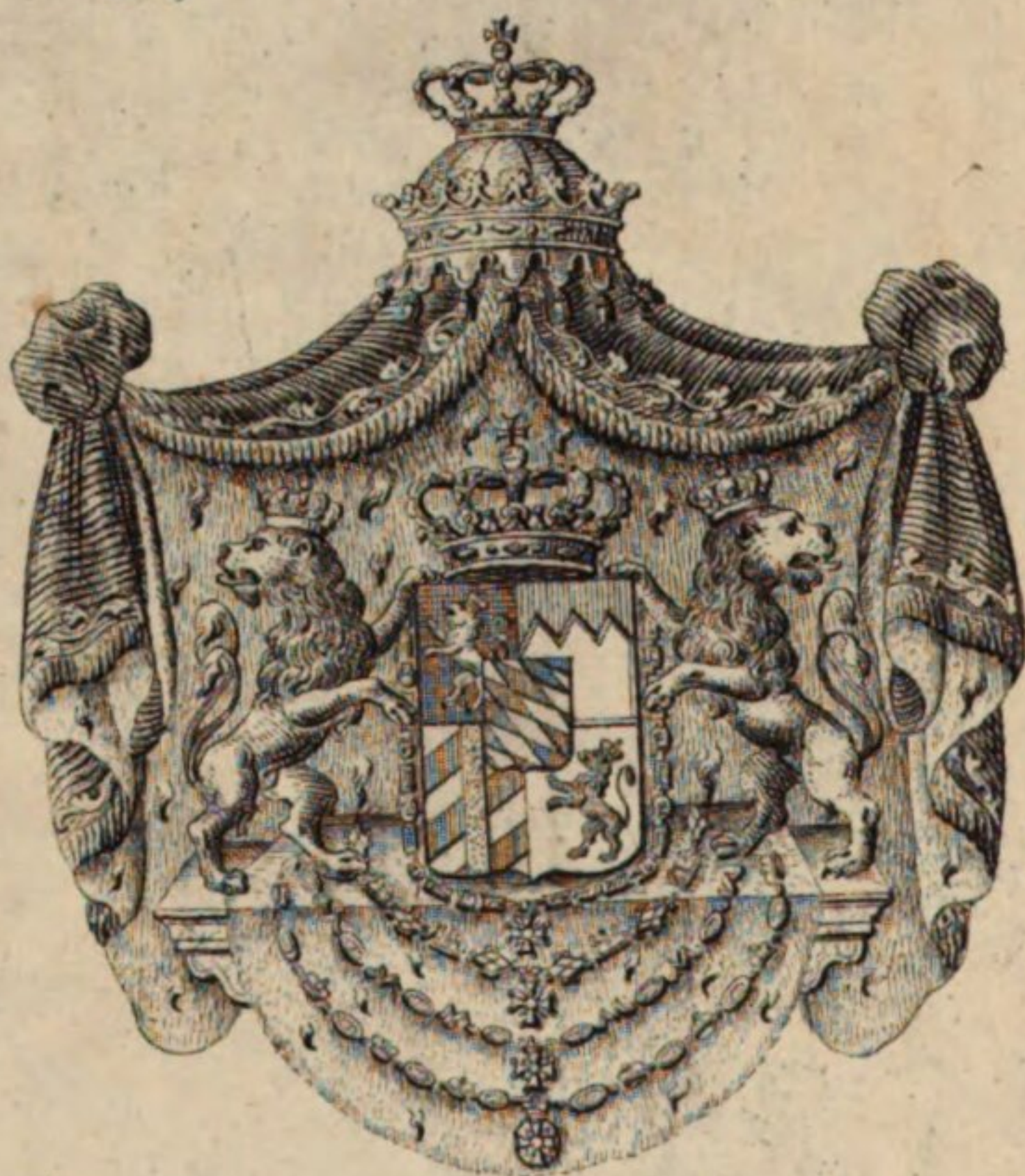


46

L. germ. lit.

3 = (2



BIBLIOTHECA
REGIA
MONACENSIS,

THE ROYAL
DICTIONARY,

ENGLISH and *FRENCH*.

SECOND PART.

<36640155560014

<36640155560014

Bayer. Staatsbibliothek

THE ROYAL

DICTIONARY

OF THE ENGLISH LANGUAGE

SECOND PART

THE ROYAL DICTIONARY

FRENCH and ENGLISH

AND

ENGLISH and FRENCH

Extracted from the Writings of the best Authors

IN BOTH LANGUAGES

Formerly composed for the Use of His late

ROYAL HIGHNESS THE DUKE OF GLOCESTER

By

Mr. A. BOYER

Improved and Enlarged with a great Number of Words and Phrases,
both ENGLISH and FRENCH.



BASIL



Printed

for

JOHN SHWEIGHAUSER

M DCC LXVIII.

Bayerische
Staatsbibliothek
München

THE ROYAL DICTIONARY

FRENCH and ENGLISH

AND

ENGLISH and FRENCH

Extracted from the Writings of the best Authors

IN BOTH LANGUAGES

For the Use of His late

ROYAL HIGHNESS THE DUKE OF GLOUCESTER

By

MR. A. BOYER

Interpolated and Enlarged with a great Number of Words and Phrases,
both French and English



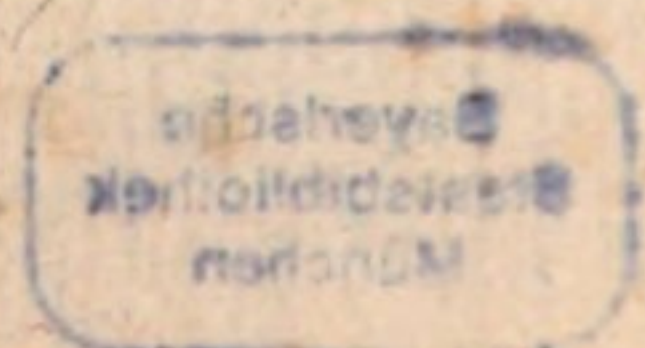
B A S I L

Printed

for

JOHN SHWARTZHAUSER

M D C C L X V I I I





THE ROYAL
 DICTIONARY,
 THE SECOND PART,
Containing the English before the French.

LE
 DICTIONNAIRE ROYAL,
 SECONDE PARTIE,
 Qui contient l'Anglois devant le François.

A
EST la première lettre de l'Alphabet chez tous les peuples, & la première des cinq voyelles; elle fait un son désagréable si elle se rencontre souvent dans une même Période, comme le remarque Cicéron.
 A. Se prononce diversement en Anglois. Tantôt il se prononce comme la diph-tongue ai, ou comme notre è ouvert.
 Ex. To cultivate, cultiver; date, date. Et tantôt comme notre A Fran-
 II. Part.

A
 gois. Ex. War, Guerre; tall, haut, grand.
 R. On pourroit donner des règles sur la prononciation de cette voyelle; mais elles sont sujettes à tant d'exceptions, que le plus court est de les apprendre par l'usage.
 A, Subst. Ex. A good A, un bon A. A little A, un petit A.
 En épelant on dit, A by itself A, A de par soi A.
 A, en Anglois est souvent un arti-cle qui signifie un, une.
 Ex. A house, une maison. A garden, un jardin.

A
 R. En François l'article, un, une, fait des, au pluriel; mais en Anglois cet article n'est pas exprimé au pluriel.
 Ex. Houses, des maisons. Gardens, des jardins.
 Cet article A, devant un mot qui com-mence par une voyelle, ou par une H muette, prend une N, pour éviter le son désagréable qui naîtroit de la rencon-tre de deux voyelles.
 Ex. An eagle, une aigle. An hour, une heure.
 A. Quelque; le, la.
 Ex. To do a thing, faire quelque chose.

A

I was

I was there a while, j'y fus quelque tems.

To wear a sword, porter l'épée.

Twice a day, deux fois le jour.

Once a year, une fois l'année.

☞ A, se met quelquefois dans le sens de la préposition BY, Par.

Ex. So much a week, tant par semaine.

So much a man, tant par tête.

☞ On se sert aussi très-souvent de cette particule, entre un verbe, & un participe du tems présent.

Ex. To go a hunting, aller à la chasse.

To go a begging, mendier.

I am a coming, je viens, je m'en viens. He is a doing it, il le fait, il y travaille. It is a doing, on y travaille, on y est après.

A se met quelquefois au lieu de of the.

Ex. 'Tis one a clock (pour, 'tis one of the clock) il est une heure.

☞ A quelquefois est une particule expletive, & ne sert qu'à l'ornement du discours.

Ex. What a man are you? Quel homme (qui) êtes-vous?

☞ On dit aussi, many a man, au lieu de, many men, plusieurs personnes.

☞ A se met quelquefois par abréviation au lieu de l'auxiliaire have.

Ex. I would h'a fled (au lieu de, would have fled) je me serois enfui, j'aurois pris la fuite.

☞ Quelquefois encore, par corruption, au lieu du pronom he.

Ex. Here a comes (pour, here he comes) le voici qui vient.

☞ Cette particule tient quelquefois lieu de préposition devant un substantif.

Ex. To be a bed (pour, to be in the bed) être au lit. To go a foot (pour, to go on foot) aller à pied.

☞ Quelquefois elle entre en composition sans pourtant rien changer au sens des mots avec lesquels elle est composée.

Ex. A far off, to abate, signifient la même chose que leurs simples, far off, loin, to bate, rabattre.

A B

ABACOT, S. (the royal cap of state formerly worn by the kings of England) le bonnet royal.

ABAFT, S. (a sea-term, the hinder part of a ship) la poupe, l'arrière d'un vaisseau.

Abaft, Adv. par poupe.

To ABANDON, V. A. abandonner, quitter, laisser à l'abandon, délaisser.

☞ To abandon all hope, perdre toute espérance.

Abandoned, Adj. abandonné, délaissé, laissé à l'abandon, quitté.

Abandoner, S. (the person that forsakes) celui qui nous abandonne.

Abandoning, S. Abandonnement, l'action d'abandonner, de délaisser.

ABARTICULATION, S. (that natural and curious construction of the bones, whereby they easily perform

their motions) Articulation.

To ABASE, V. A. abaisser, humilier, avilir.

Abased, Adj. abaissé, humilié.

Abasement, S. Abaissement, humiliation, abjection.

† To ABASH, V. A. rendre honteux, rendre confus.

Abashed, Adj. honteux, confus.

† Abashment, S. Consternation, confusion.

To ABATE, V. A. rabattre, rabaisser, faire un rabais de, diminuer.

Ex. To abate something of a sum, rabattre quelque chose d'une somme.

* To abate one's pride, rabaisser ou rabattre l'orgueil de quelqu'un.

To abate the price of some commodities, rabaisser le taux de quelques denrées.

To abate the taxes, faire un rabais d'impôts.

To abate a man's power, diminuer le pouvoir de quelqu'un.

☞ To abate something of a man's right, céder ou relâcher une partie de son droit.

To abate, V. N. diminuer, s'abatre.

The heat abates, la chaleur diminue, la chaleur s'abat.

My pain begins to abate, ma douleur commence à diminuer.

* To abate of that ardour one had for something, perdre une partie de l'ardeur, ou de la passion qu'on avoit conçue pour quelque chose.

☞ To abate (in the sense of the law) signifies to beat or pull down, to defeat, to overthrow, to intrude; ce verbe, en termes de barreau, signifie abattre, démolir, renverser; annuler, casser; usurper, s'emparer.

1. Ex. To abate a castle, démolir, abattre, ou raser un château.

2. To abate a writ, rabattre, révoquer, casser, ou annuler un acte, ou une procédure.

3. To abate (or intrude into) an estate, s'emparer du bien du défunt au préjudice du plus proche héritier.

Abated, Adj. rabattu, rabaisé, diminué, &c. V. To abate.

Abatement, S. Rabais, diminution.

☞ But when all things are rightly computed, and just abatements made, mais tout bien compté & rabattu.

Abating, S. Rabais, diminution, l'action de rabattre, de rabaisser, &c. V. To abate.

ABBA, S. M. (Syriac word, Father) Père.

ABBACY, S. (a law-term for an abbey) Terme de palais, pour dire, abbaye, ou dignité d'abbé.

ABBESS, S. (a nun that is possessed of an abbey, and governs the other nuns) Abbess religieuse qui possède une abbaye, & qui en vertu de sa dignité a pouvoir sur les autres religieuses.

ABBEY, S. Abbaye.

† Abbey-lubber, un gros fainéant,

qui est gros comme un moine.

ABBOT, S. (the ruler of an abbey) Abbé, chef d'abbaye.

A regular abbot, Abbé régulier, qui a la direction du temporel & du spirituel de son abbaye.

A secular abbot, Abbé séculier, abbé qui n'est pas religieux.

An abbot in commendam, Abbé commendataire, abbé qui possède une abbaye en commande, & qui n'est pas en règle.

ABBOTSHIP, S. (an abbot's dignity) Charge, ou dignité d'abbé.

To ABBREVIATE, V. A. (to abridge, or to shorten) abrégier, réduire en abrégé, mettre en petit, raccourcir.

Abbreviated, Adj. abrégé, raccourci, mis en petit.

Abbreviation, S. Abréviation.

Abbreviator, S. Abréviateur.

Abbreviature, S. Abréviation.

ABBREUVOIR, S. in (masonry, is that space between the stones, called the joint; a French word) Abreuvoir, godet.

To ABBRIDGE, V. to abridge, avec les mots qui en dérivent.

ABBUTALS, V. Abutals.

ABCE, or ABC, or Christ-crofs-row, Subst. ABC, Abécé, croix de par-Dieu, l'alphabet.

ABC Scholar, S. un écolier abécédaire.

ABC Teacher, S. un petit maître d'école, qui enseigne à lire.

To ABDICATE, V. A. abdiquer, renoncer à, quitter, se défaire de, se démettre de quelque charge ou de quelque dignité.

Abdicated, Adj. abdicé, à quoi l'on a renoncé, &c.

Abdicating, or Abdication, S. Abdication, renoncement, action d'abdiquer, &c. V. to abdicate.

ABDOMEN, S. (Lat.) Abdomen, le bas ventre.

ABEARING, or a-bearing, S. (a law-term) Terme de palais, dont on se sert en ce sens.

To be bound to good a-bearing, (or to one's good behaviour) être obligé de tenir une conduite régulière à l'avenir.

ABECEDARIAN, S. Abécédaire.

Abecedary, Adj. abécédaire.

ABED, or a-bed. Adv.

Ex. To be, or to lie a-bed, être au lit, être couché.

ABER, S. (old British word; the fall or emptying of a lesser water into a greater) la chute, ou la jonction d'une rivière dans une plus grande ou dans la mer.

ABERRATION, S. (or going astray) Egarement, erreur.

To ABET, V. A. (to set on, to encourage) inciter, exciter, animer, pousser, encourager.

☞ To abet (to maintain, to back, to aid and assist) soutenir, appuyer, supporter, favoriser, prendre le parti de, aider, assister.

Abetted, Adj. incité, animé, V. to abet. Abet-

Abetting, S. L'action d'inciter, d'animer, &c. V. to abet.

Abetter or Abettor, S. Qui incite, anime, &c. V. to abet, fauteur, instigateur, partisan.

To be an abettor (or accomplice) of murder, être complice en quelque meurtre.

ABEYANCE, S. (a law-term) lands in abeyance (or expectation, when the law has not yet determined to whom they belong) Terres-jacentes.

To ABHOR, V. A. (to detest, or to loath) détester, abhorrer, avoir en horreur.

Abhorred, Adj. abhorré, détesté, &c. Abhorrence, or abhorrency, S. Horreur, aversion.

I have a strange abhorrence to that course of life, j'ai une étrange aversion pour cette manière de vivre.

Abhorrent, Adj. éloigné, qui a en horreur, qui déteste, qui abhorre.

Abhorrer, S. qui déteste, qui abhorre, ennemi juré.

Abhorring, S. Horreur, aversion, l'action d'abhorrer, &c. V. to abhor.

To ABIDE, V. A. (to suffer or to endure) souffrir, supporter, endurer.

I can't abide him, je ne saurois le souffrir, je ne puis l'endurer.

To abide, V. N. (to dwell, or to live) habiter, demeurer, vivre.

To abide in a most delicate place, demeurer dans un lieu très-agréable.

To abide in the woods, vivre dans les bois.

To abide in sin, croupir dans le péché.

If you abide but the first charge, si vous soutenez seulement le premier choc.

He can't abide to take pains, il ne sauroit prendre de la peine.

I cannot abide him out of my sight, je ne saurois me passer de sa compagnie.

He cannot abide a wife, or to hear talk of being married, il ne veut pas entendre parler de mariage, il a une grande aversion pour le mariage.

To abide BY or IN a thing (to stand to it) se tenir à quelque chose.

ABIDER, S. Habitant.

Abiding, S. L'action de souffrir, de demeurer, &c. V. to abide.

An abiding place, une demeure.

ABJECT, Adj. abject, méprisable, bas, vil, lâche.

Men of abject spirits, des âmes basses.

Abjection, or Abjectness, S. Bâillette, abaissement, abjection.

Abjection of mind, Découragement, bassesse de cœur, lâcheté, faiblesse de courage, abatement de courage.

Abjectly, Adv. bassément, lâchement.

ABILITY, S. (or power) Pouvoir, force, capacité.

Ability (or estate) Biens, moyens, revenus.

Ability (parts or capacity) Habileté, science, savoir, portée, capacité.

ABJURATION, S. Abjuration.

Abjuration, en termes de palais, signifie quelquefois un exil perpétuel.

To ABJURE, V. A. (to renounce, or forswear) abjurer, renoncer à, renier.

To abjure one's country, renoncer pour toujours à sa patrie.

Abjuring, S. Abjuration, renoncement, l'action d'abjurer, &c.

ABLATIVE, S. or Adj. as ablative case, a term in grammar, Ablatif, le cas Ablatif, terme de grammaire.

ABLE, Adj. (or capable) capable.

Able (in strength) Fort, robuste, vigoureux.

Able (in estate) Riche, qui a du bien, accommodé, aisé.

Able (or skilful) expert, expérimenté, qui a de l'expérience, habile, savant.

Able to read and write, qui sait lire & écrire.

Able to pay, solvable, qui a de quoi payer.

To be able, pouvoir.

Ex. I am not able to walk, je ne saurois marcher. He is hardly able to hold his eyes open, à peine peut-il tenir les yeux ouverts.

None is able to come near him for skill, son adresse est incomparable.

He gives more than he is well able, il donne plus que son bien ne porte.

Every one according as he is able, Chacun selon sa portée, selon ses moyens.

An able workman (appointed to view and survey work done by others) un expert.

D. † ABLEGATION, S. Envoi.

Ableness, V. Ability.

Ablution, S. (a term of the Romish church) Ablution, terme de l'église Romaine.

ABNEGATION, S. Renoncement, abnégation.

Ex. St. Peter's abnegation, l'abnégation de S. Pierre.

With a full abnegation of our wills, avec une entière résignation de nos volontés.

ABOARD, Adv. à bord, à bord de navire.

He put himself aboard a Corinthian vessel, il s'embarqua sur un vaisseau de Corinthe.

ABODE, S. (from to abide) Demeure, séjour.

To ABOLISH, V. A. (to destroy) abolir, anéantir, détruire.

To abolish (or repeal) a law, abolir, casser, annuler, révoquer une loi.

To abolish (or deface) abolir, effacer.

Abolished, Adj. aboli, cassé, anéanti, &c.

Abolishing, or abolishment, S. Abolition, l'action d'abolir, de casser, &c. V. to abolish.

Abolition, S. (a law-term) Abolition, terme de palais qui signifie, cessation de poursuite criminelle; grace, par-

don, d'un crime.

ABOMINABLE, Adj. abominable, détestable, exécration.

Abominably, Adv. abominablement, d'une manière abominable.

To ABOMINATE, V. A. (to detest, to hate) détester, abhorrer, avoir en horreur, avoir en abomination, ou en exécration.

Abominated, Adj. détesté, &c.

Abomination, S. Abomination, chose abominable.

ABORIGINES, S. M. (Latin word. The primitive or original inhabitants of any country) Les premiers ou les plus anciens habitants d'un pays.

To ABORT, V. N. (to miscarry, or bring forth young before the due time) avorter, mais il ne se dit que des bêtes.

ABORTION (or miscarriage) S. Avortement, ou fausse-couche.

ABORTIVE, Adj. abortif, qui est né avant le terme, imparfait, informe.

Ex. An abortive child, un enfant qui n'est pas venu à terme, un avorton.

* An abortive design, Dessein qui n'a pas réussi, qui a échoué, ou avorté.

Abortively, Adv. avant le terme.

ABOVE, Adv. en-haut, là-haut.

From above, d'enhaut.

ABOVE, Prep. au-dessus de.

The one sat above, and the other below me, l'un s'assit au-dessus de moi, & l'autre au-dessous.

These things are above me, ces choses-là sont au-dessus de moi, ou hors de ma portée, ces choses-là me passent.

I am above-board, je suis au-dessus de tout.

Above our strength, or ability, au delà de nos forces.

Above all, above all things, above any thing, sur-tout, sur toutes choses, principalement.

Above (more than) plus de, plus que.

I was not in London above three days, je n'ai pas été à Londres plus de trois jours.

We fought above six hours, nous combattîmes plus de six heures.

Above what every one will believe, plus que l'on ne sauroit croire. I value honour above life, j'estime plus l'honneur que la vie.

I love him above any man, je l'aime préférablement à toute autre personne, c'est l'homme du monde que j'aime le plus, il n'y a personne que j'aime tant que lui.

* † If he be above ground, s'il est en vie, ou, quelque part qu'il soit.

I am above these things, ces choses sont au-dessous de moi.

A good name is above wealth, une bonne renommée est préférable aux richesses.

To be above one, surmonter, surpasser, quelqu'un.

I shall easily get above them all, je les surmonterai facilement, j'en viendrai aisément à bout.

☞ The water came above my knees, l'eau passoit mes genoux.

☞ His head was above the water, sa tête paroïssoit hors de l'eau.

☞ Over and above, par-dessus, outre.

Ou bien en ces sens.

☞ Give me that which remains over and above, donnez-moi ce qui reste, donnez-moi ce qu'il y a de surplus.

☞ As above, comme ci-dessus, comme il a été dit.

Above-mentioned, Adj. susdit, dont il a été parlé ci-dessus.

To ABOUND, V. N. abonder, avoir en abondance, ou être en abondance.

Our country abounds in (or with) all things necessary, notre pays abonde en toutes choses nécessaires.

* To abound in one's own sense (to be conceited) abonder en son sens, être entêté.

ABOUT, Prep. autour, environ, à l'entour de, aux environs.

About noon, environ midi, about a foot wide, d'un pied de large ou environ.

The soldiers he has about him, les soldats qu'il a autour de soi.

Prov. To go about the bush, tourner autour du pot.

☞ About, sur.

About the dawning of the day, sur le point du jour. About three o'clock in the afternoon, sur les trois heures après midi.

About the year's end, sur la fin de l'année.

I jeer'd him about his hat, je le railai sur son chapeau.

I have no money about me, je n'ai point d'argent sur moi.

☞ About, touchant.

I come to you about that business, je viens vous voir touchant cette affaire.

☞ Shall I send to him about it? le ferai-je avertir de cette affaire?

☞ About the latter end of the book, vers la fin du livre.

☞ He is somewhere about the house, il est quelque part au logis.

☞ What do they cry about the street? qu'est-ce qu'on crie dans les rues?

☞ All about, par tout.

☞ About and about, ça & là, d'un côté & d'autre.

☞ The world is come about, le monde n'est plus ce qu'il étoit autrefois, le monde a changé, le monde s'est ravisé.

☞ From about, d'environ, d'autour de.

Round about, tout autour; all places round about, tous les lieux d'alentour.

☞ What greater matter can a man desire, about which to employ his thoughts? quelle matière plus sublime peut-on souhaiter pour faire l'occupation de ses pensées?

☞ There are divers opinions about it, les sentimens sont partagés là-dessus.

☞ It is not so about us, il n'en est

pas de même dans nos quartiers.

☞ We have a thick air round about us, l'air de notre pays est grossier, nous respirons un air grossier.

I took a view of the country round about, je fis tout le tour du pays.

A tree ten feet about, un arbre qui a dix pieds de tour.

☞ Ten leagues about, à dix lieues à la ronde.

☞ To take a turn about the town, faire un tour de ville.

☞ A short way about, un chemin raccourci; a long way about, un grand détour. This way is not so far about, ce chemin n'est pas si long.

To be sent a long way about, être envoyé bien loin.

To lead an army a long way about, faire un grand tour à une armée.

☞ There's such a devilish way about, cela est si long.

☞ To lie about, être dispersé ça & là, être tout en désordre.

☞ To take one about the middle, prendre quelqu'un par le milieu du corps.

☞ To drink about, boire à la ronde.

☞ To have one's wits (or brains) about one, songer à ce que l'on fait, avoir l'esprit présent.

Mind what you are about, songez à ce que vous faites.

☞ We are about a business of great consequence, nous traitons d'une affaire de grande conséquence.

☞ I am about a great piece of work, je travaille à un grand ouvrage, je suis après un grand ouvrage.

☞ I am about to do it, je m'en vais le faire.

And as she was about to swear, & comme elle alloit jurer.

☞ You are mighty long about it, vous êtes bien long-tems à le faire.

☞ Look about you, songez à vous, prenez garde à vous.

☞ They are about to fight, ils sont sur le point de se battre, ou d'en venir aux mains.

☞ All this stir was kept about you, tout ce bruit s'est fait à votre sujet, ou à votre occasion.

☞ All the stir was about this, c'est ce qui a fait tout ce bruit, c'est ce qui a causé tout ce vacarme.

R. Quant aux autres expressions, où cette préposition fait une partie de la signification du verbe (comme dans les verbes, to go about, to come about, to bring about, &c.) vous les verrez dans l'article de ces verbes.

ABREAST, Adv. à côté l'un de l'autre.

ABRICK, S. (a term of chymistry for sulphur) souffre.

ABRICOT, V. Apricot.

ABRENUNCIATION, S. Renoncement, renonciation.

To ABRIDGE, V. A. (or to shorten) abrégé, raccourcir, réduire en abrégé, mettre en petit, retrancher, diminuer.

Ou bien en ces sens.

☞ To abridge one's self of conveniences, se retrancher, vivre d'épargne, retrancher de son ordinaire.

☞ Christian religion abridges us of no lawful pleasures, la religion chrétienne ne nous prive pas des plaisirs licites.

Abridged, Adj. abrégé, raccourci, &c.

Abridging, S. l'action d'abrégé, de raccourcir, &c. V. To abridge.

Abridgement, S. un abrégé, un raccourci, un épitome.

ABROACH, Adj. percé, mis en perce, V. To broach.

To set abroach, percer, mettre en perce.

* A studied forecast of setting this humour abroach is putrid and nauseous to the highest degree, rien n'est si fade ni si dégoûtant qu'une affectation recherchée, & étudiée de faire entrer dans le discours cette sorte de plaisanterie.

ABROAD, Adv. dehors.

☞ Abroad (in foreign countries) hors de chez soi, dans les pays étrangers.

Ou bien en ces sens.

☞ To go abroad, sortir.

☞ To take one abroad with him, prendre (emmener) quelqu'un avec soi.

☞ To walk abroad, se promener, faire un tour de promenade.

☞ To wait upon one's master abroad, suivre son maître quand il sort.

☞ There is a wind abroad, il fait du vent.

☞ There is such a report (such a report goes) abroad, 'tis all abroad; c'est un bruit commun, le bruit s'est répandu par-tout.

☞ 'Tis generally talked abroad, on en parle par-tout.

☞ The manifestos that are abroad, les manifestes qu'on fait courir.

☞ At home and abroad, dans la maison & hors de la maison; au dedans & au dehors; dans le royaume & hors du royaume.

☞ To set abroad, divulguer, publier.

ABROACH, S. in ancient law, the act of monopolizing goods; (see monopolize) monopole. C'est lorsqu'on se procure toute la vente d'une sorte de marchandises à l'exclusion des autres négocians.

ABROOD, Ex. To sit abroad upon eggs, (as birds do) couvrir des œufs.

To ABROGATE, V. A. (to annul or to repeal) abroger, abolir, casser, annuler, révoquer.

Abrogated, Adj. abrogé, aboli, cassé, annullé, révoqué.

Abrogating, or Abrogation, S. Abrogation, abolissement, cassation, &c.

ABROTANUM, S. (or southernwood) Auroche, herbe.

ABRUPT, Adj. précipité, brusque, bouillant, fougueux.

Abruptly, Adv. brusquement, d'une manière brusque, sans préambule.

☞ To fall out with one abruptly, rompre en visière à quelqu'un, l'offenser sottement

ſottement & mal à propos.

Abruptneſs, S. *manière d'agir bruſque.*

ABCESS, S. (or impoſthume) *Abcès, ſac, apoſtume.*

D. † ABSCSSION, S. (or cutting off) *l'action de couper.*

To ABSCOND, V. N. or to abſcond one's ſelf, Réfl. *ſe cacher, en cas de danger.*

Abſconded, Adj. *caché.*

Abſconding, or Abſconſion, S. *l'action de ſe cacher.*

ABSENCE, S. *Absence, éloignement.*
He took the opportunity to do it in my abſence, *il prit l'occaſion de le faire en mon abſence.*

* Abſence of mind (inattention) *Diſtraction.*

ABSENT, Adj. *absent, éloigné.*

Prov. Long abſent ſoon forgotten, *on oublie bientôt les abſens; l'abſence refroidit l'amitié.*

* Abſent (unattentive, wandering) *distracted.*

To abſent one's ſelf, V. Réfl. *s'abſenter, être abſent.*

ABSENTEE, S. M. a member of a public aſſembly, who frequently neglects coming to the duty he was choſe to execute. *C'eſt un homme qui néglige de ſe trouver aux aſſemblées d'un corps dont il eſt membre.*

To ABSOLVE, V. A. (to acquit, to diſcharge) *absoudre, décharger, exempter, diſpenſer, délivrer.*

Abſolved, Adj. *absous, M. abſoute, F. juſtifié, délivré.*

Abſolving, S. *l'action d'absoudre, &c.*

V. To abſolve.

ABSOLUTE, Adj. *absolu, arbitraire.*

Ex. An abſolute prince, *un prince abſolu.*

☞ Abſolute (or perfect) *parfait, achevé.*

An abſolute knave, *un fripon achevé.*

☞ An abſolute (or arrant) fool, *un fou ſeſſé.*

☞ Ablative abſolute (a term of Latin grammar) *Ablatif abſolu, terme de grammaire Latine.*

Absolutely, Adv. *absolument, ſans réſerve, parfaitement, entièrement.*

Ex. I am abſolutely for it, *je le veux abſolument.* I am abſolutely yours, *je ſuis à vous ſans réſerve.*

Absoluteneſs, S. (or abſolute power) *un pouvoir abſolu, ou arbitraire.*

Abſolution, S. *Absolution, pardon.*

D. † ABSONOUS or Abſonant, Adj. (diſagreeing in ſound) *discordant, diſagréable, qui ne s'accorde pas.*

* Abſonous (or abſurd) *abſurde, ridicule, qui ne convient pas.*

To ABSORB, V. A. (or to ſwallow up) *abſorber, engloutir, abîmer.*

Abſorbed, Adj. *abſorbé, englouti, abîmé.*

Abſorbent, Adj. & S. (a term of phyſick, alcalick) *abſorbant.*

An abſorbent medicine, *un remède ab-*

ſorbant, un abſorbant.

To ABSTAIN, V. N. (or to forbear) *s'abſtenir, ſe retenir.*

Ex. To abſtain from wine, *s'abſtenir de vin.*

Abſtaining, S. *Abſtinence, l'action de s'abſtenir.*

ABSTEMIOUS, Adj. (that drinks no wine) *sobre, qui ne boit point de vin.*

Abſtemiouſneſs, S. *Sobriété, tempérance.*

To ABSTERGE or ABSTERSE, V. A. (to cleanſe or wipe off) *effuyer, torcher, nettoyer, † déterger.*

Abſterged or abſterſed, Adj. *effuyé, torché, nettoyé, † détergé.*

ABSTERGENT, or abſterſive, Adj. (cleanſing, ſpeaking of medicines) *déterſif, qui nettoye.*

Abſterſion, S. *l'action de torcher, &c.*

Abſterſive, Adj. *déterſif.*

ABSTINENCE, S. *Abſtinence, modération, retenue, tempérance.*

Abſtinent, Adj. *sobre, tempéré, modéré.*

ABSTORTED, Adj. (wreſted by force) *forcé, enlevé de force.*

ABSTRACT, S. *un extrait, un abrégé, un raccourci.*

To abſtract, V. A. *extraire, abſtraire.*

Abſtracted, Adj. *extrait, abſtrait.*

Abſtractedly, Adv. *par abſtraction, terme de philoſophie.*

Abſtracting from, Prep.

Ex. I ſhall conſider the doctrine abſtracting from the divine authority of it, *je conſidérerai la doctrine en elle-même, ſeparée de l'autorité divine qui l'accompagne.*

Abſtracting from the perſons named in it, *ſans compter les perſonnes qui y ſont nommées.*

Abſtraction, S. *Abſtraction.*

ABSTRUSE, Adj. (hid, dark, or ſecret) *abſtrus, caché, mal aisé à pénétrer, couvert.*

ABSTRUSENESS, or Abſtruſity, S. (philophical word, darkneſs, obſcurity, difficulty of a ſubject) *obſcurité, profondeur, difficulté d'un ſujet.*

ABSRD, Adj. (fooliſh, impertinent) *abſurde, ſot, ridicule, impertinent.*

Abſurdity, S. *Abſurdité, impertinence, ſottise.*

Abſurdly, Adv. *ſottement, ſans jugement, mal à propos, impertinément, d'une manière ridicule ou impertinente.*

ABUNDANCE, S. (from to abound) *Abondance, quantité, grande quantité, grand nombre, beaucoup, infinité.*

He has abundance of books, *il a quantité de livres.*

There was abundance of people, *il y avoit beaucoup de monde.*

I take abundance of pains to teach you, *je prens bien de la peine pour vous inſtruire.*

He has abundance of wit, *il a in-*

niment de l'eſprit, il a beaucoup d'eſprit.

Abundant, Adj. *abondant, qui abonde.*

Abundantly, Adv. *abondamment, avec abondance, largement, fort, entièrement, parfaitement.*

☞ More abundantly, *ſingulièrement.*

☞ This may abundantly ſuffice to, *en voilà de reſte, en voilà aſſez pour.*

ABUSE, S. (or ill uſe) *Abus, mauvais uſage.*

Ex. 'Tis not the uſe, but the abuſe of things, which I blame, *ce n'eſt pas l'uſage, mais l'abus des choſes que je condamne.*

☞ Abuſe (or affront) *Affront, injure, pièce.*

To put an abuſe upon one, *faire un affront (ou une pièce) à quelqu'un.*

To ABUSE, V. A. (to miſuſe) *abuſer de, faire un mauvais uſage de.*

Ex. You abuſe my patience, *vous abuſez de ma patience.*

☞ To abuſe (to rail, or affront) *maltraiter, gourmander, quéreſſer, baffouer, injurier, dire des injures à.*

Why d'ye abuſe him thus? *pourquoi le maltraitez-vous de la ſorte?*

☞ To abuſe the king's equity (or to overreach his juſtice) *ſurprendre l'équité du roi.*

☞ To abuſe a virgin, *abuſer d'une fille, la violer, lui ravir ſa virginité.*

Abuſed, Adj. *dont on a abuſé; maltraité, quéreſſé; trompé, violé, &c.*

V. To abuſe.

☞ Cruel men are not to be taken into a ſtation, where power may be abuſed to oppreſſion, *on ne doit pas mettre les gens cruels dans un poſte qui puiſſe leur fournir les moyens d'opprimer ceux qui relèvent de leur puiſſance.*

Abuſer, S. *celui qui abuſe, maltraite, &c.*

V. To abuſe.

Abuſive, Adj. *choquant, outrageux.*

Ex. Abuſive language, *des expreſſions choquantes, paroles outrageuſes, injures.*

Abuſively, Adv. *abuſivement, par abus, par une catachrèſe (c'eſt-à-dire lors qu'au lieu des mots propres on ſe ſert de quelques autres qui approchent de leur ſignification).*

Abuſiveneneſs, S. *Humeur choquante.*

† To ABUT upon, V. N. *aboutir à, conſigner à.*

Abuttals, S. (a law-word) *terme de palais qui veut dire limites, bornes.*

ABYSMAL, Adj. (or bottomleſs) *qui n'a point de fond.*

ABYSS, S. (or bottomleſs pit) *Abîme, goufre profond, profondeur immenſe.*

A C

ACACIA, S. (a ſort of tree) *Acacia, ſorte d'arbre qui vient du Levant, dont la fleur eſt belle & odoriférante.*

☞ Acacia (the juice of floes) *Acacia, ſuc épaiſſi & compoſé de prunelles ſauvages.*

sauvages.

Academical, or Academick, Adj. *Académicien*, ou *académique*.

ACADEMY, S. (public school or university) *Académie*, école publique, université.

Academy (or riding-school) *Académie*, lieu où l'on apprend à monter à cheval.

Academy (or gaming ordinary) *Académie*, brelon, lieu où l'on donne à jouer.

ACAID, S. (a term in chymistry for vinegar) *Vinaigre*.

To ACCEDE, V. N. (a word lately introduced; and borrowed from the Latin, to come into, to assent) *entrer*, se joindre, donner les mains. Le mot d'ACCEDER est devenu François.

To accede to a treaty, *entrer dans un traité*.

To ACCELERATE, V. A. (to hasten) *accélérer*, presser, hâter.

To accelerate, V. N. *se hâter*, se dépêcher, faire diligence.

Accelerated, Adj. *accélééré*, hâté, dépêché.

Acceleration, S. *Accélération*.

ACCENT, S. (tone, or inflection of the voice) *Accent*, ton, ou inflexion de voix.

He has a good accent, *il a l'accent bon*. He has not the true accent, *il n'a pas le véritable accent*, ou *le bon accent*.

Accent (a mark used in writing to shew the various inflections of the voice) *Accent*, petite note qui marque les diverses inflexions de la voix.

An accent grave, acute and circumflex, *un accent grave*, aigu & circonflexe.

The musical accents of birds, *les notes mélodiques*, ou *les accens mélodieux des oiseaux*.

To ACCENT, V. A. (or to mark with an accent) *accentuer*, marquer d'un accent.

ACCENTING, S. (the proper toning or pronouncing of a word by voice or, by writing) *la prosodie*, la bonne manière de prononcer ou d'accentuer.

ACCENTUATION, S. (the same as accenting) *l'accentuation*, principalement par écrit.

To ACCEPT, V. A. *accepter*, recevoir, agréer.

Ex. To accept a present (or of a present) *accepter* (recevoir, agréer) un présent.

To accept a bill of exchange, *accepter une lettre de change*.

To accept of an employment, *accepter un emploi*.

Acceptable, Adj. *agréable*, reçu avec plaisir.

'Twill be very acceptable to me, *je l'aurai pour agréable*.

Acceptableness, S. *Grace*, faveur, réception, accueil.

Acceptably, Adv. *agréablement*, avec plaisir, avec joie.

Acceptance, or Acceptation, S. (receiving kindly) *Acceptation*.

The kind acceptance of a present, *la manière obligeante de recevoir un présent*.

This is not worth your acceptance, *ceci n'est pas digne de vous être offert*.

He preached with great acceptance and approbation, *son sermon fut reçu avec une approbation générale*.

Acceptation (or acception) of a word, *Acception d'un mot*.

Accepted, Adj. *accepté*, reçu, agréé.

Acceptilation, S. (an acquittance by word of mouth) *une quittance*, ou *une décharge de parole*.

Accepting, S. *L'action d'accepter*, &c.

Acception, S. *Acception*, terme de grammaire.

The acception of a word, *l'acception*, la signification d'un mot, sens qu'on donne à un mot, le sens auquel on le prend.

ACCESS, S. *Accès*, entrée, abord.

Ex. No body can have access to him, *personne ne peut avoir accès auprès de lui*.

Pray, let me have free access to your library, *souffrez je vous prie, que j'ai l'entrée libre dans votre bibliothèque*.

Access (or accession) *surcroît*, augmentation, jonction.

Access (or fit) of an ague, *Accès de fièvre*.

ACCESSARY, V. *Accessory*.

ACCESSIBLE, Adj. *accessible*.

ACCESSION, S. (or addition) *Accessoire*, surcroît, augmentation, accroissement.

Accession, (or coming) *Avènement*.

Ex. Since your happy accession to the crown, *depuis votre heureux avènement à la couronne*.

Since the accession of the States General to the treaty of Hanover, *depuis que les Etats généraux sont entrés dans le traité de Hanover*.

Upon the accession of Guienne to the crown, *par l'acquisition que la couronne fit de la Guienne*.

ACCESSORY, S. *Accessoire*, opposé au principal.

Ex. The principal and the accessory, *le principal & l'accessoire*.

Accessory, Adj. *complice*, qui a part à.

Ex. He is accessory to that crime, *il est complice de ce crime*.

He is accessory to his own misfortunes, *il a contribué à ses propres malheurs*.

Accessory, Adv. *en passant*, légèrement.

ACCIDENCE, S. *Accidens* de grammaire.

The accidence or book of accidents, *rudiment*, petit livre contenant les premiers principes de la langue Latine.

ACCIDENT, S. (chance, casualty,

fortuitous adventure) *Accident*, hazard, aventure, événement fortuit, incident.

Accident (a philosophical term used in opposition to substance) *Accident par opposition à substance*.

Accidental, Adj. *accidentel*, casuel.

ACCIDENTALNESS, S. (chance, casualty, without foreknowledge) *Hazard*, accident, cas imprévu.

Accidentally, Adv. *accidentellement*, par accident, casuellement, par hazard.

ACCLAIM, S. (a poetical word for applause, acclamation) *Applaudissement*, acclamation.

ACCLAMATION, S. *Acclamation*, cri de joie.

D + ACCLIVITY, S. (or steepness) *montée*, élévation, avenue d'une colline. Declivity en est la pente & la descente.

ACCLOY'D (or accloy'd) Adj. *affadi*.

My stomach is accloy'd with these sweetmeats, *ces confitures m'ont affadi l'estomac*.

A horse accloy'd, or cloy'd (nail'd or prick'd in the shoeing) *un cheval encloué*.

ACCOLADE, S. (clipping about the neck) *Accolade*, embrassement.

ACCOLLE', Adj. (in heraldry) French word, the being collared, or wearing a collar, *accoilé*; mais *Accoler*, V. A. est autre chose.

To ACCOMMODATE, V. A. (or to fit) *accommoder*, ajuster, proportionner.

To accommodate one's self to the times, *s'accommoder au tems*.

To accommodate (or adjust) a business, *accommoder* (ou terminer) une affaire.

Will you be so kind as to accommodate me with this? *voulez-vous bien m'accommoder de ceci? voulez-vous me le prêter?*

Accommodated, Adj. *accommodé*, &c. V. To accommodate, *conforme*, propre.

You are mightily accommodated here, *vous êtes logé commodément*, vous êtes dans une maison fort commode.

Accommodating, S. *L'action d'accommoder*, &c. *Accommodement*, accord.

Accommodation, S. (of a contest or quarrel) *Accommodement*, reconciliation, accord.

Accommodation of lodging, *logement*, ou commodités de logement.

Accommodately, Adv. *d'une manière propre*, juste, proportionnée.

Every thing is there represented so accommodately to the capacity of the people, *tout y est si bien dépeint suivant la portée du peuple*.

To ACCOMPANY, V. A. *accompagner*, faire compagnie à, être à la suite de, suivre.

Accompany'd, Adj. *accompagné*, suivi.

ACCOMPANIMENT, S. French word, accompagnement; il se dit des ornemens, ou en musique de l'instrument qui

qui accompagne.

ACCOMPLICE, S. Complice.

To ACCOMPLISH, V. A. (to finish, to perform) accomplir, exécuter, achever, finir, venir à bout de.

Accomplished, Adj. accompli, &c.

A well accomplished young man, un jeune homme accompli, ou bien formé pour le monde.

Accomplisher, S. qui accomplit.

Accomplishing, or accomplishment, S. Accomplissement, perfection.

ACCUMPT, voyez account, & ses dérivés.

ACCORD, S. (or agreement) Accord, union.

With one accord, unanimement, d'un accord, d'un commun accord.

Of his own accord, volontairement, de soi-même, de son propre mouvement, de sa franche volonté.

To ACCORD, V. A. (to adjust) accorder, accommoder, reconcilier.

To accord, V. N. (or agree) demeurer d'accord, tomber d'accord, s'accorder.

Accordance, S. Accord, union, convenance.

Accordant, Adj. (or agreeable) convenable, conforme, propre, qui s'accorde.

Accorded, Adj. accordé, &c. V. To accord.

According, Adv.

According as, selon que; according to, selon, suivant, conformément à.

Ex. According as you deserve, selon que vous méritez.

According to your orders, suivant (conformément à) vos ordres.

Ou bien en ces sens.

According as they shall see occasion, comme ils le trouveront à propos.

According as every man's pleasure is, selon le bon plaisir d'un chacun.

According to his mind, à sa fantaisie.

According to the present rate, au prix courant.

It would raise a great deal of money to tax the fair sex according to their beauty and skill in dressing, to be determined by their own judgment, on lèveroit de grosses sommes si l'on taxoit le beau sexe, à proportion de leur beauté & de leur bon goût pour l'ajustement, dont on les feroit les juges.

To go according to the times, temporiser, s'accommoder au temps.

To act according to reason, agir raisonnablement.

Accordingly, Adv. conformément, convenablement.

To ACCOST, V. A. (to come up to one) accoster, aborder, joindre, s'accoster de, s'approcher de.

To accost (to speak to) one in a very familiar style, parler à quelqu'un avec beaucoup de familiarité, le traiter familièrement.

Accostable, Adj. accostable, qui a l'a-

bord doux, qui reçoit avec civilité ceux qui l'approchent.

Accosted, Adj. accosté, abordé, &c.

ACCOUNT, S. (or reckoning) compte, supputation, calcul.

Exemples.

To keep account, tenir compte.

To cast up an account, faire un compte.

To call to an account, demander compte, faire rendre compte, rechercher.

To pay a sum of money on account, payer une somme à compte, ou sur tant moins.

He was called to an account for the receiving of bribes, il fut accusé de s'être laissé corrompre par des présents.

To give an account, rendre compte, représenter, rendre raison.

At the first account a man gives of himself, en cette première connoissance qu'on donne de soi.

He has given a very good account of himself both in peace and war, il s'est signalé & dans la paix & dans la guerre.

I took a particular account of the errors of my life, j'examinai en détail les erreurs de ma vie.

Account (or esteem) compte, état, estime, cas.

To make a great account of a thing, faire grand cas de quelque chose, en faire grande estime, l'estimer beaucoup.

To make small account of it, en faire peu de cas, ou d'estime.

To make no account of it, n'en faire aucun cas, aucune estime, la siffler, la mépriser, s'en moquer.

She makes no account of it, elle ne s'en met guère en peine.

Account (or relation) relation, récit.

To give an account of one's travels, faire un récit de ses voyages, en faire la relation.

He is not at one with himself what account to give of it, il ne sait que dire là-dessus.

None but heaven can give an account of the causes of love and hate, il n'y a que Dieu seul qui puisse rendre raison, ou expliquer, les causes de l'amour & de la haine.

If I hear any thing, I shall give you an account of it, si j'apprens la moindre chose, je vous en donnerai avis.

We have an account from thence, that, nous avons reçu avis (ou, nous venons d'apprendre) d'un tel endroit, que: on mande d'un tel endroit que.

Have you any account of the ship you sent to Spain? avez-vous quelques nouvelles du vaisseau que vous avez envoyé en Espagne?

I have no account of him since he went away, je n'ai aucunes nouvelles de

lui depuis qu'il est parti.

I did it upon that account, je le fis pour cette raison, dans cette vue, sur ce pied, à cet égard.

I will do it upon your account, je le ferai pour l'amour de vous, à votre considération.

Account (ground, reason, consideration) raison, vue, égard, considération, occasion, cause, sujet.

She did it on your account, elle l'a fait à votre intention, ou pour l'amour de vous.

Account (design) état, dessein, compte.

I made account long since to wait upon you at your house, il y a long-temps que j'ai fait dessein de vous aller voir chez vous.

He makes account to go very speedily, il fait état de partir bientôt, ou il fait son compte de partir bientôt.

Upon this account it is that the apostle — c'est sur ce principe (ou, c'est pour cela) que l'apôtre —

Upon all accounts, en toute manière.

We hope in a few days to have a good account of the rebels, nous espérons d'apprendre dans peu de jours la défaite des rebelles.

A man of good account, un homme de considération, une personne de marque. A man of no account, un homme de nulle considération.

An author of the best account, un auteur des plus estimés, ou, des plus accrédités.

There are few people of any account but know him, il y a peu d'honnêtes gens qui ne le connoissent, il est connu de tout ce qu'il y a d'honnêtes gens.

Bare resolutions are of no account with God, les simples intentions ne servent de rien auprès de Dieu.

We must make account that, nous devons nous attendre à, il faut compter que, nous devons croire que.

He excused himself on account of his age, il s'excusa sur son âge.

A thing that turns to account, une chose où il y a à gagner, où l'on trouve son compte.

Upon what account (or ground) does he demand it? en vertu de quoi (ou de quel droit) le demande-t-il?

I owe him nothing upon a particular account, je ne lui dois rien en particulier.

He does me great service upon all accounts, il me rend de grands services en toutes sortes d'affaires.

The king does not mean that his subjects should be oppressed upon any account whatever, le roi n'entend pas qu'on vexé ses sujets pour quelque cause que ce soit; ou sous quel prétexte que ce soit.

To ACCOUNT, V. A. tenir compte, rendre compte, venir à compte.

You must account it to me, il faut que

que vous m'en teniez compte.

☞ The colonels are ordered to account with the inferior officers, *les colonels ont reçu ordre de faire le décompte aux subalternes.*

☞ To account (or believe) *tenir, croire, estimer, regarder.*

I account it a great sin, *je tiens que c'est un grand péché.*

We account upon the knowledge of things wonderful and hidden, as a necessary ingredient in a happy life, *nous regardons la connoissance de tout ce qui est merveilleux & caché comme nécessaire au bonheur de la vie: ou, nous mettons la connoissance de tout ce qui est merveilleux & caché, au nombre des choses nécessaires à la félicité de la vie.*

☞ To account for (or explain) *rendre raison, expliquer.*

He accounts for all the phenomena, *il rend raison de, il explique, tous les phénomènes.*

Accountable, Adj. *comptable, responsable, obligé à rendre compte.*

You shall be accountable for this, *vous rendrez compte de ceci, vous en serez responsable.*

His mother is his guardian, and she is accountable, *sa mère est sa tutrice, & elle est obligée à rendre compte.*

Accountant, S. *qui fait faire un compte, arithméticien, chiffreur.*

A good accountant, *un habile arithméticien, qui entend bien les comptes.*

Accounted, Adj. *estimé, considéré, réputé.*

He is accounted the next man to the king, *il est considéré comme la première personne après le roi.*

To be accounted a learned man, *être réputé savant, passer pour un savant homme.*

To ACCOUTER, V. A. (to equip) *habiller, ajuster, parer, équiper, & accoutrer.*

Accoutred, Adj. *habillé, ajusté, paré, équipé, & accoutré.*

Accoutrements, S. *ajustemens, habits, équipage, & accoutremens.*

ACCRETION, S. [or growing to] *accroissement, augmentation.*

To ACCREW, V. To accrue.

To ACCRUE, V. N. *revenir, provenir, résulter, accroître.*

What good will accrue thereby? *quel avantage en reviendra-t-il?*

These are things that accrue to the heir with the house itself by custom, *ce sont des choses qui accroissent par la coutume à l'héritier & dont il prend possession avec la maison.*

To ACCUMULATE, V. A. [to heap up] *accumuler, amasser, entasser.*

Accumulated, Adj. *accumulé, amassé, entassé.*

☞ Accumulated kindnesses, *surcroît de faveurs.*

☞ Accumulated treason [several over-acts of treason] *complication de crimes de haute-trahison.*

Ex. The earl of Stafford lost his head for accumulated treason: that is, a great many facts were laid to his charge, and though it was agreed, on

all hands, that not one of them singly amounted to treason, yet it was insisted on, that all of them put together, shewed an intention in him to subvert the government, and therefore that he was a traitor: but the proceedings against that earl were afterwards branded in full parliament, and what was before called *accumulated treason*, was adjudged to be no treason at all. *Le comte de Stafford eut la tête tranchée pour une complication de crimes que l'on jugea former celui de haute-trahison: mais les procédures contre ce comte furent dans la suite condamnées en plein parlement, où il fut déclaré, qu'une pareille complication de crimes moins énormes, ne peut pas former celui de haute-trahison, ou de lèse-majesté au premier chef.*

Accumulation, S. *Accumulation, entassement, amas, comble.*

ACCURACY, S. *Exactitude, soin.*

ACCURATE, Adj. [or exact] *exact, qui fait avec exactitude, en parlant des personnes; poli, limé, exact, fait avec soin, avec application, en parlant des choses.*

Accurately, Adj. *exactement, nettement, avec exactitude, avec beaucoup de netteté, soigneusement, avec attachement.*

To ACCURSE, V. A. *maudire, mettre à l'interdit, anathématiser.*

Accursed, Adj. *maudit, mis à l'interdit, anathématisé.*

ACCUSATION, S. *Accusation, blâme, reproche.*

ACCUSATIVE, an accusative case, S. and Adj. [a term of grammar] *Accusatif, le cas accusatif, termes de grammaire.*

To ACCUSE, V. A. *accuser, dénoncer, blâmer, reprendre.*

To accuse one of (or for a thing) *accuser quelqu'un de quelque chose, la lui reprocher.*

Accused, Adj. *accusé, dénoncé, blâmé, repris.*

Accuser, S. *Accusateur, accusatrice, dénonciateur, délateur.*

Accusing, S. *l'action d'accuser, &c.*

V. To accuse.

To ACCUSTOM, V. A. [to use] *accoutumer.*

To accustom one's self to a thing, *s'accoutumer à quelque chose.*

Accustomably, Adv. *souvent.*

Accustomarily, Adv. *communément, ordinairement.*

Accustomary [ou plutôt] *customary, Adj. accoutumé, commun, ordinaire.*

Accustomed, Adj. *accoutumé, fait à quelque chose.*

☞ A shop well accustomed [or rather customed] *une boutique bien achalandée.*

Accustoming, S. *l'action de s'accoutumer, accoutumance, habitude.*

ACE, S. *as, de carte, ou de dé, ambs ace, or amms-ace, Ambesas, beset, terme de jeu de trictrac.*

* I'll not wag an ace farther, *je ne*

bougerai pas d'ici.

* ACERB, Adj. from the Latin [sharp, sour, as unripe fruit] *acerbe, aigre, âpre au goût, vert.*

* Acerb [bitter, grievous, painful] *cruel, dur, rude, fâcheux, amer.*

Acerbity, S. [sourness, sharpness, bitterness] *Aigreur, âpreté de fruits qui ne sont pas meurs.*

* Acerbity [grief, trouble, severity] *dureté, cruauté, rigueur, sévérité, amertume.*

To acervate, V. A. [to heap up] *amasser, accumuler, entasser.*

ACHE, S. *Ache, persil, sorte d'herbe.*

ACHERON, S. [a river of Epirus, sometimes put for hell] *l'Achéron, employé poétiquement pour l'enfer.*

☞ Ache, V. Ake.

To ACHIEVE, V. To atchieve, *avec les mots qui en dérivent.*

ACHOR, S. (sourness at the stomach) *aigreur dans l'estomac, qui provient d'indigestion.*

ACID, Adj. (or sour) *acide, aigre, acre.*

Acidity, S. *aigreur, qualité, acide.*

To ACKNOWLEDGE, V. A. (to own and confess) *reconnoître, avouer, confesser.*

☞ To acknowledge a benefit, *reconnoître un (être reconnoissant d'un) bienfait.*

Acknowledgment, S. (or confession) *aveu, confession, reconnoissance.*

☞ The acknowledgment of a benefit, *la reconnoissance, ou le ressentiment d'un bienfait.*

Acknowledging, S. *l'action d'avouer, de confesser, de reconnoître, reconnoissance.*

ACOLYT, S. (a clerk waiting at mass) *Acolyte.*

ACONITE, S. (or wolf's-bane, an herb) *Aconit, régal, herbe vénéneuse.*

ACORN, S. *Gland, fruit de chêne.*

ACORUS, S. (a sweet smelling plant) *Acorus, herbe odoriférante.*

To ACQUAINT one, V. A. (or make one acquainted with) *avertir, informer, communiquer, faire savoir à, donner avis à, apprendre.*

I must acquaint him with it, *il faut que je l'en avertisse, que je l'en informe, &c.*

This is to acquaint you, *cette lettre vous apprendra.*

Acquaintance, S. *Connoissance, habitude, une connoissance, une personne avec qui l'on a fait connoissance.*

To get into one's acquaintance (or to make an acquaintance with one) *faire connoissance avec quelqu'un.*

I have little acquaintance with him, *je n'ai pas grande habitude avec lui.*

He is an old acquaintance of mine, *c'est une de mes anciennes connoissances, il y a long-tems que nous nous connoissons.*

A man of general acquaintance, *un homme fort répandu, ou fort répandu dans le monde.*

☞ Upon what acquaintance? *pourquoi:*

quoi: en vertu de quoi: de quel droit?
 Acquainted, Adj. informé, averti,
 ou qui a fait connoissance avec quel-
 qu'un.

I am acquainted with it, je sai l'affaire, j'en ai eu avis.

I will make you acquainted with my design, je vous communiquerai mon dessein.

I will make you acquainted with it, je vous en donnerai avis, je vous le ferai savoir, je vous en informerai.

I have the honour to be acquainted with him, j'ai l'honneur de le connoître.

How came you and she to be acquainted together? comment avez-vous fait connoissance avec elle?

I brought him acquainted with the best families, je l'ai introduit dans les meilleures familles.

I will make (or, I will get) you acquainted with him, je vous ferai faire connoissance avec lui.

Acquainting, S. Information, avis, déclaration; l'action de donner avis, &c. V. To acquaint.

ACQUESTS, (or purchaces) Acquets, acquisitions.

To ACQUIESCE, V. N. acquiescer, donner les mains, consentir, se soumettre à, se contenter de.

To acquiesce to one's proposal, acquiescer à la proposition de quelqu'un, y consentir.

To acquiesce to the will of God, se soumettre à la volonté de Dieu.

Acquiesced to, Adj. à quoi l'on acquiesce, à quoi l'on consent; à quoi l'on se soumet, de quoi l'on se contente.

Acquiescence (acquiescency, or acquiescing) S. Acquiescement, consentement, soumission.

Acquirable, Adj. (that may be acquired) qui peut être acquis, &c. V. To acquire.

To ACQUIRE, V. A. (to purchase) acquérir, faire quelque acquisition.

To acquire (to get) acquérir, gagner.

To acquire (or learn) apprendre, attraper.

Acquired, Adj. acquis, gagné, appris.

Acquirer, S. acquéreur, terme de palais.

Acquiring, S. l'action d'acquérir, de gagner, d'apprendre, acquisition.

Acquisition, S. Acquisition, ou acquet, en termes de palais.

For the acquisition of the French tongue, pour apprendre le François.

Acquisitious, Adj. acquis, appris.

To ACQUIT, V. A. (to discharge) acquitter, décharger, exempter, absoudre, renvoyer absous.

To acquit one's self very well in his office, s'acquitter parfaitement bien de sa charge.

To acquit a prisoner, décharger un prisonnier, l'absoudre.

To acquit one's self from blame, s'exempter de blâme, se mettre à couvert des reproches, of one's promise, s'acquitter de sa promesse.

II. Part.

To acquit an obligation, s'acquitter d'une obligation, reconnoître un bienfait.

To acquit a debt, s'acquitter d'une dette, payer une dette.

To acquit a malefactor from his deserved punishment, remettre à un criminel la peine qu'il a méritée.

Acquitment (or acquittal) S. Décharge, absolution, délivrance.

Acquittance, S. (for money received) Acquit, décharge, quittance, reçu.

Acquitted, Adj. acquitté, déchargé, &c. V. To acquit.

Acquitting, S. Décharge, absolution, l'action d'acquitter, de décharger, &c. V. To acquit.

ACRE, S. (a certain measure of land) Acre, mesure de terre, différente selon les divers pays, l'acre d'Angleterre contient ordinairement 720 pieds de roi de long, & 72 de large.

ACRIMONY, S. (or sharpness) Acrimonia, âpreté, aigreur.

ACROSS, Adv. de travers.

His arms were folded across, il avoit les bras croisés.

Across, Prep. à travers, au travers.

ACROSTICK, S. Acrostiche, espèce de poésie.

ACROTHERIA, or ACROTHERS, S. (pedestals in architecture, upon which vases or statues stand) Acrotères ou petits piédestaux sur lesquels on met des figures, &c.

ACT, S. (deed or action) Acte, action, coup, trait.

To do a wicked act, faire une méchante action.

'Tis a bold act, c'est un trait hardi.

He was taken in the very act, il a été pris sur le fait.

An act of oblivion, une amnistie.

Act of parliament, Acte, ou arrêt de parlement.

Act of a play, Acte, de pièce de théâtre.

Act of a student in divinity, aulique, en termes de théologien.

To ACT, V. N. faire, agir.

To act like a wise man, agir en homme sage, ou, en homme prudent.

To act against one's conscience, agir contre sa conscience, trahir sa conscience.

To act contrary to the king's orders, contrevenir aux ordres du roi.

To act against one's own interest, trahir ses intérêts, aller contre ses intérêts.

To ACT, V. A. animer, inciter, pousser, faire, agir.

To act a play, jouer une comédie, représenter une pièce de théâtre.

He acts in this play, il est un des acteurs de cette pièce. Mrs. B — acts very well, Mademoiselle B — est une bonne actrice, ou une bonne comédienne, elle joue bien (ou elle fait bien) son personnage. He acts Alexander, il représente Alexandre; il fait le personnage d'Alexandre.

Acted, Adj. joué, représenté.

Ou bien, They are actuated by their inclinations, ils sont animés par leurs inclinations; ils agissent selon leurs inclinations.

Acting, S. Action; l'action de jouer ou de représenter une pièce de théâtre.

ACTION, S. (or deed) Action, fait, œuvre, acte.

Action (or gesture) Action, geste. To be full of action, être plein de gestes; ou, être actif, être agissant.

A man fit for action, un homme d'exécution.

Action, (or suit at law) Action, procès, cause.

To bring (or enter) an action against one, faire un procès à quelqu'un, l'appeler en justice, lui intenter action.

To lose one's action, perdre son procès.

An action of trespas, Action criminelle.

An action upon an appeal, Cause d'appel.

Action, (or fight) Action, combat, mêlée.

Actionable, Adj. qui porte action, que l'on peut poursuivre en justice.

Actionary, or Actionist, S. (from action, one possessed of, or trading in actions) Actionnaire, qui possède des actions ou qui en fait commerce. Les Parisiens en ont fait une chanson; vous êtes donc actionnaire, Madame.

Active, Adj. (or nimble) actif, agissant, remuant.

Active (in grammar) actif, en termes de grammaire.

Actively, Adv. (or nimbly) habilement, promptement.

Actively (in an active sense) activement, dans un sens actif, dans une signification active.

Activity, S. Activité, vigueur, vivacité, souplesse, agilité.

Feats of activity, tours de souplesse.

Actor, S. (or stage-player) Acteur, comédien.

Actress, S. Actrice, comédienne.

Actual, Adj. actuel, effectif.

Actually, Adv. actuellement, réellement, en effet, effectivement.

ACTUARY, S. (a clerk of a convocation) Secrétaire de synode.

To ACTUATE, V. A. (to move or excite) animer, faire agir, pousser.

Actuated, Adj. animé, poussé.

ACUTE, Adj. (keen or sharp) aigu, perçant, violent.

* Acute (subtle or ingenious) subtil, ingénieux, pénétrant.

An acute, S. Accent aigu.

Acutely, Adv. subtilement, avec pénétration, finement, ingénieusement.

Acuteness, S. Subtilité, esprit, pénétration.

A D

D + ADACTED, Adj. (driven by force) coigné, poussé avec force, enfoncé.

ADAGE, S. (old saying, or proverb) B verb)

verb) *Adage*, proverbe, manière de parler, *sentence populaire*.

Adagial, Adj. *proverbial*.

ADAIES, Adv. *Ex.* Now-adaies, aujourd'hui, maintenant, à présent, présentement.

ADAMANT, S. or an adamant-stone (a diamond) *un diamant*.

Adamantine, Adj. de diamant, dur comme le diamant, qu'on ne peut rompre.

* *Adamantine ties*, des nœuds indissolubles, ou qu'on ne peut rompre.

ADAMITES, S. (a sort of hereticks) *Adamites*, hérétiques qui s'élevèrent dans le troisième siècle, & dont on dit, qu'il y a encore quelques restes en Hollande.

To *ADAPT*, V. A. (or to fit) adapter, ajuster, accommoder, appliquer.

Adapted, Adj. adapté, ajusté, accommodé, appliqué.

Adapting, S. application, l'action d'apter, d'ajuster, d'accommoder, &c.

V. To adapt.

To *ADD*, V. A. (to join or put to) ajouter, joindre, unir une chose à une autre, augmenter, contribuer.

You must add something to it, il faut que vous y ajoutiez quelque chose.

To which add, ajoutez à cela.

Your silence added to my suspicion, votre silence augmenta mon soupçon.

That has added much to my grief, cela a beaucoup contribué à mon affliction, cela a beaucoup augmenté ma douleur.

☞ I will add nothing of my own, je n'y mettrai rien du mien.

☞ That added to our misfortune, cela est arrivé par un surcroît de malheur.

To *ADDECIMATE*, V. A. (to take tithes) dimer, lever des dîmes.

ADDED, Adj. ajouté, joint, &c.

V. To add.

ADDER, S. Couleuvre, vipère, serpent.

Water-adder, une hydre, serpent d'eau.

Adders-tongue, Langue de serpent, sorte d'herbe.

ADDICE, or *ADZE*, S. (a cooper's tool) Doloire, outil de tonnelier.

To *ADDICT* one's self to, V. Réfl. s'adonner, s'appliquer, s'attacher, se donner, se consacrer, se dévouer à.

Addicted, Adj. adonné, appliqué, attaché, porté, dévoué, consacré.

☞ I am your most addicted servant, je suis votre très-affectionné serviteur.

☞ To be addicted to one, être dans les intérêts de quelqu'un.

Addiction, S. (or deliverance of goods) Délivrance, adjudication au plus offrant, & dernier enchérisseur, en termes de palais.

Addibility, S. *Ex.* Addibility of numbers, (Locke) Qualité des nombres qui peuvent être ajoutés.

ADDING, S. l'Action d'ajouter, &c.

V. To add.

Additament V. Addition.

ADDITION, S. (a joining to; or increase) Addition, surcroît, accroisse-

ment, augmentation.

To make additions to a book, faire des additions à un livre, augmenter un livre.

An addition of kindness, un surcroît de faveurs.

The rule of addition, la règle d'addition, en arithmétique.

☞ A second edition revised with additions, seconde édition, revue & augmentée.

God is capable of no addition to his happiness, la félicité de Dieu est incapable d'accroissement.

☞ Addition (advantage or ornament) Avantage, ornement, embellissement.

Additional, Adj. de surplus qu'on a ajouté.

An additional excise, un surcroît d'impôt.

Additional happiness, Surcroît de bonheur.

ADDLE, Adj. (or empty) vuide.

An addle egg, un œuf sans germe, un œuf stérile.

Addle (vain) vain, qui n'a que l'apparence.

Addle-headed, Adj. éventé, écervelé, étourdi.

Addle, S. (dry lees of wine) Tar-

tre.

ADDRESS, S. (skill, industry) Adresse, industrie, habileté.

☞ Address (epistle dedicatory) Dédicace, épître dédicatoire.

Ex. And I am the more encouraged to make this address, & je suis d'autant plus porté à vous dédier, ou à vous adresser ce livre.

☞ The amorous addresses of a lover to his mistress, les poursuites d'un amant.

☞ An address presented to the king, une adresse présentée au roi.

R. Ce qu'on appelle adresse en Angleterre, est une manière de placet, de requête, ou même de remontrance que le parlement, lors qu'il est assemblé, présente quelquefois au roi; & en général, toutes ces soumissions & civilités formelles ou ces actes de reconnaissance qu'un corps, une société, ou communauté font au roi par des députés en des occasions extraordinaires.

☞ To make one's address (or application) to one about a thing, s'adresser à quelqu'un pour une affaire; avoir recours à quelqu'un pour une affaire.

☞ Address (a word borrowed from the French, for direction) Adresse, lieu où l'on envoie quelque chose à quelqu'un.

To address, V. A. (or direct) adresser, dédier.

To address one's prayers to one, adresser ses prières à quelqu'un.

Address yourself to him, adressez-vous à lui.

To address the king, présenter une adresse) ou des adresses) au roi.

Addressed, Adj. adressé, dédié, à qui

l'on a présenté des adresses.

Addresser, S. présentateur d'adresses.

Addressing, S. l'Action d'adresser, ou de présenter des adresses.

ADDUCENT, S. from the Latin, any thing that draws or leads to a thing; tout ce qui peut nous porter, nous conduire, nous engager à une chose; un puissant motif.

† *ADELING*, S. c'est un terme Saxon qui veut dire, prince ou fils de roi.

D † *ADEPTION*, S. (or taking away) Privation, dépouillement.

ADEQUATE, Adj. (or proportionable) proportionné, conforme, égal, équivalent.

To *ADHERE* to, V. N. (to stick to) adhérer, s'attacher à, se coler, se tenir, être attaché à ou contre, être joint.

* To adhere to a party (or opinion) adhérer à un parti, à une opinion.

Adhered to, Adj. à quoi l'on s'attache, &c.

Adherency (or adhesion) S. Adhérence, attachement, a close union of parts.

Adherent, S. (one that adheres) Adhérent.

ADJACENT, Adj. (or lying near) adjacent, voisin, contigu.

ADJECTIVE, Adj. Adjectif.

An adjective, S. un adjectif, un nom adjectif.

Adjectively, Adv. dans un sens adjectif.

ADIEU, S. (or farewell) Adieu.

To bid one's friends adieu, dire adieu à ses amis.

To *ADJOIN*, V. A. adjoindre, joindre, ajouter.

Adjoined, Adj. adjoint, joint, ajouté.

Adjoining, S. Adjonction, l'Action d'adjoindre, de joindre, d'ajouter.

Adjoining, Adj. qui touche, joignant, contigu, qui est situé auprès.

To *ADJOURN*, V. A. (or to put off) remettre, renvoyer, différer.

'Tis folly to adjourn the necessary work of salvation to a dying hour, Il y a de la folie de différer jusqu'à (ou, de remettre à) l'heure de la mort, un ouvrage aussi nécessaire que celui du salut.

☞ To adjourn (to give a delay) donner ou accorder un délai, adjourner.

To adjourn, V. N. (speaking of the parliament) se séparer pour se rassembler une autre fois, s'adjourner.

Adjourned, Adj. remis, renvoyé, différé, à qui l'on a donné un délai; qui a remis sa séance à un autre jour.

Adjourning (or *Adjournment*) S. Délai, remise, renvoi, l'Action de remettre, &c. V. To adjourn.

ADIT, S. (from the Latin *aditus*, a passage or entry, principally used in mining) un passage, une entrée, un débouché pour évacuer les eaux.

To *ADJUDGE*, V. A. adjuger, ou condamner. On dit aussi, to adjudicate.

Adjudged, Adj. adjugé, condamné.

He was adjudged to suffer the punishment of a traitor, on le condamna à souffrir les peines qui sont dues à la trahi-

trahi-

trabison.

Adjudging (or adjudication) S. Adjudication, ou l'action d'adjuger, condamnation, ou l'action de condamner.

D † ADJUMENT, S. (help) Aide, assistance.

ADJUNCT, S. Accessoire, circonstance.

Adjunction, S. Adjonction, addition, augmentation.

Adjuration, S. Adjuration, conjuration.

To ADJURE, V. A. adjurer, conjurer.

To ADJUST, V. A. (or settle) ajuster, régler.

☞ To adjust (or determine) accorder, accommoder, terminer, en parlant d'un différend, &c.

Adjusted, Adj. ajusté, réglé; accommodé, terminé.

Adjusting, S. ajustement, règlement, accommodement, l'action de régler, &c.

V. To adjust.

Adjustment, S. Ajustement, règlement, accord, accommodement.

ADJUTANT, S. (an officer in a regiment) un aide-major, officier d'un régiment.

ADJUTORY, Adj. (or helping) qui aide.

To ADJUVATE, V. A. (or to help) aider, secourir, assister.

ADMEASUREMENT, S. (a law-term, an estimation made by a jury, or before a court of justice) terme de palais qui veut dire un acte pour faire restituer ce que quelqu'un a pris au delà de son dû.

Admeasuration, S. Egalisation, l'action d'égaliser.

ADMINICLE, S. (or help) Aide, secours, † adminicule.

Adminicular, Adj. qui aide, qui sert.

To ADMINISTER, V. A. (to give) administrer, donner, rendre, dispenser.

To administer the sacraments, administrer les sacrements, dispenser les sacrements.

To administer baptism, donner le baptême, conférer le baptême.

To administer justice, administrer, ou rendre la justice.

To administer an occasion of complaint, donner sujet de se plaindre.

☞ To administer an oath, déférer le serment, faire prêter le serment.

☞ To administer jealousy, donner des soupçons, faire naître ou causer des soupçons.

To administer (to govern, or manage) administrer, gouverner, régir, avoir le maniment de.

Administration, S. Administration, dispensation, distribution, maniment, conduite.

The several kinds of publick administration are subject to several diseases and corruptions, les divers départemens du gouvernement d'un état, sont sujets à plusieurs défauts, à plusieurs maux.

Administrator, S. Administrateur.

Administratorship, S. Qualité d'administrateur, administration.

Administratrix, S. Celle qui administre, qui a la conduite ou le maniment de quelque chose.

Administred, Adj. administré, donné, rendu, gouverné.

ADMIRABLE, Adj. admirable, qui est digne d'admiration, merveilleux, étonnant, surprenant, bon, excellent, beau.

Admirableness, S. (Excellency, delicacy, wonderfulness) l'excellence, ce qu'il y a de plus admirable dans une chose.

Admirably (or admirably well) Adv. admirablement, avec admiration, d'une façon surprenante, à merveilles, fort bien.

ADMIRAL, S. un amiral, l'officier qui commande en chef sur la mer.

The admiral-ship, l'amiral, le vaisseau amiral.

The admiral-flag, le pavillon. The admiral-galley, Galère capitaineuse, ou simplement l'amirale.

The admiral's wife, l'amirale, la femme de l'amiral.

Admiralship, S. la charge d'amiral.

Admiralty, S. L'amirauté.

The admiralty-court, la cour de l'amirauté.

ADMIRATION, S. Admiration.

Taken up with admiration, ravi en admiration.

Note of admiration, un point d'admiration.

To ADMIRE, V. A. (to behold with wonder, to be surprized at) admirer, considérer avec admiration, avoir de l'admiration pour, être surpris, s'étonner.

I admire her wit more than her beauty, j'admire son esprit plus que sa beauté.

I admire at it, j'en suis surpris, je m'en étonne.

☞ To admire (or love) aimer, aimer fort, être grand amateur de.

I admire this above any thing, j'aime ceci par dessus toutes choses.

Admired, Adj. admiré, aimé, &c.

Admirer, S. Admirateur, qui admire, qui aime, grand amateur.

ADMISSION, S. Admission, réception, entrée, accès.

By their admission of men of all professions, these two benefits arise, en admettant des gens de toutes sortes de professions, ils en retirent ces deux avantages. Ou bien, en aggrégeant à leurs corps des gens, &c.

To ADMIT (or to admit of) V. A. (to receive) admettre, recevoir.

To admit one into one's chamber, admettre (recevoir) quelqu'un dans sa chambre.

To admit one into an office, recevoir quelqu'un à quelque charge.

To admit of one's excuse, admettre les excuses de quelqu'un.

☞ To admit of (to permit or suffer) permettre, souffrir.

The season will hardly admit of

that, à peine la saison nous le permettra.

☞ To admit a principle (to acknowledge it true) admettre un principe, le reconnoître pour véritable.

☞ Admit (or suppose) it were so, posez le cas que cela soit, supposez que cela soit.

☞ Faith admits of degrees, la foi a différens degrés, il y a divers degrés de foi.

☞ Because only mathematical matters admit of this kind of evidence, parce qu'il n'y a que le vérités mathématiques qui soient capables de cette sorte d'évidence.

☞ She has wit, but yet I have not heard that she has admitted of any gallantry, elle ne manque pas d'esprit, cependant je n'ai pas ouï dire qu'elle ait eu aucune galanterie.

☞ And therefore shepherds may be admitted (as of all callings the most innocent) the most happy, c'est pour cela que la condition des bergers peut passer pour la plus heureuse, puis qu'elle est la plus innocente.

Admittance, S. Admission, entrée, accès.

Admitted, Adj. admis, reçu, permis, &c. V. To admit.

To ADMIX, V. A. mêler.

Admixtion, S. mélange, mixtion.

To ADMONISH, V. A. (or to warn) exhorter, avertir, donner des avis, reprendre.

Admonished, Adj. exhorté, averti, &c.

Admonisher, S. qui exhorte, qui avertit, &c.

Admonishing, Admonishment, or Admonition, S. Exhortation, avertissement, avis.

ADO, S. (pains, trouble) Peine.

I had much ado to forbear laughing, j'eus bien de la peine à m'empêcher de rire, à peine pus-je m'empêcher de rire.

We got away with much ado, nous nous sauvâmes avec bien de la peine; nous eumes bien de la peine à nous sauver.

After much ado, après bien de la peine, enfin.

☞ Without any more ado, sans tant de façon, sans plus hésiter, sans autre forme de procès, sans autre mystère.

☞ ADO (or noise) bruit, tintamarre, tumulte, vacarme.

What ado is here? quel bruit, quel vacarme est ceci? Why do you keep such ado? pourquoi faites-vous tant de bruit?

☞ With no great ado (easily) aisément, facilement.

☞ I have much ado to forbear beating of him, peu s'en faut que je ne le batte.

ADOLESCENCY, S. Adolescence, l'âge depuis 14 à 25 ans, jeunesse.

To ADOPT, V. A. adopter quelqu'un, le prendre, le choisir pour son fils.

* To adopt another man's works, adopter, ou s'approprier les ouvrages

d'autrui.

Adopted, Adj. adopté.

Heroes are descended from the gods, and are in due time to be adopted into their number, les héros tirent leur origine des dieux, & doivent un jour être admis dans leur nombre.

Adopter, S. qui adopte.

Adopting, S. L'action d'adopter, ou de s'approprier.

Adoption, S. Adoption.

Adoptive, Adj. adoptif.

ADORABLE, Adj. adorable, vénérable.

ADORAT, S. (four pound weight) poids de quatre livres.

Adoration, S. Adoration, vénération.

To ADORE (or worship) V. A. adorer, révérer.

To adore (to love respectfully) adorer, aimer d'un amour respectueux & plein d'estime. Il ne se dit guères qu'en poésie.

Adored, Adj. adoré, révéré.

Adorer, S. adorateur.

Adoring, S. Adoration, l'action d'adorer, &c.

To ADORN, V. A. (or set off) orner, embellir, enrichir, ajuster, parer.

Adorned, Adj. orné, embelli, paré, &c.

The fields are adorned with an excellent verdure, la campagne est tapissée d'une agréable verdure.

Adornment, V. Adorning.

Adorner, S. qui orne, qui pare, qui embellit.

Adorning, S. L'action d'orner, de parer, d'embellir, d'enrichir, d'ajuster.

Adornment, S. Ornement, embellissement, parure.

ADOWN, Prep. (sometimes used in poetry for down) his curling hair adown his shoulders flow'd, ses cheveux flottoient sur les épaules.

D † ADROIT, Adj. (a French word for dextrous) adroit.

Adroitness, S. (dexterity) adresse, dextérité, habileté.

The adroitness of his skill, l'adresse de son art.

A-DRY, Adj. (thirsty) altéré, qui a soif.

ADSCITITIOUS, Adj. (added, foreign) ajouté, étranger.

ADVANCE, S. (or step) avance, avancement, démarche.

Advance, S. (in fortification, for a ditch or water round the glacis) avance, saillie, ce qui excède la circonscription d'une chose.

Advance-money (or premium) prime, terme de négoce.

To ADVANCE, V. N. (to go forward) avancer, aller, ou marcher en avant, s'approcher.

They were now advancing from reproaches to blows, ils alloient passer des injures aux coups.

To advance, V. A. (to give beforehand) avancer, ou donner par avance.

To advance (or prefer) avancer, pousser, faire la fortune de.

This made David advance the knowledge of God, before all other knowledge, de là vient que David préféra la connoissance de Dieu à toute autre connoissance.

To advance (or further a design, pousser, ou conduire une entreprise.

They may advance [or carry] them to a higher perfection, on peut les porter à un degré plus haut de perfection.

He advanced the glory of his purple, il rehaussa l'éclat de sa pourpre.

This is that on which we advance all our hopes, c'est cela même sur quoi nous fondons [ou, sur quoi nous faisons rouler] toutes nos espérances.

Advanced, Adj. avancé, &c. V. To advance.

Advancement, S. [or promotion] avancement.

Before his advancement to the throne, avant qu'il montât sur le trône, avant qu'il parvint à la couronne.

Advancing, S. L'action d'avancer, &c. V. To advance.

ADVANTAGE, S. [good, profit, interest, &c.] avantage, bien, profit, intérêt, gloire, bonheur, commodité, prérogative.

Ou bien en ces sens.

To give something by way of advantage, donner quelque chose de surplus, ou par dessus le poids, ou la mesure.

To take advantage of a thing, se prévaloir, profiter d'une chose.

He made advantage of their disagreement, il profita de leur division.

It would be more for your advantage, il vaudroit bien mieux pour vous; vous y trouveriez mieux votre compte, vous feriez mieux.

'Twould be no advantage to me, je n'y gagnerois rien.

To sell a thing to advantage, vendre une chose au plus haut prix.

She dresses to the best advantage, elle se met bien, elle a le don de se bien ajuster.

To shew a thing to the best advantage, mettre quelque chose dans son beau jour, la faire voir du bon côté, la faire valoir.

To ADVANTAGE, V. A. [to profit] apporter quelque avantage à, profiter, être avantageux à.

What will it advantage me to deceive you? que gagnerai-je à vous tromper? He might very well advantage himself ten pounds, il auroit pu gagner dix livres.

Advantaged, Adj. qui a quelque avantage, qui gagne.

Advantageous, or Advantagious, Adj. avantageux, utile, profitable, considérable.

Advantageously, or Advantagiously, Adv. avantageusement, utilement.

Advantageousness, S. Avantage, profit.

ADVENT, S. the advent before Christmas, l'avent, tems consacré par l'église pour se préparer à la nativité de Jésus-Christ.

Advent [or coming] venue, arrivée, approche.

ADVENTITIOUS, or ADVENTUAL, Adj. accessoire, étranger, casuel, accidentel.

ADVENTURE, S. [or accident] aventure, incident, accident.

Adventure [or hazard] Hazard, risque, aventure.

Adventure [or entreprise] aventure, entreprise, dessein, expédition.

At all adventures, à tout hazard.

To ADVENTURE, V. A. [to hazard] aventurer, hasarder, risquer, mettre au hazard, ou à l'aventure.

To adventure [or to enterprise] entreprendre, oser.

Adventured, Adj. aventuré, hasardé, risqué, &c.

Adventurer, S. aventurier, qui cherche quelque aventure, qui risque.

Adventurous, Adj. hazardeux, hardi.

Adventurously, Adv. bardiment, ou avec témérité.

ADVERB, S. Adverbe, une des parties d'oraison.

Adverbial, Adj. adverbial.

Adverbially, Adj. adverbialement, dans un sens adverbial.

Adversary, S. adversaire, ennemi, partie adverse, en termes de pratique.

Adversative, Adj. adversatif.

ADVERSE, Adj. [contrary] contraire, opposé, adverse.

ADVERSITY, S. [or calamity] adversité, malheur, disgrâce, misère, calamité, infortune.

To ADVERT, V. A. [or to mark] prendre garde, faire réflexion, remarquer.

Advertency, S. Attention, considération.

To ADVERTISE, V. A. [or to warn] avertir, donner avis à.

Advertised, Adj. averti.

Advertiser, S. Avertisseur, qui avertit.

Advertisement, S. Avertissement, avis.

Advertising, S. L'action de donner avis à, l'action d'avertir.

ADVICE, S. [counsel] avis, conseil.

To take advice of one, demander conseil à quelqu'un, prendre conseil, ou avis de quelqu'un.

To give one good advice, donner un bon conseil à quelqu'un. To take [or to follow] one's friend's advice, suivre le conseil de son ami.

Advice [notice, account] avis, avertissement, connoissance.

Advice-boat, Patuche d'avis.

D † To ADVIGILATE, V. N. [to watch diligently] veiller, prendre soin, être sur ses gardes.

Advisable, Adj. [to be advised about]

about] *sur quoi l'on doit demander avis.*

☞ Advisable [fit to be done] à propos, que l'on doit conseiller.

To ADVISE one, V. A. [to give him advice] *conseiller quelqu'un, donner avis, donner conseil à quelqu'un.*

☞ To advise to the contrary, dissuader.

☞ To do as one should advise, suivre le conseil de quelqu'un.

☞ To advise [to give an account, to write] *donner avis, mander, apprendre, écrire, marquer.*

To advise with one, V. N. *prendre conseil de quelqu'un, demander avis à quelqu'un, consulter quelqu'un.*

☞ To advise with one's self, considérer, examiner, consulter, délibérer.

Advised, Adj. *conseillé.*

☞ Advised with, consulté.

☞ Well-advised, bien avisé, ou avisé, sage, circonspect, prudent.

Ill advised, imprudent, inconsidéré, qui n'est point sur ses gardes.

☞ I will be advised by him, je veux suivre son conseil.

☞ Be advised by me, faites ce que je vous dis; suivez mon conseil, croyez moi.

☞ I will do nothing but as I am advised, je ne veux rien faire que ce qu'on me conseillera, je ne veux rien faire de mon chef.

I am otherwise advised, on m'a dit [ou, je me suis laissé dire] toute autre chose.

☞ It is advised from such a place, that, on donne avis, ou on mande d'un tel endroit que.

Advisedly, Adv. *sagement, après mure délibération.*

Advice, S. *sagesse, prudence.*

Advice, S. [a law-term for deliberation] *Délibération, consultation.*

Upon good advice and deliberation, après mure délibération, après y avoir bien avisé.

Adviser, S. *conseiller, qui donne des avis, ou des conseils.*

Ex. I was none of his adviser, je n'ai pas été son conseiller, ce n'est pas moi qui le lui ai conseillé.

Advising, S. *L'action de conseiller, &c.*

V. To advise.

ADULATION, S. [flattery] *Flatterie, complaisance basse & étudiée, cajolerie.*

Adulator, S. *Adulateur, flateur.*

Adulatory, Adj. *flateur, flateur.*

ADULT, Adj. *adulte, qui est entré dans l'adolescence, qui est parvenu à l'âge de raison.*

ADULTERATE, Adj. [sophisticated, or counterfeit] *falsifié, sophistiqué, altéré, mêlé.*

☞ Adulterate [degenerated, or marr'd] *corrompu, abâtardi.*

To adulterate, V. A. (to sophisticate) *falsifier, sophistiquer, mêler, altérer.*

To adulterate [to marr] *corrompre, abâtardir.*

Adulterated, Adj. *falsifié, sophistiqué, &c.*

Adulteration, S. *frelaterie.*

Adulterer, S. *Adultère, celui qui commet un adultère.*

Adulteress, S. *Adultère, une femme adultère.*

Adulterous, Adj. *adultère.*

ADULTERY, S. *Adultère, commerce illégitime avec une personne mariée.*

D ‡ To ADUMBRATE, V. A. [or to overshadow] *ombrager, couvrir de son ombre.*

* To adumbrate, *peindre grossièrement, crayonner, tracer, ébaucher, représenter.*

Adumbrated, Adj. *ombragé, &c.*

V. le verbe, To adumbrate.

Adumbration, S. [a rude, or rough draught] *une ébauche, un ébauchement, un léger crayon, une ressemblance légère.*

ADUNGUEM, Adv. [at one's fingers end] *parfaitement bien, sur le bout des doigts.*

ADVOCATE, S. [or lawyer, that defends another in a court of justice] *Avocat, qui défend un autre en justice.*

☞ Advocate (or intercessor) *Avocat, intercesseur, défenseur.*

☞ Advocate [or favourer] *Partisan, défenseur.*

ADVOCATESHIP, S. *Fonction d'avocat, intercession.*

To ADVOW, V. To avow.

ADVOWRY, S. *Avowry.*

ADVOWEE, S. *Avoué.*

Ex. Advowee paramount [the king or highest patron] *Avoué, ou patron en chef, en termes de droit canon.*

ADVOWSON, S. [right of patronage] *Avouerie, droit de patronage.*

‡ ADVOWTRY, S. [or adultery] *Adultère.*

ADUST, or ADUSTED, Adj. [or burnt] *aduste, brûlé.*

ADUST-blood, *sang aduste.*

Adustible, Adj. *combustible.*

Adustion, S. [a philosophical word for burning] *Action de brûler, brûlure.*

ADYTUM, S. [a sanctuary in old pagan temples, or a secret place in them, where oracles were given] *un sanctuaire ou lieu sacré dans les anciens temples où se rendoient les oracles.*

Æ

R. La diphthongue Æ n'est en usage en Anglois qu'au commencement de quelques noms propres, comme Æneas, Enée; Æsculapius, Esculape, & des mots suivants.

ÆQUATOR, S. *L'équateur, la ligne équinoctiale, un des grands cercles de la sphère.*

ÆQUILIBRIOUS, V. *Equilibrions.*

ÆQUINOCTIAL, Adj. *équinoctial.*

The ÆQUINOX, S. *L'équinoxe, quand les jours sont égaux aux nuits.*

ÆRA, S. *Ere, époque.*

ÆRIAL, Adj. [of the air] *aérien, d'air, de l'air, qui est, qui vit, ou qui se fait dans l'air.*

ÆROMANCY, S. (divination of the air) *Æromancie, divination par l'air.*

ÆROMETRY, S. [art of measuring the air] *Ærométrie.*

ÆSTIVAL, Adj. *d'été, qui est d'été.*

To ÆSTUATE, V. N. [derived from the Latin] *brûler, être en feu, rendre une vapeur chaude, comme une fournaise, être ému & agité, comme la mer.*

ÆTHER, S. [Lat. the ambient air] *l'éther, l'air.*

ÆTHEREAL, or Ætherial, Adj. [heavenly, celestial] *éthéré, d'air, aérien, céleste, divin.*

A F

AFAR off, Adv. *loin, loin d'ici, de loin.*

AFFEARD, V. *Affraid.*

Affability, S. [courtesy] *Affabilité, douceur, bonneté, complaisance, civilité, manière civile & honnête de converser avec les gens.*

AFFABLE, Adj. [courteous, civil] *affable, doux, honnête, complaisant, civil, communicatif.*

Affably, Adv. *affablement, honnêtement, civilement, avec affabilité.*

AFFAIR, S. [business] *Affaire.*

☞ Affair [engagement, fight] *Affaire, combat.*

☞ Affair [quarrel] *Affaire, démêlé, querelle.*

☞ Affair [amour, intrigue] *Affaire, affaire de cœur, amourette.*

To have an affair with a woman, avoir affaire avec une femme, en avoir des faveurs.

To AFFECT, V. A. [to study] *af-fecter, rechercher avec soin, s'étudier trop à, se piquer de.*

To affect a particular mien, affecter une mine toute particulière.

To affect to speak well, affecter, ou se piquer de bien parler.

☞ To affect [to touch, or move] *toucher, émouvoir, attendrir, faire impression sur, pénétrer.*

All your rhetoric does not affect me in the least, votre éloquence ne me touche point, ne fait aucune impression sur mon esprit, je ne me sens point pénétré de votre éloquence.

To affect a lady's heart, toucher le cœur d'une belle.

☞ To affect [to love] *affecter, affectionner, aimer.*

☞ To affect [to desire, to endeavour, to get] *affecter, rechercher avec soin, aspirer, ou prétendre à.*

To affect the crown, affecter la couronne, aspirer, ou prétendre à la royauté.

☞ Your objection does not affect my assertion, votre objection ne fait rien contre ce que j'ai avancé.

Affectate, Adj. *affecté, plein d'affectation, sur tout dans le parler.*

Affectation, S. [study] *Affectation, affecterie, étude.*

☞ Affectation [or desire] *désir violent, passion, empressement.*

Ex. The affectation of power by violence

lence is a most diabolical outrage upon the laws of God and nature, le désir, ou la passion de regner par des voyes injustes, est une infraction diabolique des loix de Dieu & de la nature.

Affected, Adj. affecté, plein d'affectation, étudié, recherché, touché, ému, pénétré, &c. V. To affect.

An affected style, un style affecté.

Affected ways, des manières affectées, étudiées, recherchées, pleines d'affectation.

I was very much affected by her tears, je fus fort ému, touché, ou pénétré de ses larmes.

How stands he affected? en quelle disposition est-il? à quoi est-il porté, ou disposé? quelle est sa pente, ou son inclination? dans quel parti est-il?

Every one speaks as he stands affected, chacun parle suivant ses inclinations, ou selon ses sentimens.

To be well, or ill affected to the government, être bien ou mal intentionné pour le gouvernement.

To be affected with the same distemper, avoir [être atteint de] la même maladie.

Affected with sadness, mélancolique, triste, chagrin, affligé.

Affectedly, Adv. avec affectation.

Affectedness, S. Affectation, affecterie, manière affectée, étudiée, recherchée.

Affecting, Adj. [moving] pathétique, intéressant, frappant.

AFFECTION, S. [love] Affection, amour, amitié, tendresse, passion, attache, attachement, désir, inclination.

Non-entity can have no affection, nor property, le néant n'est capable d'aucune qualité, ou propriété.

Affectionate, Adj. affectionné, attaché avec affection.

Affectionately, or Affectionously, Adv. de bon cœur, affectueusement.

To AFFEER, V. A. [a term used in the exchequer, that is, to confirm by oath] Ex. To affeer an account, homologuer un compte.

Affeer, Adj. homologué.

AFFEERERS, S. [a law-word, that is, jury men that sets fines upon offenders] terme de palais, qui signifie des jurés, ou des commissaires qui régulent certaines amendes pécuniaires.

AFFETTO, or AFFETTUOSO, a musical term, for tenderness, mot emprunté de la musique Italienne, pour signifier qu'il faut s'attendrir en tel endroit.

‡ Affiance, S. [or trust] Confiance.

‡ Affiance [a law-term for betrothing] terme de palais pour dire, fiançailles, accordailles.

To AFFIANCE, V. To betroth.

Affianced, V. Betrothed.

AFFIDAVIT, S. [a law-term, deposition, or evidence sworn before a magistrate] déclaration, attestation, ou déposition sous serment, une déposition faite avec serment.

AFFINAGE, S. [or refining of me-

tals, Affinage, l'action d'affiner les métaux.

AFFINITY, S. [alliance, or kin by marriage] Affinité, parenté, alliance.

☞ Affinity [or relation] Affinité, rapport, ressemblance, conformité, convenance.

To AFFIRM, V. A. [or to assure] affirmer, assurer.

☞ To affirm [or confirm] a decree, confirmer un arrêt, une sentence.

AFFIRMANT, S. [is the same with respect to quakers, as deponent in relation to others, because their affirmation is admitted in law, instead of an oath, in the usual form.] Affirmant, se dit en Angleterre, par rapport aux quakers, ou trembleurs, & signifie la même chose que déposant; parce que leur affirmation est reçue dans les cours de judicature au lieu du serment selon les formes.

Affirmation, S. Affirmation.

Affirmative, Adj. affirmatif.

Affirmative, S. Affirmative.

Ex. The one is for the affirmative, and the other for the negative, l'un tient l'affirmative, & l'autre la négative.

Affirmatively, Adv. affirmativement, avec affirmation, positivement.

Affirmed, Adj. affirmé, assuré.

To AFFIX, V. A. afficher, attacher, lier.

Affixed, Adj. affiché, attaché, lié.

Affixing, S. L'action d'afficher, d'attacher, &c.

AFFLATION, S. Inspiration, enthousiasme.

To AFFLICT, V. A. [to cause sorrow, to molest, vex, or trouble] affliger, donner de l'affliction à, inquiéter, tourmenter, opprimer, accabler, persécuter.

* To afflict [to bring low, to weaken] affliger, abattre, affoiblir, accabler, en parlant d'une maladie, &c.

To afflict one's self, V. Réfl. s'affliger, se tourmenter, se chagriner.

Afflicted, Adj. affligé, tourmenté, inquiété, opprimé, accablé, persécuté, &c. V. To afflict.

Afflicting, S. L'action d'affliger, &c. V. To afflict.

Affliction, S. Affliction, douleur, souci, peine, tourment, chagrin, trouble.

Afflictive, Adj. affligeant, accablant, chagrinant.

AFFLUENCE, S. [abundance] Affluence, abondance, excès, profusion, grande quantité.

AFFLUX, S. [a flowing or coming to] un amas, une affluence de choses qui viennent au même lieu.

Affluent, Adj. [abounding, plentiful, more than sufficient] Qui abonde jusqu'au delà du nécessaire.

To AFFORD, V. A. [to give, or yield] donner, fournir.

I cannot afford it so cheap, je ne puis pas le donner [le vendre, ou le laisser aller] à si bon marché.

☞ I cannot afford to spend so high,

je ne saurois, ou je n'ai pas le moyen de faire une si grande dépense.

☞ I could afford to give him a box on the ear, j'ai quelque envie de lui donner un soufflet.

☞ He is the greatest man our age affords, c'est le plus grand homme de notre siècle.

Afforded, Adj. donné, fourni.

Affording, S. L'action de donner, de fournir, &c. V. To afford.

To AFFOREST, V. A. [that is, to turn ground into forest] mettre une terre en forêt.

AFFRAY, S. [a law-term for fray] trouble, tumulte, combat.

To AFFRANCHISE, V. A. affranchir, donner la liberté, donner le droit de bourgeoisie.

To AFFRIGHT, V. A. étonner, épouvanter, faire peur.

Affrighted, Adj. épouvanté, à qui l'on a fait peur.

AFFRONT, S. [or abuse] Affront, outrage, insulte, injure.

To put a grievous affront upon one, outrager quelqu'un, lui faire un sanglant affront, ou une injure atroce.

To bear an affront, or to take an affront, or to put up an affront, souffrir, ou endurer un affront, boire un affront.

To AFFRONT, V. A. [or to brave] affronter, braver.

☞ To affront [or abuse] outrager, choquer, insulter, injurier, maltraiter, faire un affront à.

Affronted, Adj. affronté, bravé.

☞ Affronted (or abused) à qui l'on a fait un affront, maltraité, outragé, choqué, insulté, injurié.

Affrontive, Adj. choquant, injurieux, outrageux.

AFFUSION, S. (a Latin word, a pouring over, or upon) Affusion; ne se dit qu'en matières de physique.

AFLOAT, Adv. à flot.

Ex. To set a ship afloat, mettre un navire à flot.

AFORE, Prep. devant.

Aforehand, Par avance.

To be aforehand with one, prévenir quelqu'un.

Afore, Adv. devant, auparavant.

Aforegoing, Adj. précédent.

Aforesaid, Adj. dont on a déjà parlé, susdit.

Afore-time, Adv. autrefois, auparavant, ‡ jadis.

AFRAID, Adj. qui a peur, qui craint.

Ex. I am afraid of nothing, je n'ai peur de rien, je ne crains rien.

You are more afraid than hurt, vous avez plus de peur que de mal. * † Vous criez avant qu'on vous écorche.

I am afraid to say it, je n'ose le dire, ou je fais scrupule de le dire.

To make one afraid, faire peur à quelqu'un, l'étonner, épouvanter.

Afresh, Adv. de nouveau, encore une fois, une seconde fois.

His sorrow begins afresh, sa douleur se

se renouvelle.

AFRICANS, S. [a particular sort of fine large-headed marygolds] sorte de soucis de la plus belle & de la plus grosse espèce, ainsi nommés pour être venus d'Afrique.

AFT, S. la poupe, l'arrière du vaisseau.

Aft, Adv. par poupe.

Fore and aft, par devant, & par derrière, par proue, & par poupe.

AFTER, Prep. après, selon, suivant, par derrière.

Ex. After his death, après sa mort.

After all, après tout, au fond.

One after another, l'un après l'autre, tour à tour.

After the ancient custom, selon, ou suivant l'ancienne coutume.

After the French fashion, à la Française, à la mode de France.

After what manner? Comment? de quelle manière? After this manner, ainsi, de cette manière.

After the example of—à l'exemple de—

☞ I called him after his own name, je l'ai appelé par son nom, je lui ai dit ses vérités.

☞ At half an hour after three, à trois heures & demie.

☞ He puts me off day after day, il me renvoie de jour à autre.

R. Cette préposition se trouve quelquefois après un verbe, & fait partie de sa signification.

Ex. To look after, chercher, avoir soin, &c. prendre garde à. To go after, suivre.

To gabe after, bâiller après, désirer avec passion, aspirer à.

To be after one, ressembler à quelqu'un, ou être inférieur à quelqu'un.

After, Adv. après, après que, ensuite, puis, de là.

A little after, un peu après; some while after, quelque tems après.

After I was gone in, après que je fus entré.

An hour after they condemned him, une heure après qu'ils l'eurent condamné.

The next day after, le jour d'après, le lendemain, le jour suivant.

After that he went away, ensuite, ou puis il s'en alla.

He walked on the shore, after that into the bath, il se promena sur le rivage, & de là il alla au bain.

R. Cet adverbe se compose avec plusieurs noms substantifs, comme:

After-ages, [or after-times] les siècles futurs, les siècles suivants, l'avenir, la postérité.

After-math (or after-grass) regain, foin qui revient après les fenaisons, la seconde herbe de quelque pré.

After-burden [or after-birth] l'arrière-faix.

After-pains, les douleurs, ou les douleurs d'une femme après son accouchement.

Afternoon, Après-midi.

Afternoons-nunchion [or afternooning] le gouté, la collation.

After-clap, un second coup, un coup redoublé, ou * un redoublement d'action.

After-game, revanche; tour que l'on joue pour réparer sa perte.

He will play an after-game for it, il aura sa revanche; il fera de nouvelles tentatives.

☞ Ou bien, 'tis a desperate after-game, c'est une ressource désespérée.

After-proceeding, procédure subséquente.

After-reckoning, surcôt, nouveau compte.

☞ Ou bien, * they are afraid of an after-reckoning, ils appréhendent quelque nouveau malheur, ou nouvelle disgrâce.

* Chief ministers secure themselves from after-reckonings, by an act of indemnity, les premiers ministres se mettent à couvert des recherches par une amnistie.

After-wit, esprit tardif, adresse qui vient trop tard, tour d'esprit qui n'est plus de saison.

Prov. An after-wit is every body's wit, tout le monde est sage après coup.

After-taste [of any liquor] un déboire.

Afterwards, Adv. ensuite, puis, dans la suite, après, après cela.

A G

AGA, S. [a colonel of janissaries] Aga.

AGAIN, Adv. Derechef, encore, une seconde fois, une autre fois, de nouveau; de plus, d'ailleurs.

☞ Ou bien en ces sens.

Give me as much again, donnez-m'en une fois autant, ou la même quantité.

Mine is as big again, le mien est plus gros de la moitié.

To and again, de côté & d'autre.

Over again, encore une fois.

I will be here again presently, je reviendrai, ou je serai de retour tout aussitôt.

I must have two pence back again, il me faut deux sous de retour.

He is well again, il est guéri, il a recouvré la santé.

☞ Your love to me again, l'amitié réciproque que vous me portez.

☞ What is just is honest, and again what is honest is just, ce qui est juste est honnête, & pareillement ce qui est honnête est juste.

☞ He is so old that his head shakes again, il est si vieux que la tête lui grouille.

R. Cet adverbe se met souvent après un verbe, pour marquer la répétition de l'action.

Ex. To read again [to read over again] relire.

To fall sick again, retomber malade.

To come again, revenir, retourner.

To write again, récrire.

To see again, revoir.

To find again, retrouver.

If ever you do so again, si jamais vous y retournez—

☞ Again and again, plus d'une fois, plusieurs fois.

To consider again and again, penser, ou considérer, sérieusement.

I intreated him again and again, je l'ai prié & reprié, je l'ai prié instamment.

AGAINST, Prep. Contre.

Ex. Against my order, contre mon ordre.

Against the stream, contre le fil de l'eau, contre le courant, contre le cours de la rivière.

Over-against, vis-à-vis, à l'opposite, tout devant.

☞ Ou bien en ces sens.

☞ To do a thing against one's will, faire quelque chose à regret, ou malgré soi, contre son gré, ou à contrecœur, ou par contrainte.

☞ To be against a thing, désapprouver quelque chose, s'y opposer.

I am clear against it, je m'y oppose absolument.

I am not against it, je ne m'y oppose pas, ou je ne refuse pas le parti.

☞ To dry a thing against the fire, sécher quelque chose auprès du feu.

To make war against one's neighbours, faire la guerre à, ou contre ses voisins, être en guerre, ou avoir la guerre avec ses voisins.

That's against all probability, cela choque la vraisemblance.

☞ A crime against the state, un crime d'état.

☞ Against the end of the week, sur la fin de la semaine.

Let all things be ready against we come back, que tout soit prêt à notre retour.

☞ Your shoes will be made against after to-morrow, vos souliers seront faits après-demain.

Against he comes, en attendant qu'il vienne.

☞ I am for the country against the world, j'aime la campagne préférablement à [ou par dessus] toutes choses.

☞ Against the hair [or against the grain] à contrepoil.

* Against the hair [or against the grain] à contrecœur, à regret, malgré soi, avec peine, avec chagrin, à écorcheul, † cabincaba.

AGAPÆ, S. [a Greek word, signifying properly friendship; the feasts of charity which were in use among the christians of the primitive church] les agapes.

AGARICK, S. [a sort of mushroom] Agaric, espèce de champignon.

† AGAST, Adj. étonné, éperdu, surpris, interdit, épouvanté, effrayé, effaré.

AGATE,

AGATE, S. [or agate stone] *Agate*.
An agate-knife, un couteau à manche d'agate.

AGE, S. [the whole ordinary duration of the life of men, beasts, trees, &c.] *Age*, durée entière & ordinaire de la vie des hommes, des bêtes, des arbres, &c.

The age of man is not so long as that of a raven, l'âge de l'homme n'est pas si long que celui d'un corbeau.

Age [years, the time since a man, a beast, &c. is alive] *Age*, ans, tems qu'il y a qu'un homme, une bête, &c. est en vie.

What age are you of? quel âge avez-vous? I am thirty years of age, j'ai l'âge de trente ans, j'ai trente ans.

Age [part of a man's life] *Age*, différent degré de la vie de l'homme.

Tender age, L'âge tendre, le jeune âge, le bas âge: ripe age, âge mûr, âge de discrétion.

The prime of one's age, la fleur de l'âge.

To be of age, être en âge, être majeur, avoir atteint l'âge de majorité, être hors de tutelle.

Under age [or non-age] bas âge, minorité, l'enfance.

To be under age, n'être pas en âge, être mineur, être en tutelle.

Constant age, L'âge de consistance.

Age [or old age] *Age*, vieillesse.

A man of great age, un homme d'âge, un homme sur l'âge, un homme fort vieux, ou d'un âge fort avancé. He is worn out with age, il est cassé de vieillesse. He lived to a great age, il mourut vieux, il vécut long-tems.

I cannot do it for age, l'âge, ou la vieillesse m'empêche de le faire, je suis si vieux que je ne saurois le faire.

To be of a middle age [neither young nor old] être entre deux âges.

Age [or century] un siècle.

A whole age, tout un siècle, un siècle entier.

After-ages, les siècles futurs, la postérité.

Age [days, or time] *Age*, siècle, jours, tems.

He is the greatest man of our age, c'est le plus grand homme de notre âge, de notre siècle, de nos jours, ou de notre tems.

Age [a tract of time] *Age*, certain nombre de siècles.

The world is divided into several ages, le monde est divisé en plusieurs âges.

The golden, or iron age, l'âge, ou le siècle d'or, ou de fer.

* A golden age, happy days, * un âge d'or, un tems heureux.

Full-age, L'adolescence.

Non-age, minorité, bas âge, l'enfance.

Aged, Adj. [of a certain age] âgé, qui a un certain âge.

Aged [old] âgé, vieux, avancé en âge.

AGENCY, S. [action] *Action*.

Agency [the being an agent] *Agence*, emploi d'agent. Sometimes the reward paid to such persons, il faut lui payer son agence.

AGENT, S. *Agent*, résident, ou ministre d'un prince, ou d'un état.

Agent of a regiment, *Agent*, payeur, ou solliciteur d'un régiment.

Agent, *Agent*, terme de philosophie.

The devil and all his agents, le diable & tous ses suppôts.

To AGGERATE, V. A. [or heap up] entasser, assembler en un tas, amasser, accumuler.

To AGGLOMERATE, V. A. assembler, mettre en peloton.

To agglomerate, V. N. se ramasser, s'assembler, se mettre en peloton.

To AGGLUTINATE, V. A. [or glue together] coler, joindre avec de la colle.

* To agglutinate [to tack together] joindre ensemble, ajuster, assembler.

Agglutinated, Adj. colé, joint, ajusté, assemblé.

To AGGRANDISE, V. A. aggrandir, augmenter.

Aggrandised, Adj. aggrandi, augmenté.

To AGGRAVATE, V. A. [to heighten, to make heavy, or worse] augmenter, aggraver, amplifier, exagérer.

This will aggravate his crime, ceci augmentera son crime; ceci rendra son crime plus odieux; ceci le fera voir plus coupable.

That would but aggravate our sorrow, cela ne feroit qu'aggraver, ou augmenter notre affliction.

Aggravated, Adj. augmenté, aggravé.

Aggravating, S. *Augmentation*; l'action d'augmenter, &c. V. To aggravate.

Aggravation, S. *Augmentation*, surcroît, exagération, amplification.

The aggravation of a crime, l'exagération d'un crime.

Aggregate, Adj. assemblé, ramassé, uni, aggrégé, incorporé.

An aggregate, S. un aggrégé, incorporé.

To AGGREGATE, V. A. incorporer, aggréger, unir, assembler, ramasser.

Aggregated, Adj. assemblé, ramassé, uni, aggrégé, incorporé.

Aggregation, S. *Aggrégation*.

AGGRESS, or **AGGRESSION**, S. assaut, attaque.

Aggressor, S. *Agresseur*, celui qui attaque le premier.

† Aggrievance, S. Douleur, affliction, chagrin, tristesse.

† To AGGRIEVE, V. A. [or afflict] affliger, attrister, abattre, faire tort.

Aggrieved, Adj. affligé, attristé, abattu, chagrin.

Aggrieved, [or wronged] lésé, à qui on a fait tort.

AGILE, Adj. [nimble] agile, dispos,

vif, remuant, souple du corps.

Agility, S. *Agilité*, vitesse, légèreté, souplesse, du corps.

To AGITATE, V. A. [or stir] agiter, remuer.

* To agitate, [or debate] agiter, débattre, balancer, considérer, en parlant d'une question, d'une affaire, &c.

Agitated, Adj. ému, agité.

* Agitated, agité, disputé, traité débattu, dont on a parlé, ou délibéré, mis sur le tapis.

Agitation, S. *Agitation*, mouvement, tremoussement, émotion, trouble.

* That business is in agitation, on traite de cette affaire, cette affaire est agitée, ou sur le tapis.

While these things were in agitation, dans, ou sur ces entrefaites.

Agitator, S. [so were called, during the rebellion in England, the agents of regiments who had a great power in the army] *agitateur*, c'est un terme dont on se servoit durant les guerres civiles, sur tout l'an 1647, pour dire un agent, ou un solliciteur d'un régiment.

AGLET, S. petite lame, ou feuille de quelque métal que ce soit.

AGNAIL, S. une onglee, aposthume à la racine de l'ongle.

AGNATION, S. [a term of the civil law: consanguinity among the male issue] *Agnation*.

To AGNISE, V. A. [or own] reconnoître.

AGNITION, S. [or acknowledging] reconnaissance, en parlant d'une personne, ou d'une chose qu'on reconnoît à quelque marque, ou indice.

AGO, Adv. or **AGON**.

Ex. Long ago, or it is long ago, il y a long-tems.

Not long ago, depuis peu, il n'y a pas long-tems.

A while ago, il y a quelque tems; some years ago, il y a quelques années.

AGOG, Adv.

Ex. To set agog (or a longing) donner envie, faire naître l'envie.

To set one's curiosity agog, faire naître la curiosité. V. Gog.

AGONY, S. *Agonie*, abois.

To be in agony, être à l'agonie, agoniser, être aux abois.

AGRARIAN, Adj. [belonging to the division of the conquered lands among the Romans] *agraire*.

Ex. Agrarian laws, les loix agraires, parmi les Romains, qui regardoient le partage des terres conquises sur les ennemis, entre le peuple & les soldats.

AGREAT, Adv. en gros.

Ex. To take a work agreat, entreprendre un ouvrage.

One that takes work agreat, un entrepreneur, celui qui entreprend quelque ouvrage, comme un bâtiment, &c.

To AGREE, V. A. accorder.

I could wish they would agree these matters among themselves, before they quarrel with us about them, je souhaiterois qu'ils accordassent ces choses entr'eux avant qu'ils nous en fissent un procès.

To

To AGREE, or To AGREE upon, to, or in, V. N. convenir, être, tomber, ou demeurer d'accord, arrêter.

Examples.

I agree with you, j'en conviens; ou j'en demeure d'accord.

We agreed to set out the next day, nous convenîmes, nous arrêtaâmes de partir le lendemain.

This all agree upon, tout le monde convient, ou tombe d'accord de ceci.

To agree upon the price, convenir du prix.

They agreed to the justice of his cause, ils tombèrent d'accord de la justice de sa cause.

Authors do not agree in the sense of this expression, les auteurs ne s'accordent pas sur le sens de cette expression.

They all agree upon this principle, ils conviennent tous sur ce principe.

To agree upon a truce, accorder une trêve, convenir d'une trêve.

To agree in one tune, s'accorder en chantant, chanter en partie.

I agree to it, j'en conviens, j'y consens.

They agree mighty well together, ils s'accordent parfaitement bien, ils vivent ensemble en parfaite intelligence.

☞ Fools cannot agree together, les fous ne peuvent compatir ensemble.

☞ These stories do not agree together, ces contes ne s'accordent pas, ces contes se démentent, ou se contredisent.

☞ Your actions and words don't agree, vos actions ne répondent pas, ou ne sont pas conformes à vos paroles; vos actions démentent vos paroles.

☞ To agree with one for a thing, faire marché de quelque chose avec quelqu'un, convenir du prix d'une chose avec quelqu'un.

☞ I agreed with him for half the profit, j'ai composé avec lui pour la moitié du profit.

☞ To make people agree, accorder des personnes qui sont en différend, les mettre d'accord, les reconcilier.

☞ To make one thing agree with another, accorder une chose avec une autre, ajuster, ou lier deux choses ensemble.

☞ This meat does not agree with me, cette viande me fait mal, ou cette viande ne me revient pas.

☞ Fasting does not agree with my constitution, le jeûne me fait mal, je ne saurois rester sans manger.

☞ I could better agree with a talkative than a silent man, je m'accorderois mieux d'un grand parleur que d'un homme taciturne.

☞ To agree with one's self, être toujours égal, ou le même, ne se démentir pas, ne se pas contredire.

Prov. To agree like dog and cat, vivre comme le chien avec le chat.

☞ They agreed [or resolved] among themselves to, ils résolurent entr'eux de, ou ils prirent la résolution de.

II. Part.

Agreeable, Adj. [that agrees] conforme, propre, semblable, proportionné, convenable.

This tenet is not agreeable to the doctrine of the church, ce dogme n'est pas conforme à la doctrine de l'église.

☞ Agreeable [or pleasant] agréable, charmant.

A very agreeable country-house, une maison des champs fort agréable.

Agreeableness, S. Accord, union, conformité, rapport, convenance, proportion.

☞ Agreeableness [or charms] agrément, qualité agréable, charme.

Agreeably, Adv. conformément, convenablement.

☞ Agreeably [or pleasantly] agréablement.

☞ Agreed on [or upon] Adj. dont on est convenu, dont on est tombé, ou demeuré d'accord, arrêté, approuvé.

Ou bien en ces sens.

To be agreed, être d'accord, vivre en bonne intelligence.

It is agreed on [or upon] on convient, on demeure d'accord.

The quarrel is agreed, la querelle est ajustée, ou raccommodée.

They are agreed [en parlant de gens qui s'étoient brouillés] ils sont reconciliés, ils sont raccommodés.

He is agreed to have been a great prince, on convient qu'il a été un grand prince.

Agreed, Adv. tope, j'y consens, d'accord, voilà qui est fait.

Agreeing, S. l'action de s'accorder, &c. V. To agree, concorde, union, correspondance, intelligence.

Agreeing, Adj. conforme, convenable, semblable.

Agreeingness, S. Conformité, rapport, liaison, convenance.

Agreement, S. (agreeableness, union, sympathy, relation) Accord, convenance, union, sympathie, consentement, rapport, conformité, proportion.

☞ Agreement in tune, Accord, concert, harmonie, consonance.

☞ Agreement, (or reconciliation) accommodement, reconciliation.

☞ Agreement (contract, articles agreed upon) Accord, convention, contract, transaction, marché, traité.

To bring to an agreement, accorder, raccommoder, reconcilier.

To come to an agreement, s'accorder, se rajuster, se raccommoder, transiger.

Agreement-maker, S. entremetteur, entremetteuse, négociateur, arbitre.

AGRESTICAL, or AGRESTICK, Adj. agreste, rustique, champêtre.

* Agrestical, or Agrestick (clownish) grossier, rude, sauvage, paysan, villageois, campagnard.

AGRICULTURE, S. Agriculture, labourage, l'art de cultiver la terre.

AGRIEVANCE, V. Aggrievance.

Agrieved, V. Aggrieved.

AGRIMONY, S. (or liver-wort) Agrimoine, sorte de plante.

AGRIOT, S. (or tart-cherry) guigne ou griotte, sorte de cerise aigre.

AGROUND, Adv.

Ex. To run a-ground (dans un sens neutre) échouer, donner à travers quelque banc de sable.

To run a ship a-ground (dans un sens actif) faire échouer un vaisseau.

AGUE, S. Fièvre, fièvre intermittente.

A burning ague, une fièvre chaude.

A quotidian ague, fièvre quotidienne.

Tertian (or every other day's) ague, fièvre tierce.

Quartan (or third day) ague, fièvre quarte.

To have an ague, (or to be sick of an ague) avoir la fièvre.

Prov. An ague in the spring, is physick for a king, la fièvre en printemps sert de médecine.

Ague powder, fébrifuge, poudre chimique pour guérir la fièvre.

Aguish, Adj. fiévreux, qui a la fièvre, ou qui donne la fièvre, en parlant des personnes & des choses.

A H

AH! Interj. Ah! hélas!

A I

AI, Cette diphthongue se prononce en Anglois de même qu'en ces mots François, faire, l'aire.

Ex. Fair, Beau, blond.

Hair, Cheveu, poil.

Despair, Désespoir.

R. Mais remarquez que dans les mots qui finissent en ain, le son de cette diphthongue diffère en Anglois de la prononciation Française, car au lieu qu'en François elle a un son très liquide, (comme dans ces mots, certain, vilain) en Anglois elle a à peu près le son de notre è ouvert.

Ex. Again, prononcez Agen, derechef.

Certain, pronon. certain, certain.

AID, S. (or help) Aide, secours, assistance, appui, soulagement.

☞ Royal-aid (subsidy) Aides, subside, impôt.

Aid-de-camp, S. is, in the army, an officer chosen by the general to be his assistant in military operations: aide-de-camp, poste d'honneur à l'armée, conféré ordinairement à un capitaine, du choix du général, dont l'office est de l'accompagner par-tout & de porter ses ordres où il convient.

To AID, V. A. aider, secourir, assister, donner du secours, soulager, appuyer.

Aided, Adj. aidé, secouru, assisté, &c.

Aider, S. qui aide, qui assiste.

Aiding, S. l'action d'aider, &c. Aide, secours, assistance, appui, soulagement.

AIL, S. or ailment (distemper) mal, incommodité, douleur.

To AIL, V. N.

C

Ex.

Ex. What ails you? *qu'est-ce qui vous fait mal?* What ails your eye? *qu'avez-vous à l'œil?*

I ail nothing, *je n'ai rien; rien ne me fait mal.*

What ails you to beat me, *pourquoi me battez-vous.*

What ails you to be so sad? *d'où vient que vous êtes si triste? qu'est-ce qui vous rend si triste?*

I presently found out what he ailed, *je découvris d'abord son mal.* * † *je trouvais d'abord l'encloûre.*

What ails the fellow? *quelle mouche a piqué ce sot? que veut dire ce sot? qu'est-ce qu'il prétend?*

Ailment, ou Ailment, S. mal, légère incommodité, ou indisposition.

Ailing, Adj. qui se porte mal.

She is ever ailing, *elle a toujours quelque chose qui lui fait mal.*

AIM, S. visée, but, le blanc auquel on tire.

The aim of the cross-bow, *perle d'arbalète.*

* Aim (or design) visée, but, dessein, vue, intention.

To take one's aim well, *prendre bien sa visée, ajuster bien son coup, & dans le figuré, concerter bien un dessein.*

I have no other aim but what I told you of, *je n'ai point d'autre visée, ou d'autre vue, que ce que je vous dis.*

* To miss of one's aim, *manquer son coup.*

* Your aim was at me, for all you hit another, *vous en vouliez à moi, quoi qu'un autre ait reçu le coup.*

* I am quite out of my aim, *je ne suis plus où j'en suis, je suis tout déconcerté.*

To AIM, V. N. viser.

* To aim at something, *viser, tendre, aboutir, prétendre, aspirer, buter, à quelque chose.*

I know by your discourse what you aim at, *je vois par votre discours à quoi vous buttez, je connois, où vous en voulez venir, ou, où vous allez tomber.*

To aim at one's destruction, *tramer ou machiner la ruine de quelqu'un.*

Aimed at, Adj. à quoi l'on vise, où l'on butte.

Aimer, S. qui vise, qui butte.

Aiming, S. l'action de viser, &c. V.

To aim.

AIR, S. (one of the four elements) l'air, un des quatre éléments.

The birds of the air, *les oiseaux de l'air.*

* Our design has taken air, *notre dessein est éventé, la mine est éventée.*

Air (or tune) un air, une chanson.

Air (or looks) L'air, la mine, la physionomie.

Air-hole (or vent to give light to a cellar) un soupirail.

To AIR, V. A. sécher, chauffer, arier.

To air a shirt by the fire, *sécher, chauffer une chemise auprès du feu.*

To air a house, *airier une maison.*

To air drink, *chauffer la boisson.*

AIRE, or AIRY, S. Aire, nid d'oiseau de proie.

Aired, Adj. (from to air) séché, sec, arié.

Airer, S. qui sèche, ou qui arié.

AIRINESS, S. (from Airy) Adj. Vivacité, enjouement.

Airing, S. l'action d'airier, ou de sécher.

Airing, S. (taking the air) Air.

To take an airing, *prendre l'air.*

To give an horse an airing, *faire prendre l'air à un cheval, le promener.*

Airy, Adj. (of the air) d'air, de l'air, aérien.

* Airy (brisk, full of air and life) éveillé, vif, enjoué, gaillard, badin, folâtre.

* Airy notions, *des idées creuses.*

Airy (thin, light, of no substance) mince, délié, léger, qui n'a point de substance.

Airy, S. V. Aire.

A K

AKE, S. mal, douleur.

Ex. Head-ake, *mal de tête.*

Tooth ake, *mal de dents.*

Belly ake, *mal de ventre.*

To AKE, V. N. faire mal.

My head akes, *la tête me fait mal, j'ai mal à la tête.*

He loves the publick as many a man does a coy mistress, that has made his heart ake, *il aime le public de la même manière, qu'un amant aime une beauté sévère, quoi qu'il n'en reçoive que des rigueurs.*

AKER, V. Acre.

Aking, Adj. qui fait mal.

To have an aking tooth, *avoir mal à une dent.*

* To have an aking tooth at one, *en vouloir à quelqu'un, avoir une dent de lait contre lui.*

AKORN, V. Acorn.

A L

ALABASTER (ou comme on prononce ordinairement, alabaster) S. Albâtre.

Alack! Interj. Hélas!

Alack-a day! *ouais!*

ALACRITY, S. Alégresse, gaieté, joie, vivacité, ardeur.

ALAMODE, S. (a sort of filk) sorte de taffetas.

Alarm (or Alarum) S. Alarme, épouvante.

Alarm bell, *tocsin, beffroi.*

Alarm watch, *un réveil, ou réveil-matin.*

To ALARM, V. A. alarmer, épouvanter; donner l'alarme ou l'épouvante.

Alarmed, Adj. alarmé, épouvanté, qui a pris l'alarme.

Alarming, S. l'action d'alarmer, d'épouvanter, &c.

ALARUM, V. Alarm.

ALAS! Interj. hélas! las!

ALATE, pour of late, V. Late.

ALAY, V. Allay.

ALBE, S. Aube.

A priest's albe, *Aube de prêtre. Robe blanche, faite de lin, que les prêtres mettent lors qu'ils officient.*

ALBEIT, Conj. quoique, bien que.

ALBERGE, S. Alberge, ou auberge, sorte de petite pèche jaune & ferme.

ALBION, S. M. (the ancient name of England) Albion, terme poétique pour désigner l'Angleterre: ainsi nommée des rochers blancs qui paroissent sur les côtes du côté de Kent.

Alburn, V. Auburn.

ALCALI, or ALKALI, S. (a sort of chymical salt) Alkali, ou alkali. We say also, *alcalization*, in chemistry, for the impregnation of a liquor with alkaline salt. *Alcalizer*, & *alcalization* sont des termes de chymie.

ALCALINE, Adj. alcalin.

Alcaline salt, *sel alcalin.*

ALCHYMY, V. Chymistry.

Alchymist, V. Chymist.

ALCORAN, S. L'alcoran, le recueil des écrits du faux prophète Mahomet.

ALCOVE, S. Alcove, l'endroit de la chambre où le lit est placé.

ALDERMAN, S. Sénateur d'une ville ou échevin.

Alderman of a ward, *quartenier.*

* To walk an alderman's pace, *marcher à pas comptés, avec gravité.*

ALDER-TREE, S. aulne, sorte d'arbre.

An alder-bed (where alders grow) *une aunaye.*

ALE, S. aile, bière douce, bière sans houblon.

Ale and beer, *mélange d'aile & de bière, où la bière prédomine.*

Beer and ale, *mélange de bière & d'aile, où la bière prédomine.*

Prov. Good ale, is meat, drink, and cloth, *la bonne aile sert de viande, de boisson & de vêtement.*

Ale-house, *cabaret à bière.*

Ale-house keeper, *cabaretier, qui vend de la bière à pot & à pinte.*

Ale-conner, ou ale-taster, *officier qui a l'inspection sur les brasseurs & sur les boulangers, afin de prévenir ou de punir leurs fraudes.*

Ale-silver, *c'est une espèce de tribut annuel que tous ceux qui vendent de la bière dans Londres, sont obligés de payer au maire de cette ville.*

Ale-stake, *enseigne de cabaret à bière.*

Ale-draper (an ale-house keeper) *un cabaretier, un vendeur de bière.*

Ale-hoof (or ground-ivy) *lierre de terre.*

ALEGAR, S. Vinaigre fait avec de la bière.

ALEMBICK, S. Alambic, vaisseau pour distiller.

ALEXANDRINE, Adj. in poetry, a metre that consists of two syllables more than a common heroick: nous disons de même des vers héroïques, des vers

vers Alexandrins, tels que ceux de Virgile, d'Homère, de Racine, &c. qui sont de six pieds complets.

ALGEBRA, S. l'Algèbre, partie de l'arithmétique inventée par les Arabes.
Algebraick, Adj. (belonging to algebra) Algébrique.

ALIDADA, S. (a moving rule in a mathematical instrument) Alidade.

ALIAIT, V. Alien.

ALIAS, Adv. autrement.

ALICANT, S. (a fort of wine) Vin d'Alicante.

ALIEN, or ALIAIT, S. Etranger, étrangère, ou, en termes de palais, aubain, aubaine.

Alien, Adj. étranger, qui n'a point de rapport, qui ne s'accorde pas, qui ne convient pas, contraire.

While alien troops engage (Pope's Hom.) pendant que les troupes étrangères, ou auxiliaires sont aux mains.

It is alien to my purpose, cela n'a point de rapport à mon sujet.

To ALIEN, ou bien.

To ALIENATE, V. A. aliéner quelque chose, en donnant, vendant, cédant, &c. transporter le domaine de quelqu'un à un autre.

* To alienate one from another, aliéner, ou éloigner quelqu'un d'un autre, lui donner de l'aversion pour l'autre.

He shall never alienate me from you, il ne m'aliénera jamais de vous, il ne me fera jamais perdre l'affection que j'ai pour vous.

He endeavours to alienate men from the government, il tâche de rendre le gouvernement odieux.

Alienated, Adj. aliéné, vendu, transféré, donné.

* Alienated from one, aliéné de quelqu'un, qui a changé son amitié en froideur, qui a rompu avec quelqu'un.

Alienating, S. l'action d'aliéner, &c.
V. To alienate, Aliénation.

Alienation, S. Aliénation, vente, transport, cession de quelque chose.

* Alienation, Rupture d'amitié, froideur, méfiance, séparation, éloignement, désunion.

* Alienation of mind, Aliénation d'esprit, égarement, espèce de délire.

To ALIENE, V. To alienate.

To ALIGHT, V. N. mettre pied à terre, descendre.

Ex. To alight from one's horse, descendre de cheval, mettre pied à terre.

Alighted, Adj. descendu, qui a mis pied à terre.

ALIKE, Adj. semblable, tout de même, qui ressemble.

Alike, Adv. également.

To love alike, aimer également.

ALIMENT, S. Aliment, nourriture.

ALIMONY, S. Provision, l'entretien ou la pension que le mari est obligé de donner à sa femme en cas de séparation.

ALIVE, Adj. vif, vivant, qui est en vie.

To be burnt alive, être brûlé tout vif.

Is he alive still? est-il encore en vie? vit-il encore?

Ou bien en ces sens.

He is the best man alive, c'est le meilleur homme du monde.

He yields to no man alive, il ne le cède à personne, ou à ame vivante.

ALKALINE, V. Alcaline.

ALL, Adj. & Pron. tout.

All the world, tout le monde. All men, tous les hommes.

When all comes to all, enfin, après tout, au pis aller.

With all speed, au plutôt, en toute diligence, au plus vite.

To be all for one's self, ne prendre soin que de soi-même, ne songer qu'à ses intérêts.

He is all my care, il est l'objet de tous mes soins, c'est mon seul souci.

The latter end of all, la fin.

He is undone to all intents and purposes, il est perdu sans ressource, ou de fond en comble.

It is not all a case, ce n'est pas de même, ce n'est pas la même chose.

I would not do it for all the world, je ne le ferois pas pour quoi que ce soit, ou pour tout le bien du monde, ou pour rien au monde.

It is just for all the world as if, c'est justement comme si, c'est tout de même que si.

* His all is at stake, il joue de son reste, il joue à quitte au double.

Five all, six all (at play) cinq à cinq, six à six, en marquant au jeu.

For good and all, tout-à-fait, pour toujours.

You and all, & vous aussi.

He lost his sword, hat and all, il perdit son épée & son chapeau.

When I was busiest of all, au plus fort de mes occupations.

Thirty are all that are missing, il n'en manque que trente en tout.

To be all in all with one, être intime ami de quelqu'un, ou bien, être son tout, être le tout puissant chez lui, avoir beaucoup de pouvoir sur son esprit, le gouverner.

Reputation is all in all in war, à la guerre tout dépend de la réputation, la réputation fait tout à la guerre.

By all means, absolument, à quelque prix que ce soit.

All together, V. Altogether.

If that be all, s'il n'y a que cela, s'il ne tient qu'à cela.

All at once (or all under one) tout à la fois, tout de suite, tout d'un train, tout d'une venue.

All of a sudden, tout à coup, incontinent, sur le champ, aussitôt.

Once for all, une fois pour toutes.

All over, tout, par-tout.

Ou bien, To read a book all over, lire un livre d'un bout à l'autre.

'Tis all one, c'est tout un, c'est tout de même, c'est la même chose, il n'importe.

'Tis all one to me, ce n'est tout un.

'Tis all one to me what he says, je ne me mets guère en peine de ce qu'il dit, je ne m'en embarrasse pas.

All and every one, tous en général & chacun en particulier.

Not at all, point du tout.

To go upon all four, marcher à quatre pattes, se traîner par terre sur les genoux & avec les mains.

I understand not one word at all, je n'entends pas un seul mot.

He is ashamed of nothing at all, il n'a honte de rien, ou de quoi que ce soit.

No where at all, nulle part.

There was never any doubt at all made of it, on n'en a jamais douté.

All the better, tant mieux.

All along, tout du long, toujours.

Without all doubt, sans doute, indubitablement.

R. All, Se compose souvent avec le participe présent des verbes.

Ex. All-seeing, qui voit tout.

All-knowing, qui sait ou qui connoit tout.

All-Saints, la toussaints.

All-Saints day, La fête des morts.

All-fours, sorte de jeu de cartes où l'on ne peut jouer que deux.

All heal (an herb) panacée, sorte de herbe.

ALLAY, S. (or mixture) mélange.

Allay of metals, alliage, ou aloi de métaux.

* Allay (ease, mitigation, allégement, soulagement, adoucissement.

To give one's passion some allay, modérer sa passion.

To ALLAY, V. A. (or mix) allier, mêler.

Ex. To allay metals, allier ou mêler les métaux.

* To allay (or ease) modérer, alléger, tempérer, adoucir, soulager, diminuer, en parlant d'une passion, d'une douleur, &c.

Allayed, Adj. allié, mêlé.

* Allayed, allégé, modéré, tempéré, adouci, soulagé, diminué.

Allegation, S. (allurement) appas, allèchement, attrait, amorce.

ALLECTIVE, Adj. (alluring) attrayant, qui attire, qui engage.

To ALLEDGE, V. M. alléguer, citer, rapporter, apporter une chose pour preuve, avancer.

Alledged, Adj. allégué, cité, rapporté, avancé.

Alledging, S. L'action d'alléguer, &c.

V. To alledge.

Alledgment, or Allegation, S. Allégation, citation d'un passage; passage qu'on cite.

ALLEGATION, S. (reason alledged) exposé, raison qu'on allégué.

ALLEGIANCE, S. Fidélité.

I do not know to which of the two kings I ought to pay my allegiance, je ne sai lequel des deux rois je dois reconnoître.

ALLEGORICAL, Adj. allégorique, qui

qui renferme une allégorie.

To ALLEGORISE, V. N. allégoriser, faire des allégories, user d'allégorie, donner un sens allégorique.

ALLEGORY, S. (a continued metaphor) allégorie, métaphore continuée, figure de rhétorique.

ALLEGRO, S. in musick, shews the briskness of the performance. Allegro, terme Italien qui indique les divers degrés de vivacité dans un concert: car il y a *All-gro*, poco allegro. & più allegro.

To ALLEVIATE, V. A. (or to al-lay) alléger, soulager, adoucir, diminuer.

Alleviated, Adj. Allégé, soulagé, adouci.

Alleviating, S. L'action d'alléger, &c. Allègement, adoucissement, soulagement.

Alleviation, S. Allègement, soulagement, adoucissement.

ALLEY, S. (or narrow lane) ruelle, petite rue.

A turn-again alley, un cul-de-sac.

Alley (or walk) Allée, dans un jardin, promenoir.

ALLIANCE, S. (or affinity) Alliance, affinité, qui se contracte par le mariage.

Alliance (or league) Alliance, confédération.

To ALLIE, or ALLY, V. A. Allier, joindre, unir d'intérêts.

Allied to (or kin) Adj. Allié, parent.

Allied (joined, united) Allié, joint, uni, confédéré.

Allies, S. les alliés, les confédérés.

ALLEGATOR, S. espèce de crocodile dans les Indes orientales.

ALLOCATION, S. (a law-term) Remboursement, allocation.

ALLOCIAL, or ALLODIAN, Adj. (free from fines and service) en franc-aleu, allodial. Al- from allodium, S. in civil-law, a freehold of an estate which any man holds of his own right, un franc-aleu, une terre allodiale, qui ne reconnoît de dépendance, que celle qui est due au souverain.

Ex. Allodian lands, terres en franc-aleu, terres allodiales.

To ALLOT, V. A. (assign or appoint one to some business) assigner, constituer, nommer, commettre quelqu'un sur quelque affaire, choisir pour quelque affaire.

To allot somewhat to one, donner, ou distribuer au sort quelque chose à quelqu'un, adjuger, départir.

Allotted, Adj. constitué, assigné, commis, nommé, déterminé, distribué, ou donné par sort.

To be allotted to (or to have by lot) obtenir par sort.

Allotting, S. L'action de constituer, &c. V. To allot.

Allottment, S. Constitution, assignation, distribution, partage qui se fait par sort.

To ALLOW, V. A. (to give) donner.

To allow a servant twenty pounds a

year, donner vingt livres sterling par an à un domestique.

You must allow me some time to do it, il faut que vous me donniez du tems pour le faire.

The court has allowed him six hundred pounds damage, la cour lui a adjugé six cents livres sterling de dommages.

To allow the charges, allouer les fraix, en termes de palais.

To allow a privilege, attribuer un privilège.

To allow (deduct, or discount) prélever, précompter, déduire.

To allow (or approve) of a thing, approuver quelque chose.

I allow of that excuse, j'approuve, ou je reçois cette excuse.

To allow (or suffer) supporter, souffrir, permettre.

To allow a child in his wanton tricks, souffrir les petites malices d'un enfant.

Will you allow him so to do? voulez-vous souffrir qu'il le fasse? permettez-vous qu'il le fasse?

I will not allow you to do it, je ne veux pas vous donner cette liberté.

Both spiritual and temporal powers have allowed the laying out of that money, les puissances ecclésiastiques & séculières ont permis l'emploi de cet argent.

To allow (to grant or own) avouer, tomber d'accord, accorder.

To allow one's self in any known sin, continuer volontairement dans un grand péché.

To allow a captain three men to muster, passer trois hommes à un capitaine.

Allowable, Adj. qu'on doit donner, qu'on doit approuver, adjuger, allouer, recevoir, permettre, accorder, ou louable, estimable, juste, légitime.

Allowance, S. Pension, appointement, portion, ce qu'on donne à quelqu'un pour son entretien, ou pour son travail.

Allowance (in reckoning) Allocation.

Allowance (or indulgence) Con-nivence, permission, licence, indulgence.

Ex. There must be some grains of allowance, il faut un peu de connivence, il ne faut pas examiner les choses à toute rigueur.

The world makes allowance of some actions in one man, which are condemned in others, le monde a de l'indulgence pour certaines actions de quelques personnes, qu'il condamne pourtant en d'autres.

This phrase must be understood with some grains of allowance, il faut expliquer cette phrase avec quelque restriction ou adoucissement.

Allowance of a privilege, Attribution de privilège.

Allowed, Adj. donné, adjugé, alloué, approuvé, reçu, permis, V. To allow.

He has forty pounds a year allowed him, on lui donne quarante li-

res sterling par an, il a quarante livres sterling d'appointemens.

This is not a thing to be allowed of, ce n'est pas une chose qu'on doive approuver ou permettre.

If a man may be allowed to say so, s'il est permis de s'exprimer de la sorte.

An author cannot be allowed as a competent judge of his own works, un auteur ne sauroit être juge compétent de ses propres ouvrages.

Allowing, S. L'action de donner, &c. V. To allow.

ALLOY, V. Allay.

To ALLUDE, V. N. faire allusion.

Alluded to, Adj. à quoi l'on fait allusion.

Alluding, Subst. L'action de faire allusion.

ALLUM, V. Alum.

ALLUMINER, ou Alluminor (or limner) S. Enlumineur, ou peintre.

To ALLURE, V. A. (to decoy or entice) gagner, attirer, amorcer, inviter par des charmes, des attraits, des caresses.

The charms of their numbers allured them to be instructed by the severe doctrines of Solon, les charmes de leurs nombres les rendirent dociles à la doctrine sévère de Solon.

They esteemed it as an outlandish fashion which would allure them from the strictness of their discipline, ils regardoient cela comme une coutume étrangère qui pourroit corrompre ou abâtardir la sévérité de leur discipline.

Allured, Adj. attiré, gagné, invité, amorcé.

Allurement, S. attraits, amorce, appas, agrément, charme, caresse, flatterie, douceur.

Allurer, S. qui charme, qui attire, flatteur.

Alluring, S. L'action d'attirer, &c. V. To allure.

Alluring, S. Attrayant.

Alluringly, Adv. d'une manière attrayante, agréable, insinuante.

ALLUSION, S. Allusion.

To ALLY, V. To allie.

Ally'd, V. allied.

ALMADE, S. Almade, espèce de bateau tout d'une pièce qu'on a dans les Indes.

ALMAGEST, S. (the celebrated treatise of the sphere wrote by Ptolemy) L'almageste de Ptolomée; le terme est dérivé du Grec, Συναγξις μεγιστη, d'où les Arabes ont fait Al magest, qu'on a Latinisé.

ALMANACK, S. Almanac.

* † To make almanacks for the last year, (to stand talking what might have been done when the time of doing is past) faire des réflexions hors de propos, être sage après coup.

ALMANDINE, S. Almandine, sorte de rubis.

ALMES, V. Alms.

ALMIGHTINESS, S. toute-puissance.

ALMOND, S. Amande, fruit d'amandier.

The

The almond of the ear, *les émonctoires du cerveau, oreillons, forte de fluxion, qui se jette sur l'oreille, ou autour de l'oreille.*

☞ The almonds of the throat, *les amygdales, ou deux petites glandes qui sont aux côtés du gosier.*

Almond-tree, *Amandier.*

ALMONER, or ALMNER, S. *Aumônier.*

ALMONKY, or AUMRY, S. *Aumônerie, office d'aumônier, ou le lieu où l'on distribue les aumônes.*

ALMOST, Adv. *presque, † quasi, à peu près, environ.*

E'en almost, *à peu près.*

He was e'en almost undone, *il fut à deux doigts de sa perte.*

It is almost night, *il s'en va nuit, la nuit approche.*

ALMS, S. *Aumône, charité.*

Alms-giver, S. *qui donne, ou qui distribue des aumônes.*

Alms-house, *maison de charité; sorte d'hôpital fondé par un particulier.*

ALNAGER, or ALNEGER, or AULNEGER, S. *officier du roi qui reçoit les subsides qui sont accordés au roi par acte de parlement, sur les manufactures de drap.*

ALOES, S. *Aloès, gomme très-amère, le jus même qu'on tire des feuilles de l'aloès, arbre Indien. On dit aussi aloétiques, aloeticks, pour signifier des purgatifs, dont l'aloès est la base.*

ALOFT, Adj. *haut, élevé.*

Aloft, Adv. *en haut.*

To set aloft, *lever, élever, hausser.*

Alone, Adj. *seul.*

All alone, *tout seul.*

Ou bien en ces sens.

Let me alone, *laissez-moi en repos.*

Let me alone for that, *laissez-moi faire.*

Let those things alone, *laissez ces choses-là, n'y touchez pas; * ne parlez pas de cela, ne remuez pas cela.*

You may trust him alone, *vous pouvez vous fier à lui, vous n'avez qu'à le laisser faire.*

I think it were better let alone than done, *je crois qu'il vaut mieux ne pas le faire que de le faire.*

To leave one alone, *abandonner, ou délaisser quelqu'un.*

Alone, Adv. *seulement.*

ALONG, Prep.

Along the shore, *le long du rivage.*

Ou bien en ces sens.

Go, (or come along) *marchez, marchez.*

Will you come along with me? *voulez-vous venir avec moi?*

* Take this along with you, *souvenez-vous de ceci.*

And we are also to take this along with us, *Et nous devons aussi nous souvenir.*

To sail along the coast, *coteyer le rivage, ranger la côte.*

To lie along (or to lie all along) *concher, ou être couché tout de son long.*

All along, Adv. *toujours, depuis le commencement jusqu'à la fin.*

To go along, V. *To go.*

To come along, V. *To come.*

To grope along, &c. V. *To grope, &c.*

ALOOF, Adv. *de loin, au large, en termes de mer.*

ALoud, Adv. *haut, d'une voix haute ou élevée.*

ALPHABET, S. *Alphabet, abécé, croix de par Dieu.*

To ALPHABET, V. A. (to range or place alphabetically) *ranger, mettre, ou placer alphabétiquement, ou selon l'ordre alphabétique.*

Alphabeted, Adj. *rangé, mis, ou placé alphabétiquement.*

Alphabetical, or alphabetick, Adj. *alphabétique.*

Alphabetically, Adv. *alphabétiquement, par ordre alphabétique.*

Alphabeting, S. *Action de ranger, &c. alphabétiquement.*

ALPINE, Adj. (from Alpes) *des Alpes, qui appartient aux Alpes.*

ALREADY, Adv. *déjà.*

ALSO, Conj. *aussi, de plus, encore, outre cela.*

ALTAR, S. *Autel.*

Altar-wife, *en façon d'autel.*

Altarge, S. (a law-term) *terme de palais qui veut dire, les offrandes qu'on fait sur l'autel, & tous les profits de l'autel.*

To ALTER, V. A. *changer, altérer.*

To alter one's mind, *changer de volonté.*

We have altered nothing in his will, *nous n'avons point altéré son testament.*

☞ Twenty times have I altered this period, and could not bring it to perfection, *j'ai tourné vingt fois cette période, sans lui avoir pu donner le tour qu'elle doit avoir.*

* To alter one's condition (to marry) *changer d'état, se marier.*

To alter, V. N. *changer.*

He will never alter, *il ne changera jamais, il sera toujours le même.*

Alteration, S. *changement, altération.*

ALTERCATION, S. *Contestation, dispute, débat.*

Alter'd, Adj. (from to alter) *changé, altéré.*

Ou bien, The case is altered (or things are altered) les choses ont changé de face.

Altering, S. *L'action de changer, &c. changement, altération.*

ALTERNATE, Adj. (done or enjoyed by turns) *alternatif, qui se fait, ou dont on jouit, alternativement, tour à tour, l'un après l'autre, alterne.*

These two generals have the alternate command of the army, *ces deux généraux ont le commandement alternatif*

de l'armée, ou ils roulent par le commandement de.

The leaves of that plant are alternate, *les feuilles de cette plante sont alternes.*

To ALTERNATE, V. N. (to enjoy by turns) *rouler, exercer un emploi alternativement.*

Alternately, Adv. *alternativement, tour à tour.*

ALTERNATION, S. *Tour, succession, vicissitude.*

Alternative, Adj. *alternatif.*

Alternative, S. *L'alternative.*

Ex. To offer an alternative, *offrir l'alternative.*

Alternatively, Adv. (or alternately) *alternativement, tour à tour, l'un après l'autre.*

ALTHOUGH, or ALTHO', Conj. *quoi que, bien que, encore que, quand, quand même.*

ALTITUDE, S. (height) *hauteur, faite.*

To take the sun's altitude, *prendre la hauteur du soleil.*

He reached the altitudes of human greatness, *il se vit élevé au faite des grandeurs humaines.*

* † He is in his altitude (he is merry and elevated with liquor) *il est dans ses goguettes, ou il est dans ses humeurs gaies, il est gai.*

* His answer to himself gave me the altitude of his head (T) *la réponse qu'il se fit à lui-même me fit connaître la portée de son esprit, ou l'étendue de sa capacité.*

ALTOGETHER, Adv. *tout-à-fait, tout entièrement.*

Ou bien en ces sens.

Are you come to town for *altogether*? *êtes-vous venu en ville pour y demeurer toujours, ou pour y continuer?*

ALVEARY, S. (from the Latin *alveus*) *a bee-hive, une ruche à miel. On dit aussi en Anglois alveoli, & en François les alvéoles, ces petites cellules où les abeilles déposent leur miel.*

ALUM, S. *Alun, sorte de minéral.*

Mixed with allum, *enduit d'alun.*

Aluminous, Adj. (of the nature of alum) *alumineux, qui tient de l'alun, ou qui sent l'alun.*

ALWAYS, Adv. *toujours, incessamment, en tout tems, continuellement.*

A M

AM, I am, *je suis, V. To be.*

Amability, S. (or loveliness) *Qualité aimable.*

Amable, V. *Amiable.*

AMAIN (an interjection used at sea) *amène, terme de marine.*

AMAIN, Adv. *vigoureusement, avec vigueur, à toute resse, de toutes ses forces.*

AMAND, S. *Amende.*

Ex. To make honourable amand, *faire amende honorable.*

AMANUENSIS, S. (a writing clerk) un secrétaire, ou copiste, celui qui écrit ce qu'un autre dicte.

AMARANTH, S. (or flower-gentle) Amaranthe, sorte de fleur.

AMASS, S. (or help) Amas, tas, monceau.

To AMASS, V. A. amasser, accumuler, entasser, ramasser.

Amassed, Adj. amassé, ramassé, accumulé, entassé.

To AMATE, V. A. (or stun) étourdir, étonner.

Amated, Adj. étourdi, étonné.

To AMAZE, V. A. surprendre, étonner, ou épouvanter.

Amazed, Adj. surpris, étonné, inter-dit.

I am amazed at it, j'en suis surpris.

Amazedness, or Amazement, S. Surprise, étonnement.

Amazing, Adj. surprenant, étonnant, étrange.

Amazingly, Adv. étrangement, d'une manière étonnante, avec étonnement, avec surprise.

Amazon, S. F. une amazone.

AMBAGES, S. (circumlocutions, turnings and windings in discourse) Ambages, détour, circonlocution.

Ambassador, V. Embassador, avec ses dérivés.

AMBER, S. Ambre.

Ambered, Adj. Ambré, parfumé avec de l'ambre.

Ambergreese or Ambergris, S. Ambregris.

Ambes-ace, V. Ace.

AMBIDEXTER, Adj. Ambidextre, qui se sert également des deux mains.

Ambidexter, S. (or Jack on both Sides) Un prévaricateur, un fripon, un malhonnête homme, qui prend de l'argent de tous côtés, il se dit proprement d'un Juge.

Ambidextrous, Adj. Malhonnête, fripon, douteux, ambigu.

Ex. Ambidextrous Dealings, Un procédé malhonnête, une friponnerie: Un procédé douteux, ou ambigu. Comme lors qu'on agit pour & contre dans quelque affaire.

AMBIENT, Adj. Qui environne.

Ex. The ambient Air, l'Air qui nous environne.

Ambiguity, S. Ambiguïté, équivoque, sens double & ambigu.

AMBIGUOUS, Adj. Ambigu, équivoque, qui a un double sens, douteux.

Ambiguously, Adv. Ambiguement, d'une manière douteuse, incertaine, ou ambiguë, à double sens, avec équivoque.

To speak ambiguously, Biaiser.

Ambiguoufness, S. the same as Ambiguity.

AMBITION, S. Ambition, passion déréglée de la gloire, des honneurs & des charges.

To ambition, V. A. (to covet) Ambitionner, souhaiter ardemment.

Ambitious, Adj. Ambitieux, qui a de l'ambition.

Ou bien, I am very ambitious to

serve you, Je souhaite avec ardeur, ou avec passion de vous servir.

An ambitious Man, Un ambitieux.

An ambitious Woman, Une ambitieuse.

Ambitiously, Adv. Ambitieusement, avec ambition, avec ardeur, avec empressement.

Ambitiously to seek for Preferment. Briguer un emploi, ou un poste avec empressement.

AMBIT, S. (from the Latin Ambitus, the Boundary, Out-line or Circumference of any Figure) La circonférence d'une figure régulière ou irrégulière.

AMBIENT or CIRCUM - AMBIENT, Adj. (of any thing that surrounds or encompasses another thing) Qui entoure ou environne une chose, comme l'Atmosphère, par exemple, qui environne toujours la Terre.

To AMBLE, V. N. (as a Horse) Aller à l'amble, ou l'entrepas, ambler.

An ambling Pace, l'Amble, l'entrepas, le pas de haquenée.

An ambling Nag, Cheval qui va à l'amble, ou à l'entrepas, une haquenée.

AMBODEXTER, V. Ambidexter.

AMBROSE, S. (a Plant) Ambrosie, sorte de Plante.

AMBROSIA, S. (the Food of the fabulous Gods) Ambrosie, le Manger des Faux Dieux.

AMBRY, S. (or Cupboard) Une office, la dépense, le garde-manger.

An Ambry (or Cupboard's Head) Une armoire, un buffet.

AMBSACE, V. Ace.

AMBULATORY, Adj. (or Traveling) Ambulatoire, de voyageur, qui marche.

AMBURY, (a Disease in Horses) Sorte de fronde, ou de tumeur qui vient aux chevaux.

AMBUSCADO or AMBUSH or AMBUSHMENT, S. Embuscade, embûches.

Ame, V. Aume.

AMEL, V. Enamel.

AMEL CORN, S. (a kind of Rice) Seigle blanc, dont on fait l'amydon.

AMEN, Adv. Amen, ainsi soit-il.

† Amen I say, J'y consens, j'y donne les mains.

AMENABLE, Adj. (a Law-Term) Terme de palais qui veut dire, traitable, souple, docile, en parlant d'une femme mariée.

Amend, V. Amand.

To AMEND, V. A. (to mend or reform) Corriger, amender, réformer, réparer, revoir, retoucher.

To amend, V. N. Se corriger, s'amender, se réformer, en parlant des mœurs; se remettre, relever d'une maladie, se rétablir, en parlant d'un malade.

Amended, Adj. Corrigé, amendé. &c.

The World is well amended with him, La fortune lui est favorable, il a bien fait ses affaires.

Amendment, S. Amendement, réforme.

Ordered that the Bill with the Amendments be engrossed, Ordonné que le bill soit mis au net avec les changements (ou corrections) qui y ont été faits.

Amendable, Adj. (which may be bettered or improved) Amendable, qu'on peut rectifier, mais peu usité aujourd'hui.

AMENDS, Subst. Compensation, satisfaction.

Ex. To make amends, Faire une compensation, réparer, reconnoître, recompenser, satisfaire, faire satisfaction.

AMENITY or AMOENITY, S. (a Word derived from the Latin: Pleasantness, Delightfomeness of a Place) Aménité, beauté, ou agrément d'un lieu.

To AMERCE, V. A. Mettre à l'amende, ou condamner à une amende pécuniaire.

Amerced, Adj. Mis à l'amende, condamné à une amende pécuniaire.

Amercement or Amerciament, S. Amende pécuniaire.

AMESS, AMICE or AMICT, S. (Part of the priestly Habit) Aumuce, partie de l'habit Sacerdotal.

AMETHYST, S. (a precious Stone) Améthyste, pierre précieuse.

D † AMFRACTUOUS, Adj. (or broken) Rompu.

AMIALE, Adj. (or courteous) Doux, bonnête, plein de douceur & de bonté.

Amiable (or lovely) Aimable, agréable, charmant, qui a bonne grace.

Amiability, Subst. Douceur, honnêteté, agrément, charme, bonne-grace, air gagnant.

Amiably, Adv. Avec douceur, civilement, avec honnêteté; avec grace, agréablement.

Amicable, Adj. (or friendly) Favorable, profitable, commode.

Amicably, Adv. Amialement, à l'amiable, en ami.

AMIDST, Prep. (in the midst) Au milieu, parmi.

AMICE or AMICT, V. Amess.

AMISS, Adj. Mal-fait, vicieux.

Amifs, Adv. Mal, mal à propos, hors de propos.

To do amifs, Faire mal, manquer, pécher, commettre un péché.

It would not be amifs for you to go thither, Vous ne feriez pas mal d'y aller.

To judge amifs of Things, Juger mal des choses.

I thought it not amifs, J'ai cru qu'il ne seroit pas mal à propos, (ou hors de propos) j'ai cru qu'il falloit.

Ou bien en ces sens.

If you do never so little amifs, Si vous faites la moindre faute.

If any Thing should happen amifs, S'il arrivoit quelque malheur, s'il arrivoit le moindre désastre ou contretems.

Nothing

Nothing comes amifs to him, *il s'accommode de tout, il prend tout ce qui lui vient.*

Nothing comes amifs to an hungry Stomach, *On trouve tout bon quand on a faim.*

It cannot be taken amifs, *On ne sauroit le prendre en mauvaise part, ou s'en scandaliser.*

Nothing comes amifs to one that keeps House, *Tout vient à point à qui tient ménage.*

AMITY, S. *Amitié, affection, paix, concorde.*

AMMICK or AMMONIACK, Adj. *Armoniac.*

Ex. Salt Ammoniack, Sel Armoniac.

AMMUNITION, Subst. *Munition de guerre.*

Ammunition Bread, *Pain de munition.*

☞ An Ammunition (or Trull that follows the Camp) *Une putain d'armée.*

AMMS-ACE, V. Ace.

AMNER or ALMONER, S. *Aumônier.*

AMNESTY or AMNISTY, S. (or Act of Oblivion) *Amnistie.*

AMONG or AMONGST, Adv. *Parmi, entre, au milieu de.*

From among, *d'entre.*

☞ He had like to have been lost amongst them, *Il pensa périr avec eux.*

☞ He ran among the naked Swords, *Il se jeta au travers des épées nuës.*

AMORIST, S. *Un amant, un amoureux.*

AMOROUS, Adj. *Amoureux, passionné, tendre, sensible. En parlant des choses & des personnes.*

He was amorous in Poetry and Music, *Il aimoit la Poësie & la Musique.*

Amorously, Adv. *Amoureusement, tendrement, passionnement, avec amour, &c.*

AMORT, Adj. *Amorti, assoupi, mort.*

* Amort (dull or melancholy) *Sombre, triste, mélancolique, morne, taciturne, interdit.*

Amortization, S. (a Law-Term) *Amortissement.*

To AMORTISE or AMORTIZE, V. A. *Amortir, en parlant d'un Fief, &c.*

AMOUNT, S. M. (the Total of several Articles, or Sums of an Account) *Le montant, le total, la somme totale.*

To AMOUNT, V. N. *Monter, se réduire, revenir.*

His Bill amounts to fifty Pounds, *Ses parties montent à cinquante livres sterling.*

All his Speech amounts to this, *Tout son discours revient, ou se réduit, à ceci.*

AMOUR, S. *Amour, amourette, attachement, attache, intrigue.*

AMPER, S. *Pblegmon, sorte de tumeur ou d'inflammation.*

AMPHIBIOUS, Adj. *Amphibie, qui vit dans l'Eau & sur Terre.*

Amphibological, Adj. *Amphibologique.*
Amphibologically, Adv. *Amphibologiquement, ambigument.*

AMPHIBOLOGY, S. (doubtful Speech) *Amphibologie, parole ambiguë, ou à double sens, équivoque.*

AMPHISCH, S. (a Term of Geography: So are they called who inhabit the Torrid Zone) *Amphischiens.*

AMPHITHEATER, S. *Amphithéâtre, c'étoit le lieu des Représentations, des Combats, des Jeux, & des autres Spectacles.*

AMPLE, Adj. *Ample, grand, étendu.*

AMPLIATION, S. (a Law-Term) *Déai, remise, ampliacion; en Termes le Pratique.*

AMPLIFICATION, S. *Amplification.*

Amplifier, S. *Amplificateur, celui, ou celle qui amplifie, qui augmente, qui xagère.*

To AMPLIFY, V. A. *Amplifier, aggrandir, exagérer, augmenter, élargir, étendre.*

Amplified, Adj. *Amplifié, aggrandi.*

Amplifying, S. *l'Action d'amplifier, &c. Amplification, exagération, accroissement.*

AMPLITUDE, S. *Grandeur, largeur.*

AMPLEY, Adv. (from Ample) *Amplement, largement, abondamment.*

AMPUTATION, S. *Amputation, retranchement, l'action de couper, ou de tailler. Il se dit également & en Chirurgie & en Jardinage.*

AMS-ACE, V. Ace.

AMULET, S. (or Preservative) *Un amulette, un remède, un contrepoison, un préservatif, qu'on mettoit quelquefois au cou des Enfants. Superstition.*

To AMUSE, V. A. (or to keep at Bay) *Amuser. *† Tenir le bec en l'eau.*

Amused, Adj. *Amusé.*

Amusement, S. *Amusement.*

Amuser, S. *Amuseur, qui amuse.*

Amusing, S. *l'Action d'amuser, &c. V. To amuse.*

AMYGDALATE, S. (an artificial Milk or Emulsion, made of blanched Almonds) *un amandé, ou émulsion faite avec des amandes douces.*

A N

AN, Article qui signifie un, une, V. A.

ANABAPTISM, S. *La secte, ou la religion des Anabaptistes.*

Anabaptist, S. *Anabaptiste.*

Anabaptistry, S. *Anabaptisme, la religion des Anabaptistes.*

ANACEPHALYZE, V. A. (to repeat the Substance or Heads of a Discourse) *Récapituler les principaux chefs ou la substance d'un discours.*

ANACHRONISM, S. *Anachronisme.*

ANAGRAM, S. *Anagramme.*

ANALOGICAL, Adj. *Analogique, ou analogue, conforme, proportionné, qui a de l'affinité, ou du rapport.*

Analogically, Adv. *Analogiquement, par analogie.*

Analogous, V. *Analogical.*

ANALOGY, S. *Analogie, rapport, conformité, convenance, proportion.*

ANALYSIS, S. *Analyse, Méthode de Résolution.*

ANALYTICK or ANALYTICAL, Adj. *Analytique, qui regarde l'analyse.*

ANARCHISM or ANARCHY, S. *Anarchie.*

ANARCHICK or ANARCHICAL, Adj. *Anarchique.*

ANASARCA, S. (a kind of Dropsy) *sorte d'hydropisie qui remplit le corps d'humeurs pituiteuses. Il vient du Grec.*

ANATHEMA, S. (or Execration, Excommunication) *Anathème, exécution, excommunication.*

☞ An Anathema (one accursed) *Un anathème, un excommunié, personne frappée d'anathème.*

To ANATHEMATIZE, V. A. *Anathématiser, frapper d'anathème, excommunier.*

Anathematized, Adj. *Anathématisé, frappé d'anathème, excommunié.*

ANATOMICAL, Adj. *Anatomique, qui appartient à l'Anatomie.*

Anatomically, Adv. *Suivant les règles de l'anatomie.*

Anatomist, S. *Anatomiste.*

To ANATOMIZE, V. A. (to dissect) *Anatomiser, faire l'anatomie d'un corps, le disséquer.*

Anatomized, Adj. *Anatomisé, disséqué, dont on a fait l'anatomie.*

ANATOMY, S. (the Dissecting of a Body) *Anatomie, l'art de disséquer un Corps.*

☞ An Anatomy (or Body dissected) *Un squelette.*

ANCESTORS, S. (or Forefathers) *Nos ancêtres, nos prédécesseurs, nos aïeux, nos pères.*

Ancestral, Adj. (derived from one's Ancestors) *Qui vient des ancêtres, que l'on tient des ancêtres, héréditaire.*

An ancestral right, *un droit héréditaire.*

ANCESTRY, S. (Extraction, Descent) *Race, extraction.*

ANCHOR, S. (a large Piece of Iron to hold Ships fast) *Ancre.*

The Parts of an Anchor are, 1. The Beam or Shank; 2. The Flocks; 3. The Stock; 4. and the Ring. *Les parties de l'ancre sont, 1. La verge, 2. Les pattes, 3. La croisée, 4. & l'arganeau.*

There are first the Sheet-anchor, 2. The Bow-anchor or the first and second Bower; 3. The Kedge-anchor or Kedger, 4. The Grapples or Grapplings. *Il y a 1. La Maitresse ancre, 2. Les deux ancres d'affourche, 3. L'Ancre de touë, 4. Et les grappins, bérissous ou harpeaux.*

To cast or drop Anchor, *Jetter l'ancre,*

cre, laisser tomber l'ancre, mouiller l'ancre, mouiller, toucher.

To shoe an Anchor, Brider l'ancre.

To be [to lie or to ride at Anchor, être à l'ancre, demeurer sur ses ancres, être sur le fer.

To weigh Anchor, Lever l'ancre.

Anchor-hold (Ground where an Anchor sticks) Ancrage.

Our Anchor-hold is better than either the French or Dutch, for we have generally a stiff Clay or hard Gravel, Notre ancrage est meilleur que celui des François ou des Hollandois, car notre fond est d'ordinaire d'argille, ou de gros gravier.

Anchor (a Measure of five Gallons) Ancre, sorte de Mesure.

To ANCHOR, V. N. Ancrer, ou jeter l'ancre.

Anchorage, S. (a Place to cast Anchor) Ancrage, mouillage.

Anchorage, (a Duty paid for casting Anchor) Ancrage, ce qu'on paye pour ancrer en quelque lieu.

ANCHORET, S. (or Hermit) Anachorète, hermite.

Anchoret, S. F. Femme solitaire.

ANCHUSE, S. (a Plant) Orchanette, plante.

ANCHOVE or ANCHOVY, S. Anchois, Petit poisson de Mer, une Sardine.

ANCIENT, Adj. Ancien, vieux, antique.

The ancient History, l'Histoire ancienne.

To grow ancient, devenir vieux, vieillir, se faire vieux.

The ANCIENTS, S. Les anciens, l'antiquité.

Anciently, Adv. Anciennement, autrefois, jadis.

Ancientness, S. Ancienneté, en parlant d'une famille.

Ancientry, S. l'Antiquité, le tems passé, le vieux tems: Ou bien, l'Ancienneté, en parlant d'une Maison, d'une Race, &c.

ANCLE, V. ANKLE.

ANCOME, S. (a kind of Sore) Froncle, Tumeur impure qui naît aux parties charnuës.

ANCORAGE, V. Anchorage.

AND, Conj. Et.

Ou bien en ces sens.

A Toast and Ale, Une rôtie trempée dans l'aile, (ou bière douce.)

A Toast and Butter, Une rôtie au beurre.

To go and see, Aller voir.

How can we go out, and not be seen? Le moyen de sortir sans être vu?

Let us go and drink, Allons boire.

Let us go and take a Walk, Allons faire un tour de promenade.

This is pure and clean, Ceci est fort net, ceci est fort propre.

A little more and he had been killed, Peu s'en falut qu'il ne fût tué, il pensa être tué.

To grow better and better, Devenir toujours meilleur, aller de bien en mieux.

To grow worse and worse, Aller de mal en pis, empirer.

To sink deeper and deeper, S'enfoncer de plus en plus, s'affaïsser toujours davantage.

And therefore, Pour cet effet, c'est pourquoi, c'est pour cela que.

And yet, Néanmoins.

By and by, Tout à l'heure, un peu après.

Now and then, De tems en tems, quelquefois.

Two and two, Deux à deux.

By little and little, peu à peu.

And so forth, &c. Et ainsi du reste.

And, Que. Ex. And if that be true, que si cela est vrai. And if you do that, que si vous faites cela.

And, Se met quelquefois au lieu de if, si.

Ex. I will go out to see, and I can make them Friends, Je m'en vais sortir pour voir si je pourrai les reconcilier. And please God, S'il plaît à Dieu. What is that and please you? Dites-moi, s'il vous plaît, ce que c'est?

And please your Lordship, Monseigneur, Milord.

R. Quoi que les petites gens d'Angleterre, soient naturellement fiers, ils ne laissent pas d'être fort soumis en parlant aux grands du royaume; & lors qu'ils répondent affirmativement à un Milord, ils ont accoutumé de s'exprimer ainsi,

Yes, and please your Lordship.

S'ils parlent à un Duc, ils disent,

Yes, and please your Grace.

A un Chevalier,

Yes, and please your Honour or Worship.

A une Dame,

Yes, and please your Ladyship. Ce que nous dirions en François, Oui, Monseigneur; Oui, Monsieur; Oui, Madame.

And, S. Ex. Without Ifs or Ands, Sans barguigner, sans marchander.

ANDIRON, S. Chenet.

To ANEAL, V. To anneal.

ANECDOTES, S. (from the Greek, Memoirs of secret Affairs not yet published) Anecdotes.

ANEMONE, S. (or Wind-flower) Une Anémone, sorte de fleur.

ANENT, Prep. Touchant, tout contre, vis-à-vis.

ANEW, Adv. (again) De nouveau, derechef, encore.

To begin anew, Commencer de nouveau, recommencer.

ANFRAC TUOUS, Adj. (a philosophical Term; that has many Turnings, or ups and downs) Anfractueux.

Anfractuosity, S. Anfractuosité.

ANGEL, S. Ange, Esprit créé.

Angel (a Sort of Coin) Sorte de monnoye qui vaut deux écus, ou dix chelins d'Angleterre.

ANGELICA, S. (a Plant) Angélique, sorte de Plante.

Angelica Water, Eau d'Angélique, Eau distillée avec de l'Angélique.

Angelical, Adj. Angélique, d'ange, qui appartient aux Anges, ou qui tient de leur nature.

Ou bien, My angelical Mistress, Mon doux, mon bel ange, ma divinité; en parlant à une maîtresse.

ANGELOT, S. (a Sort of Outlandish Cheese) Angelot, sorte de fromage.

ANGER, S. (Wrath, Passion) Colère, emportement, passion, transport.

He is easily provok'd to Anger, Il prend feu aisément, il est fort prompt.

Anger (Scolding) Gronderie, fâcherie.

You shall have Anger (you shall be scolded at) Vous serez grondé.

To have Anger, être grondé, être réprimandé.

To ANGER, V. A. Fâcher, irriter, aigrir, provoquer, faire mettre en colère.

Angered, Adj. Fâché, irrité; aigri, provoqué, mis en colère.

Angerly (or Angrily) Adv. En colère, avec emportement, avec aigreur.

To speak angerly to one, Gronder quelqu'un, * † lui laver la tête.

A Sore that looks angerly, Une plaie avec inflammation.

ANGLE, S. Angle, Espace compris entre deux lignes.

Angle (or Hook) Hameçon.

Angle (or Angling Rod) Verge, pour pêcher à la ligne; une ligne.

To ANGLE, V. N. Pêcher à la ligne.

Prov. To angle with a Golden Hook, Pêcher avec un hameçon d'or, perdre plus qu'on ne gagne.

Angler, Subst. Pêcheur, qui pêche à la ligne.

ANGLICISM, S. Anglicisme, manière de parler purement Angloise.

ANGLING, S. Pêche à la ligne.

An Angling-line, Une ligne de pêcheur.

An Angling-rod, Verge de pêcheur, ou une ligne.

ANGRED, V. Angered.

Angrily, Adv. En colère, avec emportement, avec aigreur.

ANGRY, Adj. Fâché, en colère, irrité, aigri.

To make one angry, Fâcher quelqu'un, le faire mettre en colère.

He is soon angry, Il est prompt, il est colére, il se met facilement en colère.

To be angry at one or with one, Etre fâché, être en colère, contre quelqu'un.

Ou bien, I am angry with myself for it, Je m'en fais mauvais gré.

Did I ever give you an angry Word? Vous ai-je jamais grondé? Me suis-je jamais fâché contre vous?

ANGUISH, S. Angoisse, chagrin, tristesse, détresse, accablement d'esprit.

ANGU-

ANGULAR, Adj. *Angulaire*, qui est à angles, qui a plusieurs coins.

ANGULOSITY, S. (a Word used in Philosophy) *Angles*, qualité de ce qui a plusieurs angles.

D † ANIGHT, Adv. De nuit, la nuit.

ANIMADVERSION, S. *Animadversion*, observation, réflexion, remarque.

Animadversive, Adj. Ex. The animadversive Faculty, la faculté considératrice.

To ANIMADVERT, V. A. (or to take notice of) *Remarquer*, observer, prendre garde, faire réflexion, avoir attention à quelque chose, voir de près, découvrir.

☞ To animadvert a Thing upon one, *Reprocher* quelque chose à quelqu'un.

Animadverted, Adj. *Remarqué*, observé, reconnu, vu, découvert, à quoi on a fait réflexion.

ANIMAL, S. Un animal, une créature animée.

Animal, Adj. d'Animal, animal, qui a quelque rapport à un animal.

Animaleule, S. *Animalcule*.

Animality, S. *Faculté animale*.

To ANIMATE, V. A. (to give Life) *Animer*, donner la vie, donner une ame à quelque chose.

* To animate, (or encourage) *Animer*, exciter, encourager.

Animated, Adj. *Animé*, qui a reçu la vie, ou une ame.

* Animated, *Animé*, excité, encouragé.

Animating, S. l'Action d'animer, &c. V. To animate, l'Infusion de l'ame, en parlant de l'homme, *Animation*, en Terme de Physique.

Animating, Adj. *Qui anime*, qui donne la vie, ou l'ame.

* Animating, *Qui anime*, qui excite, qui encourage.

Animation, S. (the Time when the human Embryo is animated, or when the Soul is infused into it) *Animation*, l'Action d'animer.

ANIMOSITY, Subst. *Animosité*, cette chaleur & ce feu qui paroît à soutenir une opinion.

* Animosity (Grudge, Hatred) *Animosité*, pique, haine, aversion.

ANIS, S. *Anis*, sorte de Plante.

Anis-seed, *Anis*, graine d'Anis.

ANKLE or ANKLE-BONE, S. La cheville du pied.

ANNALIST, S. *Annaliste*, Historien qui écrit des Annales.

ANNALS, S. *Annales*, un livre d'annales, un Livre d'Histoire, où on observe l'ordre des Années.

ANNATS or ANNATES, S. (or First-Fruits) *Annate*, Le Revenu d'un An d'un Bénéfice vacant que le Pape prétend lui appartenir.

To ANNEAL, V. N. (or to paint upon Glass) *Peindre en apprêt sur le verre*.

☞ To anneal (or to anoint with

Oil) *Huiler*, oindre, ou frotter d'huile.

Annealed, Adj. *Peint en apprêt*; huilé, oint.

Annealing, S. l'Action de peindre en apprêt sur le verre; l'Action d'huiler, ou d'oindre; onction.

Ou bien, The annealing of Tiles (the well-baking of them) La manière de bien faire des tuiles, de les bien cuire.

To ANNEX, V. A. *Annexer*, joindre, réunir.

Annexation, S. *Annexe*; chose qui est ajoutée à une autre.

Annexed, Adj. *Annexé*, joint, réuni.

Annexing, S. l'Action d'annexer, de joindre, ou de réunir.

ANNIENTED, Adj. (a Law-Term) Terme de palais, qui veut dire, aboli, cassé, révoqué, annulé, rendu nul, abrogé, mis au néant.

To ANNIHILATE, V. A. (or to turn to nothing) *Anéantir*, détruire.

Annihilated, Adj. *Anéanti*, détruit.

Annihilating or Annihilation, S. *Anéantissement*, destruction.

ANNIS-SEED, V. *Anis*.

ANNIVERSARY, Adj. *Anniversaire*, qui se fait tous les ans, annuel, en parlant d'une Fête, &c.

The Anniversary, S. (of a Saint) l'Anniversaire d'un saint.

Anniverse, S. (used for Anniversary by Dryden) *Anniversaire*.

ANNO DOMINI, Mots empruntés du Latin pour exprimer ce que nous disons en François, l'An de grace.

ANNOTATION, S. (or Note) *Annotation*, note, remarque.

To ANNOUNCE, V. A. *Annoncer*, publier, déclarer.

Announced, Adj. *Annoncé*, publié, déclaré.

To ANNOY, V. A. (to hurt, to prejudice) *Nuire*, incommoder, préjudicier, apporter du dommage.

Annoyance, Subst. *Dommage*, préjudice, tort.

Annoy'd, Adj. *Incommodé*, préjudicié, qui a reçu du dommage.

ANNUAL, Adj. *Annuel*, qui revient tous les ans, ou qui dure un an.

Annually, Adv. *Annuellement*, chaque année, tous les ans.

ANNUITANT, S. (He or she that has an Annuity) *Constitutionnaire*, rentier, ou rentière à constitution.

ANNUITY, S. (yearly Rent or Income) *Rente constituée*, bien à constitution.

To buy an Annuity, *Mettre*, placer son argent en constitution de rente.

To ANNUL, V. A. *Annuler*, casser, abroger, révoquer, abolir.

Annulled, Adj. *Annulé*, cassé, abrogé, révoqué, aboli.

Annulling, S. l'Action d'annuler, &c. V. To annul, *Cassation*, abrogation, révocation.

ANNULAR, Adj. (from the Latin Annulus, round, or in form of a ring) *Annulaire*, de la figure d'un anneau.

To ANNUMERATE, V. A. (to put into the Number) *Mettre au nom-*

bre, compter parmi, ajouter, comprendre.

Annumerated, Adj. *Mis au nombre*, compté parmi, ajouté, compris.

ANNUNCIATION, S. (or Lady Day) l'Annonciation, une des Fêtes de la Bien-heureuse Vierge.

ANODINE, Adj. (softning, speaking of a Remedy) *Anodin*, qui adoucit, en parlant d'un Remède.

To ANOINT, V. A. *Oindre*, enduire, ou frotter avec quelque chose d'onctueux.

* † To anoint one, (and by a vulgar contraction) to 'noint one, (to lick or bang him) * † *Oindre* quelqu'un d'huile de coteret, lui repasser le buffle, l'étriller, le rosser.

Anointed, Adj. *Oint*, enduit.

Anointed, Subst.

Ex. The Lord's anointed, l'Oint du Seigneur.

Anointer, S. *Qui oint*, qui enduit.

Anointing, S. *Onction*, ou l'Action d'oindre, ou d'enduire.

Anointing, Adj.

Ex. Anointing Oil, *Huile d'onction*.

ANOISANCE, V. *Nufance*.

ANOMALOUS or ANOMALAR, (or irregular) Adj. *Anomal*, irrégulier, qui est contre les règles.

ANOMALY, S. (in Grammar, is the different or irregular Conjugation or Declension of some Words) *Anomalie*, irrégularité de la conjugaison ou de la déclinaison de certains mots.

ANON, Adv. *Tout à l'heure*, tout aussi-tôt, tantôt, incontinent.

Ever and anon, à tout moment, * à tout bout de champ.

ANONYMOUS, Adj. *Anonyme*, qui n'a point de nom, ou qui tait son nom.

ANOTHER, Adj. *Autre*, un autre, l'autre. Ce mot est composé de An, & de Other.

You will be of another mind, *Vous ferez d'un autre sentiment*, vous changerez d'avis.

One is bigger than another, *l'un est plus gros que l'autre*.

To kill one another, *Se tuer l'un l'autre*, s'entre-tuer. Verb. Recip.

To love one another, *S'aimer l'un l'autre*, s'entre-aimer.

It is just such another, *C'est la même chose que l'autre*, c'est tout de même.

They cost me Twenty Shillings one with another, *Ils me coutent vingt che-lins*, l'un portant l'autre.

Ou bien en ces sens.

To sell Things one with another, *Vendre plusieurs choses ensemble*, ou pêle-mêle, ou comme elles viennent.

Three Days one after another, *Trois jours de suite*.

Prov. One Misfortune comes upon the Neck of another, *Malheur sur malheur*, un malheur ne vient jamais seul.

You must not take that which is another's or another Man's, *Vous ne devez pas prendre ce qui est à autrui*.

ou le bien d'autrui.

They differ one from the other,
Ils diffèrent entr'eux.

They contend one with another,
Ils sont en dispute.

It is one Thing to promise, and
another to perform, Promettre est un,
& tenir est un autre, il y a de la diffé-
rence entre promettre & tenir, promet-
tre & tenir sont deux.

One while he does this, and another
while that, tantôt il fait ceci, & tan-
tôt cela.

To Anoy, V. To Annoy.

Anoyance, V. Annoyance.

Anoy'd, V. Annoy'd.

ANSWER, S. Réponse, réplique.

To make, to give or to return an
Answer, faire, ou rendre réponse, ré-
pondre.

To write an Answer to a letter, ré-
pondre à une lettre, y faire réponse.

To expect an Answer, to wait for
an Answer, attendre réponse.

To ANSWER, V. A. & N. (to re-
turn an Answer) Répondre, faire, ou
rendre réponse.

To answer for one, V. N. (to be
security for him) répondre pour quel-
qu'un, cautionner, ou être caution pour
lui.

To answer (to be agreeable to)
répondre, égarer, s'accorder, se rappor-
ter, avoir du rapport, quadrer, être
proportionné.

Exemples.

To answer to the purpose, répondre
à propos, pertinemment, à la question.

Will you answer the debt? voulez-
vous me l'assurer, ou m'en être caution?

This answers to That, ceci a du
rapport à cela, ceci répond à cela.

You can never answer that fault,
Vous ne sauriez jamais vous justifier de
cette faute.

He answers the hopes that were
entertained of him in his Youth, il
remplit les espérances qu'on conçut de lui
dans sa jeunesse.

Whether this be true or no,
let my author answer for it, Si cela est
vrai ou non, je m'en rapporte.

He answered and said, Il prit la pa-
role & dit.

To answer again, répliquer, fai-
re une réplique.

We have a great deal to an-
swer for, nous avons un grand compte
à rendre.

This fashion answers several
purposes, cette mode sert à plusieurs
choses.

I cannot answer it to my con-
science, je ne saurois le faire en bonne
conscience.

I have this only to answer for
myself, je n'ai autre chose à dire pour
m'excuser.

The joint of that finger was
large enough to have answered the bulk
of a giant, à en juger par la grandeur

de la jointure de ce doigt, il falloit que
ce fût le corps d'un géant.

To answer in law for another,
Comparoître en justice (ou se présenter)
pour un autre.

To answer a debt, payer une
dette.

To answer an obligation, s'ac-
quitter d'un devoir, ou reconnoître un
bienfait.

To answer bluntly, se rebé-
quer.

Money answers all occasions,
l'argent satisfait à toutes sortes de né-
cessités.

The traders and artificers can-
not answer the demands of buyers,
le marchand & l'ouvrier ne peuvent
suffire aux demandes des acheteurs.

This will better answer our business,
ceci fera mieux à l'affaire.

Answerable, Adj. à quoi l'on peut ré-
pondre, ou répliquer, en parlant d'un
écrit, &c.

Answerable, responsable, qui est
obligé de répondre de quelque chose.

Answerable, conforme, qui ré-
pond, qui a du rapport à quelque chose,
proportionné, équivalent.

Answerableness, S. rapport, confor-
mité, proportion, convenance.

Answerably, Adv. conformément.

Answered, Adj. à quoi l'on a répon-
du, ou répliqué, en parlant d'une let-
tre, d'un livre, &c.

Answerer, S. qui répond, ou qui a
répondu.

Answering, S. l'action de répondre,
&c. V. To answer.

ANT, S. (or emmet) fourmi, sorte
d'insecte.

An Ant's hole (or nest) or ant's hil-
lock, une fourmillière.

ANT please you, V. and.

ANTAGONIST, S. (or adversary)
antagoniste, adversaire.

ANTARCTICK, Adj. antartique,
austral.

Ex. The antarctick pole, le pôle an-
tartique, austral, ou méridional.

ANTEACTS, S. (actions that ha-
ve been done formerly; from the la-
tin anteacta) les faits antécédents, qui
ont précédé ceux dont il s'agit.

ANTEAMBULATION, S. (from the
latin, a going or walking before) l'ac-
tion de marcher devant, comme les Hui-
siers ou les Bedaux devant les Magis-
trats ou les Professeurs; du latin An-
teambulones.

ANTECEDENT, S. l'antécédent,
terme de Philosophie.

Antecedaneous or Antecedent, Adj.
antécédent, précédent, qui précède.

ANTE-DATE, S. (or dating be-
fore the time) antidate.

To ANTEDATE, V. A. antidater.

Antedated, Adj. antidaté.

ANTEDILUVIAN, S. & Adj. qui a
été, ou vécu avant le déluge.

ANTELOPE, V. Antilope.

ANTEPAST, S. (pregustation, fo-
re-tasting) avantgoût.

ANTHEM, S. (for Ant-hymn) an-
tienne. Cantique qui se chante dans le
chœur de l'église.

ANTHONIANS, S. Antonins, reli-
gieux de S. Antoine.

S. ANTHONY'S FIRE, S. le feu
S. Antoine, l'érysipèle, espèce de mal.

R. ANTI, C'est une préposition Gré-
que inséparable, qui dans la composition
signifie, contraire, opposé.

Ex. Anti-courtier, un ennemi de la
cour. Anti-Roman, ennemi des Papis-
tes, contraire aux sentimens de Rome.
Cette préposition est quelquefois séparée
par un trait des mots avec lesquels elle
est composée, & quelquefois elle est tout-
à-fait jointe avec les mots, comme dans
ceux qui suivent.

ANTICHAMBER, S. antichambre.

ANTICHRIST, S. antéchrist.

Antichristian, Adj. antichrétien, de
l'antéchrist.

Antichristianism, S. antichristianis-
me.

To ANTICIPATE, V. A. antici-
per, prévenir, prendre, ou faire par
avance quelque chose.

Anticipated, Adj. anticipé, qui est
pris, ou fait par avance.

Anticipating, S. l'action d'anticiper,
&c. V. To anticipate.

Anticipation, S. anticipation.

Anticipation, préoccupation, fi-
gure de rhétorique.

Anticipator, S. qui anticipe, qui pré-
vient, qui prend, ou qui fait par
avance.

ANTIDATE, V. Antedate.

ANTICK, Subst. une antique, une
antiquaille, ouvrage, qui nous est resté
des anciens.

Ou bien en ces sens.

He is a meer Antick, c'est un bate-
leur, c'est un facétieux, c'est un vérita-
ble scaramouche.

Antick, Adj. ancien, antique, de
vieux tems, à l'antique, grotesque.

To dance Anticks, danser à l'anti-
que, danser grotesquement, comme un
scaramouche, &c.

Antick work, ou simplement An-
ticks, grotesques, ouvrage grotesque,
mélange de diverses figures irrégulières.

ANTIDOTE, S. antidote, contre-
poison, préservatif.

To ANTIDOTE one, V. A. don-
ner un antidote ou un préservatif à quel-
qu'un, il se dit dans le propre & dans
le figuré.

ANTIDILUVIANS, S. (those that
lived before the flood) ceux qui vi-
voient avant le déluge.

An ANTILOPE, S. gazelle, bête
sauvage engendrée d'un cerf & d'une
chèvre.

ANTIMONARCHICAL, Adj. con-
traire ou opposé au gouvernement mo-
narchique, républicain.

ANTIMONIAL, Adj. d'antimoine,
qui regarde l'antimoine, où il y a de l'an-
timoine.

ANTIMO-

ANTIMONY, S. *Antimoine*, sorte de mineral composé de Soufre & de Mercure.

☞ **Antimony prepared**, *antimoine préparé*.

ANTIPATHY, S. *Antipathie*, opposition d'humeur, d'inclination, &c. entre les hommes; contrariété, qui se trouve dans le reste des créatures.

ANTIPENDIUM, S. (what hangs before) *Ex. The Antependium of an altar*, le devant d'un autel.

☞ **The Antependiums** (or man's privities) *les parties naturelles de l'homme*.

ANTIPERISTASIS, S. (a Philosophical term: Counter-action) *Antipéristase*, action contraire.

ANTIPHRAISIS or **ANTIPHRASE**, S. (a grammatical term, ironical figure, irony) *Antiphrase*, ironie.

ANTIPODES, S. *les Antipodes*, ceux qui habitent cette partie du monde qui est opposée diamétralement à la nôtre, & qui ont les pieds tournés vers les nôtres.

ANTIPOPE, S. *Antipape*, Pape qui usurpe la Papauté au préjudice de celui qui est élu dans les formes.

ANTIQUARY, S. *un Antiquaire*, un homme qui se plaît & qui s'entend en antiques.

To ANTIQUATE, V. A. (to abolish a custom or a law) *abolir ou abroger une coutume, ou une loi*.

Antiquated, Adj. (or grown out of use) *aboli, qui est prescrit, vieux, qui a vieilli, qui est hors d'usage*.

☞ **An antiquated** (or stale) *Beauty*, une beauté surannée, qui a passé.

ANTIQUÉ, V. *Antick*.

ANTISCORBUTICK, Adj. & S. (good against the scurvy) *antiscorbutique*, bon contre le scorbut.

ANTITHESIS, S. (a Rhetorical figure) *Antithèse*, figure de Rhétorique.

ANTITYPE, S. (or figure) *Type*, figure.

ANTIVENEREAL, Adj. *antivénérien*.

ANTLERS, S. *Andouillers*, des Bêtes fauves.

Brow-Antlers, *Premiers ou maîtres andouillers*.

Sur-Antlers, or **Bear-Antlers**, *Sur-andouillers*, qui sont au haut du Bois.

ANTOCOW, S. (a Kind of Swelling in a Horse) *Avant-cœur*, ou *anticœur*, Tumeur de figure ronde & grosse, à peu près, comme la moitié du poing, qui se forme à la Poitrine du Cheval vis-à-vis du Cœur.

ANTONIANS, V. *Anthonians*.

ANVIL, S. *Enclume*.

The Stock of an Anvil, *Souche d'enclume*.

☞ **A Rising Anvil** (a Goldsmith's Tool) *Une bigorne*.

ANXIETY, Subst. *Anxiété*, chagrin, inquiétude, perplexité, peine d'esprit, accablement.

* **The Anxieties of Philosophy**, *Les*

épines, les difficultés de la philosophie.

Anxious, Adj. *Chagrin, inquiet, agité de quelque trouble*.

☞ **Anxious Cares**, *Des soins inquiets, ou chagrinans*.

☞ **An anxious Search**, *Une recherche épineuse, difficile, pénible, exacte*.

ANY, (Nom adjectif, ou pronom qui signifie) *Quelqu'un, aucun, qui que ce soit*.

Exemples.

Any Thing, *Quelque chose, quoi que ce soit, tout*.

Is there any Hope? *Y a-t-il quelque espérance?*

Will you have any Thing with me? *Avez-vous quelque chose à me dire? voulez-vous me parler?*

In any Place, *en quelque lieu, par-tout*.

Any where, any whither, *quelque part, en quelque lieu, où que ce soit, par-tout*.

Any Time this Week, *quelque jour de la semaine, un jour de cette semaine*.

Is there any (or any Man or any one or any Body) that will undertake it? *Y a-t-il quelqu'un qui veuille l'entreprendre?*

Do you know any Man that understands it? *Connoissez-vous quelqu'un qui s'y entende, ou qui s'y connoisse?*

I know not any one of them, *Je n'en connois aucun*.

He has no settled Being any where, *Il n'est établi en aucun endroit, il n'a point de demeure fixe*.

I defy any Man to find fault with it, *Je défie tout homme d'y trouver à redire*.

Any Man can do that, *Qui que ce soit peut faire cela*.

Any Thing that you shall think fit, *Tout ce que vous trouverez à propos*.

Above any Thing, *Sur toutes choses*.
In any thing rather than this, *En toute autre chose que celle-ci*.

I went to him at any Time, *J'allois chez lui, ou j'avois accès auprès de lui en tout tems, à tout heure*.

Any where else, *En tout autre lieu*.

I would not do it for any Thing, *Je ne le ferois pas pour quoi que ce soit*.

Any Body but you, *Tout autre que vous*.

His Purse is open to any one, *Sa bourse est ouverte à tout le monde*.

Ou bien encore en ces sens.

If I hear any thing, *Si j'entens dire, ou si j'apprens la moindre chose*.

If he be any thing slack to Revenge, *S'il n'est pas fort porté à la vengeance*.

If he be any thing hot, *S'il est tant soit peu chaud*.

Do you think he is any thing the wiser? *Pensez-vous qu'il en soit plus sage, ou plus savant?*

Is he any thing the richer for it?

En est-il pour cela plus riche?

Any thing of a Gentleman would scorn to do so, *Il n'y a point d'honnête homme qui n'eût honte de faire cela*.

He is as learned as any one, *Il est aussi savant que pas un, ou que qui que soit*.

I said nothing that any Man (or any one) can take Offence at, *Je n'ai rien dit dont personne puisse s'offenser, ou se scandaliser*.

If Liberality will do it, *I shall not come short of any*, *S'il ne tient qu'à donner, je ne serai pas des derniers*.

I understand not any one Word, *Je n'entens pas un seul mot*.

He must be there, if he be any where, *Il faut qu'il soit là; il ne peut être que là*.

He is as drunk as any thing, *Il est tout-à-fait sôul*.

* † **Any thing will go down with him**, *Il n'est rien qu'il ne fasse, il est homme à tout faire: en parlant des Actions. Il trouve tout bon, il avale tout, en parlant du manger & du boire*.

Come at any Time, and you shall be welcome, *Venez quand vous voudrez, & vous serez toujours le bien venu*.

If at any Time I should come to be so happy, *Si jamais il m'arrivoit d'être si heureux*.

Any how, *De quelle manière que ce soit*.

Ou bien, Do it any how, *Faites-le comme vous voudrez*.

Any more, *Plus, davantage*.

I will not buy any more, *Je n'en veux plus acheter*.

If you provoke me any more, *Si vous me fâchez ou si vous m'irritez davantage*.

Without any more ado, *Sans tant de façon, sans autre forme de procès, sans plus hésiter*.

Any farther, *Plus loin*.

Will you go any farther? *Voulez-vous aller plus loin? Voulez-vous passer outre?*

He denied that he had any farther Orders, *Il dit qu'il n'avoit point reçu d'autre ordre; il dit que sa commission ne s'étendoit pas plus loin*.

Any longer, *Plus*.

Ex. I will not put you off any longer, *Je ne veux plus vous remettre, je ne vous renverrai plus*.

Have you any other? *En avez-vous d'autres?*

Did you think any other? *En doutiez-vous?*

Take any, *Prenez celui (celle, ceux, celles) que vous voudrez*.

I will take any, *je prendrai quelque ce soit, je ne veux point choisir*.

Without any great trouble, *sans beaucoup de peine*.

In case there be any necessity for it, *en cas qu'il y ait de la nécessité*.

Nor did any wind blow but what was against us, *& il ne souffla point de*

de vent qui ne nous fut contraire.

Nor was there any but one by, & même il n'y avoit là qu'une personne présente.

There was never any doubt made of it, on n'en a jamais douté.

While there was any treating of peace, pendant qu'on traitoit de la paix.

A P

APACE, Adv. vite, vitemment, diligemment, en diligence.

Ex. To go apace, aller vite, aller bon pas.

☞ It rains apace, il pleut fort, il pleut à verse.

☞ Night wears apace, La nuit s'en va finir, le jour approche.

APAIID, Adj.

Ex. Well-apaïd, content, satisfait.

Ill-apaïd, mal-content, mal-traité.

APART, Adv. A part, à côté.

To set (to lay) apart, Mettre à part, mettre à côté.

APARTMENT, S. (or Part of a house) appartement, membre de logis.

APATHY, S. (from the greek, a freedom from all passions) apathie, sans passion. Le mot est dans Cicéron, dans Rabelais, & dans la traduction des Académiques.

APE, S. singe, sorte d'animal.

Prov. The higher the ape goes, the more he shews his tail, plus le singe s'élève, plus il découvre son cul pelé. C'est-à-dire, que les dignités ne servent qu'à faire voir le ridicule de ceux qui n'en font pas dignes.

* † To be one's Ape, être le singe de quelqu'un, l'imiter, ou le contrefaire.

To APE one, V. A. être le singe de quelqu'un, l'imiter, le contrefaire, le copier.

APEAK, or APEEK, (a sea term) à pic.

APENNAGE, V. Appennage.

APERTLY, Adv. (openly) ouvertement, hautement, publiquement, à découvert, sans déguisement.

APEX, S. (the top of any thing) sommet, extrémité, bout.

APHORISM, S. Aphorisme.

APISH, Adj. (from ape) badin, qui fait mille singeries, ridicule imitateur.

An apish trick, singerie, action de singe, dans le propre & dans le figuré.

Apishly, Adv. badinement, en singe, en badin.

To carry one's self apishly, faire le singe, faire le badin.

Apishness, S. Humeur badine, humeur à faire des singeries, ou singerie.

APOCALYPSE, S. (or St John's Revelation) Apocalypse, la Révélation de S. Jean, un des livres du Nouveau Testament.

Apocalyptic (Beast) Adj. la bête dont il est fait mention dans l'Apocalypse.

APOCRYPHA, S. les Apocryphes, certains livres de la Bible que les Protestans soutiennent avec raison n'être pas Canoniques.

Apocryphal, Adj. Apocryphe, qui n'est pas canonique.

APODICTICAL, Adj. (of undeniable proof, demonstrative) démonstratif, d'une évidence sensible. Le terme est grec, & se trouve dans Arnobe.

APOGÆON or APOGEE, S. apogée, Terme d'Astronomie.

APOLOGER, S. Apologiste.

APOLOGETICK, S. Apologétique, discours, ou livre qui contient une apologie.

Apologetical, or Apologetic, Adj. apologétique, d'apologie.

Ex. An apologetick oration, Un discours apologétique.

APOLOGIST, S. Apologiste, qui fait une apologie.

To APOLOGIZE, V. N. Faire une apologie, défendre, justifier.

To apologize for one's self, Faire son apologie, parler en sa propre défense.

APOLOGUE, Subst. Un apologue, une fable.

APOLOGY, S. apologie, discours ou livre composé pour sa justification, ou pour celle d'autrui.

To make an apology, faire une apologie, défendre, justifier.

APOPHTHEGM, S. Apophthegme, sentence courte, bon mot, repartie fine & agréable.

APOPLECTICAL, Adj. apoplectique, qui est sujet à l'Apoplexie.

Apoplectick, Adj. Apoplectique, bon contre l'apoplexie, en parlant d'un remède.

APOPLEXY, S. Apoplexie, forte de Maladie subite.

To fall into an apoplexy, tomber en apoplexie.

To die of an apoplexy, mourir d'apoplexie.

R. Remarquez que les anglois prononcent ordinairement, apoplex.

APOSTACY, S. (defection from the true church) apostasie, crime de ceux qui abandonnent la véritable église. We say also, apostasy.

APOSTATE, S. Apostat, celui qui abandonne la véritable église.

To APOSTATIZE, V. N. apostasier, désertier, ou abandonner la véritable religion.

To apostatize from the faith, apostasier, énoncer à la foi, abandonner la foi.

APOSTLE, S. Apôtre.

Apostleship, or Apostolate, S. Apostolat, l'office ou la dignité d'Apôtre.

Apostolical, or Apostolick, Adj. apostolique.

Apostolically, Adv. apostoliquement, d'une manière apostolique, à la façon des Apôtres.

APOSTROPHE, S. Apostrophe, figure de Rhétorique, Apostrophe (') ou c tourné, qui marque l'absence de quelque lettre.

To APOSTROPHY a word, V. A. (to put an Apostrophe over it) mettre une apostrophe sur un mot.

Apostume, V. Impostume.

APOTHECARY, S. Apoticaire.

* † To talk like an apothecary (to talk idly) Parler sans rime ni raison, faire des discours à perte de vue sur un rien.

An apothecary's shop, une apoticaire, ou boutique d'apoticaire.

APOTHEGM, V. Apophthegm.

APOZEME, S. (or Decoction) Apozème, décoction, faite & préparée avec des racines & autres simples, pour calmer la masse du sang.

APPAID, V. Apaïd.

‡ To APPAIR, &c. V. To impair, &c.

‡ To APPALL, V. A. (to daunt or discourage) effrayer, faire pâlir de peur.

‡ Appalled, Adj. effrayé, qui pâlit de peur.

Appannage, V. Appennage.

APPARATUS, S. (from the Latin, the necessary preparations for doing something whether public or private, as in natural Philosophy, in Surgery, &c.) There is also the high apparatus, and the small; le grand & le petit appareil.

APPAREL, S. (or habit) vêtement, habit, habillement; ajustement, appareil, en termes de Chirurgie.

Ou bien, To be in white apparel, être vêtu de blanc.

To APPAREL, V. A. vêtir, habiller, ajuster.

Apparelled, Adj. vêtu, habillé, ajusté.

APPARENT, Adj. (from to appear) clair, évident, manifeste, apparent.

☞ The apparent heir of the crown, l'héritier présomptif de la couronne.

* Apparent, imminent, qui nous menace, en parlant d'un danger.

Apparently, Adv. apparemment, vraisemblablement, évidemment.

Apparentness, S. Evidance, clarté.

APPARITION, S. Apparition, vision, spectre, fantôme, illusion.

APPARITOR, S. Appariteur, bédau, huissier, sergent.

APPARLEMENT, S. (a law-term or likelihood) probabilité, apparence, vraisemblance.

Ex. An apparlement of war, une apparence de guerre.

APPARTMENT, V. Apartment.

To APPEACH, V. To impeach.

Appeached, V. Impeached.

APPEAL, S. Appel, ou appellation, d'une sentence ou d'une procédure.

Without further appeal, sans appel, en dernier ressort.

A court from whence there is no appeal, cour qui juge en dernier ressort.

Appeal, ce mot en termes de palais se prend souvent pour accusation, comme lors qu'un criminel accuse ses complices.

To APPEAL, V. N. appeller, se relever;

lever ; réclamer la justice d'un juge supérieur contre un juge subalterne.

I appeal to Cæsar, j'en appelle à Cæsar.

I appeal to you, j'en appelle, ou je m'en rapporte à vous, je vous en fais le juge.

He appealed from the Pope's decree, il se releva de la sentence du Pape.

To APPEAL, V. A. accuser, découvrir ses complices.

Appealed, Adj. accusé, découvert.

APPEALANT, or APPEALER, S. Appellant, qui appelle d'une sentence, ou d'une procédure.

Appealing, S. l'Action d'appeler d'une sentence, &c. Appel.

Appealing, S. l'Action d'accuser, ou de découvrir ses complices ; accusation.

To APPEAR, V. N. paroître, se montrer, se faire voir, en parlant des personnes ; apparôître, se montrer, se rendre visible, en parlant des esprits ; apparôître, se faire voir, paroître, en parlant des comètes & autres choses semblables, se présenter, comparôître, en terme de palais.

To appear in public, paroître en public.

To appear in the world, paroître dans le monde, faire quelque figure dans le monde.

An angel appeared to him in a dream, un ange lui apparut en songe.

Divers ships appeared off the Port, on aperçut du port quantité de vaisseaux en mer.

To appear in person before the judge, comparôître, se présenter en personne devant le juge.

Ou bien en ces sens.

He has a mind to appear in print, il a envie de se faire imprimer, il a envie de devenir auteur ; * † il veut se faire relire en veau.

To make appear (to shew, to demonstrate) faire paroître, faire voir, prouver, représenter.

He has made it appear that he is a stout man, il a fait paroître qu'il est homme de cœur, il a donné des preuves de son courage.

I will make appear what I say to be true, je ferai voir que ce que je dis est vrai, je prouverai ce que je dis.

The benefits are vast that will appear upon this conjunction, il naitra de grands avantages du concours de ces choses.

To appear (or stand) for one, répondre, ou comparôître pour quelqu'un, prendre son parti, l'appuyer, le soutenir, le favoriser, dire du bien de lui.

To appear against one, s'opposer à quelqu'un, se porter partie contre lui.

The beard begins to appear on his face, la barbe commence à lui poindre.

This hope made a singular joy to appear in his eye, cette espérance

avoit peint dans ses yeux une joie singulière.

It appears, Verb. Impersonal, il paroît, on voit.

Appearance, S. (out-side, shew) apparence, dehors, extérieur, ce qui apparôit au dehors.

Appearance (likelihood) apparence, probabilité, vraisemblance.

There is no appearance of truth, il n'y a aucune apparence de vérité, cela n'est nullement vraisemblable.

At first appearance, d'abord, au commencement, tout à coup.

Appearance (or figure) figure.

He makes a small appearance at court, il ne fait pas grande figure à la cour.

He was sent away under the appearance (or pretence) of an embassy, on l'éloigna sous prétexte d'une ambassade.

Appearance in a court of justice, comparution en justice. Default of appearance, défaut, lors qu'on manque de comparôître en justice.

My appearance was not taken notice of, on n'a pas pris connoissance de ma comparution.

There was a great appearance (or concourse) of people, il y avoit un grand concours, une grande assemblée.

Ou bien en ces sens.

To enter into a bond for appearance, s'obliger par écrit de comparôître en justice.

To make one's appearance at court, faire comparution en justice, comparôître ou comparoir, se présenter en justice. A personal appearance, comparution personnelle.

The day of appearance, le jour auquel on est assigné, ou ajourné à comparôître en justice.

Appeared, c'est le préterit du verbe To appear.

Appearing, S. l'Action de paroître, &c. V. To appear.

To APPEASE, V. A. (to pacify, or calm) appaiser, calmer, adoucir.

Appeased, Adj. apaisé, calmé, adouci.

Appeasing, S. l'Action d'appaiser, de calmer, d'adoucir.

APPELLANT, S. (a law-term: The person that appeals) appellant.

APPELLATION, S. (or name) Nom, qu'on donne à quelque chose.

Appellative, Adj. (a grammar word) appellatif, terme de grammaire.

Appellee, S. (a law-term, for one that is appealed or accused) un accusé, une personne déferée en justice pour quelque crime.

Appellour, Subst. (a law-term: He that discovers his accomplices) un criminel qui découvre, ou qui accuse ses complices.

Appellour (or challenger, one that challenges another to fight) celui qui appelle quelqu'un en duel, celui qui

fait un appel pour se battre, qui envoie un cartel, ou un défi à un autre.

To APPEND, V. A. (to hang, to affix) appendre, pendre, attacher.

Ex. Of old, the appending of the seal was sufficient in charters, without the subscription of the party, il suffisoit autrefois d'appendre, ou d'attacher le sceau aux chartres, sans le signe de la personne.

Appendage, V. Appendix.

Appendant, Adj. (belonging to, accessory) dépendant, qui dépend d'une chose, qui appartient, ou qui est attaché à une chose, accessoire.

An hospital which is appendant to a manor, un hôpital qui dépend d'une seigneurie.

APPENDIX, S. (an addition of itself to any thing, any thing accessory) une appartenance, une dépendance, un accessoire, un apanage.

She inured even those to labour who look upon Idleness as an appendix of their greatness, Elle accoutuma au travail ceux, ou celles là même qui regardent l'oisiveté comme l'apanage de leur grandeur.

An appendix (in physick or anatomy) Une appendice, en termes de médecine, ou d'anatomie.

An appendix (or supplement) to a Book, Un supplément, ou des additions d'un livre. On dit aussi appendice.

APPENNAGE, S. or APPANNAGE, (the portion a Sovereign Prince gives to his younger children) apanage, ce que les Souverains donnent à leurs Puînés pour leur droit de Partage.

To APPERTAIN, V. N. (to belong) appartenir.

Appertinance, S. (or dependency) appartenance, dépendance, accessoire.

The appertinance of a lamb, issué d'agneau, les entrailles, & les extrémités d'un agneau.

Appetency, S. (or Desire) appétit, désir, envie, inclination.

APPETITE, S. (desire, inclination or lust) appétit, inclination, désir, cupidité, convoitise, concupiscence.

Appetite (affection of the mind) appétit, affection de l'ame, passion.

Appetite (or stomach) appétit, désir de manger, faim.

He has lost his appetite to all meats, Il n'a d'appétit à aucune viande, il est dégoûté de toutes sortes de viandes.

Appetitive, Adj. (belonging to the appetite or desire) qui appète, qui désire, qui convoite.

The appetitive faculty of the soul, l'appétit concupiscible de l'ame.

To APPLAUD, V. A. (or highly commend) applaudir, donner des applaudissemens, louer, approuver.

All the court applauds his choice, Toute la cour applaudit à son choix.

Applauded, Adj. applaudi, à qui l'on a applaudi, loué, approuvé.

Applauder, S. celui, ou celle qui applaudit, approbateur.

Applauding, S. applaudissement, l'action d'applaudir, &c. V. To applaud.

Applause, S. (or approbation) applaudissement, approbation.

To court popular applause, chercher l'applaudissement, ou l'approbation du peuple.

APPLE, S. (a well-known fruit) pomme, fruit assez connu.

Apple-parings (or parings of apples) pelures de pomme.

The apple of the eye (the eye ball, or pupil) la prunelle de l'œil.

Apple-tree, un pommier.

Apple-monger, fruitier, vendeur de fruit.

Apple-woman, vendeuse de pommes, fruitière.

Apple-loft, lieu où l'on serre les fruits, fruiterie.

Apple-roaster, pommier, petit instrument où l'on met cuire les pommes devant le feu.

Apple-coar, l'enveloppe du pépin de pomme, le trognon.

* † Apple-squire, cueilleur de pommes, un grossier écuyer de dame.

APPLIABLE, or APPLICABLE, Adj. qui se peut appliquer, qui a durapport, conforme.

He was constant to his ends, and appliable to occasions, il savoit s'accommoder aux occasions, sans pourtant cesser d'aller à son but.

APPLICATION, S. application, l'action d'appliquer.

* Application, application, attachement, attache.

To make one's application to one, s'adresser à quelqu'un, avoir recours à lui, s'attacher à lui, lui faire la cour.

To APPLY, V. A. appliquer, faire l'application de, dans le propre & dans le figuré.

Ex. To apply a plaister, appliquer une emplâtre.

Let us apply this fable to our discours, appliquons cette fable à notre discours.

To apply (or addict one's self to something) s'appliquer, s'adonner, s'attacher; appliquer son esprit à quelque chose.

Ou bien en ces sens.

To apply one's self to one, s'attacher, se dévouer à quelqu'un, se mettre sous sa protection, s'adresser, ou avoir recours à quelqu'un, lui faire la cour.

Applied, Adj. appliqué.

Applying, S. l'action d'appliquer, &c. V. To apply, application.

To APPOINT, V. A. (to order) ordonner, prescrire.

Exemples.

To appoint a man to do a thing, ordonner à quelqu'un de faire une chose.

To appoint him what he must do,

lui ordonner, lui prescrire ce qu'il doit faire.

To appoint (or name) one for a place, nommer, désigner quelqu'un pour un emploi.

To appoint him over a business, l'établir sur quelque chose.

To appoint the time and place for a business, arrêter, nommer, marquer, déterminer le jour & le lieu pour une affaire.

I appointed to meet him to day, je lui ai promis de le voir aujourd'hui, je lui ai donné un rendez-vous aujourd'hui.

To appoint (or set) a task, donner, régler une tâche.

Appointed, Adj. ordonné, prescrit, commis, nommé, destiné, établi, arrêté, marqué, déterminé.

Ou bien en ces sens.

The wedding was appointed to be to day, les noces devoient se faire aujourd'hui.

The Parliament is appointed to meet at Westminster, le Parlement doit s'assembler à Westminster.

At the appointed time, à l'heure qu'il faut.

In God's appointed time, quand il plaira à Dieu.

Well-appointed, bien équipé, en bon état.

Ill-appointed, en mauvais équipage, en mauvais état.

Appointment, S. (order) ordonnance, ordre, règlement, commission, arrangement.

I come to you according to your appointment, je viens à vous suivant vos ordres.

As by provision of Parliament, all the remaining stock was to be divided among the proprietors, the directors have executed that appointment; Comme par le règlement fait par le Parlement, toutes les actions restantes devoient être divisées entre les propriétaires, les directeurs ont exécuté cet arrangement.

Appointment (affignation) rendez-vous, assignation.

To APPORTION, V. A. (a law-term, that is, to proportion) proportionner, égaier, diviser également.

Apportioned, Adj. proportionné, égalisé, divisé également.

Apportionment, S. l'action de proportionner; distribution égale, partage uniforme.

To APOPOSE, V. A. (or examine) examiner, considérer, V. to pose.

Apposer, S. examinateur.

APPOSITE, Adj. (or pat) propre, bien appliqué, qui est dit, ou fait à propos, ou sur le sujet.

Appositely, Adv. proprement, à propos, d'une manière propre.

Appositeness, S. (fitness or suitability) l'aptitude à quelque chose, la convenance, d'une chose à une autre.

la justesse, la convenance, d'une chose à une autre.

Apposition, S. (the setting or putting one thing to another) apposition ou application, action de mettre, ou d'appliquer une chose à une autre.

APPOSITION, apposition, figure de grammaire.

To APPRAISE, V. A. (to rate) estimer, taxer, apprécier, évaluer quelque chose, mettre le prix à quelque chose.

Appraised, Adj. estimé, taxé, apprécié, évalué.

Appraising, S. l'action d'estimer, &c. V. to appraise, appréciation, estimation, évaluation.

Appraiser, S. priseur, appréciateur, estimateur, celui qui taxe le prix, qui règle la valeur des choses, qui y met le prix.

To APPREHEND, V. A. (to seize) appréhender, terme de pratique, saisir, prendre, empoigner, arrêter prisonnier. On dit aussi appréhender pour saisir, en termes de justice, mais non pas en conversation.

To apprehend (or fear) appréhender, craindre, soupçonner.

To apprehend (or conceive) concevoir, entendre, comprendre.

Apprehended, Adj. pris, saisi, empoigné, arrêté, appréhendé, craint, conçu, entendu, compris.

Apprehending, S. l'action de prendre, &c. V. to apprehend.

Apprehension, S. (or understanding) esprit, entendement, conception, imagination.

To be of quick apprehension, avoir l'esprit vif, ou l'imagination vive; avoir la conception prompte & facile.

He is dull of apprehension, il a la conception dure, il a l'esprit pesant.

Ou bien, according to my apprehension, à mon avis, à mon jugement, selon moi.

Apprehension (fear or jealousy) crainte, appréhension, soupçon.

Apprehensive, Adj. (quick of apprehension) vif, qui conçoit, qui comprend aisément.

I never saw a child more apprehensive, je n'ai jamais vu d'enfant si vif, ou qui conçoit les choses plus aisément.

To be apprehensive (or sensible) of a thing, s'apercevoir d'une chose, la remarquer.

Apprehensive of danger, qui craint, ou qui appréhende le danger.

We are most apprehensive that our enemy's design is upon that place, nous croyons fermement que nos ennemis ont résolu d'attaquer cette place.

Apprehensiveness, S. entendement; conception, imagination, crainte.

APPRENTICE, &c. V. prentice, &c.

Apprenticeship, or apprentissage, V. prenticeship.

To apprentice, V. A. (to put out to prentice) mettre en apprentissage.

To

To APPRIZE, V. A. (to inform, to acquaint) *informer, mettre au fait.*
 Apprized, Adj. *informé, qui est au fait.*

I am not fully apprized of that affair, *je ne suis pas bien au fait de cette affaire, je n'en suis pas bien informé.*

I am fully apprized of the truth of that maxim, *je suis convaincu de la vérité de cette maxime.*

APPROACH, S. *approche, avenue.*

The approaches in a siege, *les approches d'un siège, comme les tranchées, les mines, la sappe, les logemens, les batteries, les fougades, &c.*

To have approach to one, *avoir entrée chez (ou accès auprès de) quelqu'un.*

To APPROACH, V. A. *approcher, ou s'approcher de.*

I have the honour to approach his Highness's person, *j'ai l'honneur d'approcher la personne de son Altesse.*

To approach, V. N. *s'approcher, approcher.*

The night approaches, *la nuit approche, ou s'approche, il se fait nuit.*

Approachable, Adj. *dont on peut approcher, ou s'approcher, accessible.*

Approached, Adj. *approché.*

Approachless, Adj. *dont on ne sauroit approcher, inaccessible.*

APPROBATION, S. *approbation, agrément.*

APPROPRIATE, Adj. (fit, proper) *propre, bon à quelque chose.*

Appropriate and natural means, *des moyens propres & naturels.*

To APPROPRIATE, V. A. *approprier.*

Appropriated, Adj. *approprié.*

Appropriation, S. *appropriation.*

† APPROPORIONED, Adj. *proportionné.*

To APPROVE, V. A. *approuver, trouver bon; avoir pour agréable, donner son approbation, confirmer, ratifier.*

I do not approve (or approve of) your discourse, *je n'approuve point votre discours.*

I am glad that you approve of what I have done, *je suis bien aise que vous trouviez bon ce que j'ai fait.*

Ou bien en ces sens.

To approve one's self to God, *se rendre agréable à Dieu.*

To approve one's self to one, *plaire à quelqu'un, s'attirer son estime, ou son approbation.*

Not to approve of a thing, *trouver mauvais, ne pas trouver bon, désapprouver.*

I have said nothing but what is approved to be true by experience, *je n'ai rien avancé qui ne soit confirmé par l'expérience.*

To approve land (a law-expression for improving land) *faire valoir une terre, l'améliorer.*

Approved, or approved of, Adj. *approuvé, confirmé, ratifié.*

Ou bien, An approved author, un auteur qui est en crédit, un bon auteur.

An approved cure, *une cure reçue ou pratiquée par les médecins.*

Approvement, S. (a law-term, for improvement of land) *amélioration d'une terre.*

Approver, S. *approbateur, qui approuve, qui agré, qui ratifie.*

Approver (a law-term, an accuser of his accomplices) *criminel qui accuse ses complices.*

Approver (a law-term, for improve) *Ex. The king's approvers, ceux qui font valoir le domaine du roi.*

APPROXIMATION, S. (or coming or putting nearer) *action d'approcher.*

APPULSE, S. (from the latin, the approach of any planet to a conjunction with the sun) *l'approche d'une planète vers sa conjonction avec le soleil.*

APPURTENANCE, V. *appertenance.*

APRICOCK, S. *un abricot, sorte de fruit.*

Apricock-tree, *un abricotier, sorte d'arbre.*

APRIL, S. *Avril, un des douze mois de l'année.*

Prov. April showers bring forth May flowers, *les pluies d'Avril produisent les fleurs de Mai.*

Prov. When April blows his horn, it is good for hay and corn, *les tonnerres d'Avril présagent l'abondance.*

APRON, S. *tablier.*

APT, Adj. (fit) *propre, qui a de l'aptitude, ou de la disposition pour réussir en quelque chose.*

Apt to do any thing, *propre à tout faire.*

He is an apt scholar, *il a de l'aptitude aux lettres, il apprend facilement.*

An apt (or convenient) means, *un moyen propre, ou convenable.*

Apt (inclined) *sujet, enclin, qui a du penchant, accoutumé.*

Apt to be drunk, *sujet, ou enclin à l'ivrognerie, adonné au vin.*

Apt to bleed, *sujet à saigner.*

Apt to be troubled with the gravel, *sujet à la gravelle.*

I am apt to think otherwise of him, *j'ai du penchant, ou je suis porté à faire un autre jugement de lui.*

This meat is apt to make me sick, *cette viande a accoutumé de me faire mal, cette viande m'est ordinairement contraire, ou me fait mal le plus souvent.*

Too apt to forgive, *trop facile à pardonner, trop indulgent.*

Ou bien en ces sens.

Apt to break, *fragile, frêle.*

Apt to be merry, *gai, qui est d'une humeur gaie.*

APTITUDE, S. V. *aptness.*

Aptly, Adv. *bien à propos, fort bien, proprement, justement.*

Aptness, S. *aptitude, facilité, dis-*

position naturelle qui rend les personnes propres à quelque chose.

A Q

AQUARIANS, S. (from aqua, water, a sect in the primitive church, who forbore the use of wine in the Sacrament) *les aquariens, qui n'usoient que de l'eau pure dans le sacrement de l'Eucharistie.*

AQUA, S. (mot emprunté du latin pour dire) *eau, comme par exemple.*

Aqua fortis, S. *eau forte.*

Aqua vitæ, S. *eau de vie, particulièrement celle qui se fait de grains.*

Aquarius, S. (one of the twelve celestial signs) *le verseau, un des douze signes du Zodiaque.*

AQUATICK, or AQUATILE, Adj. (living in the water) *aquatique, qui se plaît dans l'eau.*

AQUEDUCT, S. (or passage for waters) *aqueduc, conduit d'eau, canal par où on conduit l'eau d'un lieu à un autre.*

AQUEOUS, Adj. (or waterish) *aqueux, humide, plein d'eau, où il y a de l'eau.*

A R

ARABICK, S. *l'Arabe, la langue Arabesque.*

Arabick, Adj. *Arabe, Arabique, qui est d'Arabe, Arabesque, en parlant du langage, ou des lettres des Arabes.*

Arabism, S. (way of speaking in Arabick) *Arabisme.*

ARABLE, Adj. *labourable.*

Ex. Arable land, *terre labourable.*

ARRACK, by contraction, Rack, S. (a sort of strong liquor) *sorte de liqueur forte, qu'on extrait du ris, & qui est particulière aux Indes Orientales.*

ARAY, V. *array.*

Arayed, V. *arrayed.*

ARBITER, S. (umpire) *arbitre, Juge choisi par des parties qui veulent s'accorder à l'amiable.*

Arbiter (umpire; Sovereign Master) *arbitre, Souverain Maître.*

Arbitrable, Adj. *qu'on peut mettre en arbitrage.*

Arbitrably, Adv. *à discrétion.*

Arbitrably punishable, *punissable à la discrétion du juge.*

Arbitrage, S. *arbitrage, jugement des personnes qui ont été choisies pour arbitres.*

Arbitrarily, Adv. *selon son caprice, à sa fantaisie, absolument, despotiquement, souverainement.*

Arbitrarily, V. *arbitraire.*

Arbitrarily, V. *arbitraire.*

Arbitrary, Adj. (or free) *arbitraire, qui dépend de la volonté de chacun, libre.*

An arbitrary action, *une action arbitraire, ou libre.*

An arbitrary (or absolute) government, *un gouvernement arbitraire, absolu, despotique.*

To

To ARBITRATE, V. N. (to give sentence as an arbiter) rendre une sentence arbitrale, arbitrer.

Arbitration, S. arbitrage, compromis.

To put a thing to arbitration, mettre une chose en arbitrage, la faire juger par des arbitres, compromettre, faire ou passer un compromis.

Arbitrator, S. arbitre, négociateur.

Arbitratrix, S. F. arbitre.

Arbitrement, S. arbitrage, compromis.

☞ An arbitrement upon a marriage-agreement, un contrat de mariage.

ARBOR, or ARBOUR, S. berceau de jardin, treille.

An arbour-maker, un faiseur de berceaux.

ARBUT-TREE, or ARBUTE-TREE, S. arboûsier, ou arboisier, sorte d'arbrisseau.

ARCANUM, S. (from the latin, all sorts of secrets, particularly in Physick and in Politicks) secret.

ARCENAL, V. Arsenal.

ARCH, Subst. arcade, arc, voute, arceau.

The arches of a bridge, les arcades d'un pont.

A triumphal arch, un arc de triomphe.

The starry arch (the sky) la voute étoilée, azurée ou céleste, le ciel, le firmament.

☞ The chief (or great arch of a vault) doubleau de voute.

Arch-wife, Adv. en forme d'arc, en voute.

Arches-court (or the court of arches) la cour des arches, cour, ou chambre spirituelle qui dépend de l'Archevêque de Canterbury.

ARCH, Adj. (or arrant) insigne, infame, grand, méchant.

An arch-rogue, un insigne fripon.

An arch-traitor, un grand traître.

An arch-blade, un méchant garnement.

On bien, She is an arch woman, elle a l'esprit malin.

It is an arch boy, c'est un méchant garçon, † c'est un petit espiègle.

☞ An arch wag, un maître gonnin.

R. Remarquez que, dans la composition, ARCH, répond à l'Αρχη des Grecs & marque supériorité, comme Archbishop, Archevêque, &c.

To ARCH, V. A. faire des arcades, ou des voutes.

ARCHANGEL, S. (the first of angels) archange, le premier des anges.

ARCHBISHOP, S. un Archevêque.

The Archbishop's house, l'Archevêché, la maison de l'Archevêque.

Archbishoprick, S. Archevêché.

There are but two Archbishopricks in England, that of Canterbury, and that of York, il n'y a que deux Archevêchés en Angleterre, celui de Canterbury, & celui d'York.

ARCHDEACON, S. (the Bishop's

vicar) Archidiacon.

Archdeaconry, S. Archidiaconat.

Archidiaconal, Adj. archidiaconal, d'archidiacon.

ARCHDUKE, S. Archiduc.

Archdukedom, S. Archiduché.

Archduchess, S. Archiduchesse.

Arched, Adj. (made archwise) vouté, fait en voute.

ARCHER, S. Archer, tireur d'arc, qui tire de l'arc.

The arched skies, la voute céleste.

Archery, S. (the art of shooting with the long bow) l'Art de tirer de l'arc, ou de l'arbalète.

ARCHETYPE, S. (from the greek, an original model or pattern) Archétype, prototype, modèle original, & dans le propre & dans le figuré.

ARCH-HERETICK, S. (he that first broached an heresy) Hérésiarque, ou chef d'une secte hérétique.

ARCHITECT, S. (or chief builder) Architecte, celui qui conduit les ouvrages d'architecture.

Architect-like, Adv. en architecte, avec symétrie, artistement.

† Architectonical, Adj. (that understands or belongs to architecture) qui entend l'architecture, ou qui appartient à l'architecture.

Architecture, S. (the art of building) l'Architecture.

ARCHITRAVE, S. (or master-beam) Architrave, grosse pièce de bois portée sur deux colonnes, entre les chapiteaux & la frise.

ARCHIVES, S. (rolls or any place where ancient records, charters, and evidences are kept) Archives, lieu où l'on garde les papiers & actes publics.

ARCHPRIEST, S. Archiprêtre.

Arch-priesthood, S. Archiprêtré.

ARCHTYPE, S. Architype, premier modèle.

ARCTIQUE or ARCTICK, Adj. arctique.

The arctick pole and circle, le pôle & le cercle arctique.

ARDENCY, S. (or heat) Ardeur, chaleur, violence.

The ardency of a passion, l'ardeur d'une passion.

Ardent, Adj. (or eager) ardent, véhément, violent, vif, animé, passionné, empressé.

Ardently, Adv. ardemment, avec ardeur, vivement, passionnement.

To be ardently officious to one, avoir de grands empressemens pour quelqu'un, être ardent à son service.

ARDOUR, S. (heat or eagerness) Ardeur, chaleur, violence, désir, passion, empressément.

ARDUOUS, Adj. (difficult) difficile, aigu, en parlant d'une affaire, d'une charge, &c.

ARE, c'est une personne du verbe To be.

Ex. We are, nous sommes. You are, vous êtes. They are, ils sont.

AREOPAGITES, S. (the areopagites were judges of life and death

among the Athenians) aréopagites, ou juges de l'aréopage, qui étoit chez les Athéniens un lieu où l'on rendoit la justice.

ARGAL, V. Tartar.

ARGENT, S. (a term of heraldry, that is, white or silver colour) argent, en termes de blason, c'est-à-dire blanc.

ARGENTINE, Adj. (founding like silver) argentin.

ARGIL, S. (from the latin, that white earth or clay used by the potters) Argille, ou terre blanche, dont les potiers font leur vaisselle.

ARGONAUTS, S. (the companions of Jason, in the ship called Argo) les Argonautes.

To ARGUE, V. A. (to reason or discourse) raisonner, argumenter, parler, discourir, apporter ou alléguer des raisons, disputer, contester, débattre, balancer, examiner.

To argue very fillily, raisonner, ou argumenter fort mal.

To argue the case with one, débattre une affaire avec quelqu'un, disputer contre lui.

☞ To argue (to shew) prouver, établir, montrer, faire voir, conclure, marquer.

What does that argue? cela prouve-t-il quelque chose? que peut-on inférer de là? que concluez-vous de là?

That argues nothing, cela ne prouve rien, cela ne conclut rien.

Here is a letter that argues a great deal of haste, voici une lettre qui marque beaucoup de précipitation, ou qui paroît avoir été écrite à la hâte.

Argued, Adj. raisonné, argumenté, débattu, contesté, disputé, &c.

Arguing, S. l'Action de raisonner, d'argumenter, &c. V. To argue.

Arguing, Adj.

Ex. To stand arguing the case, s'amusier à disputer, à raisonner, à discourir, ou à contester d'une chose.

Argument, S. (or reasoning) Argument, raisonnement, syllogisme, preuve.

☞ Argument (or reason) raison, indice, marque.

☞ Argument (or theme) argument, matière d'un discours, d'une comédie, d'un tableau, &c.

To hold (or to maintain) an argument, pousser, ou presser un argument.

This is the argument of his discourse, voici l'argument, ou le sujet de son discours.

Argumentation, S. Argumentation, manière d'argumenter, argument, raisonnement.

Argumentative, Adj. raisonné.

ARIAN, S. (one that follows the opinion of Arius) Arien.

Arianism, S. (the doctrine of Arius, who denied the eternal co-existence of Jesus-Christ with God the Father) arianisme. C'est ainsi qu'il faut l'écrire & le prononcer, & non pas Arrianisme, ni Arriens, ni Arrius: le vrai nom est Arius.

ARID,

ARID, Adj. (or dry) aride, sec, sèche.

ARIDITY, S. (drought) aridité, sécheresse.

ARIERE-BAN, V. Arrière-ban.

ARIES, S. (one of the twelve celestial signs) Aries, le bélier, un des douze signes du Zodiaque.

ARIGHT, Adv. droitement, sagement, bien, comme il faut.

To judge aright of a thing, juger sagement d'une chose.

☞ To set aright, rectifier, redresser.

☞ To make a horse carry himself aright, ajuster un cheval.

To ARISE, V. N. (to rise) se lever, s'élever.

Ex. Arise and defend my cause, lève-toi, & défends ma cause.

The vapours that arise from the sea, les vapeurs qui s'élèvent de la mer.

☞ To arise (or to proceed) venir, provenir, procéder, naître.

Our misfortune arises from that, notre malheur vient de là, procède de là.

The differences that arise amongst us, les différends qui naissent entre nous.

☞ He told me with that sort of malicious smile which arises from pity to, or contempt for the ignorant, il me dit, avec un souris malin qui part de la pitié, ou du mépris qu'on a pour un ignorant.

☞ Here arises a new difficulty, il se forme ici une nouvelle difficulté.

☞ There arose some words between them, ils eurent quelques paroles, ils eurent bruit entr'eux.

Arise, Adj. levé, élevé, venu, provenu, procédé, formé.

ARISTOCRACY, S. (or government administered by nobles) Aristocratie, gouvernement administré par les nobles & les principaux d'une république, indépendamment du peuple.

Aristocratical, Adj. aristocratique.

ARISTOLOCHY, S. (birthwort or hartwort) Aristoloche, ou sarrafine, herbe.

ARITHMETICAL, Adj. arithmétique, qui appartient à l'arithmétique.

Arithmetically, Adv. arithmétiquement.

Arithmetician, S. Arithméticien, arithméticienne, celui ou celle qui fait l'arithmétique.

ARITHMETICK, S. (the art of numbering or casting up accounts) l'Arithmétique, ou la science des nombres.

A rule of arithmetick, une règle d'arithmétique.

ARK, S. Arche.

Ex. Noah's Ark, l'Arche de Noé.

The ark of the covenant, l'Arche de l'alliance.

ARM, S. (a part of a man's body) bras, partie du corps humain.

The right and left arm, le bras droit & le gauche.

* He is my right arm (he is the person I most rely on) * ce mon bras droit, c'est mon appui, c'est lui qui me soutient.

* An arm of the sea, un bras de mer.

II. Part.

The arm-pit (or arm hole) l'aisselle.

An arm-chair (or elbow-chair) une chaise à bras, ou de commodité, un fauteuil.

An arm-full, une brassée.

☞ The arm of an oak, la branche d'un chêne.

ARM, S. (or weapon) arme, tout ce qui sert pour se défendre, ou pour attaquer.

A fire-arm, une arme à feu.

Offensive and defensive arms, armes offensives & défensives.

To take up arms, prendre les armes.

To bear arms, porter les armes.

To be up in arms, être en armes.

To continue up in arms, demeurer sous les armes.

To lay down arms, poser, ou mettre bas les armes, abandonner les armes.

All things yield to the force of arms, tout plie sous la force, ou tout cède à la force des armes.

☞ Arms (in Heraldry) les armes, les armoiries, en termes de blason.

To ARM, V. A. armer, donner des armes.

To Arm one's self against an enemy, s'armer contre un ennemi.

☞ To arm, V. N. armer, lever des troupes.

Arm, Arm! Interj. aux armes!

ARMADA, S. flotte.

Ex. The Spanish armada, la flotte d'Espagne.

Armature, S. (or spurs in birds) ergots, dont quelques oiseaux sont armés.

Armed, Adj. armé.

Armed cap-a-pe (or from top to toe) armé de pied en cap, armé de toutes pièces.

Armes, V. Arm, armes.

ARMILLARY, Adj. Ex. Armillary sphere, sphère armillaire.

Arming, S. l'action d'armer, armerment.

ARMINIAN, S. (one that follows the opinion of Arminius about predestination) Arminien. Secte particulière de Protestans en Hollande, autrement nommés Remonstrans, d'une remontrance qu'ils présentèrent à l'Etat pour y être tolérés.

Arminianism, S. (the doctrine of Arminius, contrary to Calvinism, about predestination and reprobation) Arminianisme.

ARMLET, S. (the armour that covers a man's arm) brassard, armure de bras.

☞ An armlet of pearl, un bracelet de perles.

ARMONIACK, Adj. d'Arménie.

Ex. Bole-Armoniack, bol d'Arménie.

Armorial, Adj. (belonging to arms) d'armes, qui regarde les armes.

Armorial ensigns, armes, armoiries.

ARMORIST, S. (blazoner, herald) armoriste, blasonneur, héraut.

ARMORY, Subst. (or Heraldry)

le blason.

ARMOUR, S. armure, ou barnois, en termes poétiques.

R. Armour (in the sense of the law, signifies offensive or defensive arms) Ce mot en termes de palais, se prend sur toutes sortes d'armes. De même que dans ce passage, Rom. xiii. 12. Let us put on the armour of light, Soyons revêtus des armes de lumière.

Armourer, S. armurier. Celui qui fait & vend des cuirasses, casques & autres choses dont on se couvre dans un combat.

ARMOURY, S. arsenal, magasin d'armes.

ARMS, V. Arm, arme.

ARMY, S. une armée.

A land-army, une armée de terre.

A naval-army, une armée navale.

The vanguard, the body, and the rear of an army, l'avantgarde, le gros, & l'arrière-garde d'une armée.

The head and wings of an army, la tête & les ailes d'une armée.

A flying-army, un camp volant.

To draw up an army in battalia, ranger une armée en bataille.

To put an army into winter-quarters, mettre une armée en quartier d'hiver.

AROMA, S. (all sorts of sweet-smelling herbs or spices) aromates.

AROMATIC or AROMATICK, Adj. (of a spicy smell) aromatique, odoriférant.

AROSE, c'est un préterit du verbe To arise.

Ex. A storm arose, il s'éleva une tempête.

AROUND, Prep. autour de, tout autour de.

Ex. Around him, tout autour de lui.

ARQUEBUSE, S. (a sort of gun) arquebuse, sorte d'arme à feu & à rouet qui se bande avec une clef.

To ARRAIGN one, V. A. (to indite him, and bring him to his trial) faire assigner quelqu'un pour comparaitre en justice, le citer devant le juge.

Ou bien, faire le procès à quelqu'un, le juger.

Arraigned, Adj. Assigné, cité: Ou bien, à qui l'on fait, ou à qui l'on a fait son procès.

Arraigning, S. l'action de faire le procès à quelqu'un, &c. V. To arraign.

Arraignment, S. accusation, procès, procès criminel.

ARRAND, V. Errand.

ARRANT, Adj. grand, infame, fiefé, infame.

An arrant fool, un grand fou.

An arrant dunce, un grand sot.

An arrant whore, une infame, ou une infame putain, une franche louve.

An arrant knave, un fripon fiefé, un infame fripon.

ARRAS, S. (or Arras-hangings) tapisserie de haute lice.

E

ARRAY,

ARRAY, S. habit, vêtement, ornement, il n'est bon qu'en vers.

☞ Array (or order) ordre, rang. To set an army un array, mettre ou ranger une armée en bataille.

An army in battle-array, une armée rangée en bataille.

Commissioners of array, V. Arrayers.

To Array, V. A. vêtir, équiper. Ce Verbe n'est guère en usage que dans la poésie.

☞ To array a pannel (a law expression for to impanel a jury) choisir les jurés.

Array'd, Adv. vêtu. Ce mot n'est bon qu'en vers.

Arrayers, S. (or commissioners of array) officiers qui avoient soin d'équiper les soldats d'une armée.

‡ The ARREAR of an army, S. (or the rear) l'arrière-garde d'une armée.

ARREARAGES or ARRERAGES or ARREARS, S. (the remainder of any money or rents unpaid) arrérages.

ARREST, S. (the seizing of one) arrêt, prise de corps.

To take into arrest, arrêter, faire prisonnier.

An officer under arrest, un officier en arrêt.

☞ Arrest (or sentence of a court) arrêt, sentence, jugement définitif.

To ARREST, V. A. (to stop, to put a stop to) arrêter, faire cesser.

To arrest one (to seize him) arrêter quelqu'un, le saisir, le faire prisonnier.

Arrested, Adj. arrêté, saisi.

Arresting, S. l'action d'arrêter, ou de faire prisonnier.

ARRIAN, V. Arian.

ARRIER-BAN, S. (the Gentlemen of a country summoned to serve in the war) l'arrière-ban.

ARRIER-GUARD, S. (or rear of an army) l'arrière-garde d'une armée.

† ARRIGHTEED, Adj. rectifié.

ARRIVAL, S. arrivée, venu.

To ARRIVE, V. N. (to come) arriver, venir, parvenir.

To arrive at a place, arriver en quelque lieu.

* Accidents arrive (or happen) from unknown causes, les accidents viennent de causes inconnues.

To arrive at some perfection, parvenir à quelque degré de perfection.

Arrived, Adj. arrivé, venu, parvenu.

Arriving, S. l'action d'arriver, ou de parvenir.

ARROGANCE or ARROGANCY, S. arrogance, orgueil, présomption, fierté, insolence.

Arrogant, Adj. arrogant, fier, hautain, orgueilleux, présomptueux, insolent, superbe.

Arrogantly, Adv. arrogamment, insolamment, fièrement.

To ARROGATE, V. A. présumer de soi, s'arroger, s'attribuer, préten-

dre à, se faire un mérite de, usurper la louange, &c.

He arrogates too much to himself, il présume trop de soi, il s'en croit trop.

Arrogated, Adj. qu'on s'est arrogé, &c.

ARROW, S. flèche.

To shoot arrows, tirer des flèches.

Shot or wounded with an arrow, percé d'une flèche, blessé d'une flèche.

A shower of arrows, une grêle de flèches.

As strait as an arrow, aussi droit qu'une flèche.

Arrow-head, le fer, la pointe d'une flèche.

☞ Arrow-head (a plant) herbe longue & pointue qui vient dans les marais.

ARSE, S. le cul, le derrière, la partie sur laquelle on s'assied; le siège, en termes de Médecin.

Ou bien en ces sens.

To whip one's arse, fouetter quelqu'un, donner le fouet, ou les étrivières à quelqu'un.

* † To hang an arse upon an occasion, † * tirer le cul en arrière, * † saigner du nez; se dédire, faire paroître peu de fermeté dans ce qu'on avoit entrepris, manquer à sa promesse.

* † A short-arse, un petit corps, un petit avorton, un ragot.

The arse-gut, le boyau culier.

The arse-hole, le trou du cul.

Arse-smart (an herb) persicaire, forte d'herbe.

ARSENAL, S. Arcenal, magasin d'armes.

ARSENICK, S. (a sort of very dangerous poison) arsenic, sorte de poison très-présent.

ARSEVERSY or ARSY-VERSY, Adv. cul par dessus tête; sens dessus dessous; à rebours.

ART, S. art, science, artifice.

The liberal and mechanick arts, les arts libéraux & mécaniques.

A master of arts, maître ès arts.

A thing done with great art, une chose faite avec art, une chose artistement faite.

☞ Art (cunning or industry) adresse, artifice, industrie.

A man of art will live any where, un homme industrieux trouve par-tout de quoi vivre.

The black-art, la magie noire.

ART, c'est une personne du verbe To be.

Ex. Thou art, tu es.

ARTECHOKE, V. Artichoke.

ARTERIAL, Adj. (of or belonging to arteries) artériel.

The arterial blood, le sang artériel, ou des artères.

ARTERY, S. artère.

The great artery, la grosse artère.

The veiny artery, l'artère veineuse.

ARTFUL, Adj. (from art) artifi-

ciel, fait avec art, artistement fait, méthodique, régulier.

Artfully, Adv. artistement, avec art, artificiellement, ingénieusement.

ARTICHOKE, S. artichaut.

The bottom of an artichoke, le cul d'un artichaut.

ARTICK, V. Artick.

ARTICLE, S. (head, point) article, chef, point.

Articles of grammar, articles de grammaire.

Articles of an account, of a contract, of the christian faith, articles de compte, de contract, de la foi chrétienne.

At the article of death, à l'article de la mort.

☞ He had a great presence of mind in the very article of danger, il avoit une grande présence d'esprit dans le fort du danger, ou dans les plus grands dangers.

☞ Article (or joint) article, jointure des os.

☞ Article (condition, terms) article, condition.

☞ To surrender upon articles, se rendre à composition, capituler.

To article one, V. A. (or draw up articles against one) for treason, accuser quelqu'un de Lèze-Majesté ou de haute-trahison, lui faire son procès.

To article one (in other matters) actionner, intenter action.

To article, V. N. passer des articles, dresser des articles, convenir, faire un pacte.

Articled, Adj. (done by articles) mis, disposé ou rangé par articles.

ARTICULATE, Adj. (or distinct) articulé, distinct.

An articulate voice, une voix articulée.

To ARTICULATE, V. A. (to pronounce distinctly) articuler.

Articulately, Adv. distinctement.

Articulation, S. (joint, or jointing) articulation, jointure des membres.

ARTIFICE, S. adresse, artifice, art, industrie.

Artificer, S. (or handicrafts-man) artisan, ouvrier, celui qui fait profession de quelque métier, artiste, qui travaille avec esprit & avec art.

ARTIFICIAL, Adj. artificiel, qui n'est pas naturel ou qui est fait avec art.

Artificially, Adv. artificiellement, avec art, avec artifice, selon les règles de l'art.

Artificialness, S. artifice.

ARTILLERY, S. artillerie, toutes sortes de gros & de petits canons.

A train of artillery, un train d'artillerie.

The ARTILLERY Company of the city, (so are called a select number of about five hundred volunteer citizens of London, who, under the direction of a president, vice-president, court of assistants, and other officers, and under the command of a captain-general, are trained up in military exercises; which they

they usually perform at a place called the Artillery Ground, from whence that company took its name) la compagnie de l'artillerie de Londres, est composée d'environ cinq cents bons bourgeois de Londres volontaires, qui sous la direction d'un président, & d'autres officiers, & sous les ordres d'un capitaine général, s'exercent au maniment des armes; & comme ils font d'ordinaire leurs exercices en un lieu nommé, le terrain de l'artillerie, cette compagnie en a pris son nom.

ARTISAN, V. Artificer.

ARTIST, S. artiste, ouvrier qui travaille avec esprit & avec art.

ARTLESS, Adj. (or plain) sans art, sans fard, sans artifice, simple, naturel.

ARUSPICE, S. M. (in old Rome, a foreteller of things to come, from the inspection of the entrails of sacrificed beasts) aruspice, ou haruspice.

AS

AS, Adv. & Conj. comme.

Ex. As you please, comme il vous plaira.

As you ought to do, comme vous devez faire.

As good as, aussi bon que.

As coarse as, aussi grossier que.

As sure as I am alive, or, as I live, aussi vrai que je vis.

Ou bien en ces sens.

He is as good as she, † Monsieur vaut bien Madame.

I am as good a man as he, je m'estime autant que lui.

You are as like him as can be, vous lui ressemblez parfaitement.

R. As I hope to be saved, c'est un serment fort commun, & qui passe pour peu de chose parmi les Anglois, mais qui cependant répond parfaitement au jurement François, sur ma damnation, qu'on ne doit jamais prononcer sans frémir.

As I am an honest man I will do it, sur mon honneur, je le ferai.

As sure as can be, assurément, sans doute.

As I am informed, à ce que j'apprens, à ce que j'ai ouï dire.

As things go now, or, as the world goes, selon l'état où sont les choses.

I used him as if he had been my brother, je l'ai traité en frère, j'en ai agi avec lui comme s'il eût été mon frère.

He lives with me as a valet de chambre, il est chez moi en qualité de valet de chambre.

As things fall out, selon que les choses se rencontrent.

As occasion shall serve, suivant l'occasion qui se présentera, selon qu'il sera nécessaire.

As you love me, or, if you have any love for me, si vous m'aimez.

As you tender your life, be gone, si votre vie vous est chère, retirez-vous.

Every one as he likes, chacun à sa fantaisie.

Do as I bid you, faites ce que je vous dis, ou, ce que je vous ordonne.

As I went along, en marchant, chemin faisant.

I will see you as I go by, je vous verrai en passant.

As big again, une fois plus grand, ou plus gros, ou plus grand de la moitié.

Such as it is, tel qu'il est, quel qu'il soit.

As for, or, as to, quant à, pour ce qui est de, pour ce qui regarde.

As for me, pour moi, pour ce qui est de moi, pour ce qui me regarde, en mon particulier, quant à moi.

As for example, comme par exemple, exemple, par exemple.

As this day, aujourd'hui.

As yet, encore.

He is not come as yet, il n'est pas encore venu.

As it were, comme, par manière de dire, en quelque manière.

As rich as he is, quelque riche qu'il soit.

As big as he is, quelque grand qu'il soit.

As many as they are, tous tant qu'ils sont, quoi qu'ils soient plusieurs.

The parties have agreed amongst themselves as follows, les parties ont transigé & accordé en la forme qui suit.

To be as a father to one, servir, ou tenir lieu de père à quelqu'un.

As little as you please, si peu qu'il vous plaira.

The Eucharist, as it is a sacrament, l'Eucharistie, entant que sacrement.

As is the beginning, so is the end, tel est le commencement, telle est la fin.

As what? quoth I, qu'y a-t-il donc? lui dis-je.

As these things are very unprofitable, so they are very base, ces choses ne sont pas moins viles, qu'inutiles, ces choses sont également inutiles & basses.

R. As après le nom, such, se met au lieu du pronom relatif, who, or that.

Ex. All such as were chosen, tous ceux qui furent choisis.

I took such as I pleased, je pris ceux que je voulus.

As far, V. Far.

As good, V. Good.

As if, &c. V. If, &c.

R. Avant que de finir cet article, il ne sera pas hors de propos de rapporter ici certaines comparaisons triviales où cette conjonction entre.

As clear as crystal, clair comme du crystal.

As warm as wool, chaud comme la laine.

As cold as ice, froid comme la glace.

As soft as silk, doux comme de la soie.

As strong as mustard, fort comme de

la moutarde.

As sweet as honey, doux comme le miel.

As bitter as gall, amer comme le fiel.

As white as snow, blanc comme la neige.

As pale as ashes, (or, as pale as death) pâle comme la mort.

As clear as the sun, aussi clair que le soleil.

As black as the devil, noir comme le diable.

As black as a crow, aussi noir qu'une corneille.

As dark as pitch, (mot pour mot, obscur comme poix) noir comme dans un four.

ASARABACCA, S. (a plant) Asarum, cabaret, herbe.

ASBESTINE, S. (from the Greek, a certain sort of cloth, or linum, which being thrown into the fire, instead of being consumed, is only purified) asbeste, matière incombustible, ou espèce de lin qui croît aux Pyrénées.

ASCARIDES, S. (small worms that breed in the straight gut) vermine qui s'attache au fondement & qui tourmente beaucoup, Ascarides.

ASCAUNCE, Adv. de travers, obliquement, de côté, de biais.

To ASCEND, V. N. monter, grimper sur quelque lieu.

Ascendable, Adj. où l'on peut monter.

ASCENDANT, S. (or influence) ascendant, influence, pouvoir.

He has an ascendant over me, il a un ascendant sur moi.

Ascendency, S. (or ascendant) ascendant, pouvoir.

ASCENSION, S. Ascension.

Ascension-day, le jour de l'Ascension.

ASCENT, S. l'action de monter, ou bien hauteur, élévation, montée.

An ascent of three steps, une élévation de trois marches.

A hard or difficult ascent, une montée rude, difficile, roide, escarpée.

There is an ascent to the choir of many steps, on monte au chœur par plusieurs degrés.

To ASCERTAIN, V. A. (or assure) assurer, confirmer, affirmer, établir.

As To ascertain the price of a commodity, régler, fixer, déterminer le taux ou prix d'une denrée.

Ascertained, Adj. affirmé, assuré, confirmé, établi, réglé, fixé, &c.

Ascertainer, S. qui confirme, qui assure, qui règle, &c. V. To ascertain.

Ascertaining, S. l'action de confirmer, ou d'assurer, confirmation, règlement. V. To ascertain.

ASCETIC, Adj. (monastick or solitary life) vie monastique, solitaire, de moine.

To ASCRIBE, V. A. (or to attribute) attribuer.

Ascribed, Adj. attribué.

Ascribing, S. l'action d'attribuer, attribution.

ASH or ASH-TREE, S. frêne, forte d'arbre.

ASHAMED, Adj. qui a honte, honteux, confus.

To be ashamed, avoir honte, être confus.

To be half ashamed, avoir un peu de honte.

Ou bien, I am ashamed of him, il me fait honte.

He makes me ashamed, il me rend confus, il me fait honte, il me donne de la confusion.

Ou bien en ces sens.

I wonder you are not ashamed to look me in the face, je m'étonne que vous ayez l'impudence de me regarder en face.

In point of confession, never be ashamed to own your sins to your ghostly father, en fait de confession, ne faites point scrupule d'avouer vos péchés à votre confesseur.

ASHEN Adj. (from ash) de frêne, fait de bois de frêne.

ASHES, S. cendres.

To burn to ashes, réduire, ou être réduit en cendres.

* To lie in ashes, être enseveli sous ses cendres, en parlant d'une maison, d'une ville, &c. être mort, être dans la sépulture, en parlant des personnes.

Ash-colour, S. cendré, qui est de couleur de cendre.

Ash-coloured, Adj. cendré, couleur de cendre.

Ash-fire or sand-fire, S. (in chymistry, is when the containing vessel is covered with sand or ashes) le feu de cendres ou de limaille.

Ash-pan, un cendrier.

ASH-WEDNESDAY, (the first day of lent) le jour des cendres, le premier jour de carême.

ASHORE, Adv. à terre.

To go ashore, aller à terre.

To get ashore, prendre terre, débarquer.

Ash-wednesday, V. Ashes.

ASHY, Adj. (full of ashes) plein de cendres, cendrez.

ASIDE, Adv. à part, à côté, à quartier.

To take a man aside, tirer quelqu'un à part.

To lay aside (or apart) mettre à côté, mettre à quartier.

To lay a project aside (to give it up) abandonner un projet, n'y plus songer.

To lay aside (or neglect) négliger, rejeter.

Ou bien, that place set aside, there is nothing remarkable, à ce lieu près, il n'y a rien de remarquable.

An aside, S. (what one speaks aside in a play) un aparté.

ASININE, Adj. (of, or belonging to an ass; also an heavy, dull, block-

ish performance) comme qui diroit assignique; qui ne peut venir que d'un âne.

To ASK, V. A. (to demand or crave) demander, faire demande de.

To ask one's advice, demander avis à quelqu'un, consulter quelqu'un.

To ask a man's pardon, demander pardon à quelqu'un.

To ask the price of a thing, demander le prix d'une chose.

I will ask him, je le lui demanderai.

It is but ask and have, on n'a qu'à lui demander pour obtenir; on obtient de lui tout ce qu'on lui demande.

☞ To ask a question, faire une question.

I asked him a thousand pardons for making him wait so long, je lui fis mille excuses de l'avoir fait attendre si long-tems.

☞ To ask people in the church, publier les bans, ou les annonces de mariage.

☞ To ask for one (or after one) demander quelqu'un, pour lui parler.

If any body ask for me, si quelqu'un me demande, si quelqu'un demande à me parler.

R. Remarquez en passant cette distinction des verbes Anglois qui signifient demander: To beg, veut dire demander, avec soumission: To desire, avec modestie; To demand, avec justice, en autorité. Et, To ASK, se dit en tous ces sens. Quand le Roi demande des subsides à son Parlement, il se sert de ce dernier verbe, & dit, par exemple, I ask your assistance.

ASKAUNCE, V. Ascaunce.

ASKED, Adj. demandé, &c. V. To ask.

ASKEW, Adj. de travers, qui n'est pas droit. Il n'est guère en usage.

ASKEW, Adv. de travers.

Ex. To look askew, regarder de travers.

ASKING, S. l'action de demander, demander, &c. V. To ask.

A thing not worth asking, une chose qui ne vaut pas la demander.

Shall I give him his asking? lui donnerai-je ce qu'il demande?

You shall have your asking, vous aurez ce que vous demandez, ou ce que vous souhaitez.

It is not your asking that will do the business, il ne suffit pas que vous demandiez la chose pour l'obtenir.

ASLANT, Adv. (or aslope) de biais, de travers.

ASLEEP, Adj. endormi, assoupi.

Ex. Half asleep, and half awake, à demi endormi.

To be asleep, être endormi.

Ou bien en ces sens.

To make asleep, endormir.

To fall asleep, s'endormir, se laisser aller au sommeil.

To lie or to be asleep, dormir.

To be fast asleep, dormir d'un profond sommeil.

☞ My foot is asleep, mon pied est tout engourdi.

☞ ASLOPE, Adj. de biais, de travers. V. Sloping.

ASP or ASPIN-TREE, S. tremble, forte de peuplier.

ASP or ASPICK, S. (a sort of serpent) aspic, forte de serpent.

ASPARAGUS or SPARAGRASS, S. asperge.

ASPECT, S. (looks or presence) aspect, vue, regard, air, mine.

There was nothing of fierceness in his aspect, son aspect n'avoit rien de farouche.

A man of good aspect, un homme qui a bon air, ou bonne mine.

A maid of a sweet aspect, une fille qui a l'air, ou le regard doux & agréable.

The aspect of planets and constellations, l'aspect des planètes & des constellations.

ASPEN, Adj. de tremble, V. Asp.

ASPER, (a Turkish coin) un aspre, forte de monnoye, parmi les Turcs, qui vaut environ six liards.

ASPERITY, S. (sharpness or harshness) âpreté, rudesse, dureté, grossièreté, sévérité, austérité, il se dit dans le propre & dans le figuré.

Some Grammarians erroneously look upon the asperity of a tongue, as an argument of its antiquity: The Hebrew, for instance, they account rough, and harsh, whereas it is one of the smoothest, quelques Grammairiens se trompent en croyant que la rudesse d'une langue est une marque de son antiquité: sur ce principe, l'Hébreu passe chez eux pour une langue rude & qui écorche l'oreille, au lieu qu'elle est une des plus douces.

To ASPERSE one, V. A. diffamer quelqu'un, noircir, obscurcir, flétrir, sa réputation, médire de lui, le calomnier.

Aspersed, Adj. diffamé, noirci, flétri, déshonoré.

Aspersing, S. l'action de diffamer, de noircir, &c. V. To asperse.

Asperion, S. (or sprinkling) asperion, l'action de répandre une liqueur sur quelque chose.

* Asperion (defaming) tache, calomnie, flétrissure, diffamation, médisance.

To cast an asperion upon one, diffamer quelqu'un, le calomnier, le noircir de quelque crime.

Malicious asperions, des médisances envenimées, des calomnies.

ASPICK, S. (a sort of serpent) aspic, forte de serpent.

ASPIN-TREE, V. Asp.

To ASPIRATE, V. A. aspirer, prononcer avec aspiration.

Aspirated, Adj. aspiré, prononcé avec aspiration.

Aspira-

Aspiration, S. *aspiration*, *prononciation aspirée*.

To ASPIRE, V. A. (or blow upon) *souffler, venter*.

* To aspire at, or after a thing; V. N. (or aim at) *aspirer à, prétendre à, bér après quelque chose*.

Aspired at, Adj. *à quoi l'on aspire, ou à quoi l'on prétend*.

Aspiring, S. *l'action d'aspirer, &c.* V. To aspire.

ASQUINT, Adv. *de travers*.

To look asquint, *regarder de travers*.

ASS, S. (a well known beast) *âne, forte d'animal assez connu*.

A she-afs, *une ânesse*.

A wild afs, *un âne sauvage*.

A young afs, (an afs's colt or foal) *un ânon*.

To bring forth a young afs, *ânonner, faire un ânon, en parlant d'une ânesse*.

An afs-driver, *un ânier*.

* Afs (sot or fool) *un âne, un ignorant, un bête, un sot, une bête, une dupe*.

He is a great afs, *c'est un gros âne*.
He plays the ash with himself, *il fait le sot*.

He talks like an afs, *il parle comme un sot, il ne dit que des sottises*.

To ASSAIL, V. A. *assaillir, attaquer*.

ASSAILANT, S. (or aggressor) *assaillant, agresseur, celui qui attaque*.

Assailed, Adj. *assailli, attaqué*.

Assailing, S. *l'action d'assaillir, ou d'attaquer*.

ASSARABACK, V. *Afarabacca*.

ASSART, S. (a law-term, that signifies the pulling up by the roots, without license, the thickets and coverts for deer, so that they can never grow again) *c'est un terme de palais qui signifie le crime de ceux qui sans permission effarcent les bois qui servent de fort aux bêtes fauves, en telle sorte qu'ils ne peuvent plus revenir*.

To ASSART, V. A. *effarter, arracher jusqu'aux racines*.

ASSASSINATION, S. (or private murder) *assassinat, assassin, meurtre commis en trahison & de dessein formé*.

To ASSASINATE, V. A. *assassiner, égorger*.

Assassinated, Adj. *assassiné, égorgé*.

ASSASIN, S. (or private murderer) *un assassin, celui qui tue un autre en trahison*.

ASSAULT, S. (or onset) *un assaut, une attaque*.

A general assault, *un assaut général*.

To take a town by assault, *prendre une ville d'assaut*.

Assault (in the sense of the law, signifies an injury or abuse offered to a man's person, either by words or blows) ce mot en termes de palais signifie, *attaque, insulte, affront, injure, que l'on fait à quelqu'un, soit en*

le frappant, ou en l'offensant de paroles.

To make an assault upon one, *assaillir quelqu'un, l'attaquer, le battre*.

To go assault (as bitches do) *être en chaleur, en parlant des chiennes*.

To ASSAULT, V. A. *assaillir, attaquer*.

Assaulted, Adj. *assailli, attaqué*.

Assaulter, S. *assaillant, agresseur, celui ou celle qui attaque*.

Assaulting, S. *l'action d'assaillir, ou d'attaquer*.

ASSAY, S. (proof or trial) *essai, épreuve*. V. *Essayer*.

On bien, An assay of weights and measures (an examination of them made by the clerk of the market) *visite que l'on fait des poids & des mesures*.

Assay-master, V. *Assayer*.

To ASSAY, V. A. *essayer, faire un essai de, goûter*.

To assay silver, *essayer de l'argent, en faire l'épreuve*.

Assay'd, Adj. *essayé, éprouvé*.

Assayer, S. (an officer of the mint, for the due trial of silver) *essayeur, officier de la monnoye, qui voit à quel titre est l'argent*.

Assaying, S. *l'action d'essayer*. V. To assay.

Assaying (or flourish before one begins to play) *prélude, essai, en termes de Musique*.

ASSE, V. ASS.

ASSEMBLAGE, S. (collection) *assemblage, amas*.

Assemblage of ideas, *assemblage, ou combinaison d'idées*.

The beautiful assemblage of her features is what no other woman can pretend to, *aucune femme ne peut lui disputer ce bel assemblage de traits*.

To ASSEMBLE, V. A. *assembler, convoquer*.

To assemble, V. N. *s'assembler*.

Assembled, Adj. *assemblé*.

Assembling, S. *l'action de convoquer, d'assembler, ou de s'assembler*.

ASSEMBLY, S. *assemblée, concours de peuple*.

ASSENT, S. *consentement, approbation, aveu, agrément*.

R. Ce mot ne se dit proprement que d'un supérieur.

The bill hath passed the Royal assent, *le bill a eu l'approbation du Roi, ou le bill a été approuvé par le Roi*.

The King has given his royal assent to the following acts, *le Roi a approuvé les actes suivants, le Roi a donné son consentement aux actes suivants*.

To ASSENT to, V. N. (or agree to) *consentir, approuver, donner son consentement, ou son approbation, donner les mains, acquiescer*.

ASSENTATION, S. (or flattering) *flatteuse, complaisance, condescendance, caresses*.

ASSENTED to, Adj. *à quoi l'on a consenti, ou donné son consentement; approuvé, dont on est convenu*.

ASSENTER, S. *consentant, celui ou celle qui donne son consentement*.

To ASSERT, V. A. (to hold, to maintain) *tenir, soutenir, avancer, affirmer, dire*.

They assert it to be the chief happiness, *ils tiennent, ils soutiennent, ils avancent que c'est le souverain bien*.

They asserted him to be a creature made by God, *ils soutenoient qu'il étoit une créature faite par la main de Dieu*.

To assert (to keep or preserve) *protéger, défendre, conserver, maintenir*.

Asserted, Adj. *soutenu, avancé, affirmé; conservé, défendu, maintenu*.

Asserting, S. *l'action de soutenir, &c.* V. To assert, *défense, protection*.

Assertion, S. *assertion, affirmation, conclusion, opinion, que l'on a avancée & que l'on défend*.

But this may abundantly suffice to vindicate my assertion, *mais en voilà de reste pour justifier mon opinion, ou ce que j'ai avancé*.

Assertor, S. *défenseur, protecteur, libérateur*.

To ASSESS, V. A. *cotiser, régler la part que chacun doit donner*.

Assessed, Adj. *cotisé*.

Assessment, S. *cotisation*.

Assessor, S. *cotiseur, celui qui cote, un élu*.

Assessor (an officer in the Presbyterian assemblies) *un assesseur, sorte d'officier dans les assemblées des Presbytériens*.

ASSETS, S. (a law-word; it signifies goods enough left to the executor, or heir, to satisfy the testator's, or assessor's debts and legacies) *terme de palais qui veut dire, bien suffisant laissé à l'héritier ou à l'exécuteur testamentaire pour payer les dettes & les legs du testateur*.

ASSEVERATION, S. (affirming or avouching) *protestation, assurance, affirmation*.

To ASSEVERE, V. A. *protester, assurer, affirmer*.

ASSIDUITY, S. (or diligence) *assiduité, attachement, attache, soin, empressement*.

Assiduous, Adj. (or diligent) *assidu, diligent*.

Assiduously, Adv. *assidument, avec assiduité, incessamment, continuellement*.

ASSIGN, S. (he that is appointed or deputed by another to perform any business, or enjoy any thing) *ayant cause, agent, procureur, ou substitut, toute personne qui par le droit d'un autre a plein pouvoir d'agir ou de jouir de quelque chose*.

To ASSIGN, V. A. (or appoint) *commettre, nommer, députer, substituer*.

To assign a lease, *transporter un bail*.

To assign part of one's estate for the payment of one's debts, *assigner une partie de ses biens pour le paiement de ses dettes*.

☞ To assign (to shew or set forth) prouver, faire voir.

Assignable, Adj. qu'on peut assigner.

Assignment, S. (appointment) assignation, rendez-vous.

Assigned, Adj. commis, substitué, nommé, député; assigné, transporté, prouvé.

ASSIGNEE, V. Assign.

Assignment, S. transport, cession, assignat, ou assignation.

To ASSIMILATE, V. A. (or compare) comparer, conférer, égaler.

☞ To assimilate (or make like) rendre semblable, ou conformer.

Assimilated, Adj. comparé, conféré, égalé.

Assimilating, S. l'action de comparer, &c. V. To assimilate.

Assimilation, S. assimilation, terme de Physique.

ASSISE, V. Affize.

To ASSIST, V. A. (or aid) assister, aider, secourir, appuyer.

I have assisted him to the utmost of my power, je l'ai secouru, ou je l'ai assisté de tout mon pouvoir.

To ASSIST, V. N. assister, être présent, se trouver.

To assist at a funeral, se trouver, ou assister à des funérailles.

Assistance, S. (aid or help) aide, assistance, secours, appui, ou main forte, en termes de palais.

A writ of assistance, ordre pour faire prêter main forte.

Assistant, S. celui qui aide, qui assiste. Ce terme est d'une signification fort étendue. Dans les affaires civiles & particulièrement dans les compagnies publiques il y a un Gouverneur, un Sous-Gouverneur, & sous lui un certain nombre d'Assistans plus ou moins, qui dirigent les affaires de la compagnie, mais qui sont obligés d'en rapporter les principales au jugement & à la décision des propriétaires dans l'assemblée générale.

Assistant to the great master of the ceremonies, aide du grand maître des cérémonies.

☞ An assistant (or auditor) un auditeur, un assistant, un homme présent.

☞ An assistant (or colleague) un collègue, un assesseur, un assistant.

Assisted, Adj. assisté, aidé, secouru, appuyé.

Assisting, S. l'action d'assister, &c. V. To assist.

ASSIZE, S. assise; jurés.

To hold the assizes, tenir les assises.

The general assizes, les assises générales. C'est-à-dire, qui se tiennent par tout le Royaume.

R. Les Assises sont certaines cours, ou chambres, qui se tiennent dans les provinces, & qui ont quelque rapport avec les Assises de France.

☞ Assizes of weights and measures, réglemens, ou ordonnances touchant les poids & les mesures.

☞ The assize of a commodity, le prix, ou le taux d'une denrée.

To ASSIZE, V. A. (or regulate) régler.

Ex. To assize weights and measures, régler les poids & les mesures.

Assized, Adj. réglé.

Assizer, S. Ex. Assizer of weights and measures, celui qui règle les poids & les mesures.

Assizes, V. Affize.

ASSOCIATE, S. (or partner) un associé, un collègue.

☞ Associate in war (ally) allié, confédéré.

To ASSOCIATE, V. A. associer, joindre à quelque société.

To associate one's self with another, s'associer avec un autre, se joindre à lui, entrer en société avec lui.

Associated, Adj. associé.

Associating, S. l'action d'associer. V. To associate.

Associating, S. association, confédération, cabale.

To ASSOIL or ASSOYLE, V. A. (a law-term; that is, to set free from an excommunication) lever l'excommunication, recevoir dans l'église une personne qui en avoit été excommuniée.

Assailed or Assoyled, Adj. absous, qui n'est plus dans l'état d'un excommunié.

ASSOON AS, Adv. d'abord que, aussi-tôt que, dès que, à mesure que.

Ex. As soon as I saw him, d'abord, ou dès que je le vis.

I will be there as soon as you, j'y serai aussi-tôt que vous.

I have my money as soon as I want it, j'ai mon argent à mesure que j'en ai affaire.

To ASSUME (or arrogate) to one's self, V. A. s'attribuer, s'approprier, s'arroger, prétendre à, prendre, adopter.

To assume a title, s'arroger, ou prendre un titre, se qualifier.

In England, the Judges and Lawyers, as the members of either House of Parliament, have a great part in penning those very laws, which they assume the liberty of interpreting and glossing upon at their pleasure, En Angleterre les Juges & les Avocats, comme membres des deux chambres du Parlement, ont beaucoup de part à minuter ces loix; & ils s'arrogent le droit de les interpréter, & de les commenter à leur fantaisie.

☞ Not that I dare assume to myself to have put him out of conceit with it, ce n'est pas que j'ose me flatter de l'en avoir désabusé.

☞ He assumed a Deity to himself, il se fit passer pour Dieu.

☞ Our Saviour has assumed flesh, notre Sauveur s'est incarné.

☞ He assumes in all companies, il tranche par tout.

He assumes too much to himself, il s'en fait trop accroire, il fait le fat, ou le glorieux.

Assumed, Adj. pris, que l'on s'approprie, que l'on s'attribue.

Assuming, S. l'action de prendre, &c. V. To assume.

Without assuming the vain prophetic spirit, sans faire le prophète, sans prétendre à l'esprit de prophétie.

An ASSUMPSIT, S. (a law-term) un pacte, un contract, par lequel on s'oblige de faire quelque chose.

ASSUMPTION, S. (a Popish feast on the pretended miraculous Ascension of the Holy Virgin into heaven) Assomption, fête de l'assomption. Le P. Pouget, dans le Catéchisme de Montpélier, dit ingénument que c'est une pieuse tradition de plusieurs églises célèbres.

☞ Assumption (a logical term: the minor of a Syllogism) assumption, mineure d'un Syllogisme.

Assumptive, Adj. (any thing that may be lawfully taken and used by one who before did it not) ce qu'on a droit de prendre, de s'attribuer, de s'approprier, from the latin, assumo.

ASSURANCE, S. (or certainty) assurance, certitude.

☞ Assurance (or surety) sureté, assurance, caution, garantie.

An office of assuring or insurance, bureau d'assurance.

☞ Assurance (or confidence) assurance, hardiesse, courage, fermeté.

To ASSURE, V. A. assurer, cautionner, promettre.

Assure yourself that, soyez assuré, faites votre compte que, assurez-vous que.

Ou bien, Assure yourself that it is not so, sachez que cela n'est pas.

Assured, Adj. assuré, certain.

Assuredly, Adv. assurément, certainement.

Assuredness, S. certitude.

To ASSWAGE, V. A. adoucir, apaiser, appriivoiser, calmer.

To ASSWAGE, V. N. s'adoucir, s'apaiser, s'appriivoiser, devenir traitable.

☞ To asswage (after swelling) se défendre, s'abaisser, parlant d'une enflure, ou des flots de la mer.

Asswaged, Adj. adouci, apaisé, appriivoisé, calmé, défensé, abaissé.

Asswager, S. qui adoucit, qui apaise, &c.

Asswaging, S. adoucissement, apaisement, ou l'action d'adoucir, d'apaiser, &c. V. To asswage.

ASTERICK or ASTERISM, S. astérique, ou astérisme, petite marque en forme d'étoile, dont on se sert dans les livres.

☞ Asterism (or constellation) une constellation.

ASTHMA, S. (or short breath) asthme, difficulté de respiration.

Asthmatick, Adj. asthmatique, qui a une grande difficulté de respirer.

To ASTONISH, V. A. étonner, surprendre.

Astonished, Adj. étonné, surpris.

Astonishment, S. étonnement, surprise.

ASTRADD-

ASTRADDLE, Adv. à califourchons, jambe deçà, jambe delà.

In France most women ride an horseback astraddle, en France la plupart des femmes vont à cheval à califourchons, ou jambe deçà, jambe delà.

ASTRAGAL, S. astragale, fusée, ou chapelet, terme d'Architecture.

ASTRAY, Adv.

Ex. To go astray, s'égarer.

To lead astray, égarer, détourner.

They were led astray from the right worship of God, ils furent détournés du vrai culte de Dieu.

ASTRAY, S. (in the law-sense) une bête effarée, ou égarée.

ASTRICTION, S. resserrement, effet de ce qui est astringent.

Astringitive, Adj. astringent, qui resserre.

ASTRIDE, comme Astraddle.

ASTRINGENT, comme Astringitive.

ASTROLABE, S. astrolabe. Instrument pour observer les astres.

ASTROLOCHY, S. (or hart-wort) aristoloche, ou sarrasine) herbe.

ASTROLOGER, S. un Astrologue.

Astrological, Adj. astrologique.

Astrologically, Adv. astrologiquement.

ASTROLOGY, S. l'Astrologie, la science du mouvement des astres.

Judicial astrology, astrologie judiciaire.

ASTRONOMER, S. un Astronome.

Astronomical, Adj. astronomique, qui regarde l'astronomie.

ASTRONOMY, S. Astronomie, la science du cours & de la position des astres.

ASUNDER, Adv. séparément, à part.

Ex. To examine the witnesses asunder, examiner les témoins séparément.

Put them asunder, mettez-les à part, ou séparez-les.

Ou bien encore, To take a thing asunder, défaire, démonter une chose.

AS WELL AS, Adv. aussi bien que, autant que.

I am as well here as there, je suis aussi bien ici que là.

I love him as well as you, je l'aime autant que vous.

Ou bien en ces sens.

As well as I love you, do not think I shall do that, quelque amitié que j'aye pour vous, ne croyez pas que je fasse cela.

As well as could be, as well as can be, fort bien, le mieux du monde.

R. Remarquez que cet Adverbe est composé de ces deux, As & well, & que la plupart des bons auteurs en font deux mots.

ASYLE, S. (or sanctuary) asyle, refuge, lieu de sûreté. We say also Aylum, in law, un azile, une ville de refuge, un lieu privilégié.

AT, Prep. à, chez.

At the, à, au, à la, aux.

At Rome, à Rome.

At home, au logis.

At break of Day, à la pointe du jour.

At school, à l'école.

At the King's arms, aux armes du Roi.

At this day, aujourd'hui, à présent.

At our house, chez nous.

Ou bien en ces sens.

To be at open war, se faire ouvertement la guerre.

To be angry at (plutôt with) one, être fâché contre quelqu'un.

To be laughed at, être moqué.

All things are ordered at (plutôt by) the will of God, toutes choses sont réglées par la volonté de Dieu.

He entered at the window, il entra par la fenêtre.

To buy a thing at second hand, acheter une chose de la seconde main.

I do not value him at a rush, je n'en fais aucun cas.

He is at peace with Denmark, il est en paix avec le Danemarck.

What would you be at? Que prétendez-vous faire? quelle est votre vue?

I will see what they would be at, je verrai ce qu'ils se proposent, quel est leur dessein, quelle est leur intention.

R. To be at it, C'est une manière de parler très-commune, & qui se rapporte à toutes sortes d'occupations, sérieuses ou divertissantes. Ainsi on dit d'un homme qui étudie, qui écrit, qui mange, qui boit, qui joue, &c. He is at it, c'est-à-dire, le voilà dans l'occupation, le voilà qui étudie, qui écrit, &c.

He longs to be at it, * † les mains lui démangent.

† She longs to be at it, elle s'impatiente de goûter les fruits de l'amour.

† To be hard at it (or to work hard) travailler fort & ferme.

To be at the charge of a thing, payer la façon d'une chose, la faire à ses frais & dépens.

To be at a great deal of charges, dépenser beaucoup, déboursier beaucoup.

He is at all (at play) il taupe, ou tape, par-tout, en termes de joueur.

People were at him over and over, to know how this came about, on l'importunait à tout moment pour savoir comment cela étoit arrivé.

To be at the pains of doing a thing, prendre la peine de faire une chose.

To be at sea, être sur mer.

To be at a stand, to be at a loss, être en peine, ne savoir plus de quel côté se tourner, ou de quel bois faire flèche, être interdit.

To be at a loss (as a dog) être en défaut, en parlant d'un chien.

To be at an end, être achevé, ou fini.

Your honour lies at stake, il y va de votre honneur, votre honneur y est intéressé.

Hard to come at, qu'on ne peut avoir que difficilement.

To be at leisure, être de loisir, avoir le loisir, n'avoir point d'affaires.

To be at odds with one, être en différend avec quelqu'un, être en dispute, ou être brouillé, avec lui, se quereller avec quelqu'un.

To set at one people that are fallen out, rajuster des personnes brouillées, les accommoder, les reconcilier.

To be at hand, approcher, s'approcher, être près: Ou, être à la main, ou à la portée de quelqu'un.

To be at a point, être presque d'accord.

At the first appearing of Cesar, aussitôt que César parut.

At the finding out of that country, quand on découvrit ce pays-là.

At my hearing of that, quand j'entendis cela.

He begins at Romulus, il commence par Romulus.

I will never take this wrong at your hands, je ne souffrirai jamais ce tort que vous me faites.

At any time, V. ANY.

At that time, en ce tems-là.

At no time, jamais.

At one time or other, quelque jour.

At this present, maintenant, présentement.

At that rate, V. RATE.

At last, at length, enfin.

At first, at the very first, d'abord, au commencement, tout à coup.

At first dash, d'abord, du premier coup.

At first blush, tout à coup.

At one blow, tout d'un coup.

At unawares, sans qu'on y pense, à l'improviste, soudainement, d'une manière imprévue.

At a word, en un mot.

At a venture, à tout hazard, témérairement, inconsidérément.

At once, tout d'un coup, tout d'un train, tout d'une venue.

At all, du tout.

I did it at your command, je l'ai fait par votre ordre.

Ready at hand, tout prêt.

To ATCHIEVE, V. A. faire, exécuter, venir à bout de, en parlant d'une action belle & honorable.

Atchieved, Adj. fait, exécuté, dont on est venu à bout.

Atchievement, S. (great deeds, exploits) action belle & éclatante, exploit, faits, expédition.

Learned atchievements, de savans ouvrages, des écrits pleins de savoir.

Atchievement (in Heraldry, signifies the arms of a Gentleman) ce mot en termes de blason veut dire, les armes d'un Gentilhomme, ses armoiries.

ATE,

ATE, c'est un préterit du verbe To eat.

ATHEISM, S. (the denying of a God) athéisme, impiété qui consiste à ne reconnoître point de Dieu.

Atheist, S. Athée, qui ne reconnoît point de Dieu.

A noted Atheist, un insigne athée.

Atheistical, Adj. athée, qui est d'athée, impie.

An atheistical opinion, un sentiment athée.

Atheistically, Adv. en athée, en impie.

ATHIRST, Adj. altéré, qui a soif.

ATHLET, S. (or champion) un athlète, combattant, champion.

Athletick, Adj. (or strong) d'athlète, ou fort, vigoureux, robuste comme un athlète.

ATHWART, Adv. de travers, de guingois.

To throw one athwart a couch, renverser quelqu'un sur un lit.

ATLAS, S. (is not only the Name of a King of Mauritany, and of a great Mount in Afric; but in common language, of a collection of maps) c'est le Nom d'un Roi de Mauritanie, d'une Montagne en Afrique, & particulièrement de toute collection de cartes générales & particulières du monde entier.

Atmosphere, S. Atmosphère.

ATOM, or Atome, S. (a small indivisible part of matter) atome, corps si menu qu'il est indivisible actuellement.

To ATONE, V. A. (or expiate) expier.

To atone (or appease) appaiser, rendre propice, ou favorable, reconcilier.

To atone for a fault, expier un crime.

To atone one's self to God, se rendre Dieu propice, se reconcilier à lui.

Virtue atones for bodily defects, la vertu cache, ou répare les défauts du corps.

He had the skill to atone (or adjust) all those differences, il avoit l'adresse d'ajuster tous ces différends.

Atoned, Adj. expié, reconcilié, apaisé, rendu propice.

Atonement, S. expiation, propitiation, ou bien, sacrifice, & en général tout ce qu'on fait pour expier un péché, ou un crime.

ATRABILARIOUS, Adj. atrabilaire, terme de Médecine.

Atrocious, Adj. (enormous) atroce, énorme.

ATROCITY, S. atrocité, énormité.

ATROPHY, S. (a word derived from the Greek, and used in Physick for want of nourishment) atrophie.

To ATTACH, V. A. faire arrêter, arrêter, saisir, se saisir de, faire une saisie de.

Ex. To attach one's goods, faire arrêter sur les meubles de quelqu'un, en faire une saisie, s'en saisir.

To attach (or to arrest) one, arrê-

ter quelqu'un, faire arrêter sur la personne, le faire prisonnier.

Attached, Adj. sur quoi on a fait arrêter, saisi, arrêté.

Attachment, S. arrêt, saisie, soit de meubles, soit des personnes.

The court of attachment (or woodmote) cour forêtière.

ATTACK, S. (or onset) attaque, assaut.

A false attack, une fausse attaque.

To begin an attack, commencer une attaque.

To ATTACK, V. A. attaquer, assaillir.

Attacked, Adj. attaqué, &c.

Attacking, S. l'action d'attaquer, ou d'assaillir, attaque, assaut.

To ATTAIN, V. A. To attain at, or to, V. N. (to get, or acquire) atteindre à, parvenir à, obtenir, acquérir, attraper, apprendre.

He has attained to the thorough understanding of the English tongue, il a acquis une entière connoissance de la langue Angloise; il a attrapé l'Anglois en perfection.

He could never have attained to that degree of knowledge, il ne seroit jamais parvenu à ce degré de connoissance.

Attainable, Adj. que l'on peut obtenir, attraper, apprendre, &c.

ATTAINER, S. or bill of attainder, (an act of Parliament, whereby, for want of full legal proofs, upon very strong presumptions, a person being declared guilty of high-treason, his life is forfeited, his estate confiscated, and his blood corrupted) proscription, acte du Parlement par lequel un prévenu, contre lequel il n'y a pas de preuves juridiques & suffisantes, mais seulement des demi-preuves, & de fortes présomptions, est déclaré atteint & convaincu de haute trahison, condamné à mort, dégradé de noblesse, & ses biens confisqués.

Attainers, as all other acts of power, are ever odious to the people, and often very dangerous precedents, les proscriptions, ou condamnations sans preuves, & tous les autres actes de pouvoir absolu, sont toujours odieux, & souvent de très dangereux préjugés, ou exemples.

Attained or attained to, Adj. (from to attain) obtenu, acquis, appris, à quoi l'on est parvenu.

Things hardly attained, are long retained, on retient fort long-tems ce qu'on a de la peine à apprendre.

Attaining, S. l'action d'obtenir, d'acquérir, acquisition, &c. V. To attain.

Attainment, S. acquisition.

Ou bien, Toward the attainment of everlasting salvation, pour obtenir le salut éternel.

ATTAINT, S. (a farrier's word) terme de maréchal.

Ex. Upper attaint, nerf-ferure.

To ATTAINT, V. A. convaincre de quelque crime.

Ou bien, To attaint the blood (as

high-treason does) tacher le sang, comme quand un Noble est dégradé de sa Noblesse, par un crime de Lèze-Majesté.

* To attaint, (to taint, to corrupt) tacher, ternir, flétrir, corrompre.

Attainted, Adj. atteint, prévenu, ou convaincu de quelque crime; dégradé de sa Noblesse pour un crime de Lèze-Majesté.

Attainted (or tainted) taché, terni, flétri, corrompu.

Attainted flesh, de la chair corrompue, ou qui sent mauvais.

Attainture, S. (or blood corrupted) sang corrompu, qui sort des plaies & des ulcères.

ATTAQUE, V. Attack.

To ATTEMPT, V. A. tempérer, modérer, adoucir.

To attemperate, V. A. (much the same as to temper, particularly spoke of metals and medicines) tempérer, adoucir, en fait de préparation tant à l'égard des métaux que des médicaments.

Attempered, Adj. tempéré, modéré, adouci.

ATTEMPT, S. (or endeavour) entreprise, effort, essai, tentative.

A bold attempt, une entreprise hardie.

To make new attempts, faire de nouvelles tentatives.

There is an attempt designed upon the King, on a formé un dessein sur la personne du Roi.

An attempt against the law, un attentat, une entreprise contre les loix.

Ou bien, To make an attempt upon one to take away his life, attenter sur la vie de quelqu'un.

To ATTEMPT, V. A. entreprendre, essayer, tâcher, tenter.

To attempt impossibilities, entreprendre des choses impossibles.

To attempt all means, essayer tout, mettre tout en œuvre, remuer ciel & terre.

To attempt upon a man's life, entreprendre, ou plutôt, attenter sur la vie de quelqu'un.

Attempted, Adj. entrepris, essayé.

The centry that was placed at my door, had orders to shoot me dead, if I attempted my liberty, la sentinelle qui étoit à ma porte, avoit ordre de me tuer, si je tâchois de m'évader.

Attempter, S. celui, ou celle qui entreprend, qui tente, &c.

Attempting, S. l'action d'entreprendre, &c. V. An attempt, entreprise, effort, essai, tentative.

The attempting of that must needs be very dangerous, une telle entreprise ne peut qu'être très dangereuse.

To ATTEND, V. N. (to hear) écouter attentivement, ou avec attention, faire attention, se rendre attentif, faire réflexion, considérer.

Ex. To attend to the word of God, écouter avec attention la parole de Dieu.

They

They never attended to the natural consequences of these principles, ils n'ont jamais considéré les conséquences nécessaires de ces principes.

To attend, V. A.

Exemples.

☞ To attend one (or give him attendance) servir quelqu'un, se tenir auprès de lui pour le servir, se tenir prêt à recevoir ses commandemens.

☞ To attend a sick body, servir un malade, prendre soin de lui, le garder.

☞ To attend (or mind) a business, prendre soin d'une affaire, vaquer à une affaire.

☞ To attend one, (or to wait on him any where) suivre quelqu'un, être à sa suite, l'accompagner, pour lui faire honneur, faire sa cour à quelqu'un.

☞ To attend (or wait for) attendre.

Ou bien en ces sens.

To attend one's devotion, faire ses dévotions.

The like punishment attends you, la même punition vous attend, ou vous est réservée.

Great misfortunes attend wars, la guerre traine après soi de grands malheurs.

Ill luck attend you, mal vous en prene.

Attendance (waiting) S. service, soin, assiduité, sujettion.

To give attendance to one's master, servir son maître.

He expects great attendance, il veut être bien servi, il demande beaucoup d'assiduité, ou de sujettion.

☞ He has a great attendance (or retinue) il est bien servi, il a un grand train, un grand cortège, une grande suite, ou une grande cour, en parlant d'un Prince ou d'un Grand.

Ou bien encore en ces sens.

To give frequent attendance upon a Prince, faire souvent sa cour à un Prince, être un courtisan assidu.

* † To dance attendance (or to wait long) attendre long-tems en vain, * † faire le pied de grue.

☞ He died for want of attendance, il mourut faute de secours, ou † faute d'appareil.

Attendant, S. (or servant) un serviteur.

☞ Attendant (one that goes along with another) un homme, ou une femme de la suite d'un, ou d'une autre.

I saw him with his attendants, j'ai vu avec ses serviteurs, ou avec sa suite.

* A disease with its attendants, une maladie avec ses suites.

Attended, Adj. servi, gardé, dont on a, ou dont on prend soin, en parlant d'un malade; servi, en parlant d'un

II. Part.

maître; suivi, accompagné, dans le propre & dans le figuré.

ATTENTION, S. attention, application d'esprit, soin, réflexion.

Attentive, Adj. (or heedful) attentif, qui a de l'attention, appliqué, attaché, qui a de l'application d'esprit.

To be attentive to a thing, faire attention à quelque chose, être attentif à quelque chose.

Attentively, Adv. attentivement, avec attention, avec application d'esprit, soigneusement.

Attentiveness, S. attention, application d'esprit.

To ATTENUATE, V. A. (to lessen) atténuer, affoiblir, amoindrir, diminuer.

Attenuated, Adj. atténué, exténué, amoindri, diminué.

Attenuating, Adj. (weakening) atténuatif. On dit aussi en François des remèdes atténuans, ou atténuatifs, comme on dit aussi & en Anglois & en François atténuation, du Latin tenuis, mince, & attenuare, mincifier.

To ATTEST, V. A. attester, rendre témoignage, confirmer.

Attestation, S. attestation, preuve, témoignage, confirmation.

Attested, Adj. attesté, confirmé.

ATTICISM, S. (a pithy, concise, and witty way of speaking, like the ancient Athenians) Atticisme.

Attick, Adj. (qui appartient à l'Attique, pays de Grèce) Attick.

Attick, S. (a small Order in Architecture) Attique, petit Ordre d'Architecture.

ATTIRE, S. parure, ornement, ajustement, affiquets de femme.

☞ The attires of a stag (in Heraldry) les ramures, les chevilles du bois des cerfs, des daims, &c.

To ATTIRE, V. A. parer, ajuster, orner.

Attired, Adj. paré, ajusté, orné.

☞ Attired (in Heraldry) ramé, chevillé, en termes de blason.

To ATTONE, &c. V. To atone.

Attournement, V. Attournement.

ATTORNEY or ATTORNEY, S. Procureur.

Attorney-General, Procureur-Général.

A letter of attorney, procuration.

ATTOURNMENT, S. (a law-term) terme de palais, qui signifie l'action d'un fermier qui reconnoit son nouveau maître, ou seigneur.

To ATTRACT, V. A. (to draw, entice, or allure) attirer, tirer à soi, gagner, inviter.

You attract the eyes and love of all the world, vous attirez sur vous les yeux & l'affection de tout le monde.

Attracted, Adj. attiré, gagné, invité.

Attracting, S. attraction.

Attracting, Adj. V. Attractive.

Attraction, S. attraction, terme de Philosophie. C'est cette puissance, ou ce principe à nous inconnu, en vertu

duquel tous les corps tendent mutuellement l'un vers l'autre à proportion de leur masse: Copernic & Bacon avoient soupçonné ce principe, mais Newton l'a démontré.

Attractive, Adj. attractif.

* Attractive (alluring) attrayant, charmant.

Attractive, S. attrait, charme, amorce, appas.

Attractively, Adv. par attraction, en terme de Philosophie, par une vertu attrayante & charmante, dans un sens figuré.

‡ ATTRAPPED, Adj. bordé, caparaçonné, enbarnaché, en parlant d'un cheval.

ATTRIBUTE, S. attribut, terme de Théologie.

To ATTRIBUTE, V. A. attribuer, imputer.

To attribute to one's self, s'attribuer, s'approprier, se faire un mérite de.

Attributed, Adj. attribué, imputé.

Attribution, S. attribut.

ATTRITION, S. (or sorrow for one's sins, caused by the fear of Hell) attrition, regret d'avoir offensé Dieu, causé par la crainte des peines de l'Enfer.

To ATTURN to one, V. N. (a law-term) terme de palais, qui veut dire reconnoître quelqu'un pour son maître, ou son Seigneur. V. Attournement.

ATTURNEY, V. Attorney.

A U

R. La diphthongue Au, en Anglois se prononce comme notre A, en François.

Ex. Cause, cause, Author, Auteur; il en faut excepter, Auncient & ses dérivatifs, où la diphthongue se prononce comme notre E, ouvert.

To laugh, rire, se prononce Laff.

Paul suit la règle, hormis quand on parle de l'église cathédrale de S. Paul à Londres, qu'on appelle Pols.

To AVAIL, V. N. servir, être utile, être avantageux, aider.

He cannot avail himself (Verb. Refl.) of the matter of this plea in abatement, il ne se peut pas prévaloir de ces fins de non-recevoir.

Available, Adj. utile, profitable, avantageux, efficace, qui contribue, qui aide.

Availableness, S. utilité, avantage.

Availment, S. profit, utilité, avantage.

It is of little availment with me, cela ne me sert presque à rien, cela ne me profite presque de rien.

AVANT-MURE, S. avant-mur, petite muraille devant les murailles d'une ville.

AVANT-PEACH, S. avant-pêche, pêche précoce.

AVARICE, S. (or covetousness) avarice, épargne excessive, désir immodéré du bien & de l'argent.

F

Ava-

Avaricious, Adj. *avare, avaricieux, avide du bien, attaché au bien.*

AVAST, Interj. (a sea-term) *vite, allez, courez.*

AVAUNT, Interj. (or get you gone) *sortez d'ici, retirez-vous, ôtez-vous d'ici.*

AUBURN, S. (or dark colour) *brun obscur.*

AUCTION, S. (or open sale) *enchère, encan, vente au plus offrant.*

Auctioneer, S. (one that sells by auction) *crieur d'encan, ou d'enchère.*

AUDACIOUS, Adj. (or over-bold) *audacieux, hardi, présomptueux, téméraire.*

Audaciously, Adv. *audacieusement, avec audace, fièrement, hardiment, avec témérité.*

Audacity, S. *audace, effronterie, témérité, hardiesse, présomption.*

AUDIBLE, Adj. (that may be heard) *que l'on peut entendre, haut, en parlant de la voix.*

AUDIENCE, S. *audience.*

To give audience, *donner audience.*

Audience of leave, *audience de congé.*

Ex. A great audience (or assembly hearkning to something spoken) *un grand auditoire, une nombreuse audience, une assemblée de ceux qui écoutent, un grand nombre d'auditeurs.*

Audience court, *cour d'audience, juridiction qui dépend de l'Archevêque de Cantorbury.*

AUDIT, S. *audition.*

Ex. An audit of accounts in a chapter, *audition de compte dans un chapitre; l'action d'ouïr & d'examiner les comptes d'un chapitre.*

To AUDIT accounts, V. A. *ouïr, ou examiner des comptes.*

Audited, Adj. *ouï, examiné, en parlant d'un compte.*

AUDITOR, S. (or hearer) *auditeur, celui qui écoute quelque discours, en public, ou dans quelque assemblée.*

Ex. Auditor of the Exchequer, *auditeur des comptes de l'Échiquier, celui qui examine les comptes.*

Auditory, S. (or an assembly of hearers) *auditoire, audience, assemblée de ceux qui écoutent, & aussi le lieu où les assemblées se forment & se tiennent. Ainsi on dit l'auditoire de Philosophie, de Médecine, &c.*

An AVE-MARY, S. *un Ave-Maria.*

AVENAGE, S. (or rent of oats) *avenage, cens ou rente d'avoine.*

AVENER, V. *Avenir.*

To AVENGE, V. A. *venger.*

Ex. Avenge my quarrel, *venge ma querelle.*

To avenge one, *venger quelqu'un.*

Avenged, Adj. *vengé.*

Avenger, S. *vengeur.*

Avengeress, S. *vengeresse.*

Avenging, S. *l'action de venger, vengeance.*

AVENOR, S. (an officer of the King's stables) *comptroller de l'écurie du Roi.*

AVENUE, S. *avenue, passage.*

To possess one's self of all the avenues, *se saisir de toutes les avenues.*

To stop or shut up the avenues, *fermer les avenues.*

To AVER, V. To *averr.*

AVERAGE, S. (a service which the tenant owes to the Lord, by horse, or carriage of horse) *corvée que le vassal doit à son Seigneur.*

Ex. Average (equal sharing) *partage égal, égalité.*

Ex. To come to an average among the creditors of an insolvent debtor, *faire une distribution, ou partage des effets d'un débiteur insolvable, au prorata de la dette de chaque créancier.*

AVERDUPOIS, V. *Avoir-du-pois.*

AVERMENT, S. (from to averr) *preuve, témoignage, confirmation.*

AVER-PENY, S. (quasi average-penny) *c'est ainsi qu'on appelle l'argent qu'on donne pour les corvées qu'on doit au Roi.*

To AVERR, V. A. *avérer, vérifier, certifier, affirmer, assurer.*

Averred, Adj. *avéré, vérifié, certifié, &c.*

Averring, S. *l'action d'avérer, de vérifier, de certifier, &c. V. To averr.*

AVERSION, S. *répugnance, aversion, haine, dégoût.*

AVERSE, Adj. (that hates or abhors a thing) *qui a de l'aversion, ou de la répugnance.*

I am averse to it, *j'ai de l'aversion pour cela.*

Ex. Averse to books, *ennemi de l'étude.*

Ex. Averse to Physick, *rétif aux remèdes.*

AVERSENESS, or AVERSION, S. *répugnance, aversion, haine, dégoût.*

To have an aversion to something, *avoir de la répugnance ou de l'aversion pour quelque chose.*

His averseness to the Cardinal, *l'indisposition qu'il avoit pour le Cardinal.*

To AVERT, V. A. *détourner, éloigner.*

To avert God's judgments by a timely repentance, *détourner les jugemens de Dieu par une promptte repentance.*

Averted, Adj. *détourné, éloigné.*

Averting, S. *l'action de détourner, &c.*

EVERY, S. (the place where oats, or provender for horses is kept) *grenier, où l'on tient l'avoine.*

AUFF, Interj. (or fool) *un sot, un fou, un benêt.*

AUGAR, or AUGER, S. (or wimble) *une tarière, ou térière, outil dont on se sert pour percer le bois.*

To AUGMENT, V. A. (or to increase) *augmenter, accroître, aggrandir.*

Augmentation, S. *augmentation, accroissement, aggrandissement.*

Augmented, Adj. *augmenté, accru, aggrandi.*

Augmenter, S. *celui ou celle qui augmente, ou qui accroît, &c.*

Augmenting, S. *l'action d'augmenter; ou d'accroître, &c. V. To augment.*

AUGRE, V. *Augur.*

AUGUR, S. (or soothsayer) *Augure, devin, celui qui parmi les anciens observoit les oiseaux pour en tirer des présages.*

To AUGURATE, V. A. (to foretel) *augurer, tirer un augure ou un présage, conjecturer, présentir, présager, deviner.*

Augurated, Adj. *auguré, conjecturé, deviné, présentir, présagé.*

Augurating, S. *l'action d'augurer, de conjecturer, &c. augure, conjecture, présage, présentiment.*

Auguration, S. *auguration, installation dans la dignité d'Augure.*

Ou bien, *augure, présage, conjecture, présentiment.*

AUGURY, S. *augure, présage, auspice, divination, conjecture, présentiment.*

AUGUST, S. (one of the twelve months of the year) *Août, un des douze mois de l'année.*

AUGUST, Adj. (or venerable) *auguste, vénérable, sacré, digne de très-grand respect; majestueux.*

Augustness, Subst. (majesty, venerableness) *grandeur, majesté, manières nobles.*

Augustan confession, S. *la première confession de foi des Luthériens, dressée par Melancthon, & présentée à Charles-Quint à Augsbourg en 1530.*

AUGUSTINE, V. *Austin.*

AVIARY, S. (a great cage) *volière ou grande cage.*

AVIDITY, S. (or greediness) *avidité, désir ardent & insatiable, empressement, ardeur.*

AUK, V. *Aukwardly.*

AUKWARD, Adj. *mal-adroit, lourd, qui fait les choses de travers.*

Aukwardly, Adv. *en mal-adroit, de mauvaise grace, de travers, lourdement.*

Aukwardness, S. *manque d'adresse, grossièreté.*

An AULN, S. (awn or aume of Rhenish wine) *tonneau, barrique, V. Aume.*

AULNEGER, V. *Alnager.*

AUMBREY, V. *Almonry.*

AUME, S. *tonneau.*

Ex. An aume of Rhenish wine, *tonneau de vin de Rhein, contenant 40 gallons d'Angleterre, ou environ 160 pintes mesure de Paris.*

AUMELET, S. (a pancake made of eggs) *une aumelette ou omelette.*

AUMRY, V. *Almonry.*

AUNCLE-WEIGHT, S. *sorte de Romaine, ou instrument à peser, autrefois en usage en Angleterre, mais qui est aboli par acte de Parlement.*

AUNCESTORS, V. *Ancestors.*

AUNCESTREL, S. (comme homage of auncestrel) *homage qui se rend de père en fils.*

AUNCIENT, V. *Ancient.*

Auncient-

Aunciently, *V.* Anciently.

Auncientness, *V.* Ancientness.

AUNT, *S.* une tante, une sœur du père ou de la mère.

AVOCATION, *S.* (or lett) obstacle, empêchement, distraction, diversion, divertissement, action de divertir.

AVOCATORIA, *Subst.* lettres avocatoires.

To AVOID, *V. A.* (to shun) fuir, éviter, échapper, esquiver, décliner.

He avoids me, il m'évite, il me fuit.

Impenitent sinners shall not avoid God's vengeance, les pécheurs impénitents n'échapperont jamais à la vengeance de Dieu.

☞ To avoid (or quit) the kingdom, vider le royaume, sortir du royaume, quitter le royaume.

☞ Avoid my presence, ôtez-vous de devant moi.

☞ To avoid by stool, vider le ventre.

☞ To avoid by urine, pisser, uriner.

☞ To avoid the room, vider la chambre, se retirer.

☞ To avoid the change in pursuing the game (in hunting) garder bien le change en suivant la bête.

Avoid, *Interj.*

Examp. Avoid, Satan, arrière de moi, Satan.

Avoidance, *S.* (a law-term) vacance, le tems qu'un bénéfice vaque.

☞ Avoidance (or shunning) l'action d'éviter, fuite.

Avoided, *Adj.* évité, fui, décliné, quitté.

Avoiding, *S.* l'action d'éviter, &c. *V.* To avoid.

☞ An avoiding of blood, une perte de sang.

Avoidless, *Adj.* (inevitable) inévitable.

AVOIR DE POIS (a law-term) poids à 16 onces la livre.

R. L'autre poids qui n'est qu'à 12 onces la livre se nomme troy-weight.

To AVOUCH, or AVOW, *V. A.* avouer, justifier ce que l'on a fait, faire voir que l'on n'a point tort, défendre, soutenir, approuver.

Avowal, *S.* aveu, approbation, l'action de justifier, de soutenir, &c.

Avouched or avowed, *Adj.* justifié, défendu, soutenu.

☞ Avowed (or open) ouvert, public.

Avoucher, *V.* Voucher.

☞ To AVOW, to declare, or protest, protester, déclarer solennellement.

Avowed (or open) ouvert, public.

Avowedly, *Adv.* ouvertement.

AVOWEE, *S.* (a law word) Patron de quelque Bénéfice, un avoué.

AVOWER, *S.* † prôneur.

Ex. Virgil makes Æneas a bold avower of his own virtues, Virgile fait d'Enée un grand prôneur de ses propres vertus.

AVOWRY, ou ADVOWRY, *S.* (a law-term from the French avouer)

défense, justification, apologie.

AVOWSAL, *S.* aveu, confession.

† AVOWTRY, *S.* (or adultery) adultère.

D † Auricule, *S.* (a little ear) petite oreille.

AURICULA, *S.* (a flower of which there are various sorts, and vulgarly called recelus) oreille d'ours.

AURICULAR, *Adj.* auriculaire.

Ex. The auricular confession, la confession auriculaire.

AURORA, *S.* (Latin word) day-break, l'Aurore, le point du jour. On dit, aussi l'aurore boréale, des blanchours, des coruscations continuelles, qui s'élèvent durant la nuit du côté du nord.

AUSPICE, *S.* auspice, autorité, pouvoir, appui, protection.

I took it upon me under your favourable auspices, je l'ai entrepris sous vos favorables auspices.

Auspicious, *Adj.* heureux, favorable, sage.

Auspiciousness, *S.* (or happiness, favour) bonheur, félicité, faveur.

AUSTERE, *Adj.* (or severe) austère, rigoureux, rude, sévère, grave, sérieux.

Austerely, *Adv.* austèrement, avec austérité, sévèrement, rigoureusement.

Austereness, or Austerity, *S.* austérité, sévérité, rigueur, dureté.

AUSTIN FRIARS, *S.* (a sort of religious order) Augustins, sorte de Religieux.

The Austin Nuns, les Augustines.

AUSTRAL, *Adj.* (or southern) austral.

AUTHENTIC, or AUTHENTIC, *Adj.* authentique, solennel, d'original.

Authentically, or authentically, *Adv.* authentiquement, solennellement.

Authenticness, *S.* qualité authentique, originale, ou solennelle d'une chose.

AUTHOR, *S.* auteur, inventeur.

The author of a book, l'auteur d'un livre, un écrivain.

The author of a report, l'auteur d'un bruit qui court.

The author (the head) of a sedition, l'auteur (le chef) d'une sédition.

AUTHORITATIVE, *Adj.* (done or exerted by authority) fait par autorité, appuyé par l'autorité.

Authoritatively, *Adv.* par l'autorité, avec autorité.

AUTHORITY, *S.* (power, credit) autorité, puissance, pouvoir, crédit, considération, estime, réputation, vogue.

To slight a man's authority, mépriser l'autorité, ou la puissance de quelqu'un.

To be in authority, être en autorité, en crédit, en considération, avoir le pouvoir en main.

☞ Authority, autorité, passage d'un auteur qu'on allègue pour confirmer ce que l'on dit.

Those are good authorities, voilà de

bonnes autorités.

Ou bien, I have it from most impartial authorities, je l'ai tiré des auteurs les moins partiaux.

☞ Printed by authority, imprimé avec privilège.

To AUTHORIZE, *V. A.* to give power, autoriser, appuyer de son autorité, valider, confirmer, ratifier.

Authorized, *Adj.* autorisé, valide.

Authorizing, *S.* l'action d'autoriser, ou de valider, &c. *V.* To authorize.

Automatical, *Adj.* (self-moving) qui se meut de lui-même comme les automates.

AUTOMATON, *S.* (a machine moving of itself) automate, machine qui a en foi les principes de son mouvement.

AUTUMN, *S.* (or the fall of the leaf) l'automne, (prononcez l'autonne) la chute des feuilles, celle des quatre saisons de l'année qui est entre l'été & l'hiver.

A cold autumn, un automne froid.

A rainy autumn, un automne pluvieux.

R. Remarquez que quelques-uns font automne, féminin, & écrivent, AUTONNE.

Autumnal, *Adj.* automnal, (peu en usage) qui est de l'automne.

AVULSION, *S.* (from the Latin, the forcing away, or pulling any thing back, or from another) évulsion, l'action d'arracher quelque chose de quelqu'un, ou de quelque endroit.

Auxiliar, *Adj.* (a word used by Poets for auxiliary) auxiliaire.

Auxiliaries, *S.* (or Auxiliary troops) troupes auxiliaires.

AUXILIARY, *Adj.* auxiliaire, qui aide.

Auxiliary forces, des troupes auxiliaires.

The auxiliary verbs, les verbes auxiliaires.

A W

R. La Diphthongue, AW, en Anglois, se prononce comme un A long en François.

Ex. Law, loi; prononcez, là, mais il se prononce bref dans ce mot, Away, de travers.

AW, (awe est plus en usage) *S.* crainte, écheo, sujettion.

To keep one in aw, tenir quelqu'un dans la crainte, le tenir en écheo, ou en sujettion.

To stand in aw, craindre, redouter, être retenu par la crainte.

To stand in aw of some body, craindre quelqu'un, le respecter, lui porter du respect.

To AW, *V. A.* tenir en crainte.

To aw the people into fear and obedience, tenir le peuple en crainte, dans les règles de l'obéissance.

AWAIT, *S.* guet-à-pens.

Ex. A man slain by await, un homme tué de guet-à-pens.

To AWAIT, *V. A.* & Neut. attendre,

tendre, *V.* To wait.

AWAKE, Adj. éveillé.

Ex. He is awake, *il est éveillé.*

Ou bien en ces sens.

To keep awake, empêcher de dormir.
To be awake, être couché sans pouvoir dormir, avoir des insomnies.

Between sleep and awake, or half asleep and half awake, à demi endormi.

When I am awake, à mon réveil.

To AWAKE, *V. A.* éveiller.

To awake one out of his sleep, éveiller quelqu'un, interrompre son sommeil.

To awake, *V. N.* s'éveiller.

I awaked this morning at seven a clock, je me suis éveillé ce matin à sept heures.

Awaked, Adj. éveillé, ou que l'on a éveillé.

Awakened, Adj.

Ex. To be awakened to a lively sense of God's mercies, devenir sensible aux bienfaits de Dieu, être touché, être pénétré de ses faveurs.

Awaker, *S.* réveilleur, réveillematin, celui qui éveille.

Awaking, *S.* l'action d'éveiller, ou de s'éveiller.

AWARD, *S.* sentence, & proprement, sentence arbitrale.

To AWARD, *V. A.* juger, prononcer la sentence, ajuger.

☞ To award (or bear off a blow) parer un coup, le détourner.

Awarded, Adj. prononcé; jugé, ajugé, paré, détourné.

AWARE, Adj. qui prévoit, qui prend garde, qui se donne de garde, qui ne se laisse pas surprendre.

To be aware of a thing, se donner de garde d'une chose.

Ou bien en ces sens.

He came upon them before they were aware, *il se jeta sur eux lors qu'ils ne s'y attendoient point.*

She tasted of it before she was aware, *elle en gouta sans y penser.*

I was not aware of it, *je n'en savais rien, je n'y songeais seulement pas.*

You were not aware what man you spoke to, *vous ne pensiez pas, vous ne songiez pas à qui vous parliez.*

AWARE, Interj. garde, prenez garde.

AWAY, Interj.

Ex. Away, get you gone, sortez d'ici, ôtez-vous d'ici, qu'on décampe.

Away, you are but a novice in that, allez, vous n'êtes qu'un apprentif en cela.

Away, there is no danger, bagatelles, *il n'y a aucun danger, il n'y a rien à craindre.*

Away for shame, fi, fi.

AWAY, Adv.

Ex. Away with him, qu'il s'en aille, ôte-le, *Acts xxi. 36.*

Away with him to the University,

qu'on l'envoie à l'Université.

Away with this, ôtez ceci.

I cannot away with it, *je ne saurois souffrir cela.*

To eat a bit and away, manger un morceau à la hâte avant de partir.

Away with these compliments, trêve de compliments, laissons là tous ces compliments.

Away with these fopperies, défaites-vous de ces sottises.

R. Cet adverbe se joint souvent avec un verbe & fait alors partie de sa signification.

Ex. To run away, s'enfuir.

To go away, s'en aller.

To steal away, se dérober.

To take away, ôter, emporter.

To scold one away, obliger quelqu'un de s'en aller à force de le gronder.

Time will away, le tems passe, le tems s'écoule, le tems n'a point d'arrêt.

He shall not go away with it so, *il n'en sera pas quitte à si bon marché.*

I will away hence, je veux m'en aller, je m'en vais.

AWED, Adj. (*from to AW*) tenu en crainte, tenu en ébec, ou en sujétion.

To be awed into the connivance of a crime, fermer les yeux par force à un crime.

AWFUL, Adj. terrible, qui donne de la crainte.

Ou bien. The awful greatness of your titles, la fierté des grands titres que vous portez.

Awfulness, *S.* qualité terrible, ou propre à donner de la crainte.

AWKWARD, &c. *V.* AUKWARD, &c.

AWL, *S.* (a shoe-maker's tool) alêne, outil de cordonnier.

AWME, *V.* Aume.

AWNCEL, *V.* Auncel.

AWN, *V.* Auln.

An AWN, *S.* (or husk) cosse de légumes.

AWNING, *S.* (a sea-term) tendelet, petite voile dont on se sert sur mer pour se garder du soleil.

AWOKE, c'est un vieux Prétérit du Verbe to awake.

AWRY, Adj. oblique, de travers, mal-fait, contrefait, tourné.

AWRY, Adv. de côté, de travers.

To look awry, regarder de travers.

To go awry, marcher de travers.

The heel of my shoe goes awry, le talon de mon soulier est tourné, il va tout de travers.

A X

AX, or AXE, *S.* hache.

A broad-ax, or chip-ax, une doloire.

A pick-ax, une besague, outil de charpentier.

A butcher's ax, un maillet.

A battle-ax, or pole-ax, une hache d'armes.

A battle-ax, such as the band of gentlemen pensioners carry when they

are in waiting, bec-de-corbin.

Ax-vetch, or ax-worth, grave, ou fève de loup, herbe.

AXEL, Subst.

Axel-tree, aissieu, de rouë, l'axe, en termes de Géographie.

Axel-pin, l'aisse d'une rouë, cheville de fer qu'on met au bout de l'aisieu pour tenir la rouë.

AXILLARY, Adj. (of or belonging to the arm-pits) axillaire.

Ex. The axillary artery, l'artère axillaire.

AXIOM, *S.* (a term of Geometry, proposition self-evident) axiome, proposition si claire, qu'elle n'a pas besoin de preuve.

AXIS, *S.* (the axel-tree, or diameter of the world) l'axe, l'aisieu du monde.

AXLE-TREE, *V.* Axel-tree.

A Y

AY, or I, Adv. (or yes) oui.

Ay, ay, oui, oui.

Ay, but are you sure of it? oui, mais en êtes-vous bien assuré?

R. On ne se sert de ce mot qu'avec bien de la familiarité; & quand on parle à des gens auxquels on doit du respect il faut se servir de yes.

Ou bien en ces sens.

Ay marry, Sir, oui-da, Monsieur.

☞ Set up a bed for this gentleman; ay marry if I had one, said the landlady, qu'on dresse un lit à ce gentilhomme — Voire, qui en auroit, répondit l'hôtesse.

† For ay (or for ever) à jamais.

Ay, Interj. Abi.

Ay me! malheureux que je suis!

Ayd, &c. *V.* Aid, &c.

Ayr, &c. *V.* Air, &c.

A Z

AZIMUTH, *S.* (or vertical circle, a term of Astronomy) Azimut, ou cercle vertical, terme d'Astronomie.

AZURE, *S.* azur, bleu, couleur bleue.

Azured, Adj. azuré, qui est de couleur d'azur, bleu.

AZYMES, *S.* (the feast of unleavened bread among the Jews) les azy-mes; ou plutôt la fête de Pâques, pendant laquelle ils usent de pain sans levain, l'espace de sept jours.

B

B, Est la seconde lettre de l'alphabet Anglois: En la nommant on la prononce Bi, & c'est en cela seulement qu'elle diffère de notre B François.

B est

B est muet dans les mots suivants,

Debt, dette.
Debtor, débiteur.
Doubt, doute.
Redoubt, redoute.
Subtle, subtil.
Comb, peigne.
Coxcomb, sot, marouffe.
Limb, membre.
To climb, grimper.
Tomb, tombeau.
Womb, matrice, ventre.
Dumb, muet.
Thumb, le ponce.

B A

BABE, S. (au infant) un petit enfant, un poupon.

BABIN, V. Bavin.

BABBLE, S. (chat, prattle) babil, caquet, bruit.

To BABBLE, V. N. (to chat or tattle) babiller, jaser, causer, caqueter, avoir du babil.

Babbler, S. un babillard, ou une babillarde, un causeur, une causeuse.

Babbling, S. babil, caquet, l'action de babiller, &c. V. To babble.

Bables, V. Bawbles.

BABOON, S. (or great monkey) un magot, un babouin, un gros singe.

BABY, S. (or babe) un petit enfant.

Baby (a child's puppet, like a babe) une poupée.

Baby-things, babioles.

Baby-house, boîte à poupée.

Bacchanalization, or,

BACCHANALS, S. (the drunken feasts of Bacchus) Bacchanales, fête en l'honneur de Bacchus le Dieu des ivrognes.

BACHELOR, Bachelour, or Batchelour, S. (a graduate in the University) Bachelier, celui qui a l'un des degrés pour parvenir au Doctorat.

Bachelor (or single man) garçon, qui n'a jamais eu de femme. Le mot de Bachelier, en ce sens, a vieilli.

A knight bachelour, un chevalier bachelier, un gentilhomme qui tenoit rang entre un chevalier & un écuyer.

Bachelourship, S. (the degree of bachelour in the University) Baccalauréat, degré de Bachelier.

Bachelourship (the being a single man) célibat, état de celui qui est garçon, qui n'est pas marié.

BACK, S. (the hinder part of a man or beast, from the shoulders to the reins) le dos, la partie de derrière de l'animal entre les épaules & les reins.

The back of a man, a horse, or mule, le dos d'un homme, d'un cheval, d'un mulet.

To tie two men back to back, attacher deux hommes dos à dos.

To turn one's back to one, tourner le dos à quelqu'un.

* To turn one's back to one (to

forfake him) tourner le dos à quelqu'un, l'abandonner.

* To turn one's back (to be gone, or run away, tourner le dos, s'en aller, ou s'enfuir.

* To lay all one's back (to lay all the burden, or charge upon him) mettre tout sur le dos de quelqu'un.

He has not a shirt to put on his back (he is very poor) il n'a pas une chemise pour mettre sur son dos, ou à son dos, il est fort pauvre.

To fall on one's back, tomber sur le dos, ou à la renverse.

* To rail at one behind his back (or when he is absent) médire, ou parler mal de quelqu'un, en son absence.

* To clap a writ on his back (to sue him at law) intenter un procès à quelqu'un, lui faire des affaires.

Back (or hinder part of any thing) dos, derrière, la partie postérieure.

The back of a knife, le dos d'un couteau.

A book gilt on the back, un livre doré sur le dos.

The back of a coach, le derrière d'un carrosse.

The back of a house, le derrière d'une maison.

The back of the hand, le revers de la main.

The back of a chair, le dossier d'une chaise.

The back of a chimney, contrecœur de cheminée, plaque de feu.

A back and breast (or cuirass) une cuirasse.

Back (the reins or loins) les reins, les lombes, le bas de l'épine du dos.

He has a pain in his back, il a une douleur dans les reins, il a mal aux reins.

He has a good, or a strong back, il a les reins bons, ou les reins forts.

The back of a horse, les reins, ou l'esquive d'un cheval.

To break one's back, rompre les reins à quelqu'un, l'errener, ou l'éreinter.

* To break one's back (to ruin him) * donner un tour de reins à quelqu'un, lui nuire, le perdre, le ruiner.

* He has a strong back (he is a strong man) * il a les reins forts, il est riche.

Composés de Back.

The back-bone, l'épine du dos.

The back-bone of a hare (or rabbit) le rable d'un lièvre, ou d'un lapin.

A back-sword, un estramagon, ou espadon.

A back-sword-man, celui qui se bat à coups d'estramagon.

A back-blow, or back-stroke, un revers, un coup de revers.

Back-swanked, ésslanqué, élané.

Back-clouts, brayes

A back-friend, un faux ami, un ami

prétendu.

A saddle-back, un dos enfoncé.

A pig-back, un dos voûté.

A back-basket, une hotte.

The back-parts, or back-side, le derrière.

The back-side of a leaf in a book, le revers d'un feuillet d'un livre.

On the back-side, derrière, par derrière, sur le derrière.

A back yard, une cour sur le derrière, ou arrière-cour.

A back-room, une chambre sur le derrière.

A back-door, une porte de derrière, une poterne.

* A back-door (a shift) * une porte de derrière, une échapatoire, un faux-fuyant.

* To keep the back-door open (or one's belly loose) tenir le ventre libre.

Back-stairs, escalier dérobé.

A page of the back-stairs to a Prince, valet de chambre, garçon de la chambre, ou garçon de la garde-robe chez un Prince.

A back-shop, une arrière-boutique.

Back-gaming (or rather back-gammon) toutes tables, sorte de jeu de trictrac.

Back-stays, S. (those ropes in a ship's rigging to prevent the mast from pitching) les étais des mâts de navire.

BACK, Adv. (or behind) en arrière.

To return back, retourner en arrière.

To pull back, tirer en arrière.

To go back, aller en arrière.

* A pull-back (or rub) un obstacle, un empêchement.

To back-slide, V. To backslide, dans l'ordre l'alphabetique.

Back, or back again, de retour.

Ex. You must give me something back, or back again, il faut que vous me donniez quelque chose de retour, il faut que vous me rendiez quelque chose.

I shall be back again by one of the clock, je serai de retour à une heure.

R. Back, se met souvent immédiatement après un verbe & fait partie de sa signification, & ordinairement sert à marquer la réitération de l'action du verbe.

Ex. To give back (or recoil) reculer, ou repousser.

To come back, retourner, revenir.

To send back, renvoyer.

To keep back, retenir.

To BACK, V. A. (to mount a horse, or any other beast) monter un cheval, ou quelque autre monture.

* To back (to support, abet, or countenance) appuyer, soutenir, supporter, seconder, favoriser.

BACKBEROND, S. (a law-term for a thief, with the goods taken upon him) voleur pris sur le fait, ou en flagrant délit, en termes de palais.

To BACKBITE, V. A. (to slander) parler mal, ou médire de quelqu'un, le déchirer, le diffamer en son absence.

Backbiter, S. médisant, calomniateur,

teur, diffamateur.

Backbiting, S. *médifance, calomnie, diffamation, l'action de médire, &c. V. To backbite.*

Backed, Adj. (or mounted) *monté.*

* Backed (supported, &c.) *appuyé, soutenu, supporté, secondé, favorisé.*

Broken-backed, *errené, éreinté, qui a les reins rompus.*

Backing, S. (or mounting) *l'action de monter.*

* Backing (supporting or countenancing) *action d'appuyer, de soutenir, &c. appui, soutien, support, assistance.*

To BACKSLIDE, V. N. (to turn back, to shuffle) *reculer, biaiser, tergiverser.*

To backslide in religion, *se révolter, apostasier.*

Backslider, S. *celui, ou celle qui recule, qui tergiverse, &c. V. To backslide.*

A backslider in religion, *un révolté, ou apostat.*

Backsliding, S. *tergiversation.*

Backsliding in religion, *apostasie.*

BACKWARD, Adj. (slow or negligent) *lent, froid, qui agit avec lenteur, ou avec froideur, négligent, paresseux.*

How can you be so backward to your own happiness? *d'où vient que vous agissez avec tant de lenteur, ou de froideur, dans la chose qui doit vous rendre heureux?*

I found him a little backward in it, *je l'ai trouvé un peu froid là-dessus, je ne l'ai pas trouvé fort disposé à cela.* We use it sometimes for the hinder part of the shop, house or garden, *pour le fond, le derrière d'une boutique, d'une maison, d'un jardin.*

To be backward in one's duty, *négliger son devoir.*

Backward (or late) *tardif, qui vient tard, reculé.*

A backward spring, *un printemps tardif, ou reculé.*

BACKWARD, or Backwards, Adv. (on the backside) *en arrière, en derrière, par derrière, sur le derrière, à reculons, à la renverse, à rebours.*

To go backward and forward, *aller & venir.*

* To go backward and forward (not to be in the same story) ** se couper, se dédire, se démentir.*

Shall we go backward, (shall we return) to the castle? *retournerons-nous au château?*

Backwardness, S. (or slowness) *lenteur, froideur, négligence, répugnance.*

Backwardness, (or coming late) *tardiveté.*

BACON, S. *du lard.*

A fitch of bacon, *une flèche de lard.*

A gammon of bacon, *un jambon.*

* To save one's bacon. (to come off unhurt) *se tirer de la presse, se ti-*

rer d'une méchante affaire.

* To save one's bacon, (to look to one's self) *prendre soin de sa peau, ne pas s'attirer des affaires.*

A bacon-hog, *un cochon gras.*

BAD, Adj. (ill, not good, naught) *méchant, mauvais, qui n'est pas bon, qui ne vaut rien.*

Bad wine, *de méchant vin.*

Bad money, *de méchant argent, l'argent qui n'est pas bon, ou qui est faux.*

This is bad for the stomach, *ceci ne vaut rien pour l'estomac, ceci est contraire à l'estomac.*

Bad times, *un mauvais tems, un tems dur, ou fâcheux.*

Bad fortune, (ill luck) *mauvaise fortune, malheur.*

To be bad (not to be well in health) *se porter mal, être malade, être mal.*

He is very bad, or it is very bad with him, *il est fort mal, ou fort malade, il se porte fort mal.*

It is very bad with him, (he is ill to pass) *il passe mal son tems, il est mal dans ses affaires.*

† Sure, it is not so bad with you, *vraiment, je ne vous crois pas si méchant.*

To keep bad (or late) hours, *se retirer tard, ou à des heures indues; † se ranger tard.*

BAD, *est aussi un Prétérit du Verbe, to bid. V. To bid.*

BADGE, S. (sign or mark) *marque, signe, caractère, symbole.*

White is the badge of innocence, *le blanc est le symbole de l'innocence.*

BADGER, S. (a sort of wild beast) *un blé-eau, ou taïsson.*

Badger, (or huckster) *un regratier, un revendeur de denrées.*

† Badinage, (a word borrowed from the French, for sport or waggishness) *badinage, badinerie.*

BADLY, Adv. (from bad) *mal.*

Badly, (or hardly) *à peine, avec peine.*

Badness, S. *mauvaise qualité, ce qu'il y a de mauvais dans une chose.*

BAFFLE, S. (sham) *amusement, tromperie, fraude, mauvaise foi.*

Baffle, (balk or disappointment) *† cacade.*

To come off with a baffle, *faire une cacade, se tirer mal d'une affaire qu'on a entreprise, être obligé d'abandonner son dessein.*

To baffle, V. A. (to sham, fool or amuse one) *amuser, ou jouer quelqu'un, se moquer de quelqu'un; † lui passer la plume par le bec.*

To baffle (to balk, or disappoint) *a dessein, détruire, renverser, déconcerter, faire échouer une entreprise.*

To baffle, (to confound by reasons) *confondre, donner de la confusion, abîmer, battre en ruine, fermer la bouche.*

To baffle a good cause, *battre une bonne cause en ruine.*

Baffled, Adj. *amusé, joué, &c. V. To baffle.*

Baffler, S. *un fourbe, un amuseur, un trompeur.*

Baffling, S. *l'action d'amuser, &c. V. To baffle.*

BAG, S. *un sac.*

Put your money in that bag, *mettez votre argent dans ce sac.*

Bags of wool used in a siege, *sacs à laine.*

* To put one in a bag, (to be stronger than he) ** † mettre quelqu'un dans sa poche, être plus fort que lui.*

* To give one the bag to hold, (to over-reach him) *tromper quelqu'un, * lui avoir du poil, le surprendre; † lui donner le paquet.*

A leather bag, (or hudget) *une poche de cuir, une bougette, † une escarcelle.*

Sweet bag, *un coussinet de senteur.*

A tinker's bag, *une drouine.*

A cloak-bag, *une valise.*

A hawking-bag, *une fauconnière, une gibecière.*

† A black-bag, (or woman's hood) *une coiffe de femme.*

A bag-pipe, *une cornemuse, une musette.*

A bag-piper, *un joueur de cornemuse.*

Bag-pudding, *sorte de boudin bouilli à l'Angloise.*

A bag-net, *un réseau.*

Bag and baggage, *bagage.*

To truss up bag and baggage, *plier bagage, décamper, s'en aller.*

The garrison came out with bag and baggage, *la garnison sortit bagues sauvées.*

D † BAGATEL, S. (a word borrowed from the French, or a trifle) *bagatelle, niaiserie.*

BAGET, S. (a sort of strong tulip) *baguette, en termes de fleuriste, sorte de tulipe.*

Of bagets, those are the finest which keep least of their mother colour when they break, *les plus belles tulipes qui viennent de baguettes, sont celles qui retiennent le moins de leur première couleur, quand elles en changent, ou qu'elles rompent.*

BAGGAGE, S. (goods for soldiers) *bagage, équipage de gens de guerre. V. Bag.*

Baggage, (or trull) *une garce, une putain d'armée.*

† BAGGED, Adj.

Ex. One of his mistresses is bagged, (or with child) *une de ses maîtresses a le ventre plein, ou est grosse.*

‡ Baggingly, Adv. (or proudly) *fièrement, avec fierté, superbement.*

BAGNIO, S. (a place to bathe and sweat in) *un bain, une étuve. Il y en a de plusieurs sortes dans la ville de Londres & aux environs, des bains froids & des bains chauds, les uns sont honnêtes, & les autres ne diffèrent guères de mauvais lieux.*

A bagnio-keeper, *un baigneur.*

BAIL, S. (or surety) *caution, répondant, celui qui s'oblige à représen-*

ter

ter un autre en justice, &c.

To be bail for one, être caution pour quelqu'un, répondre pour lui.

To give, or put in bail, donner caution.

To be out of prison upon bail, être élargi sous caution.

↪ Bail, (or bound in a forest) une borne, ou limite, dans une forêt.

↪ A bail, or bale of goods, une balle de marchandises.

To bail one, V. A. (to be bail for him) cautionner quelqu'un, être caution, ou répondre pour lui.

Bailable, Adj. (that may be bailed) recevable à caution, ou pour qui l'on peut cautionner.

Bailed, Adj. cautionné, pour qui l'on a cautionné.

Bailed out of a prison, élargi sous caution.

BAILIFF, S. (a sort of magistrate, or officer of justice) Bailif, sorte de magistrat.

The bailiffs of Ipswich and Colchester, les Bailifs d'Ipswich & de Colchester.

↪ The Bailiff (or Governor) of Dover - castle, le Gouverneur du château de Douvre.

↪ A bailiff of husbandry, (a land-steward) un receveur de rentes, un homme d'affaires, d'un seigneur, celui qui a la charge & l'inspection de ses terres.

↪ Bailiff, V. Bailly.

BAILING, S. cautionnement, l'action de cautionner, ou de répondre.

BAILIWICK, S. (the precinct of a bailiff's jurisdiction) bailliage.

BAILY or Bum-baily, S. (a Catchpole) un sergent.

D † Bain, S. (or bath) bain.

BAIRAM, S. a feast celebrated by the Turks after the fast of Ramesan. Il y a parmi les Turcs, le grand Bairam, & le petit Bairam, pendant lesquels ils se réjouissent & ne travaillent point.

BAIT, S. (to catch fish withal) éche, amorce, appât.

* Bait, (or allurement) charme, amorce, appas, attraits.

↪ Bait, (meat, or collation on one's journey) repas, collation, ou rafraichissement, qu'on prend en voyage.

To BAIT, V. A.

Ex. To bait a hook, écher, ou amorcer, un hameçon, y mettre une éche, ou une amorce.

* To bait, (to allure or entice) amorcer, attirer, inciter.

↪ To bait a bull, or a bear, (to make them fight with dogs) engager un taureau, ou un ours au combat, les faire battre avec des chiens, les commettre ensemble.

↪ To bait one, (to teize him) tourmenter, ou harceler quelqu'un, le faire enrager.

To bait, V. N. (to stop to eat or drink on one's journey) s'arrêter pour manger, ou pour boire en voyageant, faire un repas, ou une collation sur la

route, repaître en chemin.

↪ The hawk baiteth, (or flaps her wings) le faucon, ou l'oiseau bat des ailes.

↪ The hawk baits (or stoops) at a blackbird, l'oiseau fond sur un merle.

Baited, Adj. éché, amorcé, &c. V.

To bait.

Baiting, S. l'action d'écher, &c. V.

To bait.

↪ I rode forty miles without baiting by the way, j'ai fait quarante miles à cheval sans débrider.

A baiting-place, (or inn) un logis, un cabaret, une hôtellerie.

A bull-baiting, un combat de taureaux.

A baiting-place, for bulls and bears, lieu où les taureaux & les ours se battent avec des chiens.

BAYS or BAISE, S. a sort of woolen-manufacture, used for womens under-petticoats, sorte de flanelle, revêche.

BAIZE, V. BAZE.

To bake, Verb. Act. cuire au four, cuire.

Bake-house, boulangerie.

Baked, Adj. cuit au four, cuit.

† Baken, V. Baked.

Baker, S. un boulanger.

A baker's wife, or a woman baker, une boulangère.

The baker's trade, la boulangerie.

Baker-legg'd, qui a les jambes courbées en dehors, qui marche en dehors.

Baking, S. action de cuire au four, cuisson, cuite, fournée.

Bread of the first or second baking, pain de la première ou de la seconde cuite, ou fournée.

Baking of tobacco-pipes, cuite de pipes à fumer.

↪ Baking (the baker's trade) boulangerie, métier de boulanger.

↪ Once baking, une fournée.

↪ Baking-pan, une tourtière.

BALAD, V. Ballad.

BALAIS, Adj.

Ex. A ruby balais of entrail, un rubis balais.

BALANCE, S. (a pair of scales) balance, instrument à deux bassins servant à peser.

* To bring a thing into balance with another (to compare them together) mettre une chose en balance, ou en comparaison avec une autre, comparer une chose avec une autre.

* To put one's self into the balance with another, se comparer avec quelqu'un, entrer en comparaison avec lui.

↪ Balance (or even weight) balancement, équilibre, contrepoids.

↪ Balance (one of the twelve celestial signs) les balances, le signe de la balance, ou libra, un des douze signes du Zodiaque.

↪ The balance of an account, la soute, ou solde d'un compte.

* While my thoughts were in this balance, or in suspense, * pendant que mon esprit étoit en balance, ou en sus-

pens, comme j'étois dans cette incertitude, ou irrésolution.

* If you weigh the things well, you will find upon the balance, that, si vous pesez bien les choses, vous verrez après cet examen, que.

Balance-wheel, in a clock, or watch, rouë de rencontre. We say also in a figurative sense, the balance of Europe; c'est lorsque la grande puissance d'une maison, y est contrebalancée par une autre puissance ou par plusieurs à la fois.

A balance-maker, balancier, faiseur de balances.

To BALANCE, V. A. (to weigh) peser.

↪ To balance (to poise, to make even weight) balancer, mettre en équilibre.

* To balance (to weigh hand consider) * balancer, mettre à la balance, peser, considérer, examiner.

To balance (or counter-balance) contre-balancer.

His virtues do not balance his vices, ses vertus ne contre-balancent pas ses vices.

↪ The expence balances the receipt, la dépense monte autant que la recette.

↪ To balance an account, solder, ajuster, régler, terminer un compte.

Balanced, Adj. pesé, &c. V. To balance.

A balanced account, compte arrêté, ou parties arrêtées.

Balancer, S. celui qui pèse avec la balance.

Balancing, S. l'action de peser, &c. V. To balance.

BALAST, V. Ballast.

BALBUTIES, S. from the Latin, stuttering or stammering, balbuties, bégayemens, ou dans le propre ou dans le figuré.

BALCONY, S. un balcon.

BALD, Adj. (that has no hair) chauve, pelé.

* Bald (thread-bare or simple) usé, battu, rebattu, froid, sot, fade.

To BALD, V. A. (or to make bald) peler, rendre chauve.

Bald pated, chauve.

Bald-arse, cul pelé.

A bald-kite, un buisard.

Bald-rib, côte de porc.

BALDERDASH, S. (mixture or mangle-mangle) mélange.

* Balderdash, (paltry confused discourse) fatras de paroles, galimatias, discours confus, qui n'a pas de sens.

** Balderdash, obscénité.

To BALDERDASH, V. A. (to adulterate or sophisticate) wine, mélanger, mêler, frelater, ou sophistiquer le vin.

Balderdashed, Adj. mélangé, mêlé, frelaté, sophistiqué.

Balderdashing, S. mélange, frelaterie, action de mélanger.

BALDNESS, S. [the being bald] chauvreté.

BALDRIC, S. [an old word for a long

long belt) *un baudrier*.

Bale, S. (a pack of merchandize) *bal-le, gros paquet de marchandises*.

A little bale, *un ballot*.

To make up into a bale, *emballer, emballer, mettre dans une balle*.

Bale (the handle) of a pail, *l'anse d'un seau*.

To bale, V. N. (to scoop water out of a ship) *vuidier l'eau d'un vaisseau*.

BALEFUL, Adj. (sad) *triste, funeste*.

* Baleful, (poisonous) *véneux*.

BALK, S. (a piece of ground left unploughed) *un coin de champ qui n'est pas labouré, ou que la charrue a manqué*.

Balk (or furrow) *filon, terre relevée entre deux rayes dans un champ labouré*.

Balk (or beam) *une poutre*.

Balk (disappointment or baffle) *contretiens. † Cacade*.

He has had a sad balk, *il a fait une vilaine cacade*.

* Balk (shame or disgrace) *honte, déshonneur, disgrâce*.

* Balk (or prejudice) *tort, préjudice*.

To BALK, V. A. (to pass by or omit) *passer, omettre*.

Death balks no creature, *la mort n'omet, n'excepte, ou n'épargne personne*.

I shall not balk your house, *je ne manquerai pas de vous voir en passant*.

To balk a shop (to hinder its custom) *faire tort, ou préjudice à une boutique, la débalander*.

To balk one (to disappoint him) *manquer de parole à quelqu'un, * lui faire faux bond*.

To balk a woman, *faire faux bond à une femme; cette phrase Angloise se dit ordinairement lors qu'une femme s'attend qu'on lui donnera des preuves qu'on est homme*.

I will not balk him a whit, I will tell him all, *je dirai tout, je ne lui cacherai rien*.

To balk one, to make a fool of him, or to put him out of countenance, *se moquer, se jouer de quelqu'un, le déconcerter*.

Balked, Adj. *passé, omis, &c. V.*

To balk.

† Balkers, V. *Conders*.

BALL, S. (any round body) *balle, ou boule, corps rond ou sphérique*.

A ball, or tennis-ball, *une balle, pour jouer à la paume*.

A printer's ink-ball, *balle d'imprimeur*.

A wooden, or ivory ball, *une boule de bois, ou d'ivoire*.

At the sign of the golden ball, *à l'enseigne de la boule d'or*.

A ball for a gun, *balle, ou boulet, pour une arme à feu*.

A ball to play at billiards, *billé, de jeu de billard*.

A foot-ball, *un ballon*.

A snow-ball, *une pelote de neige*.

A sweet-ball, *une pomme de senteur*.

A fire-ball, *espèce de grenade dont se servent les incendiaires pour mettre le feu en quelque lieu*.

The ball of the eye, *la prunelle de l'œil*.

The ball of the hand, *la paume de la main*.

The ball of the foot, *la plante du pied*.

A wash-ball, or soap-ball, *une savonnette*.

The ball, or whirl-bone of the knee, *la rotule de genou*.

Ball-basket, at tennis, *un corbillon*.

BALL, S. (a dancing-meeting) *bal, assemblée pour dancier*.

To make, or to give a ball, *faire ou donner un bal*.

Ball-money, *l'argent que les compagnes de la nouvelle mariée exigent d'elle, en quelques endroits d'Angleterre, pour faire les fraix d'un bal*.

To ball, V. *To bawl*.

BALLAD, S. (a common song) *vaudeville, chanson qui court les rues, chanson imprimée qu'on chante dans les rues, & qu'on vend aux badauds*.

Ballad (a sort of French Poem) *ballade, sorte de Poësie Française*.

BALLAST, S. (stones, sand, or any weight put in the bottom of an empty ship, to make her sail right and steady) *lest, balast, ou quintillage; cailloux, sable, &c. qu'on met au fond du vaisseau pour le faire tenir droit lors qu'il est sous les voiles*.

To BALLAST a ship, V. A. *lister un vaisseau, y mettre du lest*.

Ballasting, Subst. *lestage, action de lester*.

BALLET, V. *Ballad*.

BALLIST, S. (a sort of large cross-bow, used by the ancients) *baliste, machine de guerre parmi les anciens*.

BALLISTER, S. (or rail) *balustre, petit pilier façonné*.

Ballister, or Ballustrade, *un balustre, une balustrade, des barreaux*.

To BALLISTER, V. A. *fermer de balustres, d'un balustre, ou d'une balustrade*.

Ballistred, Adj. *fermé de balustres, &c.*

BALLOCKS, S. (or stones of an animal) *les testicules, les génitoires*.

Ballocks (the skin that holds the stones) *les bourses des testicules*.

BALLOON, S. (a sort of ball) *ballon à l'Italienne*.

BALLOT, S. (a ball to give one's vote) *ballote, petite balle, dont on se sert pour donner les suffrages*.

To BALLOT, V. N. *balloter, donner les suffrages avec des ballotes*.

Ballotation, or Balloting, S. *l'action de balloter, ou de donner les suffrages avec des ballotes*.

BALLUSTRADE, S. (or ballisters) *une balustrade, un balustre*.

BALM, S. (or balsam, an healthy liquor, running out of a tree or compounded and made) *baume, liqueur qui*

découle d'un arbre, ou qui est composé.

Balm-tree, *baume, arbrisseau d'où découle le vrai baume*.

Balm, or mint, (an herb) *baume, ou menthe, herbe*.

Balm-gentle, *melisse*.

Balm-apple, a plant, *pomme de merveilles*.

Balmy, V. *Balsamick*.

BALOT, &c. V. *Ballot, &c.*

BALSAM, (or balm in the first sense) *baume, liqueur*.

Balsamick, or balmy, Adj. (having the quality of balsam) *balsamique, de baume*.

† BAM, S. (a low word, a sup) *une hapelourde, une atrapoire, une bourde, une cassade, une menterie, une fourberie*.

† To BAM, or to BAMBOOZLE, V. A. & N. (to fun, to fib, to sham) *bourder, donner des cassades, donner de la gabatine, fourber*.

BAMBOO, S. (a sugar-cane in the West-Indies) *bambou*.

Bamboo, or bamboo cane (a sort of cane with many knots) *bamboche, sorte de canne qui vient des Indes*.

BAND, S. (any tie, from to bind) *bande, lien, attache*.

Bands of iron (to cover the felloes of a wheel) *bandes de fer, pour une roue*.

* The band of society, * *le lien de la société*.

A band for a faggot, a faggot band, *le hart d'un fagot, le lien d'un fagot*.

A band (for a book) *nerf, ficelle cousue au dos d'un livre*.

This book has five bands, *ce livre a cinq nerfs*.

Head-band, *un bandeau*.

Hat-band, *cordon, ou leste de chapeau*.

A swaddle, or swathing-band for a child, *tour de linge, les draps, les langes, dont on enveloppe des enfans en nourrice*.

Band-dog, *mâtin, ou chien qu'on tient enchainé le jour*.

Band (that men wear about the neck) *un collet, un rabat*.

Band-strings, *cordons de rabat, ou les glands d'un collet*.

Band-box, *boîte à linge*.

A band (a troop or company) of soldiers, *une bande, une troupe de gens de guerre*.

Train-bands (or trained bands) *milice, bourgeoisie sous les armes*.

A band-roll, or muster-roll, *une liste, une matricule*.

Bandage, S. *bandage*.

BANDEROL, S. (a little flag or streamer) *banderole, pendant*.

BANDITTO, S. Plur. *Banditti* (an outlaw turned robber, in Italy) *bandit, un banni qui s'est fait voleur, un voleur de grand chemin, en Italie*.

BANDOG, V. *Band-dog sous Band*.

BANDOLEER, *une bandoulière*.

BANDORE, Subst. (a musical instrument)

strument) *pandore*, instrument de musique à cordes.

BANDOW, S. (for a widow) *bandeau de veuve*.

BANDROL, V. *Banderol*.

Bandy, Adj. V. *Bandy'd*.

BANDY, S. (a sort of club to strike a ball) *une croasse*.

To BANDY, V. A. (to toss a ball at tennis) *bander*, *pousser une balle à la paume*.

To bandy (to toss about) *baloter*.

* To bandy about (to agitate, debate or discuss) a business, or question, * *balloter*, *discuter*, *balancer*, *agiter*, *débattre*, *examiner une affaire*, *une question*.

To bandy, V. N.

Ex. To bandy together into a faction, *se bander*, *se liguier*, *cabaler*, *se soulever*, *contre quelqu'un*.

Bandyed, Adj. *bandé*, *poussé*, &c. V. To bandy.

Bandy-legged, Adj. *qui a les jambes tortuées*, ou *tournées en dehors*.

BANE, S. (or poison) *poison*, *mort*.

Rats-bane, *mort aux rats*, *arsenic*.

Wolfs-bane, *aconit*, *régal*.

Ox-bane, *mort aux bœufs*.

Dogs-bane, *mort aux chiens*.

Baneful, Adj. (from *bane*, *poison*, *mischievous*, *hurtful*, *destructive*) *mortel*, *destructif*, *funeste*.

Bane-wort, or Nightshade, *morelle*.

* Bane (pest) *peste*.

They are the bane of human society, *ils sont la peste de la société humaine*.

* I will be the bane (or death) of him, *je lui ôterai la vie*.

Baneret, V. *Banneret*.

BANES, S. (publication of matrimony) *bans*, *annonces de mariage*.

To bid the banes, V. To bid.

BANG, S. (or blow) *coup*.

To BANG, V. A. (to beat) *battre*, *frotter*, *étriller*.

Banged, Adj. *battu*, *frotté*, *étrillé*.

Banging, S. *l'action de battre*, &c. V. To bang.

Bangle-eared, Adj. *qui a les oreilles pendantes*.

BANGLE-EARS, or *angling ears*, S. *oreilles pendantes*.

BANIANS, S. (an idolatrous sect among the *East-Indians*, who hold a *metempsychosis*) *les Banians*, *secte des Indiens Orientaux*, *qui admettent la métempsychose*.

To BANISH, V. A. (to send into exile) *bannir*, *exiler*.

To banish out of the kingdom, *bannir du Royaume*.

* To banish (to drive or turn away) * *bannir*, *chasser*, *éloigner*.

Let us banish sorrow, *bannissons le chagrin*.

Banished, Adj. *banni*, *exilé*, &c. V. To banish.

He was banished Rome, or out of Rome, *il fut banni de Rome*.

Banishing, S. *l'action de bannir*, &c. V. To banish.

II. Part.

Banishment, (or exile) *bannissement*, *exil*.

BANISTER, V. *Ballister*.

BANK, S. (or hillock) *hauteur*, *éminence*, *lieu élevé*.

A bank of a ditch, *une levée de terre*.

Bank (side of the sea or of a river) *rive*, *rivage*, *bord de la mer*, ou *d'un fleuve*, *d'une rivière*.

Bank (or shelf in the sea) *un banc de sable*, *un écueil*.

The bank of a printing press, *le banc*, *l'établi*, ou *la tablette d'une presse d'imprimerie*.

BANK, S. (or stock of money) *banque d'argent*.

The bank of England, *la banque d'Angleterre*, *de Venise*, *d'Amsterdam*.

The bank, at ballet, or at the oak, *la banque à la bassette*, ou *à l'hoca*.

To keep the bank, *tenir la banque*.

* To keep a thing in bank, *garder*, *réserver*, *conserver une chose pour l'avenir*.

To bank, V. A. (out the sea) *opposer les digues à la mer*.

Banker, S. (he that keeps a bank of money) *un banquier*.

Banket, V. *Banquet*.

Bankruptcy, S. [the turning bankrupt] *banqueroute*, *faillite*.

BANKRUPT, S. [one that breaks, and steps aside, being or pretending to be unable to pay his debts] *un banqueroutier*, *celui qui fait banqueroute*.

To turn bankrupt, *faire banqueroute*, ou *faillite*.

* We conclude them bankrupt to all manner of understanding, * *nous concluons qu'ils ont fait banqueroute*, ou *renoncé au sens commun*, ou *à la raison*.

To BANN, V. A. (to curse) *maudire*.

Banned, Adj. *maudit*.

BANNER, S. (a flag or ensign) *bannière*, *drapeau*, *enseigne*, *étendard*.

Banneret, Adj. *banneret*, *ayant droit de bannière*. C'est aussi en quelques endroits d'Italie & de Suisse une espèce de *Tribun du peuple*, ou *chef de la bourgeoisie*.

Ex. A knight banneret, *un chevalier banneret*. Dignity conferred in the field of battle by the King or General for some extraordinary mark of bravery.

BANNING, S. (or cursing, from to bann) *malédiction*, *imprécation*, *exécration*, ou *l'action de maudire*.

To BANNISH, &c. V. To banish, &c.

BANNOCK, S. (an oaten cake) *gâteau d'avoine*, *qui n'est pétri qu'avec de l'eau*, & *cuit sur des cendres chaudes*.

BANQUET, S. (or feast) *banquet*, *festin*.

A banquet of sweet-meats, *une collation de confitures*.

To BANQUET, V. N. (to feast) *† banqueter*, *faire bonne chère*, *faire des festins*, *être en festin*.

Banquetting, S. *l'action de banqueter*, &c. V. To banquet.

A banquetting-house, *une salle pour faire un festin*.

BANTER, S. (or jest) *moquerie*, *raillerie*, *plaisanterie*.

To BANTER, V. A. (to jest or jeer) *railler*, *se moquer*, *plaisanter*.

Bantered, Adj. *raillé*, *dont on s'est moqué*, &c.

Banterer, S. *railleur*, *plaisant*.

Bantering, S. *raillerie*, *plaisanterie*, *action de railler*, &c. V. To banter.

BANTLING, S. (a child begotten before marriage) *un enfant qui a été engendré avant le mariage du père & de la mère*.

BAPTISM, S. (or Christening) *baptême*, Pron. *batême*.

Baptismal, Adj. *baptismal*, *qui appartient au batême*.

Baptist, Adj. *Baptiste*.

Ex. John the Baptist, *Jean Baptiste*.

† Baptistry, S. (or font) *fontes de baptême*.

To BAPTIZE, V. A. (to christen) *baptiser*, ou *batifer*, *conférer le batême*.

Baptised, Adj. *batifé*.

Baptizing, S. *l'action de batifer*.

BAR, S. (a long narrow piece of wood or iron) *une barre*, *pièce de bois*, *de fer*, &c. *longue & étroite*, *un barreau*.

A bar for a door or window, *une barre pour une porte*, ou *pour une fenêtre*.

A bar of gold or silver, *barre d'or*, ou *d'argent*.

A bar (or lever) *une barre*, *un levier*.

A bar in heraldry, *une barre*, *en termes de blason*.

The bar of a printing-press, *barreau de presse d'imprimeur*.

The bar of a haven, *la barre d'un port*, *amas de sable*, ou *de rochers à l'entrée d'un port*, ou *d'une rivière*.

Bar, in a court of justice, *barre de cour de justice*, *barreau*, *lieu où l'on plaide*.

* Bar (the lawyers in general) *le barreau*, *les avocats*.

The clergy thrive, and the litigious bar, *le clergé & le barreau s'engraissent*.

A bar, in a shoe, *tranchefile de soulier*.

Bar, in a public-house, *réduit près de la porte des cabarets*, où l'on marque les écots.

Bar of lace, *bride de dentelle*.

Cross bars of wood, *barreaux de bois*, *jalousie*, *treillis*, *grille*.

* Bar (or hindrance) *barrière*, *obstacle*, *empêchement*.

Bar (or cavil at law) *exception*, *chicanerie*, *moyen par lequel on se défend d'une demande*.

Bar-fee, *droit de vingt sous qu'un prisonnier paye au geolier pour son élargissement*.

To BAR, V. A. (to make fast with a bar)

a bar) *barrer*, fermer avec une barre.
† *Baclar*.

☞ To bar, or set with cross-bars, fermer de barreaux, de grilles, de treillis.

☞ To bar (to shut up or stop) the way, fermer, boucher le chemin.

* To bar (to debar or keep) from, exclure, interdire, priver.

☞ To bar (at dice) rompre, aux dés.

I bar that throw, je romps ce coup.

I bar your quint (at picket) je romps, je pare, ou j'empêche votre quinte, en terme de jeu de piquet.

BARATOR, V. Barretor.

BARB, S. (a Barbary-horse) un barbe, cheval de Barbarie.

To BARB, V. A. (to shave or trim) faire la barbe, raser, ou razer.

BARBARIAN, S. (a barbarous or savage man) un Barbare. With the Greeks and Romans this term was applied to all foreigners, Barbares, ou par impolitesse ou par ignorance.

Barbarism, S. (an impropriety in speech) Barbarisme, faute contre la pureté de la langue.

Barbarity, Subst. (cruelty, inhumanity) Barbarie, cruauté, inhumanité, férocité.

BARBAROUS, Adj. (savage, wild) Barbare, sauvage, qui n'a ni loix, ni politesse.

☞ Barbarous (inhuman, cruel) Barbare, inhumain, cruel, féroce.

☞ Barbarous (improper or broken) speech, langage Barbare, langage impur, corrompu, où il y a de mauvais termes.

Barbarously, Adv. barbarement, d'une façon Barbare.

Barbarousness, S. (or unpoliteness) Barbarie, manque de politesse.

☞ Barbarousness, S. (or Barbarity) Barbarie, inhumanité, cruauté.

BARBARY, S. (the name of a country) la Barbarie.

A Barbary-horse, un Barbe.

BARBED, Adj. razé, &c. V. To barb.

☞ BARBED (or bearded as a fish-hook) barbelé.

A barbed arrow, un flèche barbelée.

☞ Barbed (covered with barbs) barbé, armé d'une barbe. V. Barbs.

BARBEL, S. (a sort of fish) barbeau, poisson d'eau douce.

BARBER, S. un Barbier.

A Barber-Surgeon, un Chirurgien-Barbier.

Barberies, S. fruit rouge de l'épine-vinette.

BARBERRY-TREE, épine-vinette, forte d'arbrisseau.

Barbs, V. Barbs.

† BARBICAN, S. (or watch-tower) une échauguette, une haute tour. C'est aussi une ouverture qu'on laisse aux murailles pour l'écoulement des eaux.

BARBLES, S. (a horse's disease) barbes, excroissance qui vient dans le

Canal & sous la langue du cheval, & qui l'empêche de boire.

BARBS, S. (a sort of armour for a horse) barde, ancienne armure de cheval, qui lui couvrait le cou, le poitrail & la croupe.

BARD, S. (a Poet among the ancient Britons and Gauls) Barde, Poète, parmi les anciens Bretons & Gaulois.

To BARD wool, V. To heard.

BARDACHIO or BARDASH, S. (a catamite, a boy for pleasure) bardache, garçon dont on abuse dans des voluptés honteuses & abominables.

BARE, Adj. (naked, uncovered) nud, découvert, ras.

To stand bare (or bare-headed) se tenir tête nue, ou découverte, se tenir chapeau bas.

☞ Bare (without hair or grafs) ras, pelé.

* Bare of money, déstitué d'argent, sans argent, * † grêlé.

* Bare, (only) simple, seul, unique.

I believe him upon his bare word, je le crois sur sa simple parole.

He was condemned upon a bare suspicion, il fut condamné sur un simple soupçon.

* A bare (or plain) recital, un récit simple, ou sans ornement.

* Bare in cloaths, mal vêtu, couvert de baillons.

Prov. Ever spare and ever bare, tel épargne tout ce qu'il peut, qui ne laisse pas d'être toujours gueux.

Thread-bare, qui montre la corde, usé.

Bare-faced, à découvert, la tête levée, démasqué.

Bare-footed, les pieds nus, ou qui a les pieds nus.

Bare-legg'd, les jambes nues.

Bare-headed, qui a la tête découverte, la tête découverte, nue tête.

Bare-tail'd, cul pelé.

Bare, est aussi un Prétérit du Verbe, To bear.

To BARE, V. A. (to uncover) découvrir.

To bare one's arm, découvrir son bras.

☞ To bare (to strip, to bereave) priver, dépouiller.

Barely, Adv. (only) simplement, seulement, uniquement.

☞ Barely (slenderly, poorly) pauvrement, chetivement.

Bareness, S. nudité.

BARGAIN, S. (an agreement or contract) marché, accord.

I must have that into the bargain, il faut que j'aie cela sur, ou par-dessus le marché.

I had but a bad bargain of it, je fis là un mauvais, un méchant, ou un sot marché.

Marriage is a bargain for life, le mariage est un marché à vie.

To buy a bargain, faire un marché, acheter quelque chose à bon marché.

To sell one a good bargain, vendre

quelque chose à bon marché à quelqu'un.

* † To sell one a bargain (to put a sham upon him) donner une cassade à quelqu'un, lui en donner à garder.

To meet with a good bargain, faire une bonne rencontre, acheter quelque chose par rencontre, &c. à bon marché.

Prov. A good bargain is a pick-purse, le bon marché fait sortir l'argent de la bourse.

Prov. More words than one go to a bargain, on ne fait pas marché au premier mot, on ne s'engage pas si-tôt.

You shall lose nothing by the bargain, vous ne perdrez rien au marché, ou au change, vous n'y perdrez rien.

One that helps people to bargains, or a bargain-maker, un faiseur de marchés, un courtier.

☞ You will repent your bargain, vous vous en repentirez.

☞ You have enough of your bargain, I suppose, by this, je crois que vous en avez eu assez pour votre argent.

☞ A bargain (done, agreed) voilà qui est fait, j'y consens.

Prov. A bargain is a bargain, ce qui est fait est fait, ce qui est dit est dit.

To BARGAIN, V. N. (to beat the price) marchander, demander le prix de quelque chose, &c. essayer d'en convenir.

He has bargained for that cloth penny by penny, il a marchandé ce drap sou-à-sou.

☞ To bargain (or strike up a bargain) faire marché, tomber d'accord.

Did you bargain with him? Avez-vous fait marché avec lui?

Bargained, Adj. marchandé, dont on a fait marché, V. To bargain.

Bargaining, S. l'action de marchander, ou de faire marché.

BARGAINE'E, S. (the purchaser or person who accepts or agrees to a bargain) la partie contractante, qui accepte l'accord ou le marché fait.

BARGE, S. (or great boat) un grand bateau, une barge.

A barge-man, un batelier.

BARGE-MASTER, S. (or surveyor of mines) l'Intendant, ou l'Inspecteur des mines.

Barge-mote, S. la cour des mines.

BARK, S. (or boat) une barque, un bateau.

☞ Bark (or rind) of a tree, l'écorce d'un arbre.

☞ The Bark (or Jesuits powder) le Quina, ou le Quinquina.

To BARK, V. N. (to bay, as a dog) aboyer, japper, comme un chien.

☞ To bark, as a fox, glapir, en parlant d'un renard.

An Author that barks at another, * un Auteur qui aboie après un autre, qui le débire, qui lui chante pouilles.

To BARK a tree, V. A. (to take off the bark) ôter, ou lever l'écorce d'un arbre.

Barked,

Barked, Adj. dont on a ôté l'écorce.
Barker, S. celui ou celle qui ôte l'écorce d'un arbre.

☞ Barker (speaking of a dog) aboyeur.

Barking, S. (or baying, as a dog) abboi, abboisement, jappement, l'action d'aboyer, ou de japper, comme un chien.

☞ The barking of a fox, le glapissement d'un renard.

* Barking (abusive language) * abboisement, injures, invectives, l'action de chanter pouilles.

☞ Barking (the taking off the bark) l'action de lever l'écorce d'un arbre.

Bark binding, S. (a distemper to which trees are subject, and cured by cutting the bark along) certaine maladie des arbres fruitiers qu'on guérit en fendant l'écorce perpendiculairement.

BARLEY, S. [a sort of corn] orge; sorte de grain.

Fine-barley, de bel orge.

Barley-bread, du pain d'orge.

A barley-corn, un grain d'orge.

Peeled-Barley, orge mondé.

Barley broth, orge mondé. Potion faite avec de l'orge.

Barley water, tisane d'orge.

BARM, V. Yest.

BARN, S. [a corn-house, &c.] grange, grenier.

The barn-floor, l'aire de la grange.

☞ A capon from my own barn-door, un chapon de mon pailier.

* † The barn is full [she is with child] elle a le ventre plein, elle est grosse.

☞ A barn or bearn [a scotch or northern word for a child] un enfant, un poupon.

BARNACLE, S. [an instrument to hold a horse's nostrils] mouraille, avec quoi on serre le nez d'un cheval.

☞ Barnacle-bird, barnaque, ou oye d'écosse, plante vivante qu'on dit se former d'un arbre.

BAROMETER, S. [an instrument to find the pressure of the air] baromètre, instrument pour connoître la pesanteur de l'air.

BARON, S. [a degree and title of Nobility] Baron, degré & titre de Noblesse.

☞ A Baron [or Judge] un Juge.

Ex. A Baron of the Exchequer, un Juge de l'Échiquier, ou de la cour des Finances.

The Lord Chief Baron, le premier Juge.

Baronage, S. [tax laid upon Baronies] taxe imposée sur les Baronies.

Baronness, S. une Baronne.

Baronet, Adj. [or Banneret] Baronet, ou Banneret.

☞ A Knight Baronet, un Chevalier Baronet ou Banneret, premier degré de qualité en Angleterre après celui de Baron.

Batony, S. une Baronnie.

BARR, V. Bar.

BARRACAN, S. [a sort of coarse camelot] bouracan, sorte de gros camelot.

BARRAQUE, S. [a house for soldiers] une baraque.

BARRATRY or BARATRY, S. [from the French barat] in mercantile affairs is when the master of a ship cheats the owners or insurers, by going away, linking, or deserting, &c. barat, malversation du patron de Navire.

BARRATOR, V. Barretor.

BARRE, V. Bar.

BARRED, Adj. barré, &c. V. To bar.

☞ Barred place, [a sea-term] lieu de barre, en termes de Marine.

BARREL or barril, S. [a small cask] un barril, un petit tonneau.

☞ The barrel of a gun, le canon, d'une arme à feu.

☞ The barrel of a drum, le fût d'un tambour.

☞ The barrel of a watch, le barillet d'une montre.

☞ A barrel or great barrel, une barrique, un gros tonneau.

☞ The barrel of a jack, la fusée d'un tourne-broche.

To BARREL up, V. A. entonner, mettre dans un barril, ou dans une barrique.

* † To barrel up sleep, dormir tout son saoul.

Barrell'd up, Adj. entonné.

BARREN, Adj. [fruitless, sterile] stérile, infructueux, qui ne produit rien, qui ne porte aucun fruit, en parlant de la terre, des animaux, &c.

* Barren, [dry, jejune] S. stérile, sec, maigre, en parlant de l'esprit, de la conversation, &c.

Barrenly, Adv. stérilement, maigrement, sèchement.

Barrenness, S. (sterility in a proper and figurative sense) stérilité, au propre & au figuré.

BARRESTER, V. Barrister.

BARRETOR, S. [a wrangler] un chicanneur.

BARRICADOE, Subst. [a sort of intrenchment] barricade, sorte de retranchement.

To BARRICADOE, V. A. barricader, faire des barricades.

Barricadoed, Adj. barricadé.

BARRIER, [a bar to shut a passage] barrière, sorte de barre servant à fermer un passage.

☞ Barriers, [a running exercise within bars] barres, sorte de jeu de course.

BARRIL, V. Barrel.

BARRISTER, S. un Avocat, un Avocat postulant, qui a ses licences pour plaider.

BARROCK, V. Barraque.

BARROW, S.

Ex. A hand-barrow, une civière à bras, bar.

A wheel-barrow, une brouette.

A Barrow-hog, un verrat, un porc non-châtré.

Barrow-greese, graisse de porc.

To BARTER, V. A. [to truck or exchange] troquer, changer, faire un troc, ou un échange.

To barter a thing for another, troquer une chose contre une autre.

Bartered, Adj. troqué, changé.

Bartering, S. troc, échange, l'action de troquer, &c. V. To barter.

BARTON, S. [a coop for poultry] poulailler, lieu où couchent les poules & où elles pondent ordinairement.

BAR-WIG, S. A. peruke of a middle sort, such as are commonly worn by the Judges upon the bench, perurque de Conseiller.

BASE, Adj. (mean, low, vile) bas, vil, méprisable.

Base extraction or parentage, basse extraction, ou basse naissance.

☞ Base, (of mean parentage) de basse naissance, roturier.

☞ Base-born, (or bastard) bâtard, bâtarde.

A base son, un bâtard, un fils naturel.

☞ Base, (shameful, dishonest, knavish) honteux, vilain, infame, mal-honnête, indigne, faquin.

A base action, une action honteuse, vilaine, infame, indigne, &c.

☞ Base, (sneaking, cowardly) * bas, lâche, sans courage, & sans générosité.

A base soul, une ame basse, un esprit bas.

☞ Base, (sneaking or penurious) avare, chiche, mesquin.

☞ Base coin, (of less value than it should be) argent bas, monnoye de bas aloi, billon.

☞ Base coin, (or small money) petite monnoye.

☞ A base (or inferior) court, une cour subalterne.

☞ Base estate (or base tenure) une roture.

BASE, S. (basis, or foundation) base, fondement, ou soutien de quelque chose.

The base of a column, la base d'une colonne.

* Justice is the base of regal authority, la justice est la base d'autorité royale.

☞ The base of a pedestal, socle de piédestal.

☞ The base of a bed, le soubassement d'un lit, le tour d'embas d'un lit.

☞ Base or bass, or the base part, in Musick, la basse, ou la basse contre, une des parties de la Musique.

A thorough base, une basse continue.

A base-viol, une basse de viole, instrument de Musique.

☞ Base, (a sea-fish) loup de mer, sorte de poisson.

† BASELARD, S. (a dagger) un poignard.

BASELY, Adv. (meanly) * bassement,

ment, d'une manière basse.

☞ **Bafely**, (poorly, pitifully) *basement, pauvrement, chetivement, mal, très-mal.*

☞ **Bafely**, (shamefully, knavishly) *lâchement, vilainement, honteusement, en mal honnête homme, en faquin.*

☞ **Bafely**, (or horribly) *horriblement, furieusement.*

I was bafely jolted in that coach, j'ai été horriblement, ou furieusement cabotté dans ce carrosse.

Bafenefs, S. (or meannefs) *basseffe, qualité de ce qui est vil & méprisable.*

Bafenefs of extraction, *basseffe d'extraction.*

☞ **Bafenefs**, (base, dishonest or knavish action) *basseffe, infamie, lâcheté, action basse, honteuse, infame, ou indigne.*

☞ **Bafenefs** (or sneakingness) of spirit, *basseffe d'esprit ou de cœur, lâcheté, abatement de courage.*

☞ **Bafenefs**, (or penuriousness) *avarice, mesquinerie, taquinerie.*

BASHAW, V. *Bassa.*

BASHFUL, Adj. (shamefaced, timorous, modest) *honteux, qui a de la pudeur, timide, ou modeste.*

Bashfully, Adv. *avec honte, avec pudeur, avec timidité, avec modestie.*

Bashfulness, S. *bonne, ou honnête honte, pudeur, timidité, modestie.*

BASIL or **sweet-basil**, Subst. (a sweet smelling plant) *basilic, plante odoriférante.*

BASILICK, Adj.

Ex. The basilick vein, *la veine basilique.*

BASILICK, S. (or great church) *basilique, une grande église.*

Ex. The basilick of St Peter's, *la basilique de St Pierre.*

BASILISK, S. (or cockatrice) *basilic, sorte de serpent.*

☞ **Basilisk**, (a sort of great gun) *basilic, sorte de gros canon.*

BASIN or **BASON**, S. (a place near the sea where ships may ride in safety) *basin.*

BASIS, S. (base or foundation, in a proper and figurative sense) *base, soutien, fondement, au propre & au figuré.*

To **BASK** in the sun, V. N. *se chauffer, être, ou se tenir au soleil.*

BASKET, S. *un panier, une corbeille.*

☞ A fruit basket, *un verveu.*

☞ Table basket, *une manne.*

☞ A basket to carry on the back, *une botte.*

☞ A little basket, *un corbillon.*

A basket-maker, *un panier, faiseur de paniers, ou de corbeilles.*

A basket-woman, *une panierière, ou bien, une femme qui se tient au marché & aux boucheries avec une corbeille & qui porte pour peu de chose les provisions qu'on y achète.*

The basket-trade, *la panerie.*

Pin-basket, &c. V. **PIN.**

BASON, S. *un bassin.*

BASSA, S. (A Turkish officer) *Bacha ou Bassa, officier parmi les Turcs. Ceux qui ont été à Constantinople assurent qu'il faudroit dire Pacha, mais l'usage l'emporte contre leur sentiment.*

BASS, S. (a bed made of rushes) *un lit de joncs. V. Bafe.*

BASSET, S. (a game at cards) *bassette, sorte de jeu de cartes.*

BASSOON, S. (the base amongst hautboys) *basson, instrument de Musique.*

BAST, S. (lime-tree wood made into ropes and mats) *cordes, ou nates de tilleul.*

To **BAST**, V. A. (to beat soundly) *battre, rosser, rouer de coups.*

* † To bast flints with butter, (to do a thing to no purpose) * † *battre l'eau avec un bâton.*

☞ To bast meat a roasting, *arroser ou flamber le rôti.*

☞ To bast, (to sew with long stitches) *baguer, terme de tailleur.*

BASTARD, Adj. (born out of wedlock) *bâtard, bâtarde, né hors de légitime mariage.*

A bastard-child, *un enfant bâtard.*

A bastard-son, *un fils bâtard.*

* **Bastard**, (not true, false) * *bâtard, qui n'est pas véritable, faux.*

Bastard fruits, *fruits bâtards.*

A bastard generosity, *une fausse générosité.*

☞ **Bastard French**, *François corrompu.*

Bastard, S. *un bâtard, une bâtarde.*

To **bastardize**, V. A. *abâtardir, altérer, corrompre, faire dégénérer, falsifier.*

Bastardized, Adj. *abâtardi, altéré, corrompu, falsifié.*

Bastardy, S. (the being a bastard) *bâtardise, qualité de bâtard.*

☞ **Bastardy**, (an enquiry at law, whether one is a bastard or no) *recherche de bâtardise.*

BASTE, V. *Bast.*

BASTED, Adj. *battu, rossé, &c. V. To bast.*

BASTEN, Adj.

Ex. A basten rope, (from bast) *corde d'écorce de tilleul.*

BASTINADO, or **BASTINADOE**, S. (blows with a stick) *bastonnade, coups de bâton.*

To **BASTINADO**, V. A. *bâtonner, donner des bastonnades, donner des coups de bâton: C'est encore à présent un châtiment parmi les Turcs & les Mores, qui consiste à donner la bastonnade à la plante des pieds nus.*

Bastinado'd, Adj. *bâtonné.*

BASTING, S. (or beating) *bastonnade, coups de bâton, l'action de battre, &c. V. To baste.*

☞ The basting of meat, *l'action d'arroser, ou de flamber la viande.*

A basting-ladle, *utensile de cuisine pour flamber, ou pour arroser le rôti.*

BASTION, S. (or bulwark) *un bastion, ouvrage de fortification.*

† **BASTON**, S. (or baton) *un bâton, un tricot.*

☞ **Baston** (an officer of the fleet, who attends the court with a red staff) *un huissier, un sergent de la prison de Londres qu'on appelle fleet.*

Bastonado, V. *Bastinado.*

BAT, S. (a club) *croffe, gros bâton courbé au bout.*

☞ A brick-bat, *un morceau, ou éclat de brique.*

☞ A whorl-bat, *un ceste, gantelet dont on se servoit pour se battre à coups de poing.*

☞ **Bat** (or rere-mouse or flitter-mouse) *une chauve-souris.*

Bat-fowling, *chasse aux oiseaux pendant la nuit.*

BATABLE, Adj.

Ex. **Batable ground** (as between borderers, especially between England and Scotland of old) *terres limitrophes, que deux Etats se disputent.*

BATALIA, V. *Battalia.*

Batalion, V. *Battalion.*

BATAVIANS, S. (the ancient inhabitants of Holland, called by the Romans *Batavia*, or *insula Batavorum*) les anciens Bataves, d'où la ville de *Batavia* en *Java* a tiré son nom.

BATCH, S. a batch of bread (or once baking) *une fournée.*

* But all being of the same batch, or make, *mais tous les ouvrages étant de la même trempe.*

BATCHELOR, or **BATCHELOUR**, &c. V. *Bachelour, &c.*

BATE, S. (or strife) *débat, querelle, dispute.*

A make-bate, *un boutefeu.*

To **BATE**, V. A. (to abate or retrench) *rabattre, retrancher, diminuer.*

* † He wont bate an inch of it, * *il n'en veut point démordre.*

To **bate**, V. N. (to be abated) *baisser, diminuer, s'abattre, décroître.*

☞ To **bate**, as a hawk does, V. *To bait.*

BATH, S. (bain, water, or place to wash in) *bain, l'eau, ou le lieu dans lequel on se baigne.*

To **prepare the bath**, *préparer le bain.*

A hot bath, *un bain chaud, des étuves.*

A dry bath, *un poêle, lieu dans les bains où l'on se met pour suer.*

The Knights of the Bath, (an order of Knighthood in England) *les Chevaliers du Bain, ordre de chevalerie en Angleterre peu considérable autrefois.*

A bath keeper, *un baigneur.*

To **BATHE**, V. A. (to soak or water) *baigner, arroser, tremper, mouiller.*

To **bathe one's self**, *se baigner, prendre le bain.*

☞ To **bathe a wound**, *étuver, ou baigner une playe.*

To **bathe**, V. N. *se baigner, ou baigner.*

Bathed, Adj. *baigné, arrosé, trempé, mouillé, &c. V. To bathe.*

Bathing,

Bathing, S. l'action de baigner, &c.
V. To bathe.

A bathing-place, un bain, un endroit propre à se baigner.

A bathing-tub, une baignoire, ou un bain.

BATING, S. l'action de rabattre, rabais, diminution, &c. V. To bate.

Bathing some few ones, hormis, excepté quelques-uns, à quelques-uns près.

BATOON, S. (a short thick stick) un bâton gros & court, un tricot.

† Battailed, Adj. (embattled, having battlements) qui est orné de créneaux, crénelé.

Battalia, S. (battle array) bataille, ordre de bataille.

To draw up an army in battalia, ranger une armée en bataille.

Battalion, S. (a body of foot-soldiers generally consisting of five or six hundred men) bataillon, corps d'infanterie.

BATTEL, or Battle, S. (a general fight of two armies) bataille, combat général de deux armées.

To offer battle, présenter la bataille.

To give battle, donner bataille.

To join battle, livrer bataille, en venir aux mains.

A fet, or pitched battle, une bataille rangée.

Battle-Ax, hache d'armes, ou bec de corbin.

☞ Battle (or trial by combat) duel, combat qui étoit autrefois permis pour prouver des faits en question.

☞ Battle (in the sense of the university of Oxford) V. Size.

† BATTLE, Adj. (or fruitful) fertile, fécond.

† To BATTEL, V. N. (to feed as cattle do) paître.

☞ To battel (or to grow fat) s'engraisser, devenir gras.

☞ To battel, V. To fize.

To BATTEN, V. N. (or to welter) se veautrer, s'étendre.

Examp. A sow that battens in her own dung, une truie qui se veautre dans son fumier.

☞ To batten (to fatten or get flesh) s'engraisser, se refaire, † se remplumer.

BATTER, S. (flour and water to make puddings and pancakes with) farine détrempée pour en faire des boudins & des beignets à l'Angloise.

To BATTER, V. A. (to beat or bruise) battre, frapper, froisser, applatir, écacher.

☞ To batter with ordnance, battre à coups de canon, canonner, foudroyer.

☞ To batter one's face, souffleter quelqu'un, ou * † lui accommoder le visage à la compôte.

☞ To batter down, abbatre, renverser, fracasser, battre en ruine.

Battered, Adj. battu, frappé, froissé, &c. V. To batter.

Battered (ruined, decayed) délabré, ruiné.

A battered debauchee, un homme qui a ruiné sa santé par la débauche.

A battered whore, une putain délabrée.

Battering, S. l'action de battre, &c. V. To batter.

Battery, S. (beating or assault) batterie, combat, ou querelle où il y a des coups donnés.

☞ Battery (the place where cannons are planted) batterie, lieu où l'on place les canons.

To raise, or set up a battery, élever, dresser, ou établir une batterie.

☞ Battery (the cannons themselves planted) batterie, les canons mêmes placés en batterie.

Batting, Adj.

Ex. A laundress's batting-staff, un battoir, instrument de blanchisseuse pour battre la lessive.

BATTLE, &c. V. Battel, &c.

BATTLEDORE, S. (to play at shuttlecock or tennis) un battoir, une palette, pour jouer au volant, ou à la paume.

☞ A battledore [or horn-book] un abécé, ou alphabet, attaché à une petite palette.

BATTLEMENT, S. [a piece of masonry on the top of a wall, like a dent] un créneau.

Battler, S. [a scholar that battles or fizes in the University] un étudiant, ou écolier dans l'Université.

BATTOLOGY, S. [a great and needless circumlocution of words, from the Latin] batologie.

BATTOON, V. Batoon.

† BAUBEE, S. [or farthing] un liard.

BAUBLE, &c. V. Bawble.

BAUD, &c. V. Bawd, &c.

† BAUFREY, S. [a beam or joist] une poutre, une solive.

BAVIN, S. [a fagot of small branches of wood] bourrée, espèce de fagot de menuës branches, pour chauffer le four.

To BAULK, &c. V. To balk, &c.

BAUM, &c. V. Balm, &c.

† To BAULTER [to curl] V. To curl.

BAWBLE, S. [or play-thing] babiole, jouet d'enfant, bagatelle, colifichet.

☞ A fool's bawble, marote de fou.

BAWD, S. [a she-bawd, a procurers] une maquerele, une femme d'intrigue, femme qui fait trafic de filles & de femmes.

☞ A bawd [or pimp] un maquereau, un ministre infame des voluptés illicites.

† BAWDKIN, V. Tinsel.

BAWDRICK, S. [a cord or a thong for a bell-clapper] corde, ou courroie de battant de cloche.

☞ Bawdrick, V. Furniture.

† Bawdry, V. Bravery.

BAWDRY, S. [or a Bawd's trade] maquereillage.

Bawdy, Adj. [obscene, filthy, smutty] sale, obscène, vilain, impudique, infame, deshonnête, * gras, trop libre, ou qui blesse la pudeur.

Bawdy discourses, des discours sales, obscènes, trop libres, deshonnêtes.

A bawdy-song, une chanson obscène.

A bawdy-house, un bordel, un lieu infame, un lieu de débauche, un mauvais lieu.

Bawdy, S. (bawdy or obscene words or discourse) obscénité, saleté, ordure, * paroles grasses, discours trop libre, ou qui blesse la pudeur.

BAWDY, Adv.

Ex. To talk bawdy, tenir des discours sales, obscènes, ou deshonnêtes, * parler gras.

To BAWL, V. N. crier, crier, clabauder.

Bawler, S. un criard, un crieur, un clabauder, ou une crieur, une clabauduse.

Bawling, S. cris, crierie, crierie, clabauderie, l'action de crier, &c. V. To bawl.

To keep a bawling, crier, crier, &c.

Bawling, Adj. qui crie, qui crie, qui clabauder.

A bawling fellow, un criard, un crieur, un clabauder.

† BAW SIN, V. Badger, a beast.

BAY, S. [a road for ships] baie, plage, rade, espèce de golfe, où les vaisseaux sont à l'abri.

☞ Bay [or empty place in masonry for a door or window] baie, en maçonnerie, ouverture pour une porte, ou pour une fenêtre.

☞ A bay of joists betwixt two beams, une travée.

A bay window, une fenêtre ronde, ou cintrée, ou faite en arcade.

☞ A tinker's bay, une drouine.

☞ A bay [or dam to stop water] une bonde.

* To keep one at a bay [to amuse him] amuser quelqu'un, * le tenir en haleine, * † lui tenir le bec en l'eau.

A BAY, or Bay-tree, S. un laurier, un laurier femelle.

BAY, Adj. [brown-red, speaking of colour] bai, rouge-brun.

Ex. A bay-horse, un cheval bai.

☞ Bay-salt, du sel gris.

To BAY, V. N. (to cry like a lamb) bêler, comme un agneau.

☞ To bay [to bark, like a dog] aboyer, japper, clabauder, comme un chien.

BAYARD, S. [a bay-horse] un balzan, un cheval bai.

BAYING, S. [as a lamb] bêlement d'agneau.

☞ Baying [as a dog] aboyement.

BAYL, &c. V. Bail, &c.

Bayliff, &c. V. Bailiff, &c.

BAYONNET, S. [a dagger for soldiers] une bayonnette.

BAYZE, or baze, S. [a kind of stuff] revêche, forte d'étoffe frisée.

BDELLIUM, S. [a gum clear and

transparent of a reddish - grey - colour, used in the compounding mithridate] le *bedellium*, Gen. 2.

B E

To BE, V. N. and Subst. [to exist] être, exister.

The Substantive Verb to BE is irregular in most languages, le Verbe substantif ETRE est irrégulier dans presque toutes les langues.

I am, *Je suis*; Thou art, *Tu es*; He is, *Il est*; We are, *Nous sommes*; Ye are, *Vous êtes*; They are, *Ils sont*; I was, *J'étois*, ou *je fus*; I have been, *J'ai été*; I had been, *J'avais*, ou *j'eus été*; I shall be, *Je serai*; That I be, *Afin que je sois*; I should be, *Je serois*, ou *je fusse*.

God calls himself Him that is, *Dieu s'appelle, Celui qui est*.

That is true or false, *cela est vrai ou faux*.

That man is wise, *cet homme est sage*.

He is not learned, *il n'est pas savant*. We were in summer time, *nous étions en été*. I grant it be so, *je veux qu'il soit de la sorte*. If he is well, let him keep there, *s'il est bien, qu'il s'y tienne*.

His Physician says he is better, *son Médecin dit qu'il est mieux, ou qu'il se porte mieux*.

That is well, *cela est bien, voilà qui va bien*.

That will be [or will come to pass] *cela fera, cela arrivera*.

Were it not that, *n'étoit que, ou n'eût été que*.

Who is it? *Qui est-ce?*

So it is, *aussi est-ce*.

What is the matter? *Qu'est-ce que c'est? qu'y a-t-il?*

It is [used impersonally] *il est*, impersonnellement.

It is day, *il est jour*.

It is night, *il est nuit*.

It is eleven a clock, *il est onze heures*.

It is not in me [or in my power] to do such a thing, *il n'est pas en moi, ou en mon pouvoir de faire telle chose*.

There is, or there are, *il est, il y a*.

There are men so wicked, *il est, ou il y a des hommes si méchants*.

There was a woman, *il étoit, ou il y avoit une femme*.

There are some good and some bad, *il en est de bons, il en est de mauvais*.

It is with painters as with Poets, *il en est des peintres comme des Poètes*.

That is just, *cela est de justice, cela est juste*.

That is very much like him, *cela est bien de lui*.

To be [to make] one of the number, *être [faire] partie d'un nombre*.

He is one of the match, *il est de la partie*.

He will be one of my judges, *il sera de mes juges*.

He is none of the accomplices, *il n'est pas des complices*.

Will you be one? *En voulez-vous être?*

Where are we now? *Où en sommes-nous à présent?*

Are you there? *En êtes-vous là?*

I shall be there, *je serai-là, je m'y trouverai*.

Will you be there? *Y serez-vous? vous y trouverez-vous?*

You are out, you are mistaken, *vous n'y êtes pas, vous vous trompez*.

R. To be, has several other significations, and first of all it is often rendered into French by the verb *avoir*.

Exam. To be hungry, dry, hot, or cold, *avoir faim, soif, chaud ou froid*.

To be ten years old, *avoir dix ans, être âgé de dix ans*.

How many games are you? *Combien de jeux avez-vous?*

To be of good cheer, *avoir bon courage*.

To be nothing but skin and bones, *n'avoir que la peau & les os*.

To be in orders, *avoir les ordres*.

You are to blame, *vous avez tort*.

It is so much in compass, or length, *il a cela de tour, ou de long*.

I am to receive money, *je dois recevoir de l'argent*.

He is to be hanged, *il doit être pendu*.

You are to play, *c'est à vous à jouer*.

How is it? *Comment va l'affaire? Comment vont les affaires?*

How is it with you? *Comment vous va? Comment vous portez-vous?*

I am very well, *je me porte bien*.

He is not well, *il ne se porte pas bien, il se porte mal*.

Who are you for? *Pour qui tenez-vous? ou pour qui êtes-vous?*

I am for that, or that is the thing I am for, *c'est ce que je veux avoir, que je cherche, que j'aime, à quoi je vise; je me déclare en faveur de cela*.

I am absolutely for it, *je le veux absolument*.

I am for any thing, *je m'accommode de tout, j'aime tout*.

It is not all the money in the world that can make him dishonest, *tout l'argent du monde ne sauroit le corrompre*.

As soon as his back was turned, *dès qu'il eut le dos tourné*.

What would you be at? *Que prétendez-vous faire? Quel est votre dessein? Quelle est votre vue, ou intention?*

To be at, V. AT.

Shall I help you to a wing of this partridge? No, I thank you, I am very well, *vous servirai-je une aile de cette perdrix? Non, je vous rends grâces, j'ai assez de quoi manger sur mon assiette*.

This is nothing to you, *ceci ne vous importe nullement, vous n'y avez rien à voir, cela ne vous regarde point*.

What is it to me? *Que m'importe-t-il?*

I shall be there without fail, *je m'y trouverai (ou j'y serai) sans faute*.

To be a witness for one, *servir de témoin à quelqu'un*.

I will be a father to him, *je lui servirai de père*.

That must be to you instead of a recompence, *cela vous doit servir, ou tenir lieu de récompense*.

I was so frightened, that I shall not be myself these two days, *j'ai eu si grand' peur que je n'en reviendrai pas de deux jours*.

Here he is, *le voici*.

There she is, *la voilà*.

This is the reason why I did do it, *voici la raison pour quoi je l'ai fait*.

That is the occasion of the quarrel, *voilà le sujet de la querelle*.

To be all for a spurt, *faire tout par boutades*.

Thanks be to God, *grâces à Dieu*.

If so be that he go away, *s'il s'en va, s'il est vrai, ou si tant est qu'il s'en aille*.

To be hereafter, *futur, qui doit être*.

So it be no trouble to you, *pourvu que cela se fasse sans vous incommoder*.

I am still to seek as to that, *c'est ce que je cherche, c'est ce que je ne suis encore pas*.

To be to do, *devoir faire*.

Exam. I am to go thither, *je dois y aller*.

To be in hand with a thing, *travailler à quelque chose, y être après*.

It will be ill for you, *cela ira mal pour vous, vous en souffrirez*.

I cannot be without it, *je ne saurois m'en passer*.

That will never be, *cela n'arrivera jamais, cela ne se fera jamais*.

I shall be the death of him, *je le tuerais, je lui ôterai la vie*.

I will be the ruin of him, *je le ruinerai, je causerai sa ruine*.

R. Les Anglois se servent fort de ce Verbe avec le Participe Présent d'un autre Verbe, à la manière des Grecs.

Ex. I am reading, *je lis*. I was reading, *Je lisois*. I have been reading, *J'ai lu*. I shall be reading, *Je lirai*.

R. Ils s'en servent aussi avec les Participes Prétérits, dans le sens de nos Adjectifs finissans en *able*.

Ex. To be praised, *louable*. To be imagined, *concevable*. Not to be cured, *incurable*. That is not to be done, *cela n'est pas faisable*.

R. Ils s'en servent aussi impersonnellement.

Ex. There is a fine coach, *il y a un beau carrosse*. There are several houses,

ses, il y a plusieurs maisons.

There is good beef eaten in England, on mange, ou il se mange de bon bœuf en Angleterre.

There is good wine drunk in France, on boit, ou il se boit de bon vin en France.

'Tis, or it is a great pity, c'est grand dommage.

'Tis I, c'est moi. 'Tis such a one, c'est un tel.

'Tis above an hour since, il y a plus d'une heure.

R. l'Impersonnel, It is, signifie quelquefois, il est, & quelquefois, il fait.

Ex. It is day-light, il est jour.

It is fine weather, il fait beau tems.

'Tis moon-shine, il fait clair de lune.

It is good being here, il fait bon ici.

It is better being there, il fait mieux là.

☞ 'Tis better, il vaut mieux.

☞ It is no matter, il n'importe.

R. Be, est quelquefois une Particule inséparable qui dans la composition a la signification de l'Adverbe; All over, par tout.

Ex. To bedawb, barbouiller.

To beshit, embrener.

BEACH, S. (or shore) un rivage, une côte de mer.

☞ Beach (or cape) pointe de terre, cap.

BEACON, S. (a high light for warning) un signal, un feu pour servir de signal.

Beaconage, S. (money to maintain a beacon) le droit qu'on paye pour l'entretien d'un signal.

BEAD, S. grain de collier, de bracelet, ou de chapelet.

To thread beads, enfiler des grains de collier, &c.

Beads, Popish beads (to say prayers with) chapelet, ou rosaire.

To say over one's beads, dire son chapelet, ou son rosaire.

Bead-Roll, or Bed-Roll (a list of those that used to be prayed for) liste, ou catalogue de ceux pour qui les prêtres avoient accoutumé de prier dans les églises.

Beads-man, aumônier, homme d'église qui prioit pour un bienfaiteur. On dit Beads-woman, S. pour une femme, parmi les Papistes, qui répète un certain nombre de prières pour l'âme des trépassés.

BEADS-MAN, S. (an under-beadle, to clear the church-doors from beggars, children, &c.) chassé-coquin, ou chassé-chien.

Beads-Cuffs, manchettes à petits grains.

BEADLE, S. (a mean officer in an University, in a Parish, or a Court) un bedeau, un sergent; bas officier dans une Université, dans une Paroisse, ou dans une Cour de Justice.

BEAGLE, S. (a sort of hunting-dog) basset, espèce de chien de chasse.

* † A precious beagle (a raskally

fellow) un homme de néant, un faquin.

BEAK, S. (or bill of a bird) le bec, d'un oiseau, ou d'un navire.

Beak full, bécée.

☞ The beak, or beak-head of a ship, l'éperon, le cap, la poulaine, l'avantage d'un navire.

The beak of an alembick, le bec, ou le canon d'un alambic.

Beaked, Adj. qui a un bec.

Beaker, S. (a drinking-cup) un gobelet, une tasse, une coupe.

Beaking, S. with cock-fighters, is when one cock holds another with his bill, &c. c'est lorsqu'un coq en tient un autre par le bec & le blesse de ses éperons.

BEAL, S. (or whelk) pustule, apostume.

To BEAL, V. N. (to gather matter) apostumer, se former en apostume.

BEAM, S. (a great piece of timber in building) poutre, grosse solive.

☞ Beam (or pole of a wain or coach) timon de chariot, flèche de carrosse.

☞ A draw-beam (a windlass) un vindas, un finge, machine pour tirer, ou enlever les fardeaux.

☞ The beam (or main horn) of a stag's head, la perche, ou le murrain de la tête d'un cerf.

☞ The beam of a balance, or pair of scales, le traversin, ou le fléau d'une balance.

☞ A weavers-beam, or yarn-beam, ensouple, ou ensuble de tisserand.

☞ The sail beam of a wind-mill, le volant d'un moulin à vent.

BEAM, S. (ray of light) rayon, rais, trait de lumière.

The beams of the sun, les rayons du soleil.

☞ Beam (a meteor in shape of a column) colonne de feu, ou verge, sorte de météore igné.

Beamy, Adj. (full of beams, radiant) rayonnant.

BEAN, S. (a sort of pulse) fève, sorte de légume.

Kidney-beans, or French-beans, fève de haricot, ou haricots, fasséoles.

BEAR, S. M. (a wild beast) un ours.

A she-bear, une ourse.

A bear's cub, le petit d'une ourse, un petit ours.

Pr. To fell the bear's skin before one has caught him, vendre la peau de l'ours avant qu'il soit pris. * Compter sans l'hôte.

Prov. He goes like a bear to the stake (he goes unwillingly) il marche comme un homme que l'on mène pendre, il y va à contre-cœur.

A bear-dog, chien, ou dogue de combat avec les ours.

Bear-garden, le lieu où les dogues se battent avec les ours.

A bear-ward, un meneur d'ours.

Bear's breech, or bear's foot, or Brank-ursine, or black hellebore (a

plant) braque ursine, sorte de plante.

To BEAR, V. A. (to carry, to hold up) porter, supporter, soutenir.

To bear a burthen, porter un fardeau.

These pillars bear all the house, ces piliers supportent ou soutiennent toute la maison.

☞ To bear (to abide or suffer) soutenir, supporter, porter, souffrir, endurer, essuyer.

To bear the enemy's onset, soutenir le choc, ou l'attaque de l'ennemi.

To bear a thing patiently, supporter, porter, souffrir, endurer quelque chose patiemment.

☞ To bear (yield or bring forth) fruit, in a proper and figurative sense, porter, ou produire du fruit, dans le propre & dans le figuré.

To bear children, porter, faire des enfants.

☞ To bear one good will (to have a good will for him) porter amitié, ou affection à quelqu'un, être porté d'amitié pour quelqu'un, avoir de l'amitié pour lui, l'aimer, être porté de bonne volonté envers lui.

☞ To bear one a grudge, a spite, or an ill will, vouloir mal à quelqu'un, lui en vouloir, * avoir une dent de lait contre lui.

☞ To bear sway, or to bear rule, dominer, gouverner, regner, avoir le pouvoir en main.

☞ To bear an office, soutenir un emploi, exercer une charge.

☞ To bear the charges, payer les frais, ou la dépense, défrayer.

I will bear your charges, je vous défrayerai.

I have not one penny to bear my charges, je n'ai pas un sou pour me défrayer.

☞ To bear one company, faire ou tenir compagnie à quelqu'un.

☞ Wine that bears water, du vin qui porte bien l'eau.

☞ Paper that bears ink, du papier qui ne boit point.

☞ This word will hardly bear that sense, ce mot ne se prend guère en ce sens.

These two words bear the same sense, ces deux mots ont un même sens, ou signifient la même chose.

☞ What date does that letter bear? de quelle date est cette lettre? du quantième du mois est-elle écrite?

☞ To bear witness, porter témoignage, rendre témoignage, être témoin, témoigner.

Bear witness, vous en ferez témoin, je vous prens à témoin, qu'il vous en souviennne.

☞ To bear (or succeed) réussir.

To bring a project to bear (to make it prosper, take or succeed) faire réussir un projet.

☞ To bear one to another, or to bear resemblance (to resemble) ressembler, être semblable, se rapporter l'un à l'autre, avoir du rapport, ou de la conformité.

☞ To

☞ To bear proportion, avoir de la proportion, être proportionné.

☞ To bear (have or take) a part, avoir, ou prendre part.

☞ I shall bear a perpetual memory of his kindness, je conserverai toujours, ou éternellement, le souvenir, ou la mémoire de ses bienfaits, je ne les oublierai jamais.

☞ To bear a thing in one's mind (to remember it) avoir quelque chose dans l'esprit, ou dans la mémoire, s'en souvenir.

☞ Our language will not bear (or allow of) such a stile, notre langue ne souffre pas un style de cette nature.

☞ This book will not bear another impression, ce n'est pas un livre à réimprimer.

☞ This is a subject that would bear a volume, c'est un sujet qui fournirait de la matière pour un volume.

☞ This fable will bear divers morals, on peut donner divers sens moraux à cette fable, cette fable contient plusieurs moralités.

☞ To bear too hard upon one (to use him too hard) traiter quelqu'un avec trop de rigueur, ou de sévérité.

☞ To bear one's self upon (to glory in) one's learning, se glorifier de sa science, être fier parce qu'on est savant, tirer vanité de son savoir; s'en faire accroire.

☞ To bear one's self as consul, or as a Consul, se porter en Consul, prendre le titre & l'autorité de Consul.

☞ To bear (or behave) one's self well or ill, se comporter, se conduire bien, ou mal, se porter bien, ou mal.

☞ To bear a good price (to sell well or at a good rate) se bien vendre.

That will not bear a better price, cela ne sauroit se vendre à plus haut prix.

To bear little or no price, se vendre à vil prix, ou presque pour rien.

What price does it bear here? à quel prix se vend-il ici?

☞ To bear a good honest mind (to have good principles) avoir le fond bon, être intègre, avoir un grand fond d'honnêteté, avoir une bonne âme.

☞ To bear one's age well, porter bien son âge, paraître plus jeune que l'on n'est.

☞ To bear faith to one, être fidèle à quelqu'un.

☞ To bear a fair face, faire bonne mine, faire bon visage.

☞ He gives more than his estate can bear (or can let him) il donne plus que son bien ne comporte, il donne au delà de son bien.

As far as my estate will bear, autant que mon bien me le permettra.

☞ To bear (to lie or rest) on, or upon, N. porter, poser, être soutenu.

To bear (or carry) AWAY, A&t. remporter.

To bear away the price, remporter le prix.

To bear away the bell, V. Bell.

To bear away, N. (to run away at sea) prendre chasse, en termes de mer, prendre la fuite.

To bear OUT, A&t. maintenir, soutenir, appuyer, justifier, tirer d'affaire, tirer d'intrigue.

The circumstances will, I hope, bear me out, j'espère que les circonstances suffiront pour me justifier, ou pour ma justification.

☞ Nothing is so ridiculous but custom may bear it out, la coutume rend supportables les choses les plus ridicules. Ou bien, les choses les plus ridicules cessent de l'être, lors qu'elles sont autorisées par la coutume.

☞ To bear (or jut) out, N. avancer, en termes d'Architecture.

To bear WITH one, supporter quelqu'un, lui pardonner, avoir de l'indulgence, ou de la complaisance pour lui.

To bear Up, A&t. porter, appuyer, soutenir, supporter.

☞ To bear up, Neut. se hausser, s'élever, avancer.

* To bear up, se soutenir.

☞ To bear up against, résister, faire effort, se roidir, ou tenir ferme contre quelque chose.

☞ To bear up before the wind (a sea phrase) porter à route, en termes de Marine, faire voile en droiture.

To bear up to a ship, porter sur un vaisseau.

To bear TOWARDS the coasts, naviger vers la côte, approcher des côtes.

To bear DOWN, A&t. faire baisser, battre, renverser, entraîner.

☞ Love is able to bear down all considerations whatsoever, l'amour l'emporte sur toutes sortes de considérations.

☞ To bear one down in discourse (and make one yield) soutenir fortement quelque chose à quelqu'un, le troubler, le déconcerter, * le battre en ruine, * le mener battant, * † le faire caler.

☞ To bear (or face) down, soutenir, soutenir en face.

☞ A pistole that bears down the weight, une pistole qui trébuche.

To bear DOWN, Neut. s'affaisser, s'enfoncer.

To bear OFF a blow, A&t. parer un coup, le détourner.

To bear OFF, Neut. (a sea-term) courir au large, se mettre au large, alarguer, en termes de Marine.

To bear IN with the harbour (to sail into it with a brisk gale, être porté d'un vent frais dans le port.

BEARD, S. (the hair about the chin and cheeks of an animal) barbe, poil du menton & des joues de l'animal.

A man's, or a goat's beard, la barbe d'un homme, ou d'un bouc.

A rough beard, une barbe rude.

☞ The beard of an ear of corn, la barbe d'un épi de bled.

The bear of roots, les filets, ou fibres des racines.

† To BEARD one, V. A. (to af-

front him) braver quelqu'un, l'affronter à sa barbe.

☞ To beard (or to bard) wool, couper la laine qui couvre le cou & la tête d'une brebis du reste de la toison.

☞ To beard a stuff, ébarber, ou tondre une étoffe, faire la barbe à une étoffe.

Bearded (Adj. Verbal) bravé, &c. V. To beard.

Bearded, Adj. (having a beard) barbu, qui a de la barbe.

A bearded comet, une comète barbuë.

A red-bearded fellow, une barbe rousse, un homme qui a la barbe rousse.

☞ A bearded arrow, une flèche barbelée.

Beardless, Adj. sans barbe, qui n'a point de barbe, qui a le menton ras.

BEARER, S. (one that bears) porteur.

A bill payable to the bearer, un billet payable au porteur.

☞ The bearers of a tree, les crochets d'un arbre.

Bearing, S. l'action de porter, &c. V. To bear.

There is no bearing of this, c'est une chose insupportable, on ne sauroit l'endurer.

A woman past bearing of children, une femme qui ne porte plus, une femme qui n'est plus en âge de faire, ou d'avoir des enfans.

☞ A bearing (or jutting) out, une saillie, une avance.

☞ The bearing of a town [its situation with respect to another place] la hauteur d'une ville par rapport à un autre endroit.

☞ Bearing [a sea-term: The situation of a sea-coast with respect to another] gisement d'une côte.

☞ A bearing [or charge, in Heraldry, that which fills one's escutcheon] ce qu'on porte sur ses armes, les armes, les armoiries, les pièces qui remplissent l'écu.

* BEARN, V. Barn.

BEASEL, V. Bezil.

BEASOM, S. [or besom] un balai.

BEAST, S. [a brute] bête, bête brute, animal irraisonnable.

A tame beast, une bête apprivoisée, ou privée.

A wild beast, une bête sauvage, ou farouche.

A beast of burden, une bête de charge, de somme, ou de voiture.

A beast for the saddle, une monture.

* A beast [a filthy creature, a lewd man, or woman] un vilain, une vilaine, un homme, ou une femme qui est sale, ou impudique.

☞ Beast (a game at cards, like loo) bête, certain jeu de cartes.

Beastliness, S. [filthiness, nastiness] vilénie, saleté, saloperie.

* Beastliness [filthiness, brutishness] bestialité, vilénie, impudicité, brutalité, obscénité.

Beastly, Adj. (filthy, nasty) vilain sale,

sale, salope, mauffade, mal-propre.

* Beastly [filthy, brutish] *bestial, vilain, sale, brutal, impudique, obscène.*

A beastly desire, *un désir bestial.*

Beastly discourses, *des discours sales, ou obscènes, des saletés, des obscénités.*

BEAT, S. [the beating or noise of a drum] *la batterie, le bruit, ou le son d'un tambour.*

The principal beats of a drum are, 1. the general, 2. the troop, 3. to arms, 4. the march, 5. the tattoo or retreat, 6. the reveillé [vulgarly called travaillé] 7. the call, 8. the shamed, 9. a rough, or flourish. *Les principaux sons du tambour sont, 1. la générale, 2. l'assemblée, 3. aux armes, ou aux drapeaux, 4. la marche, ou battre aux champs, 5. la retraite, 6. la diane, 7. l'appel, 8. la chamade, 9. un roulement.*

BEATS, S. [the strokes of a balance-spindle in a watch, or of the pads in a pendulum] *les coups ou les vibrations du balancier dans une montre ou une pendule.*

To BEAT, V. A. [to strike] *battre, frapper.*

To beat one soundly, *battre quelqu'un fort & ferme, le battre rudement, le rosser, le rouer de coups.*

To beat one's coat, or to beat his fides, *battre quelqu'un à plate couture.*

To beat one's breast, *se frapper la poitrine.*

To beat the drum, *battre la caisse, ou le tambour.*

To beat time [in music] *battre la mesure.*

To beat the hoof, *battre la semelle, aller à pied.*

To beat, or to bruise, *piler, broyer, casser.*

To beat pepper in a mortar, *piler du poivre dans un mortier.*

To beat [or to get the better of, to overcome] *battre, vaincre, avoir l'avantage sur, défaire.*

We have beat the French, *nous avons battu, ou vaincu les François, nous avons eu l'avantage sur eux.*

I beat him five sets together at picket, *je lui ai gagné cinq parties de suite au piquet.*

To beat flat, *écacher, applatir.*

* To beat a man's brains WITH a thing, *rompre la tête à quelqu'un d'une chose, rebattre quelque chose à quelqu'un, l'importuner par ses discours.*

To beat one's head, or brains ABOUT a thing, *se tourmenter l'esprit pour une chose, y rêver profondément.*

To beat IN, A. C. *pousser dedans, faire entrer de force, enfoncer, coigner.*

To beat in [as rain sometimes does] Neut. *entrer avec force.*

* To beat a thing INTO a man's mind, head, brains or memory, *graver ou inculquer une chose dans l'esprit de quelqu'un, l'imprimer dans sa mémoire. Ou bien, la lui faire comprendre.*

II. Part.

* To beat a thing into one's own head, *se mettre quelque chose en tête, ou à la tête.*

To beat one black and blue, *meurtrir quelqu'un, lui faire quelque meurtrissure, ou quelque marque livide.*

To beat the price, *enchérir, offrir plus qu'un autre, il signifie aussi, marchander.*

To beat, Neut. [as a hare does] *crier, en parlant d'un lièvre.*

To beat BACK, or to beat off, *repousser, faire retirer, relancer, faire plier.*

We beat them back into their camp, *nous les forçâmes à se retirer dans leur camp.*

The wind did beat us back, *le vent nous repoussa, le vent nous fit relâcher.*

To beat OUT, *arracher, faire sortir à force de coups.*

To beat out any one's eyes, *arracher les yeux à quelqu'un, lui crever les yeux.*

To beat out a thing (to search for it) *chercher quelque chose.*

* To beat a thing out of one's head, *dissuader quelqu'un d'une chose, la lui ôter de l'esprit, ou de la tête.*

* To beat one out of his opinion, *faire changer d'avis à quelqu'un.*

* To beat one out of his reason, *faire accroire à quelqu'un qu'il a tort, ou qu'il n'a pas la raison de son côté.*

* To beat one out of countenance, *faire perdre contenance à quelqu'un, le déconcerter, le confondre.*

To beat up the enemies quarters, *mettre l'alarme dans les quartiers des ennemis, les attaquer, les enlever.*

To beat DOWN, *abattre, renverser, démolir, détruire.*

To beat down the seams, *rabattre les coutures.*

To beat UP and DOWN (as a stag that runs first one way, and then another) *balancer, en termes de chasse.*

To beat one's head AGAINST the wall, *donner de la tête contre la muraille, se froisser la tête contre, &c.*

To beat against, as the waves against the rocks, *battre, ou se briser contre, en parlant des flots de la mer.*

I have hereby beaten THROUGH all the rough ways of this journey, *ainsi j'ai aplani ce qu'il y avoit de rude & de raboteux dans cette carrière.*

To beat TO powder, *réduire en poudre.*

Beaten, Adj. *battu, frappé, pilé, broyé, vaincu, gagné, &c. V. To beat.*

An old beaten soldier, *un vieux soldat.*

A beaten way, *un chemin battu.*

An old beaten argument, *un argument qui a souvent été rebattu.*

Weather-beaten, V. *Weather.*

Beater, S. *batteur, celui qui bat, ou frappe, &c. V. To beat.*

A beater (or rammer) *une bête, avec quoi l'on enfonce le pavé.*

A printer's beaters (or balls) *balles d'imprimeur.*

Beater, a plaisterer's beater, *un rabot.*

BEATIFICAL, or BEATIFICK, Adj. *béatifique, qui rend bienheureux, qui concerne les bienheureux.*

Beatification, S. *béatification; applied by the Papists to the declaration of the Pope and his consistory, to such persons as deserve to be canonized after their death.*

To beatify, V. A. (to make blessed) *béatifier, rendre heureux, mettre au rang des bienheureux.*

Beatify'd, Adj. *béatifié.*

BEATING, S. (from to beat) *l'action de battre, battement, &c. V. To beat.*

The beating of him does no good, *il ne sert de rien de le battre.*

The beating of the pulse, *le battement du pouls.*

BEATITUDE, S. (or blessedness) *béatitude, félicité, bonheur.*

BEAU, S. *Les Anglois empruntent ce mot (& son Pluriel BEAUX) de notre langue, & lui font signifier, un beau garçon, un beau fils, un dameret, un damoiseau, un godelureau, un petit-maitre.*

Beau monde, S. (the ladies of the fair sex, noble or choice company) *c'est une expression Française que les Anglois ont adoptée.*

Beauish, Adj. (gay) *pimpant.*

BEAVER, S. *bièvre, animal amphibie à quatre pieds.*

Beaver, *chapeau fait du poil de cet animal, que nous appelons castor.*

Beaver, collation, V. *Bever.*

Beaver of an helmet, V. *Bever.*

BEAUTEOUS or BEAUTIFUL, Adj. *beau, ou bel, belle, bienfait.*

Beautifully, Adv. *agréablement, avec agrément.*

Beautifulness, S. *beauté.*

To BEAUTIFY, V. A. *embellir, orner, farder.*

Beautify'd, Adj. *embelli, orné, fardé.*

Beautifying, S. *l'action d'embellir, d'orne, de farder, embellissement, ornement, fard.*

Beautifying, Adj. *qui embellit, qui orne, qui farde.*

BEAUTY, S. *beauté, charme, agrément.*

Women are mighty fond of their beauty, *les femmes sont folles de leur beauté.*

Few women's worth outlives their beauty, *le mérite de la plupart des femmes meurt avec leur beauté.*

Beauty-water, *eau dont se servent les dames pour conserver leur beauté.*

BEAVY, V. *Bevy.*

BEAZAR, V. *Bezoar.*

To BECALM, V. A. (or make calm) *calmer.*

R. To becalm, amongst seamen, is when any thing does keep off the wind from a ship, as when the shore keeps the wind away, *ce Verbe en termes de Marine signifie, mettre*

H

tre

tre à couvert ou à l'abri du vent, comme fait la côte un vaisseau qui en approche.

* To becalm (or to appease) calmer, appaiser, adoucir.

Becalmed, Adj. calmé, qui est tombé dans un calme, ou mis à l'abri du vent.

* Becalmed, calmé, appaisé, adouci.

Becalming, S. l'action de calmer, &c. V. To becalm, calmer.

BECAUSE, Conj. parce que, à cause.

I do it, because I have a mind to it, je le fais, parce qu'il me plaît.

I did it because of you, je l'ai fait à cause de vous, à votre considération, ou pour l'amour de vous.

☞ This was done, because new opinions should not grow amongst them, ceci fut fait afin qu'il ne s'établît point parmi eux (ou de peur qu'il ne s'établît parmi eux) de nouvelles opinions.

BECCAFIGO, S. (a bird like a wheat-ear) becfigue, sorte d'oiseau qui se nourrit de figues.

BECK, S. signe, signe de la main, ou de la tête.

Ex. To give a beck to one, faire signe à quelqu'un.

To be at one's beck, dépendre de quelqu'un, être à sa disposition, † * être fait au hola.

He keeps him at his beck, il en fait ce qu'il veut.

To BECKEN, V. N. (to make a sign with the hand or head) faire signe, de la main, ou de la tête.

Beckened to, Adj. à qui l'on a fait signe.

Beckening, S. l'action de faire signe.

To BECOME, V. N. devenir.

What is become of your brother? Qu'est devenu votre frère?

To become, V. A. Ce Verbe se rend par notre Verbe Défectif, il sied, ou aller bien, convenir, être propre.

Every thing becomes handsome people, tout sied bien aux personnes bien faites.

That which becomes one, doth not become another, ce qui sied bien à l'un, sied mal à l'autre.

That suit becomes you extremely well, cet habit vous va fort bien.

It does not become a beggar to be proud, il ne convient pas, ou il sied mal à un gueux d'être glorieux.

Do what becomes a man of honour, faites ce qui est digne d'un homme d'honneur.

It does not become a man of your profession, il n'est pas bienséant à un homme de votre profession.

It does not become you to speak so, vous avez mauvaise grace de parler de la sorte.

That hat becomes you very well, ce chapeau va fort bien, ou a bonne grace sur votre tête.

Become, Adj. devenu.

What's become of your brother? Qu'est devenu votre frère?

Becoming, S. l'action de devenir.

Becoming, Adj. s'éant, bienséant, convenable, qui sied bien, qui va bien.

Becomingness, S. bienséance, bonne grace.

BECON, V. Beacon.

BECONAGE, V. Beaconage.

BED, S. lit, couche.

To go to bed, aller, ou se mettre au lit, aller se coucher.

To lie a bed, être au lit.

To lie sick a bed, être au lit malade, être alité.

A bed of state, un lit de parade.

Prov. He that goes to bed thirsty, rises healthy, celui qui se couche sur sa soif, s'en porte mieux le lendemain.

To be brought to bed, accoucher, en parlant d'une femme.

One that is brought to bed, une accouchée, une femme en couche.

Prov. Early to go to bed, and early to rise, makes a man healthy, wealthy, and wise, en se couchant de bonne heure, & se levant de bon matin, on fait un trésor de santé, de biens & sagesse.

☞ The bed (or channel) of a river, le lit d'une rivière.

☞ A bed, (a plank on which the cannon lies in the carriage) flasque, planche d'affût de canon, sur quoi le canon pose.

☞ The bed in the cod of pulse, niche de gouffe, ou cosse de légume.

☞ Bed (in a garden) carreau, couche, ou planche de jardin.

A bed of strawberries, un carreau, ou une couche de fraises.

A bed of asparagus, une planche d'asperges.

A feather-bed, un lit de plumes.

A straw-bed, une paille.

A down-bed, un lit de duvet.

A flock-bed, un lit de bourse.

A bride (or nuptial) bed, un lit nuptial.

A pallet-bed, un lit de veille.

A bed of ease (or couch) un lit de repos.

A trundle (or truckle) bed, roulette, un lit qui se roule sous un autre lit.

A settle bed, lit qui se ferme & qui sert de banc le jour.

A press-bed, un lit en forme de garde-robe.

An angel-bed, un lit d'ange.

A table-bed, lit qui sert de table le jour.

A canopy bed, un pavillon.

A Bed of honour, un lit d'honneur.

Bedstead, bois de lit.

Bed-side, le côté, le bord, ou la ruelle du lit.

The bed's head, le chevet.

The bed's feet, les pieds du lit.

The bed-posts, les colonnes du lit.

Bed-curtain, rideau de lit.

Bed-tick, taie.

Bed-rid, alité, qui garde le lit.

The bed-cloaths or bedding, les couvertures.

A bed-chamber, chambre où l'on cou-

che, chambre où il y a un lit.

A Gentleman of the King's bed chamber, Gentilhomme de la chambre du Roi.

Bed-time, tems de s'aller coucher.

Bed-fellow, compagnon de lit, coucheur, coucheuse.

Bed-maker, qui fait le lit.

☞ A bed (or knot) of snakes, masse de jeunes serpents entortillés ensemble.

☞ The bed or nether-millstone, le gisant de la meule d'un moulin.

☞ The riding-bed of a coach, la voye d'un carrosse.

To bed, V. N. coucher.

Ex. Have they bedded together? [speaking of a new-married couple] ont-ils couché ensemble?

To BEDAGGLE, V. A. crotter, remplir de boue.

Bedaggled, Adj. crotté, rempli de boue.

To BEDASH, &c. V. To dash, &c.

To BEDAWB, &c. V. To dawb, &c.

BEDDED, V. To bed.

BEDDING, V. Bed-cloaths, après bed.

BEDDER or BEDEtter, S. [the netherstone of an oil mill] le gisant de la meule d'un moulin à huile.

D † BEDEADED, Adj.

Ex. Bedeaded with sleep, accablé de sommeil.

BEDEREPE or BIDREPE, S. (duty of some tenants to reap their landlord's corn) corvée que le vassal doit à son Seigneur dans la moisson.

BEDEL, V. Beadle.

BEDEROL, V. Bead.

BEDESMAN, V. Bead.

To BEDEW, V. A. couvrir de rosée, mouiller, arroser.

Bedewed, Adj. couvert de rosée, mouillé, arrosé.

BEDLAM, S. l'hôpital des fous, les petites maisons.

R. On dit Bedlam par corruption de Bethlhem.

* A bedlam or a bedlamite [or a madman] un fou, un insensé, un écerelé.

Bedlam-like, Adv. en fou, en insensé.

BED-RID, V. Bed.

BED-ROLL, V. Bead.

† BEDRAWLED or BEDRABLED, V. Drivelled.

To BEDUNG, V. A. [to spread over, or foul with dung or ordure, as a gardener his garden-beds] engraisser, enfumer une terre, comme un jardinier fait son jardin.

To BEDUST, V. A. couvrir de poussière.

* † To bedust (or maul) one, épousfeter, ou rosser quelqu'un.

BEE or honey-bee, S. abeille, mouche à miel.

A swarm of bees, un essain d'abeilles.

* † To be as busy as a bee, être toujours

toujours en action , ou dans l'occupa-
tion.

An humble-bee , sorte de grosse
abeille.

☞ A gad-bee , un taon , ou tan ,
forte de mouche.

A bee-hive , une ruche d'abeilles.

BEECH , S. hêtre , ou fouteau , sorte
d'arbre , hêtre , bois de hêtre.

Beechen , Adj. de hêtre , de fouteau ,
fait du bois de cet arbre.

BEEF , S. bœuf , chair de bœuf , un
bœuf.

Powdered [or salt] beef , bœuf salé.

Stewed beef , bœuf à l'étuvée.

Beef-eater , mangeur de bœuf.

R. C'est un sobriquet qu'on donne
aux gardes du Roi d'Angleterre ,
qui sont à-peu-près comme les cent
Suisse en France , parce que leur
ordinaire n'est que du bœuf , lors
qu'ils sont de garde. D'ailleurs
leur véritable nom est , YEOMEN
OF THE GUARD.

BEEN , été. C'est le Participe Prété-
rit du Verbe , to be.

BEER , S. [a drink] bière.

Strong beer , de la bière forte , de la
double bière.

Small beer , de la petite bière.

Stale beer , de la bière vieille.

New beer , de bière nouvelle.

Beer and ale , ale and beer. V. Ale.

☞ Beer , (a wooden frame to car-
ry dead people on] espèce de brancard
de bois pour porter un mort. Le mot
de bière en François signifie en Anglois
a coffin.

Beefom , V. Beafom.

BEESTINGS or Breakings , S. [the
first milk after birth] lait trouble &
épais qui vient aux femmes nouvellement
accouchées & aux bêtes qui ont mis bas ,
† beton.

BEET , S. poirée , ou porrée , bette
blanche , herbe potagère.

☞ The red beet , la bétérave , ou
bette rouge.

BEETLE , S. un battoir de blanchis-
sese.

☞ A paving beetle , un marteau
de paveur , une bie.

☞ Beetle [a fly] escarbot , cerf
volant.

Prov. As blind as a beetle , tout-à-
fait aveugle , qui ne voit goutte.

Beetle-headed , lourdaut , malotru.

Beetle-browed , qui a les sourcils joints ,
ou dans un sens figuré , qui a le visage
chagrin , de mauvaise humeur , refro-
gné.

To BEFALL , V. N. [to happen]
arriver , avenir , survenir.

A very strange accident befel me ,
il m'arriva un étrange accident.

Befallen or befallen , Adj. arrivé , ave-
nu , survenu.

To BEFIT , V. To fit.

Befitting , V. Fitting.

BEFOAMED , Adj. couvert d'é-
cume.

To BEFOOL , &c. V. To fool.

BEFORE , Prep. & Adv. avant ,

avant que ; devant , auparavant ; plus
que , plutôt que.

Remarquez que quand before se rap-
porte au tems , il s'exprime par ,
avant , & quand il se rapporte à la
situation , il veut dire , devant.

Before noon , avant midi.

The day before his wedding , le jour
avant ses nocces.

Before I die , avant que je meure.

Before all the world , devant tout le
monde , en présence de tous.

Before and behind , devant & der-
rière.

Long before , long before now , long
before this , long-tems auparavant , il
y a long-tems.

An hour before , une heure aupa-
ravant.

I love you before myself , je vous
aime plus que moi-même.

I will die before I put up the affront ,
je perdrai plutôt la vie que de souffrir
cet affront.

Ou bien en ces sens.

☞ Before [or formerly] aupara-
vant , autrefois.

☞ Before the face of the whole
town , à la face de toute la ville.

☞ To prefer one thing before ano-
ther , préférer une chose à une autre.

☞ How long will it be before you
come back ? Dans combien de tems serez-
vous de retour ?

It will not be long before he goes
into Flanders , il s'en ira bientôt en Flan-
dres.

To get before one , devancer quel-
qu'un.

Before-hand , par avance , d'avance.

Ex. To know before-hand , savoir
par avance.

To give money before-hand , don-
ner de l'argent d'avance.

Ou bien , To be before hand with
one , prévenir quelqu'un.

To be before-hand in the world ,
être en belle passe , être à son aise.

☞ He has the world before him ,
il commence d'entrer dans le monde.

* Prepare yourself for whatever may
be before you , préparez-vous à tout ce
qui peut vous arriver.

To BEFOUL , V. A. [to dawb ,
smear , or make a thing foul] souiller ,
saler , gâter.

To BEFRIEND one , V. A. favori-
ser quelqu'un , le traiter en ami , lui fai-
re un tour d'ami , lui être favorable ,
lui faire un plaisir.

☞ To befriend one's self , songer
à son avantage , être attaché à son pro-
pre intérêt.

Befriended , Adj. traité en ami , fa-
vorisé.

To BEG , V. A. & N. [or ask alms]
mendier , gueuser , demander l'aumône ,
† trucher.

He begs his bread from door to
door , il mendie son pain de porte en
porte.

He begs about the town , il gueuse ,
il demande l'aumône , † il truche par la
ville.

☞ To beg (as friars do) quêter ,
aller à la quête , ou faire la quête.

To beg FOR a thing , mendier quel-
que chose.

He begs for peace , il mendie la paix.

☞ To beg [earnestly to desire]
prier , supplier , demander avec soumis-
sion , ou avec instance.

To beg something OF one , prier
quelqu'un d'une chose.

I beg of you that you will do me
that kindness , je vous supplie de m'ac-
corder cette grace.

I humbly beg it of you , je vous le
demande par grace , ou très-humble-
ment.

I beg your pardon , je vous deman-
de pardon.

To beg a play day [at school] de-
mander vacances , ou congé pour jouer.

Let me beg it of you , souffrez que
je vous demande cela ; ou , accordez cela
à mes prières.

☞ To beg one for a fool , to beg
his estate of the King , demander au
Roi l'administration du bien d'un luna-
tique.

☞ To beg the question (or a prin-
ciple) supposer ce qui est en question.

BEGAN , Prétérit du Verbe To be-
gin.

Ex. I began to speak , je commen-
çai à parler.

Ou bien en ces sens.

Since the world began , depuis la
création du monde.

To BEGET , V. A. engendrer , pro-
duire , mettre au monde.

To beget a son or daughter , en-
gendrer un fils , ou une fille.

* To beget [to cause , or procure]
engendrer , exciter , être cause de , pro-
duire , faire naître.

Plenty begets divisions , l'abondance
cause des divisions.

* This was a sure way to beget
a reverence in the peoples hearts to-
wards themselves , c'étoit un moyen
assuré de s'attirer la vénération du peu-
ple.

* The first accident must naturally
beget the second , il faut que le se-
cond incident naisse naturellement du
premier.

Begetter , S. celui qui engendre.

Begetting , S. l'action d'engendrer ,
&c. V. To beget , génération , pro-
duction.

BEGGAR , S. un mendiant , un pau-
vre , un gueux , † un trucheur , un mi-
sérable , qui est réduit à la mendicité.

A beggar-woman , une mendiante ,
une gueuse , une pauvre , † une trucheu-
se , une misérable.

A crew of beggars , un tas de gueux ,
de la gueusaille.

To converse with beggars , fréquen-
ter la gueusaille , s'encanailler.

Prov. I know him as well as the beggar knows his dish, (mot pour mot, je le connois aussi bien qu'un gueux connoit son écuelle) je le connois parfaitement bien, je le connois de longue main, ou à fond.

Prov. Beggars breed, and rich men feed, les gueux font les enfans, & les riches les entretiennent.

Prov. Beggars must not be choosers, ce n'est pas aux gueux à choisir, ou bien, P. Ne choisit pas qui emprunte.

Prov. Set a beggar on horse back, and he will ride to the devil, il n'est rien de plus fier qu'un gueux revêtu, ou devenu riche.

Beggars-bush, le rendez-vous des gueux.

Beggars-velvet, peluche.

To BEGGAR, V. A. appauvrir, rendre pauvre, réduire à la mendicité, mettre à la besace.

Beggared, Adj. rendu pauvre, appauvri, réduit à la mendicité, mis à la besace.

Beggarliness, S. gueuserie, pauvreté, misère, mendicité.

Beggarly, Adj. gueux, pauvre, misérable, chétif.

Ou bien en ces sens.

Beggarly doings, des bassesses.

A beggarly thing, une gueuserie.

Beggarly cloaths, des haillons, des guenilles, un méchant, un vieux habit, un habit de gueux, un habit fripé.

Beggarly, Adv. pauvrement, misérablement, chétivement, en gueux.

Beggary, S. pauvreté, mendicité, indigence, disette, misère.

Ou bien, Luxury is the high-way to beggary, le luxe est le grand chemin de l'hôpital, le luxe mène droit à la besace.

BEGGED, Adj. prié, supplié, demandé.

He was begg'd to do it, il fut prié de le faire.

His estate was begg'd of the King, on demanda son bien au Roi.

BEGGER, V. Beggar.

Begging, S. l'action de gueuser, &c. V. To beg.

To go a begging, aller mendiant, mendier, aller à la quête, faire la quête, être à la quête.

By begging a principle or two he argues consistently enough, en faisant une ou deux suppositions, il raisonne assez conséquemment.

† * That copy goes a begging (no body cares for it) personne ne se soucie de cette copie.

Begging, Adj. mendiant.

Ex. The begging friars, les religieux mendiants.

Beggingly, Adv. en mendiant.

To BEGIN, V. A. & N. commencer, débiter.

To begin a discourse, commencer un discours.

To begin to speak, commencer à parler.

Where shall we begin? Par où commencerons-nous? par où débiterons-nous?

You must begin WITH that, il vous faut commencer par-là.

It begins to rain, il commence à pleuvoir.

☞ To begin one's march, se mettre en marche.

To begin a journey, se mettre en chemin.

☞ To begin a picture, ébaucher un tableau.

☞ To begin the world, entrer dans le monde, s'établir, se mettre en quelque passe pour vivre.

☞ To begin house-keeping, lever ménage.

To begin AFRESH or AGAIN, recommencer, reprendre, renouveler.

You must begin again, il vous faut recommencer.

To begin again a law-suit, reprendre un procès.

To BEGIN, V. N. (or to arise) naître, être engendré, s'élever, être excité.

There began a quarrel betwixt them, ils se brouillèrent, ils se querellèrent, ils eurent un démêlé.

Beginner, S. un commençant, celui qui commence, qui ne fait que de commencer; Ou bien, l'inventeur, l'auteur de quelque chose.

A new beginner, un novice, un apprenti.

Beginning, S. commencement.

The beginning of the world, le commencement du monde.

☞ Beginning [or rise] commencement, origine, cause, source.

Ou bien, That is it which gave beginning to the proverb, c'est ce qui a donné lieu au proverbe, c'est de là qu'est venu le proverbe.

BEGIRT, Particip. [tied, or girt round about] lié ou serré tout autour. Voyez Girt, une fangle.

BEGLE, V. Beagle.

BEGOT, Adj. [from to beget] engendré.

R. C'est aussi le Prétérit du Verbe, To beget.

Begotten, Adj. engendré.

Ou bien en ces sens.

God's only-begotten Son, le Fils unique de Dieu.

The first begotten, le premier-né.

† To BEGREASE, V. A. graisser, frotter de graisse. V. To grease.

† Begreased, Adj. graissé, frotté de graisse.

† To BEGRIME, V. A. noircir, barbouiller avec de la suie.

† Begrimed, Adj. noirci, barbouillé avec de la suie.

To BEGUILE, V. A. tromper, décevoir, surprendre, fourber, duper.

Beguiled, Adj. trompé, déçu, &c.

Beguiler, S. trompeur, fourbe, imposteur.

Beguiling, S. l'action de tromper, &c.

V. To beguile, tromperie, fourbe.

BEGUINES, S. [an order of Nuns] Béguines, sorte de religieuses.

BEGUN, Adj. [from to begin] commencé.

Begun again, recommencé, repris.

Begun, c'est encore le Prétérit du Verbe, To begin.

BEHALF, Adv. pour, en faveur de, à la considération, au nom, de la part.

Ex. In my behalf, pour moi, en ma faveur, à ma considération, &c.

In your behalf, pour vous, en votre faveur, &c.

On his behalf, de sa part.

To BEHAVE one's self, Verb. Refl. se comporter, se conduire.

BEHAVIOUR, S. conduite, manière de vivre.

A man of good behaviour, un homme d'une conduite régulière, qui se conduit, ou qui se comporte bien.

To be bound to one's good behaviour [or abearing] to be upon the behaviour, être obligé de tenir une conduite régulière; avoir les mains liées pour ne point faire de mal.

* † Bound to his good behaviour [or fain to keep at home by reason of some distemper] qui est obligé de demeurer chez soi par quelque indisposition.

† ☞ Behaviour [or action] geste, contenance.

To BEHEAD, V. A. trancher, ou couper la tête, décapiter, couper le cou, décoller.

Beheaded, Adj. à qui l'on a tranché ou coupé la tête, à qui l'on a coupé le cou, décapité, décollé.

Beheading, S. l'action de trancher la tête, &c. V. To behead.

The beheading of St John the Baptist, la décollation de S. Jean Baptiste.

R. On ne se sert guère du mot de décollation, que dans l'expression précédente.

BEHELD, Adj. [from to behold] regardé, contemplé, observé, remarqué, considéré, &c. V. To behold.

Beheld, c'est encore le Prétérit du Verbe, To behold.

BEHEST, S. [an old word, still used in Poetry, for command] ordre, commandement. V. Hefts.

BEHIND, Adv. & Prep. derrière, par derrière.

She staid behind, elle demeura derrière.

He hid himself behind the hangings, il se cacha derrière la tapisserie.

He was attack'd both before and behind, il fut attaqué par devant & par derrière.

☞ To ride behind one, monter en croupe, ou en trouffe derrière un autre.

To sit behind a horseman, se mettre en trouffe derrière un cavalier.

☞ He left a stink behind him, il a laissé une puanteur en partant.

☞ I will take him up behind me, je le prendrai sur mon dos.

☞ Is there any thing yet behind? reste-

reste-t-il encore quelque chose?

What is behind shall be done, s'il reste quelque chose à faire, on la fera.

☞ To be behind [in arrears] être en arriéré, devoir encore quelque chose.

☞ There is so much behind [or so much unpaid] il reste tant à payer.

☞ You are so much behind, vous devez tant de reste.

☞ To rail at one behind his back, médire de quelqu'un en son absence.

☞ To be behind-hand in the world, être en mauvaise passe, être mal dans ses affaires.

☞ I shall not be behind-hand with him in civility, je serai aussi civil que lui, je ne me laisserai pas surpasser en civilité.

☞ He comes not behind any in point of learning, il ne cède à personne en fait d'érudition, il est aussi savant que pas un.

☞ To be behind in one's business, discontinuer, ou interrompre son ouvrage, se relâcher.

☞ The discovery of another new world is still behind, il reste encore un autre nouveau monde à découvrir.

To BEHOLD, V. A. (or to look upon) regarder, contempler, considérer, observer, remarquer.

Behold, Adv. voici, voilà, tenez.

BEHOLDEN, Adj. obligé, redevable.

You are beholden to him, vous lui êtes obligé, ou redevable.

BEHOLDER, S. spectateur, contemplateur, assistant.

Beholding, S. l'action de regarder, &c. V. To behold.

BEHOLDING, Adj. [as beholden] obligé, redevable, qui a obligation.

Beholdingness, S. obligation, ou proprement, l'état de celui qui est obligé, ou redevable.

BEHOOF, S. avantage, utilité.

Behoveful, Adj. utile, nécessaire, expédient.

It BEHOVETH, Verb. Imperf. il faut, il est utile, il est nécessaire, il est expédient.

* It behoves us to look before we leap, nous devons bien examiner l'affaire avant de nous y embarquer.

BEING, S. [from to be] l'être, l'essence, l'existence d'une chose.

In God we live, move, and have our being, en Dieu nous avons la vie, le mouvement, & l'être.

A thing which is in being, une chose qui subsiste, qui existe, qui vit, qui est en nature, qui se trouve encore, qu'on a encore.

☞ Perhaps my being here may be an hindrance to you, peut-être que ma présence vous sera un obstacle.

I do no good with being here, ma présence ne sert de rien ici, ma présence est ici inutile.

☞ Being [or abode] demeure, habitation, lieu, établissement.

I have no settled being, je n'ai point de demeure fixe, ou assurée, † je n'ai ni feu ni lieu.

There is no being for me there, ce n'est pas là un lieu pour moi, ou il n'y a pas là de place pour moi.

This will be the safest being for you, ce lieu-ci vous sera le plus assuré.

☞ A man's first being, le premier moment de la vie.

☞ There is no such thing in being, il n'y a rien de tel dans la nature.

BEING, [Part. of to be] étant.

Being sick, étant malade.

It being thus, la chose étant ainsi.

Ou bien en ces sens.

The Lord-Mayor [or the Chancellor for the time being] le Lord Maire, ou le Chancelier alors en charge.

Being to come hither, devant venir ici.

He was near being killed, peu s'en fallut qu'il ne fût tué, il pensa être tué.

So far is death from being an evil that, tant s'en faut que la mort soit un mal que.

You need not trouble yourself at his being gone, vous ne devez pas vous mettre en peine de ce qu'il s'en est allé.

Your being bound for him will be your ruin, votre ruine viendra d'avoir répondu, ou cautionné pour lui.

To keep a thing from being done, empêcher qu'une chose ne se fasse.

BEING that, Conj. puis que, vu que.

Being that I promised it, I will be as good as my word, puis que je l'ai promis, je veux tenir ma parole.

† To BELABOUR, V. A. battre, maltraiter, rosser, rouer de coups.

† I belabour'd his bones, I belabour'd him soundly, je l'ai bien battu, je l'ai rossé, je l'ai accommodé d'importance.

Belabour'd, Adj. battu, maltraité, rossé.

BELACED, Adj. chamarré, couvert de dentelles, ou de passemens.

To BELAGE, V. A. [a sea-term for to fasten any rope] amarrer, en termes de Marine, attacher, lier.

BELAGGED Adj. [or left behind] qui est demeuré derrière.

To BELAM, comme Belabour.

Belammed, comme Belaboured.

To BELATE, V. A. retenir trop long tems, mettre à la nuit.

You are a pretty man indeed to belate us so with a trifle, vraiment vous avez bonne grace de nous mettre à la nuit pour une bagatelle.

Belated, Adj. qui a trop tardé, qui est surpris de la nuit.

To BELAY a man's way, V. A. dresser des embûches à quelqu'un.

BELCH, S. (or wind going out upward) rot, sortie impétueuse des vents de l'estomac par la bouche.

To BELCH, V. N. roter, faire des rots, faire quelque rot.

* To belch out blasphemies, V. A. vomir des blasphèmes.

Belcher, S. roteur, roteuse.

Belching, S. l'action de roter.

* The belching out of blasphemies, l'action de vomir des blasphèmes.

† Beldam, S. (or an old beldam) une vieille.

To BELEAGURE, V. A. (this Verb begins to be out of date, and in its stead we use, to besiege) assiéger, ce Verbe commence à vieillir, & en sa place, on se sert de, To BESIEGE.

Beleagured, Adj. assiégé.

* Beleagured with sickness and want, assiégé, pressé par la maladie, & par la disette.

BELFRY, S. (from bell or steeple) beffroi, tour, ou clocher.

BELIAL, S. (one of the names of satan, or the devil) c'est un des noms du malin esprit.

BELIEF, S. (trust, credit or opinion) foi, créance, ou croyance, sentiment, opinion.

The articles of our belief, les articles de notre foi.

This is my belief, c'est ici ma créance.

It is a wrong belief, c'est un sentiment erroné, c'est une opinion erronée.

Ou bien en ces sens.

Light of belief, crédule.

Hard of belief, incrédule.

Easiness of belief, crédulité.

Hardness of belief, incrédulité.

Past all belief, incroyable.

To be of a right belief in Religion, être orthodoxe.

To BELIEVE, V. A. (or to have faith) croire, ajouter foi à.

☞ To believe (or to think) croire, penser, s'imaginer.

☞ To believe (or to trust) croire, mettre sa confiance, se fier.

Do you believe that? croyez-vous cela?

I believe no such thing, je ne crois rien de cela, ou de tel.

I believe so, je crois qu'oui, je pense qu'oui.

I believe not, je crois que non, je pense que non.

I will believe him as soon as any body, je le croirai aussi-tôt sur sa parole que qui que ce soit.

To believe in God, croire en Dieu, mettre sa confiance en Dieu.

☞ To make one believe, faire accroire.

Prov. To make one believe that the moon is made of green cheese, faire accroire que le blanc est noir.

Ou bien, No body shall make me believe but that the soul is immortal, personne ne sauroit m'ôter de l'esprit que l'ame est immortelle: On ne me persuadera jamais que l'ame est mortelle.

Believed, Adj. cru, que l'on croit, pensé.

It is believed on all hands, tout le monde croit.

Ou bien en ces sens.

It is not to be believed, *il n'est pas croyable.*

If I may be believed, *si on m'en veut croire.*

A person not to be believed, *une personne qu'on ne doit pas croire, à qui l'on ne doit pas ajouter foi, ou créance.*

Believer, S. un fidèle, un croyant.

Believing, S. l'action de croire, &c.

V. To believe, *foi, créance.*

Believingly, Adv. avec foi.

Belike, Adv. apparemment.

† BELIVE or BLIVE, V. Anon.

BELL, S. cloche.

A little bell, *une petite cloche, une clochette, une sonnette, un grelot.*

☞ A saint's bell or sacring bell, *un martinet.*

☞ A bell hung about a cow's neck, *un tantan.*

☞ A hawk's bells, *grezillons, ou grillets d'oiseau.*

☞ The bell of a clock (whereon the bell-clapper strikes) *un timbre d'horloge.*

☞ An alarum-bell, *un tocsin, ou beffroi.*

To ring the bell, *sonner la cloche.*

A ring of bells, *la sonnerie.*

A chime of bells, *un carillon.*

* To bear away the bell, *remporter le prix du combat, remporter la victoire.*

* † To curse one by bell, book, and candle, *maudire quelqu'un, faire sur lui mille imprécations.*

A passing bell, *cloche mortuaire.*

Bell-founder, *fondeur de cloche.*

Bell-metal, *métal dont on fait les cloches, métal sonnant.*

Bell-clapper, *battant de cloche.*

Bell-man, *réveilleur.*

Bell-weather, *mouton qui a une sonnette au cou; mouton clocheman.*

Bell-bit, *mors de bride, fait en forme de cloche.*

Bell-flower or blue-bell, *campanelle, forte de fleur.*

Bell-Pear or gourd-pear, *poire de ser-teau.*

To BELL, V. N. (a hunting word) *réer, terme de chasse qui se dit des cerfs, des daims & des chevreuils, & qui signifie le cri que font ces bêtes lors qu'elles font en rut.*

D † BELLARMIN, S. (a burlesk word amongst drinkers, for a stout bottle of strong drink) *grosse bouteille de vin, ou d'autre boisson forte.*

* † To dispute with Bellarmine, *vuidier la bouteille.*

BELLONA, S. (the sister of Mars, and goddess of war; a poetical word for the same) *Bellone; mais il ne se dit qu'en Poésie.*

To BELLOW, V. A. (as oxen, cows, and bulls do) *beugler, meugler, mugir. C'est ainsi qu'on appelle le cri qui distingue les bœufs, les vaches & taureaux, des autres bêtes.*

☞ To bellow (as a deer) *réer.*

V. To bell.

Bellowing, S. l'action de beugler, &c. V. To bellow, *meuglement, mugissement.*

BELLOWS, S. soufflet, à souffler le feu.

BELLY, *ventre, pance.*

☞ The belly of a lute, *la table d'un lut.*

To have a huge belly, *avoir un gros ventre, ou une grosse pance, † avoir un ventre de tambour.*

To be given to one's belly, *être adonné à son ventre.*

Ou bien en ces sens.

Great-bellied (that has a great belly, a woman with a great belly) *une femme grosse, une femme enceinte.*

When I had a great belly (when I was big with child) *lors que j'étois grosse, ou enceinte, du tems de ma grossesse.*

As young as she is, she has had no less than seven great bellies, *toute jeune qu'elle est, elle a été grosse sept fois, elle a fait sept enfans.*

My belly is full, *je suis rassasié, j'ai assez mangé.*

I got my belly full of it, *j'en ai eu tout mon saoul.*

Prov. An hungry belly has no ears, *ventre affamé n'a point d'oreilles.*

Prov. Your eyes are bigger than your belly, *vous mangez plus des yeux que de la bouche; mot à mot, vos yeux sont plus grands que votre ventre.*

P. A belly full, is a belly full, *tout fait ventre.*

Prov. What is got over the devil's back, is spent under his belly, *ce qui vient par la flûte s'en retourne par le tambour.*

Belly-Band (for a horse) *ventrière de cheval.*

† Belly-cheer, belly-timber, *vivres, provisions, † marchandise de gueule.*

Belly-worm, *ver long qui s'engendre dans les intestins des hommes & des autres animaux.*

A Belly-God (an Epicure) *un homme qui fait de son ventre son Dieu, un gourmand, ou glouton, un Epicurien.*

A belly-friend, *un ami intéressé, un parasite, † un chercheur de franchises lipées.*

Belly-ach, *mal de ventre.*

A gor-belly or punch-belly, or great-bellied, *une grosse pance, qui est ventru, qui a un gros ventre, qui est pançu.*

† Belly-cheat (or apron) *un tablier.*

To BELLY, V. N. (to grow fat, to get a belly) *devenir pançu, ou ventru.*

☞ To belly (or bunch out, as a wall) *faire un ventre, ou une bosse, pousser en dehors, en parlant d'une muraille.*

☞ To belly or bell, V. To bell, *réer.*

To BELONG, V. N. (or to apper-

tain to) *être, appartenir, regarder, concerner.*

This belongs to me, *ceci est à moi, ceci m'appartient.*

This belonged to me formerly, *ceci étoit autrefois à moi.*

As for what belongs to oratory, *pour ce qui regarde, pour ce qui concerne la déclamation, ou le discours public.*

Belonging, Adj. appartenant.

Beloved, Adj. aimé, bien aimé, très-cher, favori.

He is beloved of all men, *il est aimé de tout le monde.*

Beloved, dearly beloved (a pulpit expression) *mes bien aimés, mes très-chers frères, en termes de Prédicateur Protestant: Messieurs, parmi les Papistes.*

A beloved sin, *un péché favori.*

BELOW, Adv. en bas, là bas.

Is he below? *est-il en bas?*

BELOW, Prep. au dessous de.

To sit below another, *être assis au dessous d'un autre.*

It is below you so to do, *cela est au dessous de vous.*

BELSWAGGER, S. (a braggadochio) *un rodomont, un fanfaron.*

BELT, S. un baudrier, un ceinturon.

A shoulder-belt, *un baudrier.*

A belt or waist-belt, *un ceinturon.*

The hangers of a belt, *les pendans d'un baudrier, ou d'un ceinturon.*

A belt-maker, *un ceinturier, un faiseur de ceinturons, ou de baudriers.*

† To BELVER, V. N. (to bawl or cry out) *crier, crier.*

To BELY, V. A. (give the lye) *démentir.*

Their actions bely their words, *leurs actions démentent leurs paroles.*

To bely one's self, *se démentir, se contredire, se couper.*

☞ To bely (or to calumniate) one, *calomnier quelqu'un, lui supposer des choses fausses.*

To BEMAT the hair, V. A. *mêler, entrelacer les cheveux.*

To BEMIRE, V. A. *embourber, mettre dans la bourbe, crotter, salir.*

Bemired, Adj. embourbé, &c.

To BEMOAN, V. A. *plaindre, lamenter, pleurer, déplorer.*

To bemoan one's misfortune, *plaindre quelqu'un, lamenter son malheur.*

To bemoan one's self, *se plaindre, se lamenter.*

Bemoaning, S. l'action de plaindre, &c. V. To bemoan, *plaintes, lamentations.*

BENCH, S. (to sit upon) *un banc.*

☞ A joiner's bench, *un établi de menuisier.*

☞ A bench (to lean on) *un accou-voir.*

☞ Bench (or seat of justice) *banc, siège, tribunal de justice.*

The King's bench, *le Banc du Roi, ou le Banc Royal.*

R. C'est le nom d'une des Cours de Justice qui se tiennent à Westminster,

ster, & d'une prison au Fauxbourg de Southwark.

BENCHER, S. Jurisconsulte du premier rang dans un collège; un assesseur.

BEND, S. (a term of heraldry) bande, en termes de blason, c'est une pièce honorable de l'écu.

To BEND, V. A. (or stretch) bander, étendre en tirant, tendre.

To bend a bow, bander un arc.

To bend a net, tendre un filet, tendre une tirasse.

To bend, (to bow or crook) plier, fausser, forcer, courber, recourber.

To bend the body, plier le corps.

To bend the knee, plier le genou.

To bend a sword, fausser, ou forcer une épée.

To bend, V. N. plier, se plier, se fausser, se courber.

See how it bends, voyez comment il se plie, se fausse, ou se courbe.

To bend forward, s'accroupir.

To bend the cable to the anchor's ring, (at sea) talinguer, ou étalinguer; termes de marine.

To bend one's fist, fermer le poing.

* To bend all one's wits about a thing, faire tous ses efforts pour venir à bout de quelque chose, ou pour y réussir.

* To bend one's self (one's will, or one's mind) to or upon a thing, s'appliquer, s'attacher à quelque chose, en faire son capital.

He would have made a good Mathematician if he had bent his mind to it, il aurait été un grand Mathématicien, s'il eût tourné son esprit de ce côté-là.

Their studies were principally bent upon expounding Aristotle, ils s'attachoient en particulier à expliquer Aristote, ils en faisoient leur capital.

To bend one's spite against a man, s'acharner contre quelqu'un.

To bend one's brows, froncer le sourcil, se refroger, rider le front.

The Rhone bends its course south-ward, le Rhône coule vers le midi.

To bend BACK, V. A. faire recourber.

To bend back, V. N. se recourber.

BENDABLE, Adj. que l'on peut bander, tendre, plier, courber, fausser, &c. V. To bend.

BENDED, Adj. bandé, tendu; plié, faussé, forcé, courbé, recourbé.

Ou bien, With my bended knees, à genoux.

Bender, S. un tendon.

BENDING, S. l'action de bander, de tendre, &c. V. To bend, tour, détour, pli.

Ou bien en ces sens.

The bending or shelving part of a hill, la pente, le penchant, la descente d'une colline.

The bending of a vault, cambrure de voûte.

The bending of the elbow, le pli du coude.

Bending, Adj. (or shelving) penchant, qui penche, qui va en pente.

BENDLET, S. (a little bend) une petite bande.

BENDWITH, S. (a sort of plant) viorne, forte de plante.

BENEATH, Prep. sous, dessous, au dessous.

Beneath, Adv. en bas, là bas.

BENEDICTINES, S. (monks of the order of St Benedict) Bénédictins, Religieux de l'Ordre de S. Benoît.

BENEDICTION, S. (or blessing) bénédiction.

D + BENEFACCTION, S. (or good turn) bienfait, grace, faveur, service.

BENEFACCTOR, S. bienfaiteur, * patron.

BENEFACRESS, S. bienfaitrice.

D + BENEFACUTURE, S. bienfait, grace, faveur, plaisir, service, bon office.

BENEFICE, S. (or spiritual living) un bénéfice, une charge spirituelle.

Beneficed, Adj. Ex. A beneficed man, (one that has a benefice) un bénéficié, celui qui a un bénéfice.

He is well beneficed, (or has a good benefice) il a un bon bénéfice.

BENEFICENCE, S. (the doing of good offices) l'action d'obliger, ou de faire du bien, humeur bienfaisante.

Beneficence, (or liberality) libéralité, largesse.

Beneficent, Adj. bienfaisant, libéral.

BENEFICIAL, Adj. (advantageous) avantageux, utile, bon.

This will prove very beneficial to you, ceci vous sera fort avantageux.

Ou bien, If I find it beneficial to me, si j'y trouve mon compte, si j'y trouve mon intérêt.

Beneficial, (kind and free) bienfaisant, obligeant, porté à faire du bien, libéral, qui fait du bien.

BENEFICIARY, S. (one who receives alms, or benefits from another) bénéficiaire, pensionnaire, qui reçoit des bienfaits d'un autre.

BENEFIT, S. (kindness or favour) bienfait, bien, bonté, faveur, grace, plaisir, service.

Benefit (or advantage) bien, profit, avantage, utilité, bénéfice.

To give God thanks for all his benefits, rendre grâces à Dieu de tous ses bienfaits, de toutes ses bontés, de tous les biens qu'il nous a faits.

It will prove much to your benefit, cela tournera fort à votre avantage, ou à votre bénéfice.

It is a thing of more credit than benefit, c'est une chose qui apporte plus de gloire, que de profit, ou d'utilité.

The benefit of the clergy, le privilège, ou exemption du clergé.

R. This was a privilege formerly peculiar to clerks, but now common with them to laicks, when

they stand convicted of some crimes, particularly of manslaughter. By virtue of this privilege, the prisoner is put to read a verse or two in a Latin book, printed in Gothick, or black letter; and if the ordinary's Commissioner, or deputy standing by, do say, *legit ut Clericus*; (he reads like a clerk) he is only burnt in the hand, and set free for the first time; otherwise he suffers death for his crime. C'est un privilège qui étoit autrefois affecté aux gens d'église, mais qui aujourd'hui s'étend sur les laïques, dans la conviction de certains crimes, & en particulier d'un meurtre involontaire ou casuel. En vertu de ce privilège on présente au criminel un livre Latin écrit en lettre Gothique dont il doit lire deux ou trois versets, & si le Commissaire de l'ordinaire, ou son député prononce ces mots, *legit ut Clericus*, (il lit comme un clerc) le prisonnier est seulement marqué à la main avec un fer chaud, & ensuite élargi, pourvu néanmoins que ce soit le premier crime dont il a été convaincu; car autrement il est exécuté.

To BENEFIT (or profit) one, V. N. faire du bien à quelqu'un.

To benefit, V. N. profiter, se prévaloir.

Benefitted, Adj. Ex. A benefitted ticket in the lottery, un bon billet dans une loterie.

BENEVOLENCE, S. (or good will) bienveillance, affection, amitié, inclination à faire du bien à quelqu'un.

Benevolence, (a voluntary gratuity given by the subjects to the King) don gratuit, présent que les sujets font volontairement au Roi.

BENGALE, S. (a sort of cloth from Bengala) Bengale, toile de Bengale.

BENJAMIN, S. (a sweet gum of an African tree) benjoin. Gomme odoriférante qui vient d'un arbre qui croît en Afrique.

Benjamin, (a sort of wash for the face) lait virginal.

BENIGHTED, Adj. surpris de la nuit, ce qui arrive quelquefois aux voyageurs avant que d'arriver au gîte.

BENIGN, Adj. (or kind) benin, doux, favorable, humain, obligeant, honnête.

A benign influence, une influence benigne.

Pray, give it a benign interpretation, je vous prie de lui donner un sens favorable.

BENIGNITY, S. benignité, douceur, humanité, bonté, bonneté.

BENISON, S. (a worn out expression for blessing) bénédiction.

BENT, Adj. (from to bend) bandé, tendu, plié, &c. V. To bend.

He keeps his mind bent like a bow, il tient son esprit bandé comme un arc.

Ou

Ou bien en ces sens.

Bent on war, porté à la guerre, qui est résolu de faire la guerre.

To be stiffly bent on something, s'opiniâtrer à quelque chose, s'y attacher, s'y porter avec opiniâtreté, être obstiné à, &c.

To be obstinately bent against reason, se roidir contre la raison.

To be cruelly bent against one, s'acharner contre, ou sur quelqu'un, être son ennemi juré.

To be fiercely bent against a thing, s'opposer fortement à quelque chose.

☞ The eyes of all men are bent on you, tout le monde attache les yeux sur vous, vous honore, vous admire.

Bent, S. (or ply) pli.

* Bent, (or inclination) pli, penchant, inclination, pente.

* Bent, (a sort of rush) sorte de jonc, dont on orne en été les cheminées.

Ben't, c'est une abbréviation de be not, ne soyez pas. *V.* To be.

To BENUM, V. A. engourdir, transir, en parlant du froid.

* To benum, (to amaze) étonner, glacer.

Benumbed, Adj. engourdi, transi, &c.

Benumbedness, S. engourdissement.

Benumbing, S. l'action d'engourdir, &c. *V.* To benum.

To BEPISS, V. A. pisser sur, compisser.

To bepiss a thing, pisser sur quelque chose, la compisser.

Ou bien, I laughed till I was ready to bepiss myself, j'ai presque pissé dans mes chausses à force de rire.

Bepissed or bepist, Adj. sur quoi ou sur qui l'on a pissé, compissé.

To BEQUEATH, V. A. léguer, laisser par testament, faire héritier de quelque chose.

Bequeathed, Adj. légué, laissé par testament.

The party to whom any thing is bequeathed, légataire, celui ou celle à qui on a légué.

Bequeather, S. testateur.

Bequeathing, S. l'action de léguer, ou de laisser par testament.

BEQUEST, S. (a law-term for legacy) legs, ce qui est légué, ou laissé par testament à quelqu'un.

To BERAY (or foul) V. A. embrener, souiller, salir, remplir d'ordure, † conchier.

Beray'd, Adj. embrené, souillé, sali, rempli d'ordure, † conchié.

Beraying, S. l'action de souiller, &c. *V.* To beray.

BERBERY, *V.* Barbary.

To BEREAVE one of a thing, V. A. priver, dépouiller quelqu'un de quelque chose, ôter, enlever quelque chose à quelqu'un.

Bereaved, Adj. privé, dépouillé.

Bereaving, S. l'action de priver, &c.

V. To bereave.

BEREFT, comme Bereaved.

BERGAMOT, S. (the bergamot pear) bergamote, sorte de poire.

☞ Bergamot, (a sort of perfume) bergamote, sorte de bonne senteur.

BERGH-MAISTER, S. (the Bailiff or chief officer among the Derbyshire Miners) le Bourguemestre, ou le Bailli des Mineurs de Derbyshire, une des Provinces Septentrionales d'Angleterre.

BERGHMOT, S. (a court kept by the aforesaid Bergh-maister) la cour, ou la juridiction du Bourguemestre, V. Bergh-maister.

BERLIN, S. (a travelling carriage or chair, or chariot, named from Berlin, where they were first used) une Berline.

BERNARDINES, S. (a religious order) Bernardins, sorte de religieux.

BERRY, S. grain, graine, baye.

Juniper-berry, un grain, ou une baye de genièvre, ou genévre.

Ivy berry, grain de lierre.

Elder-berry, grain de sureau.

Bay-berry, baye de laurier.

Briony berry, baye de brione.

☞ Coffee-berries, fèves de café.

☞ Black-berries or bramble berries, meures de ronce.

☞ Rasp-berries, des framboises.

☞ A service-berry, une corme, ou une sorbe.

☞ A goose-berry, de la groseille.

‡ A BERRY, S. (or burrough) terrier.

To BERRY or to thrash, *V.* To thrash.

BERRY or bury, *V.* Bury.

BERTH, S. (a sea-term for convenient sea-room for a ship that rides at anchor) parage, ou étendue de mer, où un vaisseau peut demeurer commodément sur le fer.

BERTON, S. (a farm house) une métairie, une ferme.

BERTON, *V.* Barton.

BERYL, S. (a precious stone so called) beril, pierre précieuse fort semblable au crystal, tirant sur le verd.

BESANT, S. (a gold coin of old) besant, ancienne pièce d'or, valant environ un double ducat.

To BESEECH, V. A. (to intreat) prier, supplier, faire d'instances prières, demander avec instance, conjurer.

To beseech with tears, demander avec larmes, ou prier la larme à l'œil.

Beseeking, S. l'action de prier, &c. *V.* To beseech, prière, instance, supplication.

‡ To BESEEM, V. N. (or to become) être bienséant, convenir.

Beseeming, Adj. (or becoming) bienséant, décent, convenable.

BESET, Adj. assiégé, environné, obsédé.

She is beset by Jesuits, elle est obsédée par les Jésuites.

Ou bien en ces sens.

Hard beset, (or hard put to it) qui est dans de grandes difficultés, mal à son aise, embarrassé, réduit à l'extrémité, acculé.

A heel beset with nails, un talon garni de clous.

To BESET, V. A. assiéger, environner, obséder.

To beset on all sides, acculer.

BESHIT, Adj. souillé d'ordure, embrené, rempli de merde, † conchié.

To BESHIT, V. A. souiller d'ordure, embrener, † conchier.

† To beshit (or disgrace) one's self, se décréditer, parler à son désavantage, dire des choses de soi qui ne peuvent que nuire.

Beshitten, *V.* Beshit, Adj.

To BESHREW, V. A. (or to curse) maudire, faire des imprécations, ce Verbe commence à vieillir.

Beshrew your heart, (or ill luck attend you) mal vous en prenne.

BESIDE or BESIDES, Conj. (more, or moreover) outre, d'ailleurs, d'autre côté, d'autre part.

Besides that, outre que.

Besides, I would not that, d'ailleurs, d'autre côté je ne voudrais pas que.

BESIDE or BESIDES, Prep. outre, excepté, à la réserve de.

Besides the miseries of war, outre le malheur de la guerre.

There was no body besides those two, il n'y avoit personne excepté eux deux.

Except myself, and a few beside, excepté moi & quelques autres.

To be besides one's self, to be put besides one's self, être hors de soi, extravaguer, avoir perdu le sens, l'esprit ou la raison, * † avoir perdu la tramontane.

☞ Beside, (by, or nigh to) près, proche, auprès.

☞ Beside the purpose, hors de propos.

☞ 'Tis beside my present scope, cela n'est pas de mon sujet.

☞ These are things quite beside the Philosopher's business, ce n'est point du tout l'affaire des Philosophes.

To BESIEGE, V. A. assiéger, mettre le siège.

To besiege a town, assiéger une ville, mettre le siège devant une place.

Besieged, Adj. assiégé.

The besieged, S. les assiégés.

The besiegers, S. les assiégeans.

Besieging, S. l'action d'assiéger, siège.

To BESMEAR, V. A. barbouiller, salir, tacher, souiller.

Besmeared, Adj. barbouillé, sali.

Besmearer, S. barbouilleur.

Besmearing, l'action de barbouiller.

To BESMOAK, V. A. enfumer, noircir de fumée.

Besmoaked, Adj. enfumé, noirci de fumée.

BESMUT-

BESMUTTED, Adj. noirci avec de la suie.

BESOM, V. Beesom.

To BESOT, V. A. abrutir, accoquiner, accagnarder, rendre sot.

Besotted, Adj. abruti, sot, &c. V. the Verb.

Besotting, S. l'action d'abrutir, &c. V. To besot.

BESOUGHT, c'est un Prétérit du Verbe, to beseech.

To BESPATTER, V. A. (or to be-daggle) éclabousser, crotter, couvrir de boue, salir.

* To bespatter, (to defame) noircir, diffamer, flétrir.

* To bespatter one's cloaths with dirt, éclabousser, ou crotter quelqu'un, le couvrir de boue.

How dare you bespatter his reputation? Comment est-ce que vous osez noircir sa réputation?

Bespattered, Adj. éclaboussé, crotté, couvert de boue, dans le propre; noirci, diffamé, flétri, dans le figuré.

Bespattering, S. l'action de crotter, &c. V. To bespatter.

To BESPRAWL, V. A. couvrir de crachats, cracher contre, ou sur quelque chose.

Bespawled, Adj. couvert de crachats, sur quoi l'on a craché.

To BESPEAK, V. A. (to speak for a thing) faire faire, commander de faire.

To bespeak a pair of shoes, faire faire une paire de souliers, commander une paire de souliers.

☞ To bespeak (or to hire) a coach, retenir un carrosse.

* To bespeak somebody's good opinion, prévenir quelqu'un en sa faveur.

Let me bespeak your most serious regard to those things, souffrez que je vous prie de faire une sérieuse attention à ces choses.

☞ To bespeak one, (to speak to him) parler à quelqu'un, discourir, ou s'entretenir avec lui.

* To bespeak a man, (to engage him on one's side) gagner quelqu'un, l'attirer à son parti, le prévenir en sa faveur.

To BESPECKLE, V. A. tacheter, marquer.

Bespeckled, Adj. tacheté, marqué.

To BESPEW, V. To bespue.

To BESPIT, V. A. (or to bespawl) cracher dessus, couvrir de crachats.

Bespitted, Adj. sur quoi l'on a craché, couvert de crachats.

BESPOKE, c'est un Prétérit du Verbe, To bespeak.

BESPOKEN, Adj. qu'on a fait faire, de commande, retenu.

* Bespoken, gagné, prévenu.

☞ Bespoken, à qui l'on a parlé.

☞ These are bespoken thanks, ce sont des remerciemens forcés, ou qu'on leur a fait faire malgré eux.

To BESPOT, V. A. tacher, salir, souiller.

II. Part.

Bespotted, Adj. taché, sali, souillé.

Bespotting, S. l'action de tacher, &c. V. To bespot.

To BESPRINKLE a thing, V. A. arroser quelque chose, répandre, verser, épancher quelque liqueur sur quelque chose.

* He besprinkles his treatise not only with useful reflections, but also with poetical citations from the best wits; which renders the whole wonderfully entertaining, il répand dans son traité non seulement des réflexions utiles, mais même des traits d'esprit tirés des meilleurs Poètes; ce qui rend tout son ouvrage extrêmement agréable.

Besprinkled, Adj. arrosé, &c.

Besprinkling, S. l'action d'arroser, &c. V. To besprinkle.

To BESPUE, V. A. vomir dessus.

To bespue one's cloaths, vomir sur son habit.

Bespued, Adj. sur quoi l'on a vomi.

To BESPURTER, V. To belpit.

BESSE or bessel-fish, S. un loup, sorte de poisson.

BEST, c'est le superlatif de l'Adjectif good, bon, & ainsi il signifie, très-bon, ou le meilleur.

Exemples.

He is the best man alive, c'est le meilleur homme du monde.

This is the best thing that can be taken, c'est la meilleure chose qu'on sauroit prendre.

Authors of the best account, les meilleurs Auteurs, ceux qui sont les plus estimés, ou les plus accrédités.

Ou bien en ces sens.

To put the best construction upon a thing, prendre une chose du bon côté, lui donner une interprétation favorable.

What's the best news? Que dit-on de bon?

What had I best do? What course had I best to take? Que faudroit-il que je fisse? Quel parti, quelles mesures devois-je prendre? Que dois-je faire?

You had e'en best do according to my directions, vous ferez fort bien de suivre mon conseil.

He thought best to conceal it, il jugea plus à propos de n'en dire mot.

To do one's best, to do the best one can, faire tous ses efforts, faire tout son possible, ou tout ce qu'on peut.

I will do the best I can, je ferai tous mes efforts, tout mon possible, tout ce que je pourrai.

Do what is best for yourself, faites ce qui est le plus de votre intérêt.

To make the best of a thing, ménager bien une chose, la faire valoir, † en tirer la quintessence.

To make the best of a bad market, (or of a bad game) se tirer d'un mau-

vais pas, ou d'une mauvaise affaire le mieux qu'on peut.

To make the best of one's way, aller aussi vite, ou aussi promptement que l'on peut, ne pas s'arrêter en chemin, faire toute la diligence possible.

He had the best of it, il eut l'avantage, il eut du bon.

Prov. The best cheapest, on trouve toujours son compte à acheter ce qu'il y a de meilleur.

I hope he has done for the best, j'espère que cela lui tournera en bien, je veux bien croire qu'il n'a pas mal fait.

The English are best at tragedies, and the French at comedies, les Anglois réussissent le mieux dans la tragédie, & les François dans la comédie.

I will do it to the best of my power, je le ferai le mieux que je pourrai, ou le mieux qu'il me sera possible.

To the best of my remembrance, autant que je m'en puis souvenir.

Not to my best remembrance, non pas que je me souviens.

Speak to the best of your knowledge, dites tout ce que vous en savez, parlez sans réserve.

Best, Adv.

Ex. Best of all, tant mieux.

I like that best of all, j'approuve fort cela, j'aime mieux cela que toute autre chose.

Every man likes his own things best, personne n'estime rien tant que ce qui est à lui, ou qui lui appartient.

To strive who shall do best, faire à l'envi, faire à qui mieux mieux, ou à qui l'emportera, faire par émulation.

To BESTEAD one, V. A. (to befriend him) se montrer ami de quelqu'un, lui faire un tour d'ami, le servir.

‡ BESTIAL, S. (all sort of cattle) bétail.

BESTIAL, Adj. bestial, de bête.

A bestial shape, la figure d'une bête.

BESTIARI, S. (those unhappy people among the old Romans, who were exposed to fight with wild beasts) les bestiaires parmi les Romains, condamnés à se battre contre des bêtes féroces dans l'amphithéâtre.

To BESTINK, V. A. empuantir, remplir de puanteur.

To BESTIR one's self, Verb. Refl. être agissant, actif; diligent, ou remuant; agir, se remuer, s'intriguer, ou intriguer.

To BESTOW, V. A. (or give) donner, faire présent.

To bestow a suit of cloaths upon one, donner un habit à quelqu'un, lui faire présent d'un habit.

You must divide your time, and bestow part of it upon books, il faut que vous partagiez votre tems, & que vous en donniez une partie à l'étude.

☞ They were furnished by labour with what nature bestowed not upon them, leur travail suppléoit à ce que la nature leur refusoit.

☞ To bestow, (or to lay out) employer, dépenser.

I

To

To bestow one's money upon idle things, employer son argent à des bagatelles.

To bestow part of one's revenue upon building, employer, appliquer, ou dépenser une partie de ses revenus à bâtir.

☞ To bestow a charity upon an indigent person, faire la charité à une personne indigente.

☞ To bestow a kindness on one, faire une faveur, rendre un bon office à quelqu'un, l'obliger.

To bestow cost, faire de la dépense.

☞ How will you bestow yourself? que voulez-vous faire? à quoi voulez-vous vous occuper?

I know not how to bestow myself, je ne sais que faire de moi, ou je ne sais à quoi passer le tems, je ne sais que devenir.

☞ To bestow a pair of horns upon one's husband, faire porter les cornes à son mari.

☞ To bestow a great deal of pains upon a work, prendre beaucoup de peine pour un ouvrage, le polir, le limer.

☞ To bestow a daughter, marier, placer, établir, colloquer sa fille, la donner en mariage.

Bestowed, Adj. donné, employé, fait, vendu, &c.

Ou bien, Kindness is better bestowed upon good, than upon rich men, il vaut mieux obliger les gens de bien que ceux qui sont riches.

Bestowing, S. l'action de donner, &c. V. To bestow.

‡ BESTRACT or BESTRAUGHT, Adj. (an old word for mad) fou, insensé, qui est hors du sens.

BESTRID, Adj. monté.

Ex. This is as good a horse as ever was bestrid, c'est un aussi bon cheval que l'on ait jamais monté.

To BESTRIDE, V. A. être assis dessus jambe deçà jambe delà, monter.

To bestride a horse, monter un cheval.

BESTUNK, Adj. (from to bestink) empuanti.

BET, S. (or wager) pari, gageure.

Bet, Betty, or Bess, S. (a familiar contraction of the name of Elizabeth) Lisette.

To BET, V. A. gager, faire une gageure, parier.

To BETAKE one's self, Verb. Refl. (or addict one's self) s'addonner, s'appliquer, s'attacher.

He betakes himself to a very profitable profession, il s'applique, il s'attache à une profession fort lucrative.

☞ The time for visits being over, I betake myself (or I retire) to my study, le tems des visites étant passé, je me retire, ou je m'en vais à mon étude.

☞ The French betook themselves to a running fight, les François commencèrent à se battre en retraite.

☞ He betook himself to Cæsar for his protector, il se mit sous la protec-

tion de Cæsar, il se jetta entre les bras de Cæsar.

† * To betake one's self to one's heels, se sauver, s'enfuir, † * gagner au pied, † * enfiler la venelle.

☞ He betook himself to a speedier flight than before, il se sauva, ou il se mit à fuir plus vite qu'auparavant.

☞ To betake one's self to one's weapons, prendre promptement les armes.

☞ He betook himself to his old trade, il reprit son premier métier, * il reprit son train ordinaire.

‡ To betake, V. A.

Ex. To betake a thing, and deliver it to another's trust, confier quelque chose à quelqu'un, l'en faire le dépositaire.

To BETHINK one's self, Verb. Refl. songer, penser, considérer, s'aviser, ou se raviser.

I bethink myself what to do, je songe, je pense à ce que je ferai, ou que je dois faire.

I bethought myself in good time of the stump of the mast, je m'avisi fort à propos du tronc du mât.

BETHOUGHT, c'est le Prétérit du Verbe to bethink.

BETHLEM, V. Bedlam.

To BETIDE, V. N. arriver, avenir.

Woe betide thee, que malheur te puisse arriver, mal t'en prenne.

BETIMES, Adv. (or in good time) de bonne heure, assez tôt.

☞ Betimes (in the morning) de bonne heure, de bon matin.

BETLE or BETRE, S. (Bastard-Pepper) du poivre bâtard.

To BETOKEN, V. A. (it is almost worn out; and instead of it, we use, to signify, to mark) signifier, marquer, désigner. Ce Verbe commence à vieillir, & on se sert en sa place de, to SIGNIFY, to MARK.

☞ To betoken, (or foreshew) présager, pronostiquer.

‡ Betokened, Adj. signifié, marqué, désigné, présagé, pronostiqué.

Betokening, S. marque, présage.

BETONY, S. (a sort of herb) bétoine, sorte d'herbe.

BETOOK, c'est un Prétérit du Verbe, to betake.

To BETRAY, V. A. trahir, vendre, livrer.

He has betrayed his country, il a trahi, il a vendu sa patrie.

* To betray (or discover) * trahir, livrer, découvrir, divulguer.

To betray one's design, découvrir le dessein de quelqu'un.

He has betray'd my secrets, il a trahi, il a divulgué mes secrets.

* She knew that an éclaircissement would betray her, elle savoit qu'un éclaircissement la livreroit.

☞ He has betray'd me into the hands of my enemies, il m'a livré par trahison entre les mains de mes ennemis.

☞ To betray one to destruction and ruin, tramer la ruine de quelqu'un, le perdre.

Betrayed, Adj. trahi, vendu; découvert, divulgué.

Betrayer, S. qui trahit, qui vend, qui découvre, traître.

Betraying, S. l'action de trahir, &c. V. To betray, trahison.

To BETROTH, V. A. promettre, accorder, fiancer.

To betroth one's daughter to a man, promettre, accorder à quelqu'un sa fille en mariage.

Betrothed, Adj. promis, accordé, fiancé.

Betrothing, S. fiançailles, accordailles.

BETTEE, S. (an instrument to break a door open) instrument de fer dont se servent les voleurs pour forcer les portes.

BETTER, Adj. meilleur, c'est le Comparatif de l'Adjectif GOOD.

Wine is better than beer, le vin est meilleur que la bière.

That will be the better way, ce sera la meilleure voye.

Ou bien en ces sens.

☞ My better angel, (a word of kindness) mon doux ange, terme de tendresse.

☞ I can make no better shift, je n'ai point d'autre ressource.

☞ I desire no better play, je ne demande pas plus beau jeu.

☞ For your better understanding of it, pour vous le faire mieux comprendre.

☞ To be better, valoir mieux, être plus.

He is much the better man, il est bien plus que lui, † * il est cent pi-ques au dessus de lui.

Why should you think one man better than another? pourquoi voulez-vous qu'un homme soit plus qu'un autre? pourquoi estimez-vous un homme plus qu'un autre?

To make better, faire, ou rendre meilleur, amender, corriger, réformer.

☞ To grow better in manners, devenir meilleur, s'amender, se corriger, se réformer.

☞ To grow better in health, se porter mieux, amender, se refaire, se remettre, se rétablir, commencer à reprendre ses forces.

Prov. The better day, the better deed, à bon jour bonne œuvre.

For better or worse, V. Worse.

BETTER, (Substantively used) avantage.

Ex. To give one the better of it, céder l'avantage à quelqu'un.

Who has got the better of it? qui a eu l'avantage? qui a eu du bon?

☞ Our betters, nos supérieurs, ceux qui sont au dessus de nous.

Better, Adv. (the Comparative of well) mieux.

'Tis better, il vaut mieux.

Better bow than break, il vaut mieux plier que rompre.

I never

I never was better or better in health, je ne me suis jamais mieux porté.

I had better not to have told it, j'aurais mieux fait de n'en dire mot.

I love him better every day than other, je l'aime tous les jours de mieux en mieux.

So much the better, tant mieux.

Ou bien en ces sens.

Ten foot high, and better, haut de dix pieds, & au delà.

As long again, and better, une fois plus long pour le moins, ou & au delà.

Better cheap, à meilleur marché.

Do you know me no better than so? m'avez-vous oublié jusqu'à ce point-là?

I thought better of it, je me suis enfin ravisé.

What shall I be the better for it? qu'y gagnerai-je? quel profit m'en reviendra-t-il?

I love my wife the better for it, j'en aime davantage ma femme.

I take it so much the better, j'en suis d'autant plus satisfait.

The better I knew him, the more I liked him, plus je l'ai connu, plus j'ai fait d'estime de lui.

To BETTER, V. A. rendre meilleur, corriger, réformer, amender, augmenter, faire valoir, améliorer.

To better one's fortune, se pousser, s'avancer, faire sa fortune.

To better one's self, (or to better one's penny-worth) acheter à meilleur marché.

To better one's self, trouver son avantage ailleurs.

Bettered, Adj. devenu meilleur, amélioré, augmenté, amélioré.

Bettering, S. l'action de rendre meilleur, &c. V. To better.

BETTING, S. l'action de parier, ou de gager.

BETTY, V. Bettée.

BETWEEN or BETWIXT, Prep. entre, entre deux.

To put one's finger between the bark and the tree, mettre son doigt entre l'écorce & l'arbre.

Betwixt you and me, entre vous & moi.

The space between, l'entre-deux.

Ou bien en ces sens.

There is but three days difference between their age, il n'y a que trois jours de différence dans leur âge, ils sont d'un même âge à trois jours près.

Between wind and water, à fleur d'eau.

Between whiles (from time to time) de tems en tems.

BEVEL, S. (a mason's tool) beauveau, instrument de maçon.

Bevel, (aslant, that makes an acute angle) coude, angle aigu, enfoncement, travers.

Bevel, Adj. qui est de biais, qui fait

un coude, qui est à angle aigu, enfoncé, de travers.

BEVER, S. (or collation betwixt dinner and supper) le gouté, collation d'enfant, léger repas entre le diné & le souper.

Bever of an helmet, visière de casque.

Bever, (a sort of creature) V. Beaver.

BEVERAGE, S. (or collation) collation d'homme, ou de femme.

Beverage, (or mingled drink) boisson rafraichissante.

To pay beverage, payer à boire.

BEVY, S. Ex. A Bevy of quails, une volée de cailles.

A Bevy of roe-bucks, une troupe de chevreuils.

A Bevy of gossips, une troupe de commères.

A bevy of Ladies, un cercle de Dames.

Bevy grease, graisse de chevreuil.

To BEWAIL, V. A. (or lament) plaindre, lamenter, pleurer, déplorer, regretter, être affligé, s'affliger, être touché de quelque perte.

I bewail your misery and my own, je plains votre malheur & le mien.

If you die, I shall bewail my loss, si vous mourez, je vous regretterai.

Bewailed, Adj. plaint, lamenté, pleuré, déploré, regretté.

Bewailing, S. l'action de plaindre, &c. V. To bewail, plainte, lamentation, pleurs, regrets.

To BEWARE, V. N. se garder, se donner de garde, prendre garde.

Beware of false Prophets, donnez-vous de garde de faux Prophètes.

To BEWET, V. To wet.

BEWILDERED, Adj. (that has a wild look with him) effaré, tout éperdu, tout hors de lui-même, tout troublé.

To BEWITCH, V. A. (or inchant) ensorceler, charmer, enchanter.

I think she has bewitched me, je crois qu'elle m'a enchanté.

Bewitched, Adj. ensorcelé, charmé, enchanté.

He is bewitched with her, il en est coiffé, il en est entêté.

Bewitched or out of his wits, troublé, hors du sens, épouvanté.

Bewitchery, S. sortilège, ensorcellement, entêtement opiniâtre.

This is the bewitchery which seizes upon the unexperienced, c'est-là l'entêtement qui saisit l'esprit de ceux qui n'ont point d'expérience.

Bewitching, S. l'action d'ensorceler, &c. V. To bewitch, enchantement, charme.

Bewitching, Adj. charmant, qui enchante, qui charme.

BEWITS, S. (leather to which the hawk's bells are fastened) cuir ou courroie, où les grezillons, ou les grillets de l'oiseau sont attachés.

To BEWRAY, (or to foul) V. To beray.

To bewray (or discover) a se-

cret, trahir, découvrir, décèler, révéler un secret, divulguer, publier une chose secrète.

BEY, S. (a Turkish Governor of a maritime country or town) le Bey, c'est-à-dire le Seigneur.

BEYOND, Prep. (over, on the further side) delà, au delà, par delà, outre, plus loin.

Beyond the Alps, delà les Alpes, au delà des Alpes.

Beyond my reach or brains, au delà de ma portée, ou de ma capacité.

Beyond sea, delà la mer.

Beyond sea, (Adjectively used) d'outremer, qui est delà la mer.

To go beyond, passer, passer outre, aller plus loin, ou plus avant, passer au delà.

To go beyond one (to excel or surpass him) in any thing, surpasser, exceller, ou surmonter quelqu'un en quelque chose, le passer.

Beyond measure, outre mesure, démesurément, excessivement, avec excès, trop.

Beyond what is sufficient, plus qu'il ne faut.

To stay beyond one's time, passer son heure, demeurer ou tarder trop long tems.

To eat beyond digestion, manger plus qu'on ne sauroit digérer.

They engaged themselves beyond retreat, ils s'engagèrent trop avant pour pouvoir faire retraite.

To go beyond the reach of the dart, être hors de la portée du trait.

To go beyond one's depth, (in the water) perdre pied en l'eau.

Bezant, V. Bésant.

BEZANTLER, S. (or second antler) second andouiller.

BEZEL or BEZIL, (the upper part of the collet of a ring which fastens and encompasses the stone) le chaton d'une bague.

BEZOAR or Bezoar-stone, S. bezoard, pierre médicinale qui naît dans l'estomac d'un animal des Indes. Il y en a aussi de factice, difficile à distinguer du véritable.

To BEZZLE, V. N. (to guzzle or tipple) gargotter, chopiner, yvrogner.

B I

BIANGULATED, Adj. (of two angles) qui a deux angles, biangulaire.

BIAS, S. la pente.

Ex. The bias of a bowl, le fort d'une boule, l'endroit par où elle penche d'un côté plus que d'un autre en roulant.

Bias, (inclination, bending) pente, penchant.

To go or run bias, prendre sa pente, ou pencher d'un certain côté.

To cut bias (or aslope) couper de biais, ou de travers.

* Bias, (bent, ply, or inclination) pente, penchant, inclination, * pli.

His bias leads him that way, sa pen-

te, ou son inclination le porte à cela.

* The bias of all this discourse was to shew, le but de tout ce discours étoit de faire voir.

☞ To put one out of his bias, désorienter, déconcerter, ou démonter quelqu'un.

☞ You force the natural bias (or sense) of the fable, vous forcez le sens naturel de la fable.

☞ Vicious inclinations set a bias upon mens understandings towards Atheism, les inclinations vicieuses conduisent, ou portent l'esprit à l'Athéisme.

* Andromache, in the midst of her concern for Hector, runs off her bias, to tell him a story of her pedigree, (Dryden, Pref. to the third Volume of Miscel. Poems) Andromaque, au milieu de ses alarmes pour Hector, s'écarte de son sujet, ou abandonne l'objet de sa passion, pour lui raconter sa généalogie.

☞ The bias (or force) of interest, la force de l'intérêt.

To BIAS, V. A. (to set a bias upon, to incline) pencher, incliner, donner un certain penchant.

☞ To bias one, (to prevail with him to do any thing) gagner, attirer quelqu'un, le porter à faire ce que l'on veut.

☞ To bias (or prepossess) one, prévenir, préoccuper quelqu'un.

Biassed, Adj. penché, incliné, &c. V. To bias.

To be biased to a party, pencher vers un parti, se partialiser, être partial.

BIB, S. (a flabbering bib) une bavette.

A bib-apron, un tablier à bavette.

☞ A bib (or child's sucking bottle) un huberon.

To BIB, V. N. (or to sip) siffler.

Bibber, V. Wine-bibber, un huberon.

To BIBBLE, V. N. (to bubble up) bouillonner.

BIBLE, S. (the Holy Scripture) la Bible, la Sainte Ecriture.

BIBLIOGRAPHER, S. (a trader in books) un bibliographe.

BIBLIOTHECA, S. (a library, or place where books are kept, study) la bibliothèque, l'étude, le cabinet ou l'on tient ses livres, ou les livres mêmes.

BICANE, S. (or verjuice grape) raisin sauvage.

To BICKER, V. N. (to quarrel) disputer, contester, quereller, se quereller, se chamailler, se picoter.

BICKERER, S. disputeur, querelleur.

BICKERING, S. dispute, contestation, querelle, chamailleries, picoterie, escarmouche.

BID, Adj. commandé, à qui l'on a dit de faire quelque chose, &c. V. To bid.

Do as you are bid, faites ce qu'on

vous dit, qu'on vous commande, ou qu'on vous ordonne, obéissez.

To BID, V. A. (to tell, order or command) dire, commander, ordonner, donner ordre.

Bid him come in, dites lui qu'il entre, faites le entrer.

Bid him come hither, dites lui qu'il vienne ici.

I bid him go home, je lui ai commandé, ordonné, ou donné ordre de s'en aller chez lui, ou au logis.

To bid one farewell, dire adieu à quelqu'un.

☞ To bid one good night, or good morrow, donner la bonne nuit, ou le bon jour à quelqu'un.

☞ To bid one welcome, faire un bon accueil à quelqu'un.

☞ To bid the banns of matrimony, publier les bans, ou les annonces de mariage.

☞ To bid a holy day, annoncer une fête.

☞ To bid (or offer) dire, offrir, présenter.

I found it so dear, that I bid nothing for it, je l'ai trouvé si cher, que je n'en ai rien dit, ou offert.

To bid the enemy battle, présenter la bataille à l'ennemi.

To bid UP (at an auction) enchérir, surdire, dans une enchère. Surdire n'est plus en usage que dans quelques Provinces de France.

☞ To bid (or to invite) one to supper, &c. inviter, prier, convier quelqu'un, à souper, &c.

☞ † To bid (or to desire) a boon, demander une grâce.

† Bid-ale, or bid-all, S. (a Western word for Help ale, or a bidding friends to a poor man's house to gain their charitable help) ce mot est en usage dans les Provinces Occidentales d'Angleterre, où il signifie l'invitation des amis d'un homme indigent, qui espère de recevoir d'eux quelque secours dans ses nécessités.

Bidden, Adj. V. Bid.

Bidder, S. celui ou celle qui commande, qui invite, &c. Selon les diverses significations du Verbe, To bid.

Bidder (at an auction) acheteur, enchérisseur, à une enchère, à une vente.

To sell to the highest bidder, vendre au plus offrant & dernier enchérisseur.

He that attempts the Judge's honesty, by making him offers of reward, ought not to complain when he loses his cause by a better bidder; celui qui tâche de corrompre l'intégrité d'un Juge, par des offres de présents, n'a pas sujet de se plaindre s'il perd son procès, parce que sa partie adverse a enchéri sur lui.

Bidding, S. l'action de commander, &c. V. To bid.

† Bidding (or command) commandement, ordre.

† To BIDE, V. To abide.

BIENNIAL, Adj. (of two years) de deux ans, qui a duré, ou qui doit durer deux ans.

BIER, or BEER, S. (a wooden frame to carry a dead body upon) espèce de châssis de bois pour porter un mort, le mot de bière en François signifie a coffin.

BIFAROUS, Adj. (that may be understood two ways) en deux manières.

BIFEROUS, Adj. (that bears twice a year) qui porte deux fois l'année.

BIFIDETED, Adj. (cut or rent into two parts) fendu en deux.

BIFOROUS, Adj. that has double doors, qui a deux portes.

BIFURCATED, Adj. (that has two forks) qui a deux fourches, ou deux dents.

BIG, Adj. (thick, bulky) gros, épais.

☞ Big (or great) grand.

A woman big with child, une femme grosse; ou enceinte.

A woman's being big with child, grosse de femme.

Ou bien en ces sens.

* To talk big, parler haut, ou d'un ton fier, d'un ton résolu, faire l'entendu.

* Big words, de grosses paroles, des paroles fières.

* To look big, le porter haut, avoir la mine fière, faire le fier.

Prov. † He looks as big as bull-beef, il a le regard extrêmement fier.

* He looks big upon me, il me regarde de haut en bas.

☞ She begins already to look big, sa grosse se paroît déjà, † * le tablier commence déjà à lever.

* He has a mind too big for his estate, il le porte trop haut, il vit au delà de ses revenus.

* To go big with a project, * être gros d'un projet, avoir un projet fort en tête.

* To be big with expectations, avoir de grandes espérances.

* Big with pride, enflé d'orgueil.

* A project big with ruin, un projet fatal, un projet ruineux, ou qui menace ruine.

Big-napped, à gros grain.

Ex. Big-napped fustian, futaine à gros grain.

Big-bodied, gros, gras, replet.

Big-bellied, ventru, qui a un gros ventre.

BIGAMY, S. (the having two wives at once) bigamie, l'action d'avoir deux femmes à la fois.

Bigamist, S. bigame, qui a deux femmes.

BIGGIN, S. (a coif for a child) beguin, coiffe de toile qu'on met sur la tête des enfans.

BIGNESS, S. grosseur, épaisseur, grandeur.

BIGOT, S. (a superstitious man, or woman) bigot, bigotte, un superstitieux, une superstitieuse, un cafard, une

une cafarde, un ou une hypocrite, faux dévot.

A Roman bigot, un mangeur de crucifix.

Bigotism, or bigotry, S. bigotterie, superstition.

Bigotted, Adj. (grown a bigot) devenu bigot, qui a donné dans la bigoterie.

BILANDER, S. (a kind of Flemish vessel) belandre, ou belande, sorte de vaisseau Flamand.

BILAWS, V. By-laws, sous by.

BILBOES, S. (a sort of punishment at sea) sorte de châtiment usité parmi les gens de marine, il diffère, de la cale, ou de l'estropade marine.

BILE, S. (boil or sore) un ulcère, un clou, un froncle.

BILGE, V. Bulge.

BILGED, V. Bulged.

BILIOUS, Adj. (coleric) bilieux, colére.

To BILK, V. A. (to deceive, to frustrate) tromper, fourber, duper, frustrer, s'en aller sans payer.

BILKED, Adj. trompé, fourbé, dupé, frustré.

Bilked in his expectations, frustré de ses espérances.

BILL of a bird, S. le bec d'un oiseau.

A bill (or halbert) une halberde.

A hedging-bill, une serpe.

Brown-bill, espèce de dard.

A bill-man (or lopper of trees) celui qui ébranche, qui taille, ou qui élague des arbres.

Bill full, bécée.

To BILL, V. A. (as pigeons do) s'entrebaiser comme font les pigeons.

BILL, S. (or note) billet, écriteau.

To put a bill upon the door for lodgings to be let, mettre un écriteau sur la porte pour louer des chambres.

A bill of fare, billet de dépense de bouche.

A bill, or note under one's hand, billet promesse sous seing privé.

A bill (set up on a post) une affiche.

A bill, or bond, for debt, un billet, une cédule, une obligation, une promesse.

The taylor's, or apothecary's bill, les parties du tailleur, ou de l'apothicaire.

To find the bill, that is, the bill of indictment, recevoir l'accusation ou l'acte d'accusation.

A bill of complaint, une plainte.

A bill in chancery, (or verbal process) procès verbal.

To read a bill in Parliament, lire un bil, ou un projet d'acte.

Is the bill past? le bil a-t-il passé?

A bill of exchange, une lettre de change.

A bill of divorce, lettre de divorce.

Bill (or catalogue) liste, catalogue.

The weekly bill (or the weekly bill of mortality) la liste des morts, ou extrait mortuaire, qui se publie à Londres une fois la semaine.

Within the bills of mortality (i. e. in London, Westminster, and ten miles round) dans les villes de Londres, & de Westminster, & dix milles à la ronde.

The bill and answer of plaintiff and defendant, avertissement (en termes de palais) écritures qu'on fait pour instruire un procès.

A bill of lading, connoissement, lettre de cargaison, écrit par lequel le maître du vaisseau confesse avoir chargé telle & telle marchandise.

A bill of store (a licence granted at the custom-house to a merchant to carry such stores and provisions, custom free, as are necessary for the voyage) permission d'avitailler un vaisseau.

A bill of sufferance (a licence granted at the custom-house to a merchant to suffer him to trade from one English port to another, without paying custom) permission de trafiquer sans payer aucun droit à la douane.

A BILL BERRY, S. meure de ronce.

BILLEMENTS (or woman's attire) V. Attire.

BILLET, S. [a billet of wood for fuel] une buche de bois.

A billet (or ticket) for quarter, billet pour faire loger les soldats.

Billet [or billot of gold] un lingot d'or.

To BILLET, V. A.

Ex. To billet a soldier [to quarter him by way of billet] loger un soldat par billet.

BILLIARDS, S. [a sort of game] billard, jeu de billard.

To play at billiards, jouer au billard.

Billiard-table, billard. The cloth of a billiard-table, le tapis d'un billard.

Billiard-stick, billard, le bâton dont on pousse la bille.

Billiard-ball, la bille.

BILLINGSGATE, S.

Ex. Billingsgate oratory, or rhetoric, le langage des halles.

BILLON, S. (in coinage, a base metal, either gold or silver; in which copper is predominant) billon, d'où est venue cette façon de parler, renvoyer quelqu'un au billon, pour dire, le rejeter comme de mauvais aloi.

BILLOW, S. vague, flot, coup de mer ou, en termes d'art, boule, lame de mer.

BIN, V. BEEN.

BIND, S. (stalks of hops) sarment ou tige de houblon.

To BIND, V. A. (or to tie) garrotter, lier, attacher, serrer.

Bind him hand and foot, attachez lui les mains & les pieds, liez les pieds & mains.

* To bind (tie or oblige) lier, engager, obliger.

To bind one by covenant, lier, ou obliger quelqu'un par contract.

To bind him with an oath, l'obliger par serment.

To bind him by kindneses, l'obliger par des bienfaits.

To bind one's self by promise, s'obliger, s'engager par promesse.

My mother bound herself with a vow, ma mère fit un vœu, elle voua.

To bind a book, relier un livre.

To bind the belly, resserrer le ventre, constiper.

To bind a bargain with earnest, arrêter un marché en donnant des erres.

To bind a servant, to give him earnest, arrêter, ou retenir un domestique, en lui donnant de l'argent d'avance.

When sleep binds up our senses, quand le sommeil assoupit nos sens.

To bind with galoon, border de galon.

To bind one apprentice, mettre quelqu'un en apprentissage.

BINDER, S. (or book-binder) un relieur de livres.

Binder (or costive) qui constipe, qui resserre, un astringent.

BINDING, S. l'action de lier, &c. V. To bind.

The binding of stones (in building) la maison des pierres.

Binding of books, reliure.

Binding, Adj. (or tying) qui lie, qui engage.

Binding (or costive) astringent, qui constipe.

BIND-WEED, S. (a sort of plant) volubilis, sorte de plante.

BINN, S. réduit, où l'on serre des provisions, une espèce de dépense; ou bien, une manne.

BIOGRAPHY, S. (the lives of particular men) Biographie. Ainsi nous disons Biographia Anglicana, la Biographie Angloise, and our Biographers, nos Biographes.

BIPARTITE, Adj. (divided into two parts) partagé, divisé en deux.

BIRCH, S. verge de bouleau.

Ou bien, les verges, une poignée de verges, pour fouetter un enfant.

Birch-tree, un bouleau.

Birchen, Adj. de bouleau.

A birchen-broom, un balai de bouleau.

BIRD, S. un oiseau.

A bird of game, un oiseau de chasse.

Prov. Birds of a feather flock together, chacun aime son semblable.

Prov. There is no catching old birds with straw, on ne prend pas les vieux oiseaux à la pipée.

Prov. A bird in the hand, is worth two in the bush, l'oiseau dans la main vaut mieux que l'oye qui vole.

* To hit the bird in the eye (or the nail on the head) * *toucher au but*, * *rencontrer*.

Prov. To kill two birds with one stone, *faire d'une pierre deux coups*.

* † A Newgate bird, *un scélérat*, *un pendart*, *gibier de potence*. Newgate *est une prison de Londres*.

* † An unlucky bird, *un méchant garnement*.

Bird-call, *apeau*, *pipeau*.

Bird-lime, *glu*.

Bird-cage, *cage*, *volière*.

Bird's-nest, *nid d'oiseau*.

Bird-catcher, *oiseleur*, *qui chasse aux oiseaux*.

Bird-seller, *oiselier*.

To BIRD, *V. N.* (to go a birding) *chasser aux oiseaux*, *prendre les oiseaux à la pipée*, *au trébuchet*, &c.

Birder, *S. oiseleur*.

Birding, *S. chasse aux oiseaux*.

A birding-piece, *un fusil*.

A bird-pouch, *une gibecière*.

BIRGANDER, *S.* (a sort of wild-goose) *oie sauvage*.

BIRLED, *V.* Studded.

‡ BURLET for a woman, *S. un bourrelet*.

BIRT, *S.* (a fish of the turbot kind) *espèce de turbot*.

BIRTH, *S.* (or nativity) *naissance*, *naissance*.

* Birth (or extraction) *naissance*, *extraction*.

☞ Birth (or lying in of a woman) *enfantement*, *couche de femme*.

She had two at a birth, *elle a fait des jumeaux*.

☞ Birth (or litter among beasts) *portée*, *ventrée*.

A bitch that had four puppies at a birth, *lice qui a eu quatre petits d'une portée*.

☞ A new-birth, *renaissance*, *nouvelle naissance*, *régénération*, *en termes de piété*.

Prov. Birth is much, but breeding is more, *nourriture passe nature*.

☞ A strange unnatural birth, *une production contre nature*.

☞ Untimely birth, *avortement*, *fausse couche*.

The after-birth, *l'arrière-faix*.

* Birth (rise, beginning) *naissance*, *commencement*, *source*.

* This is that which gave birth to such severe laws, *c'est ce qui donna lieu de faire des lois si sévères*.

Birth-place, *le lieu de naissance de quelqu'un*.

Birth-day, *le jour de la naissance*.

Birth-right, *droit d'aînesse*.

Birth-wort (an herb) *aristoloché*, *sorte d'herbe*.

BISHOP, *S. Evêque*.

☞ The Bishops at chess, *les fous au jeu des échecs*.

☞ Bishop's wort, *poivrete*, *herbe*.

† Bishoping, *S.* (or confirmation) *la confirmation*.

Bishoprick, *S. Evêché*.

BISK, *cr bisque*, *S. bisque*, *potage succulent*.

☞ BISK (at tennis) *bisque*, *en termes de jeu de paume*, *avantage de quinze à prendre en quel endroit de la partie qu'on veut*.

BISKET, *S. biscuit*.

Sea-bisket, *biscuit de mer*. Pain cuit deux fois qu'on mange sur mer.

BISMUTE, *S.* (or tin-glafs, metal used in making of pewter) *sorte de métal dont on fait l'étain*.

BISSEXTILE, *S. bissextile*, *jour qu'on ajoute au mois de Février de quatre en quatre ans*.

Bissextile, *Adj. Ex. Bissextille* (or leap) *year*, *année bissextile*.

BIT (or piece) *morceau*, *pièce*.

A bit of bread, *un morceau de pain*.

A tit bit, *un morceau friand*, *un bon morceau*, *une friandise*.

☞ Adam's bit (the protuberance of the throat in some people) *pomme d'Adam*.

☞ Never a bit (nothing at all) *point du tout*, *rien*.

It is all nought every bit of it, *tout cela ne vaut rien*, *il n'y a rien de bon*.

☞ To keep for the last bit, *garder pour faire bonne bouche*.

☞ Bit of a bridle, *frein*, *mords de bride*, *embouchure*.

* To bite on the bit (in a figurative sense) *mordre*, *ronger son frein*, *prendre le frein aux dents*.

To draw bit, *débrider*.

Without drawing bit, *sans débrider*.

☞ The bit of a key, *le penneton d'une clef*.

Bit, *c'est un Prétérit de*

To bite, *Ex.*

He has bit of the bridle, *il a pris bien de la peine*, * † *il a tiré le Diable par la queue*, * † *il a mangé de la vache enragée*.

To BIT, *V. A.* emboucher.

To bit a horse, *emboucher un cheval*.

BITCH, *S. chienne*.

A proud bitch, *chienne qui est en amour*, *ou en chaleur*.

* † Bitch (an abusive word to women) *chienne*, *carogne*, *méchante friponne*.

BITE, *S. morsure*.

Ou bien, I desire but one bite, *je ne demande qu'à y mordre une fois*.

* † Bite (or trap) *panneau*, *baye*, *at-trapoire*, *rase*.

To BITE, *V. A.* mordre.

To bite by the fingers, *mordre aux doigts*.

I fear the dog will bite me, *je crains que le chien ne me morde*.

If you cannot bite, never shew your teeth, *à quoi bon montrer les dents quand on ne peut pas mordre*.

☞ To bite one's nails, *ronger ses ongles*.

☞ Pepper bites the tongue, *le poivre pique la langue*.

☞ The frost bites the grass, *la gelée fait mourir les herbes*.

To bite OFF, *emporter la pièce en mordant*.

* † To bite (or cheat) *attraper*, *duper*, *tromper*, *en donner à garder*.

† * To bite ON (or OF) the bridle, *être réduit à l'étroit*, * † *tirer le Diable par la queue*, * *manger de la vache enragée*.

Biting, *S. l'action de mordre*, *ou de piquer*, &c. *V.* To bite, *morsure*.

Biting, *Adj. mordant*, *piquant*, *fort*, *dans le propre & dans le figuré*.

A biting jest, *raillerie mordante*, *piquante*, *forte*.

Bitingly, *Adv. d'une manière mordante*, *piquante*, *satyrique*.

BITS, *S.* (a sea-term, two square pieces of timber to belage the cables) *bittes*, *deux grosses pièces de bois*, *où l'on amarre les cables*.

BITT, *V.* Bit.

BITTACLE, *S.* (a sea-term, it signifies the frame of timber in the iteerage, where the compass is kept) *habitable*, *réduit en forme d'armoire*, *devant le poste du timonnier*, *où on enferme le compas de route*.

BITTED, *Adj.* (from to bit) *embouché*.

BITTEN, *Adj.* (from to bite) *mordu*, &c. *V.* To bite.

☞ A hard bitten dog, *un chien fort en gueule*.

BITTER, *Adj.* (in taste) *amer*.

* Bitter (or sharp) *cruel*, *rude*, *fâcheux*.

* Bitter (biting or sharp) *aigre*, *piquant*, *choquant*, *mordant*, *satyrique*, *dur*.

Exemples.

Wormwood is bitter, *l'absinthe est amère*.

As bitter as gall, *amer comme du fiel*.

* Bitter weather, *un cruel tems*, *un tems rude*, *ou fâcheux*.

A bitter woman to her husband, *une méchante femme*, *une véritable Mégère*.

Bitter words, *paroles aigres*, *piquantes*, *choquantes*, *ou mordantes*, *in-jures*, *duretés*.

There past many bitter words between them, *ils se dirent beaucoup d'in-jures*, *ou de duretés*.

☞ A bitter child, *un méchant enfant*, *un enfant revêche*, *désobéissant*.

☞ A bitter quarrel, *une sanglante*, *une furieuse querelle*.

☞ Bitter vetch, *ers*, *sorte de légume*.

☞ Bitter-wort, *gentiane*, *sorte d'herbe*.

☞ Bitter cold weather, *un froid âpre*, *piquant*, *ou perçant*.

To BITTER the cable, *V. A.* (a sea-term) *bitter le cable*.

BITTERLY, *Adv. amèrement*.

* To inveigh bitterly against one, *faire de sanglantes invectives contre quelqu'un*.

BITTERN,

BITTERN, or BITTOUR, S. (a kind of bird) *butor*, oiseau de la grandeur d'un héron.

BITTERNESS, S. (from bitter) *amertume*.

* Bitterness (or roughness) *aigreur*, emportement, dureté.

BITUMEN, S. (a sort of slime naturally clammy, like pitch) *bitume*, limon gras & visqueux, qui a quelque chose de l'odeur du soufre.

Bituminous, Adj. de bitume, qui tient du bitume.

BIVALVE, Adj. (two shelled, as oysters, cockles, muscles, &c.) à deux écailles.

BIZANTINE, V. Befant.

D † BIZARRE, V. Odd.

B L

BLAB, S. un bavard, une bavarde, un causeur, une causeuse, qui dit tout ce qu'il fait.

He is a great blab of his tongue, c'est un grand bavard.

To BLAB out, V. A. divulguer, parler inconsidérément, dire à la volée, publier.

To blab out a thing, divulguer, ou publier une chose.

Blabbed out, Adj. divulgué, publié.

Blabber-lipped, Adj. qui a de grosses lèvres, lippu.

Blabber lips, S. grosses lèvres.

BLACK, Adj. noir, de couleur noire.

* Black (or wicked) noir, méchant, infame.

A black deed, une action noire, infame, ou criminelle.

* A black (or fatal) day, un jour fatal, un jour malheureux.

* A black monday, jour de punition, jour d'exécution.

Black-book (in the Exchequer) registre de l'Echiquier, ou de la chambre des comptes.

* † A black-book (where one sets down those he designs for vengeance) livre de vengeance, qui contient la liste de ceux qu'on est résolu de sacrifier à la vengeance.

The black art, la magie noire, ou la nécromancie.

The black letter, la lettre Gothique.

The Black Friars, les Pères Dominicains.

R. A Londres il y a un quartier de ville que l'on appelle Black Friars.

A black man, un noiraud, qui a les cheveux noirs.

A black woman, une noiraude (or rather) une femme qui a les cheveux noirs, une brune.

To make black, noircir, rendre noir, faire noir.

* To make black (to defame) noircir, rendre odieux.

The black rod (or the usher of the black rod) l'huissier de la verge noire.

R. Il est huissier de la Chambre du Roi, des Chevaliers de l'Ordre de la Jarrière, & de la Chambre Haute.

The black guard, on appelle ainsi de jeunes gueux, qui servent dans un corps de garde, les goujats.

A black bird, un merle.

Black-berries, meures de ronce.

Black and blue, Adj. meurtri de coups, livide.

To beat black and blue, meurtrir quelqu'un à force de coups, lui laisser des endroits tout livides, ou tout noirs.

Black and blue, S. meurtrissure, contusion.

D † Black-buried (gone to hell) qui est allé en enfer.

D † Black-maile, c'est un mot de province qui signifie un présent qu'on fait à certaines personnes qui ont relation avec des voleurs, pour se mettre à couvert de leurs insultes.

A black-smith, un forgeron.

BLACK, S. noir, couleur noire.

Smoke-black, noir de fumée.

Stone-black, noir de pierre.

To put on black, S. babiller de noir, prendre le deuil.

Black will take no other hue, le noir ne change jamais de couleur, le noir demeure toujours noir.

* † To have a thing under black and white, avoir quelque chose en écrit.

Black-brown, noir brun.

Black-eyed, qui a les yeux noirs.

Black-faced, qui a le visage noir, noiraud.

Black-mouthed, qui a la bouche noire, & dans le figuré, qui a une méchante langue, médissant.

BLACKAMORE, S. un More, un noir.

A she Blackamore, une Moresque.

Prov. To wash a Blackamore white, blanchir un More: Prov. Laver la tête d'un âne.

To BLACKEN, V. A. noircir, rendre noir.

To blacken, Neut. noircir, se noircir, devenir noir.

Blackened, Adj. noirci.

Blackening, S. l'action de noircir.

Blacking, S. (black for shoes) noir.

BLACKISH, Adj. noirâtre, qui tire sur le noir.

BLACKMORE, V. Blackamore.

BLACKSMITH, V. Black-smith, après Black.

BLACKNESS, S. noirceur.

BLADDER, S. la vessie.

BLADE, S. (of a sword, &c.) la lame, d'une épée, d'un couteau, &c.

The blade (the flat of an oar) le palme, ou le plat d'une rame.

The blade of an herb, la tige, le tuyau, ou la feuille d'une herbe.

Blade of corn, tuyau de bled.

The shoulder-blade, le paleron, ou l'os de l'épaule.

The breast-blade, sternum.

* † A notable young blade, un éveil-

lé, † un effiégle, † un gaillard, † un égrillard.

* † An old blade, un vieux routier, un vieux renard.

* † A fine blade, un homme du monde, un jeune homme qui le porte beau, qui fait belle figure.

* † A stout blade, une brave, une bonne épée.

* † A lusty blade, un touillant.

* † A cunning blade, * † une bonne, ou une fine lame, un fin renard, un dératé.

A pair of blades (or yarn-windles) un dévidoir.

† To BLADE it, V. N. faire le brave, † piaffer.

Bladed, Adj. Ex. Corn bladed, bled en tuyau.

BLAIN, S. sorte d'apostume, ou de fronde avec grande inflammation.

BLAMABLE, or BLAMEABLE, Adj. (or blame worthy) blamable, digne de blâme, reprehensible, condamnable. Some say also blamableness, S. le blâme, l'iniquité.

Your conduct is blameable, blame-worthy, votre conduite est blamable.

BLAME, S. (reproach or fault) blâme, reproche, ou faute, offense.

To lay the blame upon one, donner le blâme à quelqu'un; rejeter la faute sur lui.

The blame of it will light upon me, on me blâmera de cela, j'en porterai le blâme.

Blame-worthy, blamable, digne de blâme, condamnable.

To BLAME, V. A. (to find fault with) blâmer, condamner, reprendre.

I cannot blame you for it, je ne saurois vous blâmer de cela.

It is not the use, but the abuse of things which I blame, ce n'est pas l'usage des choses, mais l'abus, que je condamne.

He blames me for that, il me reprend de cela.

Ou bien, You are both to blame for that, vous avez tous deux tort en cela.

You are more to blame in that, than he, vous avez en cela plus de tort que lui.

He blamed me for breach of our friendship, il m'accusa d'avoir fait brèche à notre amitié.

Blamed, Adj. blâmé, condamné, repris.

Blamelessly, Adv. innocemment, sans reproche.

Blameless, Adj. innocent, irrépréhensible, net, pur, irréprochable, exempt de tout reproche.

Blamer, S. (or fault-finder) un reprenneur, un censeur, un critique, celui qui blâme, qui trouve à redire.

Blaming, S. l'action de blâmer, &c. V. To blame.

BLANCHE, S. (a woman's name) Blanche, c'étoit le nom de la mère de St. Louis, Roi de France.

To BLANCH, V. A. (or to whiten)

ten) blanchir.

Ex. To blanch the blanks (or pieces to be coined) *blanchir les flans*.

☞ To blanch (to take off the rind of) almonds, *peler des amandes*.

* To blanch (or to palliate) *pallier*, *colorer*, *couvrir ingénieusement*.

☞ They blanché however their answer in handsome words, *ils ont du moins fait leur réponse en des termes honnêtes*.

Blanched, Adj. *blanchi*, &c.

Blanched almonds, *amandes pelées*.

Blancher, S. (or boiler in the mint) *le recuteur*, *officier de la monnoye*.

Blanching, S. *l'action de blanchir*, &c. V. To blanch.

D + BLANDILOQUENCE, or BLANDILOQUY, S. (fair speaking or flattering) *discours*, *ou langage doux* & *flatteur*, *caresse*, *flatterie*, *paroles emmiellées*.

To BLANDISH, V. A. (or sooth up) *flatter*, *cajoler*, *caresser*.

Blandishment, S. (alluring caresses) *flatterie*, *cajolerie*, *caresses*, *complaisance*.

BLANK, Adj. (pale and wan) *pâle*, *blême*.

☞ Blank (out of countenance) *confus*, *décontenancé*, *déconcerté*, *troublé*.

This is point-blank against the second commandment, *cela est diamétralement opposé au second commandement*.

Blank verse, *vers sans rime*, *prose mesurée*, *ou cadencée*.

☞ A blank bond, *un blanc signé*.

* † A blank (or bad) come off, *une méchante défaite*.

Point-blank, Adv. (entirely) *tout-à-fait*, *entièrement*, *diamétralement*.

Blank, S. (in writing) *un blanc*, *dans un écrit*.

☞ Blank, S. (a piece for coining) *un flan*, *en termes de monnoye*.

☞ Blank (an ancient coin) *blanc*, *monnoye du tems passé*.

☞ Blank (in a lottery) *billet blanc*, *blanque*.

☞ To have blank (or no honours, at cards) *avoir blanche*.

BLANKET, S. *couverture*, *couverture de lit*.

☞ Blanket (for a child) *lange d'étoffe*, *ou de drap pour un enfant au maillot*.

☞ Blanket (of a printing-press) *blanchet*, *ou lange de presse d'imprimerie*.

To blare, V. N. (as a cow) *mugir*, *ou meugler*, *comme font les vaches*.

To blare (to melt or sweat away in a great flame, like a candle that is blown by the wind) *s'enflamer pour se fondre comme la cire au feu*. Les Latins ont dit *flagrare*, *conflagrare*, *deflagrare*.

To BLASPHEME, V. A. (or speak evil of) *blasphémer*, *proférer un blasphème*, *jurer*.

Blasphemed, Adj. *blasphémé*.

Blasphemer, S. *blasphémateur*.

Blasphemous, Adj. *blasphématoire*, *plein de blasphèmes*, *impie*.

Blasphemously, Adv. *avec de blasphèmes*, *avec impiété*.

BLASPHEMY, S. *blasphème*, *jurement exécrable*.

BLAST, S. (or puff) *bouffée*.

A blast of wind, *bouffée de vent*.

☞ A blast (in corn or trees) *nielle*, *brouine*, *ou rouille*.

A blast hath spoiled the corn, *la nielle a broué le bled*.

Blast-ointment, *onguent pour la brûlure*.

To BLAST, V. A. *brouir*, *bruler*.

As, to blast the corn, *brouir le bled*, (comme fait la nielle.)

* To blast a design, or to blast one in his undertaking, *ruiner le dessein de quelqu'un*, *le faire échouer*.

* To blast a man's credit, or reputation, *déchirer quelqu'un*, *noircir*, *ou ternir sa réputation*, *le diffamer*.

Blasted, Adj. *broué*, *brulé*.

* Blasted, *ruiné*, *terni*, *noirci*.

Blasting, Adj. *l'action de brouir*, &c. V. To blast.

† BLATANT, Adj. (or babling) *babillard*, *clabauder*.

As, A blatant writer, *un auteur babillard*.

BLAY, V. Bleak-fish, *après bleak*.

BLAZE, S. *une belle flamme*, *mais qui n'est pas de durée*.

To BLAZE, V. N. *flamber*, *jetter des flammes*.

The fire blazeth, *le feu flambe*.

To BLAZE abroad, V. A. *divulguer*, *publier*, *découvrir*, *rendre public*.

Blazed abroad, Adj. *divulgué*, *publié*, *découvert*, *rendu public*.

Blazer, Subst.

As, A blazer of things abroad, *celui qui fait courir des bruits*.

Blazing, S. *l'action de flamber*, &c. V. To blaze, Neut. & Act.

☞ A blazing star, *étoile brillante*, *ou une comète*.

BLAZON, BLAZONRY, S. (or heraldry) *blason*, *la science des armoiries*.

To BLAZON, V. A. *blasonner*, *déchiffrer les armes*.

* To blazon (or set out) *dépeindre*, *représenter*.

Blazoned, Adj. *blasonné*, &c.

Blazoning, S. *l'action de blasonner*, &c.

BLEA, or BLEAK, S. *l'aubour*, *le blanc* & *la partie la plus molle entre l'écorce & le bois d'un arbre*.

To BLEACH, V. A. (or whiten in the sun) *blanchir au soleil*.

To bleach cloth, *blanchir de la toile*.

Bleacher, S. *blanchisseur*.

Bleached, Adj. *blanchi*.

Bleaching, S. *blanchissage*, *blanchiment*, *l'action de blanchir*.

BLEAK, Adj. (or cold) *froid*, *gelé*.

As, A bleak wind, *un vent froid*.

☞ Bleak (pale or wan) *pâle*, *blême*.

You look very bleak, *vous paraissiez fort pâle*.

☞ The bleak-fish, *able*, *sorte de poisson de rivière*.

Bleakness, S. *froid*.

To BLEAR the sight, V. A. (to dim it) *obscurcir*, *offusquer*, *troubler la vue*.

BLEAREDNESS, S. *chassie*, *humeur qui coule des yeux & s'attache aux paupières*.

Blear-eyed, Adj. *chassieux*, *qui a de la chassie aux yeux*.

To BLEAT, V. N. *bêler*.

The sheep bleat, *les brebis bêlent*.

Bleating, S. *bèlement*.

BLEB, S. *une vessie*.

Bled, *c'est un Prétérit du Verbe*, *to bleed*.

To BLEED, V. N. (from blood) *saigner*, *perdre du sang*.

To bleed at the nose, *saigner du nez*.

I bled five ounces of blood, *j'ai perdu cinq onces de sang*.

My heart bleeds tears for it, *le cœur m'en saigne*.

* Our Lords and Nobles were made to bleed, in wanton sport, for treason committed against his mock Majesty, *on faisoit mourir de gaieté de cœur notre Noblesse & nos Gentilshommes pour crime de haute trahison commis contre un Roi de théâtre, ou faux Roi*.

To BLEED one, V. A. (to let him blood) *saigner quelqu'un*, *lui tirer du sang*.

Bleeder, S. *saigneur*.

Bleeding, S. *saignement*, *saignée*.

One's bleeding at the nose, *saignement du nez*.

Ou bien, To stop the bleeding, *arrêter le sang*.

Bleeding, Adj. *qui saigne*, *saignant*.

To be in a bleeding condition, *saigner*.

A bleeding heart, *un cœur qui saigne*; *un cœur navré de douleur*.

* A bleeding (or dangerous condition) *état dangereux*.

BLEMISH, S. (stain, spot or fault) *tache*, *tare*, *défaute*, *manquement*.

* Blemish (disgrace, reproach, stain) *flétrissure*, *tache*, *deshonneur*.

Ou bien, He is the blemish of our age, *il est la honte de notre siècle*.

☞ Blemishes (a term of hunting, hunters marks where the deer has gone) *brisés*, *en termes de chasse*.

To BLEMISH, V. A. (or to stain) *tacher*, *souiller*.

* To blemish one's reputation, *flétrir*, *ternir*, *blesser*, *noircir la réputation de quelqu'un*.

Blemished, Adj. *taché*, *souillé*, *flétri*, *terni*, *blesé*, *noirci*, *deshonoré*.

Blemishing, S. *l'action de tacher*, &c. V. To blemish, *flétrissure*, *deshonneur*, *reproche*.

BLEND, S.

BLEND, S. (a law-term.)

Ex. To hold land in blench, posséder une terre qui paye cens à un seigneur censier.

To BLEND, V. A. (to mix) mêler.

Blended, Adj. mêlé.

To BLESS, V. A. bénir, donner sa bénédiction.

To bless (or make happy) rendre heureux.

To bless (or to praise) bénir, louer.

Do but bless me with the story of it, faites moi la grace de me le raconter, ou de me dire ce que c'est.

To bless one's self AT a thing, se récrier sur quelque chose.

To bless one's self IN a thing, se glorifier, ou se féliciter de quelque chose.

Bless me! Interj. bon Dieu! juste Dieu! miséricorde!

BLESSED, Adj. Béni, ou béni.

Blessed be God, Dieu soit béni.

Blessed (or holy) saint.

Blessed (or happy) heureux.

The Blessed Virgin, la Sainte Vierge.

The Queen of blessed memory, la Reine d'heureuse mémoire.

Ou bien en ces sens.

God's blessed Providence, la Providence divine.

Our blessed Saviour, notre Sauveur.

To be blessed with a good wife, avoir une bonne femme.

He was blessed with a long and prosperous reign, son regne a été long & heureux.

The last time I was blessed with her company, la dernière fois que j'eus le bonheur de la voir, ou de l'entretenir.

The Blessed, S. les bien-heureux, les Saints glorifiés.

Blessedly, Adv. heureusement.

Blessedness, S. bonheur, félicité.

Blessing, S. (or benediction) bénédiction.

Blessing (or happiness) bonheur, félicité, douceur, bien, trésor.

The blessings (or kindnesses) of God, les graces, les bienfaits de Dieu.

BLEW, Prétérit du Verbe, To blow.

What wind blew you hither? quel vent vous amène ici?

BLEW, bleu, V. Blue.

Blewish, V. Bluish.

Blew-mantle, V. Blue-mantle.

BLIGHT, S. (or blast) nielle, brouine, ou rouille.

Blighted, Adj. broui, gâté par la nielle.

* Blighted (or decayed) gâté, perdu, corrompu, altéré.

Blightfulness, or Blithness, S. joye, allégresse.

BLIND, Adj. aveugle, qui ne voit goutte.

To be born blind, être né aveugle.

A blind man, un aveugle.

Prov. Who so blind as they that II. Part.

will not see? il n'y a personne si aveugle que celui qui ne veut pas voir.

Prov. When the devil is blind, quand le diable sera aveugle, ou jamais.

Blind, or,

Blind of one eye, borgne, qui ne voit que d'un oeil.

The blind gut, l'intestin borgne.

* † A blind story, un conte borgne.

A blind (or dark) stair-case, or closet, un escalier, ou un cabinet obscur, où l'on ne voit goutte.

A blind writing, un écrit où l'on ne voit goutte, qui est tout effacé.

A blind (or false pretence) un faux prétexte, or blind excuse.

A blind way, chemin difficile à tenir.

Blind nettle, scrofulaire forte d'herbe.

Pur-blind or pore-blind, qui a la vue courte.

Sand-blind or moon-blind, qui a la vue faible, qui ne voit presque point.

A man's blind-side, le faible de quelqu'un.

A BLIND, S. (or false pretence) voile, masque, prétexte, poussière que l'on jette aux yeux de quelqu'un pour l'empêcher de voir.

Blind (in fortification) blinde, qui sert à couvrir les tranchées découvertes.

His honesty is but a blind for him to cheat the better, son honnêteté n'est qu'un masque, pour tromper plus finement, ce n'est qu'un voile, qu'une adresse, ou un prétexte pour tromper.

Blind harpers, S. (a canting name for those impostors, pretending to be blind, and going about strolling with fiddles) imposteurs qui font les aveugles.

To BLIND, V. A. aveugler, rendre aveugle, ou bander les yeux.

To blind one's sight, ôter la vue à quelqu'un, l'aveugler.

* To blind one, (to deceive him) aveugler quelqu'un, l'éblouir, * lui jeter de la poudre aux yeux, le tromper.

Blinded, Adj. aveuglé, &c. V. To blind.

Blindfold, Adv. les yeux bandés.

Blindfold, (blindly or rashly) aveuglement, sans réflexion, sans considération.

To BLINDFOLD, V. A. (to hood-wink) bander les yeux, mettre un voile sur les yeux, au propre & au figuré.

Blindfolded, Adj. qui a les yeux bandés.

Blindly, Adv. aveuglement.

To go blindly to work, faire les choses aveuglement, sans réflexion, sans considération.

Blind-man's buff, S. cligne-musette, ou colin-maillard, sorte de jeu où l'on bande les yeux à quelqu'un de la compagnie, jusqu'à ce qu'il en attrape un autre qui le relève.

Blindness, Subst. aveuglement, perte de vue.

* Blindness (or error) aveuglement, erreur, ou conduite peu sage.

To BLINK, V. N. (to wink and blink) faire les petits yeux, n'ouvrir les yeux qu'à demi, cligner les yeux, cligner, guigner.

Blinkard (or one blink-eyed) S. qui guigne, qui n'ouvre les yeux qu'à demi, louche, ou qui regarde de travers.

Blinking, Adj. qui cligne les yeux.

Blinking candles, des chandeliers qui éclairent mal, qui ne donnent qu'une faible lumière.

BLINKS, S. brisées, [terme de chasse] V. Blemishes.

Blinks, S. [or blinkard] V. Blinkard.

BLISS, S. [or happiness] bonheur, félicité.

Blissful, Adj. bien-heureux, heureux.

To BLISSOM, V. To tup.

BLISTER, S. (blain or wheal) vessie, ampoule, pustule, élevation sur la peau.

Blister, (a sort of plaster) vésicatoire, médicament qui fait élever des vessies.

To BLISTER, V. A. appliquer des vésicatoires.

To blister, V. N. s'élever, se former en vessies.

Blistered, Adj. à qui l'on a appliqué des vésicatoires.

Blistered, plein (couvert) de vessies.

Blistering, S. l'action d'appliquer des vésicatoires.

Blistering, Adj. As, A blistering heat, inflammation.

Blistering plaster, un vésicatoire.

BLIT or BLITS, S. blie, sorte d'herbe.

BLITHE, Adj. (or merry) joyeux, gai, gaillard, enjoué, agréable, content.

Blithly, Adv. joyeusement, gaillardement.

To look blithly on it, faire paraître la joie sur son visage.

BLITS, V. Blit.

BLOAT, V. Blote.

BLOATED, V. Bloted.

BLOACH, S. une pustule.

BLOB-CHEEKED, S. joufflu, qui a de grosses joues.

BLOBBER-LIPPED, V. Blubber-lipped.

BLOCK (or stem of a tree) un bloc, un billot.

Block (or block-head) tête de bois, dont on se sert pour peigner la perruque, &c.

A hatter's block, forme de chapeau.

* Block (or rub) obstacle, traversé, empêchement.

To cast a block in one's way, traverser le dessein de quelqu'un.

To come to the block, (or to be beheaded) avoir la tête tranchée.

A block, or

K

A

A ram's block in a ship, *cap de mouton*, terme de marine.

☞ A printer's ink-block, *encrier d'imprimerie*.

Block-head (or fool) *lourdaut, sot, hébété, niais*.

Block-house, *un fort*.

BLOCKADE, S. *blocus*, campement d'une armée sur les avenues d'une place.

To BLOCK up, V. A. *bloquer*.

To block up a town, *bloquer une ville, faire un blocus autour, en garder les avenues avec des troupes*.

Blocked up, Adj. *bloqué*.

Blocking up, S. l'action de bloquer; *blocus*.

BLOCKISH, Adj. *lourd, grossier, sot, qui a l'esprit pesant, hébété, niais, stupide*.

Blockishly, Adv. *lourdement, grossièrement, sottement*.

Blockishness, S. *grossièreté, sottise, stupidité*.

BLOKT up, V. *Blocked up*.

BLOCK-WOOD, V. *Log wood*.

† BLUMARY, V. *Furnace*.

BLOOD, S. *sang*, l'humeur, qui se fait des alimens pour la nourriture du corps.

* Blood (or kindred) *sang, famille*.

* Blood (or anger) *colère, indignation*.

* Blood (or murder) * *sang, meurtre*.

Exemples.

The mass of blood, *la masse du sang*.

To let one blood, *tirer du sang à quelqu'un, le saigner*.

To stanch or stop the blood, *arrêter, ou étancher le sang*.

To whip one till the blood come, *fouetter quelqu'un jusqu'au sang*.

He killed him in cold blood, *il l'a tué de sang froid*.

* The blood of the grape, *le jus de la treille, le vin*.

☞ A distemper that runs in the blood, *une maladie attachée à la famille*.

☞ My blood began to rise, *je commençai à m'échauffer, ou à me mettre en colère*.

My blood was up, *j'étois en colère*.

☞ It should make our blood rise in our faces, *nous en devrions rougir de honte*.

☞ They cannot for their blood keep themselves honest with their fingers, *ils ne sauraient s'empêcher de voler*.

I cannot for my blood break the shell, *je ne saurois casser l'écaille, quelque effort que je fasse pour cela*.

☞ To be let blood, *être saigné*.

To breed ill blood, (to exasperate) *aggraver les esprits*.

Blood-hound, *limier, chien de haut nez*.

Blood-letting, *saignée*.

Blood-shed, *effusion de sang, meurtre, homicide*.

Blood-red, *rouge sanguin, ou empourpré, en termes Poétiques*.

Blood-warm, *un peu plus que tiède*.

Blood-sucker, *sangsuë*.

Blood-thirsty, blood-thirster, *sanguinaire, cruel, qui aime à répandre le sang*.

Blood-shot eyes, *yeux rouges*.

Blood-stone, *sanguine, sorte de pierre rouge, qui étanche le sang*.

Blood-wort, (an herb to stanch the blood) *sanguinaire, herbe qui étanche le sang*.

To BLOOD, V. A. (or to let blood) *saigner, tirer du sang*.

To BLOOD, V. A. (to accustom to bleed, or to spill blood) *accoutumer au sang*.

It is probable, that his foldiers, if once blooded, would have gone on with him, *il y a apparence que si les soldats eussent, ou avoient été accoutumés au sang, ils l'auroient suivi partout*.

☞ To blood (or dawb with blood) *ensanglanter, remplir, couvrir de sang*.

Blooded, Adj. *saigné, ou ensanglanté*.

Bloodily, Adv. *d'une manière sanglante, & oruelle, cruellement*.

Bloodily principled, *qui aime à répandre le sang, sanguinaire, cruel*.

Blooding (or blood pudding) *boudin de sang, boudin noir*.

Bloodless, Adj. *qui n'a point de sang*.

Bloodless, Adv. *sans effusion de sang*.

BLOODY, Adj. (or cruel) *sanglant, cruel*.

A bloody fight, *un sanglant combat*.

☞ Bloody, (or blood-thirsty) *sanguinaire, cruel*.

☞ Bloody, (or dawb'd with blood) *sanglant, ensanglanté, plein de sang*.

Ou bien, Bloody-minded, *sanguinaire, cruel, qui aime à répandre le sang*.

The bloody-flux, *le flux de sang*.

BLOOM, S. (or blossom of trees) *fleur d'arbres*.

☞ Bloom or gleam, (a blast of hot wind) *une bouffée de vent chaud*.

☞ Bloom, (or blue of some fruits) *fleur de certains fruits*.

To BLOOM, V. To blossom, &c.

Bloomy, Adj. *rempli de fleurs, fleuri*.

BLOSSOM, S. *fleur d'arbre*.

To BLOSSOM, V. N. *fleurir, pousser des fleurs, être en fleur*.

Blossomed, Adj. *fleuri, qui est en fleur*.

BLOT, S. (or blur) *tache*.

A blot with ink, *une tache d'encre, un pâté, une rature*.

☞ A blot in back Gamon, *une Da-*

me qui n'est pas couverte, & qui court risque d'être battue.

To BLOT, V. A. *tacher*.

* Ou bien, To blot a man's reputation, *ternir la réputation de quelqu'un*.

☞ This paper blots, V. N. *ce papier boit*.

To blot OUT, *raier, effacer, raturer*.

* To blot a thing out of one's remembrance, *mettre une chose en oubli, l'effacer de sa mémoire*.

BLOTCH, S. *pustule*.

BLOTE, Adj. (or swelled) *bouffi, jouffu, enflé*. Il ne se dit que d'une enflure, qui n'est pas naturelle, ou qui ne vient que d'intempérance.

A blote face, *un visage bouffi, un jouffu*.

To BLOTE, V. N. *se bouffir, s'enfler*.

To BLOTE, V. A. (or to smoak) *fumer*.

Bloted, Adj. *bouffi, enflé, jouffu, boursoufflé*.

As, A bloted face, *un visage bouffi, un jouffu*.

☞ Bloted lineaments, *des traits grossiers*.

☞ Bloted, *fumé*.

Bloted herrings, *des harengs fumés*.

BLOTTED, Adj. (from to blot) *taché*.

Blotted OUT, *rayé, effacé, raturé*.

Blotting, S. l'action de tacher, &c. V. To blot.

☞ Blotting paper, *papier qui boit, ou papier brouillard*.

BLOOD, V. *Blood*.

Bloud-wit, S. (a law-term for an amerciament for blood-shed) *amende que l'on paye pour avoir fait effusion de sang*.

BLOW, S. (or stroke) *coup*, action de ce, ou de celui qui frappe.

* Blow, (misfortune, cross accident) *coup, disgrâce, malheur, accident, désastre, revers, ébec*.

A flanting blow, *un coup de travers*.

He does nothing without blows, *il ne fait rien qu'à force de coups*.

To take a town without a blow, *prendre une ville sans coup férir*.

☞ A blow (or cuff on the ear) *un soufflet*.

☞ To make a blow at a thing, *frapper quelque chose*.

Ou bien, To come to handy-blows, *en venir aux mains*.

It is but a word and a blow with him, *il est haut à la main, il est extrêmement prompt, il a aussitôt frappé que parlé*.

Blow, (a term used among florists for flower or bloom) *fleur*.

Tulips or roses in blow, *des tulipes ou des roses épanouies*.

A fine blow of tulips or roses, *de belles tulipes, ou de belles roses*.

To BLOW, V. A. & N. souffler, ou souffler.

Ex. To blow the fire, souffler le feu.
The King of the Lombards and the Duke of Bavaria did underhand blow the coals, le Roi des Lombards & le Duc de Bavière allumoient le feu sous-main.

The wind blows, le vent souffle.

Ou bien en ces sens.

☞ To blow the trumpet, sonner la trompette.

To blow the horn, sonner du cor.

☞ To blow the meat, souffler la viande, comme font les bouchers, pour la rendre plus belle.

☞ To blow a bladder, enfler une vessie.

☞ To blow one's nose, se moucher.

☞ To puff and blow, souffler, être essoufflé, ou hors d'haleine, prendre haleine.

☞ To blow, as a rose, s'épanouir comme une rose, s'ouvrir, s'étendre, se déplier, s'élargir.

It blows, Verb Imp. il vente, il fait du vent.

Ou bien, It blew a dreadful storm, il faisait une furieuse tempête.

☞ What wind blew you hither? Quel bon vent vous a amené ici?

To blow UP, élever en l'air.

To blow up a feather, élever une plume en l'air par le souffle.

☞ To blow up an house, faire sauter une maison en l'air.

* To blow up the city into a tumult, exciter un tumulte dans la ville.

☞ To blow up a mine, faire jouer une mine.

That mine blew up the ground very high, cette mine fit une grande élévation de terre.

* † To blow one up (or to make him break) faire faire banqueroute à quelqu'un.

To blow OVER a storm, dissiper une tempête.

To blow DOWN, faire tomber par le souffle, abatre, renverser.

The wind has blown down many houses, le vent a renversé plusieurs maisons.

To blow IN, faire entrer en soufflant.

To blow OUT, faire sortir en soufflant.

☞ To blow out a candle, souffler, ou éteindre une chandelle.

To blow UPON, souffler dessus.

* To blow upon, (to run down) décrier, nuire, faire tort à.

To blow OFF, dissiper en soufflant.

To blow AWAY, écarter, emporter, dissiper en soufflant.

Blowed upon, Adj. décrié.

A commodity blowed upon, une marchandise décriée, ou le rebut.

Blower, S. souffleur, qui souffle, &c. V. To blow.

Blowing, S. l'action de souffler, &c. V. To blow.

Blowing weather, tems orageux.

Blown, Adj. soufflé, épanoui, &c. V. To blow.

Their iniquities are full blown, leurs iniquités sont au comble, ou ont comblé la mesure.

Blown UP, qu'on a fait sauter en l'air, qui a fait banqueroute.

† BLOWZE, S. (a red-faced, fat, bloated wench) une fille joufflue & à rouge trogne.

Blowzy, Adj. Ex. A blowzy wench, or girl, V. Blowze.

BLUB, Adj. (or swollen) enflé.

BLUBBER, S. (a sea fish) sorte de poisson de mer.

☞ Blubber, (oil of a whale) huile de balène.

Blubber-lips, de grosses lèvres.

Blubber-lipped, lippu, qui a de grosses lèvres.

To BLUBBER (with weeping) V. N. s'enfler les joues à force de pleurer.

Blub-cheeked, comme Blob-cheeked.

BLUE, Adj. bleu, de couleur bleuë.

A blue ribbon, un ruban bleu.

* † A blue apron statesman, un homme de métier qui se mêle des affaires d'état.

True blue, de beau bleu.

† A true blue Protestant, un Protestant marqué au bon coin.

* † He looked blue (or blank) upon it, il en fut tout confus, tout déconcerté, tout décontenancé.

† * It will be a blue day for him, ce jour-là lui sera fatal.

Black and blue, V. Black.

Blue-bottle, (a sort of flower) bluët, ou barbeau, fleur qui vient parmi les bleds.

BLUE, S. bleu, couleur bleuë.

☞ Blue, (a colour given to iron) couleur d'eau.

☞ The blue, (or bloom of fruits) la fleur de certains fruits.

Blue-mantle, (it is an office of one of the poursuivants at arms) un des poursuivants d'armes.

Blued, Adj. Ex. He was very much blued, (or abashed) il fut tout déconcerté, ou étonné.

Blueing, S. (the heating of metals till they assume a blue colour, particularly in gold) l'action de faire bleuir les métaux au feu, comme l'or, l'acier, &c.

BLUFF, See BUFF.

To BLUFFE, (or to blind-fold) V. To blindfold, après blind.

Bluish, Adj. bleuâtre, tirant sur le bleu.

† Bluely, Adv. Ex. He came off bluely, il s'est mal tiré d'affaires, il a eu du malheur.

BLUNDER, S. faute, bécot.

☞ A blunder in chronology, un anachronisme.

To blunder about, V. N. être étourdi, faire les choses à l'étourdie.

To BLUNDER a thing out, V. A. dire une chose sans y penser, la dire à la volée, ou sans réflexion, lâcher quelque chose.

☞ To blunder upon a thing, se tromper, s'abuser en quelque chose, raisonner mal touchant quelque chose, * † faire des qui-pro-quo.

Blunderbuss, S. (a wide-mouthed brass gun) gros mousqueton portant environ 20 bales de pistolet.

* A meer blunder-buss or blunder-head, un franc lourdaut, un sot, un étourdi.

Blundering, S. manière d'agir d'étourdi.

Blundering, Adj. As, A blundering fellow, un étourdi.

To have a blundering way with one, avoir l'air d'un étourdi; faire les choses à l'étourdie.

BLUNKET, S. (a light colour) sorte de bleu.

BLUNT, Adj. émoussé, rebouché.

A blunt pen knife, canif émoussé.

* Blunt (or downright, in carriage) brusque, un peu étourdi.

A blunt man, un homme brusque.

A blunt action, une action brusque.

* A blunt (or rude) invention, une invention grossière, une ébauche.

Ou bien, To grow blunt, s'émousser, se reboucher.

To BLUNT, V. A. émousser, reboucher, gâter la pointe, d'une chose qui perce & qui est aiguë.

As, To blunt a point, émousser, reboucher une pointe.

* To blunt, or allay the pain, adoucir, soulager la douleur.

Blunted, Adj. émoussé, rebouché, adouci, soulagé.

Bluntish, Adj. un peu émoussé, ou rebouché.

Bluntly, Adv. brusquement, d'une manière brusque.

Bluntness, S. l'état d'une chose émoussée, ou rebouchée.

* Bluntness, (in one's carriage) brusquerie, humeur brusque.

BLUR, S. (or blot) tache, * pâté d'encre, rature.

* Blur, (or blemish) tache, flétrissure.

This is a blur on his family, c'est une tache à sa famille.

To blur, V. A. tacher.

Blurred, Adj. taché.

To BLURT out, V. A. dire à la volée, étourdiment, ou sans réflexion, ne pas songer à ce qu'on dit.

I blurted out a word which I heartily repent of, je me suis échappé de dire un mot dont je me repens fort.

Blurted out, Adj. dit à la volée.

Blurting it out, S. l'action de dire quelque chose à la volée.

BLUSH, S. rougeur, rouge, qui vient de pudeur, ou de honte.

A blush appears upon his face, he blushes,

blushes, la rougeur lui monte au visage; il rougit.

Ou bien, To put one to the blush, faire rougir quelqu'un, lui donner de la confusion, & de la honte.

* † To get a blush (or glimpse) of a thing, entrevoir quelque chose, la voir peu, la découvrir tant soit peu.

At first blush, tout à coup, d'abord.

To blush, V. N. rougir de honte, avoir honte.

She blushed at it, elle en rougit, cela lui fit monter la rougeur au visage.

I blushed as red as fire, une rougeur de feu me monta au visage.

Blushing, S. l'action de rougir, rougeur, ou rouge de honte.

Blushing is virtue's colour, la rougeur est le teint de la vertu.

Blush'd, V. To blush.

To BLUSTER, V. N. (as the wind) * faire grand bruit, faire du fracas, comme un vent violent.

* To bluster, (or keep great ado) faire du bruit, faire du fracas, tempêter, être turbulent, inquiet, remuant.

Blustering, S. grand bruit, émotion, fracas.

Blustering, Adj. As, A blustering wind, un vent fort véhément, violent, furieux, impétueux.

Blustering weather, tempête, tems orageux.

* He thought she durst not give herself such blustering airs, considering how matters stood between them; il ne crut pas qu'elle osât prendre de ces airs bruyants, vu les termes où ils en étoient.

☞ A blustering man, un esprit violent, inquiet, turbulent.

☞ A blustering style, un style enflé, ou trop élevé.

B O

† BO, S. Ex. He cannot say BO to a goose, il n'a pas le mot à dire en compagnie, c'est une buse.

Boar, S. (or hog) verrat, le mâle de la truie.

☞ A wild boar, sanglier, bête noire.

☞ A young wild boar, marcassin.

Boar-pig, jeune verrat.

Boar-spear, épieu pour la chasse du sanglier.

BOARD, S. (or plank) ais, planche.

A loose board, un ais détaché, qui branle.

☞ Board, (or ship) bord, navire.

I went on board his ship, je fus à son bord.

To cast a thing over-board, jeter quelque chose hors de navire, la jeter dans la mer.

☞ Board (or table) une table.

He entertains him at his board, il l'entretient à sa table, il lui donne sa table.

* † To deal above board, (openly, or frankly) agir ouvertement, franchement, * à la franquette, sans déguisement.

* † I am above-board, (I fear nobody) je suis au dessus de tout.

Board-wages, l'argent que l'on donne à un domestique pour sa table, ou pour sa dépense de bouche.

☞ Board (or pension) pension.

To put a child out to board, mettre un enfant en pension.

☞ The Board, (or Council-Board) la table du Conseil du Roi, le conseil.

A Member of the Board, un Membre du Conseil.

☞ A chess-board, un échiquier.

☞ The side-board of a tub, une douve.

☞ A falling board (or trap) une trape.

To BOARD, V. A. (to cover with boards) planchéier, garnir, ou couvrir de planches.

☞ To board a ship, (a sea-phrafe) border un vaisseau, aller ou venir à l'abordage.

* † To board (or come up with) one, * aborder, acoster, joindre quelqu'un, approcher de lui pour lui parler.

* † To board a woman, (to pick her up) aborder une femme, l'accrocher.

☞ To board (to keep boarders) prendre, ou tenir des pensionnaires.

To board, V. N. (to be a boarder) vivre, ou être en pension, à tant par an.

Boarded, Adj. planchéié, &c. V. To board.

☞ The boarded bottom of a bedstead, enfonçure de lit, goberges, en termes de tapissier.

Boarder, S. un, ou une pensionnaire.

Boarding, S. l'action de planchéier, &c. V. To board.

☞ The boarding of a ship, l'abordage d'un vaisseau.

☞ A boarding-school, une école où l'on prend des pensionnaires.

A boarding-house, une pension.

BOARISH, Adj. (of a boar) de sanglier, qui appartient au sanglier.

* Boarish, (clownish, brutish) grossier, brutal.

Boarishness or boorishness, S. (unmannerliness, fwinishness) manières inciviles & indécentes.

BOAST, S. (or vaunt) vanterie, ostentation, vanité, vaine gloire, montre, parade.

To make a boast of something, se vanter de quelque chose, en tirer vanité, en faire montre, ou parade.

To BOAST, V. A. or to boast of, V. N. (to brag of) vanter, se vanter, se glorifier, se faire honneur, faire trophée, montre ou parade de quelque chose.

He boasts his learning, or he boasts of his learning, il vante sa science, il se vante, ou il se glorifie de son savoir.

Boasted or boasted of, Adj. vanté, &c. V. To boast.

Boaster, S. vanteur, qui se vante, bavard, glorieux.

Boastful, Adj. fanfaron, qui se vante.

Boasting, S. vanterie, ostentation, air de vanité, vaine gloire, parade, action de vanter, de se vanter, &c. V. To boast.

Boasting, Adj. vain, plein de vanité, orgueilleux.

Boasting expressions, paroles pleines de vanité, ou d'ostentation.

A boasting fellow, un vanteur, un bavard, un glorieux.

Boastingly, Adv. avec ostentation, par ostentation.

BOAT, S. un bateau, une barque, une chaloupe, pour les rivières.

A ship boat or skiff, une chaloupe, pour le service d'un vaisseau, un esquif.

A passage-boat, un coche d'eau.

A packet-boat, un paquebot.

A ferry-boat, un bac.

A fly-boat, un flibot.

An advice-boat, une patache d'avis.

A boat-staff, croc, perche de batelier.

Boatswain, prononcez bosen, S. (an officer in a ship) bosseman, ou contre-maitre, officier de l'équipage d'un vaisseau.

BOB, S. (a dry bob, a jest or wipe) un lardon, un mot piquant, un trait de raillerie ou un sarcasme.

☞ BOB, (a short periwig) une perruque à l'Abbé, une perruque courte.

☞ Bob, (a sort of pendant or ear-ring) pendant d'oreille, de bas prix.

To BOB, V. A. (to strike or clap) frapper, † taper, † tapoter, toucher.

☞ To bob, (to gull) duper, tromper, fourber.

To bob, V. N. (to hang or dangle) pendre, pendiller.

Bobbed or bobb'd, Adj. frappé, &c. V. To bob.

Bobbin, S. fuseau à faire de la dentelle. On dit aussi bobine, une grosse bobine, une petite bobine, & bobiner, terme de tisserand: d'où est venu aussi bobineau, diminutif de bobine.

Bobbing, S. l'action de frapper, &c. V. To bob.

Bobbing, Adj. (or dangling) qui pendille.

Bob-tail, or bob-tailed, Adj. écourté, à qui l'on a coupé la queue.

Bob-tail, S. (a kind of short arrow-head) la pointe d'une flèche.

☞ Bob-tail, (a whore) une putain, une garce.

BOCCASINE, S. (fine buckram) du bougran fin.

BOCKLAND, S. (such land as is held by charter, and must descend to the next heir) terres inaliénables, qui viennent à l'héritier prochain.

To BODE, V. A. (to preface) présager, pronostiquer.

All this bodes no good, tout ceci ne présage rien de bon.

Boded, Adj. présagé, pronostiqué.

To BODG, &c. V. To bathe, &c. BODICE,

BODICE, S. (a woman's stays quilted or stich'd, that lace before, whereas the stays lace behind) *corset de femme*, qui diffère du corps-de-jupe, en ce que celui-ci se lace par derrière, & le corset par devant.

Bodied, Adj. *Ex.* Big-bodied, gros; strong-bodied, fort.

BODILESS, Adj. (without a body) *incorporel*, sans corps, qui n'a point de corps.

Bodily, Adj. *corporel*, du corps, qui regarde le corps.

Bodily, Adv. *corporellement*.

* † To fet bodily upon a thing, employer toutes ses forces à quelque chose.

BODIKINS or **BODLIKINS**, Interj. (a comical oath) *ventre saint gris*, ventre-bleu.

BODKIN, S. (a pointed iron) *un poinçon*, ou *poinçon*.

☞ A Bodkin (that women use) *aiguille de tête*, dont se servent les femmes.

☞ A Bodkin (to curl the hair with) *un frisoir*.

☞ A printer's bodkin, *point d'imprimeur*.

BODY, S. (a compound of matter and form) *corps*, ce qui est composé de matière & de forme.

A natural, physical, simple or mixed body, *un corps naturel, physique, simple, ou mixte*.

☞ Body, (strength or thickness) *corps, force, épaisseur*.

That wine has a good body, *ce vin a du corps*, ou *bien du corps*, il a de la force.

The paper has not body enough, *ce papier n'a pas assez de corps*.

☞ The body or human body, *le corps, le corps humain*.

The body and the soul, *le corps & l'ame*.

A Body well-made, or well-proportioned, *un corps bien fait, ou bien proportionné*.

A dead body (or corps) *un corps mort, un corps, un cadavre*.

A glorious or glorified body, *un corps glorieux, ou glorifié, un corps de bienheureux*.

☞ Body, (the principal part of certain things) *corps*, la partie principale de certaines choses.

The body (or hull) of a ship, *le corps d'un navire*.

The body of a coach, *le corps d'un carrosse*.

The body of a fortress, *le corps d'une forteresse*.

The body of a letter, *le corps d'une lettre*.

The body of a book or discourse, *le corps d'un livre, ou d'un discours*.

The body (or globe) of the sun or moon, *le corps, ou le globe du soleil ou de la lune*.

* Body (a society or company of people) * *corps, société, union de plusieurs personnes*.

A body politick, *un corps politique, ou civil, la société civile*.

The church is a mystical body, *l'église est un corps mystique*.

The Parliament went thither in a body, *le Parlement y alla en corps*.

☞ Body, (a whole army, or a certain number of soldiers) *corps*, une armée entière, ou un certain nombre de gens de guerre.

A great body of men, *un grand corps d'armée, un gros de troupes*.

The army was divided into three bodies, *l'armée étoit divisée en trois corps*.

He commands the body of the army, *il commande le corps, ou le gros de l'armée*.

A body of French or English, *un corps de François ou d'Anglois*.

* Body, (a collection of what relates to an art or science, out of one or several authors) *corps*, recueil, l'assemblage d'un ou de divers auteurs sur quelque art ou quelque science.

A body of civil law, *un corps de droit civil*.

A body of Divinity, *un corps de Théologie, un système, un cours de Théologie*.

☞ The body of a church, *la nef d'une église*.

☞ The body of a tree, *le tronc d'un arbre*.

☞ A hawk too high in body, (or too fat) *un oiseau en corps, ou trop en corps*, qui est trop gras.

☞ How does your body do? *comment vous portez-vous? comment vous va?*

☞ Any body, *quelqu'un*, qui que ce soit, tout le monde.

He tells any body of it, *il le dit à tout le monde*.

☞ I had sold it ten shillings more to any body else, *je l'aurois vendu dix chelins davantage, à tout autre que vous*.

☞ He was not seen by any body, *il ne fut vu de personne*.

☞ A busy-body, *un homme ardent, ou une femme ardente, qui se mêle de toutes choses, ou un brouillon*.

☞ Every-body, *chacun, tout le monde*.

☞ No-body, *personne*.

Ou bien, He was no-body that could not do it, *on ne faisoit point de cas d'une personne qui n'avoit point ce talent*.

Some-body, *quelqu'un*.

☞ Pair of womens bodies, *corps de jupe*.

BOG, S. *fondrière*, manière de grouffre marécageux. Ce sont des terres marécageuses, telles qu'il y a en Irlande en quantité: ce qui a fait nommer les voleurs du pays *boglanders*.

A bog-trotter or rapparee, *coureur de marais*. C'est ainsi qu'on appelle les voleurs d'Irlande, qui vont en troupes comme les bandits d'Italie.

To BOGGLE, V. N. *être embarrassé, hésiter, balancer, ne savoir à quoi se résoudre*.

I did not at all boggle at it, *je n'ai point du tout balancé là-dessus*.

Boggy, Adj. *plein de fondrières*.

Bog-house (or house of office) *les lieux, le privé*.

BOIL, S. (or bile) *ulcère, clou, fronde*.

An angry boil, *un ulcère malin*.

To BOIL, V. N. *bouillir, cuire*.

To boil, V. A. *bouillir, faire bouillir*.

The pot boils, *le pot bout*.

To boil fast, *bouillir à gros bouillons*.

To make the pot boil, *faire bouillir la marmite*.

My blood boiled within me, *le sang bouilloit dans mes veines*.

To boil a piece of meat, *bouillir, ou faire bouillir une pièce de viande*.

☞ To boil to pieces, *faire pourrir de cuire; faire trop cuire*.

To boil AWAY, *se diminuer à force de bouillir*.

To boil OVER, *verser*.

* He began to boil over with rage, *la fureur l'emporta*.

BOILARY of salt, S. *lieu où l'on fait le sel, saline*.

BOILED, Adj. *bouilli*.

Boiled meat, *du bouilli*.

Ou bien, Half boiled away, *déchu de la moitié*.

Boiler, S. (or stove in a kitchen) *potager, ou fourneau de cuisine*.

☞ Boiler, V. *Blancher*.

Boiling, S. *l'action de bouillir*.

Boiling hot, Adj. *tout bouillant*.

BOISTEROUS, Adj. (fierce or stormy) *violent, furieux, véhément, impétueux*.

A boisterous wind or weather, *vent furieux, orage, ou tempête*.

☞ A boisterous youth, *un jeune emporté, un étourdi*.

Boisterously, Adv. *à l'étourdie, avec emportement*.

Boisterousness, S. *violence, fougue, véhémence, impétuosité*.

BOLD, Adj. (hardy, stout) *hardi, qui a de la hardiesse, ou de l'assurance, déterminé, brave, courageux, fier*.

A bold soldier, *un hardi soldat, un soldat hardi, un déterminé*.

☞ Bold (or free) *hardi, dégagé*.

A bold stroke, *un trait hardi*.

☞ Ou bien, To be too bold, (to be rash) *être téméraire*.

☞ To be too bold or saucy, *être impudent, ou impertinent*.

☞ I dare be bold to say, *j'ose dire*.

☞ He was so bold as to call me names, *il eut la hardiesse, ou l'effronterie de me dire des injures*.

If I may be so bold as to say, *si je l'ose dire*.

☞ He makes bold with those things to which the greatest reverence is due, *il se donne la liberté de plaisanter sur ce qu'il y a de plus vénérable*.

☞ He is too bold with the eloquence of former times, *il critique trop librement l'éloquence des anciens*.

I shall make bold to disturb him, *je prendrai la hardiesse, ou la liberté de l'interrompre*.

☞ I shall make bold to wait upon you, *je me donnerai l'honneur de vous aller voir*.

A bold face, un effronté, un impudent.

To put on a bold face, s'enhardir, paroître hardi.

☞ Bold, (sure, sound, and without any danger. Ex. A bold shore, une côte saine, qui est sûre & sans aucun danger.

Boldly, Adv. (or courageously) hardiment, courageusement, bravement, vaillamment, avec bravoure, d'un air intrépide.

☞ Boldly or freely, hardiment, franchement, ou librement, avec hardiesse.

To speak boldly, parler hardiment, franchement, ou librement, parler avec hardiesse, ou liberté.

Boldness, S. (or stoutness) hardiesse, courage, intrépidité, fermeté de courage.

☞ Boldness, (in speaking) hardiesse, fierté, liberté.

BOLE, S. godet, V. Bowl.

A bole of punch, un grand godet plein de ce nectar de mer, que les Anglois nomment punch.

☞ The bole of a pipe, l'embouchure d'une pipe.

☞ Bole Armoniack, bol d'Arménie.

☞ BOLING, S. (a sea-term, a cord that draws the sail to gather wind) bouline, terme de Marine, c'est une espèce de corde.

BOLL, S. tige.

Ex. Boll of flax, tige de lin.

Bolled, Adj. Ex. Bolled flax, lin qui a une tige.

Bollimong or boll-mong, S. (or buck-wheat) bled sarrafin.

☞ BOLLEN, Adj. (or swollen) enflé.

BOLONIAN-STONE, S. (a soft, greyish, sulphurous stone, found near the city Bologna in Italy;) pierres de Bologne, dont on tire une espèce de phosphore.

BOLSTER, S. (for a bed) chevet, traversin de lit.

☞ The bolster of a saddle, bête de selle.

☞ A bolster (for a wound) une compresse.

To BOLSTER up, V. A. (or countenance) appuyer, soutenir.

Ex. To bolster one up in his wickedness, appuyer quelqu'un, le soutenir dans ses crimes.

Bolstered up, Adj. appuyé, soutenu.

BOLT, S. (of a door) verrou.

☞ A bolt (or dart) javelot, trait.

☞ A prisoner's bolts, fers, liens de fer.

☞ The bolt of a lock, pêne de serrure.

☞ A thunder-bolt, le ou la foudre.

* He has shot his bolt, il a tiré son coup.

Prov. A fool's bolt is soon shot, un fou a bientôt dit sa pensée.

☞ Bolt upright, tout droit.

Bolt-rope, or Bolt-sprit, Voyez

plus bas.

To BOLT, V. A. verrouiller, fermer au verrou.

As, Bolt the door, verrouillez la porte, fermez la porte au verrou.

☞ To bolt meal or flour, (to sift it through a bolter to make it finer) bluter de la farine, la passer avec le bluteau, la sasser.

To bolt (to sift, or pump) out, tirer quelque chose de quelqu'un, le faire parler, * lui tirer les vers du nez.

To bolt a coney, faire lever un lapin.

* To bolt a case, (to argue upon it) débattre un point de droit, l'agiter, l'examiner.

To bolt IN, Neut. entrer tout à coup, ou subitement.

To bolt OUT, sortir tout à coup.

* To bolt out something ridiculous, dire ou lâcher sans y penser quelque chose de ridicule.

Bolted, Adj. verrouillé, fermé au verrou, bluté, passé avec le bluteau; débattu, examiné, agité, disputé, contesté.

BOLTER, S. (a cant name for one who hides himself in his own house. 'Tis also the name of the cloth through which meal is sifted) le passoir, le tamis.

Bolting, S. (a bolting bag) bluteau, instrument d'étamine blanche, dont on se sert pour passer de la farine.

Bolting, S. l'action de verrouiller; de bluter, de débattre, ou d'examiner.

☞ Bolting, (an exercise at Gray's Inn, of less solemnity than their moot) dispute de droit.

☞ A bolting hutch, (or hunting hutch, a chest to sift meal in) buche à bluter, ou sasser la farine.

BOLT-ROPE, S. (the rope where-in the sail is fowed) nerwin.

BOLT-SPRIT, S. (that mast which stands foremost in the head of the ship, stooping and pointing forward) beaupré, mât qui est couché sur l'éperon à la proue des vaisseaux.

BOLUS, S. bol, ou bolus.

† * A quieting bolus, un bol qui donne la mort, un bol qui fait dormir d'un sommeil dont on ne se réveille jamais.

BOMB, S. (a sort of great fire-ball used in war) une bombe, espèce de grosse grenade dont on se sert à la guerre.

To bomb, V. To bombard.

* BOMBARD, S. (a sort of great gun) ☞ bombarde, pièce d'artillerie.

To BOMBARD, V. A. bombarder.

Bombarded, Adj. bombardé.

Bombardier, S. bombardier.

Bombarding, S. bombardement, l'action de bombarder.

Bombardment, S. bombardement.

BOMBASINE, S. bafin, sorte d'étoffe.

BOMBAST, &c. V. Bumbast, &c.

BOND, S. (or obligation) obliga-

tion, billet, promesse.

☞ Bond (or tie) lien, attache, nœud.

Ou bien, To enter into a bond of friendship with one, nouer amitié avec quelqu'un.

Bond-man, or bond-slave, un esclave.

Bond-woman, une esclave.

BONDAGE, S. servitude, esclavage.

BONE, S. un os.

☞ A bone of fishes, une arête de poisson.

He is nothing but skin and bones, il n'a que la peau & les os.

To give one a bone to pick, donner un os à ronger à quelqu'un. On se sert de cette expression dans le propre & dans le figuré.

Ou bien en ces sens.

† * To fall, or to be upon one's bones, se jeter sur la friperie de quelqu'un. le battre, † le bourrer.

☞ You lazy bones, paresseux que vous êtes.

† * He made no bones (or scruples) of it, il n'en fit aucun scrupule.

The back bone, l'épine du dos.

The shoulder bone, l'os de l'épaule.

The hip, or huckle-bone, l'os de la cuisse.

The shin-bone, l'os de la jambe.

The jaw-bone, or cheek-bone, la mâchoire.

A whale-bone, une côte de balène.

Bone-lace, dentelle, faite au fuseau.

Bon-ace (a game at cards) sorte de jeu de cartes, où l'as de carreau l'emporte sur les autres cartes.

A bone-setter, un renouëur, un bailleur, ou bailleur.

To BONE, V. A. (to pick out the bones) désoffier, ôter les os qui sont dans la chair de quelque animal.

Boned, Adj. désoffé.

BONELESS, Adj. sans os, qui n'a point d'os.

BONEGRACE, S. certain rebord que les petits enfans portent l'été sur la tête pour les garantir du hale.

BON-FIRE, S. feu de joie.

BONESPAVEN, S. (a horse disease) la forme, espèce de calus qui vient aux pâturons du cheval & qui le plus souvent l'estropie.

BONNET, S. (or under-cap) bonnet, calote. C'est aussi en fortification une espèce de fort avancé, à deux angles saillans, mais sans fossé.

☞ The bonnet of a sail (an addition of a piece in it) bonnette, terme de Marine.

To lace on the bonnet, attacher, ou mettre la bonnette.

BONNILY, Adv. Ex. I am glad to see you look so bonnily to day, je me réjouis de vous voir si bon visage aujourd'hui.

BONNY,

BONNY, Adj. (a scotch word for pretty, genteel, merry, gay) gentil, joli, gai, joyeux.

A bonny blade, un gentil garçon, un égrillard.

A bonny lass, une jolie fille.

BONY, Adj. (full of bones) osseux.

BOOBY, S. sot, badaud, benêt, maroufle, nigaud.

BOOK, S. un livre.

A book of accounts, un livre de compte.

A book of receipts and disbursements, livre de recette & de mise.

A book of memorandums, un livre de mémoires.

A paper-book, livre en blanc.

A fitched book, livre broché, une brochure.

A bound book, livre relié.

A news-book, une gazette.

☞ A day-book (or journal) un journal.

☞ An old book, un bouquin.

☞ To mind one's book, étudier fort & ferme, s'attacher à l'étude.

☞ To learn one's book, apprendre sa leçon.

☞ To say one's lesson without book, dire sa leçon par cœur.

☞ To fall to one's book again, reprendre ses études.

☞ The book trade, or trade of books, librairie, commerce de livres.

† To get into one's books, gagner l'affection de quelqu'un.

* † To run into one's books, or debt, s'endetter à quelqu'un.

* † To get out of his books, or pay him, le payer, s'acquitter.

A hook-maker, un faiseur de livres, un Auteur.

A book-binder, un relieur de livres.

A book-seller, libraire.

Book-selling, librairie.

Book-keeper, teneur de livres, celui qui tient les livres de compte.

Book-worm, ver qui ronge les livres.

To book, or to book down, V. A. (to write down in a book) coucher par écrit, mettre sur un livre de comptes.

Booked, or booked down, Adj. écrit, couché sur un livre.

Bookish, Adj. (or given to books) studieux, attaché aux livres.

Book-seller, S. libraire, marchand libraire.

BOOM, S. (or mast of a ship) arbre, ou mât de navire.

☞ A boom (or bar) of a haven, barre d'un port.

BOOMING, Adj. (it is said of a ship when all the sails are out) qui porte toutes ses voiles.

BOON, S. (or favour) grace, fa-veur, plaisir.

☞ Boon, (or request) requête.

I have a boon to ask of you, j'ai

une grace à vous demander, ou une requête à vous faire.

Will you grant me one boon? voulez-vous me faire un plaisir?

BOON, Adj. bon.

As, A boon companion, un bon compagnon.

To do a thing with a boon grace, faire quelque chose de bonne grace.

BOOR, S. (or clown) un paysan, un villageois, un rustre.

He is a meer boor, c'est un vrai paysan.

BOORD, V. Board.

BOORISH, Adj. (from boor) rustique, rustre, grossier, paysan.

Boorishness, S. rusticité, grossièreté.

BOOSE, S. (ore and earth mixed together as it comes out of the mine) mélange de terre & de mineral, tel qu'il vient de la mine.

† **BOOSY**, or **BOSKY**, Adj. (merry, a little in drink) gris, qui est en pointe de vin.

BOOT, S. botte.

A pair of boots, une paire de bottes.

The foot, the leg, and the top of a boot, le pied, la tige, & la genouillère d'une botte.

To draw on one's boots, se botter, mettre ses bottes.

To pull one's boots off, tirer les bottes de quelqu'un, le débouter.

To pull off one's own boots, se débouter.

☞ The boot of a coach, les portières d'un carrosse.

☞ What will you give me to boot? que me donnez-vous de retour?

You shall have this to boot, vous aurez ceci par dessus, ou sur le marché.

☞ 'Tis to no boot, il ne sert de rien, c'est en vain, ou inutilement.

A boot-tree, or boot last, embouchoir de botte, deux morceaux de bois en forme de jambe qu'on met dans les bottes pour les élargir.

A boot-strap, tirant de botte.

Take hold of the boot-straps to draw your boots on, prenez les tirans pour vous botter plus facilement.

To **BOOT**, V. N. servir, être utile à quelque chose.

What boots it? que sert cela?

☞ It boots little, il importe peu.

BOOTED, Adj. botté.

BO-O-TES, S. (a constellation near the pole itself) le bouvier, ou le gardien de l'ourse, constellation composée de 45 étoiles.

BOOTH, S. cabane, loge.

To **BOOT-HALE**, V. A. (a north-country word) piller, voler, aller à la petite guerre, † picorer.

Boot-haler, S. voleur, † picoreur, celui qui pille, & enlève tout ce qu'il trouve.

Boot-haling, S. (stealing or getting of booty) vol, pillage, petite guerre, † picorée.

Booting, S. (tis a kind of punish-

ment used in Scotland, by putting an iron-boot on the offender's leg, and driving an iron-peg upon his shin-bone) sorte de question avec des coins & une botte de fer, qui se pratique en Ecosse.

BOOTLESS, Adj. inutile, vain, sans effet.

BOOTY, S. (or prey) butin, proie.

To get a great booty, faire un grand butin.

Ou bien, To play booty, s'entendre avec quelqu'un, être d'intelligence avec lui.

BOPEEP, S. As, To play at bopeep, jeter des regards, ou des œillades à la dérobée, lorgner.

BORACE, V. Borax.

BORACHIO, S. (a Spanish wine-vessel, made of leather) un bouc, vaisseau où les Espagnols mettent leurs vins, comme nous faisons les nôtres dans des tonneaux.

BORAGE, S. (a sort of herb) bourache, sorte d'herbe.

BORAX, S. (a kind of whitish mineral) le borax, mineral ordinairement blanchâtre.

BORDAGE, S. (the tenure of bordlands) V. Bord-land.

BORDEL, or **BROTHEL**, S. (a bawdy-house) un bordel, un lieu de débauche.

BORDER, S. (or extremity) bord, bordure, extrémité.

☞ A border (among printers) fleuron, ou vignette, ornement d'imprimeur.

☞ The borders (or frontiers of a country) les frontières, les limites, les bornes, ou les confins d'un pays.

☞ Border of a garden, bordure ou platte-bande de jardin.

To **BORDER**, V. A. border.

As, To border a garment, border un habit.

To **BORDER** upon, V. N. confiner, aboutir.

Lorrain borders upon Alsace, la Lorraine confine à l'Alsace.

* This word borders upon that sense, ce mot approche de ce sens.

* His jests border upon profaneness, ses plaisanteries approchent, ou sont voisines de l'impieété.

Borderer, S. qui demeure aux frontières.

They are borderers, ce sont des gens de frontières.

Bordering, Adj. frontière, voisin, proche, contigu.

As, A bordering town, ville frontière.

BORD-HALF-PENNY, S. ('tis a duty paid in fairs and markets, for setting up tables, boards, and stalls, for the felling of wares) étalage, droit qui se paye aux marchés.

BORD-LAND, S. les terres que le Seigneur d'un fief se réserve pour l'entretien de sa table.

BORDURE, S. (in Heraldry) bordure, terme de blazon.

BORE,

BORE, S. (the hollow of a gun) calibre, la largeur de la bouche de canon d'une arme à feu.

☞ The bore of a lock, le trou d'une serrure.

Bore-tree, sureau, arbrisseau.

☞ Bore, V. Boar, & Boor.

BORE, c'est un Prétérit du Verbe,

To bear, V. To bear.

To BORE, V. A. percer avec une tarière, ou térière.

To bore a hole, faire un trou.

Bored, Adj. percé.

BOREAL, Adj. (of, or belonging to the north) boréal, boréale, de borée, nom poétique du vent de septentrion. Voyez Aurore boréale.

BOREE, S. (a kind of dance) la bourrée, forte de danse.

BORING, S. l'action de percer, ou de faire un trou.

BORNE, Adj. (from to bear) porté, soutenu, souffert, supporté, V. To bear.

☞ All charges borne, tous frais faits.

BORN, Adj. (from birth) né, qui a pris naissance.

The first-born, le premier né.

* Born, né, destiné.

A man born to great things, un homme né pour les grandes choses.

They are born to slavery, ils sont nés à la servitude, ou pour être esclaves.

Born to an unhappy life, destiné à être malheureux.

To be well-born, être bien né.

☞ The good sense to which he is born, le bon sens dont la nature l'a doué.

☞ Ou bien, A Gentleman born, un Gentilhomme de naissance.

☞ A man born of mean or obscure parentage, un homme sorti de bas lieu, qui est de basse naissance, ou extraction.

☞ Born to a great estate, qui doit hériter de grands biens par le droit de sa naissance.

☞ Born before his time, un avorton.

☞ Base-born, bâtard.

☞ Born after the death of his father, posthume.

☞ Still-born, mort-né.

☞ He was not born to martial exploits, les armes ne sont pas son fait.

☞ Since I was born, depuis que je suis au monde.

I never saw the like since I was born, je n'ai jamais vu telle chose de ma vie.

☞ To be born, naître.

To be born again, renaître.

Where was you born? d'où êtes-vous? où avez-vous pris naissance? quel est le lieu de votre naissance?

BOROUGH, or BOROW, S. bourg, gros village, communauté.

To BORROW, V. A. something of one, emprunter, quelque chose de quelqu'un.

Borrowed, Adj. emprunté, d'emprunt.

Borrower, S. celui ou celle qui emprunte, † emprunteur, † emprunteuse.

Borrowing, S. emprunt, l'action d'emprunter.

D † BOSCAGE, S. (a place full of trees) un bocage.

☞ BOSCAGE (or mast) glandée.

† BOSKY, V. BOOSY.

BOSOM, S. le sein.

* The bosom of the church, le sein, ou le giron de l'église.

☞ A bosom friend, un ami intime, un ami du cœur.

☞ The wife of my bosom, ma chère femme, ma chère moitié.

☞ A bosom enemy, un ennemi qui trahit sur les apparences de l'amitié, un traître, un perfide.

☞ The bosom of a shirt, le jabot, ou la fente d'une chemise.

BOSON, or BOSEN, V. Boatswain.

BO'SPHORUS, S. (the geographical name of a freight, of which the most noted is the Bosphorus of Thrace, now called le détroit de Constantinople, and poetically le Bosphore.

BOSS, S. (in the body) bosse.

☞ Boss (or stud of a girdle or bridle) bossette.

BOTANICAL, Adj. (belonging to herbs) Botanique.

BOTANICKS, S. (the science of simples) la Botanique.

BOTANIST, S. Botaniste, qui fait la Botanique.

BOTARGO, S. (a sort of Italian sausage) botargue, saucisson à l'Italienne, qui se fait d'œufs & du sang du mulet de mer.

BOTCH, S. (a piece of cloth stitched to old cloaths) pièce, qu'on met en quelque endroit usé d'un habillement.

☞ Botch (an ulcer or venereal bubo) un ulcère, ou un poulain vénérien.

* Botch (in Poetry) cheville dans un vers.

* To leave a botch behind one, laisser une chose imparfaite.

To BOTCH, V. A. (to piece or to mend) rapiéceter, ravauder, raccommoder, † rapetasser.

† * To botch a copy of verses, † * rapetasser des vers.

☞ To botch (or to bungle) s'ave-ter, gâter, ou faire mal un ouvrage, * le massacrer, † l'estropier.

Botched, Adj. rapiéceté, ravaudé, raccommodé, † rapetassé.

Botcher, S. ravaudeur, ravaudeuse.

Botching, S. l'action de rapiéceter, &c. V. To botch.

Botchingly, Adv. (or bunglingly) en suvetier, grossièrement.

BOTH (a pronoun) tous les deux, tous deux, l'un & l'autre.

Ou bien, Many were killed on both sides, il y eut plusieurs tués de part & d'autre.

A jack of both-fides, un homme qui tourne facilement casaque, qui est tantôt d'un parti tantôt d'un autre.

BOTH, Adv.

Ex. Both by sea and land, tant par mer que par terre, par mer & par terre.

Both in time of peace and war, en tems de paix & en tems de guerre.

He is both poor and a cuckold, il est pauvre & cocu tout ensemble.

BOTTLE, S. (a vessel to put liquor in) une bouteille.

A glass-bottle, une bouteille de verre, une phiole.

A stone-bottle, une bouteille de greserie.

To play for a bottle and a fowl, jouer bouteille coiffée.

Bottle-nosed, qui a un gros vilain nez plat.

Bottle brush, goupillon.

A sucking bottle, sucron.

☞ A bottle of hay, une botte de foin.

To BOTTLE, or to bottle off, V. A. (to put any liquor in bottles) mettre en bouteille.

☞ To bottle hay, botteler du foin, le mettre en bottes.

Bottled, Adj. en bouteille, mis en bouteille; bottelé, mis en bottes.

Bottling, S. l'action de mettre en bouteilles, &c. V. To bottle.

BOTTOM, S. (or ground of any thing) le fond.

The bottom of the sea, le fond de la mer.

* The bottom of a business, le fond, le secret d'une affaire.

The bottom of the heart, le fond du cœur.

* But love was at the bottom of it, mais l'amour en étoit le véritable motif.

* He complained of his acting upon a separate bottom, il se plaignit de ce qu'il agissoit de son chef, sans leur en rien communiquer, ou séparément.

☞ The bottom (or settling) of a liquor, le sédiment d'une liqueur.

* Bottom (end) bout.

Ex. You will find at the bottom of the account, vous trouverez au bout du compte, vous verrez après tout.

☞ And this is that which lies at the bottom of all his objections, c'est ce qui fait le fondement, ou qui est la base de toutes ses objections.

☞ A bottom (or valley) un fond, une vallée.

☞ The bottom of a valley, enfoncement d'une vallée.

☞ The boarded bottom of a bedstead, goberges, ou enfonceure de lit.

☞ The bottom of an ink-horn, cornet d'écrivoire.

☞ The bottom of an artichoke, le cul d'un artichaut.

☞ The bottom of the stairs, le bas de l'escalier.

☞ The Bottom of the belly, bas du ventre.

☞ The

☞ The bottom of thread, *un peloton de fil.*

☞ To cut a book at top and bottom, *rogner un livre par la tête & par la queue.*

☞ The bottom of a perriwig, *les coins d'une perruque.*

* To stand upon a good bottom, *être bien fondé, être sur un bon pied.*

* To fix one's bottom upon one, *se reposer sur quelqu'un.*

Prov. Better spare at the brim, than at the bottom, *il vaut mieux épargner au commencement qu'à la fin.*

☞ The bottom of a ship, *la quille, la carène d'un vaisseau, le fond d'un navire.*

* A bottom (or ship) *un vaisseau, un navire.*

The ship going bottom upwards, the Captain and crew took to the long boat, *le vaisseau étant sur le point de sombrer sous voile, le Capitaine & l'équipage se mirent dans la chaloupe.*

To BOTTOM, *V. A. fonder.*

There must needs be something to bottom on, *il faut nécessairement se fonder sur quelque chose.*

BOTTOMARY, *V. Bottomry.*

Bottomed, *Adj. fondé.*

☞ Flat-bottomed, *à fond plat.*

Bottomless, *Adj. qui n'a point de fond.*

* Bottomless, *excessif, démesuré, qui n'a point de bornes.*

* Bottomless, *impénétrable.*

☞ A bottomless pit, *un abîme.*

A woman is a bottomless thing, *il est impossible de connoître une femme à fond.*

BOTTOMRY, *S. (when the master of a ship borrows money upon the keel of his ship) bomerie, grosse aventure.*

BOUCHE of court, *V. Budge of court.*

† To BOUGE out, *V. N. (to swell) s'enfler.*

BOUGET, *V. Budget.*

BOUGH, *S. (or branch) branche, rameau.*

To light upon a bough, *se brancher sur un arbre.*

BOUGHT, *Adj. (from to buy) acheté.*

I bought (the preter tense) *j'achetois, j'achetai, j'ai acheté.*

BOUL, *V. Bowl.*

D † BOULEVERSATION, *S. (or overturning) bouleversement, renversement.*

BOULSTER, *V. Bolster.*

To BOULT, &c. *V. To bolt, &c.*

BOUNCE, *S. (or great noise) éclat, fracas, bruit éclatant, comme celui d'un arbre, ou d'un édifice qui tombe, ou d'une porte qu'on enfonce, ou p't d'une arme à feu.*

To give a bounce, *faire un grand bruit, un grand éclat.*

* Bounce (or rodомontade) *vanterie, rodомontade, fanfaronnade.*

II. Part.

To BOUNCE, *V. N. (to crack or make a noise) peter, faire un éclat, faire du bruit.*

☞ To bounce at the door (to knock hard) *donner un grand coup à la porte, coigner fort.*

To bounce the door open, *enfoncer la porte.*

* † To BOUNCE, *V. N. (to crack or brag) faire le fanfaron, se vanter, gasconner.*

☞ To bounce, or bounce up (to leap) *bondir, faire des bonds.*

Bouncer, *S. (or boaster) bavard, bavarde.*

Bouncing, *S. l'action de bondir, &c. V. To bounce.*

Bouncing, *Adj.*

Ex. A bouncing lass, *une dondon, jeune fille grosse & grasse, & de taille un peu ramassée.*

BOUND, *Adj. (from to bind) lié, tenu, obligé, &c. V. To bind.*

☞ Bound-masonry, *maçonnerie en liaison.*

☞ Whither are you bound? *où allez-vous? où s'en va-t-on?*

Our ship was bound to Amsterdam, *notre vaisseau alloit à Amsterdam, ou étoit chargé pour Amsterdam.*

We are bound from Cadiz to London, *nous venons de Cadix & nous allons à Londres.*

BOUND, *S. (or Boundary, limit) borne, limite, terme.*

The bounds of a country, *les bornes, les limites d'un pays, la frontière.*

To set bounds to one's ambition, *mettre des bornes à son ambition, la borner.*

To keep within the bounds of modesty, *se tenir dans les bornes, ou dans les règles de la modestie.*

Within the bounds of honesty, *dans les termes de l'honnêteté.*

☞ Ou bien, To drink within bounds, *boire sans excès, boire avec modération.*

I shall not keep within bounds, *je ne garderai point de mesures.*

☞ A bound stone, *borne, limite, ou pierre qui sert de borne.*

A bound-letter, *celui qui pose une borne, un arpenteur, un mesureur de terre.*

☞ Bound (skip or leap) *un bond, un saut.*

To BOUND, *V. A. borner, limiter.*

☞ To bound (or border) upon, *Neut. aboutir, ou confiner à.*

☞ To BOUND (or rebound) *bondir, faire des bonds, rejaillir.*

BOUNDARY, *S. borne, limite, frontière.*

The river Tanaïs was of old the boundary betwixt Europe and Asia, *le Tanaïs séparait autrefois l'Europe d'avec l'Asie.*

Bounded, *Adj. borné, limité.*

BOUNDEN, *Adj. qui lie, qui oblige.*

According to our bounden duty, *selon notre devoir, selon le devoir qui*

nous y oblige.

Bounder, *S. celui qui pose une borne.*

Bounding, *S. l'action de borner, &c. V. To bound.*

Bounding, *Adj. (or bordering near together) voisin, contigu, proche, qui confine, limitrophe.*

Bounding-stone, *borne, limite.*

☞ Bounding, (skipping or leaping) *bondissant, qui fait des bonds.*

Bounding couriers, *des chevaux ou coursiers bondissants, foudroyants.*

Boundless, *Adj. infini, qui n'a point de bornes.*

BOUNTIFUL, *Adj. bien-faisant, libéral, généreux. We also say, bounteous.*

Bountifully, *Adv. libéralement, généreusement.*

Bountifulness, *S. inclination à faire du bien, libéralité, largesse.*

BOUNTY, *générosité, libéralité.*

† To BOURD, *V. To joke.*

† To BOURGEON, *V. To bud.*

† BOURN, or BURN, *S. (an old common name for a small river or rivulet; from whence towns receive their name, as Sittingbourn) petites rivières, qui donnent souvent leur nom aux villes qu'elles arrosent, comme Guel-dress, Rotter-dam, Emstel-dam, Maes-land-sluis.*

BOUT, *S. coup, fois.*

Ex. For this bout, *pour ce coup, pour cette fois.*

Do it all at one bout, *faites-le tout d'un coup, tout d'un train, tout de suite, tout d'une venue.*

* † To have a bout with a woman, *faire un coup avec une femme; se divertir avec elle.*

☞ A drinking bout, *débauche à boire.*

A merry bout, *une réjouissance.*

Let us have a merry bout of it to-day, *réjouissons-nous aujourd'hui.*

* † I must have a bout with him, *il faut que je l'entreprenne, † il faut que j'en découpe avec lui.*

BOUTEFEU, *S. (or incendiary and makebate) boutefeu, dans le sens propre, & dans le figuré.*

BOW, *S. (a sort of weapon) arc.*

☞ A bow (for a violin) *archet de violon.*

☞ A bow (or reverence) *révérence d'homme.*

Remarquez qu'à l'égard des deux premiers sens ce mot se prononce *bó*, & à l'égard du dernier *baou*.

A bow and arrows, *un arc & des flèches.*

Prov. To have two strings to one's bow, *avoir deux cordes à son arc.*

To make a bow to one, *faire la révérence à quelqu'un.*

Prov. To fly like an arrow out of a bow, *aller comme un trait d'arbalète, ou plus vite que le vent.*

* † To make a bow (or a shot) of a business, *terminer une affaire.*

☞ The bow (or uppermost part) of a key, *anneau de clef.*

L

☞ Bow

☞ Bow (an instrument to take the height of any thing) *demi-cercle, instrument mathématique.*

☞ Bow (or the fore-part) of a ship, *l'avant du vaisseau.*

☞ The bow of a sword's hilt, *la branche de la garde d'une épée.*

A cross-bow, *une arbalète.*

A stone-bow, *une arbalète à jalet.*

A saddle-bow, *l'arçon de la selle.*

The rain-bow, *l'arc en ciel.*

A bow-string, *corde d'arc.*

A bow-man, *archer, qui tire de l'arc.*

A bow-net, *nasse de pêcheur.*

Bow-bearer (an under officer of the forest) *sorte d'officier subalterne de forêt.*

Bow-legged, *cagneux, Adj. qui a les jambes en parenthèse: Expression comique.*

To BOW, V. N. (to bend) *plier.*

☞ To bow to one (to salute him) *faire la révérence à quelqu'un.*

To bow, V. A. *plier, courber, fléchir.*

To bow one's knees, *fléchir les genoux.*

☞ To bow one's head, *baïsser la tête.*

To bow down, Neut. *se prosterner, se jeter aux pieds de quelqu'un.*

Bowed, Adj. *courbé, plié, fléchi.*

To BOWEL, V. A. *vuider, ou arracher les entrailles, éventrer.*

Bowelled, Adj. *vuider, éventré.*

Bowels, S. *entrailles, ou viscères, en termes de Philosophie.*

BOWER, S. (in a garden) *berceau, ou treille de jardin.*

* The celestial bower (or sky) *la voûte céleste, azurée, ou étoilée.*

BOWET, BOWESS, S. [a young hawk beginning to clamber on the boughs] *oiseau branchier.*

To BOWGE, V. A. [or to pierce] *percer.*

BOWING, S. *l'action de plier, &c. V. To bow.*

BOWL, S. [to drink in] *godet, grande tasse à boire.*

☞ The bowl of a tobacco pipe, *le fourneau d'une pipe à fumer.*

☞ Bowl [to play withal] *boule.*

To be at bowls, *jouer de la boule.*

☞ Bowl [a sea-term:] A round thing at the head of the mast, to stand in] *bune.*

☞ The bowl of a spoon, *le cueilleron d'une cuillère.*

To BOWL, V. A. *jetter la boule.*

To bowl, Neut. *jouer à la boule.*

Bowled, Adj. Ex. Well bowled, *bien joué.*

Bowler, S. *joueur de boule.*

Bowling, S. *le jeu de boule.*

Bowling, Adj.

Ex. Bowling-green, *jeu de boule, parterre uni de gazon où l'on joue à la boule comme sur un tapis vert.*

BOWSER, S. [or purser of the University] *Questeur, celui qui reçoit les deniers de quelque corps dans une Université.*

BOW-WAUGH [the bark of dogs] *mot inventé pour exprimer l'aboyement des chiens.*

BOWYER, S. [or maker of bows] *faiseur d'arcs.*

† To BOWZE, V. N. [to drink stoutly] *boire à tire-larigot.*

BOX, S. [a sort of wood] *bouïs, sorte de bois.*

Box-tree, *bouïs, sorte d'arbre.*

☞ Box [to put things in] *caisse, boîte, ou layette.*

Ou bien, A dressing-box, *un quarré.*

A poor-box, *tronc, où l'on met ce qu'on donne aux pauvres dans une église.*

A dust-box, *un poudrier.*

Christmas-box, *tire-lire.*

* † Christmas-box, *les étrennes, qu'on donne aux domestiques à Noël.*

☞ A dice-box, *un cornet.*

☞ The box [or worm of a screw] *l'écrou d'une vis.*

☞ A juggler's box, *gobelet de joueur de passe-passe.*

☞ The coach-box, *le siège du carrosse.*

A box in a play-house, *une loge.*

☞ A box [in a public house] *un trou, un petit réduit à boire dans un cabaret.*

☞ A box on the ear, *un soufflet.*

A box [for a sort of letter in a printing-house] *caissetin.*

* † To be in the wrong box, *se tromper, s'abuser, donner à gauche, se belouser.*

* † You are in the wrong box [or in a great error] *vous vous trompez fort, * † vous donnez à gauche.*

☞ A country-box [a little snug country-house] *une petite maison de campagne, une guinguette.*

To BOX one, V. A. *souffleter quelqu'un, lui donner des soufflets, ou le battre à coups de poing, le bourrer, le froter.*

☞ To BOX up [or to put in a box] *renfermer dans un coffre.*

Boxed, Adj. *souffleté, battu, bourré, froité.*

Boxing, S. *l'action de souffleter, &c. V. To box. Combat à coups de poing.*

BOY, un garçon, un jeune garçon.

A boy or servant-boy, *un garçon, un valet.*

A singing boy, *un enfant de chœur.*

An idle boy, *un badin, un petit fainéant.*

A soldier's boy, *un gendarme.*

A school-boy, *un écolier.*

To do things like a boy, *faire l'enfant, ou le jeune garçon, faire des tours d'enfant.*

To be past a boy, *être un homme fait.*

To leave boy's play, *quitter l'enfance, ou le badinage.*

A cabin-boy, *mouffe, ou page, jeune matelot, qui sert de valet à l'équipage d'un navire.*

☞ BOY, V. Buoy.

BOYISH, Adj. *puéril, enfantin,*

d'enfant, qui a l'air enfantin.

Boyishly, Adv. *puérilement, d'une manière puérile, qui a l'air enfantin.*

Boyishness, S. *puérilité, action, ou discours d'enfant.*

BOYL, V. Boil.

To boyl, &c. V. To boil.

BOYSTEROUS, &c. V. Boisterous, &c.

B R

BRABBLE, S. *dispute, querelle, débat, chamaillis.*

To BRABBLE, V. N. *disputer, se quereller, se chamailler.*

Brabblers, S. *un querelleur, chicanneur.*

Brabbling, S. *l'action de se quereller, &c. querelle, dispute.*

BRACE, S. [pair or couple] *couple, paire.*

Ex. A brace of dogs, or hares, *une couple de chiens, ou de lièvres.*

A brace of pistols, *une paire de pistolets.*

☞ A brace of hundred pounds sterling, *deux cents livres sterling.*

☞ Brace, S. [armour for the arm] *brassart.*

☞ A brace of iron [to fasten beams in building] *crampon, ou cheville de fer, une ancre, en termes de charpentier.*

☞ The brace of a doffer, *agraffe de hotte.*

☞ A brace [in the art of printing] *un crochet, comme ceux qui paroissent ici dans quelques renvois.*

☞ The braces of a ship [the ropes belonging to all the yards, except the mizen] *bras, les cordages amarrés aux bouts de la vergue.*

☞ The main braces of a coach, *soupenette, ou supente de carrosse, grosses bandes de cuir qui servent à suspendre le carrosse.*

To BRACE, V. A. [or to buckle] *lier, attacher, joindre.*

Braced, Adj. *lié, attaché.*

BRACELET, S. *brasslet, petit ornement qui embrasse le bout du bras auprès des rafettes de la main.*

A bracelet of pearls, *bracelet de perles.*

BRACH, S. [or bitch] *une braque, une chienne.*

BRACHIAL, Adj. [of or pertaining to the arm] *tout ce qui appartient au bras.*

BRACHMANS, BRAMENS, or BRAMINS, S. [a sect of Gymnosophists, or Indian Philosophers, who hold still the opinion of a metempsychosis] *les Bramins.*

BRACHYGRAPHY, S. (the art of writing short-hand) *l'art d'écrire par abréviation.*

BRACHYLOGY, S. [brevity, conciseness of expression] *brièveté, laconisme, concision de style.*

BRACK, S. [or flaw] *paille, petit défaut.*

BRACKET,

BRACKET, S. [a kind of stay in timberwork] *tusseau, gouffet*, terme de charpentier.

BRACKISH, Adj. âpre, rude, somache.

Ex. Brackish water, de l'eau somache.

Brackishness, S. âpreté, saveur, ou qualité âpre, comme celle des eaux qui ne sont pas tout-à-fait dégagées de sel; le sel d'une eau.

BRACKMAN, S. [an Indian Priest or Philosopher] *Brachmane*, Philosophe, ou Prêtre Indien.

BRAG, S. vanterie, ostentation, fanfaronnade.

To make grievous brags of one's self, se vanter d'une manière insupportable.

Brag, Adj. *As*, How brag would you have been! que vous auriez bien fait le fier!

To BRAG, V. N. se vanter, se bravarder.

A genteel man never brags, nor disparages himself, un honnête homme ne se vante, ni ne se blâme jamais.

A braggard, or Braggadochio, S. [a bragging fellow] un grand vanter, un bavard, un faux brave.

BRAGGET, S. boisson Galloise, composée de drêche, d'eau & de miel, avec quelques épices.

BRAGGET, V. Bracket.

BRAGGING, S. [from to brag] vanterie, ou l'action de se vanter.

BRAID, S. [a small lace, a chain or edging] un passe-poil.

BRaid of hair, tresse de cheveux.

To BRAID hair, V. A. faire des tresses de cheveux, cordonner les cheveux.

Braided, Adj. fait en tresses, cordonné.

BRAIN, S. cerveau, cervelle, substance molle & blanche enfermée dans le crâne.

* Brain [wit or judgment] *cerveau, cervelle, esprit, ou jugement*.

To beat [or dash] one's brains out, faire sauter la cervelle à quelqu'un, lui casser la tête.

† * To have cracked brains, être blessé du cerveau, avoir le cerveau percé.

To have but little brains, avoir peu de cervelle, avoir peu de sens.

To have good brains, avoir bonne cervelle, ou avoir du bon sens, ou de l'esprit.

To beat a thing into one's brains, graver quelque chose dans son esprit, l'imprimer dans sa mémoire.

To beat [or to study] one's brains about a thing, se tourmenter, se fatiguer l'esprit pour quelque chose.

To break one's brains with studying, perdre le sens à force d'étudier.

Ou bien, That is beyond my brains, c'est au delà de ma portée.

His brains were good when he made his will, il se possédait encore, il parlait sainement, il étoit en son bon

sens lors qu'il testa.

* Brain [man or person] *Ex*.

* It is impossible for the craftiest brain to impose long upon the majority of a nation, l'homme le plus rusé ne sauroit en imposer long tems à la plus grande partie d'une nation.

The brain-pan, le crâne.

Brain sick [foolish] qui n'a pas bonne cervelle, blessé du cerveau.

Brain sick [or mad] *frénétique*.

To BRAIN one, V. A. [to dash out his brains] faire sauter la cervelle à quelqu'un.

Brained, Adj. à qui l'on a fait sauter la cervelle.

Hair-brained, étourdi, écervelé.

Shittle-brained, volage, léger, inconstant.

Brainless, Adj. écervelé, qui n'a point de cervelle.

BRAKE of fern, S. fougère, lieu où croît la fougère.

BRake [the handle of a ship's pump] *brimbale*.

BRake [or snaffle for horses] un bridon.

BRake [for flax or hemp] *brisoir*, instrument à briser le chanvre, ou le lin.

BRake [for bakers] *buche*, où l'on paît.

Brake, *Prétérit du Verbe*, To break.

To BRAKE hemp, V. A. briser le chanvre.

Braked, Adj. *brist*.

BRAMBLE, S. [or briar] *ronce*.

BRAMINES, V. Brachmans.

BRAN, S. son, ce qui reste de la farine lors qu'elle est blutée.

Bran that has some meal among it, son gras, où il y a encore de la farine.

Coarse bran, son sec, où il n'y a point de farine.

BRANCH, S. branche.

The branches of a tree, les branches d'un arbre.

* The branches of a pedigree, branche de généalogie.

Vine-branch, *sarment*.

Branch-pease, pois qui croissent sur des perches.

The branch of a candlestick, la tige d'un chandelier, ou la branche d'un chandelier. V. Branched.

The branch of a stag's head, chevillure, ou cors d'une tête de cerf.

To BRANCH out, V. N. (or spread into branches) pousser, jeter des branches, & dans le figuré, se diviser.

To BRANCH out, V. A. (or divide into branches) diviser.

Branched, Adj. plein, ou garni de branches.

A branched candlestick, or a branch, un lustre, ou une girandole.

Branched velvet, velours à ramage, velours figuré, ou en feuillage.

Branched (as a deer's head in Heraldry) chevillé, ramé.

Branched out (or divided) *divisé*.

Brancher, S. (a young hawk, a

bowet, un oiseau branchier.

Branching out, S. l'action de pousser des branches, &c.

BRAND, S. (a piece of burning wood) un tison.

The fire-brand of love, le brandon de l'amour.

Brand (or mark) *marque*, ou flétrissure faite avec un fer chaud.

* To cast a brand upon one, flétrir la réputation de quelqu'un, le diffamer.

Brand-iron (to mark felons with) *fer chaud*, que le bourreau applique sur la main de ceux qui ont fait des crimes qui ne méritent pas la mort.

Brand-iron (or trevet) un tré-pied.

Brand-new (or fire-new) tout bittant neuf, tout-à-fait neuf.

To BRAND, V. A. marquer d'un fer chaud.

* To brand, flétrir, noircir, ternir, diffamer, déshonorer.

To brand one with foul names, diffamer quelqu'un, le décrier, le déshonorer.

To brand the Throne, parler mal de son Prince.

Branded, Adj. marqué d'un fer chaud; & dans le figuré, flétri, noirci, terni, diffamé, déshonoré.

All wit that drolls upon religion deserves to be branded with folly, cette sorte d'esprit qui raille des choses saintes mérite de porter les marques flétrissantes de la folie.

To BRANDISH, V. A. (to shake to and fro) brandir, branler, secouer, en sa main.

R. Brandir, vieillit.

To brandish a sword, brandir une épée.

* He had long brandished his poisonous tongue, and virulent pen against the government, il y avoit long-tems qu'il répandoit le venin de sa langue & de sa plume sur, ou contre le gouvernement.

BRANDY, S. (or aqua vitæ) eau de vie, brand de vin.

A brandy-shop, boutique où l'on vend de l'eau de vie.

A brandy-bottle, bouteille à eau de vie.

Brangle, S. V. Brangling.

To BRANGLE, V. N. (to bicker or quarrel) quereller, se quereller, disputer, se chamailler, se picoter.

Brangler, S. querelleur, querelleuse.

Brangling, S. querelle, dispute, débat, chamaillis, picoterie.

BRANK, V. Buck-wheat.

Brank urfin, (or bear's-breech, a plant) *branque urfine*, sorte de plante.

BRASED, Adj. (in Heraldry) divisé en croix de S. André, en termes de blazon.

BRANT-GOOSE, S. (a wild goose) une oye sauvage.

BRASEN, V. Brazen.

Brasier, V. Brazier.

BRASIL or Brasil-wood, S. *Bresil*, bois de Bresil.

BRASS, S. (a young hawk, a

BRASS, S. (a young hawk, a

BRASS, S. (a young hawk, a

BRASS, S. (a young hawk, a

BRASS, S. (a sort of metal) *cui-
vre*, ou *airain*, sorte de métal.

Red brass, *cuivre rouge*.

Yellow brass, *cuivre jaune*, *laiton*,
ou *léton*.

Brass money, *monnoye de cui-
vre*.

A brass candlestick, *chandelier de cui-
vre*, ou de *léton*.

The age of brass, *l'âge d'airain*.

A brass kettle, *un chaudron de cui-
vre*, ou d'*airain*.

☞ A brass pot, *un coquemar*.

☞ Brass oar, *calamine*.

☞ Brass (false or counterfeit) mo-
ney, *fausse monnoye*.

One that makes brass money, *un
faux monnoyeur*.

* This sentence is brass, every bit
of it, *cette sentence est fausse en toutes
ses parties*.

BRASSY, Adj. (partaking of the
nature of or like to brass) *qui tient du
cuivre*, ou *qui ressemble à du cuivre*.
On dit aussi *bronzé*, mais ce n'est que
par rapport à la couleur.

BRASSETS, S. (armour for the
arm) *brasser*, *armure de bras*.

Braст, Adj. (or burst) *crevé*.

BRAT, S. (a shitten-arse child) *un
petit foireux*.

Bravado, S. (or rodomontado) *bra-
vade*, *rodomontade*.

BRAVE, Adj. (valiant, courageous)
brave, *vaillant*, *hardi*, *courageux*, *in-
trépide*.

☞ Brave (fine, genteel, skilful)
brave, *honnête*, *galant*, *habile*,
éclairé.

You are a brave man, *vous êtes un
brave*, ou *un honnête homme*.

She is a brave woman, *c'est une bra-
ve femme*.

A brave scholar, *un habile homme*,
un homme fort savant.

☞ Brave (fine in cloaths) *brave*,
bien mis, *magnifique*, *vêtu*, ou *paré
de beaux habits*.

☞ Brave (fine, rare, excellent)
beau, *excellent*, en parlant des choses.

He made a brave speech, *il fit une
belle harangue*.

Brave, S. (a swaggerer) *un brave*,
un faux-brave, *un bravache*, *un fan-
faron*.

Oh! brave! Interj. *ho! ho!* ou
brave.

To BRAVE, V. A. (to dare or in-
sult) *braver*, *morguer*, *affronter*, *in-
sult*, *se moquer de*, *traiter de haut
en bas*.

☞ To brave it (absolutely used)
faire le brave, *faire l'entendu*, *faire le
bold*.

Braved, Adj. *bravé*, *morgué*, *affron-
té*, &c. V. To brave.

Bravely, Adv. (courageously) *bra-
vement*, *courageusement*.

☞ Bravely (finely, well) *brave-
ment*, *galamment*, *fort bien*, *comme il
faut*.

Bravery, S. (or valour) *bravoure*,
valeur, *cœur*, *courage*.

☞ Bravery (finery) † *braverie*, *ma-*

gnificence, *galanterie*.

☞ This I speak not out of brave-
ry to (or to insult) foreigners, *je ne
dis pas ceci pour faire une bravade*, ou
pour faire insulte aux étrangers.

BRAWL, S. (dispute or squabble)
débat, *querelle*, *dispute*, *clabauderie*,
chamaillis.

☞ Brawl (a sort of dance) *branle*,
danse où plusieurs dansent en rond,
se tenant par la main.

To BRAWL, V. N. (to scold with
one) *disputer*, *se quereller avec un autre*,
clabauder, *brailler*, *criailler*.

Brawler, S. *un querelleur*, *un cla-
baudeur*, *un criaillleur*.

Brawling, S. *l'action de brailler*, ou
de criailler, &c.

Brawling, Adj. Ex. A brawling wo-
man, *une brailleuse*, ou *criaillense*.

BRAWN, S. (or hard flesh) *chair
ferme*, *partie charnuë*.

☞ Brawn (or boar's flesh) *chair de
verrat*.

Brawn, *plat de chair de verrot pré-
parée à l'Angloise qu'on mange d'ordi-
naire aux fêtes de Noël*.

Brawniness, S. *parties charnuës*.

Brawny, Adj. *membru*, *charnu*,
fort, *robuste*, *qui a de gros membres
charnus*.

BRAY, S. *braye*.

Ex. False-bray (a piece of fortifica-
tion) *fausse braye*, sorte de fortifica-
tion.

To BRAY, V. A. (to bruise, to
pound) *broyer*, *casser menu*, *piler*.

To BRAY the ink (amongst prin-
ters) *broyer l'encre*.

Prov. To bray a fool in a mortar,
(or to wash a blackmoor white) *laver
la tête à un âne*.

To bray, V. N. (as an ass does) *brai-
re*, comme un âne.

Brayed, Adj. *broyé*, *pilé*, *cassé*.

Brayer, S. (the instrument the ink
is brayed with) *broyon*, terme d'im-
primeur.

Braying, S. *l'action de broyer*, ou de
braire.

The brayl, S. (or pannel) of a hawk,
muette de faucon.

To BRAZE, V. A. *couvrir de cui-
vre*, *bronzer*.

Brazed over, Adj. *couvert de cui-
vre*, *bronzé*.

BRAZEN, Adj. (from brass) d'ai-
rain, de fonte, de bronze.

The brazen serpent, *le serpent d'ai-
rain*.

A brazen horse, *un cheval de
bronze*.

Brazen-footed, *qui a les pieds d'ai-
rain*.

A brazen-face, or a brazen faced
man, *un effronté*, *un impudent*.

To put on a brazen face, *être ef-
fronté*.

To BRAZEN out a thing, V. A.
soutenir une chose avec impudence.

☞ To brazen one down, *démonter
quelqu'un*, à force de lui soutenir une
chose avec impudence.

BRAZIER, S. *chauderonnier*.

Brazier's ware, *chauderonnerie*, *mar-
chandise de chauderonnier*.

BREACH, S. (from to break) *bré-
che*, *rupture*, *violation*.

To make a breach in a wall, *faire
une brèche à une muraille*.

* A breach of peace, *rupture de
paix*.

* A breach of articles, *violation d'ar-
ticles*.

* A breach of friendship, (a falling
out) *rupture*, *brouillerie*, *inimitié*.

BREAD, S. *pain*.

Leavened bread, *pain levé*.

Unleavened bread, *pain azyne*, ou
pain sans levain.

White, brown or household-bread,
du pain blanc, *noir*, *bis*, ou de *mé-
nage*.

The crumb and crust of bread, *la
mie & la crouste du pain*.

Ammunition bread, *pain de muni-
tion*.

Consecrated bread, *pain béni*.

Shew-bread, *pain de proposition*.

Ginger-bread, *pain d'épice*.

A ginger-bread maker or seller, *pain
d'épiciier*.

☞ The sweet-bread of a breast of
veal, *ris de veau*.

☞ Sow-bread, *truffe*.

Bread basket, *panier à pain*, *manne*.

The bread-room of a ship, *soute*,
*le lieu où se garde le biscuit dans un
vaisseau*.

To bread, V. A.

Ex. To bread a porringer for broth,
tailler la soupe.

BREADTH, S. (from bread) *lar-
geur*, l'une des trois dimensions de la
matière, *longueur*, *largeur* & *profon-
deur*.

A finger's breadth, *la largeur d'un
doigt*.

☞ Breadth of cloth, *lé*, ou *lar-
geur d'étoffe*, ou de *toile*.

BREAK, S. break of day, *la pointe*,
ou *le point du jour*.

He rises every morning by break of
day, *il se lève tous les matins au point
du jour*.

☞ A break (or interruption) *un
vide*, *une interruption*.

☞ A break (in the art of printing)
un blanc.

To BREAK, V. A. (to cut in pie-
ces) *rompre*, *casser*, *briser*.

Ex. To break a stick or a glass,
rompre un bâton, ou *casser un verre*.

To break one's neck, *se rompre le
cou*.

To break one's head, *casser la tête à
quelqu'un*.

To break asunder, *rompre en deux*,
séparer.

To break in pieces, *rompre en pié-
ces*.

To break one upon the wheel, *rom-
pre quelqu'un*, *le rouer tout vif*.

* To break one's head with noise or
chattering, *rompre la tête à quelqu'un*,

l'étourdir

Pétourdir à force de bruit, ou rebatre la même chose.

* To break a conference, rompre une conférence; vows, des vœux; a match, un mariage.

* To break a horse, rompre, ou dompter un cheval, le rendre souple & docile.

☞ To break [or spoil] one's beauty, flétrir, ternir la beauté de quelqu'un.

☞ To break [or undo] one, ruiner quelqu'un, le perdre, lui faire faire banqueroute.

☞ To break one's heart, percer, fendre le cœur à quelqu'un, lui causer la mort, mettre la mort au cœur de quelqu'un, lui donner la mort, mettre ou mener quelqu'un au tombeau.

Those expressions break my heart, ces expressions me fendent le cœur.

☞ To break one's oath, violer, fausser son serment, se perjurier.

☞ To break the Sabbath, violer le Sabbath.

To break God's law, transgresser, violer, enfreindre la loi de Dieu.

To break one's brains about a thing, V. Brains.

☞ To break one's back, erréner quelqu'un, l'éreinter, lui rompre les reins.

☞ To break a custom, désaccoutumer, perdre la coutume de quelque chose.

☞ To break company, fausser compagnie.

☞ To break ground, [or to open the trenches] ouvrir la tranchée.

☞ The strength of the wind that caught them up into the air, broke their fall, la force du vent qui les enleva dans l'air, fit que leur chute en fut moins violente.

☞ His debauches have broken his health, ses débauches ont altéré, déréglé, ou ruiné sa santé.

☞ To break a jest upon one, railler quelqu'un.

☞ To break a business, déclarer, proposer une affaire, en faire l'ouverture, la mettre sur le tapis.

☞ To break one's mind to one, découvrir sa pensée à quelqu'un, s'ouvrir à quelqu'un.

☞ To break out of prison, forcer la prison, se sauver.

To BREAK, Neut. [to fall out] rompre, se brouiller, cesser d'être ami, cesser d'avoir des liaisons avec quelqu'un, renoncer à son amitié.

I will break with him, je veux rompre avec lui.

☞ To break, Neut. se rompre.

Do you think it will break? croyez-vous qu'il se rompra?

The ice breaks, la glace se rompt.

☞ When the wave breaks, quand la vague se crève.

☞ To break [as an imposthume] crever, ou percer.

☞ I hope the weather will break in good earnest, j'espère qu'il dégèlera,

ou qu'il y aura un dégel tout de bon.

☞ To break [to change colour, as some flowers do] rompre, changer de couleur, en parlant des tulipes & autres fleurs.

☞ His water breaks, son urine s'épait, ou se résout en ses parties.

☞ He cannot hold out, he must break in a little time, il ne sauroit tenir, il faut qu'il fasse banqueroute, ou faillite en peu de temps.

He broke for ten thousand pounds, il a fait banqueroute de dix mille livres sterling.

☞ She begins to break, elle commence à perdre sa beauté, l'éclat de sa beauté s'en va, se flétrit, passe.

☞ To break with sorrow, se consumer d'ennui, ou de tristesse.

Ou bien en ces sens.

☞ To break small, piler, broyer, casser menu, pulvériser.

* To break silence, [to begin to speak] rompre le silence, commencer à parler.

* To break [or open] one's mind to one, s'ouvrir à quelqu'un.

☞ To break one's belly with meat, se crever de viande.

☞ To break one's sides with laughter, éclatter de rire, se crever de rire.

☞ To break wind upward, rotter, lâcher des vents par la bouche.

☞ To break wind backward, lâcher des vents par derrière, peter.

☞ To break one's rest or sleep, interrompre le sommeil de quelqu'un, l'éveiller, l'empêcher de dormir.

☞ To break one's fast, déjeuner, rompre le jeûne.

* To break one's back, or ruin him, ruiner quelqu'un.

☞ To break a battalion, renverser, rompre un bataillon.

☞ To break a jest, faire une raillerie, railler.

☞ To break a child of his tricks, réduire un enfant, lui faire quitter ses mauvaises habitudes.

To break him from pissing a bed, le désaccoutumer [lui faire quitter l'habitude] de pisser au lit.

☞ To break open a door, enfoncer une porte.

☞ To break open a house, forcer une maison.

☞ To break open a letter, ouvrir, décacheter une lettre.

☞ To break loose, détacher, ou se détacher.

☞ My heart is ready to break, j'ai le cœur percé de douleur.

To break FORTH, Neut. sourdre, sortir de terre; as also, To break out.

☞ He broke forth into tears, il débonda en larmes.

To break OFF, A&t. rompre, briser.

As, To break off company, rompre

compagnie; the conversation, la conversation; a discourse, un discours.

Let us break off here, brisons là-dessus.

☞ To break off one's work, quitter, discontinuer son ouvrage, le remettre à une autre fois.

To break OUT, Neut. sortir avec violence, crever, percer, s'ouvrir, jeter du pus, ou de la matière.

☞ To break out [as water out of a spring] sourdre.

☞ To break out [as the sea does] inonder, se déborder, en parlant de la mer.

☞ If the war does but once break out, si jamais la guerre commence à s'allumer.

The war breaks out again, la guerre se rallume.

☞ The fire broke out at my house, le feu prit, ou commença à ma maison.

☞ To break out of prison, forcer la prison, se sauver, s'échapper de la prison.

☞ To break out into an exclamation, s'écrier, se mettre à crier, pousser ou jeter des cris.

☞ To break out into joy, éclatter de joie.

☞ To break out into tears, déborder en larmes, verser un torrent de larmes.

☞ To break out into unchaste expressions, s'échapper à dire des paroles déshonnêtes.

☞ To break out into pimples, s'élever, se couvrir de boutons, ou de pustules, sortir, en parlant des pustules, &c.

☞ To break out into wrath, s'emporter, s'abandonner à la colère.

To break IN, Neut. se jeter dedans avec impétuosité.

☞ To break in upon the enemy, fondre, donner sur l'ennemi, charger l'ennemi.

☞ There are impertinent people that break in upon men of business, il y a des fâcheux qui viennent interrompre les gens d'affaires.

☞ It is not for one man to break in upon the province of another, on ne doit pas se mêler des affaires d'autrui.

☞ To break in upon the respect a man owes to persons of quality, blesser le respect que l'on doit aux personnes de qualité.

☞ The thieves broke in through the wall, les voleurs ont percé le mur.

To break INTO (A&t.) a trench, forcer une tranchée.

☞ To break into the enemy's camp, forcer le camp des ennemis, faire irruption sur les ennemis.

☞ To break into laughter, éclatter de rire.

To break one's self TO all the pleasures of life, renoncer à tous les plaisirs de la vie.

To break THROUGH, Neut. passer

ser à travers, enfoncer, s'ouvrir le chemin.

To break through a squadron, enfoncer un escadron.

☞ To break through difficulties, surmonter les difficultés.

* To break through a law (to infringe it) enfreindre une loi, la violer, lui donner atteinte, la fouler aux pieds.

Nothing is more dangerous to an English Prince, than to break through the fundamental constitution, rien n'est plus dangereux pour un Roi d'Angleterre, que de donner atteinte à la constitution fondamentale de l'état.

To break UP the ground, (A&t.) creuser, fouir la terre.

☞ To break open a letter, ouvrir, décacheter une lettre.

☞ The weather breaks up, Neut. le temps s'éclaircit.

☞ To break up (as armies that are incamped, that is, to decamp) décamper rompre le camp.

☞ To break up (as assemblies do) N. se séparer.

☞ To break up school, donner, ou avoir vacances.

When shall we break up? quand aurons-nous vacances?

To break DOWN, A&t. abattre, démolir, renverser, ruiner.

BREAKER, S. qui rompt, &c. V. To break.

A breaker of the peace, infraacteur de la paix.

Hair-breakers, or love-locks, boucles de cheveux.

BREAKFAST, S. déjeuner.

To eat a good breakfast, faire un bon déjeuner.

To BREAKFAST, V. N. déjeuner.

Breaking, Adj. l'action de rompre, &c. V. To break, fracture, rupture.

There is no breaking of it, on ne sauroit le rompre.

☞ A breaking up of school, vacances.

☞ Upon the breaking out of the war, au commencement de la guerre.

☞ A breaking of the belly (or burstenness) descente de boyau, bergne.

BREAK NECK, S. précipice.

* Break-neck, ruine.

This will prove a break-neck to your design, ceci ruinera votre dessein.

BREAM, S. (a fish) bremine, poisson d'eau douce.

To BREAM, a ship, V. A. (a sea-term) donner le feu à un bâtiment en termes de Marine.

BREAST, S. poitrine, gorge, sein, un teton, ou une mammelle.

She has a fine breast, elle a une belle gorge, ou un beau sein.

I am wounded in the breast, je suis blessé à la poitrine.

To have a sore breast, avoir mal au sein.

Ou bien en ces sens.

* To keep a thing in one's breast, tenir une chose secrète.

* It lies in his breast, cela dépend de lui, c'est lui qui en est le juge, c'est à sa conscience qu'il faut s'en rapporter.

* A base and degenerate breast, une ame basse & sordide.

☞ Back and breast (or armour) une cuirasse.

☞ Breast-cloth, pièce d'étoffe dont on se couvre la poitrine.

☞ Breast-knot (a ribbon worn by women) un laisse-tout-faire.

☞ Breast-plate, (of the Chief Priest) pectoral, du Souverain Sacrificateur.

☞ Breast-work (in fortification) un parapet, ouvrage de fortification.

☞ Breast-high, qui vient jusqu'à la hauteur de l'estomac, qui est à hauteur d'appui.

BREATH, Subst. haleine, soufle, respiration.

To take, to draw, or to fetch one's breath, prendre haleine, respirer.

To run one's self out of breath, courir à perte d'haleine.

Foul, strong, or stinking breath, haleine forte, puante, mauvaise, méchante.

☞ To the last breath, jusqu'au dernier soupir.

☞ He dares not fetch his breath, il n'ose pas soufler.

☞ His breath is out of him, il a expiré, ou rendu l'esprit.

He is out of breath, il est hors d'haleine, il est tout essoufflé.

☞ Shortness of breath, asthma, difficulté de respirer.

† * You spend your breath in vain, vos paroles sont inutiles, tout ce que vous dites-là ne sert de rien.

* The least breath of commotion, le moindre branle.

To BREATHE, V. N. respirer, soufler.

He breathes, he is not dead, il respire, il n'est pas encore mort.

To breathe a pure air, respirer un air pur.

* He breathes nothing but vengeance, il ne respire que la vengeance.

To breathe ON or UPON, soufler dessus, soufler sur.

To breathe INTO, soufler dedans.

☞ To breathe one's last, expirer, rendre l'esprit, mourir.

☞ As long as I breathe, tant que je vivrai.

☞ You are the strangest man that breathes upon the earth, vous êtes le plus étrange homme du monde.

☞ To breathe the vein, V. A. éventer, ou ouvrir la veine, tirer du sang, saigner.

☞ To breathe, (or air) sécher.

☞ To breathe an oracle to one, inspirer un oracle à quelqu'un.

☞ To breathe one's self with running, s'exercer à la course.

* To breathe after a thing, souhai-

ter quelque chose, bér après quelque chose.

To breathe OUT, exhaler.

☞ To breathe out one's last, expirer, rendre l'esprit, mourir.

Breathed, Adj. respiré, &c.

Breathing, S. l'action de respirer, de soufler, &c. V. Breath.

Breathing casts a mist upon a looking-glass, l'haleine ternit un miroir.

Breathing, Adj. Ex. A fine breathing sweat, une sueur modérée.

A breathing-hole, soupirail, ouverture pour recevoir l'air.

Breathing-time, relâche, repos, répit.

A breathing-place, in a period, reposoir de période, l'endroit d'une période où l'oreille se repose agréablement.

BREATHLESS, Adj. (dead, without life or motion) qui a expiré, qui a perdu la respiration & la vie.

BRED, Adj. (from to breed) engendré, produit, causé.

☞ Bred, (brought up) nourri, élevé.

Bred a scholar, élevé aux belles lettres.

There was I bred and born, c'est là que j'ai pris naissance, & que j'ai été élevé.

☞ Obstructions which are bred in the liver, des obstructions qui se forment dans le foye.

Our desire of knowledge is bred within us, le désir que nous avons de connaître naît avec nous, ou nous est naturel.

Bred in one naturally, naturel à quelqu'un.

Prov. That which is bred in the bone, will never out of the flesh, il est mal-aisé de se défaire des inclinations naturelles.

To BREDE, V. To braid.

BREDTH, V. Breadth.

BREE, S. taon, mouche fort piquante.

BREECH, Subst. les fesses, le cul, le derrière.

☞ Breech, (of a gun or cannon) culasse d'arme à feu.

To whip one's breech, fouetter quelqu'un, lui donner le fouet, le fesser.

* † His breech makes buttons, il chie de peur en ses chausses.

Bears-breech (an herb) branque urfine, herbe.

To BREECH, (or to jerk) V. A. fesser, fouetter.

Breeched, Adj. fessé, fouetté.

☞ Breeched, qui porte les chausses.

A boy newly breeched, un jeune garçon qui commence à porter les chausses.

BREECHES, Subst. chausses, haut de chausses, culotte.

To wear breeches, porter les chausses.

† * To wear the breeches, or have the mastery, * † porter les chausses, être maître, ou maîtresse.

BREED, S. (kind or race) race.

A dog of a good breed, un chien de bonne race.

To

To BREED, V. A. (to engender) engendrer.

* To breed (or cause) produire, causer, être cause de.

* To breed (or bring up) élever, instruire, donner l'éducation nécessaire.

Exemples.

To breed lice, engendrer des poux.

To breed ill blood, produire de mauvais sang; & dans le figuré, faire naître de l'inimitié, aigrir les esprits.

To breed quarrels, causer, faire naître des querelles.

To breed youth, élever la jeunesse.

☞ A worm that breeds in wood, ver qui s'engendre dans le bois.

☞ A woman that breeds, une femme enceinte.

☞ To breed exceedingly, multiplier fort.

To breed teeth, pousser des dents.

Breeder, S. (As, A good breeder) une femme fertile.

☞ A good breeder of children, une personne qui fait parfaitement bien élever la jeunesse.

A breeder of cattle, qui nourrit du bétail.

Breeding, S. l'action d'engendrer, &c. V. To breed.

☞ Breeding (or civility) civilité

☞ Good or bad breeding (or education) bonne ou mauvaise éducation.

☞ The breeding of the teeth, la naissance, la pousse des dents.

Breeding, Adj. (As, A woman that is breeding) une femme grosse, ou enceinte.

A disease that has been breeding a long while, maladie qui a long tems couvé, ou qui est habituelle.

BREEF, V. Brief.

BREETCH of a gun, V. Breech.

BREEZE, S. (a sea-term for a cool wind) vent frais, brise, en termes de mer.

☞ A BREEZE (or gad fly) un taon. V. Bree.

Brendice, V. Brindice.

† BRENT, Adj. (for burnt) brûlé

BREST, V. Brest.

BRET or BRUTT, S. (a sort of fish) la plie, sorte de poisson.

BRETHREN, S. (Pluriel de brother) frères.

R. C'est proprement un terme de chaire, comme my beloved brethren, mes frères bien aimés.

Autrement, Brother, fait brothers, au Pluriel.

Some friends are brethren, but in iniquity, il y a des amis qui sont frères d'iniquité.

BREVE, S. (in musick is a long note of the quantity of two bars) une note entière ou blanche, communément marquée par un o.

BREVIARY; S. (or prayer-book) breviaire, office divin, parmi les Papistes.

BREVIATE, S. un extrait, ou une

instruction de procès couchée par écrit en peu de mots.

To breviate, V. To abridge.

BREVIER, S. (a sort of letter among printers, one degree above the nonpareil) petit texte, lettre d'imprimerie au-dessus de la nonpareille.

BREVITY, S. brièveté.

For brevity's sake, pour couper, ou pour trancher court, pour abréger.

To BREW beer, V. A. brasser, faire de la bière.

* To brew, (or to machinate) brasser, machiner quelque mauvais dessein.

* To brew a plot, brasser une trahison.

Prov. As you have brewed, so you must drink, vous avez fait la faute, vous la boirez.

Brewed, Adj. brassé.

Brewer, S. brasseur.

Brew-house, S. brasserie.

Brewing, S. l'action de brasser, &c. V. To brew.

A whole brewing, brassin, toute la quantité de bière que l'on brasse à la fois.

BREWIS, S. trenchés de pain trempés dans la graisse qui nage sur le bouillon.

☞ Briar, S. une ronce.

Sweet-briar, églantier odorant.

* † To be in the briars, être bien en peine, être bien embarrassé, † * être dans les brossailles.

* † He brought me into the briars, c'est lui qui m'a jeté dans cet embarras.

* † To leave one in the briars, laisser quelqu'un en peine, le laisser dans l'embarras.

BRIBE, S. présent, que l'on donne pour corrompre quelqu'un.

Prov. Bribes can get in without knocking, la porte n'est jamais fermée aux présents, ils entrent sans qu'il soit besoin de frapper à la porte.

To BRIBE, V. A. (or corrupt with gifts) corrompre, pratiquer, suborner, gagner.

To bribe one's judges, corrompre ses juges.

You must bribe them with great sums, il faut les pratiquer avec de grandes sommes.

Bribed, Adj. corrompu, gagné, suborné.

Briber, S. qui corrompt, corrupteur, suborneur.

Bribery or bribing, S. l'action de corrompre quelqu'un par présents, ou par des promesses.

Guilty of bribery, qui s'est laissé corrompre, ou qui a corrompu.

BRICK, S. brique.

☞ Brick, pain d'un sou, fait à-peu-près en forme de brique.

To make bricks, faire de la brique.

Brick-kill or Brick kiln, briqueterie ou tuillerie, lieu où l'on fait la brique.

Brick-wall, muraille de brique.

* † To make brick-walls (to swal-

low meat greedily (avaler sans mâcher, manger goulument.

Brick-work, ouvrage de brique.

Brick-bat, brique, ou pièce de brique.

A brick-layer, un maçon, ou mason.

A brick-maker, un briquetier.

To BRICK, V. N. (to lay bricks) mettre une couche de briques.

To BRICKEN, V. N. (to hold in one's chin proudly) se rengorger.

BRICKOLL or BRICOLE, S. (a side stroke at tennis) bricole, terme de jeu de paume.

To brickoll, V. N. (to pass a ball at tennis) bricoler.

BRIDAL, Adj. (of or belonging to the bride) nuptial, de l'épouse, qui appartient à l'épouse.

A bridal song, (an epithalamium) un épithalame.

Bridal, S. (or wedding) des noces.

BRIDE, S. l'épouse, l'épousée, la nouvelle mariée.

Bride-chamber, chambre nuptiale.

The bride-bed, le lit nuptial, la couche nuptiale.

The bride-maid, celle qui a la charge de l'épouse.

BRIDEGROOM, Subst. l'époux, l'épousé.

BRIDGE, S. un pont.

A stone-bridge, un pont de pierre.

A bridge of boats, un ponton, un pont de bateaux.

A draw-bridge, un pont-levis.

☞ The bridge of the nose, la paroi du nez, l'entredeux des narines.

☞ The bridge of a lute, le chevet d'un lut.

☞ The bridge of a comb, camp de peigne, le milieu d'un peigne qui a des dents de côté & d'autre.

BRIDLE, S. une bride.

The head-stall, the reins, and bit of the bridle, la tête, les rênes & le mors d'une bride.

To give a horse the bridle, lâcher la bride à un cheval, lui donner la main.

* The citadel is a bridle upon the malecontents, la citadelle tient en bride les mécontents.

† * He has bit of the bridle, † * il a mangé de la vache enragée.

☞ Bridle, (a ribbon formerly worn by ladies) une sous-gucule.

To BRIDLE, (V. A.) a horse, brider un cheval, mettre la bride à un cheval.

* To bridle (or curb) one's passions, brider, retenir ses passions, les dompter.

* † To bridle it, (as women are said to do, that thrust their chin into their neck) se rengorger.

Bridled, Adj. bridé.

Bridling, S. l'action de brider.

Bridewell, S. maison de correction.

BRIE, ou Brieze, V. Bree, and Breeze.

BRIEF, Adj. (or short) court, succinct.

☞ BRIEF, (or rife) commun.

BRIEF,

☞ **BRIEF**, S. *Bref*, *Brevet*. On donne ce nom ici en Angleterre à certaines lettres patentes obtenues du gouvernement, en vertu desquelles ceux qui ont souffert par feu ou par autre calamité, peuvent recevoir & s'approprier les contributions charitables des églises. *Un Bref*.

☞ **Brief** (or abstract) *extrait, abrégé*.

Briefly, Adv. (in a few words) *brèvement, succinctement, en peu de mots, en peu de paroles, en abrégé*.

Briefness, S. *bréveté*.

BRIER, S. [a prickly plant or hedge, commonly very fragrant or sweet] *une haye d'épines odoriférantes, un églantier, qui porte des roses sauvages: voyez Briar*.

BRIEZE, V. *Breeze*.

BRIGADE, S. [a certain body of foldiers] *brigade, sorte de division d'un corps de gens de guerre*.

BRIGADIER, S. (the commander of a brigade) *Brigadier, le commandant d'une brigade*.

Brigadier of an army, Brigadier d'armée.

D + BRIGAND, V. *Highwayman*.

BRIGANDINE, S. (an old-fashioned coat of mail) *brigandine, côte de maille à l'antique, dont s'armoient autrefois les brigands*.

BRIGANTINE, S. (a kind of swift vessel at sea, generally used by pirates) *brigantin, sorte de petit vaisseau à rames pour aller en course*.

BRIG-BOTE, or *Brug-bote*, S. (an aid towards the mending of bridges) *ponténage, subside, ou contribution qu'on paye pour l'entretien des ponts*.

BRIGHT, Adj. (or clear) *clair, luisant, reluisant, brillant, éclatant, resplendissant*.

A bright night, *une nuit claire*.

A bright star, *une étoile brillante*.

Bright pewter, *étain luisant*.

☞ A bright colour, *une couleur vive*.

☞ A bright andiron, *un chenet bien poli, ou luisant*.

☞ Thorough-bright, *transparent*.

☞ It is bright, *il fait jour, le jour commence à paraître*.

To **BRIGHTEN**, V. A. (make bright) *brunir, éclaircir, polir*.

Brightened, Adj. *bruni, éclairci, poli*.

Brightening, S. *brunissage, l'action de brunir, d'éclaircir ou de polir*.

Brightish, Adj. *luisant*.

Brightly, Adv. *clairement ou splendidement*.

Brightness, Subst. *clarté, lueur, éclat, splendeur, brillant, poli, sorte d'éclat & de lustre net, clair, uni & luisant tout ensemble*.

The brightness of the stars, *le brillant des astres*.

The brightness of the sun, *la clarté du soleil*.

‡ **BRIGUE**, S. (or quarrel) *querelle, débat, dispute*.

BRILLANT, Adj. (bright, shining,

(sparkling) *c'est un mot François, que les Anglois ont adopté & qui se dit communément d'un cheval de parade, ou d'un beau diamant*.

BRIM, S. *bord, extrémité de quelque chose*.

Ex. The brim of a hat, plate, glafs or well, *le bord d'un chapeau, d'une assiette, d'un verre ou d'un puits*.

A narrow brim, *un bord étroit*.

Ou bien, To fill up a glafs to the very brim, *emplir un verre tout plein*.

Prov. Better spare at the brim, than at the bottom. V. Bottom.

To **BRIM**, V. N. (as a sow) *être en chaleur, en parlant d'une truie*.

BRIMMED, Adj. Ex. A narrow brimmed hat, *chapeau à petit bord*.

BRIMMER, Subst. *rafade, rouge bord, verre tout plein de vin, † lampée*.

To drink great brimmers, *boire de grandes rafades*.

BRIMSTONE, S. *soufre, sorte de mineral*.

BRINDICE, or *Brendice*, S.

Ex. To drink a brendice (or health) to one, *porter une brinde, ou une santé à quelqu'un*.

BRINDLE, or *Brindled*, Adj. (fierce) *furieux*.

☞ Brindled (of a dunnish-red colour, spotted with white) *tavelé, rous-sûtre, marqueté de blanc, en parlant des lions, de certains chiens, &c.*

BRINE, Subst. (or salt liquor) *sau-mure*.

As salt as brine, *salé comme de la saumure, trop salé de beaucoup*.

* Brine (among Poets, for the sea) *la mer*.

The foaming brine, *la mer écumante*.

To **BRING**, V. A. *apporter, amener*.

Bring me my hat and sword, *apportez-moi mon chapeau & mon épée*.

Bring him along with you, *amenez le avec vous*.

☞ To bring, *mettre*.

Ex. To bring to light, *mettre en lumière*.

To bring a child into the world, *mettre un enfant au monde*.

To bring one's self into disrepute, *se mettre en mauvaise odeur dans le monde*.

☞ To bring, *servir*.

Ex. To bring dinner in, *servir à diner*.

To bring the best wine first, *servir le bon vin le premier*.

☞ To bring, *réduire*.

To bring to poverty, *réduire à la mendicité, à la misère, ou à la besace*.

To bring to nought, *réduire à néant*.

To bring one to reason, *réduire, ranger, faire venir quelqu'un à la raison*.

He brought things to such a pass, that, &c. *Il a réduit les choses à un tel état, que, &c.*

☞ To bring ill luck, *porter malheur*.

☞ To bring word to one, *porter*

la nouvelle à quelqu'un, lui faire savoir quelque chose, l'en informer.

☞ To bring him word again, *rapporter, annoncer, quelque chose à quelqu'un, lui en faire le rapport, lui en apprendre la nouvelle*.

☞ To bring sleep, *faire dormir*.

☞ To bring an action against one, *intenter action contre quelqu'un, le poursuivre en justice*.

☞ To bring two persons together that were fallen out, *mettre deux personnes bien ensemble, les raccommoder, les réconcilier*.

☞ That brings salvation, *salutaire*.

☞ That will bring him to the gallows, *cela le mènera droit à la potence*.

☞ To bring a child to know good from evil, *faire connoître à un enfant la différence qu'il y a entre le bien & le mal*.

☞ I shall never bring him to do it, *je ne pourrai jamais le lui persuader, ou le lui faire faire, je n'obtiendrai jamais cela de lui*.

To bring a thing ABOUT (in speech) *faire venir adroitement une chose dans son discours*.

☞ To bring a cause about again, *repandre, recommencer un procès*.

☞ To bring a design about, *venir à bout d'un dessein, le faire réussir*.

☞ To bring one a great way about, *faire faire un grand tour à quelqu'un*.

To bring AWAY, *apporter, amener, faire sortir*.

To bring BACK, to bring back again, *rapporter, ramener*.

To bring one back to his duty, *ramener quelqu'un à son devoir*.

To bring FORWARD, *pousser*.

To bring FORTH a child, *mettre un enfant au monde, accoucher d'un enfant, en parlant des femmes*.

☞ To bring forth young ones, *faire des petits, en parlant des bêtes*.

☞ To bring forth before the time, *faire une fausse couche, avorter*.

☞ To bring forth a prisoner, *représenter un prisonnier*.

☞ To bring forth witnesses, *produire des témoins*.

☞ To bring forth fruits, *produire, ou porter des fruits*.

To bring ON, *engager, porter*.

To bring OFF, *dégager, délivrer, débarrasser, tirer d'affaire*.

* To bring off (to dissuade) *dissuader, détourner*.

To bring OVER, *apporter, amener*.

* To bring over, *pratiquer, attirer à quelque parti*.

To bring UNDER, *soumettre, assujettir, mettre à ses pieds, ranger sous son obéissance*.

He has brought the whole country under the King's obedience, *il a soumis tout le pays à l'obéissance du Roi*.

To bring IN, *faire entrer, introduire, apporter, attirer*.

Bring him in, *faites le entrer*.

Credit

Credit consists in bringing in money both by the allurements of an interest, and by the punctuality of paying the capital when the time is expired, *le crédit consiste à attirer de l'argent, par l'appât d'un intérêt, & par la fidélité à payer le capital à l'échéance.*

To bring one in or prefer him, *pousser quelqu'un, lui procurer de l'emploi.*

To bring one in the place of another, *mettre, substituer quelqu'un en la place d'un autre.*

To bring (or draw) one in, *engager quelqu'un dans une affaire.*

To bring a thing in cunningly in a discourse, *faire glisser adroitement quelque chose dans un discours.*

See how one thing brings in another, *voyez comment on vient d'une chose à une autre.*

How shall I bring in this notion? *comment ferai-je entrer cette pensée?*

To bring in a river to a place, *conduire une rivière en quelque endroit.*

To bring one in guilty, *condamner quelqu'un; ou bien, le déclarer coupable.*

To bring him in not guilty, *l'absoudre, le déclarer absous; ou bien, le déclarer innocent.*

That will bring your hand in, *cela vous fera la main, vous rendra la main ferme ou libre.*

To bring a man in a passion to himself, *ramener un homme transporté de colère.*

To bring LOW, *abattre, abaisser, humilier, affaiblir.*

To bring him TO subjection, *le soumettre, l'assujettir, le ranger à son devoir.*

I could not bring myself to it, *je n'ai pu m'y résoudre, ou gagner cela sur mon esprit.*

To bring to perfection, *perfectionner, rendre parfait.*

To bring a thing to pass, *exécuter, effectuer, faire accomplir, mettre à exécution une chose.*

The familiarity of dangers brings us to the contempt of them, *en nous familiarisant avec les dangers nous apprenons à les mépriser.*

To bring to an exemplary punishment, *punir exemplairement.*

This brought him to a sight of his sin, *ceci lui fit voir, ou lui fit connaître son péché.*

Upon second thoughts, his conscience brought him home to his own case, *après y avoir fait réflexion, sa conscience le porta à s'en faire l'application.*

To bring to agreement, *mettre d'accord, accorder, accommoder, réconcilier.*

To bring to life again, *ressusciter, redonner la vie.*

To bring one to his wits again, *faire rentrer quelqu'un en lui-même, le*

II. Part.

faire revenir à soi, le ramener.

His age has brought his body to the shape of a bow, *son âge l'a rendu courbé comme un arc.*

I cannot bring him to pronounce the first letter of the alphabet, *je ne saurois lui faire prononcer la première lettre de l'alphabet.*

He was brought by the evidence of the things themselves to that shameful confession, *l'évidence des faits lui arracha cette honteuse confession.*

He has brought that to a mode, *il en a fait venir la mode.*

To bring to (a sea-expression) *amener.*

To bring one to his death, *être cause de la mort de quelqu'un, le faire mourir.*

To bring a thing to one's remembrance, *faire ressouvenir quelqu'un d'une chose, la lui remettre dans l'esprit, lui en rafraîchir la mémoire.*

To bring close to, *approcher, appliquer.*

To bring a woman to bed, *accoucher une femme.*

To bring one INTO troubles, *faire de mauvaises affaires à quelqu'un, lui causer de l'embarras.*

To bring him into question, *lui faire des affaires, le rechercher.*

To bring a thing into question, *faire la recherche d'une chose, l'examiner.*

To bring one into danger, *attirer, engager quelqu'un dans un danger, ou dans un mauvais pas.*

To bring a man into a fool's paradise, *repâitre, ou nourrir quelqu'un de vaines espérances, l'attirer par de belles promesses.*

To bring into debt, *endetter.*

To bring a thing into fashion, *faire venir la mode de quelque chose.*

I will bring you again into his favour, *je vous remettrai en ses bonnes grâces.*

God will bring us into judgment, *Dieu nous fera rendre compte.*

Wine brings a man's blood into his cheeks, *le vin donne de la couleur, ou fait venir le sang au visage.*

But to bring the matter into a narrow compass, *mais pour trancher ou faire court, mais pour abréger.*

To bring a thing into the balance with another, *contrebalancer une chose avec une autre, les comparer, les mettre en parallèle.*

To bring OUT, *sortir, faire sortir, tirer.*

To bring one OUT of one room into another, *mener quelqu'un d'une chambre à une autre.*

To bring one out of trouble, *tirer quelqu'un de la misère, ou le sortir d'une mauvaise affaire.*

To bring out of another country, *apporter, ou faire venir d'un autre pays.*

To bring out a story, *faire un conte, réciter une histoire.*

I cannot tell how to bring it out, *je ne saurois en faire le récit.*

To bring OVER, *faire passer, faire traverser, transporter, apporter.*

To bring UP, *apporter, amener en haut.*

As, Bring it up, *apportez-le en haut.*

Bring him up, *amenez-le en haut.*

To bring up a fashion, *introduire une mode.*

To bring up a child by hand, *nourrir ou élever un enfant, à la cuillère.*

To bring up a child to good manners, *élever un enfant, l'instruire dans les bonnes mœurs, le moriger.*

It is he that has brought me up, *c'est lui qui m'a élevé.*

I bring up all my children to my own trade, *je fais apprendre mon métier à tous mes enfans.*

To bring up the rear, *faire l'arrière-garde.*

The King brought up another regiment, *le Roi fit avancer un autre régiment.*

He has brought up what he has eaten, *il a vomé ce qu'il a mangé.*

To bring up phlegm, *cracher.*

To bring one up to one's hand, *former quelqu'un à son service.*

To bring one UPON the stage, *mettre quelqu'un sur les rangs, l'exposer en public.*

To bring a mischief upon one's self, *or upon one's own head, s'attirer un malheur.*

God forbid that this should bring guilt upon our souls, *à Dieu ne plaise que cela nous rende criminels.*

To bring DOWN, *apporter, amener en-bas.*

To bring down (or to humble) *abattre, abaisser, humilier, affaiblir.*

To bring down the price of some commodities, *rabaisser, ou diminuer le taux de quelques denrées.*

BRINGER, S. *porteur.*

Ex. A bringer of good tidings, *un porteur de bonnes nouvelles.*

A bringer UP of children, *celui ou celle qui élève des enfans.*

Bringer-up (the last man of a file) *serrefile, terme de guerre.*

BRINGING, S. *l'action d'apporter, &c. V. To bring.*

BRINISH, Adj. (from brine) *salé, comme de la saumure.*

BRINK, S. *bord, extrémité, surtout à l'égard des rivières.*

The brink of a well, *le bord d'un puits; & en termes d'art, la mordelle ou la margelle d'un puits.*

To be upon the very brink of a precipice, *être sur le bord d'un précipice.*

To be upon the brink of ruin, *être à la veille de sa ruine.*

BRINY, Adj. (from brine) *salé. Ou, brinish, de toute espèce de liqueur, qui a quelque salure, ou goût de sel.*

* The briny depths, *la mer salée* ; *
les plaines azurées.

BRIONY, S. (a sort of herb) *brionne*, herbe.

Briony (the wild vine) *vigne sauvage*.

BRISE, Subst. (ground that hath lain long untilld) *jachère*.

BRISK, Adj. (or lively) *vif*, éveillé, qui a beaucoup de feu.

Brisk (jovial, merry) *enjoué*, gai, gaillard.

Brisk (or healthful) *qui se porte bien*.

Brisk (or vigorous) *vigoureux*.

Ou bien en ces sens.

We gave them a brisk charge, *nous les chargeames vigoureusement*.

A brisk gale of wind, *un vent frais*, en termes de Marine.

To BRISK one's self up, V. N. *se réjouir*, prendre un air de joie.

BRISKET, S. (of beef) *un brichet de bœuf*.

BRISKLY, Adv. *vigoureusement*, vivement, vertement, gaïement, gaillardement.

We received the enemy briskly, *nous reçumes vigoureusement l'ennemi*, nous le reçumes vertement.

To drink briskly, *boire gaïement*, † boire à tire larigot.

To come off briskly, *se tirer d'affaire haut la main*.

BRISKNESS, S. (or liveliness) *feu*, vivacité, vigueur.

Briskness (merriness, gaiety) *gaïeté*, gaillardise.

BRISTLE, S. *soie de cochon* ou de sanglier.

To BRISTLE, V. N. *hériffer*.

* To bristle up to one, *aborder ou approcher quelqu'un fièrement*.

To bristle a shoe-maker's thread, V. A. *enoyer le ligneul*.

Bristling, Adj. *hérissé*.

Bristly, Adj. *semblable aux soies de cochon*, ou de sanglier ; ou bien, qui a le poil rude & long, qui a des soies.

BRISTOL, IS. (the name of a city in England) *Bristol*.

Bristol-stone, *bappe-lourde*, diamant faux.

BRITISH, Adj. (any thing belonging to the people or Island of great Britain) *Britannique*, qui appartient à la grande Bretagne. Ainsi nous disons les Isles Britanniques, la Bibliothèque, le journal Britannique.

BRITTLE, Adj. *fragile*, frêle, cassant, aisé à rompre ou à casser ; il se dit dans le propre & dans le figuré.

Brittleness, S. *fragilité*.

Britly, Adv. *fragilement*.

BRIZZE, V. *Breeze*.

D † BROACH, S. (or spit) *broche*, à faire rôtir la viande.

D † To BROACH, V. A. (or to spit) *embrocher*, mettre en broche ou à la broche.

To BROACH (or tap a vessel)

percer une futaille ou un tonneau, le mettre en perce ou le mettre en broche.

* To broach a lie, *débiter un mensonge*, inventer ou faire courir une fausseté.

* To broach an heresy, *semer une hérésie*, être l'auteur d'une hérésie.

† * To broach a virgin, *dépuceler une fille*.

Broached, Adj. (set on a spit) *embroché*, mis à la broche.

Broached (or tapped) *percé*, mis en perce, mis en broche.

* Broached, *débité*, inventé ; semé, &c. V. To broach.

In these papers were broached many horrible doctrines, *ces écrits contenoient plusieurs horribles doctrines*.

Broacher, S. (or author) *l'auteur*, l'inventeur.

He was the first broacher of this heresy, *il est l'auteur de cette hérésie*.

Broaching, S. *l'action d'embrocher*, de percer, &c. V. To broach.

BROAD, Adj. *large*.

Broad cloth, *du drap large*.

Broad day-light, *grand-jour*.

At broad-noon, *en plein midi*.

A broad-step, *repos d'escalier*.

A broad-piece, *un Jacobus*, sorte de monnoye d'or.

A broad side, *bordée*, terme de Marine : C'est lors qu'on décharge contre l'ennemi tout le canon d'un vaisseau de guerre du côté qui lui fait face.

We gave them a broad side, *nous leur lâchames*, ou envoyames une bordée.

To make broad, *élargir*, rendre plus large.

To grow broad, *s'élargir*.

* This carries a broad conviction along with it, *ceci est d'une force tout-à-fait convaincante*.

A broad-weaver, *un ouvrier qui fait des étoffes de soie*.

* 'Tis as broad a long ('tis all one) *cela revient à la même chose*, c'est tout un, il n'y a aucune différence.

Ou bien, 'Tis as broad as 'tis long, whether—, *il est douteux, il est incertain si—*.

Broad, S. Ex. The broad (the blade or flat) of an oar, *la palme ou le plat d'une rame*.

Broad, Adv. Ex. To speak broad, *parler d'un ton grossier*.

Broad-awake, *tout-à-fait éveillé*.

Broad-brimmed, *qui a un grand bord*.

Broad-faced, *qui a un grand visage*.

Broad-faced (or openly) *à découvert*, la tête levée.

Broadly, Adv. *à pleine bouche*.

BROCADE, S. (cloth of gold or silver) *brocard*, étoffe à fleurs d'or ou d'argent.

BROKAGE, V. *Brokage*.

BROCK, S. (or badger) *blereau*, taïsson.

BROCKET, S. *red deer* of

two years old) *daguet*, jeune cerf de deux ans.

BROCOLI, S. (a sort of Italian colliflower) *brocoli*.

BRODE-HALF-PENNY, V. *Bord-half-penny*.

To BROGE for eels, V. N. *troubler l'eau pour prendre des anguilles*.

‡ BROGER, V. *Broker*.

BROGUES, S. (Irish wooden shoes) *fabots d'Irlande*.

BROIDERER, V. *Embroiderer*.

BROID, V. *Braid*.

BROIL, Subst. (or tumult) *brouillerie*, trouble, division, tumulte, sédition dans un Etat.

Broil (or quarrel) *querelle*, brouillerie, débat, dispute.

To BROIL, V. A. *griller*, faire cuire sur le gril, faire une grillade.

Broiled, Adj. *grillé*.

Broiled meat, *grillade*.

Broiler, S. *qui grille*, ou qui a grillé.

Broiling, S. *l'action de griller*.

BROKAGE, S. (a broker's trade) *le métier de courtier*.

Brokage (the hire or wages of a broker) *courtage*, ce que l'on donne à un courtier pour ses peines.

BROKE, or broken, Adj. (from to break) *rompu*, ruiné, &c. V. To break.

A broken heart, *un cœur contrit*.

A broken spirit, *un esprit abattu*.

A broken week, *une semaine où il y a quelques jours de fête*, qui empêchent qu'on ne travaille toute la semaine.

Hell broke loose, *l'enfer déchainé*.

A broken sleep, *un sommeil interrompu*.

A broken voice, *une voix entrecoupée*.

Broken meat, *viande où l'on a touché*, les grailons, les bribes, les restes d'un repas.

A broken (or mixt) language, *un baragouin*, ou un langage corrompu.

To speak broken English, *écorcher l'Anglois*, le parler mal.

Broken winded, *pouffif*, qui a la pousse.

Broken bellied, *qui a une descente de boyau*.

Broken-handed, *estropié de la main*.

Broken-footed, *estropié d'un pied*.

BROKER, S. (seller of old cloaths) *fripier*.

Brokers row, *friperie*.

Broker (or procurer of bargains) *un courtier*.

A pawn-broker, *un engagiste*, un homme qui prête sur gages.

BROMIDGHAM, S. (money of base metal) *pièce de monnoye de billon*, ou simplement *billon* : Bromidgham est

un lieu d'Angleterre, qu'on écrit proprement, Birmingham.

R. On donnoit aussi dans ces derniers tems le nom de Bromidgham, à ceux qui se tenoient neutres entre les Tories & les Whigs, mais on a changé depuis ce nom-là en celui de Trimmers.

BROOCH, S. (a painting in one colour) camayeu, ouvrage de peinture qui n'est que d'une couleur.

Brooch (which ladies used to wear about their necks) collier d'or.

BROOD, S. couvée.

Ex. A brood of chickens, couvée de pouffins.

A brood-hen, poule qui couve.

The brood of pigeons, la volée des pigeons.

* Brood (or off-spring) race, lignée, † engeance.

To BROOD, V. N. (to sit on brood) couvrir.

BROOK, S. (or rivulet) un ruisseau.

To leap over a brook, franchir un ruisseau.

To BROOK an affront, V. A. digérer, souffrir patiemment, * avaler ou boire un affront, ou une injure.

BROOM, S. (a plant) genêt, genêt commun, plante qui a plusieurs verges propres à faire des balais.

A broom (or beasom) balai de genêt, ou de bouleau. V. To sweep.

Sweep broom, bruyère.

Broom-rake, or choke-weed, tigne, sorte d'herbe.

Butcher's-broom, du brusc, myrrhe sauvage.

BROTH, S. bouillon.

To take some broth, prendre un bouillon.

Jelly broth, un consommé.

† BROTHEL-HOUSE, S. (a bawdy-house) bordel, maison de débauche, lieu infame.

† Brothelry, S. (or bawdry) lascivité, impudicité.

BROTHER, S. frère.

An elder brother, frère aîné, aîné.

A younger brother, cadet.

Half-brother, frère de père ou de mère seulement.

Brother by the mother's side, frère utérin, frère du côté de la mère.

Brother-in-law, beau-frère.

Foster-brother, frère de lait.

Brother's children, fils de frères, cousins-germains.

* † A brother of the quill (an author) un auteur.

* † A brother of the brush (a painter) un peintre.

Brotherhood, S. (brotherly union) fraternité, liaison de frère, union fraternelle.

Brotherhood (or fraternity) confrérie.

Brotherly, Adj. fraternel, de frère.

As, Brotherly kindness, amitié fraternelle.

Brotherly, Adv. fraternellement, en frère.

BROUGHT, Adj. (from to bring) apporté, amené, &c. V. To bring.

Let him be brought to me, qu'on me le fasse venir.

He was, upon their prayers, brought to the use of his tongue, il recouvra par leurs prières l'usage de la langue.

I am now brought to such a pass, je suis réduit à une telle extrémité.

* But do what the King could, the Duke of Monmouth would not be brought further, mais quoi que le Roi pût faire, le Duc de Monmouth n'en voulut pas démordre.

Brought to bed, accouchée.

* † Now I am finely brought to bed (or brought to a fine pass) † * me voilà en beaux draps blancs.

Brought, est aussi un des Prétérits du Verbe, To bring.

BROW, S. (or forehead) le front.

Brow, eye-brow, sourcil.

* To bend, or knit the brow, froncer le sourcil, se refroger, rider le front.

* To clear up the brow, to look merrily on it, se montrer joyeux, faire paroître la joie sur son visage, se dé-rider le front.

* Brow (or confidence) hardiesse, effronterie.

He has not brow enough to assert it, il n'a pas assez de hardiesse, ou d'effronterie pour l'affirmer.

* To get one's livelihood by the sweat of one's brows, gagner sa vie à la sueur de son visage.

The brow of a hill, le sommet d'une montagne.

Brow-antler (the start between the stag's head and beam-antler) andouiller ou antoillier.

To BROW-BEAT one, V. A. regarder quelqu'un fièrement, de travers ou avec des sourcils froncés.

Browed, Adj. Ex. Thick-browed, qui a les sourcils épais.

Beetle browed, qui fronce les sourcils, refrogné.

BROWN, Adj. brun.

Brown hair, des cheveux bruns.

A brown woman, une brune.

Brown paper, papier gris.

Brown bread, du pain noir ou bis.

Brown sugar, cassonade grise.

Brown blue, livide.

A brown girl, une brunette.

† Brown george (or ammunition bread) pain de munition.

To make a thing that is frying look brown, rissoler comme il faut une friture.

To make the skin of a young pig look brown, rissoler la peau d'un cochon de lait.

* † To be in a brown study, être rêveur ou mélancholique.

Brownish, Adj. tirant sur le brun.

BROWNISTS, Subst. (a sort of sect first broached in England by one John Brown) sorte d'hérétiques en Angleterre.

BROWSE, S. (or browze-wood) broût, ce que pousse le bois au printemps.

To BROWSE, V. A. brouter.

The goat and camel browse, la chèvre & le chameau broutent.

Browfed, Adj. brouté.

Browsing, S. l'action de brouter.

To go a browsing, aller brouter ou aller au broût.

BROWZED, Adj. (or varnished) vernissé.

Ex. His face was browzed over with an air of confidence, son visage étoit crépi d'un vernis d'impudence.

BROYL, V. Broil.

To BROYL, &c. V. To broil.

To BRUE, V. To brew.

BRUGBOTE, V. Brigbote.

BRUISE, S. contusion, meurtrissure.

Slight bruise, une légère contusion.

To BRUISE, V. A. (or break small) égruger, concasser, piler, broyer.

To bruise salt, égruger du sel.

To bruise nuts and almonds, concasser des noix & des amandes.

To bruise (to beat black and blue) froisser, meurtrir, rouër.

To bruise one's arm by a fall, se meurtrir le bras par une chute.

Bruised, Adj. égrugé, pilé, broyé, concassé, &c. V. To bruise.

To be bruised all over (with fatigue, riding, &c.) être tout moulu, roué ou rompu.

Bruising, S. l'action d'égruger, &c. V. To bruise.

D † BRUIT, S. (or report) bruit, bruit de ville, nouvelle.

D † To BRUIT a thing abroad, V. A. faire couvrir un bruit, semer des nouvelles.

BRUMAL, Adj. (hiemal) d'hiver, from the Latin bruma, the winter. Hence brumalia, among the ancient Romans, celebrated in November and February.

BRUNGEON, S. (a little squawling child) un petit enfant criard.

BRUNION, S. (a sort of plum) brugnion, sorte de prune.

BRUNT, S. (assault, effort, brush) choc, attaque, effort, combat, violence.

Brunt (or cross accident) traverser, malheur, désastre, accident, peine.

BRUSH, S. (to brush clothes with) vergettes, broffes.

Shoe-brush, décrotoire.

Painter's brush, or pencil, un pinceau de peintre.

A plaisterer's brush, un pinceau dont on se sert pour blanchir une muraille.

Brush (or faggot of sticks) ame, fagot de menu bois.

* Brush (brunt, push, fight) choc, attaque, combat, chamaillis.

* To give one a brush (to come up

up to him smartly) *attaquer vigoureusement quelqu'un.*

Bottle-brush, *goupillon.*

Brush-maker, *vergetier*, artisan qui fait des vergettes, brosse, décrotoires.

Brush-wood, *broffailles*, menu bois, menus branchages.

To BRUSH, V. A. *vergeter*, nettoyer avec des vergettes, des brosse ou des décrotoires.

* The eagle seems to brush the sky, *l'aigle semble razer le firmament.*

To BRUSH, V. N. (to go along) *broffer*, *passer*.

Their horses being used to brush through the woods, *leurs chevaux accoutumés à broffer à travers les bois.*

To brush away, *décamper*, *gagner au pied*, *s'enfuir*, *se retirer*.

Brush, or Brush away (be gone) *décampez*, *qu'on décampe*, *retirez-vous*, *déchargez le plancher.*

To brush by one, *passer près de quelqu'un.*

Brushed, Adj. *vergeté.*

Brusher, S. *celui qui vergette.*

† A brusher (or brimmer) *rasade*, *verre tout plein*, *un rouge-bord.*

Brushing, S. *l'action de vergeter.*

To BRUSTEL, or BRISTLE up to one, V. N. *se lever contre quelqu'un*, *à dessein de lui faire tête.*

☞ To bruffle, *petiller*, *faire du bruit.*

Brutal, V. *Brutish.*

BRUTALITY, S. *brutalité*, *action brutale.*

BRUTE, Adj. *brute.*

A brute beast, *une bête brute.*

BRUTE, S. *brute*, *bête.*

BRUTISH, Adj. *brutal*, *sensuel.*

Brutishly, Adv. *brutalement*, *d'une manière brutale.*

Brutishness, S. *brutalité*, *humeur*, *ou action brutale.*

B U

BUB, S. (a cant or merry word for any sort of drinkable liquor) *comme qui diroit quelque chose à sucer*: voyez plus bas, *Bubby.*

BUBBIES, V. *Bubby.*

BUBBLE, S. (of water) *bouteille d'eau*, *manière de vessie pleine d'air qui se forme sur l'eau quand il pleut.*

* Bubble (or trifle) *bagatelle*, *chose de néant*, *niaiserie.*

☞ Bubble (or cully) *une dupe*, *un sot*, *un petit esprit qui donne aisément dans le panneau*, *et qui se laisse plumer.*

To make a bubble of one, *duper quelqu'un*, *le faire donner dans le panneau*, *ou le fourber*, *le plumer.*

To BUBBLE, V. A. *duper*, *faire donner dans le panneau*, *fourber.*

To bubble UP, Neut. *bouillonner.*

Bubbled, Adj. *dupé*, *fourbé.*

BUBBLING, S. *l'action de duper.*

☞ Bubbling up, *bouillonnement.*

† BUBBY, S. (a woman's breast)

BUC

teton, ou mammelle de femme.

Bucanier, V. *Buckaneer.*

BUCK, S. *le mâle entre certaines bêtes.*

Ex. A buck goat, *un bouc.*

A buck cony, *un lapin.*

☞ A buck or doe, *un daim*, *un chevreuil.*

☞ A buck of cloaths, *lessive.*

Buck-ashes, *cendres de lessive.*

Buckmast (the mast of beech) *gland de hêtre.*

Bucks-horn (an herb) *chien-dent*, *herbe.*

Buck-wheat, *bled sarrazin ou noir*, *ou millet.*

Buck-stall, *sorte de grand filet.*

To BUCK cloaths, V. A. *faire la lessive.*

BUCKANEER, S. (a pirate in the West-Indies) *pirate du golfe de Mexique*, *bouquancier* ou *flibustier.*

BUCKET, S. *seau de cuir*, *à puiser de l'eau*, *un baquet.*

BUCKING, S. *l'action de faire la lessive*, *lessive.*

Bucking-tub, *cuvier à lessive.*

Bucking-cloth, *charier*, *coutis qu'on étend sur le linge rangé dans le cuvier.*

BUCKLE, S. (a ring with a tongue) *boucle.*

The tongue of a buckle, *l'ardillon d'une boucle.*

* † To keep buckle and tongue together, * † *nouer les deux bouts*, *avoir justement de quoi vivre.*

A buckle-maker, *un faiseur de boucles.*

☞ Buckle (or curl) *boucle*, *sorte de frisure.*

To BUCKLE, V. A. *attacher avec une boucle*, *agraffer*, *joindre ou lier ensemble.*

* To buckle (or prepare) for war, *se préparer à la guerre.*

* To buckle to one's business, *songer à ses affaires.*

He buckles himself wholly to his study, *il s'attache uniquement à l'étude.*

* To buckle (or yield) to one, *se rendre*, *se soumettre à quelqu'un.*

* To buckle to one's way, *s'accommoder à l'humeur de quelqu'un.*

Buckled, Adj. *attaché avec une boucle*, &c. V. To buckle.

BUCKLER, S. *un bouclier*, *arme défensive.*

A buckler-maker, *faiseur de boucliers.*

☞ A buckler of beef (a piece cut off of the surloin) *pièce de bœuf*, *coupée de l'échine.*

Buckler-thorn, V. *Buck-thorn*, dans l'ordre alphabétique.

BUCKRAM, S. *bougran*, *sorte de toile forte & gommée.*

Buckfom, V. *Buxom.*

Buckfomness, V. *Buxomness.*

BUCKTHORN, S. (or a sort of thorn) *nerprun*, *sorte d'épine qui a une graine noire.*

Buckthorn-berry, *graine de nerprun.*

BUCOLICK, S. (or pastoral song) *bucolique*, *pastorale.*

BUC BUG

Virgil's bucolics, or pastorals, *les bucoliques de Virgile.*

BUD, S. *bouton*, *bourgeon*, *jet.*

☞ † Dear bud (deary or my dear) *mon cher*, *mon ami*, *terme de tendresse dont les femmes se servent envers leurs maris*, &c.

A rose bud, *bouton de rose.*

To BUD, V. N. (to bourgeon or bloom) *bourgeonner*, *boutonner*, *pousser*, *jeter des bourgeons ou des boutons.*

BUDGE, S. (or lamb-furr) *peau d'agneau.*

☞ A budge (one that slips in to steal cloaths, &c.) *filou*, *qui se glisse adroitement pour voler des hardes.*

Budge-barrel (a little tin powder-barrel) *baril à poudre de fer blanc.*

To BUDGE, V. N. (or stir) *bouger*, *se remuer.*

BUDGET, S. *bougette*, *une poche de cuir.*

BUFF, or BUFFLE, S. (a wild ox) *buffle*, *bœuf sauvage.*

☞ Buff (or leather of buff) *buffle*, *peau de buffle.*

Buff-coat, *buffle*, *juste-au-corps fait de peau de buffle bien passée.*

Blind-man's buff, V. *Blind.*

BUFF, Adj. (firm, stout, resolute) *ferme*, *résolu.*

* To stand buff against the bolts of fortune, *soutenir avec fermeté les traits de la fortune.*

BUFFET, S. *un soufflet.*

To BUFFET, V. A. *souffleter.*

Buffetted, Adj. *souffleté.*

Buffle, V. *Buff.*

Buffle head, *grosse tête*, *lourdaut*, *rustre*, *bêteté.*

BUFFOON, S. (or merry jester) *bouffon*, *bouffonne*, *scaramouche*, *† jodellet*, *† zani*, *divertissant.*

To play the buffoon, *bouffonner*, *plaisanter.*

Buffoon-like, Adj. *bouffon*, *gaillard*, *plaisant.*

Buffooning, or Buffoonry, S. *bouffonnerie*, *plaisanterie*, *action ou parole pour faire rire.*

BUG, S. (a stinking vermin or insect) *punaise*, *sorte d'insecte.*

A may-bug, *hanneton*, *sorte d'insecte volant.*

* Bug-words, *paroles pleines de fierté.*

* Death is a bug-word, *la mort est un mot terrible ou effrayant.*

BUG-BEAR, S. *fantôme*, *épouvantail.*

To BUG-BEAR one, V. A. *faire peur à quelqu'un*, *l'épouvanter.*

To bug-bear one out of his reason, *déconcerter quelqu'un*, *lui faire perdre la raison à force de l'épouvanter.*

To BUGGER, V. A. *bougeronner.*

Buggered, Adj. *bougeronné.*

Buggerer, S. *bougre*, *qui bougeronne.*

Buggy, Adj. (full of bugs) *plein de punaises.*

BUGLE, S. (a sort of wild ox) *espèce de bœuf sauvage.*

☞ A bugle-horn, *cor de chasse.*

Bugle

Bugle (a kind of glass) *sorte de verre.*

☞ Bugle (an herb) *herbe qui guérit les blessures.*

BUGLOSS, S. (a sort of herb) *buglose, herbe.*

To BUILD, V. A. *bâtir, construire, faire bâtir, édifier.*

Prov. Fools build houses, and wise men buy them, les fous bâtissent les maisons, & ceux qui sont sages les achètent.

* † To build castles in the air, *bâtir des châteaux en l'air, * † faire des châteaux en Espagne.*

To build AGAIN, *rebâtir.*

To build UP, *achever de bâtir.*

* To build (or rely) upon one, *se reposer, compter, faire fond sur quelqu'un, s'assurer, se fier en lui.*

Builted, V. Built.

Builder, S. *bâtitteur, qui fait bâtir, qui bâtit.*

A great builder, *un grand bâtisseur, homme qui bâtit beaucoup.*

A chief, or master builder, *un architecte.*

Building, S. *l'action de bâtir.*

☞ Building (or edifice) *bâtiment, édifice, maison, logis.*

The art of building, *l'architecture.*

He hath undone himself by building, *il s'est ruiné à bâtir.*

Built, or Built up, Adj. *bâti, construit.*

Dutch-built, *bâti à la Hollandoise.*

BULB, or BULBE, S. (a root of some plants) *bulbe, ou oignon de plante.*

☞ The bulbe (or apple) of the eye, *la prune de l'œil.*

Bulbous, Adj. (having a round head in the root) *bulbeux.*

As, A bulbous root, un oignon bulbeux. We say also bulbaceous, of plants that have many bulbous, or little round heads in the root, bulbeux, qui ont plusieurs oignons à la racine.

To BULGE, V. N. (as a ship does) *toucher, se briser.*

A ship bulged (that strikes on a rock, anchor, or the like) *vaisseau qui a touché ou qui s'est brisé contre quelque chose.*

BULIMY, S. (a canine or insatiable appetite) *boulimie, ou faim canine.*

BULK, S. [or massiness] *masse.*

☞ Bulk [or bigness] *volume, grandeur, grosseur.*

☞ To sell one's wares by the bulk, *se vendre ses marchandises en gros.*

☞ A bulk [or stall before a shop] *étal de boutique où l'on met l'étalage.*

☞ The bulk of a man's body, *taille, stature, corsage.*

☞ The bulk of a ship, *tout ce que contient un vaisseau dans le fond de cale.*

To break bulk [to take part of a ship's cargo out] *tirer une partie de la charge d'un vaisseau.*

☞ Bulk-head, S. [a sea-term] *séparation dans un navire.*

To bulk out, V. N. *faire ventre ou pancher en devant.*

Bulker, S. [a common whore] *une putain publique.*

BULKY, Adj. [or big] *grand, gros.*

☞ Bulky [or massy] *massif.*

☞ A bulky [or corpulent] man, *un homme gros, gras, replet.*

A bulky volume, *un gros volume.*

☞ Bulky [or weighty] *lourd, pesant.*

Bulkishness, or Bulkiness, S. [largeness, bigness, greatness] *carrure, largeur, grosseur.*

BULL, S. *taureau.*

☞ A bull's pizzle, *un nerf de bœuf.*

☞ Bull [or Pope's Brief] *Bulle, Bref du Pape.*

☞ Bull [incongruous speech] *contradiction manifeste dans ce qu'on dit, expression ridicule ou impertinente.*

It is a bull to say, &c. *il est impertinent de dire, &c.*

☞ Ou bien, To tell one a story of a cock and a bull, *faire à quelqu'un un conte de vieille, ou des contes à dormir debout.*

Bull head, *la tête du taureau.*

Bull head [an insect] *têtard, insecte noir qui nage & vit dans l'eau.*

Bull-beef, *chair de taureau.*

† Bull-beef [a nauseous woman] *une hallebreda, femme grossière & désagréable, une grosse trippièr.*

Bull beggar, * † *moine bourru, fantôme, épouvantail, le loup-garou.*

Bull-fly, or Bull-bee, *taon, mouche qui pique les taureaux.*

A bull-fly, or horned beetle, *un cerf volant.*

Bull-finch, *rouge-queue, oiseau.*

Bull-baiting, *combat de chiens avec un taureau.*

Bull-dog, *chien dressé ou propre au combat du taureau.*

Bull-feast [such as they use in Spain and Portugal] *combat de taureaux.*

BULLACE, S. [a wild plum] *prunelle, fruit de prunier sauvage.*

Bullace tree, *prunier sauvage.*

Bullary, V. Boilary.

BULLEL, V. Bran.

Bullel, V. Boulting-bag.

BULLEN, S. [hemp-stalks piled] *chenevotte.*

BULLINGER, S. (a sort of boat) *sorte de bateau.*

BULLET, S. [for a musket, or pistol] *une balle, de mousquet ou de pistolet.*

☞ Bullet [or cannon bullet] *boulet de canon.*

Bullet-hole, *le trou, qu'a fait une balle ou un boulet.*

BULLION, Subst. [gold or silver, uncoined] or, ou argent en lingot, ou non monnoyé, *matière pour faire de la monnoye.*

☞ Bullion of copper [to set on poitrals or bridles, for an ornament] *cloux à tête qu'on met aux brides, &c. pour leur servir d'ornement.*

BULLOCK, S. [from bull] *un jeune bœuf.*

BULLY, S. [or bully-rock] *un bretteur, un protecteur de filles de joie.*

Celui qu'on nomme vulgairement à Paris, *un Pierrot ou un support, un souteneur de bordels.*

A bully-gamester, *un filou.*

BULRUSH, S. *un jonc.*

BULWARK, S. *boulevard, bastion.*

† BUM, S. *le cul, les fesses.*

Bum-fodder, *un torchon cul.*

Bum-baily, *sergent, † pousse-cul.*

BUMBARD, S. [a sort of gun] *bombarde, canon gros & court qui fait beaucoup de bruit.*

BUMBAST, S. *Phébus, de grands mots, des expressions ampoulées.*

To BUMBAST one, V. A. *battre quelqu'un, le bourrer, le froter.*

Bumbastick, Adj. (or swollen) *ampoulé, enflé, † ronflant.*

A bumbastick style, *un style enflé ou ampoulé, du Phébus.*

BUM-BASIN, S. *bombasin, moitié soie & moitié coton.*

BUMBLE BEE, S. *un bourdon.*

BUMKIN, S. (or country bumkin) *un paysan, un homme grossier, un lourdaut, un rustre.*

BUMP, S. (or blow) *un coup.*

☞ Bump (or swelling) *enflure.*

† To BUMP up, V. N. *s'enfler.*

BUMPER, S. (or brimmer) *une rasade, verre tout plein, un rouge-bord.*

BUN, S. *fouace, sorte de gâteau.*

BUNCH, S. (on the back) *bosse, tumeur.*

☞ Bunch (of any thing tied together) *trousseau, faisceau.*

A bunch of keys, *un trousseau de clefs.*

☞ A bunch of little sticks, *un fagot de brossailles.*

☞ Bunch of a tree, V. Knur.

☞ A bunch of grapes, *une grappe de raisins.*

☞ A bunch of radishes, *une botte de raves.*

☞ A bunch of feathers, *panache, touffe, ou houquet de plumes.*

BUNCHY, or Punch-backed, *bossu, voulé.*

To BUNCH out, V. N. *s'élever ou se former en bosse.*

To bunch out as a wall, V. To belly.

BUNDLE, S. *paquet.*

Ex. A bundle of cloaths, *un paquet de hardes.*

☞ A bundle of rods, *une poignée de verges.*

☞ The bundle of rods which were carried of old before the Roman Magistrates, *faisceaux, baches environnées de verges qu'on portoit autrefois devant les Magistrats Romains.*

To BUNDLE up, V. A. (to make up into a bundle) *empaqueter.*

BUNG, S. *bondon, petit morceau de bois qui bouche le trou qui est sur les muids & autres futailles.*

To stop with a bung, *bondonner, boucher avec un bondon.*

Bung-hole, *trou de futaille, le trou de bondon.*

☞ BUNG (of a piece of ordnance)

ce) tampon de canon.

BUNGLE, S. *faute, bevue.*

To BUNGLE, V. A. *saveter, faire une chose comme un homme qui n'entend pas son métier, la gâter, * † l'estropier, * † la massacrer.*

Bungled, Adj. *saveté, estropié, massacré, malfait.*

Bungler, S. *un savetier, un mauvais ouvrier, un maladroit.*

☞ A bungler at play, *une masette.*

* A bungler in politicks, *un ra-vaudeur en fait de politique.*

Bunglingly, or bungler-like, Adv. *grossièrement, en mauvais ouvrier, en savetier.*

BUNN, V. *Bun.*

To bunt out, V. To bunch out.

BUNT, S. (a sea term, the bunt of a sail) *la partie de la voile que le vent fait enfler.*

BUNTEN or BUNTING, S. (a kind of bird) *traquet, espèce d'oiseau.*

Bunting hutch, V. *Bolting-hutch.*

Bunter, S. (one who goes about the streets to gather rags, bones, &c.) *un gueux, un belitre, qui ramasse les guenilles, les os, &c. de la rue.*

BUOY, S. *bouée ou boye, marque ou enseigne qu'on laisse flotter sur l'eau, pour indiquer l'endroit où l'ancre est mouillée.*

To BUOY one up, V. A. *appuyer, soutenir quelqu'un.*

Buoy'd up, Adj. *appuyé, soutenu.*

BUR or BURDOCK, S. *bardane, glouteron, plante qui porte une feuille large, & dont les fruits s'attachent aux habits.*

To stick together like burs, *s'attacher comme la bardane.*

BURDEN, S. (or load) *fardeau, charge, qu'on porte.*

As, A heavy burden, *un pesant fardeau.*

* His life was a burden to him, *sa vie lui étoit à charge.*

☞ A beast of burden, *bête de somme.*

A ship of great burden, *un vaisseau de grand port.*

☞ The burden of a song, *le refrain d'une chanson.*

To BURDEN, V. A. *charger.*

Burdened, Adj. *chargé.*

Burdensome, Adj. *incommode, qui est à charge, fâcheux.*

BURG, S. (anciently meant a city, town, or castle upon a hill) *bourg, château, forteresse, mot originairement Allemand.*

BURGAGE, S. (a law term. 'Tis a tenor proper to cities, boroughs, and towns) *bourgage, la manière dont les villes & les villages relèvent du Souverain, ou certain droit qu'ils lui payent.*

BURGANET, S. (a kind of helmet) *bourguinotte, pot en tête ouvert par devant.*

BURG-BOTE, S. *exemption du droit qu'on nomme Brig bote.*

To burgeon, V. To bud.

BURGESS, S. *bourgeois, celui qui est habitué dans une ville.*

☞ Burgess (in the House of Commons) *membre de Parlement, ou député d'une bourgeoisie.*

BURGESS-SHIP, S. *bourgeoisie.*

BURGH, V. *Borough.*

BURGH, S. *un bourgeois.*

BURGHMASTER, S. (a chief Magistrate in some parts beyond sea) *un Bourgmestre, sorte de Magistrat.*

BURGLAR, S. *voleur, qui enfonce une porte, un coffre, &c. à dessein de voler.*

Burglary, S. *vol qui se fait dans une maison, dont on a enfoncé la porte, &c.*

BURIAL, S. (from to bury) *sépulture, enterrement, funérailles.*

To give the dead a christian burial, *donner la sépulture aux morts en terre bénite.*

To deny one a christian burial (as they do now to Protestants in France) *jetter quelqu'un à la voirie, lui refuser la sépulture.*

☞ Burial, *un mortuaire.*

Buried, V. *Bury'd.*

BURIN, S. (or graving tool) *burin.*

BURLESK, Adj. (or comical) *burlesque, plaisant, comique.*

A burlesk Poet or stile, *Poète ou style burlesque.*

A burlesk expression, *une expression burlesque.*

In a burlesk (or comical) sense, *dans un sens burlesque.*

Burlesk, S. (or mock-poetry) *burlesque, poésie burlesque.*

Burlesked, Adj. Ex. *Virgil burlesked, Virgile travesti.*

BURLY, Adj. (or big) *replet, gros & gras.*

A burly man, *un homme replet.*

† Burly-brand, S. (a word used by chaucer for a great sword) *une grosse épée.*

To BURN, V. A. *bruler.*

To burn wood or coals, *bruler du bois, ou du charbon.*

☞ To burn lime or bricks, *cuire de la chaux, ou des briques.*

To burn day-light, *bruler une chandelle en plein jour.*

To burn one alive, *bruler quelqu'un tout vif.*

To burn one's self, *se bruler.*

☞ To burn or to burn away, Neut. *se bruler, se consumer.*

To burn to ashes, Act. *réduire en cendres.*

☞ To burn to ashes, Neut. *se réduire en cendres.*

☞ To burn one in the hand, *marquer quelqu'un sur la main avec un fer chaud.*

* † He burnt his fingers there, *il s'y est échaudé, il n'y a pas trouvé son compte.*

To burn UP, *bruler tout, consumer.*

To burn up the grafs, Act. *bruler, ou sécher l'herbe, comme font les grandes chaleurs.*

☞ To burn up, Neut. *se sécher.*

☞ To burn faint and dim, *donner peu de clarté.*

Burned, V. *Burnt.*

BURNET, S. (a kind of herb) *pimprenelle, forte d'herbe.*

BURNING, S. *brulure, ou l'action de bruler.*

☞ Burning of lime or bricks, *cuite de la chaux, ou des briques.*

☞ Burning (or great fire) *incendie, embrasement.*

This meat smells of burning, *cette viande sent le brûlé.*

Burning, Adj. *brulant, chaud, allumé.*

A burning heat, *chaleur brulante, ardeur, grande chaleur.*

Burning coal, *de la braise, charbon allumé.*

Burning glafs, S. (a piece of glafs or metal so ground as to collect the several rays of the sun into one point, and burn whatever lies in its way) *un verre ardent.*

* To have one in a burning scent, *sentir quelqu'un de près.*

To BURNISH, V. A. (or polish) *brunir, polir, éclaircir avec le brunissoir.*

☞ To burnish (or grow) Neut. *croître, devenir grand.*

Exemples.

To burnish a piece of silver plate, to brighten it, *brunir de la vaisselle d'argent.*

The child begins to burnish, *cet enfant commence à croître, à devenir grand.*

☞ To burnish (among hunters, is said when harts spread their horns, after they are frayed, or new rubbed) *brunir, en termes de chasse.*

Burnished, Adj. *bruni; crû ou devenu grand.*

Burnisher, S. *brunisseur, brunisseuse.*

Burnishing, S. *brunissage.*

A burnishing-stick, *brunissoir.*

BURNT, Adj. (from to burn) *brûlé, &c. V. To burn.*

☞ A burnt offering, or a burnt sacrifice, *holocauste, sacrifice où toute la victime étoit brûlée.*

☞ A smell of some stuff burnt, *roussi.*

Burnt out, *tout brûlé, consumé.*

Burnt up (as grafs) *brûlé, sec, comme l'herbe qu'une trop grande chaleur a brûlée.*

Burnt to ashes, *réduit en cendres.*

Prov. A burnt child dreads the fire, *chat échaudé craint l'eau froide.*

☞ Sun-burnt, *hâlé, basané.*

BURR, V. *Bur.*

☞ Burr (the round knob of horn next the deer's head) *meules.*

☞ Burr (or drum) of the ear, *le tambour ou tympan de l'oreille.*

☞ Burr

♣ Burr (a country word for sweet-bread) *ris*.

BURRAGE, *V.* Borage.

BURREL-FLY, *S.* *taon*, (forte de mouche) *pron. tîn*.

Burrough, *V.* Borough.

BURROW, *S.* *terrier de garenne*.

Cony-burrow, *trou de lapin*.

To burrow, *V. N.* *entrer dans le trou, ou dans le terrier, comme font les lapins*.

BURSE, *S.* (or exchange) *Bourse*, où s'assemblent les marchands.

BURSER, *S.* *bourcier de collège*.

Bursholder or burrow-holder, *V.* Head-borough.

BURST, *S.* (or bursting) *éclat, action de crever*.

The burst of waters occasioned by sudden rains, *le débordement des eaux causé par de grosses pluies*.

♣ Excuse this burst of tears, excusez ces larmes que je ne saurois retenir.

BURST, *Adj.* *crevé*.

Burst-bellied, *incommodé de la descente de boyau*.

To BURST, *V. A. & N.* *crever, se crever, éclatter*.

To burst one's belly with over-eating, *se crever de manger*.

He eats till he bursts again, *il se crevé à force de manger*.

To burst WITH envy, *crever, mourir d'envie*.

To burst with laughing, *crever, ou mourir de rire*.

To burst (or to burst FORTH) into tears, *débouder en larmes*.

I never go into his room but he bursts into tears, *je n'entre jamais dans sa chambre qu'il ne fonde en larmes, ou qu'il ne se déboude en larmes*.

To burst OUT into laughter, *éclatter de rire*.

♣ It was positively affirmed, that this spring burst out in an instant, *on assurait positivement que cette fontaine sourdit tout d'un coup*.

Bursten, *Adj.* (or broken-bellied) *qui est incommodé d'une descente de boyau*.

Burstenness, *S.* *bergne, hernie, descente de boyau*.

BURT, *S.* (a flat sort of fish) *limande, espèce de poisson plat*.

Burthen, &c. *V.* Burden, &c.

BURY, *S.* (or berry, a dwelling place, or court) *maison, ou cour seigneuriale*.

To BURY, *Verb. Act.* *enterrer, ensevelir, mettre en terre une personne morte*.

To bury one alive, *enterrer quelqu'un tout vif*.

* To bury in oblivion, *ensevelir dans l'oubli*.

♣ If ever I bury him, *s'il lui arrive de mourir devant moi*.

Buried, *Adj.* *enterré, enseveli*.

Burying, *S.* *l'action d'enterrer, &c.*

V. To bury, *enterrement, funérailles*.

♣ A Burying-place, *sépulture*.

S. Denis is the burying-place of the Kings of France, *S. Denis est la sépulture des Rois de France*.

BUSH, *S.* (or shrub) *buisson, arbuste, sous-arbrisseau*.

A rosemary or honey-suckle bush, *buisson, ou arbuste de romarin, ou de chèvre-feuille*.

♣ A gooseberry-bush, *un groseiller*.

♣ A tavern bush, *un bouchon de cabaret*.

† * To go about the bush, † * *tourner autour du pot*.

♣ A bush of hair, *une touffe de cheveux*.

♣ Bush, or brush *S.* (a fox's tail) *une queue de renard*.

BUSHEL, *S.* (or strike, a sort of measure) *un boisseau, sorte de mesure*.

Prov. To measure another man's corn by one's own bushel, *mesurer les autres à son aune*.

BUSHY, *Adj.* (from bush) *plein de buissons, touffu, épais*.

He has a bushy beard, *il a la barbe épaisse, il est barbu*.

BUSIED, *V.* *Busy'd*.

BUSILY, *Adv.* *ardemment, avec ardeur, avec feu, avec passion, avec empressement*.

BUSINESS, *S.* *affaire, occupation, chose*.

To be full of business, *être accablé d'affaires*.

To be always about some business or other, *avoir toujours quelque chose à faire*.

A man fit for business, *un homme d'affaires, un homme pratic ou versé dans les affaires*.

He makes it his business, *il s'en fait une affaire, il ne songe à autre chose*.

♣ I will make it my business, *je tâcherai, je m'efforcerai, je m'appliquerai*.

† * To do one's business (to shite) *faire ses affaires, (chier)*.

♣ To do one's business (to kill, undo, or ruin him) *perdre quelqu'un, le ruiner, le tuer*.

His business is done, (he is undone, he is a dead man) *ses affaires sont faites, c'est un homme perdu, ruiné, confisqué, ou mort*.

He did his own business as soon as he had the full swing of his power, *il se perdit lui-même, dès qu'il fut tout puissant; ou dès qu'il n'eut personne au dessus de lui*.

The business of states-men during the winter, *l'occupation des politiques pendant l'hiver*.

Ou bien en ces sens.

♣ In the business of religion, *dans ce qui concerne la religion, lors qu'il s'agit de religion, en matière de religion*.

♣ It was concluded I should betake myself to the business of a merchant,

il fut résolu que je me mettrois dans le négoce.

♣ The business is done, there is no going back, *c'en est fait, il n'est plus tems de reculer*.

♣ My business is done, I am a dead man, *c'est fait de moi, je suis un homme mort*.

♣ He has done my business, he has killed me, *il m'a tué, je suis un homme mort*.

♣ All my business is my song, *je ne fais que chanter*.

♣ A man of good credit in the common business of his calling, *un homme de probité dans ce qui regarde sa vocation*.

♣ He thinks he has done more than half his business, *il croit d'avoir fait plus de la moitié du chemin*.

♣ A hanging business, *un cas pendable*.

♣ The business will not quit cost, † * *le jeu ne vaut pas la chandelle*.

♣ To come into business, *avoir la vogue*.

♣ She has one that does her business for her, *elle s'en fait donner*.

He does her business rarely well, *il la sangle à merveille*.

BUSK, *S.* *un busque*.

BUSKINS, *S.* (short boots) *botines, petites bottes*.

♣ Buskins of the ancients, *les brodequins des anciens*.

* Buskin style, *style tragique*.

BUSS, *S.* *un baiser*. L'Anglois signifie aussi ces sortes de vaisseaux dont usent les Hollandois pour la pêche du hareng, a Dutch boat or small ship in the herring-fishery, called among them *buises*.

♣ A bus (or ship) *sorte de petit vaisseau*.

To BUSS, *V. A.* *baiser*.

To bus favourily, *baiser de bon appétit*.

Buffed, *Adj.* *baissé*.

Bussing, *S.* *l'action de baiser*.

BUST, or BUSTO, *S.* (in sculpture, is the figure or portrait of a person; in relievo, the head, shoulders, and stomach) *le buste en sculpture ou en relief*.

BUSTARD, *S.* (a sort of great fowl) *outarde, le plus grand oiseau après l'autruche. Il y en a en Angleterre*.

BUSTLE, *S.* *bruit, fracas*.

* To make a bustle in the world, *faire du bruit dans le monde, faire du fracas*.

She makes little or no bustle when she goes, *elle marche à petit bruit*.

♣ A man of bustle, *un homme remuant, intrigant, qui se donne beaucoup de mouvement*.

To BUSTLE, *V. N.* *faire du bruit, faire du fracas*.

Bustling, *comme bustle*.

BUSY, *Adj.* *occupé, qui a des affaires*.

I am very busy now, *j'ai beaucoup d'affaires*

d'affaires présentement.

While he was thus busy with himself in matters of religion, pendant qu'il s'appliquait ainsi aux affaires de religion.

He is as busy as a bee, il est toujours en action comme les abeilles.

Busy at work, attaché à son ouvrage.

Busy at prayers, qui fait sa dévotion en particulier.

A busy day, un jour d'affaires.

A busy body, un homme qui se mêle de tout, & qui ne s'entend bien en rien, un homme intrigant, remuant, agissant, qui fait le nécessaire, qui se donne beaucoup de mouvement.

A busy-brain, un esprit inventif, ou plein de projets.

To BUSY one's self, Verb. Refl. s'occuper, s'employer à quelque chose.

Busy'd, Adj. occupé.

BUT, S. (originally French, a mark to aim or shoot at) le but: also a vessel of capacity for dry and liquid goods, certaine mesure pour les choses sèches ou liquides.

BUT, Conj. mais.

I went to see him, but he was not at home, je le suis allé voir, mais il n'étoit pas au logis.

But, que.

To laugh but faintly, ne rire que du bout des lèvres.

I go but seldom abroad, je ne sors que rarement.

She doth nothing but cry, elle ne fait que pleurer.

There is no doubt but he will come, il ne faut pas douter qu'il ne vienne.

No body says so but he, il n'y a que lui qui le dise.

He is nothing but skin and bones, il n'a que la peau & les os.

There were but two ways out, il n'y avoit que deux chemins pour sortir.

There is no day almost but he comes to my house, il ne se passe presque pas un jour qu'il ne vienne chez moi.

But that, or were it not that, n'étoit que.

Not but that, non que.

But, (or only) seulement.

If you would but take the pains to go thither, si vous vouliez seulement prendre la peine d'y aller.

Be but ruled by me, suivez seulement mon conseil.

But one word, un mot seulement.

But, (except) hormis, excepté, à la réserve de.

We were all there but you, nous y étions tous hormis vous.

They all came but you two, ils vinrent tous à la réserve de vous deux.

If we do but seriously reflect upon it, si nous y faisons une sérieuse réflexion.

Your demand is but reasonable, votre demande est raisonnable.

That tree has borne but little

fruit this year, cet arbre n'a guère porté de fruit cette année.

Our life is but short, notre vie est courte.

To eat but little, manger peu.

I cannot chuse but cry out, je ne puis m'empêcher de crier.

I cannot but bemoan his misfortune, je ne puis m'empêcher de pleurer son sort.

But a while since, depuis peu.

But just now, tout à l'heure.

He is but just now gone, il ne fait que de sortir, il vient de sortir.

But sparingly, à la ménagère.

But a little, tant soit peu.

There wanted but a little, il s'en manqua fort peu, peu s'en falut.

But yet, néanmoins.

The last but one, le pénultième.

If you do but take my part, pourvu que vous preniez mon parti.

You cannot but know, vous ne pouvez pas ignorer.

There is no one but knows, il n'est personne qui ne sache.

There is no one but is afraid of you, il n'y a personne qui n'ait peur de vous.

There is nothing so good but what may be abused, il n'est rien de si bon dont on ne puisse abuser.

No question but he will do it, il le fera infailliblement, il n'y a pas lieu d'en douter.

But for you, had it not been for you, si ce n'eût été pour vous, ou à votre considération.

I would but for hurting him, je le ferois, n'étoit que je crains de lui faire mal.

The wild boars suffer no beast with them but what is of their kind, les sangliers ne souffrent aucun animal avec eux s'il n'est de leur espèce.

Lastly, but, is rendered by or, when it begins the minor proposition of a syllogism.

Ex. But ye are not in the flesh, or vous n'êtes point en la chair.

BUTCHER, S. boucher.

Butcher's meat, grosse viande ou viande de boucherie.

To go to the butchers, aller à la boucherie.

Butcher's-broom, du brusc.

To BUTCHER, V. A. égorger, couper la gorge à, massacrer.

Butchered, Adj. égorgé, massacré.

Butchery, S. boucherie, grand carnage, tuerie.

BUTLER, Subst. sommelier, ou bouteiller; and butlership, la charge, l'office, & le pouvoir d'un sommelier, tant sur terre que sur mer, où chaque vaisseau a le sien.

BUTLERAGE of wines, Subst. (It is an imposition on sale wine brought into the land, which the King's butler, by virtue of his office, may take of every ship) sorte de droit que les vins étrangers payent au bouteiller du Roi.

BUTT, S. (a sort of wine-vessel containing 126 gallons) botte, tonneau de vin contenant 126 gallons, qui (sur le pied de quatre pintes de Paris le gallon) font 504 pintes.

A butt, (or bound) une borne.

Butt, (or mark to shoot at) butte, ou but, à quoi l'on tire.

To meet one full butt, rencontrer quelqu'un tête pour tête.

To run full butt at one, donner de la tête contre quelqu'un en courant.

The butt-end of a thing, le bout, l'extrémité.

The butt-end of a musket, la couche, ou crosse d'un mousquet.

To BUTT, V. N. se doguer, en parlant des béliers, ou des moutons.

To butt at one, heurter de la tête, (ou des cornes) contre quelqu'un.

Butted, Adj. (or bounded) borné.

BUTTENS, S. (or burrs of deer) V. Burr.

BUTTER, S. beurre.

Fresh, or new butter, du beurre frais.

Salt-butter, beurre salé.

A toast and butter, une rôtie au beurre.

Bread spread with butter, beurrée.

Prov. He looks as demurely as if butter would not melt in his mouth, il est si froid qu'il semble qu'il n'y touche pas.

Prov. My money melts like butter against the sun, ma bourse a le flux.

Butter-milk, babeurre, lait de beurre.

Butter-sauce, sauce au beurre.

Butter-crock, pot à beurre.

Butter-woman, beurrière, ou vendeuse de beurre.

A butter-whore, une querelleuse.

Butter-fly, papillon.

Butter-teeth, (great broad fore-teeth) dents de devant.

† Butter-box, (a great eater of butter) un grand mangeur de beurre, ventre de beurre.

* † A butter-box, (or Dutchman) un Hollandois. On appelle ainsi les Hollandois par dérision.

To BUTTER, V. A. beurrer.

As, To butter bread, beurrer du pain, étendre du beurre sur du pain.

To butter, V. N. (to double at play) doubler, au jeu.

Buttered, Adj. beurré.

† * He knows on which side his bread is buttered, il n'est pas sot, il n'est pas bête, il ne donne pas aisément dans le panneau.

Buttering, S. l'action de beurrer, &c. V. To butter.

BUTTERY, S. (from butler) sommélerie, dépense.

BUTTOCK, S. fesse, partie du corps sur laquelle on s'assied.

The buttocks of a horse, la croupe d'un cheval.

Buttock of beef, cimier, la chair qui est sur la croupe du bœuf.

Buttock, (a sea-term, the ship's breadth right a-stern, from the tuck

tuck upwards) *arçasse de navire*, terme de Marine.

BUTTON, Subst. bouton, bouton d'habit.

A plate-button, un bouton d'orfèvrerie.

A long button, un bouton à queue.

A tufted button, un bouton à fre-luche.

Button, (in plants) bouton, bourgeon.

Handkerchief-buttons, glands de mouchoir.

† * His arse makes buttons, il a grand peur, † il chie de peur.

† 'Tis noth worth a button, † cela ne vaut pas un zest.

Button-hole, boutonnière.

Button-maker, boutonniier.

Button-ware, boutonnerie, ouvrage de boutonniier.

To BUTTON, V. A. boutonner.

Buttoned, Adj. boutonné.

Buttner, S. (a taylor's tool, to get the buttons into the button-holes) un tire-bouton.

Buttoning, S. l'action de boutonner.

BUTTRESS, S. (a prop supporting the but-end of a building) arc-boutant, éperon. Pron. épron.

* Buttress, (or support) * arc-boutant, soutien, appui.

Buttress, (a farrier's tool) boutoir, de maréchal ferrant, l'instrument avec lequel il pare le pied des chevaux.

BUXOM, Adj. (pliant, obedient) souple, doux, docile.

Buxom (or merry) gai, de bonne humeur, enjoué, aimable, gail-lard.

Buxomness, S. douceur, docilité.

Buxomness (or cheerfulness) bonne humeur, gaieté, enjouement, air gai.

To BUY, V. A. acheter.

To buy of one, acheter de quel-qu'un.

To buy upon trust, acheter à crédit.

Prov. To buy a pig in a poke, acheter chat en poche, acheter quelque chose sans la voir.

To buy things at the best hand, acheter de ceux qui vendent à meilleur marché.

* To buy one off, gagner quelqu'un par des présents, le corrompre.

To buy and sell, trafiquer, être marchand.

Buyer, S. (or chapman) acheteur, celui qui achète.

Buying, S. l'action d'acheter, achat.

BUZZARD, S. (a sort of fowl) busard, ou buse, oiseau de rapine.

† * To be betwixt hawk and buzzard, (to be neither fish nor flesh, to be a trimmer) * n'être ni chair ni poisson.

To BUZZE, V. N. bourdonner, comme font les moucheron.

To buzze about one's ears, faire un bruit importun qui choque les oreilles.

Part. II.

To buzze a thing about, V. A. divulguer une chose, en faire courir le bruit.

* To buzze into one's ears, souffler à l'oreille, dire en secret.

Buzzing, S. bourdonnement, sorte de bruit fourd.

B Y

BY, Prep. par.

By-ends, S. (selfish views, designs, or purposes) vues particulières, personnelles, intéressées.

By good luck, par bonheur.

By chance, par hasard.

BY, de.

To be loved by one, être aimé de quelqu'un.

By day, de jour.

By much, de beaucoup.

By the advice of, de l'avis de.

Bigger by two foot, plus grand de deux pieds.

By birth, de naissance.

What benefit do you reap by your reading? quel fruit retirez vous de votre lecture?

By trade a hatter, chapelier de son métier.

By, à, au.

By one's self, by itself, by himself, by herself, by themselves, à part, seul, seule, seuls, seules.

I shall be back again by one a clock, je serai de retour à une heure.

It is three by my watch, il est trois heures à ma montre.

By such a token, à telles enseignes.

Turned by the lath, travaillé au tour.

By candle light, à la chandelle.

By the favour of the night, à la faveur de la nuit.

By break of day, au point du jour.

To do by others as we would be done by, faire à autrui ce que nous voudrions qu'on nous fit.

One by one, un à un.

I have it by me, je l'ai par devers moi.

By, près, proche.

To sit by one, s'asseoir près de quel-qu'un.

Hard by, tout près.

By the church, proche l'église.

By, sur.

I shall regulate myself by his example, je me réglerai sur son exemple.

Ten sail passed by that port, dix vaisseaux passèrent à la vue de ce port.

By that time you come again, quand vous reviendrez.

By that time I got half way thither, quand je fus venu à moitié chemin.

By this time I perceived my fault, c'étoit en ce tems-là que je m'aperçus de ma faute.

By that time I have looked over my horses, I have not a moment left me to spare, après que j'ai fait la re-

vue de mes chevaux, il ne me reste pas un moment à moi.

He must be back again by mon-day next, il faut qu'il soit de retour lundi prochain.

Doubtless he is dead by this time, sans doute qu'il est déjà mort.

By this time twelve-month, dans un an d'ici.

To take example by one, se régler, ou prendre exemple sur quelqu'un.

Should I do by you as you do by me, si je voulois en agir avec vous comme vous en avez agi envers moi, si je voulois vous rendre la pareille.

I found much good by it, je m'en suis bien trouvé.

He went by that name, il prit ce nom-là.

By how much? By so much. V. Much.

By degrees, by little and little, peu à peu, petit à petit, par degrés, insensiblement, pas à pas.

Day by day, year by year, journallement, ou tous les jours, tous les ans.

By all means, quoi qu'il en coûte, à quelque prix que ce soit, absolument.

By no means, nullement.

By reason that, parce que.

By course, by turns, tour à tour.

He is there by himself, il est là tout seul.

By the bulk, en bloc, ou en gros.

By retail, en détail.

Some grow richer by giving, than others by receiving, il y en a qui se font plus riches en donnant, que d'autres en recevant.

By the by, by the way, en passant, légèrement.

I shall speak of it only by the by, je n'en parlerai qu'en passant.

He ordered matters so, to be in his company, as by the by, il fit en sorte qu'il se trouva en sa compagnie comme par hasard.

By and by, tout à l'heure, incontinent.

To be by, to stand by, être présent.

To stand by one, to assist him, appuyer, assister, soutenir quelqu'un, prendre son parti.

R. Cette préposition suit fort souvent les verbes & fait partie de leur signification.

Ex. To set by, V. To set.

To come by, &c. V. To come, &c.

A by-jobb, un ouvrage à part.

A by-lane, une rue qui est à l'écart, ou qui n'est pas fort passante.

A by-place, un lieu écarté, un lieu retiré, à l'écart.

A by-place, réduit, retranchement, donjon.

A by-town, ville écartée de la route où la poste passe.

A by-way, un détour.

A by-law, statut, règlement de communauté.

N

The

The by-laws of a company of trades-men, *les statuts d'un corps de métier.*

A by-respect, *réserve, autre visée.*

By-stander, *un regardant.*

Prov. A by-stander sees more than a gamester, *un regardant voit plus qu'un joueur.*

By-works, *bors d'œuvre.*

By-gains, by-profits, *tour de bâton.*

A by-blow, (or a bastard) *un bâtard, un enfant illégitime, † un pet à vingt ongles.*

☞ A good by-blow, (or wind-fall) *une bonne aubaine, un bonheur, un coup de bonheur.*

† A by-word, *† un dicton.*

A by-fack, S. (a shoemaker's wallet, or tinker's budget) *un bissao.*

BYAS, V. Bias, &c.

To byafs, &c. V. To bials, &c.

BYLANDER, S. (a small, swift-failing vessel, used for the ready exporting merchandises to small distances) *belande, ou belandre, tous deux fort bons; sorte de vaisseaux plats, fort en usage dans les canaux & dans les rivières pour le transport des marchandises.*

BYSANTINE, V. Befant.

C

C, Subst. est la troisième lettre de l'alphabet. Les Anglois la prononcent ci lors qu'elle est seule, comme dans l'alphabet; mais dans les mots elle a le même son qu'en François, excepté le c, avec une cedille, qui est particulière à notre langue & qui est inconnue en Anglois.

R. To indict, avec ses dérivatifs, indicted, or indictment, se prononcent comme quelques-uns les écrivent, savoir, to indite, indited, inditement, en faisant sonner l'i de la seconde syllabe ai.

La lettre C parmi les Romains servoit de nombre & signifioit cent. Cicéron l'appelle triste, parce que les juges, quand ils vouloient condamner un criminel, jettoient dans l'urne un billet, où ils avoient écrit un C, c'est-à-dire condemnno, je condamne.

CA

CABALA, S. (or Jewish tradition) *cabale, science abstruse du Vieux Testament & de ses mystères, ou, une tradition de l'interprétation de Rabbins: d'où ils sont nommés communément Cabalistes.*

Cabalistical, Adj. belonging to, or after the manner of the cabala, *cabalistique.*

* Cabal, (or secret council) *cabale, pratique secrète, complot.*

* Cabal, (party, set or gang) *cabale, parti, coterie.*

A dangerous cabal, *une dangereuse cabale.*

A cabal-man, *un cabaleur, ou bien, un homme de quelque cabale.*

To CABAL, V. N. *cabaler, faire cabale, faire une espèce de parti, faire des pratiques secrètes, attirer plusieurs personnes à son dessein.*

☞ To cabal in company, *faire coterie à part, se séparer du reste de la compagnie.*

CABALIST, S. *cabaliste, qui fait profession de la science secrète & mystérieuse de la cabale.*

Cabalistick, Adj. *cabalistique, de cabale, qui concerne la cabale.*

CABBAGE, S. *chou.*

Cole-cabbage, *chou cabus.*

Cabbage head, *pomme de chou.*

Cabbage-lettice, *laituë pommée.*

☞ The cabbage of a deer's head, *meules, le bas de la tête d'un cerf, d'un daim, ou d'un chevreuil.*

* † A taylor's cabbage, *retailles de tailleur, morceaux qu'il a coupés de quelque étoffe.*

To CABBAGE, V. N. (to grow to a head, like a cabbage) *pommer.*

This lettice begins to cabbage, *cette laitue commence à pommer.*

To CABBAGE, V. A. a piece of stuff, (as a taylor) *voler un morceau d'étoffe, comme font quelquefois les tailleurs.*

CABIN, S. (in a ship) *cabane, petite loge, ou réduit de planches où l'on couche dans un navire.*

A cabin in a fair, V. Booth.

CABINET, S. *cabinet, espèce d'armoire avec des tiroirs.*

* The cabinet-council, *le cabinet, les secrets, les mystères, les intrigues cachées de la cour.*

CABLE, S. *cable, ou chable, grosse corde dont on se sert dans les navires.*

CABLISH, S. (low-wood, or brush-wood) *menu bois, brossailles.*

☞ Cablish (or wind-fallen wood) *bois chablis, abbatés de bois, bois que le vent a abatu.*

† CABOSHED, Adj. (whose head is cut off) *qui n'a point de tête, qui a la tête emportée.*

CABURN, Subst. (a sea-term, small yarnline, to bind cables withal) *fil de carret.*

CACAFUE'GO, S. (from the Italian, a furious fellow) *un homme qui chie du feu, qui jette feu & flammes.*

CACAO, or Cocoa, S. (a nut about the size of a common almond, of which is made a cake called chocolate) *du cacao, ou coco, dont on fait le chocolat. Voyez l'App. de Catesby.*

Cacao-nut, V. Cocoa-nut.

D † CACHEXY, (a bad constitution of body) *cacochymie, mauvaises humeurs; estomac foible.*

CACK a bed, S. (or shit a-bed)

un chie-en-lit.

To CACKLE, V. N. (as a hen does when she is going to lay, or has just laid her egg) *glousser, comme font les poules quand elles veulent pondre, ou qu'elles viennent de pondre.*

Cackling, S. *cri, ou chant d'une poule qui pond.*

D † CACOPHONY, S. (an ill, or harsh sound in words) *cacophonie, son dur ou rude à l'oreille qui se rencontre dans quelques mots.*

CACKREL, S. (a fish) *espèce de poisson de mer.*

CADE, S. *un caque, un baril.*

A cade of herrings, *un caque de harengs, qui en contient ordinairement cinq cens.*

A cade of sprats, *un caque, ou un baril de sardines, qui en contient mille.*

CADE, Adj. *domestique. Ce mot n'est usité qu'en ce sens.*

A cade lamb, *un agneau domestique.*

CADENCE, S. (or fall of a period) *cadence, chute harmonieuse d'une période, ou d'une partie de période.*

D † CADET, S. (or younger brother) *cadet, le plus jeune de deux frères.*

CADEW, S. (a straw-worm) *sorte de ver qui s'engendre parmi la paille.*

CADI, S. [inferior magistrate among the Turks] *un juge à paix parmi les Turcs.*

CADIAM, V. Calamin.

Caduke, Adj. [crazy] *caduque, cassé de vieillesse, infirme.*

CÆCITY, S. [or blindness] *aveuglement, privation de la vue.*

CÆLIBATE, S. [a bachelor's life or condition] *célibat, état de ceux qui ne se marient point.*

CAG, S. or kegg, [a sort of vessel for fish] *un caque, un quart de muid.*

CAGE, S. *cage.*

☞ A great cage, *une volière.*

* Cage [or jail] *cage, prison.*

To CAGE, V. A. *mettre en cage, ou * mettre en prison.*

Caged, Adj. *mis en cage.*

To CAJOLE, V. A. [or sooth up] *cajoler, caresser, flatter.*

☞ To cajole, [to beguile one] *enjoler, duper, attraper, quelqu'un en lui disant de belles paroles.*

Cajoled, Adj. *cajolé, caressé, flatté, enjolé, dupé.*

Cajoler, S. *cajoleur, cajoleuse, flatteur, flatteuse.*

Cajoling, S. *l'action de cajoler, &c. V. To cajole, cajolerie, flatterie, caresses.*

CAITIFF, S. (or slave) *un esclave.*

† * Caitiff (or scoundrel) *un coquin, un pendeur, un scélérat, un garnement, un misérable.*

CAKE, S. *un gâteau, un tourteau.*

☞ Cake of coals, *charbon qui s'est pris ou colé, ou qui a formé une espèce de croûte par la chaleur du feu.*

☞ A rose-cake, *un pain de roses.*

☞ A wax-cake, *un pain de cire.*

A cake-

A cake-house, maison où l'on fait & où l'on vend des gâteaux.

A cake-woman, une femme qui vend des gâteaux.

To CAKE, V. N. (as sea-coal does) se lier, se prendre, se coler, former une croute, en parlant du charbon de terre, qu'on brûle ici.

Caked, Adj. colé, lié, pris.

CALAMARY, S. (a sort of fish) calamare, sorte de poisson.

CALAMIN, S. (a sort of stone which serves to colour yellow brags) calamine, pierre, ou terre bitumineuse, qui donne la teinture jaune au cuivre.

CALAMINT, S. (a sort of mint) calamenthe, sorte de plante.

CALAMITOUS, Adj. (unfortunate) calamiteux, misérable, infortuné, malheureux, plein de traverses, accablé d'infortunes & de calamités.

Calamity, S. calamité, malheur, disgrâce, désastre, affliction, traverses, infortune.

CALAMUS, S. un roseau, une canne.

Sweet calamus, roseau aromatique.

To CALANDER, &c. V. To calender, &c.

CALCAR, S. (a calcinating furnace) fourneau de chymiste pour calciner les corps.

To CALCINATE, or

To CALCINE, V. A. (to burn to a cinder) calciner, réduire en chaux par le moyen du feu.

Calcinated or Calcined, Adj. calciné.

Calcinating, calcination, or calcining, S. calcination, ou l'action de calciner.

To CALCULATE, V. A. (to reckon, or compute) calculer, compter, supputer, dresser des comptes.

* He does calculate himself for preferment, il fait son compte qu'il sera infailliblement avancé.

* To calculate (or frame) a discourse to the meanest capacity, accommoder, ou proportionner un discours à la portée des plus foibles.

* Religion is calculated to make us happy, la religion ne tend qu'à nous rendre heureux, le but de la religion est de nous rendre heureux.

Calculated, Adj. calculé, supputé, &c. V. To calculate.

Calculating, or calculation, S. calcul, supputation, compte, ou conte.

CALEFACTION, S. (warming or heating, either by fire or action) calefaction.

Calefactive, Adj. (that has the power or property of causing heat) qui a la propriété de communiquer la chaleur. On dit aussi calefactory, dans le même sens en termes de Physique.

CALENDAR, S. (a sort of almanack) calendrier, livre où sont marqués par ordre les mois, les jours, les lunaisons &c. qui regardent l'année.

CALENDER, S. (an insect) calendre, charenson, petit insecte qui ronge le bled.

To CALENDER, V. A. calendrer.

Ex. To calender cloth, calendrer les toiles, les lisser, les polir.

Calendred, Adj. calendré, lissé, poli.

CALEND, Subst. (the first day of every month among the ancient Romans) Calendes, le premier jour de chaque mois parmi les anciens Romains.

CALENTURE, S. (a burning fever) une fièvre ardente, de l'Espagnol calentura.

Calesh, S. une calèche.

CALF, Subst. (the young of a cow) un veau.

Prov. To cry like a sucking calf, pleurer comme un veau.

Calves head, tête de veau.

Calves pluck, freffure de veau.

Calves leather, veau, peau de veau.

Calves-foot (an herb) pied de veau, sorte d'herbe.

A calf (a hart male of the first year) un faon de biche.

The calf of the leg, le gras de la jambe.

Caliber, S. (or bore of a gun) calibre, l'ouverture d'une pièce d'artillerie & de toute autre arme à feu.

CALICO, or Callico, S. (cloth made of cotton in the Indies) toile de coton, toile des Indes aujourd'hui défendue en Angleterre.

CALIVER, S. (a small sea-gun) sorte de petit canon, dont on se sert sur mer.

To CALK, V. A. (a sea-term.)

Ex. To calk a ship (to stop its cracks, &c.) calfader, calfater, ou calfeutrer un vaisseau, en étouper ou boucher les fentes, le radoub.

Calked, Adj. calfadé, calfaté, ou calfeutré.

Calker, S. (he that calks) calfat, ou calfadeur, celui qui a soin de donner le radoub aux vaisseaux incommodes.

Calking, S. calfat, radoub, l'action de calfater, &c. V. To calk.

CALL, S. (or calling) l'action d'appeler.

Ex. To give one a call, appeler quelqu'un.

To be ready at a call, être toujours prêt, ou être fait au holà.

A call (or invitation) to repentance, une invitation, ou une sollicitation à la repentance.

The call of partridges, l'appel des perdrix.

Call (the calling over the names of those that are to compose an assembly, &c.) appel, action de nommer les noms de ceux qui doivent former une assemblée.

The call of the house was adjourned to the next day, l'appel de la chambre fut remis au lendemain.

Call (or beat of drum) appel, sorte de battement de tambour.

A call (for a water-pipe) pommelle, plaque de plomb, &c. trouée qu'on met à l'embouchure d'un tuyau.

To CALL, V. A. (to name) appeler, nommer, donner le nom à.

How do you call that? comment appelez-vous cela?

To call one by his name, appeler quelqu'un par son nom.

To call (to give a call, to desire or bid to come) appeler, faire venir.

Call my man, appelez mon valet, faites le venir.

I call your conscience to witness, j'appelle, ou je prends votre conscience à témoin, j'en appelle à votre conscience.

To call (or to assemble) convoquer, assembler.

To call a Council, convoquer un Concile.

To call a Parliament, assembler un Parlement.

Their patience shall I call it, or rather stupidity, leur patience, ou pour mieux dire leur stupidité.

To call one names, dire des injures à quelqu'un, l'injurier, † lui chanter pouilles.

He calls me rogue, il m'appelle coquin, il me traite de coquin.

To call as a partridge does, appeler, chanter, comme une perdrix.

To call one's game, at cards, accuser son jeu.

* † Let us call another cause, (i. e. let us speak of something else) parlons d'autre chose; changeons de discours; brisons là-dessus.

To call one IN, faire entrer quelqu'un, lui dire qu'il entre.

To call IN, or BACK, one's word, retirer, reprendre, ou dégager sa parole.

To call in one's money, or debts, retirer son argent, lever ses dettes, exiger, poursuivre, rechercher ses dettes, se faire payer.

To call in one's word (to recant) se dédire, se retracter, retracter ce qu'on avoit avancé.

To call in (or repeal) a law, révoquer, abroger, annuler une loi.

To call in question, or INTO question, révoquer en doute, douter.

To call one AWAY, faire sortir quelqu'un; ou lui dire qu'il s'en vienne, l'emmener.

To call one BACK, rappeler quelqu'un, le faire revenir, lui dire qu'il s'en revienne.

To call back one's word, V. To call in.

To call OFF, détourner, dissuader.

To call FOR, appeler, demander.

Did he call for me? m'a-t-il appelé?

To call for drink, demander à boire.

Call for dinner, faites servir le dîner.

To call AFTER one, appeler quelqu'un à haute voix.

To call AGAIN, rappeler, faire revenir.

To call ASIDE, tirer à côté, tirer ou prendre à part.

To call ALOUD, s'écrier, se récrier, pousser un cri.

To call FORTH, faire sortir, ou venir, évoquer.

☞ To call TOGETHER, assembler, convoquer.

To call TO one (to call him) appeler quelqu'un.

☞ To call to one, or unto one (to invoke him) invoquer quelqu'un, le réclamer.

☞ To call to one for help, appeler quelqu'un à son secours, demander du secours à quelqu'un, implorer son assistance.

Termes having put on a brazen countenance, and calling all his impudence to his aid; Termes s'étant fait un front d'airain, & s'armant de toute son effronterie.

☞ I call God to witness, j'en prens Dieu à témoin, Dieu m'en est témoin.

☞ To call a thing to mind, or to remembrance, rappeler la mémoire, ou le souvenir de quelque chose, la repasser dans son esprit, s'en ressouvenir, se la remettre.

☞ To call one to account, faire rendre compte à quelqu'un, le rechercher.

To call at a place (to take it in one's way to another) passer par un endroit, en allant à un autre.

To call one OUT, faire sortir quelqu'un, lui dire de sortir.

To call OVER an assembly, or the names of an assembly, appeler une assemblée, ou les noms d'une assemblée, en faire l'appel.

To call one UP, faire monter quelqu'un, lui dire de monter.

☞ To call one up in the morning, (to awake him) éveiller quelqu'un, le faire lever.

☞ To call up spirits, évoquer, conjurer, faire venir les esprits.

To call one DOWN, faire descendre quelqu'un, lui dire de descendre, ou qu'il descende.

To call one ON, exhorter, animer, encourager, pousser quelqu'un.

To call UPON one in one's way, appeler quelqu'un en passant, l'aller voir en passant.

☞ I called upon him to be as good as his word, je le sommai de sa parole, ou de sa promesse, je l'en fis souvenir.

So many instances of your Majesty's goodness call upon us for the highest returns of duty, zeal, and affection, tant de marques de bonté de la part de votre Majesté exigent de nous les plus fortes démonstrations de fidélité, de zèle, & d'affection.

☞ To call upon (to invoke God) invoquer Dieu, le réclamer.

Called, Adj. appelé, &c. V. To call.

He was afterwards called by that name, le nom lui en est resté.

Callemanco, V. Callimanco.

Caller, S. celui ou celle qui appelle.

CALLICO, V. Calico.

CALLIGRAPHY, S. (the art of

correct and beautiful writing) l'art de la belle écriture.

CALLIMANCO, S. (a sort of stuff) callimanque, étoffe qui se fait en Angleterre.

CALLING, S. (from to call) action d'appeler, &c. V. To call.

☞ Calling (or vocation) vocation.

☞ Calling (or trade) vocation, métier, emploi.

Callosity, or Callousness, S. (hardness, or thickness of skin) calus, durillon, dureté de peau.

CALLOUS, Adj. (hard, full of callosities) calleux, dur, plein de calus, ou de durillons, endurci.

Callousness, V. Callosity.

CALLOW, Adj. (not fledged, as a bird) qui n'a point de plumes, en parlant d'un oiseau.

* A callow (or young maid) une jeune fille.

CALM, Adj. (not stirred, in a proper and figurative sense) calme, tranquille, qui n'est point agité, au propre & au figuré.

Calm, S. (tranquillity) calme, tranquillité, bonace.

To CALM, V. A. (to make calm, in a proper and figurative sense) calmer, rendre calme, ou tranquille, apaiser, adoucir, au propre & au figuré.

Calmed, Adj. calmé, apaisé, adouci.

Calming, S. l'action de calmer, &c. V. To calm.

Calmly, Adv. tranquillement, paisiblement, sans bruit.

Calmness, S. calme, tranquillité.

CALOT, S. (or leather cap) calote.

CALTROP, or CALTHROP, S. (an instrument made with four or five iron points, so joined that being thrown on the ground one stands upright) chauffe-trape, instrument garni de quatre ou cinq pointes de fer, dont il y en a toujours une dans l'air.

☞ Caltrop (an herb) chauffe-trape, sorte d'herbe.

To CALVE, V. N. vèler, faire un veau, en parlant d'une vache.

Calves (C'est le pluriel de calf) V. Calf.

Calvinism, S. Calvinisme. Or, Calvinistical tenets, les principes de Calvin.

CALVINIST, S. (a Protestant according to the doctrine of Calvin) Calviniste, Protestant de la secte de Calvin.

To CALUMNIATE, V. A. (or slander) calomnier, imposer de faux crimes, accuser malicieusement d'un crime inventé, médire.

Calumniated, Adj. calomnié, accusé à faux, dont on a médit.

Calumniator, S. calomniateur, imposteur, médisant.

Calumnious, Adj. (or slandering) calomnieux, plein de calomnies, faux.

CALUMNY, S. (or slander) calomnie, fausse accusation, crime supposé, médisance.

CALX, S. (chalk, lime, mortar; in chymistry, the substance which a body is reduced to by calcination) le caput mortuum.

CALYX, S. (the cup of the flower in a plant) le calice.

CAMAIL, S. (a Bishop's purple ornament worn over the rochet) camail, partie de l'habit que portent les Evêques sur le rochet.

CAMARADE, S. (or companion) camarade, compagnon, ami. V. Comrade.

CAMBERING, Adj. (a sea-term) cambré, vouté.

Ex. The deck of a ship lies cambering, (that is, it is higher in the middle than at either end) le point du vaisseau est cambré.

CAMBRICK, S. toile de Cambrai, batiste, aujourd'hui défendue à L.

CAME, Prétérit du Verbe to come, V. To come.

CAMEL, S. chameau, sorte d'animal.

A keeper, or driver of camels, un chamelier, celui qui conduit les chameaux.

CAMELION, S. caméléon, animal grand comme un lézard ordinaire.

The camelion is said to live upon air, on dit que le caméléon se nourrit d'air.

CAMERA OBSCURA, S. (a famous machine for art and improvement of delineation and drawing) la chambre obscure.

CAMERADE, V. Camarade.

CAMISADO, S. (a sudden assaulting or surprisal of the enemy by night) camisade, attaque de nuit.

CAMLET, S. camelot, sorte d'étoffe.

Hair-camlet, camelot de poil.

Watered - Camlet, camelot ondé.

CAMMOCK, V. Rest-harrow.

CAMMOMIL, S. camomille, sorte de plante.

‡ CAMOYS, Adj. (or crooked upwards) recourbé, crochu.

CAMP, S. camp, lieu où une armée plante le piquet pour se loger.

A flying, or running camp, un camp volant.

Camp-fight, combat en champ clos.

To CAMP, V. N. camper, se camper, se poster, poser, ou asséoir le camp.

Campaign, V. Campaign.

CAMPAIGN, S. (a great and level piece of ground) campagne, étendue de pays.

☞ Campaign (or summer's war) campagne, tems particulier de chaque année, qui, pendant la guerre, est employé à faire tenir les troupes en corps d'armée.

To open the campaign, ouvrir la campagne, commencer la campagne.

A campaign wigg, perruque à la cavalière.

Campaigning, S. campagne.

CAMPÊCHE, S. (a kind of Indian wood) campêche, sorte de bois des Indes.

CAMPED,

CAMPED, Adj. (from to camp) campé, poslé.

CAMPFIRE, S. (a sort of gum) campbre, gomme qui sort d'un arbre des Indes Orientales.

Camping, S. l'action de camper, &c. V. To camp, campement.

Camrade, V. Camarade.

CAN, V. Cann.

CAN, c'est un verbe défectif qui signifie pouvoir, ou savoir.

Ex. I will do it if I can, je le ferai si je puis.

I cannot, je ne puis pas, je ne saurois.

I will do what I can, or all I can, je ferai ce que je pourrai, je ferai tous mes efforts, je tâcherai, je ferai tout mon possible.

If I can but hold my tongue, pourvu que je puisse me taire.

He can read and write, il sait lire & écrire.

How can you tell? comment le savez-vous?

'Tis more than I can tell, je n'en sais rien, c'est ce que je ne sais pas.

No body can tell, personne n'en fait rien.

No body can tell so well as you, or you can tell best of any, vous le savez mieux que qui que ce soit, ou s'il y a quelqu'un qui le sache, c'est vous.

I can find him no where, je ne le saurois trouver.

Can you never be satisfied? ne serez-vous jamais content?

Make all the haste you can, faites toute la diligence possible.

Every man must do all he can, il faut que chacun fasse sa part, ou son possible.

He is as like him as can be, il lui ressemble tout-à-fait, ou parfaitement.

This is the safest course that can be, c'est la voye la plus assurée.

As sure as can be, sans doute, indubitablement, très assurément.

As soon as can be, aussi-tôt qu'il se pourra, au plutôt, au premier jour.

He is as bad as can be, il est aussi méchant qu'on puisse l'être, il ne sauroit être plus méchant.

They can ill away with it, cela les fâche extrêmement, ils ont bien de la peine à le digérer.

It can be no otherwise, il ne se peut autrement.

You cannot but know it, il n'est pas possible que vous l'ignoriez, vous ne pouvez pas l'ignorer.

He cannot speak Latin, il ne sait pas parler Latin.

Cannot you hold your tongue? ne sauriez-vous vous taire?

He cannot tell which is which, il ne sait pas lequel c'est des deux, il ne sait pas distinguer l'un de l'autre.

One cannot tell which way it will go, on ne sait pas quelle en sera l'issue.

I cannot, or I can't but laugh when

I see him, je ne puis m'empêcher de rire quand je le vois.

It cannot be, cela ne peut pas être, cela est impossible.

CANAL, S. canal, pièce d'eau étroite & longue.

CANARY, S. vin de Canarie.

Canary-bird, un serin de Canarie.

* † Canary-bird (a knave) un fripon.

To CANCEL a writing, V. A. (to blot, or raze it out) canceller, biffer un écrit.

☞ To cancel (or make void) invalider, annuler.

To cancel (to stint, to set bounds to) borner, limiter, resserrer, donner des bornes, en parlant du pouvoir, ou de l'autorité de quelqu'un.

Cancelled, Adj. cancellé, biffé, invalidé, annulé, &c.

Cancelling, S. l'action de canceller, &c. V. To cancel.

CANCER, S. (an ulcer) cancer, tumeur impure & maligne.

☞ Cancer (a celestial sign) le signe du cancer, le cancer, ou l'écrivisse, un des douze signes célestes.

CANDID, Adj. (or upright) candide, intégrè, sincère, franc, ingénu, ouvert.

CANDIDATE, S. (one that stands for any place or office) un candidat, un prétendant, un homme qui brigue une charge.

To stand candidate for an office, briguer, postuler, une charge, se mettre sur les rangs pour une charge, se porter pour candidat, concurrent, ou compétiteur.

CANDIDLY, Adv. (from candid) candidement, sincèrement, ingénument, nettement, avec ardeur, simplement, naïvement.

CANDLE, S. chandelle.

A candle of four in the pound, chandelle de quatre à la livre.

Candle-snuffers, mouchettes.

A tallow-candle, chandelle de suif.

A rush (or watch candle) chandelle de veille, dont la mèche est de jonc.

A wax candle, une bougie, une chandelle de cire.

To work by candle light, travailler à la chandelle.

Candlemas, or Candlemas-day, la chandeleur, la purification de la bienheureuse vierge, c'est le 2 jour de Février.

Candlestick, S. un chandelier.

☞ A branched candlestick, un lustre, ou une girandole.

CANDOR, or CANDOUR, S. (sincerity, ingenuity) candeur, sincérité, franchise, intégrité, ingénuité.

CANDY, Adj. candi.

Ex. Sugar-candy, sucre-candi.

To CANDY, V. N. se candir, devenir comme glacé.

To CANDY, V. A. confire.

Candy'd, Adj. confit.

Candy'd oranges, des oranges confites.

CANE, S. (a sort of reed) canne, roseau d'Inde.

☞ A cane (or stick) une canne, un bâton.

The head of a cane, la pomme d'une canne.

A cane-man, un vendeur de cannes, un tabletier.

Cane-bottom chairs, chaises à fond de canne.

To CANE one, V. A. donner des coups de canne à quelqu'un.

Caned, Adj. à qui l'on a donné des coups de canne.

CANEL, Subst. (a spice-tree) canelle, arbre, ou l'écorce de cet arbre. V. Cinnamon.

CANEL-BONE, S. (the neck or throat bone) l'os du gosier.

CANIBAL, or CANNIBAL, S. (or man-eater) anthropophage, qui mange les hommes.

CANICULAR, Adj. caniculaire.

Ex. Canicular days (or dog-days) les jours caniculaires, le tems de la canicule.

CANINE, Adj. (or dog-like) canin, de chien.

Ex. Canine appetite, faim canine, ou fort grande faim.

CANISTER, or CANASTER (de l'Espagnol canastro) commonly means any vessel that holds tea, canestre, vaisseau de quelle matière que ce soit, pour contenir du thé.

CANKER, S. un chancre, sorte de tumeur ulcérée.

Canker-worm (or caterpillar) une chenille.

Cankered, Adj. où il y a un chancre.

CANN, S. bidon, pot à boire, fait de bois.

CANNEL, V. Canel.

CANNON, V. Canon.

CANNOT, V. Can.

CANON, S. (or great gun) canon, pièce d'artillerie.

Canon-bullet, boulet de canon.

To be within canon-shot, être à la portée du canon.

☞ Canon (or church-law) canon, règle, statut, ou ordonnance de l'église.

The canon-law, le droit canon.

☞ Canon (a church dignitary) un Chanoine, celui qui possède un Canoniat.

☞ Canon (a printing-letter of a large size) Paragon. Sorte de lettre d'imprimeur.

Lean, or fat canon, petit ou gros canon.

☞ Canon (a horse-bit) canon, embouchure de cheval.

Canonade, S. (or canon-shot) canonade, coup de canon, volée de canon.

Canonaded, Adj. battu, canonné.

Canonading, S. canonnade, l'action de canonner, &c.

To canonade, V. A. canonner, battre de coups de canon.

Canoneer, S. (or gunner) *canonnier*, officier d'artillerie.

Canonical, Adj. *canonique*, *canonial*.

A canonical book, *un livre canonique*, *un livre qui doit servir de règle à notre foi*.

The canonical hours, *les heures canonicales*. Le tems réglé par les canons de l'église pour officier, ou pour administrer les Sacrements.

Canonicalness, S. *l'état canonique d'une chose*.

CANONIST, S. *Canoniste*, un Docteur en Droit Canon.

Canonization, S. *canonisation*.

To CANONISE, V. A. *canoniser*, mettre au nombre des saints.

Canonised, Adj. *canonisé*.

CANOO, V. *Canow*.

Canonship, S. *Canonicat*, *prébende* que possède un Chanoine.

CANOPY, S. *dais*, *ciel* quarré qu'on place au dessus du trône du Roi, &c.

☞ Canopy, *paille*, *pavillon*, ou *ciel quarré à pente* sous lequel les Catholiques portent le Sacrement, ou qu'ils élèvent au dessus de leurs autels.

Canopy (for a bed) *pavillon pour un lit*.

* The canopy of heaven, *le firmament*, *la voute étoilée*, ou *azurée*.

CANOROUS, Adj. (*loud*, *shrill* or *sweet*) *résonant*, *mélodieux*, *harmonieux*, *doux*, *agréable*, *clair*, *parlant* de la voix & des instrumens.

CANOW, S. (an Indian boat) *canot*, *bateau des Indiens* fait d'un gros tronc d'arbre creusé, ou d'un assemblage d'écorces d'arbre.

R. *Canot*, veut dire aussi en François, un petit bateau ou esquif pour le service d'un grand bâtiment.

CANT, *c'est une abbréviation du mot cannot*, *fort commune en Anglois*, V. Can.

CANT, S. (way of selling to the highest bidder by inch of candle, or otherwise) *encan*, *vente publique*.

To sell by cant, *vendre à l'encan*, ou au plus offrant & dernier enchérisseur.

☞ Cant (*gibberish*, *pedlars French*) *baragouin*, *narquois*, *argot*, *jargon*, *langage qui n'est intelligible qu'à ceux d'une certaine clique ou cabale*.

To speak cant, *parler narquois*, *parler un jargon*, *jargonner*, *baragouiner*.

R. Quelques Etymologistes font venir ce mot d'André Cant Ministre presbytérien Ecossois, qui vivoit dans le dernier siècle, & qui avoit le don de s'exprimer d'une manière scientifique & confite dans l'enthousiasme, ce qui faisoit qu'il n'étoit entendu que parmi ses confrères.

To CANT, V. N. (to speak a canting language, to have an affected peculiar kind of speech) *avoir un langage*

affecté, *baragouiner*, *jargonner*, *parler narquois*.

CANTATA, S. (from the Italian) a song for one or more voices, in the style of an opera, *cantate*, que les François ont adoptée & dans laquelle ils réussissent.

CANTATION, V. *Incantation*.

Canter, S. *celui ou celle qui se sert d'un langage affecté*.

CANTHARIDES, S. (or Spanish flies) *cantharides*, *mouches vénémeuses*.

CANTICLE, S. *cantique*, comme ceux de Salomon.

Canting, Ou bien, *Canting language*, *langage affecté*, *baragouin*, *narquois*.

☞ A canting-wheel, *un bérifson*, sorte de rouë.

CANTLE, Subst. (or piece) *un chateau*.

Ex. A cantle of bread, *un chateau de pain*.

To cantle out, V. A. *démembrer*, *diviser*, *morceler*.

Cantling out, S. *l'action de démembrer*, *de diviser*, *de morceler*.

Ex. The Duke of Lorraine was for cantling out some part of France, which lay next his territories, *le Duc de Lorraine vouloit qu'on démembrât une partie de la France, qui étoit à sa bien-séance*.

CANTO, S. *chant*, d'un Poëme.

CANTON, S. *canton*, étendue de pays en forme de province.

Ex. The thirteen Cantons of Switzerland, *les treize Cantons de Suisse*.

To CANTON, V. N. (as soldiers do) *se cantonner*.

To CANTONIZE, V. A. *diviser en cantons*.

Cantonized, Adj. *divisé en cantons*.

CANTRED, S. *c'est un terme Bréton qui signifie cent villages*.

In Wales the counties are divided into cantreds, as in England into hundreds, *on divise les provinces de Galles en cantreds, comme celles d'Angleterre en hundreds*.

CANVAS, S. (coarse cloth) *canewas*, sorte de grosse toile.

To CANVAS a business, V. A. *examiner bien une affaire*, *la bien éplucher*, *la bien considérer*.

To canvass (Neut.) for a place, *briguer*, *poursuivre*, *demandeur une charge*.

Canvassed, Adj. *examiné*, *épluché*, *considéré*, &c.

The case was thoroughly scanned and canvassed, *l'affaire fut épluchée & examinée à fond*.

Canvassing, S. *l'action d'examiner*, &c. V. To canvass.

☞ Canvassing, *l'action de briguer*, &c. *briguer*, *intrigue*, *recherche empressée*, *cabale*.

CAP, S. *bonnet*.

A square cap, *un bonnet quarré*.

A night cap, *un bonnet de nuit*.

* Cap (or saluting) *bonnetade*, *coup de chapeau*, *salut*.

☞ Off with your cap, *bas le bonnet*, *chapeau bas*.

* † To cast one's cap at one, *se confesser vaincu*.

☞ A Cardinal's cap, or hat, *chapeau rouge*, *chapeau de Cardinal*.

☞ A black-cap (such as aged men do wear under their hats) *une calotte*.

* A cap and bells (or a fool's cap) *une marotte*.

* Cap (or head) *caboché*, *tête*.

A confidering cap, *une bonne tête*.

☞ Cap (a sea-term) *chouquet*, *blot*, *tête*, ou *cap de more*, termes de Marine.

Cap-maker, *bonnetier*, *faiseur de bonnets*.

Cap-case, *sac*, *besace*, *valise*.

Cap-a-pe, Adv. *de pied en cap*.

Ex. He is armed cap-a-pe, *il est armé de pied en cap*.

Cap-paper, *sorte de papier gris & épais*.

Fool's cap (a sort of writing paper) *sorte de papier à écrire*.

To CAP one, V. A. (or to take off his hat) *découvrir quelqu'un*, *lui ôter le chapeau de dessus la tête*.

☞ To cap one (to pull off one's hat to him) *saluer quelqu'un*, *lui ôter le chapeau*.

* To cap verses, *réciter des vers à l'envi*, en commençant chacun son vers par la même lettre que celle qui finit le dernier vers qu'on a récité.

☞ To cap, or put on a cap of wood (a sea-term) *mettre le chouquet*.

☞ To cap a pair of shoes (to cover the upper leather, when the sole is good) *mettre une empeigne neuve à des souliers vieux*.

Capable, Adj. (*fit* or *able*) *capable*, *suffisant*, *propre*.

Capable of doing a thing, *capable de faire une chose*.

He is not capable of discipline, *il n'est pas docile*, *il n'est pas capable des préceptes qu'on lui donne*.

☞ Capable of (Subject to) *envy*, *susceptible d'envie*, *envieux*.

☞ A haven capable (or capacious) of 400 ships, *un port capable de contenir 400 vaisseaux*.

CAPACIOUS, Adj. *capable de tenir*, *grand*, *spacieux*, *ample*, *vaste*, *étendu*, *large*, *il se dit dans le propre & dans le figuré*.

Capaciousness, S. *capacité*.

To CAPACITATE, V. A. (to make capable) *rendre capable*.

Capacitated, Adj. *rendu capable*.

CAPACITY, S. (or capaciousness) *capacité*, *grandeur*, *il n'est guère en usage dans le propre*.

* Capacity (or ability) *capacité*, *portée*, *habileté*, *savoir*.

A book fitted to the meanest capacity, *un livre accommodé à la capacité*, ou à la portée des esprits les plus médiocres.

☞ They are happy who can serve their country in that capacity, *ceux-là sont heureux qui peuvent servir leur patrie*.

patrie dans cet emploi, ou dans cette qualité.

☞ The common law allows the King two capacities, a natural and a politick, le droit coutumier considère le Roi sous deux capacités, l'une naturelle & l'autre politique.

No man hath capacity to take tithes, but spiritual persons and the King, il n'y a que les gens d'église & le Roi qui aient la capacité, ou le pouvoir de prendre les dîmes.

CAPARISON, S. *caparasson*, sorte de housse dont on orne les chevaux.

To CAPARISON, Verb. Act. *caparassonner*.

Caparisoned, Adj. *caparassonné*.

CAPE, S. *cap*, pointe, promontoire, langue de terre qui s'avance dans la mer.

☞ Cape of a cloak, &c. *collet de manteau*, ou de *houvelande*.

☞ A Spanish cape, *une cape à l'Espagnole*, ou un *manteau à coqueluchon*.

CAPER, S. (or *capering*) *cabriole*, ou *capriole*.

* Cross capers (or troubles) *traverses*, *malheurs*.

☞ CAPER (or privateer) *capre*, armateur, vaisseau armé en guerre pour faire le cours.

☞ Caper (a sort of fruit) *cape*, ou *capre*, fruit de *caprier*.

Caper-tree, *capier*, ou *caprier*, arbre.

To CAPER, V. N. (to cut capers) *cabrioler*, *faire des cabrioles*.

CAPILLARY, Adj. *capillaire*.

Ex. The capillary veins, *les veines capillaires*.

CAPILLAMENTS, S. (the small fibres which compose the nerves; also those which grow in the middle of a flower) *les petites fibres qui composent les nerfs*, & dans les fleurs *les étamines*.

CAPILOTADE, S. (a French dish, a kind of minced meat) *capilotade*.

CAPITAL, Adj. (or great) *capital*, grand.

A capital letter, *une lettre capitale*.

☞ A capital or chief city, *une ville capitale*.

☞ A capital crime, *un crime capital*, *un crime digne de mort*.

☞ A capital ship, *un vaisseau de ligne*.

Capitally, Adv. *capitalement*.

Ex. To proceed capitally against one, *procéder capitalement contre quelqu'un*, *lui faire un procès criminel*.

He was convicted capitally, *il a été jugé & déclaré coupable de crime digne de mort*.

It is capital or a capital crime, *c'est un crime capital*, ou *un crime où il y va de la vie*.

CAPITATION, S. (or poll-tax) *capitation*, *taxe par tête*.

† Capitation, or capitation-stuff, *sorte de tiretaine*.

CAPITE (a law-term) *terme de pais*.

Ex. A tenure in capite, *un fief noble qui relève immédiatement du Roi*.

CAPITOL, S. (the Roman Capitol) *le Capitole*, *forteresse dans l'ancienne Rome*, *bâtie sur le mont de Saturne*.

☞ Capitol (a term of architecture) *chapiteau*, *terme d'architecture*.

CAPITULAR, Adj. (belonging to a chapter) *capitulaire*, *de chapitre*.

Capitular offices, *affaires de chapitre*.

To CAPITULATE, V. A. (or treat upon terms) *capituler*, *traiter de la reddition d'une place*.

Capitulation, S. *capitulation*, *traité de la reddition d'une place*.

D † CAPLE, Subst. (or horse) *un cheval*.

CAPON, S. *chapon*, *coq châtré*.

To CAPON, Verb. Act. *chaponner*, *châtrer*.

Caponed, Adj. *chaponné*, *châtré*, comme on le dit en riant des eunuques, qui ont perdu d'une manière ou d'autre leur virilité.

CAPOT, S. (a term of picket) *capot*, *terme de jeu de piquet*.

To CAPOT one, V. A. *faire capot*.

CAPOUCH, V. *Capuch*.

D † CAPPER, S. (or cap-maker) *un bonnetier*.

CAPPING, S. (from to cap.)

† Ex. A man full of capping and crouching, *un homme fort humble*, † *un homme qui fait le bien couchant*.

CAPRICE, or CAPRICIO, Subst. (a whimsey, a freak, a maggot) *caprice*, *fantaisie*, *boutade*, † *vercoquin*, † *lubie*.

Capricious, Adj. *capricieux*, *bizarre*, *fantasque*, *bourru*.

Capriciously, Adv. *capricieusement*, *d'une manière capricieuse*, & *bizarre*.

CAPRICORN, S. (one of the twelve celestial signs) *le capricorne*, l'un des douze signes célestes.

CAPRIOLE, S. (or caper) *capriole*, ou *cabriole*.

CAPSTAN, S. (a sea-term) *cabestan*, ou *capestan*.

The main capstan, *le grand cabestan*, ou *le cabestan double*.

CAPSULATE, to, V. A. (to cover, contain, or inclose, particularly with natural coverings, as nuts, peas, beans) *contenir dans leur capsule*.

CAPTAIN, S. *capitaine*, *chef*, *commandant*.

A captain general of an army, *un commandant en chef*, *un général d'armée*.

A captain of horse, *un capitaine de cavalerie*.

A captain of foot, *un capitaine d'infanterie*.

A sea captain, *un capitaine de vaisseau*.

A lieutenant-captain, *un capitaine-lieutenant*.

Captainship, S. *la charge*, *la place de capitaine*.

CAPTION, S. (a certificate of a commission executed) *certificat*.

CAPTIOUS, Adj. (or deceitful) *captieux*, *fourbe*, *trompeur*, *ambigu*, en parlant des choses & des personnes. A captious argument, *un argument captieux*, *un sophisme*.

Captious words, *des paroles captieuses*, *ambiguës*, *à double sens*, *capables de surprendre*.

☞ Captious, apt to take exceptions (or quarrellom) *querelleux*, *de mauvaise humeur*, *qui se choque de la moindre chose*.

☞ Captious (or censorious) *critique*, *qui trouve par-tout à redire*.

Captiously, Adv. (silly or deceitfully) *captieusement*, *finement*, *subtilement*, *d'une manière capable de surprendre*, ou *de tromper*.

Captiousness, S. (or deceit) *tromperie*, *fourberie*, *fraude*, *finesse*, *surprise*.

☞ Captiousness (the being exceptions) *humeur querelleuse*, *inclination ou penchant à la critique*.

To CAPTIVATE, V: A. *capter*, *se rendre maître*, *gagner*, *posséder*.

R. Il ne se dit guère que dans le figuré en parlant de l'affection, de l'estime ou des bonnes grâces de quelqu'un.

Captivated, Adj. *captivé*, *gagné*, *possédé*.

CAPTIVE, S. (a slave or prisoner of war) *captif*, *esclave*, ou *prisonnier de guerre*.

Captivity, S. (or slavery) *captivité*, *esclavage*, *servitude*.

Captor, S. *celui qui fait une prise*, ou *une capture*.

CAPTURE, S. (prey or booty) *capture*, *prise*, *butin*, *proie*.

CAPUCH, S. (or monk's cowl) *capuchon*, *couverture de tête de diverses façons*, mais ordinairement faite en pointe.

CAPUCHINS, S. (or religious friars of the order of St Francis) *Capucins*, *religieux de l'ordre de St François*.

CAR, V. *Carr*.

CARABINE, S. *carabine*, *arme à feu*.

CARACK, S. (a great Portuguese ship) *caraque*. C'est le nom que les Portugais donnoient autrefois à leurs plus grands vaisseaux.

CARACOL, S. (a term used in war, for the troopers calling themselves into a ring) *caracol*, *tour en rond*, ou en demi rond que fait la cavalerie.

CARAMOSIL, S. (a Turkish ship of burden) *caramoussail*, *vaisseau de charge Turc*, *construit en huche*, c'est-à-dire à poupe excessivement haute.

CARAT, S. (the weight of four grains) *carat*, *petit poids de quatre grains dont on se sert pour l'estimation des pierres précieuses*.

☞ Carat (the third part of an ounce) *carat*, *la troisième partie d'une once*.

CARAVAN, S. (a company of merchants travelling together) *caravane*, *troupe*.

troupe de marchands qui voyagent en compagnie.

Caravan of the knights of Malta, caravane, course que les nouveaux chevaliers de Malthe font sur mer.

CARAVEL, S. (a swift Portuguese bark) caravelle, petit vaisseau Portugais, court de varangue & rond de bordage.

CARAWAY, V. Carway.

CARL, Subst. (a bundle or load, the thirtieth part of a farplar of wool) balle de laine.

CARBINE, V. Carabine.

CARBONADO, S. (meat broiled on the coals) carbonnade, viande grillée.

Carbonadoed, Adj. grillé sur les charbons.

CARBUNCLE, S. (a precious stone) écarboucle, forte de pierre précieuse.

Carbuncle (a plague-sore) charbon, tumeur maligne.

CARCANET, V. Carcnet.

CARCASE, or CARCASS, S. carcasse, ou squelette, corps où il n'y a presque plus que les os.

The carcass of a fowl, la carcasse du poulet, chapon, &c.

* † Carcass (or body) † * la peau, le corps.

Carcass (a sort of warlike engine) carcasse, machine de feu, & une espèce de bombe.

CARCELLAGE, Subst. (prison fees) geolage.

CARD, S. (to play withal) carte à jouer.

A pack of cards, un jeu de cartes.

In a pack of cards we must consider the colour, the coat-cards, and the small cards; dans un jeu de cartes il faut considérer le point, les figures, ou les têtes, & les basses cartes.

* They who see all the cards may easily guess who shall be the winners, il est facile à ceux qui voyent le dessous des cartes, de juger qui seront les gagnans.

A trump-card, une triomphe.

A mariner's, or sea-card, carte marine.

A card for wool, carde à carder la laine.

Card-maker, S. cartier, qui fait ou qui vend des cartes à jouer; cardier, ouvrier qui fait des cardes à carder la laine.

To CARD, V. A. carder.

Ex. To card wool, carder de la laine, l'accommoder avec les cardes.

CARDAMUM, S. (a sort of plant) graine de paradis, herbe odoriférante.

Carded, Adj. cardé.

Carder, S. cardeur, cardeuse.

CARDES, Subst. (stalks of artichokes, &c. good to eat) cardes, tiges bonnes à manger.

CARDINAL, S. un Cardinal.

A Cardinal's cap, un chapeau de Cardinal.

CARDINAL, Adj. (chief, principal) cardinal, principal.

The four cardinal virtues, viz. prudence, temperance, justice, and fortitude, les quatre vertus cardinales, savoir la prudence, la tempérance, la justice, & la force.

The cardinal numbers, les nombres cardinaux.

The four cardinal winds, les quatre vents cardinaux.

CARDINALSHIP, S. Cardinalat, dignité de Cardinal.

CARDING, S. (from to card) l'action de carder.

Carding, (or cards, at play) cartes, jeu.

I have very ill carding, j'ai de fort méchantes cartes, j'ai fort mauvais jeu.

CARDOON, or cardoon-thistle, S. (a plant whose stalk is good to eat) cardon, forte de plante dont on mange les côtes.

CARE, S. soin, souci.

To take care of a thing, to take it into one's care, prendre soin d'une chose.

Troublesome, carking, gnawing, sad, great, or grievous cares, soucis cuisans, dévorans, fâcheux, grands, cruels.

To take no care, ne prendre aucun soin ou aucun souci.

Pray let it be your special care, je vous prie de prendre un soin tout particulier.

To have a care, (or take heed) prendre garde.

Take you no care for that, ne vous mettez pas en peine de cela.

If I had nothing else to do but to please him, the care were taken, si je n'avois autre chose à faire qu'à le contenter, ce seroit bien-tôt fait, ou je ne m'en mettrois guère en peine.

To take care of a thing, pourvoir à quelque chose.

I shall take care never to commit such a fault again, je tâcherai de ne plus retomber dans cette faute.

He takes care to learn what he should know, il est soigneux d'apprendre ce qu'il doit savoir.

To cast away care, se réjouir, † se donner au cœur joie.

To CARE, V. A. se soucier, tenir compte, se mettre en peine.

I do not care a pin (a straw, or a rush) for it, je ne m'en soucie point, je ne m'en mets aucunement en peine, † je m'en moque, je n'en tiens pas plus de compte que de cela, en montrant une chose de rien.

He cares for no body, il ne se soucie de personne, il n'a des égards pour personne.

A man that cares for nothing, un homme qui ne se soucie de rien, ou qui n'a soin de rien, un homme sans souci.

I care for no body, and no body cares for me, je ne me soucie de personne, & personne ne se soucie de moi; si je suis indifférent aux autres, les autres me sont indifférens.

What care I? qu'est-ce que cela m'im-

porte? vraiment, voilà de quoi je me mets en peine?

I care not how much he gets by it, je ne suis pas fâché du profit qu'il y fait.

I do not care if I go along with you, j'ai envie d'aller avec vous.

Cared for, Adj. dont on se soucie, pour qui l'on a des égards, dont on a soin.

To CAREEN, V. A. (a sea-term, that is, to refit) caréner, radoubier.

Ex. To careen a ship, caréner un vaisseau, lui donner la carène, le mettre en carène. Toutes ces expressions veulent dire, donner le radoub à un vaisseau.

* † To careen a wig (an expression used among the beaux) taper, accommoder une perruque.

CAREER, S. (or race) carrière, route, course.

Career, carrière, l'endroit où l'on court.

CAREFUL, Adj. or diligent, (from care) soigneux, qui a soin, exact, assidu, diligent, attentif, qui fait les choses avec application.

Careful (or heedful) circumspect, prévoyant, sage, précautionné, avisé, prudent.

Careful, (pensive, and full of cares) chagrin, inquiet, qui est en peine.

Carefully, Adv. (or diligently) soigneusement, diligemment, exactement, attentivement, avec assiduité.

Carefully (or warily) avec circospection, sagement, prudemment.

Carefully, (or pensively) avec chagrin, avec inquiétude.

CAREFULNESS, S. (or diligence) soin, attention, application, exactitude, attachement, assiduité.

Carefulness, (or wariness) circospection, prudence, prévoyance, sagesse.

Carefulness, (or pensiveness) souci, soin, peine, inquiétude, travail d'esprit.

Carelessly, Adv. (or negligently) nonchalamment, négligemment, avec peu de soin, avec négligence, par manière d'acquit, légèrement, en passant.

CARELESS, Adj. (or at ease) exempt de soin & de chagrin, tranquille, qui vit sans souci, nonchalant.

Careless, (or negligent) négligent, qui ne se met en peine de rien, qui n'a soin de rien, qui ne prend garde à rien, nonchalant.

* He is very careless in his dress, il est fort négligé dans son ajustement, il est habillé à la négligente.

To be careless in one's style, avoir des négligences dans son style, n'être pas assez exact.

Careless, négligé, en parlant des choses.

Ex. Careless dress, façon négligée de s'habiller, négligé.

A careless discourse, un discours négligé.

Carelessness, S. *négligence, nonchalance, manque de soin.*

CARESS, S. *caresse, témoignage extérieur d'amitié, cajolerie, flatterie.*

To CARESS, V. A. (to make much of) *caresser, faire des caresses, cajoler, flater.*

Carested, Adj. *caressé, cajolé, flaté.*

CARFAX, S. (a term used in Oxford for a market-place where four ways meet) *un carrefour.*

D † Cargaïson, V. Cargo.

CARGO, S. (the lading of a ship) *cargaïson, charge, la marchandise qu'on charge dans un vaisseau.*

CARING for, S. *l'action de se soucier, &c. V. To care.*

To CARK and CARE, V. N. *être rongé de souci, être accablé de soins, ou d'inquiétudes, avoir des soucis cuisans & rongeans.*

Carking, Adj.

Ex. Carking care, *souci cuisant, rongeant, dévorant, accablant, inquiétude, travail d'esprit.*

CARKNET or CARCANET, S. (a chain of jewels for the neck) *un collier.*

† CARL, S. (or clown) *un paysan, un rustre.*

CARLINA, S. (a sort of flower) *carline, sorte de fleur.*

CARLING, S. (a sea-term, timber from one ship beam to another) *carlingue, ou calingue, escarlingue, ou sontrequille.*

CARMELITE, Subst. (a sort of friar) *Carme, sorte de religieux.*

Carmelite nuns, *Carmelites, sorte de religieuses.*

CARMINATIVE, Adj. (a term used among Physicians) *Ex. A. carminative remedy, un remède carminatif.*

Carminative, S. *un carminatif.*

CARMINE, S. (a bright red colour, inclinable to purple, used by painters) *du carmin.*

CARNAGE, S. (a poetical word for a great slaughter) *carnage, boucherie, tuerie.*

☞ Carnage, (the flesh in hunting given to the dogs) *curée, terme de chasse.*

CARNAL, Adj. (or fleshly) *charnel, de chair, sensuel, brutal. On ne s'en sert guère que dans le figuré, en parlant des appétits, des passions, des plaisirs, &c.*

Carnality, S. (or carnal lust) *convoitise charnelle, brutalité, sensualité.*

Carnally, Adv. *charnellement, selon la chair, brutalement, sensuellement.*

To have carnally to do with a woman, *avoir un commerce charnel avec une femme, la connoître charnellement.*

CARNATION, S. (a flower) *osillet carné, sorte de fleur.*

Carnation-colour, *incarnat, couleur incarnate, qui tire sur la couleur de chair.*

☞ Carnation, (in painting) *carnation, terme de peinture.*

CARNAVAL or CARNIVAL, S. (or

II. Part.

shrove-tide) *carnaval, les jours gras.*

‡ CARNEL, S. (a little ship) *espèce de petit vaisseau.*

D † Carnify'd, Adj. *converti en chair.*

CARNIVOROUS, Adj. (that greedily feeds upon flesh) *carnassier, vorace.*

CARNOSITY, S. (fleshy excrescence) *carnosité, excroissance de chair.*

CAROB, S. (a sort of weight) *carobe, poids.*

CAROB, or CAROB BEAN, *carouge, sorte de fruit doux, & qui a quelque chose du goût du miel.*

Carob-tree, *carouge, ou carougier, l'arbre qui porte ce fruit.*

CAROL, Subst. (a Christmas song, or hymn in honour of our Saviour's birth) *Noël, chanson spirituelle sur la nativité de J. Christ.*

To CAROL, V. A. (a poetical old word, for to sing, to extol) *chanter, louer.*

CAROLINE, Adj. *Ex. A caroline hat, un carolin, sorte de chapeau.*

CAROLUS, S. (a sort of coin) *Carolus, ou cinq doubles, sorte de monnoye.*

CAROS, S. (in Physick, a lethargy to a very great height) *léthargie au plus haut degré.*

CAROT, S. *carotte, espèce de pastenade bonne à manger.*

* † A carot, (or red-haired man) *un roussau, un homme qui a les cheveux rouges, couleur de carotte, poil de carotte.*

CAROUSE, S. *carrouse, débauche de vin.*

To CAROUSE it, V. A. *faire carrouse, bien boire, faire la débauche, † boire à tire-larigot.*

CARP, S. *carpe, sorte de poisson de lac & de rivière.*

A young carp, *un carpeau, un carpillon, une petite carpe.*

To CARP at, V. A. *pointiller, reprendre, subtiliser, trouver à redire, critiquer, blâmer, médire.*

To carp at a thing, *subtiliser sur quelque chose, y trouver à redire, pointiller sur quelque chose.*

He carps at every body, *il médit de tout le monde, il critique, il blâme, il déchire tout le monde, il fait des railleries de tout le monde, il n'épargne personne.*

Carped at, Adj. *à quoi l'on a trouvé à redire, critiqué, &c. V. To carp.*

CARPENTER, S. *charpentier.*

A ship-carpenter, *un charpentier de navire.*

Carpenter's work, *charpente.*

Carpentry, S. (the carpenter's art) *charpenterie, métier de charpentier, l'art de faire une charpente.*

CARPER, S. (from to carp) *un critique, un médisant, un homme qui trouve à redire à tout, un censeur.*

CARPET, S. *tapis.*

A Turkey-carpet, *un tapis de Turquie.*

* † Carpet-knight, *un délicat, un efféminé.*

* The business is upon the carpet, (or in agitation) *l'affaire est sur le tapis, ou en délibération.*

☞ A carpet-way, *un chemin de velours.*

CARPING, S. (from to carp) *trouver à redire, critiquer, &c. V. To carp.*

CARR, V. Cart.

CARR-MAN, S. *charretier, ou char-tier.*

CARRACK, V. Carack.

CARRET, V. Carat.

CARREER, V. Career.

CARRIAGE, S. (carrying, portage) *port, transport, voiture.*

☞ Carriage, S. (carrying in a cart, waggon, &c.) *charriage, charroi, voiture par chariot, par fourgon, &c.*

☞ A carriage, (a thing to carry another in) *une voiture.*

☞ A carriage (or close waggon) *un fourgon.*

☞ Carriage, (trouble of, and reward for carrying or bringing any thing) *port, apportage.*

☞ A beast of carriage or burden, *une bête de voiture, de charge ou de somme.*

A ship for carriage, *un vaisseau de charge.*

* Carriage, (mien) *port, air, mine, façon.*

* Carriage, (or behaviour) *conduite, manière de vivre.*

☞ A carriage for ordnance, *un affut d'artillerie.*

☞ The carriage of the coach, *le train d'un carrosse.*

☞ The carriages (or luggage) of an army, *le bagage d'une armée.*

Carried, V. Carry'd.

CARRIER, S. *un voiturier, un roulier, un porteur, un messager.*

* † To send a thing by Tom Long the carrier, *envoyer quelque chose par un messager négligent, ou faire long-tems attendre une chose, ne l'envoyer que fort tard.*

CARRION, S. (stinking flesh of a dead beast) *charogne, bête morte & puante.*

* † CARRION, (a jade) *charogne, sorte d'injure de femme.*

CAROON, S. (the number fixed to a cart that is privileged to carry goods in London) *le nombre fixé à une charrette privilégiée dans Londres.*

CARROUSEL, S. *carrousel, sorte de jeu mêlé de courses à cheval, de chariots, de spectacles, &c.*

To CARRY, V. A. *porter, mener.*

To carry a thing from one place to another, *porter quelque chose d'un lieu à un autre.*

To carry a man to another, *mener quelqu'un chez un autre.*

To carry a horse into the stable, *mener un cheval à l'écurie.*

R. To avoid the common mistake of

of most English men, who use *porter* instead of *mener*, and again *mener* instead of *porter*, you must observe, that to carry is rendered by *porter* when you speak of things that cannot walk; and by *mener*, when you talk of things that can go by themselves. In short, *porter* answers to, to bear, and *mener* to, to lead.

☞ To carry in a cart, *charier*, *voiturer*, dans une charette, dans un chariot, &c.

Autres sens du Verbe To carry.

* To carry it high, le porter haut, faire le grand, trancher du grand, se donner de grands airs, avoir l'air important, faire l'entendu, s'en faire accroire.

* He carries it like a Philosopher, il tranche du Philosophe, il fait le Philosophe.

* To carry it, (or get the better of it) l'emporter, avoir l'avantage, avoir le dessus, avoir du bon.

* To carry the cause, avoir gain de cause.

* To carry it, (as when one's opinion prevails) l'emporter, faire convenir ou demeurer d'accord.

* To carry the day, to carry the bell, remporter la victoire, vaincre, être victorieux, remporter le prix.

☞ I carried four pins, and tipped six, j'ai fait quatre quilles de venue, & six de rabat.

* To carry it fair, faire beau semblant.

* To carry it fair with one, avoir des égards pour quelqu'un, le ménager.

* To carry it cunningly, faire le fin, user de finesse, ou de politique.

* He carries a mind worthy of praise, il a l'ame grande, il a l'ame belle, il a le cœur bien placé.

* This carries a broad conviction along with it, ceci est d'une force toute-fait convaincante.

* To carry a jest too far, pousser trop loin la raillerie.

☞ A pillar that carries false, une colonne qui porte à faux.

* To carry one's self well, se comporter, vivre, agir, en user comme il faut, se bien conduire, savoir vivre.

He knows not how to carry himself, il ne sait pas vivre.

* I know how to carry myself with them, je sais comment il en faut user avec eux, je sais comment il faut les prendre, je sais comment il faut les ménager.

* I will teach you how to carry yourself, je vous apprendrai à vivre.

Learn how to carry yourself, apprenez à vous connaître, apprenez à vivre.

* He carries himself like a fool, il parle, il agit en fou.

To carry AWAY, (by force) em-

porter, enlever, entraîner, arracher, ravir, ôter de force.

☞ To carry away, (to take along with one) *emporter, mener, emmener.*

To carry BACK, *rapporter, ramener, remener, remporter.*

To carry BEFORE, *porter devant.*

* To carry all before one, *se rendre maître de tout, ne trouver aucune résistance, ou venir à bout de tout ce qu'on entreprend.*

His army carries all before it, *son armée ne trouve aucune opposition, elle entraîne tout, rien ne lui résiste, tout plie devant son armée.*

To carry OVER, *transporter, faire traverser.*

To carry ABOUT, or TO and FRO, *porter ça & là, porter à l'entour, transporter de tous côtés.*

☞ I carry no money ABOUT me, *je ne porte point d'argent sur moi.*

To carry FORTH or OUT, *tirer, montrer, faire paraître, faire sortir de quelque endroit, faire avancer.*

To carry one's thoughts INTO futurity, *songer à l'avenir.*

To carry IN, *porter, mettre dedans, faire entrer.*

To carry DOWN, *mener, amener, conduire, voiturier, faire descendre.*

☞ To carry UP, *porter en haut, faire monter.*

☞ To carry OUT an opinion, *soutenir une opinion.*

To carry ON, *pousser, conduire, continuer, avancer.*

To carry on a business secretly, *conduire secrètement une affaire.*

To carry on a notion further, *pousser plus loin une pensée.*

To carry on a wall, *conduire, continuer une muraille.*

To carry on the trenches, *pousser les tranchées.*

To carry on the war, *continuer la guerre.*

☞ To carry on a siege vigorously, *pousser vigoureusement un siège, le presser vivement.*

To carry OFF, *emporter, entraîner, dissiper.*

Ex. This will carry off the scurvy humours, *ceci entraînera, ou dissipera les mauvaises humeurs.*

☞ To carry off the serious matter by urine, *vuidier les sérosités par les urines.*

* To carry off, (to kill) *emporter, tuer.*

Sometimes this distemper causes men to linger a long time, sometimes it carries them off, (or kills them) quickly, *ce mal fait quelquefois trainer ceux qui en sont atteints, & quelquefois il les emporte (ou les tue) d'abord.*

☞ To carry off the ring once or twice (at running at the ring) *avoir un ou deux dedans, en courant la bague.*

To carry a thing THROUGH, *venir à bout d'une chose.*

* To carry a good humour thorough, *être toujours de bonne humeur.*

☞ Where is the money that must carry me through? *où est l'argent qu'il me faut pour cela?*

Carry'd, Adj. *porté, mené, &c. V. To carry.*

☞ The business was carried beyond a contention in words, *l'affaire ne se termina pas à une simple dispute de paroles.*

☞ It was carried at last, that— *on demeura enfin d'accord, on convint, on arrêta que.—*

☞ He is too wise to be carry'd away with such impertinencies, *il est trop sage pour se laisser aller à ces sottises.*

To be carry'd on with all one's affection in any design, *se porter de toute son affection dans quelque dessein.*

Carrying, S. *l'action de porter, de mener, &c. V. To carry.*

CART, S. *un chariot, une charette.*

Prov. To set the cart before the horses, *† mettre la charrue devant les bœufs.*

☞ A covered cart, *une cariole.*

Cart-taker, V. *Cartaker.*

A dung-cart, *un tombereau.*

Cart-rut, *ornière.*

Cart-load or cart-full, *charretée.*

Cart-wheel, *roue de charrette, ou de chariot.*

Cart-wright, *charron, artisan qui fait le bois des chariots & des charrettes, &c.*

Cart-horse, *cheval de charrette.*

To cart one, V. A. *attacher quelqu'un à une charrette.*

CARTAGE, V. *Cartridge.*

Cartaker, S. (an officer belonging to an army, or a Prince) *un vague-mestre.*

CARTED, Adj. (from to cart) *attaché à une charrette.*

CARTEL, S. (or challenge) *cartel, défi.*

☞ Cartel, (a regulation betwixt two parties in war) *cartel, règlement entre deux partis ennemis.*

CARTER, S. (from cart) *charretier, chartier, conducteur de charrette.*

CARTESIAN, S. *Cartésien, Philosophe, qui est dans les sentimens de Descartes.*

Cartesian, Adj. Ex. The Cartesian Philosophy, *la Philosophie Cartésienne, ou de Descartes.*

CARTHUSIAN, S. (a sort of friar) *Chartreux, sorte de religieux.*

CARTILAGE, Subst. (or gristle) *cartilage.*

Cartilaginous, Adj. (or gristly) *cartilagineux.*

CARTOUCH or CARTRIDGE, or CARTOUSE, or CARTAGE, S. *cartouche, rouleau en manière d'étui de gros papier, ou de carton, pour envelopper la charge d'une arme à feu.*

CARTON or CARTOON, S. (a draught or design made to be worked from,

from, either in tapestry, or fresco) un carton. Ainsi nous disons les cartons de Raphaël, aujourd'hui à Hampton-Court. On appelle aussi cartons des feuillets qu'on réimprime pour mettre à la place des fautifs.

Cartridge, (in building or painting) cartouche, ornement de sculpture, ou de peinture.

CARTWRIGHT, V. Cart-wright, au dessous de Cart.

CARVE, (or hide of land) V. Hide.

To CARVE, V. A. (or cut) couper, découper.

To carve meat, couper, ou découper la viande.

To carve an image, tailler, ou ciseler une image.

To carve (or engrave) graver.

Ou bien en ces sens.

* To carve OUT one's own satisfaction, se satisfaire, se contenter soi-même.

* To carve out one's own fortune, choisir, régler sa propre fortune, avoir tout à souhait.

Carved, Adj. coupé, découpé, taillé, ciselé, gravé, &c.

CARVEL, V. Caravel.

CARVER, S. (from to carve) écuyer trenchant, celui, ou celle qui découpe les viandes.

* We must not pretend to be our own carvers, nous ne devons pas prétendre d'être les maîtres de notre fortune, ou de choisir nos avantages.

A carver in wood or stone, un sculpteur.

A carver (or engraver) un graveur, un ciseleur.

Carver's work, sculpture, ou ouvrage ciselé, ou gravé.

Carving, S. l'action de couper, &c. V. To carve.

CARUNCLE, S. (glandulous flesh) caroncule, chair glanduleuse.

CARUS, S. (a species of apoplexy, with an acute fever) espèce d'apoplexie.

CARWAY, S. (a sort of plant) carvi, forte d'herbe.

Carway-seed, carvi, ou graine de carvi.

CASCADE, S. (or fall of water) cascade.

CASCARILLA, S. (a bark of an Indian tree) cascarille, écorce d'un arbre des Indes.

CASE, S. (thing, matter, question) cas, chose, fait, matière, sujet.

Examples.

It is a strange, but yet a true case, c'est un cas étrange, & néanmoins très-véritable.

It is a plain case, c'est une chose claire, il n'y a rien de plus clair.

It is not all a case, ce n'est pas la même chose.

That is another case, c'est une autre

affaire, c'est une autre question, * † c'est une autre paire de manches.

Put the case, it be so, posez le cas que cela soit.

To argue the case pro and con, disputer, raisonner pour & contre sur une matière.

The case is altered, les choses ont changé de face.

There is no dishonesty in the case, il n'y a rien de malhonnête, il n'y a point de friponnerie.

In case of complaint, en cas de plainte.

A case in law, une matière de droit, une cause, une affaire, une question, un procès.

A case of conscience, un cas de conscience.

Case (or occasion) cas, occasion, rencontre.

In such a case, en ce cas-là, si cela arrivoit.

Case (in Grammar) cas, en termes de Grammaire.

The Latin nouns have six cases, les noms Latins ont six cas.

Case (or condition) état, condition.

To be in a sad case, être en fort mauvais état.

I pity your case, votre état me fait compassion, je vous plains.

To be in a good case, être en bon état, se porter bien, être bien conditionné.

You see how the case stands with me, vous voyez quel est l'état de mes affaires.

I know not in what manner he told her his case, je ne suis de quelle manière il lui conta sa chance.

As in the case of swearing, comme dans ce qui regarde les sermens.

A case (to put any thing in) un étui.

A hat-case, un étui de chapeau.

Case of knives, étui à couteaux, couteilière.

A comb-case, un étui à peigne, une trousse.

A case for a bed-post, fourreau de colonne de lit.

A pistol-case, faux-fourreau de pistolet.

Case-shot, mitrailles.

A case for a bed or chair, bourse de lit, ou de chaise.

A rabbit in his case, un lapin en poil.

Ou bien en ces sens.

Good case, embonpoint.

* To be in good case, (to be rich) être à son aise, être en belle passe, * † avoir les pieds chauds.

I think it a very hard case, cela me semble bien rude.

As the case stands, there is no likelihood of peace, dans la situation où sont les affaires, il n'y a aucune apparence de paix.

It is all a case, c'est tout un.

Were you in my case, si vous étiez à ma place.

A watch-case, une boîte à montre.

A case of bottles, une cave, une cantine.

The case for pens in a pocket-inkhorn, la casse de l'écritoire, la partie de l'écritoire de poche où l'on met les plumes.

A letter-case (or pocket book) un porte-lettres.

A letter-case, in a printing-house, une casse d'imprimerie.

To CASE, V. A. (or put up in a case) serrer, mettre dans un étui.

To case (or to suppose) a matter, supposer une chose, faire une supposition.

To CASE-HARDEN, V. A. donner une forte trempe, endurcir, au propre & au figuré.

Case-hardened, Adj. endurci.

CASEMATE, S. (a piece of fortification) casemate, place basse, ou plan bas, en termes de fortification.

Casemate, (in Architecture) gueule droite, terme d'Architecture.

Casemate (or loop-hole in a wall, to shoot through) barbacane.

CASEMENT, S. (or window) fenêtre qui s'ouvre.

To open the casement, ouvrir la fenêtre.

Casement (the iron-work of a casement) ferrure d'une fenêtre.

CASERNS, S. (small Rooms or apartments for soldiers in strong places) des casernes.

CASH, S. cassette, ou caisse, coffre à tenir de l'argent, &c.

To have money in cash, avoir de l'argent en caisse, ou de l'argent comptant.

* Cash (or money) argent.

Running cash, l'argent qui roule, dans le commerce.

To run out of cash, prodiguer son argent.

Close men are incapable of placing merit any where but in money, and therefore gain it; while others, who have larger capacities, are diverted from the pursuit by enjoyments, which can be supported only by that cash which they despise; and therefore are, in the end, slaves to their inferiors both in fortune and understanding. Comme les avares ne connoissent d'autre mérite que l'argent, ils en amassent; au lieu que d'autres qui ont plus d'étendue d'esprit, en sont détournés par des plaisirs, qu'on ne peut soutenir que par l'argent qu'ils méprisent; ce qui fait qu'après tout ils deviennent les esclaves de leurs inférieurs en fortune & en esprit.

Cashier, S. (or cash-keeper) caissier, celui qui garde la caisse.

To CASHIER, V. A. (or disband) casser.

Ex. To cashier a soldier, casser un soldat.

Cashiered, Adj. cassé.
Cashiering, S. l'action de casser, D † casse.

CASHOO, S. cachou, le suc d'un arbre des Indes Orientales.

CASINGS, S. (dry'd cow-dung for fuel) bouse de vache sèche pour brûler.

CASK, S. (or vessel) tonneau.

☞ Cask (or head piece) casque, ou armure qui couvre la tête d'un soldat.

Casket, S. une petite cassette.

CASQUE, S. (a French word used by some Poets for a helmet) un casque.

CASSIA, S. casse, gouffe qui croît aux Indes sur un arbre fort haut.

CASSOCK, S. soutane, vêtement d'ecclésiastique.

☞ A short cassock, jupon.

CAST, S. (or throw) jet, coup.

A stone-cast, un jet de pierre.

A cast at dice, un coup de dés.

A great cast, un grand coup.

A lucky cast, un bon coup.

A winning cast, un coup qui gagne la partie.

A losing cast, un coup à perdre la partie.

A measuring cast, un coup à mesurer, dans le propre.

* It is a measuring cast, il est douteux, il y a du pour & du contre.

☞ A cast of the eye, aillade, coup d'œil.

☞ To have a cast with one's eye, (to squint) être louche, regarder de travers.

☞ A cast (or set) of hawks, un vol d'oiseaux de fauconnerie.

☞ A cast of printing letters, une fonte de lettres d'imprimeur.

* To be at the last cast, (or at one's wits end) être réduit à l'extrémité, ne savoir de quel côté se tourner, ou de quel bois faire flèche.

* They are men of your cast, ce sont des gens de votre trempe, de votre humeur, ou de votre manière.

* † He gave us a cast of his office, il nous donna un plat de son métier, ou de sa façon.

CAST, Adj. jetté, &c. V. To cast.

Cast-away, qui a fait naufrage, noyé, submergé.

Cast-away, S. (or refuse) le rebut.

☞ A cast-away, (or reprobate) un reprouvé, un perdu, un abandonné.

Cast-off, S. (or refuse) rebut.

To CAST, V. A. (to throw) jeter.

Ex. To cast anchor, jeter, ou laisser tomber l'ancre.

To cast his rider, jeter son homme par terre, comme font les chevaux.

To cast lots, jeter le sort, tirer au sort.

* To cast a mist before one's eyes, jeter de la poudre aux yeux de quelqu'un, l'éblouir par de belles apparences, le tromper.

To cast one's self at any one's feet,

se jeter aux pieds de quelqu'un.

☞ To cast a dart, lancer un dard.

☞ To cast a lustre, donner du lustre, rehausser, ou relever l'éclat.

☞ To cast a bell, jeter une cloche, ou jeter une cloche en moule, fondre une cloche.

☞ To cast, or cast up a sum with counters, jeter une somme avec des jettons.

☞ To cast an account, faire un compte, dresser un compte.

☞ To cast a patient's water, (as Physicians do) regarder, examiner l'urine d'un malade.

☞ To cast an astrological figure, jeter la figure.

☞ To cast one's nativity, faire, ou dresser l'horoscope, ou la nativité de quelqu'un.

☞ To cast an ill smell, exhaler une odeur puante.

☞ To cast a heat, donner de la chaleur.

* To cast (or meditate) in one's mind, or with one's self, songer, méditer, ruminer, rouler dans son esprit.

☞ The court will cast you, la cour vous condamnera, ou vous débouter.

☞ To cast one's adversary at the bar, avoir gain de cause, gagner son procès.

☞ To cast his coat (or his skin) every year, muër, changer de peau toutes les années.

* To cast a block in one's way, traverser le dessein de quelqu'un, venir à la traverse.

☞ He begins to cast (or to shed) his teeth, les dents commencent à lui tomber.

☞ To cast, (or vomit) rendre, vomir.

☞ To cast, Neut. (or warp, as timber does that is not well seasoned) se déjeter, en parlant du bois.

☞ To cast her young, avorter.

To cast AWAY, jeter, abandonner.

To cast one's self away, se perdre, s'abandonner.

☞ To cast away care, bannir les soucis, se divertir, passer le tems, se donner au cœur joie.

☞ To cast ABOUT, (to think) songer, penser à.

Servants are ever casting about how to make their advantages of their masters follies, les domestiques ne songent qu'à profiter des folies de leurs maîtres.

That being pressed by hunger, they might cast about to help themselves by some subtil contrivance; afin qu'étant pressés de la faim, ils usassent d'invention pour suppléer à leurs besoins par quelque tour d'adresse.

☞ To cast one BEHIND, devancer quelqu'un, le laisser derrière. V.

To cast off.

To cast FORTH, exhaler.

☞ To cast forth beams, rayonner, darder, ou répandre des rayons.

To cast one down, (to discourage him) décourager quelqu'un, lui faire perdre courage, l'abattre.

☞ To cast down, (to afflict) affliger, humilier, abaisser.

To

To cast ABOUT, jeter de tous côtés.

* To cast about, (or consider) considérer, songer, rouler dans son esprit, méditer, chercher.

To cast AGAINST, reprocher.

To cast HEADLONG, précipiter.

To cast OFF, dépouiller, rejeter, quitter, abandonner.

☞ To cast off, (or tell the lines) amongst printers, compter les lignes.

☞ Away he scours across the fields, casts off (or outstrips) the dogs, and gains a wood; il défile à travers champs, devance les chiens, (ou laisse les chiens derrière) & gagne un bois.

☞ Some men do cast off all to a deathbed repentance; il y a des gens qui remettent à se repentir de tous leurs péchés, jusqu'à ce qu'ils se voyent au lit de mort.

☞ To cast off his feathers, muër, en parlant des oiseaux.

A snake casts off her skin, or her slough, le serpent muë.

☞ To cast off (or let go) the hounds, in hunting, donner, ou lâcher les chiens.

* To cast IN one's dish, or teeth, objecter, reprocher.

☞ Let us cast in another instance, alléguons un autre exemple.

To cast a thing INTO form, donner la forme à quelque chose.

☞ To cast into a sleep, endormir, faire dormir.

☞ This will cast you into a fever, ceci vous donnera la fièvre.

To cast UP, supputer, compter, sommer.

But upon consideration of the whole, and casting up all things together, mais tout bien compté & rabatu.

Did you cast it up? l'avez-vous supputé? en avez-vous sommé les articles?

☞ To cast up, (to vomit) rendre par haut, vomir. † Dégobiller.

☞ Marshes cast up noisome vapours, les marais jettent, ou exhalent des vapeurs malignes.

☞ To cast up a bank, faire une chaussée, ou levée de terre.

☞ To cast up one's eyes, lever les yeux.

To cast UPON. Ex. To cast a mist upon, ternir.

☞ To cast much scorn upon a thing, mépriser une chose, en parler avec mépris.

☞ He has cast himself upon me for my assistance, il s'est adressé à moi pour l'assister, il s'est mis sous ma protection.

☞ To cast the fault upon another, rejeter la faute sur un autre.

☞ To cast down one's eyes, baisser les yeux.

* To cast one down, (to discourage him) décourager quelqu'un, lui faire perdre courage, l'abattre.

☞ To cast down, (to afflict) affliger, humilier, abaisser.

To cast OUT, *jetter dehors, chasser.*
Examp. To cast out devils, chasser les diables.

CASTANETS, S. (snappers to dance with) *castagnettes.*

CASTELLAIN, S. (the constable of a castle) *Châtelain*, celui qui commande dans un château.

CASTELLANS, S. (Senators of the lower class in Poland) *Châtelains* en Pologne, espèce de *Sous-Palatins* ou *Lieutenants* dans les provinces.

Castellany, S. *Châtélenie.*

To CASTIGATE, V. A. (to correct, or punish) *châtier, corriger, punir.*

Castigated, Adj. *corrigé, puni, châtié.*

Castigation, S. *correction, punition, châtimement.*

Castigatory, Adj. *qui sert à châtier.*

Casting, S. (from to cast) *l'action de jeter, &c. V. To cast.*

☞ Casting, (a pellet of canvas or cotton, to purge a hawk) *cure*, terme de *fauconnerie.*

☞ A casting-house, *une fonderie.*

☞ A casting voice, *la voix qui l'emporte.*

☞ A casting net, *un épervier*, sorte de filet pour la pêche.

CASTLE, S. *château, fort.*

A strong castle, *un château bien fort.*

Prov. To build castles in the air, bâtir des châteaux en l'air, faire des châteaux en Espagne.

To CASTLE, V. N. (a term used at chess) *roquer.*

Castle-ward, S. *Châtélenie.*

CASTLING, S. (from to cast) *un avorton.*

CASTOR, S. *un castor.*

A castor or castor-hat, *castor*, ou *chapeau fin.*

CASTRAMETATION, S. (the art of marking out the ground for an army, or of pitching of tents) *la castrametation*, ou *la manière de marquer le camp pour une armée.* On a des livres sur la *castrametation* des anciens.

To CASTRATE, V. A. (or geld) *châtrer.*

Castrated, Adj. *châtré.*

Castration, S. *l'action de châtrer.*

CASTREL, S. *V. Costrel.*

☞ Castrel, (or Kestrel, a sort of hawk, *cercerelle*, oiseau de proie.

CASUAL, Adj. (from case, accidental) *casuel*, sujet au hazard, accidentel, *fortuit.*

☞ A casual word, or a noun, *un nom.*

Casually, Adv. *casuellement*, par accident, *fortuitement.*

Casualty, S. (or chance) *accident*, *hazard*, *aventure*, *cas fortuit.*

Casualty, (or accidental death) *mort par un accident.*

CASULE or CHASUBLE, S. (a Mass-Priest's vestment) *chasuble*, vêtement de Prêtre lors qu'il dit la Messe. *V. Chasuble.*

CASUIST, (a man skilled in cases of conscience) *casuiste*, celui qui entend, fait, ou explique les cas de conscience. N'oubliez pas de prononcer l's, *ca-su-ist-te.*

CAT, S. *chat, chatte.*

A tame cat, *chat privé, chat domestique.*

A wild cat, *chat sauvage.*

Prov. To reprobate all cats for witches, faire passer tous les chats pour des sorciers.

Prov. When candles are out all cats are grey, dans la nuit, tous chats sont gris.

Prov. Cat to her kind, chaque chose aime son semblable.

* † Cat in pan, (a deserter) *un transfuge, un déserteur.*

* † To turn cat in pan, *changer de parti, * † tourner casaque.*

A pole-cat, *une fouine.*

A gib-cat, *un chat*, le mâle de la chatte.

A civet-cat, *civette*, sorte d'animal.

A musk-cat, *martre*, ou *zibeline*, sorte d'animal.

Cat-a-mountain (a mongrel sort of wild cat) *chat-pard.*

CAT-FISH, *chat-marin.*

Cat's mint (an herb) *pouliot sauvage.*

Cat's tail, *V. Catkings.*

CATACOMBS, S. (subterranean burying-places) *catacombes.*

CATALOGUE, S. (or list) *catalogue, liste, rolle.*

CATTALS, *V. Chattels.*

CATAMITE, S. (a boy abused contrary to nature) *un bardache.*

CATAPLASM, S. (or poultis) *cataplasme*, sorte d'emplâtre, ou de médicament externe. *Prén. cataplâme.*

CATAPULTA, S. (an engine used by the ancients to throw darts or javelins) *catapulte.*

CATARACT, S. (a fall of a river) *cataracte*, chute d'eau avec grand bruit, *saut de rivière qui se précipite.*

The cataracts of the Nile, *les cataractes du Nil.*

☞ A cataract in the eye, *cataracte* ou *altération de l'humeur cristalline de l'œil qui a perdu sa transparence.*

☞ Cataract, *V. Portcullis.*

CATARRH, S. (a defluxion of rheum) *catarre*, ou *caterre*, fluxion des humeurs de la tête sur quelque partie du corps.

CATASTROPHE, S. (end or issue) *catastrophe*, événement fâcheux.

The catastrophe of a tragedy, *la catastrophe* ou *le dénouement d'une tragédie.*

CAT-CALL, or CATCALL, S. *un appeau.*

CATCH, S. (or prize) *capture*, *prise*, *butin.*

To get a good catch, *faire une bonne capture.*

☞ A catch (a sort of ship) *V. Ketch.*

☞ A catch (a sort of song) *sorte de chanson.*

☞ A catch for a hawk, or a hawk's lure, *leurre d'oiseau de proie.*

☞ A catch of a door, *anneau d'une porte.*

☞ The catch of a latch, *crampon de loquet.*

To be, or lie upon the catch, *être aux aguets, tâcher d'attraper quelque chose, tendre des embûches à quelqu'un, tâcher de le surprendre.*

* † To live upon the catch, *vivre de ce qu'on peut écornifler, vivre de picorée.*

☞ A catch-bit, *un croqueur, un parasite, un écornifleur, un chercheur de franchises lippées.*

† A catch fart, *un attrape-pet*, sobriquet que l'on donne aux pages, qui portent la queue de leurs dames.

☞ A catch (a play-thing for boys, being a stick with a hollow at one, or both ends, and a ball hanging on a string in the middle, which they endeavour to catch in the hollow) *bilboquet, jeu d'enfant.*

Catch-pole, *sergent, pousse-cul.*

Catch-word (a term in printing, the last word of a page, which begins the next page) *réclame.*

To CATCH, V. A. (or hold on) *prendre, se saisir de, saisir, empoigner, attraper.*

* Truth attracts the eyes of superior minds, who, as soon as they have caught it (or are perfect masters of it) make it prevail, *la vérité attire les regards des esprits supérieurs; dès que ceux-ci en sont saisis, ils lui font prendre bien-tôt le dessus.*

☞ To catch (or snatch) *ravir, enlever.*

☞ To catch (or overtake one) *attraper, atteindre, joindre quelqu'un, en marchant.*

☞ To catch one (to come upon him unawares) *surprendre quelqu'un.*

☞ To catch a fall, *tomber.*

☞ To catch a tartar, *V. Tartar.*

☞ To catch cold, *s'enrhumer, gagner du froid.*

☞ To catch a distemper, *prendre une maladie, tomber malade, gagner une maladie.*

☞ To catch one's death, *s'attirer la mort.*

To catch fire, *prendre feu, s'allumer.*

To catch AT a thing, *chercher, rechercher quelque chose, tâcher de l'attraper, ou de l'obtenir, dans le figuré. Porter les mains sur quelque chose à dessein de s'en saisir, ou de l'attraper, dans le propre.*

☞ I shall write nothing that he can catch at, *je n'écrirai rien qui lui donne prise.*

To catch UP, *prendre, empoigner, saisir.*

☞ To catch one in a lie, *trouver quelqu'un menteur.*

I have caught him in a lie, *je l'ai trouvé menteur.*

Catched, Adj. (or laid hold of) pris, attrapé, saisi, empoigné.

☞ Caught (or snatched) ravi, enlevé.

☞ Caught (or overtaken) attrapé, atteint, joint.

☞ Caught (or surprised) surpris, &c. V. To catch.

Catcher, S. qui prend, qui attrape, qui empoigne, &c. V. To catch.

Thief-catcher, le capitaine des voleurs.

Catching, S. l'action d'attraper, de prendre, &c. V. To catch, prise, capture.

Catching, Adj. contagieux, qui se communique, en parlant d'une maladie.

Catechetical, Adj. (belonging to catechising) de catéchisme.

To CATECHISE, V. A. catéchiser, instruire sur les articles de la foi.

R. Il se dit aussi dans l'une & dans l'autre langue, mais basement, pour examiner quelqu'un sur sa conduite.

Catechised, Adj. catéchisé.

Catechising, S. l'action de catéchiser.

CATECHISM, S. catéchisme, instruction sur les articles de foi; catéchisme, petit livre qui contient les principales matières de la religion.

Catechist, S. catéchiste, qui fait le catéchisme.

CATECHUMEN, Subst. (one that is instructed for the receiving of Sacraments) catéchumène, celui que l'on catéchise pour le disposer à recevoir un sacrement.

Categorical, Adj. (in form, to the purpose) catégorique, suivant l'ordre, ou la raison, à propos.

A categorical answer, une réponse catégorique.

Categorically, Adv. catégoriquement.

CATEGORY, S. (order or rank) catégorie, ordre.

To CATENATE, V. A. (to chain, bind, or tie together) lier, enchaîner, mettre aux fers. D'où est nommée catenaria la courbe que fait une corde suspendue par les deux bouts.

CATER, S. un quatre, au jeu de cartes ou de dés.

To CATER, V. N. faire la provision, ou donner les ordres pour le repas.

A cater-confidant, S. (or trencher friend) un parasite, un écornifleur, un chercheur de franchises lippées.

Caterer, S. pourvoyeur, celui qui fait la provision.

CATERPILLAR, S. (an insect) chenille, sorte d'insecte.

☞ Caterpillar (a plant) chenille, plante qui porte une manière de vessie, ou de pois, en forme de chenille.

To rid a tree of caterpillars, écheniller un arbre.

CATERWAULING, V. Catterwauling.

CATHEDRAL, Adj. cathédral.

Ex. A cathedral church (the mother-

church of a diocese) église cathédrale.

A cathedral, S. une cathédrale.

St Peter's cathedral, la cathédrale de S. Pierre.

CATHEDRATICK, Subst. (a law-word, which signifies a sum of two shillings, paid to the Bishop by the inferior clergy) droit de deux schelins que les ecclésiastiques payent à leur diocésain.

† CATHOLICISM, S. (the Catholick religion) † Catholicité.

CATHOLICK, Adj. (or universal) catholique, universel, général.

The Catholick church, l'église Catholique.

The catholick laws of nature, les loix générales de la nature.

☞ Catholick (or orthodox) catholique, ou orthodoxe.

Ex. The Catholick faith, la foi Catholique, ou orthodoxe.

A Catholick, S. un, ou une Catholique.

A Roman Catholick, un Catholique Romain, un Papiste, un prétendu Catholique.

The Catholick King (a title peculiar to the King of Spain) le Roi Catholique, titre affecté au Roi d'Espagne.

CATHOLICON, S. (a sovereign medicine) catholicon, composition de divers médicaments.

* † Catholicon (a plaister for all sores) remède à tous maux.

CATKINGS, S. (or cat's-tail, in nut-trees, &c.) chatton ou émouchette de noyer, &c.

CATLING, S. (a sort of knife) sorte de gros couteau.

CATTEL, V. Cattle.

CATTERWAUL, or CATTERWAULING, S. sabat de chats.

To go a catterwauling, s'assembler la nuit pour s'accoupler.

* † Catterwauling [or noise] bruit, tintamarre.

CATTLE, S. bétail, bœufs, vaches, & brebis, bêtes à corne.

Fat-cattle, du bétail gras.

They took a hundred head of cattle, ils prirent cent bêtes à corne.

* † Cattle [or cracks] des filles de joie, des guenipes, des garces.

CAVALCADE, S. [or riding] cavalcade.

CAVALIER, S. cavalier.

R. Du tems des guerres civiles d'Angleterre, on apelloit CAVALIERS les royalistes, V. Tory.

Cavalier-like, à la cavalière.

Cavalierly, Adv. [freely] cavalièrement.

CAVALRY, S. [or horse] cavalerie, soldats à cheval, chevaux légers.

CAUDEBECK, S. caudebec, ou chapeau de caudebec.

CAUDLE, S. boisson stomachale à l'Angloise, elle se fait avec du vin, des œufs, du sucre, & d'autres épices, & est fort propre à fortifier la nature.

Caudle for a new-married couple, le réveillon.

CAVE, S. caverne, antre.

To live in caves, vivre dans les cavernes.

☞ A cave [or cellar] une cave.

CAVEARY, S. V. Caviary.

CAVEAT, S. [or caution] avertissement, avis, précaution.

CAVEAT, S. [a bill entered in a court of judicature to stop proceedings] un arrêt, ou empêchement en justice.

To enter a caveat, mettre un arrêt, ou un empêchement.

CAVESON, S. [a false rein to hold or lead a horse by] caveçon.

CAVERN, V. Cave.

CAVERN, S. [a hollow place, under ground] une caverne, au dessous du niveau de la terre.

Cavernous, Adj. [full of holes, chafms; hollow-places, or large openings] cavernueux.

† CAVERS, S. [robbers of the mines] voleurs des mines.

CAUF, S. [a chest with holes, to keep fish under water] sorte de cofret percé pour garder le poisson entre deux eaux.

Caught, Adj. [from to catch] attrapé, &c. V. To catch.

☞ I am caught, j'en tiens.

☞ Caught up, ravi.

Caught, Prétérit du verbe, to catch.

CAVIARY, S. [the spawn of a fish called bellengina] caviare, œufs d'une espèce d'étourgeon préparés à la Moscovite.

CAVIL, S. [a captious argument] chicane, pointille, ou argument captieux, subtilité.

To CAVIL, V. N. pointiller, chicaner, se servir d'argumens captieux.

To cavil at every thing he says, trouver à redire à tout ce qu'on dit.

Cavillation, S. l'action de pointiller, &c. V. To cavil; pointille, chicane, subtilité.

Caviller, S. un sophiste, qui se sert d'argumens captieux, un chicanier.

Cavilling, S. V. Cavillation.

Cavilling, Adj. captieux, pointilleux.

CAVITY, S. [from cave, hollow] cavité, creux.

CAUL, V. Cawl.

CAULDRON, S. [or kettle] un chaudron, une chaudière.

To CAULK, &c. V. To calk, &c.

CAULM, V. Calm.

CAUSAL, Adj. [belonging to the cause or power of producing any thing] causal, mais peu usité.

Causality, S. [a word used in Philosophy, for cause] cause, source, principe.

CAUSE, S. [that which produces an effect] cause, source, principe, tout ce qui produit quelque effet.

A physical, or moral cause, cause physique, ou morale.

He was the cause of my misfortune, il a été la cause de mon malheur.

☞ Cause [or reason] cause, sujet, raison, matière, lieu.

It is not without cause, ce n'est pas sans

sans sujet, ou sans raison, c'est avec raison.

You gave me cause enough to complain, *vous m'avez donné assez de sujet de me plaindre.*

☞ Cause [or party] cause, parti.

To stand for the good cause, *être pour la bonne cause.*

The good old cause, *la vieille cause.*

C'est ainsi que les Républicains d'Angleterre appellent la cause prétendue de la religion, qui les porta autrefois à une guerre civile.

☞ Cause [at law] cause, procès, affaire.

To plead a cause, *plaider une cause.*

The cause is over, *la cause est plaidée.*

A just, or unjust cause, *une cause bien ou mal fondée en droit.*

To plead in one's own cause, *plaider en son fait propre.*

☞ Do as you see cause, *faites comme vous l'entendez.*

When I see cause, *quand j'en aurai l'occasion.*

I will proceed as I shall see cause, *je réglerai toutes mes démarches par les occasions qui naîtront, je ferai comme je l'entendrai.*

☞ To give cause of suspicion, *donner lieu de soupçon, faire soupçonner, faire entrer en soupçon.*

☞ It is for this cause, *c'est pour cela.*

☞ Cause, for because. V. Be-cause.

To CAUSE, V. A. [to be the cause of to occasion] *causer, être cause de faire, exciter, faire naître.*

Ex. To cause a rebellion, *causer une rébellion, en être cause, l'exciter.*

To cause sleep, *faire dormir.*

To cause love, *faire aimer, donner de l'amour.*

He causes one to read to him whilst he is at supper, *il se fait lire pendant qu'il soupe.*

☞ To cause sorrow, *donner du chagrin.*

Caused, Adj. *causé, fait, &c.*

Causelessly, Adv. *sans cause, sans sujet, sans fondement, à tort.*

Causeless, Adj. *sans sujet, sans cause, injuste.*

CAUSEY, S. [or causeway] *chaussée, digue, levée de terre.*

CAUSING, S. *l'action de faire, d'exciter, de causer, de donner.*

CAUSTICK, Adj. [or burning] *caustique, corrosif, brulant.*

A caustick, S. *un caustique.*

CAUTELOUS, Adj. [or crafty] *fin, rusé, adroit, trompeur, fourbe.*

D + CAUTERE, S. [or hot iron] *fer brulant, ou bouton de feu dont on fait les cautères.*

To CAUTERIZE, V. A. [to sear or burn] *cautériser, bruler.*

☞ To cauterise a horse [to cut away a wart, &c. with a sharp hot iron] *donner le feu à un cheval.*

Cauterized, Adj. *cautérisé, à qui l'on a donné le feu.*

CAUTION, S. [or heed] *précaution, circonspection, prudence, attention, retenue.*

☞ Caution [or warning] *avertissement, avis, l'action d'avertir quelqu'un afin qu'il se tienne sur ses gardes.*

To give one a caution, *avertir quelqu'un.*

Cautionary, Adj. *d'otage.*

Ex. Cautionary [or pledge] towns, *villes d'otage, villes qu'on donne pour caution, ou pour assurance de ce qu'on promet.*

CAUTIOUS, Adj. *circonspect, prévoyant, sage, précautionné, prudent, avisé, retenu; il se dit des personnes & des choses.*

☞ The ancients were very cautious about declaring of war, *les anciens ne déclaraient pas la guerre légèrement, ou à la légère.*

Cautiously, Adv. *sagement, prudemment, avec précaution, avec circonspection, avec retenue, avec prévoyance.*

Cautiousness, S. *circonspection, prévoyance, sagesse, prudence, retenue.*

To CAW, V. *To kaw.*

CAWDLE, V. *Candle.*

CAWL, S. [or kell, which covers the bowels] *la coiffe, du ventre: membrane qui couvre les boyaux, & qui ressemble à un filet de pêcheur.*

☞ Cawl for womens heads, *une coiffe, ou une cornette de femme.*

The cawl of a wig, *la coiffe d'une perruque.*

CAYMAN, S. *une sorte de crocodile.*

C E

To CEASE, V. N. [to leave off] *cesser, discontinuer, se désister.*

He never ceases to complain, *il ne cesse jamais de se plaindre.*

To cease from work, *cesser de travailler, quitter le travail.*

The wind ceases, *le vent cesse, le vent s'apaise, ou le vent s'abat, ou tombe; en termes de Marine.*

☞ The work was fain to cease for a while, *l'ouvrage fut interrompu pour quelque tems, il falut quitter le travail pour quelque tems.*

Ceased, Adj. [or left off] *interrompu, discontinué, en parlant d'un ouvrage.*

☞ Ceased, *apaisé, abattu, tombé, en parlant du vent.*

Ceaseless, Adj. [incessant] *continuuel, perpétuel.*

Ceasing, S. *inaction, l'action de cesser, &c. V. To cease, discontinuation, interruption.*

Without ceasing, *sans cesse, incessamment, continuellement, sans interruption.*

CECITY, V. *Cæcity.*

CEDAR, S. [cedar-tree or wood] *cédre, sorte d'arbre, ou le bois de cet arbre.*

CEILING, S. [the upper part of a room,] *le lambris, ou l'ouvrage qu'on y a fait faire.*

CELANDINE, or CELENDINE,

S. (an herb) *éclaire, forte d'herbe.*

To CELEBRATE, V. A. (or to solemnize) *célébrer, solemniser.*

To celebrate a feast, *célébrer, solemniser une fête.*

☞ To celebrate an hero (to set forth his praise) *célébrer les louanges d'un héros, faire l'éloge, ou le panégyrique d'un héros, publier ses louanges, rendre son nom célèbre.*

Celebrated, Adj. *célébré, solemnisé.*

☞ Celebrated (or famous) *célèbre, fameux, renommé, connu, loué.*

Celebrating, S. (célébration) *l'action de célébrer, ou de solemniser, &c. V. To celebrate.*

Celebration, S. (or celebrating) *célébration, solemnisation, célébrité, solemnité.*

☞ Celebration (praising or elegy) *louange, éloge, panégyrique.*

Celebrious, Adj. (or famous) *célèbre, fameux, renommé, connu, illustre.*

CELEBRITY, S. (or famousness) *réputation, renommée, éclat, célébrité.*

☞ Celebrity of a marriage, *la célébrité, la fête d'une noce.*

☞ Celebrity (or praise) *louange, éloge.*

CELENDINE, V. *Celandine.*

CELERITY, S. (swiftness) *célérité, vitesse, rapidité, légèreté, promptitude.*

CELERY, S. (a sort of plant) *céleri, sorte de plante.*

CELESTIAL, Adj. (heavenly) *céleste, du ciel.*

Celestial globe, *un globe céleste.*

The twelve celestial signs, *les douze signes célestes.*

CELESTINES, S. (or Celestine monks) *Célestins, ordre religieux.*

CELIBACY, or CELIBATE, S. (single life) *célibat, vie opposée à celle du mariage.*

CELL, S. *cellule.*

The monks lie in their cells, *les moines couchent dans leurs cellules.*

CELLAR, S. *cave.*

A wine cellar, *une cave à vin, un cellier.*

Cellarage, S. *caves, celliers.*

There is very good cellarage in that house, *il y a de très-bonnes caves, ou de très-bons celliers dans cette maison.*

☞ Cellarage (duty paid for laying wine in a cellar) *le droit que l'on paye pour mettre du vin dans la cave d'un autre.*

CELLARIST, S. (the butler in a monastery) *célerier, bouteillier d'un monastère.*

D + CELSITUDE, S. (or highness) *altesse, titre d'honneur.*

CEMENT, S. (a strong and cleaving sort of mortar) *ciment, sorte de mortier.*

To cement, V. A. (or to fasten together) *cimenter, joindre ensemble, affermir, il ne se dit guère qu'au figuré.*

Cemented, Adj. *cimenté, joint, affermi.*

To CENSE, V. A. (or perfume with incense) *encenser*.

Censer, S. (or perfuming pan) *encensoir*.

CENSOR, S. (a Roman Magistrate) *censeur*, Magistrat Romain.

Censorious, Adj. (*critique*) qui a beaucoup de penchant à censurer ce que font les autres, *médifant*.

He is a censorious man, *c'est un censeur, un critique, un homme qui censure tout*.

Censoriously, Adv. *en censeur, en critique*.

Censoriousness, S. *critique, médisance, disposition à critiquer, à reprendre, à censurer*.

Censorship, S. (the dignity of a Roman censor) *censure*, dignité de censeur.

Censural, Adj. Ex. Censural roll, or book, *un régître des cens, ou des rentes*.

CENSURE, S. (or reproof) *censure*, *réprimande, correction, † mercuriale*.

To expose one's self to the censure of the world, *s'exposer à la censure du monde*.

To CENSURE, V. A. (to check, or reprove) *censurer, reprendre, réprimander, † faire une mercuriale*.

Censured, Adj. *censuré, &c. V. To censure*.

Censuring, V. *Censure*.

CENT, S. (a law-term) *cent*.

Ex. To pay interest at six per cent, *payer l'intérêt à six pour cent*.

CENTAUR, S. (a fabulous monster, half man, half horse) *centaure*, monstre fabuleux, moitié homme & moitié cheval.

Centenary, Adj. *centenaire*.

CENTER, S. (the middle point of a round thing) *centre*, le point du milieu d'une chose ronde.

Examp. The center of a circle, or of the earth, *le centre d'un cercle, ou de la terre*.

Centers (wooden things, to turn arches upon) *cintres*.

To CENTER, V. N. *aboutir, se terminer, se réunir*.

* All your cares and hopes do center in your son, *votre fils fait l'unique objet de vos soins & de vos espérances*.

All those reasonings center in this conclusion, *tous ces raisonnemens vont à conclure*.

CENTESM, S. (the hundredth part of any whole) *le centième, ou la centième partie d'un tout*.

CENTINODY, S. (or knotgrass) *renouée, herbe*.

CENTINEL, S. V. *Centry*.

Centry, A private centinel, *un simple soldat*.

CENTON, S. (or patched coat) *habit fait de pièces ramassées*.

CENTORY, S. (an herb) *centaurée*, forte d'herbe.

CENTRAL, Adj. (belonging to the center) *central, du centre*.

The central line, *la ligne centrale*.

CENTRY, S. (or centinel) *senti nelle*.

To set a centry, *poser une sentinelle*.

To stand centry, *être en sentinelle, ou en faction*.

Centry or mould for an arch, *centre*.

Centry, V. *Sanctuary*.

CENTUPLE, Adj. and Subst. (or hundred-fold) *centuple*, ou cent fois autant.

CENTURIATORS, S. (four Protestant divines in Germany, who published the church history by centuries) *les centuriateurs de Magdebourg*.

CENTURION, S. (a captain of a hundred) *centurion, centenier, ou capitaine de cent hommes*.

CENTURY, S. (company of a hundred among the Romans) *centurie*, ou compagnie Romaine de cent hommes.

Century (or hundred) *centurie*, nombre de cent.

Nostradamus's centuries, *les centuries de Nostradamus*.

Century (or age) *siècle*, espace de cent ans.

They lived in the same century, *ils vivoient dans le même siècle*.

CEPHALICK, Adj. (of or belonging to the head, or good for the head) *céphalique*.

Ex. The cephalick vein, *la veine céphalique*.

Betony is cephalick, *la bétouine est céphalique*.

CERE-CLOTH, Subst. *toile cirée*, V. *Cloth*.

Ceremonial, Adj. *cérémoniel*.

Ex. The ceremonial law, *la loi cérémonielle*.

Ceremonial, S. (or book of ceremonies, as that of the Roman church) *cérémonial*, livre où sont les cérémonies qui se pratiquent dans l'église.

Ceremonious, Adj. (full of ceremony) *cérémonieux*, qui fait des cérémonies, qui a des manières de civilité trop affectées, *façonner*.

You are too ceremonious, *vous êtes trop cérémonieux, ou façonner*.

Ceremoniously, Adv. *avec beaucoup de cérémonies*.

CEREMONY, Subst. (formality, formal compliment) *cérémonie*, *formalité, compliment*.

The ceremonies used at court, *les cérémonies de cour*.

A master of ceremonies, *un maître des cérémonies*.

The church ceremonies (or external worship) *les cérémonies de l'église, le culte extérieur de la religion*.

A book of the ceremonies, *cérémonial*.

The clown made no ceremony of promising, *le paysan le leur promit sans se faire beaucoup prier*.

CERILLA, S. *cédille*, petite virgule qu'on met en François sous le

pour montrer qu'il se prononce comme une S.

CEROT, Subst. (a plaister made of oil, turpentine and wax) *cérat*, médicament externe composé d'huile, de térébinthine & de cire.

CERTAIN, Adj. (or sure) *certain*, *assuré, indubitable, sûr, clair, évident, manifeste, incontestable, constant*.

Certain (or settled) *certain, fixe, assuré*.

Certain (or regular) *régulé, régulier*.

Certain (or some) *certain, quelqu'un, quelque*.

Exemples.

A certain truth, *une vérité certaine, assurée, indubitable, claire, &c.*

'Tis certain, *il est constant, il est certain*.

I am certain of it, *j'en suis sûr, j'en suis assuré, j'en suis certain*.

I have no certain abode, *je n'ai point de demeure fixe, ou certaine*.

A certain (or regular motion) *un mouvement réglé, ou régulier*.

A certain man, *un certain homme, quelqu'un*.

A certain thing, *une certaine chose, quelque chose*.

Certain others, *d'autres, quelques autres*.

Of a certain, *certainement, assurément, inmanquablement*.

I know it for certain, *je le fais de science certaine, je le fais de bonne part, je le fais de certitude*.

Certainly, Adv. (*assuredly*) *certainement, assurément, inmanquablement, sans doute, à n'en point mentir*.

Certainly, *à la vérité, † certes*.

Certainty, S. *certitude, assurance, vérité*.

The certainty of the fact, *la certitude, ou la vérité du fait*.

For a certainty, *avec certitude, certainement, assurément, inmanquablement, infailliblement*.

We have now the certainty of his death, *nous avons maintenant des nouvelles certaines de sa mort*.

There is no certainty of any thing, *il n'y a rien de certain, ou d'assuré, il y a du doute en toutes choses*.

I would fain be at some certainty, *je voudrais être assuré en quelque façon, ou avoir quelques assurances*.

To leave certainty and stick to chance, *quitter le certain pour l'incertain*.

There is no certainty in him, *on ne peut faire aucun fonds sur lui*. *

Certificate, S. (a writing under a man's own hand, certifying something) *certificat, témoignage qu'on donne par écrit*.

Certified, V. *Certify'd*.

Certifier, S. *celui ou celle qui certifie, qui témoigne, qui assure, ou déclare*.

To

To CERTIFY, V. A. (or assure) certifier, assurer, témoigner, déclarer.

☞ To certify (or acquaint a person with a thing) donner avis de quelque chose à quelqu'un, la lui faire savoir, avertir ou assurer quelqu'un de quelque chose.

Certify'd, Adj. certifié, assuré, témoigné, déclaré, &c.

CERTIORARI, S. (a law-term) c'est une espèce de lettres de la chancellerie adressées à une cour inférieure, pour faire remettre au greffe de la chancellerie les pièces & procédures d'un procès pendant devant cette cour inférieure.

CERTITUDE, S. certitude, assurance, vérité.

CERULEAN, Adj. (or blue) bleu.

CERUSE, S. (or white lead) céruse, blanc d'Espagne, ou blanc de plomb, sorte de fard, ou couleur blanche dont se servent les peintres.

CESS, S. (or tax) cotisation, taxe.

To CESS, V. A. cotiser, taxer. V. To assess.

☞ The tenant cesseth (a law-term, that is, ceaseth or neglecteth) to do what he ought, le fermier ou le métayer ne fait point son devoir, il se relâche, il néglige ce qu'il y a à faire.

CESSATION, S. (from to cease) cessation, relâche, discontinuation, intermission, suspension.

Cessation of-arms, cessation ou suspension d'armes, trêve.

CESED, V. Affessed.

CESSION, S. cession, transport.

Cessionary, Adj.

Ex. A cessionary bankrupt, cessionnaire, celui qui a fait cession de ses biens à ses créanciers.

CESSOR, V. Affessor.

CEST, S. (a marriage girdle) ceste, ceinture de Venus, parmi les anciens.

CESTERN, V. Cistern.

CETACEOUS, Adj. (Lat. of the nature of a whale) cétacée, de la nature d'une baleine.

C H

R. Ch, en Anglois a un son très rude, il se prononce comme si on mettoit un t, devant le ch, en François: Exemple, chamber, cheft, choice, churl, prononcez tehamber, tcheft, tchoice, tehurl.

Il se trouve aussi à la fin de plusieurs mots; comme arch, beech, bench, rich, much, such.

Quelquefois il se trouve après un t: Examp. Cach, fetch, ditch, kitchen, notch.

Mais en ce cas le t, n'apporte aucun changement à la prononciation.

Dans les mots dérivés du Grec, l'h est muette; comme Character, archangel, Antioch, eunuch, schism, drachm.

Excepté le mot d'arch, & ceux-ci qui en sont composés; savoir, archbishop, arch-priest, arch-deacon, arch-duke, arch-heretick, & quel-

II. Part.

ques autres de cette espèce.
Anchor, une ancre, se prononce, ainker, ache, mal ou douleur, aike.

To chace, V. To chafe.

To CHAFE, V. A. (or make hot) chauffer, échauffer.

☞ To chafe (or rub with one's hand) frotter avec la main.

☞ To chafe (or anger) mettre en colère.

☞ To chafe, Neut. (to fret and fume) s'échauffer, s'emporter, se mettre en colère.

☞ To CHAFE (to be sore or galled by riding) s'écourcher, en allant à cheval.

Chafed, Adj. chauffé, échauffé, frotté avec la main, &c.

† Chafer, S. (to warm meat) un poilon.

☞ A chafer (or beetle) un escarbot.

Chafery, S. (it is that part of an iron-mill where the iron is wrought into bars, and perfected) l'endroit du moulin à fer, où l'on met le fer en barres.

Chafe-wax, Subst. (an officer in chancery) chauffe-cire, officier de la chancellerie.

CHAFF, S. paille.

‡ CHAFFER, S. (ware or merchandise) marchandise.

To CHAFFER, V. N. négocier, trafiquer.

☞ To chaffer (or beat down the price) marchander.

Chaffering, S. négoce, traffic, commerce.

Chaffern, S. (to heat water in) pot à faire chauffer de l'eau ou une chaudière.

CHAFFINCH, S. (a sort of bird) pinçon, sorte d'oiseau.

CHAFFY, Adj. (full of chaff) plein de paille.

CHAFING, S. (from to chafe) l'action de chauffer, ou d'échauffer, de frotter, &c. V. To chafe.

☞ A chafing (or galling of the skin) écourchure.

☞ A chafing dish, un réchaud.

CHAGRIN, V. Shagreen.

CHAIN, S. chaîne.

Ex. A gold, silver, or iron chain, chaîne d'or, d'argent, ou de fer.

To bind one in chains, mettre quelqu'un à la chaîne.

☞ A long chain (a long ridge) of hills, une longue chaîne de montagnes, ou de grandes lisières de montagnes.

A little chain, chainette, ou petite chaîne.

A link of a chain, un chaînon.

A chain-maker, chainetier, ou faiseur de petites chaînes.

☞ Chain (or chain-lace) un passepoil, ou cordonnet.

* Chains (or slavery) chaîne, servitude, captivité.

☞ Chain-wales (a sea-term) porte-baubans, ou écotards.

☞ Chain-shot (or chain-bullet) un ange, terme d'artillerie.

To CHAIN, V. A. (or tie with chains) enchaîner, mettre à la chaîne.

To chain the streets, tendre les chaînes des rues.

Chained, Adj. enchaîné, mis à la chaîne.

Chaining, S. enchaînement, ou l'action d'enchaîner.

CHAIR, S. (to sit in) chaise, siège où l'on s'assied.

An arm-chair, chaise à bras, chaise de commodité, fauteuil.

A chair of state, chaise de parade, fauteuil.

A folding chair, chaise brisée, ou chaise pliante.

☞ A chair (or sedan) chaise, où l'on se fait porter.

To go out in a chair, sortir, ou se faire porter en chaise.

☞ A flying chair (or little chariot) une chaise roulante.

A privy-chair, or stool, une chaise d'affaires, ou percée.

Chair-man (one that mends chairs about the town) un raccommodeur de chaises.

☞ Chair-man (one that carries people in a chair) porteur de chaise.

☞ A chair-man in a committee, or the like, le chef, le président des commissaires nommés pour examiner une affaire.

Chair-woman (a woman that works by the day, in private houses) une écoreuse.

CHAISE, S. (prononce SHAISE, a word borrowed from the French.)

Ex. A four-wheel chaise, une chaise roulante.

A two-wheel chaise, un phaéton.

CHALCEDONY, Subst. (a precious stone) chalcédoine, c'est une sorte d'agate à demi-opaque, & à demi-transparente.

CHALCOGRAPHY, S. (the art of engraving upon brass) la gravure en cuivre, pour la distinguer des autres sortes de gravure, en bois, en pierre, en marbre, &c.

CHALDERN, or CHALDRON, Subst. (a measure for coals, containing 36 bushels) mesure pour mesurer le charbon qui contient 36 boisseaux d'Angleterre.

☞ A calf's chaldron, fraise de veau.

CHALICE, Subst. (or communion-cup) calice.

CHALK, Subst. craie, sorte de pierre blanche & molle, dont on se sert pour marquer.

To score up a reckoning with a piece of chalk, marquer un compte avec de la craie.

Prov. It is no more like, than chalk is like cheese, il n'y a aucune ressemblance.

CHALK-PIT, un endroit d'où l'on tire la craie.

To **CHALK**, V. A. (or mark with chalk) marquer avec de la craie.

☞ To chalk (to design or sketch a picture) crayonner, esquisser, dessiner un portrait.

* To chalk OUT, frayer, marquer, tracer.

Ex. He chalked out a way before them, il leur a frayé le chemin, * il a rompu la glace.

He has chalked us out a way to happiness, il nous a tracé le chemin de la félicité.

Chalked, Adj. marqué avec de la craie, &c. V. To chalk.

☞ Chalked out, frayed, tracé, marqué.

Chalking, S. l'action de marquer avec de la craie, &c. V. To chalk.

☞ The chalking (sketching or designing) of a picture, le premier crayon, l'esquisse, ou le premier dessin d'un portrait.

☞ A chalking OUT, l'action de frayer, de marquer, ou de tracer.

Chalky, Adj. (full of chalk) plein de craie.

☞ Chalky-clay (or marl) marne, terre blanchâtre propre à engraisser les terres.

CHALLENGE, Subst. (invitation to fight) défi, appel, cartel.

☞ Challenge (or claim) prétension, demande.

☞ Challenge (a law-term, an exception against things or persons) récusation, en termes de palais.

To **CHALLENGE**, V. A. (or claim) prétendre, avoir des prétensions à, demander, réclamer.

☞ To challenge to fight, défier, faire un appel, ou un défi, provoquer.

☞ To challenge (or except against) récuser.

☞ To challenge (or accuse) accuser.

☞ To challenge a man's promise, sommer quelqu'un de sa promesse.

☞ Centries have orders to challenge after ten a'clock, les sentinelles ont ordre d'appeller, ou de crier qui va-là après dix heures.

Challenged, Adj. à quoi l'on prétend, réclame, demandé, défié, à qui l'on a fait un défi; récusé, accusé, &c.

Challenger, S. celui qui prétend, ou qui a des prétensions, qui demande; celui qui fait un appel, un agresseur, &c. V. To challenge.

Challenging, S. l'action de prétendre, &c. V. To challenge.

CHALOT, V. Shalot.

CHALYBEATE, Adj. Ex. Chalybeate water (wherein a hot iron or steel has been quenched) eau ferrée.

CHAM, S. (a name of the Kings of Tartary; but in Persia, of the lords of the court) le Cham, ou le grand Cham de Tartarie; ou les Chams de la cour de Perse.

CHAMADE, V. Shamade.

CHAMBER, S. (or room) une chambre.

A fine chamber, une belle chambre.

A bed-chamber, une chambre à lit, une chambre où l'on couche.

A bride-chamber, une chambre nuptiale.

A groom of the chamber, un valet de chambre.

A chamber-maid, une fille de chambre, † une soubrette, † une chambrière.

A chamber-pot, un pot de chambre.

The chamber-door, la porte de la chambre.

A chamber-fellow, camarade, celui qui loge avec un autre dans une même chambre.

☞ The chamber of a gun, la chambre d'un canon.

☞ Chamber lye (or piss) pissat.

A chamber-counsellor, un avocat consultant.

☞ The chamber of London, le trésor public de Londres.

To **CHAMBER**, V. A. Ex. To chamber a gun, faire une chambre dans un canon.

CHAMBERDEKINS, S. (Irish beggars in Henry the VIIIth's time, who were banished England) gueux Irlandois qui furent chassés d'Angleterre sous Henri VIII.

‡ **CHAMBERER**, S. (an obsolete word for chamber-maid) chambrière, ce mot est usé.

‡ **CHAMBERING**, S. (wantonness) luxure, débauche, dissolution.

CHAMBERLAIN, S. chambellan.

The lord great chamberlain of England, le grand chambellan d'Angleterre.

☞ The chamberlain of London, of Chester, &c. le receveur des revenus, ou le trésorier de la ville de Londres, de Chester, &c.

☞ A chamberlain in an inn, un valet de chambre d'hôtellerie, celui qui a le soin des chambres.

Chambers, S. (a sort of fire-works) boîte, sorte de feu d'artifice.

CHAMFER, S. (or rebate, a small gutter, or furrow upon a pillar) cannelure, terme d'architecture.

To **CHAMFER**, V. A. canneler, faire des cannelures.

Ex. To chamfer a pillar, canneler une colonne.

Chamfred, Adj. cannelé.

Chamfret, V. Chamfer.

Chamfring, S. cannelure, ou l'action de canneler.

CHAMLET, V. Camlet.

CHAMOMIL, V. Camomil.

To **CHAMP**, V. A. (or to chew) mâcher, mordre.

A horse that champs the bit, un cheval qui mord son frein.

CHAMPAIGN, or champagne-country, S. (a large plain) plaine, ou campagne, pays découvert. On dit aussi en abrégé, Champaign, du Champagne, c. à d. du vin de Champagne,

comme on dit du Pontac, du Bourgogne, &c.

CHAMPARTY, S. (a law-term, which signifies a maintenance of any man in his suit depending) c'est proprement ce que l'on donne à quelque plaideur pour le faire subsister, durant le tems que son procès est pendant. V. Champertor.

CHAMPED, Adj. (from to champ) mâché, mordu.

CHAMPERTOR, S. (a law-term, that is, a barretor) un chicanier, un homme qui achète des procès, ou qui prête à grosse usure sur un procès pendant.

CHAMPIAN or **CHAMPAIGN**, Adj. (plain, open) plat, découvert.

Ex. A champion country, un plat pays, un pays découvert.

CHAMPING, S. (from to champ) l'action de mâcher, ou de mordre.

CHAMPION, S. (one that fights against another) champion, celui qui en un champ de bataille combat contre un autre. Au couronnement des Rois d'Anglet. il y a un officier nommé le champion du Roi, qui se trouve à cheval armé de pied en cap dans la salle de Westminster, & qui défie tous ceux qui voudront contester le titre du nouveau Roi.

☞ Champion, (or plain ground) V. Champaign.

CHANCE, S. (hazard or fortune) accident, hazard, cas fortuit, aventure, événement, rencontre, fortune.

It is by meer chance, c'est par accident.

It was a pretty chance, c'étoit une plaisante aventure.

I met him by chance, je l'ai rencontré par hasard.

An happy (or unhappy) chance, un heureux, ou fâcheux événement.

By an unhappy chance, par une malheureuse rencontre.

To try the chance of war, tenter la fortune de la guerre.

☞ The chance of arms is uncertain, les armes sont journalières.

☞ To take one's chance, risquer, hasarder.

☞ To look to the main chance, songer au solide, songer à ses affaires, travailler pour sa subsistance.

☞ To bear stoutly the chance of fortune, souffrir patiemment les revers de la fortune.

☞ An ill chance, un malheur, une infortune, un désastre.

A chance customer, une personne qui achète quelque chose par hasard dans une boutique.

A chance-guest, un survenant.

Chance-medley (the casual killing of a man, which is called manslaughter) meurtre casual ou involontaire, meurtre qui s'est fait par hasard, ou par accident.

☞ Chance-medley (or casualty) cas fortuit.

To CHANCE, V. A. arriver, venir.

☞ He first took care of the main chance, *il alla d'abord au plus pressé.*

Ex. If ever I chance to meet him, *si jamais il m'arrive de le rencontrer.*

Ex. I may chance to go thither, *peut-être irai-je là, il se peut faire que j'y irai.*

☞ If any man chance to come in, *si quelqu'un entroit par hasard.*

He chanced to come in, *il entra par hasard.*

☞ If my letter should chance to be lost, *si ma lettre venoit à se perdre.*

☞ He made secret passages under ground, for which the ground chanced to be proper, *il fit faire secrètement des conduits souterrains, ou des boyaux, à quoi le terrain se rencontroit favorable.*

CHANCEL, S. Ex. The chancel of a church, *le Presbytère, cette partie de l'église où l'autel est séparé du reste par une balustrade.*

The rails of the chancel, *la balustrade de l'autel.*

CHANCELLOR or CHANCELOUR, S. (a sort of dignity and title) Chancelier.

Ex. The lord high Chancellor of England, *le grand Chancelier d'Angleterre.*

The Chancellor of an University, *le Chancelier d'une Université.*

Chancellor of the diocess, *Chancelier d'une cathédrale, l'official.*

The Chancellor's wife or lady, *la Chancelière, la femme du Chancelier.*

Chancellorship or Chancellourship, S. *la charge de Chancelier.*

CHANCE-MEDLEY, V. Chance.

CHANCERY, Subst. or CHANCERY-COURT, *la chancellerie, la cour de chancellerie.*

A chancery-man, *un avocat plaidant dans la cour de chancellerie.*

The chancery-office, *le bureau de la chancellerie.*

CHANDELIER, S. (a word borrowed from the French, to signify a hanging branched candlestick) *un candélabre, un grand lustre.*

CHANDLER, S. *sorte de petit marchand qui vend des chandelles, des allumettes, du beurre, du fromage, pain, savon, &c.*

A tallow chandler, *un chandelier, un faiseur & vendeur de chandelles.*

A wax-chandler, *un cirier, celui qui vend des cierges & des bougies.*

A corn-chandler, *un vendeur de grains.*

Chandry, S. (the place where candles are kept) *l'endroit où l'on serre la chandelle.*

CHANGE, S. (or alteration) *changement, vicissitude, révolution.*

☞ Change (or variety) *variété.*

☞ Change (or conversion) *conversion.*

☞ Change (amongst traders) *change, gain de banquier.*

* To put the change upon one, *donner le change à quelqu'un.*

☞ Change (or small money) *le change, la monnoye, d'une pièce d'or, ou d'argent, plusieurs pièces qui en font la valeur.*

☞ Change (or exchange, where merchants meet) *la bourse, la place du change, le change.*

Examples.

He loves change, *il aime le changement.*
The change of seasons, *la vicissitude des saisons.*

England has all along been subject to many changes, *l'Angleterre a toujours été sujette à beaucoup de révolutions.*

We must have a little change, *il nous faut un peu de variété.*

It is God alone who works our change, *il n'y a que Dieu qui opère notre conversion.*

The change is very high, *le change est fort haut.*

I have no change, *je n'ai point de change, ou de monnoye.*

This is a fine change, *voici une belle bourse, ou un beau change.*

☞ The change of the moon, (when neither the old moon nor the new is seen) *le défaut de lune, le tems auquel la lune ne paroît point, étant en conjonction avec le soleil.*

To CHANGE, V. A. *changer.*

To change a piece of gold, *changer une pièce d'or.*

To change one's apparel, *changer d'habit.*

To change its colour, *changer de couleur.*

To change one's mind, *changer d'avis, se raviser.*

Fortune began to change, *les choses commencèrent à changer de face.*

Will you change your hat with mine? *will you change hats? voulez-vous changer de chapeau? voulez-vous changer, ou troquer votre chapeau contre le mien?*

☞ To change a woman's child, *supposer un enfant à une femme.*

☞ The moon changes, *la lune est nouvelle.*

Changeable, Adj. *changeant, inconstant, variable.*

A changeable colour, *une couleur changeante.*

A changeable humour, *une humeur inconstante, changeante, volage.*

Changeable weather, *tems changeant, ou variable.*

Changeableness, S. *inconstance, mutabilité.*

Changed, Adj. *changé.*

The face of affairs is very much changed, *les affaires ont bien changé de face.*

I got it changed, *je l'ai changé, je l'ai fait changer.*

* Changeling, S. (a child put in the place of another) *un enfant supposé.*

* Changeling, (or fool) *un sot, un benêt, un niais, une buse.*

He is a meer changeling, *c'est un franc benêt, c'est un vrai sot.*

Changer, Subst. (money-changer) *changeur.*

R. Changer was also formerly an officer belonging to the mint, whose business was to exchange coin for bullion, *le changeur étoit autrefois un homme préposé en titre d'office dans la monnoye, pour changer les espèces monnoyées contre de l'or, ou de l'argent non monnoyé.*

Changing, S. *changement, ou l'action de changer, &c.*

CHANNEL, S. *canal.*

☞ A deep channel, *un canal profond.*

☞ A channel betwixt two banks, (or two lands) *passé, terme de mer, canal, ou passage entre des bancs, ou des terres.*

☞ The channel of a river, *le lit d'une rivière.*

☞ The channel (or narrow seas) *la manche.*

☞ The channel of a pillar, *la cannelure d'une colonne.*

To CHANNEL, V. A. (to chamfer) *canneler.*

Channelled, S. *cannelé.*

CHANT, S. (the vocal music of churches) *le plein-chant de l'église.*

To CHANT, Verb Act. (or sing) *chanter.*

Chanter, S. (or chief singer) *chantre, celui qui dirige le chœur.*

Chantery or chantry, S. (so they called formerly a chapel, commonly annexed to some parochial or cathedral church, and endowed with yearly revenues, for the maintenance of one or more Priests, daily to sing mass for the souls of the donors) *chanterie, sorte de chapelle dans une église paroissiale, ou cathédrale.*

† CHANTICLEER, S. (a cock) *un coq.*

CHAOLGY, S. (dissertation upon the chaos, wherein several hypotheses are explained) *chaologie, conjectures sur l'ancien chaos.*

CHAOS, S. (a lumpish heap of dead unactive matter) *chaos, Pron. caos, masse informe, grossière & sans mouvement, mélange confus de tous les éléments.*

☞ Chaos (or confusion) *chaos, confusion.*

CHAP, Subst. (or chink) *fente, crevasse.*

☞ Chaps, (in one's skin) *gerçure.*

☞ A chap of the ground, *ouverture de terre, abîme de terre.*

☞ Chap, (or chapman) *acheteur, chaland.*

☞ Chap, V. CHOP.

To CHAP, V. N. (or open) *se fendre, s'ouvrir, s'entr'ouvrir, se crevasser.*

☞ To chap, (as one's skin does) *se gercer*.

CHAPE, S. *bout*.

Ex. The chape of a scabbard, *bout de fourreau*.

CHAPEL, S. *chapelle*.

The King's chapel, *la chapelle du Roi*.

Chapelry, S. ('tis the same thing to a chapel, as a parish to a church) *chapellenie*.

CHAPERON, S. (a term of Heraldry) *chaperon*, terme de blason.

CHAPIER, S. (head or top of a pillar) *chapiteau de colonne*, le haut, ou le couronnement d'une colonne.

☞ Chapiers, (or articles in the sense of the common law) *chefs*, ou *articles*.

☞ Chapiere, V. Chapter.

CHAPLAIN, S. (he that performs divine service in a chapel) *Chaplain*.

Chaplainship, S. (the office of a Chaplain) *charge de Chapelain*.

CHAPLET, S. (a chaplet of beads) *un chapelet*.

☞ A chaplet (or garland) *guirlande*, *sorte de couronne*.

☞ Chaplet, (or tuft of feathers on the peacock's head) *touffe de plumes sur la tête du paon*.

CHAPMAN, S. (buyer or customer) *acheteur*, qui *achette*, *chaland*.

He was the chapman for the fish, *il acheta le poisson*.

CHAPPEL, S. V. Chapel, S. c.

CHAPS, V. Chops.

CHAPTER, S. (or part of a book) *chapitre*, ou *partie d'un livre*.

A book divided into several chapters, *un livre divisé en plusieurs chapitres*.

☞ Chapter (the whole body, or the assembly) of canons, *chapitre de chanoines*.

To hold a chapter, *tenir chapitre*.

To have a voice in the chapter, *avoir voix en chapitre*.

The chapter-house, *le lieu où l'on tient le chapitre*.

Chapterly, Adv. *capitulairement*, en *corps de chapitre*.

CHAR, V. Chare and Charre.

CHARACTER, S. (or letter) *caractère*, ou *lettre*.

☞ Character, (or mark) *caractère*, ou *marque*.

☞ Character, (or description) *caractère*, *description*, *portrait*.

☞ Character, (or dignity) *caractère*, *dignité*, ou *qualité*.

Examples.

1. A fine character, *une belle lettre*.

2. An indelible character, *un caractère, une marque indélébile*.

3. To give the true character of people, *donner le véritable caractère des gens*.

4. The character of an Ambassador, *le caractère d'un Ambassadeur*.

☞ Character (honour, reputation) *honneur*, *réputation*, *nom*.

Ex. He is grown rich at the expence

of his character, *il s'est fait riche aux dépens de son honneur, & de sa réputation*.

He has raised his own character in the world, *il s'est fait un grand nom, il s'est acquis beaucoup de réputation*.

☞ He has given me a good character of you, *il m'a rendu de fort bons témoignages de vous, il m'a dit beaucoup de bien de vous, il vous a donné un bon caractère*.

I have given a good character of you, *j'ai dit beaucoup de bien de vous, j'ai parlé de vous fort avantageusement*.

To give one an ill character, *parler mal de quelqu'un*.

Characterism, S. *caractère*, *marque caractéristique*.

Characteristical, (or characteristick) Adj. *caractéristique*.

Characteristick, S. *marque, caractère*. Ce terme est d'un grand usage en grammaire, sur tout en Grec, ou chaque conjugaison a sa caractéristique; en François même nos tems ont la leur, comme le Futur, par exemple, je *serai*, j'*aurai*, je *ferai*, où il est visible que *rai* est la caractéristique.

To CHARACTERIZE, V. A. *caractériser*, *marquer le caractère d'une personne*, &c.

Characterised, Adj. *caractérisé*.

CHARCOAL, S. *charbon de bois*.

† CHARE, S. (or small business) *petite affaire*.

A chare-woman, *une aide, femme que l'on prend dans un ménage pour assister la servante, une lavandière*.

Charge, S. (or burden) *charge*, *fardeau*.

☞ Charge, S. (or orders) *charge*, *ordre*, ou *commission*.

Ex. To commit a thing to one's charge, *donner charge d'une chose à quelqu'un, la lui donner en charge*.

He gave it me in charge, *il me l'a donné en charge, il m'a chargé de cela, il me l'a recommandé*.

He delivered what he had in charge, *il s'acquitta de sa commission, il déclara ce qu'il avoit ordre de dire*.

☞ Charge, (conduct or care) *soin*, *conduite*.

He has committed the whole management of the war to his charge, *il lui a remis tous les soins de la guerre*.

The Earl of Northumberland had the charge of his education trusted to him by the Parliament, *le Parlement avoit confié le soin de son éducation au Comte de Northumberland*.

I have had a long time the charge of them, *ils ont été long-tems sous ma conduite*.

☞ Charge, (or trust) *ce que l'on a en charge, dépôt*.

'Tis shall be your charge, *voici ce que vous aurez en charge, voici ce dont vous prendrez soin*.

☞ Charge, (office or employ) *charge*, *emploi*, *commission*.

To perform one's charge well, *s'ac-*

quitter bien de sa charge, ou de son emploi.

☞ Charge, (or accusation) *charge*, *imputation*, *accusation*, *information*.

He denied the charge, *il nia l'accusation, il nia les faits qu'on lui imputoit*.

These are the heads of the charge brought against you, *ce sont ici les chefs de l'accusation qu'on a portée contre vous*.

☞ Charge (of a Bishop to his clergy) *exhortation*, *avis*, *monitoire d'un Evêque à son clergé*.

☞ Charge (of a judge, or chancellor, to the lawyers or jury) *mercuriale*, *exhortation d'un juge, d'un chancelier*.

☞ Charge, (expence and cost) *charge*, *dépense*, *frais*.

I am not able to be at that charge, *je ne saurois faire cette dépense*.

I have a great charge, I am at a great charge, *je fais bien de la dépense, j'ai beaucoup de charge*.

I am at the charge of it, *c'est moi qui en paye les frais*.

To put one's self to charges, *se mettre en frais*.

That was not a six-pence charge to him, *cela ne lui a pas coûté six sous*.

All charges borne, *tous frais faits*.

The charge of victuals and cloaths, *dépense, ou entretien de bouche & d'habits*.

☞ Charge, (or fight) *charge*, *choc*, *attaque*.

To sound the charge, *sonner la charge*.

To return to the charge, *revenir à la charge*.

☞ The charge of a gun, *la charge d'une arme à feu*.

☞ To take a great charge upon one, *entreprendre une grande affaire, prendre un grand fardeau sur ses épaules*.

☞ To give the enemy a round charge, *charger vigoureusement l'ennemi*.

☞ To lay a thing to one's charge, *accuser quelqu'un d'une chose*.

☞ Lay not this sin to their charge, *ne leur impute point ce péché*.

Rent-charge, *rente inféodée*.

To CHARGE, V. A. (to load, or to burden) *charger*, *mettre une charge sur*.

To charge a gun, *charger une arme à feu*.

☞ To charge, (or command) *charger*, *donner charge à*, *commander*, *donner ordre*.

Ex. To charge one with a business, (to give him a charge of it) *charger quelqu'un d'une affaire, commettre une affaire au soin, à la conduite de quelqu'un*.

He charged me to wait on you from him, *il m'a chargé, il m'a donné ordre de vous aller voir de sa part*.

☞ To charge, (or fall upon the enemy) *charger l'ennemi*, *attaquer*, *choquer l'ennemi*.

The King charged with our regiment,

ment, le Roi mena notre régiment à la charge, ou il chargea à la tête de notre régiment.

☞ To charge, (to lay to one's charge, to accuse him) charger, déposer contre quelqu'un, l'accuser.

They charge a crime upon him, (or charge him with a crime) ils le chargent, ou ils l'accusent d'un crime.

He was charged with want of mettle, on l'accusoit de manquer de vigueur.

The witnesses charge him with several crimes, les témoins le chargent de plusieurs crimes, les dépositions l'accusent furieusement.

To clear one's self of a fault, and charge another with it, se justifier d'une faute, & en charger un autre.

To charge, (or to trust) charger, commettre au soin, à la conduite, à la garde de quelqu'un.

☞ To charge a constable with a man, livrer un homme entre les mains d'un connétable.

Chargeable, Adj. (or costly) cher, qui coûte cher.

It is very chargeable living in time of war, il fait cher vivre en tems de guerre, les denrées sont chères en tems de guerre.

☞ To be chargeable to one, être à charge à quelqu'un.

☞ Meadows are less chargeable, and yield a great deal more, les prairies sont de moindre entretien, & de plus grand rapport.

Charged, Adj. chargé, à qui on a donné charge, commandé, chargé, battu, &c. V. To charge.

CHARGER, S. (a great dish) un grand plat, un bassin.

Charging, Adj.

Ex. A charging horse, un cheval de bataille.

CHARILY, Adv. Ex. To keep a thing charily or chary, conserver, ou garder une chose chèrement.

CHARIOT, Subst. (or car) un char, un chariot.

☞ Chariot, (a sort of coach) un carrosse coupé.

Charioteer, S. un cocher.

CHARITABLE, Adj. charitable, qui a de la charité.

☞ Charitable uses, œuvres pies, charités.

Charitableness, S. disposition charitable.

Charitably, Adv. charitablement, avec charité.

☞ To be charitably inclined, être charitable, avoir du penchant à la charité.

CHARITY, S. (or love) charité, amour de Dieu & du prochain.

☞ Charity (or alms) charité, aumône.

Charity is the first of the Christian virtues, la charité est la première des vertus chrétiennes.

Prov. Charity begins at home, charité bien ordonnée commence par soi-même.

To beg a charity of one, demander la charité à quelqu'un.

To bestow a charity upon a poor man, faire, ou donner la charité à un pauvre.

☞ I live, or am in charity with all men, je ne veux mal à personne.

To be out of charity with one, vouloir mal à quelqu'un.

To CHARK coals, V. A. faire du charbon de bois.

Chark-coal, S. charbon de bois.

CHARLES-WAIN, S. (a northern constellation, called by the Astrologers, the great bear) la grande ourse, constellation vers le pôle arctique.

CHARM, S. (or enchantment) charme, enchantement.

* Charm (or allurement) charme, agrément, attrait, appât.

* Charm (or Beauty) charme, beauté, attrait, appât.

To CHARM, V. A. (or bewitch) charmer, enchanter, ensorceler.

He had charmed his enemy's sword, il avoit charmé l'épée de son ennemi.

* To charm, (to please) charmer, plaire extrêmement, ravir.

As musick charms the ear, so does beauty the sight, la musique charme l'oreille, & la beauté la vue.

☞ To charm one's ear to another man's tongue, abandonner ses oreilles aux charmes de la langue de quelqu'un, se laisser gagner aux discours de quelqu'un.

☞ To charm one's cod-piece, nouer l'aiguillette à quelqu'un.

Charmed, Adj. charmé, enchanté, ensorcelé.

Charmer, S. enchanteur, enchanteresse, celui, ou celle qui charme.

Charming, S. l'action de charmer, &c.

Charming, Adj. charmant, agréable, qui ravit.

Ex. A charming wit, un esprit charmant.

A charming beauty, une beauté charmante.

CHARNEL-HOUSE, S. (a place wherein the skulls and bones of the dead are laid) charnier, lieu où l'on met en pile les os de morts.

CHARON, S. (pron. Caron; among the Poets, is the ferryman to carry the souls of the deceased in his boat cross the river Styx) Charon, qui fait passer le fleuve infernal aux ombres des trépassés.

To CHARR, V. To chark.

CHARRE, S. (a charre of lead, that is, 30 pigs) trente saumons de plomb.

CHARRET or chariot, S. (a light kind of coach) un carrosse coupé, une calèche.

CHARTER, S. (a patent granting some privileges) chartres, ou chartes, patentes où sont accordés de certains privilèges à une ville par le Souverain.

☞ Charter-house, chartreuse.

☞ A charter of naturalization, lettres de naturalité.

☞ Charter-land, V. Freehold.

☞ Charter-party, (an indenture of covenant, made between merchants and mariners, concerning their affairs) chaffe-partie; ou charte-partie. Acte passé entre des marchands & des gens de marine.

CHARTS or CARTS, (are maps of some part of the sea, and the coasts belonging thereto, for the use of navigators) des cartes, des cartes marines, ou autres, dont il y a diverses sortes.

CHARVEL or CHARVIL, V. Chervil.

CHARY, V. Wary.

CHASE, S. (or forest) bois, forêt.

☞ Chase, (at sea) chaffe, poursuite, en termes de Marine.

☞ Chase, (at tennis) chaffe, l'endroit où tombe la balle au second bond, dans un jeu de paume.

To give a ship the chase, donner la chaffe à un vaisseau, le poursuivre.

To win a chase at tennis, gagner une chaffe au jeu de paume.

☞ They followed the chase too eagerly, ils poursuivirent l'ennemi avec trop de chaleur.

☞ The chase (or gutter) of a cross bow, coulisse d'arbalète.

To CHASE, V. A. (or to hunt) chasser, courir, en termes de chaffe.

☞ To chase (or pursue) the enemy, chasser, poursuivre l'ennemi, lui donner la chaffe, en termes de mer.

☞ To chase, (as goldsmiths do) enchasser.

☞ To chase, (to emboss gold and silver by raising it into several figures) ciseleur, ou cizeleur.

☞ To chase (or fright) away, chasser, faire retirer, faire fuir.

Chased, Adj. chassé, poursuivi, enchassé.

☞ A ship chased, vaisseau sur lequel on chaffe.

Chaser, S. (or hunter) un chasseur.

☞ Chaser, (an artist that chases) ciseleur, ou cizeleur.

CHASM, S. (a gap or empty space) un vuide, une ouverture, un abîme de terre, &c. Ou les fentes même de la terre, qui surviennent par la sécheresse du tems.

CHASTE, Adj. (or honest) chaste, pudique, honnête, qui a de la pudeur.

A chaste woman, une femme chaste.

* To have chaste ears, (to hate filthy discourses) avoir les oreilles chastes.

A chaste flame, une flamme pudique.

Chastely, Adv. (or honestly) chastement, avec chasteté, honnêtement, purement.

Chasteness, S. (or chastity) chasteté, honnêteté, &c.

To CHASTEN, V. A. (a scripture word, for, to chastise) châtier.

Chastened, Adj. châtié.

Chastening, S. châtiment, ou l'action de châtier.

To CHASTISE, V. A. (correct or punish) châtier, corriger par quelque punition.

To chastise a child, châtier un enfant.

Chastised, Adj. châtié.

Chastisement, S. châtiment, punition.

Chastiser, S. celui qui châtie.

Chastising, S. l'action de châtier, châtiment, punition.

CHASTITY, S. (from chaste) chasteté, honnêteté, pureté, continence.

To live in chastity, vivre dans la chasteté.

CHASUBLE, S. (a Priest's cope at mass) chasuble, vêtement court & sans manches qui couvre tout le corps du Prêtre quand il dit la messe.

CHAT, S. (or prating) babil, caquet.

To hold chat with one, causer avec quelqu'un.

To CHAT, V. N. (or prate) babiller, causer, caquetter, jaser.

She does nothing but chat, elle ne fait que causer, que babiller, que jaser.

CHATELS, S. (a law-word) les biens d'une personne, ce qu'il a en son propre.

Chattels are either personal or real, les biens d'une personne sont meubles, ou immeubles.

To CHATTER, V. N. (to chat) babiller, causer, caquetter, jaser.

☞ I hear a bird chatter, j'entends un oiseau qui gazouille.

☞ His teeth chatter with cold, les dents lui claquent de froid, il claque des dents.

Chattering, S. (or chat) babil, caquet.

I do not love so much chattering, je n'aime pas tant de babil.

☞ The chattering of birds, le chant, le ramage, ou le gazouillement des oiseaux.

☞ A chattering of teeth, claquement des dents.

Chattering, Adj. Ex. Chattering birds, des oiseaux qui gazouillent.

CHATTER-PY, S. une pie qui parle.

CHATTING, S. (from to chat) babil, caquet.

Chatting, Adj. Ex. A chatting housewife, une causeuse, ou babillarde, une femme qui a du babil.

CHAT-WOOD, S. brossailles.

CHAUDRON, V. Chaldron.

† CHAW, S. bajoué.

To CHAW, &c. V. To chew, &c.

CHEAP, Adj. à bon marché.

Meat is now very cheap, la viande est maintenant à fort bon marché.

I can buy it cheaper, je puis l'acheter à meilleur marché.

Dog-cheap, à vil prix, qui se donne presque pour rien.

* He makes himself too cheap, il se prodigue trop, il se rend trop familier.

To CHEAPEN, V. A. marchander quelque chose, en demander le prix.

Cheapened, Adj. dont on a demandé le prix.

Cheapener, S. marchandeur, marchandeuse.

Cheapening, S. l'action de marchander, ou de demander le prix.

Cheapness, S. bon marché.

I admire the cheapness of it, je suis surpris qu'on le donne à si bon marché.

CHEAPNING, V. Cheapening.

CHEAR or CHEER, S. chère, régal, bon repas.

☞ To make good cheer, faire bonne chère, se bien traiter.

To make pitiful or coarse cheer, faire mauvaise chère, ou maigre chère.

☞ Chear (or countenance) mine, visage.

A poor chear, pauvre mine.

☞ Chear (or heart) courage.

Be of good chear, prenez courage, ayez bon courage.

☞ Chear (at sea) acclamation de gens de mer.

What chear, comment vous va ? comment se porte-t-on ? comment va la santé ?

To CHEAR, or to CHEAR up, V. A. (or make chearful) réjouir, divertir, égayer, récréer.

I find this wine chears me up, je trouve que ce vin me réjouit.

☞ To chear up, (to encourage) animer, encourager.

This will chear him up, ceci l'anima ou l'encouragera.

To CHEAR up, V. N. se réjouir, prendre courage.

I am resolved to chear up, je suis résolu de me réjouir.

Chear up, prenez courage.

☞ How chear you ? comment vous va ? comment va la santé ?

Cheared up, Adj. réjoui, animé, encouragé, &c.

Chearful, Adj. dispos, qui se porte bien, gai, gaillard, joyeux, riant, de bonne humeur, enjoué.

He looks very chearful, il me parait bien dispos, il a la mine de se bien porter.

I never saw him so chearful as he was then, je ne l'ai jamais vu si gai, si joyeux, ou de si bonne humeur qu'il étoit alors.

A chearful countenance, un visage riant, gai.

☞ To do a thing with a chearful mind, faire une chose gaiement.

Chearfully, Adv. gaiement, avec gaieté, d'une manière gaie.

☞ To look chearfully, avoir un visage joyeux, ou riant.

Chearfulness, S. gaieté, joie, gaillardise, bonne humeur, enjouement.

Chearless, Adj. triste, mélancolique, sans joie.

Chearly, V. Chearfully.

CHEARY, V. Chearful.

CHEAT, Subst. (deceit, sham,

knavery) fourbe, fourberie, tromperie, fraude, volerie, supercherie, surprise, † tricherie.

This is a notorious cheat, c'est une infame fourberie.

It is a base cheat, c'est une infame volerie.

To put a cheat upon one, tromper quelqu'un, le duper.

☞ Cheat, (an impostor, a deceitful man) un fourbe, un trompeur, un imposteur, un fripon, un filou, un mal-bonnête homme, un homme à deux visages.

To CHEAT, V. A. tromper, fourber, abuser, decevoir, † tricher.

An honest intention of cheating no body lays us open to be cheated by others l'intention de ne jamais tromper, nous expose à être souvent trompés.

He has cheated me of ten pounds, il m'a trompé de dix livres sterling.

It is more shameful to cheat than to be cheated, il est plus honteux de tromper, que d'être trompé.

To cheat one's self, se tromper, s'abuser.

To cheat at play, tromper au jeu, filouter, † tricher.

Cheated, Adj. trompé, triché, &c. V. To cheat.

☞ To keep one's self from being cheated, (abused, or imposed upon) se garder de surprise.

Cheater, S. trompeur, fourbe, fripon.

Cheating, S. l'action de tromper, also as cheat in the first sense.

Cheatingly, Adv. par tromperie, par supercherie.

CHECK or cheque, S. (restraint) échec, bride, contrôle.

Ex. The British Parliament is a check to the Royal authority, le Parlement Britannique tient en échec, ou en bride, l'autorité Royale.

Those three officers are a check to one another, ces trois officiers se contrôlent l'un l'autre.

To keep a check upon one, tenir quelqu'un en échec, le tenir de court.

To give one's passions a check, dompter, réprimer ses passions.

* The checks (or remorses) of conscience, les remords de la conscience.

☞ Check, (or being like to be taken at chess) échec, prise, au jeu des échecs.

To give check, donner échec.

I am check, je suis en échec, je suis en prise.

☞ Check (or loss) échec, perte, ou malheur.

This is a great check to him, c'est un grand échec, c'est un grand malheur pour lui.

☞ Check, (reproof, or reprimand) censure, réprimande, † mercuriale.

To give one a private check, faire une réprimande à quelqu'un en particulier.

☞ To keep a check upon one, * tenir

* tenir quelqu'un en bride, * le tenir de court.

☞ To take check at a thing, se choquer, ou se scandaliser de quelque chose, en être offensé.

To CHECK, V. A. (to overlook, to oversee, to restrain) contrôler, observer, tenir en bride.

The officers of the exchequer check one another, les officiers de l'échiquier se contrôlent l'un l'autre.

☞ To check, (to restrain or curb) réprimer, retenir, arrêter, dompter.

To check one's anger, réprimer sa colère.

☞ To check (or interrupt) one's talk, arrêter quelqu'un tout court, lui fermer la bouche.

☞ To check, (or to taunt) censurer, réprimander, reprendre, † faire une mercuriale.

I checked him for it, je l'en ai repris, je l'en ai censuré.

☞ Check, (or flourish, in a bill, or other writing, to prevent counterfeits) paraphe, pour empêcher la contrefaçon d'un écrit.

Checked, Adj. arrêté, réprimé, &c. repris, censuré, &c. V. To check.

CHECKER, V. Exchequer.

Checker-board, V. Chess-board.

Checker-wife, en échiquier.

Checker-work, marquerie, ou ouvrage en échiquier.

To CHECKER, V. A. marquer, bigarrer.

Checked, Adj. (checked with colours) bigarré, ou marqueté.

* That Prince's reign is checked with good and evil, le règne de ce Prince est bigarré de bien & de mal.

☞ Checkered, or checkie, (a term of Heraldry) échiqueté, terme de blason, rangé en forme d'échiquier.

CHECKMATE, S. échec, & mat, termes de jeu des échecs.

CHECKROLL, Subst. (or chequer-roll) l'Etat de la maison du Roi, ou d'une personne de qualité.

CHECKT, V. Checked.

Checky, Adj. V. Checkered.

CHEEK, Subst. (part of a human body) joue.

A rosy cheek, une joue vermeille.

A hog's cheek, groin de cochon.

CHEEKS, S. (the flat iron plates that are put into grates to bound the fire) les joues d'une grille pour resserrer & modérer le feu.

☞ The cheeks of a printer's press, les jumelles d'une presse, les grosses pièces de bois qui sont à chaque côté de la presse.

☞ Cheeks of a mast, (or clamps) gemelle, clamps, ou gaburons, termes de Marine.

☞ The cheeks of a door, moulure, le long des jambages d'une porte.

☞ The cheeks of the balance, (the handle by which one holds it) chaffe de balance.

☞ Cheek by joll, tête à tête.

* † To go cheek by joll with one,

aller du pair & compagnon avec quelqu'un, † être camarades comme cochons.

The cheek-bone, la joue ou l'os de la joue.

☞ The cheek-teeth, les dents machelières.

☞ Cheek-varnish, du fard.

Cheeked, Adj. Ex. Blub-cheeked, joufflu, qui a de grosses joues.

Hollow-cheeked, qui a les joues enfoncées, ou avalées.

CHEER, &c. V. Cheer, &c.

To CHEER up, &c. V. To cheer up, &c.

Cheery, V. Cheary.

CHEESE, S. fromage.

Old, or new cheese, fromage vieux ou nouveau.

Cream cheese, fromage à la crème.

☞ Ex. Cheese half melted, and spread upon bread, ramequin.

Prov. It is no more like than chalk is like cheese, il n'y a point du tout de ressemblance.

Prov. You would make me believe the moon is made of green cheese, vous voudriez bien me faire accroire, que les étoiles sont des papillotes, ou que le blanc est noir.

Cheese-curd, lait caillé.

Cheese-fat, éclisse, rond de sapin où l'on fait le fromage.

Cheese-cake, talmouse, ou talemouse.

Cheese-monger, fromager, ou vendeur de fromage.

CHEIF, &c. V. Chief, &c.

CHEKIE, V. Checkered.

CHEMISE, S. (in fortification) a wall with a bulwark of earth to support it, chemise.

CHEQUE, &c. V. Check, &c.

To CHERISH, V. A. (or make much of) chérir, aimer.

To cherish one's children, to love them tenderly, chérir ses enfans, les aimer tendrement.

☞ To cherish (or maintain) entretenir, nourrir, cultiver.

☞ To cherish, (to keep warm) échauffer, tenir chaud.

☞ To cherish, (to stroke a horse) caresser un cheval.

☞ To cherish the memory of any one, conserver chèrement le souvenir de quelqu'un.

Cherished, Adj. chéri, animé, &c. V. To cherish.

Cherisher, S. celui ou celle qui chérit, &c. V. To cherish.

Cherishing, S. l'action de chérir, &c. V. To cherish.

CHERN, &c. V. Churn, &c.

CHERRY, S. (a sort of fruit) cerise.

Black cherries, S. des cerises noires.

Tart (sour) cherries, cerises aigres, des guignes, des griottes.

A cherry-stone, noyau de cerise.

A cherry-tree, un cerisier.

A cherry-orchard, cerisaye, ou lieu planté de cerisiers.

☞ Cherry-cheeks, des joues vermeilles.

☞ Cherry-pit, fessette, petit creux au visage.

CHERSONESE, S. (or peninsula) Chersonèse, presqu'île, ou péninsule.

Ex. The Taurick Chersonese, la Chersonèse Taurique.

CHERUB or CHERUBIN, S. chérubin, esprit céleste. Mais les chérubins (chérubim) qui couvroient l'arche de leurs ailes, étoient des figures que Moïse n'a point décrites.

CHERVIL, S. (an herb) cerfeuil, sorte d'herbe.

CHESIL, V. Chisel.

CHESLIP, S. (a vermin commonly lying under stones and tiles) pou de cochon, sorte de vermine qu'on trouve ordinairement sous les pierres & sous les tuiles.

CHESNUT, S. (a fruit) chataigne, fruit de chataigner.

A great chesnut, mûron, grosse chataigne, pron. Chatègne.

Chesnut-tree, chataigner.

A chesnut-plot, chataigneraye, lieu planté de chataigniers.

Chesnut-colour, chatein.

CHESSE, S. (a play so called) échecs, sorte de jeu.

To play at ches, jouer aux échecs.

A ches-man, une pièce des échecs.

Ches-men, des échecs.

Ches-board, échiquier, tablier à jouer aux échecs.

CHEST, S. caisse, coffre.

A chest of sugar, une caisse de sucre.

☞ A chest of drawers, un cabinet, une espèce de buffet à plusieurs layettes ou tiroirs.

☞ A man's chest (or breast) la poitrine d'un homme.

☞ Chest-foundered (a term of horsemanship) courbatu, surmené, qui n'a pas la respiration libre, parlant d'un cheval, en termes de manège.

Chested, Adj.

Ex. Hollow chested, qui a une grande & large poitrine.

CHEVAGE, S. (a law-term, a sort of tax formerly levied on vassals and aliens) chevage.

CHEVERIL, S. (or cheveril-leather) peau de chèvre.

* † Cheveril-conscience (made of stretching leather) une conscience large, une conscience qui prête.

CHEVRON, or CHEVERON, S. (in Architecture and Heraldry) chevron, en termes d'Architecture & de Blason.

CHEVIN, S. (a fish) cabillaud.

† CHEVISANCE, S. (a law-term for an unlawful bargain) un marché injuste, ou frauduleux, c'est un vieux terme de pratique.

Chevronet, S. (half a chevron, in Heraldry) estaye, terme de blason.

To CHEW, V. A. mâcher.

To chew the meat, mâcher la viande.

To chew the cud, ruminer, remâcher,

cher, comme font certaines bêtes.

* To chew the cud upon a thing, *ruminer* (ou *rêver à*) quelque chose, la *rouler en son esprit*, la *méditer*, y *aviser*.

What author is it that you are chewing the cud upon? *quel auteur lisez-vous là? sur quel auteur est-ce que vous méditez?*

* To chew a man's ruin, *méditer*, ou *tramer la ruine de quelqu'un*.

Chewed, Adj. *mâché*, *ruminé*, &c.

Chewing, S. *l'action de mâcher*.

A chewing of the cud, *l'action de ruminer*.

CHIAOUX, S. (pron. *Chi-a-oux*) officers belonging to the Grand Seigneur's court, whose principal is called, Chiaoou Baschi) un *Chiaooux*, les *Chiaooux*; le mot est dans la Fontaine.

CHIBBOT, S. [a kind of little onion] *ciboule*, forte de petit oignon.

A little chibbot, une *ciboulette*.

CHICANE, S. [or cavil] *chicane*, *chicanerie*.

To chicane, V. N. [to cavil] *chicaner*.

Chicanry, S. *chicane*, *chicanerie*.

CHICH, or CHICH-PEAS, pois *chiche*.

CHICK, or CHICKEN, S. *poulet*, *jeune poulet*.

A chick new hatched, un *poussin*.

Chicken-pox, *petite verole volante*.

Chick-weed, *moron*.

CHID, or CHIDDEN, Adj. *grondé*, *querellé*, *censuré*, *reprimandé*.

To CHIDE one, V. A. [to rebuke him] *gronder*, *quereller*, *censurer*, *se fâcher contre quelqu'un*, † *lui laver la tête*, le *reprimander*, † *lui faire une mercuriale*.

Chider, S. *celui ou celle qui gronde*, *qui se fâche*, &c. *grondeur*, *censeur*.

Chiding, S. *l'action de gronder*, &c. V. To chide.

CHIEF, Adj. *principal*, *premier*, *souverain*.

The chief thing, la *principale chose*.

The chief men of a city, les *principaux*, les *plus apparens d'une ville*.

He is the chief man of the town, il est le *premier de la ville*.

That is our chief happiness, c'est-là notre *souverain bien*.

To be the chief mourner, mener le *deuil*.

☞ The Lord Chief Justice of England, le *chef de justice en Angleterre*, le *grand Juge-Mage d'Angleterre*.

☞ Chief clerk, *maître clerk*.

CHIEF, S. or Commander in chief (a General) *Chef*, *Commandant en chef*, *Général*.

☞ Chief (in Heraldry) *chef*, *pièce honorable de blason*.

CHIEFEST, Adj. *principal*, *capital*.

My chiefest care will be to do that, je prendrai un *soin particulier que cela se fasse*, j'en ferai mon *affaire propre*, ou mon *capital*.

Chiefly, Adv. *principalement*, *sur-tout*, *sur toutes choses*.

† CHIEFTAIN (or Captain) S. *Captaine*, *champion*.

CHIEVES, S. (or little threads of flowers) les *filets des fleurs*.

CHILBLAIN, S. (from chill and blain) *engelure*, petite *enflure* causée par le froid, & qui vient aux doigts des pieds & des mains, & aussi aux talons; on la guérit avec une *peau de lièvre*, *poil contre playe*.

CHILD, S. *enfant*.

He is a fine child, c'est un *bel enfant*.

She is a fine child, c'est une *belle enfant*.

A little child, un *petit enfant*.

To have many children, avoir *plusieurs enfans*.

To bring forth (to be brought to bed of) a child, *faire un enfant*, ou *accoucher d'un enfant*.

To be past children, être *bors d'âge d'avoir des enfans*.

He had two children by her, il en a eu *deux enfans*.

☞ A foster child, un *nourrison*.

☞ A child born before the time, un *avorton*, un *enfant qui n'est pas venu à terme*.

☞ A God-child, un *filleul*.

A fatherless child, un *orphelin*, ou une *orpheline*.

☞ To get a woman with child, *engrosser une femme*, la *rendre enceinte*, lui *faire un enfant*.

To be with child (to be great or big with child) être *enceinte*, être *grosse*.

☞ From a child, dès *l'enfance*, dès le *bas âge*, dès le *berceau*.

☞ To be past a child, avoir *passé sa première jeunesse*, n'être *plus enfant*.

Child-bearing, Ex. *Past child-bearing*, qui est *bors d'âge d'avoir des enfans*.

Child-birth, *enfantement*.

Child-bed, les *couches d'une femme*.

To be in child-bed, *faire ses couches*, être *en couches*.

Child-bed linnen, *layette de femme en couche*.

Childhood, *enfance*.

Up from his childhood, depuis son *enfance*.

Childermass-day, V. *Innocents-day*.

Childing, V. *Child-bearing*, *sous Child*.

Childish, Adj. *enfantin*, *puéril*, *d'enfant*.

To have a childish look, avoir une *mine enfantine*.

Childishly, Adv. *puérilement*, *d'une manière puérile*, comme un *enfant*.

Childishness, S. *humeur*, *façon*, ou *manière d'agir enfantine*, *puérilité*, *légèreté des enfans*.

Childless, Adj. (that has no child) *sans enfans*, qui n'a *point d'enfans*.

Children, c'est le *pluriel de Child*.

CHILIAD, S. (a thousand in number) une *chiliade*, un *millier*; pron. *kiliade*.

CHILIASTS, V. *Millenarians*.

CHILL, Adj. *frilleux*, *sensible au froid*.

She is chill, elle est *frilleuse*.

Chill with cold, qui *tremble de froid*.

To chill, V. A. *rendre frilleux*, *faire trembler de froid*, *glacer*, *geler*, *transfir*.

This cold drink chills me, cette *boisson froide me rend frilleux*, me fait *trembler de froid*.

It chills my blood when I think of it, cela me *glace le sang dans les veines toutes les fois que j'y pense*.

The snow chills them, les *neiges les transsifent*.

* Have I chilled (have I damped) his wit? *ai-je glacé son esprit?*

To chill, V. N. *geler*, *transfir de froid*.

Chilled, Adj. *glacé*, *transi de froid*, *gelé*.

Chilly, V. *Chill*.

Chillness, S. *frisson*, *tremblement de froid*, *froid*.

CHIME, Subst. (a chime of bells) *carillon*, *sonnerie harmonieuse de plusieurs cloches*.

To CHIME the bells, V. A. *carillonner*, *sonner le carillon*.

* † To chime in with one, V. N. (to say as he says) *donner dans le sens de quelqu'un*, *dire oui à ce qu'il dit*, *parler comme lui*.

CHIMERA, S. (a feigned monster) *chimère*, forte de *monstre fabuleux*.

* Chimera (a whimsey, an idle fancy or a castle in the air) *chimère*, *chose chimérique*, *vision*.

To fill one's head with chimera's, se *mettre des chimères dans l'esprit*.

All that is but a chimera, tout cela n'est qu'une *chimère*.

CHIMERICAL, Adj. (or imaginary) *chimérique*, *imaginaire*, ou *visionnaire*.

CHIMIST, V. *Chymist*.

CHIMMAR, or Simar, S. (a Bishop's black sleeveless vestment, worn between the gown and rochet) *simare* d'*Evêque*.

CHIMNEY, S. *cheminée*.

The funnel and the mantle-tree of a chimney, le *tuyau* & le *manteau d'une cheminée*.

The back of a chimney, le *contre-cœur d'une cheminée*.

A chimney-piece, *tableau de cheminée*.

A chimney-hook, to hold the tongs and fire-shovel, *croissant de cheminée*.

A chimney-sweeper, *ramoneur de cheminée*.

Chimney-money (or hearth-money) *fouage*, *impôt sur chaque feu*.

A chimney-money man, *collecteur du fouage*.

CHIN, S. *menton*.

A long chin, un *grand menton*.

A short chin, un *petit menton*.

To be in the water up to the chin, avoir de l'eau jusqu'au *menton*.

To hold by the chin one that learns to swim, tenir le *menton à une personne qui apprend à nager*.

☞ A lady that thrusts the chin into the neck (or that bridles it up) *une dame qui se rengorge.*

Chin-cloth, *mentonnière*, morceau de linge qui sert à bander le menton des dames lors qu'elles se coiffent.

Chin-cough, *for* chine-cough, *sorte de toux fort violente.*

CHINA, or CHINA-WARE, *Subst.* porcelaine, vases de terre qui viennent de la Chine.

China-shop, *boutique de fayencier*, où l'on vend de la porcelaine, de la fayence, &c.

China-warehouse, *magazin de porcelaine, magazin de fayencier.*

A china-man (that keeps a China-shop) *un fayencier.*

A China-woman, *une fayenciére.*

China-orange, *orange de la Chine, orange douce.*

CHINE, *S.* (or back-bone) *échine*, l'épine du dos.

A chine of beef, *une échine de bœuf.*

☞ A chine of pork, *échinée de porc.* Partie du dos d'un cochon.

☞ The chine of a horse's back, *les reins d'un cheval.*

Chine-cough. *V.* Chin-cough.

To CHINE, *V. A.* *errener, éreinter, rompre les reins.*

CHINK, *S.* (or crevice) *fente, crevasse, ouverture.*

Full of chinks, *plein de fentes.*

☞ The chink, (or sound) of money, *le son de l'argent monnoyé.*

* † Chink (or money) *petite monnoye.*

To CHINK, *V. N.* (gape or chap) *se crevasser, se fendre, s'entr'ouvrir.*

☞ To chink (or sound) as money does, *tinter, rendre un son comme fait l'argent.*

Chinked, *Adj.* *crevassé, fendu, entr'ouvert.*

Chinned, *Adj.* (from chin.)

Ex. Long chinned, *qui a un grand menton.*

CHINTS, *S.* (superfine Indian painted callicoe) *sorte d'Indienne des plus fines qui se fassent.*

CHIP, *S.* (of wood) *copeau, planure*, tout ce qu'on ôte du bois avec la plane, ou la hache.

☞ Chips (of bread) *chapelures*, de pain écrouté.

☞ Orange-chips, *orangeade*, plusieurs petits morceaux d'orange confits avec du sucre.

Prov. 'Tis a chip of the old block, *c'est un échantillon de la pièce.*

Prov. It tastes just like chip in porridge, *cela n'a aucun goût.*

Prov. He is like a chip in porridge, *il ne fait ni bien ni mal.*

Prov. He sits on horseback as a chip upon a block, *il monte un cheval de très-mauvaise grace.*

A chip-ax, *une doloire, une hache de charpentier.*

To CHIP, *V. A.* (to cut to chips)

Part. II.

faire des copeaux; couper menu; amenuiser.

☞ To chip bread, *chapeler, écrouter du pain*, couper la croute qui est autour du pain.

Chipped, *Adj.* *réduit en copeaux; amenuisé, coupé menu; chapelé, &c.*

Chipping, *S.* l'action de faire des copeaux, &c. *V.* To chip.

☞ Chipping of bread, *chapelures*, croûtes de pain qu'on a écrouté.

CHIROGRAPHER, *S.* (or the chirographer of fines, a law-term) *terme de palais*, qui signifie, le greffier des amendes pécuniaires.

CHIROGRAPHY, *S.* (one's own hand writing) *un autographe*, ou écrit de la propre main de l'auteur.

CHIROMANCY, *S.* (or palmistry) *chiromancie*, ou *chiromance*, l'art prétendu de prédire par l'inspection de la main.

Chiromantical, *Adj.* de la chiromancie, qui regarde la chiromancie.

To CHIRP, *V. N.* *ramager, gazouiller, chanter*, comme font les oiseaux.

☞ To chirp (as a sparrow) *pépier*, comme fait un moineau.

Chirping, *S.* l'action de ramager, &c. *V.* To chirp, *ramage, gazouillement, chant d'oiseau.*

Chirping, *Adj.*

Ex. To take a chirping cup, *se réjouir, boire le petit coup.*

CHIRURGEON, *V.* Surgeon. Autrefois on écrivoit & on prononçoit *chirurgien & chirurgie*; mais aujourd'hui on écrit & on prononce *surgeon & surgery.*

Chirurgery, *V.* Surgery.

Chirurgical, *Adj.* (belonging to surgery) *chirurgical.*

CHISEL, *S.* *ciseau à tailler*, ou à graver.

Chisel-work, *ciselure*, ouvrage de ciseleur.

To CHISEL, or CHIZEL, *V. A.* *couper, tailler, avec un ciseau, graver, ciseler.*

CHIT, *S.* (or kitling) *un petit chat.*

☞ Chit (or snotty little boy or girl) *morveux, petit morveux, morveuse, petite morveuse.*

☞ Chit (or freckle in the face) *rouseur, du visage, tache de rouseur.*

To CHIT, *V. N.* (a term of gardening, is said of a plant or seed that begins to shoot, or germinate) *germer, pousser.*

CHITTERLINGS, *S.* (a pudding or sausage) *boudin, andouille, saucisse.*

☞ Chitterlings (or cleansed guts) *tripes vidées & nettoyées.*

CHITTY, *Adj.*

Ex. Chitty face, *un petit visage; & dans le figuré, un sot, un niais, un badant.*

CHIVAGE, *V.* Chevage.

CHIVALRY, *S.* (or knighthood) *chevalerie.*

☞ Chivalry (a tenure of land by

knight's service) *fief noble, qui relève du Roi, ou de quelque Seigneur.*

Court of chivalry, *V.* Marshal-court.

CHIZEL, *V.* Chisel.

CHOAK, &c. *V.* Choke, &c.

CHOCK, or Chuck, *S.* *soubarbe.*

Ex. To give one a chock under the chin, *donner une soubarbe à quelqu'un.*

CHOCOLATE, *S.* *chocolat*; sorte de composition, ou le breuvage qu'on fait de cette composition.

To drink chocolate, *boire ou prendre du chocolat.*

A chocolate-pot, *chocolatière*, vase où l'on prépare le chocolat.

A chocolate stick (or chocolate-mill) *moulinet*, sorte de bâton pour remuer le chocolat.

‡ Chode, *c'est un vieux Prétérit du Verbe*, to chide.

CHOICE, *S.* *choix, triage, l'élite.*

To make choice of a thing, *faire choix d'une chose.*

If it were in my choice, *si j'en avois le choix.*

To give one the choice, *donner le choix à quelqu'un.*

To make a thing one's choice, *choisir quelque chose.*

I put it, or I leave it to your choice, *je le laisse à votre choix, je vous laisse choisir.*

To make a choice, or to pick and choose, *faire un triage.*

The choice of his troops, *ses gens d'élite, l'élite de ses troupes.*

☞ Choice (a naming or appointing of one) *choix, élection, nomination.*

☞ Take your choice, do what you think fit, *prenez votre parti, faites ce que vous voudrez.*

He may take his choice, qu'il fasse ce qu'il voudra, il est en pouvoir de le faire, ou de le laisser, cela dépend de lui.

If it were put to my choice, *si c'étoit à moi à faire.*

☞ I should not be long in the choice of my death, *je n'hésiterois pas long tems à choisir le genre de mort.*

☞ Choice (or variety) *variété, abondance.*

He has great choice of commodities in his shop, *sa boutique est fort bien garnie, ou assortie.*

Choice, *Adj.* *beau, choisi, trié, recherché, rare, excellent, extraordinaire.*

Ex. Choice commodities, *de belles marchandises.*

Choice expressions, *des expressions choisies, ou recherchées.*

Choice men, *gens choisis, gens d'élite.*

Chicely, *Adv.* *chèrement, précieusement.*

Ex. To keep a thing chicely, *garder une chose fort précieusement, avec grand soin, chèrement.*

Chiceness, *S.* *manière délicate dont on fait quelque chose, adresse, discernement.*

Q

CHOIR,

CHOIR, S. (or quire of a church) *le chœur d'une église.*

CHOKE, S. (the choke of an artichoke) *le foin d'un artichaud.*

To CHOKE, V. A. (to stop the wind-pipe, to stifle) *étrangler, étouffer, suffoquer, engouër.*

You choke me, *vous m'étranglez.*

An Emperor choked himself with a kernel, *un Empereur s'étrangla avec un pépin.*

To choke one's self for greediness, *s'engouër, manger si goulument qu'on ait peine à avaler.*

To choke, or choke UP a pipe, *engorger, boucher un tuyau.*

Choked, Adj. *étranglé, suffoqué.*

I am e'en choked for want of drink, *je meurs de soif.*

Choked UP, *engorgé, bouché.*

A port choked up with sands, *un port qui est bouché par les sables.*

A pipe that is choked up, *un tuyau engorgé.*

CHOKE-PEAR, S. *poire d'angoisse, ou d'étranguillon.*

* † He gave him a notable choke-pear, *il lui a fait avaler bien des poires d'angoisse, ou des couleuvres.*

Choke-vetch, or choke-weed, *tigne, forte d'herbe.*

Choking, S. *l'action d'étrangler, &c.*

V. To choke.

Choky, Adj. Ex. A choky pear, *poire d'angoisse, poire fort âpre.*

CHOLER, S. (an humour of the body) *bile, humeur chaude & sèche qui se trouve dans le corps.*

* Choler (or anger) *bile, colère.*

To be in choler, *être en colère.*

If I do but see him, he raises my choler, *d'abord que je le vois ma bile s'échauffe.*

Cholera-morbus, S. (a kind of distemper) *choléra-morbus, forte de maladie.*

Cholerick, Adj. *bilieux, en qui la bile domine, colère, qui s'emporte facilement.*

A cholerick temper, *un tempérament bilieux.*

CHOLICK, &c. V. Colick, &c.

To CHOOSE, &c. V. To chuse, &c.

CHOP, S. *tranche, morceau.*

A chop of mutton, *une tranche, ou cotelette de mouton.*

Chops (or Jaws) *la mâchoire.*

His chops are always going, *sa mâchoire va toujours, il mange incessamment.*

* † To set one's chops a watering, *faire venir l'eau à la bouche.*

His chops are greasy, or his chops shine with grease, *la graisse reluit sur ses lèvres.*

To give one a flap on the chops, *donner un soufflet à quelqu'un.*

The chops of a vice, *mâchoires d'étau.*

The chops of the British channel, *l'embouchure de la manche Britannique.*

To CHOP, V. A. (or to cut) *couper, trancher.*

To chop a piece of meat, *couper de la viande.*

To chop (to make an exchange) *troquer, faire un troc.*

Will you chop with me? *voulez-vous troquer (voulez-vous faire un troc) avec moi?*

* † To chop logick with one, *disputer avec quelqu'un, contester, raisonner.*

* † Uneasy appetites chop at every thing that carries the face of pleasure, *les appétits défordonnés donnent tête baissée dans tout ce qui a l'air, ou l'apparence de volupté.*

To chop OFF, *couper, trancher, emporter la pièce, tronquer.*

To chop off one's head, *couper, trancher la tête à quelqu'un.*

† To chop AT a thing (or to take hold of it) *prendre une chose; † la happer, ou tâcher de prendre, ou de happer.*

† To chop IN, or INTO (for, to pop in) *entrer subitement, & dans le dessein de surprendre.*

As he was digging, he chopped his spade UPON a pot of money, *comme il bêchoit, il donna (ou il rencontra) de sa bêche un pot d'argent.*

The wind chops ABOUT, *le vent tourne, change, ou saute, en termes de mer.*

† Chop-church, S. *permutation de bénéfices.*

Chopped, Adj. (or chopped off) *coupé, tranché, tronqué.*

Chopping, S. (or chopping off) *l'action de couper, &c.*

Chopping, Adj. As, A chopping-knife, *couperet, forte de couteau.*

A chopping-board (or block) *bachoir.*

A Chopping (or lusty) boy, *un gros garçon.*

CHOPS, V. Chop.

CHOPT, V. Chopped.

CHORAL, Adj. *de chœur.*

Ex. A vicar choral, *vicair du chœur.*

CHORD, V. Cord.

CHORDEE, or CORDEE, S. (an inflammation and contraction of the under part of the penis, usually occasioned by impure coition) *chaudepisse, cordée.*

CHORIST, or CHORISTER, V. Quirister.

CHOROGRAPHY, S. (the description of a country) *Chorographie, description de quelque région.*

CHORUS, S. (the singers or dancers in a tragedy or comedy) *le chœur, dans une pièce dramatique.*

CHOSE, *c'est un Prétérit du Verbe, To chuse.*

Chosen, Adj. (Participe du Verbe, To chuse) *choisi, élu. V. To chuse.*

CHOUGH, S. (a bird) *sorte de corneille, l'oiseau qui s'appelle Choucas, en quelques provinces.*

CHOUSE, S. (a nize, a bubble) *niais, dupe, qui se laisse aisément duper.*

Chowse (or trick) *tour, mauvais tour, fourbe.*

To put a chowse upon one, *faire un tour à quelqu'un, le duper, le prendre pour dupe.*

To CHOWSE, V. A. (to cozen) *duper, tromper, fourber, prendre pour dupe.*

Chowfed, Adj. *dupé, trompé.*

Chowfing, S. *l'action de duper, de tromper, de fourber.*

To CHOWTER, V. N. *murmurer, grommeler, gronder.*

That child does nothing but chowter, *cet enfant ne fait que grommeler.*

Chowtering, S. *l'action de murmurer, de grommeler, ou de gronder.*

CHRISM, S. (a kind of hallowed ointment used by Roman Catholics,) *chrême, huile sacrée dont se servent les Catholiques Romains.*

Chrismatory, S. (the vessel wherein the holy oil is kept) *le vase où l'on tient le chrême, ou l'huile sacrée.*

CHRISOM, S. (or chrifom-cloth) *chrêmeau, toile dont on enveloppe la tête d'un enfant nouvellement baptisé.*

R. In the bills of mortality those are called CHRISOMS that die within the month of birth, because during that time they used to wear the chrifom-cloth, dans la liste des morts (qui se publie toutes les semaines) on appelle CHRISOMS les enfans qui meurent pendant les six semaines de leurs mères; c'est-à-dire, avant que le mois soit expiré, parce qu'ils ont accoutumé de porter pendant ce tems-là ce linge blanc qu'on nomme Chrifom-cloth.

Chrifom-calf (a word used in some parts of England, to say a calf is killed before it is a month old) *c'est un mot dont on se sert en quelques endroits d'Angleterre pour dire, un veau qu'on tue avant qu'il ait un mois.*

CHRIST, S. (the Saviour of the world) *Christ, le Sauveur du monde.*

Christ-cross-row, or Criss-cross-row, *croix de par Dieu, l'abécé, l'alphabet.*

Christ-thorn (or white-thorn) *aubépine.*

CHRISTAL, V. Crystal.

To CHRISTEN, V. A. *baptiser, ou baptême.*

To christen a child, *baptiser un enfant.*

Christendom, S. *Chrétienté.*

Christened, Adj. (from to christen) *baptisé.*

Christening, S. *l'action de baptiser, batême.*

A private christening, *batême domestique.*

The christening day, *jour de batême.*

To make a great christening, *célébrer un batême avec grande réjouissance.*

CHRISTEN-NAME, S. *nom de batême, le nom que l'on donne à l'enfant dans son batême.*

CHRIS-

CHRISTIAN, S. un Chrétien, une Chrétienne.

To turn, to become a Christian, se faire Chrétien, se convertir au Christianisme.

Boon Christian pear, poire de bon Chrétien. Les meilleures viennent de Tours.

Court Christian, V. Court.

Christian, Adj. Chrétien.

The Christian religion, la religion Chrétienne.

☞ Christian (or Christen) name, nom de baptême; Chrétien étoit le nom du précepteur d'Henri IV.

Christian burial, V. Burial.

CHRISTIANISM, and **CHRISTIANITY**, le Christianisme & la Chrétienté: ces mots différent. Le Christianisme, c'est la religion même des Chrétiens, & la Chrétienté, leur état présent par rapport à l'étendue du pays qu'ils possèdent; ce que les Anglois expriment par Christendom.

CHRISTIANITY, S. Christianisme, ou religion Chrétienne.

☞ The Christianity of his death, la manière Chrétienne dont il mourut.

Christianly, Adv. Chrétienement, en Chrétien, d'une manière Chrétienne.

CHRISTMASS, Subst. Noël, prononcez No-el.

'Tis but three weeks to Christmäss, il n'y a plus que trois semaines d'ici à Noël.

Christmäss-day, le jour de Noël.

Christmäss holy-days, les fêtes de Noël.

Christmäss-box, tire-lire de fer blanc.

☞ I gave him ten shillings for his Christmäss-box, je lui ai donné dix shillings pour ses étrennes.

Christmäss-porridge (or plum-porridge) potage de Noël. C'est un potage que les Anglois font le jour de Noël, avec des raisins secs, des raisins de Corinthe & des pruneaux.

Christmäss-pies (or mince-pies) pâtés de Noël. Ce sont des pâtés qu'on mange aux fêtes de Noël en Angleterre, & qui se font de viande hachée fort menu, de raisins de Corinthe, de sucre, d'écorce d'orange & de limon candi.

CHROMATICK, Adj. chromatique.

Ex. Chromatick musick (or pleasant musick) musique chromatique, ou agréable.

CHRONICAL, Adj. chronique.

Ex. Chronical diseases, that come at certain times by fits, maladies chroniques, qui reviennent en certains tems.

CHRONICLE, S. (a sort of history) chronique, annales, sorte d'histoire.

The ancient chronicles of France, les vieilles chroniques de France.

The Book of Chronicles in the old Testament, le livre des Chroniques dans le vieux Testament.

To **CHRONICLE**, V. A. (to record in history) mettre dans les chroniques, rapporter.

Chronicle, Adj. mis dans les chroniques, ou dans les annales, rapporté.

Chronicle, S. (he that writes chronicles) Auteur de chroniques, & chroniqueur.

CHRONOLOGER, S. un chronologiste, un homme savant dans la science des tems.

Chronological, Adj. chronologique, qui regarde la chronologie.

Chronologist, V. Chronologer.

CHRONOLOGY, S. (the art of computing the times) chronologie, la doctrine des tems.

CHRYSOCOL, V. Borax.

CHRYSOLEITE, S. (a kind of transparent precious stone, of a golden colour) chrysolite, sorte de pierre précieuse de couleur d'or, & transparente.

CHRYSOPRASUS, S. (a precious stone, that yields a golden lustre) chrysoprase, sorte de pierre précieuse de couleur d'or.

CRYSTAL, V. Crystal.

CHUB, S. (a sort of fish) chalot, sorte de poisson.

☞ Chub (or jolt-head) grosse tête.

☞ Chub (or a clown) un paysan, un homme grossier, un rustre.

He is a short thick fat chub, as round as a foot-ball, c'est un petit ragot gras-soufflet, rond comme une boule.

Chub-cheeked (having full cheeks) joufflu.

CHUCK, S. (a stroke under the chin) une soubarbe.

To give one a chuck under the chin, donner une soubarbe à quelqu'un.

Chuck-farthing (a boyish play) fossette, jeu d'enfant.

To **CHUCK** under the chin, V. A. donner une soubarbe.

To chuck, Neut. (as a partridge) chanter, comme une perdrix.

To **CHUCKLE**, V. N. (or break out now and then into laughter) rire d'un ris interrompu, éclater de rire de tems en tems.

CHOFF, Subst. (or country-clown) un paysan, un villageois, un rustre, un rustaud.

Chuffy, Adj. (or clownish) grossier, rustique, de paysan.

† **CHUM**, S. (tobacco to chew) du tabac à mâcher.

† **CHUMP**, S. (a piece of wood, flesh, &c.) un morceau, une pièce.

CHURCH, S. (a place for Divine Service) église, lieu destiné au Service Divin.

A parochial, cathedral, or collegiate church, église paroissiale, cathédrale, ou collégiale.

☞ A church (or congregation of Christians) une église, ou assemblée de Chrétiens sous la conduite de légitimes pasteurs.

The Catholick (or universal church) l'église Catholique, ou universelle.

The Roman and Greek churches, l'église Romaine & la Grecque.

The Reformed churches, les églises Réformées.

☞ Church is done, on sort de l'église.

Prov. The nearer the church, the further from God, près de l'église, loin de Dieu.

Prov. Where God has a church, the devil will have a chapel, en quelque lieu que Dieu ait une église, le Diable y veut avoir une chapelle.

A church-man (or clergy-man) un homme d'église, un ecclésiastique.

A church-man (or son of the church of England) un membre de l'église Anglicane.

A church-woman, une femme de l'église Anglicane.

Church-yard, cimetière.

A church-yard cough, * une toux de renard qui mène au terrier.

Church-porch, porche (ou portique) d'église.

Church-book, batistère.

Church-time, tems d'aller à l'église.

Church-lands, biens d'église.

Church-robber, sacrilège, celui qui commet un sacrilège.

Church-robbing, sacrilège, larcin des choses saintes dans un lieu sacré.

Church-chopper, un révolté.

Church-rat, un rat d'église.

Church-warden (anciently church-reeve) un marguillier, un ancien du consistoire, un ancien.

Church-wardenship, l'emploi d'un marguillier, ou d'un ancien d'église.

To **CHURCH** a woman, V. A. relever une femme, rendre grâces à Dieu dans les formes pour une femme qui est relevée de couches.

Churched, Adj. relevée.

She is churched, elle est relevée de couches.

She will be churched to morrow, elle relèvera demain, elle recevra la bénédiction de l'église après être relevée de ses couches.

Churching, S. relevailles, l'action de rendre grâces à Dieu pour une femme qui a fait ses couches.

† Church-reeve, V. Church-warden.

CHURL, S. (or country-bumkin) un paysan, un rustaud, un homme rustre, un rustre.

Ex. Prov. To put a churl upon a Gentleman (to drink bad liquor after good) boire de méchante boisson après en avoir bu de bonne.

☞ A churl (or covetous hunks) un avare, un taquin, un ladre, † un pincemaille, un arabe.

Churlish, Adj. (clownish) rustique, incivil, grossier, brutal.

Churlishly, Adv. rustiquement, grossièrement, incivilement, brutalement.

Churlishness, S. rusticité, incivilité, humeur rustique, incivile, ou brutale, brutalité.

CHURN, Subst. barate, le baril qu'on remplit de crème pour en faire du beurre.

Churn-staff, batté à beurre.

To CHURN, V. A. battre la crème pour en faire du beurre.

To CHUSE, V. A. (to make a choice or to take one's choice) choisir, faire choix, élire.

To chuse a Magistrate from among the citizens, choisir, ou élire, un Magistrat d'entre les bourgeois.

Chuse which you please, choisissez lequel vous voudrez.

You will always pick and chuse, vous voulez toujours choisir.

☞ Chuse you, whether you had rather have me your friend than your foe, voyez, si vous aimez mieux que je sois votre ami que votre ennemi.

☞ Would I were to chuse, plutôt à Dieu que cela fût à mon choix.

☞ We may chuse, c'est à notre choix de le faire, ou de le laisser.

☞ He has chosen to interpret it all to the best advantage, il a mieux aimé lui donner un sens favorable.

☞ Chuse then, laissez-le donc.

Let him chuse whether he will or no, qu'il le laisse s'il veut.

☞ He cannot chuse but be miserable, il ne peut qu'être misérable, quoi qu'il fasse il sera toujours misérable.

☞ I cannot chuse but weep, je ne puis que pleurer, je ne saurois retenir mes larmes, ou m'empêcher de pleurer.

It could not chuse but be a scandal to the Jews, les Juifs ne pouvoient qu'en être scandalisés.

☞ To chuse King and queen, faire les Rois.

☞ I will do that to chuse, je le ferai exprès.

☞ To chuse rather, aimer mieux, prendre le parti de.

To chuse OUT (or to call out) trier, choisir, prendre.

CHUSER, S. celui, ou celle qui choisit.

Prov. Beggars must not be chusers, ne choisit pas qui mendie, ou qui emprunte.

Chusing, S. l'action de choisir, &c. V. To chuse, choix.

This was of your own chusing, c'étoit votre choix, c'est vous-même qui l'avez choisi.

CHYLE, S. (the white juice of digested meat) chyle, le suc auquel se change la viande après la première coccion dans l'estomac.

Chylification, S. chylification.

Chymical, Adj. chymique, de chymie, qui appartient à la Chymie.

A Chymical Doctor (a Physician that uses much Chymistry) un Médecin Chymique.

A Chymical discourse, un discours de Chymie.

CHYMIST, S. Chymiste, qui fait ou qui exerce la Chymie.

CHYMISTRY, S. la Chymie.

To CHYN, V. A. fendre.

R. CI, cette syllabe étant suivie d'une voyelle se prononce en Anglois à peu près comme CHI, en François comme Artificiel, artificiel; Physician, un Médecin; Precious, précieux; Sociable, sociable; Ancient, ancien, vieux: Il en faut excepter Society, Société, où le C se prononce presque tout de même qu'en François.

CICATRIZE, S. (or scar) cicatrice, la marque d'une playe.

To CICATRIZE, V. A. (to close up, speaking of a wound) cicatrifer une playe, réunir de telle sorte les chairs qui en ont été séparées, qu'il y ait une petite peau qui les recouvre.

Cicatrized, Adj. cicatrifié.

CICH, or cich-peas, S. pois chiche.

☞ Little ciches, gesses.

CICORY, V. Succory.

CICUTA, S. (a vegetable poison, used upon state-criminals at Athens) la cigüe.

CID, Subst.

Ex. A valiant cid, un vaillant homme, un héros, un brave.

CIDER, S. (a drink made of apples) cidre, boisson qui se fait de pommes écrasées sous la meule.

A cider-house, cabaret à cidre, maison où l'on fait, & où l'on vend le cidre.

A cider-man, un vendeur de cidre.

Ciderin, S. (an ordinary or mean sort of cider made of the murk, after the cider is pressed out) du petit cidre, dont on use en Angleterre & en Normandie, comme de petite bière.

To CIEL, V. A. (with plaister) lambrisser, revêtir d'un lambris.

CEILING, S. plat fond, lambris.

CILERY, Subst. (or foliage wrought on the heads of pillars) feuillage, ornement d'architecture.

CIMBAL, V. Cymbal.

CIMETER, V. Simetar.

D + CINCATER, or CINCANTER, S.

Ex. An old cincant, un homme âgé de cinquante ans.

CINCTURE, S. (or girdle) ceinture.

The cincture of a pillar, la ceinture d'une colonne.

CINDERS, S. frais, charbon de terre éteint & à demi consumé.

CINDER-WOMEN, S. c'est ainsi qu'on appelle ces gueuses, qui ramassent le frais que l'on jette avant que d'être tout-à-fait consumé.

* + A cinder-woman, une gueuse, une femme de néant.

CINERATION, or CINEFACTION, S. (the reducing or burning to ashes) cinération, réduction en cendres.

CINGLE, S. (a girt for a horse) une sangle.

CINNABAR, V. Cinoper.

CINNAMON, S. (an inward bark

of an Indian tree) canelle. C'est la seconde écorce d'un certain arbre des Indes.

Cinnamon-tree, canelier, arbre qui produit la canelle.

CINOPER, S. (vermillion, or red lead) cinnabre, ou vermillon.

CINQUE, S. (at dice or cards) un cinq; aux dès, ou aux cartes.

Cinque, Adj.

Ex. The cinque-ports, les cinq ports d'Angleterre, du côté de la France, savoir HASTINGS, DOVER, HITHE, RUMNEY, & SANDWICH.

CINQUEFOIL, Subst. (a sort of herb) quinte-feuille, sorte d'herbe, dont les feuilles sont blanches, jaunes, ou rouges, & attachées cinq-à-cinq.

CION, S. (or graft) un sion, un rejetton, une greffe.

CIPEROUS, S. (a sort of bullrush) fouchet espèce de jonc.

CIPHER, S. (or number) chiffre, marque d'Arithmétique, qui vaut un certain nombre.

☞ Cipher (secret character) chiffre, caractère secret.

☞ Cipher (or nothing) un zéro.

To learn ciphers, apprendre le chiffre.

+ * To stand for a cipher, + * être un zéro en chiffre.

To CIPHER, V. A. (to cast accompts) chiffrer, calculer, supputer.

Ciphered, Adj. chiffré, calculé, supputé.

Ciphering, Adj. calcul, supputation, action de chiffrer.

CIPRESS, sorte de crêpe de soye.

CIRCLE, S. cercle, circonférence, rond.

The circles of a sphere (or globe) les cercles d'une sphère, ou d'un globe.

* A circle of fine ladies, * un cercle de belles dames.

* The Empire of Germany is divided into ten circles, l'Empire d'Allemagne est divisé en dix cercles.

Circle-wise, circulaire, en rond, en forme de cercle.

Circlet, S. (a ring to put dishes or plates upon) porte-assiète.

CIRCUIT, S. (or compass) un circuit, contour, un tour.

☞ Circuit, département.

☞ A judge in a circuit, juge ambulant, qui va de province en province, pour administrer la justice.

R. Suivant les loix d'Angleterre, les douze Juges de ce Royaume vont deux fois l'année dans les provinces pour y administrer la justice, en vertu de leurs commissions, chacun dans son département; & c'est ce qui s'appelle, to go the circuit.

CIRCULAR, Adj. (or round) circulaire, rond.

A circular motion, un mouvement circulaire.

To CIRCULATE, V. N. *circuler*, se mouvoir en rond.

The blood does always circulate, le sang ne fait que circuler.

* Money does not circulate, l'argent ne circule, ou ne roule pas.

Circulated, Adj. *circulé*.

Circulation, S. *circulation*.

The circulation of the blood, la circulation du sang, le mouvement que fait le sang des artères dans les veines, & des veines dans les artères.

Circulatory, Adj. *circulaire*.

Circulatory letters, des lettres circulaires.

CIRCUMAGGERATION, S. (a heaping round about) un amas tout autour.

CIRCUMAMBULATION, S. (a walking or going round about) *circumambulation*, promenade tout autour.

CIRCUMAMBIENT, S. (or encompassing) qui entoure, ou environne.

To CIRCUMCISE, V. A. *circoncire*.

To circumcise a child, *circoncire* un enfant.

Circumcised, Adj. *circoncis*, ou *circonci*.

The child was circumcised, l'enfant fut *circoncis*.

Circumciser, S. *circonciseur*.

Circumcision, S. *circoncision*.

The mystery of circumcision, le mystère de la *circoncision*.

CIRCUMFERENCE, Subst. (or compass) *circonférence*, ligne ronde qui termine un cercle tout autour, contour, circuit, périphérie.

To draw a line from the center to the circumference, tirer une ligne du centre à la *circonférence*.

CIRCUMFLEX, Subst. (a sort of accent) un *circflexe*, un *accent circflexe* (A).

CIRCUMFLUENT, Adj. (any thing that flows freely about another body) *circconfluant*, *circconflottant*.

CIRCUMFUSED, Adj. répandu tout autour, and *circconfusion*.

† D CIRCUMGIRATION, S. (or turning about) *tournoyement*.

CIRCUMLOCUTION, S. (as when one word is expressed by many) *circconlocution*, *périphrase*.

To CIRCUMSCRIBE, V. A. (to limit or bound) *circonscrive*, *borner*, *limiter*, *déterminer*, *fixer*, *régler*.

Circumscribed, Adj. *circonscrit*, *borné*, *limité*, *déterminé*, *fixé*, *régulé*.

CIRCUMSPECT, Adj. (or wary) *circonspéct*, *prudent*, *sage*, *avisé*, *réservé*.

Circumspection, S. (or wariness) *circonspéction*, *prudence*, *précaution*, *retenue*, *réserve*.

He does nothing without a great deal of circumspection, il fait toutes choses avec beaucoup de *circonspéction*.

Circumspectly, Adv. (or warily) avec *circonspéction*, *retenué*, ou *précaution*; *sagement*, *prudemment*.

Circumstance, S. *circonstance*, particularité du tems, du lieu, &c.

A sad circumstance, une *circonstance* fâcheuse.

To mind the circumstances of the time, s'arrêter aux *circonstances* du tems.

☞ A fact set out in all its circumstances, un fait bien *circonstancié*.

☞ One's circumstances (state, or condition) l'état ou la condition d'une personne.

Being under those circumstances, étant dans cet état.

Circumstanced, Adj. *circonstancié*.

Ex. A fact well circumstanced, un fait bien *circonstancié*.

☞ Being thus circumstanced (or under those circumstances) me trouvant dans cet état.

Circumstantial, Adj.

Ex. A circumstantial mistake, une erreur dans les *circonstances*.

To CIRCUMSTANTIATE, V. A. (to describe a thing with its circumstances) *circonstancier* une chose, en expliquer les *circonstances* & les particularités.

Circumstantiated, Adj. *circonstancié*.

CIRCUMVALLATION, S. *circonvallation*, terme de fortification.

As, The lines of circumvallation in a siege, les lignes de *circonvallation* dans un siège, lignes pour défendre le camp contre les ennemis.

To CIRCUMVENT, V. A. (or deceive) † *circonvenir*, *surprendre*, *trouper*, *abuser*, *user de supercherie*.

Circumvented, Adj. *circonvenu*, *surpris*, *trompé*, *abusé*.

Circumventing, S. (or circumvention) *circonvention*, *surprise*, *tromperie*, *supercherie*, l'action de *surprendre*, &c. V. To circumvent.

CIRCUMVOLUTION, Subst. (or turning about) *circonvolution*, *tour*, *circuit*.

CIRQUE, or CIRCUS, S. (a round place or list for publick exercises in old Rome) *Cirque*, lieu de figure ovale à Rome, où, du tems des anciens Romains on faisoit des jeux & des courses, &c.

CISARS, or CISERS, V. Scissars.

CISTERCIANS, S. (a sort of monks) ordre, ou moines de *Cîteaux*.

CISTERN, Subst. (a great vessel in the ground to gather rain-water to keep) une *citerne*, ou *cisterne*, un réservoir d'eau de pluie.

☞ Cistern (a vessel commonly made of lead, to hold a good stock of water for household uses) une *fontaine*.

☞ A cistern (in a dining-room to put bottles in) *cuvette*.

† CIT, S. (or citizen) un bourgeois.

Citels, S. une *bourgeoise*.

CITADEL, V. *Cittadel*.

CITATION, S. (or summons) *citation*, *assignation*, *ajournement*.

☞ Citation (or quoting) *citation*, *allégation*.

To CITE, V. A. (or summon) *citer*, *assigner*, *ajourner*.

☞ To cite (or quote) *citer*, *alléguer*, *apporter quelques passages d'auteurs*

pour confirmer ce qu'on avance.

Cited, Adj. *cité*, *assigné*, *ajourné*; *cité*, *allégué*.

Citing, S. l'action de *citer*, &c. V.

To cite, *citation*, *ajournement*, *assignation*; *citation*, d'un passage, &c.

CITIZEN, S. (from city) *bourgeois*, *citoyen*.

The citizens of London, les *citoyens* de Londres.

The citizens of old Rome, les *citoyens* de l'ancienne Rome.

A fellow-citizen, *concitoyen*, *citoyen* ou *bourgeois* d'une même ville.

Citizen-like, qui sent son *bourgeois*, en *bourgeois*, comme un *bourgeois*.

☞ CITRON, or POMCITRON, S. *limon*, fruit de *limonnier*.

Citron-tree, *limonnier*, arbre qui porte les *limons*.

Citron-colour, couleur de *limon*.

CITRUL, S. (a kind of cucumber of a citron-colour) *citrouille*, espèce de grosse courge.

† CITT, S. *bourgeois*. V. Cit.

CITTADEL, S. (a castle or fortress of a city, either to awe or defend it) *citadelle*, fort bâti sur le terrain le plus avantageux de l'enceinte d'une ville, pour la tenir en bride, ou pour la défendre.

CITTERN, or SISTRUM, S. (a musical instrument) *cistre*, instrument de musique qui a quelque chose du lut, & qui est fort commun en Italie.

CITY, Subst. ville, cité, ville épiscopale.

A chief (or mother) city, ville capitale, ou métropolitaine.

The city of London, la ville de Londres.

R. It is observable, that though the word CITY be properly and distinctly used for a Bishop's see, yet we say, the town of Ely, though an episcopal see, and the city of Westminster, which is no Bishop's see, on doit remarquer, que quoi qu'on ne donne en Anglois le nom de CITY qu'aux villes épiscopales, on ne laisse pourtant pas de dire, the town of Ely, où il y a un Evêque, & au contraire on dit, the city of Westminster, quoique cette dernière n'ait point d'Evêché.

☞ The freedom of a city, le droit de *bourgeoisie*.

City-life, vie qui se passe dans l'embarras des affaires, par opposition à la tranquillité d'une vie champêtre.

To love a city-life, se plaire dans les grandes villes.

To live a city-life, vivre comme on fait dans les villes, passer sa vie parmi l'embarras d'une grande ville.

CIVES, CHIVES, S. (or leeks) des porreaux, herbe potagère.

CIVET, Subst. (a sweet powder) *civette*, sorte de bonne odeur.

CIVICK, Adj. *civique*.

A civick crown made of oaken boughs,

boughs, which amongst the Romans was bestowed upon him who had saved a citizen's life, *couronne civique, faite de branches de chêne, qu'on donnoit, parmi les Romains, à celui qui avoit sauvé un citoyen.*

CIVIL, Adj. (or courteous) *civil, honnête, obligeant, poli, galant, qui fait son monde.*

☞ Civil (honest, or chaste) *honnête, chaste.*

☞ Civil (or politick) *civil.*

A civil war, *une guerre civile, ou intestine.*

A civil (or military) life, *vie civile, ou militaire.*

CIVILIAN, Subst. (a Doctor, or a man skilled in the civil law) *un Docteur, ou un homme savant en droit civil, un jurisconsulte, un avocat.*

CIVILITY, S. *civilité, politesse, honnêteté.* D † *Urbanité*, ce dernier mot, quoi que beau, n'est pas tout-à-fait établi, & on ne s'en sert qu'avec quelque correctif.

To CIVILIZE, V. A. (to make civil, or to polish) *civiliser, rendre civil, honnête, ou poli, humaniser, cultiver, ou polir les mœurs.*

Civilized, Adj. *civilisé, poli, humanisé, &c.*

A civilized nation, *un peuple civilisé, une nation civilisée.*

Civilizer, S. *celui qui civilise, &c.*

The Romans who boasted to be the civilizers, were indeed the corrupters of mankind, *les Romains, qui se van-toient de civiliser les hommes, ne fai-soient, dans le fond, que les corrompre.*

Civilly, Adv. *civilement, honnêtement, galamment, obligeamment, poliment.*

CIZARS, V. *Scissars.*

C L

CLACK, V. *Mill-clack.*

* † To set one's clack (or tongue) a going, *se mettre à parler, ou faire parler.*

* † Will that perpetual clack never lie still? (T.) *ne cessera-t-il jamais de parler?*

To CLACK, V. N. (to make a noise like a mill-clack) *cliqueter, claquer.*

To CLACK, V. N. (or snap) *claquer, faire du bruit.*

To clack wool, V. A. (to cut off the sheep's mark) *couper la marque des brebis.*

Clack-goose, V. *Barnacle.*

Clacker, S. *cliquette, V. Clicket.*

Clacking, S. *bruit que l'on fait en claquant, cliquetis.*

CLAD, Adj. (or cloathed) *habillé, vêtu, couvert, mis.*

Richly clad, *richement habillé.*

CLAIM, S. (demand, challenge) *prétension, droit qu'on prétend avoir sur quelque chose.*

To lay claim to a thing, *prétendre à quelque chose, former des prétensions sur une chose, la demander en vertu de son droit, prétendre à une chose, ou,*

en termes de Droit, *vendiquer une chose, ou la revendiquer.*

☞ They all laid claim to this one common title of being his disciples, *ils se disoient tous ses disciples.*

To CLAIM, V. A. (or lay claim to) *prétendre, avoir des prétensions sur quelque chose, la demander, vouloir se l'approprier, la réclamer.*

He claims it, *il y prétend.*

☞ To claim (or challenge) one's promise, *sommer quelqu'un de sa promesse.*

To claim AGAIN, *redemander, réclamer.*

CLAIMABLE, Adj. (any thing that may be claimed, or affirmed to belong to another person) *réclamable, qu'on peut réclamer.* We say also, the Claimant, *celui qui réclame quelque chose en justice.*

Claimed, Adj. *sur quoi l'on a formé des prétensions, &c.*

CLAIMER, S. *celui ou celle, qui prétend à quelque chose, &c.*

Claiming, S. *prétension, ou l'action de prétendre, &c.* V. To claim.

CLAIR - OBSCURE or CHIARO-SCURO, S. (in painting, is the art of distributing the lights and shadows of a piece) *le clair-obscur.*

To CLAMBER, V. N. (or clamber up) *grimper, monter.*

Clambering, S. *l'action de grimper, ou de monter.*

To CLAMM, V. A. (or starve) *affamer, faire mourir de faim.*

Clammed, Adj. *qui meurt de faim, affamé.*

Clamminefs, S. *qualité gluante, ou visqueuse.*

CLAMMY, Adj. *gluant, visqueux, qui s'attache aux doigts, pâteux.*

Pitch is clammy, *la poix est gluante.*

A clammy mouth, *une bouche pâteuse.*

Clamorous, Adj. (or noisy) *qui se fait avec bruit, ou qui fait beaucoup de bruit.*

CLAMOUR, S. (noise or cry) *bruit, clameur, cri.*

What's all this clamour for? *que veut dire tout ce bruit?*

To CLAMOUR, V. N. *crier, faire du bruit, faire des clameurs.*

☞ To clamour against a thing, *se récrier contre quelque chose.*

CLAMPS, S. (thick timbers belonging to a ship) *clamps, gemelles, gaburons, pièces de bois dans un navire.*

CLAN, S. (a family or tribe in Scotland) *famille Ecossoise, tribu.*

Epicurus and all his clan (or sect) *Epicure & tous ses sectateurs, ou toute sa secte.*

† To CLAN together, V. N. (or cabal) *cabaler, faire un parti.*

CLANCULAR, or

CLANDESTINE, Adj. (secret and close) *clandestin, caché, secret, qui se fait en secret.*

A clandestine design, *un dessein clandestin, de sordides pratiques, ou menées.*

Clandestinely, Adv. *clandestinement, secrètement.*

To CLANG, V. N. (to sound a trumpet) *sonner, en parlant d'une trompette.*

Clangor, S. (sound of a trumpet) *son, d'une trompette.*

CLANK, Subst. (or noise of fetters and irons) *cliquetis, le tintement, le bruit des fers qui s'entrechoquent.*

To clank, V. N. *tinter, faire du bruit.*

CLANIACKS, Subst. (a sort of monks) *moines de l'ordre de Clugny.*

CLAP, S. (or crack) *bruit, ou éclat.*

The door gave a great clap, *la porte fit un grand bruit.*

A clap of thunder (or a thunder-clap) *un éclat de tonnerre.*

☞ Clap (or blow) † *tape, coup.*

To give one a clap on the breech, *donner une tape sur les fesses à quelqu'un.*

☞ At one clap (or at once) *tout d'un coup, tout d'un train, tout de suite, tout d'une venue.*

☞ A clap (a venereous disease) *une chaudière.*

To CLAP, V. A. (or strike) *battre, frapper, † taper, ou tapoter.*

To clap one's wings, *battre des ailes.*

To clap one's thighs, *frapper quelqu'un sur la cuisse.*

To clap one's hands (or applaud) *battre ou frapper des mains, applaudir.*

To clap an actor on the stage, *applaudir à un acteur qui joue un rôle dans une pièce de théâtre.*

To clap at a play, *faire le brouhaha.*

They clapt his wit, *ils applaudis-soient à son esprit.*

☞ He will clap what bias upon the proposition he himself pleases, *il donnera le tour qu'il voudra à la proposition.*

☞ To clap (or join) a thing on, or to another, *plaquer une chose à une autre, la mettre, la joindre, l'appliquer à une autre.*

☞ To clap a piece on an old suit, *mettre, coudre une pièce à un habit vieux.*

☞ To clap one's hand upon one's breast, *mettre, porter la main sur la poitrine.*

To clap a lock on the door, *mettre une serrure à la porte.*

☞ To clap one (to give him a venereous clap) *donner la chaudière à quelqu'un, † le poivrer.*

To CLAP, V. N. (or clash) *claquer, faire un bruit.*

☞ I shall clap a writ (or action) on his back, *je le ferai arrêter, je le ferai venir en justice.*

☞ To clap on all the sails, *charger toutes les voiles.*

To clap IN, V. A. & *pousser, faire entrer, cogner.*

☞ To clap in, Neut. *se jeter avec violence, ou avec impétuosité.*

☞ To

☞ To clap one's knees close to the horse's sides, *serrer un cheval du genou.*

☞ To clap spurs TO one's horse, *piquer ou pousser son cheval.*

☞ To clap the door to, *fermer la porte avec quelque violence.*

To clap UP a peace, *faire une paix fourrée.*

☞ To clap up an agreement, ** faire une cotte mal taillée.*

☞ To clap up a bargain, *arrêter un marché, faire un marché.*

☞ To clap (or wrap) up together, *empaqueter, lier ensemble.*

☞ To clap one up in prison, *emprisonner quelqu'un, le mettre en prison, † le claquemurer.*

CLAPBOARD, S. (a board cut in order to make casks or vessels) *douve, planche préparée pour faire de la futaille.*

CLAPPED, V. Clapt.

Clapper, S. (that claps his hands for joy) *qui applaudit, approbateur.*

☞ The clapper of a bell (or a bell-clapper) *un battant de cloche.*

☞ The clapper of a mill, *traquet, claquet, ou cliquet de moulin.*

☞ The clapper of a door, *marteau de porte.*

☞ The clapper of conies, *clapier, lieu où l'on nourrit des lapins.*

Clapping, S. *l'action de battre, &c.* V. To clap.

A clapping of the wings, *un battement d'ailes.*

☞ A clapping for joy, *applaudissement, ou battement des mains.*

☞ Clapping (or stroking with the hand) *carresse, comme quand on frappe légèrement de la main, manière de flatter les chevaux.*

Clapt, Prétérit & Participe du Verbe to clap, V. To clap.

CLARENCIEUX or CLARENCEUX, S. (a King at arms, in degree second to garter) *c'est un nom affecté à un des Rois d'armes d'Angleterre.*

CLARET, S. [or claret-wine] *vin clair, vin rouge.*

CLARICORDS, S. [a musical instrument so called] *clavecin, sorte d'instrument de musique.*

To CLARIFY, V. A. *clarifier, éclaircir, rendre clair.*

Ex. To clarify sirup, *clarifier du sirop.*

To clarify, Nent. *se clarifier, s'éclaircir, devenir clair.*

It begins to clarify, *il commence à se clarifier.*

Clarified, Adj. *clarifié, éclairci.*

Clarifying, S. *l'action de clarifier, &c.* Or, *clarification, la clarification, en fait de liqueurs.*

CLARIGATION, V. Reprisal.

CLARION, S. [a sort of shrill trumpet] *clarion, sorte d'instrument à vent qui sonne clair.*

CLARK, &c. V. Clerk, &c.

CLARY, S. [a sort of herb] *orvale, forte d'herbe.*

CLASH, S. *choc, froissement, cliquetis, bruit de choses qui se heurtent en se rencontrant.*

* Clash [dispute, or debate] *démêlé, dispute, différend, opposition, contestation.*

To CLASH, V. N. [or to beat against] *se choquer, s'entrechoquer, se froisser.*

☞ To clash [or make a noise] *faire un cliquetis, ou un bruit, comme font les choses qui s'entrechoquent, résonner.*

* To clash [or disagree] *contester, disputer, ne pas s'accorder, se quereller, être opposé, s'entrechoquer, se contrarier, se choquer.*

Exemples.

Their swords clashed against one another, *leurs épées s'entrechoquoient, ou faisoient un cliquetis.*

These two parties do ever clash one against another, *ces deux partis se querellent, s'entrechoquent incessamment, ils ne s'accordent jamais, ils se contrarient toujours.*

These two laws clash with each other, *ces deux loix se choquent, ou sont contraires.*

Your understanding clashes with mine, *votre entreprise est contraire, est opposée à la mienne.*

☞ To clash with one's self, *se couper, se démentir, se contredire.*

Clashing, S. *l'action de se choquer, &c.* V. To clash, *choc, froissement.*

☞ Clashing, *bruit, cliquetis, son de choses qui s'entrechoquent.*

The clashing of arms, *le cliquetis des armes.*

* Clashing, *contestation, opposition, dispute, démêlé.*

CLASP, S. (a sort of buckle) *agraffe, boucle.*

☞ The clasp of a book, *fermoir de livre.*

☞ A clasp (or tendrel) of a tree, *un tendron, ce qu'il y a de plus tendre au bout des branches d'arbre au commencement du printemps, sur-tout à la vigne.*

To CLASP, V. A. (or buckle) *agraffer, attacher avec des agraffes.*

☞ To clasp (or embrace) *embrasser, environner.*

Clasped, Adj. *agraffé, embrassé, environné.*

☞ Two hands joined and clasped together, are a symbol of fidelity, *deux mains jointes & s'entretenant sont le symbole de la fidélité.*

Clasping, S. *l'action d'agraffer, &c.* V. To clasp.

Clasping, Adj. *qui embrasse, qui environne.*

CLASS, S. (or form in schools) *classe.*

☞ Class (or rank) *classe, rang, ordre.* Il se dit aussi des divers ordres de citoyens, comme dans l'ancienne Rome, où l'on en comptoit six classes.

D'où est venue l'expression, *auteur de la cinquième classe, c'est-à-dire, médiocre.*

CLASSICAL or CLASSICK, Adj. *classique.*

Ex. A classical author (an author of good credit and authority in the schools) *un auteur classique, poli, excellent, qui doit servir de règle & de modèle pour parler, ou pour écrire.*

CLASSIS, V. Clafs.

To CLATTER, V. N. (or make a noise) *faire du bruit, faire du fracas.*

☞ To clatter (or prattle) *causer, babiller, clabauder.*

* To clatter (or dispute) *se quereller, se chamailler.*

A clatter-coat, *un causeur, un habillard, un clabauder, un criailleur.*

Clattering, S. *bruit, fracas, chamaillis, clabauderie.*

Clattering, Adj. *qui fait du bruit.*

To make a clattering motion with the feet, *trépigner des pieds, battre des pieds.*

CLAVE, *c'est un Prétérit du Verbe, To cleave.*

CLAVER, V. Cliver.

CLAUSE, S. (an article of agreement) *une clause, ou article d'un contract contenant quelque condition.*

☞ Clause (or conclusion) *la fin, la conclusion, le bout de quelque chose.*

CLAUSTRAL, Adj. (of or belonging to a cloister) *claustral, qui est de cloître.*

CLAW, Subst. *griffe, ongle crochu de certaines bêtes, ou d'un oiseau de proie.*

The claws of a lion, *les griffes d'un lion.*

☞ The claws of a crab (or lobster) *les bras d'une écrevisse.*

☞ The hinder claws of a wild boar, *les gardes d'un sanglier.*

* † A Claw-back (a flatterer) *un flatteur.*

To CLAW, V. A. (or scratch) *gratter, égratigner, déchirer.*

* To claw (or flatter) *flatter, cajoler, chatouiller.*

Prov. Claw me, claw thee, *faites moi un plaisir, & je vous en ferai un autre.*

To claw it OFF, or to claw it AWAY (to fall to it briskly) *faire diligence, se dépêcher, dépêcher, expédier promptement une affaire.*

I clawed it off to day (I worked very hard) *j'ai bien travaillé, j'ai bien fait de la besogne aujourd'hui.*

☞ To claw the victuals off, *manger avidement, ou à la hâte, ou de bon appétit.*

His book is answered, and the author claws him off, *on a répondu à son livre, & l'auteur le déchire.*

☞ I clawed him off (I banged him soundly) *je l'ai rossé d'importance.*

☞ He had a disease which he could never claw off, *il avoit une maladie dont*

dont il ne put jamais bien guérir.

I have had an ague, and I have not clawed it off yet, j'ai eu la fièvre & je n'en suis pas encore quitte.

Clawed, Adj. gratté, égratigné, déchiré, &c.

CLAY, S. (potter's clay) argille, glaise, terre glaise, ou terre grasse, propre à faire des pots.

Clay (or dirt) de la boue, du limon.

Man is but a lump of clay, l'homme n'est qu'une masse de terre.

Clay-land, terre grasse.

Clay-pit, endroit où il y a beaucoup d'argille, creux d'où l'on tire l'argille.

To CLAY, V. A. (to dawb with clay) enduire d'argille, couvrir de boue.

CLEAN, Adj. (pure or neat) net, pur, clair, propre, blanc, poli.

A clean glass, un verre net.

A clean room, une chambre nette, ou propre.

Clean corn, du bled pur, ou sans mélange.

Prov. As clean as a penny, net comme un sou marqué.

Clean water, de l'eau claire, ou nette.

A clean shirt, une chemise blanche.

Clean sheets, des draps blancs.

A clean plate, une assiette blanche.

To make clean, nettoyer.

* To wrap up a nasty story in clean linnen, * envelopper un conte, raconter une histoire sale en termes couverts.

Clean (neat and clean) tout-à-fait, absolument.

The clean contrary way, à contresens, à rebours.

Cleanliness, S. netteté, propreté.

To love cleanliness, aimer la netteté, ou la propreté.

Cleanly, Adj. propre, qui aime la propreté.

Ex. A cleanly man, un homme propre.

Cleanly, Adv. proprement, nettement.

CLEANNESS, S. netteté.

The cleanness of a glass, la netteté d'un verre.

* Cleanness (or neatness) politesse, propreté, délicatesse.

* Cleanness (or pureness) of mind, pureté de l'esprit, intégrité.

To CLEANSE, V. A. purifier, nettoyer, écurer.

Ex. To cleanse the blood, purifier le sang.

To cleanse a well, écurer un puits.

Cleaned, Adj. purifié, nettoyé, écuré.

Cleanse, S. qui purifie, qui nettoie.

Purl is a cleanser of the blood, la bière d'absinthe purifie le sang.

A cleanser of wells, un écurer de puits.

Cleansing, S. l'action de purifier, &c. V. To cleanse.

CLEAR, Adj. clair, dans tous les sens.

Ex. Clear and open weather, un tems clair, un beau tems, un tems serain.

Clear water, de l'eau claire, eau qui n'est point troublée.

A clear fire (sound, voice or light) un feu clair, un son clair, une voix claire, une vue claire.

A clear style, un style clair.

A clear discourse, un discours clair, aisé, net, qui n'est point embrouillé.

'Tis a clear case, 'tis clear that it is so, 'tis as clear as the day, cela est clair, il n'est rien de plus clair, cela est aussi clair que le jour.

A clear estate, an estate that has no clog upon it, un bien clair & net, un bien clair & liquide.

Clear (without mixture) pur, sans mélange.

Clear, net.

A clear conscience, une conscience nette.

A clear head, un esprit net.

Clear, épuré, fin, pénétrant.

A clear reason, une raison épurée.

A clear judgment, un juste discernement, un goût fin.

A clear (or fair) complexion, un beau teint, un teint délicat.

* Clear (or innocent) innocent.

I am clear from that crime, je suis innocent de ce crime, je n'y ai aucune part, je n'en suis aucunement coupable.

* A clear reputation, une réputation qui n'est point tachée, ternie, ou flétrie.

* A house clear from infection, une maison qui n'est point infectée.

* To be clear in the world (to be clear from debt, to owe nothing) ne devoir rien à personne.

* A clear forehead, un front serain.

* A clear countenance, un visage serain.

A clear coast, côte saine & nette, en termes de Marine, c'est-à-dire, côte sûre, sans aucuns bancs ni brisans.

To make a clear riddance, se débarrasser tout-à-fait d'une affaire, ou bien mettre tout en ordre.

A clear title, titre décisif.

It is all clear gain to me, c'est autant de gagné pour moi.

To make the house clear, or to clear the house, vider la maison, faire sortir le monde.

To get clear of the port, sortir du port.

Clear, Adv. tout-à-fait, entièrement.

I am clear against it, je suis tout-à-fait porté contre cela, je m'y oppose.

To be clear out of love with one's self, se déplaire entièrement.

To come off clear, se tirer bagues sauvées.

He came off clear from all imputations, il s'est purgé, il s'est justifié des crimes dont on l'accusait.

To keep clear from (to avoid) danger, éviter le danger.

He carried it clear, il l'a emporté de haute lute.

Make your case clear, éclaircissez bien votre affaire.

To stand clear, faire place.

To leap clear over, franchir le saut.

If the sun sets clear, it is a sign of fair weather, si le soleil est beau en se couchant, c'est signe qu'il fera beau tems.

To have a revenue of a thousand pounds clear, avoir un revenu de mille livres sterling, tous frais faits.

Clear sighted, clair-voyant, qui voit clair, qui a la vue aigüe.

Clear-spirited, sincère, naïf, candide, intégral, franc, ouvert, ingénu.

The clear, S. (in a building) le dans-œuvre, dans un bâtiment.

A closet in the clear, cabinet dans le dans-œuvre.

To CLEAR, V. A. (to make clear) éclaircir, nettoyer, purger, purifier, dans le propre & dans le figuré.

Exemples.

A water that clears the sight, une eau qui éclaircit la vue, ou qui la rend claire.

To clear the ranks of an army, éclaircir les rangs d'une armée.

The sun has cleared the mist, le soleil a éclairci, ou dissipé le brouillard.

To clear a metal, purger un métal, le purifier, le nettoyer.

To clear the trenches, nettoyer la tranchée.

To clear the highways of robbers, nettoyer les grands chemins de voleurs.

To clear the state of a flagitious man, purger l'état d'un méchant homme.

To clear a passage, débarrasser un passage.

To clear a business, éclaircir, débrouiller, démêler une affaire.

To clear a difficulty, résoudre, éclaircir, développer, expliquer, démêler, débrouiller une difficulté.

To clear a doubt, éclaircir un doute.

To clear a prisoner, absoudre un prisonnier, le renvoyer absous, le déclarer innocent, le décharger.

To clear one's self of a crime, se purger, se justifier d'un crime.

He cannot clear himself of so many reproaches, il ne sauroit se défendre, se laver, se justifier, ou s'excuser de tant de reproches.

To clear the table, desservir, ôter les plats, la viande, & autres choses de dessus la table après le repas.

To clear the room, vider la chambre, dans un sens Actif & Neutre, dans les deux langues.

To clear accounts, régler des comptes, payer ses dettes, se liquider, se libérer.

To clear one's debts, liquider, acquitter

aquitter ses dettes, se libérer, payer ses dettes, s'aquitter.

To clear an estate, liquider, ou acquitter un bien.

To clear a boat at the custom-house, acquitter une barque à la douane, payer les droits de la douane.

☞ She scolds to clear her lungs, elle quérèle pour se décharger, ou pour se nettoyer le poulmon.

To clear UP, V. N. se découvrir, s'éclaircir, en parlant du tems.

It begins to clear up, le tems commence à s'éclaircir.

To clear up, V. A.

Ex. Come, clear up your brow, courage, déridez votre front, faites paroître la joie sur votre visage.

CLEARANCE, S. (or clearing) of a ship at the custom-house, aquit d'un vaisseau à la douane.

Cleared, Adj. éclairci, nettoyé, V. To clear.

CLEARER, c'est le comparatif de Clear.

Clearing, S. l'action d'éclaircir, de nettoyer, &c. V. To clear, éclaircissement, justification.

Clearly, Adv. (or wholly) purement, tout-à-fait, absolument.

☞ Clearly (or plainly) clairement, nettement, sans obscurité, sans équivoque, évidemment, formellement, en termes exprès.

CLEARNESS, S. (or brightness) clarté, brillant, lueur, lumière, en parlant des astres.

☞ The clearness of the air, la sérénité de l'air.

☞ The clearness of the voice, une voix claire, la netteté de la voix.

☞ The clearness of sight, la clarté de la vue, une vue fine, perçante, claire.

☞ The clearness of sound, la clarté, la netteté du son.

☞ Clearness (or perspicuity) clarté, perspicuité, évidence.

☞ Clearness (or pureness) pureté, netteté.

☞ Clearness from a fault, innocence, intégrité.

Clear-sighted, V. Clear.

To CLEAVE, V. A. (to cut, or divide) fendre, diviser, séparer.

To cleave, V. N. (or split) se fendre, s'entr'ouvrir, se crever, se crevasser.

☞ To cleave (or stick fast) to, se coler, se joindre, s'attacher, se prendre, se tenir à, ou contre. Dans le propre & dans le figuré.

Cleaver, S. celui, ou celle qui fend.

☞ A wood cleaver, un bûcheron.

☞ A butcher's cleaver, un coupe-ret, de boucher.

Cleaving, S. l'action de fendre, &c. V. To cleave.

A cleaving (or cleft) S. une fente, une crevasse.

A cleaving to, S. union, liaison, attache.

Cleaving, Adj. qui s'attache, qui se

II. Part.

cole, qui se joint, qui se prend, gluant, visqueux.

CLEER, V. Clear.

To CLEER, &c. V. To clear.

Cleff, V. Cliff.

CLEFT, Adj. (from to cleave) fendu, ouvert, entr'ouvert, crevasse.

Cleft, c'est le Prétérit du Verbe, To cleave.

CLEFT, S. fente, crevasse, ouverture.

☞ The cleft of the breech, la raye du cul.

Clemency, S. clémence, bonté, douceur, humanité, bénignité, facilité à pardonner.

CLEMENT, Adj. (or mild) clément, doux, débonnaire, humain.

CLEMENTINES, S. (spurious works attributed to Clemens Romanus) les Clémentines.

CLENCH, V. Clinch.

To CLENCH, V. To clinch, &c.

☞ CLEPED, Adj. (an old English word, that signifies called, or named) nommé, appelé. Ce mot est tout-à-fait hors d'usage.

CLEPSYDRA, S. (instrument to measure time by water or sand) une clepsidre, un sablier.

CLERGY, S. le clergé, les ecclésiastiques, les gens d'église.

Clergy, or the benefit of the clergy, V. Benefit.

A clergyman, un ecclésiastique, un homme d'église, un clerc.

CLERICAL, Adj. de clerc, ecclésiastique, qui concerne les gens d'église.

CLERICORDS, V. Claricords.

CLERK, S. (or clergyman) un clerc, un ecclésiastique, un homme d'église, un homme qui est dans la cléricature.

The clerk of the parish, le clerc de la paroisse.

☞ A writing-clerk, un clerc, un secrétaire, un greffier.

An attorney's clerk, un clerc de procureur.

The clerk of a company, le secrétaire d'une compagnie.

A clerk of the kitchen, un clerc d'office, ou clerc contrôleur d'office.

The clerk of the King's great wardrobe, le premier valet de chambre de la garde-robe du Roi.

Clerk comptroller of the King's house, clerc contrôleur de la maison du Roi.

Clerk of the market, contrôleur des poids & des mesures.

Clerk of the assizes (or criminal clerk) greffier criminel.

There are in England several other offices under the name of clerk, which belong, for the most part, to the court, or to the law, and which may be rendered in French by, clerk, greffier, or commis. Il y a en Angleterre plusieurs autres emplois sous le nom de clerk, dont la plupart sont à la cour, ou au palais, & qu'on peut exprimer en François par le mot de clerc, de greffier, ou de commis.

CLERKSHIP, S. la charge, ou l'of-

fice de clerc, de greffier, de secrétaire, de contrôleur, &c. V. Clerk.

CLEROMANCY, S. (the telling fortunes by casting dice or drawing lots) cléromancie, ou divination par le sort.

CLEVER, Adj. (skilful, ingenious, neat-handed, well-shaped) habile, adroit, qui se prend bien à faire une chose, qui s'y prend du bon biais, expéditif.

He is a clever man, c'est un habile homme, c'est un homme adroit.

A clever fellow, un drole bien fait, bien tourné.

Clever or cleverly, Adv. adroitement, habilement, tout net.

He does it cleverly, il fait cela fort adroitement.

He cut it off cleverly, il l'a coupé tout net.

CLEW, S. un peloton.

A clew of thread, un peloton de fil.

To CLICK, V. N. or to go click-clack, (a word used to express the noise of a watch, &c.) faire tic-tac, ou tac-tac.

CLICKET, S. des cliquettes.

A lizard's clicket, des cliquettes de lûdre.

A boy's clickets, des cliquettes d'enfant.

D + ☞ The clicket (or knocker) of a door, un marteau de porte.

CLIENT, S. client, ou cliente, partie, celui ou celle dont on défend les intérêts en justice.

The clients of a man in power, les créatures d'un grand, ceux qui briguent, (ou qui sont sous) sa protection.

CLIFF, or CLIFT, S. (the side of a hill) le penchant, la descente, la pente d'une colline, ou d'une montagne, une vallée.

☞ A cliff (or rock) un rocher, un rocher escarpé.

☞ A cliff in musick, clef de musique.

☞ Cliff or clift, S. of wood, (a piece of wood cleft) morceau, ou éclat, de bois fendu.

A CLIFT or CLEFT, S. une fente, une crevasse, une ouverture.

☞ CLIGUT, V. Clicket.

CLIMACTERICAL, Adj. climactérique.

A man's climacterical year is every seventh year; but the great climacterical year is the sixty third: Chaque septième année est l'an climactérique, mais l'année climactérique est particulièrement la soixante & troisième de la vie.

CLIMATE, Subst. (in Geography) climat, espace de terre entre deux parallèles, en termes de Géographie.

☞ Climate (country, land) climat, région, pays, contrée.

CLIMAX, S. (a rhetorical figure, otherwise called gradation) gradation, figure de Rhétorique.

To CLIMB, (or to climb up, or get up) V. N. grimper, graver, monter.

To climb up a tree, grimper sur un arbre.

R

He

He climbed up to the very top of the hill, *il grimpa jusqu'au sommet de la montagne.*

To climb up a ladder, *monter une échelle.*

☞ To climb up with a ladder, *escalader.*

CLIMBER, S. *un grimpeur, une grimpeuse.*

Prov. Hasty climbers have sudden falls, *plus on se hâte de monter, plus on est sujet à tomber.*

Climbing, S. *l'action de grimper, &c. V. To climb, grimper, monter.*

CLIME, S. *climat, situation du ciel, &c. V. Climate.*

To CLIME, V. *To climb.*

CLINCH, S. [or quick repartee] *repartie, riposte, un bon mot, une pointe d'esprit.*

To CLINCH, V. A. *serrer, fermer.*

To clinch the fist, *serrer, ou fermer le poing.*

☞ To clinch a nail, *river un clou.*

Clinched, Adj. *serré, fermé, rivé.*

Clincher, S. [one good at repartee] *un homme prompt à la riposte, ou qui a la repartie prête, un diseur de bons mots.*

☞ Clincher [an unanswerable reason or argument] *raison après laquelle il faut tirer l'échelle, mot, ou parole qui rive les cloux.*

Clinching, Adj.

Ex. A clinching witticism, *une pointe, un jeu de mots.*

To CLING to, V. N. [to stick to] *se joindre, s'attacher, se coler, se prendre, se tenir à ou contre, dans le propre & dans le figuré.*

☞ To cling together, *être joints ensemble, être unis, s'unir, réunir. Dans le propre & dans le figuré.*

CLINGY, Adj. [or clammy] *gluant, visqueux, qui s'attache, qui se cole.*

CLINK, S. *tintement, son aigu.*

To CLINK, V. N. [as metal does] *tinter, résonner, en parlant d'un métal qui a un son clair.*

CLIO, S. [one of the nine Muses, that presided over history] *Clio, une des neuf Muses, fille de Jupiter, & de Mémoire.*

To CLIP, V. A. *rogner, couper tout autour.*

To clip money, *rogner la monnaie.*

To clip a bird's wings, *rogner les ailes d'un oiseau.*

* † To clip a man's wings [to lessen his power] *rogner les ailes à quelqu'un, diminuer son autorité, l'abaisser.*

☞ To clip [or to shear] sheep, *tondre les brebis.*

☞ To clip and coll [or embrace] *embrasser, faire des accolades.*

☞ French men clip English, *les François prononcent mal l'Anglois, ils mangent la moitié des mots.*

Clipped, Adj. *rogné, tondu, &c. V. To clip.*

Clipper, S. *rogneur.*

A money-clipper, *un rogneur d'argent.*

☞ A clipper [or shearer] of sheep, *un tondeur de brebis.*

Clipping, S. *l'action de rogner, ou de tondre.*

Clipping and colling, *embrassement, accolade.*

Clippings, *rognures.*

Clipt, V. *Clipped.*

CLISTER, V. *Glister.*

CLIVER, S. [a sort of herb] *melilot, forte d'herbe.*

CLIVER, S. [a butcher's knife] V. *Cleaver.*

CLOAK, V. *Cloke.*

To CLOAK, &c. V. *To cloke, &c.*

To CLOATH, &c. V. *To clothe, &c.*

CLOCK, S. *une horloge.*

A good clock, *une bonne horloge.*

A pendulum-clock, *une horloge à pendule, une pendule.*

☞ What's a clock? what a clock is it? *quelle heure est-il?*

'Tis four a clock, *il est quatre heures.*

Clock-maker, *horloger, horlogeur.*

Clock-making, *horlogerie, le métier d'horloger.*

Clock work, *sonnerie.*

☞ The clock of a stocking, *le coin d'un bas.*

To CLOCK, &c. V. *To cluck, &c.*

CLOD, or CLOT, S. *motte de terre.*

A field full of clods, *un champ tout plein de mottes.*

To break the clods, *rompre, briser, fendre les mottes, herser.*

* † Clod-pate, *tête dure, esprit lourd & pesant.*

☞ Clods of blood, *des grumeaux de sang, des masses de sang figé.*

To CLOD, V. A. [or break clods or clots] *herser, briser, fendre, rompre les mottes avec une herse.*

To CLOD, V. N. [to curd] *s'engrumer, se mettre en grumeaux, se figer, se cailler, se coaguler, se prendre.*

Clodded, Adj. *engrumelé, caillé, figé, coagulé.*

Clodded-blood, *du sang figé.*

Clodded [or clouted milk] *du lait caillé.*

CLODDY, Adj. (full of clods) *plein de mottes de terre; ou caillé, figé, &c.*

CLOG, S. (hinderance) *embarras, entraves, obstacle.*

☞ A clog hanging about a dog's neck, *trançon, qu'on pend au cou de certains chiens pour les empêcher de faire du mal.*

That is a fine estate, but there is a clog upon it, *ce bien est fort beau, mais il est chargé de dettes, ou il est hypothéqué.*

☞ This meat is a clog to one's stomach, *cette viande charge l'estomac, elle est pesante à l'estomac.*

☞ Clogs (or wooden clogs) *des patins de bois.*

To CLOG, V. A. (or hinder) *embarrasser; empêcher, accabler.*

You clog me, *vous m'embarrassez.*

☞ To clog (or load) *charger.*

☞ This meat clogs my stomach, *cette viande me charge l'estomac.*

To clog one's belly with meat, *se farcir le ventre, se charger l'estomac de viandes.*

☞ I find this ale clogs my stomach, *je trouve que cette bière me gonfle.*

Clogged, Adj. *embarrassé, &c. V. To clog.*

* Clogged with business, *empêché, accablé d'affaires.*

Clogging, S. *l'action d'embarrasser, de charger, ou de gonfler, &c. V. To clog.*

Clogging, Adj. *embarrassant, accablant.*

☞ Ale is clogging, *la bière douce gonfle.*

Cloied, V. *Cloyed.*

CLOISTER, S. (a place in a monastery with piazzas round it) *cloître, lieu dans un monastère environné de galeries couvertes.*

☞ Cloister (or convent) *cloître, couvent, monastère.*

To CLOISTER up, V. A. *enfermer dans un couvent au propre, enfermer dans quelque lieu que ce soit au figuré.*

Cloistered, Adj. (or cloistered up) *enfermer dans un couvent, &c.*

Cloisterial, Adj. *de cloître, monastique.*

Ex. A cloisterial life, *une vie monastique.*

CLOKE, S. *un manteau.*

A short (or a long cloke) *un manteau, court ou long.*

* Cloke (blind or colour) * *manteau, prétexte, couleur, apparence, voile.*

The cloke of religion, *le manteau de la religion.*

Under that cloke, *sous ce prétexte.*

To cover one's passions with a cloke of honesty, *couvrir ses passions d'un voile d'honnêteté.*

He made use of that for a cloke to his villany, *il se servit de cela pour pallier son crime.*

☞ A riding cloke, *capuchon, dont quelques femmes se couvrent la tête & les épaules, pour se défendre du mauvais temps.*

Cloke-bag, *valise.*

Cloke-bearer, *porte-manteau.*

Cloke-loop, *tour de cou, pour attacher un manteau.*

To CLOKE, V. A. (or to palliate) *couvrir, cacher, pallier, déguiser.*

He clokes his hatred with a false shew of friendship, *il couvre sa haine d'une fausse apparence d'amitié.*

This he did only to cloke his crime, *il ne fit cela que pour pallier son crime.*

To cloke one's ambition (or one's perfidiousness) *déguiser son ambition, ou sa perfidie.*

Clokep

Cloked, Adj. couvert d'un manteau.
* Cloked, couvert, caché, pallié, déguisé.

CLOKE-TWITCHERS, Subst. (a set of rogues that planted themselves at the corners of alleys, &c. to snatch off people's clokes, or what they could) des filoux, des coupeurs de bourse.

CLOSE, Adj. (or thick) serré, pressé.

They stood so close to one another, ils étoient si serrés les uns contre les autres.

These lines stand mighty close, ces lignes sont bien serrées.

A close piece of cloth, une toile serrée.

* Close (or near, as houses are) serré, joignant, contigu, qui est près à près.

* A close ball (at billiards) une bille collée au jeu du billard. V. Cushion.

* He is a close prisoner, il est étroitement resserré dans la prison, on le tient serré, on le tient étroitement enfermé.

* A close (or compacted) discourse, un discours serré, concis, ou conçu en peu de mots.

* A close room, une petite chambre, une bouge, † un petit trou, † un taudis.

* To keep a close correspondence with one, avoir une étroite communication avec quelqu'un.

* Close work, ouvrage plein, qui n'est pas à jour.

* Close (or hidden) caché, secret, qui ne paroît pas.

* A close (or reserved) man, un homme réservé, ou secret, qui ne dit mot, ou qui parle peu.

You must be very close, il vous faut être bien secret.

* Close (or dark) weather, un tems couvert, ou obscur.

* A close (or covetous) man, un homme serré, avare, attaché, intéressé; † dur à la desferre; ou dans un sens plus doux, un ménager, un bon économiste.

* Close and fast, fermée, qui tient bien.

* A close jest, une raillerie piquante, raillerie qui emporte la pièce.

* This is close sultry weather, il fait une chaleur étouffante, il fait un tems lâche, ou mou.

* A close fight, un combat de près à près, une mêlée.

* A close-stool, une selle percée. To go to the close-stool, aller à selle.

* A close coat (or a close-bodied coat, a coat that fits close) un justaucorps.

Prov. A close mouth catches no flies, faute de parler on perd souvent l'occasion de se pousser.

Close-fisted (or covetous) avare, taquin, attaché, † dur à la desferre.

Clofe-workt, plein, ou qui n'est pas à jour, en parlant de quelque ouvrage.

Clofe-cropt, tondu de près.

Clofe, S. (or conclusion) conclusion, fin.

* Clofe (a piece of ground hedged about, &c.) clos, enclos, clôture, pièce de terre fermée de tous cotés.

CLOSE, Adv.

Ex. To live close, user d'économie, vivre d'épargne, être bon ménager.

To draw the battalions close, serrer les bataillons.

To write close, serrer les lignes, écrire fort serré.

To pull the bridle close, serrer la bride.

To lie close, se tenir bien couvert, en parlant d'une personne qui est au lit.

To stand, to sit, or to lie close together, être pressé, se serrer.

Clofe to the ground (or even with the ground) à fleur de terre.

Prov. Clofe fits my shirt, but clofer is my skin, la peau est plus proche que la chemise; charité bien ordonnée commence par soi-même.

To follow one close, suivre, ou poursuivre quelqu'un de près, lui marcher sur les talons.

To stick close to one, s'attacher à quelqu'un, lui faire sa cour.

To follow one's work close, s'attacher à son ouvrage, être assidu à son travail.

To study close, s'attacher à l'étude, être fort studieux, étudier fort & ferme.

To keep a thing close, tenir une chose secrète.

To thrust close together, presser.

To shut close, fermer bien, joindre bien.

Clofe by, tout près, tout contre.

To go close by the wind, in sailing, tenir le lit du vent, en termes de mer.

To CLOSE, V. A. (or conclude) finir, conclure, terminer.

* To close (or shut) fermer.

To close (or heal up) a wound, fermer une plaie, la consolider.

To close IN, renfermer, enclorre, enfermer.

To close UP a letter, fermer, cacheter, ou plier une lettre.

To CLOSE, V. N. (as a wound does) se prendre, se rejoindre, se fermer, se consolider, en parlant d'une plaie.

* To close (or agree) WITH one, s'accorder avec quelqu'un, tomber, ou demeurer d'accord avec lui.

* To close again with one, se reprendre, se raccommoier, se rapprocher avec quelqu'un.

* To close with the enemy, en venir aux mains avec l'ennemi.

Closed, Adj. fini, conclu, terminé, fermé, consolidé, &c.

Closed IN, renfermé, enfermé, enclos.

Closed UP, plié, cacheté, parlant d'une lettre.

CLOSELY, Adv. (or secretly) couvertement, secrètement, à la dérobée, en cachette, par dissimulation, avec dissimulation.

CLOSENESS, S. (or thickness) condensation, épaisseur.

* Clofeness (or nearness) continuité, liaison, connexion, jonction.

* Clofeness (reservedness or secrecy) réserve, connexion, circonspection.

CLOSER, S.

Ex. Nestor appears in the whole Iliad a weighty closer of debates, (Pope) dans toute l'Iliade Nestor y soutient son caractère & y décide toutes les disputes avec beaucoup de poids.

CLOSES, S. (half a bar in heraldry) la moitié d'une barre dans le blason.

CLOSET, S. un cabinet.

Clofetting, S. (private meetings or intrigues of the cabinet council) intrigues du cabinet, cabale secrète du cabinet du Roi.

CLOSING, S. l'action de finir, de conclure, &c. V. To close, en tous ses sens.

* A closing (or inclosure) une clôture, cloison, ce qui sert à enfermer.

‡ CLOSURE, V. Inclosure.

CLOT, V. Clod.

CLOT-BUR, S. (a sort of plant) bardane, glouteron, lappe majeure, herbe aux teigneux, sorte de plante.

† A CLOT-HEAD (or clot-pated fellow) un lourdaut, un stupide, un niais, un bête, un sot.

To CLOT, V. To clod.

CLOTH, S. (or linnen - cloth) toile.

Cloth (or woollen-cloth) drap, drap de laine.

* To wear the cloth, (i. e. to wear scarlet, to be a military man) servir, être dans le service, porter les armes.

* To wear the cloth (i. e. the black cloth, or the gown, to be in orders) porter la robe, être dans les ordres sacrés, être dans l'état ecclésiastique.

* The cloth (or table - cloth) la nappe.

To lay the cloth, mettre la nappe.

To take away the cloth, ôter la nappe.

* Cotton-cloth, toile de coton.

* Hair-cloth (or sack-cloth) cilice, haire, tissu de crin.

* Tissue - cloth, brocard, étoffe à fleurs.

* Cloth-rash, demi-drap.

* Hearse-cloth, drap mortuaire, poile.

* Sear-cloth (or cere-cloth) toile cirée.

* A horse-cloth, une housse.

* Scarlet-cloth, écarlatte, drap fin & d'un beau rouge.

☞ Sarp-cloth, *serpillière*.
 ☞ Meat, drink, and cloth, la vie & le vêtement.
 ☞ Cloth-worker, drapier, ouvrier qui fait du drap.
 ☞ Cloth-weaver, tisserand, qui fait de la toile.
 ☞ Cloth trade, trafic de drap, ou de toile, manufacture de drap, ou de toiles.
 ☞ Stained-cloth (to paint upon) table d'attente.
 ☞ Cloth-beam, rouet de tisserand.
 ☞ A cloth-hat, un chapeau sans apprêt.
 To CLOTHE, V. A. habiller, couvrir, revêtir.
 Ex. To clothe the soldiers, habiller les soldats.
 'Tis a good work to clothe the poor, c'est une bonne œuvre que de revêtir les pauvres.
 Clothed, Adj. habillé, couvert, vêtu, revêtu.
 * Clothed with majesty and honour, revêtu de gloire & d'honneur.
 Clothes, S. habit, habillement, ajustement, bardes, nippes.
 Mens clothes, habit d'homme.
 Womens clothes, habit de femme.
 To wear rich clothes, porter de beaux habits, ou de belles nippes.
 A suit of clothes, un habit.
 ☞ Clothes (or linnen) linge.
 Foul clothes, du linge sale.
 To put on one's clothes, s'habiller.
 To pull off one's clothes, se déshabiller.
 ☞ To wear plain clothes, être habillé simplement.
 ☞ Bed-clothes, couverture.
 ☞ The clothes a new-married woman brings along with her portion, trousseau, les nippes que le père & la mère donnent à leur fille quand ils la marient.
 ☞ He has so much a year salary, and his master's old clothes, il a tant d'appointemens par an, & la dépouille de son maître.
 Clothes-line, corde à tendre le linge pour le sécher.
 Clothier, S. drapier, ouvrier qui fait du drap.
 Clothing, S. l'action d'habiller, de couvrir, de revêtir, &c. V. To clothe.
 ☞ Cloathing (or clothes) vêtement, habit.
 CLOTHO, S. (one of the sisters of fate: daughters of Jupiter and Themis, who spun the threads of mens lives) Clotho, une des trois Parques.
 CLOTTED, V. Clodded.
 CLOUD, S. nuë, nuée, nuage.
 The cloud goes on, descends and falls, la nuë marche, descend, & tombe.
 A thunder-cloud (a storm-threatening cloud) une nuée grosse de foudres & d'éclairs.
 Clouds, in painting, nuage de peinture.
 * To be under a cloud (or in trou-

ble) être dans l'adversité, être mal dans ses affaires.
 Cloud-compelling (an epithet used in poetry.)
 Ex. Cloud-compelling Jove, Jupiter foudroyant, Jupiter qui lance la foudre, ou le tonnerre.
 To CLOUD, V. A. obscurcir, couvrir de nuages, il se dit au propre & au figuré, en Anglois, & en François.
 ☞ To cloud, Neut. s'obscurcir, se couvrir, se couvrir de nuages.
 The sky begins to cloud, le ciel commence à se couvrir.
 Clouded, Adj. couvert, obscurci de nuages, sombre.
 ☞ A cane well clouded, une canne bien ondée.
 * Her eyes are clouded with melancholy, une triste nuage obscurcit l'éclat de ses yeux.
 * A clouded countenance, un air sombre, ou mélancolique.
 Cloudiness, S. (the cloudiness of the weather) un tems couvert de nuages, un tems sombre.
 CLOUDY, Adj. couvert, couvert de nuages, sombre.
 Ex. Cloudy weather, un tems couvert.
 Prov. Cloudy mornings turn to fair evenings, après la pluie, le beau tems.
 * Cloudy (sad, melancholy) sombre, mélancolique, triste.
 CLOVE, S. (a sort of spice) clou de girofle, espèce d'épice.
 ☞ A clove of garlick, une gouffe d'ail.
 ☞ A clove (or eight pounds of cheese the 32d part of a weigh of cheese) un poids de huit livres de fromage.
 Clove-gilly flower, giroflée musquée.
 CLOVEN, Adj. (from to cleave) fendu, fourchu.
 Ex. A cloven-foot, un pied fourchu, ou fendu.
 Cloven-footed, fourchu, qui a le pied fendu, comme les bœufs, les moutons, &c.
 CLOUT, S. (a dish-clout or shoe-clout) un torchon.
 ☞ A thing rumpled like a dish-clout, un bouchon.
 ☞ Womens clouts, drapeaux, linge dont se servent les femmes dans le tems de leurs ordinaires.
 ☞ A head-clout, linge de tête.
 ☞ Clouts (for young children) braves, linge qu'on met sous la chemise des enfans.
 ☞ Iron clouts about cart-wheels, bandes de fer.
 Clout-nail, clou de soulier, clou à grosse tête.
 † To CLOUT, V. A. (to patch) raccommoder, rapetasser.
 † Clouted, Adj. raccommodé, rapetassé.
 ☞ Clouted cream, crème préparée à l'Angloise, crème réduite en grumeaux, & assaisonnée avec du sucre & du vin de Canarie.

Clouterly, Adj. grossier, lourd, pesant, mal-adroit.
 Ex. A clouterly fellow, un homme grossier, lourd, pesant, rustre, un imbecille.
 Clouterly, Adv. grossièrement, sans adresse, en mal-adroit.
 CLOWN, S. un paysan, un rustre, un rustaud.
 He is a very clown, c'est un vrai paysan.
 I have got a clown to my husband, j'ai un rustre de mari.
 Clownery, S. rusticité, grossièreté.
 Clownish, Adj. grossier, rustique, rustre, mal-poli, incivil, qui sent le paysan, en parlant des personnes & des manières; grossier, grossièrement fait, en parlant des choses.
 Ex. A clownish fellow, un homme grossier, ou rustique, un rustaud, un rustre, un paysan.
 To have clownish and rustical ways with one, avoir des manières d'agir grossières & rustiques.
 A clownish thing (a thing that looks clownish) une chose grossière, ou qui est grossièrement faite.
 Clownishly, Adv. grossièrement, rustiquement, d'une manière grossière & incivile.
 Clownishness, S. rusticité, grossièreté, manière d'agir grossière.
 You see nothing in him but clownishness, vous ne voyez rien que de rustre & de paysan dans toute sa conduite.
 A piece of clownishness, une action de rustre, action grossière, ou incivile, qui sent le rustre & le paysan.
 To CLOY, V. A. (or glut) rassasier, suouler.
 Cloyed, Adj. soul d'une chose, qui en a tout son soul, rassasié. Pron. sou.
 I am cloyed with it, j'en suis soul, j'en ai tout mon soul, ou j'en suis dégoûté.
 CLOYSTER, &c. V. Cloister, &c.
 CLUB, Subst. (a cudgel with a big head) une massue, bâton gros & court, † un gourdin.
 ☞ Hercules's club, la massue d'Hercule.
 To shrike one with a club, donner des coups de bâton à quelqu'un; lui donner des coups de gourdin, le gourdinier.
 ☞ Club (at cards) tréfle, l'une des couleurs noires du jeu de cartes.
 ☞ Club (or society) of friends, un rendez-vous, une société, une cabale, une coterie.
 To keep a club, être d'une société, ou d'une coterie, avoir un rendez-vous.
 To go to the club, aller au rendez-vous.
 A club of wits, une société, une académie de beaux esprits.
 A club of seditious people, une cabale de gens séditieux.

'Tis the way of our club, *c'est la manière de notre société.*

♣ Club (one's share of a reckoning) *écot*, la part que chacun paye d'un écot.

To pay one's club, *payer son écot*, payer sa part de l'écot.

To be every man his club, *payer chacun sa part*, y être chacun pour son écot.

Club-law (in company) *loi établie dans une société*, règlement fait d'un commun accord dans une coterie.

♣ Club-law (cudgelling) *bastonnade*. Pron. the s.

* All things are carried by club-law (that is, by force) *on vient à bout de tout par la force.*

Club footed, *qui a les pieds tortus.*

Club fisted, *qui a un gros poing*, ou de grosses mains.

To CLUB, V. A. (to pay one's share) *payer son écot*, ou sa part; ou bien, *se cottiſer*, contribuer, aller de moitié; * † *cracher au bassin.*

Will you club with me? *voulez-vous aller de moitié avec moi? voulez-vous vous joindre avec moi? voulez-vous que nous allions boire, en payant chacun notre écot?*

I was fain to club as well as others, *il m'a fallu cracher au bassin comme les autres.*

♣ Two men clubbed (or joined) with Mahomet, in the making of the Alcoran, *deux hommes se joignirent à Mahomet, ou agirent de concert avec Mahomet pour faire l'Alcoran.*

D † CLUBBISH, Adj. *lourdaut*, grossier, rustre.

CLUCK-CLUCK, S. (or clucking) *coq-coq*, cri de la poule lors qu'elle glosse.

To CLUCK, V. N. (as a hen does) *clouſſer*, glosſer, comme font les poules.

† * I will cluck him over to me, *je le ferai bien venir.*

Clucking, S. *coq-coq*, l'action de clouſſer, ou de glosſer, le cri des poules.

CLUE, V. Clew.

CLUMP, S. (a thick-sculled, unapprehensive, ignorant person) *un sot*, un âne, un homme épais, une tête de plomb.

† CLUMPERTON, S. (or clown) *un lourdaut*, rustre, un paysan.

† CLUMPING, Adj. (lumpish, heavy) *pesant*, qui marche pesamment.

† Clumpingly, Adv. (heavily) *pesamment.*

Clumſily, Adv. *groſſièrement.*

CLUMSY, Adj. (thick and short) *groſſier.*

To have clumsy hands, *avoir des mains groſſières.*

A clumsy great fist, *un gros poing de paysan.*

A little clumsy fellow, *un petit ragot.*

♣ Clumſy (clownish) *groſſier*, rustre, paysan.

Clunch fisted, V. Close-fisted.

CLUNG, Prétérit du Verbe, To cling.

CLUNG, Adj. (from to cling) *colé*, attaché, pris.

CLUNG, Adj. (from to clung.)

Ex. Clung with hunger, *maigre*, sec, élané, comme une personne affamée.

♣ Fruits clung (or withered) *fruits ratatinés*, ou ridés.

To CLUNG, V. N. (to dry as wood will do, being laid up after it is cut) *ſécher*, devenir sec, en parlant du bois après qu'il est coupé.

CLUSTER, S. (a cluster of grapes) *une grappe de raisin dont les grains sont fort serrés.*

* Cluster, (a heap of several things) *un amas*, un peloton, une multitude de choses qui sont fort serrées, plusieurs choses entassées pêle-mêle.

A cluster of bees, *un peloton d'abeilles.*

A cluster of islands, *un attollon*, amas de plusieurs isles.

To come in a cluster (or by clusters) *venir en foule*, venir près à près, ou d'une manière serrée.

Clustered, Adj. (in a cluster) *serré*, en peloton.

Clusterly, Adj. Ex. A clusterly vine, *une vigne grapue*, chargée de grappes.

Clusterly, Adv. *en peloton.*

To CLUTCH, V. A. *fermer*, serrer, tenir ferme, empoigner.

To clutch the fist (or clinch the fist) *fermer*, ou serrer le poing.

To clutch a thing (to hold it fast) *empoigner une chose*, la tenir ferme.

CLUTCHES, S. *les griffes.*

* To keep out of one's clutches, *se garder de tomber entre les pattes*, les griffes, ou les mains de quelqu'un.

* To fall again into the enemy's clutches, *retomber en la puissance des ennemis.*

Clutch fist, *un gros poing.*

Clutch-fisted (a hold-fast) *taquin*, attaché, avaré, dur à la déſſerre.

CLUTTER, S. (or crowd) *foule*, multitude.

♣ Clutter (or great noise) *bruit*, fracas, vacarme, tintamarre.

To make (or keep) a clutter, *faire un vacarme.*

To CLUTTER together, V. N. *s'amasser*, s'attrouper, venir en foule.

To CLUTTER, or CLOTTER, V. To clod.

Cluttering, S. *fracas*, vacarme, bruit d'une foule de monde.

To keep a cluttering, *faire du bruit*, ou du fracas.

CLY, S. (the cant name for money, a purse, or pocket) *du quibus.*

CLYSTER, V. Glisten.

C O

D † To COACERVATE, V. A. (to heap up together) *entasser*, mettre

en un tas, *amasser*, accumuler, ramasser, rassembler.

COACH, S. *carrosse.*

A coach and six horses (or only a coach and six) *un carrosse à six chevaux.*

A stage-coach, *un carrosse de voiture.*

A gentleman's coach, *un carrosse de maître.*

A livery coach, *un carrosse de remise.*

A hackney coach, *carrosse de louage*, un fiacre.

To keep a coach, *tenir*, ou avoir *carrosse*, faire rouler le carrosse.

Coach-horse, *cheval de carrosse.*

Coach-box, *le siège du cocher.*

Coach-man, *cocher.*

To pay for the coach-hire, *payer le carrosse.*

Coach-hire, *louage de carrosse.*

Coach-house, *remise de carrosse.*

Coach-maker, *carrossier*, faiseur de carrosses.

† To COACH one, V. A. (to put him into a coach) *mettre quelqu'un en carrosse.*

Coached, Adj. *qui a pris carrosse*, ou *qui est en carrosse.*

I saw her coached, *je l'ai vue monter en carrosse.*

D † COACTION, S. (or constraint) *contrainte.*

COADJUTOR, S. (or fellow-helper) *coadjuteur*. En France, dès qu'un Prélat est suranné on lui donne un coadjuteur; ici en Angleterre, il se fait assister par un ami ou un parent de confiance.

Ex. A Bishop's coadjutor, *un coadjuteur d'Evêque.*

To COAGULATE, V. A. *coaguler*, épaiſſir.

To COAGULATE, V. N. (or to curdle) *se coaguler*, se cailler, se figer, se prendre, s'épaiſſir.

Coagulated, Adj. *coagulé*, caillé, figé, pris, † *coagulé*, épaiſſi.

Coagulation, Subst. *coagulation*, condensation.

To COAKS, V. To coaxe.

COAL, S. (a sort of fuel) *charbon.*

Pit-coal (or sea-coal) *charbon de terre.*

Scotch-coal, *charbon d'Ecosse.*

Small-coal, *charbon de menu bois.*

Char-coal, *charbon de bois.*

Coal-pit (or coal-mine) *mine de charbon.*

Coal-merchant, *marchand de charbon.*

Coal-man, *charbonnier*, ou *vendeur de charbon.*

Coal-heaver, *un pöntonnier*, un portefaix qui décharge les bâtimens de charbon.

Coal-house (or coal-hole) *charbonnier*, lieu où l'on tient le charbon.

Coal-basket, *panier à charbon.*

Coal-raker, *fourgon*, perche à four.

Coal-duſt, *charbon en poudre.*

Coal-black, *noir comme charbon.*

To COALESCE, V. N. (to unite, join, or close together; also to grow together; from the Latin, *coalescere*) s'unir, s'incorporer ensemble pour ne faire qu'une même chose, ou une même personne. En Philosophie naturelle, on peut dire coalition.

COALESCENCE, or COALITION, S. (a joining together) union, réunion.

It was debated how to make a coalition of counsels between them and Scotland, on délibéra de quelle manière on pourroit agir de concert avec les Ecossois.

COAP, V. Cope.

COAST, S. (or sea coast) côte, rivage de la mer.

† * The coast is clear, tout est en sûreté, il n'y a point de danger.

Coast of a country, pays, région, contrée, quartiers.

From all coasts, de toutes parts.

A coast of mutton, haut-côté de mouton.

To COAST along, V. A. & N. (to sail along the coast) côtoyer, raser la côte, côtoyer le rivage, ranger la côte, cajoler une côte, en termes de navigation.

Coasted along, Adj. côtoyé.

COAT, S. (a close coat) un justaucorps.

Ex. To put on one's coat, mettre son justaucorps.

A wide coat, une casaque.

A campaign coat, une casaque de campagne, un Brandebourg.

A child's coat (or upper coat) une robe d'enfant.

A child in coats, un enfant à la jaquette.

Coat-pockets, poches de casaque, ou de justaucorps.

A coat (or petticoat) une jupe, † une cotte.

To turn up a woman's coats, lever la jupe à une femme, lui trousser la cotte.

A waist coat, une chemisette, ou une veste.

A woman's waist-coat, des brassières.

A coat of armour, une cotte d'armes.

A coat of mail, une cotte de maille, cuirasse faite de mailles.

A coat of arms, cotte d'armes, armes, ou armoiries, un écu.

† * To turn coat (or shift parties) † * tourner casaque, changer de parti.

A turn-coat, une personne qui a tourné casaque, ou qui a changé de parti.

To cast his coat, quitter sa vieille peau, muër.

Prov. You must cut your coat according to your cloth, selon ta bourse, gouverne ta bouche.

* To disgrace one's coat, or gown, faire honte à sa robe, ou à sa dignité.

† * To beat one's coat, battre, rosser quelqu'un, † * lui repasser le buffle.

A hawk of the first coat, un faucon, ou un oiseau de deux ans.

COAT, (or cottage) cabane.

A sheep's coat, bergerie, bercail.

To COAT a child, V. A. babiller un enfant en robe.

Coated, Adj. qui porte une robe.

A soft coated fish, poisson à cuir mol, sans écailles.

A rough coated fish, poisson à cuir âpre.

COB, Subst. (a sea-cob) mouëtte, sorte d'oiseau de mer.

A rich cob (or miser) un riche tuquin.

Cob (a Spanish coin) une piastre.

Cob-nut (a boyish play with nuts) sorte de jeu de noix parmi les enfans.

COB IRON, S. (an iron whereon the spit turns) chenet, sur quoi la broche tourne.

To COBLE shoes, V. A. rabiller, raccommoder des souliers.

Cobler, S. un savetier.

Prov. The cobbler is not to go beyond his last, il faut que chacun se mêle de son métier.

COBWEB, S. toile d'araignée.

* Their laws are mere cobwebs, leurs loix ne sont que des toiles d'araignée, elles ne sont faites que pour retenir les simples.

COCAO-NUT, S. (Indian nut, whereof chocolate is made) noix de cacao, noix d'Inde dont on fait le chocolat.

COCCIFEROUS, Adj. (any plant or tree that bears berries) toute plante, arbrisseau, ou arbre, qui porte des bayes.

COCHENEAL, V. Cutcheneal.

COCK, S. (a well known fowl) coq, oiseau domestique.

The cock crows, le coq chante.

A cock's comb, crête de coq.

A game cock, un coq de combat.

A Turkey-cock, un coq d'Inde.

The cock of a boy, la pine, les parties naturelles d'un petit garçon.

The cock (or pin) of a sun-dial, style d'un cadran.

The cock of a hat, le retroussis d'un chapeau.

The cock of a gun, serpent in de mousquet.

The cock (or the needle) of a balance, aiguille de balance.

The cock of a water-pipe, robinet de conduit d'eau.

A cock of hay, une mule de foin.

† * To tell a story of a cock and a bull, faire un conte de vieille, ou de ma mère l'oye.

† * To be cock-a hoop (or cock on hoop) faire gai à force de boire, † * faire le fier, faire l'entendu, s'en faire accroire.

A pea-cock, un paon. Pron. pan.

A wood-cock, une bécasse.

A weather-cock, une girouëtte, un coq de clocher.

Cock-pit, un lieu de combat pour les coqs.

Cock-fighting, combat de coqs.

Cock-horse (or children riding upon

a stick) jeu d'enfant, qui consiste à aller à cheval sur un bâton.

Cock-crowing, chant de coq.

Cock-throwing (at shrovetide) la tuërie des coqs, divertissement Anglois.

Cock loft (or garret) grenier, gale-tas.

Cock-brained (or giddy-brained) sans cervelle, étourdi, écervelé.

Cocks-tread (or cocks-treadle, the sperm of an egg) germe d'œuf.

Cock-stride, enjambée de coq.

Cock-boat, coquet, sorte de bateau.

Cock-swain, le conducteur du coquet.

Cock-shoot (or cock-shoot time) le crépuscule, l'entre-chien & loup.

Cock-sure, sûr, qui est assuré de son fait.

R. COCK, ce mot étant composé avec quelques noms d'oiseaux sert à marquer le mâle.

Ex. A cock-sparrow, un moineau mâle.

To COCK, V. A. bander.

To cock a gun, bander un fusil.

To cock (or to cock UP one's hat) retrousser son chapeau.

To cock the match, mettre la mèche sur le serpent.

To cock up hay, entasser du foin, faire des mules de foin.

Cockade, S. (a knot of ribbons like a rose) coquarde.

COCKAL, S. (a sort of play) osselets, le jeu des osselets.

To play at cockal, jouer aux osselets.

COCKATRICE, S. (or basilisk, a sort of serpent) basilic, sorte de serpent.

A cockatrice (or whore) une putain, une garce, une guenipe.

COCKED, Adj. (from to cock) bandé, retroussé, &c. V. To cock.

To COCKER, V. A. (to be fond of or indulgent to) † mignarder, caresser, être doux & indulgent, traiter trop délicatement, accorder ou permettre tout.

You cocker your child too much, vous avez trop d'indulgence pour votre enfant, vous le mignardez trop, vous le gâtez à force de le rendre mignard.

COCKER, S. (one that loves cock-fighting) celui qui aime les combats de coqs, qui s'y plaît, qui élève des coqs, pour les faire combattre.

Cockered, Adj. mignardé, traité trop délicatement, mignard.

COCKEREL, V. Cockrel.

COCKERING, S. l'action de mignarder, &c. V. To cocker, indulgence, mignardise.

COCKET, Subst. (a seal pertaining to the custom-house) sceau, ou cachet de la douane.

Cocket (an acquittance of the custom-house) un acquit de douane.

COCKET, Adj. (brisk or malapert) éveillé ou pétulant, insolent.

Cocket bread, pain de ménage.

COCKING,

COCKING, S. (or cock-fighting) combat de coqs.

COCKISH, Adj. (or lecherous) lascif, chaud.

COCKLE, S. (a sort of shell-fish) petoncle, espèce de poisson à coquille.

Cockle-shell, coquille de petoncle.

☞ Cockle-weed (or darnel) ivroye.

☞ Cockle-stairs (or winding-stairs) un escalier à vis.

☞ Hot cockles (a kind of sport) main chaude; ou jeu de frappe-main.

To cockle, V. N. (or wrinkle as camlet does) se rider, en parlant de camelot ou d'une autre étoffe.

☞ To COCKLE (a sea-term, speaking of the sea) blanchir, moutonner, en parlant de la mer.

Cockling, Adj. Ex. A cockling sea, mer qui blanchit, ou qui moutonne.

COCKNEY, S. (a nick-name for Londoners) c'est un soubriquet qu'on donne à ceux qui sont natis de Londres, & qui répond à notre BADAUT DE PARIS; ainsi on peut l'exprimer par, badaut de Londres.

* † A COCKNEY (a child cockered and tenderly brought up) un mignard, un enfant élevé délicatement.

COCKREL, S. (a young cock) un cochet, un jeune coq.

COCKSWAIN, V. Cock.

COCKT, V. Cocked.

COCO-NUT, V. Cacao-nut.

COCQUET, Adj. (or wanton) coquet.

A cocquet air, much tongue, and three suits, is all the portion of his mistress, un air coquet, beaucoup de langue, & trois habits font toute la dot de sa maîtresse.

A cocquet, S. une coquette.

Cocquettish, Adj. coquet.

Cocquetry, S. coquetterie.

COCTION, S. (or digestion of meat) coction, concoction, digestion.

A slow or imperfect coction, coction tardive, ou imparfaite.

COD, S. (or husk) cosse, gouffe.

Pease-cod, cosse de pois.

☞ A man's cods, les testicules d'un homme, les couillons, les bourses des testicules.

☞ A cod (a sea-fish) un merlus, poisson de mer.

☞ The cod (or the bottom) of a bay, le fond d'une baie.

☞ Cod (or pillow) un oreiller.

☞ Cod-piece, brayette, fente de haut-de-chaussée.

☞ To tie one's cod-piece, nouer saiguillette à quelqu'un.

Coddied, Adj. (as pease) qui est venu en cosse, ou qui a poussé des cosses, en parlant de certains légumes.

CODDER, Subst. (a gatherer of pease or beans) celui ou celle qui amasse des pois, des fèves, &c.

CODE, S. (a volume of the civil law) code, volume de droit civil.

CODEBECK, S. (a French hat) caudebec, sorte de chapeau de France.

CODICIL, S. (a supplement to a will) codicile, terme de Droit.

CODINIAK, V. Quiddeny.

To CODDLE, V. A. cuire, bouillir.

Ex. To coddle apples, cuire, bouillir des pommes.

CODLIN, S. pomme cuite, pomme bouillie, Ou bien, sorte de pomme à cuire.

COE, S. (small hut that miners build where they work to screen themselves) petite hutte, où les mineurs se logent en cas de pluie.

To COE, V. To coo.

D † COEMETRY, S. (or churchyard) cimetière.

COEQUAL, Adj. (equal to another) égal, pareil, coégal, ce dernier ne se dit que du Fils de Dieu à l'égard du Père.

COERCION, S. (or restraint) action de retenir, de restreindre, de brider, * bride, contrainte, violence.

Coercive, Adj. qui bride, qui tient en bride, qui retient, qui restreint, qui lompse, qui assujettit, coercitif, coercif.

A coercive power, pouvoir coercitif.

COESSENTIAL, Adj. (of the same essence) de même essence, ou substance.

COETANEOUS, Adj. (of the same age) de même âge, contemporain.

COETERNAL, Adj. coéternel, qui est de toute éternité avec un autre.

COEVAL, Adj. (contemporary, that is of the same standing) contemporain, de même âge.

COEXISTENT, Adj. qui existe en même tems.

COFFEE or COFFEE-BERRY, S. caffè, ou fève de caffè, dont on fait un breuvage délicieux.

Coffee-tree, caffè, plante qui porte les fèves dont se fait le caffè.

Coffee (a sort of drink made with coffee-berries) caffè, breuvage qui se fait de fèves de caffè.

Coffee-house, maison de caffè, ou simplement, un caffè.

Coffee-pot, cafetière.

COFFER, S. coffre.

Ex. The King's coffers, where his treasure is kept, les coffres du Roi, l'épargne.

Cofferer, S. (or cofferer of the King's household) garde des coffres, ou le trésorier de l'épargne. Officier dans la cour du Roi d'Angleterre.

COFFIN, S. bière, ou cercueil, coffre, demeure des morts.

☞ A coffin for books, des tablettes à mettre des livres.

☞ A coffin of paper, cornet de papier.

To put pepper in a coffin, mettre du poivre dans un cornet.

A coffin-man or a coffin-maker, un faiseur de bières.

COG, S. (a cog of a mill-wheel) dent de roue de moulin.

The cog wheel, la roue en couteau.

To COG, V. A. (or flatter) flater, cajoler.

☞ To cog the dice, flater, ou piper les dés.

COGENT, Adj. (or forcible) puissant, urgent, fort.

A cogent motive, un puissant motif.

Cogent reasons, de puissantes raisons, des raisons fortes.

Cogently, Adv. d'une manière qui force.

COGGED, Adj. (from the Verb to cog) flaté, cajolé, &c.

Cogger, S. flateur, cajoleur.

Cogging, S. flaterie, cajolerie.

COGGING, Adj. Ex. A cogging gamester, un pipeur, un filou.

To COGITATE, V. A. (to think, ruminate, reflect, consider) penser, ruminer, considérer un objet en soi-même. On dit aussi en Anglois cogitative, Adj. sérieux, pensif, recueilli en soi-même, méditabond.

COGITATION, S. (or thought) la pensée, la réflexion.

COGLE-STONE, S. un petit cail-lou.

‡ COGMEN, V. Cog-ware.

D † COGNATION, S. (or kindred) parenté, consanguinité, proximité du sang.

☞ Cognation (or affinity) rapport, affinité.

COGNISANCE or COGNIZANCE, S. connoissance en termes de Droit.

To take cognisance of a thing, prendre connoissance d'une chose.

This falls under the cognisance of Philosophy, ceci est du ressort de la Philosophie, c'est à la Philosophie à en connoître.

☞ Cognisance (or badge) marque, enseigne, indice.

☞ Cognisance (or crest, in heraldry) cimier, terme de blason.

COGNISOR or CONNUSOR, S. (one that acknowledgeth a fine of lands to another) qui avoue, qui passe une redevance sur ses terres à un autre.

COGNOSCENT, Subst. (a philosophical word for knowledge) connoissance.

Cognoscitive, Adj. (a word used by Philosophers) Ex. The cognoscitive faculty, la faculté de connoître.

‡ COG WARE, S. (coarse cloths made anciently in the North of England) draps grossiers qui se faisoient autrefois dans les provinces septentrionales d'Angleterre.

To COHABIT, V. N. (or dwell together) habiter ensemble.

To cohabit with a woman, habiter avec une femme, vivre avec elle comme mari.

Cohabitation, S. cohabitation.

COHEIR, S. (or joint-heir with another) cohéritier, qui est héritier avec un autre.

Coheirs, S. cohéritiers.

To COHERE, V. N. (or hang well together) convenir, être bien assorti, s'accorder, se suivre.

Coherence

Coherence or Coherency, S. suite, rapport, convenance, liaison, conformité.

There is no coherence in this discourse, il n'y a point de suite dans ce discours; ce discours n'est pas uni, ou égal.

There is no coherence betwixt these parts, il n'y a point de rapport entre ces parties.

* † There is no coherence at all in his scull, sa cervelle est tout-à-fait renversée.

Coherent, Adj. (that hangs together) suivi, lié, qui ne se dément pas.

Ex. A very coherent discourse, un discours soutenu, ou bien suivi, ou bien lié.

Your discourse is not coherent, votre discours se dément, ou ne se soutient pas.

Cohesion, V. Coherence.

COHORT, S. (a company of soldiers among the antients) une cohorte.

COIF, S. une coiffe.

A night-coif, coiffe de nuit.

Coifed, Adj. coiffé.

COIL, S. (or clutter) bruit, vacarme, tintamarre, fracas.

Ex. To keep a coil, faire un vacarme.

To COIL, V. A. lover, mettre en rond, terme de Marine.

Ex. To coil a cable, lover un cable, le mettre en rond en forme de cerceaux.

Coiled, Adj. lové.

COIN, S. (or money) monnoye.

Counterfeit coin, fausse monnoye, billon.

Prov. Much coin, much care, les soins s'augmentent avec les richesses.

To COIN money, V. A. battre, ou frapper la monnoye, monnoyer.

* To coin (or invent) faire, inventer, forger.

To coin new words, faire de nouveaux mots.

Coinage, S. (or coining) monnoyage.

Coincidence, S. (or meeting) rencontre.

Ex. The coincidence of two lines, la rencontre de deux lignes.

COINCIDENT, Adj. (or happening together) qui arrive en même tems, qui se trouble ensemble, qui se rencontre.

COINES or QUINES, Subst. (the corners of walls) les encognures des murailles.

Coines (pieces of wood used in mounting ordnance) coins de mire, dont on se sert pour pointer le canon.

Coines (or printers wedges to fasten letters into the frames) coins d'imprimeur.

Rustick coines (stones that stick out of a wall for new buildings to be added to it) pierres d'attente, ou barpes.

COINED, Adj. (from to coin)

battu, frappé, monnoyé; fait, inventé, forgé. V. To coin.

New coined words, de nouveaux mots.

COINER, S. monnoyeur.

A false coiner, un faux monnoyeur.

COINING, S. l'action de battre monnoye, &c. V. To coin, monnoyage.

A coining of new words, introduction de nouveaux mots.

D † COISTREL, S. (a young lad) un jeune garçon.

COIT, S. (or quoit) un palet.

To play at coits, jouer au palet.

COKER, S. un ouvrier.

Cokers, (or fishermens boots) bottes de pêcheur.

COKES, V. Notes.

COKET, V. Cocket.

COLANDER, V. Cullander.

COLIANDER, V. Coriander.

COLD, S. (cold weather) froid, froidure, froideur.

Cold (or rheum) rhume, fluxion, froid.

To have got a great cold, avoir un grand rhume, être fort enrhumé.

To catch cold, gagner un rhume s'enrumer, prendre froid.

A cold upon heat, morfondure.

To catch cold upon heat, se morfondre.

COLD, Adj. (the contrary of heat) froid, gelé, glacé.

Cold weather, un tems froid.

A cold wind) un vent froid.

To be of a cold constitution, être d'un tempérament froid.

To be cold, avoir froid.

* To kill one in cold blood, tuer quelqu'un de sang froid.

* Cold (reserved, indifferent) froid, réservé, indifférent.

A cold friend, un ami froid.

To grow cold, se refroidir.

We are here in a cold place, nous sommes ici froidement.

A very cold fit of weather, une grande froidure.

* A cold comfort, triste consolation.

* To give one but a cold entertainment, traiter quelqu'un froidement, lui faire méchante chère, ou lui faire un accueil froid.

Coldish, Adj. (something cold) un peu froid, tiède.

* COLDLY, Adv. froidement, avec froideur, d'une manière froide.

* To receive one coldly, (to give him a cold reception) recevoir quelqu'un froidement, lui faire un accueil froid.

* He spoke it so very coldly, il dit cela d'une manière si froide.

COLDNESS, S. froideur, dans le propre & dans le figuré.

The coldness of water, la froideur de l'eau.

COLE, or cole-wort, S. chou.

Curled garden-cole, chou crépu.

Colet, V. Collet.

Colewort, V. Cole.

‡ COLIBERT, S. (a villain made freeman) un affranchi.

COLICK or CHOLICK, S. (a kind of violent griping in the guts) colique, douleur du gros boyau.

The wind-colick, la colique ventreuse.

The stone-colick, la pierre.

COLIR, S. (an officer in China, who has inspection in every court or tribunal of the Empire) un Colir, un inspecteur, ou contrôleur général de la justice dans la Chine.

To COLL, V. A. accoller, embrasser.

Ex. To clip and coll, accoller, embrasser, faire des accolades.

COLLAPSED, Adj. (or decayed) ruiné.

A collapsed estate, un bien ruiné.

COLLAR, S. collet.

The collar of a doublet, le collet d'un pourpoint.

To take one by the collar, prendre quelqu'un au collet.

A dog's collar, un collier de chien.

A horse collar (speaking of a cart-horse) collier de cheval de charrette.

A collar of essles (or collar of SS) collier des chevaliers de l'ordre de la jarrière.

Collar-days, les jours que les chevaliers de l'ordre paroissent avec leurs colliers.

A collar of brawn, un rouleau de chair de verrat. Espèce de mets à l'Angloise qu'on mange ordinairement pendant les fêtes du Noël.

The collar of a band, tour de rabat, la partie la plus haute du rabat sur laquelle on attache le tour du cou.

An iron collar for offenders, un carcan.

* † To slip one's neck out of the collar, (to get out of a bad business)

* se tirer de la presse, tirer son épingle du jeu, se retirer d'une méchante affaire où l'on étoit comme engagé.

To COLLAR one, V. A. coller quelqu'un, le prendre au collet.

To COLLATE, V. A. (or bestow) conférer, donner.

Ex. To collate a living, conférer, donner un bénéfice.

To collate, (or compare) comparer.

To collate a book, (to see by the signature of the sheets, whether it be right or no) collationner un livre.

Collated, Adj. conféré, donné, comparé, collationné.

COLLATERAL, Adj. (or side-ways) collatéral.

Ex. The cardinal and collateral winds, les vents cardinaux & collatéraux.

A collateral degree of kindred, (as uncles, cousins, &c.) ligne collatérale de parenté.

COLLATION, S. (a small repast or entertainment) collation, repas qu'on fait entre le diné & le souper.

Collation (or bestowing of a living)

living) *collation*, don gratuit qu'on fait d'un bénéfice vaquant.

☞ *Collation* (or comparing) *comparaison*, *parallèle*.

D † To *COLLATION*, V. A. V. To collate in the last sense.

To *COLLAUD*, (or commend one) V. A. louer quelqu'un, lui donner des louanges, faire l'éloge de quelqu'un.

COLLEAGUE, S. (or partner in an office) *collègue*, *compagnon* dans quelque charge publique, ou dans quelque ouvrage.

COLLECT, S. (or short prayer) *collecte*, *oraison courte*.

The collect for the King, la *collecte* pour le Roi.

To *COLLECT*, V. A. (or gather) lever, faire une levée de deniers, recueillir.

Collected, Adj. levé, recueilli.

Collector, V. Collector.

Collecting, S. l'action de lever, ou de recueillir, levée, recueil.

Collection, S. [or gathering] levée de deniers.

☞ A collection of several authors, un recueil, ou une collection de divers auteurs.

☞ The sea is a great collection of waters, la mer est un grand amas d'eaux.

Collective, Adj. collectif.

Ex. A collective word, un terme collectif.

Collectively, Adv. [in a collective sense] dans un sens collectif.

Collector, S. collecteur.

COLLEGE, S. collège, une assemblée, une société, un corps, une congrégation de plusieurs personnes qui s'appliquent aux mêmes choses.

A college in an University, un collège dans une Université.

The college of Cardinals, le collège des Cardinaux.

The college of Physicians in London, la faculté de Médecine de Londres.

Colleger, S. [a member of a college] membre d'un collège, qui est entretenu par le collège.

COLLEGIANS, Subst. [a religious sect in Holland so called because of their meeting in small colleges in private houses] *Collégiens*, ils s'assemblent deux fois l'an à Rhynsburg près de Leiden & y font leurs dévotions solennelles.

Collegiate, S. un écolier, un membre d'un collège.

Collegiate, Adj. collégial.

Ex. A collegiate church, église collégiale.

COLLEAGUE, V. Colleague.

‡ *COLLERY*, S. charbonnière.

COLLET, S. [or bezel; that part of a ring or jewel, wherein the stone is set] le chatton d'une bague.

COLLIED, V. Colly'd.

COLLIER, S. [one that sells sea-coals] marchand de charbon de terre.

☞ *Collier*, [a ship to carry coals] bâtiment charbonnier.

Part. II.

Colliery, S. [coal pits] mines de charbon, charbonnière.

☞ *Colliery*, [or coal trade] métier de charbonnier, ou de marchand de charbon.

COLLISION, S. [or clashing] froissement, choc.

‡ *COLLOCK*, V. Pail.

To *COLLOGUE*, V. A. flater, cajoler.

Collogued, Adj. flaté, cajolé.

COLLONEL, V. Colonel.

COLLOP, S. tranche, morceau délié.

Scotch-collops, tranches de veau bien battues, & fricassées à l'Ecossoise.

☞ A Collop [or slice] of bacon, riblette, morceau de porc mince & taillé en long, qu'on lève sur la flèche du lard.

† He has lost a good collop, il est bien déchu, il a bien perdu de son embonpoint.

COLLOQUY, S. [or dialogue] colloque, dialogue, conférence, un tête-à-tête.

Erasmus his colloquies, les colloques d'Erasme.

COLLOWED, V. Colly'd.

† To *COLLUDE*, V. N. [or play booty] user de collusion, être d'intelligence ensemble pour tromper quelqu'un, s'entendre.

COLLUSION, S. [or playing booty] collusion, tromperie, supercherie de deux personnes qui s'entendent ensemble, pour tromper quelqu'un. On dit aussi en Anglois *collusive*, or *collusory*, Adj. dans le même sens.

COLLY, S. [black footy stuff that sticks to pots, pans, &c.] noir, ou suie, qui s'attache aux pots, aux poeles, &c.

To *COLLY*, V. N. [to blacken] noircir, barbouiller de noir.

COLLY'D, Adj. [or smutted] noirci, noir barbouillé.

You are all colly'd, vous êtes tout noirci, tout barbouillé.

COLLY-FLOWER, S. choux-fleur.

COLLYRIUM, Subst. [a liquid medicine to cure diseases in the eyes] collyre, remède externe & liquide pour le mal des yeux.

COLON, S. the middle point of distinction, thus (:) deux points, sorte de distinction dont on se sert dans un discours écrit, ou imprimé, (:)

☞ *Colon* [or arse-gut] l'intestin, ou le gros boyau, le boyau culier.

COLONEL, S. [an officer that commands a whole regiment] Colonel, officier qui commande un régiment.

A Colonel of horse, un Colonel de cavalerie, un Mestre de camp. Pron. the s.

COLONY, S. [or plantation] colonie, une peuplade, une troupe de gens qu'on envoie pour peupler un pays.

COLOQUINTIDA, S. [a sort of herb] coloquinte, sorte d'herbe.

COLOSS or *COLOSSUS*, S. [a large statue] colosse, statue d'une énorme gran-

deur. On dit aussi *colossean*, qui est énorme, colossal.

COLOUR, S. couleur, réflexion de lumière.

Ex. A fine, pleasant, and bright colour, une couleur belle, agréable, éclatante.

A lively and gay colour, couleur vive, gaie, riante, fleurie.

A dull colour, couleur triste, morne, sombre, morte.

A sad, or dark colour, couleur obscure.

A deep changeable colour, couleur changée, changeante.

☞ *Colour* [looks or complexion] couleur, teint du visage, coloris.

His colour changes, il change de couleur.

She has a fresh colour, elle a le teint frais, elle a un beau coloris.

To have a high colour, être haut en couleur.

To have a good or bad colour, avoir bonne, ou mauvaise couleur.

☞ A hawk all of a colour, oiseau d'une pièce.

☞ *Colour*, [at cards] point de cartes.

A card of a black colour, une carte d'un point noir.

† *Colour* (or pretence) * couleur, prétexte, excuse, ombre, apparence, couverture.

To cheat one under colour of friendship, tromper quelqu'un sous couleur d'amitié, ou sous ombre d'amitié.

☞ *Rhetorical colours* (flourishes, or ornaments) les couleurs, les ornemens, les embellissemens de la rhétorique, les beautés, ou la délicatesse d'un discours.

☞ The colours of a company, l'en-seigne, le drapeau, ou l'étendard d'une compagnie.

* He is run away from his colours, il a déserté.

* To set one out in his colours, représenter quelqu'un tel qu'il est, le dépeindre, le déchiffrer, le faire connaître avec tous ses défauts; * † le mettre en beaux draps blancs.

☞ She has a colour (or red) in her cheeks, but it is natural, elle a un peu de rouge au visage, mais c'est un rouge naturel.

☞ When I named Mr C—to her, her colour rose presently, lors que je lui parlai de Mr C—le rouge lui monta d'abord au visage.

To *COLOUR*, V. A. (to give a colour) colorer, donner de la couleur.

You must colour it first, il vous le faut colorer premièrement.

☞ To colour a map, enluminer une carte.

☞ To colour the draught of a town, laver le plan d'une ville.

☞ To colour the hair, peindre les cheveux, les noircir; ou les rajeunir quand ils sont blancs.

* ☞ To colour (to palliate or excuse) colorer, excuser, pallier, couvrir de quelque prétexte, déguiser, donner quelque couleur à une chose.

S

What

What can be said to colour such violences? *que peut-on dire pour colorer de telles violences?*

To colour one's cruelty with the name of justice, *colorer, ou déguiser sa cruauté du nom de justice.*

To colour a thing (to dawb it, to put the best side outward) *pallier une chose, lui donner quelque couleur, en cacher les défauts, la faire voir par le beau côté.*

To COLOUR, V. N. (or to blush) *rougir.*

Colourable, Adj. Ex. A colourable (or fair) pretence, *un prétexte spécieux, ou plausible.*

Coloured, Adj. *coloré, à quoi l'on a donné de la couleur, enluminé, lavé, peint.* V. To colour.

Ill-coloured, *qui se déteint, qui perd sa couleur, ou son vif.*

Party-coloured, *bigarré, de différentes couleurs.*

* Coloured (or palliated) *coloré, excusé, couvert de quelque prétexte, déguisé, pallié.*

Colouring, S. l'action de colorer, &c. V. To colour.

COLP, S. (or blow) *un coup.*

Colp (or bit of any thing) *un morceau de quelque chose.*

COLT, S.

A horse-colt, *un poulain.*

The colt of an ass, *un ânon, ou asnon.*

Prov. A ragged colt may make a good horse, *un méchant poulain peut devenir bon cheval: C'est-à-dire, un méchant garçon peut devenir honnête homme; ou un enfant qui n'est brs beau dans son bas âge peut le devenir en croissant.*

Colt's-foot (an herb) *pas d'âne, forte d'herbe.*

Colt's-teeth, *dents de lait, les premières dents qui viennent aux animaux.*

Colt-staff, *un levier.*

Colter, V. Coulter.

D + COLUMBARY, S. (a dove-house) *un colombier, ou colombier.*

COLUMBINE, S. (an herb) *colombine, forte d'herbe.*

Colombine (a colour) *colombin, forte de couleur.*

COLUMN, S. (or pillar) *colonne, ou colonne, pilier.*

A wreathed column, *une colonne torse.*

A column of a book, *colonne de livre.*

COLURE, S. (a circle of the sphere) *colure, cercle de la sphère.*

COLWORT, S. *choux verts, jeunes choux.* V. Cole.

COLYSEUM, Subst. (an amphitheatre in Rome, built by the Emperor Vespasian) *le colysée, amphithéâtre que Vespasien fit bâtir à Rome.*

COMA, S. (a disease that very much inclines the patient to sleeping with the mouth open, and the under jaw fallen) *effrce de léthargie.*

COMB, S. *peigne.*

A horn-comb (or tortoise shell comb) *peigne de corne, ou d'écaille de tortue.*

The teeth and the bridge of a comb, *les dents & le champ d'un peigne.*

Comb-case, *étui à peignes, ou une trouffe.*

Comb-brush, *brosse à nettoyer les peignes.*

Comb-maker, *peignier, celui qui fait & vend de toutes sortes de peignes.*

A cock's comb, *une crête de coq.*

A horse-comb (or curry-comb) *une étrille, pour étriller les chevaux.*

A flax-comb, *un seran, pour passer le chanvre, le lin, ou le crin.*

A honey-comb, *un rayon de miel.*

A comb (or dale betwixt two hills) *un vallon, une vallée.*

To COMB, V. A. *peigner.*

To comb a child's head, *peigner un enfant.*

To comb one's own head, *se peigner.*

To comb a horse, *étriller un cheval.*

To comb (or card) wool, *peigner, ou carder la laine.*

To comb flax or hemp, *serancer du lin, ou du chanvre.*

COMBAT, S. (or fight) *combat.*

A single combat, *combat singulier, un duel, pour décision de tout différend.*

To COMBAT, V. N. (or fight) *combattre, se battre.*

To COMBAT, V. A. *combattre.*

Ex. To combat an opinion, *combattre une opinion.*

COMBATANT, S. (or fighting man) *combattant.*

Combatant, Adject. (in Heraldry) *affronté.*

COMBED, Adj. (from to comb) *peigné, étrillé, serancé, &c.*

To COMBER, &c. V. To incumber, &c.

Combersom, V. Cumberfom.

COMBINATION, S. (or plotting together) *complot, cabale, conspiration, une ligue, ou une partie secrète.*

Combination (or conjunction) *combinaison, conjonction.*

To COMBINE, V. A. (or to join) *combinaison, joindre.*

To combine, V. N. (to join) *se combiner, se joindre.*

To combine (or plot together) *complotter, faire un complot, conjurer, conspirer, se liguier.*

COMBING, S. l'action de peigner, &c. V. To comb.

Combing, Adj. Ex. A combining-cloth, (a night-rail) *un peignoir.*

COMBURGESS, S. *concitoyen.*

COMBUSTIBLE, Adj. (or apt to burn) *combustible, ou susceptible de feu.*

COMBUSTION, S. (or burning) *incendie, embrasement.*

* Combustion (or hurly-burly) *combustion, désordre, tumulte, trouble, sédition.*

The whole Kingdom was in a combustion, *tout le Royaume étoit en combustion.*

To COME, V. N. *venir.*

Ex. To come to a place, *venir ou arriver en quelque endroit, ou lieu.*

To come from a place, *venir de quelque endroit.*

To come to one, *venir, ou aller trouver quelqu'un.*

Come to me to morrow, *venez me trouver demain.*

I shall come to you, *je vous irai trouver.*

To come to (or come near) *s'approcher.*

Come to me, or come near me, *s'approchez-vous de moi.*

To come, *parvenir.*

To come to the crown, *parvenir à la couronne.*

To come (to address one's self) *s'adresser.*

They came to me, *ils s'adressèrent à moi.*

To come, (to accost, to draw near) *aborder, s'approcher, accoster, se présenter, venir.*

He came to the King in an insolent manner, *il aborda le Roi avec insolence.*

To come before one (or in his way) *se présenter devant quelqu'un, venir à sa rencontre.*

To come, (to amount) *revenir, se réduire, monter.*

What does the whole come to? *à quoi revient le tout?*

It comes all to one, it comes all to the same thing, *tout revient à un, c'est tout un.*

All his discourse comes to this, *tout son discours se réduit à ceci.*

To come (to end, to have an issue) *aboutir, se terminer.*

I will see what these things will come to, *je veux voir à quoi tout ceci aboutira, ou quelle sera l'issue de tout ceci.*

To come (as a woman with child) *être en travail d'enfant.*

This comes of trusting to the faith of a Philosopher, *voilà ce qu'on gagne à se fier à la parole d'un Philosophe.*

They swore to observe it, come life, come death, *ils jurèrent de l'observer à la vie & à la mort.*

The sap comes early in a dry year, *les sèves avancent dans une année sèche.*

That which comes from me, *ce qui sort de moi.*

To come to an end, *être près de sa fin, ou être fini, finir, se terminer, être achevé.*

To come to a shameful end, *faire une fin honteuse.*

To come to an estate, *hériter de quelque bien, venir à une succession.*

He comes very well recommended, *il est très-bien recommandé, il a de très-bonnes recommandations.*

When

☞ When all comes to all, après tout, tout bien compté.

☞ The King's order does not come to that, l'ordre du Roi ne porte pas cela.

☞ To come to misery, être réduit à la misère, devenir misérable.

☞ You will come to some mischief or other, il vous arrivera quelque malheur.

☞ To come to good, (to succeed) venir à bien, réussir, prospérer.

☞ I desire no more than comes to my share, je ne demande que ma part, ou que ce qui m'appartient.

☞ The wind comes directly into the street, le vent enfile cette rue.

☞ To come to life, prendre vie.

☞ To come to life again, ressusciter, revenir à vie.

☞ When it comes to your turn, quand votre tour viendra, à votre tour.

☞ What does all his cunning come to? à quoi servent toutes ses finesse?

☞ What does all this come to? à combien vous revient tout ceci? combien vous coûte tout ceci?

☞ I am more obliged to you than that comes to, l'obligation que je vous ai passée infiniment tout cela, je vous dois plus que tout cela.

☞ To come to an agreement, s'accorder, s'accommoder, faire une transaction, transiger.

☞ When I come to die, quand je mourrai.

☞ I would not have him come to any harm, je ne voudrais pas qu'il lui arrivât du mal.

☞ To come to one's self again, revenir à soi, reprendre ses sens, se reconnoître, se remettre, se ravoire, en revenir.

☞ They did not give the enemy time to come to themselves, ils ne donnèrent pas le tems à l'ennemi de se reconnoître.

☞ He came to my terms, il se soumit à mes conditions, il fit ce que je voulais.

☞ To come to a conclusion, conclure, tomber, ou demeurer d'accord, résoudre.

☞ To come to reasonable terms, se mettre à la raison.

☞ And come the worst that can come, & au pis aller.

☞ They were very near coming to blows, il ne tint presque à rien, qu'ils ne se battissent.

☞ To come to the particulars, descendre dans un détail.

☞ To come to preferment, s'avancer, se pousser, faire fortune.

☞ He was come to the point of being either the most glorious, or the most miserable Prince in the universe, il étoit à la veille de se voir le plus glorieux, ou le plus misérable Prince de la terre.

☞ All his hurry comes to nothing, tous ses empressements se terminent à rien.

☞ To come to hand, se présenter, se faire voir.

☞ To come to light, se découvrir, se publier, se manifester.

☞ How should I come to know it? comment le saurois-je?

☞ How came you to know him? comment avez-vous fait connoissance avec lui?

☞ How came he to do that? comment s'est-il mis dans l'esprit de faire cela?

☞ If I can but come to speak with him, si je puis seulement lui parler, ou m'aboucher avec lui.

☞ To come to pass, arriver, avenir.

☞ No body thought this would have come to pass, personne n'eut cru que cela fût arrivé, personne ne s'attendoit à ceci.

☞ To come TO and FRO, aller & venir, passer & repasser.

☞ To come INTO trouble, s'attirer, ou se faire des affaires, s'engager dans quelque malheur, s'intriguer dans une méchante affaire.

☞ To come into danger, se mettre en danger, s'exposer au danger.

☞ Yesterday the ships came into the downs, hier les vaisseaux arrivèrent aux dunes.

☞ Your letter never came into my hands, je n'ai point reçu votre lettre, votre lettre ne m'est point tombée entre les mains, ou ne m'a point été rendue.

☞ To come into business, commencer à faire des affaires, ou à avoir la vogue.

☞ To come AT, (or overtake) atteindre, attraper.

☞ To come at (or obtain) a thing, acquérir, obtenir, emporter, avoir, gagner quelque chose.

☞ To come BETWEEN, survenir.

☞ To come IN, entrer.

☞ Come in, entrez.

☞ I hope some work will come in, j'espère qu'il me viendra du travail.

☞ The tide comes in, and goes out, la marée monte & descend.

☞ I was loth to come in amongst them, j'avois de la répugnance à me mettre de la partie, ou à m'engager avec eux.

☞ The letters which are come in to day, les lettres qui sont arrivées aujourd'hui.

☞ It will be yet a good while before dinner comes in, on ne servira pas encore de long-tems.

☞ To come in the way, se présenter, survenir.

☞ If any obstacle comes in the way, s'il survient quelque obstacle, ou quelque empêchement.

☞ To come in, (to yield and submit) se rendre, se soumettre.

☞ To come in as an heir, prétendre à l'héritage, se porter pour héritier.

☞ Since the King came in (meaning King Charles the Second) depuis le retour, ou le rétablissement du Roi, en parlant du Roi Charles II. La restauration.

☞ Since King William came in, depuis que le Roi Guillaume est monté sur le trône. La révolution.

☞ To come OUT or FORTH, sortir. He came out just now, il ne fait que sortir.

☞ Come out here, sortez d'ici, qu'on se retire.

☞ His teeth begin to come out, les dents commencent à lui percer.

☞ When will your book come out? quand est-ce que votre livre verra le jour? quand est-ce que votre livre paraîtra?

☞ To come out with a dry jest, railler d'une manière sèche, ou froide, faire le mauvais plaisant.

☞ To come out (or appear) se découvrir, paraître, se faire voir.

☞ To come out, monter.

☞ To come out (as blossoms do) pousser, en parlant des arbres.

☞ To come out (as a star does) naître, paraître, se lever, se montrer sur l'horizon, en parlant des astres.

☞ To come UP, monter.

☞ Desire him to come up, priez-le de monter.

☞ The corn begins to come up, le bled commence à pousser.

☞ To come up to one, aborder, accoster, joindre quelqu'un, venir à lui.

☞ To come up to a ship, border un vaisseau, le suivre de près pour le reconnoître.

☞ Since Christianity came up, depuis que la religion Chrétienne s'est établie, depuis l'établissement du Christianisme.

☞ He eats nothing but what comes up, il rend, il vomit tout ce qu'il mange.

☞ There's a new fashion come up, il y a une nouvelle mode.

☞ He cannot come up to the imitation of that illustrious person, il ne sauroit imiter cette illustre personne.

☞ That comes up to the meaning of this fable, cela répond au sens de cette fable, c'est ce qui est signifié par cette fable.

☞ To come DOWN, descendre.

☞ I will make his spirits come down, j'abattrais, ou je rabattrai son orgueil, je saurai bien l'humilier.

☞ To come ASUNDER, se défaire, se mettre en pièces, se décoller, se déjoindre, se désunir.

☞ To come BACK, revenir.

☞ To come AGAIN, s'en revenir.

☞ To come back again, s'en retourner.

☞ To come ABOUT, tourner, faire le tour.

☞ The wind at length came about, enfin le vent tourna, ou sauta, en termes de mer.

☞ What do you come about? que cherchez-vous? que demandez-vous?

To come TOGETHER, *venir ensemble, s'assembler.*

☞ To come together, (or to marry) *se marier, s'unir par le nœud du mariage.*

☞ To come together again, *se rejoindre.*

To come ALONG, *s'en venir, marcher.*

Come along with me, *venez-vous-en avec moi.*

Come along, come along, *marchez, marchez.*

To come AFTER, *suivre, venir après.*

☞ To come after (to succeed to) one in a place, *succéder à quelqu'un dans une charge, être son successeur.*

To come NEXT, *suivre, suivre immédiatement.*

To come AWAY, *s'en venir, s'en retirer.*

To come ON, *avancer.*

To come FORWARD, *avancer.*

☞ Come on, (or away with it) *courage.*

To come FORWARD in one's learning, *profiter, faire des progrès dans ses études.*

☞ To come forward, *s'avancer, aller plus avant.*

To come OFF, *tomber.*

All my hair comes off, *tous les cheveux me tombent.*

☞ This begins to come off, *ceci commence à se défaire, ou à se décoller.*

☞ To come off with credit or with flying colours, *se tirer d'affaire à son honneur, sortir ou se débarrasser d'une mauvaise affaire avec honneur.*

☞ Do you think to come off so? *pensez-vous d'en être quitte à si bon marché?*

☞ This will make your skin come off, *ceci vous enlèvera la peau.*

☞ You will come off a loser, *vous n'y trouverez pas votre compte.*

☞ To come off conqueror, *remporter la victoire.*

What will come OF it? *à quoi se terminera cette affaire?*

☞ What will come of or become of thee? *que deviendras-tu?*

To come BY, *passer par, passer auprès, passer devant.*

☞ How did you come by it? *comment l'avez-vous eu? comment l'avez-vous attrapé? comment est-ce que cela vous est tombé entre les mains?*

To come UPON, *surprendre.*

He came upon me when I least thought of him, *il me surprit, lors que je ne pensois à rien moins qu'à lui.*

☞ To come upon one with force, *fondre sur quelqu'un.*

☞ A sudden fear came upon him, *une crainte subite le saisit.*

☞ When the fit comes upon me, *lorsque l'accès me prend, lorsque mon accès vient.*

☞ I never came upon the back of a better nag, *je n'ai jamais monté un meilleur cheval.*

☞ I shall come upon you for it, *je m'en prendrai à vous.*

☞ To come upon another man's market, *courir sur le marché d'autrui, * courir sur ses brisées.*

☞ Before this great evil came upon us, *avant que ce grand malheur nous arrivât.*

☞ A great war is coming upon us, *nous voici à la veille d'une grande guerre.*

To come SHORT of [or miss] a thing, *manquer de succès, ne pas venir à bout d'une chose.*

☞ To come short of [to be inferior to] *être inférieur à, céder à, n'approcher pas de.*

☞ If liberality and complaisance will do it, I will not come short of any, *s'il ne tient qu'à donner & à être complaisant, je ne serai pas des derniers.*

COME, Adj. *venu, &c. V. To come.*

Prov. First come, first served, *les premiers venus doivent être les premiers servis.*

☞ The butter is come, *le lait se prend, se caille, ou se coagule.*

☞ This day come fortnight, *dans quinze jours d'ici.*

☞ The linnen-trade is come to nothing, *la lingerie ne vaut plus rien.*

☞ He is come of good friends, *il est de bonne famille, il est de bon lieu.*

COME, S. [the small fibres or tails of malt, that issue upon its first shooting] *les petites fibres qui sortent de l'orge, dès qu'il a germé.*

COMEDIAN, S. [a writer, or actor of comedies] *un poète comique, ou un comédien.*

COMEDY, S. [a sort of dramatick poesy] *comédie, sorte de pièce de théâtre.*

Comeliness, S. [beauty, good mien] *la beauté, la bonne mine, la bonne grace, l'agrément, le bon air, le bel extérieur.*

COMELY, Adj. [or handsome] *beau, bel, bienfait, qui a bonne mine, ou un bel extérieur.*

☞ Comely, [or seemly] *convenable, bien-séant, qui sied bien, honnête.*

Comely, Adv. *avec agrément, de bonne grace, du bel air, poliment, galamment.*

☞ Comely [or decently] *honnêtement, dans les règles de la bienséance, avec honnêteté.*

COME-OFF, Subst. [shift or pretence] *défaite, excuse, prétexte, échappatoire, subterfuge, faux-fuyant.*

An ingenious come-off, *une bonne défaite.*

A pitiful come-off, *une pauvre défaite.*

COMER, S. *venant, venu.*

To all comers, *à tous venans.*

A new comer, *nouveau venu.*

For comers and goers, *pour ceux qui vont & viennent.*

COMET, S. (a blazing star) *une comète, une étoile chevelue.*

☞ Comet (a game at cards) *comète, sorte de jeu de cartes.*

COMETOGRAPHY, S. (a description or discourse of comets) *cométographie, notice des comètes, ce qu'on en peut dire.*

COMFITS, S. (or sweet-meats) *confitures, séches ou liquides.*

A comfit-maker, *confiseur, confiturier.*

COMFORT, S. (consolation) *consolation, soulagement, adoucissement.*

It is a great comfort to me, *ce m'est une grande consolation.*

☞ Comfort (pleasure, enjoyment) *plaisir, douceur, aise, contentement, joie, satisfaction.*

The comforts of this life, *les plaisirs, les douceurs, les aises de la vie.*

He gets no comfort by his children, *ses enfans ne lui donnent aucun contentement.*

That is his greatest comfort, *c'est là sa plus grande joie.*

To COMFORT, V. A. (to ease) *consoler, soulager.*

To comfort one in his troubles, *consoler quelqu'un dans sa misère.*

☞ To comfort (or rejoice) *récréer, rendre gai ou joyeux, réjouir.*

The very sight of him does comfort me, *je suis tout réjoui quand je le vois.*

☞ To comfort one UP (to cheer him up) *encourager quelqu'un, lui donner du courage, le rassurer, relever son courage.*

Comfortable, Adj. (giving ease) *consolant, qui console, qui soulage, qui donne du soulagement.*

I find nothing more comfortable in my troubles, *je ne trouve rien de plus consolant, ou qui me console plus dans mon malheur.*

☞ Comfortable (pleasant, agreeable) *agréable, bon, réjouissant, qui donne de la joie, du plaisir, du contentement, de la satisfaction, doux.*

☞ A comfortable news, *une agréable nouvelle.*

A comfortable liquor, *une liqueur qui réjouit.*

A comfortable wife and children, *une bonne femme & de bons enfans, qui donnent bien de la joie, du plaisir, & du contentement.*

To live a comfortable life, *mener une vie douce, ou une vie agréable, vivre agréablement, content, ou à son aise.*

Comfortableness, S. (the being comfortable and pleasant) *douceur, qualité réjouissante, disposition d'une chose, ou d'une personne, à donner de la joie, du plaisir, du contentement, du soulagement, de la satisfaction.*

Comfortably, Adv. *agréablement, d'une manière agréable, ou douce.*

He lives very comfortably, *il vit fort agréablement, content, ou à son aise.*

Comforted, Adj. *consolé, soulagé, &c. réjoui, récréé, &c.*

Comforter, S. *consolateur*.

God is the great comforter of such as are in trouble, *Dieu est le grand consolateur des affligés*.

Comforting, S. *l'action de consoler*; &c. *de réjouir, de donner de la joie*, &c. V. To comfort.

Comfortless, Adj. *qui est au désespoir, qui n'a aucun plaisir ou contentement, qui est dénué de toute consolation*.

Comfortless (or sad) *déplaisant, désagréable, accablant, triste*.

COMFREY, or COMFRY, S. (a sort of herb) *consolide, consyre, ou consoude, forte d'herbe*.

COMICAL, Adj. (fit for comedy) *comique, qui est propre à être mis en comédie*.

Comical (or pleasant) *comique, plaisant, qui fait rire, burlesque*.

COMIN, V. Cummin.

COMING, S. (from to come) *venue, arrivée*, &c. V. To come, dans tous ses sens.

Ex. Since his coming, depuis son arrivée.

Comings in (or incomes) *revenus, rentes*.

His layings out exceed his comings in, *il dépense plus que ses revenus ne portent, sa dépense monte plus haut que ses revenus*.

Coming, Adj. (prone or forward) *enclin, qui a du penchant ou de la disposition, à quelque chose*.

A coming stomach, *un bon appétit*.

A coming woman, *une femme facile, qui accorde aisément des faveurs*.

COMMA, S. (a sort of stop) *virgule, sorte de ponctuation*.

COMMAND, (or order) *commandement, ordre*.

I come to receive your commands, *je viens pour recevoir vos commandements, ou vos ordres*.

I am ready to observe your commands, *je suis prêt à exécuter vos ordres*.

Command (or place of command) *commandement, gouvernement, conduite*.

To take upon one the command of the army, *prendre le commandement de l'armée*.

To have the command of the army, *avoir le commandement de l'armée*.

To have a command (or office) in the army, *avoir un commandement, ou une charge dans l'armée*.

The words of command, *les commandements de l'exercice*.

I am at your command, *je suis à votre disposition, vous pouvez me commander*.

He has no command of himself, *il n'a point de modération, il ne saurait se modérer, il ne se possède pas*.

He has the command indifferently both of French and English, *il possède également bien le François & l'Anglois*.

A dog under good command,

(among hunters) *chien de bonne créance*.

A dog at no command, *chien de mauvaise créance*.

To have the command of one's passions, *être maître de ses passions, se posséder*.

To COMMAND, V. A. (or order) *commander, faire commandement, ordonner, donner ses ordres*.

I command you to do it, *je vous commande de le faire*.

You have no power to command me, *vous n'avez point droit de me commander*.

To command (to have the conduct of) *commander, avoir la conduite, ou le commandement, conduire, être chef*.

To command an army (a regiment or a company) *commander une armée, un régiment, ou une compagnie*.

The citadel commands the city, *la citadelle commande la ville*.

To command one's self, to command one's passions, *commander à ses passions, les modérer, se maîtriser, se modérer, se gouverner, se posséder*.

To command a sum of money, *avoir une somme d'argent à sa disposition, ou à son commandement*.

He came to me with a grave countenance, a faculty which he could command at any time, *il m'aborda avec un air sérieux, qu'il savoit prendre quand il vouloit, ou qu'il n'avoit pas beaucoup de peine à se donner*.

To command silence, *imposer silence*.

Your beauty commands love and respect from every body, *votre beauté inspire l'amour & le respect à tout le monde*.

We cannot command our likings, *nous ne sommes pas maîtres de nos inclinations*.

Commanded, Adj. *commandé, ordonné*, &c.

I was commanded so to do, *on m'a commandé, ou j'ai reçu ordre de le faire*.

Commander, S. *Commandant, Capitaine général, Chef*.

Montieur de Turenne was a good Commander, *Mr. de Turenne étoit un bon Commandant, ou Général, il étoit un grand Capitaine*.

A Commander of a Squadron (at sea) *un Chef d'escadre, sur mer*.

A Commander (or Governor of a Commandry) *un Commandeur, un Chevalier de quelque ordre que ce soit, qui a une commanderie*.

A commander (or paving beetle) *une bête, un marteau de paveur, ou une batte*.

Commanding, S. *l'action de commander*, &c. V. To command.

Commandment, S. *commandement, loi, précepte*.

The ten commandments, *les dix commandements*.

COMMANDRY, S. (a manor be-

longing to a commander or knight of any order) *Commanderie, bénéfice dont jouit un chevalier de quelque ordre que ce soit*.

To COMMEMORATE, V. A. (or celebrate the memory) *célébrer la mémoire de, faire commémoration*.

This day commemorates the greatest blessing that was ever poured forth on this nation, *ce jour conserve la mémoire du plus grand bonheur qui soit jamais arrivé à cette nation*.

Commemoration, S. (solemn remembrance) *commémoration, mémoire*.

To make a commemoration of a saint, *faire commémoration, faire mémoire d'un saint*.

To COMMENCE, V. A. (to begin) *commencer*.

To commence an action (or law-suit) against one, *intenter un procès ou action à quelqu'un, le faire assigner, le faire venir, ou le poursuivre en justice*.

To commence, V. N. (or to take a degree) *prendre quelque degré, dans une Université*.

To commence Doctor, *passer Docteur, être créé Docteur*.

To commence an author, *s'ériger en auteur*.

To commence a philosopher, *s'ériger en philosophe*.

Commenced, Adj. *commencé*.

Commencement, S. (the time when they take their degrees in the University of Cambridge) *le tems auquel on prend les degrés dans l'Université de Cambridge*.

To COMMEND, V. A. (or praise) *louer, vanter, prôner, faire l'éloge, célébrer*.

Ex. Every body commends him, *tout le monde le loue*.

I commend you for it, *je vous loue de cela*.

Commend him as much as you will, his name is up for a knave, *vous aurez beau le vanter, ou le prôner il passera toujours pour un fripon*.

To commend one's self, *se vanter, se recommander*.

A well-bred man never commends, nor discommends himself, *un bonhomme ne se vante, ni ne se méprise jamais*.

To commend (to recommend or to commit) *recommander*.

I commend it to your trust, *je vous le recommande*.

I commend him heartily to you, *je vous le recommande de tout mon cœur*.

To commend one's spirit to God, *recommander son ame à Dieu, la remettre entre ses mains*.

Pray, commend me to him, *saluez-le, je vous prie, de ma part, faites-lui, je vous prie, mes baisemains*.

But commend me to — who sets up for a wit (ironically spoken) *mais que direz-vous de — qui fait le bel esprit*?

COMMENDABLE, Adj. *louable, recom-*

recommandable, mémorable, estimable, glorieux.

A commendable action, une action louable, ou digne de louange, une belle action.

Your virtue makes you commendable, votre vertu vous rend recommandable.

Commendably, Adv. avec louange, en honnête homme, avec honneur, glorieusement.

COMMENDAM,

Ex. To have a benefice in commendam, (that is, a benefice that being void is commended to a sufficient clerk to be supplied, until it be otherwise provided for) avoir un bénéfice en commande.

COMMENDATION, Subst. louange, éloge.

I do not approve your commendations of him, je n'approuve pas les louanges que vous lui donnez.

Letters of commendation, des lettres de recommandation.

Commendations (service or respects conveyed to one) baisemains, complimens.

Ex. To send one's commendations to one, faire ses baisemains à quelqu'un.

To do one's commendations, faire des baisemains à quelqu'un de la part d'un autre.

Commendatory, Adj. de recommandation.

Ex. Commendatory letters, des lettres de recommandation.

Commendatory (that has a commendam) commandataire, qui jouit d'un bénéfice en commande.

Commended, Adj. loué, vanté, prôné, célébré; recommandé.

A thing to be commended, une chose louable.

Commender, S. loueur, loueuse, prôneur, prôneuse.

Commending, S. l'action de louer, &c. V. To commend.

COMMENSURABLE, Adj. (a term used in Geometry) commensurable, terme de Géométrie.

Commensurate, Adj. (or proportioned) proportionné.

My expenses must be commensurate with my revenues, il faut que ma dépense soit proportionnée à mes rentes.

COMMENT, S. (or gloss) commentaire, glose, ou explication faite sur le texte.

If you tell him of it, he will make a comment upon it, si vous le lui dites, il glosera là-dessus.

To COMMENT, V. N. (or write notes upon a thing) commenter, faire un commentaire sur quelque chose.

To comment upon (to find fault with) gloser, critiquer.

Commentary, S. commentaire, glose, explication, interprétation de quelque chose de difficile.

Commentator, S. (or maker of commentaries) commentateur, glossateur, celui qui explique, & qui interprète ce

qu'il y a de plus difficile dans un auteur.

Commented upon, Adj. sur quoi l'on fait un commentaire, &c. V. To comment.

Commentitious, Adj. (or feigned) imaginé, inventé, controuvé, feint, faux.

COMMERCE, S. (trade or traffick) commerce, traffic, négoce.

There is no manner of commerce in that country, il n'y a aucun commerce dans ce pays-là.

Commerce (intercourse of society) commerce, fréquentation, correspondance, habitude, liaison, société, communication.

I have no manner of commerce with him, je n'ai aucun commerce, je n'ai aucune habitude avec lui.

Commercial, Adj. (belonging to trade) commercable, qui regarde le commerce.

All commercial effects, tous les effets commercables, toutes sortes de denrées, & de marchandises.

COMMIGRATION, S. (a removing from one place, or country, to another) commigration, transmigration, du Latin migrare, d'où l'on a fait migration, émigration, &c.

COMMINATION, S. (or threatening) commination, menace.

Commminatory, Adj. commminatoire.

To COMMUNUTE, V. A. (a term of Physick) briser, diviser, concasser.

Commminuted, Adj. divisé, brisé, concassé.

Commminution, S. division.

To COMMISERATE, V. A. (or take pity of) prendre pitié, prendre compassion de, avoir pitié, ou compassion, être touché ou ému de compassion.

Commiserating, Adj. tendre, sensible, plein de compassion.

Ex. Commiserating eyes, des yeux tendres, pleins de compassion.

Commiseration, S. (or pity) pitié, compassion, commiseration, sentiment de miséricorde, tendresse.

COMMISSARY, S. commissaire, sorte de juge, ou sorte d'officier ecclésiastique, ou de guerre.

COMMISSION, Subst. (or warrant for a place) commission, brevet.

Ex. To have a commission, avoir une commission.

To lay down (or to give up one's commission, rendre sa commission, faire sa commission.

To turn them out of commission, ôter à quelqu'un sa commission, le déposer de sa charge, ou de son office.

Commission (charge to buy or do any thing for another) commission, pour acheter, ou pour faire quelque chose pour un autre.

Commission (or commissioners in a statute of bankruptcy) direction, assemblée de créanciers pour partager les biens d'une personne qui en fait cession.

His estate is not in the chancery,

but in the hands of commissioners in the statute of bankruptcy, ses biens ne sont pas en decret, mais en direction.

To commission, or to commissionate, V. A. (to appoint) commettre, établir.

Commissionated, or commissioned, Adj. commis, établi, qui a reçu commission, ou plein pouvoir de faire quelque chose.

Commissioner, S. commissaire, commis, subdélégué.

Commissioners appointed to treat with an Embassador, des Commissaires nommés pour traiter avec un Ambassadeur, des Plénipotentiaires.

The commissioners of the custom-house, les commis de la douane.

The King's High Commissioner, in Scotland, le grand Commissaire du Roi en Ecosse. C'est le titre qu'on donne à celui qui représente la personne du Roi d'Angleterre, dans le royaume d'Ecosse, & qui présidoit de sa part dans le Parlement.

To COMMIT, V. A. (or to do) commettre, ou faire.

To commit a sin, commettre un péché.

To commit a fault, commettre, faire une faute.

To commit (or put) mettre.

To commit one to the earth, or to bury him, mettre quelqu'un en terre, l'enterrer.

To commit a thing to paper, mettre une chose par écrit, l'écrire.

To commit one to custody, envoyer ou mettre quelqu'un en prison.

To commit a business to one (to leave it to his care or discretion) remettre une affaire à quelqu'un, lui en remettre le soin, l'abandonner à ses soins & à sa discrétion, lui en confier la conduite.

To commit a thing to one (to trust him with it) donner, confier quelque chose à quelqu'un, la déposer, ou la mettre entre ses mains, la lui donner à garder, l'en faire de dépositaire.

To commit a thing to memory, graver une chose dans sa mémoire, l'imprimer dans son esprit.

To commit one's self to God's care and providence, se remettre entre les mains de Dieu, s'abandonner à sa providence, se mettre sous sa protection.

They commit themselves to be guided, ils se laissent mener, conduire, ou gouverner, ils se reposent sur la bonne foi d'autrui.

To commit matrimony with one, se marier avec quelqu'un, l'épouser.

Commitment, S. emprisonnement.

COMMITTED, Adj. commis, mis, envoyé, remis, &c. V. To commit.

The care of him was committed to me, on me l'avoit donné en charge, on m'en avoit donné le soin.

Committee, S. (several persons committed to examine into a business) des commissaires, nommés pour examiner une affaire: en parlant des affaires d'Angleterre,

gleterre, on peut se servir du mot de *Committé*.

Ex. A committee of the house of commons, *un comité de la chambre basse*.

A committee of the whole house, *un grand comité*.

D + COMMIXTION, S. (or mingling together) *mélange*.

COMMODE, Subst. (a woman's head-dress) *commode*, parure de tête pour les femmes.

COMMODOUS, Adj. (or convenient) *commode*, propre, convenable, avantageux, utile.

Commodiously, Adv. *commodément*, bien, très-bien, avantageusement.

You live here very commodiously, *vous êtes ici fort commodément*, ou agréablement.

COMMODITY, S. (or conveniency) *commodité*, aise.

Commodity (or profit) *avantage*, utilité, profit, gain.

Commodity (or ware) *denrée*, marchandise.

To vent one's commodities, *débiter*, ou faire débit de ses marchandises.

* + Commodity (the amorous parts of a woman) *les parties naturelles*, ou amoureuses d'une femme.

COMMODORE, S. (one that commands a squadron at sea) *un chef d'escadre*.

COMMON, Adj. (or ordinary) *commun*, ordinaire, vulgaire, trivial.

It is a common thing, *c'est une chose commune*, ou ordinaire.

Common (or public) *commun*, public, qui appartient à plusieurs.

He has nothing but what is common with him to many others, *il n'a rien qui ne lui soit commun avec plusieurs*, il n'a rien où les autres n'ayent part aussi bien que lui.

A common whore (or common hackney) *une putain publique*, une garce à voleur.

The common prayers, *les communes prières*, les prières publiques.

A common soldier, *une simple soldat*.

The common people, *le menu peuple*, la populace, le peuple.

At the common rate, *au prix courant*.

It is the common talk, *tout le monde en parle*, c'est le bruit commun.

The common council, *conseil de ville*, le conseil de la bourgeoisie.

A common-fewer, *un égout*, une cloaque, l'endroit d'une rue, ou d'un quartier, où toutes les eaux se vont rendre.

The common-law, *le droit coutumier*.

The common-pleas, or the court of common-pleas, *la cour des plaidoyers communs*; Chambre pour les causes civiles, créée par le Roi Henri III.

A common-wealth, or common-weal (any state in general) *un état*.

A common-wealth, or republic (in opposition to a principality or monarchy) *une république*, un état républicain.

A common-wealth's-man (or a republican) *un républicain*, un ennemi des monarchies.

The common-wealth's party, *le parti républicain*, ou des républicains.

COMMON, Subst. (a common pasture) *communes*, pâturage où tous les habitants d'un village ont droit de faire paître leurs troupeaux.

Common (water in common) *eau*, où tous les habitants d'un village, &c. ont droit de pêcher.

To COMMON, V. N. (or to diet) *vivre*, manger en commun.

Commonage, S.

Ex. Right of commonage, or pasture, in a royal forest, *droit d'usage dans une forêt royale*.

Commonalty, S. (or society) *communauté*, corps, ou société.

Commonalty (or the commons) *les communes*, le peuple, le tiers état.

Commoner, S. *un membre des communes*, un bourgeois, un roturier, toute personne qui est au dessous des pairs du royaume.

The commoners are tried by commoners, and the peers by their peers, *les membres des communes sont jugés par des jurés choisis d'entre les communes*, & les pairs du royaume sont jugés par les pairs.

A commoner of a college in an University, *un membre d'un collège*.

Commoning, S. (a meeting of country people to settle the commoning of sheep, &c.) *assemblée de ceux qui ont droit de commune*.

Commonly, Adv. *communément*, ordinairement, d'ordinaire, le plus souvent, la plus part du tems.

It is commonly so, *cela arrive ordinairement*.

Commonness, S. *l'état d'une chose commune*.

I mean the commonness of the thing, *je parle de la chose en tant qu'elle est commune*.

To COMMON-PLACE, V. A. (to range into common places) *ranger*, ou distribuer en lieux communs.

Commons, S. (a proportion of victuals) *ordinaire*, particulièrement, l'ordinaire réglé d'un collège dans une Université.

To keep but short commons, *tenir un petit ordinaire*.

The commons of England, *les communes*, le tiers état d'Angleterre.

The house of commons, *la chambre des communes*, la chambre basse du Parlement d'Angleterre.

COMMOTION, Subst. (or hurly-burly) *émotion*, trouble, tumulte, sédition, soulèvement.

To COMMUNE, V. N. (to converse or talk together) *conférer*, parler, avoir conférence ensemble, s'entre-

tenir, converser, communiquer avec quelqu'un.

COMMUNICABLE, Adj. qui peut être communiqué.

COMMUNICANT, Subst. (one that receives the communion) *communiant*, qui communie.

There are at least three thousand communicants, *il y a pour le moins trois mille communians*.

To COMMUNICATE, V. A. (or impart) *communiquer*, faire part.

I did not think fit to communicate it to him, *je n'ai pas jugé à propos de le lui communiquer*.

To communicate favours, *faire du bien*, ou des faveurs, rendre service.

To communicate, V. N. (to receive the Sacrament) *communier*.

He communicates every first Sunday of the month, *il communie tous les premiers dimanches de chaque mois*.

Communicated, Adj. *communiqué*.

Communication, S. (or imparting) *communication*.

Communication (or intercourse) *commerce*, entretien, familiarité.

Communication (or conference) *entretien*, discours, pour-parler, conférence.

Prov. Evil communication corrupts good manners, *les mauvaises compagnies corrompent les bonnes mœurs*.

Communicative, Adj. (free and open) *communicatif*, qui se communique volontiers, ouvert.

COMMUNION, S. (or fellowship) *communion*, société, communauté.

Ex. The Roman communion, *la communion Romaine*, la communion de Rome.

To be cut off from the communion of the faithful, *être retranché de la communion des fidèles*.

To receive the communion (or the Lord's supper) *recevoir la communion*, ou la sainte cène.

The Protestants receive the communion in both kinds, *les Protestants reçoivent la communion sous les deux espèces*.

The communion-table, *la table de la communion*.

The communion-cloth, *le linge qui couvre cette table*, principalement les jours de communion.

The communion-cup, *le calice*.

COMMUNITY, S. (society of men) *société*, société civile.

Ex. Community of goods, *communauté de biens*.

COMMUTATION, S. (or changing) *commutation*, changement, révolution.

Commulative, Adj. (by way of exchange) *commutatif*.

Ex. Commulative justice, *la justice commutative*.

To COMMUTE, V. A. (or change the punishment, as in the spiritual court) *commuer la peine*, faire commutation de peine.

COMMU-

COMMUTUAL, Adj. (mutual, common) *mutuel, commun.*

Ex. Commutual death the fate of war confounds (Pope's Hom.) *une mort commune confond le destin des combattans.*

COMPACT, S. (mutual agreement) *paëte, contract, accord.*

Ex. The English constitution is founded upon an original compact between King and people; which was also the foundation of all Gothick governments, *la constitution du gouvernement d'Angleterre est fondée sur (ou a pour base) un contract original entre le Roi & le peuple; & c'étoit-là le fondement de tous les gouvernemens Gothiques.*

COMPACT, Adj. (or close) *lié, uni, serré, assemblé, joint.* Nous disons aussi compacte dans le même sens; la substance du café est si compacte, qu'il faut le rôtir & le moudre pour en tirer une liqueur agréable.

☞ To make a well compacted discourse, *lier bien un discours.*

☞ Compact (or handsome) *ajusté, poli, propre, joli, bien-fait, mignon.*

Compact, S. (or agreement) *complot, intelligence, concert, accord, paëte, contract.*

Ex. That was done by compact, *cela s'est fait de complot, d'intelligence, de concert, unanimement, d'un commun accord.*

The compact of the witches with the devil, *le paëte des sorcières avec le diable.*

To COMPACT, V. A. (or elap close together) *assembler, attacher, joindre, lier ensemble.*

Compacted, Adj. *assemblé, ramassé, lié, attaché, joint l'un à l'autre, serré.*

It is all well-compacted together, *tout cela est bien assemblé.*

A well-compacted town, *une ville bien ramassée.*

* A compacted (or close) discourse, *un discours serré, ou concis.*

Compacting, S. (or setting things together) *assemblage, liaison, l'action de joindre, &c. V. To compact.*

Compactly, Adv. (or close) *en peu de paroles, d'un style serré, sans dire rien de superflu.*

☞ Compactly (or strongly) *fortement, ou d'une manière forte.*

☞ Compactly (or neatly) *avec justesse, proprement, poliment, agréablement.*

COMPANION, S. (or fellow) *compagnon, camarade.*

Ex. He is my companion, *il est mon compagnon.*

A boon companion, or a merry fellow, *un bon compagnon, un gaillard, qui aime à passer le tems & à se divertir.*

A knight companion of the garter, *un chevalier, compagnon de l'ordre de la jarretière.*

☞ A (woman) companion, *une compagne.*

Companionable, Adj. *sociable, de bonne compagnie.*

COMPANY, S. (meeting or assembly) *compagnie, assemblée, cercle, multitude de gens assemblés.*

To bear (or keep) one company, *faire, ou tenir compagnie à quelqu'un, l'accompagner.*

I shall be very glad of your company, *je serai ravi de votre compagnie.*

To receive company, *recevoir compagnie.*

To dismiss the company, *renvoyer la compagnie.*

To keep good, or ill company, *fréquenter de bonnes, ou de mauvaises compagnies.*

To have company with one, *être en compagnie.*

To be good company, *être de bonne compagnie, être de belle & agréable humeur en compagnie.*

To be bad company, *être de mauvaise compagnie, être fâcheux, n'être pas agréable en compagnie.*

☞ Company (or troop) *compagnie.*

A company of soldiers, *une compagnie de soldats.*

A company of horse, or foot, *compagnie de cavalerie, ou d'infanterie.*

☞ Company (body or society) *compagnie, corps, société, communauté.*

A company of merchants, *une compagnie de négociants.*

The East-India company, *la compagnie des Indes-Orientales.*

A company of tradesmen, *un corps de métier.*

☞ The company (or men) of a ship, *l'équipage d'un vaisseau.*

☞ A fine company of birds, *une belle volée d'oiseaux, une belle bande, ou troupe d'oiseaux.*

☞ A company (or herd) of wild beasts, *troupe, ou harde, de bêtes sauvages.*

By companies, *par troupes, en troupes, par bandes.*

☞ A company of stage-players, *une troupe de comédiens.*

☞ The company at a funeral, *le convoi des funérailles.*

☞ A great company of stars, *un grand nombre d'étoiles proches les unes des autres.*

☞ He has no company but my brother with him, *il n'a personne que mon frère avec lui.*

☞ I could not get rid of his company, *je ne pus me défaire de lui.*

☞ To keep company, *fréquenter.*

Why do you keep him company? *pourquoi le fréquentez-vous?*

☞ To keep a woman company, *avoir un commerce amoureux avec une femme.*

* To keep company (or play the good-fellow) *se débaucher, faire la débauche, être débauché.*

A company-keeper, *un débauché, qui est toujours en compagnie.*

‡ To COMPANY, V. N.

Ex. 1 Cor. ch. 5. v. 9. I wrote to you in an epistle not to company with fornicators, *je vous ai écrit par lettres que vous ne vous entremêliez point avec les paillardes.*

COMPARABLE, Adj. (or to be compared) *comparable, qu'on peut comparer, semblable, qui a du rapport.*

Is that comparable to this? *celui-là est-il comparable à celui-ci?*

Comparably, Adj. *par comparaison.*

Comparative, Adj. & S. *comparatif, terme de Grammaire.*

Comparatively, Adv. *par comparaison, par rapport.*

COMPARE, S. *comparaison, similitude.*

Beyond compare, *sans comparaison, incomparablement.*

To COMPARE, V. A. (or liken) *comparer, conférer, faire comparaison d'une chose avec une autre, les mettre en parallèle.*

To compare Caesar to Alexander, *comparer César avec Alexandre.*

To compare small things to great ones, *comparer les petites choses avec les grandes.*

☞ To compare notes together, *conférer d'une chose avec quelqu'un.*

☞ I am not to compare, Neut. (or be compared) with him, *il n'y a pas de comparaison entre lui & moi.*

Compared, Adj. *comparé.*

☞ It is not to be compared, *il n'est pas à comparer.*

Comparing, S. *l'action de comparer, parallèle.*

COMPARISON, Subst. (or comparing) *comparaison, similitude, parallèle de deux choses.*

Comparisons are odious, *les comparaisons sont odieuses.*

In comparison of, *en comparaison, à l'égal, au prix de.*

Beyond, or without comparison, *sans comparaison, incomparablement.*

☞ Comparison (proportion or analogy) *ressemblance, analogie, rapport.*

COMPART, COMPARTMENT, or COMPARTIMENT, S. (an equal and proportionable division in building) *compartiment, terme d'Architecture. Il se dit aussi en peinture, en sculpture, & en menuiserie, par rapport aux ornemens réguliers & correspondans les uns aux autres.*

Compartment in a garden (a garden-bed or border) *compartiment de jardin.*

COMPASS, S. (or circuit) *circuit, enceinte, tour, contour, circonférence.*

To fetch a great compass, *faire un grand circuit, faire un grand tour.*

We were carried a huge compass about, *on nous fit faire un grand tour, on nous fit prendre un grand détour.*

The compass of a town, of a house, &c. *l'enceinte, le contour, ou la circonférence d'une ville, d'une maison, &c.*

☞ In the compass of a year, *dans l'espace d'un an.*

☞ A compafs, or mariner's compafs, un compas de mer, une boussole.

☞ I shall do it within that compafs of time, je le ferai dans ce tems-là, ou dans cet efpace de tems.

A thing not within the compafs of mens memory, une chofe immémoriale, ou de tems immémorial.

In the compafs of our memories, de notre tems, de nos jours.

☞ I take this houle of mine to be within the compafs of cleanly and convenient, je crois que ma maifon peut paffer pour propre & commode.

☞ Both thefe are without the compafs of any art to teach another to perform, il n'y a point d'art qui puiſſe enſeigner à un autre la manière de faire ces deux chofes.

☞ And finding himſelf within the compafs of that juſtice he had fo lately fruſtrated, & ſe voyant au pouvoir, entre les mains, ou en la puiſſance de cette juſtice qu'il avoit éludée depuis fi peu de tems.

☞ To draw a thing into a narrow compafs, abrégér une chofe, la racourcir, la mettre en petit.

* To keep one within compafs (in an active ſenſe) tenir quelqu'un de court, le tenir dans les règles du devoir, ou de l'obéiſſance.

* To keep within compafs, Neut. ſe contenir, demeurer dans ſon devoir, ſe ménager, ne faire point d'extravagances, proportionner ſa dépenſe à ſon bien, ne pas faire de folles dépenſes.

* To ſpeak within compafs, dire à-peu-près la chofe comme elle eſt, ne pas exagérer, ou amplifier.

To COMPASS, V. A. (or ſurround) environner, entourer, faire le tour de.

The ſea compaſſes the land, la mer environne la terre.

To compafs (or go about) the walls of a town, faire le tour des murailles d'une ville.

* To compafs (to gain, to bring about) venir à bout de, obtenir.

To compafs a buſineſs, venir à bout d'une affaire.

To compafs one's deſire, obtenir ce qu'on demande, ou qu'on ſouhaite.

☞ To compafs (or imagine) the death of one, complotter la mort de quelqu'un.

Compaſſed, Adj. environné, entouré, dont on a fait le tour; dont on eſt venu à bout, obtenu, &c. V. To compaſs.

COMPASSES, or a pair of compaſſes, S. un compas, instrument dont on ſe fert pour tracer les cercles.

To draw a circle with a pair of compaſſes, tracer un cercle avec un compas.

COMPASSING, S. l'action d'environner, &c. de venir à bout de, &c. V. To compaſs.

COMPASSION, S. (or pity) pitié, miſéricorde, compaſſion.

To take, or to have compaſſion,

on one, prendre pitié de quelqu'un, en avoir compaſſion.

To raiſe one's compaſſion, émouvoir quelqu'un à compaſſion, exciter la compaſſion de quelqu'un, donner de la compaſſion à quelqu'un, attirer ſa compaſſion.

COMPASSIONATE, Adj. (merciful) compatiffant, qui a pitié & compaſſion, qui eſt ému, ou touché de compaſſion.

To COMPASSIONATE, V. A. (to pity) avoir pitié, ou compaſſion, être ému, ou touché de compaſſion.

Compaſſionately, Adv. avec pitié, avec compaſſion.

Compatibility, S. (or agreeableneſs) compatibilité.

COMPATIBLE, Adj. (or that can agree with) compatible, qui peut ſubſiſter avec un autre.

Heat is compatible with moiſture, le chaud eſt compatible avec l'humide, ou le chaud peut ſubſiſter avec l'humide.

D. COMPATRIOT, S. (a word not yet well-eſtabliſhed, for country-man, fellow-subject) compatriote.

† COMPEER, S. (or companion) compère, compagnon, camarade.

To COMPEL, V. A. (to force, or conſtrain) forcer, contraindre, preſſer, néceſſiter, obliger, pouſſer.

You ſhall never compel me to it, vous ne m'y forcerez jamais.

Poverty compels him to beg, la pauvreté le contraint de mendier, ou l'oblige à mendier.

To compel one to his duty, preſſer quelqu'un à faire ſon devoir, lui faire faire ſon devoir par force.

Compellable, Adj. qu'on peut contraindre, forcer, ou obliger.

COMPELLATION, S. (or calling by name) apoſtrophe, figure de Rhétorique.

☞ Compellation (or force) force, contrainte.

COMPELLED, Adj. forcé, contraint, preſſé, néceſſité, obligé, pouſſé.

Compelling, S. l'action de forcer, &c. V. To compel.

COMPENDIOUS, Adj. (short, or abridged) court, ſuccinct, abrégé, racourci.

A compendious diſcourſe, un diſcours ſuccinct, ou abrégé.

A compendious hiſtory, une hiſtoire abrégée, un abrégé d'hiſtoire.

Compendiouſly, Adv. ſuccinctement, brièvement, en abrégé, en peu de paroles.

Compendiouſneſs, S. brièveté.

☞ COMPENDIUM, S. (or abridgment) un abrégé, un épitome, un racourci, un extrait.

To make a compendium, faire un abrégé, ou un racourci, mettre en petit.

To COMPENSATE, V. A. (or make amends for) compenſer, faire une compenſation, récompenſer, remplacer, réparer.

Compensation, S. (or recompence)

compensation, récompense, ce qu'on accorde pour être équivalent à quelque autre chofe, remplacement, ce dernier eſt un terme de palais.

COMPERE, V. Compeer.

Competency, S. Ex. A judge's competency, compétence, (terme de palais) puiſſance de juger, & de connoître d'une affaire.

☞ A competency, (or a competent eſtate) le néceſſaire, bien ſuffiſant pour ſ'entretenir.

To have a competency to live on, avoir honnêtement du bien, avoir honnêtement de quoi vivre, avoir le néceſſaire.

☞ To have a competency (or a competent proportion) of learning, avoir aſſez de ſavoir.

COMPETENT, Adj. (or ſufficient) ſuffiſant, convenable, propre pour l'affaire dont il s'agit.

He is not a competent man for that employ, il n'eſt pas propre, il n'a pas les qualités requiſes pour cet emploi.

He has a competent eſtate, il a du bien ſuffiſamment, ou compétemment, ce dernier mot commence à vieillir.

☞ A competent judge, un juge compétent, légitime, capable, ou qui a droit de juger.

Competently, Adv. (or ſufficiently) compétemment, ſuffiſamment, avec proportion.

COMPETIBLE, Adj. convenable, qui convient, qui ſe rapporte.

Ex. This is a circumſtance not competent to any but him, c'eſt une circumſtance qui ne peut convenir, qui ne ſe peut rapporter qu'à lui ſeul.

COMPETITION, S. (as when two ſtand for the ſame thing) poursuite d'une même chofe avec un autre, concurrence, brigue.

To ſtand in competition with another, pourſuivre une même chofe avec un autre, être ſon compétiteur.

☞ To come in competition, (or in balance) entrer en comparaifon, être mis en balance, être oppoſé, ou être mis en parallèle.

COMPETITOR, S. (or rival) compétiteur, rival, concurrent, prétendant; qui aſpire à la même charge.

We are three competitors, nous ſommes trois prétendants.

Compilation, S. compilation, recueil.

To COMPILE, V. A. (to gather from ſeveral authors) compiler, compoſer, ramaffer, recueillir de pluſieurs auteurs.

To compile a dictionary, compiler un dictionnaire.

Compiled, Adj. compilé, compoſé, &c.

Compilement, S. compilation, compoſition.

Compiler, S. compilateur.

A dictionary compiler, compilateur de dictionnaire.

Compiling, S. l'action de compiler, &c. compilation.

COMPLACENCY, S. (or delight in

a thing) plaisir, satisfaction intérieure que l'on prend à quelque chose.

He had a marvellous complacency in the share he had in your affection, il se complaisoit merveilleusement dans la part qu'il avoit dans votre affection.

To COMPLAIN, V. N. se plaindre, faire des plaintes.

To complain of one, se plaindre de quelqu'un.

To complain to one, se plaindre à quelqu'un, lui porter ses plaintes.

Complainant, S. (or plaintiff) demandeur, celui qui poursuit un autre en justice.

Complained of, Adj. dont on se plaint, dont on fait des plaintes.

He is very much complained of, on se plaint fort de lui, on fait de grandes plaintes de lui.

Complainer, Subst. celui ou celle qui se plaint.

COMPLAINT, S. plainte, ou plaintes, mécontentement.

To put up a complaint against one, faire des plaintes contre une personne, ou l'accuser.

A bill of complaint, plaintes qu'on porte à la justice, accusation, griefs, en termes de palais.

Complaint, (or lamentation) lamentation, plainte.

He makes a sad complaint, il se plaint fort.

COMPLAISANCE, S. (obliging carriage, or courteous compliance) complaisance, condescendance, aux volontés d'une personne.

Complaisance, (or complacency) satisfaction intérieure, plaisir intérieur. Mais satisfaction, vaut mieux, selon Fontenelle, & l'Abbé de S. P.

COMPLAISANT, Adj. complaisant, qui a de la complaisance, condescendant, obligeant, civil, honnête.

To be complaisant to ladies, être complaisant aux dames.

He is so complaisant, that all men are in love with him, il est si complaisant qu'il se fait aimer de tout le monde.

Compleat, &c. V. Complete, &c.

To COMPLEAT, &c. V. To complete, &c.

COMPLEMENT, S. (supplement, what is added to make up) complément, supplément.

The complement of an angle, (in Geometry) le complément d'un angle, en Géométrie.

Complement (or accomplishment) accomplissement, achèvement, perfection.

Content of mind is the complement of human happiness, le contentement d'esprit est le comble de la félicité humaine.

Complement, (or whole number) ce à quoi monte une chose.

Ex. The complement of those regiments is six hundred men each, chacun de ces régimens est de 600 hommes.

A complement, (or kind expression) V. Compliment.

To COMPLEMENT, &c. V. To compliment.

To COMPLETE, V. A. achever, accomplir, rendre parfait.

To complete my misery I heard, pour comble de malheur j'appris.

COMPLETE, Adj. (or perfect) complet, achevé, fini, parfait, entier, accompli.

A complete victory, une victoire complète.

A complete piece of work, un ouvrage parfait.

A complete virtue, une vertu accomplie.

Complete, (fine, and neat) beau, parfaitement beau, bien-fait, régulier, poli, bien-tourné.

Completely, Adv. parfaitement bien, en perfection, absolument, entièrement.

He has done it completely, il l'a parfaitement bien fait.

Completeness, S. perfection, beauté.

The completeness of a thing, la beauté, ou la perfection d'une chose.

D † completion, S. (or fulfilling) accomplissement, achèvement, perfection.

The completion of our desires, l'accomplissement de nos desirs.

COMPLEX, Adj. (or compact) ramassé, joint ensemble.

A complex body of laws, un corps de loix.

Complex ideas, (in Logick) idées complexes, ou composées de plusieurs idées simples.

Complexly, Adv. (or jointly) conjointement, ensemble.

Whether the thing be separately, or complexly considered, soit que l'on considère la chose séparément, ou conjointement.

COMPLEXNESS, S. (the being made up, or composed of many different parts) la complexité, ou la composition de diverses idées ou de diverses choses.

COMPLEXION, S. (or colour of the face) teint, la couleur de la peau du visage.

A fine complexion, un beau teint.

A smooth complexion, un teint uni.

A lively complexion, un teint vif.

Complexion, (or temper) of any one, la complexion, ou le tempérament de quelqu'un.

Complexional, Adj. de tempérament.

Complexioned, Adj. Ex. A body well-complexioned, un corps d'un bon tempérament.

COMPLEXURE, S. jonction, liaison, assemblage.

COMPLIANCE, S. (from to comply) complaisance, condescendance.

COMPLAINT, Adj. complaisant, qui a de la complaisance, condescendant, obligeant, commode.

COMPLICATED, Adj. compliqué.

Ex. Complicated diseases, des maladies compliquées.

Fear is complicated with a desire of our own preservation, la crainte est jointe avec le désir que nous avons de notre conservation.

COMPLICATION, S. complication.

There is a complication of diseases, il y a complication de maladies.

A complication of miseries, un tissu de misères.

Complication of figures, (or group) groupe, ou amas de plusieurs figures assemblées en peloton, comme une grappe.

COMPLICE, or accomplice, S. (or partner in an ill action) complice, qui a part au crime d'un autre.

COMPLIMENT, S. (kind obliging words and expressions) compliment, honnêteté de paroles.

To make a man a compliment, faire un compliment à quelqu'un.

He tires me with his compliments, il m'accable de ses complimens.

The King received their compliment in the most obliging manner, le Roi reçut leur compliment d'une manière toute-fait obligeante.

Compliments, (or too much ceremony) complimens, cérémonies, façons.

COMPLIMENTAL, Adj. (formal, by way of good manners) qui n'est que pour la forme; de pure cérémonie; uniquement pour plaire ou flater.

To COMPLIMENT, V. A. complimenter, faire des complimens.

I complimented him upon his safe return, je l'ai complimenté sur son heureux retour.

They complimented the King upon his victories, ils haranguèrent le Roi sur ses victoires.

Complimented, Adj. complimenté, harangué.

Complimenter, S. complimenteur, complimenteuse, celui ou celle qui fait force complimens, un faconnier, une faconnière.

Complimenting, S. l'action de complimenter, ou de haranguer; complimens.

I hate complimenting, je hais les complimens.

COMPLINE or COMPLINES, S. (the last of the canonical hours among the Romanists) complies, la dernière des sept heures canoniales. En Latin completæ, complètes, qui achèvent de compléter le service divin.

To COMLOT, V. A. & N. (to plot together) complotter, faire un complot, machiner, tramer, brasser, conspirer.

Complotter, S. un conspirateur.

To COMPLY, V. N. condescendre, s'accommoder, avoir de la complaisance.

To comply with one, s'accommoder avec ou à quelqu'un, avoir de la complaisance pour lui, condescendre à ses volontés.

To comply with the will of God, se soumettre à la volonté de Dieu.

To comply with the times, s'accommoder au tems, temporiser.

To comply, (as the church requires) se conformer aux cérémonies de l'église Anglicane; en parlant des Presbytériens.

Comply'd

Comply'd with, Adj. avec qui, ou à qui l'on s'est accommodé, à quoi l'on s'est soumis; dont on est tombé d'accord; à quoi l'on a acquiescé.

Complying, S. l'action de s'accommoder, &c. V. To comply, complaisance, condescendance.

To COMPORT, V. N. (or agree) s'accorder, convenir.

To comport one's self, Verb Refl. (to behave, or demean one's self) se comporter, se conduire.

Comportment, S. (carriage, or behaviour) déportement, conduite, manière d'agir.

To COMPOSE, V. A. (to make a composure) composer, faire un ouvrage d'esprit en vers ou en prose.

To compose a tune, composer un air.

To compose (a term of a printing-house) composer, en termes d'Imprimerie.

To compose one's self, (to put on a serious countenance) se composer, prendre un air sérieux.

To compose one's self to sleep, se disposer, ou se mettre à dormir.

To compose (or quiet) a man's passions, adoucir, apaiser, ou calmer la colère de quelqu'un.

To compose (or adjust) a difference, accommoder, vider, ajuster, décider un différend.

To compose, (or settle) one's affairs, mettre ordre à ses affaires, les régler.

Composed, Adj. composé, disposé, apaisé, calmé, accommodé, vidé, terminé, à quoi on a mis ordre. V. To compose.

A composed countenance, un air composé, ou grave & sérieux.

He is composed for his end, il est préparé à la mort.

Composing, S. l'action de composer, &c. V. To compose.

Composer, S. celui ou celle qui compose, compositeur, auteur.

A composing-stick (a term of a printing-house) compositeur, terme d'Imprimeur, outil avec quoi l'on compose.

COMPOSITE, Adj. (or compound) composé. Il se dit particulièrement en Architecture, de l'ordre Romain qui est un composé des autres.

A composite word, un mot composé.

COMPOSITION, S. (a mixture of several things) composition, mélange de plusieurs choses qui n'en font qu'une.

Composition, (or composure) composition, ouvrage d'esprit.

Composition (or agreement) composition, accord, convention, accommodement.

COMPOSITIVE, V. Composite.

COMPOSITOR, S. (one that composes in a printing-house) compositeur, celui qui compose dans une imprimerie.

COMPOSURE, S. composition, ouvrage d'esprit. Le mot de composure

a vieilli & est hors d'usage dans ce sens. V. Composition.

To make a good composure, faire une bonne composition.

Composure (or tranquillity) of mind, tranquillité d'esprit, égalité d'ame.

D + COMPOTATION, S. (or drinking together) repas, festin, où plusieurs boivent ensemble.

COMPOUND, Adj. composé, en termes de Grammaire.

To COMPOUND, V. A. composer, en termes de Grammaire.

To COMPOUND, V. N. (or agree) composer, convenir, s'accorder, venir à composition.

To compound with one's creditors, composer avec ses créanciers.

The fox was glad to compound for his neck by leaving his tail behind him, le renard fut bien aise de laisser sa queue pour sauver sa tête.

He was fain to compound with his estate to save his life, il fut obligé de donner son bien pour sauver sa vie.

You must hang for it, if you cannot compound for beheading, vous serez pendu, à moins que par composition vous n'en soyez quitte pour être décapité.

Compounded, Adj. composé.

A verb compounded with a preposition, un verbe composé d'une préposition.

Compounded (or agreed) with, avec qui l'on a composé.

To COMPREHEND, V. A. (to contain, or include) comprendre, contenir, renfermer, embrasser.

That comprehends a great many things, cela comprend bien des choses.

This virtue comprehends all others, cette vertu comprend, ou renferme toutes les autres.

Comprehended, Adj. compris, contenu, renfermé.

To comprehend (to apprehend or to understand) V. To apprehend, and to understand.

Comprehensible, Adj. (that may be apprehended) compréhensible, qui peut être compris, intelligible, concevable.

Comprehension, S. (or apprehension) intelligence, conception, imagination, connoissance.

An act of comprehension, (that takes in all parties) arrêt de Parlement qui comprend toutes les parties.

Comprehension (the uniting) of two sects, syncrétisme, ou la réunion de deux sectes.

Comprehensive, Adj. qui comprend beaucoup de choses, emphatique, concis, serré, plein. En parlant d'un discours.

Comprehensive, (short, compendious) court, abrégé.

Ex. Bribery and corruption is the most comprehensive method of becoming popular, l'art de gagner & de corrompre par présents, est le plus court moyen de se rendre populaire.

COMPROMISE, &c. V. Compromise, &c.

D + To COMPRESS, V. A. (to get with child) engrosser, rendre enceinte.

Compressed, Adj. engrossée, rendue enceinte.

COMPRESSION, S. (thrusting or pressing close) compression, l'action de resserrer.

The compression of the air, compression de l'air.

To COMPRINT, V. A. (fraudulently to print another's copy or book) imprimer secrètement la copie, ou le livre d'un autre, en contrefaire l'impression.

To COMPRISE, V. Comprehend. Comprised, V. Comprehended.

COMPROMISE, or COMPROMIZE, Subst. (the putting a thing to reference) compromis, acte par lequel on convient de part & d'autre de remettre à un ou à plusieurs arbitres la décision des choses dont les parties qui compromettent sont en différend.

To put a thing in compromise, mettre une affaire en compromis.

To COMPROMISE, V. N. (or stand to arbitration) compromettre, faire ou passer un compromis, convenir d'arbitres, pour en passer par leur jugement, sous peine au contrevenant.

To COMPT, V. To count.

D + COMPT, Adj. (or polite) poli, étudié.

Examp. A compt discourse, un discours poli.

D + Comptness, S. (or politeness) politesse, délicatesse, ornement.

COMPTROLL, S. (or contradiction) contradiction.

Without comptroll, absolument, arbitrairement.

To COMPTROLL, V. A. (or find fault with) controller, trouver à redire.

Comptrolled, Adj. contrôlé.

COMPTROLLER, S. (or overseer) Intendant, contrôleur, celui qui voit & examine si ce qu'on fait est bien, & s'il n'y a rien qui manque.

Comptroller (or reformer) of manners, un censeur, un réformateur.

Comptrolling, S. l'action de contrôler, ou de trouver à redire.

COMPULSION, S. (or force; from to compel) contrainte, sollicitation.

COMPUNCTION, S. (or remorse) regret, componction, douleur de ses péchés, remords.

Ex. A compunction of heart, componction de cœur.

COMPURGATOR, S. (a law-term, one that by oath justifies another's innocence) témoin qui prouve par serment l'innocence d'un autre.

COMPUTABLE, Adj. (that may be estimated, valued, counted) ce qui peut être estimé, évalué, compté, &c.

Computation, S. (or account) supputation, compte, calcul.

To make a computation, faire une supputation.

I find it so by computation, par la

supputation, que j'en ai faite, je trouve que la chose est ainsi.

It is so by computation, *cela est ainsi de compte fait.*

Compute, S. *compte.*

Ex. This cannot come into computation, *ceci ne peut pas entrer en ligne de compte.*

To COMPUTE, V. A. (or reckon) *supputer, calculer, compter.*

Cannot you compute it? *ne sauriez-vous le supputer?*

Computed, Adj. *supputé, compté, calculé.*

All things rightly computed, and just abatements made, *tout bien compté & rabattu.*

Computing, S. (or reckoning) *l'action de supputer, de compter, de calculer, supputation, calcul, &c.*

Computist, S. *V. Accomptant.*

COMRADE, S. (or companion) *camarade, compagnon, ami.*

CON, Adv. *contre.*

Ex. Pro and con, *pour & contre.*

To CON, V. To conn.

CONARION, V. Pine-kernel.

CONATUS, S. (a word much used in the present Philosophy, for the endeavour of any body towards motion) *l'effort ou la vélocité plus ou moins grande des mouvemens.*

CONCATENATION, S. (or linking together) *concaténation, dans le dogmatique, enchainement, suite, tiffure, tissu, connexion, conséquence.*

CONCAVE, Adj. (or hollow) *concave, creux, creusé.*

Concavity, S. (or hollowness) *concavité, profondeur, creux.*

To CONCEAL, V. A. (to keep close or secret) *céler, cacher, taire, tenir secret ou caché.*

To conceal one's grief, *cacher son déplaisir.*

To conceal a secret, *taire un secret.*

Why would you conceal it from me? *pourqu'oi me cachez-vous cela?*

Concealed, Adj. *célé, caché, tenu secret.*

Concealer, S. *receleur, celui qui cache, ou qui tient secret.*

Concealers, (that find out King's lands &c. concealed) *on appelle ainsi, par antiphrase, ceux qui découvrent des biens de terre du domaine du Roi, en la possession de quelque particulier.*

Concealing, (or concealment) S. *l'action de céler, de cacher, de taire, ou de tenir secret, &c.*

To CONCEDE, V. A. (to yield or to grant) *céder, accorder.*

CONCEIT, S. (or fancy) *pensée, imagination, fantaisie.*

A pretty witty conceit, *une pensée jolie & spirituelle.*

That is a pretty conceit, *c'est une plaisante imagination, cela est plaisamment imaginé.*

Conceit (or opinion) *opinion, avis, sentiment, pensée.*

This is my conceit of it, *c'est-là l'opinion que j'en ai.*

He has put me out of conceit with it, *il m'en a ôté l'envie.*

I am out of conceit with it, *j'en suis dégoûté, je ne m'en soucie plus.*

To be out of conceit with one's self, *se déplaire.*

Idle conceits, *niaiseries, badi-neries, choses de néant, sottises, bagatelles.*

To CONCEIT, V. A. (to fancy) *s'imaginer, se mettre dans l'esprit, croire.*

To conceit a thing, *s'imaginer une chose, se la mettre dans l'esprit.*

They conceit it sovereign against diseases, *ils croient que c'est un remède souverain pour les maladies.*

CONCEITED, Adj. (or affected) *affecté, trop recherché, trop étudié.*

A conceited language, *un langage affecté.*

Conceited of himself (proud, or puffed up) *glorieux, qui s'en fait accroire, qui a bonne opinion de lui-même, qui fait l'entendu, suffisant.*

Conceited (or fantastical) *fantasque, bourru, ridicule, impertinent, entêté.*

Conceitedly, Adv. *avec entêtement.*

Conceitedness, S. *affectation, affecterie; bonne opinion qu'on a de soi-même.*

CONCEIVABLE, Adj. (or to be conceived) *concevable.* On dit aussi dans le même sens, *conceivableness, S. La conceptibilité, ou la possibilité d'être connu & entendu, en parlant des choses.*

To CONCEIVE, V. A. (as a woman does) *concevoir, dans le sens de la génération.*

Ex. To conceive a child, *concevoir un enfant.*

* To conceive (to imagine, or apprehend) *concevoir, penser, croire, imaginer, se représenter une chose, en former une idée dans son esprit.*

I cannot conceive it, *je ne le saurois comprendre.*

I conceive it to be quite another thing, *j'ai cru, j'ai pensé que c'étoit toute autre chose.*

I humbly conceive, that—*il me semble, avec soumission à votre jugement, que—*

To conceive a jealousy, (to entertain a jealousy) *prendre de l'ombrage.*

He conceived great jealousy of her, *il en devint fort jaloux.*

Conceived, Adj. *conçu, dans le propre & dans le figuré, pensé, imaginé.*

It is not to be conceived, *il n'est pas concevable, il est inconcevable, on ne sauroit concevoir.*

Conceiving, S. *l'action de concevoir, &c. V. To conceive, conception.*

CONCENT, Subst. (or concert) *concert, harmonie, accord, consonance.*

To CONCENTER, V. N. (to meet in the same center) *avoir un même centre, aboutir, se terminer.*

* All her cares did altogether concenter in her son, *son fils étoit l'objet de tous ses soins.*

Concentered, Adj. (having the same center) *concentré.*

Concentrick, Adj. (that has the same center, speaking of two or more circles) *concentrique, qui a le même centre, en parlant de deux ou de plusieurs cercles.*

D † CONCEPT, S. (or project) *projet.*

Concept, (or form) *formule, termes prescrits & formels dont on se sert dans les actes publics.*

CONCEPTION, S. (from to conceive) *conception.*

* The conceptions of the mind, *les conceptions, les pensées, les idées de l'esprit.*

A false conception (or moon-calf) *faux germe, mole, chair sans forme, ou matière informe qui s'engendre dans la matrice.*

CONCERN, S. (business) *affaire, intérêt, ce qui nous touche, ce qui nous regarde.*

To mind one's own concerns, *prendre soin de ses affaires, vaquer à ses affaires.*

To settle one's concerns, *mettre ordre à ses affaires, ou régler ses affaires.*

It is our common concern, *c'est l'intérêt de nous tous.*

The worldly concerns, *les intérêts mondains.*

Concern, (the being concerned and affected) *intérêt, chagrin, peine d'esprit.*

To have a great concern for a thing, *prendre beaucoup d'intérêt à une chose, s'y intéresser beaucoup.*

Concern (or importance) *importance, conséquence.*

A thing of great concern, *une affaire de grande importance, ou de grande conséquence.*

In all the concerns of human life, *dans toutes les occasions, ou dans tous les incidens de la vie humaine.*

He understands all the concerns of the sea very particularly, *il sait tous les détails de la marine.*

To CONCERN, V. A. (to belong to, to interest) *concerner, intéresser, toucher, regarder, importer.*

That does not concern me neither one way nor the other, *cela ne me regarde, cela ne me touche ni en bien, ni en mal.*

The publick liberty concerns all the world, *la liberté publique concerne ou intéresse tout le monde.*

It concerns the publick, *cela regarde le public, cela intéresse le public, c'est l'intérêt du public.*

The thing concerned him very much, *la chose lui importoit extrêmement.*

This does not concern you at all, *ceci ne vous importe nullement.*

To concern (or trouble) one's self, *se chagriner, se mettre en peine.*

I will not concern myself with that, *or about that, je ne veux point me met-*
tre

tre en peine, je ne veux point me mêler, de cela.

To concern, used impersonally.

Ex. It concerns you so to do, *il est de votre intérêt d'en agir de la sorte.*

It concerns me as much as you, *il m'importe autant qu'à vous.*

Concerned, Adj. (or interested) *intéressé.*

The parties concerned, *les parties intéressées.*

Concerned (or troubled) *en peine, embarrassé, qui s'intéresse.*

Ex. He seems to be much concerned, *il paroît être fort en peine, ou fort embarrassé.*

Concerned (or affected with) *affligé, touché.*

I am very much concerned for his affliction, *je suis sensiblement touché de (je prens beaucoup de part à) son affliction.*

You were a little concerned (or tipsy) *vous paroisseriez avoir un peu bu.*

What are you concerned? *que vous importe-t-il?*

My life and fortune are concerned, *il s'agit de ma vie & de mes biens.*

I will not be concerned with him, *je ne veux rien avoir à faire, ou à démêler avec lui.*

He is concerned (he has had a hand) in the plot, *il a trempé dans la conjuration.*

I was never concerned in the business, *je ne me suis jamais intéressé dans cette affaire, je ne m'en suis jamais mêlé, je n'y ai point du tout trempé.*

My heart is concerned for him, *mon cœur s'intéresse pour lui.*

He is not at all concerned at it (or about it) *il ne s'en soucie point du tout.*

He appeared not in the least concerned at those imputations, *il demeura ferme à ces accusations.*

CONCERNING, Prep. *concernant, touchant.*

Concerning efficacious grace, *touchant la grace efficace.*

As concerning me, *pour ce qui me regarde. Pour moi, pour ce qui est de moi, quant à moi.*

Concernment, S. (or importance) *conséquence.*

A business of great concernment, *une affaire de grande importance.*

This is a thing of great concernment to us, *c'est une affaire qui nous regarde de fort près.*

He has a tender concernment for the publick good, *il s'intéresse beaucoup pour le bien public.*

These relations would make no concernment in the audience, *ces récits n'intéresseroient pas les spectateurs.*

CONCERT, S. (or concert) *concert.*

To act in concert with one, *agir de concert avec quelqu'un.*

To CONCERT, V. A. (or contrive together) *concerter, résoudre, délibé-*

rer d'un commun accord, prendre des mesures.

Concerted, Adj. *concerté, délibéré, résolu, &c.*

Concerting, S. *l'action de concerter, &c. V. To concert.*

CONCESSION, S. (or grant) *concession, permission, privilège.*

By the King's concession, *par concession du Roi.*

There is but one way to bring it about, and that is the way of concession, *il n'y a qu'une voye pour en venir à bout, & c'est la voye de relâchement.*

CONCH, S. (or great shell) *conque, grande coquille.*

To CONCILIATE, V. A. (to gain) *concilier, acquérir, gagner, attirer.*

This single action conciliated to him the love of all good men, *par cette seule action il se concilia, il gagna, il s'acquit, ou il s'attira l'amitié de tous les honnêtes gens, ou de tous les gens de bien.*

Conciliated, Adj. *acquis, gagné, attiré.*

Conciliation, S. *conciliation, action de concilier, &c.*

Conciliatory, Adj. *conciliatoire.*

D † Concinnity, S. (or fitness) *propreté, politesse, justesse, agrément, beauté.*

CONCINNOUS, Adj. (agreeable, pleasant, harmonical in his proportions) *bien arrangé, bien assorti, bien proportionné.*

CONCISE, Adj. (short, or brief) *concis, court, succinct, abrégé.*

A concise discourse, *discours concis.*

† CONCISION, S. (a sarcastical word for circumcision) *circoncision.*

CONCLAVE, S. (the place where Cardinals meet to elect a Pope) *conclave, le lieu où se renferment les Cardinaux pour choisir un nouveau Pape.*

Conclave (the whole assembly of Cardinals) *conclave, l'assemblée des Cardinaux.*

The conclave has made such a Cardinal Pope, *le conclave a fait Pape un tel Cardinal.*

To CONCLUDE, V. A. (or make an end) *conclurre, achever, finir, terminer, expédier, dépêcher.*

To conclude (or gather by reason) *conclurre, inférer, tirer une conséquence, ou une conclusion.*

To conclude (or determine) *conclurre, déterminer, fixer, arrêter.*

Exemples.

To conclude a discourse, *conclurre un discours.*

What do ye conclude from thence? *que concluez-vous, qu'inférez-vous de là?*

Your argument concludes false, *vo-*

tre argument conclut à faux.

To conclude a match, *conclurre un mariage.*

To conclude (or resolve) with

one's self, *prendre résolution, se résoudre, résoudre, déterminer, faire état.*

To conclude (or to make short) *pour couper court, pour conclusion, enfin.*

Concluded, Adj. *conclu, achevé, &c. V. To conclude, dans tous ces sens.*

The business is concluded, *l'affaire est conclue.*

Concluded (or included) *renfermé, compris.*

Concluding, S. *l'action de conclurre, &c. V. To conclude.*

Conclusion, S. (or end) *conclusion, fin, terme, issue.*

Conclusion (or consequence) *conséquence, conclusion, suite.*

From whence there may this conclusion be made, *d'où l'on peut conclurre.*

The conclusion of a discourse, *la conclusion, la fin, la peroraison d'un discours.*

The conclusion of a play, *la fin d'une comédie, le dénouement, la catastrophe.*

This will be the conclusion of it, *voici quelle en sera l'issue.*

To try conclusions, *bazarder, risquer.*

In conclusion (or to conclude) *pour couper court, pour abréger.*

In conclusion (or at last) *enfin.*

Conclusive, Adj. (or last) *dernier, qui finit.*

To CONCOCT, V. A. (or digest) *cuire, digérer, faire la digestion.*

To concoct the meat in the stomach, *cuire, ou digérer la viande dans l'estomac, en faire la digestion.*

Concocted, Adj. *cuit, digéré.*

* A man of a perfect and concocted malice, *un homme d'une malice consommée.*

Concoction, S. *concoction.*

Good wine helps the concoction, *le bon vin aide à la digestion.*

Concomitancy, S. *concomitance.*

CONCOMITANT, Adj. (or going together) *concomitant, qui accompagne.*

Concomitant, S. (or companion) *sui-*

vant, qui suit, qui accompagne.

CONCORD, S. (or agreement) *con-*

corde, union, paix, bonne intelligence, accord d'humeur.

Concord (in singing) *concert, harmonie, accord, consonance.*

To CONCORD, V. N. (or agree together) *s'accorder, être d'accord, s'entendre, être de bon accord & de bonne intelligence.*

CONCORDANCE, S. (a book containing an exact table of the parallel words contained in the Bible) *concordance, livre contenant une table exacte des mots parallèles de l'Ecriture Sainte.*

Concordance, V. *Concord.*

CONCORDANT, Adj. (or agreeing together) *qui s'accorde, qui est de bon accord.*

CONCORDATES, (acts of agreement between Princes and Popes) *concordats, actes publics ou conventions entre les Princes & les Papes.*

To CONCORPORATE or INCORPORATE, V. N. (or grow into one body) *s'incorporer, s'assembler, se joindre, ne former qu'un corps.*

Concorporated, Adj. *incorporé, assemblé, réuni, réduit en un corps.*

CONCOURSE, S. (or meeting of people in one place) *concours, abord, affluence, foule, multitude de gens qui accourent.*

There was a great concourse of people, *il y avoit un grand concours de peuple.*

CONCRETE or CONCRETED, Adj. (or grown together) *composé de plusieurs choses mises ensemble.*

Concreted, (or clotted) *figé, caillé.*

Concretion, S. (or joining together) *mélange, assemblage, composition.*

Concubinage, S. (the keeping of a whore or concubine) *concubinage, fornication, état d'un homme & d'une femme qui vivent ensemble, comme mari & femme, sans être mariés.*

CONCUBINE, S. (one that lives with a man as if she were his wife) *concubine, celle qui sans être mariée avec un homme vit avec lui comme si elle étoit sa femme.*

CONCUPISCENCE, S. (or lust) *concupiscence, convoitise, désir déréglé, appétit de la chair.*

Concupiscible, Adj. *concupiscible.*

The concupiscible appetite, *l'appétit concupiscible.*

To CONCUR, V. A. (or help) *concourir, aider de son concours.*

God concurs with second causes, *Dieu concourt aux actions des causes secondes.*

To concur (or agree) with one in something, *donner son consentement, donner les mains, donner son approbation à quelque chose, y consentir; convenir, s'accorder avec quelqu'un.*

All impartial criticks concur, that his talent lies more in translation than in composition, *tous les critiques désintéressés conviennent qu'il a plus de talent pour la traduction, que pour la composition.*

CONCURRENCE, S. (or meeting) *assemblage, concours, rencontre, rapport.*

It is hard to find a concurrence of all this, *il est difficile de concerter tant de rapports.*

Concurrence (or help) *concours, secours, assistance.*

God's concurrence with second causes, *le concours de Dieu avec les causes secondes, le secours qu'il leur donne pour agir.*

I want your concurrence (or approbation) therein, *j'ai besoin de votre consentement, ou de votre approbation dans cette affaire.*

CONCURRENT, Adj. (or consent-

ing) *qui a donné son consentement, ou son approbation.*

CONCURRENT, S. (or competitor) *concurrent, prétendant, qui prétend à quelque chose avec un autre, compétiteur, rival.*

CONCUSS, or CONCUSSION, S. (or shaking) *secousse, mouvement, ébranlement, agitation.*

Concussion, (or extortion) *concussion, extorsion, exaction, sans ordre du Souverain.*

Concussionary, Adj. (guilty of concussion, or extortion) *concussionnaire.*

To COND, V. A.

Ex. To cond a fisher-boat, *faire signe à un bateau de pêcheur, lui faire connaître d'une hauteur par où les harengs passent.*

To CONDEMN, V. A. (or to blame) *condamner, blâmer, désapprouver.*

To condemn one's conduct, *condamner, ou désapprouver la conduite de quelqu'un.*

To condemn (or sentence) one, *condamner quelqu'un, prononcer, porter, ou rendre sentence contre lui.*

To condemn one to die, *condamner quelqu'un à la mort.*

To condemn him without hearing, *le condamner sans connaissance de cause.*

To condemn a thing for impossible, *faire passer quelque chose pour impossible.*

Condemnable, Adj. *condamnabile, qui mérite d'être condamné.*

CONDEMNATION, S. *condamnation, sentence.*

Condemned, Adj. *condamné.*

Condemning, S. *l'action de condamner, &c. V. To condemn.*

To CONDENSATE, V. A. (to thicken) *condenser, épaissir, faire prendre.*

To condensate, Neut. *se condenser, s'épaissir, se prendre.*

Condensated, Adj. *condensé, épaissi.*

Condensation, S. *condensation.*

To CONDENSE, &c. V. To condensate, &c.

CONDERS, S. (viewers, or directors, from to cond, i. e. those that make signs to the herring-fishers which way the shole of herrings passes) *ceux qui étant postés sur une hauteur montrent aux bateaux de pêcheurs par où les harengs passent.*

To CONDESCEND, V. N. (to yield) *condescendre, se conformer, s'accommoder aux volontés d'autrui, s'abaisser à.*

He will never condescend to it, *il n'y condescendra jamais.*

To condescend (or vouchsafe) *daigner.*

CONDESCENDENCY, or CONDESCENSION, S. *condescendance, complaisance.*

Condescending, or

Condescensive, Adj. *condescendant.*

CONDIGN, Adj. *qu'on a mérité, proportionné.*

To be brought to condign punishment, *subir le châtiment qu'on a mérité, souffrir une peine proportionnée à son crime.*

Condignedly, Adv. *selon ce qu'on a mérité.*

Ex. Condignedly punished, *puni selon ses mérites.*

To CONDITE, V. A. (or to season) *assaisonner, accommoder.*

CONDITION, S. (or state) *condition, état, disposition.*

Whatever condition you be in, *en quelque état que vous soyez.*

Condition (or covenant) *condition, clause, article de traité.*

Those are the conditions sworn to by both parties, *ce sont là les conditions qui ont été jurées de part & d'autre.*

Upon condition that — *à condition que, pourvu que.*

I grant it you, upon condition that you perform your part, *je vous l'accorde, à condition que vous fassiez votre devoir.*

Condition (rank or quality) *condition, rang, qualité.*

Condition (nature or disposition) *naturel, tempérament, humeur.*

He is a good conditioned young man, *c'est un jeune homme de bon naturel.*

Were you in my condition, *si vous étiez en ma place.*

He is in a weak condition, *il est infirme.*

To be in a dying condition, *se mourir, s'en aller mourir, être aux abois.*

To CONDITION with one, V. N. *faire un pacte, un accord, ses conditions ou un marché avec quelqu'un.*

Conditional, Adj. *conditionnel, conditionné, qui renferme quelque condition, hypothétique en termes de Droit.*

A conditional proffer, *une proposition conditionnelle.*

A conditional licence, *une permission conditionnelle.*

Conditionally, Adv. *conditionnellement, sous condition, ou avec une clause, en termes de Droit.*

That is conditionally set down in the contract, *cela est couché conditionnellement dans le contrat.*

Conditioned, Adj. (speaking of goods) *conditionné.*

Ex. Goods well or ill conditioned, *des marchandises bien, ou mal conditionnées, en bon, ou en mauvais état.*

A good, or fair conditioned man, *un homme de bon naturel, ou de bonne humeur.*

An ill conditioned woman, *une femme de mauvais naturel, ou de mauvaise humeur.*

CONDOLANCE, S. *condolance.*

As, A compliment of condolance, *un compliment de condolance.*

CONDOLATORY, Adj. (of condolence) *de condolance.*

A condolatory epistle, *lettre de condolance.*

To CONDOLE with one, V. N. (or to express one's sorrow to him for some misfortune of his) *† se condouloir, s'affliger avec quelqu'un; faire compliment à quelqu'un sur sa douleur.*

I condoled with him for the death of his father, *je lui fis des compliments de condoléance sur la mort de son père.*

Condolence, V. Condolance.

Condoler, S. celui ou celle qui s'afflige avec un autre, qui fait des compliments de condoléance, qui vient se condouloir avec lui.

Condoling, S. l'action de s'affliger avec quelqu'un, &c. V. To condole.

Condolent, S. condoléance.

To CONDUCE, V. N. (to avail or contribute) servir, être utile, être avantageux, aider, contribuer.

Do you think that will any ways conduce to your happiness? *pensez-vous, que cela puisse contribuer quelque chose à votre bonheur?*

Conducible, conducting, or conducive, Adj. utile, profitable, avantageux, qui contribue.

This will be no way conducive to your happiness, *ceci ne contribuera point du tout à votre bonheur.*

CONDUCT, S. (or management) conduite, direction.

To be under one's conduct, être sous la conduite de quelqu'un.

To have the whole conduct of an army, avoir toute la conduite d'une armée.

Conduct (or behaviour) conduite, procédé, manière d'agir, façon de faire.

His conduct was very much blamed, *on a fort blâmé sa conduite.*

A man that has more courage than conduct, *un homme qui a plus de cœur que de conduite.*

A safe conduct, *un sauf-conduit.*

To CONDUCT, V. A. (or bring along) conduire, mener.

I conducted him thither, *je le conduisis jusques-là.*

Conducted, Adj. conduit, mené.

Being conducted to the place of execution, étant conduit au lieu du supplice.

Conductor, S. conducteur, guide.

He is my conductor, *il est mon conducteur.*

Conducting, S. l'action de conduire, ou de mener.

I gave him so much for conducting of me, *je lui donnai tant pour m'avoir conduit.*

Conductress, S. conductrice.

CONDUIT, S. (or pipe) conduit, canal.

The loins have a communication with the bladder by two conduits, *les reins ont communication avec la vessie par deux canaux.*

A conduit, or a conduit-pipe, or water-pipe, conduit d'eau, tuyau, canal.

CONE, S. (a geometrical figure in the form of a sugar-loaf) cône, figure géométrique.

To receive cone and key (in the sense of the law; that is, to take upon her the charge of the house) *prendre le soin de la maison, en parlant d'une femme.*

CONEY, V. Cony.

To CONFABULATE, V. N. (or discourse together) s'entretenir, causer, parler ensemble.

Confabulation, S. (or colloquy) entretien.

CONFECTION, S. (or physical composition) confectio, composition, médicament composé de diverses drogues.

Confection of hyacinth (or jacinth) S. la confectio d'hyacinthe, excellent remède.

CONFECTIONER, S. (or confection-maker) confiturier, confiseur.

CONFEDERACY, S. (or alliance) confédération, alliance, ligue.

Confederacy (in the sense of the law, that is, a combination) cabale, conspiration, complot, conjuration.

Confederate, Adj. confédéré, allié.

To be confederate in a crime, avoir part à un crime, être complice d'un crime, * y tremper.

The confederates, S. (or allies) les confédérés, les alliés.

To CONFEDERATE, V. N.

To confederate themselves, Recip. se joindre, s'associer, se liguier.

To confederate (to combine) conjurer, conspirer.

To CONFER, V. A. (or compare) conférer, comparer, mettre en parallèle.

To confer (or bestow) conférer, donner, revêtir.

To confer a living upon one, conférer, donner un bénéfice à quelqu'un.

To confer a fine place upon one, revêtir quelqu'un d'une belle charge.

To confer with one, Neut. (to discourse with him) conférer, parler, s'entretenir, discourir avec quelqu'un.

To confer notes (to advise together) se joindre ensemble pour délibérer, pour prendre conseil, s'aboucher pour concerter quelque chose.

CONFERENCE, S. conférence, pour-parler, entretien, qu'on a avec une, ou plusieurs personnes.

Conferred, Adj. conféré, &c. V. To confer.

Conferring, S. l'action de conférer, &c. V. To confer.

To CONFESS, V. A. (or own) confesser, avouer, reconnoître, déclarer.

To confels (to hear one's confession) confesser, entendre une personne en confession.

To confels, Neut. se confesser, confesser ses péchés.

To go to confels, aller à confession.

Confessed, Adj. confessé, avoué.

It is confessed that, tous tombent d'accord que, tout le monde suit, ou avoué que.

Confessedly, Adv. de l'avoué de tout le monde, du consentement de tout le monde.

Confessing, S. l'action de confesser, ou d'avouer, &c. V. To confels, avoué, déclaration, confession.

Confession, S. confession, avoué, déclaration.

To make a general (or full) confession, faire une confession générale, avouer tout.

That confession was pumped out of him, on tira adroitement cette confession de sa bouche.

Auricular confession, la confession auriculaire.

Confession-chair (or confessional) confessional.

Confessionary, Subst. (or the confessor's seat) confessional, le siège où le prêtre se met pour entendre le pénitent en confession.

Confessor, S. (or father confessor) confesseur, prêtre qui a pouvoir d'ouïr un pénitent en confession & de l'absoudre.

A confessor of the primitive times, (or a martyr) un confesseur de la primitive église, un martyr.

Confest, V. Confessed.

To CONFIDE, V. N. (to trust upon) se fier, se reposer, faire fond, compter, s'assurer, se fonder, s'appuyer sur quelqu'un, ou sur quelque chose.

He confides too much in his strength, il se fie trop à ses forces.

You may confide in me, vous pouvez vous reposer, vous pouvez compter, ou faire fond sur moi.

CONFIDENCE, S. (or trust) assurance, confiance.

I have an intire confidence in him, j'ai une entière confiance en lui.

To commit in confidence a thing to a friend, confier quelque chose à un ami.

Confidence (or boldness) assurance, hardiesse, effronterie, présomption, fierté.

I do admite his confidence, j'admire sa hardiesse ou son effronterie.

CONFIDENT, Adj. (or sure) certain, sûr, assuré.

Confident (or bold) hardi, effronté, résolu, fier.

You are mighty confident, vous êtes bien hardi, vous êtes bien effronté, ou vous faites bien le résolu.

CONFIDENT, S. (a trusty friend) confident, confidente, dépositaire, celui, ou celle à qui on confie ses secrets, & pour qui on n'a rien de caché.

I am the confident of her most secret thoughts, je suis le dépositaire de ses p'us secrettes pensées.

The confident and the diffident, les confians & les défians.

Confidently, Adv. confidemment, avec assurance, hardiment, effrontément, résolument.

It is confidently reported, on dit cela pour certain, ou pour une chose assurée.

Confiding, Adj. (or trusty) affidé, de confiance.

To

To send confiding persons, *envoyer des personnes affidées.*

CONFIGURATION, Subst.

Ex. A configuration of stars, *une constellation.*

☞ Configuration (a philosophical expression) *configuration*, en termes de Philosophie.

To CONFINE, V. A. (to keep in) *tenir de court, arrêter, réprimer, restreindre, modérer, retenir, dompter.*

☞ To confine (to banish or imprison) *confiner, bannir, reléguer, ou mettre en prison, enfermer.*

To confine, V. N. (to border upon) *confiner, aboutir, avoir des bornes qui aboutissent à quelque terre, ou à quelque contrée.*

Exemples.

To confine a wandering lust, *réprimer une convoitise effrénée, en arrêter le cours, la dompter.*

You confine me amongst wild beasts, *vous me confinez parmi des bêtes sauvages, vous me reléguez parmi des bêtes sauvages.*

To confine a man to prison, *mettre quelqu'un en prison.*

Lorrain confines upon Germany, *la Lorraine confine à l'Allemagne.*

☞ He confined himself to one small meal a day, *il s'est réduit à un petit repas par jour.*

Confined, Adj. *tenu de court, réprimé, restraint; confiné, relégué, en prison, &c. V. To confine.*

☞ To be confined to one room, *n'avoir qu'une chambre.*

CONFINEMENT, S. (or constraint) *contrainte.*

☞ Confinement (or prison) *prison, emprisonnement.*

* Confinement (or slavery) *sujettion, assujettissement, esclavage.*

☞ Confinement (or exile) *exil, bannissement.*

CONFINES, S. (or borders) *confins, limites, bornes, frontières.*

☞ Being in the confines of death, *étant sur le point de mourir, ayant déjà un pied dans la fosse.*

To CONFIRM, V. A. (to ratify and make good) *confirmer, assurer de nouveau, ratifier, autoriser.*

To confirm a news, *confirmer une nouvelle.*

☞ To confirm one (or give him confirmation) *confirmer quelqu'un, lui donner la confirmation.*

CONFIRMATION, Subst. (ratification) *confirmation, nouvelle assurance, ou ratification.*

The church confirmation, *la confirmation de l'église.*

CONFIRMATORY, Adj. (whatever corroborates or ratifies a thing) *confirmatoire, qui appuie, qui confirme, qui ratifie une chose.*

Confirmed, Adj. *confirmé, ratifié, &c. V. To confirm.*

Confirming, S. *l'action de confirmer, &c. V. To confirm.*

To CONFISCATE one's goods, V. A. *confisquer le bien de quelqu'un, le saisir & acquérir au profit du Prince ou de l'Etat.*

Confiscated, Adj. (or forfeited) *confisqué, &c. V. The verb.*

Confiscation, S. *confiscation.*

CONFITS, V. Comfits, &c.

CONFLAGRATION, S. (a burning or great fire) *incendie, embrasement.*

CONFLICT, S. (or fight) *choc, combat.*

To conflict, V. N. (to contend, to encounter, to struggle with) *lutter, combattre.*

A hero ought to conflict with any danger, *un héros doit lutter contre toutes sortes de danger.*

☞ Conflict (or dispute) *dispute, débat, chamaillie.*

CONFLUENCE, or CONFLUX, S. (or resort) of people, *concours, affluence de peuple, abondance, multitude de gens qui accourent.*

☞ The confluence (or meeting) of two rivers, *un confluent, ou conflans, lieu où deux rivières se joignent ensemble.*

CONFORM, Adv. *conformément.*

Conform to that, *conformément à cela.*

To CONFORM, V. A. (to make fit) *conformer, rendre conforme.*

To conform, Neut. (or to conform one's self) Refl. *se conformer, se rendre conforme, s'accommoder.*

Conformable, Adj. *conforme, qui est semblable, qui a du rapport, qui a de la conformité.*

☞ Their doctrine is not conformable to that of the fathers, *leur doctrine n'est pas conforme à celle des pères.*

Conformably, Adv. *conformément, selon l'ordre prescrit.*

Conformation, S. *conformation, figure, arrangement des parties d'un corps.*

Conformed, Adj. *conformé, rendu conforme.*

Conforming, S. *l'action de conformer, ou de se conformer, V. To conform.*

Conformist, S. *conformiste, qui se conforme au gouvernement, & à la liturgie de l'église Anglicane.*

CONFORMITY, S. *conformité, rapport, convenance. On dit aussi conformableness, dans le même sens.*

There is no conformity, *il n'y a nulle conformité.*

In conformity, *conformément.*

To CONFOUND, V. A. (to mix together) *confondre, mêler ensemble, renverser, brouiller, embrouiller, de telle sorte qu'on ne reconnoisse plus.*

☞ To confound, (or put out of order) *confondre, troubler, déranger, mettre en désordre, jeter dans le trouble, embarrasser, déconcerter, dans le propre & dans le figuré.*

☞ To confound (or put out of countenance) *confondre, mortifier, rendre confus, donner de la confusion.*

☞ To confound (to destroy or waste) *gâter, détruire, ruiner, désoler, exterminer.*

☞ To confound one's estate (to spend it prodigally) *prodiguer son bien, le dépenser follement.*

Confounded, Adj. *confondu, &c. V. To confound.*

☞ To be confounded, *rougir de honte, être tout déconcerté.*

A confounded (or cursed) business, *une maudite affaire.*

Confoundedly, Adv. *horriblement, terriblement, d'une manière horrible, ou terrible.*

He swears confoundedly, *il jure terriblement.*

Confounding, S. *l'action de confondre, &c. V. To confound.*

CONFRATERNITY, S. (a brotherhood or society, chiefly on a religious account) *confraternité, ou société, confrairie.*

To CONFRONT, V. A. (to compare or oppose) *confronter, conférer, une chose avec une autre, pour voir si elle est semblable.*

The witnesses confronted the criminal, *on confronta les témoins au criminel.*

Confronted, Adj. *confronté.*

Confronting, S. *confrontation, ou l'action de confronter.*

The confronting of witnesses, *la confrontation des témoins.*

CONFUSED, Adj. (or mixt together) *confondu, mêlé, brouillé, confus.*

* Confused (perplexed or out of order) *confus, mêlé, embarrassé, embrouillé, obscur, qui n'est pas distinct, qui n'est pas net.*

A confused style, *un style confus, ou embrouillé.*

'Twas a confused and dismal cry, *c'étoit un cri confus & épouvantable.*

Confusedly, Adv. *confusément, obscurément, peu nettement, avec confusion, pêle-mêle, irrégulièrement, sans ordre.*

To see things confusedly, *voir les choses confusément.*

CONFUSION, Subst. (or disorder) *confusion, désordre, mélange confus, renversement, bouleversement, dans le propre & dans le figuré.*

☞ Confusion (or shame) *confusion, honte, trouble, embarras, qui paroît sur le visage.*

To bring to confusion, *confondre, rendre confus.*

☞ Confusion (or ruin) *déstruction, ruine.*

Confutation, S. *réfutation, † confutation.*

To CONFUTE, V. A. (to combat or answer) *réfuter, † confuter.*

To confute an opinion, *réfuter une opinion.*

☞ To confute, (or to baffle a slander) *se purger d'une calomnie, se justifier.*

Confuted, Adj. *réfuté, † confuté.*

Confu-

Confuting, S. l'action de réfuter, réfutation.

CONGAR, S. V. Conger.

CONGE, or CONGEE, S. (leave or permission) licence, permission.

To CONGEAL, V. A. congeler, former en manière de glace, faire prendre.

To congeal, V. N. se congeler, se prendre, se former en manière de glace.

Cogeaed, Adj. congelé.

Congeaing, S. l'action de congeler, ou de se congeler; congélation.

CONGEALABLE, Adj. Tout ce qui d'un état fluide peut passer à un état de consistance & de solidité, congelable.

CONGEE, S. (or bow) révérence, saluade, action de saluer.

He made me a great congee, il m'a fait une grande révérence, ou une grande saluade.

CONGEE D'ESLIRE, (a law-term, which signifies the King's permission to a Dean and Chapter to chuse a Bishop) congé d'élire, permission du Roi au Doyen & au Chapitre d'élire un Evêque.

To CONGEE, V. N. (or bow) to one, saluer quelqu'un, lui faire une révérence.

CONGELATION, S. (from to congeal) congélation.

CONGENIAL, Adj. (of the same kind) de même genre, ou de même espèce; de même génie.

Congeniality, S. (likeness of genius) ressemblance, ou rapport de génie.

CONGENITURE, S. (two or more persons or things being born or produced at the same time) naissance contemporaine. Pour ce qui est de géniture le mot est François, mais vieux & hors d'usage.

CONGEON, S. (or dwarf) un Nain, un Nabot.

CONGER, S. (a sort of fish) un congre, sorte de poisson.

D + CONGESTION, S. (or heap) tas, monceau, amas, assemblage.

D + To CONGLATATE, V. N. (or freeze together) se geler, se congeler.

D + To CONGLUTINATE, V. A. (to glue or join together) coler, joindre, unir ensemble, assembler, lier. Il se dit dans le propre & dans le figuré.

To conglutinate, V. N. se coler, se prendre, se joindre, s'unir ensemble.

Conglutinated, Adj. colé, pris, joint, uni ensemble.

To CONGRATULATE, V. A. (to rejoice with one for his good fortune) congratuler, féliciter, faire compliment à quelqu'un sur un bonheur qui lui est arrivé: (congratuler, vieillit.)

I come to congratulate you upon your happy marriage, je viens vous féliciter de votre heureux mariage.

Congratulated, Adj. congratulé, félicité, complimenté.

Congratulation, S. congratulation,

compliment, qu'on fait à quelqu'un sur son bonheur.

To CONGREGATE, V. A. (or gather together) assembler, amasser, convoquer, mener en un même lieu.

Congregated, Adj. assemblé, amassé, convoqué.

Congregation, S. assemblée, congrégation.

The tabernacle of the congregation, le tabernacle d'assignation.

Congregational, Adj. qui regarde une assemblée, ou une congrégation.

CONGREGES, S. (or meeting) congrès, conférence, pourparler, entrevue, abouchement.

Congres (or encounter) rencontre, combat, choc, mêlée, attaque.

A congres (or society) of book-fellers, une société, une coterie de libraires; dans ce sens il faut prononcer, Congrè.

CONGRUENCE, S. (or conformity) rapport, conformité.

CONGRUENT, Adj. (or conformable) conforme, qui a du rapport, qui a de la conformité; propre, convenable.

CONGRUITY, V. Congruence.

CONGRUOUS, V. Congruent.

CONGY, V. Congée.

CONICAL, or CONICK, Adj. (a mathematical term from cone) conique, qui a la figure d'un cone, terme de Mathématique.

CONIE, V. Cony.

CONJECTURAL, Adj. (all made up of conjectures) conjectural, qui est tout de conjectures, qui n'a que des conjectures.

Physick is a very conjectural science, la médecine est une science fort conjecturale.

Conjecturally, Adv. par conjecture.

CONJECTURE, S. (or guess) conjecture, soupçon; opinion appuyée sur des signes obscurs & douteux.

A true (or false) conjecture, une conjecture vraie, ou fausse.

To go upon conjectures, se fonder sur des conjectures.

To CONJECTURE, V. A. (or guess) conjecturer, augurer, deviner, prévoir par des conjectures.

To conjecture one thing from another, conjecturer une chose d'une autre.

What do you conjecture from thence? que conjecturez-vous de là?

Conjectured, Adj. conjecturé.

Conjecturer, S. celui, ou celle qui conjecture, devin, devineresse.

Conjecturing, S. (or guessing) l'action de conjecturer, conjecture, &c. V. To conjecture.

To CONJOBLE, V. A. parler, s'entretenir, discourir.

What would you think of a prime Minister that should conjoble matters of state with tumblers and buffoons? quel jugement feriez-vous d'un Ministre d'état qui s'entretient droit sur les affaires de politique, avec des baladins & des bouffons?

To CONJOIN, V. A. (or join together) conjoindre, ou joindre, lier ensemble.

Conjoined, Adj. conjoint, joint.

+ CONISANCE, V. Cognissance.

CONJUGAL, Adj. (or belonging to man and wife) conjugal, qui est de mari & de femme, qui regarde le mariage.

To CONJUGATE, Verb Act. conjuguer.

Ex. To conjugate a verb, conjuguer un verbe.

Conjugated, Adj. conjugué.

Conjugating, S. l'action de conjuguer.

Conjugation, S. conjugaison, la manière de conjuguer.

CONJUNCTION, S. (or union) conjonction, liaison, jonction, union, lien, attache.

Conjunction (a term of Grammar) conjonction, conjonctive, une des parties d'oraison.

Conjunctive, Adj. conjonctif.

Ex. The conjunctive (or subjunctive) mood of a verb, le mode conjonctif (ou subjunctif) d'un verbe.

Conjunctly, Adv. conjointement.

Conjuncture, S. (or juncture) conjuncture, certaine rencontre bonne, ou mauvaise dans les affaires.

In this conjuncture of affairs, dans cette conjuncture, dans l'état où sont les choses.

CONJURATION, Subst. (or conspiracy) conjuration, conspiration, complot, ligue secrète, cabale; parti de plusieurs personnes unies ensemble.

Conjuration (or conjuring) charme, enchantement.

To raise up devils by conjuration, évoquer les démons par les charmes.

To CONJURE, V. A. (or earnestly entreat) conjurer, prier, supplier humblement.

To conjure, or to conjure up spirits, évoquer les âmes des morts, les faire venir.

To conjure down spirits, chasser les esprits.

To conjure, as priests do, exorciser.

To conjure, Neut. (or conspire together) conjurer, conspirer, complotter, cabaler, se liguier.

Conjured, Adj. conjuré, &c. V. To conjure.

Conjured up, évoqué.

Conjured down, chassé.

Conjurer, S. un sorcier, un enchanteur, un magicien.

Conjuring, S. sorcellerie, enchantement, charme.

A conjuring up of spirits, évocation des âmes des morts.

A conjuring book, un grimoire, livre de l'évocation des morts.

To CONN, V. A. recorder, apprendre, apprendre par cœur.

To conn one's lesson (to get it without book) recorder sa leçon, apprendre sa leçon par cœur.

☞ To conn (or to strike one) frapper quelqu'un.

☞ To conn one thanks, remercier quelqu'un, lui rendre grâces.

CONNATE, Adj. (born together) nés ensemble.

CONNATURAL, Adj. (natural to many) naturel à plusieurs personnes, ou seulement, naturel.

To CONNECT, V. A. (to tie or join together) lier, joindre.

Ex. To connect the several parts of an ingenious composition, lier, joindre les diverses parties d'un ouvrage d'esprit, en faire la connexion.

Connected, Adj. lié, joint, uni, attaché.

Your interests are inseparably connected with mine, vos intérêts sont inséparablement unis ou attachés aux miens.

Connecting, S. action de lier, &c. connexion.

CONNED, Adj. (from to conn) recordé, appris, &c. V. To conn.

CONNEXION, S. (or hanging together) connexion, connexité, liaison, suite, conséquence.

There is no manner of connexion, il n'y a aucune connexion.

CONNEXITY, S. (relation) connexité, ce par quoi une chose a rapport à une autre.

To CONNIVE (or wink) at, V. A. tolérer, conniver, fermer les yeux à quelque chose, faire semblant de ne la pas voir.

Connived at, Adj. toléré, à quoi l'on ferme, ou l'on a fermé, les yeux.

Connivence, S. (or winking at) connivence, tolérance.

Conniving, S. l'action de conniver, de tolérer, ou de fermer les yeux à quelque chose, connivence.

CONNUBIAL, Adj. (or conjugal) conjugal, de mariage.

To CONNUDATE, V. A. (to strip, make bare or naked) dépouiller, dénuer, mettre à nud; mais dénuer ne se dit qu'au figuré: on m'a dénudé de tout.

To CONQUER, V. A. (or subdue) conquérir, vaincre, subjuguier, assujettir, dompter, soumettre.

Conquered, Adj. conquis, vaincu, subjugué, assujetti, soumis.

Conquering, S. conquête, ou l'action de conquérir, V. To conquer.

Conqueror, S. un conquérant, un vainqueur.

CONQUEST, S. conquête, victoire, tout ce qu'on a conquis par les armes sur ses ennemis.

It is a great conquest, c'est une grande conquête.

There is no conquest like that of our own selves, la plus grande victoire est celle que nous remportons sur nous-mêmes.

CONSANGUINITY, S. (or kindred by blood) consanguinité, parenté, proximité de sang.

CONSCIENCE, S. la conscience, témoignage de la raison; intérieur éclairé

par les lumières de la raison qui est notre juge.

☞ Conscience (or scruple of conscience) conscience, scrupule, ou difficulté qu'on sent à faire ou à dire quelque chose, parce que la raison & le bon sens y sont contraires.

He makes no conscience of his word, il ne fait pas conscience de rompre sa promesse, il n'est pas esclave de sa parole.

He makes a conscience to lie (or of lying) il fait conscience, il fait scrupule de mentir.

In conscience, en conscience, en vérité.

☞ Conscience (or inward knowledge) of a thing, la connoissance intérieure, le sentiment secret de quelque chose.

Nothing is more pleasant than the consciousness of any duty faithfully discharged, il n'y a rien de si agréable que le sentiment intérieur de s'être fidèlement acquitté de quelque devoir.

☞ To discharge one's conscience, agir consciencieusement.

☞ Tender consciences, les infirmes, les esprits scrupuleux, ou foibles, qui sont pleins de scrupules de conscience.

Conscienced, Adj.

Ex. Tender conscienced, un esprit foible, ou scrupuleux.

Conscientious, Adj. (or just) conscientieux, raisonnable, équitable, qui se met à la raison, qui a de la conscience, qui ne voudroit point faire tort à personne.

Of or for a tradesman, he is as conscientious as can be, pour un marchand, il est aussi conscientieux qu'on le peut être.

Conscientiously, Adv. consciencieusement, raisonnablement.

Conscientiousness, S. bonne conscience.

A strict conscientiousness, une conscience scrupuleuse.

CONSCIONABLE, Adj. V. Conscientious.

☞ Conscionable (or reasonable) raisonnable, équitable, juste, en parlant des choses.

Conscionableness, S. V. Conscientiousness.

☞ Conscionableness, (justice) justice, équité.

Conscionably, Adv. consciencieusement, raisonnablement, équitablement.

CONSCIOUS, Adj. qui fait une chose, qui en est intérieurement persuadé, ou bien, témoin de quelque chose.

I am conscious of it, je le sais bien.

To be conscious of one's guilt, savoir qu'on fait mal, se sentir coupable d'un crime, être pénétré de son crime.

☞ So many had been made conscious to the design, le dessein avoit été communiqué à tant de gens.

Consciousness, S. sentiment intérieur, connoissance intérieure qu'on a d'une chose.

I shall ever be happy in the consciousness of my virtue, je serai tou-

jours heureux dans le sentiment intérieur de ma vertu.

To CONSECRATE, V. A. (to appoint to an holy use) consacrer, sacrer, dédier, ou dévouer à un usage saint.

☞ To consecrate (to pronounce the sacramental words) consacrer, prononcer les paroles sacramentales.

☞ To consecrate (or offer up) a thing to one, consacrer, offrir, dédier quelque chose à quelqu'un.

* To consecrate (to give immortality) consacrer, immortaliser, rendre immortel.

Exemples.

To consecrate a church, consacrer une église, en faire la dédicace.

To consecrate a Bishop, sacrer un Evêque.

To consecrate the bread and wine in the eucharist, consacrer le pain & le vin dans le sacrement de l'eucharistie.

To consecrate a man's memory to posterity, consacrer la mémoire de quelqu'un à la postérité, rendre son nom immortel.

Consecrated, Adj. consacré, sacré, &c. V. To consecrate.

Consecration, S. consécration, dédicace, sacre.

The consecration of a church, la consécration, la dédicace d'une église.

☞ The consecration of the bread and wine, la consécration du pain & du vin.

The consecration of a Bishop, le sacre d'un Evêque.

CONSECTARY, S. (an additional inference) une vérité qui suit d'une autre qu'on a déjà prouvée, une conséquence, un corollaire.

Consecutive, Adj. (following or succeeding, it is always said of things, not of persons) consécutif, qui suit immédiatement un autre. Il ne se dit que des choses, & non pas des personnes.

CONSENT, S. (or approbation) consentement, approbation, aveu, acquiescement.

To give a man one's consent, donner son consentement à quelqu'un, acquiescer à ce qu'il demande.

To get a man's consent, obtenir le consentement de quelqu'un, le faire acquiescer à ce qu'on lui demande.

To CONSENT to, V. N. (or to agree) consentir, donner son consentement, donner les mains, acquiescer, approuver.

I consent to it, j'y consens, j'en suis content, je le veux bien, j'y donne les mains, je ne m'y oppose pas.

Consentaneous, Adj. (or agreeable) conforme, convenable.

This is not at all consentaneous to the word of God, ceci n'est point du tout conforme à la parole de Dieu.

Consented to, Adj. (from to consent) à quoi l'on a consenti, ou donné son consentement, approuvé.

Conse

Consentient, *V.* Consenting, Adj.
Consenting, *S.* consentement, ou l'ac-
tion de consentir, *V.* To consent.
Consenting, Adj. consentant, qui con-
sent, qui le veut bien.

CONSECUTIVE, Adj. (following
or proceeding from some other thing)
consécutif, qui suit, qui coule d'un cer-
tain principe; s'il y a diversité de se-
xes, parmi les Dieux, *quid sequatur*
videtis, dit Cicéron.

CONSEQUENCE, *S.* (or inference)
conséquence, suite, tout ce qui résulte
de quelque action, ou de quelque
chose.

☞ Consequence (or importance)
conséquence, importance, considération.

Exemples.

To draw a conclusion by a necessary
consequence, *tirer une conclusion par*
une conséquence, ou une suite nécessaire.

A thing of no consequence, *une cho-*
se de peu de conséquence, une chose de
néant.

A thing of dangerous consequence,
une chose de dangereuse conséquence.

☞ By consequence, *par conséquent,*
conséquemment, par une suite nécessaire.

Consequent, *S.* (that which follows
upon some other thing) *suite, consé-*
quence, ce qui suit de quelque chose.

Consequent, Adj. qui suit, qui s'en-
suit, qu'on infère, qui est une consé-
quence, ou une suite de quelque autre
chose.

Consequent, or consequential, Adj.

Ex. His sentences and observations
are all weighty, consequential, and ap-
posite, *toutes ses réflexions, & toutes*
ses observations sont solides, justes, &
à propos.

Consequentially, or consequently,
Adv. *par conséquent, conséquemment,*
par une suite nécessaire.

CONSERVABLE, Adj. (that may
be preserved or kept easily) *ce qu'on*
peut conserver sain & sauf, conser-
vable.

CONSERVATION, *S.* (guard, de-
fence, protection) *conservation, défen-*
se, garde, protection.

The Lord Mayor of London holds
once a year his court of conservation,
or conservancy for the river of Thames,
le Lord Maire de Londres tient une fois
l'an sa cour pour la visite & la conserva-
tion de la rivière de la Tamise.

Conservator, *S.* conservateur, défen-
seur, protecteur. Nous disons aussi con-
servatrice.

CONSERVATORY, *S.* (a store-
house, or place to keep things, as in
gardening) *un conservatoire.*

CONSERVE, *S.* conserve, sorte de
confitures, qui sont faites de sucre, &
de pâte de fleurs.

Conserve of roses, *conserves de roses.*

To CONSERVE, *V. A.* (to preserve
and keep) *conserver, garder avec*
soin, préserver.

To conserve fruits, *faire des con-*
serves de fruits, confire.

Conserved, Adj. conservé, dont on a
fait une conserve, confit, &c.

Conserver, *S.* celui ou celle qui fait
des conserves.

Conserving, *S.* conservation ou l'ac-
tion de conserver, &c.

☞ Conserving, l'action de faire des
conserves, ou de confire.

To CONSIDER, *V. A.* to consider
of, Neut. (to think upon or to take
notice of) *considérer, examiner, avoir*
égard, regarder de près, méditer, pen-
ser, songer, aviser à quelque chose, en
prendre connoissance, y faire réflexion,
la contempler.

To consider of a thing thoroughly,
examiner bien une chose, y rêver, la
rouler dans son esprit.

To consider every thing leisurely,
considérer chaque chose à loisir.

Consider what you do, *regardez bien*
ce que vous faites, songez ou pensez y
bien.

Consider my present condition, *ayez*
égard à l'état où je me trouve.

I must take time to consider of it,
il faut que je prenne du temps pour y avi-
ser, pour y faire réflexion, ou pour y
songer.

To consider (or remember a thing)
se représenter quelque chose, la repasser
ou la retracer dans son esprit.

☞ To consider (or acknowledge)
reconnoître, récompenser, avoir égard.

I shall consider you for it, *je vous*
reconnoîtrai, je vous en serai reconnois-
sant, je vous en témoignerai de la re-
connoissance.

I shall consider your pains, *j'aurai*
égard à vos peines.

☞ To consider (or regard) one,
considérer quelqu'un, l'estimer, avoir des
égards pour lui, le ménager.

Considerable, Adj. considérable, qui
mérite d'être considéré, remarquable,
grand.

The fatigues I underwent soon made
a considerable change in my health,
les fatigues que j'essuyois firent bien-tôt
une grande altération à ma santé; ou al-
térèrent beaucoup ma santé.

Considerably, Adv. (or much) *confi-*
dérablement, d'une manière considérable,
fort, beaucoup, visiblement.

Considerate, Adj. (or discreet) *dis-*
cret, sage, prudent, circonspect, judi-
cieux, bien avisé.

He is a very considerate man, *c'est*
un homme extrêmement sage, qui fait les
choses avec poids & mesure.

Considerately, Adv. (or advisedly)
avec réflexion, sagement, avec prudence,
prudemment, judicieusement, mûrement,
avec circonspection.

Considerateness, *S.* considération, pru-
dence, discrétion, circonspection, réfle-
xion, attention.

Consideration, *S.* (or bethinking
one's self) *considération, réflexion, at-*
tention.

☞ Consideration (or reason moving)

considération, vuë, raison, cause, mo-
tif, objet.

☞ Consideration (or regard) *égard,*
considération.

☞ Consideration (or requital) *prés-*
ent, récompense, reconnoissance, égard.

Exemples.

The consideration of death, *la con-*
sidération de la mort.

To do a thing without any confide-
ration, *faire une chose sans aucune con-*
sidération, la faire inconsidérément, sans
penser à ce qu'on fait, à la volée.

He did it upon a worldly considera-
tion, *il l'a fait par une considération*
mondaine, ou pour des objets mondains.

Have a little consideration of me,
ayez un peu égard à moi.

Is this all your consideration for my
pains? *est-ce ici toute la récompense de*
mes peines?

☞ To take a thing into considera-
tion, *aviser, songer à quelque chose.*

☞ While this affair was under con-
sideration, *pendant qu'on délibéroit sur*
cette affaire; pendant qu'on agitoit cette
affaire.

Considerative, *V.* Considerate.

Considered, Adj. considéré, &c. *V.*
To consider.

☞ This is a thing to be confide-
red of, *ceci mérite bien qu'on y fasse*
quelque réflexion.

You shall be considered for your
pains, *on aura égard à vos peines, on*
reconnoitra vos peines.

Considerer, *S.* examinateur, juge.

Considering, *S.* l'action de considérer,
&c. *V.* To consider.

Considering, Adj. (full of thought)
pensif.

☞ Considering (thinking or judi-
cious) *judicieux, qui a du jugement,*
prudent, bien avisé, sage, circonspect.

To have a considering head, *être*
judicieux, avoir du jugement.

* † To put on one's considering cap,
considérer quelque chose, y penser atten-
tivement, la rouler dans son esprit, y
rêver.

Considering, Adv. *vu, puis, atten-*
du, en égard.

Considering the present posture of
affairs, *vu l'état présent des affaires.*

Considering that, *vu que, attendu*
que.

To CONSIGN, *V. A.* (to make
over) *consigner, mettre entre les mains*
de quelqu'un.

To consign one to punishment, *fai-*
re punir quelqu'un.

Consigned, Adj. *consigné.*

Consigning, *S.* l'action de consigner,
&c. *V.* To consign, *consignation.*

Consignment, *S.* (a parcel of goods
sent by a merchant to his factor, to
be sold for him on commission) *consi-*
gnation, envoi de marchandises à un
facteur, pour les vendre par commission.

To CONSIST, *V. N.* (to be made
up) *consister, être, ou être composé.*

* To consist (or hang together) s'accorder, être lié.

Exemples.

Our life consists in the union betwixt the body and the soul, *notre vie consiste en l'union de l'ame avec le corps.*

The French army consists of an hundred thousand men, *l'armée de France est, ou est composée de cent mille hommes.*

A week consists of seven days, *la semaine est composée de sept jours.*

This does not consist with what you said before, *ceci ne s'accorde pas avec ce que vous venez de dire, ceci dément ce que vous avez déjà dit.*

☞ This does not consist with equity, *ceci répugne, ou est contraire à l'équité.*

☞ It consists not with the modesty of a woman to make presents to a man, *la modestie ne veut, ou ne souffre pas que les femmes fassent des présents aux hommes.*

CONSISTENCE or CONSISTENCY, S. (or way of being) *consistence, manière, ou état auquel une chose est, ou subsiste.*

☞ The consistence (or thickness of liquid things) *consistence, liaison de quelque chose de liquide.*

* Consistence (relation, agreement) *liaison, rapport, convenance, conformité.*

These stories have no consistence together, *ces contes n'ont aucun rapport l'un avec l'autre, ces contes ne s'accordent pas.*

CONSISTENT with, Adj. (or agreeable) *qui s'accorde, qui a de la liaison, ou du rapport, conforme.*

This is not consistent with equity, *ceci répugne, ceci est contraire, ou opposé à l'équité.*

☞ CONSISTENT (plausible, coherent) *suiwi, lié, qui ne se dément pas, plausible.*

I made my story as consistent and plausible as I could, *je fis mon conte aussi bien lié qu'il me fut possible.*

☞ I thought it more consistent with prudence, *je crus qu'il étoit plus de la prudence.*

☞ Let us be consistent with ourselves, *ne nous contredisons pas.*

☞ Consistent (or not fluid) *qui a de la consistance, ferme, qui n'est pas fluide.*

Consistently, Adv. *conséquemment.*

Ex. To reason consistently, *raisonner conséquemment.*

Consistorial, Adj. (of, or belonging to a consistory) *consistorial, de consistoire.*

A consistorial decree, *un décret consistorial.*

CONSISTORY, S. (or meeting of the Pope and Cardinals) *Consistoire, assemblée du Pape & des Cardinaux pour les affaires de l'église.*

☞ Consistory (or meeting of the

Ministers and Elders, among the French Protestants) *Consistoire, assemblée des Ministres & des Anciens pour les affaires & pour la police des églises Réformées de France.*

To CONSOCIATE, V. A. *associer, agréger, joindre, unir ensemble.*

To CONSOCIATE, V. N. *associer, se joindre, s'unir ensemble, faire société.*

Consociated, Adj. *associé, joint, uni ensemble, aggrégé.*

CONSOLABLE, Adj. (that may be comforted) *qui peut être consolé.*

To CONSULATE, V. A. (to comfort) *consoler, donner de la consolation, soulager la douleur de quelqu'un.*

Consolation, S. (or comfort) *consolation, soulagement.*

Consolatory, Adj. (or comfortable) *consolatoire, consolant, qui console, de consolation.*

To CONSOLIDATE, V. A. (to close, or to make whole) *consolider, fermer, réunir.*

To consolidate a wound, *consolider, fermer une plaie.*

* To consolidate two bills (to make them into one) *joindre deux projets d'acte, n'en faire qu'un acte.*

To consolidate, V. N. *se consolider, se fermer, se rejoindre.*

Consolidated, Adj. *consolidé, fermé, rejoint.*

The wound is consolidated, *la plaie est consolidée, ou fermée.*

☞ Consolidated, (or annexed) *consolidé, réuni.*

Ex. In such a case, the property and rent are consolidated to one possessor, *en ce cas-là, la propriété & la rente sont consolidées, ou réunies entre les mains d'un seul possesseur.*

Consolidation, S. (or closing up) *consolidation.*

☞ Consolidation (or uniting two benefices into one) *la conjonction de deux bénéfices.*

☞ A consolidation of the property and fruits, *la consolidation, ou la réunion de la propriété & de l'usufruit.*

CONSONANCE, S. (or agreement) *conformité, rapport, convenance.*

☞ Consonance (in musick) *consonance, harmonie, symphonie, accord.*

☞ Consonance of words (when two words sound much alike at the end) *consonance de mots, rime.*

CONSONANT, Adj. (or agreeable) *conforme, convenable, qui a du rapport.*

CONSONANT, S. *consonne, ou consonante, lettre qui n'a nul son d'elle-même sans le secours de quelque voyelle.*

Letters are either vowels or consonants, *les lettres se divisent en voyelles & en consonnes, ou consonantes.*

Consonant, Adv. *selon, suivant, conformément.*

To act consonant to reason, *agir selon la raison.*

Consonantly, Adv. (or agreeably) *conformément, suivant, selon.*

If he speaks consonantly with himself, *s'il parle selon ses principes.*

CONSORT, S. (or companion) *qui a une même fortune, compagnon, participant, associé, & consort.*

☞ Consort or rather consort (of musick) *concert de musique, symphonie, harmonie, accord de voix, ou d'instrumens.*

☞ Consort (or great person's wife) *épouse d'une personne de haute qualité, & consorte.*

The King and his Royal consort, *le Roi & la Reine son épouse.*

☞ A consort ship, *vaisseau matelot.*

To CONSORT, V. N. (or keep company) *s'associer, vivre ensemble, se fréquenter.*

CONSOUND, V. *Comfrey.*

D † CONSPERSION, S. V. *Sprinkling.*

CONSPICUITY or CONSPICUOUSNESS, S. (the natural plainness of a thing) *l'évidence, l'éclat.*

CONSPICUOUS, Adj. (easy to be seen, clear or bright) *qui se voit aisément, visible, qui tombe sous la vue.*

* Conspicuous (remarkable, famous) *distingué, remarquable, illustre, apparent, considérable.*

Conspicuously, Adv. *d'une manière distinguée, remarquable, illustre, &c.*

CONSPIRACY, S. (or plot) *conspiration, conjuration, complot.*

Conspirator, S. (that has had a hand in a plot) *conspirateur, conjuré.*

To CONSPIRE, V. N. (or to plot) *conspirer, conjurer, se liguier, se joindre, s'unir de concert pour quelque méchant dessein.*

They conspired against me, *ils ont conspiré contre moi.*

☞ To conspire (or agree together) *conspirer, s'accorder, concourir, aider à faire réussir, agir de concert, pour quelque action louable.*

All things conspire to his advancement, *tout concourt à son élévation.*

Conspired against, Adj. *contre qui l'on a conspiré, &c. V. To conspire.*

Conspiring, S. *conspiration, ou l'action de conspirer, &c. V. To conspire.*

D † CONSPURCATION, V. *Defiling.*

CONSTABLE, S. (or petty constable in a parish) *commissaire du quartier.*

☞ Constable of the Tower of London, *Gouverneur de la Tour de Londres.*

☞ Constable of Dover castle, *Gouverneur, ou Châtelain du château de Douvres.*

* † To out-run the constable (or to spend beyond one's estate) *faire une dépense au de là de ses revenus.*

Constableness, S. *la charge de commissaire du quartier; de gouverneur de la tour, &c.*

Constancy, S. (or perseverance) *constance, persévérance.*

☞ Constancy (or resoluteness) *constance, fermeté.*

☞ Con-

☞ Constancy in acting, *constance*, *égalité d'ame*, ou *d'esprit*, *une conduite égale*.

CONSTANT, Adj. (*steadfast* or *resolute*) *constant*, *ferme*, *inébranlable*.

☞ Constant, (or *lasting*) *continuel*, *durable*, *permanent*, *qui continué*, *qui persévère*, *qui ne cesse point*.

☞ Constant (or *even*) *constant*, *uni*, *égal*, *qui est toujours le même*.

Ex. He is a very constant lover, *c'est un amant fort constant*.

To be constant in one's resolution, *être constant*, ou *ferme dans sa résolution*.

A constant rain, *une pluie continuelle qui ne cesse point*.

A constant report, *un bruit qui continué*.

☞ Constant age, *âge de consistance*.

☞ Constant (sure, or *certain*) *constant*, *sûr*, *certain*, *assuré*.

It is constant, *il est constant*, *c'est une chose constante*.

☞ To be constant to one, *être fidèle à quelqu'un*, *s'attacher à lui*, *ne l'abandonner point*, *soutenir toujours ses intérêts*.

☞ He is a constant customer to me, *c'est une de mes pratiques*, ou *c'est un de mes chalands*.

☞ Let it be our constant endeavour to do what he commands us, *efforçons nous toujours de faire ce qu'il nous commande*.

Constantly, Adv. (*steadily*, with *constancy*, &c.) *constamment*, *résolument*, *fermement*, *avec une résolution constante*.

☞ Constantly (or *continually*) *constamment*, *réglement*, *toujours*, *continuellement*, *sans manquer*.

To CONSTELLATE, V. N. (or *make a constellation*) *se former en constellation*, *faire une constellation*.

Constellation, S. (a company of stars) *constellation*.

To CONSTER, V. To *construe*.

CONSTERNATION, S. (or *great fright*) *consternation*, *terreur*, *frayeur*, *épouvante*, *abattement de courage*.

To CONSTIPATE, V. A. (or *bind*) *constiper*, *resserrer le ventre*.

Constipated, Adj. (or *bound*) *constipé*, *resserré*.

Constipation, S. (or *tacking close together*) *l'action de resserrer*, *de presser*; Ou bien, *constipation*, *en termes de Médecine*.

CONSTITUENT, S. (he that appoints an agent to act for him) *com-mettant*.

CONSTITUENT, Adj. *qui constitué*, *qui compose*, *qui fait partie d'un tout*.

To CONSTITUTE, V. A. (or *appoint*) *constituer*, *établir*, *mettre*, *nominer*, *placer*.

Constituted, Adj. *constitué*, *établi*, *mis*, *nommé*, *placé*.

Constituting, S. *constitution*, *établissement*, &c. *l'action de constituer*, ou *d'établir*, &c. V. To *constitute*.

Constitution, S. (or *settlement*) *constitution*, *loi*, *réglement*, *ordonnance*, *police*, *institution*.

☞ Constitution (or *temper*) of the body, *complexion*, *tempérament*, *constitution*.

☞ Constitution (or *disposition*) *constitution*, *état*, *disposition*.

To CONSTRAIN, V. A. (to *force* or *compel*) *contraindre*, *forcer*, *tyranniser*, *obliger par force* ou *par nécessité*, *faire violence*.

☞ To constrain (or *keep in*) V. To *restrain*.

Constrained, Adj. *contraint*, *forcé*, *obligé par force*, ou *par nécessité*.

Constrainedly, Adv. (or *by constraint*) *par force*, *par contrainte*, *à contre-cœur*.

Constraining, S. *l'action de contraindre*, *de forcer*, ou *d'obliger*, V. To *constrain*.

CONSTRAINT, S. (or *compulsion*) *contrainte*, *violence*, *nécessité*.

☞ Constraint (violence) *contrainte*, *gêne*, *peine*, *qu'on a à faire*, ou *à ne pas faire quelque chose*.

CONSTRUCTION, (the forcing the parts of a body closer together) *constriction*, *resserrement qui se fait par force* & *par art*.

CONSTRUCTION, S. (in building) *construction*, *bâtiment*, *édifice*.

☞ Construction (in Grammar) *construction*, *arrangement des mots selon l'ordre de la syntaxe*.

* Construction (interpretation or sense) *interprétation*, *sens*, *explication*, *dans le figuré*.

To make the best construction of (to put the best construction upon) a thing, *donner un sens favorable à quelque chose*.

Mrs Stuart, to obviate the ill construction that might be put on the last night's adventure, *Mademoiselle Stuart*, *voulant prévenir les mauvais tours qu'on pourroit donner à l'aventure de la nuit précédente*.

Constructive, Adj. *qui se peut construire*.

Constructiveness, S. *l'état d'une chose*, *entant qu'elle se peut construire*.

To CONSTRUE, V. A. *construire*, *faire la construction*, *placer*, *arranger selon l'ordre de la syntaxe*.

Construed, Adj. *construit*, *placé*, *arrangé*.

Construing, S. *construction*, ou *l'action de construire*.

CONSUBSTANTIAL, Adj. (a term of Divinity; that is, of the same substance) *consubstantiel*, *coëssentiel*, *qui est de la même substance*: *termes de Théologie*.

CONSUBSTANTIATION, S. (that is, the mixture or union of two substances) *consustantiation*, *le mélange*, ou *l'union de deux substances*.

CONSUL, S. (a sovereign magistrate in old Rome) *Consul*, *magistrat souverain de l'ancienne Rome*.

☞ Consul for merchants (a Resident for affairs relating to commerce and trade) *Consul pour les marchands*, *Résident pour les affaires qui regardent le négoce*.

Consular, Adj. *consulaire*.

The consular dignity, *la dignité consulaire*, ou *dignité de Consul*.

Consular, S. (one that has been (a Consul) *un homme consulaire*, *qui a été consul*.

Consulship, S. *consulat*, *dignité*, ou *charge de Consul*.

CONSULT, S. *consulte*, *délibération*, *conseil*.

☞ The King's evidence was produced against him for consults at several places against the King's life, *on lui confronta les témoins du Roi qui déposèrent qu'il s'étoit trouvé à plusieurs conseils contre la personne de sa Majesté*.

To CONSULT, V. A. (or *to ask advice*) *consulter*, *demandar avis*, *prendre conseil*.

☞ To consult (or *take care of*) one's interest, *avoir soin de quelqu'un*, *ménager ses intérêts*, *procurer ses avantages*, *regarder ou avoir égard à ses intérêts*.

I have consulted the benefit of the publick, *je me suis proposé*, *j'ai regardé*, *j'ai eu en vue l'utilité du public*.

To consult, V. N. (to *advise together*) *consulter*, *délibérer*.

Consultation, S. *consulte*, *délibération*, *conseil*.

☞ A consultation of Physicians, *une consultation des Médecins*.

Consulted of, Adj. *consulté*, *délibéré*.

Consulter, S. *qui consulte*, *qui demande conseil*.

Consulting, S. *l'action de demander conseil*, &c. V. To *consult*, *consulter*, *délibération*, *conseil*.

Consumable, Adj. (that may be consumed) *qui peut être consumé*.

To CONSUME, V. A. (to *waste*) *consumer*, *dissiper*, *user*, ou bien, *perdre*, *ruiner*, *détruire*, *anéantir*.

To consume commodities, *consumer des denrées*.

Time consumes all things, *le tems consume*, *le tems détruit toutes choses*.

He has consumed (or squandered away) his estate, *il a consumé*, *il a dissipé son bien*.

Study consumes a man's strength, *l'étude consume*, ou *ruine les forces*.

To consume away, V. N. *se consumer*.

He consumes away with grief, *il se consume d'ennui*.

Consumed, Adj. *consumé*, *dissipé*, *ruiné*, *détruit*, *anéanti*.

Consumer, S. *qui consume*, *qui dissipe*, *détructeur*.

Consuming, S. *l'action de consumer*, &c. V. To *consume*, *consumption*, *consumation*.

Consuming, Adj. *consumant*.

God is a consuming fire, *Dieu est un feu consumant*.

CONSUMMATE, Adj. (or *accomplished*) *consummé*, *accompli*, *parfait*, *fini*, *achevé*.

He is a man of consummate prudence, *c'est un homme d'une prudence consommée*.

To CONSUMMATE, V. A. (or to perfect) *consommer, accomplir, achever, perfectionner, mettre dans sa dernière perfection, terminer.*

Consummated, Adj. *consommé, accompli, achevé, fini, terminé.*

The marriage is consummated, le mariage est consommé.

Consummating or Consummation, Subst. *consommation, accomplissement, achèvement, perfection, * la dernière main que l'on met à un ouvrage.*

Consumption, S. (from to consume) *consomption, consommation, dégat, dissipation.*

A consumption of commodities, *consommation de denrées; mais la consommation est une maladie mortelle.*

Consumption (a disease) *consomption, maladie de langueur, espèce de phthisie, ou de pulmonie, maladie qui dessèche le corps.*

To be troubled with a consumption, to be in a consumption, *avoir la consommation, ou la pulmonie, être pulmonique.*

Consumptive, Adj. (that is in a consumption) *qui a la consommation, pulmonique, malade du poulmon, étique.*

CONTACT, S. (or touch) *contact, terme dogmatique, l'attouchement, le toucher, le tact.*

CONTAGION, S. (or catching evil) *infection, contagion, peste, maladie qui se communique.*

Contagious, Adj. *contagieux, pestilentiel, pestilent, qui se donne, qui se communique.*

A contagious disease, *maladie contagieuse.*

Contagiousness, S. *qualité contagieuse, contagion.*

To CONTAIN, V. A. (to hold, or comprehend) *contenir, tenir, comprendre, renfermer, embrasser.*

That church contains three thousand souls, *cette église contient trois mille âmes.*

This contains a quart, *ceci tient une pinte de Paris.*

To contain (or keep in) *contenir, retenir, réprimer, modérer, arrêter, mettre des bornes.*

To contain one's self, *se contenir, s'empêcher de faire quelque chose, se modérer, se tempérer, se commander.*

To contain the people in their duty, *contenir le peuple dans le devoir.*

To contain one's anger, *retenir, réprimer sa colère.*

Contained, Adj. *contenu, &c. V. To contain.*

Containing, S. *l'action de contenir, &c. V. To contain.*

To CONTAMINATE, V. A. (or defile) *souiller, contaminer.*

Contaminated, Adj. *souillé, contaminé.*

Contamination, S. *souillure, contamination.*

To CONTEMN, V. A. (or despise) *mépriser, se soucier peu, dédaigner, né-*

gliger, rejeter, se moquer, en parlant des choses & des personnes.

Contemned, Adj. *méprisé, &c. V. The verb.*

Contemner, S. *celui ou celle qui méprise, &c. ‡ Contempteur des dieux, dans Virgile, est poétique.*

Contemning, S. *mépris, ou l'action de mépriser, &c. V. To contemn.*

To CONTEMPLATE, V. A. (or behold) *contempler, considérer, spéculer, envisager, regarder avec une profonde attention.*

Contemplated, Adj. *contemplé, considéré, &c.*

Contemplation, S. *contemplation, attachement de l'esprit, qui considère quelque chose; réflexion, attention, méditation, considération, vue, regard, spéculation.*

Contemplative, Adj. *contemplatif, spéculatif, adonné à la contemplation, qui est dans la spéculation.*

Contemplatively, Adv. *par contemplation, ou par spéculation.*

Contemplator, S. *contemplateur, spéculatif, celui qui contemple le ciel, les astres, &c.*

CONTEMPORARY, or COTEMPORARY, S. (of the same time and standing) *contemporain, qui a vécu au même tems qu'un autre.*

CONTEMPT, S. (from to contemn) *mépris, dédain.*

To fall under a general contempt, *devenir l'objet du mépris de tout le monde.*

The contempt of the court, *contumace, défaut; termes de chicane.*

CONTEMPTIBLE, Adj. *contemptible, vil, méprisable, de nulle valeur, de néant, digne de mépris.*

A contemptible fellow, *un homme vil, méprisable, de néant.*

A contemptible flight business, *une affaire de rien.*

Contemptibly, Adv. *avec mépris, ou d'un air méprisant, avec dédain, dédaigneusement.*

To think contemptibly of one, *avoir méchante opinion de quelqu'un.*

Contemptuous, Adj. (or scornful) *méprisant, qui dédaigne, hautain, fier, altier.*

A contemptuous carriage, *un air fier, une conduite méprisante.*

A contemptuous word, *un terme de mépris, un terme offensant.*

Contemptuously, Adv. *fièrement, d'un air méprisant, d'une manière méprisante, dédaigneusement, avec dédain.*

To CONTEND, V. N. (to strive, or quarrel) *contester, disputer, débattre, être en dispute, ou contestation sur quelque chose, combattre contre quelqu'un sur quelque chose, ou de quelque chose.*

To contend for a trifle, *contester pour une bagatelle.*

He contends with him for the crown, *il lui conteste, il lui dispute la couronne.*

To contend for beauty, *disputer de la beauté.*

To contend for mastery, *faire à qui sera le maître, faire à qui l'emportera, faire au plus fort, * tirer au court bâton.*

To contend (to maintain, or face down) *soutenir, maintenir, assurer, prétendre, affirmer avec opiniâtreté.*

Contended for, Adj. *contesté, disputé, sur quoi l'on est en dispute, ou en contestation.*

Contended for, (or maintained) *soutenu, maintenu, affirmé.*

Contending, S. *l'action de contester, disputer, &c. V. To contend.*

Contending, Adj. *contendant.*

Contending parties, *parties contendantes.*

CONTENSION, S. (or effort) *contention, effort.*

A joint contention of strength, *une jonction de forces.*

CONTENT, Adj. (contented, willing) *content, qui veut bien une chose.*

I am content, *j'en suis content, je le veux bien.*

Content (or satisfied) *content, satisfait.*

I am content with it, *j'en suis content, j'en suis satisfait.*

You must be content to do that, *il faut vous résoudre à faire cela.*

CONTENT, S. (or contentedness) *contentement, plaisir, satisfaction.*

To give content to all men, *contenter tout le monde, donner satisfaction à tout le monde.*

I could give him no content in any thing, *je ne pouvois lui plaire en quoi que ce soit.*

Content (or compass of a thing) *capacité, grandeur, étendue.*

The contents of a book, *V. Contents, dans l'ordre alphabétique.*

To CONTENT, V. A. (to please) *contenter, agréer, plaire, donner du contentement, ou de la satisfaction.*

I will do what I can to content you, *je ferai mes efforts pour vous plaire, pour vous contenter.*

To content (to satisfy) *contenter, satisfaire, donner contentement, ou satisfaction.*

He contents every body, *il donne satisfaction à tout le monde.*

I shall content you for your pains, *je vous contenterai, pour la peine que vous avez prise.*

Content yourself with what you have, *contentez vous de ce que vous avez.*

D † Contentation, *V. Contentedness.*

Contented, Adj. (or willing) *content, qui veut.*

I am contented to suffer any thing for God's cause, *je suis content de tout souffrir pour la cause de Dieu.*

Content (or satisfied) *content, satisfait.*

To be contented with one's small fortune, *être content de sa petite fortune.*

Prov.

Prov. A contented mind is a continual feast, *on est heureux, quand on est content.*

Contented with little, *qui se contente de peu.*

Easily contented, *aisé à contenter.*

I could be contented to live here, *je ne serois pas fâché de demeurer ici, je me plairois assez ici.*

He is best contented to die, *il aime mieux mourir.*

Contentedly, *Adv. (with content)*

Ex. To live contentedly, *vivre content.*

Contentedly (patiently) *patiemment, sans murmurer.*

I bear with it contentedly, *je le souffre patiemment.*

Contentedness, *S. contentement, satisfaction, plaisir.* On dit aussi *contentation*, and *contentment*, *S. in the same sense, esprit content, satisfaction intérieure.*

Contentful, *Adj. (or full of content)* content, *heureux.*

A contentful life, *une vie heureuse.*

Contenting, *S. l'action de contenter, &c. V. To content.*

Contenting, *V. Contentedness.*

CONTENTION, *S. (strife or dispute) contention, dispute, querelle, contestation, différend, démêlé.*

Contention, *V. Contention.*

Contentious, *Adj. contentieux, querelleux.*

Contentious style, (that is diffuse and prolix) *style diffus, ou prolix.*

Contentiously, *Adv. contentieusement, avec contention, avec aigreur.*

Contentiousness, *S. (contentious humour) humeur contentieuse, ou querelleuse.*

Contentiousness, (or contention) *débat, dispute, différend, démêlé.*

CONTENTMENT, *S. (from content) contentement, satisfaction, plaisir.*

Prov. Contentment is the greatest wealth, *contentement passe richesse.*

CONTENTS, *S. contenu, le précis.*

The contents of a letter, *le contenu, le précis d'une lettre, ce qu'une lettre contient.*

The contents (or summary) of a chapter, *les chefs, le sommaire d'un chapitre.*

The table of the contents of a book, *table des matières d'un livre.*

CONTEST, *S. (or debate) contestation, débat, dispute, différend, démêlé.*

To CONTEST, *V. N. (to debate) contester, débattre, disputer, † se chamailler, se quereller.*

CONTESTABLE, *Adj. (that may be disputed, found fault with; or when a man's title is not clear) contestable, qui peut être disputé, agité contradictoirement.*

Contestation, *S. contestation, débat, dispute, démêlé, † chamaillis.*

Contested, *Adj. contesté, débattu, disputé.*

CONTEXT, *S. (a term of Divinity;*

that is, a series of some passages of Scripture that have a coherence one with another) *le tissu, la liaison, l'enchaînement de certains passages de l'Ecriture sainte, entre lesquels il y a liaison.*

CONTEXTURE, *S. (or interweaving) contexture, tissu, tiffure, entrelacement, assemblage, composition.*

The Jews prayers are but a contexture of places of Scripture, *les prières des Juifs ne sont qu'un tissu de passages de l'Ecriture.*

Contiguity, *S. (nearness or closeness) contiguïté, voisinage, proximité.*

CONTIGUOUS, *Adj. (touching or close) contigu, qui est tout contre, qui touche, joignant, proche, voisin.*

My house and his are contiguous, *nos deux maisons sont contiguës, ou se touchent.*

Contiguousness, *S. (nearness, closeness) contiguïté, voisinage.*

CONTINENCY or CONTINENCE, *S. (or chastity) continence, tempérance, retenue dans les plaisirs, chasteté.*

CONTINENT, *Adj. (or chaste) continent, chaste, sobre, retenu, modéré, dans l'usage des plaisirs, qui s'abstient des voluptés sensuelles.*

CONTINENT, *S. (or firm land) le continent, la terre ferme, terme de Géographie.*

CONTINENTLY, *Adv. modérément, avec retenue, avec modération.*

Contingency, *S. (chance or casualty) contingence, sort, hazard, casualité.*

The contingencies or contingent uses of the war, *l'extraordinaire des guerres.*

CONTINGENT, *Adj. (or casual) contingent, casuel, fortuit, qui dépend du hazard, &c. V. Contingency.*

Contingently, *Adv. casuellement, par accident, par hazard.*

CONTINUAL, *Adj. continuel, continu, qui n'a point d'interruption, ou de relâche.*

A continual rain, *une pluie continue.*

A continual fever, *une fièvre continue, qui ne quitte point.*

Continually, *Adv. continuellement, incessamment, toujours, perpétuellement, sans relâche.*

CONTINUANCE, *S. (or lastingness) durée, continuation, longueur du tems, perpétuité.*

In continuance of time (or at the long run) *à la continuë, à la longue.*

The continuance of a suit at law, *renvoi, remise d'un procès, délai.*

Continuance (abode, stay in a place) *séjour.*

I saw nothing in this country, that could invite me to a longer continuance, *je ne voyois rien dans ce pays qui m'invitât à y faire un plus long séjour, ou à y rester plus long-tems.*

CONTINUATION, *S. continuation, suite d'une chose commencée.*

D † CONTINUATOR, *S. D † con-*

tinuateur, celui qui continue un ouvrage qu'un autre a commencé.

To CONTINUE, *V. N. (or hold on) continuer, persister, persévérer.*

Ex. To continue in a lewd course of life, *continuer dans la débauche, ou dans les excès.*

To improve and continue the breed, *pour rectifier & perpétuer la race.*

To continue (or to abide) *demeurer, séjourner, s'arrêter en quelque lieu.*

I shall not continue long in this house, *je ne demeurerai pas long-tems dans cette maison.*

To continue (or to last) *continuer, durer, persister, subsister.*

This rain has continued very long, *cette pluie a duré long-tems.*

The same apprehensions continued and produced the like effects, *les mêmes craintes subsistèrent & produisirent les mêmes effets.*

To CONTINUE, *V. A. (to pursue or carry on) continuer, poursuivre, pousser.*

To continue one's race, *continuer, poursuivre sa course.*

To continue, (or prolong) *continuer, prolonger, étendre le tems de quelque officier en charge, l'élire de nouveau dans un emploi qu'il possédoit, & qu'il devoit quitter.*

To continue a Governor in his government, *continuer un Gouverneur dans son gouvernement.*

I desire you to continue me your friendship, *je vous prie de me conserver votre amitié.*

Continued, *Adj. continuë, &c. V. To continue.*

Continued (or continual) *continuel, continu, qui dure toujours, qui ne cesse point, ou, où il n'y a point d'intervalle.*

A continued care, *un soin continuel.*

Atoms that are, as it were, a continued body, *des atomes qui sont comme un corps continu.*

A continued valley to the very sea, *une vallée qui s'étend jusques à la mer.*

Continuedly, *Adv. toujours, en tout tems, en toutes choses.*

CONTINUITY, *S. continuité, liaison, suite.*

Ex. The continuity of scenes in a play, *la continuité, ou la liaison des scènes dans une pièce de théâtre.*

CONTORSION, *S. (a wresting or pulling awry) contorsion, mouvement du corps accompagné de postures peu agréables, geste forcé & gêné.*

CONTOUR, *S. (a term used in painting for the outward lines of a figure) contour, ligne qui termine une figure.*

CONTRA, *S. (on the other side; a term much used in merchants accounts) terme usité dans les livres de comptoir, où d'un côté on trouve ce qui est*

est dû de la part d'un tel; & de l'autre ce qu'on lui doit.

CONTRABAND or **CONTRABANDED**, Adj. de contrebande.

Ex. Contraband or contrabanded goods; (goods prohibited) des marchandises de contrebande.

CONTRACT, S. (or covenant) contrat, ou contract, accord, convention, pacte.

To make a contract, faire, ou passer un contract.

To **CONTRACT**, V. N. (or bargain) contracter, passer contract, traiter, convenir.

To contract, V. A. (to abridge) abréger, raccourcir.

☞ To contract (or draw together) resserrer, retirer, retrécir, plier, accourcir, assembler, froncer.

To contract one's brow, froncer le sourcil.

It contracts itself by little and little, il se resserre peu-à-peu.

☞ To contract (or get) contracter, gagner, amasser, prendre, attraper.

To contract an ill habit, contracter, prendre une mauvaise habitude.

To contract a disease, gagner, contracter, attraper une maladie.

To contract debts (to run in debt) contracter des dettes, s'endetter.

Contractation, Subst.

Ex. A contraction-house (for the promoting of trade) maison où l'on contracte.

Contracted, Adj. passé, contracté, abrégé, &c. V. To contract.

Contractedness, S. (the being drawn into a small compass) resserrement, retirement, retrécissement.

Contractile, Adj. (a property of some bodies, after they have been extended, to contract themselves into the same space they possessed before) contractile, qui se resserre aussitôt après avoir été étendu.

Contracting, S. l'action de contracter, &c. V. To contract.

Contracting, Adj. contractant.

The contracting parties, les parties contractantes.

Contraction, S. (or shrinking) contraction, retirement, retrécissement.

Ex. A contraction of the nerves, une contraction, un retirement de nerfs.

☞ Contraction (or shortening) contraction, un abrégement, brièveté.

A contraction of syllables, une contraction, un abrégement de syllabes.

Contractor, S. (or contracting party) contractant, partie contractante.

CONTRADICT, S. contradiction.

He made a great contradict of it, il a fait passer cela pour une grande contradiction.

To **CONTRADICT**, V. A. (or gain-say) contredire, contrarier, s'opposer à ce qu'un autre dit, répliquer, repartir, répondre, dire des raisons pour le contraire, combattre l'opinion d'un autre.

To contradict one's self, se contredire, se couper en ses discours, se démen-

tir, dire ou écrire des choses opposées les unes aux autres.

* To contradict an inclination, combattre, ou s'opposer à une inclination.

Contradicted, Adj. que l'on contredit, combattu, &c.

He will not be contradicted, il ne veut pas qu'on le contredise, il ne peut souffrir d'être contredit; il faut dire oui à tout ce qu'il veut.

That news is now contradicted, cette nouvelle se contredit, elle ne se confirme pas.

Contradicting, S. l'action de contredire, ou de contrarier, &c. V. To contradict, contradiction, opposition, réplique.

Contradiction, S. contradiction, contrariété. V. Contradicting.

It is a plain contradiction, c'est une contradiction, ou une contrariété manifeste, visible, ou grossière.

☞ He is a very wise man without all contradiction, c'est un homme fort sage, sans contredit.

☞ In contradiction to all the ties of honour, contre toutes les règles où l'honneur nous engage.

Contradictious, Adj. (or full of contradiction) contredisant, contrariant, qui contredit, qui aime à contredire, ou à contrarier.

Contradictory, Adj. contraire, qui se contredit, où il y a de la contradiction, qui se dément.

To reconcile those places of Scripture which seem contradictory, concilier les passages de l'Ecriture qui semblent contraires, ou qui paroissent se contredire.

To **CONTRADISTINGUISH**, V. A. distinguer, différencier.

Contradistinguished, Adj. distingué, différencié.

CONTRAMURE, S. (or out-wall) un contremur.

D † **CONTRARIED**, V. Contradicted.

Contrariety, S. contrariété, opposition.

Contrarily, Adv. au contraire, d'une manière opposée, contrairement.

Contrariwise, Adv. autrement, d'une autre manière, au contraire, d'une manière opposée.

CONTRARY, Adj. (opposite) contraire, opposé.

Contrary opinions, des opinions contraires.

The wind was contrary to us, le vent nous étoit contraire.

☞ That is contrary to good sense, cela répugne au bon sens.

☞ You take every thing in a contrary sense, vous prenez tout à contre sens.

☞ This is contrary to what ought to be, ceci est tout autrement qu'il ne faut.

CONTRARY, S. contraire.

This proves the contrary of what you said, ceci prouve le contraire de ce que vous disiez.

Contraries are best known by their

contraries, les contraires se connoissent mieux par leurs contraires.

☞ I will lay ten pounds to the contrary, je parie dix livres avec vous que cela n'est pas.

☞ To advise to the contrary, dissuader.

☞ I can say (or I know) nothing to the contrary, je n'ai rien à dire contre cela.

On the **CONTRARY**, Adv. au contraire.

It fell out quite contrary, il arriva tout au contraire.

☞ It happens with us quite contrary, il nous arrive tout au rebours.

Contrary, Prep.

Ex. I will do nothing contrary to my honour and reason, je ne ferai rien qui soit contraire à mon honneur & à la raison.

☞ Contrary to my expectations, contre mon attente.

Contrary to the general opinion, contre l'opinion commune.

Contrary to what they promised, contre leurs promesses.

☞ It proved contrary to what you thought, la chose a réussi tout autrement que vous ne croyiez.

☞ He has acted contrary to the trust reposed in him, il est coupable de malversation.

☞ To speak contrary to one's thoughts, trahir ses sentimens, dire le contraire de ce qu'on pense.

‡ To **CONTRARY**, V. To contradict.

CONTRAST, S. (small dispute or difference) un contraste, petit différend, contestation, contrariété.

☞ **CONTRAST**, (in painting, that is, a different disposition of the figures in a group) contraste, en termes de peinture, diversité dans la disposition des figures d'un groupe.

To **CONTRAST**, V. A. (to place in contrast, in painting) contraster, varier les attitudes, opposer les actions des figures d'un tableau.

Contrasted, Adj. contrasté.

Contravallation, S. contrevallation.

To **CONTRAVENE**, V. N. (to offend, or act against) contrevenir, enfreindre, agir contre ce qui est ordonné, violer.

Contravener, S. (or offender) contrevenant, celui ou celle qui contrevient.

Contravention, S. (or offence) contravention, infraction.

D † **CONTRACTATION**, S. (or handling) maniment, ou l'action de manier, attouchement.

To **CONTRIBUTE**, V. A. contribuer, fournir, donner.

I contributed towards it, j'y ai contribué.

Contributory, Adj. tributaire, qui paye contribution.

Contributing, S. l'action de contribuer, contribution.

Contribution, S. contribution.

To

To put a town under contribution, *mettre une ville à contribution.*

Contributor, S. *contribuant, qui contribue.*

CONTRITE, Adj. (sorrowful for his sins, or penitent) *contrit, pénitent, qui a de la douleur de ses fautes.*

A contrite heart, *un cœur contrit.*

CONTRITION, S. (a true sorrow for sins) *contrition, douleur sincère de ses péchés.*

CONTRIVANCE, S. (or device) *invention, machine.*

A pretty contrivance, *une jolie invention.*

He is full of contrivance, *il est inventif, il est plein d'invention.*

* Contrivance (or ingenuity in contriving) *artifice, invention, adresse.*

To CONTRIVE, V. A. (to devise) *inventer, imaginer, pratiquer, trouver.*

* To contrive (to design, to plot) *minuter, tramer, machiner, brasser, méditer.*

☞ To contrive (or to manage) *concerter, ménager.*

He contrived that machine, *il inventa cette machine.*

I have contrived a sort of closet in my room, to put things out of the way, *j'ai pratiqué une espèce de cabinet dans ma chambre, pour y serrer des bardes.*

To contrive a man's ruin, *tramer, minuter la ruine de quelqu'un.*

To contrive a design, *concerter un dessein.*

☞ To contrive one's retreat, *ménager sa retraite.*

☞ How shall we contrive it? *comment le ferons-nous? comment nous y prendrons-nous?*

☞ I do what I can to contrive your happiness, *je fais tout mon possible pour vous rendre heureux.*

Contrived, Adj. *inventé, imaginé, pratiqué, tramé, minuté, machiné; concerté, ménagé, &c. V. To contrive.*

The thing is very well contrived, *la chose est fort bien inventée, imaginée, ou entendue.*

An ill-contrived house, *une maison mal entendue, mal imaginée, mal disposée.*

An altar contrived in a wall, *un autel pratiqué dans une muraille.*

An ill-contrived design, *un dessein mal concerté.*

His retreat was well contrived, *sa retraite a été bien ménagée.*

☞ An ill-contrived man (or a cross man) *un esprit de travers, un esprit mal tourné.*

Contrivement, S. *invention.*

Contriver, S. *inventeur, auteur, celui qui invente, qui imagine, qui trame, qui ménage, &c. V. To contrive.*

☞ He is an excellent contriver, *c'est un homme fort inventif.*

Contriving, S. *l'action d'inventer, &c. V. To contrive, invention.*

Part. II.

To CONTROLL, &c. V. To comp-troll, &c.

† CONTROVER, S. (a law-word, that signifies a forger of false news, from the French, *controuver*) *un semeur, un auteur, ou un inventeur de faux bruits.*

Controversial, Adj. (of or belonging to controversy) *de controverse, qui regarde la controverse.*

CONTROVERSY, S. (dispute in general) *dispute, différend, débat, démêlé, controverse.*

☞ Controversy (dispute about religion) *controverse, dispute sur quelque point de religion.*

To put an end to a controversy, *terminer, décider, vider un différend.*

☞ Without all controversy, *sans contredit, très-assurément, indubitablement.*

To CONTROVERT, V. A. (to dispute of) *disputer, contester, mettre en controverse.*

Controverted, Adj. *controversé, disputé, contesté, qui est en dispute.*

Controll, &c. V. Comptrol, &c.

CONTUMACIOUS, Adj. (or stubborn) *obstiné, rétif, rebelle, revêche, désobéissant, opiniâtre, réfractaire.*

Contumacy, S. (or stubbornness) *obstination, opiniâtreté, abeurtement, brusquerie.*

R. Contumace, en François, signifie refus de comparoître en justice.

CONTUMELIOUS, Adj. (or affrontive) *outrageux, injurieux, offensant, choquant, diffamatoire.*

Contumelious language, *des paroles injurieuses, des injures, des outrages.*

Contumely, S. (or reproach) *outrage, injure, affront.*

CONTUSION, S. (or bruise) *contusion, meurtrissure.*

CONVALESCENCE, S. (or recovery of health) *convalescence, rétablissement de santé.*

To CONVEIGH, V. Convey.

D † CONVENABLE, Adj. (or agreeable) *convenable, assortissant.*

To CONVENE, V. A. (or assemble) *assembler, convoquer.*

To convene, Neut. *s'assembler.*

CONVENED, Adj. (or called together) *assemblée, convoqué.*

CONVENIENCE, or CONVENIENCY, S. *commodité.*

When it shall stand with your own convenience, *à votre commodité.*

☞ Convenience (or agreeableness) *convenance, rapport, conformité, accord, justesse.*

Convenient, Adj. (fit and suitable) *commode, propre, convenable.*

A very convenient house, *une maison fort commode.*

A convenient doctrine, *une doctrine commode.*

Some Princes think it justifiable to enter into a war with their nearest ally, when one of his towns lies convenient for them, *quelques Princes croient pouvoir, sans injustice, faire la guerre*

à leur plus proche allié, pour une place qui est à leur bienfaisance.

☞ Convenient (or agreeable) *convenable, conforme, qui a du rapport, assorti, proportionné.*

☞ Convenient (or seasonable) *qui se fait, ou qui arrive à propos, dans la saison propre.*

At time convenient, *lors qu'il en sera tems, en tems & lieu.*

Conveniently, Adv. (with convenience) *commodément, proprement, avec les commodités qu'on peut souhaiter.*

To be very conveniently lodged, *être logé très-commodément.*

☞ Conveniently (without trouble) *commodément, sans peine, sans embarras.*

If you can conveniently, *si vous pouvez le faire commodément, ou sans vous incommoder.*

☞ Conveniently (or agreeably) *conformément, convenablement.*

☞ Conveniently (or seasonably) *à propos.*

CONVENT, S. (or monastery) *un convent, un monastère, un cloître.*

† To CONVENT, V. A. (or summon to appear) *citer, assigner, appeler, faire venir en jugement, ajourner.*

‡ Convented, Adj. *cité, appelé en jugement, assigné.*

CONVENTICLE, S. (an unlawful meeting) *conventicule, assemblée illicite.*

CONVENTION, S. (or public meeting) *assemblée des états: en parlant des affaires d'Angleterre, on peut se servir du mot de convention.*

☞ A convention of witches, *sabbat, assemblée nocturne de sorcières.*

☞ Convention (a covenant or agreement) *convention, accord, contract, traité.*

Conventional, Adj. (done with agreement) *conventionnel, dont on est convenu par accord fait.*

Conventioner, S. *membre d'une convention, ou d'une assemblée des états.*

CONVENTUAL, Adj. (belonging to a convent) *conventuel, qui est de convent.*

Ex. A conventual church, *église conventuelle, l'église d'un convent.*

Conventuals, Subst. (or monks) *religieux conventuels, moines qui habitent actuellement le convent.*

CONVERSABLE, Adj. (pleasant, good-humoured, easy of access) *un homme sociable, de bonne humeur, qui fournit à la conversation.*

CONVERSANT, Adj. (that keeps company with) *qui converse, qui fréquente, ou qui est en conversation.*

To be conversant with one (or to converse with him) *converser, être en conversation avec quelqu'un, s'entretenir avec lui.*

☞ Conversant (or well-versed) *versé, expérimenté.*

Conversant in antient histories, *versé dans les anciennes histoires.*

☞ Conversant about (that treats of) *X a thing,*

a thing, qui traite d'une chose, qui a une chose pour objet.

Mathematicks are conversant about magnitude, les Mathématiques traitent de la grandeur, ou ont la grandeur pour objet.

CONVERSATION, Subst. (familiar discourse) conversation, discours ou entretien familier.

To begin the conversation, entrer en conversation.

To break off the conversation, rompre la conversation.

☞ That she may be conversation for those that speak French, afin qu'elle puisse entretenir ceux qui parlent François.

☞ A private conversation (where two persons talk close, and lay their heads together) un tête-à-tête.

☞ Conversation (intercourse, society) commerce, fréquentation, société.

☞ Life and conversation, vie & mœurs.

CONVERSE, S. (familiar intercourse) habitude, conversation, familiarité, commerce, fréquentation, société.

I have no converse with him, je n'ai aucune habitude avec lui.

To CONVERSE with one, V. N. converser avec quelqu'un, le hanter, le fréquenter.

I do not love to converse with such people, je n'aime point à fréquenter ces sortes de gens.

Conversed with, Adj. que l'on fréquente, ou que l'on a fréquenté.

Conversing, S. l'action de converser, de hanter, ou de fréquenter, fréquentation, commerce.

CONVERSION, S. (or change, from to convert) conversion, changement.

To endeavour a man's conversion, travailler à la conversion de quelqu'un.

CONVERT, S. un converti, une convertie, un ou une prosélyte. En France on les nomme nouveaux-convertis, nouvelles-converties, mais ici en Angleterre, simplement prosélytes.

A new convert, un nouveau converti.

To CONVERT, V. A. (or to turn) convertir, changer, transmuter, faire changer de nature.

Ex. To convert a substance into another, convertir une substance en une autre.

To convert holy vessels to profane uses, convertir des vases sacrés à des usages profanes.

To convert one from a bad to a good life, convertir quelqu'un, lui faire quitter sa mauvaise vie, pour lui en faire prendre une bonne.

To convert a heathen to the christian faith, convertir un païen à la foi chrétienne.

☞ To convert a thing to one's own profit, prendre quelque chose, se l'approprier, s'en accommoder.

Converted, Adj. converti.

Converter, S. convertisseur.

Convertible, Adj. convertible. Il se dit dans le propre & dans le figuré.

Ex. Convertible terms, des termes convertibles.

Converting, S. l'action de convertir, &c. V. To convert, conversion.

Convex, Adj. convexe, courbé en dehors, ou par dessus.

Convex, S. convexité.

Ex. The convex of a globe, la convexité d'un globe.

Convexity, S. (the out-side of a hollow body) convexité, partie convexe, le dehors ou la superficie d'un corps concave.

To CONVEY, V. A. (or to carry) porter, transporter, voiturier.

☞ To convey (or send) envoyer, faire tenir.

☞ To convey (or make over) transporter, faire un transport, en termes de palais.

If you give it me, i shall convey it to him, si vous me le donnez, je le lui porterai; ou bien, je le lui enverrai, je le lui ferai tenir.

To convey a thing over sea, faire transporter quelque chose par mer.

To convey commodities by water, voiturier des marchandises par eau.

How do you convey your letters to him? comment lui faites-vous tenir vos lettres?

To convey one's right to another, transporter son droit, faire un transport de son droit à un autre.

☞ He conveys his sense in plain words, il s'énonce, il s'exprime clairement, ou intelligiblement.

☞ To convey poison into a thing, empoisonner une chose.

☞ To convey one's love or respects to a man in a letter, faire ses amitiés, faire ses baise-mains à quelqu'un dans une lettre.

To convey AWAY, emporter, faire emporter.

To convey a man OUT of danger, sauver quelqu'un, le mettre hors de danger, le mettre à couvert, ou en lieu de sûreté.

☞ To convey one's self quickly out of a place, s'écouler, s'échapper, s'enfuir, se sauver, décamper au plus vite.

Conveyance, S. (or carrying) transport, voiture, envoi.

☞ Conveyance (a law-term) un transport, une cession, termes de Droit.

☞ Jugglers overwhelm us with gibberish to get an opportunity of making a clearer conveyance of their tricks, les joueurs de gobelets nous étourdissent de leur baragouin, afin d'avoir occasion de faire leurs tours plus adroitement & sans être aperçus.

Conveyancer, S. un faiseur de transports, un notaire.

Conveyed or convey'd, Adj. porté, transporté, voituré; envoyé, fait tenir; &c. V. To convey.

Conveyer, S. celui ou celle qui porte, qui transporte, &c. V. To convey.

Conveying, S. l'action de porter, &c. V. To convey, transport.

CONVICT, S. (one that is found guilty of an offence) une personne atteinte & convaincue de quelque crime.

To CONVICT, V. A. (to prove one guilty) convaincre, faire voir clairement que l'accusation est véritable.

To convict one of high treason, convaincre quelqu'un de haute trahison.

Convicted, Adj. convaincu, atteint de quelque crime.

Conviction, S. conviction.

Convictive, Adj. convaincant.

Convictiveness, S. évidence.

To CONVINCE, V. A. convaincre, faire voir, prouver incontestablement, persuader.

To convince one of his error, convaincre quelqu'un d'erreur, lui faire voir qu'il se trompe.

Convinced, Adj. convaincu, persuadé. I am convinced of it, j'en suis convaincu.

Convincing, Adj. convainquant, incontestable.

Convincingly, Adv. d'une manière convainquante, invinciblement.

Ex. Convincingly true, d'une vérité convainquante, évident.

† CONUNDRUM, S. (a whim or maggot) † une lubie, † un vercoquin, une fantaisie, une pointe, une expression facétieuse.

CONVOCATION, S. (or general assembly of the clergy) synode, ou assemblée générale du clergé. En parlant des affaires qui regardent l'Angleterre, il faut dire Convocation.

To CONVOKE, V. A. (to convene) convoquer, assembler. On dit aussi, to convocate, dans le même sens.

CONVOLUTION, S. (a rolling, or folding of one thing about another, by art or by nature) convolution, comme des pampres, des broullons, autour de leurs poles.

CONVOY, S. (or guard) convoi, escorte.

A great convoy, une grande escorte.

To be a convoy to one, escorter quelqu'un.

To CONVOY, V. A. convoier, escorter.

Convoyed, Adj. convoyé, escorté.

To CONVULSE, V. A. Ex. To convulse the soul, transporter, ravir, enlever l'ame.

Convulsed, Adj. agité, transporté, qui est dans les convulsions.

CONVULSION, S. (a shrinking up of the sinews) convulsion, retraction, ou mouvement des nerfs vers le cerveau d'où ils tirent leur origine.

Convulsion, fits, des convulsions.

Convulsive, Adj. (that belongs or is inclined to a contraction of those muscles, whose usual motion is directed by the will) convulsif, ve. voyez convulsion.

‡ CONUSANCE, V. Cognifance.

‡ Conusee, V. Cognisee.

‡ Conusor, V. Cognisor.

CONY, S. (or rabbit) un lapin, un conil, ou conuin.

A young cony, *un lapereau, un jeune lapin.*

Cony-skin, *peau de lapin, ou de conin.*

Cony-burrow, *trou de lapin.*

Cony-burrows going from one to another, *clapier, terrier, endroit dans une garenne où il y a plusieurs trous les uns dans les autres.*

A cony-warren, *garenne de lapins.*

* † Cony-catcher (or cunning cheat) *un fourbe, un trompeur, un imposteur.*

To COO, V. N. (as turtles do) *gémir, comme une tourterelle.*

Cooing, S. (the noise of turtles) *gémissement.*

COOK, S. (a man that dresses meat) *un cuisinier.*

A cook (or a woman cook) *une cuisinière.*

☞ The master cook to a Prince, *le maître-queux, chez un Prince.*

☞ The cook in a ship, *le coq d'un navire.*

☞ A cook (that keeps a cook's shop) *un rôtisseur.*

A cook's shop, *une rôtisserie.*

☞ A great cook (a cook that keeps a great ordinary) *un traiteur, cuisinier qui traite à haut prix.*

☞ The cook-room in a ship, *le foyer, ou la cuisine du vaisseau, fougion en termes du Levant.*

Cook-maid, *servante de cuisine.*

To COOK, V. A. *faire la cuisine, apprêter les viandes.*

Cookery, S. *cuisine.*

Ex. To understand cookery, *entendre bien la cuisine.*

COOL, Adj. *frais, qui a de la fraîcheur, qui a un froid qui plaît, & qui agré.*

A cool room, *une chambre fraîche.*

COOL, S. *le frais, la fraîcheur.*

To COOL, V. A. *rafraichir, attédir.*

* To cool (or to allay) *attédir, ralentir, abattre, relâcher, ramollir, modérer, diminuer.*

To COOL, V. N. (to grow cool) *se rafraichir, se refroidir, s'attédir.*

* To cool (to slacken, to relent) *s'attédir, se refroidir, se ralentir, se relâcher, se diminuer, perdre son ardeur.*

Exemples.

To cool wine, *rafraichir du vin.*

To cool the cannon, *rafraichir le canon, lors qu'il a tiré.*

That cools the lungs, *cela humecte les poulmons.*

* This will cool your courage, *ceci vous ralentira, abattra, ou ramollira, le courage.*

It begins to cool, *il commence à se refroidir.*

The heat of the people cooled on a sudden, *l'ardeur du peuple s'attédis tout à coup.*

* His courage begins to cool, *son courage commence à se ralentir.*

Cooled, Adj. *attédi, rafraichi, humecté; ralenti, rabattu, modéré, relâché, diminué, V. To cool.*

Cooler, S. *un réfrigérant, ou un réfrigérant.*

Verjuice is a cooler, *le verjus est un réfrigérant.*

☞ A brewer's cooler, *brassin, sorte de cuve de brasserie.*

Cooling, S. *rafraichissement, ralentissement, &c. l'action de rafraichir, &c. V. To cool.*

Cooling, Adj. *rafraichissant, réfrigérant.*

A cooling liquor, *une liqueur rafraichissante.*

Coolness, S. *fraicheur, frais.*

The coolness of the night, *la fraîcheur de la nuit.*

Coolly, Adv. *de sang froid.*

A COOM, or COOMB of corn, S. *sorte de mesure de bled.*

COOP, S. *sorte de poulaiier, ou de muë, c'est un couvert mobile, où l'on engraisse la volaille à Londres, & où l'on fait pondre ordinairement les poules à la campagne.*

To COOP up, V. A. *enfermer, † claquemurer.*

Cooped up, Adj. *enfermé, † claquemuré.*

COOPEE, Adj. (a term in heraldry) *coupé, en termes de blason.*

COOPEE, S. (a step in dancing) *coupé, sorte de pas dans la danse.*

COOPER, S. *tonnelier, qui relie des tonneaux.*

☞ A wine-cooper, *un marchand de vin.*

Cooperage, S. (the place where coopers work) *tonnelerie.*

To CO-OPERATE, V. N. (or work together) *co-opérer, aider à faire, aider à agir.*

Co-operation, S. *co-opération.*

Co-operator, S. *co-opérateur.*

CO-ORDINATE, Adj. (of equal degree) *de même ordre, de même degré, égal.*

COOT, S. (or moor-hen) *fouque, poule d'eau.*

* † A very coot (or fool) *un sot, un benêt, un badaud.*

COP, S. (or top of any thing) *haut, sommet, cime.*

☞ Cop (or tuft on the heads of birds) *hupe, touffe de plumes sur la tête de certains oiseaux.*

COPAL, S. (a white and bright resin brought from the West-Indies) *resine blanche & luisante, qui vient des Indes Occidentales.*

COPARCENER, S. *copartageant, copropriétaire, celui (ou celle) qui possède avec un autre.*

Coparceny, or coparseny, S. *indivis.*

Ex. To hold an estate in coparceny, *jouir d'un bien par indivis.*

Copartner, S. *collègue, associé.*

COPE, S. (a priest's cope) *chape, vêtement d'église.*

☞ Under the cope of heaven, *sous*

la voute du ciel, sous le ciel, sous le firmament.

It is the finest thing under the cope of heaven, *il n'est rien de si beau sous le firmament.*

† To COPE, V. A. (to barter, to truck) *changer, troquer.*

† * To cope right-hands (to fight) *en venir aux mains, se battre, être aux prises.*

☞ We are able to cope with him (or to make head against him) *nous sommes en état de lui faire tête, nous serons assez forts pour lui.*

To cope, V. N. (to jut out) *avancer, sortir de l'alignement.*

Copel, V. Coppel.

‡ COPELMATE, or COPELMATE, S. (a partner in merchandise) *un associé.*

COPERNICAN SYSTEM, S. (the system of the world, wherein the sun is supposed to be in the centre, and the earth and planets to move round it) *le système de copernic.*

COPERNICUS, S. (an instrument contrived by Mr Whiston, for the calculation of eclipses) *un Copernic, du nom de ce fameux astronome du 16 siècle, qui a ramené l'ancienne astronomie.*

COPIE, V. Copy.

Copier, S. *un copiste.*

Coping, S. (from to cope) *l'action de changer, de troquer, &c. V. To cope.*

☞ Coping (joining together in fight) *choc, combat, mêlée.*

☞ Coping (or top) in building, *le faite d'un bâtiment.*

☞ The coping of a wall, *le chapeiron, ou le larmier d'une muraille.*

COPIOUS, Adj. (or plentiful) *copieux, abondant, riche: Remarquez que copieux est bas.*

Ex. A copious language, *une langue copieuse, riche, abondante.*

COPIOUSLY, Adv. *copieusement, abondamment, à foison, en abondance, amplement, largement.*

Copiousness, *richesses, abondance.*

Ex. The copiousness of a language, *les richesses d'une langue.*

COPP, V. Cop.

Copped, Adj. (as a bird) *hupé, qui a une hupe.*

☞ Copped (or sharp-topped) *pointu, qui se termine en point.*

COPPEL, Subst. (the pot wherein goldsmiths melt, or fine their metals) *coupelle, outil d'affineur, & d'orfèvre.*

COPPER, S. *cuiivre, léton.*

Red, or yellow copper, *cuiivre rouge, ou jaune.*

☞ Molten copper, *rosette.*

☞ A copper (a great vessel of copper) *une chaudière.*

Copper-colour, *couleur de cuiivre, basané.*

Copper-smith, *ouvrier qui travaille en cuiivre.*

Copper-plate, *planche, feuille de cuiivre, sur laquelle on grave pour en tirer des estampes.*

Copper-nose, nez de betterave, nez rouge, boutoné, ou couperose.

COPPERAS, S. (a sort of mineral) couperose, sorte de sel mineral, qui contient en soi quelque substance métallique.

COPPICE, COPPIS, or COPSE, S. taillis, bois qui se coupe de sept en sept, de huit en huit ans, &c.

COPPLE, or CUPPLE, S. (a crucible, or melting-pot, in which refiners melt and purify their metals) un creuset, une coupelle d'orfèvre, ou de raffineur.

COPULATION, S. (or coupling) copulation, ou copule, en termes de droit, accouplement du mâle avec la femelle, coït.

COPULATIVE, Adj. copulatif, qui joint, qui lie ensemble.

A copulative term, un terme copulatif.

A conjunction copulative, une copulative.

COPY, S. (any writing transcribed) copie, le double, de quelque droit.

Copy, (or original of a book) copie, ou original d'un auteur, manuscrit.

Copy (or pattern to write after) exemple, modèle d'écriture que les écrivains donnent à leurs écoliers.

Copy (or printed book) exemplaire, copie de quelque ouvrage.

To compare the copy with the original, collationner, conférer la copie avec l'original.

That bookseller has bought his copy, ce libraire a acheté sa copie.

The writing-master has set me a copy, le maître à écrire m'a fait une exemple.

The bookseller gives him so much money, and so many copies, le libraire lui donne tant d'argent & tant d'exemplaires.

A copy of verses, des vers copiés, des vers.

Copy-money, la somme qu'un libraire paye à un auteur pour sa copie, ou son manuscrit: Ou bien, l'argent qu'on donne aux compagnons d'imprimerie, au lieu de leur donner des exemplaires, lors qu'un livre est achevé d'imprimer.

Copy-hold (a tenure for which the tenant has nothing to shew but the copy of the rolls made by the steward of his lord's court) terre qui relève d'un fief, & qu'on possède sous certaines conditions particulières. Consultez sur ce mot Blount's law-dictionary.

Copy-holder, or copy-hold, S. ténancier, un vassal, celui qui possède cette sorte de terre qu'on nomme COPY-HOLD. V. Copy hold.

To COPY out, V. A. (to write out of another) copier, transcrire.

To copy out a will, copier un testament.

Copied out, Adj. copié, transcrit.

I must get it copied out, il faut que je le fasse copier.

Copying out, S. l'action de copier, ou de transcrire.

COQUELUCHO, S. (a kind of violent cough) coqueluche, quinte, sorte de toux violente.

COQUET, V. COCQUET.

CORAL, S. (a sea plant) corail, ou coral.

Coral (which they hang about an infant's neck for a toy) un hochet, qu'on pend au cou d'un enfant au maillet pour lui servir de jouet.

CORAND, or CURRANT, S. groseille rouge, raisin de corinthe.

Corand-tree, un groselier.

CORANTO, V. Courant.

CORBEL, CORBET, or CORBIL, S. (a jutting or shouldering piece of architecture, cut out in walls, to bear up a post, sumner, or other weight) corbeau, ou modillon, grosse console, qui sort de la muraille pour soutenir une poutre, &c.

Corbets (places in walls where images stand) des niches.

CORD, S. (or rope) corde.

A filken cord with which people are strangled in Turkey, le cordon de soie dont on étrangle les criminels en Turquie.

A cord of wood, une corde, ou deux voyes de bois, tas de bois en quarré.

To CORD up wood, V. A. corder le bois, le mettre en membrure, le mettre en corde.

Cordage, S. (or ropes) cordage, funin, toutes sortes de cordes grosses, ou petites de Navire.

CORDED up, Adj. (from to cord) cordé, mis en membrure.

CORDELIER, S. (or gray-friar of the order of St Francis) Cordelier, sorte de religieux de S. François.

CORDIAL, Adj. (or strengthening) cordial, qui est bon pour le cœur, qui le fortifie, qui le réjouit.

A cordial julep, un julep cordial.

Cordial (heartly or sincere) cordial, de cœur, sincère, fidelle.

A cordial (or hearty) friend, un ami cordial, un ami du cœur.

A cordial, S. un cordial.

Cordially, Adv. (or heartily) cordialement, sincèrement, de bon cœur.

Cordialness, S. cordialité, sincérité, amitié sincère.

CORDINER, or CORDWAINER, S. (a shoe-maker) un cordonnier.

CORDON, S. (a term of fortification) cordon, terme de fortification.

CORDOVAN, Adj.

Ex. Cordovan leather, cordouan, cuir de peau de bouc, ou de chèvre passé en tan.

CORE, S. (that part of the fruit wherein the kernel lies) trognon.

The core of a pear, or apple, trognon de poire ou de pomme.

* To be rotten in the core (to have no good principles) n'avoir pas le fond bon.

CORIANDER, S. (a kind of plant) coriandre, sorte de plante.

Coriander seed, graine de coriandre.

CORK, S. (or cork-tree) liège, sorte d'arbre.

Cork (the wood or bark of that tree) liège, écorce, ou bois de liège.

Cork (or a stopple) bouchon de liège.

Cork-shoes, des semelles de liège.

To CORK, V. A. (to stop a bottle with a cork) boucher une bouteille avec un bouchon de liège.

Corked, or corkt, Adj. bouché.

A bottle well, or ill corked, une bouteille bien, ou mal bouchée.

CORMORANT, S. (a kind of sea-raven) cormorant, sorte d'oiseau.

† A greedy cormorant, or a glutton, un glouton, un gourmand.

CORMUDGEON, or CURMUDGEON, S. (or miser) un avare, un taquin, un ladre, un arabe.

CORN, S. bled ou blé, grain, comme froment, orge, avoine.

Standing corn, bled en herbe.

To give the horses their corn, donner l'avoine aux chevaux.

A corn of salt, un grain de sel.

A corn on the toe, un cors au pied.

Prov. To measure another man's corn by one's own bushel, mesurer les autres à son aune.

A corn-field, un champ.

Corn-loft, grenier.

Corn-trade, commerce de bled.

Corn-merchant, marchand de bled.

A corn-chandler, un vendeur de grains.

Corn-rose, or wild-poppy, coquelicot.

Corn-fallet (a kind of winter-fallet) mache, doucette, herbe.

A corn-cutter, un coupeur de cors.

To CORN, V. A. (or powder with salt) saupoudrer, répandre sur la viande un peu de sel, la saler un peu.

To corn powder, faire de la poudre grenuë, la réduire en grains.

Cornage, S. (an imposition upon corn) impôt sur le bled.

Corned, Adj. saupoudré, salé.

CORNEL, Subst. (or cornel-berry) cornouille.

Cornel-tree, cornouiller, sorte d'arbre fruitier.

CORNELIAN, S. (a cornelian-stone) cornaline, sorte de pierre précieuse.

CORNER, S. coin, angle, encoignure.

A corner of a street, un coin de rue.

The corner of the eye, le coin de l'œil.

The corner of a wall, le coin, l'angle, ou l'encoignure d'une muraille.

A corner-stone, une pierre du coin, qui se met dans les encoignures.

A corner-house, maison du coin, ou qui fait coin.

Made corner-wise, fait à angles.

Corners (or windings) of rivers, les

les coudes, les détours, les replis d'une rivière.

☞ In a corner, (or privately) dans un coin, en secret, secrètement.

Cornered, Adj. Ex. Two-cornered or three-cornered, qui a deux ou trois angles.

CORNET, S. (or horn) cornet.

☞ Cornet, (an officer of horse) cornette, officier de cavalerie.

☞ Cornet (or woman's head-gear) cornette, sorte de coiffe.

☞ CORNET (to let a horse blood) corne, à saigner un cheval.

☞ A cornet (or coffin) of paper, un cornet de papier.

CORNICE or CORNISH, S. (in building) corniche, terme d'Architecture.

☞ The cornish of the roof of a coach, gouttière de carrosse.

CORNIGEROUS, Adj. (horny, or such cattle upon which horns grow) cornu, ayant cornes, bête à cornes.

CORNU-COPIA, S. (among the Poets, a horn which produces plenty of every thing) la corne d'abondance, en sculpture & en architecture; c'est une grande corne, d'où sortent des fleurs & des fruits.

CORNUTE, Adj. (or having horns) cornu, qui a des cornes.

CORNUTE, S. (or cuckold) cornard, cocu.

To CORNUTE, V. A. (to cuckold) faire cornard, faire porter les cornes.

Cornuted, Adj. cornard, qu'on a fait cornard.

CORODY, S. (a common-law word, which signifies an allowance of meat, &c. due to the King's servants from an abbey, or other religious house, whereof he is the founder) sorte de tribut que les maisons religieuses payoient autrefois à la couronne.

COROLLARY, S. (or inference) un corollaire, une proposition qui n'est qu'une suite d'une autre qui précède.

CORONATION, S. couronnement, sacre.

The coronation of the King of England, le couronnement du Roi d'Angleterre.

The coronation of the Kings of France, le sacre des Rois de France.

CORONEL, V. Colonel.

CORONER, S. (an officer who, being assisted by a jury of twelve men, is appointed by the crown to sit upon the bodies of such as have been found dead, to examine whether they died a violent or natural death) c'est un officier qui a charge d'examiner avec douze assistants de la part de la couronne, si un corps qu'on a trouvé mort, a été tué & assassiné, ou s'il est mort de sa belle mort.

CORONET, S. couronne, en termes de blason.

A duke's coronet, une couronne ducal.

CORPORAL, S. (an officer in a company of foot, below the sergeant)

un corporal, bas officier d'infanterie qui est au dessous du sergent.

☞ Corporal (or communion-cloth in the church of Rome) corporal, linge bénit & carré sur lequel on met le calice & l'Hostie parmi les Papistes.

CORPORAL, Adj. (or bodily) corporel, qui concerne le corps, ou qui tient de la nature du corps.

A corporal punishment, une punition corporelle.

☞ To take a corporal oath (which is done by touching with one's hand some part of the holy scriptures) prêter serment sur les saints évangiles.

Corporally, Adv. corporellement.

To punish a man corporally, punir quelqu'un corporellement, lui infliger une peine corporelle.

CORPORATE, Adj. qui forme une communauté, qui en fait un corps.

Ex. A body corporate, une communauté, le corps des habitants d'un bourg ou d'un village.

Corporation, S. (or body corporate) communauté.

A corporation-town, une ville municipale.

CORPORATURE, S. (or bulk of body) corsage, corpulence.

CORPOREAL, V. Corporal.

Corporeality, S. qualité corporelle, solidité.

Corporeity, S. (the nature and existence of all bodies) la corporité, ou corporalité, la nature de tous les corps.

CORPS, S. (or dead body) un corps mort, le corps d'une personne nouvellement décédée, un cadavre.

You are desired to accompany the corps, vous êtes prié d'accompagner le corps.

☞ A corps-de-guard, un corps de garde.

CORPULENCY, S. (or bigness of body) corpulence, embonpoint, grosseur du corps.

Corpulent, Adj. (or big-bodied) gros & gras, replet, charnu, de grosse corpulence, dodu.

CORPUS - CHRISTI - DAY, (an holy-day among the Papists) la fête-Dieu.

CORPUSCLE, S. (or small body) corpuscule, petit corps, un atome.

CORPUSCULAR, Adj.

Ex. Corpuscular Philosophy, Philosophie corpusculaire, ou qui explique les Phénomènes de la nature, par le mouvement, la figure & les qualités des atomes.

Corpuscularian, Adj.

Ex Corpuscularian hypothesis (Locke) l'hypothèse des atomes.

CORRECT, Adj. correct, exact, châtié, en parlant d'un ouvrage d'esprit, du style, &c.

Correct, Adv. correctement.

He writes correct, il écrit correctement, son style est châtié.

To CORRECT, V. A. (to mend the faults) corriger, rendre correct,

ôter les fautes, châtier, retoucher. En parlant des ouvrages d'esprit.

☞ To correct (or to temper) corriger, tempérer, diminuer.

☞ To correct (or chastise) corriger, châtier, redresser, punir.

Exemples.

To correct a book, corriger un livre, le châtier, le retoucher.

To correct a proof, corriger une épreuve.

Cinnamon will correct the coldness of it, la canelle en corrigera la froideur.

It is your duty to correct your son, il est de votre devoir de corriger, de redresser, de punir, ou de châtier votre fils.

☞ My watch corrects the sun, ma montre règle le soleil.

Corrected, Adj. corrigé, châtié, &c.

V. To correct.

Correcter, V. Corrector.

Correcting, S. l'action de corriger, &c.

V. To correct, correction.

Correction, S. (or amending) correction, amendement, réforme.

Correction (or punishment) correction, punition, châtiment.

A house of correction, une maison de correction.

☞ Under correction, sauf correction, sauf le respect de la compagnie.

Under correction, Gentlemen, he lies, sauf votre respect, Messieurs, il a menti.

Corrective, S. & Adj. correctif.

Ex. A corrective medicine (or a corrective) un médicament correctif, un correctif.

Correctly, Adv. (or without fault) correctement, sans faute, selon les règles.

Correctness, S. exactitude.

Corrector, Subst. correcteur, celui qui corrige.

A Printer's corrector, un correcteur d'imprimerie.

☞ A corrector of the staple, (a clerk recording all bargains made there) clerc, ou commis d'une étape ou d'un magasin, celui qui tient un registre des ventes & achats.

CORRELATIVE, Adj. (relative to one another) corrélatif, qui a un rapport réciproque.

To CORRESPOND, V. N. (or answer) correspondre, répondre, s'accorder, convenir.

Correspondence, S. correspondance, intelligence, communication.

To keep a private correspondence with one, être d'intelligence avec quelqu'un.

Correspondent, Adj. (or suitable) conforme, convenable.

☞ I will be correspondent to your commands, j'obéirai, je me conformerai à vos ordres.

A correspondent, S. un correspondant, celui,

celui, ou celle avec qui l'on a correspondance.

My correspondent in Lions, mon correspondant de Lion.

Corresponding, Adj. (suitable) sortable, conforme, convenable.

CORRIDOR, S. (a covered way in fortification) corridor, chemin couvert, terme de fortification.

CORRIGIBLE, Adj. (that may be corrected) qui se peut corriger.

CORRIVAL, S. (one that courts the same thing with another) rival, compétiteur, concurrent.

To CORROBORATE, V. A. (to strengthen, as a medicine, &c.) corroborer, fortifier.

* To corroborate, (to strengthen, or make good) fortifier, appuyer, affermir, établir.

Corroborated, Adj. corroboré, fortifié, &c. V. The verb.

Corroborative, Adj. corroboratif, qui corrobore, qui fortifie, &c.

* A corroborative argument, un puissant argument, un argument qui appuie fortement ce que l'on a avancé.

To CORRODE, V. A. (or eat up) corroder, ronger, manger.

Aqua fortis corrodes metals, l'eau forte corrode les métaux.

Corroded, Adj. corrodé, rongé, mangé.

Corroding, S. l'action de corroder, de ronger, ou de manger.

Corroding, Adj. qui corrode, qui ronge, corrodif.

Corroding (or anxious) cares, des soins rongeurs, des soins qui rongent l'esprit.

Corrody, V. Corody.

CORROSIVE, Adj. corrosif, qui corode, qui ronge, qui mange.

Corrosiveness, S. qualité corrosive.

D + CORRUGATED, Adj. (or full of wrinkles) ridé, plein de rides, froncé.

CORRUPT, Adj. (or stark naught) corrompu, mauvais, gâté, altéré.

Corrupt blood, du sang corrompu.

Corrupt principles, de mauvais principes.

* Corrupt (or depraved) corrompu, dépravé, débauché, abâtardi.

A corrupt will or reason, une volonté, ou une raison dépravée.

* Corrupt (or bribed) corrompu, gagné, suborné.

A corrupt judge, un juge corrompu.

To CORRUPT, V. A. (to spoil and marr) corrompre, gâter, altérer, &c.

☞ To corrupt (or bribe) one's judges, corrompre ses juges, les gagner à force d'argent.

☞ To corrupt (or bring over) a garrison, pratiquer une garnison.

☞ To corrupt witnesses, suborner des témoins.

☞ To corrupt (or to infect) corrompre, infecter, empoisonner.

☞ To corrupt (or debauch) corrompre, débaucher, dépraver, abâtardir, altérer.

To CORRUPT, V. N. se corrompre, se gâter, se pourrir.

When the blood begins to corrupt, dès que le sang commence à se corrompre.

Corrupted, Adj. corrompu, &c. V. To corrupt.

Corrupter, S. corrupteur, suborneur, celui qui corrompt, &c.

Corruptibility, S. corruptibilité.

Corruptible, Adj. corruptible, qui peut être corrompu.

Corruption, S. corruption, altération, désordre, ruine.

☞ Corruption (or corrupt matter) corruption, pus, matière.

Corruptive, Adj. (apt to corrupt) propre à corrompre, pestilentiel.

Corruptly, Adv. contre la droiture, de mauvaise foi.

He behaved himself corruptly, il en a agi de mauvaise foi, ou en mal-honnête homme.

CORSAIR, S. (or pirate) corsaire, pirate, écumeur de mer.

CORSE-PRESENT, S. (or mortuary: a beast, or other offering to a priest, from a dead man's estate) présent mortuaire, ce qu'on donne à un prêtre du bien du défunt.

CORSLET or CORSELET, S. (an armour for a pike-man) corselet, cuirasse pour un piquier.

☞ Corslets (or pike-men) les piquiers, les piques d'un régiment.

☞ Corflet (or broad girdle) sorte de ceinture large.

CORTIN, V. Courtin.

CORVET, V. Curvet, &c.

CORVISER, V. Cordiner.

D + CORUSCANT, Adj. (shining, bright) brillant, reluisant, resplendissant, éclatant, lumineux.

D + Coruscation, S. (or flash) brillant, éclat, lueur, lumière.

CO-SECANT, S. (the secant of the complement of an arch of 90 degrees) la sécante du complément d'un arc de 90 deg.

To COSEN, V. A. &c. V. To cozen, &c.

CO-SINE, S. (a term of Geometry, it is the complement of the radius, or whole sine to a quadrant, or 90 degrees) complément du rayon à un quart de cercle.

COSMETICKS, S. (womens ornaments or washes) bijoux, ornemens, affiquets de femme, ou eaux pour rendre le teint beau.

Cosmetick, Adj. (or beautifying) cosmétique, qui embellit.

COSMOGRAPHER, S. un cosmographe, celui qui fait la description du monde.

Cosmographical, Adj. cosmographique.

COSMOGRAPHY, S. (the description of the world) cosmographie, description du monde.

COSSET, (a lamb, calf, &c. brought up without the dam) agneau, poulain, &c. élevé sans la mère, & aussi dans

le figuré un enfant gâté à force d'indulgence.

COST, S. (or expence) frais, ou frais, dépens, dépense, dam.

I shall do it to your cost, je le ferai à vos frais, à vos dépens, ou à votre dam.

To my cost, à mes dépens.

The court has ordered each of you a shell, without costs, la cour vous adjuge une écaille à chacun, dépens compensés.

To bestow great cost on a thing, faire bien de la dépense en quelque chose.

☞ Cost (or price) prix, valeur.

☞ He hath lost both his labour and cost, il a perdu sa peine & son argent.

P. It will not quit cost, le jeu ne vaut pas la chandelle, ou vous n'y trouverez pas votre compte.

P. Much worship, much cost, les honneurs content.

To COST, V. N. (or stand in) couster, revenir.

I will have it whatever it cost (or let it cost what it will) je veux l'avoir, quoi qu'il en coûte, ou à quelque prix que ce soit.

His house cost building above ten thousand pounds, sa maison a coûté plus de dix mille livres sterling à bâtir, elle lui revient à plus de dix mille livres sterling.

COSTARD, V. Custard.

COSTER-MONGER, S. (one that sells fruit) un fruitier.

COSTIVE, Adj. (or binding) astringent, qui resserre, qui constipe.

☞ Costive (or bound in body) constipé, qui n'a pas le ventre libre.

Costiveness, S. (the being binding) vertu astringente.

☞ Costiveness (the being bound) constipation.

COSTLY, Adj. (or dear, from cost) cher, qui coûte beaucoup.

☞ Costly (or stately) somptueux, splendide, magnifique, qui coûte beaucoup.

☞ Costly (or expensive) qui fait de grandes dépenses, + dépensier.

☞ Costly colours, sorte de jeu de cartes.

Costly, Adv. somptueusement, magnifiquement, avec grande dépense.

Costliness, S. prix d'une chose, ou rareté.

COSTREL, S. (a kind of bottle) sorte de bouteille, ou de flacon.

☞ COT, S. (an old Saxon word for cottage) cabane.

Sheep-cot, une étable à brebis, une bergerie.

☞ Cot (a kind of refuse wool, so clung together that it cannot be pulled asunder) rebut de laine.

☞ A cot or cotquean (a man who meddles too much in womens affairs) un tête-poule, un jocriffe, un nicaise.

To COT, V. N. (is said of a man who meddles in a woman's domestic affairs) être un jocriffe, mettre trop le nez dans le ménage.

COTAGE,

COTAGE, *V.* Cottage.

COTEMPORARY, *S.* (one that lives in the same age or time with another) *contemporain*. On dit aussi *contemporary*, & mieux que *cotemporary*, qui est une affectation.

COTQUEAN, *S.* un jocrisse.

COTTAGE, *S.* cabane, chaumière, méchante petite maison de campagne.

COTTAGER, *S.* celui ou celle qui demeure dans une cabane, † un manant.

‡ Cottarel, *V.* Cottager.

Cottish, *Adj.*

Ex. A cottish man (or a cot) un tête-poule, un jocrisse.

COTTON, *S.* coton.

Fine cotton, de beau coton.

The cotton-tree (which bears a fruit full of cotton) le coton, l'arbre qui porte le fruit où est enfermé le coton.

To COTTON, *V. N.* (in a proper sense, to frize, as some stuffs do) se cotonner.

* To cotton (to succeed, to hit) réussir, avoir un bon succès.

Our business will not cotton, notre affaire ne réussira pas.

* To cotton (or agree) s'accorder, s'accommoder, quadrer.

COUCH or COUCH-BED, *S.* couche, couchette, lit de repos.

To lie down upon a couch, se coucher sur un lit de repos.

To lay one's self down upon a couch, se jeter sur un lit de repos.

COUCH, *S.* (in painting, the ground or basis which the colour lies in) une couche de couleur.

† To COUCH, *V. A.* (or comprize) comprendre, renfermer.

‡ To couch in writing, coucher ou mettre par écrit, écrire.

‡ To couch the lance, mettre la lance en arrêt.

‡ To couch an eye (to take off the web, &c. as oculists do) lever la cataracte d'un œil.

To couch, *Neut.* (to lie down) se coucher.

Couchant, *Adj.* (in heraldry) couchant, terme de blason.

Couched, *Adj.* assés, &c. *V.* To couch.

A letter well couched, une lettre bien écrite, ou bien faite.

COUCHENILL, *V.* Cutcheneal.

COUCHER, *S.* (a law-term for a register) un greffier.

‡ Coucher (an obsolete word for a factor residing in some foreign country for traffick) un facteur. Le mot de COUCHER en ce dernier sens a vieilli.

COUCH GRASS or COUCH-WEED, *S.* (or quick-grass) chien-dent, forte d'herbe.

COVE, *S.*

Ex. A pidgeon-cove, boulin, où les pigeons couvent leurs œufs.

Covenable, *V.* Convenable.

COVENANT, *S.* (or agreement) accord, contract, convention, pacte, traité.

☞ Covenant (or alliance) alliance, ligue, cabale.

To make a covenant (or to enter into a covenant with one) faire un contract avec quelqu'un.

The covenant of grace, l'alliance de grace.

The covenant (the Presbyterian covenant) la ligue, ou la cabale Presbytérienne.

To break the covenant, rompre, violer le contract, ou l'alliance.

A covenant-breaker, un violateur de contract, ou d'alliance, qui ne tient point ce qu'il a accordé.

To COVENANT, *V. N.* convenir, stipuler, tomber d'accord, traiter.

Covenanted, *Adj.* stipulé, dont on est demeuré d'accord.

Covenanter, *S.* (one that took the Presbyterian covenant) ligueur, membre de la ligue Presbytérienne du tems de l'Usurpateur Cromwell.

COVENT, *V.* Convent.

COVER, *S.* (a cover of a dish) un couvre-plat.

☞ The cover of a pot, le couvercle d'un pot.

☞ The cover of a book, la couverture d'un livre.

☞ The cover of a letter, l'enveloppe, ou le couvert d'une lettre.

* Cover (or cloak, or pretence) prétexte, * couverture, manteau.

☞ A cover (a plate, napkin, knife, fork, and spoon at table) un couvert, de table.

Here wants a cover, il manque ici un couvert.

To COVER, *V. A.* (in its proper signification or hide) couvrir, mettre à couvert, cacher de quelque chose qui couvre.

* To cover (or conceal) celer, cacher, tenir secret.

* To cover (to disguise, cloke or palliate) couvrir, déguiser, voiler, pallier, colorer.

* To cover (or fill) couvrir, remplir, combler.

* To cover (to couple with, speaking of beasts) couvrir, s'accoupler avec, en parlant des bêtes.

Exemples.

Cover me well, that I may sweat, couvrez moi bien, afin que je sue.

I covered him with a good cover, je l'ai couvert d'une bonne couverture.

To cover a sin, pallier un péché.

The army covers the plain, l'armée couvre la plaine.

To cover one with an eternal shame, couvrir quelqu'un d'un opprobre éternel.

To cover (or to horse) a mare, couvrir une jument, s'accoupler avec elle, en parlant d'un cheval.

To cover OVER, couvrir, quelque chose d'une autre.

☞ To cover (or over-cast) couvrir de nuages, obscurcir.

Covered, *Adj.* couvert, &c. *V.* To cover.

Be covered or put on your hat, couvrez-vous, mettez votre chapeau.

Covering, *S.* l'action de couvrir, &c. *V.* To cover.

☞ A covering for a bed, une couverture.

Coverlet, *S.* couverture, ouvrage de laine pour couvrir un lit. On dit aussi, Coverlid, *S.* une couverture de parade, qu'on étale par dessus les autres.

Cover-flut, *S.* une fausse-manche.

COVERT, *S.* (or thicket) couvert, lieu couvert d'arbres, de buissons, &c.

☞ Covert (or hiding-place) fort, caverne, tanière, gîte.

☞ Covert (or shelter) abri, lieu de refuge, asyle, retraite.

☞ He advanced under the covert of certain houses, il avança à couvert de quelques maisons, ou il avança à la faveur de quelques maisons qui le couvroient.

☞ Covert or cover at a table, *V.* Cover.

COVERT, *Adj.* (or under the power of a husband) mariée, sous la puissance d'un mari.

Ex. Covert-baron, femme covert, (in the sense of the law) une femme mariée.

Covertly, *Adv.* (or privately) couvertelement, secrètement, en secret, en cachette, à la dérobée.

COVERTURE, *S.* (a law-term that signifies protection, or the condition of a married woman) protection, ou l'état d'une femme mariée qui est sous la dépendance & sous la protection de son mari.

To COVET, *V. A.* (or desire) convoiter, désirer, souhaiter, ambitionner.

Prov. All covet, all lose, qui trop embrasse peu étreint.

Covetable, *Adj.* désirable, souhaitable, à souhaiter, qui mérite d'être désiré.

Coveted, *Adj.* convoité, désiré, souhaité.

COVETOUS, *Adj.* (or very desirous) avide, désireux, passionné, qui souhaite, ou qui aime avec passion.

I am not covetous of praise, je ne suis point avide de louanges.

☞ Covetous (or avaricious) avare, avaricieux, attaché, intéressé, chiche, tenant, trop ménager, taquin.

A very covetous man, un homme extrêmement avare, attaché, ou intéressé.

Covetously, *Adv.* avec avarice, avec épargne, sordidement, en taquin.

Covetousness, *S.* (or desire) cupidité, désir, passion, ardeur, empressement.

☞ Covetousness (avarice) avarice, épargne excessive, cupidité du bien, taquinerie.

He is taxed with covetousness, on le taxe d'avarice.

COVEY, *V.* Covy.

COUGH, *S.* la toux.

A dry cough, une toux sèche.

The

The chin-cough, *V. Chine.*
 The church yard cough, *la toux de renard qui mène au terrier.*
 To have a cough, *avoir la toux.*
 To COUGH, *V. N. tousser.*
 To cough OUT, *tousser fort.*
 To cough out a great deal of phlegm, *rendre beaucoup de phlegme en toussant.*
 I thought I should cough my heart out, *j'ai pensé crever à force de tousser.*
 Coughing, *S. l'action de tousser.*
 COVIE, *V. Covy.*
 COVIN or COVINE, *S. (a deceitful agreement between two or more to the prejudice of another) collusion, fraude.*
 COUL, *S. (or tub) une cuve, une cuvette.*
 COUL, *V. Cowl.*
 COULD, *ce mot est dérivé du verbe défectif, can, & les Anglois s'en servent en divers tems.*
Ex. I could not love her, je ne pouvois pas l'aimer.
I could not imagine any such thing, je ne pouvois pas m'imaginer rien de tel.
He could not do it, il n'a pas pu le faire.
I strove all that ever I could, je m'efforçai tant que je pus, je fis tous mes efforts.
I could love her well enough if she had but money, je l'aimerois assez, si elle avoit de l'argent.
I could wish he were here, je souhaiterois qu'il fût ici.
I could have done it, je l'aurois pu faire.
It happened as well as could be, la chose réussit fort heureusement.
He was as busy as could be about it, il s'appliquoit entièrement à cela.
I could find in my heart, il me prend envie.
 COULIS, *V. Cullis.*
 COULTER, *S. (or plow-share) coultre, soc de charnu.*
 COUNCELLOR, *V. Counsellor.*
 COUNCIL, *S. (a general assembly of the clergy) concile, assemblée générale du clergé. In church-affairs council has the same meaning with a synod; general council, un concile général; national council, un concile national; provincial council, un concile provincial. Parmi les protestans on se sert plus volontiers du terme de synode.*
 To call a council, *assembler, convoquer un concile.*
 Council (an assembly of counsellors to deliberate upon weighty matters) *conseil.*
 The King's privy council, *le conseil privé du Roi.*
 One of his Majesty's privy council, *conseiller d'état, conseiller du Roi en son conseil privé.*
 A common-council, *conseil de la ville, conseil de la bourgeoisie.*
 The council-chamber, *la chambre du conseil, le conseil.*

The council-board, *la table du conseil, le tapis.*
 A great business was debated at the council-board, *une affaire de grande importance a été agitée au conseil, ou été mise sur le tapis.*
 Council, or counsel, or counsellor, *(one that pleads for another at the bar) un avocat.*
 The King's learned council at law, or the King's council, *learned in the law, l'avocat, ou les avocats du Roi, les gens du Roi.*
 COUNSEL, *S. (or advice) conseil, avis.*
 To ask counsel of one, *demandeur conseil à quelqu'un.*
 To give one counsel, *donner conseil à quelqu'un, le conseiller.*
 To take counsel of a friend, *prendre, suivre l'avis d'un ami.*
 Take counsel of your pillow, *la nuit vous y avisera.*
 To keep counsel, *être secret, avoir une bonne bouche.*
 As if our understanding were of counsel for our frailties, *comme si notre jugement favorisoit nos défauts.*
 A counsel or counsellor, *(he that pleads for his client at the bar) un avocat, celui qui plaide au barreau pour sa partie.*
 To COUNSEL, *V. A. (to give counsel, to advise) conseiller, donner conseil.*
 To counsel to the contrary, *disuader, détourner, divertir.*
 Counsellable, *Adj. à propos, que l'on doit conseiller.*
 COUNSELLOR, *S. conseiller.*
 A privy-counsellor, *conseiller d'état, conseiller du Roi en son conseil privé.*
 A counsellor at law, *un avocat.*
 COUNT, *S. (a foreign Earl) un comte étranger, on ne donne le titre d'EARL qu'aux Comtes d'Angleterre.*
 A german-count, *un comte Allemand.*
 Count (a law-term for declaration) *terme de palais qui signifie demande.*
 To COUNT, *V. A. (or reckon) compter, calculer, supputer.*
 Have you counted your money? *avez-vous compté cet argent?*
 To count (or account) *croire, tenir, estimer.*
 He counts himself a learned man, *il se croit savant.*
 A count-book, *Subst. un livre de compte.*
 Counted, *Adj. compté, supputé, calculé, ou tenu, estimé, qui passe pour.*
 He is counted an honest man, *il est tenu pour un bonnête homme, il passe pour bonnête homme.*
 He is counted a knave, *il passe pour un fripon, il a la réputation d'un fripon.*
 Then the Northern Ocean was counted unnavigable, *on croyoit alors que l'Océan Septentrional n'étoit pas navigable.*
 They are counted to be things

indifferent, *on tient que ce sont des choses indifférentes, on les met au nombre des choses indifférentes.*
 COUNTENANCE, *S. (or looks) contenance, air, mine.*
 Countenance (or face) *visage, face.*
 * Countenance (or support) *appui, soutien, protection.*
Exemples.
 A cheerful countenance, *une contenance gaie, un air enjoué.*
 A sober or grave countenance, *une contenance posée, un air grave, un air sérieux, un sérieux.*
 To put out of countenance, *faire perdre contenance, déconcerter, décontenancer, ce dernier commence à vieillir. M. B. s'en sert.*
 To be out of countenance, *perdre contenance, être déconcerté.*
 To change or alter one's countenance, *changer de couleur, ou de visage.*
 A sour, dogged or sullen countenance, *un air, une mine sévère, farouche, rebignée, refrignée.*
 Man alone has an erect countenance, *l'homme seul a le visage élevé, ou va la tête levée: l'homme seul, entre tous les animaux, a le maintien noble & élevé.*
 A courtier is nothing without the countenance of the Prince, *un courtisan n'est rien sans l'appui, sans la protection du Prince.*
 To COUNTENANCE, *V. A. (to favour, to encourage, to abet) favoriser, appuyer, soutenir, protéger, supporter.*
 To countenance vice, *appuyer le vice, appuyer le libertinage.*
 Why does he countenance such rogues? *pourquoi favorise-t-il de tels scélérats? pourquoi les appuie-t-il de sa protection?*
 Countenanced, *Adj. favorisé, appuyé, soutenu, protégé.*
 He countenanced the Nicene creed, *il protégea la foi de Nicée.*
 † She is as pretty a countenanced woman as one shall see, *c'est une femme qui a fort bonne façon.*
 Countenancer, *S. celui qui favorise, appuie, soutient, protège; fauteur, protecteur, partisan.*
 Countenancing, *S. l'action de favoriser, d'appuyer, &c. V. To countenance, appui, soutien, protection.*
 COUNTER, *S. (or counting-board in a shop) comptoir, ou comptoir de boutique.*
 Counter (a piece of brass, silver, &c. to count withal) *jetton, pièce de cuivre, d'argent, &c. dont on se sert pour compter.*
 Counters (two prisons of London so called) *les comptoirs, il y a dans Londres deux prisons qu'on appelle de ce nom.*
 COUNTER, *S. (a particle signifying opposition is generally used in composition,*

sition, and sometimes by itself) cette particule signifie opposition & contrariété, on s'en sert le plus souvent dans la composition & quelquefois séparément.

Ex. To write counter, écrire contre.

To run counter, s'opposer, être contraire ou opposé.

To run counter to one's extravagance, s'opposer à l'extravagance de quelqu'un.

COUNTERBALANCE, S. contrepoids.

To COUNTERBALANCE, V. A. contrebaler, contrepeser, équilibrer, entrer en comparaison.

That small profit cannot counterbalance the loss I have sustained, ce petit profit ne sauroit contrebaler la perte, ou contrepeser à la perte que j'ai faite.

Counterbalanced, Adj. contrebancé.

COUNTERBAND, V. Contraband.

COUNTER-BATTERY, S. (a battery raised against another) contrebatterie, batterie opposée à une autre.

COUNTER-BOND, S. obligation que la personne pour qui l'on a répondu donne à sa caution pour son assurance.

COUNTER-CHANGE, Subst. contre-échange, change mutuel fait de part & d'autre.

To COUNTER-CHANGE, V. A. changer, troquer, faire un échange.

COUNTER-CHARGE, S. (recrimination) récrimination.

COUNTER-CHARM, Subst. un contre-charme, ou charme contraire.

COUNTER-CHECK, S. censure réciproque.

To COUNTER-CHECK, V. A. reprendre, censurer réciproquement.

Counter-check'd, Adj. repris, censuré, réciproquement.

COUNTER-COMPONED, Adject. (a term of heraldry) contrecomposé, terme de blason.

COUNTER-CUNNING, S. contre-finesse, contre-ruse.

COUNTER-CURRENT, S. courant contraire, ou opposé à un autre.

COUNTER-DISTINCTION, S.

Ex. In counter-distinction to that, par opposition à cela.

COUNTERFEIT, Adj. (or imitated) contrefait, imité, bien représenté.

Counterfeit (or false) faux, supposé, inventé, forgé, contrefait.

Counterfeit (feigned or dissembled) feint, dissimulé.

Exemples.

A counterfeit writing, une écriture contrefaite.

A counterfeit coin, fausse monnaie.

A counterfeit will, un testament supposé.

A counterfeit friendship, une amitié feinte.

A counterfeit devotion or holiness, une dévotion d'hypocrite, une sainteté feinte & dissimulée.

A counterfeit, S. (a cheat) un dissimulé.

Part. II.

mulé, une dissimulée, un fourbe, un trompeur, un imposteur.

All that were in the closet play'd the counterfeits, tout ce qui étoit dans le cabinet jouoit la comédie.

To COUNTERFEIT, V. A. (or imitate) contrefaire, imiter.

To counterfeit one's hand, contrefaire l'écriture de quelqu'un.

To counterfeit (or forge) contraindre, inventer, imaginer faussement supposer, forger.

To counterfeit a will, supposer un testament, faire un faux testament.

To counterfeit coin, faire la fausse monnaie.

To counterfeit (to feign or dissemble) feindre, faire semblant.

He counterfeits being sick, il feint, ou il fait semblant d'être malade.

To counterfeit devotion or holiness, faire le dévot, ou le saint.

Counterfeited, Adj. contrefait, imité, supposé, forgé, &c. V. To counterfeit.

Counterfeiter, S. (or imitator) imitateur, qui imite, ou qui contrefait.

Counterfeiter (or forger) auteur, inventeur.

A counterfeiter of hands or wills, &c. un faussaire.

A counterfeiter of coin, un faux-monnaieur.

Counterfeiting, S. l'action de contrefaire, d'imiter, ou de supposer, &c. V. To counterfeit.

Counterfeitly, Adv. d'une manière feinte, avec déguisement, en faisant semblant.

Counterfoil or counterstock, S. (that part of a tally struck in the Exchequer, which is kept by an officer of that court) contre-taille, moitié d'une taille, endossée & enregistrée à l'Echiquier, qu'un officier garde. V. Counter-tally.

Counter-fugue, S. (in music) contrefugue. Terme de musique.

Counter-guard, S. contregarde, conserve, ou enveloppe.

COUNTER-LATH, S. contrelatte.

To COUNTER-LATH, V. A. contrelatter.

COUNTER-MAND, S. contr'ordre, contre-mandement, ordre contraire à celui qu'on avoit donné.

Counter-mand of a will, nullité du testament.

To COUNTER-MAND, V. A. (or give contrary orders) contre-mander, donner un contre-mandement.

To counter-mand a will, invalider un testament, le déclarer ou le rendre nul, ou invalide.

Counter-manded, Adj. contre-mandé, rendu nul, ou invalide.

COUNTER-MARCH, S. (or contrary march) contre-marche, marche contraire à celle qu'on faisoit.

COUNTER-MINE, S. contre-mine, mine contraire, qui sert à éventer & à empêcher la mine.

To COUNTER-MINE, V. A. contre-miner, faire des contre-mines. Il se

dit dans le propre & dans le figuré.

Counter-mined, Adj. contre-miné.

Counter-miner, S. contre-mineur, celui qui fait des contre-mines.

Counter-mining, S. contre-mines, ou l'action de contre-miner.

COUNTER-MURE, S. (a wall set against another) un contre-mur.

To COUNTER-MURE, V. A. contre-murer, faire un contre-mur.

COUNTER-PANE, S. (for a bed) courte-pointe, ou plutôt, contre-point, couverture de lit piquée.

COUNTER-PART, S. (the counterpart of a writing) double, copie d'un contract, ou d'un acte public.

Counter-part (in music) contrepartie, en termes de musique.

COUNTER-PLEA, S. déclaration qui tend à forclorre une personne de produire.

COUNTER-PLOT, S. (or sham-plot) conspiration supposée, à dessein de tourner la réelle en ridicule.

A counter-plot (a fetch or wile against another) contre-ruse, ou contre-finesse.

To COUNTER-PLOT, V. N. faire une conspiration feinte ou supposée.

COUNTER-POINT, S. (in music) contre-point, terme de musique.

Counter-point (for a bed) V. Counter-pane.

COUNTER-POISE, S. contrepoids, équilibre.

To COUNTER-POISE, V. A. contrebaler, mettre en équilibre.

Counter-poised, Adj. contre-bancé, en équilibre.

COUNTER-POISON, S. contre-poison, antidote.

COUNTER-RAIL, S. rang de balustres opposé à un autre rang, double balustrade.

COUNTER-ROUND, S. (a military term) contre-ronde, terme de guerre.

COUNTER-SCARP, S. (a piece of fortification) contrescarpe, ligne qui termine le fossé du côté de la campagne.

To COUNTER-SCARP, V. A. contrescarper, faire une contrescarpe.

Ex. To counter-scarp a ditch, contrescarper un fossé.

Counter-scarped, Adj. contre-scarpé.

COUNTER-SCUFFLE, S. (when by mistake friends fall on friends) choc d'amis qui se battent sans se connaître.

COUNTER-SECURITY, S. assurance ou obligation, que la personne pour qui l'on a répondu donne à son répondant pour le dédommager.

Counter swallow's tail, S. contre-queue d'aronde, ou d'hirondelle.

COUNTER-TALLY, Subst. (a tally to confirm or confute another tally) contre-taille.

COUNTER-TENOR, Subst. (in music) haute-contre, une des quatre parties de la musique, ou celui qui tient cette partie de musique.

To COUNTER-VAIL, V. A. valoir autant, être équivalent, équilibrer, contrepeser à.

It countervails the charge, *la chose en vaut la peine.*

To COUNTER-WORK, V. A. (or countermine) *contreminer, user de contremine, de contre-ruse, ou de contre-finesse, pour ruiner les desseins de quelqu'un.*

COUNTESS, S. (an Earl's wife or widow) *Comtesse, femme ou veuve de Comte.*

COUNTING, S. (from to count) *l'action de compter, &c. V. To count.*

Counting-house of the King's household, V. Green cloth. Counting-house se dit aussi du comptoir d'un négociant, ou banquier, où il tient ses livres, expédie ses affaires & fait travailler ses garçons.

Countless, Adj. (innumerable) *innombrable.*

Countor, sergeant-countor, S. (so were called of old such sergeants at law as a man retained to defend his cause for a fee) *un avocat.*

COUNTIE, V. County.

COUNTRY, S. (land or region) *contrée, pays, région.*

Country (the fields, in opposition to the town) *les champs, la campagne, la province.*

A man's own country (a man's native country) *la patrie, le pays natal.*

Exemples.

A fruitful or barren country, *un pays fertile, ou stérile.*

A remote country, *une région éloignée.*

He subdued all the countries of the east, *il subjuguait toutes les contrées de l'Orient.*

Prov. So many countries, so many customs, *chaque pays a ses manières, ou ses coutumes.*

What country was you born in? *quel est le pays de votre naissance?*

To fight for a man's own country, *se battre, ou combattre pour sa patrie.*

We pass the winter in town, and the summer in the country, *nous passons l'hiver en ville, & l'été aux champs, ou à la campagne.*

A man's parts grow rusty in the country, *l'esprit s'enrouille dans la province.*

One's country language, *la langue maternelle.*

A country-word, *un terme de province.*

A country-house, *une maison des champs, une maison de campagne.*

A country-life, *une vie rustique, une vie champêtre.*

A country man, *un provincial, un campagnard, un villageois, un paysan.*

A country woman, *une provinciale, une campagnarde, une villageoise, une paysanne.*

What countryman are you? *de quel pays êtes-vous? d'où êtes-vous?*

We are countrymen, *nous sommes de*

même pays, nous sommes compatriotes.

A country-squire, *un gentilhomme de province, ou de campagne, † * un hobereau.*

A country-clown (or county-bumpkin) *un paysan, un gros villageois.*

A country-parson, *un ministre de campagne, un curé de village.*

A country-ballad (or country-song) *un vaudeville.*

Country-dances, *des contredanses, des danses ou des branles de campagne.*

COUNTY, S. (or shire) *une comté ou province.*

England is divided into forty counties, besides twelve in Wales, *l'Angleterre est divisée en quarante comtés ou provinces, sans y comprendre les douze du pays de Galles.*

A county (or earldom) *une comté, ou un comté.*

The county of Burgundy, *la comté de Bourgogne. la Franche-comté.*

County or county-court (which the Sheriff keeps every month within his charge, either by himself or his deputy the under-sheriff) *espèce de cour ou de juridiction que le Shériff tient tous les mois dans son département, ou qu'il fait tenir par son subdélégué.*

County corporate, S. (a title given to several cities or ancient boroughs, on which the Kings of England have bestowed several privileges) *comté formée en corps, ou villes privilégiées.*

COUPEE or COOPEE, S. (a step in dancing) *coupé, sorte de pas de danse.*

To make a coupée, *faire un coupé.*

COUPED or COOPEE, Adj. (in heraldry, that is cut off) *coupé, en termes de blason.*

COUPLE, S. (or two of a sort) *une couple, deux choses de même espèce.*

A couple of apples (or eggs) *une couple de pommes, ou d'œufs.*

A happy couple of lovers, *un heureux couple d'amans.*

Couple (to couple dogs with) *couple, lien pour coupler deux chiens.*

To couple two dogs together with a couple, *coupler deux chiens ensemble avec un couple.*

To COUPLE, V. A. (to join) *accoupler, coupler, attacher, joindre, ensemble.*

To couple (for generation) *accoupler, joindre pour la génération, en parlant des bêtes; marier, joindre par le mariage, en parlant des personnes.*

To couple, V. N. (or to marry) *se joindre, se marier ensemble.*

To couple (as beasts do) *s'accoupler, en parlant des bêtes.*

Coupled, Adj. *accouplé, couplé, &c.*

COUPLET, S. (two verses with rimes) *deux vers rimés.*

To COUPLET, V. N. *faire des vers.*

Coupling, S. *accouplement, l'action d'accoupler, &c. V. To couple.*

The couplings of a net (or the meshes) *les mailles d'un filet.*

To COUR, V. To cowr.

COURAGE, S. (or valour) *courage, cœur, bravoure, valeur, fermeté dans le péril, résolution, intrépidité.*

I do not want courage but strength, *j'ai bon courage, mais les forces me manquent.*

To put courage into one, *donner du courage à quelqu'un, l'encourager, l'animer, relever son courage.*

Be of good courage, take courage, *prenez courage, ayez bon courage.*

To take courage again (or to take fresh courage) *reprendre courage.*

To lose one's courage, *perdre courage.*

Courageous, Adj. (or stout) *courageux, qui a du courage, ou du cœur, brave, vaillant, ferme, intrépide.*

Courageously, Adv. *courageusement, avec courage, avec fermeté, vaillamment.*

Courageousness, S. *courage, intrépidité.*

COURANT, S. (a sort of dance) *courante, sorte de danse. C'est aussi le nom d'une espèce de journal, ou nouvelles; the daily courant; les nouvelles de chaque jour.*

To dance a courant, *danse une courante.*

A weekly courant of news, *une gazette.*

COURIER, S. (or express) *un courrier, un exprès.*

COURSE, Adj. (the contrary of fine) *grossier, épais.*

Course cloth, *du drap grossier, de la toile grossière.*

Course meat, *viande grossière.*

* Course (or clownish) *grossier, rustique, matériel, épais.*

A course compliment, *un compliment grossier.*

She is somewhat course, *elle est un peu matérielle.*

Course (sorry and mean) *chétif, vil.*

Course bran, *du son sec, son où il n'y a point de farine.*

Course bread, *du pain bis.*

COURSE, S. (running, race) *cours, course, carrière.*

The course of water, *le cours des eaux.*

The course of the sun, moon, and stars, *le cours, ou la carrière du soleil, de la lune & des étoiles.*

The course of a man's life, *le cour de la vie humaine.*

I have finished my course, *j'ai achevé ma course, ou ma carrière.*

Course (in sailing) *route, cours, en termes de Marine.*

To appoint a course to be steered, *donner la route, prescrire la route aux vaisseaux.*

The main course (or main sail) in a ship, *le grand pasci, la grande voile.*

Course (journey or voyage) *chemin, voye, marche, traite, voyage, sur mer ou sur terre.*

A continual course of sin, *une suite*

suite continuelle de crimes, une vie tout-à-fait criminelle.

☞ Course (or order) ordre, cours.

By the course of nature, selon le cours, on l'ordre de la nature.

I shall take a course for that, j'y mettrai bon ordre.

☞ Course (or turn) tour, rang, suite.

Every one in his course, chacun à son tour, chacun selon son rang.

By course, tour à tour, l'un après l'autre, alternativement.

In the course of this letter, dans la suite de cette lettre.

☞ Course (or custom) coutume, train.

It is our common course, c'est notre coutume.

According to the course of the world, suivant le train de ce monde.

One is quickly wearied of a continued course of life without any variety, on est bientôt las, ou dégoûté d'un même train de vie.

He takes such courses as are not pleasing, il prend un certain train qui ne plait pas trop.

☞ Course of life, genre ou manière de vivre, façon, procédé, conduite.

To fix upon a course of life, choisir un genre de vie.

A strange course of life, une étrange manière de vivre.

☞ Course (way or means) manière, voye, moyen, méthode.

He takes quite another course, il s'y prend d'une tout autre manière.

To take a course to ruin one, prendre des voyes pour ruiner quelqu'un.

This is not the course you must take to bring your business about, ce n'est pas-là le moyen de faire réussir votre affaire.

☞ Course (or service) of meat, un service de table.

The first, second, or third course, le premier, le second, & le troisième service.

We have had three several courses, nous avons été servis à trois services.

☞ A thing of course (or common) une chose ordinaire, qui se fait, ou qui s'observe toujours.

☞ Words of course, manières de parler, compliments.

☞ In course or of course (naturally, of one's self, of itself, &c.) naturellement, ordinairement, de lui-même, d'elle-même, d'eux mêmes, d'elles-mêmes, de soi.

That follows in or of course, cela suit naturellement, cela suit de lui-même, cela s'en va sans dire.

Some do of course put an oath into every sentence that comes from them, il y a des gens qui ne manquent jamais de mêler des sermens dans tout ce qu'ils disent.

☞ Womens monthly courses or flowers, fleurs, mois de femme.

☞ Course (or measure) mesures, conduite.

I know not what course to take, je ne sais que faire, je ne sais quelles mesures prendre, ou quelle conduite tenir.

To take a wife course, prendre de justes mesures, s'y bien prendre, s'y prendre sagement.

You do not take a good course for that, vous vous y prenez mal, vous ne vous y prenez pas bien.

To take wrong courses, prendre de fausses mesures.

☞ To take bad (or wicked) courses, se débaucher, s'abandonner au vice, ou au libertinage.

☞ You must take another course of life, il faut que vous changiez de vie.

☞ Or else I shall take a course with you, autrement je vous entreprendrai, je vous ferai bien venir à la raison, je vous ferai des affaires, ou je m'en prendrai à vous.

☞ To take a course with one at law, poursuivre quelqu'un en justice.

☞ I do not fear you, take your course, je ne vous crains point, faites ce que vous voudrez, ou faites comme vous l'entendrez.

☞ Take your course, and I shall take mine, prenez votre parti & je prendrai le mien.

☞ To follow the course of time, s'accommoder au tems.

☞ By due course of law, juridiquement.

☞ To leave the world to take its course, laisser faire le monde; * laisser couler le torrent.

☞ A course of eggs, une couvée d'aufs.

☞ A course (bed or lay) of stones in building, parement de muraille, assise de pierres.

☞ To be in a course of physick, être dans les remèdes.

☞ A course of humours in the eyes, une fluxion aux yeux.

☞ To put justice into its course, faire rendre justice.

To COURSE, V. A. (or to hunt) courre, courir, forcer, en chassant.

To course a hare, courre le lièvre.

☞ To course (Neut.) over a hill, aller par dessus une montagne.

☞ To course (or dispute) in the schools, disputer dans les écoles.

COURSELY or COARSELY, Adv. grossièrement, sans politesse.

Coursenefs or coarseness, S. qualité grossière, grossièreté.

COURSER, S. (or steed) un coursier.

A courser of Naples, un coursier de Naples.

☞ A courser (or disputant) in schools, un disputeur, celui qui dispute dans les écoles.

☞ A horse courser (or jockey) un maquignon, un courtier de chevaux.

COURSEY, S. (a space in a gally about a foot and a half broad, on both sides where-of the seats of the slaves are placed) coursie, ou coursier, inter-

valle, ou passage large d'un pied & demi qui regne dans une galère de proue à poupe entre les bancs de main droite & ceux de main gauche.

COURT or COURT-YARD, S. (a yard before a house) cour ou bassin-cour.

☞ Court (before the gate of a church) parvis, la place qui est devant le portail d'une église.

☞ Court (or narrow street) ruelle, rue étroite, soit de passage, ou à cul de sac.

☞ Court (the palace of a Prince) cour, palais de Prince.

* Court (the Prince and courtiers) la cour, le Prince & les courtisans.

* Court (attendance which one pays to a Prince or a great man) cour, devoirs qu'on rend à un Prince, ou à une personne de qualité.

☞ Court (or hall of justice) cour, palais de justice. Outre la cour souveraine du Parlement, il y a en Angleterre plusieurs cours de judicature; chancellerie, ou cour d'équité; le banc-du-Roi, parce qu'il est censé y présider; l'échiquier, où il s'agit des revenus du gouvernement; les plaidoyers communs, où vont les causes ordinaires; l'amirauté, pour les affaires de la marine; la cour des Arches, où vont les appels dans les causes ecclésiastiques; la cour Martiale, pour les affaires de la guerre; la cour des Délégués, où vont les appels en certains cas; ces Délégués sont nommés par le Roi & jugent en dernier ressort. &c.

* Court (or the judges) cour, les juges d'une cour.

Exemples.

1. Let him wait in the court, qu'il attende dans la cour.

2. The court of St Paul's, le parvis de l'église de S. Paul.

3. This court goes into St James's-street, cette ruelle va dans la rue de S. Jaques.

4. To go to court, aller à la cour.

5. The court is gone to Windsor, la cour est allée à Windsor.

P. Far from court far from care, loin de la cour, loin de souci.

6. To make one's court to a Prince, faire la cour à un Prince.

7. The chancery-court, la cour de chancellerie, ou d'équité

The high court of Parliament, la cour souveraine du Parlement.

8. The court has acquitted him, la cour l'a renvoyé absous.

COURTAL, S. (a musical instrument, a sort of bassoon) courland, basson raccourci.

Court-minion, un favori, un mignon.

The court-party, le parti de la cour.

Court-ladies, les Dames de la cour.

Court-visit (or short visit) visite de cour, courte visite.

Court-miss, courtisane, putain de cour.

* Court-holy-water (fair and empty words) * eau bénite de cour, ou belles paroles sans effet.

Court-like, à la manière, à la mode de la cour.

A court-day, un jour de palais.

A tennis-court, un tripot, un jeu de paume.

Court card, carte figurée, figure, tête, comme sont le Roi, la Dame, & le valet.

Court-rolls, terrier, papier qui contient le dénombrement & la nature des héritages situés dans la censive d'un Seigneur.

Court Baron, cour foncière, cour du Seigneur foncier.

Court-leet, cour foncière qui regarde proprement les offenses.

Court christian, cour qui juge des affaires de la religion.

To COURT, V. A. (to make love to) courtiser, faire la cour ou faire l'amour à, rechercher.

To court the Ladies, faire la cour aux Dames.

To court a Lady in order to marry her, faire la cour à une Dame dans le dessein de l'épouser, rechercher une Dame en mariage, lui faire l'amour.

☞ To court (to desire or solicit) rechercher, prier, presser, solliciter.

He courts me to it, il me recherche pour cela, il me presse, il me sollicite de le faire.

☞ To court (or stand for) a place, briguer, solliciter, demander un emploi.

Courted, Adj. à qui l'on fait la cour ou l'amour, recherché, &c. V. To court.

She is courted by such a one, un tel lui fait la cour, ou l'amour, elle est recherchée par un tel.

I am every day courted to do it, on me sollicite tous les jours de le faire.

COURTEOUS, Adj. (civil, affable) courtois, affable, honnête, civil, galant, obligeant.

☞ Courteous (gentle or kind) courtois, doux, benin, humain, bien-faisant, honnête, bon.

☞ Courteous reader, ami lecteur, † lecteur bénévole.

Courteously, Adv. honnêtement, galamment, civilement.

Courteousness, V. Courtesy.

Courtesan, V. Courtezan.

Courtesy, S. (or civility) courtoisie, honnêteté, civilité, affabilité.

☞ Courtesy (or kindness) courtoisie, honnêteté, faveur, grace, bien-fait, service.

To do one a courtesy, faire une courtoisie, ou une honnêteté à quelqu'un.

To live with one upon courtesy, demeurer chez quelqu'un par faveur, ou par grace.

☞ Courtesy (gentleness) douceur, honnêteté, bénignité, humanité, bonté.

☞ Courtesy (or curfy) révérence de femme.

P. Full of courtesy, full of craft, un trop grand respect est suspect.

COURTEZAN, S. (a lady of pleasure) courtisane, fille de joie, putain de qualité.

COURTIER, Subst. (a man that has a place at court, or that follows the court) courtisan, homme de la cour, ou un partisan de la cour.

☞ Courtier (a polite man, full of fine speeches and complaisance) un courtisan, un homme poli, civil, honnête, complaisant.

☞ Courtier (a court Lady) Dame, ou femme de la cour, ou partisane de la cour.

COURTIN, S. (the front of the wall between two bastions, in fortification) courtine, le front de la muraille de quelque place forte entre deux bastions.

COURTING, S. (from to court) l'action de faire la cour, &c. V. To court, recherche, &c.

D † COURTLASS, S. (or short sword) un coutelas.

Courtlinefs, V. Courtship.

Courtly, Adj. galant, qui a l'air galant, ou des manières galantes, poli, civil, complaisant, honnête.

Courtship, S. (courtesy or civility) civilité, honnêteté, complaisance, air obligeant, manières engageantes.

☞ Courtship (fine amorous speeches) galanterie, douceurs, fleurettes.

You are mighty full of courtship, vous êtes bien galant.

To COUSEN, &c. V. To cozen, &c.

COUSEN or COUSIN, S. cousin, cousine.

A cousin german, cousin germain, cousine germaine.

A second cousin, a cousin once removed, cousin issu de germain, cousine issu de germaine.

COVY of partridges, S. volée, ou bande de perdrix.

COW, S. vache.

A great cow, une grosse vache.

A milch-cow, vache à lait.

* † He is as good as a milch-cow to that sharper (he is his constant bubble) * † il est la vache à lait de ce filou.

A cow with calf, une vache pleine.

* † To a cow's thumb (exactly) exactement.

A cow-herd or cow-keeper, vacher, celui qui garde les vaches.

Cow itch, on appelle ainsi le dehors velu & cuisant d'une certaine fièvre qui vient des Indes.

To COW, V. A. intimider, épouvanter, donner l'épouvante, rendre craintif, ou lâche, tenir dans la crainte.

COWARD, S. (a dastard) un poltron, un lâche, un homme qui n'a point de cœur, ni de courage, † un couard, ou une lâche, une poltronne.

He is a very coward, c'est un franc poltron.

She is a little coward, c'est une petite poltronne.

Cowardice or cowardliness, S. poltronnerie, lâcheté, † couardise.

Cowardly, Adj. poltron, lâche, peu courageux.

Cowardly, Adv. lâchement, en lâche, en poltron.

COWCOMBER, S. un cocombre.

COWED, Adj. (from to cow) intimidé, épouvanté, devenu lâche, ou craintif, qui n'ose branler, V. To cow.

COW-HERD, S. (the person or servant that looks after or takes care of a number of cows) celui qui garde les vaches, le bouvier, terme des plus bas en notre langue, & des plus nobles en Grec, Βούκολος.

COWING, S. l'action d'intimider, &c. V. To cow.

COWL, S. (that part of the friar's habit which covers his head) un capuce, un capuchon.

A Franciscan's cowl, un capuce de moine de l'ordre de S. François.

A cowl of a friar of S. Benedict, un capuchon de Bénédictin.

Cowls, V. cullis.

† To COW down, V. N. (or to stoop down) se baisser.

COWSLIP, S. (a sort of flower) primevère, sorte de fleur.

By COXBONES, (a comical oath) ventre-bleu, ventre-saint-gris, juremens burlesques.

COXCOMB, S. (a blockhead or fop) un sot, un fat, (proprement une crête de coq.)

A proud coxcomb, un sot, ou un fat, qui fait l'entendu.

☞ An ignorant coxcomb, un ignorant, une bête, une buse, un âne.

COXCOMICAL, Adj. (conceited, filly, foolish) un sot, un impertinent, un faquin.

To COXE, V. A. flatter, caresser, cajoler.

Coxed, Adj. flatté (caressé, cajolé).

Coxer, S. flatteur, flatteuse, cajoleur, cajoleuse.

Coxing, S. l'action de flatter, &c. V. To coxe, flatterie, caresses, cajolerie.

By COXNOUNS, (a comical oath) ventre-bleu, ventre-saint-gris, par la mort.

COY, Adj. (or shy) (oet Adjectif ne ce dit que des femmes, il signifie) retenue, modeste, réservée, prude.

☞ Coy (or finical) précieuse, † sucrée.

COYFE, V. Coife.

COYN, &c. V. Coin, &c.

COYNESS, S. (or shyness) modestie, retenue, réserve.

☞ Coyness (or finicalness) modestie, ou réserve affectée & qui donne dans le précieux ridicule, pruderie.

COYNING, V. Coining.

COYT, V. Coit.

To COZEN, V. A. (or cheat) tromper, fourber, duper.

Cozenage or cozening, S. (cheating) tromperie

tromperie, fourbe, fourberie, supercherie.

Cozened, Adj. *trompé, fourbé, dupé.*

Cozening, V. Cozenage.

C R

CRAB, S. (or wilding) *pomme sauvage.*

♣ A crab (or crab fish) *un cancre.*

Crab-tree, *un pommier sauvage.*

Crab louse, *un morpion.*

♣ Crab (an engine used by carpenters and architects) *chèvre, forte de machine de charpentier, &c.*

CRABBED, Adj. (sour, as fruit unripe) *âpre, revêche, rude au goût.*

* Crabbéd (rough, uneven) *rabotteux, inégal, qui n'est pas uni.*

A crabbéd style, *un style rabotteux, inégal, qui n'est pas uni.*

* A crabbéd look (a sour countenance) *un visage chagrin, sévère, rechigné, refrogné.*

CRABBEDLY, Adv.

Examp. To look crabbedly, *avoir une mine chagrine, ou sévère; avoir un regard rechigné.*

CRABBEDNESS (or roughness) of style, S. *inégalité d'un style, ce qui le rend rabotteux, ou inégal.*

♣ Crabbédness (or sourness) mine, ou air chagrin, ou sévère; *humeur chagrine, ou bourru.*

CRACK, S. (chink) *fente, crevasse.*

♣ Crack (the noise of a thing that cracks) *crac, craquement, bruit d'une chose qui se fend, ou qui se crevasse.*

♣ The crack of a gun, *le pet d'une arme à feu.*

♣ Crack (or whore) *une garce, une putain, une courtisane.*

* Crack (or boaster) *vanteur, vanterse, bavard, bavarder.*

Crack-brained, *fou, † qui a le cerveau perclus, ou mal timbré, qui a un coup de hache.*

† A crack-rope (one that groans for the gallows) *un pendart, un fripon, un coquin, un scélérat, † un gibier de potence.*

Crack-fart, V. Crackfart.

* To CRACK, V. A. *fendre, fêler, casser, craquer.*

Exemples.

To crack a bell, *fendre une cloche.*

To crack a glass, *fêler un verre.*

To crack a nut, *casser une noix.*

To crack a louse, *tuer un pou.*

♣ He and I have cracked many a bottle together, *nous avons décoiffé, ou vidé bien des bouteilles ensemble.*

♣ To crack, Neut. (to chink and flaw) *se fendre, se crevasser, se fêler, s'entrouvrir.*

These boards begin to crack, *ces planches commencent à se fendre, à s'entrouvrir, à se crevasser.*

That glass will crack, *ce verre se fêlera.*

♣ To crack (as plastering does) *se gerfer.*

♣ To crack (to split, as stones and wood do) *s'éclatter.*

♣ To crack (or make a noise) *craquer, faire du bruit.*

I heard it crack, *je l'ai ouï craquer.*

* To crack (or to boast) *se vanter, se glorifier, se louer, bavarder.*

He cracks at a strange rate, *il se vante d'une étrange manière.*

He cracks much of his kindred, *il se vante fort de sa parenté, il fait valoir sa parenté.*

♣ He eats till his belly is ready to crack, *il se crève de manger.*

♣ Does he think to crack me OUT? *croit-il me faire peur?*

Cracked, V. Crackt.

Cracker, S. (or squib) *un pétard.*

♣ Cracker (to curl hair with) *papillotte, petit morceau de papier, ou de taffetas, pour envelopper une boucle de cheveux.*

A nut-cracker, *un casse-noisette.*

♣ A cracker or crack, (a boaster) V. Crack.

† Crackfart, S. *pet en gueule, espèce d'injure burlesque.*

† * He is the crackfart of the nation, *c'est un homme qui tranche hautement sur les affaires d'état, ou un homme qui se mêle de régler l'état.*

Cracking, S. *l'action de fendre, &c.* V. To crack.

To CRACKLE, V. N. (as laurel, &c. in the fire) *craqueter, pétiller.*

Crackling, S. *craquement, bruit.*

CRACKNEL, S. *craquelin, échaudé aux œufs.*

CRACKT, Adj. *fendu, fêlé, cassé, &c.* V. To crack.

♣ Crackt (or crack-brained) *fou, † qui a le cerveau perclus, ou mal timbré, qui a un coup de hache.*

♣ Crackt (or broken) merchant, *marchand qui a fait banqueroute, qui a manqué.*

CRADLE, S. (a bed for a child) *berceau, où l'on met un petit enfant au maillot.*

To put a child in a cradle, *mettre un enfant dans le berceau.*

To rock the cradle, *bercer, remuer le berceau pour endormir l'enfant.*

♣ An iron cradle (wherein we use to burn sea-coal) *une grille de feu.*

CRAFT or handy craft, S. (or trade) *métier, profession, art mécanique.*

♣ Craft (craftiness or cunning) *finesse, ruse, artifice, habileté, adresse.*

♣ Craft (or trick) *finesse, tour d'esprit, intrigue, ruse, tromperie, fourberie.*

Prov. There is a craft in dawbing, *il y a du mystère en toutes choses.*

A crafts-man, *un artisan, un homme de métier, un ouvrier.*

A crafts-master, *un homme habile en son art, ou en son métier, un artiste.*

No man is his crafts-master the first day, *on ne peut pas se rendre habile au premier jour.*

♣ Craft (merchant ships) *vaisseaux marchands.*

Small craft (boats) *des bateaux, des barques.*

Craftily, Adv. (by craft, cunningly) *finement, adroitement, avec finesse, avec ruse.*

D † Craftily (or workmanly) *artistement, selon les règles de l'art.*

Craftiness, S. *finesse, adresse, ruse, artifice, habileté.*

Crafts-man and crafts-master, V. *sous Craft.*

Crafty, Adj. (or cunning) *fin, adroit, rusé, subtil, éclairé, pénétrant, rompu dans les affaires.*

CRAG, S. (or neck) *le chignon du cou.*

♣ Crag (or rock) *roc, ou rocher.*

♣ The crag (or top) of a high rock, *la cime d'un haut rocher.*

Cragged or craggy, Adj. (rough or steep) *rabotteux, escarpé, surcilleux; le dernier est un terme poétique.*

♣ The craggy end of a neck of mutton, *le bout saigneux d'un collet de mouton.*

Cragginess, S. (the being craggy) *état de ce qui est rabotteux, ou escarpé.*

To CRAM, V. A. (to thrust close) *enfoncer, fourrer, pousser.*

He crammed it at last into the trunk, *il l'a enfin fourrée dans le coffre.*

♣ To cram (or stuff) *remplir, garnir quelque chose d'une autre, farcir, remplir de farce.*

♣ To cram one's self with meat, *se gorger de viandes, se farcir, pour ainsi parler.*

He crams himself with meat and drink, *il se gorge de boire & de manger.*

♣ To cram poultry, *engraisser la volaille, la mettre à l'engrais.*

♣ He crams his belly as much as ever he can, *il se crève de manger, * † il rembourse bien son pourpoint, † * il se fait une bonne carrelure de ventre.*

CRAMBO, S. (as when in rhiming he that repeats a word that was said before forfeits) *jeu de rime, où celui qui répète quelque mot commet une faute.*

Crammed, Adj. (from to cram) *fourré, poussé, enfoncé, farci, gorgé, engraisé, &c.* V. The verb.

A crammed capon, *un chapon engraisé.*

Cramming, S. *l'action de fourrer, &c.* V. To cram.

He soon grew weary of the cramming and eager fondness of the city; *il se lassa bien-tôt de l'empiffrière des festins, & de l'empressement des marchands.*

CRAMP, S. (a contraction, numbness, and convulsion of the nerves) *la crampe, engourdissement, retrécissement, ou convulsion de nerfs, espèce*
Y 3. de

de goût passagère, qui cause une douleur violente.

☞ Cramp-iron or cramp-iron, *crampon*, main de fer, harpon, crochet.

To fasten with cramp-irons, *cramponner*, sceller, lier, attacher avec des crampons.

☞ The cramp fish, la torpille, poisson qui engourdit la main de ceux qui le manient.

To CRAMP, V. A. (to straiten or restrain) gêner, contraindre, restreindre.

Ex. Despotism cramps both wit and trade, le despotisme gêne le bel esprit, & le commerce.

☞ To cramp (to hold fast with a cramp-iron) *cramponner*, accrocher, attacher avec un crampon.

To cramp IN a piece of iron, (with lead) sceller une pièce de fer.

To cramp OUT, arracher, tirer de force, faire sortir.

Cramped, V. Cramp.

Cramp-iron, V. Cramp-iron.

Cramping, S. gêne, contrainte, action de gêner, de cramponner, &c.

CRAMPOONS, S. (pieces of iron hooked at the end) des crampons de fer: d'où on a fait *cramponné* en termes de blason, une croix *cramponnée*, qui a des espèces de crampons aux extrémités.

CRAMP-RINGS, S. (rings worn by some people to prevent the cramp) certains anneaux qu'on porte superstitieusement contre la crampe.

Crampt, Adj. Part. (or straitened) gêné, contraint.

☞ Crampt (or fastened) in, *cramponné*, accroché, attaché.

☞ Crampt (that has got the cramp) qui a la crampe.

☞ A cramp (or forced) word, un mot forcé, un mot écorché, & qui n'est point autorisé par l'usage.

A cramp name, un nom bicornu.

CRANAGE, S. (a liberty to use a crane for drawing up of wares, as also the money taken and paid for the same) c'est le privilège d'avoir une grue, ou bien, le droit qu'on paye au maître de la grue, V. Crane, au second sens.

To CRANCH, V. To craunch.

CRANE, S. (a bird) grue, sorte d'oiseau.

☞ Crane (an engine to draw up burdens) grue, machine à lever des fardeaux.

☞ A sea-crane (a sort of fish) grue de mer, sorte de poisson qui a quelque chose de la grue terrestre.

To draw up wares with a crane, lever des marchandises avec une grue.

☞ A crane (or siphon) un siphon.

To CRANE up, V. A. lever, ou enlever par le moyen d'une grue.

Craned up, Adj. levé, ou enlevé par le moyen d'une grue.

CRANK, Adj. (or lusty) vigoureux, dispos, qui se porte bien.

☞ Crank (or merry) gai, éveillé, gaillard, enjoué.

To CRANKLE, in and out, V. N. serpenter, aller en tournant & par replis à la manière des serpents.

Crankles, S. replis, détours.

CRANNY, S. (or chink) petite fente, petite crevasse.

Crannied, Adj. fendu, crevasse, plein de crevasses, ou de fentes.

CRAP, S. (a cant name for money, terme bas & populaire pour signifier l'argent) du quibus.

CRAPE, S. (a sort of stuff) crêpe, ou crépon, sorte d'étoffe.

☞ CRAPNEL, V. Grapple.

CRASED, V. Crazed.

CRASH, S. (or great noise) froissement, bruit, fracas, craquement.

☞ Crash (or contest) débat, querelle, dispute, contestation, chamaillie.

To CRASH, V. A. froisser, briser, fracasser.

☞ To crash, Neut. (or make a noise) craquer, craqueter, faire un bruit semblable à celui d'une chose qu'on froisse, ou qu'on brise.

Crashing, S. froissement, l'action de froisser, ou de briser; Ou bien, le bruit qui se fait en froissant, ou brisant de certaines choses, fracas, craquement.

CRASINESS, V. Craziness.

CRASS, Adj. (or gross) crasse, grossier, épais.

Crassitude, S. (thickness) épaisseur, grosseur.

CRASY, V. Crazy.

CRATCH, V. Rack.

CRATCHES, S. (a horse's disease) crevasse, maladie puante qui vient au pli des paturons du cheval.

☞ CRAVANT, V. Cravent.

CRAVAT, S. une cravate.

Ex. A laced cravat, cravate à dentelle.

A plain cravat, cravate simple, ou unie.

To CRAVE, V. A. (to desire or demand) demander, faire demande d'une chose, requérir, implorer.

To crave a man's help, demander le secours de quelqu'un, implorer son assistance.

Shall I crave your name? ôserai-je vous demander votre nom?

Craved, Adj. demandé.

☞ CRAVEN or CRAVENT, S. (two old words for coward) un poltron, un lâche.

† Cravened, Adj. intimidé.

CRAVER, S. (from to crave) demandeur.

CRAVING, S. l'action de demander, demande.

He is never weary of craving, il ne se lasse jamais de demander.

Craving, Adj. qui demande toujours, qui n'est jamais content, insatiable, affamé, qui n'a jamais assez.

She is craving woman, c'est une femme qui demande toujours, qui n'est jamais contente, † qui ne dit jamais, c'est assez.

To have a craving stomach, être af-

famé, avoir un appétit insatiable, avoir toujours grand appétit.

CRAVINGNESS, S. humeur insatiable.

To CRAUNCH or CRUNCH, V. A. (to break with one's teeth) croquer, craquer.

CRAW, S. (the gorge or crop of a bird) jabot, l'endroit du corps de l'oiseau où se reçoit ce qu'il avale.

To CRAWL, V. N. ramper, se trainer.

A worm that crawls upon the ground, un ver qui rampe sur la terre.

He crawled along upon his feet and hands, il se trainait en s'aidant des pieds & des mains.

I am so weak that I can scarce crawl along, je suis si faible, qu'à peine puis-je me trainer.

☞ To crawl (or wriggle) serpenter, aller par plis & replis.

☞ To crawl up to the top of a tree, grimper au haut d'un arbre.

☞ To crawl with lice, être couvert, ou plein de poux, grouiller de poux.

To crawl with ants, grouiller de fourmis.

Crawler, S. (or crawling creature) une créature rampante, un reptile.

Crawling, S. l'action de ramper, ou de se trainer.

CRAVER, S. (a sort of small ship) sorte de petit vaisseau.

CRAY-FISH, S. (or crevice) écrevisse, ou écrevice.

CRAYON, S. (or pastel) pastel, crayon.

Designed with the crayon, dessiné au pastel.

To CRAZE, V. A. (to break and bruise) froisser, fracasser, rompre.

Crazed, Adj. froissé, fracassé, rompu.

* Crazed (distempered in his brain) qui a l'esprit de travers, † qui a un coup de hache, ou dans un sens plus doux, faible, qui a l'esprit faible.

* Craziness, S. indisposition, mauvaise santé, caducité.

CRAZY, Adj. malade, valétudinaire, mal-sain, caduc, infirme, cassé, languoureux.

* A crazy and diseased state, un état faible & languissant.

CREAK, V. Creek.

To CREAK, V. To creek, &c.

CREAM, S. (the cream of milk) la crème, la graisse qui s'épaissit au haut du lait, & qui fait une espèce de croute.

Whipt cream, crème fouettée, crème qui à force d'être battue avec un petit fouët devient toute en écume.

Cream of tartar (or purified tartar) crème de tartre.

* Cream (the best of a thing) * la crème, ce qu'une chose a de meilleur, la fleur, le fin, la graisse.

* The cream of a book, la crème d'un livre.

* The cream (or fat) of the land, la *graisse* du pays.

* The cream (or prime) of a country, la *fleur*, ou les *principaux* d'un pays.

* That is the cream of the business, c'est-là le *fin* de l'affaire.

* The cream of the jest, le *fin* de la raillerie.

Cream-cheese, *fromage à la crème*.

Cream-tart, *tarte de crème*.

To CREAM, V. N. (or gather into a cream) *se former en crème*.

CREANCE, Subst. (or trust) *confiance, créance*.

Creance (in hawking) V. CRIANCE.

CREANSOUR, V. CREDITOR.

CREASE, S. un *pli*, un *mauvais pli*.

CREAST, V. CREST.

To CREATE, V. A. (to make out of nothing) *créer, faire de rien*.

Ex. God has created the world, Dieu a *créé* le monde.

To create (make or appoint) *créer, faire, établir, &c.*

Ex. To create magistrates, *créer, faire des magistrats, établir, choisir, élire des magistrats*.

To create (to cause) *causer, susciter, exciter, faire venir, donner, faire naître*.

To create one sorrow, *causer, ou donner de la tristesse à quelqu'un*.

To create a stomach, *exciter, réveiller, faire venir l'appétit, donner de l'appétit*.

To create an emulation, *donner de l'émulation*.

To create one's self more trouble than one needs, *se donner plus de peine qu'il n'est nécessaire, être ingénieux à se tourmenter*.

Created, Adj. *créé, &c.* V. To create.

Creating, S. l'*action de créer, &c.* V. To create, *création*.

The creating of new officers, la *création de nouveaux officiers*.

Creation, S. (the making or being made out of nothing) *création, extraction du néant*.

The creation of the world, la *création du monde*.

The creation of a magistrate, *création, élection, nomination, choix d'un magistrat*.

Creator or Creatour, S. *créateur*.

Creature, S. (a created being) *créature, toute chose créée*.

A living creature, une *créature vivante*.

A creature (or person) une *créature, une personne individuelle, surtout une femme*.

* A great man's creature, la *créature d'un grand, une personne qui s'attache à un grand, à qui il doit sa fortune, & son élévation*.

He is one of his creatures, il est une de ses *créatures*.

A strange creature, un *monstre*.

To abuse God's creatures, *abuser des biens de Dieu*.

* To take a cup of the creature, *boire un verre de vin*.

CREDENCE, S. (credit or belief) *foi, créance, ou croyance*.

To give credence to a thing, *ajouter foi à quelque chose, la croire*.

Crellence (or name) *renom, réputation*.

He thereby gained a credence of being a good christian, *par ce moyen-là il s'acquit le renom d'un bon chrétien*.

CREDENTIALS, S. (letters of credence) *lettres de créance, commission d'un ambassadeur, d'un plénipotentiaire, &c.*

Credibility, V. Credibleness.

CREDIBLE, Adj. (to be believed) *croyable, digne d'être cru, probable, vraisemblable, en parlant des choses, irréprochable, digne de foi, en parlant des personnes*.

It is not credible, il n'est pas *croyable*.

A credible witness, un *témoin irréprochable, un témoin digne de foi*.

Credibleness, S. *probabilité, vraisemblance, ce qui rend une chose probable, ou vraisemblable*.

Credibly, Adv. *vraisemblablement, avec assez de vraisemblance, probablement*.

The thing is credibly reported, on le dit, & la chose a assez de *vraisemblance*.

CREDIT, S. (reputation, authority, interest) *crédit, réputation, pouvoir, autorité*.

To make use of one's credit, *se servir de son crédit*.

To lose one's credit, *perdre son crédit*.

Credit (or honour) *gloire, honneur*.

He has got the credit of it, l'*honneur lui en est demeuré, il en a eu la gloire*.

Credit (credence or belief) *créance, ou croyance, foi*.

To give credit to a thing, *ajouter foi à quelque chose, la croire*.

Credit (or trust) *crédit, l'action de prêter*.

To give credit to one (or to trust him) *faire crédit à quelqu'un, lui prêter à crédit*.

Credit is dead, *crédit est mort, on ne fait plus crédit*.

It will be much for his credit, cela lui sera fort *glorieux*.

To employ one's credit for the obtaining of something, *s'entremettre pour faire obtenir quelque chose*.

To CREDIT, V. A. (or to believe) *ajouter foi, croire, se persuader*.

I am not apt to credit such things, je ne suis pas un homme à *croire de telles choses*.

To credit (to grace) *faire honneur*.

That will no ways credit you, cela ne vous fera aucun *honneur*.

Creditable, Adj. *honorable, honnête, qui fait honneur*.

A creditable employment, un *emploi honorable*.

This suit of yours is a creditable suit, cet habit est *honnête, il vous fera de l'honneur*.

Creditableness, S. *qualité de ce qui est honorable, &c.*

Credited, Adj. *cru, à quoi l'on ajoute foi*.

He may be credited, on peut *croire ce qu'il dit*.

Creditives, V. Credentials.

Creditor or creditour, S. *créancier, prêteur, celui à qui on doit*.

To pay one's creditors, *payer ses créanciers*.

Credulity, S. (aptness to believe) *crédulité, facilité à croire*.

He is guilty of too much credulity, il a trop de *crédulité, il est trop crédule*.

CREDULOUS, Adj. (apt to believe) *crédule, qui croit trop aisément, ou légèrement*.

He is a little too credulous, il est un peu trop *crédule*.

CREED, S. *symbole, confession de foi*.

The Apostles creed, le *symbole des Apôtres, c'est-à-dire, qui contient leur doctrine: il y a aussi le symbole Romain, the Roman creed, qui est plus ancien, plus court & meilleur*.

The Nicene creed, le *symbole de Nicée*.

To say the creed, *dire la confession de foi*.

CREEK, S. (a little bay) une *crique, terme de Marine qui signifie, une petite baie*.

Creek (crook or nook to unload wares) le *quai, d'une ville sur le bord d'une rivière ou de la mer, pour y décharger les marchandises*.

To creek, V. N. (or make a noise) *craquer, faire du bruit comme un soulier neuf, ou une porte dont les gonds sont rouillés, &c.*

Creeking, S. *bruit, comme celui d'une porte, &c.* V. To creek.

I hate this creeking, je ne saurois *souffrir ce bruit*.

To CREEP, Verb Neut. *ramper, se trainer*.

A serpent that creeps on the earth, *serpent qui rampe sur la terre*.

If I cannot go I will creep, si je ne puis *marcher, je m'y trainerai*.

To creep IN, *se coudre, se glisser dedans, s'insinuer, il se dit dans le propre & dans le figuré*.

To creep INTO a corner, *se glisser dans un coin*.

* To creep into one's favour, *s'insinuer dans les bonnes grâces de quelqu'un, gagner ses bonnes grâces*.

You must learn to creep before you go, il faut avoir des ailes avant que de *voler*.

To creep OUT, *sortir avec adresse & sans bruit*.

* To

* To have always a hole to creep out at, *avoir toujours quelque subterfuge, ou quelque échapatoire.*

Knowledge does insensibly creep UPON those who are desirous of it, *la connoissance s'insinue insensiblement dans l'esprit de ceux qui l'aiment.*

Security creeps upon him, *il se laisse aller à la sécurité.*

Old age creeps ON (or old age comes creeping on) *la vieillesse s'approche insensiblement.*

To creep and crouch (or fawn) * *ramper, complaire bassement, * † faire le chien couchant.*

* † He is ready to creep into his mouth, *(c'est une expression qui se dit d'une personne flatueuse & insinuante) * † il fait le chien couchant.*

CREEPER, S. *qui rampe, qui se traîne, une créature rampante. C'est aussi le nom d'une sorte d'oiseau, qui semble ramper le long des arbres, the creeper, le crépereaue, voyez les oiseaux d'Edwards, Tome I. & II.*

Creeper (a low andiron) *un chenet.*

Creep-hole, S. *trou par où l'on se sauve, dans le propre, prétexte, subterfuge, échapatoire, fuite, dans le figuré.*

CREEPING, S. *l'action de ramper, &c. V. To creep.*

* Creeping and crouching, *basse, lâche complaisance.*

Creeping, Adj. *qui rampe, rampant.*

A creeping thing, *un reptile.*

Creeping thyme, *du serpolet, sorte d'herbe odoriférante.*

CREIANCE for a hawk, *V. Ciance.*

CRENELLED, Adj. (in heraldry) *crenellé, en termes de blason.*

CREPT, Adj. (or crept in) *qui s'est glissé, ou coulé, V. To creep.*

Crept, *c'est aussi le Prétérit du verbe to creep.*

CRESCENT, S. (a term of heraldry, a half-moon) *un croissant, en termes de blason.*

Crescent (the arms of the Grand Signior) *le croissant, les armes du Grand Seigneur.*

* Crescent (or the Turks) *le croissant, les Turcs.*

CRESSES, (a sort of herb) *creffon, sorte d'herbe.*

CRESSET, (or creffet-light for a burning beacon) *un feu qui sert de signal, un falot.*

A creffet to set a pot on, *un trépied.*

CREST, S. (of birds) *crête, huppe d'oiseau.*

Crest (in heraldry) *crête, cimier, timbre, en termes de blason.*

The crest of an helmet, *la crête, ou le cimier d'un casque.*

The crest of a coat of arms, *timbre d'armoiries.*

The crest (or mane) of a horse, *l'encolure d'un cheval.*

Crest-fallen, Adj. (or dejected) *abat-tu, découragé.*

Crested, Adj. (a term of heraldry) *qui a pour cimier.*

Ex. Pallas had a head-piece crested with the head of a horse, *Pallas avoit pour cimier de son casque une tête de cheval.*

CREVICE, S. (or cray-fish) *écrevisse.*

CREVICE or CREVIS, S. (or a chink) *une fente, une crevasse.*

CREW, S. (or gang) *une bande, une troupe, un tas.*

A crew of rogues, *une bande ou une troupe de coquins, de scélérats, de gens de sac & de corde.*

The crew of a ship, *l'équipage d'un vaisseau.*

CREWET, *V. Cruet.*

CRANCE or CRIANTS, S. (a term in hawking) *créance, terme de fauconnerie.*

A hawk's crance, *créance de faucon.*

CRIB, S. (a manger for cattle and sheep) *crèche, mangeoire de bœufs, vaches, ânes, brebis, chèvres, &c.*

The crib of a stage or hackney-coach, (the leathern-pouch under the coach-man's seat) *la poche ou le sac qui est sous le siège d'un coche, d'un fiacre, &c.*

CRIBBAGE, S. *a game at cards) sorte de jeu de cartes, particulier aux Anglois.*

Cribble, S. *van.*

CRICK, Subst.

A crick in the neck, *une douleur, ou mal de cou causé par le froid, un retrecissement de nerfs.*

To CRICK, *V. To creek.*

CRICKET, S. (an insect) *grillon, sorte d'insecte.*

Cricket, (a sort of play) *la crosse, sorte de jeu avec une balle qu'on pousse avec une crosse.*

Cricket, (a low stool) *un petit tabouret, un estrapontin.*

CRICKING, *V. Crecking.*

CRICOIDES, S. (a cartilage encompassing the larynx) *espèce de cartilage qui environne le larynx.*

To crie, *V. To cry.*

CRIED, *Prétérit du verbe, To cry.*

CRIED, Adj. *crié, &c. V. To cry.*

Cried UNTO, *invoqué, réclamé.*

Cried UP, *exalté, vanté, prôné, en crédit, qui a la vogue.*

Cried DOWN, *décrié.*

Crier, S. *un crieur.*

A publick crier, *un crieur public, un béraut.*

CRIME, Subst. *crime, méchante action, faute énorme, péché.*

An heinous crime, *un crime atroce, horrible, odieux, affreux.*

A capital crime *un crime capital.*

To perpetrate or commit a great crime, *commettre un grand crime.*

Criminal, Adj. (or guilty) *criminel.*

A criminal life, *une vie criminelle.*

A criminal, Subst. (or offender) *un criminel.*

Criminally, Adv. *criminellement.*

Criminalty, S. (or criminal case) *cas criminel.*

Criminous, Adj. *criminel.*

CRIMP, S. (an agent or factor for those merchants that trade in coals) *espèce de facteur pour les marchands de charbon.*

CRIMPLING, Adj.

Ex. To go crimpling, (as one that has a disease hanging on him) *marcher mal à son aise, se trainer.*

† CRIMPS, S.

Ex. To be in the crimps (or to be well set out in clothes) *être bien paré, bien mis, bien ajusté, † être brave.*

CRIMPT, Adj.

Ex. Crimpt ribbons, *nonpareille frisée.*

CRIMSON, S. (a sort of fine red) *cramoisi, rouge beau & vif.*

Crimson-velvet, *velours cramoisi.*

Crimson-silk, *soie cramoisie.*

Crimson colour, *du cramoisi.*

CRINGE, S. *profonde soumission, ou révérence.*

To CRINGE, V. N. *ramper, faire de grandes soumissions. † * Faire le chien couchant.*

Cringing, S. *l'action de ramper, grandes soumissions, basse.*

I hate this cringing, *je n'aime point ces bassesses.*

Full of cringing, *plein de soumission.*

Cringing, Adj. *rampant, bas.*

A cringing soul, *un cœur rampant, une ame basse.*

To CRINKLE, V. N. *serpenter, aller en tournant, être plein de sinuosités, faire des plis, & des replis.*

Crinkles, S. *tours, détours, sinuosités, plis, replis.*

Full of crinkles, *qui a bien des détours, plein de sinuosités.*

CRIPPLINGS, S. (in Architecture) *des solives, des pieux.*

CRIPPLE, Adj. *impotent, perclus de ses membres, boiteux.*

To CRIPPLE, V. A. *estropier.*

Crippled, Adj. *estropié.*

Crippleness, S. *l'état d'un impotent, ou d'un homme perclus de ses membres, &c.*

CRIS-CROSS ROW, (for Christ's cross row) S. *l'abécé, croix de par Dieu, l'alphabet.*

CRISIS, S. (a conflict between the patient's nature and his disease) *crise, effort de la nature contre la maladie.*

CRISM, *V. Chrism.*

CRISOM, *V. Chrifom.*

CRISP, Adj. (or brittle) *friable, fragile, ou cassant.*

CRISP, Adj. *rissolé, frit ou rôti en sorte qu'il tire sur le roux.*

Ex. The skin of the pig must be crisp, *la peau du cochon de lait doit être bien rissolée.*

Crisp almonds, *pralines, amandes à la praline.*

To CRISP, V. A. (or curl) *friser.*

Ex. To crisp hair, *friser des cheveux.*

Crisped,

Crisped, Adj. *frisé*.

Crisping, S. l'action de friser.

A crisping-iron, fer, ou poinçon à friser les cheveux.

CRISTAL, V. Crystal.

CRITCH, V. Crib.

CRITERION, S. (the test or proof of the truth or falshood) la marque, le signe, le critérium de la vérité. Voyez les Acad. de Cic. & de Valentia.

CRITICAL, Adj. (censorious) critique, qui répond, qui trouve à redire.

A critical wit (or humour) un esprit ou une humeur critique.

☞ A critical day (or a day of crisis) jour de crise, jour critique.

☞ Critical times, des tems dangereux.

☞ The critical hour or minute, (in love) l'heure du berger.

Critically, Adv. (like a critick) en critique, en critiquant.

Criticism, S. critique, jugement d'un critique sur quelque ouvrage d'esprit.

To CRITICISE upon, V. N. critiquer, examiner, faire la critique.

CRITICK, S. (or fault-finder) un critique, un censeur, celui qui juge des fautes d'autrui, ou qui les examine.

He is a great critick, c'est un grand critique.

A learned critick, un savant critique.

Criticks, S. critique.

To CROAK, &c. V. To croke, &c.

CROCHET, V. Crotchet.

CROCK, S. (a kind of earthen pot) pot de terre.

A crock of butter or of venison, un pot de beurre, ou de venaison.

Crock-butter or salt-butter, beurre salé.

† Crock or colly. V. Colly.

CROCODILE, S. un crocodile, animal aquatique.

* Crocodile's tears (or treacherous tears) * des larmes de crocodile, des larmes traîtresses.

CROE, S. a (lever of iron) pince, levier de fer.

☞ Croe, (in the side-boards of a tub) jable, petite entaille, ou petit creux à cinq ou six doigts du bout des douves pour mettre les pièces du fond du vaisseau.

CROFT, S. (a little close adjoining to a house, either for pasture, or arable) pièce de terre auprès d'une maison, un petit clos.

CROISADE, V. Crusade.

CROISES, S. (or pilgrims) des croisés, des pèlerins.

To CROKE, V. N. coasser, en parlant des grenouilles; croasser, en parlant des corbeaux.

Ex. The frogs croke in the water, les grenouilles coassent dans l'eau.

The ravens croke, les corbeaux croassent.

Croking, S. cri de grenouille, cri de corbeau, ou croassement.

☞ The croking (or rumbling) of

the guts with wind, le bruit ou le murmure des boyaux.

CRONE, S.

Ex. An old crone, une vieille.

CRONY, Subst. (an intimate companion) une connaissance, un ami, ou une amie.

An old crony, un vieux ami.

To CROO, V. N. (as pigeons do) rocouler, comme font les pigeons.

CROOK, S. (or hook) un croc, un crochet.

☞ A shepherd's crook, boulette de berger.

† * By hook and crook, de tort & de travers.

Crook-back'd, or crook-shouldered, bossu, vouté.

Crook-footed, qui a les pieds tortus.

Crook-legged, (that has crooked legs) qui a les jambes tortuées.

To CROOK, V. A. (to make crooked) courber, plier, vouter.

Crooked, Adj. courbé, plié, tortu, vouté, bossu.

Grown crooked with old age, tout courbé de vieillesse.

Crooked legs, des jambes tortuées.

A crooked stick, un bâton courbé ou tortu.

☞ A crooked line, une ligne courbe.

☞ A crooked (or cross) mind, un esprit pervers, un méchant esprit, un esprit de travers.

☞ To grow crooked, se vouter, commencer à avoir le dos courbé.

☞ A crooked nose, un nez crochu.

Crookedness, S. courbure, l'état d'une chose courbée, &c. V. Crooked.

☞ The crookedness of rivers, les plis, les replis, les détours, les sinuosités des rivières.

To CROOKEL, V. N. (or croo, like a dove or pigeon) rocouler, comme font les pigeons.

To CROOL, V. N. (to growl, or mutter) murmurer, grommeler, parler entre les dents, parler comme en grondant.

CROOP, S. (amongst gamesters, is an assistant to the banker) croupier, celui qui sert d'aide au banquier, parmi les joueurs.

To CROOP, V. N. servir de croupier.

CROP, S. (the crop of corn) le bled qui n'est pas encore coupé, ou bien, la moisson, la récolte.

A crop of corn or hay, récolte de bled, ou de foin.

Prov. A fine shew, and a small crop, belle montre, & peu de rapport.

☞ Crop (the handle of a coachman's whip) la verge, d'un fouet de cocher.

☞ Crop (or craw of a bird) le jabot d'un oiseau.

A bird that has a full crop, oiseau qui a le jabot tout plein.

☞ Crop (or cropped horse) cheval écourté.

† Crop-fick, qui a la crapule, ma-

lade d'avoir trop bu & mangé, dégoûté.

Crop-eared, écourté, tondue.

To CROP, V. A. (or cut off) écourter, tondre, couper.

To crop a horse, écourter un cheval, couper quelques extrémités de sa queue ou de ses oreilles.

☞ To crop (or gather) flowers, cueillir des fleurs.

☞ The goat crops the hedge, la chèvre broute la haye.

Cropped, Adj. écourté, &c. V. To crop.

Cropping, S. l'action d'écourter, &c. V. To crop.

Cropt, V. Cropped.

CROSIER, S. (a bishop's staff) crosse, d'Evêque ou d'Abbé, bâton pastoral.

CROSIERS, S. (a religious order, so called because they carry a staff with a cross at the end) les croisés, ordre de religieux parmi les Catholiques.

CROSLET, S. (or forehead-cloth) frontal, ce qui se met sur le front.

☞ Cross-crosets (in heraldry) croix recroisetées dans le blason.

CROSLY, V. Crossly.

CROSNESS, V. Crossness.

CROSS, S. (a figure of two things cross-ing one another) croix, sorte de figure de deux choses qui se croisent.

☞ Cross (a gibbet) croix, gibet en forme de croix.

* Cross (or affliction) croix, souffrance, affliction, peine, tourment.

* Cross (or misfortune) traverse, malheur, accident fâcheux, revers de fortune, désastre. Ainsi on dit, l'école de la croix est l'école de la lumière.

Exemples.

To make the sign of the cross, faire le signe de la croix.

Cross or pile (a sort of play) croix ou piles, sorte de jeu.

† * It was even come to cross or pile whether I should go or stay, il étoit incertain, il étoit douteux, ou on ne savoit si je devois partir ou non.

Our Saviour suffered on the cross, Notre Sauveur a souffert sur la croix.

Let him bear his cross, and follow me, qu'il porte sa croix & me suive.

He has had many crosses in his life, il a eu beaucoup de traverses en sa vie.

Cross-grained, fâcheux, choquant, revêche, méchant, têtu, qui a l'esprit de travers, opiniâtre.

Cross-legged, qui a les jambes en croix.

To sit cross-legged, se croiser les jambes, s'asseoir en se mettant les jambes en croix, comme font les tailleurs.

Cross-bow, arbalète.

To set a cross-bow on the stocks, monter une arbalète.

A cross-bow-maker, un faiseur d'arbalètes.

Cross-wife, en travers, de travers.

Cross-staff, croix géométrique, arbalète.

lète, arbalétrille, ou bâton de Jacob, instrument dont les Pilotes se servent pour prendre les hauteurs.

CROSS, Adj. (or laid cross) mis en travers, qui va de travers, oblique.

☞ Cross (peevish, humourfome) fâcheux, qui a l'esprit de travers, fantasque, bourru.

☞ A cross (or contrary) wind, un vent contraire.

☞ Cross (or abusive) choquant, dur, rude.

A cross answer, une réponse choquante.

Cross words, des paroles dures, rudes ou choquantes, des duretés.

☞ Cross (or troublefome) fâcheux, incommode, méchant.

A cross business, une affaire fâcheuse.

A cross wife, une méchante femme.

☞ Cross (or untoward) revêche, méchant, têtue.

A cross child, un enfant revêche, ou têtue.

☞ A cross day, un jour malheureux.

A cross path (or a cross-way) un chemin fourchu, un carrefour, une traversée, chemins qui se croisent.

Cross purposes, contrariétés, brouilleries, contradictions; ou propos interrompu.

Two cross-keys, deux clefs en sautoir.

Cross-lines, lignes qui se croisent.

Cross-row, V. Cris-cross row.

The cross-bars of a window, les croisées d'une fenêtre.

A cross-bar-shot, une bale ramée.

Cross matches, mariages entrelassés; comme lors qu'un frère & une sœur se marient avec deux autres qui sont aussi frère & sœur; ou, quand un veuf & une veuve ayant des enfans, se joignent eux & leurs enfans par le lien du mariage.

☞ A cross fortune, un revers de fortune.

To have a cross fortune, éprouver les revers de la fortune.

☞ A cross-bite (or disappointment) une traversée, un fâcheux accident, un contretemps.

☞ Cross-bite (or cheat) tromperie, fourberie, duperie.

To CROSS-BITE, V. A. duper, tromper, fourber.

Cross-bit (or cross-bitten) Adj. dupé, trompé, fourbé.

A cross-caper, entre-chat, sorte de cabriole, ou de saut figuré. V. Caper.

A cross-piece of timber (or a cross-beam) une poutre qui traverse, un traversin.

Cross-staff (a mathematical instrument, to take the height of any thing) une arbalète, un bâton de Jacob.

CROSS, Adv. de travers, en travers, à rebours.

* Every thing goes cross (or falls out cross) with us, tout va à rebours,

rien ne nous réussit, tout nous réussit mal.

* Every thought that we have done amis lies very cross in our minds, le sentiment de nos fautes trouble notre esprit.

☞ When any thing comes cross between the husband and the wife, quand le mari & la femme viennent à se brouiller, ou à avoir quelque démêlé.

CROSS, Prep. à travers, au travers.

Cross the fields, à travers champs.

I went cross the church, j'ai passé au travers de l'église.

To CROSS, V. A. (or to go cross) traverser, passer au travers, passer.

* To cross (to thwart or be contrary) traverser, contrarier, contrequarrer, empêcher, mettre obstacle, venir à la traverse.

* To cross (to vex, to trouble) fâcher, tourmenter, chagriner, faire enrager, † faire endéver.

☞ To cross (or hurt) faire mal.

☞ To cross (to lay cross) croiser, mettre en forme de croix.

Exemples.

To cross the street, traverser la rue.

To cross the river, traverser, passer la rivière.

To cross, or thwart, one's design, traverser les desseins d'une personne, venir à la traverse.

Why do you cross me thus? pourquoi me tourmentez vous de la sorte?

That meat has crossed my stomach, cette viande m'a fait mal à l'estomac.

To cross one's legs, croiser les jambes, les mettre en forme de croix.

☞ To cross one's self (or to make the sign of the cross) faire le signe de la croix.

☞ To cross the cudgels, V. Cudgel.

To cross AGAIN the river, repasser la rivière.

To cross OVER the way, traverser la rue.

☞ To cross, or to cross OUT, effacer, rayer.

Crossed, Adj. traversé, &c. V. To cross.

Crossly, Adv. mal, malicieusement, avec méchanceté.

You used me very crossly, vous m'avez traité fort mal.

☞ Crossly (untowardly, the wrong way) mal, mal-à-propos, autrement qu'il ne faut.

Crossness, S. malice, méchanceté, mauvaise humeur.

CROSSET, S. (in heraldry) une petite croix.

CROSSLET, V. Croflet.

Croft, V. Crossed.

CROTCHET, S. (in musick) croche de musique, note qui a un petit crochet au bout de la queue; une noire.

☞ Crotchet, (the mark of a paren-

thesis, in printing, thus, []) crochets, en termes d'imprimeur. Il faut mettre cela entre deux crochets, quand ce sont les paroles d'un autre; mais en parenthèse () quand ce sont nos propres paroles.

* Crotchet (fancy or whim) caprice, fantaisie, † vercoquin, † lubie.

He has twenty crotchets and designs in his head, il a mille fantaisies dans la tête.

To be full of crotchets, être fantasque, ou capricieux.

☞ Crotchet (a trick or device) une finesse, une ruse, un tour d'esprit, une fourbe, une tromperie.

CROTELS, S. (hare's dung) repaire, fiente de lièvre.

To CROUCH, V. N. (or lie squat) se tapir.

* † To creep and crouch, s'humilier, s'abaisser, faire de profondes soumissions, * ramper, * † faire le chien couchant.

Crouched, Adj.

Ex. Crouched friars, moines qui portent la croix.

Crouching, S. l'action de se tapir.

† * He got it with much creeping and crouching, il l'a obtenu à force de soumissions.

CROUCHMASS, S. (or crouchmas-day) le jour de la sainte croix.

CROUD, &c. V. Crowd, &c.

CROUP, S. (a second or assistant at cards) un croupier.

To CROUP (V. A.) one at cards, servir de croupier à quelqu'un, à certains jeux de cartes, & sur tout à la basset.

CROW, S. (a sort of bird) corneille, oiseau noir plus petit que le corbeau.

* † To give the crow a pudding (to die) † passer le pas, mourir.

* † He has an ill crow to pluck (or a great difficulty to conquer) * † il a un vilain os à ronger.

* † I have a crow to pluck with you, j'ai un reproche à vous faire.

☞ Crow of iron, V. Croe.

☞ Crow's-foot (a caltrop) une chausse-trape.

☞ Crow-foot, S. (a sort of herb) renoncule, sorte de plante.

☞ Crow-toes (a flower) hyacinthe, fleur.

☞ Cock-crow, le chant du coq, le tems de la nuit où les coqs chantent.

☞ A scare-crow, un épouvantail.

To CROW, V. N. (as a cock does) chanter, comme fait un coq.

* To crow (or vapour) triumph, chanter la victoire, se vanter, se glorifier.

To crow OVER one, insulter à quelqu'un, lui faire insulte, le braver, † le morguer.

To CROW, V. A. (a sea term)

Ex. To crow the sail, faire force de voiles, forcer de voiles, termes de navigation.

CROWD,

CROWD, S. (or throng) foule, presse, multitude de monde.

To get into the crowd, se jeter dans la foule.

To get through the crowd, percer la foule.

To get out of the crowd, se tirer de la foule.

♣ A crowd, (or fiddle) un violon.

To **CROWD**, V. A. presser, fouler, serrer.

You crowd me too much, vous me pressez trop.

♣ To crowd one to death, étouffer quelqu'un à force de le presser.

♣ To crowd all sails, forcer de voiles, mettre toutes les voiles au vent, &c. terme de Marine.

To crowd IN, se jeter dans la foule.

♣ To crowd a thing in, mettre une chose dedans avec peine, l'enforcer, la faire entrer de force.

Crowded, Adj. pressé, serré, &c. V. To crowd.

† **CROWDER**, S. (or fidler) joueur de violon, † ménestrier.

CROWDING, S. l'action de presser, &c. V. To crowd.

CROWN, S. (a king's crown) couronne, diadème. Ornement pour la tête des Souverains.

A golden crown, une couronne d'or.

Any thing with a crown is full of charms, tout charme avec un diadème.

To come to the crown, parvenir à la couronne.

* Crown (kingdom or empire) couronne, empire, royaume.

The Northern crowns, les couronnes du Nord.

♣ The crown of the head, le sommet, la couronne, ou le haut de la tête.

From the crown of the head to the sole of the foot, depuis la plante des pieds jusqu'au sommet de la tête.

* † A freak took him in the crown, il lui vint une fantaisie en tête, il lui prit fantaisie, il se mit en tête.

A priest with a shaven crown, un prêtre qui a la couronne, ou une place rasée en rond sur le haut de la tête.

♣ A crown (or garland) une couronne, une guirlande. There were many among the Romans: military crown, la couronne militaire; oval crown, la couronne du petit triomphe, rostral crown, la couronne rostrale; obsidional crown, la couronne oblidionale; mural crown, la couronne murale; the civic crown, la couronne civique, pour avoir sauvé un citoyen; the laurel crown, la couronne de laurier, &c.

♣ The crown of a hat, la forme d'un chapeau.

♣ The crown of a perriwig, la plaque d'une perruque.

♣ Crown (a piece of money) un écu, ou un écu blanc.

I will give you a crown for it, je vous en donnerai un écu.

♣ The crown (or palmer) of a deer's head, couronnure de tête de cerf.

A crown-piece, écu, ou pièce d'un écu.

Crown-land, domaine de la couronne.

Crown-scab, (in horses) peignes, grattes farineuses, qui viennent aux pâturons du cheval.

Crown-work (in fortification) ouvrage à couronne, ouvrage couronné, ou couronnement.

To **CROWN**, V. A. couronner, mettre une couronne sur la tête.

* To crown (or accomplish with honour) couronner, achever, ou finir glorieusement; mettre la dernière perfection.

* To crown (or to regard) couronner, récompenser, faire honneur.

He crowned his valour, il couronna sa valeur.

To crown with glory, couronner de gloire.

♣ To crown a man at draughts, damer un pion, au jeu de Dames.

‡ Crownation, V. Coronation.

Crowned, Adj. couronné, &c. V. To crown.

To speak reverently of crowned heads, parler avec respect des têtes couronnées.

Crowner, V. Coroner.

Crowning, S. couronnement, ou l'action de couronner, V. To crown.

To **CROYN**, V. N. (as a fallow deer) réer. Ce mot signifie le meuglement que font les cerfs, les daims & les chevreuils lors qu'ils sont en rut.

D † To **CRUCIATE**, V. A. (to torment) tourmenter.

Cruciated, Adj. tourmenté.

CRUCIBLE, S. (a goldsmith's melting-pot) creuset, vase qui sert auxorfèvres pour fondre l'or & l'argent.

CRUCIFIX, S. (a figure of our Saviour hanging upon the cross) crucifix, la figure de Jésus Christ en croix.

Crucifixion, S. crucifisement.

To **CRUCIFY**, V. A. crucifier, mettre en croix, attacher en croix.

Crucified, Adj. crucifié, attaché à une croix.

Crucifying, S. crucifisement, l'action de crucifier.

‡ To **CRUD**, V. To curd.

CRUDE, Adj. (or undigested) crud, qui n'est pas digéré.

A crude matter, une matière crud.

CRUDITY, crudité, indigestion.

The crudities of the stomach, les crudités de l'estomac.

CRUE, V. Crew.

CRUEL, Adj. (merciless, inhuman) inhumain, cruel, impitoyable, dur, rigoureux, implacable, barbare.

A cruel tyrant, un cruel tyran.

A cruel death, une mort cruelle.

To put one to a cruel death, faire mourir quelqu'un cruellement, ou d'une mort cruelle.

A cruel man, un cruel.

A cruel woman, une cruelle.

♣ A cruel fight, un rude combat, un combat acharné.

♣ 'Tis a cruel thing, cela est cruel, cela est rude, cela est bien fâcheux.

Cruel, Adv. (from cruelly) furieusement, terriblement, extrêmement, fort.

He is cruel mad, il est furieusement en colère, il est dans une terrible colère.

Cruel fierce, terriblement farouche, ou furieux.

Cruel hot, extrêmement chaud.

Cruel troublesome, extrêmement fâcheux, fort incommode, très importun.

Cruelly, Adv. cruellement, avec cruauté, impitoyablement, durement.

To use one cruelly, traiter quelqu'un cruellement.

♣ To be cruelly bent against one, être acharné contre quelqu'un.

Cruelty, S. cruauté, dureté, inhumanité, barbarie.

To satisfy one's cruelty, assouvir sa cruauté.

A barbarous and unheard of cruelty, une cruauté barbare & inouïe.

A great piece of cruelty, une grande cruauté.

CRUET, S. une burette, ou un vinaigrier.

CRUISE, S. (or cruising) cours, course.

The cruise of a ship, le cours d'un vaisseau.

To **CRUISE**, V. A. (a sea-term) faire le cours, aller en course, croiser, termes de Marine.

That ship is gone to cruise, ce vaisseau est allé en course, ou est allé croiser.

Cruiser, S. (a ship to cruise) un vaisseau armé en course, ou en cours, un garde-côte.

Cruising, S. l'action d'aller en course, ou de croiser, course, ou cours.

CRUM, S. mie, miette, petite mie.

To love the crum, aimer la mie.

A crum of bread, une miette de pain.

* † To pick up one's crums (to recover one's health) se refaire, se rétablir, se remettre, commencer à reprendre ses forces, ou son embonpoint.

To **CRUM**, V. A. (to break small or into crums) émier.

Ex. To crum bread, émier le pain, le mettre en mie.

CRUMB, &c. V. Crum, &c.

To crumble, &c. V. To crum, &c.

Crummed, Adj. (from to crum) émié, mis en mie.

Crummy, Adj. (full of crum) plein de mie, qui a beaucoup de mie.

CRUMP (or crump-shouldered) Adj. bossu, vouté.

Crump footed, qui a les pieds tortus.

Crumped, Adj. courbé en dedans.

CRUMPLE, S. bouchon, mauvais pli.

To **CRUMPLE**, V. A. chiffonner, bouchonner.

To crumple, V. N. prendre de mauvais plis.

Crumpled, Adj. chiffonné, bouchonné.

My cravat is all crumpled, ma cravatte est toute chiffonnée.

☞ Her skin is crumpled (or wrinkled) like half-burnt parchment, *sa peau est ridée comme du parchemin à demi brûlé.*

To CRUNCH, V. A. (or to cranch) *croquer.*

To CRUNK, V. N. (to cry like a crane) *crier, comme une grue.*

CRUOR, S. (the thick, or globulous part of the blood) *la partie rougeâtre du sang, séparée du serum.*

CRUPPER, S. (or rump) *la croupe d'un cheval, le derrière.*

☞ The crupper, (that part of the saddle which is put under the horse's tail) *la croupière.*

CRUSADE, S. (the expedition of the christian Princes for the conquest of the holy land) *croisade, la guerre sainte des Chrétiens contre les Infidèles, pour la conquête de la terre sainte.*

☞ Cruse, S. *cruche, pot à l'eau.*

To CRUSE, V. To cruise.

To CRUSH, V. A. *écraser, aplatiser & briser.*

The wheel has crushed him to pieces, *la roue l'a écrasé.*

* To crush (or oppress) one, * *écraser, opprimer, accabler, fouler quelqu'un, le ruiner.*

* To crush a party down, *ruiner, supprimer un parti.*

☞ A great building, without a good foundation, will but crush itself with its own weight, *un grand bâtiment, s'il n'est bien fondé, tombe sous son propre poids.*

Crushed, Adj. *écrasé, &c. V. To crush.*

Crushing, S. *l'action d'écraser, d'opprimer, de ruiner, &c. V. To crush.*

CRUST, S. *croute, la partie dure & solide qui couvre quelque chose, & en particulier le pain.*

A crust of bread, *une croute de pain.*

☞ The kissing-crust, *biseau de pain, la marque qui est à côté du pain, lors qu'il a été pressé au four.*

To CRUST, V. N. *se former en croute, se couvrir d'une croute.*

The bread begins to crust, *le pain commence à se former en croute.*

Crustaceous, Adj. (or crusty) *crouteux, qui a une croute.*

Crusted, Adj. *formé en croute, ou qui a une croute.*

☞ Crusted with marble, *revêtu de marbre.*

Crusty, Adj. *crouteux, qui a une croute, ou qui a beaucoup de croute.*

Crusty bread, *du pain qui a beaucoup de croute.*

☞ † CRUSTY, (a familiar low word, for captious, snappish) *ombrageux, pointilleux, rebarbatif.*

CRUSTINESS, S. (pettishness or crossness) *mauvaise humeur, & dans le propre, l'endroit du pain qui est le plus crouteux.*

CRUTCH, S. *potence, béquille.*

To go with crutches, *marcher avec des potences.*

CRY, S. (noise of a voice) *cri, bruit de voix, manière de crier.*

Prov. A great cry, and a little wool, *beaucoup de bruit & peu de besogne, un grand vacarme pour une bagatelle.*

☞ Cry (or weeping) *pleurer, ou manière de pleurer.*

I know him by his cry, *je le connais à son pleurer, ou à sa manière de pleurer.*

☞ A cry of hounds, *une meute de chiens.*

* To commend one out of cry, out of all cry, *élever quelqu'un jusqu'aux nuës, le prôner.*

To CRY, V. A. *crier.*

To cry things about the street, *crier quelque chose dans les rues.*

To cry to heaven for vengeance, *crier vengeance devant Dieu.*

To cry mercy, *crier merci, demander pardon.*

Cry mercy, *je vous crie merci, je vous demande pardon.*

To cry murder, *crier au meurtre.*

☞ To cry (or call) one, *appeler quelqu'un.*

To CRY, V. N. (or weep) *pleurer.*

He cries continually, he does nothing but cry, *il pleure incessamment, il ne fait que pleurer.*

☞ To cry (or bawl) *crier, criail-ler, clabauder.*

☞ To cry quittance, *rendre la pareille.*

To cry OUT, Neut. *crier, s'écrier, jeter, pousser des cris.*

To cry out fire, *crier au feu.*

To cry out for joy, *s'écrier de joie.*

To cry out desperately, or with all one's strength, *crier comme un perdu, crier à pleine tête.*

To cry out for help, *crier à l'aide, ou au secours.*

☞ To cry out, (as a woman with child) *être en travail d'enfant, accoucher.*

She cries out, she is in labour, *elle est en travail d'enfant.*

His wife is ready to cry out, *sa femme est prête d'accoucher.*

☞ To cry out (or exclaim) against injustice, *éclatter, s'emporter de colère, contre l'injustice, se récrier contre l'injustice.*

☞ To cry one's eyes out, *fondre en larmes.*

☞ To cry out upon one, *faire honte à quelqu'un.*

To cry UNTO God, *invoker, ou réclamer Dieu.*

☞ To thee all angels cry aloud, *à toi les anges élèvent leurs voix.*

To cry UP, *exalter, louer, vanter, élever par des paroles, prôner.*

☞ To cry one up for a saint, *faire passer quelqu'un pour un saint.*

To cry down money, *décrier la monnoye, faire publier qu'elle n'aura plus de cours, ou qu'elle baissera de valeur.*

☞ To cry down one's wife, *faire trompeter sa femme.*

Cry'd, V. Cried.

Crying, S. *l'action de crier, ou de pleurer, &c. V. To cry.*

I could not forbear crying, *je n'ai pu m'empêcher de pleurer.*

☞ A crying out, *cri, acclamation, ou exclamation.*

☞ A woman's crying out (or labour) *travail d'enfant.*

☞ A crying down, *décri, rabais.*

Crying, Adj. *criant, énorme, atroce.*

A crying sin, *un péché criant.*

CRYPTA, S. (a subterranean place, or a vault under a church, wherein the dead are interred) *les cryptes, ou voutes souterraines d'une église.*

CRYSTAL, S. (a bright and transparent mineral stone) *crystal, ou cristal.*

Rock-crystal, *crystal de roche.*

A fine crystal cup, *une belle tasse de crystal.*

A crystal glass, *un verre de crystal.*

The crystal of a watch, *le crystal d'une montre.*

Mineral crystal (a composition of saltpetre, well purified, and of flower of brimstone) *crystal mineral.*

Crystalline, Adj. (like to a crystal in brightness) *crystallin, ou cristallin, transparent comme du crystal.*

The crystalline humour of the eyes, *l'humour cristalline de l'œil, cristallin.*

The crystalline heaven, *ciel cristallin, ou supposé tel par les ignorans.*

C U

CUB, S. (a bear's cub or whelp) *un petit ours.*

A fox's cub, *renardeau, petit renard.*

CUBBARD, V. Cup-board, *sous Cup.*

CUBE, S. (a figure square on all sides, like a die) *un cube, corps dont la longueur, la largeur, & la profondeur, sont égales.*

Cubical or Cubick, Adj. *cubique, qui a la figure d'un cube.*

CUBIT, S. (a sort of measure) *coudée, mesure d'un pied & demi.*

CUCHANEL, V. Cutcheneal.

CUCKING, Adj.

Ex. A cucking-stool (formerly called tumbrel, an engine invented for the punishment of scolds, and unquiet women, by immersing them over head and ears in the water) *cage, ou selle où l'on baigne les femmes querelleuses.*

CUCKOLD, S. *cocu, cornard, † janin, celui qui a une femme qui ne lui garde pas la foi du mariage.*

He is a true cuckold, *c'est un franc cornard.*

A cuckold-maker, *un faiseur de cornards.*

To CUCKOLD one, V. A. *faire quelqu'un cornard, lui faire porter les cornes.*

Cuckolding, S. *l'action de faire cornard, ou cocu.*

CUCKOO, S. (a sort of bird) *coucou, sorte d'oiseau.*

* † To sing like a cuckoo, (to harp always

always upon the same string) chanter comme un coucou, chanter toujours la même chanson, dire toujours la même chose.

CUCQUEAN, S. (a whore) une garce, une putain.

CUCUMBER, S. un cocombre.

CUD, S. partie intérieure de la gorge, par où passent les viandes que l'on avale.

To chew the cud (in a proper sense) ruminer, remâcher.

A bull that chews the cud, un taureau qui rumine.

* To chew the cud, (to think and reflect upon) ruminer, repasser dans son esprit, songer, penser, faire réflexion, méditer, rêver à.

You must chew the cud upon it, songez y bien, faites y bien réflexion.

CUDDEN or **CUDDY**, S. (or changeling) un sot, un niais, un benêt, une bête, une buse.

He is a meer cudden, c'est un sot fieffé, c'est une bête achevée.

Cudden, Adj. (lilly, foolish) niais, sot.

† To **CUDDLE**, V. A. (a vulgar word signifying to tiddle, to make much of) dorloter, choyer, mitonner.

CUDGEL, S. bâton gros & court, propre à rosser une personne, † un tricot. C'est aussi un bâton avec une garde d'osier avec quoi la canaille & les gens de livrée escriment quelquefois en Angleterre.

To lay down the cudgels, or to cross the cudgels, (to give over fighting) mettre bas les armes, poser les armes.

* To cross the cudgels, se confesser vaincu, mettre bas les armes, céder.

* To take up the cudgels, entrer en lice, se mettre sur les rangs.

To **CUDGEL**, V. A. bâtonner, donner des coups de bâton à quelqu'un, † rondiner quelqu'un, le rouer de coups de bâton.

* To cudgel one's brains about a thing, se rompre la tête sur quelque chose; y rêver, y méditer profondément.

Cudgelled, Adj. bâtonné, battu à coups de bâton, † rondiné.

Cudgelling, S. l'action de bâtonner, de donner des coups de bâton, &c. V. To cudgel.

CUE, S. (the word after which a player must begin his part) le mot après lequel un comédien doit jouer son rôle.

* To give one his cue, (to instruct him beforehand) emboucher quelqu'un, lui donner son rôle.

☞ Cue, -(humour) humeur.

He is not in cue, il n'est pas en humeur.

A merry cue, belle humeur.

☞ Cue or kue, (a round stick to play at billiards) queue, dont on joue au billard.

In **CUERPO**, Adv. en chemise.

Ex. To walk in cuerpo, se promener en chemise.

CUFF, S. (which men wear) une manchette.

Laced, or plain cuffs, manchettes à dentelle, ou unies.

☞ A cuff, or fifty-cuff, un coup de poing.

☞ A cuff (or box) on the ear, un soufflet.

To go to cuffs, en venir aux mains, se battre.

To **CUFF**, V. A. souffleter, donner un soufflet, donner des coups de poing.

To cuff one another, se battre à coups de poing.

Cuffed, Adj. souffleté, battu à coups de poing.

Cuffing, S. l'action de donner des soufflets, ou des coups de poing.

CUIRASS, S. (or armour for the back and breast) cuirasse, armure de fer qui couvre le corps par derrière & par devant.

Cuirassier, S. cuirassier, soldat armé d'une cuirasse.

A regiment of cuirassiers, un régiment de cuirassiers.

CUISSES, S. (armour for the thigh) cuissar.

CUL de lampe, S. (from the French, an ornament in architecture and in printing, used to finish the bottom of a work)

un cul de lampe, & en architecture & en gravure, particulièrement aux pages finales de chaque pièce: Voyez la superbe Ed. de Molière en 6 Vol. in 4to.

† **CULDEYS**, S. (a sort of religious people once in Scotland) sorte de religieux qu'il y avoit autrefois en Ecosse.

CULERAGE, V. Culrage.

D † **CULINARY**, Adj. (belonging to the kitchen) de cuisine.

To **CULL**, V. A. (to pick and chuse) choisir, trier.

☞ To cull (or take out), tirer, prendre.

Ex. To cull a fine notion out of a book, tirer une belle pensée de quelque livre.

Where has he culled that? où a-t-il pris cela?

CULLANDER, S. passoire, sorte de vase dont on se sert pour passer des bouillons, de pois, &c.

CULLED, Adj. choisi, trié, pris, tiré.

Cullender, V. Cullander.

CULLER, S. (a sheep drawn out of a flock, not being good for meat) brebis que l'on sépare du troupeau n'étant pas bonne à manger.

† **CULLION**, S. (testicle or stone) couillon, testicule.

CULLIS, S. (the strained juice of boiled meat) bisque, sorte de potage, ou bien, consommé.

CULLY, S. (or milk-sop, one that is apt to be led by the nose) une dupe, un homme dont on fait ce qu'on veut & qu'on trompe facilement.

To **CULLY** one, V. A. (to make a fool of him) duper quelqu'un, le tromper, ou faire de lui ce que l'on veut.

CULL, S. (a cant word for a man, that a wench has picked up for some naughty purpose) c'est un sobriquet qu'on donne à un homme qui se laisse mener par

une aventurière de peu de vertu, qui l'a choisi entre plusieurs.

CULM, S. (a sort of coals used by smiths) sorte de charbon de terre, dont se servent les forgerons.

CULPABLE, Adj. (or guilty) coupable, qui est en faute, digne de blâme.

CULRAGE, S. (or arse-smart, an herb) persécaire, sorte d'herbe.

* **CULTCH**, S. (the bottom of the sea, to which oysters spat sticks) le fond de la mer où s'engendrent les huîtres.

To **CULTIVATE**, V. A. (or to manure the ground) cultiver, labourer la terre.

* To cultivate (or to improve) cultiver, faire valoir, perfectionner.

* To cultivate one's friendship, cultiver l'amitié de quelqu'un.

* To cultivate the mind, cultiver l'esprit, ou le perfectionner.

Cultivated, Adj. cultivé, &c.

Cultivating, S. l'action de cultiver, V. To cultivate.

Cultivation, or culture, S. (or improvement) culture, l'art de cultiver.

The culture of a plant, la culture d'une plante.

* The culture (or polite education) of youth, la culture, ou l'éducation de la jeunesse.

† **CULVER** (a pigeon) un pigeon, une colombe.

☞ A wood-culver, pigeon ramier.

Culver-tail (for joining pieces in building) queue d'aronde.

CULVERIN, S. (a piece of ordnance) coulevrine, pièce d'artillerie.

CUMBER, S. embarras, empêchement.

To **CUMBER**, V. A. embarrasser, incommoder, empêcher.

* Cumbered, Adj. embarrassé, incommodé, empêché.

* Cumbered, distrait.

Cumberfome, or cumbrous, Adj. embarrassant, incommode, fâcheux.

CUMMIN, S. (a sort of herb) cumin, sorte d'herbe.

Cummin-seed, graine de cumin.

D † **CUNCTATION**, S. (or delay) délai, remise, retardement.

To **CUNN**, V. To conn.

☞ To cunn a ship (to direct the person at the helm how to steer her) diriger celui qui est au timon du vaisseau, comment il doit gouverner.

CUNNING, S. (or skilfulness) adresse, industrie, habileté, invention.

☞ Cunning (or craftiness) ruse, finesse, adresse, fourberie, fourbe, manège.

Cunning, Adj. adroit, fin, rusé, subtil.

He is a very cunning man, c'est un homme fort adroit, fin, ou rusé.

A cunning fetch, un tour subtil, tour d'adresse.

☞ A cunning-man (or diviner) un devin.

A cunning-woman, une devinresse.

☞ A cunning piece of work, ouvrage fait avec artifice, où il y a bien du

génie & de l'adresse, un ouvrage artistement fait.

☞ A cunning (or hidden) place, un endroit caché.

☞ To cast a cunning look upon one, regarder quelqu'un plaisamment.

Cunningly, Adv. adroitement, subtilement, finement, avec esprit, avec adresse.

He did it very cunningly, il l'a fait fort adroitement.

That is cunningly said, cela est dit finement.

☞ Cunningly (or artfully) artificieusement, artistement, ingénieusement.

A thing cunningly wrought, une chose artistement faite, faite avec beaucoup d'artifice.

☞ To carry it cunningly, faire le fin, finesser.

He brought it about cunningly, il en est venu à bout adroitement, * † il a pris l'affaire entre bon & volée.

CUNNY, V. Coney.

CUP, S. (to drink out of) coupe, gobelet, tasse, godet.

A silver cup, un gobelet d'argent.

☞ The cup of a flower, godet ou calice de fleur, ce qui contient la fleur.

The cup of a rose, le calice d'une rose.

☞ A cup of a bed, pomme de lit.

* † To take a chirping cup, boire le petit coup, se réjouir.

To take a cup too much, boire un peu trop.

* In one's cups, dans le vin, dans la débauche, parmi les pots.

* He has got a cup too much, il a un peu bu, * † il est un peu gris.

* The parting cup, le vin de l'étrier.

Prov. Many things fall out between the cup and the lip, de la main à la bouche se perd souvent la soupe.

Cup-bearer, échançon.

The communion cup, le calice.

A cup-board, un buffet, ou une armoire.

Cup-shot (or cup-shotten) soul, plein de vin, ou de quelque liqueur qui enivre, qui a trop bu.

To CUP, V. A. (as the surgeon does) ventouser, appliquer des ventouses.

CUP-BOARD, V. Cup-board, sous Cup.

CUPIDITY, S. (or lust) cupidité, convoitise, désir, passion.

CUPOLA, S. (or round loover) un dome, une couverture ronde & élevée par le toit.

CUPPEL, S. coupelle, petit vaisseau plat à l'épreuve du feu, pour essayer & purifier les métaux.

CUPPED, Adj. (from to cup) ventoussé.

Cupping, S. l'action de ventouser.

A cupping-glass, ventouse.

CUR, V. Curr.

CURABLE, Adj. (from to cure) qui peut être guéri, qui n'est pas incurable.

Curacy, S. charge de curé ou de vicaire.

CURATE, S. (or parson) curé.

☞ Curate (or vicar) vicaire, ecclésiastique qui fait les fonctions d'un Ministre dans le bénéfice.

CURATOR, S. un curateur.

CURB, S. (the curb of a bridle) gourmette de bride.

To CURB, V. A. gourmer, attacher la gourmette.

* To curb (or to restrain) brider, refréner, tenir de court, retenir, réprimer, arrêter, donner des bornes.

To curb a youth, brider un jeune homme, le tenir de court.

To curb the licentiousness of the stage-poets, réprimer, refréner la licence du théâtre.

To curb one's ambition, arrêter son ambition.

Curbed, Adj. gourmé, bridé, tenu de court, réfréné, réprimé, arrêté, retenu, &c. V. To curb.

Curbing, S. l'action de gourmer, de brider, &c. V. To curb.

CURBS, S. (a horse's disease) courbe, tumeur dure & calleuse qui vient en longueur au dedans du jarret du cheval.

CURD, or curds, S. lait caillé.

To CURD, V. N. se cailler, se prendre, s'engrumer.

To CURDLE, V. A. faire cailler, faire prendre, épaisir.

To curdle milk, faire cailler le lait.

Curdled, Adj. caillé, pris.

☞ Curdled, pommelé.

Prov. A curdled sky, and a painted woman, are not of long continuance, ciel pommelé, femme fardée, ne sont pas de longue durée.

CURE, S. (or remedy) remède.

An infallible cure for a tertian ague, un remède infallible pour la fièvre tierce.

☞ Cure (the curing of any distemper or wound) cure, traitement, ou guérison, d'une maladie, ou d'une blessure.

It was the best cure that ever he did, c'est la plus belle cure qu'il ait jamais faite.

☞ Cure (or benefice with cure of souls) cure, bénéfice, ayant charge d'ames.

Cure of souls, charge d'ames.

A benefice without cure of souls, un bénéfice sans charge d'ames, un bénéfice simple.

☞ To have a sick body under cure, traiter un malade.

I was under his cure when I had my fit of sickness, je fus traité par un tel, du tems de ma maladie.

Prov. To have a cure for every sore (or an excuse for every fault) trouver à chaque trou une cheville.

To CURE, V. A. guérir, traiter, remédier.

To cure a sick body, guérir un malade.

To cure a wound, guérir une blessure, ou une plaie.

Her ill usage cured me of my love, sa cruauté me guérit de mon amour.

He cured me of that distemper, il m'a traité de cette maladie.

To cure that, pour remédier à cela.

☞ To cure fish, (to salt and pickle it) saler & assaisonner le poisson.

Cured, Adj. guéri, traité, remédié.

I am cured, je suis guéri.

Prov. What cannot be cured, must be endured, il faut souffrir patiemment ce qui est inévitable.

CURFEW, S. (this word is derived from the French, couvrir and feu, and signifies the bell which in William the conqueror's time used to be rung towards eight a clock at night, to give every body warning to cover their fire, and put out their light: in short, it may be called the tap-too-bell) couvre feu, cloche qu'on sonne à huit heures du soir, depuis le tems de Guillaume le conquérant, pour avertir les gens de couvrir leur feu & d'éteindre la lumière.

CURING, S. l'action de guérir, &c. V. To cure, cure, guérison.

Curiosity, S. (a passion, or desire of seeing or knowing) curiosité, empressement ardent de savoir quelque chose.

There is a blameable and a laudable curiosity, il y a une curiosité blâmable, & une curiosité louable.

☞ Curiosity, (delicateness or niceness) délicatesse, curiosité, recherche curieuse, affectée.

☞ This is a fine piece of curiosity, c'est quelque chose de fort curieux.

CURIOS, Adj. (desirous of seeing or knowing any thing) curieux, qui a de la curiosité, empressé de voir, ou de savoir quelque chose.

☞ Curious, (fine or exquisite) curieux, qui mérite notre curiosité, délicat, exquis, beau, admirable, excellent.

☞ Curious, (nice or delicate) délicat, qui a de la délicatesse, recherché, fin, subtil, adroit, propre. En parlant des choses, & des personnes.

☞ Curious, (or exact) exact, qui a de l'exactitude.

Exemples.

You are a little too curious, vous êtes un peu trop curieux, vous avez un peu trop de curiosité.

'Tis a curious thing indeed, vraiment c'est quelque chose d'assez curieux.

Curious meat, des viandes délicates, des viandes exquis.

Curious weather, beau tems, tems admirable.

She has a curious complexion, elle a le teint beau, admirable, délicat.

To be curious (or nice) in one's diet, être délicat dans son manger.

To be too curious in one's dress, être trop recherché dans son ajustement, ou dans sa parure.

A curious wit, *un esprit délicat, ou subtil.*

A curious piece of work, *une belle pièce, une pièce faite avec exactitude.*

A curious author, *un auteur exact, ou qui écrit avec exactitude.*

☞ We ought to be as curious of our secret actions, as if we were in an open theatre, *nous devons régler nos actions les plus secrètes avec autant d'exactitude, que si nous les faisons à la vue de tout le monde.*

☞ Too curious, (hard to please) *difficile à contenter.*

Curiously, Adv. *curieusement, avec curiosité.*

☞ Curiously, (artfully or exactly) *exactement, avec exactitude, artistement, avec adresse, ingénieusement, parfaitement bien, admirablement bien.*

☞ Curiously wrought, *artistement fait, ou travaillé.*

Curiousness, S. *exactitude, délicatesse.*

CURL, S. (or curling) *frisure, manière dont les cheveux sont frisés.*

A fine curl, *une belle frisure.*

☞ A hair-curl, (or buckle) *boucle de cheveux.*

To CURL, V. A. *friser, boucler.*

To curl, Neut. *se friser, se boucler.*

Curled, Adj. *frisé, bouclé.*

☞ Curled, (as the bur of a deer's head) *perlé.*

CURLEW, S. (a sort of bird) *corlieu, sorte d'oiseau.*

CURLING, S. (from to curl) *l'action de friser, ou de se friser, frisure.*
A curling-iron, *fer à friser.*

☞ CURLINGS, (the little spotted curls wherewith the bur of a deer's head is powdered) *perlures, grumeaux qui sont le long des perches & des andouillers de la tête du cerf, du daim, ou du chevreuil.*

CURMUDGEON, S. (a close-fisted fellow) *un taquin, un avare faquin & vilain; un ladre.*

A curmudgeon-way, *manières taquines, ou de taquin.*

CURNOCK, S. (that is, four bushel, or half a quarter of corn) *quatre boisseaux de bled.*

CURR, Subst. *cbien, cbien de vilage, dogue.*

Prov. A curst curr must be tied short, *à méchant chien, court lien.*

CURRENTS, S. *groseilles, ou raisins de Corinthe.*

Red-currents, *des groseilles rouges.*

A pudding with currants, *boudin où il y a des raisins de Corinthe.*

CURRENT, V. *Current.*

Curranto, V. *Courant.*

Currency, S.

Ex. The currency of coin, *le cours des monnoyes.*

CURRENT, Adj. (that goes) *qui a cours, qui est de mise.*

Ex. Current money, *argent qui a cours, ou qui est de mise.*

☞ The current price, *le prix courant.*

* Current (or established) *regu, établi, en parlant d'une opinion, d'un mot, &c.*

☞ If that part of his history may pass for current, *si l'on doit ajouter foi à cette partie de son histoire.*

☞ To take a thing for current payment, *prendre quelque chose pour argent comptant.*

☞ I am not very current, *je ne me porte pas fort bien.*

Current, S. (or stream) *un courant, une eau qui court.*

A very strong current, *un courant fort rapide.*

☞ But according to the current of most writers, *mais selon l'opinion la plus générale des historiens.*

Current, Adv.

Ex. It is gone current, *il a passé.*

Currentness, S. *cours.*

The currentness of money, *le cours de la monnoye. On dit aussi currency.*

CURRIED, V. *Curry'd.*

CURRIER, S. (from to curry) *corroyeur, ou couroyeur.*

CURRISH, Adj. (or doggish, from curr) *de chien.*

* Currish, (or churlish) *brutal, de méchant naturel, de mauvaise humeur.*

Ex. A currish fellow, *un brutal, un homme de méchant naturel, ou de mauvaise humeur.*

Currishly, Adv. (or roughly) *brutalement, rudement, d'une manière rude & sévère.*

To CURRY, V. A. (or dress leather) *corroyer ou couroyer le cuir, le préparer.*

☞ To curry a horse, *étriller un cheval.*

* † To curry one's coat well, * † *étriller quelqu'un comme il faut, le bien rosser, le bien battre, le rouer de coups, lui repasser le buffle.*

* To curry favour with one, *capoter la bien-veillance, tâcher de gagner les bonnes grâces de quelqu'un, ou de s'insinuer dans ses bonnes grâces.*

To curry with one, Neut. *faire la cour à quelqu'un.*

Curry-comb, S. *étrille, instrument dont on se sert pour étriller les chevaux.*

Curry'd, Adj. *corroyé; étrillé, V. To curry.*

Currying, S. *l'action de corroyer, &c. V. To curry.*

CURSE, S. *malédiction, imprécation.*

He can hardly speak two words without a curse, *à peine ouvre-t-il la bouche sans faire quelque imprécation.*

To CURSE one, V. A. *maudire quelqu'un, donner des imprécations, ou des malédiction, souhaiter du mal à quelqu'un.*

☞ To curse one to hell, *envoyer quelqu'un au diable.*

☞ To curse (to swear) Neut. *jururer, blasphémer, dire des imprécations.*

Curfed, Adj. *maudit, abominable, détestable, exécration.*

A curfed business, *une maudite affaire.*

A curfed villain, *un maudit coquin, un scélérat.*

Curfedly, Adv. (or abominably) *abominablement, d'une manière abominable, horriblement mal.*

It is curfedly done, *cela est horriblement mal fait.*

Curfedness, S. (wickedness, badness) *caractère mauvais, qui mérite la malédiction.*

CURSITER, or CURSITOR, S. (a chancery-clerk that makes out original writs) *praticien, commis ou clerc de la chancellerie, qui dresse les originaux.*

Curforily, Adv. (slightly or hastily) *légerement, à la hâte, en passant, en courant, avec précipitation.*

CURSORY, Adj. (flight or hasty) *léger, fait à la hâte, ou précipitation.*

A cursory view, *un léger examen.*

CURST, Adj. (as curfed) *maudit, méchant, exécration, &c.*

Curstness, S. *force, rigueur.*

Ex. Good natures are won rather with entreaty than curstness, *un bon naturel se laisse plutôt gagner par la douceur que par la force.*

CURSY, V. *courtesy.*

CURTAIN, S. (or drab) *une guenipe, une gourgandine, une petite garce.*

To CURTAIL, V. A. (to cut off, to dismember or diminish, in a propre and figurative sense) *trougonner, couper, retrancher, rogner, éter, diminuer, démembrer. Il se dit au propre & au figuré.*

To curtail one of a member, *trougonner, couper, retrancher un membre à quelqu'un, le mutiler.*

* To curtail one's wages, *retrancher, diminuer les gages de quelqu'un.*

* To curtail a kingdom, *démembrer, morceler un royaume.*

* Custom has curtail'd that right, *la coutume a diminué ou restreint ce droit.*

Curtail'd, Adj. *trougonné, coupé, &c. V. To curtail.*

Curtailing, S. *l'action de trougonner, &c. V. To curtail.*

CURTAIN, S. *rideau.*

Bed-curtains, *rideaux de lit.*

Window-curtains, *rideaux de fenêtre.*

To draw the curtain, *tirer le rideau.*

☞ The curtain before the stage, *toile de théâtre.*

☞ A curtain, (in fortification) V. *Courtin.*

Curtain-rod, *ferge de fer, ou triangle, en termes de ferrurier.*

* † Curtain-lecture, *censure ou mercuriale que la femme fait à son mari dans le lit. Un mauvais plaisant nommoit ces réprimandes le catéchisme du soir.*

* To stand behind the curtain (or to observe privately what is doing) *être aux écoutes, ou derrière la tapisserie, observer dans un coin ce qui se passe.*

CURTANA, S. (a pointless sword, carried before the King of England at his

his coronation) *épée royale & sans pointe qu'on porte devant le Roi d'Angleterre à son couronnement, & qui est l'emblème de la clémence royale.*

CURTEOUS, &c. *V. Courteous, &c.*

CURTESY, *V. Courtesy.*

CURTILAGE, *S. (a law term for a piece of ground, or garden, belonging to, and lying near a messuage) pièce de terre appartenant & contiguë à une maison.*

CURTIZAN, *V. Courtezan.*

CURTLESS, or CURTLE-AX, *S. (a kind of weapon) un coutelas.*

Curvature, *S. (or crookedness) courbure.*

CURVE, *Adj. (or crooked.)*

Ex. A curve line, une ligne courbe.

CURVET, *S. (a certain motion or gait of a horse) courbette, air qu'on fait faire à un cheval.*

To CURVET, *V. N. faire des courbettes, aller à courbette.*

Curvetting, *S. courbettes.*

CURVILINEAL, *Adj. (a term of Geometry) curviligne, terme de Géométrie.*

CUSHION, *S. (to sit on, &c.) coussin, carreau, sur quoi on s'assied.*

* † To be beside the cushion (to be out of the way in discourse) *s'écarter de son sujet, faire des écarts.*

☞ Cushion of a billiard table, *la bande d'un billard.*

A ball close to the cushion, *une bille collée à la bande.*

My ball is close to the cushion, *je suis collé, ou ma bille est collée.*

CUSP, *S. (from the Latin, the point of a spear; in Astronomy, the horns of the moon) la pointe, mot général, qui s'applique à diverses choses, & entr'autres aux fleurs même, cuspidated flowers.*

CUSPIDATE, *Adj. (or pointed) pointu, qui se termine en pointe.*

CUSTARD, *S. un flan.*

A little custard, *une dariole.*

CUSTODY, *S. (or keeping) garde. I have his money in custody, j'ai son argent en garde.*

☞ They were found in his custody, *on l'en trouva saisi.*

☞ Custody (or prison) *prison.*

CUSTOM, *S. (habit or use) coutume, habitude, accoutumance.*

A new custom, *une nouvelle coutume, une innovation.*

☞ Custom (of a tradesman's shop) *chalandise, pratique.*

A barber that has good custom, *un barbier qui a de bonnes pratiques, ou qui est bien achalandé.*

☞ Custom (the tax which commodities pay) *douane. Droit qu'on paye pour les marchandises.*

Custom-house, *la douane, l'endroit où l'on paye la douane.*

Custom-free, *qui ne paye point de droits.*

CUSTOMABLE, *Adj. ordinaire, usité, commun.*

Customably, *Adv. (usually) ordinairement, communément.*

Customary, *Adj. (usual) ordinaire, commun.*

The customary laws of a nation, *le droit commun, le droit coutumier d'un pays.*

Customed, *Adj. (speaking of a shop) achalandé, qui a beaucoup de chalands, ou de pratiques.*

CUSTOMER, *S. (one that buys any thing) chaland, pratique.*

☞ Customer (an officer of the custom-house) *un commis de la douane.*

CUSTOS, *S. (from the Latin, a keeper, or person who has the charge of any thing) le custode, le gardien; ce terme est encore d'usage en France dans certains couvens.*

‡ CUSTREL, *S. (the servant to a man at arms or of the life-guard to a Prince) gousjat, ou valet de soldat.*

Custrel, *V. Costrel.*

CUT, *Adj. coupé, taillé, &c. V. To cut.*

* † Cut and long-tail (that is, every one) *tous ensemble, les uns & les autres, pêle-mêle.*

☞ Cut (or soundly in drink) *qui a bien bu, soul, qui en tient.*

☞ He is CUT OUT for a Mathematician, *il est né pour les Mathématiques, il a de grands talens pour les mathématiques.*

☞ They are cut so short in their revenues, that, *leur revenu est si petit, que.*

CUT, *S. (or cutting) coupe, ou taille.*

☞ Cut (or slice) *tranche.*

☞ A cut (or wound) *une coupure.*

☞ Cut (or gash in one's face) *balafre, estafilade.*

☞ Cut, (or misfortune) *malheur, désastre, revers.*

☞ Cut (or figure) *taille-douce, figure.*

☞ The first cut of a loaf, *l'entamure d'un pain.*

☞ To draw cuts, *tirer à la courte paille.*

* He is of the same cut with the rest, ** il est de la même trempe que les autres.*

A cut-throat, *un coupe gorge.*

A cut-throat place (an inn or tavern where they exact upon people) *une écorcherie. Cabaret ou hôtellerie où l'on fait payer trop cher.*

A cut-purse, *un filou, un coupeur de bourse.*

Cut-water, *S. gorgère, ou taille-mer, partie de l'éperon d'un vaisseau.*

To CUT, *V. A. couper, tailler, trancher.*

Ex. Cut me a piece of bread, coupez-moi un morceau de pain.

To cut one's hair, *couper les cheveux à quelqu'un.*

To cut in pieces, *couper en morceaux, mettre en pièces, dépecer.*

* To cut (or to be) short, *pour couper court, pour abréger.*

To cut (or prune) the vine, *tailler la vigne.*

To cut a precious stone, *tailler une pierre précieuse.*

With one blow of his sword he cut the Gordian knot, *d'un coup d'épée il trancha le nœud Gordien.*

☞ To cut a book, *rogner un livre.*

☞ To cut a loaf, *entamer un pain.*

☞ To cut corn, to cut it down, *couper, ou scier le bled, le couper avec la faucille.*

☞ Cold weather cuts the lips, *le froid gerce les lèvres, ou les coupe par de petites fentes.*

☞ This vinegar cuts my lips, *ce vinaigre est piquant, il me pique les lèvres.*

* To cut one short (to interrupt him when he speaks) *interrompre quelqu'un, lui ôter la parole.*

☞ To cut capers, *faire des caprioles, ou cabrioles, cabrioler.*

☞ To cut a figure, *faire figure, le porter beau.*

☞ To cut small, *bachier, couper menu, appetisser.*

☞ To cut the veins, *couper, ou ouvrir les veines.*

☞ To cut (or fell) trees, *abattre ou couper des arbres.*

☞ To cut (or wound) *blesser, faire une blessure, couper.*

☞ To cut (or delve) the ground, *labourer la terre.*

☞ To cut (or mangle) *tronquer, estropier, mutiler.*

☞ To cut (or lop) a tree, *élaguer, ébrancher un arbre.*

☞ To cut (or hew) *fendre.*

☞ To cut (or carve) capons, *chaponner, ou châtrer des coquets.*

☞ To cut (to pare or to clip) *couper, rogner.*

* To cut one to the heart, *fâcher quelqu'un, le faire enrager.*

☞ To cut lots, *tirer à la courte paille.*

☞ To cut (or shave) the beard, *faire la barbe, raser.*

☞ To cut a ball (at billiards) *fri-fer une bille.*

☞ To cut into flowers, *découper, vider, figurer de telle sorte une étoffe qu'elle soit percée à jour.*

☞ To cut a comb smooth, *vider un peigne, faire égaux tous les trous au pied des dents du peigne.*

* To cut one out work (or create him trouble) *faire de la peine à quelqu'un, lui tailler de la besogne, ou des croupières.*

☞ To cut (or flash) one over the face, *faire une balafre à quelqu'un sur le visage, le balafre.*

To CUT, *V. N. (as lines do) se couper, se croiser.*

☞ To cut (as horses do) *se couper, se donner des atteintes, en parlant des chevaux.*

☞ To cut away the boughs here and there, *éclaircir, élaguer un arbre, retrancher de ses branches.*

To

To CUT OFF, *couper, trancher, tailler.*

To cut off one's head, *couper, trancher la tête à quelqu'un.*

To cut off an army, *tailler une armée en pièces.*

☞ To cut off an heir (to disinheritor him) *deshériter quelqu'un, le priver de l'hérédité.*

* To cut one off from an estate, or to cut off the entail, *priver quelqu'un de la succession, l'exhérer, le deshériter.*

* To cut one off from the church, *retrancher quelqu'un de l'église, l'anathématiser.*

* To cut off the provisions, *couper les vivres, empêcher que l'armée ennemie n'ait des vivres.*

* To cut off the enemy's retreat, *couper l'ennemi, lui couper chemin, empêcher sa retraite.*

* To cut off their communication, *empêcher leur communication.*

* To cut off delays, *se dépêcher.*

☞ To cut off the ends of hair, *rafraichir les cheveux, en couper tant soit peu les extrémités.*

To cut ASUNDER, *déchirer, mettre en pièces, couper, rompre, briser.*

To cut OUT, *couper, tailler.*

Ex. To cut out a suit of clothes, *couper un habit, couper l'étoffe pour en faire un habit.*

To cut out work for one, *tailler de la besogne à quelqu'un, dans le propre, & dans le figuré; * † lui tailler des croupières, lui donner de la tablature.*

To cut UP, *couper, découper.*

Ex. To cut up a capon, *couper, ou découper un chapon, le couper par morceaux.*

☞ To cut up a dead body, *dissequer un corps, en faire la dissection.*

To cut DOWN, *couper, scier, ou scier, couper une chose jusqu'à ce qu'elle tombe à terre.*

To cut down the corn, *couper, scier les bleds.*

☞ To cut a traitor down alive, *dépendre un traître avant qu'il soit tout à-fait mort, pour lui faire souffrir les autres parties de la sentence qu'on prononce en Angleterre contre les traîtres.*

Cutaneous, Adj. (belonging to the skin) *cutanée.*

Ex. Cutaneous distempers, *maux cutanées.*

CUTCHENEAL, S. (used to dye scarlet) *cochenille, dont on se sert pour teindre l'écarlate. C'est une mouche du Pérou.*

CUTE, S. (or unfermented wine) *du moût.*

† CUTE, Adj. (a low word, used instead of acute, witty) *fin, spirituel, rusé.*

A CUTICLE, S. (a thin skin) *une petite peau, l'épiderme: en Latin cuticula, c'est la première peau qui couvre le corps humain, ténue, mais qui n'a point de sentiment.*

Part. II.

CUTLACE, S. *coutelas, épée courte large & fort tranchante.*

CUTLER, S. *un coutelier.*

☞ A sword-cutler, *un fourbisseur.*
Cutted, Adj. (or scolding) *querelleuse, criailleuse, criarde.*

A cutted housewife, *une criailleuse.*

CUTTER, S. *coupeur, qui coupe, qui coupe bien.*

A corn-cutter, *un coupeur de cors.*

☞ A stone-cutter, *un tailleur de pierre, ou un sculpteur, un statuaire.*

Cutting, S. *l'action de couper, de tailler, &c. V. To cut.*

☞ The cutting (or lopping) of a wood, *la coupe d'un bois.*

☞ Stone-cutting, *sculpture.*

☞ Cuttings (or parings) *rognures.*

Cutting, Adj. (in taste) *piquant.*

* Cutting (or biting) *piquant, offensant, choquant, satyrique.*

Cutting words, *des paroles piquantes.*

CUTTLE, S. (the cuttle-fish) *sèche, forte de poisson de mer.*

The cuttle has no blood, *la sèche n'a point de sang.*

CUTTLER, V. *Cutler.*

CUTTLETS, S. (in cookery, are thin slices of veal cut off from any large joint, fried and served up with proper sauce) *ce sont des tranches de veau frites à la poêle avec une sauce convenable.*

C Y

CYCLE, S. (or revolution) *cycle, course, ou révolution.*

Ex. The cycle of the sun, *le cycle solaire.*

The cycle of the moon, *le cycle lunaire.*

CYCLOPÆDIE, S. (the whole circle of arts and sciences) *encyclopédie, amas de toutes les sciences.*

CYGNET, S. (or young swan) *un jeune cygne.*

CYLINDER, S. (a figure long and round) *un cylindre, figure ronde & longue comme une colonne.*

Cylindrical, or cylinder-like, Adj. *cylindrique, en manière de cylindre.*

CYMBAL, S. (a musical instrument) *cymbale, ou vielle.*

CYNICAL, Adj. (severe or dogged) *sévère, austère.*

CYNICK, S. (a severe Philosopher) *cynique, un philosophe sévère.*

CYNOSURE, S. (ursa minor, near the North Pole, directing sailors) *la petite ourse, constellation.*

CYPHER, V. *Cipher.*

Cypress-tree, or cyprus-tree, S. *cyprès, arbre.*

Cypres, or cyprus-wood, *cyprès, ou bois de cyprès.*

C Z

CZAR, S. (the Emperor of Moscow) *Czar, l'Empereur de Moscovie, ou de Russie.*

D

D, Est la quatrième lettre de l'alphabet Anglois; dans le chiffre Romain elle signifie 500. Pour ce qui est de sa prononciation elle ne reçoit aucune difficulté.

Il faut seulement remarquer, que le premier D, dans ce mot wednesday, mercredi, est muet, aussi bien que dans handkerchief, mouchoir.

DG. V. La lettre G.

D A

DAB, S. (or light blow on the chops) *un léger coup de main, un petit soufflet, † une mornifle.*

DAB, (is also vulgarly used for a word of contempt to a woman.)

Ex. A dirty dab (a slut) *une vilaine, une salope.*

☞ Dabs (sorry linen or woollen cloths) *guenilles.*

☞ A dab of dirt, *éclabouffure.*

☞ A fat dab, *un morceau gras.*

☞ Dab (a sort of fish, by some called a sanding) *barbué, poisson qui ressemble au turbot.*

☞ Dab chick (a sort of fowl) *une fou'que, ou sorte de plongeon.*

To DABBLE, V. A. *éclabouffer.*

Ex. To dabble one, or to dabble his clothes, *éclabouffer quelqu'un, faire réjaillir de l'eau, ou autre chose sur lui.*

☞ To dabble one's hands in the water, *patrouiller, agiter l'eau avec les mains.*

To dabble in the dirt, V. N. *patrouiller dans la boue.*

* † To dabble, or to be dabbling with one (to tamper with one) *solliciter, ou pratiquer quelqu'un, tâcher de le porter à faire quelque chose.*

* † To dabble (to meddle in a thing in which one hath no great skill) *se mêler d'une chose où l'on ne s'entend guère.*

He dabbles in physick, *il se mêle de la médecine, il fait le médecin.*

Dabbled, Adj. *éclabouffé, &c. V. To dabble.*

Dabbling, S. *l'action d'éclabouffer, &c. V. To dabble.*

* You will be always dabbling, see what you have got by it, *vous voulez mettre le nez par tout, voilà ce que vous y gagnez.*

DACE, S. (the dace fish) *vendoise, forte de poisson d'eau douce.*

DACTYL, S. (a foot in Latin and Greek Poetry) *daçtyle, forte de pied dans la Poësie Gréque & Latine.*

DAD, or DADDY, S. (so infants that begin to speak call their fathers) *papa.*

DADDOCK, S. (the rotten heart or body)

A a

body of a tree) le tronc pourri d'un arbre.

DAFFODIL, S. (a sort of plant) *affodéle*, forte d'herbe.

† DAG, Subst. (a hand gun) un petit fusil.

To DAG sheep, V. A. (to cut away the skirts of the fleece) tondre ou couper les bords de la toison des brebis.

Dag-locks, S. ce qu'on a coupé de la toison pour la rafraîchir.

To DAG, V. To daggle.

Dagged, V. Dagged.

DAGGER, S. un poignard, une dague.

He held the dagger to his throat, il lui porta le poignard à la gorge.

☞ A dagger, † (a term of a printing-house, a cross which serves for a mark) une croix.

* † To be at daggers drawing, être prêts à se couper la gorge, être toujours prêts à se battre, ou à couteaux tirés.

☞ The poison and the dagger, le poison & le fer.

To DAGGLE, V. A. crotter, écla-bouffer, ou trainer à terre.

Daggled, Adj. crotté, éclabouffé, traîné à terre.

Daggle tail, Adj. tout crotté, tout éclabouffé.

To DAIGN, V. N. (to vouchsafe) daigner, vouloir bien, prendre la peine de.

DAILY, Adj. (from day) journalier, de chaque jour, quotidien.

Daily experience, l'expérience journalière.

Daily task, tâche de chaque jour.

Daily bread, pain quotidien.

Daily, Adv. journellement, chaque jour, tous les jours.

DAINTILY, Adv. délicieusement, délicatement, magnifiquement, &c.

Daintiness, S. friandises, mets exquis, viandes délicieuses; ou la magnificence, la somptuosité d'un festin.

DAINTY, S. friandise, mets exquis, &c. Chose délicate, & bonne à manger.

Dainty, Adj. (or delicate) délicat, friand, délicieux, ragoutant, de bon goût, en parlant des choses; délicat, friand, qui aime les bons morceaux, en parlant des personnes.

Dainty mouthed, délicat, friand.

☞ Dainty (or costly) grand, splendide, magnifique, somptueux, abondant, superbe; en parlant d'un festin, d'une table, &c.

☞ Dainty (fine or curious) joli, délicat, beau, curieux, bien fait.

DAIRY (or dairy-house) Subst. laiterie, lieu où l'on tient le lait, & où l'on fait le beurre & le fromage.

Dairy-woman, dairy maid, laitière, femme qui a la charge de la laiterie.

D † A DAIZ, S. (or canopy of state) un dais, sorte de ciel carré qu'on met sur la tête des Princes.

DAIZY, S. (a sort of flower) marguerite, sorte de fleur.

DALE, S. (or little valley) un valon.

DALLIANCE, S. (or wantonneffs) humeur folâtre, ou badine, badinage, ou lasciveté.

To be at dalliance, badiner, folâtrer.

Dallier, S. un folâtre, une folâtre, un badin, une badine, une personne qui s'amuse à la bagatelle; ou, † un baguenaudier, une personne lente, & qui remet incessamment.

To DALLY, V. N. badiner, folâtrer, s'amuser à la bagatelle.

To dally with a Virgin, badiner, folâtrer, avec une fille.

To dally with wanton language, ca-joler, conter fleurettes.

☞ To dally (to play the fool with) se moquer, se jouer.

You do but dally with me (you are in jest) vous vous moquez de moi, vous n'êtes pas dans le sérieux.

☞ To dally (to delay or trifle) tarder, perdre du tems, s'amuser, † baguenauder.

Let us not dally, ne perdons point de tems.

DALMATICK, S. (a kind of holy vestment) dalmatique, espèce de chasuble.

DAM, S. la mère de certains animaux.

A calf that sucks his dam, un veau qui tette sa mère.

☞ Dam, (flood-gate or weir, in a river or pond) une écluse, une bonde, un batardeau.

To DAM up, V. A. (to stop up) enfermer, fermer, boucher.

To dam up the water, enfermer l'eau dans une écluse.

To dam up a window, fermer, ou condamner une fenêtre.

To dam up a barrel, boucher un tonneau.

DAMAGE, S. (detriment, loss) dommage, perte, tort, préjudice, désavantage.

I suffered no damage by it, je n'en ai point été endommagé, cela ne m'a fait aucun tort.

Costs and damages, dépens, dommages & intérêts, en termes de Palais.

☞ Damage clear, certains droits des clercs, ou des commis du protonotaire.

To DAMAGE, V. To indamage.

Damaged, V. Indamaged.

DAMASINE, V. Damfin.

DAMASK, S. (or damask-silk) damas, sorte d'étoffe de soie.

A damask-bed, un lit de damas.

Damask-linen, linge damassé.

Damask-napkins, serviettes damassées.

Damask prunes, (or damasines) prunes de damas.

A damask-rose, rose incarnate.

To DAMASK wine, V. A. (to take off the edge of the cold, by shewing it to the fire) dégourdir le vin.

☞ To damask (to cut in pieces) a prohibited book, lacérer un livre défendu.

DAMASKEENING, S. (the beauti-

fying any work in metal, by ingra-ving upon it, and filling up the strokes with gold or silver; from the French *damasquiner*) donner au fer ou à l'acier la couleur du violet en y gravant quelque chose en or ou en argent, une lame damasquinée, & dans le figuré, un nez damasquiné.

DAME, S. (a word used instead of lady in law business) dame; ce mot Anglois, n'est guère d'usage que dans les matières de droit.

☞ A school-dame (or school-mistress) une maîtresse d'école.

☞ My dame, or my wife, ma femme.

DAMAGE, V. Damage.

To DAMN, V. A. damner.

To damn one's self, se damner.

* To damn, (to explode, or cry down) siffler, fronder, condamner.

His play was damned, sa comédie a été sifflée, on a frondé sa pièce.

Damnably, Adj. damnable, méchant, pernicieux.

Ex. A damnable doctrine, une doctrine damnable, ou pernicieuse.

Damnably, Adv. extrêmement, horriblement, furieusement.

He is damnably angry, il est horriblement fâché.

Damnation, S. damnation, condamnation aux enfers.

He swore to it upon his damnation, il l'a juré sur sa damnation, ou sur la damnation de son âme.

Damned, Adj. damné, &c. V. To damn.

The damned, S. les damnés, ceux qui sont aux enfers.

My damned master, mon diable de maître.

He is a damned fellow, c'est un diable d'homme.

The wretched condition of the damned, l'état malheureux des damnés.

To DAMNIFY, V. A. endommager, apporter du dommage, gâter, nuire.

Damnify'd, Adj. endommagé.

The ship was very much damnify'd le navire étoit fort endommagé.

Damnifying, S. l'action d'endommager, &c. V. Le verbe.

DAMP, Adj. humide, qui a de l'humidité.

Damp, S. humidité.

A great damp, une grande humidité.

* To put a damp upon one's spirits, abattre, ralentir le courage de quelqu'un lui causer un abattement de courage, le décourager.

It has been such a damp to him, cela l'a si fort abattu, ou mortifié.

☞ The civil wars have put a damp upon trade, les guerres civiles ont interrompu le commerce, elles sont cause que le commerce ne va plus.

To DAMP, V. A. rendre humide.

This will damp it, or make it damp, ceci le rendra humide.

* To damp (or dishearten) one, abattre, ralentir le courage de quelqu'un, le décourager.

* This

* This will damp (or allay) their joy, *ceci valentira leur joie, ceci leur sera un rabbat-jie.*

* Have I damped (have I chilled) his wit? *ai je glacé son esprit?*

Dampish, Adj. (somewhat moist) *un peu humide, tant soit peu humide.*

Dampness, S. *humidité.*

† DAMSEL, S. *une jeune fille.*

DAMSIN or DAMSON, S. (a sort of plum) *prune de damas.*

Damfin tree, *prunier, qui porte des prunes de damas.*

DANCE, S. *danse, V. Step.*

To DANCE, V. N. & A. *danfer.*

To dance a courant, *danfer une courante.*

To dance a jig, *danfer une gigue.*

To dance upon the rope, *danfer sur la corde.*

To DANCE one about, *faire danfer quelqu'un.*

Prov. To dance to every man's pipe, *s'accommoder à tout ce qu'on veut, être à tout faire.*

* † To dance attendance, (to wait) * † *faire le pied de gruë, attendre longtemps en vain.*

Dancer, S. *danseur, danseuse.*

Monsieur Labbé is the best dancer in England, *Monsieur Labbé est le meilleur danseur d'Angleterre.*

DANCET, V. *Dancy.*

Dancing, S. *danse, ou l'action de danfer.*

To love dancing, *aimer la danse.*

The art of dancing, *l'art de danfer.*

A dancing room, *salle, ou chambre à danfer.*

A dancing-school, *une école de danse.*

A dancing-master, *maître à danfer, ou maître de danse.*

Dancing, Adj.

Ex. † * To have as many tricks as a dancing bear, *être folâtre, aimer le badinage.*

DANCY, Adj. (a term of heraldry) *denché, en termes de blason.*

DANDELION, S. (an herb) *dent de lion, sorte d'herbe.*

DANDIPRAT, S. (a small coin made by King Henry VII.) *sorte de petite monnoye qui avoit cours du tems de Henri VII.*

† * Dandiprat, (a little man or woman) *un petit homme, ou une petite femme, un ragot, une ragotte.*

To DANDLE, V. A. *secouer, agiter entre ses bras, comme font les nourrices, dorloter, caresser, flatter.*

Dandled, Adj. *secoué, dorloté, &c.*

Dandling, S. *l'action de secouer, &c. V. To dandle.*

DANDRAFF, DANDRUFF, or DANDRIFF, S. *crasse, ordure de tête.*

A dandriff-comb, *un peigne fin, peigne propre à enlever la crasse de la tête.*

DANE-GELT, S. (a tribute laid by the Danes, when they lorded it here over the Saxons) *impôt que les Danois mirent sur les Saxons, lors qu'ils dominoient en Angleterre.*

DANE-WORT, S. (an herb) *hiëble, sorte d'herbe.*

DANGER, S. *danger, péril, hazard, risque.*

To run into danger, *se mettre en danger, s'exposer au danger.*

He is in danger of life, *il court risque de la vie, sa vie est en danger.*

You are in no danger from him, *vous n'avez rien à craindre de lui.*

While the nation is in danger of a foreign war, *pendant que la nation est menacée d'une guerre étrangère.*

DANGEROUS, Adj. *dangereux, périlleux, dangereux, où il y a du danger. Il se dit des personnes & des choses.*

Dangerously, Adv. *dangereusement, d'une manière dangereuse.*

To DANGLE, V. N. *pendiller, se brandiller.*

† * To DANGLE, (to be always hanging about a woman) *être toujours aux trousses, être toujours pendu à la ceinture d'une femme.*

Dangler, S. (so the women call a man who pretends to admire the sex, and is fond of their company, but never makes warm love to them) *un coquet, qui est toujours pendu à la ceinture des femmes, un soupireur.*

Dangling, Examp. To hang dangling, *pendiller.*

‡ Dang-wallet, Adv. (or abundantly) *abondamment, amplement, en grande quantité.*

DANK, &c. V. *Damp, &c.*

DAPIFER, S. (from the Latin; the chief master of the household to a Prince) *le premier maître d'hôtel chez un Prince.*

DAPING, S. (angling near the top of the water) *l'action de pêcher à la ligne près de la surface de l'eau.*

DAPPER, Adj. (tight or brisk) *vigoureux, plein de force & de vigueur, éveillé, égrillard.*

A dapper, or tight little fellow, *un petit égrillard, un éveillé.*

DAPPLE or DAPPLED, Adj. *pommelé.*

Dapple-grey, *gris-pommelé.*

To DARE, V. N. *oser, avoir la hardiesse.*

Do if you dare, *faites-le si vous osez.*

If I may dare to say so, *si j'ose parler ainsi.*

He dared to menace the government, *il eut la hardiesse de menacer le gouvernement.*

☞ I will lay you what you dare of it, *je parie, je gage avec vous tout ce que vous voudrez.*

☞ I dare be bold to tell him of it, *je prendrai bien la liberté de le lui dire.*

To DARE, V. A. (to challenge) *défier, faire un défi, appeler au combat, provoquer.*

☞ To dare dangers, *braver, ou affronter les dangers.*

☞ I dare not for my ears, *la crainte me retient.*

☞ I dare undertake it, (or take it upon myself) *je me fais fort de cela.*

Daring, Adj. *hardi, qui a de la hardiesse, ou téméraire, déterminé.*

He is a daring man, *c'est un homme hardi.*

☞ A daring glass, to catch larks with, *sorte de miroir, avec quoi l'on chasse aux alouettes.*

Daringly, Adv. *hardiment, fièrement, courageusement.*

Daringness, S. (boldness, impudence) *assurance, effronterie.*

DARK, Adj. (or obscure) *obscur, noir, sombre, qui n'est pas clair.*

Ex. Dark weather, *tems obscur, tems sombre.*

A dark room, *une chambre sombre, ou obscure.*

A dark prison, *une prison noire.*

* Dark, (obscure, or hard to be understood) *obscur, sombre, caché, difficile à entendre.*

A dark discourse, *un discours obscur.*

A dark matter, *une matière sombre.*

☞ A dark lanthorn, *lanterne sourde.*

☞ A dark saying, *une énigme.*

☞ 'Tis dark night, *il est nuit close, il est tout-à-fait nuit, il fait nuit comme dans un four.*

☞ It grows dark, it draws towards night, *il se fait nuit, ou la nuit s'approche.*

Dark, or darkness, S. *ténèbres, obscurité. Dans le propre & dans le figuré.*

To be in the dark, *être dans les ténèbres.*

To leave one in the dark, *laisser quelqu'un dans les ténèbres, ou sans aucune clarté.*

* To live in the dark, *vivre dans l'obscurité.*

Prov. Joan is as good as my lady in the dark, *dans la nuit tous chats sont gris.*

* To keep one in the dark, (as to a business) *cacher une chose à quelqu'un, ne lui en faire aucune part, lui en faire un secret.*

Dark-lighted, *qui n'a pas bonne vue, ou qui a la vue trouble.*

To DARKEN, V. A. *obscurcir, rendre obscur.*

To darken, Neut. *s'obscurcir, devenir obscur.*

Darkened, Adj. *obscurci.*

Darkening, S. *obscurcissement, l'action d'obscurcir, de rendre obscur, ou de s'obscurcir.*

Darkish, Adj. *un peu obscur, sombre, brun ou noir.*

Darkly, Adv. *obscurément, d'une manière obscure.*

DARKNESS, S. *obscurité, ténèbres. Dans le propre & dans le figuré.*

* The land of darkness, *le tombeau.*

To go to the land of darkness, *mourir, perdre le jour.*

DARK-TENT, S. (a portable camera obscura, made something like a desk, and fitted with optick glasses to take

take prospects) *une chambre-obscur* portative.

DARLING, S. *mignon, mignonne, favori, favorite.*

She is my darling, *c'est ma mignonne, c'est ma favorite.*

Darling, Adj. *favori, mignon, que nous aimons, à qui nous sommes addonnés, qui nous endort.*

Ex. A darling sin, *péché favori, ou qui nous endort.*

DARN, S. *rentrature.*

To DARN, V. A. *rentraire, remplir proprement un trou de linge.*

Darned, Adj. *rentrait.*

DARNEL, S. (or cockle weed) *ivroye, ou ivraye.*

DARNER, S. (one that darns) *rentrayeur, rentrayeuse.*

Darning, S. *l'action de rentrer, ou rentrature.*

DARNIX, S. (a kind of cloth) *drap de tournoi.*

DARREIN, Adj. (a law word, that signifies last) *dernier.*

DART, S. *dard, trait, javelot.*

To lance a dart, *lancer un dard.*

To DART, V. A. *darder, lancer, jeter.*

Ex. To dart a knife, or a dagger, *darder un couteau, ou un poignard.*

The sun darts his beams upon the earth, *le soleil darde ses rayons sur la terre.*

* She darts from her eyes a thousand deaths, *elle darde de ses yeux mille trépas. Poetically.*

Darter, S. *dardeur, celui qui darde, ou qui lance.*

Darting, S. *l'action de darder, de jeter, de lancer.*

DASH, S. (or stroke) *coup, trait.*

At one dash, *tout d'un coup, tout d'un trait.*

A dash of a pen, *un trait de plume.*

☞ A dash of water or dirt, *éclaboussure, de l'eau ou de la boue qui a rejilli sur quelqu'un.*

☞ A dash of beer to a quart of ale, *un peu de bière dans une quarte d'aile.*

☞ † To give one a dash on the teeth, *donner une mornisse à quelqu'un.*

☞ At first dash, *d'abord, du premier abord, tout à coup, d'entrée.*

To DASH, V. A. (or to hit) *fraper, froisser, heurter, donner.*

To dash one's head against the wall, *heurter, ou donner de la tête contre la muraille, se froisser la tête contre la muraille.*

☞ To dash (or mingle) *mêler, mixer, tionner.*

☞ To dash one with water, or dirt, *éclabousser quelqu'un.*

* To dash one's hopes, *frustrer l'attente de quelqu'un, renverser ses espérances.*

☞ To dash a thing in pieces, *casser, rompre une chose en pièces, la piler, la broyer.*

☞ Our ship was like to dash (V. N.) against a rock, *notre vaisseau fut*

sur le point de se briser, ou d'échouer contre un rocher.

☞ To dash one in the chops, *donner une mornisse, ou un soufflet à quelqu'un, † lui empaumer un soufflet.*

* To dash one's confidence, *déconcerter quelqu'un, le démonter.*

* To dash a project or design, *faire avorter un dessein, le faire échouer, le faire tomber à terre, le renverser.*

To dash OUT, or blot out, *raier, effacer.*

To dash one's brains out, *faire sauter la cervelle à quelqu'un.*

☞ To dash one out of countenance, *faire perdre contenance à quelqu'un, déconcerter quelqu'un, le troubler, le mettre en désordre.*

Dashed, Adj. *éclaboussé, frustré, heurté, froissé, rompu, prisé, &c. V. To dash.*

Dashing, S. *l'action d'éclabousser, &c. V. To dash, froissement.*

Dasht, V. *Dashed.*

DASTARD, S. (or coward) *un poltron, un lâche, qui n'a point de cœur.*

To DASTARDIZE, V. A. *rendre lâche, effeminer, amollir le courage.*

Dastardly, Adj. *lâche, ou de lâche, de poltron, d'un homme qui n'a point de cœur.*

DASY, V. *Daify.*

DATARY, S. (an officer in Rome, for collation of church-benefices) *dataire, chancelier de Rome.*

DATA, S. (from the Latin; such things as are known, given or granted in a proposition) *des concessions, des demandes, des suppositions accordées.*

DATE, S. (or mark of the time when any thing is done) *date, chiffre qui marque l'an, le mois, ou le jour qu'une chose a été faite.*

What date does the letter bear? *de quelle date est cette lettre?*

☞ A thing out of date, *une chose qui est hors d'usage, ou hors de saison, qui est vieille, ou surannée.*

A commodity out of date, *marchandise qui n'a plus de cours.*

* To grow out of date, *n'être plus en crédit, ou en vogue, être hors de saison.*

☞ A date book, *un journal.*

☞ The date of a coin, *le millésime, le chiffre qui marque le tems de la fabrication des monnoyes, ou des médailles.*

☞ Date, (the fruit of the date-tree) *datte, fruit de palmier.*

To DATE, V. A. *dater, mettre la date à quelque écrit.*

To date a letter, *dater une lettre, y mettre la date.*

Dated, Adj. *daté.*

My letter was dated the eleventh instant, *ma lettre étoit datée du onzième du courant.*

Dating, S. *l'action de dater.*

DATIVE, S. and Adj.

Ex. The dative, or the dative case, *le datif, le cas qu'on appelle datif.*

To DAUB, &c. V. To dawb, &c.

DAUCUS, S. (a kind of wild carrot) *sorte de carotte sauvage, qui donne le nom à une sorte de boisson qui se fait en Angleterre.*

DAUGHTER, S. *fille, par rapport au père, ou à la mère.*

A daughter-in-law, *une belle-fille, † une bru.*

A grand-daughter, *une petite-fille, la fille de son fils, ou de sa fille.*

A god-daughter, *une filleule.*

To DAUNT, V. A. (or frighten) *épouvanter, intimider, décourager.*

Daunted, Adj. *épouvanté, intimidé, qui a peur, qui a perdu courage.*

What makes you be so daunted? *qu'est-ce qui vous fait ainsi avoir peur?*

Dauntless, Adj. (intrepid, fearless) *intrépide.*

DAUPHIN, S. (a title given to the eldest son of the King of France) *titre qu'on donne au fils aîné d'un Roi de France, Monsieur le Dauphin, Madame la Dauphine. A Paris quand on dit Monseigneur tout court, c'est toujours le Dauphin.*

DAW, V. *Jack-daw.*

† To DAW (or brook) a thing, V. A. *souffrir, endurer quelque chose, † boire quelque chose.*

To DAWB, V. A. (or besmear) *barbouiller, enduire.*

* To DAWB, (or cloak) *déguiser, couvrir, pallier, plâtrer.*

* To dawb, (or flatter) *flater, cajoler, caresser.*

* To DAWB, (or to bribe) *corrompre, gagner, pratiquer.*

Dawbed, Adj. *barbouillé, enduit, flaté, cajolé, caressé, déguisé, &c. V. To dawb.*

☞ A coat dawbed with gold lace, *un justaucorps chamarré, ou couvert de dentelles d'or.*

Dawber, S. *barbouilleur, dans le propre & dans le figuré, flateur, cajoleur, qui déguise, qui pallie, qui plâtre; qui corrompt, ou qui gagne. V. les divers sens du verbe, To dawb.*

Dawbing, S. *l'action de barbouiller, &c. V. To dawb.*

DAWN, S. (the dawn of the day) *le point, ou la pointe du jour, l'aube, l'aurore.*

* Such tender circumstances soften the horrors of a battle, and diffuse a dawn of serenity over the soul of the reader, (poet's Homer) *ces traits de tendresse, ou ces situations tendres adoucissent les horreurs d'un combat, & répandent un air serein dans l'esprit du lecteur.*

To DAWN, V. N. *poindre, commencer à paraître, en parlant du jour.*

Dawning, S. (the dawning of the day) V. Dawn.

DAY, S. (the light, in opposition to night) *le jour, la clarté du jour.*

It is broad day, *il est grand jour.*

Night and day, *nuit & jour.*

☞ A day, (a space of time) *un jour, une journée.*

A holy-day, une fête, ou un jour de fête.

A working-day, un jour ouvrier.

A court-day, un jour de palais.

Day by day, chaque jour.

From day to day, de jour en jour, de jour à autre.

The next day, le jour suivant, le jour d'après, le lendemain.

Every day, tous les jours.

Every other day, de deux jours l'un, de deux en deux jours.

Every third day, de trois en trois jours.

I have been at work all the day long, j'ai travaillé toute la journée.

* Day (or battle) journée, bataille.

* To get the day, or to carry the day, gagner la bataille, vaincre, remporter la victoire.

* To lose the day, perdre la bataille, être vaincu.

☞ Let us make (or let us have) a merry day of it, passons le temps agréablement aujourd'hui, divertissons-nous aujourd'hui.

☞ To day, or this day, aujourd'hui.

☞ I never saw him before to day, je ne l'ai jamais vu auparavant.

☞ It is so called to this day, on l'appelle encore aujourd'hui de ce nom.

☞ The day before yesterday, avant-hier.

☞ The next day, demain, ou le lendemain.

☞ This many a day, il y a long temps.

☞ This day se'nnight, or seven-night, (that is, a week ago) il y a aujourd'hui huit jours.

This day se'nnight, (or a week hence) dans huit jours d'ici.

☞ They were two days journey off of this place, ils étoient à deux journées d'ici.

Days of grace, S. (in commerce) a certain number of days, which merchants allow one another to pay bills in, after the time specified is expired; jours de grace qu'on alloue aux négociants après le terme expiré, pour payer leurs acceptations, ici en Angleterre & à Leipzig 3 jours, en France & à Dantzig 10, à Naples 8, à Anvers, à Rotterdam & à Venise 6.

☞ Days, (time, age, life) jours, temps, siècle, vie.

Ex. This happened in our days, ceci s'est passé durant nos jours, ceci est arrivé de notre temps.

In those days, en ce temps-là, alors.

I could have wished that his days might have been longer, j'aurais bien souhaité que sa vie eût été plus longue, ou qu'il eût vécu plus long temps.

What day of the month is it? le quantième du mois tenons-nous aujourd'hui?

This is the best that ever I saw in my days, c'est ici le meilleur que j'aie jamais vu de ma vie.

In the days of old, anciennement, jadis, du temps de nos pères, autrefois.

D * † To keep off the bad day, is a dangerous maxim in politicks, pousser le temps avec l'épaulé, est une maxime dangereuse en politique.

Day-break, la pointe, ou le point du jour.

Dog-days, les jours caniculaires, la canicule.

A day-labourer, (or day's man) un journalier, un ouvrier qui travaille à la journée.

A day's work, journée, le travail d'un jour.

Day-spring, naissance de l'aurore.

Day-light, or day-peep, jour.

'Tis day light, il est jour.

☞ To burn day-light, brûler la chandelle en plein jour.

Broad day light, grand jour.

A day-scholar, un externe.

A day-book, un journal, livre qui contient ce qui se passe chaque jour.

A day's man, (or umpire) un arbitre.

DAZY, V. Daify.

To DAZZLE, V. A. éblouir.

Dazzled, Adj. ébloui.

Dazzling, S. éblouissement, l'action d'éblouir.

Dazzling, Adj. éblouissant, brillant, éclatant, reluisant, qui éblouit.

D E

DEACON, S. un Diacre.

Deaconess, S. Diaconisse, ou Diaconesse, veuve qui avoit reçu l'ordre de Diacre, & qui étoit consacrée au service de l'église & des pauvres, voyez S. Paul à Tim.

Deaconship, S. Diaconat.

DEAD, Adj. (from to die) mort, qui a perdu la vie.

Ex. He is dead long since, il y a long temps qu'il est mort.

He is a dead man, c'est fait de lui, c'est un homme mort.

Dead flesh, chair morte.

Dead pay, morte paye.

☞ Dead drink, boisson éventée.

☞ A dead coal, un charbon éteint.

* Dead water, eau morte, eau croupissante.

* The dead time of the year, morte saison, le temps où la pratique cesse, le temps où l'on ne fait rien.

☞ Stand, or you are a dead man, arrête, ou je te tue.

☞ He will be talked of when he is dead, on parlera de lui après sa mort.

☞ Dead, (or numb'd, as limbs are) mort, engourdi.

☞ Dead, (heavy and dull) lèche, pesant, languissant.

☞ Struck dead, étonné, frappé d'étonnement.

☞ Dead pledge, or mortgage, hypothèque.

☞ To wish one dead, to long to have him dead, souhaiter la mort de (ou à) quelqu'un.

☞ To fall down dead, tomber roide mort.

☞ He is half dead, il est à demi-mort, ou plus mort que vif.

☞ To be in a dead sleep, or to be dead asleep, dormir d'un profond sommeil, être enseveli dans le sommeil.

☞ A dead calm, un grand calme.

Dead sleep, léthargie.

☞ The dead time of the night, le silence de la nuit.

☞ A dead wall, une muraille sur laquelle il n'y a rien de bâti, ou qui ne sert que de cloison.

* † To help one at a dead list, tirer quelqu'un d'intrigue, ou de peine, le tirer d'un mauvais pas, le remettre sur pied.

* † To work for a dead horse, or to pay an old debt, travailler pour payer une vieille dette.

Dead, S. les morts.

The quick and the dead, les vivans & les morts.

A service for the dead, office pour les morts.

Dead, Adv. extrêmement, tout-à-fait.

To be dead drunk, être extrêmement yvre, être tout-à-fait yvre.

To DEAD or DEADEN, V. A. amortir, assoupir.

A good buff-coat deadens a bullet, un bon buffle amortit un coup de bale.

To deaden the sound of a musical instrument, amortir le son d'un instrument de musique.

To deaden the spirits, assoupir les esprits.

Deadened, Adj. Part. amorti, assoupi.

☞ His whole visage is deadened by a long absence of thought, (T.) son visage est tout défiguré, (ou pâle comme la mort) par sa grande distraction.

Deadly, Adj. (mortal, dangerous) mortel, qui cause la mort, dangereux, fatal.

A deadly sin, un péché mortel.

A deadly disease, une maladie mortelle, ou dangereuse.

'Tis a deadly (or fatal) thing, cela est fatal, c'est une chose fatale.

☞ You are a deadly (or strange) man, vous êtes un étrange homme, ou un terrible homme.

☞ Deadly, (mortal, violent, terrible, great, mortal, terrible, violent, furieux, grand, extrême, sensible).

A deadly pain, mortelle douleur, une douleur extrême, violente, ou sensible.

A deadly blow, un grand coup, un vilain coup.

A deadly deal, une grande quantité.

☞ A deadly affront, un sanglant affront.

Deadly, Adv. mortellement, extrêmement, terriblement, furieusement, horriblement.

I hate him deadly, je le hais mortellement, ou à mort.

He is deadly strong, il est extrêmement fort.

I was deadly angry, j'étois furieusement en colère.

☞ It rains deadly hard, il pleut à verse.

Deadness, S. amortissement.

Deadness of spirits, amortissement des esprits, ou abattement de courage.

Deads, or dead-heaps, S. (such parcels of rock or earth as miners leave in the grooves, or are thrown away after the ore is picked) les monceaux de roc & de terre que les mineurs rejettent après en avoir tiré la mine.

DEAF, Adj. sourd, qui n'entend pas.

To make deaf, rendre sourd, assourdir.

To make as if one were deaf, faire le sourd, faire la sourde oreille.

† To DEAF or DEAFEN, V. A. (to make deaf) assourdir, rendre sourd.

Deafish, Adj. un peu sourd, sourdaut, qui a l'oreille un peu dure, qui est un peu dur d'oreille.

A deafish-man, un sourdaut.

Deafly, Adj. (or solitary) solitaire, triste.

Deafly, Adv. sourdement, d'une manière sourde & qu'on a peine à entendre.

Deafness, S. surdité.

Natural, or accidental deafness, surdité naturelle, ou accidentelle.

DEAL, S. (a good deal, a great deal) beaucoup, quantité, abondance, force.

☞ Deal, (at cards, way or right of dealing them) donne, manière ou droit de donner les cartes.

To lose deal, perdre sa donne.

☞ Deal, (or the elder hand at some game, particularly at picket) main.

To give one the deal, donner la main à quelqu'un.

I have the deal, (or I am the elder hand, is said when another is to deal,) j'ai la main, je suis premier en carte.

☞ Deal, (a sort of wood) sapin.

A deal-tree, un sapin.

A deal-board, une planche, ou un ais de sapin.

☞ To keep a deal of stir, to make a great deal to do about something, faire grand bruit pour quelque chose.

☞ To be in a great deal of trouble, grief, or sorrow, être fort en peine, être fort affligé.

To DEAL, V. N. (to trade) trafiquer, faire trafic, ou faire négoce, négocier.

He deals in all sorts of commodities, il trafique de toutes sortes de marchandises.

☞ To deal well or ill with one, (to use him well or ill) en agir, en user bien ou mal avec quelqu'un, le traiter bien ou mal.

To deal honestly with one, en agir avec quelqu'un honnêtement, ou de bonne foi.

I dealt freely with him, j'en ai usé franchement, ou librement avec lui.

To deal kindly with one, traiter quelqu'un civilement, ou obligeamment.

To deal with him roughly, le traiter rudement, le rudoyer, le maltraiter de paroles.

To deal with one by fair means, traiter quelqu'un doucement, le prendre par la douceur, ou par les voyes de la douceur.

☞ I know not how to deal with him, je ne sais que faire avec lui, je ne sais de quel biais le prendre.

☞ Crudities hard to deal with, des crudités qu'on a de la peine à combattre.

☞ You are a wise man if you can deal with him, il faut que vous soyez bien adroit pour le ménager.

☞ He is a sad man to deal withal, il ne fait pas bon avoir à faire à lui.

☞ I shall deal with him well enough, je m'accommoderai avec lui, je ferai assez bien mes affaires avec lui, ou j'en viendrai aisément à bout.

To deal, Neut. (or to deal the cards) Act. faire carte, donner les cartes.

Dealer, S. (or merchant) un négociant, un marchand.

☞ Dealer, S. (at cards) celui ou celle qui fait carte, ou qui donne les cartes, lors qu'on joue.

☞ A plain dealer, un homme franc, sincère, naïf, de bonne foi, un honnête homme.

A false dealer, or a double dealer, un homme de mauvaise foi, un homme à deux visages, un trompeur, un fourbe.

Dealing, S. l'action de trafiquer, &c. V. Tous les sens de, to deal.

☞ Dealing, (trade) trafic, négoce, affaire.

I have no dealings (intercourse or business) with him, je n'ai aucune communication avec lui, je n'ai point d'affaire, ou de correspondance avec lui.

☞ An honest or upright dealing, procédé sincère, bonne foi.

☞ A false, or treacherous dealing, tromperie, mauvaise foi, perfidie, fraude.

'Tis not equal dealing to — c'est être partial que de —

Dealt with, Adj. traité.

Ex. Kindly dealt with, bien traité.

Basely dealt with, mal traité.

☞ An easy man to be dealt with, un homme commode, facile, accommodant.

Hard to be dealt with, difficile, avec qui l'on a de la peine de s'accommoder.

D † DEAMBULATION, S. (or walking about) promenade, tour de promenade. C'est proprement lorsqu'on se promène de lieu en lieu.

DEAN, S. (a church-dignitary) un Doyen.

The Dean of St Paul's, le Doyen de St. Paul.

A rural dean, un Doyen rural, ou curé de campagne, commis pour un certain temps pour terminer les différends qui naissent entre les curés.

Deanship, S. Doyenné, la dignité, ou la charge de Doyen.

Deanery, S. un Doyenné, ou plutôt

l'étendue de sa juridiction par rapport aux églises qui en dépendent.

DEAR, Adj. (or costly) cher, qui coûte beaucoup.

☞ Dear-bought experience, fâcheuse expérience.

☞ Dear, (or beloved) cher, qu'on aime beaucoup.

DEAR, S. cher, chère.

My dear, ma chère, mon cœur, m'amie, en parlant à une femme.

My dear, mon cher, mon cœur, mon bon, en parlant à un mari.

Dear, Adv. cher, beaucoup.

It cost me very dear, il m'a coûté bien cher.

Oh! Dear! Interj. ouais, ou, vous me surprenez.

Dearling, V. Darling.

Dearly, Adv. chèrement, tendrement, avec passion, passionnément.

☞ I love dearly to see him hop along, je prens un singulier plaisir à le voir sauter lors qu'il marche.

Dearn, V. Dern.

To DEARN, &c. V. To darn, &c. DEARNESS, S. (from dear) cherté.

The dearness of provisions, la cherté des vivres.

Dearning, V. Darning.

DEARTH, S. (from dear) cherté, famine, grande disette de vivres.

DEATH, S. la mort, le trépas, en termes de Poésie: remarquez que les Anglois font death masculin.

Death is the King of terrors, la mort est le Roi des épouvantemens.

To be at the point of death, être à l'article de la mort, être aux abois, se mourir.

To be wounded to death, être blessé à mort, être mortellement blessé.

Prov. After death comes the Physician, après le mort le médecin; le secours vient souvent trop tard.

To put one to death, mettre à mort quelqu'un, ou le faire mourir.

To be the death of one, to cause his death, être la cause de la mort de quelqu'un.

I shall be the death of him, il mourra de mes mains.

To catch one's death, s'attirer la mort, se tuer.

☞ It is death, (or a capital crime) c'est un crime capital, ou digne de mort.

☞ Death's wound, plaie mortelle.

He has given me my death's wound, il m'a mortellement blessé.

☞ Upon pain of death, sur peine de la vie.

☞ To fit upon life and death, juger quelqu'un, lui faire son procès pour un crime capital.

☞ To threaten one with death, menacer quelqu'un de le tuer, ou de le faire mourir.

To grieve one's self to death, se tuer de chagrin.

☞ Death-bed, le lit de mort, l'agonie.

When he was in his death bed, quand

quand il étoit dans son lit de mort, ou à l'agonie.

Deathful, Adj. (mortal) mortel.

Death-watch, (or cricket) grillon.

Deathless, Adj. (or immortal) immortel.

DEAURATION, S. (the covering any thing with gold, or gilding it) dorure, comme les apothicaires qui dorant la pillule pour la faire passer incognito.

To DEBAR, V. A. (or keep out) exclure, priver.

His physician does not debar him of eating any thing, son médecin lui permet de manger & de boire tout ce qu'il veut.

To DEBARQUE or DEBARK, V. A. & Neut. débarquer.

Debarked, Adj. débarqué.

DEBARRED, Adj. (or kept out) exclus, privé.

Debarred of his rights, privé de ses droits.

Debarring, S. exclusion, l'action d'exclure, ou de priver.

To DEBASE, V. A. abaisser, avilir.

To debase one's self, s'abaisser, avilir sa dignité.

☞ To debase (or disparage) a thing, mépriser, ravalier, ou avilir une chose.

☞ To debase coin, falsifier la monnoye, faire la fausse monnoye.

Debased, Adj. abaissé, méprisé, avili.

Debasement or debasing, S. abaissement, abjection, avilissement, mépris.

DEBATE, S. (dispute in words) débat, dispute, contestation.

A friendly debate, une dispute à l'amiable.

☞ Debate (strife or quarrel) dispute, querelle, chicanerie.

To DEBATE, V. A. (or to bandy) débattre, discuter, examiner, agiter.

To debate a business, débattre, ou discuter une affaire.

To debate a question, agiter une question.

To debate, V. N. (or quarrel) disputer, contester, se quereller, † se chamailler.

☞ To debate (or advise) with one's self, délibérer, songer, penser à quelque chose.

Debated, Adj. débattu, discuté, examiné, agité, disputé, contesté.

Debating, S. l'action de débattre, &c. V. To debate.

DEBAUCH, S. (or hard drinking) débauche, excès dans le boire.

To DEBAUCH, V. A. (to marr or corrupt, to make one lewd) débaucher, corrompre, jeter dans la débauche, ou dans le vice.

To debauch youth, débaucher la jeunesse.

To debauch a maid, débaucher une fille.

Debauchee, or deboshee, S. un débauché, un libertin.

Debauched, Adj. débauché.

A debauched young man, un jeune débauché.

Debauchery, S. débauche, libertinage, dérèglement des mœurs.

DEBENTURE, S. (so is called a writing given in the King's house for the payment of arrears, wages, &c.) billet qu'on donne pour assurer le paiement des gages des domestiques du Roi, de la solde des troupes, &c.

To DEBILITATE, V. A. (or weaken) débilitier, affaiblir, rendre faible, énerver.

Debilitated, Adj. débilité, affaibli, &c.

Debilitating, Subst. débilitation, affaiblissement, l'action de débilitier, d'affaiblir, &c.

Debility, S. (or weakness) faiblesse, débilité, langueur.

DEBONAIR, Adj. (meek, kind hearted) débonnaire, doux.

☞ Debonair (or courteous) doux, civil, bonnête, complaisant.

☞ Debonair, (or merry) gai, joyeux, de bonne humeur.

Debonairity, S. débonnairété.

DEBOSHEE, S. (or debauchee, a lewd man) un débauché, un libertin.

DEBT, S. dette.

To contract debts, to run into debt, faire, contracter des dettes, s'endetter.

To pay one's debts, to get out of debt, payer ses dettes, se libérer, s'acquitter.

☞ To be in debt, être endetté, devoir.

To be deeply in debt, to be in debt over head and ears, être fort endetté, devoir de grandes sommes, être accablé de dettes.

I am still something in your debt, je vous dois, ou je vous reste encore quelque chose.

Prov. Out of debt out of danger, qui ne doit rien n'a rien à craindre.

☞ I am in your debt (or obliged to you) for this, je vous suis redevable de ceci, je vous en suis obligé.

Debtor, S. débiteur, celui qui doit à un autre.

DECADE, S. (or number of ten) décade, nombre de dix.

Ex. Livy's decades, les décades de Tite Live.

D. DECADENCE, Subst. (a word lately borrowed from the French, to express downfal, decay) décadence.

Ex. The decadence of the Empire, la décadence de l'Empire.

DECAGON, S. (a figure of ten angles) décagone, figure de dix angles.

DECALOGUE, S. (the ten commandments of God) décalogue, les dix commandemens de la Loi de Dieu.

DECAMARIS, S. (a term used by some writers, for a tenth part) terme Grec, qui signifie la dixième partie.

DECAMERON, S. (a volume or book divided into ten heads or parts) terme Grec, consacré par Boccace à son Roman de dix jours, le décaméron de Boccace.

To DECAMP, V. N. (to remove the camp) décamper, lever le camp.

Decamped, Adj. décampé.

Decampment, S. décampement.

☞ We made a third decampment, nous décampâmes pour la troisième fois.

To DECANT, V. A. (to pour out of one vessel into another) transvaser.

Decanted, Adj. transvasé.

Decanter, S. (a glass bottle to decant wine, or any other liquor) un flacon, où l'on transvase du vin, ou quelque autre liqueur.

D. To DECAPITATE, V. A. (or to behead) décapiter, couper la tête.

DECAY, S. (failance or ruin) déclin, décadence, décroissement, diminution, ruine.

The decay of trade, la décadence, la diminution, la ruine du commerce.

☞ A beauty gone to decay, une beauté flétrie, ou ternie.

☞ My memory is gone to decay, ma mémoire s'est affaiblie, ou diminuée.

☞ A general decay of Christian piety, un relâchement universel de la morale Chrétienne.

To DECAY, V. N. (to fail, to fall, to decrease) déchoir, diminuer, ou se diminuer, aller en décadence.

☞ To decay (or to wither) se flétrir, se ternir, se passer.

☞ To decay (or grow worse) s'abâtardir.

☞ To decay (or wear off) s'user.

☞ To decay (to lose one's, or its strength) se gâter, perdre sa force.

☞ To decay with age, être cassé de vieillesse, vieillir.

☞ To decay in one's estate, commencer à devenir pauvre, être mal dans ses affaires.

Decayed, Adj. déchu, diminué, flétri, terni, usé, &c. V. To decay.

☞ A decayed family, une famille renversée, ou ruinée.

A decayed building, un bâtiment ruiné, ou tombé de vieillesse.

Decaying with age, cassé de vieillesse, décrépité.

Decayed in strength, qui a perdu ses forces, énérvé.

Decayed wine, du vin gâté, du vin éventé, ou qui a perdu sa force.

DECEASE, S. (or death) décès, mort.

To DECEASE, V. N. décéder, mourir.

Deceased, Adj. décédé, mort.

DECEIT, S. (cheat) † déception, tromperie, fourbe, fourberie, supercherie, imposture, fraude.

Deceitful, Adj. trompeur, fourbe, † décevant.

A deceitful man, un trompeur, un fourbe, un imposteur.

A deceitful hope, une espérance trompeuse, † un espoir décevant.

A deceitful trick, une fourbe, une fourberie, une tromperie.

Deceitfully, Adv. par tromperie, par fourberie, par supercherie.

Deceitfulness, S. tromperie, &c. V. Deceit.

Decei-

Deceivable, Adj. (that may be deceived) *qui peut être trompé.*

To DECEIVE, V. A. (or to beguile) *décevoir, tromper, séduire.*

☞ To deceive, (or to cozen) *tromper, fourber, attraper.*

☞ To deceive (or mock) *se moquer, se jouer.*

☞ If you do not look to it he will deceive you by fair words, *si vous n'y prenez garde, il vous endormira, ou enjolera.*

Deceived, Adj. *déçu, trompé, séduit, fourbé, attrapé, &c. V. To deceive.*

He is easily deceived, *il est aisé de le tromper.*

☞ You are deceived, or mistaken, *vous vous trompez.*

Deceiver, S. *trompeur, fourbe, séducteur, imposteur.*

Deceiving, S. *l'action de tromper, &c. V. To deceive.*

DECEMBER, S. (one of the 12 months of the year) *Décembre, un des 12 mois de l'année.*

DECEMPEDA, S. (a measure of ten foot used by the ancients) *mesure de dix pieds.*

DECEMVIRATE, S. (the government of old Rome by ten men) *décevirat, le gouvernement de l'ancienne Rome par les déceuvirs. On dit aussi, déceuvirs.*

DECENCY, S. (the being decent) *décence, bienséance, convenance.*

DECENNIAL, Adj. (of ten years) *de dix ans, décennal.*

DECENT, Adj. (seemly) *décent, bienséant, convenable.*

I found him in a decent garb, *je le trouvais en habit décent.*

That is not at all decent, *cela n'est point du tout bienséant.*

☞ A decent burial, *une sépulture honorable.*

Decently, Adv. *décemment, avec bienséance, de bonne grace.*

To do things decently, *faire les choses avec bienséance.*

☞ Decently buried, *enseveli honorablement.*

Decentness, S. *décence, modestie; le même que decency.*

DECEPTION, S. (deceiving) *déception, tromperie.*

To DECIDE, V. A. (or determine) *décider, déterminer, terminer, résoudre, vider.*

Ex. To decide a business, *décider une affaire.*

To decide a controversy, *décider, terminer, vider un différend.*

Decided, Adj. *décidé, déterminé, vuidé, terminé, V. To decide.*

Deciding, S. *décision, l'action de décider; de déterminer, de vider, &c. V. To decide.*

DECIDUOUS, Adj. (ready to fall) *prêt à tomber.*

DECIMAL ARITHMETICK, S. *l'Arithmétique décimale, qui considère les unités ou les nombres entiers comme des fractions décimales.*

To DECIMATE a regiment, V. A. (to punish every tenth soldier by lot) *décimer un régiment, prendre au sort le dixième soldat pour le punir de mort.*

Decimation, S. *décimation, l'action de décimer, ou de punir un corps.*

☞ Decimation, (or tithing) *le paiement de décimes.*

To DECIPHER, V. A. *déchiffrer, expliquer des chiffres.*

To decipher a letter, *déchiffrer une lettre en chiffres.*

☞ To decipher (or describe) *dépeindre, faire le portrait de quelqu'un, ou de quelque chose.*

Deciphered, Adj. *déchiffré, &c. V. The verb.*

Decipherer, S. *déchiffreur, celui, qui explique les chiffres.*

Deciphering, S. *l'action de déchiffrer, &c. V. To decipher.*

DECISION, S. (from to decide) *décision.*

Decisive, or decifory, Adj. *décisif.*

A decisive reason, *une raison décisive.*

DECK, Subst.

A deck of a ship, *tillac, ou pont, de navire.*

The first deck, or lowermost deck, *franc tillac, le pont le plus bas.*

To DECK, V. A. (to set out or adorn) *orner, parer, embellir, enrichir, ajuster, rehausser la beauté de quelque chose.*

Decked, Adj. *orné, paré, embelli, enrichi, &c.*

Decking, Subst. *ornement, embellissement, l'action d'orner, de parer, d'embellir, &c. V. To deck.*

Deckt, V. *Decked.*

To DECLAIM, V. N. (to make speeches) *déclamer, discourir, s'exercer sur des sujets feints.*

Declaimer, S. *déclamateur.*

Declamation, S. (an oration made upon a theme) *déclamation, discours public, une pièce qu'on déclame.*

Declamatory, Adj. *déclamatoire, qui regarde la déclamation, ou le discours public.*

In a declamatory way, *par manière de déclamation.*

Declaration, Subst. *déclaration, démonstration.*

A declaration of love, *une déclaration d'amour, aveu de sa passion, ouverture de son cœur à l'objet aimé.*

A declaration of war, *déclaration de guerre.*

☞ To make one's declaration in law, *faire sa demande, en termes de Palais.*

Declarative, Adj. *déclaratif, qui déclare.*

To DECLARE, V. A. (to publish, to shew or tell) *déclarer, signifier, faire sa déclaration, faire savoir, faire connaître, publier, annoncer, dire.*

To declare one's mind to a friend, *déclarer sa pensée à un ami, lui ouvrir son cœur.*

To declare war, *déclarer la guerre.*

I declare to all misers, that they are

abhorred by all men, *j'apprends (je dé-*

clare) à tous les avares qu'ils sont en ex-

ecration à tout le monde.

☞ To declare (or to make plain) *déclarer, expliquer, découvrir, éclaircir, donner du jour, développer, dénouer, montrer évidemment.*

☞ To declare one's self an heir, *se porter pour héritier.*

To declare, V. N. *déclarer, avouer, se déclarer, s'ouvrir, faire connaître les sentimens où l'on est.*

If he does but once declare, *s'il vient une fois à se déclarer.*

To declare for, or against one, *se déclarer pour quelqu'un, ou contre quel-*

qu'un.

Declared, Adj. *déclaré, signifié, expliqué, &c. V. To declare.*

☞ Declared atheism, *athéisme ouvert, déclaré, public.*

Declarer, S. *qui déclare, ou qui a déclaré.*

Declaring, S. *déclaration, ou l'action de déclarer, &c. V. To declare.*

DECLENSION, S. (a term of gram-

mar) *déclinaison, terme de grammaire.*

* Declension (or decline) *déclin, dé-*

cadence.

* A declension of manners, *la dépra-*

vation des mœurs, le relâchement, le li-

bertinage.

Declination, S. (or decay) *déclin, dé-*

cadence.

The declination of an empire, *le dé-*

clin d'un empire.

☞ A low declination of the head, *un profond baissment de tête.*

☞ The declination (or declension) of Greek and Latin nouns, *la déclinaison des noms Grecs & Latins, la manière de les décliner.*

☞ The declination of the sun, *la déclinaison du soleil.*

DECLINE, S. *déclin, décadence.*

To DECLINE, V. A. *décliner, ou conjuguer. termes de grammaire.*

Ex. To decline a noun, *décliner un nom.*

To decline (or rather, to conjugate) a verb, *conjuguer un verbe.*

☞ To decline (to avoid or refuse) *décliner, fuir, éviter, éluder, esquiver, refuser, s'excuser, gauchir.*

To decline, V. N. (or to decay) *décliner, être sur son déclin, tomber en décadence, se diminuer, baisser, décroître.*

☞ To decline (or bow downward) *baisser, décliner, s'abaisser, pencher.*

Declined, Adj. *décliné, &c. V. To decline.*

☞ He is declined in his credit, *son crédit a baissé, ou diminué.*

Declining, S. *l'action de décliner; déclin, décadence, l'action d'éviter, &c. V. To decline.*

Declining, Adj. *qui est sur son déclin.*

A declining age, *un âge avancé, le retour, ou le déclin de l'âge.*

DECLIVITY, S. (the bending of a hill) *pente, ou penchant d'une colline.*

To DECOCT, V. A. (to boil or stew over

clare) à tous les avares qu'ils sont en ex-

ecration à tout le monde.

☞ To declare (or to make plain) *déclarer, expliquer, découvrir, éclaircir, donner du jour, développer, dénouer, montrer évidemment.*

☞ To declare one's self an heir, *se porter pour héritier.*

To declare, V. N. *déclarer, avouer, se déclarer, s'ouvrir, faire connaître les sentimens où l'on est.*

If he does but once declare, *s'il vient une fois à se déclarer.*

To declare for, or against one, *se déclarer pour quelqu'un, ou contre quel-*

qu'un.

Declared, Adj. *déclaré, signifié, expliqué, &c. V. To declare.*

☞ Declared atheism, *athéisme ou-*

vert, déclaré, public.

Declarer, S. *qui déclare, ou qui a déclaré.*

Declaring, S. *déclaration, ou l'action de déclarer, &c. V. To declare.*

DECLENSION, S. (a term of gram-

mar) *déclinaison, terme de grammaire.*

* Declension (or decline) *déclin, dé-*

cadence.

* A declension of manners, *la dépra-*

vation des mœurs, le relâchement, le li-

bertinage.

Declination, S. (or decay) *déclin, dé-*

cadence.

The declination of an empire, *le dé-*

clin d'un empire.

☞ A low declination of the head, *un profond baissment de tête.*

☞ The declination (or declension) of Greek and Latin nouns, *la déclinaison des noms Grecs & Latins, la manière de les décliner.*

☞ The declination of the sun, *la déclinaison du soleil.*

DECLINE, S. *déclin, décadence.*

To DECLINE, V. A. *décliner, ou conjuguer. termes de grammaire.*

Ex. To decline a noun, *décliner un nom.*

To decline (or rather, to conjugate) a verb, *conjuguer un verbe.*

☞ To decline (to avoid or refuse) *décliner, fuir, éviter, éluder, esquiver, refuser, s'excuser, gauchir.*

To decline, V. N. (or to decay) *décliner, être sur son déclin, tomber en décadence, se diminuer, baisser, décroître.*

☞ To decline (or bow downward) *baisser, décliner, s'abaisser, pencher.*

Declined, Adj. *décliné, &c. V. To decline.*

☞ He is declined in his credit, *son crédit a baissé, ou diminué.*

Declining, S. *l'action de décliner; déclin, décadence, l'action d'éviter, &c. V. To decline.*

Declining, Adj. *qui est sur son déclin.*

A declining age, *un âge avancé, le retour, ou le déclin de l'âge.*

DECLIVITY, S. (the bending of a hill) *pente, ou penchant d'une colline.*

To DECOCT, V. A. (to boil or stew over

over the fire, in some proper liquor) *terme d'apothicaire, faire une décoction.*

DECOCTION, S. (or physick broth) *décoction, eau où l'on a fait bouillir quelque simple, ou autre pareille chose.*

D † DECOLLATION, S. (or beheading) *coupement de tête, décollation, en parlant de S. Jean Baptiste.*

DECOMPOSITE, or DECOMPOUND, S. (or double compound) *un décomposé, mot composé d'un autre composé.*

Decompounded, Adj. *doublement composé.*

D † To DECORATE, V. A. (to adorn) *décorer, orner.*

Decorator, S. *décorateur.*

Decoration, S. (or ornament) *embellissement, décoration, ornement.*

The decorations of the stage, *les décorations du théâtre.*

Decorous, Adj. *bonnête, bienséant.*

DECORTICATION, S. (the peeling or taking off the shell, bark or husk of any seed, plant, tree, &c.) *décortication, de cortex, l'action d'ôter l'écorce, ou de peler un arbre, &c.*

DECORUM, S. (or decency) *bienséance, décorum, bonnêteté, bonne grace.*

To keep a decorum, *garder le décorum, ou la bienséance.*

DECOY for ducks, S. *lieu pratiqué pour attraper des canards.*

A decoy-duck, *canard dont on se sert pour en attirer d'autres.*

* Decoy (lure, wheedle, in order to draw in) *leurre, artifice pour attirer.*

To DECOY, V. A. (or draw in) *attirer, leurrer, attraper finement, gagner, faire donner dans le piège.*

To decoy one into a place, *attirer quelqu'un dans un endroit.*

He decoys you, *il vous leurre, il vous tend des pièges.*

Decoyed, Adj. *attiré, leurré, attrapé par finesse.*

DECREASE, S. (or diminution) *décroissement, diminution.*

I find a great decrease, *j'y trouve un grand décroissement, ou une grande diminution.*

☞ The decrease (or wane of the moon) *le décours, ou le déclin de la lune.*

To DECREASE, V. A. *décroître, diminuer.*

My money begins to decrease, *mon argent commence à diminuer, mon argent s'en va.*

Decreased, Adj. *décru, diminué.*

DECREE, S. (or ordinance) *ordonnance, décret.*

The Popes decrees, *les décrets des Papes.*

A decree in chancery, *réglement, décret, ordonnance, ou arrêt de la chancellerie.*

A decree of state, *une ordonnance, un édit, un statut, une constitution, une loi.*

Part. II.

☞ A decree (or precept of a wise man) *une sentence, une opinion d'un philosophe, un précepte, un dogme, une maxime.*

☞ A decree (or purpose) *résolution, dessein, sentiment, projet.*

To DECREE, V. N. (or resolve) *résoudre de, se résoudre, ou se déterminer à, arrêter.*

To DECREE, V. A. (to order) *décerner, ordonner, ou décréter, ce dernier est un terme de Palais.*

To decree one a triumph, *décerner à quelqu'un l'honneur du triomphe.*

What God has decreed we must submit to, *il nous faut soumettre à ce que Dieu a ordonné.*

☞ I was almost ruined by a suit in chancery, though it was decreed for me with costs, *je fus presque ruiné par un long procès dans la cour de la chancellerie, que je gagnai pourtant avec dépens.*

Decreed, Adj. *décerné, &c. V. To decree.*

DECREMENT, S. (decrease or waste) *perte, déchet, diminution.*

DECREPID, Adj. (decayed with age) *décrépit, cassé de vieillesse.*

Decrepidness, Subst. (decrepid or old age) *âge décrépité, décrépitude, extrême vieillesse.*

DECRESCENT, S. (the moon in the last quarter) *la lune en son décours, ou sur son déclin, le dernier quartier de la lune.*

DECRETAL, Adj. (from decree) *décrétal.*

Ex. A decretal epistle, *décrétale.*

Decretals, S. (the Pope's decretals) *les décrétales, les ordonnances ou constitutions des Papes.*

DECRETORY, Adj. *décisif, définitif, péremptoire.* En parlant d'une sentence, d'un arrêt, &c.

To DECRY, V. A. (to cry down or speak ill of) *décrier, médire de.*

☞ To decry (or abolish a custom) *abolir une coutume.*

Decry'd, Adj. *décrié.*

DECUPLE, Adj. (or ten-fold) *dix fois autant.*

To DECYPHER, &c. V. To decipher, &c.

DEDANS, S. (at tennis) *le dedans, au jeu de paume.*

To DEDICATE, V. A. (to consecrate or address) *dédier, faire la dédicace de, consacrer, adresser, offrir, présenter quelque chose à quelqu'un.*

Ex. To dedicate a church, *faire la dédicace d'une église.*

To dedicate it to a saint, *la dédier, la consacrer à un saint.*

To dedicate a book to one, *dédier, ou adresser un livre à quelqu'un.*

Dedicated, Adj. *dédié, consacré, adressé, offert, présenté.*

Dedication, S. *l'action de dédier, &c. V. To dedicate.*

Dedication, S. (of a church) *dédicace d'une église.*

Dedication (of a book) *dédicace, épître dédicatoire d'un livre.*

DEDICATOR, S. (a dedicating author) *celui qui dédie un livre, l'auteur de l'épître dédicatoire.*

Dedicatory, Adj. *dédicatoire.*

An epistle dedicatory, *une épître dédicatoire, une dédicace.*

DEDITION, S. (a giving up or surrendering a place) *l'action de se donner, de se rendre, en parlant d'un corps, d'une ville, &c.*

To DEDUCE, V. A. (to gather one thing from another) *déduire, tirer une conséquence, conclure, inférer.*

☞ To deduce (or derive one word from another) *faire venir, ou faire dériver un mot d'un autre.*

Deduced, Adj. *déduit, tiré, conclu, inféré.*

Deducible, Adj. *que l'on peut déduire, tirer, conclure, inférer.*

Deducing, S. *l'action de déduire, &c. V. To deduce.*

To DEDUCT, V. A. (or subtract) *déduire, rabattre, retrancher, ôter quelque chose d'une somme.* Les négocians & les marchands se servent quelquefois de *défulquer*; mais il commence à vieillir.

Deducted, Adj. *déduit, rabattu, ôté, retranché, défulqué.*

Deducting, S. *l'action de déduire, &c. V. To deduct.*

Deduction, S. *déduction, rabais de somme, diminution.*

Without any deduction, *sans rien rabattre, sans rien défulquer.*

☞ Deduction (or conclusion) *conclusion, conséquence.*

DEED, S. (or action) *action, acte, fait.*

☞ A deed (an instrument or contract) *un acte, un instrument, un contract.*

Deed-poll (a single deed unindented) *acte simple & qui n'est pas dentelé.*

A brave deed, *une belle action.*

He was taken in the very deed, *il fut pris sur le fait, ou en flagrant délit.*

☞ I am not satisfied with words, I am for deeds, *je ne me contente pas de paroles, je veux des réalités.*

To DEEM, V. N. & A. (to judge or think) *croire, estimer, penser.*

Deemed, Adj. *cru, estimé.*

Deemster, S. (a kind of judge or arbitrator, in the Isle of Man) *sorte de juge, ou d'arbitre dans l'île de Man.*

DEEP, Adj. *profond, creux, qui a de la profondeur.*

A very deep well, *un puits fort profond.*

* Deep (great or extraordinary) *profond, grand, extraordinaire.*

* To be in a deep sleep, *être dans un profond sommeil.*

* To be in a deep study, *être dans de profondes méditations.*

* A deep scholar, *un homme de profonde érudition, un savant homme.*

A deep philosopher, *un grand philosophe, qui entend la philosophie à fond.*

* Most Princes seem to have this ma-

B b

xim

xim pretty deep in them, la plupart des Princes sont fort imbus de cette maxime.

A deep sorrow, une grande affliction.

A deep mourning, grand deuil.

A deep coat, un grand justaucorps.

☞ A dog of a deep mouth, chien de grand aboi.

☞ Deep, haut, d'une certaine hauteur.

A cravat with a lace a quarter of a yard deep, une cravatte à dentelle d'un quart d'aune de hauteur.

☞ A deep blue, un bleu chargé.

☞ Deep (or full bodied) wine, vin chargé, ou couvert.

* Deep (or cunning) rusé, fin.

* Deep (or secret) secret, sourd, caché.

Deep fetches, menées secrettes, sourdes pratiques.

A deep conspiracy, secrette conspiration.

☞ A deep notion, une pensée abstraite.

A deep way, un chemin rompu par les eaux.

* To be deep in debt, être endetté jusqu'aux oreilles.

* That made a deep impression on my thoughts, cela fit beaucoup d'impression sur mon esprit.

DEEP, S. (or the sea) la mer.

To DEEPEN, V. N. enfoncer.

Deep, or deeply, Adv. profondément.

☞ Deeply indebted, fort endetté, ou chargé de dettes.

☞ He is deeply embroiled with the divan, il s'est furieusement brouillé avec le divan.

Deepness, S. profondeur.

Deepning, S.

The deepnings of a picture, les lointains, ou les enfoncements d'un tableau.

DEER, S. bête fauve.

A fallow-deer, un daim, ou une daine.

A red deer, un cerf, ou une biche.

A rain deer, une renne.

To DEFACE, V. A. (or spoil) gâter, ruiner, détruire, abolir.

To deface a church, gâter une église.

To deface a town, ruiner une ville.

☞ To deface, or disfigure, défigurer, enlaidir, rendre difforme, dévisager.

☞ To deface (or blot out) the memory, effacer le souvenir, faire oublier.

Defaced, Adj. gâté, ruiné, détruit, &c. V. To deface.

Defacing, S. l'action de gâter, de ruiner, &c. V. To deface.

DEFACTO, S. (actually, really) de fait, réellement. Les Anglois distinguent de facto & de jure, le fait & le droit. Ainsi Richard III. étoit Roi de facto, sed regimine tyrannus, Bacon.

DEFAILANCE, S. (or default) défaut, en termes de pratique.

DEFALCATION, S. déduction.

To DEFALK, V. A. (to deduct) défalquer, rabattre, déduire.

Defalked, Adj. défalqué, rabattu, déduit.

Defamation, S. (or slander) diffamation, calomnie, décri d'une personne.

Defamatory, Adj. (or slandering) diffamatoire, qui déshonore.

To DEFAME, V. A. (or slander) diffamer, déshonorer, décrier, perdre de réputation.

Defamed, Adj. diffamé, déshonoré, décrié.

Defamer, Subst. diffamateur, calomniateur.

Defaming, S. l'action de diffamer, de déshonorer, de décrier, &c.

DEFAULT, Subst. (or defect) défaut, vice.

☞ In default whereof, faute de quoi.

☞ Default (or non-appearance in court at a day assigned) défaut, en termes de palais.

☞ Default (in hunting) défaut, en termes de chasse.

The dogs are at a default, les chiens sont en défaut.

DEFEASANCE, S. (a secret agreement or deed, that supercedes another more public or solemn) contrelettre, acte qui rend un contrat nul, moyennant la satisfaction requise par le contrat.

DEFEAT, S. (or overthrow) défaite, déroute.

The defeat of an army, la défaite, ou la déroute d'une armée.

To DEFEAT, V. A. (or rout) défaire, mettre en déroute, tailler en pièces.

To defeat an army, défaire une armée, mettre une armée en déroute.

* To defeat (or frustrate) one's design, ruiner, renverser le dessein de quelqu'un, frustrer son attente.

☞ To defeat (or make void) a thing, casser, annuler, abolir.

To defeat one's will, annuler le testament de quelqu'un, agir contre l'intention du testateur.

Defeated, Adj. défait, mis en déroute, taillé en pièces; ruiné, frustré, renversé, annulé, cassé, aboli.

DEFECATE, Adj. (clear from dregs) raffiné, épuré, clair, détaché de la lie.

To DEFECATE, Adj. (to take off the lees) raffiner, purifier.

Defecated, Adj. raffiné, purifié.

Defecation, S. raffinement, raffinage, purification.

DEFECT, S. défaut, manquement, vice.

DEFECTION, S. (or revolt) défection, révolte, abandonnement d'un Prince, d'un Général, &c.

The defection of King Jame's army, la défection de l'armée du Roi Jaques.

☞ Defection (from the church) révolte, apostasie, abandonnement de la religion, qu'on avoit embrassée pour en prendre une autre.

A general defection, apostasie générale.

They made a defection to the church of Rome, ils se jetèrent dans le parti de l'église Romaine, ils embrassèrent la religion Romaine.

Defective, Adj. (full of defects) défectueux, plein de défauts, imparfait.

☞ A verb defective (that has not all its tenses) un verbe défectif, ou défectueux, qui n'a pas tous les tems.

DEFEIZANCE, V. Defeasance.

DEFENCE, S. (guard or protection) défense, garde, soutien, protection, appui, secours.

To stand in one's own defence (to stand upon one's guard) se mettre en défense.

A place of defence, place capable de défense, place qui se peut défendre.

To undertake one's defence, entreprendre la défense d'une personne.

What did he say in his own defence? qu'a-t-il dit pour sa défense?

☞ Defence (or answer at law) défenses, ce qu'on répond en justice à la demande de sa partie.

☞ The defences (or fortifications) of a place, défenses ou fortifications d'une place.

☞ He has made a very good defence in his trial, il s'est fort bien défendu dans son procès.

☞ To stand in the defence of one's life and fortune, défendre son bien & sa vie.

☞ To speak in defence of one, prendre le parti de quelqu'un, parler en sa faveur, plaider pour lui, prendre sa cause en main.

☞ That place makes a very obstinate defence, cette place se défend vigoureusement.

☞ To fight (or do any thing) in one's own defence, se battre, ou faire quelque chose à son corps défendant.

☞ Defence (or prohibition; though seldom used in that sense) défense, interdiction.

Defenceless, Adj. (without friends or support) sans amis, sans appui, sans défense.

To DEFEND, V. A. (to protect or to maintain) appuyer, défendre, soutenir, protéger, garder, conserver, préserver.

To defend one's self, se défendre.

To defend the truth, défendre la vérité.

To defend an opinion, défendre, soutenir une opinion, appuyer un sentiment.

To defend one's cause, défendre, plaider la cause de quelqu'un, plaider pour lui.

DEFENDANT, S. (a law-term; he that defends a decree, and opposes an appeal) intimé, défendeur.

A she-defendant, intimée, défendresse.

Defended, Adj. défendu, appuyé, &c. V. To defend.

Defender, S. praticteur, défenseur. Defending,

Defending, S. l'action de défendre, &c. *V.* To defend.

Defendress, S. patronne, protectrice.

Defensative, S. (or antidote) antidote, contre-poison.

Defensible, Adj. tenable, qui se peut défendre, capable de défense, en parlant d'une place de guerre.

A strong and defensible place, une place forte & tenable.

Defensive, Adj. défensif.

To put one's self in a defensive posture, se mettre sur la défensive, ou en état de se défendre.

A defensive league, une ligue défensive.

Defensive arms, armes défensives.

Defensively, Adv.

Ex. To act defensively, se tenir sur la défensive.

To DEFER, V. A. (to put off) différer, remettre, renvoyer, user de remises.

To defer, V. N. (to pay deference to, to regard) (Locke on education) déférer, avoir de la déférence.

Whose judgment I defer much to, au jugement desquels je défère beaucoup.

Examp. And by seeming to defer in all things to Pignoranda, he governed him, & en faisant semblant de déférer en toutes choses aux sentimens de Pignoranda, il le gouvernoit.

I know not how far the Prince will defer to my opinion (Sir W. Temple) je ne sais jusqu'où le Prince s'en rapportera, ou s'en remettra à mon opinion.

DEFERENCE, S. (respect or complaisance) déférence; respect, soumission, complaisance, égard.

DEFERRED, Adj. différé, remis, renvoyé.

Deferring, S. l'action de remettre, de différer, &c. *V.* To defer, remise, délai, renvoi, ajournement.

DEFIANCE, S. (or challenge) appel, défi, l'action de provoquer quelqu'un au combat.

To bid defiance, défier, faire un défi, ou braver, morguer.

* To bid defiance to the oracles of divine revelation, donner le démenti aux oracles de la révélation divine.

☞ To live in open defiance with one, être ennemi déclaré de quelqu'un.

☞ He lives in open defiance to (or against) nature and reason, il agit contre les règles de la nature & de la raison, il a renoncé à la nature & à la raison.

Deficiency, S. (or defect) manquement, manque, défaut.

Deficiency of a fund, manquement d'un fonds, non-valeur.

☞ Deficiency (inability to pay) défaut, mauvais état des affaires d'un homme, insolvabilité.

DEFICIENT, Adj. (or wanting) défectueux, imparfait.

☞ I shall not be deficient in any thing that may be useful to you, je n'omettrai, ou je n'oublierai rien de tout

ce qui pourra vous être utile, ou avantageux.

☞ Deficient (unable to pay) insolvable, qui n'a pas de quoi payer.

To DEFIE, &c. *V.* To defy, &c.

DEFILE, or DEFILE'E, S. (a word borrowed from the French, for a narrow passage for an army) un défilé, un chemin étroit.

To DEFILE, V. A. (to pollute) souiller, salir, tacher.

☞ To defile (or deflower) a virgin, corrompre une vierge, la déshonorer, lui ravir son honneur, ou sa pudicité.

Defiled, Adj. souillé, sali, taché, corrompu, déshonoré.

Defilement, S. tache, souillure, corruption.

Defiler, S. celui ou celle qui souille, &c. *V.* To defile.

Defiling, S. l'action de souiller, &c. *V.* les divers sens de to defile.

Definable, Adj. qui se peut définir.

To DEFINE, V. A. (to give the definition of) définir, donner la définition d'une chose, en faire le caractère, en marquer la nature & les propriétés.

☞ To define (or determine) a controversy. *V.* To determine.

Defined, Adj. défini.

Definite, Adj. (certain, limited) défini, déterminé, certain, limité.

Definiteness, S. (certainty, limitedness, determinateness) la définition, la détermination, les vraies limites d'une chose.

Definition, S. la définition, le caractère, la description de la nature d'une chose, ou de ses propriétés.

Definitive, Adj. définitif, décisif, péremptoire, en parlant d'une sentence, &c.

Definitively, Adv. définitivement, positivement, expressément, précisément, en termes formels.

D † DEFLAGRATION, S. (or burning), embrasement, incendie.

DEFLEXION, S. (a bending or turning aside) courbement, écart.

☞ Deflexion, S. (a sea-term) of a ship from her true course, by reason of currents, dérive d'un vaisseau, qui est détourné de sa route par la force des courans. Déflexion & inflexion différent, quand une chose s'écarte de son chemin, c'est déflexion; mais quand elle se courbe en dedans, c'est inflexion; Newton.

To DEFLOUR a virgin, V. A. (to get her maidenhead) dépuceler une fille, lui ravir son pucelage, ou sa virginité, la corrompre, la déshonorer, la déflorer, ce dernier est un terme de palais.

Deflowered, Adj. dépucelée, corrompue, déshonorée, † déflorée.

Deflowerer, S. celui qui ravit l'honneur à une fille.

Deflouring, S. l'action de dépuceler, &c. *V.* To deflower, défloration, en termes de palais.

DEFLUXION, S. fluxion, écoulement d'humeurs malignes sur quelque partie du corps. Nous disions autre-

fois une défluxion, mais l'usage est pour la brièveté.

DEFORCEMENT, S. (a law-term, for a with-holding of lands by force from the right owner) détention du bien d'autrui, usurpation.

Deforceor, deforciant, or deforfour, S. (a law-term) celui qui détient le bien d'autrui, un usurpateur.

To DEFORM, V. A. (to make ugly) défigurer, enlaidir, rendre laid, ou difforme.

To deform one's face, se défigurer le visage, se dévisager.

Deformed, Adj. défiguré, difforme, laid.

Deformedly, Adv. d'une manière difforme.

Deforming, S. l'action de défigurer, &c. *V.* To deform.

Deformity, S. (or ugliness) laideur, difformité.

To DEFRAUD, V. A. (to cheat or rob of) frauder, frustrer par quelque fraude, tromper, fourber, affronter, priver quelqu'un de quelque chose, la lui faire perdre injustement.

Defrauded, Adj. fraudé, trompé, fourbé, privé de son droit, &c.

Defrauding, S. l'action de frauder, &c. *V.* To defraud; tromperie, fraude, fourberie, fourbe.

To DEFRAV, V. A. (to bear the charges) défrayer, payer les frais, ou la dépense, débiter.

Defrayed, Adj. défrayé, débiter.

Defraying, S. l'action de défrayer, &c.

‡ DEFT, Adj. (or neat) beau, joli.

☞ DEFT (or merry) gai, joyeux.

DEFUNCT, Adj. (or dead) défunt, mort, décédé.

To DEFY, V. A. (to challenge) défier, faire un défi, braver.

I defy you to do it, je vous défie de le faire.

He defied the winds in the midst of the Ocean, il défioit les vents au milieu de l'Océan.

Defyed, Adj. défié, bravé.

Defying, S. l'action de défier, ou de braver.

DEGENERACY, S. abâtardissement, dépravation, dérèglement, corruption.

Degenerate, *V.* Degenerated.

To DEGENERATE, V. N. (or grow worse) dégénérer, ne ressembler pas à son principe, se gâter, s'abâtardir, se corrompre, se relâcher.

Degenerated, Adj. dégénéré, abâtardi, corrompu, qui s'est relâché.

Degenerating, S. l'action de dégénérer, &c. abâtardissement, corruption, dépravation.

Degenerous, Adj. qui dégénère, qui ne répond pas à sa naissance, qui fait honte à ses ancêtres.

* Degenerous (or base) practices, des actions basses, lâches, infames.

D. To DEGLUTINATE, V. A. (or to unglue) dégluer, décoller, débarrasser, dans le propre & dans le figuré.

Deglutination, S. l'action de dégluer, &c.

Degradation, S. dégradation.

To DEGRADE, V. A. (to put one

from his degree or out of his office) *dégrader, démettre de quelque grade.*

To degrade a gentleman, *dégrader un gentilhomme, le dégrader de noblesse, le priver de sa qualité.*

To degrade a priest, *dégrader un prêtre, lui ôter son caractère, & le priver de l'exercice de son ordre.*

☞ To degrade one's self, *déroger.*
Degraded, Adj. dégradé.

Degrading, S. *dégradation, ou l'action de dégrader.*

DEGREE, S. (a term of Geometry, which signifies the 360th part of a circle) *degré, terme de Géométrie, c'est la 360 partie d'un cercle.*

A degree of longitude, or of latitude, *un degré de longitude, ou de latitude.*

* A degree of kindred, of consanguinity, *degré de parenté, de consanguinité.*

* Degree (* step) *degré, pas.*

Ex. By degrees, *par degrés, pas à pas, successivement, insensiblement, peu à peu.*

He did rise by degrees, *il s'est élevé de degré en degré.*

The highest degree, *le plus haut degré, le faite, le comble.*

A degree of heat, or cold, *un degré de chaleur, ou de froidure.*

To take one's degrees in the University, *prendre ses degrés dans l'université.*

To DEHORT, V. A. (or dissuade) *déconseiller, dissuader, détourner, divertir d'une chose.*

Dehortation, S. *dissuasion.*

Dehorted, Adj. *déconseillé, dissuadé, détourné d'une chose.*

DEICIDE, S. *déicide.*

Ex. The jews that put our Saviour, GOD and man, to death, are called Deicides, *nous appellons Déicides, les Juifs qui ont mis à mort notre Sauveur, DIEU & homme.*

To DEJECT, V. A. (or cast-down) *abattre, accabler, affliger.*

To deject one's self, *s'affliger, se laisser abattre à la douleur.*

☞ To deject (to discourage, to sink the spirits) *décourager, abattre le cœur, ou le courage.*

Dejected, Adj. (or cast down) *abattu, accablé, affligé.*

Dejectedly, Adv.

Ex. To look dejectedly, or to look dejected, *paraître affligé, paraître fort abattu.*

Dejection, S. *abattement de cœur, affliction, consternation.*

There is a great dejection amongst them, *il y a une grande consternation parmi eux.*

Dejection, S. (a term of Physick; évacuation of excrements) *déjection.*

To DEIFY one, V. A. (to make him God, or adore him as a God) *déifier quelqu'un, le mettre au rang des dieux, en faire un dieu, l'estimer comme un dieu.*

The ancients deified many of their great men, *les anciens ont déifié plusieurs de leurs grands hommes.*

Deified, Adj. *déifié, mis au rang des dieux.*

Deifying, S. *l'action de déifier, &c.*
V. To deify.

DEISM, S. (the believing but one God) *Déisme, la religion de ceux qui ne croient qu'un Dieu.*

Deist, S. *Déiste, pron. Dé-ist-te, 3 syll.*

DEITY, S. (or Godhead) *la Divinité, l'essence divine.*

☞ A deity (a fabulous god) *une divinité, un faux dieu, ou fausse déesse.*

DELAY, S. (or put-off) *remise, délai, renvoi, retardement.*

To use delays, *user de remises.*

☞ Make no delay, *ne différez plus, ne tardez pas.*

☞ These are unsufferable delays, *ce sont des longueurs insupportables.*

To DELAY, V. A. (or put off from day to day) *différer, prolonger, remettre, retarder, tirer en longueur, renvoyer.*

To delay a thing to the last, *remettre une chose jusqu'à l'extrémité.*

☞ To delay in judgment, *donner délai, ordonner qu'il sera plus amplement informé, avant que de juger définitivement.*

☞ I will not delay myself in that matter, *je ne veux point négliger cette affaire.*

☞ To delay, or dilute, V. To dilute.

Delayed, Adj. *différé, prolongé, remis, retardé, tiré en longueur, renvoyé.*

Delayer, S. *celui, ou celle qui diffère, qui prolonge, remet, retarde, ou tire en longueur, un temporisateur.*

Delaying, S. *l'action de différer, &c.*
V. To delay, *délai, remise, longueur.*

DELECTABLE, Adj. (or pleasant) *délectable, agréable, charmant, qui donne du plaisir, délicieux.*

Delectableness, S. *qualité agréable ou charmante, agrément.*

Delectably, Adv. *délicieusement, plaisamment, agréablement.*

Delectation, S. (or delight) *délectation, plaisir, contentement, volupté.*

Delegacy, V. *Delegation.*

DELEGATE, Adj. *délégué, député.*

Ex. A judge delegate, *un juge délégué, pour prendre connoissance de quelque affaire.*

Delegate, S. *un délégué, un député.*

To DELEGATE, V. A. *déléguer, députer, envoyer, commettre une personne pour que'que affaire, la charger d'une affaire.*

Delegated, Adj. *délégué, député, envoyé, commis pour quelque affaire, &c.*

Delegation, S. *délégation, commission de délégué, députation, procuration.*

‡ DELF, or DELFE, Subst. (an obsolete word for a mine, or quarry) *une mine, une carrière.*

DELIBERATE, Adj. (or wary) *prudent, sage, avisé, circonspect, qui fait les choses avec délibération.*

To DELIBERATE upon a thing, V. N. (to consider) *délibérer, mettre en*

délibération, aviser à ce qu'on doit faire, consulter, examiner, voir, penser, considérer.

Deliberated, Adj. *délibéré, mis en délibération, &c.*

☞ Deliberated (or premeditated) *prémédité, fait de propos délibéré, après y avoir pensé, à dessein, exprès.*

Deliberately, Adv. (or advisedly) *sagement, murement, après mure délibération.*

☞ Deliberately, (or on purpose) *à dessein, de propos délibéré.*

Deliberation, S. *délibération, consultation.*

To take a thing into deliberation, *mettre une chose en délibération, ou en balance, délibérer de quelque affaire.*

The next thing that came under deliberation, *la première chose qu'on mit ensuite sur le tapis, ou qu'on proposa.*

Deliberative, Adj. *délibératif.*

Delicacy, S. (or daintiness) *délicatesse, friandise.*

* Delicacy (or beauty) *délicatesse, beauté, propreté, politesse.*

DELICATE, Adj. (or dainty) *délicat, délicieux, exquis, de bon goût, en parlant du manger & du boire.*

* Delicate, (or fine) *beau, joli, agréable, charmant, propre, bon.*

Delicate weather, *un tems beau.*

A delicate bird, *un bel oiseau.*

A delicate place to live in, *un beau séjour, un agréable ou charmant séjour.*

A delicate feather-bed, *un bon lit de plumes.*

* Delicate, (or effeminate) *délicat, mou, efféminé, voluptueux.*

Delicately, Adv. (or curiously) *délicatement, ingénieusement.*

☞ Delicately, (or deliciously) *délicatement, délicieusement, voluptueusement, mollement.*

☞ I slept delicately, *j'ai bien dormi, j'ai dormi d'un fort bon sommeil.*

Delicateness, V. *Delicacy.*

DELICIOUS, Adj. *délicieux, agréable, charmant, exquis.*

Deliciously, Adv. *délicieusement, voluptueusement.*

Deliciousness, S. *délices, plaisirs, volupté, douceur, charme.*

DELIGHT, S. (pleasure, joy, content) *délices, F. ou délice, M. plaisirs, joie, contentement, satisfaction, volupté, douceur, charme, divertissement, passetems.*

This is his delight, *ce sont ses délices, c'est son délice.*

To take delight in a thing, *prendre plaisir à quelque chose, se plaire à quelque chose.*

To DELIGHT, V. A. *réjouir, délecter, divertir, donner de la joie, donner du plaisir, récréer.*

To delight, V. N. *prendre plaisir, se plaire, se divertir, se délecter en quelque chose, y trouver sa satisfaction, l'aimer.*

I delight very much in it, *j'y prens un singulier plaisir.*

To

To delight in hunting, *aimer la chasse.*

The pine-tree delights in hot and sunny places, *le pin aime les lieux chauds & exposés au soleil.*

Delighted, Adj. *réjoui, délecté, qui prend du plaisir, &c. V. To delight.*

I was much delighted with it, *j'y ai pris grand plaisir.*

Delightful, or delightful, Adj. *délectable, délicieux, plaisant, agréable, charmant, divertissant.*

Delightfully, Adv. *plaisamment, agréablement, délicieusement.*

Delightfulness, S. *plaisirs, délices, agrément, charme, ce qu'une chose a de plaisant, d'agréable, de charmant, de divertissant.*

Delightful, V. *Delightful.*

† Delightfully, V. *Delightfully.*

Delightfulness, V. *Delightfulness.*

To DELINEATE, V. A. (or make a draught) *ébaucher, crayonner, tracer avec des lignes, dessiner, former les premiers traits de quelque chose.*

Delineated, Adj. *ébauché, crayonné, &c.*

Delineation, S. (or rude draught) *délinéation, premier dessin, ébauche.*

Delinquency, S. (or offence) *délit, offense, faute, crime.*

DELINQUENT, S. (or offender) *délinquant, criminel.*

DELIQUIUM, S. (a swooning or fainting away) *défaillance, syncope, lipothymie.*

To DELIRATE, V. N. (or be light-headed) *être en délire, rêver, extravaguer, radoter.*

Deliration, Subst. *délire, rêverie, folie, extravagance, égarement d'esprit, vision.*

DELIRIUM, S. (or light-headedness) *délire, rêverie, transport au cerveau.*

Delirious, Adj. (light-headed, or foolish) *rêveur, radoteur, extravagant, visionnaire, insensé, fou, qui a perdu le sens.*

To DELIVER, V. A. (or to give) *délivrer, livrer, donner, rendre, mettre entre les mains.*

To deliver something to one, *délivrer une chose à quelqu'un.*

Deliver, (the word used by highway-men) *donnez la bourse, rendez la bourse.*

To deliver one into bondage, *faire quelqu'un esclave, le mettre dans un état d'esclavage.*

To deliver one's message, *rendre, ou dire, son message.*

He will deliver us into the hands of our enemies, *il nous mettra entre les mains de nos ennemis.*

☞ To deliver (or speak out in discourse) *dire, prononcer, débiter, énoncer, exprimer, expliquer.*

To deliver a sermon handsomely, *prononcer un sermon de bonne grace.*

He delivers himself very well, *il débite agréablement son fait, il s'énonce, il s'explique de fort bonne grace.*

☞ To deliver, (or to free) *délivrer, exempter, débarrasser.*

To deliver one from bondage, *délivrer quelqu'un de servitude, l'affranchir, le mettre en liberté.*

To deliver one from an imminent danger, *délivrer quelqu'un d'un danger imminent.*

☞ To deliver one's name to posterity, *faire passer, ou transmettre son nom à la postérité.*

☞ To deliver a woman in labour, *accoucher une femme qui est en travail d'enfant.*

To deliver IN, *délivrer, livrer, donner.*

☞ To deliver in trust, *confier, mettre entre les mains de quelqu'un.*

☞ To deliver UP, *livrer, remettre, rendre, abandonner.*

To deliver up a strong place, *livrer une place forte.*

To deliver one up to the mercy of his enemies, *remettre, ou abandonner quelqu'un à la merci de ses ennemis.*

Deliverance, S. *délivrance, affranchissement, liberté.*

☞ Deliverance of a woman with child, *accouchement.*

☞ To wage deliverance, (that is, to give security that a thing shall be delivered) *donner des assurances pour la reddition d'une chose.*

Delivered, Adj. *délivré, &c. V. To deliver.*

Deliverer, S. *libérateur, libératrice, celui, ou celle qui délivre, &c.*

Delivery, S. (giving, or delivering) *l'action de délivrer, de rendre, ou de donner, de livrer.*

Delivery, or deliverance, V. *Deliverance.*

* Delivery (in speaking) *débit.*

To have a good, or handsome delivery, *avoir le débit agréable, avoir un beau débit.*

He has no good way of delivery, *il n'a pas le débit agréable.*

☞ The delivery of a litigious thing, into the hands of a third person, *séquestration.*

DE-LUCE, *de lis.*

Ex. A flower-de-luce, *une fleur de lis.*

To DELUDE, V. A. (to deceive) *jouer, se moquer, abuser, tromper, duper, attraper.*

He has deluded me, *il m'a joué, il m'a abusé, trompé, ou dupé.*

Deluded, Adj. *joué, abusé, trompé, dupé, attrapé.*

Deluder, S. *abuseur, trompeur, fourbe.*

Deluding, S. *l'action de jouer, d'abuser, tromper, duper, &c.*

DELVE, S. Ex. A delve of coals, *la quantité de charbon qu'on a creusé dans une mine.*

To DELVE, V. A. (to dig and delve) *creuser, fouir.*

Delved, Adj. *creusé, foui.*

Delver, S. *celui qui creuse, ou qui a creusé.*

DELUGE, S. (or general flood) *un déluge, une grande inondation.*

The deluge drowned all the earth, *le déluge inonda toute la terre.*

To DELUGE, V. A. (to drown) *noyer, inonder.*

Deluged, Adj. *noyé, inondé.*

* Deluged in tears, *noyé de larmes.*

DELVING, S. (from to delve) *l'action de creuser, &c. V. To delve.*

DELUSION, S. (from to delude) *illusion, tromperie, fourbe.*

Delusive, or delusory, Adj. (that deludes) *illusoire, trompeur.*

DEMAGOGUE, S. (a captain, head, or ring-leader of a faction) *le chef d'une sédition, ou tumulte populaire.*

DEMAIN, or DEMESNE, S. *domaine, patrimoine, le bien d'une personne.*

The King's demain, *le domaine du Roi.*

DEMAND, Subst. (petition, or claim) *demande, requête, ce qu'on demande, prétention, droit qu'on prétend.*

To yield one his demands, *accorder à quelqu'un sa demande.*

What is your demand? *que demandez-vous?*

☞ Which I promise to pay upon demand, *que je promets payer à sa volonté.*

☞ In full of all demands, *pour fin de toutes parties, pour fin de tous comptes.*

☞ Demand, (or question) *interrogation, question, demande.*

☞ The demand of British manufactures is very great, *les manufactures de la Grande Bretagne sont d'un grand débit; elles sont fort recherchées, tout le monde en demande.*

To demand V. A. (or to ask) *demande, faire demande d'une chose.*

To demand bail, *demande caution.*

To demand a debt, *demande une dette, exiger, poursuivre une dette.*

To demand one to wife, *demande une fille en mariage.*

☞ To demand a question, *demande, interroger, questionner.*

☞ To demand, (or lay claim to) *réclamer, demander.*

To demand a prisoner of war, *réclamer un prisonnier de guerre.*

Demandant, S. (in real actions, the same as plaintiff in personal ones) *demandeur, demanderesse, celui, ou celle, qui demande à un autre quelque chose en justice.*

Demanded, Adj. *demandé, exigé, interrogé, &c. V. To demand.*

D † Demander, S. *demandeur.*

Demanding, S. *l'action de demander, &c. V. To demand.*

To Demean one's self, Verb Refl. *se conduire, se comporter, se gouverner, agir bien, ou mal.*

If you demean yourself well, *si vous vous conduisez bien.*

Demeanour, S. *conduite, déportement, manière dont on se conduit.*

Del

DEMEANS, *V.* Demaine.

To DEMENTATE, *V. A.* (to make mad) rendre fou, faire perdre le sens, ou l'esprit.

Dementated, *Adj.* devenu, ou rendu fou, qui a perdu le sens, ou l'esprit.

DEMÉRIT, *S.* (what makes one, or a thing, worthy of blame or punishment) démerite, ce qui rend digne de blâme ou de punition.

He shall be punished according to his demerit, on le punira selon ses démérites.

DEMESNE, *V.* Demaine.

DEMI, (a word used in composition for half) demi.

Ex. A demi-god, un demi-dieu.

A demi-castor, un demi-castor.

☞ A demi-island, une péninsule.

A demi-cannon, or a demi-culverin, une batarde, sorte de pièce d'artillerie.

DEMIGRATION, *S.* (or shifting of quarters) changement de demeure, départ. On peut dire aussi en François démigration, & émigration, lorsqu'on se retire d'un pays, comme on dit transmigration. Ces sortes de composés abrègent le style; voyez les *Mém. de Brandebourg*.

DEMISE, *S.* (a law term for the death or decease of a King) mort, décès. C'est un terme de palais affecté à la mort des Rois.

To DEMISE, *V. A.* (a law term.)

Ex. To demise by lease, faire un bail, ou bailler à ferme, louer, donner à louage, pour un certain nombre d'années.

To demise by will, léguer, laisser par testament, bailler par testament.

Demised, *Adj.* loué, ou légué.

DEMISSION, *S.* relâchement.

DEMOCRACY, *S.* (or popular government) démocratie, gouvernement populaire, comme à Genève.

Democratical, *Adj.* (or popular) démocratique, populaire.

To DEMOLISH, *V. A.* démolir, abattre, renverser, détruire, ruiner, raser, en parlant d'un édifice, &c.

* † To demolish (to ruin) ruiner, au jeu, dévaliser.

He has demolished me (he has won all my money) il m'a dévalisé.

Demolished, *Adj.* démoli, abattu, renversé, &c.

Demolisher, *S.* démolisseur, celui qui démolit, qui abat, &c.

Demolishing, or demolition, *S.* l'action de démolir, &c. *V.* To demolish, démolition, destruction, ruine.

DEMON, *S.* (or spirit) un démon, un esprit, & en particulier, le malin esprit, le diable: mais démon est plus doux.

Demoniack, *S.* (one that is possessed with an evil spirit) un démoniaque, ou une démoniaque, un possédé, une possédée.

Demonstrable, *Adj.* (that may be demonstrated) démonstrable, démonstratif, capable de démonstration.

Demonstrably, *Adv.* démonstrativement, clairement, évidemment.

To DEMONSTRATE, *V. A.* (to shew plainly) démontrer, faire une démonstration de quelque chose, prouver, faire voir clairement, convaincre de ou sur quelque chose, exposer, expliquer, représenter.

Demonstrated, *Adj.* démontré, dont on a fait la démonstration, prouvé, &c.

Démonstration, *S.* démonstration, preuve évidente.

Démonstrative, *Adj.* démonstratif, évident, convainquant.

Démonstratively, *Adv.* démonstrativement, clairement, visiblement.

Demonstrator, *S.* celui qui démontre, ou qui fait la démonstration de quelque chose.

DEMPSTER, or DEMSTER, *V.* Deemster.

DEMURE, *Adj.* (bashful or reserved) froid, qui a une mine froide, sérieux, réservé, grave.

† He is as demure as if butter would not melt in his mouth, il a la mine si froide, qu'on diroit qu'il n'y touche pas, ou qu'on le prendroit pour un saint.

Demurely, *Adv.* froidement, d'une manière froide, grave, réservée.

Demureness, *S.* froid, mine froide, gravité, sérieux, air grave, air sérieux.

To DEMURR, *V. N.* (law term for, to put in doubts and objections) alléguer quelque exception par laquelle on prétend se défendre d'une demande, en termes de palais.

☞ To demurr upon a thing (or to delay) suspendre une chose, différer, retarder.

Demurrer, *S.* (a pause upon a difficult point in any action) exception dilatoire, surseance, † anicroche, retardement, longueur.

DEN, *S.* (or cave) une caverne, un antre, en parlant des bêtes féroces, & un cachot en parlant d'un lieu étroit & obscur d'une prison.

DENARIUS, *S.* (a silver coin among the Romans, weighing a dram, sevenpence or a little more in value) un denier Romain, marqué d'un X, pour signifier qu'il valoit dix assés.

DENIAL, *S.* (from to deny) un refus, rebuffade.

A handsome denial, un refus honnête ou civil.

To take a denial, essuyer un refus, ou une rebuffade.

Self-denial, *V.* Self.

To DENIE, &c. *V.* To deny, &c.

DENIER, *S.* (a French copper coin, twelve whereof make a French penny) denier, la douzième partie d'un sou.

DENIER, *S.* (from to deny) celui qui nie, ou qui refuse une chose.

DENISON, or DENIZEN, *S.* (a law-word for an alien enfranchised in England by the King's charter) regnicole, aubain affranchi par les lettres du

Roi, c'est un degré de naturalization en usage en Angleterre.

To DENOMINATE, *V. A.* (or to give a name) nommer, dénommer, donner un nom.

Denominated, *Adj.* nommé, dénommé.

Denomination, *S.* dénomination, nom.

☞ The dissenters of all denominations, les nonconformistes de toute espèce.

DENOTATION, *S.* (mark) marque, indice, signe.

To DENOTE, *V. A.* (to mark or signify) dénoter, marquer, signifier, être une marque de.

To DENOUNCE, *V. A.* (or declare) dénoncer, déclarer, signifier, faire savoir.

To denounce war, dénoncer, déclarer la guerre.

Denounced, *Adj.* dénoncé, déclaré, signifié.

Denouncing, or denunciation, *S.* dénonciation, déclaration, signification, l'action de dénoncer, &c.

DENSE, *Adj.* (or thick and compact) dense, épais.

DENSITY, *S.* (or thickness, a word used by Philosophers) densité, épaisseur.

DENT, *S.* (or notch about the edges) dent, l'entredeux d'une entaille, ou d'un coche.

☞ Dent, *V.* Dint.

To DENT, *V. A.* denteler, façonner en forme de dents.

Dented, *Adj.* dentelé, ou denté, façonné en forme de dents.

Dented work, ouvrage dentelé, dentelure.

DENTELS, or DENTICLES, *S.* (that part of the chapter of a pillar which is cut and graven like teeth) denticle, membre de la corniche Ionique qui est carré & recoupé par plusieurs entailles qui donnent la forme d'un ratelier de dents.

DENTIFRICE, *S.* (a powder to cleanse the teeth) dentifrice, poudre à frotter, ou à nettoyer les dents.

To DENY, *V. A.* (or not to own) nier, dénier, assurer que non, ne convenir point.

He denies it, il le nie.

He denied the crime, il nia, il dénia, le crime.

☞ To deny (to refuse, or not to grant) dénier, refuser, ne pas accorder, éconduire.

Do not deny me that favour, ne me déniez pas cette faveur, ne me refusez pas cette grace.

Do not think to deny me, or to shift me off, ne pensez pas m'éconduire.

☞ To deny (or renounce) renier, renoncer, abjurer.

☞ To deny one's self (when any body comes to speak to, or see one) se faire céler, faire dire qu'on n'est pas au logis.

☞ Why should he deny himself that

that satisfaction? pourquoi ne pas se donner cette satisfaction?

Deny'd, Adj. nié, refusé, &c. V. To deny.

Denying, S. l'action de nier, ou de refuser, &c. V. To deny, refus.

To DE-OBSTRUCT, V. A. (to open, speaking of the pores of the body) ouvrir, déboucher.

De-obstructed, Adj. ouvert, débouché.

DEODAND, S. (a law-term) on appelle ainsi, dans le droit d'Angleterre, un cheval, un chariot, ou une chose semblable qui a tué quelqu'un, & qui étant adjugé au Roi, est distribué aux pauvres par son aumônier.

To DEPAINT, V. A. (or represent) peindre, dépeindre, représenter.

He depainted Cupid in a net, il représenta Cupidon dans un filet.

Depainted, Adj. dépeint, peint, représenté.

To DEPART, V. N. (to go away) partir, s'en aller.

To depart (or go out) sortir.

Depart the house, videz la maison, sortez d'ici.

To depart (or to depart this life) mourir, expirer.

* To depart FROM other mens opinions, s'écarter des sentimens des autres.

To depart from one's resolution, changer de résolution.

To depart from one's religion, abandonner, quitter sa religion, y renoncer.

I am loth to depart from you, il me fâche de vous quitter.

To depart WITH a thing, se déporter d'une affaire, s'en défaire.

Departed, Adj. parti, sorti, V. To depart.

He is departed this life, il est mort.

† DEPARTER, S. (a finer of gold and silver) un affineur, qui fait le départ de l'or & de l'argent.

Departing, Departure, S. (or going away) départ.

Departure (or death) la mort, le trépas. The last is poetical.

Departure in despite of the court, défaut, en termes de palais.

To DEPASTURE, V. N. paître.

† To DEPEACH, &c. V. To acquit.

D † DEPECULATION, S. (a robbing of the Prince or common-wealth) péculat, vol qu'on fait des deniers du Roi & du fisc. On dit aussi to depeculate, v. a. To rob the exchequer or public treasury, piller le trésor public, se rendre coupable de péculat.

To DEPEND upon, V. N. (to have a dependance upon) dépendre, être dépendant.

To depend (or rely) upon a man, se reposer, faire fond, compter sur quelqu'un, s'y fier.

I depend upon you, je me repose,

je fais fond sur vous, je compte sur vous, je me fie à vous.

They depend upon the French for every little fashion of clothes, ils se régilent sur les François dans tout ce qui regarde l'ajustement.

The whole affair depends on his sincerity or insincerity, toute l'affaire roule sur sa bonne, ou sa mauvaise foi.

He has little to depend upon, il a peu de bien, † son bien est fort succinct.

To depend OF, consister.

To depend (speaking of a suit at law) être pendant, en parlant d'un procès.

Dependance, or dependency, S. dépendance.

This is one of its dependencies, c'est une de ses dépendances.

Every moment we feel our dependance upon him, nous sentons à tous momens que nous dépendons de lui.

The sooner we know our dependance, the better, ce que nous pouvons souhaiter de mieux, est de savoir à quoi nous en tenir.

The English Lords had too great dependance of their vassals upon them, les Seigneurs Anglois avoient trop d'autorité sur leurs vassaux.

My whole dependance is upon him, c'est lui seul sur qui je fais fond.

His army is his whole dependance, il ne compte que sur son armée, il ne se confie qu'en son armée.

Dependant, S. celui qui dépend d'un autre, ou qui est dans son parti, un partisan.

Dependent, Adj. dépendant.

Depending, Adj. (as a suit at law) pendant, indécis, en parlant d'un procès.

It has been long depending, il y a long tems que cela traîne.

While the great action of the drama is still depending, pendant que l'action principale de la pièce est encore en suspens.

D † DEPICTED, Adj. (represented) dépeint, représenté.

DEPILATION, S. (or pulling off of hair) dépilation, ce terme n'est guère usité, il veut dire l'action d'ôter le poil.

Depilatory, Adj. (that makes the hair fall) dépilatoire, qui ôte le poil.

A depilatory, S. un dépilatoire.

DEPLORABLE, Adj. (to be lamented) déplorable, lamentable, qui est à plaindre.

His condition is deplorable, il est dans un état déplorable.

Deploation, S. (a lamenting or bewailing) lamentation.

To DEPLORE, V. A. (or bewail) déplorer, plaindre, lamenter.

I deplore your condition, je déplore l'état où vous êtes.

Deplored, Adj. déploré, plaint, lamenté.

Deploing, S. l'action de déplorer, ou de lamenter, &c. lamentation.

To DEPLUME, V. A. (to pull off the feathers or covering of a creature) déplumer, ou plutôt, plumer, & dans le propre & dans le figuré, il a été plumé; cependant il faut dire déplumation & en Anglois & en François, lorsqu'il s'agit de cette maladie qui fait tomber les cilles des yeux.

To DEPONE, (or give evidence) V. To depose.

DEPONENT, S. (or witness) déposant, déposante, témoin, celui ou celle qui dépose en justice.

Deponent, Adj. (term of Latin Grammar) déponent, terme de la Grammaire Latine.

Ex. A verb deponent, un verbe déponent.

To DEPOPULATE, V. A. (or unpeopled) a country, dépeupler un pays, le déshabiter.

To depopulate (to spoil or lay waste) désoler, ravager, ruiner.

Depopulated, Adj. dépeuplé, &c. V. the verb.

Depopulating, S. l'action de dépeupler, &c.

Depopulation, S. (or laying waste) ravage, dégat, saccagement, pillage, désolation, déprédation.

To DEPORT, Verb. Refl. (or demean one's self) se conduire, se comporter, se gouverner.

D † Deportation, V. Transportation.

DEPORTMENT, S. (from to deport) déportement, conduite, manière d'agir.

To DEPOSE, V. N. (to give evidence, as a witness) déposer, rendre sa déposition, rendre témoignage.

To DEPOSE, V. A. (to turn out of one's office) déposer, priver quelqu'un de sa charge, ou de sa dignité, le dégrader.

To depose a King, déposer un Roi, le détronner, le dépouiller de sa couronne.

Deposed, Adj. déposé, dégradé.

Deposing, S. l'action de déposer, &c. V. To depose, déposition.

DEPOSITARY, S. (the trustee, or keeper of a thing in trust) dépositaire, celui ou celle à qui l'on confie un dépôt.

To DEPOSITE, V. A. (to trust a thing with one) déposer, mettre en dépôt, mettre une chose entre les mains de quelqu'un pour la garder, la lui confier, la confier entre ses mains.

Deposited, Adj. mis en dépôt, confié, déposé.

DEPOSITION, S. (from to depose) déposition, témoignage.

Depositum, S. (a thing deposited) un dépôt: or a deposit.

Depravation, S. (or corruption) dépravation, corruption, altération, dans le propre & dans le figuré.

Depravation of manners, dépravation, corruption des mœurs, libertinage, débauche.

To DEPRAVE, Verb A&S. (to spoil, or corrupt) dépraver, gâter, corrompre, altérer.

Depraved,

Depraved, Adj. *dépravé, gâté, corrompu, altéré.*

Depraver, S. celui ou celle qui gâte, qui corrompt, &c.

Depraving, S. l'action de depraver, &c. V. To deprave, *dépravation, corruption, altération.*

To DEPRECATE, V. A. (to pray against) *demandeur avec instance qu'une chose ne se fasse pas, se garantir d'un malheur par ses prières, l'éviter, le détourner.*

To deprecate God's judgments, *tâcher de détourner les jugemens de Dieu par des prières.*

Deprecation, S. (praying against) *prière, requête, demande, supplication.*

D † To DEPRECIATE, V. A. (to run down the price of) *dépriser, avilir, rendre vil.*

Depreciated, Adj. *déprisé, avili.*

DEPREDACTION, Subst. (a robbing or spoiling) *déprédation, pillage, volerie, brigandage, saccagement, ravage, dégât.*

* Depredation (in a publick employment) *volerie, grivelerie, rapine, concussion, vol public.*

DEPREHENSIBLE, Adj. dont on s'aperçoit, dont on peut s'apercevoir.

To DEPRESS, V. A. (or thrust down) *coucher par terre, abaisser, enfoncer.*

* To depress (or to humble) *abaisser, humilier, abattre, mortifier.*

Depressed, Adj. *couché par terre, abaissé, enfoncé.*

* Depressed, *abaissé, humilié, abattu, mortifié.*

Depression, S. *enfoncement, abaissement, dépression, en termes de Physique.*

☞ The depression of a planet, *la déjection d'une planète.*

To DEPRETIATE, V. To depreciate.

DEPRIVATION, S. (a bereaving, or taking away of one's preferment) *privation, destitution d'une charge, ou d'une dignité, déposition.*

To DEPRIVE, V. A. (to bereave) *priver quelqu'un d'une chose, ôter quelque chose à quelqu'un, le dépouiller.*

To deprive one's self of one's pleasures, *se priver de ses plaisirs.*

Deprived, Adj. *privé, à qui on a été quelque chose, dépouillé.*

Depriving, S. l'action de priver, d'ôter, ou de dépouiller.

DEPTH, S. (from deep) *profondeur.*

The depth of the sea, *la profondeur de la mer.*

* The briny depths, *la mer.*

☞ The depth of a battalion, *hauteur de bataillon, la longueur depuis la tête jusques à la queue.*

The depth of lace, &c. *la hauteur d'une dentelle, &c.*

☞ In the depth of winter, *au cœur, au milieu de l'hiver.*

☞ To go beyond one's depth, *perdre pied dans l'eau.*

To DEPTHEN, V. A. (or to deepen, to make deeper) *creuser, donner plus de creux, & d'enfoncement.*

Ex. To deepen an harbour, *creuser un port.*

Depthened, Adj. *creusé.*

Depthening, or Depthning, S. action de creuser.

D † DEPURATION, S. (or clearing) *purification.*

Deputation, S. *députation.*

To DEPUTE, V. A. (to fend, or appoint) *députer, envoyer, déléguer.*

Deputed, Adj. *député, envoyé, délégué.*

DEPUTY, S. *un député, un délégué, un commis.*

The deputies of the town went to him, *les députés de la ville le vinrent trouver.*

He is my deputy, *il est mon commis, c'est lui qui fait les devoirs de ma charge.*

☞ A midwife's deputy, *une accoucheuse, une sage-femme qui est employée par une autre.*

☞ A Lord Deputy (or Vice-Roy) *un Vice-Roi.*

☞ A Deputy-Governor, *un Lieutenant-Gouverneur.*

To DERAIGN, or DEREYN, V. A. (a law-word that signifies to prove) *prouver, montrer, faire voir.*

DERELICT, Adj. (or forsaken) *délaissé, abandonné, quitté, méprisé.*

Derelict lands, *terres abandonnées & incultes.*

Dereliction, S. (a leaving or forsaking) *délaissement, abandonnement, abandon, mépris.*

To DERIDE, V. A. (or mock) *rire, se rir, se moquer, railler, jouer, mépriser.*

To deride religion, *rire, se moquer de la religion.*

Derided, Adj. *moqué, raillé, méprisé.*

Derider, S. *un moqueur, un railleur, un ricur.*

Deriding, S. *dérision, l'action de rir, de se rir, de se moquer, &c. V. To deride.*

Derision, S. (or mocking) *dérision, moquerie, raillerie, mépris.*

Derisory, Adj. (that deserves to be contemned, laughed at, or rejected) *risible, qui mérite d'être moqué ou fustigé.*

Derivation, S. *dérivation.*

The derivation of a word, *la dérivation d'un mot, l'étymologie d'un mot.*

Derivative, Adj. (that is derived from another) *dérivatif, qui dérive d'un autre.*

Derivatively, Adv.

All is originally from God, and derivatively by means, *tout vient de Dieu comme de sa source, & cette source vient à nous par des canaux.*

To DERIVE, V. A. *dérivé, ou faire dériver, faire venir.*

From whence do you derive that word? *d'où dérivez-vous ce mot-là?*

To derive one thing from another, *faire dériver une chose d'une autre.*

☞ The blood he derives from his noble ancestors, *le sang de ses nobles ancêtres qui coule dans ses veines.*

To derive, V. N. *dérivé, venir, tirer son origine, naître.*

Derived, Adj. *dérivé.*

A word derived from a noun, *un mot dérivé d'un nom.*

To DERN, or DARN, V. A. (to mend stockings, gloves, and aprons, by laying the threads in the manner of weaving) *raccommoder des bas, ou autre chose, en conduisant ses fils en manière de tissure.*

† DERN, Adj. (or solitary) *triste, solitaire.*

☞ Dern, (or cruel) *cruel, barbare, inhumain.*

To DEROGATE, V. N. (to go against, to lessen or take from the worth of any thing) *déroger, diminuer.*

To derogate from one's self, *déroger à soi-même, s'avilir.*

To derogate from a man's honour or credit, *décréditer quelqu'un, diminuer sa réputation, déroger à son nom.*

His blasted credit derogates from the strength of his deposition, *sa mauvaise réputation diminue la force de sa déposition.*

Derogation, S. *dérogation, diminution.*

Derogatory, Adj. *dérogatoire, qui déroge, qui diminue.*

A derogatory clause, *une clause dérogatoire.*

It is not one jot derogatory to his honour, *ceci ne déroge en aucune manière à sa réputation; ceci ne diminue point sa gloire, ceci ne fait aucun tort à son mérite.*

DERVICES, or DERVISES, S. (a kind of monks among the Turks) *un Dervis, des Dervis chez les Turcs, sorte de moines, qui font profession d'une grande austérité.*

DESART, S. (a spacious and wild part of a country) *désert, solitude, étendue de pays non habité.*

To live in a desert, *vivre dans un désert.*

DESCANT, S. (in musick) *fredon, terme de musique.*

To sing descant, *fredonner, faire des fredons avec la voix.*

* Descant, (or long discourse) *long discours; * † sermon.*

He made a long descant upon it, *il a fait un grand discours là-dessus, il s'est fort étendu là-dessus.*

☞ He must expect no very mild descants on himself, *il ne doit pas s'imaginer qu'on l'épargnera.*

☞ A descant (or comment) upon a thing, *une paraphrase, un commentaire.*

To DESCANT, V. N. upon a thing, (to make it more plain by discourse) *discourir, ou s'étendre sur une chose, la paraphraser, ou la commenter, l'expliquer par de longs discours.*

☞ To descant (or give one's thoughts)

thoughts) upon one's destiny, *décider du sort de quelqu'un.*

To DESCEND, V. N. descendre, venir, ou aller de haut en bas.

* To descend to particulars, * descendre dans le détail d'une chose.

To descend (or come) of an antient family, descendre, ou tirer son origine d'une ancienne famille.

* To descend into one's self, rentrer en soi-même.

* I would not descend (or stoop) to speak with him, je ne voudrais pas m'abaisser, ou m'avilir, si fort que de parler avec lui.

* Can we, who are the deliverers of the common-wealth, descend to ask what no man ought to have in his power to give? nous, qui sommes les libérateurs de la république, pouvons-nous nous ravalier jusqu'à demander ce qui n'appartient à aucun homme de pouvoir donner?

Descendable, Adj. (that can descend) qui peut descendre.

Descended, Adj. descendu.

DESCENT, S. (or going down) descente.

To make a descent upon the enemy's country, faire une descente dans le pays ennemi.

☞ A descent of ground, une pente, un penchant de terre.

* Descent, (birth, extraction) naissance, extraction.

To be of a noble descent, être de noble extraction, ou de grande naissance.

He is of a mean descent, il est de basse naissance, ou de bas lieu.

☞ He is noble by four descents, il est noble de quatre quartiers.

☞ He came to the crown by a lineal course of descent, il est parvenu à la couronne par le droit de succession.

To DESCIPHER, V. A. figurer, V. To decipher.

To DESCRIBE, V. A. décrire, représenter, dépeindre, expliquer.

To describe the troubles of the state, décrire le malheur de l'état.

I will describe my misery to him, je veux lui représenter ma misère.

Pray, do you describe him to me, je vous prie de me dépeindre le personnage, ou de me faire son portrait.

Described, Adj. décrit, représenté, dépeint, expliqué.

Describe, S. celui qui décrit, qui représente, ou qui dépeint, &c.

Describing, S. l'action de décrire, &c. V. To describe.

Description, S. description, peinture, tableau, caractère.

To make an exact description of a country, faire une exacte description d'un pays.

The description of a person, la description, la peinture, le caractère de quelqu'un.

To DESCRIBY, V. A. (to spy out,

Part. II.

or discover) découvrir, faire la découverte, voir, appercevoir.

Descry'd, Adj. découvert, dont on a fait la découverte, vu, aperçu.

Descrying, S. découverte, ou l'action de découvrir, &c. V. To descry.

DESERT, S. (worth or merit) mérite.

☞ Desert, V. Desart, &c. Desfert.

To DESERT, V. N. (to run away from one's colours) désertir, en parlant des soldats.

A great many soldiers deserted, il y eut un grand nombre de soldats qui désertèrent.

To DESERT, Verb A& (to forsake) désertir, quitter, laisser, abandonner, délaisser.

He deserted me in my greatest extremity, il m'a abandonné au plus fort de ma misère.

Deserted, Adj. déserté, abandonné, délaissé, quitté.

Deserter, S. (a run-away) un déserteur, un transfuge.

Deserting, S. l'action de désertir, &c. V. To desert.

Desertion, S. désertion, abandonnement, abandon.

DESERTOR, V. Deserter.

To DESERVE, V. N. & A. mériter, être ou se rendre digne.

He deserves to be whipt, il mérite le fouet, ou d'être fouetté.

To deserve well of one, (to do him a good turn) bien mériter de quelqu'un, obliger quelqu'un, lui rendre de bons offices, le servir.

☞ As every one deserves, selon le mérite de chacun.

Deserved, Adj. mérité, dû.

Deservedly, Adv. (or justly) justement, avec justice, à bon droit, avec raison.

Deserving, S. l'action de mériter, &c. V. To deserve.

Deserving, Adj. de-mérite, qui a du mérite.

Deservingly, V. Deservedly.

DESICCATIVE, Adj. (or apt to dry) dessicatif, qui dessèche.

DESIGN, S. (purpose, or project) dessein, intention, volonté, plan, projet, entreprise, vuë.

☞ Design, (or draught) dessein, en termes de peinture.

Exemples.

To do a thing through a design, (on purpose) faire une chose à dessein, ou exprès.

To have a design in one's head, avoir quelque dessein en tête, rouler quelque dessein dans son esprit.

To have a design upon one, avoir quelque dessein sur quelqu'un, tâcher de le surprendre, ou de l'attraper.

☞ If the poor girl knew what design you have upon her, si la pauvre fille savoit ce que vous lui voulez.

He has done it with a design (or in order) to prejudice me, il a fait cela à dessein de me nuire.

To DESIGN, V. A. (or to appoint) destiner, marquer, désigner.

☞ To design, (or to plot) machiner, tramer, brasser, complotter.

☞ To design, (or draw) dessiner.

To DESIGN, V. N. (or to purpose) résoudre, faire dessein, prendre la résolution, se déterminer, se proposer, projeter.

Designed, Adj. destiné, machiné, desiné, résolu, &c. V. To design.

Designedly, Adv. (with a design, or on purpose) à dessein, de dessein formé, de propos délibéré, exprès.

Designer, S. dessinateur.

Designing, Adj. (that has ill designs) mal-intentionné.

☞ Designing, (or crafty) rusé, fin.

Designing, S. l'action de destiner, &c. V. Tous les sens de to design.

Designment, S. dessein, intention, projet, vuë, V. Design.

Desirable, Adj. désirable, à souhaiter, souhaitable.

DESIRE, S. (wish, longing, passion) désir, souhait, envie, passion.

I have a great desire to see him, j'ai grande envie de le voir, je souhaite avec passion de le voir.

He has all things to his heart's desire, il a tout à souhait, il a tout ce qu'il désire.

☞ Desire, (or request) prière, demande, requête.

☞ 'Tis my desire that you forbear the use of those things, je vous prie, je vous demande de vous abstenir de ces choses.

My only desire is, that you will do that, tout ce que je vous demande, ou que je souhaite de vous, c'est que vous fassiez cela.

To desire, V. A. (to covet, or wish) désirer, souhaiter, avoir envie.

I desire to have the honour to see you, je désire d'avoir l'honneur de vous voir.

To desire a thing earnestly, or passionately, désirer quelque chose ardemment, ou avec passion.

☞ To desire, (to pray, or request) prier, demander, requérir, exiger.

I desire you by all means to come, je vous prie, ne manquez pas de venir.

I desire that kindness of you, je vous demande cette grâce.

☞ I do not desire (or care for) it, je ne m'en soucie pas.

☞ To desire, (or to bid) ordonner, donner ordre.

Did not I desire you to go thither? ne vous ai-je pas ordonné d'y aller?

Desired, Adj. désiré, souhaité, &c. V. To desire.

Desiredly, Adv. à souhait.

Desiring, S. l'action de désirer, de souhaiter, de prier, &c. V. To desire.

Desirous, Adj. désireux, (ce terme n'est

n'est guère usité) qui désire, qui souhaite, passionné, qui a de la passion pour quelque chose.

To be desirous of honours, riches, or learning, être désireux d'honneur, de richesses, ou de science, être passionné, avoir de la passion pour les honneurs, pour les richesses, ou pour les sciences.

To be desirous of nothing so much as peace and quietness, ne souhaiter rien tant que la paix & le repos.

Desirously, Adv. avec passion, avec ardeur, passionnément, ardemment.

To DESIST, V. N. (or leave off) se désister, se déporter, cesser, interrompre, s'arrêter.

Desisting, S. désistement, action de se désister, action de celui qui se déporte d'une chose qu'il a commencée.

DESK, S. un pupitre.

A chorister's desk, un lutrin, pupitre sur lequel on met les livres dont on se sert à l'église pour chanter au chœur.

The desk of a table-looking-glass, valet de miroir, morceau de bois attaché derrière le fond d'un miroir de toilette, & qui soutient le miroir quand on le pose sur la table.

DESOLATE, Adj. (or laid waste) désolé, ruiné, perdu, ravagé.

A desolate country, un pays désolé, ruiné.

To make a country desolate, désoler, ruiner un pays, le ravager, le saccager.

Desolate, (or solitary) solitaire, désert.

Desolate, (or uninhabited) désert, abandonné.

Desolate, (or full of grief) désolé, affligé, triste.

To be in a desolate condition, être tout désolé, être dans la désolation.

In this desolate condition, dans cette détresse, dans cet état d'abandonnement.

Desolation, S. (or ruin) désolation, dégât, ruine, ravage, saccagement.

Desolation, (or grief) désolation, affliction, tristesse.

DESPAIR, S. (or desperation) désespoir.

To fall into despair, tomber dans le désespoir.

To DESPAIR, Verb. Neut. désespérer, perdre l'espérance, être au désespoir.

I despair of it, j'en désespère.

Despaired of, Adj. désespéré, dont on désespère, qui ne donne nulle espérance, que l'on n'attend plus.

Desperado, S. (a desperate man) un désespéré, un déterminé, un enragé, un emporté.

DESPERATE, Adj. (who is in despair) désespéré, qui est au désespoir, qui n'a nulle espérance, en parlant des personnes.

Desperate, (despaired of) désespéré, perdu sans ressource, qu'on n'espère plus, en parlant des choses.

To be in a desperate condition,

être au désespoir, être en très-mauvais état.

Desperate, (dangerous, violent, fierce) désespéré, méchant, dangereux, violent, furieux, terrible.

A desperate disease, une méchante, ou dangereuse maladie.

Desperate diseases require desperate cures, pour les maladies violentes il faut des remèdes violents.

A desperate business, une méchante affaire, une affaire désespérée.

A desperate man (a desperado) un désespéré, un homme dangereux, furieux, ou terrible, un violent, un enragé, un déterminé.

A desperate attempt, un coup de désespoir.

A desperate (a great) smoker, un grand fumeur.

Desperate, Adv. Ex. He is desperate angry, il est furieusement en colère, il est dans une étrange colère.

Desperately, Adv. (or in despair) par désespoir, en furieux, en désespéré.

Desperately, (or dangerously) désespérément, dangereusement.

Desperately, (or madly) terriblement, furieusement.

He did it desperately, il le fit par désespoir, en désespéré.

To be desperately sick, être dangereusement malade, être en grand danger de mourir.

He drinks desperately, il boit terriblement, ou d'une terrible manière.

To be desperately in love with a virgin, être désespérément, passionnément, ou éperdument amoureux d'une fille.

He is desperately in debt, il est si fort endetté qu'il ne s'en relèvera jamais.

Desperateness, S. (or fury) furie, violence, ardeur.

Desperation, S. (or despair) désespoir.

DESPICABLE, Adj. (contemptible) méprisable, digne de mépris, sordide, vil.

A despicable fellow, un homme méprisable, ou de néant. On dit aussi en Anglois despicable, dans le même sens.

Despicably, Adv. avec mépris, dédaigneusement.

DESPIGHT, &c. V. Despite, &c. Despicable, Adj. (or despicable) méprisable, digne de mépris.

To DESPISE, V. A. (or flight) mépriser, avoir du mépris, regarder d'un œil dédaigneux, * regarder de haut en bas, dédaigner, ne faire aucun cas.

Despised, Adj. méprisé, dédaigné, négligé, rebuté.

Despiser, Subst. celui, ou celle qui méprise, &c.

Despising, S. mépris, l'action de mépriser, dédain, rebut.

DESPITE, S. (or contempt) mépris, dédain.

Despite, (or spite) dépit, fâcherie, déplaisir.

In despite of me, en dépit de moi, malgré moi.

Despitemfully, Adv. par dépit, malicieusement, avec malice.

To DESPOIL, V. A. dépouiller, priver, ôter.

Ex. To despoil one of his substance, dépouiller quelqu'un de tous ses biens.

Despoiled, Adj. dépouillé, privé.

To DESPOND, V. N. (or despair) se décourager, perdre courage, désespérer, tomber dans le désespoir, se laisser abattre.

He begins to despond, il commence à perdre courage.

Despondence, or despondency, S. manquement ou abatement de courage, découragement, désespoir.

Despondent, Adj. décourageant, qui fait perdre courage, qui met au désespoir, qui abat.

DESPOT, or DESPOTE, S. (a Prince or Governor in the Ottoman Empire) Despote, Prince, ou Gouverneur dans l'Empire Ottoman.

DESPOTICAL, or DESPOTICK, Adj. (or absolute) despotique, absolu, arbitraire.

A despotical government, un gouvernement despotique, ou arbitraire.

Despotically, Adv. despotiquement, arbitrairement.

To rule despotically, gouverner despotiquement.

To DESPUMATE, V. A. (to purify or refine liquors, taking the scum off, as it rises) écumer, clarifier, ôter l'écume dès qu'elle monte.

DESSERT, Subst. (a banquet of fruit or sweetmeats) dessert, dernier service de table.

To DESSICCATE, V. A. (or dry up) dessécher.

Dessicated, Adj. desséché.

Dessicating, or dessiccation, S. dessèchement.

To DESTIN, or to DESTINATE, V. A. (appoint or design) destiner, déterminer, désigner, marquer.

Destinated, or destined, Adj. destiné, déterminé, désigné, marqué.

Destination, S. destination.

DESTINY, S. (or fate) le destin, la destinée, la fatalité, le sort. Some say, destinies, S. les destinées, les Parques.

To bewail one's destiny, plaindre sa destinée.

He had a cruel destiny, il a eu un cruel destin, ou un cruel sort.

The three destinies, les trois Parques, déesses qui président à la vie, selon les poètes.

Destiny readers, or fortune-tellers, diseurs de bonne aventure.

DESTITUTE, Adj. (or bereft) destitué, privé, dépourvu, dénué.

Destitute, (or forsaken) délaissé, abandonné.

To leave one destitute, abandonner quelqu'un, le délaissé.

Destitution, S. abandonnement, abandon, délaissement.

To

To DESTROY, V. A. (to overthrow, or to raze) détruire, abattre, ruiner, renverser, démolir, raser.

To destroy a city, détruire, ruiner une ville, la raser.

☞ To destroy, (or lay waste) désoler, ruiner, ravager, détruire, saccager.

☞ To destroy one's health, ruiner, altérer sa santé.

☞ To destroy one's clothes, gâter, user ses habits.

☞ To destroy one's self, se défuire, se tuer, se donner la mort.

Destroy'd, Adj. détruit, ruiné, &c. usé, gâté, tué, &c. V. To destroy.

Destroyer, S. destructeur.

☞ Destroyer of clothes, qui gâte ou qui use quantité d'habits.

Destroying, S. l'action de détruire, &c. V. To destroy, destruction, ruine, renversement.

Destroying, Adj. destructeur.

Ex. The destroying angel, l'ange destructeur.

DESTRUCTION, S. destruction, ruine, désolation, renversement.

☞ Destruction, (or slaughter) carnage, tuerie.

Destructive, Adj. qui détruit, qui ruine, fatal, funeste, pernicieux.

DESUETUDE, S. (or disuse) désaccoutumance.

DESULTORES, S. among the ancients, were persons who jumped from the back of one horse upon that of another; c'étoient des cavaliers dressés à cela, qui sautoient d'un cheval sur un autre.

DESULTORIOUS, or

DESULTORY, Adj. (mutable, inconstant, volatile) passager, léger, inconstant, variable, volage.

'Tis not for a desultory thought to atone for a lewd course of life, une pensée passagère ne suffit pas pour expier le cours d'une vie criminelle.

To DETACH, V. A. (a term of war) détacher, faire un détachement.

☞ Detached, Adj. détaché.

Detachment, S. un détachement.

D + DETAIL, S. (or particulars) détail; in detail en détail.

To DETAIN, V. A. (or keep) détenir, retenir.

To detain one a prisoner, détenir quelqu'un prisonnier.

To detain, (or make stay) retenir, arrêter, amuser, retarder.

What has detained you so long there? qu'est-ce qui vous a retenu-là si long tems?

☞ To detain, (to lett, or hinder) empêcher, tenir.

You detained me from proceeding any further, vous m'avez tenu & empêché de passer plus avant.

Detained, Adj. détenu, retenu, &c. V. To detain.

Detaining, S. l'action de détenir, &c. V. To detain, retardement, empêchement.

Detainer, S. (confinement) détention, emprisonnement.

To DETECT, V. A. (to discover) découvrir, manifester, révéler, déclarer.

Detected, Adj. découvert, manifesté. Detecting, S. l'action de découvrir, &c. V. To detect.

Detection, S. (discovery) découverte.

DETENSION, or DETENTION, S. (from to detain) détention.

DETENT, S. in Mechanics, est une détente, lingula, qui lâche le ressort & donne lieu à l'effet.

To DETER, V. A. (to keep or fright one from a thing) détourner quelqu'un d'une chose, lui en donner de l'horreur, l'empêcher, le divertir de quelque chose, par la crainte, ou par menaces.

To DETERGE, V. A. (or rub off) déterger.

Deterioration, S. détérioration.

Determinable, Adj. qui se peut déterminer, juger, décider, &c.

To determinate, V. To determine.

Determinate, or Determinated, Adj. déterminé.

Determinately, Adv. déterminément, positivement, affirmativement.

Determination, S. détermination, décision, conclusion.

To DETERMINE, V. A. (to judge) déterminer, juger, décider.

☞ To determine (to end) a business, terminer une affaire.

To determine a law suit, vider un procès.

☞ To determine, (or to design) résoudre, faire état, faire dessein, projeter, arrêter.

Determined, Adj. déterminé, jugé, décidé; terminé, vuide; résolu, arrêté.

He asked me, what time is usually spent in determining between right and wrong; and what degree of expence? il me demanda, combien de tems dure un procès où il s'agit d'une question de droit; & à combien les frais se peuvent monter?

To DETERR, V. To deter.

Deterred, Adj. détourné, diverti, empêché, &c. V. To deter.

Detering, Adj. l'action de détourner, &c. V. To deter.

DETERSIVE, Adj. (clearing or cleansing) déterfif, qui nettoye.

A deterfive medicine, un remède déterfif.

To DETEST, V. A. (or abhor) détester, avoir en horreur, abhorrer.

To detest vice, détester le vice.

Detestable, Adj. détestable, horrible, exécration, abominable, qui mérite d'être détesté.

Detestably, Adv. horriblement, abominablement, d'une manière détestable, horrible, ou abominable.

Detestation, S. détestation, exécration, abomination, horreur.

Detesting, S. détestation, l'action de détester, &c. V. To detest.

To DETHRONE, V. A. détrôner, ôter du trône, dépouiller de la royauté.

To dethrone a Prince, détrôner un Prince, lui ravir la couronne.

Dethroned, Adj. détrôné.

Dethroning, S. l'action de détrôner.

DETINUE, S. (a law-term).

Ex. An action of detinue, (when one is sued to deliver up his truit) action que l'on intente contre un dépositaire, pour lui faire rendre un dépôt.

To DETRACT, Verb Act. (or slander) détracter, médire, parler mal de quelqu'un.

To detract one's neighbour, médire, détracter de son prochain, noircir sa réputation.

☞ To detract, (or take off) diminuer, retrancher, rabattre.

A lady takes all you detract from the rest of her sex, to be a gift to her, (T.) une femme croit que toutes les médisances que vous faites des personnes de son sexe, sont autant de louanges que vous lui donnez.

☞ To detract from one's right, déroger au droit de quelqu'un.

Detracted, Adj. dont on détracte, &c. V. To detract.

Detracting, S. détraction, l'action de détracter, &c. V. To detract.

Detraction, S. (or slander) détraction, médisance, calomnie.

Detracter, S. (or slanderer) un détracteur, un médisant.

Detractive, Adv. médisant.

DETRIMENT, S. (or damage) détriment, perte, dommage, désavantage, tort, préjudice.

Detrimental; Adj. (hurtful) préjudiciable.

D + To DETRUDE, V. A. (to thrust out) mettre dehors, chasser.

D + Detruded, Adj. mis dehors, chassé.

DEVASTATION, S. (spoil) dégât, ravage, pillage, saccagement, désolation, désordre que font des troupes, &c.

To DEVEST, V. A. (to dispossess, or strip one) dépouiller, déposséder.

To devest one's self of one's right, se dépouiller de ses droits.

* To devest one's self of one's carnal affections, se dépouiller, se défaire, de ses affections charnelles.

Devested, Adj. dépouillé, dépossédé.

DEVIATE, Adj. (or varying from the sense of its primitive) écarté, ou qui s'écarte du sens de son primitif.

To DEVIATE, V. N. (to go from) s'égarer, s'éloigner, s'écarter, se détourner.

This word deviates from the sense of its primitive, ce mot s'écarte du sens de son primitif.

To deviate from truth, s'éloigner de la vérité.

Deviation, Subst. égarement, éloignement.

Deviatory, Adj.

Ex. The deviatory motion of the atoms, le mouvement de déclinaison des atomes.

DEVICE, S. (invention or contrivance) *invention, moyen, expédient.*

☞ Device, (or feigned story) *feinte, invention d'esprit, conte fait à plaisir, une fable.*

☞ Device, (or cunning trick) *adresse, invention, subtilité, artifice, finesse, ruse.*

☞ A man full of devices, *un homme fort inventif, un esprit inventif, rusé.*

☞ A device, *V. Devise.*

DEVIL, S. (or evil spirit) *diable, ou esprit malin, satan, le démon.*

A devil incarnate, *un diable incarné.*

A devil got loose, *un diable déchainé.*

Who the devil would have thought? *qui diable auroit cru?*

To give one's self to the devil, *se donner au diable.*

To swear by the devil, *jurer le diable.*

The devil's in him, *il a le diable au corps.*

☞ The DEVIL, (a low proverbial expression, a doubt whether a thing will be done) *† du diable; † attendez moi sous l'orme.*

He'll do it? The devil he will, *il le fera? du diable.*

Prov. Seldom lies the devil dead in a ditch, *le diable ne dort pas.*

Prov. The devil rebukes sin, *le renard prêche aux poules.*

Prov. He must needs go, whom the devil drives, *il faut marcher, quand le diable est aux trousses.*

Prov. Happy is the son, whose father goes to the devil, *heureux sont les enfans, dont les pères sont damnés.*

† * The devil's bones, (dice) *les dés.*

Prov. We must give the devil his due, *il ne faut pas faire le diable plus noir qu'il n'est.*

* He is a devil, he is a devil of a man, *c'est un diable, c'est un enragé, ou un déterminé.*

* She is a devil, or a devil in petticoats, *c'est une diablesse, c'est un aspic que cette femme-là, c'est une furie infernale.*

Devilish, Adj. (of the devil) *diabolique, de diable, de démon.*

☞ Devilish, (ill, wicked) *diabolique, méchant, enragé, déterminé.*

A devilish device, *une invention diabolique.*

A devilish humour, *une méchante humeur.*

A devilish wit, *un méchant esprit.*

A devilish man, *un diable, un enragé, un déterminé, un fin diable.*

A devilish woman, *une diablesse, une enragée, une déterminée, une fine diablesse.*

A devilish rogue, *un méchant coquin.*

A devilish scold, *une querelleuse, une méchante femme, une femme acariâtre, une méchante langue.*

☞ There is some devilish trick, or other, *il y a quelque diablerie.*

Devilish, Adv. *diablement, en diable, fort, extrêmement.*

He is devilish proud, *il est diablement fier.*

Devilish cunning, *diablement fin, fin en diable.*

Devilishly, Adv. *diablement, en diable, comme un diable.*

He lies devilishly, *il ment comme un diable.*

Devilishness, S. *humeur, ou action diabolique, une méchante humeur, ou action.*

† Devilship, S.

Ex. His devilship, (speaking of the devil) *sa majesté diabolique, le diable.*

DEVIOUS, Adj. (or wandering) *égaré, écarté.*

DEVISE, S. (a compound of a picture, and of the motto) *devise, un composé de figures & de paroles.*

☞ Devise, (or legacy) *legs, ce qui est laissé par testament à une personne.*

To DEVISE, V. A. (or to invent) (from the Subst. Device) *inventer, imaginer.*

He devised it, *c'est lui qui l'a inventé.*

Cannot you devise something to that purpose? *ne sauriez-vous imaginer quelque chose de cette nature?*

☞ To devise, (to fancy, or imagine) *conjecturer, deviner, quelque chose, s'imaginer.*

☞ To devise, (or to feign) *feindre, imaginer, controuver, inventer, forger, trouver.*

To devise, (to plot, or to contrive) *machiner, tramer, concerter, méditer, former un dessein.*

☞ To devise, (to frame and fashion) *former, donner la forme.*

☞ To devise, (or consult) *méditer, consulter, délibérer.*

☞ To devise to one by will all one's lands and tenements, *léguer à quelqu'un (lui laisser par testament) toutes ses terres & tenemens.*

Devised, Adj. *inventé, imaginé, trouvé, &c. V. To devise.*

DEVISEE, S. (he, or she to whom a thing is devised, or bequeathed by will) *un légataire, une légataire, celui ou celle à qui on lègue.*

DEVISER, S. *inventeur, auteur.*

Devising, S. *l'action d'inventer, d'imaginer, &c. V. To devise.*

DEVISOR, S. (he that has bequeathed by will his lands to another) *testateur, celui qui a légué ses terres par testament à un autre.*

D † DEVOID, *V. Void or Empty.*

DEVOIR, S. (or duty) *devoir.*

To pay one's devoirs to one, *rendre ses devoirs à quelqu'un.*

To DEVOLVE, V. N. (to fall or come from one to another) *échoir, tomber, revenir.*

That estate devolves to him, *ce bien lui tombe en partage.*

To DEVOLVE, V. A.

Ex. To devolve a trust upon one, *confier quelque chose à quelqu'un, la lui*

mettre entre les mains, l'en faire le dépositaire, la lui donner à garder.

Devolved, Adj. *dévolu, échu, tombé, &c. V. To devolve.*

Devolutary, S. (one that claims a benefice fallen to lapse) *dévolutaire, celui qui jette un dévolu sur un bénéfice.*

Devolution, S. *dévolution, dévolu.*

D † DEVOTEE, or DEVOTO, S. (a bigot) *un bigot, une bigotte, un faux dévot, une fausse dévote. V. Devout.*

To DEVOTE, V. A. (to vow, or consecrate) *dévouer, vouer, dédier, consacrer, sacrifier.*

To devote one's youth to the exercise of arms, *dévouer sa jeunesse aux armes.*

To devote one's self to the service of God, *se vouer, se dévouer, se consacrer au service de Dieu.*

Devoted, Adj. (vowed, &c.) *dévoué, dédit, voué, consacré, sacrifié.*

☞ Devoted, (or accursed) *maudit.*

DEVOTION, S. (or religious zeal) *dévotion, zèle, piété.*

☞ Devotion, (or disposal) *dévotion, disposition.*

He is at my devotion, *il est à ma dévotion, ou à ma disposition, j'en fais ce que je veux.*

D † Devotional, Adj. *plein de dévotion.*

To DEVOUR, V. A. (to eat greedily) *dévorer, manger goulument, ou avec avidité, gober, avaler.*

To devour, (to absorb or consume) *dévorer, consumer, manger, dissiper, dépenser, engloutir, absorber.*

☞ * To devour (or oppress) the people, *dévorer, ou opprimer le peuple.*

☞ * To devour books, *dévorer les livres, lire avec avidité, étudier avec beaucoup d'empressement.*

Devoured, Adj. *dévoré, mangé, consumé, &c. V. To devour.*

Devourer, S. *dévorateur, gourmand.*

☞ A devourer, S. (or spendthrift) *un prodigue.*

Devouring, S. *l'action de dévorer, &c. V. To devour.*

Devouring, Adj. *dévorant.*

Devouringly, Adv. *goulument, avec avidité.*

DEVOUT, Adj. (or godly) *dévoth, qui a de la dévotion, religieux, pieux; plein de dévotion.*

☞ Devout, (or bigotted) *bigot, faux dévot.*

Devoutly, Adv. *dévothement, avec dévotion.*

Devoutness, S. *dévotion, zèle, piété.*

DEUTERO-CANONICAL books, S. (in the scripture, those which are added to the canon, after the rest) *ce sont les livres du V. T. qui ne viennent qu'après le canon, comme la sapience, l'ecclésiastique, &c. autrement les apocryphes.*

DEUTERONOMY, S. (one of the five

five books of *Moses* le Deuteronomie, un des V. livres de *Moyse*.

DEW, S. la rosée.

Dew-lap, (the dew-lap of an ox) *fanon*, la peau d'un bœuf qui est le long du cou, & qui lui pend par devant.

A dew-snail, un limaçon.

Dew-berries, meures de ronce.

† DEWCE, S. (or devil) diable, diantre.

Dewce take you, le diable vous emporte, diantre soit de vous.

Dewce take him for a rogue, diantre, ou peste soit du coquin.

DEWCE, S. (the two at dice and cards) un deux, au jeu des dés, & des cartes.

DEWY, Adj. (from dew) couvert de rosée.

'Tis dewy, la rosée tombe, il y a de la rosée.

DEXTERITY, S. (address, or cunning) dextérité, habileté, adresse, finesse.

DEXTEROUS, or dextrous, Adj. (handy, cunning, skilful) adroit, habile, fin.

Dexterously, or dextrously, Adv. adroitement, ou avec adresse, ingénieusement, habilement, finement.

DEY, S. (the principal governor at Tunis) c'est ainsi qu'on nomme le chef ou le stadhouder de Tunis; le grand Seigneur y a un *Bacha*, mais c'est le *Dey* qui y commande.

D I

DIABETES, S. (a disease when one cannot hold one's water) diabète, flux d'urine.

DIABOLICAL, Adj. (or devilish) diabolique, ou de diable.

A diabolical action, une action diabolique.

Diabolically, Adv. (devilishly) diaboliquement, d'une manière diabolique.

DIACHYLON, or DIACULUM, S. (in pharmacy, a very good plaster to mature boils, eruptions, &c.) du diaculum.

DIADEM, S. (or crown) diadème, bandeau royal, ornement de tête dont se servoient anciennement les Rois au lieu de couronne.

A rich diadem, un riche diadème.

DIÆRESIS, S. (a term used amongst printers) tréma, terme d'imprimeur.

Ex. An *i*, *e*, or *ü*, diæresis, (such as you see sometimes marked with two tittles, in the French tongue, as in the words, *ruïne*, *rouë*, *réussir*) un *i*, un *e*, ou un *ü* tréma, ou marqués de deux tittres comme dans ces mots, *ruïne*, *rouë*, *réussir*.

DIAGONAL, Adj. (that goes from corner to corner) diagonal.

Diagonal, S. diagonale, ligne diagonale.

Diagonally, Adv. diagonalement.

DIAGRAM, S. (or draught of lines

made mathematically) plan, dessein, figure mathématique.

DIAL, S. (a sun-dial) cadran, horloge solaire.

The needle of a dial, l'aiguille d'un cadran, ou le stile.

A dial-maker, un faiseur de cadrans.

The dial of a watch, le cadran d'une montre.

☞ The dial-wheel of a watch, or clock, rouë de compte d'une montre, ou d'une horloge.

DIALECT, S. (a way of speaking) dialecte, langage particulier d'un pays.

Dialectically, Adv. dialectiquement.

Dialectician, S. dialecticien, logicien.

DIALECTICK, S. (or logick) dialectique, logique, art de raisonner.

DIALING, S. (the art of making dials) gnomonique, la science qui enseigne la manière de faire des cadrans au soleil.

DIALOGUE, S. (a discourse between two or more) dialogue, conversation, entretien.

Ex. *Lucian's* dialogues, les dialogues de *Lucien*.

† To DIALOGUE, V. N. (or make dialogues) faire des dialogues.

† Dialoguing, S. (or making of dialogues) dialogues, ou l'action de faire des dialogues.

DIAMETER, S. (a right line that goes through the center of any figure) diamètre, ligne droite qui coupe une figure par le centre.

A tree that is six feet in diameter, un arbre qui a six pieds de diamètre.

DIAMETRAL, or DIAMETRICAL, Adj. diamétral.

Diametrically, Adv. diamétralement.

Diametrically opposite, diamétralement opposé.

DIAMOND, S. (a precious stone) diamant, sorte de pierre précieuse. Les plus blancs & les plus brillans sont les plus beaux. Voyez les voyages de *Tavernier*.

A true, or counterfeit diamond, un diamant vrai ou faux.

Prov. It must be a diamond that cuts a diamond, fin contre fin, ou à fin fin & demi.

☞ Diamond at cards, carreau, point de carte rouge.

To throw, or play a diamond, jeter ou jouer du carreau.

Diamond-cut, taillé en diamant.

Diamond-cutter, diamantaire, ouvrier qui taille les diamans.

DIAPASM, S. (a perfumed powder) diapasme, poudre de senteur.

DIAPASON, S. (an eighth in musick) diapason ou octave en musique.

DIAPENTE, S. (a fifth in musick) diapente, ou quinte, en musique.

DIAPER, Adj. ouvré.

Diaper linen, linge ouvré.

Diaper napkins, serviettes ouvrées.

Diaphaneity, S. (clearness, transparency) diaphanéité, transparence.

DIAPHANOUS, Adj. (or transparent) diaphane, ou transparent.

A diaphanous body, un corps diaphane.

DIAPHORETICK, Adj. (or causing sweat) diaphorétique, sudorifique, ou qui fait suer.

DIAPHRAGM, S. (or midriff) diaphragme, sorte de membrane, qui, comme une cloison, sépare les parties vitales des naturelles.

DIARRHEA, S. (or lask) diarrhée, sorte de flux de ventre.

DIARY, S. (or journal) journal, papier journal.

DIATESSARON, Subst. (or fourth in musick) diatessaron, ou quarte, en musique & en médecine une composition de quatre principaux ingrédients.

DIATONICK, Adj.

Ex. Diatonick musick, musique diatonique.

DIBBLE, S. (a setting tool) bouë, bouë platte.

☞ A dibble to brush one's hat, des vergettes.

D + DICACITY, S. (or talkativeness) babil, caquet, dicacité.

DICE, S. Dés; c'est le pluriel de Die.

A dice-box, un cornet.

* † To set the dice upon one, duper, tromper, attraper quelqu'un, lui faire payer, plus que la chose ne vaut.

Dicer, S. (or dice-player) un joueur aux dés.

Dicing, S. jeu de dés.

A dicing-house, maison où l'on joue aux dés, une académie.

DICKER, S.

Ex. A dicker of leather, (or a quantity of ten hides) une dizaine de cuirs.

To DICTATE, V. A. (or tell one what he shall write) dicter.

To dictate a letter, dicter une lettre.

Dictated, Adj. dicté.

Dictamen, S. dictée, ce que le maître dicte à ses écoliers. On dit aussi en morale, le dictamen de la conscience, *El. Saurin*.

Dictates, S. (precepts) préceptes, règles, enseignemens, suggestions, mouvemens; comme de la raison, de la conscience, &c.

To follow the dictates of reason, suivre les préceptes de la raison.

To go contrary to the dictates of one's own conscience, agir contre les mouvemens de sa conscience.

DICTATOR, S. (a chief ruler among the ancient Romans) Dictateur, Souverain Magistrat de l'ancienne Rome.

Dictatorial, Adj. (of or belonging to a Dictator) de Dictateur.

He thinks his dictatorial voice should always be uncontradicted and definitive, il croit que son ton de Dictateur doit être toujours sans réplique, & décisif.

Dictatorship, Subst. dictature, dignité de Dictateur.

DICTIONARY, Subst. (a book containing

taining a collection of the words of a language, *diccionnaire*, recueil des mots d'une langue par ordre alphabétique.

DID, *c'est le Prétérit du Verbe*, To do, faire.

☞ **Did**, sert aussi de signe pour l'Imparfait & pour les Prétérits des Verbes Anglois.

Ex. I did love, j'aimois, j'aimai, ou j'ai aimé, &c.

DIDACTICAL, **DIDACTICK**, Adj. (doctrinal, or instructive) *didactique*, *instructif*.

DIDAPPER, comme dab chick.

To **DIDDER**, V. N. (to shiver with cold) *frissonner de froid*.

DIE, S. (to play with) *dé*, dont on se sert pour jouer à diverses sortes de jeux.

To play at dice, jouer aux dés.

A throw at dice, un coup de dé.

To cog the dice, piper les dés.

☞ It was within a turn of a die, il n'a tenu qu'à un cheveu.

A dice-box, cornet, cornet à jouer aux dés.

☞ **Die**, (or colour) *teinture*, la couleur que prend l'étoffe, ou la laine lors qu'elles sont dans le teint.

Die house, teinturerie.

* A crime of a deeper die, un crime plus noir, plus énorme, plus atroce.

To **DIE**, V. N. mourir, perdre la vie.

Like to die, qui court risque de mourir.

To die a natural death, mourir d'une mort naturelle.

To die for love, mourir d'amour.

Let me die if it be not true, que je meure, ou je veux mourir si cela n'est vrai.

When is he to die? (speaking of a malefactor that is to be executed) quand doit on le faire mourir? quand sera-t-il exécuté?

† I am afraid he will make a die of it, j'apprehende qu'il n'en meure.

‡ I was to die for it, m'en dût-il coûter la vie.

He dies away, il va mourir, † il va passer le pas.

☞ To die, (speaking of liquors) *s'éventer*.

Do not let your wine die, ne laissez pas éventer votre vin.

To **DIE**, V. A. (to give a colour) *teindre*, donner la teinture à quelque étoffe, laine, ou soie, &c.

To die black, blue, &c. *teindre en noir, en bleu, &c.*

Died, Adj. *teint*.

Died black, *teint en noir*.

† **DIEGO**, S. (a long sword) *une flamberge*.

Dier, S. *teinturier*.

A woollen-dier, *teinturier en laine*, ou *lainier*.

A silk-dier, *un teinturier en soie*.

A dier's wife or widow, *une teinturière*.

DIERESIS, S. (in grammar, the di-

viding one syllable into two) *diérèse*, division d'une syllabe en deux, comme dans *Lucrèce*, *materiai*, pour *materiae*, & dans nos poètes *fléau* pour *fleau*.

DIET, S. (or food) *nourriture*, manger, le boire & le manger.

☞ **Diet**, (or strict way of living) *diette*, régime de vivre.

☞ **Diet**, (meeting of the states in Germany) *diète*, assemblée des états en Allemagne.

Diet-drink, sorte de tisane, liqueur médicinale.

To **DIET** one, V. A. (to keep one to a strict diet) *faire faire diette à quelqu'un*, lui faire garder un régime de vivre, le traiter par régime.

☞ To diet one, (to give one his diet) *nourrir quelqu'un*, lui donner sa nourriture.

To **DIET**, V. N. *manger*.

Ex. Where do you diet every day? où mangez vous chaque jour?

Dieted, Adj. *traité par régime*, à qui l'on fait faire diette, nourri.

Dieting, S. l'action de traiter quelqu'un par régime, &c. V. To diet.

To **DIFFER**, V. N. (to be unlike) *différer*, être divers, être différent, y avoir de la différence.

This differs very much from that, celui-ci diffère beaucoup de celui-là.

He often differs from himself, il est souvent différent de lui-même, il se contredit, il se dément fort souvent.

They differ a little, il y a tant soit peu de différence entr'eux.

☞ We differ about this, voici de quoi nous sommes en différend.

☞ We shall not differ, nous nous accorderons assez.

Difference, S. (or disparity) *différence*, distinction, dissemblance, disparité, inégalité, ce qui fait distinguer une chose d'une autre.

☞ What's the difference in that bargain? à quoi ce marché tient-il? quel est le différend?

☞ **Difference**, (or falling out) *différend*, querelle, dispute.

To **DIFFERENCE**, V. A. *différencier*, distinguer, mettre de la différence.

Different, Adj. *différent*, divers, dissemblable, qui n'est pas semblable, inégal.

This is very different from that, celui-ci est bien différent de celui-là.

So many different opinions, tant de sentimens divers.

That is quite different, cela est tout dissemblable.

Different nations have different customs, chaque pays a ses coutumes.

Differently, Adv. *différemment*, diversement.

Differing, Adj. *différent*, dissemblable.

DIFFICULT, Adj. (hard, or uneasy) *difficile*, mal-aisé, plein de difficultés, pénible, fatigant.

☞ **Difficult**, (hard to be understood) *difficile*, obscur, embarrassé, qu'on n'entend qu'avec peine.

Difficultly, Adv. (or hardly) *diffici-*

lement, avec difficulté, avec peine, mal-aisément.

Difficulty, S. *difficulté*, peine, embarras, fatigue, travail, empêchement, obstacle.

☞ **Difficulty**, (or doubt) *une difficulté*, objection difficile à résoudre, doute.

To propose a difficulty, (or a difficult point) proposer une difficulté.

‡ To **DIFFIDE** a thing, V. N. (to mistrust it) se défier de quelque chose.

DIFFIDENCE, S. (or distrust) *dé fiance*, *méfiance*.

☞ **Diffidence**, (or timidity) *dé fiance*, *timidité*.

Diffident, Adj. (or distrustful) *dé fiant*, *méfiant*, qui se défie.

☞ **Diffident**, (or fearful) *dé fiant*, *timide*.

Diffidently, Adv. avec défiance, ou timidement.

Diffrenchisement, (S.) of a city, la perte qu'une ville fait de ses franchises, ou de ses immunités.

To **DIFFUSE**, V. A. (to spread here and there) *répandre*, *étendre*.

The blood diffuses itself from those parts all over the body, through the veins, le sang se répand de ces parties dans tout le corps par les veines.

Diffused, Adj. *répandu*, *étendu*.

☞ A diffused style, un style diffus, trop étendu.

Diffusely, Adv. *diffusément*, ample ment, d'une manière diffuse, ou étendue, fort au long.

Diffusion, S. *diffusion*.

Diffusive, Adj. grand, qui est d'une grande étendue, répandu, étendu.

A diffusive charity, une grande charité, charité, qui est d'une grande étendue.

To **DIG**, V. A. (or to delve) *creuser*, faire un creux, fouir, bêcher.

To dig the ground, creuser la terre, bêcher la terre.

To dig a hole in the ground, faire un creux en terre.

To dig OUT, déterrer quelque chose, la tirer de terre.

☞ To dig (or pull) out, arracher.

To **DIGEST**, V. A. (to concoct what one eats) *digérer*, faire la digestion, cuire.

To digest one's meat, or victuals, digérer ce qu'on mange.

* To digest, (or set in order) *digérer*, mettre en ordre, rédiger, ordonner, disposer, ranger, arranger, distribuer.

To digest one's matter well, digérer bien sa matière, la tourner & la ranger de telle sorte qu'elle fasse une manière de corps raisonnable.

Digest that into better order, rédigez cela en meilleur ordre.

* To digest (or put up) an affront, digérer, souffrir patiemment, ou † boire un affront.

Digested, Adj. *digéré*, &c. V. To digest.

Digester, S. *digestif*, qui aide à la digestion.

Digestible,

Digestible, Adj. (that is easily digested) *de facile digestion, aisé à digérer.*

Digesting, S. l'action de digérer, &c. *V. To digest.*

Digestion, S. digestion, coction des viandes par le moyen de la chaleur de l'estomac.

Ill-digestion, indigestion, crudités

Digestive, Adj. (that helps the digestion) *digestif, qui aide à la digestion.*

A digestive, S. (in surgery, is taken for that which prepares the matter for mundification or cleansing) *un digestif, remède supuratif, qui aide à faire supurer.*

DIGESTS, S. (a volume of the civil law) *digeste, pandectes, volume du droit civil.*

DIGGED, Adj. (from to dig) *creusé, foui, bêché.*

Digger, S. *un fossoyeur, celui qui creuse, qui bêche, &c.*

Digging, S. l'action de creuser, &c. *V. To dig.*

‡ To DIGHT, *V. To deck, or set off.*

☞ Dight me (or wipe my breech) *torchez moi le derrière.*

DIGIT, S. (a sort of character in arithmetick) *figure d'arithmétique.*

V is a digit for five, X for ten, L for fifty, *V est une figure qui signifie cinq, X dix, L cinquante.*

☞ A digit, *V. Inch.*

DIGITATED PLANTS, S. (are those whereof the leaves have large notches in them) *on appelle ainsi les plantes dont les feuilles sont dentelées.*

D † DIGLADIATION, S. (or fighting with naked swords) *combats à coups d'épée, chamaillis.*

To DIGNIFY, V. A. (or to promote to a dignity) *élever à quelque dignité (sur-tout dans l'église) honorer de quelque charge.*

Dignified, or dignify'd, Adj. *élevé à, ou honoré de quelque dignité.*

By what title soever dignified or distinguished, *de quelque qualité & condition qu'ils soient.*

Dignifying, S. l'action d'élever quelqu'un à une dignité, &c. *V. To dignify.*

Dignitary, S. (one that has any ecclesiastical preferment, as a dean, archdeacon, prebendary, &c.) *un prélat, celui qui possède une dignité dans l'église, comme un doyen, archidiacre, chanoine, &c.*

DIGNITY, S. (merit, importance) *dignité, mérite, importance.*

Much below the dignity of the subject, *beaucoup au dessous de la dignité du sujet.*

☞ Dignity (greatness, nobleness) *dignité, grandeur, noblesse, majesté.*

☞ Dignity (degree of honour, quality) *dignité, degré d'honneur, qualité éminente, élévation, charge considérable.*

To DIGRESS, V. N. (to go from the subject in hand) *faire une digression, s'écarter de son sujet, s'en éloigner.*

Digression, S. digression, changement de propos.

To make a digression, *faire une digression.*

To DIJUDICATE, V. A. *juger entre deux parties, décider.*

☞ To dijudicate (or to distinguish) *discerner, distinguer, démêler, développer.*

Dijudication, S. (a judging or deciding a difference between two) *dijudication, jugement décisif entre deux parties.*

DIKE, S. (or ditch) *un fossé.*

☞ Dike, S. (or causey) *digue, chaussée, jettée.*

Dike-grave, or dike-reeve (an officer who has the oversight and command of the dikes and banks) *inspecteur des fossés, & des digues.*

To DILACERATE, V. A. (or tear in pieces) *déchirer, mettre en pièces.*

Dilacerated, Adj. *déchiré, mis en pièces.*

Dilaceration, S. *déchirement.*

To dilapidate, V. A. (a law term) *ruiner, laisser déperir.*

Dilapidated, Adj. *ruiné.*

DILAPIDATION, Subst. (a wasteful destroying, or letting of buildings run to ruin and decay, for want of reparation) *dépérissement, ruine.*

A parson guilty of dilapidation, *un ministre qui laisse déperir sa cure faute de réparation.*

DILATABLE, Adj. *qui se peut dilater.*

DILATORY, S. (a surgeon's instrument) *V. Dilater.*

To DILATE, V. A. (to widen) *dilater, étendre, élargir, ouvrir.*

☞ To dilate, V. N. *se dilater, s'étendre, s'élargir, s'ouvrir, prêter.*

* These are the two topics he has made choice of to dilate upon, *ce sont les deux sujets qu'il a choisis pour faire la matière de son discours, ou sur lesquels il a fait dessein de s'étendre.*

DILATER, S. (a surgeon's dilating instrument) *dilatatoire.*

Dilating, or dilation, S. l'action de dilater, &c. *V. To dilate, dilatation.*

DILATORY, Adj. (full of delays) *dilatatoire, qui retarde, qui remet.*

Dilatory pleas, or exceptions, *exceptions dilatoires, chicanes.*

☞ A dilatory man, *un temporisateur, qui use de remises, qui diffère.*

DILDOE, S. (the passa-tempo of the Italians) *un godemichi, sorte de machine dont quelques femmes se servent pour se divertir.*

DILEMMA, S. (a term of logick; that is, an argument that concludes both ways) *dilemme, espèce d'argument.*

☞ Dilemma, S. (difficulty, intricacy) *embarras, difficulté, mauvais pas.*

They discovered the dilemma into which they had run themselves, *ils virent l'embarras où ils s'étoient jetés.*

DILIGENCE, S. diligence, promptitude à faire quelque chose, exactitude,

soin, attachement. On dit aussi *diligentness.*

Diligent, Adj. *diligent, exact, soigneux, assidu.*

Diligently, Adv. *diligemment, promptement, avec diligence, exactement, soigneusement.*

DILL, S. (a kind of herb) *aneth, sorte d'herbe.*

DILLING, S. (a child born when his father is old) *un enfant né sur les vieux jours de son père.*

* Dilling (or darling) *mignon, favori, l'enfant qu'on aime le plus.*

DILUCID, Adj. (clear, plain, manifest) *clair, évident, manifeste.*

To DILUCIDATE, V. A. (to make plain, or clear) *éclaircir, expliquer ce qui est obscur, développer, débrouiller.*

Dilucidated, Adj. *éclairci, expliqué, développé, débrouillé.*

Dilucidation, S. *éclaircissement, explication.*

DILUTE, Adj. *détrempe, trempé, mêlé, délayé.*

To DILUTE, V. A. (to mingle with water) *détremper, délayer, mouiller, mêler avec de l'eau.*

To dilute wine, *tempérer le vin, y mettre de l'eau.*

Diluted, Adj. *détrempe, mêlé, délayé, &c. V. To dilute.*

DIM, Adj. (or dark) *obscur, qui n'est pas clair.*

Ex. A dim colour, *une couleur obscure.*

☞ Dim (not clear) trouble, *qui n'est pas clair, qui ne voit pas nettement, en parlant de la vue, des yeux.*

Dim-lighted, *qui a la vue trouble, qui ne voit pas nettement.*

☞ To burn faint and dim, *donner peu de clarté, ou de lumière, en parlant d'une chandelle, d'une lampe, &c.*

To DIM, Verb Act. (to make dim) *offusquer, obscurcir, rendre obscur.*

That dims my sight, *cela m'offusque la vue.*

DIMENSION, S. (the measure of any thing) *la dimension, la mesure d'une chose.*

D † DIMICATION, S. (or skirmishing) *combat, escarmouche, choc.*

To DIMINISH, V. A. (to lessen) *diminuer, amoindrir, retrancher, rabattre.*

To diminish, Neut. (or grow less) *diminuer, décroître.*

Diminished, Adj. *diminué.*

Diminishing, S. l'action de diminuer, &c. *V. To diminish, diminution, décroissement.*

Diminishment, or diminution, S. *diminution, décroissement, rabais.*

☞ That is no diminution to you, *cela ne vous fait aucun tort.*

Diminutive, S. *un diminutif, un nom qui marque la diminution de la signification du nom dont il est dérivé.*

Diminutive, Adj. (small, poor, pitiful) *petit, chétif, pauvre.*

She was surprized at the wit she found in so diminutive an animal, *elle fut*

fut surprise de trouver tant d'esprit dans une si chétive créature.

DIMISSORY, Adj.

Ex. Letters dimissory (from one bishop to another, about conferring holy orders upon the party mentioned in the letter) *un dimissoire*, terme de droit canon.

DIMITTY, S. (a fine sort of fustian) *basin*.

DIMMED, Adj. (from to dim) *obscurci*, rendu obscur, obscuré.

DIMNESS, S. (from dim) *obscurcissement*, obscurité.

DIMPLE, S. *fossette*, petit creux aux joues, ou au bas du menton.

To dimple, Verb Neut. *former* ou *faire une fossette*.

Dimpled, Adj. *qui a une*, ou *plusieurs fossettes*.

DIN, S. (or noise) *son*, *son de choses qui resonnent ou retentissent*, *† drellin*, bruit.

What a din is there? *quel bruit fait-on là?*

To make a din, *faire du bruit*.

* † I shall still your (din (I shall make you hold your tongue) *je vous ferai bien taire*.

To DINE, V. N. (to eat one's dinner) *diner*.

I have dined, *j'ai diné*.

To DING, V. A. (to dash against, or bruise) *bossuer*, *froisser*, *heurter*, *briser contre*.

To ding plate, *bossuer de la vaisselle d'argent*.

* To ding one's ears with a thing perpetually, *répéter toujours une chose à quelqu'un, lui en rompre la tête, ou lui en rebattre les oreilles*.

DING-DONG, Subst. (a word expressing the sound or tolling of bells) ce mot Anglois exprime *le tintement*, ou *le son des cloches*.

Ding-dong, Adv. *d'une manière serrée*, *près-à-près*.

DINING, S. (from to dine) *l'action de diner*.

A dining-room, *salle à manger*, *l'endroit de la maison où l'on dine & où l'on soupe*.

DINNER, S. *diné* ou *diner*.

P. After dinner sit a while, after supper walk a mile, *après diné repose-toi*, *après souper promène-toi*.

To eat one's dinner *diner*.

To eat a full dinner, *manger tout son soul à diner*.

Dinner-time, *l'heure de diner*.

DINT, S. *impression*.

The dint of a sword, *l'impression d'une épée*.

* Dint (or force) *force*, *violence*, *effort*.

To get a thing by dint of sword, *gagner une chose par la force des armes, ou à la pointe de l'épée*.

I carried it by dint of sword, *je l'ai emporté à la pointe de l'épée*.

This controversy must needs be decided by dint of sword, *il faut que ce différend se vuide à coups d'épée*.

* The dint of a discourse, *la force ou le fort d'un discours*.

Our right from being indisputable, is, by dint of negotiation and wrangling, come to be called in question, *notre droit qui étoit incontestable est à force de négociations & de disputes devenu litigieux*.

The dint of his discourse tends that way, *son discours porte sur cela*.

☞ Dint (or mark) *marque*, *trace*, *vestige*.

To din, V. To ding.

Diocesan, S. (the bishop of the diocess) *évêque diocésain*, *l'évêque du diocèse*.

☞ Diocesan (he that inhabits within a diocess) *diocésain*, *qui est d'un diocèse*.

DIOCESS, S. (the extent of a bishop's spiritual jurisdiction) *diocèse*, étendue de pays sur laquelle l'évêque exerce une juridiction ecclésiastique.

DIONYSIA, S. (among the ancients, were feasts in honour of Bacchus) *les dionysiennes* ou *fêtes de Bacchus*.

DIOPTRICK, S. (a part of opticks) *Dioptrique*, partie de l'optique.

To DIP, Verb Act. *tremper*, *mouiller*.

To dip in salt water, *plonger dans l'eau salée*, ou *dans la mer*.

☞ To dip (or mortgage) an estate, *engager*, ou *hypothéquer un bien*.

To dip one's bread in the sauce, *tremper son pain dans la sauce*.

* To dip into a book, *jeter les yeux sur un livre*, *le parcourir*, *le lire*.

DIPHTHONG, S. (two vowels sounding together) *diphthongue*, deux voyelles qui ne font qu'un son.

DIPLOMA, S. (an instrument, act, or patent given by a college or society, declaring a person duly elected to any degree) *diplome*, ce terme est Grec, mais il a été adopté dans toutes les langues modernes.

DIPPED, V. Dipt.

D + DIPPER, Subst. (a nick-name for Anabaptist) *un Anabaptiste*.

DIPPING, Subst. (from to dip) *l'action de tremper*, ou *de mouiller*.

DIPT, Adj. *trempe*, *mouillé*.

☞ To be dipt in salt water, *être plongé dans l'eau salée*, ou *dans la mer*.

☞ Dipt (or mortgaged) *engagé*, *hypothéqué*.

DIRE, V. Direful.

DIRECT, Adj. (or strait) *direct*, *droit*, *aligné*.

A direct line, *ligne directe*.

In a direct line, *en droite ligne*.

To DIRECT, V. A. (to order, or to rule) *diriger*, *ordonner*, *gouverner*, *conduire*, *régler*.

To direct (or to rectify) the intention, *diriger*, ou *rectifier l'intention*.

To direct (to turn, or refer) *diriger*, *dresser*, *porter*, *rapporter*.

To direct one's intention to the profit, and not to the sin, *diriger*, *porter son intention au gain & non pas au péché*.

To direct all one's actions to God's glory, *rapporter toutes ses actions à la gloire de Dieu*.

☞ To direct (or to send) *adresser*, *envoyer*.

To direct a letter to one, *adresser une lettre à quelqu'un*.

☞ To direct (or to shew one how to do a thing) *montrer*, *enseigner*, *instruire*, *donner des instructions*.

Pray direct me how to do it, *montrez-moi, je vous prie, comment il me faut faire*.

☞ To direct (or to bend) one's course towards a place, *aller droit*, ou *prendre sa route vers quelque lieu*.

☞ To direct (or to steer) one's course at sea, *faire route*, *gouverner*, *courir*, *porter*, *faire voile*, en termes de mer.

☞ I pray God to direct you for the best, *je prie Dieu qu'il vous conduise ou vous assiste dans votre entreprise*.

Directed, Adj. *ordonné*, *gouverné*, *dirigé*, &c. V. To direct.

Directing, S. *l'action de diriger*, *direction*, &c. V. To direct.

The directing of one's intention, *direction d'intention*.

Direction, S. (conduct, or management), *direction*, *conduite*.

He has the direction of that affair, *il a la direction de cette affaire*.

☞ Direction (to find one, or send any thing to him) *adresse*.

The direction of a letter, *l'adresse d'une lettre*.

☞ The direction of Mars, Jupiter, and Saturn, *la direction de Mars, de Jupiter, & de Saturne*.

☞ To follow one's directions (instructions, or orders) *suivre les instructions de quelqu'un*, ou *observer ses ordres*.

☞ Pray give me directions how to do it, *montrez-moi, je vous prie, comment il faut s'y prendre*.

☞ The direction word, in printing, *réclame*, en termes d'imprimeur.

Directly, Adv. *directement*, *expressément*.

Directly, nor indirectly, *directement*, *ni indirectement*.

☞ Directly (or strait) *directement*, *droit*, *à plomb*.

He came directly to me, *il s'en vint droit à moi*.

The sun shines directly upon their heads, *le soleil donne à plomb ou droit sur leurs têtes*.

☞ Directly against, *vis-à-vis*, *tout opposé*, *tout contre*.

Directness, S. *rectitude*.

The directness of the sight, *la rectitude de la vue*.

Director, S. *directeur*. Ce terme est général pour toute espèce de direction. Ainsi on dit un *directeur de conscience*, un *directeur de campagne*, un *directeur de bâtimens*, &c.

He was our director, *il étoit notre directeur*.

Director,

Director, *V.* Conders.
DIRECTORY, Subst. (the directory set forth by the assembly) la liturgie, ou formule presbytérienne, qui fut établie du tems de l'usurpation de Cromwell, mais qui ne dura que deux ans.
DIREFUL, Adj. (fierce, cruel, hideous) cruel, inhumain, sauvage, barbare, affreux, terrible, hideux, horrible.

DIREPTION, S. (or robbing) pillage, pillerie, saccagement.

DIRGE, Subst. (the office for the dead) obit, service qu'on fait pour une personne morte, quelque tems après sa mort.

☞ Dirge (or lamentation sung at a funeral) chanson funèbre.

DIRT, S. (or mud) boue, crotte, fange.

☞ Dirt (filth, nastiness) ordure, saleté, vilenie.

☞ To get the dirt off one's face, se dégraisser le visage.

* † To throw dirt upon one (to speak flightingly of him) mépriser quelqu'un, en parler avec mépris.

* † His dirt will not stick (or his flanders will not take) ses injures retomberont sur lui.

Dirtily, Adv. (or basely) indignement, d'une manière indigne, sordide.

Dirtiness, S. (or dirt) saleté, ordure, vilenie.

* **Dirtiness** (or baseness) bassesse, lâcheté.

DIRTY, Adj. (full of dirt) crotté, couvert de boue.

☞ Dirty (or foul) sale, qui n'est pas blanc.

Dirty (or nasty) sale, vilain.

* Dirty (or base) bas, lâche, hon-teux, indigne, infame, mal-bonnête, sordide.

* To do one's dirty work, (to be his tool) être l'ame damnée de quelqu'un, se prêter à ses mauvaises pratiques, à ses bassesses, à ses infamies.

To dirty, Verb Act. salir, crotter.
 You dirty my linen, vous salissez mon linge.

You dirty your petticoat, vous crottez votre jupe.

Disability, S. incapacité, impuissance.

To **DISABLE**, Verb Act. rendre incapable, ôter la force, ou le pouvoir de faire quelque chose, mettre hors de pouvoir.

☞ To disable a ship, désarmer, dégrader ou désagréer un vaisseau, le mettre hors de service.

☞ To disable the guns of a battery, ruiner une batterie.

Disabled, Adj. incapable, hors de pouvoir, &c. *V.* To disable.

☞ A disabled ship, un vaisseau désarmé, dégréé, désagréé, mis hors de service.

☞ A disabled creature, un impotent, ou perclus de ses membres.

To **DISABUSE**, *V.* To undeceive, avec les autres mots qui en dérivent.

To **DISACKNOWLEDGE**, Verb Act. (or disown) désavouer, nier.

DISADVANTAGE, Subst. désavantage, perte, préjudice, dommage, tort.

Disadvantaged, Adj. qui a eu quelque désavantage, à qui on a fait tort.

Disadvantageous, Adj. désavantageux, qui n'est pas avantageux.

Disadvantageously, Adj. désavantageusement, avec désavantage.

To **DISAFFECT**, Verb Act. (to dislike) condamner, désapprouver, n'être pas satisfait de quelque chose.

☞ To disaffect (to alienate from) indisposer, aliéner, rendre mécontent.

Nothing ought to disaffect us against a lawful King, rien ne doit nous indisposer contre un Roi légitime.

Disaffected, Adj. mécontent, qui n'est pas satisfait, mal intentionné.

The disaffected to the government, les mécontents, les mal-intentionnés.

Disaffection, S. mauvaise intention, mécontentement, indisposition.

Disaffectionate, Adj. mal-intentionné, mécontent, qui n'est pas satisfait.

DISAFORSTED, Adj. (a law term) qui n'a plus les privilèges d'une forêt royale.

To **DISAGREE**, *V. N.* disconvenir, ne pas s'accorder, se brouiller, différer, être en dispute.

He won't disagree about that, il ne disconviendra pas de cela.

They begin to disagree, ils commencent à ne pas s'accorder, ou à se brouiller.

To disagree with one, disconvenir, être d'un sentiment différent de celui d'un autre.

Disagreeable, Adj. (contrary) contraire, opposé, qui ne convient point.

☞ Disagreeable (or unpleasant) désagréable.

Disagreed, Adj. qui est en différence, qui ne s'accorde pas, brouillé.

Disagreeing, } S. discorde, division,
 Disagreement, } désunion, antipathie, contrariété.

To **DISALLOW**, *V. A.* (or dislike) désapprouver, blâmer, condamner.

Disallowed, Adj. désapprouvé, blâmé, condamné.

Disallowing, S. l'action de désapprouver, de blâmer, ou de condamner.

D † To **DISANCHOR**, Verb Neut. (or weigh anchor) lever l'ancre.

D † To **DISANIMATE**, Verb Act. (or dishearten) décourager.

To **DISANNUL**, *V. A.* (or make void) annuler, casser, révoquer, abroger, abolir.

Disannulled, Adj. annulé, cassé, révoqué, abrogé, aboli.

Disannulling, S. l'action d'annuler, &c. *V.* To disannul.

To **DISAPPEAR**, *V. N.* (or vanish away) disparaître, s'évanouir, ne paraître plus, s'éclipser.

Disappeared, Adj. disparu, évanoui, qui ne paraît plus, éclipsé.

To **DISAPPOINT**, *V. A.* (to break one's word) manquer de parole, ne pas faire ce qu'on avoit promis, manquer à un rendez-vous.

Pray don't disappoint me, je vous prie, ne me manquez pas de parole.

☞ To disappoint (or frustrate) one's design, déranger, ruiner, faire échouer, faire avorter le dessein de quelqu'un, frustrer son attente.

Disappointed, Adj. à qui l'on a manqué de parole, renversé, ruiné, dérangé, &c. *V.* To disappoint.

☞ He will be disappointed, * il en aura le démenti, il ne viendra pas à bout de son dessein.

☞ To be disappointed (to miss one's aim) manquer son coup, échouer.

Disappointing, S. l'action de manquer de parole, &c. *V.* To disappoint.

Disappointment, S. manquement de parole.

☞ Disappointment (or cross) traverse, contre-tems, dérangement.

This world is full of disappointments, ce monde est plein de traverses, ou de contre-tems.

☞ His enemy was stark mad at the disappointment, son ennemi enragea d'avoir manqué son coup.

Disapprobation, Subst. désaveu.

To **DISAPPROVE**, Verb Act. (or dislike) désapprouver, condamner, blâmer.

Disapproved, Adj. désapprouvé, condamné, blâmé.

Disapproving, Subst. l'action de désapprouver, &c. *V.* To disapprove.

DISARD, *V.* Dizzard.

To **DISARM**, *V. A.* désarmer, ôter les armes.

To disarm the citizens, désarmer les bourgeois.

Disarmed, Adj. désarmé.

Disarming, Subst. l'action de désarmer.

‡ **DISARRAY'D**, Adj. en désordre, mis en désordre.

DISASTER, Subst. (or misfortune) un désastre, un malheur, une traverse, un revers.

Disastrous, Adj. (or unfortunate) fatal, funeste, malheureux.

To **DISAVOW**, Verb Act. (or disapprove) désavouer, désapprouver.

☞ To disavow (or deny) désavouer, nier, soutenir le contraire.

Disavowed, Adj. désavoué, &c. *V.* To disavow. Le tout du François avoué, d'où l'on a fait désaveu & désavouer, & l'Anglois disavow, à peu près le même que to disown.

To **DISBAND**, *V. A.* (or dismiss out of service) licencier, congédier, donner permission de se retirer, casser en parlant des gens de guerre.

To disband the troops, licencier les troupes, les casser.

☞ To disband, *V. N.* se séparer, se rompre.

Disbanded, Adj. licencié, congédié, cassé.

Disbanding, S. l'action de licencier, ou de congédier, &c.

DISBELIEF, S. (or diffidence) doute, défiance.

To DISBELIEVE, V. A. (to distrust, or doubt) se défier, entrer en défiance, douter de quelque chose.

☞ To disbelieve (not to believe) décroire.

I neither believe, nor disbelieve it, je ne le crois, ni le décroi.

Disbelieved, Adj. dont on doute, dont on se défie.

Disbelieving, S. l'action de douter, ou de se défier, doute, défiance.

To DISBURDEN, V. A. (to unload) décharger.

Disburdened, Adj. déchargé.

Disburdening, S. l'action de décharger.

To DISBURSE, V. A. (or lay out) déboursier, dépenser.

I have already disbursed a great deal of money, j'ai déjà déboursé beaucoup d'argent.

Disbursement, Subst. (or laying out) déboursement. († Débours, en termes de négocians) mise, dépense, frais.

The disbursements exceed the receipt, la mise monte plus haut que la recette.

To DISBURTHEN, V. A. (to ease of a burden) décharger, soulager.

DISCALCEATED, Adj. (or wearing no shoes) déchaussé.

Ex. Discalceated friars, les moines déchaussés.

D † DISCALENDERED, Adj. (put out of the calendar) effacé du calendrier.

To DISCAMP, &c. V. To decamp, &c.

To DISCARD, V. A. (or turn off) congédier, démettre, chasser.

To discard a servant, congédier un domestique.

To discard (or lay out, at cards) écarter, terme de jeu de cartes.

Discarded, Adj. congédié, démis, chassé, &c. V. To discard.

Discarding, S. l'action de congédier, de démettre, de chasser, &c. V. To discard.

DISCENT, S. a law-word.

Ex. To make one's discent from one's ancestors (to shew how, and by what degrees, the land in question came to one from one's ancestors) faire voir ses titres, ou par quels degrés de généalogie le bien dont il s'agit nous est dévolu.

To DISCERN, V. A. one thing from another (to distinguish betwixt one and t'other) discerner, démêler, distinguer, faire la différence d'une chose d'avec une autre.

☞ To discern (or perceive) voir, appercevoir, discerner.

Discerned, Adj. discerné, démêlé, vu, &c. V. To discern.

Discerner, S. celui ou celle qui discerne, juge.

Discernible, Adj. visible, facile à voir.

Discerning, S. discernement, ou l'ac-

tion de discerner, &c. V. To discern.

Discerning, Adj. clairvoyant, éclairé, pénétrant.

To have a discerning spirit, avoir un esprit clairvoyant, être éclairé.

Discernment, S. or the discerning faculty, le discernement, le goût, la pénétration.

To DISCERP, V. A. (to disjoin, or to rend) séparer, ou déchirer.

Discerpible, Adj. qui se peut séparer, ou déchirer.

Discerption, S. séparation, division.

DISCHARGE, S. (for money paid) décharge, quittance. Acte par lequel le créancier confesse avoir reçu.

☞ Discharge (dismissing, or leave) congé, renvoi.

☞ Discharge (or release) délivrance, affranchissement, élargissement.

☞ Discharge (or absolution) absolution, justification, abolition.

☞ A discharging (or firing) of guns, décharge d'armes à feu.

To DISCHARGE, V. A. (or to acquit) décharger, acquitter.

To discharge one that is charged with a crime, acquitter quelqu'un, le décharger du crime dont il étoit accusé, le déclarer innocent.

To discharge one's conscience, décharger sa conscience, agir consciencieusement.

To discharge one's self from a great obligation, se décharger d'une grande obligation.

☞ To discharge a servant, or a soldier, congédier un domestique, ou un soldat.

☞ To discharge (or release) a prisoner, relâcher, élargir un prisonnier, le laisser aller, le mettre en liberté.

☞ He has obtained judgement, and is discharged the court, il a été mis hors de cour & de procès.

☞ To discharge (or exempt) one from duty, exempter, ou dispenser une personne de quelque devoir.

☞ To discharge (or fire) a great gun, décharger, tirer un canon.

☞ To discharge (or pay) a debt, payer, ou acquitter une dette.

To discharge the house, payer ce qu'on doit au logis, ou au cabaret.

☞ To discharge one's duty, faire son devoir, s'en acquitter.

☞ To discharge a business, expédier une affaire.

☞ A river that discharges (or empties) itself into the sea, une rivière qui se décharge, ou qui se jette dans la mer.

Discharged, Adj. déchargé, &c. V. To discharge.

Discharging, S. l'action de décharger, &c. V. To discharge.

DISCHEVELLED, V. Dishevelled.

DISCIPLE, S. (or scholar) un disciple, un écolier, un élève.

Our Saviour's disciples, les disciples de notre Sauveur.

Disciplinable, Adj. (capable of discipline) disciplinable, docile.

Disciplinarians, S. (or Puritans) les Puritains, les Presbytériens.

DISCIPLINE, S. (or strict order) discipline, ordre, règle, conduite.

The discipline of war, la discipline militaire.

The church discipline, la discipline ecclésiastique.

☞ Discipline (instruction, or education) discipline, instruction, éducation, institution.

You are under the discipline of a good master, vous êtes sous la discipline d'un bon maître.

He has brought his house into good discipline, il a bien discipliné sa maison.

To discipline, V. A. (to instruct) discipliner, instruire, dresser, former, régler, élever.

To discipline an army, discipliner une armée.

☞ To discipline (or scourge one, as they do in monasteries) donner la discipline à quelqu'un, en termes de religieux.

Disciplined, Adj. discipliné, instruit, dressé, formé, réglé, élevé.

Our soldiers are well disciplined, nos soldats sont bien disciplinés.

☞ To be disciplined (or scourged) avoir la discipline.

Disciplining, S. discipline, l'action de discipliner, &c. V. To discipline.

To DISCLAIM, V. A. renoncer à, désavouer. On dit aussi, disclaim, S. a plea which absolutely denies, renounces, or quits claim to a thing, c'est un acte, ou écrit, ou déclaration par laquelle on renonce à toute espèce de prétention sur une chose.

Disclaimed, Adj. à quoi l'on renonce, que l'on désavoue.

Disclaiming, S. désaveu, renonciation, renoncement.

To DISCLOSE, V. A. (to open, to discover) couvrir, découvrir, révéler, divulguer, déclarer, publier.

To disclose one's heart to one, ouvrir son cœur à quelqu'un.

To disclose a secret, découvrir un secret.

☞ To disclose (as a hen does her chickens when they are hatch'd) éclore des œufs, en parlant de la poule, &c.

To disclose, V. N. (or to bud) bourgeonner.

Disclosed, Adj. ouvert, découvert, révélé, déclaré, divulgué, publié, éclos.

Discloser, S. celui ou celle qui ouvre, qui découvre, &c. V. To disclose.

Disclosing, S. l'action d'ouvrir, &c. V. To disclose.

To DISCOLOUR, V. A. (to deface the colour) décolorer, ôter ou faire perdre la couleur, ternir, déteindre.

Discoloured, Adj. décoloré, qui a perdu sa couleur, terni, déteint.

Discolouring, S. l'action de décolorer, &c. V. To discolour.

To DISCOMFIT, V. A. (to defeat, to rout) défaire, mettre en déroute, tailler en pièces, † déconfire.

Discom-

Discomfited, Adj. *défait, mis en déroute, taillé en pièces, ‡ déconfit.*

Discomfiture, S. *défaite, dérouté, ‡ déconfiture.*

DISCOMFORT, S. (or trouble) *affliction, chagrin, rabat-joie, ‡ déconfort.*

To DISCOMFORT, V. A. (to trouble) *affliger, chagriner, abattre, ‡ déconforter.*

Discomforted, Adj. *affligé, abattu, ‡ déconforté.*

To DISCOMMEND, V. A. (to blame) *blâmer, condamner.*

Discommendable, Adj. *blâmable, condamnable.*

Discommendation, S. *blâme.*

Discommendation (shame) *honte, déshonneur, confusion.*

Discommended, Adj. *blâmé, condamné.*

Discommending, S. *l'action de blâmer, ou de condamner.*

To DISCOMMODE, V. A. *incommoder.*

Discommoded, Adj. *incommodé.*

Discommoding, S. *l'action d'incommoder.*

DISCOMMODITY, S. (or inconvenience) *incommodité, inconvénient.*

To DISCOMPOSE, V. A. (to disorder, to trouble) *déranger, déconcerter, mettre en désordre, troubler, faire de la peine, fâcher, inquiéter.*

The least thing discomposes him, *la moindre chose le dérange.*

That news has quite discomposed me, *cette nouvelle m'a fait bien de la peine, me fâche, m'inquiète fort.*

Discomposed, Adj. *dérangé, inquiet, troublé, déconcerté, qui est dans quelque désordre.*

Discomposed (or indisposed) *indisposé, malade, mal à son aise.*

Discomposing, S. *dérangement, action de déranger, de déconcerter, &c. V. To discompose.*

Discomposure, S. (trouble, anxiety) *dérangement, désordre, trouble, confusion, émotion, inquiétude. On dit aussi discomposedness, S. dans le même sens.*

To DISCONCERT, V. A. *déconcerter, déranger, troubler.*

Disconcerted, Adj. *déconcerté, dérangé, troublé.*

DISCONSOLATE, Adj. (or comfortless) *désolé, inconsolable, affligé, abattu.*

DISCONTENT, S. (faction) *mécontentement.*

Discontent (or sorrow) *chagrin, déplaisir, tristesse, affliction.*

A discontent (or discontented person) *un mécontent.*

To DISCONTENT, V. A. *mécontenter, déplaire, choquer, chagriner.*

Discontented, Adj. *mécontent, mal-content, mal-satisfait, qui n'est pas content.*

The discontented people, or party, *les mécontents.*

To have a discontented look, *paraître*

tre chagrin, mal-content, mal-satisfait.

To bear a thing with a discontented mind, *souffrir quelque chose à contre-cœur, à regret.*

To live a discontented life, *vivre dans le chagrin perpétuel.*

Discontentedly, Adv. *avec chagrin, avec ennui, avec peine.*

To look discontentedly, *paraître chagrin, ou mal-content.*

DISCONTENTMENT, V. *Discontent.*

DISCONTINUANCE, S. (breaking off) *discontinuation, interruption, cessation, relâche.*

To DISCONTINUE, V. A. (to leave off) *discontinuer, interrompre une chose commencée.*

Discontinued, Adj. *discontinué, interrompu.*

Discontinuing, S. *discontinuation, l'action de discontinuer, &c.*

DISCONTINUOUS, Adj. *discontinué, interrompu, séparé.*

DISCORD, S. (or disagreement) *discord, différend, dissension, désunion, més-intelligence, division, brouillerie.*

To be at discord, *être en désunion.*

A discord in tunes, or voices, *un désaccord.*

Discordant, Adj. (jarring, or untunable) *discordant, qui n'est pas d'accord, qui détonne.*

A discordant voice, *une voix discordante, voix qui détonne.*

To DISCOVER, V. A. (to disclose, reveal, or manifest) *découvrir, manifester, révéler, divulguer, publier, déclarer, faire voir, faire connoître.*

To discover a secret, or conspiracy, to make a discovery of it, *découvrir un secret, ou une conspiration.*

To discover one's self (to make one's self known) to one, *se découvrir, se faire connoître à quelqu'un.*

And the thing discovered itself, *la chose parloit d'elle-même.*

To discover (to find out, or spy) *découvrir, faire la découverte, apercevoir, voir, connoître.*

Christopher Columbus discovered first of all the New World, *Christophe Colomb a le premier découvert le Nouveau Monde, c'est lui qui en a fait le premier la découverte.*

To discover the enemies designs, *découvrir le dessein des ennemis.*

Discoverable, Adj. *facile à découvrir, ou qu'on peut découvrir.*

Discovered, Adj. *découvert, révélé, &c. V. To discover.*

Discoverer, S. (informer) *délateur, déceleur, dénonciateur.*

I am the discoverer, *c'est moi qui l'ai découvert.*

Discovery, S. (or finding out) *découverte.*

To make the discovery of a country, or of a conspiracy, *faire la découverte d'un pays, ou d'une conjuration.*

You shall not fare the worse for your discovery to me, *la connois-*

sance que vous me donnez de ce que vous êtes ne rendra pas votre condition pire.

He made a full discovery of himself to me, *il s'est fait connoître tout-à-fait à moi.*

To DISCOUNT, V. A. (to deduct, or to abate) *discompter, ou décompter, déduire, rabattre quelque chose d'une somme.*

DISCOUNT, S. (or deduction) *escompte, ou escompte, rabais.*

Discounted, Adj. *déconté, déduit, rabattu. Quand il s'agit d'une lettre de change, qu'on paye à quelqu'un avant qu'elle soit échue, moyennant tant pour cent, il faut dire disconter.*

To DISCOURTENANCE, V. A. *empêcher, défendre, ne pas souffrir.*

To discourtenance luxury, *empêcher le luxe, le défendre, ne le pas souffrir.*

Discourtenanced, Adj. *défendu, qu'on ne souffre pas.*

To DISCOURAGE, V. A. *décourager, ôter le courage, intimider, abattre le courage, rebuter.*

To discourage an undertaking (to oppose it) *détourner une entreprise, s'y opposer.*

Discouragement, S. *découragement, abattement de courage.*

That is a great discouragement, *c'est un grand découragement.*

Discouragement (difficulty, rub, loss) *désavantage, obstacle, difficulté, perte.*

Discourage, S. *celui ou celle qui décourage, &c.*

Discouraging, S. *l'action de décourager, &c. V. To discourage.*

Discouraging, Adj. (that discourages) *qui décourage, qui abbat le courage, rebutant.*

DISCOURSE, S. (talk) *discours, propos.*

To begin a discourse, *commencer un discours.*

To turn, or change one's discourse, *changer de discours.*

Discourse, (or reasoning) *raisonnement.*

A discourse (or treatise) of divinity, *un traité de théologie.*

A very learned discourse, *un traité fort savant.*

A familiar discourse (or conversation) *discours familier, entretien, conversation.*

In our familiar discourses, *dans nos entretiens.*

To discourse, V. N. (to speak, reason, or debate) *discourir, parler, faire quelque discours sur une matière, en traiter, en disputer.*

To discourse on a subject, *discourir sur quelque sujet.*

To discourse (or talk) with one, *discourir, s'entretenir, conférer, parler, avec quelqu'un.*

I mean to discourse with you about it, *j'ai envie de vous en parler, de vous en entretenir.*

To DISCOURSE a thing, V. A. (to debate it) débattre une affaire.

☞ To discourse a man, s'entretenir avec quelqu'un, le faire parler, pour savoir quelque chose de lui.

Discours'd of, Adj. dont on a parlé, ou discouru, &c. V. To discourse.

Discursive, Adj. qui appartient au discours, ou au raisonnement.

DISCOURTEOUS, Adj. (or unkind) désobligeant, incivil.

Discourteously, Adv. d'un air désobligeant, d'une manière désobligeante, incivilement.

DISCOURTESY, S. déplaisir, injure, tort, défaveur.

You have done me a great discourtesy therein, vous m'avez fait là un grand déplaisir.

DISCREDIT, S. (or disgrace) déshonneur, honte, confusion, flétrissure, infamie.

It will be much to your discredit, cela tournera à votre confusion.

☞ Discredit (want, or loss of credit) discrédit. [Ce dernier mot n'est pas encore établi: on dit bien décréditer à l'infinitif & décrédité au participe; mais on ne dit ni discrédit, ni discrédit.]

To DISCREDIT, V. A. (to make one lose his credit, or to disgrace him) décréditer, ôter le crédit, ou l'autorité à quelqu'un, le perdre de réputation, le déshonorer.

He does what he can to discredit me, il fait tout ce qu'il peut pour me décréditer, pour me perdre de réputation.

Discredited, Adj. décrédité, qui a perdu son crédit, perdu de réputation, &c. V. To discredit.

☞ Discredited (not believed) qu'on ne croit plus, à quoi l'on n'ajoute plus foi.

Discrediting, S. l'action de décréditer, &c. V. To discredit.

DISCREET, Adj. (wise, sober) discret, sage, prudent, retenu, circonspect, avisé, meur.

Discreetly, Adv. discrètement, avec prudence, avec discrétion, avec circonspection.

DISCREPANT, Adj. (or repugnant) différent, contraire, opposé.

DISCRETION, S. (from discreet) discrétion, prudence, retenue, circonspection, conduite discrète.

The years of discretion, l'âge de discrétion.

☞ Discretion, or will, discrétion, volonté.

I leave that to your discretion, je laisse cela à votre discrétion.

To yield one's self to another's discretion, se mettre à la discrétion de quelqu'un.

To surrender at discretion, se rendre à discrétion.

☞ To play at discretion, jouer une discrétion.

☞ Use your own discretion in it, faites comme vous le jugerez à propos, ou comme vous l'entendrez.

☞ It is at your discretion, vous en ferez ce que bon vous semblera, vous en êtes le maître.

Discretionary, Adj. (unlimited) illimité.

Ex. A discretionary power, un pouvoir illimité, absolu, & sans bornes.

DISCRETIVE, Adj. (a term of Grammar) discrétif, terme de Grammaire.

Ex. A conjunction discretive, une conjonction discrétive, comme si je dis, quoique, mais, cependant, avec tout cela, &c.

To DISCRIMINATE, V. A. (or distinguish) distinguer, diviser, séparer.

To discriminate one's self from others, se distinguer des autres.

Discriminated, Adj. distingué, divisé, séparé.

Discriminating, Adj. éclairé, sage, qui sait faire les distinctions nécessaires.

Discrimination, S. distinction, différence.

☞ The times of discrimination, les troubles de l'état, dans lesquels on se distingue en différens partis.

DISCURSIVE, Adj. (running to and fro) qui court, ou qui va d'un côté & d'autre.

To DISCUSS, V. A. (or examine) discuter, éplucher, examiner, considérer avec attention, agiter.

To discuss a business, discuter une affaire, la bien éplucher.

Discussed, Adj. discuté, épluché, examiné, considéré avec attention, agité.

Discussion, S. discussion, examen, recherche.

Discussive, Adj. résolutif, qui résout, qui dissout, terme de Médecine.

A discussive remedy (a remedy that dissolves humours) un médicament résolutif, qui résout, qui dissipe les humeurs.

Discussient medicines, S. (such as dissolve and disperse humours) des remèdes dissolvans.

DISDAIN, S. (or scorn) dédain, mépris, rebut, fierté.

To DISDAIN, V. A. (to scorn, or despise) dédaigner, mépriser, avoir du dédain pour.

Disdained, Adj. dédaigné, méprisé.

Disdainful, S. (or scornful) dédaigneux, fier, méprisant.

Disdainfully, Adv. (or scornfully) dédaigneusement, fièrement, avec mépris.

Disdainfulness, S. humeur dédaigneuse, dédain, mépris, fierté, rebut, air méprisant.

Disdaining, S. l'action de dédaigner, &c. V. To disdain, dédain, mépris.

DISEASE, S. (or distemper) maladie, mal, incommodité, indisposition.

☞ The foul disease, le mal de Naples, la vérole.

To DISEASE, V. A. (or to trouble) incommoder, troubler, inquiéter.

Diseased, Adj. malade, incommodé, indisposé, qui se porte mal. Il se dit de l'esprit & du corps.

D + Diseasedness, S. maladie, indisposition.

To DISEMBARK, &c. V. To disembark, &c.

To DISEMBOGUE, V. To difimbogue.

To DISENGAGE, &c. V. To disengage, &c.

To DISENTANGLE, &c. V. To disintangle, &c.

DISESTEEM, S. mépris, dédain.

To bring one into disesteem, rendre quelqu'un méprisable, le faire mépriser.

To DISESTEEM, V. A. mépriser, avoir du mépris pour.

Disesteemed, Adj. méprisé, pour qui l'on a du mépris.

DISFAVOUR, S. (the being out of favour) disgrâce, & défaveur.

☞ Disfavour (discourtesy) déplaisir.

☞ Disfavour (disfiguring) enlaidissement, difformité.

To DISFAVOUR, &c. V. To disfigure, &c.

To DISFIGURE, V. A. (to spoil the figure, to make ugly) défigurer, dévisager, rendre difforme, enlaidir, gâter.

To disfigure one's face, défigurer le visage de quelqu'un, le dévisager.

Disfigured, Adj. défiguré, dévisagé, enlaidi, gâté.

He is quite disfigured with the smallpox, il est tout défiguré de la petite vérole.

Disfigurement, S. enlaidissement.

This will be no disfigurement to her face, ceci ne défigurerà, ou ne gâtera point son visage, ceci ne fera point de tort à sa beauté.

Disfiguring, S. l'action de défigurer, &c. V. To disfigure.

To DISFOREST, V. A. (to pull down, or displant the trees) abattre ou arracher les arbres d'une forêt.

To DISFRANCHISE, V. A. ôter la franchise, ôter les droits de franchise, ou les privilèges.

Disfranchised, Adj. qui a perdu sa franchise.

Disfranchisement, S. privation de franchise, ou de privilèges.

To DISFURNISH, &c. V. To unfurnish, &c.

To DISGARNISH, V. A. dégarnir.

Disgarnished, Adj. dégarni.

Disgarnishing, S. l'action de dégarnir.

To DISGORGE, V. A. (to cast up) rendre gorge, vomir, rejeter, rendre ce qu'on a mangé, & dégoûter.

☞ To disgorge itself into the sea, (as some rivers do) se décharger dans la mer, en parlant d'une rivière.

DISGRACE, S. (discredit, dishonour, or reproach) déshonneur, honte, infamie, ignominie, tache, flétrissure, opprobre.

How came he to bring such a disgrace upon himself? comment s'est-il attiré cette infamie?

To conceal the disgrace of one's family, *cacher l'opprobre de sa famille.*

He is a disgrace to his friends, *il est la honte de sa parenté.*

☞ Disgrace (or disfavour) *disgrace.*

To be in disgrace at court, *être en disgrâce, être disgracié, n'être plus en faveur, avoir perdu la faveur de son Prince.*

To DISGRACE, V. A. (or to shame) *deshonorer, faire honte ou déshonneur.*

You disgrace your relations, *vous faites honte à vos parens, vous les déshonorez.*

To disgrace one's self, *se faire honte.*

☞ To disgrace (or to brand with infamy) *noter d'infamie, flétrir.*

Disgraced, Adj. *deshonoré, perdu de réputation.*

☞ Disgraced at court, *disgracié.*

Disgraceful, Adj. *honteux, infame, qui fait honte, qui déshonore, qui flétrit.*

A disgraceful suit of clothes, *un habit qui fait honte.*

Nothing can be more disgraceful, *il ne se peut rien voir de plus honteux ou de plus infame.*

Disgracefully, Adv. *honteusement, d'une manière honteuse, ou infame, avec opprobre.*

Disgracefulness, V. Disgrace.

Disgracer, S. *celui, ou celle qui déshonore, ou qui fait honte.*

Disgracing, S. *l'action de déshonorer, ou de faire honte, &c. V. To disgrace.*

To DISGRADE, &c. V. To degrade.

† To DISGRUNTLE, V. A. (to anger) *fâcher, piquer, choquer, mettre de mauvaise humeur.*

Disgruntled, Adj. *fâché, piqué, choqué, de mauvaise humeur.*

DISGUISE, S. (or counterfeit habit) *déguisement, masque.*

* Disguise (or pretence) *déguisement, prétexte, couleur, voile, feinte, masque.*

To DISGUISE, V. A. (to put in a disguise) *déguiser, travestir, masquer.*

To disguise one's self, to put one's self in a disguise) *se déguiser, se travestir.*

* To disguise (or alter) a thing, *déguiser une chose, lui donner une autre forme, ou figure, la métamorphoser, la changer, la rendre méconnaissable.*

☞ To disguise (or conceal) one's intentions, *déguiser, feindre, dissimuler, cacher son dessein.*

Disguised, Adj. *déguisé, &c. V. To disguise.*

Disguising, S. *l'action de déguiser, &c. V. To disguise.*

DISGUST, (or dislike) *dégoût, mécontentement, aversion.*

There is some disgust in the case, *il y a quelque mécontentement.*

He took a disgust at me, *il m'a pris en aversion.*

☞ To take some disgust, *être mal satisfait de quelqu'un, ou de quelque chose, en être choqué.*

To DISGUST, V. A. *prendre en aversion, désapprouver, mépriser.*

Disgusted, Adj. *qu'on a pris en aversion, désapprouvé, méprisé.*

☞ Disgusted at a thing, *choqué, mal satisfait de quelque chose.*

☞ DISH, Subst. *plat, sorte de vaisselle.*

A silver, pewter, or earthen dish, *un plat d'argent, d'étain, ou de terre.*

A dish of meat, or fish, *un plat de viande, ou de poisson.*

A large dish, *un grand plat, un bassin.*

* Dish (or course) of meat, *un plat, un service, des mets, des viandes.*

A dainty dish, *des friandises, des mets exquis, de bons morceaux, des ragouts.*

☞ A dish (or porringer) *une écuelle.*

☞ A dish of coffee, or of chocolate, *une tasse de café, ou de chocolat.*

* † You have done it in a dish (or neatly) *vous l'avez fort bien fait, vous y avez bien réussi.*

P. The dish wears its own cover, P. *tel maître tel valet.*

* To eat a dish of meat with one, *manger chez quelqu'un, prendre un repas chez lui.*

† * Fools which a man meets in his dish every day, *les sots qu'on trouve tous les jours sur ses pas.*

* † To lay a thing in one's dish (to twit him with it) *reprocher une chose à quelqu'un, lui en faire des reproches, † la lui jeter au nez.*

A chafing-dish, *un réchaud.*

Dish-butter, *du beurre frais, qu'on vend dans une espèce d'écuelle de bois.*

A dish-clout, *torchon, dont on se sert pour nettoyer la vaisselle.*

DISH-wash, or dish-water, *lavure d'écuelles, l'eau qui a servi à laver les plats & les écuelles.*

To DISH up, Verb Act. *dresser, mettre dans un plat.*

To dish up the pottage, *dresser le potage, le mettre dans un plat.*

* † To dish sweet meat with sour sauce, *assaisonner de bonne viande avec une sauce aigre, & dans le figuré, accompagner ses bien-faits de quelque chose de fâcheux.*

DISHABLE, S. *an undress, from the French, déshabillé, S. M. vous me trouvez en déshabillé.*

DISHARMONY, Subst. (or jarring) *désaccord, manque d'harmonie.*

DISHED up, Adj. *dressé, mis dans un plat.*

To DISHEARTEN, V. A. (or to discourage) *décourager, faire perdre courage, abattre le courage, intimider,*

* † *mettre la peur au ventre.*

Disheartened, Adj. *découragé, qui a perdu courage, abattu, intimidé.*

Why are you so disheartened? *pourquoi perdez-vous courage?*

Disheartening, Subst. *l'action de décourager, &c. V. To dishearten.*

† DISHERISON, S. (or disheriting)

exhérédation, l'action de désbriter, ou d'exbéréder.

To DISHERIT, V. To disinherit.

DISHERITOR, S. (one that disinherits, or puts another out of his inheritance) *celui qui désbrite un autre, ou qui le prive de sa succession.*

DISHEVELLED, Adj. (whose hair hangs loose) *échevelé, qui a les cheveux épars.*

DISHONEST, Adj. (base, knavish) *mal-honnête, de mauvaise foi, qui n'est pas honnête, indigne d'un honnête homme, vilain, honteux, infame.*

A dishonest man, *un mal-honnête homme.*

Dishonest dealings, *actions ou pratiques indignes d'un honnête homme, des actions infames.*

☞ Dishonest (or unchaste) *deshonnête, lascif, impudique, qui n'est pas chaste.*

Dishonestly, Adv. *mal-honnêtement, en mal-honnête homme, ou mal-honnête femme, ou deshonnêtement, contre la pudeur.*

Dishonesty, Subst. (or knavery) *mal-honnêteté, friponnerie.*

A great piece of dishonesty, *une action tout-à-fait lâche, basse, ou mal-honnête, qui est tout-à-fait indigne d'un honnête homme.*

☞ Dishonesty (lewdness, impurity) *deshonnêteté, impureté, impudicité.*

DISHONOUR, S. (or disgrace) *deshonneur, honte, infamie, ignominie, tache, opprobre, flétrissure.*

To DISHONOUR, V. A. (or disgrace) *deshonorer, faire deshonneur, flétrir.*

Dishonourable, Adj. *deshonorable, honteux, infame.*

Dishonourably, Adv. *mal-honnêtement, en mal-honnête homme, vilainement.*

Dishonoured, Adj. *deshonoré, flétri.*

To DISIMBARK, V. N. *débarquer, descendre d'un navire.*

* To disimbark (or go off) from an undertaking, *quitter quelque entreprise, s'en déporter.*

Disimbarked, Adj. *débarqué.*

Disimbarking, S. *débarquement.*

To DISIMBOGUE itself, Verb Refl. *se décharger.*

The river Volga disimbogues itself into the Caspian sea, *la rivière de Volga se décharge dans la mer Caspienne.*

To disimbogue, V. N. (to sail out of a streight at sea) *déhouquer.*

To DISINCHANT, V. A. *désenchanter, délivrer de l'enchantement, rompre un charme.*

Disenchanted, Adj. *désenchanté.*

DISINCLINED, Adj. (estranged) *indisposé, éloigné.*

They are disinclined to each another, *ils sont indisposés l'un pour l'autre.*

To DISINCORPORATE, Verb Act. *séparer une chose qui étoit mêlée avec d'autres, la mettre à part.*

To DISINCOURAGE, Verb Act. *ne*

pas encourager, rebuter, empêcher, dé- fendre, réprimer.

Disincouragement, Subst. ce qui re- bute, ce qui décourage, &c.

To DISINGAGE, V. A. dégager, détacher, débarrasser.

Disingaged, Adj. dégagé, détaché, débarrassé.

Disingagement, Subst. dégagement, détachement.

Disingaging, S. l'action de dégager, &c. V. To disingage.

Disingenuity, S. mauvaise foi, peu de sincérité, dissimulation.

DISINGENUOUS, Adj. qui n'est pas ingénu, qui n'est pas sincère, dissimulé.

Disingenuously, Adj. d'une manière peu ingénue, ou peu sincère, avec dis- simulation.

Disinhabited, Adj. dépeuplé, désert, désolé.

To DISINHERIT, V. A. déshériter, priver de la succession, & en termes de palais, exhériter.

Disinherited, Adj. déshérité, exhé- rété.

Disinheriting, S. l'action de déshéri- ter, ou d'exhériter, exhéredation.

To DISINTANGLE, V. A. démêler, dégager, débrouiller, débarrasser; il se dit dans le propre & dans le figuré.

To disintangle the hair, démêler les cheveux.

* To disintangle one's self from a scurvy business, se démêler, se débar- rasser d'une méchante affaire.

Disintangled, Adj. démêlé, dégagé, débrouillé, débarrassé.

Disintangling, S. l'action de démêler, &c. V. To disintangle.

DISINTERESTED, or disinterested, Adj. (void of self-interest) désintéressé.

Disinterestedness, S. désintéressement.

Disinterestedly, Adv. avec désintéres- sement, sans préjugé, sans passion.

To DISINTERR, V. A. déterrer.

To DISINTHRONE, &c. V. To unthroner, &c.

To DISINTRICATE, &c. V. To disintangle, &c.

To DISINVITE, V. A. désinviter, dé- prier, contremander.

Disinvited, Adj. désinvité, déprié.

Disinvitation, or disinventing, S. l'ac- tion de désinviter, ou de déprié.

To DISJOIN, V. A. déjoindre, dés- unir, séparer, diviser, détacher.

Disjoined, Adj. déjoint, désuni, sé- paré, divisé, détaché.

Disjoining, S. l'action de déjoindre, &c. V. To disjoin.

To DISJOINT, V. A. (to put out of joint) démettre, disloquer.

* To disjoint (to divide) an estate, morceler, démembrer un bien.

Disjointed, Adj. démis, disloqué, &c. V. To disjoint.

DISJUNCTION, S. disjonction, sé- paration, division.

Disjunctive, Adj. disjonctif.

Ex. A disjunctive particle, une par- ticule disjonctive. Ainsi il y a des pro- positions disjonctives, Alexandre vivra

demain ou il ne vivra pas; le caractère de ces propositions, c'est que les deux membres qui les composent ne sauroient être vrais en même tems.

Disjunctively, Adv. dans un sens disjonctif.

DISK, S. (in Astronomy, the body of the sun or moon) le disque ou le corps apparent du soleil, ou de la lune.

DISKINDNESS, S. mauvais office, mauvais tour, tort, préjudice.

To do one a diskindness, rendre un mauvais office à quelqu'un.

DISLIKE, Subst. dégoût, répugnan- ce, aversion.

To DISLIKE, V. A. (or disallow) désapprouver, ne pas approuver, ne pas agréer, avoir de l'aversion, ou du dé- goût pour quelque chose, blâmer.

The chief thing that I dislike in him, la principale chose qui me dé- plaît en lui.

Disliked, Adj. désapprouvé, &c.

His proceeding is very much dis- liked, on blâme fort son procédé.

Disliking, S. l'action de désapprouver, dégoût, &c. V. To dislike.

D + DISLIMBED, Adj. à qui on a arraché les membres.

To DISLOCATE, V. A. (or put out of joint) disloquer démettre.

Dislocated, Adj. disloqué, démis.

Dislocation, S. dislocation.

To DISLODGE, V. A. faire déloger. chasser, mettre dehors.

To dislodge one (to turn him out of his lodgings) faire déloger quelqu'un, le mettre dehors.

To dislodge a stag, lancer un cerf.

To dislodge a camp, décamper.

Dislodged, Adj. qu'on a fait dé- loger, chassé, &c. V. To dislodge.

Dislodging, S. l'action de faire délo- ger, &c. V. To dislodge.

DISLOYAL, Adj. déloyal, infidèle, perfide, traître.

A subject disloyal to his Prince, a wife to her husband, un sujet déloyal à son Prince, une femme infidèle à son mari.

Disloyally, Adv. infidèlement, perfidement, avec perfidie, en traître.

Disloyalty, S. déloyauté, perfidie, infidélité, trahison.

DISMAL, Adj. (terrible, hideous) terrible, affreux, horrible, hideux, sinis- tre, funeste.

A dismal sight, un spectacle affreux, ou hideux.

† DISMALS, (a vulgar name for an undertaker's or upholster's man, em- ployed in burials) un corbeau.

Dismally, Adv. terriblement, affreu- sement, horriblement, hideusement.

To DISMANTLE a city, V. A. (to pull down its walls) démanteler une vil- le, abattre les murailles d'une ville.

Dismantled, Adj. démantelé.

Dismantling, S. l'action de déman- ter.

DISMAY, S. (affright, fear) éton- nement, crainte, épouvantement.

To DISMAY, V. A. épouvanter, étonner, intimider, surprendre, décon- certer.

Dismayed, Adj. épouvanté, étonné, intimidé, surpris, tout éperdu, décon- certé.

They fled all dismay'd, ils prirent la fuite tout éperdus.

To DISMEMBER, V. A. (or pull in pieces) démembrer, déchirer, mettre en pièces; il se dit dans le propre & dans le figuré.

Dismembered, Adj. démembré, &c.

Dismembering, S. l'action de démem- brer, &c.

To DISMISS, V. A. (or fend away) renvoyer, congédier, donner congé.

'Tis time to dismiss him, il est tems de le renvoyer.

To dismiss one from his employ, congédier quelqu'un, lui donner son congé.

To dismiss (or put away one's wife) répudier sa femme, faire divorce avec elle.

To dismiss a cause in chancery, mettre les parties hors de cour & de procès.

* To dismiss a thing without any reflections upon it, passer par dessus une chose, n'y faire aucune réflexion.

Dismissed, Adj. renvoyé, congédié, &c. V. To dismiss.

He was dismissed the court, on l'a chassé de la cour, il a été banni de la cour.

Dismissing, S. l'action de renvoyer, de congédier, de répudier, &c. V. To dismiss.

Dismission, S. renvoi, congé.

Dismiss, V. Dismissed.

To DISMOUNT, V. A. (or to un- horse another) démonter, désarçonner.

To dismount a cannon (to make it unfit for service) démonter un canon, le rendre incapable de service.

* To dismount one's prejudices, ôter à quelqu'un ses préjugés.

To DISMOUNT, V. N. (or alight) descendre de cheval, mettre pied à terre.

Dismounted, Adj. démonté.

Dismounting, S. l'action de démonter, &c. V. To dismount.

To DISNATURALIZE, V. A. (to deprive of the right of naturalization) ôter, ou faire perdre le droit de natu- ralité.

Disobedience, S. désobéissance.

DISOBEDIENT, Adj. (or unduti- ful) désobéissant, revêche, rebelle, re- fractaire.

A disobedient child, un enfant désé- béissant, ou revêche.

Disobediently, Adv.

Ex. To carry one's self disobediently, or undutifully, être désobéissant, ne pas obéir.

To DISOBEY, V. A. désobéir, être rebelle, contrevenir.

To disobey one's father, désobéir à son père.

Disobeyed, Adj. désobéi.

I won't be disobeyed, je ne veux pas qu'on me désobéisse.

Difo-

Disobeying, S. l'action de désobéir, désobéissance.

DISOBLIGATION, S. déplaisir, action désobligeante, mauvais office.

To DISOBLIGE, V. A. désobliger, rendre un mauvais office, desservir.

Disobliged, Adj. désobligé, desservi.

Disobliging, Adj. désobligeant, incivil.

Disobliging ways, des manières désobligeantes. On dit aussi disobligingness, S. manières sèches, dures, désobligeantes.

Disobligingly, Adv. d'une manière désobligeante.

DISORDER, Subst. (confusion) désordre, confusion, trouble, dérèglement, renversement, dérangement.

I see here nothing but disorder and confusion, je ne vois ici que désordre & que confusion.

* Disorder (trouble, or wandering of the mind) désordre, trouble, embarras, égarement d'esprit.

* She laid her hand upon her eyes, to hide her disorder from her lover, elle porta la main sur les yeux, pour cacher son désordre à ceux de son amant.

Disorder of drink (a disorder contracted by over much drinking) crapule, yvresse.

To DISORDER, V. A. (to put out of order, to confound) dérégler, détraquer, déranger, mettre en désordre, causer du désordre, confondre, apporter de la confusion, troubler.

To disorder a watch, détraquer une montre, la dérégler.

That disorders the stomach, cela détraque, incommode, dévoie, ou dérègle l'estomac.

* He disorders the whole society, il détraque toute la société.

It disorders the blood, cela altère le sang.

To disorder (to confound, or discompose) déranger, déconcerter, jeter dans le désordre, ou dans l'embarras.

To disorder (or vex) fâcher, inquiéter, incommoder.

To disorder one's self with drinking, se rendre malade à force de boire.

Disordered, Adj. désordonné, dérégulé, confus, en désordre, en confusion, &c. V. To disorder.

Disordering, S. l'action de confondre, &c. V. To disorder.

Disorderly, Adj. dérégulé, confus, dérangé, où tout est en désordre, & en confusion, où il n'y a point d'ordre, en parlant des choses; qui n'affecte point l'ordre, qui se plaît dans la confusion, irrégulier, dérégulé, désordonné, en parlant des personnes, ou de l'esprit.

A disorderly house, une maison, où il n'y a point d'ordre, qui n'est pas bien réglée.

A disorderly man, un homme dérégulé, ou qui n'affecte point l'ordre, qui se plaît dans la confusion.

A disorderly man, a man that lives a disorderly life, un homme dérégulé dans

sa manière de vivre, qui vit désordonnément, qui mène une vie désordonnée.

I found her in a very disorderly posture, je l'ai trouvée dans un grand désordre.

Disorderly doings, des désordres, des dérèglements.

Disorderly, Adv. confusément, sans garder aucun ordre, en désordre, irrégulièrement.

DISORDINATE, Adj. désordonné, dérégulé, démesuré, excessif.

Disordinately, Adv. désordonnément, excessivement.

To DISOWN, V. A. (to deny) nier, désavouer.

I do not disown my doing of it, je ne nie point que je ne l'aie fait.

To disown one for one's son, désavouer quelqu'un pour son fils, déclarer qu'on ne le reconnoît point pour tel.

Disowned, Adj. nié, désavoué.

Disowning, S. l'action de nier, l'action de désavouer, désaveu.

To DESPARAGE, V. A. (to flight, or speak ill of) dépriser, ou mépriser, parler mal de, parler avec mépris, ravalier, décrier, avilir.

To disparage one's commodities, dépriser, décrier les marchandises de quelqu'un.

To disparage one, parler mal de quelqu'un, en parler avec mépris.

Disparaged, Adj. méprisé, décrié, &c.

Disparagement, S. mépris, déshonneur, honte, tort, avilissement.

'Tis no disparagement for you to do it, il n'est point au dessous de vous de le faire, vous ne vous ravalerez point si vous le faites.

A disparagement in marriage, inégalité de condition dans le mariage, mariage qui n'est pas sortable.

Disparager, S. celui, ou celle qui méprise, &c. V. To disparage.

Disparaging, S. l'action de mépriser, &c. V. To disparage.

DISPARITY, S. (or inequality) disparité, disproportion, inégalité, différence.

To DISPARK, N. A. rompre, ôter les palissades, &c. qui environnoient un parc.

DISPARPLED, Adj. (in heraldry) éployé, terme de blason.

To DISPART, V. A. a piece of ordnance, (to take, or settle the dimension of its bore) calibrer une pièce d'artillerie.

Dispassionate, Adj. posé, exempt de passion, ou de colère, qui n'est point emporté.

Dispassionate simplicity, une simplicité indolente.

DISPATCH, S. or quick dispatch, expédition.

He is a man of quick dispatch, c'est un homme d'expédition, * † c'est un grand abatteur de bois.

To make a quick dispatch, dépêcher, expédier.

Dispatches (or letters) dépêches,

lettres, avis, instructions, qu'on se dépêche d'envoyer ou par la poste, ou par un courier.

To DISPATCH, V. A. a business, dépêcher, expédier une affaire.

To dispatch (to send) a courier, dépêcher, ou envoyer un courier.

† * To dispatch (to kill) a man, or to dispatch him out of the way, tuer quelqu'un, le faire mourir, * † l'expédier, le dépêcher.

To dispatch, V. N. (to make haste) se dépêcher, se hâter, faire vite.

Dispatched, Adj. dépêché, &c. V. To dispatch.

Dispatcher, S. celui, ou celle qui dépêche, &c. V. To dispatch.

A dispatcher of business, un homme d'expédition, un homme expéditif.

Dispatching, S. l'action de dépêcher, &c. V. To dispatch, expédition.

DISPAUPERED, Adj. (a law word for deprived of the privilege of suing in forma pauperis) privé du privilège qu'ont les pauvres de plaider gratis.

DISPEL, V. A. (to disperse, to drive away) disperser, chasser, écarter loin de soi, du Latin diffello.

‡ To DISPEND, &c. V. To spend, &c.

DISPENSABLE, Adj. (that may be dispensed with) dont on peut dispenser.

DISPENSATION, S. (or exemption) dispense, exemption.

The dispensation of the law, la dispensation, ou l'économie de la loi.

DISPENSATORY, S. (a book that teaches how to make all physical compositions) dispensaire, pharmacopée, livre qui enseigne la composition des remèdes. On dit aussi dispensary, dans le même sens.

To DISPENSE with, V. A. dispenser, exempter, excuser.

Pray, dispense me with it, je vous prie de m'en dispenser.

He shall dispense with me for not believing what he says, il me permettra de ne rien croire de ce qu'il dit.

To dispense (to distribute) dispenser, administrer, distribuer, donner.

Dispensed with, Adj. dispensé, exempté, excusé.

The laws of nature may be dispensed with, in the business of religion, on peut passer par dessus les lois de la nature lors qu'il s'agit de la religion.

Dispensed (distributed) dispensé, distribué, donné.

Dispenser, S. dispensateur, dispensatrice, celui, ou celle qui dispense, qui distribue, &c.

‡ DISPENSES, S. (or expences) dépense, dépens, frais.

Dispensing, S. l'action de dispenser, &c. V. To dispense.

Dispensing, Adj. Ex. Dispensing-power, le pouvoir de dispenser.

To DISPEOPLE, V. A. dépeupler, désoler.

Dispeopled, Adj. dépeuplé, désolé.

To disperse, V. A. (to spread) disperser,

perfer, répandre, dissiper, semer ça & là.

* To disperse a rumour, semer, répandre, faire courir un bruit.

To disperse, V. N. se disperser, se répandre.

Dispersed, Adj. dispersé, répandu, dissipé, semé de tous côtés.

Dispersedly, Adv. ça & là, séparément en divers endroits.

Disperser, S. celui, ou celle qui disperse, ou qui répand.

A disperser (or spreader) of false news, un semeur de faux bruits.

Dispersing, S. dispersion, l'action de disperser, ou de répandre, &c. V. To disperse.

Dispersion, S. dispersion.

The dispersion of the Jews, la dispersion des Juifs.

To DISPIRIT, V. A. (to discourage) décourager, abattre.

Dispirited, Adj. découragé, abattu.

Dispirited blood, sang qui manque d'esprits.

To DISPLACE, V. A. (or put out of one's, or it's place) déplacer, ôter de sa place, déranger.

To displace (or turn out of an office) ôter à quelqu'un sa place, ou son emploi, l'en débusquer, l'en démettre.

Displaced, Adj. déplacé, ôté de sa place, dérangé, &c.

Displacing, S. déplacement, l'action de déplacer, &c. V. To displace.

To DISPLANT, V. A. (or to pluck up) arracher.

DISPLAY, S. (or explication) explication, exposition.

A display of heraldry, explication du blason, ou de l'art de blasonner.

To DISPLAY, V. A. (or spread wide) déployer, élargir, étendre, déplier, développer.

To display one's colours, déployer son drapeau.

* To display (or declare) expliquer, exposer, découvrir, développer, déclarer, démêler.

To display an intrigue, découvrir, développer, démêler, une intrigue.

* To display (or make a shew of) one's wit, étaler son esprit, en faire parade.

Display'd, Adj. déployé, étendu, &c. expliqué, déclaré, découvert, &c. V. To display.

Displaying, S. l'action de déployer, d'étendre, &c. V. To display.

DISPLEASANT, &c. V. Unpleasant, &c.

To DISPLEASE, V. A. (or discontent) déplaire, ne plaire pas, fâcher.

To displease one, déplaire à quelqu'un.

To displease God and the world, déplaire à Dieu & au monde.

Displeased, Adj. (discontented) fâché, qui n'est pas content, mécontent.

Displeased (or angry) fâché, en colère.

I am displeased with him, je suis fâché contre lui.

To be displeased with one's self, se déplaire.

I am utterly displeased with his carriage, sa conduite me déplaît tout-à-fait.

Displeasure, S. (or discontent) déplaisir, chagrin, mécontentement.

To do a displeasure to one, faire un déplaisir à quelqu'un.

I promise you, that you shall receive no displeasure thereby, je vous promets que vous n'en recevrez aucun mécontentement.

To incur the King's displeasure (or indignation) encourir la disgrâce, ou l'indignation du Roi.

DISPLOSION, S. (from the Latin, the discharge of a gun) la décharge d'un canon, d'un mortier, d'une vessie, qui se fait avec bruit, ou fracas.

† DISPORT, S. (or pastime) passe-temps, divertissement, récréation, jeu.

† To DISPORT, Verb Neut. to DISPORT one's self, refl. se divertir, ou passer le temps.

DISPOSAL, or DISPOSE, S. disposition, pouvoir, maniment.

I left it at his disposal, or dispose, je l'ai laissé à sa disposition.

I am not at your disposal, vous n'avez rien à me commander, je ne dépend pas de vous.

To dispose, Verb. Act. (or prepare) disposer, préparer.

To dispose (or set in order) disposer, ranger, arranger, poster, ordonner, mettre par ordre.

To DISPOSE of, Verb Neut. (to do what one pleases with) disposer de, faire ce qu'on veut de.

To dispose of one's estate by will, disposer de son bien par testament.

P. Man purposes, and God disposes, P. l'homme propose, & Dieu dispose.

I know not how to dispose of it, je ne sais comment en disposer, je ne sais qu'en faire, je ne sais à quoi l'employer.

To dispose of another man's money, se servir de l'argent d'autrui, en disposer.

To dispose of a thing, or to give it away, disposer d'une chose, donner une chose, en faire présent à quelqu'un.

To dispose of a daughter in marriage, donner sa fille en mariage, la marier.

How will you dispose of yourself? qu'avez-vous envie de faire? que ferez-vous de votre personne?

To dispose of one's time, employer son temps.

To dispose of a house, or to let it, louer une maison.

To dispose of one's son to a school, or a trade, mettre son fils à l'école, ou en apprentissage.

To dispose of one, or to send him away, se débarrasser de quelqu'un, lui donner son congé.

I am your's to dispose of, je suis tout à vous.

Disposed, Adj. disposé, qui est d'humeur, en train, ou dans la disposition de, ou prêt à faire quelque chose.

meur, en train, ou dans la disposition de, ou prêt à faire quelque chose.

Disposed to be merry, d'humeur à rire, ou à se divertir.

Disposed to laugh, en train de rire.

Disposed to cry, or to vomit, d'humeur à pleurer, dans la disposition de vomir.

Piously disposed, qui a des inclinations pieuses, qui est porté à la piété.

Well, or ill disposed in health, qui est en bonne, ou en mauvaise santé.

Against you are disposed, à vous, en attendant que vous soyez d'humeur à boire.

Disposed, Adj. (or prepared) disposé, préparé.

Disposed, or set in order, disposé, rangé, arrangé, posté, mis en ordre.

Disposed OF, dont on a disposé, dont on s'est servi, que l'on a employé, donné, vendu, loué, &c. V. To dispose.

Disposer, Subst. celui, ou celle qui dispose, &c. dispensateur, arbitre.

God is the wise disposer of all things, Dieu dispose sagement de toutes choses.

Disposing, Subst. l'action de disposer, &c. V. To dispose.

Disposition, Subst. (or order) disposition, arrangement, ordre.

Having made these dispositions, the directors turned their thoughts towards a dividend, après avoir fait ces arrangements, les directeurs ont songé à un dividend.

Disposition (or inclination) inclination, penchant. On dit aussi disposure dans le même sens, disposition, penchant, tendance à une chose.

Disposition of body, disposition, état de la santé.

Disposition of mind, disposition, talent.

The gentleness of his disposition gains him abundance of friends, la douceur de son tempérament lui attire beaucoup d'amis.

To DISPOSSESS, Verb Act. dessaisir, déposséder.

* To dispossess of an error, détromper, faire revenir d'une erreur, désabuser.

Dispossessed, Adj. dessaisi, dépossédé, V. To dispossess.

Dispossessing, Subst. l'action de dessaisir, de déposséder, &c. V. To dispossess.

Dispossession, S. (the being deprived of any thing which one had before) dépossession, destitution de ce qu'on avoit auparavant.

DISPOSURE, Subst. or disposal (from to dispose) disposition, pouvoir, conduite, maniment, administration.

DISPRAISE, Subst. blâme, reproche.

I have seen as fine faces, no dispraise to your's, j'ai vu d'aussi beaux visages, sans faire tort au vôtre.

To DISPRAISE, V. A. (or discommend)

mend) blâmer, condamner, trouver à redire, critiquer.

Dispraised, Adj. blâmé, condamné, critiqué.

Dispraiser, Subst. critique, censeur.

Dispraising, Subst. l'action de blâmer, de condamner, &c.

DISPROFIT, Subst. (or loss) perte, dommage, préjudice, désavantage.

To DISPROFIT, Verb Act. nuire, préjudicier, porter dommage.

DISPROOF, Subst. réfutation.

DISPROPORTION, Subst. (or inequality) disproportion, inégalité, disparité.

Disproportionable, or disproportion-
ate, Adj. disproportionné, inégal. On
dit aussi disproportionnel, Adj. dans le
même sens; disproportionné, ou en sym-
métrie ou en composition de remèdes.

Disproportionably, Adv. inégalement.

To DISPROVE, Verb Act. or prove
contrary to, réfuter, prouver le con-
traire.

To disprove an argument, réfuter un
argument.

Disproved, Adj. réfuté.

Disproving, Subst. l'action de réfuter,
réfutation.

Disputable, Adj. (that may be dispu-
ted) disputable, de quoi l'on peut disputer,
problématique.

Disputant, Subst. disputeur, celui qui
dispute.

Disputation, Subst. dispute, thèse,
combat d'esprit entre des savans.

To hold a disputation in divinity,
soutenir une dispute, soutenir thèse en théo-
logie, disputer en théologie.

Disputative, Adj. (troublesome, quar-
relsome, contending) disputeur, qui
aime à disputer, querelleux.

DISPUTE, S. (or debate) dispute,
débat, querelle, contestation.

☞ Beyond all dispute, sans doute,
sans contredit.

To DISPUTE, Verb Neut. (to quar-
rel) disputer, être en débat, ou en con-
testation.

☞ To dispute (to agitate, or main-
tain a question) disputer, débattre, agi-
ter des questions, défendre une opinion.

To dispute, Verb Act. (to contend
for) disputer, contester.

Disputer, Subst. disputeur.

Disputing, Subst. l'action de disputer,
&c. V. To dispute.

Disqualification, Subst. incapacité,
qualité qui rend incapable.

To DISQUALIFY, Verb Act. (to
render unqualified, or incapable) ren-
dre inhabile, ou incapable, dégrader.

By the general consent of political
civilians, there are physical as well as
moral incapacities, which disqualify a
Prince from the government of certain
states; and in those cases, even in he-
reditary monarchies, the people resume
(or are restored to) their right of chu-
sing a King; of which we find several
instances, not only in England, but
also in France, Spain and Portugal. De
l'aveu de tous les jurisconsultes politiques,

Part. II.

il y a des incapacités physiques & mora-
les, qui rendent un Prince inhabile au
gouvernement de certains états; & en ces
cas-là, dans les monarchies héréditaires
mêmes, les peuples rentrent dans leurs
droits de se choisir un Roi; de quoi on
voit plusieurs exemples, non seulement en
Angleterre, mais aussi en France, en
Espagne, & en Portugal.

Disqualified, Adj. rendu incapable, ou
inhabile, dégradé.

Disqualifying, Subst. l'action de ren-
dre incapable, dégradation.

DISQUIET, Subst. (trouble, or un-
quietness) inquiétude, chagrin, trouble,
peine, tourment, tristesse.

To DISQUIET, Verb Act. (or to
trouble) inquiéter, donner de l'inquié-
tude, chagriner, tourmenter, troubler.

Disquieted, Adj. inquiété, chagriné,
tourmenté, inquiet, chagrin, fâché,
troublé.

Disquieter, Subst. celui, ou celle qui
inquiète, &c. V. To disquiet, pertur-
bateur.

Disquietness, Subst. inquiétude, trou-
ble.

DISQUISITION, Subst. (or strict in-
quiry) disquisition, recherche exacte, en-
quête, ou perquisition, en termes de
palais.

To DISRANK, V. A. (to put out of
order) déranger, ôter de sa place, désa-
gencer.

Disranked, Adj. dérangé, désagencé.

To DISREGARD, Verb Act. (to
slight) négliger, mépriser, ne faire au-
cun cas, n'avoir point d'égard pour.

Disregarded, Adj. méprisé, négligé,
&c.

Disregarding, Subst. l'action de négli-
ger, &c. V. To disregard.

To DISRELISH, Verb Act. désap-
prouver, ne trouver pas à son goût, n'ai-
mer pas.

I disrelish that, je désapprouve cela,
je ne le trouve point à mon goût, cela ne
me plaît point, ou ne me revient point.

Disrelished, Adj. désapprouvé, qu'on
ne trouve pas à son goût.

Disrelishing, Subst. l'action de désap-
prouver, &c. V. To disrelish.

Disreputable, Adj. qui fait tort à la
réputation, honteux.

DISREPUTATION, or

DISREPUTE, Subst. (reproach,
shame) honte, reproche, mauvaise ré-
putation, mauvaise odeur.

To bring one's self into disrepute,
se mettre en mauvaise odeur.

☞ To bring a disrepute upon a thing,
décréditer quelque chose.

DISRESPECT, S. incivilité, dédain,
mépris.

To DISRESPECT, Verb Act. mé-
priser, traiter incivilement.

Disrespectful, Adj. méprisant, peu
respectueux, incivil, peu soumis, in-
solent.

A disrespectful answer, une réponse
méprisante, qui manque de respect.

To DISROBE, Verb Act. ôter la
robe.

To disrobe one's self, or to disrobe,
Verb Neut. se déshabiller. quitter la robe.

Disrobed, Adj. sans robe.

* Disrobed (naked) nud.

To DISSALT, Verb Act. (to make
a thing salted, fresh) dessaler, ôter
le sel.

Dissalted, Adj. dessalé.

DISSATISFACTION, Subst. (or dis-
content) mécontentement, déplaisir, cha-
grin, dégoût.

Dissatisfactory, Adj. déplaisant, fâ-
cheux, chagrinant.

To DISSATISFY, Verb Act. mécon-
tenter, déplaire, fâcher.

Dissatisfied, or Dissatisfy'd, Adj.
mal satisfait, mécontent.

To DISSECT, Verb Act. (to cut)
disséquer, anatomiser, faire la dissection,
ou l'anatomie d'un corps.

Dissected, Adj. disséqué.

Dissecting, Subst. l'action de disséquer,
dissection, &c.

Dissection, Subst. dissection, anatomi-
e.

Dissector, S. disséqueur, celui qui dis-
sèque.

To DISSEISE, Verb Act. dessaisir,
déposséder.

Disseised, Adj. dessaisi, dépossédé.

Disseisee, Subst. (he that is put out
of his land) celui qui est dépossédé.

Disseisin, Subst. (an unlawful dis-
possessing) dessaisissement, usurpation des
biens d'une personne.

Disseisor, and disseisers, Subst. (he
or she that puts another out of his
land, celui, ou celle qui dépossède un
autre, un usurpateur, une usurpatrice.

To DISSEMBLE, Verb Act. or
Neut. (to feign, or pretend) dissimu-
ler, feindre.

☞ To dissemble (or conceal) dissi-
muler, cacher, couvrir, pallier.

To dissemble sin, was never the way
to have it pardoned, celui qui cache,
ou qui pallie son péché, n'est pas en état
d'en obtenir le pardon.

Dissembler, Subst. (a dissembling
man, or woman) un dissimulé, une dis-
simulée, * un comédien, * une comé-
dienne, celui, ou celle qui use de dissimu-
lation.

He is a great dissembler, c'est un
grand dissimulé, c'est un vrai fourbe,
c'est un homme à deux visages, c'est un
grand comédien.

Dissembling, S. dissimulation, feinte,
déguisement, l'action de dissimuler, &c.
V. To dissemble.

I hate dissembling, je hais la dissimu-
lation.

Dissembling, Adj. qui dissimule, dis-
simulé.

A dissembling man, un dissimulé.

A dissembling woman, une dissimulée.

Dissemblingly, Adv. en dissimulant,
en faisant semblant de quelque chose.

To DISSEMINATE, Verb Act. (or
spread about) semer, répandre.

To disseminate errors, semer des er-
reurs.

E e

Dissemina-

Disseminated, Adj. *semé, répandu*.
Dissemination, S. l'action de semer, de répandre.

DISSENSION, S. (or discord) *dissension, discorde, division, querelle*.

To sow dissensions amongst friends, *mettre la dissension entre deux amis, les mettre mal ensemble*.

DISSENT, S. (or contrariety of opinion) *contrariété d'opinion, opposition de sentimens*.

To Dissent, V. N. (or disagree in opinion) *être d'un sentiment contraire, ne s'accorder pas, avoir un sentiment opposé, être divisé*.

Dissentaneous, Adj. (or contrary) *contraire, opposé, différent, dissimblable*.

DISSENTER, S. *qui est d'un sentiment différent*.

R. On appelle ordinairement Dissenters les Presbytériens, & autres Nonconformistes, qui refusent de se ranger sous la discipline de l'église Anglicane.

DISSERTATION, S. (or discourse upon a subject) *dissertation, une dispute, un traité*.

To DISSERVE one, Verb A&T. (or do him a prejudice) *desservir quelqu'un, lui rendre un mauvais office, lui porter préjudice, lui nuire, lui préjudicier*.

Disserved, Adj. *desservi, &c. V. To disserve*.

Disservice, S. *tort, préjudice, mauvais office*.

That does great disservice to me, *cela me fait grand tort*.

Disserviceable, Adj. *qui fait tort, nuisible, préjudiciable*.

To DISSSETTLE, Verb A&T. (or disorder) *mettre en désordre, dérégler, déranger*.

Dissettled, Adj. *en désordre, en confusion, déréglé, dérangé*.

To DISSEVER, Verb A&T. (or part) *séparer, diviser, désunir, détacher*.

Dissevered, Adj. *séparé, divisé, désuni, détaché*.

Two provinces dissevered by a river, *deux provinces qui sont séparées par une rivière*.

DISSIMILAR, Adj. (of a different kind, or nature) *dissimilaire, qui n'est pas de même nature, ou de même espèce*.

Dissimilitude, Subst. (or unlikeness) *différence, diversité, ce qui rend des choses dissimblables*.

DISSIMULATION, S. (or dissimbling) *dissimulation, déguisement, feinte*.

To use dissimulation, *user de dissimulation*.

Dissipable, Adj. *qui peut être dissipé*.

To DISSIPATE, Verb A&T. (or scatter) *dissiper, chasser, disperser, répandre, éloigner, écarter, dans le propre & dans le figuré*.

This will dissipate (or remove) your fear, *ceci dissipera votre crainte*.

To dissipate the humours, *dissiper, faire résoudre les humeurs*.

Disipated, Adj. *dissipé, chassé, répandu, dispersé, éloigné, écarté, semé*.

Disipating, Subst. l'action de dissiper, &c.

Dissipation, Subst. *dissipation, dégât, consommation*.

DISSOLUBLE, Adj. (apt to be dissolved) *qui se peut dissoudre*. On dit aussi *dissolvable*. Adj. dans le même sens, surtout par rapport aux métaux qu'on peut liquéfier.

To DISSOLVE, V. A. (to penetrate a solid body, and divide its parts) *dissoudre, séparer, détacher, délier, désunir les parties d'un corps solide*.

Fire dissolves all bodies, *le feu dissout tous les corps*.

To dissolve (or melt) a metal, *dissoudre, fondre, ou liquéfier un métal*.

To dissolve (or dissipate) a swelling, *résoudre, amollir, ou dissiper une tumeur*.

* To dissolve (or to break off) *dissoudre, casser, rompre, séparer, défaire, dans le figuré*.

To dissolve the Parliament, *casser, ou dissoudre le Parlement*.

To dissolve a spell, *rompre un charme*.

To DISSOLVE, Verb N&T. (or to melt) *se dissoudre, se fondre*.

A metal that dissolves, *métal qui se dissout*.

A swelling that dissolves, *tumeur qui se résout*.

* To dissolve in pleasures, *s'abandonner aux voluptés, vivre dans la dissolution*.

To be dissolved in luxury, *s'abandonner au luxe, ou à la débauche, être dissolu, débauché, dérégé*.

Dissolved, Adj. *dissous, fondu, &c. cassé, rompu, &c. V. To dissolve*.

The dissolved snow does drench and soak the ground, *la neige fondue abreuve & détrempé la terre*.

A thing that cannot be dissolved, *une chose indissoluble, qu'on ne peut dissoudre*.

Dissolvent, S. *un dissolvant, tout ce qui dissout, ou peut dissoudre, comme l'eau forte par rapport aux métaux, ou l'eau simple par rapport au sucre*.

Dissolving, Subst. l'action de dissoudre, &c. V. To dissolve.

Dissolving, Adj. *résolutif, qui peut résoudre, ou dissoudre*.

DISSOLUTE, Adj. (or lewd) *dissolu, déshonnête, impudique, débauché, libertin, dérégé, abandonné*.

A dissolute life, *une vie dissolue*.

Dissolutely, Adv. (or lewdly) *dissolument, d'une manière dissolue & licentieuse, en débauché*.

Dissoluteness, Subst. (lewdness) *dissolution, déréglement, débauche*.

Dissolution, Subst. (or separation of parts) *dissolution, séparation, division*.

* Dissolution (or breaking off) *dissolution, rupture, cassation, abolition*.

A dissolution of marriage, *dissolution de mariage*.

The dissolution of the Parliament, *la cassation du Parlement*.

The dissolution of abbies, *l'abolition des abbayes, qui se fit sous le regne de Henri VIII*.

Dissolution (lewdness) *dissolution, déréglement de mœurs, luxure, débauche*.

DISSONANCE, Subst. (or disagreement in sound) *dissonnance, faux accord, manque d'harmonie, désaccord*. Il se dit dans le propre, & dans le figuré.

Dissonance (or contrariety) *contrariété, différence, dans un sens figuré*.

DISSONANT, Adj. (or jarring) *dissonnant, discordant, qui détonne*.

* Dissonant (contrary) *contraire, opposé, différent, dissimblable*.

My opinion is dissonant from your's, *mon opinion est contraire à la vôtre*.

To DISSUADE, or DISSWADE, V. A. *dissuader, détourner de quelque dessein, déconseiller*.

Dissuaded, Adj. *dissuadé, détourné, déconseillé*.

Dissuader, S. *celui, ou celle qui dissuade, qui détourne, &c.*

Dissuading, Subst. *dissuasion, l'action de dissuader, ou de détourner, &c.*

Dissuasion, S. *dissuasion, avis contraire*.

Dissuasive, Adj. *dissuasif, propre à dissuader*.

A dissuasive, S. *une raison propre à dissuader, à détourner d'une entreprise*.

DISSYLLABLE, Subst. (a word of two syllables) *un mot dissyllabe; ou composé de deux syllabes*.

DISTAFF, Subst. (a sort of stick to spin withal) *quenouille à filer*.

A distaff full, *quenouille garnie*.

To spin from a distaff, *filer avec une quenouille*.

* The kingdom of France never falls to the distaff (or to women) * *le royaume de France ne tombe point en quenouille. C'est-à-dire, qu'en France les femmes ne succèdent point à la couronne*.

To distain, V. To stain, *avec les mots qui en dérivent*.

DISTANCE, Subst. (space between) *distance, éloignement d'un lieu à un autre, intervalle*. En fait d'écriture, de géographie, de peinture, de sculpture & d'architecture, il faut observer les distances.

He was a great distance from thence, *il étoit fort loin, ou fort éloigné de là*.

At a distance, *de loin*.

* To keep one at a distance, *ne pas se rendre familier avec quelqu'un, garder son rang*.

* To keep one's distance, *se tenir dans le respect, se connoître*.

* As ceremony is the invention of wise men to keep fools at a distance, so good breeding is an expedient to make fools and wise men equals, *les cérémonies (les formalités) ont été inventées par les gens sages, pour tenir les simples dans*

le respect; & la civilité, ou la politesse, est un expédient, qui met les simples au niveau des sages.

Had King Henry VII. been a private man he would have been termed proud; but in a wise Prince, it was but keeping of distance, si le Roi Henri VII. avoit été un particulier, il auroit passé pour fier; mais comme Prince sage, ce n'étoit que tenir son rang.

☞ Out of distance, à perte de vue.

To DISTANCE, Verb Act. (to put a distance, or space between) espacer. Distanced, Adj. espacé: un livre bien imprimé & bien espacé.

☞ Distanced (or out-stript) in a race, devancé, laissé derrière dans une course.

Distancing, S. espacement.

DISTANT, Adj. distant, loin, éloigné.

Equally distant, dans une égale distance.

DISTASTE, S. (or dislike) dégoût, déplaisir, mécontentement, chagrin.

☞ To give distaste, offenser, choquer, déplaire, fâcher, mécontenter.

☞ To take distaste at something, se choquer, s'offenser de quelque chose.

To DISTASTE, Verb Act. (or give distaste) déplaire, n'être pas au goût de quelqu'un, fâcher, mécontenter.

☞ To distaste (or to take distaste) se choquer, s'offenser de quelque chose.

Distasteful, Adj. dégoûtant, offensant, choquant, désagréable, qui déplaît, odieux.

A distasteful expression, une expression choquante.

A distasteful news, une nouvelle désagréable.

DISTEMPER, S. (or disease) mal, maladie, indisposition, incommodité, ou du côté de l'esprit, ou du côté du corps.

☞ Distemper (or troubles) of a state, les troubles, la confusion, le désordre d'un état.

☞ Distemper (a term of painting) détrempé, terme de peinture: c'est lorsqu'on détrempé les couleurs dans de l'eau de gomme, blancs d'œufs, ou autre matière gluante, mais sans huile: ce qu'on nomme aussi, in watercolours.

To DISTEMPER, Verb Act. (or put out of temper) faire mal, rendre malade.

* To distemper (or trouble) troubler, causer du désordre, apporter de la confusion, dérégler.

Distemperature, S. intempérie.

Distempered, Adj. (or sick) malade, indisposé, ou d'esprit, ou de corps.

* Distempered (troubled, or besides himself) qui a l'esprit malade, qui a l'esprit troublé, ou en désordre.

☞ To have a distempered stomach, avoir un dévoiement d'estomac.

To DISTEND, Verb Act. (to stretch out) élargir, étendre, enfler.

To distend a bladder with wind, enfler une vessie.

Distended, Adj. élargi, étendu, enflé.

Distension, S. (or stretching) distension.

To DISTERMINATE, V. A. (or separate) séparer, borner, terminer, être entre deux.

Distetermined, Adj. séparé, borné, terminé.

To DISTHRONE, V. A. détrôner, V. To unthroner, &c.

DISTICH, S. (two Latin verses that make a complete sense) un distique, deux vers Latins qui font un sens parfait.

To DISTIL (or still) Verb Act. (to extract the juice by an alembick) distiller, tirer par l'alambic le suc de quelque chose.

To DISTIL, Verb Neut. (to drop) distiller, dégoutter, couler, sortir goutte à goutte.

Distillable, Adj. qui se peut distiller.

Distillation, S. distillation.

A distillation of humours, une fluxion qui tombe du cerveau.

Distilled, Adj. distillé.

Distiller, Subst. distillateur.

Distilling, S. distillation, l'action de distiller.

DISTINCT, Adj. (or clear) distinct, net, clair.

A distinct pronunciation, une prononciation distincte.

☞ Distinct from (or different) distingué, différent.

☞ Distinct (or separate) distinct, séparé, divisé.

Distinction, S. (or difference) distinction, différence, diversité.

* A man of great distinction (or note) un homme d'une grande distinction.

☞ Distinction (or separation) division, séparation.

☞ Distinction by points, ponctuation.

Distinctive, Adj. (distinguishing) distinctif, qui distingue, de distinction.

A distinctive character, un caractère distinctif.

A distinctive mark, une marque de distinction.

Distinctively, Adv. par distinction.

Distinctly, Adv. (or clearly) distinctement, nettement, clairement.

☞ Distinctly (or by itself) séparément, à part.

Distinctness, S. Ex. The distinctness of pronunciation, prononciation distincte.

To DISTINGUISH, Verb Act. (or to discern) distinguer, discerner, démêler, faire la distinction d'une chose d'avec une autre.

To distinguish one thing from another, distinguer une chose d'une autre, y mettre de la différence.

Distinguishable, Adj. que l'on peut discerner, ou distinguer.

Distinguishableness, S. différence, distinction.

Distinguished, Adj. distingué, discerné, démêlé.

Distortion, S. contorsion, grimace, figure désagréable, geste hideux.

To DISTORT, Verb Act. (to writ, or pull awry) tordre, tourner, par exemple la bouche, les yeux, faire des grimaces.

Distorted, Adj. tordu, tourné, gêné, difforme.

He was strangely distorted by the devil, le démon lui donnoit d'étranges contorsions.

Distortion, V. Distorsion.

To DISTRACT, Verb Act. (to interrupt, or trouble one) distraire, détourner, divertir, interrompre.

☞ To distract (or to make one mad) faire enrager, mettre hors du sens, faire devenir fou.

☞ To distract (or rend) the church, séparer, diviser, déchirer l'église.

Distracted, Adj. (troubled) distrait, détourné, &c.

☞ Distracted, Adj. (or mad) enragé, fou, hors du sens.

☞ Distracted (or rent) séparé, divisé, déchiré.

☞ To run distracted, courir les rues.

He is ready to run distracted, il est fou à courir les rues.

☞ A distracted house, une maison divisée, ou qui est en désunion.

☞ Distracted times (troubles) trouble, tems auquel les affaires de l'état sont en trouble.

Distractedness, or distraction, S. distraction, inapplication d'esprit.

☞ Distraction (or disorder) désordre, trouble, confusion. We say also distraction, for alienation, or pulling asunder, & en François, de même, la distraction de mes effets, lorsque dans un feu par exemple, nos amis les sauvent d'un côté & d'autre. On dit encore en France distraction de juridiction, lorsqu'on évoque une cause à un autre tribunal.

To DISTRAIN, Verb Act. (or to attach) faire une saisie, saisir, arrêter.

☞ To distrain (or to extract) extraire.

Distrained, Adj. dont on a fait saisie, &c. V. To distrain.

Distrainer, S. celui qui fait la saisie.

Distraining, S. l'action de faire une saisie, &c. V. To distrain.

‡ Distracted, V. Distracted.

DISTRESS, S. (or attachment) saisie, arrest. Pron. arrêt.

☞ Distress (streight, or adversity) misère, calamité, malheur, nécessité, extrémité, adversité, ‡ détresse.

☞ Distress (danger a ship is in at sea by any accident) détresse, danger où se trouve un vaisseau.

Signal of distress (which a ship at sea makes when in danger) signal d'incommodité.

To make the signal of distress, faire le signal de détresse.

To distress, Verb Act. réduire à la misère, réduire à l'étroit, ou à l'extrémité.

Distressed, Adj. réduit à la misère,

ou à l'étroit, qui est dans l'adversité, ou dans la nécessité.

They were distressed for forage, il leur manquoit du fourrage.

To be in a distressed condition, être réduit à la misère, être malheureux, ou misérable.

To distribute, V. A. (or divide) distribuer, partager, donner à plusieurs, départir, diviser.

To distribute alms, distribuer des aumônes.

'Twas there he distributed the bread-offering in so solemn a manner, ce fut-là qu'il distribua le pain béni d'une manière si solennelle.

Distributed, Adj. distribué, partagé, donné, départi, divisé, assigné à plusieurs.

Distributer, S. distributeur, celui qui distribue.

Distributing, S. l'action de distribuer, partager, &c. V. To distribute.

Distribution, Subst. distribution, partage, division. In printing, it is the taking asunder and disposing the letters in the cases, each in its proper box; la distribution des lettres chacune dans leur case.

Distributive, Adj. distributif.

Distributive justice, la justice distributive.

DISTRICT, S. (or extent of jurisdiction) district, étendue de juridiction, département, ressort d'une cour, d'un juge, &c.

The pages and lackies of chief ministers, by imitating their masters, become ministers of state in their several districts, les pages & les laquais des premiers ministres, en imitant leurs maîtres, deviennent autant de ministres d'état dans leurs divers départemens.

DISTRUST, S. (or diffidence) défiance, ou méfiance, soupçon.

To distrust, Verb A&T. se défier, se méfier, soupçonner, avoir de la défiance, ou de la méfiance.

I distrust him, je me défie de lui.

Distrusted, Adj. dont on se défie, ou méfie, que l'on soupçonne.

Distrustful, Adj. défiant, méfiant, qui se défie, soupçonneux.

She is a distrustful woman, elle est défiante.

Distrustfully, Adv. avec défiance, avec soupçon.

Distrusting, S. défiance, méfiance, soupçon, l'action de se défier, &c.

To DISTURB, V. A. (to trouble, or cross, troubler, traverser, empêcher, embarrasser.

To disturb (or interrupt) divertir, interrompre, détourner.

To disturb (to trouble, or vex) troubler, fâcher, inquiéter, faire de la peine.

To disturb (or to disorder) troubler, causer du désordre, apporter de la confusion, brouiller, confondre, dérégler.

Exemples.

To disturb one's joy, troubler la joie de quelqu'un.

To disturb one that speaks, interrompre quelqu'un quand il parle.

To disturb one at work, détourner quelqu'un de son travail, l'en divertir.

That disturbs me, cela me fâche, m'inquiète, me fait de la peine.

Why will you disturb your mind about such things? pourquoi vous troublez-vous l'esprit de ces choses-là?

To disturb the peace of the kingdom, troubler la paix du royaume, y causer du désordre, y apporter de la confusion.

Disturbance, S. (trouble, or disorder) désordre, embarras, bruit, trouble, émotion, tumulte, dérèglement.

There's a great disturbance, il y a un grand tumulte.

A disturbance of the mind, trouble de l'âme.

Diseases are contracted by a disturbance of the humours, les maladies se forment du dérèglement des humeurs.

Disturbed, Adj. troublé, &c. V. To disturb.

Disturber, Subst. celui, ou celle qui trouble, &c. V. To disturb, perturbateur, perturbatrice.

A disturber of the public peace and quiet, un perturbateur du repos public.

Disturbing, S. l'action de troubler, &c. V. To disturb.

DISUNION, S. (discord, or disagreement) désunion, division, dissension, brouillerie, discorde, & dans le propre & dans le figuré.

To DISUNITE, V. A. désunir, diviser, séparer, dans le propre; désunir, mettre mal ensemble, dans le figuré.

Disunited, Adj. désuni, divisé, séparé, brouillé, &c.

Disuniting, S. l'action de désunir, &c. V. To disunite.

DISUSAGE, or DISUSE, S. désaccoutumance.

To DISUSE, V. A. se désaccoutumer, perdre une coutume.

To disuse wine, se désaccoutumer du vin.

Disused, Adj. dont on s'est désaccoutumé.

DITCH, S. un fossé.

He'll die in a ditch, il mourra sur un fumier.

To ditch, V. N. (to make ditches) faire des fossés.

To DITCH in or about, Verb A&T. (to surround with a ditch) environner d'un fossé, fossoyer.

Ditched in or about, Adj. environné d'un fossé, fossoyé.

A DITCHER, S. un fossoyer.

Ditching, S. l'action de faire des fossés.

DITHYRAMB, or Dithyrambus, Subst. (a song in honour of Bacchus and wine) dithyrambe, hymne en l'honneur de Bacchus & du vin.

Dithyrambick, S. (a maker of dithyrambs) poète dithyrambique.

DITION, S. (or dominion) empire, domination, puissance.

DITTANDER, S. (an herb) passeraige, plante.

DITTANY, S. (a sort of herb) dictame, sorte d'herbe souveraine contre les venins.

DITTO, c'est une particule qui signifie, du dit lieu, ou du même jour, &c.

DITTY, S. (a song) chanson. A dismal ditty, a mournful song, a bad composition, un air triste, un chant langoureux & plat.

DIVAN, S. (the Grand Seignior's Council) le Divan, le Conseil du Grand Turc, dès qu'il est assemblé.

D + DIVARICATE, V. N. (to straddle) étendre, écarter, ouvrir les jambes.

To DIVE, V. N. (to go under water) plonger, se plonger, se cacher dans l'eau.

* To dive into a business, pénétrer une affaire, l'approfondir, l'examiner à fond, la développer, la démêler.

* To dive into one's purpose, sonder quelqu'un sur quelque chose, savoir ou tirer de lui quelque chose, pénétrer sa pensée ou son dessein, lui tirer les vers du nez.

DIVEL, V. Devil.

Divelish, V. Devilish.

DIVER, S. (from to dive) plongeur, celui qui plonge dans l'eau.

Diver, or didapper (a sort of bird) un plongeon, sorte d'oiseau.

DIVERGING, or DIVERGENT, Adj. (in Geometry, continually going farther off from one another) divergeans, ou divergentes, qui s'écartent toujours de plus en plus l'une de l'autre, comme les deux lignes qui partent du point d'un angle.

DIVERS, Adj. (different, sundry) divers, différent, plusieurs.

In divers places, en divers lieux.

Of divers colours, de différentes, ou de diverses couleurs, bigarré.

Of divers kinds, de différentes espèces.

Of divers humours, fâcheux, incommode, bourru, fantasque.

To diversify, V. A. diversifier, varier, apporter de la diversité.

Diversified, Adj. diversifier, &c. V. To diversify.

DIVERSION, S. (or recreation) divertissement, plaisir, passetemps, récréation.

Diversion, diversion, en termes de guerre.

Ex. To give the enemy a diversion, faire faire diversion à l'ennemi.

DIVERSITY, S. (variety, difference) diversité, variété, différence, opposition.

Diversly, Adj. diversement, différemment, de diverses manières.

To DIVERT V. A. (to entertain) divertir, réjouir, récréer.

To divert (to take off) divertir, détourner, distraire.

To

To divert (Neut.) to other studies, passer (ou tourner son esprit) à d'autres études.

Diverted, Adj. *diverti*, *réjoui*.

☞ Diverted (or taken off) *diverti*, *détourné*.

Diverting, Adj. (pleasant) *divertissant*, *plaisant*, *agréable*.

‡ Divertingness, S. *qualité divertissante*, *divertissement*, *agrément*.

‡ To DIVERTISE, V. A. *divertir*, *réjouir*.

‡ Divertisement, S. (or pastime) *divertissement*, *passetemps*, *récréation*.

‡ Divertising, Adj. *divertissant*, *agréable*.

DIVES, S. *le mauvais riche*, dont parle l'Écriture.

To DIVEST, &c. V. To *devest*, &c.

To DIVIDE, V. A. (to share, or distribute) *diviser*, *partager*, *partir*, *départir*, *distribuer*.

To divide a thing into four parts, *diviser une chose en quatre parties*.

To divide it amongst several people, *la partager entre plusieurs personnes*.

☞ To divide (to disunite, or cut asunder) *diviser*, *partager*, *séparer*, *désunir*, dans le propre & dans le figuré.

They have divided themselves into two bodies, *ils se sont séparés en deux corps*.

To divide the citizens, *désunir les bourgeois*, *mettre la division parmi eux*.

To divide, V. N. *se diviser*, *se désunir*.

Divided, Adj. *divisé*, *séparé*, *partagé*, *départi*, *distribué*, &c. V. To *divide*.

Dividend, S. (a term of Arithmetick, a number to be divided) *le dividende*, *le nombre à diviser*.

☞ Dividend (or share) *part*, *portion*.

Divider, S. *celui*, ou *celle qui divise*, &c. V. To *divide*.

DIVIDER, S. (a mathematical instrument, being a circle divided into several parts, to divide others by) *diviseur*.

Dividing, S. *l'action de diviser*, *de séparer*, &c. V. To *divide*.

DIVINATION, S. (or foretelling of things to come) *divination*, *prédiction*, *prophétie*. We say also *Divining*, S.

DIVINE, Adj. (or godly) *divin*, *de Dieu*, *qui regarde Dieu*, *céleste*.

* Divine (or excellent) *divin*, *excellent* en son genre, *extraordinaire*, *merveilleux*, *admirable*, *sublime*.

☞ The divine virtues are faith, hope, and charity, *les vertus théologiques sont la foi, l'espérance, & la charité*.

Divine, S. (a Theologian) *Théologien*, *qui fait la Théologie*.

To divine, V. A. (or foretel) *deviner*, *prédire*, *prévoir*.

☞ To divine (or to guess) *deviner*, *conjecturer*, *pressentir*, *soupçonner*.

Divined, Adj. *deviné*, *prédit*, *prévu*, ou *deviné*, *conjecturé*, *pressenti*, *soupçonné*.

Divinely, Adv. *divinement*, *d'une manière divine*, *merveilleusement*, *excellamment*.

Diviner, S. *devin*, *celui qui devine*, *qui prédit & découvre les choses à venir*.

Divining, S. *divination*, *l'action de deviner*, *de prédire*, ou *de conjecturer*, &c. V. To *divine*.

DIVINITY, S. (or deity) *divinité*, ou *essence divine*.

☞ Divinity (or divine science) *Théologie*.

To study Divinity, *étudier en Théologie*.

Divisibility, S. (the being divisible) *divisibilité*.

DIVISIBLE, Adj. (that may be divided) *divisible*, *qui se peut diviser*.

DIVISION, S. (or dividing) *division*, *partage*, *d'un tout en ses parties*, *distribution*.

☞ A division betwixt two words (as in pocket-book) *une division*, *un tiret entre deux mots*.

☞ Division of soldiers, *division*, ou *brigade*.

I am not of that division, *je ne suis pas de cette division*.

☞ Division (in musick) *fredon*.

To run divisions, *fredonner*, *faire des fredons*.

* Division (or quarrel) *division*, *discorde*, *brouillerie*, *différend*, *divorce*.

* Division (or going into parties) *division*, *troubles*, *faction*, *sédition*.

Divisor, S. (the number whereby the dividend is divided) *diviseur*, *nombre par lequel on divise un nombre total en autant de parties qu'il y a d'unités dans le diviseur*.

DIVORCE, S. (a parting of man and wife) *divorce*, *séparation*, *dissolution de mariage*.

A bill of divorce, *une lettre de divorce*.

To DIVORCE, Verb Act. *répudier*, *faire divorce avec*, *se séparer de*.

To divorce one's wife, *répudier sa femme*, *faire divorce avec sa femme*, *rompre le mariage*.

* To divorce one's self from one's beloved sin, *faire divorce avec un péché favori*, *l'abandonner*, *renoncer à*, *se détacher d'un péché favori*.

Divorced, Adj. *répudié*, *séparé*.

She is divorced from her husband, *elle est répudiée*.

They are divorced, *ils sont séparés*.

Divorcement, Subst. *répudiation*, *divorce*, *dissolution de mariage*.

Divorcer, Subst. *qui répudie*, ou *qui fait divorce*.

Divorcing, S. *répudiation*, *l'action de répudier*, &c. V. To *divorce*.

DIVOTO, S. (a grave kind of musick) *une pièce grave*, *une antienne*, *une hymne*, *en fait de musique*.

To DIVULGE, Verb Act. (to publish, or reveal) *divulguer*, *publier*, *dé-*

couvrir, *révéler*, *manifeste*, *rendre public*.

Divulged, Adj. *divulgué*, *publié*, *découvert*, *publié par écrit*.

Divulger, S. *celui*, ou *celle qui divulgue*, &c. V. To *divulge*.

Divulging, S. *l'action de divulguer*, *de publier*, &c. V. To *divulge*.

DIURETICAL, or DIURETICK, Adj. (that provokes urine) *diurétique*, *qui fait pisser*, *comme le thé*, *le café*, &c.

DIURNAL, Adject. (or daily) *diurne*, *journalier*, *du jour*, *qui se fait*, ou *qui paroît le jour*.

The diurnal motion of the heavens, *le mouvement diurne*, ou *journalier du ciel*.

A diurnal, S. (a day-book) *journal*, *mémoire*, *détail de ce qui se passe chaque jour*.

DIZZARD, S. (a filly fellow) *un sot*, *un benêt*, *un lambin*.

DIZZINESS, Subst. (or swimming of the head) *vertige*, *tournoyement de tête*.

I was taken with a dizziness, *il me prit un vertige*.

Dizzy, Adj. *qui a des vertiges*, *sujet à des vertiges*.

D O

To DO, Verb Act. *faire*.

Ex. To do one's work, *faire sa besogne*.

To do one's best, or endeavour, *faire tout son possible*, *tâcher*.

To have to do with one, *avoir à faire à quelqu'un*.

P. Do well and have well, P. *Qui bien fera, bien trouvera*.

P. Self-do, self-have, P. *Celui qui fait la folie la doit boire*.

To do by others as we would be done by, *faire à autrui ce que nous voudrions qu'on nous fit*.

To do (or dispatch) a business, *faire*, *expédier*, *dépêcher une affaire*.

☞ To do (or deal) well by one, *en agir*, ou *en user bien avec quelqu'un*.

He has done very ill by me, *il en a très-mal agi avec moi*.

☞ How d'ye? how d'ye do? how do you do? *comment vous portez-vous?* *comment vous va?* *comment va la santé?*

How does he do? *comment se porte-t-il?*

How does she do? *comment se porte-t-elle?*

☞ To do one a good turn, or a kindness, *rendre un bon office à quelqu'un*, *lui faire un plaisir*.

To do like for like, *rendre la pareille*.

☞ This won't do, this won't do your work (or serve your turn) *ceci ne suffit pas*, *ceci ne fera pas l'affaire*, *vous n'y réussirez pas*.

It would not do, *la chose n'a pas réussi*.

☞ Your letter will do much with him, *vostra lettre fera un grand effet sur lui.*

☞ You will do no good in it, *vous n'y réussirez pas, vous n'avancerez rien.*

☞ It is but as you used to do, *c'est votre ordinaire, ou c'est votre coutume.*

☞ Do so no more, *n'y retournez plus.*

☞ If ever you do so again, *si jamais vous y retournez, si jamais vous retombez dans la même faute.*

☞ Do but come, *venez seulement.*

☞ Pray do, *je vous en prie.*

☞ I wish he may do well, *je souhaite qu'il réussisse, je lui souhaite toute sorte de succès & de prospérité.*

☞ That suit does very well upon you, *cet habit fait fort bien sur vous, ou vous sied fort bien.*

☞ Will you do as we do? *(c'est le compliment dont les Anglois se servent d'ordinaire pour inviter ceux qui les viennent voir lors qu'ils mangent, nous dirions) voulez-vous manger un morceau avec nous?*

☞ What's here to do? *quel bruit, quel vacarme est ceci?*

☞ I had much to do to get him to come, *j'ai eu bien de la peine à le faire venir.*

☞ But whatever you do, *set a good face on't, mais sur-tout ayez un visage assuré.*

☞ To have something to do with one, *avoir quelque chose à faire, ou à démêler avec quelqu'un.*

☞ What have you to do with it, *que vous importe-t-il? de quoi vous mêlez-vous? qu'y avez-vous à voir?*

☞ I have nothing to do with it, *cela ne m'importe, ou ne me regarde point, je ne me mêle point de cela, je n'y ai rien à voir.*

☞ What had we best do? *que faut-il faire? quelles mesures, quel parti faut-il prendre?*

☞ To do as one is bid, *obéir.*

☞ To set one to do, *donner quelque ordre, quelque commission à quelqu'un.*

☞ To have carnally to do with a woman, *avoir un commerce charnel avec une femme, la connaître charnellement.*

☞ Do with me as you shall think fit, *disposez de moi comme bon vous semblera, ou comme vous voudrez.*

☞ To do meat *(to boil, roast, fry, or bake) cuire la viande.*

☞ To do AGAIN, *or to do over again, refaire, faire une seconde fois.*

☞ To do AWAY, *ôter, emporter, effacer.*

☞ To do away the rust, *ôter la rouille, dérouiller.*

☞ To do OPEN, *ouvrir.*

☞ To do ON *(or put on) mettre.*

☞ To do OFF, *défaire, tirer, ôter.*

☞ To do UP *(to fold up) plier, ou emballer.*

☞ To do OVER *(to daub over) enduire, couvrir d'un enduit.*

To do over with gold, silver, or lead, *dorer, argenter, plomber, couvrir d'or, d'argent, ou de plomb.*

☞ To do AMISS, *V. Amis.*

R. Enfin remarquez qu'on se sert de ce verbe comme d'un auxiliaire, sur-tout lors qu'on veut dire les choses avec emphase.

Ex. I do love you, *je vous aime.*

I do hate her, *je la hais.*

DO, S. *(or ado) bruit, vacarme, tintamarre.*

Ex. To keep a heavy do *(or to do) faire un grand bruit, ou un grand vacarme, ou un grand tintamarre.*

☞ I have done my do *(or my endeavour) j'ai fait mes efforts, j'ai fait mon possible.*

DO-ALL, S. *† factotum.*

He was the do-all in that business, *c'est lui qui a tout fait, il n'y a personne qui s'en soit mêlé que lui, † il a été le factotum.*

To DOAT, *V. To dote, avec ses dérivatifs.*

DOB-CHICK, *V. Dab-chick.*

DOCIBLE, or DOBILE, Adj. *(apt to learn) docile, souple, qui apprend aisément ce qu'on lui enseigne.*

Docility, S. *docilité, naturel, aptitude à apprendre, facilité d'esprit pour apprendre. We say also docibility and docibleness, in the same sense.*

DOCK, S. *(or tail) queue, ou plutôt, le tronc de la queue.*

☞ Dock *(or breech) les fesses, la croupe.*

☞ Dock *(leather for a horse's tail) troussé-queue, cuir qui enveloppe la queue d'un cheval.*

☞ Dock *(an herb) sorte d'ozeille, ou de patience.*

☞ Bur-dock, *bardane, glouteron.*

☞ Dock, or wet dock *(for ships to ride in) bassin, retraite pour les vaisseaux, on l'appelle encore, chambre ou darse.*

☞ Dock, or dry dock *(to build and repair ships) forme, chantier, espace, ou réduit, pour la construction, ou le carénage des vaisseaux.*

† To DOCK, *V. A. (to cut off the tail) écouer, couper la queue.*

† Docked, Adj. *écoué, qui a la queue coupée.*

Strong-docked, *fort, robuste, qui a les reins forts. Il se dit de l'homme & du cheval.*

DOCKET, S. *(a piece of paper, or parchment, containing the effect of a large writing) billet qui contient le sens de quelque écrit en abrégé, un extrait.*

DOCTOR, S. *un Docteur.*

Doctors commons, S. *C'est une cour de judicature dans Londres, à côté de la cathédrale, dont la juridiction est d'une grande étendue tant à l'égard des loix civiles, que des loix canoniques; les Docteurs communs.*

Doctor of Divinity, Law, or Physick,

docteur en Théologie, en Droit, en Médecine.

To take one's degree of Doctor, *prendre les degrés de Docteur, prendre le Doctorat, passer Docteur.*

Remarquez qu'on se sert de Doctor, tout seul, pour dire un Médecin.

To DOCTOR, *V. A. médiciner, médicamenter, traiter quelqu'un.*

Doctoral, Adj. *doctoral, qui appartient au Doctorat.*

Doctored, Adj. *médiciné, médicamenté, traité.*

Doctoring, S. *l'action de médicamenter, &c.*

Doctorship, S. *Doctorat, degré de Docteur. We say also, the Doctorate.*

† DOCTRESS, S. *(a woman that practises Physic) une femme qui exerce la médecine.*

Doctrinal, Adj. *(or instructive) instructif.*

DOCTRINE, S. *(or learning) doctrine, savoir, érudition, science.*

☞ Doctrine *(precepts, sentiments) doctrine, enseignemens, préceptes, maximes, sentiments.*

DOCUMENT, S. *(or precept) document, précepte, instruction, enseignement, maxime.*

D † To DOCUMENTISE, *V. A. (to instruct) instruire, enseigner.*

DODDER, S. *(a sort of herb) épithyme, sorte d'herbe.*

† To DODDLE along, *or to doddle about, V. N. se trainer, aller ou marcher comme un enfant qui commence à marcher.*

DODECAGON, S. *(in Geometry, a regular polygon, having twelve sides) dodécagone, figure régulière de 12 angles; ce qui fait qu'on nomme ainsi une place qui a autant de bastions, c'est un dodécagone.*

To DODGE, *V. N. (to be off and on) biaiser, tergiverser, chicaner.*

Dodger, S. *celui ou celle qui biaise, amuseur, amuseuse, chicanneur, chicanneuse.*

Dodgery, or Dodging, S. *amusement, chicane, chicanerie.*

DODKIN, *V. Doit.*

DOE, S. *(the female of a buck) daine, femelle de daim.*

☞ A doe rabbit, *lapine, femelle de lapin.*

To DOE, *V. To do.*

Doer, S. *(from to do) qui fait.*

An evil doer, *un malfacteur.*

† To DOFF, *V. A. contraction for do off (or put off) ôter, tirer.*

DOG, S. *un chien.*

A great *(or a little) dog, un grand, ou un petit chien.*

☞ Mastiff dog, or band dog, *un mâtin, ou un dogue d'Angleterre.*

A house-dog, *chien domestique.*

A bear-dog, *chien de combat avec les ours.*

A bull-dog, *chien de combat avec les taureaux.*

A felling dog, *un chien couchant, ou chien d'arrêt.*

☞ A

☞ A lap-dog, un bichon, un babichon, ou un barbichon; une biche, une babiche, ou une barbiche; sorte de petit chien de chambre.

To be used like a dog, être traité comme un chien, ou en chien.

A dog's collar, un collier de chien.

☞ Dog cheap (a very good pennyworth) à fort bon marché, à vil prix, à donner.

P. To play the dog in the manger, faire comme le chien de la fable, qui ne vouloit ni manger, ni souffrir qu'un autre mangeât.

P. Love me and love my dog, P. Qui m'aime, aime mon chien.

P. What, keep a dog and bark myself? P. Quoi, faut-il que j'entretienne des serviteurs, & que je fasse moi-même mes affaires?

P. An hungry dog will eat a dirty pudding, à un affamé tout est bon.

☞ A dog (or andiron) un chenet.

☞ A dog of iron (for walls) crampon de fer.

* † To have a dog in one's belly (or to be dogged) être chagrin, ou de mauvaise humeur.

* † A meer dog in a doublet (a fordid fellow) une ame basse, ou rampante, un lâche, un coquin.

P. An old dog will learn no tricks, on n'est pas en état d'apprendre quand on est vieux, la vieillesse n'est pas un âge propre à se réformer.

* Dog tricks, ruse, tromperie, fourbe.

☞ To sleep dog-sleep, faire semblant de dormir.

* † He is an old dog at it, c'est un vieux renard, ou un vieux routier, qui entend cela à merveille, ou qui en fait long.

☞ A dog-louse, tique, vermine qui tourmente les chiens.

☞ Dog-berry, cornoille.

Dog-berry-tree, cornoiller, & surtout la femelle.

☞ Dog-briar, sweet-briar, églantier.

☞ A dog-fish, or sea-dog, chien de mer.

Dogs-grafs, chien-dent.

Dogs-weed, ciboulette.

Dogs-tongue, langue de chien.

Dog-kennel, chenil.

Dogs-ear, oreille de lièvre.

Dog-weary, las comme un chien.

Dog-star, la canicule, signe céleste.

Dog-days, or canicular-days, la canicule, les jours caniculaires.

To dog one, V. A. (to follow him to know where he goes) suivre quelqu'un, épier l'endroit où il va, le guetter.

DOG-DRAW, S. (a law-term) découverte d'un homme qui viole les droits de la forêt.

DOGE, S. Doge, pron. Doje.

Ex. The Doge of Venice, or the Doge of Genoa, le Doge de Venise, ou le Doge de Gènes. Le premier est à vie, & l'autre pour deux ans.

DOGGED, Adj. (from to dog) suivi, épié, guetté.

☞ Dogged (or sullen) chagrin, rebigné, refrigné, de mauvaise humeur, bourru, fantasque, bizarre, capricieux.

Doggedly, Adv. d'un air chagrin, ou refrigné.

☞ Doggedly dealt with, mal-traité, mal-accommodé.

Doggedness, S. air chagrin, humeur chagrine, ou bourru, caprice.

DOGGER, (a kind of little ship) sorte de petit navire.

DOGGET, V. Docket.

DOGGISH, Adj. (or curish) de chien dans le propre, brutal dans le figuré.

DOGGREL, S. rhyme-dogrel, rimailler, méchante rime, méchante poésie.

DOGMA, S. (or tenet) un dogme.

Dogmatical, Adj. (or instructive) dogmatique, instructif.

A dogmatical style, un style dogmatique.

* Dogmatical (or positive) absolu, positif, grand opinateur, entêté.

DOGMATIST, S. dogmatiseur, celui qui dogmatise. On distingue aussi en Philosophie les dogmatistes, des Académiciens, en ce que les premiers admettent des dogmes, des vérités connues, & les autres, non.

To DOGMATISE, V. A. (or instruct) dogmatiser, enseigner, instruire.

DOING, S. (from to do) l'action de faire, &c. V. To do, fait, action.

I don't like these doings, je n'approuve point ces façons de faire.

I blame you for doing of that, je vous blâme d'avoir fait cela.

☞ You make fine doings, vous faites de belles affaires.

☞ To be taken in the deed doing, être pris sur le fait, ou en flagrant délit.

☞ 'Twas your doing that I had such a husband, vous êtes cause que j'ai un tel mari.

Doing, Adj.

Ex. To be always doing, être toujours en action, avoir toujours quelque chose à faire.

'Tis a doing, on y travaille, on y est après.

It has been long a doing, il y a longtemps qu'on y travaille.

☞ To keep one doing, tenir quelqu'un en haleine, lui donner toujours de l'occupation.

DOIT, or doitkin, S. (a small coin in the low-countries, of less value than our farthing, and called in dutch, duy) monnoye de bas aloi dans les Pays-bas, dont les deux valent un liard. Une dutte, dont il faut 8 pour un sou de Hollande.

He is not worth a doit, or a doitkin, il n'a pas un sou vaillant.

DOLE, S. (or share, from to deal) part, ou portion.

A dole-meadow, wherein divers persons have a share, un pré qui appartient à diverses personnes.

Dole, S. (donative, or largess) do-

natif, présent, que les Empereurs faisoient distribuer au peuple, &c.

Dole-fish (that fish, which the fishermen yearly employed in the north seas, do, of custom, receive for their allowance) la part du poisson qui revient à chacun des matelots.

To DOLE, V. A. & Neut. donner, faire des largesses.

DOLEFUL, Adj. (sad) triste, dolent, déplorable, lugubre. On dit aussi dolefulness, S. tristesse langoureuse, qui excite la compassion.

A doleful story, une triste histoire.

A doleful voice, une voix triste & dolente.

Dolefully, Adv. dololement, tristement.

Doll, S. (or baby) une poupée.

DOLLAR, or RIX-DOLLAR, Subst. (a dutch coin worth about four shillings four pence English) une rixdale, ou un écu d'Allemagne, un patagon d'Espagne.

D † DOLOR, S. (or grief) douleur, chagrin, affliction.

Dolorous, Adj. (or painful) douloureux, qui cause de la douleur.

Dolorousness, S. douleur.

DOLPHIN, S. (a sea-fish) dauphin; poisson de mer.

☞ The Dolphin, or Dauphin of France, le Dauphin de France, le premier fils du Roi de France, héritier présomptif de la couronne.

DOLT, S. (or blockhead) un sot, une bête, un benêt, âne, une buse.

Doltish, Adj. pesant, stupide.

Doltishly, Adv. pesamment, d'une manière stupide.

Doltishness, S. stupidité, bêtise.

DOME, S. (or cupola, a term of Architecture) dome, couverture ronde.

DOMESDAY, V. Doomsday.

† DOMESMAN, S. (an obsolete word for a confessor) un confesseur, ou prêtre qui confesse.

DOMESTICK, Adj. (of, or belonging to the house) domestique, de la maison, qui regarde la maison, de famille, privé.

A domestick animal, un animal domestique.

☞ Domestick news, des nouvelles du pays, par opposition aux nouvelles étrangères.

Domestick, S. (or menial servant) un domestique, un serviteur.

D. Domestick, S. (family, family affairs) domestique. It may, perhaps divert the reader to give some account of my domestick, le lecteur sera peut être bien aise d'apprendre quelques particularités de mon domestique.

DOMICIL, S. (or mansion-house) domicile, habitation, demeure.

Domination, S. (empire, government) domination, empire, gouvernement.

To DOMINEER, V. N. (or bear rule) dominer, régenter, maîtriser, commander, avoir de l'autorité.

He domineers wherever he is, *il domine par-tout où il est.*

You shan't domineer over me, *vous ne dominerez point sur moi, vous ne me maîtriserez point.*

To domineer (or to vapour) *faire l'entendu, ou l'homme d'importance, s'en faire accroire, devenir insolent.*

Domineered over, Adj. *maîtrisé, sur qui l'on domine.*

Domineering, S. *l'action de dominer, de maîtriser, &c. V. To domineer.*

Domineering, Adj. *insolent, impérieux, fier, altier.*

DOMINICAL, Adj. *dominical.*

The dominical letter, *la lettre dominicale.*

DOMINICAN, S. (a Dominican friar) *un Dominicain, ou un Jacobin, religieux de l'ordre de S. Dominique.*

DOMINION, S. (government, authority) *empire, gouvernement, domination, puissance, autorité.*

Dominion (state) *état, ou l'étendue des états d'un Prince.*

The King's dominions, *les états du Roi, les pays, ou les terres de son obéissance.*

The dominion (or principality) of Wales, *la principauté de Galles.*

DON, (a Spanish title) *Don, titre Espagnol, Sir, or Mr.*

DONATION, V. *Donative.*

DONATISTS, S. (a sort of heretics) *Donatistes, hérétiques de la secte de Donat.*

DONATIVE, S. (or gift) *donation, ce qu'on donne par contract à une personne.*

Donative (dole, present) *don, largesse, présent.*

DONE, Adj. (from to do) *fait, &c. V. To do.*

Is it done? *est-ce fait?*

The business is done, *l'affaire est faite.*

Done, I yield, or agree to it; *c'est fait, j'y consens, tope.*

When he found there was no good to be done, *lors qu'il vit qu'il n'y avoit rien à faire, ou qu'il n'avançoit rien.*

When all is done, *après tout, tout bien compté, tout bien considéré.*

'Twill be wisely done of you, *vous ferez sagement.*

I have e'en done with you, *je ne veux avoir rien à faire, ou à démêler avec vous.*

Why, what's to be done? 'Tis a thing they are used to, *que feriez-vous à cela? c'est leur coutume.*

Easy to be done, *facile à faire. That may be done, faisable.*

'Twas kindly done of him, *cela est fort obligeant, il vous a fait en cela un tour d'ami.*

It shall be done, *cela se fera.*

I shall get it done, *je le ferai faire.*

Church is done, *on sort, ou l'on est sorti de l'église.*

Done (speaking of meat, boiled, roasted, fried, or baked) *cuit.*

Meat underdone, *de la viande qui n'est pas assez cuite, overdone, trop cuite.*

This meat is not done enough, *cette viande n'est pas assez cuite.*

DONDON, S. (from the French, a fat woman) *une dondon, une grosse dondon.*

DONEE, Subst. (he, or she to whom lands or tenements are given) *donataire, celui, ou celle à qui on a fait une donation.*

DONOR, or DONOUR, S. *donateur, celui qui fait une donation, V. Feofor.*

DONT, *c'est une abréviation de do not.*

I don't love it, *je ne l'aime pas.*

I don't care for it, *je ne m'en soucie pas.*

DOO, V. *Do.*

DOOM, S. (sentence, or judgement) *sentence, condamnation, arrest, ou arrêt.*

A heavy doom, *une terrible sentence.*

Dooms-man, *juge, ou arbitre.*

Dooms-day, *le jour du jugement.*

* † Dooms-day in the afternoon, *aux calendes grecques, † la semaine des trois dimanches, jamais.*

Dooms-day, or dooms-day-book (the King of England's tax-book) *le grand cadastre, ou le grand terrier d'Angleterre, ou registre de tous les biens de terre du royaume, avec leur valeur. Ce livre fut fait du tems de Guillaume le conquérant, & on le garde dans l'échiquier, ou trésor royal.*

To DOOM, V. A. (or sentence) *condamner, juger.*

Doomed, Adj. *condamné, jugé.*

DOOR, S. *porte.*

A street-door, *porte de la rue, ou de devant.*

A back-door, *porte de derrière, fausse porte.*

A folding-door, or two leaved door, *porte-brisée, que les menuisiers appellent porte à deux manteaux.*

To knock at the door, *heurter, ou frapper à la porte.*

Lock the door, *fermez la porte à la clef.*

He lives next door to me, *il est logé à ma porte, sa maison touche la mienne, il est mon proche voisin.*

This is next door to it, *il n'y a qu'un pas à faire d'ici-là.*

* This is next door to it, *ceci en approche fort, ou n'en est pas fort éloigné.*

* The difficulty of teaching the one, is next door to the impossibility of teaching the other, *la difficulté qu'il y a à enseigner l'un, fait qu'il est comme impossible d'enseigner l'autre.*

To get within doors, *entrer dans la maison.*

To keep within doors, *se tenir au logis, ne sortir point, ou ne sortir que fort rarement.*

To go out of doors, *sortir de logis.*

To turn one out of doors, *chasser quelqu'un, le faire sortir du logis.*

To kick him out of doors, *le chasser du logis à coups de pied.*

* A thing out of doors (or out of date) *une chose qui est hors d'usage, qui a vieilli.*

* Within doors (in Parliament) *dans le Parlement, dans le sénat.*

* Without doors (out of Parliament) *hors du Parlement.*

A door-keeper, *portier, ou Suisse.*

The door-keeper in a prison, *le guichetier, celui qui a soin de la porte d'une prison.*

A door-bar, *panture, ou barre de porte.*

The door-sill, *le seuil de la porte.*

Door-case (joiner's work round a door) *huisse, ornement de bois autour d'une porte.*

Door posts, *jambages, ou pied-droits d'une porte.*

DOR, V. *Drone, & Beedle.*

D † A dor, at Westminster school, *congé de dormir.*

D † To DOR (or stun) one, V. A. *étourdir, alourdir quelqu'un.*

DORADO, S. (a sea-fish) *dorade, poisson de mer. Il y a aussi des auteurs qui le nomment dorcé, ou autrement S. Peter's fish, le poisson de S. Pierre, par allusion au statère de l'Evangile: apparemment c'est la dorade.*

* † Dorado, S. (a man that has a fair outside, but no good qualities within) *un homme qui n'a que l'extérieur, * † une pillule dorée.*

DORICK, Adj. *Dorique.*

Dorick order (one of the five orders of architecture) *ordre dorique, en archit.*

Dorick, or DORIAN music (a kind of grave and solemn music) *musique Dorique, ou grave.*

DORMANT, Adj. *mort, qu'on ne fait point valoir.*

Money that lies dormant, that lies dormant in cash (that is not put to use or improved by trade) *de l'argent mort, qu'on ne fait point valoir, dont on ne tire aucun profit, qui ne rapporte rien.*

DORMER, S. *Ex.*

A dormer-window, *lucarne, ouverture qu'on fait au dessus de l'établissement des logis, pour donner jour aux chambres en galetas, ou aux greniers, ou à l'escalier.*

DORMITORY, V. *Dorter.*

DORMOUSE, S. *un loir, sorte de petit animal.*

He sleeps like a dormouse, *il dort comme un loir.*

† DORP, S. *un village, un hameau, mot Hollandois.*

DORSER, or Doffer, S. *hôte, ouvrage de vanier, qu'on porte derrière le dos.*

DORTER, S. (by some spelt Dortor, and by others Dortoir, and Dorture; 'tis a sleeping room in a monastery) *dortoir, le lieu du convent, où sont les cellules & où les religieux couchent.*

DOSE, S. (a certain quantity of physick) *dose, prise, la quantité de quelque drogue, ou autre chose.*

A dose of physick, *une dose de médecine.*

A dose of julep, *une prise de julep.*

To DOSE, &c. *V.* To doze, &c.

Dosen, *V.* Dozen.

DOSSER, *S. V.* Dorser.

DOT, *S. Ex.* A dot of snivel, *une morve épaisse & vilaine.*

DOTAGE, *S.* rêverie, folie, extravagance, imaginations sottes, visions ridicules, sottise, impertinence.

Dotard, *Subst.* an old dotard, un vieux rêveur, un vieux radoteur, un vieux penard.

To DOTE, *V. N.* (or rave) rêver, radoter, être fou, extravagner.

He begins to dote, il commence à radoter.

To dote UPON one (to be extremely fond of him) aimer passionnément quelqu'un, en être coiffé, l'aimer à la folie.

Doted upon, *Adj.* dont on est coiffé, que l'on aime passionnément.

Doterel, *V.* Dotard.

Doting, *S. V.* Dotage.

A doting upon one, amour passionné qu'on a pour quelqu'un.

Doting, *Adj. Ex.* An old doting man, un vieux radoteur, ou rêveur.

A doting woman, une radoteuse.

Dotingly, *Adv.* en radoteur, ou en radoteuse.

Dotish, *Adj.* (that dotes) radoteur, qui radote.

DOTKIN, *V.* Doitkin.

DOUBLE, *Adj.* (which contains, is worth, weighs, &c. as much again) double, qui contient, qui vaut, qui pèse, &c. une fois autant.

A double sole, une double semelle.

Double beer, double bière.

A double pistole, une double pistole.

A double share, une double portion.

This linen is double, ce linge est double, ou mis en double.

A double house, une maison double, ou qui a deux chambres de plein pied.

A double cherry, cerise jumelle.

To be double (or to be married) être marié.

A double man (or a married man) un homme marié.

* Double (dissembling, treacherous) * double, dissimulé, traître.

A double dealer (a cheat) un esprit double, un homme à deux visages, un fourbe, un trompeur, un dissimulé.

Double-hearted, double-tongued, trompeur, fourbe, dissimulé, qui fait autrement qu'il ne dit.

Double-edged, qui coupe, qui tranche des deux côtés, à deux tranchans.

Double-tongued, trompeur, menteur, fourbe, dissimulé, affronteur.

Double-chin, menton double, menton à double étage.

Double-chinn'd, qui a un menton à double étage.

Double quarrel (law-term for a complaint made to the Archbishop of the

Part. II.

province against an inferior ordinary) sorte de plainte qu'on porte à l'Archevêque pour avoir raison d'un Evêque susfragant.

Doubles, *S.* (duplicate writing) double copie d'un écrit.

Doubles (or folds) plis, dans le propre; plis, replis, équivoques, dans le figuré.

A double (a mistake of a compositor in a printing-office, that sets the same thing twice) doublon.

To see double, avoir la berlue.

Double, *Adv.*

Ex. A horse that carries double, un cheval qui porte en croupe.

I gave double the price, j'en ai payé le double.

To lie double, coucher deux ensemble.

To fold double, mettre en double, plier en deux.

To DOUBLE, *Verb Act.* doubler, mettre une fois autant, mettre en double, ou plier en deux.

To double the ranks, doubler les rangs.

To double a piece of linen, mettre un linge en double.

To double the soldiers pay, doubler la paye aux soldats, leur donner une fois autant.

To double a cape, doubler un cap, le parer, passer au delà.

To double the guard, redoubler la garde.

To double AGAIN, redoubler.

To double, *V. N.* (as a hare does) ruser, en parlant d'un lièvre.

* To double with one, * ruser, biaiser, dissimuler.

Doubled, *Adj.* doublé, mis en double, redoublé, &c. *V.* To double.

To DOUBLE-LOCK, *V. A.* fermer une serrure à double tour.

Double-locked, *Adj.* fermé à double tour.

Doubled again, redoublé.

DOUBLER, *S.* (or large platter) un grand plat de bois.

DOUBLET, *S.* (at dice) doublet, deux dés de même point, rasle de deux dés.

Doublet (a sort of old garment) un pourpoint.

To put one in a stone doublet (to cast him into a jail) mettre quelqu'un en prison, le mettre entre quatre murailles, le claquer.

A dog in a doublet, *V.* Dog.

DOUBLING, *S.* l'action de doubler, &c. *V.* To double, dans tous les sens.

The doublings of a hare, les ruses d'un lièvre.

Doublon, *S.* a Spanish coin of the value of two pistoles, un doublon, une double pistole, autour de 36 shel. d'Angl.

Doubly, *Adv.* doublement.

DOUBT, *S.* (uncertainty) doute, incertitude, qu'on a sur quelque chose.

Without doubt, without all doubt, sans doute, indubitablement.

No doubt but — sans doute que — Doubt, (difficulty, scruple) doute, difficulté, scrupule.

I make no doubt on't, je n'en doute aucunement.

Do you make a doubt of it? en doutez-vous?

There's no doubt to be made of it, il n'en faut pas douter, il n'y a pas lieu d'en douter.

To DOUBT, *V. A.* (to make a doubt) douter, être en doute, révoquer en doute.

I doubt it very much, j'en doute fort.

To doubt (or to suspect) soupçonner, douter de, n'être pas sûr de, appréhender.

Doubted, *Adj.* dont on doute, &c. 'Tis very much doubted, on en doute fort.

It is not to be doubted, on n'en doit pas douter, cela est indubitable.

Doubtful, *Adj.* (dubious, uncertain) douteux, incertain, sur quoi l'on ne doit point s'assurer, en parlant des choses.

Doubtful, (who is in doubt, or suspense) douteux, qui est en doute d'une chose, qui en doute, qui est en suspens, incertain, indéterminé, irrésolu, indécis, en parlant des personnes.

Doubtfully, *Adv.* en doutant, avec doute, dans l'incertitude.

Doubtfulness, *S.* doute, incertitude.

Doubting, *S.* doute, l'action de douter, &c. *V.* To doubt.

Doubtless, *Adj.* certain, indubitable, sûr, dont on ne doit pas douter.

Doubtless, *Adv.* (or without doubt) sans doute, indubitablement, certainement.

DOUCET, *S.* (a kind of custard) sorte de flan.

Doucets (the testicles of deer) dainties.

DOUGH, *S.* pâte, farine détrempée dont on fait le pain.

Dough-baked, à demi-cuit.

Doughty, *Adj.* (or stout) vaillant, intrépide, courageux.

DOVE, *Subst.* colombe, femelle de pigeon.

A ring-dove, un ramier, pigeon sauvage.

A turtle-dove, une tourterelle.

A dove-house, or } un pigeonnier, un
Dove-cote, } colombier.

The dove-tail's-joint, (used by joiners) queue d'aronde, terme de menuisier, c'est une espèce de tenon.

DOVER, a name of a town, used in this proverbial expression;

Dover-court, all speakers, none hearers, cour du Roi petaud, petaudière.

DOW, *V.* Dough.

DOWAGER, *S.* (from dower) douairière, veuve qui jouit du douaire.

The Queen dowager, la Reine douairière; la Princesse douairière.

A Countess dowager, une Comtesse douairière. Notez que le titre de douai-

F f

rière

rière ne se donne qu'aux veuves de la première noblesse.

Dowcet, *V.* Doucet.

DOWDY, *S.* a very dowdy (a fat, thick woman) *une grosse gâgû, une dondon.*

DOWER, *S.* (or jointure, that which a wife has of her husband for her life, after his death) *douaire, pension viagère, que le mari donne après sa mort à sa femme.*

Dower, or marriage goods (in which sense it is used in the common law) *dot, ce qu'on donne en mariage à une fille.*

DOWL, *V.* Down, au premier sens.

DOWLAS, *S.* forte de toile grossière.

DOWN, *S.* (down-feathers, or dowl) *duvet, plumes douces & molles.*

A down-bed, *un lit de duvet.*

Down (or soft hair) *duvet, coton.*

Down (a plain, or barren plain) *une pelade.*

Down (or hill of sand) *dune, colline de sable.*

DOWN, *Adv.* cet adverbe se met souvent après un verbe, & fait partie de sa signification.

Ex. To go down, *aller en bas, descendre.*

To lie down, *se coucher.*

To fit down, *s'asseoir.*

To set down, *écrire, mettre en écrit.*

To fall down, *tomber.*

He fell down stairs, *il tomba en descendant la montée.*

R. Quelquefois il s'exprime en cette manière :

To pay the money down, *payer argent bas, ou comptant, en pièces sonnantes.*

To drink one down, *envoyer quelqu'un, le souler, le faire boire jusqu'à ce qu'il ne puisse plus se tenir debout.*

The wind is down, *le vent s'est abattu, le vent est tombé.*

DOWN, *Prép.*

Exemples.

To go down the wind, *être mal dans ses affaires, aller en décadence.*

He is a little down the wind, *ses affaires vont en décadence, † il est un peu grêlé.*

Down with your breeches, *bas les chausses.*

Down with him, *jetez, ou jettons-le à terre.*

* Down with him (let us fall outright upon him, let us not spare him) *jettons-nous sur lui, ne l'épargnons point, abattons son insolence, ou qu'on se défasse de lui, qu'on l'assomme.*

* † Down in the mouth, *qui ne dit mot, qui n'a pas le mot à dire, qui a la bouche morte.*

To have the palate of the mouth down, *avoir la luvette abattue.*

Up and down, *d'un côté & d'autre, ça & là.*

Upside down, *sens dessus dessous.*

To turn upside down, *renverser.*

Down upon the nail, *argent comptant, argent bas.*

Down the stream, *à la faveur du courant.*

* This will never down with him, *il ne s'accommodera jamais de cela.*

A down-look, *un regard morne, triste.*

A down-look man, *un homme morne, ou qui a le regard morne, qui va la tête baissée.*

Down-hill, *qui penche, ou qui va en baissant, qui baisse.*

Down-lying, *V.* Lying-in.

Downfal, *S.* trébuchement, chute, ruine.

Phaëton's downfal, *le trébuchement de Phaëton.*

They expect the downfal of Popery, *ils attendent la chute, ou la ruine du Papisme.*

* To have a great downfal, *déchoir d'une haute fortune, * tomber de fort haut.*

Down-right, *Adv.* droit en bas.

DOWNRIGHT, *Adj.* (plain and clear) *manifeste, palpable, évident.*

Down right (plain, or open) *franc, sans façon, ouvert, sincère, sans déguisement, sans fourberie, en parlant des personnes.*

Exemples.

A downright contradiction, *une contradiction manifeste.*

He is a downright man, *c'est un homme franc, ou sans façon, qui ne cherche point de détours.*

A downright thaw, *un entier dégel.*

Downs, *V.* Down.

DOWNWARD, or downwards, *Adv.* (from down) *en bas.*

Look downwards, *regardez en bas.*

Downy, *Adj.* (from down) *cotonneux, plein de duvet.*

A downy fruit, *un fruit cotonneux, ou plein de duvet.*

Downy beard, *poil folet, † duvet, coton, barbe de jeune homme.*

DOWRY, comme Dower, *sur-tout au premier sens.*

DOWSE, *Subst.* (or blow on the chops) *mornifle, soufflet, un coup de la main étendue sur la joue.*

To DOWSE one, *Verb Act.* (to give one a dowse on the chops) *donner une mornifle, ou un soufflet à quelqu'un.*

Dowfed, *Adj.* à qui l'on a donné une mornifle, ou un soufflet.

DOXOLOGY, *S.* (a short thanksgiving or praise to God, frequent in the Bible, and often repeated in divine service, as *Gloria Patri*) *Doxologie.*

DOXY, *S.* (or trull) *une garce, une putain, une gueuse d'armée.*

To DOZE, *V. A.* *assoupir, appesantir.*

Dozed, *Adj.* *assoupi, appesanti.*

DOZEL, or dofil, *S.* (a tent for a wound, without a head) *un bourdonnet, sorte de tente pour une plaie.*

Dozen, *S.* (the number of XII) *douzaine.*

A dozen of eggs, *une douzaine d'œufs.*

A baker's dozen, *quatorze à la douzaine.*

D R

DRAB, *S.* (a common whore) *une putain publique, une prostituée, une garce.*

To DRAB, *V. N.* (or whore) *faire la putain, ou le métier de putain.*

DRABLER, *S.* (an addition to a fail) *bonette, petite voile qu'on ajoute à une plus grande voile.*

DRACHMA, *S.* (a Grecian coin, in value about eight pence) *une drachme, monnoye d'argent parmi les Grecs, qui revenoit à peu-près au denier Romain. Mais en fait de poids, une drachme est la 16 partie d'une once.*

DRAFF, *S.* *lavage qu'on donne à manger aux cochons.*

† Draffy, *Adj.* (or filthy) *vilain, sale.*

DRAG, *S.* (or hook) *harpon, croc, crochet.*

A drag-net (tramil, or sweep-net) *travail, ou traineau, forte de filet.*

Drags (pieces of wood joined to carry wood down a river) *un radeau.*

To DRAG, *V. A.* (or draw by force) *tirer de force, trainer.*

To drag one to prison, *trainer quelqu'un en prison.*

To drag, *V. N.* *trainer.*

Ex. That lady's gown drags after her, *la robe de cette dame traine par derrière.*

To drag (to fish for oysters) *pêcher des huîtres.*

DRAGANT, *Adj.* *adraganthe.*

DRAGGED, *Adj.* (from to drag) *trainé, tiré de force.*

Dragging (from to drag) *l'action de trainer, &c. V.* To drag.

To DRAGGLE, *V. A.* *trainer.*

Ex. A woman that draggles her tail, *femme qui traine sa queue.*

A draggel tail, *S.* *une femme mal-propre qui laisse trainer ses habits.*

Draggled, *Adj.* *trainé.*

DRAGON, *S.* *dragon, sorte de serpent monstrueux.*

Sea dragon, *vive, sorte de poisson de mer.*

Dragon-wort, *serpentaire, sorte d'herbe.*

DRAGOON, or DRAGOONER, *S.* *un dragon, mousquetaire à cheval.*

To DRAGOON, *V. A.* *dragonner.*

Draie, *V.* Dray.

DRAIN, *S.* (to draw away water) *tranchée,*

tranchée, conduit pour l'écoulement des eaux, ou saignée.

To DRAIN, V. A. saigner, faire une saignée, faire écouler.

To drain a ditch, saigner un fossé, en faire écouler l'eau.

☞ To drain a fen, sécher un marais.

☞ To drain pewter newly scoured, égoutter de la vaisselle d'étain, qui vient d'être écurée.

* To drain one's purse, * saigner quelqu'un, lui vider les poches, lui épuiser la bourse.

Drainable, Adj. qu'on peut saigner, égoutter, &c. V. To drain.

Drained, Adj. saigné, écoulé, séché, égoutté, épuisé. Il se dit dans le propre & dans le figuré.

Drainer, S. un égouttoir.

Draining, S. saignée, l'action de saigner, &c. V. To drain.

DRAKE, S. un canard, le mâle de la cane.

☞ A duck and a drake (a sort of play with a flat pebble, or stone, thrown upon the surface of the water) ricochets, sorte de jeu qui consiste à faire faire divers sauts à une pierre qu'on jette avec roideur sur la surface de l'eau.

* † To make ducks and drakes with one's money, prodiguer son argent, * † jeter son argent par les fenêtres.

☞ A drake (or gun) sorte d'arme à feu.

DRAM, S. (a sort of weight) une drame, sorte de poids. Voyez Drachma.

☞ A dram of any liquor, un petit coup, un petit trait de quelque boisson.

☞ Not a dram, pas une goutte, point du tout.

He is not a dram the better, il n'en est point devenu meilleur.

DRAMATICK, Adj. (or belonging to the stage) dramatique, représentatif, from drama, une pièce de théâtre.

Dramatick poesy (such as are a comedy and a tragedy) poésie dramatique, poème représentatif.

A dramatick poet, un poète dramatique.

DRANK, c'est un Prétérit du Verbe To drink.

DRAP, S. (or thick cloth) drap, gros drap.

Drap de Berry (a thick sort of cloth, so called from Berry in France) drap de Berry.

Draper, S. a woollen-draper, un drapier, un marchand de drap.

A linen-draper, un marchand de toiles.

DRAPERY, S. (a term of painting) draperie, terme de peinture. Clothes.

☞ Drapery (a sort of carver's work) feuillage, en termes d'architecture.

DRASTICK MEDICINE, S. (one which operates quickly and vigorously,) médecine qui opère promptement & vigoureusement.

‡ DRAVE, c'est un vieux Prétérit du Verbe To drive.

DRAUGHT, S. (of drink) coup, trait, de quelque boisson.

All at one draught, tout d'un trait.

☞ The draught (or strokes) of letters, les traits des lettres.

☞ The draught (of a building, a fortress, &c.) le plan, d'un bâtiment, d'une forteresse, &c.

☞ The draught (or jakes) un privé, les lieux, le retrait, les commodités.

☞ The draught (of a ship) le tirant de l'eau d'un navire, la quantité de pieds d'eau qui sont nécessaires pour le mettre à flot.

A ship of small draught, un vaisseau qui tire peu d'eau.

☞ A draught (or abstract) of a writing, un extrait, une copie de quelque écrit.

☞ A draught of fishes, prise de poissons, ce qu'on enlève tout ensemble dans des filets.

☞ Mend your draught, encore un coup, buvez encore un coup.

☞ To drink one's morning draught, déjeuner, boire un petit coup le matin.

☞ To have a quick draught (to sell much wine, beer, &c.) avoir un prompt débit de la liqueur qu'on vend.

☞ To take a rough draught of a contract, lever la grosse d'un contract.

☞ A draught (or pull) trait, effort, qu'on fait en tirant.

☞ A draught (or detachment) of soldiers, un détachement de soldats.

☞ Draughts (harnes for horses to draw with) trains, avec quoi les chevaux tirent.

A draught-horse, cheval de trait.

☞ Draughts (a sort of play) dames, le jeu des dames.

To play at draughts, jouer aux dames.

Draught-board, damier, pour jouer aux dames.

To DRAW, Verb Act. (or to pull) tirer, mener, trainer, faire aller & rouler quelque chose avec force.

The horse draws the cart, le cheval tire, ou traine la charrette.

☞ To draw (or to pull out) tirer, faire sortir, faire paroître dehors, arracher.

To draw the tongue, tirer la langue.

To draw one's sword, tirer l'épée.

He drew sighs and tears from the beholders, il arrachoit des soupirs & des larmes des spectateurs.

To draw cuts, or lots, tirer au sort, tirer à la courte paille.

To draw water out of a well, tirer de l'eau d'un puits, puiser de l'eau.

To draw wine, or beer, tirer du vin, ou de la bière.

To draw blood, tirer du sang, saigner.

* To draw blood out of a stone, * tirer de l'huile d'un mur.

* To draw (or to allure) attirer, gagner.

* To draw (or to lead on) porter,

persuader quelqu'un à faire quelque chose.

☞ To draw a bow, courber, ou plier un arc.

* To draw one dry, épuiser quelqu'un.

☞ It will be hard to draw (or reduce) this subject into method, il sera difficile de réduire ce sujet à une méthode, ou de le traiter méthodiquement.

☞ To draw a fowl, vider un oiseau, en vider les entrailles.

☞ To draw a pond, pêcher un étang.

☞ To draw a woman's breast, tirer, ou sucer la mammelle, tetter.

☞ A plaister that draws, une emplâtre qui attire.

The sun draws the vapours, le soleil attire les vapeurs.

☞ To draw to a head, Neut. (as an impostume) venir à suppuration, aboutir, en parlant d'une apostume.

☞ To draw to a head (to come together) s'assembler, faire un corps.

☞ To draw to an issue, terminer, finir, mettre fin, décider, vider.

☞ A ship that draws ten foot water, un navire qui tire, ou qui prend dix pieds d'eau.

☞ To draw a picture, faire un portrait, tirer.

He drew me, c'est lui qui a fait mon portrait, ou qui m'a tiré.

☞ To draw a sheet at the printing-press, tirer, imprimer une feuille.

☞ To draw, or draw up a writing, dresser un écrit.

☞ To draw the breviary of the case, instruire un procès.

☞ To draw a circle with a pair of compasses, tirer, ou tracer un cercle avec un compas.

☞ To draw bit, débrider, ôter la bride.

* † To draw blood of one (or jeer him out of his skin) railler quelqu'un d'une manière sanglante, * † emporter la pièce.

☞ It is time now to draw toward a conclusion of this debate, il est tems maintenant de finir cette dispute.

☞ To draw a bridge, lever un pont.

☞ To draw breath, respirer, prendre haleine.

☞ To draw near to an end, finir, se terminer.

☞ To draw NIGH, s'approcher.

To draw BACK, Verb Act. retirer, reculer.

☞ To draw back, Neut. se retirer, reculer, dans le propre, & dans le figuré.

To draw AGAIN, retirer, retracer, &c.

To draw FORWARD, attirer.

To draw IN, attirer, gagner.

He has done his utmost to draw me in, il a fait tout son possible pour me gagner, ou pour m'attirer.

To draw AWAY, ôter, enlever, ravir.

* To draw away, détourner, divertir, distraire.

To draw ASUNDER, séparer, diviser.

To draw TOGETHER, assembler, ramasser, resserrer.

To draw ON, conduire, attirer.

☞ To draw on, Neut. or draw NEAR, s'approcher.

* To draw on (to be dying) être aux abois.

The night draws on, la nuit s'approche, il se fait tard.

☞ These things draw on belief to those enthusiasts, ces choses font que l'on ajoute foi à ces visionnaires.

To draw UP, tirer en haut.

☞ To draw up water, puiser de l'eau.

☞ To draw up one's mouth, faire la moue, faire des grimaces.

☞ To draw up a petition, dresser une requête.

To draw up the articles, dresser les articles.

☞ To draw up an army in battalia, ranger une armée en bataille.

To draw ALONG, trainer.

To draw FORTH, or to draw OUT, tirer dehors, faire sortir.

☞ To draw out a thing in length, étendre une chose.

☞ To draw out the time, différer, tirer en longueur, dilayer.

☞ To draw out a party, faire un détachement.

☞ To draw out a regiment, a garison, or an army, mettre un régiment, une garnison, ou une armée sous les armes, leur faire prendre les armes.

Draw-back, S. (among traders) rabat.

☞ The draw back of a cannon, le recul d'un canon.

Draw-GAME, Subst. refait, partie à refaire.

Draw-BEAM, S. finge, ou vindas, sorte de machine.

Draw-BRIDGE, S. un pont-levis, pont qui se lève & se baisse.

Draw-latch, S. un loquet, qui se tire avec une ficelle.

A draw-net, V. Drag-net.

DRAWER, Subst. tireur, qui tire; en particulier, le garçon qui tire le vin dans un cabaret.

A gold-drawer, un tireur d'or.

☞ A drawer (one that makes draughts) un dessinateur.

☞ A tooth-drawer, un arracheur de dents.

☞ A pair of drawers (to wear under the breeches) des caleçons, ou calçons.

☞ Drawer (a sort of box in a chest, table, &c.) un tiroir.

Drawing, S. l'action de tirer, &c. V. To draw.

The art of drawing, la peinture, ou l'art de peindre, le dessin.

☞ The drawing (or draught) of a ship, le tirant de l'eau d'un navire, V. Draught.

☞ Drawing, or with-drawing-room, l'anti-chambre.

☞ Drawing room (or assembly in the drawing-room, &c. at court) appartement, assemblée à la cour.

Drawing, Adj. attractif.

A drawing gargarism, un gargarisme attractif.

To DRAWL out, Verb Act. traîner.

To drawl out one's words, (or to speak dreamingly) traîner ses paroles.

DRAW-LATCH, S. loquet, qui se tire avec une ficelle.

* † A draw-latch (one that drawls out his words) une personne qui traîne ses paroles.

DRAWN, Adj. tiré, attiré, &c. V. To draw.

☞ Accidents are not to be drawn into consequence, les accidens ne doivent pas tirer à conséquence.

☞ A drawn sword, une épée nue.

☞ A drawn game, un refait.

☞ A drawn battle, une bataille, où l'avantage a été égal de part & d'autre.

☞ To be hanged, drawn, and quartered, être pendu & écartelé, les entrailles étant arrachées.

DRAY, S. charrette, ou haquet de brasseur.

☞ A dray (or sled, drawn without wheels) un traîneau.

A dray-man, chartier de brasseur.

DREAD, S. (awe, fright) frayeur, peur, crainte, effroi, terreur, consternation.

To have a dread upon one's spirits, avoir l'esprit saisi d'effroi, avoir une terreur panique.

Dread, Adj. redoutable, terrible.

☞ Dread sovereign, auguste monarque.

To DREAD, V. A. redouter, appréhender, craindre extrêmement.

I dread his power, je redoute sa puissance.

He dreads me, il me craint.

Dreaded, Adj. craint, redouté, appréhendé.

Dreadful, Adj. terrible, affreux, horrible, redoutable, épouvantable.

The dreadful judgments of God, les terribles jugemens de Dieu.

A dreadful sight, un spectacle affreux, horrible, ou hideux.

To look dreadful, paraître affreux.

Dreadfully, Adv. terriblement, horriblement, affreusement.

He lookt dreadfully, il avoit un regard affreux, il faisoit peur.

Dreadfulness, S. horreur.

Dreadless, Adj. intrépide, qui ne craint rien.

DREAM, S. songe, rêverie.

My dream is out, mon songe est accompli, ou s'est trouvé véritable.

* Dream (or idle fancy) * rêverie, sottise, impertinence, folie.

What have I to do with such dreams? j'ai bien à faire de ces rêveries.

To DREAM, V. N. songer, rêver, faire des songes pendant le sommeil.

To dream over a thing (spoken of one who does an affair in so careless a manner, that one might suppose him to be asleep) à la lettre, songer à une chose, mais nonchalamment.

He dreams all night long, il rêve toute la nuit.

To dream a dream, faire un songe.

I dreamt a pleasant thing last night, j'ai fait un plaisant songe, j'ai rêvé une plaisante chose cette nuit.

* To dream (to rave) rêver, extravaguer.

Dreamer, S. rêveur, rêveuse, dans le propre & dans le figuré.

Dreaming, Adj. l'action de songer, ou de rêver.

Dreaming, S. lent, sombre, pesant.

A dreaming fellow, un sot, un bêt, un stupide.

Dreamingly, Adv. lentement, avec lenteur, nonchalamment.

To speak dreamingly, parler lentement, ou d'un ton languissant, traîner ses paroles.

‡ DREERY, Adj. (sad, or dismal) terrible, horrible, effroyable, affreux. Il n'a lieu qu'en poésie.

Dreeriness, S. horreur.

To DREGGE, V. A. (to strew flour upon meat while it is roasting) saupoudrer le rôti avec un peu de farine; & dregger, ou dregging-box, S. la boîte de fer blanc, ou de cuivre, percée de trous, où l'on tient cette farine.

DREGGY, Adj. (full of dregs) plein de lie, chargé de lie, ou d'autres matières.

DREGS, S. (or lees of any thing) la lie, la matière la plus grossière qui demeure au fond de quelque liqueur.

To draw off the dregs, purifier, raffiner, ôter la lie, ou les ordures.

* The dregs of the people, la lie du peuple, le petit peuple, la populace, la canaille, la racaille.

* The dregs of the fever, les restes de la fièvre.

To DREIN, V. To drain.

DRENCH, S. breuvage, ou médecine pour un cheval.

To DRENCH, V. A. (or to give a drench) abreuver.

☞ To drench (or bathe) baigner, arroser, mouiller, tremper.

Drenched, or drencht, Adj. abreuvé, &c. V. To drench.

☞ Drencht in tears, baigné de larmes.

DRESS, S. (or garb) habit, habillement, parure, ajustement, équipage.

☞ The drefs of a woman's head, coiffure de femme.

A night-drefs, coiffure de nuit.

To DRESS, Verb Act. (to put on one's clothes) habiller.

☞ To drefs a lady's head, coiffer une dame.

To drefs one's head, se coiffer.

☞ To drefs (or trim) ajuster, accommoder, parer.

☞ To

☞ To drefs old clothes, *raccommoder un vieux habit.*

☞ To drefs a dead body, *envelopper un mort dans un drap.*

☞ To drefs fish, *habiller un poisson, l'accommoder, l'appêter.*

☞ To drefs victuals, *appêter, accommoder les viandes.*

☞ To drefs a wound, or a horse, *panser une playe, ou un cheval.*

☞ To drefs a child (as nurfes do) *remuer un enfant, comme font les nourrices.*

☞ To drefs a garden, *cultiver un jardin.*

☞ To drefs a vine, *tailler une vigne.*

☞ To drefs leather, *appêter, ou travailler du cuir.*

☞ To drefs flax, *sérancer du lin.*

Dressed, Adj. *habillé, appêté, accommodé, pansé, &c.* V. To drefs.

Dresser, S. a dresser of meat, *un cuisinier, une cuisinière, celui ou celle qui appête les viandes.*

☞ A dresser, or dresser-board, *tablette de cuisine.*

Dressing, S. *l'action d'habiller, &c.* V. To drefs.

A dressing cloth, *une toilette.*

Drest, V. Dressed.

DREW, *c'est un Prétérit du verbe, to draw.*

To DRIBBLE, &c. Verb Neut. See flabber, &c.

DRIBLET, S. (a little sum owing) *petite dette.*

To pay a great debt by driblets, *payer une grosse dette à chiquets.*

Dribling, Adj. Ex. A dribling debt, V. Driblet.

DRIED, *c'est un Prétérit du verbe, to dry.*

DRIED, Adj. *séché, sec.*

☞ Dried to powder, *réduit en poudre, pulvérisé.*

☞ Dried up, *sec, à sec, séché, desséché, tari.*

It is all dried up, *il est tout sec.*

The well is dried up, *le puits est à sec, ou tari.*

DRIER, S. *dessiccatif.*

'Tis a great drier, *c'est un grand dessiccatif.*

DRIFT, S. or purpose (from to drive) *dessein, manigance, manège, intrigue, menées, pratiques.*

I understand the whole drift of the business, *je sais toute l'intrigue.*

☞ I know the drift (or aim) of your discourse, *je sais où tend votre discours.*

☞ Drift (a sea-term for any thing floating upon the water) *ce mot signifie en général tout ce qui flotte sur l'eau au gré du vent, de la marée, ou d'un courant.*

Drifts of ice, *des glaces flottantes.*

Drifts of sand, *des sables mouvans.*

To go a-drift, *aller au gré du vent, ou de la marée.*

☞ Drift of the forest (an exact view or examination of what cattle are

in the forest) *revue des bestiaux qui paissent dans une forêt.*

DRILL, S. (a sort of boring tool) *frase, ou touret, espèce de poinçon.*

☞ Drill (or baboon, an overgrown ape) *magot, gros singe.*

To DRILL, V. A. (to make a hole) *fraser, forer, faire un trou.*

To drill a key, *forer, ou fraser une clef.*

* To drill (or entice) one, *pousser, porter quelqu'un à quelque chose.*

☞ † To drill a company of soldiers (to marshal, or to discipline it) *discipliner une compagnie de soldats, les dresser, leur faire faire l'exercice.*

☞ † To drill one ON (to amuse him) *amuser quelqu'un, * † lui tenir le bec dans l'eau*

☞ To drill one's time away, *passer, ou employer son tems mal à propos.*

Drilled, Adj. *frasé, foré, percé, &c.* V. To drill.

Drilling, S. *l'action de forer, percer &c.* V. To drill.

Drily, Adv. *séchement, d'une manière sèche, sans ornement.*

Driness, S. *qualité sèche, aridité, sécheresse.*

Driness of weather, *sécheresse.*

DRINK, S. *boisson, boire.*

Good or bad drink, *de bonne, ou de méchante boisson.*

☞ To be a little in drink, *avoir un peu bu.*

☞ Give me some drink, *donnez-moi à boire.*

Without meat or drink, *sans boire & sans manger, sans boire ni manger.*

☞ Physical drink, *breuvage, potion médicinale.*

☞ Drink-offering, *aspersion.*

To DRINK, V. A. *boire.*

To drink soberly or within bounds, *boire avec modération, boire sans excès.*

To drink a good draught, *boire un grand coup.*

To drink drunk, *hand to fist, or to drink hard or deep, faire la débauche, boire d'une grande force, † boire à tire-larigot, † siffler comme il faut, † lamper, boire comme un templier.*

To drink one's health, *boire à la santé de quelqu'un.*

To drink a health, *boire une santé.*

I drink to you, *c'est à vous que je bois, je vous la porte.*

To drink round, or drink about, *boire à la ronde.*

This wine drinks flat, V. N. *ce vin a un goût plat, ce vin est éventé.*

The beer drinks well, *cette bière a bon goût.*

To drink OFF, or drink UP (to drink every drop) *boire tout.*

To drink one DOWN, *enyvrer, souler quelqu'un, le faire boire jusqu'à ce qu'il ne puisse plus se tenir debout.*

☞ To drink down sorrow, *noyer ses chagrins, ou ses ennuis dans le vin.*

To drink OUT, *boire, vider, à force de boire.*

We drunk out a barrel of beer in

two days, *nous avons bu, nous avons vidé une barrique de bière dans deux jours.*

To drink out of a glass, *boire dans un verre.*

To drink IN, *boire, prendre, recevoir, imbiber.*

* To drink in an error, *imbiber, sucer une erreur, s'en abreuver.*

To drink AWAY one's time, *perdre son tems, s'amuser à boire, hauser le tems.*

Drinkable, Adj. (or good to drink) *bon à boire.*

Drinkable wine, *vin qui est à boire.*

Drinker, S. *buveur.*

A water-drinker, *un buveur d'eau.*

A wine-drinker, *un buveur de vin, un biberon.*

DRINKHAM, S. (tis a contribution of tenants to entertain the lord, or his steward) *sorte de contribution que les vassaux payent pour régaler leur seigneur, ou son homme d'affaires.*

Drinking, S. *l'action de boire.*

Hard drinking, *a drinking-bout, débauche de vin, &c.*

A drinking glass, *verre à boire.*

A drinking cup, *vase à boire, coupe, tasse, ou gobelet.*

A drinking companion, *compagnon de débauche, ou de bouteille.*

A drinking gossip, *une femme qui aime à boire, une commère.*

A drinking-match, *compagnie de débauchés, ou de gens qui font la débauche.*

A drinking song, V. Drunken.

To DRIP, V. N. (from drop) *dégoutter, comme la graisse du rôti.*

Dripping, S. *la graisse, qui tombe du rôti.*

A dripping-pan, *lèche-frite.*

To DRISLE, V. To drizzle.

To DRIVE, V. A. (to make go) *conduire, mener, chasser.*

Ex. To drive a cart, *conduire, ou mener un chariot.*

To drive beasts to pasture, *mener paître le bétail.*

To drive an ass, *chasser un âne.*

To drive bees, *chasser les abeilles.*

☞ To drive the country, *piller le pays, faire le dégât.*

☞ He drives all before him, *il ne trouve aucun obstacle, ou aucune résistance, tout plie devant lui, rien ne lui résiste.*

☞ The wind drove us ashore, *le vent nous jeta à terre.*

☞ To drive (to put upon, or to force) *pousser, forcer, obliger, contraindre, réduire.*

He drove me to that necessity, *il me réduisit à cette nécessité.*

☞ To drive a great trade, *faire un grand négoce.*

☞ To drive a nail, *coigner, pousser de force, enforcer un clou.*

☞ To drive to despair, *porter au désespoir.*

Prov. He must needs go whom the devil drives, V. Devil.

☞ He went as fast as he could drive, *il fit toute la diligence possible.*

☞ A wheel of a cart drove over me, *une roue de charrette me passa par dessus le corps.*

To drive AT something, *butter, viser, tendre, ou aboutir à une chose.*

To drive AWAY the flies, *chasser les mouches.*

☞ To drive away the time, *passer le tems avec l'épau.*

☞ To drive away sorrow, *bannir les chagrins, ou la tristesse.*

To drive BACK, *repousser.*

To drive ON, *toucher, pousser.*

Drive on, coachman, *touche, cocher.*

To drive on a design, *pousser un dessein.*

To drive OFF, *chasser.*

☞ To drive a player off the stage, *effiler un acteur.*

☞ To drive off the time, *remettre, renvoyer, différer.*

He drives it off from day to day, *il le renvoie, il le remet de jour à autre.*

To drive OUT, *chasser, faire sortir.*

Prov. One nail drives out another, *un clou chasse l'autre.*

☞ To drive out a nail by force, *faire sortir un clou de force.*

☞ To drive out, Neut. (in printing) *chasser, en termes d'imprimeur, prendre bien de la place.*

To drive IN, or INTO, *enfoncer, faire entrer dedans, coigner, pousser de force.*

To drive stakes into the ground, *enfoncer des pieux dans la terre.*

To drive a nail in, *faire entrer un clou, le coigner, l'enfoncer.*

To DRIVE, Verb Neut. (a sea-term, is said of a ship, when the anchor will not hold her) *arer, chasser, ou chasser sur ses ancres, en parlant d'un vaisseau.*

☞ A ship that drives or deflects from her course) by the force of currents, *un vaisseau qui dérive par la force des courans.*

DRIVEL, S. *bave, écume, salive, qui sort de la bouche.*

To DRIVEL, V. N. (to flabber, or foam) *baver, jeter de la bave, écumer.*

Drivelling, Adj. *qui bave.*

Driveller, S. or a drivelling fool (a nazy) *un nigaud, un niais, un sot, un benêt, un idiot, une buse.*

DRIVEN, Adj. (from to drive) *conduit, mené, chassé, &c. V. To drive, dans tous ses sens.*

As white as the driven snow, *aussi blanc que la neige qui voltige dans l'air.*

Driver, S. (one that drives) *conducteur, meneur, celui qui conduit, ou qui mène.*

A coachman who is a skilful driver, *un cocher qui est un bon meneur, ou qui mène bien.*

☞ An ass driver, *un ânier.*

☞ Driver (a cooper's tool) *un chasoir, outil de tonnelier.*

Driving, S. *l'action de conduire, &c. V. To drive.*

☞ The driving (or deflection) of a ship in her course, *la dérive d'un vaisseau dans sa route.*

To DRIZZLE, V. N. *bruiner, faire de la bruine.*

Drizzling, Adj.

Ex. A drizzling rain, *bruine, petite pluie.*

Drizzling weather, *tems de bruine.*

Drizzly, Adv. *couvert de bruine.*

☞ DROIL, V. *Drudge.*

☞ To DROIL, V. *To drudge.*

DROIT, S. (duty or tax) *droit, taxe, impôt.*

The droits and perquisites of the Admiralty, *les droits & les profits de l'Amirauté.*

DROLL, S. (a merry companion) *un gaillard, un éveillé, un plaisant, † un drole.*

☞ A droll (or libertine) *un libertin.*

☞ A droll (or farce) *une farce.*

☞ To turn a thing into droll, or ridicule, *tourner quelque chose en ridicule.*

To DROLL, V. N. (to joke) upon a thing, *railler, plaisanter sur quelque chose, se railler de quelque chose.*

Drollery, S. (or joke) *raillerie, plaisanterie.*

DROMEDARY, S. (a kind of swift camel) *dromadaire, espèce de chameau très-vite à la course. F. & M.*

DRONE, S. (a sort of fly) *bourdon, grosse mouche ennemie des abeilles. Ou plutôt c'est une abeille qui n'a point d'aiguillon, & que les autres excommunient. On dit aussi dronish, Adj. dans le figuré pour nonchalant, sans souci, & dronishness, pour indolence, inactivité.*

* A drone (a hum-drum fellow) *un esprit pesant, ou stupide, un landore, un lambin.*

† * A mere drone of a husband, *un mari qui n'a point de vigueur; † un emplâtre de mari.*

To DROOP, V. A. (to fade, as flowers do) *se faner, se flétrir, se ternir.*

* To droop (or to be afflicted) *s'affliger, s'attrister, être abattu, ou accablé de tristesse.*

☞ To droop (to languish, or grow faint) *languir.*

Drooping, S. *accablement, abattement d'esprit, tristesse, langueur; and droopingly, Adv. languissamment.*

Drooping, Adj.

Ex. To be in a drooping condition, *être foible, abattu, ou languissant, avoir une santé languissante.*

DROP, S. *une goutte de quelque liqueur que ce soit.*

By drops, drop after drop, *goutte à goutte.*

☞ Drops (or spirits whereof a few make a dose) *esprit, dont on prend*

un certain nombre de gouttes pour une dose.

Drop-wort, *filipendule, sorte d'herbe.*

To DROP, V. A. (or let fall) *laisser tomber.*

To drop anchor, *laisser tomber l'ancre, jeter l'ancre, mouiller l'ancre, mouiller.*

I dropt my watch, *j'ai laissé tomber ma montre.*

* To drop a word, *lâcher une parole.*

You dropt a word, *vous avez lâché une parole, ce mot vous est échappé.*

* To drop one's argument, or to let it drop, *laisser tomber son argument, ne le pousser pas.*

* She dropt him a curtesey, *elle lui fit une révérence.*

* To drop (or fall, as an employment) *vaquer.*

☞ He is promised the first employment that drops, *on lui a promis le premier emploi qui vaquera, ou qui sera vacant.*

To drop IN, *jetter, fourrer dedans.*

To DROP, V. N. *dégoutter, tomber goutte à goutte, distiller, couler.*

The eaves drop, *les toits dégouttent.*

He was like to drop down dead, *il pensa s'évanouir, ou tomber de son haut.*

☞ His nose drops continually, *il a toujours la roupie au nez.*

☞ To drop with sweat, *suer à grosses gouttes.*

☞ To drop (speaking of a word) *échapper.*

☞ The castle will drop (or surrender) of course) *le château tombera de lui-même, ou sera obligé de se rendre.*

☞ To drop IN, *entrer, se fourrer dedans.*

☞ To drop OUT (to steal out) *se dérober, s'échapper, s'éclipser.*

To drop OFF (to lose one's employ) *perdre sa charge.*

☞ To drop, or to drop off (to die) *manquer, mourir, passer le guichet.*

Dropped, V. *Dropt.*

Dropping, S. *l'action de laisser tomber, &c. V. To drop; dans tous ses sens.*

☞ The droppings of a vessel, *ce qui dégoutte d'un tonneau.*

☞ The droppings of one's nose, *la roupie.*

Droppings of wine, or beer (that drop into the tap-tub) *baquetures de vin ou de bière, qui dégouttent d'un tonneau dans le baquet. From baquet, the pail.*

Prov. To save the very droppings of one's nose (to be extraordinary saving and covetous) * † *trouver à tondre sur un œuf; * † écorcher un pou pour en avoir la peau, être lade ou avare.*

Dropical, Adj. (troubled with the dropsy) *hydropique, qui a une hydropisie.*

A dropical man, *un hydropique.*

A dropical woman, *une hydropique.*

DROPSY, Subst. (a sort of disease) *hydropisie.*

The tympany-dropfy, l'hydropisie tympanique.

DROPT, Adj. (from to drop) dé-goutté, &c. V. The Verb.

Dropt from the clouds, tombé des nuës.

* That business is dropt, or fallen to the ground, cette affaire est assoupie, ou tombée à terre, on n'en parle plus.

* The dispute is dropt at last, la dispute est aux abois, elle est mal soutenue.

DROSS, S. écume, ordure de métal.

The dross of lead, l'écume du plomb.

Drossy, Adj. (full of dross) plein d'écume, ou d'ordure.

DROVE, Subst. (from to drive a herd) troupeau.

A drove of cattle, troupeau de gros bétail.

DROVE, Prétérit du Verbe; V. To drive.

Drover, S. (one that drives cattle, hogs, or sheep to, or from market) toucheur de bœufs, pique-bœufs.

DROUGHT, S. (from dry) sécheresse, aridité; & drougthy, Adj. sec, altéré, qui a besoin de pluie.

We have had a great drought, nous avons eu une grande sécheresse.

☞ Drought (or thirst) altération, soif.

I have got a great drought upon me, j'ai grande soif.

Droufy, &c. V. Drowfy, &c.

DROUTH, V. Drought.

To DROWN, Verb Act. noyer, inonder, submerger.

To drown one's self, se noyer.

* To drown one's cares in wine, * noyer ses ennuis dans le vin.

To drown (or to overflow) a country, inonder un pays.

☞ The light of the sun drowns the light of the stars, la lumière du soleil efface, ou fait éclipser celle des étoiles.

☞ To drown a noise, étouffer quelque bruit, empêcher qu'on ne l'entende.

* This is so great news that it has drowned all other news, cette nouvelle est de si grande importance, qu'on n'entend parler d'autre chose.

☞ A quart drowns a tierce at picket, la quatrième efface la tierce au piquet.

* To drown (eclipse, or surpass) effacer, défaire, obscurcir, effusquer, porter ombre.

Drowned, Adj. noyé, inondé, submergé, étouffé, &c.

☞ A vowel, the sound whereof is drowned before another vowel, voyelle qui se mange, ou qui se perd devant une autre voyelle.

Drowning, S. l'action de noyer, &c. V. To drown; inondation.

To DROWSE, V. N. être assoupi, sommeiller.

Drowfily, Adv. lentement, négligemment, nonchalamment, & comme en dormant.

He goes so drowfily to work, il va si lentement en besogne.

Drowfiness, S. (sleepiness) assoupissement, léthargie.

I have a great drowfiness upon me, je suis dans un grand assoupissement, je suis fort assoupi.

* Drowfiness, paresse, nonchalance.

DROWSY, Adj. (or sleepy) assoupi, endormi.

To be very drowfy, être fort assoupi.

To make drowfy, assoupir, rendre assoupi.

☞ The drowfy disease, la léthargie, maladie qui fait dormir continuellement.

To DRUB, V. A. (or beat the soles of the feet with a stick) battre la plante des pieds avec un bâton; c'est une espèce de supplice en usage parmi les Turcs.

☞ To drub (or to cudgel) donner des coups de bâton, bâtonner.

☞ Drubbing, S. bastonnade, coups de bâton.

DRUDGE, S. (one that is appointed to do all mean offices) le souffredouleur, valet qu'on emploie aux ouvrages les plus bas & les plus pénibles; un esclave.

He is a very drudge, he is made a drudge of, on en fait un esclave.

☞ A drudge in a kitchen, un marmiton.

☞ A drudge in a ship, un page, un mousse, ou valet de navire.

To DRUDGE, V. N. faire le valet, travailler comme un esclave.

To drudge on a thing, peiner un ouvrage, y prendre beaucoup de peine.

To drudge up and down for one, courir, trotter de côté & d'autre pour quelqu'un.

☞ To drudge (or fish) for oysters, pêcher des huîtres.

Drudger, S. (one that fishes for oysters) un pêcheur d'huîtres.

Drudgery, S. bassesse, occupation basse & servile.

To do one's drudgery, rendre à quelqu'un des services fort bas.

☞ While he was put to the drudgery of swearing, pendant qu'on se servoit de lui pour un faussaire.

DRUG, S. drogue.

To use good drugs, se servir de bonnes drogues.

☞ Drug (or sorry commodity) drogue, méchante marchandise, marchandise de rebut.

* Where knavery is in credit, honesty is sure to be a drug, lors que la mauvaise foi est en vogue, la probité ne manque jamais d'être méprisée.

It grows a very drug, on le donne presque pour rien, & dans le figuré, cela s'avilit, ou devient méprisable, ou n'est plus en crédit.

Drugger, S. (a sort of stuff) droguet.

Druggist, S. un droguiste.

D † DRUGGERMAN, S. un inter-prête, un trucheman.

DRUID, S. (a Priest and Philosopher among the antient Britons and Gauls) Druide, Sacrificateur & Philosophe des anciens Bretons & Gaulois.

DRUM, S. (a warlike instrument) tambour, instrument de guerre.

To beat the drum, battre le tambour, ou la caisse.

The beats of a drum, les sons du tambour. V. Beat.

☞ The drum of the ear, le tambour, ou le tympan de l'oreille.

☞ A kettle-drum, tymbale, dont les cotés sont de cuivre.

☞ Drum (or drummer) tambour.

Ex. The drum-major, le tambour major, il commande les autres tambours du régiment.

Drum-sticks, baguettes de tambour.

Drum-strings, timbre, les deux cordes de boyau qui sont sur la dernière peau d'une caisse.

To DRUM, V. N. (or beat the drum) battre le tambour, ou la caisse.

Drummer, S. (he that beats the drum) tambour, celui qui bat la caisse.

Drumming, S. l'action de battre le tambour, bruit de tambour.

Drumster, V. Drummer.

DRUNK, Adj. or fuddled (from to drink) yvre, soul, plein de boisson.

Half-drunk, à demi-soul.

Dead drunk, tout-à-fait soul.

To make drunk, enivrer, souler.

Prov. Ever drunk, ever dry, plus on boit, plus on veut boire.

* Drunk with the hopes of success, enivré de l'espérance du succès.

☞ Drunk, Adj. Part. bu.

Drunk OUT, tout bu.

All is drunk out, tout est bu, il n'y a plus rien à boire.

DRUNK, c'est aussi un Prétérit du Verbe To drink.

Drunkard, Subst. (a man often in drink) un ivrogne, ou yvrogne, un biberon, un grand buveur.

A drunkard (speaking of a woman) une yvrognesse.

Drunken, Adj. yvre.

A drunken man, un homme yvre.

A drunken woman, une femme qui est yvre.

Prov. Drunken folks seldom take harm, il y a un dieu pour les yvrognes.

A drunken (or drinking) song, une chanson à boire, ou bacchique, un lampon.

Drunkenly, Adv. (like a drunken man) en yvrogne.

Drunkenness, S. yvrognerie, yvresse.

DRY, Adj. sec, aride, séché, desséché, tari.

* A dry (or empty) discourse, un discours sec, maigre, foible, aride, insipide.

☞ A dry fountain, une fontaine à sec.

☞ Dry goods, marchandises fines.

☞ Your hands are not dry enough, vos mains ne sont pas assez essuyées.

☞ Dry (or thirsty) altéré, qui a soif.

I am very dry, je suis fort altéré, j'ai grande soif, je meurs de soif.

☞ The dry land, la terre, la terre habitable, ou la terre-ferme.

☞ He went over dry, il traversa ou il passa à pied sec, sans se mouiller le pied.

☞ 'Twas a spirit that suckt the cows dry, c'étoit un esprit qui tarissoit les vaches, ou qui leur suçoit tout le lait.

☞ A dry nurse (a nurse that has lost her milk) une nourrice qui a perdu son lait.

☞ A dry nurse (a nurse that tends a woman that lies in) une garde, celle qui garde une femme en couche.

* A dry (or cunning) jest or bob, une raillerie fine, une plaisanterie délicate, un bon mot, un lardon.

* † He got nothing but dry blows, il n'y a gagné que des coups.

* Dry (or penurious) aware, mesquin, épargnant, taquin.

* Dry (or reserved) sec, aride, taciturne, réservé.

Dry-shod, à sec, ou pieds secs.

To DRY, V. A. sécher, rendre sec.

To dry UP, sécher, dessécher, tarir.

☞ Dry up your tears, essuyez vos larmes, cessez de pleurer.

To dry, Verb Neut. sécher, devenir sec, ou aride.

* † To DRY-SHAVE, V. A. (to cheat, to trick) avoir du poil, tromper, duper.

DRYADS, S. (or wood fairies) les dryades, les nymphes des bois.

DRY'D, V. Dried.

Dryer, V. Drier.

Drying, S. l'action de sécher.

A drying-yard, cour propre à sécher le linge, &c.

D U A

DUAL, S. (a term of the Greek grammar) le duel, en termes de grammaire Gréque.

To DUB, V. A. faire, créer, armer.

Ex. To dub (or make) a knight, faire, créer, ou armer un chevalier.

DUBIOUS, Adj. (or doubtful) douteux, incertain, indéterminé, indécis.

Dubitation, S. (or doubt) doute, incertitude.

DUCAL, Adj. (of, or belonging to a Duke) ducal, qui est de Duc.

DUCAT, V. Ducket.

DUCATOON, S. dutch coin, un ducaton, une bageoire, qui vaut trois florins trois sous, & de notre monnoye 5 shellings 6 sous.

DUCE, V. Dewce.

DUCESS, V. Dutcheffs.

DUCHY, V. Dutchy.

DUCK, Subst. canard, ou proprement une cane.

A wild duck, un canard sauvage.

A tame duck, un canard privé.

A young wild duck, jeune canard, halebran.

Duck-hunting, chasse aux canards.

☞ My duck (a word of kindness) mon cœur, mon cher, ma chère.

☞ A duck and a drake, V. Drake.

Duck-weed, or ducks-weed, lentille sauvage.

To DUCK (or dive) V. A. & N. plonger, cacher, ou se cacher dans l'eau.

To duck one in the sea, plonger quelqu'un dans la mer, lui donner la cale.

☞ To duck (or stoop) se baisser.

To duck with the head, baisser la tête.

D † To duck (or congee) faire la révérence.

DUCKATOON, S. (a foreign coin) V. Ducatoon.

Ducker, S. plongeur, celui qui plonge.

DUCKED, V. Duckt.

DUCKET, S. (a foreign gold coin, worth about nine shillings and six-pence) ducat, monnoye d'or valant environ 9 shell. 6 sous.

A double ducket, un double ducat.

Ducking, S. (from to duck) l'action de plonger, ou de se plonger dans l'eau.

☞ Ducking (a sea punishment) cale, supplice pour les gens de mer.

A ducking-stool, une cage, pour plonger quelqu'un.

DUCKLING, S. (a young duck) un jeune canard.

DUCKT, Adj. (from to duck) plongé, plongé dans l'eau.

He was duck't into the sea, il a été plongé dans la mer, on lui a donné la cale.

DUCTILE (that can easily be beaten into thin pieces with a hammer) ductile, qui s'étend aisément à coups de marteau.

Ductility, S. ductilité.

DUDGEON, S. a dudgeon-dagger (a little dagger) un petit poignard, une petite dague.

* † To take a thing in dudgeon (or ill part) prendre une chose en mauvaise part, s'en choquer, s'en offenser.

‡ A dudgeon-haft, un manche de poignard.

DUD-MAN, S. (a dead man, or mal-kin) un fantôme, un spectre.

‡ DUE, Adj. (or owing) dû, qu'on doit.

Ex. Money due, argent dû, dette.

There is so much due to me, on me doit tant.

☞ Due (requisite) requis, convenable, nécessaire.

To do a thing with due reverence, faire une chose avec toute la révérence requise, ou convenable.

☞ To ask for a sum before it is due, demander une somme avant le terme.

☞ To do a thing in due time, in due season, faire une chose à point nommé, dans le tems qu'il faut, à propos.

He will do it in due time, il le fera quand il en sera tems.

☞ Done in due form, fait dans les

formes ou en bonne & due forme, valide.

DUE, S. Ex. To give every one his due, donner à chacun ce qui lui appartient, ou faire justice à tout le monde.

To remit somewhat of one's due, relâcher ou céder une partie de son droit.

Prov. We must give the devil his due, il ne faut pas faire le diable plus noir qu'il n'est.

DUEL, S. (or single fight) duel, combat singulier.

To fight a duel, se battre en duel.

Duellist, or dueller, S. duelliste, qui se bat souvent en duel.

He is a famous duellist, c'est un fameux duelliste, c'est un bretteur.

Duelling, S. duel, l'action de se battre en duel.

To forbid duelling, défendre les duels.

DUENESS, S. (exactness, justness, correctness) exactitude, devoir rempli.

DUET, S. (in musick, an air composed for two) un duo.

DUG, S. (or teat, of animals) mamelle, trayon, espèce de conduit, ou de canal, qu'on tire pour faire venir le lait d'une vache, &c.

To suck a dug, sucer la mamelle.

Dug, Adj. (or digged, from to dig) creusé, foui, bêché.

DUKE, S. un Duc.

A sovereign Duke (as the great Duke of Tuscany, the Duke of Savoy, &c.) un Duc souverain, comme sont le grand Duc de Toscane, le Duc de Savoye, &c.

Dukedom, S. Duché.

The Dukedom of Burgundy, le ou la Duché de Bourgogne.

‡ DULCARNON, S. (an old word for any hard question or point) difficulté, chose difficile à résoudre.

I am at dulcarnon (or at my wits end) je suis embarrassé, † je suis au bout de mon bréviaire, ou de mon latin.

To DULCIFY, Verb Act. (or make sweet) dulcifier, adoucir, rendre doux, agréable, &c.

To dulcify mercury, dulcifier le mercure.

Dulcify'd, Adj. dulcifié, adouci.

Dulcifying, S. l'action de dulcifier, &c.

DULCIMER, S. (a kind of musical instrument) tympanon, sorte d'instrument de musique à cordes.

DULL, Adj. (or blunt) émoussé, rebouché, qui ne coupe pas.

A dull razor, or pen-knife, un rasoir, ou un canif émoussé.

* DULL (or heavy) hébété, pesant, lourd, dur, étourdi, stupide, sans esprit, qui n'a point de feu, de brillant, ou de vivacité.

A dull wit, un esprit pesant, qui a peu de brillant, ou de vivacité.

A dull speech, une harangue sans esprit.

A dull style, un style dur.

* Dull (lumpish, insensible) languissant,

sant, lourd, pesant, mort, endormi, insensible, dur, émouffé.

Age and sickness will make a body dull, l'âge & les maladies rendent le corps pesant, ou languissant.

The sensibility of the soul is but dull, by reason of the flesh which is between, le sentiment de l'âme est émouffé, à cause de la chair qui est entre-deux.

* Dull (lazy, or slow) lâche, paresseux, pesant, lent, engourdi.

* Dull (or flat) fade, qui n'a pas de pointe, qui n'a rien de piquant, en parlant du goût, des plaisirs, &c.

* Dull (or melancholy) triste, morne, pensif, chagrin, mélancolique.

* A dull piece of work, un ouvrage ennuyant, fatiguant, qui fatigue l'esprit.

* To sing with a dull tone, chanter d'un ton cassé, ou d'une voix cassée.

* A dull noise, un bruit sourd.

To make but a dull sound, rendre un son sourd.

* A glass that begins to grow dull, glace de miroir qui commence à se ternir.

* Dull sight, une vue faible, des yeux éteints, battus, languissants.

* A candle that burns dull, une chandelle qui ne rend qu'une faible lueur.

* A dull colour, une couleur triste, chargée, qui n'est point vive.

* There is now but dull trading, le négoce ne va pas maintenant comme autrefois, il y a très-peu de négoce présentement.

☞ Dull of hearing, qui entend dur, qui a une dureté d'oreille, qui est presque sourd, qui n'entend qu'avec peine.

* Dull of apprehension, pesant, qui a l'esprit pesant & rebouché, qui a peine à comprendre.

Dull-witted, qui a l'esprit pesant.

Dull-pated, (that has a dull pate of his own) qui a la tête dure; pesant, stupide, bête.

To DULL, Verb A&T. (to make one's wit dull) hébêter, rendre pesant, ou stupide, émouffé ou reboucher l'esprit, lui faire perdre cette pointe qui le rend subtil.

The school has so dulled his brains, that he can hardly say bo to a goose, l'école l'a si fort hébété, qu'à peine a-t-il le mot à dire.

☞ To dull (or to dazzle with overmuch light) éblouir, diminuer la vue.

☞ To dull a looking-glass, ternir, gâter la beauté d'un miroir.

☞ To dull the hearing (or to deafen) faire devenir, ou rendre sourd, causer la surdité, ou une dureté d'oreille.

† Dullard, V. Blockhead.

Dulled, Adj. hébété, émouffé, &c. V. To dull.

Dulling, S. l'action d'hébêter, &c. V. To dull.

Dully, Adv. pesamment, avec peu d'esprit, de brillant, ou de vivacité, avec paresse, durement.

Part. II.

To walk but dully, marcher pesamment.

He writes but dully, il écrit durement.

Dullness, S. l'état d'une chose émouffée, &c. V. Dull.

☞ Dullness of wit, pesanteur d'esprit, stupidité.

☞ Dullness (or slowness) paresse, négligence, lâcheté.

☞ Dullness (or lumpishness) engourdissement.

DULY, Adv. (from due) dûment, en bonne & dûe forme.

He was duly convicted, il a été dûment convaincu.

☞ Duly (or exactly) exactement, précisément.

He goes duly to school at six o'clock, il va précisément à l'école à six heures.

DUMB, Adj. (speechless) muet, qui ne sauroit parler, qui est tel de naissance, ou qui le devient par accident.

Dumb shew, signes pour se faire entendre.

☞ A dumb creature, une bête, ou un oiseau.

☞ To strike one dumb, fermer la bouche à quelqu'un.

Dumbly, Adv. d'une manière muette.

Dumbness, S. l'état d'une personne muette.

DUMP, S. (or sudden astonishment) étonnement, surprise.

To be in a dump, être tout étonné, ou tout surpris.

☞ A melancholy dump, chagrin, peine d'esprit, inquiétude.

To put one to his dumps, chagriner quelqu'un, le rendre chagrin, lui mettre martel en tête.

Dumpish, Adj. stupide, mélancolique, morne.

Dumpishness, S. mélancolie, stupidité.

DUMPLING, S. (a heavy sort of pudding) sorte de boudin à l'Angloise.

DUN, Adj. brun, obscur, d'une couleur sombre & tannée.

☞ Dun-neck (a sort of bird) verdon, sorte d'oiseau.

☞ Dun-fly, or dun-hee, un taon.

☞ Dun in the mire (perhaps, for down in the mire) embarrassé, mal dans ses affaires, réduit à l'étroit, embourbé.

* † dans les brossailles.

DUN, Subst. (a troublesome and clamorous creditor) un demandeur, un créancier qui presse & qui fatigue ses débiteurs, un créancier importun.

To DUN, V. A. (to press a man to pay) solliciter le paiement d'une dette, presser, fatiguer, harceler, importuner ses débiteurs, être toujours à leurs trousses.

DUNCE, S. un lourdaut, un benêt, un sot, une bête, un âne. D'où on a fait dunciad, S. la dunciade, poème Anglois.

Duncery, Subst. (the being a dunce) sottise, bêtise.

DUNG, S. (to dung land) fumier, pour fumer la terre.

A cart-load of dung, une charretée de fumier.

☞ Horse dung, bird-dung, fiente, ou ordure de cheval, ou d'oiseau.

☞ The dung of goats, rats, mice, and silk-worms, crotte de chèvre, de rat, de souris, & de ver à soie.

☞ Cow-dung, bouse de vache.

Dung-hill (un fumier, un tas de fumier).

* A man raised from a dung-hill, un homme qui s'est élevé du néant.

Dung-hill fowl, volaille domestique.

A dung-farmer (or tom-turd) un cultivateur de privés, le maître des basses-cours.

A dung-fly, mouche de fumier.

A dung cart, un tombereau.

To dung a field, V. A. fumer un champ, l'engraisser avec du fumier.

☞ Dung (excrement of several animals) vuidange, fiente, de divers animaux.

Dunged, Adj. fumé, engraisé avec du fumier.

DUNGEON, S. (or dark prison) cachot, prison noire & obscure, basse fosse.

DUNGHILL, V. Dung-hill, sous dung.

DUNGING, S. (from to dung) l'action de fumer.

Dunned, Adj. (from to dun) que l'on presse de payer, fatigué, sollicité, harcelé, importuné par ses créanciers, qui a ses créanciers à ses trousses.

DUNNER, S. V. Dun, S.

DUNNING, S. l'action de solliciter ses débiteurs, &c. V. To dun.

DUNNY, Adj. (deaf, hard of hearing, or inclinable to deafness) sourd, d'une oreille dure & purante.

DUNSICAL, Adj. (from dunce) lourdaut, sot, rustre.

He is a dunsical fellow, c'est un lourdaut, un benêt, une bête, un sot.

DUODECIMO, mot emprunté du Latin.

Ex. A book in duodecimo, un livre in duodecimo, ou in douze, un in douze, de douze feuillets par feuille, 24 pagg.

D † To DUPE, V. A. (or cozen) duper, tromper.

DUPLICATE, S. (a copy, or transcript of a writing) double, copie d'un écrit.

Duplication, S. duplication.

DURABLE, Adj. (or lasting) durable, qui dure, ou qui est de durée, permanent.

A durable peace, une paix qui dure, une longue paix, une paix de longue durée.

Durableness, S. durée, le tems absolu, la continuation d'existence.

DURANCE, S. (or imprisonment) prison, ou emprisonnement.

To be in durance, être en prison.

DURATION, S. durée.

A thing of long duration, une chose de longue durée.

D † To DURE, V. N. (for to endure) durer.

G g

† DURESS,

† DURESS, S. (for hardship) dureté, cruauté.

† DURGEN, S. a little durgen (or punching fellow) un petit homme, † un bout d'homme, un ragot.

☞ Durgen (se dit aussi des femmes, & signifie) une naine, une ragotte.

DURING, Prep. durant, pendant.
During that eclipse, durant cette éclipse.

During my stay there, pendant le séjour que j'y fis, pendant que je demeurai-là.

DURST, Prétérit du verbe to dare.
Ex. I durst not go, je n'osai y aller.
You durst not do it, vous n'oseriez le faire.

DURT, &c. V. Dirt, &c.

DUSK, S. (the dusk of the evening) crépuscule, l'entre-chien- & -loup, le soir, la brune.

Pray come in the dusk of the evening, je vous prie de venir sur le soir, ou sur la brune.

Dusk, Adj. V. Duskish.

To DUSK, V. A. (or make duskish) rendre obscur.

† To DUSK, V. N. se faire tard, se faire obscur.

It begins to dusk, il commence à se faire tard.

Duskiness, Adj. obscurité.

Duskish, or dusky, Adj. obscur, brun, qui tire sur le noir.

It begins to be duskish, il commence à faire obscur, comme quand la nuit approche.

DUST, S. poussière, poudre.

To make a dust, to raise a dust, faire, exciter de la poussière.

To gather dust, amasser la poussière, se couvrir de poussière.

To lay the dust, abattre la poussière.
The wind blows the dust about, le vent fait voler la poussière.

* We are but dust and ashes, nous ne sommes que poudre & cendre.

☞ Saw-dust, sciure, ce qui tombe en poudre lors qu'on scie.

☞ Pin-dust, or file-dust, limaille, limure.

☞ The dust (or sweepings) of a house, les ordures, les balayures d'une maison.

☞ A dust-man, un boueur, celui qui ôte les boues des rues, & les ordures des maisons.

☞ A dust-basket, ordurier, panier où l'on met les ordures, en attendant que le boueur passe pour les prendre.

☞ A dust-box, or sand box, un pou-drier.

To DUST, V. A. (or cast dust upon) couvrir, ou remplir de poussière.

You dust my hat all over, vous couvrez mon chapeau de poussière.

A duster, S. un torchon.

Dustiness, S. quantité de poussière, ou de poudre.

Dusty, Adj. plein ou couvert de poussière, poudreux.

A dusty room, une chambre pleine de poussière.

A dusty road, un chemin poudreux.
To grow dusty, se remplir, se couvrir de poussière.

DUTCH, S. Hollandois, Flamand, la langue Hollandoise, ou Flamande.

To speak Dutch, parler Hollandois.
☞ High-Dutch. Haut-Allemand.

He speaks-high Dutch, il parle Haut-Allemand.

Dutch, Adj. Hollandois, qui est de Hollande.

A dutch-man, un Hollandois.

A Dutch-woman, une Hollandoise.

☞ A Dutch cloth, drap de Hollande.

☞ A Dutch quill, plume Hollandée.
DUTCHESS, S. (from Duke) Duchesse.

Dutchy, S. Duché.

The Dutchy of Lancaster, le ou la Duché de Lancastre.

DUTIFUL, Adj. obéissant, qui fait son devoir, soumis. Il y en a qui disent duteous, dans le même sens.

A dutiful child, un enfant obéissant.

Dutiful to his parents, obéissant à son père & à sa mère.

☞ A dutiful carriage, une conduite pleine de soumission.

☞ Dutiful towards God, pieux, religieux, dévot.

Dutifully, Adv. avec soumission, avec obéissance.

To carry one's self dutifully, faire son devoir.

Dutifulness, S. soumission, obéissance.

DUTY, S. (from due, any thing incumbent upon one to do) devoir, ce à quoi on est obligé, fonction.

To do, to perform one's duty, faire son devoir, s'acquitter de son devoir.

To pay one's duty to one, rendre ses devoirs à quelqu'un.

The duty of one's place, les fonctions de sa charge.

☞ To present one's duty (or respects) to one, assurer quelqu'un de ses respects.

☞ My duty to you, c'est l'expression dont se sert un enfant qui boit à son père, ou à sa mère, à son parrain, ou sa marraine.

☞ A soldier upon duty, un soldat qui est en faction.

☞ Hard duty, fatigue.

She did it in her duty to (or to obey) the Queen, elle le fit pour obéir à la Reine.

☞ That is the whole duty of man, c'est-là le tout de l'homme.

D W A

DWARF, S. (a shrimp) un nain, une naine, un nabot, une nabotte.

Dwarfish, Adj. (inclinable to be low of stature) qui n'est pas des plus grands, qui ne paroît pas devoir grandir.

* A dwarf-tree, * arbre nain, un petit arbre.

☞ A dwarf elder, biéble, sorte de plante.

To DWELL, V. N. demeurer, faire sa demeure, vivre, habiter, se tenir en quelque lieu.

Where does he dwell? où demeure-t-il? où se tient-il?

I dwelt three years in that house, j'ai demeuré trois ans dans cette maison.

* To dwell (or to insist) upon a thing, s'arrêter, insister sur une chose, s'y amuser, s'y attacher, appuyer sur une chose.

I would not have you dwell long upon that subject, n'insistez pas longtemps sur ce sujet.

When an ill minister designs any great mischief, he endeavours to dull the sensitive faculties of the people, to divert them from dwelling too intently on their case; in order to that, they generally administer to them quieting draughts of pleasure, that vice and indolence may steal into their souls imperceptibly, and prepare them for slavery; lors qu'un méchant ministre médite quelque grande scélératesse, il tâche d'émousser la sensibilité du peuple, pour l'empêcher d'appuyer trop fort sur son état; & pour cet effet, on lui fait d'ordinaire avaler le plaisir à longs traits, afin de l'endormir; & le vice & l'indolence s'étant glissés imperceptiblement dans son esprit, le préparent à l'esclavage.

☞ To dwell upon a syllable (in pronouncing a word) peser sur une syllabe.

Dweller, S. habitant, celui qui demeure en quelque lieu.

Dwelling, S. l'action de demeurer, ou de faire sa demeure en quelque lieu.

☞ Dwelling, dwelling-place, or house, demeure, habitation, domicile, séjour.

DWELT, V. To dwell.

A house that may be dwelt in, une maison où l'on peut demeurer.

To DWINDLE away, V. N. (or to decay) aller en décadence, décroître, diminuer.

It dwindles away to nothing, cela vient à rien, ou s'en va en fumée.

Dwindled away, Adj. déchu, diminué, qui est venu à rien.

D Y

DY, or DYE, V. Die.

DYAL, V. Dial.

To dye, &c. V. To die, &c.

DYING, S. l'action de teindre, la teinture.

The art of dying, l'art de teindre, la teinturerie.

☞ Dying, l'action de mourir.

Dying, Adj. mourant, moribond, qui est à l'article de la mort, qui se meurt.

A dying man, un homme mourant.

To be in a dying condition, se mourir, être mourant, ou moribond.

☞ The dying words of any one, les dernières paroles de quelqu'un.

☞ Dying (or languishing) eyes, des yeux mourans, ou languissans.

DYKE, & ses dérivatifs, V. Dike.

DYNASTY, S. (or principality) dynastie

nastie, principauté, regne des dynasties d'Egypte.

DYSENTERY, S. (or bloody flux) dysenterie, ou flux de sang.

E

E, Subst. C'est la cinquième lettre de l'alphabet & la seconde des cinq voyelles.

E se prononce fort diversement en Anglois de même qu'en notre langue.

I. Il se prononce ordinairement comme notre E féminin à la fin des mots.

Ex. Pale, pâle.

Face, visage.

Care, &c. soin, souci, &c.

II. L'E se prononce comme notre I en vite, vimes.

1. Lors qu'il est suivi d'une consonne avec un E féminin à la fin du mot.

Ex. Complete, complet.

Extreme, extrême.

2. A la fin de ces mots, épitome, Jubile, Jesse, Manasse, Penelope, Siloe, Abiline, Antipodes, & quelques autres.

3. Dans la préposition re, lors qu'elle se compose. Ex. To re-print, to re-in-gage.

E A

Cette diphtongue se prononce ordinairement comme notre E masculin.

Ex. Bear, ours.

To tear, déchirer.

To bear, &c. porter, &c.

Il y a quelques mots où cette diphtongue se prononce, presque comme (i) en François.

Ex. Dear, cher.

To hear, entendre.

Near, près, proche.

R. Il y a plusieurs autres prononciations de la voyelle E, & de la diphtongue Ea, qu'on doit apprendre par l'usage.

EACH, Adj. & Pron. chacun, chaque.

On each side, de chaque côté.

Each of us, chacun de nous.

Each one, chacun, ou chacun.

Each other, l'un l'autre.

To love each other, s'aimer l'un l'autre, s'entr'aimer.

EAGER, Adj. (or sharp of taste) aigre, qui a de l'aigreur, par rapport au goût.

Eager, or brittle (as metals) aigre, en parlant des métaux.

* Eager (earnest, or vehement) ardent, violent, empressé, vif, attaché,

qui fait quelque chose avec chaleur, empressément, ou attachement.

He was too eager upon it, il s'y portoit avec trop de chaleur.

An eager desire, une passion forte, vive, ardente, violente.

* Eager (sharp - set, or hungry) affamé, qui a grand faim.

EAGER, S. Ex. The eager of a river, la rapidité d'un fleuve.

Eagerly, Adv. ardemment, avec ardeur, chaleur, ou passion, vivement. passionnement, avec empressément, ou attachement, fort & ferme.

To dispute eagerly, disputer avec chaleur.

To work eagerly, travailler fort & ferme.

Eagerly bent on a thing, appliqué, * bandé à quelque chose.

Eagerness, Subst. (or sourness) aigreur, acidité.

* Eagerness (or earnestness) ardeur, chaleur, violence, véhémence, passion, fureur, empressément, attachement.

* The eagerness of amassing (or hoarding up) riches has ruined abundance of people, la fureur d'amasser des richesses a ruiné une infinité de gens.

EAGLE (the King of birds) un aigle, ou une aigle, le Roi des oiseaux.

* The Roman eagle, l'aigle Romaine, l'enseigne des légions des anciens Romains.

* The Imperial eagle, l'aigle Impériale, les enseignes, ou les troupes de l'Empereur. Outre cela, il y a en Europe deux ordres fameux, celui de l'Aigle-Blanche, White-Eagle, en Pologne, & celui de l'Aigle-Noire, Black-Eagle, en Prusse, institué par le Grand-Père du Roi d'à présent.

Eagle-eyed, qui a les yeux perçans, comme une aigle.

Eaglet, S. (a young eagle) aiglon, le petit de l'aigle.

To EAN, V. N. (or bring forth lambs) agneler, faire des agneaux, en parlant de la brebis.

The ewes begin to ean, les brebis commencent à agneler.

EAR, S. (the organ of hearing) l'oreille, l'organe de l'ouïe.

A good, or quick ear, oreille bonne, fine, délicate, subtile.

A dull ear, oreille dure.

To have good ears, avoir bonne oreille.

To give one a box on the ear, donner sur les oreilles à quelqu'un, ou lui donner un soufflet.

To whisper a thing in ones ear, dire ou souffler quelque chose à l'oreille.

To give ear, prêter l'oreille, l'écouter, être attentif.

* I am undone, if that comes to his ear, c'est fait de moi si cela vient à ses oreilles, ou s'il vient à le savoir.

* To have the Prince's ear, avoir l'oreille du Prince, en être écouté favorablement.

† * He is deaf of that ear, il n'en-

tend pas de ce côté là, il fait la sourde oreille.

P. An hungry belly has no ears, P. ventre affamé n'a point d'oreilles.

P. Wide ears and a short tongue is best, il faut parler peu, & écouter beaucoup.

P. He has a flea in his ear, P. il a la puce à l'oreille.

P. In at one ear, and out at t'other, ce qui entre par une oreille sort par l'autre.

☞ Dog's ear in a book, oreille de livre, petite partie du haut, ou du bas du feuillet d'un livre qu'on a plié.

† * To fall together by the ears, être aux prises, se battre.

† * To set together by the ears, commettre, semer la discorde, mettre aux prises.

* To set all the kingdom together by the ears, mettre tout le royaume en désordre, ou en combustion, y semer la discorde, & la division.

† * He was like to have the whole kingdom about his ears, peu s'en fallut que tout le royaume ne se soulevât contre lui.

* He has brought all the criticks about his ears, il s'est mis à dos tous les critiques.

† * To be in love up to the ears, or over head and ears, être éperdument amoureux, être coiffé d'une personne.

† * To be in debt over head and ears, devoir jusqu'aux oreilles; être fort endetté, ou accablé de dettes.

† * To have one's house burnt about one's ears, voir bruler sa maison sans avoir presque le tems de se sauver.

† * Look to your hits, I shall be presently about your ears, prenez garde à vous, je vous gourmerai tout à l'heure, ou je vous froterai les oreilles.

☞ You are mistaken, your ears an't your own, vous vous trompez, vous n'avez pas bien entendu.

† * I dare not for my ears, la crainte me retient.

☞ The ear of a porringer, l'anse d'une écuelle.

☞ An EAR of corn, un épi de bled.

Ear-lap, l'oreille extérieure.

Ear-wax, cire ou ordure d'oreille.

Ear-ring, bague d'oreille.

Ear-knot, bouffette, touffe de petits rubans, ou de nœpareilles que les dames mettoient autrefois aux oreilles.

Ear-picker, cure-oreille.

Ear-wig (an insect) perce-oreille, sorte d'insecte.

Ear-witness, témoin qui dépose sur un ouï-dire, par opposition à un témoin oculaire.

To EAR, V. N. (as corn does) épier monter en épi, se former en épi. En parlant du bled.

To EAR, V. A. (or till ground) labourer, cultiver la terre.

Earable, Adj. labourable.

Ear-land, un champ, une terre labourable.

Eared, Adj. (or tilled) labouré, cultivé.

☞ Eared, Adj. épié, formé en épi.

EARED, Adj. (from ear) Ex. Lapeared, qui a les oreilles pendantes.

EARL, S. un Comte, Comte d'Angleterre.

An Earl's Lady, or a Countess, une Comtesse.

Earldom, S. (or County) un, ou une Comté.

EARLY, Adj. matineux, matinal, qui se lève matin.

He is an early man, or an early riser, il est fort matineux, c'est un homme qui se lève matin.

☞ In those early times, dans ces commencemens.

☞ Early (or forward) avancé, qui commence de bonne heure.

An early spring, un printemps avancé, ou qui commence de bonne heure.

Early, Adv. (or betimes in the morning) de bonne heure, de bon matin.

☞ Early (or soon) de bonne heure, bientôt. On dit aussi earliness, S. The being soon, betimes, or at the beginning of a thing; promptitude, exactitude à se trouver de bonne heure où il faut.

To go early to bed, se coucher de bonne heure.

☞ Early in the spring, au commencement du printemps.

To EARN, V. A. (or get) gagner, mériter.

To earn one's bread, gagner son pain.

You earn'd it very well, vous l'avez bien mérité.

To earn, V. N. Ex. My bowels earn, mes entrailles sont émuës de compassion.

Earned, Adj. gagné, qu'on a mérité.

EARNEST, Adj. (or diligent) disposé, en train de faire quelque chose, diligent, attaché, appliqué.

I am very earnest in it, j'y suis tout-à-fait disposé.

To be earnest in one's work, entrer en train de faire une chose, être attaché à son ouvrage.

☞ Earnest (eager, or vehement) ardent, empressé, violent, passionné.

☞ An earnest business (a business of consequence) une affaire d'importance, ou de conséquence.

☞ He was very earnest with me, il m'a fort pressé, il m'a fort sollicité.

I was not very earnest with him to stay, je ne l'ai pas fort pressé de demeurer.

☞ An earnest suit, or entreaty, instance, ou pressante poursuite de ce qu'on désire.

To make earnest suit to one for a thing, prier quelqu'un d'une chose instamment, ou avec instance.

Earnest, S. Ex. In good earnest, sérieusement, dans le sérieux, tout de bon, raillerie à part.

To be in good earnest, parler sérieusement, ou tout de bon, être dans le sérieux.

☞ Earnest, earnest money, or earnest peny, erres, l'argent qu'on donne pour arrêter un marché.

Earnestly, Adv. (or vehemently) vivement, passionnement, ardemment.

☞ Earnestly to intreat one, prier quelqu'un instamment, avec instance.

☞ Earnestly (or diligently) diligemment, avec ardeur, avec attachement.

To speak a thing earnestly (or seriously) dire une chose sérieusement, tout de bon, d'un air sérieux.

☞ To look earnestly upon something, regarder fixement quelque chose.

☞ Earnestly to strive against, se roidir contre, faire des efforts contre.

Earnestness, S. (or vehemence) ardeur, chaleur, véhémence.

He spoke it with so much earnestness, il dit cela d'un air si sérieux.

EARNING, S. (from to earn) l'action de gagner, &c. V. To earn.

EAR-RING, S. pendant d'oreilles, V. Pendant.

EARTH, S. la terre.

The heaven and earth, le ciel & la terre.

To commit one to the earth, (to bury him) mettre quelqu'un en terre, l'enterrer, l'ensevelir.

Fuller's-earth, terre à dégraisser les habits.

Potter's-earth, or clay, argille, terre grasse à faire des pots.

Earth-worm, ver de terre.

Earth-quake, tremblement de terre.

Earth-apple, mandragore.

Earth-bred, né de la terre.

To EARTH, Verb Neut. (as a fox doth) se terrer, entrer dans sa tanière, ou dans son terrier, comme fait le renard.

Earthen, Adj. (made of earth) de terre.

Earthen-ware, vaisselle de terre.

An earthen dish, un plat de terre.

☞ An earthen pan, une terrine.

To earthen, Verb Act. enterrer, couvrir de terre.

Earthened, Adj. enterré.

Earthing, S. (of herbs, trees, or vines) l'action de couvrir de terre, ou de poussière.

Earthly, or earthy, Adj. terrestre, de la terre, que la terre produit.

Earthly things, les choses terrestres.

* An earthly man, an earthly minded man, un homme mondain, ou du monde, un mondain.

Earthly-mindedness, mondanité, attachement à la terre.

☞ To smell earthy (as a dying person) sentir la terre, comme fait une personne qui se meurt.

EASE, S. (rest or pleasure) aise, plaisir, repos, indolence.

To love one's ease, aimer ses aises.

To live at ease, vivre à son aise, prendre ses aises, avoir toutes ses commodités, vivre à gogo.

☞ Ease (of pain) soulagement, adoucissement.

To give one some ease, donner du soulagement à quelqu'un.

☞ Ease (or comfort) soulagement, consolation.

To do a thing with ease, faire une chose aisément, facilement, sans peine.

☞ To have a writ of ease, être mis en liberté, être élargi.

☞ Little-ease (a narrow sort of prison) une étroite prison.

☞ At heart's ease, à souhait.

☞ A chapel of ease, une aide, une annexe.

To EASE, Verb Act. soulager, apporter du soulagement, adoucir, alléger, délivrer, décharger.

To ease (or mitigate) one's grief, soulager, alléger, adoucir, la douleur de quelqu'un.

This will ease you, ceci vous soulagera, ceci vous apportera du soulagement.

To ease one of his burden, soulager, décharger quelqu'un, le délivrer de son fardeau.

To ease a wall (of its weight) décharger une muraille.

To ease one of all his troubles, délivrer quelqu'un de tous ses maux.

To ease one of his cares, décharger quelqu'un de ses soins.

To ease one's self, or to ease the belly, se décharger le ventre.

Eased, Adj. soulagé, allégé, adouci, délivré, déchargé.

I find myself very much eased, je me sens fort soulagé.

EASEL, Subst. (the frame that holds the picture while it is a-drawing) chevalet de peintre. La Susanne de Coppel fut admirée des connoisseurs lorsqu'elle étoit encore sur le chevalet.

Easement, S. (or easing) soulagement, allègement, adoucissement, décharge.

'Twas a great easement to him, ce lui étoit un grand soulagement.

The easement of a wall, décharge d'une muraille.

☞ Easement (or house of office) les aïssances, les lieux, la garderobe, l'aïssement.

To go to the easement, aller aux aïssances, ou aux lieux.

D † To do one's easement, se décharger le ventre.

EASIE, V. Easy.

EASILY, Adv. (from easy) aisément, facilement, sans peine.

Words and promises went very easily from him, les paroles & les promesses ne lui couloient guères.

Easiness, S. facilité; à faire, ou défaire quelque chose.

☞ Easiness of belief, crédulité.

* Easiness of style, or expression, facilité, style aisé, tour naturel, manière de s'exprimer qui n'a rien de forcé, aisance.

* The easiness (or gentle temper) of a man, la facilité d'un homme, la douceur, la complaisance, la condescendance, l'humeur commode de quelqu'un.

Easing,

Easing, S. action de soulager, &c. V. To ease.

EAST, S. l'est, l'orient.

The sun rises in the east, le soleil se lève à l'orient.

East-wind, vent d'orient, vent d'est.

Prov. Wind from the east is good neither for man nor beast, le vent d'est est nuisant aux hommes & aux bêtes.

☞ A house well set towards the east, une maison bien orientée.

EASTER, S. Pâque, ou plutôt, Pâques, fête où l'on célèbre la résurrection de J. Christ, le premier Dimanche après la pleine lune de Mars.

Easter-next, Pâques prochaine.

Easter-day, jour de Pâques.

Easter-eve, la veille de Pâques.

Easter-week, la semaine de Pâques.

EASTERLING, S. (one that lives on the east of England, particularly a merchant of the hanse-towns in Germany) un Ostrelin.

☞ EASTERLINGS (a people so called in Saxony) les Ostrelins, Osterlins, ou Ostphaliens, peuples de l'ancienne Saxe.

☞ Easterling, V. Sterling.

EASTERLY, or EASTERN, Adj. d'est, oriental, d'orient.

An easterly, or an eastern wind, un vent d'est, ou d'orient, vent oriental.

The eastern countries, les pays orientaux, l'orient.

The eastern Empire, l'Empire d'orient.

Eastward, Adv. du côté de l'est, du côté d'orient, vers l'orient.

EASY, Adj. (from ease) aisé, facile.

A thing easy to be done, une chose aisée à faire, une chose facile, qui se fait sans peine.

* Easy (or free) libre, aisé, sociable.

* Easy (or gentle) facile, doux, traitable, commode, complaisant, obligeant, accommodant.

An easy man to deal withal, un homme facile, un esprit accommodant.

☞ An easy man, or a man easy in his circumstances, un homme aisé, ou accommodé, qui a gagné du bien.

☞ Easy to be intreated, facile, qui accorde aisément, qui se laisse toucher.

☞ Easy to be spoken to, accostable, qu'on peut aborder facilement, auprès de qui on a un accès favorable.

☞ Easy to be borne, supportable, tolérable.

☞ Easy of belief, crédule.

☞ An easy (or clear) style, un style aisé, coulant, clair, naturel, qui n'a rien de forcé.

☞ An easy rent, une petite rente, une rente qui n'est pas onéreuse.

☞ An easy labour, un bon, ou heureux accouchement.

To cause an easy labour, faciliter l'accouchement d'une femme.

☞ This horse goes very easy, ce cheval ne tracasse point du tout, ou ce cheval porte à l'aise.

☞ You will never live easy in that family, vous ne serez jamais agréablement dans cette maison.

☞ As easy as kifs my hand, facilement, sans peine, sans difficulté.

To EAT, Verb Act. manger, mâcher & avaler quelque aliment.

Prov. He could eat my heart with garlick, il me mangeroit volontiers le cœur avec de l'ail. Ce proverbe vient de la coutume qu'ont les Américains de manger les corps morts de leurs ennemis avec de l'ail.

☞ To eat well (to keep a good table) se bien traiter, faire bonne chère, tenir bonne table.

☞ To eat well, Verb Neut. (to be well tasted) avoir bon goût, être bon à manger.

☞ To eat a good meal, faire un bon repas.

To eat one's dinner, supper, &c. diner, souper.

* † To eat one's words (to disown what one has said) se retracter, se dédire.

* † I'll make him eat his words, je lui ferai rentrer les paroles dans la bouche.

☞ To eat (or feed, as cattle do) manger, paître.

☞ To eat IN, or INTO, Neut. ronger, manger.

Rust eats into iron, la rouille mange le fer.

☞ To eat UP (to eat all up) manger tout, dévorer.

☞ To eat up (or eat into) manger, ronger.

The ammoniac salt eats up the white spot of an horse's eye, le sel armoniac mange la blancheur qui vient dans l'œil d'un cheval.

To eat up a country, ruiner, dévorer un pays.

Eatable, Adj. (or good to eat) bon à manger.

Eatables, S. viandes, vivres, tout ce qui est bon à manger, † mangeaille.

EAT-BEE, (a small sort of bird that eats bees) petit oiseau ennemi des mouches à miel, guépier.

Eaten, Adj. mangé, &c. V. To eat.

Eater, S. mangeur, mangeuse.

A great eater, un grand mangeur, une grande mangeuse.

Eating, S. l'action de manger, &c. V. To eat.

To forbear eating, s'abstenir de manger.

☞ Eating and drinking, le manger & le boire.

☞ To love good eating and drinking, aimer à faire bonne chère, ou bonne vie, aimer à se bien traiter.

An eating-house, un ordinaire, un cabaret, un lieu où l'on donne à manger.

Eaton-college, S. dans la Comté de Buckingham, sur la Tamise, vis-à-vis de Windsor; fameux collège à Eaton, de la fondation de Henri VI.

Eave, HOUSE EAVES, S. seweronde, le bord du toit d'une maison.

☞ The eaves drop, les toits dégouttent.

☞ The dropping of the eaves, gouttière.

To EAVES-DROP, V. N. (or hear-ken at the window, or door) écouter, être aux écoutes, tâcher d'entendre ce que les autres disent.

Eaves dropper, S. une personne qui tâche d'écouter, ou qui est aux écoutes.

E B B

EBB, S. (the going out of the tide) reflux, le retour des flots de la mer, ébe, ou jussant, en termes de marine; & dans le figuré.

* † To be in a low ebb (or in a low condition) être mal dans ses affaires, être bas percé.

* The crown was then reduced to the lowest ebb of its authority, la couronne ne conservoit alors qu'une très-petite partie de son autorité.

To EBB, V. N. (as the sea doth) descendre, comme fait la marée, refouler en termes de mer.

* My soul has never ebbd from its constant principles, mon ame ne s'est jamais relâchée de ses principes, ou de ses maximes.

EBBERMAN, V. Hebbberman.

Ebbing, S. (or ebb) reflux, ou ébe, jussant, en termes de mer.

Ebbing, Adj. 'tis ebbing water, la marée descend, la mer refoule.

* Money is ebbing and flowing, l'argent va & vient comme la marée.

EBIONITES, S. a sect of hereticks in the very beginning of the church; anciens hérétiques, qui recevoient les cérémonies des Juifs, & qui rejettoient la divinité du Messie, Ebionites.

EBONIST, S. (one that works in ebony) ébéniste, artisan qui travaille en ébène.

EBONY, S. (a black sort of wood) ébène, bois d'ébène.

Black and shining ebony, ébène noire & luisante.

Ebony-tree, ébénier, forte d'arbre.

EBRIETY, or EBRIOSITY, S. (drunkennels) yvrognerie, yvresse.

EBULLITION, S. (boiling, or rising up in bubbles) ébullition, bouillonnement.

A great ebullition of the blood, une grande ébullition de sang.

* The ebullitions (or transports) of an unruly appetite, les transports d'un appétit déréglé.

* Ebullition of wrath, transport de colère.

E C C

ECCENTRICAL, V. Excentrical.

Eccentric, V. Excentrick.

ECCHO, S. (the reflection of a noise, or voice) écho, son redoublé.

A good eccho, un bon écho.

To ECCHO again, V. N. retentir, résonner.

To eccho, V. A. répéter, rendre les sons, ou les paroles.

Ecchoed, Adj. répété.

Ecchoing, S. écho, ou l'action de retentir, &c. V. To eccho, pron. ecchoing.

ECCLAIRCISMENT, S. (a word borrowed from the French, for expostulation) éclaircissement.

ECCLESIASTICAL, or ECCLESIASTICK, Adj. (of, or belonging to the church) ecclésiastique, qui regarde ou qui appartient à l'église.

Ecclesiastick, S. (or church-man) un ecclésiastique.

ECCLESIASTICUS, S. (an apocryphal book of the Bible) l'ecclésiastique, un des meilleurs livres apocryphes de la Bible. But ecclesiastes is a canonical book; l'ecclésiaste, c'est-à-d. le prédicateur.

To ECH, V. To eke.

D † ECLAT, S. Ex. He was a man of éclat, c'étoit un homme d'éclat.

ECLIPSE, S. éclipse.

An eclipse of the sun or moon, une éclipse du soleil, ou de la lune.

To be in an eclipse, s'éclipser.

* During the unhappy eclipse of this monarchy, * durant la malheureuse éclipse de cette monarchie.

To ECLIPSE, V. A. (or to obscure) faire éclipser ou disparaître, dans le propre & dans le figuré, obscurcir.

* To eclipse (to drown, or surpass) effacer, défaire, obscurcir, porter ombre.

Eclipsed, Adj. éclipse, obscurci, qui a disparu, &c. V. To eclipse.

The sun will be eclipsed, le soleil s'éclipsera, il y aura éclipse de soleil.

The moon causes the sun to be eclipsed, la lune fait éclipser le soleil.

ECLIPTICK, S. or Adj. éclipse.

Ex. The ecliptick line, or the ecliptick, la ligne éclipse, l'éclipse.

ECLOGUE, S. (a pastoral poem) une églogue, poème où l'on fait parler des bergers.

ECSTASY, &c. V. Extasy, &c.

E D A

D † EDACITY, S. (or greediness of eating) gourmandise, glotonnerie.

EDDY, S. (the running back of the water in some place, contrary to the tide or stream) mascaret, ou barre, réjaillissement, ou reflux de l'eau contre la marée, ou contre le courant; causé par quelque pointe de terre.

Eddy, Adj. Ex. An eddy-wind (a wind that recoils from any thing) un revolin.

EDGE, S. (of any weapon, knife, &c.) tranchant, taillant.

The edge of a knife, le tranchant d'un couteau, le taillant, en termes de coutelier.

* Shall justice turn her edge within your hand? la justice perdra-t-elle sa

force, ou sa vigueur entre vos mains?

The edge (or brink) of any thing, le bord de quelque chose.

A battery near, or with the edge of the water, une batterie à fleur d'eau.

The edge (hem, or skirt) of a garment, le bord, ou l'extrémité d'un habit.

The edge (or corner of a stone, a table, &c.) la carne.

The sharp edges of the foot of a wild boar) coupans de sanglier.

The rough edge, wire edge (or thread of a knife, razor, &c.) morfil.

The edge (or out-standing ridge of a vault) vive arête de voute.

The edge of a book, la tranche d'un livre.

That fruit blunts the edge of the choler, ce fruit émousse la pointe de la bile.

* To take off the edge of wit, émousser, ou reboucher l'esprit.

I warm my drink to take off the edge of the cold, je chauffe ma boisson pour l'étourdir, ou pour lui ôter cette âpreté qu'elle a quand elle est tout-à-fait froide.

I must eat a bit to take off the edge of the stomach, il faut que je mange un morceau pour étourdir la grosse faim.

To put a whole army to the edge of the sword, faire passer toute une armée au fil de l'épée.

To set an edge, agacer, afilet.

To set the teeth on edge, agacer les dents.

Edge-long, or edge-wise, de côté.

An edge-tool (or any cutting tool) tout ce qui a un tranchant.

Prov. There's no fooling with edge-tools, on ne doit pas se jouer avec des instrumens qui coupent.

To EDGE, Verb Act. border, couvrir le bord.

To edge the pockets with a galloon, border les poches d'un galon.

To edge IN, faire entrer.

Edged, Adj. bordé.

Edged, aigu, pointu, affilé.

A two-edged sword, une épée à deux tranchans.

Edgeless, Adj. qui n'a point de tranchant, émoussé, rebouché.

Edging, S. l'action de border, &c. V. To edge.

Edging, or edging-lace, un bord, ou un passe-poil.

EDIBLE, Adj. (or eatable) bon à manger.

EDICT, S. (a decree, or proclamation) un édit, un arrêt, une ordonnance, une déclaration.

Edification, S. (or improvement in faith) édification, instruction.

EDIFICE, S. (or building) édifice, bâtiment.

To EDIFY, V. A. (or to build) édifier, bâtir, construire.

* To edify (to set examples of piety) * édifier, donner de l'édification, instruire, porter à la piété.

Edify'd, Adj. édifié, bâti, &c. V. To edify.

Edifying, S. l'action d'édifier, &c. V. To edify, édification.

Edifying, Adj. édifiant, d'une grande édification.

‡ EDISH, V. After-math.

EDITION, S. (or impression) édition, impression.

The first edition of a book, la première édition d'un livre.

EDITIONER, or EDITOR, S. the editor of a book, celui qui met un livre au jour, ou qui l'a mis au jour, un éditeur; ce mot ne s'est introduit que depuis 50 ans. Feu M. Bayle l'approuva beaucoup & lui donna cours.

EDOD! Interj. ouais!

To EDUCATE, Verb Act. (or bring up) élever, instruire, donner l'éducation nécessaire, former.

Educated, Adj. (or brought up) élevé, instruit, formé.

A child well educated, un enfant bien élevé.

Educating, or education (or breeding) Subst. éducation, instruction qu'on donne aux enfans.

Eduction, S. l'action de faire sortir, ou de tirer.

E E

Le diphthongue EE prend le son d'un I long, comme bee, see, thee, beech, need, bleed, &c.

Il en faut excepter COFFEE, qui se prononce caphé.

EEK, V. Eke.

To eek, V. To eke.

Eel, S. (a sort of fish) anguille, sorte de poisson d'eau douce.

Prov. There is as much hold of his word as of a wet eel by the tail, celui qui se fie à sa parole prend une anguille par la queue.

* An eel-pie, un pâté d'anguille.

An eel-powt, barbotte, lotte, motelle, poisson de lac & de rivière.

An eel-spear, un trident.

E'EN, Adv. (for even) presque, quasi, à demi.

I was e'en dead when he came, j'étois presque mort, j'étois à demi-mort quand il vint.

E'en now, tout à l'heure, il n'y a qu'un moment.

He went out e'en now, il ne fait que de sortir.

E'en a little before she died, un peu avant qu'elle mourut.

You must e'en work for your living, il vous faut travailler pour gagner votre vie.

We are e'en forward enough of our selves to wrangle, nous ne sommes que trop portés (ou nous sommes assez portés) de nous-mêmes à la dispute.

'Tis e'en so, c'est ainsi tout de bon.

D † EFFABLE, Adj. (which may be uttered) *qui se peut exprimer.*

To EFFACE, Verb Act. (or blot out) *effacer.*

Effaced, Adj. *effacé.*

Effacing, S. *l'action d'effacer.*

D † To EFFASCINATE, V. A. (or bewitch) *enchanter, ensorceler charmer.*

EFFECT, S. (any thing brought to pass) *effet, production, tout ce qui est produit par quelque cause.*

Effect (or reality) *effet, vérité, réalité.*

'Tis the same thing in effect, *c'est en effet, c'est effectivement la même chose.*

Effect (or execution) *effet, exécution.*

A thing of no effect, *une chose vaine, inutile, qui ne sert de rien, qui est sans effet.*

'Tis to no effect (or to no purpose) *c'est en vain, ou inutilement.*

In words to this effect, *à peu près en ces mots, ou en ces termes.*

The effect, or chief point of the matter, *le point principal d'une affaire, sur lequel elle roule, & d'où dépend tout le reste.*

To take effect, *réussir, avoir son effet.*

Your counsel has taken good effect, or has had a good success, *votre conseil a eu son effet.*

The effects (or goods) of a merchant, or tradesman, *les effets d'un négociant, ou marchand, ses biens meubles, & ses papiers.*

To EFFECT, Verb Act. (or bring to pass) *effectuer, exécuter, mettre en effet, ou en exécution, accomplir.*

Effected, Adj. *effectué, exécuté, mis en effet, accompli.*

Effecting, S. *exécution, l'action d'effectuer, d'exécuter, ou de mettre en effet.*

Effective, Adj. (or efficacious) *efficace, puissant, qui a de la vertu pour quelque effet.*

Effective (or real) *effectif, réel, qui est en effet.*

An army of fifty thousand men effective, *une armée de cinquante mille hommes effectifs.*

Effective, S. Ex. The garrison consists of a thousand effectives (or effective men) *la garnison est de mille hommes effectifs.*

Effectively, Adv. (or effectually) *efficacement, avec succès.*

Effectively (in effect, or really) *effectivement, vraiment, en effet.*

Effectless, Adj. *inefficace, sans effet, qui n'a point d'effet, qui n'a aucun effet.*

Effectless words, *paroles qui n'ont aucun effet, ou qui ne portent pas coup.*

Effector, S. M. effectress, S. F. (the author of any thing) *auteur, celui ou celle qui fait, ou qui est cause de quelque chose.*

Effectual, Adj. (or efficacious) *efficace, puissant.*

An effectual virtue, *une vertu efficace.*

The effectual grace, *la grace efficace.*

Effectually, Adv. *efficacement, avec succès, avec efficace.*

To EFFECTUATE, &c. V. To effect, &c. To accomplish, to perform, *accomplir, effectuer, tenir sa parole.*

Effeminacy, S. (womanish softness) *mollesse, lâcheté efféminée. We say also, efféminateness, womanishness, behaving like a woman.*

EFFEMINATE, Adj. (softened thro' voluptuousness) *efféminé, amolli par les plaisirs, énérvé, plein de mollesse, lâche.*

To EFFEMINATE, V. A. (or soften thro' voluptuousness) *efféminer, énerver, amollir.*

Effeminated, Adj. *efféminé, énérvé, lâche, plein de mollesse.*

Effeminately, Adv. (or wantonly) *mollement, lâchement, avec un air efféminé.*

EFFERVESCENCE, or EFFERVESCENCY, S. (violent motion, or boiling up as liquors do) *effervescence, dans le propre & dans le figuré.*

D † EFFETE, Adj. (worn out, or past bearing) *cassé, usé, qui ne porte plus, stérile.*

EFFICACIOUS, Adj. (or effectual) *efficace, qui produit nécessairement son effet, puissant.*

The efficacious grace, *la grace efficace, ou victorieuse.*

An efficacious remedy, *un remède efficace, salutaire, souverain.*

Efficaciously, Adv. *efficacement, avec efficace, avec succès.*

EFFICACIOUSNESS, or EFFICACY, S. *efficace, force, vertu, propriété.*

Efficiency, S. *la vertu, l'activité, la force, l'influence, l'action d'une cause qui produit quelque effet.*

EFFICIENT, Adj. (a logical word) *efficient, qui produit son effet.*

An efficient cause, *une cause efficiente.*

Efficiency or efficiency, S. (a philosophical word of Cicero, the faculty or power of doing a thing) *la puissance ou la faculté motrice ou électrice.*

EFFIGIES, S. (or picture) *portrait, effigie, représentation.*

To be hanged in effigie, *être pendu en effigie.*

EFFLORESCENCE, or EFFLORESCENCY, S. (flourish of Rhetorick) *fleurs, ornement de Rhétorique.*

Efflorescency of a disease, *signe d'une maladie.*

EFFLUENCE, EFFLUVIUM, or EFFLUX, S. (a flowing out) *écoulement, effusion, épanchement.*

EFFORMATION, S. *formation, manière dont une chose est formée, ou façonnée.*

Efformed, Adj. *formé, façonné.*

EFFORT, S. (or strong endeavour) *effort.*

D † EFFRONTERY, S. (or impudence) *effronterie, impudence.*

EFFULGENCE, S. (or resplendency) *resplendeur, éclat.*

EFFUSION, S. (or spilling) *effusion, épanchement, écoulement.*

A great effusion of blood, *une grande effusion de sang.*

EFT, S. *sorte de lézard.*

† EFTSOONS, Adv. (ever and anon) *de tems en tems.*

EFTSOONS (or often) *souvent, plusieurs fois.*

Eftsoons (or presently) *d'abord, incontinent, tout à l'heure.*

E G G

E. G. Abbreviation of *exempli gratia*, as for example; *comme en Franc. par ex. c'est-à-dire, par exemple.*

EGESTION, S. (physical word for evacuation of excrements) *évacuation.*

EGG, S. *un œuf.*

The white, the yolk, and the shell of an egg, *le blanc, le jaune, & la coque d'un œuf.*

To lay an egg, *pondre un œuf.*

A hen that sits upon eggs, *une poule qui couve.*

A new-laid egg, *un œuf frais.*

A stale egg, *un œuf qui n'est pas frais.*

An addle egg, *un œuf sans germe.*

A wind egg, *un œuf qui n'a rien dedans.*

A rear, or a rathe egg, *œuf mollet, propre à avaler.*

A poched egg, *un œuf poché.*

An egg-shell, *la coque d'un œuf.*

An egg-sauce, *sauce aux œufs.*

To EGG on, V. A. (to set on) *attirer, amorcer, inciter, encourager, porter, pousser, aiguillonner.*

I egg'd him on with such fair promises, *je l'incitai, je l'encourageai par tant de belles promesses.*

Egged on, Adj. *attiré, amorcé, incité, encouragé, porté, poussé.*

Egger on, S. *celui ou celle qui incite, qui pousse, &c. instigateur.*

Egging on, S. *l'action d'attirer, &c. V. To egg.*

EGLANTINE, S. (or sweet-briar) *églantier, sorte de ronce.*

EGLOGUE, V. *Eclogue.*

EGREGIOUS, Adj. (rare, excellent) *illustre, rare, excellent, exquis, extraordinaire, insigne, achevé.*

Egregious (signal, taken in an ill sense) *insigne.*

An egregious neglect, *une négligence insigne.*

An egregious knave, *un insigne fripon.*

Egregiously, Adv. *admirablement, excellemment, fort bien, parfaitement, insigne.*

Men egregiously dissatisfied to the government, *gens insignes par leur haine contre le gouvernement.*

EGRESS, or EGRESSION, S. (or going forth) *sortie, issue, émigration.*

To

To have free egress and regress, pouvoir aller & venir, avoir le passage libre.

EGRET, S. (a kind of heron) aigrette, espèce de petit héron blanc.

To EGROTE, Verb Neut. (to counterfeit being sick) faire le malade, faire semblant d'être malade.

EGYPTIAN, V. Gipsy.

E I

La diphthongue EI se prononce en Anglois, comme en François.

Ex. Vein, une veine.
Weight, un poids.

Exceptez, I. Les mots suivans, où elle a le son de l'e masculin, savoir; to conceive, to deceive, to receive, to seize, to inveigle, leisure; & les mots qui en dérivent.

II. Les mots où cette diphthongue prend le son de notre e féminin, savoir, forfeit, foreign, surfeit, heifer, either, neither.

III. Le mot height a un son particulier qu'on doit apprendre de vive voix.

EJACULATION, S. (a short and fervent prayer) éjaculation, élanement, élan de dévotion.

☞ A prayer full of pious ejaculations, une oraison éjaculatoire, prière où l'esprit s'élance vers Dieu.

Ejaculatory, Adj. éjaculatoire.

Ejaculatory vessels (a term of Anatomy) vaisseaux éjaculatoires, en termes d'Anatomie.

To EJECT, V. A. (to cast out) jeter, chasser, pousser dehors, faire émission d'une chose.

Ejected, Adj. jetté, chassé, poussé dehors, dont on a fait émission.

Ejection, S. émission, évacuation.

EIE, V. Eye.

EIGHT, Adj. huit.

Eight times, huit fois.

Eight hundred, huit cents.

Eight-fold, huit fois au double.

Eighteen, Adj. dix-huit.

Eighteenth, Adj. dix-huitième.

Eighth, Adj. huitième.

Eighthly, Adv. en huitième lieu.

Eightieth, Adj. quatre-vingtième, huitantième, ou oclantième.

Eighty, Adj. (or fourscore) quatre-vingts, huitante, ou oclante, ces deux derniers ne se disent qu'en arithmétique.

EILET-HOLE, S. un œillet, un petit trou entouré de fil, ou de soie.

EIRE, V. Eyre.

† EISIL, Subst. (an old English word for vinegar) vinaigre.

EITHER, Adj. or Pron. un, l'un, chaque.

I am not so strong as either of you, je ne suis pas si fort qu'un de vous.

If either of them will, si l'un d'eux le veut.

In either of the jaws there are two

sharp eye-teeth, dans chaque machoire il y a deux dents aillées.

☞ On either side, des deux côtés, de côté & d'autre.

EITHER, Conj. soit, ou.

Ex. An exercise either of the body or the mind, un exercice, soit du corps, soit de l'esprit.

Either he is a wise man, or a fool, ou il est sage, ou il est fou.

R. Cette particule est quelquefois explétive, & ne s'exprime pas en François.

Ex. These things will either profit or delight, ces choses seront utiles, ou délectables.

I will have either two, or none, j'en veux avoir deux, ou point.

'Tis more than either you or I could have done, c'est plus que vous & moi ne pouvions faire, ou c'est plus que nous ne pouvions faire.

D † EJULATION, S. (or bewailing) cri, lamentation, clameur, plainte.

E K E

† EKE, Conj. Eke also, † voire, & mêmes.

To EKE, V. A. (or to augment) augmenter, aggrandir.

To eke OUT (or make bigger by the addition of another piece) joindre, coudre quelque pièce pour rendre plus long & plus large, allonger, élargir.

☞ All ekes (or helps out) tout sert.

E L A

ELABORATE, Adj. (or accurately done) achevé, travaillé, fait avec soin, poli, limé, bien tourné, parfait, qui a toutes ses perfections. C'est une pièce achevée.

An elaborate piece of work, un ouvrage achevé, un ouvrage fini.

An elaborate discourse, un discours travaillé, qui sent l'huile.

An elaborate period, une période bien tournée, bien arrondie.

Elaborately, Adv. avec soin, avec exactitude, avec application.

Laboratory, V. Laboratory.

ELAPSED, Adj. (gone, or past) passé, écoulé, en parlant du tems. We say also, to elapse, V. N. to move, to pass away in an easy, gentle manner, s'échapper doucement.

ELASTICK, Adj. élastique, ou qui fait ressort. We say also, elastical.

Elasticity, S. élasticité, vertu élastique, ou de ressort.

ELATE, Adj. or ELATED, Adj. Part. (lifted up, puffed up, transported, lofty, proud, haughty) enflé d'orgueil, enorgueilli, fier, altier.

To ELATE, V. A. (to puff up, to transport) enorgueillir, enfler, ou enfler le cœur, rendre fier & altier.

To elate one's self, V. R. (to be elated) s'élever, s'enorgueillir, s'enfler.

A man of elate mind, un homme altier, ou qui a une grande élévation de cœur & d'esprit.

ELATION, S. haughtiness, pride, hauteur, dans un sens figuré.

ELBOW, S. coude.

To lean on one's elbow, s'appuyer sur son coude.

My coat is out at the elbow, mon justaucorps est percé au coude.

* To be always at one's elbow (or to keep close to one for some end or other) être assidu auprès de quelqu'un, s'attacher à lui, lui faire sa cour.

Elbow of land, of a wall, &c. coude de terre, de muraille, &c.

Elbow-room, coudées franches. Dans le propre & dans le figuré.

To have elbow-room, avoir ses coudées franches.

Elbow-chair, chaise à bras, fauteuil.

* † Elbow-grease (or pains) rude travail.

Elbow-shaker, S. (a gamester that practises dice-playing) un joueur de profession, habile au jeu de dés.

To ELBOW, V. A. coudoyer, pousser avec le coude.

To elbow OUT (to drive out) chasser.

Ex. The Phœnicians, who were the old inhabitants of Canaan, were elbowed out by the Hebrews, into a small slip of land on the sea-coast. Les Phéniciens, qui étoient les anciens habitants de Canaan, en furent chassés par les Hébreux dans une petite langue de terre sur la côte de la mer.

ELDER, Adj. (from old) plus âgé, aîné.

Ex. An elder brother, un frère aîné.

☞ In those elder times, dans ces vieux tems.

☞ In elder years, dans un âge plus avancé.

ELDER, S. an Elder of the church, un Ancien de l'église, parmi les Réformés, ou Presbytériens.

☞ The elders (or fathers) les anciens, nos pères, nos prédécesseurs.

☞ Elder, or eldest at play, V. Eldest.

☞ Elder, or elder-tree, sureau, espèce d'arbre.

Elder-berry, graine de sureau.

Elder-vinegar, vinaigre de sureau.

Elder-fyrup, sirop de sureau.

† Elder, V. Udder.

Eldership, S. (in age) aînesse.

☞ Eldership (or office of Elder of a church) charge d'Ancien.

Eldest, Adj. the superlative of elder) Ex. The eldest brother, le frère aîné de tous, le plus âgé de tous.

☞ Eldest at play, le premier en carte, celui qui a la main.

ELEANOR, S. (a woman's name) Éléonore.

ELECAMPANE, S. (an herb) émul-la campana, sorte d'herbe.

ELECT, Adj. élu, choisi, nommé.

The

The Lord Mayor elect, le *Maire élu*, le Maire qu'on a choisi pour l'année suivante.

The elect, S. (or faithful) les *élus*, les *fidèles*.

To ELECT, Verb A&T. (or to chuse) élire, choisir, faire choix de, nommer.

ELECTED, Adj. élu, choisi, nommé.

Election, Subst. *élection*, choix, nomination. En Théologie il signifie un décret de Dieu par rapport aux élus.

Elective, Adj. *électif*.

An elective kingdom, un *royaume électif*.

ELECTOR, S. *Électeur*, qui élit, ou qui a droit d'élire.

Ex. The Electors of the Empire (those nine Princes by whom the Emperor is elected) les *Électeurs de l'Empire*.

Electoral, Adj. *électoral*, qui appartient à un *Électeur*.

Their Electoral Highnesses, leurs *Altesse Electorales*.

The Electoral College, le *Collège électoral*.

ELECTORATE, Subst. (the dignity, or dominions of an Elector of the Empire) *Électorat*, dignité, ou états d'un Prince *Électeur* de l'Empire.

Electores, S. (an Electors wife) *Électrice*, femme d'*Électeur*.

Electors, S. *Électeurat*, dignité d'*Électeur*.

ELECTRUM, S. de l'*électre*, ou *ambre jaune*.

ELECTRICAL, Adj. *électrique*.

ELECTRICITY, S. l'*électricité*, vertu qui attire les corps. Elle diffère du *magnétisme*, en ce que l'*aimant* n'attire que le fer.

ELECTUARY, S. (a medicinal composition) un *électuaire*, sorte de composition *médicinale*.

ELEEMOSYNARY, Adj. (which is given as an alms) qu'on donne pour rien, ou comme une *aumône*, *charitable*.

Eleemosinary, S. *V. Almoner*.

ELEGANCE, or ELEGANCY, Subst. (or fineness of speech) *élégance*, *justesse*, *politesse* de langage, ou d'*expression*.

Elegance (delicacy, fineness, good taste) *délicatesse*, *agrément*, bon goût, bon air, *politesse*.

Elegant, Adj. (fine, speaking of the style) *élégant*, *juste*, *poli*, *exact*.

Elegant (nice, fine, agreeable) beau, *délicat*, *poli*, *agréable*, *gracieux*, *joli*, *mignon*, de bon goût.

Elegantly, Adv. (or neatly) *élegamment*, avec *élégance*, *poliment*, *juste*, avec *justesse*, avec *grace*.

To write elegantly, écrire *élegamment*.

Elegiac, Adj. *élégiaque*, qui appartient à l'*Élégie*.

ELEGY, S. (a mournful poem) *Élégie*, poème dont le sujet est triste.

ELEMENT, S. (or simple body) *élément*, corps simple dont les mixtes sont composés.

Part. II.

The Philosophers admit of four elements, viz. the fire, the air, the water, and the earth, les *Philosophes* admettent quatre *éléments*, savoir, le feu, l'*air*, l'*eau*, & la *terre*.

Element (or ground of a science) *élément*, *rudiment*, *principe*, *fondement*, d'une science.

* Element (what one delights in) *élément*, *plaisir*.

He is in his element, il est dans son *élément*.

Hunting is his element, la *chasse* est son *élément*, il se plaît uniquement à la *chasse*.

Elementary, Adj. (or belonging to elements) *élémentaire*, qui est d'*élément*.

Ex. The elementary fire, le feu *élémentaire*.

D † ELENCH, or proof. *V. Proof*.

Elenctical, *V. Convictive*.

ELEPHANT, Subst. (the biggest of all beasts) l'*éléphant*, le plus gros de tous les animaux.

P. To make of a fly an elephant, P. faire d'une mouche un *éléphant*.

To ELEVATE, V. A. (to raise) élever, lever en haut, hausser.

* To elevate (to make merry, as wine does) égayé, rendre gai, réjouir, ou échauffer, en parlant du vin, &c.

Elevated, Adv. *élevé*, haut, grand.

High elevated thoughts, des *sentiments élevés*.

* He is elevated in his own conceit, il a une grande opinion de lui-même, il est plein de lui-même.

He is a little elevated (or he has taken a merry cup) il est un peu gai, la *boisson* l'a rendu gai.

Elevation, S. *élévation*.

Elevatory, S. (a surgeon's instrument) *élevatoire*, sorte d'*instrument* de chirurgien.

ELEVEN, Adj. onze, nombre cardinal.

P. Possession is eleven points of the law, celui qui est en possession a un grand avantage.

Eleventh, Adj. onzième.

ELF, S. (fairy, or hobgoblin) *lutin*, *esprit folet*. Ce mot fait au Pluriel, *elves*.

An elf (or dwarf) un *nain*, un *nabot*.

D † To ELICIT (or to extract) V. A. extraire, tirer, faire sortir.

ELIGIBLE, Adj. (fit to be chosen) que l'on doit choisir, qui est à choisir.

ELISION, S. (or striking) *élision*.

Ex. The elision of a vowel, l'*élision* d'une voyelle.

ELIXIR, S. (the quintessence of some things) *élixir*, la quintessence, l'*extrait* de certaines choses.

ELK, S. (a sort of wild beast) *élan*, sorte de bête sauvage.

ELKE, Subst. (a kind of yew) *yeuse*, sorte d'arbre.

ELL, S. (a measure containing three foot and nine inches) *aune*, la grande aune d'Angleterre, qui est de trois pieds & neuf pouces.

ELLIPSIS, S. (a figure) *ellipse*, sorte de figure.

Elliptical, Adj. (or defective) *elliptique*, *défectueux*, en parlant d'une expression où il y a quelque chose de sous-entendu.

ELM, or ELM-TREE, Subst. *orme*, sorte d'arbre, ou *ormeau*, petit *orme*.

A young elm, un *ormeau*, petit *orme*.

ELN, S. (a measure of three foot, and one inch) mesure de trois pieds & un pouce.

ELOCUTION, S. (or speech) *élocution*, *expression*, manière de s'exprimer.

ELOGIUM, or ELOGY, S. (or panegyrick) *éloge*, *panégyrique*.

To ELOIN, V. To eloin.

Eloined, V. Eloyned.

To ELONGATE, V. A. (to remove a great way off) éloigner, élonger, prolonger en termes de Géométrie. We say also, *élongation*, en parlant d'une planète qui s'éloigne du soleil par rapport à nous.

To ELOPE, V. N. (a law-term, which signifies to leave her husband to follow an adulterer) quitter son mari pour suivre un *adultère*.

Elopement, S. l'*action* d'une femme mariée, qui quitte son mari pour vivre avec un *adultère*.

ELOQUENCE, S. (the art of speaking well, and of persuading) *éloquence*, l'*art* de bien dire & de persuader.

True eloquence consists in speaking what is fitting, and no more than what's fit, la véritable *éloquence* consiste à dire tout ce qu'il faut, & à ne dire que ce qu'il faut.

A master of eloquence (or rhetor) un *rhéteur*.

A master of eloquence (a well spoken man) un beau *parleur*, un homme fort *éloquent*, qui parle bien, qui s'exprime en beaux termes.

ELOQUENT, Adj. *éloquent*, qui a de l'*éloquence*, qui s'exprime en beaux termes, en parlant des personnes; *éloquent*, où il y a beaucoup d'*éloquence*, en parlant d'un discours, &c.

Eloquently, Adv. *éloquemment*, avec *éloquence*.

To ELOYN, V. A. (a law-word, that signifies to remove, or send away) éloigner.

Eloyned, Adj. *éloigné*.

ELSE, Adj. autre.

No man else, no body else, nul autre.

Some where else, quelque autre part.

No where else, nulle autre part.

They meant nothing else but my ruin, ils ne songoient qu'à me perdre.

ELSE, Conj. autrement, ou.

Go your ways, or else I shall fall upon you, allez-vous-en, autrement je me jeterai sur vous.

Either drink, or else be gone, buvez, ou allez vous en.

Elsewhere, Adv. ailleurs, quelque autre part, en quelque autre endroit.

To ELUCIDATE, V. A. (or make clear)

H h

clear) *éclaircir*, *expliquer*, *développer*.
Elucidated, Adj. *éclairci*, *expliqué*, *développé*.

* Elucidation, S. *éclaircissement*, *explication*, * *jour*.

D † ELUCUBRATE (or elaborate)
Adj. *poli*, *travaillé*, *limé*. We say also *elucubration*, S. composing in the night-time; *des veilles*, *des lucubrations*, *des nuits savantes*, comme celles d'Aulus Gellius.

To ELUDE, V. A. (or wave) *éluder*, *éviter*, *esquiver*.

Eluded, Adj. *éludé*, *évité*, *esquivé*.

ELVES. *c'est le pluriel d'elf*.

ELUSORY, Adj. (from to elude) *trompeur*.

ELYSIAN, Adj. *Elysée*.

Ex. The Elysian fields, *les champs Elysées*.

E M

ADVERTISEMENT.

See those words with IM, that are not to be found here with EM, *cherchez par IM les mots qu'on ne trouve pas ici par EM*.

'EM, *est une abbréviation de them, les, eux, elles*.

Ex. I love 'em, *je les aime*.

I am above 'em, *je suis au dessus d'eux*.

EMACERATION, S. (or a growing lean) *amaigrissement*, *diminution d'embonpoint*.

To EMACIATE, V. A. (or make lean) *amaigrir*, *rendre maigre*, *dessécher*.

Emaciated, Adj. *amaigri*, *devenu maigre*, *desséché*. My Lord Gr—e fait usage d'*émaciation* (formé du Latin) *amaigrissement*, *émaciation*. Notre langue peut l'adopter.

EMANATION, S. (or flowing out) *émanation*, *écoulement*.

These are the emanations of the royal justice, *ce sont des émanations de la justice royale*.

Emanative, or emanatory, Adj. *émané*, *venu*, *sorti*, *écoulé*, *produit par quelque autre chose*.

To EMANCIPATE, V. A. (or set free) *émanciper*, *mettre hors de tutelle*.

Emancipated, Adj. *émancipé*, *hors de tutelle*.

Emancipation, S. (or setting free) *émancipation*, acte par lequel on émancipe un jeune garçon, ou une jeune fille.

To EMASCULATE, V. A. (or geld) *châtrer*, *ôter*, ou *couper les testicules*.

* To emasculate (or to enervate) *énervier*, *affaiblir*.

Rhime does but emasculate heroick verse, *la rime ne fait qu'énervier la poésie héroïque*.

Emasculated, Adj. *châtré*, ou *énervé*, *affaibli*, V. The Verb.

Emasculating, or

Emasculation, S. *castration*, ou l'*action de châtrer*.

To EMBALM, V. To imbalm.

EMBARRASMENT, S. (or trouble) *embarras*, *tracas*, *affaire embarrassante*.

To EMBARRASS, V. A. (or trouble) *embarrasser*, *incommoder*.

Embarrassed, Adj. *embarrassé*, *incommodé*.

EMBARGO, &c. V. Imbargo.

To EMBARK, &c. V. To imbark, &c.

To EMBASE, V. To imbase, &c.

EMBASSADOR, S. *ambassadeur*.

An ambassador extraordinary, *un ambassadeur extraordinaire*.

† The Welch ambassador (the cuckoo) *le coucou*.

Embassadress, S. (an ambassador's wife, or lady) *une ambassadrice*, *la femme d'un ambassadeur*.

Embassage, or embassy, S. *ambassade*.

To go upon an embassy, *aller en ambassade*.

To EMBELLISH, &c. V. To embellish, &c.

EMBERS, S. hot embers, *cendres chaudes*.

The ember-weeks, *les quatre tems*. Ce sont 4 dimanches dans l'année, destinés à donner les ordres aux jeunes prêtres & aux diacres, quoique l'Evêque puisse les conférer en d'autres tems.

To EMBEZZEL, V. To imbezell, &c.

EMBLEM, S. (a moral symbol, consisting of picture and words) *emblème*, *symbole* qui par des figures soutenues de quelques paroles représente une pensée morale.

To EMBLEM, V. A. *représenter*, *figurer*.

Emblematical, or

Emblematick, Adj. *emblématique*, *qui tient de l'emblème*.

EMBLEMENTS, S. (a law word for the profits of land which has been sowed) *les revenus*, ou *le rapport d'une terre qu'on a ensémencée*.

To embody, &c. V. To imbody, &c.

To EMBOLDEN, &c. V. To imbolden, &c.

To EMBOSS, &c. V. To imboss, &c.

EMBOWED, &c. V. Imbowed.

To EMBRACE, &c. V. To imbrace, &c.

To EMBROIDER, &c. V. To imbroider, &c.

To EMBROIL, &c. V. To imbroil, &c.

To EMBRUE, &c. V. To imbrue, &c.

EMBRYO, S. (a child in the mother's womb, before it has perfect shape) *embryon*, *fœtus* qui est au ventre de la mère.

* A work in embryo, *un ouvrage qui n'est qu'ébauché*, *une ébauche*.

To EMBUE, &c. V. To imbue, &c.

‡ To EMBURSE, &c. V. To reimburse, &c.

‡ EMENDALS, S. (an old word, still used in the accounts of the inner-temple, where so much in emendals, at the foot of an account, signifies so much in bank in the stock of the house) *ce qui reste dans le fonds de la société du temple à Londres*.

EMENDATION, S. (or amendment) *correction*, *amendement*, *réforme*.

The last emendation of a thing, *la dernière main*, qu'on met à une chose.

EMERALD, S. (a sort of precious stone) *émeraude*, *sorte de pierre précieuse*.

To EMERGE, V. N. (a word borrowed from the Latin, to get out) *sortir*, *se tirer*.

Ex. The nation can hardly emerge from that abyss of debt, into which we are at present so deeply plunged, *la nation ne peut qu'avec peine se tirer du gouffre de dettes, où nous sommes à présent plongés*.

☞ To emerge (to happen) *arriver*.

EMERGENCY, Subst. (casual event, incident, occasion) *occurrence*, *incident*, *rencontre*, *occasion*, *cas* ou *événement fortuit*, *conjoncture*.

EMERGENT, Adj. (not foreseen) *imprévu*, *inopiné*.

An emergent occasion, or business, *une affaire imprévue*.

EMERIL, Subst. an emeril stone, *émeri*.

EMEROD, V. Emerald.

☞ Emerods, or piles, V. Emrods.

EMETICK, S. (a kind of vomit) *émétique*, *sorte de vomitif*.

EMINENCE, or EMINENCY, S. (great quality) *haute qualité*, *élévation*, *rang fort distingué*.

A person of eminency, *une personne de haute qualité*, ou *d'un rang fort distingué*.

Judges and lawyers of eminency, *des juges, & des avocats de distinction*, ou *distingués*.

☞ Eminency (a title peculiar to Cardinals) *éminence*, titre affecté aux Cardinaux.

EMINENT, Adj. (or high) *éminent*, *haut*, *élevé*.

* Eminent (great, illustrious) *éminent*, *distingué*, *considérable*, *fameux*, *illustre*, *éclatant*.

An eminent quality, *une qualité éminente*.

An eminent man in learning and wisdom, *un homme éminent en doctrine & en sagesse*.

☞ A town eminent for loyalty, *une ville qui s'est signalée par sa fidélité*.

☞ Most eminent, *éminentissime*.

Eminently, Adv. *éminemment*, *excellamment*, *par excellence*.

EMISSARY, S. (one sent abroad to give intelligence) *un émissaire*, *un surveillant*, *un espion*, *une personne qui a des ordres secrets pour voir ce qui se passe*.

The

The Roman emissaries, les émissaires de Rome.

EMISSION, S. émission, l'action de pousser dehors.

To EMIT, V. A. (or send forth) jeter, pousser dehors, envoyer, darder.

Emitted, Adj. jetté, poussé dehors, envoyé, dardé.

EMMET, S. (an ant or a pismire) une fourmi.

EMOLLIENT, Adj. (or lenitive) émollient, lenitif, ramollitif, qui ramollit ou qui adoucit.

An emollient decoction, une décoction émolliente.

An emollient, S. un lenitif, un ramollitif.

EMOLUMENT, S. (or profit) émolument, profit, gain, intérêt, avantage.

EMOTION, S. émotion, secousse, élanement.

To EMPAIR, &c. V. To impair, &c.

To EMPALE, &c. V. To impale, &c.

Empalement, S. (the same with the calix of a flower) le godet d'une fleur.

To EMPANEL, &c. V. To impanel, &c.

EMPARLENCE, V. Imparlanche.

To EMPEACH, &c. V. To impeach, &c.

EMPEROR, S. (the sovereign of an Empire) un Empereur.

The eastern and western Emperors, les Empereurs d'orient & d'occident.

EMPHASIS, S. (or strength of expression) emphase, force, énergie d'expression.

To speak with an emphasis, parler avec emphase.

Emphatick, or emphatical, Adj. (strong, or significant) emphatique, qui a de l'emphase, énergique.

An emphatical expression, une expression emphatique.

Emphatically, Adv. emphatiquement, avec emphase, d'une manière emphatique.

EMPIRE, S. (the dominions of an Emperor) Empire, étendue des états d'un Empereur.

The eastern Empire, l'Empire d'orient, mais quand on dit en Europe l'Empire tout seul, on entend l'Empire d'Allemagne, qui fait une espèce de corporation ou composé de divers états tous souverains, qui se régissent entr'eux sur la bulle d'or.

* Empire (power or authority) empire, puissance, pouvoir, domination, autorité.

EMPIRICAL, Adj. empirique.

An empirical doctor, un empirique, un médecin empirique, un charlatan.

Empiricism, S. le corps des empiriques.

An EMPIRICK, S. (or quack) un empirique, un charlatan, un vendeur d'orviétan.

EMPLASTER, S. une emplâtre.

To EMPLEAD, &c. V. To implead, &c.

EMPLOY, V. Imploy.

To employ, &c. V. To imploy, &c.

To EMPOISON, V. To poison.

EMPORIUM, S. (a great city or market-town, by way of eminence) ainsi Londres est le grand marché des Isles Britanniques, & Amsterdam de la Hollande.

To EMPOVERISH, &c. V. To impoverish, &c.

EMPRESS, S. impératrice.

EMPRIMED, V. Imprimé.

To EMPRISON, &c. V. To imprison, &c.

To EMPROVE, &c. V. To improve, &c.

EMPTIED, V. Empty'd.

Emptiness, S. vuide, vanité, légèreté, inutilité, l'état d'une chose qui n'a rien en soi de solide, dans le figuré.

EMPTION, S. (or buying) achat, ou achat.

EMPTY, Adj. (or void) vuide.

Ex. An empty glass, un verre vuide.

An empty vessel, un tonneau vuide.

P. Empty vessels make the greatest noise, les tonneaux vuides font le plus de bruit.

* Empty (vain, unprofitable) vain, léger, creux, qui n'a rien de solide, inutile, frivole, stérile.

An empty hope, une vaine espérance.

The empty pleasures of this world, les plaisirs vains & légers de ce monde.

An empty (or a shallow) man, un homme qui n'a pas grand fond.

An empty wit, un esprit creux, ou stérile.

His letters are empty, there is but little in them, ses lettres sont stériles, il n'y a aucune affaire de conséquence.

To have but the empty title of a King, n'avoir rien d'un Roi que le titre, être un Roi titulaire, ou en peinture, n'avoir que l'ombre d'un Roi.

Fame is but a dream, and an empty vapour, la renommée n'est que songe & que fumée.

The town is very empty, il y a fort peu de monde en ville, la ville est fort dépeuplée.

To EMPTY, Verb Act. vider.

To empty out of one vessel into another, transfuser.

Empty'd, Adj. vuidé.

Emptying, S. l'action de vider.

EMPYREAL, or EMPYREAN, Adj. empyrée.

Ex. The empyreal (or the highest) heavens, le ciel empyrée, l'empyrée, le plus haut de tous les cieux, le séjour des bienheureux.

EMROD, S. (a glazier's diamond) émeril.

EMRODS, S. (or piles) les hémorroïdes.

EMRY, comme émeril.

To EMULATE, Verb Act. (to vie with one) imiter quelqu'un avec émulation, s'étudier à le surpasser, ou bien,

tâcher de faire aussi bien qu'un autre, faire à l'envi, ou par émulation.

To emulate (or envy) envier.

Emulation, S. émulation, désir d'imiter & de faire aussi bien qu'un autre, passion d'égaliser, ou de surpasser un autre.

Emulator, S. émulateur, émule, rival, imitateur, qui tâche d'imiter & de faire aussi bien qu'un autre, ou de le surpasser.

EMULGENT, Adj. (a term used in anatomy) Ex. Emulgent vein, veine émulgente, terme d'anatomie. From to emulge, V. A. to press, or get out, by stroking moderately, as women do, who milk, &c. tirer, traire, faire venir.

Emulgent, S. un émulent.

EMULOUS, Adj. (who strives to out do) qui a de l'émulation, jaloux.

EMULSION, S. (a potion made of sweet almonds, and the four cold seeds) émulsion, potion faite avec des amandes douces & les quatre semences froides.

EMUNCTORY, S. (a kerneelly place of the body for the voiding of humours) émonctoire, glande spongieuse pour la décharge des humeurs. Le corps humain a diverses parties émonctoires, intérieures & extérieures.

E N A

ADVERTISEMENT.

See those words with IN, which are not to be found here with EN, cherchez par IN les mots qu'on ne trouve pas ici par EN.

To ENABLE, V. To inable, &c.

To ENACT, Verb Act. to enact a law, faire passer, établir une loi, porter un arrêt, arrêter, ordonner.

Enacted, Adj. fait, passé, établi, arrêté, ordonné.

Enacting, S. l'action de faire, de passer, d'établir, établissement, ordonnance.

ENAMEL, S. (a composition used by painters) émail, sorte de composition dont se servent les peintres.

To ENAMEL, V. A. émailler, couvrir d'émail, travailler en émail.

Enamelled, Adj. émaillé, couvert d'émail, travaillé en émail.

Enameller, S. émailleur, ouvrier qui travaille en émail.

Enamelling, Subst. l'action d'émailler, &c. émail.

Enamoured, V. Inamoured.

Enarration. S. (or recital) narration, récit, apport, exposition.

To ENCAMP, &c. V. To incamp, &c.

To ENCHAIN, &c. V. To chain up, &c.

To ENCHANT, &c. V. To inchant, &c.

To ENCHASE, &c. *V.* To inchase, &c.

To ENCIRCLE, &c. *V.* To incircle, &c.

To ENCLINE, &c. *V.* To incline, &c.

To ENCLOSE, *V.* To inclose.

To ENCOMBER, &c. *V.* To incumber, &c.

ENCOMIAST, *S.* (a maker of encomiums) panégyriste, un faiseur d'éloges, ou de panégyrique.

ENCOMIASTICK, or

ENCOMIUM, *S.* (or praise) éloge, panégyrique, louange.

To make one's encomium, faire l'éloge de quelqu'un, faire son panégyrique.

To ENCOMPASS, &c. *V.* To encompass, &c.

ENCOUNTER, *S.* (or fight) choc, combat, mêlée, attaque.

They had a very sharp encounter, ils eurent un fort rude choc.

Encounter (or meeting) rencontre, l'action de rencontrer.

To encounter, *V. A.* (or fight) combattre l'ennemi, lui donner bataille.

To encounter, *V. N.* s'attaquer, se choquer, en venir aux mains.

The two armies encountered in the morning, and fought 'till the evening, les deux armées s'attaquèrent le matin & se battirent jusqu'au soir.

To encounter (or to meet) rencontrer.

Encountered, *Adj.* rencontré.

Which way soever we turn our selves, we are encountered with sensible demonstrations of a Deity, de quel côté que nous jettons les yeux, nous rencontrons des preuves sensibles d'une Divinité.

To ENCOURAGE, &c. *V.* To encourage, &c.

ENCREASE, &c. *V.* Increase, &c.

To ENCROACH, &c. *V.* To incroach, &c.

To ENCUMBER, &c. *V.* To incumber, &c.

ENCYCLOPEDIA, or ENCYCLOPEDIA, *S.* (the whole compass of learning) l'encyclopédie, le cercle des sciences, l'enchaînement qu'elles ont les unes avec les autres, science universelle.

END, *S.* (or extremity of some things) fin, terme, extrémité, bout de certaines choses.

* End, (aim or design) fin, but, dessein, vuë, motif pour quoi on fait quelque chose.

* End (issue or come off) fin, issue, succès, événement.

Exemples.

The end of the world, la fin du monde.

To make both ends meet, faire rencontrer les deux bouts.

The further end of a street, le bout d'une rue, le bout qui est le plus éloigné de nous.

To go to the furthest end of the

world, aller jusqu'au bout du monde, aller jusqu'aux parties les plus reculées de la terre.

I have it at my tongue's end, je l'ai sur le bout de la langue.

To put an end to a thing, to make an end of it, mettre fin à une chose, la terminer, la finir.

To come to a shameful end, faire une fin honteuse.

The end of an orator is to persuade, la fin de l'orateur est de persuader.

To compass one's ends, venir à bout de ses desseins.

To what end was man created? à quelle fin l'homme a-t-il été créé?

To the end that — afin que —

Who knows what will be the end of all this? qui sait quelle sera l'issue de tout ceci?

The war is at an end, la guerre est finie, il n'y a plus de guerre.

My Consulship is almost at an end, mon Consulat est presque expiré.

The summer is almost at an end, l'été est presque passé.

He will hardly live a day to an end, à peine vivra-t-il un jour entier, à peine a-t-il pour un jour de vie.

To make an end of eating or drinking, cesser de manger, ou de boire.

* To make an end of one (to kill him) tuer quelqu'un, lui ôter la vie, l'assassiner.

He will be made an end of, on le tuera, on l'assassinerà.

So there will be an end of him, ainsi ce sera fait de lui.

He went on an end in that work (he made great progress in it) il a fait de grands progrès dans cet ouvrage, il a fort avancé cet ouvrage.

To make an end with one (to agree with him) s'accorder avec quelqu'un, faire un accord avec lui, sortir d'affaires avec lui.

* To have the better end of the staff, avoir l'avantage.

To no end (to no purpose) en vain, inutilement.

* To be at one's wits end, ne savoir où l'on en est, ne savoir de quel côté se tourner; * être désorienté, * être au bout de son Latin.

* He is there most an end, il y est la plus part du tems.

Come (get you) an end, allons, dépêchez-vous, ou hâtez le pas.

He cares not which end goes forward, il ne se met en peine de rien, il laisse tout au hasard.

It made my hair stand on end, cela me fit dresser les cheveux.

Mark the end of it, remarquez jusqu'où cela va, ou voyez ce qui vous en arrivera.

He that denies his senses is at an end of certainty, celui qui doute du témoignage de ses sens, ne sauroit jamais être assuré de quoi que ce soit.

There is no end of it, cela va à l'infini, cela n'est jamais fait.

He knows no end of his means, il ne sait pas même ce qu'il a.

World without end, à jamais, aux siècles des siècles; cette expression n'est d'usage que dans la liturgie.

Folks have got it by the end, on en parle, on le dit.

He has got it by the end, that I have a treasure, il a oui dire que j'ai vois un trésor.

What comes on't in the end? à quoi sert tout cela? ou quelle est la fin de tout cela?

To be all for one's own ends, être attaché à ses intérêts, être un intéressé.

An ends-man or woman (a broker that goes about the streets to buy old clothes) un revendeur, une revendeuse.

To END, Verb Act. (or make an end of) finir, mettre fin, achever, conclure, terminer, vider.

To end a discourse, finir, achever, conclure un discours.

To end a business, conclure, terminer une affaire.

To end a quarrel, mettre fin à une querelle, terminer un différend.

To end a cause by trial, vider un procès.

To end, *V. N.* finir, prendre fin. When will our troubles end? quand finiront nos troubles?

P. All is well, that ends well, P. la fin couronne l'œuvre.

To ENDAMAGE, &c. *V.* To indamage, &c.

To ENDEAR, &c. *V.* To indear, &c.

ENDEAVOUR, &c. *V.* Endeavour, &c.

ENDECAGON, *S.* (a geometrical figure of eleven sides or angles) un endécagone, ou figure de onze angles.

ENDED, *Adj.* (from to end) fini, achevé, conclu, terminé.

Ending, *S.* fin, conclusion, l'action de finir, &c. *V.* To end.

The ending of a controversy, la décision d'une controverse.

The ending (or termination) of a word, la terminaison d'un mot.

To ENDITE, &c. *V.* To indite, &c.

ENDIVE, *S.* white-endive (a plant) endive ou chicorée blanche.

ENDLESS, *Adj.* (from end) infini, qui va à l'infini, sans fin, continuuel, perpétuel.

An endless number, un nombre infini.

Endless torments, une peine infinie, ou sans fin.

An endless man (one that has never done what he goes about) un homme qui n'a jamais fait.

It would be an endless task, to relate all his pranks, on n'auroit jamais fait, si l'on vouloit raconter toutes ses fredaines.

To ENDORSE, &c. *V.* To indorse, &c.

To

To ENDOW, &c. *V.* To indow, &c.

To ENDUE, &c. *V.* To indue, &c.

To ENDURE, &c. *V.* To indure, &c.

ENEMY, Subst. (or foe) *ennemi, ennemie.*

A professed enemy, *un ennemi déclaré, ou juré.*

He is an enemy to himself, *il est ennemi de lui-même.*

Energical, Adj. (strong or forcible) *énergique, qui a de l'énergie, fort, en parlant d'un mot, d'une expression, &c.*

ENERGY, Subst. (or force) *énergie, force, efficace, en parlant d'un discours, d'une expression, &c.*

ENERGUMENUS, S. (one possessed with the devil, or supposed so) *un énergumène.*

To ENERVATE, *V. A.* (to take away one's strength and vigour) *énervier, affaiblir beaucoup, amolir les forces, il se dit dans le propre & dans le figuré.*

Enervated, Adj. *énervé, affaibli, qui a perdu sa force & sa vigueur.*

Enervating, or enervation, Subst. *l'action d'énervier, ou d'affaiblir.*

To ENFEEBLE, &c. *V.* To infeeble, &c.

To ENFEOFF, &c. *V.* To infeoff, &c.

To ENFLAME, &c. *V.* To inflame, &c.

To ENFORCE, &c. *V.* To inforce, &c.

To ENFRANCHISE, &c. *V.* To infranchise, &c.

ENFILADE, S. (mot François) *enfilade, suite de choses disposées dans la même ligne: on l'emploie aussi dans l'art militaire, lorsque le canon emporte tout ce qui se rencontre sous sa ligne.*

To ENGAGE, &c. *V.* To ingage, &c.

To ENGENDER, &c. *V.* To ingender, &c.

ENGINE, S. (machine, instrument) *engin, machine, instrument.*

An engine to make sea-water fresh, *une machine à dessaler l'eau de la mer.*

☞ Engine (to put out the fire with) *une pompe, pour éteindre le feu.*

* An engine (or device) *un artifice, une ruse.*

ENGINEER, S. (one that practises military Architecture) *ingénieur, mathématicien qui exerce l'architecture militaire.*

ENGLISH, S. the English tongue, *l'Anglois, la langue Angloise.*

To speak English, *parler Anglois.*

English, Adj. *Anglois.*

An English-man, *un Anglois.*

An English-woman, *une Angloise.*

English-cloth, *drap d'Angleterre.*

English, S. (a printing-letter so called) *S. Augustin, lettre d'imprimerie.*

To ENGLUT, &c. *V.* To glut, &c.

To ENGRAFT, &c. *V.* To ingraft, &c.

ENGRAILED, *V.* Ingrailed.

To ENGRAVE, &c. *V.* Ingrave, &c.

To ENGROSS, &c. *V.* To ingross, &c.

To ENHANCE, &c. *V.* To inhance, &c.

To ENHERIT, &c. *V.* To inherit.

ENIGMA, Subst. (or riddle) *une énigme, un discours obscur, inintelligible, une sentence qu'il faut deviner.*

Enigmatical, Adj. (or dark) *énigmatique, obscur, qu'on a de la peine à entendre, qui tient de l'énigme.*

To ENJOY, &c. *V.* To injoy, &c.

To ENJOYN, &c. *V.* To injoyn, &c.

To ENLARGE, &c. *V.* To inlarge, &c.

To ENLIGHTEN, &c. *V.* To enlighten, &c.

To ENLIVEN, Verb Act. (to make brisk) *animer.*

Enlivened, Adj. *animé.*

ENMITY, Subst. (from enemy) *inimitié, haine, brouillerie.*

A great enmity, *une grande inimitié.*

To ENNOBLE, *V. A.* *anoblir, faire noble, ou ennoblir, rendre plus illustre.*

Ennobled, Adj. *anobli, ennobli.*

Ennoblement, S. *anoblissement.*

ENODATION, Subst. (or unknotting, in husbandry) *l'action d'ôter, ou de couper les nœuds.*

Enormity, Subst. (or heinousness) *énormité, atrocité, grandeur de faute, ou de crime.*

☞ Enormity (or high misdemeanour) *faute, crime énorme, ou atroce.*

Enormous, Adj. (heinous) *énorme, atroce, grand.*

An enormous crime, *un crime énorme.*

Enormously, Adv. *excessivement, étrangement.*

ENOUGH, Adj. *assez, suffisamment.*

I have enough, I have enough on't, *j'en ai assez.*

☞ This will be enough to live on, *ceci suffira pour vivre.*

☞ More than enough, or enough and to spare, *de reste, surabondamment.*

☞ Sure enough, *assurément.*

☞ 'Tis true enough, *cela est bien vrai.*

☞ I know it well enough, *je le sais bien, je ne l'ignore pas.*

P. Enough is as good as a feast, *on est assez riche quand on a le nécessaire.*

ENOW, *V.* Enough.

ENQUEST, *V.* Inquest.

To ENQUIRE, &c. *V.* To inquire, &c.

To ENRAGE, &c. *V.* To inrage, &c.

ENRAVISHMENT, *V.* Inravishment.

To ENRICH, &c. *V.* To inrich, &c.

To ENROLL, &c. *V.* To inroll, &c.

☞ ENSAMPLE, S. (model, or pattern) *exemple, patron, modèle.*

To ENSEAM a hawk, *V. A.* (to take down his body by feeding him more soberly) *essimer l'oiseau.*

ENSIGN, Subst. (an officer of a foot company) *Enseigne, l'officier qui porte le drapeau.*

☞ Ensign (or colours) *l'enseigne ou le drapeau d'une compagnie d'infanterie; remarquez que les Anglois s'en servent rarement dans ce dernier sens.*

COLOURS, *étant le mot d'usage.* Il signifie aussi les trophées d'honneur d'une famille, marqués sur l'écusson de ses armes.

☞ Ensign (or mark) *marque.*

To ENSLAVE, &c. *V.* To inflave, &c.

To ENSNARE, &c. *V.* To insnare, &c.

To ENSTALL, &c. *V.* To install, &c.

To ENSUE, &c. *V.* To infue, &c.

To ENTAIL, &c. *V.* To intail, &c.

To ENTANGLE, &c. *V.* To intangle, &c.

ENTENDEMENT, *V.* Intendment.

ENTER, *c'est une préposition inséparable dans la langue Angloise, c'est-à-dire, qui n'est en usage qu'en certains composés, comme: Enterprise, to enter-tain, qui s'écrit aussi intertain.*

To ENTER, *V. N. & Act.* (to go into) *entrer, aller dedans.*

Ex. To enter upon action, *entrer en action.*

To enter a room, *entrer dans un chambre.*

To enter a gulph, *entrer dans une golfe.*

* To enter upon an estate, *prendre possession d'un bien, entrer dans un bien.*

* To enter upon a league, *entrer dans une ligue, s'engager dans une ligue.*

☞ To enter *V. A.* (to write down in a register-book, to record) *coucher sur le registre, enrégistrer.*

☞ To enter a scholar in the University, *immatriculer un écolier, recevoir, ou admettre un écolier dans l'Université.*

☞ To enter (or list one's self a soldier) *s'enroller.*

☞ To enter an action against one, *intenter une action contre quelqu'un, lui faire un procès.*

☞ To enter one in learning, *donner à quelqu'un les principes des sciences, l'initier dans les sciences.*

☞ As they were entering upon the dividend, *quand il fut question de partager.*

☞ It never entered into my mind *cela ne m'est jamais venu dans l'esprit, je n'y ai jamais pensé, ou fait réflexion,*

H h 3 ☞ To

☞ To enter into orders, *prendre les ordres.*

☞ To enter into bond, *passer une obligation, faire une obligation à quelqu'un.*

☞ To enter goods at the custom-house, *passer des marchandises à la douane; les déclarer à la douane, & en payer les droits.*

☞ To enter the lists, *se mettre sur les rangs.*

☞ To enter one's appearance, *prendre acte de sa comparition, ou comparation.*

☞ To enter upon a design, *entreprendre, commencer une affaire.*

Enterable, Adj. *Ex.* Goods entered at the custom-house (that is, unprohibited goods) *marchandises qui ne sont pas de contrebande.*

ENTERCHANGE, &c. *V.* Interchange, &c.

ENTERCOURSE, &c. *V.* Inter-course, &c.

ENTERED, Adj. (*from to enter*) *entré, où l'on a entré, ou qui est entré; couché par écrit, enrégistré; immatriculé, admis; intenté, &c. V.* To enter.

To ENTERFERE, &c. *V.* Interfere, &c.

ENTERING, S. *entrée, l'action d'entrer, &c. V.* To enter.

To enterlace, &c. *V.* To interlace, &c.

To ENTERLARD, &c. *V.* To interlard, &c.

To ENTERLINE, &c. *V.* To interline, &c.

ENTERLUDE, &c. *V.* Interlude.

To ENTERMEDDLE, &c. *V.* Intermeddle, &c.

To ENTERMINGLE, &c. *V.* To intermingle, &c.

To enterplead, &c. *V.* To interplead, &c.

ENTERPRISE, S. (*design, or attempt*) *entreprise, dessein, projet.*

To ENTERPRISE, V. A. (*to undertake*) *entreprendre, commencer.*

Enterprised, Adj. *entrepris.*

Enterpriser, Subst. *entrepreneur, entreprenseuse.*

Enterprising, Subst. *l'action d'entreprendre, entreprise.*

Enterprising, Adj. *entreprenant.*

To ENTER, &c. *V.* To interr, &c.

To ENTERTAIN, V. A. (*to lodge*) *recevoir, recevoir chez soi.*

☞ To entertain (*or keep*) good servants, *tenir, ou avoir de bons domestiques.*

☞ From this moment I entertain (*or hire*) you, *dès ce moment je te retiens, ou je te prends à mon service.*

☞ To entertain (*or treat*) *recevoir, traiter, régaler, faire accueil.*

☞ To entertain (*receive or believe*) a principle, an opinion, &c. *recevoir, admettre, ou croire un principe, une opinion, &c.*

☞ To entertain (*to accept of, to receive*) *recevoir, accepter, agréer.*

☞ To entertain (*or have*) ill thoughts, or an ill opinion of one, *avoir ou con-*

cevoir une mauvaise opinion de quelqu'un.

☞ He was not apt to entertain any suspicion of his friends, *il n'étoit point sujet à prendre des soupçons de ses amis.*

If you still entertain these hard sentiments, or hard thoughts, *si vous êtes encore dans la dureté de ces sentimens.*

☞ They entertained the time with toying, *ils passaient ou ils tuoient le tems en badinant.*

☞ 'Tis below you to entertain contests with him, *il est au dessous de vous de contester, de vous commettre, ou d'avoir rien à démêler avec lui.*

Entertained, Adj. *reçu, traité, régale, &c. V.* To entertain.

Entertaining, S. *l'action de recevoir, &c. V.* To entertain.

Entertaining, Adj. (*pleasant*) *agréable.*

Entertainingly, Adv. *agréablement.*

Entertainment, S. (*welcome, treatment*) *réception, accueil, traitement.*

There we met with very good entertainment, *on nous y fit grand accueil, nous y fumes fort bien reçus.*

☞ His writing is only the entertainment of his pleasure, *il n'écrit que pour son plaisir, ou que pour se divertir.*

☞ The studies of nature met with little entertainment, *l'étude de la nature ne fut guère bien reçue.*

☞ He gave me entertainment, *il me reçut chez lui, il me donna le couvert.*

☞ Entertainment (*treat, feast*) *régale, repas, festin.*

He gave us a noble entertainment, *il nous donna un magnifique régale, ou repas, il nous régala magnifiquement.*

☞ A house of entertainment, *un cabaret, une guinguette.*

To ENTHRALL, &c. *V.* To intrall, &c.

To enthrone, &c. *V.* To inthrone, &c.

ENTHUSIASM, S. (*pretended inspiration or fanaticism*) *enthousiasme, inspiration. Il se prend aussi en bonne part pour un enthousiasme de génie, ou d'amitié, ou de zèle, quand on se trouve saisi d'un mouvement vif & agréable pour quelqu'un, ou pour quelque chose.*

ENTHUSIAST, S. (*one that pretends to be inspired*) *enthousiaste, fanatique qui prétend d'être inspiré.*

Enthusiastical, or enthusiastick, Adj. *fanatique, d'enthousiasme, ou en enthousiaste.*

Enthusiastically, Adv. *en enthousiaste.*

ENTHYMEM, S. (*a term of Logic: an imperfect syllogism*) *enthymème, syllogisme imparfait, qui ne contient que deux propositions, parce que la 1. est sous-entendue.*

To ENTICE, &c. *V.* To intice, &c.

ENTIRE, &c. *V.* Intire, &c.

To ENTITLE, &c. *V.* To intitle, &c.

ENTITY, S. (*a term of Philoso-*

phy, a being) *entité, être, l'existence actuelle.*

To ENTOMB, &c. *V.* To intomb.

ENTOYRE, Adj. (*a term in Heraldry*) *entouré.*

ENTRAILS, S. *entrailles, boyaux & autres parties intérieures du corps.*

ENTRANCE, S. (*from to enter, an entry*) *entrée.*

He made a solemn entrance, *il fit une entrée solennelle.*

At the entrance into the port, *à l'entrée du port.*

Entrance-money, *l'entrée, ce que l'on paye d'entrée à un maître de qui l'on veut apprendre quelque chose.*

☞ Entrance upon a new life, *changement de vie.*

* Entrance (*or beginning*) *commencement, naissance.*

At the entrance of Christianity, *au commencement, ou à la naissance du Christianisme.*

To ENTRAP, &c. *V.* To intrap, &c.

ENTREAGUE, *V.* Intrigue.

To ENTREAT, &c. *V.* To intreat, &c.

ENTERRED, *V.* Interred.

To ENTRENCH, &c. *V.* To intrench, &c.

To ENTRUST, &c. *V.* To intrust, &c.

ENTRY, S. (*of a house*) *entrée, vestibule d'une maison.*

He went along the entry, *il passa tout le long de l'entrée.*

☞ Entry (*or entrance*) *entrée, l'action d'entrer. Ainsi on dit, l'entrée dans un port, l'entrée des marchandises, les droits d'entrée, &c.*

He made his entry in great pomp and splendor, *il fit son entrée avec beaucoup de pompe & de splendeur.*

☞ An entry upon an estate, *possession que l'on prend d'un bien de terre.*

☞ The entry of the mass, *l'introit de la messe.*

☞ Entry (*in a book of accounts, or register*) *enrégistrement, article couché sur un livre de comptes, ou sur un régistre.*

To ENTWINE, V. A. (*or wind about*) *entortiller.*

D † To ENUCLEATE, V. A. (*or make plain*) *expliquer, éclaircir, développer, donner du jour.*

Enucleated, Adj. *expliqué, éclairci, développé, net, clair, évident.*

To ENVELOP, &c. *V.* To envelop, &c.

To ENVENOM, &c. *V.* To invenom, &c.

ENVIOUS, Adj. (*from envy*) *envieux, qui porte envie à quelqu'un, marri du bonheur d'autrui, jaloux.*

An envious man, *un envieux.*

An envious woman, *une envieuse.*

Enviously, Adv. *par envie, avec jalousie.*

Enviousness, S. *envie, jalousie, humeur envieuse, ou jalouse.*

To

To ENVIRON, &c. *V.* To inviron, &c.

To ENVITE, &c. *V.* To invite, &c.

To ENUMERATE, *V. A.* (or reckon up) *compter*, faire l'énumération, le dénombrement ou le détail, raconter en détail.

Enumerating, or enumeration, *S.* énumération, dénombrement, détail, l'action de compter, ou de faire le dénombrement, l'énumération, ou le détail.

Envoice, *V.* Envoyce.

ENVOY, *S.* (a foreign minister of a lower degree than an Ambassador) *un Envoyé*. Un Envoyé diffère d'un Ambassadeur, en ce qu'il est député principalement pour négocier les affaires; au lieu que l'Ambassadeur est principalement pour l'honneur.

☞ The envoy (or conclusion) of a ballad or sonnet, *envoi*, terme de poésie.

ENVOYCE, *S.* (a term used among merchants and tradesmen) *facture*, terme des négocians & des marchands.

To ENURE, &c. *V.* To inure, &c.

ENVY, *Subst.* (the jealousy or sorrow for another's prosperity) *envie*, jalousie, le dépit ou le chagrin que l'on a de la prospérité d'autrui.

His merit has brought envy upon him, son mérite lui a attiré l'envie, ou lui a fait des envieux.

To ENVY, *V. A.* *envier*; porter envie, être envieux.

To envy one's happiness, *envier* le bonheur de quelqu'un.

I neither envy his wit nor his fortune, je n'envie ni son esprit, ni sa fortune.

Envy'd, *Adj.* *envié*, à qui l'on porte envie.

P. Better be envy'd than pity'd, P. il vaut mieux faire envie que pitié.

Envying, *Subst.* l'action d'envier, ou de porter envie.

To ENWRAP, *V.* To wrap up.

E P A

EPACT, *Subst.* (the eleven days which the common solar year hath above the common lunar year) *épacte*, les onze jours que l'année solaire commune a par dessus l'année lunaire commune.

EPAULE, or EPAULEMENT, *Subst.* (French words) is the strouder, or the sidework, to cover the men or the cannon, in fortified places.

EPHA, *S.* (a kind of measure amongst the antient Jews, containing about a bushel) *épha*, mesure parmi les anciens Juifs, laquelle contenoit environ un boisseau.

EPHEMERAN, *S.* (or short ague) *fièvre éphémère*.

EPHEMERIDES, *S.* (or astronomical tables) *éphémérides*, tables où les astrologues marquent les prédictions de chaque jour.

☞ Ephemerides (or journal) jour-

nal, mémoire; as journal *Britannique*.

Ephemerist, *S.* *un faiseur d'almanacs*, ou un *journaliste*.

EPHOD, *S.* (a garment used by the Jewish Priests) *éphod*, sorte d'habillement parmi les Prêtres Juifs.

EPHORI, *S.* les *éphores*, principaux magistrats de la rép. de Lacédémone.

EPICEDIUM, *S.* poème funéraire parmi les Grecs & les Romains, chanté ordinairement aux funérailles du mort.

EPICENE, *Adj.* the epicene gender (a gender which contains both sexes under one) *genre épïcène*, genre qui sous une terminaison comprend le mâle & la femelle: as *canis*, *felis*, &c.

EPICK, *Adj.* (or heroic) *épique*, *héroïque*.

An epick poem, or Poet, *un poème* ou un *Poète épique*.

Epicks, *Subst.* (epick poetry) *poésie* ou *poème épique*.

EPICURE, *S.* (a sensual man, one that gives himself wholly up to pleasure) *un épicurien*, un homme voluptueux, qui est tout-à-fait adonné aux plaisirs des sens, un *débauché*.

Epicurean, *Subst.* (one that follows the sect of the philosopher Epicurus) *un Epicurien*, ou un *disciple d'Epicure*.

Epicurism, *S.* (the doctrine of Epicurus) *Epicurisme*, la doctrine d'Epicure.

☞ Epicurism, (or an Epicure's life) *Epicurisme*, la vie d'un Epicurien ou d'une personne abandonnée aux plaisirs.

To Epicurize, *V. A.* *vivre en Epicurien*.

EPICYCLE, *S.* (a term of mathematicks) *épicycle*, terme de mathématiques.

EPIDEMICAL, or EPIDEMICK, *Adj.* (popular) *épidémique*, ou *populaire*.

An epidemical disease, *une maladie épidémique*.

EPIDERMIS, *S.* l'*épiderme*; cette première peau du corps humain, qui n'a ni veines, ni artères, & qui est insensible.

EPIGLOTTIS, *S.* (the cover, or flap of the weasand-pipe) *épiglotte*, cartilage qui bouche la fente qui va aux poudrons.

EPIGRAM, *S.* (a short and witty poem) *épigramme*, sorte de petit poème qui finit ordinairement par une pointe ingénieuse.

Epigrammatist, *Subst.* (a maker of epigrams) *épigrammatiste*, ou *faiseur d'épigrammes*.

EPILEPSY, *Subst.* (the falling sickness) *épilepsie*, le haut mal, le mal caduc, le mal de S. Jean.

Epileptick, *Adj.* *épileptique*, qui est d'*épilepsie*.

EPILOGUE, *S.* (or conclusion) *épi-logue*, conclusion de quelque livre ou de quelque ouvrage entier.

EPIPHANY, *S.* (or twelfth-day)

l'*épiphanie*, le jour ou la fête des Rois.

Episcopacy, *S.* *épiscopat*.

EPISCOPAL, *Adj.* (of or belonging to Bishops) *épiscopal*, d'*Evêque*.

An episcopal habit, *habit d'Evêque*, *habit épiscopal*.

The episcopal court, *la cour de l'Evêque*, l'*officialité*.

Episcopalians, *S.* les *épiscopaux*, ceux qui tiennent pour les *Evêques*.

EPISOE, *Subst.* (a term of poetry) *un épisode*, terme de poésie: chose étrangère au sujet du poème que l'on y joint pour l'embellir.

Episodical, *Adj.* *épisodique*.

To episodize, *V. N.* *épisodier*.

EPISTLE, *S.* (or letter) *épître*, ou *lettre*.

The epistles of the Apostles, les *épîtres des Apôtres*.

An epistle dedicatory, *une épître dédicatoire*.

Epistler, *S.* (he that reads the epistles in a cathedral or collegiate church) *celui qui lit l'épître dans une église cathédrale ou collégiale*.

Epistolar or epistolary, *Adj.* *épistolaire*, d'*épître*, de *lettre*, qui convient à des *épîtres*, ou à des *lettres*.

EPITAPH, *S.* (an inscription set upon a tomb) *une épitaphe*.

EPITHALAMIUM, *S.* (or wedding-song) *épithalame*, *chant nuptial*.

EPITHEME, *S.* (a liquid medicine, applied to the outward part of the body, to cool and comfort the inward) *épithème*, médicament liquide, que l'on applique à quelque partie extérieure du corps, afin de rafraichir & de récréer une partie interne.

EPITHET, *S.* *une épithète*.

A fine epithet, *une belle épithète*.

EPITOME, *S.* (or abridgement) *építome*, *abrégé*, *racourci*.

Florus has made an epitome of the Roman history, *Florus a fait un építome de l'histoire Romaine*.

To EPITOMISE, *V. A.* (or abridge) *abrégé*, *racourcir*, *faire un építome*, ou *un abrégé*, *mettre en petit*.

Epitomized, *Adj.* (or abridged) *abrégé*, *racourci*, dont on a fait un *építome*, ou *abrégé*, *mis en petit*.

Epitomizing, *Subst.* l'action d'*abrégé*, de *racourcir*, de *réduire en abrégé*, &c.

EPOCH, *Subst.* (or date of years) *époque*, *ère*, certain point fixe & remarquable dont les chronologistes se servent pour compter les années.

EPOD, *S.* (a kind of lyrick verse) *une épode*, sorte d'ode ou de poésie lyrique.

EQUAL, *Adj.* (or like) *égal*, *pareil*, *semblable*, *ressemblant*.

They are not equal, *ils ne sont pas égaux*.

Pompey is equal to Cæsar, *Pompée est égal à César*.

☞ Equal (or just) *juste*, *équitable*, *raisonnable*.

To be equal to one, *faire*, ou *rendre justice à quelqu'un*.

Equal,

Equal, Adv. *Ex.* He prizes it equal with any other, *il l'estime autant que tout autre.*

EQUAL, S. *égal, semblable, pareil.* He has not his equal, *il n'a pas son égal, ou son semblable, ou son pareil.*

To equal, V. A. (or make equal) *égaler, rendre, ou faire égal.*

☞ To equal (or to answer) *égaler, répondre.*

His strength equal'd his courage, *ses forces répondoient à son courage.*

Equality, S. (or likeness) *égalité, uniformité, parfaite ressemblance.*

To EQUALIZE, V. A. (to equal) *égaler, rendre ou faire égal, partager également.*

Equalized, Adj. *égalé.*

Equalizing, or equalling, S. *l'action d'égaliser, &c. V. le Verbe.*

Equally, Adv. *également, avec égalité, pareillement, uniformément.*

EQUANIMITY, S. (or evenness of mind) *égalité d'ame, sérénité, ou tranquillité d'esprit.*

EQUATION, S. (a term used in Algebra) *équation, terme d'Algèbre.*

Equator, V. *Æquator.*

Equerry, V. *Querry.*

EQUESTRIAN, Adj. *équestre.*

Ex. An equestrian figure (a figure on horse back) *une figure équestre.*

The equestrian order, among the Romans, *l'ordre des chevaliers parmi les Romains.*

EQUIANGULAR, Adj. (whose angles are equal) *équiangle, qui a les angles égaux.*

A regular figure is both equiangular, and equilateral, *une figure régulière est équiangulaire & équilatérale.*

EQUIDISTANT, Adj. (of an equal distance) *également éloigné, qui est à même distance.*

EQUILATER, or EQUILATERAL, Adj. (whose sides are all equal) *équilatéral ou équilatère, qui a tous ses cotés égaux.*

An equilateral triangle, *un triangle équilatéral.*

Equilibrions, Adj. *qui est en équilibre, dans le propre & dans le figuré.*

EQUILIBRIUM, S. (or equality of weight) *équilibre, ou égalité de poids.*

EQUINOCTIAL, Adj. *équinoxial.*

The equinoctial-line, *la ligne équinoxiale.*

EQUINOX, S. (when day and night are of equal length) *équinoxe, égalité du jour & de la nuit.*

To EQUIP, V. A. (or to furnish) *équiper, munir de tout ce qui est nécessaire.*

To equip one with money, *fournir de l'argent à quelqu'un.*

Equipage, S. (or furniture) *équipage.*

To be in a good, or bad equipage, *être en bon, ou en mauvais équipage.*

☞ Tea-equipage, *cabaret, table à prendre du thé, avec tout son attirail.*

Equipment, or equipping, S. (the

fitting out) of a fleet, *équipement, armement d'une flotte.*

EQUIPOISE, S. (or equal weight) *poids égal, équilibre.*

To equipoise, V. A. *mettre en équilibre, contrebalancer.*

EQUIPOLLENT, Adj. *équipollent, équivalent, qui vaut autant.*

EQUIPONDEROUS, Adj. (of equal weight) *de même poids.* On dit aussi, *équiponderousness*, S. ou *équiponderancy*, *égalité de poids.* Le tout vient du verbe, *équiponderate*, balancer, se trouver de même poids.

EQUIPPED, Adj. (from to equip) *équipé, pourvu de tout.*

Equipping, S. *l'action d'équiper.*

EQUITABLE, Adj. (or just) *équitable, juste, raisonnable.* Il se dit des choses & des personnes.

To pass an equitable judgment upon a thing, *porter un jugement équitable sur une chose, en juger équitablement.*

Equitableness, S. *équité, justice.*

Equitably, Adv. *équitablement, avec équité, justement.*

EQUITY, S. *équité, justice, droit.*

To do things according to equity, *faire les choses équitablement, ou avec équité.*

The court of equity (or the court of chancery) *la cour d'équité, ou la cour de chancellerie, qui juge non selon la loi écrite, mais selon l'équité, ou qui adoucit, ou augmente la rigueur de la loi écrite.*

☞ In equity of construction, *à la rigueur.*

Equivalence, S. (or equal value) *l'équivalent, l'équipollent.*

EQUIVALENT, Adj. (of an equal worth) *équivalent, équipollent, qui vaut autant.*

☞ An equivalent distinction, *une distinction virtuelle.*

Equivalent, S. *l'équivalent, l'équipollent.* Ce terme est de grand usage en politique, lorsque pour assortir leurs états les Princes souverains se donnent entr'eux des équivalens, ou en argent, ou en terres.

Ex. To give an equivalent, *donner un équivalent, ou l'équipollent, donner autant, ou à peu-près autant.*

EQUIVOCAL, Adj. (ambiguous, or of a double meaning) *équivoque, ambigu, qui a un double sens.*

Equivocally, Adv. *par équivoque, ambiguëment.*

To EQUIVOCATE, V. N. (to use equivocations) *équivoquer, user d'équivoque, faire des équivoques, parler à double entente.*

Equivocation, or

Equivoque, S. *une équivoque, une ambiguïté de paroles, un double sens, une double entente.* Voyez la XII. Satire du Sr. B. contre l'équivoque.

ERA

To ERADICATE, V. A. (to root up) *déraciner, extirper, anéantir.*

To eradicate a disease, *déraciner une maladie.*

To eradicate a vice, *extirper un vice.*

Eradicated, Adj. *extirpé, déraciné, anéanti.*

Eradicating, S. *l'action d'extirper, de déraciner, &c. Il faut arracher, s'il est possible, toutes les racines de la superstition, disoit le Philosophe des Latins, superstitionis stirpes omnes ejiciendæ.* Divin. 2.

Eradication, S. *extirpation.*

To ERASE, V. A. (to strike out) *raturer, effacer.*

Erased, Adj. Part. *raturé, effacé.*

☞ Erased (in heraldry) *rasé.*

Erasement, or erasing, S. *rature, effaçure, action de raturer.*

ERASED, Adj. (in heraldry) *rasé.*

Erasement, or erasure, S. (or blotting out) *rature, effaçure.*

ERE, Adv. (before) *avant que, plutôt que.*

Ex. Ere I could go, *avant que je pusse aller.*

Ere I should do it, *plutôt que de faire cela.*

☞ Ere long, *ere it be long, dans peu, bientôt.*

Ere while, *quelque fois, ou depuis peu.*

ERECT, Adj. *droit, dressé, levé, qui se tient debout, qui ne se courbe point.*

To ERECT, V. A. (or set up) *ériger, dresser, lever, élever.*

To erect a statue to, or for one, *ériger, dresser une statue à quelqu'un.*

☞ To erect (or to build) *élever, bâtir, construire.*

Erected, Adj. *érigé, dressé, levé, &c. V. To erect.*

Erecter, S. *celui qui érige.*

Erecting, S. *l'action d'ériger. &c. V. To erect.*

Erection, S. (or setting up) *l'action de dresser quelque chose, ou de la mettre droite, ou érection, en parlant des parties naturelles de l'homme, ou d'un nouveau tribunal.*

☞ Erection (or building) *édifice, structure.*

Erector, S. *érecteur.*

EREMITE, V. *Hermit.*

† ERGOTISM, S. (or much arguing) *disputes, disputes scholastiques, raisonnement.*

ERINGO, S. (a sort of herb) *panicot, sorte d'herbe.*

ERMINE, S. (sort of beast) *hermine, sorte d'animal.*

☞ Ermine (a furr) *hermine, ou peau d'hermine.*

☞ Ermine, in heraldry, sometimes signifies white, spotted with black, and sometimes black spotted with white, dans le blason l'hermine signifie tantôt du blanc moucheté de noir, tantôt du noir moucheté de blanc.

Lined with ermine, *fourré d'hermine.*

EROSION, S. (from the Latin) *gnawing and tearing off parts of the flesh,*

flesh, *érosion*: du Verbe, *To erode*, to gnaw, eat out, away, &c. ronger, d'où on a formé *corrosif*.

To ERR, V. N. (or mistake) *errer*, se tromper, être dans l'erreur, se méprendre, s'égarer, s'abuser, équivoquer.

ERRAND, S. (or message) *message*.

To go on, or upon (to do) an errand, *faire un message*.

To send one on an errand, *envoyer quelqu'un faire un message*.

A fleeveless, or a fool's errand, *un message impertinent*.

To go a fleeveless errand, *s'en revenir sans rien faire*.

* † I'll do your errand to your master, *je me plaindrai de vous à votre maître*.

ERRANT, Adj. (or wandering) *errant*, vagabond, qui va ça & là, qui va de tous côtés.

Ex. A knight errant, *un chevalier errant*.

Errant justices, *juges ambulans*.

Errant, for arrant, V. Arrant.

Errased, V. Erased.

ERRATA, S. (the faults of the printers in a book) *errata d'un livre*, les fautes d'une impression.

ERRATICK, Adj. (or wandering) *errant*, vagabond.

Erred, *c'est un Prétérit du Verbe*, To err.

R. On peut aussi s'en servir en Participe, comme dans cette expression;

A thing erred in, *une chose en quoi l'on erre*, où l'on se trompe.

Erring, Subst. l'action d'errer, &c. V. To err.

ERRONEOUS, Adj. (or false) *erroné*, faux, qui tient de l'erreur.

An erroneous opinion, *une opinion erronée*.

Erroneously, Adv. *erronément*, d'une manière erronée.

ERROR, S. (or mistake) *erreur*, méprise, *bevue*, *égarement*.

To lie under a great error, *être dans une grande erreur*, se tromper grossièrement.

To fall in an error, *tomber dans quelque surprise*.

Error, in an indictment nullité dans une accusation, ou information.

ERS, Subst. (or bitter vetch) *ers*, sorte de légume.

† ERST, erst-while, Adv. (or heretofore) *anciennement*, autrefois, jadis.

ERUDITION, S. (or learning) *érudition*, savoir, doctrine, science, littérature.

Places of erudition, *universités*, écoles, académies.

ERUPTION, S. (a violent breaking out) *saillie*, impétuosité, effort qu'on fait pour sortir.

ERYSIPELAS, S. *érysipèle*.

ESC

ESC

ESCAPE, S. *fuite*.

To make an escape, or one's escape, *s'évader*, *s'enfuir*, se dérober, s'échapper, se retirer, se sauver.

An escape (or fault) *faute*, qu'on fait par mégarde, méprise, *bevue*.

He committed a great escape, *il a fait une grande faute*.

To make an escape (or to let a fart) *lâcher ou faire un pet*.

To ESCAPE, V. N. (or make one's escape) *s'échapper*, se dérober, se retirer, s'évader, se sauver, s'enfuir, * † *gagner au pied*.

You shall not escape, *vous n'en échapperez pas*.

If he can escape, *s'il peut se sauver*.

To escape, V. A. (or avoid) a mischief, *échapper*, éviter quelque mal, se débarrasser, se dégager, se sauver, sortir de quelque péril.

To escape one's sight, se dérober à la vue de quelqu'un, s'échapper à sa vue.

The faults that have escaped the press, *les fautes qui se sont glissées dans l'impression*, ou qui ont échappé à l'imprimeur.

Escaped, Adj. *qui s'est sauvé*, *qui s'est évadé*, &c.

He is escaped, *il s'est sauvé*.

ESCAR, S. (or flough of a fore) *escarre*, croute que la nature fait sur quelque plaie, ou sur quelque ulcère.

ESCHEAT, S. (any lands, or other profits, that casually fall to a lord within his manor, by way of forfeiture, or by the death of his tenant, leaving no heir) *aubaine*, biens qui échéent au seigneur du fief par droit de confiscation, par la mort de son vassal sans laisser aucun héritier.

Escheated, Adj. Ex. Escheated goods (an escheat) *aubaine*.

Escheator, Subst. officier qui rapporte à la trésorerie les biens qui sont échus au Roi par droit d'aubaine, de confiscation, ou autrement. V. Escheat.

To ESCHEW, Verb Act. (or avoid) *éviter*, fuir.

Eschew evil, and do good, *fui le mal, fai le bien*.

Eschewed, Adj. *évité*, fui.

Eschewing, Subst. l'action d'éviter, ou de fuir.

ESROLL, V. Scroll.

ESCUAGE, S. (a kind of knight's service, called service of the shield; the tenant holding thereby was bound to follow his lord into the Scottish or Welsh wars, at his own charge, &c.) *écuage*, sorte de service qui obligeoit le vassal de suivre le seigneur du fief à la guerre à ses frais & dépens.

ESCULENT, S. (food) *aliment*.

ESCUTCHEON, V. Scutcheon.

The banishment of Ovid was a blot in the Emperor Augustus's escutcheon, *l'exil d'Ovide est une tache à la réputation*, ou au regne de l'Empereur Auguste.

tation, ou au regne de l'Empereur Auguste.

ESNECY, S. (a law-term, the privilege of the eldest co-partner to choose first) *la prérogative qu'a l'aîné des co-partageans, de choisir le premier quand le partage se fait*.

ESPECIAL, Adj. *spécial*, singulier, particulier.

Especially, Adv. *spécialement*, singulièrement, particulièrement, sur-tout.

ESPIED, V. Espy'd.

Espier, V. Spy.

ESPLEES, Subst. (a law-term, which signifies the full profits that the ground yields, *revenu*, ou le rapport d'une terre.

ESPOUSALS, S. *épousailles*.

To ESPOUSE, V. A. *épouser*.

To espouse one's self to one, *se marier avec quelqu'un*, l'épouser.

* To espouse a man's cause, or quarrel, * *épouser le parti de quelqu'un*, prendre ses intérêts.

Espoused, Adj. *épousé*.

Espousing, S. l'action d'épouser.

To ESPY, V. A. (to perceive) *découvrir*, *apercevoir*, voir.

To espy (to observe) *épier*, observer, considérer.

Espy'd, Adj. *découvert*, *aperçu*, &c. V. To espy.

Espying, S. l'action de découvrir, &c. V. To espy.

ESQUIRE, S. (a title of dignity next to and below a knight) *écuyer*, titre de noblesse.

Esquary, V. Query.

Esquary, S. (the dignity of an esquire) *le titre d'écuyer*.

To ESSART, V. To assart.

ESSAY, V. Assay.

To ESSAY, &c. V. To assay.

ESSAY, S. (or trial) *essai*, ou épreuve; *essai* ou coup d'essai. Il se dit aussi dans un sens littéraire pour un traité sur quelque sujet. Il se dit encore de l'or & de l'argent, dont on éprouve & dont on calcule la bonté. Enfin il se dit, parmi les chasseurs, de la poitrine d'une bête fauve.

ESSENCE, S. (the substance, or being of any thing) *l'essence*, l'être, ou la nature d'une chose.

Essence (or spirit chymically extracted) *essence*, esprit exprimé de certaines substances.

Essence of orange-flowers, *essence de fleurs d'orange*.

Essential, Adj. (belonging to the essence) *essentiel*, qui est de l'essence.

An essential property, *une propriété essentielle*.

The essential part of a thing, *l'essentiel d'une chose*.

An essential, S. *l'essentiel d'une chose*.

The essentials of religion, *l'essentiel de la religion*.

Essentiality, S. *essence*, nature.

Essentially, Adv. *essentiellement*.

ESSENESES, S. Pl. les *Esséniens*, sorte de secte chez les anciens Juifs dont les opinions,

opinions approchoient beaucoup de celles de Pythagore.

ESSOIN, or ESSOINE, S. (a law-term, that is, an excuse, or discharge for absence upon a lawful case alledged) *excuse, excuse légitime pour absence d'une personne ajournée en justice.*

To ESSOIN, V. A. (to excuse the person absent) *excuser une personne qui ne comparoit pas en justice.*

Essoined, Adj. *excusé, V. Essoin.*

To ESTABLISH, V. A. (or settle) *établir, affermir, confirmer, rendre ferme & solide.*

Establisher, S. *celui qui établit, qui confirme, qui affermit.*

Established, Adj. (or settled) *établi, affermi, confirmé, stable, ferme.*

Established (or decreed) *arrêté, réglé, résolu.*

Establishing, S. *établissement, ou l'action d'établir, &c. V. To establish.*

Establishment, S. (or establishing) *établissement, affermissement.*

Establishment (a settlement concerning a prince's servants, or troops, or the account of them) *état.*

To ESTAL, V. A. (a law-term, to seize) *saisir, faire une saisie juridique.*

Estalled, Adj. *saisi.*

Estalment, S. *saisie.*

ESTANDARD, V. Standard.

ESTATE, S. (or condition) *état, condition.*

Estate (or means) *bien, biens terriens.*

Estate (degree or rank) *état, rang & ordre politique, entre les sujets du royaume.*

To be in a low estate, *être dans un pauvre état.*

A real and personal estate, *biens meubles & immeubles.*

The three estates of the kingdom, *les trois états du royaume.*

To have a great estate, *avoir de grands biens, être riche.*

An estate left one, *un héritage.*

Man's estate, *l'âge viril.*

ESTEEM, S. (value or respect one has for a man, or his merit, &c.) *estime, cas, état, qu'on fait d'une personne, ou de son mérite.*

I have a great esteem for his brother, *j'ai beaucoup d'estime pour son frère, je l'ai bien en estime.*

To be in great esteem, *être en grande estime, être fort estimé.*

He gained there much honour and esteem, *il y acquit beaucoup de gloire & d'estime.*

A man of no esteem, *un homme qui n'est point estimé, qui n'a point de réputation.*

To raise a man's esteem of a thing, *donner bonne opinion à quelqu'un de quelque chose.*

To ESTEEM, V. A. (or value) *estimer, honorer, avoir de l'estime pour quelqu'un, en faire cas.*

I esteem honour above life, *j'estime plus l'honneur que la vie.*

To esteem (or to think) *estimer, croire, penser, juger, se persuader, présumer.*

Esteemed, Adj. (or valued) *estimé, honoré, considéré.*

Esteemed (or accounted) *qui passe, qui est cru, ou réputé.*

ESTEEMER, S. *estimeur, juge qui taxe le prix, qui règle la valeur des choses.*

ESTIMABLE, Adj. *estimable, qui se dit également des personnes & des choses.*

Estimate, S. (value, or esteem) *estime.*

Estimate (or estimation) *estimation, prise, la taxe qu'on fait d'une chose.*

To make or take an estimate of a thing by its effects, *juger du prix, ou de la valeur d'une chose par ses effets.*

To ESTIMATE, V. A. (or value) *estimer, faire l'estimation d'une chose, la priser, y mettre le prix, l'apprécier, l'évaluer.*

Estimated, Adj. *estimé, dont on a fait l'estimation, évalué, prisé, apprécié.*

Estimation, S. (a valuing or appraising) *estimation, prise, appréciation.*

Estimation (a sea term) *estime, terme de navigation.*

Estimator, S. *l'appréciateur, celui qui calcule le prix d'une chose, d'une succession, d'un projet, &c.*

ESTIVAL, Adj. (belonging to the summer) *d'été, qui est d'été.*

ESTOPEL, S. (a law word) *empêchement, opposition, exception.*

ESTOVER, S. (a law-word, that signifies nourishment, or maintenance) *provision alimentaire, entretien, nourriture, d'un criminel & de sa famille pendant qu'il est en prison.*

To ESTRANGE, V. A. *aliéner, empêcher, détourner, éloigner, étranger.*

To estrange one from another, *indisposer quelqu'un pour un autre, éloigner quelqu'un d'un autre, lui faire perdre l'affection qu'il avoit pour lui, le changer à son égard.*

To estrange one from an agreement, *empêcher quelqu'un d'en venir à un accommodement, l'en détourner.*

Estranged, Adj. *aliéné, empêché, détourné, éloigné, étrangé.*

Estrangement, S. *indisposition, aliénation, éloignement.*

Estrangers, S. (a law-word, sometimes taken for those that are not privies or parties to the levying of a fine, or making of a deed; sometimes for those that are born beyond sea) *ce mot en termes de palais signifie ceux qui n'ont point eu de part à quelque chose, ou qui sont étrangers, ou anabains.*

ESTRAY, V. Astray.

ESTREAT, S. (the true copy, or duplicate of an original writing) *double, copie ou extrait d'un écrit.*

ESTREPEMENT, S. (a law-word signifying the spoil, or waste, made by the tenant for life upon any lands,

or woods, to the prejudice of the reversioner) *décat, ruine.*

E T C

To ETCH, V. A. (or to grave with aqua fortis) *graver à l'eau forte.*

Etched, Adj. *gravé à l'eau forte.*

Etching, S. *gravure à l'eau forte.*

ETERNAL, Adj. (or everlasting) *éternel, perpétuel, infini en durée.*

An eternal happiness, *un bonheur éternel.*

Eternally, Adv. (without end) *éternellement, toujours, perpétuellement, à jamais, à perpétuité.*

Eternity, S. *éternité, durée éternelle, perpétuité.*

God is from all eternity, *Dieu est de toute éternité.*

I am fooled to eternity, *on se moque éternellement, ou toujours de moi.*

To ETERNALIZE, or

To ETERNIZE, V. A. (or make eternal) *éterniser, immortaliser, perpétuer.*

To eternalize one's memory, *éterniser sa mémoire.*

Eternised, Adj. *éternisé, immortalisé, perpétué.*

ETHICKS, S. (or Morals) *la Morale, partie de la Philosophie, qui traite des vertus, des vices, &c.*

Ethereal, V. *Æthereal.*

ETHNICK, Adj. (or heathenish) *païen.*

Etymological, Adj. *étymologique.*

Etymologist, S. (one that has skill in etymologies) *étymologiste, qui entend bien l'étymologie des mots.*

† To etymologise, V. N. (to give an account of the derivation of words) *trouver l'étymologie, ou l'origine des mots, dériver un mot de son origine.*

ETYMOLOGY, S. (the true origin of a word) *étymologie, l'origine d'un mot.*

E V A

To EVACUATE, V. A. (to empty, or void) *évacuer, vider, désenfler.*

To evacuate (or purge) the humours, *évacuer les humeurs, purger les humeurs.*

To evacuate a place, *évacuer, ou vider une place, sortir d'une place, la quitter, en déloger.*

Evacuated, Adj. *évacué, vidé, désenpli.*

Evacuation, S. *évacuation.*

A great evacuation of humours, *une grande évacuation d'humeurs.*

To EVADE, V. N. (or run away) *s'évader, s'enfuir, se sauver, se retirer, s'échapper, se dérober.*

To EVADE, V. A. (or elude) *an argument, éviter, ou éluder un argument.*

Evaded, Adj. *évadé, enfui, &c. V. To evade.*

Evading, S. *l'action de s'évader, &c. V. To evade.*

EVANGEL, S. (or gospel) *évangile.*

Evan-

Evangelical, Adj. (of or belonging to the gospel) *évangélique*.

An evangelical truth, *une vérité évangélique*.

Evangelist, S. *Évangéliste*.

The four Evangelists, *les quatre Évangélistes*.

To EVAPORATE, V. N. (or steam out) *s'évaporer, aller en vapeurs, s'exhaler*.

A liquor that evaporates, *liqueur qui s'évapore*.

Evaporated, Adj. *éaporé, exhalé*.

Evaporation, S. *évaporation, exhalaison*.

EVASION, S. from to evade (an escape) *évasion, fuite secrète*.

* Evasion (or shift) *fuite, défaite, subterfuge, prétexte, échapatoire*.

EUCCHARIST, S. (the blessed sacrament of the Lord's supper) *l'eucharistie, le sacrement de l'eucharistie*.

Eucharistical, Adj. *eucharistique*.

EVE, S. (the day before a holy-day) *veille, ou veille, le jour qui précède quelque fête*.

Christmas-eve, *veille de Noël*.

EVEN, Adj. (like, or equal) *égal, pareil, uni, semblable*.

An even weight, *un poids égal*.

These two are even, *ces deux sont égaux*.

An even number, *un nombre pair*.

P. Even reckoning makes long friends, P. *les bons comptes font les bons amis*.

Even (level, or smooth) *uni, plain, égal, applani, ras*.

Now we are even, now we are upon even accounts, now the accounts are even betwixt us, *nous voilà quittes*.

To be upon even terms, *avoir les mêmes avantages, n'avoir aucun avantage l'un sur l'autre*.

To come off upon even terms, or to part even hands, *s'accorder sur des conditions raisonnables de part & d'autre, se tirer d'affaire d'une manière équitable pour les deux parties: ou bien en parlant de deux armées, se retirer avec un pareil avantage, avoir un succès égal de part & d'autre*.

An even temper, *une égalité d'ame, sérénité, ou tranquillité d'esprit*.

To bear a thing with an even mind, *supporter patiemment une chose, la souffrir avec une égalité d'ame*.

His discourse is not altogether even (or of an equal strength) *son discours n'est pas uni, ou n'est pas également juste par-tout, il se dément, il ne se soutient pas*.

To be even with one, *rendre la pareille à quelqu'un, se venger de quelqu'un*.

To make even with one's creditors, *payer ses dettes, acquitter ses dettes, satisfaire ses créanciers, se libérer*.

To make even at the year's end, *s'acquitter au bout de l'année, ou nouer les deux bouts*.

Even with the ground, *à fleur de terre, terre à terre*.

To lay a house even with the ground, *raiser une maison, la démolir, la détruire entièrement, l'abattre jusqu'aux fondemens, ou de fond en comble*.

To make a horse go an even gallop, *unir un cheval, le faire galloper juste*.

EVEN, S. *pair*.

Ex. To play at even or odd, *jouer à pair, non pair*.

Even (or evening) *le soir*.

At even, *sur le soir*.

Even-song, *prières qu'on chante aux vêpres*.

EVEN, or E'EN, Adv. *même, mêmes*.

It were a shame even to speak of it, *ce seroit même une chose honteuse que d'en parler*.

Even AS, *comme, even as if, comme si*.

Even ON (for streight or straight on) *tout droit*.

Even DOWN (for streight or straight down) *tout droit en bas*.

Even SO, *de même*.

Is it even so? *est-ce ainsi tout de bon?*

Even NOW (or e'en now) *tout à l'heure. V. E'en*.

To EVEN, V. A. (to make even, or to level) *égaler, unir, applanir*.

To even (or balance) accounts, *régler des comptes, égaler les mises & la recette, ajuster, ou fonder des comptes*.

To even (or to lay even) with the ground, *raiser raiz ou rez pied raiz ou rez terre, détruire, ruiner, abattre jusqu'aux fondemens*.

Eved, Adj. *égalé, uni, applani, &c. V. To even*.

EVENING, S. *le soir, la soirée*.
To walk in the evening, *se promener sur le soir*.

P. The evening crowns the day, P. *la fin couronne l'œuvre*.

The evening-star, *l'étoile du soir*.

Evening-tide, *la soirée*.

Evening-work, *travail de la soirée*.

Morning and evening prayers, *les prières du matin & du soir*.

EVENLY, Adv. (from even) *également, uniformément, uniment, pareillement*.

EVENNESS, S. (or likeness) *égalité, uniformité*.

Evenness (or smoothness) *le poliment, une surface unie, polie, égale*.

* Evenness of temper, *égalité, sérénité, tranquillité d'esprit, constance, fermeté*.

EVENT, S. (or accident) *événement, accident, incident*.

Event (or success) *événement, issue, fin, succès, réussite*.

She carefully kept measures, at all events, with the court, *elle se ménageoit soigneusement, à toutes fins, avec la cour*.

To EVENTILATE, V. A. (to sift) *ventiler, discuter, examiner soigneusement, sur-tout en fait d'héritages &c*.

d'appréciation. We say also *éventilation*, la figure est empruntée du vent, par rapport au bled.

Eventual, Adj. (accidental) *accidentel, qui peut arriver*.

Eventually, Adj. (at all events) *à tout événement, quoi qu'il arrive*.

EVER, Adv. *toujours, jamais, à jamais*.

Ex. It will ever be so, *il sera toujours de même*.

If ever I chance to speak to him, *si jamais je trouve l'occasion de lui parler*.

As much as ever, *autant que jamais*.

For ever, for ever and ever, *à jamais, éternellement, à perpétuité*.

R. Cette particule se met quelquefois au lieu de Any, *quelque*.

Ex. Is there ever a room to let? *Y a-t-il quelque chambre à louer?*

R. Ever est quelquefois une particule *explétive qu'on n'exprime point en François*.

Ex. As soon as ever I can, *aussi-tôt que je pourrai*.

Queen Mary of ever blessed memory, *la Reine Marie d'heureuse mémoire*.

This was ever before, *ceci a été de tout tems*.

Ever since, ever after, *depuis, depuis lors, depuis ce tems-là*.

Ever and anon, *de tems en tems, souvent, de fois à autre, à tout propos, à tout bout de champ*.

Or ever (before) *avant que*.

Or ever the earth was, *avant que la terre fût*.

Ever-green, Adj. Ex. An ever-green tree, or

An ever-green, S. (a tree always green) *un arbre toujours verd, quelques-uns disent, † D. un semper-verd. We say also perennials, toujours verds*.

Everlasting, Adj. *éternel, perpétuel, qui dure éternellement*.

Everlasting life, or death, *la vie, ou la mort éternelle*.

Everlastingly, Adv. *éternellement, à perpétuité*.

Everlastingness, S. *éternité, perpétuité*.

Everliving, Adj. (immortal) *immortel*.

EVERSION, S. (or over-turning) *renversement*.

To EVERT, V. A. (to overthrow, or invert) *renverser, mettre sens dessus dessous*.

EVERY, Adj. *chaque, tout*.

It is free for every citizen so to do, *chaque bourgeois est en droit de le faire*.

Every thing by itself, *chaque chose à part*.

Every man is apt to fail, *tout homme est sujet à faillir*.

Every way, on every side, *de tous côtés*.

Every day, *tous les jours*.

Every thing that may be an hindrance, *tout ce qui peut servir d'obstacle*.

☞ Every one, every body, *chaqu'un, tout le monde.*

Every one ought to contribute towards it, *chaqu'un doit y contribuer.*

P. Every man for himself, and God for us all, *chaqu'un pour soi, & Dieu pour tous.*

☞ Every other day, *de deux jours l'un.*

☞ He drunk every drop, *il a tout bu, il a bu jusqu'à la dernière goutte.*

☞ Every whit, every bit, every thing, *tout-à-fait, entièrement.*

That's every whit as good, *cela est tout aussi bon.*

☞ Every where, *par-tout.*
I cannot be every where, *je ne puis pas être par-tout.*

☞ His folly is known every where, *sa folie est connue de tout le monde.*

☞ EVES, *V. EAVES.*
To EVESTIGATE, *V. A.* (to search, or find out by degrees, from the *Latin*) *rechercher, tâcher de découvrir ce qu'on ne sait pas, à l'aide de ce qu'on sait déjà.*

EVET, *V. Est.*
To EVICT, *V. A.* (to prove against) *prouver une chose contre quelqu'un, l'en convaincre.*

To EVICT, *V. A.* (a law-word) *évincer.*

Eviated, *Adj. évincé.*
He'll hold his estate 'till he is evicted out of it by law, *il conservera son bien jusqu'à ce qu'il en soit évincé.*

Eviotion, *S. preuve, conviction.*

EVIDENCE, *S.* (clearness, the being evident, *évidence, clarté.* On dit aussi, *evidentness*, une *évidence* qu'on ne peut nier.

The evidence of a fact, *l'évidence d'un fait.*

☞ Evidence, (mark, proof, or deposition) *marque, preuve, indice, témoignage, déposition.*

To give singular evidences of one's gratitude, *donner d'éclatants témoignages de sa reconnaissance.*

There are strong evidences against you, *il y a de fortes preuves contre vous.*

A true, or false evidence, *un témoignage vrai, ou faux.*

To give in false evidence, *rendre un faux témoignage.*

There was likewise a paper given in evidence, *on produisit aussi un papier pour servir de preuve.*

☞ Evidence (or witness in court) *un témoin.*

He is my best evidence, *c'est le meilleur témoin que j'aie.*

☞ Evidences (or deeds) *papiers, actes, instrumens.*

To EVIDENCE, *V. A.* (or to prove) *prouver, faire voir.*

Evidenced, *Adj. prouvé.*

Evidencible, *Adj. que l'on peut prouver.*

EVIDENT, *Adj.* (clear, or plain) *évident, clair, visible, manifeste, incontestable.*

Evidently, *Adv.* (clearly, plainly) *évidemment, clairement, manifestement, visiblement, incontestablement, nettement.*

EVIL, *Adj.* (or bad) *mauvais, méchant.*

P. Evil communication corrupts good manners, *P. les mauvaises compagnies corrompent les bonnes mœurs.*

EVIL, *S. mal.*

What evil have I done? *quel mal ai-je fait?*

'Tis a great evil, *c'est un grand mal.*

☞ The evil, or the king's evil, (a disease so called) *les écouelles.*

Drowsy-evil, *V. Drowsy.*

Evil, *Adv. mal.*

P. Evil got, evil spent, *P. ce qui vient par la flûte, s'en retourne par le tambour.*

† Evilily, *Adv. mal.*

† He was evilily intreated, *il fut mal traité.*

Evilness, *S. méchanceté.*

To EVINCE, *V. A.* (to prove) *convaincre, prouver, faire voir.*

☞ To evince, (to convict, and recover by law) *évincer, recouvrer en justice une chose qu'un autre avoit achetée, ou reçue d'un mauvais garand.*

Evinced, *Adj. convaincu, prouvé, évincé, V. To evince.*

Evincibly, *Adv. démonstrativement, incontestablement.*

To EVISCERATE, *V. A.* (to unbowel, or draw out the bowels) *éventrer, ôter, arracher les entrailles.*

EULOGY, *V. Elogy.*

EUNUCH, *S.* (one that is gelded) *un eunuque, un homme châtré.*

To eunuch, *V. A.* (or castrate) *châtrer, faire eunuque.*

EVOLUTION, *S.* (a military term, signifying part of the exercise) *évolution, terme militaire, mouvement qu'on fait faire à un régiment pour le mettre en bataille, &c.* Il se dit aussi dans les affaires de la vie pour le *déploiement* des effets, des marchandises, &c.

Evocation, *S.* (or conjuring up) of spirits, *évocation, d'esprits, de spectres, &c.*

EUPHONY, *S.* (or better sound) *euphonie, ou agréable douceur qui naît de la rencontre de certaines syllabes.*

EUROPEAN, *Adj.* *Européen, ou Européen, qui est d'Europe, ou qui appartient à l'Europe.* Les Chinois disent communément que les Européens n'ont qu'un *ail*, que pour eux ils en ont deux; mais que les autres peuples n'en ont point.

EVULSION, *S.* (or pulling) *arrachement.*

E W

ewe, *S.* (a female sheep) *brebis.*
An ewe-lamb, *une jeune brebis.*

To EWE, *V. N.* (to bring forth lambs) *agneler.*

EWER, *S. aiguière, pot à l'eau.*

A silver ewer, *une aiguière d'argent.*

EWRY, *S.* (the place where the King's plate is kept) *le lieu où l'on garde la vaisselle du Roi.*

E X A

EXACT, *Adj.* (strict or punctual) *exact, ponctuel.*

☞ Exact (or accurate) *exact, juste, régulier, proportionné.*

An exact allegory, *une allégorie juste, qui se soutient bien.*

To EXACT, *V. A.* (or demand) *exiger, demander, requérir.*

Why should you exact such things? *pourquoi exigez-vous de telles choses?*

☞ To exact upon one (or to exact in the price) *demandeur trop, surfaire ses marchandises.*

Exacted, *Adj. exigé, demandé.*

Moral comparisons are not to be exacted to a mathematical strictness, *on ne doit pas demander une précision mathématique dans les comparaisons morales.*

Exacted upon, *à qui l'on demande trop, à qui l'on surfait une denrée.*

Exacter, or exactor, *S. exacteur, celui qui exige, qui extorque.*

Exacting, *S. exaction, action d'exiger, &c.*

Exacting, *Adj. qui exige, qui surfait, &c.*

EXACTION, *S.* (a taking of an unlawful fee) *exaction, extorsion.*

☞ To exercise exaction upon the people, *fouler le peuple.*

Exactly, *Adv. exactement, avec soin, avec exactitude, soigneusement, avec application, juste.*

To write exactly, *écrire exactement, écrire juste.*

☞ I found him exactly where I had posted him, *je le trouvais fidèlement dans l'endroit où je l'avois posté.*

Exactness, *S. exactitude, soin, application, justesse.*

EXACUATION, *S.* (the making a thing sharp pointed) *aiguïsement.*

To EXAGGERATE, *V. A.* (or amplify) *exagérer, aggrandir, amplifier, accroître, grossir.*

Exaggerated, *Adj.* (or amplified) *exagéré, aggrandi, &c.*

Exaggeration, *S.* (or amplifying) *exagération.*

D † To EXAGITATE, *V. A.* (or to vex) *harceler, inquiéter, tourmenter.*

EXAGITATION, *S.* (troubling, disquieting, vexing) *l'agitation, le trouble, les secousses qu'on donne à quelqu'un, ou qu'il se donne à lui-même.*

To EXALT, *V. A.* (or lift up) *élever, hausser, exhausser.*

☞ To exalt one (to praise, or extol him) *exalter quelqu'un, le louer, le prôner, * l'élever jusqu'aux nuës.*

☞ To exalt a mineral (in chymistry, to refine it, and increase its strength)

strength) *exalter un minéral, en élever ou redoubler la vertu.*

Exaltation, or exaltedness, S. (or lifting up) *exaltation, exhaussement, élévation.*

The exaltation of the cross, *l'exaltation de la croix.*

The exaltation of a planet, *l'exaltation d'une planète.*

Exalted, Adj. *exhaussé, haussé, élevé, exalté.*

* Exalted (sublime, or excellent) *excellent, sublime, haut, grand, illustre.*

Exalting, S. *exaltation, ou l'action d'exalter, &c. V. To exalt.*

Examination, or examen, S. *examen, recherche, perquisition, discussion.*

A strict examination, *un examen rigoureux.*

Examination of conscience, *examen de conscience.*

To EXAMINE, V. A. (or to ask questions) *examiner, interroger.*

☞ To examine (or to weigh) *examiner, considérer, peser attentivement, éprouver.*

Examples.

To examine a scholar, *examiner un écolier.*

To examine the witnesses, *examiner les témoins.*

To examine a business, *examiner une affaire, l'éprouver.*

Examined, Adj. *examiné, pesé, considéré, éprouvé.*

He was strictly examined, *il a été bien examiné, il a subi un examen rigoureux.*

Examiner, Subst. *examineur, examinatrice.* Il y a ici en chancellerie deux officiers nommés *examiners, examinateurs*, pour examiner les témoins sous serment & en faire leur rapport.

† Who made you an examiner? (speaking to an inquisitive impertinent) *suis-je obligé de vous le dire? Ou de vous en rendre compte?*

Examining, S. *l'action d'examiner, &c. V. To examine, examen, recherche, &c.*

An examining of witnesses, *examen de témoins.*

EXAMPLE, S. (a pattern, or model) *exemple, exemplaire, modèle, patron, règle.*

To set a good or bad example, *donner un bon, ou un mauvais exemple, servir d'exemple, ou de modèle.*

Take example by him, *prenez exemple sur lui, réglez, ou formez-vous sur lui, imitez le.*

Their virtues ought to be proposed to our example, *nous devons prendre leurs vertus pour modèle, nous devons tâcher d'imiter leurs vertus.*

☞ Example (instance to prove any thing) *exemple, preuve, raisonnement par lequel on prouve un fait particulier, par un autre qui lui est semblable.*

As for example, *par exemple.*

☞ Example (or exemplary punish-

ment) *un exemple, une punition exemplaire, un châtement public.*

To make one a public example, *faire un exemple de quelqu'un, le punir exemplairement.*

Exampled, Adj. *dont on a exemple, comparé.*

To EXANIMATE (or to kill) *tuer, ôter la vie, faire mourir.*

☞ To exanimate (or to discourage) *épouvanter, troubler, consterner, effrayer, décourager.*

Exanimated, Adj. *tué, qui a perdu la vie, mort, ou épouvané, découragé, consterné, troublé, effrayé.*

EXANGUIOUS, Adj. (or bloodless) *qui n'a point de sang, défait, pâle, blême.*

EXARCH, S. (a sort of magistrate) *exarque, sorte de magistrat.*

Exarchate, &c.

Exarchy, S. *exarcat, exarchat, ou exarquât, la charge d'un exarque.*

To EXASPERATE, V. A. (to provoke) *aigrir, irriter, provoquer, fâcher, ulcérer, envenimer.*

He has exasperated him, *il l'a irrité, il l'a aigri, il lui a ulcéré l'esprit.*

Exasperated, Adj. *aigri, irrité, fâché, provoqué, ulcéré.*

Exasperating, S. *l'action d'aigrir, &c. V. To exasperate.*

Exasperation, S. *aigreur, provocation.*

EXCAVATION, S. (or making hollow) *action de creuser.*

To EXCECATE, V. A. (to blind) *aveugler, rendre aveugle.*

Excecated, Adj. *aveuglé.*

Excecation, S. (or blindness) *aveuglement.*

To EXCEED, V. A. (to go beyond) *excéder, passer, surpasser, aller au delà.*

I will not exceed that sum, *je ne veux point excéder, ou passer cette somme.*

Tully has exceeded all the orators of his time, *Cicéron a surpassé tous les orateurs de son tems.*

☞ Our liberality must not exceed our ability, *notre libéralité doit être proportionnée à nos revenus.*

Exceeded, Adj. *passé, surpassé.*

Exceeding, Adj. (or excessive) *excessif, qui va à l'excès, où il y a de l'excès, trop grand, énorme.*

Exceeding, or exceedingly, Adv. (or too much) *excessivement, extrêmement, avec excès, trop.*

☞ Exceeding, or exceedingly (or extremely) *très fort, parfaitement.*

I am exceeding tired, *je suis fort fatigué.*

He writes exceeding well, *il écrit fort bien, il écrit parfaitement bien.*

☞ To be exceeding desirous of praise, *être avide de gloire, ou de louanges.*

☞ So exceeding proud he is, *tant il est orgueilleux.*

To EXCEL, V. A. (to out-do) *exceller, surpasser.*

He excels every body, *il surpasse tout*

le monde, *il excelle par dessus tous les autres.*

To excel, V. N. *exceller, être éminent, être singulier en quelque chose.*

He excels in every thing, *il excelle en toutes choses.*

EXCELLENCE, or EXCELLENCY, S. *excellence, grandeur, avantage singulier, prééminence.*

☞ Excellency (a title given to ambassadors) *excellence, titre affecté aux ambassadeurs.*

☞ In a degree of excellency, *par excellence.*

EXCELLENT, Adj. *excellent, qui excelle, admirable, fort beau, fort bon, rare, exquis, éminent, singulier, distingué, accompli.*

Excellent fruit, or wine, *du fruit ou du vin excellent.*

An excellent speech, *une très-belle harangue, une harangue admirable.*

Excellently, Adv. *excellamment, éminemment, d'une manière rare & extraordinaire, parfaitement bien.*

Ex. 'Tis excellently well done, *cela est parfaitement bien fait.*

EXCENTRICAL, or EXCENTRICK, Adj. (that moves in a different center) *excentrique, qui a un autre centre.*

The sun runs its course in an excentrick circle, *le soleil fait son cours dans un cercle excentrique.*

EXCEPT, Prep. (or saving) *excepté, hormis, à la réserve de, à quelqu'un ou à quelque chose près.*

Every one has done his part, except you alone, *chaqu'un s'est acquitté de sa charge excepté vous seul.*

Except, Conj. (or unless) *à moins, à moins que.*

To EXCEPT, V. A. (or to exclude) *excepter, exclure, ôter du nombre.*

I except nobody, *je n'excepte personne.*

☞ To except against the witnesses, *réfuser, reprocher les témoins.*

☞ To except against a jurisdiction, *décliner une juridiction.*

☞ This he excepts against, *voici ce qu'il allégué contre cela, voici l'objection qu'il y fait.*

Excepted, Adj. *excepté, exclus d'un certain nombre.*

☞ Excepted against, *réfuté; à quoi l'on trouve à redire, contre quoi l'on fait quelque objection.*

☞ Such a one excepted, *à l'exception d'un tel, à un tel près.*

Exception, S. (from a rule, an irregularity) *exception, ce qui n'est pas conforme à la règle.*

☞ In exception to the general rule, *contre la règle générale.*

☞ Exception against a witness, *reproche, blâme objecté pour rendre nulle une déposition de témoins.*

☞ An exception in any contract, *exception, limitation, restriction, clause, dans un contract.*

☞ An exception in law, *exception,*

tion, ou fins de non recevoir, en termes de droit.

To bring in an exception, in law, alléguer quelque exception, ou ses fins de non recevoir, former une opposition, faire son opposition en justice.

☞ To make an exception against a thing, trouver à redire à quelque chose, y former une objection.

☞ There was great exception taken TO the latter definition, on se récria fort contre cette dernière définition.

☞ To take exception AT a thing, se fâcher, se choquer, s'offenser de quelque chose.

Exceptionable, Adj. (which may be excepted against) à quoi l'on peut trouver à redire, contre quoi l'on peut faire des objections, ou des reproches, V. Exception.

Exceptions, Adj. qui se choque, qui s'offense de la moindre chose, délicat.

To EXCERP, V. A. (or pick out) prendre, tirer, cueillir, choisir, extraire.

To excerpt fine notions out of a book, cueillir, choisir, tirer de belles pensées d'un livre.

Excerption, S. recueil, ou extraits.

EXCESS, S. excès, ce qui est superflu dans quelque chose que ce soit.

An excess of love, or goodness, excès d'amour ou de bonté.

To run out in excess, aller à l'excès.

He rather sins in excess than defect, il pèche plutôt par excès que par défaut.

☞ Excess (intemperance) excès, dérèglement, désordre, en quelque sorte de chose que ce soit.

Excessive, Adj. (or exceeding) excessif, qui va à l'excès, où il y a de l'excès, trop grand.

An excessive pain, une peine excessive.

An excessive love, un amour excessif, ou un excès d'amour.

Excessively, Adv. excessivement, avec excès.

Excessiveness, S. excès, superfluité.

EXCHANGE, S. (or trucking) change, échange, ou troc.

☞ Exchange (a place where merchants and tradesmen meet) le change, ou la bourse, lieu où s'assemblent les négocians & les marchands.

Examples.

You lose nothing by the exchange, vous ne perdez rien au change.

To make an exchange, faire un échange.

P. Exchange is no robbery, troc n'est point vol, ou qui troque ne fait point de tort.

A bill of exchange, une lettre de change.

The royal exchange of the city of London, la bourse royale de Londres.

An exchange man, or woman, un

marchand, ou une marchande de la bourse.

To EXCHANGE, V. A. (truck, or barter) faire un échange, troquer, changer.

☞ To exchange words, se dire quelques paroles.

☞ To exchange kisses, s'entre-baiser.

☞ They exchanged some guns (they shot at one another) ils se canonèrent, ils se tirèrent quelques coups de canon de part & d'autre.

Exchanged, Adj. troqué, changé.

Exchanger, S. (or banker) changeur, banquier.

Exchanging, S. l'action de troquer, &c. V. the Verb.

EXCHEQUER, S. (the place, or court of all receipts belonging to the crown) l'échiquier, la cour de l'échiquier, ou des finances, l'épargne, le trésor du Roi, le lieu où l'on reçoit tout l'argent qui revient au Roi d'Angleterre. Remarquez que to exchequer, V. A. signifie citer quelqu'un à la cour de l'échiquier.

☞ Exchequer (the prerogative court of the Archbishop of York) l'échiquier, ou la cour de prérogative de l'Archevêque d'York, où l'on vérifie tous les testaments, faits dans cet Archevêché.

EXCISABLE, Adj. qui paye l'excise.

EXCISE, S. sorte d'impôt, qu'on peut appeler, excise par distinction, accise.

An excise-man, collecteur de l'excise.

EXCISION, S. (or destroying) destruction, ruine, démolition, renversement. C'est aussi un terme de chirurgie, amputation, retranchement de quelque partie, ou de quelque membre.

Excitation, S. instigation.

To EXCITE, V. A. (stir up, or encourage) exciter, réveiller, animer, porter, pousser, encourager.

Excited, Adj. excité, &c. V. To excite.

Excitement, or excitation, S. instigation.

Exciter, S. celui, ou celle qui excite, &c. V. To excite.

Exciting, S. l'action d'exciter, &c. V. le Verbe.

To EXCLAIM, V. N. (or cry out) déclamer, éclatter, se récrier.

To exclaim against injustice, déclamer, éclatter, se récrier, contre l'injustice.

Exclaimed against, Adj. contre quoi (contre qui) l'on se récrie.

Exclaiming, S. l'action de déclamer, ou de se récrier, &c. V. the Verb.

Exclamation, S. exclamation, cri.

Exclamatory, Adj. (that contains exclamations, or accusations) qui réclame, qui se récrie, sur certaines choses, ou contre certaines personnes.

To EXCLUDE, V. A. (to except,

or shut out) exclurre, excepter, rejeter, mettre hors du nombre.

To exclude an heir, exclurre un héritier, le débouter d'un héritage, l'empêcher d'y avoir part.

To exclude one from the government, exclurre ou éloigner quelqu'un du gouvernement.

Excluded, Adj. (or shut out) exclus, rejeté, &c. V. To exclude.

Exclusion, S. l'action d'exclurre, de rejeter, V. To exclude.

Exclusion, S. exclusion.

Exclusioners, S. c'est ainsi qu'on appelloit les membres des Parlemens sous le regne de Charles II. qui vouloient exclurre son frère de la couronne.

Exclusive, Adj. exclusif, qui a le pouvoir d'exclurre; ou qui ne prend pas connaissance d'une certaine chose, qui n'en fait pas mention.

An exclusive vote, un suffrage exclusif, ou une voix exclusive.

An exclusive particle, une particule exclusive.

Exclusively, Adv. exclusivement.

'Till Sunday exclusively, jusqu'à dimanche exclusivement, c'est-à-dire, le dimanche n'étant pas compris.

To EXCOGITATE, V. A. (to devise) trouver, imaginer, inventer.

Excogitated, Adj. trouvé, inventé, imaginé.

† EXCOMMENCEMENT, S. (an old law-term for excommunication) excommunication.

To EXCOMMUNICATE, V. A. excommunier, séparer de la communion des fidèles, frapper d'anathème, anathématiser.

Excommunicated, Adj. excommunié, anathématisé.

Excommunication, Subst. excommunication, anathème.

To take off the excommunication, lever l'excommunication.

D † To EXCORIATE, V. A. (or pull off the skin) écorcher.

EXCORIATION, S. (or fretting of the skin) excoriation.

EXCREMENT, S. (dregs, ordure) excréments, ordure, saleté.

The excrements of the body (properly so called) les excréments du corps, la partie inutile des viandes qui sort du corps par les conduits naturels; ce qu'on appelle déjection, en termes de médecine.

Excremental, Adj. qui est d'excrément.

Excrementitious, Adj. qui est d'excrément.

EXCRESCENCE, or EXCRESCENCY, S. (as a wart or wen) excroissance, ce qui vient sur le corps contre nature.

* He has no faults but what are excrescences from virtues (T.) tous ses défauts ne sont que des excroissances, ou des excès de vertus.

EXCRETION, S. (or voiding) l'action de vider les excréments.

To EXCRUCIATE, V. A. (to torment)

ment) tourmenter, gêner cruellement, faire souffrir beaucoup de tourmens, mettre à la torture.

Excruciated, Adj. tourmenté cruellement, &c. *V.* To excruciate.

Excruciating, Adj. *Ex.* Excruciating pains, des tourmens horribles, les tourmens les plus violens, les douleurs les plus vives & les plus aiguës.

To EXCULPATE, *V. A.* (to excuse) disculper, excuser, purger d'une faute qu'on impute, justifier.

Exculpated, Adj. disculpé, excusé, purgé, d'une faute qu'on lui impute.

EXCURSION, *S.* (or digression) digression, dans un discours.

Excursion, *saillie*, écart.

Excusable, Adj. (or to be excused) excusable, qu'on doit excuser.

Excusatory, Adj. qui sert à excuser, pour excuser, ou pour s'excuser.

EXCUSE, *S.* excuse, couleur, prétexte, justification.

A bad excuse is better than none, il vaut mieux se servir d'une méchante excuse, que de n'en avoir point du tout.

He alledged for his excuse, il alléguait pour sa justification.

This makes something for his excuse, ceci peut servir à l'excuser.]

She made some faint excuses, on account of her indisposition, elle fit quelques petits facons sur son indisposition.

To EXCUSE, *V. A.* excuser, alléguer, ou apporter une excuse, apporter quelque raison pour justifier quelque faute, disculper, justifier.

He excuses himself upon account of his age, il s'excuse sur son âge.

They sent deputies to excuse their error, ils envoyèrent des députés pour s'excuser de leur faute, pour se justifier, pour se disculper.

To excuse one, excuser quelqu'un, recevoir son excuse, le tenir pour excusé.

When mountains cry out, people may well be excused the apprehensions of some prodigious birth, lors qu'une montagne va accoucher, on ne doit pas trouver étrange, si l'on appréhende d'en voir naître quelque chose de prodigieux.

To excuse (to dispense with) exempter, dispenser, excuser.

I wish he would excuse me from writing, je souhaiterois qu'il voulût me dispenser d'écrire.

Your indisposition excuses you from fasting, votre indisposition vous exempte du jeûne.

He had rather excuse himself from that employment, il a mieux aimé s'excuser de cet emploi.

I can hardly excuse those from a mortal sin who detract from their neighbours, je ne saurois m'empêcher de condamner la médisance comme un péché mortel.

Excused, Adj. excusé, justifié, disculpé.

Excused (or dispensed with) exempté, dispensé, excusé.

I desire to be excused, je vous prie de m'excuser.

Excuser, *S.* celui, ou celle qui excuse.

Excusing, *S.* l'action d'excuser, &c. *V.* To excuse.

Excuseableness, *l'excusabilité*, c'est-à-dire la raison pourquoi une chose ou une personne peut être excusée ou pardonnée, ou connivée.

EXECRABLE, Adj. (abominable) exécration, abominable, horrible, détestable.

An execrable crime, or action, un crime, ou une action exécration.

To EXECRATE, *V. A.* (or to detest) détester, abhorrer, avoir en exécration. On dit aussi execrableness.

Execration, *S.* (or curse) exécration, malédiction, anathème.

To be the execration of one's own country, être en exécration à sa patrie.

To aver a thing with horrible execrations (or oaths) affirmer une chose avec des imprécations horribles.

To EXECUTE, *V. A.* (or to perform) exécuter, mettre à exécution, effectuer, accomplir, faire.

To execute one's design, exécuter son dessein.

To execute one's orders, exécuter les ordres de quelqu'un.

To execute an office, exercer une charge, en faire les fonctions.

To execute a will (speaking of the testator, that is, to make and deliver it in due form, before witnesses) faire un testament en bonne & due forme.

To execute a will, as an executor to perform the intention of the testator) exécuter, ou mettre en exécution un testament.

To execute (or put to death) a malefactor, exécuter un criminel, le faire mourir, faire justice d'un criminel.

To execute a village for not paying the contributions, exécuter un village, pour n'avoir pas payé les contributions.

Executed, Adj. exécuté, mis à exécution, fait, accompli, &c.

Executing, *S.* l'action d'exécuter, &c. *V.* To execute.

Execution, *S.* exécution, achèvement, & accomplissement d'une chose qu'on doit faire.

Execution (of a malefactor) exécution, justice, punition d'un criminel par la main du bourreau.

Execution (the seizing of one's person and goods) exécution, prise de corps, & de biens.

Examples.

To put a thing in execution, mettre une chose à exécution, l'exécuter.

The cannon did great execution, le canon fit une grande exécution.

The execution of a malefactor, l'exécution d'un criminel.

The execution was declared illegal, l'exécution a été déclarée torsionnaire.

A writ of execution, un exécutoire.

The place of execution, le lieu du supplice.

The execution-day, le jour d'exécution, le jour auquel on fait justice, ou qu'on fait mourir un criminel.

R Les servantes appellent aussi, *†EXECUTION-DAY, ce qu'on appelle proprement a WASHING-DAY, ou le jour qu'elles lavent le linge de la famille.

Executioner, Subst. (the hang-man, or finisher of the law) bourreau, exécuteur de la haute justice.

Executive, or executory, Adj. *Ex.* Executive power, pouvoir, ou autorité d'exécuter.

EXECUTOR, Subst. (he that is appointed to execute one's will) exécuteur testamentaire, exécuteur de testament; celui qui est nommé par le testateur pour faire exécuter son testament.

Executorship, Subst. charge, ou qualité d'exécuteur testamentaire.

Executory, Subst. exécutoire.

Executrix, *S.* exécutrice.

She is the sole executrix of his will, elle est seule exécutrice de son testament.

EXEGETICAL, Adj. (or explanatory) exégétique, qui expose, qui explique. On dit aussi exegetis (du Latin) explication, déduction, explanation.

EXEMPLAR, *S.* (or pattern) exemplaire, exemple, patron, modèle, règle.

Exemplarily, Adv. exemplairement, d'une manière exemplaire.

Exemplariness, or exemplarity, Subst. *Ex.* Exemplarity of life, vie exemplaire.

Exemplary, Adj. exemplaire, qui sert d'exemple, de règle, de modèle.

To live an exemplary life, mener une vie exemplaire.

An exemplary punishment, une punition exemplaire.

To make one exemplary, faire un exemple de quelqu'un, en faire une punition exemplaire, le punir exemplairement.

EXAMPLE, *V.* Example.

Exemplification, *S.* (a demonstration of a thing by an example) similitude, exemple, preuve, ou illustration par des exemples.

An exemplification of letters patents, un double, ou une copie de lettres patentes.

Exemplifier, *S.* celui qui prouve une chose par des exemples.

To EXEMPLIFY, *V. A.* prouver par des exemples, apporter des exemples.

To exemplify (or to write out) transcrire, copier, décrire.

Exemplify'd, Adj. prouvé par des exemples; copié, transcrit.

Exemplifying, *S.* Exemplification.

EXEMPT, Adj. (or free) exempt, ou exempt, quitte.

Exempt

Exempt from all charges, *exempt de toutes charges.*

Exempt, S. (an officer in the life guards) *un exempt*, dans les gardes qui commande dans l'absence du Capitaine.

To EXEMPT, V. A. (or free) *exempter*, *délivrer*, *affranchir*.

Pray exempt me from it, *je vous prie de m'en exempter.*

Exempted, Adj. *exempté*, *exempt*.

Exempting, S. *l'action d'exempter.*

Exemption, S. *exemption*, *immunité*, *décharge*, *privilège*.

To EXENTERATE, V. A. (a word used by Philosophers for to draw or bowel) *éventrer*, *vider*, *arracher les entrailles*.

EXEQUIES, S. (funeral rites) *obseques*, *funérailles*.

Exercent, Subst. *Ex.* A Doctor of law *exercent*, *un Docteur en droit*, ou *un Avocat postulant*.

EXERCISE, S. (labour or fatigue, the keeping one's body or mind employed) *exercice*, *travail*, *fatigue*, *l'action*, ou la manière d'exercer l'esprit ou le corps.

To make or use some exercise, *faire ou prendre de l'exercice.*

The military exercise, *l'exercice des armes.*

To learn one's exercises, as fencing, riding, dancing, &c. *apprendre*, ou *faire ses exercices*, *apprendre à faire des armes*, *à monter à cheval*, *à danser*, &c.

The exercise (or function) of an office, *l'exercice*, ou la fonction d'une charge.

A Latin exercise, *un thème Latin*, une composition Latine.

To EXERCISE, V. A. (or train up) *exercer*, *former*, *dresser*, *accoutumer*.

To exercise soldiers, *exercer des soldats*, *les dresser*.

To exercise (or practise) *exercer*, *faire*, *professer*.

To exercise an office, *exercer une charge*.

To exercise one's wit, or memory (to keep them in use) *exercer l'esprit ou la mémoire*.

They used to exercise trials of skill in the putting or resolving of riddles, ils avoient accoutumé d'exercer leur esprit (ou de faire assaut d'esprit) en proposant & en expliquant des énigmes.

To exercise one's self with hunting, *s'exercer à la chasse*.

To exercise, V. N. *faire l'exercice*.
The soldier's exercise, *les soldats font l'exercice*.

Exercised, Adj. *exercé*, *formé*, *dressé*, *accoutumé*, *fait à quelque chose*.

Exercising, S. *l'action d'exercer*, &c. V. To exercise, *exercice*, *travail*, *fatigue*.

Exerciser, Subst. *qui exerce*, *qui dresse*, *qui forme*, &c.

EXERCITATION, S. (use or practice) *exercice*, *usage*, *accoutumance*, *habitude*, *coutume*, *pratique*.

To EXERT, Verb Act. (to put forth) *montrer*, *faire voir*, *découvrir*, *faire éclatter*, *étaler*.

Now exert your strength and courage, *faites voir à présent vos forces & votre courage*, *donnez des marques de votre valeur*.

To exert one's self, *s'évertuer*, *faire des efforts*, *tâcher de se surpasser*, *montrer ce qu'on sait faire*.

When the Almighty Power is pleased to exert itself, *quand il plait à Dieu de déployer*, ou de faire éclatter sa toute-puissance.

To exert (or stir up) one's self in devotion, *s'animer dans la dévotion*.

Exerted, Adj. *montré*, *découvert*, V. To exert.

Exertion, Subst. (production, or operation) *production*, *opération*.

To EXFOLIATE, V. N. (as a bone does. This is a term of surgery) *s'exfolier*, *s'élever par feuilles*.

Exfoliation, S. *exfoliation*.

Exhalation, S. *exhalaison*, *vapeur*.

To EXHALE, V. A. (to cast, or to send forth) *exhaler*, *pousser*, *jetter une exhalaison*, *une vapeur*.

To exhale a sweet smell, *exhaler une bonne odeur*.

Exhaled, Adj. *exhalé*.

To EXHAUST, V. A. (to empty) *épuiser*.

To exhaust the King's treasure, *épuiser l'épargne*, *dépenser*, *consommer les deniers du Roi*.

He has exhausted his father's estate, *il a épuisé le bien de son père*, *il a ruiné*, *il a mangé*, *il a absorbé le bien de son père*.

Exhausted, Adj. *épuisé*, &c. V. To exhaust.

Exhausting, S. *l'action d'épuiser*, &c. V. To exhaust, *épuisement*.

Exhaustion, S. *épuisement*.

To EXHEREDATE, V. A. (to disinherit) *exhériter*, *deshériter*, *priver d'une succession*.

Exheredated, Adj. *exhérité*, *deshérité*, *privé de l'hérédité qui lui appartenait*.

EXHIBIT, S. (a law-term, used in a chancery suit) *exhibition*, *production*, la représentation d'une pièce, en termes de pratique.

To EXHIBIT, V. A. (to produce) *exhiber*, *faire exhibition*, *produire*, *montrer*, *faire voir*, *représenter*.

To exhibit to God a religious worship, *rendre à Dieu un culte religieux*.

Exhibited, Adj. *exhibé*, *produit*, *montré*, &c. V. To exhibit.

Exhibiting, S. *l'action d'exhiber*, de produire, &c. V. To exhibit; *exhibition*, *production*.

Exhibition, Subst. *exhibition*, *production*, V. Exhibit.

Exhibition (or allowance given) *entretien*, *aliment*, *pension*.

To EXHILARATE, V. A. (to cheer up) *réjouir*, *divertir*, *égayer*, *récréer*.

Exhilarated, Adj. *réjouï*, *diverti*, *égayé*, *récréé*, *gai*, *joyeux*.

Exhilaration, S. *joie*, *réjouissance*, *gaieté*, *bonne humeur*.

To EXHORT, V. A. (to incourage, to stir up) *exhorter*, *presser*, *encourager*, *animer*, *solliciter*, *inciter*, *porter à faire quelque chose*.

Exhortation, Subst. *exhortation*, *sollicitation*.

Exhortative, or exhortatory, Adj. *qui sert à exhorter*.

Exhorter, Subst. *celui ou celle qui exhorte*, *solliciteur*.

Exhorting, Subst. *l'action d'exhorter*, &c. V. To exhort: *exhortation*, *sollicitation*.

D† EXICCATION, Subst. (or drying up) *sécheresse*, ou *l'action de dessécher*.

EXIGENCE, or EXIGENCY, S. (necessity, or occasion) *exigence*, *nécessité*, *besoin*, *occasion*.

According to the exigency of affairs, *selon l'exigence du cas*, *suivant l'état des choses*, ou *suivant que les affaires le requerront*.

Exigency, or exigent (a pinch or strait) *mauvais pas*, *une méchante affaire*, *embarras*, *perplexité*.

To bring one to an exigent, *faire de la peine à quelqu'un*, *lui susciter des affaires*, *le mettre dans l'embarras*.

Exigent, S. (or occasion) *exigence*, *occasion*, V. *Exigence*.

Upon such an exigent, *dans une telle occasion*.

Exigent (or expedient) *expédient*.

Exigent (a law-word) *sommat*ion; ou plutôt, *un exploit signifié au sherif d'une province pour représenter en justice un accusé qui ne se trouve pas*.

Exigenter, S. (an officer of the court of common pleas, who makes all exigents and proclamations) *sorte d'huissier*, ou de *sergent*.

Exiguous, Adj. (small, little, narrow, of little space or room) *petit*, *menu*, *mince*.

EXILE, Adj. (thin or subtle) *mince*, *subtil*, *menu*, du Latin *exilis*.

EXILE, Subst. (or banishment) *exil*, *bannissement*.

During his exile, *pendant son exil*.

An exile (one in exile) *un exilé*, *un banni*.

To EXILE, V. A. (or banish) *exiler*, *bannir*, *envoyer en exil*, *reléguer*.

Exiled, Adj. *exilé*, *banni*, *envoyé en exil*, *relégué*.

Exilement, S. *exil*, *bannissement*.

Exiling, S. *l'action d'exiler*, de *bannir*, ou d'*envoyer en exil*.

EXIMIOUS, Adj. (choice or rare) *excellent*, *extraordinaire*, *rare*, *exquis*, *singulier*, *distingué*, *considérable*.

EXINANITION, Subst. (a bringing to nothing) *anéantissement*.

To EXIST, V. N. (or to be) *exister*, *être dans la nature des choses*, *subsister*, *vivre*.

Existence, S. (or being) *existence*.

The existence of natural beings, *l'existence des êtres naturels*.

Existible, Adj. capable d'exister, qui peut exister.

EXIT, S. congé, exeat en terme de collège de Paris.

They will have their exit, on leur donnera leur congé.

Exit (in a play) sortie.

He has made his exit, il s'en est allé, il s'est retiré.

* † He has made his exit (he is dead)

* † il a plié bagage, il est mort.

EXITIAL, Adj. (destructive) rui-neux, nuisible, du Latin.

EXODUS, S. (the second book of Moses) Exode, le second livre de Moïse.

EXOINE, V. Effoin.

D † To EXONERATE, Verb Act. (unload, or discharge) décharger, dégager, soulager.

To exonerate one's belly, se décharger le ventre.

Exonerated, Adj. déchargé, dégagé, soulagé.

Exonerating, S. l'action de décharger, &c. V. To exonerate.

EXORABLE, Adj. (easy to be intreated) exorable, qui se laisse fléchir, ou gagner par les prières. On dit aussi exorableness, cette bonté de cœur, ou ce principe de Religion, qui nous rend sensibles à la situation des autres, & par conséquent exorables.

Exorbitancy, Subst. énormité, extravagance, qui passe les bornes.

EXORBITANT, Adj. (extravagant, excessive) exorbitant, énorme, excessif.

An exorbitant price, un prix exorbitant.

Exorbitantly, Adv. exorbitamment.

To EXORCISE, V. To exorcize, &c.

EXORCISM, Subst. (or casting out of devils) exorcisme, ou l'action de chasser les diables.

Exorcist, Subst. (one that casts out devils) un exorciste, qui chasse le diable des corps des possédés.

To EXORCIZE, V. A. (or cast out devils) exorciser, conjurer, user d'exorcisme pour chasser le diable du corps d'un possédé.

To exorcize a demoniack, exorciser un possédé.

Exorcized, Adj. exorcisé.

Exorcizing, S. l'action d'exorciser.

EXORDIUM, Subst. (the first part of a speech) un exorde, la première partie d'un discours oratoire.

EXORNATION, S. (or setting off) ornement, embellissement.

To EXOSSATE, V. A. (to take out the bones of a creature) exosser ou déosser : Oter les os d'une poularde, d'un coq d'Inde, d'un lièvre.

EXOTICK, Adj. (or foreign) qui est d'un pays étranger, étranger.

To EXPAND, Verb Act. (to stretch out, open or spread) étendre, développer, déployer, dans le propre & dans le figuré.

To expand itself, s'étendre.

Part. II.

Expanded, Adj. étendu, développé, déployé, dans le propre & dans le figuré.

Expanse, S. (or extent) étendue.

The expanses of heaven, l'étendue du ciel.

Expansion, S. dilatation, étendue.

An expansion of heart, dilatation de cœur.

Heaven is an expansion of fluid matter, that surrounds the air and the earth, le ciel est une étendue de matière fluide, qui environne l'air & la terre.

EX-PARTE, (Part.) terme de chancellerie, lorsque la commission n'est exécutée que par une des parties.

To EXPATiate, V. N. (to dwell upon a subject) s'étendre sur un sujet, donner carrière à son esprit.

To EXPECT, V. A. (to stay for) attendre, espérer, ou s'attendre à quelque chose, se la promettre.

I have expected you these two hours, je vous ai attendu deux heures.

I do not expect it, je ne m'y attens pas.

I expected you would write to me, je m'attendois que vous m'écriviez.

I did not expect you so soon, je ne vous attendois pas si-tôt.

Things will fall out better than you expect, les affaires iront mieux que vous ne croyez.

Expectance, V. Expectation.

EXPECTANT, Adj. expectant ou expectatif.

Expectation, Subst. attente, expectation, espérance.

To be in expectation of something, être dans l'attente, ou dans l'expectation de quelque chose.

Contrary to all men's expectation, contre l'attente de tout le monde, inopinément, au delà de ce qu'on attendoit.

To answer one's expectation, répondre à l'attente de quelqu'un.

He has a greedy expectation of all my treasures, il dévore en espérance tous mes trésors.

I find my expectation was greater than the enjoyment, je ne trouve pas le plaisir si grand que je croyois, ou que je me l'étois figuré.

In expectation of the day of judgment, en attendant le jour du jugement.

An assembly which begins with so great expectations (Sprat's Hist. of the R. S.) une assemblée qui dans son commencement donne de si belles espérances, ou qui promet tant dès son enfance.

Expected, Adj. attendu, espéré, à quoi l'on s'attend.

He is expected to day, on l'attend aujourd'hui.

Great things are expected from you, on attend de grandes choses de vous.

'Tis not a thing to be expected, on ne peut pas se promettre rien de tel.

EXPEDIENT, Adj. (needful to be done) expédient, utile, avantageux : ce

qu'il faut faire, ce qu'il est à propos de faire.

It is expedient, il est expédient, il est à propos.

He knows best what is most expedient for us, il sait mieux que nous ce qui nous est expédient, ou avantageux.

Expedient, Subst. (means or way) un expédient, un moyen, ou une voye pour faire quelque chose.

To find out en expedient, trouver un expédient.

To EXPEDITATE, Verb Act. (a word used in the forest-laws : 'Tis to cut out the balls of the great dogs feet, or the three claws of the fore foot, on the right side, otherwise called lawing of dogs) ce verbe n'est en usage que dans les loix forêtières, il signifie l'action de couper la plante des pieds des chiens, ou les trois ongles des pieds de devant.

EXPEDITE, Adj. (quick or easy) prompt, abrégé, court, facile, aisé, en parlant d'un moyen, &c.

To expedite, V. A. (or dispatch) expédier, dépêcher, faire promptement.

Expedition, Subst. (or dispatch) expédition, dépêche.

A military expedition, expédition, exploit de guerre, entreprise militaire.

A famous expedition, une fameuse expédition.

Expeditions, Adj. (or quick) expéditif, qui expédie, qui fait vite ce qu'il fait, en parlant des personnes; prompt, court, en parlant des choses.

Expeditionously, Adv. (or quickly) vite, promptement, avec expédition.

To EXPEL, V. A. (or drive out) chasser, faire sortir, pousser, ou mettre dehors, expulser, ce dernier est un terme de pratique.

To expel the wind out of the stomach, chasser les vents de l'estomac.

Expelled, Adj. chassé, poussé, ou mis dehors, qu'on a fait sortir.

He was expelled Rome, il fut chassé de Rome.

Expeller, S. celui, ou celle qui chasse, qui fait sortir, ou qui met dehors.

Expelling, S. l'action de chasser, de faire sortir, de pousser, ou de mettre dehors, expulsion.

To EXPEND, V. A. (or lay out) dépenser, déboursier.

Expended, Adj. dépensé, déboursé.

Expence, or expense, S. dépense, frais, mise.

Idle expences, faux frais, folles dépenses.

Expensive, Adj. (or chargeable) qui coûte beaucoup, cher, où l'on fait de grands frais, onéreux, dispendieux.

Expensive (or extravagant) dépensier, prodigue. On dit aussi expensiveness, S. la grande dépense, les grands frais, les charges.

EXPERIENCE, S. (use or trial) expérience, épreuve, essai, usage.

He is a man of great experience, c'est un homme d'une grande expérience,

K k

c'est

c'est un homme fort expert, ou expérimenté.

P. Experience is the mistress of fools, l'expérience est la maîtresse des fous.

To EXPERIENCE, V. A. (to try by experience) *expérimenter, éprouver, essayer, quelque chose, faire l'expérience, l'épreuve, ou l'essai de quelque chose.*

Experienced, Adj. (tried) *expérimenté, éprouvé, essayé, dont on a fait l'expérience, l'épreuve, ou l'essai.*

Experienced (or skilled) *expérimenté, versé, exercé en quelque chose.*

EXPERIMENT, Subst. *expérience, essai, épreuve.*

To EXPERIMENT, *comme to experience.*

Experimental, Adj. *expérimental, d'expérience, qu'on a acquis par l'expérience, ou fondé sur l'expérience.*

Experimental philosophy, *philosophie expérimentale.*

An experimental knowledge, *une connaissance acquise par l'expérience.*

Experimentally, Adv. (by experience) *par expérience.*

Experimented, Adj. (from to experiment) *expérimenté, éprouvé, &c. V. Experience.*

Experimenter, Subst. (a maker of experiments) *un faiseur d'expériences.*

EXPERT, Adj. (or skilful) *expert, versé, expérimenté, habile, consommé, accompli en quelque chose.*

Expertly, Adv. (or skilfully) *en homme expert, en habile homme.*

Expertness, S. (or skill) *adresse, habileté.*

Expiable, Adj. (that may be atoned for) *que l'on peut expier.*

To EXPIATE, V. A. (to atone, or make satisfaction for) *expier, réparer, faire satisfaction pour.*

To expiate a crime, or for a crime, *expier un crime, faire satisfaction pour un crime, réparer, effacer un crime.*

Expiated, Adj. *expié, réparé, effacé.* On dit aussi *expiatory*, Adj. *expiatoire, qui a la vertu d'expier.*

Expiation, S. *expiation, satisfaction, qu'on fait pour quelque faute.*

EXPIRATION, S. (or end) *expiration, fin, échéance d'un terme convenu.*

To EXPIRE, V. N. (to end) *expirer, échoir, finir, prendre fin.*

To expire (to die) *expirer, mourir, rendre l'âme, rendre l'esprit.*

Expired, Adj. (or ended) *expiré, échu, fini.* M. Racine a dit aussi, *il est expiré*, pour dire, *il a rendu le dernier soupir; mais en prose nous disons, il a expiré.*

Expired (or dead) *expiré, qui a rendu l'esprit, mort.*

Expiring, Subst. (the breathing out the last breath) *l'expiration, le dernier soupir, & aussi l'expiration d'un tems, d'une laisse, d'un engagement.*

To EXPLAIN, V. A. (to make plain) *expliquer, exposer, développer, démêler, éclaircir, rendre intelligible.*

To explain an author, *expliquer, interpréter un auteur.*

Explained, Adj. *expliqué, exposé, développé, démêlé, éclairci, débrouillé, interprété, clair, net, intelligible.*

Explainer, S. *celui, ou celle qui explique quelque chose, un interprète.*

Explaining, or.

Explanation, S. *explication, interprétation, exposition de quelque chose de difficile à entendre, le jour qu'on donne à un discours, à une pensée.*

Explanatory, Adj. *qui explique, qui éclaircit, qui donne du jour à quelque difficulté.*

EXPLETIVE, Adj. *Ex. An expletive particle, une particule expletive.*

To EXPLICATE, V. A. (to unfold or to explain) *expliquer, exposer, développer, démêler.* On dit aussi *explicable*, Adj. *ce qu'on peut éclaircir, développer, démontrer.* Il y en a qui ont hasardé *explicator*, S. *expositeur.*

To explicate (or disentangle) *démêler, débarasser, débrouiller.*

Explicated, Adj. *expliqué, &c.*

Explicating, S. *l'action d'expliquer, &c.*

Explication, V. *Explanation.*

EXPLICIT, Adj. (or exprefs) *exprès, formel, précis, net, clair.*

In explicit terms, *en termes exprès, en termes formels, explicitement.*

Explicitely, Adv. *explicitement, en termes exprès, ou formels, sans difficulté, clairement.* On dit encore *explicitness*, S. *clarté, simplicité, netteté.*

To EXPLODE, V. A. (to reject) *rejeter, désapprouver, rebutter avec mépris, siffler, fronder, condamner.*

To explode a vice upon the stage, *fronder un vice sur le théâtre.*

Exploded, Adj. *rejeté, &c. V. To explode.*

EXPLOIT, Subst. (a brave warlike action) *exploit, action de guerre éclatante.*

To EXPLOIT, V. A. (or do any business or service) *faire, exécuter, accomplir.*

Exploration, S. (search) *recherche, examen, visite.*

To EXPLORE, V. A. (to search) *rechercher, tâcher de découvrir, sonder, reconnoître, visiter, examiner, observer.*

Explored, Adj. *part, recherché, sondé, examiné, observé, &c.*

Exploring, Subst. *l'action de rechercher, &c. recherche, examen.*

Explosion, S. *l'action de rejeter, de défer, rouver, &c. V. To explode.* On l'applique à tout effet qui éclatte, comme du tonnerre, d'une arme à feu, d'une chataigne qui pette; d'une bouteille, dont la liqueur fait sauter le bouchon.

To EXPORT, V. A. (or carry out) *transporter, faire sortir.*

To export commodities, to convey them out of one country to another, *transporter des marchandises d'un pays à un autre.*

Exportation, S. *transport, sortie.*
An exportation of commodities, *transport de marchandises.*

To pay for the importation and exportation, *payer l'entrée & la sortie.*

Exported, Adj. *transporté, envoyé en pays étranger.*

Exporting, S. *transport, l'action de transporter.*

To EXPOSE, V. A. (to lay open to publick view) *exposer, faire voir, montrer, découvrir, produire.*

To expose a thing to the view of all the world, *exposer quelque chose aux yeux de tout le monde.*

To expose a thing to sale, *mettre, ou exposer une chose en vente.*

To expose the host, *exposer le S. sacrement.*

To expose (or turn) a building to the north, *exposer un bâtiment au nord.*

To expose (or bring) one to shame, or reproach, *exposer quelqu'un à la honte, ou à l'infamie.*

To expose (to defame, to run down, to blacken) *tourner en ridicule, flétrir, diffamer, dénigrer, traduire.*

To expose (or venture) one's life, *exposer, risquer, hazarder sa vie.*

To expose one's self to danger, or death, *s'exposer à quelque danger, ou à la mort.*

To expose a child, *exposer un enfant, l'abandonner.*

Exposed, Adj. *exposé, découvert, &c.*

Exposer, S. *celui, ou celle qui expose, qui montre, ou qui fait voir, &c.*

Exposing, S. *l'action d'exposer, &c. V. To expose.*

Exposition, Subst. (or explication) *exposition, explication, déclaration.*

Expositor, S. (or expounder) *interprète, qui explique.*

To EXPOSTULATE, V. A. & Neut. (to complain) *se plaindre, se fâcher, faire des plaintes, ou des reproches.*

Did you never expostulate the matter with him? *ne lui en avez-vous jamais fait des plaintes, ou des reproches?*

He began to expostulate with him about it, *il commença de se fâcher contre lui sur cette affaire.*

Expostulating, or Expostulation, S. (or complaint) *plainte, reproche, éclaircissement, querelle, procès.*

Expostulatory, Adj. *qui consiste en plaintes, qui est plein de reproches.*

An expostulatory fellow, *un homme à éclaircissement.*

To EXPOUND, V. A. & Neut. (or explain) *exposer, expliquer, débrouiller, interpréter, développer quelque chose.*

To expound the scripture, *exposer, expliquer l'écriture.*

To expound UPON an augury, *expliquer un présage.*

Expounded,

Expounded, Adj. *exposé, expliqué, interprété, développé, débrouillé.*

A text well expounded, *un texte bien expliqué.*

Expounder, S. *interprète, celui qui explique.*

Expounding, S. *exposition, explication, l'action d'exposer, ou d'expliquer, &c. V. To expound.*

EXPRESLY, Adv. (or plainly) *expressément, en termes exprès, explicitement, nettement, intelligiblement.*

It is expressly said, *il est dit expressément, ou en termes exprès, ou formels.*

EXPRESS, Adj. (or explicit) *exprès, formel, précis, clair, intelligible.*

In express terms, *en termes exprès, expressément, explicitement.*

Express, Subst. (or courier) *un exprès, un courrier, envoyé à dessein.*

He sent an express to the King, *il envoya un exprès au Roi.*

To EXPRESS, V. A. (or declare) *exprimer, exposer, représenter, témoigner, dire, déclarer.*

To express something by word of mouth, or in writing, *exprimer quelque chose de bouche, ou par écrit.*

To express one's self, or to express one's mind, *s'exprimer, expliquer sa pensée.*

I shall so express to you what has passed, that you will fancy yourself an eye-witness of it, *je vous représenterai si bien ce qui s'est passé, qu'il vous semblera le voir.*

To express love to one, *témoigner de l'amour à quelqu'un.*

To express (as by portraiture, or such like) *représenter, peindre, faire le portrait; ou le caractère.*

To express (or squeeze out) *exprimer, épreindre, extraire, faire sortir en pressant.*

Expressed, Adj. *exprimé, représenté, témoigné, &c. V. To express.*

It cannot be expressed, *cela ne se peut exprimer, cela est inexprimable.*

Expressing, Subst. *l'action d'exprimer, de représenter, de témoigner, &c. V. The Verb.*

Expression, S. (word or phrase) *expression, parole, ou manière de s'exprimer, une phrase.*

A fine expression, *une belle expression.*

My blood chill'd at the expression, *le sang se glaça dans mes veines quand j'entendis cela.*

Expressive, Adj. *expressif, qui exprime bien, qui représente bien.*

To use expressive terms, *se servir de termes expressifs, ou emphatiques.*

An expressive image, *une image expressive.*

Expressiveness, Subst. *force d'expression, énergie, emphase.*

Expressly, V. *Expressly.*

Express, V. *Expressed.*

To EXPROBATE, Verb. A&t. (or upbraid) *reprocher, faire des reproches.*

Exprobration, Subst. (or upbraiding) *reproche, blâme.*

D + EXPUGNATION, Subst. (or conquest) *prise, ou conquête.*

EXPULSION, Subst. (from to expel) *expulsion.*

Expulsive, Adj. *expulsif, terme de Médecine.*

An expulsive medicine, *un remède expulsif.*

To EXPUNGE, Verb A&t. (or put out) *effacer, rayer.*

Expunged, Adj. *effacé, rayé.*

EXPURGATORY, Adj. *expurgatoire.*

The index expurgatory, *l'index expurgatoire: C'est un catalogue de livres condamnés par l'inquisition, ou en tout ou en partie: de la lecture desquels les Catholiques doivent s'abstenir.*

Expurgatory (or purging) medicines, *remèdes purgatifs.*

EXQUISITE, Adj. (rare or excellent) *exquis, excellent, rare, extraordinaire, choisi, qui est d'un grand prix, recherché.*

Exquisite meats, *des viandes exquis.*

The most exquisite torments, *les tourmens les plus rudes qu'on peut inventer.*

Exquisitely, Adv. (or rarely well) *parfaitement bien, avec choix, avec politesse.*

Exquisiteness, Subst. (rarity or excellence) *excellence, rareté, bonté, délicatesse.*

The exquisiteness of the work, *l'excellence, ou la rareté de l'ouvrage.*

To EXSIBILATE, V. A. (to hiss off the stage) *siffler, marquer son dégoût pour une pièce de théâtre, ou mauvaise, ou mal représentée.*

D + To EXSICCATE, Verb A&t. (or dry) *sécher, dessécher, rendre sec.*

Exsiccated, Adj. (or dried) *séché, desséché, sec.*

EXTANT, Adj. (in being) *qui reste, qui existe, qui est, qui subsiste, extant, ce dernier est un terme de pratique.*

That is the best piece extant, *c'est la meilleure pièce, qui nous reste, ou qu'il y ait présentement.*

The works of Xenophon now extant, *les œuvres de Xénophon qui nous restent, ce qui nous reste des œuvres de Xénophon.*

EXTASY, or ECSTACY, Subst. (trance or rapture) *extase, transport, ravissement de l'esprit hors de son affiette naturelle.*

To be ravished (to fall) into an extasy, *être ravi en extase.*

To be in an extasy, *être extasié, ou ravi en extase.*

Extatical, or extatick, Adj. *extatique, qui ravit en extase.*

Extatical visions, *des visions extatiques, ou qui nous ravissent en extase.*

EXTEMPORAL, or EXTEMPO-RARY, Adj. *qui se fait sur le champ, qui n'est point prémédité, sans prépara-*

tion, sans avoir eu le loisir d'y penser, sans y avoir pensé auparavant.

An extemporary composition, *un impromptu.*

An extemporary, Subst. (verses, &c. made extemporary) *un impromptu.*

Extempore, Adv. *d'abord, sur le champ, tout sur le champ.*

He made that speech extempore, *il fit cette harangue tout sur le champ.*

To EXTEND, Verb A&t. (to stretch out or enlarge) *étendre, déployer, élargir, augmenter, accroître.*

To extend one's conquest, *étendre, ou porter plus loin ses conquêtes.*

The Russian Monarchy extends itself south-erly as far as the Caspian sea, *l'Empire de Moscovie s'étend vers le midi jusques à la mer Caspienne.*

To extend (a law-term for to value) lands or tenements, *estimer, apprécier des terres, en faire l'estimation.*

To EXTEND, V. N. *s'étendre, s'élargir.*

Extended, Adj. *étendu, &c. V. To extend.*

The numerous instances of royal favour, extended to all learned societies, are monuments of your Majesty's beneficence, and will transmit your glory to future ages, *tant de grâces & tant de bienfaits dont il a plu à V. M. d'honorer toutes les sociétés savantes, sont des monumens de votre magnificence royale, & feront passer la gloire de V. M. aux races futures.*

Extended (or valued) *estimé, apprécié.*

Extending, Subst. *l'action d'étendre, &c. V. To extend, dans tous ses sens.*

Extensible, Adj. (which may be extended) *qui se peut étendre, capable d'extension.*

Extension, Subst. (or stretching) *extension.*

Extensional, V. *Extensible.*

Extensive, Adj. *grand, vaste, d'une grande étendue. On dit aussi Extensiveness, l'étendue qu'on peut donner à une matière, à un discours, à des recherches.*

EXTENT, Subst. *étendue.*

To see the extent of the Ambassador's power, *examiner la teneur du pouvoir de l'Ambassadeur.*

Extent, (a law-word for the valuing of lands and tenements) *appréciation, estimation des terres.*

To EXTENUATE, Verb A&t. (to lessen) *exténuer, diminuer, amoindrir quelque chose.*

To extenuate a fault, *exténuer un crime, l'adoucir.*

Extenuated, Adj. *exténué, diminué, amoindri.*

Extenuating, Subst. *l'action d'exténuer, &c. V. To extenuate.*

Extenuating, Subst. *exténuation, diminution. On dit aussi en Anglois Extenuation, adoucissement, exténuation d'un fait, ou d'une faute.*

EXTERIOR, Adj. (or outward) extérieur, externe, qui est en dehors.

To EXTERMINATE, Verb Aët. (to destroy) exterminer, détruire, anéantir, perdre entièrement.

Extirminated, Adj. exterminé, détruit, anéanti.

Extirminating, or extirmination, Subst. extirmination, l'action d'exterminer, &c. V. To extirminate.

Extirminator, Subst. extirpateur, destructeur.

EXTERN, or EXTERNAL, Adj. (or out-ward) extérieur, externe, qui est en dehors.

Externally, Adv. (or outwardly) extérieurement, à l'extérieur.

EXTINCT, Adj. (or dead) éteint, mort.

That family is extinct, cette famille est éteinte.

Extinction, Subst. extinction, amortissement, anéantissement.

The extinction of natural heat, l'extinction de la chaleur naturelle.

To EXTINGUISH the fire, Verb Aët. (to quench or put it out) éteindre, faire mourir le feu, l'étouffer.

To extinguish the natural heat, éteindre, amortir la chaleur naturelle.

To extinguish a rent (to redeem it) éteindre & amortir une rente, la racheter.

* To extinguish (or destroy) éteindre, abolir, anéantir, détruire, supprimer.

* To extinguish (to quench) a passion, éteindre, étouffer, amortir une passion.

Extinguishable, Adj. qui se peut éteindre, ou amortir.

Extinguished, Adj. éteint, étouffé, amorti, &c. V. To extinguish.

Extinguisher, Subst. (a thing made on purpose to put out a candle) un éteignoir, ce avec quoi on éteint les chandelles.

Extinguishing, Subst. extinction, l'action d'éteindre, &c. V. To extinguish.

Extinguishment, Subst. extinction, anéantissement.

Extinguishment of rent, l'extinction & amortissement d'une rente, quand l'usufruit est réuni à la propriété.

To EXTIRPATE, Verb Aët. (or root out) extirper, déraciner, arracher, détruire, exterminer.

To extirpate an heresy, extirper une hérésie.

Extirpated, Adj. extirpé, déraciné, arraché, détruit, exterminé.

Extirpating or extirpation, Subst. extirpation, l'action d'extirper, de déraciner, &c. V. Le Verbe.

Extirpator, Subst. extirpateur.

An extirpator of heresies, un extirpateur d'hérésies.

To EXTOL, Verb Aët. (or praise) exalter, louer, prôner, vanter, élever par des paroles, faire valoir.

To extol one, to raise him up to the sky, exalter quelqu'un, le prôner, le

louër, l'élever jusqu'aux nuës, ou jusqu'au ciel.

Extolled, Adj. exalté, loué, prôné, vanté, élevé.

Extolling, Subst. l'action d'exalter, de louer, de prôner, &c. V. Le Verbe.

EXTORSION, Subst. (an unlawful exaction of money) extorsion, exaction illicite, volerie, concussion.

Extortioner, Subst. exaëteur, celui qui use d'extorsion, un voleur, un usurpateur.

Extorsive, Adj. (got by extorsion) tortionnaire, inique.

Extorsive gains, profits tortionnaires & iniques.

To EXTORT, Verb Aët. (or get by force) extorquer, ôter de force, arracher, enlever, tirer avec violence.

To extort a thing from one, extorquer quelque chose d'une personne.

Extorted, Adj. extorqué, arraché, enlevé, &c.

Extortion, V. Extorsion.

Extortioner, V. Extorsioner.

EXTRACT, Subst. V. Abstract.

A chymical extract, extrait chymique.

Extract (extraction or birth) extraction, naissance.

A man of noble extract, un homme de grande extraction.

To EXTRACT, Verb Aët. (to abstract, or take out a writing) extraire, prendre, ou tirer quelque chose d'un écrit.

To extract (as chymists do) extraire, séparer les parties pures des mixtes d'avec les impures.

To extract a root in Arithmetick, extraire une racine en Arithmétique.

Extracted, Adj. extrait, V. To extract.

Nobly extracted, de noble extraction, noble.

Extraction, Subst. (a chymical, or Arithmetical operation) extraction, opération de chymie, ou d'arithmétique.

Extraction (or birth) extraction, naissance.

A man of noble extraction, un homme de noble extraction.

EXTRAGENOUS, Adj. (a term used in Anatomy and surgery) étranger.

Ex. An extragenous body, un corps étranger.

EXTRAJUDICIAL, Adj. (done out of the ordinary course of law) fait contre le cours ordinaire de la justice, qui n'est pas juridique.

Extrajudicially, Adv. contre les formes juridiques.

Extramundane, Adj. Ex. Extramundane space, les espaces imaginaires. Leibnitz définissoit la Divinité, intelligentia supramundana, l'intelligence supérieure à tout l'univers.

EXTRANEOUS, Adj. (from abroad, or foreign) étranger, de dehors, des pays étrangers.

Extraneous, Adj. (outward) extérieur.

EXTRAORDINARIES, V. Extraordinary.

Extraordinarily, Adv. extraordinairement, d'une manière extraordinaire.

Extraordinariness, S. (extraordinary case or occasion) cas, ou occasion extraordinaire.

EXTRAORDINARY, Adj. (uncommon) extraordinaire; qui n'est pas commun, qui n'est pas ordinaire.

An extraordinary beauty, une beauté extraordinaire.

An Ambassador extraordinary, un Ambassadeur extraordinaire.

Extraordinaries, S. or extraordinary expences, les extraordinaires, les frais qu'on fait outre les ordinaires.

Extraordinary, Adv. extrêmement, extraordinairement, fort.

It is extraordinary cold weather, il fait extrêmement froid.

The style of the Evangelists is extraordinary plain, le style des Evangélistes est extrêmement simple.

EXTRAPAROCIAL, Adj. (that belongs to no parish) qui n'est d'aucune paroisse, comme une terre que la mer a nouvellement laissée à découvert.

Extravagance, S. (folly, impertinence) extravagance, folie, impertinence, sottise, bizarrerie. We say also extravagancy.

Extravagant, Adj. (foolish, impertinent) extravagant, fou, bizarre, impertinent.

An extravagant man, un homme extravagant, un extravagant.

An extravagant woman, une femme extravagante, une extravagante.

To do extravagant things, faire des extravagances.

Extravagant (or rambling) thoughts, des pensées vagues. On nomme aussi; en droit canon, extravagants (extravagantes) les additions qui y ont été faites d'après les décrétales, & qui ne sont pas contenues dans le corps du droit canon.

Extravagant (or excessive) exorbitant, excessif, déraisonnable.

Ex. An extravagant rate, un prix excessif, ou exorbitant.

Extravagant (prodigal, expensive) dépensier, prodigue.

Extravagantly (disorderly) désordonné.

Extravagantly, Adv. extravagamment, d'une manière extravagante.

To EXTRAVAGATE, V. N. (to rave, or talk idly) extravaguer, ne savoir ce qu'on dit lors qu'on parle, dire des impertinences.

To EXTRAVASATE, V. N. (or go out of its proper vessels) s'extravaser, sortir des vaisseaux qui le contiennent. As soon as the blood begins to extravasate, dès que le sang commence à s'extravaser.

Extravasated, Adj. extravasé.

Extravasated blood, du sang extravasé.

EXTREAM,

EXTREAM, *V.* Extreme.

Extreamly, *V.* Extremely.

EXTREME, *Adj.* (or very great) extrême, grand.

☞ Extreme (or last) extrême, dernier.

The extrême unction (one of the seven sacraments of the Roman church) l'extrême onction.

Extreme, *Adv.* extrêmement, fort, à l'extrémité.

He is extreme sick, il est extrêmement malade, il est fort malade, il est malade à l'extrémité.

An extreme soft skin, une peau extrêmement douce.

An extreme sharp winter, un hiver extrêmement rude, ou fort rude.

EXTREME, *S.* extrême, l'extrémité, la fin, ou le bout d'une chose.

Prodigality and avarice are two extremes, la prodigalité & l'avarice sont les deux extrêmes.

To go from one extreme to another, or to run upon extremes, passer, ou aller d'une extrémité à l'autre.

Extremely, *Adv.* (very, or mighty) extrêmement, fort, au dernier point, souverainement, furieusement.

A man extremely miserable, un homme fort malheureux, qui est réduit à la dernière misère.

I am extremely concerned about it, j'en suis extrêmement fâché, j'en suis dans le dernier chagrin.

I love it extremely, je l'aime souverainement.

I suffer extremely, je pâtis furieusement.

Extremity, *S.* (or end) extrémité, bout, fin.

The extremities of the body, les extrémités du corps.

☞ Extremity (extreme, or excess) extrémité, excès, violence.

To bring things to sad extremities, en venir à de fâcheuses extrémités.

☞ Extremity (or sad condition) extrémité, état fâcheux.

I am reduced to this extremity, that I must make my escape, je suis réduit à cette extrémité, qu'il faut que je me sauve.

‡ **EXTREE**, *V.* Axle-tree.

To **EXTRICATE**, *V. A.* (to disentangle) développer, débrouiller, débarrasser, dégager, démêler, dépêtrer.

Extricated, *Adj.* développé, débrouillé, dégagé, débarrassé, démêlé, dépêtré.

EXTRINSECAL, *Adj.* (or outwards) extérieur, externe.

Extrinsically, *Adv.* extérieurement, à l'extérieur.

D † **EXTRUSION**, *S.* (or thrusting out) expulsion. From to extrude, *V. A.* to put, force, shut, or drive out, chasser, exclure, mettre dehors.

EXTUBERANCE, *S.* (or swelling) bosse, enflure, tumeur.

D. Extumescence, *S.* (or swelling) enflure.

EXUBERANCE, *Subst.* (or plenty)

abondance, surabondance, exuberance, ce dernier ne se dit qu'au palais.

Exuberant, *Adj.* (or plentiful) abondant, qui abonde.

To **EXULCERATE**, *V. A.* (or to fret) ulcérer, causer, ou faire venir un ulcère.

Exulcerated, *Adj.* ulcéré, formé en ulcère, plein d'ulcères.

Exulceration, *S.* l'état d'une partie du corps qui est ulcérée, ulcère qui se forme.

To **EXULT**, *V. N.* (to leap for joy) sauter, ou tressaillir de joie; triompher, ne se sentir pas de joie & de plaisir.

Exultancy, or exultation, *S.* (or leaping for joy) exultation, tressaillement de joie, allégresse, excès de joie, transport, saillie, au sujet d'une nouvelle ou d'un événement favorable.

EXSUPERABLE, *Adj.* (that may be conquered or overcome) surmontable, qu'on peut assujettir, plier, soumettre.

EYE

EYE, *Subst.* l'œil.

A fine eye, un œil fin, un bel œil.

At the least twinkling of an eye, au moindre clin d'œil.

A cast of the eye, une œillade, un coup d'œil; ou bien un regard louche.

* To look upon one, or to see one with a good eye, voir, ou regarder quelqu'un de bon œil, faire bon visage à quelqu'un.

* To look upon one with an evil eye, voir, ou regarder quelqu'un de mauvais œil, d'un œil ennemi, lui faire mauvais visage, le regarder de travers.

* To have an eye, or to keep a strict eye upon him, (to watch him, † * to watch his water) * avoir l'œil sur les actions de quelqu'un, observer ses actions, veiller sur ses actions, * l'éclairer.

* I have an eye to what he does, je prens garde à ce qu'il fait, je l'observe.

* An eye (or a regard) must be had to the laws of civility, on doit avoir égard aux règles de la civilité.

* You must have an eye to (or mind) your family, il vous faut songer à votre famille.

* To have a thing in one's eye, viser à quelque chose, avoir quelque chose en vue.

† * You may put it all in your eye, il n'y a rien du tout à espérer.

☞ The eye of a needle, le trou d'une aiguille.

☞ Eye (or loop) maille, la maille d'un crochet.

☞ An eye of pheasants, une couvée de phaisants.

☞ The pope's eye (or fat-bit in a leg of mutton) le morceau gras d'une élanche de mouton.

☞ The eye of a plant, l'œil, le bourgeon, ou le bouton d'une plante.

Eyes, au pluriel, les yeux.

To open, or to shut one's eyes, ouvrir, ou fermer les yeux.

* To open one's eyes (to discover an error, or a cheat) ouvrir les yeux, découvrir une erreur, ou une tromperie.

* To shut one's eyes (to wink at a thing) fermer les yeux, conniver, faire semblant de ne pas voir.

* Eyes (looks, or sight) yeux, regards, vue.

To cast one's eye upon a thing, jeter les yeux sur quelque chose.

To take off one's eyes from a thing, détourner les yeux d'une chose.

To have good eyes, avoir de bons yeux, avoir bonne vue.

☞ Every body's eyes are upon you, tout le monde a les yeux arrêtés sur vous, vous attirez les regards de tout le monde.

* That was done before the King's eyes (or in the King's presence) cela s'est fait sous les yeux du Roi, ou devant le Roi.

Courtiers have as good eyes as others, les courtisans ont d'aussi bons yeux (sont aussi clairvoyants) que d'autres.

P. A man may see it with half an eye, un aveugle y mordroit.

P. Two eyes see better than one, deux yeux voyent mieux qu'un.

P. His eyes are bigger than his belly, il mange plus des yeux que de la bouche, il a les yeux plus grands que la bouche.

☞ Eyes in bread, or cheese, yeux de pain, ou de fromage, les petits trous qu'il y a quelquefois dans le pain, & dans le fromage.

* † Eyes (or spectacles) yeux ou lunettes.

If I will read, I must take my eyes, si je veux lire, il faut que je prenne mes yeux.

☞ To be wise in one's own eyes (in one's own conceit) avoir bonne opinion de soi-même, être plein de soi-même.

☞ Dead-mens-eyes (a sea-term) yeux de bauf, terme de mer.

* † To cast sheeps eyes at one, jeter des œillades sur quelqu'un, le lorgner.

Eye-sight, la vue, les yeux.

Within eye-sight, à vue d'œil.

If my eye-sight fails me not, si mes yeux ne me trompent.

The eye-ball, la prune de l'œil.

The eye-lids, les paupières.

The eye-brows, les sourcils.

Eye-hole, le trou de l'œil.

The eye-strings, les fibres de l'œil.

Eye-water, eau bonne pour les yeux, eau qui éclaircit la vue.

Eye-salve, collyre, sorte de médicament propre aux maladies des yeux.

Eye-fore, mal des yeux.

* A man of conscience is an eye-fore to an Atheist, un athée ne peut supporter la vue d'un homme de bien.

The eye teeth, les dents œillées.

An eye-flap, une œillère, petit morceau de cuir qui couvre l'œil d'un cheval de carrosse.

Eye-witness, témoin oculaire, témoin qui

qui a vu la chose de ses propres yeux.

Eye-service, *service qu'on rend par manière d'aquit.*

Eye-bright (a sort of herb) *eufraise*, forte d'herbe, bonne pour les yeux.

To EYE one, V. A. *envisager quelqu'un*, le regarder fixement, avoir l'œil sur lui, le lorgner.

To eye a thing (to mind it) *jeter les yeux sur une chose*, la bien considérer.

He eyed it very narrowly, *il le regarda de fort près*.

† To EYE BITE, V. A. (to bewitch with the eyes) *fasciner, charmer, enforceler.*

Eyed, Adj. *envisagé, regardé, considéré.*

Black eyed, *qui a les yeux noirs.*

Grey-eyed, *qui a les yeux gris.*

One eyed (that has but one eye) *borgne, qui n'a qu'un œil.*

Pink-eyed (that has but little eyes, *qui a de petits yeux.*

Goggle-eyed, *qui a des yeux de bœuf, ou louche.*

Blar-eyed, *chassieux*, qui a de la chassie aux yeux.

EYESS, S. (a young hawk, just taken from the nest) *un jeune faucon, un petit fauconneau; qu'on a tiré du nid tout nouvellement.*

EYET, or EYGH, S. (a little island) *une petite île.*

Eylet-hole, V. Oylet-hole.

EYRE, S. (the court of justices itinerant) *gruerie, cour de justice ambulante.*

Justices in eyre (that take care of the King's forests) *gruyers, ou juges ambulans, établis pour la conservation des forêts royales.*

The Chief Justice in eyre, *Grand Maître des eaux & forêts.*

The eyre (or justice-seat) of the forest, *gruerie, l'endroit où se tient la cour forestière.*

EYRIE, S. (the nest where birds of prey sit and hatch their young) *aire, nid d'oiseau de proie; terme de fauconnerie.*

EZEKIEL, S. l'un des 4 grands Prophètes du V. T. *Ezéchiél*, pron. en Franç. *E ze shi el.*

F

F, C'est la sixième lettre de l'alphabet Anglois, sur laquelle il n'y a aucune difficulté.

F A

FA, a musical note, *fa*, une des principales voix de la musique.

FABLE, S. (a feigned story) *fable, histoire fabuleuse, conte fait à plaisir, une fiction.*

Æsop's fables, les fables d'Esop.

The fable, or fabulous history, *la fable, ou histoire fabuleuse.*

To FABLE, V. A. *dire, conter, supposer, feindre, inventer des fables.*

The Poets fable a great many stories about Jupiter, *les Poètes ont feint, ou inventé plusieurs contes fabuleux touchant Jupiter.*

FABLER, or FABULIST, S. (an inventor, or writer of fables) *un fabuliste, ce mot est de la fabrique de M. de la Motte, bon fabuliste lui-même.*

† To FABRICATE, V. A. (to make a fabrick, or building) *construire, bâtir.*

Fabricated, Adj. *construit, bâti.*

Fabrication, S. *fabrication, construction.*

FABRICK, S. (or building) *un bâtiment, un édifice.*

A stately fabrick, *un superbe édifice.*

Fabrick-lands, *biens de terre destinés pour la réparation des églises.*

To fabrick, V. To fabricate.

D † FABRILE, Adj. (of smith's work) *de forgeron, qui regarde les forgerons.*

FABULATOR, S. (writer, teller of stories, fables, novels) *un romancier, un conteur de fables. Ainsi fabuliste & fabulateur ne sont pas la même chose. La Fontaine étoit fabuliste dans ses fables, & fabulateur dans ses contes.*

FABULOUS, Adj. (or feigned) *fabuleux, qui tient de la fable, feint, inventé, fait à plaisir.*

A fabulous story, *une histoire fabuleuse.*

Fabulously, Adv. *d'une manière fabuleuse, fabuleusement.*

FACE, S. (or visage) *visage, face.*

To have a good face, *avoir le visage bien fait.*

To fly in one's face, *sauter au visage de quelqu'un.*

The face of our Lord, *la face de notre Seigneur.*

To look in the face, *regarder quelqu'un en face, l'envisager.*

I will justify it to his face, *je le lui soutiendrai en face.*

He looked her full in the face in spite of her, *il la regarda sous le nez, malgré qu'elle en eût.*

* The Spartans thought it base and unworthy of a Grecian people to cut men in pieces who durst not look them in the face, *les Lacédémoniens croyoient qu'il étoit lâche & indigne des Grecs, de tailler en pièces des gens qui n'osoient pas les regarder entre deux yeux.*

Face (looks, or countenance) *visage, mine, air, contenance, physionomie.*

To put on a new face, *changer de visage, changer de contenance.*

P. To set a good face on a bad

game, P. *faire bonne mine à mauvais jeu.*

* † To carry two faces under a hood, *avoir deux visages, être un fourbe.*

Face (presence, or light) *face, présence, vue.*

Before the face of God, *devant la face de Dieu.*

That was done in the face of the whole town, *cela s'est fait à la face de toute la ville, ou devant toute la ville.*

In the face of the sun (that is, publicly) *à la face du soleil, publiquement, devant tout le monde.*

Before my face, *en ma présence.*

A letter that has a good face (among printers) *un caractère qui a un bel œil.*

* Face (or state) of affairs, * *face, visage, état ou disposition des affaires.*

The face of affairs is very much altered, *les affaires ont bien changé de face.*

That business has two faces, *cette affaire a deux visages.*

Face (the front, or exterior part of a great building) *la face, ou façade, d'un édifice.*

* Face (or appearance) *apparence, dehors.*

To have a face of religion, *avoir quelque apparence de religion.*

Face (or confidence) *audace, hardiesse, effronterie.*

Ou bien en ces sens.

To lay one on the face, *donner un soufflet à quelqu'un.*

I shall see your face no more, *je ne vous verrai plus.*

Unless you do what I desire of you, I will never see your face more, *si vous ne faites ce que je souhaite de vous, je ne vous regarderai jamais.*

He dares not shew his face, *il n'ose se montrer, il se cache de peur des sergens.*

They drink together face to face in the tavern, *ils boivent tête à tête au cabaret.*

I speak well of him before his face and behind his back, *je dis du bien de lui présent ou absent.*

To lay with the face upward, *être couché ou renversé sur le dos.*

To lay with the face downwards, *être couché sur le ventre, ou sur le visage.*

It carries a face of horror, *cela a quelque chose d'horrible, c'est un objet ou un spectacle affreux, hideux.*

Never so wretched a face of things, *on n'a jamais rien vu de si pitoyable.*

A brazen face, or bold face, *un effronté, une effrontée.*

Face, or wry face, *une grimace.*

To make faces, *faire des grimaces.*

Face-painter, *peintre en portrait.*

Face-painting, *portrait.*

To FACE, V. A. (to stare or look in

in the face) *envisager*, regarder fixement, ou en face.

☞ To face a pair of sleeves, *mettre des paremens aux manches*.

☞ To face (or to look) *faire face* ou *faire front*, regarder sur, en parlant d'un bâtiment, &c.

To face every way, *faire face* ou *front de tous cotés*.

To face the enemy, *faire face à l'ennemi*.

☞ To face a card (to turn it) *tourner une carte*.

To face ABOUT, *se retourner*, *tourner les yeux d'un autre côté*.

To face one OUT, or DOWN (or to outface him) *soutenir quelque chose en face à quelqu'un*, *la lui soutenir fièrement*.

To face out a lie, *soutenir un mensonge*, *mentir impudemment*.

Faced, Adj. Ex. A pair of sleeves faced with a silk, *des manches avec des paremens d'une étoffe de soie*.

A card faced, *une carte tournée*.

Fair-faced, *beau de visage*.

Ugly-faced, *laid*, *laid de visage*.

1 Bold-faced, or brazen-faced, *effronté*, *impudent*.

Two-faced, *qui a deux visages*.

5 Bare-faced, *démasqué*, *à découvert*, *la tête levée*.

Facade, S. (the front of a house) *la face*, ou *façade*, d'un bâtiment.

FACETE, or FACETIOUS, Adj. (or pleasant) *facétieux*, *plaisant*, *divertissant*, *bouffon*, *goguenard*, *enjoué*.

Facetiously, Adv. (or pleasantly) *facétieusement*, *plaisamment*, d'une manière plaisante, *divertissante*, ou *enjouée*.

Facetiousness, S. *plaisanterie*, *raillerie*, *gaillardise*.

FACIL, or FACILE, Adj. (or easy to be done) *aisé*, *facile*, *facile à faire*.

☞ Facil, (or easy of belief) *crédule*.

☞ Facil (or easy of address) *facile*, *doux*, *traitable*, *commode*, *affable*.

To FACILITATE, V. A. (or to make easy) *faciliter*, *rendre facile*, ou *aisé*.

I shall endeavour to facilitate the means to it, *je tâcherai d'en faciliter le moyen*.

Facilitated, Adj. (made easy) *facilité*, *rendu facile* ou *aisé*.

Facilitating, or facilitation, S. *l'action de faciliter*.

For the greater facilitation, *pour le rendre plus facile*, *pour le faire plus facilement*.

Facility, or Facileness, S. (or easiness) *facilité*, *manière aisée dont on fait quelque chose*.

FACING, S. (from to face) *l'action d'envisager*, &c. V. To face.

☞ The facing of sleeves, *les paremens des manches*.

☞ The facing of a building, *la façade* ou *le frontispice d'un bâtiment*.

D + FACINOROUS, Adj. (or wicked) *méchant*, *scélérat*, *criminel*.

FACT, S. (or deed) *fait*, *action*.

A matter of fact, *une matière de fait*.

An heinous fact, *une action odieuse*, *une méchante action*, *un attentat*.

FACTION, S. (a seditious party) *faction*, *parti*, *ligue*, *cabale*, *complot*.

'Tis a dangerous faction, *c'est une faction dangereuse*.

To keep up a Faction, *entretenir*, ou *fomentier une faction*.

Factionous, Adj. (or seditious) *factieux*, *séditieux*, *mutin*, *remuant*.

A factionous spirit, *un esprit factieux*, *mutin*, ou *remuant*.

A factionous man, *un factieux*.

A factionous woman, *une factieuse*.

Factionousness, S. *esprit factieux*, *humeur séditieuse*, *penchant à la sédition*.

FACTITIOUS, Adj. (or artificial) *artificiel*, *qui n'est pas naturel*, *inventé*, *façice*. Ce dernier ne se dit que des mots.

IPSO FACTO (two words borrowed from the Latin) *par le seul fait*.

FACTOR, S. (a merchant's or tradesman's factor) *facteur*, *un facteur de négociant* ou *de marchand*, *commis*, *qui sert un négociant*, ou *un marchand grossier*.

Factorship, S. *la place de facteur*.

FACTORY, Subst. (the office of a factor) *factorerie*, *comptoir*, *bureau* dans les pays étrangers, où les négociants ont leurs facteurs. *Factorerie*.

Most of the trading nations in Europe have factories at Surat, *la plupart des nations commerçantes de l'Europe ont des factoreries à Surate*.

☞ Factory (or manufactory) *facture*.

A factory of cloth, *une facture de draps*.

FACTOTUM, S. (a printing-letter) *passévolant*, *caractère d'imprimerie*: also the chief manager in a trade: *c'est le factotum du logis*; *il veut tout faire*.

FACULTY, S. (power, or virtue) *faculté*, *puissance*, *pouvoir*, *vertu*, *force*, *propriété*.

☞ Faculty (or talent) *faculté*, *talent*.

☞ Faculty (leave or privilege) *faculté*, *privilège*, *licence*.

☞ Faculty of Doctors, *faculté*, *corps de Docteurs*.

Examples.

The faculties of the soul, *les facultés* ou *puissances de l'ame*.

The animal, vital, and natural faculty, *la faculté animale*, *la vitale*, & *la naturelle*.

His faculty lies notably that way, *il a un grand talent pour cela*.

The court of the faculties, *la cour des facultés*. C'est une cour établie sous l'Archevêque de Cantorbéry, pour donner des dispenses; & le premier officier de cette cour s'appelle, *master of the faculties*, *le maître des facultés*.

The faculties of Divinity and Phy-

sick, *les facultés de Théologie & de Médecine*.

† FADDLE, S. Ex. Fiddle-faddle, *fadaises*, *bagatelles*, *niaiseries*, *sofistes*. On dit aussi, *To fiddle-faddle*, *s'amuser à des bagatelles*, *perdre son temps à des niaiseries*, ou *choses de néant*.

☞ To FADDLE, V. A. *caresser*, *dorloter*.

To faddle a child, *caresser un enfant*, *le dorloter*.

Faddled, Adj. *caressé*, *dorloté*.

Faddler, S. *qui caresse*, *qui dorlote*. She is a great faddler of children, *elle aime fort les enfans*, *elle prend un singulier plaisir à les caresser*.

Faddling, S. *l'action de caresser*, ou *de dorloter*.

To FADE, or fade away, V. N. (to wither) *se faner*, *se flétrir*, *se passer*, *se ternir*. En parlant des fleurs, de la beauté, &c.

The flower begins to fade, *cette fleur commence à se flétrir*.

Her beauty fades away, *sa beauté se passe*.

☞ To fade (or to decay) *s'affaiblir*, *languir*, *perdre sa force*.

Faded, Adj. (or faded away) *flétri*, *passé*, *fané*, *terni*, *affaibli*, &c.

A faded flower, *une fleur flétrie*.

A faded colour, *une couleur passée*, ou *ternie*.

† To FADGE, V. N. (or agree) *s'accorder*, *être de bonne intelligence*, *quadrer*.

They begin to fadge, *ils commencent à s'accorder*.

He cannot fadge with his wife, *il ne sauroit s'accorder avec sa femme*; *ils font un mauvais ménage*.

FADING, S.

Ex. An excessive heat causes the fading of flowers, *une trop grande chaleur flétrit les fleurs*.

Fading, Adj. *mourant*, *qui se passe*, *languissant*, *qui se flétrit*, *qui se fane*.

A fading colour, *une couleur mourante*, ou *qui se passe*.

FADOM, S. (a measure of six feet) *brasse*, *c'est une mesure de marine*, dont la longueur est d'environ six pieds de Roi.

To FADOM, V. A. *sonder*, *approfondir*, *examiner à fond*, *tâcher de pénétrer dans la connoissance d'une chose*.

To fadom one's design, *sonder le dessein de quelqu'un*.

Fadomed, Adj. *sondé*, *approfondi*, *examiné à fond*.

Fadoming, S. *l'action de sonder*, *d'approfondir*, ou *d'examiner à fond*.

† To FAG, V. A. (a low vulgar word for to beat, † to lick) *étriller*, *frotter*, *bourrer*.

FAG-END, S. Ex. The fag-end of cloth, *la tête*, ou *la queue d'une pièce de drap* ou *de toile*.

Fag-end (the first or last of a piece of linen or woollen cloth) *chef d'une pièce de toile* ou *de drap*.

* The fag-end of the week, *la fin de la semaine*.

FAGOT,

FAGOT, S. *coteret*, *fagot*.
A good thumping fagot, *un bon coteret*.

A fagot-stick, *un coteret*.

Fagot-band, *hard*, *lien de fagot*.

A fagot-man, *un vendeur* (ou *crieur*) de *fagots* : ce sont des *fagots* ! c'est ainsi qu'un *bucheron* crioit à Paris après un *miserable* qui annonçoit dans les rues la conversion du *Ministre Claude* !

To FAGOT one, V. A. (an expression proper to robbers ; that is, to bind him hand and foot) *attacher*, *lier les mains* & *les pieds* à quelqu'un, *le garrotter*.

To FAIGN, &c. V. To feign.

FAIL, S. *faute*.

Ex. Without fail, *sans faute*.

To FAIL, V. A. *faillir*, *manquer*, *défaillir*.

To fail (or *fin*) through ignorance, *faillir par ignorance*.

To fail in one's duty, *manquer à son devoir*.

To fail of one's word, or promise, *manquer de parole*.

To FAIL one, V. A. (to disappoint him, *manquer de parole* à quelqu'un.

My heart fails me, *le cœur me manque*.

My strength fails me, *les forces me manquent*, ou *m'abandonnent*.

I shall fail you, *vous ne m'attrapperez pas*.

To fail in one's judgment, *se tromper*, *être dans l'erreur*.

To fail in one's hopes, or expectation, *être frustré de son attente*.

To fail (or break, as a merchant) *faire faillite*, ou *faire banqueroute*.

Failed, c'est un *Prétérit du Verbe*, To fail.

Failing, S. *défaut*, *manquement*, *vice*.

To bear with one another's failings, *supporter les défauts les uns des autres*.

Failure, S. *faute*. On dit aussi *Failing*, ou *failure*, S. pour *manque*, *faillite*, *banqueroute*, *faute de capacité* ou *d'honnêteté*.

Upon failure of which, à *faute de quoi*.

FAIN, Adj. (obliged or forced) *obligé*, *contraint*.

I was fain to do it, *j'ai été contraint*, ou *obligé de le faire*.

P. He has ill neighbours, that's fain to praise himself, *celui-là a de méchants voisins, qui est réduit à se vanter lui-même*.

Fain, Adv. (or willingly) *bien volontiers*.

I would fain travel, *je voudrais bien voyager*.

If I would never so fain, *quelque envie que j'en aie*.

To FAIN, avec ses dérivés. V. To Feign.

FAINT, Adj. (or weak) *languissant*, *débile*, *foible*, à qui les forces manquent.

Faint (or weary) *las*, *fatigué*,

lassé, *recru*, *harassé*.

Faint (or slack) *languissant*, *foible*, *lâche*, *mou*.

A faint blue, *un bleu mourant*, ou *pâle*.

Faint weather, *tems lâche*, *vain* ou *mou*.

Ou bien en ces sens.

To burn faint and dim, *donner peu de clarté*, en parlant d'une *lampe*, d'une *chandelle*, &c.

P. Faint heart never won fair lady, *un homme timide ne réussit jamais auprès des belles*.

Faint hearted, Adj. *timide*, *craintif*, *qui manque de courage*.

Faint heartedly, Adv. *mollement*, *lâchement*, d'une *manière peu courageuse*.

Faint heartedness, S. *timidité*, *crainte*, *manque de courage*, *abattement de courage*.

To FAINT, V. N. or to faint away (as in a swoon) *tomber en faiblesse*, *tomber en pamoison*, en *défaillance*, ou en *syncope*, *défaillir*, *s'évanouir*.

To faint, or grow faint, *languir*, *s'affaiblir*, *manquer de forces*.

Fainted, or fainted away, Adj. *tombé en faiblesse*, en *pamoison*, en *défaillance*, ou en *syncope*, *évanoui*.

Fainting, or fainting-fit, S. *faiblesse*, *pamoison*, *défaillance*, *syncope*.

Faintly, Adv. *mollement*, *froidement*, d'un *air languissant*, *lâchement*, *négligemment*.

Faintness, S. (or weakness) *faiblesse*, *défaillance*, *languueur*, *abattement*.

Faintness of weather, *tems lâche* ou *vain*, *chaleur étouffante*.

FAIR, Adj. (or fine) *beau*, *bel*, *belle*.

A fair room, *une belle chambre*.

Fair weather, *beau tems*.

Fair words, *de belles paroles*.

P. Fair words butter no parsneps, *les belles paroles ne donnent pas à manger*.

P. A fair face is half a portion, *un beau visage vaut la moitié d'une dot*.

* To be in a fair way, *être en belle passe*.

Fair (or light) hair, *des cheveux blonds*.

A fair perriwig, *une perruque blonde*.

A fair beauty, *une beauté blonde*.

A fair (or specious) pretence, *un beau prétexte*, *un prétexte spécieux*, ou *plausible*.

Fair (or clear) water, *de l'eau claire* & *nette*.

Fair (or reasonable) terms, *des conditions raisonnables*, ou *honnêtes*.

A fair proposal, *une proposition raisonnable*.

Fair (or honest) franc, *sincère*, *candide*.

To play fair play, *jouer franc jeu*, ou *beau jeu*.

Fair (good, or reasonable) bon, *favorable*.

A fair wind, *un bon vent*, *un vent favorable*.

To give one a fair hearing, *donner à quelqu'un une audience favorable*, *l'écouter favorablement*.

A fair (or flattering) tongue, *une langue flatteuse*.

Fair-spoken, *doucereux*, *flateur*, qui a des *paroles emmiellées*.

Ou bien en ces sens.

To use fair means, *se servir de la douceur*, *prendre quelqu'un par les voyes de douceur*.

He took by foul means what was refused him by fair, *il prit de force, ce qu'on lui refusoit d'amitié*.

A fair man, *un blondin*.

A fair woman, *une blonde*.

To give one a fair warning, *avertir quelqu'un avant le tems*, afin qu'il n'en prétende *cause d'ignorance*.

To give one a fair fall, *jeter quelqu'un par terre de haute lutte*.

Fair dealing, *probité*, *bonne foi*, *sincérité*, *franchise*, *ingénuité*.

I shall be very fair with you, *j'en agirai honnêtement*, *de bonne foi*, ou *sincèrement avec vous*.

Fair, S. *le beau*.

To join together the fair and the foul, *joindre ensemble le beau & l'effroyable*.

Fair, Adv. (to write a thing fair) *écrire une chose au net*.

To keep fair with one, *faire bonne mine à quelqu'un*, *ménager quelqu'un*, *avoir des égards*, ou *des ménagements pour lui*.

To speak fair to one, *donner de bonnes paroles à quelqu'un*.

To play fair, *jouer beau jeu*, *ne pas tricher au jeu*.

To drink fair, *boire comme les autres*.

To stand fair for a great fortune, *être en passe de faire une haute fortune*.

His brother being dead, he stands fair for his employment, *son frère étant mort, son emploi le regarde*.

To put fair to be a great man, *se pousser dans les charges*, *être en belle passe*.

P. Fair and softly goes far, *pas-à-pas on va bien loin*.

Fair-conditioned, *de bon naturel*.

FAIR, S. (a solemn market) *une foire*, *un marché fameux*. Les *foires* les plus fameuses de l'Europe, sont celles de *Francfort*, de *Leipzig*, de *Novi* dans le *Milanez*, de *Riga*, d'*Arcangel*, de *S. Germain* à *Paris*, & de *Beaucaire* en *Languedoc*. Celles de *Portobello*, de la *Vera-cruz*, & de la *Havanne*, sont en *Amérique*.

To keep a fair, *tenir une foire*.

P. To come a day after the fair (or to come too late) *venir trop tard*.

A fair day, *un jour de foire*.

A fair town, *une ville où il y a foire*.

‡ A FAIRAND-MAN, S. un vagabond

FAIRIES, c'est le pluriel de Fairy.

FAIRING, S. (from fair) un présent de foire. En Holl. on dit carmesse.

Pray bring me a fairing, apportez moi, je vous prie, un présent de foire.

A bride's fairings, le trousseau, les nipes, les ajustemens, les bijoux d'une nouvelle épousee.

FAIRLY, Adv. (or honestly, from fair, Adj.) bonnêtement, de bonne foi, sincèrement, ingénument, avec candeur.

To deal fairly with all men, en agir de bonne foi avec tout le monde.

☞ This will fairly (or abundantly) supply the want of the other, celui-ci suffira pour suppléer au défaut de l'autre.

Fairness, S. toute qualité signifiée par le mot de fair, Adj. beauté, clarté, &c.

FAIRY, S. une Fée, nymphe, enchanteresse, petit être imaginaire pour les enfans. Voy. les contes des Fées, &c.

☞ The fairies of the water, les nymphes des eaux, les naïades.

FAISABLE, V. Feasible.

FAITH, S. (or belief) foi, créance.

☞ FAITH (or doctrine) foi, doctrine, religion; articles de foi, confession de foi, profession de foi, &c. Quid est fides, nisi credere quod non vides?

☞ Faith (or fidelity) foi, fidélité.

☞ Faith (a sort of oath) foi, manière de jurement: par ma foi.

Examples.

I have not faith enough to believe that, je n'ai pas assez de foi pour croire cela.

I have no faith in miracles, je n'ajoute pas foi aux miracles, je ne croi pas les miracles.

The christian faith, la foi (la doctrine) chrétienne.

Without faith, works are dead, sans la foi les œuvres sont mortes.

The public faith, la foi publique.

Faith, upon my faith, ma foi, sur ma foi, sorte de jurement.

Faithful, Adj. (or trusty) fidelle, qui a de la fidélité, sûr, assuré.

A faithful servant is a treasure, un fidelle serviteur est un trésor.

To give a good and faithful account, rendre un bon & fidelle compte.

☞ Faithful (or constant) in love, fidelle, constant en amour.

The faithful, S. (the elect people of God) les fidelles, les élus de Dieu.

Faithfully, Adv. fidèlement, avec fidélité, sincèrement.

A book faithfully translated, un livre fidèlement traduit.

Faithfulness, S. fidélité, bonne foi, probité, sincérité.

I am very well satisfied with his faithfulness, je suis fortement persuadé de sa fidélité.

Part. II.

☞ Faithfulness in love, fidélité, constance, persévérance.

Faithlessness, S. (or unbelief) incrédulité.

☞ Faithlessness (or perfidiousness) perfidie, infidélité.

Faithless, Adj. (or unbelieving) incrédule, mécréant.

☞ Faithless (or perfidious) perfide, ou infidelle, parjure.

‡ Fator, S. (an old word, used in the old repealed statute, 7 R. II. cap. 5.) un vagabond.

FAKIR, or FAQUIR, S. (a sort of dervises, or religious vagabond Mahometans, who live on alms) faquir, mais il y en a de plusieurs sortes, & entr'autres de pénitens, qui font passer un anneau de cuivre à travers leur membre viril.

FALCHION, S. (a kind of short sword, turning up somewhat like a hook) sorte de coutelas recourbé.

FALCON, &c. V. Faulcon, &c.

FALDAGE, S. (this was a privilege of old, which several Lords reserved to themselves, of setting up folds for sheep in any fields within their manors, the better to manure them. This faldage, in some places, they call a fold-course, or free-fold) droit que les seigneurs des fiefs avoient autrefois de faire parquer leurs brebis, ou celles de leurs vassaux dans les champs qu'ils choisissent pour cet effet.

FALDSTOOL, S. (so is called a stool placed on the south side of the altar, at which the Kings of England used to kneel at their coronation) marchepied sur lequel le Roi s'agenouille à son couronnement.

FALL, S. (or falling) chute, l'action de la personne, ou de la chose qui tombe.

* Fall (or ruin) chute, ruine, perte, malheur, disgrâce.

* Fall (or sin) chute, péché.

He is dead of his fall, il est mort de sa chute.

A fall of water, chute d'eau, cascade.

Since the fall of the Empire, depuis la ruine de l'Empire.

The whole nation is grieved at his fall, l'état plaint son malheur, ou est fâché de sa perte.

Adam's fall, la chute d'Adam.

☞ Fall (a sort of land-measure) sorte de mesure de terre.

☞ The autumn is commonly called the fall, or the fall of the leaf, because at that time of the year, the leaves fall from the trees, l'automne est communément appelé la chute des feuilles, parce qu'en cette saison les feuilles tombent des arbres.

Ou bien, To get a fall, tomber, se laisser choir.

You will get a fall, vous tomberez.

To give one a fall, faire tomber quelqu'un, le jeter par terre.

To wrestle a fall with one, lutter avec quelqu'un, se battre à la lutte (and

in a figurative sense) * disputer, contester, se mesurer avec quelqu'un.

☞ A fall of wood, une coupe, ou grand abbattois de bois.

Downfal, décadence, ruine.

A pit-fall, un trébuchet, un piège, † un traquet, une trape, un traquenard.

To FALL, V. N. tomber, choir.

To fall forward, backward, all along, headlong, upon one's back, upon one's feet, tomber en devant, en arrière, de son long, la tête la première, à la renverse, sur les pieds.

To fall one's full height, tomber de sa hauteur.

* To fall sick, tomber malade, devenir malade.

☞ * To fall (to abate, or decrease) diminuer, tomber.

Rents of lands and houses fall, les rentes des fonds de terre, & des maisons diminuent.

☞ The waters fall, les eaux s'abaissent, se diminuent.

☞ The ship is fallen to Gravesend, le vaisseau a baissé jusqu'à Gravesend.

☞ To fall a doing of something, se mettre à faire quelque chose, commencer à faire quelque chose.

☞ To fall a tree, V. To fell.

To fall a fighting, commencer à se battre.

To fall a crying, se mettre à pleurer.

☞ You may easily perceive where the application is like to fall, il vous est facile d'en faire l'application, ou de voir sur quoi cela porte.

* The motion fell, la proposition tomba à terre, on n'en parla plus.

* No indecent expressions ever fell from him, il ne lui échappa jamais aucune expression indécente.

* To fall a note in musick, baisser d'un ton en musique.

☞ To fall (or to come) to one's share, échoir.

☞ To fall (to be cheaper) amender, baisser le prix, être à meilleur marché.

The corn falls in it's price, or the corn falls, le bled amende.

☞ My horse fell under me, mon cheval s'abattit.

☞ To fall a-stern (a sea expression) fier, en termes de marine.

* † Fall back, fall edge, quoi qu'il arrive, à quel prix que ce soit, vaille que vaille.

☞ To fall asleep, s'endormir.

P. One may sooner fall than rise, il est aisé de tomber, mais il n'est pas si aisé de se relever.

P. If a man once fall, all will tread on him, P. Quand l'arbre est à terre, tout le monde court aux branches.

☞ To fall (or to become) devenir.

To fall poor, devenir pauvre.

☞ To fall a sacrifice, être sacrifié.

☞ He let fall some expressions before her relations, il lui échappa quelques paroles devant ses parens.

☞ To let fall the desire of a thing, perdre

perdre l'envie de quelque chose, ne la plus souhaiter.

His fears fall upon him, ce qu'il craignoit lui arrive.

To fall AGAIN, retomber, tomber encore une fois.

To fall AWAY (or to fall in one's flesh) déchoir, diminuer, s'amaigrir, devenir maigre, perdre son embonpoint, s'affaiblir.

To fall away from one's religion, apostasier, changer de religion, se révolter, renoncer à sa religion.

To fall BACK, s'acculer, ou reculer.

To fall DOWN, tomber.

To fall down the stairs, tomber en bas les degrés.

He fell down upon his face, il tomba sur son visage.

To fall down at one's feet, se jeter aux pieds de quelqu'un.

The ground begins to fall down, la terre commence à s'écrouler.

We fell down with the tide, nous descendîmes, ou nous baissâmes avec la marée.

To fall IN, tomber dedans.

To fall in love with one, devenir, ou se rendre amoureux de quelqu'un.

To fall in with one, se ranger du côté de quelqu'un, se jeter dans son parti.

We fell in with Cyprus, nous vinîmes à Cypre, nous y abordâmes.

To fall in with the enemies, en venir aux prises, ou aux mains avec les ennemis, se battre, donner bataille.

We fell in (at sea) with two French men of war, nous rencontrâmes deux vaisseaux de guerre François.

To fall in hand with a thing, entreprendre quelque chose.

To fall in (as a building, to sink) s'enfoncer, fondre, s'affaisser.

His cheeks fall in, ses joues s'enfoncent, ou s'avalent.

If any living falls in his gift, he has promised to confer it upon me, si quelque bénéfice lui tombe entre les mains, il a promis de me le conférer, ou bien, il a promis de me conférer le premier bénéfice qui sera à sa collation.

To fall in (to tally or agree with, to be consonant to) se rapporter, quadrer, s'accorder.

This circumstance falls in with his deposition, cette circonstance s'accorde avec sa déposition.

To fall INTO, tomber.

To fall into a precipice, tomber dans un précipice.

To fall into one's hands, tomber entre les mains de quelqu'un.

To fall into a swoon, tomber en défaillance, s'évanouir.

To fall into discourse, tomber sur quelque discours.

We fell into their camp, nous nous jettâmes dans leur camp.

To fall into a sweat, commencer à suer.

To fall into foul weather, être surpris, être accueilli d'une tempête.

To fall into a sleep, s'endormir.

Our broken forces fell again into order, nos troupes se rallièrent, le débris de notre armée se rallia.

* He falls blindly into the measures of the prime Minister, il se prête aveuglément à toutes les mesures du premier Ministre, ou il donne aveuglément, ou tête baissée dans toutes les mesures du premier Ministre.

Ou bien en ces sens.

To fall into a passion, s'emporter, se mettre en colère.

To fall into a Gallop, prendre le galop.

To fall into discontent, s'affliger.

To fall into a trade, s'achalander.

To fall into a way of doing something, se mettre en état de faire quelque chose.

They fall FROM their first heat, leur première ardeur se ralentit, se diminue.

To fall OFF, tomber de.

To fall off a horse, tomber de cheval.

To fall off (or quit) a business, abandonner, quitter une affaire, s'en déporter.

To fall off of one's bargain, se dédire de son marché, ne s'en tenir pas aux conditions arrêtées.

To fall off from a discourse, tourner son discours, changer de discours.

To fall OUT, tomber de.

He fell out at the window, il tomba de la fenêtre en bas.

My sword fell out of my hand, l'épée me tomba de la main.

To fall out (or come to pass) arriver, venir, se rencontrer.

It fell out unluckily, il arriva par malheur, il arriva, il se rencontra malheureusement.

It will fall out better than you expect, la chose réussira (ou ira) mieux que vous ne croyez.

If things fall out to our minds, si les affaires réussissent selon nos desirs.

To fall out with a friend, rompre, se brouiller, ou se quereller avec un ami.

I am resolved to fall out with him, je suis résolu (j'ai pris la résolution) de rompre avec lui.

To fall out with one abruptly, rompre en visière à quelqu'un, l'offenser sottement & mal à propos.

They fell out most grievously, ils se sont querellés d'une terrible manière.

To fall TO, to fall to it, se mettre, commencer à faire quelque chose.

To fall to work, se mettre à travailler.

My horse fell to capering, mon cheval commença à se cabrer.

They fell to it, and eat heartily, ils se jettèrent dessus, & mangèrent de bon appétit.

To fall to pieces, tomber en pièces, se défaire, se démonter.

* To fall to pieces (or to be delivered) accoucher.

To fall to one's share, échoir, tomber en partage.

To fall to one's business, faire ses affaires, se mettre à travailler.

To fall to the leeward, tomber sous le vent.

To fall UPON, tomber sur, ou dessus, dans le propre; se ruer, se jeter, donner dessus, attaquer, fondre sur, dans le figuré.

I fell upon the table, je tombai sur la table.

We fell upon the rear, nous nous jettâmes (nous donnâmes) sur l'arrière-garde, nous attaquâmes l'arrière-garde.

They fell upon us desperately, ils vinrent nous attaquer tête baissée, ils fondirent courageusement & hardiment sur nous.

He fell foul upon me, il se jeta sur moi, il s'emporta, il se déchaina, ou il invektiva contre moi.

To fall foul upon one another (as ships do in a storm) se froisser, se briser, s'entrechoquer.

Before sickness fell upon him, avant qu'il tombât malade.

It will fall heavy upon me, cela m'accablera, cela me fera grand tort.

To fall upon an expedient, trouver un expédient, s'aviser d'un expédient.

To fall upon one's knees, s'agenouiller, se mettre à genoux.

To fall UNDER, tomber sous.

I fell under him, je tombai sous lui. A thing that falls under our senses, une chose qui tombe sous les sens.

This falls under our consideration, ceci se présente à notre considération.

To fall under a burden, s'affaïsser, être accablé d'un fardeau.

To fall under one's displeasure, encourir l'indignation de quelqu'un, tomber en disgrâce.

To fall under an accusation, être accusé, ou soupçonné.

To fall TOGETHER by the ears, être aux prises, se battre, en venir aux mains.

To fall SHORT, être frustré, ou trompé.

We fell short of our expectations, nous fumes frustrés de notre attente.

The enjoyment falls short of my expectation, la jouissance ne répond pas à l'idée que j'en avois, je n'y trouve pas tant de plaisir que j'en espérais.

We fell short of provisions, or our provisions fell short, les vivres nous manquèrent.

What.

Whatever I can say for you, will fall short of your merit, *quelque chose que je dise en votre faveur, sera toujours beaucoup au dessous de votre mérite.*

This practice may be said to fall little short of necessary, *on peut dire que cette pratique est presque nécessaire.*

FALLACIOUS, Adj. (or deceitful) *trompeur, captieux, artificieux.*

A fallacious expression, *une expression trompeuse.* Il se dit aussi en morale, *O sermens fallacieux!* Corneille: & en logique, *cet argument est fallacieux, c'est un sophisme.* On dit aussi la fallace d'un argument, pour dire le point où il manque, le défaut de la cuirasse.

FALLACY, S. (cheat or deceit) *tromperie, surprise, déguisement, illusion.*

To put a fallacy upon one, *éblouir quelqu'un par une illusion, * † lui jeter de la poudre aux yeux.* V. Fallacious.

FALLEN, V. Faln.

FALLIBLE, Adj. (that may fail or err) *qui peut faillir ou errer, qui n'est pas infaillible.*

FALLIBILITY, or FALLIBleness, S. (the mistaking, or erring, or doing a thing wrong) *faillibilité, erreur, ou malhabileté.*

Falling, S. *l'action de tomber, &c.* V. To fall, chute, &c.

The falling in of a river into another, *le conflans, ou le confluent d'une rivière avec une autre.*

A falling out, *une querelle, une brouillerie.*

Falling, Adj. *qui tombe, prêt à tomber.*

The falling sickness, *le haut-mal, le mal caduc.*

FALLOW, Adj. *fauve, qui tire sur le roux, en fait de couleur.*

A fallow deer, *une bête fauve, comme sont les cerfs, &c.*

A fallow field, or fallow ground (a field that lies fallow) *jachère, terre labourable, qu'on laisse reposer un an pour y semer du bled l'année suivante.*

Fallow (or uncultivated) *en friche.*

FALN, Adj. (from to fall) *tombé, &c.* V. To fall.

The price of corn is faln, *le bled est à meilleur marché, ou est amendé.*

Faln cheeks, *joues enfoncées, ou avalées.*

Falouque, V. Felucca.

FALSE, Adj. (not true) *faux, qui n'est pas vrai, qui n'est pas réel.*

False (or counterfeit) *faux, supposé, contrefait, falsifié.*

False (or treacherous) *perfide, traître, infidèle, déloyal, trompeur.*

Examples.

A false report, *un faux bruit.*

A false witness, *un faux témoin.*

A false Prophet, *un faux Prophète.*

A false (or erroneous) opinion, *une opinion fautive, ou erronée.*

False coin, *fausse monnoye.*

A false coiner, *un faux monnoyeur.*

A false will, *un faux testament, un testament supposé.*

A false heart, *un cœur traître.*

A woman false to her husband, *une femme qui n'est pas fidèle à son mari, qui le trahit.*

False Latin, *du Latin plein de fautes, qui ne vaut rien.*

A false conception, *un faux germe, ou mole, chair sans forme, ou matière informe qui s'engendre dans la matrice.*

A false muster, *passé-volant, un homme qui passe en revue & qui n'est pas enrôlé.*

A false imprisonment, *un emprisonnement à faux.*

False claim, *un titre à faux.*

False bray (a piece of fortification) *fausse-braye. Ouvrage de fortification.*

False-hearted (not to be trusted to) *fourbe, traître, perfide, à qui on ne doit pas se fier.*

False, Adv. *faussement.*

To speak false, *parler faussement.*

To swear false, *se parjurer.*

To play false, *tromper au jeu.* † Tricher.

Falsely, Adv. *de mauvaise foi, fausement.*

To deal falsely with one (to be false to him) *fausser sa foi à quelqu'un, en agir de mauvaise foi avec lui, lui être infidèle.*

Falseness, or Falshood, Subst. *fausseté.*

'Tis a palpable falshood, *c'est une fausseté palpable.*

Falsifiable, Adj. (which may be falsified) *que l'on peut falsifier, sujet à être falsifié.*

Falsifier, Subst. *faussaire, celui ou celle qui falsifie.*

To FALSIFY, Verb Act. *falsifier.*

To falsify a writing, *falsifier un écrit.*

To falsify wares, *mêler la bonne avec la mauvaise marchandise, la déguiser.* On dit aussi *Falsification*, falsification, ou dans les paroles, ou dans les écrits, ou dans les drogues, ou dans les sceaux.

To falsify a thrust, *faire une feinte, en termes de salle d'armes.*

To falsify (is used sometimes among lawyers, instead of, to disprove, to shew, or evince the falsity of) *a deed, prouver la fausseté d'un acte, l'invalider, le décréditer.*

Falsifiable, Adj. *qu'on peut contrefaire, falsifier.*

Falsified, Adj. *falsifié, &c.*

Falsifying, Subst. *l'action de falsifier, &c.* V. To falsify, falsification.

FALSITY, or FALSHOOD, S. *fausseté, chose fautive, & opposée à la vérité, mensonge.*

To FALTER, V. To falter.

Faltering, V. *Faultering.*

To FAMBLE in one's speech, Verb Neut. *bégayer, hésiter en parlant, avoir la langue empêchée.*

FAME, Subst. (or report) *la renommée, le bruit que fait une chose dans le monde.* Les poètes l'ont personifiée comme une grande femme avec des ailes, un vêtement léger, une trompette à la bouche, &c.

Fame, (or reputation) *renommée, renom, réputation, gloire.*

To get a fame, *acquérir de la réputation, se faire nommer, faire parler de soi.*

FAMES CANINA, Subst. (a disease that causes in the patient a voracious appetite) *la faim canine.*

FAMILIAR, Adj. (or free) *familier, qui se communique aisément avec les gens.*

He is a very familiar man, *c'est un homme fort familier.*

To make one's self familiar, *se rendre familier, se familiariser.*

To grow too familiar, *devenir trop familier, prendre un peu trop de familiarité.*

Familiar (or common) *familier, commun, ordinaire.*

Familiar (plain, easy, or natural) *familier, aisé, facile, naturel, qui n'est point élevé, en parlant d'un style, d'une expression, &c.*

FAMILIAR, Subst. (or a familiar spirit) *un esprit familier, un lutin.*

FAMILIARITY, or FAMILIARNESS, Subst. (or familiar-way) *familiarité, manière familière de converser avec quelqu'un, ouverture de cœur qui est entre les amis.*

P. Too much familiarity breeds contempt, P. *familiarité engendre mépris.* Il se prend aussi quelquefois en mauvaise part, lorsqu'il s'agit des deux sexes réciproquement.

To FAMILIARIZE, V. N. (to accustom one's self to do things often, to be conversant, &c.) *se familiariser dans tous les sens.*

Familiarly, Adv. *familièrement, avec familiarité, librement, sans façon.*

To write familiarly, *écrire familièrement, d'un style simple, aisé, & facile.*

FAMILIST, Subst. *c'est un nom qu'on donne à certains hérétiques, qui vinrent en Angleterre en 1580, & qui sous les apparences d'une grande sainteté, gagnèrent quelques partisans de la lie du peuple, mais ils furent bientôt connus, V. Family of love, après Family.*

FAMILY, S. (father, mother, children, and servants) *famille, les domestiques, le père, la mère, les enfants & les serviteurs.*

I dine at home with my family, *je dine chez moi, avec ma famille, ou en famille.*

Family (house, or parentage) *famille, maison, parentage.*

The royal family, *la famille, ou la maison royale.*

He is of a good family, *il est de bonne famille.*

☞ The family of love, *c'est ainsi qu'on nomme une espèce d'hérésie qui s'éleva vers l'an 1550 & dont Nicolas d'Amsterdam fut l'auteur.*

FAMINE, Subst. (a general want of provisions) *famine, grande disette de vivres.*

To take a town by famine, *prendre une ville par famine.*

To FAMISH, Verb Act. (or starve) *affamer, faire souffrir la faim, réduire à la famine.*

Ex. To famish a town, *affamer une ville, la réduire à la famine.*

☞ To famish, Verb Neut. *être affamé, mourir de faim.*

I am ready to famish, *je suis presque affamé.*

Famished, Adj. *affamé, pressé de la faim, réduit à la famine.*

Famishing, Subst. *l'action d'affamer, ou de réduire à la famine.*

Famishment, Subst. *famine.*

FAMOUS, Adj. (from fame) *fameux, illustre, renommé, célèbre, éclatant, glorieux, qui fait grand éclat dans le monde, admirable.*

A famous writer, *un fameux écrivain.*

A famous inn, *une fameuse botellerie.*

Famously, Adv. *parfaitement bien, avec une approbation générale, avec éclat.*

Famouness, Subst. *excellence, grandeur, renommée, réputation.*

FAN, Subst. *éventail.*

To cool one's face with a fan, *se rafraîchir le visage avec un éventail.*

☞ To winnow corn with a fan, *vaner du grain avec un van.*

☞ To keep off the heat of a fire with a fan, *se garantir de lardeur du feu par le moyen d'un écran.*

To FAN, Verb Act. (or winnow) *corn, vaner le bled.*

FANATICAL, Adj. *de fanatique, ou de visionnaire.*

A fanatical conception, *une pensée de fanatique ou de visionnaire.*

Fanaticism, Subst. *enthousiasme, prétendue inspiration, ou bien, la secte des fanatiques.*

Fanatick, Subst. *fanatique, visionnaire.*

A fanatick (or dissenter from the church of England) *un schismatique, un non-conformiste.*

Fancied, V. *Fancy'd.*

Fancies, *c'est le pluriel de Fancy, & la troisième personne singulière du tems présent de l'indicatif du verbe to fancy.*

Fanciful, Adj. *fantasque, bizarre, capricieux, bourru.*

Fancifulness, S. *bizarrie, caprice, boutade.*

FANCY, Subst. (a faculty of the soul) *l'imagination, une des facultés de l'ame.*

☞ Fancy (or notion) *pensée, ou idée qu'on se forme d'une chose.*

☞ Fancy (or foolish conceit) *imagination, rêverie, chimère, vision, illusion.*

☞ Fancy (humour, or disposition) *fantaisie, humeur, goût, envie, volonté.*

☞ Fancy (caprice, or whim) *fantaisie, caprice, boutade, folie.*

☞ Fancy (pleasure, or inclination) *plaisir, amitié, inclination, affection.*

Examples.

Fancy is a faculty of the soul, whereby we apprehend sensible things, *l'imagination est une faculté de l'ame, par laquelle nous concevons les choses sensibles.*

To have a quick fancy, *avoir l'imagination vive.*

'Tis but a mere fancy, *c'est une pure imagination, c'est une pure illusion.*

That were an idle fancy, *ce seroit une pure vision que cela.*

To live according to one's own fancy, *vivre à sa fantaisie, vivre à sa guise.*

'Tis my fancy, *c'est mon humeur.*

I had a fancy to go thither, *il me prit envie, ou fantaisie d'y aller.*

You have strange fancies in your head, *vous avez d'étranges fantaisies dans l'esprit.*

To take (to have) a fancy to a thing, *prendre plaisir à quelque chose.*

I have a great fancy to it, *j'ai une forte inclination à cela.*

His fancy lies extremely for travelling, *il a une forte inclination pour les voyages, il se plaît extrêmement à voyager.*

If he takes a fancy to you, your business is done, *s'il vous prend en amitié, votre affaire est faite.*

☞ His clothes are extreme rich and of the best fancy, *son habit est de la dernière magnificence, & du meilleur goût.*

To FANCY, Verb Act. *s'imaginer, se figurer, se mettre dans l'esprit, croire.*

☞ To fancy (or to like a thing) *aimer une chose, l'affectionner.*

To fancy a thing, or beat it into one's brains, *se représenter, se figurer une chose, se la mettre dans l'esprit.*

He fancies himself a great man, *il s' imagine être un grand homme.*

That's the thing I fancy, *c'est ce que j'aime.*

I fancy her above all other women, *je l'aime par dessus tout son sexe.*

☞ I fancy you are in the wrong, *il me semble que vous avez tort.*

Fancy'd, Adj. *imaginé, &c. aimé, &c.*

FANE, Subst. (to know the station of the wind) *girouette, petite enseigne de fer blanc pour connoître quel vent il fait.*

☞ Fane (or vane, from the Latin, *fanum*, a temple) *un temple.*

FANG, Subst. (or claw) *griffe.*

☞ Fangs (or fore teeth) *les dents incisives, les premières dents, les dents de devant.*

To FANG, Verb Act. (or to fong) *empoigner, prendre avec la main.*

FANGED, Adj. (armed) *armé.*

Ex. The old Britans, in chariots fang'd with scythes, did scowr the field (Philips) *les anciens Bretons, avec des chariots armés de faux, couroient la plaine.*

FANGLED, Adj. *New fangled, d'une nouvelle invention.*

Fangles, Subst. *New-fangles, des nouveautés, ou de nouveaux dogmes.*

FANN, V. *Fan.*

To fann, V. *To fan.*

Fanned, Adj. (from to fan) *vané.*

Fannel, Subst. (or maniple, a scarf-like ornament worn about the left-arm of a sacrificing priest) *fanon, manipule de prêtre.*

FANNER, Subst. (from to fan) *vanneur.*

Fanning, S. *l'action de vaner.*

FANTASM, S. (or apparition) *fantôme, spectre, apparition, vision.*

A dreadful fantasm, *un spectre affreux.*

Fantastical, or fantastick, Adj. (or conceited) *fantasque, bourru, capricieux, visionnaire.*

A fantastical fellow, *un fantasque.*

Fantastically, Adv. *d'une manière fantasque, ou capricieuse, en visionnaire.*

Fantasticalness, or fantastickness, S. (or conceitedness) *humeur fantasque, ou bourruë, bizarrerie.*

FANTASY, Subst. (or fancy) *l'imagination. Il vient du Grec dont Cicéron a formé phantasia, le siège de l'imagination, ou les divers objets qui s'y forment. De phantasia est venue notre fantaisie.*

FAR, Adj. (or distant) *éloigné, reculé.*

To travel into far countries, *voyager dans des pays éloignés.*

* Far (or averse) *éloigné, contraire, opposé.*

☞ Far (or late) *tard.*

Ex. It is far in the day, *il est tard, la nuit s'approche.*

FAR, Adv. *loin.*

That's very far, *cela est bien loin.*

Far from sea, *loin de la mer.*

Far from home, *loin de la maison.*

To keep far from each other, *se tenir loin l'un de l'autre.*

So far, *si loin.*

As far as, *aussi loin que.*

I am so far from being in love with her, that I almost hate her, *bien loin de l'aimer, j'ai de l'aversion pour elle.*

☞ This is far better, *celui-ci est beaucoup meilleur.*

☞ By far, *de beaucoup.*

☞ Far distant, *fort éloigné.*

☞ How far is it thither? *combien a-t-il d'ici là?*

☞ The winter season is so far advanced, *l'hiver est si avancé.*

☞ So

☞ So far is my pain from being lessened, that it is increased, *tant s'en faut que ma douleur soit diminuée, qu'au contraire elle est augmentée.*

☞ This way is not so far about by a great deal, *ce chemin n'est pas si long de beaucoup, ou à beaucoup près.*

☞ So far as is possible, *autant qu'il est possible.*

☞ So far as I can guess, *autant que je puis deviner, ou conjecturer.*

The pleasure of deceit goes sometimes so far, *il y a quelquefois tant de plaisir à être trompé.*

☞ You must learn so far, *il vous faut apprendre jusques là.*

☞ As far as I see, *à ce que je puis voir.*

☞ I'll go as far as any man in it, *j'y contribuerai autant que qui que ce soit.*

☞ In the question of the immortality of the soul, a general consent to the opinion of future rewards and punishment goes very far with me, *la croyance générale des peines & des récompenses futures sert beaucoup à me persuader l'immortalité de l'ame.*

☞ I will help you as far as I can, or as far as in me lies, *je vous aiderai de tout mon possible, ou en tout ce qui dépendra de moi.*

☞ As far as it shall be needful, *autant qu'il sera nécessaire.*

☞ As far as I hear, *à ce que j'apprens.*

☞ Far be it from me, *à Dieu ne plaise, Dieu me garde.*

☞ As far as may stand with your conveniency, *si cela se peut faire sans vous incommoder.*

☞ This came as far as from the Indies, *ceci vient des Indes.*

☞ This is far above expression, *ceci passe toute expression.*

☞ It fell out far otherwise, *il arriva tout autrement.*

☞ Far and near, or far and wide, *partout, de tous côtés.*

☞ Do you know how far he will speak? *saviez-vous jusqu'à quel point il portera son discours?*

☞ This will go far (or a great way) with him, *ceci fera un grand effet sur lui.*

☞ Thus far we agree together, *jusqu'ici, ou en ceci sommes nous d'accord.*

☞ Thus far of these things, *c'est assez parlé de ces choses.*

Far-sought, *recherché.*

Far-fetched, *Adj.*

Ex. A far-fetched commodity, *une marchandise qui vient de loin.*

* A far-fetched discourse, *un discours repris de loin.*

A far-fetched expression, *une expression affectée, ou trop recherchée, une expression forcée.*

FARCE, S. (or mock-comedy) *farce, comédie burlesque dont le but est de faire rire & d'instruire agréablement.*

☞ Farce (a sort of pudding) *farce, sorte de boudin.*

☞ Farce (or hodge-podge) *fatras, mélange de diverses choses.*

Farced, *Adj. (or stuffed) farci.*

FARCIN, or rather.

FARCY, S. (a horse disease) *farcin, maladie de cheval.*

FARDEL, S. (or bundle) *paquet.*

☞ A fardel of land (the fourth part of a Yard-Land) *la quatrième partie d'un Yard-Land, V. Yard-land.*

FARDING, V. Farthing.

FARDINGALE, S. (a whale-bone circle which ladies of old wore on their hips, and upon which they tied their petticoats) *vertu-gadin, manière de cercle de baleine, que les dames se mettoient autrefois sur les hanches, & sur quoi posoit la jupe.*

FARDING-DEAL, S. (or farundel of land, the fourth part of an acre) *la quatrième partie d'un acre, ou d'un arpent de terre.*

FARE, S. (cheer, or commons) *chère.*

A good, or slender fare, *bonne ou mauvaise chère.*

A bill of fare, *la liste des plats qu'on doit apprêter.*

To be reduced to hard fare, *être réduit à une manière de vivre fort dure.*

☞ Fare (or watch-tower at sea) *phare, fanal.*

The fare of Messina, *le phare de Messine.*

☞ Fare (money paid for being carried by a water-man, hackney coachman, &c.) *voiture, passage ou le prix du passage.*

The fare of six people in the coach, *la voiture de six personnes par le coche.*

To pay the water-man his fare, *payer le passage au batelier.*

☞ Fare (people that are carried) *voiture, les gens qui sont portés, menés, &c.*

A waterman that has got never a fare, *un batelier qui n'a point eu encore de passager.*

A coachman that has got a fare, *un cocher qui a sa voiture.*

To FARE, V. N. (to live) *vivre, se nourrir, se traiter.*

To fare deliciously, *vivre délicieusement.*

He fares like a Prince (he keeps a very good table) *il vit comme un Prince, il vit splendidement, il se traite bien, il tient bonne table, il fait bonne chère.*

He fares very ill, or very hard, *il vit mal, il se traite mal.*

☞ To fare (in point of health) *se porter.*

How fare you? (or how do ye?) *comment vous portez-vous? comment vous va?*

Fare you well, *portez-vous bien, adieu.*

Ou bien en ces sens.

☞ To fare better than another (to

be in a better pass) *être en meilleure passe qu'un autre.*

☞ I would not have you fare better than myself, *je ne prétens pas que vous ayez aucun avantage sur moi.*

☞ It fared with him as with me, *il lui en prit comme à moi.*

☞ It fares with pleasures, as — *il en est des plaisirs, comme —*

FAREWEL, Adv. *adieu, portez-vous bien.*

FAREWEL, S. *un adieu.*

To bid one farewell, *dire adieu à quelqu'un.*

I shall bid him an eternal farewell, *je lui dirai adieu pour jamais.*

☞ This wine has a sad farewell with it, *ce vin a un déboire affreux.*

☞ Farewel the laws, unless both sharp tools and causticks be employed to stop this gangreen, *c'est fait des loix (ou + serviteur aux loix) si pour arrêter cette cancrène, on n'emploie le fer & le feu.*

FARM, S. *une ferme, une métairie.*

A great farm, *une grande ferme.*

To farm, V. A. (or take to farm) *prendre à ferme.*

To farm the King's revenues, *prendre à ferme les revenus du Roi.*

To farm OUT, give to farm, or to farmlet, *affermer, donner, ou bailler à ferme.*

To farm out land, *affermer une terre.*

Farmed, *Adj. pris à ferme.*

Farmed out, *afferme, donné, ou baillé à ferme.*

Farmer, S. *fermier, métayer, celui qui tient une ferme.*

A farmer's wife, *fermière, femme de fermier.*

☞ A farmer of the King's revenues, *fermier des revenus du Roi; celui qui les a pris à ferme, un traitant, celui qui a traité avec le Roi pour les fermes.*

Farmerly, *Adj. de fermier, de paysan, grossier, rustique.*

FARR, V. Far.

FARRAGO, S. (from the Latin) a mixture of several sorts of grain, & dans le figuré, *un pot pourri, un mélange de diverses choses mal assorties.*

FARRIER, S. (a shoer of horses) *maréchal, maréchal ferrant.*

FARROW, S. (a sow with farrow) *une truie pleine.*

To FARROW, V. N. (or bring forth pigs) *cochonner, faire de petits cochons.*

The sow has farrowed, *la truie a cochonné: quelquefois 12 de suite.*

FARSANG, S. (a Persian league) *parasange, mesure de chemin en Perse, contenant trente stades, environ 3 miles.*

FARSE, V. Farce.

† A FARSET, S. *une cassette.*

FART, S. *un pet, vent qui sort avec impétuosité du derrière.*

To let a fart, *peter, faire un pet, * † lâcher un prisonnier, qui crie de joie.*

To fart, V. N. (or let a fart) *peter*, faire un pet: il a peté & repeté.

He farts perpetually, il ne fait que *peter*, il a le bruit à commandement.

Farter, S. *peteur*, *peteuse*.

A stinking farter, un vilain *peteur*, une vilaine *peteuse*.

Fartle-berry, S. *gringuenaude*.

To FARTHEL, V. A. (a sea term.)

Ex. To farthel a sail, *carguer*, ou *boursier la voile*, termes de mer.

FARTHER, V. Further.

Farthest, V. Furthest.

FARTHING, S. (the fourth part of a penny) *fardin*, la quatrième partie d'un sou d'Angleterre, *liard* d'Angleterre.

A brads farthing, un *fardin* de cuivre.

A tin farthing, un *fardin* d'étain.

He has not left me a farthing, il ne m'a pas laissé un sou, ou *liard*.

Farthing fatten, *nompaille* de *sat* à un *liard* la verge.

A farthing-deal of land, c'est une grande étendue de terre.

FARTING, S. (from to fart) l'action de *peter*, *pet*.

FARUNDEL of land. V. Farthing-deal.

FASCIA, S. (a range of stones to divide the stories in a building) *cord* pour marquer les divisions d'un bâtiment. C'est aussi une espèce de *bandage* dont se servent les chirurgiens après la saignée du bras.

To FASCINATE, V. A. (or bewitch) *fasciner*, *enchanter*, *ensorceler*, *charmer*.

Fascinated, Adj. (or bewitched) *fasciné*, *enchanté*, *ensorcelé*, *charmé*.

Fascination, S. (or bewitching) *fascination*, *enchantement*, *forcélerie*, *charme*.

FASCINE, S. (or faggot) *fascine*, dont on se sert en guerre pour combler les fossés, ou se faire des *parapets* contre le feu de la mousqueterie.

FASHION, S. (way or manner) *façon*, *manière*, *sorte*.

In this fashion, de cette façon, ou de cette manière.

Fashion (or custom) *coutume*, *manière de faire*, ou de vivre.

This is our fashion, c'est notre coutume, c'est notre manière de faire.

Fashion (or mode) *mode*.

An old fashion, une vieille mode.

A new fashion, une nouvelle mode.

A new fashion suit of cloaths, un habit à la mode.

After the French fashion, à la mode de France.

To follow fashions, to follow the fashion, *suivre la mode*.

'Tis quite out of fashion, la mode en est passée, la mode n'en est plus.

Fashion (looks, mein, behaviour) *mine*, *air*, *façon*, *extérieur* d'une personne.

People of fashion, people of good fashion, des gens qui ont bonne façon, qui ont l'air d'honnêtes gens, qui marquent être quelque chose.

Fashion (form, or shape) *forme*, *figure*.

To FASHION, V. A. (or shape) *former*, *donner la forme*, ou la *figure*.

Fashionable, Adj. à la mode, qui est à la mode.

A fashionable suit of cloaths, un habit à la mode.

A fashionable man, un homme qui suit la mode.

Fashionably, Adv. à la mode.

Fashioned, Adj. *formé*, *fait*.

The youth is well fashioned, le jeune homme est bien tourné, ou bien-fait de sa personne, il est bien formé pour le monde.

Fashioner, S. Ex. ‡ The King's fashioner, (or taylor) le tailleur du Roi.

Fashioning, S. l'action de former, ou de donner la forme à quelque chose.

A fashionist, S. (or fashion-monger) un faiseur de modes.

FAST, Adj. (close, or tight) *serré*.

Fast (or swift) *habile*, *prompt*, *vite*.

Fast (or firm) *ferme*, qui tient bien.

Fast (or shut) *fermé*.

Examples.

A fast-knot, un *noeud serré*.

A fast writer, un *habile écrivain*, un homme qui écrit d'une grande vitesse.

Is it fast? est-il fermé?

Is the door fast? la porte est-elle fermée?

To make the door fast, fermer la porte.

Fast, Adv. *ferme*.

Tie it fast, attachez-le ferme.

To hold fast, tenir ferme.

To boil fast, *bouillir fort* & *ferme*, *bouillir à gros bouillons*.

Fast (or swiftly) *vite*, *promptement*.

Don't write so fast, n'écrivez pas si vite.

I'll do it as fast as I can, je le ferai aussi promptement qu'il me sera possible.

To stand fast, *tenir bon*, *tenir pied ferme*.

To stick fast, *s'attacher*, *s'attacher fort* & *ferme*.

He is fast asleep, il est dans un profond sommeil, il est fort endormi.

* To play fast and loose (to be false in a business) *n'aller pas droit*, *biaiser*.

* Some men make nothing of playing fast and loose with oaths, il y a des gens qui comptent pour rien de se parjurer, ou à qui le parjure ne coûte rien.

A hold-fast in a wall, une main de fer, *crampon*.

I ran away as fast as I could, je m'enfuis de toutes mes forces.

FAST, S. un jeûne.

To keep a fast, célébrer un jeûne.

To break one's fast, *déjeuner*.

Fast (a sea-term, a rope to fas-

ten a boat, or ship) une *amarre*, terme de mer.

To FAST, Verb Neut. *jeûner*, *s'abstenir de manger*.

I have fasted all this day, j'ai jeûné tout le jour.

We must fast and pray, il nous faut jeûner & prier.

To fast by the church order, *jeûner*, garder le jeûne ordonné par l'église.

To fast one's self (Verb Refl.) to death, se laisser mourir de faim.

To fast one's self sharp and hungry, *jeûner pour gagner de l'appétit*.

To fast away a disease, se guérir d'une maladie à force de jeûner, ou par l'abstinence.

To FASTEN, V. A. (or make fast) *attacher*, *lier*.

To fasten a thing with a nail; *attacher quelque chose avec un clou*.

To fasten a stake in the ground, *ficher*, ou *enfoncer un pieu en terre*.

To fasten cramp irons, &c. with lead, *sceller des crampons de fer*.

To fasten one's eyes upon a thing, *arrêter*, ou *arrêter fixement les yeux sur quelque chose*, la regarder fixement.

To fasten the door (or to make it fast) *fermer une porte*.

To fasten upon a thing, *s'emparer*, *se saisir d'une chose*, la prendre.

To fasten a crime upon one, *imputer un crime à quelqu'un*, le charger, ou l'accuser de quelque crime.

To fasten an obligation upon one, *obliger quelqu'un*, lui rendre service.

To fasten an advice upon one, *donner un avis à quelqu'un*.

To fasten, V. N. *s'attacher*, *se coler*.

He went to Torrington, where he designed to fasten 'till his provisions could be brought up, il alla à Torrington, où il avoit dessein de rester, jusqu'à ce qu'on lui eût amené ses vivres.

Fastened, Adj. *attaché*, &c. V. To fasten, dans tous sens.

To be fastened with strong nails, *tenir à de bons cloux*.

Fastening, S. l'action d'attacher. &c. V. To fasten.

FASTER, S. (from to fast) *jeûneur*, celui qui jeûne.

Faster, c'est aussi le comparatif de l'adverbe, *fast*.

FASTI, S. (in the old Roman Calendar, where the festivals, ceremonies, and working-days were set down, les *Fastes*. Mais les *Fastes Consulaires* étoient autre chose. Encore aujourd'hui nous disons les *Fastes Britanniques*, c'est-à-dire, les principaux événements de leur histoire, année par année.

FASTIDIOUS, Adj. (or scornful) *dédaigneux*, *méprisant*, *rebutant*.

Fastidious (or nauseous) *dégoûtant*.

A squeamish fastidious niceness in meats,

meats, must be cured as we cure agues by starving, *une trop grande délicatesse dans les viandes se doit guérir, comme la fièvre, par l'inédie.*

Fastidiously, Adv. *fastidieusement.*

FASTING, S. (from to fast) l'action de jeûner, jeûne.

A fasting-day, un jour de jeûne.

Fasting, Adv. à jeun.

To go out fasting, sortir à jeun.

Fastly, Adv. V. Fast.

FASTNED, V. Fastened.

FASTNESS, S. *fermeté.*

Fastness (or strong hold) fort.

Fastness (a place not to be come at for bogs) lieu inaccessible à cause des marais qui l'environnent.

FASTNING, V. Fastening.

FAT, Adj. gras, qui a de la graisse, moileux.

A fat woman, une femme grasse.

To make fat, rendre gras, engraisser.

To grow fat, devenir gras, engraisser, ou s'engraisser.

☞ Fat guts, un pansu, une panse grosse.

☞ A fat living, un bon bénéfice.

FAT, S. le gras, la graisse.

* † If I don't do it, all the fat will be in the fire, si je ne le fais, la guerre sera déclarée.

☞ A fat (a vat, or vessel) une cuve, ou un cuvier.

Fat, Adv. *grassement.*

Ex. Fat-fed, *grassement nourri.*

FATAL, Adj. (from fate) fatal, funeste, fâcheux.

* The fatal sisters, les Parques.

Fatalist, Subst. celui qui donne tout à la fatalité.

Ex. Homer was so great a fatalist, as not so much as to name the word fortune, in all his works (Pope's Homer) Homère donnoit si fort dans la fatalité, qu'il ne nomme pas même la fortune dans tous ses ouvrages.

Fatality, S. fatalité, destinée, destin, cas fortuit, ou imprévu.

Fatally, Adv. fatalement, par fatalité.

FATE, S. (or destiny) destin, destinée, fatalité. Les Païens ont parlé de la destinée comme d'une chaîne d'événemens infaillible & nécessaire; mais les Chrétiens bien instruits ont rejeté ce sentiment comme impie.

☞ The fates (or fatal sisters) les Parques.

Fated, Adj. destiné, prédestiné.

FATHER, S. père.

A father-in-law, un beau-père.

P. To teach one's father to get children, P. apprendre à son père à faire des enfans, prétendre enseigner à un autre ce qu'il fait mieux que nous.

P. Such a father, such a son, P. le fils est l'image du père.

* The Fathers of the church, les Pères de l'église, grands Saints de l'église qui ont écrit sur diverses matières de piété.

* Reverend Father in God, révérend

Père en Dieu, c'est le titre qu'on donne aux Evêques d'Angleterre.

A Father-confessor, un Père confesseur.

A God-father, un parrain.

A foster-father, un père nourricier.

A grand-father, un grand père, ou ayeul.

Our fore-fathers, nos pères, nos ayeux, nos ancêtres.

Father-like, en père, avec une affection de père.

To FATHER, Verb Act. (or to own) adopter, reconnoître pour sien.

He was willing to father that child, il voulut bien prendre cette grossesse sur son compte.

☞ To father a thing UPON one, imputer une chose à quelqu'un, la lui attribuer.

He father'd his crime upon me, il m'a imputé son crime, il m'a voulu faire passer pour l'auteur de ce crime.

☞ She fathers her child upon another man, elle donne l'enfant à un autre.

Fatherhood, S. paternité.

Fatherless, Adj. orphelin, orpheline, qui a perdu son père.

Fatherliness, S. amour paternel, tendresse paternelle.

Fatherly, Adj. de père, paternel.

Ex. A fatherly care, un soin paternel.

Fatherly, Adv. en père, avec une affection de père.

FATHOM, V. Fadom.

FATIDICAL, Adj. (or foretelling) qui prédit, qui prophétise l'avenir.

To FATIGUE, V. A. (or tire) fatiguer, lasser, peiner.

Fatigued, Adj. (or tired) fatigué, lassé, las, recru.

FATIGUE, S. (or toil) fatigue, peine, travail.

The fatigues of a long journey, les fatigues d'un long voyage.

FATNESS, S. (from fat) graisse, ou l'état d'un corps gras.

FATTED, or FATTENED, Adj. gras, engraisé.

To kill the fatted calf, tuer le veau gras.

To FATTEN, V. A. (or make fat) engraisser.

To fatten cattle, engraisser du bétail.

Fattened, Adj. engraisé.

Fattening, Subst. l'action d'engraisser, engrais.

Fatty, Adj. (or unctuous) gras, onctueux.

A fatty substance, une substance grasse ou onctueuse.

FAUCET, S. (or tap) canule, robinet de bois.

☞ Faucet (or peg) un fausset.

FAUCHION, V. Falchion.

FAUGH (an interjection expressing a dislike) pough? sorte d'interjection, dont on se sert pour marquer qu'une chose est fort dégoûtante.

FAULCON, S. (a great hawk) un faucon, oiseau de chasse.

☞ A tartary falcon, tagorot, ou tartarot.

☞ Falcon (a piece of ordnance) fauconneau, pièce d'artillerie.

Falconer, or falkner, S. un fauconnier.

The King's chief Falconer, le grand Fauconnier du Roi.

Falconry, S. (or hawking) fauconnerie.

FAULT, Subst. (from to fail, an offence) faute.

A fault committed through ignorance, une faute d'ignorance.

☞ Fault (or mistake) faute, erreur, bétise.

A fault of the printer, faute d'impression.

'Tis your fault, you are in the fault, vous êtes en faute, c'est votre faute.

That's a great fault in point of discourse, c'est un grand vice en matière de discours.

☞ It shan't be my fault, if you are not contented, il ne tiendra pas à moi, que vous ne soyez content.

☞ Fault (or defect) défaut, vice.

You bear him a grudge only because he tells you of your faults, vous ne lui voulez mal, qu'à cause qu'il vous dit vos vérités.

To find fault, trouver à redire, reprendre, critiquer.

A fault-finder, un repreneur, un censeur, un critique, une personne qui trouve par-tout à redire.

To FAULT, V. A. (or to find fault) trouver à redire.

Ex. If you fault any thing, si vous trouvez à redire à quelque chose.

To FAULTER, Verb Neut. (or stammer in one's speech) bredouiller, parler avec peine, bégayer.

He faults in his speech, il bredouille, la langue lui vacille.

☞ To fault in one's legs (or to stumble) broncher, chanceler, vaciller.

☞ To fault (or fail) in one's design, ne pas réussir dans son dessein, manquer son coup.

* To fault in one's answers, vaciller, se couper, se troubler.

☞ To fault (or to mistake) se tromper, se méprendre.

☞ To fault (or give over) désister, se déporter, cesser.

Faultering, S. bredouillement, ou bégayement, sorte de vice de langue, bronchement, l'action de bredouiller, &c.

V. To fault.

☞ The faultering of the senses; l'erreur des sens.

Faulteringly, Adv.

Ex. He speaks faulteringly, il parle en bredouillant, il bredouille, il bégaye, la langue lui vacille.

† Faultily, Adv. avec bien des fautes, mal, d'une manière peu correcte.

Faultless, Adj. qui n'a point fait de faute, en parlant des personnes, correct, sans faute, où il n'y a rien à redire, en parlant des choses.

Faulty, Adj. (that is in fault) coupable

pable, qui est en faute, qui a fait une faute, en parlant des personnes.

He is never faulty, il n'est jamais en faute.

☞ Faulty (full of faults or defects) plein de fautes, ou de défauts, vicieux.

FAUN, V. Fawn.

To FAUN, V. To fawn.

FAVOUR, S. (courtesy or service) faveur, grace, plaisir, bon office, service.

☞ Favour (or credit) faveur, crédit.

☞ Favour (or affection) faveur, affection, bonnes grâces.

☞ Favour (or help) faveur, aide.

☞ Favour (or knot of ribbons) livrée, nœud de ruban qu'on donne dans une cérémonie.

Examples.

To do one a favour, faire une faveur à quelqu'un, l'obliger.

I shall take it as a great favour, je tiendrai cela à grande faveur, je vous en serai fort obligé.

To get the last favours from his mistress, avoir les dernières faveurs de sa maîtresse, c'est-à-dire, en jouir. La dernière faveur que me coulera-t-elle?

To be in favour, être en faveur, ou en crédit.

Pray, Sir, give me the favour of your name, Monsieur, je vous prie de me dire votre nom.

I am in his favour, I am in favour with him, je suis en faveur auprès de lui, j'ai ses bonnes grâces, je suis dans ses bonnes grâces.

To curry favour with one, to creep, or get into his favour, faire la cour à quelqu'un, tâcher de gagner l'affection de quelqu'un, ou de s'insinuer dans ses bonnes grâces.

By the favour of the wind, or of the night, à la faveur (c'est-à-dire, à l'aide) du vent, ou de la nuit.

☞ By your favour, or leave, avec votre permission.

To wear a favour, porter une livrée, ou un ruban en cérémonie.

☞ Under favour, or with favour, sous correction, sauf votre respect, ne vous en déplaît, avec votre permission.

With, or under your favour, it is not so, sous votre correction, cela n'est pas.

With favour of the ancients, n'en déplaît aux anciens, sauf, ou avec le respect que l'on doit aux anciens.

☞ To appear in favour of an opinion, favoriser, soutenir, appuyer une opinion.

The Gods have a favour for us, les dieux nous favorisent.

☞ Favour (or countenance) la mine, ou l'air du visage.

☞ To speak in favour, or in the favour of one (to speak for him) parler en faveur de quelqu'un.

To FAVOUR, V. A. (to be favourable) favoriser, dire favorable.

☞ To favour (to assist, or countenance) assister, aider, favoriser, appuyer, soutenir.

☞ To favour (or to be like) one, tenir de, ressembler à, avoir de l'air de quelqu'un.

Examples.

You favour him too much, vous le favorisez trop, vous lui êtes trop favorable.

Favour me with your advice, assistez-moi, aidez-moi de votre conseil.

To favour an opinion, favoriser, soutenir une opinion, approuver, embrasser, suivre une opinion.

He favours his father, he is like him, il tient, il a de l'air de son père, il ressemble à son père.

☞ Favour me with that, faites-moi ce plaisir, cette faveur, ou cette grâce.

☞ To favour a disease, flater un mal.

Favourable, Adj. (or good) favorable, bon.

A favourable wind, un vent favorable.

A favourable opportunity, une occasion favorable.

☞ Favourable (or kind) favorable, benin, doux, honnête, obligeant.

Favourableness, S. bonté, faveur, douceur, bonté, honnêteté.

Favourably, Adv. (or kindly) favorablement, obligeamment, honnêtement, civilement.

Favoured, Adj. favorisé, traité favorablement.

☞ Favoured (or countenanced) assisté, aidé, appuyé, soutenu.

☞ Well-favoured, beau, agréable, bien fait, qui a bon air.

She is a well-favoured woman, c'est une belle femme, c'est une femme bien faite, agréable, ou qui a bon air.

☞ Ill-favoured, laid, mal-fait, qui a mauvaise grâce.

Well-favouredly, Adv. bien, comme il faut.

Ill-favouredly, mal, de mauvaise grâce.

Favourer, S. celui, ou celle qui favorise, ou qui est favorable, partisan, fauteur, fautrice, protecteur, protectrice.

FAVOURITE, S. un favori, une favorite.

FAUSEN, S. (a sort of large eel) grosse anguille.

FAUSTITY, S. (a word derived from the Latin: Happiness, good luck, prosperity) félicité, bonheur, prospérité.

I wish you length and faustity of days, je vous souhaite des jours longs & heureux.

FAUTOR, S. (abettor, or favourer) fauteur, patron, protecteur, défenseur.

FAWCET, V. Faucet.

FAWN, S. (a young deer) faon, le petit d'une biche, ou d'une daine.

To FAWN, V. A. (speaking of the females of deer) faonner.

☞ To fawn upon one, V. N. (to flatter him) flater, caresser, cajoler quelqu'un.

Fawned upon, Adj. flaté, caressé, cajolé.

Fawning, S. (speaking of deer) l'action de faonner.

☞ Fawning (or flattery) flatterie, caresse, cajolerie.

Fawning, Adj. flateur.

A fawning man, un flateur.

D † FAY, Subst. (a word sometimes used instead of faith) Ex. By my fay, par ma foi.

FAYTOR, V. Faitor.

F E A

† To FEAG one, V. A. (to lash him) fouetter quelqu'un, lui donner le fouet.

FEALTY, S. or fee and homage (an oath taken at the admittance of every tenant, to be true to the lord of whom he holdeth his land) foi & hommage, le serment de fidélité que le vassal prête à son seigneur.

☞ Fealty (or loyalty) fidélité.

FEAR, Subst. peur, crainte, appréhension, frayeur, terreur.

To be in fear, avoir peur, être en crainte.

A panick fear, une terreur panique.

Ou bien en ces sens.

To stand in fear of one, craindre quelqu'un.

To put one into a great fear, effrayer quelqu'un, ou lui faire grand-peur.

There's fear, il est à craindre.

There's no fear of it, il n'y a rien à craindre.

When the patient is rich, there's no fear of Physicians, as thick as wasps to a honey-pot, quand le malade est riche, on ne manque jamais de voir autant de médecins auprès de lui que de guêpes à l'entour d'un pot à miel. Les mouches ne vont point dans une cuisine froide.

There's no fear of wars yet, il n'y a point encore d'apparence de guerre.

For fear, Adv. (or lest) de peur que, de craindre que.

To FEAR, V. A. (or to be in fear of) craindre, avoir peur, appréhender.

He fears neither God nor devil, il ne craint ni Dieu ni diable.

I fear it is too true, je crains, j'appréhende que la chose ne soit trop véritable.

The Physician fears his life, le médecin craint pour sa vie (pour la vie du malade.)

☞ To fear (to doubt, or question) douter.

I don't fear but he will come, je ne doute pas qu'il ne vienne.

☞ 'Tis

☞ 'Tis good to fear the worst, il est bon de prendre les choses au pis aller.

☞ To fear (or make afraid) faire peur, étonner, effrayer, épouvanter.

Feared, Adj. (or had in fear) craint, redouté, appréhendé.

To make himself to be feared, se faire craindre.

☞ Feared (or made afraid) effrayé, étonné, épouvanté.

Fearful, Adj. or timorous, peureux, craintif, timide.

He is a most fearful man, c'est un homme extrêmement timide.

☞ Fearful (or frightful) terrible, affreux, épouvantable.

A fearful thing, une chose terrible.

A fearful sight, un spectacle affreux, terrible, épouvantable.

To have a fearful look, avoir un regard affreux.

☞ Fearful (adverbially used) effroyablement, terriblement, épouvantablement.

She is fearful ugly, elle est effroyablement laide, hideuse.

Fearfully, Adv. (or dreadfully) horriblement, affreusement.

☞ To look fearfully, avoir un regard affreux, faire peur.

☞ Fearfully (or cowardly) avec timidité, avec crainte.

Fearfulness, S. crainte, timidité.

Fearing, S. crainte, ou l'action de craindre, &c. V. To fear.

Fearlessly, Adv. hardiment, d'une manière intrépide, sans crainte.

Fearlessness, S. intrépidité, hardiesse, assurance mâle & vigoureuse, courage, fermeté.

A wonderful fearlessness, une intrépidité surprenante.

Fearless, Adj. intrépide, qui ne craint rien, qui n'a point de peur, hardi, courageux.

He is a fearless man, c'est un homme intrépide.

FEARN, S. (a wild sort of plant) fougère, sorte de plante sauvage.

Fearny, Adj. couvert, plein de fougère.

A fearny ground, une fougeraie, lieu couvert, ou plein de fougère.

Feasible, Adj. (which may be done) faisable, qui se peut faire.

The thing is feasible, c'est une chose faisable.

Feasibleness, Subst. possibilité, la possibilité d'une chose, l'état d'une chose faisable.

I don't question in the least the feasibility of the thing, je ne doute aucunement que la chose ne se puisse faire.

FEAST, Subst. (or banquet) festin, fête, ou régal, bonne chère qu'on fait à quelqu'un.

To keep a feast upon one's birthday, célébrer le jour de sa naissance par un festin.

A sumptuous and magnificent feast, un festin somptueux, magnifique, splendide, superbe.

Part. II.

P. Enough is as good as a feast, assez vaut un festin.

☞ Feast (or holy-day) fête, jour de fête.

The feast of Christ's Nativity, la fête de Noël.

A smell-feast, un écornifleur, un parasite.

To FEAST, V. A. (or treat one) régaler, traiter magnifiquement.

To feast one splendidly, régaler quelqu'un, lui faire grand' chère, le traiter splendidement.

☞ To feast, Verb Neut. (to banquet, or to revel) être en festin, faire bonne chère, se régaler, se divertir, † festiner, † faire des bombances.

He feasts every day, il est tous les jours en festin.

☞ To feast like an Emperor, se traiter, ou être traité en Prince.

Feasted, Adj. régaté, traité.

We were highly feasted, nous fumes bien régales, nous fumes splendidement traités.

Feaster, Subst. celui, ou celle qui fait un festin, une personne qui se plaît dans les festins.

Feasting, S. festins, régale.

To love feasting, aimer les festins.

† Feasting - peny, S. erres, les erres qu'on donne à un serviteur lors qu'on le prend à gages.

FEAT, Adj. (fine, spruce) propre, gentil, bien mis, lesté.

☞ A feat (or odd kind of) man, un étrange homme, un homme bizarre, ou d'une étrange humeur.

FEAT, Subst. (or exploit) fait, action, exploit.

Ex. Famous feats of war, faits d'armes glorieux, actions glorieuses, exploits fameux.

☞ Feats of activity, tours de souplesse.

☞ To do feats, faire des merveilles.

FEATHER, Subst. plume, plume d'oiseau.

To pluck a bird's feathers off, plumer un oiseau, en arracher les plumes.

P. Bird's of a feather flock together, chacun aime son semblable.

P. To cut one's throat with a feather; (that is, to do it smoothly) nuire à quelqu'un en lui faisant beau semblant, ou sous les apparences de l'amitié.

P. Fine feathers make fine birds, P. la belle plume fait le bel oiseau, les beaux habits parent bien une personne.

* The feather of a jest makes the arrow pierce the deeper, and leave some useful correction behind it, la légèreté & la délicatesse d'un trait d'esprit, fait qu'il pénètre plus avant, & qu'il imprime quelque utile leçon.

* † To laugh at a feather (to laugh at the least thing in the world) rire de tout, rire de la moindre bagatelle.

* † That's but a feather in one's cap, (speaking of a title, or a place that brings honour without profit) ce n'est qu'une baguette au doigt.

☞ The feathers (about a horse's neck) épi, ou épée romaine, qui vient à l'encolure du cheval.

☞ A plume of feathers, un plumet.

A feather-bed, un lit de plume.

Down-feathers, duvet.

A feather-maker, or feather-seller, un plumacier.

Feather-footed, pattu, qui a des plumes aux pieds, comme certains pigeons.

* † To FEATHER one's nest, V. A. (or to heap up riches) se faire riche, se remplumer.

He feathers his nest with it, * † il en fait ses choux gras.

Feathered, Adj. garni de plumes, qui a des plumes.

* † He is well-feathered again, * † il s'est bien remplumé.

Featherless, Adj. (without feathers) qui n'a point de plumes.

FEATLY, Adv. (from feat) proprement, adroitement, gentiment.

He has done it featly, il l'a fait fort proprement.

Featness, S. (or neatness) propreté, gentillesse.

FEATURE, S. trait, trait de visage, linéament.

She has excellent features, elle a les traits du visage fort bien faits.

Featured, Adj. well-featured, qui a de beaux traits de visage.

FEAVER, S. fièvre, fièvre chaude, chaleur contre nature.

To be sick of a feaver, avoir une fièvre chaude.

He died of a feaver, il est mort d'une fièvre.

A burning feaver, une fièvre ardente.

A continual feaver, fièvre continuë, qui ne donne point de relâche.

Feaver-few, S. (a sort of plant) matricaire, sorte d'herbe.

Feaverish, Adj. fiévreux, qui cause la fièvre.

☞ A feaverish distemper, une maladie accompagnée de fièvre.

† To FEAZ, V. A. V. To feag.

To FEAZE, V. N. (a sea-term that signifies to travel out) se défilier.

Feazing, S. l'action de se défilier.

To keep the cable from feazing, empêcher le cable de se défilier.

To FEBRICITATE, V. N. avoir la fièvre, être attaqué de la fièvre.

Febrifuge, S. & Adj. fébrifuge.

FEBRUARY, Subst. (one of the twelve months of the year) février, un des douze mois de l'année.

FECES, or FECULENCY, S. (or dregs) lie.

Feculent, Adj. fécal, bourbeux, qui est d'excrément.

A feculent matter, une matière fécale, terme de Médecine.

* Feculent (or loathsome) dégoûtant.

FECUNDITY, S. (plenty, or fruitfulness) fécondité, abondance, fertilité.

FED, Adj. (from to feed) nourri.

P. He is better fed than taught, il est mieux nourri qu'instruit.

M m

☞ Ou

☞ Ou bien. To be full fed, avoir le ventre plein.

☞ I fed, *Prétérit du Verbe*, to feed.

FEE, or FEES, *Subst. droit, taxation*, ce qu'on est obligé de payer pour obtenir quelque chose.

☞ A physician's fee, ce qu'on paye ordinairement à un médecin par visite.

To give a doctor his fee, payer le médecin.

A lawyer's fee, honoraire, ce que l'on donne à un avocat.

☞ Fees (or vails) tour du bâton, étrennes.

☞ Fee (or feodal tenure) fief servant, héritage qu'on tient à foi & à hommage.

Fee-simple (or fee-absolute) fief absolu, fief de condition féodale.

Fee-tail (or fee-conditional) fief qui n'appartient qu'à nous & à nos propres enfans, fief mouvant.

Fee-farm, fief dont on jouit à perpétuité en payant une certaine rente, cense.

☞ Fee (or demain) fief dominant, seigneurie, ou terre seigneuriale.

To FEE, *Verb. Act.* (to pay the fees) payer.

To fee the physician, or the lawyer, payer le médecin, ou l'avocat.

☞ To fee (or to bribe) one, corrompre quelqu'un, le gagner par présens, ou à force d'argent, * † lui graisser la patte.

FEEBLE, *Adj.* (or weak) foible, languissant, qui n'a point, ou qui a peu de forces.

To grow feeble, devenir foible, s'affaiblir.

The feeble-minded, les foibles, les esprits foibles.

Feeble, or foible, *S.* every man has his feeble, chacun a son foible.

Feebleness, *S.* (or weakness) foiblesse, peu de force, peu de vigueur, langueur.

Feeble, *Adv.* foiblement.

FEE'D, *Adj.* (from to fee) payé, en parlant d'un médecin, ou d'un avocat.

☞ Fee'd (or brib'd) corrompu, gagné par présens, ou à force d'argent.

FEED, or FEUD, *V.* Fend.

To FEED, *V. A.* (from food) nourrir, donner à manger, paître, repaître, dans le propre & dans le figuré.

He feeds him with nothing but milk, il ne le nourrit que de lait, il ne lui donne que du lait pour toute nourriture.

* He feeds him with emptiness, il le repait de vent & de fumée.

To feed the cattle, paître le bétail, donner à manger au bétail.

☞ To feed a hawk, abbecher l'oiseau.

☞ To feed (to keep or preserve) entretenir, conserver.

Water that feeds a pond, de l'eau qui entretient un étang.

To feed the fire, entretenir, conserver le feu.

☞ To feed, *V. N.* se nourrir, vi-

vre, se traiter, s'entretenir, manger, paître.

They feed upon nothing but herbs and roots, ils ne vivent que d'herbes & de racines, ils ne mangent que des herbes & des racines.

He feeds like a farmer, that is, he eats with a good stomach, il mange comme un fermier ou de bon appétit.

I see the cattle feed, je vois le bétail qui paît.

To feed high, se bien traiter, faire bonne chère.

☞ 'Tis cheaper to feed one's belly than one's eye, il est plus aisé de contenter son ventre que ses yeux.

☞ To feed (as deer do) viander.

Feeder, *S.* un mangeur, celui qui mange, ou celui qui donne à manger.

☞ A dainty feeder, un délicat, une délicate, une personne qui aime les friandises.

A high feeder, un homme de grand appétit, un grand mangeur.

A greedy feeder, un goulou, glouton, ou gourmand.

Feeding, *S.* l'action de nourrir, de paître, &c. *V.* To feed.

☞ High feeding, grand chère.

☞ Feeding, pâture, pâturage.

The feeding of deer, le viandis, la païsson, des bêtes fauves.

The feeding-place of deer, le viandis.

☞ The feeding of a wild boar, mangeure de sanglier.

FEEING, *S.* (from to fee) l'action de payer, &c. *V.* To fee.

To FEEL, *V. A.* sentir, ressentir.

I feel a great pain in my side, je sens une grande douleur de côté.

I feel it from time to time, je le ressens de tems en tems.

☞ How do you feel yourself? (how do you do) comment vous trouvez-vous? comment vous va?

☞ To feel a sick body's pulse, tâter le pouls à un malade.

* To feel one before-hand, to feel his pulse about a business (to try him) tâter quelqu'un sur une affaire, tâcher de découvrir sa pensée, le pressentir.

A blind man that feels his way with a stick, un aveugle qui tâte le chemin avec son bâton, ou qui va à tâtons.

☞ To feel (or to fumble) tâtonner, patiner.

☞ To FEEL, *V. N.*

Ex. To feel soft, être doux au toucher.

To feel limber, être souple, plier sous la main.

To feel cold, être froid.

Feeling, *S.* (the sense of feeling) le sentiment, le toucher, ou le tact, en termes de Philosophie.

☞ Feeling (or touching) l'action, le sentiment qui se fait par le tact.

* † Feeling (profit, advantage) profit, avantage.

The feeling he had in those law-

suits, les profits qu'il faisoit dans ces procès.

* The pulpit may be made to have a feeling in the case, as well as the bar, on peut gagner ou corrompre les ecclésiastiques aussi bien que les avocats.

* Those that will not mend by instructions must be reclaimed by feeling, quand les instructions ne servent de rien pour corriger quelqu'un, il faut le réduire par les châtimens.

Fellow-feeling, compassion, part que l'on prend à ce qui touche un autre.

Feelingly, *Adv.* sensiblement.

FEEND, *V.* Fiend.

FEEGARY, *V.* Vagary.

FEET, *S.* pieds, c'est le Pluriel de foot.

To fegue, *V.* To feag.

Feid, *V.* Feud.

To FEIGN, *V. A.* (or pretend) feindre, dissimuler, faire semblant.

☞ To feign (or devise) imaginer, trouver, inventer.

Feigned, *Adj.* feint, dissimulé, ou imaginé, trouvé, inventé, supposé.

A feigned (or counterfeit) hatred, une haine dissimulée.

A feigned name, un nom supposé.

☞ A feigned treble (in musick) un fausset.

☞ A feigned matter, une fiction, une fable, un conte fait à plaisir.

☞ Feigned holiness, hypocrisie.

Feignedly, *Adv.* avec feinte, avec déguisement, avec dissimulation.

Feigner, *S.* dissimulateur.

Feigning, *S.* l'action de feindre, de dissimuler, &c. *V.* To feign.

FEILD, *V.* Field.

FEINT, *S.* (a fencing term) une feinte, terme de maître en fait d'armes.

FEIST, &c. *V.* Foist, &c.

FELANDERS, *V.* Filanders.

FELDIFARE, *S.* (a sort of bird) sorte de grive.

D † To FELICIFY, or rather To FELICITATE, *V. A.* (or make happy) rendre heureux, combler de bonheur.

Felicitated, *Adj.* rendu heureux, comblé de bonheur.

His reign was felicitated by the subduing of his enemies, son règne fut heureux par la conquête qu'il fit de ses ennemis.

FELICITY, *S.* (or happiness) bonheur, félicité, plaisir.

FELL, c'est un *Prétérit du Verbe*, to fall.

FELL, *Adj.* (or cruel) cruel, barbare, farouche.

FELL, *S.* (or skin) peau.

Fell-monger, pèletier.

Fell-wort, gentiane, sorte d'herbe.

The fells (or streaks) of a cart, les rais d'une charrette.

To FELL, *V. A.* (to cut or strike down) couper, abattre, terrasser, jeter par terre.

To fell a tree, couper, ou abattre un arbre.

I shall

I shall fell you down, *je vous terrasserai.*

Fellable, Adj. Ex. A fellable tree, *arbre qui est assez grand pour être coupé.*

Felled, Adj. coupé, abattu, terrassé, *jetté par terre.*

Feller, S. (a feller of wood) *abat-teur de bois, ou bucheron.*

FELLIES, V. Felly.

Felling, S. l'action de couper, &c. V. le Verbe.

☞ The felling of wood is over, *la coupe du bois est faite.*

FELLOW, V. Felon.

FELLOW, S. (or companion) *compagnon, camarade.*

A fellow-servant, *compagnon de service.*

A fellow-soldier, *camarade, compagnon de guerre.*

He has been my fellow-soldier, and afterwards my fellow-sufferer, *il a été mon frère d'armes, & puis mon frère de malheurs.*

A good fellow, *un bon compagnon, un gaillard, qui aime à passer les tems à se divertir, un goinfre, † un fripe-sauce.*

A school-fellow, *camarade, ou compagnon d'école.*

A bed-fellow, *compagnon de lit.*

A good or ill bed-fellow, *un bon ou un mauvais coucheur.*

☞ A fellow (or colleague in office) *un collègue.*

☞ A fellow (or partner) *un associé, ou participant.*

☞ Fellow of a college (in the University), *boursier, agrégé d'un collège, qui y jouit d'une bourse, socius.*

☞ A bed-fellow, *un coucheur, ou une coucheuse.*

☞ Fellow-subjects, *sujets d'un même Prince.*

☞ To play the good-fellow, *faire la débauche, se divertir à manger & à boire en compagnie. † faire des bombances.*

☞ The fellows (or fellies) of a wheel, *les jantes d'une rouë.*

☞ He has not his fellow, *il n'a pas son semblable.*

☞ I have lost the fellow to this glove, *j'ai perdu l'autre gant, j'ai perdu le gant qui assortit celui-ci.*

R. Fellow, *est aussi un terme de mépris, comme quand on dit.*

What fellow is that? *quel compagnon est-ce là?*

What ails the fellow? *quelle mouche a piqué ce sot? que veut dire ce sot?*

Meddle with your own fellows, *allez avec vos égaux.*

A young fellow, *un jeune éveillé.*

An old fellow, *un vieux penard, un vieux bon-homme.*

A sorry fellow, *un pauvre homme, un homme qui n'est point distingué.*

A base fellow, *un infame, un lâche.*

A saucy fellow, *un impudent, un insolent, un effronté.*

A covetous fellow, *un chiche, un taquin, un avare.*

A wrangling fellow, *un querelleur, un criaillieur.*

A naughty fellow, *un méchant garnement.*

A great he-fellow, *un grand lambin.*

To FELLOW, V. To match.

Fellowed, V. Matched.

Fellowship, S. *société, compagnie.*

To join in fellowship with one, *entrer en société avec quelqu'un, s'associer avec lui.*

☞ The fellowship of the Holy Ghost, *la communion du S. Esprit.*

Fellowship of a college (in an University) *bourse de collège.*

☞ To love good fellowship, *aimer la goinfre, aimer à se divertir.*

FELLY, S. *jante.*

The fellies of a wheel, *les jantes d'une rouë.*

FELLY-MINDED, Adj. (or cruel) *cruel, félon, farouche.*

† FELNESS, Subst. (or cruelty) *cruauté, félonie, férocité.*

FELO DE SE (a law-term: self murderer) *celui qui se tue lui-même.*

FELON, Subst. *une personne qui est coupable d'un crime digne ou punissable de mort, V. Felony.*

☞ A felon (or whitlow) on the finger, *panaris, paronychie, ulcère qui vient à la racine des ongles.*

Felonious, Adj. *de félon, dans le sens Anglois.*

Feloniously, Adv. *en félon, dans le sens Anglois.*

FELONY, S. *félonie, crime punissable de mort, tout crime capital au dessous de celui que les Anglois appellent, Petty-treason.*

FELT, *c'est un Prétérit du Verbe, to feel.*

FELT, S. *feutre, sorte de bourre dont les felliers se servent pour feutrer leurs selles. Feutre, dont on fait des chapeaux.*

☞ A felt (or hat) *un chapeau de laine.*

Felt-maker, S. *chapelier, qui ne fait que des chapeaux de laine.*

FELUCCA, S. (a sort of sea-veffel) *féloque, sorte de petit vaisseau de mer.*

FEMALE, S. *la femelle.*

The male and female, *le mâle & la femelle.*

Female, Adj. Exmpl. The female sex, *le sexe féminin, les femmes & les filles, le sexe.*

FEMECOVERT, S. (a law-term for a married woman) *une femme mariée.*

Feme-sole, *femme libre, qui n'est pas sous puissance de mari.*

FEMININE, Adj. (of the female kind) *féminin.*

Ex. The feminine gender, *le genre féminin.*

FEN, Subst. *marais, marécage, pays marécageux.*

FENCE, S. (an hedge or inclosure) *clôture, haie.*

☞ Fence, *rampart, boulevard, retranchement, dans le propre & dans le figuré.*

There's no fence against flander, *il n'est point de rampart contre la médisance.*

☞ A fence of pales, *une palissade.*

☞ A coat of fence (or a coat of mail) *une cotte de maille.*

☞ This is a good fence for your head, *ceci est bon pour vous défendre la tête.*

P. There's no fence against a flayl, *F. le flau est une arme contre laquelle on ne peut se défendre.*

To FENCE, Verb Act. (to inclose, to hedge about) *clorre de haies, enfermer, enclore.*

☞ To fence (to fortify) *munir, fortifier de ramparts ou de retranchemens, retrancher.*

* He has fenced himself with so many evasions, *il s'est mis à couvert par tant d'échappatoires.*

☞ To fence (or defend) *défendre, protéger.*

To fence, Verb Neut. *faire des armes, s'exercer avec des fleurets pour apprendre à faire un coup d'épée*

Fenced, Adj. (enclosed or hedged about) *enclos, enfermé, fermé de haies.*

Fenced (fortified or defended) *munir, ramparé, fortifié, retranché, défendu.*

Fence month (the month wherein it is unlawful to hunt in the forest, because in that time the female deer do fawn: It begins 15 days before Midsummer, and ends 15 day after) *le tems auquel il est défendu de chasser dans la forêt, qui est de 31 jours, la moitié dans Juin & l'autre dans Juillet.*

Fencer, S. Ex. A good fencer, *une personne qui fait bien des armes.*

Fencer (or gladiator among the ancient Romans) *gladiateur.*

Fencing, Subst. *l'action de clorre de haies, &c. V. To fence, dans tous ses sens.*

A fencing-school, *une salle d'armes.*

A fencing-master, *un maître d'armes, ou en fait d'armes.*

To fend off, V. A. (to keep off) *parer, détourner.*

☞ Don't stand fending and proving (or justifying yourself) *ne raisonnez pas tant, ne faites pas le raisonneur.*

FENDER, Subst. (an iron thing used before a fire grate) *machine de fer qu'on met devant une grille à feu pour retenir les cendres & les charbons qui tombent de la grille.*

Fending, V. *sous to fend.*

FENN, V. Fen.

FENNEL, Subst. (a sort of sweet smelling herb) *fenouil, sorte d'herbe odoriférante.*

FENNIGREEK, S. (an herb) *sénégré, sorte d'herbe.*

FENNISH, Adj. (of or belonging to fens) *de marais.*

Fenn-men (those that live in the fens) *habitans de marécages.*

Fenny, Adj. (or full of fens) *marécageux, ou plein de marais.*

FEODAL, Adj. (of or belonging to the fee) *féodal, qui est de fief, qui regarde le fief.*

FEODARY (otherwise called feodary and feudatory) Subst. *c'est ainsi qu'on appelloit autrefois un officier de la cour nommée court of wards, qui tenoit régitre de la valeur & de l'étendue des fiefs du Roi. Cette cour fut abolie sous le regne de Charles II.*

To FEOFF, V. To infeoff.

Feoffed, V. Infeoffed.

FEOFFEE, S. (he that receives a feoffment) *qui a reçu une donation pour lui & ses héritiers.*

Feoffee in trust, *fideli commissaire, celui à qui on a confié un legs, en le chargeant de le remettre entre les mains d'un autre.*

Feoffment, S. (any gift or grant in fee simple, that is, to a man and his heirs for ever) *donation faite à quelqu'un pour lui & ses héritiers à jamais.*

Feoffment in trust, *un fideli commissis, terme de Droit.*

Feoffer, S. (the giver of a feoffment) *donateur.*

D † FERITY, Subst. (fierceness or cruelty) *férocité, cruauté, bumeur farouche, ou sauvage.*

FERKIN, V. Firkin.

FERM, V. Farm.

FERMENT, S. fermentation.

To FERMENT, V. N. (or work) *se fermenter. Mais fermenter est actif en fait de Chymie, c'est cuire par la chaleur naturelle.*

Fermentation, S. fermentation.

A fermentation of the blood, *fermentation du sang.*

* The whole kingdom is in a great fermentation, *tout le royaume est dans une grande fermentation.*

Fermented, Adj. fermenté.

FERMORY, V. Infirmary.

FERN, V. Fearn.

Ferney, V. Fearn.

FEROCITY, S. *férocité, naturel féroce & cruel.*

FERREL, S. *fer, bout.*

Ex. Ferrel of a cane, *bout, ou fer d'une canne.*

FERRET, S. (an animal so called) *furet, sorte d'animal.*

Ferret, or ferret ribbon (or flurt) *du fleuret, sorte de ruban ou de passement, qui est entre le fil & la soie.*

To FERRET, V. A. *fureter, chercher partout comme un furet.*

To ferret (or vex) one, *molester, tourmenter, chagriner quelqu'un.*

Ferretted, Adj. *fureté, ou molesté, tourmenté, chagriné.*

Ferreting, S. *l'action de fureter, l'action de molester, tourmenter ou chagriner.*

FERRIAGE, S. *passage, le passage d'une rivière dans un bac.*

Ferrour, V. Farrier.

FERRY, Subst. *lieu où l'on passe les hommes, les chevaux, carrosses, & charrettes dans un bac.*

A ferry-boat, *un bac.*

A small ferry-boat, *bachot, ou petit bac pour passer & mener du monde.*

A ferry-man, *un passeur d'eau, batelier qui passe dans un bac les hommes, les chevaux, &c.*

To FERRY over, V. A. *passer dans un bac.*

To ferry over a horse, *passer un cheval dans un bac.*

Ferry'd over, Adj. *passé dans un bac.*

Ferrying over, Subst. *l'action de passer hommes, chevaux, carrosses, ou charriots dans un bac.*

FERTILE, Adj. (or fruitful) *fertile, abondant, fécond, qui produit des fruits en abondance.*

A fertile country, *un pays fertile, un pays abondant.*

Fertileness, or Fertility, S. *fertilité, abondance, fécondité.*

To FERTILIZE, V. A. (or make fruitful) *fertiliser, rendre fertile ou fécond.*

FERVENCY, S. (or ardour) *ferveur, ardeur, zèle, feu.*

Fervent, Adj. *fervent, ardent, qui a de la ferveur.*

A fervent prayer, *prière fervente, ou ardente.*

Fervently, Adv. *ferveusement, ardemment, avec ferveur, avec ardeur, avec zèle.*

D † FERVID, Adj. (or hot) *chaud, ardent.*

FERULA, V. Palmer.

FERVOUR, Subst. (fervency or ardour) *ferveur, ardeur, zèle, * feu.*

Ferule, V. Ferrel.

FESCUE, Subst. (wherewith young children are taught to spell) *touche, ce que le maître d'école tient à la main pour montrer les lettres & apprendre à épeler.*

FESS, Subst. (a term of heraldry) *face en termes du blason: pièce qui traverse le milieu de l'écu depuis un des flancs jusqu'à l'autre.*

To FESTER, Verb Neut. *se former en apostume.*

It festers, *il s'y forme une apostume.*

Festered, Adj. *où il s'est fait une apostume.*

Festering, Subst. *suppuration.*

D † FESTINATION, Subst. (or haste) *hâte, précipitation, diligence.*

FESTIVAL, Adj. (from feast) *de fête.*

A festival, S. or a festival-day, *un jour de fête, une fête.*

FESTIVITY, S. (a word borrowed from the Latin: gayety, jollity, good humour) *allégresse, joie, gaieté, réjouissance, enjouement, air agréable.*

Festivous, Adj. (or merry) *enjoué, plaisant, joyeux, agréable.*

FESTOON, Subst. (a garland, or border of fruits and flowers, especially in graven or imbossed works)

feston, amas de fleurs & de fruits liés ensemble pour servir d'ornement. Dresser une vigne en festons au haut d'une muraille.

FETCH, Subst. (or cunning trick) *tour d'adresse, ruse, intrigue, détour, artifice, menée, souplesse, subtilité.*

This was one of his fetches, *c'étoit un de ses tours d'adresse.*

A cunning fetch, *un tour subtil.*

A deep fetch, *une profonde intrigue.*

Fetch (for fitch) V. Fitch.

To FETCH, or to go fetch, V. A. *aller quérir, faire venir, apporter.*

Fetch me my hat, *allez quérir, ou apportez-moi mon chapeau.*

To fetch a compass or circuit, *prendre un détour, faire un détour.*

To fetch (or take) a walk, *faire une promenade, ou un tour de promenade.*

To fetch one's breath, *prendre haleine, respirer.*

To fetch a blow, *porter un coup.*

To fetch a sigh, *pousser un soupir, soupiner.*

To fetch a leap, *sauter, faire un saut.*

This plate will fetch us some money, *nous pourrions avoir de l'argent sur cette vaisselle.*

To fetch AWAY, *amener, apporter, emmener, emporter.*

To fetch UP, *amener, apporter en haut, ou bien, regagner, rattraper.*

To fetch DOWN, *amener, apporter en bas, abaisser, faire descendre dans le propre, affaiblir, humilier, abattre, dans le figuré.*

To fetch IN, *amener, apporter en quelque lieu, faire entrer.*

To fetch OUT, *amener, apporter, hors de quelque lieu, faire sortir, aller quérir.*

To fetch OVER (to cheat) *tromper, duper, attraper.*

To fetch OFF, *ôter, tirer, arracher, enlever.*

To fetch off the filth, *ôter la saleté.*

You must fetch him off from that place, *il faut que vous le tiriez de là.*

Death fetches men off very often in the midst of their jollity, *la mort nous arrache souvent de nos plaisirs, elle nous enlève souvent lorsque nous sommes dans des excès de joie.*

* To fetch one off of his opinion, *faire changer de sentiment à quelqu'un.*

Fetch'd, Adj. *qu'on est allé quérir, &c. V. To fetch, & ses composés.*

Fetcher, Subst. *celui qui va chercher.*

Far-fetched, V. Far.

Fetching, S. *l'action d'aller quérir, &c. V. To fetch.*

D † FETID, Adj. (or stinking) *puant.*

FETLOCK, Subst. *fanon, toupet de poil qui vient au derrière du boulet de plusieurs chevaux.*

To

To FETTER, V. A. (to put in fetters) mettre dans les fers, mettre les fers aux pieds, enchaîner.

Fettered, Adj. qui est dans les fers, chargé de fers, enchaîné.

FETTERS, Subst. fers, que l'on met aux pieds.

☞ Fetters for horses, entraves.

* Fetters (slavery) fers, esclavage.

FEUD, Subst. (or mortal hatred) haine mortelle, ou irréconciliable, inimitié, querelle domestique, ou de famille, qui va à s'entregorger.

To create feuds in a state, causer la division dans un état, y semer la discorde, y causer des aigreurs, ou des animosités.

Feud-bote, S. récompense qu'on donne à ceux qui s'engagent dans une querelle de famille.

FEUDAL, V. Feodal.

Feudary, V. Feodary.

Feudatary, V. Feodary.

Fever, V. Feaver.

Feverish, V. Feaverish.

FEVERFEW, S. (a sort of herb) matricaire, sorte d'herbe.

FEUMETS, or FEUMISHING, V. FEWMETS.

FEW, Adj. or Pron. peu.

In few words, en peu de mots.

In few days, en peu de jours.

A few, S. un peu, un petit nombre.

FEWEL, S. tout ce qui sert à nourrir le feu, chauffage, bois ou charbon; provisions pour le feu.

* To add fewel to the fire, * verser de l'huile au feu.

FEWER, (comparatif de few) moins.

I have fewer than you, j'en ai moins que vous.

FEWMETS, FEWMISHING, S. (the dung of deer) fumées, plateaux, fiente de bête fauve.

FEWNESS, Subst. (from few) petit nombre.

F I A

FIANTS, S. (the dung of a fox, or badger) fiente, de renard, ou de bléreau.

FIB, Subst. (sham or lie) bourde, mensonge, cassade.

To FIB, V. N. (to tell a fib) dire une bourde.

Fibber, Subst. bourdeur, bourdeuse, menteur, menteuse.

FIBRES, S. (the threads or hair-like strings of roots, veins, muscles, &c) les fibres, filets de racines, de veines & de muscles.

Fibrous, Adj. (or full of fibres) fibreux, qui a beaucoup de fibres.

FICKLE, Adj. volage, léger, inconstant, changeant.

FICKLENESS, Subst. inconstance, légèreté, humeur changeante, humeur volage.

FICTION, S. (a feigned thing) fiction, invention, imagination.

Fictitious, Adj. (feigned, or fabulous) fabuleux, imaginé, forgé, controuvé, qui tient de la fable.

FIDDLE, S. un violon, sorte d'instrument de musique.

To play upon a fiddle, jouer du violon.

Fiddle-string, corde de violon.

Fiddle-stick, archet.

* † I care not a fiddle-stick (or a straw) for it, je ne m'en soucie non plus que rien, je ne m'en mets nullement en peine.

* † A fiddle-stick (spoken by way of contempt) bagatelle, tarare.

† A fiddle-faddle, bagatelle, fadaïse, niaiserie, sottise, pagnoterie.

To FIDDLE, Verb Neut. jouer du violon.

To fiddle all the day long, jouer du violon depuis le matin jusqu'au soir.

Fidler, S. un joueur de violon, un violon, † un ménestrier.

Fidling, S. l'action de jouer du violon, bruit du violon.

Fidling, Adj. Ex. A fidling man (a man that has fidling ways with him) † un baguenaudier, un homme qui s'amuse à des bagatelles.

☞ A fidling business (a business of nothing) une affaire de néant, une bagatelle, sottise, ou niaiserie.

☞ To be fidling up and down, aller & venir, être toujours en action & ne rien faire.

D † FIDELE, Adj. (or faithful) fidelle.

Fidelity, Subst. or faithfulness, fidélité.

To FIDGE about, Verb Neut. (to stir up and down, and never sit still) frétiller, se démenter, s'agiter, être toujours en action, aller de côté & d'autre.

Fidging, Adj. to sit fidging, se démenter, se remuer, frétiller.

D † FIDUCIAL, Adj. ferme, assuré.

† FIDUCIARY, V. Trustee.

FIE, V. Fy.

FIELD, Subst. (piece of ground for tillage) champ.

A fruitful field, a fruitful corn-field, un champ fertile, un champ de grand rapport.

☞ A field (or meadow) un pré, une prairie.

☞ Fields in a city, une grande place, dans une ville.

☞ Field (for armies) campagne.

To take the field, se mettre en campagne.

Our army is in the field, notre armée est en campagne.

A field-piece (or cannon) une pièce de campagne.

☞ We won the field, we remained masters of the field, nous demeurâmes les maîtres du champ de bataille.

☞ To challenge one in the field, défier quelqu'un au combat.

☞ Field (or fight) combat, bataille rangée.

A field was fought, on en vint à un combat en bataille rangée.

Lincolns-Inn-fields, la place de Lincolns-Inn, qui est la plus grande place de Londres. On prétend qu'elle a les mêmes dimensions que la plus grande pyramide d'Egypte, avec le surplus du quarré.

A field fight, or field-battle, un combat en rase campagne, ou une bataille rangée.

Field-officer (in an army) un officier de l'état major.

Field-day, jour de revue, ou de montre.

Field-victory, victoire gagnée sur un champ de bataille.

Field-fare, V. Feldifare.

A field-mouse, mulot, souris champêtre.

FIEND, Subst. une furie, un esprit malin.

The devil is a foul fiend, le diable est un esprit malin.

☞ A fiend (or foe) un ennemi.

FIERCE, Adj. (cruel, or wild) farouche, cruel, sauvage, féroce, furieux.

A tyger is a fierce creature, le tigre est une bête féroce, est un animal cruel, ou furieux.

He is a fierce man, c'est un furieux homme, ou bien, c'est un brutal.

☞ A fierce fight, un rude combat.

☞ A fierce, (or boisterous) wind, un vent impétueux, ou violent.

☞ Fierce (or immoderate) immodéré, excessif, furieux.

Fiercely, Adv. fièrement, d'une grande fierté, furieusement.

Fierceness, S. férocité, cruauté, fureur.

The fierceness of a tyger, la férocité d'un tigre.

☞ Fierceness, fierté.

FIERY, Adj. (from fire) de feu, ignée, enflammé, ardent, qui brûle.

The fiery meteors, les météores ignées.

The fiery darts of the devil, les dards enflammés du malin.

The fiery bush, le buisson ardent.

☞ A fiery (or hasty) man, un homme ardent, violent, fougueux, prompt.

☞ Fiery nature, ardeur naturelle.

☞ A fiery red face, un visage rouge, † une rouge trogne. † une trogne enluminée.

FIEST, V. Fizzle.

To fiest, V. To Fizzle.

FIFE, S. (a sort of wind-instrument) un fifre, sorte d'instrument de musique à vent, d'usage à la guerre.

He that plays upon a fife, fifre, celui qui joue du fifre.

FIFTEEN, Adj. quinze.

Fifteenth, Adj. quinzième.

A fifteenth, S. (the fifteenth part of that which a city or town hath

M m 3 been

been valued at of old) le quinzième denier, la quinzième partie du revenu d'une ville.

Fifth, Adj. cinquième.

☞ A fifth monarchy-man, millénaire.

A fifth, S. (in musick, a note between the tenor and base) quinte, en musique.

☞ A fifth (or fifth part) un cinquième.

Fiftieth, Adj. cinquantième.

Fifty, Adj. cinquante.

Fifty years old, qui a cinquante ans.

FIG, S. (a sort of fruit) figue, fruit de figuier.

☞ Fig (a disease in horses) fic, espèce de porreau, ou de verrue qui vient à la fourchette, & quelquefois par tout le corps du cheval.

A horse that has got the fig, cheval qui a le fic.

† * I don't care a fig for him, je me moque de lui, nargue de lui, je ne me soucie aucunement de lui.

A fig-tree, un figuier.

A wild fig-tree, un figuier sauvage.

Fig-pecker (a sort of bird) bec-figue, petit oiseau qui se nourrit de figues dans le tems qu'elles sont meures, & qui est une espèce d'Ortolan, pour la délicatesse.

Fig-wort, scrofulaire, sorte d'herbe.

To FIG up and down, V. N. aller ga & là, roder, aller & venir, courir d'un côté & d'autre.

To fig, V. A. Ex. * † To fig one in the crown with a story, mettre quelque chose en tête à quelqu'un, ou lui mettre martel en tête.

FIGARY, S. (or freak) fantaisie, caprice, † vercoquin, V. Vagary.

He took a figary to do it, il lui prit fantaisie de le faire.

He has many a figary, il a beaucoup de fantaisies en tête, il est plein de vercoquins.

FIGHT, Subst. combat, bataille, mêlée, action.

A sea-fight, un combat sur mer, un combat naval.

A land-fight, un combat sur terre, une bataille.

A cock-fight, un combat de coqs.

They betook themselves to a running fight, ils commencèrent à se battre en retraite.

To FIGHT, V. A. & Neut. se battre, combattre.

To fight a duel, se battre en duel.

To fight the enemy, combattre l'ennemi, lui livrer bataille.

To fight hand to hand (one man against another) se battre main à main, ou en combat singulier, combattre homme à homme, ou corps à corps, en venir aux prises.

Ou bien en ces sens.

To prepare (or make ready) to fight, se préparer au combat.

To draw the enemy to fight, attirer l'ennemi au combat.

P. Fight dog, fight bear, qu'ils s'abiment s'ils veulent, je ne m'en mets guère en peine.

To fight one's way to the crown, se faire jour à la couronne par les armes.

He was about to fight his last battle, il se préparoit à son dernier combat.

To fight several battles with good success, sortir avec succès, ou heureusement de plusieurs combats.

To fight it OUT, vider un différend par le combat, ou bien, se battre à outrance, à toute extrémité, à corps perdu.

Fighter, Subst. Ex. He is a great fighter, c'est un homme qui se bat souvent ou qui aime à se battre.

Fighting, Subst. l'action de se battre, ou de combattre, combat.

He hates fighting, il n'aime point à se battre. c'est un homme pacifique.

Fighting, Adj. Ex. A hundred thousand fighting men, cent mille combattans.

FIGMENT, Subst. (or fiction) fiction, invention, imagination.

Figmental, Adj. imaginaire, qui n'est pas réel.

FIGURATION, S. (or imaginary conceit) chimère, vision, chose chimérique, ou visionnaire.

FIGURATIVE, Adj. (spoken by way of figure) figuré.

Figurative expressions, des expressions figurées.

Figuratively, Adv. (in a figurative sense) dans un sens figuré, figurément.

FIGURE, Subst. (or representation) figure, représentation d'une chose.

☞ Figure (or fashion of a thing) la figure, la forme d'une chose.

☞ Figure (a space circumscribed by lines) figure, surface plane terminée de tous côtés par des lignes, comme sont les figures de géométrie, d'astronomie, &c.

☞ Figure (or cut) figure, taille-douce.

☞ Figure (or statue) une figure, ou statué.

☞ A suit of hangings with figures, tenture de tapisserie à personnages.

☞ Figure (awkward, or disagreeable person) Ex. An odd figure of a man, une étrange, ou bizarre figure.

☞ A figure of grammar, or rhetoric, figure de grammaire, ou de rhétorique.

☞ A figure (in arithmetick) un chiffre, marque d'arithmétique.

☞ Figure (or appearance) figure.

Ex. To make some figure in the world, faire quelque figure dans le monde, y paroître avec honneur.

She desired the King to lend her that fine coach, that she might make a figure in it, the first fair day in Hyde Park, elle pria le Roi de lui prêter ce beau carrosse, pour y représenter le premier beau jour en Hyde Park.

To FIGURE, V. A. (to draw figures upon) figurer, façonner.

To figure velvet, figurer du velours.

☞ The ancients figured love in the form of a boy, les anciens représentoient l'amour sous la figure d'un enfant.

* Our mind does commonly figure itself into those conceptions, notre esprit se plaît d'ordinaire dans ces idées.

Figured, Adj. figuré, façonné.

Figur'd velvet, velours figuré.

A figured dance, danse figurée.

Figuring, Subst. l'action de figurer, ou de façonner.

FILACER, Subst. (an officer in the common-pleas, so called, because he files those writs wherein he makes process) sorte d'officier dans la cour des plaidoyers communs, qui met certains actes dans un fil d'archal. V. To file.

FILAMENTS, V. Fibres.

FILANDERS, Subst. (a disease in hawks) filandres, petits filets aigus qui s'engendrent dans le corps du faucon.

FILAZER, V. Filacer.

FILBERD, S. (the best sort of small nuts) aveline, espèce de noisette.

A filberd-tree, un noisetier, & particulièrement celui qui porte les avelines.

To FILCH, Verb Act. (or steal cunningly) filouter, dérober finement, * † escamoter.

Filcher, S. un filou, un voleur.

Filching, S. filouterie, vol, l'action de filouter, &c. V. To filch.

FILE, Subst. of soldiers, file, file de soldats.

☞ File (a smith's tool) lime, instrument d'acier pour polir le fer, &c.

A soft or smooth file, lime douce, ou lime sourde.

☞ File (in a register) fil de chanvre, ou d'archal, où l'on enfile les actes d'une cour de justice.

Examples.

A file-leader, the head man of a file, chef de file.

The last man of a file, the bringer up, serre-file.

File after file, à la file.

The baggage came last in the file, le bagage filoit derrière.

* File (or rank) file, rang, ordre.

☞ A file (or rope) of pearls, fil de perles.

☞ File, filière.

File-dust, limaille.

To file, Verb Act. limer, travailler, polir avec la lime.

☞ To file a thing to one's account, mettre une chose sur le compte de quelqu'un.

☞ To file UP a writing, enfiler un acte, garder un acte dans la cour de justice,

tice, le mettre dans le fil d'archal.

☞ To file OFF, to file afunder, couper avec la lime.

☞ The troops begin to file off, Neut. les troupes commencent à défiler. Filed, Adj. travaillé, limé, poli avec la lime, &c.

Filer, Subst. limeur.

FILIAL, Adj. (belonging to a son) filial, de fils: la piété filiale.

* Filially, Adv. filialement.

FILING, Subst. (from to file) l'action de limer, &c. V. To file.

FILIPENDULA, S. (or drop-wort) filipendule, sorte d'herbe.

FILL, Subst. (as much as fills one's stomach) suffisance, saoul, ou soul. Pron. sou.

Take your fill of it, prenez-en votre suffisance; prenez-en autant que le cœur vous en dira.

Beasts do eat but their fill, les bêtes ne mangent que leur soul.

To FILL, V. A. emplir, remplir, farcir.

To fill a bottle, emplir une bouteille.

☞ To fill a tobacco-pipe, charger une pipe.

To fill one's trunks with gold and silver, remplir ses coffres d'or & d'argent.

☞ Fill me some drink, versez-moi, donnez-moi à boire.

☞ To fill, V. N. s'emplir, se remplir.

The cask fills, le tonneau s'emplit.

The town begins to fill, la ville commence à se remplir de monde.

☞ Ou bien, To fill one's belly, manger son soul, se rassasier.

☞ To fill one's belly full of meat, se gorger, se remplir de viandes, † se farcir la panse.

☞ I filled my belly with wine, j'ai bu tout mon soul de vin.

To fill UP, emplir, remplir, emplir bien, emplir tout-à-fait, combler.

To fill up the number, remplir le nombre.

To fill up a place with honour, remplir dignement une place, l'occuper avec honneur.

To fill up with admiration, remplir, combler d'admiration.

Filled, (or filled up, Adj. empli, plein, rempli, tout plein, comblé.

☞ Masonry filled up in the middle, maçonnerie garnie.

FILLEMOT, Subst. & Adj. (the colour of a dead leaf) feuille-morte, sorte de couleur.

Fine fillemot ribbon, de beau ruban feuille-morte.

FILLER, Subst. (or fill-horse) le cheval qui est attelé à un chariot, ou à une charrette, le limonier.

FILLET, Subst. (or hair-lace) tresse de cheveux.

☞ Fillet (or band of cloth) bande, ou surbande.

☞ Fillet (in Architecture) filet, en termes d'Architecture. Ce mot signi-

fie encore, une astragale, une fusée, ou un chapelet.

☞ A fillet of veal, rouëlle de veau.

☞ Fillet (a book-binder's ornament on a book) filet d'or, sur la couverture d'un livre.

Filletted, Ex. A filletted pillar, colonne ornée d'une fusée, ou d'un filet.

FILLING, or filling up, S. (from to fill) l'action d'emplir, ou de remplir, &c. V. le Verbe.

Filling, Adj. rassasiant, qui remplit, ou rassasie bien-tôt une personne, en parlant des viandes.

☞ A filling sort of drink, une boisson qui gonfle.

FILLIP, S. une chiquenaude.

A fillip on the nose, nasarde, ou chiquenaude sur le nez.

To FILLIP one, V. A. donner une chiquenaude ou une nasarde à quelqu'un.

Filliped, Adj. qui a reçu une chiquenaude, ou une nasarde.

FILLY, a filly-foal, S. (or young mare) une pouliche, une jeune jument.

FILM, Subst. (a thin skin within the body, dividing the flesh, or any near member, one from another) tunique, membrane, peau déliée.

☞ The film of the brain, péricrane, la membrane qui environne le crane.

Filmy, S. membraneux.

FILOSELLA, S. (a kind of coarse silk) filofelle, sorte de grosse soie.

To FILTER, V. A. (or strain through a bag) filtrer, passer par le papier gris dans un entonnoir de verre.

FILTH, Subst. (from foul) saleté, ordure, vilénie.

Take away all this filth, ôtez toutes ces saletés.

☞ Filth swept out of a room, balayures.

Filthily, Adv. salement, vilainement.

To speak very filthily, tenir des discours sales.

Filthiness, S. saleté, impureté, vilénie, dans le propre & dans le figuré.

The filthiness of a room, les saletés d'une chambre.

Filthiness of a discourse, saletés de discours.

Filthy, Adj. sale, impur, infame, vilain.

A filthy (or obscene) discourse, un discours sale, des saletés, des ordures.

☞ Filthy lucre, gain déshonnête.

☞ A filthy deal of ugly stuff, beaucoup de saletés.

FILTRATION, S. (from to filter) filtration, l'action de filtrer.

Filtred, Adj. filtré, passé par le papier gris dans un entonnoir de verre.

Filtring, comme filtration.

FIN, S. (of a fish) nageoire de poisson.

The fishes swim by the help of their fins, les poissons nagent à la faveur de leurs nageoires.

FINABLE, Adj. (that deserves to be fined) amendable.

FINAL, Adj. final, qui finit, qui termine; ou final, qui a pour fin.

A final vowel or consonant, a letter that ends the word, une voyelle ou consonne finale.

A final cause, une cause finale.

Finally, Adv. enfin, † finalement.

FINANCE, S. (the French King's treasure) les finances, le trésor du Roi de France. Surintendant des finances.

FINANCER, or FINANCIER, Subst. (an officer in the finance) financier, officier de finance.

FINARY, Subst. (so they call that part of an iron-mill, where the pigs are wrought into gross iron, and prepared for the chafery) fonderie, partie d'une forge, ou d'un moulin à fer.

FINCH, S. ce mot signifie plusieurs sortes d'oiseaux, comme

A gold-finch, un chardonneret.

A green-finch, un verdier.

A bull-finch, un rouge-queue.

A chaff-finch, un pinson.

To FIND, V. A. trouver.

To find what one looks for, trouver ce qu'on cherche.

To find one guilty, trouver quelqu'un coupable, le condamner, conclure criminellement contre lui.

To find one's self well or ill, se trouver bien ou mal.

To find fault, or to find amiss, trouver à redire, reprendre, critiquer.

☞ To find (to give, or allow) donner, fournir.

His trade does not find him bread, son métier ne lui donne pas du pain, ou de quoi vivre.

To find (or allow) one what he wants, fournir à quelqu'un ce dont il a besoin.

I had the taylor find the lining and buttons, j'ai dit au tailleur de fournir la doublure & les boutons.

To find one business, donner de l'occupation à quelqu'un.

☞ To find the bill (a law-term) recevoir l'accusation.

☞ To find talk (or discourse) in company, entretenir la compagnie, fournir à la conversation.

☞ Lycas studying to please me, found me every day some new diversion, Lycas n'oubliant rien pour me plaire inventoit tous les jours de nouveaux plaisirs.

☞ In the time of Agis gold and silver found their way into Sparta, sous le regne d'Agis l'or & l'argent s'introduisirent dans Sparte.

☞ To find (to see, to perceive) voir, sentir, conjecturer, s'apercevoir.

I find that Phæbus transports me further than I was aware, je vois, je sens, je m'aperçois que Phébus m'emporte plus loin que je n'avois pensé.

I find by him, or by his discourse, that — je vois, ou je conjecture par le discours qu'il m'a tenu, que —

☞ He found by me, that I was no fool, je lui fis voir, ou je lui fis connoître que je n'étois pas un sot ou une bête.

☞ He finds himself in a condition to

to undertake it, *il se voit en état de l'entreprendre.*

☞ You shall find by me, upon all occasions, that I am your most humble servant, *je vous témoignerai, en toutes rencontres, que je suis votre très-humble serviteur.*

☞ I'll make you find a tongue, *je vous ferai bien parler.*

* † I shall make you find your legs, *je vous ferai bien marcher.*

☞ To find in one's heart.

Ex. I can't find in my heart to go thither, *je ne puis me résoudre à y aller.*

Could you find in your heart, to debar me from all society? *voudriez-vous me priver de toute société? seriez-vous assez cruel que de m'enterrer tout vif?*

I could find in my heart to go abroad, *j'ai presque envie de sortir, je suis presque d'humeur à sortir.*

To find OUT, *trouver, découvrir, imaginer, inventer.*

To find out an expedient, *trouver ou imaginer un expédient.*

☞ To find out (or discover) a truth, *découvrir une vérité.*

I found out his design, *j'ai découvert son dessein.*

☞ He thought she had wit enough, to find out the delicacy of his, *il crut qu'elle avoit assez d'esprit, pour démêler la délicatesse du sien.*

☞ To find out one's way, *se conduire, se ménager.*

FINDER (or finder out) S. celui ou celle qui trouve.

☞ A fault-finder, *un contrôleur, critique, un censeur.*

☞ Finders (a law-term for searchers) *visiteurs.*

Finding, Subst. l'action de trouver, &c. V. To find.

‡ Findy (for fine day) *un beau jour.*

FINE, Adj. (or handsome) *beau ou bel, belle, bien-fait.*

☞ Fine (neat or spruce in cloaths) *propre, bien mis, qui le porte beau, leste, brave.*

☞ Fine (the contrary of coarse) *beau, fin, par opposition à grossier.*

☞ Fine (or excellent) *beau, brave, excellent.*

Examples.

A fine man, *un bel homme.*

A fine woman, *une belle femme.*

Fine weather, *beau tems.*

Fine cloaths, *de beaux habits.*

He goes very fine, *il est propre, il est leste, ou bien mis.*

He told me that I went too fine, *il me dit que j'étois trop brave, ou que je le portois trop beau.*

These are fine doings, *voilà qui est beau, voilà une belle conduite, dans un sens ironique.*

You are a fine man to forget me thus, *vous êtes un bel homme, vous*

êtes un joli homme de me négliger de la sorte.

Fine cloth, *de beau drap, du drap fin, ou de belle, de la toile fine.*

☞ Fine (or refined) *clair, raffiné, épuré.*

☞ Fine and soft, *doux au toucher.*

☞ Fine bran (that has some meal amongst it) *son gras, du son où il y a encore de la farine.*

☞ Fine breathing sweat, *une sueur modérée.*

☞ To have a fine time on't, *n'avoir pas grand' chose à faire, être heureux.*

☞ To have a fine way of jesting, *railler finement.*

☞ A fine spun gentleman, *un homme bien-fait pour le monde, un homme poli, un galant homme.*

☞ A fine-spoken gentleman, *un homme qui parle bien, qui s'exprime bien, qui a la langue bien pendue.*

Fine, Subst. (or amercement) *amende, mulct.*

To set a fine upon one, *mettre quelqu'un à l'amende, lui imposer une amende.*

To pay the fine, *payer l'amende.*

☞ Fine (what a man pays when he takes a lease) *relief, ce que l'on paye pour le bail.*

To take a house, and pay fifty pounds fine, *prendre une maison, & payer cinquante livres de relief.*

☞ Fine (a form of conveyance of land) *acte d'aliénation, transport.*

In FINE, Adv. (or last) *enfin.*

To FINE, Verb Act. (or purge from dregs) *éclaircir, ôter la lie, raffiner, épurer, purger.*

To fine a liquor, *éclaircir une liqueur, la raffiner.*

☞ To fine a metal, *affiner un métal, le rendre plus fin.*

☞ To fine one (to amerce him) *condamner quelqu'un à l'amende, le mettre à l'amende.*

To FINE, V. N. (or to pay a fine) *payer une amende, ou une taxe, financer.*

He fined for Sheriff, *il a payé l'amende imposée sur ceux qui renoncent à l'élection de Sheriff.*

Fined, Adj. *éclairci, affiné, mis, ou condamné à l'amende, V. To fine.*

To FINE-DRAW, V. A. (or to renter) *rentraire, joindre deux morceaux d'étoffe, & les coudre proprement ensemble.*

Fine-drawer, S. *rentrayeur.*

Fine drawing, S. *rentraiture.*

Fine-drawn, Adj. *rentrait.*

FINELY, Adv. *bien, fort bien, parfaitement bien, agréablement, de la belle manière.*

Indeed it is very finely done, *en vérité cela est parfaitement bien fait.*

A beast finely spotted, *une bête agréablement tachetée.*

I saw him finely drunk, *je l'ai vu ivre de belle manière.*

* † He is finely brought to bed,

* † *le voilà en beaux draps blancs.*

Fineness, S. *finesse, beauté.*

Finer, Comparatif de fine, plus beau, &c. V. Fine, Adj.

FINER (or finor) V. Finor.

FINERY, Subst. *ornement, ajustement, parure, braverie.*

Finery (a sort of forge in iron-works, &c.) *affinerie.*

FINESS, Subst. (subtlety) *finesse, subtilité.*

No man is safe against the finesses and subtleties of the lawyers, *personne n'est à couvert des finesses & des subtilités des avocats.*

FINER, S. *moisissure.*

Finewed, Adj. *moisi.*

FINGER, S. *doigt, ou doit.*

The fore-finger, the finger next to the thumb, *le doigt d'après le pouce.*

The ring-finger, le doigt d'après celui du milieu, le doigt où l'on met l'anneau.

A finger's breadth, *un travers de doigt.*

* The finger (or doing) of God, * *le doigt de Dieu.*

* † He has more in his little finger than thou hast in thy whole body, *son petit doigt vaut plus que tout ton corps.*

* † To have a thing at one's fingers ends (to have it perfectly) *savoir une chose sur le bout du doigt, la bien posséder.*

* † You will do it with a wet finger, *vous le ferez facilement, ou d'un tour de main.*

* † My fingers itch to be at it, *les mains commencent à me démanger, je m'impatiente de donner dessus.*

P. To have a finger in the pye (to be concerned in any crime) *tremper dans quelque crime, ou autre pareille chose, en être participant, en être complice.*

P. His fingers are lime-twigs, *il a les doigts crochus, il est un peu larron.*

* † I'll make you feel my fingers, *je vous ferai sentir la force de mon bras, je vous battrai.*

* † I'll make you find your fingers, *je vous ferai bien travailler.*

Finger-stall, V. Stall.

To FINGER, V. A. (or handle) *toucher, manier.*

They finger none of the King's money, *ils ne manient point l'argent du Roi, les deniers du Roi ne passent pas par leurs mains.*

* † How would I finger him! *que je le battrais fort & ferme! que je le froterais, ou que je l'accommoderais comme il faut!*

Fingered, Adj. *touché, manié souvent; saisi, dont on s'est saisi.*

Light-finger'd, *enclin à dérober.*

Fingering, S. *l'action de toucher ou de manier, maniment. V. To finger.*

FINICAL, Adj. (nice or conceited) *affété, qui a de l'afféterie, précieux.*

Finicalness, Subst. *afféterie, air précieux, affecté.*

FINIS, Subst. *c'est un mot Latin, dont*

dont on se sert dans l'une & l'autre langue à la fin d'un livre, pour dire que c'en est la fin. Finis coronat opus.

To FINISH, V. A. (or end) finir, achever, mettre fin, terminer.

To finish a picture (to put the last hand to it) finir un portrait, y mettre la dernière main.

☞ To finish DOWN a wall, regratter une muraille.

Finished, Adj. fini, achevé, terminé.

Finisher, Subst. celui qui finit, &c.

Finisseur, c'est un mot général, mais il se dit particulièrement en horlogerie pour les ouvriers qui se bornent au finissement.

* The finisher of the law (the hangman) l'exécuteur de la haute justice.

Finishing, S. l'action de finir ou d'achever. V. To finish.

He could not resolve upon the finishing of it, il n'a pu se résoudre à le finir.

The finishing of a picture, le finiment d'un tableau.

FINITE, Adj. (that has an end) fini, terminé.

A finite being, un être fini.

FINN, V. Fin.

FINNY, Adj. qui a des nageoires.

The silver-fenny race (a poetical expression) les poissons, la troupe écaillée.

FINOR, S. affineur.

A finor of gold and silver, un affineur d'or & d'argent.

FIR, or FIR-TREE, Subst. sapin, bois de sapin.

A forest of fir-trees, une forêt de sapins.

FIRE, Subst. (one of the four elements) feu.

Ex. The elementary fire, le feu élémentaire.

A wood-fire, or a coal-fire, un feu de bois, ou de charbon.

A bonfire, un feu de joie.

To make a fire, faire du feu.

To set a house on fire, mettre le feu à une maison.

To be on fire, brûler, être en feu.

A great fire, or conflagration, un grand feu, un incendie, un embrasement.

A house all of a fire, une maison toute en feu.

He threatened them with fire and sword, il les menaça de mettre tout à feu & à sang.

☞ St Anthony's fire (a kind of swelling full of heat and redness) le feu S. Antoine, l'érysipèle.

☞ St Helen's (or hermes) fire, feu S. Elme, sorte de météore.

* Fire (heat, ardour) * feu, ardeur.

* The fire of persecution, le feu, la rage, la violence de la persécution.

☞ Give fire (a military expression) tirez.

* † If I don't do it, all the fat will be in the fire, si je ne le fais, la guerre sera déclarée.

A fire-fan, un écran.

A fire-room, une chambre où il y a du feu.

Part. II.

A fire-arm, une arme à feu.

A fire-ship, un brulot.

A fire-lock, un rouet d'arquebuse.

The fire-pan, le bassinet, la partie de l'arme à feu où l'on met l'amorce.

A fire-brand, un tison.

* A fire-brand of sedition, un boute-feu, un auteur de sédition.

The fire-tongs, les pincettes.

A fire-shovel, une pelle à feu.

A fire-fork (for an oven) un fourgon.

A fire-fork, un fer pour remuer le feu.

Fire-new (or brand-new) battant neuf.

Fire-work, feu d'artifice.

Fire-wood, bois de chauffage.

Fire-drake (a fire sometimes flying in the night like a dragon) dragon volant, sorte de météore.

Fire drake (a fire-work) dragon volant, espèce de feu d'artifice.

A fire-ball, boule à feu, dont se servent les boute-feux; une grenade.

‡ Fire-bare (an obsolete word for a beacon) V. Beacon.

Fire-boot, or fire-bote (an allowance of wood or estovers, to maintain competent firing for the use of the tenant) le bois qu'on donne à un fermier pour son chauffage.

Fire-crois, sorte de signal autrefois en usage dans le royaume d'Ecosse, en cas d'une invasion; c'étoit deux tisons en croix attachés au bout d'une lance.

Fire-kiln, un fourneau.

Wild-fire, feu volage.

To FIRE, V. A. (or to set on fire) mettre le feu.

To fire a house, mettre le feu à une maison.

☞ To fire (or to shoot) tirer, faire feu.

To fire a gun, tirer une arme à feu.

Fire (or give fire) tirez.

To fire upon the enemy, faire feu sur l'ennemi.

Fired, Adj. qui est en feu, à quoi l'on a mis le feu.

Fired upon, sur qui l'on fait feu, sur qui l'on a fait feu.

Firer, S. Ex. A firer of houses, un boute-feu, un incendiaire.

Firing, S. l'action de mettre le feu, &c. V. To fire.

☞ Firing (or fewel) chauffage.

To FIRK, Verb Act. frapper, battre, froter.

FIRKIN, S. (the fourth part of a barrel) c'est une mesure contenant la quatrième partie d'une barrique de bière. V. Barrel.

Firkin-man, (one that trades in small-beer with a brewer) celui qui achète de la petite bière chez le brasseur pour la revendre à ses chalands.

FIRM, Adj. ferme.

Firm flesh (flesh that is not flabby) chair ferme.

A firm breast, un téton ferme.

The firm land (the continent) la terre ferme, le continent.

To FIRM, V. To confirm.

FIRMAMENT, Subst. (or sky) le firmament, le ciel.

FIRMAN, S. sorte de passeport ou de permission du Grand Mogul, ou autre monarque des Indes aux vaisseaux étrangers, pour faire commerce dans leurs territoires.

FIRMLY, Adv. fermement, avec fermeté.

FIRMNESS, S. fermeté.

FIRR, V. Fir.

* FIRST, Adj. premier, en ordre ou en dignité.

In the first place, en premier lieu, premièrement.

The first time I saw him, la première fois que je le vis.

At the first sight, d'abord, au premier abord, tout-à-coup.

P. First come, first served, P. les premiers venus doivent être les premiers servis.

He is the first (or head) man of the town, il est le premier homme de la ville.

With the first opportunity, with the first, à la première occasion.

☞ First-fruits (in general) prémices.

☞ The first-fruits of a benefice, annate, le revenu d'un an d'un bénéfice.

First-born, premier-né.

First-cousin, cousin germain.

At first, at the first, d'abord, au commencement.

First, Adj. (first of all, first and foremost) premièrement, avant toutes choses.

First or last, tôt ou tard.

He will come to it first or last, il y viendra tôt ou tard.

Vengeance comes sure at last, though it may be long first, la vengeance ne manque jamais d'arriver, quoi qu'elle soit long-tems en chemin.

Firstling, S. premier-né, particulièrement en parlant des bêtes.

FIRY, V. Fiery.

FISCAL, Adj. (of or belonging to the exchequer) fiscal, qui regarde le fisc.

FISGIG, S. (a sort of top) sorte de toupie, ou de sabot.

FISH, S. poisson.

The scales, gills, and fins of a fish, les écailles, les ouïes & les nageoires d'un poisson.

The soft and the hard roe, la laite & les œufs.

Fresh-water fish, poisson d'eau douce, ou de rivière.

Sea-fish, poisson de mer.

A shell-fish, poisson à coquille.

A cray fish, une écrevisse.

A fish-pond, vivier, ou étang, réservoir de poisson.

Fish-range, lieu propre pour la pêche.

A fish-hook, un hameçon.

N u

Fish.

Fish-day, jour maigre, jour de poisson.

Fish-dinner, dîné de poisson.

Fish-tub, cuvier.

Fish-bone, arête.

Fish-market, poissonnerie.

Fish-monger, poissonnier, marchand de poisson.

† Fish-garth ('tis a dam or wear in a river, made for the taking of fish, especially in the rivers of *Ouse* and *Humber*) écluse ou bonde pour prendre du poisson.

P. The fish follows the bait, P. le poisson suit l'amorce.

P. The best fish swim near the bottom, P. les meilleurs poissons nagent près du fond.

P. Fresh fish and new-come guests smell when they are three days old, l'hôte & le poisson, passé trois jours, puent.

P. I have other fish to fry, j'ai bien d'autres affaires en tête.

To FISH, V. A. pêcher.

To fish a carp, pêcher une carpe.

To fish pearls, pêcher des perles.

* † To fish in troubled waters, * † pêcher en eau trouble.

* To fish out a thing, * pêcher, * déterrer une chose, la trouver.

Where has he fish'd that out? où a-t-il déterré cela?

Fished, Adj. pêché.

Fisher, S. (or fisher-man) pêcheur.

Fishermen, Subst. pêcheurs, qui pêchent diverses sortes de poissons & qui en font commerce.

A fisher's boat, bateau de pêcheur.

The king's fisher (a bird) martin pêcheur, sorte d'oiseau.

Fishery, Subst. (the art or trade of fishing) la pêche.

☞ Fishery (the place where the fish is cured after fishing) pêcherie, lieu préparé pour pêcher.

Fishing, S. pêche, ou l'action de pêcher.

To go a fishing, aller à la pêche.

Here's good fishing, la pêche est bonne ici.

Fishing-line, ligne de pêcheur.

Fish-monger, V. Fish-monger, sous le mot Fish.

Fishy, Adj. poissonneux, plein de poissons, qui a force poissons.

A fishy lake, un lac poissonneux.

To FISK, V. A. branler.

To fisk one's tail about, branler la queue, se trémousser.

To fisk AWAY, V. N. s'en aller, s'absenter, s'enfuir.

When he should go to school he fisks away, lors qu'il devoit aller à l'école il s'en va, il s'absente.

To fisk UP and DOWN (to go hastily and madly from one place to another) avoir du mercure en tête, roder, courir d'un côté & d'autre, frétiller, aller & venir sans savoir presque pour quoi.

† Fisker, S. (or truant) un fainéant, un fripon qui ne veut rien faire.

Fisking, Subst. l'action de branler, &c. V. To fisk.

☞ A fisking gossip, une coureuse.

FISQUE, S. (or exchequer) fisc, ou fisque, trésor public.

FISSURE, S. (or cleft) une fente, une ouverture.

FIST, S. le poing, la main fermée.

To strike one with the fist, donner des coups de poing à quelqu'un.

* † To grease one's fist, * † graisser la patte à quelqu'un.

To drink a bottle with one, hand to fist, boire bouteille avec quelqu'un à tire larigot.

Fisted, Adj.

Ex. Club-fisted, qui a de gros poings ou de grosses mains.

Close fisted, V. Close.

FISTICK-NUT, S. pistache, fruit de pistachier.

The fistick-nut-tree, pistachier.

Fisticuff, V. Fifty.

FISTULA, S. (a deep sort of ulcer) fistule, sorte d'ulcère creux & profond.

FISTY, Adj. (from fist.)

Ex. To fight at fifty-cuffs, se battre à coups de poing.

A good fifty-cuff man, un homme qui se bat bien à coups de poing.

FIT, Adj. propre, commode, proportionné, juste.

These shoes are very fit for me, ces souliers me sont fort propres.

☞ Fit (or capable) propre, capable.

He is fit for that employment, il est propre pour cet emploi, il en est capable.

☞ Fit (convenient or pat) à propos, propre, convenable, commode.

If you think fit, si vous le jugez à propos.

Is this, think you, fit to be spoken? croyez-vous qu'il soit à propos de parler de ces choses?

To fix upon a fit subject, choisir un sujet propre.

☞ Fit (or ready) prêt, préparé, qui est en état.

A virgin fit for a husband, une vierge prête à marier, ou en âge de se marier.

Fit to die, préparé à mourir, en état de mourir.

I am not fit to go out, je ne suis pas en état de sortir.

Every thing is fit, tout est prêt.

☞ Fit (reasonable) juste, raisonnable.

It is fit for you so to do, il est juste que vous le fassiez.

☞ Fit (or becoming) décent, bien-séant, convenable.

That was not fit to be said, ce n'étoit pas une chose qu'il falut dire.

A thing not fit to be named, une chose que la bienséance ne permet pas de nommer.

More than was fit, plus qu'il ne faisoit.

To make one's self fit for fighting,

se préparer, se disposer au combat.

Fit, S. accès.

A fit of an ague, accès de fièvre.

☞ To do a thing by fits and girds, faire une chose à diverses reprises, ou à bâtons rompus.

☞ Fit (freak or whim) caprice, boutade, fantaisie.

If the fit takes me, if the fit comes upon me, si la fantaisie m'en prend.

☞ To be in a drinking fit (or humour) être en train de boire.

☞ A fit of very hot weather, une grande chaleur.

☞ A fit of love, un transport d'amour.

☞ Fits of indifferency, momens de froideur.

☞ A fit of desperation, un désespoir.

A fit of disease, une attaque, une atteinte d'une maladie, une maladie.

To be taken with a fit of the gout, être saisi de la goutte, avoir une attaque de goutte, avoir la goutte.

☞ A mad fit, a fit of madness, extravagance, folie.

A fit of the mother, mal de mère.

A melancholy fit, mélancholie.

A drunken fit, débauche, en boisson.

A banging fit, une bastonnade.

A scolding fit, humeur à gronder, ou à se fâcher.

To FIT, V. A. (or make fit) préparer, disposer, accommoder, ajuster, adapter.

To fit every thing for a journey, préparer toutes choses nécessaires pour un voyage.

You must fit your humour to it, il faut vous y accommoder.

☞ This does not fit my turn, ceci ne fait pas pour moi.

☞ To fit (speaking of clothes, shoes, &c.) être propre, accommodé.

These shoes fit me, or fit my feet, ces souliers m'accommodent, ou me sont propres.

That suit fits you very well, cet habit vous est fort propre, ou vous sied fort bien.

* † To fit one (to give him as good as he brought) relancer quelqu'un, river les cloux à quelqu'un, le rembarrer, lui rendre la pareille.

I fitted him, je lui ai rendu la pareille, je l'ai relancé, je l'ai rembarré comme il faut.

☞ Pray fit me with that, je vous prie accommoder moi de cela.

☞ To fit (or match) assortir.

To fit OUT (a ship or a fleet) équiper, armer un vaisseau ou une flotte.

To fit UP, ajuster, accommoder, mettre en état de rendre service.

To fit up a house, ajuster, accommoder une maison, la meubler, la rendre logeable ou commode.

FITCH, S. (a sort of pulse) vesse, sorte de légume. Il y en a qui disent vetch en Anglois.

Wild fitch, *vesferon*, sorte d'herbe qui vient dans les bleds.

☞ Fitch (or polecat) *un chafouin*.

FITCHET, Adj. *fiché*, en pointe, qui se termine en pointe.

Ex. A cross fitchet, *une croix fichée*, qui se termine en pointe.

FITCHEW (or polecat) *V. Fitch*, au second sens.

FITLY, Adv. (from fit) à propos, pertinemment, convenablement, proprement, justement, juste.

FITNESS, S. l'état d'une chose propre, propriété, justesse, convenance.

☞ Fitness of time, *opportunité*.

FITT, to FITT, *V. Fit*, and to fit.

FITTED, Adj. préparé, disposé, ajusté, accommodé, adapté, &c. *V. Fit*, and to fit.

A discourse fitted to the meanest capacity, *un discours accommodé à la capacité*, ou à la portée des esprits les plus médiocres.

Fittedness, S. *justesse*.

Fitter, S. *morceau*, petite pièce.

To cut to fitters, *couper menu*.

Fitting, S. l'action de préparer, d'ajuster, &c. *V. To fit*.

Fitting, Adj. (or accommodating) convenable, à propos, pertinent, juste.

☞ Fitting (or just) *juste*, raisonnable.

☞ Fitting (or becoming) *bienfaisant*, convenable.

FITZ, S. from the French, signifying son, commonly added to people's names, especially by the Irish, and here in England, to the natural sons of the King, as, James Fitzroy, Duke of Grafton. C. à-dire, *fil naturel du Roi*.

FIVE, Adj. *cing*.

Five hundred, *cing cens*.

☞ Five-foot (the star-fish) *étoile*, espèce d'insecte de mer qui a la figure d'une étoile avec cinq branches, au milieu desquelles est la bouche qui a cinq dents.

To FIX, *V. A. fixer*.

To fix a gun, *fixer un canon*.

☞ To fix the miner, *attacher le mineur*.

☞ To fix a business, *arrêter, conclure, déterminer une affaire, en convenir*.

To fix a day for business, *prendre, nommer ou arrêter un jour pour quelque affaire*.

☞ To fix one's self somewhere, *s'établir quelque part, établir sa demeure en quelque lieu*.

☞ To fix upon a fit subject, *choisir un sujet propre*.

☞ To fix upon a resolution, *prendre une résolution, se déterminer, se résoudre*.

☞ To fix an ill report upon one, *mettre une personne en mauvaise odeur, faire un méchant rapport de quelqu'un*.

Fixation, *V. Fixing*.

Fixed, Adj. *fixe*, attaché, arrêté, conclu, déterminé, pris, établi, &c.

☞ The fixed stars, *les étoiles fixes*.

☞ Fixed upon (or made choice of) *dont on a fait choix, choisi*.

* Fixed (or intent) *appliqué*, attaché à quelque chose.

Fixedness, S. (application) of mind, *application, attachement*.

FIXING, S. l'action d'attacher, &c. *V. To fix*. C'est aussi un terme de chimie, la fixation des métaux.

Fixt, *V. Fixed*.

FIZZLE, S. *vesse*, vent puant qui sort du fondement sans bruit.

To Fizzle, *V. N. vesser*, faire une vessie.

Fizzler, S. *vesseur*, *vesseuse*, celui ou celle qui vesse.

Fizzling, S. *vesses*, ou l'action de vesser.

FLA

FLABBY, Adj. (or soft) *mou*, *molasse*.

Flabby fat, *de la graisse molle*.

D† FLABBLE, S. (or fan) *un éventail*.

FLACCID, Adj. (withering and flaggy) *languissant*, *foible*, *flasque*.

FLAG, S. *pavillon*, drapeau de vaisseau de mer, &c.

☞ Flag (a sort of rush) *glayoul*, *flambe*, sorte de jonc.

To set up the flag, *arborer le pavillon*.

A flag-broom, *un balai de joncs*.

A flag-ship, *pavillon*, *vaisseau pavillon*, vaisseau qui est commandé par quelqu'un des officiers généraux qui ont droit de porter pavillon.

Flag of truce, *pavillon blanc*.

Flag-staff, *bâton de pavillon*.

To FLAG, *V. A. abattre*, *accabler*.

It flags the spirits and disorders the blood, *il abat les esprits, & altère le sang*.

To flag, *V. N. (to wither and decay, in a proper and figurative sense) baisser, s'abattre, se flétrir, devenir flasque, foible, languissant*.

☞ * To flag (not to hold) *baisser, tomber, ne pas se soutenir*.

* His style flags, *son style ne se soutient pas, son style tombe*.

FLAGELET, or FLAGEOLET, S. (a kind of wind instrument) *flageolet*, sorte d'instrument de musique à vent.

FLAGGING, or FLAGGY, Adj. (from to flag) *abattu*, *pendant*, *qui pend*, *foible*, *languissant*, *flasque*.

Flagging ears, *des oreilles pendantes*.

FLAGITIOUS, Adj. (or wicked) *méchant*, *abominable*, *vicieux*, *corrompu*.

FLAGON, S. *un flacon*, *un pot de verre*.

A flagon of beer, *un pot de bière*.

FLAGRANCY, S. (ardour) *ardeur*, *désir ardent*.

FLAGRANT, Adj. (or mighty hot) *ardent*, *qui est en feu*.

* Flagrant (or notorious) *insigne*, *grand*.

FLAIL, S. (a thing to thresh corn with) *fléau*, instrument avec quoi on bat le grain.

To thresh corn with a flail, *battre le grain avec un fléau*.

FLAKE, S. *étincelle*, petite bluette qui sort du feu, ou des choses dures qui se choquent.

See what a deal of flakes are hammered out of that hot iron, *voyez combien d'étincelles sortent de ce fer chaud qu'on bat sur l'enclume*.

☞ A flake of snow, *un flocon de neige*.

The snow falls in flakes, *la neige tombe par flocons*.

☞ A flake of ice, *glaçon*, *gros morceau de glace*.

To FLAKE, *V. N. (to peel off) se peler*.

FLAM, S. (or idle story) *conte*, *fiction*, *fable*, *sornette*.

☞ Flam (sham or put off) *prétexte*, *moquerie*, *bourde*, *cassade*, *défaite*.

FLAMBEAU, or flamboy, S. *flambeau*, *torche*.

To light one with a flambeau, *éclairer quelqu'un avec un flambeau*.

FLAME, S. *flamme*.

To die in the flames, *mourir dans les flammes*.

* The flames of love, * *les flammes d'amour*.

* He is the universal flame of all the fair sex, *toutes les belles brûlent d'amour pour lui, ou sont folles de lui*.

☞ To set all in a flame, *embraser, mettre tout en feu, ou * mettre tout en combustion*.

☞ A flame (to bleed horses) *flamme*, instrument d'acier composé de deux ou trois lancettes pour saigner un cheval.

To FLAME, *V. N. flamber*, *s'embraser*, *jeter une flamme*.

The fire begins to flame, *le feu commence à flamber*.

* A foolish zeal that flames out into rebellion, *un zèle indiscret qui met l'état en combustion*.

Flaming, or flamy, Adj. (or burning) *ardent*, *qui est en flammes*, ou *en feu*.

Flamingly, Adv.

Ex. Flamingly impious, *impie à brûler*.

FLANCONADE, S. (a pass in fencing) *flanconnade*.

FLANK, S. (or side) *flanc*, *côté*.

To set upon the enemy in the flank, *attaquer, prendre l'ennemi en flanc*.

The flank of a bastion, *flanc de bastion*.

To FLANK, *V. A. (or strengthen with flanks) flanquer*.

Flanked, Adj. *flanqué*.

Flanker, Subst. *flanc*, terme de fortification.

FLANNEL, S. (a *welch* kind of stuff) *flanelle*, sorte d'étoffe qui se fait dans le pays de Galles, & qui ressemble fort à notre *molleton*.

A flannel shirt, une chemise de flanelle, ou de *molleton*.

FLAP, S. (or stroke) *coup*, *coup de main*, *† tape*.

To give one a flap, donner un coup à quelqu'un.

I gave him a good flap, je lui ai donné une bonne tape.

The flaps of a shoe, les oreilles d'un soulier.

The flap of the ear, l'oreille extérieure.

The flap that covereth the whistle of the throat, l'épiglotte.

* † To give one a flap with a foxes tail, (to gull him) *duper* quelqu'un, lui jouer un mauvais tour.

The fore-flap of a shift, le devant d'une chemise.

The hind flap, le derrière.

A fly-flap, é mouchoir, instrument qui sert à chasser les mouches.

To FLAP, Verb Act. (or strike) *frapper*, *† taper*.

What d'ye flap me for? pourquoi me frappez-vous?

To flap, or to flap down, V. N. (as some hats do) *baïsser*, *s'abattre*.

Flapped, Adj. *frappé*, *† tapé*.

Flapping, S. l'action de frapper, &c. V. To flap.

To FLARE, V. N. (as a candle does with the wind) *se consumer vite*, comme fait une chandelle qui est exposée au vent.

To flare in one's eyes, éblouir la vue par un excès de clarté.

Flaring, Adj. *éblouissant*, *éclatant*.

A flaring fop, un damoiseau pimpant.

A flaring (or open-breasted) rake, un petit maître débraillé.

FLASH, S. (or sudden spurt) *impétuosité*, *effort prompt*, *violent*.

A flash of fire, flamme, qui n'est pas de durée, qui se dérobe à nos yeux dès qu'elle a paru.

A flash of lightning, un éclair.

A flash of water, un réjaillissement d'eau, une éclaboussure.

Flash of the eye, un coup d'œil, un regard, une œillade.

* A flash of wit, saillie, trait, tour, pointe d'esprit.

He has fine flashes of wit, il a de belles, d'ingénieuses, d'admirables saillies.

* A man that is but a flash, an empty man, un homme qui n'a rien de solide.

To FLASH, V. N. (as fire) *reluire*, *éclatter*, *briller tout d'un coup* comme un éclair.

To flash (as water) *rejaillir*.

Flashing, S. (of fire) *élan de clarté*, *éclat*, *lueur*.

Flashing of water; *réjaillissement*, *éclaboussure*.

Flashy, Adj. (sudden, not lasting) *subit*, *prompt*, qui s'évanouit d'abord, qui ne fait que paraître.

Flashy (or waterish) qui a trempé dans l'eau.

Flashy (or fresh tasted) *fade*, *insipide*.

* Flashy (in one's discourse) qui n'a rien de solide dans ses discours, étourdi, qui ne considère pas ce qu'il dit.

FLASK, S. (for gun-powder) un *fourniment*, *flasque* à mettre de la poudre à canon.

Flask (or a bed for ordnance) *flasque*, partie de l'affût d'un canon.

FLASK (for wine) *bouteille* de la façon de celles où se vend le vin de Florence.

FLASKET, S. (a great sort of basket) *corbeille*, *grande corbeille*, *manne*.

FLAT, Adj. (or even and level) *plat*, *uni*, qui n'est pas plus élevé en un endroit qu'en un autre.

A flat nose, un nez plat, un nez camus.

The flat country, le plat pays.

Flat painting, *platte peinture*.

* A flat (or plain) discourse, un discours plat, ou rampant, qui n'a rien de vif.

* A flat kind of pleasure (that does not quicken the affections) un plaisir fade, qui n'a rien de piquant, qui n'a rien qui émeuve l'ame.

* A flat taste, un goût plat, fade, insipide.

Flat (or dead) drink, that drinks flat, that has lost it's spirits, *boisson éventée*, *boisson qui a perdu sa force*.

* I told him flat and plain, je lui dis franc & net.

* To give one a flat denial, *refuser tout net*, * † *refuser tout à plat*.

* A flat voice, une voix grave, un ton de basse.

To take one in a flat (or plain) lie, attraper un menteur dans un mensonge manifeste.

The flat side of the sword, *plat d'épée*.

R. L'on se sert souvent de cet adjectif dans un sens adverbial.

Ex. To lay a thing flat on the ground, *coucher* ou *renverser* quelque chose par terre.

To lie flat upon the ground, être étendu tout de son long sur terre.

He lay flat upon his belly, il étoit couché sur son ventre.

* A style that falls flat here and there (an uneven style) un style qui ne se soutient pas, qui n'est pas uni.

To sound flat, rendre un son plat.

A flat-arched vault, *voute à anse de panier*.

Flat-nosed, qui a le nez plat ou camus.

Flat-bottomed, fait à fond de cuve, fait à sole.

A flat-bottomed ferry-boat, un bac bâti à sole.

Flat-footed, qui a les pieds plats.

Flat, S. (or flat country) *étendue de plat pays*, *plaine*.

Flats (or shallows at sea) *basse*, *bas fond*, un fond où il y a peu d'eau.

A flat (or shelf) *bancs de sable*, *écueils*.

Flat (in music) *seinte*, ou *dièse*, en termes de musique.

To FLAT, or to FLATTEN, V. A. (or to make flat) *applatir*, *rendre plat*.

To flat pieces for coining, *applatir les flans pour faire de la monnoye*, les *flatter*, ce dernier est un terme d'art.

Flatly, Adv. (or downright) *tout net*, *tout à plat*.

He flatly denied it me, il me le refusa tout net.

Flatness, S. (of ground) *égalité*, en parlant du terrain.

Flatness of drink, *goût de boisson éventée*.

Flatness of discourse, la qualité rampante d'un discours, la bassesse d'un discours.

Flatted, Adj. or flattened (from to flat) *aplati*.

His spirits are sunk and flattened to the lowest degree imaginable, ses esprits sont abattus & amortis au dernier degré.

FLATTER, c'est le Comparatif de l'Adjectif flat.

To FLATTER, V. A. *flater*, *cajoler*, *louer trop*.

Flattered, Adj. *flaté*, *cajolé*.

Flatterer, S. un flatteur, une flatteuse.

Flattering, S. l'action de flater, de cajoler, de louer trop.

Flattering, Adj. *flatteur*, qui flatte.

A flattering discourse, un discours flatteur.

A flattering man, un flatteur.

Flatteringly, Adv. d'une manière flatteuse.

Flattery, S. *flatterie*, *cajolerie*.

FLATTISH, Adj. (somewhat flat) qui est un peu plat, &c. V. Flat.

FLATULENT, Adj. (or windy) *venteux*, qui cause, ou qui engendre des vents.

Ex. Peas and beans are flatulent meat, les pois & les fèves engendrent des vents.

Flatuous, Adj. (windy, or full of wind) *flatueux*. We say also flatulency, flatulosity, or flatulentness, S. *windiness*, *flatuosité*, de flatueux, plein de vents.

FLATUS, or FLATUOSITY, S. (wind in human bodies) *flatus* ou *flatuosité*, état de ce qui est flatueux.

To FLAUNT, V. N. (to spread) *bouffir*, *s'étendre*, *s'élargir*, comme une cravate trop empesée.

* † To flaunt it, le porter beau, † *piaffer*.

Flaunting, Adj. *pimpant*.

A flaunting woman, une femme pimpante, qui pioffe, qui le porte beau, ou qui se fait distinguer par ses habits.

A flaunting suit of cloaths, un habit

bit pimpant, bel habit, ou plutôt, un habit où il y a de l'excès, ou du ridicule, un habit de comédien.

FLAVOUR, S. (pleasant smell, or taste of wine, meats, &c.) fumet.

Flavour of some meats, fumet de certaines viandes.

A zest (or a piece of orange-peel) squeeze'd at the candle, gives a flavour to the drink, un zest (ou un petit morceau d'écorce d'orange) exprimé à la chandelle donne un fumet agréable à la boisson.

FLAW, S. (in a precious stone) paille, gendarme, petit défaut dans quelque pierre précieuse.

* Flaw (or fault) faute, défaut, erreur.

Flaw in a deed, nullité dans un acte.

Flaw (or chink) fente, crevasse

Flaw (a little skin that grows sometimes at the root of one's nails) envie, petite peau qui vient à la racine des ongles.

A skin that has no flaw, une peau qui n'est point coutelée.

A flaw of wind, une bouffée de vent.

FLAWN, Subst. (a kind of dainty) un flun.

To FLAWTER, V. A. Ex. To flawter a sheep's-skin, taillader, couper une peau de brebis, la rendre coutelée.

Flawy, Adj. qui a des pailles, qui a quelque défaut, defectueux.

FLAX, S. lin, chanvre.

To drefs flax, séraner du lin.

Flax made ready to spin, filace, lin prêt à filer.

Smoaking flax, Mat. xii. 20. le lumignon qui fume.

A flax-comb, un séran, avec quoi on séraner le chanvre, ou le lin. Flax-man, un séranier.

Flaxed, Adj. de lin.

Ex. Flaxen sheets, des draps de lin.

Flaxen (or fair) hair, des cheveux blonds.

FLAY, V. Flea.

To Flay, &c. V. To flea, &c.

FLEA, S. puce, sorte d'insecte.

To catch a flea, prendre une puce.

P. To have a flea in one's ear, P. avoir la puce à l'oreille, avoir quelque chose dans l'esprit qui nous donne de l'inquiétude.

He went away with a flea in his ear, il se retira fort en peine.

Flea (or fat of swine) pane ou panne de porc.

Flea-wort, or flea-bane, herbe aux puces, ou encensière.

Flea bite, morsure de puces.

Flea-bitten, mordu des puces.

* That was but a flea-bite to you, cela ne vous a pas fait grand mal, à peine vous en sentez-vous.

Flea-bit, moucheté

Ex. A flea-bit horse, un cheval moucheté, cheval poil d'étourneau.

To FLEA, V. A. (or pull the skin off) écorcher.

To flea one alive, écorcher quelqu'un tout vif.

Fleaed, Adj. écorché.

Fleaer, S. écorcheur.

P. Every fox must pay his own skin to the fleaer, P. enfin l'on trouve le renard chez le péletier, & le voleur à la potence.

Fleaing, Subst. l'action d'écorcher, écorchure.

A fleaing-house, écorcherie.

† FLEAK, V. Hurdle.

FLEAM, S. (or flegm) flegme.

Full of fleam, flegmatique.

Fleam (a surgeon's instrument) déchausoir, instrument pour séparer les gencives afin de tirer plus aisément les dents.

Fleam (a farrier's instrument to let a horse blood) flame, instrument pour saigner les chevaux.

FLECHED, Adj. plein de taches, tacheté, moucheté.

FLED, Adj. (from to fly) qui s'est sauvé, qui s'est enfui, V. To fly.

He is fled, il s'est sauvé.

FLEDGED, Adj. (fit to fly out of the nest) qui a des ailes, qui est en état de voler, en parlant des oiseaux.

To FLEDGE, V. N. commencer à avoir des ailes.

To FLEE, V. To fly.

FLEECE, Subst. (crop of a sheep's wool) toison.

The fleece, or the golden fleece, la toison d'or. Ordre institué par Philippe le bon, Duc de Bourgogne, au sujet d'une de ses maîtresses, belle & blonde, dont il surprit sur la toilette un toupet de cheveux, qu'il nomma la toison d'or. Voyez Meteren. Liv. I.

At the sign of the fleece, à l'enseigne de la toison d'or.

To FLEECE one, V. A. * † plumer quelqu'un, tirer de lui tout ce que l'on peut. * † Le tondre, lui avoir du poil.

Fleeced, Adj. plumé, tondue.

Fleecy, Adj. laineux, qui porte de la laine. Ex. A fleecy flock, un troupeau de brebis.

To FLEER, V. N. (or cast a saucy look) avoir un regard effronté.

Fleering, Subst. (scorn, contempt) regard méprisant, ou dédaigneux, dédain, mépris.

Fleerer, S. un effronté.

A fleering, Adj. (or impudent) fellow, un effronté.

FLEET, S. flotte, nombre de navires qui navigent ensemble.

A fleet of men of war, flotte de vaisseaux de guerre.

A fleet of merchant-men, flotte de vaisseaux marchands.

To fit out a fleet, équiper une flotte.

To beat the enemy's fleet, battre la flotte des ennemis.

FLEET, est aussi le nom d'une prison de Londres, située près du pont auquel elle reçoit son nom.

FLEET, Adj. (or swift) vite, qui va vite.

Fleet dogs, des chiens qui courent bien, ou légers à la course.

Fleet-milk, lait écrémé.

To FLEET, V. A. écrémer.

To fleet milk, écrémer le lait.

† To FLEET, Verb Neut. (for to float) upon the water, flotter sur l'eau, surnager.

To fleet (or to remove) from place to place, changer de place.

Fleeting, Subst. l'action d'écrémer, ou de flotter.

Fleeting, Adj. passager, qui ne fait que passer, qui ne dure pas long tems.

Our fleeting days (our transitory life) notre vie passagère.

FLEGM, S. flegme.

Flegmatick, Adj. flegmatique, pituiteux, en qui le flegme domine.

A flegmatick temper, un tempérament flegmatique.

FLESH, S. chair.

A soft flesh, une chair molle.

A tough flesh, une chair dure.

Raw flesh, chair vive.

Dead flesh, chair morte.

Flesh-fly, mouche qui s'attache à la chair.

* The flesh (the carnal part of man) la chair, ou la partie sensuelle de l'homme.

The pleasures of the flesh (carnal pleasures) les plaisirs de la chair.

To gather flesh (or grow plump) devenir gras, se replumer, se ravoier.

To take flesh, s'incarner.

God made flesh, Dieu incarné.

* To go the way of all flesh, (or to die) mourir, † passer le pas.

Flesh-colour, couleur de chair.

Flesh-day, jour gras.

Flesh-hook, croc à prendre de la chair.

To FLESH, V. A. (or encourage) animer, encourager, inciter, exciter.

To flesh one to a thing, encourager quelqu'un à faire une chose, le porter à cela.

Fleshed, Adj. (or encouraged) animé, encouragé, incité, excité.

Fleshed in roguery, porté au mal.

Fleshiness, S. qualité charnuë.

Fleshless, Adj. maigre, qui n'a que la peau & les os.

Fleshly, Adj. (or carnal) charnel, sensuel, de la chair.

Fleshly pleasures, les plaisirs de la chair.

Fleshly given, or given to the flesh, adonné aux plaisirs de la chair, charnel.

Fleshy, Adj. (or full of flesh) charnu, qui a beaucoup de chair.

The fleshy parts, les parties charnuës

The fleshy part of a fish, chair de poisson.

FLETCHER, S. (a maker of arrows) un faiseur de flèches.

FLEW, c'est un Prétérit du Verbe, to fly.

Flew, or flue, V. Flue.

FLEXIBILITY, S. (or aptness to bend) *flexibilité, disposition à se plier ou courber.*

* Flexibility is the most necessary of all qualifications for the management of affairs of great importance, *la flexibilité est la plus nécessaire de toutes les qualités pour les grandes affaires.*

FLEXIBLE, Adj. (or limber) *flexible, souple, pliant, qu'on peut aisément plier, ou courber.*

* Flexible (apt to be persuaded or entreated) *flexible, souple, qui se laisse fléchir.*

* Flexible (or docile) *flexible, souple, docile, facile à gouverner.*

Flexibleness, V. Flexibility.

FLEXION, S. *l'action de plier, ou de courber une chose.*

Flexure, S. (a crooking or bending) *courbure.*

To FLICKER, V. *To flutter.*

FLIE, V. *Fly.*

To flie, V. *To fly.*

FLIER, S. (from to fly) *balancier.*

Ex. The fier of a jack, le balancier d'un tourne-broche.

* He is a high-flier at all games, *il donne sur toute sorte de gibier, * il est au poil & à la plume.*

Flight, Subst. *vol, l'action de l'oiseau qui vole.*

Swift of flight, qui vole fort vite.

A flight (or company) of birds, une volée, une bande, ou troupe d'oiseaux.

A flight (all the steps from one landing place to another) in a stair-case, rampe d'escalier.

Flight, (or running away) fuite. To save one's self by flight, se sauver par la fuite.

* Flights (of fancy or imagination in poetry, &c.) * *essor, vol d'imagination.*

Flight-shot, coup de flèche.

† **FLIM-FLAM**, S. *bagatelle, niaiserie, coquetterie, sottise, pagnoterie.*

FLIMSY, Adj. *mollasse.*

Flimsy-stuff, une étoffe mollasse.

To FLINCH, V. A. & N. (or quit) *se désister, cesser, se déporter d'une chose.*

To flinch and quit an undertaking, se désister d'une affaire qu'on a entreprise.

To flinch (or quit) the fight, quitter le combat, fuir la lice, s'enfuir, prendre fuite, † gagner au pied.

To flinch (to play fast and loose) tergiverser, biaiser, ne pas tenir une conduite sincère.

To flinch back, se retirer, se dérober.

FLINCHER, Subst. *celui ou celle qui se désiste, ou se déporte d'une chose, un tergiversateur, celui qui se désiste d'une accusation.*

A flincher (one that slips away in a drinking bout) une personne qui se dérobe de la compagnie dans la chaleur de la débauche.

Flinching, S. l'action de se désister, &c. V. To flinch.

Without flinching (or fear) sans s'épouvanter, sans s'émouvoir.

FLINDERS, S. *éclats, morceaux, pièces.*

All to flinders, par éclats, par morceaux, en pièces.

FLING, S. (or stroke) *un coup.*

* † I must have a fling at him, *il faut que je l'entreprenne.*

* A fling of satire, *un trait satyrique, ou de satire, un lardon.*

* † Every word he says he has a fling at some body or other, *il ne sauroit dire une parole sans pincer ou mordre quelqu'un.*

Fling of a horse, escapade de cheval.

To FLING, Verb Aët. *jetter, lancer, darder.*

To fling a stone at one, jeter une pierre à quelqu'un.

To fling a dart, lancer un trait, darder un javelot, † élancer, dont M. Miège se sert n'est plus en usage en ce sens-là.

To fling, Verb Neut. (to kick, as horses do) ruer, détacher des ruades, ou faire une escapade.

To fling AWAY, V. A. jeter par mépris ou de dépit.

To fling away (or mispend) one's money, prodiguer son argent, être mauvais ménager.

To fling away (or DOWN) one's life, exposer follement sa vie.

To fling away, Neut. se retirer.

He rudely flung away from the company, il quitta la compagnie, ou il se retira brusquement, ou de mauvaise grace.

To fling OUT, jeter dehors; IN, dedans; UP, en haut; DOWN, en bas.

* To fling out a paper to the public, *hazarder un écrit, l'exposer au public.*

He flung up all at once, il abandonna tout.

Flinger, S. *celui ou celle qui jette, &c. V. Fling.*

Flinging, S. *l'action de jeter, &c. V. To fling.*

FLINT, or flint-stone, *une pierre à feu, un caillou.*

* † He could get oil out of a flint, * † *il tireroit de l'huile d'un mur. Il arracheroit de l'argent de l'homme le plus avare.*

A flint glass, un verre de roche.

Flinty, Adj. (full of, or like to flints; also of a cruel or hard disposition) *étincelant, dur, cruel.*

FLIP, S. (a sort of cordial drink) *boisson cordiale, où entrent sucre & eau de vie.*

FLIPPANT, Adj. (or brisk) *vif, plein de feu, éveillé.*

A flippant woman, une femme vive, ou pleine de feu.

A flippant tongue (a tongue full of talk) une langue bien pendue.

A flippant discourse, un discours coulant.

FLIRT, V. *Flurt.*

FLIT-MILK, V. *Fleet-milk.*

To FLIT, V. *To fleet.*

FLITCH, S. *flèche.*

Examp. A flitch of bacon, une flèche de lard.

A flitch of wood, dosse de bois.

FLITTER, S. (rag or tatter) *lambeau, guenille.*

A flitch worn all to flitters, un habit tout usé, qui s'en va en lambeaux.

A flitter-mouse (or bat) une chauve-souris. Ainsi nommée parce qu'elle a des dents & des membranes pour ailes, sans plumes. Un hiver rigoureux les tue.

‡ **FLIX**, V. *Flux.*

FLOAT, S. *train.*

Ex. A float of wood going up or down the river, un train de bois montant ou avalant.

Float-boat, un radeau.

A float to a fishing-line (the cork or quill that swims above water) le liège d'une ligne de pêcheur.

To put a float to a line, liéger une ligne.

A ship that is a-float, un navire qui est à flot.

To FLOAT, V. N. (upon the water) *flotter, être soulevé par l'eau.*

* To float (or be in suspense) *flotter, être irrésolu, être en suspens, être balancé entre plusieurs passions.*

To float betwixt hope and fear, flotter entre l'espérance & la crainte.

To float, Verb Aët. (to put under water) submerger, inonder.

Floated, Adj. Part. (under water) inondé, submergé.

All the meadows are floated, tous les prés sont inondés.

Floating, Subst. l'action de flotter.

Floating, or floatages, tout ce qui flotte sur l'eau.

Floating, Adj. Ex. A floating bridge, pont flottant, ou pont de bateaux, qu'on joint ensemble pour passer une rivière.

FLOCK, Subst. *troupeau.*

A flock of sheep, un troupeau de brebis.

A flock of geese, un troupeau d'oyes.

A flock (or multitude) of people, une foule de monde, une multitude.

Flock of wool, de la bourre.

A flock-bed, un lit de bourre, un matelas.

To FLOCK together, Verb Neut.

s'assembler, aller en troupe.

To flock to one, aller à quelqu'un en foule, venir, ou se rendre auprès de lui en foule.

They flock to him from all parts, on va à lui en foule de tous côtés.

Flocking, Subst. a flocking of people, concours, affluence de monde.

Flood, V. *Floud.*

FLOOK, Subst. (part of an anchor) *la patte d'une ancre.*

FLOOR, Subst. *un plancher.*

An even floor, *un plancher uni.*

☞ An inlaid floor, *un parquet.*

☞ A house that has two rooms of a floor, *une maison qui a deux chambres de plein pied.*

The ground floors being floated, we took to the upper rooms, *les appartemens du rez de chaussée étant remplis d'eau, nous montâmes à ceux d'en-haut.*

☞ A floor, or a barn-floor, *une aire, place dans la grange où l'on bat le grain.*

To FLOOR, Verb Act. (with boards) *planchever.*

Floored, Adj. *planchéyé.*

FLORA, Subst. in poetry, the Goddess of flowers, la Déesse des fleurs, Flore; encore aujourd'hui à Rome il y a une place publique nommée, *il campo di Flora, le camp de Flore, qui est plutôt celui de Vénus.*

FLOREE, Subst. (so is called the blue scum of wood boiling in the dier's lead) *écume de bois chez les teinturiers.*

FLORENCE, Subst. or Florence wine, *vin de Florence.*

FLORENCES, Subst. (a kind of cloth so called) *drap de Florence.*

FLORET-SILK, *V. Ferret.*

FLORID, Adj. (full of rhetorical flowers) *fleurî, rempli de fleurs d'éloquence.*

A florid style, *un style fleurî.*

A low pulse, a florid tongue, *un pouls profond, une langue vermeille.*

A FLORIN, Subst. (a German coin of different worth) *florin, monnaie d'Allemagne de diverse valeur.*

☞ Florin is also a gold coin, first coined by the Florentines, with a flower upon it, *le florin est aussi une pièce de monnaie d'or, que les Florentins firent premièrement battre & marquer d'une fleur. En Hollande le florin courant vaut 20 sous du pays, & 22 sous d'Angl.*

FLORIST, Subst. (one that delights and has skill in flowers) *fleuriste, celui qui est curieux de fleurs.*

FLORY, Subst. (flourish, shew) *parade, ostentation, flores.*

Publick rejoicings upon a dubious event of war, are but a political flory to amuse the vulgar, *les réjouissances qui se font à l'occasion de quelque événement douteux pendant la guerre, ne sont qu'une parade politique pour amuser le peuple.*

FLORY, *V. FLURRY.*

FLOTA, or FLOTILLA, S. the plate-fleet, which the Spaniards send annually to some part of the West Indies; *la flotille, ou flotte-d'argent, des Espagnols.*

FLOTAGES, *V. Floating.*

FLOTE, *V. Float.*

To Flote, *V. To float.*

Floting, *V. Floating.*

FLOTSON, or FLOTZAM, Subst. *tout ce qui s'est perdu par un naufrage.*

FLOTTEN, Adj. (from to fleet) *écremé.*

Flotten (or fleet) milk, *lait écramé.*

FLOOD, Subst. (deluge of water) *déluge, inondation, eaux débordées.*

The floods are out, *il y a des inondations; les eaux sont débordées.*

☞ The flood (or tide) flux de mer, le flot, ou le montant de la marée.

☞ Flood of women, *vuidanges, ou évacuations, qu'ont les femmes immédiatement après leurs couches.*

Noah's Flood, *le déluge de Noé.*

There is a flood, or a land flood, *les eaux sont débordées, ou les eaux couvrent la campagne.*

"Tis flood, *la marée monte.*

* To roll on a flood of wealth, * *nager dans les richesses.*

* To pour out a flood of tears, *verser un torrent de larmes, déborder en larmes.*

☞ Flood (torrent, &c.) *avalaison, avalasse.*

A flood-gate, *une écluse, une bonde, une vanne.*

FLOUNCE, Subst. (a sort of loose furbelow, formerly put to a petticoat) *falbala volant.*

To FLOUNCE, *V. N. se plonger.*

To flounce into the water, *se plonger dans l'eau.*

☞ To flounce (to make a noise with a fall) *faire du bruit en tombant.*

Flounced, Adj. Ex. A flounced petticoat, *une jupe à falbala volant.*

Flouncing, Adj. *qui tombe, qui fait du bruit en tombant.*

FLOUNDER, Subst. (a sort of flat fish) *carrelet, sorte de poisson de mer plat.*

FLOUNDERING, Adj. (rustling, making a noise with it's fall) *qui fait du fracas, qui fait un grand bruit en tombant.*

Flour, *V. Flower.*

FLOURISH, Subst. (ornament in writing) *cadeau, trait de plume figuré.*

☞ Flourish (in architecture) *fleuron, en termes d'architecture.*

☞ Flourish (in music) *prélude, en fait de musique.*

☞ Flourish (with a sword) *moulinet, sorte de tour d'escrime.*

☞ Flourish (or boast) *parade, ostentation, + flores.*

☞ Flourish (or rhetorical flowers) *fleurs de rhétorique, ornemens d'éloquence.*

☞ A trumpet flourish, *fanfare de trompette.*

☞ A flourish (or flower, an ornament in books) *fleuron ou vignette.*

* A flourish (amorous nonsense) *fleurs, fleurettes, cajolerie.*

* An idle flourish of words (fustian) *un discours ampoulé.*

* This is a handsome flourish, but where is the man yet that does not the contrary? *voilà qui est bien dit, mais*

cependant où est l'homme qui ne fait pas le contraire?

To FLOURISH, Verb Neut. *fleurir, être florissant.*

He flourished under such a reign, *il fleurissoit sous un tel regne.*

☞ To flourish in discourse, *amplifier, user de figures de rhétorique.*

* To flourish in music, *faire un prélude.*

To FLOURISH, Verb Act. Ex.

To flourish a writing, *faire des cadeaux, orner un papier de quelques beaux traits de plume.*

☞ To flourish a sword, *faire le moulinet.*

P. "Tis one thing to flourish, and another to fight, *tel fait bien des armes qui n'est pas toujours le plus fort dans le combat.*

☞ To flourish a trumpet) *sonner des fanfares.*

Flourished, Adj.

Ex. A flourished letter amongst printers, *une lettre grise, en termes d'imprimeur.*

Flourishing, Subst. *l'action de faire des cadeaux, &c. V. To flourish, discours ampoulé.*

Flourishing, Adj. *florissant.*

A flourishing state, *un état florissant.*

FLOUT, Subst. (or jeer) *raillerie, moquerie, + gaufferie.*

To FLOUT and jeer at one, Verb Neut. *railler (se moquer de) quelqu'un, + le gauffer.*

Flouted, Adj. *raillé, moqué, + gauffé.*

Flouting, Subst. *raillerie, moquerie, + gaufferie.*

Flow, Subst. (or tide) *flux.*

P. A flow will have an ebb, *tout flux a son reflux.*

* I admire the languishing flow of that verse, *j'admire la langueur de ce vers.*

To FLOW, Verb Neut. *couler, découler, venir, dans le propre & dans le figuré.*

The tears which flow from his eyes, *les larmes qui coulent de ses yeux.*

☞ His mouth flows with a torrent of eloquence, *il coule de sa bouche un torrent, d'éloquence.*

All these blessings flow from God, *toutes ces bénédictions viennent, ou découlent du ciel.*

☞ The tide flows and ebbs, *la marée monte & descend.*

FLOWER, Subst. *une fleur, soit naturelle, soit artificielle.*

A fine (or delicate) flower, *une belle fleur.*

A sweet smelling flower, *une fleur qui sent bon.*

A meadow enamelled with flowers, *un pré émaillé de fleurs.*

A flower-de-luce, *fleur de lis, fleur blanche, ou orangée.*

An imbroidered flower, *fleur de broderie.*

* Flowers of rhetoric, *des fleurs de rhétorique*.

* The flower (or prime) of the nobility, *la fleur de la noblesse*.

* In the flower of his age (or in his prime) *dans la fleur de son âge*.

♣ Flower* (used by printers to set off a book) *vignette, fleuron, terme d'imprimeur*.

♣ Flower (or finest meal) *fleur de farine*.

♣ That's one of the best flowers of his crown, *c'est un des plus beaux fleurons de sa couronne*.

♣ Flowers (or womens monthly courses) *fleurs, ordinaires, mois, purgations*, de sang dont les femmes se purgent tous les mois.

Flower gentle, or velvet flower, *amaranthe, sorte de fleur*.

Our lady's flower, *hyacinthe*.

A flower-pot, *un pot à fleurs, un bouquetier*.

Flower-work, *ouvrage à fleurs*, ou bien, *fleuron*, en architecture.

To FLOWER, Verb Neut. (or blossom) *fleurir, pousser des fleurs*.

♣ The ale is ripe when it flowers, *l'ale est bonne à boire quand elle fait une petite écume*.

To FLOWER, Verb Act. *figurer*.

To flower a combing cloth, *figurer un peignoir*.

Flowing, Adj. *coulant*.

FLOWING, S. (from to flow) *flux*.

Ebbing and flowing, *flux & reflux*.

Flowing, *l'action de couler, &c. V.*

To flow.

FLOWN, Adj. (from to fly) *qui s'est envolé*.

The bird is flown, *l'oiseau s'est envolé*.

* High-flown, *hautain, arrogant, altier, fier. V. High*.

FLOWERED, Adj. (made into flowers) *figuré à fleurs, qui est à fleurs*.

A flowered silk, *une soie à fleurs*.

Flowery, Adj. *fleurie, plein de fleurs*.

FLOWT, to FLOWT, *avec leurs dérivatifs, V. Flout, to flout*.

To FLUCTUATE, Verb Neut. (to waver, to be in suspense) *être en suspens, ne savoir à quoi se résoudre, balancer, être dans le doute, ou dans l'incertitude, * flotter*.

Fluctuating, Adj. (unsettled, irresolute) *incertain, indéterminé, en suspens, irrésolu*.

Fluctuation, Subst. (or wavering) *agitation, incertitude, doute, irrésolution*.

FLUE, Subst. The flue of a rabbit, *le poil d'un lapin*.

♣ Flue that sticks to one's clothes, *petites plumes (ou autres choses semblables) qui s'attachent aux habits*.

FLUELIN, Subst. (a sort of flower) *véronique, sorte de fleur*.

FLUENCY, *V. Fluentness*.

FLUENT, Adj. (free, easy, spea-

king of a discourse) *coulant, aisé, naturel, en parlant d'un discours*.

Fluently, Adv. (or easily) *coulamment*.

To speak fluently, *parler coulamment, avoir un langage coulant, ou une grande facilité d'expression*.

Fluentness, Subst. *fluidité, facilité, volubilité*.

FLUID, Adj. (that flows easily) *fluide, qui coule aisément*.

The water is fluid, *l'eau est fluide*.

Fluidity, or fluidness, Subst. (or flowingness) *fluidité, disposition à couler*.

The fluidity of water, of the air, &c. *la fluidité de l'eau, de l'air, &c.*

FLUMMERY, Subst. (a welsh jelly of oats) *avoine cuite en consistance*.

FLUNG, Adj. *jetté, &c. V. To fling*.

FLUNG, *est aussi le prétérit de to fling*.

FLUOR, Subst. (a course, current, or stream, particularly of metals reduced to fluidity) *la fusion des métaux, dès qu'ils commencent à couler*.

FLURRY, Subst. a flurry (or sudden gust of wind) *un coup de vent*.

FLURT, Subst. (or spurt) *boutade*.

♣ Flurt (or banter) *raillerie, + gaufferie*.

♣ Flurt (a sort of silk) *fleurit, sorte de soie*.

♣ Flurt, a jilt flurt (or a crack) *une garce, une femme de débauche*.

To FLURT, or FLIRT, Verb Act.

Ex. To flurt a fan (to play with it) *jouer de son éventail, l'ouvrir & le refermer avec violence*.

To FLURT, Verb Neut. to flurt at one, *railler quelqu'un, le pincer*.

Flurled at, Adj. *raillé, pincé*.

FLUSH, Subst. at cards, *flux, ou fredon, en termes de jeu de cartes*.

♣ Flush (in musick) *fredon, terme de joueur de violon*.

* To be flush of money, *avoir beaucoup d'argent*.

* In the flush of his extravagancies for a dead wife, *dans le fort de ses transports pour la perte de sa femme*.

♣ Flush (or red colour) *rouge, qui vient au visage*.

To FLUSH, Verb Neut.

He made the very ground flush with fire, *il faisoit sortir du feu de dessous ses pieds*.

I flush'd into a flame, *je devins rouge comme l'écarlate; le feu me monta au visage*.

The blood begins to flush UP into his face, *le rouge lui monte au visage*.

Flushed, *V. Flusht*.

Flushing, Subst. *rougeur, rouge qui vient tout-à-coup au visage*.

Flusht, Adj. or flushed, *animé, encouragé, excité*.

He was flusht with his late successes, *il étoit animé par ses derniers succès*.

♣ Flusht with ambition, *plein, enflé, bouffi d'ambition*.

♣ He is flusht enough (or cock-a-hoop) to think so, *il a assez de vanité pour présumer cela*.

FLUSTER, Subst. (pailion) *transport, emportement, dérangement*.

FLUSTERED, Adj. flustered in drink, *qui a un peu bu, qui a fait une petite débauche*.

FLUTE, Subst. (or pipe) *une flûte, instrument de musique*.

To play upon the flute, *jouer de la flûte*.

A german-flute, *flûte traversière*.

To FLUTE, Verb Act. (or to channel) *caneler, terme d'architecture*.

Fluted, Adj. (or channeled) *cannelé*.

Flutings, Subst. (in architecture) *canelures, en termes d'architecture*.

To FLUTTER, Verb Neut. *trémousser des ailes, voltiger, commencer un peu à voler, aller ça & là en volant un peu*.

P. The butter-fly flutters so often about the candle, that at last it burns itself in it, *le papillon vole si souvent autour de la chandelle, qu'à la fin il s'y brûle*.

* To flutter, or make a fluttering, *se trémousser, tracasser, être en action, aller & venir*.

Fluttering, Subst. *trémoussement, tracas, l'action de trémousser, &c. V. To flutter*.

FLUX, Subst. *flux*.

The flux and reflux, *le flux & le reflux*.

The bloody-flux, *la dysenterie; le flux de sang, flux de ventre mêlé de sang pur*.

♣ The flux of women, *V. Flowers*.

To FLUX one, Verb Act. *donner le flux de bouche à quelqu'un, lui provoquer la salivation, pour le guérir de la maladie vénérienne*.

Fluxed, Adj. *qui a, ou qui a eu le flux de bouche*.

He was soundly fluxed, *il a eu le flux de bouche de la belle manière*.

Fluxing, Subst. *flux de bouche, salivation*.

FLY, Subst. (an insect) *une mouche*.

A great fly, *une grosse mouche*.

To drive away the flies, *chasser les mouches*.

♣ A spanish fly, *une cantharide*.

♣ A gad fly, *un taon*.

Fly-flap, *un émochoir, avec quoi on chasse les mouches*.

To FLY, Verb Neut. (as a bird) *voler, fendre l'air avec les ailes*.

A bird that flies well, *un oiseau qui vole bien*.

A bird that flies very high, *un oiseau qui vole fort haut*.

♣ To fly (or run away) *s'en aller, s'enfuir, prendre la fuite, se sauver*.

He must fly, he must fly for't, *il faut*

faut qu'il se sauve, il faut qu'il prenne la fuite.

☞ To fly (or escape by flight) *fuir, éviter, échapper, se sauver.*

☞ To fly in battle, *tourner le dos à l'ennemi.*

☞ To fly from justice, *se soustraire à la justice.*

☞ To fly one's country, *quitter, ou abandonner son pays.*

☞ To fly to one for refuge, *se réfugier chez quelqu'un, se jeter entre ses bras.*

He was fain to fly the kingdom, *il fut obligé de quitter le royaume.*

☞ To fly (to break in pieces) *éclater, s'éclater, se rompre, se briser.*

* To fly into a passion, *éclatter de colère, s'emporter.*

☞ A bottle that flies, *bouteille dont le bouchon saute en l'air, & dont la boisson se répand par l'effort qu'elle fait pour sortir.*

☞ To let fly (or to shoot) *tirer.*

* † To let fly some shot in the air, *dire quelque chose à l'aventure, * jeter quelques paroles.*

☞ To fly top over tail, *faire la culbute.*

To fly OUT in expences, *prodiguer son bien, le dépenser follement.*

To fly BACK, *faire un saut en arrière, il a aussi la signification de to fly off, voyez plus bas.*

☞ To fly back (as a horse) *ruer, détacher des ruades.*

To fly AT one, as a dog does, *se jeter sur quelqu'un, sauter, se lancer sur lui.*

☞ The faker flies at the heron, *le faucon vole sur le héron.*

To fly IN one's face, *sauter au visage à quelqu'un.*

* His conscience shall fly in his face for't one day, *sa conscience lui en fera un jour de sanglants reproches.*

☞ To fly in pieces, *briser, se défaire, se déchirer, se rompre.*

☞ To fly into a passion, *se mettre en colère.*

To fly ABROAD, or to fly ABOUT, *se répandre.*

This news flies about every where, *cette nouvelle se répand par tout.*

To fly AWAY, *s'envoler.*

To fly OFF, *reculer, biaiser, ne pas tenir un procédé ni une conduite sincère à l'égard d'une personne.*

Far from coming on, he flies off, *au lieu d'avancer il recule, ou † il tire le cul en arrière.*

To fly, Verb Act.

Ex. The hawk flies the bird to the mark, *l'oiseau enfonce.*

☞ The door flies open, *la porte s'ouvre d'elle-même.*

Fly-blow, Subst. *mouche, endroit de la viande gâté par la mouche.*

To Fly-blow, Verb Neut. *gâter, corrompre.*

Fly-blown, Adj. *gâté, corrompu, où il y a eu une mouche.*

FLYBOAT, Subst. (a sort of swift)

Part. II.

sea-vessel) *flibot, petite flute qui porte environ cent tonneaux.*

Flying, Subst. *l'action de voler, &c.*

V. To fly.

☞ The flying out, or spreading of a vault, *poussée de voute.*

Flying, Adj. *volant.*

A flying camp, *un camp volant.*

☞ A flying horse, *un cheval ailé.*

☞ We went out drums beating, *colours flying, nous sortimes tambour battant, enseignes déployées.*

☞ A flying report, *un bruit qui se répand, un bruit qui court.*

A flying coach, *diligence, coche qui va plus vite que les autres.*

* To come off with flying colours, *se tirer d'une affaire bagues sauvées, se tirer d'intrigue avec bonheur.*

F O A

FOAL, &c. V. Fole, &c.

FOAM, &c. V. Fome, &c.

FOB, Subst. (a little pocket) *gousset, petite poche.*

† Fob-doddle, *une dupe, celui ou celle qu'on trompe aisément, ou que l'on fait donner dans le panneau.*

I won't be fob-doddled (or made an ass of) *je ne veux point passer pour dupe.*

Fob, Adj. Ex.

A fob (or sham) action, in law, *un procès sans fondement.*

To FOB one off, Verb Act. *se moquer de quelqu'un, le remettre perpétuellement, l'amuser, * † lui tenir le bec en l'eau.*

Fobbed OFF, Adj. *moqué, &c.*

FOCAGE, V. Fuage.

FOCEL, Subst. *focile.*

The focel-bones, *le grand & le petit focile, deux os du bras.*

FODDER, or fother, S. (any kind of meat for horses and other cattle) *fourrage, pâture, nourriture pour les animaux, la paille, le foin, ou autre pareille chose qu'on donne l'hiver au bétail. [C'est aussi une certaine quantité de plomb, du poids de 2000 liv. plus ou moins, selon le lieu où on le fond.]*

To FODDER (or forrage) Verb Neut. *fourrager.*

To fodder cattle, *affourager, ou affourer le bétail.*

Fodderer, Subst. *fourrageur.*

Foddering, Subst. *affouragement.*

Foddering, Subst. *fourrage, ou l'action d'aller au fourrage.*

FOE, Subst. (or enemy) *ennemi.*

To love both one's friends and foes, *aimer ses amis & ses ennemis.*

FOEDERAL, Adj. (from the Latin, something belonging to a covenant, article, or agreement) *confédéral, d'alliance, de convention.*

FOG, Subst. (or mist) *brouillard.*

See what a fog there is abroad, *voyez quel brouillard il fait.*

FOGG, V. *After-math.*

Fogginess, Subst. *grossièreté, épaisseur.*

The fogginess of that country air, *la grossièreté de l'air de ce pays là.*

Foggy, Adj. *plein de brouillards, grossier, épais.*

A foggy air, *un air grossier, ou épais.*

A foggy drink, *une boisson grossière, ou épaisse.*

☞ A foggy man, *un gros homme, un homme pesant, ou qui est chargé de graisse.*

FOH, or FY, *fi*, interjection qui marque du dédain.

FOIBLE, Subst. (weak fide) *foible.*

FOIL, Subst. (to learn to fence) *fleuret, avec quoi on apprend à faire des armes.*

To play at foils, *faire un coup de fleuret, se battre à coups de fleuret.*

☞ Foil (for a stone) *feuille, qu'on met sous une pierre pour en relever l'éclat.*

☞ Foil (or set off) *un ornement.*

* She is a foil to you, ** elle vous sert de mouche.*

☞ A foil (in wrestling).

Ex. To give one a foil, to make him fall, but not cleverly, *faire tomber son antagoniste à la lutte, mais d'une manière qui n'est pas assez dégagée.*

* To give a foil, *éconduire.*

* To take the foil, *essuyer un refus.*

To foil, V. A. (or set off) *ornier, parer.*

☞ To foil (or overthrow) *jeter par terre, renverser.*

☞ To foil (or overcome) *surmonter, vaincre.*

Foiled, Adj. *orné, jetté par terre, renversé, surmonté, vaincu.*

Foiling, Subst. *l'action d'ornier, &c.*

V. To foil, V. Foyling.

FOIN, Subst. (or pafs) *botte, comp.*

☞ Foin (a kind of weasel) *fouine, martre domestique.*

To FOIN, V. N. (or make a pafs at one) *porter ou allonger une botte.*

† FOISON, Subst. (or plenty) *foison, abondance.*

FOIST, S. a galley-foist, *fuste, forte de vaisseau, de bas-bord à voiles & à rames.*

☞ Foist (or fizzle) *une vessie.*

To FOIST, Verb Neut. *vesser.*

To foist IN, Verb Act. (to forge) *supposer, mettre par surprise, forger.*

☞ To foist (or stuff) in, *faire entrer, fourrer.*

Foisted in, Adj. *supposé, subreptice, fait par surprise, forgé, fourré.*

Foisting, or foisty, Adj. *puant, qui sent mauvais.*

FOLCLAND (or copyhold-land) V. Copyhold.

† FOLCMOTE, or FOLKEMOTE, Subst. (an old Saxon word, which signifies, 1st, two kinds of courts, viz. the one now called the county court, and the sheriff's tourn. 2^{dly}, It signifies a general assembly of the people of the city of London, to complain of the mayor and aldermen, for misgovernment

vernment within the city) ce mot étoit autrefois en usage pour signifier, 1. deux sortes de juridictions, savoir, celle qu'on appelle aujourd'hui la cour du comté, & celle qu'on nomme, la tournée du sheriff; 2. l'assemblée du peuple de Londres pour se plaindre du maire & des échevins.

FOLD, Subst. (or plait) un pli.

The folds of a serpent's tail, les plis de la queue d'un serpent.

Fold, ce mot se compose souvent avec les adjectifs numériques.

Ex. Two-fold, deux fois autant, double; three-fold, triple, trois fois autant, &c.

☞ Fold or sheep-fold, parc, lieu où parquent les moutons.

To go to the fold, parquer.

Fold-course, or free-fold, V. Fal-dage.

To FOLD, or fold up, Verb Act. plier.

To fold up a letter, or a napkin, plier une lettre, ou une serviette.

☞ To fold sheep (to get sheep into their fold) faire parquer les brebis ou moutons.

Folded, or folded up, Adj. plié.

☞ Folded (got into a fold) parqué.

Folder, Subst. (a folder of book's) un plieur, une plieuse de livres, celui ou celle qui plie les livres en blanc avant que de les coudre.

Folding, Subst. l'action de plier, ou de faire parquer.

Folding, Adj.

Ex. A folding stick, un plioir, ce dont on se sert pour plier les feuilles des livres.

A folding chair, chaise pliante, per-roquet.

A folding skreen, paravent, ce dont on se sert dans une chambre pour se garantir du vent qui vient de la porte, &c.

A folding door, porte brisée.

FOLE, Subst. (or colt) un poulain.

A mare with fole, une jument poulinière.

☞ The fole of an afs, un ânon.

To FOLE, Verb Neut. (to bring forth a colt) pouliner, faire un poulain, ou un ânon.

FOLIAGE, Subst. (a kind of branched work) feuillage.

To FOLIATE, Verb Act.

Ex. To foliate looking glasses, couvrir les miroirs d'une feuille d'étain, ou les étamer. On dit aussi foliating, S. l'action même de couvrir ces sortes de feuilles ou de matières.

FOLIO, a folio book, or a book in folio, un folio, un livre in folio.

FOLKEMOTE, V. Folemote.

FOLKS, Subst. (or people) gens, personnes, monde.

I never saw such folks, je n'ai jamais vu de telles gens.

Twelve folks, douze personnes.

There's abundance of folks, il y a beaucoup de monde.

To FOLLOW, Verb Act. (to go after) suivre, aller après.

To follow one close, suivre quelqu'un de près, le suivre pas à pas.

It is the usual benefit that follows upon tempests in the state, c'est l'avantage qui suit d'ordinaire les tempêtes qui s'élèvent dans l'état.

☞ To follow (or wait upon) suivre, accompagner, être à la suite.

* To follow one's ear, aller du côté d'où l'on entend une voix, ou un bruit, suivre une voix.

* To follow one's nose, aller où notre odorat nous conduit.

* To follow (to imitate) one's example, suivre, ou imiter l'exemple de quelqu'un.

* To follow (to addict one's self, to give one's self over) suivre, s'adonner, s'appliquer, s'attacher.

To follow one's humour, suivre ses inclinations, ou son caprice.

To follow one's book, s'adonner, s'attacher à l'étude.

☞ To follow one's pleasure, s'abandonner à ses plaisirs.

☞ To follow (or to study) the law, étudier en droit, s'appliquer à l'étude du droit.

☞ To follow the law, to go to law, poursuivre son droit, plaider.

☞ To follow one's business, songer à ses affaires.

☞ I followed him very hard, je l'ai fort pressé, ou sollicité, je l'ai tenu de près.

☞ Having thus spoke, there followed a great silence, après qu'il eut ainsi parlé, il se fit un grand silence.

☞ That does not follow, cela ne s'ensuit pas, cela ne tire point à conséquence, cela ne conclut rien.

☞ If you will do so, you must take what follows, si vous voulez le faire, il faut vous résoudre à en souffrir les suites.

It FOLLOWS, Verb Imp. il suit, il s'ensuit, il résulte.

Hence it follows that he is a dishonest man, de là il s'ensuit qu'il est un malhonnête homme.

Followed, Adj. suivi, &c. V. To follow.

He is very much followed, il est fort suivi.

Follower, Subst. (attendant) qui suit quelqu'un, qui est de sa suite.

Follower (of an opinion) sectateur, celui qui suit les sentimens de quelque particulier.

He had a great many followers, il avoit beaucoup de monde à sa suite, il avoit une belle suite, ou un beau cortège.

Epictetus and his followers, Epictète & ses sectateurs.

Following, Subst. l'action de suivre, &c. V. To follow.

Following, Adj. suivant.

The following chapter, le chapitre suivant.

The year following, l'année suivante

FOLLY, Subst. (from fool) folie, extravagance, sottise, imprudence.

'Tis the greatest piece of folly in the world, il est de la dernière folie.

P. Short follies are the best, les plus courtes folies sont les meilleures.

☞ Folly (vice, excess, imperfection) défaut, vice, imperfection, dérèglement.

‡ FOMAN, V. Foe.

FOME, or foam, Subst. écume.

The fome of a horse, or dog, or an angry sea, or of a man in anger, écume de cheval, ou de chien, d'une mer irritée, ou d'un homme en colère.

The fome (or froth) of melted lead, écume de plomb fondu.

To FOME, or foam, Verb Neut. écumer, jeter, ou rendre de l'écume.

A horse, or dog that fomes, un cheval, ou un chien qui écume.

The sea fomes, la mer écume.

He fomes at the mouth when he speaks, il écume quand il parle.

To FOMENT, Verb Act. fomentier, étuver, appliquer une fomentation, dans le propre; fomentier, nourrir, entretenir, dans le figuré.

To foment a distempered part of the body, (to warm or cherish it) fomentier, ou étuver une partie malade.

To foment a sedition, fomentier, entretenir une sédition.

Fomentation, Subst. fomentation.

To apply a fomentation, appliquer une fomentation.

Fomented, Adj. fomenté, étuvé, ou fomenté, nourri, entretenu.

Fomentier, or fomentor, Subst. fomentateur, fomentatrice, celui, ou celle qui fomentie.

Fomenting, Subst. l'action de fomentier, &c. V. To foment.

FOMING, Subst. (from to fome) l'action d'écumer, ou de jeter de l'écume.

FOND, Adj. (that loves tenderly, or passionately) passionné, fou, entêté, qui aime passionnément, ou à la folie.

To be fond of a thing, être passionné pour une chose, l'aimer passionnément.

They are both fond of their own way, ils sont tous deux entêtés de leur méthode.

I never saw a man more fond of his wife and children, je n'ai jamais vu d'homme qui aimât plus tendrement sa femme & ses enfans.

He is not fond of it (he cares not much for it) il n'en fait pas beaucoup de cas; il ne l'estime guère, il ne s'en soucie guère.

☞ Fond (kind, or indulgent) indulgent, bon, doux, qui a de la douceur & de l'indulgence.

To be too fond of one's children, avoir trop d'indulgence pour ses enfans, leur être trop indulgent, leur donner trop de liberté.

☞ Fond (or idle) fou, vain, impertinent.

A fond conceit, une folle imagination.

☞ A fond (or foolish) humour, une humeur badine, ou folâtre.

Fond tricks, de petites folies, des badineries.

☞ He has done it in a fond imitation of him, il ne l'a fait que pour le flater par son imitation, ou que pour lui faire sa cour en l'imitant.

FOND, or FUND, Subst. (or stock) un fonds, amas d'argent pour exécuter quelque dessein.

To raise a fond, faire un fonds.

Fondery, Subst. fonderie, lieu où l'on fond les métaux, ou l'art de les fondre.

To FONDLE, Verb Act. mignarder, choyer, dorloter.

Fondling, Subst. (one that we are fond of) un mignon, une mignonne, un favori, une favorite.

Fondly, Adv. tendrement, avec tendresse, passionnement, avec passion, follement, à la folie.

☞ I fondly dreamt of it (that is, I mistook the matter) je me suis trompé ou mépris.

Fondness, Subst. tendresse, affection extraordinaire, folie, passion.

His fondness of esteem with the factious people, l'ardeur qu'il témoignait à gagner l'estime des factieux.

☞ Fondness (or indulgence) indulgence, bonté, douceur, facilité qu'on a à permettre, ou à tolérer une chose.

FONT, Subst. fonts, fonts de baptême.

To christen a child at the font, baptiser un enfant sur les fonts de baptême.

FONTANEL, Subst. (or issue) un cautère, on écrit aussi fontinelle, Subst. terme de Chirurgie, issue, comme pour en faire couler les humeurs.

FOOD, Subst. aliment, nourriture, mangeaille. Ce dernier ne se dit proprement que de ce qu'on donne à manger à quelques animaux domestiques & aux oiseaux.

Food and raiment, la nourriture & le vêtement.

FOOL, Subst. un fou ou fol, sot, simple, crédule, niais, impertinent, malavisé.

To play the fool, faire le fou.

She is a fool, c'est une folle.

I were a great fool to believe it, je serois bien fou de le croire.

P. One fool makes an hundred, un fou en fait bien d'autres.

P. Play with a fool at home, and he will play the fool with you in the market, si vous donnez trop de liberté à un fou en particulier, il vous rendra ridicule en public.

P. Every man has a fool in his sleeve, personne n'est exempt de folie, P. chacun a sa marotte.

P. Fools will be meddling, les fous se mêlent de tout.

P. A fool's bolt in soon shot, un fou a bien-tôt dit sa pensée, ou fait son coup.

P. Fools set fools for wise men to

stumble at, les sages sont quelquefois la dupe des fous.

P. Fools have fortune, à fou fortune.

Ou bien en ces sens.

To make a fool of one, se jouer de quelqu'un, se moquer de lui.

To play the fool, badiner, folâtrer.

To play the fool with one's self, faire une folie.

'Tis but a fool to it, ce n'est qu'une bagatelle en comparaison.

I am not such a fool to go thither, je n'ai garde d'y aller.

Fool-hardy, téméraire, plein de témérité.

Fool-hardiness, témérité.

Fool's-cap (a sort of paper) V. Cap.

To FOOL one, V. A. (to make a fool of him) se moquer, se jouer de quelqu'un.

☞ To fool one out of his money, duper quelqu'un, lui attraper son argent, le plumer.

To fool, V. N. (to play the fool) badiner, se jouer, se moquer, railler.

Fooled, Adj. (made a fool of) moqué, joué.

FOOLERY, S. folie, sottise, impertinence, niaiserie, bagatelle.

Fooling, S. l'action de se moquer, &c. V. To fool, folie.

Foolish, Adj. fou, sot, crédule, simple, impertinent, indiscret, imprudent, malavisé.

Foolish (or idle) talk, discours sot, ou impertinent.

A foolish talker, un sot parleur, un homme qui fait des discours sots & impertinens, un homme indiscret, imprudent.

Foolishly, Adv. follement, sottement, imprudemment, indiscrettement.

You have done very foolishly, vous avez agi fort imprudemment, vous avez fait une grande folie.

Foolishness, S. folie, sottise, crédulité, simplicité, impertinence, imprudence.

FOORD, to FOORD, &c. V. Ford, to ford, avec les mots qui en dérivent.

FOOT, S. le pied, ou le pié, la partie sur laquelle les hommes & les animaux marchent.

The right and the left foot, le pied droit & le pied gauche.

To go on foot, aller à pied.

To tread under foot, fouler aux pieds.

Bind him hand and foot, liez lui les pieds & les mains, garrotez-le pieds & mains.

* The foot of an hill, wall, rock, or tree, le pied d'une montagne, d'une muraille, d'un rocher, ou d'un arbre, la partie la plus basse de ces choses.

The bed's-feet, les pieds du lit.

☞ At the foot of the reckoning, au bout du compte.

☞ Foot (a measure of twelve inches) pied, mesure de douze pouces.

☞ Foot (or foot-soldiers) l'infanterie, fantassins, hommes de pied.

To set a thing on foot, mettre une chose sur pied, la commencer.

* Foot, or footing (pass, condition, terms) pied, termes, état.

* Upon what foot are you with him? sur quel pied, ou en quels termes êtes-vous avec lui?

* Things are settled upon that foot, les choses sont sur ce pied.

☞ The foot (or paw) of some beasts, la patte de certaines bêtes.

☞ The foot of a glass, or stand, la patte d'un verre, ou d'un guéridon.

☞ The foot of a pair of compasses, la jambe d'un compas.

☞ The foot (or basis) of a pillar, le soubassement, ou la base d'une colonne.

☞ Foot by foot (by degrees) pied à pied, petit à petit.

* † Do not stir a foot from hence, ne bougez pas d'ici.

* † I have the length of his foot to a hair, je sais à quel point il se chauffe, je connais son humeur parfaitement bien, je sais par où (ou de quel biais) il faut le prendre.

☞ Colts foot, a sort of plant, pas d'âne, forte de plante.

* He has every foot of my land, il a tous mes biens de terre, il ne m'est pas resté un pied de terre.

☞ Every foot (or every minute) and anon, à tout heure, à tout moment, à tout bout de champ.

Composés de foot.

A foot-ball, un balon.

To play at foot-ball, jouer au balon.

A foot-man, or a foot-soldier, un fantassin, un homme de pied.

A foot-company, compagnie d'infanterie.

A foot-man (or lackey) un valet de pied, un laquais.

☞ Footman (runner, or walker) coureur, marcheur. Dans chaque maison, ou famille considérable en Allemagne, comme chez les Comtes, il y a un coureur, qui fait les messages importants, en chemisette blanche, bonnet de velours, & canne au pommeau d'or avec les armes de son maître.

Footmanship (swiftness in running) vitesse à la course.

A foot boy, un jeune, un petit laquais.

A foot-post, messager à pied.

A foot-pad, un voleur à pied.

Foot-pace (softly) pas à pas, tout doucement, à petit pas.

To go a foot-pace, aller pas à pas.

Foot-pace (a cloth, mat, &c. spread round, before, or on the side of a bed, a chair of state, &c.) estrade.

Foot-step, trace, démarche.

To follow one's foot-steps, suivre les traces de quelqu'un.

A foot-race, course de gens à pied.

To run a foot-race, faire une course à pied.

The foot-stall of a pillar, la base, ou le soubassement d'une colonne.

The foot-board of a coach-box, le marchepied d'un carrosse.

Foot-room, la place que prend le pied, ou la place pour mettre le pied.

To FOOT it, V. N. marcher, ou aller à pied, faire le chemin, ou voyager à pied.

'Tis but ten miles thither, I am resolv'd to foot it, il n'y a que dix miles d'ici-là, je suis résolu de les faire, ou d'y aller à pied.

To foot, Verb Act. (a pair of stockings) ressemeler une paire de bas, y mettre des semelles neuves.

Foot-ball, V. Foot-ball sous foot.

Footed, Adj. or new-footed, ressevelé.

Broat-footed, qui a le pied large.

Flat-footed, pied plat.

Cloven-footed, qui a le pied fourchu.

Four-footed, qui a quatre pieds.

A four-footed beast, une bête à quatre pieds.

Foot-geld, Subst. 'tis an amercement for not cutting out the balls of great dogs feet in the forests, c'est une amende qu'on est obligé de payer pour n'avoir pas coupé la plante des pieds des chiens dans la forêt. Voyez, to expeditate.

Footing, S. (the action of the Verb, to foot) l'action de faire un chemin à pied, l'action de ressemeler des bas.

Footing (print of the foot in treading) trace, piste.

To get a footing in a place, s'établir en quelque endroit.

* If we love ourselves, we will look to our footing, si nous consultons nos propres intérêts, nous ne manquerons point de prendre garde à nos démarches.

* Footing (situation, manner) pied, situation.

Upon what footing is he at court? sur quel pied, ou en quels termes est-il à la cour?

† Footling, S. peton, petit pied.

Foot-man, foot-step, and foot-stool, cherchez tous ces mots sous Foot.

FOP, S. un fat, un sot, un ridicule. On se sert proprement de ce mot en parlant d'un jeune damoiseau qui est recherché dans sa parure, ou efféminé dans ses manières.

A fop-doddle (a fool) un sot, un niais, un nigaud.

Foppery, S. (or foolishness) sottise, niaiserie, impertinence, moquerie, badinerie, caractère de petit maître. Voyez Fop.

I hate all those fopperies, je hais toutes ces sottises.

'Tis a mere foppery, c'est une pure moquerie.

Foppish, Adj. fat, sot, ridicule, impertinent, affécté, recherché.

A foppish man, un fat, un sot, un ridicule.

Foppish doings, des actions sottes,

ou ridicules, des sottises, des niaiseries.

Foppishness, S. fadaise, ridicule, affectation ridicule, impertinence.

FOR, Conj. car.

Don't meddle with him, for he is a very cheat, n'ayez rien à faire avec lui, car c'est un franc fripon.

FOR, Prep. pour, à cause de.

For god's sake, pour l'amour de Dieu.

For my sake, pour l'amour de moi, à ma considération.

For god-a-mercy, pour rien, gratis, gratuitement, sans aucun profit.

He was angry with me for doing it, il se fâcha contre moi pour l'avoir fait.

She could not do it for age, elle ne pouvoit pas le faire à cause de son âge, ou son âge ne lui permettoit pas de le faire.

For custom's sake, parce que c'est la coutume.

For, par.

For conveniency, par commodité.

For example, as for example, par exemple.

For, de.

He went away for fear, il se retira de peur, la peur le fit retirer.

To accuse one of a thing, accuser quelqu'un de quelque chose.

Take you no care for that, ne vous mettez pas en peine de cela, que cela ne vous embarrasse pas.

I am sorry for you, je prens pitié de vous.

You are a fool for believing him, vous êtes un fou de le croire.

I am resolved for France, je suis résolu de m'en aller en France.

For, à.

For the present, à présent, présentement, maintenant.

For the time to come, à l'avenir.

For ever, for ever and ever, à jamais, éternellement, pour toujours.

For the nonce, à dessein, exprès, de propos délibéré, de gaieté de cœur.

For, pendant.

For a week's time, pendant une semaine.

For, malgré, nonobstant.

He will do it for all you, il le fera malgré vous.

I'll not trust him for all his swearing, je ne veux pas me fier à lui nonobstant tous ses sermens.

I'll do it yet for all that, je le ferai nonobstant cela, je ne laisserai pas pour cela de le faire.

For the bigness of it, eu égard à sa grandeur.

I can't speak for grief, le chagrin où je suis m'empêche de parler.

I cannot write for tears, les larmes m'empêchent d'écrire.

You may sleep for all me, je ne vous empêche pas de dormir.

For all you are his father, quoi que vous soyez son père.

For all I have been so often decei-

ved by him, quoi qu'il m'ait trompé & souvent.

She is a maid for all me, je n'ai rien fait qui puisse l'empêcher d'être encore pucelle, je n'ai point eu son pucelage.

For all that ever she could do, quelque effort qu'elle ait pu faire.

Were it not for you, n'étoit à votre occasion, ou à votre considération.

Were it not for that, n'étoit cela.

'Tis necessary for you to know, il est nécessaire que vous sachiez.

What are you for? qui êtes-vous?

There's no travelling upon the road for robbing, on ne peut voyager sur le grand chemin à cause des voleurs.

'Tis not for you to undertake it, ce n'est pas-là votre affaire, vous ne devez pas y songer, cela n'est pas une entreprise pour vous.

It is impossible for me to do it, il m'est impossible, il n'est pas en mon pouvoir de le faire.

It is not handsome for you to say so, il ne vous sied pas bien de parler de la sorte ou de tenir ce langage.

'Tis a shame for well-born people to do such base acts, c'est une honte que des gens bien nés fassent des actions si basses.

It is not lawful for any man so to do, il n'est permis à qui que ce soit de le faire.

Is that it she cries for? est-ce là le sujet de ses larmes?

For the most part, la plupart du tems, ordinairement.

It is not for nothing, ce n'est pas pour rien, ou sans raison.

What is he for a man? qu'est-il? quelle espèce d'homme est-il?

For shame, fi, fi.

They gave sentence for us, ils prononcèrent en notre faveur.

I dare not for my life, or for my ears, je n'ose pas, la crainte me retient.

I would, but for hurting him, je le ferois, n'étoit que je crains de lui faire mal.

To take for granted, poser en fait, supposer.

For how much? combien? Ex. How much did you sell it for? combien l'avez-vous-vendu?

For so much, tant.

For ten pounds, dix livres.

For want of, faute de.

As for me, quand à moi, quant à ce qui est de moi, pour moi, en mon particulier, pour ce qui me regarde.

As for that, quant à cela.

R. Enfin remarquez que cette particule venant après un verbe, fait partie de sa signification.

Ex. To look for, chercher,

To

To stay, or to wait for, attendre.

FORAGE, S. (provision for horses and cattle in the wars) *fouirage*, paille, foin ou herbe, pour les chevaux, pour le bétail, &c. sur-tout à la guerre.

To FORAGE, V. N. (to go a foraging) *fouirager*, aller au *fouirage*.

Forager, S. *fouirageur*, celui qui va au *fouirage* lors qu'il est à l'armée.

Foraging, S. l'action de *fouirager*, ou d'aller au *fouirage*.

Foraigh, V. Foreign.

FORASMUCH as, Conj. d'autant que, parceque.

FORBAD, c'est un préterit de to forbid.

To FORBEAR, V. A. (or spare) épargner.

Pray forbear him a little, épargnez-le un peu, je vous prie.

☞ To forbear (or suffer) one, supporter quelqu'un, avoir de la tolérance pour lui.

☞ To forbear (or let alone) cesser.

Forbear such expressions, cessez de tenir ce langage.

☞ To forbear (or shun) éviter, fuir.

Forbear such a man's company, évitez sa compagnie, gardez-vous bien d'un tel homme.

To forbear, V. N. (or to keep one's self from) s'abstenir, se défendre, s'empêcher, se garder, se retenir.

You must forbear drinking of wine, il faut vous abstenir de boire du vin.

I could hardly forbear to strike him, à peine pus-je m'empêcher de le frapper.

I cannot forbear to tell you, je ne saurois me défendre, ou m'empêcher de vous dire.

Forbear laughing, gardez-vous bien de rire.

I shall forbear as long as I can, je me retiendrai autant que je pourrai.

Ou bien en ces sens.

☞ Forbear, laissez cela, ne faites point cela.

Forbear doing of that 'till I come again, ne faites pas cela, ou remettez à faire cela jusqu'à ce que je sois de retour.

☞ To forbear (or take patience) avoir, ou prendre patience.

☞ And if I cannot prevail with you to forbear your money, & si je ne puis vous persuader de ne pas exiger votre argent.

Forbearance, S. patience, indulgence, tolérance.

Forbearance-money, S. (the premium paid for the use of a sum of money, certain droit que l'on paye pour l'usage d'une somme d'argent.

P. Forbearance is no acquittance, on n'en est pas quitte pour avoir été long-

tems supporté, P. ce qui est différé n'est pas perdu.

Forbearing, S. l'action d'épargner, &c. de s'abstenir, &c. V. To forbear, dans tous ses sens.

To FORBID, V. A. défendre, faire défense, interdire.

Did not I forbid you to do it? ne vous ai-je pas défendu de le faire?

I shall forbid him my house, je lui interdirai ma maison, je lui défendrai d'entrer chez moi.

☞ God forbid, à Dieu ne plaise, Dieu m'en préserve.

Forbidden, Adj. défendu.

Forbidden fruit, fruit défendu.

He was forbidden the use of fire and water, on lui défendit, ou on lui interdit l'usage du feu & de l'eau.

Forbidder, S. celui, ou celle qui défend.

Forbidding, S. l'action de défendre, défense, prohibition.

Forbidding, Adj. rebutant, qui rebute.

A forbidding face, air, or look, un visage, un air, ou un regard rebutant.

FORBORE, c'est un préterit de to forbear.

FORBORN, Adj. (from to forbear) épargné, supporté, toléré.

☞ Forbusher, V. Furbisher.

FORCE, S. (or violence) force, violence, en fait d'actions corporelles.

☞ Force (necessity) force, nécessité, contrainte, en fait d'autorité.

* Force (or weight) force, poids, considération, je sens la force de vos raisons.

☞ Force (vigour, or strength) force, vigueur, en fait de santé.

Examples.

To repel force by force, repousser la force par la force.

The city was under the force of arms, la ville étoit opprimée par la force, la ville étoit tenue en bride par la force des armes.

But not without some force to the natural bias of the fable, non sans faire violence au sens naturel de la fable.

He ravished her by force, il l'enleva, il la prit de force.

Meddle not with any wine, but upon force, but of force, ne buvez point de vin si non par nécessité, à moins que la nécessité ne vous y oblige.

An argument of great force, un argument de grand poids, un puissant argument.

A law still in force, une loi qui subsiste, qui est encore dans sa force, ou dans sa vigueur.

To assault one by open force, attaquer quelqu'un de vive force, ou ouvertement.

☞ Forces (in the plural) forces, troupes, armées.

Land-forces, troupes de débarquement.

To raise forces, to get forces together, lever des troupes, des soldats, des gens de guerre.

To raise new forces, mettre sur pied de nouvelles forces.

He got all his forces together, il ramassa toutes ses forces.

R. On se sert aussi quelquefois du singulier en ce même sens.

With a force much superior to theirs, avec des forces bien plus nombreuses que les leurs.

To FORCE, V. A. forcer, contraindre, réduire, obliger par force, imposer.

To force one to do a thing, or to force a thing upon him, forcer quelqu'un à une chose.

He forced me to do it, il m'a contraint, il m'a obligé de le faire.

To force the people to take up arms, réduire, ou obliger le peuple à prendre les armes.

To force errors upon the people, imposer des erreurs au peuple, l'obliger à recevoir des erreurs.

☞ It is easy to abuse any expression, by forcing a ridiculous sense upon it, il est aisé de rendre une expression ridicule en détournant le sens que l'auteur lui a donné.

☞ To force (or take by force) a post, forcer un poste, le prendre par force.

☞ To force (violate, or ravish) a virgin, forcer une fille, la violer, en jouir malgré elle, & par force.

☞ To force a trade, s'attirer de la chalandise, faire valoir son négoce par son industrie.

☞ To force a word, forger un mot & tâcher de le mettre en usage.

☞ To force wool (to clip off the upper and more hairy part of it) décharger la laine d'une brebis, rafraichir la toison, n'en couper que les extrémités.

To force BACK, repousser, faire reculer par force.

To force IN, faire entrer par force, enfoncer, coigner, pousser de force.

To force OUT, faire sortir par force, chasser de force.

Forced, Adj. forcé, contraint, &c. I was forced to do it, j'ai été contraint de le faire.

To be forced upon a thing, être obligé, ou contraint de faire quelque chose, la faire par nécessité.

☞ A forced word, un mot forcé, ou peu naturel, qui n'est pas du bel usage.

☞ A forced put, un cas de nécessité.

Forcedly, Adv. par force, par contrainte.

Forceful, Adj. (strong, vigorous) fort, vigoureux.

O o 3

Forceless,

Forceless, Adj. foible, qui n'a nulle force, qui est sans force.

FORCEPS, S. (a surgeon's instrument to take up or hold dead, or corrupted flesh, in order to cut it) *espèce de forces ou de ciseaux de chirurgien, pour couper & retrancher les chairs corrompues d'une plaie.*

FORCERS, S. (an instrument used to pull out teeth) *un instrument de dentiste pour arracher les dents.*

FORCIBLE, Adj. (strong, or prevailing) fort, puissant, efficace.

A forcible argument, un puissant argument.

☞ Forcible (or violent) qui se fait par la force.

A forcible detaining (or holding) of possession, *résistance qu'on fait à ceux qui viennent avec autorité prendre possession d'un bien, d'une terre, ou d'une maison.*

Forcibleness, S. force, violence.

Forcibly, Adv. puissamment, efficacement, par la force.

Forcing, S. l'action de forcer, de contraindre, &c. V. To force.

FORD, S. (a shallow place where any one may go over a foot) gué, endroit de la rivière où l'on passe sans bac ni bateau.

P. Never praise a ford, 'till you get over, *il faut attendre de louer le gué jusqu'à ce qu'on l'ait passé.*

To FORD, V. A. passer à gué.

Fordable, Adj. guéable, qu'on peut passer à gué. We say also Fordableness.

A fordable river; une rivière guéable.

Forded, Adj. qu'on a passé à gué.

Fording, S. l'action de passer à gué.

FORE, a Prep. used in composition for before, c'est une préposition dont on se sert dans la composition au lieu de before.

To FORE-APPOINT, V. A. fixer, déterminer auparavant.

FORE-ARMED, Adj. armé, ou muni par avance.

P. Fore-warned, fore-armed, P. qui dit averti, dit muni.

To FORE-BODE, V. A. présager, ou indiquer, marquer une chose à venir.

Fore-boded, Adj. présagé.

Fore-boding, S. présage, ou l'action de présager.

FORE-CAST, S. prévoyance.

A man of great fore-cast, un homme fort prévoyant, qui a bien de la prévoyance, qui prévoit ce qui peut arriver.

P. Fore-cast sometimes is better than working hard, *tel gagne plus par prévoyance, qu'un autre à force de travail.*

To FORE-CAST, V. A. prévoir, voir & considérer ce qui peut arriver.

Fore-casting, S. prévoyance, l'action de prévoir.

Fore-castingly, Adv. avec prévoyance, prudemment, sagement.

FORE-CASTLE, S. the fore-castle

of a ship (or the fore-part of her above the decks) *château d'avant, château sur l'avant, château de proue, gaillard d'avant, théâtre. C'est l'exhaussement qui est à la proue des grands vaisseaux, au-dessus du dernier pont, vers la misaine.*

Fore-chosen, Adj. élu, élu auparavant.

To FORE-CLOSE, V. A. (to bar and exclude for ever) *forclorre*, terme de palais.

† Fore-closed, Adj. (that is barred, and utterly excluded for ever) *forclos*, terme de palais.

FORE-CONCEIVED, Adj. qu'on a conçu auparavant.

A fore-conceived opinion, un préjugé.

To FORE-DEEM, V. A. deviner, conjecturer.

Fore-deemed, Adj. deviné, conjecturé.

Fore-deeming, S. conjecture.

‡ To FORE-DO, V. A. déroger.

‡ Fore-doing, S. dérogation.

FORE-DOOR, S. la porte de devant.

FORE-FATHERS, S. pères, ancêtres, ayeux.

FORE-FEET, S. pieds de devant, les pieds de devant d'une bête à quatre pieds.

† To FORE-FEND, V. A. défendre, empêcher, détourner.

FORE-FLAP, S. devant.

Ex. The fore-flap of a shirt, le devant d'une chemise.

FORE-FRONT, S. frontispice, face, ou façade.

The fore-front of a house, le frontispice, la face d'une maison.

To FORE-GO, V. A. (or part with) céder.

To fore-go one's right, céder de son droit, relâcher de son droit.

☞ To fore-go a thing (to quit it) *abandonner une chose, ou la laisser à l'abandon.*

☞ To fore-go a thing (not to meddle with it) *se déporter d'une chose, ne s'en pas mêler.*

‡ Fore-goers, or purveyors of the King or Queen) *pourvoyeurs du Roi, ou de la Reine.*

Foregoing, Adj. précédent.

The fore-going chapter, le chapitre précédent.

To FOREGUESS, V. A. deviner, conjecturer.

Foreguessed, Adj. deviné, conjecturé.

FORE HAND, V. Hand.

FOREHEAD, S. front.

A high forehead, un grand front.

A low forehead, un petit front.

P. In the forehead, and the eye, the lecture of the mind doth lie, *le front & les yeux sont comme le miroir de l'ame, ou sont les interprètes de l'ame.*

☞ One may read his mind in his

forehead, *on lit ses sentimens sur son visage.*

Forehead-cloth, *fronteau.*

FOREIGN, or FOREIN, Adj. étranger, qui vient de dehors.

Ex. Foreign commodities, des marchandises étrangères.

Foreign news, nouvelles de pays étrangers.

* This is foreign to our business, *ceci n'est pas de notre sujet.*

FOREIGNER, or FOREINER, S. un étranger, une étrangère. Homme ou femme qui n'est pas du pays, un aubain, une aubaine, en termes de palais.

FORE-HORSE, S. (the horse that goes first) *le cheval de devant.*

To FORE-JUDGE, V. A. juger par avance; *forclorre*, en termes de palais.

Fore-judged, Adj. jugé par avance.

Fore-judged the court (or expelled the court) *forclos*, terme de Droit.

FORE-JUDGING, S. (a judgement whereby a man is deprived of the thing in question) *forclusion*, termes de chicane.

To FORE-KNOW, V. A. savoir, connoître par avance.

Fore-knowledge, S. préscience.

Fore-known, Adj. su, ou connu par avance.

FORELAND, S. pointe, pointe de terre qui avance dans la mer, cap, promontoire.

FORELOCKS, S. les cheveux de devant.

FORELORNE, V. Forlorn.

FORE-MAN, S. celui qui marche le premier.

The fore-man of the jury, le chef des jurés, celui qui porte la parole & qui recueille les voix.

FOREMAST of a ship, S. mât de misaine, mât d'avant, le mât qui est entre le beaupré & le grand mât.

FOREMOST, Adj. le premier, le plus avancé de tous.

I went foremost, je marchois le premier, ou à la tête.

First and foremost, Adv. premièrement, en premier lieu.

To FORE-NAME, V. A. nommer auparavant.

Fore-named, Adj. nommé auparavant.

FORENOON, S. l'avant-midi, le matin.

FORENSICK, Adj. Ex. A forensick term, un terme de barreau.

FORE-ORDAINED, Adj. préordonné, du Verbe *fore-ordain*, to appoint or determine before hand, régler d'avance, déterminer d'avance.

FOREPART, S. le devant.

‡ FOREPRIZED, Adj. (or excepted) *excepté*, terme de pratique.

FORE-RUNNER, S. avant-coureur, précurseur, qui annonce l'arrivée d'un grand.

Shivering is the fore-runner of an ague, *le frisson est l'avant-coureur de la fièvre.*

St. John the Baptist was our Saviour's fore-runner, S. Jean Baptiste étoit le précurseur de notre Sauveur.

* A fore-runner of troubles, un pré-lude de troubles, ou de brouilleries.

FORE-SAIL, S. la misaine, la voile du mât de misaine.

† To FORESAY, V. To foretell.

To FORESEE, V. A. prévoir.

To foresee things to come, prévoir l'avenir, pénétrer avant dans l'avenir, percer dans l'avenir.

Foreseeing, S. l'action de prévoir, &c. V. To foresee, prévoyance.

Foreseer, S. celui, ou celle qui prévoit.

To FORESHEW, V. A. montrer, ou faire voir par avance, présager.

To FORE-SHORTEN, V. A. (a term used in painting) raccourcir, en termes de peinture.

Fore-shortened, Adj. raccourci.

FORESIGHT, S. prévoyance, pénétration.

Ou bien, To have a foresight of something, prévoir quelque chose.

FORE-SKIN, S. the skin that covers the head of the yard) le prépuce, la peau qui couvre la tête ou le gland des parties naturelles de l'homme.

To FORE-SLACK, V. A. (or enervate) affaiblir, retarder l'effet de quelque chose.

To FORE-SLOW, V. N. tarder, s'amuser.

☞ To fore-flow, V. A. (or hinder) empêcher, retarder.

To FORE-SPEAK, V. A. (or speak) commander, faire faire.

☞ To fore-speak (or to bewitch) enchanter, charmer, ensorceler.

FORE-SPEECH, S. avant-propos, prologue.

To FORESPY, V. To foresee.

FOREST, S. (a great or vast wood) forêt, grande étendue de pays couvert de bois de haute futaie.

A fine forest, une belle forêt.

A forest of tall trees, forêt de haute futaie.

Forest-work (a sort of tapestry-work) verdure, sorte de tapisserie de haute-lice, où il y a des prés, des bois, &c.

To FORESTALL, V. A. surprendre, ôter, ravir, enlever par avance.

To forestall the market, acheter le premier, ou par avance, quelque marchandise, l'acheter, ou l'enlever, avant qu'elle arrive au marché, pour la vendre seul.

☞ To forestall (or prepossess) préoccuper, prévenir, anticiper.

Forestalled, Adj. surpris, ôté, enlevé par avance, ou préoccupé, anticipé, prévenu.

Forestaller, S. (he that forestalls a market) celui qui achète, ou enlève quelque marchandise afin de la vendre seul. C'est ce qu'on nomme autrement un monopoleur, de monopole, trafic illite & odieux, qui fait tort aux autres marchands & opprime le public.

Forestalling, S. l'action de surprendre, &c. V. To forestall.

FORESTER, S. (from forest) forê-tier, garde de forêt.

FORETASTE, S. avant-goût.

To FORETASTE, V. A. goûter par avance, avoir des avant-goûts de quelque chose.

Foretasted, Adj. dont on a des avant-goûts, goûté par avance.

Foretaster, S. celui qui goûte les viandes par avance, ou qui en fait l'essai.

FORETEETH, S. les dents de devant.

To FORETEL, V. A. prédire, prophétiser, présager.

To foretel things to come, prédire l'avenir.

Foreteller, S. celui, ou celle qui prédit, prophète.

Foretelling, S. prédiction, prophétie, l'action de prédire, ou de prophétiser.

To FORETHINK, V. A. (or think before-hand) songer, penser auparavant, préméditer.

Fore-thought, S. préméditation.

FORETOKEN, S. présage, signe.

FORETOLD, Adj. (from to foretel) prédit, prophétisé.

FORETOP, S. devant.

Ex. The foretop of a perriwig, le devant d'une perruque.

☞ A woman's foretop, un tour de cheveux.

☞ The foretop-mast, le petit hunier, mât de hune d'avant, terme de marine.

☞ The foretop-gallant-mast, le perroquet d'avant, terme de navigation.

FORWARD, Adv. en avant, V. Forward.

To FOREWARN, V. A. avertir par avance.

I forewarn you of it, je vous en avertis par avance.

☞ To forewarn one of his house, défendre à quelqu'un l'entrée de sa maison.

Forewarned, Adj. averti par avance.

Forewarned, fore-armed, V. Fore-armed, &c.

Forewarning, S. avertissement, action d'avertir par avance.

FORE-WELKED, V. Dry'd up.

FORE-WHEEL, S. rouë de devant.

The fore-wheels of a coach, le train de devant d'un carrosse.

FORE-WIND, S. vent en poupe, vent en arrière.

FOR-FANG, V. Pre-emption.

FORFEIT, Subst. (or default) forfait, faute; ou forfaiture en termes de chicane.

☞ Forfeit (fine or penalty) amende ou chose confisquée.

☞ FORFEIT (a certain sum to be lost or paid by one of the parties that does not stand to a bargain, or wager) dédit, dans un marché.

E. He has matched his horse to run with mine, or against mine, for five hundred pounds, and one hundred, pounds forfeit, il a gagé de courir son

cheval contre le mien, pour cinq cents livres sterling, & cent livres de dédit.

To pay the forfeit, payer l'amende.

To FORFEIT, Verb Act. forfaire, termes de Droit, rendre confiscale, perdre par confiscation.

To forfeit one's farm, forfaire un fief.

To forfeit one's estate, avoir son bien confisqué.

☞ To forfeit one's word, manquer de parole.

To forfeit one's judgment in a thing, manquer de jugement en quelque chose.

☞ To forfeit one's credit, or one's life, perdre son crédit ou la vie.

Forfeitable, Adj. confiscale.

His estate is forfeitable to the King, ses biens sont confiscales au Roi.

Forfeited, Adj. confisqué, perdu.

His estate is forfeited to the King, ses biens sont confisqués au Roi.

Forfeiting, S. l'action de forfaire, ou de perdre, &c. V. To forfeit.

Forfeiture, S. (the effect of transgressing a penal law) confiscation.

To FORFEND, V. A.

Ex. Heaven forbend that, à Dieu ne plaise que, Dieu me garde que.

FORGE, S. (a smith's workhouse, &c.) forge, lieu où les forgerons travaillent, &c.

To FORGE, V. A. forger, donner la forme au fer, ou autre métal, par le moyen du feu & du marteau.

To forge an iron bar, forger une barre de fer.

* To forge (to invent, to devise, or counterfeit) forger, inventer, imaginer, supposer, controuwer, en parlant d'un mensonge, de fausses nouvelles, &c.

* To forge or counterfeit a will, contrefaire ou supposer un testament, faire un testament faux.

Forged, Adj. forgé.

☞ Forged, forgé, inventé, imaginé, contrefait, &c.

Forger, S. inventeur, forger.

A forger of tales, un inventeur de contes, forger de contes.

☞ A forger of false deeds, un faussaire, un faiseur de faux contracts.

Forgery, S. une fausseté.

To FORGET, V. A. oublier, ne se pas souvenir, perdre le souvenir d'une chose. Prenez garde qu'en Anglois forget, se prononce comme forguet.

☞ To forget (or to neglect) one, oublier, ou négliger quelqu'un.

Forgetful, Adj. oublieux, qui oublie aisément, à qui la mémoire manque.

☞ Forgetful (or negligent) négligent, qui a de la négligence, qui néglige.

Pray be not forgetful of that business, je vous prie, ne négligez pas cette affaire, ayez-en soin.

Forgetfulness, S. oubli, manque ou défaut de mémoire, négligence.

Forgetting, S. l'action d'oublier, &c. V. To forget.

FORGING, Subst. (from to forge) l'action

l'action de forger, &c. V. To forge, dans tous ses sens.

To FORGIVE, V. A. pardonner, remettre. Pron. *forgive*.

To forgive one's enemies, pardonner à ses ennemis.

Forgive me this fault, pardonnez moi cette faute.

To forgive one a debt, remettre une dette à quelqu'un.

☞ To forgive (or remit) tenir quitte, pardonner.

Pay me the principal, and I forgive you the interest, payez moi le capital, ou le principal & je vous tiens quitte des intérêts.

Forgive the Gods the rest, and stand confin'd, to health of body, and content of mind, (*Dryden*) ne demandez autre chose aux dieux, que la santé du corps, & le contentement de l'esprit.

Forgiven, Adj. pardonné.

A fault not to be forgiven, une faute qui n'est pas pardonnable.

FORGIVENESS, S. pardon, remission.

To ask God forgiveness of our sins, demander à Dieu le pardon, ou la remission de nos péchés.

Forgiving, S. l'action de pardonner, ou de remettre; pardon.

To FOREGO, V. To fore-go.

FORGOT, c'est un Prétérit de to forget.

FORGOTTEN, Adj. oublié, qui est en oubli.

Ex. These things are easily forgotten, on oublie aisément ces choses.

FORK, S. une fourche.

☞ A fork (to eat withal) une fourchette, une fourchette de table.

The point of a fork, un fourchon.

A pitch-fork, fourche de fer.

An oven-fork, un fourgon.

A fire-fork, un fer à remuer le feu.

To FORK, V. N. se fourcher, finir en manière de fourche.

Forked, Adj. fourchu, fait en fourche.

Forkedness, S. fourche, ou la forme d'une chose fourchue.

‡ FORLET, or

FORLORN, Adj. (desperate, cast down by some disappointment) démonté, déconcerté, qui est au désespoir, qui n'a plus d'espérance.

☞ Forlorn (or forsaken) abandonné, laissé à l'abandon.

☞ The forlorn hope of an army (soldiers that are put upon desperate service) les enfans perdus d'une armée.

Forlornness, S. le triste état des veuves, orphelins, ou autres, qui ont perdu toute espèce de soutien ou de consolation.

FORM, S. (fashion, figure) forme, figure.

☞ Form (or manner) forme, certaine manière réglée, façon de faire, formalité.

☞ A set form, formule, formulaire, modèle.

Examples.

☞ To give a thing its form, donner la forme à une chose.

To take a new form, prendre une nouvelle forme.

A form of government, une forme de gouvernement.

To do things in due form, faire les choses dans les formes.

To argue in due form, argumenter en forme.

For form sake, par formalité.

A form of prayer, un formulaire de prières.

A form of an oath, un formulaire de serment.

Remarquez, que dans tous ces sens le mot se prononce *farm*; au lieu que dans les suivans il se prononce *forme*, jusques à to take off a form.

☞ Form of a hare, forme ou gîte de lièvre.

☞ Form (or bench) un banc, une forme.

He is of the first form, il est de la première classe.

☞ Form in a school, classe dans une école.

☞ To set a form (in the art of printing) composer une forme.

To take off a form, lever une forme.

To FORM, V. A. (or fashion) former, fabriquer, façonner.

* To form (or frame) * former, faire.

To form a design, former un dessein.

To form a common-wealth, former une république.

To form the tenses of a verb, former les tems d'un verbe, en faire la formation.

Formal, Adj. formel, exprès, précis, ce qui fait qu'une chose est telle.

A formal cause, une cause formelle.

☞ A formal man (one that is too punctual or precise in his actions or words) un formaliste, un homme façonnier, ou vétéilleux dans les moindres choses qui regardent les devoirs de la vie civile.

A formal woman, une formaliste, une femme façonnière.

☞ A formal set speech, un discours affecté, étudié, guindé, un discours d'apparat.

D † Formalist, S. (a formal man) un formaliste.

Formality, S. formalité, forme.

All the formalities of justice were duly observed, toutes les formalités de justice ont été exactement observées.

To go through all the formalities, passer par les formes.

☞ Formality (or ceremony) formalité, cérémonie. Façon d'agir dans la vie civile, dans les négociations, &c.

☞ Formality (or affectation) affectation, façons recherchées ou étudiées.

☞ The mayor and aldermen appea-

red in their formalities, le maire & les échevins y furent en robes de cérémonie.

To formalize, V. N. (or take offence) se formaliser, se fâcher, se choquer, s'offenser.

Formally, Adv. avec formalité, avec des formalités, ou avec affectation.

He does things so formally, il fait les choses avec tant de formalité.

☞ Formally (or perfunctorily) par forme, par manière d'acquit.

Formation, S. formation.

Formed, Adj. formé, fabriqué, façonné, &c.

FORMER, Adj. (from fore) premier, précédent, passé.

Let us try to recover our former liberty, tâchons de recouvrer notre première, ou notre ancienne liberté.

You will find it in the former chapter, vous le trouverez au chapitre précédent.

To remember one's former trespasses, se souvenir de ses fautes passées.

Formelly, Adv. (in former days) autrefois, au tems passé, jadis.

FORMIDABLE, Adj. (or dreadful) formidable, redoutable, terrible, qui est à craindre, ou à redouter.

A formidable army, une armée formidable.

A formidable Prince, un Prince redoutable.

Formidableness, S. qualité formidable.

Formidably, Adv. (or in a formidable manner) d'une manière formidable, redoutable, terrible.

Forming, S. (from to form) l'action de former, &c. V. To form.

Formless, Adj. (without form) informe, sans forme.

D † FORMOSITY, S. (or beauty) beauté.

FORMOST, V. Foremost.

FORMULARY, S. (a model for doing any thing) un formulaire, ou une formule. We say also, *formular*.

FORNICATION, S. (or whoredom) fornication, paillardise, péché de la chair entre deux personnes non mariées.

To commit fornication, commettre fornication. On dit aussi, je crois, to fornicate, du Latin *fornicari*, que les Espagnols traduisent par *fornicar*; mais en François il ne se dit que des substantifs, *fornication* & *fornicateur*, & encore dans le style grave.

Fornicator, S. (or whoremaster) fornicateur, paillard, celui qui est dans la débauche des femmes.

In FORO conscientiae (three words borrowed from the Latin, to say, in one's conscience) au for intérieur.

FORRAGE, &c. V. Forage, &c.

FORREIN, &c. V. Foreign, &c.

FORREST, &c. V. Forest, &c.

To FORSAKE, V. A. (to leave or to abandon) abandonner, quitter, délaisser, renoncer à.

Ex. To forsake one's friends, abandonner ses amis.

To forsake one's wife, *quitter, abandonner sa femme, la répudier.*

To forsake sensual pleasures, *renoncer aux plaisirs des sens.*

To forsake one's religion, *renoncer à sa religion, changer de religion, apostasier, se révolter.*

☞ To forsake a vice, *se défaire de quelque vice, s'en corriger.*

☞ To forsake the respect which is due to one, *oublier ou blesser le respect qu'on doit à quelqu'un.*

☞ To forsake one's colours, *to run away from one's colours, désert.*

Forfaken, Adj. *abandonné, quitté, délaissé, &c.*

He is utterly forsaken by his friends, *il est tout-à-fait abandonné de ses amis.*

Forfaker, S. *celui, ou celle qui abandonne, qui quitte, ou qui délaissé, &c.*

Forfaking, Subst. *l'action d'abandonner, &c.* V. To forsake, *abandon, abandonnement.*

☞ The forsaking of one's religion, *apostasie, révolte.*

* To FORSE, V. A. (or to clip) *rogner.*

FORSET, S. *un coffret.*

FORSOOK, *c'est un Prétérit du verbe to forsake.*

FORSOOTH, Adv. *yes forsooth, assurément, en vérité, † dame oui.*

He would not do it, because forsooth he thought it below him, *il n'a pas voulu le faire, parce qu'en vérité il a cru que c'étoit au dessous de lui.*

R. Dans cet exemple, forsooth, a un sens malin, & qui se prend en mauvaise part. Mais il y a une autre manière de s'en servir parmi les petites gens, & alors c'est une marque de respect.

Comme quand un maître interroge sa servante, & qu'elle répond, yes forsooth.

To FORSWEAR one's self, Verb Refl. (to swear false) *se parjurer, faire un parjure, faire un faux serment, jurer à faux.*

He must be a wretched man that forswears himself, *il faut être un misérable pour se parjurer.*

☞ I'll forswear it to him, *je lui jurerai le contraire.*

☞ And as she was about to forswear the thing) & comme elle alloit jurer qu'elle n'en feroit jamais rien.

☞ To forswear (or renounce) one's religion, *renoncer à sa religion, se révolter, apostasier.*

Forswearer, S. (or perjurer) *un parjure, une parjure, celui ou celle qui fait un faux serment.*

Forswearing, S. *l'action de se parjurer, &c.* V. To forswear, *parjurer.*

Forsworn, Adj. *qui s'est parjuré.*

A forsworn wretch, *un malheureux parjure.*

Forsworn to, *à quoi l'on a renoncé.*

Part. II.

FORT, S. (a strong hold) *un fort, un lieu fortifié.*

A little fort, *un fortin.*

FORTH, Adv.

Ex. From this time forth, *désormais, à l'avenir.*

And so forth, & ainsi du reste, ou &c.

R. Forth, vient souvent après un verbe & fait partie de sa signification.

Ex. To go forth, or to come forth, *sortir.*

To set forth a book, *publier un livre, le mettre au jour.*

To set forth on a journey, *partir, se mettre en chemin.*

To set forth (or to describe) a thing, *décrire une chose, en faire la description, ou le portrait.*

FORTH-COMING, Subst. (or appearance in court) *comparution, ou représentation en justice.*

Forth-coming, Adj.

Ex. To be forthcoming (in court) *comparoitre, se présenter en justice.*

FORTHWITH, Adv. *incontinent, d'abord, aussi-tôt, incessamment, sur le champ.*

FORTIETH, Adj. (from forty) *quarantième.*

FORTIFIABLE, Adj. (which may be fortified) *capable d'une fortification; qui se peut fortifier.*

FORTIFICATION, Subst. *fortification, l'art de fortifier.*

☞ A fortification, *une fortification, un ouvrage de fortification.*

To FORTIFY, Verb Act. (to make strong) *fortifier, munir. Il se dit dans le propre & dans le figuré.*

To fortify a town, *fortifier une place, y faire des ouvrages de fortification.*

To fortify one's mind against all temptations, *se munir, se fortifier contre toutes sortes de tentations.*

Fortify'd, Adj. *fortifié, muni, fort.*

Fortifying, S. *l'action de fortifier ou de munir; fortification.*

† FORTIFY, S. (a fort, or fortified place) *une forteresse, un fort. Ce mot Anglois est tout-à-fait hors d'usage.*

FORTITUDE, Subst. (one of the four cardinal virtues) *la force, une des quatre vertus cardinales, qui est entre la crainte & la témérité.*

FORTLET, S. (a small fort) *un fortin, un petit fort.*

FORTNIGHT, Subst. *quinze jours, quinzaine.*

Ex. This day' fortnight or a fortnight hence, *dans quinze jours, dans la quinzaine.*

This day fortnight, or a fortnight since, *il y a quinze jours.*

R. Remarquez que Fortnight se dit pour fourteen nights, c'est-à-dire, quatorze nuits c'est une expression commune pour dire deux semaines.

FORTOP, V. Foretop.

FORTRESS, Subst. (a strong hold) *forteresse, ou place forte.*

An impregnable fortress, *une forteresse imprenable.*

FORTUITOUS, Adj. (or casual) *fortuit, casuel, accidentel, qui vient par hazard, imprévu.*

Fortuitously, Adv. *fortuitement, par hazard, par accident.*

Fortuitousness, S. (accidentalness, chance) *accident, casualité, hazard.*

FORTUNATE, Adj. *heureux, qui a du bonheur, fortuné.*

He is a fortunate man, *il a du bonheur.*

The fortunate Islands, now called the Canaries, *les Isles fortunées, qu'on nomme maintenant les Canaries.*

To be less fortunate than deserving, *avoir moins de fortune que de mérite.*

Fortunately, Adv. *heureusement, par bonheur, avec succès.*

Fortunateness, S. *bonheur.*

FORTUNE, Subst. (an heathenish goddess) *fortune, sorte de déesse parmi les payens.*

P. Fortune favours fools, *à fou fortune.*

The wheel of fortune, *la roue de la fortune.*

To fear the changes of fortune, *craindre les caprices, ou les revers de la fortune.*

P. When once fortune begins to frown, friends will be packing, *dès que la fortune ne nous rit plus, nos amis commencent à plier bagage, ou à disparoitre.*

☞ Fortune, (or hazard) *fortune, cas fortuit, hazard.*

To commit a thing to fortune, *mettre une chose au hazard.*

☞ Fortune (or preferment) *fortune, avancement, aggrandissement, établissement dans les biens, dans les charges, dans les honneurs.*

To make one's fortune, *faire sa fortune, s'avancer, se pousser.*

To make a great fortune, *to make one's self for ever, faire une grande, faire une haute fortune.*

☞ Fortune (goods, estate) *fortune, biens, moyens, richesses.*

To sacrifice one's life and fortune for one's native country, *sacrifier ses biens & sa vie à sa patrie.*

We shall serve your Majesty with our lives and fortunes, *nous sacrifierons nos biens & nos vies au service de votre Majesté.*

We will stand by you with our lives and fortunes, *nous vous assisterons au péril de nos biens & de nos vies.*

He had a good fortune by his wife, *sa femme lui a apporté de grands biens.*

I never was yet master of my fortune, *je n'ai jamais eu de grands biens.*

☞ Fortune (or fate) *fortune, destinée.*

To take one's fortune, *s'abandonner à la fortune, suivre sa destinée.*

P p

☞ She

☞ She is a great fortune (or rich match) *c'est un riche parti, c'est une femme qui a de grands biens, qui est capable de faire la fortune d'un homme.*

To marry a fortune, or a great, or rich fortune, *épouser un riche parti, faire un bon mariage, se marier richement.*

☞ Good fortune, *bonheur.*

Ill-fortune, *malheur, infortune, désastre.*

☞ The fortune of war is uncertain, *les armes sont journalières.*

☞ Fortune (or condition) *fortune, état, condition.*

He is still in his former fortune, *il est dans sa première fortune, il n'a point changé de fortune.*

A private fortune, *l'état d'un particulier.*

A fortune-teller, *un diseur de bonne aventure.*

FORTY, Adj. *quarante.*

FORWARD, Adj. *avancé, qui commence bien-tôt.*

Ex. A forward spring, *un printemps avancé, ou qui commence bien-tôt.*

☞ A forward fruit, *un fruit précoce, qui meurt bien-tôt, ou qui est bien tôt meur.*

☞ A forward (or thriving) child, *un enfant qui croît beaucoup, qui profite.*

☞ A child that is forward in learning, or forward at his book, *un enfant qui profite beaucoup, ou qui est fort avancé dans ses études, qui fait de grands progrès.*

☞ A forward piece of work, *un ouvrage fort avancé, qui est presque fini.*

☞ Forward, (or free) *libre, entrant, hardi, à dire ce qu'il pense.*

You are a little too forward to speak your mind, *vous êtes un peu trop libre à dire vos sentiments.*

☞ Forward (ready, or well inclined) *prêt, disposé, porté, enclin, empressé, qui témoigne de l'empressement pour quelque chose.*

You will always find me very forward to serve you, *vous me trouverez toujours prêt à vous rendre service.*

He seems to be forward enough in it, *il témoigne assez d'empressement pour cela.*

He is not very forward to pay, *il ne se presse guère de payer.*

☞ A forward man in the world, *un homme riche, qui est bien dans ses affaires, qui est en belle passe.*

☞ Forward (or in the fore part) *qui est sur le devant.*

FORWARD, or forwards, Adv. *en avant, sur le devant.*

R. On se sert ordinairement de cette particule après un verbe.

Ex. To GO (or to MOVE) forward, *avancer, pousser.*

The enemies army moves forward, *l'armée ennemie avance.*

He goes backward, instead of going forward, *il recule au lieu d'avancer.*

Not to go forward, is to go backward, *celui qui n'avance pas, recule.*

* To go forward in learning, *profiter, faire des progrès dans les sciences.*

To go backwards and forwards, *aller & venir.*

I walk'd above two hours backwards and forwards, *je me suis promené plus de deux heures.*

To go backwards and forwards (not to agree with one's self) *se couper, se contredire.*

To PUT forward, *pousser, avancer.*

To put one's self forward, *se pousser, s'avancer, faire sa fortune.*

To put one's self forward for the gaining of a lady, *pousser sa fortune auprès d'une dame.*

To GET or COME forward, *avancer, approcher, profiter.*

Is he very forward in his work? *a-t-il beaucoup avancé dans son ouvrage? Son ouvrage est-il fort avancé?*

To SET one's self forwards, *avancer le pied.*

To set the clock forward, *avancer l'horloge.*

To STRETCH one's hand forward, *avancer la main.*

☞ From this time forward, *désormais, à l'avenir.*

☞ From that time forward, *désormais, depuis ce tems là.*

To FORWARD, Verb. Act. *avancer, pousser.*

This will forward your work very much, *ceci avancera fort votre ouvrage.*

Forwardness, Subst. *empressement.*

You cannot blame my forwardness in it, *vous ne sauriez condamner mes empressements en cela.*

☞ I do admire the boy's forwardness (or progress) *j'admire les progrès que ce jeune homme a faits, ou simplement, les progrès de ce jeune homme.*

☞ A thing which is in good forwardness, *une chose qui est fort avancée, ou presque finie.*

† Fofon, V. Foison.

FOSS, Subst. (or ditch) *un fossé, une fosse, & aussi une cavité dans un os, terme de chirurgie.*

FOSSEL, V. Focel.

FOSSET, Fofet, &c. V. Faucet.

FOSSE-WAY, S. (so was call'd one of the four grand highways of England because it was ditched on either side) *c'est ainsi qu'on appelloit autrefois un des quatre grands chemins d'Angleterre; qu'on suppose avoir été faits du tems que les Romains étoient maîtres du pays.*

FOSSILE, Adj. (that is dug out of the ground) *fossile, qu'on tire de terre.*

A fossile salt, *sel fossile.*

FOSTER, Adj. *nourrissier.*

A foster-father, *pere nourrissier.*

☞ Foster-son, *nourrison, enfant*

qu'on nourrit, & qu'on élève comme le sien propre.

Foster-brother, *frere de lait.*

P. No longer foster, no longer friend, *quand on n'a plus rien à donner, on ne trouve plus d'amis.*

☞ Foster-land (land given, assigned, or set forth for the finding of food or victuals for any person, as in monasteries for the monks, &c.) *terre assignée pour l'entretien de quelqu'un.*

To FOSTER, Verb. Act. (or bring up) *nourrir, élever.*

Fostered, Adj. *nourri, élevé.*

Fosterer, S. *nourrissier, pere nourrissier.*

FOTHER, V. Fodder.

FOUGADE, S. (a sort of mine like a well to blow up a lodgment) *fougade, ou fougasse, forte de mine.*

FOUGHT, *c'est un Prétérit de to fight.*

FOULDAGE, S. *le pliage.*

FOULDS, S. *les plis d'un habit.* Voyez *Folds.*

FOUL, Subst. V. Fowl.

FOUL, Adj. (filthy, or full of dirt) *vilain, sale, plein de vilénies.*

A foul shirt, *une chemise sale.*

Foul-water, *de l'eau sale, ou de l'eau trouble.*

☞ A foul-stomach, *un estomac impur.*

☞ A foul-copy (a copy full of insertions and erasements) *une copie, ou un manuscrit qui n'est pas net, qui n'est pas écrit au net, où il y a quantité de corrections ou de ratures.*

P. 'Tis good fishing in foul water, *P. il fait bon pêcher en eau trouble.*

☞ A foul page (in the art of printing) *une page pleine de fautes.*

* A foul (or base) action, *une vilaine action, une action mal-honnête.*

Ou bien en ces sens.

☞ The foul disease (or the French pox) *la vérole, le mal de Naples.*

☞ Foul-weather (at sea) *gros tems, tempête.*

☞ To play foul play, *ne pas jouer franc jeu, tricher, tromper, piper.*

☞ A foul chimney, *une cheminée pleine de suie.*

☞ Foul papers, *un brouillon, écrit plein de ratures, fait à la hâte pour être mis au net.*

☞ To give one foul language, or foul words, *dire des injures à quelqu'un, l'injurier, lui dire des paroles injurieuses.*

☞ Foul dealing, or practices, *mauvaise foi, tricherie, supercherie, fraude, + manigance.*

☞ Foul means, *rigueur, force, sévérité.*

P. Never seek that by foul means which thou canst get by fair, *P. Ne cherche point par force ce que tu peux avoir de gré.*

☞ Foul

☞ Foul doings, or foul work, bruit, tintamarre.

A foul house, an uproar, bruit, vacarme.

☞ A foul shame, une infamie, une grande honte.

☞ Foul (ill favoured, or ugly) vilain, laid.

P. Foul in the cradle, and fair in the saddle, un laid enfant devient quelquefois un bel homme.

☞ A foul deal, grande quantité.

Foul-mouth'd (apt to give one foul language) qui a une méchante langue.

Foul, Adv. Ex. To fall foul upon one, se jeter sur quelqu'un, le maltraiter de coups ou de paroles.

To FOUL, V. A. (to make foul) salir.

☞ To foul (or beshit) embrener.

☞ To foul the water, troubler l'eau.

Fouled, Adj. sali, embrené, troublé.

Fouling, Subst. l'action de salir, &c. V. To foul.

Foulness, Subst. (or filthiness) saleté, vilenie.

☞ The foulness of the stomach, l'impureté de l'estomac.

☞ Foulness (or ugliness) laideur.

The foulness of a man's actions, la mal honnêteté d'un homme, la turpitude, l'infamie de ses actions.

Foully, Adv. nastily, filthily, & dans le figuré, basely, unjustly; vilainement & dans le propre & dans le figuré.

FOUND, Adj. (from to find) trouvé, &c. V. To find.

Found fault with, à quoi (ou à qui) l'on a trouvé à redire, critiqué, blâmé.

To FOUND, Verb Act. (or settle) fonder, établir.

To found a college, fonder un collège.

* To found (or to ground) fonder, appuyer.

On this reason I found my opinion, voici sur quoi je fonde mon sentiment.

☞ To found (or cast) a bell, fonder une cloche, la jeter en moule.

FOUNDATION, Subst. fondement, ou fondation.

To lay the foundation, jeter ou poser les fondemens.

The foundation is not yet finished, la fondation n'est pas encore achevée.

Founded, Adj. fondé, établi.

This hospital was founded by such a one, cet hôpital a été fondé par un tel.

A bell new founded, or cast, une cloche nouvellement faite, fondue, ou jetée au moule.

Founder, S. fondateur.

He is the founder of it, il en est le fondateur.

☞ He is the founder of his own fortune, il est l'artisan de sa fortune.

☞ A bell founder, un fondeur de cloches.

☞ The founder of the feast, celui ou celle qui régale la compagnie.

To drink a health to the founder, boire la santé de celui qui régale la compagnie.

To FOUNDER a horse, Verb Act. surmener un cheval, le forcer, l'outrer d'un travail excessif.

☞ To founder, Verb Neut. être surmené, forcé, courbatu.

To founder, Verb Neut. (or sink at sea, as a ship does that is leaky) couler bas, ou couler à fond.

Foundered or foundred, Adj. surmené, fatigué, forcé, courbatu.

A horse foundered in the feet, cheval fourbu, dont les jambes sont roides, & qui ne sauroit non plus reculer que s'il avoit les reins rompus.

FOUNDERY, S. fonderie, lieu où l'on fond les métaux, ou l'art de les fondre.

FOUNDING, S. (from to found) fondation, établissement de revenus pour l'entretien d'un collège, d'une église, ou d'un hôpital, &c.

The founding of a church, or college, la fondation d'une église, ou d'un collège.

☞ The founding (or casting) of a bell, l'action de fonder, ou de jeter en moule une cloche.

FOUNDLING, Subst. (from to find) un enfant trouvé, exposé, ou abandonné. D'où on a fait foundling-hospital, L'hôpital des enfans trouvés; un des nouveaux bâtimens de Londres du côté du Nord, digne de la curiosité des bonnes ames.

FOUNDROUS, Adj. Ex. A foundrous road (a road full of holes, and miry, a boggy road) une fondrière, ou un chemin plein de fondrières.

FOUNT, Subst. (a poetical word for fountain) fontaine.

FOUNTAIN, S. (spring or source) fontaine, source.

The fountain of a river, la source d'une rivière.

Fountain-head, source.

☞ A fountain with a water-spout, fontaine à jet d'eau, ou fontaine à bassin.

FOUR, Adj. quatre.

Four a breast, quatre de rang.

Four manners of ways, de quatre différentes manières.

To go upon all four, marcher à quatre pattes.

* † This allusion runs upon all four in the resemblance of the multitude, cette allusion est un véritable portrait, ou un portrait achevé de la populace.

Four-score, quatre-vingts.

Four-fold, quatre-fois autant.

Four-square, carré.

Four double, plié en quatre.

Four corner'd, quadrangulaire.

Four-handed, qui a quatre mains.

Four-footed, qui a quatre pieds, quadrupède, ce dernier ne se dit que dans le dogmatique.

A four-footed beast, bête à quatre

pieds, quadrupède.

FOURD, V. Ford.

A FOURIER, S. (an under harbing-er) un fourrier.

FOURM, V. Form.

FOURTEEN, Adj. (from four) quatorze.

A book divided into fourteen chapters, un livre divisé en quatorze chapitres.

Fourteenth, Adj. quatorzième.

Fourth, Adj. quatrième.

I am the fourth, je suis le quatrième.

☞ The fourth part of a thing, le quart, ou la quatrième partie de quelque chose.

Fourthly, Adv. en quatrième lieu, quatrièmement.

FOWL, S. (or bird) oiseau.

Ex. The fowls of the air, les oiseaux de l'air.

A great or little fowl, un grand ou un petit oiseau.

A water-fowl, un oiseau aquatique.

☞ Fowl (as hen, geese, &c) volaille, poule, chapon, coq d'inde, oye, &c.

To play for a bottle and fowl, jouer bouteille coiffée.

To FOWL, Verb Neut. (or to go a fowling) chasser aux oiseaux, aller à la chasse aux oiseaux.

Fowler, S. (that goes a fowling for his pleasure) un oiseleur, celui qui pour son plaisir seulement s'amuse à chasser aux oiseaux.

☞ A fowler (or patereroe, a piece of ship-artillery) un pierrier.

Fowling, S. la chasse aux oiseaux.

To delight in fowling, aimer la chasse aux oiseaux.

To go a fowling, aller à la chasse.

A fowling-piece, un fusil de chasse, arquebuse à giboyer.

FOX, S. un renard.

* † He is an old fox, c'est un vieux renard, c'est un homme très-fin, un fourbe achevé.

A cunning fox, un fin renard.

P. When the fox preaches, beware of your geese, quand le renard prêche, prenez garde à vos poules.

P. The fox preys furthest from his hole, le renard cherche loin sa proie.

P. When the fox can't reach the grapes, he says they are not ripe, quand le renard ne peut pas atteindre les raisins, il se console en disant, qu'ils ne sont pas meurs.

P. Every fox must pay for his own skin to the flear, enfin on trouve le renard chez le péletier & le voleur à la potence.

A fox-tail, queue de renard.

Fox-case, peau de renard.

Fox-tail (a sort of herb) herbe semblable à une queue de renard.

Fox-gloves (our ladies gloves) gantelée, sorte de plante.

† To FOX, V. A. (or fuddle) enivrer, faire tant boire quelqu'un qu'il soit foux.

† Foxed, Adj. enivré, yvre, foux.

† Foxing, S. l'action d'enyvrer.
FOY, S. to give or pay one's foy (to treat one's friends upon one's departure) *traiter ses amis avant que de partir.*

FOYL, &c. V. Foil, &c.

FOYLING, Subst. (a term of hunting) *abatures ou foulures*, termes de chasse, ce sont les traces d'un cerf, &c. sur l'herbe ou sur des feuilles.

FOYST, &c. V. Foist, &c.

F R A

FRACTION, S. (or breaking) *fraction*, l'action de rompre.

↪ Fraction (in Arithmetick) *fraction*, terme d'Arithmétique.

↪ † Fraction (or quarrel) *querelle*, *brouillerie*, *tracasserie*.

† Fractious, Adj. (quarrelsome, capacious) *querelleux*, *brouillon*, *tracassier*. On dit aussi.

Fractiousness, S. dans le même sens, *disposition d'esprit querelleuse & violente*.

Fractional, Adj. Ex. Fractional parts (in Arithmetick) *fractions*, en Arithmétique.

Fractional numbers, *nombres rompus*.

FRACTURE, Subst. (a term of surgery) *fracture*, *solution de continuité*.

There's a fracture in the bone, *il y a fracture à l'os*.

* Fracture, *rupture* dans le figuré.

Fractured, Adj. où il y a fracture.

FRAGIL, or fragile, Adj. (brittle) *fragile*, *frêle*, *cassant*, *qui se peut rompre ou casser facilement*.

Glass is very fragile, *le verre est fort fragile*.

* Fragile (weak) *fragile*, *foible*.

Fragility, Subst. (or brittleness) *fragilité*, *facilité à se rompre ou à se casser*. On dit *fragilness*, Subst. dans le même sens; *la fortune est comme le verre; elle a de l'éclat & encore plus de fragilité*.

FRAGMENT, Subst. (or piece of a thing) *fragment*, *particule*, *morceau* de quelque chose qui a été cassé, brisé.

To take up the fragments of the host, *ramasser les particules de l'hostie*.

↪ Fragments of meat, *des restes de viande*, *reliefs de table*.

* The fragment of a book, *fragment d'un livre*, *d'un MS.* *d'un marbre antique*, *d'une inscription*.

FRAGRANCY, S. (or sweet smell) *bonne odeur*; or, *fragrantness*.

FRAGRANT, Adj. *qui sent bon*, *odoriférant*.

FRAIGHT, S. (or hire) *fret*, *louage*.

↪ Freight (or burthen) *cargaison*. The freight of a ship, *le fret d'un navire*, ou *la cargaison d'un navire*.

To FRAIGHT, Verb Act. (or hire) *fréter*, *louer*.

↪ To freight (or burthen) *charger*.

Ex. To freight a ship, *fréter un*

navire, *le louer pour porter de la marchandise*. Ou bien, *charger un navire*.

Fraighted, Adj. *frété*, *loué*, *chargé*.

Fraighting, Subst. l'action de fréter, ou de charger un vaisseau; *fret* ou *cargaison*.

FRAIL, Adj. (or weak) *fragile*, *frêle*, *foible*.

Frail, S. *cabas*, sorte de panier.

A frail of raisins, *un cabas de raisins secs*.

FRAILTY, S. *fragilité*, *foiblesse*.

The frailty of our nature, *la fragilité*, ou *la foiblesse de notre nature*. We say also *frailness*, S. in the same sense.

FRAIT, to FRAIT, &c. V.

Freight, to freight, *avec les mots qui en dérivent*.

FRAME, S. (form, structure, composition) *forme*, *structure*, *fabrique*, *composition*.

↪ Frame (or figure) *forme*, *figure*.

↪ A frame (an engine to put about any thing) *un chassis*.

The frame of a piece of ordnance, *affût d'artillerie*.

↪ The frame of a picture, *la bordure*, ou *le cadre d'un tableau*.

The frame of a looking-glass, *le cadre d'un miroir*.

↪ A straining frame of a picture, *chassis de tableau*.

↪ The frame which some artists (as embroiderers, perriwig makers, &c. work upon) *le métier*, dont se servent certains artisans, comme brodeurs, perruquiers, &c.

A frame knitter (one that knits stockings in frames) *faisseur de bas au métier*.

↪ The frame of a table, *les pièces d'une table*, ce qui soutient le dessus de la table.

↪ The frame wherein farriers put unruly horses when they shoe or dress them, *travail*, petit endroit devant la boutique d'un maréchal.

* The frame of one's life, *le cours ou la conduite de la vie*.

* The frame of the mind, *la disposition de l'ame*, *l'assiette de l'esprit*.

To FRAME, V. A. (to form) *former*, *faire*, *façonner*.

To frame a design, *former un dessein*.

When God framed this universe, *quand Dieu forma ou fit cet univers*.

↪ To frame (or build) *fabriquer*, *construire*.

↪ To frame (or square) one's life according to God's word, *former ou régler sa vie sur la parole de Dieu*.

↪ To frame (or contrive) a story, *inventer une histoire*, *forger* ou *controuwer un conte*.

↪ To frame one's thoughts into words, *exprimer*, ou *représenter ses pensées par des paroles*.

Framed, Adj. *formé*, &c. V. To frame.

Framer, S. *celui ou celle qui forme*, &c. V. To frame.

Framing, S. l'action de former, &c. V. To frame.

FRANCHISE, Subst. (privilege or exemption) *franchise*, *privilège*, *exemption*, *immunité*.

To FRANCHISE, Verb Act. *affranchir*, *exempter*.

Franchised, Adj. (manumitted or freed) *affranchi*.

A franchised bond-man, or slave, *un affranchi*.

FRANCISCAN, S. (a Franciscan friar) *un religieux de l'ordre de S. François*.

Francolin, S. *un francolin*, sorte d'oiseau très-sain & très-délicat à manger, plus gros que la perdrix. Voyez *Rondelet*.

D † FRANGIBLE, Adj. (that may be broken) *fragile*, *qui se peut rompre ou casser*.

FRANK, Adj. (free, open) *franc*, *ouvert*, *honnête*, *sincère*, *candide*.

↪ Frank (or liberal) *libéral*.

R. Frank, *ce mot est fort en usage dans le droit, comme dans les exemples suivants*.

Frank-Almoin, *cela signifie proprement, Aumône-Franche*, c'est une donation d'un fief, ou d'une terre à l'église, sur laquelle le donateur n'a plus aucun droit.

↪ Frank-bank (or free-bench) *ce sont les terres assignées à une femme pour son douaire après la mort de son mari*.

↪ Frank-chase, *étendue de pays où l'on peut chasser*.

↪ Frank-fee, *franc-fief*.

↪ Frank-ferm, *terre ou fief affranchi de tous droits seigneuriaux, terres en franc alleu, ou allodiales*.

↪ Frank-fold, *c'est le droit qu'a le seigneur de faire parquer les brebis de ses vassaux dans ses terres*.

↪ Frank-law, *le droit qu'un sujet a par les loix de l'état, qu'il perd par certains crimes, comme celui de lèse-majesté, &c.*

↪ Frank-marriage, *c'est une espèce de substitution d'un bien par contrat de mariage*.

↪ Frank-pledge (in the Saxons time called friborg, fridburgh, or frithburgh) *signifie a pledge or surety for freemen, caution, ou cautionnement pour un bourgeois*.

↪ Frank-tenement, V. Free-hold. Frank, S. (to feed a boar in) *mué* où l'on engraisse un cochon.

To FRANK, V. A. *engraisser*.

↪ A frank (or French livre) *un franc*, ou *une livre*, vingt sous de France.

FRANKINCENSE, S. *encens*.

FRANKLY, Adj. (or freely) *franchement*, *librement*, *sincèrement*.

Frankness, S. (openness) *franchise*, *liberté*, *sincérité*.

FRANTICK, V. *Frentick*.

FRATERNAL, Adj. (or brotherly) *fraternel*, *de frère*.

A fra-

A fraternal love, *un amour fraternel.*

Fraternally, Adv. (or brother-like) *fraternellement, en frère.*

FRATERNITY, S. or brotherhood, *fraternité, liaison de frère.*

☞ Fraternity, *confrairie.*

Fratricide, Subst. *meurtre, ou meurtrier d'un frère.*

FRAUD, or Fraudulency, S. (deceit) *fraude, tromperie, supercherie, fourbe.*

Fraudulent, Adj. (or deceitful) *trompeur, frauduleux, enclin à la fraude, ou fait avec fraude, ou de mauvaise foi.*

A fraudulent contract, *un contract frauduleux.*

Fraudulent ways, *supercheries.*

FRAUGHT, Adj. (from to freight) *well fraught, or well stored, bien chargé.*

FRAY, S. (or fight) *combat, entre des particuliers, chamaillis.*

To begin the fray, *commencer le combat.*

P. Better come at the latter end of a feast, than the beginning of a fray, *il vaut mieux venir sur la fin d'un festin, qu'au commencement d'un combat.*

To part the fray, *mettre le hola, séparer des gens qui se battent.*

☞ Fray (or quarrel) *querelle, dispute.*

To FRAY, Verb Neut. (as cloth does) *s'érailler.*

To fray (or make afraid) *V. Afraid.*

FREAK, S. (or whimsy) *boutade, caprice, fantaisie, vercoquin.*

To be full of freaks, to be troubled with freaks, *être plein de boutades.*

A freak took him, *il lui prit une fantaisie.*

☞ Freak (or idle conceit) *rêverie, vision, extravagance.*

Freakish, Adj. *plein de boutades, fantasque, capricieux; ou bien, visionnaire, extravagant.*

FRECKLE, Subst. *tache de rousseur, rousseur.*

Freckled, Adj. (full of freckles) *plein de rousseurs.*

FREE, Adj. *libre, qui n'est pas esclave, qui jouit de la liberté, qui est en liberté.*

A free nation, *un peuple libre.*

The free will, *le libre, ou le franc-arbitre, & par abus, le libéral arbitre.*

Now I am free, *me voilà libre maintenant.*

You are free to do what you please, *vous êtes libre à faire, ou vous êtes en liberté de faire ce qu'il vous plait.*

☞ I am free (I am at leisure) after dinner, *je suis libre, ou je suis de loisir l'après dîner.*

☞ Free from (exempt) *franc, quitte, exempt, libre.*

Ex. Free from all debts, *franc & quitte de toutes dettes.*

Free from all vices, *exempt de tous vices.*

My heart is free from passion, *mon cœur est libre de passion.*

☞ Free (privileg'd or publick) *franc, public, privilégié, affranchi.*

Ex. A free town, *une ville franche.*

A free chapel, *une chapelle franche.*

A free school, *une école publique ou privilégiée.*

☞ Free (frank, or open) *franc, sincère, ouvert, candide.*

A free heart, a free temper, or a free hearted man, *cœur franc, ou sincère, un homme qui est tout de cœur.*

☞ Free (liberal, or generous) *libéral, honnête, généreux, qui donne avec franchise.*

☞ A free gift, *un don gratuit, une libéralité gratuite.*

☞ Free (easy) *libre, dégagé, aisé, naturel, qui n'a rien de forcé ou d'affected.*

She has a free way of dancing, *elle danse d'un air dégagé, d'un air libre.*

A free style, *un style libre, un style cavalier.*

A free easy shape, *une taille libre & dégagée.*

To have a free way of delivery, *s'énoncer d'une manière aisée, ou de bonne grace, parler coulamment.*

Ou bien en ces sens.

A piece of painting not free (that is not done by a free hand) *ouvrage de peinture stenté, c'est-à-dire, peiné, mais qui ne paroit point travaillé d'une main libre.*

To have free leave to speak, *avoir la liberté de dire ce qu'on veut.*

It is not free for me to do it, *il ne m'est pas permis de le faire.*

It is free for me to do it, or to let it alone, *je suis en liberté de le faire, ou de le laisser.*

He is a little too free of his tongue, *il parle un peu trop librement, il se donne trop de liberté, il dit trop librement ce qu'il pense.*

To have free-quarters, to be upon free-cost, *vivre à discrétion.*

To make one free (to release him from slavery) *affranchir quelqu'un, le mettre en liberté, lui donner la liberté.*

To make one free of a city, *donner à quelqu'un le droit de bourgeoisie; le faire bourgeois d'une ville.*

To make one free of a company, to make him a free-man of it, *passer quelqu'un maître, le recevoir dans (l'aggréger à) un corps de métier.*

To make free, or to be somewhat free with one, *prendre des libertés avec quelqu'un, le traiter cavalièrement.*

To be too free, *s'émanciper.*

To be free from business, *n'avoir rien à faire, être de loisir.*

A free-room, *une chambre vuide.*

His house is free to every body, *sa maison est ouverte à tout le monde, tout le monde a entrée chez lui.*

P. To ride a free horse to death (to

abuse one's good nature) *abuser de la bonté, ou de la patience de quelqu'un.*

Free-stone, *pierre de taille.*

Free-born, *né libre, libre.*

Free-hold, Free-tenure, or Free-tenement, *franc-sief, franc-allen.*

Free-bench, *V. Frank-bank.*

Free-holder (he or she that hath a free-hold) *celui, ou celle qui a un franc sief.*

Free-booter, *qui va à la petite guerre, un picoreur.*

A free-booter, (or pyrate) *un flibustier.*

Scot-free, *V. Scot.*

FREE-THINKER, S. (one that thinks freely, and judges for himself, in matters of religion) *celui, ou celle qui pense librement, en matière de religion. Il se prend d'ordinaire en mauvaise part, & alors il signifie, un esprit fort, un libertin, un homme qui se hâte de juger, qui juge avec précipitation des sujets les plus difficiles, un grand opinateur.*

Free-thinking, S. *libertinage d'esprit, esprit fort, le contraire de la bigoterie, du fanatisme, & de la superstition.*

Mr. Toland pretends that free-thinking was the grand principle of the reformation, *M. Toland prétend que la liberté de penser étoit le grand principe de la réformation.*

To FREE, Verb Act. (or deliver) *délivrer, libérer.*

Ex. Free me from this fear, *délivrez-moi de cette crainte.*

To free one's self from the tyranny of a father, *se libérer de la tyrannie d'un père.*

☞ To free (to infranchise) *affranchir, donner la liberté, mettre en liberté.*

☞ To free (or exempt) *affranchir, exempter, dispenser.*

Freed, Adj. *délivré, libéré, affranchi, mis en liberté, exempt, dispensé.*

Freed-stool, S. *asyle, refuge.*

FREEDOM, S. *liberté, pouvoir de faire ce qu'on veut.*

Every one shall have a freedom to speak his mind, *chacun aura la liberté de dire son sentiment.*

Pardon me, if I take this freedom, *pardonnez-moi si je prens cette liberté.*

* Freedom (easiness of doing any thing) *liberté, facilité.*

The freedom of a pencil, *liberté de pinceau.*

☞ Freedom from, *exemption, immunité.*

☞ To take one's freedom of a company, *être reçu dans la maîtrise, se faire passer maître.*

Freehold, and freeholder, *V. Freehold, and free-holder, sous free.*

Freeing, S. (from to free) *l'action de délivrer, de libérer.*

Freely, Adv. *librement, franchement, avec liberté, avec hardiesse, sans crainte.*

To tell one's mind freely, *dire librement sa pensée.*

Take it, as I give it you, freely, *prenez-le librement, prenez-le avec la même franchise que je vous le donne.*

Freeman, S. (one that is free of a company of tradesmen) *bourgeois, celui qui s'est fait passer maître, qui a droit de franchise, ou de bourgeoisie.*

Freeness, S. (or frankness) *sincérité, franchise.*

Freeness (or liberality) *bonneté, libéralité.*

Freestone, S. *sorte de pierre, d'un grain doux & gris-blanc, communément employée pour les pavés de maison ou de basse-cour.*

FREEZE, Subst. (a term in Architecture) *frise, la partie de l'entablement qui est entre l'architrave & la corniche.*

FREEZE (a kind of stuff) *frise, sorte d'étoffe de laine frisée.*

To FREEZE, Verb Act. *geler, glacer, endurcir par le froid.*

To FREEZE, Verb Neut. *geler, se geler, se glacer.*

It begins to freeze, *il commence à geler.*

It freezes very hard, *il gèle bien fort.*

The water freezes as it falls, *l'eau se gèle, ou se glace en tombant.*

FREIGHT, V. *Fraight.*

Freighter, S. *affréteur.*

Freighting, S. *affrètement.*

FREIND, V. *Friend.*

FRENCH, Adj. *François, de France.*

The French tongue, *le François, la langue Française.*

To speak French, *parler François.*

The French fashion, *la mode de France.*

The French King, *le Roi de France.* Les Anglois ne se servent guère de cette expression qu'en parlant avec mépris, autrement ils disent *the King of France.*

A French dish, *un plat à la Française.*

French beans, *haricots.*

French wheat, *millet.*

The French pox, the French disease, *la vérole, le mal de Naples.*

Pedlars French, *jargon, patois, baragouin.*

A French man, *un François.*

A French woman, *une Française.*

Frenchify'd, Adj. part. Ex. An English word frenchify'd, *un mot Anglois francisé.*

Frenchify'd (brought over to the French interest) *qui est dans les intérêts de la France.*

* † Frenchified (that has the French disease) *qui a la vérole.*

To FRENCHIFY, Verb Act. (to make French, a word or expression) *franciser un mot ou une expression.*

Frenchified, Adj. Ex. A frenchify'd word, *un mot francisé.*

* † To frenchify (to pox) *donner la vérole.*

FRENDLESS-MAN, Subst. (this

was the Saxon word for him that we call out-law, V. Out-law) *un proscript.*

FRENSY, or FRENZY, Subst. *frénésie, folie, égarement, ou aliénation d'esprit.*

'Tis a mere frensy, *c'est une pure frénésie.*

FRENTICK, Adj. (or mad) *frénétique, fou, furieux.*

FREQUENCY, Subst. *multitude, grand nombre.*

By frequency of acts a thing

grows into a habit, *par plusieurs actes réitérés une chose passe en habitude.*

Frequent, Adj. (or common) *fréquent, ordinaire, qui arrive souvent.*

Frequent visits are troublesome, *les fréquentes visites sont incommodes.*

To FREQUENT, Verb Act. (or haunt) *fréquenter, hanter, converser fréquemment avec une personne, &c.*

To frequent good company, *fréquenter de bonnes compagnies.*

Frequented, Adj. *fréquenté, hanté.*

This part of the town is much frequented, *or much resorted to, ce quartier de ville est fort fréquenté.*

Frequenting, S. *fréquentation, hantise, ou l'action de fréquenter, &c.*

V. To frequent.

Frequently, Adj. (or often) *fréquemment, souvent.*

That happens very frequently, *cela arrive très fréquemment, fort souvent.*

D † FRESCADES, Subst. (shades, bowers) *lieux frais, ou qui donnent de la fraîcheur.*

FRESCO, S. (a word borrow'd from the Italian) *frais, fresque.*

Ex. To walk in fresco, *or in the cool, se promener au frais.*

To drink in fresco, *boire frais.*

To paint in fresco, *peindre à fresque.*

FRESH, Adj. (or cool) *frais, qui a de la fraîcheur, médiocrement froid.*

Fresh (or new) *récent, frais, fait depuis peu, nouvellement fait.*

Fresh (or unsalted) *frais, par opposition à salé.*

Fresh (fine or lively) *frais, beau, agréablement coloré & sans rides, vif.*

Fresh (or not tired) *frais, qui n'a pas encore travaillé ou combattu.*

Examples.

A fresh air, *un air frais.*

The wind blows fresh, *il fait un vent frais.*

Fresh water, *de l'eau fraîche.*

Fresh beer, *de la bière fraîche.*

Fresh date, *date fraîche.*

While the thing is fresh, *pendant que la chose est récente.*

The thing is fresh in my memory, *I have it fresh in my memory, je suis tout frais de cela, j'en ai la mémoire fraîche ou récente, je m'en souviens parfaitement bien.*

* That story is fresh in all our memories, *nous avons tous la mémoire fraîche de cette histoire.*

Freshmeat, *de la viande fraîche.*

A fresh complexion, *un teint frais.*

Fresh men supply'd their places, *or came into their room, on envoya des gens frais à leur place.*

To take fresh courage, *se ranimer, reprendre courage.*

To take fresh air, *être à la fraîcheur, prendre le frais.*

This beef eats too fresh, *ce bœuf n'est pas assez salé.*

He is fresh in my memory, *il est présent à ma mémoire.*

A fresh-water fish, *poisson d'eau douce, ou de rivière.*

Fresh horses, *chevaux de relais.*

* † A fresh-water soldier (a raw soldier) *un soldat d'eau douce, qui n'est point encore aguerri.*

Fresh suit (a present and earnest following of an offender that never ceaseth from the time of the offence committed, or discovered, until he be apprehended) *continuation de poursuite en matière criminelle.*

Fresh, Subst. (a sea-term) *courant d'eau douce.*

To FRESHEN, Verb Act. (or unsalt) *dessaler, rendre frais.*

To freshen salt meats, *dessaler de la viande salée.*

Freshened, Adj. *dessalé.*

Freshes, Subst. (land-floods) *torrent, inondation.*

Freshly, Adv. (newly) *fraichement, récemment, depuis peu.*

Freshness, Subst. *fraicheur.*

Freshness (or novelty) *nouveauté.*

FRET, Subst. (a fret or stop in a musical instrument) *touche, d'instrument de musique.*

Fret (or ferment) *agitation, chagrin.*

* † To put one in a fret, *fâcher ou chagriner quelqu'un.*

To be in a fret, *se fâcher, se chagriner.*

Ou bien.

Wine that is upon the fret, *du vin qui bout ou qui travaille, du vin qui n'est pas clair, qui n'a pas encore achevé sa fermentation.*

Fret-work, *ciselure.*

To FRET, Verb Act. (to rub one's skin off) *écorcher, enlever la peau.*

* To fret (or vex) one, *fâcher quelqu'un, l'irriter, le mettre en colère.*

To fret, Verb Neut.

Ex. My skin frets, *ma peau s'écorche, je suis tout écorché.*

Silk that is apt to fret, *soie sujette à se couper, ou à s'érailler.*

To fret (as wine doth) *travailler, bouillir, en parlant du vin.*

To fret (or to itch) *démanger.*

* To fret one's self, Verb Refl. *Ou bien, to fret, Neut. Etre inquiet, s'inquiéter, se dépitier, se piquer, se chagriner, se ronger le cœur.*

To fret at play, *se piquer au jeu, se chagriner.*

Fretful,

Fretful, Adj. *chagrin, de mauvaise humeur, qui se met facilement en colère.*

Fretted, Adj. *écorché, coupé, &c.*
V. To fret.

Fretting, Subst. *l'action d'écorcher, &c.* V. To fret.

Fret-work, V. Fret.

FRIABLE, Adj. (or mouldring) *friable.*

FRIABILITY, or FRIABLENESS, Subst. (the capacity of being reduced into powder) *friabilité.*

FRIAR, Subst. (or monk) *un moine, un religieux.*

A friar (a term of printing-offices, a page so ill printed, that it can hardly be read) *un moine, en termes d'imprimeur, c'est-à-dire, une page si mal imprimée qu'à peine peut-on la lire.*

Friary, Subst. *confrairie.*

To FRIBBLE, Verb Neut. (to trifle) with one, to baffle him, *amuser quelqu'un, se jouer, se moquer de lui.*

Fribbling, Adj. (or captious) *captieux; qui surprend.*

A fribbling question, *une question captieuse.*

‡ Friborgh, or Fridburg, V. Frankpledge.

FRICASSEE, Subst. (meat fried in a pan) *une fricassée.* We say also *fricassy.*

D † FRICATION, V. Friction.

FRICITION, Subst. (or rubbing) *friction, ou frottement.*

FRIDAY, Subst. *vendredi, un des 7 jours de la semaine.*

Good-friday, *vendredi-saint, V. Friga.*

‡ FRIDBURG, V. Frank-pledge.

To FRIDGE, Verb Neut. or frig about, *frétiler, être en mouvement.*

To fridge (or hit) one against another, *se froisser, s'entrechoquer, s'entreheurter: Verbe réciproque.*

FRIDSTOLL, V. Freed-stool.

To FRIE, &c. V. To fry, &c.

Fried, V. To fry.

FRIEND, Subst. *un ami, une amie.*
He is a friend to scholars, *il est ami des savans.*

She is a good friend of mine, *c'est ma bonne amie.*

P. Many kindred, few friends, *tel a bien des parens, qui n'a que peu d'amis.*

P. All are not friends that carry it fair with us, *tel nous fait beau semblant, qui n'est pas notre ami.*

P. A friend is not so soon gotten as lost, *il n'est pas si aisé de se faire un ami, qu'il est aisé de le perdre.*

P. Prove thy friend ere thou have need, *éprouve ton ami, avant que d'en avoir besoin.*

P. A friend is never known 'till one have need, *on ne connoît l'ami qu'au besoin.*

P. Where-ever you see your friend trust yourself, *quelque ami que tu ayes, fie-toi plutôt à-toi-même qu'à lui.*

P. Friends may meet, but moun-

tains never greet, *deux hommes se rencontrent plutôt que deux montagnes.*

Friends or relations, *des parens.*
He has very good friends, *il a de fort bons parens, il est bien allié.*

To make friends with one, *faire la paix avec quelqu'un, se reconcilier, renouer l'amitié avec lui.*

I'll make you friends together, *je veux vous reconcilier, ou vous remettre bien ensemble, je veux vous accorder.*

Friendless, Adj. *sans amis, qui n'a point d'ami, qui n'a aucun appui, destitué de tout secours.*

Friendliness, Subst. *amitié, bonté, humanité.*

Friendly, Adj. *d'ami, favorable, ami, bon, doux, humain, propice.*

To do one a friendly turn, *faire un tour d'ami à quelqu'un.*

Friendly, Adv. *en ami, avec amitié, avec affection.*

To live friendly with one, *vivre en ami avec quelqu'un.*

The small-pox comes out friendly with him, *la petite vérole lui est fort favorable.*

Friendship, Subst. *amitié, affection mutuelle.*

To make friendship, to get into friendship with one, *faire, nouer, contracter amitié avec quelqu'un, faire société avec lui.*

To scrue one's self into one's friendship, *s'insinuer dans l'amitié de quelqu'un, gagner son amitié.*

To cultivate (to keep, or improve) his friendship, *cultiver, entretenir, ménager son amitié.*

To break off friendship, *rompre amitié, ou rompre tout seul.*

FRIER, V. Friar.

Friery, or friary, Subst. A company or society of friars; *un couvent, un monastère, une société de moines qui vivent ensemble.*

FRIEZE, V. Freeze.

To FRIG, Verb Neut. (or leap about) *sauter, frétiler.*

FRIGA, Subst. of old called *Frigeleog*, was an hermaphrodical idol, adored by the old Saxons, on the day now called *Friday*, which thence took its denomination, *sorte d'idole hermaphrodite, que les anciens Saxons adoroient le vendredi, qui à cause de cela a été nommé Friday.*

FRIGAT, Subst. a small man of war, *frigate, petit vaisseau de guerre.*

A light frigate, *frigate légère, ou petit vaisseau de guerre, bon voilier.*

FRIGEFACTION, Subst. (a freezing, rendering or making very cold) *l'action de refroidir, ou de communiquer le froid.*

Frigified, Adj. *frigéfié.*

Frigeratory, Adj. *un réfrigératoire, un endroit propre à tenir de la glace, ou à conserver les choses dans leur fraîcheur.*

FRIGHT, Subst. *peur, orainte, épouvante, frayeur, consternation.*

You put me in a great fright, *vous*

m'avez fait grand' peur, vous m'avez fort effrayé.

To be in a terrible fright, *avoir grand' peur, être dans la dernière consternation.*

To FRIGHT, Verb Act. *épouvanter, intimider, faire peur, effrayer, donner de la frayeur.*

You will fright him, *vous lui ferez peur.*

He does what he can to fright us, *il fait tout ce qu'il peut pour nous épouvanter, ou pour nous intimider.*

To fright one out of his wits, *déconcerter quelqu'un, l'effrayer en sorte qu'il en est hors de lui-même.*

It frightened me to the very heart, *mon cœur en fut saisi de frayeur, ou d'effroi.*

To fright one out of his duty, *détourner quelqu'un de son devoir par la crainte.*

To fright one away, *faire fuir quelqu'un.*

To fright the hick-up away, *faire passer le hoquet à quelqu'un en lui faisant peur.*

FRIGHTED, Adj. *qui a peur, ou qui a eu peur, épouvanté, effrayé, intimidé, saisi de frayeur.*

To be frightened out of one's duty, *être détourné de son devoir par la crainte de quelque malheur.*

They were frightened from the very use of lawful things, *ils n'osoient pas même se servir des choses licites.*

To FRIGHTEN, V. To fright.

Frightened, V. Frighted.

Frightful, Adj. *terrible, affreux, horrible, effroyable, épouvantable.*

A frightful sight, *un spectacle affreux.*

Frightfully, Adv. (in a frightful manner) *d'une manière terrible, affreuse, horrible, effroyable, ou épouvantable, terriblement, effroyablement.*

Frightfulness, S. *horreur, frayeur.*

The frightfulness (or the horror) of death, *les horreurs de la mort.*

Frighting, S. *l'action d'épouvanter, d'effrayer, d'intimider, &c.*

FRIGID, or cold, *froid.*

The two frigid zones, *les deux zones froides.*

‡ Frigid (weak, impotent, not able to get children) *impuissant.*

* Frigid (jeune, or slight) * *froid, sec, maigre, en parlant d'un discours, &c.*

Frigidity, S. (or coldness) *froidueur.*

Frigidity (impotence, imbecillity) *impuissance, frigidité; c'est le terme propre.*

Frigidly, Adv. *froidement.*

‡ FRIM-FOLKS, S. *les étrangers.*

FRINGE, S. *frange.*

A fine fringe, *une belle frange.*

‡ A fringe for a bed, or a canopy, *crépine, pour un lit, ou un dais.*

A fringe-maker, *franger, faiseur de frange ou de crépine.*

To FRINGE, V. A. *franger, garnir de franges.*

To fringe the valences of a bed, *franger une pante de lit.*

Fringed, Adj. *frangé*, garni de franges, à franges.

FRIPERER, S. (a broker that sells old cloths) *un fripier.*

Fripery, S. (a street of brokers) *friperie.*

☞ Fripery (a thing of small value) *une fripperie*, ou chose de néant, une marchandise de rebut.

FRISE, V. Freeze.

FRISK, V. Freak.

FRISK, S. gambade, saut, frétilllement.

To FRISK, V. N. (to leap up and down) *bondir*, sauter, gambader, faire des gambades, frétiller.

Frisky, Adj. *frétillant*, semillant, gai.

To FRISLE, V. To frizle.

FRIT, S. (salt, or ashes fry'd, or baked together with sand) *du sel*, ou des cendres frites ensemble (ou cuites au four) avec du sable.

FRITH, S. (a word most used in Scotland, for an arm of the sea) *un détroit*, un bras de mer.

† Frith (an old word for a plain between woods, or a wood) *ce mot signifioit autrefois, un bois*, ou une plaine entre des bois.

† FRITHBURGH, V. Frank-pledge.

† FRITHSTOW, V. Freed-stool.

FRITILARY, S. (a flower) *méléagris*, sorte de fleur.

FRITTER, S. *un beignet*

FRIVOLOUS, Adj. *frivole*, inutile, vain, qui ne sert de rien, ridicule.

FRIZE, V. Freeze.

To FRIZLE, V. A. (or to curl) *friser*, taper.

To frizle the hair, *friser*, ou taper les cheveux.

Frizled, Adj. *frisé*, tapé.

Frizler, S. *friseur*, *friseuse*.

Frizling, S. *frisure*, ou l'action de friser, de taper les cheveux.

FRO, Adv. Ex. To go to and fro, aller d'un côté & d'autre, aller & venir.

FROATH, &c. V. Froth.

FROCK, S.

Ex. A child's frock, *un fourreau de robe d'enfant*, manière de veste qu'on met aux enfans par dessus l'habit pour le conserver.

A groom's or a coach-man's frock, *une souquenille*, que les palefreniers & les cochers mettent pour se conserver leurs habits lors qu'ils travaillent.

A woman's frock, *une garde-robe.*

FROG, S. (a sort of creeping creature) *une grenouille*, espèce de reptile.

☞ The frog (or frush) of a horse's foot, *la fourchette du pied d'un cheval.*

FROISE, Subst. (a pancake with bacon) *sorte d'aumellette avec des tranches de lard*: ou plutôt des œufs au lard.

FROLICK, S. (or whim) *boutade*, caprice, fantaisie.

☞ Frolick (or merry prank) *gaillardise*, gaieté.

Frolick, Adj. V. Frolicksome.

Frolickly, Adv. *gaiement*, joyeusement, dans la joie.

He carried himself very frolickly, *il parut plein de gaieté.*

☞ Frolicksome, Adj. (frolick, or full of whims) *fantasque*, capricieux.

☞ Frolicksome (or merry) *gai*, gaillard. We say also, *frolicksomeness*, gaieté, joyeuseté.

☞ Frolicksome (or done out of frolick) *que l'on fait par boutades.*

FROM, Prep. de.

I come from France, *je viens de France.* From the Indies, *des Indes.*

A ship of, and for London from Hamburg, *un vaisseau de Londres & qui y retourne, venant de Hambourg.*

From my heart, *du fond du cœur.*

From top to toe, *de pied en cap.*

From abroad, from without, *de dehors.*

From hence, *d'ici.*

From whence? *d'où?*

The fleet came into this harbour from Cadiz, *la flotte entra dans ce port venant de Cadix.*

He kept me from coming, *il m'a empêché de venir.*

He hindered me from writing, *il m'a empêché d'écrire.*

☞ From, *de par.*

From the King, *de par le Roi.*

☞ From, *de la part de.*

I come from him to tell you, *je viens de sa part pour vous dire.*

☞ From, *depuis.*

From the creation of the world, *depuis la création du monde.*

From that time, *depuis ce tems-là, du depuis.*

From three a clock to six, *depuis trois heures jusqu'à six.*

☞ From, *dès.*

From my youth up, *dès mon enfance.*

From henceforth, from this time forward, *dès à présent, désormais.*

☞ From, *à, au, à la.*

To hide a thing from one, *cacher quelque chose à quelqu'un.*

Tierce from the king (at piquet) *tierce au roi*, terme de piquet.

Tierce from the queen, *tierce à la dame.*

To lie from one another, *faire lit à part.*

☞ From, *par.*

Ex. It is plain from scripture, *il est clair par l'écriture.*

R. Lastly, 'tis to be observed that this particle following a verb, is often part of it's signification.

Ex. To go from one, *quitter quelqu'un.*

FRONT, S. (or forepart) *front*, façade, face, ou devant.

The front of a battalion, *le front d'un bataillon.*

The horse made a large front, *la cavalerie faisoit un grand front.*

To charge the enemy in the front, *choquer l'ennemi de front.*

The front of la building, *la façade*, ou face d'un bâtiment.

The front of a room, *le devant d'une chambre*, ce qui se présente d'abord à nos yeux en y entrant.

The front (or forehead) of a calf, *le front d'un veau.*

* Front (or impudence) *face*, *front*, *impudence.*

To FRONT, V. N. *faire face.*

His house fronts ours, *sa maison fait face à la nôtre.*

To front, V. A. the foe, *faire face*, ou faire tête à l'ennemi.

Fronting, Adj. *qui fait face*, qui regarde.

FRONTIER, Subst. (or borders) *frontière*, *confin*, *limites*, *bornes.*

Ex. The frontiers of a kingdom, *les frontières d'un royaume.*

A frontier-town (a bordering town) *une ville frontière.*

FRONTINIAC, S. (a luscious kind of rich wine made at Frontiniac, near Montpellier, in France, Frontignac, vin fort délicat qui vient de Frontignac, près de Montpellier. Tous nos Géographes écrivent Frontignan, petite ville assez jolie, & son vin, qui est un muscat fort agréable, du Frontignan.

FRONTISPIECE, S. (of a building) *frontispice*, *façade*, ou face d'un bâtiment.

☞ The frontispiece of a book, *le frontispice*, le devant, ou la tête d'un livre, le titre-planche en termes de libraire. Les frontispices de Le Clerc & de Picart sont les meilleurs que nous ayons. Aujourd'hui ce n'est plus cela.

FRONTLET, S. (or forehead cloth formerly used by women) *un fronteau.*

FRONTON, S. *fronton*. Ornement d'architecture.

FROZEN, V. Frozen.

Frosted, Adj. (said of a brocade) *glacé.*

FROST, S. *gelée.*

A hard frost, *une grande gelée.*

Hoar frost, or white frost, *gelée blanche*, sorte de gelée qui blanchit les arbres & les herbes.

Glaced frost, *verglas*, pluie qui est gelée sur la terre, sur les pierres & les pavés & qui les rend glissants & reluisans.

Frost-nail, *fer à glace.*

Frost-nailed, *ferré à glace.*

Frost-bitten, *atteint de la gelée.*

Frosty, Adj. Frosty weather, *un tems de gelée.*

FROTH, S. *écume*, une écume de choses liquides.

The froth of beer, *l'écume de la bière.*

The froth of melted lead, *écume de plomb fondu.*

* His discourse is nothing but froth, tout son discours n'est que de la crème fouettée, ce ne sont que des paroles en l'air.

To

To FROTH, V. N. écumer, jeter, rendre de l'écume.

Frothy, Adj. écumeux, plein d'écume.

FROUZY, Adj. (greasy, stinking) vilain, sale, gras, puant.

Frouzy hair, teignasse, teignon, cheveux gras & mal peignés.

FROW, S. Ex. A Dutch frow, une Hollandaise, une Flamande.

FROWARD, Adj. (or peevish) chagrin, fâcheux, incommode, de mauvaise humeur, fantasque, bourru.

A froward master, un maître chagrin, incommode, de mauvaise humeur.

To have a froward look, avoir l'air chagrin.

☞ Froward (sullen, or stubborn) opiniâtre, revêche, obstiné, pervers, rebelle, désobéissant.

☞ Froward (or malapert) insolent, fier, suffisant, pétulant.

☞ A froward (or a cross) child, that does nothing but cry, un enfant incommode, qui ne fait que pleurer.

Frowardly, Adv. d'un air chagrin, opiniâtrement, fièrement, insolamment, arrogamment.

To speak frowardly to one, parler d'un air chagrin à quelqu'un.

To carry one's self frowardly to one's father se comporter insolamment envers son père.

Frowardness, S. (or peevishness) mauvaise humeur, humeur incommode.

☞ Frowardness (or stubbornness) désobéissance ou conduite perverse, opiniâtreté, obstination, humeur revêche.

☞ Frowardness (or malapertness) insolence, suffisance, fierté, pétulance.

FROWN, S. sourcils froncés, mine rechignée, mine froide.

* Frown, dédain, mépris, froideur.

* Frowns of fortune, revers de fortune, disgrâce.

To FROWN, V. N. se refroger, froncer le sourcil, faire une mine rechignée, rechigner.

An old woman that frowns all the day long, une vieille qui ne fait que rechigner.

☞ To frown (or look sourly) upon one, regarder quelqu'un de mauvais œil.

* The world frowns upon him, la fortune lui est contraire, il est dans l'adversité, il est mal dans ses affaires.

Frowning, S. sourcils froncés, mine rechignée, l'action de rechigner, &c. V. To frown.

Frowning, Adj. Ex. A frowning countenance, un air chagrin, ou rechigné, un front ridé.

Frowningly, Adv. d'un air chagrin, d'un air rechigné, avec des sourcils froncés, avec un front ridé.

FROZEN, Adj. (from to freeze) gelé, glacé, pris par la gelée.

Frozen water, de l'eau gelée.

My hands are frozen, j'ai les mains gelées.

Frozen up, tout-à-fait gelé, ou glacé.

The river is frozen up, la rivière est

tout-à-fait gelée, elle est toute couverte de glaces.

☞ The frozen sea, la mer glaciale.

FRUCTIFEROUS, Adj. (or bearing fruit) fruitier, qui porte du fruit.

Some trees are fructiferous, some not, il y a des arbres qui portent du fruit & d'autres qui n'en portent point.

To FRUCTIFY, V. N. or bear fruit (in a figurative sense) fructifier, produire un effet avantageux.

To fructify, A&T. (or make fruitful) rendre fécond, faire fructifier.

FRUGAL, Adj. (or thrifty) frugal, ménager, qui a de la frugalité, qui use d'économie.

He is a frugal man, c'est un homme frugal.

☞ Frugal (or temperate) tempérant, modéré, frugal, sobre.

Frugality, S. (thriftiness, or good husbandry) frugalité, bon ménage, épargne, économie. We say also, frugalness.

To live with great frugality, vivre dans une grande frugalité.

☞ Frugality (or temperance) frugalité, sobriété, tempérance, modération.

Frugally, Adv. (or thriftily) frugalement, avec frugalité, économie.

To live frugally, vivre frugalement.

☞ Frugally (or temperately) frugalement, sobrement, avec tempérance.

FRUGIFEROUS, Adj. (or bearing fruit) qui porte du fruit.

FRUIT, S. fruit, ce que portent les arbres, les plantes, & la terre, pour la nourriture, ou pour le plaisir de l'homme.

Ex. The fruits of the earth (all manner of corn, or grain) les fruits de la terre, tout ce que la terre produit pour la nourriture des hommes & des animaux.

☞ The fruit of a tree, le fruit d'un arbre.

☞ Fruit, fruit, ou portée de femelle.

The fruit of the womb, le fruit de la matrice.

☞ Fruit (or desert at table) fruit, dessert.

To bring the fruit in, servir le fruit.

☞ Fruit (all manner of eatable fruit) fruitage.

To live upon fruit, vivre de fruitage.

* Fruit (or profit) * fruit, profit, utilité, avantage qu'on retire de quelque chose.

* These are the fruits (or effects) of your rashness, ce sont-là les fruits, ou les effets de votre témérité.

☞ Fruit, (or profit taken of goods or cattle) usufruit.

☞ The fruits of a living, les revenus d'un bénéfice.

☞ The first-fruits, les prémices, ou les premiers fruits que porte tous les ans

la terre, & qu'on offroit anciennement à Dieu, (les annates, le revenu d'un an des bénéfices vauquans).

To offer the first fruits to God, offrir à Dieu les prémices.

The King has the first-fruits, le Roi a les annates.

A fruit-bearing tree, arbre fruitier, un arbre qui porte du fruit.

A fruit-market, un marché aux fruits.

A fruit-house (or fruit-loft) fruiterie, ou serre, lieu où l'on garde le fruit.

Fruiterer, Subst. (a seller of fruit) fruitier, ou fruitière, homme ou femme qui vend des fruits.

Fruiterie, S. (a fruit-house or fruit-loft) fruiterie, ou serre, lieu où l'on garde le fruit.

Fruitful, Adj. (or plentiful) fertile, abondant, fécond.

* Fruitful (or profitable) fructueux, utile, profitable, avantageux.

Fruitfully, Adv. (or plentifully) fertilement, abondamment, avec fertilité.

Fruitfulness, Subst. (or plenty) fertilité, abondance, fécondité.

The fruitfulness of a country, la fertilité d'un pays.

FRUITION, S. (or enjoyment) jouissance. Marot a dit *fruition*.

Fruitless, Adj. (or barren) stérile, infructueux, qui n'apporte aucun fruit.

A fruitless country, un pays stérile, qui ne produit rien.

* Fruitless (or vain) * infructueux, vain, inutile, qui ne sert à rien.

FRUM, Adj. (or plump) replet, gros & gras, potelé.

FRUMENTY, V. Furmety.

FRUMP, Subst. (or jeer) moquerie, raillerie, + gaufferie.

To FRUMP, V. A. (or jeer) se moquer, se rire, railler, + gauffer.

Frumped, Adj. moqué, raillé, + gauffé.

Frumper, Subst. moqueur, railleur, + gauffeur.

FRUSH, S. (or frog, a part of a horse's foot) fourchette, endroit du pied du cheval qui aboutit au talon.

FRUSTRANEIOUS, Adj. (or vain) vain, inutile, qui frustré notre attente.

Frustraneously, Adv. en vain, vainement, inutilement.

Frustrate, Adj. (or frustrated) Ex. The frustrate dart falls on the ground, le dard inutile, ou qui n'a pas porté coup, tombe par terre.

To FRUSTRATE, V. A. (or disappoint) frustrer, priver, tromper.

To frustrate one of his hopes, frustrer l'attente de quelqu'un, le frustrer de son attente, tromper son attente.

☞ To frustrate (or make void) what was done before, casser ce qui est déjà fait, le rendre nul.

☞ To frustrate one's designs (to make them miscarry) renverser, dissiper, faire avorter, les desseins de quelqu'un.

Frustrated, Adj. *frustré, privé; cassé, annullé; renversé, dissipé, V.* To frustrate.

Frustration, S. *privation, tromperie.*

Frustrum, S. (from the Latin, fragment, piece or part of any whole thing) *morceau, fragment, partie de quelque chose rompu.*

FRY, Subst. (or spawn of fishes) *le frai des poissons.*

☞ Fry (or young fish) *fretin, petit poisson.*

* A goodly fry (or company) *une bonne compagnie.*

* A fry of little islands, *un nombre infini de petites isles.*

To FRY, V. A. *frir, fricasser.*

P. I have other fish to fry, *j'ai bien d'autres affaires en tête.*

Fry'd, Adj. *frit, fricassé.*

FRYER, V. *Friar.*

Frying, Subst. *l'action de frir, ou de fricasser.*

A frying-pan, *une poêle à frir.*

☞ To fall out of the frying-pan into the fire, P. *tomber de la poêle dans la braise, ou tomber de fièvre en chaud mal.*

FRYTH, V. *Frith.*

F U A

‡ FUAGE, S. (or hearth-money) *fouage, impôt sur chaque feu.*

FUB, S. Ex. A fat fub (a little fat child) *un petit enfant qui se porte bien, qui est gros & gras.*

FUCUS, Subst. (paint, varnish) *fard, vernis.* On dit aussi, *To Fucate*, Verb Act. (to paint, disguise, counterfeit a thing) *farder, embellir, déguiser la vraie couleur des choses, tromper.*

To fuddle, V. A. *enyvrer, souler.*

† There they fuddle their noses, *c'est là qu'ils s'en donnent, ou qu'ils boivent à tire-larigot.*

☞ To fuddle one's self, or to fuddle, Neut. *s'enyvrer, se souler.*

† A fuddle-cap (or drunkard) Subst. *un bon biberon, un yvrogne.*

Fuddled, Adj. *soul, yvre, plein de boisson, qui a bu avec excès.*

Fuddler, S. *un yvrogne, un débauché, un homme qui aime à boire.*

Fuddling, Subst. *l'action de souler, ou d'enyvrer.*

A fuddling-bout, *débauche à boire.*

FUEL, V. *Fewel.*

FUGITIVE, Subst. (that flies out of his country) *un fugitif, une fugitive, homme ou femme qui est en fuite, qui est errant ou errante.*

☞ Fugitive (or refugee) *réfugié, réfugiée.*

☞ Fugitive (or deserter) *un fugitif, un déserteur, un transfuge.*

FUGUE, S. (or chace in musick) *fugue, imitation de chant, qui se fait lors que les parties s'entresuivent & chantent les unes après les autres, par le moyen de quelque pause.*

To maintain a fugue, *faire une fugue.*

FULCIMENT, Subst. (in Mechanics, the prop, support, or point upon which any thing lies, or acts, or turns) *l'appui, le point d'appui sur lequel pèse une chose.*

To FULFIL, V. A. (or perform) *accomplir, faire entièrement, achever.*

To fulfil one's promise, or one's vow, *accomplir sa promesse, ou le vœu qu'on a fait.*

Fulfilled, Adj. *accompli, exécuté.*

My desires are fulfilled, *mes desirs sont accomplis.*

Fulfilling, Subst. *accomplissement, achèvement, exécution entière, l'action d'accomplir, ou d'exécuter.*

The fulfilling of the prophecies, *l'accomplissement des prophéties.*

FULGID, Adj. *luisant, reluisant.*

FULGURATION, S. (or lightning) *l'éclair, ou l'action d'éclairer.*

FULGINOUS, Adj. (or footy) *fuligineux, qui porte avec soi une espèce de crasse, ou de suie.*

FULL, Adj. *plein, rempli.*

A bottle full of some liquor, *une bouteille pleine de quelque liqueur.*

A town full of soldiers, *une ville pleine de soldats.*

A full house, in Parliament, *une pleine assemblée.*

Full of joy, *rempli de joie.*

☞ I am full (or satisfied) *je suis rassasié, j'ai mangé tout mon soul.*

☞ Full (or cramm'd) with meat, *plein, ou gorgé de viande.*

☞ Of full age, *adulte, qui n'est pas mineur, qui est hors de tutelle.*

☞ A head full of lice, *une tête pleine de poux, ou toute couverte de poux.*

☞ You have a full (or a whole) year to stay yet, *vous avez encore un an entier à passer ici.*

He is full of himself, he is a self-conceited man, *il est plein de lui-même, il est bouffi d'orgueil.*

☞ A full power, *plein pouvoir.*

He hath a full power, *il a plein pouvoir, pleine puissance, ou pleine autorité.*

☞ A very full (or wide) gown, *une robe fort ample, ou fort large.*

This coat is too full, *cette casaque est trop large.*

To give one a full answer, *faire une ample réponse à quelqu'un.*

☞ To make a full (or perfect) description of a country, *faire une ample ou parfaite description d'un pays, faire une description étendue, ou exacte d'un pays.*

Ou bien en ces sens.

☞ To eat one's belly-full, or to eat a full meal, *manger tout son soul.*

☞ Is not your belly full yet? *n'avez-vous pas encore assez mangé? n'êtes-vous pas encore rassasié?*

His belly is never full, *il n'a jamais assez, on ne peut le rassasier.*

Before she had a belly-full on't, *avant qu'elle en eût pris sa suffisance.*

* † You will soon have your belly-full of her, *vous en aurez bien-tôt votre soul, vous en ferez bien-tôt soul ou las.*

☞ His face is full of the small-pox, *son visage est tout picoté.*

☞ Full of sorrow, *affligé, accablé de tristesse, ou d'affliction, tout triste.*

☞ A child full of play, *un enfant badin, folâtre, qui aime à badiner.*

☞ To have one's hands full, to be full of business, *avoir bien des affaires sur les bras, avoir des affaires par dessus la tête, avoir quantité d'affaires, être accablé d'affaires.*

To be full of cares, *être accablé de soins.*

☞ After a full perusal of your papers, *dès que j'aurai bien examiné vos papiers.*

☞ He is too full of words, he talks too much, *il parle trop.*

☞ To die in one's full strength, *mourir dans la vigueur, ou fleur de son âge.*

☞ To pay the full worth of a thing, *payer bien une chose, payer ce qu'elle vaut.*

☞ To run with full speed, *courir de toute sa force, courir à toute bride, ou à bride abattue.*

☞ A full stop, *un point, en termes de grammaire.*

☞ Full eyes, *de gros yeux.*

☞ A full (or plump) face, *visage potelé, un visage plein.*

☞ A full (or high) sea, *marée haute.*

FULL, S. (the full of the moon) *le plein de la lune.*

The moon is in the full, or at full, *la lune est dans son plein, la lune est pleine.*

☞ In full of all demands, *pour fin de toutes parties.*

☞ To pay one to the full, *donner à quelqu'un une pleine ou entière satisfaction.*

He is satisfied to the full, *il est pleinement satisfait.*

☞ To requite one to the full, *récompenser quelqu'un comme il faut.*

☞ A tree that has shot forth it's full, *un arbre qui a poussé sa fougue, en termes de jardinier.*

Full, Adv. Ex. To be full a hundred years old, *avoir cent ans accomplis.*

It is full ten-days since, *il y a dix jours entiers.*

In the unity of place they are full as scrupulous, *ils ne sont pas moins scrupuleux dans l'unité de lieu.*

He maintained the siege full six months, *il soutint le siège pendant six mois entiers.*

My time is not yet full spent, *mon tems n'est pas encore venu.*

I under-

I understand you full well (or very well) *je vous entends fort bien.*

Full sore against my will, *fort malgré moi.*

Full enough, *assez, autant qu'il faut.*

A coat that fits too full, *un justaucorps trop ample.*

Composés de Full.

Full-faced, *potelé, qui a le visage potelé.*

Full-moon, *pleine-lune.*

Full-bodied, *replet, gros & gras.*

A mouth full, *une bouchée.*

A hand-full, *une poignée.*

Full-nigh, *presque, à quelque chose près, quasi.*

A pack of dogs came full cry towards us, *une meute de chiens s'en vinrent à nous à gueule béante.*

Full bodied wine, *du vin couvert, du vin gros.*

To FULL, V. A. *fouler.*

To full cloth, *fouler du drap.*

Fullage, S. *ce qu'on paye pour fouler les draps, &c.*

Fuller, S. *un foulon.*

Fullers-earth, *smectin, terre à dégraisser, terre à foulon.*

Fullers-weed, fullers-thistle, *char-don à carder.*

Fuller, *est aussi un comparatif de full, V. Full, Adj.*

Fullest, *c'est le superlatif de Full.*

Fulling, S. *l'action de fouler.*

A fulling-mill, *moulin à foulon.*

Fullery, S. *(a work-house or place where woollen cloths are dressed by the fuller) la foulerie, l'endroit où les foulons travaillent, quoique le premier se dise proprement de la table où l'on foule les chapeaux.*

FULLY, Adv. *(from full) pleinement, tout-à-fait, entièrement.*

I am fully satisfied, *je suis pleinement satisfait.*

Fullness, S. *abondance, plénitude.*

FULSOM, Adj. *qui rassasie d'abord, dégoûtant, désagréable, dans le propre, & dans le figuré.*

Fulsom meat, *une viande qui rassasie d'abord.*

A fulsom savour, *un goût désagréable.*

* A fulsom man, *un homme dégoûtant, ou désagréable.*

Fulsomly, Adv.

Ex. To be fulsomly fat, *être chargé de graisse.*

Fulsome, S. *qualité qui rend une chose rassasante, dégoûtante, ou désagréable.*

To FULMINATE, V. A. *(or thunder out) fulminer.*

To fulminate an excommunication, *fulminer une excommunication, prononcer une sentence d'excommunication.*

Fulmination, Subst. *fulmination, exécution, ou dénonciation d'une sentence d'anathème.*

Fulminant, Adj. *(noisy, loud, thun-*

dering) bruyant, tonnant, fulminant, foudroyant. On dit aussi, fulminating-legion, Subst. la légion fulminante, cette fameuse légion composée de soldats Chrétiens sous Marc Aurèle, qui sur le point de périr par le soif, fit descendre du ciel par ses prières une pluie des plus abondantes, quoiqu' accompagnée d'éclairs, & de tonnerres.

To FUMBLE, V. A. *tâtonner, patiner, chiffonner, froisser.*

To fumble along, *tâtonner, aller en tâtant, ou à tâtons.*

To fumble a band, or a cravat, *chiffonner un rabat, ou une cravate.*

To fumble a woman, *chiffonner une femme, la baiser, la patiner d'une façon brusque & étourdie.*

To fumble (or fault) in one's speech, *(not to speak plain) bégayer, manger ses mots, parler avec peine, & de mauvaise grace.*

To fumble up a letter (to make it up unskilfully) *plier mal une lettre, la plier en mal-à-droit, la fagotter.*

Fumbled, Adj. *chiffonné, patiné, &c. V. To fumble.*

Fumbler, Subst. *(or awkward fellow) un mal-à-droit.*

Fumbler-like, *en mal-à-droit.*

Fumbler (that fumbles women) *un patineur, un homme qui ne fait que patiner, les femmes appellent old fumbler, ces hommes déjà vieux qui sont lascifs des mains & chastes du reste du corps.*

Fumbling, Subst. *l'action de tâtonner, &c. V. To fumble, dans tous ses sens.*

FUME, S. *fumée, vapeur, rapport.*

The fumes of wine, *les vapeurs ou les fumées du vin.*

* The glory of mortals is but a fume or a vapour, *la gloire des mortels n'est que fumée.*

To be in a fume (to be angry) *être en colère, être fâché.*

To FUME, V. N. *(or to smoke) fumer, jeter de la fumée.*

* † To fume (or be angry) *fumer de colère, être tout en colère.*

To fume UP, *monter, envoyer des rapports, en parlant des vapeurs, des viandes, &c.*

Fumets, V. *Fewmets.*

FUMIGATION, S. *(or raising of smoke) suffumigation, ou parfum.*

FUMITORY, (a plant) S. *fumeterre, sorte de plante.*

FUMOUS, or fumy, Adj. *(apt to fume up) fumeux, qui envoie des fumées ou des vapeurs.*

† FUN, S. *(a low word: a bam, sham, or fib) une bourde, une cassade, une fourberie, une menterie.*

‡ To FUN, V. A. & N. *bourder, donner des cassades, se moquer de.*

† To fun one up, *emboîser quelqu'un.*

FUNCTION, Subst. *(or calling) fonction, emploi.*

FUND, V. *Fond, S.*

Fund (or bottom) *le fonds, de quelque chose.*

FUNDAMENT, S. *(the back-side) le fondement, le siège, en termes de médecin.*

FUNDAMENTAL, Adj. *fondamental, qui sert de fondement, qui est comme la base & le soutien.*

Fundamentals, Subst. *le fondement, la base.*

He shakes the very fundamentals of government, *il ébranle la base même du gouvernement.*

FUNDLING, V. *Foundling.*

FUNERAL, Subst. *(or burial) funérailles, enterrement, obsèques, convoi funèbre.*

Funeral, Adj. *funèbre, d'enterrement, qui regarde les funérailles.*

A funeral sermon, *une oraison funèbre.*

A funeral ticket, *un billet d'enterrement.*

Funeral torches, *le luminaire.*

FUNGOUS, Adj. *(or spongy) spongieux, léger & plein de pores, comme les champignons.*

FUNK, Subst. *(or strong smell) faguenas, odeur mauvaise.*

To FUNCK, V. N. *(to smook tobacco) fumer, petuner.*

To funk one, V. A. *(to poison him with tobacco) empestier, empoisonner avec la fumée du tabac.*

FUNNEL, S. *étronnoir, instrument avec quoi on entonne.*

The funnel of a chimney, *le tuyau d'une cheminée.*

FUR, V. *Furr.*

D † FURACITY, S. *(or aptness to steal) panchant à dérober, inclination à voler.*

FURBELOW, S. *(a gather'd pleat in a garment) falbala.*

To furbelow, V. A. *faire en falbala, garnir de falbala.*

Furbelowed, Adj. *qui est en falbala, ou garni de falbala.*

To FURBISH, V. A. *(or brighten) fourbir, polir & éclaircir avec de l'éméri.*

Furbished, Adj. *fourbi.*

Furbisher, S. *(or sword-cutler) fourbisseur; artisan qui garnit, monte & vend de toutes sortes d'épées.*

Furbishing, S. *l'action de fourbir.*

FURCHEE, Adj. *(in heraldry) fourché, terme de blazon.*

FURIES, V. *Fury.*

FURIOUS, Adj. *(from fury) furieux, furibond, plein de furie, violent, insensé, phrénétique, en parlant des personnes, furieux, violent, en parlant des choses.*

A furious storm, *une furieuse tempête.*

Furiously, Adv. *avec furie, en furieux, avec fureur, violemment, tête baissée.*

To fall furiously (or desperately) upon the enemy, *donner tête baissée sur l'ennemi.*

To FURL, V. A. (a sea term) *ferler*, terme de marine.

To furl the sails (to fold or wrap them together) *ferler les voiles*, les plier & trousser en manière de fagot.

Furled, Adj. *ferlé*.

Furling, S. l'action de *ferler*.

Furloe, V. Furlough.

FURLONG, S. *stade*, mesure de chemin dont huit font un mile.

FURLOUGH, Subst. (a leave granted by a superior officer in war, to an inferior officer or soldier, to be absent some time from his charge) *congé*.

FURMETY, S. *fromentée*, froment mondé & bouilli.

FURNACE, Subst. une *fournaise*, un *fourneau*.

A fiery furnace, un *fournaise de feu*.

A brewing furnace, *brassin de brasserie*, sorte de grande cuve où l'on brasse la bière.

FURNACE, S. the fee paid to the lord of the manor by his tenants, for baking their bread (which in some places they must do) in his common oven; *fournage*, droit de four que l'on paye au seigneur du fief.

To FURNISH, V. A. (or supply) *fournir*, *pourvoir*.

I am willing to furnish him with necessities, je *veux bien le fournir de ce qui lui est nécessaire*.

To furnish a house, *garnir*, *meubler une maison*.

Furnished, Adj. *fourni*, *pourvu*; *garni*, *meublé*.

I am furnished with every thing, je *suis fourni de toutes choses*, ou de toutes pièces.

A house finely furnished, une *maison bien garnie*, ou bien *meublée*.

Furnishing, Subst. l'action de *fournir*, ou de *pourvoir*, de *garnir*, ou de *meubler*.

Furniture, Subst. *appareil*, *équipement*.

Furniture of a house, *meubles*, *garniture*, *ameublement*.

A costly furniture, un *somptueux équipement* ou *appareil*, de riches *meubles*, une riche *garniture*, un riche *ameublement*.

FURR, or FUR, Subst. *fournure*.

A good warm furr, une *fournure chaude*.

To FURR a coat, V. A. (or to line a coat with furr) *fourrer un justaucorps*, le doubler, ou garnir de quelque *fournure*.

To furr a ship (a sea-term) *souffler un vaisseau*, terme de marine, lui donner un second bordage par un revêtement de planches.

Furred, Adj. *fourré*, ou *soufflé*, en termes de mer.

A furred gown, une *robe fourrée*.

A furred ship, un *vaisseau soufflé*.

Furrier, Subst. *fournureur*, *péleter*.

Furring, S. *soufflage*, ou l'action de souffler un vaisseau, V. To Furr.

FURROW, Subst. *illon*, dans un champ, *rayon*, dans une vigne.

A furrow (or trench to drain a field) *fontaine*, *rigolle*, *fossé*, conduit, qu'on creuse dans les champs pour conduire l'eau dehors.

FURTHER, Adj. (from far) *ultérieur*, qui est au-delà.

Ex. 'Tis in the further Spain, c'est dans l'Espagne *ultérieure*, ou dans cette partie de l'Espagne, qui est la plus éloignée.

On the further side of the Tyber, au-delà du Tibre.

There is nothing on the further side of those hills, il n'y a rien au-delà de ces montagnes.

You must go to the further end of the street, il faut que vous alliez jusqu'au bout de la rue.

The further end of a shop, le fond d'une boutique.

This will be a further obligation, ce sera un *surcroît d'obligations*, ou une *nouvelle obligation*.

Take no further care of it, ne vous mettez plus en peine de cela.

'Till further order, jusqu'à nouvel ordre.

Further, Adv. *plus loin*, *plus avant*, au-delà.

I went a little further, j'allai un peu plus loin.

I could go no further, je ne pus aller plus avant, ou avancer plus loin.

'Tis further than your father's house, 'tis beyond it, c'est au-delà de chez votre père.

Further (or besides that) *davantage*, *encore*, de plus, outre cela.

This he said further to me, il me dit encore ceci.

Ou bien. I am never the further off for that, je n'en suis pas plus éloigné pour cela, cela ne fait aucun tort à mon dessein.

Further account, S. *continuation d'un mémoire sur un sujet déjà entamé*.

To FURTHER, V. A. *aider*, *assister*, *servir*, *appuyer*, *pousser*.

You must further him in it, il faut que vous l'assistiez, il faut que vous le serviez dans cette affaire.

To further (or promote) a thing, *pousser une chose*.

Furtherance, S. (or help) *secours*, *appui*.

Furtherance (or progress) *progrès*, *avancement*.

Furtherer, Subst. *fauteur*, qui *assiste*, qui *appuie*, *patron*, *protecteur*.

Furthering, Subst. l'action d'*aider*, d'*assister*. &c. V. To further.

† Furthermore, Conj. (or moreover) *de plus*, *outre cela*, *davantage*.

FURTHEST, (the superlative of far) *le plus loin*, *le plus éloigné*, *le plus reculé*, *le plus long*.

I am the furthest off, je suis le plus loin, je suis le plus éloigné de tous.

I will go to the furthest parts of the world, je m'en irai dans les parties de la terre les plus reculées.

This is the furthest way about, c'est ici le plus long chemin.

P. The furthest way about is the nearest way home, P. les plus courts chemins ne sont pas toujours les meilleurs, on arrive souvent à ses fins pas des détours.

To-morrow at the furthest, demain pour le plus tard.

Furtive, Adj. (done by stealth, secret) *furtif*, *dérobé*, *secret*, *fait en cachette*.

Furtively, Adv. *furtivement*, à la *dérobée*.

FURY, S. (or rage) *furor*, *furie*, *violence*, *rage*, *manie*, *frénésie*.

To be transported with fury, être transporté de *furor*.

They fought with great fury, ils combattirent d'une grande *furie*.

A poetical fury, *verve de poète*, *ardeur*, *saillie de poète*, certain feu d'esprit qui échauffe son imagination lors qu'il compose.

I stopt the young man's fury, j'ai arrêté les *saillies*, & la *fougue* de ce jeune ébété.

The furies of hell, les *furies d'enfer*.

FURZE, or FURZ, Subst. *sorte de genêt épineux*.

To FUSE, V. A. (from the Latin fundere, used in chemistry, for to melt) *fondre*.

FUSEE, Subst. (or hand-gun) *fusil*, *sorte d'arme à feu*.

The fusee of a watch, la *fusée d'une montre*, pièce qui sert à monter le grand ressort.

The fusee of a bomb or granado-shell, la *fusée d'une bombe* ou d'une *grenade*.

Fusée (or fusil, in heraldry) *fusée*, terme de blason, figure en forme de *fusée*, que quelques uns portent dans leur écu.

FUSELIER, S. *fuselier*, fantassin armé d'un fusil.

Fusibility, S. *fusibilité*, *aptitude*, ou *disposition*, à se fondre par la violence du feu.

FUSIBLE, Adj. *fusible*, ou qui peut se fondre, par le moyen du feu, comme les métaux.

Fusion, S. (or melting of metals) *fusion*, ou *fonte des métaux*.

FUST, S. (the shaft of a pillar, a term in architecture) *fust de colonne*, terme d'architecture, c'est le *vif*, le *tronc* & le *corps* de la *colonne*.

FUSTIAN, S. (a sort of stuff) *fustaine*, espèce d'étoffe de *cotton*.

Fustian-an-apes (a sort of stuff) *tripe de velours*.

* Fustian, (words and thoughts ill sorted together) *du galimatias*.

* Fustian (or bombast) *style ampoulé*, ou *enflé*, du *phébus*.

† FUSTILUGS, S. (a woman notoriously fat) une *gagui*, qui put de *graisse*, une *grosse femme* qui sent le *faguenas*.

FUSTINESS, S. *puanteur*.

FUSTY,

FUSTY, Adj. puant, couvé, qui sent ou qui put le couvé.

To have a fusty smell, sentir mauvais, sentir le couvé.

Fusty close air, un air couvé.

FUTILITY, S. (or emptiness) vanité, légèreté, inutilité, futilité. We say also, futile, Adj. babling, talkative, foolish; futile, vain, léger, bazzardé. On dit encore *futileness*, dans le même sens, futilité. Mais toutes ces expressions ne font point du style grave.

The futility of women, la légèreté, l'inutilité des femmes.

FUTTOCKS, S. (those compassing timbers which make the breadth of the ship) courbatons, courbes, ou côtes de navire.

FUTURE, Adj. (to come) futur, à venir.

The future, S. l'avenir.

Futurity, S. l'état d'une chose autant qu'elle est à venir, ou future.

FUZZ, Subst. (or way-thorn) genêt épineux.

Fuzz-ball, Subst. (or puck-fist) vessie de loup.

To FUZZE, Verb Neut.

Ex. A stuff that fuzzes, une étoffe dont le poil se lève.

F Y

FY, Interj. fi!

Fy upon't! fy for shame! fi, c'est une honte. On use de cette interjection, quand on rejette ou des idées, ou des expressions obscènes.

FYST, &c. V. Foist, &c.

G

G, Est la septième lettre de l'alphabet Anglois.

Le G se prononce en Anglois comme en François devant les voyelles a, o, & u. C'est-à-dire, comme le Gamma des Grecs, Ex. Ga, go, gu. Mais devant e & i il a un son particulier, & qui semble être composé des sons du d & du g, il y a même des mots qui s'écrivent indifféremment avec un g ou avec dg, sans qu'il y ait aucun changement dans la prononciation.

Ex. College ou colledge, collège; privilege ou priviledge, privilège.

Cependant il y a des mots où le g, étant suivi des voyelles e ou i, retient sa première prononciation, c'est-à-dire, se prononce comme gu, en François.

Tels sont, I. Tous les noms & partici-

pes qui dérivent des verbes dont l'infinitif se termine en g. Ex. Singer & Singing, qui dérivent du verbe, To sing, hanged, hanger, & hanging, du verbe To hang.

II. Les comparatifs & superlatifs des adjectifs finissant en g; comme de big, bigger, biggest, de strong, stronger, strongest.

III. Les mots suivants, geer, geese, geld, gelding, gelt, geers, get, to beget, to forget, gewgaw, anger, dagger, hugger-mugger, hunger, monger, tiger, finger, gibberish, gibbous, giddy, gig, giggle, gild, gills, gird, girl, gittern, gizzard, give, forgive, druggift, & leurs dérivatifs.

IV. Enfin le g retient sa première prononciation lors qu'il finit la syllabe, comme en Leg, &c. Il en faut excepter les mots qui finissent indifféremment par dg ou dge. Comme badg ou badge, bridg ou bridge, qu'il faut prononcer badge, bridge.

G est muet devant n. Ex. Sovereign, foreign, reign, feign, & daign.

A peine se fait-il entendre à la fin des participes & des substantifs finissant en ing.

Ex. Loving, understanding, shilling; non plus que dans les mots qui en dérivent, comme lovingness.

Pour ce qui est du GH, nous en parlerons sous l'article de Gh.

G A B

GABARDIN, S. (an old-fashioned coarse garment) gaban, sorte de manteau qu'on portoit autrefois contre la pluie.

Gabble, V. Gibble-gabble.

To GABBLE, V. N. babiller, avoir du babil, causer, caqueter.

☞ D'ye hear how they gabble French? Act. entendez-vous tout ce baragouin François? entendez-vous comment ils baragouinent en François?

Gabbling, S. babil, caquet.

☞ A confused gabbling, un bourdonnement de voix.

GABEL, S. (an excise in France upon salt) gabelle, impôt sur le sel.

GABION, Subst. (a great and deep kind of basket used in sieges) gabion, panier haut & large en forme de tonneau, qu'on remplit de terre & dont on se sert pour couvrir les canoniers dans les sièges des places.

Gabionade, Subst. (a defence of gabions) gabionnade, contre la mousqueterie de l'ennemi.

GABLE, V. Cable.

Gable-end, Subst. (the gable-end of a house) le bord d'un toit.

A GAD (or bar of steel) un morceau d'acier.

☞ A gad-fly, or gad-bee, taon, espèce de mouche. Cette mouche a un aiguillon, dont elle pique particulièrement les boeufs, les vaches, les chevaux, les serpens.

To gad abroad, courir la prétentaine.

To GAD up and down, V. N. roder, courir ça & là, faire le vagabond, errer de part & d'autre.

Gadder, Subst. (a gadder abroad) un coureur, une coureuse.

GADDING, Subst. (or gadding abroad) l'action de roder, &c. V. To gad.

Gadding, Adj. (a gadding gossip) une coureuse, une bonne commère, une bonne gaillarde, qui aime la compagnie, & qui ne peut pas se captiver chez elle.

GAD-FLY, or **GAD-BEE**, Subst. un taon (pron. tån) autrement, mouche ou insecte fort incommode.

GAFF, Subst. (an iron hook where-with seamen pull great fishes into their ships) sorte de croc, ou de harpon.

GAFFLE of a cross bow, S. clef d'arbalète.

GAG, S. un bâillon.

Gag-teeth, surdents, dents qui croissent en dehors, ou en dedans.

Gag-toothed, qui a des surdents.

To GAG, V. A. bâillonner.

To gag one, bâillonner quelqu'un, lui mettre un bâillon dans la bouche, pour l'empêcher de crier.

GAGE, S. (or gauge to measure with) jauge, avec quoi on mesure un tonneau.

To measure a beer-vessel with a gage, mesurer un tonneau de bière avec une jauge.

☞ Gage (or pledge) gage, assurance.

What gage can be given for a foul? quel gage pourroit on donner pour une ame?

To GAGE, V. A. (to measure with a gage) jauger, mesurer avec la jauge.

To gage a hogshead of wine, jauger un muid de vin.

☞ To gage a ship a-float (amongst mariners, is to stick a nail into a pole, and put it down by the rudder, 'till it catch hold under it; and this they do, to know how much water a ship doth draw) mesurer le tirant d'un navire.

Gaged, Adj. jaugé.

GAGER, S. (or gauger) jaugeur.

A skilful gager, un habile jaugeur.

GAGGED, Adj. (from to gag) bâillonné.

Gagging, S. l'action de bâillonner.

To GAGGLE, V. N. (to cry as geese do) crier comme font les oyes.

Gagging, S. cri d'oye.

GAGING, S. (from to gage) l'action de jauger, l'action de mesurer avec la jauge.

GAIETY, S. (from gay) gaieté, joie, allégresse, belle humeur, enjouement. On trouve aussi *gainess*, dans le même sens.

Gaiety of humour, gaieté, humeur gaie.

To do a thing out of gaiety, *faire une chose de gaieté de cœur.*

☞ Gaiety of clothes, *éclat d'habits, beauté d'ajustement, habit voyant.*

GAILLAC, or gaillac wine, S. (a sort of French wine, so called from Gaillac, a town of Languedoc, where it grows) *vin de Gaillac.*

GAILLARD, S. (a dance, that moves in a brisk and lively manner) *sorte de bourrée du tems jadis, ou gaillarde.*

GAIN, S. (or profit) *gain, profit, lucre.*

A great, or a small gain, *un grand, ou un petit gain.*

To make great gains, *gagner beaucoup.*

'Tis all clear gain to me, *c'est autant de gagné pour moi.*

To GAIN, V. A. (or get) *gagner, acquérir, obtenir.*

To gain one's love, *gagner l'amitié de quelqu'un.*

He has gained a great reputation by it, *il s'est acquis par là une grande réputation.*

☞ This opinion has gained a considerable ground in the world, *ce sentiment est assez bien établi.*

☞ This persuasion has gained an universal possession of the mind of men, *tout le monde est persuadé de cette doctrine, cette doctrine s'est emparée de l'esprit de tout le monde.*

☞ To gain (or to carry) *gagner, emporter, se rendre maître, prendre.*

We gained the breach, *nous gagnâmes la brèche.*

To gain a battle, *gagner une bataille.*

☞ They gained them OVER to their religion, *ils les ont attirés à leur religion, ils les ont convertis à leur religion.*

☞ To gain one's end, *venir à son but.*

They gained UPON us apace, *ils avoient de plus en plus l'avantage sur nous.*

I gained the advantage of time upon him, *j'ai pris les devans, je l'ai prévenu, ou devancé, * je l'ai gagné de la main.*

† Gainage, or gainery, Subst. these two law words signify, the profit most properly that comes by the tillage of land, held by the baser kind of sokemen, or villains, *vieux mots qui signifioient autrefois le rapport des terres cultivées par les vassaux.*

Gained, Adj. *gagné, acquis, obtenu, &c. V. To gain.*

GAINER, Subst. *celui, ou celle qui gagne, ou qui a quelque avantage.*

Gainful, Adj. *lucratif, avantageux, qui apporte du profit.*

A gainful employment, *un emploi lucratif.*

Gaining, Subst. *l'action de gagner, &c. V. To gain.*

For the gaining of idolaters over to

the Christian faith, *pour la conversion des idolâtres à la foi Chrétienne.*

D † Gainly, Adv. *facilement.*

To GAINSAY, V. A. to say against, *contredire, contrarier, s'opposer à ce qu'un autre dit, combattre ce que dit une personne.*

To gainsay a truth, *contredire une vérité.*

Gainfayer, Subst. *contredisant, celui ou celle qui contredit, qui est d'une humeur contrariante.*

Gainfaying, Subst. *contradiction, ou l'action de contredire, &c. V. To gainsay.*

† To GAINSTAND, Verb Act. (with stand or resist) *résister, s'opposer, faire résistance.*

‡ GAINURE, V. *Gainage.*

GALANT, &c. V. *Gallant, &c.*

GALAXY, Subst. (or the milky-way) *la voye lactée, certaine plage du ciel.*

GALBANUM, S. (a gum, or liquor of a mighty strong rank scent) *galbanum, sorte de gomme.*

GALE, S. a fresh gale of wind, *un vent frais.*

GALEASS, Subst. (a kind of sea-vessel, chiefly used on the Mediterranean) *galéasse, sorte de vaisseau de mer.*

☞ GALEON, S. (a sort of sea-vessel) *galion, vaisseau de mer.*

GALINGALE, S. (a sort of water-flag) *galangue, ou gallangue, sorte de jonc.*

GALIOT, V. *Galliot.*

GALL, Subst. *fiel.*

Bitter as gall, *amer comme fiel.*

The gall-bladder, *la vessie du fiel.*

Gall-nut (a fruit of an oak used in dying, and to make ink withal) *noix de galle, sorte de fruit de chêne dont on se sert pour teindre & pour faire de l'encre.*

To GALL, V. A. (or to fret) *écorcher, enlever la peau.*

* To gall the enemy with a continual fire, *incommoder les ennemis en faisant feu sur eux incessamment.*

* To gall (or vex) *fâcher, faire enrager, railler d'une manière piquante, * emporter la pièce, piquer.*

GALLANT, Adj. (or civil) *galant, honnête, civil.*

☞ Gallant (or brave) *brave, courageux.*

☞ Gallant (or fine) *beau, propre, ajusté, galant, bien mis.*

Gallant, Subst. (or lover) *un galant, un amant, un amoureux, un soupirant.*

☞ Gallant (a spark, or a beau) *un homme du bel air, un homme de la cour, un dameret, † un damoiseau.*

☞ A gallant of a married woman, *un galant, ou un ami.*

To GALLANT, Verb Act. (to court a woman in the way of a gallant) *faire la cour aux dames, faire le galant auprès d'une femme. † Galantiser.*

To GALLANTISE, V. N. (to play the gallant) *faire le galant.*

Gallantly, Adv. *galamment, de bonne grace, de bel air, d'une façon galante.*

☞ Gallantly (or courageously) *courageusement.*

Gallantness, or

Gallantry, S. *galanterie, manière galante de faire les choses, gentillesse.*

☞ Gallantry (or bravery) *bravoure, valeur, courage.*

Galled, Adj. (from to gall) *écorché, &c. V. To gall.*

P. To touch a galled horse upon the back, *irriter une personne, qui se sent déjà offensée.*

☞ We were grievously galled with shot, *nous fumes fort incommodés par le feu des ennemis.*

GALLEHALPENS, S. (an ancient coin) *sorte d'ancienne monnoye.*

GALLERY, S. *galerie.*

The galleries of a man of war, *les galeries d'un vaisseau de guerre.*

The gallery of a tennis-court, *la galerie d'un tripot, ou d'un jeu de paume.*

A covered gallery (in a siege) *une galerie couverte, dans un siège.*

GALLI, Subst. (the priests of Cybele) *les prêtres de Cybèle, parmi les gentils, qui se coupoient les parties nobles, pour se rendre plus propres au service de la déesse.*

GALLEY, S. (a kind of vessel much used in the Mediterranean) *galère vaisseau à rames fort en usage sur la mer Méditerranée.*

The Admiral's Galley, *la Galère Capitaine.*

To be condemned to the galleys, or to be a galley slave, *être condamné aux galères.*

A galley-slave, *un galérien, un forçat.*

☞ Galley (a sort of light merchant-ship, with great guns and oars) *espèce de frégate légère qui va à voiles & à rames.*

Half-galley, *une demi-galère, ou galiote, qui a depuis 16 jusqu'à 20 bancs à chaque bande, & un seul homme sur chacun, & ne porte qu'un mât avec de petits canons. V. Galliot.*

☞ Galley-pot, *un pot de fayence.*

GALLIAC, V. *Gaillac.*

GALLIARD, S. (a kind of merry dance) *gaillarde, sorte de danse gaie.*

GALLICAN, Adj. F. (or French) *Gallicane.*

Ex. The Gallican-church, *l'église Gallicane, qui a ses franchises & ses libertés particulières.*

GALLICISM, S. (or French idiom) *Gallicisme, expression purement Francoise.*

GALLIGASKINS, S. (a sort of wide breeches, or slops, so called from the Gascoons, who first brought them in use) *brayes, chausses larges à l'antique.*

* † A galligaskin (or old fashion taylor)

taylor) un tailleur à l'antique, un ravendeur.

† GALLIMAWFREY, *V.* Hotch-pot.

GALLING, *S.* (from to gall) l'action d'écorcher. *V.* To gall.

GALLION, *S.* (a great fort of a ship) *V.* Galeon.

GALLIOT, *S.* (a small fort of a galley) galiote, petite galère propre à aller en course.

GALLI-POT, *S.* pot de fayence.

GALLOCHES, *V.* Galloshes.

GALLON, *S.* (a measure containing four quarts) c'est une mesure liquide qui contient quatre quarts, mesure d'Angleterre, qui sont environ quatre pintes de Paris.

A gallon-pot, un pot qui tient quatre quarts.

GALLOON, or GALOON, *S.* petit ruban de soie ou de fleuret tout uni.

To bind the pockets with galoon, border les poches d'un galon.

Bound with galoon, bordé d'un galon.

GALLOP, *S.* galop, allure de cheval qui court.

A full gallop, le grand galop.

A hand-gallop, an easy gallop, galopade, le petit galop.

To bring a horse to a gallop or to put him upon the gallop, mettre un cheval au galop.

To fall into a gallop, prendre le galop.

To go a gallop, aller au galop, galoper.

To run a full gallop, courir du grand galop, courir à toute bride, ou à bride abattue.

To go an even gallop, s'unir, en termes de manège, galoper uni.

To GALLOP, *V. N.* galoper, aller le galop.

Gallopings, *S.* l'action de galoper, ou d'aller le galop.

Gallopings, *Adj.* (a galloping horse) un cheval qui galope, ou qui va le galop.

GALLOSHES, *Subst.* (such as some people wear in winter over the shoes, to keep them clean, and their feet from the wet, galoches, espèce de mules de cuir que l'on porte par dessus les souliers.

GALLOWS, *Subst.* (or gibbet) gibet, potence.

To carry one to the gallows, mener quelqu'un au gibet, ou à la potence.

P. Better be here than at the gallows, encore vaut-il mieux être ici qu'à la potence.

He will go to the gallows, il sera pendu quelque jour.

The gallows groans for him, il mérite, ou il sent la corde.

A gallows (or wicked rascal) un pendart, un gibier de potence.

The gallows of a press, chevallet de presse.

GALLY, *V.* Galley.

GALOSHES, *V.* Galloshes.

GAMBADO, *S.* (a leathern instrument affixed instead of stirrups to the saddle) guêtre, ou gamache.

GAMBOL, *S.* gambades, saut, soubresaut.

To play (or shew) gambols, gambader, faire des gambades, faire des soubresauts.

To gambol, *Verb Neut.* gambader, sauter.

Gamboling, *S.* gambades, l'action de gambader, soubresaut.

GAME, *S.* (or pastime) jeu, ou réjouissance.

The public games of the antient Greeks and Romans, les jeux publics des anciens Grecs & Romains.

Game (or play) jeu, à quoi l'on se divertit en jouant.

The game of cards called piquet, le jeu de piquet.

GAME, (a part of a set) jeu, dont plusieurs font la partie.

Five games shall make up the set, la partie sera de cinq jeux.

I am already three games of the set, j'ai déjà trois jeux de la partie.

I want but two games of up, il ne me faut plus que deux jeux.

* You have a great game to play, vous avez-là une grande intrigue à démêler, vous avez de grandes affaires sur les bras.

He play'd his game well, il s'est bien tiré d'intrigue, il a bien réussi, il s'est bien conduit, * il a bien joué son jeu.

* † He is good at all kinds of games, il est au poil & à la plume, il est bon à plusieurs choses.

A game-cock, un coq de combat.

Game (beasts for hunting, or fowl to shoot at) chasse, gibier.

A game-keeper, un garde-chasse.

The King's game, les plaisirs du Roi.

To GAME, *V. N.* jouer.

Gamesome, *Adj.* folâtre, badin, d'humeur à folâtrer, ou à badiner.

I never saw him so gamesome, je ne l'ai jamais vu d'une humeur si badine.

A gamesome girl, une fille frétillante, ou fringuante, qui est toujours en mouvement, qui aime le badinage.

Gamesomeness, *S.* badinage, ébats.

Gamester, *S.* joueur.

Gaming, *S.* jeu, ou l'action de jouer.

To love gaming, to be given to it, aimer le jeu, être adonné au jeu.

A gaming-house, or gaming ordinary, académie, breland, maison où l'on tient jeu.

GAMMON, *S.* (a gammon of bacon) un jambon.

An excellent gammon of bacon, un excellent jambon.

GAMUT, *Subst.* (a certain number of notes, including all the principles of music) la game, certain nombre de notes où sont renfermés tous les principes de la musique.

To GANCH, *V. A.* (or throw one upon hooks, a way of putting offen-

ders to death in Turkey) jeter quelqu'un de haut en bas sur des crochets, ou des pieux pointus. Supplice qui est en usage parmi les Turcs. Empâler.

To ganch, or tear open one's guts, crever.

Ganching, *S.* (a sort of punishment used among the Turks) sorte de supplice en usage parmi les Turcs, & expliqué dans le mot, to ganch.

GANDER, *S.* (or the male goose) jar, le mâle de l'oye.

Gandering, *Ex.* To go a gandering whilst his wife lies in, chercher à se divertir ailleurs pendant que sa femme est en couche.

GANG, *Subst.* (or company) société, cabale, cotterie. Gang, se prend en mauvaise part.

He is one of the gang, il est de la cabale.

Gang week, *V.* Rogation-week.

† To GANG, *V. N.* (or go) s'en aller, † tirer ses guêtres.

† GANGREL, *S.* (a tall ill-shaped man) un grand corps mal bâti, * † une grande porche.

GANGREEN, or GANGRENE, *S.* (an eating ulcer, that will quickly infect all the body) cangrène, ou gangrène, extrême corruption qui se fait en quelque partie du corps, & qui gagne incessamment les parties voisines.

* Gangrene (or infection) gangréné, ou cangrène dans le figuré.

To GANGRENE, *Verb Neut.* (to fall into a gangrene) se cangréner, ou se gangréner.

Gangrened, *Adj.* gangréné, ou cangréné, atteint de la gangrène.

GANTLET, *S.* (a piece of armour for the hand) gantelet, gant de fer d'un homme armé de pied en cap.

Gantlet (false spurs put to the spurs of game cocks) espèce d'épéron dont on arme les ergots des coqs de combat.

GANTLOP, or GANTLOPE, *S.* (an usual punishment among soldiers) les baguettes, supplice militaire.

To run the gantlop, passer par les baguettes.

GAOL, *S.* (or jail) une prison.

Goal-delivery (a law-term) terme de pratique, qui signifie l'action de vider les prisons, en exécutant les coupables, & élargissant les innocents.

Gaoler, *V.* Jailer.

GAP, *Subst.* ouverture, fente, crevasse, brèche.

A gap in a hedge, une ouverture dans une haie.

A gap in a wall, une fente, une crevasse, une brèche, dans une muraille.

A gap in a book (lines left out, because lost) lacune de livre, un hiatus.

* He knows not how to fill the gap of his time, il ne sait comment remplir le vuide de son temps.

* What a gap was there opened to all sorts of carnal appetites? quelle porte n'ouvriroit on pas à toutes sortes de convoitises charnelles?

* There

* There was but the King to stand in the gap, *il n'y avoit que le Roi pour défendre la brèche.*

To GAPE, V. N. (or yawn) *bâiller, ouvrir la bouche.*

He ever gapes (or bawls) when he speaks, *il crie, ou crieaille toujours quand il parle.*

* To gape AFTER, or FOR, a thing, *bêr après quelque chose, la sou-baiter avec ardeur, ou avec passion.*

He gapes only for lucre, *il ne respire que le lucre.*

To gape AT, *badander, bêr aux corneilles.*

To gape (or chink as the ground does) *bâiller, s'ouvrir, se fendre, s'entrouvrir, se crevailler.*

GAPING, l'action de bâiller, *bâillement, &c.* V. To gape, dans tous ses sens.

P. Gaping is catching, P. *un bon bâilleur en fait bâiller deux.*

* Gaping after, or for, a thing, *passion, désir, ardeur qu'on a pour quelque chose.*

* † To stand gaping into the air, *bêr aux corneilles.*

A gaping (or chink) *une fente, une ouverture.*

‡ To gar, V. To make.

GARB, S. (or drefs) *habit, habillement, ajustement, nippes.*

To go in a genteel garb, *être leste, être bien mis.*

Garb (or carriage) *air, façon.* He has a good garb with him, *il a bon air, il a bonne façon.*

Garb (in heraldry, or sheaf of corn) *une gerbe de bled.*

Wine that has a good garb (that is, a quick or pungent taste) *du vin piquant.*

GARBAGE, S. *abbatis, ou tripailles, toutes les tripes de quelque animal.*

Garbage (that hunters give their hounds) *la curée.*

Garbage, or garbles, V. Garbles.

To GARBAGE, V. A. *vuider les entrailles, éventrer.*

To GARBLE, V. A. (or cleanse, as grocers do their spices) *cribler, nettoyer.* C'est une terme propre aux épiciers.

* To garble (or cull out) *trier, choisir.* Garbled, Adj. *criblé, trié, choisi.*

GARBLER, S. a garbler of spices (an officer that may enter into any shop, or ware-house, to view and search drugs, spices, &c.) *visiteur des drogues & des épices.*

Garbles, S. (the dust, or uncleanness that is severed from spices, drugs, &c.) *les immondices qu'on a tirés des épices, des drogues, &c.*

Garbling, S. l'action de cribler les épices, d'en ôter les immondices qui s'y trouvent, &c. V. To garble.

† GARBOIL, S. (or trouble) *trouble, désordre, tumulte, querelle, bagarre.*

GARBORD-PLANK, S. (the first plank of a ship, that is fastened to

her keel) *le gabord, les premières planches qu'on attache à la quille d'un vaisseau pour en faire le revêtement.*

GARD, or GUARD, Subst. (or defence) *garde, défense, protection.*

To stand upon one's gard, *se tenir, ou être sur ses gardes, veiller.*

To lie well upon one's gard, *se tenir, être bien en garde, en termes d'escrime.*

Gard of foldiers, *garde, corps de soldats on fonction de soldats qui font la garde.*

To be upon the gard, *faire garde, ou être de garde.*

To make a strong gard, *faire bonne garde.*

I left him with a good gard upon him, *je l'ai laissé sous bonne garde.*

The King's gard, *la garde du Roi.*

The horse-gard, *les gardes à cheval.*

The foot-gard, *les gardes à pied.*

A regiment of the gard, *un régiment des gardes.*

To mount the gard, *monter la garde.*

To relieve the gard, *relever la garde.*

To come off from the gard, *descendre la garde.*

* † A black-guard, *un polisson.*

The gard (or hilt) of a sword, *la garde d'une épée.*

The gard of a gun, *sougarde de fusil, morceau de fer plié en forme de demi-cercle au dessous de la détente de l'arme.*

Gard (or guardianship) V. Guardianship.

Gard (or hem of a garment) *le bord, ou l'extrémité d'un vêtement.*

Gard (among book-binders) *onglet.*

A gard-house, *un corps de garde.*

To GARD, or GUARD, V. A. (or keep) *garder, conserver.*

To gard (or protect) *défendre, protéger, garder.*

He gards himself against all neglects in the discharge of his duty, *il est fort attentif à faire toutes les fonctions de sa charge.*

Garded, Adj. *gardé, conservé, défendu, protégé.*

GARDEN, S. *jardin.*

A garden of pleasure, *un jardin de plaisir.*

A kitchen-garden, *jardin potager.*

A flower-garden, *un jardin à fleurs.*

A nursery-garden, *une pépinière.*

To garden a hawk, V. A. (a term of hawking, to put him on a turf of grass to chear him) *jardiner l'oiseau.*

Gardener, S. *jardinier.*

Head gardener, *directeur de jardins.*

Gardening, S. *jardinage.*

To understand (to have skill in) gardening, *entendre le jardinage.*

† Garderobe, V. Wardrobe.

† GARDEVIAIT, S. (or wallet for a soldier to put his meat in) *biffac, ou havresac, où le soldat porte ses provisions.*

GARDIAN, or GUARDIAN, S. (from gard) *tuteur, curateur, tutrice,*

curatrice, celui qui est chargé, ou celle qui est chargée de quelque tutelle.

Gardian, or warden of the Cinque-Ports, *Gouverneur des cinq-ports, V. Cinque-Ports.*

Gardian, Adj.

Ex. A gardian angel, *un ange gardien, ou tuteur.*

Gardianship, S. (the office of a gardian) *tutelle, curatelle, charge de tuteur, ou de curateur, de tutrice, ou de curatrice.*

During my gardianship, *pendant ma curatelle.*

GARE, S. ('tis a coarse sort of wool, full of hairs, such as groweth about the pizzle or shanks of sheep) *laine grossière & velue, comme celle qui croît autour des jambes des brebis.*

‡ To GARE, V. A. (or cause) *faire.*

He gared him to die, *il le fit mourir.*

GARGARISM, S. (a liquor to wash the mouth) *gargarisme, liqueur pour gargariser la gorge.*

To gargarise, V. To gargle. C'est une chose assez singulière, que toutes les langues anciennes & modernes expriment le *gargarisme* à peu près par les mêmes sons: *Réland.*

GARGLE, S. (the gargle or gullet of the throat) *gofier, ou le canal, par lequel ce qu'on boit, & ce qu'on mange descend dans le ventricule.*

To GARGLE, V. A. *gargariser.*

To gargle one's mouth, *gargariser la gorge, la laver, la nettoyer.*

To GARGLE, V. N. (as a purling stream does) *gazouiller, comme fait un ruisseau.*

Gargled, Adj. *gargarisé, lavé, nettoyé.*

Gargling, S. l'action de gargariser, de laver, ou de nettoyer, *gargarisme.*

The gargling (or purling) of a stream, *le gazouillis d'un ruisseau.*

Gargling, Adj.

Ex. A gargling (or warbling) brook, *un ruisseau qui gazouille, qui fait un doux murmure.*

GARISH, Adj. *voyant, paroissant, éclatant, ou qui a un faux brillant.*

Garishness, S. *faux brillant.*

Garison, &c. V. Garrison, &c.

GARLAND, S. (a garland of flowers) *guirlande ou couronne de fleurs.*

To wear a garland, *porter une guirlande.*

GARLICK, S. (a sort of bulbous plant) *ail, sorte de bulbeuse.*

To smell of garlick, *sentir l'ail.*

A clove of garlick, *une gouffe d'ail.*

A garlick-sauce, *sauce à l'ail.*

GARMENT, Subst. *vêtement, habillement.*

A good garment, *un bon vêtement.*

The wedding garment, *la robe nuptiale, ou de noces.*

GARNER, V. Granary.

GARNISH, S. (a prisoner's fee at his first coming in, to make his fellows drink) *la bien-venue d'un nouveau prisonnier,*

sonnier, ce qu'il paye à son entrée pour faire boire les autres prisonniers.

☞ Garnishes of doors, gates, or porches, les ornemens, les embellissemens, les fleurons, d'une porte ou d'un portique.

To GARNISH, V. A. (or to furnish) garnir, pourvoir.

To garnish a table with sweetmeats, garnir une table de confitures.

☞ To garnish (or set off) orner, embellir, parer, enjoliver.

☞ To garnish the heir (or to warn the heir) assigner l'héritier, le citer, l'ajourner.

Garnished, Adj. garni, pourvu, orné, paré, embelli, assigné, ajourné, cité.

Garnishee, S. (a law-word, 'tis taken for the party in whose hands money is attached) un séquestre, terme de pratique.

Garnisher, S. celui qui garnit, &c. V. To garnish.

Garnishing, S. l'action de garnir, &c. V. To garnish.

Garnishment, S. (a law-term signifying a warning given to one for his appearance, for the better furnishing of the cause and court) ajournement, en termes de palais.

GARRANTEE, V. Guarantee.

GARRANTY, V. Warranty.

GARRET, S. le galetas, le grenier, le dernier étage d'une maison qui n'est point carrée & qui se prend en partie dans la couverture.

GARRISON, S. (a certain number of soldiers in a strong place for the defence of it) garnison, soldats qui sont commandés pour garder quelque forteresse.

A garrison-town, ville ou place où il y a garnison.

To GARRISON, Verb Act. mettre garnison.

Ex. To garrison a place, mettre garnison dans une place.

Garrison'd, Adj. où il y a garnison.

A place well garrison'd, une place où il y a bonne garnison.

GARRULITY, Subst. (or vain babbling) caquet, babil. On dit aussi garruloufness, S. dans le même sens.

GARRULOUS, Adj. (chattering, babbling, prattling) babillard, babillard, causeur, causeuse.

GARTER, Subst. jartière ou jarretière.

To tie one's stockings with garters, attacher ses bas avec des jarretières.

The noble order of the garter, l'ordre illustre de la jartière.

A knight of the garter, chevalier de la jarretière.

☞ Garter (the chief of the three kings at arms) le premier héraut d'armes en Angleterre.

To GARTER, Verb Neut. (to tie one's garters) attacher les jarretières.

To garter, Verb Act. attacher les jarretières.

Gartered, Adj. dont on a attaché les jarretières.

Part. II.

† GARTH, Subst. (a north-country-word for a yard or back-side of a house, une cour ou un derrière de maison).

☞ Garth, or fish-garth (a dam or wear in a river for the catching of fish) une bonde.

† A Garth-man, or fisher-man, un pêcheur.

GASCONADE, S. (great boasting) gasconnade, vanterie, fanfaronnade.

To gasconade, V. N. faire des gasconnades, faire le fanfaron, babler.

GASCOYNS, S. (the hinder thighs of a horse) cuisses de derrière, les cuisses de derrière d'un cheval.

GASH, S. (or deep cut) balafre, estafilade.

He has a great gash in his face, il a une grande estafilade au visage.

To gash, V. A. (or cut) balafre, faire une balafre, ou une estafilade.

Gashed, Adj. balafré.

GASP, S. abois, soupir, d'une personne mourante.

To the last gasp, jusqu'au dernier soupir.

To be at, or to give the last gasp, rendre le dernier soupir, expirer, être aux abois.

To GASP, V. N. (or gape for breath) pousser son haleine, respirer avec peine.

* To gasp for life, être aux abois, aller rendre l'âme, expirer.

Gasping, S. respiration, qui se fait avec peine.

GASTLINESS, S. qualité affreuse, horreur, ce qu'une chose a d'effroyable en soi.

☞ Gastlinefs (or paleness) pâleur.

GASTLY, Adj. (or dreadful) horrible, hideux, effroyable, affreux, terrible, épouvantable.

A gastly countenance, un regard affreux, ou une mine affreuse.

Gastly animals, des animaux affreux, ou effroyables.

☞ Gastly (or pale) pâle, blême.

GASTROMANCY, or GASTROMANTIA, S. (a sort of divination among the antients by means of words seeming to come out of the belly) gastronomie.

GASTROTOMY, S. (the operation of cutting open the belly, sometimes called *Cæsarian section*) gastrotomie, ou opération Césarienne.

‡ GAT, c'est un vieux Prétérit du verbe, to get.

GATE, S. (or great door) porte, grand' porte.

He stands at the gate, il est, il se tient à la porte.

To keep the gate, garder la porte.

The gates of a city, les portes d'une ville.

☞ A flood, or water-gate, une vanne, une bonde.

☞ Gate (or manner of going) démarche.

To have a portly or majestic gate, avoir une démarche majestueuse, ou pleine de majesté.

☞ Gate (or presence) port, air, mine.

Her gate shewed her to be a goddess, elle avoit l'air d'une déesse.

GATHER, S. (or plait) pli.

The gathers (or plaits) of a gown, le fronce ou les plis d'une robe.

☞ A calf's gather, or pluck, fresure de veau.

To GATHER, V. A. (or to pick) cueillir, amasser.

Ex. To gather a flower, an apple, &c. cueillir une fleur, une pomme, &c.

☞ To gather (or get together) amasser, assembler.

To gather wealth, amasser des richesses.

To gather rust (or to grow rusty) as steel and iron does, amasser de la rouille, se rouiller, comme font l'acier & le fer.

To gather an army, assembler une armée.

☞ To gather (or conclude by discourse) conclurre, inférer, tirer une conséquence.

☞ He gathered (or drew) his lights from the most impartial authorities, il a tiré ou pris ses lumières des auteurs les plus désintéressés.

☞ To gather a wrist-band, froncer ou plisser le poignet d'une chemise, en faire plusieurs plis de suite & de rang avec l'aiguille.

☞ To gather the corn, moissonner.

☞ To gather the grapes, vendanger, faire la vendange.

☞ To gather dust, se couvrir de poussière.

Do but see how it gathers dust, voyez comment la poussière s'y met.

☞ To gather strength, se renforcer, reprendre ses forces, se remettre, se rétablir.

☞ To gather flesh, grossir, devenir gros, ou se replumer.

To gather TOGETHER, V. N. s'assembler.

To gather TO matter (or to a head) venir à suppuration, être prêt à suppuer, aboutir, en parlant d'une apostume.

* Now my designs are gathering to a head, mes desseins commencent à meurir.

To gather one's self UP, se ramasser.

☞ To gather up one's cloak, relever son manteau.

Gathered, Adj. cueilli, amassé, assemblé; tiré, conclu, inféré; froncé, &c. V. To gather.

Gatherer, S. celui, ou celle qui cueille, &c. V. To gather.

☞ Gatherer of corn, un moissonneur.

☞ Gatherer of grapes, un vendangeur.

☞ Gatherer of taxes, un collecteur d'impôts.

☞ Gatherers (the fore teeth of a horse) pinces, quatre dents de devant de la bouche du cheval.

R r

Gathering,

Gathering, S. l'action de cueillir, &c. V. To gather, quête, collecte.

To go a gathering for one, aller à la quête ou quêter pour quelqu'un.

To make a gathering, faire une collecte.

Gathering (a term used by printers and booksellers, for a certain number of printed sheets of a book, put one within another) une plie, en termes d'imprimeur & de libraire.

GAUDIES, S. (or double commons, such as they have on gaudy days in colleges) double portion de viande qu'on donne en certains jours de fête dans les collèges.

GAUDILY, Adv. avec affectation, avec un fuste ridicule.

Gaudiness, S. fuste ridicule.

GAUDY, Adj. affecté, ridicule, extravagant, trop voyant.

A gaudy suit of clothes, un habit extravagant, riche & ridicule, un habit trop voyant, un habit de comédien.

Gaudy days (or grand days, in colleges and inns of court) jours de fête, jours de réjouissance dans les collèges.

GAVE, c'est un Prétérit du verbe, to give.

GAVEL, S. (a law-word for tribute, toll, yearly rent, &c.) sorte de tribut, d'impôt, de cens ou de rente.

A gavel of corn, une javelle de bled.

GAVELET, S. défaut de paiement de rente, &c. au seigneur du fief dans la province de Kent.

Gavel-kind, S. (an equal division amongst children) c'est une loi, ou coutume établie en quelques endroits d'Angleterre, & principalement dans la province de Kent, par laquelle les biens du père sont, après sa mort, également divisés entre ses fils.

GAVELOCK, S. (a pike of iron to dig holes; also a javelin, or some such warlike engine) un pic pour creuser la terre, ou un javelot.

GAUGE, or GAWGE, avec les mots qui en dérivent, V. Gage.

To gaul, V. Gall.

GAUNT, Adj. (or lean) maigre, qui n'a que la peau & les os.

GAUNTLET, V. Gantlet.

GAUNTREE, S. (or stilling, to set casks on) chantier, pièces de bois où l'on range les tonneaux ou les futailles en cave.

GAVOT, S. (a sort of dance) gavotte, danse gaie & de mesure simple.

GAWD, S. des bagatelles, des sornettes, des niaiseries.

GAWDILY, V. Gaudily.

GAWDINESS, V. Gaudiness.

GAWDY, V. Gaudy.

GAWGE, &c. V. Gage, &c.

GAWZE, S. (a thin sort of silk stuff) gaze, étoffe de soie fort claire.

GAY, Adj. (or brisk) gai, joyeux, enjoué.

A gay (or spruce) suit of clothes, un bel habit, un habit leste, galant, magnifique, ou voyant.

Gay colours, des couleurs voyantes. Gayety, V. Gaiety.

GAYNAGE, GAYNERY, and GAYNURE, V. Gainage.

GAZE, S. attente, étonnement.

To be at a gaze, or upon the gaze, être dans l'attente ou dans l'étonnement.

To GAZE, V. N. (or stare) upon a thing, regarder fixement quelque chose, l'observer, la contempler fixement.

Gazed upon, Adj. que l'on regarde fixement, &c.

Gaze hound (a hound that hunts by sight) levrier, ou levrette.

GAZEL, S. or Antelope, (an Arabian deer) gazelle, animal de la grandeur & de la couleur d'un daim.

GAZET, or GAZETTE, S. (or news-book) gazette, feuille volante imprimée qui contient les nouvelles.

Gazetteer, S. gazetier, nouvelliste.

GAZING, S. (from to gaze) l'action de regarder fixement quelque chose, ou d'y arrêter sa vue, &c. V. To gaze.

A gazing-stock, un spectacle.

G E A

GEAR, or GEER, S. (stuff or commodity) étoffe, marchandise.

Gear (or bawble) une babiole, un colifichet.

A woman's night gear, habille-ment de nuit d'une femme.

A woman's head-gear, la coiffure d'une femme.

A horse's gears (or trappings) le harnois d'un cheval.

Gear (or putrid matter) * matière, pus, corruption.

* To be in one's gears (or to be ready) être prêt.

* He is scarce well fixt in his gears, il n'est pas encore bien en train.

GEASON, Adj. (or rare) rare.

GEE-HO, an Interject. huo, Interjection dont se servent les chartiers.

To GEE, Verb Neut. (to succeed) basquer, réussir.

This business won't gee, cette affaire ne réussira pas.

GEER, V. Gear.

GEESE, c'est le Pluriel de goose, oye.

A GEIR, S. (or vulture) un vautour.

GELD, Subst. (a Saxon word for money) de l'argent.

To GELD, Verb Act. châtrer, couper les testicules.

To geld (or cut) a horse, couper un cheval, le rendre impuissant.

Gelded, Adj. V. Gelt.

Gelder, Subst. celui qui châtre.

Gelding, Subst. l'action de châtrer ou de couper.

A gelding (or cut) horse, un hongre, un cheval coupé.

GELID, Adj. from the Latin (cold, icy, inclinable to become solid by cold) gélide, glacé, devenu solide par le froid.

GELLY, V. Jelly.

Gelt, Adj. (from to geld) châtré, coupé.

GEM, Subst. (or precious stone) pierre précieuse.

* 'Tis the brightest gem in his diadem, * c'est le plus beau fleuron de sa couronne.

GEMINI, Subst. (or twins, one of the twelve celestial signs) Gemeaux, un des douze signes du Zodiaque.

Gemini! O gemini! Interj. ouais! sorte d'interjection burlesque, qui exprime la passion de l'ame dans une surprise.

GEMMOW, or GEMMOW RING, S. une foi, ou alliance, sorte de bague.

GEMOTE, S. (an old Saxon word, signifying a court, or an assembly) une cour.

GENDARMERIE, S. (the French cavalry, or the horse, and particularly that of the King's household) la gendarmerie Française, ou ce qu'on nomme la maison du Roi, composée de 16 compagnies de cavalerie.

GENS D'ARMES, S. (the companies of the King's Guards du corps) outre les mousquetaires & les chevaux-légers qui composent ce corps, il y a une compagnie de 250 gentils-hommes, dont le Roi est Capitaine, & un des Pairs du Royaume, Lieutenant.

GENDER, S. (or kind) genre.

The masculine and feminine gender, le genre masculin & le féminin.

To GENDER, V. A. (or to engender) engendrer.

GENEALOGIST, S. (a describer of pedigrees) généalogiste, faiseur de généalogies.

GENEALOGY, S. (a description of one's pedigree) généalogie, suite & dénombrement d'aïeux.

GENERAL, Adj. (or universal) général, universel.

A general principle, un principe général.

A general (or universal) maxim, une maxime générale.

To promise a thing in general terms, promettre une chose en des termes généraux.

A general calamity, une calamité générale, ou universelle.

A general Council, un Concile général, ou œcuménique.

To beat a general march, battre la générale, c'est-à-dire, battre le tambour pour avertir que toutes les troupes d'infanterie aient à marcher.

A General (or Chief) un Général, un Chef. Celui qui commande en chef.

The General of an army, he that commands an army in chief, le Général d'une armée.

A General of horse, or foot, un Général de cavalerie, ou d'infanterie.

The General of a religious order, le Général d'un ordre religieux.

A general, a general point, un point général.

In general, Adv. en général, généralement, en gros.

Generalissimo, or Generalissimus, S. Généralissime, Général qui commande aux autres Généraux.

Genera-

Generality (in a French sense) S. *Généralité*. Etendue de la juridiction d'un bureau des Trésoriers de France.

☞ The generality of the people, *le peuple en général*.

☞ The generality of men, *la plupart des gens, presque tout le monde*.

Generally, Adv. (or universally) *généralement, universellement*.

☞ Generally (or in general) *généralement, en général, en gros*.

☞ Generally (or commonly) *ordinairement, le plus souvent, la plupart du tems, pour l'ordinaire*.

Generalship, S. (the dignity, or office of a General) *Généralat, dignité, ou charge de Général d'armée*.

To GENERATE, V. A. (or beget) *engendrer, produire*.

The sun generates all things, *le soleil produit toutes choses*.

Generated, Adj. (or begot) *engendré, produit*.

Generation, S. (or begetting) *génération, production, l'action d'engendrer, &c.*

☞ Generation (or lineage) *génération, race, lignée, postérité, descendants*.

The act of generation, *l'acte de la génération*.

From generation to generation, *de génération en génération*.

He lived to see four generations from him, *il se vit père, avant qu'il mourût, de quatre générations*.

☞ Generation (or a great many) *multitude, grand nombre*.

There is a whole generation of them, *il y en a un fort grand nombre*.

Generative, Adj. *génératif*. Terme de Philosophie.

The generative faculty, *la faculté générative*.

Generical, Adj. *générique*, ou qui appartient au genre.

GENEROSITY, S. (or greatness of soul) *générosité, grandeur d'ame, magnanimité*.

A great piece of generosity, *une grande générosité*.

☞ Generosity (or liberality) *générosité, libéralité*.

Generous, Adj. (or noble) *généreux*, qui a de la générosité, *magnanime*, qui a l'ame noble.

He is too generous, he has too generous a soul, to forget so much love, *il est trop généreux, il a l'ame trop généreuse, pour oublier tant d'amitié*.

☞ Generous (free, or liberal) *généreux, libéral*.

Generously, Adv. (or nobly) *généreusement, d'une manière noble & généreuse*.

☞ Generously (or courageously) *généreusement, courageusement*.

☞ Generously (or liberally) *généreusement, libéralement*.

Generousness, *comme generosity*.

GENESIS, S. (the first book of Moses) *la Genèse, le premier livre de Moïse*.

GENET, S. a Spanish genet-horse, *genet, cheval d'Espagne*.

To ride upon a Spanish genet, *être monté sur un genet d'Espagne*.

☞ Genet, the Spanish genet, which the King of Spain presents yearly in ceremony to the Pope, as a tribute for the kingdom of Naples, which he holds of the Pope, *haquenée*. la haquenée que le Roi d'Espagne présente tous les ans au Pape comme un tribut pour le royaume de Naples.

☞ There is also a sort of cat in Spain, called genet, and so is the skin of it, *il y a aussi en Espagne une espèce de chat, qu'on nomme genet*.

GENIAL, Adj. (or full of mirth) *joyeux, agréable, divertissant, fait pour le plaisir & le divertissement*.

Genial (or festival) days, *des jours de fête, de réjouissance, de plaisir*.

☞ The genial-bed, for the marriage-bed, *le lit nuptial, la couche nuptiale*.

☞ GENIAL (natural) Ex. The genial heat, *la chaleur naturelle*.

GENITAL, Adj. (or serving to generation) *génital*, qui sert à la génération.

The genital member, *la partie génitale*.

The genitals, S. (the male's privy parts) *les génitoires, les parties de l'homme & des animaux qui servent à la génération*.

GENITIVE, S. (or the genitive case, one of the six cases in Latin nouns) *génitif*, terme de Grammaire, c'est un des six cas des noms Latins.

GENITOR, S. (a father, or begetter) *le père*, celui qui a engendré.

☞ Genitor, V. Genitals.

GENIUS, S. (good or bad angel) *génie, ange*.

The good and bad genius, *le bon & le mauvais génie*.

☞ Genius (one's temper, talent, or disposition) *génie, esprit naturel, talent, disposition naturelle, ou inclination*.

He has a good genius, *il a bien du génie*.

He had a fine genius for poetry, *il avoit un bon naturel pour la poésie*.

His genius does not run that way, *son génie ne le porte pas à cela, il n'y a pas de penchant, ou d'inclination, il n'y est pas propre, il n'est pas né pour cela*.

Do but observe the genius of the age, *remarquez bien le génie du tems*.

GENNET, V. Genet.

Gennit, or genniting, S. *sorte de passe-pomme*.

GENT, Adj. (handsomely clad) *propre, bien mis, lesté, propre en habits*.

R. Gent. est aussi une abréviation de Gentleman, dont on se sert, le plus souvent, aux titres des livres.

Ex. Written by M. C. Gent. fait par le sieur M. C.

GENTEEL, Adj. (or fine) *beau, joli, propre*.

A genteel suit of cloaths, *un joli habit, un habit propre*.

☞ Genteel (or handsomely clad) *lesté, propre, bien mis*.

He goes very genteel, *il est fort propre, il est toujours lesté, ou bien mis*.

☞ Genteel (or gallant) *galant, enjoué, agréable, qui dit les choses d'un air plein d'agrément*.

☞ Genteel (that has a genteel carriage) *qui a bon air, qui fait les choses galamment*.

☞ Genteel (or like a gentleman) *noble, généreux, magnifique*.

Genteelness, S. (in cloaths) *propreté d'un habit*.

☞ Genteelness (gallantry, or agreeableness) *gentillesse, grace, qualité agréable, agrément, enjouement, air plein d'agrément*.

Genteely, Adv. *galamment, d'un air galant, ou enjoué, d'une manière pleine d'agrément, de bonne grace*.

☞ Genteely (or nobly) *noblement, magnifiquement, généreusement*.

GENTIAN, S. (or fell-wort) *gentiane, forte d'herbe*.

GENTIL, S. (or maggot) *ver*, qui s'engendre dans le bois & dans la viande.

GENTILE, S. (or heathen) *païen, gentil*.

The gentiles, *les gentils, les païens, la gentilité*.

GENTILE, Adj. (or like a gentleman) V. Genteel.

GENTILES, S. (a term used by the Jews for all those who were not of their religion) *les Gentils*. We say also, *gentilism*, le paganisme.

GENTILISM, S. (or paganism) *le paganisme, la religion païenne, la religion des païens*.

GENTILITY, S. (a gentleman's degree) *noblesse, qualité de gentilhomme, gentilhommerie*.

GENTLE, Adj. (or mild, or moderate) *modéré, doux, tempéré, léger*.

A gentle fit of an ague, *un accès de fièvre modéré*.

He is very gentle, *il est fort doux, il n'est point emporté*.

A gentle fall, *une chute légère*.

☞ Gentle (or tame) *doux, apprivoisé, loyal, gentil*.

A lion very gentle, *un lion fort apprivoisé*.

A gentle horse (a horse that gives exact obedience to the rider) *un cheval loyal, qui obéit, & qui ne se défend pas quand on le maltraite*.

A tercel gentle, *faucon gentil, & propre à dresser*.

☞ Gentle reader (an expression formerly used in prefaces) *ami lecteur*.

☞ A gentle river, *fleuve qui coule doucement, dont le courant n'est point rapide*.

Gentle, S. V. Gentil.

GENTLEMAN, S. (or gentleman born,

born) gentilhomme, qui est noble de race & de naissance.

☞ Gentleman (one that is no gentleman born, nor tradesman) un monsieur, un honnête homme, un homme distingué de la populace, qui a quelque air de gentilhomme: un gentilhomme. Ce dernier mot se dit abusivement.

☞ Gentleman, gentilhomme, par sa charge, ou par son emploi.

☞ Gentleman (or a gallant man) un galant homme, un honnête homme, un brave homme.

☞ A gentleman of the King's bed-chamber, gentilhomme de la chambre du Roi.

☞ A gentleman pensioner, gentilhomme au bec de corbin.

☞ A lord's gentleman, gentilhomme de quelque seigneur. C'est la plupart du tems un bon valet de chambre qu'on appelle abusivement, gentilhomme.

Gentleman-like, en gentilhomme, en honnête homme, en galant homme, cavalièrement.

Gentlemanly, Adj. civil, honnête, cavalier.

GENTLENESS, S. (from gentle, or mildness) douceur, humanité, bénignité, humeur paisible, traitable.

I do admire the gentleness of his temper, j'admire la douceur de son tempérament.

Gentlewoman, S. demoiselle, qui a quelque air de demoiselle.

☞ Gentlewoman, demoiselle, ou fille noble d'extraction.

☞ Gentlewoman, demoiselle par sa charge, ou par son emploi.

She is a gentlewoman born, elle est bien demoiselle, elle est née demoiselle.

She is a fine gentlewoman indeed, en vérité c'est une belle demoiselle.

You must speak to my lady's gentlewoman, il faut que vous parliez à la demoiselle de madame.

Gently, Adv. (from gentle, or mildly) doucement, avec douceur, avec modération, humainement.

☞ Gently (or softly) doucement, tout doucement, sans bruit.

To rub one's skin gently, se frotter doucement la peau.

Be sure to go up gently, n'oubliez pas de monter tout doucement.

GENTRY, S. la petite noblesse, les gentilshommes.

The nobility and gentry, la grande & la petite noblesse, les seigneurs, les gentilshommes.

The nobility contains all the degrees from knight-baronets upward, viz. Barons, viscounts, earls, marquisses, and dukes; and the gentry, all from barons, downward, to wit, baronets, knights, squires, and gentlemen, la grande noblesse comprend tous les degrés depuis les chevaliers jusqu'aux ducs inclusivement, savoir les barons, vicomtes, comtes, marquis, & ducs; & la petite noblesse, tous les degrés inférieurs à celui de baron, savoir les chevaliers

baronets, les chevaliers, les écuyers, & les simples gentilshommes.

GENUFLECTION, S. (a kneeling or bowing of the knee) genuflexion, l'action de fléchir le genou.

To use genuflection before the altar, faire une genuflexion en passant devant l'autel.

GENUINE, Adj. (proper, true, or natural) propre, naturel, vrai.

That's the genuine sense of the Apostle's words, c'est le vrai sens des paroles de l'Apôtre.

GEOGRAPHER, S. (one that writes of, or has skill in geography) un géographe, qui fait la géographie, ou qui a écrit quelque traité de géographie.

Geographical, Adj. géographique, qui regarde la géographie.

GEOGRAPHY, S. (or description of the earth) géographie, science qui enseigne la position de toutes les régions de la terre.

To learn, or to understand geography, apprendre, ou entendre la géographie.

GEOMANCY, S. (a divination by points and circles made on the earth, or upon a paper) géomancie, ou géomancie, art de deviner par des points que l'on marque au hasard sur la terre, ou sur du papier.

GEOMETRAL, Adj. géométral.

A geometral draught, un plan géométral.

Geometrical, Adj. (of or belonging to geometry) géométrique, qui est de géométrie.

A geometrical foot or pace, un pied, ou pas géométrique.

A geometrical proportion, une proportion géométrique.

Geometrically, Adv. géométriquement, d'une manière géométrique.

Geometrician, S. (one skilled in geometry) un géomètre, qui fait la géométrie.

GEOMETRY, S. (a science conversant about the measuring of all lines, figures, bodies, &c.) géométrie, science qui a pour objet tout ce qui est mesurable.

GEORGICKS, S. (virgil's books of husbandry) les géorgiques, poème de virgile qui traite de l'agriculture.

GERAH, S. (the least silver coin among the Hebrews) une obole, l'obole des Juifs.

GERBE, S. (a term of heraldry) gerbe, en termes de blason.

GERFAULCON, S. gerfaut, sorte d'oiseau de proie dont on se sert à la volerie.

GERMAN, Adj. & Subst. (of Germany) Allemand.

German, S. (the German tongue) l'Allemand, la langue Allemande.

GERMAN, Adj. germain.

A cousin-german, un cousin germain, une cousine germaine.

GERMANDER, S. (a sort of herb) germandrée, sorte d'herbe.

Water-germander, germandrée aquatique.

To GERMINATE, V. N. (or bud) germer, pousser, jeter.

GERMINATION, S. (or growing) germination, ou l'action par laquelle les plantes germent dans la terre.

GERMINS, S. (young sprouts or shoots of seeds or trees that come out the first) les premiers jets d'un arbre, ou d'une plante.

GERUND, Subst. (a part of a Latin verb) gérondif, terme de grammaire Latine.

To GESS, V. To guess.

GESSEMIN, V. Jassemin.

GESTS, S. (or noble acts) gestes, ou exploits de guerre, belles, grandes, mémorables actions.

The gests of the Romans, les gestes des Romains.

To GESTICULATE, V. N. (to be too full of action) gesticuler, faire trop de gestes.

Gesticulation, Subst. gesticulation, trop de gestes.

GESTURE, S. (the action of the body in speaking) geste, action, mouvement du corps, sur-tout quand on parle.

A comely gesture, un beau geste.

To GET, V. A. (to gain, or attain) gagner, acquérir, obtenir, remporter.

To get money, gagner de l'argent.

To get an estate, acquérir du bien, amasser du bien.

To get one's pardon, obtenir sa grace.

What have you got by it? qu'y avez-vous gagné?

To get the victory, gagner, remporter la victoire.

☞ I shall get (or profit) by this loss, je profiterai de cette perte.

☞ To get (or beget) children, faire ou engendrer des enfants.

☞ To get a thing (to cause it to be) transported to another place, faire transporter quelque chose dans un autre endroit.

To get a thing done, faire faire une chose.

☞ To get (or find out) a device, trouver une invention.

To get a good servant, trouver un bon serviteur.

☞ To get money of one, tirer de l'argent de quelqu'un.

One must get what he can of a bad paymaster, on tire ce qu'on peut d'une méchante paye.

☞ Women get good fortunes nowadays by losing their honour, dans le siècle où nous vivons les femmes s'enrichissent par la perte de leur honneur.

☞ But finding he got nothing by it, mais voyant qu'il n'en étoit pas bon marchand.

If he thinks to get any thing by it, or by that bargain, s'il croit en être bon marchand, s'il croit y gagner quelque chose.

☞ To

☞ To get a place or employment, *trouver, attraper de l'emploi.*

☞ To get, *s'attirer, contracter, prendre.*

To get the praise of all the world, *s'attirer la louange de tout le monde.*

To get an ill habit, *contracter, prendre une mauvaise habitude, prendre un mauvais pli.*

☞ To get a wife, *prendre femme, se marier.*

☞ To get upon a ladder, N. *monter sur une échelle.*

☞ To get one's lesson, *apprendre sa leçon.*

Get it without book, *apprenez-le par cœur.*

☞ I got (or I have) one, *j'en ai un. I got it, je l'ai.*

We must be contented with such as we can get, *il faut se contenter de ce qu'on peut avoir.*

He has got an ague, *il a la fièvre.*

He has got a great many children, *il a beaucoup d'enfants, il est chargé d'une grande famille.*

Socrates got a shrew to his wife, *Socrate avoit une méchante femme.*

You got it very cheap, *vous l'avez eu à bon marché.*

☞ To get the better of it, *avoir l'avantage, l'emporter.*

I shall get the better of you, *j'aurai l'avantage sur vous.*

☞ To get a woman with child, *engrosser une femme, lui faire un enfant.*

☞ To get friends, *se faire des amis, s'intriguer.*

☞ To get the love of one's hearers, *se concilier la bienveillance de son auditoire.*

☞ I get nothing by it, *il ne m'en revient aucun profit.*

☞ Shall I get you to do this for me? *oserai-je vous prier de faire ceci pour moi?*

☞ I will get one made for you, *je vous en ferai faire un.*

☞ To get a dinner at a friend's house, *diner chez un ami.*

☞ I shall get it done by night, *je mettrai ordre qu'il soit fait ce soir, vous l'aurez ce soir.*

☞ I cannot get him to do it, *je ne saurois le lui faire faire ou le disposer à le faire.*

☞ I could never get (or compass) to see him, *je n'ai jamais pu le voir.*

☞ To get a fall (or a tumble) *tomber, se laisser tomber.*

☞ To get a thing ready, *préparer, apprêter une chose, la tenir prête.*

☞ Get you ready, *dress yourself, habillez vous.*

☞ Get you gone, get you hence, *allez vous en, retirez-vous.*

☞ To get home, *venir, ou arriver au logis.*

By that time I got half way thither, *quand je fus venu à moitié chemin.*

☞ Get you that way a little, *mettez vous là un peu à côté.*

As far as you can get, *aussi loin que vous pourrez.*

☞ To get a name, *se faire un nom, se mettre en réputation, s'accréditer, se rendre fameux.*

☞ We got the wind of them, *nous nous mimes sur leur vent.*

☞ He ever comes and gets money from me, *il vient toujours m'escroquer de l'argent.*

☞ To get one's money, *se faire payer, lever ses dettes.*

To get TOGETHER, A&T. *amasser, ramasser, assembler.*

To get together, N. (or meet) *s'amasser, se ramasser, s'assembler, se joindre, se rencontrer.*

To get CLEAR (or to get clear off) *se tirer, se démêler d'une affaire, se tirer d'intrigue.*

To get WELL AGAIN, *se remettre, recouvrer sa santé, se rétablir.*

To get ABROAD, A&T. *faire sortir.*

* To get abroad (or publish) *publier, rendre public, divulguer.*

To get abroad, N. *devenir public, être su de tout le monde.*

To get ABOVE one, *surpasser quelqu'un.*

To get BEFORE one, *prévenir quelqu'un, le devancer.*

To get AWAY, A&T. *faire en aller, faire retirer.*

☞ To get (or take) away, *emporter, ôter, soustraire.*

☞ He has got away my customers, *il m'a débauché mes chalands, ou mes pratiques.*

To get away, Neut. *s'en aller, échapper, s'échapper, se retirer, s'évader.*

☞ He got but badly away with it, *il a eu bien de la peine à se remettre.*

To get IN, Neut. *entrer.*

* To get in with one (to screw one's self into his friendship) *s'insinuer dans l'esprit de quelqu'un, gagner son amitié.*

To get in, V. A. *faire entrer.*

I shall get you in, *je vous ferai entrer.*

☞ To get (or draw) in one, *engager, gagner, attirer quelqu'un.*

☞ To get in one's debts, *se faire payer, lever ses dettes.*

☞ To get the harvest in, *serrer la moisson.*

☞ To get in the corn, to get it in the barn, *enranger le bled, le mettre dans la grange.*

☞ To get in one's note, *retirer sa promesse.*

To get OUT, Neut. *sortir, se tirer.*

To get out, V. A. *faire sortir, tirer, arracher.*

Get you out, *sortez d'ici.*

To get out of trouble, *se tirer d'affaires, ou d'intrigue.*

I can't get him out, *je ne saurois le faire sortir.*

To get out of prison, *tirer quelqu'un de prison, l'en faire sortir.*

To get a nail out, *arracher un clou.*

☞ To get out of one's sight, *s'éloigner de quelqu'un, s'ôter de devant lui.*

☞ To get (or to pump) a thing out of one, *tirer les vers du nez à quelqu'un, le faire causer pour découvrir quelque chose.*

To get ON one's feet, *se lever.*

To get TO a place, *gagner quelque lieu, y arriver, s'y porter.*

We got to the very top of the hill, *nous gagnâmes le haut de la montagne.*

☞ To get to shore, *aller à terre, prendre terre, aborder.*

☞ To get to heaven, *aller au ciel.*

To get INTO a place, *se jeter dans quelque lieu.*

They got into a sloop, *ils se jetèrent dans une chaloupe.*

☞ As soon as I got into Holland, *d'abord que je fus arrivé en Hollande.*

☞ The story was got into every body's mouth, *tout le monde parloit de cela.*

☞ To get into a new fashion, *suivre une nouvelle mode.*

☞ To get into one's favour, *s'insinuer dans l'esprit de quelqu'un, s'insinuer dans ses bonnes grâces, gagner son amitié.*

To get (or put) ON, *mettre.*

To get one's coat on, *mettre son justaucorps.*

To get OFF, V. A. *tirer.*

To get one's coat off, *tirer son justaucorps.*

* To get off, V. A. & N. to get out of trouble) *tirer d'affaires, ou d'intrigue, débarasser, dans un sens actif, se tirer d'affaires ou d'intrigue, se débarasser, dans un sens neutre.*

* I will do what I can to get him off, *je ferai tout mon possible pour le tirer d'affaires.*

☞ To get off from one's horse (to alight) *descendre de cheval, mettre pied à terre.*

To get FROM, V. A. *arracher.*

To get a woman from her loyer, *arracher une femme d'entre les bras de son amant.*

I had much ado to get from him, Neut. *j'ai eu bien de la peine à me défaire de lui, ou à me débarasser de lui.*

To get THROUGH, Neut. *percer, passer à travers.*

To get through the croud, *percer la foule, passer à travers la foule.*

I must get it through, A&T. *il faut que je le fasse passer à travers.*

To get OVER, *passer, traverser, passer par dessus.*

To get over the river, *passer, traverser la rivière.*

To get over the bridge, *passer par dessus un pont.*

* They cannot get over the prejudice of education, *ils ne sauroient quitter les préjugés de leur éducation, ils ne sauroient s'en défaire.*

To get UP, Act. lever, faire lever.

Get it up if you can, levez le, si vous pouvez.

I can't get it up, je ne saurois le lever.

Let me alone, I'll get him up, laissez moi faire, je le ferai bien lever.

It is time to get up (out of bed) Neut. il est tems de se lever du lit.

To get up after a fall, se lever après une chute.

To get up on horse back, or into the saddle, monter à cheval.

To get up a ladder, monter une échelle.

To get up stairs, monter les degrés.

* To get up to preferment, s'avancer dans les charges, ou dans les honneurs, se pousser.

I am so much a loser, I must get it up another way, j'ai perdu tant, il faut que je trouve le moyen de me rembourser, ou de réparer cette perte.

To get up again, relever, lever de rechef, se relever, remonter, se remettre, se rétablir.

To get DOWN, descendre.

To get down the stairs, descendre les degrés.

I got down as fast as I could, je descendis aussi vite que je pus.

This meat is too coarse, I cannot get it down, Act. cette viande est trop grossière, je ne saurois l'avaler.

Getter, Subst. (a getter of children) un homme ou une femme qui fait beaucoup d'enfants.

Getting, S. l'action de gagner, &c. V. To get.

This is not of your getting, ce n'est pas vous qui avez gagné ceci.

This child is not of his getting, cet enfant ne vient pas de lui, ce n'est pas lui qui en est le pere.

One's getting (that which any one has got by his labour or industry) ce qu'une personne a gagné par son travail ou par son industrie.

GEWGAWWS, S. (the toys or trifles with which children or weak minds are pleased and delighted) les jou-joux d'enfants ou d'autres personnes retournées en enfance.

GH

Les Anglois ont retenu le gh, en plusieurs mots, où il ne se prononce point : tels sont tous les mots qui finissent en gh, ou ght; comme high, nigh, to neigh, to inveigh, eight, weight, though, although, borough, thorough, ought, nought, bought, fought.

A quoi ajoutez Slaughter, daughter, naughty, & ses dérivatifs.

Mais il faut remarquer, qu'il y a certains mots, où le GH donne le son d'une F, à la diphtongue qui le précède.

Example, laugh, draught, rough, tough, enough, & dans leurs déri-

vatifs, qui se prononcent, laff, draft, roff, toff, enoff.

Sigh, un soupir, & le verbe to sigh, soupirer, ont un son particulier, qui approche fort de celui du TH en Anglois.

GHAUSTLY, Adj. (pale, frightful) terrible, affreux comme si c'étoit l'aspect d'un démon. On dit aussi ghostly.

GHERKIN, Subst. (or pickled cucumber) cornichon, jeune concombre confit au sel & au vinaigre.

GHESS, V. Guess.

GHOST, Subst. (or spirit) ame, esprit, ame d'une personne qui se meurt, ou qui est morte.

To give up the ghost, rendre l'ame.

To see a ghost, voir un esprit.

The Holy Ghost, le S. Esprit.

The ghosts (among poets) les manes, les ombres, en termes poétiques.

Ghostly, Adj. spirituel, de l'esprit.

Ghostly comforts, consolations spirituelles.

A ghostly father, un confesseur, ou un directeur de conscience, tels qu'ils en ont dans l'église R.

G I A

GIANT, Subst. (a man of prodigious stature and bigness) géant, un homme beaucoup plus gros & plus grand que les hommes ordinaires.

There's a giant to be seen at the fair, on montre un géant à la foire.

Giant-like, de géant, semblable à un géant, gigantesque.

Giantess, S. une géante.

Giantly, V. Gigantick.

GIB, S. (a gib cat) un chat.

GIBBERISH, S. jargon, baragouin. I can't speak their gibberish, je ne saurois parler leur jargon.

GIBBET, Subst. (or gallows) gibet, potence.

To go to the gibbet, aller à la potence.

† GIBBLE-GABBLE, S. (or tittle-tattle) caquet, babil.

GIBBOSITY, Subst. (or crookedness) bosse, ou l'état d'une chose bossuë, qualité bossuë.

GIBBOUS, Adj. (or bunched on the back) bossu. We say also, gibbose, gibbosity, or gibboseness, bosse, élévation ou conformation irrégulière de l'épaule, ou des deux épaules.

GIBE, S. (or jeer) raillerie, † gaufferie, † lardon.

To GIBE, V. N. railler, † gauffer.

Giber, S. railleur, † gauffeur.

Gibing, S. raillerie, ou l'action de railler, &c.

GIBLETS, S. (goose giblets) la petite oye, issue d'oye, abbatiss d'oye.

A gilet-pye, un pâté fait de petite oye, ou d'abbatis, c'est-à-dire, du cou, des ailes, du foie, &c. d'une oye.

GIDDINESS, S. (or dizziness of

the head) vertige, tournoyement de tête.

To be troubled with a giddiness, avoir des vertiges.

Giddy, Adj. (or dizzy) qui a des vertiges, sujet à des vertiges.

He is apt to be giddy, il est sujet à avoir des vertiges.

Giddy-headed, or giddy-brain'd, écervelé, volage, étourdi.

A giddy-pate, un étourdi, un écervelé.

GIFT, S. (from to give) don, présent.

A free gift, un don gratuit, une libéralité gratuite.

A deed of gift, un contrat de donation.

New year's gift, étrennes du nouvel an.

I han't got a new year's gift, personne ne m'a étrenné.

Gift (or talent) don, talent, avantage, graces.

To have the gift of speaking well, avoir le don de bien parler.

He has an admirable gift that way, il a un talent admirable pour cela.

Infused gifts, des graces infuses.

These gifts come from above, ce sont des graces qui viennent d'en haut.

This living is in the King's gift, ce bénéfice est à la nomination, ou à la collation du Roi.

One that has a living in his gift, collateur, celui qui a droit & pouvoir de conférer un bénéfice vaquant.

P. You must not look a gift horse in the mouth, P. à cheval donné on ne regarde pas les dents.

Gifted, Adj. qui a de beaux dons ou des talens, doué de quelque avantage.

The gifted men and women of our age (the enthusiasts) ceux qui prétendent à l'inspiration, les enthousiastes.

GIG, S. (or turning top) toupie, sorte de sabot.

Gig (a sort of dance) V. Jig.

GIGANTICK, Adj. de géant, gigantesque, excessif dans sa taille.

GIGG MILL, S. (a sort of fulling-mill) moulin à fouler le drap.

To GIGGLE, V. N. (to laugh out) rire, éclatter de rire, ricaner.

He does nothing but laugh and giggle, il rit incessamment, la moindre chose le fait rire.

GIGOT, S. (a loin and a leg of mutton together) gigot, élanche de mouton.

Gigot (a sort of minc'd meat) sorte de bœuf.

GILD, V. Guild.

To GILD, Verb Neut. (from gold) dorer.

To gild a picture frame, dorer une bordure.

Gilded, or gilt, Adj. doré.

Gilder, S. doreur.

Gilding, S. l'action de dorer, dorure.

GILL,

GILL, *V.* Jill.
 GILL, *S.* (the gills of fishes) les ouïes des poissons.
 GILLIFLOWER, *S.* (or clove-gillflower) giroflée, forte de fleur.
 GILT, *Adj.* (from to gild) doré.
 Gilt-head (a sort of sea-fish) dorade, forte de poisson de mer.
 † GIM, *Adj.* (or pretty) joli, gentil.
 GIMLET, *S.* (a piercer to broach a vessel with) un foret, un gibelet, un perceur.
 GIMMOL, *V.* Gemmow.
 GIMP, *V.* Guimp.
 GIN, *S.* (or trap) trébuchet, trape.
 GINCRACK or GIMCRACK, *S.* (a toy, or pretty invention for children to play with) invention de bois, d'y-voire ou de quoi que ce soit pour amuser les enfans.
 GINGER, *S.* (a sort of spice) gingembre, forte d'épice.
 Gingerbread, pain d'épices.
 A gingerbread maker, or a gingerbread seller, pain-d'épicer, celui qui fait & vend des pains-d'épices.
 GINGERLY, *Adv.* (or softly) tout doucement.
 To tread gingerly, marcher tout doucement.
 GINGLE, *S.* tintement.
 * Idle gingle of words, vaine cadence de mots.
 To GINGLE, *V. N.* tinter, faire un bruit semblable à celui des cloches.
 He loves to hear his money gingle in his pocket, il aime à entendre tinter son argent dans sa poche.
 * To gingle in words, or to use gingling words (that is, to use the words that have an affected sound) se servir de termes cadencés.
 Gingling, *S.* tintement, tintin, bruit semblable à celui des cloches, &c.
 The gingling of glasses, le tintin des verres.
 GINNY, *V.* Guinea.
 GIPPO, *V.* Jump.
 GIPSY, *Subst.* (a rambling woman, that tells people's fortunes) Egyptienne, Bohémienne, femme ou fille qui court le monde, & se mêle de dire la bonne aventure pour un peu d'argent.
 † A cunning gipsy, une fine maïsoise.
 The little gipsy pouted, la petite mutine boudoit.
 A little black gipsy, une petite mauricaude.
 GIRASOL, *S.* (a sort of precious stone) girasole, forte de pierre précieuse.
 GIRD, *Subst.* (or taunt) raillerie, sarcasme.
 A shrewd gird, or biting nip, une raillerie piquante, ou mordante.
 ☞ By fits and by girds, à diverses reprises, à bâtons rompus.
 ☞ By girds and snatches, à la dérobée, par échappées.
 To GIRD, *V. A.* ceindre.

* ☞ To gird (or twinge) pinser.
 To gird or taunt) pinser, railler.
 Girded, *V.* Girt.
 Girder, *S.* (a piece of timber) une solive.
 Girding, *S.* l'action de ceindre, l'action de pinser ou de railler.
 GIRDLE, *S.* ceinture.
 To tie a girdle about one's self, se ceindre.
 ☞ To have one's head under one's girdle, or at a great advantage, avoir l'avantage sur quelqu'un, être plus fort que lui, lui tenir le pied sur la gorge.
 Girdler, *S.* (or girdle maker) ceinturier, faiseur de ceintures.
 GIRKIN, *S.* (a smaller cucumber to pickle) cornichon, petit concombre propre à confire.
 GIRL, *S.* fille.
 A pretty girl, une jolie fille.
 A pretty plump girl, fille, qui a beaucoup d'embonpoint, † une gagui, une dondon.
 ☞ Girl (a roe buck of two years old) un chevreuil de deux ans.
 Girlish, *Adj.* de fille, de jeune fille.
 Girlishly, *Adv.* en fille, en jeune fille.
 To GIRN, *V.* To grin.
 GIRT, *Adj.* (from to gird) ceint, &c. *V.* To gird.
 GIRTH, *S.* sangle.
 A horse's girth, sangle de cheval.
 The girths are too strait, les sangles sont trop serrées.
 Girth leather, contre-sanglots, petites courroies clouées aux arçons, pour arrêter les sangles avec la selle.
 To GIRTH, *V. A.* sangler, serrer les sangles.
 To girth a horse, sangler un cheval, ou lui serrer les sangles.
 You girth him too hard, vous lui serrer trop les sangles.
 GISARD, *S.* gésier, manière de petit fâchet sous la gorge de l'oiseau où s'arrête d'abord ce qu'il mange.
 † * To have a grumbling in the gisard, se plaindre, n'être pas content, n'être pas satisfait, † geindre.
 * † That doctrine lies cursedly hard upon his gisard, cette doctrine est de fort dure digestion pour lui.
 † Gisarmes, *V.* Guisarmes.
 † Gisern, *V.* Gisard.
 GIST, *S.* (a law-term, the strefs) Ex.
 The gift of this indictment entirely depends upon this word, le fort de cette accusation roule sur ce mot.
 GITH, *S.* (an herb so called) nielle, forte d'herbe.
 GITTAR, *V.* Guitar.
 GITTERN, *S.* (a kind of cittern) sorte d'instrument de musique.
 To GIVE, *V. A.* donner, bailler; ce dernier vieillit.
 To give one a thing, donner une chose, à quelqu'un.
 Give me some drink, donnez moi à boire.
 To give every one his due, donner

à chacun ce qui lui appartient, faire justice à tout le monde.
 To give law to one, faire, ou donner la loi à quelqu'un.
 To give the orders, donner les ordres.
 To give light to a thing, donner jour à une chose.
 To give the battle, donner ou livrer bataille.
 To give a town to be plundered, donner ou abandonner une ville au pillage.
 ☞ To give (to render or return) rendre.
 To give one thanks, rendre grâces à quelqu'un, le remercier.
 I give God thanks for it, j'en rends grâces à Dieu.
 To give an answer, rendre réponse, répondre.
 To give like for like, rendre la pareille.
 To give evidence, rendre témoignage.
 To give a good and faithful account, rendre un bon & fidèle compte.
 ☞ To give one (or convey to one) one's love and respects, faire ses amitiés, ou ses baisemains à quelqu'un, le saluer.
 All our house give their services to you, toute la maison vous salue.
 ☞ To give one a push, or thrust, pousser quelqu'un.
 ☞ To give ground, reculer, lâcher le pied.
 ☞ To give way, céder, plier, lâcher le pied.
 ☞ To give way to one, céder à quelqu'un.
 To give way to fortune, céder à la fortune.
 Being over-powered, they were forced to give way, étant les plus faibles, ils furent contraints de plier, ou de lâcher le pied.
 ☞ The ground gives way under my feet, la terre s'enfonce sous mes pieds.
 ☞ To give way to melancholy, se laisser aller, s'abandonner à la tristesse.
 ☞ The least favour a mistress gives way to, is enough to regain her lover, la moindre bonté à quoi une maîtresse se relâche, regagne un amant.
 ☞ To give one a visit, faire une visite à quelqu'un.
 ☞ God give me grace so to do, Dieu m'en fasse la grace.
 He ne'er did give your book the reading, il ne vous a pas fait l'honneur de lire votre livre.
 ☞ They gave us forty guns, ils nous firent une salve de quarante canons.
 To give alms, faire ou donner l'aumône.
 ☞ To give joy, féliciter.
 ☞ To give one content, contenter quelqu'un, le satisfaire.
 ☞ To give one credit, ajouter foi à quel-

à quelqu'un, croire ce qu'il dit, ou bien, lui faire crédit, lui prêter.

☞ To give ear, être attentif, écouter, prêter l'oreille.

☞ To give one leave, permettre, souffrir, donner congé.

Give me leave to do it, souffrez que je le fasse.

To give one the go by, V. To go by.

☞ To give a guess, deviner.

☞ To give fire, tirer, en parlant d'une arme à feu.

☞ To give one a call, appeler quelqu'un.

☞ To give place, céder, * faire place.

☞ He gave not a word, il ne dit pas un mot.

☞ To give judgment, porter jugement, prononcer la sentence.

☞ To give it for one, to give it on his side, décider en faveur de quelqu'un.

☞ My mind gives me, je prévois, je conjecture, le cœur me dit.

☞ To give one the oath, déférer le serment à quelqu'un.

☞ To give a good price for a thing, payer une chose bien cher.

☞ To give one trouble, incommoder quelqu'un, l'embarrasser, lui faire des affaires.

☞ To give one the slip, se dérober de quelqu'un, le planter là; gagner au pied.

To give warning, or notice, avertir.

☞ To give suck, allaiter, nourrir de son lait.

To give one a fall, faire tomber quelqu'un.

☞ The door gave a great clap, la porte fit un grand bruit.

☞ I gave him as good as he brought, or gave me, je l'ai bien relancé, ou rembarqué, * † je lui ai bien rivé ses cloux.

☞ To give one's mind (or one's self) to a thing, s'adonner à quelque chose, s'y attacher.

☞ They gave one another the story of their adventures, ils se dirent leurs aventures.

☞ To give one the hearing, écouter quelqu'un.

☞ To give one a look, regarder quelqu'un.

☞ I gave him a description of the man, je lui fis la description ou le portrait du personnage.

☞ I give no heed to what he says, je ne prends pas garde à ce qu'il dit, je ne m'y arrête pas.

To give AGAIN, rendre.

To give AWAY, donner.

He gives all away, il donne tout ce qu'il a.

To give away FOR lost, tenir pour perdu.

☞ We all gave you over for dead, nous vous croyions tous mort.

To give BACK, Neut. (or give

ground) se reculer, se retirer en arrière.

To give back again, V. A. rendre.

To give IN one's accounts, rendre ses comptes.

☞ To give in one's name, donner son nom.

To give in one's verdict, donner son suffrage, opiner.

To give in an information, faire une information, accuser quelqu'un dans les formes.

☞ To give in command, commander.

☞ To give in charge, charger.

* To give INTO (or to applaud) one's taste, likings, or sentiments, donner, ou entrer dans les goûts & dans les sentimens de quelqu'un.

To give into (to approve or follow) a project, donner dans un projet.

To give OUT, donner, distribuer.

To give out commissions, donner ou distribuer des commissions.

☞ To give out (to report, or to pretend) dire, rapporter, faire courir le bruit de quelque chose.

☞ He gave out himself to be Philip, il se disoit être Philippe.

☞ To give out a play (to give notice what play is to be acted, and when) annoncer une comédie, en faire l'annonce.

☞ To give out, or to give OFF, cesser, désister.

To give OVER, cesser, laisser, quitter, abandonner, discontinuer, en parlant d'un ouvrage, d'une entreprise, &c.

The physicians have given him over, les médecins l'ont abandonné.

☞ To give over one's right, céder ou abandonner son droit.

☞ To give a thing over (or away) for lost, tenir une chose pour perdue.

☞ To give one's self over to all manner of vices, s'abandonner à toutes sortes de vices.

To give UP, rendre.

To give up one's accounts, rendre ses comptes.

To give up one's commission, rendre sa commission.

To give up the ghost, rendre l'âme, ou l'esprit, expirer.

☞ To give up (or over) one's right, céder, abandonner son droit.

☞ He was forced to give it up, il a été contraint d'en vider ses mains, en termes de pratique, c'est-à-dire, de s'en dessaisir.

☞ To give up the question, accorder sans exception tout ce qu'on demande.

To give, V. N. (to sweat, to run out, as moisture does out of stones, &c.) suinter.

The weather gives (it thaws) le temps se radoucit, il dégele.

Given, Adj. donné, rendu, &c. V. To give.

Giver, S. donneur.

Law-giver, législateur.

GIVES, V. Fetters.

GIVING, S. l'action de donner, de rendre, &c. V. To give.

P. Giving is dead now-adays, and restoring very sick, la libéralité est une vertu morte, & la restitution est bien malade.

☞ The giving out a play, l'annonce d'une comédie.

GIZARD, V. Gifard.

G L A

GLACIAL, Adj. (or frozen) glacial.

To GLACIATE, V. A. (to congeal, freeze, or turn into ice) glacer, geler. Quand le nord-est succède au vent de midi, il gèle les rivières, les lacs, & la mer baltique.

Glaciation, S. congélation.

GLACIS, S. (or sloping bank in fortification) glacis, pente douce & unie, talud.

The glacis of a counterscarp, le glacis d'une contrescarpe.

GLAD, Adj. aise, joyeux, réjoui, ravi, plein, ou rempli de joie, en parlant des personnes, joyeux, réjouissant, qui donne de la joie, en parlant des choses.

I am very glad of it, j'en suis bien aise, j'en suis joyeux, ou ravi, j'en ai bien de la joie.

I am very glad to see you in good health, je suis tout réjoui de vous voir en bonne santé.

To make one glad, réjouir quelqu'un, le remplir de joie, le rendre tout joyeux.

This makes me glad at the heart, ceci me remplit de joie.

Glad tidings, de joyeuses nouvelles, des nouvelles qui nous réjouissent, ou qui nous donnent de la joie.

To GLAD, V. A. (to rejoice) réjouir, donner de la joie, récréer.

Wine glads the heart of man, le vin réjouit le cœur de l'homme.

GLADE, S. (an open place in a wood) clairière, place découverte dans un bois.

To make a glade in a wood, défricher quelque partie d'un bois, y faire une clairière.

GLADER, S. (or sword-grass) glayeur.

GLADIATOR, S. un gladiateur, esclave qui se battoit pour divertir le peuple Romain. Il y a aussi en Angleterre une espèce de gladiateurs, qui se font des estafilades, mais qui ne se tuent pas.

GLADLY, Adv. (from glad) volontiers, avec joie, bien.

Gladness, S. joie, allégresse.

† Gladfom, Adj. (or joyful) joyeux, réjouissant.

GLAIRE, S. (the white of an egg) glaire, ou blanc d'œuf.

GLAIVE, S. (a weapon like a halbert) sorte de hallebarde.

GLANCE of the eye, S. coup-d'œil, aillade.

☞ A witty glance (or allusion) *une allusion ingénieuse.*

Our saviour gives here some glance and reflection upon the Pharisees, *notre sauveur fait ici quelque allusion aux Pharisiens.*

☞ At the first glance, *d'abord.*

To GLANCE upon, V. N. (to graze) *effleurer, razer, aller à fleur, friser.*

The bullet did but glance upon the skin, *le boulet n'a fait que lui effleurer, ou razer la peau.*

* To glance upon a thing (to give a hint of it) *insinuer quelque chose, la donner à entendre.*

☞ To glance at one with the eye, *jetter des coups d'œil, ou des œillades à, ou sur quelqu'un.*

☞ To glance (or run) over a page, *parcourir une page, passer légèrement dessus.*

Glancing, Subst. *l'action d'effleurer, &c. V. To glance.*

GLAND, Subst. (or fleshy kernel) *glande.*

GLANDERS, Subst. (a horse's disease) *morve, maladie de cheval.*

GLANDULE, Subst. (or kernel) *glandule, petite glande, partie du corps, molle, friable & faite comme une éponge.*

Glandulous, Adj. (or kernelly) *plein de glandes. We say also glandular.*

GLANS, Subst. (the head of a man's yard) *gland, bout des parties naturelles de l'homme. But in Natural History, it is an acorn, or the fruit of an oak-tree, du gland.*

GLARE, Subst. Ex. A glare of light, *un éclat du lumière, lueur, ou brillant de peu de durée.*

To GLARE, Verb Neut. (or over-blaze) *jetter une grande clarté, éblouir.*

Glaring, Subst. a glaring (or a dazzling) light, *clarté éblouissante, ou qui éblouit.*

GLASIER, V. Glazier.

GLASS, Subst. *verre, matière fragile, claire, & transparente.*

A clear glass, *un verre bien clair & bien net.*

To drink out of a glass, *boire dans un verre.*

A flint-glass, *un verre de roche.*

A Venice-glass, *verre de Venise.*

☞ A fine glass, a fine looking-glass, *un beau miroir.*

To look in a glass, *regarder dans un miroir.*

☞ The glass of a coach, or of a looking-glass, *la glace d'un carrosse, ou d'un miroir.*

☞ A prospective-glass, *lunette d'approche, lunette de longue vue.*

☞ Glass (or varnish) *vernis, apprêt. To paint upon glass, peindre en apprêt, ou sur le verre.*

The art of painting upon glass, *apprêt, ou l'art de peindre sur le verre.*

A painter upon glass, *apprêteur, peintre qui peint sur le verre.*

A glass-bottle, *bouteille de verre.*

A glass-window, *une vitre.*

Part. II.

To break the glass-windows, *casser les vitres.*

A room well set out with glass-windows, *une chambre bien vitrée.*

A glass-coach, *carrosse vitré.*

A glass-maker, *verrier, ou faiseur de verres.*

Glass-house, *verrerie.*

Glass shop, *boutique de verrier, ou de vitrier.*

Glassy, Adj. (or transparent, like glass) *vitré, transparent comme du verre.*

A glassy humour, *humeur vitrée.*

To GLAVER, Verb Neut. (to fawn and glaver) *flater, caresser, cajoler.*

Glavering, Subst. (or fawning) *flatteries, caresses, cajoleries.*

Glavering, Adj. (or fawning)

Ex. A glavering fellow, *un flateur, un cajoleur.*

Glavering words, *des paroles flatteuses.*

Glaunce, V. Glance.

To GLAZE, Verb Act. *vitrier, garnir de vitres.*

To glaze a room, *vitrier une chambre.*

☞ To glaze earthen vessels, *vernir des vaisseaux de terre.*

☞ To glaze gloves, *glacer des gants.*

Glazed, Adj. *vitré, verni, glacé.*

A room well glazed, *chambre bien vitrée.*

A vessel well glazed, *un vaisseau bien verni.*

Glazed gloves, *gants glacés.*

☞ Glazed frost, *verglas, pluie gelée, qui rend la terre, les pierres, & les pavés glissants & reluisans.*

Glazier, Subst. *vitrier.*

Glazing, Subst. *l'action de vitrer; l'action de vernir.*

☞ The glazing of my room cost me so much, *les vitres de ma chambre me coûtent tant.*

Glazed pipes, Subst. for smoking, *des pipes glacées, adoucies, auxquelles on a donné un lustre agréable; on les nomme en Hollande, porcelaines, parce qu'elles en ont la blancheur & la douceur.*

† GLEAD, V. Glede.

GLEAM, Subst. (or beam) *rayon, ou sillon de lumière.*

To GLEAM, Verb Neut. (to be bright, to cast beams of light) *briller, étinceler, rayonner.*

Gleaming, Adj. (bright) *brillant, étincelant.*

To GLEAN, Verb Act. (to pick up ears of corn after harvest) *glaner, ramasser les épis après les moissonneurs.*

This I gleaned to day, *voici ce que j'ai glané aujourd'hui.*

☞ To glean grapes after vintage, *grapiller.*

Gleaned, Adj. *glané, grapillé.*

Gleaner, Subst. *glaneur, glaneuse.*

☞ A gleaner of grapes, *grapilleur, grapilleuse.*

Gleaning, Subst. *l'action de glaner, ou de grapiller.*

To go a gleanings, *aller glaner, aller grapiller.*

Gleaning, S. (what is gleaned) *glane.*

* While I pursue the rout, the gleanings of the battle, *pendant que je poursuis les fuyards qui ont échappé au combat.*

GLEBE, Subst. or glebe land (the land belonging to a parsonage, beside the tithe) *la glébe, ou terre, qui dépend d'une cure.*

† GLEDE, Subst. (or live-coal) *un charbon ardent.*

☞ A glede-kite, *un milan.*

‡ GLEE, Subst. (or mirth) *joie, allégresse.*

‡ Glee, Adj. (or merry) *joyeux, plein de joie.*

GLEEK, Subst. (a game of cards) *brelan, sorte de jeu de cartes.*

A gleek of kings, queens, or knaves, *un tricon, ou fredon de rois, des dames, ou de valets.*

GLEET, V. Glit.

GLEW, &c. V. Glue, &c.

GLIB, Adj. *coulant.*

To run glib, *être fort coulant.*

* His tongue runs very glib, *il a la langue bien pendue, il a une grande volubilité de langue.*

☞ Any thing goes down glib with them, *ils avalent tout.*

Glibly, Adv. *coulamment.*

He went on glibly in his discourse, *il continua son discours avec une grande facilité d'expression.*

Glibness, S. *volubilité, fluidité, facilité.*

The glibness of the tongue, *volubilité de langue.*

To GLIDE, or glide along, Verb Neut. *couler.*

A river that glides smoothly along, *fleuve, ou rivière qui coule doucement.*

Gliding, Subst. *l'action de couler.*

To GLIMMER, Verb Neut. *reluire, briller, en parlant d'une petite lueur.*

☞ The day-light begins to glimmer, *le jour commence à poindre, ou à paroître.*

Glimmering, Adj.

A glimmering light (such as peep of day) *une clarté qui commence à paroître, comme la pointe du jour.*

Glimmering, Subst. *brillant, éclat, lueur.*

GLIMPSE, Subst. (a sudden flash of light) *lueur, ou sillon de lumière, qui disparoit en un moment.*

* To have but a glimpse of a thing, *entrevoir une chose.*

To GLISTEN, V. To glister.

GLISTER, S. *un lavement, † un clistère.*

To give, or to take a glister, *donner, ou prendre un lavement.*

Glister-pipe, *seringue, sorte d'instrument pour donner un lavement.*

To GLISTER, Verb Neut. *briller, reluire, éclatter.*

P. All is not gold that glisters, P. *tout ce qui reluit n'est pas or.*

S s Glistering,

To go a gleanings, *aller glaner, aller grapiller.*

☞ Gleaning, S. (what is gleaned) *glane.*

* While I pursue the rout, the gleanings of the battle, *pendant que je poursuis les fuyards qui ont échappé au combat.*

GLEBE, Subst. or glebe land (the land belonging to a parsonage, beside the tithe) *la glébe, ou terre, qui dépend d'une cure.*

† GLEDE, Subst. (or live-coal) *un charbon ardent.*

☞ A glede-kite, *un milan.*

‡ GLEE, Subst. (or mirth) *joie, allégresse.*

‡ Glee, Adj. (or merry) *joyeux, plein de joie.*

GLEEK, Subst. (a game of cards) *brelan, sorte de jeu de cartes.*

A gleek of kings, queens, or knaves, *un tricon, ou fredon de rois, des dames, ou de valets.*

GLEET, V. Glit.

GLEW, &c. V. Glue, &c.

GLIB, Adj. *coulant.*

To run glib, *être fort coulant.*

* His tongue runs very glib, *il a la langue bien pendue, il a une grande volubilité de langue.*

☞ Any thing goes down glib with them, *ils avalent tout.*

Glibly, Adv. *coulamment.*

He went on glibly in his discourse, *il continua son discours avec une grande facilité d'expression.*

Glibness, S. *volubilité, fluidité, facilité.*

The glibness of the tongue, *volubilité de langue.*

To GLIDE, or glide along, Verb Neut. *couler.*

A river that glides smoothly along, *fleuve, ou rivière qui coule doucement.*

Gliding, Subst. *l'action de couler.*

To GLIMMER, Verb Neut. *reluire, briller, en parlant d'une petite lueur.*

☞ The day-light begins to glimmer, *le jour commence à poindre, ou à paroître.*

Glimmering, Adj.

A glimmering light (such as peep of day) *une clarté qui commence à paroître, comme la pointe du jour.*

Glimmering, Subst. *brillant, éclat, lueur.*

GLIMPSE, Subst. (a sudden flash of light) *lueur, ou sillon de lumière, qui disparoit en un moment.*

* To have but a glimpse of a thing, *entrevoir une chose.*

To GLISTEN, V. To glister.

GLISTER, S. *un lavement, † un clistère.*

To give, or to take a glister, *donner, ou prendre un lavement.*

Glister-pipe, *seringue, sorte d'instrument pour donner un lavement.*

To GLISTER, Verb Neut. *briller, reluire, éclatter.*

P. All is not gold that glisters, P. *tout ce qui reluit n'est pas or.*

S s Glistering,

Glistering, Subst. l'action de briller, &c. *V.* To glister, lueur, éclat, feu, brillant.

Glistering, Adj. luisant, reluisant, brillant, éclatant.

Glisteringly, Adv. d'une manière brillante, avec éclat.

GLIT, or gleet, Subst. sang corrompu, qui sort des plaies & des ulcères.

To GLITTER, *V.* Glister.

Glittering, *V.* Glistering.

GLOAR, Adv.

Ex. Gloar-fat (or fulsomly fat) excessivement gras, gras jusqu'à donner du dégoût.

To GLOAR, *V. A.* regarder de travers.

GLOBE, Subst. (a round and solid body) globe, corps rond & solide, une boule.

Globose, globous, globular, Adj. (round, like a globe) rond, formé en rond, comme un globe.

Globosity, Subst. (or roundness) rondeur.

Globule, Subst. (or little globe) globule.

To GLOMERATE, Verb Act. (to wind round, or into a ball, or globe-like form) dévider en peloton.

GLOOMINESS, Subst. (or darkness) obscurité.

GLOOMY, Adj. (dark or cloudy) sombre, obscur, couvert de nuages.

A gloomy weather, un tems couvert, ou obscur.

GLORIFICATION, Subst. glorification.

To GLORIFY, Verb Act. glorifier.

To glorify (or to give glory) to God, glorifier Dieu, rendre gloire à Dieu.

To glorify one's self, se glorifier.

Glorify'd, Adj. glorifié.

Glorifying, Subst. l'action de glorifier, glorification.

GLORIOUS, Adj. (excellent, or honourable) glorieux, illustre, éclatant, fameux, plein de gloire, honorable.

☞ A bright and glorious day, un beau jour.

Vain-glorious, vain, fier, glorieux, superbe, suffisant, orgueilleux, plein d'ostentation.

A vain-glorious man, un glorieux, un fanfaron, un suffisant.

Gloriously, Adv. (or honourably) glorieusement, avec honneur, avec gloire, honorablement.

GLORY, Subst. (or honour) la gloire, l'honneur, l'éclat.

To be greedy of glory, être passionné pour la gloire, ou avide de gloire.

This will get you an immortal glory, ceci vous acquerra une gloire immortelle.

Vain-glory, vaine gloire, vanité, superbe, orgueil, suffisance, fierté.

☞ A glory (round the head of the picture of a saint, &c.) gloire.

To GLORY, Verb Neut. (or brag) se glorifier, faire gloire.

To glory in a thing, se glorifier d'une chose, en faire gloire.

Glorying, Subst. l'action de se glorifier, &c.

To GLOSE, &c. *V.* To gloze.

GLOSS, Subst. (or exposition of a text) glose, explication faite mot à mot & fidèlement sur le texte.

To write a gloss upon a text, gloser, faire la glose d'un texte.

☞ Gloss (lustre or brightness, set upon cloth, silk, &c.) lustre, vernis, brillant que l'on donne à certaines choses.

To set a gloss upon a thing, donner du lustre à quelque chose, la lustrer.

☞ A silk with a fine gloss upon it, un taffetas glacé, bien lustré.

☞ This cloth hath a fine gloss, ce drap a un bel ail, c'est-à-dire, un beau lustre, ou une couleur vive.

* To set a gloss upon a thing (to colour it, to varnish it over) colorer quelque chose, lui donner un vernis, ou un tour favorable.

To GLOSS, Verb Act. (to varnish over) colorer, donner un vernis, donner un tour favorable.

To GLOSS upon a thing, Verb Neut. gloser, interpréter quelque chose.

Glossary, Subst. (or short notes upon a thing) notes sur quelque sujet.

☞ Glossary (or dictionary) glossaire, dictionnaire servant à l'explication des mots les plus obscurs d'une langue.

Glossator, S. (or interpreter) glosateur ou glossateur, celui qui fait une explication du texte.

Glossographer, S. (one that writes a glossary) glossographe, celui qui compose un glossaire.

Glossy, Adj. lustré, éclatant.

To GLOTE, Verb Neut. *V.* To glowt.

GLOVE, Subst. un gant.

A pair of gloves, une paire de gants. Sweet (or perfumed) gloves, des gants parfumés.

Plain gloves, des gants unis.

Fringed gloves, des gants à frange.

* A pair of gloves or present) une paraguante, un présent, des étrennes.

Here's a crown to buy you a pair of gloves, voici un écu pour votre paraguante.

Fox-gloves, our ladies gloves (a sort of herb) gantelée, forte d'herbe.

Glove-stick, bâton à gants, pour élargir les doigts d'un gant.

Glover, Subst. gantier.

To GLOW, *V. N.* (or burn like a coal) être ardent, être embrasé ou allumé, être tout en feu.

☞ My ears glow (or tingle) j'ai un tintouin d'oreilles.

Glowing, Adj. ardent, embrasé.

A glowing coal, un charbon ardent.

* A glowing (or raging) envy, une envie furieuse.

Glowing, Subst.

Ex. A glowing (or tingling) of the ears, un tintouin d'oreilles.

Glow-worm, Subst. ver luisant, insecte qui jette la nuit une sorte de lueur.

To GLOWT, Verb Neut. (or look

doggedly) avoir un air rechigné, ou refrigné, regarder de mauvais oeil ou de travers.

Glowting, Adj. Ex. A glowting look, air rechigné, air refrigné d'une personne chagrine, & qui est de mauvaise humeur.

To GLOZE, *V. A.* (or flatter) flatter, cajoler.

Glozed, Adj. flaté, cajolé.

Glozer, Subst. flatteur, flatuse, cajoleur, cajoleuse.

Glozing, Subst. flatterie, ou cajolerie, l'action de flatter, ou de cajoler.

Glozing, Adj. flatteur.

A glozing (or flattering) tongue, une langue flatuse.

GLUE, Subst. colle, colle forte.

Glue made of fish-skins, colle de poisson.

To GLUE, *V. A.* coler, faire tenir avec de la colle.

You must glue it together, il vous le faut coler ensemble.

* The passions glue us to these low and inferior things, les passions nous attachent à ces choses basses & terrestres.

Glued, Adj. colé.

Gluer, Subst. celui qui cole.

Gluing, Subst. l'action de coler.

Gluish, Adj. gluant, colant, qui s'attache comme de la colle. We say also, gluely, in the same sense.

† GLUM, *V.* Grim.

GLUT, S. (or great quantity) abondance, grande quantité.

A great glut of rain, une abondance de pluie.

☞ Glut (or satiety) satiété, dégoût.

To GLUT, *V. A.* gorger, remplir, souler, rassasier.

Ex. To glut one with meat, gorger quelqu'un, le remplir de viandes.

To glut one's self with any thing, se rassasier, se souler de quelque chose, en manger tout son soul.

* To glut one's self with sensual pleasures, assouvir ses convoitises.

GLUTINOUS, comme Gluish.

Glutination, S. or gluing, l'action de coler, la glutination. On dit en Anglois glutinative, Adj. le même que glutinous.

GLUTTED, Adj. (from to glut) gorgé, assouvi, plein, rempli, soul, rassasié.

Glutted with meat, soul ou dégouté de viandes.

Glutted with news, soul de nouvelles.

Glutted with sensual pleasures, qui a assouvi ses convoitises.

Glutting, S. l'action de gorger, d'assouvir, &c. *V.* To glut.

Glutton, S. (a greedy eater) un glouton, un gourmand, un goulu, une gloutonne, goulue, ou gourmande.

He is a meer glutton, c'est un franc glouton.

To GLUTTONISE, *V. N.* être adonné à la gourmandise.

Gluttonous, Adj. (or greedy) glouton, gourmand.

Gluttonously, Adv. gloutonnement, en

en gourmand, goulé ou glouton.

Gluttony, S. gourmandise, glotonnie.

‡ GLYN, S. (a word used in doomsday for a valley) une vallée.

GLYSTER, V. Glister.

G N A

GNAR, S. (or knot in wood) nœud. ou nœud, nœud de bois.

† To GNAR, or GNARL, V. To gnarl.

To GNASH with the teeth, V. N. grincer, faire craquer les dents.

Gnashing with the teeth, S. grincement, ou craquett ment de dents.

GNAT, S. (a sort of insect) moucheron, cousin, sorte de petite mouche.

Gnat-snapper (a sort of bird) pivoine, sorte d'oiseau.

GNATHO, S. (from the Latin a flattering, time-serving fellow) un gnathon, un parasite, un chercheur de franchises lippées; on dit aussi, to gnathonize, faire le métier de parasite, & gnathonical, Adj. en parasite, parasitique.

To GNAW, V. A. ronger.

To gnaw a bone, ronger un os.

Gnawed, Adj. rongé.

Gnawer, S. rongeur.

Gnawing, S. rongement, ou l'action de ronger.

To GNISSLE, V. To nibble.

GNOMON, S. (the needle of a dial) aiguille d'un cadran.

Gnomonick, S. (or dialling art) gnomonique, la science qui enseigne la manière de faire des cadrans au soleil.

GNOSTICKS, S. (a sort of hereticks) gnostiques, sorte d'hérétiques.

G O

To GO, V. A. aller, s'en aller, marcher, passer, partir.

To go a foot, aller à pied.

You go too fast, vous allez, vous marchez, trop vite.

* How goes your health? comment va la santé? comment vous va?

How go your concerns? How goes the world with you? comment vont vos affaires? que faites-vous?

* Things go very ill (or very hard) with him, ses affaires vont fort mal, il est en très-mauvaise passe.

Go that way, passez par-là.

When do you go? quand partez-vous? quand vous en allez-vous.

☞ To go, (speaking of money) passer, être de mise, avoir cours?

This coin won't go here, cette monnoye n'est pas de mise ici.

This half crown will never go, 'tis brals, ce demi-écu ne passera jamais, il est faux.

☞ That goes (or is counted) for nothing, cela est, ou n'est compté pour rien.

☞ To go (to be accounted, or pass)

for a wit, passer pour un bel esprit, être en réputation de bel esprit.

☞ A mare goes twelve months with foal, la jument porte douze mois.

☞ The bitch goes assault, la chienne est en chaleur.

☞ As those times of ignorance went, selon l'ignorance de ces tems-là.

☞ To go a journey, or to go a voyage, faire un voyage.

To go four miles in an hour, faire quatre miles dans une heure.

☞ You should go your snip, said the lion, if — vous en auriez votre part, dit le lion, si —.

☞ To go halves with one, faire de moitié, ou être de moitié avec quelqu'un.

☞ They were to go equal shares in the booty, ils devoient partager également le butin.

☞ The bell goes, la cloche sonne.

☞ As things go now, as the world goes, à considérer l'état présent des choses, ou la conjoncture où nous sommes.

☞ How went matters in your chamber? que faisiez-vous dans votre chambre?

☞ To go ashore, débarquer, prendre terre, aborder.

☞ So far I go with you, jusques-là je suis de votre avis.

☞ She goes (or is big) with twins, elle est grosse de deux enfans.

☞ She has three months yet to go, elle a encore pour trois mois de grossesse.

☞ So the report goes, such a report goes abroad, on le dit, c'est un bruit qui court.

☞ He has gone a great while under an ill report, il y a long-tems qu'il est en mauvaise réputation.

☞ This lane goes into the broad street, cette ruelle va, mène, aboutit, ou répond à la grande rue.

☞ To go upon the highway (to be a highwayman) voler sur le grand chemin.

☞ To go to service, se mettre en service.

To go to the shade, se mettre à l'ombre.

☞ Which way d'ye go? de quel côté allez ou tirez-vous?

I know not which way to go, je ne sai de quel côté tirer.

☞ We will go another way to work, nous nous y prendrons d'une autre manière ou d'un autre biais, nous tenterons une autre voye.

☞ As he goes to work (as he manages matters) de la manière dont il s'y prend.

☞ You go the wrong way to work, vous vous y prenez mal.

☞ He went upon the place, il se transporta (ou s'en alla) sur les lieux.

The Lord of heaven go with you, Dieu vous accompagne.

☞ To go unpunished, demeurer impuni.

☞ To go according to the times, aller selon le tems, s'accommoder au tems.

☞ To let go the anchor, laisser tomber l'ancre, mouiller l'ancre.

☞ To let go one's hold, lâcher prise.

☞ That goes for nothing, cela n'est compté pour rien, ou cela est compté pour rien.

☞ To go (or rob) upon the highway, voler sur le grand chemin.

To go ABOUT, faire le tour.

To go about the world, faire le tour du monde.

☞ You went a mile about, vous vous êtes détourné d'un mile.

☞ To go about a thing (to undertake it) entreprendre une chose, se mettre à faire quelque chose.

* † To go about the bush, * † tourner autour du pot, se servir de détours, biaiser.

☞ He goes lazily about it, il s'y prend lâchement, ou en paresseux.

☞ Go about your business (or meddle with your own business) mêlez-vous de vos affaires.

☞ To go about (or endeavour) tâcher, faire ses efforts.

To go ABROAD, sortir.

☞ Such a report goes abroad, on fait courir ce bruit.

To go AGAINST, s'opposer, être contraire, ou opposé.

☞ It goes against me (or against the grain) j'y ai de la répugnance.

☞ The choice went against him, il ne fut pas choisi ou élu.

To go ALONG, pousser, poursuivre son chemin.

☞ I will call upon him as I go along, j'irai l'appeller en passant.

☞ To go smoothly along, marcher uniment, dans le propre, faire les choses tout doucement, ou sans bruit dans le figuré.

☞ To go along with one, aller avec quelqu'un, l'accompagner, le suivre.

* I pray God go along with you, je prie Dieu qu'il vous accompagne.

☞ To meditate as one goes along, méditer en marchant, en faisant chemin.

I go so far along with you (I am so far of your opinion) je suis en cela de votre avis, ou de votre opinion.

To go ASIDE, se mettre à côté, ou à l'écart.

To go ASTRAY, s'égarer.

To go ASUNDER, aller séparément, aller l'un d'un côté, l'autre d'un autre.

To go AWAY, s'en aller, partir.

He is gone away, il s'en est allé, il est parti.

☞ To go away with a thing, emporter une chose.

* † They shall not go away with it so, * † ils me le payeront, ou je m'en vengerai.

☞ A great deal of money goes away in the furnishing of a house, il en coûte beaucoup de meubler une maison.

To go BACK, (or retire) reculer, se retirer en arrière.

☞ To go back (or return) *s'en retourner, retourner sur ses pas, rebrousser chemin.*

* To go back from one's word, *se dédire.*

To go BACKWARD, *marcher à reculons, ou en arrière.*

* To go backward in a business instead of going forward, *reculer au lieu d'avancer, * tirer le cul en arrière.*

To go BEFORE, *aller ou marcher devant.*

To go BETWEEN, *aller entre deux.*

To go BEHIND or AFTER one, *suivre quelqu'un.*

To go BEYOND, *aller au delà, passer.*

☞ To go beyond (or excel) surpasser, surmonter.

☞ To go beyond (or defraud) surprendre, tromper.

To go BY, *aller, ou passer auprès.*

To see the prisoners go by, *voir passer les prisonniers.*

☞ To go by the loss of a thing, *souffrir patiemment une perte, ne la prendre pas à cœur.*

☞ He goes by that name, *on l'appelle ainsi, il est connu sous ce nom-là.*

☞ That's what we go by, *voilà sur quoi nous nous réglons, sur quoi nous prenons nos mesures.*

☞ To go by the worst, *avoir du pire.*

To go by a thing (to take it for a rule) *se régler, ou prendre pied sur quelque chose.*

☞ To give one the go-by, *V. Go by.*

* He goes quite CONTRARY to the dictates of his conscience, *il fait tout le contraire de ce que sa conscience lui dicte, il s'oppose directement aux mouvements de sa conscience.*

To go DOWN, *descendre, aller en bas.*

To go down the stairs, *descendre la montée.*

To go down the stream, *descendre la rivière, baisser.*

☞ The sun goes down, *le soleil se couche.*

☞ To go down, or into the country, *aller aux champs, ou à la campagne.*

☞ No meat will go down with him, *il ne sauroit rien manger, il ne sauroit rien avaler.*

☞ Give him something to make it go down, *donnez-lui quelque chose pour le faire passer.*

* That will never go down with him, or he will never like it, *il n'approuvera jamais cela, il n'y consentira jamais.*

* Any thing will go down with him, *il n'est rien qu'il ne fasse, on lui fera tout faire.*

* To go down the wind, *aller en décadence, être sur son déclin, rétrograder, faire mal ses affaires.*

To go FOR, or to fetch, *aller querir, aller chercher.*

☞ To go (or pass) for a virgin, *passer pour pucelle.*

☞ The verdict went for the bees, *les abeilles gagnèrent leur procès, ou eurent gain de cause.*

☞ And they think it goes for nothing, if they do not name the place, *et ils croient que cela n'est rien, s'ils ne nomment pas l'endroit.*

To go FORTH, *sortir, se produire.*

To go FORWARD, *avancer, pousser.*

☞ To go forward with a thing, *poursuivre une chose, poursuivre sa pointe, continuer ce qu'on a commencé, ou de la même manière qu'on a commencé.*

To go forward in learning, *faire des progrès dans les sciences.*

To go FROM, *quitter.*

To go from the company, *quitter la compagnie.*

☞ I went from thence for Paris, *je partis de là pour Paris, je m'en allai de là à Paris.*

☞ To go from place to place, *aller de place en place.*

☞ To go from one's word, *se dédire, manquer de parole, fausser sa parole.*

☞ To go from the matter in hand, *s'écarter du sujet.*

To go IN, *entrer.*

Go in boldly, *entrez hardiment.*

☞ To go in pattens, *porter des patins.*

He always goes in very good clothes, *il porte toujours de beaux habits, il est toujours bien mis.*

To go NEAR, *approcher.*

* He went very near the matter, that is, he did almost hit the nail on the head, *il a été sur le point d'en venir à bout.*

☞ He will go near to lose it, *il courra risque de le perdre.*

Nothing went so near the heart of him in his distress, *rien ne le chagrina, ne le fâcha, ou ne l'affligea tant dans son malheur.*

☞ To go as near (or to sell as cheap) as one can, *vendre à peu de profit.*

To go OFF, *quitter.*

To go off the stage, *quitter le théâtre.*

He is gone off, *il a tout quitté, il a quitté sa charge, ou son emploi.*

☞ He is gone off (he is broke) *il a fait banqueroute.*

* He is gone off, he is gone off the stage, or he is dead, *il est mort, ou * il a plié bagage.*

☞ This commodity will never go, *cette marchandise ne se vendra jamais, ne se débitera jamais.*

☞ Did you hear the great guns go off? *avez-vous ouï le bruit des canons? les avez-vous entendu tirer?*

To go UNDER (to undergo) *subir.*

To go ON, *avancer, pousser, poursuivre, continuer.*

Go on, or go on your way, *avancez, poussez, poursuivez votre chemin.*

Go on as you begun, *continuez comme vous avez commencé.*

☞ To go on an embassy, *faire une ambassade, aller en ambassade.*

To go a pilgrimage, *aller en pèlerinage.*

To go on ship-board, *aller à bord, s'embarquer.*

How does your business go on? *comment va votre affaire?*

To go OVER, *passer, traverser.*

To go over sea, *passer, traverser la mer.*

If this argument be of any force, the greater number never go WRONG, *si cette raison a lieu, le plus grand nombre n'a jamais tort, ou ne se trompe jamais.*

To go OUT, *sortir.*

He is gone out, *il est sorti.*

To go out of tune, *sortir de ton, détonner.*

☞ To go out of one's way (or to go astray) *s'égarer, s'écarter du chemin, se détourner de son chemin.*

☞ To go out of the way, *s'écarter de la raison.*

☞ The fleet went out, *la flotte a mis à la voile.*

☞ If any thing happens to him, out it goes to the next corner, *s'il lui arrive quelque chose, il le dit au premier venu.*

☞ The fire goes out, *le feu s'éteint.*

☞ To go out her time, *achever sa grossesse.*

☞ To go OUT Doctor, Bachelor, or Master of arts, *passer Docteur, ou prendre le degré de Docteur, de Bachelier, ou de Maître ès arts.*

To go UP, *monter, s'élever.*

To go THROUGH, *passer, ou passer au travers, enfiler, percer, fendre.*

To go through bridge, *passer le pont.*

To go through a street, *enfiler une rue.*

To go through a crowd, *fendre, percer la foule, passer, se faire jour à travers une foule de monde.*

† * To go through stich with a business, *pousser une chose à bout.*

☞ To go through all the formalities, *faire toutes les formalités.*

☞ To go through many dangers, *essayer beaucoup de dangers.*

To go TO. Ex. To go to it (or to go a fighting) *aller se battre.*

☞ To go to God, or to go without day, (that is, to be dismissed the court) *être renvoyé par la cour.*

☞ There's a difference betwixt reverence and affection, the one goes to the character, the other to the person, *il y a de la différence entre le respect et l'affection, l'un se rapporte à la qualité, et l'autre à la personne.*

☞ Few people can go to the price of it, *il y a peu de gens capables d'acheter une chose si chère, ou qui puissent faire cette dépense.*

☞ It goes to the very heart of me to consider, *j'ai le cœur percé de douleur quand j'y pense.*

I won't

I won't go to the price of it, *je n'y veux pas mettre tant d'argent.*

Go to (an old sort of Interj.) *or sus, courage.*

To go UP, *monter.*

To go up and down (or to ramble about) *courir d'un côté & d'autre, battre le pavé, roder.*

To go UPON a business, *entreprendre une affaire.*

To go upon an ill design, *entreprendre un mauvais dessein, ourdir une mauvaise trame.*

To go upon sure grounds, *être sûr de son fait, être bien fondé, ne faire rien à la légère.*

He goes upon that, *c'est sur quoi il se fonde.*

To go upon tick (or to run a score) *prendre à crédit.*

When we do any wicked thing, we go CONTRARY to our reason, *lors que nous faisons quelque méchante action, nous agissons contre notre raison.*

To go WITH child, *être enceinte, être grosse.*

To go with the tide, *descendre avec la marée.*

To go with the wind, *obéir au vent, aller au gré du vent.*

He was so loud, and went over with his tale so often, that — *il parla si haut, & rebatit si souvent la même chose, ou & chanta si souvent la même chanson, que —*

To go WITHOUT a thing (not to obtain what one has demanded or put in for) *ne pas obtenir une chose, qu'on a demandée, en être frustré.*

To go WITHOUT a thing (to make shift without it) *se passer d'une chose.*

Go, Subst. Ex. This horse has a good go with him (he goes well, or paces well) *ce cheval a une bonne allure, il va bien, il a un bon pas.*

GO-DOWN, Subst. Ex. To drink a quart of wine at three go-downs, *boire une quarte de vin en trois coups, ou en trois traits.*

GOAD, Subst. (a pointed stick to prick oxen forward) *un aiguillon, ou éguillon de bœuvier.*

To GOAD, Verb A&t. *aiguillonner.*

Goal, Subst. *le bout de la lice, ou de la carrière.*

Goal, *passé, du jeu de mail.*

Goal (or jail) *prison, geôle.*

GOALER, S. (the keeper of a prison and the prisoners therein) *geolier, celui qui garde la prison & les prisonniers & qui en doit répondre. Pron. jolée.*

GOAR, V. *Gore.*

To goar, &c. V. To gore, &c.

GOAT, Subst. *une chèvre.*

A he-goat, *un bouc.*

A wild he-goat, *bouquetin, bouc sauvage.*

A wild she-goat, *une chevrette, chèvre sauvage.*

A goat-milker, (a sort of owl) *tette-chèvre.*

Goats-bread, *salsifis, racine bonne à manger.*

A goat-herd, *un berger qui garde les chèvres, un chevrier.*

A goat-hart, *un cerf.*

Goatish, Adj. (or lecherous) *lascif, paillard.*

GOB or GOBBET, Subst. *un gros morceau.*

To swallow a great gob of meat, *avalier un gros morceau de viande.*

To GOBBLE up one's meat, Verb A&t. (to eat great gobs) *avalier de gros morceaux.*

* † To gobble a thing up (to do it but coarsely) *faire une chose grossièrement, ou imparfaitement, * † la fagoter.*

Gobbled up, Adj. *grossièrement fait, * fagoté.*

Gobblingly, Adv. *grossièrement.*

GOBELINS, S. (a noted house at Paris on the suburb of S. Marcel, for a manufactory of curious works) *les Gobelins, où l'on a fondé une manufacture de divers beaux ouvrages, & particulièrement en tapisseries.*

GOBLET, Subst. (or standing-cup) *gobelet, vase pour boire.*

GOBLIN, V. *Hob-goblin.*

GO-BY, Ex. (to give one the go-by in a race) *devancer quelqu'un dans une course.*

* † To give one the go-by in a business, (to over-reach him) *surprendre quelqu'un, l'attraper, le duper.*

GOD, Subst. (the supreme Being) *Dieu, l'Etre suprême, l'Etre indépendant, le Créateur & le maître de toutes choses.*

God be thanked, or thanks be to God, *Dieu merci, grâces à Dieu.*

God save you, *Dieu vous garde, Dieu vous conserve.*

God be with you, *Dieu vous accompagne.*

God speed you, *Dieu vous donne bon succès.*

God forbid, *à Dieu ne plaise, Dieu m'en garde.*

As God would have, *par bonheur, par un effet de la Providence Divine.*

God save the King, *vive le Roi.*

God-like, *divin.*

God-father, *parrain.*

God-mother, *marraine.*

To be God-father, or God-mother to a child, *tenir un enfant sur les fonts, ou en baptême.*

God-child, *fillet ou filleule.*

God-son, *fillet.*

God-daughter, *filleule.*

God - a - mercy, *Dieu vous le rende.*

For God-a-mercy, *pour un Dieu vous le rende, pour rien.*

God-bote, Subst. (a fine or amercement for crimes and offences against God, an ecclesiastical or church fine) *amende ecclésiastique.*

Godless, Subst. *déessé.*

God-father, V. *sous God.*

Godhead, Subst. *divinité.*

The godhead of Christ, *la divinité de J. Christ.*

Godless, Adj. *athée, impie.*

A godless man, *un athée, un impie.*

Godlily, Adv. *pieusement, dévotement, religieusement.*

Godliness, Subst. *piété, dévotion.*

Godly, Adj. *pieux, dévot, religieux.*

He is a godly man, *c'est un homme pieux.*

Godly, Adv. *comme Godlily.*

God-mother, Subst. V. *après God.*

Go-down, Subst. *un trait.*

He drank a whole pot of beer at two go-downs, *il a avalé un pot de bière en deux traits, il n'en a fait que deux traits.*

GODWIT, Subst. (a delicate sort of bird) *francolin, sorte d'oiseau.*

To GOE, V. To GO.

Goer, Subst. (from to go) *allant.*

Ex. Comers and goers, *allans & venans, ceux qui vont & viennent.*

GOFF, Subst. *longue paume.*

Goff-stick, *croffe, ou battoir, pour jouer à la longue paume.*

GOG, Subst. Ex. To be agog for a thing (to desire it earnestly) *désirer une chose avec passion, mourir d'envie d'une chose.*

To set agog, *faire naître ou exciter l'envie ou le désir d'une chose, remplir l'esprit de quelque chose.*

Set his head agog once upon sprights, and he'll be ready to squirt his wits at his own shadow, *on n'a qu'à lui remplir l'esprit de visions & de fantômes pour le faire mourir de peur à la vue de son ombre.*

GOGGLE, Adj. a goggle's eye (a full rolling eye) *œil de bœuf.*

Goggle-eyed, *qui a des yeux de bœuf.*

GOING, Subst. (from to go) *l'action d'aller, &c. V. To go.*

The going down of the sun, *le coucher du soleil.*

R. Going, *est aussi le participe du Verbe to go. Ex. I am a going, je m'en vai.*

I was just a going to give it you, *je m'en allois justement vous le donner.*

I am a going on my fourscore and four, *j'entre dans ma quatre-vingt & quatrième année.*

It is now going on four months since I came hither, *il y a maintenant près de quatre mois que je suis ici.*

Going (or gate) *démarche.*

The going of a horse, *l'allure d'un cheval.*

GOLA, Subst. (or throat, a sort of cymatium in Architecture) *doucine, grande finaise, en Architecture.*

GOLD, Subst. or, *de l'or.*

Pure gold, or pur, or fin, or rafiné.

Beaten gold, or battu.

Leaf gold, or gold-foil, or en feuille.

Gold-beater, *écacheur, ou batteur d'or.*

A gold wire-drawer, *un tireur d'or.*

Gold mine, *mine d'or.*

Gold ore, *mine d'or, non travaillé.*

A gold ring, *une bague d'or.*

The devil's gold ring (a sort of worm)

worm) petit ver qui ronge la vigne, chenille de vigne, qui s'enveloppe dans les feuilles.

Goldfinch (a singing-bird) chardonneret, oiseau de chant.

Gold hammer (a sort of bird) loriot, oiseau de couleur jaune.

The gold-flower, capillus Veneris.

* † A gold-finder (or tom-turd) vuidangeur, écurer, maître des basses œuvres.

A Gold-finer, un affineur d'or.

Gold-weight, poids de l'or.

* That prejudice is sufficient to turn the scale, where it was gold-weight before, ce préjugé suffit pour faire pencher la balance, qui auparavant étoit somme en équilibre.

Golden, Adj. d'or.

A golden cup, une coupe d'or.

Golden-rod (a sort of herb) la verge d'or, herbe.

The golden number, le nombre d'or.

The golden fleece, la toison d'or.

Goldeney, Subst. (or gilt-head) dorade, sorte de poisson.

Golding, Adj. A golding-apple, pomme qui a la chair rougeâtre, entée sur un meurier.

Goldsmith, Subst. orfèvre.

A goldsmith's-shop, boutique d'orfèvre.

A goldsmith's trade, l'orfèvrerie, commerce, ou trafic d'orfèvre.

Goldsmith's ware, orfèvrerie, marchandise d'orfèvre.

† * GOLLS, Subst. (or hands) les mains.

See what dirty golls he has, voyez ses mains sales.

GOME, Subst. (a sort of black grease) camboui, graisse noire qui sort du moyeu de la rouë.

GOMER, V. Omer.

GONDOLA, Subst. (a Venetian boat) gondole, petite barque dont on se sert sur les canaux de Venise.

GONDOLIER, Subst. (a Venetian water-man that steers a gondola) gondolier.

GONE, Adj. (from to go) allé, &c. V. To go.

He is gone, il est parti, il s'en est allé.

He is gone a journey, il est allé faire un voyage.

Get you gone, allez vous-en, retirez-vous.

If you will not be gone presently, si vous ne vous en allez tout à l'heure.

Gone with child, enceinte.

Gone, or undone, il est perdu, ou ruiné de fond en comble, c'est fait de lui.

I give it all for gone, je tiens tout cela pour perdu.

He is gone, he is dead and gone, il est mort, * † il a plié bagage.

Gone in drink, qui a bu.

Far gone in years, fort âgé, avancé en âge.

Things are gone so far, that there is no remedy, les choses sont ré-

duites à ce point qu'il n'y a aucune ressource.

Before a year was gone about, avant la fin de l'année.

As soon as the soul is gone from the body, aussi-tôt que l'ame est séparée du corps.

GONORRHOEA, Subst. (or running of the reins) gonorrhée, perte de semence.

GOOD, Adj. bon, dans tous les sens

Good meat and good drink, de bonne viande, & de bonne boisson.

A good (or honest) man, un homme de bien, un honnête homme.

I pray God make you good, je prie Dieu, qu'il vous fasse honnête homme, ou homme de bien.

A good (or sober) boy, un garçon sage.

A good (or kind) nature, un bon naturel.

A good (or gracious) Prince, un bon Prince, un Prince doux, qui a de la clémence.

A good (or laudable) action, une bonne action, une action louable.

A good (or convenient) room, une bonne chambre, une chambre commode.

A good (or sufficient) excuse, une bonne excuse, une excuse valable.

A good (or well-made) hat, un bon chapeau, un chapeau bien fabriqué.

P. To set a good face on a bad game, P. faire bonne mine à mauvais jeu.

Good-will, bonne volonté, bienveillance.

To think good, trouver bon, approuver.

It is good (or profitable) il est bon, il est utile, ou avantageux.

Good (or wholesome) bon, salutaire.

A good advice, un bon conseil, un conseil salutaire.

Good for one's health, bon, ou salutaire pour la santé, salubre.

Good for the lungs, ami des poumons.

He knows what's good for him, il sait ce qui lui est propre.

He is very good at it (or skilled in it) il est fort habile, ou expert en cela, il s'y entend parfaitement bien.

At some things I am as good as he, il y a des choses où je crois pouvoir réussir aussi bien que lui.

A good (or handsome) face, un beau visage, ou visage bien fait.

Ou bien encore en ces sens.

Tho' he is reckoned to be as good as the best, quoi qu'on l'estime autant que qui que ce soit.

I count my self as good as he, je m'estime autant que lui, je suis autant que lui, il n'a aucun avantage sur moi.

He is as good a man as you, il vous vaut bien.

We call the wickedest of all things by good (or fair) names, nous donnons de beaux noms aux choses les plus criminelles.

I left him as good as I found him, je l'ai laissé dans le même état où je l'ai trouvé.

I gave him as good as he gave me, or as he brought, je l'ai bien relancé, ou remboursé, * † je lui ai bien rivé ses cloux.

'Tis as good as done, la chose est comme faite.

I reckon it as good as done, je tiens cela pour fait.

He has as good as married her, il l'a comme épousée, c'est un mariage fait.

He was as good as all the helps they had beside, il leur a rendu autant de services que tous les secours qu'ils ont eu d'ailleurs.

'Twill be as good as rest to me, cela me tiendra lieu de repos.

Good for nothing, qui ne vaut rien, qui n'est bon à rien.

A thing good in law, une chose valide.

All in good time, quand il en sera tems, toutes choses dans leur saison.

She's so big, that she looks for the good hour every moment, elle est si grosse, qu'elle attend à tout moment l'heure de sa délivrance.

To come in good time, venir fort à propos, ou à point nommé.

I met him in very good time, je l'ai rencontré fort à propos.

And reason good, & avec raison.

He is come to town for good and all, il est venu en ville pour y rester, ou pour toujours.

A good while, long-tems.

A good while ago, a good while since, il y a long-tems.

It is a good way thither, il y a loin d'ici là, il y a bien du chemin.

A good deal, beaucoup, quantité, force.

A good many things, plusieurs choses, bien des choses.

We were a good many men and women, nous étions plusieurs, tant hommes que femmes.

A good (or able) scholar, un savant homme.

A man of good parts, un homme d'esprit.

A good understanding man, un homme de bons sens, qui sait bien juger des choses.

He is as good a man as lives, c'est le meilleur homme du monde.

A good long speech, un long discours, une longue harangue.

I have a good mind to do it, j'ai bien envie, j'ai grand' envie, de le faire.

To bear good-will to one, avoir de la bonté pour quelqu'un.

To do a thing with a good-will, faire

faire une chose franchement, de bon gré, ou de plein gré.

☞ By his good-will I should have nothing left, si la chose dépendoit de lui, il ne me resteroit rien.

☞ To be as good as one's word, tenir sa parole.

☞ To make good, prouver, justifier, tenir compte, réparer.

Ex. I make good the proverb, j'ai bien justifié le proverbe.

To make good what one says, prouver ce que l'on dit.

To make one's word good, tenir sa parole, ou sa promesse.

He made his words good, ce qui fut dit fut fait.

I'll make it good, je vous en tiendrai compte, je m'en charge, j'en réponds.

To make good a loss, réparer une perte.

To make good one thing with another, réparer une chose avec une autre.

☞ I hope I made my excuse good to you, je crois de vous avoir fait trouver mon excuse valable.

☞ I charged him to make good the door, je le chargeai de s'assurer de la porte.

☞ There's no good to be done upon him by persuation, les remontrances ne font aucun effet sur son esprit.

☞ If you think good, si vous le jugez, si vous le trouvez à propos.

☞ Good liking, approbation.

☞ You made a good day's work on't, vous avez bien avancé aujourd'hui dans votre ouvrage.

☞ A good turn, une faveur, un bienfait, un tour d'ami, un service.

☞ Good luck, bonheur.

☞ Good-Friday, Vendredi saint.

☞ In good earnest, sérieusement, tout de bon.

The good man of the house, le maître de céans, le maître de la maison.

The good woman, la maîtresse.

A good sufficient man, un homme qui a de quoi.

Good-nature, bonté de cœur, humeur bienfaisante, douceur, bon naturel.

Good-natured, good-conditioned, or good-humoured, de bon naturel, de bonne humeur.

Good, Interj. Ex. Nay, good, no compliments, I cannot stay, Eh! de grace, trêve de compliments, je ne saurois m'arrêter.

Good, S. bien, avantage, profit, utilité.

I did it for your good, je l'ai fait pour votre bien.

Much good may it do you, grand bien vous fasse.

I contrive all things for your good, je tâche de faire réussir toutes choses à votre avantage.

☞ I can do no good in't, je n'y avance rien.

I shall do no good with him, je n'avancerai rien avec lui.

☞ I found much good by it, je m'en suis bien trouvé.

☞ What good will it do you? à quoi vous servira cela? quel avantage en tirerez vous?

☞ It does me good to think on't, j'en suis tout réjoui quand j'y pense.

To work for one's neighbour's good, travailler salutairement pour le prochain.

I can hope for no good from it, je n'en ai point bonne opinion, je n'en espère rien de bon.

Very good, fort bien.

☞ Goods, biens, meubles, bagage, marchandises, effets.

P. Ill gotten goods seldom thrive, les biens mal acquis ne profitent presque jamais.

The goods (or furniture) of a house, les meubles d'une maison.

Are his goods gone away? son bagage est-il parti?

These goods are all spoiled, ces marchandises sont toutes gâtées.

Goodliness, S. beauté.

Goodly. Adj. beau, bel, joli.

A goodly building, un beau bâtiment.

Goodly, Interj. ouais.

Good-man, S. (a title usually given to country-men, house-keepers) bon homme, c'est ainsi qu'on appelle ordinairement les fermiers, & autres paylans, qui ont famille.

Goodness, S. (the being good) bonté, qualité de ce qui est bon.

☞ Goodness (beneficence, mercy) bonté, humeur bienfaisante, élémence, miséricorde.

☞ Goodness (piety, religion) piété, religion.

☞ Goodness (sap, or juice of plants, and trees) sève, suc des plantes & des arbres.

☞ Goodness (or gravy of meats) jus, ou suc des viandes.

GOODY, S. (a title usually given to a country-woman) bonne femme, c'est ainsi qu'on appelle ordinairement les payannes mariées ou veuves, dame.

GOUGE, S. a joiner's googe, gouge, outil de menuisier.

GOOSE, S. (a passage work'd by the sea) brèche, une brèche faite par les flots de la mer.

GOOSE, S. (a known fowl) une oye.

A tame, or a wild, goose, une oye privée, ou sauvage.

A stubble-goose, une oye d'automne.

Goose-foot (an herb) pied d'oye, herbe.

☞ Goose (the play of the goose) oye, sorte de jeu: le jeu de l'oye pour les enfans.

To play at the goose, jouer à l'oye.
† He is a goose, c'est un fat, c'est un sot.

☞ A green goose, un oison.

☞ A taylor's goose, carreau de tailleur, fer pour presser les coutures.

Goose-quills, S. des plumes d'oye pour écrire.

A goose pen (wherein geese are fattened) lieu où l'on engraisse les oyes.

Goose-giblets, la petite oye, abbatiss, ou issuë d'oye.

† Goose-cap, un sot, un badaud.

* † A Winchester-goose (or swelling in the groin) un poulain, sorte de mal vénérien.

Gooseberry, groseille.

A gooseberry-tart, une tarte aux groseilles.

Gooseberry-bush, groseiller.

Goose-bill, S. A particular sail used at sea, when a ship goes before the wind, or with a quarter wind; aller contre le vent ou avec un quart de vent.

Gorbellied, V. Gore-bellied.

GORBELL, V. Gore-belly.

GORCE, V. Wear.

GORE, S. pointe.

A gore of a woman's shift, pointe de chemise de femme.

☞ Gore, or gore-blood, sang caillé, ou corrompu.

To GORE, V. A. (or prick) piquer.

To gore an ox, piquer un bœuf.

☞ A bull that gores with his horn, un taureau qui donne des coups de corne, qui frappe, ou qui heurte des cornes.

Gore-bellied, Adj. (that has a great belly) ventru, qui a un gros ventre.

Gore-belly, S. (or great belly) gros ventre, grosse panse.

Gore-blood, S. sang caillé, ou sang corrompu.

He is all of a gore-blood, il est tout couvert de sang.

Gored, Adj. (from to gore) piqué.

Gored with a horn, qui a reçu un coup de corne, qui a été frappé d'un coup de corne.

GORGE, S. (or crop of a bird) le jabot d'un oiseau.

To cast the gorge (as a hawk does) rendre gorge, vomir.

☞ Gorge (or gullet) le gosier.

To GORGE, V. A. (to feed and fill) gorger, remplir, souler, donner à manger, avec excès.

To gorge one's self with meat, se gorger de viandes, se remplir jusques à la gorge.

Gorged, Adj. gorgé, rempli, soulé.

* Full gorged with iniquity, rempli, ou plein d'iniquité.

GORGEOUS, Adj. (costly, stately) somptueux, magnifique, splendide.

Gorgeously, Adv. magnifiquement, somptueusement, splendidement.

Gorgeousness, S. pompe, magnificence d'habits.

GORGET, S. (or stomacher) une gorgette, espèce de collerette servant à couvrir la gorge des femmes. Autrefois on a dit gorgias, f. m. & il se trouve dans la Fontaine, & dans Marot, mais aujourd'hui il faut dire gorgerette, ou tour de gorge.

☞ A foldier's gorget (or neck-piece) un hausse-col, ou hausse-cou d'officier d'infanterie.

GORGONS, S. (three sisters, who are

are said to have but one eye among all, and their heads dressed with snakes) les Gorgones, dont Meduse étoit la plus renommée.

To GORMANDIZE, V. N. (to be given to one's belly) être adonné à son ventre, faire de son ventre son Dieu, manger avec glotonnie.

Gormandizer, S. un homme adonné à son ventre, qui fait de son ventre son Dieu, un gloton, un gourmand.

Gormandizing, S. gourmandise, glotonnie, intempérance dans le manger.

GORY, Adj. (full of gore) plein de sang, ou de sang corrompu.

GORZE, or GOSS, V. Furze.

GOSLING, S. (a young goose) un oison.

Gosling upon a nut-tree, châton, fleur de noyer.

GOSPEL, S. l'évangile.

P. 'Tis not all gospel which he says, tout ce qu'il dit n'est pas évangile. C'est-à-dire, tout ce qu'il dit n'est pas vrai.

A gospel-truth, une vérité évangélique.

He regards neither law nor gospel, il ne respecte ni foi, ni loi.

Gospeller, S. (he that reads the gospel in a cathedral, or collegiate church) celui qui lit l'évangile dans une église cathédrale, ou collégiale.

GOSSHAWK, or Goss-hawk, S. un autour, sorte d'oiseau de proie.

GOSSIP, S. un compère, une comère.

A gadding gossip, une coureuse.

A drinking gossip, une bonne comère, une yvrognesse.

A prating gossip, une causeuse, une caquetteuse, fille, ou femme qui a du babil.

To GOSSIP, V. N. (to be gossiping abroad) se réjouir comme une bonne comère.

Gossiping, S. réjouissance de femmes qui mangent & boivent ensemble.

GOT, or GOTTEN, Adj. (from to get) gagné, acquis, obtenu, &c. V. To get, dans tous ses sens.

A ship that runs a-ground, and is got off again, un vaisseau qui échoué, & est remis à flot.

Gotten, or begotten, engendré.

GOTHAM. Ex. A man of Gotham, or a wise man of Gotham, un fou, un insensé.

GOTHICK, Adj. Gothique, qui est fait à la manière des Goths.

GOTHS, S. (antient people of Germany, about the Baltic Sea) anciens peuples du Nord qui se répandirent par toute l'Europe & y ramenèrent la barbarie, les Goths, les Visigoths, les Vandales, les Lombards, &c.

To GOVERN, V. A. (or rule) gouverner, conduire, administrer, régir.

To govern the state, gouverner l'état, en avoir le gouvernement.

To govern a case (a grammatical phrase) gouverner, ou régir un cas, en terme de Grammaire.

Governable, Adj. (that may be governed) qui peut être gouverné.

GOVERNANCE, S. gouvernement, conduite, administration.

GOVERNANTE, S. (or Governess) Gouvernante.

Governed, Adj. gouverné, conduit, policé, réglé, régi.

A people ill governed, un peuple mal gouverné.

A commonwealth well governed (or ordered) un état bien policé, bien réglé, où il y a une bonne police.

A well governed man, un homme sage, modéré, retenu.

Governess, S. (or Governante) Gouvernante. Celle qui a soin de l'éducation des enfans de qualité ou de jeunes Princes.

She's Governess to his highness the Duke of Gloucester, elle est Gouvernante de son Altesse Monseigneur le Duc de Gloucester.

Governing, S. l'action de gouverner, &c. V. To govern, gouvernement, conduite.

GOVERNMENT, S. gouvernement, administration, maniment, domination, pouvoir, ou manière de gouverner.

Government, gouvernement, ville ou province, &c. sous un Gouverneur, nommé par le Prince.

To take upon one's self the government of the state, prendre le gouvernement de l'état, ou prendre l'administration, ou le maniment des affaires.

To be under one's government, être sous le gouvernement de quelqu'un.

To shake off the yoke of government, secouer le joug de la domination.

To have the government (or to be governor) of a province, avoir le gouvernement d'une province.

One that has no government of himself, une personne qui ne sait pas se conduire, ou se gouverner; une personne qui n'est pas maître de ses passions, ou qui s'abandonne à la débauche.

He has not the government of his tongue, il n'est pas maître de sa langue.

A man of government (a sober man) un homme sage, modéré, retenu.

Governour, S. (or ruler) Gouverneur.

Ex. The Governour of a province, town, or fort, le Gouverneur d'une province, d'une ville, d'une forteresse.

A Governor (or tutor) of a young Prince or of a young Gentleman, Gouverneur d'un jeune Prince, ou d'un jeune Gentil-homme. Celui à qui on a commis son éducation.

GOURD, S. (a kind of plant of the nature of melons, or cucumbers) une citrouille, une courge.

Gourdy, Adj. gros.

GOURNET, S. Ex. A red gournet, un coucou, oiseau.

A grey gournet, une hirondelle.

GOUST, or GOUT, pronounced GOO, S. (taste, skill, knowledge, in painting, poetry, &c.) goût.

Goust, or gout (inclination) goût, inclination, penchant.

GOUT, S. (a painful disease in the joints) la goutte, fluxion acre & douloureuse qui tombe ordinairement sur les jointures.

The gout in the hips, la goutte sciatique.

Goutiness, S. l'état d'un goûteux, l'état d'une personne qui a la goutte.

Gouty, Adj. (that has the gout) goûteux, qui a la goutte.

The gouty disease, la goutte.

GOWN, S. une robe.

A night-gown, une robe de chambre.

The gown-men, les gens de robe, ou de robe longue.

Gowned, Adj. (that wears a gown) qui porte une robe, qui est en robe.

GOZLING, V. Gosling.

G R A

To GRABBLE, V. A. (or handle untowardly) manier de mauvaise grace, patiner.

To grabble a wench, patiner une fille.

Grabbled, Adj. manié de mauvaise grace, patiné.

Grabbling, S. l'action de manier quelque chose de mauvaise grace, ou de patiner.

GRACE, S. (favour, mercy) grace, bonté, faveur, miséricorde.

I am very well through God's grace, je me porte bien par la grace de Dieu.

If God gives me grace, si Dieu m'en fait la grace.

The state of grace, l'état de grace.

The stroke of grace, le coup de grace.

Grace (or agreeableness) grace, bonne grace, agrément, bon air, air galant, air enjoué.

To have a good grace, avoir bonne grace, avoir l'air enjoué.

Grace (before or after meals) Ex. To say grace before meal, bénir la table, ou dire son bénédicité, en termes de papistes.

To say grace after meal, rendre grâces après le repas.

The three graces, feigned by poets to be the daughters of Jupiter and Venus, les trois Graces, que les poètes feignoient être filles de Jupiter & de Vénus.

Grace, c'est aussi un titre affecté aux Ducs & aux Archevêques d'Angleterre.

To GRACE, V. A. (or set out) donner de la grace, orner, embellir.

This will grace it very much, ceci l'embellira beaucoup.

Graced, Adj. orné, embelli.

To be graced with admirable eloquence, avoir le don d'être fort éloquent, être doué d'une grande éloquence.

Graceful, Adj. beau, agréable, charmant, bien fait, enjoué, plein d'agrément.

Gracefully, Adv. de bonne grace, avec agrément.

Gracefulness, S. bonne grace, agrément, enjouement, air enjoué.

Graceless, Adj. qui n'a point bonne grace, qui n'est point agréable, qui n'a aucun agrément.

Graceless (or brazen-faced) impudent, effronté.

Graceless (that has not said grace) qui n'a point rendu grâces.

Gracious, Adj. (or courteous) gracieux, bon, bien-faisant, benin, humain, doux, honnête, obligeant, civil.

He is a most gracious Prince, c'est un très-bon Prince.

To be under the King's gracious protection, être sous la protection favorable du Roi.

Gracious (that has a good grace) gracieux, poli, qui a bonne grace, agréable.

To be gracious with a lady, être dans les bonnes grâces d'une dame, en être aimé.

Our most gracious Sovereign, notre sérénissime Roi.

Most gracious Lord (a title given to God in our prayers) Dieu très-benin.

Graciously, Adv. gracieusement, ou favorablement.

He received me very graciously, il me reçut fort obligeamment, ou favorablement.

The King was graciously pleased to grant it, le Roi a eu la bonté de l'accorder.

Graciousness, S. bonté, douceur, bénignité, conduite obligeante d'un supérieur envers les inférieurs.

GRADATION, S. (a figure of rhetoric) gradation, figure de rhétorique.

Gradual, Adj. graduel, qui se fait, ou qui vient par degrés.

A gradual knowledge, une connoissance qui vient, ou qui s'acquiert par degrés.

A gradual fire, feu gradué, en termes de chymie, c'est-à-dire, un feu réglé.

Gradual, S. (that part of the mass which is said, or sung between the Epistle and the gospel) graduel, certain verset qui se chante à la messe.

Gradual, or graile (a book containing certain offices and ceremonies of the Roman church) graduel, livre qui contient certaines cérémonies de l'église Romaine.

Gradually, Adv. (or by degrees) par degrés, petit-à-petit, pied-à-pied, peu-à-peu, pas-à-pas, successivement.

GRADUATE, S. (one that has taken his degrees in the university) gradué, celui qui a pris ses degrés dans quelque université.

GRADUATED, Adj.

Ex. A civility highly graduated, une civilité bien enchérie.

Graduation, or graduating (the marking mathematically the degrees or divisions of a thing) la graduation, le soin qu'on prend de marquer avec précision

Part. II.

les divers degrés d'une chose : comme dans une carte de géographie, dans un thermomètre, un baromètre, &c.

GRAFF, &c. V. Graft, &c.

† Grafter, S. (an obsolete word for scrivener) un greffier, un notaire, ce mot est tout-à-fait hors d'usage.

GRAFT, S. greffe, ente, ce qu'on ente & qu'on met dans un arbre.

To GRAFT, V. A greffer, mettre une greffe, enter.

Grafter, S. celui qui ente, ou qui a enté.

Grafting, S. l'action de greffer, ou d'enter.

GRAIL, or GRAILE, V. Gradual.

GRAIN, S. (or corn) grain, graine.

A grain of mustard-seed, un grain de moutarde.

A grain of salt, un grain de sel.

All manner of grain, toute sorte de grain, comme froment, seigle, &c.

Grain of Paradise, (a sort of fruit) graine de Paradis, sorte de fruit.

Grain (the 24th part of a penny-weight) grain, la pesanteur d'un grain d'orge, ou de bled.

Grain of leather, grain de cuir, perfection, que le taneur donne au cuir.

Leather of a fine grain, cuir beau de grain.

To work neats-leather into a grain, faire venir le grain sur le cuir de vache.

Grain of wood, veine de bois, par où il se fend.

Grain (wherewith scarlet, &c. is dyed) cramoisi.

Dyed in grain, cramoisi, teint en cramoisi.

* A rogue in grain, un franc coquin, un coquin en cramoisi.

* A knave in grain, un fripon siefé, un vrai fripon.

Against the grain (in a proper sense) à contrepoil.

* Against the grain, à contrecœur, avec répugnance, malgré soi.

* God commands us nothing that is against the grain of our nature, Dieu ne nous commande rien qui soit contraire, ou qui répugne à notre nature.

* It goes against the grain, or he is loth to do it, il le fait à contrecœur, ou avec répugnance.

* Nothing is so ungrateful as story-telling against the grain; (T) il n'est rien si désagréable que de faire un conte de mauvaise grace; ou que de conter mal.

A grain of allowance, une petite connivence, V. Allowance.

Grained, Adj. grenu.

Grainer, V. Granary.

GRAMERCY (or I thank you) je vous remercie, je vous rends grâces.

Gramercy, S. grand'merci.

GRAMMAR, S. la grammaire, l'art de la grammaire, ou un livre qui enseigne les préceptes de cet art.

A grammar-school, une école Latine, où l'on enseigne la grammaire.

Grammarian, S. un grammairien, celui qui entend, ou qui enseigne la grammaire.

Grammatical, Adj. (of or belonging to grammar) grammatical, qui est de grammaire, de grammairien.

A grammatical word, un terme grammatical, ou de grammairien.

Grammaticaster, S. (bad grammarian) méchant grammairien.

GRANADEER, V. Grenadier.

GRANADO, V. Grenado.

GRANARY, S. (the place where corn is kept) un grenier, une grange à mettre le grain, un magasin où l'on serre le bled.

GRANATE, S. (a gem, or precious stone, red colour, so called for it's resemblance to the kernel of a pomegranate) un grenat. On les trouve en Bohême dans les champs parmi le gravier.

GRANATE, Adj. Ex. Granate marble, marbre grenu, qui a un beau grain.

GRAND, Adj. (or great) grand, illustre, éclatant.

Grand (or chief) grand, principal.

This was their grand design, c'étoit là leur grand dessein.

The grand assizes, les grandes assises.

The grand jury, les grands jurés, V. Jury.

The grand committee, le grand comité, lors qu'il y a deux assemblées établies pour le règlement de quelque affaire d'importance, la principale de ces deux assemblées, s'appelle the grand, & l'autre the petty committee.

The grand (or gaudy) days, V. Gaudy.

Grand distrefs, sorte de saisie, ou d'arrêt qu'on fait par ordre de justice sur les biens d'une personne.

Grand-fire, or } ayeul.
Grandfather } grand-père.

Grand-mother, grand-mère, ayeule.

Grand-son, petit-fils.

Grand-daughter, petite-fille.

Grand-child, petit-fils, ou petite fille.

Great grand-father, bisayeul.

Great grand-mother, bisayeule.

Great grand-son, arrière-petit fils.

Great grand-daughter, arrière-petite-fille.

Grandam, S. (or grand-mother) grand-mère, ayeule.

P. To teach one's grandam to give suck, how to piss, or to grope ducks, P. apprendre à son père à faire des enfans.

GRANDEE, S. grand.

A grandee of Spain, or Portugal, un grand d'Espagne, ou de Portugal.

The grandees of the realm, les grands, les principaux du royaume.

GRAND-FATHER, S. grand-père, T t ayeul,

ayeul, pere du pere, ou de la mere.

Great grand-father, *bisayeul*.

Great great grand-father, *trifayeul*.

GRAND-SIRE, S. (or grand-father) grand-pere, *ayeul*.

GRANDEUR, or GRANDURE, S. (or state) grandeur, pompe, magnificence.

GRANDILOQUENCE, S. from the Latin, l'elevation, la magnificence du style oratoire, le sublime, le grand.

GRANGE, S. (or farm-house) ferme.

GRANT, S. octroi, concession, permission, privilege, provision.

To get a grant, obtenir un octroi.

None but the King can give grants for offices, il n'y a que le Roi qui puisse donner les provisions des charges.

To GRANT, Verb. Act. (to give, or allow) accorder, octroyer, donner, céder.

☞ To grant (or acknowledge) accorder, avouer, tomber d'accord.

Grant it be so, posez le cas que cela soit, supposez que cela soit.

Granted, Adj. accordé, &c. V. To grant.

☞ I take it for granted, je pose en fait, je présuppose.

Grantee, S. (he or she to whom the grant is made) celui, ou celle qui a obtenu un octroi, une permission, ou un privilege de faire quelque chose.

Granting, S. l'action d'accorder, &c. V. To grant.

The granting of that is of dangerous consequence, il y a du danger à accorder une chose de cette nature.

Grantor, S. (he or she that makes, or has made a grant) celui ou celle qui a fait un octroi, ou une concession, qui a donné permission, ou privilege de faire quelque chose.

GRAPE, S. raisin.

A bunch of grapes, une grappe de raisins.

☞ To gather the grapes in order to make wine, faire vendange, vendanger.

☞ To glean grapes, grappiller.

A grape-stone (or kernel in the grape) pépin, pépin de raisin.

GRAPHICAL, Adj. (or exact) exact, parfait, achevé.

A graphical description, une description exacte.

GRAPPLE, S. (or grappling iron of a ship) grappin à main, croc, harpon, pour accrocher les navires, &c.

To GRAPPLE, V. A. accrocher.

To grapple a ship, accrocher un navire.

* To grapple WITH the enemy, en venir aux mains ou aux prises avec l'ennemi.

* To grapple with one's stubbornness, combattre l'opiniâtreté de quelqu'un.

Grappled, Adj. accroché.

* Grappled with, combattu.

Grapping, S. l'action d'accrocher, ou de combattre.

☞ Grappling-iron, V. Grapple.

To GRASE, V. To graze.

Grased, V. Grazed.

GRASHOPPER, S. (a sort of insect) sauterelle, sorte d'insecte.

GRASIER, V. Grazier.

Graing, V. Grazing.

GRASP, S. poignée.

To have a large grasp of a thing, avoir une bonne poignée de quelque chose.

To GRASP, Verb. Act. empoigner, saisir, prendre avec la main.

To grasp AT, tâcher d'attraper, ou saisir, s'emparer.

P. All grasp, all lose, P. qui trop embrasse peu étreint.

Grasped, Adj. empoigné, saisi, pris avec la main.

Grasping, S. l'action d'empoigner, &c. V. To grasp.

GRASS, S. herbe, herbe de prairie, de champ, &c. gazon, verdure, foin.

To tread upon the grass, marcher sur l'herbe.

To turn or put a horse to grass, mettre un cheval à l'herbe, lui faire manger le verd.

Grass-plantain, (an herb) serpentine.

☞ Grass-week, les rogations.

Grassy, Adj. (or full of grass) herbu, abondant en herbe, plein d'herbes.

GRATE, S. (to make a sea-coal fire in) grille de fer, où l'on fait le feu de charbon de terre.

☞ A grate (or lattice) une grille, une jaloufie, un treillis.

She look'd through the grate of a window, elle regardoit à travers d'une grille.

To GRATE, V. A. raper, grater avec la rape, frotter contre la rape.

To grate a nutmeg, raper de la muscade.

* To grate (to offend or vex) one, choquer quelqu'un, l'offenser.

* That grates my ear, cela me choque l'oreille.

☞ To grate the teeth, grincer les dents.

To grate up a place, fermer quelque endroit avec un treillis, ou avec une jaloufie.

To grate UPON, choquer.

☞ To grate upon one another, s'entrechoquer.

Grated, Adj. rapé, choqué, offensé, &c.

GRATEFUL, Adj. (or pleasant) agréable, qui plaît, qui agrée, gracieux.

A grateful sight, un objet agréable, ou gracieux.

☞ 'Twill be grateful (or 'twill be no ungrateful) office, to let him know, ce sera lui faire plaisir que de lui apprendre.

☞ Grateful (or thankful) reconnoissant, qui n'est pas ingrat, qui est sensible aux graces qu'il a reçues, qui a de la gratitude.

A thing of this nature will be most grateful to him, une chose de cette nature lui sera très-agréable.

I shall be very grateful to him for his kindness, je lui témoignerai ma re-

connoissance des faveurs qu'il m'a faites.

Gratefully, Adv. (or kindly) agréablement, avec plaisir, avec joie.

☞ Gratefully (or thankfully) avec reconnoissance, avec gratitude.

Gratefulness, S. (or thankfulness) reconnoissance, gratitude, ressentiment de quelque faveur.

☞ Gratefulness (pleasantness) agréement.

GRATER, S. (from to grate) rape, ratissoire, instrument à raper ou à ratifier.

GRATIFICATION, S. (free gift) gratification, don gratuit, présent.

☞ Gratification (or pleasuring) plaisir, faveur, qu'on fait à quelqu'un.

☞ Gratification (enjoyment, pleasure) plaisir, volupté.

He indulges himself in all the gratifications of his senses, il se permet tous les plaisirs des sens.

To GRATIFY, V. A. (or to oblige one) gratifier, obliger quelqu'un, lui faire quelque gratification, ou quelque plaisir, rendre un bon office à quelqu'un.

☞ To gratify a man's importunity, accorder quelque chose à l'importunité de quelqu'un, se rendre à ses instances.

I shall gratify your desires, je vous accorderai ce que vous souhaitez.

☞ To gratify (or indulge) one's passion, s'abandonner, se laisser aller à ses passions, * leur lâcher la bride.

☞ I gratify (or indulge) him in nothing but what's reasonable, je ne lui permets rien que de raisonnable.

☞ To gratify one's resentment, satisfaire, assouvir, son ressentiment.

Gratify'd, Adj. gratifié, &c. V. To gratify, dans tous ses sens.

Gratifying, S. l'action de gratifier, &c. V. To gratify.

GRATING, S. (from to grate) l'action de raper, l'action de choquer, &c. V. To grate.

Grating, Adj. qui choque l'oreille.

* The grating remembrance of a thing, le souvenir fâcheux de quelque chose.

Gratingly, Adv.

Ex. An oath sounds gratingly, un jurement choque l'oreille.

GRATINGS, S. (part of a ship) caille-botis ou treillis, tillac à jour dans un vaisseau.

Gratious, Adj. the same as gracious, gracieux. On dit aussi graciousness, douceur, humanité accompagnée de bonne grace. On a dit autrefois gracier pour remercier: & on dit encore aujourd'hui gracieuser, pour faire amitié à quelqu'un, & gracieuseté, pour de petits bienfaits, dont la manière surpasse la chose même.

GRATIS, Adv. (or freely) gratuitement, gratis, sans intérêt, sans récompense, pour rien.

GRATITUDE, S. (or thankfulness) gratitude, reconnoissance, sentiment de reconnoissance, ressentiment d'un bienfait.

GRATUITOUS, Adj. (or freely done) gratuit,

gratuit, désintéressé, donné, ou fait sans récompense.

GRATUITY, S. (or free gift) don gratuit, libéralité gratuite, don, présent, largesse, gratification, † gracieuseté.

To GRATULATE, &c. V. To congratulate, &c.

Gratulation, S. (or wishing joy) congratulation, félicitation.

GRATULATORY, Adj. de congratulation, de compliment.

A gratulatory letter, une lettre de congratulation, ou de compliment sur quelque heureux succès.

GRAVE, Adj. (sober, serious) grave, sérieux, mûr, majestueux, qui a de la gravité, retenu, réservé, qui ne parle qu'à propos, parlant des personnes.

☞ A grave look (or countenance) une mine grave, un air sévère.

☞ A grave (or serious) discourse, un discours grave ou sérieux.

☞ A grave suit of clothes, un habit modeste.

☞ A grave accent (a term of grammar) accent grave, terme de grammaire.

☞ A grave sound, un ton grave, un ton de basse.

GRAVENESS, S. (sober and prudent carriage of a judicious man in church or state) la gravité, en parlant d'un magistrat, d'un ecclésiastique, d'un philosophe déjà avancé en âge. On dit également, la gravité de la mine, la gravité du corps, la gravité des manières, la gravité du style ou des sentences: tout ce qui sent son homme de poids & de réflexion.

GRAVE, S. un tombeau, une fosse, où l'on enterre un mort.

P. To have one foot in the grave, P. Avoir un pied dans la fosse, être sur le bord de la fosse.

☞ To wish one in the grave, souhaiter la mort à quelqu'un, P. L'aimer mieux en terre qu'en pré.

To lay one in one's grave, enter- rer, ensevelir quelqu'un, le mettre au tombeau.

Grave-maker, fossoyeur, celui qui fait les fosses pour enterrer les morts.

A grave-stone, pierre de tombeau.

To GRAVE, V. A. (or ingrave) tailler, graver, ciseler.

To grave an image, tailler une image.

To grave a seal, graver un cachet.

☞ To grave a ship, suivre un vaisseau, lui donner la courée.

☞ To grave a gally, espalmer une galère.

Graved, Adj. taillé, gravé, ciselé, suivi, espalmé.

This is very well graved, ceci est fort bien gravé.

A ship newly graved, un vaisseau nouvellement suivi.

GRAVEL, S. gravier, gravois, gros sable.

A place full of gravel, un lieu plein de gravier.

☞ Gravel (in the kidneys) la gravelle, la pierre, maladie causée par du sable qui fait obstruction dans les reins ou dans la vessie.

To be troubled with the gravel, avoir la gravelle, être gravelleux.

He died of the gravel, il est mort de la gravelle.

A gravel-pit, sablonnière, lieu d'où l'on tire le sable.

A gravel-walk, allée de jardin couverte de gravier, &c.

To GRAVEL, V. A. couvrir de gravier.

To gravel a walk, couvrir de gravier une allée.

* To gravel (or to perplex) one, embarrasser quelqu'un, le mettre en peine, lui donner du scrupule.

Gravelling, S. l'action de couvrir de gravier; l'action d'embarrasser, &c. V. To gravel.

Gravelly, Adj. sablonneux, gravelleux, plein de sable, ou de gravier.

A gravelly urine, urine gravelleuse.

GRAVELY, Adv. (from grave) gravement, avec gravité.

To march gravely (or with a deal of gravity) marcher gravement.

GRAVEN, Adj. (from to grave) taillé, gravé.

Graver, S. (or engraver) un graveur, celui qui fait l'art de graver.

☞ A graver (a tool to engrave) un burin.

☞ A sharp graver, un ongle.

☞ A round (or flat) graver, une échoppe.

Graving, S. gravure, l'art ou l'action de graver.

He had so much for graving, il a eu tant pour la gravure.

A graving tool, un burin.

To GRAVITATE, V. N. (to weigh) peser.

Gravitation, S. (or weighing) l'action de peser, poids.

Gravity, S. (or weight) gravité, poids.

The center of gravity, le centre de gravité.

* Gravity, (the being grave, V. the Adj.) gravité, sérieux, grave.

A stoick gravity, une gravité stoïque.

The gravity of a discourse, gravité de discours.

I am weary of gravity, je suis dégoûté du grave & du sérieux.

GRAVY of meat, S. jus, suc, ce qu'il y a de plus succulent dans la viande.

Gravy of beef (or mutton) jus de bœuf, ou de mouton.

Meat full of gravy, viande fort succulente.

GRAY, Adj. gris, de couleur grise.

Ex. Gray-cloth, du drap gris.

To wear gray clothes, être habillé de gris.

Gray eyes, des yeux gris.

A gray horse, un grison, ou cheval gris.

He rid a fine gray horse, il étoit monté sur un beau grison.

☞ Gray hair, poil grison.

He is all gray, il est tout grison.

To grow gray, grisonner, devenir grison, il ne se dit que des personnes.

GRAY, S. gris, forte de couleur.

Dark gray, darkish gray, gris brun.

Dapple gray, gris pommelé.

☞ Gray-brock, (or badger) bléreau, taïsson, forte d'animal.

A gray hound (or grey-hound) un levrier, un chien-levrier.

Gray-hound bitch, levrette.

Gray-eyed, qui a les yeux gris.

Gray-hair'd, grison, qui a les cheveux gris.

Grayish, Adj. grisâtre, qui tire sur le gris.

A grayish colour, une couleur grisâtre.

A grayish stuff, une étoffe grisâtre.

GRAYLING, S. (a fish) ombre, forte de poisson.

Graymill, V. Gremil.

Grayness, S. couleur grise, gris.

To GRAZE, Verb Neut. (or feed) paître.

The sheep grazed on the hills, les brebis païssoient sur les collines.

☞ To graze (or glance, as a bullet does) effleurer, raser, friser, passer tout contre & avec vitesse.

A horse that slightly grazes upon the ground, cheval qui rase le tapis, ou qui galope près de terre.

The bullet grazed upon the ground, le boulet effleura la terre.

Grazier, S. un homme qui trafique en bétail, ou qui engraisse le bétail pour le vendre.

Grazing, S. l'action de paître, l'action de raser, ou d'effleurer, de friser.

The art of grazing, l'art d'engraisser le bétail pour le vendre.

* † To turn one to grazing, to fend one, a grazing, congédier quelqu'un, s'en défaire, † lui donner le sac & les quilles, l'envoyer paître ou promener.

GREASE, S. graisse, graisse à graisser quelque chose.

A spot of grease, une tache de graisse.

☞ Grease for cart-wheels, oing, avec quoi l'on graisse les roues d'un chariot, d'un carrosse, &c.

To GREASE, V. A. graisser, oindre, frotter avec de la graisse, ou tacher avec de la graisse.

To grease a wheel, graisser une roue.

To grease one's clothes, tacher l'habit de quelqu'un, le tacher avec de la graisse.

* † To grease one in the fist, † † graisser la patte à quelqu'un, lui donner de l'argent pour le corrompre.

P. To grease a fat sow in the arse, or in the tail (that is, to give to those that don't want it) donner à ceux qui n'en ont pas besoin.

T t 2 Greased,

Greased, Adj. *graissé*, &c. *V.* Le verbe.

Greasily, Adv. *salement*, avec des mains couvertes de graisse.

Greasiness, S. *graisse*, *saleté*, *crasse*.

Greasing, S. l'action de graisser, &c. *V.* To grease.

Greasy, Adj. *couvert de graisse*, ou *taché de graisse*.

This table is greasy all over, *cette table est toute couverte de Graisse*.

☞ A greasy suit of clothes, *un habit gras*, ou *tout taché de graisse*.

☞ A greasy taste, *un goût de graisse*.

☞ Greasy (or sluttish) sale, *vilain, graisseux*.

GREAT, Adj. (big, large, or huge) *grand*, qui a une grandeur physique & réelle.

A great house, *une grande maison*.

A great hat, *un grand chapeau*.

A great city, *une grande ville*.

A great congregation, *une grande assemblée*.

☞ A great (or violent) wind, *un grand vent*, *un vent violent*, ou *impétueux*.

A great hurricane, *un grand ouragan*.

A great earthquake, *un grand tremblement de terre*.

☞ A great (or intimate) friend, *un grand ami*, *un ami intime*.

☞ A great (or deep) silence, *un grand ou un profond silence*.

☞ A great estate, *de grands biens*, *des biens considérables*.

☞ Great (noble) grand, *illustre*, *élevé*, *noble*, *généreux*.

A great soul, *une ame grande*, *une ame noble*, ou *généreuse*.

A great Captain, *un grand*, ou *un illustre Capitaine*.

☞ A great (or long) while, *long temps*.

☞ A woman great with child, *une femme grosse*, ou *enceinte*.

* To be great with one, *avoir beaucoup de pouvoir sur l'esprit de quelqu'un*, *être dans ses bonnes grâces*, ou *son ami intime*.

☞ 'Tis no great matter, *il n'importe pas beaucoup*.

☞ A great deal, *beaucoup*, *quantité*.

☞ 'Tis a great way thither, *il y a loin d'ici là*.

* His recommendation goes a great way with such a one, *sa recommandation est puissante auprès d'un tel*.

☞ A great many, *plusieurs*.

☞ In a great measure, *beaucoup*, *fort*, *grandement*.

☞ To ride the great horse, *monter un cheval de manège*.

☞ You were a great fool to go thither, *vous étiez bien fou d'y aller*.

Great belly, *V.* Belly.

Great grand father, &c. *V.* Grandfather, &c.

GREAT, S. *gros*.

Ex. To sell by great, *vendre en gros*.

☞ To take work at the great (or a great) *entreprendre un ouvrage*.

To GREATEN, *V. A.* (to make greater) *aggrandir*, *accroître*, *rendre plus grand*.

GREATER, *c'est le Comparatif de great*.

Ex. The greater excommunication, *l'excommunication majeure*.

Greatest, *c'est le Superlatif de great*.

Ex. A business of the greatest consequence, *une affaire de la dernière conséquence ou importance*.

Greatly, Adv. *grandement*, *fort*, *beaucoup*, *extrêmement*.

Greatness, S. *grandeur*, *élévation*, *grand éclat*, *excellence*, *sublimité*.

A greatness of soul, *une grandeur d'ame*.

The greatness of an enterprise, *la grandeur d'une entreprise*.

☞ The greatness (or enormity) of sin, *la grandeur*, ou *l'énormité du péché*.

GREAVES, S. (an armour for the legs) *grèves*, *forte d'armure* dont on se couvre les jambes.

GRECIAN, S. *un Grec*, *une Grecque*.

☞ A good (an able) Grecian, *un homme savant en Grec*.

GRECISM, S. (a propriety of the Greek tongue) *grécisme*, ou *idiome de la langue Grecque*.

GREE, S. (a law-word for satisfaction) *satisfaction*, *réparation*.

GREEDILY, Adv. *avidement*, avec *avidité*, *goulument*.

* Greedily, avec *avidité*, avec *ardeur*, avec *empressement*, avec *passion*.

Greediness, S. *gourmandise*, *intempérance*, *gloutonnerie*.

☞ * Greediness, *avidité*, *ardeur*, *empressement*, *grand désir d'avoir*, *passion de venir à bout de quelque chose*.

GREEDY, Adj. (hungry or ravenous) *goulu*, *glouton*, *gourmand*.

A greedy man, or a greedy gut, *un goulu*, *un gourmand*, *un glouton*.

* Greedy (or covetous) *avide*, qui *désire avec passion*, *passionné pour quelque chose*.

Greedy of praise, *avide de gloire*, *avide de louange*.

☞ Greedy of money, *avare*.

☞ Greedy of honours, *ambitieux*.

GREEK, Adj. *grec*, *de grèce*.

Greek wine, *du vin grec*, *du vin de grèce*.

A greek book, *un livre grec*.

GREEK, S. *le Grec*, *la langue grecque*.

☞ A greek (or rather a grecian) *un homme Grec*.

A merry greek, or merry grig, *V.* Grig.

GREEK FIRE, S. (invented in the 7th century, whose property was to burn in water, and diffuse itself on all sides to burn the ships) *le feu Grégeois*, qui *brûloit dans l'eau*, & *s'attachoit aux navires des sarrasins*, sans que rien pût l'éteindre. Divers Historiens assurent le fait; mais à présent le se-

cret est perdu. Rousseau s'est servi de ce mot, & voilà pourquoi on en a parlé ici.

GREEF, *V.* Grief.

GREEKLING, S. *mot de mépris pour dire, un Grec*, c'est le *Græculus* des Latins.

GREEN, Adj. (as grass) *verd*, qui a de la verdure, qui a une couleur verte.

☞ Green (not ripe) *verd*, qui n'est pas meur.

☞ Green (or fresh) *frais*, *nouvellement fait*.

☞ Green (not dry) *verd*, qui n'est pas sec.

* Green (or raw) *novice*, qui n'est pas encore bien versé en quelque chose.

Examples.

Green as grass, *verd comme l'herbe des prés*.

A green ribbon, *un ruban verd*.

A green cloth, *un drap verd*.

The court of the green-cloth, *la cour du tapis verd*, pour le règlement de la maison du Roi d'Angleterre, c'est ce qu'on appelle en France, les *requêtes de l'hôtel*.

Green fruit (that is not ripe) *fruit verd*, qui n'est pas meur.

Green fish, *morue fraîche*.

A green (or raw) wound, *une plaie toute fraîche*.

Green wood (in opposition to dry wood) *du bois verd*.

To be green (or raw) in a business, *n'être qu'un novice*, ou *un apprenti en quelque chose*, *n'y être pas bien versé*.

☞ The green sickness, *les pâles couleurs*.

☞ Green cheese (with herbs in it) *fromage persillé*.

☞ A green goose, *un oison*.

☞ Green-finch (a sort of bird) *verdier*, *forte d'oiseau* qui a le plumage vert.

☞ Green corn, *bled en herbe*.

☞ A green square, *un carré de verdure*, ou *de gazon*, ou *un boulingrin*.

To grow green, *verdir*, *reverdir*.

P. You would make me believe the moon is made of green cheese, *vous voudriez bien me faire accroire que les étoiles sont des papillotes*, ou *que le blanc est noir*.

GREEN, S. (or green colour) *verd*, *couleur verte*.

Sea green, *verd de mer*.

A bowling-green, *boulingrin*, où l'on joue à la boule, tels que sont ceux d'Angleterre, où l'on joue comme sur un tapis verd.

A green (or a green-plot) *un boulingrin*, *un terrain couvert de verdure*, ou *de gazon*.

Green-house, S. (an ornamental building in a garden, furnished with stoves, to produce, promote and preserve warmth for exotick plants) *c'est un enclos, ménagé contre le vent du Nord, bien vitré par en haut & par en bas*, où

où l'on resserre les plantes & les arbrisseaux qui ont besoin de chaleur; une serre, une belle serre, une magnifique serre.

GREENS, (herbs, cabbage, fallerings, &c.) légumes, salades, herbes potagères, comme choux, laitues, chicorées, pourpier, artichaux, &c. enfin tout ce qui croît dans le jardin potager, excepté les Racines, qu'on appelle roots; & les légumes, proprement dits, comme, pois, fèves, &c. qu'on nomme pulse. C'est ce qu'il faut bien distinguer pour parler correctement en Anglois.

Greenish, Adj. verdâtre, qui tire sur le verd.

Greenness, S. verdure.

Greenward, Adj. Ex. A greenward-way, chemin velouté, une pelouse, V. Sward.

‡ GREESE, S. (or step) un degré.

GREET, V. Grit.

† To GREET, Verb Act. saluer.

† Greeting, S. salut.

To GREEVE, &c. V. To grieve, &c.

GREMIL, S. (a sort of herb) herbe aux perles.

GRENADIER, S. grenadier, soldat dont on se sert dans une armée, pour jeter des grenades.

Grenado, S. grenade.

To throw grenados, jeter des grenades.

GRENAT, S. (a sort of precious stone) grenat, sorte de pierre précieuse. Voyez granate.

D † GRESSIBLE, Adj. (that can go) qui peut marcher.

GREW, V. To grow.

GREY, V. Gray.

GREWEL, V. Gruel.

GREYHOUND, V. Gray-hound.

GRICE, S. (a young wild boar) marcastin, petit sanglier.

GRIDELIN, S. gris de lin, sorte de couleur.

GRIDIRON, S. gril, utensile de cuisine.

To broil a thing upon a gridiron, griller quelque chose sur un gril.

GRIEF, S. (sorrow or affliction) déplaisir, regret, douleur, chagrin, fâcherie, affliction, ennui.

Is is a great grief to me, j'en ai un déplaisir sensible.

I did it to my great grief, je l'ai fait à mon grand regret.

To fall sick, to pine away with grief, tomber malade, languir de chagrin.

To be full of grief, être fort affligé, être accablé d'ennui.

GRIEVANCE, S. (wrong, injury) grief, tort, lésion, que l'on souffre en quelque chose, abus.

The grievances of the nation, les griefs de la nation.

To redress the grievances, réparer les griefs, réformer les abus.

To GRIEVE, Verb Act. chagriner, attrister, fâcher, désoler, affliger, tourmenter,

To grieve, Neut. or to grieve one's self, refl. se chagriner, s'affliger, s'attrister, se tourmenter.

She does nothing but grieve, she grieves herself to death, elle est dans un chagrin perpétuel, elle se tue à force de s'attrister.

☞ This grieves my heart, cela me perce ou serre le cœur.

That grieves me to the very heart, j'en ai le cœur tout pénétré, ou percé, ou outré de douleur.

☞ It grieves me exceedingly, that I am forced so to do, j'ai tous les regrets du monde d'être obligé d'en user ainsi.

Grieved, Adj. chagriné, fâché, attristé, affligé, tourmenté.

I am grieved to see him so abused, il me fâche de le voir ainsi maltraité.

I have been extremely grieved for his death, j'ai ressenti un très-sensible déplaisir de sa mort, j'en ai été fort affligé.

Grieving, S. l'action de chagriner, d'attrister, de fâcher, de désoler, d'affliger, de tourmenter. V. To grieve.

Effectual ways and means of raising money, without grieving the subject, moyens efficaces de lever de l'argent, ou des deniers, sans fouler le peuple, ou sans le faire crier.

Grievingly, Adv. avec chagrin, avec douleur.

To sigh grievingly, exprimer sa douleur par des soupirs.

Grievous, Adj. grief, cruel, sensible, touchant, affligeant, fâcheux, insupportable.

Under grievous penalties, sous de graves peines.

'Tis a grievous thing, cela est cruel, sensible, touchant, fâcheux.

☞ A grievous (or insufferable) child, un enfant insupportable, ou pervers.

☞ This is grievous weather, il fait un tems cruel, ou un vilain tems, il fait vilain.

☞ A grievous (or an odious) crime, un crime énorme, ou atroce, une faute grave.

A grievous error, une erreur énorme, ou grossière.

☞ To be in a grievous fright, avoir grand' peur.

Grievous, Adv.

Ex. To be grievous drunk, être extrêmement soulé, ou plein de boisson.

Grievous angry, fort en colère.

You are grievous hasty, vous êtes bien impatient.

Grievously, Adv. (peevishly or painfully) grièvement, durement, sévèrement, aigrement, rigoureusement.

He will be grievously punished, on le punira grièvement.

☞ Grievously (or very much) bien, beaucoup, fort, extrêmement, fort & ferme, excessivement, grièvement.

We suffer'd grievously in that voyage, nous souffrîmes beaucoup dans ce voyage.

I am grievously concerned for him, je suis fort en peine pour lui.

To beat one grievously, battre quelqu'un fort & ferme.

To be grievously sick or wounded, être grièvement malade ou blessé.

☞ To swear grievously, or to swear grievous oaths, faire des juremens exécrables.

☞ To be grievously griped, avoir de terribles tranchées.

☞ To take a thing grievously, souffrir impatiemment quelque chose.

Grievousness, S. énormité, atrocité.

The grievousness of a crime, l'énormité, l'atrocité, d'un crime.

☞ The grievousness of one's condition, le malheureux état d'une personne.

† GRIFF-GRAFF, Adv. (by hook and by crook) à tort & à travers.

GRIFFIN, S. griffon, oiseau de proie, il signifie aussi un animal à quatre pieds qu'on dit qui a des ailes & un bec d'oiseau. C'est une fable, quoique fort ancienne. Cependant griffon est un nom de famille.

GRIG, S. une petite anguille.

☞ A merry grig (for a merry greek) un bon compagnon, un bon drole, un gaillard, un goinfre.

GRILLIAD, S. (or broiled meat) grillade, viande grillée.

GRIM, Adj. (or sour and austere in countenance) chagrin, rechigné, refrogné, sévère.

A grim look, un air refrogné, chagrin, rechigné, un front sévère.

☞ The grim ferry man (a poetical expression) le pâle nocher, Caron.

Grim-faced, qui a un air chagrin, ou rechigné.

To make grim (or wry) faces, faire des grimaces.

A grim-faced man, un rechigné.

GRIMACE, S. (or wry mouth) grimace, contorsion de visage.

* Grimace (diffimulation and hypocrisy) grimace, apparence trompeuse & hypocrite, feinte, dissimulation.

To GRIME, V. To begrime.

GRIMLY, Adv. (from grim) d'un air chagrin, refrogné, ou rechigné, de travers.

Grimness, S. air chagrin, refrogné, ou rechigné, sévérité, mine ou regard sévère.

To GRIN, V. N. (or wry the mouth) faire des grimaces, grimacer.

To GRIND corn, V. A. moudre de bled.

☞ To grind with the teeth, mâcher.

☞ To grind colours, broyer des couleurs.

☞ To grind a knife, &c. émouder un couteau, le passer sur la meule.

☞ To grind the teeth together, grincer les dents.

* To grind the poor (to oppress them) opprimer les pauvres.

Grinded, Adj. foulé, opprimé.

The city of Palmyra being placed in

the confines of two potent empires, the Parthians on the east, and the Romans on the west, it happened often, that in times of war, they were grinded between both, la ville de Palmyre étant située sur les confins de deux grands empires, les Parthes au levant, & les Romains à l'occident, il arrivoit souvent, en tems de guerre, qu'elle étoit foulée & opprimée des deux parties.

* To be grinded with pain, souffrir une grande douleur.

GRINDER, S. (from to grind) un émouleur, ou un gagne-petit.

Grinders (the teeth so called) les dents mâchelières.

Grinding, S. l'action de moudre, &c. V. To grind.

Grind-stone, S. (rather than grindle-stone) meule, meule à aiguïser.

GRINNING, S. (from to grin) l'action de faire des grimaces. V. To grin, grimaces.

GRIPLE, S. (or handful) une poignée.

Gripes (the griping in the guts) tranchées, tranchées de ventre, la colique.

* The gripes of avarice, and twin-ges of ambition, les soins rongeans de l'avarice, & les tourmens de l'ambition.

A gripe-money, un taquin, un avare, un vilain, un chiche, un ladre, un pince-maille.

To GRIPLE, V. A. (to seize) empoigner, saisir, se saisir de, prendre.

To gripe (or cause gripings of the guts) causer ou donner des tranchées de ventre, ou la colique.

GRIPED, Adj. (or seized) empoigné, saisi, pris.

Griped (troubled with gripes) qui a des tranchées, qui a la colique.

GRIPES, S. (a tormenting disorder in the lower belly) sorte de colique qui attaque principalement les enfans & les jette souvent dans les convulsions.

Griping, S. l'action d'empoigner, &c. V. To gripe, dans tous ses sens.

The griping of the guts, tranchées, tranchées de ventre, colique.

Griping, Adj. Ex. A griping or covetous man, un avare, un faquin, un avare faquin, un ladre.

GRIPPLE, comme griping, Adj.

GRISLY, Adj. (or hideous) affreux, hideux, terrible, effroyable.

A grisly hue (or aspect) un regard affreux ou hideux.

GRIST, S. mouture, farine mouluë.

* † It will hinder no grist to your mill, cela ne vous fera aucun tort, vous n'y perdrez rien.

P. To bring grist into the mill. P. Faire venir l'eau au moulin.

GRISTLE, S. cartilage, partie du corps qui tient un milieu entre la chair & l'os.

Griftly, Adj. (or full of gristles) cartilagineux.

GRIT, S. (dust of stones or metals) poussière de pierre, limure ou limaille de métal.

‡ GRITH, S. (an old Saxon word that signifies peace) paix.

GRITTY, Adj. (from grit) graveleux, mêlé de gravier, plein de sable.

Gritty bread, gritty fruits, du pain, ou des fruits graveleux.

GRISLED, Adj. (or hoary) grison, qui grisonne, qui commence à avoir les cheveux gris.

GRIZLY, V. Grifly.

GROAN, S. gémissement, soupir accompagné de pleurs & de cris.

To GROAN, V. N. (or to fetch groans) gémir, soupiner, pleurer & se plaindre, † geindre.

The gallows groans for him, le gibet l'attend avec impatience; c'est un coquin qui mérite la corde depuis long tems.

To groan for a thing, soupiner après, souhaiter passionnément quelque chose.

Groaning, S. gémissement, ou l'action de gémir.

GROAT, S. quatre sous, pièce de quatre sous.

A groat's-worth, la valeur de quatre sous.

He is not worth a groat, il n'a pas quatre, ou cinq sous vaillant.

Groats, or oat-meal-groats, gruau, gruau d'aveine.

† GROBIAN, S. (or floven) un homme sale, un vilain, un salope.

GROCE, S. (or twelve dozen) grosse, douze douzaines.

Ex. A groce of buttons, une grosse de boutons.

GROCER, S. un épicier.

A grocer's shop, boutique d'épicier.

† A grocer (or wholesale-man) un marchand grossier.

Grocery, S. le métier d'épicier.

Grocery ware, épicerie.

GROGRAM, S. (a stuff of silk and hair) sorte d'étoffe de poil mêlé avec de la soie.

Grogram-yarn, de la filofelle.

GROIN, S. (the parts about the privities) aine, partie du corps où la cuisse & la hanche s'assemblent.

A swelling in the groin, poulain, sorte de tumeur vénérienne & maligne qui vient à l'aine.

GRONE, &c. V. Groan, &c.

GROOM, S. Ex.

A groom of the King's bed-chamber, valet de chambre du Roi.

Groom of the stole to the King, premier gentilhomme de la chambre du Roi, en parlant de la cour d'Angleterre.

A groom of the stables, un palefrenier.

A groom of the King's wardrobe, un garçon de la garde-robe du Roi.

A groom of the confectionary, un garçon confiseur.

A groom of the great chamber, un valet de la grand' chambre.

The groom porter, le premier portier de la cour.

GROOVE, S. (a channel, or gut

ter, in iron, or wood) rainure, ou renure.

To groove, V. A. (to make a groove) évouider, faire une renure.

To GROPE, V. A. (or feel) tâter, tâtonner, manier, patiner, chiffonner, † farfouiller.

To grope a hen, tâter si la poule a un œuf.

To grope a wench, tâtonner une fille, la manier, chiffonner, patiner, ou † farfouiller.

Groped, Adj. tâté, tâtonné, manié, &c.

Groper, S. celui, ou celle qui tâte, qui tâtonne, ou manie, &c. un patineur.

Groping, S. l'action de tâter, de tâtonner, &c. V. To grope.

To go groping along, aller, ou marcher à tâtons.

GROSS, Adj. (or thick) grossier, épais.

A gross air, un air grossier, ou épais.

* A gross error, or cheat, une erreur, une tromperie grossière, palpable, lourde.

To give one gross language, parler incivilement à quelqu'un, lui dire des injures, le choquer.

Gross, S. gros.

The gross (or body) of an army, le gros d'une armée.

This we hear in the gross, nous ap-prenons ceci en gros, ou en général.

Gross, or Groce, V. Groce.

Grossly, Adv. (or rudely) grossièrement, peu délicatement, sans politesse.

To tell things grossly, or in a gross manner, dire grossièrement les choses.

To speak grossly to one, parler incivilement à quelqu'un.

You grossly mistake my meaning, vous entrez mal dans ma pensée.

He is grossly mistaken, il se trompe lourdement.

Grofsness, S. grossièreté, grosseur, épais-seur.

GROT, or GROTTTO, S. (a cave) grotte, antre, caverne, ou naturelle, ou faite par artifice. On suppose communément qu'un ANTRE est une chose naturelle; mais une grotte, non. voy. T'élém. liv. I.

A fine Grotto, une belle grotte.

A Grot-maker, un rocailleur, celui qui fait des grottes & des rochers pour embellir un jardin.

GROTES, V. Groats.

Grotesk-work, S. grotesques, figures grotesques, inventées par le caprice du peintre.

GROVE, S. bocage, petit bois.

To GROVEL, V. N. ramper.

Groveling, Adj. (or lying upon his face) rampant, couché sur le ventre.

Weak groveling eyes, des yeux faibles, ou languissans, ou abattus.

To GROUL, V. N. (or mutter) gronder, murmurer, se fâcher, † rognonner.

He does nothing but groul all the day long, il ne fait que gronder, ou rognonner tout le jour.

GROU-

GROULING, S. (murmuring, muttering, grumbling) gronderies, murmures continuel.

GROUND, S. (or earth) la terre.

To throw one on the ground, jeter, renverser quelqu'un par terre.

To lay in the ground (to bury) mettre en terre, enterrer, ensevelir.

Even with the ground, à fleur de terre, terre à terre.

Ground (or land belonging to one) fonds, bien fonds, terre, champ, héritage.

What have you to do with my ground? qu'avez-vous à faire sur ma terre?

These are his grounds, or possessions, ce sont ses terres, ou ses possessions, ses héritages.

* To gain ground, gagner du terrain, faire des progrès.

* To dispute every foot of ground, disputer le terrain.

To give, or lose ground, plier, lâcher le pied, reculer.

* To stand, or keep one's ground, tenir bon, tenir ferme.

* To quit one's ground, se retirer.

Ground of a flower'd-lark, or of a lace, fond d'une étoffe de soie à fleurs, ou d'une dentelle.

The grounds or principles of an art, les principes d'un art.

The grounds of the French tongue, les principes de la langue Française.

Ground-timbers, S. les premières planches qui servent de base à un vaisseau & qui appuient sur la quille.

Ground (or reason) fondement, raison, sujet.

What ground have you to believe it? quelle raison avez-vous pour le croire? Sur quoi fondé croyez-vous cela?

It is not without ground, ce n'est pas sans fondement.

What ground have you to hope for this favour? quel sujet avez-vous d'espérer cette grâce?

He can live upon any ground in the world, c'est un homme à gagner sa vie partout.

If he be above ground, V. Above.

To lie upon the ground, coucher sur la dure.

A fine plot of ground, un bel endroit, une belle place.

Marshy grounds, lieux marécageux.

To run a-ground, V. A-ground, in the letter A.

To break ground, or open the trenches, ouvrir la tranchée.

* To go upon sure ground, être assuré, ou sûr de son fait, être bien fondé, * jouer à jeu sûr.

To overthrow a city to the ground, to lay it even with the ground, raser une ville raiz pied raiz terre, la ruiner, la renverser, la détruire de fond en comble, l'abattre jusqu'aux fondemens.

† * This evil gets ground more and more, ce mal va toujours en croissant.

* This is the ground he went upon,

voici sur quoi il se régloit, sur quoi il prenoit ses mesures.

The grounds (or dregs) of a liquor, la lie, ou les baissières de quelque liqueur.

Ground-work, fond, plan.

* The ground-work (or foundation) of a thing, le fond, ou le plan d'une affaire.

The ground-work of a lace, le fond de la dentelle, le toilé.

Ground-plot, le sol de terre, le plan d'un bâtiment.

* Ground-plot (principle) principe, base, fondement.

Ground-ivy, lierre rampant.

Ground-worm, ver de terre.

A ground-room, une chambre basse.

Ground-rent, rente foncière.

Ground-pine (an herb) encens de terre.

GROUND, Adj. (from to grind) moulu, maché, broyé, émoulu, poussé sur la meule, V. To grind.

To GROUND upon, V. A. fonder, établir, appuyer.

To ground one's opinion upon reason and authority, fonder, établir, appuyer, son opinion sur la raison & sur l'autorité.

To ground a young man in a science, enseigner à un jeune homme les principes, ou les rudimens d'une science, l'initier dans une science.

To ground a lace, faire le toilé, ou le fond d'une dentelle.

To ground a ship (a sea-term) mettre un vaisseau à sec, pour le caréner.

Grounded, Adj. fondé, établi, appuyé.

Well grounded in any art, qui a bien appris, qui sait parfaitement bien les principes d'une science.

The lace is grounded, le toilé de la dentelle est fait.

Grounding, S. l'action de fonder, &c. V. To ground, dans tous ses sens.

Groundless, Adv. sans fondement.

Groundlessness, S. foiblesse, futilité, d'une raison, d'un argument, &c.

Groundless, Adj. mal fondé, qui n'a aucun fondement.

A groundless imputation, un reproche mal fondé.

GROUNDLING, S. (a sort of fish) sorte de poisson.

GROUNDSEL, or GROUNDSEL, S. (the threshold of a door) le seuil, la partie inférieure d'une porte.

Groundsel (an herb) senecion, sorte d'herbe.

To GROUNDSEL a house, V. A. bâtir les fondemens ou faire la fondation d'une maison.

Groundselling, S. fondation, fondement d'un édifice.

GROUP, S. (a term of painting) groupe, terme de peinture. C'est un amas ou un composé de plusieurs figures, qui forment comme une grappe de raisin, de l'Italien groppo, qui signifie la même chose.

GROUPAGE, S. (a term of horsemanship, a kind of lofty manage)

groupade, manière de saut de cheval de manège.

GROUT, S. le sédiment du bouillon, ou de la purée.

GROUT-HEAD, S. (one that has a huge head of his own) une grosse tête, celui ou celle qui a une grosse tête.

To GROW, V. N. croître.

To grow (to become, to prove) devenir, se faire.

To grow (to take root, as plants and trees new set) prendre racine.

* I shall grow here, if I stay any longer, * je prendrai racine ici, si j'y reste plus long tems.

To grow apace, croître fort.

To grow tall, to grow up, croître en hauteur, ou devenir, se faire grand.

To grow thick, devenir épais, s'épaissir.

To grow big, devenir gros, grossir.

To grow fat, devenir, ou se faire gras, engraisser.

To grow thin, devenir mince, ou délié.

To grow lean, devenir maigre, maigrir.

To grow strong, devenir fort, se renforcer.

To grow old, or to grow in years, devenir, ou se faire vieux, vieillir.

To grow little, s'appetisser.

To grow heavy, devenir pesant, s'appesantir.

To grow rich, devenir riche, s'enrichir.

To grow poor, devenir pauvre, s'appauvrir.

To grow handsome, devenir beau, s'embellir.

To grow ugly, devenir laid, enlaidir.

To grow proud, or insolent, devenir orgueilleux, insolent.

To grow humble, or lowly, devenir humble, s'humilier.

It grows late, il se fait tard, il se fait nuit.

To grow little, or less; to grow short, décroître, diminuer, aller en diminuant.

The days begin to grow short, les jours commencent à décroître.

To grow stronger and stronger, after a fit of sickness, se remettre, reprendre ses forces, se rétablir, se fortifier.

To grow young again, rajeunir.

To grow weary, se lasser.

To grow dear, enchérir.

* To grow weary of a thing, s'en-nuyer d'une chose.

To grow a scholar, se rendre savant.

To grow tame, s'appriivoiser.

There grew a quarrel upon it, ils eurent bruit là-dessus.

To grow INTO fashion, venir à la mode.

To grow into a proverb, passer en proverbe.

To grow into favour with one, s'insinuer,

s'insinuer dans les bonnes graces de quelqu'un.

☞ To grow out of favour with one, *perdre ses bonnes graces, se mettre mal dans son esprit.*

To grow UP, *croître.*

☞ This rain will make the oats grow up, *cette pluie fera lever les avoines.*

☞ A tree that grows up finely, *un arbre d'une belle venue.*

☞ To grow up again, *revenir.*

☞ To grow up into one's acquaintance, *faire connoissance avec quelqu'un.*

To grow UPON one, *devenir trop fort pour quelqu'un, ou avoir trop d'ascendant sur l'esprit de quelqu'un.*

This age grows TO an immoderate excess, *ce siècle est fort corrompu, ou s'abandonne à de grands dérèglements.*

☞ It grows near Harvest, *le tems de la moisson approche.*

☞ The night grows on apace, *la nuit approche.*

☞ Things are not grown to that extremity, *les choses ne sont pas réduites à cette extrémité.*

It grows OUT of fashion, *cela commence à n'être plus à la mode.*

☞ To grow out of use, *passer, vieillir.*

☞ To grow out of kind, *dégénérer, s'abatardir.*

☞ To grow out of esteem, *perdre son crédit, baisser.*

☞ To grow towards an end, *s'achever, tendre à sa fin.*

☞ It grows towards morning, *il commence à faire jour.*

Growing, S. *l'action de croître, &c.* V. To grow.

It hinders his growing, *cela l'empêche de croître.*

Growing, Adj. *naissant.*

A growing inflammation, *une inflammation naissante.*

☞ Fine growing weather, *un bon tems pour les fruits de la terre.*

Grower, S. Ex. A slow grower, *(a tree that does not grow fast) un arbre qui est long tems à venir.*

Grown, Adj. *(from to grow) crû, devenu, &c.* V. To grow.

He is grown rich, *il est devenu riche.*

A young man grown to that pass, that no body can rule him, *un jeune homme devenu si libertin qu'on ne sauroit le réduire.*

☞ Grown into a proverb, *passé en proverbe.*

☞ A full grown man, or a youth grown up a man, or to man's state, *un homme fait.*

☞ Grown folks, *des gens parvenus à la maturité de l'âge.*

☞ 'Tis grown a common talk, *on en parle par-tout.*

☞ Grown weary of all things, *à qui rien ne plaît.*

☞ The grass is not grown enough for the horse to forrage, *l'herbe n'est*

pas assez haute pour aller au fourage.

GROW'T-HEAD, V. *Grout-head.*

GROWTH, S. *crû.*

This is of our own growth, *c'est de notre crû, dans le propre & dans le figuré.*

☞ Growth (or increase) *accroissement, ou l'action de croître, aggrandissement.*

This will hinder his growth, *ceci l'empêchera de croître.*

To contribute to the growth of a monarch, *contribuer à l'aggrandissement d'un monarque.*

☞ He is not come to his full growth, *il croîtra bien davantage.*

Growth-half-penny, *(a rate paid in some places for tythe of every fat Beast) droit qu'on paye en certains endroits pour la dime des bêtes grasses.*

GRUB, S. *(or maggot) vercoquin.*

To have one's head full of grubs, *avoir la tête pleine de vercoquins, c'est-à-dire, avoir bien des folies, des caprices, ou des fantaisies dans l'esprit.*

* † To be in his grubs, or mully-grubs, *être chagrin, rêveur, mélancolique, sombre.*

☞ He is a mere grub *(or dwarf) c'est un nain, ou petit bout d'homme.*

GRUB-STREET, S. *(a street in London, so call'd, where idle romances, ballads, and such paultry stuff are printed or sold) c'est le nom d'une rue de Londres, où l'on imprime, & où l'on vend des vaudevilles, & autres sottises pour amuser les enfans, & les badauds.*

Grub-street news, *des nouvelles du pontneuf, ou de la place Maubert.*

A grub-street writer, *un misérable écrivain.*

To GRUB up, V. A. *effarter, défricher, arracher jusques aux racines.*

To grub up the bushes, *effarter les buissons.*

To grub up a wood *(or to clear it of trees) défricher un bois.*

To grub up weeds, *arracher les mauvaises herbes.*

Grubbed, up Adj. *effarté, défriché, arraché jusques aux racines.*

Grubbing, Adj. Ex. A grubbing-ax, *instrument propre à effarter, ou à défricher.*

Grubbing, up. S. *l'action d'effarter, de défricher, d'arracher jusques aux racines.*

To GRUBBLE, V. To Grabble.

GRUDGE, S. *haine couverte, inimitié cachée, rancune, animosité.*

An old grudge, *une vieille rancune.*

To bear a secret grudge, *avoir une haine couverte, avoir des inimitiés secrètes avec quelqu'un, lui porter rancune, lui en vouloir.*

☞ A grudge of conscience, *un remors, ou reproche de conscience.*

To GRUDGE, V. A. or to grudge at, Neut. *(to envy) envier, porter envie.*

I don't grudge him his happiness

at all, *je ne lui envie aucunement son bonheur.*

☞ To grudge, *plaindre, faire avec répugnance, être fâché.*

I don't grudge my pains, *je ne plains pas ma peine.*

You would grudge to do it, *vous seriez bien fâché de le faire.*

He grudges his men their victuals, *il plaint le pain à ses gens.*

Grudged, Adj. *envié.*

Grudging, S. *envie, ou l'action d'envier.*

☞ To have a grudging to a thing, *avoir envie de quelque chose.*

☞ The grudging of a Disease, *le ressentiment d'un mal qu'on a eu.*

Grudgingly, Adv. *(or with an ill-will) à contre-cœur, avec peine, à regret, avec chagrin, contre son gré.*

He did it so grudgingly, *il le fit avec tant de peine.*

GRUEL, or water gruel, S. *gruan à l'Angloise, sorte de potage dont on se sert surtout pour les malades.*

Barley-gruel, *c'est un potage restauratif qui se fait avec du gruan d'orge, des œufs, du sucre, & du vin d'Espagne.*

† GRUFF, Adj. *(grim-fac'd, sour look'd) rechigné, refrigné.*

Gruffness, S. *(ill-naturedness, sourness) âpreté, aigreur, mauvais naturel.*

GRUM, V. Grim.

To GRUMBLE, V. N. *murmurer, gronder, grommeler, se plaindre, se fâcher, † grogner.*

To grumble at one, *murmurer, se fâcher, se plaindre contre quelqu'un, témoigner qu'on n'en est pas content.*

To grumble at a thing, *murmurer, se fâcher, se plaindre d'une chose.*

Grumbled at, Adj. *contre qui l'on murmure, ou gronde, dont on se plaint.*

Grumbling, S. *plainte, murmure, † grogne, l'action de murmurer, de gronder, de se plaindre, ou de se fâcher.*

* † To have a grumbling in the gizzard, *se plaindre, n'être pas content, n'être pas satisfait, † grogner.*

☞ A grumbling of the abdomen, *bourdonnement de l'abdomen.*

GRUMMEL, V. Gremil.

GRUMPORTERS, S. *(heavy dice) de gros dés.*

To GRUNT, V. N. *(like a hog) grogner, comme un cochon.*

Grunting, S. *l'action de grogner.*

P. A grunting horse, and a groaning wife, *seldom deceive their master, P. les pots fêlés sont ceux qui durent le plus, les plus malades vivent d'ordinaire le plus long-tems.*

† To GRUNTLE, V. N. † *grogner, se plaindre, gronder, † rogonner.*

She does nothing but gruntle, *elle grogne, ou se plaint sans cesse.*

Gruntling, S. *grogne, plainte, ou l'action de grogner, &c.*

Grutch, V. Grudge, &c.

GRYFFIN, V. Griffin.

G U A

GUAIA CUM, or **GUAIA C**, S. (a physical wood, or gum) du gayac, c'est une sorte de gomme de l'Amérique, qu'on tire d'un arbre de même nom, l'un & l'autre d'un grand secours dans la médecine.

GUARANTEE, S. (or surety) garant, ou garant, pleige, caution.

The King of England is guarantee of the treaty of Nimmeguen, le Roi d'Angleterre est garant du traité de Nimègue.

To **GUARANTY**, V. A. garantir, être garant.

GUARD, V. Gard.

To guard, &c. V. To gard, &c.

GUDDS-BOB, (a comical oath) vertu de ma vie, ou ventre saint-gris.

GUDGEON, S. (a sort of fish) goujon, sorte de poisson.

* † To swallow a gudgeon, (or to bear an affront) avaler une coulèuvre, souffrir un affront.

To **GUELD**, &c. V. To geld, &c.

GUERDON, S. (or reward) récompense, † guerdon.

GUERKINS, V. Gherkins.

GUESS, S. (or conjecture) conjecture, l'action de deviner.

'Twas more by gues than cunning, c'est par hazard qu'il l'a deviné.

☞ To read by gues, aider à la lettre, deviner ce qu'on lit.

GUESS (a particle used with the pronoun another, in a familiar style) instead of guise, V. **GUISE**.

Elections are now managed after another gues manner than formerly, les élections se font aujourd'hui d'une manière différente de celle d'autrefois.

Another gues-sort of man, another gues-sort of woman, une autre espèce d'homme, ou de femme.

Gues-work, S. (conjecture) divination, conjecture, supposition.

These are the circumstances whereby the Bishop is to be gues'd into treason, but I hope your Lordships will be very cautious, how you make precedents of such dangerous gues-work, ce sont-là les circonstances dont on prétend appuyer la supposition, que l'Evêque est criminel de haute-trahison : mais j'espère que vos Grandeurs se donneront bien de garde de faire une planche pour de si dangereuses conjectures.

To **GUESS**, or to **GUESS** at, V. A. deviner, conjecturer.

Gues'd at, Adj. deviné, conjecturé.

Gues'ser, S. celui, ou celle qui devine, ou qui conjecture une chose.

Gues'sing, S. l'action de deviner, ou de conjecturer.

Gues'sing, Adj. conjectural.

Physick is but a gues'sing science, la médecine est une science fort conjecturale.

GUEST, S. hôte, celui qui est reçu dans une maison, un convié, celui qui est prié de faire quelque repas.

A troublesome guest, un fâcheux, un homme, ou une femme incommode.

Part. II.

P. There's a guest in your candle, P. il y a des nouvelles à votre chandelle.

GUGAWS, or gew-gaws, S. (or trifles) babioles, choses de peu de conséquence, brimborions, colifichets.

To **GUGGLE**, V. N. (as a small mouthed bottle that is emptying) faire du bruit, comme une bouteille qu'on vuide, † faire glouglou.

Gugling, S. † glouglou, bruit de bouteille que l'on vuide.

GUIDANCE, S. conduite, auspices.

Under your guidance, sous votre conduite, sous vos auspices.

GUIDE, S. (or leader) guide, conducteur.

To **GUIDE**, V. A. guider, conduire, mener.

Guided, Adj. guidé, conduit, mené.

GUIDERS, V. Conders.

Guiding, S. l'action de guider, de conduire, de mener.

GUIDON, S. (or standard) guidon, étendard de gendarmerie.

☞ Guidon, (an officer of the life-guards) guidon, officier des gardes du corps qui porte le guidon, ou l'étendard.

Guild, S. (or tribut) un tribut.

☞ Guild (or amercement) une amende.

☞ Guild (a fraternity, or company) une compagnie, ou société.

Guild-hall (the chief hall of a city) la maison de ville.

To **GUILD**, &c. V. To gild, &c.

GUILDER, S. (a Dutch coin worth 20 Dutch pence) un florin, ou vingt sous de Hollande.

GUILDING, V. Gilding.

GUILE, S. (fraud, or deceit) fraude, tromperie, fourbe, fourberie, supercherie, † tricherie.

☞ Full of guile, trompeur, fourbe.

Guileful, Adj. (or deceitful) trompeur, fourbe.

Guilefully, Adj. d'une manière trompeuse.

Guilefulness, S. fraude, fourbe, tromperie, fourberie, supercherie.

GUILT, S. crime, faute.

To avouch one's guilt, confesser sa faute, ou son crime.

Guilt, Adj. V. Gilt.

Guiltiness, S. ce qui rend une personne coupable, crime.

Guileless, Adj. innocent.

He is found guiltless, il est déclaré innocent, il est absous.

Guilelessness, S. innocence.

Guilty, Adv. coupable, qui est en faute, condamnable.

He is guilty of that crime, il est coupable de ce crime.

He looks guilty, he looks as if he were guilty, il a la mine d'être coupable, son visage le trahit, on lit son crime sur son visage.

☞ To find one guilty, conclurre criminellement contre quelqu'un.

GUIMP, or guimp-lace, S. guipu-

re, ouvrage guipé, manière de dentelle de soie.

To **GUIMP**, V. A. guiper.

Guimped, Adj. guipé.

GUINEA, or **GUINEY**, S. guinée, monnoye d'or d'Angleterre qui vaut aujourd'hui 24 livres de France.

☞ A Guiney-pig, cochon d'Inde, cochon de Guinée.

Guiney-pepper, poivre de Guinée.

† **GUISARMS**, (a kind of hand-ax) sorte de hache.

GUISE, S. (or fashion) guise, manière, façon.

Another guise (by corruption, another gues) sort of man, une autre sorte, ou espèce d'homme.

Another guise thing, une autre chose, une chose d'une autre espèce, ou nature.

GUITAR, S. (a kind of musical instrument) guitarre, sorte d'instrument de musique.

To play upon the guitar, jouer de la guitarre.

GULCHING, S. un petit glouton, un petit gourmand.

† **GULE**, S. the gule, or first day of August, being lammas-day, la S. Pierre, ou le premier d'Août.

GULES, S. (or red, in heraldry) gueules, en termes de blason, c'est-à-dire, rouge.

To bear gules, porter de gueules.

GULF, S. or bay, golfe, baie.

The gulf of Venice, le golfe de Venise.

☞ Gulf (or abyss) abîme, goufre.

☞ There is a great gulf between you and me, il y a un grand goufre entre vous & moi.

GULL, S. (a sort of bird) mouette, oiseau de mer. Il se dit aussi en Anglois d'un homme crédule.

☞ A gull (or cheat) un fourbe, un trompeur.

To **GULL**, V. A. duper, tromper, fourber, attraper.

You look as if you had a mind to gull me, vous avez bien la mine de me vouloir duper.

Gulled, Adj. dupé, trompé, fourbé, attrapé.

GULLET, S. goulot, par où coule la liqueur de quelque vase.

☞ Gullet (or wezand) gosier, canal par lequel ce qu'on boit & ce qu'on mange descend dans le ventricule.

GULLING, S. (from to gull) l'action de duper, &c. V. To gull.

† **GUILLISHNESS**, S. (sottishness) sottise, bêtise.

† **GULLY GUT**, S. (or glutton) un gourmand, un glouton, un homme adonné à son ventre.

Gully-hole, S. (the place where the water of the streets runs into) un égout fortifié de barres de fer, pour l'écoulement des eaux.

GULP, S. gorgée, ou goulée, plein la gorge, trait.

To take a gulp of wine, prendre une gorgée de vin.

V v

To

To swallow a glass of wine at one gulp, or go-down, *boire un verre de vin tout d'un trait.*

To GULP down, V. N. *avalier, boire avidement, humer, gober.*

To gulp down a glass of wine, *avalier un verre de vin.*

☞ To gulp (or pant) palpiter.

GUM, S. *gomme, humeur visqueuse qui sort de certains arbres.*

☞ Gum of the eyes, *chassie, or dure qui sort des yeux.*

☞ The gum (or jaw) *gencive.*

Gum Arabick, *gomme Arabique.*

A stinking gum of the eyes, *chassie puante.*

To have sore gums, *avoir mal aux gencives.*

☞ The red gums (or certain red spots to which new-born infants are subject) *rougeurs qui viennent au visage des enfans nouvellement nés.*

To GUM, V. A. (to stiffen, or thicken with gum) *gommer.*

To gum water, *gommer de l'eau.*

Gummed, Adj. *gommé.*

Gummy, or gummy, Adj. (or full of gum) *gommeux, rempli de gomme.*

Gumminess, S. (of the nature, and quality of gum) *la gomméité, ou ce qu'il y a de gommeux dans certaines choses.*

GUN, S. *arme à feu, comme fusil, mousquet, mousqueton, &c.*

To let off (or shoot off) a gun, *tirer une arme à feu.*

A great gun, *un canon, une pièce d'artillerie.*

I heard some great guns go off, *j'ai entendu des coups de canon.*

* † As sure as a gun, *rien de plus sûr, inmanquablement.*

Gun-powder, *poudre à canon.*

The gun-powder-treason, *la fameuse conspiration que les Papistes firent du tems du Roi Jaques premier contre l'état & l'église d'Angleterre.*

The gun-powder-treason-day, *le jour des poudres, qui s'observe solennellement tous les ans en Angleterre le 5 de Novembre.*

A gun-stick, *une baguette.*

Gun-shot, *la portée du fusil, ou du mousquet.*

Within gun-shot, *à la portée du mousquet.*

A gun-smith, *armurier, ou un arquebuzier.*

Gun-room, (in a ship) *la sainte barbe, la gardienerie, ou la chambre des canoniers, sur un vaisseau.*

GUNDOLA, V. *Gondola.*

GUNNER, S. (from gun) *un canonier.*

☞ The gunner that fires the guns, *le boutefeux.*

GUNNERY, S. *l'art de tirer le canon, & les bombes, l'art d'un canonier.*

† Gunster, S. (a cracker, or bounding fellow) *un bavard.*

‡ GURGIANS, S. (or coarse meal) *de la farine grossière.*

To GURGLE, V. To gargle.

To GUSH out, V. N. *se déborder, ruisseler, couler avec violence, sourdre.*

With that his wife gush'd out in tears, *à ces mots sa femme se déborda en larmes, ou répandit un torrent de larmes.*

The blood did gush out of his wound, *le sang ruisseloit de sa plaie.*

We found many springs gushing out in great spouts, *nous trouvâmes plusieurs fontaines qui sourdoient à gros bouillons.*

A gushing out, S. *l'action de ruisseler, &c. V. To gush.*

GUSSET, S. *gouffet.*

The gusset of a shirt, *le gouffet d'une chemise.*

GUST, S. (or taste) *goût.*

To have a good gust, *avoir le goût fin, avoir bon goût.*

* Gust (or desire) *désir, envie, inclination, passion.*

☞ A sudden gust of wind, *un coup de vent, un tourbillon surprenant, un revolin, en termes de mer.*

* A gust of passion, *le fort, ou le transport d'une passion.*

Gustable, Adj. (or pleasant to the taste) *agréable, agréable au goût.*

GUT, S. *boyau, intestin.*

The great gut, *le gros boyau.*

☞ A greedy gut, one that loves (or that is given to) his guts, *un homme adonné à son ventre, un glouton, goulus, ou gourmand.*

☞ To mind nothing but one's guts, *ne songer qu'à sa panse.*

* A fat guts, *une grosse panse.*

The griping in the guts, *tranchées de ventre, la colique.*

The twisting of the guts, *le miséréré.*

Gut-strings, *cordes de boyau.*

* † Gut-tide (for shrove-tide) *mardi gras.*

To GUT, V. A. *éventrer, vider.*

* † To gut a house, *vider une maison, emporter ou enlever tout ce qu'il y a, n'y laisser que les quatre murailles.*

* † To gut a purse, or a strong box, *vider une bourse, ou un coffre fort.*

Gutling, S. *comme greedy-guts, sous gut.*

Gutted, Adj. *éventré, vidé.*

Gutting, S. *l'action d'éventrer, ou de vider.*

GUTTER, S. *gouttière, sorte de canal par où coule l'eau de dessus les toits.*

☞ Gutter of lead, *un chaineau, un chéneau.*

☞ A gutter-tile, *une faitière, une tuile creuse.*

☞ The gutter (or the chafe) of a cross bow, *coulisse d'arbalète.*

To GUTTER, V. N. (as a candle does) *couler, en parlant d'une chandelle.*

† To GUTTLE upon a thing, V. N. (to feed heartily upon it) * *manger avec avidité, se gorger de quelque chose, * † se rembourrer le ventre, ou le pourpoint, baffrer.*

Guttural, Adj. *guttural.*

A guttural letter (that fills the throat in the pronunciation) *lettre gutturale, qui se prononce du gosier.*

† To GUZZLE, V. N. *boire, yvrogner, † lamper, † grenouiller, † gargoter, † siffler la linote.*

To guzzle all the day long, *boire tout la journée.*

Guzzler, S. *un buveur, un yvrogne.*

Guzzling, S. *l'action de boire, ou d'ывrogner, &c. V. To guzzle.*

G Y M

† GYMNASIARCH, S. (the head master of a college) *le principal, ou le chef d'un collège.*

GYMNOSOPHIST, S. (an Indian Philosopher) *gymnosophe, philosophe Indien.*

GYPSIE, V. *Gipsy.*

GYRONEE, Adj. (a term of heraldry) *gironnée, terme de blason.*

Gyves, or gives, V. *Fetters.*

H

R. **Q** Uoi que l'H tiennne le huitième rang parmi les lettres de l'alphabet Anglois, elle n'a pourtant d'autre usage dans cette langue que de donner un ton aspiré à la voyelle qui la suit.

Ex. Hollow, *creux.*

Holy, *saint.*

Hope, *espérance.*

Exceptez de cette règle, le mot Hour, *heure, & son dérivatif Hourly, où l'H est muette.*

H A B

HABEAS-CORPUS, S. c'est le privilège qu'ont ici les prisonniers de faire évoquer leur cause au tribunal du banc du Roi. Pour cet effet ils s'adressent à la chancellerie, qui leur accorde un Habeas Corpus, favoir un ordre aux justices à paix qui les ont fait prisonniers de les remettre corporellement entre les mains du banc du Roi, mais aux frais du captif, pour y débattre leur cause.

HABERDASHER, S. (or hatter) *un chapelier.*

☞ A haberdasher of small wares, *un quinquaillier, un mercier.*

HABERDINE, S. (a sort of salt fish) *merlus salé.*

HABERGEON, or HABERGION, S. (a little coat of mail, or only sleeves

fleeves and gorget of mail) *un corselet, forte d'armure.*

HABILEMENT, habiliment, or habillement, S. (that is, apparel or attire) *habillement, ajustement.*

Habilements of war, *apprêts, ou équipage de guerre.*

HABIT, S. (or garb of clothes) *habillement, habit, vêtement, ou vêtue en termes de religieux.*

Habit (or custom) *habitude, coutume, accoutumance.*

Habit of the body, complexion, constitution du corps, disposition du corps.

HABITABLE, Adj. (which may be inhabited) *habitable, où l'on peut demeurer.*

Habitableness, S. l'état d'une chose habitable.

HABITATION, S. (or dwelling) *habitation, demeure, séjour, domicile.*

Habited, Adj. (or clad) *habillé, vêtu.*

Well habited, *bien vêtu, bien mis.*

HABITUAL, Adj. *habituel.*

Habitual grace, *la grace habituelle.*

To HABITUATE, V. N. *s'habituer, s'accoutumer.*

Habituated, Adj. (that has got an habit of a thing) *habitué, accoutumé à quelque chose.*

To be habituated in a sin, *être habitué à quelque péché.*

Habitude, S. (or habit) *habitude, coutume, accoutumance.*

HABLES, V. *Hambles.*

HAB-NAB, S. *hazard.*

'Tis meer hab-nab whether it succeeds or not, *c'est par un grand hazard si la chose réussit.*

Hab-nab, Adv. *témérement, à la volée, au hazard.*

HACK, S. (a rack for hay, a word used in Lincolnshire) *ratelier, ou crèche.*

HACK, V. *Hackster.*

HACK, S. (or hackney-coach) *un fiacre.*

To HACK, V. A. (or cut) *couper, tailler, trancher, hacher.*

To hack in pieces, *couper en pièces.*

Hacked, Adj. *coupé, taillé, tranché, haché.*

Hacking, S. l'action de couper, &c. V. To hack.

To HACKLE, V. A. (or to cut small) *couper menu, hacher.*

Hackled, Adj. (or cut small) *coupé menu, haché.*

Hackling, S. l'action de couper menu ou de hacher.

HACKNEY, Adj. de louage, ou qui est d'un usage commun.

A hackney-horse, *un cheval de louage.*

Hackney-coach, *carrosse de louage, fiacre.*

A hackney-man (one that lets horses) *un homme qui tient des chevaux de louage.*

A hackney-whore, *une prostituée, ou une putain publique.*

A hackney-writer, *un écrivain mercenaire.*

To hackney out, V. A. *louer.*

P. To make a hackney of one, *se servir de quelqu'un comme d'un esclave.*

HACKSTER, S. *un assassin, un coupe-jarret.*

HACKT, V. *Hacked.*

HAD, *prétérit & participe du verbe, To have*

Ex. We had very cross weather, *nous eumes très-mauvais tems.*

Had we but money enough, *si nous avions seulement assez d'argent.*

After I had it, *après que je l'eus.*

Before I had it, *avant que je l'eusse.*

I had had it, *je l'aurois eu.*

He had like to have been lost, *peu s'en falut qu'il ne pérît.*

He had me with him, *il me prit avec lui.*

If I had him but here now, *si je le tenois maintenant.*

Had I not been a fool, *si je n'eusse été un fou.*

Had it not been for you, *si ce n'eût été pour vous, ou à votre occasion.*

It must be had, *il faut l'avoir.*

I had rather, *j'aime mieux, j'aime-rois mieux, je préfère, V. To have.*

HADDOCK, S. (a sort of fish) *sorte de merlus, plus petit & moins bon.*

HAESITATION, V. *Hesitation.*

HAFT, S. (or handle) *manche, partie par où l'on empoigne certains instruments.*

The haft of a knife, *le manche d'un couteau.*

To HAFT, V. A. (or set a haft on) *emmancher, mettre un manche à quelque instrument, garnir d'un manche.*

To haft a knife, *emmancher un couteau.*

Hafted, Adj. *emmanché, garni d'un manche.*

Hafter, S. *un chicanier.*

Hafting, S. l'action d'emmancher, de mettre un manche, ou de garnir d'un manche.

HAG, S. an old hag (or witch) *une vieille sorcière.*

Hags (a kind of fiery meteor appearing on men's hair, or horses' mains) *le feu léchant, sorte de météore.*

To HAG, V. N. (or to torment) *tourmenter, travailler.*

HAGARD, Adj. *bagard, en termes de fauconnerie.*

A hagard hawk (that for some time preyed for herself before she was taken) *un faucon bagard, qui a été pris après plus d'une muë, & qui ne s'apprivoise pas aisément.*

HAGGAS, or haggas, S. (a sort of pudding made of liver, lights, and the like) *sorte de boudin.*

To HAGGLE, V. N. (or stand haggling) *marchander, barguigner, tracas-ser, contester, pour le prix de quelque chose qu'on veut acheter.*

* To haggle, * *marchander, bésiter, balancer, barguigner.*

Haggler, S. *un barguigneur, une*

barguigneuse, celui ou celle qui barguigne, &c.

He is a great haggler, *c'est un grand barguigneur.*

Haggling, S. l'action de barguigner, de marchander, &c. V. To haggle.

To what purpose is all this haggling? *à quoi sert-il de tant marchander?*

HAIE, V. *Hay.*

HAIFER, V. *Heifer.*

HAIL, S. *grêle.*

Hail-stone, *grain de grêle.*

Hail shot, *poste, balle de plomb dont on charge quelques armes à feu.*

To charge a gun with five big hail-shots, *charger un fusil de cinq grosses postes.*

Hail, all hail (an old way of saluting, which is the same as all health to you) *Dieu vous garde, salut.*

* To be hail fellow well met, *vivre de pair, à compagnon, être familiers ensemble, en agir sans façon l'un avec l'autre.*

HAIL, Adj. (or healthful) *sain, qui se porte bien, plein de santé.*

To HAIL, V. N. *grêler.*

It begins to hail, *il commence à grêler.*

It hails very hard, *il grêle fort & ferme.*

To hail, V. A. V. To hale.

HAINOUS, Adj. *odieux, détestable, exécutable, horrible, abominable, énorme, atroce.*

Hainously, Adv. *d'une manière odieuse, détestable, horrible, abominable, atroce.*

Hainousness, S. *énormité, horreur, atrocité.*

The hainousness of the crime, *l'énormité du crime.*

HAIR, S. *cheveu, poil.*

The hair of the head, *les cheveux de la tête.*

* 'Twas within a hair's breath, *il ne tint qu'à un cheveu, il ne tint presque à rien, peu s'en falut.*

The hair of the privy parts, of the eye-lids, under the arm holes, and within the nostrils, &c. *le poil des parties honteuses, des paupières, des aisselles, & des narines, &c.*

Soft downy hair, *poil folet, le premier poil qui vient aux joues d'un jeune homme.*

The hair of a dog, or any other beast, *le poil d'un chien, ou des autres bêtes à poil.*

* To take a hair of the same dog (to fall to drinking again) *prendre du poil de la bête, faire une seconde débauche du même vin qu'on a bu la nuit précédente.*

Against the hair, *à contre poil.*

The hair of a horse, *le crin d'un cheval.*

The hair of a boar (or wild boar) *les soies d'un cochon ou d'un sanglier.*

The long hair of some lap-dogs, *les soies de certains petits chiens, c'est à dire leurs grands poils.*

* Against the hair (or against the grain) à contre-cœur, à regret, contre son gré.

☞ A fine head of hair, une belle tête.

☞ To a hair, exactement, parfaitement bien.

I understand him to a hair, je le connois parfaitement bien.

☞ He tells it to a hair, il dit tout, il ne cache rien, il n'en fait pas la petite bouche.

☞ I shall not value myself a hair the worse, je ne m'en estimerai pas moins.

Hair-shirt, or hair-cloth, baïre, cilice.

Hair lace, or hair-fillet, to tie up hair with, ruban ou bandelette pour entortiller les cheveux.

Hair-broom, houffoir, avec quoi l'on houffe, ou nettoye une tapissierie.

To sweep off the dust from hangings with a hair-broom, bousser une tapisserie, la nettoyer avec un houffoir.

Hair-buttons, boutons de crin.

Hair-brain'd, étourdi, écervelé.

A hair-brain'd youth, un jeune étourdi, un jeune écervelé, un jeune homme qui a la tête verte. La raison voudroit qu'on écrivit ce mot hare-brained, mais l'usage l'a emporté sur la raison.

Haired, Adj.

Ex. Red hair'd, roufseau, qui a les cheveux ou le poil roux ou rougeâtre.

Curl'd-hair'd, qui a les cheveux frisés.

Thin-hair'd, qui a les cheveux clairs, qui a peu de cheveux.

Rough-hair'd, qui a le poil rude.

Hairiness, S. quantité de poil.

Hairless, Adj. (or without hair) qui n'a point de cheveux, chauve, qui n'a point de poil.

Hairy, Adj. velu, couvert de poil, qui a les cheveux épais.

☞ A hairy comet, une comète chevelue.

To HAKE (or gape) after a thing, V. N. béer après quelque chose, la désirer, la rechercher.

HALBERD, S. (a sort of weapon) halebard, sorte d'arme.

HALBERDEER, or Halbertier, S. halebard, soldat qui porte la halebard.

HALCYON, S. (a sea-fowl) halcyon, sorte d'oiseau de mer.

Halcyon-days, jours ou tems heureux, tranquilles, paisibles.

To HALE, V. A. (or drag) tirer, baler, en termes de marine.

☞ To hale a ship at sea, baler sur un vaisseau, comme font deux vaisseaux qui se rencontrent sur mer, & qui se parlent l'un à l'autre.

Haled, Adj. tiré, trainé, &c.

HALF, Adj. moitié, demi, demie, à demi.

Less by half, plus petit de la moitié.

Half man, half woman, moitié homme, moitié femme.

Half an hour, demi-heure.

Half-moon, demi-lune.

A pound and a half, une livre & demie.

Half-dead, à demi-mort, plus mort que vif.

Half-asleep, and half-awake, à demi endormi.

Ou bien en ces sens.

We went half-way, nous allâmes à mi-chemin.

Half-verse, bémistich, terme de poésie.

Half-moon (in fortification) demi-lune, ouvrage de fortification.

Half-brother, frère du côté du père, ou de la mère, seulement.

Half-communion, communion sous une seule espèce, comme celle de l'église Romaine.

Half-witted man, un petit esprit, un demi-savant.

An half-faced christian, un demi-chrétien.

Half-tongue (or party-jury, empannell'd upon any cause wherein a stranger is party) cour mi-partie, ou jurés mi-partis, pour connoître des affaires des étrangers.

HALF, S. (or moiety) la moitié.

Take one half, prenez-en la moitié.

To divide a thing in halves, partager une chose par moitié.

To go halves with one, être ou faire de moitié avec quelqu'un.

To do things by halves, faire les choses à demi, négligemment, par manière d'acquies.

☞ To get half in half, doubler son argent.

HALIMOT, V. Halymote.

HALING, S. (from to hale) l'action de tirer, ou trainer, l'action de baler, en termes de marine.

HALL, S. (or great room) salle.

Westminster-hall, la salle de Westminster, le palais ou lieu où l'on rend justice.

☞ A hall (or place of pleading) le palais, le barreau, le lieu où l'on plaide.

Hall-days, jours de palais.

☞ A town-hall, or common-hall, where things are bought and sold, la halle d'une ville.

☞ Magdalen's-hall in Oxford, le collège de la Madeleine à Oxford.

☞ Guild-hall at London, la maison de ville de Londres.

☞ A hall (for tradesmen) fondique.

Grocer's-hall, la fondique des épiciers, la maison où cette compagnie s'assemble.

☞ A hall (or room) wherein all the servants of a great family dine and sup, tinel, ou salle-basse, le lieu où mangent les domestiques d'un grand seigneur.

HALLAGE, S. droit de hale.

HALLELUJAH (an Hebrew word, signifying, praise the Lord) Hallelujah, c'est-à-dire, louez le Seigneur.

HALLIBUT, S. (a kind of plaice) sorte de plie, poisson.

To HALLOO, V. A. V. To loo.

To HALLOW, V. A. (from holy) sanctifier, consacrer, dédier à un usage divin.

To hallow, Neut. V. Hollow.

Hallowed, Adj. sanctifié, consacré.

Hallowing, S. l'action de sanctifier, ou de consacrer, V. Hollowing.

D † HALLUCINATION, S. (or mistake) faute, bévue, méprise, erreur.

HALM, S. (the stem or stalk of the corn from the root to the ear) tuyau, le tuyau de blé.

HALSER, S. (from to hale) banfière, la corde avec quoi on hale un bateau.

HALSONG, S. (or pillory) le pilori, ou le carcan.

Halster, S. (he that hales or draws a ship, or barge along the river by a halser) celui qui hale un bateau avec une banfière.

HALT, S. (or stand) halte, terme militaire.

To make a halt, faire halte, s'arrêter, ne pas avancer.

To HALT, V. N. (or to stop) faire halte, s'arrêter.

☞ To halt (or to go lame) boiter, clocher, être boiteux, ou cagneux.

P. You halt before you are lame, P. vous criez avant qu'on vous écorche.

P. Don't halt before a cripple, P. gardez vous-bien de clocher devant un boiteux.

HALTER, S. (or rope) corde.

A halter to hang with, corde, dont on étrangle les criminels, hard ou bart, en termes de pratique; tourtouse en termes de bourreau, mariage en termes de cordier de Paris.

To fight for a halter, se battre pour la corde, c'est-à-dire se battre pour se faire pendre.

☞ A horse with a halter on, un cheval avec un licou, ou † un chevre.

The halter is broke, le licou est rompu.

† Halter-sick (that deserves to be hang'd) un pendard, un scélérat.

To HALTER, V. A. enchevêtrer, il ne se dit guère qu'au figuré.

Haltered, Adj. enchevêtré.

Halting, S. (from to halt) l'action de faire halte, l'action de boiter, ou de clocher.

HALVES, V. Half.

† HALYMOTE, (or court baron) S. cour foncière, cour du seigneur foncier.

HAM, S. (the part behind the knee) le jarret.

☞ A Westphalia-ham, un jambon de Westphalie, ou de Mayence.

† Ham (or borough) hameau.

R. C'est de ce mot que sont composés plusieurs noms de villes d'Angleterre, comme Nottingham, Buckingham, &c. qui de hameaux qu'ils étoient au commencement sont devenus considérables dans la suite.

† HAM-

‡ HAMBLES, S. (a port or haven)
un havre, un port.

HAME, S. (the name of a horse collar) attel, manière de petit ais ou de late courbée qui s'élève au dessus du collier d'un cheval de harnois.

† HAMEL, V. Hamlet.

HAMKIN, S. sorte de boudin.

HAMLET, S. (a diminutive of ham) hameau, un petit nombre de maisons champêtres écartées les unes des autres, ou qui dépendent d'un bourg ou village prochain. Hamlet est aussi un nom d'homme.

To HAMMEL, V. To ham-string.

Hammelled, V. Ham-string.

HAMMER, S. marteau.

To drive in a nail with a hammer, faire entrer ou enfoncer un clou à coups de marteau.

☞ A shootinghammer, a farrier's shooting hammer, brochoir, marteau dont le maréchal coigne les cloux dans la corne du pied du cheval.

To HAMMER, V. A. forger, battre à coups de marteau.

To hammer a dish, forger un plat, en termes de potier d'étain, le bien battre à coups de marteau.

☞ To hammer in one's speech, V. N. bégayer, hésiter en parlant.

* To hammer out a thing (or to be in a quandary) hésiter, balancer, être irrésolu, ne savoir à quoi se résoudre, être dans le doute, ou dans l'incertitude.

* To hammer out a thing (to compass it with much trouble and study) venir à bout d'une chose avec bien de la peine, la trouver à force d'y songer.

* To hammer out one's own fortune, se pousser, s'avancer, faire sa fortune par son adresse, être l'artisan de sa fortune.

To hammer a thing INTO one's head, mettre quelque chose dans l'esprit de quelqu'un, la lui inculquer.

Hammered, Adj. forgé, battu à coups de marteau, &c. V. To hammer.

Hammered money, argent frappé au marteau.

Hammering, S. l'action de forger, ou de battre à coups de marteau.

☞ I hear a great hammering, j'entends un grand bruit de marteau.

* A hammering upon a thing, irrésolution, doute, incertitude.

HAMMOCK, S. (a little sea-bed) un branle, ou un estrapontin, lit de vaisseau suspendu sous le pont par des cordes qui tiennent aux quatre cotés.

HAMPER, S. (or hanaper) panier, sorte de hotte ou de gros panier fort.

To HAMPER, V. A. (or intangle) embarrasser, prendre, empêtrer, engager.

He hamper'd his horns in the boughs, il engagea ses cornes parmi les branches.

Hamper'd, Adj. embarrassé, pris, empêtré, engagé.

Hamper'd, with a bad wife, embarrassé, ou empêtré d'une méchante femme.

Hampering, S. l'action d'embarrasser, &c. V. To hamper.

‡ HAMPSEL, V. Hamlet.

‡ HAMPSOKEN, or Burglary, V. Burglary.

To HAMSTRING, V. A. couper les jarrets.

To hamstring (or to hough) a dog, couper les jarrets d'un chien, lui faire une incision pour le rendre boiteux.

Ham-string, Adj. à qui l'on a coupé les jarrets.

HANAPER, V. Hamper.

HANCH, S. hanche, partie du corps humain dans laquelle le haut de la cuisse est emboité. Il y en a qui écrivent haunch, mais c'est la vieille orthographe.

☞ A hanch of venison, une cuisse de venaison.

HAND, S. la main, partie du corps humain, on se sert de ce mot en divers sens.

The right hand, la main droite.

Lend me your hand a little, I pray, tendez, donnez, ou prêtez-moi la main, aidez-moi un peu, je vous prie.

* To fall into one's hands, tomber entre les mains de quelqu'un.

I have a note under his hand, j'ai un écrit de sa main.

* To have a business in hand, or to be in hand with a business, avoir une affaire en main.

* A man of his hands, * un homme de main, ou d'exécution.

* In the turning of a hand, dans un tour de main, ou en un tourne-main.

☞ To take the upper hand (or the right hand) of one, prendre la main sur quelqu'un.

To give the upper hand, donner la main à quelqu'un.

To take what comes next to hand, prendre tout ce qui vient en main.

To fight hand to hand, en venir aux mains, combattre de pied ferme, & main à main.

Under-hand, sous main, secrètement.

To go hand in hand, se tenir par la main, se donner la main l'un à l'autre, aller de compagnie.

☞ He is my right hand (or my best help) c'est mon bras droit.

☞ To have one's hand's full, to have work enough upon one's hands, to have enough to do, avoir beaucoup d'affaires sur les bras, avoir assez de besogne, être bien en peine, ou embarrassé.

☞ Hand (or writing) écriture, main, caractères particuliers formés par la main d'une personne.

Short-hand (a short way of writing) notes, manière abrégée d'écrire, manière d'écrire par abréviations.

I know his hand, je connois sa main, ou son écriture.

☞ Hand (or signature) seing, signature.

☞ A horse fifteen hands high, un cheval qui a quinze paumes.

☞ On the one hand, d'un côté; on the other hand, d'un autre côté.

☞ I have it from very good hands,

je le tiens, ou je le sai, de fort bonne part.

☞ We have it from several hands, nous en avons eu avis de plusieurs endroits.

☞ To have a thing from the best hand, savoir une chose d'original.

☞ It is believed at every hand, that — tout le monde croit, que —

'Tis on all hands agreed, tout le monde en tombe d'accord.

☞ A hand in hand ring, une foi.

☞ The favours I have received at your hands, les faveurs que vous m'avez faites.

I'll never take this wrong at your hands, je ne souffrirai jamais le tort que vous me faites.

☞ And he laid such hands on me, that — & il me saisit, ou il me battit, de telle manière, que —

☞ It lies very much in your hands to save him, il dépend de vous, ou il est en votre pouvoir, de le sauver, sa vie est entre vos mains.

☞ Near at hand, tout prêt; tout près, ou tout proche d'ici.

☞ To pay money in hand, donner de l'argent par avance, donner des arbes.

☞ To buy things at the best hand, or at the first hand, acheter les choses à bon marché, ou de la première main.

☞ You always buy at the worst hand, vous achetez toujours de ceux qui vendent le plus cher, ou de ceux qui vendent en détail.

☞ Before-hand, behind hand, V. Before and behind.

☞ To take in hand, entreprendre, se charger de faire quelque chose.

☞ That's the business now in hand, c'est de quoi il s'agit, ou dont il est question présentement.

☞ To go from the business in hand, s'écarter du sujet.

☞ To be in hand with a business, faire une chose, y travailler, y être après, avoir la main à l'œuvre.

I have been long in hand with it, j'y travaille depuis long tems.

☞ To go or fall in hand with a thing, commencer quelque chose.

☞ To be in hand (or in dealing) with one, être en traité avec quelqu'un, négocier avec lui.

☞ To have a good hand at cards, avoir beau jeu.

☞ To bear one in hand (to make fair pretences that a thing shall be done) faire espérer une chose, * tenir le bec en l'eau.

☞ To come cap in hand to one, s'adresser à quelqu'un en suppliant, s'adresser à lui chapeau bas, tête nue.

☞ To make a hand of a thing (to make a lingering business of it, in order to get the more) faire durer une chose à dessein d'en profiter, la faire traîner, ou tirer en longueur.

* To have a hand in a business, tremper dans quelque affaire, y avoir part.

He had a hand in the plot, *il a trempé dans la conjuration.*

* To get the upper hand, or the better of it, *avoir l'avantage, avoir du bon, l'emporter.*

☞ Keep off your hands, *n'y touchez pas, gardez vous bien d'y toucher.*

☞ To lay violent hands on one's self, *se tuer, se défaire, se donner la mort.*

☞ To live from hand to mouth, *vivre au jour la journée, vivre de ce qu'on gagne chaque jour.*

☞ To bring up a child by hand, *élever un enfant à la cuillère.*

☞ If you get a young wife, you may bring her up to your hand, *si vous prenez une jeune femme, vous pourrez la former à votre fantaisie.*

☞ 'Tis done to my hand, *la chose est faite, je l'ai trouvé tout fait, * j'ai trouvé le morceau maché.*

☞ A man of quick hands, *un homme qui a la main bonne, qui est habile, qui fait vite ce qu'il fait, * † un grand abatteur de bois.*

† * They are hand and glove one with another, *ils s'entendent comme larçons en foire, ils sont comme cul & chemise.*

☞ To drink hand to fist, *boire à tire-larigot.*

* My hand is in, *je suis en train, ou je suis dans mon jeu.*

My hand is out, *je ne suis pas en train, je suis détraqué, je ne suis pas dans mon jeu.*

Nay, said the husband, and while your hand is in — *vraiment, dit le mari, puis que vous y êtes, ou * † tandis que vous avez la main à la pâte, ou tandis que vous êtes en train.*

☞ Hand in hand out (the name of an unlawful game) *sorte de jeu défendu.*

* To go hand in hand in a business, *agir de concert, faire une chose de concert.*

☞ To write what comes next to hand, *écrire d'abord tout ce qui vient dans l'esprit, ou dans la pensée.*

☞ To do what comes next to hand, *faire la première chose qui se présente.*

☞ To be under the physicians hands, *être dans les remèdes, être entre les mains des médecins.*

☞ To be on the mending hand, *se porter mieux, commencer à se remettre, ou à se rétablir.*

☞ To part even hands, *se séparer sans aucun avantage de part ou d'autre.*

He has shaken hands with all honesty, *il a renoncé à toute sorte de probité, ou de bonne foi. V. To shake.*

☞ You have had a good hand of it today, *vous avez bien avancé aujourd'hui; ou vous avez eu bien du bonheur aujourd'hui.*

* † These are as fine as hands can make 'em, *il ne se peut rien faire de plus beau, ni de plus fin, c'est aussi bien fait qu'il se puisse.*

☞ Out of hand, *d'abord, au plus vite, aussi-tôt, incontinent, sur le champ.*

Be sure to do it out of hand, *ne manquez pas de le faire d'abord.*

☞ Hand over head, *brusquement, étourdiment, à l'étourdie, à la volée, sans aucun égard, sans aucune considération.*

'Tis his way to do things hand over head, *il fait toujours brusquement ce qu'il fait, c'est sa manière.*

☞ We want more hands to do this, *nous ne sommes pas assez de gens pour faire ceci.*

Call for more hands, *appelez quelque autre, faites venir plus de gens pour nous aider.*

* † To be heart and hand for a thing, *être entièrement porté pour une chose, * † s'y porter de cul & de tête.*

☞ The hand of a watch, *l'aiguille d'une montre.*

Composés de hand.

Under-hand dealing, *sourdes pratiques, ou menées.*

Hand-basket, *panier à anse.*

A hand-bell, *clochette, petite cloche.*

Hand-breadth, *la largeur de la main, une paume.*

Hand-writing, *écriture.*

All this is my hand-writing, *j'ai écrit tout ceci, c'est tout de mon écriture.*

Hand-fast, *qui a les mains liées, qui a les menottes aux mains, emmenoté.*

Hand-fetters, *menottes ou manicles, fers qu'on met aux mains des prisonniers & des criminels.*

Hand-seax, *V. Seax.*

Hand-leather (to work with) *manique, morceau de cuir que quelques artisans se mettent dans la main pour travailler plus commodément.*

Hand-gun, *un fusil.*

Hand-gallop, *le petit gallop.*

Hand-mill, *moulinet, moulin à bras.*

Hand-strokes, *coups de main.*

To come to hand-strokes, *en venir aux mains, se battre.*

Hand-saw, *petite scie.*

A hand-grenado, *une grenade, dont on se sert à la guerre, pour la jeter contre l'ennemi après y avoir mis le feu: un grenadier ne monte l'assaut que la grenade à la main.*

Hand-full, hand-maid, *V. Handful, hand-maid, un peu plus bas.*

‡ Hand-cloth (an handkerchief) *mouchoir.*

To HAND, *V. A. donner de main en main.*

Ex. To hand a thing to one, to convey it to him from hand to hand, *donner une chose à quelqu'un de main en main, la faire passer jusqu'à lui de main en main.*

* The precepts handed down to us from all antiquity, *les préceptes des anciens qui ont passé jusqu'à nous, ou qui nous ont été transmis.*

☞ To hand a lady into a coach, *conduire une dame (la mener par la main) dans un carrosse.*

Handed, Adj. *donné de main en main, mené par la main, V. To hand.*

☞ A two-handed fellow (a huge strong fellow) *un homme fort & vigoureux.*

Right-handed, *droitier, droitier, qui se sert ordinairement de la main droite.*

Left-handed, *gaucher, gauchère, homme ou femme qui se sert ordinairement de la main gauche.*

Handful, *S. une poignée.*

☞ A double handful, *une jointée.*

Handicraft, *V. Handy-craft, sous le mot handy.*

HANDINESS, *S. (readiness, skilfulness) agilité, adresse de main.*

Handkercher, or handkerchief, *S. mouchoir.*

To blow one's nose with a handkerchief, *se moucher avec un mouchoir.*

A neck handkerchief, *un mouchoir de cou.*

☞ The holy handkerchief, *le saint suaire.*

Handle, *S. anse, manche, queue, poignée, dans le propre & dans le figuré; car on dit fort bien, cet homme n'a point d'anse, on ne sait comment le prendre.*

The handle of a pot, pail, or basket, *l'anse d'un pot, d'un seau, ou d'un panier.*

The handle of a balance, *anse de balance.*

The handle of a knife, spoon, or fork, *le manche d'un couteau, d'une cuillère, ou d'une fourchette.*

☞ The handle of a sword, *la poignée d'une épée.*

☞ The handle of a chair, or trunk, *le portant d'une chaise, ou d'un coffre.*

☞ The handle of a wheel-barrow, *le bras d'une brouette.*

* He took the proposal by the right handle, *il prit la proposition du bon côté.*

* You take it by the wrong handle, *vous le prenez du méchant côté, vous le prenez mal.*

To HANDLE, *V. A. manier, toucher, tâter, tenir avec les mains.*

To handle a thing, *manier une chose.*

* To handle (or manage) a business with prudence, *manier, conduire, ménager une affaire avec prudence.*

☞ To handle (or treat of) a subject, *traiter, toucher une matière, raisonner, discourir sur un sujet, parler de quelque chose.*

Handled, Adj. *manié, traité, &c. V. To handle.*

☞ Very ill handled (ill used) *fort maltraité.*

Handling, *S. l'action de manier, &c. V. To handle, dans tous ses sens.*

The handling of business, *le maniment des affaires, l'administration des affaires.*

HANDMAID or **HANDMAIDEN**, S. une servante.

HANSEL, to **HANSEL**, &c. V. Hansel. to hansel, &c.

HANDSOME, Adj. (or beautiful) beau, bel, belle, bien fait, bien faite.

☞ Handsome (fine, genteel) honnête, beau, gentil, généreux.

A handsome present, un bonnête présent, un beau présent.

A handsome treat, un régal ou un repas bonnête.

☞ A handsome compliment, un compliment galant, un compliment bien tourné.

☞ It is not handsome (or fitting) for you to say so, il ne vous sied pas bien de parler de la sorte.

☞ A handsome wipe, une raillerie fine ou adroite.

Handsomely, Adv. (or well) bien, joliment.

He writes very handsomely, il écrit fort joliment, il écrit fort bien.

He speaks French handsomely (or pretty well) il parle joliment François.

☞ Handsomely (or gallantly) galamment, bonnêtement, de bel air, de bonne grace.

☞ If I can handsomely avoid it, si je puis m'empêcher de bonne grace, sans qu'il y aille de mon honneur.

Handfomeness, S. beauté, générosité.

HANDY, Adj. adroit, propre pour les ouvrages de main, habile.

☞ Handy blows (or handy strokes) des coups de main.

Handy-craft, métier, art mécanique.

A handy-crafts-man, un homme de métier, un artisan.

Handy-work, ouvrage de main.

Handy-dandy (a kind of play with the hands) sorte de jeu de mains.

To **HANG**, V. A. pendre, attacher en haut. Ex. To hang a bell, pendre une cloche.

To hang a malefactor, pendre un criminel, l'étrangler à une potence.

Go hang yourself, allez vous faire pendre. Abi in malam crucem.

☞ To hang a room, tapisser ou tendre une chambre, tendre de la tapisserie tout autour d'une chambre.

To hang it with tapestry, la tendre de tapisserie de haute lice.

To **HANG**, V. N. pendre, être pendu, ou suspendu.

To hang in the air, être suspendu en l'air.

* The dreadful judgments of God that hang over our heads, les terribles jugemens de Dieu qui pendent sur nos têtes, qui nous menacent, ou dont nous sommes menacés.

* These things don't hang well together, ces choses ne s'accordent pas bien ensemble, ou ne se soutiennent pas, ces choses se démentent.

* Those things seem to hang one upon another, ces choses semblent se

tenir, ou être enchainées les unes avec les autres.

☞ A tapestry that hangs a room, tapisserie dont une chambre est tendue.

To hang UP, Act. pendre, attacher en haut.

To hang up, Neut. pendre, ou être pendu.

To hang DOWN, Act. & Neut. baisser, pendre en bas.

To hang down one's head, baisser la tête, aller la tête baissée.

To hang down one's ears, baisser les oreilles.

To hang BY, appendre.

To hang LOOSE (or to hang dangling) pendiller.

To hang ABOUT one's neck, s'attacher au cou de quelqu'un.

* To hang BACK (or to hang an arse, to lag in a thing) remettre toujours une chose, reculer au lieu d'avancer, * † tirer le cul en arrière.

To hang out, pendre.

Ex. Hang it out of the window, pendez-le hors de la fenêtre.

☞ They hung out (or set up) a white flag, ils arborèrent le pavillon blanc.

Hanged, Adj. pendu, &c. according to the Verb.

He will be hanged, il sera pendu.

☞ He deserves to be hanged, il mérite la corde.

Go and be hang'd, go and be hang'd to ye, allez vous faire pendre.

HANGER, S. (a short crooked sword) un coutelas, sorte de fabre épais, large, & de fin acier.

☞ The hangers of a belt, les pendans d'un baudrier, ou d'un ceinturon, les parties qui pendent au bas du baudrier & au travers desquelles on passe l'épée.

† * A hanger-on (or spunger) écornifleur, ou écornifleuse, parasite.

☞ Pot-hanger, cremillère, le fer dont on se sert pour mettre le pot sur le feu.

Hanging, S. l'action de pendre, &c. V. To hang.

Here is a frequent hanging, on pend ici bien souvent.

☞ Hanging is too good for him, il mérite plus que la corde.

P. Marriage and Hanging go by destiny, c'est le destin qui fait les mariages, mariage a ici un double sens, savoir le propre, & le figuré qui signifie, en termes de cordier, la corde dont on étrangle les criminels.

☞ A suit of hangings, une tenture de tapisserie.

Hanging, Adj. pendable.

This is a hanging business, c'est un cas pendable.

☞ A hanging look, une mine patibulaire, ou bien un visage consterné.

Hangman, S. (or executioner) un bourreau, l'exécuteur de la haute justice.

Hank of thread, S. un peloton de fil.

☞ Hank (fondness, or great inclination) penchant, pente, passion, inclination.

☞ I have him at a hank, je le tiens par son foible.

☞ To have a great hank upon one, avoir un grand pouvoir, ou un grand ascendant sur l'esprit de quelqu'un.

To **HANKER** after a thing, V. N. souhaiter passionnément une chose, la désirer avec passion, ou avec ardeur.

Hankering, S. penchant, pente, passion, ardeur.

He has a great hankering after it, il a une forte passion pour cela.

HANS, Adj. Anféatique.

The Hans-towns, les villes Anféatiques. Certaines villes libres d'Allemagne & du Nord, associées par des loix très-étroites pour le maintien de leur commerce respectif contre les Normands d'alors qui infestoient toutes les côtes, mais depuis deux siècles cette association ne subsiste plus.

HANS-EN-KELDER, S. (or Jack in a cellar) l'enfant dont une femme est grosse.

This is properly a Dutch expression, grown into use among the English, when they drink to a woman big with child, c'est une expression purement Hollandoise, dont les Anglois se servent en buvant à une femme grosse; comme.

Here's, Madam, a health to the hans-en-kelder, Madame, c'est à la santé de l'enfant dont vous êtes grosse, du petit Jean de la cave.

HANSE, S. (the hanse over the lintel of a door) moulure faisant saillie & front au dessus du linteau d'une porte.

Hanseatick, Adj. (belonging to the Hans-towns) Anféatique.

HANSEL, S. étrenne, en termes de marchand. C'est le premier argent qu'on reçoit, la première monnoye qu'on touche de ce qu'on expose en vente.

To take hansel, étrenner, commencer à vendre.

I took hansel before my shop was quite open, j'ai étrenné avant que ma boutique fût tout-à-fait ouverte.

To **HANSEL**, V. A. (or to give hansel) étrenner, acheter le premier.

No body has hanselled me yet, personne ne m'a encore étrenné.

* To hansel a thing, to use it the first time, étrenner une chose, se servir d'une chose pour la première fois.

I will hansel this cup, je veux étrenner cette coupe, je veux boire le premier dans cette coupe.

Hanselled, Adj. étrenné, &c. V. le verbe.

Hanselling, Adj. l'action d'étrenner, &c. V. To hansel.

HAN'T, abréviation pour, have not.

We han't money enough, nous n'avons pas assez d'argent.

HANT,

HANT, to HANT, *V.* Haunt, to haunt, &c.

HAP, *S.* (or chance) hazard, accident.

☞ By good hap, par un coup de bonheur.

'Tis hap-hazard, cela est incertain, cela dépend du hazard, c'est un coup de hazard.

To HAP, *V. N.* arriver, venir par hazard, ou par accident.

Hap what hap can, arrive ce qu'il voudra, ou ce qu'il pourra, le sort en est jetté.

If he should hap to come, si par hazard il alloit venir, ou il venoit.

Had I hap to meet him, si j'avois eu le bonheur de le rencontrer.

Should I hap to discourse of it, si par hazard je parlois de cela, ou si par hazard je venois à parler de cela.

Hapened, *Adj.* arrivé, avenu.

A thing hapened in the way, une occurrence.

Haply, *Adv.* peut-être, par hazard.

☞ HAPPARLET, *S.* (or close coverlet) une grosse couverture de lit.

To HAPPEN, *V. N.* arriver, venir, se passer.

Whatever happens, quoi qu'il arrive, à tout hazard, vaille que vaille.

All these things happened in our days, tout ceci est arrivé, ou s'est passé, de nos jours.

☞ I happened upon other things, je tombai sur d'autres matières.

It happens, or it happeneth, *Imp.* il arrive.

It happened unfortunately that I was out of the way, il arriva malheureusement que j'étois pour lors absent.

It happened well for you, ce fut un bonheur pour vous.

As it happens, à tout hazard, ou par hazard.

HAPPIER, & HAPPIEST, ce sont le comparatif & le superlatif de happy.

Happily, *Adv.* heureusement, par bonheur.

Happily, or haply, *V.* Haply.

HAPPINESS, *S.* bonheur, félicité, état heureux où l'on a tout à souhait.

HAPPY, *Adj.* (or blessed) heureux, qui jouit du bonheur, qui a tout à souhait.

P. Happy the child whose father goes to the devil, P. Heureux sont les enfans dont les pères sont damnés.

To lead a happy life, mener une vie heureuse, vivre heureusement, avoir tout à souhait.

☞ To be happy in one's expression, s'exprimer heureusement, avoir le don de se bien exprimer.

☞ To have a happy fancy, imaginer heureusement les choses.

☞ To be happy in a wife, rencontrer bien en femme.

☞ He has been very happy in his collections, il a fait de fort bons recueils, il a parfaitement bien réussi,

ou rencontré dans les recueils qu'il a faits.

☞ Happy had it been for me if he had died, c'eût été un grand bonheur pour moi s'il fût mort.

☞ Happy (or lucky) heureux, fortuné.

P. Happy be lucky (or let it go how it will) P. Vogue la galère, arrive ce qu'il voudra.

HAPSE, *S.* (or catch) espèce de verrouil.

To HAPSE, *V. A.* retenir, arrêter, ou fermer au verrouil.

Hapsed, *Adj.* fermé au verrouil.

☞ HAQUEBUT, *V.* Haquebuls.

HARANG, HARANGUS, or Harangue, from the French, *S.* (a speech) harangue, discours oratoire.

To make an harangue to one, haranguer quelqu'un, lui faire une harangue.

To HARANGUE, *V. A.* haranguer, adresser une harangue.

To harangue the people into a fury, haranguer le peuple & lui inspirer la fureur.

Harangued to, *Adj.* harangué.

When he was harangued to, quand il fut harangué.

To HARASS, *V. A.* (tire, or weary out) harasser, lasser, fatiguer.

To harass an army, harasser, fatiguer une armée.

Harassed, *Adj.* harassé, lassé, fatigué, recru.

Harassing, *S.* l'action de harasser, de lasser, ou de fatiguer.

HARBINGER, *S.* fourrier, maréchal de logis, officier qui marque les logis.

* 'Tis an harbinger of death, c'est un avant-coureur de la mort.

HARBOUR, *S.* (for ships) havre, port de mer. Il se dit principalement d'un lieu fortifié & amélioré par l'art, & où les vaisseaux sont à l'abri de toute insulte.

To get into the harbour, entrer dans le havre.

* Harbour (shelter, sanctuary, or place of safety) retraite, refuge, lieu de retraite, ou de refuge.

We found there a very good harbour, or there we were kindly entertained, ce fut pour nous un bon lieu de retraite.

To HARBOUR, *V. A.* retirer, recevoir, loger chez soi, accueillir.

No body would harbour us, personne ne voulut nous recevoir.

* To harbour profane thoughts, avoir des pensées profanes.

Harboured, *Adj.* reçu, logé, &c. *V.* To harbour.

Harbourer, *S.* celui ou celle qui reçoit chez soi, receleur, receleuse.

Harbouring, *S.* l'action de retirer, de recevoir, de loger, ou d'accueillir chez soi.

Harbourless, *Adj.* (that has no harbours) qui n'a point de havre, sans port.

An harbourless coast, une côte qui n'a point de havre.

HARD, *Adj.* (not soft) dur, ferme, solide.

A hard and solid body, un corps dur & solide.

A hard (or tough) capon, un chapon dur, qui n'est pas tendre.

* Hard (or sad) dur, fâcheux, triste, déplaisant.

'Tis a hard case, cela est fâcheux.

In this hard extremity, dans cette dure extrémité.

* Hard (or ill) mauvais, méchant.

Hard fare, mauvaise chère.

To entertain very hard thoughts of one, concevoir une très-mauvaise opinion de quelqu'un.

* Hard (or rigorous) rude, 'rigoureux, cruel, dur, sévère, impitoyable, barbare.

A hard master, un rude maître.

A hard battle, un rude combat, un combat opiniâtre.

A hard winter, un rude hiver.

* Hard of taste, rude, grossier, âpre.

Hard wine, du vin rude, ou grossier.

Hard beer, de la bière qui a le goût rude.

* The times are hard, these are hard times, le siècle est dur, c'est un misérable tems que celui-ci, le tems est fâcheux, ou rigoureux.

* A hard (or uncouth) stile, un style dur, qui n'est pas aisé.

* He will be too hard, or strong for you, il sera trop fort pour vous, il l'emportera sur vous, il en fait plus que vous.

* This is too hard an expression, cette expression est trop forte.

* Hard (or difficult) difficile, mal aisé.

A hard lesson, une leçon mal aisée, ou difficile.

'Tis a very hard task, c'est une tâche forte, difficile à faire.

Hard to be understood, difficile à entendre, à comprendre.

Hard to be pleased, difficile à contenter, fâcheux, incommode, rude, bizarre.

Hard to come at, de difficile accès.

☞ A hard word, un terme dur, rude, difficile à prononcer.

☞ He is a very hard (or covetous) man, c'est un homme extrêmement avare, attaché ou intéressé.

☞ You are too hard, you ask too much for your commodities, vous êtes trop cher, vous demandez un prix déraisonnable.

☞ You are too hard, or you bid too little, vous êtes déraisonnable, vous offrez trop peu, ou beaucoup moins que la chose ne vaut.

☞ These are hard conditions, ces conditions sont onéreuses.

☞ As cunning as he is, I was too hard for him, tout fin qu'il est, je l'ai attrapé.

☞ To lie upon a hard bed, *coucher sur la dure.*

☞ A hard head, a hard (or penurious) man, *un homme dur à la desferre, qui ne donne pas volontiers, qui n'ouvre pas aisément sa bourse.*

☞ A thing hard to come by, hard to get, *une chose rare, qu'on a de la peine à trouver.*

☞ It is hard for me to conceive, *j'ai peine à comprendre.*

☞ Hard of hearing, *qui est un peu sourd, qui est dur d'oreille, qui a l'oreille dure, qui entend dur.*

☞ Hard of belief, *incrédule.*

☞ A hard student, *une personne qui étudie fort & ferme, ou qui est toujours sur les livres.*

☞ Hard cherries, *guignes, forte de cerises grosses & douces.*

☞ Hard drinking, *débauche, excès.*

☞ Hard service, *V. To put.*

☞ To entertain hard thoughts of one, *avoir une mauvaise opinion de quelqu'un.*

☞ Hard to deal withal, *intraitable, farouche.*

☞ He has had hard measure, *il a été fort maltraité, ou on lui a fait grand tort.*

☞ The fever is hard upon him, *la fièvre le presse fort, il a un accès de fièvre fort violent.*

☞ Hard-working men have hard skins, *les hommes de travail sont ceux qui ont des duretés, ou des durillons dans les mains.*

☞ There passed some hard words betwixt them, *ils se dirent quelques duretés, ils eurent quelques paroles.*

☞ Hard frost, *grande gelée.*

☞ To make hard, *durcir, faire devenir dur, endurcir.*

To grow hard, *durcir, s'endurcir, devenir dur.*

Hard, *Adv. fort, fort & ferme.*

Strike hard, *frappez fort.*

The wind blows hard, *le vent souffle fort, il fait grand vent.*

It freezes hard, *il gèle fort & ferme, il gèle à pierre fendre.*

☞ Hard (or roughly) rudement, *d'une manière rude & sévère.*

To speak hard to one, *parler rudement à quelqu'un, lui parler d'un ton rude, le rudoyer, prononcez rudoyer.*

☞ To follow one hard, to be hard at his heels, *suivre quelqu'un de près, être à ses trousses.*

☞ It will go hard but I'll have it, *il y aura bien du malheur si je ne l'ai pas.*

☞ To be hard put to it for a livelihood, *avoir bien de la peine à vivre, * † tirer le diable par la queue.*

☞ To be hard at work, *être en train de travailler.*

He is a man that works hard, *il prend beaucoup de peine, c'est un homme laborieux.*

☞ It rains very hard, *il pleut à verse.*

☞ To sound a letter hard, to

Part. II.

give it a full sound, *peser sur une lettre, la prononcer fort.*

☞ To drink hard, *faire débauche, boire avec excès.*

☞ It goes hard with him, he is hard put to it, *il est mal dans ses affaires, il est fort embarrassé.*

☞ He struck me as hard as ever he could, *il me frappa de toute sa force.*

☞ Hard by, *tout près.*

He lodges hard by us, *il loge tout près de chez nous, ou dans notre voisinage.*

Composés de Hard.

Hard-hearted, *dur, qui a le cœur dur, ou l'âme dure, insensible, cruel, impitoyable, barbare, inhumain.*

Hard-heartedness, *dureté, dureté de cœur, insensibilité, inhumanité.*

Hard-skinned, *qui a la peau dure.*

Hard-mouthed horse, *un cheval pesant à la main, qui s'abandonne sur la bride.*

A hard feeding horse, *un cheval qui a bonne bouche.*

A hard-rowed herring, *barang œuvé, qui a des œufs.*

Hard-witted (or dull-witted) *pesant, lourd, qui a l'esprit pesant, bêteté, stupide.*

To HARDEN, *V. A. (or make hard) durcir, faire devenir dur, endurcir, rendre dur.*

To harden one's self, to use one's self to hardship, *s'endurcir s'accoutumer à quelque chose de difficile, se faire un cœur dur & insensible.*

The Stoics endeavoured to harden themselves against all sense of pain, *les Stoïciens tâchoient de se rendre insensibles à la douleur.*

Hardened, *Adj. durci, endurci.*

Hardening, *S. l'action de durcir, ou d'endurcir, endurcissement.*

Hardily, *Adv. (from hardy) hardiment, avec hardiesse, courageusement.*

Hardiness, *S. (from hardy) hardiesse, courage, fermeté.*

☞ Hardiness of constitution, *tempérament, ou complexion robuste.*

Hardish, *Adj. un peu dur.*

HARDLY, *Adv. (from hard, or with much ado) difficilement, à peine.*

He will hardly compass it, *il en viendra difficilement à bout.*

☞ Hardly (or severely) rudement, *durement, sévèrement, rigoureusement.*

☞ To live hardly (or poorly) *vivre chétivement, misérablement.*

Ou bien en ces sens.

I can hardly believe it, *j'ai peine à le croire.*

To be hardly dealt with, *être maltraité.*

P. Things hardly attained, are long retained, *P. on retient facilement ce qu'on a bien de la peine à apprendre.*

Hardness, *S. dureté, solidité, fermeté, ce qui rend un corps dur.*

* Hardness (cruelty) *dureté, sévérité, cruauté, barbarie, inhumanité, rigueur.*

* Hardness of heart (insensibility) *endurcissement de cœur, insensibilité.*

* Hardness (or difficulty) *difficulté.*

* Hardness (or covetousness) *avarice, taquinerie, humeur avare, ou intéressée.*

HARDS, *S. hards of flax, or tow, étoupes, ce qui sort du chanvre lors qu'on l'habille, ou qu'on le passe par des serans.*

HARDSHIP, *S. dureté, fatigue, peine, travail.*

Inured to hardship, *fait à la fatigue, endurci au travail.*

HARDY, *Adj. (or inured to hardship) endurci, ou fait à la fatigue, robuste.*

☞ Hardy (or bold) *hardi, vaillant, courageux, assuré.*

A cock of the game that will die hardy, *un coq de combat qui se bat bien, qui vend bien cher sa vie, ou qui a peine à mourir.*

☞ No man before him was ever so hardy as to maintain, *personne avant lui n'a jamais eu l'effronterie de soutenir.*

Fool hardy, *fou téméraire.*

HARE, *S. un lièvre.*

To start a hare, *lancer, ou faire lever un lièvre, le faire partir du gîte.*

A young hare, *levraut, petit lièvre.*

Hare-foot (an herb) *pied de lièvre, herbe.*

Hare-foot (a bird) *pied de lièvre, oiseau.*

Hare-lip, *bec de lièvre, fente qui se voit aux lèvres de certaines personnes.*

Hare-lipped, *qui a un bec de lièvre.*

R. Hare-brained, *presque tout le monde écrit, hair-brained, par corruption, V. Hair-brained, sous Hair.*

Hare-hearted, *timide, poltron.*

To HARE, *V. A. (or to hurry) étourdir, troubler, mettre en désordre, démonter, déconcerter, comme quand on presse trop une personne de faire une chose.*

You hare me so, that I don't know what I do, *vous m'étourdissez si fort, ou vous me mettez dans un si grand désordre, que je ne sais où j'en suis.*

Hared, *Adj. troublé, démonté, déconcerté.*

HARIER, *S. (a kind of dog) sorte de chien levrier.*

Haring, *S. l'action d'étourdir, &c. V. To hare.*

HARIOT, *V. Heriot.*

To HARKEN, *&c. V. To hear-ken, &c.*

HARLOT, *S. une putain, une garce, une abandonnée, une gagueuse, qui en fait métier & marchandise.*

Harlotry, *S. (whoring) putanisme.*

X x

☞ Har-

☞ Harlotry (harlots) des putains, des garces.

HARM, S. (prejudice, or mischief) mal, dommage, préjudice, tort. He means no harm, il ne songe pas à mal.

☞ Harm, (or hurt) mal, blessure. To do one harm, to hurt him, blesser quelqu'un, lui faire mal.

☞ Harm, (or disaster) malheur, désastre, accident fâcheux.

☞ To keep out of harm's way, se tenir à couvert, ou hors de danger.

P. Harm watch, harm catch, P. qui mal pense, mal lui vient, Ou bien, les gens, les plus précautionnés sont quelquefois pris les premiers.

† To HARM, V. A. (for to hurt) faire du mal.

Harmful, Adj. mal-faisant, dangereux.

Harmlessly, Adv. sans aucun danger.

☞ Harmlessly (or innocently) innocemment.

Harmlessness, S. qualité de ce qui n'est point mal faisant.

☞ Harmlessness, (or innocence) innocence.

Harmless, Adj. (that does no harm) innocent, qui ne peut faire aucun mal.

'Tis a harmless thing, il ne sauroit faire de mal.

A harmless sword, une épée qui n'a point fait de mal à personne, † une épée vierge.

☞ Harmless, (that takes no harm) qui ne reçoit point de mal, qui n'est point endommagé.

He came off harmless, il s'en est tiré bagues sauvées, ou sans avoir reçu aucun mal.

☞ To save one harmless, dédommager, indemniser quelqu'un.

☞ A good harmless man, un bon homme, un homme qui n'y entend pas finesse.

Harmonical, Adj. tout ce qui est en proportion avec d'autres choses, pour composer un tout assorti: Ce qu'on nomme l'harmonie du tout ensemble, tant en peinture, en architecture, qu'en musique.

HARMONIOUS, Adj. (full of harmony) harmonieux, plein d'harmonie, qui a de l'harmonie, mélodieux.

Harmoniously, Adv. harmonieusement, avec harmonie, mélodieusement, agréablement.

Harmony (or melody) harmonie, concert & accord de divers sons, mélodie.

* Harmony (or agreement of several things) harmonie, accord, proportion, justesse, de plusieurs parties ensemble de quelque nature qu'elles soient.

HARNESS, S. harnois.

A horse-harnes (or trappings) harnois de cheval, tout l'équipage d'un cheval de selle.

A soldier's harnes, harnois, armure complete d'un homme d'armes; il vieillit en ce dernier sens.

To put on the harnes, endosser le harnois.

A harnes-maker, harnacheur, faiseur de harnois.

Leg-harnes, chaussure.

To HARNESS, V. A. enharnacher, harnacher, mettre le harnois.

Harnessed, Adj. enharnaché, harnaché.

Harnessing, S. l'action d'enharnacher, ou de harnacher.

HAROLD, V. Herald.

HARP, S. (a musical instrument) harpe, instrument de musique fort ancien, mais qu'on a beaucoup perfectionné parmi les modernes.

To play upon the harp, toucher la harpe, jouer de la harpe.

The jews harp, trompe.

To HARP, V. N. jouer de la harpe.

P. To harp always on the same string, toucher toujours la même corde, chanter toujours la même chanson, être toujours sur un même sujet, rebattre la même chose.

* What do you harp at? (what do you mean, or drive to?) que voulez-vous dire? qu'entendez-vous par-là?

Harper, S. un joueur de harpe, celui qui joue de la harpe.

HARPIES, S. c'est le pluriel de harpy.

Harping, Adj. Ex. Harping-iron, (a kind of dart fasten'd to the end of a rope to catch whales) harpon.

Harponer, S. (a man employed to dart whales with a harping-iron) harponneur.

HARPSECHOL, or harpsicord, S. une harpsicorde, instrument de musique.

HARPYS, or harpies, S. (fabulous monsters) harpies, monstres fabuleux.

* A harpy (or griping woman) harpie, femme avare. C'est une vraie harpie.

HARQUEBUS, S. (a sort of gun) arquebuse, arme à feu.

HARROW, S. herce, herce de laboureur.

To HARROW, V. A. hercer.

To harrow a field, hercer un champ, en rompre & briser les mottes avec la herce.

* But thou wilt know what harrows up my heart, mais tu veux savoir ce qui me déchire le cœur.

Harrowed, Adj. hercé.

Harrower, S. herceur, celui qui herce.

Harrowing, S. l'action de hercer.

To HARRY, V. A. (or tire out) harasser, harceler, fatiguer, tourmenter.

Harry'd, Adj. harcelé, harassé, fatigué, tourmenté.

Harrying, S. l'action de harceler, de fatiguer, ou de tourmenter.

HARSH, Adj. (of taste) âpre, rude au goût, piquant, désagréable.

This is a harsh (or rough) sort of wine, ce vin est âpre.

* A harsh (or uncouth) word, un mot

dur un mot rude, qui choque l'oreille, qui n'est point poli.

* A harsh (or rough) master, un maître rude, sévère, austère, rigide, rigoureux, dur.

Harshly, Adv. rudement, avec rigueur, d'une manière rude & sévère, rigoureusement, aigrement, durement.

Harshness, S. (of taste) âpreté, aigreur.

The harshness of some liquors, l'âpreté de certaines liqueurs.

* Harshness, (of sound) rudesse, dureté, ce qui choque l'oreille.

The harshness of a verse, la rudesse d'un vers.

* Harshness, (or severity) rudesse, dureté, sévérité, rigidité, austérité, mauvaise humeur.

HARSLETS, S. (a hog's harslets, or entrails) fressure de cochon.

HART, S. (a stag of five years complete) cerf de cinq ans.

A hart royal, un cerf qui a été chassé par le Roi, & qui s'est sauvé.

Hart's-horn, corne de cerf.

Hart's-tongue, (an herb) langue de cerf, scolopendre, herbe.

Hart's-fodder, (a plant) falouze, herbe.

Hart-wort, séfeli, aristoloche, forte d'herbe.

HARVEST, S. moisson, recolte.

To make harvest, faire la moisson, moissonner.

P. Good harvests make men prodigal, bad one's provident, P. l'abondance rend les gens prodigues, & la disette les rend bons ménagers.

* He sows for a harvest, he spends in order to get, il sème pour moissonner.

Harvest time, métives, le tems de la moisson.

Harvest-man, moissonneur.

Harvest-woman, moissonneuse.

To harvest, V. N. moissonner.

HAS, V. Hath.

HASEL, V. Hazel.

HASH, S. galimafrée, babis à l'Angloise.

To hash, V. A. bacher, couper menu, ou en petits morceaux.

Hashed, Adj. baché.

HASLETS, V. Harlets.

HASP, S. (a sort of buckle, or hook) un crochet, une agraphe, ou agraffe.

☞ A hasp, (or button to draw, or shut a door) un bouton.

To hasp, V. A. accrocher, agraffer.

Hasped, Adj. accroché, agraffé.

HASSOCK, S. (a thing to kneel upon) sorte d'invention de paille sur quoi l'on s'agenouille en Angleterre dans les églises. On le nomme aussi a bast.

☞ Hassock (soft sand stone) tuf, pierre de tuf.

HAST, c'est une personne du verbe to have, avoir.

HASTE, S. hâte, vitesse, diligence, promptitude, précipitation, empressement.

To do a thing in haste, faire une chose à la hâte, ou précipitamment.

To withdraw in haste, se retirer en hâte, ou en diligence.

With all the haste that may be, in all haste, in post haste, avec toute la diligence possible.

Make all the haste you can, faites toute la diligence possible, hâtez vous tant que vous pourrez.

☞ To make haste, se hâter, se dépêcher, faire diligence.

☞ Make haste thither, allez y promptement.

What haste you are in, vous voilà bien pressé.

☞ Make what haste you can to come back, revenez vous en au plutôt.

☞ For all your haste, ne vous en déplaîse.

P. To make more haste than good speed, se hâter trop, se précipiter, faire les choses avec précipitation.

P. The more haste the worse speed, plus on se hâte, moins on avance.

To HASTE, V. N. (to make haste) se dépêcher, se hâter.

To hasten, V. A. hâter, précipiter, faire hâter, presser.

To hasten a messenger, faire hâter un messenger, le presser de partir.

To hasten one's death, hâter ou précipiter la mort de quelqu'un.

To hasten, Neut. se hâter, se presser, avancer à grands pas, à grandes journées.

☞ He hastened to the army, il alla ou il se transporta promptement à l'armée.

Hastened, Adj. hâté, pressé, précipité.

Hastening, S. l'action de hâter, &c.

V. To haste, dans tous ses sens.

Hastily, Adv. (in haste) à la hâte, en grande hâte.

☞ Hastily, (in a passion) en colère, avec emportement.

Hastiness, S. promptitude, emportement, facilité qu'on a à se fâcher.

HASTINGS, S. fruits avancés ou précoces, fruits hâtifs.

Green hastings, pois hâtifs, des pois verts.

☞ A hasting, or hasty pear, hâtiveau.

Hastlets, V. Hartslets.

HASTY, Adj. (done in haste) hâté, précipité, qui se fait à la hâte.

☞ Hasty (or impatient) impatient, prompt, pétulant.

☞ Hasty (or soon angry) prompt, violent, emporté, qui se met aisément en colère, * † qui a la tête chaude.

A hasty fool, un emporté, un brutal.

☞ Hasty-pudding, sorte de bouillie.

HAT, S. un chapeau.

A narrow-brim'd hat, un chapeau à petit bord.

A broad-brim'd hat, un chapeau à grand bord.

A beaver-hat, un castor.

A hat-band, une lèffe ou un cordon de chapeau.

To put (or pull) off one's hat, se découvrir, mettre bas le chapeau.

To put on one's hat, mettre son chapeau, se couvrir.

Hat-string, ficelle, qu'on met au bas de la forme du chapeau.

Hat-maker, chapelier; mais pour un marchand de chapeaux, il faut dire, haberdasher of hats.

HATCH, S. (a kind of door commonly fenced with iron spikes at the top) sorte de demi-porte, dont le dessus est ordinairement garni de pointes de fer.

☞ Hatch (or brood of young) couvée de petits.

☞ Hatches, V. plus bas.

To HATCH, V. A. éclore des œufs, en parlant des oiseaux.

* To hatch (or devise) machiner, couvrir, brasser, tramer, former, projeter quelque mauvais dessein.

To hatch some mischief, couvrir, ou tramer quelque méchanceté.

☞ To hatch the hilt of a sword, hacher la garde d'une épée.

Hatched, Adj. éclos, machiné, tramé, brassé, &c. haché.

P. You count your chickens before they be hatched, P. vous comptez sans l'ôte.

HACHEL, S. (an instrument to hatchel flax withal) seran, peigne de chanvre.

To hatchel, V. A. serancer, passer par le seran.

Hatchelled, Adj. serancé.

Hatcheller, S. serancier.

Hatchelling, S. l'action de serancer.

HATCHES, S. (the hatches of a ship) écoutille, ouverture dans le tillac d'un vaisseau pour descendre sous le pont.

* † To be under hatches (or in a low condition, être en mauvais état, ou en mauvaise passe, être mal dans ses affaires.

HATCHET, S. hache, coignée.

Hatchet-helve, manche de coignée.

Hatchet faced, dévisagé, qui a le visage tout défiguré.

HATCHING, S. l'action d'éclore, &c. V. To hatch.

HATE, S. V. Hatred.

To hate, V. A. haïr, avoir de la haine, ou de l'aversion, détester, abhorrer, être ennemi de.

He hates me mortally, il me haït mortellement.

I hate a lie, je suis ennemi du mensonge, je l'abhorre.

Hated, Adj. haï, détesté, abhorré.

This will make you be hated, ceci vous fera haïr, ceci vous rendra odieux.

You will be hated for it, cela vous attirera la haine de tout le monde.

Hateful, Adj. haïssable, odieux, qui mérite d'être haï, digne de haine, horrible, abominable, détestable.

Hatefully, Adv. d'une manière haïssable, ou odieuse.

Hatefulness, S. qualité haïssable, ou odieuse.

Hater, S. celui ou celle qui haït, ennemi, ennemie.

A hater of women, un ennemi du sexe.

A man-hater, or a hater of men, un misanthrope, un ennemi du genre humain.

HATH, c'est une personne du verbe to have.

Ex. He hath a great deal of money, il a beaucoup d'argent.

HATING, S. l'action de haïr, haine, aversion.

HATRED, S. haine, aversion.

To bear an hatred against one, avoir de la haine contre quelqu'un, lui en vouloir.

HATTER, S. (from hat) chapelier, qui fait & qui vend des chapeaux.

HAUBERGEON, V. Habergeon.

Hauboy, V. Hoboy.

To HAVE, V. A. (to possess) avoir.

I have it at my tongue's end, je l'ai sur le bout de la langue.

He has a great estate, il a de grands biens.

Sylvius, a man who had nothing of a Roman, but the name he had assumed; Sylvius, personnage qui n'avait rien de ce que promettoit le nom Romain qu'il avait pris.

☞ To have (or hold) tenir.

I have him at a hank, je le tiens par son foible.

I have it from a good author, je le tiens d'un bon auteur, je le fais de bonne part.

I have it from him, je l'ai appris de lui, c'est de lui que je le tiens.

☞ To have a thing by heart, savoir une chose par cœur.

You have it only by hear-say, vous ne le savez que par oui-dire.

☞ Have a care of it, prenez en bien du soin.

I must have him with me, il faut que je le prenne avec moi.

☞ To have a fore-sight, prévoir.

☞ You will make me have anger, vous ferez cause qu'on me grondera.

☞ You may have my word that— je vous ai donné ma parole, que—

☞ God have you in his keeping, Dieu vous garde.

☞ What would you have? que voulez-vous? que demandez-vous? que souhaitez-vous?

☞ The thing fell out as I would have it, la chose a réussi à souhait, selon mes vœux, selon mes desirs.

☞ Have me excused, excusez-moi, pardonnez-moi.

☞ You have it right, vous y êtes, vous l'entendez.

☞ I have not law enough to state the question, je n'entends pas assez bien le droit pour établir cette question.

☞ He won't do as I would have him, il ne veut rien faire de tout ce que je lui dis, il ne veut point suivre mon avis, ou mes ordres.

☞ I would not have it done by any means, *je ne suis point du tout d'avis qu'on fasse cela.*

☞ I would have you write, *je voudrais ou je serois d'avis que vous écrivissiez.*

☞ I will have it, I will have it so, *je le veux, je veux que cela soit.*

☞ I must have him up, *il faut que je le fasse monter.*

☞ I would have you know, that I am an honest man, *sachez que je suis bonnête homme.*

☞ As fortune would have it, *par hazard, par bonheur, ou par malheur.*

☞ Let him have his desert, *qu'on le traite comme il u mérité.*

P. Do well, and have well, P. *qui bien fera, bien trouvera.*

☞ To let one have a thing, *donner une chose à quelqu'un.*

☞ Have at you, Sir, *à vous, Monsieur, c'est à vous à qui j'en veux.*

☞ Have him (or carry him) away, *emmenez le.*

HAVEN, S. (or harbour) *havre, port.*

The haven's mouth, *l'entrée du havre, l'embouchure du port.*

HAVER-de-poise, V. *Avoir-du-pois.*

Haughtily, Adv. *fièrement, présomptueusement, arrogamment, d'un air fier, ou arrogant, d'une hauteur insupportable.*

Haughtiness, S. *fierté, arrogance, humeur hautaine, présomption.*

HAUGHTY, Adj. *fier, arrogant, orgueilleux, hautain, présomptueux.*

To HAUL, V. A. (to draw, pull, or drag) *tirer, tirailler.*

☞ To haul (or hale, a sea term) *baler, V. To hale.*

Hauled, Adj. *tiré, tirailé.*

Hauling, S. *action de tirer, tiraillement.*

HAULM, V. *Halm.*

HAUNCH, V. *Hanch.*

HAUNT, S. (hold of some beasts) *repaire.*

* Haunt (or habit) *habitude, coutume.*

To haunt, V. A. (or frequent) *hanter, fréquenter, visiter souvent.*

☞ To haunt one (to trouble him often with one's company) *incommoder quelqu'un, se rendre incommode à force de visites, le presser, le suivre, être incessamment à ses côtés ou à ses trousses.*

Haunted, Adj. *banté, fréquenté, incommode, &c. V. To haunt.*

A house haunted with spirits, *une maison bantée.*

Haunter, S. *celui ou celle qui bante, qui fréquente.*

Haunting, S. *l'action de hanter ou de fréquenter, fréquentation, bantise, mot Normand, aujourd'hui peu usité.*

HAVOCK, S. *dégât, ravage, désordre.*

☞ To make havock of an estate, *dissiper, dépenser follement son bien.*

HAW, S. (the fruit of the hawthorn) *fruit d'aubépine.*

Haw-thorn, *aubépine, arbrisseau.*

☞ Haw in the eye, *maille ou tache dans l'œil, particulièrement des chevaux.*

☞ Haw (a clofe near a house) *pièce de terre auprès d'une maison.*

To HAW, Verb. Neut.

Ex. To hum and haw, *béfiger.*

HAWARD, V. *Hay-ward.*

HAWK, S. *faucon, oiseau de leurre.*

☞ A hawk's nose, *un nez aquilin.*

P. To be betwixt hawk and buzzard, P. *n'être ni chair, ni poisson.*

To HAWK, V. N. *voler, chasser avec les oiseaux de proie.*

To HAWK, V. A. (or spit) *cracher.*

Hawked, Adj.

Ex. A hawked (or roman) nose, *un nez aquilin.*

HAWKER, S. (one that cries news-books in the streets) *colporteur, ou gazetier, crieur de gazettes, ou d'imprimés, &c.*

☞ Hawkers and pedlars (those that go up and down buying and selling brags, pewter, and other merchandise, that ought to be uttered in open market) *colporteurs, ramonneurs, petits marchands. Il se prend en mauvaise part, mais on ne s'en sert plus guères dans ce sens-là.*

Hawking, S. *fauconnerie, chasse avec les oiseaux de proie.*

A hawking-pouch, *une gibecière.*

☞ Hawking (or spitting) *action de cracher.*

HAWSER, V. *Halser.*

HAY, S. *foin.*

☞ To make hay, *faner l'herbe pour faire du foin.*

P. Make hay while the sun shines, P. *il faut battre le fer pendant qu'il est chaud, il faut profiter de l'occasion.*

Hay-maker, *faneur.*

Hay-making, *l'action de faner l'herbe.*

Hay-harvest, *fenaïson.*

Hay-cock, *mule de foin.*

Rowing-hay, or later-math, *le regain.*

Hay-stack, or hay-rick, *un grand tas de foin bien serré.*

Hay-loft, *fenil, grange ou grenier à foin.*

☞ Hay (or net to take conies with) *paneau, filet pour prendre des lapins.*

☞ Hay (a sort of dance) *olivettes, sorte de danse.*

☞ Hay, or hedge, V. *Hedge.*

HAY-BOOT, S. (a law word) *privilege de prendre des ronces & des brossailles pour raccommoder les hayes.*

HAYWARD, S. (one that keeps the common herd of the town) *le berger commun d'une ville.*

HAZARD, S. (chance, or danger) *hazard, péril, fortune, risque, incertitude, danger.*

☞ Hazard (a game at dice) *chance, jeu de dés.*

☞ Hazard (in a tennis-court) *grille, grille de tripot.*

☞ Hazard (at billiards) *belouise de billard, le trou où l'on pousse la bille.*

☞ To run the hazard of a battle, *hasarder le combat.*

To stand all hazards, *hasarder le tout pour le tout.*

To hazard, V. A. (or venture) *hasarder, risquer, mettre au hazard.*

To hazard one's life, *risquer sa vie, mettre sa vie au hazard.*

Hazarded, Adj. (or ventured) *hasardé, risqué, mis au hazard.*

† Hazarder, S. (one that plays at hazard) *un joueur à la chance.*

Hazardous, Adj. *hasardeux, dangereux, périlleux, douteux, incertain.*

Hazardously, Adv. *dangereusement.*

HAZE, S. (or rime) *gelée blanche.*

To HAZE (or hawze) one, V. A. *étourdir quelqu'un.*

HAZEL, S. *hazle-nut, noisette, fruit de noisetier, fruit de coudrier.*

Hazel-tree, *noisetier, coudrier.*

Hazel-hen, *sorte de poule.*

Haziness, S. of the weather, *tems de brume, ou simplement, brume.*

HAZY, Adj. Ex. *Hazy (rimy, thick, or foggy) weather, tems gris.*

☞ Hazy weather (at sea) *brume, tems de brume.*

H E

HE, Pron. M. *il, celui, lui.*

He loves me dearly, *il m'aime tendrement.*

He that gives all away is a prodigal, *celui qui donne tout est un prodigue.*

'Tis he whom I love, *c'est lui que j'aime.*

R. The same is sometimes used for a distinction of the male from the female, before nouns that imply both genders, *on se sert de ce pronom pour distinguer le mâle de la femelle, dans les noms qui comprennent les deux genres.*

Ex. A he-cousin, *un cousin.*

A he-goat, *un bouc.*

This pronoun is also thus rendered into French.

Ex. Here he comes, *le voici qui vient.*

He is an honest man, *c'est un bonnête homme.*

If I were he, *si j'étois à sa place.*

☞ I am he, *c'est moi.*

HEAD, S. *tête, dans ses divers sens.*

Ex. The head of a man, of a horse, of a dog, &c. *la tête d'un homme, d'un cheval, d'un chien, &c.*

He lost his head, or he was beheaded, *il a eu la tête tranchée, il a été décapité.*

* A crowned head (a King, or an Emperor) *tête couronnée, un Roi, ou un Empereur.*

* To put a thing into one's head, *mettre*

mettre une chose en tête à quelqu'un, lui suggérer quelque chose.

* To put a thing into one's head, to fancy a thing, se mettre quelque chose en tête, ou à la tête, ou dans l'esprit.

* One can't beat it out of his head, on ne lui sauroit ôter cela de la tête, ou de l'esprit.

☞ The head of a bone, nail, pin, onion, cabbage, leek, violin, &c. tête d'os, de clou, d'épingle, d'oignon, de chou, de porreau, de violon, &c.

☞ The bed's head, la tête du lit.

☞ The head (or front) of an army, la tête ou le front d'une armée.

The head of the camp, or trenches, la tête du camp, ou de la tranchée.

* To do a thing of one's own head, faire quelque chose de sa tête, ou de son chef.

To give so much a head, donner tant par tête.

* To make head against one, to withstand him, faire tête à quelqu'un. Head to head, tête à tête.

* To lay their heads together, conférer tête à tête.

* To have a hot head of one's own (to be hasty) avoir la tête chaude, ou la tête près du bonnet, être prompt, être colére.

A fine head of hair, une belle tête, une belle chevelure.

* To be busy over head and ears, avoir des affaires par dessus la tête, avoir beaucoup d'affaires.

☞ Head, chef.

The husband is the head of the wife, le mari est le chef de la femme.

The Pope styles himself the head of the church, le Pape se dit le chef de l'église.

The heads of a discourse, les chefs, ou principaux points d'un discours.

☞ The head of a wild boar, la hure d'un sanglier.

☞ The running at the head, la course au faquin.

☞ The head (or spring) of a river, la source d'une rivière.

☞ The Head of a college, le chef ou Principal d'un collège.

☞ The head of a book, le titre de la première page d'un livre.

☞ The stairs-head, le haut de la montée.

☞ The head of the shaft of a chimney, l'armier de souche de cheminée.

☞ The head of a lute, le manche d'un luth.

☞ The head of a ship, le cap d'un vaisseau, la pointe de l'éperon, l'avant d'un vaisseau.

☞ The head of a boat, le nez d'un bateau.

☞ The head of a cane, la pomme d'une canne.

☞ The two heads of a cask, les deux fonds d'un tonneau.

☞ The head of an arrow, or an arrow-head, la pointe d'une flèche.

A hard-head, V. Hard.

☞ Scarce a day goes over his head but he is drunk, à peine se passe-t-il un jour sans qu'il soit sou.

☞ Before they get a-head, avant qu'ils fassent un corps, avant qu'ils soient joints ensemble, ou qu'ils puissent faire tête.

☞ Where fins do once get a head they know no master, dès qu'un péché a pris racine, il ne reconnoit plus de maître.

☞ To draw to a head (as an impostume) aboutir, supputer, venir à suppuration.

* To draw to a head (to sum up) ramasser sommairement les choses dont on a parlé, en faire la récapitulation.

* To bring a business to a head, conclure une affaire, en venir à bout, en venir à une conclusion.

To see the land a-head, or right a-head, voir la terre par proue, en termes de marine.

To take head, se cabrer.

* You have hit the nail on the head vous y êtes, vous avez bien rencontré, vous avez touché le point de l'affaire.

☞ To be dipt over head and ears in water, être plongé dans l'eau par dessus les oreilles.

† * To be in love over head and ears, être éperdument amoureux, être coiffé d'une personne, † en être féru.

† * To be in debt over head and ears, être accablé de dettes, devoir jusqu'aux oreilles.

* A thing brought in by head and ears, or by head and shoulders, une chose forcée, ou tirée par les cheveux.

☞ They haled him by head and shoulders, ils le traînoient à toute force.

* To have one's head under his girdle (to have him at a great advantage) dompter quelqu'un, le rendre soumis, le mettre à la raison, lui tenir le pied sur la gorge.

* The mischief will light upon your own head, le mal tombera sur vous.

* 'Tis quite out of my head, je ne m'en souviens plus.

* It was then out of my head, je n'y songeois point alors.

* Hand over head, brusquement, étourdiment, à l'étourdie, sans aucun égard, sans aucune considération, témérairement.

☞ To give a horse the head, lâcher la bride à un cheval, courir ou pousser à toute bride.

☞ To comb one's head, peigner quelqu'un. To comb one's own head, se peigner.

☞ A hundred head of cattle, cent bestiaux, cent pièces de bétail.

Composés de Head.

Head-ake, or head-ach, mal de tête.

Head-band, bandeau, bande.

Head-band of a book, tranche-file de livre.

Head-board of a bed, dossier de lit.

Head-piece, (or helmet) casque.

Head-dag, or head-piece of a bridle, le frontal, pièce de bride sur le front du cheval.

The head-piece of a door, linteau de porte.

The head pieces of a cask, les douves d'un tonneau.

† A good head-piece, (a man of great sense) une bonne tête, un homme de grand sens.

The head-stall of a bridle, la têtière, de la bride du cheval.

Head-strong, (obstinate) têtu, opiniâtre, qui ne veut pas démordre de ce qu'il s'est mis dans la tête, parlant des personnes.

A head-strong horse, un cheval vicieux.

Head-quarter, (in an army) le quartier du Roi, le quartier du Général, dans une armée.

☞ The head curtain of a bed, bonnet. C'est le petit rideau supérieur, qui couvre la verge de fer avec les anneaux, qui soutiennent les rideaux inférieurs.

The head-master of a school, le Principal, ou le Chef d'un collège.

The head-men of a city, les Princes, ou les chefs d'une ville.

The heads-man, (or jack-ketch) l'exécuteur, le bourreau.

Head-borough, or borough-head, (now called constable) le Chef d'une communauté.

Head-land, cap, promontoire, pointe.

Head-landlord, propriétaire en chef.

Head-pence, or head-silver, sorte de tribut que le shérif de Northumberland levoit autrefois sur le peuple de cette province.

Head-clout, linge de tête.

Head-roll, (for a child's head) un boudin.

Head-long, V. Headlong, dans l'ordre alphabétique.

A head-sea, (a great billow of the sea coming right a-head of a ship in her course) boule qui vient donner sur l'avant du vaisseau.

The head-sails, les voiles d'avant.

To HEAD, V. A. (to command, or be at the head) commander en chef, être le chef, être à la tête. On dit aussi to make head (qui est emprunté du François) faire tête à quelqu'un, s'opposer à ses démarches ou à ses entreprises, repousser ses efforts.

Headed, Adj. (or commanded) commandé, qui a un chef, &c.

☞ Headed with iron, qui a une pointe de fer.

Hot headed, qui a la tête chaude, prompt, brutal, qui se met en colère pour la moindre chose.

Giddy-headed, étourdi, imprudent, téméraire.

Headily, Adv. brusquement, étourdiment, à l'étourdie, inconsidérément, avec précipitation.

HEADINESS, S. brusquerie, humeur, ou façon d'agir brusque.

☞ The headiness of some wines, la

la qualité de certains vins fumeux, ou qui montent d'abord au cerveau.

Heading, S. (from to head) l'action de commander en chef.

Headless, Adj. sans tête, qui n'a point de tête, ou sans chef, qui n'a point de chef.

Headlong, Adv. (with the head foremost) la tête la première, tête baissée, à corps perdu.

☞ To cast down headlong, précipiter en bas.

☞ To run headlong to ruin, se perdre, se ruiner de gaieté de cœur, courir à sa ruine.

Headlong, Adj. Ex. The headlong (or desperate) inclinations of man, les inclinations dangereuses de l'homme.

Headship, S. primauté.

The Pope's headship, la primauté du Pape.

Headstrong, V. Head-strong, sous head.

Heady, Adj. (headstrong or obstinate) têtu, entêté, opiniâtre, obstiné.

☞ Heady wine, (that flies up quickly into one's head) du vin fumeux, qui monte d'abord à la tête.

To HEAL, V. A. (or cure) guérir.

To heal a wound, guérir une blessure.

To heal UP a wound, consolider une blessure.

Healed, Adj. guéri.

Healed up, consolidé.

‡ HEAL FANG, S. (an old Saxon word that signifies a pillory) un pilori, ou un carcan.

HEALING, S. (from to heal) guérison, ou l'action de guérir.

Healing, Adj. consolidant, qui consolide.

A healing plaster, une emplâtre consolidante.

* A healing parliament, un parlement salubre, qui répare les brèches, & qui remet toutes choses en bon état.

HEALTH, S. santé, bonne disposition du corps.

To be in health, to have one's health, être en santé, se porter bien.

A decay'd health, une santé ruinée.

To recover one's health, recouvrer sa santé, se remettre, se rétablir.

The soul's health is as uncertain as that of the body, la santé de l'âme n'est pas plus assurée que celle du corps.

* Health, santé, marque d'amitié en buvant les uns aux autres.

To drink a health, boire une santé.

The healths went about, les santés couroient à la ronde.

☞ We left the island in very good health, nous laissons l'île en très-bon état.

Healthful, Adj. (or wholesome) sain, qui est en bonne santé, qui se porte bien, en parlant des personnes, salubre, salubre, sain, en parlant des choses.

A healthful body, un corps sain, qui se porte bien. A healthful place, un lieu sain, qui jouit d'un bon air.

Healthfully, Adv. en bonne santé.

Healthfulness, S. santé.

☞ The healthfulness of the air, la bonté de l'air.

Healthy, V. Healthful.

HEAP, S. monceau, tas, amas.

To put in a heap, mettre en un tas ou en un monceau, amonceler, entasser. By heaps, par monceaux.

* He was struck all on a heap, or he was struck with wonder and astonishment, when he learnt his design, il pensa tomber de son haut, en apprenant son dessein.

To heap, V. A. (or to heap UP) amasser, entasser, mettre en un monceau, amonceler.

Heaped, or heap'd up, Adj. amassé, entassé, mis en un monceau, amoncelé.

Heaper, S. celui ou celle qui amasse, entasse, amoncelé, ou met en un monceau.

☞ Heaping, or heaping up, S. l'action d'amasser, d'entasser, d'amonceler, de mettre en un monceau.

Heapy, Adj. amoncelé, qui est en monceaux, abondant.

To HEAR, V. A. (to give one the hearing) écouter, prêter l'oreille, donner audience, être attentif.

To hear one patiently, écouter quelqu'un patiemment. I can't hear you now, je ne saurois maintenant vous donner audience.

☞ To hear a voice, or one that speaks, ouïr, entendre une voix, entendre parler.

☞ To hear (as God does the prayers of the faithful) écouter favorablement, exaucer.

☞ To hear (or be inform'd) apprendre, avoir avis, être informé, être averti, entendre dire.

☞ To hear a cause (as a judge does) connoître, ou prendre connoissance d'une affaire, en être le juge, l'examiner, donner audience.

☞ To hear ill (to have a bad name) être en mauvaise réputation ou odeur, faire parler de soi en mauvaise part.

Most men fear to hear ill, that fear not to do ill, la plupart des gens ne se soucient pas tant d'être vertueux, que de le paroître.

☞ To hear (or be inform'd, to have advice) apprendre, avoir avis, être informé, être averti, entendre dire, avoir des nouvelles.

I hear that he is married, j'apprens, j'entends dire, qu'il est marié.

How came he to hear of it? comment est-ce qu'il l'a appris, ou qu'il l'a su, ou qu'il en a été informé?

I hear from every body that he speaks ill of me, il me revient de toutes parts qu'il parle mal de moi.

When did you hear from your brother? quand est-ce que vous avez reçu des nouvelles de votre frère?

Pray let me hear from you now and then, je vous prie de me donner ou de me faire savoir de vos nouvelles de tems en tems.

I hear of your carriage, je sai de

vos nouvelles, je sai quelle vie vous menez, je sai votre manière de vivre.

Heard, Adj. écouté, exaucé, &c. V. To hear, dans tous ses sens.

☞ He was favourably heard, on lui a donné une audience favorable. His cause was heard in a full court, sa cause a été plaidée en pleine audience. He made way for himself to be heard, il se fit écouter, il se fit donner audience.

HEARD, S. V. Herd.

Hearer, S. auditeur.

A crowd of hearers, une foule d'auditeurs, un grand auditoire, un auditoire nombreux.

Hearing, S. l'action d'écouter, &c. V. To hear, audience.

He would not give me the hearing, il n'a pas voulu m'écouter ou m'entendre. To have a fair hearing, avoir une favorable audience. To condemn one without hearing, condamner quelqu'un sans connoissance de cause, sans l'entendre.

To be within hearing, entendre.

☞ Hearing (one of the five senses) l'ouïe, un des cinq sens.

To be hard, or thick of hearing, avoir l'ouïe un peu dure, être un peu sourd, entendre dur.

To HEARKEN, V. A. (or give ear to) écouter, prêter l'oreille, ouïr, ouvrir les oreilles.

Hearken, or hark ye, écoutez.

To hearken to an accommodation, ouvrir les oreilles à un accommodement.

Hearkened to, Adj. que l'on écoute, à quoi l'on prête, ou à quoi l'on ouvre les oreilles.

Hearkener, S. un écouteur, une écouteuse. Il se prend communément en mauvaise part, pour une personne qui est à l'opposé de tout ce qu'on dit.

Hearkening, S. l'action d'écouter, &c. V. To hearken.

Hear-say, S. ouïr dire.

To know a thing by hear-say, savoir une chose par ouïr dire.

HEARSE, V. Herse.

HEART, S. cœur, dans le propre & dans le figuré.

Sick at the heart, qui a mal au cœur, qui a mal de cœur.

It makes my heart ake, cela me fend le cœur.

* Those expressions break my heart, they grieve (or strike) me to the very heart, ces paroles me fendent le cœur.

* With an open heart, à cœur ouvert, avec franchise.

* Something lies upon my heart, which I dare not reveal, j'ai quelque chose sur le cœur que je n'ose dire.

* He knows the bottom of my heart, il connoît le fond de mon cœur.

* To have an upright heart, avoir le cœur droit & sincère, avoir l'âme bonne, être candide, franc, sincère.

* To learn a thing by heart, or without book, apprendre une chose par cœur. To say it by heart, la dire par cœur.

My

My dear heart, *mon cœur, mon cher cœur, ma joie, la joie de mon cœur, expressions de tendresse.*

With all my heart, *de tout mon cœur, avec plaisir, très-volontiers.*

P. What the heart thinketh, the mouth speaketh, P. *de l'abondance du cœur la bouche parle.*

* To have a good heart, to be of good heart, or to pluck up a good heart, *prendre cœur, prendre courage, se rassurer.*

* The heart (or midst) of France, *le cœur, le milieu de la France.*

* To take a thing to heart, *avoir ou prendre quelque chose à cœur.*

* I am vexed at the heart, I am sorry at my very heart for it, *j'enrage de bon cœur.*

* That sticks to my heart, *cela me tient au cœur.*

* That went more to the heart of him than any thing else, *cela le fâcha plus, ou lui fut plus sensible que tout le reste.*

Few things ever went near his heart, *il n'eut jamais beaucoup de sensibilité, pour quoi que ce soit; il ne prit jamais quoi que ce soit fort à cœur.*

* The heart (or substance) of coals, *la substance du charbon, ce qu'il y a proprement de combustible.*

That piece of land is in good heart, *cette pièce de terre est en valeur, ou en bon état, elle est bien entretenue.*

To keep a field in good heart, *entretenir bien un champ, le bien cultiver.*

A piece of ground out of heart, *une terre épuisée.*

* He is very much out of heart, *il est fort abattu, il perd courage.*

To put one quite out of heart, *décourager quelqu'un, l'abattre.*

To put one in good heart, *l'encourager, l'animer, le rassurer.*

* His heart is ready to leap into his mouth, *son cœur est transporté de joie.*

To have one's heart in one's mouth, (to be frightened) *avoir l'épouvante, être effrayé * avoir la peur au ventre.*

† * His heart went down to his heels (he was so afraid that he fled) *il a pris la fuite de peur, la peur lui fit prendre la fuite.*

My heart was at my heels, *je pris l'épouvante, je pris la fuite en toute diligence.*

My heart always begins to ache when I hear him speak an angry word, *je tremble de peur, j'appréhende, je suis tout troublé, dès qu'il commence à se fâcher.*

My heart is set upon him, *je l'aime passionnément.*

Heart and hand, *V. Hand.*

To break one's heart, *désoler quelqu'un, l'affliger, l'attrister, ou bien, lui causer la mort.*

To tire one's heart out for a

thing, *harceler, persécuter quelqu'un, ne point le laisser en repos jusqu'à ce qu'il ait accordé ce qu'on lui demande.*

* To rejoice one to the heart, *réjouir quelqu'un, le combler de joie, * lui ouvrir les cieux.*

I could find in my heart to play him a trick, *j'ai bien envie de lui jouer un tour.*

I did it much against my heart, *je l'ai fait à contre-cœur, ou avec répugnance.*

I could not find in my heart to go, *je n'eus pas le cœur d'y aller.*

To have what one's heart can wish, to have all things to one's own heart's desire, *avoir tout à souhait, avoir tout ce qu'on désire, ou l'accomplissement de ses souhaits.*

To win the hearts of one's auditory, *se concilier la bienveillance de son auditoire.*

To be heart and hand for a thing, *être entièrement porté pour quelque chose. * † s'y porter de cul & de tête.*

To take a thing next to one's heart, (or fasting) *prendre une chose à jeun.*

A man's sweet-heart, (or mistress) *maîtresse, fille ou femme à qui on fait l'amour.*

A woman's sweet-heart, *un amant, un galant.*

Sweet-heart, (speaking to a woman) *mon amie, m'amie.*

D † Sweet-heart, (or friend) *mon ami.*

Heart's-blood, *Ex. I cannot get him to do it for my heart's blood, je ne saurois obtenir cela de lui à quelque prix que ce soit, ou pour ma vie.*

I will have his heart's blood, *il faut que je le tue, que je lui ôte la vie.*

Heart-breaking, *crève-cœur, chagrin cuisant.*

Heart-burning, *ardeur de cœur, dans le propre, aigreur, haine, animosité, dans le figuré.*

Heart-burnt, *qui a des ardeurs de cœur, ou plutôt une chaleur d'entrailles, qui est souvent une maladie de famille. M. Bayle en fut attaqué en 1706, & en mourut la même année. Dans le figuré, c'est une basse jalousie des avantages d'un autre.*

Heart-sinking, *mortification, chagrin qui nous mortifie.*

Heart-sick (or sick at heart) *qui a un mal de cœur, qui a mal au cœur.*

Heart's-ease, (a sort of strong water) *sorte d'eau distillée qui fortifie le cœur.*

Heart's-ease, (or herb trinity) *jacée, sorte de fleur.*

The heart-strings, *les fibres du cœur.*

Hearted, *Adj. Ex. Stout-hearted, vaillant, qui a du cœur.*

Faint-hearted, *abattu, qui manque de cœur, ou qui tremble de peur.*

Light-hearted, *gai, joyeux, éveillé, gaillard.*

Hard-hearted, *dur, cruel, impitoyable, barbare, inhumain.*

Publick-hearted, (or publick-spirited) *qui est zélé pour le bien public.*

Heartedness, *S. Ex. Publick-heartedness, (or publick-spiritedness) amour du bien public, zèle pour le bien public.*

To HEARTEN, *V. A. animer, encourager.*

To hearten UP, *fortifier, donner de nouvelles forces.*

Heartened, *Adj. animé, encouragé.*

Heartened up, *fortifié, qui a pris de nouvelles forces.*

Heartening, *S. l'action d'animer ou d'encourager.*

Heartening UP, *l'action de fortifier.*

Heartening, *Adj. nourrissant.*

Heartening meat, *viande nourrissante.*

HEARTH, or hearth-place, *S. (the paving before the chimney) aire, foyer.*

Hearth-money, *fonage, impôt sur chaque feu.*

HEARTILY, *Adv. (from heart) de bon cœur, du fond du cœur, ou bien, sincèrement, tendrement.*

I thank you heartily, *je vous remercie de bon cœur. I love you heartily, je vous aime de tout mon cœur, je vous aime sincèrement, ou du fond du cœur.*

To cry heartily, *pleurer tendrement.*

He made me laugh heartily, *il m'a fait rire tout mon soul.*

Heartiness, *S. (or sincerity) sincérité, amitié, sincère cordialité, affection cordiale.*

Heartlessness, *S. manque de courage, abatement de courage, poltronnerie, lâcheté.*

Heartless, *Adj. (that has no heart) sans cœur, qui n'a point de cœur.*

* Heartless, (or cowardly) *qui n'a point de cœur, qui n'a point de courage, poltron, lâche.*

* Heartless, (or cast down) *fort abattu, à qui le cœur manque, qui a perdu toute espérance de succès, qui succombe sous le poids de sa misère.*

HEARTY, *Adj. (well in health) qui se porte bien, gaillard.*

Hearty, (or chearful) *gai, enjoué, joyeux.*

Hearty, (or sincere) *sincère, cordial, qui n'est point dissimulé, à qui l'on peut se fier.*

To eat a hearty meal, *manger de bon appétit.*

To drink a hearty glass, *boire un grand ou un bon coup.*

HEAT, *S. la chaleur, le chaud, qualité chaude, ardeur, dans le propre.*

* Heat, (ardour, or vehemence) *chaleur, ardeur, feu, fort, véhémence, activité.*

In the heat of the fight, *dans la chaleur, ou dans le fort du combat.*

In the heat of my business, *au plus fort de mes affaires.*

* Heat, (or passion) *chaleur, passion, colère, emportement, transport.*

He

He went off in a heat, *il sortit brusquement.*

* The heat of youth, *le feu, les saillies, les fougues de la jeunesse.*

* Heats, (or passionate proceedings) *aigreurs, animosités, disputes.*

Heat (or pimple) *bouton, pustule, éclove, bourgeon, qui vient au visage.*

A race horse that has run a heat, *un cheval qui a fait une course, ou qui a couru une carrière.*

To be in a great heat, *avoir bien chaud, bruler, dans le propre; être fort en colère, s'emporter, dans le figuré.*

To put one into a great heat, *mettre quelqu'un en colère, exciter, ou provoquer sa colère.*

To HEAT, V. A. *chauffer, échauffer, réchauffer.*

To heat the OVEN, *chauffer le four.*

To heat one's brains, *s'échauffer le cerveau.* To heat one's blood, *s'échauffer le sang, prendre quelque échauffaison.* To heat cold meat, or to heat it again, *réchauffer de la viande froide.*

To heat, N. *s'échauffer, devenir chaud.*

Heated, Adj. *chauffé, échauffé, réchauffé.*

Heater, S. (to iron clothes) *fer qui sert à chauffer un autre fer, pour repasser du linge.*

HEATH, S. (a sort of wild shrub) *bruyère, sorte de plante sauvage.*

Heath, (a plain covered with heath) *bruyère, plaine couverte de bruyères; ou stérile, ou inculte.*

Heath-cock, or heath powt, *coq de bruyère, ou francolin, plus gros qu'une perdrix.*

Heath-pease (or wood-pease) *cice sauvage.*

HEATHEN, S. *païen, adorateur de faux dieux.*

The heathens, *les païens, les gentils.*

Heathen, (or atheist) *païen, athée.*

To live like a heathen, *vivre en païen, ou en athée.*

HEATHEN, or HEATHENISH, Adj. *païen, de païen.* Il ne se dit guères que de gens sans mœurs & sans religion.

The heathen gods, *les dieux des païens, les faux dieux.*

Heathenishly, Adv. Ex. Heathenishly inclined, *qui a des inclinations de païen.*

Heathenism, S. *paganisme, religion païenne, religion des païens.*

HEATING, S. (from to heat) *l'action de chauffer, &c. V. To heat.*

HEAVE, S. (heave-offering) *offrande élevée, terme de l'Ecriture.*

Heaves-houlder, *l'épaule d'élévation.*

To HEAVE, or heave up, V. A. (to lift up) *lever, élever, enlever.*

To heave a thing over-board, *jetter quelque chose en mer.*

To heave, Neut. (or swell as dough) *lever, se fermenter.*

A ship that heaves and sets (which being at anchor rises and falls by the force of the billow) *un vaisseau qui s'élève & qui s'abaisse par l'agitation des vagues, lors qu'il est à l'ancre.*

To heave at the cap-stan (to turn it about) *virer, ou pousser au cabestan, le faire jouer.*

Heaved up, Adj. *levé, élevé, enlevé, &c.*

HEAVEN, S. (the sky) *le ciel, le firmament.*

Heaven, (or paradise) *le ciel, le paradis.*

Heaven, (or God) *le ciel, ou Dieu.*

The Lord of heaven, *Dieu.*

Heaven-born, *céleste, qui tire son origine du ciel.*

Heavenly, Adj. *céleste, du ciel, du paradis.*

The heavenly spirits, *les esprits célestes.*

Heavenly blessings, *bénédictions du ciel.*

The heavenly joys, *les joies du paradis.*

The heavenly mansion of the blessed, *le séjour des bienheureux.*

Heave-offerings, S. *les offrandes des premiers fruits, parmi les Juifs, dues aux sacrificateurs.*

HEAVILY, Adv. (from heavy) *pesamment, lentement, avec lenteur.*

To go on heavily, *marcher, ou avancer lentement, marcher pesamment.*

To take on heavily, (or to heart) *prendre une chose fort à cœur.*

To complain heavily, *se plaindre fort, faire de grandes plaintes.*

To go on heavily with a business, *tirer une chose en longueur, la faire fort lentement.*

Heaviness, S. (or weight) *pesanteur, poids.*

Heaviness, (or drowsiness) *pesanteur, assoupissement.*

A heaviness of the head, *pesanteur de tête.*

* Heaviness, (or dullness) *stupidité, pesanteur d'esprit, génie épais.*

* Heaviness, (or sadness) *tristesse, ennui, mélancolie.*

Full of heaviness, *accablé de tristesse.*

HEAVY, Adj. (or weighty) *pesant, lourd, qui pèse, qui a du poids.*

A heavy burden, *un pesant fardeau.*

* Heavy (or dull) * *pesant, lourd, stupide, grossier, bête.*

A heavy man or woman (a dull wit) *un esprit pesant.*

A heavy way, *un chemin rude, ou boueux, dont on a peine à se tirer.*

Heavy (or drowsy) *pesant, assoupi.*

* Heavy (or sad) *triste, accablé de tristesse, accablé d'ennui, ou mélancolique.*

If I must pay his debts it will fall heavy upon me, *s'il faut que je paye ses dettes, cela m'incommodera fort.*

I shall fall heavy upon him, *je me jetterai sur lui, je ne lui ferai point de grâce, ou de quartier.*

My distemper lies heavy upon me, *mon mal me tyrannise.*

To keep a heavy do, a heavy work, or heavy life, *faire un grand bruit, faire du fracas, tempêter.*

A heavy piece of work, that goes on heavily, *un ouvrage pénible, laborieux, qui n'avance que peu à peu.*

A heavy book (that does not go off well) *un livre dur à la vente, qui n'est pas de bon débit.*

HEBBERMAN, S. (one that fishes below London bridge, commonly at ebbing water) *sorte de pêcheur.*

HEBRAISM, S. (an Hebrew idiom) *un Hébraïsme, façon de parler Hébraïque.*

Hebrew, Adj. *Hébraïque.*

The Hebrew tongue, *la langue Hébraïque, l'Hébreu.*

Hebrew, S. (the Hebrew tongue) *l'Hébreu, ou la langue Hébraïque.*

An Hebrew (an Hebrew man) *un Hébreu, un Juif.*

HECATOMB, S. (a sacrifice of an hundred oxen) *hécatombe, sacrifice de cent bœufs, ou plutôt d'un grand nombre de bêtes, comme on le voit dans Homère, Iliade, chant. 1.*

HECK, S. (an engine to take fish, in the river Ouse, by York) *sorte de machine dont on se sert près d'York pour prendre le poisson.*

HECTICK, Adj. *étique, qui consume, qui rend étique.*

A hectick fever, *une fièvre étique.*

HECTOR, S. (a bully or braggadochio) *un fanfaron, un faux brave, un bravache, un avaleur de charvètes ferrées.*

To HECTOR, V. A. & N. *braver, insulter, gourmander, faire le faux brave, faire le fanfaron.*

To hector one into a party, *forcer quelqu'un de s'engager dans un parti.*

I hectorated him out of his money, *je l'ai obligé à force de menaces de me donner son argent.*

Hectorated, Adj. *bravé, insulté, gourmandé, &c. V. To hector.*

Hectoring, S. *l'action de braver, d'insulter, &c. V. To hector, fanfaronnade, rodomontade.*

HEDGE, S. *une haye, ou haie.*

A quick-set hedge, *une haye vive.*

A hedge-row of fruit-trees set close together, *palissade d'arbres, espalier, ou contrespallier.*

A hedge-bird, S. *un vaurien.*

A hedge-

A hedge-hog, *un hérisson*.
A hedge-sparrow, *un verdon*, sorte d'oiseau.

A hedge-creeper, *un caïmand*, un vagabond.

Hedge marriage, *mariage secret*, ou clandestin.

The hedge plants, *viorne*.

Hedge-tavern, or alehouse, *S. cabaret à vin ou à bière*, des plus modiques, qui n'est fréquenté que par la canaille.

* † To be on the wrong-side of the hedge, (to mistake) *se tromper*, † donner à gauche.

Over hedge and ditch, *à travers champs*, par monts & par vaux.

To HEDGE, or to hedge in, *V. A. fermer*, ou entourer de hayes.

☞ To hedge a way with trees, *border un chemin d'arbres*.

* † To hedge in a debt, (to secure it) *se payer adroitement*, se payer en marchandises, meubles, &c.

☞ To hedge (to be set on both sides) *parier des deux côtés*, parier pour & contre.

Hedged, or hedged in) *Adj. fermé*, fermé de hayes, &c. *V. To hedge*.

Hedger, *S. (one that makes hedges)* un faiseur de hayes.

Hedging, (or hedge-making) *S. l'action de faire des hayes*.

A hedging bill, *une serpe*.

HEE, *V. He*.

HEED, *S. (care, caution)* garde, précaution.

Take heed what you do, *prenez garde à ce que vous faites*.

To HEED, *V. A. (or to mind)* prendre garde, remarquer observer.

Heedful, *Adj. (attentive)* attentif, qui a de l'attention.

☞ Heedful, (or cautious) *circonspect*, sage, prudent, prévoyant, qui prend bien garde à ce qu'il fait.

Heedfully, *Adv. avec soin*, avec attention, avec application, attentivement, prudemment, avec circonspection.

Heedfulness, *S. attention, application*.

Heedlessly, *Adv. (or negligently)* négligemment, avec négligence.

☞ Heedlessly (or inconsiderately) *inconsidérément*, par mégarde.

Heedlessness, *S. négligence*, manière de faire les choses négligemment, ou inconsidérément, inadvertence, inapplication.

Heedless, *Adj. négligent*, qui fait les choses sans attention, ou application, qui ne prend point du tout garde à ce qu'il fait, qui fait des fautes d'inadvertence.

HEEL, *S. talon*.

The heel of the foot, *le talon du pied*.

The heel of a shoe, or boot, *le talon d'un soulier*, ou d'une botte.

To kick up one's heels, *donner des coups de talon*, ou se cabrer, en parlant d'un cheval.

† * To betake one's self to one's *Part. II.*

heels, to take to one's heels, *montrer les talons*, jouer des talons, gagner au pied, enfler la venelle, s'enfuir.

* He is always at his heels, *il est toujours à ses talons*, ou à ses trousses, il le suit toujours.

☞ To trip up ones heels, *faire tomber quelqu'un*, donner du croc en jambe à quelqu'un, le jeter net par terre & lui faire montrer les talons.

* To trip up one's heels (to supplant him) *supplanter quelqu'un*, lui couper l'herbe sous les pieds.

* Judgment treads upon the heels of wickedness, *le jugement suit de près le crime*.

* He is at the heels of us with his army, *il est à nos trousses*, ou il nous poursuit avec son armée.

* To have one's heart at one's heels, *prendre la fuite*, montrer les talons, jouer des talons.

To lay one by the heels, (to send one to prison) *faire mettre quelqu'un en prison*, † le loger.

* To set a thing at one's heels (to slight it) *mépriser une chose*, n'en faire aucun compte, la fouler aux pieds.

☞ From head to heel, (or cap-apee) *de pied en cap*.

Heel-maker, *talonnier*.

To HEEL, *V. N. (a sea-term)* porter, en termes de mer.

Ex. A ship that heels a-port, *vaisseau qui porte au bas bord*.

☞ To make a ladder heel, *donner du pied à une échelle*.

To HEEL, *V. A. a ship*, mettre un vaisseau à la bande, pour le radoubier, ou le nettoyer.

† HEFT, *S. (from heavy)* poids, pesanteur.

HEGIRA, *S. (the epoch of the Turks and Arabians)* l'hégire, l'époque dont se servent les Turcs & les Arabes.

HEGLER, or HIGLER, or HIGLER, *S. (one that brings out of the country to London eggs, butter, and fowls)* un coquetier.

Hei-day, *Interj. qu'est-ce donc ? qu'y a-t-il ?*

HEIFER, *S. génisse*, jeune vache.

HEIGH, *Interj. (to call any body)* hola, ho.

HEIGHT, *S. hauteur*.

A tower of a prodigious height, *tour d'une hauteur prodigieuse*.

* Height (or greatness) of courage, *grandeur de courage*.

* Height (or highest pitch) *comble*, le plus haut point, ou degré de quelque chose.

* In the height of his pride, *au plus haut point de son orgueil*.

* In the height of his distemper, *au plus fort de sa maladie*.

* The differences continue to such a height, *les différends continuent avec tant de chaleur*.

To HEIGHTEN, *V. A. (or in-*

crease) *relever*, rehausser, augmenter.

To heighten the soldiers courage, *relever le courage des soldats*, animer les soldats. To heighten a tapestry with gold and silk, *rehausser d'or & de soie une tapisserie*.

☞ The wine having heightened their spirits, *le vin leur ayant échauffé le cerveau*, ou l'imagination.

Heightened, *Adj. élevé*, rehaussé, augmenté.

* Being heightened with that victory, *étant enflé de (ou animé par) cette victoire*.

Heightening, *S. l'action de relever*, de rehausser, ou d'augmenter.

† HEINFARE, *V. Hinefare*.

HEINOUS, &c. *V. Hainous, &c.*

† HEINSMAN, *V. Henschman*.

HEIR, *S. héritier*, celui qui hérite d'une personne.

He is next heir to the crown, *il est le plus proche héritier de la couronne*, ou l'héritier présomptif de la couronne.

Joint-heir, *cohéritier*.

Heir-loom, *meubles, biens meubles*.

Heirdom, *S. qualité d'héritier*, succession, ou boirie, en termes de pratique.

Heirefs, *S. héritière*.

HELL, *c'est une abréviation de he will*. Ex. He'll do it, *il le fera*.

HELD, *Adj. (from to hold)* tenu, &c. *V. To hold*.

☞ A motion (in dancing) well held out, *un mouvement bien nourri*.

HELIOTROPE, *S. (the plant turn-sol, or waterwort)* héliotrope, soleil, ou tournesol.

☞ Heliotrope (a precious stone) *héliotrope*, sorte de pierre précieuse.

HELL, *S. enfer*.

* That place is a hell to me, * *c'est mon enfer que ce lieu-là*.

Hell-fire, *le feu d'enfer*.

* Hell-hound, *un homme cruel*, sanguinaire, qui a un esprit infernal.

Hell-cat, *S. une chatte infernale*, une maquerelle, une prostituée.

HELLEBORE, *S. (a physical plant)* ellébore, plante médicinale.

White or black hellebore, *ellébore blanc, ou noir*.

HELLISH, *Adj. (from hell)* infernal, d'enfer.

A hellish crew, *une bande infernale*.

☞ There is a hellish noise at his house, *il a l'enfer chez lui*.

HELM of a ship, *timon*, ou gouvernail de navire.

* To sit at the helm (to govern) *tenir le gouvernail de l'Etat*, tenir les rênes de l'empire, gouverner l'Etat.

☞ Helm, or rather HELMET, *S. (a head-piece)* casque, pot-en-tête, † heaume.

HELP, *S. aide*, secours, soulagement, assistance, support, appui.

To call one's neighbours for help, *appeller ses voisins à son aide*. To call, to cry out for help, *crier à l'aide*. To find help, *trouver du support*. To bring

bring help to one, *donner du secours à quelqu'un, venir à son secours.*

☞ Help (or means) aide, moyen.

All that he did by the help of a ring, *il fit tout cela par le moyen d'une bague.*

☞ Help, (or remedy) remède, ressource.

There's no help for't, 'tis past help, it cannot be help'd, *il n'y a point de remède, c'est un mal sans ressource.*

☞ We must declare one way or other, pro or con, there's no help for't, *il faut se déclarer pour ou contre, il n'y a point de milieu.*

☞ He was a great help to me, *il me soulageoit beaucoup, il m'aidoit beaucoup.*

To HELP, V. A. (to assist, to relieve) aider, secourir, venir au secours, assister, soulager, favoriser, servir, rendre service.

To help one another, *s'aider l'un l'autre, s'entr'aider.*

I can't help myself with my right-hand, *je ne saurois m'aider, ou me servir, de la main droite.* The lieutenant helps the captain, *le lieutenant soulage le capitaine.* So God help me, *ainsi Dieu m'assiste, ainsi Dieu me soit propice.*

To help the matter in telling a story, *aider à la lettre, ajouter quelque chose à un conte, lui donner un tour favorable.*

☞ To help every thing by a fair interpretation, *donner un sens favorable à toutes choses.*

☞ To help one (at table) to a thing, *servir quelque chose à quelqu'un, lors qu'on est à table.*

Shall I help you to a wing of that partridge? *vous plaît-il que je vous serve une aile de cette perdrix?*

☞ To help one to money, *procurer, faire avoir, faire toucher, ou prêter de l'argent à quelqu'un.* To an employment, *lui procurer de l'emploi.*

Who helped you to him? *qui vous a procuré cet homme là?*

☞ To help one's self in a business, *trouver un expédient pour se tirer d'affaire ou d'intrigue.*

☞ We have not a penny to help ourselves withal, *nous n'avons point d'argent pour vivre.*

☞ I can't help it, *je ne saurois que faire à cela; je n'y saurois que faire; ou ce n'est pas ma faute.*

☞ Who can help it, how can one forbear it? *le moyen de s'en empêcher, ou de ne le pas faire?*

☞ God help me, I meant no harm by it, *sur mon Dieu, je ne l'ai point fait à mauvais dessein.*

☞ To help one to the knowledge of a thing, *donner à quelqu'un la connaissance d'une chose.*

☞ He help'd me at a dead lift, *il m'a remis sur pied.*

☞ To help a lady into a coach, *donner la main à une Dame qui entre dans un carrosse.*

To help one IN, (or to get him in) *faire entrer quelqu'un, lui donner entrée en quelque lieu.*

To help one OUT, *faire sortir quelqu'un, ou l'aider à sortir.*

☞ To help one out of trouble, *tirer quelqu'un d'affaires.*

☞ All this helps (or sets) out her beauty, *tout ceci sert à relever sa beauté.*

To help one up, *aider quelqu'un à monter, ou à se lever, lui donner la main.*

To help one DOWN, *l'aider à descendre, en lui donnant la main.*

To help a business FORWARD, *avancer, pousser une affaire, la conduire à sa fin.*

☞ And one of the guests, to help forward his evil humour, *et un des conviés, pour augmenter sa mauvaise humeur.*

Every thing helps ON towards his undoing, *tout conspire à sa perte, tout concourt à sa ruine.*

Helped, Adj. aidé, secouru, assisté, &c. V. Le verbe.

It could not be helped, *il n'y avoit pas de remède.*

Helper, S. aide, celui qui aide quelqu'un.

He is my helper, *c'est mon aide.*

Helpful, Adj. utile, nécessaire, secourable.

Helping, S. l'action d'aider, &c. V. To help.

Helpless, Adj. (that cannot help himself) *qui ne sait point aider ni autrui ni soi-même, qui n'est d'aucun secours.*

☞ Helpless (who has no use of his limbs) *perclus de ses membres.*

☞ To be helpless, (or left without help) *être déstitué de tout secours, être abandonné.*

Helter-skelter, Adv. (confusedly) *confusément, ou sans aucun ordre, pêle-mêle.* Il est quelquefois substantif, & se dit pour le tumulte même, où le désordre & la confusion prédominent.

HELVE, S. un manche.

P. To throw the helve after the hatchet, P. *jeter le manche après la coignée.*

To HELVE, V. A. *emmancher.*

Ex. To helve an ax, *emmancher une coignée.*

Helved, Adj. *emmanché.*

HEM, S. ourlet, bord.

A broad (or narrow) hem, *un ourlet large, ou un petit ourlet.*

HEM, Interj. hem, *interjection pour appeler.*

To HEM, V. A. (or make a hem) *ourler, faire des ourlets.*

☞ To hem, (or call) *appeler.*

☞ To hem (or spit with a hem) *tousser, ou cracher d'une grande force.*

To hem IN, *enfermer, investir, environner, assiéger.*

HEMICIRCLE, S. (or half-circle) *un hémicycle, ou demi-cercle.* Dans Cicéron c'est un grand banc en demi-

lune, ou en demi-cercle pour s'asseoir & conférer ensemble.

HEMISPHERE, S. (half the compass of the visible heavens) *hémisphère.*

The upper and lower hemisphere, *l'hémisphère supérieur & inférieur.*

HEMISTICK, S. (or half verse) *un hémistiche, ou demi-vers.*

HEMLOCK, S. (a venemous plant) *ciguë, plante vénéneuse.*

HEMMED, Adj. (from to hem) *ourlé; appelé.*

Hemmed IN on every side, *enfermé, investi, environné, resserré de toutes parts.*

Hemming, S. l'action d'ourler, &c. V. To hem.

HEMORRHAGY, S. (loss of blood at the nose) *hémorrhagie.*

HEMORRHOIDS, S. emroids or piles, *hémorroïdes.*

HEMP, S. chanvre.

To peel hemp, *teiller le chanvre.*

Hemp-seed, *chénovi.*

Hemp-stalk, *tuyau de chanvre.*

A piece of hemp-stalk, *chénévotte.*

A hemp clove, *chénévrière.*

Hempen, Adj. de chanvre.

* † A hempen rogue, *un scélérat qui mérite la corde, un pendart.*

HEN, S. poule.

A Turkey-hen, *poule d'Inde.*

A Guiney-hen, *poule d'Afrique.*

A pea-hen, *une panache, la femelle du paon.*

A moor-hen, *fouque, poule d'eau.*

Hen-house, *poulailler.*

Hen-roost, *juchoir.*

Hen-bit, (an herb) *mort aux poules, herbe.*

Henbane, (an herb) *jusquiame, forte d'herbe.*

Hen-hearted, (cowardly) *lâche, poltron.*

Hen-peckt, (or hen-trod) *qui se laisse gouverner par sa femme.*

R. Les Anglois se servent quelquefois, de HEN, avec le nom des oiseaux pour exprimer la femelle, comme,

A hen-sparrow, *un moineau femelle.*

HENCE, (from hence) Adv. d'ici, ou de là.

He went hence (he went from hence) but just now, *il ne fait que de sortir d'ici.*

Ten years hence, or ten years from this time, *dans dix ans d'ici.*

Hence you may gather, *d'ici vous pouvez conclure.*

Hence it came to pass that—*de là vint, que —*

☞ Not many days hence, *dans peu de jours.*

Henceforth, henceforward, Adv. désormais, à l'avenir, dorénavant.

† HENCHMAN, S. (or heifman, much the same as a footman) *un valet de pied.*

† HENT, Adj. (for caught) *attrapé, pris.*

† To HEN-PECK, V. A. *maîtriser, maltraiter, gourmander.*

She hen-pecks her husband, *elle maîtrise son mari.*

Hen-peck'd, Adj. *maîtrisé, maltraité, gourmandé.*

HEP, S. (the fruit of the hep-tree) *gratecul, fruit rouge de grand églantier.*

Hep-tree, *églantier, le grand églantier, forte de ronce qui porte le gratecul.*

HEPATICAL, Adj. (of or belonging to the liver) *hépatique, du foie, qui appartient au foie.*

HEPTAGONE, S. (a figure of seven angles) *un eptagone.*

HEPTARCHY, S. (the former state of Great-Britain, when reduced to seven petty kingdoms) *l'heptarchie, ou l'Etat de la Grande-Bretagne, lors qu'elle étoit autrefois divisée en sept petits royaumes.*

HER, *c'est un cas du pronom démonstratif She, elle, ou bien le féminin du pronom possessif His, son, sa, ses.*

Dans le premier de ces sens, Her, se rend en François par, la, lui, elle; & dans le second par, son, sa, ses.

Examples.

He vexes her, *il la tourmente.*

He will give her a good portion, *il lui fera une dot avantageuse.*

I have been with her, *j'ai été avec elle.*

'Tis like her, V. *Plus bas, 'tis like herself.*

R. En François le genre des pronoms possessifs suit celui des noms avec lesquels ils sont joints, mais en Anglois le genre des possessifs suit celui de la personne à laquelle ils se rapportent, comme :

She loves her son, *elle aime son fils.*
She has married her daughter, *elle a marié sa fille.*

She is very kind to her sons, *elle aime tendrement ses fils.*

Quand Self vient après Her, on le rend en François tantôt par le mot d'elle, tantôt par celui d'elle-même, ou de foi, comme,

'Tis she herself, *c'est elle-même.*

She killed herself, *elle se tua elle-même, ou simplement, elle se tua.*

She must look to herself, *il faut qu'elle prenne garde à soi.*

She is by herself, *elle est seule, ou toute seule.*

She did it of herself (of her own accord) *elle fit cela d'elle-même, ou de son propre mouvement.*

She knows what is good for herself, *elle sait ce qui lui est propre, elle sait s'accommoder.*

She lives like herself, *elle vit selon sa qualité.*

'Tis like herself, *c'est son humeur, c'est son manière d'agir, elle ne se dément point.*

HERALD, S. (an officer at arms) *hérald d'armes.*

HERALDRY, S. (the art of blazoning) *blason, la science des armoiries.*

Heraldship, S. *l'office ou la charge d'un hérald.*

Herauld, &c. V. Herald, &c.

HERB, S. *herbe.*

Pot-herbs, *herbes potagères.*

Sweet-herbs, *herbes odorantes.*

Phyical-herbs, *herbes médicinales, simples.*

Herb of grace, *rhue, forte d'herbe.*

Herb market, *marché aux herbes.*

An herb-woman, *herbière, vendeuse d'herbes.*

Herb-porridge, *de la soupe aux herbes.*

Herbage, S. (or pasture) *herbage ou pâture.*

Herbage (or tithes for herbs) *dîmes des herbes.*

Herbal, S. (a book treating of herbs) *traité de botanique, ou des herbes.*

Herbaliser, S. (or simplifier) *herboriste.*

Herbalist, or herbarist, S. (one that has skill in phyical herbs) *un herboriste, ou un botaniste.*

HERBINGER, V. *Harbinger.*

Herbiferous, Adj. (that brings forth or produces herbs) *herbu, & pour le féminin herbuë; un pré, un champ, un chemin fort herbu.*

HERBY, Adj. (full of herbs) *herbu.*

HERCULEAN, Adj. *d'Hercule.*

Ex. An Herculean labour (a work of great difficulty, or impossible) *un des travaux d'Hercule, une difficulté presque insurmontable.*

HERD, S. (or great company) *troupeau, troupe.*

Ex. A herd of cattle, *un troupeau de bétail.*

Herd of deer, *harde de bêtes fauves.*

Herds-man (one that looks after droves of cattle) *un pâtre.*

R. Herd, at the end of a word, signifies the same as keeper, herd à la fin des mots signifie, celui qui garde.

Ex. A cow-herd, *un bouvier.* A swine-herd, *un porcher.* A shepherd, *un berger.*

To HERD together, V. N. *aller en troupe.*

Wolves herd together, *les loups vont en troupe.*

Herdsman, S. *un pâtre, celui qui garde le bétail, qui en a soin.*

HERE, Adv. *ici, y, voici, ça.*

He is here, *il est ici.* I find myself well here, *je m'y trouve bien.* Here he comes, *le voici qui vient.*

Here and there, *ça & là, par-ci, par-là.*

Here, (or take it) *prenez-le.*

Here's to ye, à vous, je vous le porte. C'est l'expression dont les petites gens se servent ordinairement quand ils boivent les uns aux autres.

His being here is uneasy to me, *sa présence m'est incommode.*

Here above, Adv. *ci-dessus.*

Hereabouts, Adv. *par ici, ici autour.*

Hereafter, Adv. *déformais, à l'avenir, dorénavant.*

Hereat, Adv. (at this). Ex. He is offended hereat, *il s'en choque, ou il s'en fâche, il le prend en mauvaise part.*

Here below, Adv. *ci-dessous.*

Hereby, Adv. *par ce moyen, ainsi.*

Hereby, prep. *par.*

You are hereby required, *vous êtes requis par celle-ci, ou par ces présentes.*

HEREDITAMENTS, S. (a law-term) *héritage, ou boirie, terme de palais.*

Hereditary, Adj. (that comes by inheritance) *héréditaire, qui vient par droit de succession.* Remarquez que hereditaments ne se dit que des terres ou biens immeubles; au lieu que heritages est plus général.

HEREFROM, Adv. (or from hence) *d'ici.*

Herein, Adv. (in this) *en ceci, ici.*

Hereof, Adv. (of this) *de ceci, de celui-ci, de celle-ci, &c.*

HERESIARCH, S. (or arch-heretick) *hérésiarque, le chef, l'auteur, l'inventeur d'une hérésie.*

HERESY, S. *hérésie, erreur condamnée par l'église en matière de religion.*

A damnable heresy, *une hérésie damnable.*

Heretical, Adj. (infected with heresy) *hérétique, qui appartient à l'hérésie.*

Heretick, S. *un hérétique, une hérétique, celui, ou celle qui est dans l'hérésie.*

He is a rank heretick, *c'est un hérétique outré, ou obstiné.*

HERETO, Adv. (to this) *à ceci.*

What can a man say hereto? *que peut-on répondre à ceci?*

HERETOFORE, Adv. *autrefois, auparavant, jadis.*

HEREUNTO, Adv. (to this) *à ceci.*

Hereunto I shall add, *j'ajouterai à ceci.*

HEREUPON, Adv. *sur ces entre-faites, là-dessus.*

HERewith, Adv. *avec ceci.*

HERIOT, S. (a law-term for the best chattel that the tenant has at the hour of death, due to the lord by custom, be it horse, ox, or any such like; this was called by the ancient Saxons heregate) *ce mot signifie le meilleur meuble, cheval, bœuf, &c. que le vassal a à sa mort & que la coutume adjuge en certains endroits au seigneur du fief.*

HERITAGE, S. *héritage, succession.*

HERMAPHRODITE, S. (that has the natural parts of both sexes) *hermaphrodite*, qui a les parties naturelles de l'homme & de la femme.

HERMETICAL, or *hermetick*, Adj. *hermétique.*

Ex. The hermetick science, la science hermétique, la chymie, qu'on appelle ainsi à cause d'Hermès, ou de Mercure Trismégiste, qui y excelloit.

HERMETICALLY, Adv. (a term of chymistry) *hermétiquement*, terme de chymie.

HERMIT, S. (or anchorite) *un hermite, un anachorète.*

Hermitage, S. (that place where an hermit lives) *hermitage.*

Hermite, V. *Hermit.*

Hermitess, S. (a woman-hermit) *une hermite.*

HERN, S. *un héron.*

HERN-SHAW, S. *héronnière*, un lieu plein de hérons.

HERNIA, S. (or broken-belly) *hernie, barge, ou bergue*, descente des boyaux dans les bourses.

HERNIA gutturis, S. (a distemper) *goitre*, tumeur spongieuse qui vient à la gorge.

HERODIAN, Adj. *d'Hérode.*

Ex. The Herodian disease (which is to be eaten to death with lice, as Herod was) *la maladie pédiculaire*, ou d'Hérode, qui consiste à être mangé des poux, comme Hérode.

HEROE, S. (a demi-God, a man of great fortitude and worth) *un héros, un demi-Dieu, un homme d'une rare valeur, ou d'un rare mérite, un homme illustre.*

* † A hero of the quill, (a famous author) *un auteur fameux.*

Heroical, V. *Heroick.*

Heroically, Adv. *d'une manière héroïque, héroïquement.*

Heroick, Adj. (of, or belonging to a hero) *héroïque, de héros, qui appartient au héros.*

* *Heroick*, (great, sublime, illustrious) *héroïque, grand, sublime, élevé, illustre*, en parlant d'une action, d'un poème, &c.

Heroin, S. *héroïne.*

HERON, S. (a sort of bird) *un héron, sorte d'oiseau.*

A young heron, *héronneau*, petit héron.

HERRICANE, V. *Hurricane.*

HERRING, S. *harang.*

Fresh, salt, and red herrings, *harangs frais, salés, & saurets.*

Herring-time (the time of fishing for herrings) *harangeaison.*

Herring-busses, *vaisseaux destinés pour la pêche des harangs.*

A herring-woman (a woman that sells herrings) *harangère.*

HERS, (from her, one of the pronouns possessive that are only used at the end of a sentence) *à elle.*

This is hers, *ceci est à elle.* I have

no money of hers, *je n'ai point d'argent à elle.*

☞ This is a book of hers, *c'est un de ses livres.*

I must punish this treachery of hers, *il faut que je punisse sa perfidie.*

HERSE, S. *un cercueil, une bière.*

HERSELF, V. *Herself*, sous her.

Hesitancy, S. (or uncertainty) *incertitude, doute, suspens, irrésolution.*

To **HESITATE**, V. N. (or to be at a loss in speaking) *hésiter, s'arrêter, demeurer court.*

☞ To hesitate, (or be in suspense) *hésiter, balancer, être en suspens.*

Hesitation, S. *manière de parler en hésitant.*

‡ **HESTS**, *hests and behests*, S. (orders, or commands) *ordres, commandemens.*

HETCHEL, V. *Hatchel.*

HETEROCLITE, Adj. (a term of grammar; irregular) *hétéroclite, irrégulier*, qui ne suit pas les règles générales & ordinaires.

HETERODOX, Adj. (of different judgment from the church) *hétérodoxe*, contraire aux sentimens reçus dans la véritable religion.

HETEROGENEOUS, Adj. (of a different kind) *hétérogène, ou éterogène.* On dit aussi *heterogeneousness*, S. *éterogénité, différence de genre.*

HETEROSCIANS, ou *heteroscii*, S. (a term of geography) *hétérosciens*, terme de Géographie. Voyez *Cellarius*.

HEW, (or colour) V. *Hue.*

To **HEW**, V. A. *tailler, couper.*

To hew a stone, *tailler une pierre.*

☞ To hew timber, *aviver le bois de charpente, le couper à vive arête.*

To hew DOWN, *couper, abattre.*

To **ROUGH** hew, *ébaucher.*

Hewed, or *hewn*, Adj. *taillé, coupé, &c.*

☞ *Hewed down*, *coupé, abattu.*

Hewer, S. *tailleur.*

A hewer of stones, *tailleur de pierres.*

HEWERS, V. *Condens.*

Hewing, S. *l'action de tailler, de creuser, &c.* V. To hew.

Hewn, Adj. V. *Hewed.*

☞ *Rough-hewn*, *ébauché, grossier, mal-poli, inégal, raboteux*, dans le propre & dans le figuré.

HEXACHORD, S. terme de musique, la corde imparfaite, qu'on nomme la sixième.

HEXAGON, S. (a figure of six sides, and as many angles) *un hexagone*; & si les cotés sont égaux, c'est un *exagone régulier*, en fortification. Ajoutez que *hexagone* est Adj. & se dit également des deux genres.

HEXAGONAL, Adj. (that has six angles, or corners) *hexagone*, qui a six angles.

HEXAMETER, S. (a verse of six feet) *un hexamètre, un vers de six pieds.*

HEYDAY, Interj. (of admiration) *ouais! c'est une interjection dont on se*

sert quand quelque chose arrive à quoi l'on ne s'attendoit pas.

Hey ho, (an interjection of bewailing) *c'est une interjection qui marque du chagrin, ou du déplaisir.*

HEYFER, V. *Heifer.*

Heygh-hould, V. *Hickwall.*

HEY-net, S. *fillet de chasseur.*

HEYRE, V. *Heir.*

HEYWARD, V. *Hayward.*

H I C

HIATUS, S. (a chasm) *lacune.*

HICCOCK, V. *Hicket.*

HICHEL, V. *Hatchel.*

HICKET, or *hick-up*, S. *boquet.*

To fright one's hicket away, *faire passer le boquet à quelqu'un en lui faisant peur.*

HICKUP, V. *Hicket.*

HICKWALL, V. *Woodpecker.*

HID, or *hidden*, Adj. (from to hide) *caché, &c.* V. To hide.

HIDAGE, S. (an extraordinary tax to be paid for every hide of land) *subside extraordinaire qu'on levoit sur chaque portion de terres qu'on nommoit hide.*

HIDDEN, Adj. (from to hide) *caché, V. To hide.*

‡ *Hiddenly*, V. *Privately.*

HIDE, S. (or skin) *peau, cuir.*

To dress a hide, *travailler le cuir, le corroyer.*

* † To warm one's hide for him, or to give his hide a warming, (to bang, or maul him) * † *repasser le busse à quelqu'un, battre quelqu'un comme il faut, † le rosser dos & ventre, † le bien sangler, l'accommoder de toutes pièces.*

☞ A hide of land, (a certain measure of land) *c'est environ quarante arpens de terre, mesure de France.*

Hide-bound, Adj. (sick of the hide-bound, *roide*, dont la peau s'attache aux côtes.

† * *Hide-bound*, (or niggardly) *attaché, intéressé, taquin, dur à la desferre.*

The *hide-bound*, S. (a sickness of cattle) *sorte de maladie, à quoi les bœufs sont sujets, quand leur peau s'attache à leurs côtes, en sorte qu'ils ne se peuvent remuer.*

Hide-geld comme *Hidage.*

To **HIDE**, V. A. (to cover or conceal) *cacher, couvrir.*

To hide one's self somewhere, *se cacher en quelque endroit, se tapir.*

☞ To hide, (or keep secret) *cacher, celer.*

☞ *Hide and seek*, (a sort of play) *cligne-musette, sorte de jeu d'enfant.*

HIDBOUND, V. *Hide-bound*, sous hide.

‡ **HIDESS**, S. (an obsolete word for a sanctuary, or a place of protection) *un asyle, un lieu de refuge.*

HIDEOUS, Adj. (frightful or ghastly) *bideux, affreux, terrible, horrible, épouvantable, effroyable.*

Hideously,

Hideously, Adv. hideusement, d'une manière terrible, affreuse, ou épouvantable, horriblement, affreusement.

Hideousness, S. qualité qui rend une chose hideuse, affreuse, terrible, horrible, ou épouvantable.

Hiding, S. (from to hide) l'action de cacher, &c. V. To hide.

A hiding place, lieu où l'on se cache.

‡ HIE, Verbe usé & défectueux, dont on ne se sert qu'en ce sens. Pri-thee, hie thee, hâte-toi, je te prie.

HIENA, V. Hyena.

HIERARCHICAL, Adj. (of, or belonging to a holy order) hiérarchique, qui appartient à l'ordre ecclésiastique.

HIERARCHY, S. (or holy order) hiérarchie.

The hierarchy of angels, la hiérarchie céleste.

Hierarchy, or church-government, hiérarchie ecclésiastique.

Hieroglyphical, V. Hieroglyphick, Adj.

HIEROGLYPHICK, S. (an emblem, or mystical figure) un hiéroglyphe, un symbole qui consiste en quelque figure d'animaux.

Hieroglyphick, Adj. (of, or belonging to hieroglyphicks) hiéroglyphique, qui tient du hiéroglyphe, ou qui appartient au hiéroglyphe.

To HIGGLE, V. N. or to go hig-gling about, (to sell fowl, or meat from door to door) revendre de la volaille, du gibier, ou de la viande, faire le métier de revendeur.

† HIGGLEDY - PIGGLEDY, Adv. (confusedly, in a confusion) confusément, pêle-mêle.

Higgler, higlet, or hegler, S. (one that goes higgling about) coquetier, revendeur de volaille, de gibier & de viande de boucherie.

Higgling, S. l'action du verbe, to higgler.

HIGH, Adj. haut, élevé, en divers sens.

Ex. A very high steeple, un clocher fort haut.

A forest of high trees, bois de haute futaie.

High-water, or high-sea, haute marée, la haute eau d'une marée, le vif de l'eau. 'Tis high-water, la mer est haute.

The high-Dutch, le haut Allemand, l'Allemand que l'on parle dans la haute Allemagne.

The sun is very high, le soleil est fort haut, ou fort élevé, au dessus de l'horizon.

To have a high colour, être haut en couleur, avoir beaucoup de couleur.

The most High, (God) le Très-haut, Dieu.

A high and mighty Lord, haut & puissant Seigneur.

High treason, haute-trahison, crime de lèse-majesté, V. Treason.

A high place, un lieu élevé.

‡ High, (tall or great) grand.

A high tree, un grand arbre.

The high-way, le grand chemin.

A high forehead, un grand front.

A high day, un grand jour de fête.

High mass, grand' messe.

A high wind, un grand vent, un vent furieux. A high compliment, un grand compliment. To aim at high things, or great matters, aspirer à de grandes choses.

‡ A high notion, or expression, une pensée, ou une expression sublime, ou relevée.

‡ A high spirit, un esprit fier, altier, qui a le cœur haut.

‡ The high-priest, le souverain sacrificateur.

‡ High altar, maître autel.

‡ Verses that run in an high strain, des vers ampoulés, ou guindés.

‡ She laughs at his high speculations, elle se moque de la hauteur de ses spéculations.

‡ A surveyor of the high-ways, voyer, celui qui a soin de la police des chemins.

* † To go high in the instep, (to be proud) être fier, le porter haut, avoir le cœur haut.

‡ At high noon, en plein midi.

‡ 'Tis high time, il est tems, il en est bien tems.

High born, de haute naissance.

High-minded, ambitieux.

High-swoln, enflé.

High-flown, orgueilleux, fier, altier, présomptueux, superbe, qui le porte haut.

A high-flown-style, un style élevé, style enflé, guindé, ampoulé.

A high-flown hyperbole, une hyperbole outrée.

High-spirited, fier, qui a l'esprit fier.

A high-mounted nose, un nez à triple étage.

A high-crown'd hat, chapeau haut de forme.

High-scented snuff, tabac en poudre, dont l'odeur est forte.

A highway-man, or robber, un voleur de grand chemin.

Highlands, pays montagneux.

Highlander, montagnard, qui habite les montagnes.

HIGH, Adv. haut.

You go too high, vous allez trop haut.

On high, en haut.

From on high, d'en haut.

To aim too high, viser trop haut.

To carry it high, le porter haut.

To spend high, faire une grande, grosse ou belle dépense.

To feed high, se bien traiter, vivre grasement, ou délicieusement, faire bonne chère.

His pulse beats high, son poulx est ému, ou élevé.

To preach too high, prêcher trop en homme savant, approfondir trop les matières.

To play too high, (or deep) jouer gros jeu.

The wind blows very high, il fait grand vent, il fait un vent furieux.

Higher, c'est le Comparatif de high.

Highest, c'est le Superlatif de high.

‡ The highest office of the kingdom, les premières charges de l'état.

High-lander, V. Highlander, sous high.

Highly, Adv. sensiblement, fort, beaucoup, infiniment.

He has highly obliged me, il m'a sensiblement obligé.

Highly commendable, fort louable, qui mérite beaucoup de louanges.

I am highly obliged to you, je vous suis infiniment obligé.

Highness, S. altesse, hauteesse.

His Royal Highness, Son Altesse Royale.

His Highness, (speaking of the Grand Seigneur) Sa Hauteesse, en parlant du Grand-Turc.

‡ Hight, Adj. (or called) nommé, qui s'appelloit.

† Highty-tighty, Adv. (hand over head) brusquement, inconsidérément, à l'étourdie, V. Hoity-toity.

HIGLER, V. Higgler.

HILARITY, S. (gaiety, good-humour) gaieté, belle humeur, enjouement, joie, air gai, air enjoué.

HILL, S. (either a mountain, or a little rising ground) montagne, mont, tertre, colline, petite hauteur, éminence.

The top, the cliff, the foot of a hill, le sommet, la pente, le pied d'une montagne.

A house seated on a little hill, maison bâtie sur une colline, sur une éminence, ou sur une hauteur.

‡ To write up hill, écrire de travers, ne pas écrire droit.

‡ Mole-hill, taupinière.

P. To make a mountain of a mole-hill, P. faire d'une mouche un éléphant. An ant-hill, fourmillière.

Hillock, S. (a little hill) un petit tertre, une petite hauteur, une éminence.

Hilly, Adj. (full of hills) montagneux, plein de montagnes.

HILT, S. (part of a sword) la garde & la poignée d'une épée, la partie de l'épée qui est au-dessus de la lame.

A silver hilt, une garde & poignée d'argent.

* † He is all politicks up to the hilt, il est tout plein de politique.

HIM, c'est un cas du pronom personnel HE, le, lui.

I'll punish him, je le punirai. Give it him, (for give it to him) donnez le lui. I walk'd before him, je marchois devant lui.

'Tis like him, or like himself, V. Himself.

† To HIMPLE, V. N. (a north-country word, signifying to halt) clocher, boiter, être boiteux.

HIMSELF, Pron. même, lui-même, soi-même, se, soi.

God himself is jealous of his glory, Dieu même est jaloux de sa gloire.

He will go himself, *il veut y aller lui-même.*

He did that for himself, *il a fait cela pour soi-même.* He killed himself with a dagger, *il s'est poignardé soi-même.*

He washes himself, *il se lave.* He makes much of himself, *il se dorlote.*

When he is in a passion, he is not himself, *quand il est en colère, il ne se possède point, il n'est pas maître de lui-même.*

He is gone away by himself, *il s'est retiré tout seul.*

He did it himself, or of his own accord, *il a fait cela de lui-même, de son chef, ou de son propre mouvement.*

He knows what's good for himself, *il sait ce qui lui est propre, il sait bien s'accommoder.*

'Tis like himself, *c'est son humeur, c'est sa manière d'agir, il ne se dément point, c'est bien de lui.*

HIN, S. (a measure for liquid things among the ancient Jews) *hin*, mesure de choses liquides parmi les anciens Juifs.

HIND, S. (the female of a stag) *biche*, la femelle du cerf.

† Hind calf or fawn, *le faon d'une biche.* (Pron. fan) C'est un jeune cerf, à sa première année.

Hind, (or servant) *V. Hine.*

HIND, or hinder, Adj. *postérieur*, qui est après, qui est derrière, de derrière.

The hind-part of the brain, *la partie postérieure du cerveau.*

The hind-feet, *les pieds de derrière.*

The hinder-part of the head, *la derrière de la tête.*

The hind locks of a perriwig, *le derrière d'une perruque.* The hind flap of a shirt, *le derrière d'une chemise.* The hind-wheels of a coach, *le train de derrière d'un carrosse.*

The hind-part of a ship, *l'arrière d'un vaisseau, la poupe.*

HINDER, Adj. *V. Hind*, Adj.

To HINDER, V. A. (to keep from) *empêcher, détourner, interrompre.*

You hinder me from working, *vous m'empêchez de travailler, vous me détournez de mon travail, vous m'interrompez.*

To hinder one's time, (to make one lose one's time) *faire perdre le tems à quelqu'un.*

To hinder the digestion, *troubler la digestion.*

What hinders me from beating of him? *a quoi tient-il que je ne le batte?*

Do not hinder the house, *ne vous opposez pas au profit de la maison.*

Hinderance, S. (or lett) *empêchement, obstacle.*

Hinderance, (or prejudice) *tort, préjudice, dommage.*

I will be no hindrance to him, *je ne l'empêcherai point, il ne tiendra pas à moi qu'il ne le fasse, ou je ne veux point lui nuire.*

Hindered, Adj. *empêché, détourné, interrompu, &c. V. To hinder.*

Hinderer, S. *celui, ou celle qui empêche.*

Hindering, S. *l'action d'empêcher, &c. V. To hinder.*

HINDERMOST, or HINDMOST, Adj. (from hind, Adj.) *le dernier.*

He is the hindermost of all, *il est le dernier de tous.*

HINDRED, *V. Hindered.*

HINE, or hind, S. A country hine, *un valet de campagne, dont on se sert sur-tout pour l'agriculture.*

Hine fare, *congé, ordre, ou permission, de se retirer & de quitter le service qu'on rendoit.*

Hinge, S. *un gond.*

The hinges of a door, *les gonds d'une porte.*

* These are the two hinges of the controversy, *ce sont là les deux points sur quoi roule le sujet de la controverse.*

* These are the main hinges on which an opera must move, *ce sont les principaux pivots sur lesquels un opéra doit tourner.*

* † To be off the hinges, (to be out of humour) *être de mauvaise humeur, être fâché.*

Hinge, S. *un instrument de fer, un loquet, un verrou, pour ouvrir ou fermer les portes plus aisément.* Du verbe

To hinge, V. A. *fixer, appuyer, imposer quelque chose sur quelqu'un.*

HINT, S. (or imitation) *vent, avis, jour, ouverture, pensée qui en fait naître d'autres.*

I had a hint of it, *j'en ai eu le vent.*

To give one a hint of a thing, *donner avis d'une chose à quelqu'un, l'en avertir; ou bien, lui donner des jours ou des ouvertures.*

A hint, (or notion) *une idée.*

This gives me a fair hint to pass to my second point, *ceci me donne une entrée commode dans mon second point.*

To HINT, V. A. *donner à entendre, faire venir dans l'esprit, suggérer.*

Hinted, Adj. *qu'on a donné à entendre, à quoi on a fait penser, suggéré.*

HIP, S. (or huckle-bone, the upper part of the thigh) *la hanche, la partie supérieure de la cuisse.*

The hip-gout, *la sciaticque, goute qui vient aux hanches.*

Hipped, Adj. (whose hip is out of joint, *ébranché, ou débanché, qui a la hanche rompue.*

Great-hipped, *qui a de grosses hanches.*

Hippish, Adj. (troubled with the hippo) *hypocondre, mélancholique, barigneux, rateux.*

HIPPO, S. (spleen, melancholy) *maladie hypocondriaque, mélancholie.*

HIPPOCENTAURS, S. (forte de monstres, imaginés par les poètes) *demi-hommes & demi-chevaux, des Centaures.*

HIPPOCRAS, S. (a rich sort of liquor made of wine, cinnamon, and

fugar) *hippocras, forte de liqueur délicateuse.*

HIRE, S. (or wages) *salairé, gages.*

The hire of a house, or lodging, *le louage d'une maison, d'un appartement.*

Coach-hire, *louage de carrosse, ce que l'on paye pour le louage d'un carrosse.*

To HIRE, V. A. (or take to hire) *arrêter, retenir, engager pour servir, louer, prendre à louage.*

To hire a servant, *arrêter un valet, l'engager pour servir.*

To hire, (or let to hire) *louer, donner à louage.*

To hire out one's self, *s'engager pour servir, se louer, travailler pour quelqu'un pour une certaine somme.*

Hired, Adj. *arrêté, retenu, engagé pour servir, loué, pris, ou donné à louage.*

Hireling, *un mercenaire, celui qui sert pour de l'argent, ou une ame mercenaire, ou vénale.*

Hiring, S. *l'action d'arrêter, de retenir, &c. V. To hire.*

HIRSE, S. (or millet) *millet, forte de grain.*

HIS, (Pronom possessif) *son, sa, ses, à lui.*

His father, *son père.* His mother, *sa mère.* His children, *ses enfants.* This is his book, or this is a book of his, *ce livre est à lui, ce livre lui appartient, ou c'est un de ses livres.*

I must punish this treachery of his, *il faut que je punisse sa perfidie.*

The Pope qualifies himself Christ his Vicar, *le Pape se qualifie le Vicaire de Christ.* This is Peter his book, *c'est ici le livre de Pierre.*

R. On peut dire aussi bien Christ's Vicar & Peter's book.

HISS, S. *V. Hissing.*

To HISS, V. N. (to make a hissing noise) *siffler, comme font les serpents, & les vents, &c.*

* To hiss one, or AT one, *siffler quelqu'un, se railler, ou se moquer de lui.*

To hiss OFF, Act. Ex. To hiss a player off the stage, *chasser un comédien du théâtre à force de sifflements.*

To hiss OFF the stage, *V. To hiss out.*

Hissed at, Adj. *sifflé, &c.*

Hissing, S. *sifflement, ou l'action de siffler.*

HIST. Interj. (of silence) *St. chut, Interjection de silence.*

Historian, S. (or writer of histories) *un historien, celui qui écrit l'histoire.*

Historical, Adj. *historique, qui est d'histoire, qui regarde l'histoire.*

Historically, Adv. *historiquement, d'un style historique.*

Historiographer, S. (a writer of histories) *historiographe, celui qui écrit l'histoire.*

The King's historiographer, *l'historiographe du Roi.*

HISTORY, S. (or story, an account of actions and things past) *histoire*, narration des actions & des choses dignes de mémoire.

To understand history, to be a good historian, *savoir l'histoire*.

Truth is the life of history, *la vérité est l'ame de l'histoire*.

An history-book, *un livre d'histoire*.

HISTRIONICK, Adj. (or player-like) de comédien, de bateleur, de bouffon.

HIT, S. coup, atteinte.

Ex. He has given me a deadly hit, *il m'a donné un méchant coup*, ou *une rude atteinte*.

A lucky hit, *un bon coup*, *un beau coup*, *un coup de bonheur*, *un coup de maître*, *un grand coup*, *un coup heureux*, *un coup de partie*, *un coup avantageux*.

* A lucky hit, (or ingenious jest) *un bon mot*, *une plaisante raillerie*, *une bonne rencontre*.

He has had a lucky hit, *il a bien rencontré*.

He had a lucky hit at him, *il l'a raillé fort adroitement*.

Look to your hits, *prenez garde à vous*, *prenez bien vos mesures*.

HIT, Adj. (from to hit) *frappé*, &c. V. le verbe.

To **HIT**, V. A. (or to strike) *frapper*, *donner un coup*, ou *une atteinte*.

To hit one with a stick, *frapper quelqu'un avec un bâton*, *lui donner un coup de bâton*.

To hit one a box on the ear, *donner un soufflet à quelqu'un*.

He has hit the mark, (or the white, *il a donné dans le blanc*, *il a donné droit au blanc*, *il a bien asséné son coup*, *il a visé juste*.

To hit the ring once or twice with the point of the lance, *avoir une ou deux atteintes en courant la bague*.

I could not hit the door for my life, *il me fut impossible de trouver la porte*.

* You hit it right, you hit the nail on the head, *vous avez bien rencontré*, *vous avez deviné*, *vous y êtes*.

If I can but hit right, *pourvu que je puisse réussir*.

To **HIT**, V. N. (to succeed or happen) *arriver*, *réussir*, *rencontrer*.

It hit pretty luckily, *la chose a réussi assez bien*.

We can't hit (or agree) about it, *nous ne pouvons pas nous accorder là-dessus*.

I think you and I shall never hit it right, *je pense que vous & moi ne tomberons jamais d'accord sur ce point*.

* To hit one in the teeth with a thing, *reprocher une chose à quelqu'un*, *lui en faire des reproches*, *la lui jeter au nez*.

* To hit one home, (to do the business, *porter à coup*.

* To hit one home, (to be sharp with him) *ne point épargner quelqu'un*, *le désoler*, *le pousser à bout*.

To hit one's head against a wall, *donner de la tête contre la muraille*.

A ship that hits against a rock, *un vaisseau qui échoué*, ou *qui se brise contre un écueil*.

* Hit or miss (right or wrong) *quoi qu'il arrive*, *à tout hasard*.

To hit **TOGETHER**, *se rencontrer*.

To hit **UPON**, *trouver*, *rencontrer*.

I chanced to hit upon him, *je l'ai rencontré par hasard*.

I can't hit **OFF** his name, *je ne puis me souvenir de son nom*.

To **HITCH**, V. N. (or wriggle) *se démener*.

To hitch a little further, *avancer peu-à-peu*, *gagner du terrain*.

To hitch, (as a horse does) *se couper*, *s'entretailler*, en parlant d'un cheval.

Hitch-buttock, V. Level-coil.

HITCHEL, V. Hatchel.

HITHE, S. (a place to lade and unlade wares) *port de rivière*, *quai*, où l'on décharge les marchandises, comme *Queen-hithe* à Londres, le quai de la Reine.

HITHER, Adv. *ici*, *ça*, *y*.

Come hither, *venez ça*, *venez ici*.

Call him hither, *dites lui qu'il vienne ici*.

If you come hither, you will be welcome, *si vous y venez*, *vous serez le bien venu*.

HITHER, Adj. Ex. You will find it at the hither end of the shelf, *vous le trouverez à ce bout de la tablette*, ou *au bout de la tablette qui est le plus proche de nous*.

When Pompey fled into the hither Spain, *quand Pompée s'enfuit dans l'Espagne citérieure*.

Hithermost, Adj. *le plus proche*, qui est *le plus proche de nous*, qui est de ce côté.

Hitherto, Adv. *jusqu'ici*, *jusqu'à présent*, *jusques à présent*.

Hitherward, Adv. *de ce côté*, *de ce côté-ci*.

HITTING, S. (from to hit) *l'action de frapper*, &c. V. To hit.

Hitty-missy, V. Hit or miss, *sous to hit*.

HIVE, or bee-hive, S. *ruche*, ouvrage de vanier enduit de terre, propre à loger des abeilles.

Hive-dross, or bee-glew, *cire qui n'est qu'à demi-faite*.

H O

† **HO**, S. Ex. There's no ho with him, *il n'a point de retenué*.

Out of all ho, *avec excès*, *excessivement*.

Ho! Interj. *hé ho! ici*, *venez!*

HOAN, V. Hone.

HOARD, &c. V. Hord.

HOAR-FROST, S. *gelée-blanche*.

HOARINESS, S. (thro' age, from hoary) *les cheveux blancs*, ou *grisons*, d'un *vieillard*. Il se dit aussi de la blancheur des campagnes en hiver, quand tout est gelé ou couvert de neige; ou de la blanche gelée du matin.

Hoariness, (or mouldiness) *moisissure*.

HOARSE, Adj. *enroué*, *rauque*.

To grow hoarse, *s'enrouer*.

To speak hoarse, *parler d'une voix enrouée*, ou *rauque*.

Hoarsely, Adv. (or with a hoarse voice, *d'une voix enrouée*, ou *rauque*.

Hoarseness, S. *enrouement*, *enrouure*, *raucité*.

HOARY, Adj. (as old men commonly are) *chénu*, qui a les cheveux tous blancs, qui est tout blanc de vieillesse, *grison*.

Hoary, (or cover'd with hoar-frost) *blanc*, *couvert de gelée blanche*.

Hoary, (or mouldy) *moisi*.

To grow hoary with age, *grisonner*, *devenir chénu*, ou *blanc*, *vieillir*.

To grow hoary, (or mouldy) *se moisir*, *devenir moisi*.

HOAST, V. Host.

† **HOB**, S. (a country hob, or clown) *un paysan*. C'est aussi un diminutif de *Robin*, diminutif de *Robert*; mais ni l'un ni l'autre ne se disent qu'en style familier.

Hob-nail, (a country clownish fellow) *un paysan*, qui porte les souliers garnis de clous, *un rustre*.

HOBBLE, S. Ex. He has a hobble in his gate, *il boite*, ou *cloche un peu en marchant*.

To **HOBBLE**, or to hobble along, V. N. (to go lamely) *être boiteux* ou *cagneux*, *ne marcher pas bien*, *clocher*.

A verse that hobbles, or a hobbling verse, *un vers qui cloche*.

* † To hobble over something, (to do it carelessly, *faire une chose légèrement*, *avec négligence*, *sans application*, *par manière d'acquit*.

Hobblers, V. Hoblers.

D † Hobblingly, Adv. (a school-word) *mal*, *imparfaitement*.

He has said his lesson but hobblingly, *il a fort mal récité sa leçon*.

HOBBY, S. a sort of Irish horse) *sorte de cheval d'Irlande*. Il se dit généralement d'une *petite cavale*.

Hobby, (a sort of hawk) *hobereau*, *sorte d'oiseau de leurre*.

Hobby-horse, (for a child) *bâton enjolivé sur quoi les enfans vont à cheval*.

HOBGOBLIN, *esprit*, *spectre*, *fantôme*.

HOBLERS, S. *sorte de soldats légèrement armés*, also *certaines gens demeurans sur les côtes qui sont obligés de tenir un cheval prêt en cas de quelque*

que invasion, afin d'en donner avis. Il se dit aussi de gens qui vont & qui viennent s'appliquer sérieusement à leurs affaires, des lanterniers.

HOBNAIL, V. Hobnail, sous hob.

HOBOY, S. (a musical instrument, or he that plays upon that instrument) hautbois, sorte d'instrument de musique, ou celui qui joue de cet instrument.

HOCA, S. (a play at cards) hoc, sorte de jeu de cartes.

HOC, S. (a German wine) sorte de vin d'Allemagne.

♣ A hock of bacon, (or a little gammon) un petit jambon, jarret de cochon.

Hock-Day, hock-tide, hock-tuesday, S. (a feast formerly kept the second tuesday after easter-week, in memory of the Danes being turn'd out) fête qu'on célébroit autrefois en Angleterre le second mardi après pâques, à la mémoire de l'expulsion des Danois, hors d'Angleterre. Ce mot signifie aussi en général, un jour de fête.

† HOCKER, Adj. (or angry) fâché, qui est en colère.

To HOCKS, V. A. (or to hamstring) bulls, couper le jarret des taureaux.

Hocking, S. l'action de couper le jarret.

Hockster, S. celui qui court à cheval après les taureaux, pour leur couper le jarret.

HOCUS-POCUS, S. (or jugler) un bateleur, un joueur de passe-passe ou de gobelets, qui fait des tours de gibe-ciére.

♣ To do a thing by virtue of hocus-pocus, faire quelque chose par des tours de passe-passe.

HOD, S. (a thing to carry mortar in) oiseau, pour porter le mortier sur l'épaule.

Hod-man, celui qui porte le mortier aux maçons.

R. On appelle aussi Hod-men, dans le collège de Christ à Oxford, les écoliers qu'on y reçoit de l'école royale de Westminster.

Hodge-podge, S. mélange de plusieurs choses, salmigondis.

HOE, V. Ho.

HOG, S. cochon, pourceau, porc.

♣ A barrow-hog, un verrat.

♣ A hog-badger, un bléreau, un taïsson.

♣ A sea hog, marsouin.

♣ A hedge-hog, hérisson.

* † I brought my hogs to a fine market, vraiment j'ai fait de belles affaires, dans un sens ironique, me voilà bien attrapé.

Hogs flesh, chair de pourceau.

Hogs herd, porcher.

Hogs-skin, peau de cochon.

Hogs-barbets, fressure d'un cochon.

Hog-wash, lavure.

Hogs-cheek, groin de cochon.

Hogs-grease, graisse de cochon.

Hog-louse, pou de cochon.

Hog-sty, étable de cochons.

Hog-market, marché aux cochons.

Hoggish, S. de cochon.

To lead a hoggish kind of life, mener une vie de cochon, vivre en cochon.

HOGGOO, S. (or strong smell) un méchant goût, une senteur forte ou puante.

This meat has a deadly hogoo, cette viande put fort.

HOGSHEAD, S. muid.

♣ A hogshead of wine, un muid de vin.

HOIDON, S. (a clownish rustical woman) une paysane, une femme ou fille rustre & grossière.

To HOISE, or hoise UP, V. A. lever, hausser, guinder, issier, faire servir. Ces trois derniers sont des termes de marine.

Ex. To hoise sail, issier les voiles, mettre à la voile. We hoised up the foremast-sail, nous fîmes servir la misaine.

♣ To hoise up (or raise) the price of a thing, enchérir quelque chose.

Hoised, or hoised up, Adj. levé, haussé, guindé, issé, enchéri.

Hoising, or hoising up, S. l'action de lever, &c. V. To hoise.

To HOIST, &c. V. To hoise, &c.

† HOITY-TOITY, Adj. (game-some, ramping) folâtre, fringuant, pétulant, remuant, fougueux.

A hoity-toity girl, une fille folâtre, ou fringuante, une garçonne.

Hoity-toity, Adv. en folâtrant, d'une manière fringuante, avec fougue, pétulamment.

Hoity-toity, Interj. (of admiration) ouais! vraiment! jour de dieu!

Hoity-toity! what's here to do? ouais! qu'est-ce que tout ceci?

HOLD, S. (the place by which one holds a thing) prise, endroit pour prendre une chose.

To let go one's hold, lâcher prise.

The law will take hold of you, la loi aura prise sur vous.

♣ The hold of a ship, le fond de cale d'un vaisseau.

♣ To be kept in hold, être tenu en lieu de surcé.

♣ To lay (to take or get) hold of a thing, prendre, se saisir d'une chose, l'empoigner.

♣ To lay hold of the King's pardon, embrasser le pardon du Roi.

To lay hold of a favourable opportunity, embrasser une occasion favorable.

♣ He thinks no law can lay hold of him, il se croit à couvert de toutes les loix.

♣ They could not take hold of his words, ils ne purent trouver à redire à ses paroles.

♣ A strong hold, une forteresse, un fort, une place forte.

Hold fast, a hold-fast in a wall, une main, ou un crampon de fer, une esse, un crampon en forme d'S.

A joiner's hold-fast, valet d'établi de menuisier.

† * A hold-fast, or penurious man, un avare, un attaché, un intéressé, un homme dur à la desferre.

To HOLD, V. A. (to have or keep in one's hands) tenir, server avec la main.

Hold him fast, tenez-le ferme.

To hold, V. N. (or stick fast) tenir, être attaché.

It holds very fast, il tient ferme.

♣ To hold one's opinion, V. A. or to hold in one's opinion, Neut. (to continue in it) persister, demeurer ferme, persévérer, continuer dans le même sentiment, n'en démorde aucunement.

♣ To hold, (or stop) arrêter, s'arrêter, demeurer, n'aller pas plus loin.

Hold, coachman, arrête, cocher.

Whoever has one foot in the grave, is sure to hold back the other as strongly as he can, quiconque a un pied dans la fosse, ne manque pas de faire tous ses efforts pour empêcher l'autre d'y entrer.

♣ To hold, (or contain) tenir, contenir.

♣ To hold, (or believe) tenir, croire, être d'opinion.

♣ To hold, (or maintain) soutenir.

To hold a thing to be true, soutenir qu'une chose est vraie.

♣ To hold (or lay) a wager, gager, parier.

What will you hold on't? combien voulez-vous parier?

♣ To hold, Neut. (or last) continuer, durer.

♣ To hold (or keep) people in suspense, tenir les esprits en suspens.

To hold (or keep) one's eyes open, tenir les yeux ouverts.

♣ To hold one in discourse, entretenir quelqu'un, lui parler.

♣ To hold (or call) tenir, assembler, convoquer.

To hold a council of war, tenir un conseil de guerre.

To hold a senate, assembler ou convoquer un sénat.

♣ To hold (or bear) up, soutenir.

♣ To hold a consultation, faire une consultation.

♣ To hold an honour during life, jouir de quelque honneur, posséder une dignité pendant sa vie.

♣ To hold of one, (as a tenant does of his landlord) relever de quelqu'un, comme le vassal du seigneur du fief.

He holds his land of the Emperor, il relève de l'Empereur.

♣ To hold a thing at a great rate (to make much on't) faire grand cas de quelque chose, l'estimer beaucoup.

♣ He

☞ He held the dagger to his throat, *il lui porta le poignard à la gorge.*

☞ There was no ground could hold him, (speaking of a man or beast that runs) *il voloit, il ne touchoit pas à terre, il étoit toujours en l'air.* En parlant d'un homme, ou d'un animal qui court.

☞ He walks as proudly as if no ground would hold him, *il marche si fièrement, qu'il semble que la terre ne soit pas digne de le porter.*

☞ To hold one's tongue, or to hold one's peace, *se taire.*

P. A man may hold his tongue in an ill time, *on se fait tort quelquefois en se taisant.*

☞ To hold one's laughing, (to forbear laughing) *s'empêcher, s'abstenir de rire.* Hold your laughing, *gardez-vous bien de rire.*

☞ I am scarce able to hold on my legs, *à peine puis-je me tenir debout.*

☞ To give reasons for what a man holds, *rendre raison de sa foi ou de son opinion, prouver son opinion.*

☞ This argument holds good on the Protestants side, *cet argument fait pour les Protestans, cet argument est fort du côté des Protestans.*

This rule holds yet more strongly in politics, *cette règle est encore plus véritable en fait de politique.*

☞ To hold true, *se trouver véritable, être confirmé.*

To hold WITH one, (to be of his opinion) *tenir pour quelqu'un, être de l'avis ou de l'opinion, de quelqu'un, être de son côté.*

There I hold with you, *en cela je suis de votre avis.*

To hold ON, *continuer, persister.*

Ex. To hold on one's design, *continuer son dessein, y persister, y demeurer ferme.*

To hold OFF, Ex. Hold (or keep off) your hands, *n'y touchez pas, n'y mettez pas la main, gardez-vous bien d'y toucher.*

To hold FORTH, (a word used among fanatics for to preach) *prêcher.*

To hold (or keep) IN, *tenir de court, retenir, tenir en bride.*

To hold in the reins, *tenir bride en main.*

To hold in one's breath, *retenir son haleine.*

To hold one in hand, *amuser quelqu'un, le tenir en suspens, † * lui tenir le bec en l'eau.*

To hold OUT, Neut. *tenir, tenir bon, tenir ferme, soutenir; ou durer, trainer.*

That place cannot hold out if it be besieged, *cette place ne sauroit tenir si elle est assiégée.*

I held it out against them all, *je tins bon, je tins ferme moi seul contre eux tous.*

To hold out a long siege, *soutenir un long siège.*

Part. II.

To make the war hold out, *faire durer la guerre, la prolonger.*

This law-suit holds out too long, *ce procès traine trop long tems.*

☞ To hold out (at back-gaming) *ne pas entrer, en termes d'une espèce de jeu de triétrac.*

☞ He gave the lefs to every one, lest what he intended to give should not hold out, *il en donna moins à chacun, de peur que ce qu'il avoit envie de donner ne suffît pas.*

☞ To hold out, Act. *étendre.*

To hold UP, (or to lift up) *lever.*

To hold up one's hands to heaven, *lever les mains au ciel.*

☞ To hold up, (or to bear up) *appuyer, soutenir, protéger.*

☞ He held me up (or amused me) several months, *il m'a tenu plusieurs mois en suspens, il m'a amusé plusieurs mois, * † il m'a tenu long tems le bec en l'eau.*

☞ I will go out, if it does but hold up, *je sortirai, dès qu'il cessera de pleuvoir.*

To hold BACK, *retenir.*

HOLDEN, Adj. *tenu, &c. according to the verb.*

Holder, S. (a holder forth) *un prédicateur fanatique.*

Free-holder, V. *Free.*

Hold-fast, V. *Hold-fast, sous hold.*

Holding, S. *l'action de tenir, &c. V. To hold.*

HOLE, S. (or hollow place) *un trou, un creux, une ouverture.*

The hole of a bottle, *le trou d'une bouteille, arse-hole, le trou du cul.* To make a hole, *faire un trou, trouer.*

To dig a hole, *faire un creux, creuser.*

☞ The arm hole, (or arm-pit) *l'aisselle.*

☞ The touch-hole of a gun, *la lumière d'une arme à feu.*

☞ A hole, (or vent, out of which air, smoke, &c. comes) *un soupirail.*

☞ A lurking-hole, *caverne, tanière, antre, lieu où l'on se cache.*

☞ A hole in the pavement, *flache, pavé enfoncé, ou brisé par quelque rouë.*

To grow full of holes, *se trouer.*

* † To pick a hole in one's coat, *faire des affaires à quelqu'un, le chagriner, ou le tourner en ridicule.*

* † To have a hole to creep out at, *se sauver par quelque endroit, avoir une excuse, un prétexte, une fuite, une évasion, une défaite, une échappatoire, un subterfuge.*

Holily, Adv. (from holy) *sainte-ment, religieusement, pieusement.*

HOLINESS, S. *sainteté.*

☞ His Holiness, (a title given to the Pope) *Sa Sainteté, titre affecté au Pape.*

☞ To pretend to much holiness, *vouloir passer pour un saint.*

HOLIOAK, V. *Holly.*

HOLLAND, S. (or Holland-cloth) *Hollande, ou toile de Hollande; donnez-moi de la plus belle Hollande que vous ayez. Les Espagnols disent aussi Olanda dans le même sens.*

To wear Holland shirts, *porter des chemises de Hollande.*

HOLLOW, Adj. (from hole) *creux, vidé, enfoncé.*

The cane is hollow, *la canne est creuse.* Hollow plate-buttons, *des boutons d'argent vidés.* Hollow eyes, *des yeux enfoncés.*

☞ A hollow voice, *une voix sourde, ou cassée.* A hollow noise, *un bruit sourd.*

* A hollow heart, *un cœur ou une âme hypocrite, ou dissimulée.*

☞ A hollow square, (in military exercise) *un bataillon carré.*

Hollow-hearted, *dissimulé, fourbe, hypocrite.*

Hollow-ey'd, *qui a les yeux enfoncés.*

Hollow-cheek'd, *qui a les joues enfoncées, ou avalées.*

Hollow, S. (a hollow place) *un creux.*

☞ Hollow, (or crying out) *cri.*

To give a hollow, *faire un cri, crier.*

To HOLLOW, V. A. (or make hollow) *creuser, faire creux, vider, échancre.*

Ex. To hollow a piece of plate, *vider une pièce d'orfèvrerie.*

To hollow an apron, *échancre un tablier.*

To hollow, V. N. *crier comme on fait à la chasse.*

Hollowness, S. *creux, concavité, cavité.*

HOLLY, or holly-oak, S. *boux, forte d'arbre.*

Holly-wand, *bouffine, ou verge de bois de boux.*

HOLM, S. (or holm-oak) *yeuse, forte de chêne.*

R. Holm was also anciently used for an isle, or a fenny ground, *holm signifioit autrefois une isle, ou un lieu marécageux.*

HOLOCAUST, S. (or burnt offering) *holocauste.*

HOLOGRAPH, S. *c'est un testament écrit tout entier de la main du testateur.*

HOLP up, Adj. (from to help) *aidé, assisté, secouru.*

Ill help up, *en mauvais état, ou en mauvaise passe.*

HOLPED, or holp'd, Adj. (from the verb to help) *it is seldom used but by way of irony, and in a low style; Ex. I am well holp'd with servants, me voilà bien en domestiques.*

HOLSTER, S. *fourreau de pistolet.* Holster-cap, *chaperon, custode.*

HOLT, S. (a small wood) *un bocage.*

HOLY, Adj. *saint, sacré, pieux.* The holy writ, *la sainte Ecriture.*

A holy place, un lieu saint, ou sacré.

The Holy Ghost, or Holy Spirit, le Saint Esprit. Le Saint Esprit surviendra en toi, & la vertu du Très-Haut te couvrira de son ombre, Luc. I.

☞ Holy-water, de l'eau bénite.

* Court holy-water, (fair empty words) * eau bénite de cour.

Holy-thistle, chardon bénit.

To make holy, sanctifier.

☞ A holy-day, fête, jour de fête.

Set holy-days, fêtes immobiles.

Moveable holy-days, fêtes mobiles.

☞ Holy-thursday, or Ascension-day, le jour de l'Ascension.

A holy water-pot, or stock, bénitier.

A holy water sprinkle, asperger, aspergez, goupillon avec quoi on jette l'eau bénite.

Holy-rood day, exaltation de S. Croix.

Holy, S. Ex. The holy of holies, le saint des saints, le lieu très saint, le sanctuaire.

HOMAGE, S. hommage.

To do homage to one's lord, rendre ou faire hommage à son seigneur.

Homager, S. (one that does or is bound to do homage) vassal, qui est obligé de faire hommage à son seigneur, homme lige.

HOME, S. maison, logis, demeure, le lieu où l'on demeure; & dans un sens plus étendu, la patrie, le lieu où l'on a pris naissance.

To go home, s'en aller à la maison, s'en aller chez soi, s'en aller au logis.

To return home, (or into one's own country) s'en retourner dans sa patrie, ou dans son pays.

To be famous at home and abroad, être fameux, ou faire parler de soi & dans sa patrie & dans les pays étrangers.

P. Charity begins at home, P. charité bien ordonnée commence par soi même.

P. Home is home, let it be never so homely, P. il n'est rien de tel qu'un chez soi.

☞ Make haste home again, hâtez-vous de revenir.

* To go to one's long home, (that is, to die) s'en aller dans l'autre monde, mourir, * † s'en aller au pays des taupes.

* When he found he was drawing home, lors qu'il vit qu'il approchoit de sa fin.

☞ We got between them and home, nous leur coupâmes le chemin.

* As well our good deeds as our evil come home to us at last, nous ressentons enfin les effets de nos actions bonnes ou mauvaises.

Home, Adj. qui porte coup, bon.

A home thrust, une bonne botte.

Home-bred, du pays.

Ex Home-bred commodities, des marchandises du pays.

☞ Home-bred (or civil) wars, guerres civiles, intestines, ou domestiques.

* A home-bred man, un homme qui n'a point voyagé, qui n'a vu que son pays.

Home-reason, home argument, * † un emporte pièce, une raison efficace, ou convaincante.

A home-jeft, * † un emporte pièce, une raillerie, ou médisance sanglante.

Home-stall, (or mansion-house) V. Home.

Home-spun, de ménage, dans le propre; grossier, mal poli, dans le figuré.

Home-spun cloth, toile de ménage.

* A home-spun woman, une femme grossière ou mal-polie.

Home-news, des nouvelles de sa patrie, des nouvelles du pays où l'on est, ou d'où l'on est.

Home-examples, des exemples tirés de sa patrie, ou dans le figuré, des exemples qui portent coup.

Home-expression, expression forte, ou qui porte coup.

Home, Adj. qui porte coup, bon. A home thrust, une bonne botte.

Home-proofs, des preuves fortes, des preuves convaincantes.

HOME, Adv.

Ex. To speak home, (or to the purpose) parler hardiment, ou franchement, ne rien cacher ou dissimuler.

* What can be said more home? que peut-on dire de plus fort?

* To hit home, porter coup.

* To hit, or to strike one home (to be sharp with him) pousser quelqu'un à bout, lui donner son fait, le désoler, ne le point épargner.

* To come home from my digression, pour revenir à mon sujet, pour reprendre le fil de mon discours.

* My other instance comes nearer home, mon autre exemple est encore plus formel.

* Your crimes are come home to you, vos crimes sont retombés sur vous.

* That comes home to you, cela s'adresse directement à vous, cela va directement à vous.

It will come home to him, cela retombera sur lui, il s'en trouvera mal, il s'en repentira.

Homeliness, S. (or coarseness) grossièreté.

Homeliness, (or ugliness) laideur, désagrément.

HOMELY, Adj. (or ugly) laid, désagréable, mal-fait, qui n'est pas beau ou belle.

R. Remarquez ici; que homely est un terme moins rude, & moins choquant qu'ugly.

☞ Homely, (or coarse) grossier, mal poli.

☞ A homely style, un style simple, un style plat, qui est sans élévation, sans ornement, naïf, naturel.

Homely, Adv. (or plainly) simplement, sans ornement, sans élévation.

☞ Homely, (or unlearnedly) en ignorant, sans ordre, sans politesse, grossièrement.

HOMER, S. (a measure among the ancient Jews) homer, mesure parmi les anciens Juifs.

Homeward, Adv. chez soi.

To go homeward, s'en retourner chez soi.

A ship homeward bound, un navire qui s'en retourne à son port, ou au port d'où il est venu.

Home-spun, Adj. qui est filé au logis, c'est-à-dire grossier, simple, sans beaucoup d'ornemens; ou sans éducation en parlant des personnes.

HOMICIDE, S. (or manslaughter) homicide, meurtrier, qui tue un homme contre les loix.

☞ Homicide, (or man-slaughter) homicide, meurtre, assassinat.

HOMILIST, S. (a writer of homilies) un auteur d'homélies.

HOMILY, S. homélie.

The homilies of the fathers of the church, les homélies des pères de l'église.

HOMOGENIAL, Adj. (of the same kind) homogène, similaire, semblable, de même nature, c'est un terme dogmatique.

HOMONYMOUS, Adj. (that hath the same name) homonyme, de même nom, de semblable nom.

HOMONYMY, S. (as when divers things are signified by one word) homonymie.

HONE, S. (a kind of whetstone) fine pierre à aiguïser, † une queue à huile.

HONEST, Adj. (from honour) honnête, plein d'honneur, qui a de l'honneur, vertueux, conforme à la vertu, sincère, de bonne foi.

Ex. A downright honest man, un bien honnête homme, un homme d'honneur, sincère, de bonne foi.

As I am an honest man, sur mon honneur.

☞ Honest, (or chaste) vertueux, honnête, chaste, pudique, sage, retenu, fidèle.

She is an honest woman, elle est honnête femme, c'est une femme d'honneur, ou une femme vertueuse.

She kept herself honest, elle conserva son honneur.

☞ Honest, (frank, open, upright) honnête, sincère, candide, franc, plein de franchise fidèle, de bonne foi.

An honest soul, un homme franc, un cœur plein de franchise, un bon cœur d'homme.

☞ He cannot keep himself honest with his fingers, il ne sauroit s'empêcher de voler, ou d'escamoter quelque chose.

He has been soundly drubb'd with a good honest cudgel, on lui a donné de bons coups de bâton.

Honestly, Adv. honnêtement, avec honneur,

honneur, en homme d'honneur, de bonne foi.

☞ I mean honestly, je n'y entends pas finesse.

HONESTY, S. honneur, probité, intégrité, bonne foi.

I don't question his honesty, je ne doute point de sa probité.

To have no honesty, n'avoir point d'honneur, être sans honneur.

☞ Honesty, (or chastity) honnêteté, honneur, chasteté, vertu, pudicité.

P. Honesty is the best policy, il n'est rien de tel que d'être honnête homme.

HONEY, S. (the work of bees) miel, ouvrage d'abeille.

As sweet as honey, doux comme miel.

R. Honey, c'est un terme de mignardise entre mari & femme qui répond à notre, mon bon, ma bonne, ou mon doux cœur.

P. Honey is sweet, but the bee stings, le miel est doux, mais l'abeille pique.

P. An honey tongue, an heart of gall, P. langue de miel, & cœur de fiel.

Honey-comb, rayon de miel.

Honey-dew, manne, sorte de rosée épaisse qu'on ramasse en petits grains ronds.

Honey-apple, pomme S. Jean.

Honey-suckle, (a kind of shrub) chèvrefeuille, arbrisseau.

Honey-moon, (the first month after marriage) le premier mois du mariage, le mois où tout est miel dans le mariage.

Honied, Adj. emmiellé, doux.

HONOUR, S. (respect or reverence paid to one) honneur, marque extérieure par laquelle on fait connaître le respect, la vénération, l'estime qu'on a pour quelqu'un.

To pay or give one the honour due to him, rendre à quelqu'un l'honneur qui lui est dû.

I take it as a great honour, je tiens cela à grand honneur.

I have a great honour for him, j'ai beaucoup de respect ou d'estime pour lui.

Those who have an honour for that excellent poet, ceux qui respectent, ou ceux qui ont de la vénération pour cet excellent poète.

☞ Honour, (or honesty) honneur, probité, intégrité, bonne foi.

A man of honour, un homme d'honneur, un honnête homme.

The point of honour, le point d'honneur.

You are bound in honour to do it, il est de votre honneur de faire cela, vous êtes obligé en honneur de le faire.

☞ Honour, (glory, reputation) honneur, gloire, réputation, estime.

To take care of one's honour, prendre soin de son honneur. To come off with honour and credit, se tirer d'affaire avec honneur.

faire avec honneur, en sortir à son honneur.

☞ Honour, (or chastity) honneur, chasteté, honnêteté, pudicité.

A woman that has lost her honour, une femme qui a perdu son honneur.

☞ Honours, (dignities, preferments) honneurs, dignités, charges.

P. Honours change manners, P. les honneurs changent les mœurs.

To be raised to great honours, être élevé à de grands honneurs, à de grandes dignités.

☞ A lady of honour to the queen, une dame d'honneur de la Reine.

☞ Your honour, votre grandeur.

R. C'est un titre qu'on donne en Angleterre aux seigneurs, & aux dames de qualité, quand on leur parle, ou qu'on leur écrit. On le donne même à la petite noblesse, lors qu'elle est distinguée par quelque charge d'importance, ou par l'avantage d'une naissance illustre.

☞ Honour, (the most noble sort of feignories, on which other inferior lordships or manors depend) seigneurie, ou terre seigneuriale.

☞ Honour, (or coat card) figure, carte figurée, tête.

☞ Honours, (or woman's courtesy) révérence de femme.

To HONOUR, or HONOR, V. A. honorer, respecter, révéler, avoir du respect pour quelqu'un, ou pour quelque chose, estimer, faire cas.

Fear God, honour the King, crains Dieu, honore le Roi.

I love and honour him, je l'aime, & je l'honore. Honour me with your commands, honorez moi de vos commandemens.

Alexander honoured valour and true glory, Alexander révérait la valeur & la véritable gloire.

☞ To honour a bill of exchange, (an expression used amongst bankers) faire honneur à une lettre de change. C'est à-dire, l'accepter & la payer.

Honourable, Adj. honorable, digne d'honneur, ou d'être honoré.

An honourable person, une personne honorable.

☞ Honourable, (or glorious) honorable, glorieux, honnête, qui fait de l'honneur, en parlant d'une action, d'une charge, &c.

R. Honourable, c'est un titre d'honneur qu'on donne aux fils des pairs, aux gentils-hommes, & même aux roturiers lors qu'ils sont revêtus de quelque charge d'importance; & par excellence, on appelle Right Honourable, les seigneurs temporels, pairs du royaume, les membres du conseil du Roi, & plusieurs considérables officiers de la couronne.

Honourably, Adv. honorablement, d'une manière honorable.

Honourary, Adj. (or titular) honoraire.

A honorary officer, un officier honoraire.

Honoured, Adj. honoré, respecté.

R. Honoured Sir, c'est ainsi qu'on commence d'ordinaire une lettre en écrivant à des (Esquires) Ecuyers, mais aux Chevaliers on écrit, Right Honourable Sir.

Honourer, S. celui, où celle qui honore.

Honouring, S. l'action d'honorer, &c. V. To honour.

Honorifick, Adj. (that tends or leads to honour) honorifique, qui fait honneur.

Honours, S. (dignities, preferments, favours, or other marks of distinction) honneurs, dignités, faveurs; & autres marques de distinction.

HOOD, S. chaperon, capuchon.

Ex. A Doctor's-hood, chaperon de Docteur.

A hawk's hood, chaperon d'oiseau de proie, l'étoffe qui lui couvre la tête.

A monk's hood, capuchon de moine.

A woman's riding hood, espèce de capot, dont quelques femmes se couvrent la tête & les épaules pour se défendre du mauvais temps.

☞ A woman's hood, une coiffe de femme.

A fine lutestring hood, une belle coiffe de taffetas.

† Hooded, Ex. She went out hooded and scarfed, elle est sortie avec sa coiffe & son écharpe.

To HOOD-WINK one, V. A. (to blindfold one) bander les yeux à quelqu'un, lui mettre un bandeau sur les yeux.

* To hood-wink the mind, aveugler l'esprit.

Hood-winked, or hood-winkt, Adj. qui a les yeux bandés, &c.

HOOF, S. sabot, la corne du pied d'un cheval.

* † To beat the hoof, (to travel a foot) battre la semelle, voyager à pied.

Hoof-hound, encastellé, qui a l'encastellure, mal de cheval.

Hoofed, Adj. qui a de la corne au pied, comme le cheval, &c.

Hook, S. crochet, croc, morceau de fer recourbé où l'on attache, ou prend quelque chose.

Hang it upon that hook, pendez le à ce crochet.

☞ A tenter hook, un clou à crochet.

A fishing-hook, un hameçon.

P. To fish with a golden hook, (to venture more than the return can possibly come to) pêcher avec un hameçon d'or, risquer plus que la chose ne vaut.

☞ A grappling-hook, croc, harpon, main de fer, grapin à la main.

☞ A chimney-hook, (to hold the tongs and fire shovel) croissant.

☞ A sheep hook, une boulette.

♣ A pot hook, *cremilière*.
 ♣ A flesh hook, *une fourchette*.
 * † To get a thing by hook, or by crook, *attraper une chose de quelque manière que ce soit, bien ou mal, à droit ou à tort*.

* † To be off the hooks, (or out of humour) *être de mauvaise humeur*.
 To put one off the hooks, *fâcher quelqu'un*.

To HOOK, or to HOOK in, V. A. *attirer, faire entrer, faire venir, accrocher, attraper, il ne se dit guère que dans le figuré*.

♣ To hook a thing out of one, * *tirer les vers du nez à quelqu'un, le faire causer pour découvrir quelque chose*.

Hooked, Adj. (or made like a hook) *crochu, un peu recourbé*.

Hooked stick, *bâton fourchu*.

Hooked in, and hooked out, V. le verbe, To hook.

Hooking in, or hooking out, V. To hook.

HOOP, S. (a wooden or iron circle, to bind casks, and other vessels) *cerceau*.

To drive the hoop with the driver, *chasser le cerceau avec le chassoir*.

♣ Hoop, (or hoop-petticoat) *panier, ou jupe à panier*.

♣ Hoop, or houp, (a sort of bird) V. Puet.

Hoop ring, *bague simple, ou sans pierre*.

To HOOP, V. A. (to bind with hoops) *lier, relier, mettre des cerceaux autour de quelque futaille*.

To hoop a tub, *lier, relier une cuve, y mettre des cerceaux*.

To hoop, or whoop, V. N. crier, pousser des cris.

Hooper, S. V. Cooper.

♣ Hooper, (or wild swan) *un cygne sauvage*.

Hooping-cough, S. (a sort of distemper to which young children are subject) *coqueluche*.

HOORD, or hord, S. *borde* ou *tribu* de certains peuples errans, comme sont les Arabes & les Tartares.

To HOORD, &c. V. To hord.

† To HOOT, V. To hout.

HOP, or HOPS, S. (a sort of plant) *houblon, sorte de plante*.

A hop yard, *houblonnière*.

Hop, S. (or hopping) *saut*.

♣ Hop, (a dancing room where men and women of the town meet) *salle à danser, salle de danse, où il ne fréquente guère que de jeunes débauchés, & des femmes de médiocre vertu*.

To HOP, V. N. *sauter, sauteler, ou sautiller*.

To HOP, V. A. *mettre du houblon*.

HOPE, or HOPES, S. *espérance, espoir, attente d'un bien qu'on désire, & qu'on croit pouvoir arriver*.

God is my only hope, my hope is in God alone, *Dieu seul est mon espérance, je n'espère qu'en Dieu seul*.

To have good hopes, to be in great hopes, *avoir bonne espérance*.

To answer one's hopes, *remplir les espérances de quelqu'un, répondre à ses espérances*.

There is no hopes of his cure, *il n'y a aucune espérance de guérison*.

To be out of hopes, without hopes, or without all hopes, *être hors d'espérance, être sans espérance*.

♣ He was out of hope of life, *il n'espéroit plus de vivre*.

♣ There is no hopes of his life, he is past hope of recovery, *on désespère de sa guérison, on ne croit pas qu'il en revienne, c'est un homme désespéré, ou abandonné*.

♣ There's no hopes of his life, (or of his being alive) *il n'y a pas lieu d'espérer, qu'il soit en vie*.

♣ 'Tis past hopes, there is no hope, *c'en est fait, il n'y a plus de remède, ou de ressource*.

♣ I had great hope of him, *je me promettois beaucoup de lui*.

The forlorn hope of an army, *les enfans perdus d'une armée*.

To HOPE, V. N. *espérer*.

I hope he will come, *j'espère qu'il viendra*.

To hope to come to everlasting life, *espérer la vie éternelle*.

To hope FOR a thing, *espérer une chose, s'attendre à quelque chose*.

♣ To hope (or trust) in God, *espérer en Dieu, se confier en Dieu*.

♣ I have good reason to hope (or to believe) it was a mistake, *j'ai grand sujet de croire que c'étoit une méprise*.

I can hope for no good from it, *je n'en ai point bonne opinion*.

♣ To hope well of one, *juger charitablement de quelqu'un*.

♣ I hope, (I flatter myself, I am apt to believe) *j'espère, je me flatte, je veux croire, j'ose espérer, ou j'ose croire*.

Hoped for, Adj. *que l'on espère, à quoi l'on s'attend*.

A thing not to be hoped for, *une chose que l'on ne doit pas espérer, à quoi l'on ne doit pas s'attendre*.

Hopeful, Adj. *de grande ou de belle espérance, qui donne de grandes espérances, dont on se promet beaucoup*.

♣ Hopeful weather, *un tems qui semble se remettre au beau*.

Hopefulness, S. *belles dispositions*.

The hopefulness of a child, *les belles dispositions d'un enfant, dont on conçoit de grandes espérances*.

Hopeless, Adj. (without hope) *qui est sans espérance, hors d'espérance*.

Hoping, S. *l'action d'espérer, ou de croire, V. To hope*.

HOPPER, S. (from to hop) *sauteur, celui qui saute, qui sautille*.

A mill-hopper, *tremie de moulin, vaisseau de bois où l'on jette le grain qu'on veut moudre*.

Hopper-ars'd, *qui marche comme s'il avoit une fesse plus haute que l'autre*.

* † He went off hopper-ars'd in that

business, he was disappointed, *il a mal réussi dans cette affaire ou il a eu du pire*.

‡ HOPPET, V. Moppet.

HORARY, Adj. *horaire*.

An horary circle, *un cercle horaire*.

♣ To say one's horary prayers, *dire son bréviaire*.

HORD, S. (or heap) *amas, tas, monceau*.

♣ A hord of money, *un magot*.

To HORD, or to hord up, V. A. *amasser, entasser, accumuler*.

To hord up money, *amasser de l'argent, amasser des écus, faire un magot*.

Horded up, Adj. *amassé, entassé, accumulé*.

Horder, S. *celui ou celle qui amasse, qui entasse*.

Hording, or hording up, S. *l'action d'amasser, ou d'accumuler*.

HOREHOUND, S. (a sort of herb) *marrube ou marrubion, forte d'herbe*.

HORIZON, S. (one of the four great circles of the sphere) *l'horizon, un des quatre grands cercles de la sphère*.

Horizontal, Adj. *horizontal*.

Horizontally, Adv. *horizontalement*.

HORN, S. *une corne*.

The horn of an ox, *la corne d'un bœuf*.

The horns of a snail, *les cornes d'un escargot, ou d'un limaçon*.

Hart's-horn, *corne de cerf*.

The horns of the moon in her increase, or of the rainbow, *les cornes du croissant de la lune, ou de l'arc en ciel*.

* † A cuckold's horn, *cornes de cocu, ou de cornard*.

To bestow a pair of horns upon one's husband, *faire porter les cornes à son mari, le faire cornard*.

† Horn-mad, (jealous) *jaloux, qui devient furieux de la peur qu'il en a*.

♣ Bugle-horn, or a hunter's horn, *un cor, ou un cornet de chasseur, une trompe*.

To wind (or blow) a horn, *donner ou sonner du cor, sonner de la trompe, corner, faire du bruit avec un cornet*.

♣ A horn used by painters to take up the colours, *une amassette*.

Horn-geld, (a tax within a forest to be paid for horned beasts) *sorte de taxe qu'on paye dans une forêt pour chaque bête à corne*.

The horn of an ink-horn, *cornet d'écritoire, l'endroit où l'on met l'encre*.

A horn-book, *un abécé, pour un enfant qui apprend à lire*.

Horn-owl, or horn-coot, (a bird of prey) *Duc, le grand Duc, oiseau de rapine*.

Horn-work, (a piece of fortification) *ouvrage à corne, ou simplement une corne, en termes de fortification*.

An ink-horn, *une écritoire*. A pocket

ket ink-horn, *une écritoire de poche.*
 A shoe-horn, *un chauffe-pied.*
 Horn-back, (a fish) *aiguille, forte de poisson.*
 Horned, Adj. *cornu, à corne.*
 The horned moon, *la lune cornuë.*
 HORNET, S. (a huge kind of fly) *frelon, espèce de grosse mouche.*
 Horny, Adj. *qui tient de la nature de la corne.*
 HOROGRAPHY, S. (the art of describing the hour lines upon sundials) *l'art de faire les cadrans.*
 D † An HOROLOGE, S. (a clock, hourglass, dial, &c.) *une horloge, tout ce qui marque les heures.*
 HOROSCOPE, S. (or nativity) *horoscope, observation de l'état du ciel au point de la naissance de quelqu'un, illusion.*
 HORRIBLE, Adj. (or frightful) *horrible, effroyable, terrible, qui fait horreur, affreux.*
 ☞ Horrible, (or excessive) *horrible, grand, excessif.*
 Horribleness, S. *qualité horrible, horreur, noirceur.*
 Horribly, Adv. *horriblement, effroyablement, excessivement, furieusement.*
 ☞ He looks horribly, *il a fort mauvais visage, il a un visage à faire peur.*
 ☞ I mistook horribly, *je me suis lourdement mépris.*
 HORRID, Adj. (or dreadful) *horrible, terrible, épouvantable, effroyable, qui fait horreur, barbare, haïssable.*
 A horrid monster, *un monstre horrible, un monstre épouvantable.*
 A horrid crime, *un crime horrible, atroce, énorme.*
 Horrour, S. (or trembling for fear) *horreur, frémissement de crainte. On écrit aussi simplement horror, c'est la nouvelle orthographe.*
 HORSE, S. *cheval, animal domestique, le plus noble des quadrupèdes.*
 The head, neck, mane, tail, and feet of a horse, *la tête, l'encolure, le crin, la queue, & les pieds d'un cheval.*
 A saddle, pack, post, race, and cart-horse, *cheval de selle, de bât, de poste, de course, de carrosse, & de charrette.*
 The fore horse of a coach, *le cheval qui est sous la main du cocher.*
 The near horse, *le cheval qui est à la gauche du cocher.*
 A war horse, *cheval de bataille.*
 A hackney horse, *cheval de louage.*
 A stage horse, *cheval de relais.*
 A double horse, *cheval qui porte en sroupe.*
 A winged, or flying horse, *un cheval ailé.*
 A pacing, or a trotting horse, *cheval de pas, ou de trot.*
 A fine (or well-made) horse, *un cheval fin.*

A horse of state, *un cheval de parade.*
 A stately horse, *cheval fier, ou superbe.*
 The great horse, *grand cheval de manège.*
 A race-horse, *cheval de course.*
 A barb-horse, or a Barbary horse, *un barbe.*
 A Spanish horse, *un cheval d'Espagne, un genet.*
 An English horse, *un cheval Anglois, un guilledin.*
 A sea-horse, *un cheval marin.*
 A wooden horse, *un cheval de bois.*
 To get upon a horse, to take horse, *monter à cheval.*
 To ride a horse, *monter un cheval.*
 Clap spurs to your horse, spur your horse, *piquez votre cheval.*
 To give a horse the head, *lâcher la bride à un cheval.*
 To come off of one's horse, *descendre de cheval, ou mettre pied à terre.*
 P. 'Tis a good horse that never stumbles, P. *il n'est si bon cheval qui ne bronche.*
 P. I'll win the horse, or lose the saddle, P. *je veux risquer le tout pour le tout, je veux tout gagner ou tout perdre.*
 ☞ A gentleman of the horse to a nobleman, or a master of the horse to a Prince, *un écuyer.*
 ☞ Horse, *chevaux, cavalerie.*
 A troop of horse, *une compagnie de cavalerie.*
 Light-horse, *chevaux légers.*
 ☞ Horse, (or stand, to put barrels of beer, or wine upon,) *chanter.*
 ☞ To horse, (a military command) *à cheval.*
 ☞ To sound to horse, *sonner le boute-selle.*
 ☞ A horse, (for school-boys to be whipt upon) *montoir, où l'on fesse les écoliers.*
 ☞ A stalking-horse (such as is used in fowling) *cheval dressé pour la chasse.*
 * He made me a stalking-horse, (or a property) to his design, *il s'est servi de moi pour faire ses propres affaires, j'ai été sa dupe.*
 * † They can't fet their horses together, (they cannot agree) *ils ne sauroient accorder leurs flûtes.*

Composés de Horse.

Horse-back, *à cheval.*
 To get up on horse-back, *monter à cheval.*
 To ride on horse-back, *monter un cheval.*
 A horse-block, *un montoir, pour monter à cheval.*
 A horse-collar, *collier de cheval.*
 Horse-trappings, *harnois de cheval.*
 A horse-lock, *une entrave de cheval.*
 Horse-guard, *garde à cheval.*

Horse-litter, *litière.*
 Horse-dung, *fiente de cheval.*
 Horse-colt, *un poulain.*
 Horse-meat, *ce qu'on donne à manger aux chevaux, foin & avoine, fourrage.*
 Horse-nail, *clou de maréchal.*
 Clout-nail, *clou de soulier.*
 Horse-shoe, *fer de cheval.*
 Horse-picker, *cure pied.*
 Horse-comb, *étrille.*
 Horse-tail, *queue de cheval.*
 Small horse-tail, or shave-grass, *prêle, forte de plante.*
 Horse-mint, *mente sauvage.*
 Horse-pond, *étang, un étang pour les chevaux.*
 Horse-load, *la charge d'un cheval.*
 Horse-stealer, *un voleur de chevaux.*
 Horse-race, or horse-match, *course de chevaux.*
 A horse-courser, *un maquignon, ou courtier de chevaux.*
 Horse-leech, or a horse-doctor, (a farrier) *un maréchal ferrant.*
 Horse-radish, *raifort, ou rave sauvage.*
 Horse-physick, *médecine pour un cheval, breuvage pour un cheval.*
 Horse-leech, (a sort of insect) *sang-sue, insecte.*
 Horse-fly, *taon, Pron. Tón.*
 Wooden horse, *chevalet.*
 ☞ Horse, (a sort of rope used at sea) *sorte de cordage, dont on se sert sur mer.*
 To HORSE, V. A. to horse a mare, (as a stallion does) *couvrir, ou saillir une cavale, s'accoupler avec elle pour la génération, en parlant d'un cheval.*
 ☞ To horse one at school, (to hold him up while he is whipt) *monter, ou tenir quelqu'un pendant qu'on le fesse.*
 Horse-back, V. Horse-back, *après horse.*
 Horsed, Adj. *monté.*
 To be well horsed, *être bien monté, être monté sur un bon cheval.*
 Horseman, S. *cavalier.*
 To be a good horseman, *être bon cavalier, être bien à cheval.*
 Horsemanship, S. (the art of managing a horse) *le manège, l'art de monter à cheval.*
 Horse-woman, S. *femme qui va à cheval.*
 Horsing, Adj. Ex. A mare that is horsing, (that wants to go to horse) *une cavale qui est en chaleur.*
 † Hor yard, V. *Orehard.*
 HOSANNA, (an Hebrew word for, save, I pray thee) *Hofanna, mot Hébreu, qui veut dire, sauve, je te prie.*
 † HOSE, S. (or stocking) *bas, chaussure de jambe, mais en ce sens hose, ne se dit presque plus.*
 ☞ The hose of a printer's press, *boîte de presse d'imprimerie.*
 † Hosed, Adj. *chauffé.*

* Hofen, c'est le pluriel de hofe, bas.

HOSIER, S. (one that sells stockings) un bonnetier, un marchand de bas.

HOSPITABLE, Adj. (that uses hospitality) hospitalier, qui aime l'hospitalité, qui reçoit volontiers les étrangers.

HOSPITAL, S. (a house of charity, erected for the entertainment and relief of poor, sick, and impotent people) hôpital, hôtel-dieu.

Hospital, or hospital-ship, hôpital, vaisseau d'une flotte où l'on met les malades.

HOSPITALERS, S. (a sort of knights of a religious order) hospitaliers, sorte d'ordre de chevaliers religieux.

Hospitality, S. (the receiving and entertaining of strangers) hospitalité.

To keep hospitality, être charitable, recevoir les étrangers.

HOST, S. (or consecrated wafer) hostie.

Host, (he that receives strangers) hôte, hôtelier.

P. To reckon without one's host, P. compter sans son hôte.

Host (or army) of soldiers, une armée.

The Lord of hosts, (an expression much used in the old Testament) le Dieu des armées, l'Eternel des armées.

HOSTAGE, S. (or pledge of war) otage.

HOSTELAR, V. Hostler.

HOSTESS, S. (or landlady) hôtesses, hôtelière, femme de l'hôte, femme qui loge quelqu'un.

P. The fairer the hostess, the fouler is the reckoning, la belle hôtesses augmente l'écot.

HOSTILE, Adj. (or enemy-like) d'ennemi, comme ennemi: c'est-à-dire, rude, violent, insultant.

They set upon us in a hostile manner, ils nous firent des hostilités.

Hostility, S. hostilité, acte d'hostilité, acte d'ennemi.

HOSTLER, S. (he that looks to the stables in an inn) valet d'écurie, dans un cabaret ou auberge.

Hoftry, S. (the stables of an inn) étable, écuries, les écuries d'un grand logis, ou d'une hôtellerie.

HOT, Adj. (from heat) chaud, brulant, ardent.

The fire is hot, le feu est chaud.

A very hot fire, un feu ardent.

Hot weather, un tems chaud, une chaleur brulante.

To be of a hot constitution, être d'un tempérament chaud.

* Hot in love, chaud en amour.

* A hot man, or hot-headed man, (that goes rashly to work) un homme chaud, bouillant, violent, qui a la tête chaude, un étourdi, qui fait les choses brusquement.

The plague is hot in that place,

la peste y est fort violente, elle y fait un grand ravage.

Hot, (or heated) chaud, échauffé, brulé.

Hot-bed, in a garden, (a bed of horse-dung, covered with sifted mould) couche, ou couche chaude de jardin, propre à élever des concombres, melons, &c.

Hot meat, viande chaude.

Hot water, de l'eau chaude.

Blood very hot, sang fort échauffé.

Hot urine, urine brulée.

To be hot, avoir chaud.

To grow hot, s'échauffer.

To be burning hot, bruler de chaud.

* There's hot work, il y fait chaud.

To drink hot, boire chaud, boire une liqueur qui est chaude.

To eat one's meat hot, or while it is hot, manger la viande pendant qu'elle est chaude.

Hot-cockles, (a play used at sea) la main chaude, jeu en usage sur mer.

To make a thing hot, chauffer quelque chose.

Hot tobacco, tobacco hot in the mouth, du tabac fort, du tabac qui brule la langue.

A hot-house, or bath, étuves, bains d'eau chaude, thermes.

* To be hot upon a thing, s'empreser de faire une chose, la faire avec bien de l'attachement, ou de l'application, s'y porter avec ardeur.

* He is hot upon it, il est en train, il y travaille fort & ferme.

Hot-headed, étourdi, bouillant, qui a la tête chaude.

Hot-spurred, chaud en amour, * † qui a la brayette chaude, qui est chaud du rognon. Il signifie aussi ardent à se battre.

Hot-shot, Ex. He is a mere hot-shot, (a pitiful, or impotent fellow) c'est un chétif homme, ou un malin-gre.

HOTCH-POT, ou hotch-poht, ou hotch-podge, S. (or hodge-podge) salmigondis, mélange, plusieurs choses mêlées ensemble, un pot pourri.

Hotly, Adv. chaudement, avec chaleur, ardemment.

HOVEL, S. (a covering for beasts made abroad) cabane, chaumière, couvert pour le bétail qui est en campagne.

To HOVER, V. N. pancher, prendre sa pente d'un certain côté.

To hover (or to hang) over a fire, couvrir le feu, pancher sa tête sur le feu.

* The dangers that hover over our heads, les dangers qui nous menacent.

To hover (or flutter) over, voler par-dessus.

Hovering, S. l'action de pancher, &c. V. To hover, dans tous ses sens.

HOUGH, S. (the joint of the hinder leg of a beast) le jarret, le derrière des bêtes à quatre pieds.

To HOUGH, V. A. (or to hamstring) couper les jarrets.

To hough, (or break the clods) casser les mottes avec la herse, herser la terre.

Houghed, Adj. à qui l'on a coupé les jarrets, hersé.

HOUCKSTER, V. Huckster.

To HOULE, &c. V. To howl, &c.

Houlet, V. Howlet.

HOUND, S. chien de chasse, & proprement chien courant.

A blood-hound, chien limier, chien de haut nez.

A grey-hound, un levrier.

A grey-hound bitch, une levrette.

A hound bitch, une lice, femelle de chien de chasse.

Hound's tongue, (an herb) langue de chien, forte d'herbe.

Hound-tree, un cornouiller, arbre.

To HOUND, V. A. Ex. To hound a stag, (to cast off the dogs at him) laisser courre les chiens, les découpler après le cerf.

HOUP, (a sort of bird) V. Puet.

HOURLY, S. heure, V. Clock.

Half an hour, demi-heure. A quarter of an hour, un quart d'heure.

Half a quarter of an hour, demi quart d'heure.

An hour and a half, une heure & demie.

About the ninth hour, sur les neuf heures.

An hour ago, or an hour since, il y a une heure. Within an hour, or an hour hence, dans une heure. Within two hours, dans deux heures, &c.

To the last hour, jusqu'à l'extrémité.

To wish a woman with child a good hour, souhaiter à une femme grosse un heureux accouchement.

In a good hour, à la bonne heure.

In an ill hour, à la male heure.

At an hour appointed, à l'heure assignée.

To keep good hours, se retirer la nuit de bonne heure. To keep bad hours, se retirer fort tard, se retirer à heure induë.

Hour-glass, un sable, sorte d'horloge.

Hour-plate, platine, ou cadran, de montre.

Hout-wheel, rouë de cadran.

Hourly, Adv. à tout moment, d'heure en heure.

HOUSE, S. maison, logis, bâtiment où l'on fait sa demeure.

A single house, maison qui n'a qu'une chambre de plein pied.

A double-house, maison qui a deux chambres de plein pied.

A town-house, hôtel ou maison de ville.

A country-house, une maison champêtre, une maison des champs.

A great nobleman's house, un hôtel.

To keep house, (to be a house-keeper)

keeper) *tenir maison*. To keep house, (to keep within doors) *demeurer au logis, ne pas sortir*.

P. To throw the house out of the windows, (to be transported with joy) *jetter la maison par les fenêtres, s'abandonner à des excès de joie*.

* House, (or family) *maison, famille, domestique*.

A well-ordered house, *une maison bien réglée*.

* House, (or kindred) *maison, famille, race*.

The house of Austria, *la maison d'Autriche*.

☞ A house in the University, *un collège dans une Université*.

☞ The two houses of Parliament, *les deux chambres du Parlement en Angleterre*.

The house of lords, the house of peers, or the upper-house, *la chambre des seigneurs, la chambre des pairs, ou la chambre haute*. The house of commons, or the lower-house, *la chambre des communes, ou la chambre basse*.

A victualling-house, *cabaret, auberge*. An ale-house, *cabaret à bière*. A cider-house, *cabaret à cidre*.

* To keep a good house, or a good table, *tenir bonne table, se bien traiter, faire bonne chère*.

☞ To keep house both in the city and country, *faire deux ménages, l'un à la ville, l'autre aux champs*.

☞ To keep open house, *tenir table ouverte*.

☞ A house of office, or a convenient house, *des lieux, le privé; la garde-robe*.

A coffee-house, *un caffè, ou une maison de caffè*. A brew-house, *une brasserie*. A milk-house, *laiterie*. A pigeon-house, *un colombier, un pigeonier*.

A wood-house, *un bucher*. A wash-house, *l'endroit où on lave le linge*.

A work-house, *le lieu où l'artisan travaille de son métier, un atelier*. A store-house, *un lavoir, un magasin*. An ice-house, *une glacière*. House-room, *place, espace*. Here is house-room enough, *cette maison est assez spacieuse*. To give one house-room, *loger quelqu'un chez soi*.

House-eaves, *goutières, par où l'eau coule des toits*. House-top, *faîte, toit*. House-holder, or house-keeper, *homme ou femme qui tient maison, chef de famille*.

☞ House-keeper, (a man that looks to, or after, a great house) *un concierge*.

☞ House-keeper, (a sort of woman servant) *femme de charge*.

House-keeping, *ménage, l'action de tenir ménage*.

Good house-keeping, (good table) *bonne table*.

House-bread, *pain bis, pain de ménage*.

A summer-house, *un cabinet dans un jardin*.

House-warming, *régale d'entrée qui se fait entre amis lors qu'une personne s'établit dans une maison*.

Hot-house, *V. Hot*.

House-leek, (an herb) *joubarbe, forte d'herbe*.

House-rent, *le loyer ou louage d'une maison*.

A house-maid, *servante, qui fait les lits & qui nettoie les chambres dans une grande maison*.

A good house-dog, *un chien de bonne garde*.

House-boot, or house-bot, *V. Estovers*.

House-robbing, or house-breaking, *vol de maison*.

To HOUSE one, *V. A. recevoir quelqu'un chez soi, lui donner le couvert*.

☞ To house cattle, *établer le bétail, le mettre dans l'étable, le mettre à couvert*.

☞ To house corn, *ferrer, engranger le bled, le mettre dans la grange*.

Housed, *Adj. à qui on a donné le couvert, établi, engrangé, ferré*.

HOUSEL, *V. Hessel*.

HOUSEKEEPER, *Sc. V. House-keeper, sous house*.

House-wife, *S. mère de famille, soigneuse & vigilante*. D'où on a fait House-wifery, *S. les soins d'une brave femme pour tout ce qui regarde une famille & une maison*.

HOUSEWIFE, *S. une ménagère*.

She is an excellent housewife, *c'est une très-bonne ménagère*.

† Housewife, *on se sert quelquefois de ce mot avec mépris, & alors c'est une espèce d'injure qui veut dire, petite salope, ou petite impertinente*. Mais dans ce sens on écrit ordinairement huffy.

☞ A housewife, (a woman's case for needles, thread, &c.) *une ménagère, petite trouffe où les femmes mettent des aiguilles, du fil, &c.*

Housewifely, *Adj. ménagère, en parlant d'une femme*.

Housewifery, *S. ménage, épargne, économie de femme*.

HOUSHOLD, *S. famille, ménage, maison, domestique*.

To take care of one's household, *prendre soin de sa famille, ou de son domestique*.

Household government, *économie, soin & conduite d'une famille, ou d'un ménage*.

Household stuff, *meubles, utensiles*.

☞ The household, (or the troops of the household) of the Kings of France, *la maison du Roi, les troupes de la maison du Roi de France*.

Householder, *V. Housekeeper, sous house*.

House-tailors, *S. (ulpholsterers) des tapissiers*.

HOUSING, *S. (from to house) l'ac-*

tion de donner le couvert, d'établir, ou d'engranger, &c. *V. To house*.

HOUSING, *S. (a cloth to be laid on the buttocks of a horse) une housse*.

To HOUT, *V. N. faire une huée, huer*.

To hout (or hiss) at one, *siffler ou huer quelqu'un, faire une huée pour le tourner en ridicule*.

Houted at, *Adj. hué, sifflé*.

A houting at, *S. huée, cri de moquerie*.

How, *S. (a gardener's tool) houlette. Outil de jardinier*.

To HOW up, *V. A. (to dig up) houer, donner une façon aux terres*.

HOW, *Adv. comment*.

How d'ye do? *comment vous portez-vous? how goes the world about? comment va le monde?*

I don't know how to do it, *je ne sais comment ou de quelle manière m'y prendre*.

☞ How beautiful is virtue! *que la vertu est belle!*

☞ You see how tall he is, *vous voyez combien il est grand*.

☞ How much, how many, *combien, que*. Ex. How much time, *combien de tems*. How many fools there are in the world! *qu'il y a de fous dans le monde!*

☞ How long, *combien, combien de tems, que*. How long have you been come? *combien y a-t-il que vous êtes venu?*

How long will you stay there? *combien de tems y demeurerez-vous?*

How long you are doing of the least thing! *que vous êtes long à faire la moindre chose!*

☞ How far, *combien*. How far is it thither? *combien y a-t-il d'ici-là?*

☞ How old is he? *quel âge a-t-il?*

☞ How does he stand affected? *en quelle disposition est-il?*

☞ You cannot think how acceptable this present will be, *vous ne sauriez croire avec quelle joie on recevra ce présent*.

They say so, how truly I cannot tell, *on le dit, mais je ne sais s'il est vrai*.

☞ How boldly, how impudently, *avec quelle hardiesse, avec quelle effronterie*.

☞ He cannot apprehend how great a revenue thrift is, *il ne peut pas comprendre que l'épargne vaut un revenu*.

☞ Mark how great a thing that is, *remarquez bien la grandeur de la chose*.

☞ I care not how much he gets by it, *je ne suis pas fâché du profit qu'il y fait*.

☞ Remember how short a time you have to live, *souvenez-vous du peu de tems qui vous reste à vivre*.

How fain would I be at home! *O! que je voudrais bien être au logis, qu'il me tarde d'être au logis!*

How can that possibly be? le moyen que cela soit?

Tell me how I may speak to him, dites moi le moyen de lui parler.

Alas, you know not how I grieve, hélas, vous ne savez pas mon affliction.

You see how the case stands, vous voyez l'état de la chose.

He gave us an account how it was, il nous dit de quelle manière la chose s'étoit passée.

He told how he travelled from one country to another, il nous fit l'histoire de ses voyages d'un pays à un autre.

How does corn sell? à quel prix le bled se vend-il? que vaut le bled?

I would have you study how to please him, je voudrais que vous vous appliquassiez à lui plaire.

God knows how to deliver us, Dieu saura bien nous délivrer.

You see how much handsomer she looks now, vous voyez bien qu'elle paroît maintenant plus belle.

How much (or by how much) greater a man's estate is, so much the more care does it require to keep it, plus on a de bien, plus on a de soins & d'inquiétudes pour le conserver, les soins s'augmentent avec les richesses.

How long will you abuse my patience? jusques à quand abuserez-vous de ma patience?

How soon will you come? quand viendrez-vous? viendrez-vous bien-tôt?

I can't tell how soon precisely, je ne puis pas vous dire précisément le tems.

How soon you were overtaken! vous avez été bien-tôt attrapé!

How near is it? est-il bien près?

When I consider how near I was being killed, quand je considère combien peu il s'en falut que je ne fusse tué.

He knows not how short his time will be, therefore he makes the best of it il sait que son tems ne sera pas long, & ainsi il en profite.

Who knows how far he will speak? qui sait jusqu'où il étendra son discours?

How is it that — ? d'où vient que — ?

How now? que veut dire ceci?

How reasonable soever, quelque raisonnable qu'il fût, qu'il soit, ou qu'il puisse être. How small soever, quelque petit qu'il soit, qu'il fût ou qu'il puisse être. How many soever, quelque nombre qu'il y en ait, ou qu'il y en eût.

HOWBEIT, V. However, or nevertheless.

HOWEVER, or however it be, Conj. quoi qu'il en soit, néanmoins, toutefois, cependant.

However you mean to do it,

de quelque manière que vous prétendiez le faire.

However you mean to do, I will not conceal this, faites ce que vous voudrez, je déclarerai ceci.

However the matter stands, en quelque état que l'affaire soit. However desirous I was to go thither, quelque envie que j'eusse d'y aller.

But let's have the story however, mais ne laissez pas de nous en faire le récit.

To HOWL, V. N. hurler, faire des hurlemens désagréables.

HOWLET, S. (a night-bird) hulote ou buette, oiseau de nuit, sorte de hibou.

Howling, S. hurlement.

HOWP, a sort of bird, V. Puet.

HOWSEL, V. Huffer.

To HOWT, &c. V. To hout, &c.

HOWSOEVER, comme However.

R. Remarquez seulement que ce mot se divise quelquefois en deux, en recevant un Adjectif entre deux. Vous en avez des exemples ci-dessus sur la fin du mot How.

HOY, S. (a Dutch hoy) beu, bâtiment de mer.

H U B

HUBBUB, S. (great noise) bruit, désordre, tumulte, vacarme.

HUCKLE-bone, S. l'os de la cuisse, la hanche.

Huckle-bones, (or cockal) osselets dont les enfans jouent.

Huck shouldered, Adj. bossu, voulté, courbé, qui baisse le dos.

HUCKSTER, S. (one that sells things by retail) un revendeur, une revendeuse, un regratier, une regratière.

* † To fall into the huckster's hands, être attrapé, être dupé.

HUDDLE, S. confusion, mélange confus, désordre.

All in a huddle, confusément, avec confusion, sans ordre, en désordre, pêle-mêle.

To huddle, V. A. brouiller, mêler ensemble, confondre.

To huddle things together, confondre plusieurs choses ensemble.

Huddled, Adj. brouillé, mêlé, confus.

Huddling, S. l'action de brouiller, de mêler, ou de confondre, mélange, confusion.

HUE, S. (or colour) couleur.

A black hue, noir, couleur noire.

Hue and cry, huée, cri de plusieurs personnes.

To make hue and cry after one, huer quelqu'un, poursuivre quelqu'un à cor & à cri, † crier ou faire baro sur quelqu'un, en termes de Normandie.

HUERS, V. Conders.

HUFF, or a huffing fellow, S.

un fanfaron, un bravache, un faux brave, un suffisant, un orgueilleux.

Huff, or bully-huff, S. (a fellow that attends gaming-tables, bawdy-houses, &c. to swear at, or fight with, &c. un souteneur de mauvais lieux, un bretteur, &c.

To be upon the huff about a thing, se vanter, faire le fier, se glorifier de quelque chose, bavarder.

To be in a huff, être fâché, parler fièrement.

To huff, V. A. (or to hector) braver, insulter, gourmander.

To huff and puff, V. N. être essoufflé, pousser son haleine avec force, respirer avec peine.

To huff a man at draughts, souffler un pion au jeu de dames.

Huffing, S. l'action de braver, d'insulter, ou de gourmander.

Huffish, Adj. d'une humeur fière & insolente, fier, insolent, arrogant, suffisant.

HUG, S. (or embracing) embrassade, embrassement.

Cornish hug, (the tripping up one's heels) saut de Breton.

To give one the cornish hug, (both in a proper and figurative sense) donner le croc-en-jambe à quelqu'un.

To HUG, V. A. embrasser, prendre avec les deux bras, serrer entre ses bras.

* To hug a beloved son, chérir un péché favori, s'y abandonner.

To hug (or admire) one's self, s'admirer, s'applaudir.

* He hugg'd himself with the project he had contrived to part her from his rival, il se savoit bon gré du conseil qu'il avoit imaginé pour la séparer de son rival.

HUGE, S. (or great) grand, fort grand, énorme, vaste.

A huge house, une grande maison.

A huge man, un grand homme, un homme d'une grande taille.

Huge, Adv. Ex. Huge strong, extrêmement fort.

Hugely, Adv. fort, extrêmement.

Hugenels, S. grandeur, grandeur démesurée.

HUGGED, Adj. (from to hug) embrassé, &c. V. le verbe.

HUGGER-MUGGER, S.

Ex. To do a thing in hugger-mugger, faire une chose secrètement, en secret, sous main, à la sourdine, † sous la cheminée, ou † en catimini.

HUGGING, S. (from to hug) l'action d'embrasser, embrassade, embrassement.

HUGUENOT, S. (a nick-name given by the Papists of France to the Protestants there) Huguenot, Huguenote, sobriquet que les Papes de France donnent aux Protestans de ce royaume.

Huguenotism, S. (the faith or profession of a Huguenot) Huguenotisme.

† HULCH, S. (or bunch) bosse.

A hulch on the back, une bosse sur le dos.

HULK,

HULK, S. (a sort of ship) *ourque*, forte de grand navire.

HULL, S. (the body, or bulk of a ship, without rigging) *le corps d'un navire*, sans ses agrès ou équipemens.

☞ **Hull**, (shell or cod) *coque*, *pellicule*. C'est aussi le nom d'une rivière & d'une ville dans la province d'York.

To **hull**, or to lye a hull, V. N. (as a ship does) être à sec, être à mats & à corde, ne porter aucune voile, avoir toutes ses voiles dedans, en parlant d'un navire.

☞ To **hull**, (or to float) *flotter*.

Hulling, S. (or lying a-hull of a ship) l'état d'un vaisseau à sec, ou qui est à mats & à cordes, &c. V. To hull.

Hulling, Adj. *flottant*.

Hully, Adj. (not well cleansed from chaff) se dit du grain qui n'est pas encore net, qui n'est pas encore dépouillé de son enveloppe.

HULM, V. Holm.

To **HUM**, V. A. (as bees do) *bourdonner*, faire un certain bourdonnement.

☞ To **hum** and haw, *hésiter*, ne parler pas hardiment.

To **hum**, V. A. Ex. To **hum** a tune over to one's self, chanter un air entre ses dents.

☞ To **hum** one, (to applaud him) applaudir à quelqu'un, l'approuver par quelques marques extérieures.

HUMAN, Adj. (of or belonging to man) *humain*, de l'homme, qui regarde l'homme, ou qui convient à l'homme.

☞ **Human learning**, les humanités, les belles lettres, la connoissance des poètes & des orateurs Grecs & Latins.

Human nature, la nature humaine.

* **Humane**, (gentle or kind) *humain*, bon, doux, bonnête, benin, débonnaire.

* **Humanely**, Adv. (or kindly) *humainement*, doucement, bonnêtement, avec humanité, obligeamment.

HUMANIST, S. (one that is versed in human learning) *humaniste*, qui fait les humanités. M. Bayle disoit d'un Professeur de l'Acad. de Sedan, qu'il aimoit les humanités.

HUMANITY, S. (or human nature) *l'humanité*, la nature humaine.

* **Humanity**, (or kindness) *humanité*, tendresse, douceur, bonneté.

To **HUMANIZE**, V. A. (to make humane and kind) *humaniser*.

Humanized, Adj. *humanisé*.

Humanly, Adv. *humainement*, selon le cours des choses humaines.

Humanly speaking, *humainement parlant*.

HUMBLE, Adj. (or lowly) *humble*, respectueux, soumis, qui a de l'humilité ou de la soumission.

☞ An **humble bee**, sorte de grosse abeille.

To **HUMBLE**, V. A. (or make humble) *humilier*, rendre humble, abaisser, abattre, mortifier.

To **humble** one's self, *s'humilier*, s'abaisser.

Part. II.

Humbled, Adj. *humilié*, rendu humble, abaissé, abattu, mortifié.

Humbleness, S. (or humility) *humilité*, abaissement, soumission, déférence.

Humbles, S. (part of a deer) les nobles d'un cerf, &c.

Humbling, S. l'action d'humilier, &c. V. To humble.

Humbly, Adv. *humblement*, avec soumission, avec humilité.

I most **humbly** thank you, je vous remercie très-humblement.

† A **HUM-DRUM**, or a hum-drum man, S. un lambin, un landore, un niais, un nigaud.

To **HUMECT**, V. A. (to moisten) *humecter*. **Humectation**, S. (or making moist) l'action d'humecter, D † *humectation*.

HUMID, Adj. (or damp) *humide*, moite, qui a de l'humidité.

Humidity, S. (or dampness) *humidité*, qualité de ce qui est humide.

HUMILIATION, S. *humiliation*, état d'abaissement, abjection.

HUMILITY, S. *humilité*, soumission, abaissement.

HUMMING, S. (from to hum) *bourdonnement*, un bruit sourd.

The **humming** of bees, le bourdonnement des abeilles. A **humming** of several people together, *bruit sourd*, ou * *bourdonnement de plusieurs personnes*.

☞ Hold your **humming**, (or hold your tongue) *taisez-vous*.

☞ The **humming-bird**, le *murmure*, sorte d'oiseau.

HUMMUMS, S. *bain*, maison de baigneur.

HUMOR, V. *Humour*.

Humorist, S. (one that is full of humour) un *capricieux*, un *fantasque*, un *bourru*, un *bizarre*, un homme qui a des caprices.

† **Humorous**, V. *Humourfome*.

Humourously, Adv. *en fantasque*, *en capricieux*, par boutade.

HUMOUR, S. (or moisture) *humour*, chose humide, substance fluide.

The **humours** of the body, les *humeurs* du corps.

☞ **Humour**, (or disposition of the mind) *humeur*, disposition de l'esprit, naturel.

A good **humour'd** man, un homme de bonne *humeur*, de bon naturel.

To put one into a good **humour**, mettre quelqu'un en belle, ou en bonne *humeur*. Take him in the **humour**, prenez-le dans sa bonne *humeur*.

To be out of **humour**, to be in an ill-**humour**, être de mauvaise *humeur*.

He begins to be out of **humour**, il entre en mauvaise *humeur*.

☞ **Humour**, (fancy) *humeur*, envie, fantaisie, caprice.

If the **humour** takes me, si l'envie m'en prend. This is a mere **humour**, c'est une pure *fantaisie*.

The **humour** (or caprice) of a Prince, le *caprice* d'un Prince.

☞ A thing done (or made) for **humour**, une chose faite à plaisir.

☞ He is in a drinking **humour**, il est en train de boire.

☞ To please one's own **humour**, se divertir, contenter ou suivre ses inclinations.

☞ What is the **humour** (or meaning) of this? que veut dire ceci?

To **HUMOUR**, V. A. *plaire*, complaire, s'accommoder à l'humeur de quelqu'un, avoir de la complaisance pour lui.

I will do what I can to **humour** him, je ferai tout mon possible pour lui plaire, je ferai tous mes efforts pour lui complaire.

You **humour** him too much, vous avez trop de complaisance ou d'indulgence pour lui.

☞ To **humour** the tune that one sings, *passionner* ou *animer* l'air qu'on chante.

A player that **humours** his part, un comédien qui passionne son rôle, ou qui entre dans son rôle.

☞ He has **humour'd** it very well, il lui a donné un fort joli tour.

Humour'd, Adj. pour qui l'on a de la complaisance, de la condescendance, de l'indulgence; animé, passionné, &c. V. To humour.

Humouring, S. l'action de plaire, &c. V. To humour.

HUMOURSOME, S. *fantasque*, capricieux, bourru, bizarre, qui a des caprices.

A **humoursome** man, un *fantasque*.

HUNCH, S. *coup de coude*, qu'on donne en passant.

He gave me a deadly **hunch**, il m'a donné un grand coup de coude.

☞ **Hunch-back'd**, or *crook-shoulder'd*, bossu, vouté.

To **HUNCH**, V. A. *coudoyer*, pousser, donner des coups de coude.

To **hunch** one another in the crowd, se coudoyer, se pousser l'un l'autre dans la foule, se donner des coups de coude.

Hunched, Adj. *poussé*, *coudoyé*.

Hunching, S. l'action de coudoyer, de pousser, ou de donner des coups de coude.

HUNDRED, Adj. *cent*.

Hundred, S. un cent, une centaine, nombre de cent.

Ex. A **hundred** of nails, un cent de cloux.

‡ A **hundred** of people, une centaine de personnes.

☞ **Hundred** (a part of a shire) *canton*, ou partie d'une province.

Hundred fold, V. *Hundredfold*.

Hundred-weight, *quintal*, le poids de cent livres. **Hundred-headed**, qui a cent têtes, à cent têtes.

Hundreder, S. (he that hath the jurisdiction of a hundred, and holdeth the hundredcourt) le gouverneur, ou le chef d'un hundred, V. *Hundred*, S.

☞ **Hundreders**, (men impanelled, or fit to be impanell'd on a jury upon a controversy, dwelling in the hundred where the land in question lies)

A a a

les

les habitans d'un hundred qui peuvent être choisis pour jurés.

Hundredfold, Adj. centuple, cent fois autant.

Hundredth, Adj. centième.

HUNG, Adj. (from to hang) pendu, tendu, V. To hang.

His tongue is well hung, il a la langue bien pendue.

A room hung with a rich tapestry, une chambre tendue de riche tapisserie.

HUNGER, S. faim, grand appétit, grande envie de manger.

Pinched with hunger, affamé, pressé de la faim.

P. Hunger tis the best sauce, P. il n'est sauce que d'appétit.

P. Hunger makes hard bones, & sweet beans, P. l'appétit fait trouver tout bon.

To hunger-starve, V. A. affamer, faire mourir de faim.

Hunger-starv'd, or starv'd with hunger, mort de faim, ou affamé.

To HUNGER, V. N. (to suffer hunger) souffrir la faim.

P. They must hunger in frost, that will not work in heat, celui qui ne veut pas travailler l'hiver, ne mérite pas d'avoir du pain l'hiver.

Hungred, V. Hungry.

Hungrily, Adv. (or greedily) avidement, goulument, d'une manière goulue ou affamée.

HUNGRY, Adj. affamé, pressé de la faim.

To be hungry, avoir faim. To be deadly hungry, mourir de faim.

P. An hungry man, an angry man, P. la faim rend un homme de mauvaise humeur.

P. An hungry horse makes a clean manger, P. quand le cheval a faim, il a bien-tôt nettoyé la mangeoire.

An hungry stomach, un grand appétit, faim.

The hungry evil, (the canine appetite) la faim canine, une faim insatiable.

An hungry table, (a table that does not afford wherewithal to fill one's belly) table famélique, table où l'on meurt de faim, où il n'y a pas de quoi se rassasier.

HUNKS, S. a mere hunks, a sordid miser, un vilain fief, un avaré sordide, un taquin, un ladre, un Arabe.

To HUNT, V. A. chasser, courre ou courir, être à la chasse.

To hunt a hare or a fox, chasser ou courre un lièvre ou un renard.

☞ Hunt the fox to the hole, (a childrens play) sorte de jeu d'enfant.

To hunt AFTER one, (to look for him up and down) chercher quelqu'un, l'aller chercher de tous côtés.

* To hunt after riches, être avide des richesses, être passionné pour les richesses, les rechercher avec empressement.

To hunt (or find) OUT, découvrir, trouver, déterrer.

Hunted, Adj. chassé, couru, &c. V.

To hunt, dans tous ses sens.

Hunter, S. chasseur.

A hunter, (a horse for hunting) un coureur, un cheval de chasse.

Hunting, S. chasse, la chasse aux bêtes courantes.

To go a hunting, aller à la chasse.

A hunting nag, un cheval de chasse, un cheval propre pour la chasse, un coureur.

A hunting-match, une partie de chasse.

Huntsman, S. veneur, piqueur, homme à cheval qui fait chasser les chiens.

HURDLE, S. claie, ouvrage de vanner.

To hurdle, V. A. fermer de claies.

Hurdled, Adj. fermé de claies.

HURDS, V. Hards.

To HURL, V. A. (to fling) or cast) lancer, darder, jeter avec force.

To hurl a dart, lancer un dard.

* To hurl one's self into inevitable ruin, se perdre sans ressource, se précipiter dans un malheur, courir à sa perte.

Hurled, Adj. lancé, dardé, jetté avec effort.

Hurler, S. celui qui lance, darde, ou jette.

HURDLERS, S. ce sont 17 grandes pierres, qu'on voit en Cornouaille, plantées à égale distance l'une de l'autre, que les superstitieux prennent pour autant d'hommes changés en pierres, pour avoir prophété le Dimanche.

HURLIBAT, S. (or whorlebat, a kind of weapon with plummets of lead, used in games for exercise by the ancient Romans) ceste à plusieurs doubles, garni de plomb, dont les athlètes se servoient autrefois dans les jeux publics.

HURLING, S. l'action de lancer, darder, ou jeter avec effort.

HURLY-BURLY, S. (or confusion of folks) concours, presse, ou foule de peuple, ou bien désordre, tumulte, trouble, sédition.

HURRICANE, S. (a most violent storm) ouragan, ou bouragan.

HURRIED, V. Hurry'd.

HURRY, S. (or confusion) embarras, tracas, désordre, confusion.

☞ Hurry, (or great haste) hâte, précipitation, empressement.

To do things in a hurry, faire les choses à la hâte ou avec précipitation.

☞ All his hurry will come to nothing, † toutes ses tracasseries se termineront à rien.

To hurry, V. A. (or to precipitate) précipiter, faire avec précipitation.

Ex. To hurry a business, précipiter une affaire, la faire avec précipitation.

To hurry one along to destruction, précipiter quelqu'un dans un dernier malheur.

☞ Softly, let us not hurry on the business at this rate, tout beau, n'allons pas si vite en besogne.

To hurry one ON, presser quelqu'un, lui faire diligence, ou l'animer.

To hurry one AWAY, enlever, emporter, emmener quelqu'un de force.

Hurry'd, Adj. précipité, &c. V. To hurry.

Hurry'd ON, pressé ou animé.

Hurry'd AWAY, enlevé, emporté, emmené de force.

Hurrying, S. l'action de précipiter, &c. V. To hurry.

HURT, S. (prejudice, loss, or damage) mal, dommage, tort, préjudice.

To do one a great deal of hurt, faire bien du mal à quelqu'un. To my hurt, à mon préjudice, à mon dam.

☞ Hurt, (or fore) mal, blessure, contusion.

Take heed, you will do him some hurt, prenez garde, vous lui ferez mal.

☞ Hurt, (or mischief) mal, crime.

What hurt is there in that? quel mal y a-t-il en cela?

☞ To receive a hurt in any part of the body, être blessé en quelque partie du corps.

Hurt, Adj. (from to hurt) blessé, qui s'est fait mal, ou à qui l'on a fait mal, &c. V. Le verbe.

I am sadly hurt, je suis fort blessé.

You are more afraid than hurt, votre crainte surpasse votre mal, votre mal n'est pas si grand que vous croyez.

To hurt, (or wound) V. A. faire mal, blesser.

You hurt me, vous me faites mal.

You hurt my thigh, vous m'avez blessé à la cuisse.

☞ To hurt, (or indamage) nuire, apporter du préjudice.

☞ To hurt, (or mar) gâter, altérer, abâtardir.

Hurtful, Adj. (or mischievous) méchant, nuisible, pernicieux, mal-faisant, dangereux.

Hurtfully, Adv. pernicieusement, dangereusement, d'une manière pernicieuse, ou dangereuse.

Hurtfulness, S. qualité nuisible, pernicieuse, mal-faisante, dangereuse.

HURTING, S. l'action de faire mal, l'action de blesser, &c. V. To hurt.

HURTLE-berry, S. vaciet.

HURTLESS, Adj. (that does no hurt) innocent, qui n'est point mal-faisant.

☞ Hurtless, (or not hurt) qui n'a point reçu de mal.

HUSBAND, S. mari, homme marié.

They live together like husband and wife, ils vivent ensemble comme mari & femme.

☞ A virgin ready (or fit) for a husband, une fille prête à marier.

☞ A good husband, (or saving man) un bon ménager, un bon économe.

An ill husband, un mauvais ménage.

To HUSBAND, V. A. (to manage in the spending) ménager.

To husband one's purse, ménager sa bourse, épargner, user d'économie.

To husband one's time well, to be a good

good husband of it, *ménager bien son tems, l'employer bien.*

☞ To husband (or till) the ground, *labourer, cultiver la terre.*

Husbanded, Adj. *ménagé, cultivé, V. To husband.*

Ill husbanded, *mal ménagé.*

Husbanding, S. *l'action de ménager, &c.*

Husbandly, Adj. Ex. Husbandly services, *corvées, que les vassaux doivent au seigneur du fief.*

Husbandman, S. *tout homme qui s'entend en agriculture, qui s'y plait, ou qui s'y occupe, & en particulier, un laboureur.*

☞ A husband-man, (that husbands a vineyard) *un vigneron.*

Husbandry, S. (or managing of one's expences) *ménage, épargne, économie.*

☞ Husbandry, (or agriculture) *agriculture, l'art de cultiver la terre, labourage. Il se dit aussi pour économie.*

To have skill in husbandry, *entendre l'agriculture, être expert dans le labourage.*

‡ HUSCARLE, S. (an old Saxon word, that signifies a menial servant) *un domestique.*

HUSH, Interj. (of silence) *chut, St. paix, silence, qu'on ne fasse point de bruit.*

Hush! he is a coming, *chut, le voici qui vient. Hush there, paix-là.*

Hush-money, *argent qu'on donne pour faire taire quelqu'un, pour lui fermer la bouche.*

To hush, V. N. (or keep silence) *se taire, faire silence.*

To hush, V. A. (to silence) *faire taire, étouffer.*

To hush a child, *faire taire un enfant qui crie.*

* To hush a report, *étouffer un bruit.*

* To hush (to calm) *calmer, tranquilliser.*

Hushed, or husht, Adj. *qui se tait, ou qui fait silence.*

A thing husht up, *une chose dont on ne dit mot, ou qu'on a étouffée.*

HUSK, S. *coffe, bourse, ce qui enveloppe le grain, la balle en parlant du bled.*

The husk of pease, or beans, *la coffe des pois, ou des fèves. The husk of corn, la bourse, ou la petite peau qui enveloppe le grain de l'épi.*

☞ The husk of a walnut, *coquille de noix: also that part out of which a flower grows; l'enveloppe d'où sort la fleur.*

Husked, or husky, Adj. *coffu.*

‡ HUSSEL, S. (an old Saxon word for the holy Sacrament) *la cène, le Sacrement de la S. Cène.*

‡ Huffeling people, (or communicants) *communians.*

HUSSY, V. *Houfsewife.*

To HUSSY a woman, V. A. (to call her hussy) *traiter une femme de petite salope, ou d'impertinente. Quel-*

quefois il se dit en bonne part, & n'est qu'une abbréviation de *house-wife.*

HUSTINGS, S. (a principal court in London) *c'est le nom d'une des principales cours de la ville de Londres.*

To HUSTLE, V. A. (to hunch, to push rudely) *pousser rudement, cou-doyer, presser.*

HUT, S. *butte, cabane.*

A soldier's hut (or barraque) *butte ou barraque de soldat.*

HUTCH, S. (or bin) *une huche, grand coffre où l'on paîtrit & où l'on met le pain.*

HUTT, V. *Hut.*

To HUIZZ, V. N. (or keep a noise) *faire du bruit, faire un bruit sourd, comme quand des gens se parlent à l'oreille.*

☞ To huzz, (as bees do) *bourdonner, comme font les abeilles.*

HUZZA, Interj. *acclamation, cri de joie, en usage parmi le peuple en Angleterre.*

Huzza-men, or tories, *c'est ainsi que le parti opposé aux intérêts de la cour appelloit autrefois les royalistes.*

To huzza, V. N. *faire des acclamations, pousser des cris de joie.*

To HUIZZLE, V. *To huzz.*

H Y

HY, V. *Hie.*

‡ To hy, V. N. (an old word still used in poetry for to go) *aller.*

HYACINTH, S. (crow-toes, or purplelily) *hyacinthe, fleur.*

☞ Hyacinth, (a precious stone) *hyacinthe, pierre précieuse.*

HYDE, &c. V. *Hide, &c.*

HYDRA, S. (a monstrous, and fabulous serpent) *hydre, gros serpent aquatique & fabuleux. Quand on parle de l'hydre à plusieurs têtes, c'est une fable; mais une hydre, idrus, est un serpent aquatique, qui vit de grenouilles. Voyez Phédre fable 2.*

Hydrographical, Adj. *hydrographique.*

HYDROGRAPHY, S. (or the description of the waters) *hydrographie, ou description des eaux.*

HYDROMANCY, S. (a kind of divination by the observation of water, or by spirits appearing in it) *l'hydromancie, art de deviner par l'inspection de l'eau, ou des esprits qui y paroissent.*

Hydromantick, Adj. *d'hydromancie.*

HYDROPICAL, V. *Dropical.*

HYDROGLYPHICK, V. *Hieroglyphick.*

HYDROMEL, S. *liqueur factice, composée d'eau & de miel, fort salutaire; de l'hydromel.*

HYEMAL, Adj. (or winterly) *d'hiver. The hyemal (or brumal) solstice, le solstice de l'hiver.*

HYENA, S. (a sort of beast) *hyène, sorte de bête.*

HYMEN, S. (a thin skin in the natural parts of women) *hymen, petite*

membrane aux parties naturelles des filles.

Hymen, (the God of wedlock) *hymen, le Dieu du mariage.*

* Hymen, (or marriage) *hymen, le mariage.*

Hymenial, Adj. *qui appartient à l'hymen, nuptial.*

HYMN, S. (a spiritual song) *hymne, ou chanson spirituelle: Hymne est un cantique sacré, tout dirigé à la louange du Créateur: Mais tous les cantiques ne sont pas des hymnes.*

HYNE, V. *Hine.*

HYPERBOLE, S. (a rhetorical figure, which consists in speaking a great deal more or less, than is precisely true) *l'hyperbole, figure de rhétorique.*

Hyperbolical, Adj. *hyperbolique, qui exagère, ou diminue.*

Hyperbolically, Adv. *hyperboliquement, d'une manière hyperbolique.*

To hyperbolize, V. N. (to use hyperboles) *parler hyperboliquement, exagérer.*

HYPERBOREAN, Adj. (northern) *hyperborée, ou qui est situé fort avant au septentrion.*

HYPERCRITICK, Adj. (a master critick) *un hypercritique, un homme très critique.*

HYPOCONDRIA, S. (those parts under the short ribs where lies the liver and spleen) *hypocondres.*

Hypocondriacal, or hypocondriack, Adj. (of, or belonging to the hypocondria) *hypocondriaque, ou des hypocondres.*

An hypocondriack disease, or malady, *maladie, ou mélancolie hypocondriaque.*

Hypocondriack, S. (troubled with the hypocondria, or with a windy melancholy in those parts) *hypocondre, ou hypocondriaque, atteint d'une maladie hypocondriaque, bizarre, fou, capricieux.*

HYPOCRISY, S. *hypocrisie, piété, ou probité feinte.*

A man full of hypocrisy, *un homme plein d'hypocrisie.*

Hypocrite, S. (a false pretender to honesty, or holiness) *un hypocrite, faux dévot.*

Hypocritical, Adj. *hypocrite.*

HYPOSTASIS, S. (person) *hypostasie, (terme de théologie) supôt, personne.*

Hypostatical, Adj. (a divinity word) *hypostatique, terme de théologie.*

The hypostatical union of the two natures in the person of Christ, *l'union hypostatique des deux natures en J. Christ.*

HYPOTHESIS, S. (or supposition) *hypothèse, ou supposition.*

Hypothetical, Adj. (or supposed) *supposé.*

Hypothetically, Adv. (or by supposition) *par supposition, suivant l'hypothèse.*

HYSSOP, S. (a sort of herb) *hyssop, sorte d'herbe.*

HYSTERICAL, Adj. (of or belonging to the mother) *hystérique*, de la matrice. Ex. The hysterical passion, la passion hystérique, la suffocation de la matrice.

HYTH, or *hythe*, *V.* *Hithe*.

I

I, C'est la neuvième lettre de l'alphabet Anglois, & la troisième des cinq voyelles.

On trouve en Anglois de même qu'en François, de deux sortes d'I; savoir un I voyelle & un J consonne qu'on appelle un J à queue.

L'I voyelle est de deux sortes, l'un bref, & l'autre long.

L'I bref est celui que les Anglois prononcent comme nous dans le mot, visible.

L'I long est celui qui est suivi d'une consonne & d'un E final & dont le son prononcé d'ai.

E. Pride, fierté, orgueil.
Crime, crime,

Mais cette règle a beaucoup d'exceptions qu'il faut apprendre par l'usage.

On lui donne encore ce son.

I. Lors qu'il n'est suivi que d'un e; comme en ces mots, a lie, a tie.

II. Devant ld, nd, & ght, à la fin d'un mot. Ex. Child, mild, blind, mind, sight, night.

III. En ces mots, I, miser, idle, twilight, bible, title, private, climb, Christ; & ceux-ci où l'S est muette, savoir, isle, island, islet, viscount, viscountess.

Remarquez qu'encore qu'on dise Child & Christ, avec le son d'un I long, néanmoins on le prononce bref dans les mots qui en dérivent, comme Children, Christian, Christianity, &c.

Dans les monosyllables qui finissent en in, l'i a un son clair, tel que nous lui donnons dans nos noms terminés en ine; comme Sin, Pin, Kin, Tin.

Il y a des mots où l'i se prononce à peu près comme un e ouvert, principalement quand il est suivi d'un r, Ex. Sir, Firm, Virtue, Mirth.

Dans quelques autres il approche du son de Pa, Ex. Sirrah, &c.

Dans d'autres il approche du son de Po, Ex. Stir, Dirt, Shirt, Third, Thirst, Bird, &c. & d'un e féminin, dans hither, thither.

A peine se fait-il entendre dans Car-

riage, Marriage, Parliament, Venison, Ordinary, Evil, Devil, & devant le e dans le mot de Médecine.

L'J Consonne a le son du g devant a, e, i, o, u, Ex. Jack, Jest, Jilt, Joy, Judge.

I.

I, Pronom de la première personne, Je, moi. Ex. I speak, Je parle. I eat. Je mange.

Who did it? I. Qui l'a fait? moi.
I (for yes) *V.* Ay.

J A C

To **JABBER**, *V. N.* parler vite, ou avec rapidité, bredouiller, *V.* To jobber.

Jabbering, *S.* manière de parler rapide, bredouillement.

Jacinth, *V.* Hyacinth.

Jack, *S.* (or turn-spit) un tourne-broche.

Jack, (to pull off boots) tire-bottes, machine de bois fendue par un bout, dont on se sert pour se débiter.

Jack, (in bowling) le but au jeu de boule, la boule qui sert de but; quelques-uns le nomment cochonnet.

Jack, (or leather to put beer in) broc, grand vase de cuir pour mettre de la bière.

Jack, (the male of birds of sport) le mâle des oiseaux de volerie.

A jack-rabbit, un lapin.

Jack, (a coat used formerly in war) jaque de maille.

Jack, (a diminutive of John) Janet, petit Jean.

Jack, (a pendant or streamer) *V.* Pendant.

Jack with a lantern, (or will with a whip) un feu folet, sorte de météore.

The jacks of a virginal, saute-reaux d'une épinette.

* † To be jack of all trades, faire métier de tout, faire de tout bois flèche.

* † To be jack of all fides, or to be a turncoat, être tantôt d'un parti, tantôt d'un autre.

P. There's not so bad a Jack, but there's as bad a Gill, P. Monsieur vaut bien Madame.

Poor jack, (a sort of sea-fish) sorte de merlus.

Jack-an-apes, un singe, un fat, un impertinent, espèce d'injure fort en usage.

Jack-dandy, or Jack-sprat, ce sont aussi deux termes d'injure, qui veulent dire, un jeune fou, un étourdi.

P. Jack-sprat would teach his grandam, ce jeune fou prétend d'instruire sa grand' mère.

Jack-lance, un insolent, un impertinent, un maroufle.

Jack-catch, le bourreau.

Jack in a box, un godenot.

Jack-pudding, un fou, un facétieux, un bouffon de théâtre, un zani.

P. More know jack-pudding than jack-pudding knows, plus de gens connoissent un fou qu'un fou ne connoit de gens.

Jack-daw, (a bird) un choucas, sorte de corneille.

Jack-line, corne de tourne-broche.

Jack-boots, de grosses bottes.

JACKET, *S.* (a sort of old garment) jaquette, sorte de just-au-corps.

Jack (or jack) of mail, jaque de mailles.

JACOBIN, *S.* (a Jacobin friar) Jacobin, Dominicain, sorte de religieux.

JACOBITES, *S.* (a sort of hereticks) Jacobites, sorte d'hérétiques. R. On donne aussi aujourd'hui le nom de Jacobites, aux Anglois qui sont dans le parti du Roi Jaques.

JACOB'S-STAFF, *S.* (or astrolabe) bâton de Jacob, astrolabe.

JACOBUS, *S.* (a broad piece of gold) un Jacobus, pièce d'or d'Angleterre.

JADE, *S.* (a sorry horse or mare) rosse, haridelle, chétif cheval, ou méchante cavale.

Jade, est aussi un terme d'injure qui est affecté aux femmes.

Ex. A saucy jade, une insolente, une coquine, ou impertinente.

To jade, *V. A.* lasser, surmener, faire devenir rosse, à force de travail.

JADED, Adj. lassé, surmené.

JADISH, Adj. Ex. A jadish trick, un tour de haridelle, ou de rosse.

JAG, *S.* (or notch) dentelure.

To jag, *V. A.* denteler, façonner en forme de dents, découper tout autour.

Jagged, Adj. dentelé, découpé tout autour.

Jagging, *S.* l'action de denteler, &c. *V.* Le verbe.

A jagg-iron, (used by pastry-cooks) videlle, instrument de pâtissier.

JAIL, *S.* (or gaol) prison, geole.

To go to jail, aller en prison.

A jail-keeper, *V.* Jailer.

Jailer, *S.* geolier, concierge, celui qui a la garde de la prison & des prisonniers.

The jailer's fees, geolage.

JAKES, *S.* (or house of office) les lieux, le privé, la garde-robe.

A jakes-farmer, vuidangeur, maître des basses œuvres.

IAMBICK, Adj. Ex. Iambick verses, or iambicks, *S.* vers jambiques. Prononcez & écrivez, jambiques, de 4 syllabes; c'est une erreur, que d'écrire jambique. Iambus, dans Horace est de 3 syllabes, & de même en François iambe.

JAMBS, *S.* (the side-posts of a door) jambage de porte.

To **JANGLE**, *V. N.* (or quarrel) disputer, contester, se quereller.

To jangle, or jingle, *V.* To jingle.

Jangler, *S.* un querelleur, un chicaneur,

caner, une querelleuse, une chicaneuse.

Jangling, S. querelle, débat, dispute, chicane, l'action de disputer, &c. V. To jangle.

JANISSARY, or Janizary, S. (a Turkish foot-soldier) Janissaire, fantassin Turc.

† JANNOCK, S. (or loaf made of oats) pain d'avoine.

JANSENISM, S. (the doctrine of Jansenius concerning grace) Jansénisme, la doctrine de Jansenius touchant la grace.

Jansenist, S. un Janséniste, celui qui suit les sentimens de Jansenius.

JANTIE, or janty, Adj. (comical) drôle.

☞ Janty, or genteel, V. Genteel.

JANUARY, S. (the first month of the year) Janvier, le premier mois de l'année.

To JAPAN, V. A. (to varnish like Japanwork) vernisser, ou vernir avec du vernis du Japon, ou à la manière du Japon.

A Japanner, S. vernisseur, celui qui vernit à la manière du Japon.

† JAPE, S. (jest, or tale) conte, aventure plaisante, bon mot.

Chaucer's japes, les contes, ou les bons mots de Chaucer.

† To JAPE, V. N. (or jest) faire des contes, ou dire de bons mots.

JAPONESE, S. (a native of the islands of Japon) un Japonois, une Japonaise.

JAR, S. (or dispute) différend, querelle, brouillerie, dispute, débat, contestation.

To make a jar, faire une querelle.

The door is a-jar, or upon the jar, (that is, not well shut, nor wide open) la porte est entr'ouverte; elle n'est pas bien fermée.

☞ A jar of oil, (an earthen vessel containing twenty gallons) une jarre d'huile, vaisseau de terre contenant quatre-vingt pintes.

To JAR, V. N. (or to quarrel) contester, se quereller, disputer, ne s'accorder pas.

* To jar, (in music) être discordant, n'être pas de bon accord, détonner, en musique, &c.

JARGON, S. (or gibberish) jargon, baragouin: Un style mauvais, obscur, sans choix de termes, sans précision d'idées. Les disputes scholastiques ne sont qu'un jargon perpétuel.

JARR, or jar. V. Jar.

Jarring, S. l'action de se quereller, ou de disputer, discorde, différend, querelle, dispute, débat.

Jarring, Adj. discordant, qui n'est pas d'accord, qui détonne.

A jarring voice, une voix discordante, ou qui détonne.

JAS. V. Jafs.

JASMIN, or jessemin, S. (a shrub) jasmin, arbrisseau, dont la fleur est

très-odoriférante: On en fait de l'huile pour essencer les perruques.

Jasmin, or jasmin flower, jasmin, fleur de jasmin.

Jasmin gloves, des gans parfumés de jasmin.

JASPER, S. or jasper-stone, (a green sort of marble) jaspé, marbre verd.

JASS HAWK, S. un faucon niais qui n'a pas encore volé, ou qu'on a pris au nid.

JAVELIN, S. (a sort of weapon) javeline, espèce de dard.

JAUMBS, V. Jambs.

JAUNDICE, S. (the yellow-jaundice) la jaunisse, maladie causée par une bile répandue qui jaunit le corps.

JAUNT, S. (part of a wheel) jante, de roue.

☞ Jaunt, (or ramble) course, allée & venue, traite.

I made many a jaunt, j'ai bien fait des courses, j'ai bien couru, ou j'ai bien trotté.

To JAUNT, V. N. (or go up and down) courir, trotter, aller & venir, roder.

JAW, or JAW-BONE, S. (the chops, the bones wherein the teeth are set) la mâchoire, la mandibule.

Jaw-teeth, les dents machelières.

† Jaw-work, (eating, guttling) bafre. He loves jaw-work, il aime la bafre, il aime à bafrer.

* The jaws of hell, la gueule de l'enfer.

* The jaws of death, les bras de la mort.

* He delivered us from the jaws of ruin and destruction, il nous a délivrés lors que nous étions au bord du précipice.

JAY, S. (a sort of bird) un geai, sorte d'oiseau.

JAYL, &c. V. Jail, &c.

I B I

IBIS, S. (a great Egyptian bird) ibis, grand oiseau d'Egypte.

I C E

ICE, S. glace, dans le propre & dans le figuré.

To break the ice, fendre, ou rompre la glace.

To drink with ice, boire à la glace.

* She is all ice to me, elle est pour moi toute de glace.

To break the ice, (to make way for a business) * rompre la glace, frayer le chemin, franchir les premiers obstacles.

To turn water into ice, glacer de l'eau, faire glacer de l'eau.

Ice-house, or a well, glacière.

Ice-bound, (speaking of a ship) environné de glace, arrêté par les glaces, parlant d'un navire.

Ice-spurs, patins, pour aller sur la glace.

To ICE, or to ice over, V. A. glacer, en termes de confiturier.

Ex. To ice a cake, to ice raspberries, or gooseberries, glacer un gâteau, glacer des framboises, ou des groseilles.

Iced, Adj. glacé.

† ICH (for I, in the west) je, moi.

ICH DIEN, (the motto belonging to the device of the Prince of Wales, which signifies, I serve) c'est la devise des Prince de Galles, qui signifie, je sers.

ICHOGRAPHY, S. (a term of mathematicks, the draught of the plot of a building, a rampart, &c.) Ichographie, description du plan géométral d'un bâtiment, d'un rampart, &c.

ICICLE, S. (from ice) glace qui pend aux gouttières.

ICING, S. (from ice) l'action de glacer.

Icinglass, S. (a mineral) talc, sorte de mineral.

☞ Icinglass, (a sort of glue) colle de poisson, ou colle de levain.

ICONOCLASTS, S. (or image-breakers) a sect so called, iconoclastes, sorte de secte.

ICTERIAL, Adj. (sick of the jaundice) qui a la jaunisse.

ICY, Adj. (from ice) glacé, couvert de glace.

I'D, c'est une contraction de I would.

I'd have them all hang'd, je voudrais qu'on les pendît tous.

IDEA, S. (notion, or form concerning the mind) idée, l'image, la notion, d'une chose qui se forme dans notre esprit, tableau.

To form to one's self an idea of a thing, former une idée de quelque chose. I have an idea of her in my mind, j'en ai le tableau dans l'esprit.

Ideal, Adj. (belonging to an idea, imaginary) idéal, qui n'est qu'en idée.

Identical, Adj. (or the same) identique, qui est le même.

IDENTITY, S. (a word used in Philosophy for sameness) identité, terme dogmatique.

Ideocy, S. (natural folly) V. Idiotism, au premier sens.

IDEOT, V. Idiot.

IDES, S. (the ides of a month amongst the ancient Romans) ides, c'étoit chez les Romains, le treizième de quelques mois, & le quinzième des autres.

IDIOM, S. (dialect, or property of a speech) idiome, ou dialecte, le propre langage d'un pays dérivé de la langue générale de la nation.

The French idioms, les idiomes de la langue Française.

IDIOT, S. (a natural fool) un idiot, un innocent, un niais, un imbécille, un ignorant, un benêt.

Idiotism, S. (natural folly, or simplicity) simplicité, imbécillité, parlant d'un

d'un homme qui est simple, ou qui n'a pas le sens commun.

Idiotism, (the being an idiot) bêtise, sottise, fatuité.

Idiotism, (or propriety of speech) idiotisme, propriété, manière de parler qui a quelque chose d'irrégulier, mais qui est particulière à une langue.

IDLE, Adj. (or at leisure) oisif, qui est dans l'oisiveté, qui n'a rien à faire.

An idle life, une vie oisive.

To be idle, être oisif.

Idle, (lazy, or careless) paresseux, négligent, nonchalant, fainéant, sujet à la paresse.

Idle, (simple or impertinent) sot, vain, inutile, frivole, impertinent, fou.

An idle (or slothful) man, un paresseux, un négligent, un fainéant.

He is an idle boy, c'est un petit fainéant, † un truand, ou un petit vaurien, c'est un fripon qui ne veut rien faire.

She is an idle slut, c'est une sottise, ou bien, c'est une fainéante, ou une paresseuse.

An idle (week, wherein no work is done) une semaine qui se passe à ne rien faire.

An idle (or silly) story, un conte à dormir debout, un conte bleu, un conte de ma mère l'oye ou de la cigogne.

Idle expences, folles dépenses, faux frais, dépense que l'on fait pour ses menus plaisirs.

An idle (or trifling) thing, une bagatelle, ou chose de néant, une niaiserie, une sottise.

Idle, (or unprofitable) vain, inutile.

Idle tricks, sottise, impertinences, niaiseries.

Idleness, S. (or sluggishness) oisiveté, paresse, fainéantise; négligence, nonchalance.

P. Idleness is the key of beggary, l'oisiveté nous mène à la mendicité, ou bien, l'oisiveté est le chemin de l'hôpital.

Idler, S. un fainéant.

Idly, Adv. dans l'oisiveté, avec paresse, nonchalamment.

To live idly, vivre dans l'oisiveté, mener une vie oisive & fainéante.

Idly, (simply or fillily) sottement, impertinemment, comme un sot, mal à propos.

To talk idly, parler impertinemment, parler comme un sot, ou comme un impertinent.

You talk idly, (you don't know what you say) vous ne savez ce que vous dites, vous rêvez.

He talks idly, (he is light headed, or he is in a delirium) il rêve, il est en délire, il extravague.

Idly (in vain) vainement, en vain, inutilement.

IDOL, S. (a representation of a

false deity) idole, ou représentation d'une fausse divinité, que l'on a faite pour l'adorer.

* Gold is the idol of covetous men, l'or est l'idole des avides.

Idol-worship, idolâtrie.

Idolater, S. (one that worships idols) un idolâtre, celui qui adore une idole.

Idolaters, S. une idolâtre.

To IDOLATRIZE, V. N. (or commit idolatry) idolâtrer, adorer des idoles.

Idolatrours, Adj. (guilty of idolatry) idolâtre, coupable d'idolâtrie.

Idolatry, S. (a giving divine worship to that which is not God) idolâtrie, culte, ou adoration d'un faux Dieu.

To IDOLIZE one, V. A. (or make an idol of him) idolâtrer quelqu'un, faire une idole de quelqu'un, l'aimer avec trop de passion.

Idolized, Adj. idolâtré, dont on fait une idole.

IDYL, S. (a sort of poem) une idylle ou un idylle. Poème court, sur des matières ordinairement champêtres: Il ne diffère pas essentiellement de l'églogue.

J E A

JEALOUS, Adj. (afraid of a rival) jaloux, qui a de la jalousie.

He is jealous of his wife, and she of her husband, il est jaloux de sa femme, & elle de son mari.

To make one jealous, rendre quelqu'un jaloux, lui donner de la jalousie.

* Jealous, (nice or tender) jaloux, délicat. Ex. He is jealous of his honour, or reputation, il est jaloux de son honneur, ou de sa réputation.

A young man ought to be jealous of publick censure, un jeune homme doit craindre la censure du public.

A jealous man, un jaloux. A jealous woman, une jalouse.

Jealously, Adv. avec jalousie.

Jealousy, S. (the fear of a rival) jalousie. We say also jealousness.

The jealousy of married people, la jalousie des gens mariés.

Jealousy, (or suspicion) jalousie, ombrage, soupçon.

To conceive jealousy of something, prendre jalousie de quelque chose, en prendre de l'ombrage.

Full of jealousies, qui a des soupçons, ombrageux.

What jealousy can he have of an imposture in this Messias? comment peut-il soupçonner ce Messie d'imposture?

JEAT, or Jet, S. (a black, light, and brittle stone) jayet, jaiet, jais, ou jai. Pierre noire, légère & fragile: Noir comme du jai.

JEER, S. (or banter) raillerie, moquerie.

To be full of jeers, être un railleur, ou une railleuse, avoir l'esprit tourné à la raillerie.

To pass a jeer upon one, railler quelqu'un, se railler, se moquer de quelqu'un.

To jeer, or jeer, V. A. (to rally, to banter) railler, plaisanter, faire des railleries, se divertir par des railleries, se jouer, se moquer, faire la guerre.

Jeered, Adj. (or play'd upon) raillé, moqué, joué.

Jeerer, S. railleur, moqueur.

Jeering, S. l'action de railler, &c. V. To jeer; railleries, plaisanteries, moqueries.

Jeering, Adj. qui raille, railleur.

A jeering man, un railleur.

A jeering woman, une railleuse.

JEHOVAH, S. (the proper and most sacred name of God) Jehova, le nom propre & très-saint de Dieu.

JEJUNE, Adj. (or empty) Ex. A jejune style, un style froid, un style sec, faible, insipide.

A jejune (or barren) employment, un emploi stérile, qui ne produit, ou qui ne rapporte rien, ou peu de chose.

JELLY, S. (the juice of meat, or fruit congealed) gelée, suc de viande, ou de fruit congelé.

A jelly of calves-feet, une gelée de pieds de veau. A jelly of raspberries, gelée de framboises.

* † To beat one to a jelly, * † accommoder le visage de quelqu'un à la compôte, lui mettre la tête en compôte.

Jelly-broth, gelée, consommé.

JENNET, V. Gennet.

JEFOAILE, or jeofayle, S. (a law-word) erreur qu'on commet dans un plaidoyer.

To JEOPARD, V. A. (or hazard) hasarder, risquer, mettre au hazard.

Jeoparded, Adj. hasardé, risqué.

Jeopardous, Adj. (or dangerous) dangereux, où il y a du danger, périlleux.

Jeopardy, S. (or danger) danger, péril, hazard, risque.

JERFALCON, V. Gerfalcon.

JERGUER, S. (an officer at the custom-house, who inspects the actions and accounts of the waiters) sorte d'inspecteur de la douane.

Jerk, S. (or pull) secousse.

To give one a jerk, donner une secousse à quelqu'un.

Jerk of a horseman, ébrillade, ou saccade, en termes de manège.

To give a jerk or a start, faire un élan, s'élancer.

* † He did it with a jerk, il l'a fait de plein saut, promptement, dans un tournemain, ou d'un air dégagé.

To JERK, V. A. (or whip) fouetter, fesser, donner des coups de fouet, * † sangler.

To jerk, Neut. Ex. A horse that jerks horribly (that winces, or throws up his hind legs) un cheval qui fait de furieux élan, qui s'élance, qui rué, ou qui détache de terribles ruades.

Jerked,

Jerked, Adj. *fouëtté, fessé, † san-*
glé.

JERKIN, *comme Jacket.*

☞ A jerkin of leather, *un col-*
letin.

JERKING, S. (*from to jerk*) l'ac-
tion de *fouëtter, de fesser, &c. V. To*
jerk.

IEROMANCY, S. (*divination by*
sacrifices) *espèce de divination par les*
sacrifices, le mouvement des victimes &
de leurs entrailles.

JESS, *V. Jafs.*

JESSAMIN, (*or Jessemin*) *V. Jaf-*
min.

JESSES, *V. Gesses.*

JEST, S. (*joke or banter*) *raillerie,*
jeu, mot pour rire, bouffonnerie, plai-
santerie, bon mot, pointe.

A quaint, ingenious, witty jest,
raillerie fine, délicate, subtile, ingé-
nieuse, ou spirituelle.

A deadly, shrewd, biting or nip-
ping jest, *raillerie méchante, maligne,*
piquante, forte, sanglante, mot piquant,
ou † lardon.

An insipid, bald, or ridiculous jest,
raillerie froide, fade, grossière, ou ri-
dicule.

☞ To be full of jests, *avoir le*
mot pour rire.

☞ I spoke it in jest, *je l'ai dit*
en raillant, ou par raillerie, ou je l'ai
dit pour rire.

☞ To take a thing in jest, *prendre*
une chose en raillerie.

A man that can't take a jest, *un*
homme qui n'entend point raillerie, qui
ne veut point souffrir qu'on le raille.

☞ To put a jest upon one, *se*
railler, se moquer, se rire, se jouer
de quelqu'un.

☞ To speak a thing betwixt jest
and earnest, *dire une chose d'un air un*
peu sérieux.

☞ They who were unacquainted
with the jest, *ceux qui n'y entendoient*
point de finesse.

☞ That's a jest, *bagatelle, ou vous*
vous moquez.

To jest, *V. N. se moquer, se jouer,*
se rire, bouffonner, plaisanter.

You jest, *vous vous moquez.*

He loves to jest, *il aime à plaisan-*
ter, il aime la raillerie.

Jester, S. *un railleur, un bouffon,*
un plaisant, un fou.

The King's jester, *le bouffon, ou le*
fou du Roi.

A saucy jester, *un mauvais plaisant.*

Jesting, S. *jeu, raillerie, bouffon-*
nerie, plaisanterie, l'action de railler,
de bouffonner, ou de plaisanter, &c.

Without jesting, *raillerie à part, sé-*
rieusement.

This jesting does not take with me,
ce jeu ne me plaît pas.

☞ To have a fine way of jesting,
railler finement.

P. i here's no jesting with edge tools,
il ne faut jamais badiner, ou se jouer
avec des instrumens qui coupent.

Jesting, Adj. *railleur, qui raille.*

A jesting man, *un railleur, un rieur,*
qui se divertit de tout.

A jesting woman, *une railleuse, une*
rieuse.

☞ These are no jesting matters,
ce ne sont pas des choses dont il faille
railler.

Jestingly, Adv. *en plaisantant, en*
raillant, en riant, pour rire.

JESUATES, S. (*a monkly order*)
Jésuates, ordre de religieux.

JESUITS, S. (*a religious order*)
Jésuites, clercs réguliers de l'ordre de
Loyola.

☞ Jesuits powder, (*or quinquina*)
poudre de Jésuite, le quinquina.

Jesuited, Adj. *devenu Jésuite, qui*
donne dans les maximes des Jésuites.

Jesuitical, *de Jésuite.*

JESUS, S. (*the Saviour of man-*
kind) *Jésus, le Sauveur du genre-hu-*
main.

Jet, *V. Jeat.*

To jet, *V. N. (or run up and*
down) courir d'un côté & d'autre, cou-
rir ça & là, roder.

☞ To jet it along, *to go like a*
proud fop, marcher fièrement, ou d'un
air fier.

☞ To jet, *or jut out, V. To*
jut.

JETSON, (*a sea-term*) *V. Flot-*
son.

JETTING, *V. To jet.*

☞ Jetting, *V. Jutting.*

JETTY, Adj. (*of jeat colour*) *de*
couleur de jais ou de jayet.

JEW, S. *un Juif.*

A woman Jew, *or Jewels, une*
Juive.

The Jews doctrine or religion, *la*
doctrine, ou la religion des Juifs, le
Judaïsme.

Jews-ear, (*called in Latin fungus*
sambuci) *sorte d'excroissance qui vient*
à la racine du sureau.

Jew's-trump, *trompe.*

JEWEL, S. *joyau, bijou, chose*
précieuse, soit bague, collier, per-
le, &c.

* Jewel, (*a term of kindness given*
especially to children) *terme de ten-*
dresse, dont on appelle sur-tout les
petits enfans. Mon petit mignon, ma
petite mignonne, mon bel ou mon cher
enfant, mon poupon, ma pouponne.

Jeweller, S. *joualier ou joalier, mar-*
chand qui trafique des pierreries.

A jeweller's wife, *joualière, ou fem-*
me de joualier.

Jeweller's ware or trade, *jouallerie,*
jouaillerie, marchandise ou métier de
joualier.

JEWESS, S. (*a woman Jew*) *une*
Juive.

Jewish, Adj. (*from Jew*) *Judaïque,*
à la manière des Juifs.

I F

IF, Conj. *si.*

If please God, *s'il plaît à Dieu.*

If I can, *si je puis.*

I will bear it, *if not contentedly,*
yet courageously, je le supporterai,
si non avec plaisir, du moins avec ré-
solution.

R. Remarquez qu'on omet souvent *if*
avec beaucoup d'élégance.

Ex. Had you come sooner, *si vous*
fussiez venu plutôt.

☞ If, (*or provided*) *pourvu que.*

If you do but take my part, *pour-*
vu seulement que vous preniez mon
parti.

If so be that he will consent to it,
pourvu qu'il y consente, ou qu'il y veuil-
le consentir.

☞ If, (*tho' or altho'*) *quand, quand*
même, quoi que.

I will do it, *if I should die for it,*
je veux le faire quand il m'en coûteroit
la vie.

I must have it, *if it cost never so*
much, il faut que je l'aie quoi qu'il
m'en coûte, ou à quelque prix que ce
soit.

☞ He is a great orator, *if not the*
greatest, c'est un grand orateur, pour
ne pas dire le plus grand.

☞ He made as if he were mad,
il faisoit semblant d'être fou.

☞ As if one should say, *comme qui*
diroit.

☞ They look as if they had de-
serted, *ils ont la mine d'avoir déserté.*

☞ If it had not been for you,
n'eut été de vous, ou à votre considé-
ration.

☞ These things don't look as if
they would be of any continuance,
ces choses n'ont pas la mine de durer long
tems.

IF, S. Ex. Without ifs or ands,
sans barguigner, sans tant marchander.

I G N

IGNOBLE, Adj. (*of mean birth*)
ignoble, bas, roturier, qui n'est pas
noble.

☞ An ignoble (*or base*) action,
un procédé ignoble, une action basse,
lâche, malhonête, ou indigne d'un hon-
nête homme.

Ignobly, Adv. (*or basely*) *d'une*
manière ignoble, basse, lâche ou mal-
honête.

IGNOMINIOUS, Adj. (*disgraceful*
or dishonourable) *ignominieux, infame,*
honteux, déshonorable.

Ignominiously, Adv. *ignominieuse-*
ment, avec ignominie, honteusement.

IGNOMINY, (*disgrace or infamy*)
ignominie, déshonneur, infamie, gran-
de honte.

To lye under great ignominy, *être*
couvert d'ignominie, être perdu de ré-
putation.

An IGNORAMUS, S. (*a fool or*
dolt) *un ignorant, un sot, un niais,*
† une buse, un âne.

☞ Ignoramus, (*a law-term*) *ter-*
me de palais, dont on se sert en An-
gleterre lors que les jurés ne veulent pas
recevoir les chefs d'accusation.

Iguo-

Ignorance, S. ignorance, défaut de connoissance. On dit aussi ignorant-ness.

To do a thing through ignorance, faire une chose par ignorance.

Ignorant, Adj. (or unlearned) ignorant, qui ne fait rien.

An ignorant man, un ignorant.

An ignorant woman, une ignorante.

An ignorant coxcomb, un sot ignorant.

To be ignorant of a thing, (to know nothing of it) ignorer une chose.

You cannot be ignorant of it, vous ne sauriez ignorer cela.

I am not ignorant how these things came to pass, je sais, ou je n'ignore pas comment cela s'est fait.

Ignorantly, Adv. (through ignorance) par ignorance, ignoramment, par mégarde, sans le savoir.

JIG, S. (a sort of dance) gigue, sorte de danse.

I. H. S. Ces 3 lettres, communément peintes ou brodées sur des coussins d'église, ou livres sacrés signifient *Jesus hominum Servator*, Jésus le Sauveur des hommes.

To sit jig by jowl, V. Cheek by jowl.

JILL, S. Jill-flirt or an idle flut, une salope, une fainéante, une guenipe.

P. There's not so bad a Jack, but there's as bad a Jill. P. Il y a de méchantes gens de tout sexe. P. Monsieur vaut bien Madame.

Jill, (a small sort of measure of wine) roquille, sorte de mesure contenant la moitié d'un demi-setier.

A jill of sack, roquille de vin d'Espagne.

JILT, S. (a woman, especially a whore, that cheats or disappoints one) une femme, une coquette, ou une putain qui trompe, qui attrape ses galands, ou qui leur manque de parole.

To JILT, V. A. (to cheat or disappoint) tromper, attraper, duper, fourber, manquer de parole.

Jilting, S. l'action de tromper, ou d'attraper, &c.

To JINGLE, &c. V. Gingle, &c. JIPPO, V. Jump.

I L

ILL, or I'll, contraction de I will. Ex. I'll do it, je le ferai.

ILIAC, Adj. iliaque, terme dogmatique.

Ex. The iliac passion, (a painful wringing of the small guts obstructed, or full of wind troubled with sharp humours) la passion iliaque, le miséréré.

ILIAD, S. (Homer's poem about the destruction of Troy) Iliade, poème d'Homère sur la destruction de Troie.

ILL, S. (or harm) mal.

To return ill for good, rendre le mal pour le bien.

Ill, (woe, misery, misfortune) mal, malheur, misère, infortune.

ILL, Adj. (or bad) mauvais, méchant.

An ill taste, un mauvais goût.

An ill smell, mauvaise senteur, puanteur.

An ill news, une méchante nouvelle.

P. Ill weeds grow apace, les méchantes herbes croissent à vue d'œil.

He is no ill man, c'est un assez bon homme.

Ill-will, mauvaise volonté, que l'on a contre quelqu'un, aversion, haine.

To bear an ill-will to one, vouloir mal à quelqu'un, le haïr, avoir de l'aversion pour lui, lui en vouloir.

To do a thing with an ill-will, (or against the grain) faire une chose à contrecœur, avec répugnance, malgré soi, ou à cabin-caba.

Ill-luck, malheur.

Ill, Adv. mal.

A suit ill made, un habit mal fait.

You have done very ill, vous avez fort mal fait.

He speaks French very ill, il parle fort mal François.

To speak ill of one, parler mal, dire du mal de quelqu'un, médire de quelqu'un.

I am ill, je me porte mal, je suis malade, je suis indisposé.

He is fallen very ill, il est tombé malade.

Ill of the gout, malade de la goutte.

It fell out ill, la chose ne réussit pas.

I take it ill, je le prend en mauvaise part, je suis fâché, je suis mauvais gré.

To think ill of one, avoir mauvaise opinion de quelqu'un.

They can ill away with those things, ils ne sauroient digérer ces choses là.

Composés de Ill.

Ill-contrived, mal-imaginé.

An ill-contriv'd, ill-natur'd, or ill-condition'd man, un homme de méchant naturel, un esprit de travers ou mal tourné, un homme de mauvaise humeur.

Ill-principled, qui n'a point de bons principes, qui n'a pas le fond bon.

Ill-minded, or ill-affected, mal intentionné.

Ill-grounded, mal fondé.

Ill-boding, de mauvais augure, sinistre.

Ill-fated, infortuné, fatal.

Ill-favoured, laid, mal fait, disgracié, désagréable, qui n'a ni bon air ni bonne grace.

Ill-favour'dly, Adv. de mauvaise grace.

Ill-shaped, mal-bâti, mal-fait.

An ill-shaped leg, une jambe mal faite, ou toute d'une venue.

Ill-lookt, qui a un mauvais regard, qui a une mauvaise physionomie.

Ill-lookt to, négligé, dont on ne prend aucun soin.

Ill-patch'd lye, mensonge mal cousu.

Ill-pleased, mal content, mal satisfait.

Ill-spoken of, qui est en mauvaise réputation, ou en mauvaise odeur, qui s'est acquis un mauvais bruit.

Ill-gotten, mal acquis.

P. Ill-gotten goods seldom prosper, P. Les biens mal acquis jamais ne prospèrent.

ILLAPSE, S. (efflux) écoulement, émanation.

D + ILLAQUEATED, Adj. embarrassé, attrapé. V. Insnared.

ILLATION, S. (or inference) conclusion, conséquence, de quelque raisonnement.

ILLAUDABLE, Adj. (not to be praised) qui n'est pas louable, indigne de louange.

ILLECTIVE, S. (or allurement) appas, charme, attrait.

ILLEGAL, Adj. (contrary to law) contre les loix, contraire aux loix, illégitime, torsionnaire.

This is an illegal proceeding, cette procédure est contre les loix.

The execution was declared illegal, l'exécution a été déclarée torsionnaire.

Illegality, S. injustice, répugnance aux loix, le défaut d'une procédure en justice.

Illegally, Adv. illégitimement, d'une manière illégitime, contre les loix.

ILLEGITIMATE, Adj. (or unlawfully begotten) illégitime, bâtard.

An illegitimate son or daughter, un fils, ou une fille illégitime, un bâtard, une bâtarde.

ILLIBERAL, Adj. (or niggardly) chiche, avare, mesquin, taquin.

Illiberality, S. avarice, chicheté, mesquinerie, taquinerie.

Illiberally, Adv. chichement, mesquinement, en avare.

ILLCIT, Adj. or unlawful, illicite, qui n'est pas permis.

Illimitable, Adj. (that cannot be limited) qu'on ne sauroit limiter.

Illimited, Adj. illimité, immense.

Illimitedness, S. étendue illimitée, immensité.

The illimitedness of his commission, le plein pouvoir de sa commission.

ILLITERATE, Adj. (or unlearned) qui n'a point d'étude, qui n'est point lettré, grossier, ignorant, sans lettres.

Ill-nature, S. (surliness, moroseness) malice, mauvais naturel.

ILLNESS, S. (from ill, a disease) mal, maladie, indisposition.

Illogical, Adj. qui n'est pas en forme, ou selon les règles de la logique.

To ILLUDE, V. A. (a poetical word for to deceive) décevoir, tromper, faire illusion.

To ILLUMINATE, V. A. (or to enlighten) illuminer, éclairer.

Illuminated, Adj. illuminé, éclairé.

Illumination, S. illumination, dans le propre & dans le figuré.

Illumi-

Illuminati, S. les illuminés, secte qui après avoir infecté l'Espagne, passa en France, & s'y est éteinte.

To ILLUMINE, V. A. (a poetical word for, to lighten) *illuminer*, éclairer.

ILLUSION, S. (deceit, or false representation) *illusion*, tromperie des sens, fausse représentation.

Illusory, Adj. (or fallacious) *trompeur*, éblouissant, captieux, illusoire, en termes de palais.

Illusory arguments, des argumens captieux.

To ILLUSTRATE, V. A. (to explain) *expliquer*, ou éclaircir les choses obscures, leur donner du jour.

Illustrated, Adj. éclairci, expliqué, rendu clair & évident.

☞ A book illustrated with cuts, un livre enrichi ou embelli de figures.

Illustration, S. illustration, clarté, évidence de quelque chose.

ILLUSTRIOUS, S. (most noble) illustre, grand, fameux, considérable, célèbre.

Illustriously, Adv. d'une manière illustre.

Illustriousness, S. qualité illustre.

I M A

IMAGE, S. (or representation) *image*, représentation, portrait, de quel qu'un ou de quelque chose.

The son is the image of the father, le fils est l'image du père.

An image-maker, un imager, ou faiseur d'images.

Image-worship, le culte des images.

To IMAGE, V. A. (to represent) *représenter*.

Imagery, S. (painted or carved work of images) *images*, personnages.

☞ Imagery, tapestry with figures) *tapisserie à personnages*.

IMAGINABLE, Adj. (that may be imagined) *imaginable*, concevable, qui se peut imaginer.

Imaginary, Adj. (not real) *imaginaire*, qui n'est que dans l'imagination, qui n'est point réel. Le Phénix est un être imaginaire.

Imagination, S. (or fancy) *imagination*, faculté de l'ame pour concevoir les choses sensibles.

☞ Imagination, (or thought) *imagination*, pensée, conception.

Imaginative, Adj. *imaginatif*.

The imaginative faculty, la faculté imaginative.

☞ An imaginative notion, une imagination, une pensée, idée ou conception.

To IMAGINE, V. A. (or fancy) *imaginer*, ou s'imaginer, concevoir, se former l'image ou l'idée.

What greater thing can one imagine? que peut-on imaginer de plus grand?

I cannot imagine any such thing, je ne saurois m'imaginer rien de tel.

☞ To imagine, (or invent) *imaginer*, inventer, trouver.

☞ To imagine, V. N. (to think)

Part. II.

s'imaginer, se représenter dans son esprit, concevoir, se persuader, croire.

Imagined, Adj. imaginé, conçu, &c. V. To imagine.

☞ It is not to be imagined, il n'est pas concevable, c'est une chose qui ne se peut imaginer.

Imaging, S. (or image) *image*.

Imagining, S. l'action d'imaginer ou de s'imaginer, &c. V. Le verbe.

Iman, S. parmi les Turcs, c'est le Chef d'une mosquée; à-peu-près comme nos Recteurs de paroisse.

To IMBALM, V. A. *embaumer*, remplir de baume & d'autres drogues pour empêcher la corruption.

☞ To imbalm, (or perfume) *embaumer*, parfumer, remplir de bonne odeur.

Imbalm, Adj. embaumé, &c. V. To imbalm.

Imbalming, S. l'action d'embaumer, &c. V. Le verbe.

To IMBANK, V. A. Ex. To imbank land near the sea, faire des atterrissements, ou des levées près de la mer.

IMBARGO, S. (a stopping of the ships by publick authority) *fermeture des ports*, arrêt qu'on met sur les vaisseaux, défense aux vaisseaux de sortir de leur port.

To lay an imbargo upon ships, fermer les ports, ordonner la fermeture des ports.

To take away the imbargo, permettre l'ouverture des ports après la fermeture.

To IMBARGO, V. A. (or stop) *arrêter*, empêcher, mettre un imbargo.

To imbargo all traffick by sea, empêcher tout négoce par mer, en fermant les ports.

To IMBARK, V. N. (or take ship) *s'embarquer*, se mettre dans un navire pour aller sur mer.

We embarked such a day, nous nous embarquâmes un tel jour.

* To imbark (or engage) in a business, s'embarquer, s'engager dans quelque affaire.

To imbark, V. A. *embarquer*.

Imbarkation, S. *embarquement*. On dit aussi *imbarkment* dans le même sens, tant dans le propre, que dans le figuré.

Imbarked, or *imbarkt*, Adj. *embarqué*, dans le propre & dans le figuré.

Imbarking, S. *embarquement*, l'action de s'embarquer, &c. V. To imbark.

To imbarque, &c. V. To imbark.

To IMBASE, V. A. *altérer*, falsifier.

Ex. To imbase gold or silver, (to mix it with more impure metal than it ought to be) faire de la monnoye de mauvais aloi, altérer, ou falsifier la monnoye.

Imbated, Adj. altéré, falsifié de mauvais aloi.

To IMBATTLE an army, V. A. (to draw it in battalia) *ranger une armée en bataille*.

Imbattled, Adj. rangé en bataille.

IMBECILITY, S. (weakness) *imbécillité*, faiblesse.

☞ Imbecility, (or frigidity in men) *impuissance*, faiblesse qui rend un homme incapable d'engendrer.

To IMBELLISH, V. A. (set out or adorn) *embellir*, orner, parer.

Imbellished, Adj. embelli, orné, paré.

Imbellishing, S. *embellissements* ou l'action d'embellir.

Imbellishment, S. (a set-off or ornament) *embellissement*, ornement.

IMBERS. V. Embers.

To IMBESIL, V. To imbezle.

To IMBEZLE, or to imbezel, V. A. (to waste or spoil) *altérer*, gâter, dissiper.

To imbezle one's goods, (to waste and diminish goods we are intrusted with) gâter, ou dissiper les meubles d'une personne qui nous les a donnés en garde.

To imbezle the coin, altérer la monnoye, l'affaiblir de poids & d'aloi.

☞ To imbezle, (or purloin).

Ex. To imbezle the King's treasure, épuiser l'épargne par les voleries, voler, enlever l'argent de l'épargne, dissiper ou divertir les deniers du Roi.

Imbezled, Adj. gâté, dissipé, &c. V. Le verbe.

Imbezling, S. l'action de gâter ou de dissiper, &c. V. To imbezle.

Imbezlement, Adj. dégât, dissipation ou altération, V. To imbezle.

The imbezlement of the public treasure, le divertissement, ou la dissipation du trésor public.

To IMBIBE, V. A. (or foke in) *s'imbiber*, prendre, recevoir, s'abreuver.

The powder imbibes the water, la poudre s'imbibe d'eau.

* To imbibe good principles, recevoir de bonnes instructions.

Imbided, Adj. imbibé, &c. V. Le verbe.

To IMBITTER, V. A. (or make bitter) *assaisonner d'amertume*, rendre amer.

Ex. The fear of death imbitters all the sweets of life, la crainte de la mort assaisonne d'amertume toutes les douceurs de la vie.

* To imbitter (or exasperate) one, aigrir quelqu'un, le fâcher, l'irriter.

Imbittered, Adj. rendu amer, rempli d'amertume.

* Imbittered, (or exasperated) *aigri*, fâché, irrité.

☞ Imbittered with envy against one, ulcéré d'envie contre quelqu'un.

Imbodied, Adj. incorporé.

To IMBODY, V. A. (to incorporate) *incorporer*.

☞ To imbody (or thicken) a colour, donner du corps à une couleur.

To IMBOLDEN, V. A. (or encourage) *animer*, encourager, enhardir.

Imboldened, Adj. animé, encouragé, enhardi.

To IMBOSS, V. A. relever en bosse.

Imbossed, Adj. de relief, relevé en bosse.

B b b

Imbos-

Imbossed work, *ouvrage de relief, ou relevé en bosse.*

Imbossier, S. celui qui fait des ouvrages de relief.

Imbossing, S. l'action de relever en bosse, ou de travailler en relief.

IMBOWED, Adj. fait en voute, courbé en forme de voute.

IMBOWELLED, Adj. (or impregnated) rempli, qui renferme dans ses entrailles.

Ex. Mountains imbowelled with rich mines, *des montagnes qui renferment de riches mines dans leurs entrailles.*

IMBRACE, S. embrassade, embrasement.

To IMBRACE, V. A. embrasser, prendre avec les deux bras.

* To imbrace (or receive) an opinion, *embrasser une opinion, donner ou entrer dans une opinion.*

* To imbrace (or take hold of) an opportunity, *embrasser une occasion, se servir d'une occasion.*

Imbraced, Adj. embrassé, V. To imbrace.

IMBRACEOUR, or IMBRASOUR, S. (a law-term) un particulier qui tâche de prévenir les jurés par ses instructions en faveur d'une des parties, & qui est gagné pour cela.

Imbracery, S. (the offence of an imbraceour, in pre-instructing the jury, &c.) le crime d'un imbraceour. V. Imbraceour.

Imbracing, S. embrassement, ou l'action d'embrasser, &c. V. To imbrace.

Imbrasour, V. Imbraceour.

To IMBRODER, or to IMBROIDER, V. A. broder, faire de la broderie.

Imbrodered, or imbroidered, Adj. brodé.

Imbroderer, or imbroiderer, S. un brodeur, une brodeuse.

Imbrodering, or imbroidering, S. broderie, ou l'action de broder.

Imbrodery, or imbroidery, S. broderie, ouvrage de brodeur, ou de brodeuse.

To IMBROIL, V. A. brouiller, causer des brouilleries, embarrasser, diviser, mettre en désunion, causer des divisions.

To imbroid a nation, *brouiller une nation, la diviser, y causer des brouilleries & des divisions.*

Imbroiled, Adj. brouillé, divisé.

Imbroiling, S. l'action de brouiller, &c. V. To imbroid.

To IMBRUE, V. A. tremper.

They have imbrued their hands in the blood of their sovereign, *ils ont trempé leurs mains dans le sang de leur souverain.*

Imbrued, Adj. trempé.

Imbrued with blood, *trempé de sang, ensanglanté.*

Imbruing, S. l'action de tremper.

To IMBUE, V. A. (or soke) imbi-ber, tremper, abbeuver.

* To imbue, (to instil or learn) ap-prendre, enseigner, inspirer.

To imbue one with learning, ap-prendre ou enseigner les sciences à quel-qu'un. Ou bien, lui en donner quelque teinture.

To imbue one with virtue, former quelqu'un à la vertu, lui inspirer la ver-tu. To imbue a child with good prin-ciples, *faire sucer, ou inspirer de bons sentimens à un enfant, lui donner une éducation honnête.*

Imbued, Adj. trempé, abbeuvé, &c. V. To imbue.

* Imbued with a notion, *imbu d'une notion.*

To IMBURSE, &c. V. To reim-burse, &c.

IMITABLE, Adj. (that may be imi-tated) imitable, qu'on peut imiter.

To IMITATE a person, V. A. imi-ter quelqu'un, suivre son exemple, le pren-dre pour modèle.

To imitate a thing, imiter, co-pier, ou contrefaire quelque chose.

Imitated, Adj. imité, &c.

Not to be imitated, *inimitable.*

Imitating, S. l'action d'imiter, &c.

V. To imitate, imitation.

Imitation, S. imitation.

In imitation we must propose the noblest pattern to our thoughts, for so we may be sure to be above the common level, tho' we come in-finitely short of what we aim at, *quand on travaille d'après quelqu'un, on doit choisir les plus grands modèles, car quoi qu'on n'approche que de fort loin de ses originaux, du moins on s'élève au des-sus du commun.*

Imitator, S. imitateur, qui imite.

Imitatrix, S. imitatrice, celle qui imite.

IMMACULATE, Adj. (or unspot-ted) immaculé, sans tache, sans souillu-re du péché originel. R. On ne se sert guère de ce mot qu'en parlant de la conception de la S. Vierge.

IMMANENT, Adj. inhérent.

IMMANITY, or Immaneness, S. (or hugeness) énormité, grandeur, ex-cès de quelque chose.

IMMARCESSIBLE, Adj. (or never fading) qui ne peut flétrir, incorrup-tible, D. † immarcessible. Il ne se dit guères qu'en style sacré, lors qu'il s'a-git des couronnes de la vie future.

IMMATERIAL, Adj. (without mat-ter) immatériel, exempt de matière, spi-rituel.

Immaterial, (that does not matter) Ex. It is very immaterial whe-ther it be so, or no, *il n'importe guère, ou c'est une chose indifférente, que cela soit ou non.*

Immateriality, S. qualité (ou na-ture) immatérielle. On dit aussi imma-terialness, l'immatérialité, la spiritua-lité.

IMMATURE, Adj. (unripe) qui n'est pas mûr, en parlant des fruits. Mais il ne se dit guère dans le propre.

* Immature, (hasty, done before its time) prématuré, précipité, qui ar-

rive trop tôt, ou avant le tems, hors de saison.

Immaturity, S. (unripeness) l'état d'un fruit qui n'est pas mûr, dans le propre, précipitation, hâte trop grande, dans le figuré.

Immaturely, Adv. prématurément; lors que les circonstances ne sont pas encore assez favorables pour agir.

IMMEDIATE, Adj. immédiat.

This is an immediate provi-dence of God, *ceci est un pur effet de la providence de Dieu.*

Immediately, Adv. immédiatement.

Ex. That comes from the King im-mediately, *cela vient du Roi immé-diatement.*

Immediately, (or presently) in-cessamment, tout incontinent.

IMMEDICABLE, Adj. (that can-not be cured) incurable, irrémédiable, qu'on ne peut guérir.

IMMEMORABLE, Adj. (not worth remembring) indigne du souvenir, ou de la mémoire des hommes.

IMMEMORIAL, Adj. (out of mind) immémorial, dont aucun homme ne se peut souvenir.

IMMENSE, Adj. (or vast) immen-se, grand, vaste, énorme.

Immensely, Adv. d'une manière im-mense, infiniment.

Immensities, S. (one of the divine attributes) immensité, un des attributs de Dieu.

IMMERGED, or immerfed, Adj. (dip in) plongé, enfoncé dans l'eau.

To IMMERSE, V. A. (or to plun-ge) plonger, enfoncer, il ne se dit guère qu'au figuré.

To immerse one's self in all man-ner of vice, *se plonger dans toutes sor-tes de vices.*

Immersed, Adj. plongé, enfoncé.

When our mind is once immersed in the body, *dès que notre ame s'est plongée dans les plaisirs de la chair, ou s'est abandonnée aux plaisirs de la chair.*

Immersion, S. (a dipping in) immer-sion, action par laquelle on plonge dans l'eau.

IMMETHODICAL, Adj. confus, où il n'y a point d'ordre, ou de métho-de, qui n'est pas méthodique.

Immethodically, Adv. confusément, sans méthode, sans ordre.

IMMINENT, Adj. (or hanging over our head) imminent ou éminent, qui nous menace, qui est prêt à tom-ber.

An imminent danger, *un danger éminent, un peril imminent.*

Imminent, (or at hand) proche, qui doit bientôt arriver.

IMMISSION, S. injection.

Immission of seed, *injection de se-mence.*

To IMMIT, V. A. faire une injec-tion.

IMMOBILITY, S. (unmoveable-ness, fixed-fastness) immobilité, ou qua-lité de ce qui est immobile.

IMMODERATE, Adj. (excessive) *immodéré, excessif, qui n'a point de bornes, déréglé.*

Immoderate desires, les desirs immodérés.

Immoderate expences, une dépense excessive, folle dépense.

Immoderately, Adv. *immoderément, excessivement, sans aucune modération, avec excès.*

Immoderation, S. (want of moderation) *excès, faute de modération, dérèglement.*

IMMODEST, Adj. (that has no modesty) *immodeste, qui n'a point de modestie.*

Immodestly, Adv. *immodestement, sans aucune modestie, contre les règles de la modestie.*

Immodesty, S. *immodestie, désordre, licence trop grande.*

To **IMMOLATE**, V. A. (or sacrifice) *immoler, sacrifier.*

Immolated, Adj. *immolé, sacrifié.*

Immolating, or immolation, S. *immolation, l'action d'immoler, sacrifice.*

IMMORAL, Adj. (debauched) *dérégulé, débauché, corrompu, contraire aux bonnes mœurs, criminel, gâté, vicieux, scélérat.*

Immorality, S. (lewdness, debauchery) *action criminelle, débauche, corruption de mœurs, désordre, dérèglement, licence, scélératesse.* M. le Clerc, dans sa Bibl. Choisie, a hazardé le premier *immoralité*, & il a été suivi.

Immortal, Adj. (never dying) *immortel, qui ne meurt jamais, qui n'a point de fin, éternel.*

The soul is immortal, l'ame est immortelle.

* Immortal, *immortel, éternel, qui durera toujours, qui ne finira jamais, parlant de la gloire, de la mémoire des grands hommes, &c.*

An immortal glory, une gloire immortelle.

Immortality, S. *immortalité.*

To **IMMORTALIZE**, V. A. (or make immortal) *immortaliser, ou rendre immortel dans la mémoire des hommes.*

To immortalize one's self, s'immortaliser.

Immortalized, Adj. *immortalisé.*

Immortally, Adv. (or eternally) *éternellement, sans fin, à jamais.*

IMMOVABLE, V. Unmovable.

IMMOVABLES, S. (a real estate) *biens immeubles.*

IMMUNITY, S. (or freedom) *immunité, liberté, exemption, ou exemption, privilège.*

To **IMMURE**, V. A. (or shut up with walls) *murer, fermer de murailles.*

Immured, Adj. *muré, fermé de murailles.*

IMMUTABILITY, S. (or unchangeableness) *immutabilité, qualité qui rend incapable de changement.*

Immutable, Adj. (or unchangeable)

immutable, qui n'est point sujet au changement.

Immutably, Adv. *sans aucun changement, d'une manière qui ne peut changer, constamment.*

Immutation, S. (or change) *changement, altération.*

IMP, S. (a familiar used by witches) *un esprit familier, un diabolin, un lutin.*

† An imp (or graft) *une greffe, une ente, ce qu'on ente dans un arbre.*

† To **IMP**, V. A. (or graft) *enter, greffer, mettre une greffe.*

R. This verb is much more used in this following sense, ce verbe est beaucoup plus d'usage dans le sens qui suit.

Ex. To imp a feather in a hawk's wing, *mettre une plume aux penes de l'oiseau.*

* To imp the wings of one's fame, (to lessen his fame) *ternir la réputation de quelqu'un, flétrir sa renommée.*

* To imp the feathers of time with several recreations, *se divertir, passer le tems agréablement, † tuer le tems.*

To **IMPAIR**, V. A. *diminuer, affoiblir, ruiner, altérer.*

To impair one's estate, *diminuer, ou ruiner son bien.*

To impair one's health, *altérer, ou affoiblir sa santé.*

Impaired, Adj. *diminué, affaibli, ruiné, altéré.*

Impairing, S. *diminution, affaiblissement, altération, l'action de diminuer, d'affaiblir, &c. V. le verbe.*

To **IMPALE**, V. A. (to set pales about) *palissader, entourer de palissades.*

To impale a piece of ground, *palissader une pièce de terre.*

☞ To impale one, (a kind of punishment used in Turkey) *empaler quelqu'un, sorte de supplice en usage parmi les Turcs.*

☞ To impale, (a term in heraldry, signifying to cut a coat of arms into two) *partager, ou couper en deux, en parlant d'un écu.*

Impaled, Adj. *palissadé, empalé, parti ou coupé.*

Impaling, S. *l'action de palissader, d'empaler, &c. V. To impale.*

IMPANATION, S. (a term used among controverlists) *impanation, terme usité en controverse.*

To **IMPANNEL**, V. A. Ex. To impannel a jury, *écrire sur un morceau de papier, ou de parchemin, les noms des jurés choisis, & dans un sens plus étendu, nommer, choisir, constituer les jurés pour le jugement d'un procès civil, ou criminel.*

Impannelled, Adj. (an impannelled jury) *un corps de jurés choisis, nommés, ou constitués par le shériff de la province, pour la décision d'une affaire civile, ou criminelle.*

IMPARITY, S. (or inequality) *disproportion, inégalité, disparité.*

To **IMPARK**, V. A. *enclore, enfermer, palissader, environner de haies, de palissades, ou de murailles.*

Imparked, Adj. *enclos, enfermé, &c.*

IMPARLANCE, S. (a common law-term) *interlocutoire, terme de chicane.*

IMPARSONEE, S. (a law-word, that is, one inducted, and in possession of a benefice) *un bénéficiaire.*

To **IMPART**, V. A. (or communicate) *a thing to one, communiquer quelque chose à quelqu'un, lui en faire part.*

☞ To impart one's mind to a friend, *dire sa pensée, ou son sentiment à un ami, lui ouvrir son cœur.*

Imparted, Adj. *communiqué, dont on a fait part.*

IMPARTIAL, Adj. (void of partiality) *exempt de partialité, naïf, fidèle, juste, désintéressé en parlant des choses & des personnes.*

Impartiality, S. *désintéressement, conduite exempte de partialité.*

Impartially, Adv. *sans aucune partialité, d'une manière désintéressée, fidèlement.*

Impartialness, V. Impartiality.

IMPARTING, S. (from to impart) *l'action de communiquer, ou de faire part.*

Without imparting it to his brother, *à l'insu de son frère, sans la participation de son frère.*

IMPASSABLE, Adj. Ex. Impassable ways, (ways not to be passed through) *des chemins impraticables, ou par où l'on ne peut passer.*

Impassability, S. (a term used by divines) *impassibilité, terme de Théologie.*

IMPASSIBLE, Adj. (incapable of suffering) *impassible.*

IMPATIENCE, or **IMPATENCY**, S. (uneasiness of mind) *impatience.*

☞ Impatience, (uneasiness to suffer) *difficulté, peine à souffrir, trop grande sensibilité.*

☞ To exclaim against one with great impatience, *déclamer contre quelqu'un avec beaucoup d'emportement.*

IMPATIENT, Adj. (that has no patience) *impatient, qui n'a point de patience.*

☞ Impatient of a thing, (that cannot bear it) *qui ne peut souffrir une chose.*

Impatiently, Adv. *impatiemment, avec impatience, avec empressement.*

☞ Impatiently, (or hardly) *avec chagrin, avec peine.*

IMPATRONIZATION, S. *pleine possession, action de s'impatroniser.* On use aussi du verbe, to *impatronize*, *mettre quelqu'un en possession d'un bénéfice, ou des émolumens qui y sont attachés.*

To **IMPEACH**, V. A. (to accuse) *accuser, déférer.*

To impeach one of high-treason, *accuser quelqu'un de haute trahison.*

☞ To impeach (or oppose) the truth of a thing, *détruire, ou faire contre la vérité d'une chose, s'y opposer.*

Impeachable, Adj. *qui mérite d'être accusé.*

Impeached, Adj. *accusé, &c. V. To impeach.*

Impeacher, S. *accusateur, délateur, dénonciateur.*

Impeaching, S. *l'action d'accuser, &c. V. To impeach.*

Impeachment, S. *accusation, information.*

☞ An impeachment of waste, (a restraint of committing waste upon lands and tenements) *article, ou clause d'un contrat, par laquelle celui qui prend un bien à ferme, s'oblige à le rendre sans aucun déperissement.*

Impeccability, S. (or impossibility of sinning) *impeccabilité, terme dogmatique.*

IMPECCABLE, Adj. (that cannot sin) *impeccable, qui ne peut pécher. Comme les Théologiens, par exemple, qui ont agité la question de l'impeccabilité de Jésus-Christ.*

† IMPED, Adj. *enté, greffé, V. To imp.*

To IMPEDE, V. A. (or hinder) *empêcher, retarder.*

Impeded, Adj. *empêché, retardé.*

Impediment, S. (or hinderance) *empêchement, obstacle, retardement.*

☞ To have an impediment in one's tongue or speech) *avoir un défaut de langue, n'avoir pas la langue libre, bégayer, bredouiller.*

To IMPEL, V. A. (or force on) *pousser, porter, obliger, contraindre, forcer.*

Impelled, Adj. *poussé, porté, obligé, contraint, forcé.*

To IMPEND, V. N. (or hang over) *pancher.*

Impendent, or Impending, Adj. *qui panche, dont on est menacé, imminent, ou éminent.*

A danger impending over us, *un danger qui panche sur nos têtes, ou qui nous menace, un peril imminent, ou éminent.*

Impending judgments, *des jugemens dont nous sommes menacés.*

IMPENETRABILITY, S. *impénétrabilité, terme de Philosophie.*

Impenetrable, Adj. (that cannot be penetrated into) *impénétrable, qui ne peut être pénétré.*

* An impenetrable secret (not to be discovered) *un secret impénétrable.*

IMPENITENCE, or Impenitency, S. (hardness of heart) *impénitence, dureté de cœur, endurcissement dans le péché. On dit aussi impenitentness.*

Impenitent, Adj. (that does not repent) *impénitent, qui n'est point pénitent, endurci dans le péché.*

IMPERATIVE, Adj. (or commanding, a term of Grammar) *Impératif, terme de Grammaire. On dit aussi*

dans le figuré, d'un ton impératif, c'est-à-dire, *impérieusement.*

The imperative mood, le mode impératif.

IMPERCEPTIBLE, Adj. (not to be perceived) *imperceptible, qu'on ne peut appercevoir.*

Imperceptibleness, S. *qualité imperceptible.*

Imperceptibly, Adv. *imperceptiblement, d'une manière imperceptible, peu-à-peu, insensiblement.*

IMPERFECT, Adj. (not perfect, or finished) *imparfait, qui n'est pas achevé.*

An imperfect piece of work, *un ouvrage imparfait.*

A book imperfect, that wants a sheet, or more, to make it perfect, *livre imparfait, livre où il manque quelque feuille.*

☞ I sent to him for perfect books, and he sends me imperfect ones, *je lui ai demandé des livres entiers & il m'envoie des imperfections.*

Imperfection, S. (or defect) *imperfection, défaut.*

☞ Imperfection, (or book imperfect, waste among printers and book-sellers) *imperfection, exemplaire imparfait.*

Imperfectly, Adv. *imparfaitement, d'une manière imparfaite, à demi.*

IMPERIAL, Adj. (belonging to an Emperor, or Empire) *impérial, qui est d'Empereur, qui appartient à l'Empereur.*

The imperial crown, *la couronne impériale.*

The imperial army, *l'armée impériale, les impériaux.*

☞ The imperial lily, (a flower) *impériale, sorte de fleur.*

Imperialists, S. *les Impériaux.*

IMPERIOUS, Adj. (or domineering) *impérieux, arrogant, fier, despotique, qui commande avec hauteur.*

To speak with an imperious tone, *parler d'un ton impérieux, ou avec hauteur.*

Imperiously, Adv. *impérieusement, d'un ton impérieux, fièrement, avec orgueil, avec hauteur.*

Imperiousness, S. *humeur impérieuse, hauteur, fierté.*

IMPERSONAL, Adj. (a term of Grammar, that is conjugated only by the third person singular) *impersonnel, qui ne se conjugue que par la troisième personne du singulier.*

Ex. A verb impersonal, *un verbe impersonnel.*

Impersonally, Adv. *impersonnellement.*

IMPERTINENCE, or Impertinency, S. (nonsense, foolery) *impertinence, extravagance, sottise, absurdité, folie.*

Impertinent, Adj. (idle, absurd, or filthy) *impertinent, sot, extravagant, absurde.*

☞ Impertinent, not to the purpose) *qui est hors de propos.*

It would not be impertinent here to

say something of that, *il ne seroit pas hors de propos de dire ici quelque chose touchant cela.*

An impertinent, S. (a troublesome man) *un fâcheux.*

Impertinently, Adv. (idly, or fil-lily) *impertinemment, avec impertinence, avec extravagance.*

† IMPERVIOUS, Adj. (or impassable) *impracticable, par où l'on ne peut passer.*

IMPETRABLE, Adj. (that may be obtained by desire or prayer) *impétra-ble, que l'on peut obtenir.*

To IMPETRATE, V. A. (or obtain) *impêtrer, obtenir.*

Impetrated, Adj. *impétré, obtenu.*

Impetration, S. *impétration, obten-tion.*

Impetuosity, or Impetuousness, S. *impétuosité, violence, effort de ce qui est impétueux.*

IMPETUOUS, Adj. (boisterous, or violent) *impétueux, violent, plein d'im-pétuosité, véhément, rapide.*

An impetuous motion, *mouvement impétueux, ou violent.*

An impetuous river, *un fleuve im-pétueux, ou rapide.*

An impetuous person, *un esprit im-pétueux, turbulent, violent.*

Impetuously, Adv. *impétueusement, avec impétuosité, rapidement.*

Impetuousness, S. *impétuosité, vio-lence, effort, mouvement violent.*

Impiety, S. (or ungodliness) *impié-té, irréligion, mépris de toutes les choses de la religion.*

IMPIOUS, Adj. (or ungodly) *im-pie, qui a de l'impiété.*

An impious man, *un impie.*

An impious woman, *une impie.*

Impiously, Adv. *avec impiété, en impie.*

Implacability, V. *Implacableness.*

IMPLACABLE, Adj. (not to be ap-peased) *implacable, qui ne peut être ap-paisé.*

An implacable hatred, *une haine im-placable.*

Implacableness, S. *haine implacable.*

To IMPLANT, V. A. (or ingraft) *faire naître, graver, imprimer, dans un sens figuré.*

Implantation, S. *l'action de graver, ou d'imprimer dans le cœur.*

Implanted, Adj. *gravé, imprimé.*

To IMPLEAD, V. A. (to sue at law) *poursuivre en justice, faire ou intenter un procès à quelqu'un, le rechercher.*

Impleadable, Adj. *qu'on peut pour-suivre en justice, à qui on peut faire le procès.*

IMPLEMENT, S. (or tool) *outil, instrument.*

☞ The implements (or furniture) of a house, *l'ameublement, les meubles d'une maison.*

* He went to the rendez-vous with all his love implements, *il se trouva au rendez-vous avec tout son équipage d'amour.*

To IMPLICATE, &c. *V.* To imply, &c.

IMPLICIT, Adj. (or obscure) *implicite, couvert*, qui n'est pas exprès, mais seulement contenu par induction.

Implicit terms, *des termes implicites.*

An implicit faith, *une foi implicite.*

Implicitly, Adv. (in implicit terms) *implicite, d'une manière implicite.*

IMPLIED, *V.* Implied.

To IMPLORE, *V. A.* (to beg earnestly) *implorer, demander avec instance, prier, supplier.*

Imploring, *S.* l'action d'implorer, ou de demander, &c.

IMPLOY, *S.* (or office) *emploi, charge.*

To IMPLY, *V. A.* *employer, occuper, se servir de.*

To imply one about a business, *employer quelqu'un dans une affaire.*

I don't know what to imply myself about, *je ne sais à quoi m'occuper.*

Implied, Adj. *employé, occupé, qui a de l'emploi.*

To keep one employed, *donner de l'occupation à quelqu'un, * le tenir en haleine.*

Employing, *S.* l'action d'employer, d'occuper, &c.

This is a thing worth your employing your best care and pains about, *c'est une chose qui mérite vos soins & vos peines.*

Employment, *S.* *emploi, charge, place.*

To have a good employment, *avoir un bon emploi, ou une bonne charge.*

Employment, (or business) *occupation, emploi.*

To IMPLY, *V. A.* (or contain) *impliquer, envelopper, renfermer.*

That implies a contradiction, *cela implique contradiction.*

A word that implies two genders, *un mot qui renferme deux genres.*

To imply, (or gather) one thing from another, *inférer, ou conclure une chose d'une autre.*

To imply, *Neut.* (or to imply contradiction), *impliquer, s'impliquer, ou impliquer contradiction.*

Implied, Adj. *impliqué, renfermé, inféré, conclu.*

IMPOLITE, Adj. (or unpolish'd) *impoli, mal-poli, grossier, qui n'a point de grace, qui est sans politesse.*

IMPOLITICK, Adj. (or unwise) *imprudent, qui n'est pas politique.*

Impolitickly, Adv. *imprudemment, contre les règles de la politique.*

IMPORT, *S.* (sense, or meaning) *le sens, la signification d'une chose.*

Import, (or use) *usage, utilité.*

To IMPORT, *V. A.* (or signify) *signifier.*

To import, (or bring in) *porter, faire entrer, ou venir, transporter, voiturier.*

To import commodities into a country, *porter des marchandises dans un pays, les faire venir dans un pays.*

Importance, or importancy, *S.* (or consequence) *importance, conséquence.*

Importance, (import, or meaning) *le sens, la signification d'une chose.*

Important, Adj. (or considerable) *important, qui est d'importance, considérable.*

IMPORTATION, *S.* *entrée des marchandises qui viennent de dehors. Le terme est originairement de Cicéron, importantur & exportantur, en parlant des marchandises, d'où on a fait nouvellement importer & exporter, importation & exportation.*

To prohibit the importation and exportation, *défendre l'entrée & la sortie.*

Imported, Adj. *porté, transporté dans un pays.*

Importing, *S.* *entrée, ou l'action de porter, &c. V.* Le verbe.

Importunacy, *S.* *importunité, action de la personne qui importune.*

To prevail with importunacy, *obtenir par importunité.*

Importunate, Adj. (or troublesome) *importun, qui cause de l'importunité, fâcheux, incommode, fatigant.*

To be very importunate (or pressing) with one about a thing, *solliciter quelqu'un avec importunité, le presser de faire une chose, l'importuner d'une chose.*

Importunately, Adv. *importunément, d'une manière importune, instamment, avec instance, avec empressement.*

To IMPORTUNE, *V. A.* (or trouble) *importuner, incommoder, causer de l'importunité, fatiguer, presser.*

Importuned, Adj. *importuné, incommodé, fatigué, pressé.*

Importuning, *S.* l'action d'importuner, d'incommoder.

Importunity, *S.* *importunité, manière d'agir importune. On dit aussi Importunateness.*

To IMPOSE, *V. A.* (or to give) *imposer, donner.*

To impose a name, *imposer, ou donner un nom.*

To impose, (or to lay) taxes, *imposer, ou mettre des impôts.*

To impose a form, (in the way of printing) *imposer une forme, en termes d'imprimerie.*

To impose UPON, (to cheat) *imposer, tromper, faire accroire, duper, en donner à garder.*

Hypocrisy imposes upon all the world, *l'hypocrisie en impose à tout le monde.*

Imposed, Adj. *imposé, &c. V.* To impose.

Imposed upon, *trompé, à qui l'on en fait accroire, &c. V.* Le verbe.

Imposing, *S.* *imposition, ou l'action d'imposer, &c. V.* To impose.

Imposition, *S.* (or laying on) *imposition.*

This action left an imposition upon his memory of hardship and cruelty, *cette action a laissé sur sa mémoire une tâche de rigueur & de cruauté.*

An imposition of ceremonies, *une injonction de cérémonies.*

Imposition, (or cheat) *tromperie, supercherie.*

Impossibility, *S.* *impossibilité, chose impossible. On dit aussi Impossibleness.*

IMPOSSIBLE, Adj. (that cannot be done) *impossible, qui n'est pas possible, qui ne se peut faire.*

'Tis impossible for you to do it, *vous ne sauriez le faire.*

Impossible, *S.* *impossibilité.*

Impossibly, Adv. *d'une manière impossible.*

IMPOST, *S.* (or custom) *impôt, droit, particulièrement sur les marchandises qui viennent de dehors.*

IMPOSTOR, *S.* (or cheat) *un imposteur, un fourbe, un trompeur.*

To IMPOSTUMATE, *V. N.* (or grow into an imposthume) *apostumer, se former en apostume.*

Impostumated, Adj. *formé en apostume.*

Impostumation, *S.* (the growing into an imposthume) *action d'apostumer, ou de se former en apostume.*

IMPOSTUME, *S.* (an unnatural swelling of any corrupt matter in the body) *apostume, abcès.*

Impostumed, *V.* Impostumated.

IMPOSTURE, *S.* (or cheat, from to impose) *imposture, tromperie, fourberie, supercherie.*

D + Imposturism, *S.* (deceitfulness) *imposture, tromperie.*

IMPOTENCY, *S.* (or weakness) *impuissance, faiblesse, faible, incapacité.*

Her husband's impotency, *l'impuissance de son mari. On a dit aussi Impotence.*

A woman's impotency, *le faible d'une femme.*

Impotent, Adj. (or weak) *impuissant, faible, infirme.*

Impotent, (or lame) *perclus, impotent.*

A baffled and impotent cause, *une cause mal soutenue.*

Impotent (or unruly) affections, *des passions désordonnées, déréglées, immodérées.*

Impotently, Adv. (or weakly) *faiblement, avec peu de force, ou de vigueur.*

To IMPOVERISH, *V. A.* (or make poor) *appauvrir, rendre pauvre, * mettre à la besace.*

Impoverished, Adj. *appauvri, rendu, ou devenu pauvre.*

Impoverishing, or impoverishment, *S.* l'action d'appauvrir, &c. *V.* Le verbe.

To impound, *V.* To pound.

To IMPOWER, *V. A.* (or give full power) *donner pouvoir.*

Impowered, Adj. *qui a pouvoir, qui est en pouvoir.*

Impowering, *S.* l'action de donner pouvoir.

IMPRACTICABLE, Adj. (which ought not to be done) *qui ne se pratique pas, qui ne se doit pas faire.*

To IMPRECAATE, *V. A.* (or curse)

maudire, faire des imprécations, donner des malédictions.

Imprecation, S. (or curse) *imprécation, malédiction.*

To use imprecations, *faire des imprécations.*

IMPREGNABLE, Adj. (not to be taken) *imprénable, qu'on ne peut prendre.*

IMPREGNATE, (or with child) *enceinte.*

To IMPREGNATE, V. A. (or get with child) *engrosser, rendre enceinte.*

☞ To impregnate, (to imbibe, or incorporate) *s'impregner, s'incorporer, s'imbiber.*

Ex. Whilst the powder imbibes the water, the water impregnates the powder, *au même tems que la poudre s'imbibe d'eau, l'eau s'impegne dans la poudre.*

Impregnated, Adj. V. *Impregnate.*

☞ Impregnated, or incorporated, *imprégné, rempli.*

* A soul impregnated with the fumes of carnality, *une ame enivrée des plaisirs de la chair.*

Impregnation, S. *impregnation, terme dogmatique.*

IMPRESE, V. *Devise.*

IMPRESS, S. *empreinte, impression.*

The impresses of a material object, *les impressions d'un objet matériel, ou les espèces impresses, en termes dogmatiques.*

To IMPRESS, V. A. *imprimer, faire quelque impression, graver, dans le figuré.*

Objects impress their own images upon the organs, *les objets impriment, ou gravent leurs images sur les organes.*

Impressed, Adj. V. *Imprest.*

Impression, S. *impression, empreinte.*

The impression of a seal, *l'empreinte d'un cachet.*

The impression of a book, *l'impression d'un livre.*

The impression of an object upon the mind, *l'impression d'un objet sur l'esprit.*

Imprest, Adj. *imprimé, gravé.*

Imprest-money, V. *Prest.*

To IMPRIME, V. A. (a term of hunting) *relancer.*

Imprimed, Adj. *relancé.*

IMPRIMERY, S. (a law-word for a printing-office, or the printing-art) *l'imprimerie, l'art d'imprimer, ou le lieu où l'on imprime.*

IMPRIMIS, Adv. (from the Latin, first of all) *premièrement, avant toutes choses.*

To IMPRINT, V. A. *imprimer, graver dans le figuré.*

To imprint a thing in one's mind, *graver, imprimer quelque chose dans son esprit.*

Imprinted, Adj. *imprimé, gravé.*

R. Autrefois on se servoit de imprinted, *parlant d'un livre imprimé,*

mais aujourd'hui on ne se sert que du simple printed.

Imprinting, S. *l'action d'imprimer ou de graver.*

To IMPRISON, V. A. (to cast into prison) *emprisonner, mettre en prison.*

Imprisoned, Adj. *emprisonné, mis en prison.*

Imprisonment, S. *emprisonnement, prison.*

During his imprisonment, *pendant son emprisonnement.*

To be condemned to perpetual imprisonment, *être condamné à une prison perpétuelle.*

Improbability, S. *peu, ou point de vraisemblance.*

IMPROBABLE, Adj. (or unlikely) *qui n'est pas vraisemblable, ou probable.*

D + To IMPROBATE, (or to dislike) V. A. *improver, désapprouver, rejeter.*

Improbation, S. (or dislike) *désaveu, l'action de désapprouver, d'improver, &c.*

IMPROBITY, S. (or wickedness) *méchanceté, malignité, mal-honnêteté.*

A man of great improbity, *un très-méchant homme, un mal honnête homme.*

IMPROPER, Adj. (or unfit) *impropre, qui n'est pas propre.*

Improper words, *termes impropres.*

☞ Improper, (unseasonable, preposterous) *hors de propos.*

Improperly, Adv. *improprement, d'une manière impropre.*

To IMPROPRIATE, V. A. *inféoder, unir, incorporer au fief.*

Impropriated, Adj. *inféodé, &c.*

Impropriation, S. (a parsonage, or ecclesiastical living, coming to one by inheritance) *un bénéfice inféodé, V. Appropriation.*

Impropriation of tithes, *dîmes inféodées.*

Impropriator, S. *celui qui jouit d'un bénéfice inféodé.*

IMPROPRIETY of speech, S. *impropriété, manière impropre de s'exprimer.*

Improvable, Adj. *que l'on peut améliorer, qu'on peut faire profiter.*

To IMPROVE, V. A. (to better, to make the best of, to cultivate, or perfect) *améliorer, faire valoir, cultiver, faire profiter, profiter de, raffiner sur, augmenter, perfectionner.*

To improve one's estate, *améliorer son bien, le faire valoir, le faire profiter.*

To improve arts and sciences, *cultiver, ou perfectionner, les arts & les sciences.*

To improve misfortunes into blessings, *tirer le bien du mal.*

To improve one's mind, *cultiver l'esprit de quelqu'un.*

To improve a victory, *profiter d'une victoire, la pousser plus loin.*

☞ Did you hear how he improved

that circumstance? *l'avez-vous entendu relever cette circonstance?*

☞ To improve, V. N. *profiter, faire quelques progrès, se perfectionner.*

Improved, Adj. *amélioré, cultivé, augmenté, qu'on a fait valoir, qui a profité, qui a fait quelque progrès, &c. V. To improve.*

He is much improved upon all accounts, *il est tout autre qu'il n'étoit, il a plusieurs belles qualités qu'il n'avoit pas auparavant.*

Improved in knowledge, *qui a plus de savoir qu'il n'avoit auparavant.*

☞ Improved in health, *qui se porte mieux.*

☞ Improved in manners, *qui s'est bien fait, qui s'est poli.*

Improved in sincerity, *devenu plus sincère.*

☞ This will be improved to his condemnation, *ceci servira à le faire condamner.*

Improvement, S. (or bettering) of land, *amélioration, amélioration d'une terre.*

☞ Improvement, (progress, advancement) *progrès, avancement.*

☞ Improvement, (or cultivating) *culture.*

The improvement of arts and sciences, or of one's mind, *la culture des arts & des sciences, ou de son esprit.*

☞ Capable of improvement, *qu'on peut perfectionner, ou porter à une plus haute perfection.*

Improve, S. *celui, ou celle qui fait valoir, &c. V. To improve.*

Improvidence, S. (or want of forecast) *faute de prévoyance, imprudence, ou inconsideration. On dit aussi improvidentness.*

IMPROVIDENT, Adj. (that has no forecast) *imprudent, qui n'est point prévoyant, qui n'a aucune prévoyance, inconsideré.*

Imprudently, Adv. *imprudemment, sans aucune prévoyance, inconsiderément.*

IMPROVING, S. (from to improve) *l'action d'améliorer, ou de faire valoir, &c. V. To improve.*

Imprudence, S. (or want of prudence) *imprudence, faute de prudence, inconsideration, manque de réflexion. On dit aussi imprudentness, S. dans le même sens.*

IMPRUDENT, Adj. (or unwise) *imprudent, qui n'est pas prudent, inconsideré.*

Imprudently, Adv. *imprudemment, avec imprudence, inconsiderément.*

Impudence, S. (or shamelessness) *impudence, effronterie.*

☞ Thou impudence! *impudent que tu es!*

IMPUDENT, Adj. (or shameless) *impudent, effronté.*

Impudently, Adv. *impudemment, effrontément.*

To IMPUGN, V. A. (oppose or withstand) *impugner, combattre, disputer contre, attaquer, s'opposer à.*

Impugned,

Impugned, Adj. *combattu*, &c. *V.* Le verbe.

Impugner, S. celui qui *impugne*, qui combat, ou qui s'oppose, &c.

Impugning, S. l'action d'*impugner*, de combattre, &c. *V.* To impugn.

IMPULSE, S. (or motion, from to impel) mouvement, *impulsion*, induction, persuasion, instigation.

The impulses of the spirit, les mouvements de l'esprit.

That gave the last impulse to my writing, c'est la dernière chose qui m'a poussé, ou porté à écrire.

Impulsion, S. *impulsion*, mouvement qu'un corps donne à un autre.

* Impulsion, (or impulse) * *impulsion*, instigation, persuasion.

Impulsive, Adj. *impulsif*, qui nous porte à faire quelque chose.

Impunely, Adv. *impunément*.

IMPUNITY, S. (the going unpunished) *impunité*, indulgence.

IMPURE, Adj. (unclean or filthy) *impur*, sale, deshonnête, ou impudique.

Impureness, or impurity, S. *impureté*, saleté, & dans le propre & dans le figuré.

IMPURPLED, Adj. (a word used in poetry) *empourpré*, terme poétique, qui a un rouge qui tire sur le noir.

IMPUTATION, S. (or charge) *imputation*, faute, ou quelque chose de mal, qu'on attribue à une personne, reproche, accusation.

Imputative, Adj. qui nous est imputé.

To IMPUTE, V. A. (or attribute) *imputer*, attribuer, quelque chose à quelqu'un.

Imputed, Adj. *imputé*, attribué.

Imputing, S. *imputation*, l'action d'*imputer*, ou d'*attribuer*.

I N

IN, Prep. *en*, *dans*, *dedans*.

He is in France, il est en France.

He is in his chamber, il est dans sa chambre.

I came in eight days, je suis venu dans huit jours.

To go in, *aller dedans*, *entrer*.

To look in, *regarder dedans*.

In, à, au.

In my mind, in my opinion, à mon avis, selon moi.

In haste, à la hâte.

In respect to him, à sa considération.

He could not do it in time, il n'a pu le faire à temps, ou assez-tôt.

This will stand you in some stead, ceci vous servira à quelque chose.

Instead of, au lieu de.

In comparison, au prix.

In, par.

In times past, par le passé.

In writing, par écrit.

In order, par ordre.

In contempt, par mépris.

In, pour.

In obedience to you, pour vous obéir.

In token of benediction, pour une marque de bénédiction.

In short, pour couper court.

In, de.

In the day-time, de jour.

Not one in ten will do it, de dix vous n'en trouverez pas un qui le fasse.

In, sur.

He was taken in the fact, or in the deed doing, il a été pris sur le fait, ou en flagrant délit.

They differ in two points, ils diffèrent sur deux points.

In (or under) the reign of Augustus, sous le règne d'Auguste.

A book in the press, un livre sous la presse.

In the year 1699, l'an 1699.

In the forenoon, l'avant-midi, le matin.

In the afternoon, l'après-midi.

In the night, de nuit, pendant la nuit.

In the day time, de jour, pendant le jour.

In the evening, au soir, le soir, sur le soir.

To be in a humour, être d'humeur, ou en humeur.

He is the best writer in England, il est le meilleur Ecrivain d'Angleterre.

* While your hand is in, * † tandis que vous avez la main à la pâte, ou que vous êtes en train.

You are obliged in reason and humanity to do it, la raison & l'humanité vous obligent à le faire.

In all the time that ever you served me, pendant ou durant tout le temps que vous avez été à mon service.

This happens seldom in him, cela lui arrive rarement.

To be in, or engaged, être engagé, être du nombre.

My hand is in, je suis en train, je suis en jeu.

To be well in body, but sick in mind, avoir la santé du corps, & être malade d'esprit.

To be in great trouble, être fort affligé.

To be troubled in mind, avoir l'esprit troublé.

This stands me in six-pence, ceci m'a coûté six sous.

He is a little in drink, il a un peu bu, † * il a un peu haussé le coude.

To be in great expectation of a thing, s'attendre fermement à quelque chose.

I his sleep, comme il dormoit.

In the mean time, in the mean while, cependant.

In former times, autrefois, anciennement.

It will be most lasting in its satisfaction, and innocent in its remembrance, la satisfaction en sera de très-longue durée, & le souvenir très-innocent.

To be in great hopes, avoir

bonne espérance, s'attendre fermement à quelque chose.

To be in and out in a quarter of an hour, se quereller & être bons amis au bout d'un quart d'heure.

P. One mischief comes on the neck of another, P. un malheur ne vient jamais seul.

R. Enfin cette préposition venant après un verbe fait partie de sa signification.

Ex. To come in, entrer.

To keep in with one, ménager quelqu'un, se conserver dans son esprit.

I N A

INABILITY, S. *incapacité*, insuffisance.

To INABLE, V. A. rendre capable, donner la force, mettre en état de faire quelque chose.

Inabled, Adj. rendu capable, à qui on donne la force, ou les moyens d'agir.

Inablement, or inabling, S. l'action de rendre capable ou de donner la force ou les moyens d'agir.

INACCESSIBLE, Adj. *inaccessible*, qu'on ne peut approcher.

INACTION, S. *inaction*.

INACTIVE, Adj. qui est dans l'inaction, indolent.

Inactivity, S. *inaction*, indolence.

INADEQUATE, Adj. (or imperfect) *imparfait*.

INADVERTENCY, S. (or heedlessness) *inadvertance*, imprudence, mégarde. On dit aussi en Anglois *inadvertence*.

Inadvertently, Adv. par *inadvertance*, par *mégarder*, *imprudemment*.

INAFFABLE, Adj. (not affable) qui n'est point affable, incivil.

INALIENABLE, Adj. (that cannot be alienated) *inaliénable*.

INAMISSABLE, Adj. (that can never be lost) *inamissible*, qui ne se peut perdre.

INAMOUR'D, Adj. (in love) *amoureux*, † *féru*, † *amouraché*. Il y en a qui usent du verbe, *to inamour*, donner de l'amour. Quelques uns même employent *inamorato*, S. un serviteur, un amant.

INANE, Adj. (empty, vain, silly) *vide*, *vain*, *léger*, *futile*.

INANIMATE, Adj. (without life or soul) *inanimé*, qui n'a point de vie ou d'ame.

INANITION, S. (a term used in philosophy) *inanition*, terme opposé à *replétion*, *foiblesse*, manque de forces, causée par défaut de nourriture.

INANITY, S. (or emptiness) *vanité*, *inutilité*.

INAPPETENCY, S. *froidueur* qu'on a pour quelque chose, qui fait qu'on ne la désire pas.

INARTICULATE, Adj. (lat. indistinct, confused, not articulate) *indistinct*,

tiné,

tingé, confus, obscur, qui n'est pas articulé.

INARTIFICIAL, Adj. *qui est sans art, ou sans artifice, naturel.*

Inartificially, Adv. *sans art, sans artifice.*

INASMUCH AS, Adv. *d'autant que, parce que, puisque, vu que.*

INAUDIBLE, Adj. *qui ne se fait pas entendre.*

To INAUGURATE, V. A. (or instal) *installer, mettre en possession.*

Inaugurated, Adj. *installé.*

Inauguration, S. *inauguration, ou installation.*

INAUSPICIOUS, Adj. (or unlucky) *malheureux.*

Inauspiciously, Adv. *malheureusement, sous de malheureux auspices.*

INBORN, or INBRED, Adj. (innate, or natural) *naturel, qui naît avec nous.*

An inborn, or inbred vice, un vice qui naît avec nous, vice qui nous est naturel.

Inbred commodities, des marchandises ou des denrées du pays.

To INCAMP, V. N. *camper, se camper.*

To incamp, V. A. *camper, faire camper.*

Incamped, Adj. *campé.*

Incamping, or incampment, S. *campement, l'action de camper.*

INCANTATION, S. (or charm) *incantation, enchantement, charme.*

Incantator, S. (or witch) *enchanteur, sorcier, magicien.*

Incapability, S. *impuissance, incapacité.*

INCAPABLE, Adj. (or unfit) *incapable, qui n'est pas capable.*

To INCAPACITATE, V. A. (or render incapable) *rendre incapable.*

To incapacitate, (taken in the sense of making able) habiliter.

Incapacitated, Adj. *rendu incapable. Ou bien, habilité.*

INCAPACITY, S. (or inability) *incapacité, insuffisance.*

† To INCARCERATE, V. *To imprison.*

Incarceration, S. *emprisonnement.*

INCARNADINE, S. or Adj. (of a fleshy colour) *incarnadin, incarnat, qui tire sur la couleur de chair.*

INCARNATE, Adj. (that has taken flesh) *incarné, revêtu d'un corps de chair.*

God incarnate, Dieu incarné.

Incarnation, S. (an assuming of flesh) *incarnation.*

Incarnation, (a certain salve that causes flesh to grow) onguent qui fait croître la chair.

Incarnation, (a deep, rich or bright carnation colour) incarnadin, ou belle couleur incarnate.

Incarnatives, S. (medicines, that cause flesh to grow upon wounds) *ce sont des remèdes incarnatifs, qui font recroître la chair dans les plaies.*

INCASTELLED, Adj. (or narrow-

heeled) *Ex. An incastelled horse, cheval encastellé, qui a le talon étroit.*

INCENDIARY, S. (a firer of houses) *incendiaire, boutefeu, l'auteur d'un incendie.*

* *An incendiary, (or sower of division) un boutefeu, qui met la division par-tout, qui cherche à mettre tout en combustion.*

INCENSE, S. (or frankincense) *encens.*

To INCENSE, V. A. (urge or provoke) *fâcher, mettre en colère, irriter, aigrir, provoquer.*

Incensed, Adj. *fâché, en colère, irrité, provoqué.*

Incensing, S. *l'action de fâcher, &c.*

V. To incense.

INCENSORY, S. (a censuring or perfuming-pan) *encensoir.*

INCENTIVE, S. (or motive) *un motif, ce qui nous porte à faire quelque chose, un aiguillon.*

A powerful incentive to lust, un puissant aiguillon pour exciter la convoitise.

INCEPTOR, S. (a beginner) *un commençant, un homme qui ne fait que commencer, qui entre dans la carrière qu'il s'est proposée.*

D † Incertitude, S. *incertitude.*

INCESSANT, Adj. (continual, or uninterrupted) *continuel, constant.*

Incessantly, Adv. (without interruption) *incessamment, sans cesse, continuellement.*

INCEST, S. (or carnal copulation with one that is too near a-kin) *inceste.*

Incestuous, Adj. (guilty of incest) *incestueux.*

INCH, S. (the twelfth part of a foot) *pouce, la douzième partie d'un pied.*

* *† An inch breaks no squares, il ne faut pas regarder de si-près, à si-peu de chose, il ne faut pas rompre amitié pour si peu de chose.*

* *† Give him an inch, and he'll take an ell, plus on lui donne, plus il veut avoir.*

To fell a thing by inch of candle, vendre quelque chose à l'extinction de la chandelle ou à l'encan.

He is noble and great every inch of him, il n'a rien que de noble & qui ne sente la grandeur.

I won't bate an inch (or a jot) on't, je n'en veux point démordre.

To INCH out, V. A. (to make the best of a thing) *faire servir une chose, la faire valoir autant qu'il se peut.*

To inch a thing out, (to add to it) faire une petite addition à une chose.

To inch (or shove) out, pousser dehors, faire sortir petit à petit.

To inch out, (to measure by inches) mesurer par pouces.

* *God does not inch out his bles-*

sings, Dieu ne répand pas ses bénédictions par mesure.

To INCHAIN, V. A. (to put in chains) *enchaîner.*

Inchained, Adj. *enchaîné.*

To INCHANT, V. A. (or to bewitch) *enchanter, ensorceler, charmer.*

Inchanted, Adj. *enchanté, charmé, ensorcelé.*

Inchanter, S. *enchanteur, magicien, sorcier.*

Inchanting, S. *l'action d'enchanter, de charmer, d'ensorceler.*

Inchantment, S. (or charm) *enchantement, charme.*

Inchantress, S. *enchantresse, magicienne, sorcière.*

To INCHASE, V. A. (to set in gold, silver, &c.) *enchasser.*

Inchased, Adj. *enchassé.*

Inchasing, S. *l'action d'enchasser.*

To INCHAUNT, &c. V. *To inchant, &c.*

D † To INCHOATE, V. *To begin.*

Incidence, S. (Lat.) *incidence, terme de Géométrie, chute d'une ligne, d'un rayon, ou d'un corps sur un autre.*

INCIDENT, Adj. (that happens commonly) *ordinaire, qui arrive ordinairement.*

These things are incident to mankind, ce sont des choses ordinaires à l'homme, ou auxquelles les hommes sont sujets.

Incident, (or annexed) attaché, annexé, dépendant.

INCIDENT, S. (a circumstance or by-matter) *un incident, une circonstance, un accessoire.*

Incident, (or event) incident, accident, événement.

Incidently, or incidentally, Adv. *incidemment, par incident.*

INCINERATION, S. *l'état d'un corps qui se réduit en cendres.*

To INCIRCLE, V. A. (to encompass) *environner, entourer.*

Incircled, Adj. *environné.*

INCISION, S. (or cutting) *une incision, une coupure.*

Incitation, S. (Lat.) *incitation, instigation, V. Inciting.*

To INCITE, V. A. (to stir up) *inciter, exciter, animer, pousser, émouvoir, porter, solliciter, encourager.*

Incited, Adj. *excité, incité, animé, poussé, ému, porté, sollicité, encouragé.*

Incitement, S. *motif, aiguillon, sollicitation.*

Inciter, S. *celui ou celle qui excite, &c. V. To incite, instigateur.*

Inciting, S. *l'action d'exciter, d'inciter, &c. V. To incite, motif, aiguillon.*

Inciting, Adj. *attirant, attrayant, engageant.*

INCIVIL, Adj. (or unmannerly) *incivil, mal-bonnête, désobligeant.*

Incivility, S. *incivilité.*

Incivilly, Adv. incivilement, peu civillement, d'une manière peu civile.

INCLE, S. (or tape) ruban de fil.

INCLEMENCY, S. (or severity) inclemence, rigueur, sévérité.

INCLINABLE, Adj. (or inclined) enclin, porté, qui a du penchant, ou de la disposition à quelque chose.

INCLINATION, S. (proneness or aptness) inclination, pente, ou penchant.

Of one's own inclination, de son propre mouvement.

INCLINATION, (or love) inclination, amitié, amour.

To INCLINE, V. A. incliner, pencher, donner un penchant, porter.

To incline, V. N. incliner, pencher, avoir du penchant, être porté.

Victory inclined sometimes to one side, and sometimes to another, la victoire penchoit tantôt d'un côté, tantôt d'un autre, la victoire balançoit.

The weather inclines to fair, le tems se tourne ou se met au beau.

This stuff inclines to red, cette étoffe tire sur le rouge.

Inclined, Adj. enclin, porté, qui a du penchant, ou de la disposition à quelque chose.

To be inclined to evil, être enclin ou porté au mal.

I shall push him on where I shall see him most inclined, je le pousserai du côté que je le verrai pencher.

Inclining, S. l'action d'incliner, de pencher, ou de donner un penchant, &c. penchant, pente, inclination.

Inclining, Adj. penchant, qui penche.

Fortune inclining to his side, la fortune penchant de son côté.

The day inclining towards the evening, le jour se retirant pour faire place à la nuit, ou la nuit approchant.

To INCLOISTER, V. A. cloître, mettre ou enfermer dans un couvent, ou dans un cloître.

Incloistered, Adj. cloître, enfermé dans un couvent, ou dans un cloître.

To INCLOSE, V. A. (to surround with an inclosure) clore, ou enclore, faire un enclos, entourer, ou fermer d'une clôture.

To inclose, (or contain) renfermer, contenir, comprendre.

To inclose a letter within another, mettre une lettre dans une autre.

Inclosed, Adj. clos, enclos, entouré, ou fermé d'une clôture.

The inclosed (speaking of a letter inclosed within another) l'inclose.

Inclosure, S. enclos, clôture.

To INCLUDE, V. A. (or comprehend) comprendre, embrasser, renfermer, contenir.

Included, Adj. compris, renfermé, contenu.

INCLUSION, S. Ex. They will make no peace, but with the inclusion
Part. II.

of the King of Poland, ils ne feront point la paix, à moins que le Roi de Pologne n'y soit compris.

Inclusive, Adj. inclusif, qui renferme, comprend, ou embrasse.

Justice inclusive of all other virtues, la justice renferme toutes les autres vertus.

Inclusively, Adv. inclusivement.

INCOGITANCY, S. (or heedlessness) imprudence, manque de réflexion, mégarde.

A man of great incogitancy, un homme qui fait les choses inconsidérément, sans réflexion.

INCOGNITO, Adv. (or unknown) incognito, sans être connu.

He travelled incognito, il voyageoit incognito.

INCOHERENT, Adj. qui ne se rapporte pas, qui se dément.

To INCOMBER, &c. V. To incumber, &c.

INCOMBUSTIBLE, Adj. (that cannot take fire) incombustible, qui n'est point susceptible de feu.

Incombustibleness, S. qualité incombustible.

INCOME, S. (or revenue) revenu, rente. He has the best income of any, il est le mieux renté de tous.

INCOMMENSURABLE, Adj. (a term of Geometry, that hath not an equal proportion of measure) incommensurable, terme de Géométrie, qui n'a point d'aliquote commune avec une autre quantité.

Incommensurability, S. incommensurabilité.

To INCOMMODO, V. A. (to trouble) incommoder, importuner, embarrasser.

Incommoded, Adj. incommodé, importuné, embarrassé.

Incommodious, Adj. (troublesome) incommode, importun, fâcheux, qui donne de l'incommodité.

Incommodiously, Adv. avec incommodité.

Incommodity, S. (or trouble) incommodité, chose qui incommode.

INCOMMUNICABLE, Adj. (not to be communicated) incommunicable, qui ne se communique point.

Incommunicably, Adv. d'une manière incommunicable.

INCOMPACT, Adj. qui n'est pas bien ajusté, ou digéré, qui n'est pas serré, imparfait.

INCOMPARABLE, Adj. (matchless) incomparable, qui ne peut être comparé, sans égal.

Incomparably, Adv. (without comparison) incomparablement, sans comparaison.

Incomparably well, parfaitement bien, à merveille.

To INCOMPASS, V. A. (to surround) environner, entourer, assiéger.

To incompass a thicket in hunting, faire les enceintes d'un buisson.

Incompassed, Adj. environné, entouré, assiégé.

INCOMPASSIONATE, Adj. (that has no compassion) cruel, impitoyable.

Incompatibility, S. incompatibilité.

INCOMPATIBLE, Adj. (that cannot stand or agree together) incompatible, qui ne peut subsister avec un autre.

Incompensable, Adj. qu'on ne sauroit compenser, ou reconnaître avec dignement.

INCOMPETENCY, S. incompetence, défaut de pouvoir connoître d'une chose, en parlant d'un juge.

Incompetency, (or inability) incapacité, insuffisance.

INCOMPETENT, Adj. (to whom it does not belong to take cognizance of a thing, speaking of a judge) incompetent, qui n'est pas compétent, en parlant d'un juge.

Incompetent, or incapable of an employ) incapable, qui n'est pas capable d'un emploi.

Incompetently, Adv. avec peu de jugement, ou de capacité.

Incompetibility, S. l'état d'une chose qui ne peut convenir à une autre.

INCOMPETIBLE, Adj. (unsuitable, not agreeable) qui ne convient pas, qui ne se rapporte pas.

INCOMPLETE, Adj. (not complete) qui n'est pas complet, imparfait.

INCOMPLIANCE, S. Ex. Incompliance of humour, humeur peu complaisante.

INCOMPOSED, Adj. (or uncouth) négligé, mal en ordre, désagréable, qui a mauvaise grace.

Incomposedly, Adv. (or uncouthly) de mauvaise grace, mal en ordre, sans justesse, sans politesse.

Incomposedness, S. désordre, mauvaise grace.

Incomposure, S. désordre, confusion.

INCOMPREHENSIBLE, Adj. (not to be comprehended) incompréhensible, qu'on ne peut comprendre.

Incomprehensibleness, S. incompréhensibilité, qualité incompréhensible.

INCONCEIVABLE, Adj. (not to be conceived) inconcevable, ou qui ne se peut concevoir.

Inconcinnity, S. (unitness, irregularity,) sans proportion, sans harmonie, sans régularité.

Incongruity, S. (or disagreeableness) incongruité, disconvenance, qualité d'une chose qui n'a point de rapport à celle dont il s'agit.

An incongruity of speech, une incongruité de discours, un solécisme, ou un barbarisme.

INCONGRUOUS, Adj. (improper) hors de propos, qui n'est point à propos, qui n'est pas convenable au sujet.

An incongruous expression, une expression qui n'est pas congrue, qui est impropre, qui n'est pas propre.

It is very incongruous for a
C c c man

man that dedicates himself to letters, il s'ied fort mal à un homme qui se consacre à l'étude.

Incongruously, Adv. *improprement*, d'une manière impropre, contre les règles.

Inconsequency, S. (or weakness in argumentation) mauvais raisonnement, faiblesse d'un raisonnement.

INCONSEQUENT, Adj. *foible*, impertinent, dont le raisonnement est faux, dont la conséquence n'est pas juste.

Inconsequently, Adv. *foiblement*, contre les règles du raisonnement.

INCONSIDERABLE, Adj. *qui n'est pas considérable*, petit, ou qui n'est pas de grande considération.

☞ He is an inconsiderable fellow, c'est un homme de nulle considération, ou de néant, un homme qui ne fait aucune figure, qui n'est point distingué de la lie du peuple.

† Inconsiderancy, comme inconsiderateness.

INCONSIDERATE, Adj. (rash, foolish, or unwise) *inconsidéré*, indiscret, brusque, peu sage, étourdi, imprudent, peu judicieux.

Inconsiderately, Adv. *inconsidérément*, à l'étourdie, imprudemment, brusquement, indiscrettement, sans aucune considération, sans réflexion.

Inconsiderateness, S. *inconsidération*, imprudence, manque de circonspection, manque de réflexion, ou de jugement, brusquerie, indiscretion.

Inconsistency, or inconsistency, S. *incompatibilité*. On dit aussi *inconsistentness*.

☞ An inconsistency upon the point of chronology, un anachronisme.

INCONSISTENT, Adj. *incompatible*, contraire, contradictoire.

This is inconsistent with God's power, c'est une chose incompatible avec la puissance de Dieu.

It is utterly inconsistent with the rules of society, cela est tout-à-fait contraire aux règles de la société.

His arguments are weak, fallacious, and inconsistent, ses arguments sont faibles, captieux, & contradictoires.

That clause is inconsistent with the other part of the act, cette clause est en contradiction aux autres parties de l'acte.

He is inconsistent with himself, il se contredit, il se dément.

INCONSOLABLE, Adj. (that will receive no comfort) *inconsolable*, qu'on ne sauroit consoler.

Inconsonancy, S. le défaut de consonance, ou d'harmonie.

Inconstancy, S. (or fickleness) *inconstance*, légèreté.

INCONSTANT, Adj. (or fickle) *inconstant*, léger, incertain, volage, changeant.

Inconstantly, Adv. *avec inconstance*, avec légèreté, légèrement.

INCONTESTABLE, Adv. (indisputable) *incontestable*.

Incontinence, or INCONTINENCY, S. (or lustful affection) *incontinence*, dérèglement de vie.

INCONTINENT, Adj. (or unchaste) *incontinent*, qui n'est pas chaste, ou qui n'a pas le don de chasteté, impudique, lascif, voluptueux, adonné à ses plaisirs.

Incontinently, Adv. *avec incontinence*, impudiquement.

☞ Incontinently, (or presently) *incontinent*, aussi-tôt.

Inconvenience, V. *Inconveniency*.

Inconvenienced, Adj. *incommodé*.

Inconveniency, S. *inconvenient*, incommodité.

Inconveniency, (trouble) *embarras*, difficulté, peine.

INCONVENIENT, Adj. *incommodé*, qui incommode, embarrassant.

Inconveniently, Adj. (unseasonably) *mal-à-propos*, ou hors de saison.

INCONVERSIBLE, Adj. (or unsociable) *insociable*, qui n'est pas sociable.

INCONVERTIBLE, Adj. (a term used in Philosophy) *inconvertible*, terme dogmatique.

Inconvertible terms, des termes inconvertibles.

INCORPORATE, Adj. (or imbody) *incorporé*.

☞ A body incorporate, (a corporation) *une communauté* ou une société.

To INCORPORATE, V. A. (to imbody) *incorporer*, de plusieurs choses n'en faire qu'un corps.

☞ To incorporate, (to unite into a corporation) *ériger*, ou former en corps, ou en communauté.

To incorporate, N. *s'incorporer*, se mêler pour ne faire qu'un corps.

Incorporated, Adj. *incorporé*.

Incorporating, or incorporation, S. *incorporation*, ou l'action d'incorporer.

INCORPOREAL, Adj. (bodiless) *incorporel*, qui n'a point de corps.

Incorporeity, S. *état incorporel*, qualité incorporelle, spiritualité.

INCORRECT, Adj. (or full of faults) *plein de fautes*, qui n'est pas correct, ou châtié.

Incorrectly, Adv. *d'une manière peu correcte*.

Incorrectness, S. *qualité de ce qui n'est pas correct* ou châtié.

Ex. Incorrectness of style, *négligence de style*.

INCORRIGIBLE, Adj. (not to be mended) *incorrigible*, qu'on ne peut corriger, incapable de correction.

INCORRUPT, or incorrupted, Adj. *qui n'est pas corrompu*.

Incorruptible, Adj. (not to be corrupted) *incorruptible*, qui ne peut être corrompu.

Incorruptibleness, S. *incorruptibilité*, qualité incorruptible.

Incorruptibly, Adv. *d'une manière incorruptible*.

Incorruption, S. *incorruption*.

INCOUNTER, S. (or meeting) *rencontre*.

☞ Incounter, (brunt, fight) *choc*, attaque, combat.

It was a very sharp incounter, ce fut un rude choc, ou combat.

A good opportunity for an incounter, une occasion favorable pour se battre.

☞ Incounter, (or carnal copulation) *embrassement*, copulation pour la génération.

To INCOUNTER, V. N. (or to meet) *se rencontrer*.

To incounter, V. A. (or fight) *attaquer*, combattre, donner ou commencer le combat, être aux prises, en venir aux mains avec l'ennemi.

Incountered, Adj. *avec qui l'on se bat*, V. To incounter.

To INCOURAGE, V. A. (to incite) *encourager*, animer, exciter, inciter, porter, pousser.

☞ To encourage, (or to countenance) *appuyer*, favoriser.

☞ To encourage (or to promote) *trade*, faire aller, faire fleurir le commerce, faire valoir le négoce.

☞ To encourage (or prefer) *learned men*, faire du bien aux gens de lettres, les protéger, les récompenser, les gratifier, les avancer, leur fournir les moyens de rendre des services au public.

Encouraged, Adj. *encouragé*, animé, excité, incité, &c. V. To encourage.

Encouragement, S. (or incentive) *motif*, aiguillon.

☞ Encouragement, (gift or recompense) *récompense*, présent, gratification.

☞ A book that meets with encouragement, un livre de bon débit.

Encourage, S. *celui* ou celle qui encourage, &c. V. To encourage.

He is a great encourager of learning, c'est un grand patron des savans, il favorise beaucoup les gens de lettres, * c'est le Mécène de nos jours.

☞ He is the encourager of persecution, il est l'instigateur de la persécution.

Encouraging, S. *l'action d'encourager*, &c. V. To encourage.

To INCRASSATE, V. A. (or make thick) *épuissir*, rendre épais.

INCREASE, S. *accroissement*, augmentation, aggrandissement, plus grand nombre, surcroît.

An increase of family, un accroissement, ou une augmentation de famille.

An increase of children, un plus grand nombre d'enfants.

An increase of taxes, un surcroît, une augmentation, ou une recharge d'impôts.

☞ The increase of trade, l'avancement du négoce.

☞ The increase of the year, la récolte d'une année.

☞ The increase of cattle, la portée des bêtes.

To

To INCREASE, V. A. *accroître, augmenter, aggrandir.*

To increafe, V. N. *croître, prendre de l'accroissement, s'augmenter, s'aggrandir.*

Increased, Adj. *accru, augmenté.*

His estate is much increased, *son bien s'est fort accru, il s'est fort accommodé.*

Increaser, S. *celui ou celle qui accroît, ou augmente.*

Increasing, S. *l'action d'accroître, ou d'augmenter, &c. V. To increafe.*

Increate, Adj. *incrée, qui n'a ni commencement, ni fin.*

Incredibility, *comme incredibleness.*

INCREDIBLE, Adj. (past all belief) *incroyable, qui ne peut être cru, à quoi l'on ne peut ajouter foi.*

Incredibleness, S. *ce qui rend une chose incroyable, ce qu'une chose a d'incroyable. On dit aussi incredibility, & incredibilities, au pluriel, c'est-à-dire, de certaines choses qui font douter des faits qu'on raconte.*

Incredibly, Adv. *d'une manière incroyable, au delà de ce qu'on sauroit croire.*

Incredibly big, *d'une grandeur incroyable.*

Incredulity, S. (hardness of belief) *incrédulité. On dit aussi, incredulousness.*

Incredulous, Adj. (hard of belief) *incrédule, qui ne croit pas aisément.*

An incredulous man, *un incrédule.*

An incredulous woman, *une incrédule.*

Increment, S. (Lat.) *accroissement, augmentation.*

D + To INCREPATE, V. *To rebuke.*

+ Incredation, V. *Rebuke.*

To INCROACH upon, V. A. (to usurp, or to intrench upon) *empiéter, usurper, prendre quelque chose d'autrui, entreprendre.*

To incroach upon, (or to abuse) *abuser, user mal.*

To incroach upon one's kindness, *abuser de la bonté de quelqu'un.*

Incroached upon, Adj. *sur quoi l'on a empiété, que l'on usurpe, &c. V. le verbe.*

Incroacher, S. *usurpateur, celui qui empiète, ou usurpe, &c.*

Incroaching, S. *l'action d'empiéter, d'usurper, &c. V. To incroach.*

D + Incroachingness, S. (inclination to incroach) *démangeaison d'empiéter, penchant à empiéter sur ses voisins.*

Incroachment, S. *usurpation.*

To INCRUSTATE, V. A. *incruster.*

Incrustated, Adj. *incrusté.*

Incrustation, S. *incrustation.*

INCUBATION, or **INCUBITURE**, S. (words used amongst philosophers, for sitting upon eggs) *incubation, l'action de couvrir des œufs.*

INCUBUS, S. (the night mare) *incube, le coquemare.*

To INCULCATE, V. A. (or beat into one's head) *inculquer, répéter,*

redire, rebattre, une chose à quelqu'un, afin de la lui imprimer dans l'esprit.

Inculcated, Adj. *inculqué, &c.*

Inculcating, S. *l'action d'inculquer, &c. V. le verbe.*

INCULPABLE, Adj. (or blameless) *innocent, sans reproche, irrépréhensible.*

INCUMBENT, S. (a clergyman in possession of a benefice with cure) *un bénéficiaire, un pourvu, celui qui est pourvu d'un bénéfice.*

INCUMBENT, Adj. *Ex. I have a great business incumbent upon me, j'ai une grande affaire sur les bras.*

This is a duty now incumbent upon me, *c'est un devoir dont il faut que je m'acquitte.*

To INCUMBER, V. A. *embarrasser.*

Incumbrance, S. *embarras, obstacle, empêchement.*

Incumbrancer, S. (a creditor or incumbrancer upon an estate) *un créancier & hypothécaire d'un bien.*

Incumbred, Adj. *embarrassé.*

An estate incumbred (that has a clog upon it) *un bien chargé de dettes.*

To INCUR, V. A. (or run into) *encourir, subir.*

To incur a penalty, *encourir, subir une amende.*

To incur, (or expose one's self to) *se jeter, s'exposer, tomber.*

To incur a mischief, *s'exposer à quelque malheur.*

Perhaps this task which I have proposed to myself will incur the censure of judicious persons, *peut-être que la tâche que je me suis proposée sera blâmée des personnes judicieuses.*

INCURABLE, Adj. (not to be cured) *incurable, qu'on ne peut guérir.*

Incurableness, S. *qualité incurable.*

Incurably, Adv. *d'une manière incurable.*

To be incurably sick, *être malade à mourir, être malade d'un mal incurable, être désespéré.*

Incurious, Adj. (negligent, careless) *négligent, peu soigneux.*

INCURRED, Adj. Subj. &c. V. *To incur.*

Incurring, S. *l'action d'encourir, &c. V. To incur.*

INCURSION, S. (or inroad) *incursion, course de gens de guerre, dans le pays ennemi.*

INCURVATION, S. (Lat.) *courbure, ou l'action de courber. On dit aussi, incurvature, en Angl.*

I N D

D + INDAGATION, S. (a deep searching into things) *perquisition, exacte recherche.*

To INDAMAGE, V. A. *endommager, faire quelque dommage, nuire.*

Indamaged, Adj. *endommagé.*

Indamaging, S. *l'action d'endommager, ou de nuire.*

To INDANGER, V. A. (or expose

to danger) mettre en danger, exposer, hazarder.

That would have indanger'd (or caus'd) *a tumult, cela auroit causé quelque tumulte.*

Indanger'd, Adj. *hazardé, exposé, qui est en danger, &c.*

Indangering, S. *l'action de mettre en danger, d'exposer, ou de hazarder, &c.*

To INDEAR, V. A. (to make dear and beloved) *rendre agréable ou recommandable, faire gagner l'amitié, ou les bonnes grâces de quelqu'un.*

A genteel and civil carriage will indear you to all, *une conduite honnête & civile vous fera gagner l'amitié de tout le monde.*

Indearing, or **indearment**, S. (a great cause of affection) *agrément, qualité qui rend agréable, tout ce qui contribue à nous faire gagner l'amitié de quelqu'un.*

INDEAVOUR, S. *effort.*

To do one's indeavour, *faire ses efforts, faire de son mieux, tâcher.*

To INDEAVOUR, V. N. *s'efforcer, faire ses efforts, tâcher, ou se mettre en devoir de faire quelque chose.*

Indeavour to do that, *efforcez-vous de faire cela.*

To indeavour after a thing, *tâcher de faire quelque chose.*

He indeavours what he can to undo me, *il fait tout ce qu'il peut pour me perdre.*

Indeavouring, S. *l'action de tâcher, de s'efforcer, ou de faire ses efforts.*

Indebted, Adj. (or in debt) *endetté, qui a des dettes.*

He is very much indebted, *he is deeply indebted, il est fort endetté, il doit beaucoup.*

To be indebted (or obliged) to one for a thing, *être obligé, ou redevable à quelqu'un d'une chose.*

INDECENCY, S. *indécence, ce qui est opposé à la bienséance.*

Indecent, Adj. (or unseemly) *indécence, méseant, mal-séant, mal-honnête, qui n'est pas dans la bienséance.*

Indecently, Adv. *indécemment, avec indécence, mal-honnêtement, d'une façon méseante.*

INDECIMABLE, Adj. (not tithable, that ought not to pay tithes) *qui n'est pas sujet aux dîmes.*

INDECLINABLE, Adj. (a term of Grammar) *indéclinable, terme de Grammaire.*

INDECORUM, S. (or indecency) *indécence.*

INDEED, Adv. *en vérité, certainement, vraiment, tout de bon, sans mentir.*

And indeed, Conj. *en effet, & de fait.*

INDEFATIGABLE, Adj. (not to be wearied) *infatigable, qui ne se lasse point.*

Indefatigable labours, *des travaux sans relâche, ou continuel.*

Indefatigably, Adv. *infatigablement.*

A man indefatigably laborious, *un homme infatigable, un homme qui travaille sans relâche.*

INDEFEASIBLE, or INDEFESIBLE, Adj. (that cannot be defeated, or made void) *inviolable, irrévocable, qui ne se peut révoquer, casser ou annuler.*

INDEFINITE, Adj. (a term of Grammar) *indéfini, qui n'est pas défini, terme de Grammaire.*

Indefinitely, Adv. *indéfiniment, d'une manière indéfinie.*

INDELIBLE, Adj. (not to be blotted out) *indélébile, qui ne se peut effacer.*

The indelible character of baptism, *le caractère indélébile du baptême.*

R. *Le mot d'indélébile n'est en usage que dans cette expression.*

To **INDEMNIFY,** V. A. (to save harmless) *dédommager, & en termes de palais, indemnifier.*

To indemnify one's self, *se dédommager, se désintéresser.*

Indemnify'd, Adj. *dédommagé, indemnié.*

INDEMNITY, S. (saving harmless, recompence) *indemnité, dédommagement.*

Act of indemnity, an act of oblivion (amnesty, pardon) *amnistie, grace, pardon, abolition.*

In England there are two sorts of amnesty, viz. an act of **INDEMNITY**, and an act of **OBLIVION**; the first is an act of grace, or general pardon, flowing from the crown; and sent to both houses of Parliament, who may either accept or reject it, without making any alterations in it: Whereas an act of **OBLIVION** begins in either house of Parliament, and being pass'd in one, may either be amended or alter'd by the other; and having pass'd both houses, may either be ratified or rejected by the sovereign. *Il y a en Angleterre deux sortes d'amnisties, qu'on nomme, un acte d'ABOLITION, & un acte d'OUBLI. Le premier est un acte de grace, ou de pardon général, qui émane du trône & est envoyé aux deux chambres du Parlement, qui peuvent l'accepter ou le rejeter, sans y faire aucun changement: Au lieu que l'acte d'OUBLI est porté dans une des deux chambres du Parlement, & ayant passé dans l'une, peut être rectifié dans l'autre, & ayant enfin passé dans les deux chambres, le Roi peut le ratifier ou le rejeter.*

INDEMONSTRABLE, Adj. *qu'on ne sauroit démontrer.*

To **INDENT,** V. A. *denteler, façonner en forme de dents.*

Ex. To indent articles of agreement, *denteler un contrat entre deux parties.* V. Indenture.

To indent, V. N. (to go into) *s'enclaver.*

The crocodile's teeth indent, or are

indented within one another, *les dents du crocodile s'enclavent l'une dans l'autre.*

† * To indent, (to reel, or to make the figure of S, as a drunken man) *chanceler, marcher de guingois, * † faire des effes.*

Indented, Adj. *dentelé.*

Indented servant, (a servant bound for a term of years by an indenture) *un engagé.*

INDENTURE, S. (a contract or articles between two parties, indented at the top, and answerable to one another, that likewise contains the same contract) *un contrat, ou un acte public dentelé.*

☞ An apprentice's indenture, *un brevet d'apprentissage.*

INDEPENDENCY, S. *indépendance.*

INDEPENDENT, Adj. (that has no dependency upon another) *indépendant, qui ne dépend, qui ne relève de personne.*

☞ An independent company (of soldiers) *une compagnie franche.*

The **INDEPENDENTS,** S. (otherwise called congregationalists, a sort of dissenters) *les indépendans, branches des Non-conformistes d'Angleterre.*

Independently, Adj. *indépendamment, d'une manière indépendante, souverainement.*

☞ To act independently from other mens motives, *agir de son chef, ou sans dépendre des conseils d'autrui.*

INDETERMINATE, or indetermin'd, Adj. *indécis, indéterminé, qui n'est pas décidé, vuide ou déterminé.*

Indeterminately, Adv. *indéterminément, d'une manière indéterminée.*

INDEVOTION, S. (or want of devotion) *indévotion, irréligion.*

INDEX, S. (or table to find out the heads of a book) *table, index, indice, ce dernier vieillit. Il signifie en Anglois, un guide, un directeur; & en gnomonie, le stile du cadran qui montre l'heure, & de même en horlogerie l'aiguille des heures ou celle des minutes.*

To look for a thing in the index, *chercher quelque chose dans l'index.*

INDIAN, Adj. qui est né aux Indes, un Indien, une Indienne; mais il se dit aussi des marchandises qui viennent des Indes; & particulièrement des toiles.

To **INDICATE,** V. A. (or shew) *indiquer, montrer, faire voir, être une marque de.*

INDICATION, S. (sign or proof) *indication, indice, signe, marque, ou preuve.*

INDICATIVE, (a term of Grammar) *Indicatif, terme de Grammaire.*

The indicative mood of a verb, *le mode indicatif d'un verbe.*

INDICO, V. Indigo.

To **INDICT,** &c. V. To indite, &c.

INDICTION, S. (a term of chronology) *indiction, terme de chronologie: C'est à-dire, l'espace de 15 années.*

INDICTMENT, V. Inditement.

INDIFFEASIBLE, V. Indefeasible.

Indifference, or indifferency, S. *indifférence, tiédeur, froideur. We say also, indifferents, dans le même sens.*

Indifferent, Adj. (not material) *indifférent, qui n'est pas nécessaire; qui importe peu.*

☞ Indifferent, (cold, that has no love) *indifférent, qui a de l'indifférence, tiède, froid.*

Ex. 'Tis indifferent ('tis all one) to me, *cela m'est indifférent.*

To be very indifferent, *être fort indifférent.*

☞ Indifferent, (pretty good) *passable, raisonnable.*

An indifferent beauty, *une beauté passable.*

An indifferent face, *un visage raisonnable.*

☞ Indifferent, (common or ordinary) *commun, ordinaire, où il n'y a rien d'extraordinaire.*

☞ I am indifferent whether he does it or no, *il ne m'importe guère qu'il le fasse, où qu'il ne le fasse pas.*

I shall shew myself indifferent in the choice of either, *je me porterai indifféremment au choix de l'un ou de l'autre.*

☞ To put a thing into the hands of an indifferent person, *mettre une chose en main tierce, la mettre entre les mains d'une personne désintéressée.*

Indifferent, Adv. *assez, passablement, là là, raisonnablement.*

He is indifferent well, *il se porte passablement bien, ou assez bien.*

To write indifferent well, *écrire raisonnablement, ou † tellement quellement.*

Indifferently, Adv. (or with indifference) *indifféremment, avec indifférence, avec froideur.*

☞ Indifferently, (without distinction) *indifféremment, sans distinction.*

☞ Indifferently, (or never so little) *tant soit peu.*

INDIGENCE, S. (or want) *indigence, pauvreté, nécessité, défaut des choses nécessaires.*

Indigent, Adj. (or needy) *indigent, pauvre, qui est dans l'indigence, nécessaire.*

INDIGESTED, Adj. (or undigested) *indigeste, non digéré.*

Indigestible, Adj. (that cannot be digested) *qui ne se peut digérer.*

INDIGESTION, S. (want of digestion) *indigestion, imparfaite coction.*

To **INDIGITATE,** V. A. (to shew plainly, to point at in a figurative sense) *démontrer, faire voir clairement, * faire toucher au doigt.*

Indigation, S. (or demonstration) *démonstration, preuve convaincante.*

Indignant, Adj. *plein d'indignation, indigné.*

INDIGNATION, S. (or anger) *indignation, colère.*

INDIGNITY, S. (or affront) *une indignité, un affront.*

INDIGO, S. (a stuff brought out of Turkey, wherewith dyers use to dye blue) *indigo.*

INDIRECT, Adj. *indirect.*

Indirect means, *des voyes indirectes.*

Indirectly, Adv. *indirectement, d'une manière indirecte.*

Directly nor indirectly, *directement, ni indirectement.*

INDISCERNABLE, Adj. *qu'on ne sauroit discerner, imperceptible.*

Indiscernibility, S. (or unity, a word used in Philosophy) *qualité indivisible, ou inséparable.*

INDISCERNIBLE, Adj. (that cannot be rent or divided) *indivisible, inséparable, qui ne se peut diviser, ou séparer.*

INDISCREET, Adj. (or unwise) *indiscret, imprudent, peu sage, peu judicieux, inconsidéré.*

Indiscreetly, Adv. (or unwisely) *indiscrettement, imprudemment, d'une manière indiscrete, sans jugement.*

Indiscretion, S. (or unadvisedness) *indiscretion, imprudence, conduite peu sage, manque de jugement, ou de circonspection.*

INDISCRIMINATE, Adj. (undistinguished) *qui n'est point distingué des autres, sans distinction.*

Indiscriminately, Adv. *indifféremment, sans distinction.*

INDISPENSABLE, or indispensable, Adj. (not to be dispensed with) *indispensable, dont on ne se peut dispenser.*

Indispensable duty, *un devoir indispensable.*

Indispensableness, S. *ce qui rend une chose indispensable, nécessité.*

Indispensably, Adv. (or unavoidably) *indispensablement, d'une manière indispensable.*

To **INDISPOSE**, V. A. (to make unfit) *rendre incapable.*

Debauchery indisposed them for war, *la débauche les rendit incapables du métier de la guerre.*

The sickness of my wife, and other domestick cares, indispose me for business, *la maladie de ma femme & d'autres soins domestiques, font que je ne saurois m'appliquer à aucune affaire.*

Indisposed, Adj. (not willing to do any thing) *indisposé, qui n'est point disposé à quelque chose, qui y a de la répugnance.*

Indisposed, (sick or out of order) *indisposé, qui ne se porte pas bien, qui n'est pas en bonne santé.*

Indisposedness, S. *aversion, répugnance.*

Indisposition, S. or illness, *indisposition, mauvaise santé.*

INDISPUTABLE, Adj. (not to be disputed) *incontestable, qu'on ne peut contester.*

Indisputably, Adv. *incontestablement.*

Indisputed, Adj. *qui n'est pas disputé, ou contesté.*

INDISSOLVABLE, Adj. (that cannot be dissolved) *qu'on ne peut dissoudre, indissoluble.*

INDISSOLUBLE, Adj. (that cannot be loosed) *indissoluble, qu'on ne peut ni rompre ni défaire.*

Indissolubly, Adv. *indissolublement, d'une manière indissoluble.*

INDISTINCT, Adj. or confused, *indistinct, confus, qui est sans ordre, mis confusément, indistinctement.*

Indistinctly, Adj. *indistinctement, indéterminément, sans distinction, confusément, sans ordre.*

INDISTINGUISHABLE, Adj. (not to be distinguished) *qu'on ne peut distinguer, général.*

Inditable, Adj. *qu'on peut, ou qu'on doit poursuivre en justice.*

To **INDITE**, V. A. (in the sense of the law, to accuse) *accuser, déferer, dénoncer, poursuivre en justice.*

To indite (or pen) a letter, *écrire, composer, dicter une lettre.*

Indited, Adj. (or accused) *accusé, déferé, dénoncé, poursuivi en justice.*

Indited, (or composed) *écrit, composé, dicté.*

Indited, S. *l'accusé, l'accusée, celui qui est accusé, &c.*

Inditement, S. *accusation, plainte qu'on fait du crime ou de la faute, d'une personne.*

Inditer, S. (he that indites one) *accusateur, délateur, dénonciateur.*

Inditing, S. *l'action d'accuser, &c.*

To indite. **INDIVIDUAL**, Adj. (of, or belonging to an individuum) *individuel, qui regarde un individu.*

Every individual man, *chaque individu.*

An individual, or individuum, S. *an individual thing, or person, un individu, terme de Philosophie, qui se dit seulement d'un seul.*

Individually, Adv. *individuellement.*

To **INDIVIDUATE**, V. A. (to make an individuum) *faire, ou constituer un individu.*

To individuate, (to particularize) *particulariser.*

Individuated, Adj. Part. *particularisé.*

Individuity, S. (or inseparableness) *qualité inséparable.*

INDIVIDUUM, V. Individual.

Indivisibility, S. (indivisibleness) *D* **Indivisibilité.**

INDIVISIBLE, Adj. (that cannot be divided) *indivisible, qui ne se peut diviser.*

Indivisibleness, S. *D* **Indivisibilité, qualité indivisible.**

Indivisibly, Adv. *indivisiblement, d'une manière indivisible.*

INDOCIBLE, or indocile, Adj. (unapt to learn) *indocile, qui n'est pas docile, qui n'est pas traitable.*

Indocility, S. *indocilité, naturel indocile.*

To **INDOCTRINATE**, V. A. (or teach) *enseigner, instruire, † endoctriner.*

Indoctrinated, Adj. or taught, *enseigné, instruit, † endoctriné.*

Indolence, or indolency, S. (insensibility) *indolence, insensibilité.*

INDOLENT, Adj. (or insensible) *indolent, qui a de l'indolence, insensible.*

To **INDORSE**, V. A. (or write on the back) *endosser, écrire sur le dos.*

Indorsed, Adj. *endossé, écrit sur le dos.*

Indorsement, S. *endossement.*

Indorser, S. *endosseur.*

Indorsing, S. *l'action d'endosser.*

To **INDOW**, V. A. *renter, fonder, doter, constituer, ou assigner une rente, ou un revenu.*

To indow an hospital, *fonder, ou renter un hôpital.*

Indowed, Adj. *renté, fondé, doté.*

An hospital well endowed, *un hôpital bien renté, ou qui a de bonnes fondations.*

Indowed with land, *dont la rente est constituée sur des fonds de terre.*

A young man indowed with excellent qualities, *un jeune homme doué de belles qualités.*

Indowment, S. (or natural gift) *talent, don, de nature.*

INDRAUGHT, S. Ex. An indraught of the sea, *une baie, un golfe, un bras de mer, qui se jette entre deux terres.*

Indubitably, Adv. (or undoubtedly) *indubitablement.*

INDUBITATE, Adj. (or undoubted) *indubitable, certain, sûr, assuvé, incontestable, dont on ne doute aucunement.*

To **INDUCE**, V. A. (to draw, or persuade) *persuader, porter, disposer, exciter, pousser, solliciter, † induire.*

To induce, to introduce, to bring in, to occasion, to cause) *introduire, amener, apporter, trainer après soi, causer.*

War induces many disorders in a state, *la guerre introduit, traine après soi, ou cause, de grands désordres dans un état.*

Induced, Adj. *persuadé, &c.*

I am induced to believe it upon this account, *j'ai du penchant à le croire pour cette raison.*

Inducement, S. *motif, raison qui nous porte à faire quelque chose.*

Inducer, S. *celui, ou celle qui persuade, qui porte, qui sollicite, &c. instigateur.*

† **INDUCIATE**, Adj. (or next, speaking of an heir) *présomptif, proche.*

Ex. The induciate heir of the crown of England, *l'héritier présomptif, ou le proche héritier de la couronne d'Angleterre.*

Inducing, S. *l'action de persuader, &c.*

To **INDUCT**, V. A. (or give induction) *mettre en possession.*

Inducted, Adj. *mis en possession.*

Inducting, S. l'action de mettre en possession.

INDUCTION, S. (in the sense of the law) prise de possession, possession qu'un Curé prend de sa cure.

To receive induction, or to take possession of a living, prendre possession d'un bénéfice.

To give induction, mettre en possession.

Induction, (or consequence) induction, conséquence.

To INDUE, V. A. donner, revêtir, douer.

Indue thy ministers with righteousness, revêts de justice tes ministres.

Indued, Adj. revêtu, doué, qui a.

Indued with excellent natural gifts, doué, ou qui a de beaux dons de nature.

To INDULGE, V. A. (to be indulgent to, to humour) être indulgent à, avoir de la complaisance, traiter doucement, favoriser, tolérer.

To indulge, (or gratify) one's passions, suivre ses passions, s'abandonner, se laisser aller à ses passions.

I never indulge myself such liberties, je ne me permets, ou je ne prens, jamais de telles libertés.

When lovers indulge provocations, quand les amans se permettent des agaceries.

To indulge (or give) one more than is fitting, donner ou accorder à quelqu'un plus qu'il ne faut.

Indulged, Adj. à qui l'on est indulgent, pour qui l'on a de l'indulgence, ou de la complaisance, &c. V. To indulge.

Indulgence, S. indulgence, douceur, complaisance, bonté, facilité, qu'on a à permettre ou à tolérer une chose.

Indulgence, (or pardon) indulgence ou pardon, remission des peines que méritent les péchés.

To sell Popish indulgencies, vendre des indulgences Papales.

A plenary indulgence, indulgence plénière.

Indulgent, Adj. (good or mild) indulgent, complaisant, facile, bon, doux, qui a de la douceur & de l'indulgence.

Indulgently, Adv. avec indulgence, d'une manière douce & pleine de bonté, avec douceur.

To use one indulgently, traiter quelqu'un avec indulgence.

INDULT, S. (a grant made by a Prince or Pope) un indult, octroi d'un Prince ou du Pape.

INDULTO, S. (a duty or tax paid to the King of Spain, for all such commodities as are imported from the West-Indies in the galleons;) indult, ou tant pour cent, payable au Roi d'Espagne, pour tout ce qui vient de l'Amérique dans ses gallions. Cet indult hausse ou baisse selon les besoins du Roi.

One who has got an indult, indultaire, celui qui a un indult.

INDUMENTS, S. (or properties) propriétés.

INDURABLE, Adj. (that may be indured) supportable, tolérable, qu'on peut endurer, ou souffrir.

To INDURATE, V. A. (or harden) durcir, endurcir, rendre dur, dans le propre & dans le figuré.

Indurate, or indurated, Adj. durci, endurci.

Induration, S. endurcissement, l'action d'endurcir.

To INDURE, V. A. (or to suffer) endurer, souffrir, supporter.

I can't indure to live with him, je ne saurois demeurer avec lui.

To indure, V. N. (or last) durer, subsister, être long tems en état.

Indured, Adj. enduré, souffert, supporté.

Not to be indured, insupportable.

Induring, S. l'action d'endurer, &c. V. To indure, dans tous ses sens.

INDUSTRIOUS, Adj. (or ingenious) industrieux, qui a de l'industrie, adroit, habile, qui a de l'adresse, de l'habileté.

Industriously, Adv. (or ingeniously) industrieusement, avec industrie, avec adresse, avec esprit, adroitement.

INDUSTRY, S. (or ingenuity) industrie, adresse, habileté, esprit de faire quelque chose. On dit aussi industriousness.

To INEBRIATE, V. A. (to infatuate, or intoxicate) enivrer dans un sens figuré, infatuer.

Inebriated, Adj. enivré, infatué.

Inebriation, S. ivresse.

INEFFABLE, Adj. (unspeakable) ineffable, qu'on ne peut dire, qu'on ne peut exprimer.

INEFFECTIVE, V. Ineffectual.

Ineffectively, V. Ineffectually.

INEFFECTUAL, Adj. (without effect, vain) inefficace, qui ne produit point d'effet, inutile, vain.

Ineffectually, Adv. sans succès, inutilement.

INEFFICACIOUS, Adj. (or ineffectual) inefficace, inutile, vain.

INELEGANT, Adj. qui n'est pas élégant, grossier, en parlant d'un langage, &c.

INEPT, Adj. (or unfit) qui n'est pas propre, qui n'est pas capable.

An inept (or weak) passion, une passion foible, impuissante, ou qui ne peut rien.

An understanding inept and sottish in its operations, un esprit lourd, inepte, grossier & mal-adroit dans ses opérations.

Inept (or idle) controversies, des controverses ineptes, impertinentes, ridicules, hors de propos.

Ineptitude, S. (or incapacity) impuissance, incapacité.

Ineptitude, S. (or defect) imperfection.

INEQUALITY, S. inégalité, disparité.

Inerrability, S. infailibilité.

INERRABLE, Adj. infailible, ou qui ne peut errer.

INERT, Adj. (or incapable of action) lourd, pesant, grossier.

An inert matter, une matière lourde & incapable d'action.

In ESSE, S. (from the Latin) en être, qui existe, qui est réel.

INESTIMABLE, Adj. (not to be valued) inestimable, qu'on ne peut assez estimer.

INEVITABLE, Adj. (not to be avoided) inévitable, qu'on ne sauroit éviter.

Inevitably, Adv. (or infallibly) inévitablement, infailiblement, assurément.

INEVITABLENESS, S. inévitabilité, certitude d'une chose future.

INEXCUSABLE, Adj. (not to be excused) inexcusable.

INEXHAUSTIBLE, Adj. (not to be exhausted) inépuisable, qu'on ne peut épuiser.

INEXORABLE, Adj. (not to be prevailed upon by prayers) inexorable, qu'on ne peut fléchir par prières.

INEXPEDIENT, Adj. qui n'est pas expédient, ou à propos.

INEXPERIENCE, S. inexpérience, faute ou manque d'expérience.

Inexperienced, Adj. inexpérimenté, qui n'est pas expert, ou expérimenté, novice en quelque chose.

INEXPIABLE, Adj. (that cannot be expiated) qui ne se peut expier, D † inexpiable.

INEXPLICABLE, Adj. (that cannot be explained) inexplicable, qu'on ne peut expliquer, fort embarrassé.

INEXPRESSIBLE, Adj. (not to be expressed) ineffable, qui ne se peut exprimer.

INEXPUGNABLE, Adj. (or impregnable) imprenable.

INEXTINGUISHABLE, Adj. (not to be quenched) inextinguible, qu'on ne peut éteindre, ou qui ne s'éteint point.

Inextirpable, Adj. (not to be rooted out) qu'on ne sauroit extirper, détruire, ou déraciner.

INEXTRICABLE, Adj. (which one cannot rid himself of, or get out of) dont on ne peut sortir, dont on ne peut se défaire, ou se débarrasser.

An inextricable case, une affaire malaisée à démêler, un point fort embarrassé, fort embrouillé.

Inexuperable, Adj. (or insuperable) insurmontable, qui ne se peut surmonter.

INFALL, S. (incursion) incursion.

Infallibility, S. (a gift of never erring) infailibilité.

Ex. The Pope's pretended infallibility, l'infailibilité prétendue du Pape.

INFALLIBLE, Adj. (that cannot but come to pass) infailible, inmanable, qui ne peut manquer.

Infalible, (that cannot err) infailible, qui ne peut errer.

Infail-

Infallibly, Adv. (certainly, or without fail) *infailliblement, sûrement, assurément, indubitablement, sans manquer.*

INFAMOUS, Adj. (base, villainous, shameful) *infame, honteux, en parlant des actions, &c. infame, marqué d'infamie, qui a perdu l'honneur, décrié, en parlant des personnes.*

An infamous death, *une mort infame, une mort honteuse.*

A place infamous for a thousand miscarriages, *un lieu célèbre en naufrages.*

Infamously, Adv. *d'une manière infame.*

INFAMY, S. (or disgrace) *infamie, déshonneur, opprobre, ignominie.*

INFANCY, S. (the first period of one's life) *l'enfance, l'âge tendre, le premier âge de la vie.*

From my infancy, from a child, *dès mon enfance.*

Infant, S. (a young child) *un enfant, un jeune enfant.*

☞ Infant, S. (a son of the King of Spain, or Portugal) *Infant, fils du Roi d'Espagne, ou du Roi de Portugal.*

Infanta, S. (a daughter of the King of Spain, or Portugal) *Infante, fille du Roi d'Espagne, ou du Roi de Portugal.*

INFANTRY, S. (the foot of an army) *l'infanterie, soldats fantassins d'une armée.*

INFATIGABLE, Adj. (not to be tired, or wearied) *infatigable, qu'on ne peut fatiguer.*

Infatigableness, S. *qualité infatigable.*

Infatigably, Adv. *infatigablement, d'une manière infatigable.*

To INFATUATE, V. A. (or bewitch) *infatuer, entêter, prévenir, préoccuper.*

To infatuate one with an opinion, *infatuer quelqu'un d'une opinion.*

Infatuated, Adj. *infatué, entêté, prévenu, préoccupé, † embeguiné.*

Infatuating, S. *l'action d'infatuer, &c. V. le verbe.*

Infatuation, S. *entêtement, D † infatuation.*

☞ A spirit of infatuation, *un esprit d'étourdissement.*

To INFECT, V. A. (or poison) *infecter, rendre infect, gâter, corrompre par communication de quelque chose de puant, de contagieux. Dans le propre & dans le figuré.*

Infected, Adj. *infecté, &c. V. le verbe.*

Infesting, S. *l'action d'infecter.*

Infection, S. (a contagious stink) *infection, grande puanteur, corruption contagieuse.*

Infectious, Adj. (noisome, or catching) *infect, contagieux, pestilentiel, qui se communique.*

An infectious breath, *une haleine infecte, puante.*

An infectious, or catching disease, *maladie contagieuse, ou pestilentielle, qui se communique.*

To INFEEBLE, V. A. (or weaken) *affoiblir, rendre faible.*

Infecbled, Adj. *affoibli.*

Infelicitous, Adj. (unhappy) *malheureux, infortuné.*

INFELICITY, S. (or unhappiness) *malheur, infortune.*

To INFEOFF, V. A. (to unite to the fee) *inféoder, faire une inféodation, unir, incorporer au fief.*

Infecffed, Adj. *inféodé, &c.*

Infecffing, or infecffment, S. *inféodation, acte par laquelle on unit, ou incorpore à un fief.*

To INFER, V. A. (gather, or conclude) *inférer, conclurre, tirer une conséquence.*

Inference, S. (or consequence) *conséquence, conclusion, induction, de quelque raisonnement.*

INFERIORITY, S. (or lower degree) *infériorité, rang inférieur. We say also, inferiornefs, infériorité.*

Inferior, Adj. (of a lower degree) *inférieur, subalterne, qui est au dessous d'un autre en rang, en dignité, en mérite, en forces, &c.*

An inferior judge, *un juge inférior.*

An inferior officer, *un officier subalterne, un subalterne.*

☞ He is inferior to none, *il ne cède à personne.*

☞ A town of inferior note, *une ville de moindre considération.*

Inferior, S. *un inférieur. Il se dit aussi au pluriel, inferiors, en conversation, pour marquer des personnes d'un moindre rang.*

INFERNAL, Adj. (or hellish) *infernal, qui est d'enfer.*

The infernal Gods, *les Dieux infernaux, ou les Dieux d'enfer.*

To INFERR, V. To infer.

Inferred, Adj. *inféré, conclu.*

INFERTILE, Adj. (unfruitful, or barren) *infertile, stérile.*

Infertileness, or infertility, S. *infertilité, stérilité.*

To INFEST, V. A. (or annoy) *infester, faire du dégât, incommoder, faire des courses.*

To infest the seas, *infester les mers, faire des courses sur mer.*

Infested, Adj. *infesté, incommodé, &c. V. To infest.*

His reign was infested by many new troubles, *son regne fut troublé par divers soulèvements.*

INFIDEL, S. *un infidèle.*

By the infidels we usually mean the Turks, *par les infidèles nous entendons ordinairement les Turcs.*

Infidelity, S. *infidélité, trahison, perfidie.*

INFINITE, Adj. (or endless) *infini.*

God is an infinite being, *Dieu est un être infini.*

An infinite number of people, *un infinité de gens.*

An infinite, S. *un infini.*

Infinitely, Adv. (or exceedingly) *infiniment, fort, beaucoup, souverainement, sans mesure, sans bornes.*

I am infinitely obliged to you, *je vous suis infiniment obligé.*

God is infinitely good, *Dieu est souverainement bon.*

Infiniteness, S. *infinité.*

Infinitive, Adj. *infinitif.*

Ex. The infinitive mood of a verb, *le mode infinitif d'un verbe, ou simplement l'infinitif.*

Infinitude, or infinity, S. *infinité.*

INFIRM, Adj. (or weak) *infirm, faible.*

Infirmity, S. (that part of a monastery where the sick are quartered) *infirmierie.*

The overseer of an infirmity, or infirmarian, S. *infirmier, ou infirmière.*

Infirmity, S. (or weakness) *infirmité, faiblesse, we say also, infirmness.*

D † infistulated, Adj. (or full of fistulas) *plein de fistules.*

To INFIX, V. A. (to fix in the mind) *graver, imprimer, inculquer, mettre dans l'esprit.*

Infixed, or infixt, Adj. *gravé, imprimé, inculqué.*

To INFLAME, V. A. (or set on fire) *enflammer, allumer, embraser, dans un sens figuré.*

To inflame one's anger, *enflammer la colère de quelqu'un, aigrir l'esprit de quelqu'un.*

☞ To inflame (or increase) a reckoning, *augmenter, grossir un écot.*

Inflamed, Adj. *enflammé, embrasé, allumé.*

Inflaming, S. *l'action d'enflammer, &c. V. To inflame.*

Inflammable, Adj. *inflammable, qui se peut enflammer.*

Inflammation, S. *inflammation, chaleur contre nature.*

To INFLATE, V. A. (to puff up, to swell) *enfler.*

Inflation, S. (a windy swelling) *enflure, causée par des vents.*

Inflexibility, S. *humeur, ou naturel inflexible.*

INFLEXIBLE, Adj. (not to be prevailed upon) *inflexible, qu'on ne peut fléchir.*

Inflexibly, Adv. *inflexiblement, d'une manière inflexible, ou implacable.*

To be inflexibly angry, *être dans une colère implacable.*

INFLEXION, or INFLECTION, S. (turning inwards) *l'inflexion; l'inflexion de certains verbes, l'inflexion de la voix, &c.*

To INFLICT, V. A. To inflict a punishment upon one, *infliger une peine à quelqu'un, punir, châtier quelqu'un.*

Inflicted, Adj. *infligé.*

He deserves to have a punishment inflicted

inflicted upon him, il mérite d'être châtié.

Infliction, S. *infliction*, l'action d'infli-
ger.

INFLUENCE, S. (or power) in-
fluence, pouvoir.

The influence of the stars, l'influen-
ce des astres.

To have a great influence over one's
mind, avoir beaucoup d'influence, d'as-
cendant, ou de pouvoir, sur l'esprit de
quelqu'un.

To INFLUENCE, V. A. (or have
influence upon) *influer*, porter son
effet.

The cause influences the whole deed,
la cause influe sur tout l'acte.

To influence, (or produce) *causer*,
produire.

Influenced, Adj. *causé*, produit, V.
the verb.

Influencing, S. l'action d'influer, l'ac-
tion de causer, ou de produire.

Influential, Adj. Ex. An influen-
tial operation, une opération qui se fait
par influence.

INFLUX, S. (a flowing, or run-
ning of one river into another) con-
fluent, la jonction de deux rivières.

To INFOLD, V. A. (or fold in)
envelopper.

Infolded, Adj. *enveloppé*.

To INFORCE, V. A. (to force, or
oblige) *obliger*, contraindre, faire.

Reason cannot enforce me to believe
any such thing, la raison ne sauroit me
faire croire rien de tel.

Inforced, Adj. *obligé*, contraint.

Inforcement, S. (or constraint) con-
trainte.

Lycurgus owed, in some degree,
the enforcement (or sanction) of his
laws to the works of Homer, ce fut en
partie aux ouvrages d'Homère que Ly-
corgue fut redevable de la confirma-
tion, ou de l'établissement de ses lois.

Inforcing, S. l'action d'obliger, ou
de contraindre.

To INFORM, V. A. (to notify,
or give information) *informer*, instrui-
re, découvrir.

To inform, (to teach and in-
struct) *former*, instruire, dresser, en-
seigner.

One soul informs them, ils n'ont
qu'une même ame, le même esprit les
anime.

To inform AGAINST one, V. N.
informer, faire une information contre
quelqu'un.

INFORMALITY, S. (want of for-
mality) in law, manque, ou défaut de
formalité, dans une procédure juridi-
que, nullité.

Informant, V. Informer.

Information, S. (or advice) *avis*,
instruction d'un fait.

This is the best information I
can have, c'est là tout ce que j'ai pu
apprendre sur cette matière.

Information, (or accusation)
information, accusation, plainte qu'on
porte à la justice.

To give in an information, faire une
information, accuser quelqu'un dans les
formes de justice.

Information, (or instruction)
instruction, précepte, enseignement.

Informed, Adj. *informé*, instruit, &c.
V. To inform.

If you have the curiosity to be
better informed, si vous voulez en sa-
voir davantage.

I am informed so, on me l'a
dit, je me suis laissé dire.

Nor is he to be informed, how
much more glorious it is, &c. Et
il n'ignore pas qu'il est beaucoup plus
glorieux, &c.

Informed AGAINST, contre qui
l'on a informé, ou fait information.

Informers, S. accusateur, délateur,
dénunciateur.

Informing, S. l'action d'informer, &c.
V. To inform.

INFORMOUS, Adj. (or without
form) *informe*, qui n'a ni forme, ni
figure, grossier, qui n'est qu'ébauché.

INFORTUNATE, &c. V. Unfor-
tunate, &c.

To INFRANCHISE, V. A. (a law-
word to give one his liberty) *affran-
chir*, ou donner la liberté.

To infranchise, (or to aggre-
gate one to a company) *aggréger*, re-
cevoir quelqu'un dans un corps.

To infranchise, (or make a free-
man) *passer bourgeois*, ou donner le
droit de bourgeoisie.

To infranchise, (or to make a
free denizen) *naturaliser*, donner des
lettres de naturalité dans le degré qui
rend un homme free denizen.

Infranchised, Adj. *affranchi*, &c.
V. le verbe.

Infranchisement, S. *affranchissement*.

INFREQUENT, Adj. (or rare) *ra-
re*, ou qui arrive rarement.

To INFRINGE, V. A. (to break)
enfreindre, transgresser, violer, rompre,
contrevenir à.

To infringe the laws, *enfreindre*,
transgresser, violer les lois.

Infringed, Adj. *enfraint*, transgressé,
violé.

Infringement, S. *infraction*, trans-
gression, violement, violation.

Infringer, S. *infracteur*, transgres-
seur, violateur.

To INFUSE, V. A. (or steep) *in-
fuser*, mettre tremper.

To infuse, (to suggest, or inspire)
donner, inspirer, verser dans l'es-
prit par infusion.

To infuse good principles into one,
donner de bons principes à quelqu'un.

Infused, Adj. *infusé*, infus.

* Infused gifts, des grâces infusées.

Infusing, S. l'action d'infuser, l'ac-
tion de donner, ou d'inspirer. V. To
infuse.

Infusion, S. *infusion*, dans le propre
& dans le figuré, suggestion.

To INGAGE, V. A. (or to pawn)
engager, mettre ou donner en gage.

To ingage, (or bind) *engager*,
obliger.

To ingage one's word, *engager sa
parole*.

This practice can hardly be tou-
ched upon, without ingaging all crow-
ned heads in the reproach, il est diffi-
cile de blâmer cette manière d'agir,
sans intéresser toutes les têtes couron-
nées.

To ingage one's self (or embark)
in a business, *s'engager*, s'embarquer
dans une affaire.

To ingage one's self to do a thing,
s'obliger de faire une chose, entreprendre
une chose.

To ingage a thing from one,
obtenir quelque chose de quelqu'un, la
lui faire promettre.

To ingage (or fight) the enemy,
se battre avec l'ennemi, lui livrer le
combat.

To INGAGE, V. N. (or to pass
one's word) *promettre*, répondre d'une
chose, *s'engager*, *s'obliger*, *engager sa
parole*.

I'll engage he shan't do it, je vous
promets, je vous répons qu'il ne le fera
pas.

To ingage, Neut. (as armies
do) *engager le combat*, en venir aux
mains, ou aux prises, *se battre*.

Ingaged, Adj. *engagé*, obligé, qui
se bat, qui est aux prises, &c. V. le
verbe.

The two armies are ingaged, are a
fighting, les deux armées se battent,
ou sont aux prises.

Ingagement, S. (or obligatton) *en-
gagement*, attachement, promesse, obli-
gation, qui est cause que l'on n'est plus
en liberté de faire ce qu'on veut.

I am under such ingagements that I
cannot recede, je suis lié de telle sorte,
que je ne saurois m'en dédire.

Ingagement (or fight) combat,
mêlée, action.

Ingaging, S. l'action d'engager, &c.
V. To ingage.

Ingaging, Adj. *engageant*.

INGATHERING, S. *recolte*.

D + To INGEMINATE, V. A. (or
repeat often) *redoubler*, doubler.

Ingeminated, Adj. *redoublé*. But we
say also, to ingeminate, as a V. N. for
to repeat, or to increase, redoubler,
augmenter.

To INGENDER, V. A. (or breed)
engendrer, produire, faire.

R. The verb to ingender is only said
of animals, reptiles, &c. and in-
stead of it when we speak of men,
we say, to beget, or to get a
child.

Ingendred, Adj. *engendré*, produit,
fait.

Ingendring, S. l'action d'engendrer,
ou de produire, génération, produc-
tion.

Ingenerable, Adj. qui peut être en-
gendré.

INGENERATED, Adj. (not produced by generation) *qui n'est pas été engendré.*

INGENIO, S. (a word used in Barbadoes for the house or mill where they make sugar) *une sucrerie, un moulin à sucre.*

INGENIOUS, Adj. (or witty) *ingénieux, spirituel, qui a de l'esprit, où il y a de l'esprit, en parlant des personnes, d'un discours, &c.*

☞ Ingenious, (or industrious) *ingénieux, inventif, industrieux, adroit.*

☞ An ingenious (or exquisite) piece of work, *un ouvrage exquis, ou excellent.*

Ingeniously, Adv. (or wittily) *ingénieusement, avec esprit, spirituellement.*

☞ Ingeniously (or industriously) *adroitement, avec adresse, avec industrie.*

Ingeniousness, S. (or wit) *génie.*

INGENITE, Adj. (inbred or innate) *naturel, qui naît avec nous.*

INGENTEEL, V. Ungenteel.

INGENUITY, S. (or wit) *esprit, adresse, industrie.*

☞ Ingenuity, (candor or frankness) *ingénuité, candeur, naïveté, franchise, sincérité.*

Ingenuous, Adj. (frank, open) *ingénu, naïf, simple, franc, sans déguisement.*

Ingenuously, Adv. *ingénument, franchement, sans déguisement.*

Ingenuousness, S. (ingenuity, candor, frankness) *ingénuité, candeur, naïveté, franchise.*

INGENY, S. (genius or humor) *génie, humeur, certain esprit naturel qui nous donne un penchant à quelque chose.*

To INGEST, V. A. (to put in) *mettre, verser, dans quelque chose.*

Ingested, Adj. *mis, ou versé dans quelque chose.*

Ingestion, or ingesting, S. *injection.*

INGLE, S. (a bardachio or catamite) *bardache, jeune garçon de débauche.*

† Ingle, (a Scotch word for fire) *du feu.*

INGLORIOUS, Adj. (base or mean) *bas, honteux, mal-honnête.*

Ingloriously, Adv. *honteusement, d'une manière honteuse, sans aucun honneur.*

To INGORGE, &c. V. To gorge, &c.

INGOT, S. *un lingot.*

Ex. An ingot (or little wedge) of silver, *un lingot d'argent.*

To INGRAFT, V. A. (to graft) *enter, greffer.*

* To ingraft, (to imprint, or inculcate) *graver, imprimer, inculquer.*

Ingrafted, Adj. (or grafted) *enté, greffé.*

Ingrafting, S. *l'action d'enter, &c. V. To ingraft, dans tous ses sens.*

Ingraftment, S. Ex. Ingraftment on the stock of a bank, *augmentation du fonds d'une banque.*

To INGRAIL, V. A. (or notch about) *denteler.*

Ingrailed, Adj. *dentelé, chiqueté.*

☞ Ingrailed. (in heraldry) *engrelé, terme de blason.*

INGRATE, or INGRATEFUL, &c. V. Ungrateful, &c.

To INGRATIAATE one's self, Verb. Refl. Ex. To ingratiate one's self into the affections of any one, *gagner l'affection de quelqu'un, s'insinuer dans ses bonnes grâces.*

INGRATITUDE, S. (or ungratefulness) *ingratitude.*

To INGRAVE, V. A. *graver.*

Ingraved, or ingraven, Adj. *gravé.*

Ingraver, S. *un graveur.*

☞ The engraver of the mint, *le tailleur de la monnoye.*

Ingraving, S. *l'action de graver, gravure.*

INGREDIENT, S. *ingrédient, quelque chose que ce soit qui entre dans une sauce, dans une médecine, &c.*

INGRESS, S. (or entrance) *entrée.*

Ingress and egress, *l'entrée & la sortie.*

To INGROSS, V. A. (or write fair and in great letters) *grossoyer, faire l'expédition en parchemin d'un acte, d'une obligation, &c. mettre au net.*

☞ To ingross (or forestal) a commodity, *enlever une marchandise à dessein de la vendre seul, faire un monopole.*

☞ They ingross all the trade to themselves, *ils se rendent maîtres de tout le négoce, ils font venir tout le négoce entre leurs mains, ils ont tout le négoce.*

* To ingross all the talk to one's self, *parler toujours, vouloir toujours parler, * vouloir toujours tenir le dé dans la conversation.*

Ingrossed, Adj. *grossoyé, dont on fait monopole, &c. V. To ingross.*

Ingrossment, *comme Ingrossing.*

Ingrosser, S. *celui qui grossoye, qui met au net, ou en parchemin.*

☞ An ingrosser of a commodity, *un monopoleur.*

Ingrossing, S. *l'action de mettre au net, &c. V. To ingross.*

To INGULF, V. A. (or swallow down, properly said of a gulf) *engloutir, dans le propre & dans le figuré.*

To INGURGITATE, V. N. (to eat and drink ravenously) *se crever de manger ou de boire, manger avec excès, se gorger.*

Ingurgitation, S. (or beastly feeding) *gloutonnerie, manière de manger avec gloutonnerie.*

To INHABIT, V. A. (to live or dwell in) *habiter, demeurer.*

Inhabitable, Adj. (habitable, that may be inhabited) *habitable, où l'on peut habiter.*

☞ Inhabitable, (in opposition to habitable) *inhabitable, où l'on ne peut habiter.*

Inhabitant, S. *habitant.*

A country without inhabitants, *un*

pays sans habitants, désert, qui n'est point habité.

Inhabited, Adj. *habité.*

A place much inhabited, *un lieu fort habité, fort peuplé.*

Inhabiter, S. *habitant.*

Inhabiting, S. *l'action d'habiter.*

To INHANCE, V. A. (or raise the price) *enchérir, hausser le prix.*

* He inanced all the learning to himself, *il a enchéri sur tous les autres en savoir.*

Inanced, Adj. *enchéri.*

Inancer, S. *enchérisseur.*

Inancing, S. *enchère, ou l'action d'enchérir.*

INHARMONICAL, Adj. *sans harmonie, discordant, disproportionné.*

To INHERE, V. N. (to grow in, or stick very fast to) *être inhérent.*

Inherency, or inhesion, S. *inhérence.*

INHERENT, inheriting, Adj. (cleaving in) *inhérent.*

An inherent quality, *une qualité inhérente.*

To INHERIT, V. A. *hériter, recueillir un héritage.*

To inherit a great estate, *hériter de grands biens.*

Inheritance, S. (or land of inheritance) *héritage ou patrimoine.*

Inherited, Adj. (injoy'd by inheritance) *hérité.*

Inheriter, S. *héritier, celui qui hérite.*

Inheriting, S. *l'action d'hériter.*

Inheritrix, S. (or heiress) *héritière.*

Inhesion, V. Inherency.

To INHIBIT, V. A. (or forbid) *défendre, faire défense, inhiber, ou prohiber, en termes de pratique.*

Inhibited, Adj. *défendu, inhibé, prohibé.*

Inhibition, S. (or prohibition) *inhibition, défense, prohibition.*

INHOSPITABLE, Adj. *barbare, qui n'a point d'hospitalité, sans hospitalité.*

INHOSPITALITY, S. *manque d'hospitalité, barbarie, humeur, ou conduite barbare à l'égard des étrangers.*

INHUMANE, Adj. (or cruel) *inhumain, barbare, cruel, impitoyable, qui n'a point d'humanité.*

Inhumanely, Adv. *inhumainement, cruellement, d'une manière inhumaine ou barbare.*

Inhumanity, S. (or cruelty) *inhumanité, cruauté, barbarie.*

To INHUME, V. A. (to inter, or bury) *inhumer, enterrer, ensevelir.*

INHUMED, Adj. *inhumé, enterré, enseveli. We say also, inhumation, S. inhumation, l'action d'enterrer un mort.*

Inhuming, S. *l'action d'inhumer, d'enterrer, d'ensevelir.*

To INJECT, V. A. (or cast in) *jetter dedans.*

Injected, Adj. *jetté dedans.*

Injecting, or injection, S. *injection, l'action de jeter dedans.*

☞ Injection, (a sort of remedy) *injection*, sorte de remède.

Inimitable, Adj. *inimitable*, qui ne se peut imiter, ou copier.

Inimitably, Adv. *inimitablement*.

To INJOY, V. A. *jouir*, être en possession, avoir la jouissance, posséder.

To enjoy the comforts of this life, *jouir des plaisirs de la vie*.

☞ To enjoy a woman, *jouir d'une femme*.

☞ To enjoy one's self, *se divertir*, se donner du bon-temps, † *vivre à gogo*, † *se donner au cœur joie*.

Injoy'd, Adj. dont on jouit, &c.

Injoying, S. l'action de jouir, jouissance.

Injoyment, S. *jouissance*.

☞ He has no enjoyment of himself, *il n'est pas à lui, il est dissipé*.

☞ Injoyment, (or pleasure) *plaisir*, *joie*.

To INJOYN, V. A. (to command) *enjoindre*, *commander*, *ordonner*, *prescrire*.

Injoynd, Adj. *enjoint*, *commandé*, *ordonné*, *prescrit*.

Injoyning, S. l'action d'enjoindre, &c.

V. To enjoyn.

D † INIQUITOUS, Adj. (contrary to equity) *inique*, *injuste*.

Under the name of precedents, the lawyers often produce authorities, by which they endeavour to justify the most iniquitous opinions, sous le nom de précédents, les avocats apportent souvent des autorités, dont ils tâchent d'appuyer les opinions les plus iniques.

INIQUITY, S. (or wickedness) *méchanceté*, *injustice*. On se sert du mot d'iniquité dans les matières de religion.

INITIAL, Adj. Ex. An initial letter, *une lettre initiale*, ou qui commence le mot.

To INITIATE, V. A. *initier*, donner les commencemens, ou les premières instructions.

Initiated, Adj. *initié*, à qui l'on a donné les commencemens, ou les premières instructions.

Initiation, S. *initiation*.

INJUDICIOUS, Adj. (without judgment) *peu judicieux*, *imprudent*, *sans jugement*.

Injudiciously, Adv. *sans jugement*.

INJUNCTION, S. (or command, from to enjoyn) *injonction*, *ordonnance*, *commandement*.

To INJURE, V. A. (to wrong or abuse) *faire tort*, *faire injure*, ou *faire outrage*, *faire affront*, *offenser*, *injurier*, *outrager*.

Injured, Adj. *offensé*, à qui on a fait tort ou injure, &c.

The injured party, l'offensé ou l'offensé, ou celui qui est lésé, &c.

Injurer S. *offenseur*, celui qui offense.

Injurious, Adj. (unjust or wrongful) *injuste*, *qui fait tort*, *qui cause du dommage*.

☞ Injurious, (or abusive) *injurieux*, *offensant*, *choquant*, *outrageux*.

Injuriously, Adv. (or unjustly) *injustement*.

☞ Injuriously, (or abusively) *inju-*

rieusement, d'une manière offensante, choquante ou injurieuse.

INJURY, S. (or wrong) *injustice*, *tort*, *préjudice*, *dommage*.

☞ Injury, (abuse or affront) *injure*, *offense*, *affront*, *outrage*.

INJUSTICE, S. *injustice*.

INK, S. (a liquor to write withal) *encre*.

Shining-ink, *encre luisante*.

Ink-horn, *une écritoire*.

To INKINDLE, V. N. *s'allumer*, *s'enflammer*, *prendre feu*.

His zeal inkindled, *son zèle s'alluma*.

Inkindled, Adj. *allumé*, *enflammé*.

INKLING, S. (or hint) *vent*, *avis*.

Il signifie aussi *envie*, *désir*, *impatience* qu'on a pour quelque chose.

To have an inkling of a business, *avoir le vent de quelque chose*, *en avoir avis*.

Inky, Adj. *gâté*, *barbouillé d'encre*.

INLAGARY, S. (a law-word, a restitution of one outlaw'd to the King's protection, and to the benefit or estate of a subject) *le rétablissement d'un proscrit*, ou d'une personne condamnée par contumace, dans ses biens, & sous la protection du Roi.

Inlaid, V. *Inlay'd*.

INLAND, Adj. *qui est dans le pays*, ou *dans le cœur du pays*, *éloigné de la mer*, *intérieur*, *méditerranée*.

An inland province, *une province éloignée de la mer*, *une province méditerranée*.

To INLARGE, V. A. *amplifier*, *étendre*, *aggrandir*, *augmenter*.

To INLARGE, V. A. (to make bigger, explain) *étendre*, *développer*, *expliquer en détail*, & dans le propre, & dans le figuré.

To inlarge a discourse, *amplifier*, *étendre son discours*.

To inlarge one's dominions, *étendre les bornes de son empire*, *aggrandir ses états*.

☞ To inlarge a close prisoner, to allow him some liberty, *donner quelque liberté à un prisonnier*, *lui donner quelque liberté qu'il n'avoit pas auparavant*.

* Let us inlarge our minds, *donnons quelque liberté à notre esprit*, *donnons nous un peu carrière*.

To inlarge one's self, V. R. *s'étendre*.

To inlarge upon a subject, V. N. *s'étendre sur un sujet*.

Inlarged, Adj. *amplifié*, *étendu*, *aggrandi*, *augmenté*, &c. V. To inlarge.

Inlargement, S. *augmentation*, *éclaircissement*, & aussi *élargissement*, en parlant d'un captif, ou d'un prisonnier.

Inlargement, S. *accroissement*, *aggrandissement*, *augmentation*. Ou bien, *plus de liberté qu'on n'avoit auparavant*, *élargissement*.

Inlarging, S. l'action d'amplifier, &c. V. To inlarge.

INLAYD, or inlaid, Adj. Part. (from the verb to inlay) *parqueté*, *marqueté*, fait de pièces de rapport,

To INLAY, V. A. *marqueter*, ou *travailler en marqueterie*, *faire un ouvrage de pièces rapportées*, ou de pièces de rapport, ou à la *Mosquée*.

An inlay'd floor, *parquet*, *parquetage*.

Inlay'd work, (Mosaic work, made up of several pieces of divers colours and figures) *marqueterie*, *ouvrage de pièces de rapport*.

☞ To inlay a floor, *parqueter un plancher*.

Inlaying, S. *marqueterie*, *parquetage*; l'action de travailler en marqueterie, ou à la *Mosquée*, &c.

INLEASSED, Adj. (a word used in the champion's oath, for inlained or intangled) *enlissé*, *embarassé*.

INLET, S. *entrée*, *passage*.

An inlet into the sea, *une entrée dans la mer*.

* Such a connivance is an inlet into all manner of vices, *une si grande connivence va donner l'entrée ou ouvrir la porte à toutes sortes de vices*.

To INLIGHTEN, V. A. *éclairer*, *illuminer*, dans le propre & dans le figuré.

Inlightened, Adj. *éclairé*, *illuminé*.

Inlightener, S. *celui qui éclaire* ou *qui illumine*.

Inlightening, S. l'action d'éclairer, ou d'illuminer, *illumination*.

To INLIST, V. A. *enroller*.

Inlisted, Adj. *enrollé*.

Inlisting, S. *enrollement*, *action d'enroller*.

INLY, Adv. (poetically for inwardly) *en dedans*, *intérieurement*.

INMATE, S. (a low word for a lodger) *locataire*, *celui ou celle qui tient à prix d'argent quelque appartement ou quelque chambre d'un particulier*.

INMOST, Adj. *très-intérieur*, *le plus avancé*.

* Inmost, (or secret) *secret*, *caché*, qu'on ne découvre pas facilement.

God knows our inmost thoughts, *Dieu connoît nos plus secrètes pensées*.

INN, S. *logis*, *hôtellerie*.

To keep an inn, *tenir hôtellerie*.

☞ Inn and inn, *jeu de dés*, qui se joue avec quatre dés.

☞ The inns of court, *les collèges des juriscultes*, ou *des avocats*.

An inn-keeper, or inn-holder, *un hôtelier*, *un hôte*, celui qui tient hôtellerie.

An inn-keeper's wife, *hôtelière*, *bôtesse*, *la maîtresse de l'hôtellerie*.

To INN, V. N. (to lodge at an inn) *loger*, *loger dans une hôtellerie*.

☞ To INN corn, V. A. (to lay it up) *serrer*, *engranger le bled*.

INNATE, Adj. (or inbred) *naturel*, *qui naît avec nous*, *inné*.

An innate faculty, *une faculté naturelle*.

INNAVIGABLE, Adj. (that cannot be sailed in) *qui n'est pas navigable*.

An innavigable river, *rivière qui n'est*

n'est pas navigable, qui n'est pas marchande.

INNED, Adj. (from to inn) serré, engrangé.

INNER, Adj. intérieur, avancé, qui est au dedans.

The inner part of a thing, le dedans d'une chose.

An inner room in a great house, une chambre avancée, ou qui est au milieu de plusieurs autres chambres.

The Inner-temple, c'est ainsi qu'on appelle un des principaux collèges des juriscultes à Londres, par opposition à un autre collège tout auprès de celui-là qu'on appelle Middle-temple.

* Inner, (or secret) caché, secret.

God knows all the inner thoughts of our hearts, Dieu connoit les plus secrètes pensées de nos cœurs.

INNERMOST, comme inmost.

Inn-holder, hôtelier, cabaretier.

INNOCENCE, or **INNOCENCY**, S. innocence, pureté de mœurs, état de celui qui est exempt de crime.

State of innocency, état d'innocence.

INNOCENT, Adj. (or harmless) innocent, qui ne fait point de mal, qui n'a point de malice.

Innocent, (or guiltless) innocent, qui n'est point coupable.

Innocent, S. un innocent, une créature innocente.

The Innocents day, or Childermas-day, les Innocens, la fête ou le jour des innocens.

An innocent, (idiot or ninny) un innocent, un niais, un homme qui est bon & simple.

Innocently, Adv. innocemment, avec innocence, sans dessein de mal faire, sans fraude ni tromperie.

INNOCUOUS, Adj. qui ne fait point de mal, qui n'est pas mal-faisant, qui ne nuit point.

To **INNOVATE**, V. A. (to change or alter) innover, introduire des nouveautés, faire des innovations.

Innovated, Adj. innové.

Innovation, S. (change or alteration) innovation, nouveauté, chose nouvelle qu'on veut introduire.

Innovator, S. novateur.

INNOXIOUS, Adj. (or harmless) innocent, qui n'est point mal-faisant.

INNUENDO, S. (a Latin word used in writs, declarations, and pleadings at law, to declare a person or thing, that was mention'd before obscurely, or left doubtful) Ex. He was brought in an innuendo, il a été impliqué dans l'accusation sur des indices, ou sur des présomptions.

Upright judges will not admit of innuendoes, les juges intégres n'admettent point des explications forcées ou indirectes.

INNUMERABLE, Adj. (not to be numbered) innombrable, infini.

Innumerableness, S. une infinité, un nombre infini ou innombrable.

Innumerably, Adv. infiniment, sans nombre, à l'infini, une infinité de fois.

To **INOCULATE**, V. A. (a term of husbandry, that is, to graft in the bud) enter en bouton, ou en écusson, termes d'agriculture.

To inoculate the small pox, (an operation much in use in some eastern countries, and of late practised in London) insérer la petite vérole, la donner par insertion.

Inoculated, Adj. enté en bouton ou en écusson.

Inoculation, S. l'action d'enter en bouton ou en écusson.

Inoculation of the small pox, insertion de la petite vérole, inoculation.

INODOROUS, Adj. sans odeur, qui ne sent rien.

INOFFENSIVE, Adj. (or harmless) innocent, qui ne fait aucun mal, qui n'est point mal-faisant, où il n'y a point de mal.

He has a graceful way of speaking, enliven'd with a touch of inoffensive raillery, il a une manière de parler agréable, animée par des traits de raillerie fine & innocente.

Inoffensively, Adv. innocemment, sans offenser, sans faire aucun mal.

Inoffensiveness, S. innocence, qualité qui n'est point mal-faisante.

INOFFICIOUS, Adj. (backward in doing one any good office) désobligeant, qui n'est point officieux ou obligeant.

Inofficiousness, S. humeur, ou conduite désobligeante.

INOPINATE, Adj. (or unexpected) inopiné, qui arrive à l'improviste, à quoi l'on ne s'attendoit pas.

INORDINATE, Adj. (or unruly) désordonné, déréglé, démesuré, qui n'a point de bornes.

Inordinately, Adv. désordonnément, sans ordre, ou sans règle.

Inordinateness, S. excès, dérèglement, intempérance.

Inordinateness in eating or drinking, excès au manger, ou au boire.

INORGANICAL, Adj. sans organes.

An inorganical body, un corps sans organes, ou qui n'est pas organisé.

Inorganity, S. privation d'organes.

INQUEST, S. (perquisition, search) enquête, enquête juridique, perquisition, faite par des jurés à la manière d'Angleterre.

Inquest, (or those of the inquest) les commissaires députés pour faire enquête.

INQUIETUDE, S. (or uneasiness) inquiétude.

Inquirable, Adj. dont on peut faire enquête, qu'on peut examiner.

To **INQUIRE**, V. A. & Neut. (to ask or demand) s'enquérir, s'informer, demander.

To inquire OF one, or ABOUT one, s'enquérir de quelqu'un, demander des nouvelles de quelqu'un.

Inquire about it, informez-vous-en.

To inquire AFTER one, demander des nouvelles de quelqu'un.

To inquire for news, demander des nouvelles.

To inquire or search into a thing, examiner une chose, en faire la recherche.

Inquired of, about, for, or after, Adj. dont on s'est enquis, &c. V. le verbe.

Inquired into, examiné, que l'on a examiné, dont on a fait la recherche.

Inquirer, S. celui ou celle qui s'enquiert, &c.

Inquiring, S. l'action de s'enquérir, &c.

Inquiry, S. (or search) recherche, enquête, perquisition, inquisition. Ce dernier n'est guère en usage en ce sens-là.

To make a strict inquiry, faire une exacte recherche, ou perquisition.

Inquisition, S. (or inquiry) enquête, perquisition, inquisition, recherche.

The Spanish inquisition, (an extraordinary court of judicature for matters of religion) l'Inquisition d'Espagne, tribunal établi pour rechercher & punir ceux qui ont des sentimens contraires à la foi de l'Eglise Romaine.

Inquisitive, Adj. (that will know every thing) curieux, qui s'informe de tout, qui veut savoir tout ce qui se passe.

An Inquisitive body, an inquisitive mind, un curieux, un esprit curieux.

Inquisitor, S. (a sheriff or coroner, &c. having power to inquire into certain cases) inquisiteur, qui a droit de faire enquête.

Inquisitor, (one of the inquisition-judges) inquisiteur, un des juges de l'inquisition.

To **INRAGE**, V. A. (or make mad) faire enrager, transporter de fureur & de rage, irriter.

Inraged, Adj. qui est en une grande colère, qui a un sensible déplaisir, enragé, irrité.

To **INRAVISH**, V. A. ravir.

Inravisht, Adj. ravi.

Inravisht, Adj. ravissant.

Inravishtly, Adv. d'une manière ravissante.

Inravishtment, S. ravissement.

To **INRICH**, V. A. enrichir, rendre riche.

* To enrich (or set out) a book with fine figures, enrichir, ou embellir un livre de belles figures.

* To enrich (inlarge, or amplify) a dictionary, enrichir un dictionnaire, l'étendre, l'amplifier, l'augmenter.

Inriched, Adj. enrichi, &c. V. To enrich.

Inriching, S. l'action d'enrichir, &c. V. le verbe.

Inroad, or **INRODE**, S. incursion, invasion, courses des ennemis dans un pays.

To **INROLL**, V. A. (to record or register) enrégistrer ou enregistrer, régistrer, mettre sur le régistre, mettre en roule.

☞ To inroll one's self a soldier, *s'enroller, prendre parti.*

Inrolled, Adj. enrégistré ou enrégistré, régitré, mis sur le régitre.

Inrolling, S. l'action d'enrégistrer, ou de mettre sur le régitre, &c. V. le verbe.

Inrollment, S. enrégistrement, ou enrégistrement.

INSANABLE, Adj. (incurable, past all hopes of recovery) incurable.

Insane, Adj. (sickly, mad, distracted) en démence, hors du sens, fou.

INSANITY, S. (phrensy, or madness) manie, phrénésie, maladie de l'ame.

INSATIABLE, Adj. (that cannot be satisfied) insatiable, qu'on ne peut rassasier, ou contenter.

Insatiableness, S. qualité (ou humeur) insatiable.

Insatiably, Adv. d'une manière insatiable, sans pouvoir être assouvi, sans dégoût.

Insatiate, or Insatiable, V. Insatiable.

To INSCRIBE, V. A. (to make an inscription) faire une inscription.

☞ To inscribe a lesser circle in a greater, inscrire un petit cercle dans un plus grand.

Inscribed, Adj. qui a une inscription, inscrit.

Inscription, S. inscription.

INSCRUTABLE, Adj. (or unsearchable) inscrutable, impénétrable.

To INSCULP, V. A. (or engrave upon) graver, tailler.

Insculped, Adj. gravé, taillé.

INSECT, S. (any creeping or flattering thing) un insecte, toute sorte de petit animal, comme vers, mouches, papillons, &c.

A creeping, or flying insect, un insecte rampant, ou volant.

A sea-insect, insecte marin.

INSECTATION, S. persécution, acharnement contre quelqu'un par œuvres ou par paroles.

INSECTOR and INSECTATRIX, S. persécuteur, ou persécutrice; celui ou celle qui nous en veut, ou nous attaque en toute occasion.

INSECURE, Adj. qui n'est pas assuré.

He is continually insecure of life, il est à tout moment en danger de perdre la vie.

INSENSATE, Adj. (void of sense) insensé, qui n'a point de sens, hors du sens, fou.

Insensibility, comme Insensibleness.

INSENSIBLE, Adj. (that has no feeling) insensible, qui n'a aucun sentiment.

Insensible of pain, insensible à la douleur.

☞ Insensible, (or indifferent) insensible, qui ne sent rien, qui a le cœur dur, qui ne se laisse toucher de rien, indifférent.

☞ Insensible, (not to be perceived)

ved) insensible, imperceptible, qu'on ne sent point.

Insensibleness, S. insensibilité, dans le propre & dans le figuré.

The insensibleness of stones, l'insensibilité des pierres.

* An insensibleness of heart, insensibilité, ou dureté de cœur.

Insensibly, Adv. (by degrees) insensiblement, peu à peu, petit à petit, imperceptiblement.

INSEPARABLE, Adj. (not to be parted) inséparable, qu'on ne peut séparer.

Inseparableness, S. qualité, ou état inséparable.

Inseparably, Adv. inséparablement, d'une manière inséparable.

☞ Inseparately, (jointly) conjointement.

To INSERT, V. A. insérer, mettre parmi, ou dans, entremêler, ajouter, faire entrer.

To insert one's self, s'insérer, se mettre dans, se fourrer.

☞ To insert a day in February, in the leap year, intercaler un jour au mois de Février de l'an bissextile.

Inserted, Adj. inséré, ajouté, mis parmi, &c.

Inserting, S. l'action d'insérer, &c. V. To insert.

Insertion, S. addition.

Ex. A page full of insertions, une page pleine d'additions.

To INSERVE, V. N. (or bear a part) avoir part.

Ex. He had inserved to that villany, to please the tyrant, il avait eu part à cette méchante action pour complaire au tyran.

INSERVICEABLE, &c. V. Unserviceable.

INSIDE, S. le dedans, l'intérieur, le fond.

The inside of a house, le dedans d'une maison.

To look into the inside of a thing, pénétrer le fond d'une chose.

INSIDUOUS, Adj. (or insinuating) trompeur, dangereux, plein de pièges, ou d'embûches, insidieux. Ce dernier mot n'a d'usage que dans le style soutenu & dans la poésie.

INSIGHT, S. connoissance, jour, ouverture, éclaircissement.

To give one an insight into a thing, donner à quelqu'un des jours, des ouvertures, des éclaircissements dans une chose.

Insignificancy, S. inutilité, ce qui fait qu'une chose ou qu'une personne n'est de nulle considération.

INSIGNIFICANT, Adj. (or useless) inutile, vain, qui ne sert à rien.

☞ Insignificant, (or inconsiderable) de néant, qui n'est d'aucune considération, qui ne peut rien, dont on ne fait point de cas.

He is a pitiful insignificant fellow, c'est un homme de néant, qui ne peut rien, qui n'est d'aucune considération, * † c'est un zero en chiffre.

Insignificantly, Adv. (in vain, or to little purpose) inutilement, en vain, sans aucun succès.

INSINCERE, Adj. qui n'est pas sincère.

Insincerity, S. dissimulation.

To INSINUATE, V. A. (to give a hint of) insinuer, donner à entendre, faire entrer dans l'esprit.

☞ To insinuate some overtures towards a peace, faire des ouvertures pour une paix.

☞ To insinuate one's self (Verb. Refl.) into one's favour, s'insinuer dans l'amitié de quelqu'un, gagner adroitement ses bonnes grâces, se mettre bien dans son esprit.

Insinuated, Adj. insinué.

Insinuating, S. l'action d'insinuer, &c. V. le verbe.

Insinuation, S. insinuation.

☞ The insinuation of a will, l'insinuation, ou l'enrégistrement d'un testament.

Insinuating, Adj. (or engaging) insinuant, engageant, qui attire, ou qui gagne avec adresse.

INSIPID, Adj. (or unfavoury) fade, insipide.

An insipid food, des alimens fades, ou insipides.

* An insipid (flat or dry) discourse, un discours insipide, plat, qui n'a rien de touchant.

Insipidity, S. (or unfavouriness) insipidité, qualité de ce qui est fade & insipide.

To INSIST, V. A. (or stand upon) insister, presser, persister, faire instance, persévérer à demander.

You must chiefly insist upon that, il vous faut sur-tout insister là-dessus, ou presser ce point-là.

He insisted for peace, il insista pour la paix, ou à demander la paix.

☞ To insist upon trifles, s'amuser à des vètilles.

☞ To insist upon particulars, apporter, ou produire des exemples.

Insisted upon, Adj. sur quoi l'on insiste, que l'on presse, &c.

This is the thing most insisted upon, c'est la chose sur quoi l'on insiste le plus.

☞ That should have been further insisted upon, il falloit faire sentir cela davantage, il falloit le faire connoître & le démêler davantage.

Insisting, S. l'action d'insister, &c. V. To insist.

To INSLAVE, V. A. (or make a slave of) rendre esclave, faire perdre la liberté.

Inslaved, Adj. rendu esclave.

Inslaver, S. celui qui rend esclave.

Inslaving, S. l'action de rendre esclave.

To INSNARE, V. A. attraper, attraper par adresse, surprendre, faire donner dans le piège, ou dans le panneau, enlancer.

To insnare one's self, donner dans le piège, * s'enfermer.

Insna-

Insnared, Adj. *attrapé, qui a donné dans le piège.*

Insnarer, S. *celui ou celle qui tend des pièges.*

Insnaring, S. *l'action d'attraper, &c. V. To insnare.*

INSOCIABLE, Adj. (not sociable) *insociable, qui n'est pas sociable, peu sociable, qui n'aime pas la société, * farouche.*

Insociableness, S. *qualité qui rend un homme insociable, humeur farouche.*

Insolation, S. (drying or whitening at the sun) *exposition au soleil pour sécher ou pour blanchir.*

Insolence, or INSOLENCY, S. (sauciness) *insolence, trop grande hardiesse, effronterie, manque de respect.*

The insolence of his carriage, *l'insolence de sa conduite, sa manière d'agir insolente.*

INSOLENT, Adj. (or saucy) *insolent, qui a de l'insolence, trop hardi, effronté, qui perd le respect.*

☞ Insolent, (or proud) *insolent, orgueilleux, arrogant.*

Insolently, Adv. (or saucily) *insolamment, avec insolence, avec peu de respect.*

INSOLUBLE, V. *Indissoluble.*

Insolvency, S. (not being able to pay one's creditors) *insolvabilité, impuissance de payer. On dit aussi insolventness.*

INSOLVENT, or Insolvable, Adj. (not able to pay) *insolvable, qui n'a pas de quoi payer.*

INSOMNIOUS, Adj. (or troubled with dreams) *qui a des songes ou des visions.*

INSOMUCH as, or that, Adv. *tellement que, si bien, ou de sorte que.*

Insomuch that I know not what to do with it, *de sorte que je ne sais qu'en faire.*

To INSPECT, V. A. (or look into) *avoir l'inspection, ou avoir l'œil sur, veiller à, examiner.*

Inspected, Adj. *sur quoi on a l'inspection, &c. V. To inspect.*

Inspection, S. (or insight) *inspection, la vue, la considération, la contemplation, la connoissance, de quelque chose.*

☞ Inspection, (or looking over) *inspection, la charge & le soin de veiller à quelque chose.*

INSPECTOR, S. (or overseer) *inspecteur, ou surveillant, celui qui a l'inspection d'une chose.*

INSPERSION, S. (or sprinkling in) *l'action d'arroser une chose par dedans.*

To make an inspersion, *arroser le dedans d'une chose.*

Inspiration, S. *inspiration.*

To pretend to inspiration, *se croire inspiré.*

To INSPIRE, V. A. (or suggest) *inspirer, mettre une chose dans la volonté, faire naître dans le cœur, ou dans l'esprit quelque mouvement, quelque pensée, &c.*

Ambition inspir'd him with rebellion, *l'ambition lui inspira la révolte.*

God inspired into his heart this holy resolution, *Dieu lui inspira cette sainte résolution.*

Inspired, Adj. *inspiré.*

Inspiring, S. *l'action d'inspirer, &c.*

To INSPIRIT, V. A. (to put life and spirit into one) *inspirer du courage, animer, encourager.*

To inspire one with boldness, *donner du courage, ou de la hardiesse à quelqu'un, l'animer, l'encourager.*

Inspirited, Adj. *animé, encouragé.*

Inspiring, S. *l'action d'inspirer du courage, d'animer, ou d'encourager.*

To inspissate, V. A. (to thicken, as liquor, by evaporation) *épaissir, donner de la consistance.*

Instability, S. (unsteadiness) *instabilité, inconstance.*

INSTABLE, Adj. (or unsteady) *instable, inconstant, qui n'est pas stable.*

A man of an instable temper, *un inconstant.*

To INSTALL, V. N. (or put into possession) *installer, mettre en possession, d'un office, d'un bénéfice.*

To install a Bishop, *installer, ou introniser un Evêque.*

Installation, S. *installation, action par laquelle on installe. On dit aussi instalment.*

Installation of a Bishop, *installation, intronisation d'un Evêque.*

Installed, Adj. *installé.*

Installing, or instalment, S. *installation, l'action d'installer.*

INSTANCE, S. (or proof) *preuve, exemple, instance.*

☞ Instance, (or sollicitation) *instance, sollicitation, poursuite, demande.*

☞ A great instance (or model) of continency, *un illustre modèle de continence.*

To INSTANCE in, V. A. (to bring some instances) *citer, produire, apporter des exemples, ou des preuves.*

☞ And to instance once for all, *& pour comprendre tout sous un seul exemple.*

Instanced, Adj. *dont on a produit des exemples ou des preuves, ou bien, cité, apporté comme une preuve ou comme un exemple.*

Instancing, S. *l'action de citer des exemples, &c. V. To instance.*

INSTANT, Adj. (or eager upon a thing) *qui insiste sur une chose, qui la poursuit avec ardeur, qui persiste avec empressement & avec chaleur, en parlant des personnes.*

☞ An instant (or earnest) business, *une affaire pressante, & qui demande de la diligence.*

☞ Instant (or present) *courant, présent.*

Ex. The letter is dated the tenth instant, *la lettre est datée du dixième du courant, ou du présent mois.*

At this very instant of time, *au moment que je vous parle.*

INSTANT, S. (a moment of time)

un instant, un moment. On dit aussi instantaneous, Adj. *d'un instant, d'un moment, momentané, ée.*

Instantly, Adv. (or earnestly) *instamment, avec instance, avec empressement.*

☞ Instantly, (or presently) *dans un instant, tout maintenant, tout à l'heure.*

INSTATED, Adj. Ex. We are by providence instated in a condition of happiness, *la providence nous a mis dans un état de bonheur.*

INSTAURATION, S. (or restauration) *restauration, rétablissement, renouvellement.*

INSTEAD, Adv. (for, in stead) *au lieu.*

He gave me gold instead of silver, *il m'a donné de l'or au lieu d'argent.*

INSTEP, S. *le cou du pied.*

* † To be high in the instep, (to be proud) *être fier, ou orgueilleux, le porter haut.*

To INSTIGATE, V. A. (to induce, or intice) *instiguer, pousser, inciter, exciter, solliciter, animer, encourager.*

Instigated, Adj. *instigué, poussé, incité, excité, sollicité, animé, encouragé.*

Instigating, S. *l'action de pousser, &c. V. To instigate.*

Instigation, S. *instigation, sollicitation, suscitation, suggestion.*

☞ Such a thing was a great instigation to him, *cela lui fut un puissant motif.*

Instigator, S. *instigateur, celui qui pousse ou qui incite un autre à quelque chose.*

To INSTILL, V. A. (to pour in by little and little) *verser peu à peu, faire tomber goutte à goutte une liqueur, la faire distiller.*

* To instill good principles into one's mind, * *instiller de bons principes dans l'esprit de quelqu'un, instruire quelqu'un, lui donner de bons principes.*

Instillation, S. *l'action d'instiller, ou de verser peu à peu, &c. V. To instill.*

Instilled, Adj. *instillé, versé peu à peu, distillé.*

Instilling, S. *comme Instillation.*

INSTINCT, S. (the natural inclination of animals) *instinct ou instint, inclination naturelle des animaux.*

Instinctive, Adj. *qui agit par instinct, ou de soi-même.*

Ex. Swifter than thought the wheels instinctive fly, (Pope's Homer) *les roues, par une espèce d'instinct, roulent d'elles-mêmes, plus vite que le vent.*

To INSTITUTE, V. A. (to found, to appoint) *instituer, établir, fonder, ordonner.*

Loyola instituted the order of the Jesuits, *Loyola a institué l'ordre des Jésuites, c'est Loyola qui a fondé cet ordre, ou qui en est le fondateur.*

Instituted, Adj. *institué, établi, fondé.*

Institutes, S. (or principles) *principes, préceptes, instructions.*

☞ Institutes, (or orders) *institutes.*

☞ *Institutes*, (the Emperor Justinian's book of Institutes, teaching the civil law) *les Institutes*, l'abrégé du droit Romain, fait par ordre de l'Empereur Justinien.

Institution, S. (or foundation) *institute*, établissement.

☞ *Institution*, (or education) *institute*, éducation, instruction, conduite.

☞ To receive institution by a Bishop, être reçu par l'Evêque & établi en vertu de son approbation ministre d'une église.

To *INSTRUCT*, V. A. (or teach) *instruire*, enseigner, donner des instructions, former, dresser.

☞ To *instruct*, (or prepare one that is to speak) *instruire* de ce qu'il faut dire, ou qu'il faut taire, préparer, + emboucher.

Instructed, Adj. *instruit*, &c. V. le verbe.

He is very well instructed in his lesson, il sait fort bien sa leçon, on lui a bien appris sa leçon.

Instructor, S. (or teacher) celui ou celle qui instruit.

Instructing, S. l'action d'instruire, &c. V. le verbe.

Instructing, Adj. V. *Instructive*.

Instruction, S. (education or precept) *instruction*, éducation, institution, enseignement, précepte.

☞ *Instructions*, (or directions in a business of concernment) *instructions*, mémoires instructifs.

Instructive, Adj. (full of instruction) *instructif*, *instruisant*.

Instructiveness, S. *qualité instructive*.

INSTRUMENT, S. (or tool to do any thing withal) *instrument*, outil, ce qui sert à faire manuellement quelque chose.

Mathematical, or musical instruments, *instrumens de mathématique*, ou de musique.

* *Subaltern instrument*, (tool or understrapper) *ame-damnée*, agent, homme à tout faire, suppôt.

* They were instruments of his cruelty, ils étoient les instrumens de sa cruauté.

☞ An instrument, (or publick act) *un instrument*, ou acte public.

A mathematical instrument-maker, un faiseur d'instrumens de mathématiques.

A musical instrument-maker, un luthier.

Instrumental, Adj. *instrumental*.

☞ I was no ways instrumental in it, je n'y ai point du tout contribué.

INSUCCESSFUL, &c. V. *Unsuccessful*, &c.

To *INSUE*, V. N. (to follow) s'en suivre.

Insufficiency, S. (or inability) *insuffisance*, *impuissance*, *incapacité*.

INSUFFICIENT, Adj. (not sufficient, or unable) *insuffisant*, *incapable*, *impuissant*, qui n'est pas suffisant, ou capable.

Insuing, Adj. (from to insue) *sui- vant*, qui suit.

☞ In the times insuing, dans la suite du tems.

INSULAR, Adj. (of, or belonging to an island) *insulaire*, d'isle.

INSULT, S. (abuse, or affront) *insulte*, action injurieuse & insolente qu'on fait à quelqu'un, injure, avan- nie.

To *INSULT*, V. A. (or abuse) *insul- ter*, faire insulte, maltraiter de fait ou de paroles.

To insult one, or over one, *insul- ter*, faire insulte à quelqu'un.

☞ To insult (or crow) over one's calamity, *insulter* à la misère de quel- qu'un.

Insulted, Adj. *insulté*, à qui l'on fait insulte, &c. V. To insult.

Insulting, S. l'action d'insulter, &c. V. To insult.

INSUPERABLE, Adj. (not to be overcome) *invincible*, *insurmontable*.

Insuperableness, S. *qualité invinci- ble*, ou *insurmontable*.

INSUPPORTABLE, Adj. (not to be endured) *insupportable*, *intolérable*, qui ne peut être souffert.

INSURANCE, S. assurance, l'ac- tion d'assurer des choses qui sont en dan- ger.

An insurance-office, un bureau d'as- surances.

Insurance-money, assurance, l'argent qu'on paye pour assurer des marchandises, ou autres choses en danger.

To *INSURE*, V. A. (to engage to make good any thing that is in dan- ger of being lost) *assurer*, s'obliger à quelqu'un (moyennant une certaine somme) de réparer la perte qu'il pour- roit faire, &c.

Insured, Adj. *assuré*, V. To in- sure.

INSURER, S. assureur, un des entrepreneurs du bureau des assuran- ces.

Insuring, S. l'action d'assurer, V. To insure.

Insurmountable, Adj. *insurmontable*, *invincible* : mais il ne se dit que des choses, un obstacle insurmontable.

INSURRECTION, S. (or rising) *soulèvement*, *sédition*, *révolte*, *rebel- lion*.

INTAIL, S. (a fee-tail, or a fee intailed) *substitution*, terme de palais.

To cut off the intail, *annuler*, *cas- ser la substitution*.

To *INTAIL*, V. A. (an estate) *substituer un bien*, faire une substitu- tion.

☞ To intail, (to cut, or grave) *tailler*, *graver*, *buriner*.

Intailed, Adj. *substitué*, &c. V. To intail.

Intailer, S. celui qui a substitué son bien.

Intailing, S. l'action de substituer.

To *INTANGLE*, V. A. *embrouiller*, *mêler*, *entortiller*, *embarrasser*. Ce ver-

be se dit dans le propre & dans le figuré.

To intangle a skain of thread, *em- brouiller*, *mêler un écheveau de fil*.

* To intangle one's self in a bu- siness, *s'embrouiller*, *s'embarrasser dans une affaire*.

Intangled, Adj. *embrouillé*, *mêlé*, *entortillé*, *embarrassé*.

Intanglement, S. *embarras*, *confu- sion*, *brouillamini*.

Intangler, S. celui, ou celle qui em- brouille, qui entortille, qui embaras- se, &c.

Intangling, S. l'action d'embrouiller, &c. V. To intangle.

INTEGRAL, Adj. Integral parts, the parts that constitute the whole) *parties intégrantes*, termes de Philoso- phie, ce sont les parties qui compo- sent l'intégrité d'un tout.

To integrate, V. A. (to renew, restore, revive, or make whole) re- nouveler, restaurer, ou perfectionner.

INTEGRITY, S. (or honesty) *inté- grité*, *probité*, *candeur*, *bonheur*.

☞ *Integrity*, (intireness) *intégrité*, état d'un tout.

The integrity of an epic poem, l'intégrité de l'épopée, ou du poème épi- que.

Integument, S. le tégument, terme de chirurgie, ce qui couvre chaque partie du corps.

INTELLECT, S. l'intellect, l'enten- dement, la raison.

INTELLECTUAL, Adj. (belonging to the understanding) *intellectuel*, en termes de Philosophie, qui est de l'en- tendement.

To have good intellectual parts, avoir un bon sens naturel.

Intellectuais, S. l'intellect, l'entende- ment, le sens, le jugement.

INTELLIGENCE, S. (or corres- pondence) *intelligence*, *correspondance*, communication entre des personnes qui s'entendent.

☞ *Intelligence*, (advice, or news) *avis*, *nouvelles*.

To send out a party for intelligence, envoyer un parti à la découverte.

☞ This holds no intelligence with the government of our passions, ceci n'a aucun rapport avec l'empire que nous devons avoir sur nos passions.

☞ *Intelligences*, (spirits, or an- gels) *intelligences*, anges, esprits céles- tes.

Intelligenter, S. un nouvelliste, un gazetier, celui qui mande des avis, ou des nouvelles à un autre.

Intelligent, Adj. *intelligent*.

INTELLIGIBLE, Adj. (plain, easy to be understood) *intelligible*, clair, facile à entendre.

Intelligibly, Adv. *intelligiblement*, d'une manière intelligible.

INTEMERATE, Adj. (pure or un- corrupted) *pur*, *entier*, exempt de cor- ruption.

In the more pure and intemperate ages of the church, dans les siècles de l'église

l'église les plus purs & les plus exempts de corruption.

Intemperance, S. (or excess) in tempérance, excès, dérèglement, débauche.

INTEMPERATE, Adj. (that has no command of himself) intempéré, ou intempérant, dérégé, débauché, qui vit dans l'excès & dans la dissolution.

An intemperate (or disorderly) course of life, une vie dérégée, dissolue, ou déordonnée.

Intemperatthe weater, (either too hot, or too cold) un tems qui n'est point tempéré, qui est ou trop chaud ou trop froid.

Intemperately, Adv. dissolument, déordonnément, immodérément, avec excès.

To live intemperately, vivre dissolument, vivre dans l'excès & dans la dissolution, mener une vie dérégée & dissolue.

Intemperateness, S. intempérie.

Intemperature, S. intempérie.

The intemperature of the air, l'intempérie de l'air.

D + INTEMPESTIVE, &c. V. Unseasonable, &c.

To INTEND, V. N. & A. (or to purpose) vouloir, se proposer, avoir envie, ou dessein, être dans le dessein, ou dans la résolution, être dans la volonté, faire état.

What d'ye intend to do? que voulez-vous faire? que vous proposez-vous de faire?

I intend to go to see you, j'ai dessein de vous aller voir.

Men will not judge of what you do by what you intend, on ne jugera pas de vos actions par votre intention.

You shall know what I intend, vous saurez mon intention, mon dessein, ou ce que j'ai envie de faire.

I did not intend it, ce n'étoit pas mon dessein.

What d'ye intend (what d'ye mean) by that? que voulez-vous dire, ou qu'entendez-vous par-là?

'Tis easy to guess whom you intend, il est aisé de voir à qui vous en voulez, ou à qui s'adresse ce que vous dites.

To intend (or mind) a business, s'appliquer à quelque chose. V. To attend.

Intendancy, S. (the office or dignity of an Intendant) Intendance, la charge, ou la dignité d'un Intendant.

INTENDANT, S. (the chief Governor of a French province) Intendant, Gouverneur en chef d'une province en France.

The Intendant's wife, l'Intendante, ou la femme d'Intendant.

INTENDED, Adj. qu'on s'est proposé de faire, qu'on a envie, ou dessein de faire, &c. V. To intend.

It was so intended by me, c'étoit

ma pensée, mon dessein, mon intention.

'Tis all intended for the public good, tout cela est concerté pour le bien public.

Intendment, S. (or intention) intention, dessein.

Intendment, (in a legal sense, signifies the true meaning, or signification of a word, or sentence) le sens, ou la signification d'un mot, ou d'une phrase.

To INTENERATE, V. A. (a word used in Philosophy, for to make tender) attendrir, faire devenir tendre.

Intenerated, Adj. attendri.

Inteneration, S. attendrissement.

INTENSE, Adj. (or great) grand, excessif.

An intense heat, une grande chaleur, un chaud excessif.

Intenseness, S. (or excess) excès.

Intention, S. intention, terme de Physique, qui se dit de la force ou de la violence des qualités, des humeurs, & des corps naturels.

Insensitively, Adv. insensiblement, excessivement, dans le dernier degré.

INTENT, Adj. (fix'd or bent upon) attaché, appliqué, ou qui a l'esprit attaché, bandé, appliqué.

His eyes were intent upon fighting, ses yeux étoient attachés au combat.

To be intent upon a thing, avoir l'esprit attaché, bandé, ou appliqué à quelque chose.

To be intent at prayer, prier avec attention.

INTENT, or INTENTION, S. (meaning, design) intention, volonté, dessein, vue, but, mouvement de l'ame par lequel on vise à quelque fin.

That was their intent, or their intention, c'étoit-là leur dessein, leur intention.

To the intent he should not speak, afin qu'il ne dit mot.

To all intents and purposes, à tous égards, de toutes les manières, entièrement, de fond en comble.

Intentional, Adj. intentionnel, qui regarde l'intention, qui n'est que dans l'intention.

Intentionally, Adv. par intention.

Intentive, Adj. (or intent) appliqué, attaché, attentif, qui s'applique à quelque chose, ou qui la fait avec grande application.

Intently, Adv. avec grande application, avec attention, avec réflexion, ou attachement.

To INTER, V. To interr.

INTERCALAR, Adj. intercalaire.

Ex. The intercalary day, (the odd day of the leap-year, inserted in Feb.) le jour intercalaire.

Intercalation, S. (the inserting a day in Feb. every fourth year) intercalation, l'addition d'un jour au mois de Février chaque quatrième année.

To INTERCEDE, V. N. (or pray in one's behalf) intercéder, solliciter, prier pour quelqu'un, afin de lui pro-

curer quelque bien, ou de le garantir de quelque mal.

I remembered the kindness that had ever interceded (or passed) between him and me, je me souvins de la grande amitié qu'il y avoit toujours eu entre lui & moi.

Interceded for, Adj. pour qui on intercéde, ou pour qui l'on a intercédé, &c.

Interceder, S. intercesseur, intercesseur, médiateur, médiatrice, celui, ou celle qui intercéde.

Interceding, S. intercession, l'action d'intercéder, &c.

To INTERCEPT, V. A. (or take up by the way) intercepter, surprendre, prendre par surprise.

To intercept letters, intercepter des lettres.

To intercept one's return, couper chemin à quelqu'un à son retour.

To intercept the trade of a company, faire le métier de celui qu'on nomme en Anglois interloper, empiéter sur les privilèges d'une compagnie de marchands, trafiquer par mer au préjudice de ses droits & privilèges.

Intercepted, Adj. intercepté.

Intercepting, S. (or interception) l'action d'intercepter, &c. V. To intercept.

INTERCESSION, S. (from to intercede) intercession, action, prière par laquelle on intercéde.

Intercessor, S. (or mediator) intercesseur, médiateur.

To INTERCHANGE, V. A. changer, échanger, se donner réciproquement.

To interchange some compliments, se faire quelques compliments de part & d'autre.

To interchange writings, se délivrer un acte public, par lequel chaque partie intéressée s'engage aux articles convenus dans le contrat.

Interchangeably, Adv. mutuellement, réciproquement.

They have interchangeably set their hands and seals, chacune des parties y ont apposé leur seing & leur seau.

Interchanged, Adj. changé, échangé, donné réciproquement.

An interchanged thrust, or blow, un coup fourré.

Intercision, S. (a cutting off between) intercision.

Intercolumnation, S. entre-colonnes, ou entre-colonnemens, c'est l'espace convenable qu'on laisse entre les colonnes ou les pilastres.

To INTERCOMMON, V. N. (a law-word. Intercommoning is, when the commons of two manors lie together, and the inhabitants of both have, time out of mind, depastured their cattle promiscuously in each) ce verbe se dit en parlant de deux seigneuries, dont les habitants ont un droit immémorial de faire paître ensemble leurs troupeaux dans les communes.

Intercommoning, S. droit commun aux

aux habitants de deux terres seigneuriales de faire paître ensemble leurs troupeaux dans les communes.

INTERCOMMUNICATE, V. A. se communiquer mutuellement, ou l'un à l'autre, s'entre-communiquer.

INTERCOSTAL, Adj. (a term of anatomy; that is, that lies between the ribs) *intercostal*, qui est entre les côtes.

INTERCOURSE, S. (commerce, or correspondence) *commerce, correspondance, communication.*

INTERCURRENT, Adj. (or running between) *qui passe entre deux terres.*

To INTERDICT, V. A. (to forbid) *interdire, défendre.*

Interdicted, Adj. *interdit, défendu.*

Interdiction, S. (prohibition) *interdiction, défense, prohibition.* On dit aussi en Anglois *interdict*, dans le même sens.

To INTERESS, V. A. (or to concern) *intéresser.*

To interest one's self in something, *s'intéresser dans quelque chose, y prendre part.*

Interested, Adj. *intéressé.*

INTEREST, S. (lawful use-money) *intérêt, rente d'argent prêté.*

Interest upon interest, *arrière-change, l'intérêt des intérêts.*

☞ *Interest*, (concern, or advantage) *intérêt, avantage, utilité.*

'Tis your interest to do it, *il est de votre intérêt de le faire.*

☞ *Interest*, (pretension, claim, concern) *prétension, droit.*

I have an interest (or a right) in it, *j'ai droit à cela, j'y ai part, j'y suis intéressé.*

☞ *Interest*, (credit or power) *crédit, pouvoir.*

To make use of one's interest, *se servir du pouvoir, ou du crédit de quelqu'un.*

His business gives him interest among all sorts of people, *son emploi lui donne beaucoup de crédit parmi toutes sortes de gens.*

To get, or to make an interest with one, *gagner quelqu'un, l'attirer dans son parti, ou le mettre dans ses intérêts.*

To make an interest, *s'accréditer, ou bien, briguer.*

There's great interest made for that place, *cette place est fort briguée, on brigue puissamment pour cette place.*

Self-interest, *intérêt, l'intérêt propre, amour propre.*

To INTEREST, V. A. *intéresser.*

Interested, Adj. *intéressé.*

INTERFECTION, S. (the killing or destroying a person) *meurtre, l'action de tuer.*

INTERFECTOR, S. *le meurtrier, l'assassin, celui qui a fait le coup.*

To INTERFERE, V. N. (to rub or knock one heel against the other in going, as some horses do) *s'entre-heurter les jambes en marchant, se*

donner une atteinte, en parlant d'un cheval.

* **To interfere**, (or to clash) *s'entrechoquer, être opposé, incompatible, ou contraire.*

Christian duties interfere not one with another, *les devoirs d'un chrétien ne s'entrechoquent pas.*

* **To interfere with one**, *courir sur le marché, ou sur les brisées de quelqu'un.*

Interfering, S. *atteinte de cheval, dans le propre; contrariété, opposition, dans le figuré.*

INTERGAPING, S. *entrebaillement.* Ex. An intergaping of vowels, (as when two vowels meet together, making an uncouth sound) *entrebaillement, ou hiatus de voyelles.*

INTERJACENT, or

INTERJECTED, Adj. (lying betwixt) *qui est au milieu, ou entre deux.*

INTERJECTION, S. (one of the eight parts of speech) *interjection, une des parties d'oraison.*

INTERIM, S. (a word borrowed from the Latin, for mean while) *interim, mot emprunté du Latin, pour dire, l'entretems, entrefaites.*

In the interim, *dans l'interim, cependant, dans ces entrefaites.*

INTERIOUR, Adj. *interne, qui est au dedans.*

To INTERLACE, V. A. (or put amongst) *entrelacer, mêler l'un dans l'autre, entrelarder.*

Interlaced, Adj. *entrelacé, entremêlé, &c.*

Interlacing, S. *l'action d'entrelacer, &c.*

To INTERLARD, V. A. (to lard lean with fat) *entrelarder, mêler du gras avec du maigre.*

* † **To interlard**, (to interlace, or insert) * † *entrelarder, insérer, entremêler.*

Interlarded, Adj. *entrelardé, dans le propre & dans le figuré.*

Interlarding, S. *l'action d'entrelarder, &c.*

To INTERLEAVE, V. A. *mettre du papier blanc entre les feuilles d'un livre imprimé.*

Interleaved, Adj. *où il y a des feuilles blanches entre deux.*

To INTERLINE, V. A. (to write between two lines, by way of insertion) *écrire dans l'interligne, insérer entre deux lignes.*

Interlined, Adj. *écrit dans l'interligne, inséré.*

Interlining, S. *l'action d'écrire dans l'interligne.*

INTERLOCUTION, S. (a law-word) *interlocution, sentence par laquelle on interloque.*

Interlocutory, Adj. *interlocutoire, terme de pratique, il se dit d'un arrêt, ou d'une sentence qui interloque.*

An interlocutory order, *un arrêt interlocutoire, ou un interlocutoire.*

To INTERLOPE, V. A. (to intercept the trade of a company) *faire le*

métier d'interlope, trafiquer par mer au préjudice des droits & privilèges d'une compagnie.

Interloper, S. *celui qui empiète sur les privilèges d'une compagnie de négocians, un interlope, ou interlopeur.*

INTERLUDE, S. (a farce, or droll) *une farce.*

To INTERMEDDLE, V. N. *s'entremettre, se mêler, s'employer pour faire réussir quelque chose.*

Intermeddler, S. *un entremetteur, une entremetteuse, tracassier, brouillon.*

INTERMEDIATE, Adj. (that lies between) *intermédiaire, d'entredeux.*

An intermediate space, *intervalle, espace, ou distance entre deux choses.*

☞ An intermediate state between death and judgment, *un lieu de séquestre pour les âmes en attendant le jour du jugement.*

Intermedium, S. (space, or distance between) *entredeux, intervalle, espace ou distance.*

INTERMENT, S. (from to inter) *enterrement, sépulture, funérailles.*

INTERMESSES, S. (a word lately borrowed from the French, for tid-bits, ragoos) *entremets, ragoûts.*

To INTERMINGLE, &c. V. *To intermix.*

INTERMINABLE, Adj. (or boundless) *sans fin, qui n'a point de bornes.*

Intermission, S. (or discontinuance) *intermission, interruption, discontinuation, relâche.*

Without intermission, *sans intermission, sans interruption, sans relâche, sans discontinuer.*

To INTERMIT, V. A. (to leave or put off for a time) *cesser, discontinuer, interrompre.*

To INTERMIT, V. N. *avoir de l'intermission, discontinuer, cesser.*

Intermitted, Adj. *discontinué, interrompu, &c.*

Intermittent, or intermitting, Adj. *intermittent, qui donne quelque relâche, qui a de l'intermission.*

An intermittent fever, *une fièvre intermittente.*

An intermitting pulse, *un pouls intermittent, ou qui cesse de battre de tems en tems.*

To INTERMIX, V. A. (or mingle amongst) *entremêler, mêler parmi.*

Intermixed, or intermixt, Adj. *entremêlé.*

Intermixture, S. *mélange.*

INTERNAL, Adj. (or inward) *interne, intérieur.*

Internally, Adv. *intérieurement, en dedans.*

INTERNUNCIO, S. (an agent of the Pope in another Prince's court, where there is no Nuncio) *un Internonce.*

D † **To INTERPEL**, V. *To interrupt.*

To INTERPLEAD, V. A. (to try who is the right heir) *c'est un terme de droit, qui se dit de deux prétendants à un héritage, qui tâchent chacun de son*

son côté de faire valoir leurs preuves en justice au préjudice de l'autre.

Interpleader, S. compétiteur d'un héritage.

Interpleading, S. (a law-term) interlocutoire.

To INTERPOLATE, V. A. (to alter, or falsify) falsifier, corrompre, altérer, rapetasser, un écrit, un ouvrage.

To interpolate an original, falsifier, altérer un original.

Some commentators on Homer have had the presumption to alter some of his lines, and to interpolate others, quelques commentateurs d'Homère ont eu la présomption de changer quelques-uns de ses vers, & d'en rapetasser d'autres.

Interpolated, Adj. falsifié, altéré.

Interpolation, S. falsification.

Interpolator, S. un faussaire, celui qui falsifie, ou qui a falsifié.

To INTERPOSE, V. A. interposer, employer.

Ex. To interpose one's authority, interposer son autorité.

To interpose, Neut. s'interposer, se mêler, s'entremettre, s'employer.

If he offers to interpose, nothing will be done in it, s'il s'interpose, s'il s'entremet dans cette affaire, il n'y réussira pas.

☞ To interpose or intrude, V. To intrude.

Interposed, Adj. interposé.

Interposing, S. l'action d'interposer, l'action de s'entremettre, &c. V. The verb.

Interposition, S. interposition, entremise.

To INTERPRET, V. A. (explain or expound) interpréter, expliquer.

To interpret an author, interpréter, ou expliquer un auteur.

Interpretable, Adj. (that is possible to be explained) explicable, qu'on peut éclaircir.

Interpretation, S. interprétation, explication, sens que l'on donne à quelque chose.

Interpretatively, Adv. Ex.

Interpretatively spoken, qui est dit pour servir d'interprétation.

Interpreted, Adj. interprété, expliqué.

Interpreter, S. un interprète, une interprète, un truchement.

Interpreting, S. interprétation, ou l'action d'interpréter.

INTERPUNCTION, S. (a pointing, or distinguishing by points) ponctuation, distinction qu'on fait par le moyen des points. La ponctuation est la lumière du discours.

To INTERR, V. A. (to lay in the ground, to bury) enterrer, mettre en terre, inhumér, ensevelir. We say also, interrment.

Interred, Adj. enterré, inhumé, enseveli.

INTERREIGN, or INTERREGNUM, S. (the time that passes from Part. II.

the death of a King, till such time as his successor is chosen) interregne. We may say also, Inter-rex, S. a sort of Regent till the constitution of the succession, un Régent, un Inter-rex.

To INTERROGATE, V. A. (or ask a question) interroger, questionner, faire une demande, demander.

Interrogated, Adj. interrogé, questionné.

Interrogation, S. (or question) interrogation, demande, question.

☞ An interrogation, or a note of interrogation, un point d'interrogation (?)

Interrogatory, S. interrogatoire, interrogat. We say also, interrogative, Adj.

Interrogatory, Adj. interrogatoire.

To INTERRUPT, V. A. (to disturb) interrompre, détourner.

To interrupt one when he speaks, interrompre quelqu'un quand il parle, lui couper la parole.

To interrupt one's proceeding, détourner quelqu'un, le faire désister de sa poursuite.

Interrupted, Adj. interrompu, détourné.

Interrupter, S. celui ou celle qui interrompt, ou qui détourne.

Interrupting, S. l'action d'interrompre, ou de détourner.

Interruption, S. interruption.

To INTERSCRIBE, V. A. (to interline) écrire, ajouter entre deux lignes.

INTERSECTION, S. (mutual cutting off) intersection, entrecouplement.

To INTERSECT, V. To insert.

INTERSHOCK, S. (a knocking of one thing against another) choc, froissement, de plusieurs choses ensemble.

To intershock, V. N. s'entrechoquer, se froisser.

INTERSPERSED, Adj. (mingled here and there) entremêlé.

INTERSTICE, S. (space between) interstice, intervalle.

To INTERTAIN, &c. see. To ENTERTAIN, &c.

INTER-TWISTED, Adj. (or interwoven) entrelassé.

INTERVAL, S. (or space) intervalle, ou espace.

To INTERVENE, V. N. arriver, survenir.

☞ And nothing to intervene, (an expression used in the votes of Parliament) toute autre affaire cessante.

☞ If the grace of God do not intervene, si l'on n'est assisté par la grace de Dieu, ou si la grace de Dieu ne vient à notre secours.

Intervient, Adj. qui est entre deux.

☞ An intervenient business, une affaire qui survient, un incident.

INTERVIEW, S. (or meeting) entrevue, conversation, conférence.

To INTERWEAVE, V. A. entrelasser, brocher, entremêler.

Interwoven, Adj. entrelassé, tissu, broché, entremêlé.

It was interwoven with silk and fil-

ver, il y avoit un tissu ou un mélange de soie & d'argent.

Intestable, Adj. (incapable by law to make any will, or be taken for a witness) incapable de tester ou de servir de témoin, suivant les loix.

INTESTATE, Adj. (that has made no will) mort ab-intestat, qui n'a point fait de testament.

He died intestate, il est mort ab-intestat, ou sans tester.

INTESTINE, Adj. (or civil) intestinal, civil.

An intestine war, une guerre intestinale.

Intestines, S. (or entrails) intestins, entrailles, ou boyaux.

To INTHRALL, V. A. (or bring into thralldom) assujettir, asservir, rendre esclave.

Inthrallled, Adj. assujetti, ou asservi, rendu esclave.

To INTHRONE, V. A. (or set upon the throne) mettre sur le trône.

Inthroned, Adj. mis sur le trône.

Inthroning, (or inthronization) S. inthronization.

To INTICE, V. A. (to allure or set on) inciter, solliciter, porter, pousser, attirer ou gagner adroitement.

☞ To intice AWAY, débaucher, soustraire.

Inticed, Adj. incité, sollicité, porté, poussé, attiré ou gagné adroitement.

Inticed AWAY, débauché, &c.

INTICEMENT, S. (or instigation) instigation, incitation, suggestion, sollicitation, motif, aiguillon.

☞ Inticement, (or allurement) attraits, charmes, appas.

Inticer, S. instigateur, celui qui incite, qui sollicite, qui gagne quelqu'un adroitement.

Inticing, S. l'action d'inciter, de solliciter, &c. V. To intice.

Intimacy, S. (or intimate friendship) une étroite liaison, ou amitié, une étroite société, confidence entre deux personnes.

I was one of his intimacy, j'étois dans sa confidence, j'étois un de ses intimes.

INTIMATE, Adj. (or hearty) intime, cordial, particulier.

Intimate, S. (or an intimate friend) un ami intime, ou particulier, un ami du cœur, un confident.

To INTIMATE, V. A. (or give to understand) donner à entendre, signifier.

Intimated, Adj. (or given to understand) qu'on a donné à entendre.

Intimating, S. l'action de donner à entendre.

Intimation, S. (or hint) vent, avis.

I have had some intimation of it, j'en ai eu le vent.

☞ Intimation, (in law) intimation, signification, termes de palais.

☞ I could not discover the least intimation to the contrary, je n'ai pu découvrir la moindre chose qui me donne lieu d'en douter.

To INTIMIDATE, V. A. (or fright) *intimider, épouvanter.*

Intimidated, Adj. *intimidé, épouvané.*

Intimidation, S. *intimidation.*

INTIRE, Adj. (or whole) *entier, qui a toutes les parties qu'il doit avoir.*

Intire, (or perfect) *parfait, sincère, sans réserve.*

I have an intire love for him, *je l'aime sincèrement, parfaitement, sans réserve.*

Intirely, Adv. *entièrement, parfaitement, uniquement, sans réserve.*

Intireness, S. *l'état d'une chose entière.*

Intireness, (or perfection) *intégrité, perfection.*

To INTITLE, V. A. (or give a title) *intituler, donner un titre.*

To intitle a book, *intituler un livre.*

To intitle, (to give a title or claim) *mettre en droit de prétendre.*

Your valour intitles you to the admiration of mankind, *voire valeur vous rend l'admiration de tout le monde.*

Intitled, Adj. *intitulé, qui porte un titre, &c.*

The book is thus intitled, *le livre porte ce titre.*

Intitling, S. *l'action d'intituler, &c. V. le verbe.*

Intitulation, S. *intitulation, inscription qui sert de titre.*

INTO, (a preposition used instead of in, after a verb that signifies a local motion) *dans ou en.*

His house looks into my garden, *sa maison a vue sur mon jardin.*

I went into the town, *je m'en allai dans la ville.*

The money was at last repaid into their hands, *la somme fut enfin remise entre leurs mains.*

I had that into the bargain, *j'ai eu cela sur, ou par dessus le marché.*

R. This preposition is often used in a very emphatical manner, not to be expressed in French, but by way of periphrasis.

Ex. To reason one into the belief of a thing, *persuader quelque chose à quelqu'un à force de raisonnement.*

To whip a boy into better manners, *réformer un jeune gargon à force de le fouetter.*

INTOLERABLE, Adj. (or insufferable) *intolérable, insupportable, qu'on ne peut tolérer ou souffrir.*

Intolerableness, S. *qualité intolérable, ou insupportable.*

Intolerably, Adv. *d'une manière intolérable ou insupportable.*

To INTOMB, V. A. (or put into a tomb) *mettre dans un tombeau, ensevelir.*

Intombed, Adj. *mis dans un tombeau, enseveli.*

Intonation, S. *intonation, action par*

laquelle un chœur commence à entonner un psaume, ou un motet.

To INTOXICATE, V. A. (to bewitch, in a figurative sense) *enchanter, charmer, ensorceler, enivrer, enlêter.*

Intoxicated, Adj. *enchanté, charmé, ensorcelé, enivré, enlêté.*

To be intoxicated with one, *se coiffer de quelqu'un, en être fou.*

Intoxicating, S. *l'action d'enchanter, &c. V. To intoxicate.*

Intoxication, S. *transport, enthousiasme, enlèvement.*

INTRACTABLE, Adj. (or unruly) *intraitable, indomptable, qu'on ne peut ménager.*

Intractableness, S. *humeur ou qualité intraitable.*

INTRADO, S. (an Italian word for a solemn entry) *entrée, entrée publique.*

INTRAILS, V. *Entrails.*

To INTRAP, V. A. (to intangle) *attraper, enlancer.*

Intrapped, Adj. *attrapé, enlacé.*

INTREAGUE, V. *Intrigue.*

To INTREAT, V. A. (to beg earnestly) *prier, supplier.*

To intreat, Neut. (or discourse of a thing) *traiter, discourir, parler d'une chose.*

Intreated, Adj. *prié, supplié.*

Not to be intreated, *inexorable, dont on ne peut rien obtenir.*

Intreating, S. *l'action de prier ou de supplier.*

There's no intreating of him, *il est inexorable, on ne peut rien obtenir de lui.*

A little intreating made him stay, *il ne se fit pas beaucoup prier ou presser pour demeurer.*

INTREATY, S. *prière, requête, demande, supplication.*

Good natures are rather won by intreaty than roughness, *un bon naturel est plutôt gagné par la douceur que par la rigueur.*

To INTRENCH, V. A. (or fortify with intrenchments) *retrancher, fortifier de quelque retranchement.*

To intrench (or incroach) upon another man's right, Neut. *empiéter, ou entreprendre sur le droit d'un autre, usurper son droit.*

Intrenched, Adj. *retranché, fortifié de retranchemens.*

Intrenched upon, *sur quoi l'on a empiété ou entrepris, usurpé.*

Intrenchment, S. *retranchement.*

To cast up an intrenchment, *faire un retranchement.*

INTREPID, Adj. (or fearless) *intépide, hardi, courageux.*

Intrepidity, S. *intépidité, courage, fermeté. We say also, intrepidness.*

Intricacy, S. *embarras, difficulté, embrouillement, l'état d'une chose embrouillée.*

A business of great intricacy, *une affaire fort embarrassée, ou embrouillée, une affaire pleine de difficultés.*

INTRICATE, Adj. (or perplexed) *embarrassé, embrouillé, difficile à comprendre, plein de difficultés, mal aisé à démêler.*

An intricate business, *une affaire embarrassée, embrouillée, épineuse, pleine de difficultés.*

An intricate accident, *un accident étrange, une aventure pleine de choses surprenantes.*

Intricate, Adv. *d'une manière embarrassée, embrouillée, pleine de difficultés.*

INTRIGUE, S. (a secret design carried on with privacy) *intrigue, manège, pratique, dessein couvert & conduit avec adresse.*

An intrigue, (or amour) *une intrigue, une galanterie.*

INTRINSECAL, V. *Intrinsic.*

Intrinsically, Adv. (or inwardly) *intérieurement, au dedans, ou intrinséquement.*

INTRINSICK, Adj. (or inward) *intérieur, ou intrinsèque, en termes de philosophie.*

To INTRODUCE, V. A. (or bring in) *introduire, mener dans un lieu, faire entrer, donner entrée.*

To introduce a new opinion, *introduire une nouvelle opinion, commencer à l'établir, donner cours à une opinion, en être l'auteur.*

Introduced, Adj. *introduit, &c.*

Introducing, S. *l'action d'introduire.*

Introduction, S. *introduction.*

The introduction of ambassadors, *l'introduction des ambassadeurs.*

An introduction to history, *une introduction à l'histoire.*

Introducer, S. *introduit, qui introduit. And introductive, Adj.*

Introductory, Adj. *qui sert d'introduction.*

INTROSPECTION, S. (a narrow searching into any matter) *l'action de rechercher & d'approfondir une matière.*

To INTRUDE one's self, V. Refl. (or intermeddle) *s'ingérer, se mêler.*

To intrude one's self in a business, *s'ingérer dans quelque affaire.*

To intrude one's self into a company, *se fourrer dans une compagnie, se mêler dans quelque conversation, y entrer sans permission ou invitation.*

To intrude into an estate, V. N. *se mettre en possession d'un bien sans aucun droit, usurper un bien.*

Intruded, Adj. *intrus.*

Intruder, S. *celui ou celle qui se fourre par tout; ou celui qui a pris possession d'un bien sans aucun droit, un usurpateur.*

Intruding, S. (an intruding of one's self) *l'action de s'ingérer, &c. V. To intrude.*

Intrusion, S. (a violent or unlawful entrance into lands, being void of a possessor, by him that has no right to them) *intrusion, usurpation, possession d'un bien mal fondée.*

Intrusion into a company, *l'action de se fourrer dans une compagnie,*

où l'on ne nous souhaite pas. On dit aussi, l'intrusion d'un Pape, lorsque son élection n'est pas légitime, & de même des autres postes; & la personne se nomme, *intrus*, *V. Intrus*.

To INTRUST, *V. A.* confier, mettre en dépôt, donner en garde.

To intrust one with a thing, confier une chose à quelqu'un, la mettre en dépôt entre ses mains.

Intrusted, *Adj.* à qui l'on a confié, &c.

To be intrusted with a thing, avoir une chose en dépôt, ou en garde, en être chargé.

He is intrusted to take care of that business, on lui a confié le soin de cette affaire, on l'en a chargé.

☞ The power with which God alone has intrusted him, la puissance qu'il tient de Dieu seul.

Intrusting, *S.* l'action de confier une chose à quelqu'un.

☞ Intuition, (penetration, insight) pénétration, connaissance intérieure, idée.

INTUITION, *S.* (or inspection) inspection, examen.

He made an intuition into that business, il examina cette affaire.

Intuitive, *Adj.* (or contemplative) intuitif, spéculatif, contemplatif, clair, compréhensible.

INTUNABLE, *Adj.* (that cannot be tuned) que l'on ne peut accorder, parlant d'un instrument de musique à cordes.

To INVADE, *V. A.* (to seize violently, to usurp) envahir, faire une invasion, usurper, saisir, se saisir, s'emparer, entreprendre sur, prendre par force, violer, faire violence.

Ex. To invade a kingdom, envahir un royaume, s'en emparer. To invade one's right, usurper les droits d'autrui.

To invade the privileges of a city, violer les privilèges d'une ville.

* To invade the rights and privileges of a free nation, violer, fouler aux pieds les droits & les immunités d'un peuple libre.

To invade the province of another, entreprendre sur la charge d'un autre.

* To invade the government, (to be a fierce opposer of it) se débattre contre le gouvernement.

* This opinion invades (or derogates from) the office and mediatorship of Christ, cette opinion déroge à l'office de Christ comme médiateur.

☞ This attempt invades the liberties of Europe, cet attentat donne atteinte aux libertés de l'Europe.

* What sudden noise invades my rest? quel bruit subit trouble mon repos?

Invaded, *Adj.* envahi, usurpé, dont on s'est saisi, &c. *V.* To invade.

To be invaded with fear, être saisi de crainte ou de frayeur.

Invader, *S.* usurpateur, usurpatrice, celui ou celle qui usurpe, &c. *V.* To invade.

Invading, *S.* envahissement, l'action d'envahir, &c. *V.* To invade.

INVALID, *Adj.* (of no force, not good in law) invalide, nul, qui a des défauts qui le rendent nul.

☞ Invalid, (weak) invalide, infirme, faible, par rapport à la santé.

An invalid, *S.* (a disabled soldier) un invalide. Il y a à Paris l'Hôtel des Invalides, qui est digne d'être vu.

To INVALID, to INVALIDATE, *V. A.* (or annul) invalider, annuler, rendre invalide, rendre nul.

Invalidated, *Adj.* invalidé, annulé, rendu nul.

Invalidating, *S.* l'action d'invalider, d'annuler, ou de rendre nul.

Invalidity, *S.* invalidité, manque de validité, nullité.

INVARIABLE, &c. *V.* Unvariable.

INVASION, *S.* (from to invade) invasion, usurpation.

☞ Invasion of a man's property, empiètement, attentat sur le bien d'autrui.

Invasive, *Adj. Ex.* An invasive war, une guerre d'invasion.

To INVECT, *V.* To notch.

INVECTIVE, *Adj.* (or railing) plein d'invectives, piquant, mordant, satyrique.

An invective speech, un discours plein d'invectives.

Invective, *S.* une invective.

To INVEIGH against, *V. N.* (or to rail) invectiver, déclamer, faire des invectives, s'emporter de paroles.

He inveigh'd more bitterly than all the rest against that piece of tyranny, il parut plus déchaîné contre cette tyrannie, que tous les autres.

Inveighed against, *Adj.* contre qui l'on a invectivé, déclamé, ou fait des invectives.

Inveighing, *S.* l'action d'invectiver, de faire des invectives, &c.

To INVEIGLE, *V. A.* (or deceive by fair words) enjoler, duper, tromper, attraper ou engager par de belles paroles, surprendre, attirer.

Inveigled, *Adj.* enjolé, dupé, trompé, attrapé, engagé, surpris, attiré.

Inveigler, *S.* un trompeur, un enjoleur.

Inveigling, *S.* l'action de duper, &c. *V.* le verbe.

D † To INVELOPE, *V. A.* (or cover) envelopper, couvrir.

Inveloped, *Adj.* enveloppé, couvert.

To INVENOM, *V. A.* (or poison) envénimer, communiquer son poison, empoisonner, dans le propre & dans le figuré.

Invenomed, *Adj.* envénimé, empoisonné.

To INVENT, *V. A.* (find out, or devise) inventer, trouver, par la force de son esprit.

☞ To invent, (to forge) inventer, forger, controuver, supposer.

To invent news, forger des nouvelles.

Invented, *Adj.* inventé, &c. *V.* le verbe.

Inventer, *S.* inventeur, inventrice.

Inventing, *S.* l'action d'inventer, &c. *V.* To invent.

Invention, *S.* (or finding out of things) invention, l'action d'inventer ou de trouver quelque chose le premier.

The invention of the Holy Cross, l'invention de la S. Croix. On prétend que S. Hélène, femme de l'Empereur Constantin, trouva la S. Croix, & c'est ce qu'on appelle invention de la S. Croix.

☞ Invention, (or thing found out) invention, chose trouvée.

☞ Invention, (trick or device) invention d'esprit, feinte, artifice, conte fait à plaisir.

☞ Invention, (or device, one of the five parts of Rhetorick) l'invention, une des cinq parties de la Rhétorique.

Inventive, *Adj.* (ingenious, or apt to invent) inventif, propre à inventer.

INVENTORIED, *V.* Inventory'd.

INVENTORY, *S.* (a list of a dead man's goods) inventaire.

To INVENTORY, *V. A.* inventorier, mettre dans un inventaire.

Inventory'd, *Adj.* inventorié, dont on a fait un inventaire.

INVENTRESS, *S.* (a woman that invents) inventrice.

Inversion, *S.* inversion, changement, renversement.

To make an inversion, tourner, renverser, faire une inversion.

To INVERT, *V. A.* (to turn the contrary way) tourner, renverser, changer.

Inverted, *Adj.* tourné, renversé, changé.

Inverting, *S.* l'action de tourner, de renverser, de changer.

To INVEST, *V. A.* (to surround) investir, entourer.

Ex. To invest a place, in order to besiege it, investir une place, dans le dessein de l'assiéger.

☞ To invest one in an employment, installer quelqu'un dans une charge.

☞ To invest one with an estate, investir quelqu'un d'un bien, donner à quelqu'un l'investiture d'un bien, le mettre en possession d'un bien.

Invetted, *Adj.* investi, entouré, installé, mis en possession, ou à qui on a donné l'investiture.

To INVESTIGATE, *V. A.* (to search out) rechercher avec soin, faire une exacte recherche, ou perquisition.

Investigated, *Adj.* recherché avec soin, dont on a fait une exacte recherche ou perquisition.

Investigation, *S.* (or strict search) exacte recherche, ou perquisition.

INVESTING, *S.* (from to invest) l'action d'investir, &c. *V.* To invest.

INVESTITURE, *S.* (a livery of seizin, or possession) investiture, cession de possession.

INVETERATE, *Adj.* (settled by long

long continuance) *invétéré*, *enraciné*, qui a duré long tems.

To be inveterate against one, avoir une haine *invétérée* contre quelqu'un, être acharné contre lui.

An inveterate hatred, une haine *invétérée*.

An inveterate disease, une maladie *invétérée*, ou *enracinée*.

Inveterateness, (or inveteracy) S. l'*invétération*, ou la qualité d'une chose *invétérée*.

To INVEY, &c. V. To inveigh, &c.

INVIDIOUS, Adj. (or odious) *odieux*, ou qui excite l'*envie*.

Invidiously, Adv. avec *envie*, *odieusement*, *malignement*. On dit aussi *invidiousness*.

INVIGILANCY, S. (or carelessness) *faute de vigilance*, *négligence*, *manque de soin*.

To INVIGORATE, V. A. (or to give vigour) donner de la *vigueur*.

Ex. To invigorate the laws, donner de la *vigueur* aux *loix*, les faire *exécuter*.

INVINCIBLE, (not to be overcome) *invincible*, qu'on ne peut vaincre, *indomptable*, *insurmontable*.

An invincible army, une armée *invincible*, ou *indomptable*.

* An invincible proof, une *preuve invincible*. He gives invincible proofs of it, il le *prouve invinciblement*.

☞ An invincible ignorance, une *crasse ignorance*.

Invincibleness, S. *qualité invincible*.

Invincibly, Adv. *invinciblement*, d'une manière *invincible*.

INVIOABLE, Adj. (not to be violated) *inviolable*, qu'on ne doit pas *viol*er.

Inviolably, Adj. *inviolablement*, d'une manière *inviolable*.

Inviolable, or inviolated, S. (not violated) *entier*, ou qui demeure *invio*lable, qui n'a pas été *violé*.

To INVIRON, V. A. (surround, or compass about) *environner*, *entourer*.

Invirionned, Adv. *environné*, *entouré*.

INVISIBLE, Adj. (not to be seen) *invisible*, qu'on ne peut *voir*, *imperceptible*.

Invisibleness, S. *qualité invisible*. On dit aussi, *invisibilité*, l'*invisibilité*.

Invisibly, Adv. *invisiblement*, d'une manière *invisible*, *imperceptiblement*.

INVITATION, S. *invitation*, *action d'inviter*.

Invitatory, Adj. an *invitatory verse*, (in the Roman church, a verse that stirs up to praise and glorify God) une *invitatoire*, terme de l'*église Romaine*.

To INVITE, V. A. *inviter*, *prier*, *souhaiter*, à une *cérémonie*, à un *festin*, &c.

He has invited me to dinner, il m'a *invité* à *diner*.

* To invite, (to excite) *inviter*, *exciter*, *porter*, *donner envie*, *tenter*.

This weather invites me to walk abroad, le tems m'*invite* à la *promenade*.

☞ He invited me to be god-father to his child, il me *pria* de *tenir son enfant en batême*.

Invited, Adj. *invité*, *prié*, *convié*, *excité*, *porté*, &c. V. To invite.

Inviter, S. celui ou celle qui *invite*.

Inviting, S. *invitation*, *action d'inviter*, &c. V. To invite. On dit aussi en Anglois comme en François, *invitation*.

Inviting, Adj. *attrayant*, *charmant*, qui *invite*.

Invitingly, Adv. (to look invitingly upon one) *regarder quelqu'un d'un air engageant*, ou *attrayant*.

INUNDATION, S. (or flood) *inondation*, *débordement*, d'eaux qui couvrent la campagne.

* An inundation of armies, * une *inondation*, un *déluge d'armées*.

To INVOCATE, V. A. (or call upon) *invoker*.

Invoked, Adj. *invocé*.

Invocation, S. *invocation*, l'*action d'invoker*.

INVOICE, S. (an account of goods sent by a merchant or factor to another) *facture*, *mémoire des marchandises* qu'un *commissionnaire* envoie à un *marchand*, &c.

To INVOKE, V. To invoke.

To INVOLVE, V. A. *envelopper*, *engager*.

To involve one's self in troubles, s'*engager dans quelque malheur*, s'*attirer des affaires*, ou *quelque disgrâce*.

Involved, Adj. *enveloppé*, *engagé*.

Involuntarily, Adv. (against one's will) *involontairement*, *contre son gré*.

INVOLUNTARY, Adj. (contrary to one's own will) *involontaire*, qui n'est pas *volontaire*, *forcé*.

INVOLUTION, S. *entortillement*.

INVOICE, V. Invoice.

To INURE, V. A. (or accustom) *accoutumer*, *faire endurcir*.

To inure one's self to hardship, s'*accoutumer*, *se faire à la fatigue*, s'*endurcir au travail*.

To inure, V. N. (in law, that is, to take place, or be of force) être *valable*, être *recevable*, *sortir son plein & entier effet*, en termes de *pratique*.

Inured, Adj. *accoutumé*, *endurci*, *fait*.

To INURN, V. A. *mettre dans une urne*.

INUSITATE, Adj. (not in use) *inusité*, qui n'est pas *usité*, ou qui est hors d'*usage*.

INUTILITY, S. (or unprofitableness) *inutilité*.

INVULNERABLE, Adj. (that cannot be wounded) *invulnérable*, qui ne peut être *blessé*.

INWARD, Adj. *intérieur*, qui est au dedans, *interne*.

An inward evil, un *mal intérieur*, un *mal interne*.

☞ An inward friend, un *intime* ami, un ami de cœur.

Inwardly, Adv. *intérieurement*.

☞ To fret inwardly, être *triste & chagrin*, repasser son *ennui dans son esprit*, * † *ronger son frein*.

INWARDS, S. (or entrails) *entrailles*.

The inwards of beasts, les *entrailles des bêtes*.

Inwards, Adv. *en dedans*.

To INWRAP, V. A. *envelopper*.

Inwrapped, Adj. *enveloppé*.

J O A

JOAK, V. Joke.

JOB, S. (or little piece of work) *ouvrage*, *travail*, qu'on fait, ou que l'on a fait pour quelqu'un.

I did a job for him once, je fis une fois *quelque chose* pour lui, je *travaillai* une fois pour lui.

He has done many a good job for me, il a souvent *travaillé* pour moi, je lui ai fait bien souvent *gagner de l'argent*.

* A profitable job, un *bon coup*, une *bonne affaire*, un *coup à s'enrichir*, une *aubaine*.

* It was the saying of a great man, that without such jobs the publick was not worth serving, un *grand homme* avoit accoutumé de dire, que sans de tels *coups* ou de telles *aubaines*, personne ne voudroit servir le *public*.

☞ An unprofitable job, une *corvée*.

* † To have a job with a woman, (to lie with her once) faire un *coup avec une femme*, *coucher avec elle* une fois.

* † 'Tis a good job when it is well over, on est *heureux* quand on en est *quitte*.

☞ JOBB, (or blow) un *coup*.

To STOCK-JOB, &c. V. Stock.

* † Jobber, S. Ex. He is a good jobber, (a vulgar expression for a stout man in love affairs) c'est un *bon coq*, ou un *bon mâle*, c'est un *payeur d'arrérages*.

Stock-jobber, stock-jobbing, &c. V. Stock.

To JOBB, V. N. (or to gibber-jobber, (to gabble, to speak gibberish, or so as not to be understood) *baragouiner*, parler une *langue étrangère*, ou *inconnue*.

JOBBERNOW, S. (a great head) une *grosse tête*.

JOCKEY, S. (or horse-courser) un *maquignon*, un *courtier de chevaux*.

JOCOSE, Adj. (or full of jokes) *plaisant*, *burlesque*, *divertissant*, *jovial*, *agréable*, *enjoué*, qui a le mot pour *rire*, en parlant des personnes & des choses.

A jocose man, un *homme divertissant*, qui a toujours le mot pour *rire*.

A jocose humour, une *agréable humeur*, une *humeur divertissante*, & *enjouée*.

In a jocosé sense, dans un sens burlesque.

Jocosely, Adv. (in a jocosé sense) dans un sens burlesque.

Jocosity, joculárnests, or jocularité, S. (mirth, jesting, humourousness) gaieté, enjouement, bonne humeur.

JOCULAR, Adj. (or sportful) plaisant, divertissant, agréable, burlesque.

JOCUND, comme jocosé.

Jocundity, or Jocundness, S. enjouement, humeur agréable, gaieté.

JOG, S. secousse, agitation, ébranlement.

☞ A jog of a cart or coach, cabot, saut de charrette, ou de carrosse.

To JOG, V. A. (to push or shake) pousser, secouer, donner des secousses, agiter, ébranler.

☞ This coach jogs (or jolts) horribly, ce carrosse cabote furieusement.

☞ To jog one's arse, se trémousser, s'agiter, se remuer, se démener.

To jog one ON, pousser quelqu'un en avant, le faire avancer.

☞ To jog on, Neut. avancer, marcher en avant; ce qui se doit entendre avec peine, ou avec effort.

Jogged, Adj. poussé, &c. V. To jog.

Jogging, S. l'action de pousser ou de secouer, &c. V. le verbe, secousse, ébranlement, agitation.

Jogging, Adj. Ex. Will you be jogging? (or going?) voulez-vous en aller?

To JOGGLE, V. N. se trémousser, se démener, se remuer, s'agiter.

☞ Jogging, S. trémoussement, ou l'action de se trémousser, de se remuer, de s'agiter.

To JOIN, V. A. (or put together) joindre, unir.

To join one thing with another, joindre une chose à une autre.

To join two things well together, unir deux choses bien ensemble.

To join, V. N. (to come together) se joindre, s'unir.

The armies are ready to join, les armées sont prêtes à se joindre.

To join with one, (or to bear half the charges) se joindre à quelqu'un, faire de moitié avec lui.

☞ He joined with him in that wickedness, il eut part à son crime, il étoit son complice.

☞ To join issue with one, V. Issue.

☞ To join interest with one, s'allier, s'associer avec quelqu'un.

☞ There I join (or agree) with you, j'en demeure d'accord avec vous.

To join battle, (or to engage) commencer le combat, donner, ou livrer bataille, en venir aux mains.

Joinder, S. (the joining of two in a suit, or action against another) l'association de deux personnes en procès contre un autre.

Joined, Adj. joint, uni.

☞ When the battle was joined, le combat étant commencé.

I was joined in commission with him, je fus joint en commission avec lui, je fus son adjoint.

Joiner, S. un menuisier.

A joiner's wife, menuisière, ou femme de menuisier.

The joiner's trade, or work, menuiserie, le métier de menuisier, l'ouvrage de menuisier.

Joining, S. l'action de joindre, &c. V. To join, jonction, union.

JOINT, S. (or knuckle) jointure, article, nœud, dans le corps des hommes & des animaux.

The joint gout, la maladie articulaire, la goutte dans les jointures.

☞ I tremble every joint of me, je tremble par tout le corps.

☞ A joint of veal, or mutton, membre de veau, ou de mouton.

☞ To put one's arm out of joint, se démettre (ou se disloquer) le bras.

A bone out of joint, un os démis.

To set a bone into joint again, remboiter un os, en termes de chirurgien, remettre un os en sa place.

* ☞ To put one's nose out of joint, (to supplant him) supplanter quelqu'un, lui couper l'herbe sous les pieds.

☞ A turning joint, vertèbre, os de l'épine du dos.

☞ The joints, or seams of stones in walling, les joints, ou entre-deux des pierres en maçonnerie.

☞ The joint (or hinge) of a snuff-box, la charnière d'une tabatière.

Joint, Adj. Ex. All your relations present their joint love and service to you, tous vos parents vous font conjointement leurs baisemains.

Joint heir, or co-heir, cohéritier, ou cohéritière.

Joint-tenants, plusieurs tenanciers qui tiennent des terres, ou des maisons d'un seigneur par indivis.

With joint consent, d'un commun accord, unanimement.

To JOINT, V. A. Ex. To joint a piece of meat, (to part it by cutting the joints) couper une pièce de viande par les jointures.

Jointed, Adj. coupé par les jointures.

Jointly, Adv. conjointement.

JOINTURE, S. (a covenant where by the husband, or some other friend in his behalf, assures his wife in respect of marriage, some lands or tenements, for term of life, or otherwise) douaire, préciput, ou augment, pension viagère que le mari donne après sa mort à sa femme par contrat de mariage.

To make a woman a jointure, assigner le douaire à une femme, la douer.

To jointure a wife, V. A. (to make her a settlement or jointure) douer sa femme.

JOIST, V. Joyft.

JOKE, S. (or jest) raillerie, plaisanterie, bon mot, mot pour rire.

To put a joke upon one, se railler de (ou railler) quelqu'un.

To JOKE, V. N. railler, plaisan-

ter, dire le mot pour rire, dire les choses d'un air goguenard ou d'une manière enjouée.

Joked upon, Adj. raillé.

Joking, S. l'action de railler ou de plaisanter, raillerie, plaisanterie.

JOLL, V. Jowl.

Jollily, Adv. avec gaieté, gaiement, agréablement, plaisamment.

Jolliness, ou plutôt

Jollity, S. gaieté, joie, enjouement, air gai, bonne humeur, réjouissance, allégresse.

JOLLY, Adj. (merry, in good humour) gai, enjoué, joyeux, agréable, divertissant, gaillard, de bonne humeur.

† A jolly blade, un bon compagnon, † un gaillard, † un bon touillaut, un goinfre.

Jolt, V. Joul, avec ses dérivatifs.

IONIAN, or IONICK, Adj. Ionien, Ionique. Pron. I-o-ni-en, 4 syll.

The Ionian dialect, la dialecte Ionienne ou Ionique, d'Ionie en Grèce.

Pillars of the Ionick order, piliers ou colonnes d'ordre Ionique.

JONQUIL, S. (a sort of flower) jonquille, sorte de fleur. Pron. Jonquill.

JORDEN, V. Jurden.

A JOSSING-block, S. (a block to get on horse-back) un montoir.

Jot, S. rien, point, goutte.

Ex. He will not part with a jot of his right, il ne veut rien céder ou démolir de son droit.

Not a jot, rien du tout, point du tout.

He won't stir a jot, il ne veut point bouger.

There's not one jot of good sense, il n'y a pas une goutte de bon sens.

☞ Every jot, tout, tout-à-fait.

JOTSON, V. Jetson.

To JOUDER, V. To chowter.

☞ The boor joudered a welcome to me, le paysan me dit d'un ton grossier, que j'étois le bien venu.

Joudering, V. Chowtering.

JOVIAL, Adj. (pleasant or jocosé) jovial, gai, enjoué, agréable, divertissant, gaillard, de belle humeur.

Joul, V. Jowl.

JOULT, S. cabot, secousse.

This coach has given me deadly joults, ce carrosse m'a donné de terribles secousses.

☞ A joults head, (a clumsy pate) une grosse tête.

To JOULT, V. A. caboter, secouer, donner des secousses.

A coach that joults very much, un carrosse qui cabote furieusement.

Joults, Adj. secoué, caboté.

Joulting, S. l'action de secouer, ou de caboter, secousses, cabotage, cabots.

Joulting, Adj. (a joulting coach) un carrosse qui cabote.

To JOUR, V. To jouter.

JOURNAL, S. (or diary, an account of what has passed daily) journal, relation de ce qui s'est passé chaque jour. Nous disons le journal des savans,

savans, le journal Britannique: A weekly or monthly account of new books.

JOURNEY, S. (a travel by land) voyage, un voyage par terre.

To take a journey, faire un voyage.
To go a long journey, faire un long voyage.

☞ Journey, (or day's march) journée, jour de marche.

To come long, or short journeys, venir à grandes ou petites journées.

☞ Journey, (way, march) traite, étendue de chemin.

To go long journeys, faire de grandes traites.

A journey-man, (one that works by the day) un ouvrier, compagnon, ou garçon, tout homme qui travaille par journée.

Journey's-work, or day's work, journée, le travail d'un jour.

† To JOURNEY, V. N. (or travel by land) voyager, voyager par terre.

Journeyings, S. voyages.

Jowl, S. bure, tête.

Ex. A jowl of salmon, une tête, ou bure de saumon.

JOY, S. joie, plaisir, contentement, allégresse, satisfaction.

To leap for joy, tressaillir, triompher de joie.

To cry out for joy, crier de joie.

☞ I wish you (or I give you) joy, je vous félicite, je vous congratulate.

* † A dear joy, (an Irish man) un Irlandais.

To JOY, V. A. (or rejoice) réjouir, donner de la joie.

It joys my heart to see you so well, je suis tout réjoui (j'ai une joie extrême) de vous voir en bonne santé.

Joyful, Adj. (or joyous) joyeux, content, gai, bien aise, réjoui, qui a bien de la joie.

To make one joyful, réjouir quelqu'un, lui donner de la joie, le rendre joyeux.

Joyfully, Adv. joyeusement, avec joie, avec bien de la joie.

Joyfulness, S. joie, plaisir, contentement, allégresse.

JOYLESS, Adj. (melancholy) triste, lugubre, qui n'a plus de joie.

JOYOUS, Adj. (or merry) joyeux, réjoui, plein de joie, agréable.

JOYST, S. (a piece of timber used in building) solive, pièce de bois qui sert à soutenir les planches.

A little joyst, un soliveau, une petite solive, une lambourde.

I R A

IRASCIBLE, Adj. (a term of Philosophy, for apt to be angry) irascible, terme de Philosophie, sujet à la colère, colére. Autrefois on a dit, colérique, mais il ne se dit plus.

† IRE, S. (or wrath) colère, † ire.

IRIS, S. (a flower) iris, flambe, ou glaycul, sorte de fleur.

† It IRKETH, Verb Imp. il fâche.

† It irketh me (or I am loth) to do it, il me fâche de le faire.

IRKSOME, Adj. (or displeasing) fâcheux, chagrin, incommode, chagrinant, accablant, importun, ennuyant.

Irk some old age, la vieillesse chagrine. Tous ces mots viennent du verbe, to irk, troubler, tourmenter, être fâcheux.

IRON, S. (a sort of metal) fer, sorte de métal.

P. To beat the iron whilst it is hot, P. Battre le fer pendant qu'il est chaud.

White iron, or tin, du fer blanc.

A smoothing-iron, un fer à passer le linge.

A taylor's pressing-iron, un carreau, fer pour passer les coutures.

Old iron, ferraille.

Iron-grey, gris de fer.

Iron-ware, clincaille, ou taillanderie.

Iron-tool, ferrement, outil de fer.

Iron-bar, barre de fer.

Iron-wire, fil d'archal.

Iron-pin, une clavette.

A cramp-iron, un fer de moulin, fait en queue d'aronde des deux cotés, un crampon de fer.

Iron-wort, crapaudine, sorte d'herbe.

Iron-plate, tole, fer en feuilles.

An iron-mine, une mine de fer.

Iron-mill, moulin où l'on forge le fer, martinet.

Iron-monger, taillandier, feronnier, clincaillier.

* The iron age, l'âge, ou le siècle de fer.

Iron-sick, (speaking of a ship or boat) dont les cloux sont mangés ou rongés par la rouille, en parlant d'un navire, ou d'un bateau.

☞ To IRON, V. A. passer avec un fer chaud.

Ironed, Adj. passé.

Ironical, Adj. (spoken in jest) ironique, qui tient de l'ironie.

Ironically, Adv. (in an ironical sense) par ironie, dans un sens ironique.

IRONING, S. (du verbe to iron) l'action de passer avec un fer chaud.

Iron-side, Adj. (a surname given to several Princes of old) bras de fer.

Irony, S. (a figure of Rhetorick) ironie, figure de Rhétorique.

To IRRADIATE, V. A. (or shine upon) rayonner sur, jeter, ou darder des rayons, sur quelque chose.

The sun irradiated that place with its beams, le soleil dardoit ses rayons sur cette place.

To irradiate, Neut. (to cast forth beams) rayonner, briller, éclatter.

Irradiation, S. rayonnement, éclat, splendeur, lustre.

IRRATIONAL, Adj. (void of reason) irraisonnable, qui n'a point de raison.

Irrationally, Adv. d'une manière irraisonnable, sans raison.

Irrationability, S. défaut ou man-

que de raison. On dit aussi, irrationalness.

IRRECONCILABLE, Adj. (not to be reconciled) irréconcilable, qu'on ne peut reconcilier, implacable.

Irreconcilably, Adv. d'une manière irréconciliable.

To IRRECONCILE, V. A. rendre irréconciliable, brouiller.

IRRECOVERABLE, Adj. (wholly lost, not to be recovered) irréparable, tout-à-fait perdu, qui ne se peut recouvrer.

Irrecoverably, Adv. sans ressource.

IRRECUPERABLE, Adj. (irrecoverable) irréparable, ou qui ne se peut recouvrer.

IRREFRAGABLE, Adj. (or undeniable) irréfragable, incontestable, qu'on ne peut contredire.

Irrefragably, Adv. (or undeniably) d'une manière irréfragable, ou incontestable, incontestablement.

☞ A thing irrefragably evident, une chose claire comme le jour.

IRREFUTABLE, Adj. (not to be refuted) que l'on ne sauroit réfuter.

IRREGULAR, Adj. (or without rule) irrégulier, qui n'est pas selon les règles.

Ex. An irregular verb, un verbe irrégulier.

An irregular building, un bâtiment irrégulier.

☞ Irregular (or unruly) appetites, des appétits déréglés, désordonnés.

Irregularity, S. (or going out of rule) irrégularité, ou dérèglement.

Irregularity, (a canonical impediment, which hinders a man from taking holy orders) irrégularité, empêchement canonique pour recevoir, ou exercer les SS. ordres.

Irregularly, Adv. irrégulièrement.

IRRELIGION, S. (or ungodliness) irréligion, impiété, mépris de la religion, libertinage.

Irreligious, Adj. irréligieux, qui n'a point de religion, ou qui en a très-peu, prophane, libertin.

Irreligiously, Adv. irréligieusement, d'une manière irréligieuse, ou impie.

IRREMEDIABLE, Adj. (that cannot be remedied) sans ressource, irrémissible, à quoi l'on ne peut apporter de remède.

IRREMISSIBLE, Adj. (not to be forgiven) irrémisible, qui n'est point pardonnable.

Irremissibly, Adv. irrémissiblement, sans remission.

IRREPARABLE, Adj. (that cannot be repaired, or recovered) irréparable, qu'on ne peut réparer, sans ressource.

Irreparably, Adv. irréparablement, d'une manière irréparable, sans ressource.

IRREPREHENSIBLE, Adj. (or blameless) irrépréhensible, qu'on ne peut reprendre d'aucune faute, irréprochable.

Irreprehensibly, Adv. d'une manière irrépréhensible, ou irréprochable.

IRREPROACHABLE, Adj. (blameless) irréprochable.

IRREPRO-

IRREPROVEABLE, Adj. (or blameless) *irréprochable*.

IRRESISTIBLE, Adj. (not to be resisted) *à quoi l'on ne peut résister*.

An irresistible power, *une puissance à laquelle on ne peut résister*.

Irresistibly, Adv. *d'une manière que l'on ne sauroit empêcher*.

IRRESOLUTE, Adj. (or wavering) *irrésolu, qui ne sait à quoi se résoudre, incertain, inconstant, qui est en suspens, ou en balance*.

Irresolutely, Adv. *irrésolument, avec irrésolution*.

Irresolution, S. *irrésolution, doute, incertitude d'esprit*.

Irrespectively, Adv. (without any relation to) *Ex. Virtue is desirable irrespectively, and for itself, la vertu est aimable sans égard à autre chose & par elle-même*.

IRRETRIEVABLE, Adj. (not to be retrieved) *irréparable*.

Irretrievably, Adv. *d'une manière irréparable*.

Irreverence, S. (or want of respect) *irrévérence, manque de respect, ou de vénération. On dit aussi irreverentness*.

IRREVERENT, Adj. *irrévérent, peu respectueux, qui manque de respect*.

Irreverently, Adv. (or without due reverence) *irrévéremment, d'une manière peu respectueuse*.

IRREVERSIBLE, Adj. (not to be reversed) *irrévocable*.

IRREVOCABLE, Adj. (not to be revoked) *irrévocable, qui n'est pas révocable*.

Irrevocably, Adv. *irrévocablement, d'une manière irrévocable*.

D † To **IRRIGATE**, V. A. (or water) *arroser, couler, passer par quelque endroit*.

This river irrigates the whole province, *cette rivière arrose toute la province*.

Irrigated, Adj. *arrosé*.

IRRIGUOUS, Adj. (or moist) *arrosé, humide*.

IRRISION, S. (or laughing to scorn) *dérision, moquerie, mépris*.

To **IRRITATE**, V. A. (or provoke) *irriter, provoquer, exciter la colère d'une personne, la fâcher, l'offenser*.

To irritate (or stir up) the humours, *irriter les humeurs*.

Irritated, Adj. *irrité, provoqué, &c.*

Irritating, S. *l'action d'irriter, ou de provoquer, &c.*

Irritation, S. *irritation*.

An irritation of humours, *une irritation d'humeurs*.

Irritable, Adj. *aisé à provoquer, à irriter, à enflammer*.

IRRUPTION, S. (an inroad, a breaking in, or into) *irruption, course, qu'on fait dans le pays ennemi pour le ravager. On dit aussi l'irruption des eaux, du feu, des flammes*.

I S

IS, (a person of the verb to be)

Ex. He is come, il est venu. It is good, il est bon.

ISABELLA, S. (a sort of colour) *Isabelle, sorte de couleur qui partiepe du blanc & du jaune*.

Isabella, Adj. *Isabelle, qui est de couleur Isabelle*.

ISCURY, S. *iscurie, suppression d'urine*.

ISICLE, V. *icicle*.

ISINGLASS, V. *icinglass*.

ISLAND, S. (a land surrounded with water) *une isle, terre environnée d'eau*.

Islander, S. *insulaire, qui habite dans une isle*.

ISLE, S. (or island) *une isle*.

Ex. The isles of a church, les ailes de la nef, l'entre-deux des bancs dans une église.

Islet, S. petite isle, ou ilette.

ISOSCELES, S. *espèce de triangle, qui a deux côtés égaux, un triangle isocèle*.

ISSUE, S. (end or event) *issue, fin, événement, succès*.

Who knows what will be the issue of all this? *qui sait quelle sera l'issue, ou la fin de tout ceci?*

A good issue, *un heureux succès*.

The issues of war are uncertain, *le succès des armes est douteux, ou les armes sont journalières*.

Ex. An issue, (in one's arm, leg, &c.) un cautère, au bras, à la jambe, &c.

Issue-paper, papier pour les cautères.

Ex. Issue of blood, une perte de sang.

Ex. Issue, (or offspring) enfans, lignée.

To die without issue, *mourir sans enfans. Issue-male, enfant mâle.*

Ex. The issues (or profits) growing from amerciements or fines, les profits qui reviennent des amendes, le casuel des amendes.

Ex. Issues, (or expences) déboursements, mise, frais, dépenses.

The income and issues, *la recette & la mise*.

Ex. The matter in issue is this, c'est ici la question dont il s'agit.

Ex. To join issue with one, (to put the cause to the tryal of the jury) s'en rapporter à la justice, s'en rapporter à la décision d'un juge ou des jurés.

A cause or law suit at issue, *un procès instruit & prêt à juger*.

Ex. Will you put it to that issue? (will you stand to the determination of that question?) voulez-vous vous en tenir-là?

To issue out, V. A. *publier*.

The King has issued out a proclamation, *le Roi a publié un édit*.

Ex. The money must not be issued out without order, on ne doit déboursier aucun argent sans ordre.

To issue, or to issue out, V. N. *sortir, venir*.

The sun seems to issue from the sea, *le soleil semble sortir de la mer*.

The veins that issue from the heart, *les veines qui viennent du cœur*.

Ex. To issue, (or end) aboutir, se terminer.

Issued, Adj. *publié, sorti*.

Issueless, Adj. (that has no issue, without issue) *qui n'a point d'enfans, sans enfans*.

ISTHMUS, S. (a neck of land between two seas) *isthme, langue de terre entre deux mers*.

IT, (Pronoun) *ce, il, elle, le, la*.

R. Les Anglois se servent ordinairement de ce pronom, au lieu des pronoms personnels, en parlant des choses inanimées, & des bêtes mêmes dont la différence du sexe n'est pas bien déterminée.

Ex. That's it I fear, c'est ce que je crains. It is the custom, c'est la coutume. Is it done? est-ce fait? est-il fait? est-elle faite? It rains, il pleut. It snows, il neige. Give it him, donnez-le lui, donnez-la lui. I take it, je le prens, je la prens.

R. On se sert souvent d'It en parlant d'un enfant.

Ex. Don't wake the child, it is fast asleep, n'éveillez pas l'enfant, il est fort endormi.

R. D'ailleurs il faut remarquer que le verbe impersonnel it is, se dit indifféremment des hommes & des femmes.

Ex. It is my father, c'est mon père. It is my mother, c'est ma mère.

R. Et en ce sens les Anglois font souvent une éllision de l'i.

Ex. 'Tis high time, il est bien tems. 'Twould be very strange, cela seroit fort étrange.

R. Enfin ce mot, étant accompagné d'une préposition, se rend souvent par les particules, en, ou y.

Ex. I got six-pence for it, j'en ai eu six sous.

I got nothing by it, *je n'y ai rien gagné*.

Let him look to it, *qu'il y prenne garde*.

I must go without it, *il faut que je m'en passe*.

Ex. I went so far with it, je portai la chose si avant.

Ex. The splendour of it, (for its splendour) sa splendeur.

The inhabitants of it, *ses habitans*.

Ex. It is nothing to me, cela ne m'importe de rien.

Ex. The mischief of it is, le malheur est.

The thing speaks of itself, *la chose parle d'elle-même*.

It

It moves of itself, cela se meut de soi-même.

By itself, à part.

I T A

ITALIAN, S. (one born in Italy) un Italien, une Italienne.

Italian, (the Italian language) l'Italien, la langue Italienne.

Italick, Adj. Italique.

The Italick letter, la lettre Italique.

ITCH, S. gratelle, gale, ou rogne.

* Itch, or itching desire, démangeaison, envie, désir.

To ITCH, V. N. démanger, sentir des démangeaisons.

My arm itches, le bras me démange.

* † My fingers itch to be at him, il me tarde que je ne le batte, je m'impatiente d'être aux prises avec lui.

Itching, Adj. (an itching humour) démangeaison, sentiment inquiet de la peau causé par une humeur acre & salée.

An itching powder, poudre qui cause une démangeaison.

* Itching desire, démangeaison, envie.

Itchy, Adj. (troubled with the itch) qui a la gratelle, la gale, ou la rogne.

ITEM, Adv. item, plus.

Item, I bequeath to such a one, item ou plus je lègue à un tel.

An item, S. (an article in an account) article, d'un compte.

To examine the several items of disbursements, examiner chaque article de ce qu'on a déboursé.

Item, (or hint) avis, avertissement.

This is a fair item for you, c'est un bel avertissement pour vous.

To ITERATE, &c. V. Reiterate, &c.

ITINERANT, Adj. (travelling, or taking a journey) qui voyage, qui est en voyage.

An itinerant gentleman, un gentilhomme qui voyage, ou qui est en voyage.

Justices itinerant, (who were sent with commission into divers countries, to hear such causes especially as were termed pleas of the crown) juges ambulans, députés pour administrer la justice dans les provinces.

ITINERARY, S. (a book that describes the road to some places) itinéraire, description de la route. On a encore le fameux itinéraire de Marc Antonin.

ITS, (Pronom. from it) son, sa, ses.

To put a sword into its scabbard, mettre l'épée dans son fourreau. Children love sugar, because of its sweetness, les enfans aiment le sucre à cause de sa douceur. A primitive with all its de-

rivatives, un primitif avec tous ses dérivatifs.

R. Remarquez que les Anglois se servent de ce pronom possessif, au lieu de his & her son féminin, quand on parle des choses inanimées & irraisonnables.

J U B

Jubarb, S. jubarbe, herbe.

JUBILANT, Adj. (joyful, merry, singing) joyeux, chantant, triomphant.

JUBILATION, S. (or solemn rejoicing) jubilation, réjouissance solennelle, ou publique.

JUBILE, or jubilee, S. (a year of rejoicing, or remission) un jubilé.

The year of jubilee, l'an du jubilé.

JUCUNDITY, or jocundity, S. (or pleasantness) douceur, plaisir, agrément.

JUDAICK, Adj. (of or belonging to the Jews) Judaique. On dit aussi, Judaical.

Judaism, S. (the custom, religion, or rights of the Jews) Judaïsme, ou la religion des Juifs.

To JUDAIZE, V. N. (to follow the doctrine of the Jews) Judaïser, tenir quelque chose de la religion des Juifs, observer quelques-unes de leurs anciennes cérémonies, quoi que l'on ne soit pas de leur communion.

JUDGE, S. juge.

A judge in civil, or in criminal causes, juge civil ou criminel.

An interior judge, un juge subalterne.

The ordinary judge of the King's household in France, le grand prévôt de l'hôtel.

Let any body be judge, je m'en raporte à qui l'on voudra.

To be judge of a controversy, juger d'un différend.

A judge lateral, un assesseur.

To judge, V. A. (or tell one's opinion) juger, dire son avis.

To judge of colours, juger des couleurs.

To judge of an action by the event, juger d'une action par le succès, ou par l'événement.

To judge, (or suppose) juger, estimer, penser.

I leave you to judge, what consequences will attend such a proceeding, je vous laisse à penser, quelles suites aura un tel procédé.

To judge (or hear) causes, juger les procès, déterminer, décider par arrêt, ou par sentence.

Judged, Adj. jugé, &c. V. le verbe.

Judgement, or

Judgment, S. (or discerning faculty) jugement, discernement, goût, faculté de l'ame par laquelle on juge des choses.

Judgment, (prudence, discre-

tion) jugement, prudence, conduite, discrétion.

Judgment, (opinion) jugement, avis, sentiment, pensée, opinion, sens.

Judgment, (or sentence) jugement, arrêt, sentence, décision, prononcée par une puissance supérieure.

Judgment, (or punishment) jugement, châtiment, ou punition, qui vient de la main de Dieu, fatalité.

Examples.

A man of great judgment, un homme d'un grand jugement, ou discernement, de bon goût, &c.

In my judgment he is greatly mistaken, à mon avis, il se trompe fort.

It is every body's judgment upon Cæsar, that if he had lived, tout le monde croit, ou est de cette opinion, que si Césâr eût vécu.

There's no judgment to be given upon accidents, on ne peut assésir, ou fonder un jugement sur des accidens.

To stand to the judgment of the court, s'en tenir, s'en rapporter au jugement de la cour.

To prevent God's judgments, prévenir les jugemens de Dieu.

This judgment upon us is just, nous avons mérité cette punition, ou ce châtiment.

The great day of judgment, (or the last day) le grand jour du jugement, le dernier jour.

A judgment upon a bond, un acte, ou un arrêt, pour faire exécuter ses débiteurs faute de paiement dans le tems préfix.

To give (or pass) one's judgment upon a thing, juger de quelque chose, porter son jugement sur quelque chose.

To give judgment, (at play) condamner, ou juger, sur un incident de jeu.

Judgment-seat, tribunal, siège de juge.

Judging, S. l'action de juger, &c.

V. To judge.

JUDICATURE, or JUDICATORY, S. justice, judicature.

A court of judicature, une cour de justice.

An office of judicature, une charge de judicature, ou de magistrat.

Judicial, Adj. judiciaire, juridique, qui est selon les règles de la justice.

To do a thing in a judicial way, faire une chose selon les règles, ou dans les formes de la justice, la faire judiciairement, ou juridiquement.

The judicial astrology, l'astrologie judiciaire, ou qui juge des choses à venir.

Judicially, Adv. judiciairement, juridiquement.

Judiciary, Adj. judiciaire, juridique, qui appartient à la justice.

JUDICIOUS, Adj. (or rational) judicieux, de bon sens, qui a beaucoup de jugement, qui fait les choses avec jugement, en parlant des personnes, ou fait

fait avec jugement, prudent, sage, avisé, en parlant des choses.

Judiciously, Adv. *judicieusement, avec jugement, avec esprit, en homme de bon sens, sagement, prudemment.*

JUG, S. (a sort of earthen drinking pot) *un pot, un bocal, sorte de pot de terre pour boire.*

JUG, S. (or pitcher for water, beer, &c.) *une cruche.*

‡ Jug, (an obsolete word for a watery place) *un lieu plein d'eau, ou aquatique.*

♫ Jug, (or nightingale) *un rossignol, oiseau.*

JUGGLE, S. (a juggling trick, or legerdemain) *tour d'adresse, tour de passe-passe, charlatanerie, fourberie, tromperie, illusion.*

To juggle, V. N. (or play legerdemain) *jouer des gobelets, faire des tours d'adresse, ou de passe-passe.*

* To juggle, (to play fast and loose, to cheat) *se servir d'illusions, de détours, ou de fourberies, agir de mauvaise foi.*

Juggler, S. *un joueur, ou une joueuse de gobelets, un charlatan.*

A juggler's box, *gobelet, de joueur de gobelets.*

* Juggler, (or cheat) *un charlatan, un fourbe, un trompeur, un homme qui n'agit pas de bonne foi.*

Juggling, S. *l'action de jouer des gobelets, tours d'adresse, ou de passe-passe.*

Juggling, (or juggling trick) *l'action de tromper, de fourber, tromperie, illusion, fourberie, charlatanerie.*

Jugglingly, Adv. (or deceitfully) *de mauvaise foi, mal-honnêtement, en mal-honnête homme, en fourbe.*

JUGULAR, Adj. (of the throat) *jugulaire, du gosier.*

Ex. The jugular vein, *la veine jugulaire.*

JUICE, S. (or moisture) *suc, ou jus, substance liquide.*

The juice (or gravy) of meat, *le suc de la viande.*

The juice of an orange, *jus d'orange.*

The juice of liquorice, *jus de réglisse.*

Juiceless, Adj. *sans jus, sans suc, qui n'a point de jus, ou de suc.*

A juiceless fruit, *un fruit qui n'a point de jus, ou qui n'a point d'eau.*

Juiciness, S. *abondance de jus, ou de suc.*

Juicy, Adj. *plein de jus, ou de suc, succulent.*

A juicy fruit, *un fruit plein de jus, ou plein d'eau.*

IVIE, V. Ivy.

JUJUBE, S. (a sort of fruit) *jujube, ou gingeole, sorte de fruit.*

To JUKE, V. N. (or jug as birds do) *jucher, se percher en quelque endroit pour dormir, en parlant des oiseaux.*

♫ To juke, (or tofs the head as a

horse does, when he is frightened) *secouer la tête.*

JULEP, S. (a physical drink) *julep.*

JULIAN, Adj. *Julien.*

Ex. Julian account, *l'année Julienne, le calendrier Julien, ou de Jules-César, qui réforma l'ancien calendrier. On dit aussi, la période Julienne en chronologie.*

Julian law, *la loi Julienne, chez les Romains, qui condamnoit l'adultère à la mort.*

JULIO, S. (an Italian coin, worth about five pence) *un Jules, monnoye d'Italie, valant environ 5 sous.*

JULY, S. (one of the twelve months of the year) *Juillet, un des douze mois de l'année, ainsi nommé de Jules-César.*

JUMBLE, S. *mélange, confusion.*

To JUMBLE, V. A. *confondre, mêler ensemble, † fagotter, dans un sens burlesque.*

Jumbled, Adj. *confondu, mêlé ensemble, † fagotté.*

* † He was jumbled into that place, *on le transporta (à peine sait-on comment) dans cette place.*

Jumbler, S. *un brouillon.*

Jumbling, S. *l'action de confondre, ou de mêler ensemble, mélange, confusion.*

Jumbling, S. (or lumbering, noise of people stirring in a room) *tappage, tracas, bruit, tintamarre.*

A JUMENT, S. (a labouring beast) *bête de somme, de charge, de voiture.*

JUMP, S. (or leap) *un saut.*

To give a jump, *faire un saut.*

♫ Jumps, (a sort of light bodice, and stomacher for women) *une gourgandine, un corset de femme ouvert par devant.*

To JUMP, V. N. (or leap) *sauter, faire un saut.*

To jump over, *sauter par-dessus, franchir d'un saut.*

♫ To jump, (as a coach does in a rugged way) *caboter.*

* To jump, (to agree) *s'accorder, se rencontrer.*

Their opinions jump much with ours, *leurs opinions s'accordent assez bien avec les nôtres.*

Wits always jump together, *les beaux esprits se rencontrent toujours.*

Jumper, S. *sauteur.*

Jumping, S. *l'action de sauter, l'action de s'accorder.*

JUNCTO, S. (a private faction) *une cabale, ligue secrète, faction. Emprunté des Espagnols qui nomment junta une ligue, une association.*

♫ Juncto, (a meeting of men to sit in council) *assemblée de conseillers, conseil.*

JUNCTURE, S. (joint) *jointure, articulation.*

♫ Juncture, or juncture of time, or juncture of affairs, (circumstances) *conjoncture, situation.*

JUNE, S. (one of the twelve

months of the year) *Juin, le mois de Juin.*

JUNIOR, S. (a Latin word frequently used to express the younger of two) *le jeune, comme quand on parle de deux personnes qui portent le même nom, dont l'une est plus jeune que l'autre.*

♫ Junior, (of a later standing than another) *qui a été reçu après un autre, qui n'est pas de si vieille date que lui.*

He is my junior, *il a été reçu après moi, je suis son ancien.*

R. Ce mot est fort usité dans ce sens, principalement dans les universités, le contraire s'appelle Senior.

JUNIPER, or juniper-berry, S. *genièvre, baie ou grain de genévrier.*

The juniper-tree, *genévrier.*

* † A juniper lecture, *leçon, réprimande, mercuriale.*

To give one a juniper lecture, *faire une réprimande ou mercuriale à quelqu'un, lui faire leçon.*

To JUNKET, V. N. (or go a junketting) *chercher les bons morceaux, ou la bonne chère, aller de maison en maison pour contenter sa friandise.*

Junket, S. (or fine banquetting dishes) *friandises, choses délicates & bonnes à manger.*

♫ Junkets of wickers, wherein eels are taken, *panier de jonc pour prendre des anguilles.*

Junketting, S. *bonne chère, bombance, bons morceaux.*

In the midst of these nocturnal junkettings, *au milieu de ces bombances nocturnes.*

Junto, V. *Juncto.*

IVORY, S. (or the elephant's tooth) *ivoire.*

Very fine ivory, *ivoire fort belle.*

Ivory teeth, *des dents d'ivoire.*

An ivory comb, *un peigne d'ivoire.*

JUPO, comme jump, au second sens.

JURAT, S. (a magistrate in the nature of an alderman) *jurat, sorte de magistrats, ainsi nommés de leur serment, jurat, jurés: En France & en Espagne, il y a des jurats en diverses provinces.*

JURDEN, or jurdon, S. *un grand pot de chambre.*

JURIDICAL, Adj. *juridique, de palais.*

A juridical day, or court day, *jour de palais.*

JURIES, V. *Jury.*

JURISDICTION, S. (power and authority to administer justice) *jurisdiction, puissance de juger.*

♫ Jurisdiction, (court of judicature) *jurisdiction, justice, tribunal.*

The extent of his jurisdiction, *l'étendue de sa juridiction.*

To have high, mean, and low jurisdiction,

F f f

jurisdiction, avoir haute, moyenne, & basse justice.

To set up a jurisdiction, ériger un tribunal de justice.

☞ Jurisdiction, (or the extent of one's jurisdiction) territoire, ou étendue de juridiction, département.

JURISCONSULTUS, S. (a council, serjeant, judge) parmi les Romains c'étoit un juriconsulte, mais aujourd'hui en Angleterre le mot ne dit pas tant.

JURISPRUDENCE, S. (the knowledge of the law) jurisprudence, science du droit.

JURIST, S. (a civilian, a lawyer) juriste, juriconsulte.

JUROR, or jurour, S. (one of the jury sworn) un des douze (ou des vingt-quatre) jurés.

JURY, S. (a company of men, as twentyfour or twelve, sworn to deliver a truth upon such evidence as shall be delivered them, touching the matter in question) jurés, douze ou vingt-quatre hommes, choisis pour juger d'un fait sur la déposition des témoins, & à qui l'on fait prêter serment pour cet effet.

JUSSEL, S. (meat made with divers things chopped together) un salmigondi, ou un bachis, une capilotade.

JUST, Adj. (or righteous) juste, équitable.

Ex. A just man, un homme juste, équitable.

☞ A just cause, une bonne cause.

☞ I have just cause to complain, j'ai sujet de me plaindre.

☞ Just dealing, bonne foi, probité, sincérité.

Just, S. le juste.

The just shall live by faith, le juste vivra de foi.

Just, Adv. justement, précisément, à point nommé.

To come just at the time appointed, venir justement à l'heure qu'il faut.

☞ He will be just such another, il sera tout de même.

☞ Just as, tout de même que.

Just so, tout de même.

☞ Just now, maintenant, tout maintenant, tout à l'heure.

He is just now come in, il vient d'entrer, il ne fait que d'entrer.

He is but just gone, il ne fait que de sortir, il vient de sortir.

I come from him but just now, je viens de le quitter tout à l'heure.

JUST, S. V. Justs.

To JUST, V. N. (or make tournaments) jouter, faire des joutes, courir avec des lances l'un contre l'autre.

D † JUSTACOR, S. (or close coat) un justaucorps.

Justice, S. (or equity) justice, équité.

To administer justice, to put the

laws in execution, administrer la justice, mettre les loix en exécution.

To do justice, to see that every one has justice done him, faire bonne justice, rendre justice à tout le monde.

☞ To do justice upon one, punir quelqu'un.

☞ A justice, or justicer, un juge, ou justicier.

A justice of the peace, juge ou justicier de paix, un commissaire du quartier.

☞ The Lord chief justice, le Lord chef de justice, ou le Juge-mage.

☞ The Lords justices of a kingdom during the King's absence, les Lords justiciers ou les Régens du royaume pendant l'absence du Roi.

☞ A justice errant, or in eyre, un juge ambulant.

Justiciary, S. justicier, celui qui rend justice, ou le seigneur d'un lieu qui a droit de justice.

Justifiable, Adj. que l'on peut justifier.

Justifiably, Adv. avec raison, avec justice.

Justification, S. (or apology) justification, apologie, défense, qui fait voir l'innocence d'une personne.

☞ Justification, (a term used among divines) la justification, terme de Théologie.

To JUSTIFY, V. A. (to make appear one's innocency) justifier, montrer qu'une personne n'est pas coupable, faire voir son innocence, l'absoudre.

☞ To justify, (a term of divinity, to make or declare innocent) justifier, en termes de Théologie, déclarer innocent, ou mettre au nombre des innocens.

☞ To justify, (to prove, or to make good) justifier, prouver, vérifier, faire voir, faire paraître, montrer, soutenir.

☞ To justify the lines, (amongst printers) justifier les lignes, en termes d'imprimeur.

Justify'd, Adj. justifié, prouvé, &c.

V. To justify.

Justifying, S. l'action de justifier, &c.

V. To justify.

Justifying, Adj. justifiant, justificatif.

The justifying grace, la grace justifiante.

JUSTING, S. (from to just) l'action de jouter, joute.

Justing-place, une lice, ou carrière.

To JUSTLE, V. A. (or push) pousser.

To justle one another, s'entre-pousser.

To justle, Neut. (or to just) V. To just.

Justled, Adj. poussé.

Justler, S. celui ou celle qui pousse.

Justling, S. l'action de pousser ou de jouter, V. Justing.

Justly, Adv. (from just) justement, avec justice, avec raison, à bon droit.

Justness, S. (or justice) justice.

JUSTS, S. (or tournaments) joute, tournois.

To JUT (or jet) out, V. N. déjetter, forjetter, avancer, sortir de l'alignement.

Jutty, S. (or building jetting out) saupente ou saillie, en termes d'Architecture.

JUVENILE, Adj. (or youthful) de jeunesse, de jeune homme, qui convient à un jeune homme.

Juvenile actions, actions de jeune homme.

Juvenile years, jeunes ans.

Juvenility, S. (heat of youth) feu ou ardeur de jeunesse.

JUXTA-POSITION, S. (a term used in Philosophy) Ex. The juxtaposition of parts, la contiguïté des parties.

IVY, S. lierre.

Ground ivy, lierre rampant.

The tree-ivy, lierre grimpant.

K

R. **L**E grand usage de cette lettre en Anglois est sur-tout à la fin des mots, comme weak, seek, look. Et alors, elle est souvent précédée d'un C, comme crack, pick, lock, fuck, &c.

Il y a certains mots où le K est suivi d'une N; & alors il se prononce légèrement, qu'à peine se fait-il entendre, comme en ces mots knee, knife, know, unknown.

K A

† KA, Ex. P. Ka me, ka thee, (for claw me, claw thee); that is, one good turn for another) P. une main lave l'autre, un tour d'ami en demandant de un autre.

† KALE, S. (for colwort) jeunes choux, rejettons de choux.

KALENDAR, V. Calendar.

KALENDS, V. Calends.

KANTRED, V. Cantred.

KARL, V. Carl.

KASTREL, V. Kestrel.

To KAW, or CAW, V. N. (to cry as a jack daw) crier, comme fait un choucas.

† To kaw for breath, (to fetch one's breath with much ado) respirer avec peine, haleter.

KAY, V. Wharf.

KAYAGE, V. Wharfage.

† KEALS,

K E

† KEALS, S. (or ninepins) quilles, jeu de quilles.

KEBERS, S. sorte de renegats, tolérés à Hissabain en Perse, où ils n'ont ni Temples, ni Prêtres.

To KECK, V. N. (as one does when something sticks to his throat) faire des efforts pour jeter par la bouche ce qui s'attache à notre gosier, & qui nous fait de la peine.

Kecking, S. efforts que l'on fait pour jeter par la bouche ce qui s'attache à notre gosier.

KECKS, S. (dry stalks and sticks) menu bois sec, tiges de plantes sèches.

To KEDGE, V. A. (a sea-term) touër, terme de marine.

KEDGER, S. (a sort of anchor to kedge) ancre à touër.

KEEL, S. (the piece of timber which lies lowest in the hull of a ship) quille de navire.

Keel, (a vessel for liquor to stand and cool in) bassin, ou cuvette pour y faire rafraichir une liqueur.

Keelage, S. (a duty paid by ships at their entrance into some ports) le droit d'entrée en certains ports.

KEELES, V. Keyle.

KEELSON, S. (a piece of timber which lies right over the keel) carlinque, contrequille.

KEEN, Adj. (sharp, that cuts well) affilé, pointu, aigu, aiguisé, qui coupe bien.

* Keen, (sharp or subtle) perçant, subtil, vif, aign, pénétrant.

A keen air, un air pur, subtil ou serene.

* He was very keen (or eager) upon the business, il étoit tout-à-fait ardent, âpre ou échauffé dans cette affaire.

* A keen (or pungent) style, un style mordant, piquant, ou satyrique.

* A keen appetite, bon appétit, appétit affilé ou aiguisé.

Keen, S. V. Ken.

Keen sighted, clair-voyant, qui a les yeux perçans, qui a la vue subtile.

Keenly, Adv. (or sharply) subtilement, finement, avec esprit.

Keenly, (or eagerly) ardemment, avec ardeur, âprement.

KEENNESS, S. (sharpness) subtilité.

The keenness of the air or sight) subtilité de l'air, ou de la vue.

Keeness of style, aigreur ou acrimonie de style. V. Keen.

KEEP, S. (in a castle) donjon.

To KEEP, V. A. (to preserve, maintain, defend, &c.) garder dans tous les sens.

To keep a place, garder une place.

To keep one's rank, garder son rang.

To keep one's own, to keep one's estate, garder son bien.

To keep (to look to) the cattle, garder le bétail.

To keep (or to stay in) one's chamber, garder la chambre.

To keep one's bed, garder le lit.

To keep (or lay up) one's money, garder son argent, le mettre en réserve.

To keep, (or observe) garder, observer.

To keep one's promise, garder sa promesse.

To keep God's commandments, garder les commandemens de Dieu.

To keep holy-days, garder les fêtes.

Keep (or refrain) thy lips from telling of lyes, garde tes lèvres de mentir.

To keep silence, garder le silence.

To keep, tenir.

To keep house, tenir maison.

To keep shop, tenir boutique.

To keep a school, tenir école.

To keep a good table, tenir bonne table, se bien traiter, faire bonne chère.

To keep the assizes, tenir les assises.

To keep one's ground, tenir bon, tenir ferme, garder son terrain.

To keep the books, tenir les livres.

To keep a great retinue, tenir un grand train.

To keep one's word, or to keep touch, tenir parole.

He did not keep his word to me, il ne m'a pas tenu parole.

To keep in suspense, tenir en suspens.

But he did not keep his resolution, mais il perdit tout son courage, il ne tint pas sa résolution.

To keep one in awe, or in subjection, tenir quelqu'un en crainte, ou en sujétion.

Keep that way, tenez ce chemin.

To keep land in one's own hands, faire valoir une terre, la cultiver soi-même avec des valets.

To keep, (or maintain) entretenir.

To keep the peace, entretenir la paix.

To keep a child, a family, an army, entretenir un enfant, une famille, une armée.

To keep a whore, entretenir une putain.

To keep a building in repair, entretenir un bâtiment.

To keep fair together, vivre en (ou être de) bonne intelligence.

* To keep fair with one, faire beau semblant à quelqu'un, avoir des égards pour lui, le ménager, cultiver son amitié.

To keep from a thing, V. N. (to forbear it) se garder, s'empêcher de faire quelque chose, s'en abstenir.

To keep one from the rain, mettre quelqu'un à couvert de la pluie.

To keep from (or to shun) ill

company, éviter, ou fuir les mauvaises compagnies.

To keep (or hold) one's estate from him, retenir le bien de quelqu'un, en jouir.

He kept me to lie with him, il me retint à coucher.

He has left her nothing that he could keep from her, il ne lui a laissé que ce qu'il ne pouvoit pas lui ôter.

To keep a thing from one, (to conceal it from him) cacher une chose à quelqu'un, la lui celer.

To keep one from ill company, empêcher quelqu'un de fréquenter les mauvaises compagnies.

He shall not keep (or hinder) me from it, il ne m'en empêchera pas.

I know not what keeps me from it, je ne sais ce qui me retient.

To keep, (or celebrate) célébrer.

To keep a feast, célébrer une fête.

To keep one's birth-day, célébrer le jour de sa naissance.

To keep, Neut. (to continue or to live) se tenir, demeurer, être.

Keep where you are, demeurez ou tenez-vous là, où vous êtes.

To keep at home, or within doors, demeurer au logis, ne pas sortir.

So long as I keep in my right wits, pendant que je serai dans mon bon sens.

To keep (or be master of) the field after a fight) demeurer maître du champ de bataille.

To keep (or be in) the field, être en campagne.

To keep counsel, être secret, garder le secret, ne dire mot de ce qu'on fait.

To keep company with one, hanter, ou fréquenter quelqu'un.

To keep bad company, fréquenter de mauvaises compagnies.

To keep company, (mis absolutely signifie) être un débauché.

To keep an eye upon a thing; observer quelque chose.

Keep your countenance, ne vous défaites pas, ne vous déconcertez pas.

To keep a strict guard, faire bonne garde.

To keep distance, V. Distance.

To keep at a bay, V. Bay.

To keep one doing, imployed, or at work, trouver, ou donner de l'occupation à quelqu'un, le tenir en haleine, l'occuper, l'employer.

To keep a thing to one's self, tenir une chose secrète, n'en dire mot à personne.

To keep lent, faire carême, faire le carême, observer le carême.

* I have just enough to keep life and soul together, j'ai justement ce qu'il me faut pour vivre, ou pour m'empêcher de mourir de faim, j'ai seulement de quoi vivre.

To keep one short of money,

dorner à quelqu'un peu d'argent à dépenser.

To keep one hungry or dry, faire endurer la faim ou la soif à quelqu'un.

To keep a great noise, a punder, or stir, faire un grand bruit, un grand fracas, un grand tintamarre.

These bees keep a great humming, il y a ici un grand bourdonnement d'abeilles.

To watch and ward, faire le guet.

To keep one's self (or one's) clothes dry, s'empêcher d'être mouillé.

To keep one's self unspotted, se conserver sans tache.

To keep, (Neut.) to a diet, vivre de régime.

To keep going, (dans un sens neutre) avancer, marcher toujours.

To be bound to keep a house in repair, être obligé de faire toutes les réparations d'une maison.

To keep good hours, se retirer de bonne heure.

To keep bad hours, se retirer fort tard, ou à des heures induës.

To keep time, (a phrase used amongst musicians) s'accorder, en termes de musique.

* Their troubles kept time together, leurs malheurs se sont rencontrés & ont fini en même tems.

To keep one to a thing, to keep him close to it, occuper, ou employer entièrement quelqu'un à quelque chose.

To keep him to his work, le faire travailler.

To keep him to it, (or give him nothing else) ne lui donner rien que cela.

To keep to a thing, (dans un sens neutre) s'attacher à une chose, ou se contenter d'une chose, s'y tenir.

To keep (or stand) to a bargain, se tenir à un marché.

To keep AWAY, (or to keep out of the way) A&t. tenir éloigné. Neut. s'absenter, tenir éloigné.

To keep ASUNDER, A&t. tenir séparés, Neut. vivre séparément ou dans la disunion.

To keep BACK, A&t. retenir, empêcher qu'on n'avance. Neut. ne pas avancer, se tenir en arrière.

To keep IN, A&t. tenir dedans, réprimer, modérer, tenir en bride, retenir.

To keep one's grief in, cacher son chagrin, son déplaisir, ou son ressentiment.

To keep one in a room, tenir quelqu'un enfermé dans une chambre.

* To keep one in, or close, tenir quelqu'un de court, * lui tenir la bride haute.

To keep in, Neut. demeurer au lieu où l'on est, n'en pas sortir.

To keep OFF, A&t. retarder, empêcher d'avancer, dans le propre, rebuiter, ou décourager, dans le figuré.

To keep off, Neut. n'avancer pas, se tenir en arrière, se tenir éloigné, ou à l'écart.

To keep OUT, A&t. empêcher d'entrer. Neut. ne pas entrer.

To keep one out of sight, (or out of the way) A&t. cacher quelqu'un, le tenir caché.

To keep out of sight, Neut. se tenir caché.

To keep one out of jail, A&t. garantir quelqu'un de la prison.

To keep out of jail, Neut. se mettre hors de danger d'être enfermé dans une prison.

To keep one out of his estate, détenir le bien de quelqu'un.

To keep UP, A&t. maintenir, soutenir, conserver, entretenir.

To keep up, Neut. se maintenir, se soutenir, se conserver, ou s'entretenir.

To keep up a parade in town, faire grande figure, faire du fracas.

To keep up the price of a commodity, ne point rabaisser le prix d'une marchandise.

To keep DOWN, empêcher de se lever, dans le propre; abaisser, humilier, dans le figuré.

To keep down the price of a commodity, prévenir l'enchérissement d'une denrée, l'empêcher d'enchérir.

To keep FROM, A&t. (to restrain or hinder) retenir, empêcher.

To keep from, (or conceal) cacher, celer.

To keep (or secure) from, mettre à couvert.

To keep from, Neut. (to forbear) se garder, s'empêcher.

To keep from, (or avoid) fuir, éviter.

To keep UNDER, tenir de court, tenir en sujettion, tenir en bride.

KEEPER, S. garde, celui qui garde. The keeper of a park, le garde d'un parc.

The lord-keeper, or the keeper of the great seal, le garde du grand sceau.

The keeper of the privy seal, le garde du petit sceau.

The keeper of the touch, (an officer of the mint, now called master of the assay) essayeur, officier de la monnoye.

The keeper of a woman of pleasure, le galant qui entretient une fille de joie.

A company-keeper, un débauché.

Keeping, S. garde, ou l'action de garder, &c. V. To keep.

Upon occasion of some dangerous papers taken in his keeping, à l'occasion de quelques papiers dont il fut trouvé saisi.

The keeping (or harmony of parts) in a picture, l'accord, ou l'harmonie des parties dans un tableau.

KELDER, V. Hans-in kelder.

KELL, S. (or caul, a membrane that covers the bowels) la coiffe, membrane qui couvre les boyaux.

KELTER, Ex. To be in kelter, (or ready) être prêt, être ajusté.

To be in kelter, (or in good health) se bien porter.

Kem, V. Comb.

KEMBO, S. (to set one's arms a kembo) se carrer, marcher les bras aux cotés, * † faire le pot à deux anses.

KEN, S. (or fight) vuë.

A thing within ken, une chose qui est en vuë, qui peut être apperçue, à quoi la vuë peut atteindre.

* This is quite out of the ken of my faculties, (or beyond my capacity) c'est une chose au delà de ma portée, ou de ma capacité.

To KEN, V. A&t. (or spy out at some distance) découvrir, voir de loin.

To ken, (or know) reconnaître.

Kenned, Adj. découvert, que l'on voit de loin, reconnu.

KENNEL, S. (in a street) ruisseau, d'une rue.

A dog's kennel, chenil, logement de chiens.

A kennel (or cry) of hounds, meute de chiens.

KENNETS, S. (a sort of coarse Welsh cloth) sorte de drap grossier du pays de Galles.

KEPT, Adj. (from to keep) gardé, &c. V. To keep.

KERCHIEF, S. (a linen cloth that old women wear on their heads) un couvrechef.

Handkerchief, un mouchoir.

A KERB-STONE, S. (a stone round the brim of a well) mardelle, pierre qui fait le bord d'un puits.

† KERF, S. (a notch in wood) entailure, coche.

KERN, S. (a country bumkin) un paysan, un villageois, un rustre.

Kern, (an Irish foot-soldier lightly armed with a dart or skene) sorte de fantassin Irlandais légèrement armé.

A kern, (or vagrant fellow) un vagabond, un bandit.

KERNEL, S. (properly in nuts and almonds) amande, ce qui est bon à manger dans une noix, dans une amande, &c.

The kernel of a pine-apple, un pignon.

The kernels of a pear, apple, or grape, les pépins d'une poire, d'une pomme, ou d'un raisin.

A kernel of the body, (a fleshy and porous substance) glande du corps.

To KERNEL, V. N. (as corn does) se former en grain, en parlant du bled.

Kernelly, Adj. glanduleux, plein de glandes.

KERSEY, S. Kentish Kersey, (a coarse sort of cloth) sorte de drap grossier, qui se fait dans la province de Kent.

KERTLE, V. Kirtle.

KESTREL, S. a kestrel hawk, cresserelle, sorte d'oiseau de proie.

KETCH,

KETCH, S. (a sort of ship) *caïque*, ou *quaïche*, sorte de navire: ou *caïque*.

Ketch-dolt, sorte de jeu qui se joue dans un triètrac.

KETTLE, S. a great kettle, *chaudière*.

☞ A little (or small) kettle, un *chaudron*.

☞ Kettle-drum, *tymbale*.

A kettle-drummer, un *tymbalier*.

KEW, S. (or cue, humour) *humeur*.

I found him in a good kew, je l'ai trouvé de bonne humeur.

☞ This wine is in a good kew, ce vin est bien conditionné.

☞ That player was out of his kew, (or part) ce comédien a manqué dans son rôle. V. Cue.

KEY, S. clé, ou clef.

To be under lock and key, être fermé à la clef.

☞ A key, in music, clef de musique.

☞ The key, (or middle stone) of an arch, clef de voute, la pierre du milieu.

☞ The key of a press, clef de pressoir.

* Calais is one of the keys of France, Calais est une des clefs de la France.

☞ The keys of organs, or virginals, clavier d'orgues ou d'épinette.

☞ Key, or wharf, quay, V. Wharf.

☞ A key, (or pin, to run into the eye of another pin) une *clavette*.

A key chain, un *clavier*.

Key-bit, *paneton*.

Key-hole, *forure*, le trou de la clef.

KEYLE, S. (a kind of long boat of great antiquity) *grande chaloupe*, dont on se servoit autrefois pour les troupes de débarquement.

K I

KIBE, S. (a sore in the heel) *mule*, mal qui vient au talon. On dit aussi *kibes*, au Plur. les engelures aux talons. On les guérit en Suisse, en y appliquant une peau de lièvre, du côté du poil.

Kibe-heels, (in a horse) *crevasse*, fente, qui se fait aux pâturons ou aux boulets d'un cheval.

A kibfy, S. (a wicker-basket) un *panier d'osier*.

KICK, S. coup de pied.

To give one a good kick on the breech, donner un grand coup de pied à quelqu'un. D † Lui donner une bonne escafe, en termes de collège de Paris.

To KICK, V. A. & N. donner un coup ou des coups de pied; D † *escafer*, en parlant des personnes; *regimber*, *ruer*, détacher des ruades, en parlant des bêtes.

Why do you kick him? pourquoi lui donnez-vous des coups de pieds?

To kick a foot-ball, *escafer de ballon*.

A horse that kicks, un cheval qui *ruë*, ou qui détache des ruades.

To kick at, or against a thing, *regimber contre quelque chose*.

☞ To kick one down the stairs, faire sauter les degrés à quelqu'un à coups de pied.

* † To kick one up stairs, faire sortir quelqu'un par la belle porte.

☞ To kick one out of the house, chasser quelqu'un de la maison à coups de pied.

☞ To kick up one's heels, se cabrer.

* † To kick up one's heels, (to die) * † passer le pas, mourir.

☞ To kick AGAIN, *regimber*.

Kicked, or kickt, Adj. à qui l'on a donné des coups de pied, &c.

Kickt down the stairs, à qui l'on a fait sauter les degrés.

Kicked out of the house, chassé de la maison à coups de pied.

Kicked up and down, ballotté d'un côté & d'autre.

Kicking, S. l'action de donner des coups de pied, &c. V. To kick.

KICKSHAW, S. (a French rago) *ragoût à la Française*. Il signifie aussi toute sorte de friandises, gâteaux, tartelettes, fricassées.

* † Kickshaw, (or slight business) une bagatelle.

KID, S. (the young of a goat) *chevreau*, *cabri*, le petit de la chèvre.

Kid-leather, *cabron*, cuir de cabri.

Kid-gloves, gants de cabron.

To KID, V. N. (or bring forth kids) *bicqueter*, ou *chevroter*, faire de petits chevreaux.

☞ To kid, (as peas do) se former en cosse.

KIDDER, S. (one that carries corn, dead victuals, or other merchandise, up and down to sell) un *regratier* ou *vendeur de denrées*.

KIDDLE, or KIDEL, V. Wear.

To KIDNAP, V. A. (or spirit away) a child, enlever un enfant pour l'envoyer aux Indes.

Kidnapper, S. (one that drives a trade of children, that entices them away to sell them, in order to be transported) un *voleur d'enfants*, comme font ceux qui en enlèvent pour les envoyer aux Indes.

Kidnapping, S. l'action ou le métier d'enlever des enfants, V. Kidnapper.

KIDNEY, S. *rognon*.

* He knows my kidney, (or humour) il connoît mon humeur, il sait de quel bois je me chauffe.

Kidney-beans, (or French-beans) *baricots*, *faséoles*, qu'il ne faut pas confondre avec les grosses fèves, communément nommées fèves de Bourgogne.

KILDERKIN, S. (half a barrel) tonneau qui contient la moitié d'un baril, V. Barrel.

KILL, S. V. Kiln.

To KILL, V. A. (or flay) tuer, faire mourir.

To kill one in cold blood, tuer quelqu'un de sang froid.

To kill one's self, (to take too much pains) se tuer, prendre trop de peine.

☞ To kill one with kindness, tuer ou perdre quelqu'un à force d'amitié.

† A kill-cow, (a braggadocio) un *fanfaron*, un *faux brave*, un *bravache*.

Kill-cloth, made of hair, *haire*, *cilice*.

Killed, Adj. *tué*.

To suffer one's self to be killed, se laisser tuer.

Killer, S. celui qui a tué quelqu'un, un *assassin*, ou *bomicide*.

Killing, S. l'action de tuer.

Killing, Adj. *tuant*, qui tue, *mortel*, qui cause la mort.

Kiln, S. (a lime-kiln) *chauffoir*, fourneau à faire de la chaux.

☞ Brick-kiln, *briqueterie*.

KIN, (or kindred) Adj. *parent*, *allié*.

Next of kin, *proche parent*.

Are you any kin to him? êtes-vous son parent?

He is no kin to me, il ne m'est point allié.

* They could hardly believe, that so beautiful a body was a kin (or belonged) to Mrs. Churchill, ils ne pouvoient croire qu'un corps de cette beauté fût de quelque chose à Mademoiselle Churchill.

☞ KIN, (or like) qui se ressemble, qui a beaucoup de rapport ou d'affinité.

R. Kin is also an ancient diminutive termination, come from the Saxon.

Ex. Lambkin, un petit agneau.

Perkin, (or little Peter) *Pierrot*.

KIND, Adj. (good, loving, courteous, obliging) *doux*, *bon*, *plein de bonté*, *obligeant*, *bien-faisant*, *porté à faire du bien*, *courtois*, *favorable*, *civil*, *honnête*, *affable*, *gracieux*.

A kind master, un *maître doux*.

A kind husband, un *bon mari*.

She is very kind to me, elle a beaucoup de bonté pour moi, elle me témoigne bien de la bonté, ou beaucoup d'amitié.

He is as kind a man as lives, c'est le plus obligeant, le plus civil, ou le plus honnête homme du monde.

A kind reception, un *accueil favorable*.

☞ Will you be so kind as to do it for me? voulez-vous bien faire cela pour moi?

☞ Be so kind as to acquaint me with it, ayez la bonté, ou faites-moi la grace de me le faire savoir.

KIND, S. (or sort) *genre*, *espèce*, *sorte*.

A thing admirable in its kind, une chose qui est admirable en son genre, ou en son espèce.

To receive the sacrament in both kinds, *recevoir le sacrement sous les deux espèces.*

I received it in kind, *je l'ai reçu en espèce.*

Fruits of this kind, *des fruits de cette sorte.*

Kind, (or sex) *sexe.*

The female kind, *le sexe féminin.*

Kind, (or manner) *sorte, manière, façon.*

I took him to be another kind of man, *je le croyais tout autre.*

She has a kind of covetous fellow to her husband, *son mari est un vrai taquin.*

He steals every kind of thing that he can take hold of, *il dérobe tout ce qu'il peut attraper.*

To grow out of kind, (to degenerate) *dégénérer, s'abâtardir.*

Kinder, the comparative of kind, *plus doux, &c. V. Kind, Adj.*

KINDER, S. (or company) of cats, *une troupe de chats.*

Kindest, the superlative of kind, *le plus doux, &c. V. Kind, Adj.*

To KINDLE, V. A. (or set on fire) *allumer, au propre & au figuré.*

To kindle, Neut. (or take fire) *s'allumer.*

To kindle, (as a hare) *levreter, faire des petits, en parlant du lièvre.*

To kindle, (as a doe-rabbit) *porter.*

Kindled, Adj. *allumé.*

Kindling, S. *l'action d'allumer.*

Kindly, Adv. (lovingly, courteously) *doucement, avec douceur, obligeamment, honnêtement, avec bien de la bonté, civilement, d'une manière civile.*

To take a thing kindly, (or in good part) *prendre une chose en bonne part, en savoir bon gré.*

I thank you kindly, (or heartily) *je vous remercie de bon cœur.*

The small-pox comes out kindly, *la petite vérole sort fort bien.*

Kindly, Adj. Ex. The kindly fruits of the earth, *les fruits de la terre chacun selon son espèce.*

Kindness, S. (love or affection) *amitié, affection, bonté.*

Remember my kindness to him, *faites lui mes amitiés, ou mes baisemains.*

Kindness, (or courteousness) *bonté, douceur, humanité, bénignité, honnêteté.*

Kindness, (courtesy, or favour) *amitié, plaisir, faveur, grace, bon office, service.*

KINDRED, S. (or relations, from kin) *parens, alliés, parentage, parenté.*

He has many good kindred, *il a beaucoup de bons parens, il est bien allié.*

P. Great many kindred, and scarce a friend, P. *plusieurs parens & peu d'amis.*

KINE, S. (for cows) *des vaches.*

KING, S. *un Roi.*

The King of England, *le Roi d'Angleterre.*

The king of the bean, *le roi de la fève.*

The king of the minstrels, *le roi des violons.*

King at arms, or king of heralds, *le roi d'armes, le premier héraut.*

The king at chess, or cards, *le roi au jeu des échecs, ou au jeu de cartes.*

A king at draughts, *une dame damée, au jeu des dames.*

The King's-bench, *la cour du banc du Roi, juridiction d'Angleterre.*

The king's evil, *les écrouelles, sorte de mal.*

King's-fisher, (a sort of fowl) *martin-pêcheur, ou balcion.*

King's craft, *art de regner, politique.*

The greatest piece of the king's craft, is to teach subjects obedience, *le plus grand art de regner est d'apprendre aux sujets à obéir.*

King-like, *en Roi, digne d'un Roi.*

To KING, V. A. to king a man at draughts, *damer un pion.*

KINGDOM, S. *un royaume.*

* † He is in his kingdom, (now he enjoys himself) *il est dans son élément, il a ce qu'il lui faut.*

Kingly, Adj. *royal, de roi, monarchique.*

Kings, S. c'est le nom de quelques livres du V. Testament, le 1 livre des Rois, le 2 livre des Rois. Il y en a qui en reconnoissent, quatre; en comptant les deux livres de Samuël pour les deux premiers.

KINSFOLKS, V. *Kindred.*

Kinsman, S. *parent, allié.*

Kinswoman, *parente, alliée.*

KINTAL, S. (a hundred pounds weight) *un quintal, le poids de cent livres pesant, ou environ.*

KIPE, S. *sorte de filets d'ozier pour prendre du poisson.*

† KIRK, S. (or church) *église.*

The kirk of Scotland, *l'église d'Écosse.*

KIRTLE, S. (a short kind of jacket) *sorte d'habillement du tems jadis.*

KISS, S. *un baiser d'honnêteté.*

A treacherous kifs, *un baiser de traître, ou de Judas.*

To KISS, V. A. *baiser.*

To kiss one another, *se baiser l'un l'autre, s'entrebaiser, Verbe Réciproque.*

To kiss often, *baisotter, terme bas.*

* To kiss a woman, or to lie with her, *baiser une femme, en avoir la dernière faveur.*

P. Many do kiss the hands they wish to see cut off, P. *souvent on caresse celui qu'on voudroit étrangler.*

Kissed, Adj. *baisé.*

KISSER, S. *baisseur, baiseuse, celui, ou celle qui aime à baiser.*

Kissing, S. *l'action de baiser.*

A kissing, (or kifs) *un baiser.*

KISSING, Adj. *a kissing man, un baiseur.*

A kissing woman, *une baiseuse.*
Kissing-crust, *baisure du pain, biseau.*

KIT, (or pocket-violin) *poche, violon de poche.*

Kit, (or pail) *un seau.*

One that has neither kit nor kin, *une personne qui n'a point de parent.*

* He is neither kit nor kin to me, *il ne m'est point allié du tout.*

Kit-keys, (the fruit of the ashen-tree) *chatons de frêne.*

KITCHEN, S. *cuisine.*

Kitchin-tackling, *batterie, ou ustensiles de cuisine.*

Kitchin-stuff, *graisse de cuisine, graisse de rôt, ou de bouilli.*

A kitchin-maid, or a kitchin-wench, *servante de cuisine.*

A kitchin-boy, *un marmiton.*

Kitchin-garden, *un potager, jardin qui sert à la cuisine.*

KITE, S. (a bird of prey) *milan, oiseau de rapine.*

A kite, (or paper-kite) *cerf-volant. Certaine invention faite de papier qu'on fait voler.*

KITLING, S. (or little cat) *un petit chat.*

To KITTEN, or to KITTLE, V. N. *chatter, faire des petits chats.*

Kitten, S. (a little cat) *un petit chat.*

A young kitten, *un jeune chat.*

K N

To KNAB, V. N.
Ex. To knab upon grass, *brouter l'herbe, V. To knap.*

KNACK, S. (or toy) *jouët d'enfant, babiole, colifichet.*

Knack, (or skill) *adresse, tour d'adresse, habileté, industrie, bon biais.*

He has got a peculiar knack that way, *il a une adresse singulière en cela, il s'entend fort bien en cela, il y est fort adroit.*

He has got the knack of preaching, *c'est un prédicateur agréable, il prêche agréablement.*

To KNACK, V. A. (or crack) *a nut, casser une noix.*

To knack with one's fingers, V. N. *faire craquer ses doigts.*

Knacker, S. *jouët à craqueter.*

KNAG, S. (or knot in wood) *naud d'arbre.*

Knags that grow out in the hart's horns, near the forehead, *meules de la tête du cerf.*

Knaggy, Adj. *noeux, plein de nauds.*

KNAP, S. (or top) *sommet, cime.*

The knap of a hill, *le sommet, ou le haut d'une montagne.*

Knap sack, V. *Snap-sack.*

To KNAP at, V. A. (or pick at) *prendre, attraper, croquer.*

There's nothing to knap at, *il n'y a rien à prendre, ou à croquer.*

To knap, V. To snap.

KNAVE,

KNAVE, S. (a rogue, or cheat) *un fripon, un mal-honnête homme, un coquin.*

An arrant knave, *fripon fêté, ou un maître fripon.*

To play the knave, *friponner, faire quelque friponnerie, ou un tour de fripon.*

A crafty, or cheating knave, *un fourbe, ou un trompeur achevé, un imposteur.*

An idle knave, *un fainéant, un paresseux, un vaurien.*

A base knave, *un coquin, un pendent, une ame de bouë, un homme de sac & de corde.*

A saucy knave, *un insolent, un impertinent.*

A paltry knave, *un faquin, un maraut.*

A beggarly knave, *un gueux, un misérable, un homme de néant.*

A bold knave, *un impudent, un effronté.*

P. When knaves fall out, honest men come by their goods, *quand les larrons se battent, les larcins se découvrent.*

Knave, (at cards) *le valet, au jeu de cartes.*

The knave out of doors, (a kind of play) *boutehors, sorte de jeu.*

Knavery, S. *friponnerie, fourberie, mal-honnêteté.*

Knavish, Adj. *fripon, de fripon, mal-honnête, méchant.*

A knavish boy, *un méchant garçon, un fripon, un garnement.*

To have a knavish look, *avoir la mine, ou l'air d'un fripon.*

A knavish trick, *un tour de fripon, une friponnerie.*

Knavishly, Adv. *en fripon, en fourbe, en mal-honnête homme.*

It was knavishly done, *c'est une action de fripon, ou de mal-honnête homme, c'est une friponnerie.*

To look knavishly, *avoir la mine, ou l'air d'un fripon.*

Knavishness, S. (or knavish disposition) *inclination à la friponnerie.*

To KNEAD, V. A. *pétrir.*

Ex. To knead the dough, *pétrir la pâte.*

* If both armies had been kneaded into one, *si les deux armées eussent été jointes.*

Kneaded, Adj. *pétri.*

Kneader, S. *pétrisseur, pétrisseuse.*

Kneading, S. *l'action de pétrir.*

A kneading trough, *buche, où l'on pétrit la pâte.*

KNEE, S. *le genou.*

To fall upon one's knees, *se mettre à genoux, s'agenouiller.*

To ask pardon upon one's knees, *demandar pardon à genoux.*

Knee-pan, *rotule.*

Knee-string, *attache, jarretière.*

Knee-holm, *petit boux, sorte d'arbre.*

Knee-grass, *genouillée, herbe.*

KNEED, Adj. (or knotty) *genouilleux.*

Ex. A kneed-plant, *une plante genouilleuse.*

To KNEEL, or kneel down, V. N. *s'agenouiller, se mettre à genoux.*

Kneeling, S. *l'action de s'agenouiller, ou de se mettre à genoux.*

Kneeling, (or melwell, a kind of small cod, whereof stock-fish is made) *sorte de merlus, ou poisson de haute mer, dont on fait le stockfish.*

Kneeling, Adj. *qui est à genoux.*

I found him kneeling, or upon his knees, *je le trouvai à genoux.*

KNELL, S. (the ringing of a bell at the departure of a dying person) *glais, son d'une cloche qu'on sonne quand quelqu'un se meurt.*

KNEW, *prétérit du verbe to know.*

KNICK, or knicking, S. *Knick of the fingers or nails, craquement, ou craquement des doigts, ou des ongles.*

KNICK-knack, S. (or children's toy) *jouët d'enfant, babiole.*

Knick-knackety, S. (a collector or delighter in toys, or rarities) *un amateur, un collectionneur de curiosités, de choses rares, ou qui en fait commerce.*

KNIFE, S. *couteau.*

A table-knife, *couteau de table.*

A butcher's chopping-knife, *couteau de boucher, un couperet.*

A pruning-knife, *une serpe.*

A shoemaker's paring-knife, *tranchet de cordonnier.*

A shoemaker's cutting-knife, *un couteau à pied.*

A pen-knife, *un canif.*

KNIGHT, S. (a degree of honour) *un chevalier.*

A knight of the garter, *un chevalier de la jarretière.*

Knight Baronet, *chevalier Baronnet.*

A knight Banneret, *chevalier Banneret.*

Knight Bachelor, (a simple knight) *chevalier Bachelier.*

Knights of the chamber, *chevaliers de la chambre.*

Knight of the bath, *chevalier du bain.*

Knight of the shire, *député, ou représentant général d'une province dans la chambre des communes du Parlement d'Angleterre.*

Knight marshal, *maréchal du palais royal.*

Knights of the temple, knight-templars, or templars, *chevaliers templiers.*

A knight errant, *un chevalier errant.*

A knight of the round-table, *paladin, chevalier errant de la table ronde.*

A knight of the post, (or a false hired witness) *un faux témoin, un témoin apposté, ou à gages, un parjure.*

Knight, (a sea-term for a piece of timber commonly shaped to the form and likeness of a head) *tête de more, bloc, en termes de mer.*

Knight's-fee, (a law-term, so much

inheritance as is sufficient yearly to maintain a knight) *le bien d'un chevalier, tout autant de biens de terre qui peuvent suffire à l'entretien d'un chevalier.*

Knight's fee, (the rent that a knight pays for his fee to the lord of whom he holdeth) *la rente que paye un chevalier au seigneur dont il relève.*

Knight-service, (so was called a tenure, whereby a man was bound to bear arms in war) *sorte de fief avec redevance de servir le Roi dans ses guerres.*

Land held by knight's service, *fief tenu noblement, fief de haubert.*

To KNIGHT, V. A. (or to dub a knight) *faire, ou créer chevalier.*

Knighthood, S. *chevalerie, l'ordre, ou la dignité de chevalier.*

Knighthood, S. (an old guild in London, consisting of 19 knights) *ancienne société composée de dix-neuf chevaliers.*

Knighthood, S. *chevalerie, l'ordre, ou la dignité de chevalier.*

Knighthood, S. (from to knight) *l'action de faire, ou de créer chevalier.*

KNIT, S. (or bough) *branche, rameau.*

KNIT, or nit, V. Nit.

KNIT, Adj. (or tied) *noué, lié, attaché.*

* He is knit to his master's interest, *il est lié, attaché, ou dévoué aux intérêts de son maître.*

Knit-stockings, *des bas à l'aiguille, ou brochés.*

Knit-work, *ouvrage fait à l'aiguille.*

To KNIT, V. A. (to tie) *lier, nouer, attacher.*

Ex. To knit a thing into a fast knot, *nouer quelque chose bien serré.*

* To knit friendship with one, *nouer amitié avec quelqu'un.*

To knit stockings, *tricoter, ou brocher des bas, faire des bas à l'aiguille.*

To knit fast a horse's vein, *barrer la veine d'un cheval.*

To knit the brows, *froncer le sourcil, se rider, se refroger.*

To knit, V. N. (to gather as a horse does) *se remasser, en parlant d'un cheval.*

To knit (as bees do) *se poser ensemble, faire des essaims, en parlant des abeilles.*

Knitter, S. *tricoteur, tricoteuse.*

Frame-work knitter, *faisleur de bas au métier.*

Knitting, S. *l'action de lier, ou nouer, l'action de tricoter, &c.*

KNOB, S. (or tuft) *une boupe.*

A knob on the top of a cap, *une boupe sur un bonnet.*

A knob of wood, *un nœud, ou une bosse, qui est dans du bois.*

The knobs of the candlesticks, *les pommeaux du chandelier.*

To KNOB, V. N. (or to grow into knobs) *se nouer, se former en nœuds, ou en bosses.*

Knobby,

Knobby, Adj. nouëux, plein de nœuds, ou de bosses.

KNOCK, S. un coup.

A good knock on the pate, un grand coup sur la tête.

Knock, (or way of knocking at a door) manière de frapper à une porte.

† * He had a knock in his cradle, il a eu un coup de marteau, il a le cerveau blessé, ou mal timbré.

To KNOCK, V. A. heurter, frapper.

To knock at the door, heurter, ou frapper à la porte.

☞ To knock, (or to hit) one's head against a post, donner de la tête contre un poteau.

☞ To knock (or strike) one about the pate, donner un coup sur la tête à quelqu'un.

☞ To knock (or throw) one down, terrasser quelqu'un, le jeter, ou le renverser par terre.

☞ To knock one down, (to kill him) assommer quelqu'un.

To knock IN, coigner, enfoncer, faire enterrer à force de coups.

To knock OUT, faire sortir à force de coups, pousser dehors.

* † To knock a fine word out of joint, estropier un beau mot, ne savoir pas le dire comme il faut.

To knock OFF, faire sortir, casser.

* Here we will knock (or break) off, nous briserons ici.

* † To knock UNDER, or to knock under the table, se rendre, être à quia, n'avoir rien à repliquer, * † souffler dans la manche.

Knocked, Adj. V. To knock.

Knocker, S. marteau, ou anneau, de porte.

Knocking, S. l'action de heurter, ou de frapper, &c. V. To knock.

☞ Knocking, (or noise) bruit.

Knockt, Adj. frappé, &c. V. To knock.

The KNOLL, S. (or top) of a hill, le sommet, la cime, le haut, ou la pointe d'une montagne.

KNOP, V. Knob.

☞ A knop of a flower, un bouton de fleur.

Knot, S. (from to knit) un nœud.

To make (or to tie) a knot, faire un nœud.

A running knot, un nœud coulant.

* A knot, (or difficulty) nœud, difficulté, embarras.

☞ The knots of a tree, les nœuds, ou bosses d'un arbre.

☞ A knot, or leaf-bud, nœud, ou bouton à feuille.

A love-knot, lacs d'amour, forte d'entrelas.

* Knot, (company or crew) bande, troupe, compagnie, peloton.

☞ Knots of scions, bouquets de scions d'arbres.

☞ A garden with knots, or figures, un parterre en broderie, ou en compartimens.

☞ Knot-grass, (a plant) sanguinaire.

To KNOT, V. N. se former en nœuds, se nouer. Il se dit en particulier des arbres, dont les fruits commencent à paroître de la grosseur d'un pois.

☞ To knot, (or to bud as trees do) bourgeonner, boutonner, pousser, jeter des boutons, en parlant des arbres.

Knotted, Adj. noué.

Knotted-work, ouvrage à nœuds.

Knotted-work, (on wristbands, &c.) pommertes.

Knottiness, S. abondance de nœuds.

Knotty, Adj. nouëux, plein de nœuds.

To KNOW, V. A. (to be acquainted with) savoir, connoître.

To know a piece of news, savoir une nouvelle.

I know nothing on't, je n'en sais rien.

R. To know, is rendered by savoir, when it signifies a knowledge residing in the mind only; and by connoître, when it imports a knowledge that has some dependance upon the senses.

I know not what to do, je ne sais que faire.

To let one know, faire savoir, apprendre, donner avis à quelqu'un, dire à quelqu'un.

Let me know first, dites-moi premièrement.

To know a man, connoître un homme.

I shall make him know who I am, je lui ferai connoître, je lui montrerai, ou je lui apprendrai qui je suis.

To know one by sight, connoître quelqu'un de vuë.

I know him very well, je le connois fort bien.

☞ To know one's self, se connoître soi-même.

To know a plant, connoître une plante.

☞ I know better things, je ne suis pas si sot, ou si fou.

To learn of those who know better, apprendre de ceux qui sont mieux instruits.

☞ I have more than I know what to do withal, j'en ai plus qu'il ne m'en faut, j'en ai de reste.

☞ He knows not a woman from a weather-cock, il ne sait pas discerner, ou distinguer une femme d'une girouëtte.

☞ You cannot but know it, vous ne pouvez pas l'ignorer.

☞ He begins already to know himself, il commence déjà à se sentir.

A virgin knows herself at sixteen years, or never, une fille se sent à seize ans, ou jamais.

Knowable, Adj. que l'on peut savoir.

Knowing, S. l'action de savoir.

Ex. A thing worth knowing, une

chose qui mérite d'être suë, ou qui mérite qu'on l'apprenne.

Knowing, Adj. savant, éclairé, intelligent, habile, entendu, qui a bien des lumières.

Knowing, faithful, and frugal ministers, des ministres éclairés, fidèles, & économes.

Knowingly, Adv. (on purpose) à dessein, de dessein formé, ou prémédité, exprès.

☞ He is knowingly forsworn, il s'est parjuré contre sa conscience.

To KNOWL, V. A. (to ring a knell) sonner un glais, sonner la cloche, pour avertir le monde de prier Dieu pour une personne de la paroisse qui se meurt.

KNOWLEDGE, or knowlege, S. connoissance, science, qu'on a des choses.

The knowledge of things to come, la connoissance des choses futures.

As soon as that came to his knowledge, d'abord que cela vint à sa connoissance.

He has some knowledge of the Latin tongue, il a quelque connoissance, ou quelque teinture du Latin.

☞ Knowledge (or learning) science, savoir, érudition.

A man of deep knowledge, un homme d'une profonde science, ou érudition, un très-savant homme.

He is a man without knowledge, c'est un homme qui n'a point de savoir, c'est un homme qui ne sait rien, c'est un ignorant.

☞ Knowledge (or skill) habileté, science, savoir.

He did it without my knowledge, il l'a fait à mon insu.

☞ No body is gone in, to my knowledge, il n'est entré personne que je sache.

☞ How came you to the knowledge of it? comment l'avez-vous appris? ou su?

☞ To have carnal knowledge of a woman, cohabiter avec une femme, avoir un commerce charnel avec elle, la connoître charnellement.

Known, Adj. connu, que l'on sait, ou que l'on connoit.

He is known by every body, il est connu de tout le monde.

P. He is better known than trusted, P. il est si connu qu'on ne s'y fie point.

A thing well known, une chose connue de tout le monde, une chose que chacun sait, ou que personne n'ignore.

It is well known, on sait assez.

A thing easy to be known, une chose aisée à savoir.

To make a thing known, faire savoir une chose, la publier, la divulguer ou la découvrir.

To make one's self to be known, se faire connoître, faire parler de soi.

☞ The like was never known, on n'a jamais rien vu de tel.

☞ He is known by that name, il est connu, ou il passe sous ce nom.

† To

† To KNUBBLE, V. A.

Ex. I shall knubble your chops, je vous donnerai sur les oreilles, je vous froterai les oreilles: Je vous donnerai de bons coups de poing.

KNUCKLE, S. (knot, or joint) nœud, jointure, quignon de pain.

The knuckles of the fingers, les nœuds ou les jointures des doigts, lorsque la main est fermée & qu'il s'agit de se battre.

☞ The knuckle of a leg of veal, un jarret de veau.

KNUR, or KNURL, S. (knot in wood) nœud, de bois.

Knurled, Adj. noué, qui a des nœuds.

KOUL, S. esclave Turc.

K U E

KUE, V. Kew, or cue.

KYSTUS, S. en Médecine, est une membrane pleine d'humeur.

L

L Est la onzième lettre de l'alphabet Anglois, dans le chiffre Romain elle signifie cinquante. Cette consonne est muette.

I. Quand elle est suivie d'f, k, ou m, comme en calf, half, chalk, talk, psalm, qualm, &c.

II. En ces mots, chaldron, falve, falconer, maulkin, soldier, &c.

• Il est indifférent de la prononcer, ou non, dans ces trois mots, could, would, should.

L A

LABEL, S. (a slip of parchment, &c. hanging on a writing) queue de parchemin qui pend à un écrit, &c.

☞ Label, (a term in heraldry) lambeau, lambel, termes de blazon.

LABIAL, S. (belonging to the lips) labial, ale, Adj. il y a des lettres labiales, des lettres dentales, des lettres gutturales.

LABOR, V. Labour.

LABORATORY, S. (a chymist's workhouse) laboratoire.

LABORIOUS, Adj. (that takes pains) laborieux, qui prend beaucoup de peine, qui travaille beaucoup.

☞ Laborious (or painful, that pains must be taken about) laborieux, pénible, fatigant, difficile, qui se fait avec beaucoup de peine & de travail qui donne de la peine.

Laboriously, Adv. avec beaucoup de peine & de travail.

Part. II.

Laboriousness, S. (or pains-taking) humeur laborieuse.

☞ Laboriousness, (or difficulty) difficulté.

LABOUR, S. (or pains) labeur, peine, travail.

To enjoy the fruits of one's labours, jouir du fruit de ses labeurs.

You will lose your labour, vous y perdrez vos peines.

He lives upon his labour, il vit de son travail.

Hercules his twelve labours, les douze travaux d'Hercule.

☞ A woman's labour, travail d'enfant.

To be in labour, to cry out, être en travail d'enfant.

☞ The labour, or difficulty of a cause, la difficulté ou le nœud d'une cause.

☞ Do it all with one labour (or at one bout) faites-le tout ensemble, tout d'une venue, n'en faites pas à deux fois.

☞ If you go thither you will lose your labour, si vous y allez vous y perdrez vos pas.

To LABOUR, V. N. (to take pains and to endeavour) travailler, prendre de la peine, faire ses efforts, tâcher, s'appliquer, s'attacher.

Labourant, S. un garçon servant au laboratoire ou au fourneau; qui a soin du feu, des vases, &c.

To labour in vain, travailler en vain, faire de vains efforts.

He laboured very hard for it, il y a bien pris de la peine, il y a employé le verd & le sec.

They laboured not to be adorned in their speech, ils ne s'attachoient pas aux (ils ne recherchoient pas les) ornemens du discours.

☞ A ship that labours much in the sea, (that rolls, tumbles, and is very unsteady) navire qui roule ou qui ne fait que rouler, qui se renverse incessamment sur l'un ou l'autre de ses côtés.

☞ To labour under great difficulties, avoir de grandes difficultés à combattre, ou à surmonter.

☞ To labour for an office, briguer une charge, la rechercher avec empressement.

☞ He labours with mighty projects, il a de grands projets en tête.

To labour a thing, V. A. (to do it with labour) travailler avec soin en quelque chose, ou sur quelque chose, la polir, la perfectionner.

☞ To labour one (to practise upon him) gagner, suborner, pratiquer quelqu'un.

Labouré, Adj. fait avec soin, travaillé, poli, &c. V. To labour, Act.

☞ A laboured period, une période bien arrondie.

Labourer, S. (one that lives by hand-labour) un ouvrier, ou un travailleur.

Labouring, S. l'action de travailler, &c. V. To labour, travail, effort, &c.

Labouring, Adj. Ex. A labouring beast, une bête de somme, de charge, ou de voiture.

† Labourfome, Adj. (or troublesome) incommode, pénible, difficile.

LABYRINTH, S. (or maze) un labyrinthe.

* To be in a labyrinth of troubles, * être dans un grand labyrinthe, ou embarras.

LACCA, S. (a kind of gum) laque, sorte de gomme.

LACE, S. dentelle.

Gold lace, dentelle d'or.

A lace-cravat, cravate à dentelle.

☞ A lace (to lace a suit) un passément, un galon.

☞ A twisted lace, un cordon.

☞ A lace (to lace a woman's stays withal) lacet, ou lasset, cordon à lacer.

A lace man, un passamentier.

A lace maker (a woman than makes lace) une faiseuse de dentelles.

Bone lace, dentelle faite au fuseau.

Tape-lace, dentelle dont le fond est un ruban de fil.

A hair-lace, bandelette, ou ruban, avec quoi on entortille les cheveux.

A neck-lace, un collier.

To lace, V. A. (or set off with lace) garnir de dentelle, mettre une dentelle, ou chamarrer, passémenter, galonner, couvrir d'un galon.

To lace a petticoat with gold lace, garnir une jupe d'une dentelle d'or.

To lace a cravat, mettre une dentelle à une cravate.

To lace a livery-suit, galonner, ou passémenter un habit de livrée.

To lace a coat with gold lace, chamarrer un justaucorps de galon d'or.

* † To lace one, to lace his coat or jacket, (to lash him) battre quelqu'un, * † lui repasser son buffle, † l'accommoder tout de rôti.

☞ To lace (or tie) attacher.

☞ To lace a woman's stays, lacer un corps de jupe, le serrer avec un lacet.

☞ To lace coffee, mettre du sucre dans une tasse de café, l'assaisonner avec un peu de sucre.

Laced, Adj. à dentelle, garni de dentelle, chamarré, passémenté, galonné, couvert d'un galon, lacé, assaisonné avec un peu de sucre.

To LACERATE, V. A. (a term of surgery, &c. to tear in pieces) lacerer, déchirer, V. Dilacerate.

Lacerated, Adj. Part. lacéré, déchiré.

Laceration, S. lacération, déchirure.

LACHES, S. (a law-term for slackness, or negligence) négligence.

LACHRYMAL, Adj. lacrymal.

Ex. A lachrymal fistula, une fistule lacrymale.

LACING, S. (from to lace) l'action de garnir de dentelle, &c. V. To lace.

† LACK, S. (or want) besoin, manque.

Lack of money, manque d'argent.

A lack-wit, (a blockhead) un sot.

☞ Lack, (or lacca) V. Lacca.

† To LACK, V. A. (or to want) manquer, avoir besoin, ou affaïre.

What d'ye lack? que vous manquent-il? de quoi avez-vous besoin?

G g g

☞ To

☞ To lack (or to long) to see one, souhaiter, ou avoir envie de voir quelqu'un.

LACK-A-DAY, Interj. ouais!

LACKER, S. (a sort of varnish used in imitation of gilding, over a ground of leaf-silver) laque, sorte de vernis.

☞ A lacker-hat, (without stiffening) chapeau sans apprêt.

LACKEY, S. (or footman) un laquais, un valet de pied.

† LACKING, Adj. (from to lack) qui manque.

Here is something lacking, il manque ici quelque chose.

☞ Lacking but little, à peu près.

LACONICK, Adj. (close, or pithy, speaking of a style, or discourse) laconique, serré, vif & pressé, en parlant d'un style, d'un discours, &c.

After a laconick way, d'une manière laconique, laconiquement.

Laconism, S. (a short but pithy way of speaking) laconisme, manière de s'exprimer serrée, mais vive & forte.

LACTATION, S. (the suckling a child, or the actual sucking, or drawing milk out of the nurse's breast) allaitement d'un enfant, ou l'action de teter une nourrice.

LACTEAL, Adj. (or milky) lactée, blanc.

Ex. The lacteal veins, les veines lactées.

Lactifical, Adj. (a word used in Philosophy for breeding milk) qui engendre du lait. On dit aussi lactifick.

LAD, S. un garçon, un jeune & gars.

A young lad, un jeune garçon.

LADANUM, V. Landanum.

LADDER, S. une échelle.

Scaling-ladders, échelles de siège, pour donner l'escalade.

The round of a ladder, (or a ladder-step) échelon.

To LADE, V. A. (or to load) charger.

Ex. To lade a ship, charger un navire.

☞ To lade water, V. To lave.

Laden, Adj. chargé.

* Laden with honours and rewards, comblé d'honneurs & de récompenses.

Lading, S. l'action de charger.

☞ Lading, (or cargo) cargaison, charge de navire.

☞ A bill of lading, connoissement, brevet.

Ladle, S. cueillier à pot.

☞ A basting-ladle, V. Basting.

☞ The ladles of a water-mill wheel, roues de moulin à eau.

LADY, S. (a man of quality's wife or daughter) Dame, Demoiselle, la femme, ou la fille d'un homme de qualité.

R. Le titre de Lady n'appartient proprement qu'aux femmes & aux filles des Pairs du royaume, qui sont

les Dames damées; aux dames d'honneur de la Reine, & aux femmes des chevaliers. Mais la flatterie est si accoutumée à prodiguer les titres d'honneur, qu'elle fait qu'on donne souvent celui-ci aux femmes & filles d'une qualité moins distinguée.

My Lady, Madame.

I met the gentleman and his lady, (or wife) j'ai rencontré Monsieur & Madame sa femme.

Lady-day, Notre Dame, fête.

Ladyship, S. qualité de dame.

If your ladyship pleases, I shall do it, je le ferai, Madame, s'il vous plaît.

I am very glad to see your ladyship so well, j'ai bien de la joie, Madame, de vous voir en si parfaite santé.

Lady-bird, S. espèce de mouche ronde, picotée sur le dos, & dans le figuré, une vautrienne.

LAG, Adj. (a school-word, that signifies the last) le dernier.

Ex. The lag of a form, le dernier d'une classe.

To LAG, V. N. (or stay behind) demeurer derrière, s'arrêter, s'amuser.

LAGAN, or LAGN, S. (a sea-term) jet, marchandise qu'on jette en mer de gros tems.

LAGGER, S. (one that lags) celui qui s'amuse, qui s'arrête.

LAICK, Adj. (or secular) laïque ou séculier.

LAIID, Adj. (from to lay) mis, &c.

V. To lay.

☞ A design ill laid, un dessein mal concerté.

☞ Land laid up, or lain, or lay-land, une jachère.

☞ Those things are quite laid down, on ne voit plus, ou on n'entend plus parler de cela.

LAIN, Prétérit du verbe to lye, V. the verb.

I have lain in this bed, j'ai couché dans ce lit.

Lain, S. V. Lay-land, or laid.

LAIR, S. (the place where any deer harboureth by day) reposée, l'endroit où la bête fauve se repose le jour. Il se dit aussi pour l'enclos où se retirent les vaches, a cow-yard.

LAITY, S. (or the people) les laïques, le peuple, par opposition au clergé.

LAKE, S. (great collection of standing waters) un lac.

☞ Lake, (or lacca) laque.

To LAM, V. A. Ex. To lam one's fides, (to belabour him) battre, froter, roffer, ou bourrer quelqu'un.

LAMB, S. agneau, le petit d'une brebis.

Lamb, or lamb's-flesh, agneau, chair d'agneau.

Lamb's wool, laine d'agneau.

* † Lamb's wool, (ale with roasted

pippins in it) de l'aille avec des pommes rôties ou cuites auprès du feu.

LAMBENT, Adj. Ex. A lambent flame, une flamme légère, errante, fugitive, qui ne s'attache pas, comme celle de l'esprit de vin, &c.

☞ A lambent medicine, (that must be licked up) médecine, remède qu'on prend en léchant au bout d'un brin de réglisse.

Lambkin, S. (a young or little lamb) un jeune ou un petit agneau, † agnelet.

LAME, Adj. estropié, boiteux, qui a perdu l'usage de quelque bras ou jambe.

To go lame, boiter, clocher.

Lame of one leg, estropié d'une jambe, boiteux.

Lame of one hand, manchot.

* Lame, (imperfect, faulty) estropié, imparfait, défectueux, qui n'est pas juste, qui cloche.

A lame expression, une expression estropiée.

A lame account, une relation imparfaite.

A lame comparison, une comparaison qui n'est pas juste, ou qui cloche.

To LAME, V. A. (or make lame) estropier.

Lamed, Adj. estropié, qu'on a estropié.

Lamely, Adv. (or against the grain) à contrecœur, avec répugnance, † cahincaba.

* Lamely, (or imperfectly) imparfaitement, à demi, d'une manière imparfaite.

Lameness, S. l'état d'une personne estropiée ou boiteuse, boitement, clochement.

To LAMENT, V. A. (to mourn or bewail) lamenter, plaindre, pleurer, déplorer, regretter.

Lament, S. (or lamentation) lamentation, plainte, complainte, doléance.

Lamentable, Adj. (or to be lamented) lamentable, déplorable, pitoyable, qui fait pitié, triste, digne de compassion.

Lamentably, Adv. pitoyablement, d'une manière triste, pitoyable, ou à faire pitié.

He cries out lamentably, il fait des cris pitoyables.

Lamentation, S. (or complaint) lamentation, plainte, cri & gémissement, deuil, tristesse.

Lamented, Adj. lamenté, regretté, déploré, plaint.

Lamenter, S. faiseur de lamentations.

Lamenting, S. lamentation, plainte, doléance.

LAMIERS, S. (a sort of ship-ropes) rides, en termes de mer.

LAMIN, S. (or thin plate) une lame ou feuille de quelque métal.

LAMING, S. (from to lame) l'action d'estropier, &c.

To LAMM, V. A. V. To lam.

LAMMAS, S. or Lammas-day, (the first day of August) la S. Pierre, ou le premier d'Août.

P. At latter lammas, (never) P. aux calendes Grecques, jamais.

LAMP, S. une lampe.

LAMPASS, S. (a disease in the mouth of a horse) lampas, tumeur au palais d'un cheval.

LAMPERN, S. (a little lamprey) une petite lamproye.

LAMPERS, V. Lampafs.

LAMPOON, S. (a libel in verse) satire, vers, ou couplets satyriques.

To LAMPOON one, V. A. satyriser quelqu'un, faire une satire contre quelqu'un.

Lampooned, Adj. satyrisé, contre qui l'on a fait une satire.

LAMPREY, S. (a sort of fish) lamproie, sorte de poisson.

LAMPRIIL, V. Lampern.

LANAR, V. Lanner.

LANCE, S. (a kind of weapon much used of old) une lance.

To couch the lance, mettre la lance en arrêt.

Lance, or lanceman, or lancier, (a soldier armed with a lance) lancier, soldat armé d'une lance.

To LANCE, V. A. donner un coup de lancette, percer.

To lance an imposthume, percer une aposthume.

Lanced, Adj. à qui l'on a donné un coup de lancette, percé.

Lancer, or lancier, S. lancier.

LANCEPESADO, S. (he that commands over ten soldiers, the lowest officer in a foot-company) anspesade, aide de caporal.

LANCET, S. (a surgeon's instrument) une lancette.

To LANCH, V. A. Ex. To lanch a ship, mettre un vaisseau à l'eau, le lancer à l'eau, en termes de marine.

To lanch, V. N. s'élançer, se jeter.

Ex. He lanchèd into the water, il s'élança dans l'eau.

* We should think of that vast eternity we are ready to lanch into, nous devrions penser à cette vaste éternité dans laquelle nous allons entrer.

* To lanch out into the recital or history of something, entrer dans le détail, ou entreprendre l'histoire de quelque chose.

Lanchèd, Adj. lancé, mis à l'eau, V. To lanch.

* To be lanchèd into the world by marriage, entrer dans le monde, s'établir par le mariage.

Lanching, S. l'action de lancer, &c. V. To lanch.

Lancier, V. Lancer.

LAND, S. (in opposition to sea) terre, par opposition à la mer.

To travel by sea and land, voyager par mer & par terre.

Land, (or country) terre, pays, contrée, région.

A fruitful land, un pays fertile.

Land, (or ground) terre, terroir.

Arable land, terre labourable.

Land, (or possession) terre, possession, bien-fonds.

To buy land, acheter des terres.

Land of inheritance, patrimoine, bien de patrimoine.

Land-forces, or land-men, troupes de terre.

A Land-Captain, Capitaine qui sert sur terre.

Land-flood, inondation, torrent.

Land-mark, borne, limite, qui sépare une terre d'une autre.

Land-cape, un cap, ou promontoire.

Land-tax, subside, taille, impôt qu'on lève sur les terres.

Land-loper, (a vagabond) un vagabond, un handit.

Land-cheap, (an ancient customary fine paid at every alienation of land) lods & ventes.

A land-steward, un receveur de rentes, un homme d'affaires.

Lay-land, jachère, champ qu'on laisse reposer d'année en année.

Land-lord, land-lady, V. plus bas.

To LAND, V. A. (or set on shore) mettre à terre, débarquer.

To land, V. N. (or come to shore) aborder, prendre terre, débarquer, terrir, ce dernier ne se dit qu'en termes de mer.

To land, (or make a descent) faire une descente.

Landed, Adj. mis à terre, débarqué, &c. V. To land.

A landed man, (a man rich in land) un grand terrien, un homme riche en fonds, ou en biens de terre.

To land-fall, V. N. (a sea-term) atterrer.

LANDGRAVE, S. (an Earl or Count in Germany) Landgrave, Comte d'Allemagne, lors qu'ils sont Souverains, mais s'ils ne le sont pas, ils ne sont que Grafen, Comtes.

Landgraviate, S. Landgraviat.

LANDING, S. l'action de mettre à terre, &c. V. To land, descente.

A good landing-place, un bon endroit pour prendre terre, ou pour faire une descente.

LANDLADY, S. la propriétaire d'un fonds de terre, ou d'une maison.

Landlady, (or hostess) hôteffe, la femme de l'hôte, ou celle qui nous loge.

LANDLORD, S. le propriétaire d'un fonds de terre, ou d'une maison.

Landlord, (or host) hôte, celui qui nous loge.

The head-landlord, le seigneur foncier.

LAND-MARK, S. marques naturelles ou artificielles, qui séparent les possessions, les provinces, ou les états mêmes les uns des autres.

LANDRESS, S. blanchisseuse, lavandière, qui gagne sa vie à blanchir.

Landry, S. (the room, where, after washing, linen is iron'd, and got up) la chambre de la lavandière, la chambre où l'on repasse le linge.

LANDSKIP, S. (an expressing the land, hills, &c. in painting) paysage.

LANE, S. (or street) une rue, une rue étroite.

A lane, (or way hedg'd about) un chemin fermé de hayes.

A lane, (or defile) un défilé.

Soldiers making a lane, des soldats rangés en haye.

To march thro' a lane of soldiers, marcher au milieu d'une double haye de soldats.

LANGUAGE, S. (or speech) langage ou langue.

Language, (style, way of speaking) diction, langage, style, manière de s'exprimer.

To give one good language, (or to speak civilly to one) parler civilement à quelqu'un, lui donner des paroles civiles.

To give one ill, or rude language, maltraiter quelqu'un de paroles, l'outrager en paroles, lui dire des injures, ou des paroles outrageuses.

This is not language, cries he in a rage, for an honest man to bear, ce sont des discours, ou des paroles, dit-il tout en furie, qu'un bonnête homme ne sauroit souffrir.

Languaged, Adj. well-languaged, qui a un beau style.

LANGUED, Adj. (a term of heraldry) langué, ou lampassé, termes de blason.

LANGUID, Adj. (or faint) languissant, foible, froid.

To LANGUISH, V. N. (to consume, or pine away) languir, être dans un état languissant, perdre ses forces.

To languish in misery, languir dans la misère.

To languish with imperfect health, avoir une santé languissante.

To languish one's days in sorrow, mener une vie languissante, mourir de langueur, trainer sa vie en langueur.

Languishing, S. langueur, foiblesse. On dit aussi en Anglois, languor, langueur.

Languishing, Adj. (faint) languissant, plein de langueur.

A languishing lover, un amoureux transi.

Languishingly, Adv. d'une manière languissante.

Languishment, (or languor) S. langueur, foiblesse, abattement.

LANK, Adj. (or slender) mince, grêle, délié.

Lank, (or limber) flasque, languissant, lâche.

Lank hair, (that hangs flat down) des cheveux tout droits, ou qui ne sont point frisés.

Lank, S. Ex. P. A lank makes a bank, ce proverbe s'applique aux femmes qui déchènt dès le moment qu'elles sont enceintes jusqu'à ce que leur ventre commence à lever.

Lankness, S. qualité mince, maigre, &c. V. Lank, Adj.

LANNER, or lanner-hawk, S. *lannier*, oiseau de proie.

LANQUENET, S. (a German foot-soldier, or a game at cards) *lansquenet*, fantassin Allemand, ou jeu de cartes.

To LANT, V. A. (to mix with urine) *mêler avec de l'urine*.

Lanted, Adj. *mêlé avec de l'urine*.

LANTERN, or LANTHORN, S. *une lanterne*.

A dark-lantern, *une lanterne sourde*.

A lantern-maker, † *un lanternier*, un faiseur de lanternes, un taillandier en fer blanc, ou vitrier.

A lantern-bearer, *un porte-lanterne*.

☞ A lantern in a ship, *un fanal*.

☞ A lanthorn, (or turret in a building) *une lanterne, une guérite, un belvédère*.

LAP, S. *giron*.

To hold a child upon one's lap, *tenir un enfant sur son giron, ou sur ses genoux*.

Every thing fell into his lap, as he desired, *tout lui réussit à souhait*.

☞ The lap (or tip) of the ear, *le bout, ou le tendron de l'oreille*.

☞ The lap, (plait, or fold of a garment) *le pli ou repli d'un habit*.

A lap-dog, *un petit chien, un bichon, ou babichon*.

Lap-eard, *qui a les oreilles pendantes*.

To LAP, V. A. (or lick, as dogs, foxes, and some other creatures do when they drink) *laper, lécher*, comme font les chiens, les renards, &c. quand ils boivent.

☞ To lap up, (or fold up) *envelopper, emballer*.

☞ To lap, (or cover) *couvrir, cacher*.

☞ To lap something about a commodity, *mettre la marchandise en toilette*.

D † LAPIDABLE, Adj. (marriageable, or fit for a husband) *mariable, en âge d'être mariée*.

LAPIDARY, S. (a cutter of precious stones) *un lapidaire*.

Lapidary, Adj. Ex. Lapidary verses, *vers d'épigramme*, qui tiennent un milieu entre la prose & les vers.

LAPIDATION, S. (or stoning) *lapidation, l'action de lapider*.

LAPPET, S. pan. Ex. The lappet of a gown, *le pan d'une robe*.

Lapping, S. (from to lap) *l'action de laper, &c. V. To lap*.

LAPSE, S. (or omission) *une faute, un manquement, une bévue*.

LAPSE, S. (a term of canon-law: the forfeiture of the presentation to a benefice or living, which not being collated within six months after the death of the incumbent, devolves to the Diocesan, or Bishop, then, upon the same account, to the Metropolitan, or Archbishop, and at last to the crown) *dévolu, terme de droit canon*.

☞ A lapse, (or forfeiture of a

presentation to a benefice) *un dévolu, terme de droit canon*.

To LAPSE, V. N. (to elapse, or pass away) *s'écouler, passer*. The time is elapsed, *le tems est écoulé, ou passé*.

Lapsed, Adj. (or forfeited by a lapse) *dévolu, par défaut de titre*.

The right of election to that dignity is lapsed (or fallen) to the crown, *le droit d'élire à cette dignité est dévolu à la couronne*.

☞ Lapsed, (or fallen) *laps, tombé*.

The lapsed condition of man, *l'état de l'homme après sa chute*.

LAPT, Adj. (from to lap) *enveloppé, V. To lap*.

P. He was lapt (or wrapt) in his mother's smock, *il a l'avantage d'être aimé du sexe*.

LAPWING, S. (a sort of bird) *vaneau, espèce d'oiseau*.

LARBOARD, S. (a sea-term, the left side of a ship) *bas bord*.

LARCENY, S. (a law-word for theft) *un larcin, un vol*.

LARCH-tree, S. (a kind of lofty tree) *larix, ou mélèze, arbre*.

LARD, S. (the fat of pork beaten and melted, and used for fritters, pancakes, &c.) *sain-doux*.

To LARD, V. A. *larder*.

To lard a capon, *larder un chapon*.

Larded, Adj. *lardé*.

Larder, S. *office, dépense, ou garde-manger d'une grande maison*.

Larding, S. *l'action de larder*.

☞ A larding-pin, *lardoir*.

LARE, S. (or turner's wheel) *tour, à tourner le bois*.

LARGE, Adj. (great or ample) *grand, étendu, d'une grande étendue, spacieux, ample, vaste*.

A large house, *une grande maison*.

* A large (or wide) conscience, * *une conscience large*.

* You have been too large (or prolix) in that point, *vous vous êtes trop étendu sur ce point, vous avez été trop long, ou trop prolix*.

☞ Large, (or bountiful) *libéral*.

At large, Adv. (fully) *au long, amplement*.

Largely, Adv. (or amply) *amplement, beaucoup, fort*.

He spoke largely upon that subject, *il s'est fort étendu sur ce sujet*.

☞ Largely, (or abundantly) *largement, abondamment*.

Largeness, S. *grandeur, étendue*.

Largess, S. (gift, liberality) *largesse, libéralité*.

LARINCH-tree, S. *larix, forte d'arbre*.

LARK, S. (a bird) *alouette, oiseau*.

A sea-lark, *alouette de mer*.

Larker, S. *un preneur d'alouettes*.

Like a skilful larker, he plays the dazzling glass in your eyes, that the net which lies beneath may be concealed; *semblable à un habile oiseleur qui veut prendre des alouettes, il éblouit les yeux avec un miroir qui réfléchit les*

rayons du soleil, & qui cache le filet qui est dessous.

LARUM, S. (or alarum watch) *un réveille-matin*.

LARYNX, S. (the top of the wind-pipe) *le larynx*.

LASCIVIOUS, Adj. (or lustful) *lascif, impudique, lubrique*.

Lasciviously, Adv. *lascivement, d'une manière lascive ou impudique, sans pudeur*.

Lasciviousness, S. *lasciveté, impudicité, lubricité*.

LASER-wort, S. *herbe qui porte le benjoin*.

LASH, S. *coup de verge, ou de fouet*.

* To be under the lash, (or under a master) *être sous la férule*.

News writers are under the lash of the government, *les gazettiers, ou les nouvelles, sont sous la férule du gouvernement, ou de ceux qui gouvernent*.

I shall bring him under the lash, *je le ferai châtier, je le châtierai*.

* To be under the lash of an evil tongue, *être exposé à une mauvaise langue*.

* This fiction is a lash upon the follies of those, who — *cette fiction est une censure des extravagances de ceux qui —*

To LASH, V. A. (or whip) *fouetter, donner des coups de fouet, † fesser, † sangler*.

* To lash one with one's pen or tongue, *mortifier quelqu'un, lui faire sentir le venin de sa plume, ou lui donner des coups de langue*.

☞ To lash, (a sea-term, to tie) *amarmer, terme de mer*.

To lash OUT into expences, V. N. (to be lavish) *faire une dépense excessive, faire de folles dépenses, prodiguer son bien*.

* To lash out into expression, (to speak more than one should) *parler trop, causer*.

* To lash out into sensuality, *s'abandonner à (ou se plonger dans) la sensualité*.

Lashed, Adj. *fouetté, fessé, &c. V. To lash*.

Lasher, S. *fouetteur, fouetteuse*.

☞ Lashers, (a sea-term) *saisins*.

Lashing, S. *l'action de fouetter, &c. & aussi lâcher, couler les marchandises, les coffres dans un vaisseau, attachés à une corde, pour qu'ils ne s'endommagent pas*.

LASK, S. (looseness) *flux de ventre, foire, V. Looseness, diarrhée*.

Laskets, S. (a sea-term) *laffets de bonnettes*.

LASS, S. (the feminine of lad) *une fille, une jeune fille, † bacchette*.

A pretty lass, *une jolie fille*.

LASSITUDE, S. (or weariness) *lassitude, ennui*.

LAST, Adj. *dernier, le dernier de tous*.

The last but one, le dernier moins un, le pénultième.

The last but two, l'antépénultième.

The last week, la semaine dernière ou passée.

* They were brought upon their last legs, ils ne savoient plus que devenir, ils n'en pouvoient plus, ils ne savoient plus où donner de la tête, ou de quel bois faire flèche.

* Religion is upon it's last legs, la religion est aux abois.

☞ Last night, cette nuit.

At last, Adv. enfin.

☞ Last of all, la dernière fois, dernièrement.

Last, Adv.

Ex. How long is it since you saw him last? combien y a-t-il que vous ne l'avez vu?

☞ When I had last the honour to see him, la dernière fois que j'eus l'honneur de le voir.

Last, S. Ex. He has breathed his last, il a rendu le dernier soupir.

☞ To the last, jusqu'à la fin, jusqu'au bout.

☞ They are resolved to hold out to the last, ils sont résolus de tenir bon jusqu'à l'extrémité.

LAST, S. (a shoemaker's last) forme de cordonnier.

To put a shoe upon the last, monter un soulier sur forme.

A last-maker, (one that makes lasts for shoemakers) formier.

☞ Last, (a weight or measure so called) lest, ou laste, forte de poids ou de mesure.

☞ Last, or lastage, V. Ballast.

To LAST, V. N. (to endure) durer, subsister.

LASTAGE, S. (a custom paid for wares sold by the last) droit qu'on paye pour les marchandises qui se vendent au lest.

Lastage, (or ballast) V. Ballast.

LASTING, Adj. (durable or permanent) durable, de longue durée, permanent.

☞ A lasting cloth, (good cloth that wears well) un bon drap, un drap d'un bon usé, ou qui rend bon service.

Lastly, Adv. enfin, finalement.

LATCH, S. un loquet.

LATCHET, S. courroye, lien de cuir.

The latchet of a shoe, la courroye d'un soulier.

LATE, Adj. dernier, qui s'est fait, ou qui s'est passé depuis peu.

In the late times, dans les derniers tems.

In the late storm, dans la dernière tourmente.

☞ Late, (or deceased) feu, défunt.

The late King, le feu Roi, le Roi défunt.

☞ The late King James, Jaques ci-devant Roi.

☞ A late author, un auteur de ces

derniers tems, ou qui a écrit depuis peu.

☞ Of late years, depuis quelques années.

Late, Adv. tard.

P. Better late than never, il vaut mieux tard que jamais.

☞ Late in the year, sur la fin de l'année.

☞ It was late in the night, la nuit étoit fort avancée.

☞ Of late, (not long since) depuis peu, naguères, dernièrement.

☞ Late ripe, tardif, qui meurt tard, qui vient dans l'arrière-saison.

Lately, Adv. depuis peu, dernièrement, naguère, ou naguères.

Lateness, S. nouveauté, d'une chose qui s'est passée depuis peu.

LATENT, Adj. (or hid) caché, intérieur, secret.

His malice was latent in his breast, sa malice étoit cachée dans son cœur.

LATER, Adj. (the comparative of late) postérieur, de plus fraîche date.

The later-math, or after-pasture, foin d'arrière-saison, le regain.

P. At later Lammas, (never) P. Aux calendes Grecques, jamais.

Later, Adv. plus tard.

We came later than you, nous arrivâmes plus tard que vous.

Lateral, Adj. de côté.

Ex. A lateral motion, un mouvement de côté.

☞ A judge lateral, un assesseur.

LATEST, (the superlative of late, Adj. or of late, Adv.) le dernier, le plus nouveau, le plus récent, ou bien, le plus tard.

He came the latest of all, il vint le dernier, ou le plus tard de tous.

You begin of the latest, vous vous avisez trop tard.

LATEWARD, Adj. d'arrière-saison, d'automne.

Ex. Lateward hay, foin d'arrière-saison, regain.

Lateward, Adj. tardif.

LATH, S. (a thin piece of cleft wood) late.

A counter-lath, contre-late.

☞ * † A lath-back, (a slim long fellow) un homme long comme une perche, † un grand flandrin, un longin.

☞ Lath of a bed, tringle de lit.

☞ A lath, (which turners use) tour, instrument de tourneur.

To LATH, V. A. later, couvrir de lates.

LATHE, S. (a great part of a county) un canton, une division de province.

LATHED, Adj. (from to lath) laté, couvert de lates.

LATHER, S. mousse ou écume de savon.

To LATHER, V. N. mousser, jeter une écume blanche, en parlant de l'eau où il y a du savon.

To lather, V. A. savonner, laver avec de la mousse.

LATIN, or LATINE, Adj. Latin.

Ex. The Latine tongue, la langue Latine, le Latin, la langue des anciens Romains.

Latin, S. (Latin tongue) le Latin, la langue Latine.

To make a piece of Latin, composer quelque chose en Latin, faire un thème Latin.

☞ The Latines, the Latin people) les Latins, anciens habitants du pays Latin, Latini.

Latined, Adj. (or made Latin) rendu en Latin, latinisé.

Latinism, S. (a Latin expression) Latinisme, expression Latine; mais qui n'est pas Française: Faute contre la langue, comme on diroit ici un Gallicisme, & en France un Anglicisme.

Latinist, S. Latiniste, qui entend le Latin.

A pedantic Latinist, un pédant qui ne fait que du Latin, † un Latineur.

To LATINIZE, V. A. latiniser.

Latinized, Adj. latinisé.

LATITANT, comme latent.

LATISH, Adj. somewhat late.

Ex. It is latish, il commence à se faire tard.

LATITUDE, S. (or breadth) largeur.

Ex. The length, latitude, and depth of a thing, la longueur, la largeur, & la profondeur d'une chose.

☞ The northern and southern latitude, (in astronomy and geography) la latitude septentrionale & méridionale.

☞ The latitude of a town, (or the distance of it from the equator) la hauteur d'une place.

☞ A language in its greatest latitude, (or extent) une langue dans toute son étendue.

☞ Too great a latitude, (too much liberty) trop de liberté, ou trop grande liberté, licence.

To take a great latitude, prendre une grande liberté, se donner carrière, prendre des licences.

☞ Too great a latitude of time, trop de tems, un trop long terme.

Latitudinarian, S. (one that takes too great a liberty in point of religion) un libertin, une personne qui se donne trop de liberté en fait de religion, un latitudinaire, qui abrège les points fondamentaux en faveur des autres sectes.

D † LATRANT, Adj. a latrant (or barking) writer, an author who does nothing but bark, un auteur qui ne fait qu'aboyer, ou que clabauder.

D † LATROCINATION, S. (a practice of robbing) pillage, volerie.

LATTEN, (or latten) S. (iron tin-
ned over) du fer-blanc.

☞ Latten, (brass plate) du léton.

Latter, Adj. Ex. The latter end of a book, la fin d'un livre.

To think of one's latter end, songer à la mort, songer à la fin de la vie.

Latter math, V. Later.

☞ A latter spring, un printemps tardif, ou qui commence tard.

LATTICE, S. treillis, barreaux de bois qui se croisent.

A lattice-window, une jaloufie.

To LATTICE up, V. A. treillisser,

fermer de treillis, de barreaux, d'une jalousie.

Latticed, Adj. treillissé, fait, garni de treillis, ou d'une jalousie.

LAUD, S. (or praise) louange.

To LAUD, V. A. (or praise) louer.

Laudable, Adj. (or praise-worthy) louable, digne de louange, estimable.

Laudably, Adv. d'une manière louable, avec louange, avec honneur.

LAUDANUM, S. (a sort of gum) laudanum, sorte de gomme.

LAUDES, or Lauds, S. (a thanksgiving used among the prayers of the Roman church) laudes, terme d'usage dans l'église Romaine.

To LAVE water, V. A. (to throw it out) vider, épuiser, tirer toute l'eau d'un lieu.

To lave, or water a country, speaking of a river) laver, arroser un pays.

☞ To lave a design, (as painters do) laver un dessin, faire un dessin avec du lavis.

LAVENDER, S. (a sweet-smelling herb) la lavande, herbe odoriférante.

Lavender-spike, lavande-aspic.

* † To lay up a thing in lavender, (to lay it up against one has occasion for it) serrer une chose, jusqu'à ce qu'on en ait besoin.

* † To lay up in lavender, (or to pawn) engager, mettre en gage.

LAVER, S. (a vessel to wash in) lavoir, cuve, bassin.

To LAVER, V. A. laver, arroser.

To LAUGH, V. N. rire, faire un ris.

He laughs at a feather, il rit de tout, la moindre chose le fait rire.

To laugh OUTRIGHT, to laugh OUT, éclatter de rire, rire à gorge déployée, ou comme dit Horace, malis alienis, à jouës écartées.

P. Let him laugh that wins, P. marchand qui perd ne peut rire.

To laugh from the teeth outward, ne rire que du bout des lèvres, avoir un ris forcé.

☞ To laugh AT, (to jeer) rire, railler, se railler, se jouer, se moquer, siffler.

He laughs at you, il se moque de vous.

To laugh at one to his face, rire au nez à quelqu'un.

To laugh one to scorn, se jouer de quelqu'un, en faire un sujet de raillerie, ou de moquerie.

I laugh at your conceit, votre pensée me fait rire.

If you propose such a thing, you'll be laughed at, si vous faites cette proposition, on vous sifflera.

He laughs in his sleeve, il en rit sous le bonnet, ou sous cape.

To laugh a thing OUT, A&C. tourner une chose en risée, ou en moquerie, la siffler.

Laugh, S. V. Laughter.

Laughed at, Adj. dont on se moque, dont on s'est moqué, &c. V. To laugh.

Laughter, S. rieur, rieuse.

Laughing, S. ris, ou rive, l'action, ou la faculté de rire.

He fell a laughing, il se mit à rire. Laughing is proper to a man, le ris ne convient qu'à l'homme.

Laughing, Adj. Ex. A laughing stock, (a thing to be laughed at) jouët, risée, sujet ou objet de risée.

To make one's self a laughing-stock, s'exposer à la risée, se rendre ridicule.

Laugh'd, V. Laughed.

Laughter, S. (laugh or laughing) ris, rive.

To break out into laughter, éclatter de rire à gorge déployée.

P. The way to the house of laughter, is thro' the house of mourning, P. pour aller dans la maison de joie, il faut passer par la maison de deuil.

LAVISH, Adj. (or prodigal) prodigue, qui dépense excessivement & follement.

☞ Lavish (or extravagant) expenses, une dépense excessive, ou démesurée, folles dépenses.

* For having been too lavish with his tongue, pour avoir trop parlé, pour avoir eu trop de langue.

To LAVISH, or lavish away, V. A. (to squander away) prodiguer, dépenser follement.

Lavishly, S. l'action de prodiguer, ou de dépenser follement.

Lavishly, Adv. prodigalement, mal-à-propos, follement.

Lavishment, S. Ex. He suffers for the lavishment of his tongue, il souffre pour avoir trop parlé, ou pour avoir eu trop de langue.

Lavishment, S. prodigalité, dépense excessive.

LAUNCE, &c. V. Lance, &c.

To LAUNCH, &c. V. To lanch, &c.

Laund, V. Lawn.

LAUNDRESS, &c. V. Landress, &c.

LAUREATE, Adj. (crowned with laurel) couronné de laurier.

☞ A poet laureat, le poète du Roi.

LAUREL, S. laurier.

A crown of laurel, une couronne de laurier.

A laurel-tree, un laurier, le laurier mâle.

LAW, S. (or statute) loi.

The law of nature, la loi de la nature, la loi naturelle.

The divine and human laws, les loix divines & humaines.

To give laws, donner, ou faire la loi.

The law of arms, les loix de la guerre.

The law of merchants, or the law of staple, les loix du commerce. On en a fait un gros folio, Lex Mercatoria, qui est un répertoire des plus amples pour tout ce qui regarde les usages & les loix du commerce en Angleterre.

☞ The law (or common right) of nations, le droit des gens.

☞ Law, (or jurisprudence) le droit, le jurisprudence.

The common-law, le droit coutumier, la coutume.

The civil-law, le droit civil, ou le droit Romain.

The canon law, the law-spiritual, or the ecclesiastical-law, le droit canon.

To follow the law, étudier en droit, exercer le droit.

The law of marque, or mart, the law of reprisals, le droit de représailles.

The statute law, les ordonnances (les actes) du Parlement.

☞ Law, (the being at law) procès.

To be at law, être en procès, plaider.

He was ruined by law, il s'est ruiné en procès, les procès l'ont ruiné.

☞ He made some objections in point of law, il fit quelques objections sur la forme de la procédure.

☞ To go to law, être en procès, plaider.

To go to law with one, faire un procès à quelqu'un, plaider contre lui, se porter partie contre lui, le prendre à partie.

☞ A great many grow rich by the law, le palais, ou le barreau enrichit beaucoup de gens.

☞ A thing good in law, une chose valide.

* And there was he laying the laws to him, about the lewdness of his life and conversation, & il lui représentait les fâcheuses suites de ses débauches & de ses dérèglements.

☞ A man learned in the law, un savant jurisconsulte.

☞ A father-in-law, un beau-père.

A mother-in-law, une belle-mère, une marâtre, mais le dernier se prend en mauvaise part.

A son-in-law, un beau-fils.

A daughter-in-law, une belle-fille.

A brother-in-law, un beau-frère.

A sister-in-law, une belle-sœur.

A law-giver, or law-maker, un législateur, une législatrice.

A law-suit, or suit of law, un procès.

Law-days, jours de palais.

Law-dog, V. To expeditate.

To LAW, comme To expeditate.

Lawful, Adj. permis, légitime, licite, juste.

'Tis lawful, cela est permis, ou licite.

A lawful match, un mariage légitime.

Lawful issue, enfans légitimes.

☞ A good and lawful excuse, une bonne excuse, une excuse valable.

☞ A lawful contract cannot be made, but at a certain age, on ne peut contracter valablement que dans un certain âge, [c'est-à-dire à 21 ans pour les garçons.]

Lawfully, Adv. légitimement, selon les loix, justement, avec raison.

☞ Lawfully, (or good in law) valablement, avec validité.

☞ A child lawfully begotten, un enfant légitime.

Lawfulness, S. équité, justice, ce qui rend une chose juste, licite, &c.

Lawgiver, V. Law-giver, sous law.

Lawless, Adj. (without law) qui n'a point de loi, qui est sans loi, qui ne suit point de loi, déréglé.

☞ The lawless court, sorte de cour qui dépend du Comte de Warwick, & qui se tient le mercredi d'après le jour de la S. Michel, avant jour, & sans chandelle.

☞ Lawless, (not protected by the laws) qui n'est plus sous la protection des loix.

LAWN, S. (a sort of fine cloth) linon, ou linomple, sorte de toile fine.

Lawn-sleeves, (such as Bishops wear in their episcopal drefs) manches de linon, qui font partie des habits épiscopaux.

☞ Lawn, (a great plain in a park) une grande plaine dans un parc.

LAWYER, S. (from law) un homme de palais, un avocat, un homme de robe.

Lawyers, les gens de loi, les avocats.

LAX, V. Looseness.

LAXATIVE, Adj. (or loosening) laxatif, qui lâche le ventre.

LAXE, Adj. (loose) lâche, non tendu.

☞ Laxe, Adj. (or weak) lâche, foible, qui manque de vigueur.

LAY, Adj. (secular, not religious) lai, laïque, séculier, qui n'est ni ecclésiastique, ni religieux.

A lay-brother, (in a monastery) frère-lai, ou moine-lai, qui sert dans le couvent, & qui en prend l'habit pour la forme, mais qui reste laïque, & par conséquent peu instruit. Voyez le frère-lai, dans la Vie de Molière.

A Lay-Prince, un Prince séculier.

A lay-priest, prêtre séculier.

A lay-habit, un habit séculier.

A lay-man, un laïque.

Lay-elder, Ancien, directeur du temporel & du spirituel de la religion.

Lay, Prétérit du Verbe to lye, V. To lye.

Lay, S. couche.

A lay of mortar, une couche de mortier.

☞ A lay, (or wager) gageure, pari.

* 'Tis an even lay, whether it be fo or no, il est douteux si cela est ou non, le pari est égal.

☞ A lay, (or song) chanson.

To LAY, V. N. V. To lye.

To LAY, V. A. (put or place) mettre, poser, placer, disposer, ranger, poster, asséoir, imposer.

To lay in order, mettre en ordre.

To lay every thing in its place, mettre, ranger, ou disposer chaque chose en sa place.

To lay siege to a place, mettre le siège devant une place, l'assiéger.

To lay taxes, mettre des impôts, as-

seoir des impositions, imposer une taxe.

To lay the cloth, mettre le couvert, ou la nappe.

☞ To lay (or deliver) a woman, accoucher une femme.

☞ To lay the foundations, jeter, poser les fondemens.

☞ To lay, or to lay a wager, gager, parier, faire un pari, ou une gageure.

To lay the stomach for a while, étourdir la grosse faim.

☞ To lay a net, tendre des filets.

To lay snares, tendre des pièges.

☞ To lay an ambush, dresser une embuscade.

☞ To lay a plot, faire, concerter, tramer un complot, ou une conspiration.

☞ To lay the ground-work, (as of a lace, or point) tisser, coucher le tissu.

☞ To lay eggs, pondre, ou faire des œufs.

☞ To lay the dust, abattre la poussière.

To lay the vapours of the spleen, abattre les vapeurs de la rate.

☞ The rain has laid the corn, la pluie a couché les blés.

☞ To lay (or allay) the heat, abattre, ou diminuer la chaleur.

☞ To lay himself at one's mercy, mettre sa vie à la merci, ou entre les mains de quelqu'un.

To lay HOLD of one, se saisir de quelqu'un, prendre quelqu'un.

☞ To lay hold of the King's pardon, embrasser le pardon du Roi.

☞ He thinks no law can lay hold on him, il se croit à couvert de toutes les loix.

To lay an heinous charge AGAINST one, accuser quelqu'un de plusieurs choses odieuses, ou de crimes atroces.

He laid that against me, il m'a ob-
jecté cela, il m'a accusé de cela.

☞ To lay the fault at another man's door, rejeter la faute sur un autre.

To lay ASLEEP, or to sleep, faire dormir, endormir.

To lay WASTE, ravager, désoler, piller, ruiner, saecager.

To lay a thing BEFORE one, (to shew him, to let him know) mettre quelque chose devant les yeux de quelqu'un, lui montrer, lui faire voir, lui représenter quelque chose.

To lay OPEN, découvrir, expliquer, déclarer, dire, révéler, manifester.

To lay HANDS on one, mettre la main sur quelqu'un, s'en saisir, ou le saisir au collet.

To lay LEVEL, (or make even) élever, applanir, unir.

☞ To lay level, or even with the ground, (to raze) razer raiz-pied raiz-terre, détruire, ruiner, abattre jusqu'aux fondemens.

To lay BY, serrer, garder, con-

To lay OVER, or over-lay, couvrir.

To lay a plot DEEP, concerter bien un dessein, ou une conspiration.

☞ To lay the colours, (in painting) empâter, terme de peinture.

To lay ABOUT one, (to use one's endeavours) faire tous ses efforts, remuer ciel & terre, * † employer le verd & le sec.

☞ To lay about, in order to get an office, briguer, rechercher un emploi.

☞ To lay about any one, (to beat him) battre quelqu'un, le froter.

To lay ALONG upon the ground, V. A. coucher, ou étendre par terre; & dans un sens neutre, être couché, ou étendu par terre.

To lay ASIDE, (or apart) mettre à part, ou à côté.

* To lay aside, (to neglect, not to mind) omettre, négliger.

☞ To lay aside, (or depose) démettre, déposer.

☞ To lay aside, (or renounce) quitter, renoncer à, abandonner.

To lay a thing BEFORE one, représenter une chose à quelqu'un.

To lay IN provisions, faire ses provisions.

To lay wine in a cellar, encaver du vin, mettre en cave.

* † To lay a thing in one's dish, reprocher une chose à quelqu'un, * la lui jeter au nez.

To lay OUT money, déboursier, employer, dépenser de l'argent.

To lay out in expences, (to be lavish) prodiguer, dépenser follement son bien.

* What can my life be better laid out in, than in repeated efforts for the liberty of my country? à quoi puis-je mieux employer ma vie, qu'à faire des efforts réitérés pour la liberté de ma patrie?

☞ To lay out a street, alligner une rue.

☞ To lay out for a thing, (to endeavour to get it) remuer ciel & terre, faire tous ses efforts pour venir à bout d'une chose, * † employer le verd & le sec, * être ou se mettre en campagne pour arriver à ses fins.

☞ To lay out for a man, (in order to take him) être en campagne pour prendre quelqu'un, le chercher de tous côtés pour le prendre.

☞ To lay out one's cards, (at picket, &c. faire son écart, écartier, en termes de jeu de piquet, &c.

To lay tax upon tax ON or UPON the people, charger, ou accabler le peuple d'impôts.

To lay one's hand upon the fore place, porter la main sur la partie malade.

To lay a great load upon one, charger quelqu'un, lui mettre un grand fardeau sur les épaules.

☞ She says she's with child, and lays it to you, (or fathers it upon you)

you) elle dit qu'elle est grosse, & vous impute le fait.

* To lay much load upon a thing, (to exaggerate it) exagérer quelque chose.

☞ If God should lay sickness upon us, si Dieu nous visitoit de quelque maladie.

☞ The principal of the conspirators laid violent hands on (or upon) themselves, les chefs de la conspiration se défirent eux-mêmes.

☞ I had a good fortune, and laid on to some tune, as long as it lasted, j'avois beaucoup de bien, & je m'en suis divertie pendant qu'il a duré.

☞ To lay a command or charge upon one, donner un ordre à quelqu'un, lui commander quelque chose, le charger de quelque chose.

☞ To lay one's excuse upon a thing, s'excuser sur quelque chose.

☞ To lay on heaps, entasser, mettre en tas, amonceler.

☞ To lay an obligation on (or upon) one, obliger quelqu'un.

☞ To lay one on the face, donner un soufflet à quelqu'un.

☞ Lay on, (beat him soundly) frappez, donnez dessus, battez-le fort & ferme.

To lay a punishment upon one, punir quelqu'un, lui infliger quelque peine.

To lay (or apply) TO, appliquer, approcher, avancer.

☞ To lay a thing to one's charge, charger, accuser quelqu'un d'une chose.

He did not LAY OUT his learning with the diligence with which he LAID it IN, il s'appliquoit moins à faire valoir son savoir, qu'il ne faisoit à l'acquérir.

Lord lay not this sin to their charge, Seigneur, ne leur impute point ce péché.

☞ To lay a thing to heart, prendre une chose à cœur.

☞ To lay an injury to heart, ressentir une injure, en avoir du ressentiment.

To lay claim to a thing, réclamer une chose, y prétendre, former des prétensions sur une chose.

To lay UP, amasser, serrer, resserrer.

To lay up money, amasser de l'argent.

To lay, (or lock) it up, le serrer.

Lay it up again, resserrez-le.

To lay up the corn, serrer le blé.

Lay that up for another time, réservez cela pour une autre fois.

☞ To lay up provisions for the whole year, faire sa provision pour toute l'année.

☞ Has he laid up much? a-t-il fait beaucoup d'épargne, ou de réserve? a-t-il beaucoup épargné?

☞ To lay one up, (to make him

fall sick, so as to keep his bed) faire tomber quelqu'un malade.

☞ To lay one up, (to lay him up by the heels) faire mettre quelqu'un en prison, le jeter dans une prison, † le loger.

☞ To lay up land, laisser reposer une terre.

To lay DOWN one's commission, rendre sa commission.

☞ To lay down one's life, laisser, ou perdre la vie, mourir.

☞ He laid down his head upon my breast, il reposoit sa tête sur mon sein.

☞ I laid him down (or paid him) ready money for his sword, je lui payai son épée argent comptant ou bas.

I laid down my club, je payai mon écot.

☞ To lay down money, (to deposit it) consigner de l'argent.

☞ To lay one's self down upon the bed, se jeter, se coucher sur le lit.

To lay TOGETHER, amasser, ramasser, assembler, mettre ensemble.

☞ To lay heads (or wits) together, consulter ensemble.

They laid their heads (or wits) together, ils consultèrent ensemble.

☞ Lay his words and deeds together, comparez ses paroles avec ses actions.

Lay'd, V. Laid.

Layer, S. (or young sprout) rejetton.

Lay-elder, V. Lay, Adj.

Laying, S. l'action de mettre, &c. V. To lay.

A hen past laying, une poule qui ne fait plus d'œufs, ou qui ne pond plus.

A laying on of hands, l'imposition des mains.

Lay-land, S. (or fallow-ground) jachère, terre qu'on laisse reposer.

Lay-man, S. un laïque, V. Lay, Adj.

Lay-stall, S. voyerie, pron. voirie.

LAZAR, S. (or leper) un lépreux, un homme infecté de lèpre.

Lazaretto, S. (or pest-house) lazaret, un hôpital pour les pestiférés.

Lazer-wort, V. Lazer-wort.

Lazily, Adv. lentement, négligemment, en paresseux, en fainéant, avec paresse.

LAZINESS, S. (from lazy) paresse, négligence, lâcheté, lenteur, fainéantise.

Lazing, Adj. Participial. Ex. To lie lazing at one's length, être couché tout de son long comme un paresseux.

LAZULE, or lapis lazuli, S. (a bluish stone, of which they make the colour azure) lapis, ou lapis lazuli, la pierre d'azur.

LAZY, Adj. paresseux, négligent, fainéant, lâche.

A lazy man, un paresseux.

A lazy woman, une paresseuse.

† He is a lazy bones, c'est un gros fainéant, un grand paresseux, ou grand flasque.

L E

† LEACH, V. Leech.

† LEACHER, &c. V. Lecher, &c.

LEAD, S. (a sort of metal) plomb, sorte de métal.

The leads of a house, le plomb d'une maison; le toit couvert de plomb, en guise de platte-forme.

Lead-mine, mine de plomb.

Red lead, mine, minium, ou rouge de plomb.

White lead, blanc de plomb.

☞ Lead, (the being elder hand at cards) la main.

I have the lead, j'ai la main, je suis premier en carte.

☞ The lead (or playing first) at billiards, l'acquit, le devant au jeu de billard.

☞ The lead (at bowls) le début, au jeu de boule.

Rem. Lors que LEAD signifie le métal appelé plomb, il se prononce comme laid, ou led en François; mais dans les autres sens il se prononce d'une manière qui approche de lide.

To LEAD, V. A. (to do over with LEAD) plomber, enduire de plomb, couvrir de plomb.

To LEAD, V. A. (to guide) mener, conduire, guider, faire aller.

To lead one by the hand, mener quelqu'un par la main.

To lead the dance, mener la danse.

This way leads to the town, ce chemin mène, conduit, ou va à la ville.

To lead (or live) a good life, mener une bonne vie, vivre en homme de bien.

† * To lead one by the nose, * † mener quelqu'un par le nez, lui faire faire ce qu'on veut.

☞ To lead parties, être chef de parti.

To lead the way, (to be the guide) montrer le chemin, marcher le premier, servir de guide.

* To lead the way, or the dance, (to begin) * montrer le chemin, * mener la danse, commencer, être le premier.

☞ To lead, (to be chief, to command) mener, conduire, commander, être le chef.

To lead ALONG, conduire.

To lead OFF, détourner.

To lead AWAY, emmener.

To lead OUT, emmener dehors.

☞ To lead one out of the way, égarer quelqu'un, le détourner de son chemin.

To lead BACK, ramener, reconduire.

To lead IN, or INTO, intro-
duire.

Leaded, Adj. plombé, enduit, ou
couvert de plomb, à quoi l'on a mis le
plomb.

Leaden, Adj. (made of lead) de
plomb.

Leader, S. (or guide) conducteur,
guide, celui qui mène.

The leader of a dance, celui qui mé-
ne la danse.

A leader, (or commander) un
chef, un Général, un Commandant.

The leader at cards, celui qui
a la main, ou qui joue le premier.

Leader at bowls, celui qui débute au
jeu de boule.

A ring-leader, un chef de parti.

Leading, S. l'action de mener, de
conduire, &c. V. To lead.

Leading, Adj. Ex. A leading man,
un chef.

The leading men of the town, les
principaux de la ville.

A leading word, le premier mot, le
mot dont dépendent les autres.

The leading card, la première carte,
la carte de celui qui a joué le pre-
mier.

To have the leading hand at cards,
être premier en carte.

Leading-strings, lisières, bandes de
cuir, ou d'étoffe, qu'on attache à la
robe d'un petit enfant, & qui servent
à le tenir lors qu'il commence à mar-
cher.

* To be in leading-strings, (or very
young) être à la bavette.

LEAF, S. feuille.

The leaves of a tree, (or flower)
les feuilles d'un arbre, ou d'une fleur.

The fall of the leaf, la chute des
feuilles, l'automne.

A leaf of gold, or silver, feuille
d'or, ou d'argent.

Leaf-gold, or en feuille.

The leaves of a screen, les feuilles
d'un paravent.

A leaf of a book, un feuillet,
deux pages de livre.

To turn over the leaves of a book,
feuilletter un livre.

P. I shall make him turn over a
new leaf, je lui ferai chanter une
autre chanson.

LEAGUE, S. (or alliance) ligue,
confédération.

To enter into a league, or to join
in a league, se liguier, faire une
ligue.

League, (a certain measure of
way both by sea and land) lieu, me-
sure de chemin.

Leaguer, S. ligueur, celui qui est
de la ligue.

Leaguer, (or siege) un siège.

A leaguer Ambassador, (one
that makes a continuance) un Amba-
sadeur ordinaire.

LEAK, S. voye d'eau; ouverture,
ou débris du bordage d'un vaisseau, ou
d'un tonneau, qui coule. On écrit aussi
Leck.

Part. II.

To LEAK, V. N. or spring a leak,
(so as to take in water) faire eau,
être gagné de l'eau.

Ex. Our ship leaks, notre navire
fait eau, ou est gagné de l'eau.

† To leak, (or piss) faire de
l'eau, pisser.

This vessel leaks (or runs)
every where, ce vaisseau coule, ou
suinte de tous cotés.

Leakage, or leaking, S. (or leak)
voye d'eau.

Leakage, (waste of any liquor
thro' a leaky vessel) coulage. Ce qu'on
alloue ordinairement entre marchands
pour ces fortes de pertes.

Leaking, or

Leaky, Adj. qui fait eau, percé à
l'eau, en parlant d'un navire, qui cou-
le, qui suinte, plein de fentes & de
crevasses.

A leaky tub, une cuve qui coule.

* Women are generally so leaky,
that they can hold their breath longer
than they can keep a secret, les fem-
mes ont tant de fentes que d'ordinaire
elles peuvent retenir leur haleine plus
long tems qu'elles ne peuvent garder un
secret.

A LEAM, S. (of fire, or lightening)
éclair, éclat.

A leam for dogs, une leffe.

LEAN, Adj. maigre, qui n'est point
gras.

Lean meat, de la viande maigre.

He is as lean as a rake, il est ex-
trêmement maigre, il n'a que la peau
& les os.

A lean (or barren) soil, un ter-
roir maigre, ou stérile.

* Lean, (slender) maigre, pauvre,
chétif.

To make lean, amaigrir, faire de-
venir maigre.

To grow lean, maigrir, devenir
maigre.

Lean, S. du maigre.

I love lean, j'aime le maigre.

Lean-visaged, maigre de visage.

To lean (or rest) upon, V. N. s'ap-
puyer sur, ou contre, être soutenu,
porter, ou poser sur.

To lean upon a stick, s'appuyer sur
un bâton.

To lean upon a wall, s'appuyer con-
tre une muraille.

A beam that leans upon a column,
une poutre qui porte, ou qui pose sur
une colonne.

A thing to lean upon, un appui,
chose sur quoi l'on appuie.

To lean, (or incline) pencher,
avoir du penchant.

A wall that leans of one side, une
muraille qui penche.

To lean one's head backwards, pen-
cher la tête en arrière.

* To lean to an opinion, avoir du
penchant pour une opinion, pencher vers
une opinion.

To lean OVER, (or stand out)
avancer.

Leaning, S. l'action de s'appuyer, ou
de pencher.

A leaning-staff, bâton pour s'ap-
puyer.

A leaning-stock, un appui.

LEANNESS, S. (from lean) mai-
greur.

LEAP, S. (or jump) un saut.

To take a leap, faire un saut.

A leap, (or weal to take fish
in) une nasse de pêcheur.

The leap-year, (that has a day
more than any other, which falls
out every fourth year) l'an de bissextile,
l'an bissextile, l'année bissextile.

Leap-frog, (a boyish play, where
one boy leaps over another) la poste,
forte de jeu, ou d'exercice parmi la
jeunesse.

To LEAP, V. N. sauter.

To leap forward, sauter en avant.

To leap over, sauter par dessus,
franchir.

To leap for joy, sauter, ou tressail-
ler de joie.

* He is ready to leap out of his
skin, il est tout transporté de joie, il
ne se sent pas de joie.

* If he could get an estate upon
those terms, he would leap out of his
skin at it, s'il pouvoit se faire riche à
ces conditions, il le feroit de tout son
cœur.

To leap, (as the heart does)
palpiter.

To leap, V. A. (as the horse does
the mare) saillir, couvrir, en parlant
d'un cheval qui couvre une cavale.

Leaper, S. un sauteur, une sau-
teuse.

Leaping, S. l'action de sauter.

Leapt, Prétérit du verbe to leap.

To LEARN, V. A. (to get the
knowledge of) apprendre, acquérir la
connoissance d'une chose.

To learn without book, apprendre
par cœur.

To learn wit, (to grow cun-
ning) se déniaiser.

To learn, (or to hear) appren-
dre, être informé d'une chose.

To learn news, apprendre des nou-
velles.

To learn, (or to teach) ap-
prendre, enseigner, montrer.

The truth of it we are as yet
to learn, nous n'en savons pas encore
la vérité, nous l'ignorons.

I am not to learn the diffe-
rence between a private man and a
Prince, je n'ignore pas, je sais bien la
différence qu'il y a d'un Prince à un
particulier.

Learned, Adj. savant, docte, habi-
le, capable, intelligent.

A very learned man, un très-sa-
vant homme, un homme d'une grande
érudition.

A learned discourse, un discours sa-
vant.

The learned, S. (or scholars) les
savans, les gens de lettres, les person-
nes lettrées.

H h h

Lear-

Learnedly, Adv. *savamment*, doctement, en habile homme, en homme savant, avec capacité.

Learner, S. celui ou celle qui apprend, un écolier.

A young learner, un jeune écolier, un novice, ou apprentif.

Learning, S. l'action d'apprendre.

Learning, (or scholarship) savoir, science, érudition, doctrine, belles lettres, éducation.

A man of great learning, un homme de grand savoir, ou d'une grande érudition.

The treasure of learning, le trésor des sciences.

The commonwealth of learning, la république des lettres.

Learnt, c'est un Prétérit du verbe to learn.

LEASE, S. un bail à ferme.

To take a lease of a house, prendre un bail d'une maison.

Lease-parole, (or by word of mouth) un bail de vive voix.

To LEASE, V. A. (or let a lease) bailleur à ferme, louer.

To LEASE, V. A. (or glean) glaner.

To LEASE, V. N. (or lic) mentir.

Leaser, S. (or gleaner) glaneur, glaneuse.

LEASH, S. (a thing wherewith beasts are tied) laisse, attache, à mener des chiens de chasse ou des chevaux.

A leash of greyhounds, (three hounds) une laisse de (ou trois) lévriers.

A leash of (or three) hares, trois lièvres.

Leasing, S. l'action de bailleur à ferme, ou de glaner, V. To lease.

Leasing, (or lie) mensonge.

Leafour, S. (or letter of a lease) bailleur ou bailleuse, celui ou celle qui baille à ferme.

LEAST, Adj. (the superlative of little) le moindre, le plus petit.

I am the least of all, je suis le plus petit de tous.

I have not the least cause to complain, je n'ai aucun sujet de me plaindre.

There is not the least difference, il n'y a point du tout de différence.

He makes the least account of his own courtesies, il fait moins de cas de ses faveurs que qui que ce soit.

I don't fear him in the least (or at all) je ne le crains point, je ne le crains point du tout, ou aucunement.

I have not wronged him in the least, je ne lui ai fait aucun tort.

That I may say the least, pour ne rien dire de trop.

He obliged me the least of any, il m'a obligé le moins de tous.

Least, Adv. moins.

I love him least of all, je l'aime moins que tous les autres.

At least, at the least, du moins, au moins, pour le moins.

Least (for fear) de peur que. V. Left.

Least, S. (an atom) un atome.

LEASURE, &c. V. Leisure, &c.

LEATHER, S. cuir.

A leather-gilder, un doreur sur cuir.

Leather-bag, sachet de cuir.

A leather-dresser, un corroyeur, ou taneur.

A leather-seller, un pelletier, vendeur de cuirs, ou peaussier. Un mégisier.

The upper-leather of a shoe, l'empaigne d'un soulier.

Waxed-leather shoes, des souliers cirés.

P. His shoes are made of running leather, il va toujours le grand galop.

To lose leather, s'écorcher, s'enlever un peu de la peau.

A leather-bottle, une outre, peau de bouc, ou de chèvre à mettre du vin.

Leathern, Adj. (made of leather) de cuir.

LEAVE, S. (permission, or licence) congé, permission, liberté.

To give one leave to be gone, donner à quelqu'un congé de s'en aller.

By your leave, par votre permission.

To have free leave to do a thing, avoir la liberté de faire quelque chose.

With leave of the moralists, avec la permission des philosophes, ou n'en déplaise à messieurs les philosophes.

Give me leave to answer you, permettez-moi de vous répondre, souffrez que je vous réponde.

I shall beg leave, or I humbly beg leave to consider a little, qu'il me soit permis de considérer, ou d'examiner un peu.

If you give me leave (if you please) s'il vous plaît.

Leave (or farewell) congé, adieu.

To take leave of one, prendre congé de quelqu'un, lui dire adieu.

To LEAVE, V. A. laisser, dans tous ses sens.

I left him at home, je l'ai laissé au logis.

I leave you to think, je vous laisse à penser.

To leave the door open, laisser la porte ouverte.

I left word with the maid, that she should tell him on't, j'ai laissé ordre à la servante de le lui dire.

To leave (forsake or abandon) laisser, quitter, abandonner, délaisser.

Why will you leave me? pourquoi voulez-vous me laisser, ou me quitter?

To leave one's work, quitter son travail, le discontinuer.

To leave mourning, quitter le deuil.

To leave one to the wide world, abandonner quelqu'un.

To leave (or put away) one's wife, répudier sa femme, se séparer d'avec elle.

To leave (or cease) crying, cesser de pleurer.

I never leave exhorting them to peace, je ne cesse jamais de les exhorter à la paix.

I leave (or put) it to the judgment of your uncle, je m'en rapporte ou je m'en remets au jugement de votre oncle.

Leave that to me, laissez-moi faire, reposez vous sur moi.

To leave OFF, or OVER, quitter, discontinuer, cesser, finir.

To leave off trade, quitter le négoce.

Leave off this wrangling, cessez de vous quereller.

To leave off a garment, quitter un habit.

To leave off an ill habit, quitter une méchante habitude, s'en défaire.

He has left off all his former pranks, il est revenu de toutes ses folies.

To leave (or take) OUT, oter, effacer.

To leave out (omit or forget) omettre, oublier.

To leave out (not to admit) exclure, ne point admettre.

LEAVED, Adj. (from leaf) Ex. Broadleaved, qui a les feuilles larges.

Narrow-leaved, qui a les feuilles étroites.

LEAVEN, S. levain.

To LEAVEN the dough, V. A. faire lever la pâte.

Their ancestors have leavened them with a hatred of us, ils tiennent de leurs ancêtres un levain de haine contre nous, leurs ancêtres leur ont inspiré la haine qu'ils ont pour nous.

Leavened, Adj. levé, en parlant du pain, de la pâte, &c.

LEAVER, S. (an iron or wooden bar to lift up things) un levier.

LEAVES, c'est le pluriel de leaf.

He leaves or leaveth, c'est une personne du verbe to leave.

LEAVING, S. (from to leave) l'action de laisser, &c. V. To leave.

Leavings, restes, reliefs.

I won't eat your leavings, je ne veux pas manger vos restes.

LEAVY, Adj. (or full of leaves) feuillu, plein de feuilles.

LECHER, S. (or a lecherous man) un rusien, un paillard, un homme lascif, un impudique.

An old lecher, un vieux rusien, un vieux pécheur.

Lecherous, Adj. lascif, impudique.

Lecherously, Adv. lascivement, d'une manière lascive.

LECHERY, S. lasciveté, impudicité.

LECTERN, S. (a reading-desk in a church) un lutrin.

LECTURE, S. leçon.

A lecture of divinity, une leçon de théologie.

A reader of lectures, un professeur.

In the forehead and the eye, the lecture of the mind does lie, le front & les yeux sont les interprètes de l'ame.

* A lecture (or reprimand) un sermon.

une

une harangue, † une mercuriale, une réprimande.

* To read a lecture, faire des sermons, sermonner, haranguer, réprimander.

* † A curtain lecture, une réprimande, une mercuriale d'une femme qui gronde son mari.

LECTURER, S. c'est proprement un aide de ministre dans une grande paroisse, & celui qui prêche ordinairement en sa place l'après-midi. Il se dit aussi dans les académies d'un sous-professeur, qui enseigne publiquement ou en particulier, un lecteur en philosophie : c'est un degré au professorat.

LED, Adj. (from to lead) mené, &c. V. To lead.

☞ A led horse, un cheval de main.

Ledge, S. bord, rebord.

To ledge the corn, V. A. V. To lodge or to lay.

LEDGER, S. grand livre de compte.

LEE, S. (that part which the wind blows upon) endroit opposé au vent, endroit où le vent donne.

The lee-shore, la côte où le vent donne.

To be under the lee of the shore (to be close under the weather-shore, or under the wind) être à l'abri du vent.

Lee-board, semelle, en termes de mer.

* † To go by the lee (to come off a lofer) ne pas trouver son compte en quelque chose.

LEECH, or LEECHWORM, S. une sang-sue, forte d'insecte, hirudo, d'un grand usage dans la médecine.

☞ Leech, (an old word for a physician) un médecin.

☞ A horse-leech (or horse-doctor) un maréchal, qui fait traiter les chevaux malades, V. Leetch.

To LEE-FALL, tomber à la bande, mâter à la bande, termes de mer.

LEEK, S. (a plant) un porreau.

A leek bed, couche de porreaux.

Leek pottage, de la soupe aux porreaux.

LEER, S. (or lair of a deer, where he lies to dry himself) refui d'une bête fauve, terme de chasse.

☞ LEER (or leering look) regard, œillade, coup d'œil.

To LEER upon, V. N. lorgner, regarder fixement & de travers.

Leering, S. l'action de regarder fixement & de travers, l'action de lorgner.

Leering, Adj. Ex. A leering look, un regard fixe & de travers.

LEERO, a leero viol, S. lyre, instrument de musique.

LEES, S. (or dregs of wine) lie de vin.

LEET, S. (or court-leet) cour foncière, V. Court.

Leet-days, les jours auxquels cette cour se tient.

LEETCH, S. (or middle of a fail) le fond, ou le milieu d'une voile.

Leetch-cane, contrefanon.

LEEWARD, Adj. (a leeward ship, a ship not fast by the wind, that does not sail so near the wind, or does not make her way so good as she might) un navire qui ne serre pas le vent, qui ne court pas au plus près du vent, qui ne se tient pas près du vent.

☞ A leeward-tide (when the tide and the wind go both one way) vent & marée.

☞ To fall to leeward, prendre l'avantage du vent. V. Lee.

Lefe, V. Lief.

LEFT, Adj. (the contrary to right) gauche, par opposition à droit.

The left foot or hand, le pied ou la main gauche.

Turn upon the left hand, tournez à main gauche, tournez à gauche.

A left-handed man, un gaucher.

A left-handed woman, une gauchère, qui se sert de la main gauche.

LEFT, Adj. Part. (from to leave) laissé, &c. V. To leave.

☞ There is nothing left, il n'y a rien de reste.

If there be yet any hope left, s'il reste encore quelque espérance.

That's left to me, 'tis left to my discretion, c'est à mon choix, c'est à moi à en disposer, j'en suis le maître.

LEG, S. la jambe.

To have good legs (to be a stout walker) avoir bonnes jambes, marcher bien.

☞ The leg of a fowl, la cuisse d'un oiseau.

☞ A leg of mutton, une éclanche, un gigot de mouton.

☞ A leg of beef, un trumeau de bœuf.

* To make a leg (or a bow) faire la révérence.

To scrape a leg, faire mal la révérence, la faire de mauvaise grace, * † faire le pied de veau.

To be brought upon one's last legs. V. Last.

☞ A leg of wood to put in a stocking, forme pour en former les bas.

Leg-harnes, armure de jambes.

LEGACY, S. (a particular thing given by a last will and testament) donation, legs, en termes de palais.

A pious legacy, un legs pieux.

LEGAL, Adj. (which is according to law) juridique, judiciaire, conforme aux loix, légitime, qui est selon les loix.

Legal, (belonging to the Jewish law) légal, de la loi.

Ex. Legal ceremonies, cérémonies légales.

Legality, S. (or lawfulness) conformité aux loix.

Legally, (according to law) selon les loix, juridiquement, légitimement, valablement, d'une manière juridique.

LEGATARY, or LEGATEE, S. (he or she to whom any thing is bequeathed) légataire. Il y a une comédie François de ce nom par Regnard.

LEGATE, S. (the Pope's Ambassador) Légat, Ambassadeur du Pape.

Legatee, V. Legatary.

Legateship, or legation, S. (the place or function of a Legate) légation, charge ou fonction de Légat.

Legatine, Adj. du Légat.

The legatine power, le pouvoir du Légat.

Legation, V. Legateship.

Legatory, V. Legatary.

LEGEND, S. (the story of a saint's life) légende, la vie des saints, flos sanctorum.

☞ Legend (or fabulous story) légende, fable.

Legend, (the writing round a piece of money) légende, écriture gravée autour d'une pièce de monnoye.

Legendary, Adj. de légende.

Legendary stories, des contes de légende, des fables, des absurdités.

LEGERDEMAIN, S. (or flight of hand) tours de main, tours de passe-passe, tours de souplesse.

LEGIBLE, Adj. (easy to be read) lisible, qui se peut aisément lire.

Legibility, or legibleness, légibilité, la netteté d'une écriture, la facilité qu'il y a à la lire.

Legged, Adv. Ex. Strong-legged, qui a les jambes fortes.

LEGION, S. (a body of foot-soldiers amongst the Romans) une légion, 6000. h.

Legionary, Adj. (of or belonging to a Roman legion) légionnaire, de telle légion.

LEGISLATIVE, Adj. Ex. A legislative power, le pouvoir de faire des loix.

LEGISLATOR, S. (a law-giver, or law-maker) législateur, celui qui fait des loix.

Legislature, S. les personnes qui ont le pouvoir de faire des loix, ou de les abroger, ou de les modifier.

Legitimacy, S. (the being a lawful child) légitimité.

LEGITIMATE, S. (lawful child) un enfant légitime.

To LEGITIMATE, V. A. légitimer, déclarer ou faire légitime.

Ex. To legitimate a bastard, légitimer un bâtard, &c.

Legitimated, Adj. légitimé.

Legitimation, S. légitimation.

Letters of legitimation, lettres de légitimation.

LEIGER, or leiger-book, or ledger, S. un grand livre de marchand.

Leisurable, Adj. (made at leisure) fait à loisir.

LEISURABLY, V. Leisurely.

LEISURE, S. (or time to spare) loisir, ou commodité.

To be at leisure, être de loisir, avoir de loisir.

☞ When they were at leisure from public affairs, lors qu'ils étoient débarrassés du soin des affaires publiques.

Leisurely, Adv. (at leisure) à loisir.

Do it leisurely, faites-le à loisir, prenez votre tems pour cela.

☞ Leisurely, or leisurably, (softly, H h h 2 by

by little and little) *lentement, peu à peu, petit à petit, doucement.*

Leisurely, Adj. *qui se fait peu-à-peu, par degrés, ou lentement, imperceptible.*

† *LEMAN*, S. (or concubine) *une concubine.*

Lembeck, V. *Alembick.*

LEMON, S. *citron, fruit de citronnier.*

Lemon-tree, *citronnier.*

Lemon-colour, *couleur de citron.*

To *LEND*, V. A. *prêter.*

To lend one money, *prêter de l'argent à quelqu'un.*

To lend OUT, *prêter.*

☞ Lend me your hand, *tendez-moi la main, donnez-moi votre main, aidez-moi.*

Lender, S. *prêteur, prêteuse, celui ou celle qui prête.*

Lending, S. *prêt, ou l'action de prêter.*

LENGTH, S. (one of the three dimensions of bodies) *longueur.*

A body is extended in length, breadth, and depth, *un corps est étendu en longueur, en largeur, & en profondeur.*

☞ The length (or duration) of time, *la longueur, ou la durée du tems.*

In length of time, *à la longue.*

Length of time will not waste it away, *le tems ou l'âge ne le consumera pas.*

☞ To lie at one's length, *être couché tout de son long.*

* † To have the length of one's foot, (to know his ways and humour) *convoitise l'humeur de quelqu'un, savoir de quel biais le prendre, ou de quel bois il se chauffe.*

* † A man may come now within a pole's length of him, (he is not so proud as he used to be) *il n'est pas maintenant si fier qu'il a été.*

* A good mien in a court will carry a man greater lengths, than a good understanding in any other place, *la bonne mine fait faire plus de chemin à la cour, que le bon esprit par tout ailleurs.*

* To run all the lengths of a corrupt ministry, *donner dans toutes les mesures, ou se prêter à toutes les mesures d'un ministère corrompu.*

I cannot go that length with you, *je ne saurois donner dans votre sens, ou dans votre opinion.*

☞ At length, (at last) *enfin.*

☞ A picture in full length, *un portrait en grand.*

To draw half-length, *peindre à mi-corps.*

Length-wise, *en longueur.*

To *LENGTHEN*, V. A. *allonger, rallonger, raggrandir, faire plus long.*

Ex. To lengthen a petticoat, *allonger, rallonger, ou raggrandir une jupe.*

☞ To lengthen a discourse, *étendre un discours.*

Lengthened, Adj. *allongé, rallongé, étendu.*

Lengthening, S. *l'action d'allonger, &c. V. To lengthen.*

To *LENIFY*, V. A. (to allay, to soften, to give ease to) *adoucir, soulager, lénifier, ce dernier ne se dit que parmi les médecins.*

Lenify'd, Adj. *adouci, soulagé, lénifié.*

Lenifying, S. *adoucissement, l'action d'adoucir, ou de lénifier.*

Lenitive, Adj. (that easeth pain) *lénitif, qui adoucit.*

A lenitive, S. *un lénitif, un remède anodin, ou qui adoucit.*

LENITY, S. (or gentleness) *douceur, procédé doux & modéré.*

LENS, S. (or lenticular glass) *lentille, verre lenticulaire.*

LENT, S. (a time of fasting for forty days next before Easter) *le carême.*

To keep lent, *observer le carême, faire carême, faire maigre.*

LENT, Adj. (from to lend) *prêté.*

Lent money, *argent prêté.*

Lenten, Adj. (of or belonging to lent) *de carême.*

Ex. To make a lenten feast, *faire un festin de carême, ou de poisson, traiter en maigre, ou manger maigre.*

LENTIL, S. (a kind of pulse) *lentille, sorte de légume.*

LENTISK, S. (the lentisk or mastick-tree) *lentisque, sorte d'arbre, d'où fort le mastic.*

LENVOY, S. (the conclusion of a sonnet or ballad) *envoi, du chant royal, ou de la balade.*

LEO, S. (one of the twelve celestial signs) *le lion, un des douze signes célestes.*

Leonine, Adj. *léonin.*

Ex. Leonine verses, *des vers léonins, vers Latins qui ont une même consonance au milieu & à la fin.*

LEOPARD, S. (a wild fierce beast) *léopard, sorte de bête féroce.*

LEPER, S. (a leprous man or woman) *un lépreux, une lépreuse.*

LEPID, Adj. (pleasant and witty) *joli, agréable, enjoué, qui a de l'agrément.*

Lepidity, S. *agrément, qualité agréable.*

LEPROSY, S. (a sort of scab) *lépre, sorte de gale.*

Leprous, Adj. (afflicted with leprosy) *lépreux, malade de la lépre.*

The leprous disease, *la lépre.*

Leprousness, S. *lépre.*

LERRY, S. (or bustle) *bruit, vacarme.*

Lerry, or curtain-lecture, V. *Lecture.*

LESK, V. *Groin.*

LESS, Adj. *plus petit, moindre.*

He is less than I, *il est plus petit que moi.*

To make less, *appetisser, faire plus petit.*

To grow less, *appetisser, devenir plus petit, diminuer, décroître.*

Leis, Adv. *moins.*

Much less, *beaucoup moins.*

More or less, *plus ou moins.*

In less than an hour, *en moins d'une heure.*

To make less of one friend than another, *faire moins d'état d'un ami que d'un autre.*

☞ He spoke with no less eloquence than freedom, *il s'énonça avec autant d'éloquence que de liberté.*

LESSEE, S. (he that taketh a lease) *preneur, celui qui prend à ferme ou à louage, admodiateur.*

To *LESSEN*, V. A. (or make less) *amoindrir, diminuer, rendre moindre, appetisser.*

☞ To lessen, (or extenuate) a fault, *amoindrir ou exténuer une faute.*

☞ To lessen, (or derogate) from oneself, *déroger à sa qualité, se faire tort, s'abaisser.*

To lessen, V. N. *amoindrir, s'amoindrir, diminuer, devenir moindre, appetisser.*

Lessened, Adj. *amoindri, diminué, V. To lessen.*

Lessening, S. *amoindrissement, diminution, ou l'action de diminuer, V. To lessen.*

LESSER, Adj. (the comparative of little) *plus petit, moindre.*

This is the lesser of the two, *celui-ci est le plus petit des deux.*

LESSES, S. (the dung of a ravenous beast, such as a boar, bear, or wolf) *laissées, ou lessé, la fiente du loup & des bêtes noires.*

LESSON, S. (a task for one to learn) *leçon, chose prescrite pour apprendre.*

☞ Lesson, (of scripture read in churches) *leçon, qu'on lit dans les églises.*

☞ Lesson, (or instruction) *leçon, instruction, précepte.*

* † To give one his lesson, (to scold at him) *faire la mercuriale à quelqu'un, * † parler à sa barrette.*

To *LESSON*, V. A. (or instruct) *instruire, donner des leçons ou des préceptes.*

LEST, Conj. *de peur que.*

Lest he go away, *de peur qu'il ne s'en aille.*

Leftage, V. *Lastage.*

LET, Adj. *loué, affermé, &c. V. To let.*

☞ A let in (or reference) *un renvoi.*

To *LET*, V. A. (to suffer or give leave) *laisser, permettre, souffrir.*

Let me go out, *laissez-moi sortir.*

Let me alone, *laissez-moi en repos, laissez-moi là.*

Let me alone, or leave it to me, *laissez-moi faire.*

Why do you let him use me thus? *pourquoi permettez-vous, ou pourquoi souffrez-vous qu'il me traite de la sorte?*

☞ To let blood, *tirer du sang, saigner.*

☞ To let or let out (to lease) *louer, donner à louage ou à ferme, affermer.*

☞ To

☞ To let (or cause to) faire.

Ex. To let know, faire savoir, faire connoître, représenter.

To let see, faire voir, montrer.

To let a fart, faire ou lâcher un pet.

☞ To let (or draw) blood, tirer du sang, saigner.

R. Let est aussi une espèce de verbe auxiliaire, dont on se sert aux troisièmes personnes de l'impératif.

Ex. Let him speak, qu'il parle.
Let them speak, qu'ils parlent.

On s'en sert aussi de cette manière.

Let him, or let him do it, qu'il le fasse.

Let me die if it be not true, que je meure si cela n'est vrai.

☞ He let fall a word or two, il lâcha, ou il lui échappa quelques paroles.

☞ We ordered the watermen to let fall their oars more gently, nous commandâmes aux bateliers de ramer plus doucement.

To let OFF, tirer.

Ex. To let off a pistol, or fireworks, tirer un pistolet, ou un feu d'artifice.

To let LOOSE, lâcher, déchaîner.

He let him loose upon me, il l'a débainé contre moi.

To let DOWN, descendre, abattre, lâcher.

Ex. To let wine down into the cellar, descendre du vin dans la cave.

To let down the portcullis, abattre, ou lâcher la herce.

To let down the strings of a lute, lâcher les cordes d'un luth.

To let IN, or INTO, laisser entrer, faire entrer, donner entrée, introduire.

☞ To let one in (to open the door to let him in) ouvrir la porte à quelqu'un.

To let (or farm) OUT, louer, affermer.

☞ To let out, (to let go out) faire sortir, laisser sortir.

☞ To let out a prisoner (to release him) relâcher un prisonnier, l'élargir.

☞ To let out to use, mettre à l'intérêt, placer de l'argent.

Let blood, Adj. saigné, à qui on a tiré du sang.

LETANY, V. Litany.

LETHAL, Adj. (or mortal) mortel, qui cause la mort.

Lethargick, S. (fick of the lethargy) léthargique, attaqué de léthargie.

LETHARGY, S. (the drowfy evil) léthargie, assoupissement mortel.

LETHE, S. le fleuve d'oubli, que les Poètes ont placé dans les champs Elysées, le Léthé.

LETT, S. (or hindrance) obstacle, empêchement, retardement.

☞ To lett (or hinder) empêcher, retarder.

LETTER, S. (or character, such as compose the alphabet) lettre ou caractère de l'alphabet.

A capital letter, une lettre capitale.

The letters commonly used in printing in England, are, 1. French Canon, 2. Two lines Double Pica, 3. Two lines Great Primer, 4. Two lines English, 5. Two lines Pica, 6. Double Pica, 7. Paragon, 8. Great Primer, 9. English, 10. Pica, 11. Small Pica, 12. Long Primer, 13. Burgeois, 14. Brevier, 15. Minion, 16. Nonpareil, 17. Pearl; Les caractères dont les imprimeurs se servent d'ordinaire en Angleterre, sont, 1. Le gros Canon, 2. Le Trismegiste, 3. Les deux Points de gros Romain, 4. Le petit Canon, 5. Les deux Points de Cicero, ou la Palastine, 6. Le gros Paragon, 7. Le petit Paragon, 8. Le gros Romain, 9. Le Saint Augustin, 10. Le Cicero, 11. La Philosophie, 12. Le petit Romain, 13. La Gaillarde, 14. Le petit Texte, 15. La Mignone, 16. La Nonpareille, 17. La Parisienne, ou Sedanoise.

☞ Letter (missive or epistle) lettre, épître, dépêche, + missive.

To write, seal, and direct a letter, écrire, cacheter, & adresser une lettre.

Letters-patent, patentes, lettres patentes.

A letter-case, un porte-lettre.

☞ A letter of attorney, une procuration.

To letter a book, V. A. (to write the title of it on the back, with golden letters) mettre le titre au dos d'un livre.

Lettered, Adj. Ex. A lettered book, un livre qui a un titre au dos.

☞ Lettered, (learned) lettré, savant, de lettres.

Ex. A well-lettered man, un homme lettré, un homme de lettres.

A man slenderly lettered, un homme qui n'a pas grand savoir.

LETTICE, S. (a fallet herb) laitue, sorte d'herbe.

Garden-lettice, laitue cultivée.

Headed-lettice, laitue pommée.

LETTING, S. (from to let) l'action de laisser, &c. V. To let.

☞ Letting of blood, saignée, ou l'action de saigner.

LETTISE, &c. V. Lattice, &c.

LEVANT, S. (or east) le levant, l'orient.

The Levant fleet, la flotte du Levant.

Levantine, Adj. du levant.

Ex. A levantine wind, vent du levant.

Levantines, S. (the eastern people) les Levantins, les nations du Levant.

Il se prend aussi quelquefois pour certaines milices du Levant, qui commettent divers désordres à Constantinople. Voy. Tournefort.

Leve, V. Lief.

LEVEE, S. (a word lately borrowed from the French, the time when one rises) lever.

He was at the King's levee, il étoit au lever du Roi.

☞ A lady's levee, la toilette.

He daily attends her levee, il ne manque pas de se rendre tous les matins à sa toilette.

LEVEL, Adj. (or even) uni, qui est de niveau, applani, plain, égal.

A level ground, une terre unie.

To lie level or even, être de niveau.

To make level, unir, applanir, mettre de niveau, mettre au niveau.

* This knowledge lies level to human understanding, cette connoissance est proportionnée ou accommodée à la portée de l'esprit humain.

* It is the greatest skill in a man of superior understanding, to know how to be on a level with his companions; (T.) la plus grande habileté d'un homme d'un génie supérieur, consiste à savoir se mettre au niveau de la portée de ceux qu'il fréquente.

* This example lies level to all mankind, cet exemple comprend (ou se rapporte à) toutes sortes de personnes.

Level, S. (a mason's, or carpenter's instrument) niveau, instrument dont les maçons ou les charpentiers se servent.

☞ Level, (or even ground) niveau, situation de terrain toute-platte.

To be upon the level, être de niveau; & dans le figuré, être égal, être à deux de jeu.

* The contest sets the master and the man on the same level, la dispute égale le valet au maître, lors qu'un maître dispute avec son valet il le rend son égal.

☞ Level-coil, or hitch-buttock, (a term of gaming) cul levé, terme de joueur.

To LEVEL, V. A. (or to make level) unir, applanir, niveler, mettre de niveau.

☞ To level the house with the ground, raser une maison raiz pied raiz terre, la raser de fond en comble, la détruire, la ruiner, l'abattre jusqu'aux fondemens.

☞ To level (or aim) at, viser, porter un coup.

* To level (or compare) égaler, comparer.

He levels all the discourses of heaven with the poetical descriptions of the fairy-land, il compare les discours du paradis aux descriptions poétiques du pays des fées.

☞ * The atheist levels his blasphemies immediately against the Majesty of heaven, l'athée par ses blasphèmes attaque directement la Majesté du ciel, ou s'en prend à la Majesté du ciel.

☞ To level a cannon, pointer un canon, le mettre en mire, ou en état de tirer.

Levelled, Adj. uni, applani, nivelé, mis de niveau, &c. V. To level.

* He fancies every bolt that is levelled at his vices, to be pointed at his person, il croit que toutes les fois qu'on attaque ses vices, on en veut à sa personne.

H h h 3

Leveller,

Leveller, S. *aplanisseur*, celui qui aplanit, &c. *V.* To level.

Levellers, (a sort of factious people that rose up out of Cromwell's army) *c'est ainsi qu'on appelloit un parti factieux & républicain de l'armée de Cromwel, qui demandoit une égalité dans l'administration du gouvernement.*

Levelling, S. *aplanissement*, l'action d'unir, d'aplanir, &c. *V.* To level.

LEVEN, *V.* Leaven.

LEVER, *V.* Leaver.

LEVERET, S. (a young hare) *levraut*.

LEVIABLE, Adj. (that may be levied) *Ex.*

Any tax leviable by Parliament, toutes les taxes ou impositions qui se lèvent par l'autorité du Parlement.

LEVIATHAN, S. (an Hebrew word that signifies a great water-serpent, or kind of whale, taken figuratively for the devil) *Léviathan*, the crocodile.

Levied, *V.* Levy'd.

LEVITE, S. (one of the tribe of Levi in the old law) *un Lévi*.

Levitical, Adj. (of or belonging to the Levites) *Lévitique*, des *Lévites*.

LEVITICUS, S. (one of the five books of Moses) *le Lévitique*, un des cinq livres de *Moyse*.

LEVITY, S. (or fickleness) *légèreté*, *inconstance*, *humeur volage*.

LEVY, S. (or raising) *une levée*.

A levy of taxes, *une levée d'impôts*.

Levy of soldiars, *levée de soldats*.

To LEVY, *V. A.* (to raise) *lever*, *faire une levée*.

To levy a tax, *lever un impôt*.

To levy soldiars, *lever des soldats*, *faire des levées*.

Levy'd, Adj. *levé*, &c. *V.* To levy.

Levying, S. l'action de lever, &c. *V.* To levy.

LEWD, Adj. (wicked, wanton, riotous) *dissolu*, *débauché*, *infame*, *libertin*, *perdu*, *abandonné*, *impudique*.

A lewd life, *une vie dissolue*, ou *débauchée*.

A lewd discourse, *un discours infame*.

A lewd man, *un débauché*, *un dissolu*, *un abandonné*.

A lewd woman, *une débauchée*, *une abandonnée*, *une dissolue*.

Lewdly, Adv. *dissolument*, d'une manière dissolue ou licentieuse, en débauché, en libertin.

Lewdness, S. *dissolution*, *libertinage*, *débauche*, *abandonnement*, *ordure*.

LEXICON, S. (or dictionary) *un lexicon*, *un dictionnaire*.

L I A

LIABLE, Adj. (subject) *sujet*, *exposé*.

To make one liable to a tax, *sujettir quelqu'un à un impôt*.

This expression is liable to misconstruction, cette expression peut être prise en un mauvais sens.

To make oneself liable to an inconviency, *s'exposer à quelque inconvénient*.

LIAR, S. (from to lie) *un menteur*, *une menteuse*.

P. Shew me a liar, and I'll shew you a thief, P. *qui dit menteur dit larron*.

To LIB, *V. A.* (or to geld) *châtrer*.

LIBATION, S. (a light tasting of a drink-offering) *libation*.

LIBBARD, or LIBARD, *V.* Leopard.

Libbard's bane, *aconit*.

LIBBED, Adj. (from to lib) *châtré*.

LIBEL, S. (or abusive pamphlet) *libelle*, *écrit injurieux*, *satire*.

A libel, (in the civil law, the original declaration of any action) *un mémoire*, ou *une déclaration*.

To libel one, *V. A.* *faire des libelles contre quelqu'un*, *le diffamer*, *le décrier par des libelles*.

Libelled, Adj. *diffamé*, *décrié par des libelles*.

Libeller, S. *un auteur de libelles* ou *d'écrits diffamatoires*, *diffamateur*.

Libelling, S. l'action de faire des libelles.

Libellous, Adj. (or defamatory) *diffamatoire*.

LIBERAL, Adj. (free or generous) *libéral*, *bonnête*, *généreux*, *qui donne volontiers*, *qui fait des libéralités*, *magnifique*.

Liberal, (or honourable) *libéral*, *honorable*.

Ex. The liberal arts and sciences, *les arts libéraux*.

A liberal (or genteel) education, *une bonnête*, *belle* ou *bonne éducation*.

Liberality, S. *libéralité*, *générosité*, *largesse*. We say also, *liberalness*.

Liberally, Adv. *libéralement*, *avec libéralité*.

Liberties, *V.* Liberty.

LIBERTINE, S. (a lewd liver) *un libertin*, *une libertine*, *un esprit libertin*.

Libertine, Adj. *libertin*, *débauché*.

Libertinism, S. (or licentiousness) *libertinage*, *dérèglement de vie*, *licence*.

LIBERTY, S. (or freedom) *liberté*, *pouvoir de faire ce qu'on veut*.

To give a slave his liberty, *donner la liberté à un esclave*, *l'affranchir*.

To set at liberty, *mettre en liberté*.

The liberties of a city, *les libertés*, *franchises* & *immunités d'une ville*.

Within the liberties of the University, *dans toute l'étendue*, ou *dans tout le district de l'université*.

Liberty, (or leave) *liberté*, *congé*, *permission*.

Liberty of will, *franc* ou *libre arbitre*.

LIBIDINOUS, Adj. (or voluptuous) *sensuel*, *voluptueux*, *impudique*, *lascif*. We say also *Libidinous*, a libidinous man by principles, a sort of epicurean, *un épicurien*, *un voluptueux par principes*.

LIBLONG, S. or livelong (a sort of herb) *chicotin*, *herbe*.

LIBRA, S. (one of the XII. celestial signs) *la balance*, un des XII. signes célestes.

LIBRARY, S. *une bibliothèque*.

A library-keeper, *un bibliothécaire*.

LIBRATION, S. (or poising) *balancement*, l'action de donner le contre-poids, ou de mettre en équilibre.

LICE, S. (the plural of louse) *poux*.

LICENCE, S. (or liberty) *licence*, *liberté*.

A poetical licence, *licence poétique*.

A licence to print or publish a book, *pouvoir*, *permission*, *privilege d'imprimer* ou *de publier un livre*.

A licence to preach, *licences pour prêcher*.

Licence (licentiousness) *licence*, *libertinage*.

To license, *V. A.* *autoriser*, *donner permission*.

Ex. To license a book, *donner permission d'imprimer* ou *de publier un livre*.

Licensed, Adj. *autorisé*.

A book licensed, *un livre imprimé* ou *publié avec privilège* ou *permission*.

Licensor, S. of books, *celui qui est établi pour examiner les manuscrits qu'on veut faire imprimer*, & *qui en donne la permission*, s'il le trouve à propos.

LICENSING, S. l'action d'autoriser, ou de donner permission.

Licentiate, S. (one that hath any licence in any faculty, but chiefly in divinity) *un Licencié*, *celui qui a fait sa licence*.

Licentious, Adj. (lewd, disorderly, unruly) *licencieux*, *libertin*, *dissolu*, *qui se donne trop de liberté*, *débauché*, *dérégé*, *trop libre*.

In these licentious times, *dans ces tems de dissolution* ou *de libertinage*.

Licentious talking, *discours licencieux*, *trop grande liberté de parler*, *des paroles trop libres*.

Licentious pamphlets, *des écrits ou libelles trop libres*.

Licentiously, Adv. *licencieusement*, d'une manière *licencieuse*, en *libertin*.

Licentiousness, S. (lewdness) *licence*, *libertinage*, *dissolution*, *dérèglement de vie*, *abandonnement*.

The licentiousness of this age, *la dissolution de ce siècle*.

Licentiousness, (too great a liberty) *licence*, *trop grande liberté*.

The licentiousness of the press, *licence* ou *la liberté de la presse*.

LICK, S. (or gentle stroke) *un petit coup*.

Ex. He gave him a lick over the shoulders, *il lui donna un petit coup sur les épaules*.

A lick-dish, *un léche-plat*, *un gourmand*.

To LICK, or to lick up, V. A. lécher.

To lick one's fingers, se lécher les doigts.

* To lick into some form, lécher, polir, donner la forme à.

* To lick up a piece of work, to lick over again, lécher, retoucher un ouvrage, le retâter, le polir, le revoir, le corriger, le perfectionner.

Licked, V. Lickt.

LICKERISH, Adj. (that loves tit-bits, or sweet things) friand, qui aime les friandises, ou les bons morceaux.

A lickerish boy, un petit friand.

P. Lickerish tongue, lickerish tail, qui dit friand, dit lascif.

Lickerishness, S. friandise, avidité qu'on a pour les viandes les plus délicates.

LICKING, S. (from to lick) l'action de lécher.

Lickt, Adj. léché, &c. V. To lick.

LICORISH, S. (a shrub that has a sweet root) réglisse. Or liquorice.

LICTER, V. Litter.

LID, S. (or cover) couvercle.

Ex. The lid of a pot, or box, couvercle de pot, ou de boîte.

☞ The eye-lid, la paupière.

P. LIDFORD law, S. (is to hang one first, and judge him afterwards) la loi de Lidford (ville dans la province de Cornouaille) qui est de commencer par pendre un homme & de lui faire ensuite son procès.

LIE, S. (or untruth) mensonge, menterie.

To tell lies, dire des menteries, ou des mensonges, mentir.

☞ Lie (or story) mensonge, bourde, feinte, conte fait à plaisir, fable.

☞ I tell you no lie, je ne vous mens point, je vous dis la vérité.

Take me in a lie, and hang me, qu'on me pend si je mens.

He makes nothing of a lie, il ne fait aucun scrupule de mentir.

☞ To give one the lie, démentir quelqu'un, lui donner un démenti.

☞ Lie, made of ashes; V. Ly.

To LIE, V. N. (to tell a lie) mentir, dire un mensonge.

☞ To lie, V. To ly.

LIEF, Adj. Ex. To have lief, aimer.

Ex. I had as lief go as stay, j'aime autant aller que rester, ce m'est tout un, il m'est indifférent d'aller ou de demeurer.

I had as lief die, as do any such thing, j'aimerois autant mourir que faire cela, je mourrai plutôt que de le faire.

LIEFTENANCY, V. Lieutenancy.

LIEFTENANT, V. Lieutenant.

LIEGE, Adj. lige.

Ex. A liege lord, (a sovereign lord) un seigneur lige, seigneur immédiat dont on relève à ligeance.

A liege lord (or sovereign Prince) un Prince souverain.

A liege man (he that oweth ligeance) homme lige, vassal, un fidèle sujet.

LIEGE, S. (or liege lord) un Souverain, un Prince souverain, un Seigneur, un maître.

☞ Lieges, or liege people, (a people that owes allegiance to a liege lord) un peuple sujet à un Prince, des vassaux, des sujets.

Liegeancy, V. Ligeance.

LIENTERY, S. (a kind of flux of the stomach or belly, which can keep nothing in) lienterie, espèce de dévoiement.

Lienterick, Adj. lienterique, qui est attaqué de lienterie.

LIER, V. Liar.

LIEU, S. (or stead) lieu.

Ex. In lieu of, au lieu de.

Lieutenancy, S. (a Lieutenant's place) Lieutenance, ou charge de Lieutenant.

☞ The Lieutenancy of London, (the officers of the artillery-men) les officiers qui commandent la milice de Londres, qu'on appelle artillery-men.

LIEUTENANT, S. un Lieutenant.

The Lieutenant of a company of foot, or troop of horse, le Lieutenant d'une compagnie d'infanterie, ou de cavalerie.

A Lieutenant-colonel, un Lieutenant-colonel.

A Lieutenant-general, un Lieutenant-général.

☞ A Lord-Lieutenant of a county, un Gouverneur d'une province.

☞ The Lord-Lieutenant of Ireland, le Vice-Roi d'Irlande.

Lieutenanthip, V. Lieutenancy.

LIFE, S. (the union of the soul with the body, or the time that union lasts, or the manner of living, or the history of what a man has done during his life) vie, l'union de l'ame avec le corps, ou le tems qu'on a à vivre, ou la manière de vivre, ou l'histoire particulière de quelqu'un.

Ex. To have life, to be alive, avoir vie. être en vie.

To lose one's life, (to die) perdre la vie, mourir.

To spend one's life in pleasures, passer sa vie dans les plaisirs.

The lives of the fathers, les vies des pères, leurs histoires en particulier.

☞ Life, (mettle, sprightliness) feu, vivacité, vigueur.

To be full of life, être plein de feu, ou de vivacité.

* † Life, (noise, scolding) vie, crierie, bruit.

* † What a life is here? quelle vie (quel bruit) est ceci?

* † He kept a heavy life with me, il m'a furieusement grondé.

☞ I love noise, there's life in't, j'aime le bruit, il réveille l'esprit.

☞ To give life, animer, vivifier.

* To put life into a discourse, animer, ou égayer un discours, lui donner de l'enjouement.

* That gave life to his great solemnity, cela rebaussa, ou releva l'éclat de

cette grande solennité.

☞ If God give me life, si Dieu me fait la grace de vivre, † si Dieu me prête vie.

☞ To draw one's picture to the life, faire le portrait de quelqu'un au naturel.

To imitate the life, imiter le naturel.

☞ I will beg his life, je demanderai sa grace.

☞ To put his life in any one's hands, mettre sa vie, ou son salut, entre les mains de quelqu'un.

☞ I would lay my life upon it, je gagerois ma tête à couper, j'en mettrois la main au feu.

To fly for one's life, prendre la fuite, se sauver, chercher son salut par la fuite.

I can't find it for my life, il m'est impossible de le trouver.

As you tender your life be gone, si votre salut vous est cher, éloignez-vous.

☞ To depart this life, (to die) mourir.

☞ To be weary of one's life, être las de vivre.

☞ There is life in him still, il respire, il n'est pas encore mort.

☞ To keep life and soul together, vivre, s'empêcher de mourir de faim.

☞ To call one into question for his life, accuser quelqu'un d'un crime capital.

☞ To sit upon life and death, to try one for his life, faire le procès à quelqu'un, le juger.

☞ To settle a pension for life upon one, (to settle an annuity upon him) assigner une pension viagère à quelqu'un.

A life-guard, or a life-guard-man, un garde du corps, un garde à cheval.

Life likins, (a comical oath, vertu de ma vie.

Life-time, vie, ou le tems de la vie.

To pass all one's time in debauchery, passer toute sa vie dans la débauche.

☞ In his life-time, de son vivant.

Life-rent, pension viagère.

Lifeless, Adj. qui n'a point de vie, qui n'est point animé.

LIFT, S. effort, que l'on fait pour lever une chose pesante.

Gife it a lift, soulevez-le.

* To give one a lift, (to help him) aider quelqu'un, l'assister.

* To give one a lift, (to supplant him) supplanter quelqu'un, * lui couper l'herbe sous les pieds.

☞ At one lift, (or at once) tout d'un coup, tout d'une venue.

† * We gave him many lifts of wine, nous le fimes bien boire, * † nous lui fimes hausser le coude.

* To help one at a dead lift, tirer quelqu'un d'un mauvais pas, le remettre sur pied.

Shop-lift, V. Shop.

☞ Lifts, (a sea term, ropes, which belong to the yard-arms of all the yards) balancines, sorte de cordage.

To

To LIFT, or to lift UP, V. A. enlever, lever, ou lever en haut, soulever, hausser, élever.

To lift up a piece of timber, enlever une pièce de bois.

To lift up (or to raise) one's voice, hausser, élever la voix.

To lift up one's hands to heaven, lever les mains au ciel.

☞ To lift (or to cut) for a deal at cards, voir à qui fera les cartes.

Lifted up, Adj. enlevé, haussé, élevé, levé, ou levé en haut, soulevé.

* Lifted up with pride, enflé d'orgueil.

A lifter up, S. celui qui lève, ou qui enlève.

☞ A shop-lifter, un filou, un voleur, ou une voleuse.

Lifting, or lifting up, S. l'action d'enlever, &c. V. To lift.

LIGAMENT, S. (a term of anatomy, a string, or tie-band, between a cartilage and membrane) ligament, terme d'Anatomie.

* To be bound together with ligaments, (or ties) of blood and affection, être unis par les liens de la nature & de l'amitié.

LIGAN, V. Jetson.

LIGATURE, S. ligature.

The ligatures of the nerves, les ligatures des nerfs.

Ligature, S. in printing or writing, is the copulation of two or three words, as Great-Britain, Nova-Scotia, &c. Le tiret, comme le coq-à-l'âne, le qu'en dira-t-on?

Ligature, S. in surgery, les bandages dont on se sert pour envelopper les plaies ou les membres du malade.

LIGEANCE, or LIGEANCY, S. (the dominion of a liege lord) ligen- ce, redevance.

☞ Born out of the ligeance of the King, né hors des terres de l'obéissance du Roi.

☞ Ligeance, (or allegiance) V. Allegiance.

LIGHT, Adj. (the contrary of heavy) léger, qui n'est pas pesant.

A light burthen, un fardeau léger.

☞ Have you no more wit than to trudge it a foot, and let your ass go light? êtes-vous assez sot pour aller à pied pendant que votre âne ne porte rien?

☞ Light, (that is not full weight) léger, qui n'a pas le poids, qu'il doit avoir.

Ex. This guinea is light, cette guinée est légère.

☞ Light, (or nimble) léger, agile, dispos.

☞ Light, (small, or trifling) léger, petit, frivole, médiocre, qui n'est pas considérable.

A light wound, une légère blessure.

A light (or easy) penance, une pénitence légère.

P. Light gains make a heavy purse, les gains médiocres, les petits gains remplissent la bourse.

A light meal, un léger repas, un repas frugal.

☞ Light, or light-armed, léger, légèrement armé, ou armé à la légère.

Light-horse, cavalerie légère, chevaux légers.

☞ Light, or inconstant, léger, inconstant, volage.

☞ Light-bread, du pain mollet, pain qui n'est pas dur.

☞ Light (or superficial) knowledge, une connoissance légère, ou superficielle, qui n'est pas profonde.

Light, (or bright) clair, brillant, éclatant, lumineux.

☞ The heavens are all of a light fire, le ciel est tout en feu.

☞ Light, (of a flaxen colour) blond, d'une couleur blonde, clair.

Ex. Light hair, des cheveux blonds.

☞ Light of belief, crédule, qui croit trop aisément, de léger.

☞ Light of foot, vite, léger à la course.

☞ My heart is light, (or merry) je suis gai, je suis joyeux.

P. A heavy purse makes a light heart, une bourse pleine remplit le cœur de joie.

☞ To take a light taste of a thing, goûter une chose comme du bout des lèvres.

☞ To make light of a thing, to make light account of it, to set light by it, mépriser une chose, ne s'en soucier point, n'en faire aucun cas, ne s'en mettre point en peine.

☞ If you don't think light of it, si vous le jugez à propos.

Light-armed, légèrement armé, ou armé à la légère.

Light-fingered, enclin à dérober, * † qui a les doigts crochus.

Light-heeled, or light-footed, vite, qui a de la vitesse, léger à la course.

A light-born horse, un cheval léger à la main.

Light-coloured, clair.

Light-hearted, gai, joyeux.

Light-headed, qui est en délire, qui rêve, qui est tombé en rêverie.

LIGHT, S. (or brightness) lumière, clarté, lueur, clair.

The light of the sun, la lumière du soleil.

The light of a candle, la lueur, ou la clarté d'une chandelle.

Moon-light, clair de lune.

☞ Light, or day-light, jour.

It begins to be light, il commence à faire jour.

* To burn day-light, to burn a candle while 'tis light, brûler une chandelle en plein jour.

To stand in one's light, ôter le jour à quelqu'un, lui faire ombre, au propre; & dans le figuré, lui faire tort, lui nuire.

* To stand in one's own light, (to prejudice one's self) se faire tort à soi-même.

To set a thing in awrong, a wrong

or false, light, mettre une chose dans un faux jour.

☞ Light, (candle, or torch) lumière, clarté, lampe, chandelle, ou flambeau.

Bring a light hither, apportez ici de la lumière, ou de la clarté.

☞ The lights for a church, le luminaire d'une église, les cierges, les lampes.

A wax-light, une bougie, un cierge, une chandelle de cire.

☞ A watch-light, (in a ship, or on land) un fanal.

To carry the light at the sea, faire fanal.

A light-house, un fanal, un phare.

* Light, (knowledge) lumière, lumières, pénétration, intelligence, connoissance, clarté d'esprit.

The light of nature, la lumière de la nature, la lumière naturelle.

* Light, (a person of great knowledge and worth) lumière, personne illustre par ses propres connoissances & par son mérite.

* Light, (insight, hint) lumière, éclaircissement, vue, indice, ouverture sur quelque sujet.

☞ The lights of a picture, les lumières, les clairs (ou les endroits éclairés) d'un tableau.

☞ The lights of a house, les vues d'une maison.

☞ The lights, (or lungs) of a beast, les poimons d'une bête.

☞ To carry a light before one, éclairer quelqu'un.

* To bring to light things that are obscure, éclaircir des choses obscures, leur donner du jour, les développer.

* To bring to light, découvrir, mettre en lumière.

To LIGHT, V. A. (or give light) éclairer.

☞ To light, (to kindle) allumer.

To light a fire, allumer, faire du feu.

To light a candle, allumer une chandelle.

* You lighted (or shewed) him the way to it, vous lui en avez montré le chemin.

To LIGHT on, or upon, V. N. (to meet by chance) trouver, rencontrer.

They killed all the Ilotes they could light upon, ils tuoient tous les Ilotes qu'ils trouvoient, ou qu'ils rencontroient.

☞ To light, (or happen) arriver, venir par accident.

Some mischief or other will light on him, il lui arrivera quelque malheur.

☞ The mischief will light (or fall) upon your own head, le malheur tombera sur vous.

☞ To light (or alight) off one's horse, or from one's horse, descendre de cheval, mettre pied à terre.

☞ To light (or settle) as birds do, se percher, se poser, s'arrêter, en parlant des oiseaux.

Lighted,

Lighted, Adj. éclairé, &c. *V.* To light.

☞ Lighted, (or set out with glass windows) vitré.

To LIGHTEN, *V. A.* (to make light, or ease of a weight) rendre léger, alléger, décharger d'une partie d'un fardeau.

To lighten one's burden, rendre son fardeau léger.

To lighten a ship, alléger un vaisseau, lui ôter une partie de sa charge.

☞ To lighten a ship in a storm, faire le jet en gros tems.

To LIGHTEN, *V. N. Imp.* éclairer, faire des éclairs.

It lightens, il éclaire.

To LIGHTEN, *V. A.* (to give light to) éclairer, illuminer.

Lightened, Adj. allégé, &c. *V.* To lighten.

Lightening, *S.* l'action d'alléger, &c. *V.* To lighten

☞ A lightening, or flash of lightening, éclair, foudre.

A dreadful lightening, un terrible éclair.

The lightening burnt his hair, la foudre lui brula les cheveux.

* A lightening before death, prélude, ou avant-coureur de la mort.

LIGHTER, *S.* (a kind of boat) gabare, ou allège, sorte de bateau, pour la décharge des marchandises.

A lighter-man, gabarier, batelier de gabare, ou d'allège.

Lightless, Adj. (or without light) qui n'a point de clarté, sans aucune clarté, obscur.

Lightly, Adv. (inconsiderably, slenderly) légèrement, un peu.

☞ Lightly, (or inconsiderately) à la légère, légèrement, imprudemment, inconsiderément.

☞ Lightly, (or easily) facilement, aisément, légèrement, de léger.

P. Lightly come, lightly go, *P.* Ce qui vient par la flûte s'en retourne par le tambour.

To believe lightly, croire de léger, ou légèrement.

☞ To talk lightly, rêver.

☞ Lightly, (or swiftly) vitemment, avec vitesse.

Lightned, *V.* Lightened.

LIGHTNESS, *S.* (the contrary of being heavy) légèreté, par opposition à pesanteur, le défaut de poids.

☞ Lightness of the head, délire, rêverie.

☞ Lightness, (or fickleness) légèreté, inconstance, humeur volage.

☞ Lightness, (or nimbleness) légèreté, agilité, vitesse.

☞ Lightness of belief, crédulité.

Lightning, *V.* Lightning.

Lights, *V.* Light, *S.*

LIGHTSOME, Adj. éclairé, clair, qui a beaucoup de jour.

A lightsome stair-case, escalier bien éclairé, ou percé.

☞ Lightsome, (or cheerful) gai, joyeux, de bonne humeur.

Part. II.

Lightfomeness, *S.* clarté.

LIGNEOUS, Adj. (woody) ligneux, boiseux, de bois.

LIGNUM-Aloes, *S.* (an apothecary's drug, of great price) bois d'aloes.

Lignum vitæ, sorte de bois des Indes fort dur.

Like, Adj. (or resembling) semblable, pareil, tel.

The end is like the beginning, la fin est semblable au commencement.

He is like his father, il est semblable à son père, il ressemble à son père, il tient, ou il a de l'air de son père.

P. Like will to like, or like loves like, *P.* Chacun aime son semblable.

I never saw the like, je n'ai jamais rien vu de pareil.

If any the like thing fall out, s'il arrive jamais rien de tel.

P. Like master like man, *P.* tel maître tel valet.

☞ Like, (or the same) même.

To be of like force, être de même force.

In like manner, de même, semblablement, pareillement.

☞ Like, (or likely) vraisemblable, probable, croyable.

'Tis like enough, il est assez croyable ou vraisemblable.

☞ Such like things, des choses de cette nature.

☞ The like death, ce genre de mort.

☞ Had you had the like skill, si vous aviez eu autant d'adresse.

☞ He grows like his grandfather, il prend l'air de son grand-père.

P. He is as like his father, as if he had been spit out of his mouth,

* † c'est le père tout craché.

☞ To make a man's picture like him, faire ressembler le portrait à l'original.

☞ Is it any thing like? est-il pas-sablement bien-fait?

☞ This is something like, celui-ci est passable.

☞ 'Tis something like it, c'est quelque chose d'approchant.

No, nothing like it, non, rien qui en approche.

☞ 'Tis likely we shall have a great crop, il y a apparence que nous aurons une grande récolte.

'Tis very like so, il y a bien de l'apparence.

☞ He is like (or likely) to do well, il est en belle passe, il y a apparence qu'il fera bien ses affaires.

☞ He is like to do well (or to live, to recover) il y a apparence qu'il en reviendra, ou qu'il n'en mourra pas.

☞ You are not like to see me any more, apparemment vous ne me reverrez plus.

☞ He was like to die, il étoit sur le point de mourir, il a pensé mourir, il s'en est peu fallu qu'il ne soit mort.

I was like to be killed, j'ai pensé être tué.

He is like to lose his credit, il court risque de perdre sa réputation.

I had like to have forgot it, j'ai pensé l'oublier.

We are like to have war, nous sommes menacés de la guerre, il y a bien de l'apparence que nous aurons la guerre.

☞ You are like to stay till I come back, il faut vous résoudre à attendre, ou il faut bien que vous attendiez jusqu'à ce que je revienne.

He has play'd the fool, but I am like to pay for his follies, il a fait des folies, mais j'ai bien la mine de les payer.

☞ The left wing had like to have been routed, peu s'en fallut que l'aile gauche ne fût mise en déroute.

LIKE, *S.* la pareille, la même chose.

To give like for like, rendre la pareille.

They had suffered the like the year before, ils avoient souffert la même chose l'année précédente.

☞ Thou seest I deal freely with thee, but thou know'st, thou may'st do the like with me, tu vois que j'en use librement, mais c'est, comme tu fais, à charge d'autant.

☞ The like was never known, c'est une chose inouïe, ou sans exemple, on n'a jamais rien vu de tel.

☞ The like they do when they are abroad, ils en font de même quand ils sont dehors.

☞ He has not his like, (equal, or match) il n'a pas son semblable, ou son égal, il est incomparable.

LIKE, Adv. comme, en.

To do like another, faire comme un autre.

Like as if, comme si.

Like one mad, comme un enragé.

He carried himself like a man, il s'est conduit en brave homme, en galant homme.

They look'd like dead men, ils paroissent, ils sembloient être morts.

☞ He did like himself, c'est une action digne de lui, il ne s'est point démenti.

☞ To live like one's self, vivre selon sa qualité, ou selon ses revenus.

To LIKE, *V. A.* (to love, to be pleased with, to approve) aimer, trouver bon, goûter, agréer, approuver.

Do you like it? le trouvez-vous bon?

I like him very well, je l'aime fort, il m'agrée fort, il me revient fort.

To like one's advice, goûter, approuver l'avis de quelqu'un.

I like your excuse, j'agréé votre excuse, je la trouve bonne.

☞ How do you like it? comment le trouvez-vous?

☞ I like her well enough, elle est assez à mon gré, elle me revient assez.

☞ As you like yourself, tout comme il vous plaira.

Liked, Adj. aimé, &c. *V.* To like.

That is not well liked of, on n'approuve point cela.

Likeliness, comme likelihood.

I i i

Likely,

Likely, Adj. (probable) *vraisemblable, probable, croyable, apparent.*

Is your business like'y to take effect? y a-t-il apparence que vous réussirez dans votre affaire? votre dessein a-t-il quelque apparence de succès?

☞ A good likely man, un homme de bonne mine, ou façon, un homme bien-fait.

Likely, Adv. (or probably) *probablement, apparemment, vraisemblablement, d'une manière probable.*

Very likely it might be so, il y a bien de l'apparence que cela est.

Likelihood, S. *apparence, vraisemblance, probabilité.*

Likeliness, S. (handfomeness, probability) *semblance, probabilité, agrément.*

To LIKEN, V. A. (or compare) *comparer, faire comparaison.*

Likened, Adj. *comparé.*

Likeness, S. (or resemblance) *ressemblance, rapport, conformité.*

Likewise, Adv. *semblablement, pareillement, de même.*

Liking, S. (from to like) *l'action d'aimer, &c. V. To like.*

☞ Get me a servant to my liking, procurez-moi un serviteur qui soit à mon gré.

To take a servant upon liking, prendre un domestique à l'essai.

☞ He applauds your likings, il entre dans vos goûts.

☞ To create a liking, se rendre aimable, ou agréable.

☞ Good liking, (or approbation) *approbation, agrément.*

He is not enough confirmed in the good liking of the world, il n'est pas assez assuré de l'approbation du public.

He has the King's good liking for that place, il a l'agrément du Roi pour cette place.

☞ Good liking (or good plight) of the body, bon état, embonpoint.

Lilach, S. (a shrub) *lilach, arbrisseau.* We say also, *lilach-tree*, vulgarly called *lilock-tree*. Du lilas, arbrisseau, qui porte des fleurs blanches, bleues, ou purpurines.

LILY, S. (a sort of flower) *lis, sorte de fleur.*

The wild, (or mountain-lily, or the lily convally, or the liriconfancy, *lis de vallées, sorte de muguet.*

☞ The many-flower'd lily, le martagon.

* She look'd all roses and lilies, * elle avoit un teint de lis & de roses.

LIMB, S. (or member) *membre, partie du corps.*

Limb-meal, par membres, par pièces, par morceaux.

To LIMB, or to tear limb-meal, or limb from limb, déchirer, mettre en pièces.

LIMBECK, V. *Alembick.*

LIMBER, Adj. *souple, maniable.*

A limber glove, un gant souple.

Limber holes, S. (a sea-term, little

square holes cut in the ground-timbers, &c. to let the water pass to the well of the pump) *vitonnieres, terme de marine.*

Limberness, S. *qualité de ce qui est souple & maniable.*

LIMBO, S. (so the Roman Catholics call that place, where the deceased patriarchs, and other good men stood waiting for Christ's coming, and where those lie who die without baptism) *les limbes.*

* † To be in limbo, (to be in prison, or arrested) *être en prison, être arrêté.*

* † To be in limbo, (or in pawn, speaking of goods) *être en pension, être engagé.*

LIME, S. (to make mortar with) *chaux.*

Quick-lime, *chaux-vive.*

Lime-stone, *Pierre à chaux.*

Lime-kiln, *chaufour, fourneau à faire de la chaux.*

☞ Lime, (mud or clay) *limon, boue.*

☞ Lime, or bird-lime, *glu.*

Lime-twigg, *gluau, petite verge frottée de glu.*

To set lime-twigg, *tendre des gluau.*

* † His fingers are lime-twigg, (he is apt to filch) *il est un peu larron, * † il a les doigts crochus.*

☞ A lime-hound, or limer, (a blood-hound) *limier, gros chien de chasse.*

Lime-tree, V. *Linder-tree.*

To LIME, (as a dog does) a bitch, V. *To line.*

A limer, V. *Lime-hound.*

LIMIT, S. (or bound) *limite, borne.* Within the limits of the trade of the East-Indian company, dans le ressort du commerce de la compagnie des Indes.

To limit, V. A. (to set bounds to) *limiter, borner, donner des limites ou des bornes.*

☞ To limit (or appoint) *limiter, marquer, assigner, déterminer, arrêter, fixer.*

Limitation, S. (or stinting) *limitation, restriction, détermination, réserve.*

Limited, Adj. *limité, borné.*

☞ Limited, (or appointed) *limité, marqué, assigné, déterminé, arrêté, fixé.*

Limiting, S. *l'action de limiter ou borner, &c. V. To limit.*

To LIMN, V. A. (to paint in water-colours, or miniature) *peindre en détrempe, ou en miniature.* Il se dit proprement des portraits, lorsqu'on peint d'après nature, ou en huile ou en détrempe.

Linned, Adj. *peint en détrempe, ou en miniature.*

Limner, S. (or painter) *peintre en miniature, ou un peintre en général.*

Limning, S. *l'action de peindre en détrempe, ou en miniature.*

LIMON, V. *Lemon.*

Limosity, S. (a being muddy) *état*

de ce qui est limoneux, bourbeux, plein de limon.

LIMOUS, Adj. (muddy, full of lime or mud) *limoneux, bourbeux, plein de limon.*

LIMP, V. *Limber.*

To LIMP, V. N. (to halt) *clocher, boiter, être boiteux.*

LIMPID, (clear or fair) *limpide, clair, pur, net.*

Ex. Limpid-water, de l'eau claire, pure, nette, limpide.

Limpidity, or limpidude, S. (a being limpid) *limpidité, clarté, telle qu'est celle d'une rivière, de l'eau, &c.*

LIMPING, S. (the muscle fish) *moule, poisson enfermé entre deux coquilles.*

LIMPING, S. (from to limp) *l'action de boiter ou de clocher.*

Limping, Adj.

Ex. A limping man, un boiteux.

A limping woman, une boiteuse.

LIMPNESS, comme limberness, V. *Limberness.*

† To LIN, V. N. (to cease) *cesser, défiger.*

He never linned doing so, il a toujours fait cela.

LINAGE, S. (or stock from line) *lignée, race, lignage.*

LINAMENT, S. (or thread) *filament.*

☞ Linament, (or lint for a wound) or a tent) *charpie ou tente.*

LINCH-PIN, S. (the pin that keeps in the wheel to the axle-tree) *aîsse, cheville de roue.*

LINDER-TREE, S. (or lime-tree) *tillau, ou tilleul, sorte d'arbre.*

LINE, S. *une ligne, dans tous ses sens.*

A page that contains so many lines, une page qui contient tant de lignes.

To draw a strait and parallel line, tirer une ligne droite & parallèle.

A line of circumvallation, une ligne de circonvallation.

He drew up his army into two lines, il rangea son armée sur deux lignes.

A fair line of life, une belle ligne de vie.

The equinoctial line, la ligne équinoctiale, ou simplement,

The line, la ligne.

Line, (or descent) *ligne.*

He is descended from such a King in a direct line, il est descendu d'un tel Roi en droite ligne.

☞ White-line, un blanc, une ligne en blanc, ou sans matière.

☞ To write a few lines to one, écrire deux lignes, ou deux mots, à quelqu'un.

☞ Your lines have given me a great deal of satisfaction, votre lettre m'a donné bien de la satisfaction.

☞ These are very good lines (or verses) ce sont de fort beaux vers.

☞ A line (or small cord) *ligne, cordeau, corde, à étendre le linge.*

A cl thes-line, corde pour sécher le linge.

To LINE, V. A. (to put a lining to) doubler, mettre une doublure.

Ex. To line a coat, doubler un justaucorps.

☞ To line with fur, fourrer, garnir de quelque fourrure.

☞ To line a hedge with soldiers, border une haie de soldats.

☞ To line a brick-wall with freestone, revêtir de pierres de taille une muraille de brique.

☞ To line a bitch (as a dog does) couvrir une chienne.

LINEAGE, V. Linage.

LINEAL, Adj.

Ex. A succession in a lineal descent, une succession en droite ligne.

Lineal, Adj. (belonging to a line) linéal, ce qui appartient à la ligne.

LINEAMENT, S. (or feature) linéament, trait de visage.

LINED, Adj. (from to line) doublé, fourré, &c. V. To line.

* † A man well lined (well stocked) with money, un homme qui a du quoi, qui est à son aise, * † qui a les pieds chauds, qui a des écus.

LINEN, S. (or linen-cloaths) linge.

Clean or foul linen, du linge blanc, ou sale, donnez-nous du linge blanc.

Linen cloth, toile.

Linen-draper, marchand de toiles.

LING, S. (a sort of salt-fish) sorte de poisson salé, morue-sèche. Old ling.

☞ Ling, (or heath) bruyère.

☞ Ling-wort, (an herb) angélique, herbe médicinale.

To LINGER, V. N. (or languish) trainer, languir, mener une vie languissante, être en langueur.

☞ To linger, (to be long a doing) trainer, n'avancer pas, tirer de long.

☞ To linger about a business, to be long about it, demeurer long-temps à faire une chose, la trainer, la faire trainer.

☞ To linger after a thing, V. To hanker.

A lingerer, S. un homme lent, tardif, qui ne se presse pas, † un longis, un lanternier.

Lingering, Adj. (long, tedious) long, qui traîne long-temps, qui n'avance pas.

☞ Lingering, (languishing) languissant, plein de langueur.

☞ Lingering, (or flow) lent, tardif.

To go a lingering pace, marcher d'un pas lent, marcher lentement.

Lingering, S. (or delay) retardement, délai, remise.

Lingeringly, Adv. (or slowly) lentement, avec lenteur.

A LINGET, S. (a little tongue or thing) languette.

Linget, V. Ingot.

LINGUACITY, S. (talkativeness) babill.

LINGUIST, S. (one skilled in languages) savant dans les langues, qui en-

tend plusieurs langues.

LINIMENT, S. (or thin ointment) liniment, sorte de médicament externe.

Lining, S. (from to line) l'action de doubler, &c. V. To line.

The lining of a coat, la doublure d'un justaucorps.

☞ The lining of a hat, la coiffe d'un chapeau.

☞ The lining of a ditch, le revêtement d'un fossé.

LINK, S. (or ring) of a chain, chaînon de chaîne, anneau de chaîne.

☞ A link of saucages, bande de saucisses.

☞ A link, (or torch) un flambeau de poix.

A link-boy, un garçon qui porte un flambeau pour éclairer ceux qui veulent s'en servir dans une nuit obscure.

☞ Link, (a thin plate of metal to solder with) paillon.

To LINK, V. A. (to join, or tie together) enchaîner, lier, attacher, ou joindre ensemble, au propre & au figuré.

To link one thing with another, enchaîner une chose avec une autre.

* God has linked together our duty and our interest, Dieu a attaché notre devoir à notre intérêt.

* To link reason with rhyme, enchaîner la raison avec la rime.

* To link together in the bond of amity, joindre, unir par le lien de l'amitié.

Linked, Adj. enchaîné, &c.

☞ To be linked in consanguinity with one, être allié, avoir de l'affinité avec quelqu'un, être son parent.

Linking, S. l'action d'enchaîner, &c. V. To link.

Linned, V. To lin.

LINNET, S. (a singing-bird) linotte, oiseau de chant.

LINSEED, S. graine de lin.

Linseed-oil, huile de lin.

Lin-pin, V. Linch-pin.

LINSY-WOOLSY, S. (any stuff made of thread and wool) tiretaine, ou brocatelle.

LINT, S. (linen threads, or filament to put into a wound, or to serve instead of tinder) charpie ou charpi.

Lint-stock, (a carved stick with a cock at one end to hold the gunner's match) boutefeu de canonier.

LINTEL, S. the head-piece or uppermost of a casement or door) linteau d'une porte ou d'une fenêtre.

LINX, V. Lynx.

LION, S. (a fierce creature) lion, animal féroce. Notez que Lyon, avec un y, est une ville de France fort ancienne, Lyons; mais que Lion avec un i, est un animal.

A she-lion, or a lioness, une lionne.

A young lion, or a lion's whelp, lionceau, ou jeune lion.

P. To patch a fox's tail to a lion's skin, (to use flight and might) P. cou-

dre la peau du renard à celle du lion, joindre la ruse à la force.

A lioncel, S. (a young lion) un lionceau.

Lioness, S. (a she-lion) lionne, la femelle du lion.

LIP, S. la lèvre.

A great-lip, a blubber-lip, une grosse lèvre, une lippe.

Fresh, or red lips, des lèvres fraîches, rouges ou vermeilles.

* They depend or hang in all things on the lips of the clergy, ils s'en remettent ou s'en rapportent en toutes choses à ce que le clergé leur dit, ils reçoivent en toutes choses les décisions du clergé.

* To part with dry lips, (or without kissing) se séparer sans se baiser.

* While these words were between his lips, comme il achevoit ces paroles, ou en achevant ces paroles.

☞ The lip of a beast, la babine d'une bête.

☞ The lips of a woman's privy parts, les lèvres, ou les babines des parties naturelles d'une femme.

The lips of a wound, les lèvres d'une plaie.

☞ The lip of a vinegar-bottle, biberon de vinaigrier.

☞ Hair-lip, bec de lièvre.

Lip-salve, pommade pour les lèvres.

LIPOTHYMY, S. (a fainting or swooning) lipothymie, défaillance des esprits.

Lipped, Adj.

Ex. Hare-lipped, qui a un bec de lièvre.

☞ Blubber-lipped, lippon, qui a de grosses lèvres.

LIPPITUDE, S. (or blearedness) lippitude, chassie.

LIQUABILITY, or liquableness, S. la liquabilité, propriété d'une chose qu'on peut liquéfier: from the Adj. liquable.

Liquation, or liquefaction, S. (melting or dissolving) liquéfaction, l'action de liquéfier.

To LIQUEFY, V. A. (to melt) liquéfier, fondre.

To liquefy, V. N. se liquéfier, fondre, ou se fondre. We say also, liquified.

Liquefescency, S. (a melting, or growing soft) liquéfaction.

LIQUID, Adj. liquide, qui a de la liquidité.

A liquid body, un corps liquide.

LIQUID, S. (liquor or drink) liqueur, boisson.

What liquids have you at home? quelles liqueurs avez-vous chez vous?

Liquid, S. chose liquide, liqueur.

☞ The liquids, (five letters so called, viz. l, m, n, r, s.) les lettres liquides.

To liquidate, V. A. (to make liquid) rendre liquide.

Liquidation, S. (a determining a matter in dispute) l'éclaircissement d'un sujet: mais liquidation se dit en Fran-

gois des payemens. *Entrer en liquidation, c'est commencer à payer.*

Liquidity, S. liquidité, terme de philosophie. On dit aussi *liquidness*.

To liquify, V. To liquefy.

Liquorish, V. Licorish.

LIQUOR, or LIQUOUR, S. (any liquid thing) liqueur, tout ce qui est liquide.

P. To preach over one's liquor, prêcher sur la vendange.

☞ To love a cup of good liquor, aimer à boire le petit coup.

☞ A thing full of liquor (or juice) une chose fort succulente.

To LIQUOR, V. A. graisser, humecter.

Ex. To liquor boots, graisser des bottes.

Liquored, Adj. graissé, humecté.

Liquoring, S. l'action de graisser, ou d'humecter.

LIRICONFANCY, S. (a sort of flower) lis des vallées ou muguet, sorte de fleur.

To LISP, V. N. grasseyer, prononcer mal de certaines lettres.

* To lisp one's thoughts, V. A. béguayer ses pensées.

Lisper, S. (a lisping man or woman) grasseyeur, grasseyeuse, une personne qui grasseye.

Lisping, Adj. (a lisping-man) un grasseyeur.

LIST, S. (or catalogue) liste, rôle, état, sorte de catalogue.

To make a list, faire une liste.

☞ The list (or edge) of cloth, lièvre du drap.

☞ List, or lifts, (to fight, wrestle, or to run races in, &c.) lice, lieu fermé de barrières.

To enter the list or lifts, entrer en lice.

* They entered the list for the common preservation of the place, ils s'engagèrent à défendre la place.

* To enter the list, (to engage in a dispute) * entrer en lice, ou dans la lice, se mettre sur les rangs, s'engager dans quelque dispute.

☞ List, (or will) envie, volonté.

To LIST, V. A. enrôler.

Ex. To list soldiers, enrôler des soldats.

To list one's self a soldier, s'enrôler, prendre parti.

To list, V. N. (or to be willing) vouloir.

Let him do what he lists, qu'il fasse ce qu'il voudra.

☞ When I list, quand il me plaira.

☞ Let him live as he lists, qu'il vive à sa fantaisie.

Listed, Adj. enrôlé.

To LISTEN, V. N. (or hearken) écouter, être aux écoutes.

He listened to what they were talking of, il écoutait tout ce qu'ils disoient.

Listener, S. D. † écouteur, écouteuse, celui ou celle qui est aux écoutes.

Listening, S. l'action d'écouter.

LISTING, S. (from to list) l'action d'enrôler, enrôlement.

Listless, Adj. (from to list, in the last sense) qui ne se soucie de rien, indifférent, nonchalant, négligent.

LITANY, S. (a sort of prayer) litanie, sorte de prière.

LITERAL, Adj. littéral, qui est à la lettre.

A literal sense, un sens littéral.

To take a thing in a literal sense, prendre une chose à la lettre, ou au pied de la lettre.

A literal fault (in printing) une faute littérale, petite faute d'impression.

Literality, V. Literature.

Literally, Adv. (in a literal sense) littéralement, en un sens littéral, à la lettre.

Literate, Adj. (or learned) lettré, savant, docte, habile, qui sait les belles lettres.

A literate man, un homme lettré, un homme de lettres.

Literature, S. (learning) littérature, érudition, science, les belles lettres.

Lithargic, or LITHARGE, S. (the foam that arises in the trying of silver or lead) litharge.

Litharge of gold, (or of a golden colour) litharge d'or.

LITHE, Adj. (or limber) souple, maniable.

Litheness, S. (or limberness) qualité souple, ou maniable.

LITHER, Adj. (or lazy) paresseux, mou, nonchalant, lâche.

Lither, S. paresse, mollesse, nonchalance.

Litherly, Adv. en paresseux, mollement, nonchalamment, lâchement.

Litherness, S. paresse, mollesse, nonchalance.

LITHONTRIPTICK, S. (a remedy that dissolves the stone) lithontriptique, remède qui brise la pierre.

LITHY, Adj. souple. V. Lithe.

To litigate, V. A. (to dispute or contend for, at law) plaider, être en procès, contester, disputer.

Litigated, Adj. qui est en litige, qu'on dispute, contesté, disputé, litigieux.

Litigating, S. procès, dispute, contestation.

Litigation, S. (a strife, or wrangling, a suit or pleading) litige, contestation, procès.

LITIGIOUS, Adj. (that loves going to law) chicaneur, qui aime les procès.

A litigious man, un chicaneur, un plaideur.

☞ A litigious thing (a thing contended for) une chose litigieuse, ou qui est en litige.

Litigiously, Adv. (or contentiously) contentieusement, en chicaneur.

Litigiousness, (or contentious humour) humeur chicanesque, ou contentieuse, chicane.

Litispence, S. (the depending of a suit till it be ended) litispence.

D. † LITTEN, S. a church-litten,

(a word used in Wiltshire for a churchyard) un cimetière.

LITTER, S. (a sedan, carried by two horses or mules) litière, sorte de voiture.

☞ Litter, (straw laid under beasts) litière, paille qu'on jette sous les bestiaux.

Litter, (the brood of a beast at once) portée, ventrée, tous les petits que la femelle des bêtes fait & met au monde.

☞ A litter of pigs, cochonnée, tous les cochons de la portée d'une truie.

☞ Cat's litter, chatée, tous les chats de la portée d'une chatte.

† * I have a litter at home by every one of my wives, j'ai chez moi des enfants de toutes mes femmes.

☞ To make a litter in a room, mettre tout en désordre dans une chambre, déranger toute une chambre, la salir.

To LITTER, V. N. (or to whelp, as a bitch) chienne.

To litter, (as a lioness, and other beasts) faire ses petits, mettre bas.

LITTERINGS, S. (little sticks that keep the web stretch'd on a weaver's loom) tempons ou templets de tissand.

LITTLE, Adj. petit.

A little house, une petite maison.

A little fire, un petit feu.

A little (or short man) un petit homme.

☞ For so little a matter, pour si peu de chose.

☞ 'Tis but a little way thither, il n'y a pas loin d'ici là.

A little, S. un peu.

A little more, un peu davantage.

A little less, un peu moins.

☞ A little one (or child) un enfant, un petit enfant.

Ex. How many little ones have ye? combien d'enfants avez-vous?

☞ Little-one (my dear) ma mignonne, ma chère.

P. Many a little makes a mickle, P. les petits ruisseaux font les grandes rivières.

Little, Adv. peu, un peu, pas beaucoup.

To have but little money, avoir peu d'argent.

He has but little wit, il n'a pas beaucoup d'esprit.

Too little, trop peu.

As little as may be, si peu que rien.

By little and little, peu à peu, petit à petit, pied à pied.

Never so little, tant soit peu.

☞ If you fail never so little, si vous manquez dans la moindre chose.

Had I had but never so little time, si j'avois eu le moindre loisir.

Littleness, S. petitesse.

LITURGY, S. (a form of ceremonies or common-prayers) liturgie, formulaire de prières & de cérémonies dans le service divin.

LIVE,

LIVE, Adj. (alive) *vif, en vie.*

A live pike, *un brochet vif.*

Live-cattle, *bistiaux en vie.*

Live hair, *des cheveux vifs.*

To LIVE, V. N. (to be alive) *vi-
vre, être en vie.*

In God we live, move, and have our
being, *en Dieu nous avons la vie, le
mouvement & l'être.*

To live (or enjoy life) *vivre, en-
joir de la vie.*

As long as I live, *tant que je vi-
vrai.*

To live (or pass away one's life)
vivre, passer la vie.

To live in solitude, *vivre dans la
solitude.*

They live (or agree) well toge-
ther, *ils vivent bien ensemble, ils sont
de bon accord.*

To live (to feed or subsist) *vi-
vre, se nourrir, subsister.*

To live upon one's incomes, *vivre
de ses rentes.*

To live by one's work, *vivre de ses
bras, vivre du travail de ses bras.*

To live upon herbs and roots, *vi-
vre d'herbes & de racines.*

To live, (endure, or subsist)
vivre, durer, subsister.

I can live no longer at this rate, *je
ne saurois vivre plus long-tems de cette
manière.*

The Latin tongue will live for ever,
la langue Latine vivra toujours.

That ship is so old we cannot live
long at sea, *ce vaisseau est si vieux, qu'il
ne sauroit durer, ou résister, long-tems
à la mer.*

To live, (to dwell) *demeurer, en-
faire sa demeure.*

Where does he live? *où demeure-
t-il?*

He lives in London, *il demeure à
Londres.*

He said, that certainly we must be
quarrellsome people, or live among
very bad neighbours, *il dit, qu'il fa-
loit assurément que nous fussions des gens
fort querelleux, ou que nous eussions de
très-méchans voisins.*

He is as good a man as lives,
(or the best man in the world) *c'est
le meilleur homme du monde.*

He is as good a man as ever liv'd,
*c'est le meilleur homme qui ait jamais
été.*

You'll live to repent it, *vous
aurez le loisir de vous en repentir, vous
vous en repentirez un jour.*

If ever you live to come back
again, *si vous revenez jamais, si Dieu
vous fait la grace de revenir.*

As I live and breathe, *sur ma
vie.*

To live (or lead) a country
life, *mener une vie champêtre.*

Would I might never live if
it be so, *que je meure, si cela est.*

I shall never live to see it, *je
ne verrai jamais cela, je serai mort
avant ce tems-là.*

This will be enough for us to

live on, *ceci suffira pour notre entre-
tien, ou pour notre nourriture.*

To live UP to the height of
religion, *conformer sa vie aux règles
les plus sévères de la religion, vivre
conformément aux règles de la reli-
gion.*

No man can live up to the
law, *il n'y a personne qui puisse accom-
plir la loi.*

To live up to one's estate,
manger tout son revenu.

Lived, Adj. long-lived, *qui est de
longue vie, long, qui dure long-tems,
de longue durée.*

Short-lived, *dont la vie est courte,
qui ne vit pas long-tems, court, pas-
sager, qui ne dure pas long-tems.*

Liveless, Adj. (or dead) *qui n'a
point de vie, sans vie, mort.*

Liveless, (without strength) *à
qui les forces manquent, qui est épuisé
de forces, languissant, faible.*

Liveliness, S. (from lively) *feu,
vigueur, vivacité.*

Livelong, V. Liblong.

The whole live-long day, *tout
le long du jour, du matin jusqu'au
soir.*

LIVELY, Adj. (brisk, sprightly)
vif, qui a beaucoup de feu.

A lively faith, *une foi vive.*

Lively, (or lusty) *vigoureux.*

A lively complexion, *un teint
vif, beau, & animé, une couleur
vive.*

A lively resentment, *un res-
sentiment vif, ou violent.*

He is a lively image of his
father, *c'est la vivante image de son
père, c'est le vrai portrait du père.*

A lively red, *un rouge vermeil.*

Lively, Adv. *vivement.*

To be lively possessed of God's
grace, *être vivement pénétré de la grace
de Dieu.*

LIVELIHOOD, S. (or maintenance)
vie, entretien, nourriture.

To get one's livelihood, *gagner sa
vie, gagner de quoi vivre.*

Livelihood, (or estate) *bien, ce
qu'on a pour vivre.*

Livelihood, (or trade) *gagne-
pain, art, métier, ce qui nous donne
de quoi vivre.*

LIVER, S. (from to live) Ex.
A good liver, *un homme de bonne vie,
un homme de bien.*

A bad liver, *un homme de mauvai-
se vie, un débauché.*

The longest liver, *le survivant, la
survivante, celui ou celle qui survit.*

LIVER, S. (one of the noblest parts
of the body) *le foie, une des parties
nobles.*

Liver-coloured, *couleur de foie, brun
obscur.*

Liver-grown, *qui a le foie excessi-
vement grand.*

Liver-wort, *bépatique, sorte d'herbe
bonne pour le foie.*

LIVER, S. (a French liver, which
is now about ten pence sterling) *li-*

vre, franc, vingt sous. 24. liv. font
une guinée.

LIVERED, Adj. Ex. A white-
liver'd fellow, *un stupide, un insen-
sible, qui n'est touché de rien, ou bien,
un lâche, un poltron, qui pâlit aux
moindres dangers.*

LIVERY, S. *livrée, couleurs.*

To wear a livery, *porter la livrée,
porter les couleurs.*

Livery-men, *la livrée, les gens de
livrée.*

Livery-lace, *galon de livrée, passe-
ment.*

To keep horses at livery, *tenir
des chevaux de louage.*

Livery of seisin, (a law-term,
or delivery of possession of lands or
tenements, or other things, to one
that has a right, or a probability of
right to them) *l'action de mettre quel-
qu'un en possession.*

To receive livery, *être mis en pos-
session.*

LIVES, *c'est le pluriel de life, V.
Life.*

LIVID, Adj. (black and blue) *li-
vide.*

Lividity, S. (a being livid) *couleur
livide.*

LIVING, S. (from to live) *vie,
l'action de vivre.*

A good living, *bonne vie.* To be
weary of living, *être las de vivre.*

By living thus, *en vivant de la
sorte.*

Living, (food or livelihood)
vie, nourriture, entretien.

Living, (substance or estate)
*bien, biens, substance, tout ce qu'on
possède.*

A living, (or church benefice)
benéficé, cure ou charge ecclésiastique.

Living, Adj. (or alive) *vivant, qui
vit, qui est en vie.*

He is yet living, *il vit encore.*

A living creature, *une créature vi-
vante, un animal.*

I defy any man living to do it,
je défie tout homme de le faire.

Living, S. (one alive) *vivant.*

The living and the dead, *les vivans
& les morts.*

The land of the living, *la terre des
vivans.*

LIVOR, S. (in surgery, a dead
bluish colour) *lividité, couleur bleuâtre
& livide.*

LIXIVIAL, or lixivious, Adj. (be-
longing to, or proceeding from lye)
lixivieux, de lessive. From lixivium,
de la lessive.

LIZARD, S. (a green sort of ser-
pent) *lézard, sorte de serpent verd.*

Lizard-point, *le cap le Lézard, ou
cap St. Michel, la pointe la plus mé-
ridionale du pays de Cornouaille en An-
gleterre.*

LOA

LO, Interj. *voici, voilà.*

LOACH, S. (a fresh water fish)
loche, poisson de rivière.

I i i 3

LOAD,

LOAD, S. (or burden) charge, fardeau.

* † He has his load, or he has taken his load, (he is drunk) il a bu plus que de raison, il en tient.

* She seemed to have a great load on her spirits, elle me parut avoir un grand accablement d'esprit.

A cart-load, charretée, charrette pleine.

☞ Loads, (trenches to drain fenney places) tranchée, pour dessécher des marais.

The load-stone, S. (the magnet) l'aimant.

Rubbed with a load-stone, aimanté, touché avec l'aimant.

Load-star, (the north star, that guides mariners) la petite ourse.

Loadsmen, S. (a guide, or pilot) un pilote qu'on prend sur la côte pour entrer dans un port qu'on ne connoît pas bien.

To LOAD, V. A. charger.

To load a cart, a gun, &c. charger un chariot, une arme à feu, &c.

Loaded, Adj. chargé.

Loading, S. l'action de charger, charge.

Loaf, S. un pain.

A penny-loaf, un pain d'un sou.

A sugar-loaf, un pain de sucre.

LOAM, S. (or clay to graft withal) terre grasse, qu'on met autour des greffes.

☞ LOAM, (mortar made of clay and straw) torchis. We say also Loamy, or loomy, Adj. argilleux, pâteux.

☞ Loam, (as it is used in chymistry) lut, en termes de chymie.

LOAN, S. (a thing lent) un prêt, une chose prêtée.

☞ To put out to loan, prêter.

Loath, V. Loth.

To LOATH, V. A. (to nauseate or abhor) avoir du dégoût, être dégoûté de, avoir de l'aversion pour, détester, abhorrer.

My fever makes me loath my meat, la fièvre me cause un grand dégoût.

Loathed, Adj. dont on est dégoûté, détesté, abhorré, &c.

Loathing, S. dégoût, aversion.

Loathsome, Adj. dégoûtant, qui donne du dégoût, qui fait soulever le cœur.

Loathsome, S. qualité dégoûtante.

LOB, or lobcock, S. (a country clown) un rustre, un paysan, un homme mal-fait & malbâti, qui sent le village, † un piteux.

☞ Lob, or lobbe, (a great kind of north sea-fish) sorte de grand poisson dans les mers du nord.

☞ Lob-lolly, (a hotch-potch, or mangle-mangle) mélange de plusieurs sortes de viandes, un salmigondis.

☞ Lob-worm, sorte de ver, avec quoi l'on pêche la truite.

† To LOB, V. A. (to toss) a thing) secouer quelque chose.

LOBBY, S. (a kind of passage-

room) chambre de passage, sorte d'antichambre, ou de galerie.

The lobby of the house of Commons, le portique de la chambre des Communes.

☞ A lobby in a church, tribune ou lanterne d'église.

LOBE, S. (a term of Anatomy) lobe, terme d'Anatomie.

The lobe (or lappet) of the liver or lungs, lobe de foie, ou de poumon.

LOBSTER, S. écrevisse de mer.

LOCAL, Adj. (of or belonging to a place) local, qui regarde le lieu.

A local motion, un mouvement local.

☞ A thing local, (in the sense of the law, that is, a thing annexed to place) une annexe.

☞ Local medicaments, remèdes externes, comme emplâtres, onguens, &c.

Local problem, problème capable d'une infinité de solutions.

Locality, S. (the being of a thing in a place) présence, existence locale.

Locally, Adv. localement.

LOCATION, S. (a letting out to hire) louage.

LOCH, V. Loach.

LOCHE, or lohoch, S. (a sort of syrup) looch, sorte de sirop.

LOCK, S. serrure.

To pick a lock, crocheter une serrure.

A spring-lock, serrure à ressort.

☞ The locks of a pistol or musket, la platine d'un pistolet, ou d'un mousquet.

☞ The lock, or fire-lock of an arquebus, rouet d'arquebuse.

☞ The locks, (for horses legs) entraves.

☞ The lock of a pond, la bonde d'un étang.

☞ A lock of hair, touffe ou toupet de cheveux.

☞ A lock of wool, un flocon de laine.

☞ To be under lock and key, être fermé à la clef.

* † I have him at a lock, je le tiens, ou je l'ai pris par son faible.

* † Are you upon that lock? en êtes-vous là?

Locksmith, un ferrurier.

* He imagin'd that he was upon the same lock with Balbinus as he had been elsewhere, il s'imaginait d'être en mêmes termes avec Balbin, ou d'être aussi familier avec Balbin, qu'il l'avoit été avec d'autres.

A pad-lock, un cadenas.

To LOCK, V. A. fermer, fermer à la clef.

Lock the door, fermez la porte à la clef.

Lock your trunk, fermez votre coffre.

To lock IN, enfermer.

☞ To lock a woman in one's arms, embrasser une femme.

To lock one OUT, fermer la porte à quelqu'un, l'empêcher d'entrer.

To lock UP, serrer, enfermer.

To lock up money, serrer de l'argent.

To lock up the form, (as printers do) serrer la forme.

Locked, Adj. fermé à la clef, &c. V. To lock.

† LOCKER, S. (or pigeon-hole) boulin, trou où le pigeon fait son nid.

LOCKET, S. (a jewel or bracelet) un joyau, une rose de diamans, un bracelet.

☞ The locket where the hook of the sword is fastened, l'endroit du fourreau où le crochet d'une épée est attaché.

LOCKING, S. (from to lock) l'action de fermer, &c. V. To lock.

LOCKRAM, S. (a coarse sort of linen-cloth) sorte de toile grossière.

Lockram-jaw'd, S. (of a long, lean, meagre visage) une face longue & étendue.

LOCKSMITH, V. Lock-smith, under lock.

LOCKT, V. Locked.

LOCO-MOTIVE, Adj. a term used in Philosophy.

Ex. The loco-motive faculty, la faculté motrice. En conversation il se dit en riant.

LOCUST, S. (a sort of fruit) carouge forte de fruit.

Locust-tree, la carouge, arbre.

LOCUST, S. (a sort of grasshopper) une sauterelle, ou une cigale.

LOCUTION, S. (way of speaking) locution, phrase, style, bon ou mauvais.

Locutory, S. C'est proprement le parloir dans les couvents, ou maisons religieuses, où ils s'assemblent pour discourir.

LODE, V. Load, &c.

Lode-ship, S. (a sort of fishing-vessel of old) sorte de bateau de pêcheur.

Lode-works, V. Stream-works.

LODEMANAGE, S. (the hire of a pilot for conducting a ship) l'amanage, ce que l'on paye à un pilote côtier, ou pilote de havre, pour conduire un vaisseau.

LODESHIP, V. Lode.

LODESMAN, S. (or pilot) l'amanageur, pilote côtier, ou pilote de havre.

LODESTAR, or lodestone, V. Loadstar, or load-stone, under load.

LODGE, S. (or little room) loge, ou petite chambre, † taudis.

☞ The lodge of a stag, la repêlée du cerf.

To LODGE, V. A. (to give lodging) loger, recevoir dans son logis, donner le couvert.

Lodge or house of a keeper in a forest, maison du garde de chasse.

☞ The rain lodges (or lays) the corn, la pluie couche les blés.

To lodge, V. N. (or to live) loger, demeurer en quelque logis.

To

To lodge one's self, *V. Refl.* (in a siegè) *se loger, faire un logement, en termes de guerre.*

Lodged, *Adj. logé, &c. V.* To lodge.

☞ The supreme power is lodged (or placed) in the King, *le pouvoir souverain réside dans la personne du Roi.*

Lodgment, *S. logement.*

To make a lodgment upon the counter-scarp, *faire un logement sur la contrescarpe.*

Lodger, *S.* (one that lodges in a house) *un ou une locataire, † un chambrélan.*

Lodging, *S. l'action de loger.*

☞ Lodging, (room, apartment) *logement, appartement, chambre, lieu où on loge.*

Where's your lodging? *où logez-vous?*

Have you any lodging to let? *avez-vous des chambres à louer?*

☞ To give one a night's lodging, *loger quelqu'un pendant une nuit, lui permettre de coucher chez soi, lui donner le couvert.*

He begged of her a night's lodging, *il l'a priée de le laisser coucher une nuit avec elle.*

LODGING, *V. Loading.*

LOE, *V. Lo.*

LOFT, *S.*

Ex. A corn-loft, *grenier, grange à ferrer le grain.*

An apple-loft, *fruiterie.*

A hay-loft, *fenil, grenier à foin.*

Loftily, *Adv. magnifiquement, majestueusement, avec majesté, fièrement, avec fierté, &c. V. Lofty.*

To carry it loftily, *le porter haut.*

Loftiness, *S. (or height) grandeur, hauteur.*

Ex. The loftiness of a tree, *la grandeur d'un arbre.*

The loftiness of a hill, *la hauteur d'une montagne.*

☞ Loftiness, (sublimity, majesty) *élévation, sublimité, majesté.*

A loftiness of style, *sublimité ou majesté de style.*

☞ Loftiness, (haughtiness) *fierté, orgueil.*

☞ His Loftiness, (the title of the Grand-Seignior) *Sa Hauteffe.*

LOFTY, *Adj. (tall, high) grand, haut.*

A lofty tree, *un grand arbre.*

☞ Lofty, (great, majestic) *grand, noble, majestueux.*

☞ A lofty (or sublime) style, *un style sublime, le style le plus élevé, le plus haut & le plus pompeux.*

☞ Lofty, (haughty) *fier, orgueilleux, altier, arrogant, qui le porte haut.*

LOG, *S.* (the trunk of a tree designed for fewel) *souche, tronc d'arbre, grosse buche de bois, propre à bruler.*

☞ Log, (a measure for liquids among the ancient Jews) *log, sorte*

de mesure de choses liquides parmi les anciens Juifs.

Log-line, *V. Minute-line.*

Log-wood or block-wood, (campéchio-wood used in dying) *campêche, forte de bois de teinture.*

To LOG, or LOGG, *V. A.* couper du bois de campêche & le mettre en buches.

LOGARITHMS, *S.* (numbers, which being fitted to proportional numbers, always retain equal differences) *les logarithmes.*

LOGATING, *S.* (a sort of unlawful game, now disused) *sorte de jeu défendu, & hors d'usage.*

LOGGERHEAD, *S. (or blockhead) un sot, un lourdaut, une bête, † un gros butor.*

* † To fall to loggerheads, (to go together by the ears, to fight) *en venir aux mains ou aux prises, se battre, † se bourrer.*

* † For otherwise I must have been at loggerheads with my rival, *car autrement il eût fallu m'égorger avec mon rival.*

Logical, *Adj. de logique, ou dans les règles de la logique.*

Logically, *Adv. selon les règles de la logique, en logicien.*

Logician, *S.* (one that studies or that understands logick) *un logicien.*

Logician-like, *en logicien.*

LOGICK, *S.* (the art of reasoning) *logique, l'art de raisonner.*

☞ Logick, (a book treating of that art) *logique, livre qui traite de la logique.*

LOGISTICK, *S.* or logistick art, (the art of reckoning) *logistique, supputation algébrique, calcul.*

Log-wood, *V. Log-wood, under log.*

Lohoch, *V. Loche.*

Loich, *V. Cod.*

Loin, *V. Loyn.*

To loiter, &c. *V. To loyter.*

LOLL, *S.* or lolling, *air penché.*

To LOLL, *V. N.* (to lean) *se pencher, s'appuyer.*

Don't loll upon me, *ne vous appuyez pas sur moi.*

To loll in a coach, *se pencher, ou se donner des airs penchés dans un carrosse.*

To loll (or stretch) upon a bed, *s'étendre sur un lit.*

To loll, *V. A.* Ex. To loll out one's tongue, *tirer la langue.*

Loll-eared, *Adj. qui a des oreilles pendantes.*

LOLLARDS, *S.* (hereticks abounding here under Edward III. and Henry V.) *Lollards, sorte de secte, qui étoit fort nombreuse du tems d'Edouard III. & de Henri V.*

Lollardy, or lollery, *S.* (the doctrine and opinion of the Lollards) *la doctrine des Lollards.*

Lolling, *S.* (from to loll) *l'action de s'appuyer, &c. air penché, V. To loll.*

Lome, *V. Loam.*

LONE, or lonely, or lonesome, *Adj. (solitary) solitaire.*

A lonesome life, *vie solitaire.*

A lone house, *une maison écartée des autres, une maison isolée.*

Lonesomeness, *S. solitude.*

LONG, *Adj.* (extended from one end to another, speaking of bodies) *long, qui a de la longueur, en parlant d'un corps.*

Long hair, *des cheveux longs.*

A long sword, *une épée longue.*

☞ Long (much extended) in continuance of time, *long, qui dure beaucoup.*

A long reign, *un long regne.*

The days are long, *les jours sont longs.*

☞ Long, (speaking of the quantity of syllables) *long, qui se prononce avec quelque longueur.*

A long syllable, *une syllabe longue.*

Long-boat, *barque longue, ou chaloupe d'un vaisseau de guerre.*

☞ Long, (or tedious) *long, ennuyant.*

☞ Long, (that lingers about a thing) *long, lent, tardif, qui est longtemps à faire quelque chose, qui tarde beaucoup.*

A long mile, *un grand mile.*

A long neck, *un grand cou, * † un cou de grue.*

☞ A disease of long continuance, *une maladie qui dure long-tems.*

☞ 'Tis a long way thither, *il y a loin d'ici là.*

* To go to one's long home, *mourir, s'en aller dans l'autre monde.*

* 'Tis as broad as tis long, (it is all one) *c'est tout un, cela revient au même, il n'y a point de différence.*

* 'Tis as broad as 'tis long, whether he will come or no, *il est incertain s'il viendra ou non, il y a à parier pour & contre.*

☞ A long way about, *un grand détour, un chemin écarté.*

Long-shanks, (or spindle-shanks) *longues jambes, jambes de fuseau.*

Long-legged, *qui a de longues jambes.*

Long-necked, *qui a un grand cou, * † qui a un cou de grue.*

A long-necked horse, *un cheval d'une encolure effilée, ou trop mince.*

Long-jointed, *long-jointé.*

Ex. A long-jointed horse, *un cheval long-jointé.*

Long-waisted, *qui a la taille longue.*

Long-winded, *qui a bonne haleine.*

To be long-winded in one's speech, *trainer ses paroles.*

* A long-winded discourse, *un discours long & ennuyant, ou trop diffus.*

A long-winded story, *un conte de vieille, un conte à dormir debout.*

* A long-winded business, or piece of work, *une affaire ou un ouvrage de longue haleine.*

* A long-winded (or delaying) man, *un homme qui traine toujours en longueur, un longis.*

Long-

Long-lived, qui est de longue vie, ou de longue durée.

Long-wort, or angelica, angélique, forte de plante.

Long-sufferance, or long-suffering, patience, ou longue attente, en termes sacrés.

LONG, S. le long.

Ex. He knows the long and the short of that business, * † il sait les longues & les brèves, ou il sait le court & le long de cette affaire.

It is long of you, not of me, c'est votre faute & non pas la mienne, il tient à vous & non pas à moi.

It was long of you that he was condemned, vous avez été la cause de sa condamnation.

LONG, Adj. long-tems.

Long after, long-tems après.

Long since, long ago, il y a long-tems.

Not long before, peu auparavant.

Not long before day, un peu avant le jour.

How long is it since? combien y a-t-il de cela?

'Tis so long since, il y a tant de tems.

So long (as long) as I live, tant que je vivrai.

I have offered him satisfaction, and so long my conscience is at ease, je lui ai offert de lui faire satisfaction, & ainsi ma conscience est en repos.

As long as he does his duty, I shall be kind to him, tandis qu'il fera son devoir, j'aurai de l'amitié pour lui.

E're long, bien-tôt, dans peu de tems.

'Twill not be long e're he comes, il viendra bien-tôt, ou dans peu de tems, il ne tardera pas à venir.

To think it long, s'impacienter.

I think it long till he comes, il me tarde de le voir venir.

All my life long, toute ma vie.

All this day long, tout aujourd'hui.

To LONG, V. N. avoir envie comme les femmes grosses, s'impacienter, avoir une forte passion pour quelque chose, en avoir grande envie.

She longs for a piece of venison, elle a envie de manger de la venaison.

I long to see it, je m'impaciente de le voir, il me tarde de le voir.

I longed mightily to see you, j'étois gros de vous voir.

LONGANIMITY, S. (long-suffering, or forbearance) longanimité, patience, longue attente, en termes sacrés.

Longed for, Adj. (from to long) dont on a grande envie, que l'on s'impaciente d'avoir.

LONGER, Adj. (the comparative of long) plus long, &c. V. Long.

Longer, Adv. plus long-tems.

Longest, Adj. (the superlative of long) le plus long, &c. V. Long.

The longest liver, le survivant. LONGEVITY, S. (or long life) longue vie.

Long-headed, Adj. une bonne tête, un homme fin, un esprit subtil, pénétrant.

Longimetry, S. longimétrie, ou l'art de mesurer les distances des lieux accessibles, ou inaccessibles.

Longing, S. (from to long) envie, proprement de femme grosse, & en général, envie, souhait, passion.

You shan't lose your longing, on vous fera passer votre envie, vous aurez ce que vous souhaitez d'avoir.

To have one's longing, donner à quelqu'un ce qu'il souhaite avec passion.

I have lost my longing, je suis frustré de mes desirs.

Longing, Adj. Ex. The longing expectation we are in, l'impacience où nous sommes.

Longingly, Adv.

Ex. To fall longingly in love, devenir passionnément, ou éperdument amoureux.

LONGINQUITY, S. (or distance) éloignement, distance.

Longinquity, (length of time) longue durée, long espace de tems.

LONGISH, Adv. (pretty long) longuet.

LONGITUDE, S. (or length) longueur.

Longitude, (a term of Geography, and Astronomy) longitude, terme de Géographie & d'Astronomie.

Longitudinal, Adj. (extended lengthways) longitudinal, qui a quelque rapport aux longitudes.

To LOO, V. A. (to set on) dogs, baler des chiens.

Loobily, Adj.

Ex. A loobily fellow, (or a looby) un sot, un lourdaud, &c. V. Looby.

LOOBY, S. (or loggerhead) un sot, un lourdaud, un animal, une bête, un butor, un cheval de carrosse.

Never did two country loobies play as they did, jamais deux chevaux de carrosse n'ont joué comme ils faisoient.

Loo'd, Adj. (from to loo) balé.

LOOF, S. of the ship, (that part aloft which lies just before the cheestrees, as far as the bulkhead of the castle) lof d'un vaisseau.

Loof-up, or keep up your loof, (that is, keep the ship close to the wind) au lof, tenez le lof, c'est-à-dire, gardez, ou serrez le vent.

To spring the loof, (to bring the ship close by the wind) tenir le lof, aller au lof, ou à la bouline, aller au plus près du vent.

To loof up, V. N. (to keep close to the wind) tenir lof, serrer le vent, prendre le vent de côté.

LOOK, S. (a glance of the eye) regard, coup d'œil, aillade.

Look or looks, (aspect, mien, countenance) regard, aspect, maintien, air, mine, visage.

A sweet or modest look, un regard

doux, ou modeste.

To have an honest look, avoir l'air, ou la mine d'un honnête homme.

By his looks you would take him to be an honest man, à sa mine, ou à le voir, vous le prendriez pour un honnête homme.

He has a hanging look, il a le visage patibulaire.

One may see it by his looks, cela se voit sur son visage.

LOOK-OUT, (the being upon one's guard) garde, guet. Ex. To keep a good look-out, être bien sur ses gardes, avoir l'œil au guet.

A good look-out being kept, they prevented a surprise, étant bien sur leurs gardes, ils évitèrent la surprise.

To LOOK, V. A. (to see) voir, regarder.

Go look, allez voir.

Look there, regardez là.

To look askew or awry, regarder de travers, loucher.

To look one in the face, or to stare upon him, regarder quelqu'un entre les deux yeux, l'envifager, le regarder en face.

To look, (or take heed) regarder, prendre garde, considérer.

To look, (or seek) chercher.

* To look, V. N. (to be situated) regarder, être situé.

The front looks into (or faces) the garden, la façade regarde le jardin.

To look, (to have the look, or looks of) avoir l'air, la mine, ou le visage, paroître.

He looks like an honest man, il a l'air, il a la mine, d'un honnête homme.

To look great, avoir l'air grand & noble.

This does not look like a wedding, ceci n'a point l'air d'une noce.

This cloth looks very fine, ce drap paroît fort fin.

She looks very ugly, elle paroît fort laide.

To look merrily, to look chearfully on't, avoir l'air enjoué.

To look well, (in point of health) avoir un bon visage, avoir un visage de santé.

I am glad to see you look so well, je suis ravi de voir que vous vous portiez si bien.

See how I look, voyez mon visage.

You look very ill, vous avez mauvais visage, ou un visage de malade.

* This looks as if he had no kindness at all for me, il semble, ou il paroît par sa manière d'agir qu'il n'a aucune amitié pour moi.

* These things look ill, or don't look well, tout ceci n'augure rien de bon, je ne me promets rien de bon de tout ceci.

It will look very ill on your side, cela réfléchira sur vous.

My thoughts do not look that way, je n'ai pas cela en vue, je ne songe pas à cela.

And

And that passage of Job peradventure looks that way, *Et peut-être que ce passage de Job se rapporte à ceci.*

To look LIKE, *resembler, se ressembler, être semblable.*

This looks like him, *c'est une chose digne de lui.*

She made him look like himself again, *elle l'a fait revenir dans son premier état.*

This, I confess, looks something like, *celui-ci, je l'avoue, à assez bonne façon, ou est assez bien fait.*

To look DOWN upon one with scorn or contempt, *regarder quelqu'un de haut en bas, le regarder avec mépris ou avec dédain, le mépriser.*

To look BIG, *faire le fier.*

To look YOUNG again, *rajeunir.*

To look TO one, (to take care of him) *avoir l'œil sur quelqu'un, en avoir, en prendre soin.*

To look to one, (to watch, or observe him) *veiller quelqu'un, l'observer, avoir l'œil sur lui, l'éclairer.*

Look to it, *ayez l'œil à cela, prenez-y garde, tenez-y la main, ayez-en soin, soignez à cela.*

It behoves philosophers to look to it, *c'est aux philosophes à y pourvoir.*

To look ON, or UPON, *regarder, voir, considérer, jeter les yeux ou la vue sur.*

To look upon, or on, (to esteem) *regarder, tenir, estimer, considérer.*

I look upon it as a great honour, *je le tiens à grand honneur.*

Do not look upon me as your equal, *ne me traitez pas d'égal.*

To look ABOUT one, (or to mind one's business) *songer à ses affaires, prendre garde à soi.*

To look after a thing, (to take care of it) *prendre soin d'une chose, y soigner, y veiller, avoir l'œil à, ou sur quelque chose.*

Be sure to look after him, *ne manquez pas d'en prendre soin, ou de le soigner.*

To look after (to seek) a thing, *chercher quelque chose.*

To look BACK (or reflect) upon a thing, *faire réflexion sur quelque chose, la repasser dans son esprit, se la remettre dans l'esprit.*

To look FOR, (to seek) *chercher.*

To look, or to look for, (or to expect) *attendre, ou s'attendre.*

When do you look for him? *quand l'attendez-vous?*

Those who have lived wickedly, must look to meet with punishment in the other world, *ceux qui ont mal vécu, doivent s'attendre à être punis dans l'autre monde.*

To look INTO a thing, (to examine it) *prendre connaissance d'une chose, l'examiner, la considérer, la regarder.*

To look OUT, (to seek) *chercher.*
Looked, *V.* Look'd.

Part. II.

A looker on, *S.* (a spectator) *un regardant, un spectateur.*

Looking, *S.* l'action de voir ou de regarder, &c. *V.* To look.

A looking-glass, *un miroir.*

A looking-glass-maker, *un miroitier.*

Look'd, *Adj.* regardé, &c. *V.* To look.

Well look'd to, well look'd after, *bien soigné.*

Ill look'd to, ill look'd after, *négligé, mal-soigné, dont on prend peu de soin.*

Look'd for, *à quoi l'on s'attend.*

Not look'd for, *inespéré, à quoi l'on ne s'attend pas.*

A well look'd man, (a man of good aspect) *un homme qui a bon air, ou bonne physionomie.*

An ill look'd man, *un homme mal-fait, ou qui a mauvaise physionomie, qui a un visage d'excommunié.*

He is lookt upon as an honest man, *il passe pour honnête homme, il est tenu pour honnête homme.*

'Twill be ill lookt upon, *on le prendra en mauvaise part.*

LOOM, *S.* (the frame a weaver works upon) *métier de tisserand.*

Loom gale, (a fresh or a stiff gale at sea) *un vent frais ou forcé.*

To LOOM, *V. N.* (a sea-term for to appear) *paraître.*

Ex. That ship looms a great sail, *ce vaisseau paroît fort grand.*

Looming, *S.*

Ex. The looming of a ship, (that is, her shew or perspective) *le dehors d'un navire, sa grandeur & sa forme.*

LOOP, *S.* bride, gance.

Ex. A loop at each end of a button-hole, *une bride de boutonnière.*

A loop, (or little iron ring in the barrel of a gun) *tenon du canon d'une arme à feu.*

Loop-lace, *agrément de boutonnière.*

Loop-maker, *faiseur d'agréments.*

Loop-holes, (in Architecture) *larmier, terme d'Architecture.*

Loop-hole, (that one can peep through) *trou par où l'on regarde.*

Loop-holes, (for muskets to shoot out at) *barbacanes.*

* Loop-hole, (or evasion) *fuite, échappatoire, défaite.*

LOOSE, *Adj.* (not fast) *qui branle, qui ne tient pas ferme.*

A loose tooth, *une dent qui branle.*

Loose, (untied) *délié, détaché.*

A loose bundle, *un paquet délié.*

Loose, (or slack) *lâche, qui n'est pas assez serré ou tendu.*

This cord is too loose, *cette corde est trop lâche.*

Loose, (neglectful, careless) *nonchalant, négligent.*

Loose, (in one's body) *qui a le ventre lâche ou libre, qui a le flux de ventre.*

* Loose, (lewd or debauch'd) *débauché, dissolu, libertin, abandonné.*

* Loose (or wanton) verses, *des vers libres, gaillards, ou lascifs.*

To make the belly loose, *rendre le ventre lâche, lâcher le ventre, donner un bénéfice de ventre.*

A loose gown, *une robe de chambre.*

To be in a loose (or unsettled) condition, *n'avoir point d'établissement.*

To be in a loose condition, (or as a man pleases himself) *vivre à sa fantaisie, être libre, être à soi.*

A loose liver, *un libertin, une libertine, un débauché, une débauchée.*

To hang loose, *être détaché, traîner à terre, en parlant d'une robe, &c.*

To grow loose, *lâcher, se lâcher, se détacher, se délier.*

A loose discourse, (that does not hang together) *un discours qui n'est pas bien lié, qui ne se soutient pas, * un discours décousu.*

Something he said, but in loose words, *il dit quelque chose, mais ce n'étoit qu'en passant, ou en général.*

To get (or break) loose, *se déchaîner, dans le propre.*

To get loose from one, *se débarrasser de quelqu'un.*

To let loose, *déchaîner.*

To LOOSE, *V. N.* (a sea-term to get away) *partir, sortir du havre, démarrer, en termes de mer.*

Before we loose from ourselves, *avant que nous sortions de nous-mêmes ou que nous mourions.*

To LOOSE, *V. A.* (or make loose) *V.* To loosen.

To loose, (or sustain a loss) *V.* To lose.

Loosed, or loosened, *Adj.* délié, détaché, *V.* To loosen.

Loosely, *Adv.* (or lewdly) *dissolument.*

To LOOSEN, *V. A.* (or make loose) *lâcher, desserrer.*

To loosen one's girdle, *lâcher sa ceinture.*

To loosen the belly, *lâcher le ventre.*

To loosen, (or untie) *détacher, délier, défaire.*

Loosened, *Adj.* lâché, &c. *V.* To loosen.

Looseness, *S.* (the being loose) *relâchement, état de ce qui n'est pas tendu.*

Looseness, (or lask) *flux ou cours de ventre, foire.*

LOOSENESS, *S.* dans le figuré se dit aussi pour *dissolution, intempérance, débauche.*

A looseness and vomiting together, *dévoiment, ou dévoiment par haut & par bas.*

Loosening, *S.* l'action de lâcher, &c. *V.* To loosen.

Loosening, *Adj.* (apt to make one loose) *laxatif, qui lâche le ventre.*

LOOVER, *S.* (an open place on the top of a roof or house) *lucarne.*

A loover-hole, *soupirail, issue.*
K k k To

To LOP, *V. A.* (to prune or cut off the branches of trees) *ébrancher*, *émonder*, *élaguer*, *tailler*, *couper les branches inutiles des arbres*.

Lopped, *Adj.* *ébranché*, *émondé*, *élagué*, *taillé*.

A lopper of trees, *S.* *celui qui ébranche, émonde, élague ou taille les arbres*.

Lopping, *S.* *l'action d'ébrancher, d'émonder, d'élaguer, ou de tailler*.

☞ The loppings of a tree, *les branches taillées d'un arbre*.

LOQUACIOUS, *Adj.* (or talkative) *causeur*, *causeuse*, *qui a du babil*, *babillard*, *babillarde*.

Loquacity, *S.* (talkativeness) *babil*, *caquet*. Or *loquaciousness*.

LORD, *S.* *un Seigneur*, *un Lord*, ou *un Mylord*.

A great Lord, *un grand Seigneur*, *un Seigneur de marque*.

An English Lord, *un Lord*, ou *un Mylord Anglois*.

The house of Lords, *V.* *Houfe*.

The Lord President, *le Président du Conseil*.

The Lord Chancellor, the Lord Treasurer, the Lord Steward of the King's household, the Lord Chamberlain, the Lord Marshal, the Lord Privy-Seal, and the two Lord Chief Justices, *le grand Chancelier*, *le grand Trésorier*, *le grand Maître*, *le grand Chambellan*, *le grand Maréchal*, *le Garde du Petit-Seau*, & *les deux Chefs de Justice*. Ce sont des charges auxquelles le titre de LORD est affecté.

The Lord of a manor, *Seigneur foncier*.

My Lord, *Monseigneur*, ou *Mylord*, en parlant à un Seigneur Anglois.

Lord-like, *en grand Seigneur*.

In the year of our Lord, *l'an de notre Seigneur*, *l'an de grace*.

To lord it, *V. N.* (or to domineer) *faire le seigneur*, *dominer*.

LORDANT, or lordane, *S.* (a lazy lubber) *un gros fainéant qui fait l'entendu*.

LORDLINESS, *S.* This word is commonly understood in a bad sense for loftiness or pride; *sa seigneurie*, *son excellence*, *sa grandeur*; en se moquant.

LORDLY, *Adj.* (or stately) *qui le porte haut*, *qui fait le grand seigneur*, *magnifique*.

The lordly lion, *le fier lion*, *le roi des animaux*.

Lordship, *S.* (the dominion of a lord) *seigneurie*, *seigneurie directe ou immédiate*, *terre noble*, ou *terre seigneuriale*.

☞ Lordship, (a title given to Lords) *Grandeur*, *titre qu'on donne aux Seigneurs Anglois*.

Ex. If your Lordship pleases, *s'il vous plaît*, *Monseigneur*, ou *s'il plaît à votre Grandeur*.

☞ To have the lordship, (or the dominion) of the sea, *tenir l'empire de la mer*, *être maître de la mer*.

LORIMERS, or loriners. *S.* (those that make bits for bridles, spurs, &c.)

lormiers, *titre que les éperonniers prennent dans leurs lettres de maîtrise*.

LORIOT, *S.* (or wit-wall, a singing bird) *loriot*.

To LOSE, *V. A.* (to be at the loss of) *perdre*, *faire perte de*.

To lose one's estate, money, time, friends, and reputation, &c. *perdre son bien*, *son argent*, *son tems*, *ses amis*, *sa réputation*, &c.

I lost him, or I lost sight of him, *je le perdus*, ou *je le perdus de vue*, *il échapa à ma vue*.

☞ To lose, (or forget) *oublier*.

☞ To lose ground, (or give way in a battle) *plier*, *lâcher le pied*.

☞ He lost his life in the wars, *il est mort à la guerre*, *il a été tué à la guerre*.

☞ He lost his head, *il a eu la tête tranchée*.

To lose one's reputation, *se perdre de réputation*.

☞ To lose one's way, *s'égarer*, *se détourner de son chemin*, *se perdre*.

☞ To lose one's longing, *n'avoir pas ce qu'on souhaite*, *V.* *Longing*.

☞ To lose leather, *s'écrocher les fesses*.

☞ That horse has lost his hoof, *le sabot est tombé à ce cheval*.

LOSEL, *V.* *Lozel*.

† LOSENG, or † LOSENGER, *S.* (a flatterer or liar) *un flatteur*.

LOSER, *S.* (from to lose) *perdant*, *celui qui perd*, ou *qui a perdu*.

You shall be no loser by it, *vous n'y perdrez rien*.

I have been a loser by him, *j'ai perdu avec lui*.

Losing, *S.* *l'action de perdre*.

'Tis but losing a little with her to get her favour, *on n'a qu'à perdre au jeu avec elle pour gagner ses bonnes grâces*.

☞ Losings, (in the plural) *perte*.

Losing, *Adj.* *Ex.* A losing bargain, *un méchant marché*, *un marché où l'on ne trouve pas son compte*.

LOSS, *S.* *perte*, *dommage*, † *dam*.

To suffer, to sustain, or to receive a great loss, *faire une grande perte*.

That happened to my loss, † *cela s'est fait à mon dam*.

☞ It was a great loss to posterity, *la postérité y a beaucoup perdu*.

☞ He has had a great loss in his wife, *il a beaucoup perdu en perdant sa femme*.

☞ I am content to go by the loss, *je veux bien y perdre*.

☞ You'll come by the loss, *vous n'y trouverez pas votre compte*.

☞ LOSS, (or fault in hunting) *défaut*.

The dogs are at a loss, *les chiens sont en défaut*.

* I am at a loss, (or at my wit's end) *je ne sais où j'en suis*, *je ne sais ce que je dois faire*, ou *de quel côté me tourner*, *je suis fort embarrassé*.

* They are at a loss what to think of it, *ils ne savent qu'en croire*.

Lost, *Adj.* *perdu*.

P. All i. not lost that is delay'd, *P. ce qui est différé n'est pas perdu*.

P. Better lost than found, (a proverbial and vulgar expression, said of a thing or person not worth having or keeping) *on s'en passera bien*.

P. That is not lost which comes at last, *P. il vaut mieux tard que jamais*.

☞ All was like to be lost, *tout étoit en grand danger*.

☞ He stood like one that had lost his soul, *il étoit à demi-mort*.

☞ She is lost to all sense of shame and modesty, *elle a perdu tous les sentiments de honte & de modestie*.

☞ There is no love lost betwixt us, *je vous aime autant que vous m'aimez*.

☞ Credit is so low, that it is lost even among near relations, *le discrédit est si grand, qu'il s'étend même de proche en proche*.

LOT, *S.* (chance, fortune) *sort*.

Ex. To draw lots, *jetter le sort*, *tirer au sort*, *tirer aux billets*.

By lots, *par sort*, *au sort*.

It fell to my lot, *cela m'est échu par sort*.

☞ A lot (or portion of a thing) *lot*, *portion d'un tout qui se partage entre plusieurs personnes*.

The best lot is fall'n to him, *le meilleur lot lui est échu*.

☞ To pay scot and lot, (to pay such charges as housekeepers are liable to) *payer les charges de la paroisse*.

☞ It is not every one's lot to be learned, *il n'appartient pas à tout le monde d'être savant*.

LOT, or LOTH, *S.* (the thirteenth dish of lead in the Derbyshire mines, which belongs to the King) *la portion que le Roi tire des mines de plomb, dans la province de Derby, savoir un treizième*.

LOTE-TREE, *S.* *lotus*, ou *alifer*, *forte d'arbre*.

The fruit of the lote-tree, *alife*.

LOTH, *Adj.* (or unwilling) *qui ne se soucie pas de faire quelque chose*, *qui n'est point d'humeur à la faire*, *qui y a de la répugnance*.

Ex. I am loth to do it, *j'y ai de la répugnance*, *il me fâche de le faire*, *je ne saurois le faire qu'à regret*, ou *qu'à contre-cœur*.

He is very loth to fight, *il n'est point d'humeur à se battre*.

I was loth to tell you of it before him, *je ne voulus point vous le dire en sa présence*.

Loth, or lot, *V.* *Lot*.

LOTHERWIT, *legerwit*, or *lecherwit*, *S.* *droit d'amende qu'on faisoit payer à celui qui abusoit d'une esclave*.

LOTHING, or loathing, *S.* *from to lothe*, or *to loathe*, *hating*, *despising*, *haïssant*, *méprisant*.

LOTHSOME, *Adj.* *haïssable*, *dégoûtant*.

LOTION, *S.* (a washing or taking away the superfluous quality of a medicament) *lotion*, *terme de pharmacie*.

LOTO-

LOTOPHAGI, S. (*Africans feeding much on the lote-tree*) *lotophages*.

LOTTERY, S. (a sharing of several lots by chance) *lotterie*, espèce de banque.

LOVAGE, (an herb) *livèche*, herbe.

Loud, Adj. *haut*, *fort*, en parlant du son de la voix.

A loud voice, *une voix haute*, ou *forte*.

* A loud (or great) fame, *un grand renom*, *une grande réputation*.

LOUD, Adv. Ex. Speak loud, *parlez haut*, ou à *haute voix*, *élevez votre voix*.

Louder, the comparative of loud, Ex. To speak louder, *hausser la voix*.

Loudly, Adv. *hautement*, à *haute voix*.

Loudness, S. *force*.

Ex. The loudness of the voice, *la force de la voix*.

LOVE, S. (affection or friendship) *amour*, *amitié*, *affection*, *bienveillance*.

Paternal love, *amour paternel*.

To entertain a love for one, *prendre quelqu'un en affection*.

Love, (an affection, or passion for any thing in general) *amour*, *sentiment de celui qui aime*, *passion*.

The love of God, *l'amour de Dieu*.

The love of riches, *l'amour*, ou *la passion des richesses*.

Conjugal, fatherly, and filial love, *amour conjugal*, *paternel*, & *filial*.

Self-love, *amour propre*, *amour de soi-même*.

Love (the passion which a person of one sex has for another of a different sex) *amour*, *passion*, pour une personne d'un sexe différent.

To languish, or die with love, *languir*, ou *mourir d'amour*.

To make love, *faire l'amour*.

To marry for love, *se marier par amour*, ou *par amourette*.

Love, (or Cupid, the god of love) *l'amour*, *Cupidon le dieu d'amour*.

Love (the object beloved) *amour*, ou *amours*, *objet aimé*, *amant*, *galand*, ou *amante*, *maîtresse*.

You have been to see your love, *vous venez de voir vos amours*.

Love, (a sweet word for a husband or wife) *mes amours*, *mon bon*, *ma bonne*, *mon ami*, *m'amie*, *entre mari & femme*.

P. Love will creep where it cannot go, P. *l'amour se fourre par tout*.

To be in love with one, *être amoureux de quelqu'un*, *avoir de l'amour pour quelqu'un*.

To be deeply in love, to be in love up to the ears, or over head and ears, *être éperdument*, ou *passionnément amoureux*, *être éperdu*, ou *transporté d'amour*, *être passionné pour quelqu'un*.

To fall in love, *s'amouracher*, *devenir amoureux*, *prendre de l'amour*.

To get every body's love, *se faire aimer de tout le monde*, *gagner l'amitié de tout le monde*.

I desired of him of all love,

not to fail, *je l'ai prié, par tout ce qu'il y a de plus tendre, de ne pas manquer*.

That makes me in love with him, *c'est ce qui m'oblige à l'aimer*, ou *qui me donne de l'amour pour lui*.

Nothing can make me more in love with the place, *il n'y a rien qui soit plus capable de me faire aimer cet endroit*.

I did it out of love, or for love, *je l'ai fait de bon dessein*.

He did it merely out of love to me, *il l'a fait purement pour m'obliger*, ou *pour me faire plaisir*.

To be out of love with a thing, *avoir du dégoût pour quelque chose*, en être *dégouté*.

To be out of love with one's self, *se déplaire*, *s'attrister*, *se chagriner*.

For the love of God, (or for God's sake) *pour l'amour de Dieu*.

I cannot get it for love nor money, *je ne puis l'avoir à quelque prix que ce soit*, ou *ni par argent*, *ni par prières*.

Love, (used adverbially in reckoning and gaming) Ex. I am five love, *j'en ai cinq à rien*. Six love, *six à rien*, &c.

Love-flames, *les flammes de l'amour*, *les flammes amoureuses*.

A love-fit, *un transport d'amour*.

To put a woman in a love-fit, *mettre une femme en amour*, *l'échauffer*, * *la mettre en rut*.

Love-sick, *malade d'amour*, *qui a le mal d'amour*.

A love-wound, *un ulcère amoureux*.

A love-knot, *lacs d'amour*, sorte d'entrelas.

A love-letter, *un billet doux*, *un poulet*.

A love-potion, *un philtre*, ou *breuvage d'amour*.

Love-powder, *poudre enchantée pour donner de l'amour*.

Love-tricks, *amourettes*, *jeux d'amour*.

Love-days, (thus were antiently called those days whereon arbitrations were made) *jours d'arbitrage*.

To LOVE, V. A. *aimer*, *chérir*, *avoir de l'amitié*, ou de l'amour pour quelque personne; *l'aimer*, *avoir du penchant ou de l'inclination pour quelque chose*, *se plaire à quelque chose*.

To love one passionately, or desperately, *aimer quelqu'un ardemment*, *passionnément*, *éperdument*, à la *folie*, à la *fureur*.

I love you with all my heart, *je vous aime de tout mon cœur*.

He loves to poison what a man says, *il se plaît à envenimer ce qu'on dit*.

P. Love me, love my dog, P. *qui m'aime*, *aime mon chien*.

P. Love me little, and love me long, P. *il faut faire amour qui dure*.

P. To love one as the devil loves holy water, or as the cat loves mus-

tard, P. *aimer quelqu'un comme le diable aime l'eau bénite*, ou *le chat la moutarde*.

Loved, Adj. *aimé*, *chéri*.

Loveliness, S. *beauté*, *agrément*.

Lovely, Adj. *aimable*, *beau*, *bien-fait*, *charmant*.

Lovely, Adv. *d'une façon aimable*.

Lover, S. *amateur*, *celui qui est amoureux*, ou *qui aime*, *un amant*.

Lover, (gallant, or spark) *un amant*, *galant*, ou *amoureux*.

Lovers, (a lover and his mistress) *amans*, *personnes qui s'aiment*.

D † LOUGH, S. (an Irish word for a lake) *un lac*.

Lough, V. *Luff*.

LOVING, S. *l'action d'aimer*.

Loving, Adj. (good or kind) *bon*, *de bon naturel*.

Our loving subjects, *nos bons sujets*.

A loving wife, *une bonne femme*.

Loving, (or affectionate) *affectionné*.

Lovingly, Adv. (or kindly) *bien*, *d'une manière honnête & plaisible*, avec *bien de l'amitié*, *affectueusement*.

Lour, V. *Lozel*.

To lour, V. *To lowr*.

Lourdan, V. *Lordant*.

LOURGULARY, S. (a casting any corrupt thing into the water, the poisoning the water) *l'action de corrompre*, ou *d'empoisonner l'eau*.

Louring, V. *Lowring*.

LOUSE, S. (a sort of vermin) *pou*, *sorte de vermine*.

Full of lice, *plein de poux*, *plein de vermine*.

Louse-wort, *herbe aux poux*.

A crab-louse, *un morpion*.

A wood-louse, *une cloporte*.

To LOUSE, V. A. *épouiller*, *éplucher*.

To louse one's self, V. Refl. *s'épouiller*, ou *s'éplucher*.

Lousiness, S. *abondance de poux*, *l'état d'un pousseux*, ou *d'une pousseuse*.

Lousy, Adj. *pousseux*, *plein ou couvert de poux*.

The lousy disease, *maladie pédiculaire*.

A lousy rascal, *un gueux*, *un coquin*, *un belître*.

LOUT, V. *Lowt*.

LOW, Adj. (the contrary of high) *bas*, *petit*, *qui n'est pas haut*.

Ex. A low house, *une maison basse*.

A low forehead, *un petit front*.

Low, (or at bottom) *bas*, *qui est au fond*.

'Tis low water, *la marée est basse*.

* Low, (mean) *bas*, *abject*, *vil*, *méprisable*.

Low extraction, *naissance basse*, *abjecte*, ou *obscure*.

A low rate, *bas prix*, ou *vil prix*.

* Low, (or humble) *bas*, *humble*.

* Low, (under or inferior) *bas*, *inférieur*.

Ex. A low officer, *un bas officier*.

* Low style (opposed to sublime) *style*

style bas, celui qui est opposé au sublime.

Low, (the contrary of loud) bas, qu'on n'entend qu'avec peine.

A low sound, un son bas.

A low voice, une voix basse.

A low pulse, un pouls profond.

* To bring low, abattre.

Ex. My fit of sickness has brought me very low, ma maladie m'a fort abattu.

* To bring low, (or humble) abattre, humilier.

* To be low, or in a low condition (in point of health) être bas, se porter fort mal, être fort faible ou abattu.

* To be in a low condition, to be low in the world, être en mauvais état, être mal dans ses affaires, être bas, être bas perché.

Low, Adv. bas.

To speak low, parler bas.

To bow very low, saluer profondément, faire une profonde révérence.

His house stands low, (or in a bottom) sa maison est dans un fond.

* I cannot find him high nor low, up nor down, je ne le puis trouver nulle part.

* His reputation begins to run low, sa réputation commence à baisser.

A low built-ship, un vaisseau de bas bord.

Low Sunday (the next Sunday after Easter) quinquagèsime.

To LOW, V. N. (or bellow) mugir ou mugir.

Low-bell, S. (a light and bell to catch birds with) cloche pour chasser au feu, cloche avec quoi l'on chasse aux oiseaux en Angleterre, V. Luff.

Low-beller, S. (he that fowls with a low-bell) celui qui chasse au feu avec une cloche.

Lowd, &c. V. Loud, &c.

Lower, Adj. (the comparative of low) plus bas.

The lower shelf, la tablette d'en bas.

The lower house, or the house of commons, la chambre basse, la chambre des communes du Parlement d'Angleterre.

The lower parts of the belly, le bas du ventre.

Low-countries, S. les Pays-Bas, dont une partie appartient à la France, l'autre à la maison d'Autriche & l'autre aux Provinces-Unies.

Lowness, and lowliness, S. sont deux expressions différentes: la première se rapporte à l'état & à la condition où l'on se trouve; & l'autre à l'esprit & à la disposition du cœur.

To LOWER, V. A. (to bring down) abaisser.

Lowest, Adj. (the superlative of low) le plus bas.

'Tis the lowest price, or 'tis the lowest, I can sell it for, c'est-là le plus bas, ou le plus juste prix, c'est-là le meilleur

marché, je ne puis pas le vendre à moins, je n'en saurois rien rabattre.

Lowing, S. (from to low) meuglement, mugissement.

Lowings, V. Lunes.

LOWLINESS, S. (or humbleness, from low) humilité, bassesse.

LOWLY, or lowly-minded, Adj. (humble) humble, soumis, qui a de l'humilité.

LOWN, V. Lozel.

To LOWR, V. N. (or frown) se refroger, avoir un air refrogné, faire la mine.

The heavens lowr, (or begin to be overcast) le ciel se couvre.

Lowring, Adj. Ex. A lowring countenance, un air refrogné.

Lowring weather, un temps sombre, ou couvert.

Lowringly, Adv. d'un air refrogné.

Lowse, &c. V. Louse, &c.

Lowt, V. Lozel.

LOYAL, Adj. (or faithful) fidèle, loyal.

The loyal party, the party that stands for the King, les royalistes, le parti de la cour.

Loyally, Adv. (or faithfully) fidèlement, loyalement.

Loyalty, S. (or fidelity) fidélité, loyauté. We say also loyalties.

LOYN, S. Ex. A loyn of veal, une longe de veau.

A loyn of mutton, une quené de mouton.

Loyns, (the lower part of one's back) les lombes, en termes d'anatomie, les reins, ou le bas du dos.

To LOYTER, V. N. (to tarry or stand trifling) s'amuser, s'arrêter, tarder ou retarder, demeurer trop longtemps.

Loyterer, S. un paresseux, un fainéant, un négligent, qui s'amuse, qui ne fait pas les choses avec attachement.

Loytering, S. négligence, paresse, fainéantise.

Loytering, Adj. Ex. A loytering boy, un petit paresseux, ou fainéant, qui s'amuse par-tout.

LOZEL, S. (a lazy booby) un gros fainéant, un grand flasque, un ventre paresseux.

LOZENGE, S. (a mathematical figure) losange, figure mathématique.

Lozenge, S. (a little square cake of preserved flowers, herbs, &c.) losange, ou tablette: c'est la forme que donnent les apothicaires à leurs tablettes contre la toux.

L U

LUBBER, S. (a mean servant, a drudge) gros valet, valet qu'on emploie aux ouvrages les plus bas & les plus pénibles.

A long lubber, un grand corps mal bâti, mal proportionné.

An idle lubber, un gros fainéant.

An abbey-lubber, V. Abbey. Lubberly, Adj. Ex. A great lubberly fellow, un gros piteux.

Lubrical, V. Lubricious.

Lubricity, S. (fickleness, uncertainty) légèreté, inconstance, incertitude.

Lubricity, (wantonness) lubricité, lascivité.

LUBRICIOUS, Adj. (slippery, uncertain) incertain, trompeur, vain.

A lubricious hope, espérance vaine, &c.

Lubricious, (fickle, inconstant) léger, inconstant.

Lubricious (or unconclusive) argument, un faible argument, un argument qui ne prouve rien.

Lubricious (or wanton) lubrique, lascif.

LUCE, S. Ex. A flower-de-luce, une fleur de lys.

LUCERN, S. (a sort of Russian beast, near the bigness of a wolf) sorte de loup-cervier.

LUCID, Adj. (shining, bright) lucide, qui lui de soi-même. We say also, lucent.

* He is mad, but he has some lucid intervals, il est fou, mais il a de temps en temps des intervalles lucides.

Lucidity, or lucidness, S. lucidité, clarté, brillant.

LUCIFER, S. (the devil) lucifer, le diable, le démon.

Lucifer, (the morning-star) lucifer, l'étoile matutinaire.

Luck, S. or good luck, bonheur, succès, hasard.

By good luck, par bonheur, par hasard.

I wish you good luck, je vous souhaite bon succès.

He has the luck on't, il a du bonheur, il est heureux.

Ill-luck, malheur, guignon.

To bring one ill luck, porter malheur à quelqu'un, lui porter guignon.

P. Luck for the fools, and chance for the ugly, P. à fou fortune.

Luckily, Adv. (by good luck) heureusement, par bonheur.

Luckiness, S. bonheur.

Luckleys, Adj. malheureux.

Lucky, Adj. heureux, qui a du bonheur.

A lucky hit, un coup de bonheur, une heureuse rencontre.

Lucrative, Adj. (gainful) lucratif, qui apporte du profit.

LUCRE, S. (or gain) lucre, gain, profit.

Lucrous, V. Lucrative.

LUCUBRATION, S. (ingenious composition) ouvrage d'esprit, production, veuille.

LUCULENT, Adj. (or clear) clair. Ex. Luculent proof, preuve claire.

LUDICRAL, or LUDICROUS, Adj. (done or said by way of drollery, play, pastime, or banter, comical) badin, moqueur, drole, plaisant, goguenard, comique.

comique, burlesque, bouffon, fait ou dit en plaisantant.

Ludicrously, Adv. burlesquement, plaisamment, en badin, drollement, en bouffon.

Ludification, S. (a mocking) moquerie, action de se moquer, ou de rendre ridicule.

☞ Ludification, S. (illusion) illusion.

LUFF, S. or lough, S. (light or flame to fowl with a low-bell) feu ou lumière pour chasser aux oiseaux.

☞ LUFF, V. Loof.

LUG, S. the lug of the ear, le tendon, ou le bout de l'oreille.

To give one a lug, tirer l'oreille à quelqu'un tout d'un coup.

☞ A lug, (a pole to measure land with) perche, pour mesurer la terre.

To LUG, V. A. (to pull) tirer.

Ex. To lug one by the ear, tirer l'oreille à quelqu'un.

To lug, (hale or tug) tirer, traîner.

Luggage, S. attirail, bardes, bagage, suite.

Lugged, Adj. tiré, trainé.

Lugging, S. l'action de tirer, ou de traîner.

LUGUBROUS, or lugubrious, Adj. (mournful) lugubre, triste.

LUKEWARM, Adj. (between hot and cold) tiède, qui est entre le froid & le chaud.

* Lukewarm, (cold, indifferent) tiède, froid, indifférent, en parlant des personnes.

Lukewarmness, S. tiédeur.

* Lukewarmness, (indifference) * tiédeur, froideur, indifférence.

To LULL, V. A. (as a nurse does her child) bercer, caresser, chanter pour endormir un enfant, en parlant d'une nourrice.

To lull asleep, endormir.

* When the devil lulls us asleep in sin, quand le diable nous berce ou nous endort dans le péché.

Lullaby, a lullaby song, S. chanson pour endormir.

Lulled, Adj. bercé, caressé.

☞ Lulled asleep, endormi.

LUMBAR, or lombary, Adj. (belonging to the reins) qui appartient aux reins ou aux lombes, lombaire.

LUMBER, S. (the biggest and worst sort of household stuff) gros meubles.

LUMINARY, S. (or light) lumineux, corps lumineux qui éclaire.

The sun and moon are the two great luminaries, le soleil & la lune sont les deux grands luminaires.

Luminous, Adj. (or bright) lumineux, plein de clarté.

LUMP, S. (or mass) masse, bloc.

A lump of flesh, une masse de chair.

To fell by the lump, ventre en bloc.

☞ A lump (or heap) un monceau, tas.

Lumpish, Adj. (or heavy) pesant, lourd, qui pèse.

* Lumpish, (heavy, dull) * pesant, lourd, grossier.

Lumpishness, S. (or frenzy) phrénésie, folie, maladie de lunatique.

Lunacy, S. (the being a lunatic) phrénésie, folie, maladie de lunatique.

To be troubled with lunacy, être lunatique, être fou, tenir de la lune.

To be smitten with lunacy, être lunatique, être fou, tenir de la lune.

LUNAR, or lunar, Adj. (of or belonging to the moon) lunaire.

Lunary, S. (or moon-wort) lunaire, sorte d'herbe.

LUNATICK, Adj. (smitten with lunacy) lunatique, fou, qui tient de la lune.

Lunatic, S. un lunatique.

Lunation, S. (the space of time from one moon to another) lunaison.

LUNCH, S. morceau.

Ex. A great lunch of bread, un grand morceau de pain.

Lunchion, S. Ex. The afternoon's lunchion, le gonté.

LUNES, S. (or lowings, leashes, or long lines to call in hawks) filière ou créance, en termes de fauconnerie.

† LUNGIS, S. (a slim flow-back, a dreaming lusk) † un longis, un grand lendore, un lambin.

LUNGS, S. le poulmon.

To clear one's lungs, se dégager le poulmon.

☞ The pipe of the lungs, le siflet, la trachée artère, en termes d'anatomie.

Lung-wort, (white hellebore) pulmonaire, l'herbe au poulmon.

LUNT, S. (or match to fire guns with) mèche, avec quoi l'on tire un mousquet ou un canon.

LUPINE, S. (a sort of bitter and physical pulse) lupin, sorte de légume, dont la fleur est très-odoriférante, si elle est jaune.

LURCH, S. (double game) bredouille, partie double au jeu.

* Fortune has left him in the lurch, la fortune lui a tourné le dos.

* † To leave one in the lurch, abandonner quelqu'un, * † le planter là, * † le laisser là pour reverdir.

* † To lie upon the lurch (or upon the catch) être aux aguets, dresser des embuches à quelqu'un, tâcher de le surprendre ou de l'attrapper.

To LURCH one at play, V. A. gagner bredouille, gagner la partie double, à quelqu'un.

☞ To lurch, or lie upon the lurch, V. Lurch.

Lurched, Adj. à qui l'on a gagné bredouille, qui a perdu la partie double.

Lurcher, S. (that lies upon the lurch) celui qui dresse des embuches à quelqu'un, &c. V. Lurch.

☞ Lurcher, (a kind of dog) m. basset.

Lurching, S. l'action de gagner bredouille ou la partie double.

☞ A lurching, or lying upon the

lurch, embuches qu'on dresse à quelqu'un.

LURDANE, V. Lordant.

LURE, S. a hawk's lure, (a device of leather stuck with feathers, and baited with flesh) un leurre, pour rappeler le faucon.

* Lure (or decoy) * leurre, amorce.

To LURE, V. A. leurrer.

To lure a hawk, leurrer le faucon, l'accoutumer à venir sur le leurre, le dresser au leurre.

* To lure (allure, or decoy) one, * leurrer quelqu'un, l'attirer, le gagner.

Lured, Adj. leurré, V. To lure.

LURID, Adj. (pale, wan) livide, pâle, blême, jaunâtre.

To LURK, V. N. (or lie hid) se cacher, se tapir.

Lurker, S. celui ou celle qui se cache.

Lurking, S. l'action de se cacher, de se tapir.

Lurking, Adj. Ex. A lurking-place, or lurking-hole, cachette, lieu où l'on se cache.

To lie lurking, se cacher, se tenir caché.

A lurking fellow, un homme qui se cache.

Lurry, V. Lerry.

Luscious, V. Lushious.

Lusern, V. Lucern.

LUSHBOROW, or LUSHBURG, (a base coin brought from beyond sea, and forbidden in the days of King Edward the third) monnoye de bas alloy, qui fut décrite sous le règne d'Edouard III.

LUSHIOUS, Adj. (or over sweet) douxcreux, doux, fade, qui affadit l'estomac, qui n'a rien qui réveille le goût, mielleux, sucré.

Lushious wine, vin douxcreux, vin doux, ou mielleux.

Lushious meat, viande qui affadit l'estomac.

A lushious melon, un melon sucré.

☞ * A lushious (or flattering) style, style flatteur, des paroles emmiellées.

Lushiousness, S. douceur, qualité fade.

A LUSK, S. (a slug or slothful fellow) un paresseux, un lendore, un lambin.

Luskishness, S. paresse, lenteur.

LUST, S. (or concupiscence) concupiscence, convoitise, incontinence, impudicité, brutalité.

To LUST, V. N. convoiter, désirer avec passion.

To lust after a woman, convoiter une femme, souhaiter d'en jouir.

Lusted after, Adj. convoité, désiré, souhaité avec passion.

LUSTER, or lustre, S. (brightness) lustre, éclat, brillant.

LUSTFUL, Adj. (from lust) impudique, brutal, lascif.

☞ Such a thing will make one lustful,

lustful, cela est propre à échauffer la nature, ou à réveiller la concupiscence.

Lustfully, Adv. (to look lustfully upon one) regarder quelqu'un d'un œil lascif ou impudique, ou d'un œil de convoitise.

Lustfulness, S. convoitise, impudicité, lasciveté, concupiscence.

Lustily, Adv. (stoutly) vigoureusement, fort & ferme.

To eat and drink lustily, manger & boire avec appétit.

To drink lustily, boire copieusement, & boire à tire-larigot.

Lustiness, S. vigueur, force.

LUSTLESS, Adj. qui est sans convoitise.

LUSTRATION, S. (a purging by sacrifice among the ancients) lustration, espèce de sacrifice en usage chez les anciens.

Lustrical, Adj. (purging or making holy) lustral.

Lustrical-water, eau lustrale.

LUSTRE, V. Luster.

Lustre, or LUSTRUM, S. (the space of fifty months) espace de cinq ans, ou plutôt, de cinquante mois.

LUSTRING, or lustring, S. (a sort of silk) lustré, ou taffetas lustré, ou taffetas double. On lustre les étoffes de soie avec de la gomme.

LUSTY, Adj. (strong, stout) robuste, fort, vigoureux, puissant, gros.

Lutanist, S. (a player on the lute) joueur de luth.

LUTE, S. (a musical instrument) luth, instrument de musique.

To play on the lute, jouer du luth, toucher le luth.

Lute-string, corde de luth.

Lute-string, (a silk) V. Lustring.

A lute-player, un joueur de luth.

To LUTE, V. A. (a term of chemistry, to cover with loam) luter, terme de chimie, enduire de lut.

Luted, or luteous, Adj. (clayed) luté, enduit de lut.

Lutheranism, S. (the sect or religion of the Lutherans) le Luthéranisme.

LUTHERANS, S. (those who follow the tenets of Luther, one of the reformers) les Luthériens. On dit aussi & en François & en Anglois, le Luthéranisme, c'est-à-dire la réformation de Luther.

LUTING, S. (from to lute) l'ac-tion de luter.

LUTULENT, Adj. (miry, dirty) bourbeux, boueux, plein de boue.

To LUXATE, V. A. (to disjoin) luxer, disloquer, déboiter, démettre.

To luxate, V. N. se luxer, se disloquer, se déboiter, se démettre.

Luxated, Adj. luxé, disloqué, déboité, démis. Et luxata viris nondum satiata recessit. Juv.

Luxation, S. luxation, dislocation.

Luxation, S. (or putting out of

joint, a term used in surgery) luxation, déboitement des os.

Luxuriancy, S. abondance, ou trop grande abondance. We say also, luxuriantness.

Luxuriant, Adj. (growing to excess, growing rank) Ex. Luxuriant plants, des plantes qui poussent des feuilles & du bois en trop grande abondance.

* Luxuriant health, excès de santé.

* A luxuriant way of speaking, une éloquence pompeuse.

* A luxuriant writer, un écrivain fertile.

* Luxuriant flesh, chair épaisse.

Luxuriant, or luxurious, V. Luxurious.

To LUXURIATE, V. N. (to abound, to exceed, or grow rank) être trop fertile ou trop abondant.

Luxurious, Adj. (that lives in luxury, wanton) luxueux, qui vit dans la luxure, lubrique, incontinent.

* Luxurious, (extravagant in one's diet, or garb, &c.) qui vit dans le luxe, adonné au luxe.

Luxuriousness, or luxury, S. (excess, riot, riotousness) luxe, excès, dépense superflue.

* Luxury, (lust, incontinence) luxure, incontinence, lubricité.

The luxury, (or rankness) of some plants, la grande abondance de feuilles & de bois que poussent certaines plantes.

LUZARN, V. Lucern.

L Y

LY, V. Lye. Lessive.

To LY or LYE, V. N. (to be) être.

To lye open, être à découvert.

To lye sick, or ill of a fever, être malade de la fièvre, avoir la fièvre.

To lye sick a-bed, être alité.

His talent does not lye that way, ce n'est pas là son talent.

To lye, (to be extended in or on a bed or any thing else) coucher, giter, reposer, être couché.

What makes you lye in bed so long? que faites-vous si long-tems au lit? que ne vous levez-vous?

They lay together, ils ont couché ensemble.

To lye in state (as a dead body does) reposer sur un lit de parade.

To lye, (or lodge) loger, demeurer, résider.

Where does he lye? où loge-t-il? où demeure-t-il?

The supreme power lyes (or is lodged) in the King's person, la souveraine puissance réside en la personne du Roi.

To lye (or be situate) être situé.

To lye lurking, se tenir caché, se tapir, se cacher.

To lye idle, demeurer sans rien faire, croupir dans l'oisiveté.

It lyes (or sticks) in my stomach, cela s'attache à mon estomac.

Herein lyes our happiness, c'est en ceci que consiste notre bonheur.

* You may dissemble as much as you please, but she lyes at the bottom of your heart, dissimulez tant qu'il vous plaira, mais elle vous tient au cœur.

* This argument lyes strong upon them, cet argument les presse.

It lyes in your breast or power, or it lyes all upon you, cela dépend uniquement de vous.

The sin shall lye at your door, vous en porterez le péché.

Here lyes, (as 'tis used in epitaphs) ci git, formule d'épithaphe.

These commodities will lye a great while upon your hands, vous ferez long-tems à vous défaire de ces marchandises.

To lye UNDER a great ignominy, être couvert d'ignominie.

To lye under a scandal, être soupçonné de quelque crime, être en mauvaise odeur.

To lye under an imputation, être noirci ou accusé de quelque chose.

To lye under a mistake, se tromper, être dans l'erreur.

To lye under a distemper, être malade, avoir une maladie.

To lye under a great affliction, être fort affligé.

Religion has always lain under some prejudices, on a toujours eu des préjugés défavorables touchant la religion.

She lay under mortifications in abundance, elle a eu beaucoup de mortifications.

To lye under an obligation, être obligé à quelque chose, ou à quelqu'un.

My honour lyes AT STAKE, il y va ou il s'agit de mon honneur, mon honneur en dépend ou y est intéressé.

To lye DOWN, se coucher.

To lye down (to be brought to bed) accoucher.

To lye ABOUT, or to lye UP and DOWN, être dispersé ça & là, être en vogue, être tout en désordre.

Her flowers lye about her, elle s'en va avoir ses ordinaires.

To lye IN, faire ses couches, être accouchée, être en couche.

It lyes me in a great deal, il me coûte bien de l'argent.

If it ever lyes in my way (or power) to serve you, si jamais je trouve le moyen ou l'occasion de vous servir.

That lyes in my way, (or is a hinderance to me) cela m'est un grand obstacle.

One of the greatest difficulties that lyes in the atheist's way, is, la plus

plus grande difficulté que l'athée rencontre, ou qu'il a à combattre, est —

☞ I should come to a great estate, but that he lies in my way, il n'y a que lui qui m'empêche d'avoir un grand bien.

☞ To lye in wait for one, dresser des embûches à quelqu'un, tâcher de l'attraper.

☞ I'll do what in me lyes, or what lyes in my power, je ferai tout mon possible, ou tout ce qui dépendra de moi.

To lye OUT in length, s'étendre en longueur.

☞ To lye out, (to lye out of one's bed, or out of doors) décou-cher.

LYCANTHROPY, S. (the frensy, or madness of a wolf-man) lycanthropie, frénésie de loup-garou.

LYCEUM, S. (a famous school of Aristotle near Athens) Lycée, fameuse école où Aristote enseignoit la philosophie. Ainsi quand on dit le Lycée, c'est la doctrine des Péripatéticiens; quand on dit le Portique, c'est la doctrine des Stoiciens.

LYCIUM, S. (the box-thorn, or the decoction of it) lycium, arbre épineux, ou le jus de cet arbre.

Lye, S. (to wash with) lessive.

To wash with lye, faire la lessive.

Lye-washed, blanc de lessive.

LYE, &c. V. Lie.

Lyer, V. Liar.

LYGURE, S. (a sort of precious stone, V. Exod. xxviii. 29.) Ligure, sorte de pierre précieuse.

LYING, S. (from to lye) l'ac-tion d'être couché, &c. V. To ly or lye.

☞ A woman's lying in, les couches d'une femme.

LYING, S. (from to lie) l'ac-tion de mentir, mensonge, menterie, V. To lie.

LYMPHATICK, Adj.

Ex. The lymphatick veins, les veines lymphatiques.

☞ Lymphatick, (or distracted) furieux, insensé, visionnaire.

LYNCEAN, or lynceous, Adj. (quick, speaking of the sight) de lynx, perçant, aigu, en parlant des yeux ou de la vue.

LYNCURIS, S. (a sort of amber) lyncurium, espèce d'ambre.

LYNX, S. (a sort of quick-lighted beast) lynx, loup-cervier.

To have a lynx-like eye, avoir des yeux de lynx, ou fort perçans.

LYON, &c. V. Lion, &c.

Lyoness, V. Lioness.

LYRE, S. (or harp, a musical instrument) lyre ou harpe, instrument de musique.

Lyrick, Adj. (belonging to the lyre) lyrique, qui compose des odes ou autres poésies qu'on peut mettre en chant.

Ex. Lyrick poet, poète lyrique.

Lyrift, S. (he that plays on, or sings to the harp) joueur de lyre, ou celui qui chante sur la lyre.

LYSARD, V. Lizard.

M

M, Douzième lettre de l'alphabet Anglois, se prononce comme en François, excepté à la fin d'une syllabe, où elle se prononce d'une manière plus forte, & cela en joignant les lèvres. Ex. Bottom, fond. Darnable, damnable, &c.

M. S. Ex. A great M, une grande M.

M is a numeral letter, which in the Roman way of cyphering stands for a thousand, M est une lettre numérale qui dans le chiffre Romain signifie mille.

MA

MAC, (in Irish, a son) mot Irlandois, qui veut dire, fils.

Ex. Mac-Williams, le fils de Guillaume.

MACARONICK, Adj. only used in this expression, A macaronick poem, (a mock poem) un poème macaronique, une macaronie.

MACAROON, S. (a sort of sweet-meats) macaron, fait d'amandes avec du sucre.

MACE, S. (a spice so called) macis, fleur de muscade.

☞ Mace, or mace-royal (a mark of honour) masse d'armes.

☞ Mace, (in an University) masse de bedeau, dans une Université.

Mace-bearer, S. massier, officier ou bedeau qui porte la masse.

To MACERATE, V. A. (to steep or soak) faire tremper, ramollir en faisant tremper.

* To macerate, (to mortify, or weaken) macérer, mortifier, affliger atténuer, affaiblir.

Macerated, Adj. qui a trempé, &c. V. To macerate.

Macerating, l'action de macérer, &c. V. To macerate.

Maceration, S. (or soaking) macération, infusion.

* Maceration, (mortification) * macération, mortification.

MACHIAVELISM, S. la politique de Machiavel, ambitieuse, rusée, inique.

MACHIN, V. Machine.

To machinate, V. A. (to contrive or plot) machiner, tramer, brasser, former quelque mauvais dessein, le rouler dans son esprit.

Machination, S. (device or plot) machination, trame, invention, artifice.

Machinator, S. (a plotter or contriver) machinateur, inventeur, auteur de crimes.

MACHINE, S. (an engine or instrument) machine, instrument.

Machinery, S. (a word used in poetry, for the use of machines) usage des machines, manière de les employer dans la grande poésie.

Machinist, S. (a maker of machines) machiniste.

Mackaroon, V. Macaroon.

MACILENT, Adj. (lean, thin) maigre, décharné, qui n'a que la peau & les os, atténué, défait.

MACKEREL, S. (a sea-fish) maquereau, poisson de mer.

A mackerel-boat, maquilleur.

Macle, V. Macule.

To MACULATE, V. A. (to stain or spot) tacher, faire des taches, maculer, ce dernier ne se dit que des feuilles & des estampes qu'on imprime.

Maculated, Adj. taché, maculé.

Maculatures, S. (waste and blotted papers) maculatures.

Macule, S. (or macle, an ill printed sheet) feuille maculée.

MAD, Adj. (out of his senses) enragé, fou, insensé, hors du sens, emporté, furieux.

Ex. A mad dog, un chien enragé.

He is stark staring mad, il est fou à lier, il est fou à courir les rues.

To make one mad, faire enrager quelqu'un, le faire + endêver, le faire pester.

He is mad at me, il enrage contre moi, il peste, il est en une grande colère contre moi, * + il fait rage contre moi.

I am mad at it, cela me fait enrager, cela me fait pester, ou perdre patience.

* Mad, fond of, that has a great passion for a thing) fou, passionné.

* To be mad for, or upon a thing, être passionné pour quelque chose, là désirer passionnément, ou avec fureur, en être fou.

* All maids are mad for husbands, toutes les filles ont la folie de vouloir se marier.

☞ Mad, (full of play) folâtre, badin, volage.

Mad fit, humeur folâtre, humeur badine.

P. He is as mad as a march hare, il est extrêmement badin, il n'aime qu'à folâtrer.

☞ Mad fit, (whimsy, caprice, crotchets) verve, caprice, quinte, fantaisie.

☞ Mad, (hare-brain'd, giddy-brain'd) fou, étourdi, écervelé.

☞ A mad thing, or a mad trick, une grande folie.

☞ + The butter is mad, (that is, it is so harden'd with cold, that is won't spread) le beurre est si fort dur-

ci par le froid, qu'on ne le sauroit étendre.

☞ He eats like any mad, il mange comme un enragé, il ne mange pas, il dévore, il mange fort & ferme.

☞ He jeer'd him like any mad, il l'a poussé fort vivement par ses railleries, il l'a raillé cruellement, il l'a raillé d'une manière piquante ou sanglante.

☞ A mad-apple, (or raging-apple) pomme d'amour.

☞ A mad-cap, (one full of play) un badin, un folâtre.

☞ A mad-cap, (giddy-brain'd) un étourdi, un écervelé.

☞ A mad-house, (or bedlam) les petites maisons.

To MAD, V. A. (to make mad) faire enrager, faire pester, † faire en-déver, faire perdre patience.

It mads me to see how he is wrong'd, j'enrage de voir le tort qu'on lui fait.

MADAM, S. (a title of honour given to women) Madame, ou Mademoiselle.

MADDED, Adj. qu'on a fait enrager, ou pester, V. To mad.

MADDER, S. (an herb) garance, herbe, ou racine, pour teindre en rouge des étoffes grossières.

R. Madder est aussi le degré comparatif de mad, & maddest, en est le superlatif.

Madding, S.

Ex. To run a madding after a thing, rechercher quelque chose avec des empressemens furieux.

He runs madding after that woman, il est fou de cette femme, il l'aime à la fureur.

The world runs strangely a madding after news, le monde s'empresse fort d'apprendre des nouvelles, le monde est affamé de nouvelles.

He runs a madding after the philosophers stone, il est entêté de la pierre philosophale.

Maddish, Adj. un peu fou, folâtre, badin.

MADE, Prétérit & Participe du verbe to make, fait, &c. V. To make.

He has made a perfect cure of me, il m'a parfaitement bien guéri, il m'a entièrement remis sur pied.

☞ A made word, un mot factice, inventé, imaginé, ou fait à plaisir.

☞ This word is commonly made thus, c'est ainsi qu'on rend (ou qu'on explique) d'ordinaire ce mot.

D † MADEFACTION, S. (a moistening) action de mouiller.

MADGE-howlet, S. (a bird) bulote, forte d'oiseau.

D † MADID, Adj. (wet) mouillé, moite.

D † To MADIFY, or madidate, V. A. (to wet) mouiller.

D † Madidity, or madour, S. (moisture) moiteur, humidité.

MADLY, Adv. (like a mad-man)

follement, en fou, comme un enragé, un fou, ou un furieux, avec fureur, avec rage.

☞ Madly, (or rashly) follement, en fou, à l'étourdie, comme un étourdi.

Madness, S. (the being mad, or out of one's wits) rage, manie, folie.

☞ Madness, (fury, passion) fureur, extravagance, emportement, colère.

Madning-money, S. c'est ainsi que les paysans nomment une ancienne monnoye de Rome, qu'on trouve quelquefois aux environs de Dunstable.

MADRIGAL, S. (a sort of poem) un madrigal, espèce de chanson tendre.

To MAFFLE, V. N. & A. (not to speak plain) bredouiller, parler en bredouillant, bégayer.

Maffler, S. un bredouilleur, une bredouilleuse.

Maffling, S. bredouillement, bégayement, l'action de bredouiller ou de bégayer.

MAGAZINE, S. (or store-house) magasin.

☞ A magazine of salt, un grenier à sel.

MAGBOTE, S. (a recompence formerly given for the slaying of another man's relation) amende pécuniaire qu'on payoit autrefois aux proches parens de celui qu'on avoit tué, pour s'exempter d'une peine corporelle.

MAGGET, or maggots, S. (a worm) ver, qui s'engendre dans la chair, le fromage, les fruits. We say also maggotiness, S. fulness of maggots; also airy, whimsical, disposition of mind; maladie d'esprit d'une personne qui a des rats ou des fantaisies musquées.

* † Maggot, (or whimsy) caprice, fantaisie, quinte, lubie, vercoquin.

* † I shall do it when the maggot bites, (or when I have a mind to it) je le ferai quand il m'en prendra envie.

Maggot-headed, maggot-pated, or maggotty, Adj. (whimsical, full of whims) capricieux, bourru, fantasque, visionnaire, quinquex. We say also maggotty.

MAGI, S. Matth. ii. des mages, des prêtres ou des philosophes Persans.

Magical, Adj. magique, qui concerne la magie.

Magically, Adv. par magie, par sortilège, par enchantement.

Magician, S. (a forcerer, or force-refs, a conjurer) un magicien, une magicienne, un sorcier, une sorcière.

MAGICK, S. (the black art) magie, ou magie noire, enchantement.

Natural magick, (the science of nature) la magie naturelle, ou la magie blanche.

Magick, Adj. magique, de magie.

Magisterial, or magisterious, Adj. (like a master, imperious) magistral, de maître, impérieux, fier.

Magisterially, or magisteriously, Adv. magistralement, en maître, d'un

ton de maître, impérieusement, fièrement.

To command magisterially, commander en maître, commander à baguette.

Magistery, S. (or mastership) qualité de maître, pouvoir, autorité.

☞ Magistery, (a term used in chymistry) magistère, terme de chymie.

Magistracy, S. (the dignity of a magistrate) magistrature.

MAGISTRATE, S. (an officer of justice, or city-governor) magistrat.

MAGNA-CHARTA, (the great charter granted by Henry the third) la grande chartre qu'Henri III. Roi d'Angleterre accorda à ses sujets, & qui contient les grands privilèges de la nation Angloise.

MAGNANIMITY, S. (a great spirit, greatness of courage) magnanimité, grandeur de courage.

Magnanimous, Adj. magnanime, courageux, qui a l'âme grande, qui a le cœur bien placé.

Magnanimously, Adv. avec grandeur de courage, courageusement.

MAGNET, (or loadstone) S. l'aimant.

Magnetical, or magnetic, Adj. magnétique, qui appartient à l'aimant.

Magnetick, Adj. (which partakes of the virtue of the loadstone) magnétique, aimantin.

A magnetic-stone, un aimant.

MAGNIFICAT, S. (the song of the blessed Virgin) le magnificat, le cantique de la bienheureuse Vierge.

P. To correct the magnificat, (to endeavour to amend what is perfect) P. corriger le magnificat, tâcher de corriger ce qui est parfait.

Magnificence, S. (stateliness, sumptuousness) magnificence, pompe, splendeur, grandeur, éclat.

MAGNIFICENT, (stately, sumptuous) magnifique, superbe, pompeux, grand, éclatant, splendide.

* Magnificent (lofty) words, paroles magnifiques.

Magnificently, Adv. magnifiquement, splendidement, pompeusement, superbement, avec magnificence, d'une manière magnifique ou splendide.

☞ To speak magnificently of one's self, faire son panégyrique, se louer en termes magnifiques.

Magnifico, S. (a Nobleman in Venice) un Magnifique, un Noble Vénitien.

☞ He is a magnifico, (or great man) c'est un homme d'importance, c'est un des grands de l'état.

To MAGNIFY, V. A. (to commend, praise, or cry up) magnifier, exalter, louer, priser.

☞ To magnify an object, (to make it look greater) grossir un objet.

☞ To magnify, (or exaggerate) exagérer.

Magnified, Adj. magnifié, exalté, loué, &c. V. To magnify.

Magnifying, S. l'action de magnifier, &c. V. To magnify.

Magni-

Magnifying, Adj. qui grossit.

Ex. A magnifying glass, un microscope, lunette à puces, lunette qui grossit les objets.

Magnitude, S. (bigness) grandeur.

Ex. A star of the first magnitude, une étoile de la première grandeur.

MAG-PYE, S. (a bird) pie.

A speckled mag-pye, une pie grièche.

MAHIM, S. (a law-word, that signifies a corporal hurt, by which a man loses the use of any member, that is, or might be any defence to him in battle) terme de palais, qui signifie en général toute sorte de mutilation, ou de blessure par laquelle un homme perd l'usage d'un membre, qui pourroit lui servir dans un combat.

MAHOMETAN, or Mahometan, S. (one that follows the doctrine of Mahomet) un Mahométan, un Infidèle.

Mahometism, or Mahometism, S. Mahométisme, la religion du faux prophète Mahomet.

MAHONE, S. (a Turkish ship) mahone, galéasse Turque.

MAID, S. (a virgin) vierge, pucelle, fille.

A young maid, une jeune fille, une jeune vierge, ou pucelle.

A maid, (or serving maid) une servante, fille de service.

A chamber-maid, une fille de chambre, † une soubrette.

A house-maid, V. House.

The Queen's maids of honour, les filles de la Reine.

A maid servant, S. une servante.

A maid, S. (a sort of fish) ange de mer, espèce de poisson.

Maid-morian, or maid-marrion, S. (a boy dressed in girls clothes, in a morris-dance) baladin habillé en fille dans une danse moresque.

Maiden, S. (a maid or virgin) fille, vierge, pucelle.

Maidenhead, S. (virginity) virginité, pucelage.

To get, or take away a virgin's maidenhead, dépuceler une fille.

Maiden-hair, S. (an herb) capillaire, ou capillus Veneris, sorte d'herbe.

Maidenly, (or maiden-like) Adj. de vierge, virginal, modeste, pudique.

Maidenly, Adv. modestement, avec modestie, avec retenue, avec pudeur.

Maiden-rents, S. (a fine paid to the lords of some manors, for the licence of marrying daughters) certain droit qu'un vassal paye au seigneur du fief quand il marie sa fille.

Majestative, (or rather) majestic or majestic, Adj. (great, stately) majestueux, qui a de la majesté, plein de majesté.

* Majestick, (great, lofty, sublime) majestueux, grand, sublime, relevé, en parlant d'un discours.

Majestically, Adv. majestueusement, avec majesté, avec élévation.

MAJESTY, S. (stateliness, great-

ness) majesté, air grand, air vénérable & plein d'autorité.

* The majesty (the sublimity, loftiness) of his expression, la majesté, l'élévation, la sublimité de ses expressions.

Majesty, (a title given to Emperors and Kings only) Majesté. titre affecté aux Empereurs, & aux Rois.

MAIL, S. (a little iron ring) maille, petit anneau de fer.

A coat of mail, une cotte de maille.

A mail (to travel with) une maille ou un coffre pour le voyage.

We want two mails from Holland, il nous manque deux postes de Hollande.

MAILE, S. (a sort of base coin) maille, sorte de monnoye.

MAILED, Adj. (that is speckled, as hawks feathers) maille, plein de mailles.

* Maim (wound) blessure, atteinte.

* A cruel maim in the sinews of the war, vive atteinte aux nerfs de la guerre.

MAIM, Adj. (curtailed of any member) manchot, estropié.

To MAIM, V. A. mutiler, tronquer, estropier.

Maimed, Adj. mutilé, tronqué, estropié.

* They are maimed in their interest among their neighbours, ils ont perdu une partie de leur crédit parmi leurs voisins.

Maiming, S. mutilation, l'action de mutiler, de tronquer, ou d'estropier.

MAIN, Adj. (or chief) principal.

The main point of business, le principal point d'une affaire.

The main-mast, le grand mât.

The main-top-mast, le grand mât de hune.

The main-top-gallant-mast, le grand perroquet.

The main-yard, la grande vergue.

The main-guard, or grand-guard, la grande garde, en termes de guerre.

A main (or full) gallop, un grand galop.

The main-land, la terre ferme, le continent.

The main sea, la haute mer.

The main body of an army, le gros d'une armée.

A river that runs with a main stream, une rivière fort rapide, ou qui a le courant fort rapide.

To look to the main chance, prendre garde à ses affaires, aller au solide. V. Chance.

For the main substance of it, quant à l'essentiel de la chose.

I did it by main strength, j'y ai employé toutes mes forces.

MAIN, S. (or the main sea) la haute mer.

The main (or main-land) le continent.

With might and main, de toute sa force, à toute teste, * † de cul & de tête.

He is honest in the main, il est honnête homme au fonds.

Upon the main (after all) après tout, au bout du compte.

The main of a horse, V. Mane.

MAIN PORT, S. (a small duty, which, in some places, the parishioners pay to the rector of their church, in recompence of certain tythes) compensation que les paroissiens font, en certains lieux d'Angleterre, à leur ministre.

Mainly, Adv. (chiefly) principalement, sur-tout.

It mainly (or nearly concerns me) cela me touche, ou me regarde de fort près.

MAINOUR, S. (a law-word which signifies a thing stolen) vol, larcin.

Mainpernable, Adj. (or bailable) qui peut être élargi moyennant caution.

Mainpernor, S. (or surety) caution. Mais cette caution s'oblige à représenter la personne.

MAINPRISE, or MAINPRIZE, S. (a law-word for the bailing of a man) cautionnement, seulement pour représenter

To MAINPRISE, or MAINPRIZE, V. A. cautionner.

Mainprised, or mainprized, Adj. cautionné, élargi sous caution.

† Main-sworn, S. (a northern word for perjured) parjure, qui s'est parjuré.

To MAINTAIN, V. A. (to defend, or preserve) maintenir, soutenir, défendre, conserver, faire subsister.

To maintain, (or plead) a cause, défendre, plaider une cause.

To maintain, or to keep, entretenir, fournir ce qu'il faut pour subsister.

To maintain or affirm, maintenir, affirmer, soutenir.

I'll maintain it, or I'll prove it, je le prouverai.

Maintainable, Adj. soutenable.

Maintained, Adj. maintenu, soutenu, &c. V. To maintain.

Maintainer, S. (defender, preserver) défenseur, celui qui maintient, &c. V. To maintain.

Maintainer, S. (he that supports or seconds a cause) le patron d'une cause.

Maintenance, S. (upholding, defence) maintien, défense, protection, conservation, soutien.

Maintenance, (food, living, things necessary to life) entretien, entretènement.

Maintenance, (among lawyers) maintenuë, ou manutention, en mauvaise part.

MAJOR, Adj. the major (or the greatest) part, la plus grande partie.

The major proposition, or the major, S. (of a syllogism) la majeure d'un syllogisme.

A tierce-major, (at picket) une tierce-major : l'as, le roi, & la dame.

A Major, (an officer in the army) un Major, sorte d'officier d'armée.

Major-domo, or Steward, *Major-dome, Intendant, Maître d'hôtel.*

Majority, S. (or the greater part) *la plus grande partie, pluralité.*

The majority of votes, *la pluralité des voix.*

Majority, (a man's being at age) *majorité, état de celui qui est majeur.*

Majorship, S. (the office of a Major) *Majorité, charge de Major.*

Major-general, S. *Général-major, il marche après le Lieutenant-général.*

Majoralty, or mayoralty, S. the office or time of a mayor of a city; *le tems ou l'office d'un maire, la mairie.*

† Maister, V. Master.

MAIZ, S. (West-Indian corn) *maiz, bled d'Inde, ou bled de Turquie, commun en Espagne.*

MAKE, S. (or making) *façon.*

Make, (or shape) *forme, figure.*

To MAKE, V. A. (to do) *faire, en plusieurs sens.*

What make you here? *que faites-vous ici?*

To make a suit of clothes, *faire un habit.*

To make a law, *faire une loi.*

To make a speech, *faire une harangue.*

To make (or create) *faire, créer.*

To make war, *faire la guerre.*

To make water (to piss) *faire de l'eau, pisser.*

To make way, or to make room, *faire place.*

To make or force, *faire, obliger, forcer, contraindre.*

To make one acquainted with a thing, *faire savoir une chose à quelqu'un, lui en faire part, lui en donner avis, l'en avertir.*

To make one mad, *faire enrager quelqu'un.*

To make account, (to intend) *faire état, faire dessein, se proposer, ou compter.*

To make as if, to make as though, one were sick, *faire semblant d'être malade, faire le malade.*

This makes for me, or to my purpose, *ceci fait pour moi, ceci fait mon affaire.*

I make conscience of it, *j'en fais conscience.*

It makes nothing to me (that does not concern me) *cela ne me fait de rien, ou ne me regarde point.*

To make (or render) *rendre, faire devenir.*

To make one happy, *rendre quelqu'un heureux.*

To make one's self miserable, *se rendre malheureux.*

To make sweet, *rendre doux.*

To make bitter, *rendre amer.*

To make haste, *se hâter, se dépêcher.*

To make ready, *préparer, ou se préparer.*

To make one's escape, *se sauver, s'enfuir, s'évader.*

To make angry, *fâcher.*

To make hot, *chauffer, échauffer.*

To make clean, *nettoyer.*

To make a request, *demander, supplier, prier.*

To make a doubt or question, *douter.*

To make known, *notifier.*

To make answer, *répondre.*

To make a stand, *faire une pause, s'arrêter.*

To make trial, *faire l'épreuve, l'essai, ou expérimenter, éprouver, essayer.*

To make free, *délivrer, affranchir.*

To make an excuse, *s'excuser.*

To make a fool of one, *se jouer, se moquer de quelqu'un.*

I made a very good dinner, *j'ai fort bien diné.*

To make use of a thing (to use it) *se servir d'une chose.*

To make a wonder of a thing, *admirer une chose.*

R. L'usage de ce verbe est d'une fort grande étendue & se rend diversement en François selon les noms auxquels il est joint; voyez les mots suivans dans leur ordre alphabétique, account, amends, bold, end, even, fool, friend, merry, nothing, shew, shift, sport, sure, way, work, &c.

To make one, (to make his fortune) *faire la fortune à quelqu'un, l'enrichir.*

To make (or get) friends, *se faire des amis.*

To make two, that were fallen out, friends, *reconcilier deux personnes qui s'étoient brouillées, les raccommoder, les remettre d'accord.*

To make gain of, *gagner.*

To make (or spy) land, *découvrir la terre.*

To make much of one, *témoiner de l'amitié à quelqu'un, lui faire des caresses, le bien traiter.*

To make much of one's self, *se choyer, V. Much.*

To make a pen, *tailler une plume.*

To make reckoning, (to expect) *compter, s'attendre.*

How long does he think to make it before he dies? *combien de tems pense-t-il vivre?*

To make the best of a bad game, or market, *se tirer d'affaire le mieux qu'on peut.*

They make sometimes ten fathom deep at one leap, *ils sautent quelquefois de la hauteur de dix brasses.*

I cannot tell what to make of it, *je n'entends pas cela, je ne sais ce que cela veut dire, je ne sais quelle explication lui donner.*

To make one, (to be one among the rest) *être du nombre, ou de la partie.*

To make a blow at one, *porter un coup à quelqu'un.*

To make a shoot at one, *tirer sur quelqu'un.*

To make money of a thing, (to sell it) *faire de l'argent de quelque chose, la vendre.*

He makes a thousand pounds a year of his lands, *il tire mille livres sterling par an de ses fonds.*

To make many words, *chicaner, barguigner, contester.*

To make many words about a trifle, *s'étendre fort, faire un long discours sur une bagatelle.*

I won't make many words with you, *je veux couper court, je ne veux point de façon avec vous.*

He'll make nothing on't at last, *il n'en sera pas plus riche au bout du compte.*

I will not meddle or make with it, *je ne veux point m'en mêler.*

No money can be better bestowed than that which makes Christ himself a debtor, *il n'y a point d'argent mieux employé, que celui qu'on prête à J. Christ.*

To make hay, *faner l'herbe.*

To make a pass at one, *porter une botte à quelqu'un.*

To make a hawk thoroughly, *assurer l'oiseau, en termes de fauconnerie.*

To make it one's boast or vaunt, *se vanter.*

To make a thing another man's, *aliéner une chose.*

To make, (to prove or become) *devenir, être.*

He'll never make a good scholar, *ce ne sera jamais un savant homme.*

They might make good soldiers, *on en pourroit faire de bons soldats.*

I make (or warrant) it good, *je le garantis bon.*

I'll make it good t'ye, (I'll give you a recompence for it) *je vous en tiendrai compte, j'en répons.*

To make good (or maintain) one's ground, *défendre, ou garder son poste, tenir pied ferme.*

To make good a siege, *soutenir un siège.*

To make good (or prove) *prouver, justifier.*

To make (or give) an assignation, *donner un rendez-vous.*

To make (or aim) at one, *porter un coup à quelqu'un.*

To make (or run) AFTER one, *poursuivre, ou suivre quelqu'un.*

To make AGAIN, *refaire.*

To make (or run) AWAY, V. N. *se sauver, s'enfuir, gagner au pied, gagner la guérite.*

To make one away, (to kill him) *tuer, assassiner quelqu'un, s'en débarrasser.*

To make one's self away, (or to make away

away with one's self) *se défaire, se tuer.*

☞ To make away, or to make away with one's estate, (to squander it away) *dépenser follement son bien, le prodiguer.*

☞ His papers he tried to make (or convey) privately away, *il tâcha de se défaire secrètement de ses papiers.*

To make FOR a place (to go towards it) *aller vers quelque endroit, s'en approcher.*

☞ The storm forced him to make what port he could, *la tempête l'obligea de relâcher, ou d'entrer au premier port.*

I have made the port, *j'ai gagné le port, ou je suis entré dans le port.*

To make OFF, V. N. (to go away) *s'en aller, se retirer, se sauver, s'enfuir.*

To make TOWARDS one, *s'approcher de quelqu'un, aller vers quelqu'un.*

☞ As I drew near the town, I perceived a great many soldiers making towards me, *comme j'approchois de la ville, voici venir grand nombre de soldats, ou voici un grand nombre de soldats qui venoient à moi.*

To make OVER one's right, or estate to another, *transférer, ou céder son droit, ou son bien à un autre, lui en faire un transport, ou une cession.*

To make OUT a thing, (to prove or justify it) *prouver une chose, la faire voir par des preuves, la justifier.*

☞ To make (or go) out of a harbour, V. N. *sortir d'un havre.*

☞ This will never make me out of love with him, *tout ceci ne m'empêchera pas de l'aimer.*

☞ To make one out of his wits, *faire perdre patience à quelqu'un, le faire enrager.*

To make UP, (to finish or conclude) *faire, achever, conclurre, clorre, terminer.*

To make up an account, *clorre un compte.*

To make up the measure of iniquity, *combler la mesure d'iniquité.*

☞ To make up a shirt, *monter une chemise.*

☞ To make up a letter, *plier une lettre.*

☞ To make up (to repair) a breach, *réparer une brèche.*

To make up one's losses, *réparer ses pertes.*

☞ To make up one's want of parts by diligence, *suppléer aux défauts de son esprit par sa diligence.*

☞ To make up, (to make amends) *récompenser.*

☞ To make up a quarrel, (or difference) *accommoder une querelle, ou un différend.*

☞ To make up to one, (to draw near him) *s'approcher de quelqu'un, l'aborder, l'accoster.*

☞ See how she makes up her mouth, (or how she prims) *voyez comment elle*

minaude, voyez les mines qu'elle fait.

* † To make up one's mouth with a thing, *profiter d'une chose, gagner, faire ses affaires, * † faire bien ses orges, * faire sa main dans une affaire.*

☞ To make five games up, *jouer à cinq jeux la partie.*

MAKEBATE, S. (one that makes quarrels) *un brouillon, un semeur de querelles, un rapporteur.*

MAKER, S. *faiseur, faiseuse.*

Ex. A belt-maker, *un faiseur de baudriers.*

R. Maker, *se compose souvent avec d'autres substantifs que nous exprimons ordinairement en un seul mot en François.*

Ex. A shoe-maker, *un cordonnier.*
A watch-maker, *un horloger, &c. V.*
Shoe, watch, &c.

☞ God is the maker (or Creator) of heaven and earth, *Dieu est le Créateur du ciel & de la terre.*

Making, S. *l'action de faire, de rendre, &c. V.* To make, *dans tous ses sens.*

☞ Making, (or make) *la façon.*

Is this of your making? *ceci est-il de votre façon?*

☞ I have a new suit of clothes a making, *je me fais faire un habit neuf.*

☞ It is now a making, *on y travaille maintenant, on y est après.*

☞ That was the making of him, *c'est ce qui a fait sa fortune, ou qui l'a enrichi.*

MALACAITE, S. (a precious stone) *malachite, pierre précieuse.*

MAL-ADMINISTRATION, S. (misdemeanour in a publick employment) *malversation, mauvaise conduite dans une charge publique.*

MALADY, S. (or disease) *maladie, mal.*

MALAGA, or Malaga-wine, S. *vin de Malaga, forte de vin d'Espagne.*

MALANDERS, S. (a horse disease) *malandres.*

MALAPERT, Adj. (or faucy) *impudent, impertinent, insolent, effronté.*

Malapertly, Adv. *impudemment, insolemment, avec insolence, avec effronterie.*

Malapertness, S. *insolence, impertinence, impudence, effronterie.*

MALE, S. (the he of any kind) *le mâle.*

Male and female, *le mâle & la femelle.*

Male, V. Mail.

Male, Adj. *mâle.*

Ex. Issue male, *enfants mâles.*

Male-practice, *malversation.*

Male-administration, V. Mal-administration.

MALECONTENT, S. (one that is discontented) *mécontent.*

MALEDICTION, S. (curse) *malédiction, imprécation.* We say also, *maledicted, Adj. maudit, anathématisé, excommunié.*

Malefactor, S. (or offender) *un mal-facteur, un criminel.*

MALEFICE, S. (an evil deed, displeasure, or shrewd turn) *méchante action, tort, injure.*

Maleficence, S. *mischievousness* qualité *malvaisante ou nuisible, malignité.*

Malefick, Adj. (mischievous) *méchant, malvaisant, nuisible.*

MALETENT, or maletolte, S. (a toll of forty shillings, formerly paid for every sack of wool) *maltote, quarante shélins sur chaque sac de laine.*

Malevolence, S. (spight or ill-will) *mal-veillance, haine, malice, mauvaise volonté, qu'on a pour quelqu'un.*

MALEVOLENT, Adj. (that has an ill-will or spight against one) *qui veut mal à quelqu'un, qui lui en veut, mal intentionné, envieux.* We say also, *malevolentness, S. dépit, haine, malice, contre quelqu'un.*

MALICE, S. (malignity) *malice, méchanceté.*

☞ Malice (grudge or spite) *malice, animosité, haine, mal-veillance.*

☞ To bear malice (or ill-will) to one, *vouloir mal à quelqu'un, le haïr.*

To MALICE, V. A. *donner un tour malin à quelque chose.*

Ex. This counsel is applauded abroad, while it is maliced by some at home, *ce conseil est applaudi au dehors, pendant que quelques-uns y donnent un tour malin, ou un tour sinistre, au dedans.*

Malicious, Adj. (mischievous, unlucky) *malicieux, méchant, malin.*

Malicious, (malevolent) *qui veut du mal, qui hait, envieux.*

Maliciously, Adv. *malicieusement, par ou avec malice.*

MALIGN, Adj. (or mischievous) *malin, malvaisant, nuisible.*

To MALIGN, V. A. (or envy) *envier, porter envie, regarder avec un œil d'envie.*

Malignancy, S. *malignité, qualité, ou nature maligne.* We say also, *malignantness, in the same sense.*

Malignant, Adj. *malin.*

Ex. A malignant distemper, *une maladie maligne.*

A malignant, S. (or ill affected person) *médisant, envieux, une personne mal intentionnée, un mal intentionné.*

Maligned, Adj. *envié.*

Maligner, S. V. Malignant.

Malignity, S. (or malignancy) *malignité.*

☞ Malignity, (ill-will, grudge) *malignité, malice, mauvaise volonté, mal-veillance, haine, envie.*

MALKIN, V. Maulkin.

MALL, S. (a sort of play) *mail, jeu de mail.*

A mall-stick, *mail, avec quoi on pousse la boule.*

☞ MALL, S. (an iron instrument, a large hammer) *maillet.*

MALLARD, S. (a wild drake) *un canard sauvage.*

MALLEABLE, Adj. (that may be wrought with the hammer) *malléable*, qui se peut former & étendre avec le marteau. *Le verre n'est pas malléable.*
Malleable, (flexible, supple, pliant) *souple, doux, docile, traitable, flexible.*

Mallet, S. (a two headed hammer) *maillet, marteau à deux têtes.*

☞ **The mallet**, (used by those that play at mall) *un mail, ou la lêve*, dont on se sert pour pousser quand on joue au mail.

MALLOWS, S. (an herb) *mauve, herbe.*

MALMSEY, S. (a sort of luscious wine) *malvoisie, vin Grec, ou vin de Provence, espèce de muscat.*

MALOCOTOON, V. *Melicotony.*

MALT, S. *drêche, grain moulu pour faire de la bière.*

A malt mill, *moulin à drêche.*

A malt-kiln, *four à drêche.*

☞ **Malt-long**, or **malt-worm**, *crevasse, maladie de cheval.*

Maltster, or **malt-man**, S. *marchand de drêche.*

MALTA, S. (a military religious order) *l'ordre souverain de Malthe.* On le nomme *souverain*, parce qu'ils possèdent l'île de Malthe en propriété. Voyez leur *Histoire* par Vertot.

MAMMA, S. or *mother, maman*, terme mignard pour dire *mère.*

MAMMOCK, S. (a piece or fragment) *fragment, pièce ou morceau, lambeau.*

☞ **Mammocks**, or *scraps, bribes.*

Mammonist, S. (a worldling) *un mondain.*

MAN, S. (a rational creature, as opposed to brutes) *l'homme, créature raisonnable, par opposition à une brute.*

A plain honest man, *un bon homme, un bon Chrétien.*

An old man, *un vieux homme, un vicillard.*

☞ **Man**, (as opposed to woman) *un homme, par opposition à une femme.*

☞ **Man** (or husband) and wife, *homme & femme, mari & femme.*

☞ **Man**, (as opposed to child) *un homme fait, en âge de maturité.*

He is grown a man, *c'est un homme fait.*

☞ **To shew one's self a man**, (or a man of courage) *faire voir qu'on a du cœur, montrer qu'on est homme de cœur, se montrer courageux, montrer du courage.*

☞ **To live like a man**, (or like a gentleman) *vivre en bonhomme.*

☞ **A man**, (one, somebody) *quelqu'un.*

To do a man a courtesy, *rendre un bon office à quelqu'un.*

☞ **Where is my man?** (or servant) *où est mon valet, ou mon serviteur?*

R Man signifie quelquefois *un vendeur.*

Ex. A coal-man, *un vendeur de charbon, un charbonnier.*

An oyster-man, *un vendeur d'écailles, un vendeur d'huitres à écaille.*

☞ **Man**, (or ship) *un vaisseau, ou navire.*

A man of war, *un vaisseau de guerre.*
A merchant-man, *un vaisseau marchand.*

A man of war, (or soldier) *un homme de guerre, un guerrier.*

☞ **A man**, (at draughts) *dame ou pion, au jeu de dames.*

☞ **A man**, (at chess) *une pièce, au jeu des échecs.*

☞ **An ill-contrived man**, (or genius) *un esprit mal tourné, ou de travers.*

☞ **To come to a man's state**, *parvenir à l'âge viril.*

☞ **To be one's own man**, (to depend upon no body) *être à soi, ne dépendre de personne.*

☞ **To be one's own man**, (to have no body to wait upon one) *se servir soi-même.*

☞ **So much a man**, or *head, tant par tête.*

R. Man, répond quelquefois à notre particule, *On.*

Ex. So as a man might easily perceive, *si bien qu'on pouvoit aisément s'apercevoir.*

☞ **If a man may ask you**, what had you to do with her? *par votre permission, qu'aviez-vous à faire avec elle?*

☞ **But what should a man do in such a case?** *mais que faire en ce cas?*

☞ **This is the manner of the man**, *c'est ainsi qu'il est fait.*

☞ **This was never heard of by man**, *c'est une chose inouïe ou dont on n'avoit jamais ouï parler.*

☞ **The booty was divided man by man**, *chacun eut sa part du butin.*

☞ **To make one a man**, *faire la fortune de quelqu'un, le rendre heureux, le mettre à son aise.*

P. A man or a mouse, *tout ou rien.*

☞ **If any man come**, *si quelqu'un vient.*

I love him beyond any man, *je l'aime plus que qui que ce soit, je l'aime par dessus tout le reste des hommes.*

☞ **There's no man alive that will undertake it**, *il n'y a personne qui veuille l'entreprendre.*

☞ **I am the man that did it**, *c'est moi qui l'ai fait.*

☞ **Had he any thing of a man in him**, *s'il avoit tant soit peu de courage ou de résolution.*

☞ **I like the man well enough**, *il me plaît assez, il me revient assez.*

☞ **He is the chief man**, *il est le chef.*

☞ **The good man of the house**, *le maître du logis, le père de famille.*

☞ **To study men**, *étudier le monde.*

☞ **They are strange men**, *ce sont d'étranges gens.*

☞ **The men of a ship**, *l'équipage d'un vaisseau, ou les gens de l'équipage.*

☞ **Fine men**, (troops or soldiers) *de belles troupes, de beaux hommes.*

R. Man, étant joint avec quelque épithète se rend fort souvent en François par un seul mot.

Ex. An ungrateful man, *un ingrat.*

A perfidious man, *un perfide, &c. Et de même*

The wise man, *le sage.*

A man-servant, *un valet, un serviteur.*

A man-child, *un garçon, un enfant mâle.*

A man-eater, *un anthropophage.*

A man-hater, *un misanthrope.*

Man-slaughter, *homicide, V. Man-slaughter.*

To MAN, V. A. *to man a ship*, armer ou équiper un vaisseau, faire l'équipage d'un navire.

☞ **To man** (or to garrison) *a town*, mettre une garnison dans une place, la garnir de soldats.

☞ **To man a hawk**, *dresser un faucon, affaïter ou apprivoiser l'oiseau.*

To MANACLE, V. A. *a malefactor*, mettre des manicles, des menottes ou des fers aux mains d'un criminel.

Manacled, Adj. *qui a les menottes aux mains, D † emmenoté.*

MANACLES, (or hand-fetters) S. *manicles, menottes, fers, qu'on met aux mains d'un prisonnier.*

MANAGE, S. (or place for riding the great horse) *un manège. Ou plutôt, une académie où l'on apprend à monter à cheval.*

☞ **The manage** (or conduct) of a concern, *le maniement d'une affaire.*

To MANAGE, V. A. (to order or handle) *ménager, conduire, manier.*

Ex. To manage a business, *ménager, manier, conduire une affaire.*

☞ **We manage affairs of this kind** as if we had a mind to be overcome, *nous traitons ces sortes de disputes comme si nous avions envie d'être vaincus.*

☞ **To manage**, (or govern one) *ménager, gouverner quelqu'un.*

☞ **To manage a horse**, *manier un cheval, le dresser.*

Managed, Adj. *ménagé, conduit, manié.*

☞ **A horse well managed**, *cheval qui fait bien le manège, qui est bien dressé, qui manie bien.*

Management, S. (ordering or conduct) *maniement, conduite.*

Management (administration) of publick affairs, *le maniement, la conduite, le gouvernement, l'administration des affaires publiques.*

The management of a revenue, *la règle, la direction, le maniement d'un revenu.*

Manager, S. *directeur, directrice, celui*

celui ou celle qui ménage, manie, ou conduit quelque affaire.

To appoint managers for a conference, nommer des commissaires pour ménager une conférence.

Managery, S. (or management) conduite, maniement. We say also a menagery, S. a convenient place to keep animals of foreign countries. La ménagerie de Versailles, la ménagerie du Duc de Richmond, à Goodwood.

☞ For the managery of his trade, pour faire son négoce.

Managing, S. l'action de ménager, &c. V. To manage.

MANBOTE, V. Magbote.

MANCA, S. (a square piece of gold, commonly valued at thirty-pence) sorte de vieille monnoye d'or, qui valoit environ un demi-écu.

MANCHE, S. (a sleeve in heraldry) une manche.

MANCHET, S. or manchet bread, (the smallest and finest sort of bread) pain blanc, pain le plus blanc qui soit.

A manchet-loaf, un pain blanc, une miche de pain.

Manchild, V. Man-child, sous man.

Mancipation, V. Emancipation.

MANCIPLE, S. (a caterer in colleges in the Universities) le dépenfier, ou pourvoyeur d'un collège, celui qui fait la provision.

MANCUSA, S. (an old coin worth 13s. 4d. or a mark in silver) ancienne monnoye, qui valoit environ treize shélins quatre sous.

MANDAMUS, (a sort of writ) un mandement, un ordre, une ordonnance.

A mandamus of the King to the heads of a college, des lettres du Roi aux gouverneurs d'un collège.

☞ A mandamus, (or mandate) V. Mandate.

MANDATARY, S. (one that obtains a benefice by a mandate) mandataire.

MANDATE, S. (a commandment or writ) un mandement, un ordre, une ordonnance.

☞ A Pope's mandate, un mandat ou rescrit du Pape.

MANDIBLE, S. (or jaw) la mandibule, ou mâchoire.

MANDILION, S. a loose cassock, (such as soldiers used to wear) mandille, sorte de casaque.

MANDRAKE, S. (a sort of plant) mandragore, plante.

Manducable, Adj. (eatable) qui peut être mangé.

MANDUCATION, S. (or eating) manducation, action de manger.

Mandy or maunday thursday, (from the Latin, mandati dies) le jeudi saint, le jeudi avant Pâques.

MANE, S. (of a horse) crinière de cheval.

MANES, S. P. (or ghost of the dead) l'ombre, l'ame d'un mort, les mânes.

MANFUL, Adj. (from man, stout) brave, digne d'un homme de cœur, cou-

rageux, vaillant, généreux, hardi.

Manfully, Adv. en brave, en homme de cœur, courageusement, vaillamment.

To look manfully, avoir l'air ou la mine d'un brave.

Manfulness, S. (courage, stoutness) bravoure, courage, valeur.

MANGANES, S. (a sort of stone like to the magnet or loadstone, and used in making glass) manganèse, pierre.

MANGÉ, S. gale de chien.

MANGER, S. mangeoire ou crèche, en termes d'Ecriture.

* † To leave all at rack and manger, (or at random) laisser tout à l'abandon.

* † To live at rack and manger, vivre prodigement, faire des profusions.

Manginess, S. (from mange) démangeaison, causée par la gale de chien.

To MANGLE, V. A. (to rend, tear, or pull in pieces) déchirer, mettre en pièces, déchiqueter.

☞ To mangle, (or maim) tronquer, estropier, mutiler.

☞ To mangle a joint of meat, charcuter, charpenter une pièce de viande.

Mangled, Adj. déchiré, mis en pièces, &c. V. To mangle.

Mangler, S. celui ou celle qui déchire, qui met en pièces, &c. V. To mangle.

Mangling, S. l'action de déchirer, &c. V. To mangle.

MANGO, (an East-Indian fruit) sorte de fruit des Indes orientales, que l'on confit avec de l'ail, du poivre & du fel.

MANGON, S. (or mangonel, S. an old warlike engine to cast stones) mangoneau.

Mangy, Adj. (from mange) galeux, qui a la gale comme un chien.

MANHOOD, S. (man's estate) virilité, l'âge viril.

☞ Manhood, (a man's private member) membre viril.

☞ Manhood (or courage) valeur, courage, bravoure.

MANIA, S. sort of madness, manie, folie, rage.

MANIACK, Adj. (or frantick) maniaque, furieux, attaqué de rage.

To MANICLE, &c. V. To manacle.

MANIFEST, Adj. (or plain) manifeste, notoire, clair & connu, évident, certain.

To make manifest, manifester.

To MANIFEST, V. A. (to make manifest) manifester, faire voir, découvrir.

Manifestation, S. manifestation.

Manifested, Adj. manifesté, découvert.

Manifestly, Adv. (or clearly) manifestement, clairement, évidemment.

MANIFESTO, S. (a publick declaration of a prince or state, about

a state business) un manifeste, une déclaration de guerre, où l'on indique les raisons qu'on a de l'entreprendre.

MANIFOLD, Adj. (from many) de plusieurs sortes, de plusieurs façons, plusieurs, beaucoup.

☞ Your manifold favours, tous vos bienfaits.

MANIPLE, S. (or fannel, a scarf-like ornament worn about the left wrist of Roman priests) manipule, ou fannon de prêtre.

☞ A Roman manipule, (or company of foot soldiers) manipule, ou compagnie d'infanterie Romaine.

☞ A manipule, (or handful) une manipule ou poignée.

MANKIND, S. (from man) le genre humain, les hommes.

MANLINESS, S. (or manly look) mine, ou air mâle, fermeté de contenance.

MANLY, Adj. (of a man) mâle, d'homme.

☞ A manly woman, une hommasse.

☞ Manly (stout) mâle, courageux, vaillant.

MANNA, S. (or honey-dew) manne, sorte de rosée, purgatif des plus doux.

Manned, Adj. (from to man) armé, équipé, &c. V. To man.

MANNER, S. (fashion or way) manière, sorte, façon.

In or after this manner, de cette manière, ou façon, de cette sorte.

☞ Manner (sort, kind) manière, sorte, espèce.

We were in a manner lost, nous étions comme perdus.

☞ In like manner (likewise) pareillement, semblablement, de même.

☞ Manner (custom) coutume.

Ex. According to our accustomed manner, selon notre coutume, à notre ordinaire, comme nous avons accoutumé de faire.

☞ Manners (in the plural) mœurs, manière de vivre.

To corrupt or reform manners, corrompre ou réformer les mœurs.

☞ Manners, or good manners, (civility, good breeding) civilité.

He has no manners, il n'a point de civilité.

☞ I shall teach you better manners, je vous apprendrai à vivre.

* † To leave no manners in the dish, manger le morceau honteux.

Mannered, comme mannerly. Ill mannered, incivil.

Mannerliness, S. civilité.

Mannerly, Adj. (civil, well-bred) civil, honnête, bien morigéné.

MANNIKIN, S. (or little man) un petit homme, un petit bout d'homme.

MANNING, S. (from to man) l'action du verbe to man, V. To man.

The manning of a ship, équipement d'un vaisseau.

☞ Manning, (or days-work) journée, le travail d'un jour.

MANOR, or manour, S. (a lordship) *fief ou terre seigneuriale, seigneurie; also as mainour.*

The manor-house, *manoir seigneurial, la maison seigneuriale.*

☞ Manour, (or house without the city) *une métairie, une maison de campagne.*

A manour (or farm by heritage) *un héritage, un manoir, en termes de palais.*

MANSION, S. (or manor-house or capital messuage) *manoir seigneurial, maison seigneuriale.*

☞ Mansion (an abiding or dwelling-place) *séjour, demeure.*

The mansion of the blessed in heaven, *le séjour des bienheureux dans le ciel.*

Mansion-house, S. as the mansion-house of my Lord Mayor, *le palais de Milord Maire, nouveau bâtiment près de la Bourse, d'une grande beauté.*

MAN-SLAUGHTER, S. (the unlawful killing a man without premeditated malice) *meurtre, homicide, un meurtre qui n'est pas fait de guet à pens, ou de dessein prémédité.*

MANSUETE, Adj. (gentle, tractable) *doux, traitable.*

Manfuetude, S. (the beingmanfuet) *mansuétude, douceur, bonté.*

MANTLE, S. (a cloak or long robe) *manteau.*

Ex. A royal mantle, *un manteau royal.*

☞ A lady's mantle, *mante de femme.*

A child's mantle (used at a christening) *tawayole.*

☞ The mantle-tree of a chimney, *manteau de cheminée.*

☞ Mantles, (in heraldry) *lambréquins, en termes de blason.*

To MANTLE, V. N. (flour or smile) *faire une petite écume.*

Ex. Ale that mantles, *aile qui fait une petite écume.*

☞ To mantle, (as a hawk does stretch the wings) *allonger ses penes, étendre ses ailes, en termes de fauconnerie.*

MANTLET, S. (a penthouse to shrowd soldiers under) *mantelet, dont on se sert dans un siège.*

MANTOW, S. (sort of woman's gown) *un manteau de femme.*

Mantow-maker, *faiseuse de manteaux, tailleuse pour femme.*

MANUAL, Adj. (of the hand) *manuel, de la main.*

Manual distribution, *distribution manuelle.*

☞ A sign manual, *seing, signature.*

☞ A thing in the manual occupation of one, *une chose qui est entre les mains de quelqu'un qui en profite, qui la fait valoir.*

A manual, S. (a book portable in the hand) *un manuel, un petit livre.*

Manualist, S. (or handicrafts-man) *un ouvrier, un artisan.*

MANUDUCTION, S. (a guiding or leading by the hand, an help) *guide, aide, secours.*

MANUFACTURE, or manufactory, S. (the making of some handy-works) *manufacture, fabrique.*

☞ Manufacture, (a work-house) *une manufacture, lieu où l'on travaille.*

☞ A manufacture of silks, *soyerie.*

To MANUFACTURE, V. A. (to work or make) *manufacturer, fabriquer.*

Manufactured, Adj. *manufacturé, fabriqué.*

Manufacturer, S. *un manufacturier.*

Manufacturing, S. *manufacture, fabrique, action de manufacturer, &c.*

To MANUMISE, V. To manumit.

MANUMISSION, S. (the freeing of a villain or slave out of his bondage) *manumission, affranchissement.*

To MANUMIT or MANUMISE, V. A. (to set free) *affranchir, mettre en liberté.*

Manumitted or manumised, Adj. *manumis, affranchi, mis en liberté.*

Manurable, Adj. *qu'on peut cultiver, labourable.*

Manurable land, *terre labourable.*

MANURE, S. (dung, marl, &c.) *tout ce qui sert à engraisser la terre, comme le fumier, la marne, &c.*

To MANURE, V. A. (to fatten) *the ground, engraisser la terre, la fumer, ou la marnier.*

☞ To manure (or till the ground) *cultiver, labourer la terre.*

Manured, Adj. *engraissé, fumé, &c.*

V. To manure.

Manurer of the ground, S. *un labourer.*

Manuring, S. *l'action d'engraisser la terre, &c.*

MANUSCRIPT, S. (or written book) *un manuscrit, livre écrit à la main.*

MANWORTH, S. (the price or value of a man's life or head, which was paid of old to the lord, in satisfaction for killing of one) *le prix qu'on mettoit sur un homme, & qu'on étoit obligé de payer au seigneur lors qu'on tuoit quelqu'un.*

MANY, good many, great many, very many, Adj. *plusieurs, grand nombre, grande quantité, beaucoup.*

R. *Quoi que Many soit du pluriel, on met pourtant quelquefois après lui un substantif au nombre singulier, avec l'article A ou An.*

Ex. Many a man, *plusieurs hommes.*

Many a time, *plusieurs fois.*

☞ To make many words, V. To make.

☞ How many, *combien.*

☞ So many, *tant, autant, tout autant.*

☞ As many as, *autant que.*

☞ Too many, *trop.*
We are too many by half, *nous sommes trop de la moitié.*

☞ He is too many (or too strong) for me, *il est trop fort pour moi.*

☞ Be they never so many, *quelque nombre qu'il y en ait.*

☞ Twice as many, *deux fois davantage.*

P. So many men, so many minds, *tant d'hommes, tant d'avis.*

☞ Many feet, (or pour contrel, a fish) *polype, sorte de poisson.*

MAP, S. *carte de géographie.*

A general map, or a map of the whole world, *carte générale du monde, une mappemonde.*

MAPLE, or maple-tree, S. *érable, sorte d'arbre.*

To MAR, V. To marr.

† MARA, S. (a meer or standing water) *mare.*

MARAUDER, S. (a soldier that straggles for booty) *un maraudeur, soldat, qui va en maraude.*

Marauding, S. *maraude.*

MARAVEDIS, S. (a little Spanish coin, whereof 34 go to a fix-pence sterling) *maravedis, petite monnoye de cuivre d'Espagne.*

MARBLE, S. (a hard and fine stone) *marbre, pierre très-dure.*

A marble cutter, *marbrier, ouvrier qui travaille en marbre.*

☞ Marbles, (round fine clay nickers for children to play withal) *petites boules avec quoi les enfans jouent, marbres.*

To MARBLE, V. A. (to do marble-like) *marbrer.*

Ex. To marble paper, *marbrer du papier.*

Marbled, Adj. *marbré.*

MARCASITE, (the marcasite stone, S.) *marcassite, pierre minérale.*

MARCH, (marching or going) *mar- che, le pas qu'on fait en marchant.*

To begin one's march, *se mettre en marche.*

To be upon the march, *être en mar- che.*

☞ MARCH, (one of the twelve months of the year) *Mars, un des 12 mois de l'année.*

* † He is as mad as a March-hare *il est extrêmement badin ou folâtre.*

March-sun, *le soleil de Mars.*

March-beer, *bière de Mars, bière qu'on brasse au mois de Mars.*

March-many weathers, *le tems variable de Mars.*

To MARCH, V. N. (to walk or go) *marcher, aller, être en marche.*

To march IN, *entrer.*

To march OUT, *sortir.*

☞ To march in the rear, *suivre en queue.*

To march ON, *marcher, passer, avan- cer.*

To march OFF, *s'en aller, se reti- rer, faire sa retraite, déloger, plier bagage.*

To march off with great silence, *se retirer*

retirer à la fourdine, doucement & sans bruit.

To march, V. A. Ex. To march an army, faire marcher une armée, la conduire.

* † To march off, (or to die) * † plier bagage, mourir, * † passer le pas.

MERCHANT, &c. V. Merchant, &c.

Marchers, S. Lords marchers, (noblemen inhabiting and securing the marches of Wales and Scotland) c'est ainsi qu'on appelloit autrefois la noblesse qui demouroit aux frontières de Galles ou d'Ecosse.

MARCHES, S. (bounds, limits) marches, frontières, bornes d'un état.

MARCHET, S. the same as maiden-rents, V. Maiden-rents.

Marching, S. (from to march) marche, ou l'action de marcher, &c. V. To march.

MARCHIONESS, S. (Marquis's lady) une Marquise.

MARCHPANE, S. (a sort of macaroon) masse-pain, sorte de macaron.

MARCIONISTS, S. (a sort of heretics) Marcionites, hérétiques.

MARE, S. cavalle, jument.
A mare with foal, jument poulinière.

The night-mare, V. Night.
A mare-colt, une pouline.

A mare-faced horse, un cheval qui a le front plat.

MARESHAL, &c. V. Marshal, &c.

MARGENT, or margin, S. (the edge or brim of a thing) bord, extrémité de quelque chose.

The margent or margin of a book, la marge d'un livre.

Marginal, Adj. marginal, qui est à la marge.

Ex. Marginal notes, des notes marginales.

MARRIAGE, V. Marriage.

MARJEROM, or sweet-marjerom, S. (a plant) marjolaine, herbe odoriférante.

Bastard (or wild) marjerom) marjolaine sauvage, ou origan.

MARIGOLD, S. (a flower) souci, fleur.

To MARINATE, V. A. Ex. To marinate eels, (to fry them in salad oil, and then to pickle 'em) mariner des anguilles.

Marinated, Adj. mariné.

MARINE, S. (or navy) la marine.

Ex. The officers of the marine, les officiers de la marine.

Marine, Adj. marin.

Ex. A trump marine, une trompette marine.

MARINER, S. (or seaman) marinier, matelot.

MARJORAM, V. Marjerom.

MARISH, or marish-ground, V. Marsh.

MARITAL, Adj. (of the husband) marital, qui appartient au mari. Nous

disons aussi en termes de pratique l'office marital, marital conjunction.

MARITIME, Adj. (or near the sea) maritime, qui est auprès de la mer.

MARK, S. (sign or token) marque, signe, indice.

Mark, (proof) marque, preuve, témoignage.

A mark (or print) marque, vestige, trace.

A mark, or boundary of land) limite, borne.

A mark with the nail, un coup d'ongle.

The mark of the town where the money is coined, (as they use in France) le différent de la ville sur la monnoye.

Mark, (a weight of 8 ounces) marc, poids de 8 onces.

Mark (a piece of coin worth thirteen shillings and four-pence) marc, pièce de monnoye valant treize shélins, quatre sous sterling.

Mark, (white, or aim to shoot at) blanc, but, ce à quoi l'on vise.

To shoot above the mark, tirer trop haut.

To shoot below the mark, tirer trop bas.

To miss one's mark, manquer son coup.

A good or bad marks-man, (one that shoots well or ill) un bon ou mauvais tireur.

The mark in the horse's mouth, germe de fève.

Letters of mark, V. Mart.

To MARK, V. A. (to put a mark to a thing in order to know it again) marquer, faire une marque pour reconnaître quelque chose.

To mark, (to take notice, to mind) remarquer, prendre garde, regarder.

To mark OUT, (to shew) marquer, montrer, faire voir.

Marked, Adj. marqué, &c. V. To mark.

Marker, S. marqueur.

Ex. The marker at tennis, le marqueur d'un jeu de paume.

Market, or market-place, S. marché, place publique où l'on vend & où l'on achète.

An herb-market, un marché aux herbes.

Hay-market, marché au foin.

Fish-market, poissonnerie.

A clerk of the market, juge ou officier de police qui a l'inspection sur les denrées qu'on vend au marché.

* To make one's market (or gain) of a thing, vendre une chose à profit, y gagner quelque chose, en profiter.

I'll make the best market I can, je vendrai ma marchandise tant que je pourrai.

The Pope makes good markets of the ignorance and sins of the people, le Pape fait profiter de l'ignorance & des péchés du peuple.

This commodity will suit the London markets, cette marchandise sera de débit à Londres.

To drive the market with one as low as may be (to bring him to a low price) faire abaisser quelqu'un de prix, marchander avec lui.

P. Good ware makes quick markets, P. marchandise qui plait est à demi vendue.

* † You have brought your hogs to a fine market, * † vous avez fait là de belles affaires, dans un sens ironique.

A market-town, ville où il y a marché.

The price of the market, le cours ou le courant du marché, le prix courant.

A market-man, or market-woman, un homme ou une femme qui fréquente les marchés.

A good-market-woman, une femme qui fait bien acheter, qui ne se laisse pas tromper facilement.

Market-geld (toll of the market) étalage.

Marketable, Adj. marchand, loyal, bien conditionné.

Marketable wine, vin loyal & marchand.

Marketting, S. (or going to market) action d'aller au marché pour y vendre ou acheter.

A maid's markettings, * † l'anse du panier d'une servante.

MARKING, S. (from to mark) l'action de marquer, de remarquer, &c. V. To mark.

Marking-iron, marque, fer à marquer.

Markt, V. Marked.

MARL, S. (chalky clay to manure the ground) marne.

A marl-pit, marnière, lieu d'où l'on tire la marne.

To MARL, V. A. (to manure with marl) marner, fumer ou couvrir de marne.

Marled, Adj. marné.

Marlin, V. Merlin.

Marling, S. l'action de marner.

MARMELADE, S. (or conserve) marmelade, espèce de confiture, qui ne se garde pas, & que l'on fait de diverses sortes de fruits.

MARMOSET, S. (a kind of grotesque) marmouset, figure grotesque.

Marmoset, (or monkey) marmot, sorte de singe.

MARMOTTO, S. (or mountain-rat) marmotte, rat de montagne, voyez les oiseaux du Sr. Edwards.

† MAROW, S. (a knave or beggarly rascal) un maraud, un coquin, un fripon, un belitre.

MARQUE, V. Mark.

MARQUESS, V. Marquis.

MARQUETRY, S. (or inlaid work) marqueterie, espèce de mosaïque & d'ouvrage de rapport. On en fait de bois, de pierre, de marbre.

MARQUIS, S. (a title of honour next

next before an Earl, and next after a Duke) *un Marquis*.

Marquifate, or Marquifdom, S. *Marquisat, terre de Marquis*.

Marquiship, S. *titre, qualité, de Marquis*.

To MARR, V. A. (or spoil) *gâter, corrompre*.

To marr a story by ill-telling, *gâter une histoire, fautive de la bien raconter, la narrer mal*.

To marr (corrupt, or deprave) manners, *gâter, corrompre, dépraver les mœurs, les abâtardir*.

Marred, Adj. *gâté, &c.* V. To marr.

MARRIAGE, S. or wedlock, (from to marry) *mariage, union d'un homme & d'une femme, qui se fait légitimement*.

P. Marriages are made in heaven, *le destin fait les mariages*.

☞ Marriage (wedding) *mariage, nœce ou nœces*.

He married my sister in second-marriage, *il a épousé ma sœur en secondes nœces*.

The marriage-day, *le jour du mariage*.

The marriage-goods, *accessoire de mariage*.

Marriage-song, *chanson nuptiale, épithalame*.

Marriageable, Adj. (of age to marry) *mariable, en état, ou en âge d'être mariée, nubile, en parlant d'une fille*.

Marriageableness, S. *âge d'être marié*.

Married, V. *Marry'd*.

MARRING, S. (from to marr) *l'action de gâter, &c.* V. To marr.

Marrion, V. *Maid*.

MARROW, S. *moëlle, Pron. moule, ou moile*.

The marrow of a bone, *la moëlle ou moëlle d'un os*.

* Marrow, (the quintessence) *la moëlle ou ce qu'il y a de meilleur*.

A marrow-bone, a bone full of marrow, *un os moëlleux, ou qui est plein de moëlle*.

* † Quickly, down upon your marrow-bones, *vite, à genoux*.

To MARRY, V. A. (to bestow in marriage) *mariier, donner en mariage*.

To marry one's daughter, *mariier sa fille, en disposer*.

☞ To marry, (to take a woman to wife) or a man to husband) *épouser, prendre à femme, ou prendre pour mari*.

He has married a handsome woman, *il a épousé une belle femme*.

☞ To marry, (to join in wedlock, as a priest does) *épouser, joindre en mariage*.

To marry, V. N. (to take a wife or husband) *se mariier*.

P. Marry in haste, and repent at leisure, *tel se marie à la hâte, qui s'en repent à loisir*.

☞ To marry below one's self, *se*

méfaiier, s'allier mal, faire une alliance indigne de soi.

☞ To marry AGAIN, *se remariier*.

MARRY, ay marry, Adv. (yes, forsooth) *vraiment, † dame oui*.

Marry'd, Adj. *marié*.

☞ A marry'd or conjugal life, *le mariage, ou l'état du mariage*.

Marrying, S. *l'action de mariier, de se mariier, d'épouser*.

MARS, S. (one of the seven planets) *Mars, une des 7 planètes*.

MARSH, S. (or fen) *un marais, un lieu marécageux*.

A marsh of salt water, *marais salant ou saline*.

MARSHAL, S. (the name of several officers) *Maréchal*.

The Lord or Earl-marshal of England, *le grand Maréchal d'Angleterre*.

The Marshal of the King's house, or the Knight-marshal, *le Maréchal de la maison du Roi*.

A Camp-marshal, *un Maréchal de camp*.

A Marshal of France, *un Maréchal de France*. Quelquefois il y a un Grand-Maréchal, qui commande toutes les forces du royaume; comme autrefois le Maréchal de Turéne & depuis peu le Comte de Saxe.

The Marshal of the King's-bench, *le Maréchal, ou le Geolier de la prison du banc du Roi*.

To MARSHAL, V. A. (to put in order) *ranger, ordonner, régler*.

To marshal an army, *ranger une armée en bataille*.

Marshalled, Adj. *rangé, ordonné, réglé*.

Marshalsea or Marshalsey, S. (the court or seat of the Marshal allowed for the prison in Southwark) *la maréchaussée*.

Marshanship, S. *la charge ou l'office de Maréchal*.

MARSHY, Adj. (from marsh) *Marécageux*.

MART, S. (or great fair) *foire*.

☞ Letters of mart, or mark, letters of reprisal) *pouvoir d'user de représailles*.

MARTEN, or Martern, S. (a wild beast) *martre ou fouine*.

MARTIAL, Adj. (warlike, from Mars the god of war) *martial, guerrier, militaire, qui regarde la guerre*.

A court-martial, *un conseil de guerre*.

☞ The martial-law, *le droit des armes*.

☞ To try by marshal-law, *juger prévotablement*.

☞ Martialed, Adj. (used to war) *aguerri*.

Martialist, S. (or warrior) *un guerrier, un homme de guerre*.

MARTIN, S. (a bird) *martinet, espèce de petite hirondelle*.

MARTINGALE, S. (a thong of leather for a horse) *martingale, sorte de courroie pour un cheval*.

Martlemas, S. la S. Martin, *le tems de la S. Martin*.

Martlemas-day, *le jour de la S. Martin*.

Martlemas-beef, *bauf salé & fumé de la S. Martin*.

MARTLET, S. (a swift little martin) *martinet, ou martin-pêcheur, sorte d'oiseau, qui vit de poisson*.

☞ Martlet, in heraldry, *merlette, en termes de blason*.

MARTNETS, S. (small lines fastened to the leech of the sail) *martinets, cargues, cordes de la voile d'un navire*.

MARTYR, S. (one that suffers death for the truth) *un martyr, un confesseur*. Il y a cette différence entre confesseurs & martyrs, c'est que les premiers souffrent beaucoup pour la vérité & les autres jusqu'à la mort inclusivement.

The book of martyrs, *le livre des martyrs, ou martyrologe*.

To MARTYR, V. A. (to make one suffer martyrdom) *martyriser, faire souffrir le martyr, dans le propre & dans le figuré*.

Martyred, Adj. *martyrisé*.

Martyrdom, S. *martyre, mort soufferte pour la foi*.

* A martyrdom or torment of love, ** un martyre ou tourment amoureux*.

Martyrology, S. (a book of martyrs) *martyrologe, catalogue ou histoire des martyrs*.

Marvedy, V. *Marvedis*.

MARVEL, S. (or wonder) *merveille, chose merveilleuse, étonnante ou surprenante, qui mérite l'admiration*.

☞ The marvel of Peru, (a flower) *sorte de fleur qui croît dans le Perou*.

To MARVEL, V. N. (or wonder) *s'émerveiller, s'étonner, être étonné, admirer, être surpris d'admiration*.

Marvelled at, Adj. *dont on est surpris ou étonné*.

Marvelous, Adj. (wonderful) *merveilleux, admirable, étonnant, surprenant, digne d'admiration*.

Marvelously, Adv. (wonderfully) *admirablement, merveilleusement, avec admiration*.

☞ Marvelously, (extremely) *merveilleusement, à merveille, extrêmement*.

MASCARADE, S. (a mask or mummery) *mascarade, momerie*.

☞ Let us go and see the masquerade, *allons voir les masques*.

To go in a masquerade, *se masquer, ou masquer*.

☞ A masquerade Papist, that pretends to be a Protestant, *un Papiste masqué, ou qui se dit Protestant*.

Mascarding, S.

Ex. To go a mascarding, *se masquer, aller en masque*.

MASCLE, S. (a figure in heraldry) *macle, figure de blason*.

MASCULINE, Adj. (of the male kind or manly) *masculin, mâle*.

The masculine gender, *le genre masculin*.

A mas-

A masculine courage, *un courage mâle.*

MASH, S. (or mixture) *mélange, tripotage.*

☞ The mashes of a net, *les mailles d'un filet.*

☞ A mash (or drench) for a horse, *brevage pour un cheval.*

To MASH, V. A. (or mingle) *mêler, faire un mélange, ou un tripotage, † tripoter.*

☞ † To mash, (to grind or crush to pieces) *écraser, mettre en capilotade.*

Mashed, Adj. *mêlé ensemble, † tripoté.*

MASK, S. (or vizor) *un masque, un lou.*

To put on, or wear a mask, *mettre un masque, se masquer.*

She had a mask on, *elle étoit masquée.*

* Mask, (pretence or cloak) *masque, prétexte, manteau.*

* To take off the mask, ** lever le masque, se découvrir, ne dissimuler plus.*

☞ Mask, or masker, V. *Masker.*

To MASK, V. A. *masquer.*

To mask, V.

To mask one's self, V. Refl. *masquer, se masquer.*

Masked, Adj. *masqué.*

A masker, S. *un masque, personne masquée. Et au féminin. une masque, une hypocrite.*

Masking, Adj.

Ex. Masking habit, *un habit de mascarade.*

Maclin, V. *Meslin.*

MASON, S. (or bricklayer) *maçon.*

☞ A master-mason, *un architecte.*

☞ To do mason's work, *maçonner, faire de la maçonnerie.*

Mason'd, Adj. (a term used in heraldry) *maçonné.*

Masonry, S. (or mason's work) *maçonnerie, ouvrage de maçon.*

Masquerade, V. *Mascarade.*

MASS, S. (or lump) *masse.*

Ex. The mass of blood, *la masse du sang.*

☞ The mass, (or greatest part of the people) *le gros, ou la plus grande partie du peuple.*

☞ Mass, (or stock) *masse, fonds.*

☞ Mass, (or heap) *masse, monceau.*

☞ Mass, (or billiard stick) *masse, billard.*

☞ Mass, (or stake, at play) *masse, aux jeux de hazard.*

☞ The Popish MASS, (or church service) *la messe des Papistes.*

To say or sing mass, *dire, ou chanter la messe.*

☞ By the mass, (a sort of oath) *c'est un jurement burlesque.*

A mass book, *missel, le livre de la messe.*

To mass, V. A. (to set at play) *masser.*

MASSACRE, S. (a general slaughter) *massacre, tuërie générale, carnage, boucherie.*

To MASSACRE, V. A. (to slaughter), *massacrer, tuer, assommer, des gens qui ne se défendent point.*

Massacred, Adj. *massacré.*

Massacring, S. *massacre, l'action de massacrer, &c.*

MASSICOT, V. *Massicot.*

Massiness, S. (or being massy) *solidité, d'un corps qui est gros; massif & solide.*

MASSIVE, or MASSY, Adj. (from mass in the first sense) *massif, gros & solide.*

MAST, S. the mast of a ship, *le mât, ou mât d'un navire, l'arbre qui tient les voiles d'un vaisseau.*

The main mast, *le grand mât, ou mât de maître.*

The fore mast, *le mât de misaine.*

The mizen, or mizen-mast, *le mât d'artimon.*

The top-mast, *le perroquet.*

Main-top-mast, *grand perroquet.*

Mizen-top-mast, *perroquet de fougue.*

Fore-top-mast, *petit perroquet.*

☞ A piece of mast broke off, *matereau.*

☞ MAST, (in a forest, the fruit of oak, beech-tree, &c) *glandée.*

MASTER, S. (the governor or head) *maître.*

Ex. The master of the house, *le maître de la maison.*

☞ Master, (teacher) *maître, qui enseigne quelque chose.*

A master of arts, *maître ès arts.*

The master of a school, or a school-master, *un maître d'école, un régent.*

A dancing-master, *un maître de danse.*

A writing-master, *maître à écrire, un écrivain.*

☞ Master, (a title belonging to some places) *maître, titre affecté à certaines charges.*

The master of the posts, *le maître des postes.*

The master of the ordnance, *le grand maître de l'artillerie.*

The master of the wardrobe, *le maître de la garde-robe.*

☞ Master, (one well skilled in a thing) *maître, savant en quelque chose.*

☞ The master of a ship, *le maître d'un navire, ou le patron.*

☞ Master, (a title given to any gentleman) *monsieur.*

Master such a one, *monsieur un tel.*

☞ A master of the horse, *un écuyer, écuyer cavalcadour.*

The King's Master of the horse, *le grand Ecuyer du Roi.*

☞ The great Master of the wolf-hunters, (in France) *le grand Louvetier.*

☞ The Master, or grand Master of the King's household, now called the Lord steward, *le grand Maître.*

☞ The master of the rolls, (for-

merly called clerk of the petty-bag, or clerk of the rolls) *le garde rolle, ou le garde des archives.*

☞ The masters of chancery, *les rapporteurs de la cour de chancellerie.*

☞ The Master-warden of the mint, *le général Maître, ou l'Intendant des monnoyes.*

☞ Master of the jewel-house, *le garde-vaisselle, le garde de la vaisselle & des joyaux du Roi.*

☞ To be master of a thing, (to possess it, to have it at one's command or disposal) *posséder une chose, en être en possession, l'avoir, en être le maître.*

To be master of a language, *posséder une langue, la savoir à fond.*

☞ To be master of one's self, (to be one's own man) *être à soi, ne dépendre de personne.*

☞ The master-spring, *le grand ressort.*

☞ A master-piece, *un chef d'œuvre.*

Master-like, *en maître.*

Master-stroke, *coup de maître.*

Master-wort, *impératoire, sorte d'herbe.*

To MASTER, V. A. (or get the better of) one, *vaincre, surmonter quelqu'un.*

☞ To master (or make one's self master of) a thing, *se rendre maître de quelque chose, en venir à bout.*

* Principles master at last the most rebellious, or stubborn, opinions; *les principes se rendent enfin maîtres des opinions les plus rebelles.*

☞ When there is no greater employment than they can master, *lors qu'ils n'ont pas plus de besogne qu'ils n'en peuvent faire.*

☞ You will soon master (or learn) this language, *vous viendrez bien-tôt à bout de cette langue, vous la saurez bien-tôt.*

☞ To master, (or govern) *être le maître, gouverner.*

☞ To master, (or keep under) *arrêter, réprimer, dompter, soumettre.*

* A distemper difficult to be mastered, *un mal difficile à guérir.*

* To master, (to compass, to attain) *venir à bout.*

Masterless, Adj. (without a master) *qui n'a point de maître.*

☞ Masterless, (froward, obstinate, head-strong) *opiniâtre, têtu, revêche, qui ne veut point se soumettre.*

Masterly, Adj. Ex. He is a masterly companion, *il fait le maître ou l'entendu, il veut dominer.*

Masterly or master-like, (as a master) *Adv. en maître.*

Mastership, or mastery, S. (power, authority) *pouvoir, autorité, puissance, domination.*

☞ To try masteries with one, *faire au plus fort avec quelqu'un, * tirer au court bâton avec lui.*

☞ To get the mastery of a thing, (to master it) *venir à bout d'une chose.*

☞ He has a perfect mastery (or command)

M m m

command) of the *English* tongue, *il possède l'Anglois en perfection.*

☞ He did it with a great deal of mastery or art, *il l'a fait en maître.*

☞ The mastership, (the dignity of a master) *dignité, ou qualité de maître.*

Mastication, S. (or chewing) *mastication, action de mâcher.*

MASTICATORY, S. (a chewing medicine) *masticatoire, médicament qu'on mâche.*

Masticine, Adj. (belonging to mastic) *de mastic.*

MASTICK, S. (a gum) *mastic, sorte de résine: C'est la gomme du lentisque.*

The mastick-tree, or lentisk-tree, *le lentisque, arbre qui produit le mastic.*

MASTICOT, S. (a yellow colour) *masticot.*

MASTIFF, MASTY, or Masty-dog, S. *un mâtin, un gros chien, pour la garde d'une basse-cour.*

* † A masty fellow, (a clown) *un gros mâtin, un paysan, un rustre.*

MAT, S. *une natte, ou nate.*

A mat for a bed, a bed-mat, *natte de lit.*

☞ A mat (or flock) bed, *un matelas.*

A mat-maker, *un nattier, ou faiseur de nattes.*

A mat-seller, *un vendeur de nattes.*

Mat-weed, (a sort of rush) *sorte de jonc dont on fait les meilleures nattes.*

To MAT, V. A. (or cover with a mat) *natter, couvrir de natte.*

MATACHIN, a matachin dance, S. *les matassins, sorte de danse folâtre.*

MATCH, S. (a piece of cord to keep in fire) *mèche, pour mettre le feu à un mousquet, &c.*

The match of a lamp, *la mèche d'une lampe.*

☞ A match, (a piece of wood, card, &c. tinged in brimstone) *allumette.*

☞ Match, (an agreement for several persons to meet, &c.) *une partie.*

To make a match for hunting, *faire une partie de chasse.*

A match for playing, *une partie de jeu.*

An equal match, *une partie égale.*

☞ A match or marriage, *un mariage.*

To make a match, (or to marry) *faire un mariage, marier.*

'Twill be a match, *ce sera un mariage, ils se marieront.*

A match-maker, *un marieur, une marieuse.*

☞ Match, (or party to be married) *parti.*

A rich match, (a fortune) *un riche parti, un parti fort avantageux.*

☞ Match, (or equal) *pareil, semblable, égal.*

He has not his match, *il n'a pas son semblable, ou son pareil, il est incomparable.*

☞ You have met with your match, *vous avez trouvé à qui parler, * vous avez trouvé chaussure à votre pied.*

☞ The wolf goes to match, or to mate (he desires copulation) *le loup est en rut.*

To MATCH, V. A. (to be like) *assortir, se rapporter, être semblable, convenir.*

To match, (or pair) *appairer, appareiller, assortir.*

To match a glove, *appairer un gant.*
Such was the delicacy of the face, that there was no hopes of matching it with a suitable body, *la beauté du visage étoit telle qu'on désespéroit d'y pouvoir joindre un corps qui pût l'assortir, ou qui y convint.*

☞ To match, (or couple) *appairer, accoupler, joindre.*

☞ To match, (or marry) *marier.*

☞ You cannot match him, you cannot find his like, *vous ne sauriez trouver son semblable.*

☞ He alone is able to match them all, *il est capable lui seul de leur faire tête.*

Matchable, Adj. (that may be matched) *qu'on peut assortir.*

Matched, Adj. *assorti, apparié, &c.*

V. To match.

☞ Not to be matched, *qui n'a pas son semblable, incomparable.*

Matching, S. *l'action d'assortir, &c.*

V. To match.

Matchless, Adj. *incomparable, qui n'a pas son pareil, sans pareil.*

We say also *matchless*, S. *propriété d'une chose, ou d'une personne, qui n'a point d'égal; soit en bonne ou en mauvaise part.*

MATE, S. (or companion) *compagnon, compagne.*

☞ The mate of a ship, *le contre-maître d'un navire, l'aide du patron, ou maître.*

The surgeon's mate of a ship, *l'aide du chirurgien dans un navire.*

☞ She is my mate, or wife, *c'est ma femme.*

☞ MATE, or check-mate, (when at chess there's no way left for the King to escape, and the game is ended) *mat, ou échec & mat, coup au jeu des échecs qui fait gagner la partie.*

☞ To give check-mate, or to check-mate, at chess, *donner échec & mat, mattr, faire mat.*

To MATE, V. A. (to amaze or astonish) *étonner, étourdir.*

☞ To mate, (to dash or mortify) *mattr, mortifier, accabler de déplaisir.*

To mate, (or match) *appairer, assortir.*

☞ To mate, (or equal) *égaler.*

Mated, Adj. *étonné, étourdi, &c.*

V. To mate.

Materia-medica, S. *la matière médicale.*

MATERIAL, Adj. (consisting of matter) *matériel, composé de matière.*

* Material, (principal or main) *principal, essentiel.*

* Material, (or important) *important, d'importance, ou de conséquence.*

* To aim at that which is most material, (to look to the main chance) *aller au solide, viser à ce qui est de plus important.*

Materials, S. *matériaux.*

Materialists, S. *les matérialistes, ceux qui croient que tout est matière, comme Hobbes, Spinoza, &c.*

Materialness, S. *l'importance, la conséquence d'une chose.*

MATERNAL, Adj. (of a mother) *maternel, de mère.*

Maternity, S. (motherhood) *maternité, qualité de mère.*

MATH, S. Ex. After-math, *foin d'arrière-saison, le reguin.*

Mathematical, Adj. (of mathematics) *mathématique.*

☞ To make a mathematical demonstration of a thing, *faire la démonstration d'une chose, la démontrer, la prouver incontestablement.*

Mathematically, Adv. *mathématiquement.*

Mathematician, S. *un mathématicien.*

MATHEMATICKS, S. (sciences or arts conversant about quantity, and taught by true demonstration) *les mathématiques, ou la mathématique.*

Mathematician, S. *mathématicien, qui entend les mathématiques.*

Mather, V. Madder, an herb.

MATHURINS, S. (a sort of friars) *Mathurins, sorte de religieux.*

MATINES, S. (one of the canonical hours for prayer in the Roman church) *matines, une des heures canonicales.*

☞ Matines, (or morning prayers) *matines, prières du matin.*

MATRICE, or MATRIX, S. (the womb) *la matrice, la mère.*

☞ Matrices, (or moulds, wherein printing letters are cast) *matrices, ou moules de lettres.*

Matricide, S. (a killer, or the killing of one's mother) *celui qui tue sa mère, ou le crime de celui qui tue sa mère.*

Matricious, Adj. (belonging to the matrix) *de la matrice.*

MATRICULAR, Adj.

Ex. A matricular-book, *une matricule.*

To MATRICULATE, V. A. (to set down in the matricular book) *immatriculer.*

Matriculated, Adj. *immatriculé.*

Matriculation, S. (the being matriculated) *action d'immatriculer.*

Matrimonial, Adj. (of matrimony) *matrimonial, de mariage.*

Ex. Matrimonial articles agreed on, *des conventions matrimoniales, un contrat de mariage.*

To break the matrimonial bond, *rompre la communauté de mariage, se séparer.*

MATRIMONY, S. (or wedlock) le mariage.

† To commit matrimony, se marier.

MATRIX, V. Matrice.

MATRON, S. (a grave and motherly woman) une matrone, femme grave, sage & un peu âgée. Elles avoient une fête parmi les Romains, nommée *matronalia*, les matronales.

A matron or midwife, matrone, sage-femme.

MATTED, Adj. (from to mat) natted, couvert de nattes.

☞ Matted (intangled) hair, des cheveux fort mêlés.

MATTER, S. (the stuff any thing is made or consists of) matière, ce de quoi chaque chose est composée.

☞ Matter, (or substance) matière, substance.

Matter, or subject-matter, (theme) matière, sujet, sur lequel on écrit ou l'on parle.

To enter upon the matter, entrer en matière.

To go from the matter in hand, s'écarter de son sujet, faire une digression.

☞ Matter, (cause, or occasion) matière, raison, cause, sujet, occasion.

There's no matter of complaint, il n'y a pas là matière de se fâcher.

☞ Matter, (thing or business) chose, affaire, matière, fait.

☞ 'Tis no great matter, ce n'est pas là une affaire, ce n'est pas une affaire de grande conséquence.

In matter, (in point) of law, en matière de droit, en fait de droit.

In matters of religion, en fait de religion, sur le chapitre de la religion.

He confessed the matter of fact, il a avoué le fait.

☞ Matter, (such as runs out of a fore) matière, corruption, pus, boue.

To resolve or gather into matter, se résoudre en pus, suppurer, venir à suppuration, aboutir.

☞ What's the matter? qu'y a-t-il? que veut dire ceci?

☞ What's the matter that you are so sad? d'où vient que vous êtes si triste?

☞ What's the matter with him, (what ails him?) qu'est-ce qu'il a? ou à qui en veut-il?

☞ What's the matter with him? (or what has he done? qu'a-t-il fait?)

☞ Something is the matter that he is not come yet, il est survenu quelque chose qui l'a retardé.

☞ I'll tell you what the matter was, je vous dirai ce que c'étoit.

☞ It is not a likely matter, il n'est pas vraisemblable.

☞ I make it all a matter, or 'tis all a matter to me, ('tis all one to me) ce m'est tout un.

☞ I make no matter of it, (I don't trouble my head about it) je ne m'en

mets point en peine, je ne m'en embarrasse guère.

☞ He spoke much to the matter, (or to the purpose) il a parlé fort à propos.

☞ 'Tis no matter, n'importe.

'Tis no great matter, il n'importe pas beaucoup.

☞ We have got a habit of it, and custom, you know, is a great matter, nous nous en sommes fait une habitude, & vous savez que la coutume y fait beaucoup.

☞ A matter (about) environ la valeur.

I spent a matter of twenty pounds, j'ai dépensé environ vingt livres sterling.

I walked a matter of ten miles, j'ai fait la valeur de 10 miles.

☞ No such matter, point du tout, cela n'est pas.

☞ Upon the whole matter, après tout.

To **MATTER**, V. A. (to care) se soucier, se mettre en peine.

I matter it not, je ne m'en soucie pas, je ne m'en mets point en peine, je ne m'en embarrasse guère.

☞ He matters not his dying, (he does not repine at death) il n'est point fâché de mourir, il n'a point de regret à la vie.

To matter, V. Imperf. Ex. What matters it? qu'importe?

It matters not, n'importe.

It matters much, il importe beaucoup, il est d'une grande conséquence.

To matter, V. N. (or to run with matter, as an imposthume) supputer, jeter du pus.

Mattery, Adj. plein de pus ou de matière, qui suppure, ou qui jette du pus.

MATTING, S. (from to mat) l'action de natter, ou de couvrir de nattes.

Mattins, V. Matines.

MATTOCK, S. (a tool of husbandry) bêche, marre, ou hoyau, instrument d'agriculture.

MATRESS, S. (mat, or flock-bed) un matelas.

Maturation, S. (or ripening) maturité, ou action de meurir.

MATURE, Adj. (or ripe) meur, au propre & au figuré.

To grow mature, meurir, devenir meur.

* Upon mature deliberation, après meure délibération, après y avoir meurement pensé.

To **MATURE**, V. A. (or bring to maturity) meurir, faire meurir. We say also to mature, in the same sense.

Maturely, Adv. (with deliberation) meurement, avec beaucoup de réflexion, ou d'attention.

Maturing, Adj. qui meurit.

Maturity, S. (or ripeness) maturité, au propre & au figuré. We say also *matureness*, S. in the same sense.

* To come to maturity of age, (or ripeness of years) * parvenir à la ma-

turité de l'âge, meurir, devenir sage & posé.

MATUTINE, Adj. belonging to the morning; les planètes *matutines*, qui commencent à paroître sur l'horizon au soleil levant: mais il faut dire les *rosées du matin*.

To **MAUDLE**, V. A. (to besot or put out of order, as drinking does in the morning) bêtêter, assoupir.

Maudled, Adj. bêtêté, assoupi.

Maudlin, Adj. comme maudled.

Maudlin, S. une personne qui dans la boisson est toute pleine d'amitié & de tendresse ou de pitié.

☞ Maudlin, sweet-maudlin, (an herb) eupatoire, forte d'herbe.

MAUGRE, Prep. (in spite of) malgré, en dépit de.

Ex. Maugre the husband, en dépit du mari.

MAVIS, S. (a kind of thrush) mauvis, sorte de grive.

To **MAUL**, V. A. (to beat soundly) battre, rosser, assommer, rouer de coups.

Mauled, Adj. rossé, battu, roué de coups, assommé.

MAULKIN, S. (an oven-nop) écouvillon, de four.

☞ Maulkin, (a scarecrow, to frighten birds) épouvantail.

MAUL-STICK, S. (the stick upon which a painter leans his hand while he paints) appui-main, baguette de peintre.

Maulster, V. Malster.

MAULT, V. Malt.

MAUND, S. (a great flasket, or open basket) un manequin.

To **MAUNDER**, V. N. (or grumble) gronder, murmurer, † marmonner, grommeler.

Maunderer, S. un grondteur.

Maundering, S. l'action de gronder, V. To maunder.

MAUNDY-THURSDAY, S. (the last thursday in lent) le jeudi saint, le jeudi devant Pâques.

MAUSOLEUM, S. (a fine tomb or sepulchre) un mausolée, tombeau magnifique.

† **MAUTHER**, S. (a word in Norfolk for a little girl) une jeune fille.

MAW, S. mulatte.

Ex. The maw of a calf, une mulatte de veau.

MAWKISH, Adj. fade, qui affadit l'estomac.

* Mawkish, (or nauseous) fade, dégoutant, dans le figuré.

MAWKS, S. a great mawks, (or flut) une grosse salope, ou mauffade, une bullebrada.

MAWM, V. Mome.

MAWMET, S. (a little puppet) une petite marionnette.

MAWN, V. Maund.

MAXILLAR, Adj. (belonging to the jaw-bone) qui appartient à la mâchoire.

MAXIM, S. (a principal or general rule) maxime, règle, principe.

M m m 2

MAY,

MAY, S. (one of the twelve months of the year) *Mai*, un des XII mois de l'année.

May-day, le premier jour de *Mai*.

May-games, jeux de *Flore*.

* † To make a may-game, (a mock, or a fool of one) se jouer, se moquer, ou se railler de quelqu'un, l'exposer à la risée.

* † He is grown so high, that a man dares not come near him by the length of a may-pole, il est devenu si hautain, qu'on n'oseroit l'approcher.

A may-bug, un haneton.

May-lilly, (or liriconfancy) muguet.

MAY, (a defective verb, used only in a few tenses) c'est un verbe défectueux, qui signifie, pouvoir.

Ex. You may, if you will, vous le pouvez faire, si vous voulez.

That you may do it, afin que vous le puissiez faire.

☞ If I may say so, s'il m'est permis de le dire.

If it may be, si cela se peut.

You may for all me, je ne vous empêche pas de le faire.

☞ It may be, (or perhaps) peut-être.

☞ As fast as may be, au plus vite.

☞ As much as may be, autant qu'il se peut.

☞ As little as may be, extrêmement petit, fort petit. Ou bien, tant soit peu, fort peu.

☞ As like as may be, fort semblable, tout-à-fait semblable.

☞ Do it as fast as may be, faites-le au plus vite, ou le plutôt que vous pourrez.

☞ That I may not say his malice, pour ne pas dire sa malice.

R. May it please your Majesty, c'est une expression fort respectueuse, mais tout-à-fait particulière aux Anglois. On s'en sert ordinairement, quand on parle au Roi ou à la Reine, soit de bouche, soit en écrit, elle signifie, que votre Majesté agréee ce que je vais lui dire.

Aux Pays du royaume on dit aussi fréquemment, may it please your Lordship, &c. Sur-tout quand la personne qui leur écrit est beaucoup au-dessous d'eux.

Mayhem, or mayhim, V. Mahim.

MAYOR, S. (the chief magistrate of a town or city) *Maire*, le premier magistrat de police d'une ville ou communauté.

The Lord Mayor of London or York, le Lord *Maire* de Londres ou d'York. Il n'y a que ces deux *Maires* en Angleterre, qui portent le titre de Lord.

Mayoralty, S. *Mairie*, la charge & la dignité de *Maire*.

Mayorefs, S. (the Mayor's lady) la femme du *Maire*.

MAZE, S. (or labyrinth) *labyrinthe*.

* Maze, (astonishment) étonnement, surprise.

* To be in a maze, être dans l'étonnement, être tout étonné, ne savoir où l'on en est.

* This news puts me in a great maze, (or perplexity) cette nouvelle m'inquiète fort, elle met mon esprit en grande perplexité, elle me met fort en peine.

MAZER, S. (a broad drinking-cup) sorte de tasse, ou de coupe à boire.

ME, (a pronoun used instead of I in all its oblique cases) *me*, *moi*.

He told me, il me dit.

Love me, aimez-moi.

She scolds at me, elle me gronde.

For me, pour moi.

☞ What does me *Æsop*, but away immediately to the market? que fait notre *Æsop*, il court d'abord au marché?

† MEACOCK, S. (an effeminate fellow) un efféminé, un homme plein de mollesse, un délicat.

☞ A meacock, (or uxorious man) un homme qui aime trop une femme, qui a une lâche complaisance pour elle.

MEAD, S. (a drink made of honey) hydromel.

☞ Mead (a meadow) un pré, une prairie.

Mead-sweet, (an herb) reine des prés, forte d'herbe.

Meadow, S. or meadow-ground, un pré, une prairie.

MEAGER, Adj. (or lean) maigre, atténué, défait.

Meagerly, Adv. (to look meagerly) paroître maigre, avoir le visage maigre.

Meagerness, S. maigreur, stérilité, en parlant d'une terre.

MEAL, S. (or repast) repas.

To eat a full meal, to eat a good meal, faire un bon repas, manger tout son soul.

A meal's meat, un repas.

A free meal, repue franche.

MEAL, S. (any ground corn) farine.

A meal-man, un vendeur de farine.

A meal-lieve, un sas à passer la farine.

A meal-tub, une farinière.

Meals rents, rente qu'on payoit autrefois en farine au seigneur du fief.

Mealy, Adj. farineux.

Mealy-mouthed, Adj. (bashful) doucet, honteux, qui par un excès de modestie n'ose pas dire sa pensée.

MEAN, Adj. (middle, between two extremes) moyen, médiocre.

High, mean, and low, haut, moyen, & bas.

☞ Mean, (poor, pitiful) pauvre, chétif.

A very mean (or indifferent) scholar, un homme qui n'a pas grand savoir, dont le savoir est fort médiocre.

☞ Mean, (low, poor, pitiful)

bas, vil, pauvre, chétif, méprisable.

He is of a mean descent, il est de basse naissance.

Mean-spirited, qui a l'ame basse.

☞ He is no mean orator, (he is a great orator) c'est un grand orateur, ou un orateur célèbre.

☞ Mean time, mean while, in the mean time, in the mean while, (are used adverbially for, while these things are doing) cependant, sur ou dans ces entrefaites.

☞ Mean, mean part, or tenor, in musick, V. Tenor.

☞ Mean, or rather means, (in the plural, way to do a thing) moyen, voye, manière.

By that means, par ce moyen, ainsi.

By some means or other, d'une manière ou d'autre.

By lawful or unlawful means, par des voyes honnêtes ou illicites.

☞ By all means, nécessairement, à quel prix que ce soit, absolument, d'une nécessité absolue.

☞ I desire you by all means to come, ne manquez pas, je vous prie, de venir.

☞ By no means, nullement, point du tout, en nulle façon.

☞ By fair means, par la douceur.

☞ By foul means, de force, par la rigueur.

R. Means is also used in the singular number.

Ex. He was a means (or instrument) of my ruin, il a été la cause de ma perte.

This was the only means, (way or expedient) c'étoit-là le seul moyen, ou expédient.

☞ Means, (estate or riches) biens, richesses, & moyens.

To MEAN, V. N. & A&t. (to intend or resolve, to design or purpose) se résoudre, se proposer, être résolu, prétendre, faire état, faire dessein.

He means to go by break of day, il fait état, il est résolu de partir au point du jour.

They meant no harm to one another, leur dessein n'étoit pas de se faire aucun mal.

I do not mean to do it, je ne prétens pas de le faire.

☞ To mean (or signify) signifier, vouloir dire.

What does this word mean? que veut dire ce mot? que signifie ce mot?

☞ To mean (to understand) vouloir dire, entendre, songer, penser.

You know what I mean, vous savez ce que je veux dire.

I mean so, je l'entends ainsi, c'est-là ma pensée.

I mean honestly, je n'y entends pas finesse.

What d'ye mean by doing so? à quoi songez-vous d'en agir de la sorte?

☞ To mean one ill, vouloir du mal à quelqu'un.

MEANDER,

MEANDER, S. (a celebrated river in Asia, famous for its turnings and windings) le Méandre.

MEANDERS, S. (intricate turnings and windings) tours, détours, embarras.

Meandrous, Adj. (full of meanders) plein de tours & détours, embarrassé, embrouillé: du fleuve Méandre.

MEANER, Adj. (the comparative of mean) moindre, plus pauvre, plus chétif.

☞ The meaner sort of people, le commun du peuple, le menu peuple, le vulgaire, la populace.

To think the meaner of one, estimer moins une personne.

MEANEST, Adj. (the superlative of mean) le plus bas, le plus chétif, le plus pauvre, V. Mean.

☞ That's only fit for the meanest citizens to do, cela est du dernier bourgeois.

MEANING, S. (intention, sentiment) intention, volonté, pensée, sentiment, dessein.

With an ill meaning, à mauvaise intention, à mauvais dessein, par malice, malicieusement.

☞ Meaning, (sense, or signification) sens, signification, qu'on donne à ce qu'on dit.

Meaning, Adj. Ex. A well-meaning man, un honnête homme, un homme de bonne foi, candide, sincère.

Those well-meaning-people are not mercurial enough to discover above one interpretation in their laws, ces bons gens n'ont pas assez de vivacité ou de pénétration pour trouver plus d'un sens à leurs loix.

MEANLY, Adv. médiocrement.

☞ Meanly, (or poorly) pauvrement, chétivement.

☞ Meanly born, or extracted, issu de bas lieu, de basse naissance.

Meanness, S. (mediocrity) médiocrité.

☞ Meanness (poorness) chétiveté.

☞ Meanness, (or low condition) bassesse.

MEANS, V. Mean.

MEANT, Prétérit du verbe to mean.

Meant, Adj. signifié.

Ex. This is meant by it, voici ce que cela signifie, ou en voici le sens. V. To mean.

A MEAR, V. Meer.

MEARL, S. (a black-bird) un merle.

MEASE, S. (a measure of herrings, containing 500) mesure de harangs, qui en contient 500.

Mease or messuage, V. Messuage.

MEASELED, Adj. Ex. A measeled hog, un cochon ladre.

MEASELS, V. Meazels.

Measurable, Adj. (that can be measured) mesurable.

☞ Measurable, (or moderate) modéré.

MEASURE, S. (that which serves to determine the extent of any quan-

tity) mesure, tout ce qui sert à mesurer.

☞ Measure, (a quantity proportioned to the measure) mesure, quantité proportionnée à la mesure établie.

☞ Measure, (or dimension) of a body, la mesure, la dimension d'un corps.

To take a man's measure for a suit of clothes, prendre la mesure d'un habit, ou prendre la grosseur d'un homme, en termes de tailleur.

☞ Measure (or cadence in verse) mesure, cadence dans les vers.

☞ Measure, (or time in musick) mesure, en musique.

* Measures, (way, design) mesures.

He has broke all my measures, il a rompu toutes mes mesures.

☞ In some measure, (in a manner) en quelque manière.

☞ In a great measure, (very much) fort, grandement, beaucoup.

* He has had hard measure, (or usage) il a été fort mal-traité, ou on lui a fait grand tort.

☞ Measure, (or mean) mesure, médiocrité.

Beyond measure, outre mesure, avec excès, excessif, ou excessivement.

Out of measure, out of all measure, outre mesure, trop, excessivement.

To **MEASURE**, V. A. mesurer.

To measure corn, mesurer du bled.

To measure (to survey) land, mesurer, arpenter des terres.

P. To measure other people's corn by one's bushel, P. mesurer les autres à son aune.

☞ To measure a thing by one's own profit, n'estimer une chose que par le profit qui nous en revient.

To measure, V. N. (to have a certain measure) avoir une certaine mesure.

Some of the hail-stones measured four inches about, quelques grains de grêle avoient quatre pouces de circonférence.

Measured, Adj. mesuré.

A measured mile, un mile juste, un mile géométrique.

Measurement, S. (or measuring) mesurage.

Measurer, S. mesureur.

☞ A measurer of land, un arpenteur.

Measuring, S. l'action de mesurer, mesurage.

☞ Measuring of lands, arpentage.

* † 'Tis a measuring cast, whether it be so or no, il y a du pour & du contre, il est incertain, il est douteux, si cela est ou non.

MEAT, S. (any thing that we eat for nourishment, food) aliment, nourriture, viande, manger: mais il se dit particulièrement de la viande, ou d'une nourriture solide.

This is very good meat, c'est un très-bon aliment, ou un fort bon manger.

A dish of meat, un plat de viande, un plat.

☞ Meat, (or flesh) viande, chair. To forbear meat, s'abstenir de viande, faire maigre.

☞ Horse-meat, tout ce que mangent les chevaux, foin, avoine, &c.

☞ Meat, (wherewith any thing is fattened) mangeaille.

☞ An egg full of meat, un œuf fort plein.

☞ Roast meat, du rôti, le rôti.

☞ Boiled meat, du bouilli.

☞ Minced meat, un hachis.

Spoon-meat, tout ce qu'on mange à la cueiller.

☞ Sweet-meats, confitures.

☞ White-meats, laitages.

☞ To sit down at meat, se mettre à table.

☞ To shake after meat, trembler quand on est soulé, avoir une fièvre de veau.

☞ Without meat or drink, sans boire & sans manger, sans boire ni manger.

☞ There is neither good meat nor good drink, il n'y a rien de bon à manger, ni à boire.

P. After meat comes mustard, P. moutarde après dîner.

* This is meat and drink to him, c'est son souverain bien, il s'en fait un plaisir extrême.

☞ Meat-offerings, du gâteau.

Meath, V. Mead.

MEATUS, S. from the Latin, any passage whatsoever; un passage, surtout en Anatomie pour le sang, pour les humeurs, pour les urines.

MEAZLES, S. (a disease somewhat like the small-pox) la rougeole.

Mechanical, V. Mechanick.

Mechanically, Adv. mécaniquement.

MECHANICK, Adj. mécanique, qui est opposé à libéral & honorable.

* Mechanick, (mean, sordid) mécanique, bas, vilain, sordide, mal-honnête.

A mechanick, S. (a tradesman) un homme de métier, un artisan.

The **MECHANICKS**, S. (that part of the mathematicks which is conversant about machines) mécanique, la science des machines.

Mechanism, S. mécanisme.

MECHOACAN, S. (a root) méchoacan, racine.

MEDAL, S. (or coin) une médaille.

MEDALLION, S. (a large medal) médaillon, qu'on ne frappe que pour en faire des présents à l'occasion de quelque événement extraordinaire.

Medallist, S. médailliste.

To **MEDDLE** with, V. A. (to intermeddle) se mêler, s'entremettre.

Meddle with your own business, mêlez-vous de vos affaires.

☞ To meddle with, (to touch or handle) toucher, ou toucher à, manier, mettre la main dessus.

* To meddle with one, (to have to do with him) *se prendre, s'attaquer, se jouer, * † se frotter à quelqu'un, avoir à faire avec lui.*

I'll not meddle nor make with him, *je ne veux rien avoir à faire, ou à démêler avec lui.*

Don't meddle with him, *laissez-le en repos.*

☞ I neither meddle nor make, *je n'y prens ni n'y mets, je ne m'en embarrasse pas.*

☞ Meddle not with any wine, (or drink no wine) *ne buvez point de vin.*

Meddled with, Adj. *dont on s'est mêlé, &c. V. To meddle with.*

This is not to be meddled with, *il faut bien se garder d'y toucher, il ne faut point du tout s'en mêler.*

Meddler, S. (or busy-body) *une personne qui se mêle des affaires d'autrui, un homme intrigant, un entremetteur, ou une entremetteuse.*

MEDLEY, S. (or mixture) *un mélange.*

☞ A confused medley, *mélange, fatras, confusion.*

Medley, Adj. (or mixed) *A medley colour, une couleur mêlée.*

A medley government, *un gouvernement mêlé, ou mixte.*

Meddling, S. *l'action de se mêler, ou de s'entremettre, V. To meddle.*

It is not good meddling with it, *il ne fait pas bon s'y frotter.*

Meddling, Adj. Part. Ex. You will be always meddling, *vous voulez toujours vous mêler, ou mettre le nez où vous n'avez que faire.*

MEDIAN, Adj. Ex. The median (middle, or back) vein, *la médiane, ou la veine médiane.*

Mediastine, S. (the skin dividing the whole breast from the throat to the midriff, into the hollow bosoms) *médiastin, terme d'anatomie.*

To MEDIATE, V. A. (or procure by one's means) *moyenner, procurer par son entremise.*

To mediate the peace, *moyenner la paix.*

Mediately, Adv. *médiatement.*

Mediation, S. *médiation, entremise.*

Mediator, S. *médiateur, entremetteur.*

Mediatrice, S. *médiatrice, entremetteuse: le dernier est bas. On dit aussi, mediatorial, Adj. belonging to the office of mediator; qui concerne l'office de médiateur.*

Medicable, Adj. (that may be cured) *qui se peut guérir.*

MEDICAMENT, S. (a medicinal composition) *médicament, remède.*

Medicamental, Adj. *médicinal, qui a une vertu médicinale, qui sert de remède.*

Medicaster, S. (a peddling physician, a quack, un médecin d'eau douce.

Medicated, Adj. (mixed with me-

dicinal ingredients) *mixtionné, mêlé de quelque drogue.*

Medication, S. (a curing) *action de traiter des malades, ou de médicamenter.*

Medicinal, Adj. (curable) *qui se peut guérir.*

Medicinal, Adj. (or medicamentable, able to heal) *médicinal.*

MEDICINE, S. (or physick, an art and science) *médecine, science & art.*

☞ Medicine, (or physical composition) *médecine, remède, médicament.*

To medicine, V. A. (to give physick, in order to cure) *médiciner, médicamenter, traiter.*

MEDDICK-FODDER, S. (or Spanish trefoil) *luzerne, sorte d'herbe à foin.*

MEDIETY, S. (or half) *médiété, la moitié.*

MEDIOCRITY, S. (a mean, or moderation) *médiocrité, un milieu.*

To MEDITATE, V. N. (to think, muse or reflect) upon a thing, *méditer quelque chose, ou sur quelque chose, faire quelque méditation, songer profondément, à quelque chose, la repasser dans son esprit.*

To meditate, V. A. (or devise beforehand) *méditer, préméditer.*

Meditated upon, Adj. *médité, sur quoi l'on a médité, &c.*

Meditating, S. *l'action de méditer, &c. V. To meditate, méditation.*

Meditation, S. *méditation, profonde considération.*

Meditative, Adj. *méditatif, de méditation.*

A meditative posture, *la posture d'un homme qui médite, ou qui rêve.*

MEDITERRANEAN, Adj. (or midland) *méditerranée.*

The mediterranean, S. *la méditerranée, la mer méditerranée.*

MEDIUM, S. (or mean) *milieu ou médiocrité.*

☞ Medium, (temper or expedient) *milieu, tempérament, expédient.*

MEDLAR, S. (a sort of fruit) *néfle, sorte de fruit.*

A medlar-tree, *un néflier.*

To MEDLE, &c. V. To meddle &c.

MEDOW, V. Meadow.

MEDULLAR, Adj. (of the marrow) *de la moelle.*

MEE, V. Me.

† MEED, S. (or reward) *récompense, † guerdon.*

† Meed, (or merit) *mérite.*

MEEK, Adj. (or mild) *doux, plein de douceur, paisible, modéré, traitable, débonnaire.*

☞ Meek, (or humble) *humble, soumis.*

Meekly, Adv. (or mildly) *d'une manière douce, avec douceur, débonnairement.*

☞ Meekly, (or humbly) *humblement, avec humilité.*

MEEKNESS, S. (or gentleness) *douceur, débonnairté.*

☞ Meekness, (humility) *humilité.*

MEEN, S. (or presence) *mine ou air d'une personne.*

MEER, Adj. (downright, arrant) *pur, vrai, franc, achevé, fier.*

MEER, S. (a bound) *borne, limite.*

A meer-stone, *borne, pierre qui sert de limite.*

☞ A meer (a standing-water) *mare, amas d'eau croupissante, plus petit qu'un étang.*

☞ Meer-sauce, (or brine) *sau-mure.*

Meered, Adj. (or bounded) *borné, limité.*

MEERLY, Adv. (or purely) *purement.*

MEET, Adj. (fit or convenient) *convenable, à propos.*

It is very meet, *cela est fort à propos.*

Thus it is meet to do with citizens, *c'est ainsi qu'il en faut agir avec les bourgeois.*

To MEET, V. A. or to meet with, N. (to find) *rencontrer, trouver, faire rencontre de.*

I met him (or I met with him) by chance, *je l'ai rencontré par hasard.*

☞ The King intends to meet his Parliament, *le Roi a résolu d'assembler son Parlement.*

* To meet with one, (to be even with him) *se venger de quelqu'un, lui rendre la pareille.*

* I shall meet with him, *je l'attraperai bien.*

☞ To go to meet one, *aller au devant de quelqu'un.*

☞ He appointed to meet me to day, *il a promis de me venir trouver ou voir aujourd'hui.*

☞ I'll meet him (I defy him) on any ground in England, *je le défie en quelque lieu d'Angleterre que ce soit.*

He met with a very fine reception, *on lui fit une fort belle réception, ou un grand accueil.*

☞ To meet with a storm, *être accueilli d'une tempête.*

☞ To meet with a repulse, *être repoussé ou être refusé, souffrir un refus.*

☞ His project met with no success, *son projet n'a eu aucun succès.*

Have you not met with strange news at your landing? *N'avez-vous pas appris d'étranges nouvelles en abordant?*

To meet, V. N. (to assemble or come together) *se rencontrer, s'assembler, se trouver.*

* † To make both ends meet, (* † to keep buckle and tongue together) *lier les deux bouts, gagner justement de quoi vivre, ou dépenser justement son revenu.*

MEETER, S. *celui ou celle qui rencontre un autre.*

MEE-

MEETING, S. (a coming together or interview) *rencontre, entrevue.*

☞ A great meeting, (concourse or resort of people) *une grande foule ou affluence de peuple, un grand concours de peuple, ou de monde.*

☞ A meeting, (or assembly) *assemblée.*

A meeting of sectaries, *une assemblée ou un conventicule de sectaires.*

A meeting-house, *lieu où s'assemblent les sectaires, église des Nonconformistes en Angleterre.*

☞ A meeting of two streams, *confluent, la jonction, & le mélange de deux fleuves.*

MEETLY, or meetly well, Adv. (indifferent) *passablement bien, assez bien.*

MEETNESS, S. (properness, suitability) *propriété, justesse, convenance.*

MEG, S. F. A long meg, (a tall, ungainly woman) *une femme grande comme une perche.*

MEGBOTE, V. Magbote.

MEGRIM, S. (a head-ach coming by fits) *migraine, douleur de tête, mal de tête.*

MEINOUR, V. Mainour.

Melancholick, Adj. (troubled with melancholy) *mélancholique, triste, chagrin, qui a de la mélancholie.*

Melancholily, Adv. *mélancholiquement, d'une manière mélancholique.*

☞ Melancholift, or melancholy, S. *un mélancholique, une mélancholique.*

An inspired melancholift, (or deep fanatic) *un mélancholique inspiré, un enthousiaste, un visionnaire, un fanatique.*

MELANCHOLY, S. (black choler) *mélancholie, ou bile noire.*

☞ Melancholy, (pensiveness, sadness) *mélancholie, tristesse ou chagrin.*

Melancholy, Adj. (sad, pensive) *mélancholique, triste, chagrin, rêveur.*

A melancholy man or woman, *un mélancholique, une mélancholique.*

☞ Melancholy, (sad, that causes melancholy) *mélancholique, triste, chagrinant, fâcheux.*

Melasses, S. (the sediment that arises from the refining of sugar) *le sédiment, le marc, la lie du sucre raffiné.*

MELICOTONY, S. (a sort of peach) *mircoton, sorte de pêche.*

MELILOT, S. (an herb and flower) *melilot, herbe & fleur, très-salutaire en méd.*

To MELIORATE, V. A. (to make better or improve) *améliorer, rendre meilleur, perfectionner.*

Meliorated, Adj. *amélioré, devenu meilleur, perfectionné.*

Melioration, S. *amélioration, l'action de rendre meilleur.*

Meliority, S. (or betterness) *état de ce qui est meilleur, supériorité.*

MELLEAN, or MELLEOUS, Adj. (of or like honey) *de miel.*

Melliferous, Adj. (bringing honey) *qui fait, ou qui produit du miel.*

Mellifick, Adj. (that makes honey) *qui fait, ou qui produit du miel.*

D † Mellifluent or mellifluous, Adj. (flowing with honey) *décolant de miel, ou qui abonde en miel.*

Mellitism, S. (honey'd wine) *vin mielleux, ou emmiellé.*

MELLOW, Adj. (ripe, soft) *meur, mou, tendre.*

* Mellow (or soft) strokes in painting, *des traits moelleux, doux, & bien nourris, en termes de peinture.*

* † Mellow, (pretty well in drink) *qui est en pointe de vin, qui a un peu bu.*

To mellow, V. A. (to ripen) *meurir, faire meurir.*

Mellowness, S. *maturité.*

Melocotoon, V. Melocotony.

Melodious, Adj. (harmonious) *mélodieux, harmonieux, rempli de mélodie.*

Melodiously, Adv. *mélodieusement, harmonieusement, avec mélodie.*

MELODY, S. (or harmony) *mélodie, harmonie, douceur de chant, ou de son.*

MELON, S. [a sort of fruit] *melon, sorte de fruit.*

A musk melon, *un melon musqué.*

A smooth melon, *melon uni.*

A streak melon, *melon brodé.*

A bed of melons, *melonnière.*

To MELT, V. A. [to liquefy] *fondre, faire fondre, liquéfier.*

Ex. To melt gold, *fondre de l'or.*

* To melt God's anger into mercy, *fléchir la colère de Dieu, se le rendre propice.*

* To melt one down, [to make his heart relent] *attendrir quelqu'un.*

To melt, V. A. *fondre, se fondre, liquéfier.*

To melt into tears, *fondre, se fondre, distiller en larmes.*

P. Money melts away as butter against the sun, *l'argent s'en va comme de l'eau.*

Melted, Adj. *fondu, liquéfié.*

Melter, S. *fondeur, celui qui fond.*

Melting, S. *fonte, ou liquéfaction, l'action de fondre, &c.*

A melting-house, *fonderie.*

Melting, Adj. *fondant.*

Ex. A melting pear, *une poire fondante.*

* A melting [or pathetic] discourse] *un discours pathétique, touchant, qui émeut, qui excite les passions.*

* Melting [or sweet] language, *caresses, douceurs, flatterie.*

MELWELL, S. [a sort of cod-fish] *merlus.*

MEMBER, S. [a part of a body natural or politick, &c.] *membre, partie d'un corps naturel, politique, &c.*

The privy member, *le membre viril, les parties naturelles de l'homme.*

A member of Parliament, *un membre du Parlement, un député au Parlement.*

Member'd, Adj. [in blazonry] *membre, terme de blason.*

Membranaceous, or membranaceous, Adj. [full of membranes] *membraneux, plein de membranes.*

MEMBRANE, S. [the outermost thin skin in any part of the body] *membrane, tunique.*

Memoirs, S. [a plain history of transactions during the writer's life] *mémoires.*

Memorable, Adj. [worthy to be remembered] *mémorable, digne de mémoire.*

Memorandum, S. *un mémoire, écrit pour faire ressouvenir.*

Memorative, Adj. Ex. The memorative power, *la faculté ou la puissance de se souvenir, la mémoire.*

Memorial, S. [that which puts one in mind] *mémorial.*

Memorial, [a note of something to be remembered] *un mémoire.*

An ambassador's memorial, *un mémoire d'ambassadeur.*

Memorized, Adj. [or recorded in history] *dont l'histoire nous a conservé la mémoire.*

MEMORY, S. [the faculty of remembering] *mémoire, souvenir, faculté de l'ame par laquelle on se souvient.*

That's out of my memory, *cela est hors de ma mémoire ou de mon souvenir, je ne m'en souviens plus, je l'ai oublié.*

☞ Memory, [or remembrance] *mémoire, souvenir, ressouvenir.*

To call to memory, *rappeler en sa mémoire, se remettre en mémoire.*

To have or keep a thing in memory, [to remember it] *garder, conserver la mémoire, ou le souvenir de quelque chose, s'en souvenir.*

Within the memory of man, *de mémoire d'homme.*

☞ The memory (or fame) of great men, *la mémoire, la réputation des grands hommes.*

MEN, (the plural of man) *les hommes, &c. V. Man.*

To MENACE, V. A. (to threaten) *menacer.*

Menaced, Adj. *menacé.*

Menacer, S. *celui, ou celle qui menace.*

Menaces, S. [or threats] *menaces.*

Menacing, S. *menaces, action de menacer.*

Menacing, Adj. *menaçant.*

To MEND, V. A. (to vamp or patch) *raccommoder, r'habiller, rajuster.*

☞ To mend point or lace, *remplir du point, ou de la dentelle.*

☞ To mend (or correct) a fault, *corriger une faute, la raccommoder.*

☞ To mend, (or reform) one's life, *s'amender, se réformer, se corriger.*

☞ To mend [or repair] a structure, *rétablir, réparer un bâtiment.*

To mend one's pace, [to go faster] *hâter le pas.*

☞ To mend one's draught, *boire encore un coup.*

☞ I'll try if I can mend your chear, *j'essayerai*

j'essayerai de vous faire meilleure chère, ou de vous mieux régaler.

☞ To mend one's market, acheter à meilleur marché, ou vendre plus cher.

☞ Where will you mend yourself? où amenderez-vous votre marché, où trouverez-vous mieux?

To mend, V. N. [to grow better, to reform] s'amender, ou amender, se corriger, se réformer.

☞ Tell me your hour, and all shall be mended another time, dites-moi votre heure, & tout ira mieux une autre fois.

☞ To mend, or be on the mending hand, [after a sickness] se remettre, se rétablir, guérir de quelque maladie, en revenir, revenir, reprendre ses forces.

Mended, Adj. raccommode, &c. V. To mend.

Mender, S. celui, ou celle qui raccommode, &c.

Mender of old clothes, un ravaudeur, une ravaudeuse.

MENDICANT, Adj. [or begging] mendiant.

Ex. A mendicant-friar, un moine mendiant.

A mendicant, [or begging-friar] un moine mendiant.

D † Mendicity, S. [want, beggary] mendicité, indigence, ou pauvreté.

MENDING, S. [from to mend] l'action de raccommode, &c. V. To mend.

☞ But so far was he from mending upon those lessons, mais lui; bien loin de profiter de ces instructions.

Mending, Adj. Ex. To be on the mending hand, or in a mending condition, se remettre, se rétablir.

Menever, V. Minever.

MENIAL, Adj. [or domestick] domestique, qui demeure avec son maître.

A menial servant, un serviteur domestique, un domestique.

Menials, S. or menial servants, domestiques.

MENOW, S. [a small fresh-water fish] veron, petit poisson de rivière.

MENSTRUAL, or menstruous, Adj. [or monthly] menstruel.

The menstrual blood of women, sang menstruel des femmes.

Menstruum, S. [a chymical dissolvent] menstrué.

Mensurability, S. [capableness of being measured] qualité de ce qui se peut mesurer.

To MENSURATE, V. A. (to measure) mesurer.

Mensuration, S. (a measuring) mesurage, action de mesurer.

MENTAL, Adj. (of the mind) mental, qui se fait en esprit.

A mental reservation, une restriction mentale, une réserve mentale.

To pray to God with a mental devotion, prier Dieu mentalement.

Mentally, Adv. mentalement.

MENTION, S. (or commemoration) mention, mémoire.

To make mention of a thing, faire mention de quelque chose, en parler.

To MENTION, V. A. (or make mention of) faire mention de, mentionner, parler de.

☞ To mention the receipt of a letter, accuser la réception d'une lettre.

Mentioned, Adj. mentionné, &c. V. To mention.

☞ Fit to be mentioned, dont on doit faire mention, ou qu'on ne doit pas oublier.

Mentioning, S. mention, ou l'action de faire mention.

MENUET, S. (a sort of tune and dance) menuet, sorte d'air & de danse.

MERACEOUS, Adj. (pure, unmixed; il se dit particulièrement du vin) pur, naturel, sans mélange, de la mere goutte, tel que Dieu l'a fait, tel que la vigne l'a donné.

MERCANTILE, or mercative, Adj. (belonging to mercature) mercantile, commerçant, marchand, de marchand.

A mercantile town, ville marchande, ville de négoce.

Mercature, S. (trade or merchandise) la marchandise, le trafic, le négoce, le commerce.

MERCENARY, Adj. (greedy of gain) mercenaire, intéressé, qui fait tout pour de l'argent. We say also, mercenariness.

A mercenary, S. (a hireling) un mercenaire, un homme intéressé, ou à gages.

MERCER, S. (a haberdasher of small wares) un petit mercier, marchand qui fait commerce de petites marchandises.

☞ A mercer, (or silk-man) un mercier, un marchand de soieries, &c.

Mercery, S. (or mercery-ware) mercerie, marchandise de mercier.

Merchandise, S. (mercature or trade) marchandise, trafic, négoce, commerce.

☞ Merchandise, (or commodities to trade with) marchandise, tout ce dont on trafique.

To merchandise, V. N. (to trade) trafiquer, négocier, faire la marchandise.

Merchandising, S. (or traffick) la marchandise, le trafic, le négoce, le commerce.

MERCHANT, S. [a trader] marchand, marchand grossier, négociant.

A timber-merchant, un marchand de bois.

A merchant-man, [or ship] un vaisseau marchand.

Merchantable, Adj. bien conditionné, marchand, qui est de bonne vente.

Merchenlacc, or merchenlage, S. la loi des merciers, qui occupoient autrefois une partie de l'Angleterre.

MERCIFUL, Adj. [full of mercy] miséricordieux, pitoyable, qui a de la pitié, & de la compassion.

To be merciful to one, avoir pitié, ou compassion de quelqu'un.

☞ Merciful, [humane or kind] humain, doux, bon, clément, qui pardonne aisément.

Mercifully, Adv. avec compassion, avec clémence.

Mercifulness, S. [or compassion] miséricorde, pitié, compassion.

☞ Mercifulness, [humanity or clemency] humanité, bonté, douceur, clémence.

Merciless, Adj. impitoyable, cruel, qui n'a point de compassion, qui ne pardonne point.

Mercurial, Adj. [full of mercury, brisk] vif, qui a de la vivacité.

Ex. A mercurial man, un homme vif.

Mercuriale, S. [an assembly of the Parliament of Paris, held the first wednesday after St. Martin, where the first president speaks against the disorders committed in the administration of justice] la Mercuriale.

MERCURY, S. [a heathenish God] Mercure, Dieu fabuleux.

☞ Mercury, [one of the planets] Mercure, une des planètes.

☞ Mercury, [or quick-silver] mercure, ou vis-argent; le grand remède.

☞ The London Mercury, [a newspaper] le Mercure de Londres, sorte de gazette.

☞ Mercury, [a purging plant] mercuriale, plante purgative. We say also mercurials, S. les remèdes, les purgatifs, où entre le mercure; des pillules mercurielles.

☞ Mercury-women, [women that sell news, books, &c. to the hawkers by wholesale from the press] certaines femmes qui exposent en vente les nouvelles & autres petits imprimés par le moyen des colporteurs qui les vendent en détail dans les rues.

MERCY, S. [compassion] miséricorde, pitié, compassion.

☞ Mercy, [or pardon] merci, grâce, pardon.

To cry mercy, crier merci, demander pardon.

Ex. Cry mercy, or cry your mercy, je vous crie merci.

☞ To deliver one up to the mercy [or power] of his enemies, abandonner quelqu'un à la merci, ou au pouvoir de ses ennemis.

☞ Mercy-seat, propitiatoire.

We cast ourselves down before thy mercy-seat, nous nous abattions profondément devant le trône de ta grâce.

MERE, V. Meer.

Merely, V. Meerly.

MERETRICIOUS, Adj. [or whorish] de putain, ou de courtisane.

Ex. Meretricious arts, artifices, ou tours de courtisane.

MERIDIAN, S. [a circle of the sphere] méridien, cercle de la sphère.

* This is not calculated to our meridian, [this is not suitable to our customs]

toms or manners] ceci n'est point conforme à nos manières.

Meridional, Adj. [southern] méridional, qui est au midi.

MERILS, S. or five-penny morris, [a boyish play] la marelle, jeu d'enfant.

MERIT, S. [desert, worth, excellency] mérite, prix.

A man of merit, un homme de mérite.

The merits of our Saviour, les mérites de notre Sauveur, le prix de ses souffrances.

The merit [or reasons] of a cause, le mérite, les raisons, ou le bon endroit d'une cause.

To MERIT, V. A. [or deserve] mériter.

He merited much of the commonwealth of learning, il a bien mérité de la république des lettres, la république des lettres lui a de l'obligation.

He merited ill of his country, il n'a pas bien servi sa patrie, sa patrie n'a pas sujet de se louer de lui.

Merited, Adj. mérité.

Meritorious, Adj. méritoire, qui mérite une récompense.

Meritoriously, Adv. méritoirement.

MERITOT, S. [a swinging in bell-rope, and such-like] jeu qui consiste à se brandiller.

MERKIN, S. [counterfeit hair for a woman's privy parts] poil que les femmes s'appliquent quelquefois aux parties honteuses, lors que le poil naturel leur est tombé.

MERLIN, S. [a sort of hawk] émerillon, le plus petit de tous les oiseaux de proie.

MERMAID, S. [or syren] sirène, monstre marin & fabuleux.

Merrily, Adv. agréablement, plaisamment, bien, joyeusement.

Merriment, S. [or merry-making] réjouissance, + frairie, régal & bonne chère qu'on fait avec ses amis.

MERRY, Adj. [gay, frolick, jocund] joyeux, gai, plein de gaieté, divertissant, de bonne humeur, gaillard, enjoué, goguenard, + qui est en ses gogues, en parlant des personnes.

Merry, [pleasant, diverting] plaisant, agréable, divertissant, enjoué, en parlant des choses.

A merry conceit, une plaisante pensée, ou un mot pour rire, une gaillardise.

We have been mighty merry, we passed our time very merrily, nous nous sommes fort bien divertis ou réjouis, nous avons bien passé le temps.

Be merry, réjouissez-vous, + faites la vie, + donnez-vous au cœur joie.

P. It is good to be merry and wise, il est bon de se réjouir, mais non pas dans l'excès.

To live a merry life, passer sa vie dans la joie, ou dans les divertissements, la passer agréablement, ou vivre joyeusement.

Part. II.

To make one merry, divertir quelqu'un, le réjouir, ou le faire rire.

He makes himself merry, il se chatouille pour se faire rire.

To make merry, [in a neutral sense] se réjouir, se divertir, + faire la vie, + faire gogaille, + se goguer, + se donner au cœur joie.

To make merry with one, [to banter him] se divertir, ou se jouer de quelqu'un.

A merry grig, un goguenard, un homme divertissant, un plaisant.

To take a merry cup, se réjouir à force de boire, + faire la vie, boire copieusement.

He is a little merry, or elevated, with the juice of the grape, il est en pointe de vin.

He has many things to sell a merry pennyworth, il a plusieurs choses qu'il veut vendre à bon marché.

A merry tale, un conte fait à plaisir.

To be set on the merry pin, être de bonne humeur, être gai, + être en ses gogues.

The merry thought of a fowl, la lunette d'une volaille.

MERSION, S. [a ducking] action de plonger dans l'eau.

MESARAICK, Adj. méfaraïque.

Ex. The mesaraick veins, les veines méfaraïques.

MESE, V. Mease.

Mesenterick, Adj. [belonging to the mesentery] mésentérique.

MESENTERIUM, or mesentery, S. [the double skin fastening the bowels to the back, and one to another] le mésentère.

MESH, V. Mash.

MESLIN, S. [or mellin-corn] méteil, du froment & du seigle mêlés ensemble.

Mellin-bread, pain de méteil.

Mesnalty, S. [the right of a mesne] droit seigneurial, mais qui dépend d'un autre seigneur.

MESNE, or mesne lord, S. [a lord of a manor that holds of a superior lord] seigneur, d'un fief servant, celui qui tient un fief d'un autre seigneur.

MESS, S. [a dish of any thing served up at table] mets, plat.

A good mess, un bon mets.

A mess of meat, un plat de viande.

Mess, [or share of meat] portion de viande.

We are four of a mess, nous sommes quatre qui mangeons ensemble, on nous donne à manger pour quatre.

To mess, V. N. with one, [to eat with him] manger avec quelqu'un, faire chambrée avec lui.

MESSAGE, S. [or errand] message, commission.

To deliver one's message, faire son message, dire sa commission.

Messenger, S. [that goes on an er-

rand] messager, celui qui fait un message.

Messenger, [or pursuing] messager, sorte de sergent dont on se sert dans la cour d'Angleterre.

MESSIAS, S. [our Saviour CHRIST] le Messie, le Christ, le Sauveur.

Mellieurs de port-royal, S. collège fameux à port-royal des champs, où divers Jansenistes de réputation vivoient en communauté, tenoient des pensionnaires, & travailloient à divers ouvrages. Ce collège fut supprimé par autorité royale vers la fin du XVII. siècle.

MESSMATE, S. [a companion to a sailor in a ship] compagnon matelot.

To messmate, V. A. [to couple two sailors] amatecloter.

Messmated, Adj. amatecloté.

MESSUAGE, S. [a law-term, a dwelling-house, with some adjacent land assigned to the use thereof] une maison avec quelques pièces de terre qui en dépendent.

MET, Prétérit du verbe to meet, V. To meet.

Met, Adj. Part. [from to meet] rencontré.

He is not to be met withal, on ne le peut trouver nulle part.

Well-met, je suis ravi de cette rencontre, voilà une heureuse rencontre, je suis ravi de vous avoir rencontré, en parlant à un ami que l'on rencontre inopinément.

They are well met, or well matched, ils sont parfaitement bien assortis.

You will be met with, vous trouverez à qui parler, + vous trouverez chaussure à votre pied.

He is met with, il en tient, + il en a dans l'aile, V. To meet.

METAGE, S. [or measuring of coals] mesurage de charbon.

METAL, S. métal.

Metal, or mettle, V. Mettle. Metallick, or metalline, Adj. métallique.

Metallick history, histoire métallique, ou par médailles.

Metallist, S. métalliste.

To METAMORPHOSE, V. A. [to transform] métamorphoser, transformer.

Metamorphosed, Adj. métamorphosé, transformé.

METAMORPHOSIS, S. [transformation] métamorphose, transformation.

METAPHOR, S. [a rhetorical figure] métaphore, figure de rhétorique.

Metaphorical, Adj. [or figurative] métaphorique, figuré, comme quand Cicéron dit, que la science est la pâture de l'ame.

Metaphorically, Adv. métaphoriquement, figurément, au figuré, dans le figuré.

METAPHRASE, S. [a turning word for word] D + métaphore, traduction

N n n

me

mot pour mot. We say also, a metaphrast.

Metaphysical, Adj. (of metaphysics) *métaphysique*, qui appartient à la métaphysique.

METAPHYSICS, S. (a part of philosophy) *la métaphysique*, qui s'élève au dessus de la matière, pour considérer la nature de l'esprit & ses propriétés.

To METE, V. A. (or measure) *mesurer*.

Meted, Adj. *mesuré*.

METEGAVEL, S. (a rent of old paid in victuals) *rente qu'on payoit autrefois en provisions de bouche*.

Metempsychosed, Adj. (passed by metempsychosis) *qui a passé dans un autre corps*.

METEMPSYCHOSIS, S. (the transmigration or passing of the soul from one body into another) *la métempsychose*.

METEOR, S. (a body imperfectly mixt of vapours drawn up into the air) *météore*.

METER, S. (or measurer) *Ex. Meter of coals, or coal-meter, mesureur de charbon*.

‡ METE-WAND, or mete-yard, S. *une mesure, une aune*.

METHEGLIN, S. (a sort of mead) *sorte d'hydromel*.

METHINKS, V. Imperf. (I think) *il me semble, ce me semble, je pense, je crois*.

METHOD, S. (a ready way, or manner, an orderly disposing of things) *méthode, ordre, manière de dire, ou de faire avec ordre*.

To put things in a right method, *mettre les choses dans un bon ordre, ou dans une bonne méthode*.

Method, (or way) *manière, voye*.

Ex. Methods of cruelty, des voyes cruelles.

Methodical, Adj. (orderly) *méthodique, qui a de l'ordre*.

Methodically, Adv. *méthodiquement, avec méthode*.

To METHODISE, V. A. *ranger méthodiquement, mettre en ordre*.

Methodised, Adj. *rangé méthodiquement, mis en ordre*.

Methodist, S. *un esprit, ou un auteur méthodique*.

METHOUGHT, (the preter tense of the verb impersonal methinks) *il me sembloit, je pensois, je croyois*.

Methridate, V. *Mithridate*.

Metonymical, Adj. *métonymique*.

METONYMY, S. (a figure in rhetoric) *métonymie, figure de rhétorique*.

METOPE, S. (a term of architecture, 'tis the distance or space in a pillar between the denticles and triglyphs) *métope, terme d'architecture*.

METOPOSCOPY, S. (a divination by one's face) *métoposcopie, physiognomie*.

METRE, S. *cadence, rime, mesure, vers*.

To make into metre, *faire rimer, mettre en rime, ou en vers*.

METRICAL, Adj. (belonging to metre or verse) *de vers, qui appartient aux vers*.

METROPOLIS, S. (a capital or archiepiscopal city) *métropole, ville capitale ou archiépiscopale*.

Metropolitan, Adj. (belonging to a metropolis) *qui est de métropole, capital, métropolitain, archiépiscopal*.

A metropolitan city, *ville capitale, une métropole*.

A metropolitan church, *église métropolitaine*.

Metropolitan, S. (an Archbishop) *un Métropolitain, un Archevêque*.

Metropolitanship, S. (a Metropolitan's dignity) *dignité de Métropolitain, Archevêché*.

METTLE, S. (fire, briskness, life) *feu, vigueur, vivacité, fougue, il le dit des hommes & des animaux*.

The mettle of youth, *le feu, ou la fougue de la jeunesse*.

That horse has too much mettle, *ce cheval a trop de fougue, il est trop vif ou fougueux*.

‡ Mettle, (stoutness, courage) *vigueur, cœur, courage, fermeté*.

Mettled, or mettlesome, Adj. *vif, vigoureux, plein de feu, fougueux*.

‡ Mettled, or mettlesome, (stout) *vigoureux, courageux, ferme*.

MEW, or sea mew, S. (a sort of bird) *mouette, oiseau de mer*.

‡ A hawk's mew, (where hawks are kept) *muë, où l'on renferme l'oiseau de proie*.

To MEW, V. N. (to cast the skin or feathers, to shed the horns) *muer, entrer en muë, changer de poil, de plumes, ou de cornes*.

Ex. The hawks mew, les oiseaux sont en muë, les oiseaux muent.

The stag mews, *le cerf muë sa tête*.

‡ To MEW, (as a cat does) *miauler*.

To mew UP, V. A. (to shut up) *enfermer, cloître*.

To mew up one's self from the world, *se cloître, se retirer du monde, entrer dans une vie solitaire*.

Mewed, Adj. *muë, &c. V. To mew*.

‡ Mewed up, *enfermé, cloîtré*.

Mewing, S. *muë, changement de poil, de plumes, ou de cornes, &c. V. To mew*.

‡ The mewing of a cat, *le miaulement d'un chat*.

‡ Mewing up, *l'action d'enfermer*.

MEZATINTO, or mezzo-tinto, S. *demie-teinte, manière noire*.

M I

MICE, S. *souris, c'est le pluriel de moule*.

MICHAELMAS, S. *la S. Michel, la fête de S. Michel l'archange, qu'on célèbre le 29 de Septembre*.

† To MICHE, V. N. (to hide, or absent one's self, as truants do from school) *s'absenter, faire l'école buissonnière, se cacher*.

MICHES, S. (a sort of white loaves, paid as a rent in some manors) *miches, ou pains blancs*.

Miching, Adj. *from to miche*.

Ex. A miching fellow, (that lives privately to avoid expences) un homme qui se cache pour éviter la dépense.

† Mickle, S. (it is only used in this proverbial expression) *P. Many a little makes a mickle, P. les petits ruisseaux font les grandes rivières*.

MICROCOSM, S. (a little world) *microcosme, ou petit monde*.

Microcosmical, Adj. *qui appartient au microcosme*.

MICROSCOPE, S. (a magnifying glass) *microscope, ou lunette à pucier*.

MIDDAY, S. (or noon) *midi, plein jour*.

MIDDLE, Adj. *moyen, mitoyen*.

‡ In the middle way betwixt Corinth and Athens, *à mi-chemin, ou à moitié chemin entre Corinthe & Athènes*.

Middle, S. *milieu*.

The middle of a town, of a discourse, &c. *le milieu d'une ville, d'un discours, &c.*

‡ The middle or waist of one's body, *le milieu du corps*.

The middle of August, June, or March, *la Mi-Août, Mi-Juin, ou Mi-Mars*.

‡ To be in the middle, at Omber, *être en cheville, au jeu de l'Ombre*.

Middle-sized, *moyen, de médiocre taille*.

A middle-aged man, *un homme de moyen âge*.

Middlemost, *qui est au milieu, du milieu*.

Middling, Adj. *moyen, de moyenne grandeur, de médiocre taille*.

MIDGE, S. (or gnat) *un cousin, insecte volant*.

MIDLAND, Adj. *méditerranée, qui est entre plusieurs terres*.

The midland circuit, *le voyage que font quelques juges ambulans dans les provinces méditerranées de leur département*.

Mid-leg, S. *mi-jambe*.

MID-LENT, S. *la mi-carême, le milieu du carême*.

MID-NIGHT, S. *le mi-nuit, le milieu de la nuit*.

MIDRIFF, S. (or diaphragm) *le diaphragme*.

MIDST, S. *milieu*.

In the midst of the crowd, *au milieu de la foule*.

‡ In the midst of his pretensions, *au plus fort de ses prétensions*.

Midst, Prep. (a contraction of amidst) *au milieu, parmi*.

MIDSUMMER, S. *la mi-été, le milieu de l'été*.

Midsummer-day, *la S. Jean*.

MIDWALL,

MIDWALL, S. (a bird that eats bees) lardène, forte d'oiseau.

Mid-way, S. mi-chemin.

MIDWIFE, S. une sage-femme, une accoucheuse.

* † To MIDWIFE, V. A. (to help to come forth, to introduce into the public) an ingenious compolure, faire paroître, publier, mettre au jour, donner au public un ouvrage d'esprit.

A man - midwife, un accoucheur.

Midwifery, S. l'art ou le métier de sage-femme, l'art d'accoucher les femmes.

MID-WINTER, S. le cœur, ou le milieu de l'hiver.

MIGHT, S. (or power, from the verb may) puissance, pouvoir, force.

He cried out with all his might, il cria de toute sa force, ou à gorge déployée.

With might and main, de toute sa force, * † de cul & de tête.

He did it with might and main, il y employa toutes ses forces, il fit tout son possible.

☞ To fight with might and main, combattre vigoureusement.

MIGHT, c'est un tems du verbe défectif may.

Ex. She might possibly love him, peut-être qu'elle l'aimoit.

If it might be, s'il étoit possible, si cela se pouvoit.

I might do it with ease, je le ferois facilement.

You might have gone thither, vous auriez bien pu y aller.

Mightily, Adv. (very much) fort, extrêmement, beaucoup.

Mightiness, S. (or power) puissance, pouvoir.

Mighty, Adj. (powerful) puissant.

Mighty, Adv. (or very) fort, très, extrêmement, furieusement.

Mighty little, fort, très, ou extrêmement petit.

Mighty stubborn, furieusement têtu.

Migration, S. (the passage or removal from one place or country into another) migration, d'où on a formé émigration, transmigration, commigration, qui sont tous des termes nobles.

MILCH, V. Milk.

MILD, Adj. (or gentle) doux, paisible, modéré.

☞ MILD, (indulgent) doux, indulgent, qui a de l'indulgence.

☞ Mild, (to the taste) doux, qui n'est pas fort, qui n'a rien de rude au goût.

☞ Mild weather, tems doux.

☞ To grow mild, s'adoucir.

MILDERNIX, S. (a kind of failcloth) sorte de canevas, ou grosse toile, dont on fait les voiles.

MILDEW, S. (a sort of dew) nielle, sercin.

Mildewed, Adj. (or blasted) gâté par la nielle.

MILDLY, Adv. (from mild) doucement, avec douceur.

Mildness, S. (the being mild) douceur.

Mile, S. (a measure of the way) un mille, mesure de chemin.

A measured mile, (about a thousand paces) un mille géométrique, environ mille pas.

A long mile, un grand mille.

A short mile, un petit mille.

MILFOIL, S. (an herb) millefeuille, herbe.

MILION, S. (or melon) melon.

MILITANT, Adj. (fighting, combating) militant.

Ex. The church militant, l'église militante.

Military, Adj. (warlike) militaire, qui regarde la guerre.

The military or civil officer, l'officier d'épée, ou de robe.

MILITIA, S. (troops of citizens and country people) milice, troupes de bourgeois & de payfans.

‡ Militia, (or implements of war) appareils de guerre.

MILK, S. lait. Le meilleur pour les malades est celui de femme, le second le lait d'ânesse, & le troisième le lait de vache; Boerhaave.

A woman's or cow's milk, lait de femme ou de vache.

Butter-milk, lait de beurre, babeurre.

Thick-milk, bouillie.

A milk-cow, vache à lait.

* He is as good as a milk cow to him, * c'est sa vache à lait.

* † A milk-cow, (or bailiff that plays booty) un sergent qui trahit sa partie, ou qui tire de l'argent des deux parties intéressées.

A milk-maid, (or milk woman) une laitière.

A milk-pail, un seau à lait.

A milk-house, (or dairy) une laiterie.

Milk-pottage, soupe au lait.

* † A milk-sop, (a man that is ruled by his wife, un homme qui se laisse gouverner par sa femme.

A milk-sop, (or coward) un lâche, un poltron.

Milk-weed, (or wolves milk) herbe au lait.

Milk-thistle, tithymale, sorte d'herbe.

To MILK, V. A. traire.

Ex. To milk a cow, traire une vache.

Milked, Adj. trait.

Milkiness, S. qualité qui tient de la nature de lait.

Milking, S. l'action de traire.

Milky, Adj. lactée, de lait, blanc comme lait.

Ex. A milky substance, substance lactée.

The milky way (in heaven) la voye de lait, ou la voye lactée.

MILL, S. moulin.

A water or wind-mill, un moulin à eau ou à vent.

A hand-mill, moulin à bras, ou un moulinet.

A paper-mill, moulin à papier.

A mill to coin money, un moulinet.

P. To bring grist to the mill, P. faire venir l'eau au moulin.

A mill-stone, meule de moulin.

* † But an old cunning fellow, that saw further into a mill-stone than his neighbour, mais un vieux matois qui en savoit plus long que son voisin, ou que les autres.

Mill-dust, folle farine.

Mill clack, (or mill-clapper) traquet ou cliquet de moulin.

Mill-dam, écluse de moulin, ou la palle, ou le lançoir, qui arrête l'eau du moulin.

Mill-leat, canal qui conduit l'eau au moulin.

Mill-handle, queue de moulin à vent.

A mill-horse, cheval de moulin.

MILLENARIAN, or millenary, S. (a fifth-monarchy-man) un millénaire, un chiliaste, sorte d'hérétique.

MILLENER, S. marchand mercier, marchande mercière.

MILLER, S. (from mill) un meunier.

P. Every miller draws water to his mill, chacun tire de son côté.

A miller's wife, meunière.

☞ Miller's thumb, (or gull, a fish) chabot, forte de poisson.

MILLET, S. (or hirse) millet.

MILLIARY, S. (a mile mark) la pierre milliaire.

MILLION, S. (ten hundred thousand) un million.

☞ MILLION, (or melon) melon.

MILT, S. (or spleen) la rate.

☞ The milt (or soft roe) of fishes, laite de poissons.

Milter, S. le mâle entre les poissons.

Mimical, Adj. (or apish) boufon, de boufon, de comédien.

Mimically, Adv. d'une manière boufonne, en boufon.

A MIME or MIMICK, S. (buffoon that imitates and ridicules other people) un mime, un bateleur, un boufon.

☞ A mimick, (or farce) mime, farce, comédie libre.

To MIMICK, V. A. (to imitate in order to expose) imiter, contrefaire, faire.

To MINCE, V. A. (or cut small) bacher, couper menu, comme pour faire une farce, ou des saucisses, ou des fricandeaux.

* † To mince it, faire la petite bouche, minauder, faire l'agréable.

* To mince the matter, pallier la chose, l'exténuer.

Minced, Adj. baché, coupé menu, &c. V. To mince.

Minced-meat, bachis.

A minced-pie, sorte de rissole, ou de pâtisserie à l'Angloise que l'on mange principalement aux fêtes de Noël.

Mincing, S. l'action de bacher, &c. V. To mince.

Mincing, Adj. (or affected) affecté.

dans sa démarche, dans son parler, dans ses manières.

Mincingly, Adv.

Ex. He mincingly passed it over, il ne fit qu'effleurer la matière, il en parla en peu de mots, il passa légèrement là-dessus.

MIND, S. (the soul or the understanding) l'esprit, l'ame, l'entendement.

To give one's mind to a thing, appliquer son esprit à quelque chose, s'y adonner, s'y attacher.

☞ Mind, (or memory) esprit, mémoire.

To call to mind, rappeler en son esprit, ou en sa mémoire.

☞ Mind, (or affection) esprit, passion, affection.

To exasperate the minds of people, nigrir les esprits.

☞ Mind, (sentiment or opinion) sentiment, pensée, avis, opinion.

To speak one's mind, dire sa pensée, dire son sentiment, dire ce que l'on pense.

I am of your mind, je suis de votre avis, de votre sentiment, &c.

P. So many men, so many minds, P. autant de têtes, autant d'opinions.

☞ Mind, (will or desire) volonté, envie, désir, gré, inclination.

I have a great mind to see him, j'ai grande envie de le voir.

To fulfil a man's mind, faire la volonté de quelqu'un, accomplir ses desirs.

To have a woman to one's mind, avoir une femme à son gré.

☞ Mind, (or resolution) résolution, dessein.

Ex. My mind is altered, j'ai changé de résolution ou de dessein.

☞ It comes now into my mind, je me le remets, je m'en souviens présentement.

A thing out of mind, une chose immémoriale.

Time out of mind, de tems immémorial.

☞ To put in mind, faire souvenir.

☞ 'Tis now out of my mind, je ne m'en souviens plus, cela est hors de mon souvenir.

☞ 'Twill not out of my mind, je ne saurois l'oublier.

☞ To do a thing of one's own mind, (or accord) faire une chose de soi-même, ou de son propre mouvement.

☞ It was my mind to have it so, c'est ainsi que je l'ai voulu.

☞ To be all of one mind, être d'accord, s'entendre.

☞ My mind gives me, that — le cœur me dit, je prévois, j'ai un pressentiment que —

☞ Every thing falls to his mind, tout lui réussit, ou lui vient à sou-

☞ Is there any thing that is not

to your mind? y a-t-il quelque chose qui vous déplaît, ou qui ne soit pas à votre gré?

☞ To be of a great many minds, être irrésolu ou incertain, ne savoir ce que l'on veut.

☞ He has his mind, il a ce qu'il souhaitoit.

☞ As they had a mind, comme ils voulaient.

☞ 'Twas much against my mind, c'étoit bien à contre-cœur.

☞ I never had a great mind to it, je ne m'en suis jamais guère soucié.

To MIND, V. A. [to mark or consider, to take notice of, to heed] remarquer, regarder, considérer, prendre garde, avoir égard, songer, penser, faire réflexion, faire attention, veiller.

Mind well what I say, remarquez ce que je dis.

To mind one's business well, prendre bien garde, veiller, songer à ses affaires.

He minds me no more than if — il n'a non plus d'égard à moi que si —

☞ To mind, [to look after] prendre ou avoir soin de, soigner.

To mind one's health, prendre soin de sa santé.

☞ To mind, [or put in mind] faire souvenir, remettre dans l'esprit, rafraîchir la mémoire, avertir.

Mind me of it, faites m'en souvenir.

☞ He minds the accessories, and flights the main business, il s'amuse à l'accessoire, & néglige le principal.

☞ This is all he minds, [he minds nothing else but this] c'est toute son occupation, il ne s'occupe qu'à ceci.

☞ Mind your own business, mélez-vous de vos affaires.

☞ To mind one's book, étudier, s'attacher à l'étude.

☞ To mind one's work, travailler, s'attacher à son travail.

To mind, Neut. [or purpose] V. To be minded.

Minded, Adj. à quoi l'on prend garde, à quoi l'on songe ou l'on a égard, à quoi ou à qui l'on fait attention, &c. V. To mind.

☞ I was thus minded, je l'ai voulu ainsi.

☞ As every one is minded, au gré de chacun, selon que chacun voudra.

☞ To be minded, [to purpose or design] se proposer, avoir ou former le dessein, être résolu.

☞ High-minded, [ambitious or proud] ambitieux, fier, hautain, qui le porte haut.

Well-minded, [or affected] bien intentionné.

Ill-minded, mal-intentionné.

Mindful, Adj. [or careful] soigneux, qui prend soin, diligent, vigilant.

☞ Mindful, (that remembers) qui se souvient, qui se ressouvient, † mémoratif.

Mindfulness, S. [care, diligence] soin, diligence, attention.

Minding, S. l'action de remarquer, de considérer, &c. V. To mind.

Mindless, Adj. [careless, negligent] négligent, sans-souci.

MINE, [Pronom possessif] mon, ma, mes, mien, mienne, qui est à moi. V. My.

Ex. This book is mine, ce livre est mien, c'est mon livre, ce livre est à moi.

☞ Your danger shall be mine, je partagerai le danger avec vous.

Mine, S. [my friends or relations] les miens.

☞ MINE, S. [the place whence metals are digged] mine, d'où l'on tire les métaux.

A mine, [such as they make in sieges] mine, qu'on fait dans les sièges.

☞ Mine, V. Meen.

Miner, S. mineur, ou pionnier.

Mineral, Adj. minéral, qui est de mine, une couleur minérale, c'est-à-dire qui vient des mines.

A mineral, S. [a metallick substance dug out of a mine] un minéral.

Mineralist, S. [one skilled in minerals] une personne qui s'entend en minéraux.

MINEVER, S. [a sort of furr, from the French] menu vair, petit gris.

Minew, V. Menow.

A mingle, S. [or mixture] mélange.

To MINGLE, V. A. [to mix] mêler, mélanger.

Mingled, Adj. mêlé, mélangé.

Mingle-mangle, S. [a confused mixture] mélange confus, † tripotage, fatras, salmigondis.

☞ In mingle-mangle wise, confusément.

Mingling, S. l'action de mêler ou de mélanger, mélange.

MINIATURE, S. (the art of drawing pictures in little or water-colours) miniature, ou miniatur.

MINIM, Adj. [a sort of colour] minime, sorte de couleur.

MINIM, or minime, S. [a flow time in musick] minime, note de musique.

☞ Minimes, [a religious order] Minimes, ordre de religieux.

Miniments, V. Muniments.

MINION, S. [darling, or favourite] un mignon, ou une mignonne. un favori, ou une favorite. Il se prend quelquefois en très-mauvaise part, comme pour un mignon de couchette, un catamite.

† To minish, V. To diminish.

MINISTER, S. [or parson] Ministre, Pasteur, celui qui prêche la parole de Dieu.

☞ A Minister of state, Ministre, ou Conseiller d'état.

☞ He was the principal minister

[or instrument] of his revenge, *il étoit son grand instrument de vengeance.*

To MINISTER, V. N. [to serve] servir.

To minister, V. A. [to give] donner, présenter, fournir.

☞ To minister, [or administer] V. To administer.

Ministration, S. [or ministry] ministère.

☞ Ministration, V. Administration.

Ministry, S. [the office of a minister] ministère, charge ou fonction de ministre.

Miniver, V. Minever.

MINIUM, S. [red lead] minium, vermillon.

A MINKS, [or minnekin] S. une petite fille.

☞ Minnekin, [or little pin] une petite épingle.

MINNING-DAYS, S. [anniversary-days, when some office was said for the soul of the deceased] anniversaire.

MINOR, Adj. [or lesser] mineur, moindre, plus petit.

The minor poets, les petits poètes.

Asia minor, l'Asie mineure.

☞ Minor, [or younger] plus jeune, cadet.

Minor, S. [one under age] mineur, mineure, qui est dans la minorité.

☞ Minor, [or minor proposition of a syllogism] mineure, seconde proposition d'un syllogisme.

☞ Minors, [or friar-minors] Mineurs, ou frères mineurs.

Minority, S. [or non-age] minorité, âge de mineur.

MINOTAUR, S. [a poetical monster, half man and half bull] le Minotaure.

MINSTER, S. [or church] église, † moutier.

The minster at York, l'église cathédrale d'York.

MINSTREL, S. [or fiddler] joueur de violon, † ménestrier.

MINT, S. [an herb] mente, herbe.

Wild-mint, [or horse-mint] mente sauvage, origan.

Spear-mint, mente aiguë.

☞ MINT, (the place where money is coined) la monnoye.

* A man had need have a mint of money to supply all his wants, *il faudroit un trésor pour suppléer à tous ses besoins.*

To MINT, V. A. (to coin money) monnoyer, ou faire de la monnoye.

Minted, Adj. monnoyé.

Money ready minted, argent monnoyé.

MINUM, V. Minim.

MINUTE, Adj. (small) petit, menu.

☞ He told me the very minute particulars of it, *il m'en a fait tout le détail, il m'en a dit toutes les particularités.*

A minute, (the sixtieth part of an hour) minute, soixantième partie d'une heure.

☞ A minute, (or moment) minute, moment.

☞ The critical (or happy) minute in love, l'heure du berger.

☞ The minutes (or rough draught) of an agreement, minute d'un contract.

☞ A minute-watch, montre qui marque les minutes.

A minute-glass, sablier de minute, qui n'a de sable que pour une minute.

Minute, (the sixtieth part of a degree) minute, la soixantième partie d'un degré.

A minute-line, (or log-line used at sea) ligne de minute.

☞ A minute-book, (a memorandum-book, for a secretary of state, or at war, a treasurer, &c.) feuille, mémoire, plume.

To MINUTE, or to minute down, V. A. (to write down in a book of memorandums) mettre sur la feuille.

Minuted, or minuted down, Adj. mis sur la feuille, qui est sur la feuille.

Minute tithes, les petites dîmes.

Minutely, Adj. qui arrive à chaque minute.

Minutely, Adv. par le menu, en détail.

Minuteness, S. petitesse, qualité menue ou mince.

MINX, S. (a precise or prim girl) une mignonne, une minaudente, une précieuse.

Mirabolan, V. Mirobolan.

MIRACLE, S. (a wonder) miracle, merveille, chose surprenante.

Miraculous, Adj. (done by a miracle) miraculeux, qui s'est fait par miracle.

☞ Miraculous, (wonderful, surprising, admirable) miraculeux, surprenant, merveilleux, admirable.

Miraculously, Adv. miraculeusement, par miracle, d'une manière miraculeuse.

Miraculousness, S. miracle, ou qualité miraculeuse.

MIRE, S. (or dirt) bourbe, fange, boue, vase.

☞ A mire, (or quagmire) borbier, lieu plein de bourbe.

To fall into a mire, tomber dans un borbier, s'embourber.

* To be deep in the mire, (to be put to hard shifts) être mal dans ses affaires, être fort embarrassé.

* He is deep in the mire, (or very much in debt) il est fort endetté.

Mired, Adj. embourbé.

* † His faculties are mired within him, *il a l'âme enfoncée dans la matière.*

MIRIFICIAL, Adj. (wonderful) admirable, merveilleux, miraculeux.

MIROBOLAN, S. (a mirobolan plumb) mirobolan, espèce de prune.

Mirrh, V. Myrrh.

MIRROUR, or mirour, S. (a looking-glass) un miroir.

* Mirrour, (or pattern) modèle, exemple, ou exemplaire.

MIRTH, S. (from merry) joie, gaieté, air gai, enjouement, bonne humeur, allégresse.

Full of mirth, gai ou joyeux. V. Merry.

Mirtle, V. Myrtle.

MIRY, Adj. (from mire) bourbeux, fangeux, plein de bourbe ou de fange.

MIS, c'est une de ces prépositions inséparables qui ont tant d'emphase & de force en Anglois: Elle marque en général le mal, l'erreur ou le défaut qu'il y a dans une chose ou dans une action.

MISADVENTURE, S. un malheur, un accident fâcheux, un revers.

☞ Misadventure, (a law-word for the killing of a man, partly by negligence, and partly by chance) homicide qui se fait par un cas fortuit.

MISADVICE, S. un mauvais conseil.

To MISADVISE, V. A. mal-conseiller, donner de mauvais conseils.

Misadvised, Adj. mal-conseillé.

MISANTHROPIST, S. (or man-hater) un misanthrope.

Misanthropy, S. (the hating of men) qualité de misanthrope, humeur bourruë, misanthropie.

To MISAPPLY, V. A. appliquer mal, appliquer mal à propos, faire une méchante ou mauvaise application de.

Misapply'd, Adj. mal appliqué.

Misapplying, S. l'action d'appliquer mal, méchante application.

To MISAPPREHEND, V. A. entendre mal, ou n'entendre pas.

Misapprehended, Adj. mal-entendu.

Misapprehension, S. l'action de mal-entendre, mal-entendu.

To MISBECOME, V. N. être mal-séant, n'être pas bien-séant, ne convenir pas, n'avoir pas bonne grace.

It very much misbecomes him, cela lui sied fort mal.

Misbecoming, Adj. mal-séant, mes-séant, qui sied mal, qui a mauvaise grace.

MISBEGOT, Adj. né d'une femme abandonnée, bâtard, illégitime.

To MISBEHAVE oneself, V. Refl. se comporter, se conduire mal.

Misbehaviour, S. mauvaise conduite, folie, faute, irrégularité.

MISBELIEF, S. mauvaise ou fautive oréance ou croyance, opinion erronée, erreur.

To misbelieve, V. N. être dans l'erreur.

Misbeliever, S. celui ou celle qui est dans l'erreur, qui n'est pas orthodoxe.

To MISCALL one, V. A. (to give him a wrong name) se méprendre, n'appeler pas quelqu'un par son nom, lui donner un nom qui ne lui convient pas.

Miscalled, Adj. qu'on n'appelle pas par son nom, à qui l'on donne un autre nom que le sien propre.

Miscalling, S. méprise, comme quand on

on n'appelle pas quelqu'un, ou une chose par son nom.

Miscarriage, S. (misbehaviour, folly) faute, folie, ou mauvaise conduite.

☞ The miscarriage of a business, (the ill success of it) le mauvais succès d'une affaire.

☞ A woman's miscarriage, (or untimely bringing forth a child) fausse-couche, ou avortement. Le dernier ne se dit que des bêtes.

To MISCARRY, V. N. (to bring forth a child before the time) avorter, accoucher avant le terme, faire une fausse couche.

* To miscarry, V. N. (not to succeed) ne pas réussir, avoir un mauvais succès, * échouer, * avorter.

☞ To miscarry, or be lost, s'égarer, se perdre.

The letter miscarry'd, la lettre se perdit.

☞ To miscarry, (as a ship at sea) périr, échouer, faire naufrage.

Miscarrying, S. (disappointment in any undertaking) mauvais succès.

☞ Miscarrying, (speaking of a woman) fausse-couche.

MISCELLANEOUS, Adj. (or mixt) mêlé.

Miscellanies, S. (collections upon several subjects) œuvres mêlées, œuvres diverses, livres sur divers sujets.

MISCHANCE, S. (a disaster, or cross accident) malheur, infortune, désastre, revers de fortune.

MISCHIEF, S. mal, que l'on fait ou que l'on reçoit, malice.

Ex. To delight in mischief, to be full of mischief, se plaire à faire du mal, être méchant ou malin.

Mischief, or misfortune, malheur.

☞ Mischief, or scurvy-trick, mauvais coup, un tour, une pièce.

A mischief, (a curse) on these old lovers, au diantre soient ces vieux amans.

To MISCHIEF one, V. A. (to do one mischief) faire du mal à quelqu'un.

Mischievous, Adj. (or hurtful) malin, malfaisant, méchant, dangereux, pernicieux.

☞ Mischievous, (unlucky, full of malice) malicieux, malin, méchant, qui a de la malice.

Mischievously, Adv. méchamment, malicieusement, malignement, avec méchanceté, par malice, à mauvais dessein.

Mischievousness, S. (or malice) méchanceté, malice.

☞ Mischievousness, (mischievous quality) malignité.

To mis-cite, &c. V. To misquote, &c.

MISCONCEIVED, Adj. mal-conçu, faux.

MISCONJECTURE, S. une fausse conjecture.

To misconjecture, V. A. faire de fausses conjectures.

Misconstruction, S. mauvaise inter-

prétation, mauvais sens, mauvais tour qu'on donne à quelque chose.

To MISCONSTRUE, V. A. interpréter mal, donner un mauvais sens à.

Misconstrued, Adj. mal interprété, &c.

Misconstruing, S. l'action d'interpréter mal.

To MISCOUNSEL, &c. V. To misadvise.

To MISCOUNT, V. A. mécompter.

Miscounted, Adj. où il y a du mécompte, mal compté.

Miscounting, S. mécompte.

Miscreancy, S. l'état d'un mécréant, ou d'un infidèle.

MISCREANT, S. (or infidel) un mécréant, un infidèle.

MISDEED, S. (or trespass) transgression, iniquité, faute, crime.

To MISDEEM, V. A. faire tort, faire avoir mauvaise opinion.

To MISDEMEAN oneself, V. Refl. se mal comporter, se conduire ou se gouverner mal.

Misdemeanour, S. (fault, crime) faute, crime.

☞ Misdemeanour, (in a public employment) malversation, mauvaise conduite, dans un emploi public.

R. High misdemeanour, marque un crime plus atroce que ce que nous appellons, malversation, une conduite criminelle.

MISDOING, comme misdeed, V. Misdeed.

To MISDOUBT, V. A. douter mal à propos.

Misdoubted, Adj. dont on doute (ou que l'on conteste) mal à propos.

MISE, S. (a law-word, 'first it signifies expence or charges) mise, dépense.

☞ Mise, (a tribute, or customary present, which the people in Wales give to every new King, or Prince, at his entrance into that principality) tribut, ou présent que les habitants du pays de Galles ont accoutumé de faire à chaque nouveau Prince, qui entre dans les droits de cette principauté.

☞ Mise, (or tax) taxe.

☞ Mise, mease, or messuage, V. Messuage.

To MISEMPLOY, &c. V. To misemploy, &c.

MISEN, V. Mizzen.

MISER, S. (a covetous wretch) un taquin, un avaré taquin & vilain, un avaré ladre, un arabe, un harpagon.

MISERABLE, Adj. (wretched, unfortunate, poor) misérable, pauvre, malheureux, digne de compassion.

☞ Miserably, (niggardly, sordidly) taquin, avaré, mesquin, vilain, chiche.

☞ 'Tis miserable, (or hard) living without money, il fait mal vivre sans argent.

☞ 'Tis a miserable (or sad) thing, c'est une misère.

☞ Miserable, (pitiful, wretched) misérable, pitoyable, méchant, qui fait pitié.

Miserableness, S. (covetousness) taquinerie, mesquinerie, chicheté, avarice.

Miserably, Adv. (poorly, unfortunately, pitifully) misérablement, dans la misère, pitoyablement, fort mal.

☞ Miserably, (like a miser) mesquinement, en taquin, en mesquin.

MISERERE, S. (one of the penitential psalms) le psaume 51. qui commence en Latin par le mot de miserere.

☞ Miserere mei, (a disease so called) le miséréré, inflammation d'entrailles, ou dérangement des boyaux.

MISERY, S. (or calamity) misère, état malheureux, malheur, calamité, infortune.

To live in great misery, vivre dans la misère, être accablé de misère, être fort misérable ou malheureux, souffrir beaucoup.

☞ Misery, (or poverty) misère, pauvreté, indigence.

☞ A misery, (or sad condition) misère, peine, difficulté, incommodité.

To misfashion, V. A. to do any thing irregularly, ugly, or crooked, faire les choses de travers, s'y prendre mal.

Misfashioned, V. Mis-shapen.

MISFORTUNE, S. malheur, infortune, calamité, disgrâce, désastre.

It was my misfortune to do it, je l'ai fait malheureusement, le malheur a voulu que je le fisse.

To MISGIVE, V. A.

Ex. My mind misgives me, that, le cœur me dit que, ou je crains que.

A misgiving, S. (or doubt) doute, crainte, pressentiment.

To MISGOVERN, V. A. gouverner mal.

Misgoverned, Adj. mal-gouverné.

Misgovernment, S. mauvais gouvernement.

Misgovernment of the tongue, dérèglement de la langue.

MISHAP, S. (mischance) malheur, fâcheux accident, désastre.

To mishappen, V. N. arriver malheureusement.

To MISHEAR, V. A. entendre mal.

MISHMASH, S. (or hotch-potch) mélange, confusion, fatras, tripotage, pot-pourri.

To MISIMPLY, V. A. employer mal, se servir mal, faire un méchant, ou un mauvais usage de.

Misimplied, Adj. mal employé, dont on s'est mal servi, &c.

To MISINFORM, V. A. informer mal, donner de faux avis.

Misinformed, S. mauvaise information, faux avis.

Misinformed, Adj. mal informé.

Misinforming, S. l'action de mal informer, ou de donner de faux avis.

To MISINTERPRET, V. A. interpréter

interpréter mal, donner un mauvais sens à.
Misinterpretation, S. mauvaise ou fautive interprétation.

Misinterpreted, Adj. mal-interprété.
Misinterpreting, S. l'action de mal-interpréter.

To MISJUDGE, V. A. juger mal.
MISKENNING, or miskoning, S. (a law-term, varying one's speech in court) vacillation, action de vaciller, de se couper, de se contredire devant le juge.

To MISLE, V. Mizzle.
To MISLEAD, V. A. (or seduce) égarer, séduire, jeter dans l'erreur.
Misleader, S. séducteur.
Misleading, S. l'action d'égarer, ou de séduire.

Misled, Adj. égaré, séduit.
Misle-toe, V. Mistle-tow.
To MISLIKE, &c. V. To dislike, &c.

To MISMANAGE, V. A. ménager mal.

Mismanaged, Adj. mal menagé.
Mismanagement, or mismanaging, S. mauvais ménagement.

To MISMATCH, V. A. mal assortir.

Mismatched, Adj. mal assorti.
To MISNAME, &c. V. To mis-call, &c.

Misogynist, S. (a woman-hater) misogone, ennemi du sexe.

Misogamy, S. misogamie, aversion pour le mariage.

To MISPELL, &c. V. To mis-spel, &c.

To MISPEND, &c. V. To mis-spend, &c.

MISPERSUATION, S. erreur.

To MISPLACE, V. A. mettre hors de sa place, ou plutôt, déplacer.

Misplaced, Adj. mis hors de sa place.

Misplacement, or misplacing, S. l'action de mettre une chose hors de sa place.

Mispointing, S. faute dans la ponctuation.

To MISPRINT, V. A. faire une faute, ou des fautes d'impression.

To misprint one word for another, imprimer un mot pour un autre.

Misprinted, Adj. où l'on a fait une faute d'impression.

MISPRISION, S. (overflight, or neglect) mépris, ou négligence.

A misprision of treason, (the not revealing treason when we know it to be committed) le crime d'une personne qui sait qu'on brasse quelque dessein contre le Roi, ou contre l'état sans en faire information.

To MISPROPORTION, V. A. proportionner mal.

Misproportioned, Adj. mal proportionné.

Misquotation, S. fautive citation.

To MISQUOTE, V. A. citer à faux.

Misquoted, Adj. cité à faux.

To MISRECKON, V. A. compter mal, se mécompter.

Misreckoned, Adj. mal compté.

Misreckoning, S. mécompte.

To MISREMEMBER, V. N. & A. se souvenir mal, ne se pas souvenir bien d'une chose, se tromper.

If I misremember not, si je ne me trompe, ou si je m'en souviens bien.

To MISREPRESENT, V. A. représenter mal, déguiser, donner un faux caractère de quelqu'un, ou de quelque chose.

To misrepresent a thing, rapporter mal une chose, en faire un faux rapport lui donner un mauvais tour, la mettre dans un faux jour.

He fancied his friend misrepresented the matter to him, il s'imagina que son ami lui déguisoit la vérité.

Misrepresentation, S. déguisement, faux caractère.

Misrepresentation of facts, faux jour jeté sur certains faits, faux exposé.

Misrepresented, Adj. déguisé, dont on donne un faux caractère.

Misrepresenter, S. celui ou celle qui donne un faux caractère d'une chose.

MISRULE, S. basoche, mauvaise direction.

Ex. The lord of misrule, le roi de la basoche.

The lord of misrule, (the leading person in a disturbance) le chef de quelque tumulte, ou de quelque désordre.

MISS, S. (a young lady) une jeune demoiselle. C'est le titre qu'on donne aux jeunes filles au dessous de 12 ou 14 ans.

Mis, (or kept mistress) courtisane ou maîtresse entretenue.

To MISS, V. A. & N. (to fail) manquer, faillir, faire une faute.

To miss, V. A. (not to hit) manquer, ne pas toucher, ou frapper.

To miss the mark (in shooting) manquer son coup en tirant.

* To miss one's aim (in an undertaking) * manquer son coup, être frustré, ne pas réussir.

To miss fire, (as a gun) manquer, en parlant d'une arme à feu.

To miss, (to skip, or omit) sauter, omettre.

To miss, (to want, or not to find) manquer, n'avoir pas, avoir perdu, ou ne pas trouver, trouver à dire.

Ex. I miss a book, je ne trouve pas, ou il me manque un livre, j'ai perdu un livre.

I missed him, he is gone out, je l'ai manqué, il est sorti.

To miss one, (to want one's company) trouver quelqu'un à dire, le regretter.

MISSAL, S. (or mass-book) missel.
MISSED, Adj. (from to miss) manqué, &c. V. To miss.

'Twill never be missed, on ne s'en apercevra jamais, on ne le trouvera jamais à dire.

To MIS-SHAPE, V. A. défigurer, rendre difforme.

Mis-shaped, or misshapen, Adj. défiguré, difforme.

Misshapement, S. difformité.

Misshaping, S. l'action de défigurer, ou de rendre difforme.

MISSING, Adj. (from to miss) Ex. Something is missing here, il manque ici quelque chose, il y a quelque chose à dire.

He has been missing these two days, il y a deux jours qu'on ne l'a vu.

MISSION, S. (a sending) mission, envoi. Il se dit en particulier des religieux qu'on envoie en orient & en occident pour convertir les idolâtres; les Pères de la mission.

Ex. The mission of the Apostles, la mission des Apôtres.

Missionary, S. (one that is sent to preach the gospel) missionnaire, voy. Mission.

MISSIVE, S. (or letter) une lettre, † une missive.

Missive, Adj.

Ex. Missive weapons, (such as darts, arrows, &c.) armes de trait, armes à darder, comme, dards, traits, flèches, &c.

To MIS-SPEL, V. A. épeler, orthographier ou écrire mal.

Mis-spelled, V. Mis-spelt.

Mis-spelling, S. l'action de mal épeler, de mal orthographier, ou d'écrire mal.

Mis-spelt, Adj. mal épélé, mal orthographié, mal écrit.

To MIS-SPEND, V. A. dépenser mal à propos, dépenser follement, faire un mauvais emploi de.

Mis-spent, Adj. dépensé mal à propos, &c.

MIST, S. (or fog) brouillard.

* To go away in a mist, (to steal away) se dérober, s'échapper, s'enfuir secrètement & sans être aperçu, s'enfuir à la dérobée.

* To be in a mist, être tout déconcerté, ne savoir où l'on en est.

* The mists which darken our understandings, les nuages qui obscurcissent notre entendement.

* To cast a mist before one's eyes, jeter de la poudre aux yeux de quelqu'un.

* Why all this mist of words? à quoi bon tout ce fatras de paroles?

Breathing casts a mist upon the looking-glass, l'haleine ternit la glace du miroir.

P. A Scotch mist, (a good shower) un brouillard d'Ecosse, une bonne pluie, une ondée.

MISTAKE, S. (an oversight, a blunder) erreur, bévue, * pas de clerc, méprise, faute d'ignorance, un égarement.

To be, or to lie under a mistake, être dans l'erreur, se tromper.

That's your mistake, c'est ce qui vous trompe, ou en quoi vous vous trompez.

She shews her love by small mistakes, elle découvre son amour par de petites choses qui lui échappent.

A mistake, (in reckoning) erreur du calcul, du mécompte.

To MISTAKE, V. N. (to be out) se tromper, se méprendre, s'abuser, faire une bécuë.

To mistake, V. A. (to take one thing for another) prendre une chose pour une autre, prendre le change.

You mistake me, or you don't know me, vous me prenez pour un autre, vous ne me connaissez pas.

He mistook me, (he did not understand me) il ne m'a pas bien entendu, ou compris.

To mistake, (to get out of) one's way, s'égarer, s'écarter du droit chemin.

Mistaken, Adj. qui se trompe.

Ex. He is greatly mistaken, il se trompe fort.

If I be not mistaken, si je ne me trompe.

In a mistaken sense, dans un sens erroné.

Mistaking, S. l'action de se tromper, &c. V. To mistake.

MISTERY, S. (or trade) métier.

Mystery, V. Mystery.

To MISTIME, V. A. prendre mal son tems, faire à contretems, mal à propos, ou hors de saison.

Mistimed, Adj. (preposterous) déplacé, fait ou dit à contretems, ou hors de saison.

Liberality mistimed, is little better than avarice, la libéralité déplacée ne vaut guère mieux que l'avarice.

MISTLETOE, S. (a sort of shrub that grows in an oak, apple-tree, &c.) gui, arbrisseau qui croît sur quelque arbre.

MISTOOK, c'est un préterit du verbe to mistake.

MISTRESS, or mistress, S. maîtresse, dans tous ses sens.

Ex. The mistress of the house, la maîtresse du logis.

A school-mistress, la maîtresse d'école.

He has a mistress, or sweetheart, il a une maîtresse, ou une amante.

Mistress, (a title given to gentlewomen and other) madame, ou mademoiselle.

She is mistress of all the sublime characters that enter the composition of an extraordinary person, elle possède toutes les hautes qualités qui servent à former une personne extraordinaire.

Mistress, (an essay at tennis) dames, coup d'essai au jeu de paume.

MISTRUST, V. Distrust.

To mistrust, &c. V. To distrust, &c.

Mistrusted, Adj. soupçonné.

Mistrustful, Adj. méfiant, défiant, soupçonneux.

Mistrusting, S. méfiance, défiance, soupçon.

MISTY, Adj. (from mist) de brouillards, plein de brouillards, ou de bruine.

To MISUNDERSTAND, V. A. en-

tendre mal, n'entendre pas, ne pas comprendre.

Misunderstanding, S. méintelligence, mauvaise intelligence, refroidissement, froideur.

Misunderstood, Adj. mal entendu, qu'on n'a pas bien compris.

Misusage, S. (abuse, or ill usage) abus, mauvais usage.

Misusage, (abuse, or ill-treatment) mauvais traitement.

To MISUSE, V. A. (to make an ill use of) abuser de, faire un mauvais usage de.

To misuse, (to abuse, or treat ill) maltraiter.

Misuse, S. V. Misusage.

Misused, Adj. dont on fait un mauvais usage, &c. V. To misuse.

Misusing, S. mauvais usage, ou traitement, l'action d'abuser, de faire un mauvais usage, ou de mal-traiter.

† MISWOMAN, S. (or whore) une putain.

MITE, S. (an ancient small coin) une pite.

A mite, (a worm breeding in cheese, or meat) ver, qui naît dans le fromage & dans la chair.

Mite, (a worm eating corn) calendre.

MITER, V. Mitre.

MITHRIDATE, S. (a preservative against poison) mithridate: dont on est revenu aujourd'hui, Voy. Journ. Britann. Nov. 1751.

To MITIGATE, V. A. (to soften or allay) apaiser, adoucir, alléger, mitiger.

To mitigate God's anger, apaiser, adoucir, la colère de Dieu.

To mitigate the severity of the laws, mitiger la sévérité des loix.

Mitigated, Adj. apaisé, adouci, allégé, mitigé.

Mitigating, or mitigation, S. adoucissement, l'action d'apaiser, &c. V. To mitigate.

MITRAL, Adj. (belonging to a mitre) qui est de mitre, qui appartient à la mitre.

MITRE, S. (or bishop's crown) une mitre.

Mitred, Adj. (wearing a mitre) mitré, qui a une mitre.

MITTENS, S. (gloves without fingers) mitaines.

† To handle one without mittens, (to use him roughly) maltraiter quelqu'un, le traiter cruellement.

MITTIMUS, S. (a warrant made to send an offender to prison) un ordre en vertu duquel on mène un criminel en prison.

To MIX, V. A. (or mingle) mêler, mélanger, mixtionner.

To mix the colours together, mêler, mélanger les couleurs.

To mix wine with drugs, mixtionner du vin.

To mix mortar well, corroyer le mortier.

To mix, V. N. se mêler.

Mixed, V. Mixt.

MIXEN, S. (or dunghill) tas de fumier.

Mixing, S. mélange, mixtion, l'action de mêler, de mélanger, ou de mixtionner.

Mixt, Adj. mêlé, mélangé, mixtionné.

A mixt body (in philosophy) un mixte, ou un corps mixte.

A mixt tense, (in grammar) un tems mixte.

A flower mixt, (or diversify'd) with several colours, une fleur panachée, qui est de diverses couleurs.

Mixtion, V. plus bas.

Mixtly, Adv. confusément, pêle-mêle.

Mixtion, or mixture, S. mélange, mixtion.

MIZER, V. Miser.

MIZZEN, (a sea-term) S. voile d'artimon.

The mizzen mast, mât d'artimon, ou mât de foule, le mât de l'arrière, ou de la poupe.

Mizzen-top-sail, voile de perroquet d'artimon.

Mizzen-top-mast, perroquet d'artimon.

To MIZZLE, V. N. bruiner, ou pleuvoir à petites gouttes.

Mizzling, Adj.

Ex. Mizzling rain, bruine, petite pluie.

M O

† MO, Adv. (for more) plus, V. More.

MOAN, S. plainte, gémissement, regret.

To moan, V. N. (or to make moan) gémir, pousser des gémissements, se plaindre.

MOANFUL, Adj. plaintif, lugubre, triste.

Moanfully, Adv. d'un ton plaintif.

MOAT, S. (a small indivisible body, such as play in the beams of the sun) atome, corpuscule, corps indivisible, fêtu, en termes sacrés.

Moats in sugar, ordure ou saleté qui est dans le sucre.

Moat, V. Mote.

MOBB, S. (the mobile, or rabble) la populace, la canaille, la racaille.

To mobb, V. A. faire bouffiller, ou mettre en pièces par la populace, exposer à la fureur du peuple.

Mobbed, Adj. Part. bouffillé, mis en pièces par la populace.

Mobbing, S. action d'houspiller, &c.

Mobbish, Adj. (rude, riotous, tumultuous) rude, grossier, canailleux, tumultueux.

MOBBY, S. (a drink in the West-Indies made of potatoe-roots) boisson qu'on fait dans les Indes Occidentales avec des patates.

MOBILE, or mobility, S. (the giddy multitude) la populace, le vulgaire, le peuple, la multitude, le menu peuple.

Mobile, S. (any thing that moves, in

in a physical sense) *mobile*, un premier *mobile*, un grand *mobile*.

MOBILITY, S. (or aptness to move) *mobilité*, facilité à se mouvoir, activité de mouvement.

* **Mobility**, (or changeableness) *inconstance*, légèreté.

MOCK, S. (or laughing-stock) *jouët*, *risée*.

Ex. To make a mock of one, se jouer de quelqu'un, l'exposer à la risée, se moquer, ou se railler de lui.

A mock-style, un style comique ou burlesque.

A mock-poem, un poème burlesque.

A mock-rain, une pluie qui cessait dans le tems qu'on espéroit une bonne pluie.

A mock-thaw, un dégel qui ne dure pas, ou qui cesse d'abord.

A mock-praise, contre-vérités.

A mock-king, un fantôme, ou une ombre de roi, un roi en peinture, un roi de théâtre, un roi de carte.

A mock-prophet, un faux prophète.

Mock-shade, le déclin du jour.

Mock-velvet, tripe de velours.

Mock-romance, S. (one that ridicules other romances) un homme qui turpigne les romans des autres, un Don Quixote.

Mock-song, S. *parodie d'une chanson pour la tourner en ridicule*.

To MOCK one, V. A. (to laugh at him) se moquer, ou se jouer de quelqu'un, le jouer, le railler.

☞ To mock, (or deceive) *tromper*, *abuser*, se jouer de.

MOCKADOES, S. (a kind of stuff) *moquette*, sorte d'étoffe.

MOCKAGE, V. *Mockery*.

Mocked, Adj. (from to mock) dont on se moque, dont on s'est moqué, &c.

V. To mock.

Mocker, S. *moqueur*, *railleur*, *moqueuse*, *railleuse*.

Mockery, S. *moquerie*.

He made a mockery of me, il s'est moqué de moi, il s'est joué de moi, il m'a tourné en ridicule.

Mocking, S. *moquerie*, ou l'action de se moquer.

Mocking-stock, *jouët*.

Mockingly, Adv. *par moquerie*, en se moquant.

† Modder, V. *Mauther*.

MODE, S. (fashion of clothes, &c.) *mode*, manière de s'habiller.

A-la-mode of France, à la mode de France.

To bring up a mode, amener une mode.

☞ Mode, (or way) *manière*, *façon*.

And those modes of worship the government thought fit to encourage, & le gouvernement trouva à propos de favoriser cette manière de servir Dieu, ou cette espèce de culte.

A mode of speech, façon de parler.

He is well skilled in the common modes of life, il sait les manières de vivre, il sait bien son monde.

Part. II.

MODEL, S. (pattern) *modèle*, *plan*, *exemplaire*, *patron*.

To MODEL, V. A. *modeller*, *faire un modèle*, ou *faire sur un modèle*.

☞ To model OUT, (to dispose the parts of) a building, *faire l'ordonnance d'un bâtiment*.

Modelled, Adj. *modellé*, &c.

Modelling, S. l'action de *modeller*.

Moderate, Adj. (or temperate) *modéré*, *tempéré*, *adouci*.

☞ Moderate, (sober) *modéré*, *sage*, *réglé*, *retenu*, *posé*, qui fait tout avec *modération*.

☞ Moderate, (that exceeds not) *modique*, *médiocre*.

Moderate sums, des *sommes modiques*.

To MODERATE, V. A. (or to temper) *modérer*, *tempérer*, *adoucir*.

☞ To moderate, (or diminish) *modérer*, *diminuer*, *retrancher*.

☞ To moderate (or govern) *gouverner*, *régler*.

Moderately, Adv. (with moderation, or without excess) *modérément*, avec *retenue*, avec *modération*, *modiquement*.

Moderation, S. *modération*, *retenue*.

Moderator, S. (the president of an assembly) *modérateur*.

☞ The King is our supreme Moderator and Governor, le Roi est notre *Souverain & Gouverneur en chef*.

Moderatrix, S. *modératrice*.

MODERN, Adj. (of this time) *moderne*, *nouveau*, qui est de notre tems, ou des derniers tems.

The moderns, S. (in opposition to the ancients) les *modernes*.

To modernize, V. A. (to make modern) *rendre moderne*, *donner un air de nouveauté*.

MODEST, Adj. (or sober) *modeste*, *retenu*, *modéré*.

Modest, (or honest) *modeste*, qui a de la *pudeur*, *bonnête*, *chaste*.

Modestly, Adv. *modestement*, avec *modestie*.

Modesty, S. (sobriety) *modestie*, *modération*, *réserve*.

☞ People that want sense, do always in an egregious manner want modesty, ceux qui manquent de sens, sont toujours fort indiscrets.

☞ Modesty, (honesty) *modestie*, *pudeur*, *bonnêteté*.

Modesty, or modesty-bit, or bosom-bit, (a piece of linen, cambric, &c. over a woman's bosom) *tetonnière*.

† Modical, V. *Modish*.

MODICUM, S. (small pittance, a mouthful) un *morceau*, tant-soit-peu.

Modifiable, Adj. (capable of modification) qui peut être *modifié*.

Modification, S. (or restriction) *modification*, *restriction*, *limitation*.

To MODIFY, V. A. (to limit, or qualify) *modifier*, *limiter*, *restreindre*, *régler*.

Modify'd, Adj. *modifié*, *limité*, *restreint*, *réglé*.

Modifying, S. *modification*, ou l'action de *modifier*, &c.

MODILLON, S. (a piece in Architecture) *modillon*, petite console qui sert à soutenir la corniche.

MODISH, Adj. (from mode, fashionable) à la *mode*, qui est à la *mode*, ou qui suit la *mode*.

MODULATION, S. (or exact singing) *chant*, ou l'action de chanter avec *mesure*.

MODULE, or model, S. (a measure in Architecture) *module*, mesure en Architecture.

Modwall, comme *wood-pecker*.

MOHAIR, S. (a sort of stuff) *moire*, *étouffe*.

MOIETY, S. (or half) la *moitié*.

† MOIL, V. *Mule*.

To MOIL, V. N. Ex. To toil and moil, se fatiguer, prendre beaucoup de peine, *tracasser*, se tourmenter.

☞ To moil in the dirt, être *embourbé*.

MOIST, Adj. (damp) *humide*, *moite*.

To moisten, V. A. *humecter*, rendre *humide*, ou *moite*.

Moistened, Adj. *humecté*.

Moistening, S. l'action d'*humecter*.

Moistness, or moisture, S. *moiteur*, qualité de ce qui est *moite*, *humidité*.

☞ The radical moisture, l'*humide radical*.

☞ The moisture of plants, le *suc* des *plantes*.

MOITY, V. *Moiety*.

† MOKY, Adj. (or cloudy) *couvert*, *sombre*, *obscur*.

Ex. Moky weather, un tems *couvert*.

MOLAR, Adj.

Ex. The molar-teeth, (the grinders, or cheek-teeth) les *dents machelières*.

Molasses, V. *Molasses*.

Mold, V. *Mould*.

Moldwarp, V. *Molewarp*.

MOLE, S. (a pier or fence against the sea) *mole*, *jettée de pierres à l'entrée d'un port*.

☞ Mole, (or spot in the body) *tache*, *seing*, *marque*, qu'on apporte en naissant.

☞ Mole, (a living creature) *taupe*, sorte d'*animal*.

Mole, S. (sometimes a fleshy or spongy substance, like concrement blood, brought forth by some women instead of a child) une *mole*, comme celle de *Marie*, sœur d'*Elizabeth*.

A mole-hill, *taupinière*.

P. To make mountains of mole-hills, P. *faire d'une mouche un éléphant*.

A mole-trap, *taupière*.

A mole-catcher, un *preneur de taupes*.

To MOLEST, V. A. (or vex) *faire de la peine*, *chagriner*, *tourmenter*, *persécuter*, *inquiéter*, *molester*, *vexer*. Ces deux derniers sont des termes de palais.

Molestation, S. *fâcherie*, *chagrin*, qu'on donne à quelqu'un, *vexation*, en termes de palais.

O o o

Molested,

Molested, Adj. chagriné, tourmenté, inquiété, molesté, vexé.

Molesting, S. l'action de chagriner, &c. V. To molest.

MOLEWARP, S. (or mole) une taupe.

MOLINISTS, S. (or Jesuits) les Molinistes, les Jésuites, from Molina, a Jésuite.

Mollification, S. l'action d'amollir, ou de rendre mou.

* Mollification, (alleviation) adoucissement.

Mollificative, Adj. (softening) émollient.

To MOLLIFY, V. A. (to soften) amollir, rendre mou, dans le propre: adoucir, attendrir, apaiser, émouvoir, dans le figuré.

Mollified, Adj. amolli, rendu mou, &c. V. To mollify.

Mollifying, S. l'action d'amollir, &c. V. To mollify, adoucissement. We say also mollient, Adj. anodin, benin, adoucissant.

MOLLY, S. (a man that loves boys, a sodomite) un homme qui aime les garçons, un sodomite, un beugre.

MOLOSSES, S. (the dregs of sugar) la melasse, la lie de sucre.

To MOLT, V. To moult.

MOLTEN, Adj. (from to melt) fondu, de fonte.

Ex. The molten calf, le veau de fonte.

⚡ Molten-grease, (a disease in horses) grasfondure.

MOME, (or mawm) S. une sottise, une stupide.

MOMENT, S. (or instant of time) un moment, un instant.

⚡ Moment, (or importance) conséquence, importance, de quelque affaire.

Momentaneous, or momentary, Adj. momentanée, passager, de peu de durée.

MONACHAL, Adj. (belonging to monachism) monachal, de moine, monastique.

Monachism, S. (the condition of a monk) état de moine, ou plutôt, l'institution monachale, qui commença au IV. siècle, & qui énerma l'Empire R.

Monachism, S. (the monks) moinerie, le corps des moines.

MONARCH, S. (a Prince ruling alone) Monarque, celui qui est seul souverain.

Monarch-like, (as a monarch) en monarche, monarchiquement, d'une façon monarchique.

Monarchical, Adj. monarchique.

Ex. A monarchical government, un gouvernement monarchique.

Monarchy, S. (or government of a Prince alone) monarchie.

Monast'rial, Adj. de monastère, monastique, monachal.

MONASTERY, S. (or convent) monastère, couvent.

Monastical, or monastick, Adj. monastique, qui regarde les moines, monachal.

A monastick life, une vie monastique, ou monachale. Remarquez que monastiques se prend toujours en bonne part, mais non pas monachales.

MOND, S. (a golden globe, the ensign of an Emperor or King) monde, petit globe d'or.

MONDAY, S. (one of the seven days of the week) Lundi.

Mone, &c. V. Moan.

MONETH, &c. V. Month, &c.

MONEY, V. Mony.

Money-corn, V. Maslin.

MONGER, S. (this was the ancient name for a merchant; and now it is only used as an addition to divers merchantable trades) Ex. A fish-monger, un poissonnier, ou marchand de poissons.

A cheese-monger, un vendeur de fromage.

A wood-monger, un marchand de bois.

An iron-monger, un ferronnier, ou clincaillier.

A fell-monger, un péletier.

A news-monger, un nouvelliste.

A whore-monger, un homme adonné aux femmes, un putoisier, un rusien.

A mutton-monger, un grand mangeur de mouton.

A dialogue-monger, un faiseur de dialogues.

⚡ Monger, (a fisher-boat) bateau de pêcheur.

MONGREL, Adj. (got by two kinds) métis, ou métif, engendré de diverses espèces.

A mongrel-dog, un chien métis, ou métif.

A mongrel, S. one that is born of parents of several countries, métis, ou métif, qui est né de parents de différents pays. C'est ce que les Espagnols appellent, criole, mulat, ou mulatre.

Monied, V. Mony'd.

Monier, S. (a mint-man) monnoyeur.

⚡ Monier, (or banker) un banquier.

To MONISH, &c. V. To admonish, &c.

MONITION, S. (exhortation or warning) admonition, avertissement, exhortation, avis, remontrance.

A monitor, S. avertisseur, qui avertit, qui donne conseil, conseiller.

Monitory, Adj. monitoire, monitorial, qui nous avertit de faire quelque chose.

Ex. Monitory letters, des lettres monitoires, ou monitoriales, un monitoire.

Monitour, V. Monitor.

MONK, S. un moine, un religieux.

⚡ Monk's-hood, (an herb) capucine, ou aconit, sorte d'herbe.

⚡ A monk, (or blot in printing) un pûé, en termes d'imprimerie.

Monkery, S. moinerie.

Monkey, S. un singe, ou une guenon.

To play the monkey, faire des singeries.

Monkly, Adj. monachal, monastique, de moine.

A monkly, or religious habit, habit monachal, habit de religion.

⚡ The taking of a monkly habit, vêtire.

Monkshood, V. Monk's-hood, sous monk.

MONOCORD, S. (a musical instrument) monocorde, instrument de musique.

D † MONOCULAR, Adj. (one-eyed) borgne, qui n'a qu'un œil.

MONOGAMY, S. (the marrying of one only wife or husband) monogamie.

MONOGRAM, S. (a sentence in one line, or an epigram in one verse) un monogramme.

MONOLOGY, or monologus, S. (a soliloquy) un monologue.

Monopolist, or monopolizer, S. (one that ingrosses all the trade to himself) un monopoleur.

To monopolize, V. N. user de monopole.

MONOPOLY, S. (an engrossing a whole commodity to one's self) monopole.

Monosyllabical, Adj. monosyllabe.

MONOSYLLABLE, S. (a word of one syllable) un monosyllabe.

MONOTONY, S. (the same sound) monotonie.

Monoyer, V. Monyer.

MONSOON, S. (or trade-wind) monson, monçon ou mouçon, vent réglé, ou de saison.

MONSTER, S. (a mis-shapen animal) monstre.

A sea-monster, un monstre marin.

* A monster, (in morality) * monstre, chose monstrueuse.

* He is a very monster, c'est un vrai monstre.

* A monster of pride, un monstre d'orgueil.

Monstrosity, S. (or monstruousness) qualité monstrueuse.

Monstrous, Adj. monstrueux, qui tient du monstre.

⚡ Monstrous, (prodigious) monstrueux, prodigieux.

Monstrous, Adv. monstrueusement, prodigieusement.

Monstrously, Adv. monstrueusement, prodigieusement.

Monstruousness, S. qualité monstrueuse.

MONTANISTS, S. (a sort of hereticks) Montanistes, sorte d'hérétique.

MONTEFASCO, S. (an Italian sort of delicious wine) Montefasco, vin délicieux d'Italie.

MONTERO, a monterocap, S. (a hunter's or horseman's cap) sorte de bonnet de chasseur, ou de cavalier.

MONTETH, S. (a scallop'd basin to cool glasses in) sorte de bassin dont on se sert en Angleterre pour faire rafraichir les verres.

MONTH, S. (from moon, a part of the year) un mois.

☞ A twelvemonth, (a whole year)
un an, une année.

* † To have a month's mind to a thing, désirer passionnément une chose, en avoir grande envie.

☞ Women's months, (or monthly flowers) mois des femmes, leurs purgations, ou ordinaires.

Monthly, Adj. qui arrive, ou qui se fait chaque mois.

☞ The monthly flowers, les mois, ou les ordinaires des femmes.

Monthly, Adv. de mois en mois, tous les mois.

MONUMENT, S. (a remembrance or memorial) monument, marque de souvenir.

The monument in the city of London, le monument dans la ville de Londres, c'est ainsi qu'on appelle cette belle colonne qui fut érigée à la mémoire de ce terrible incendie, qui arriva le 2. de Septembre, 1666.

☞ A monument, (or tomb) monument, tombeau.

MONY, S. (gold, silver, brass, &c. ready coined) argent, monnaie.

I have no mony about me, je n'ai point d'argent sur moi.

P. Mony governs the world, P. monnaie fait tout.

Brass-mony, monnaie de cuivre, ou bien, fausse-monnaie.

To make mony of a thing, (to sell it for mony) faire de l'argent d'une chose, la vendre, en tirer de l'argent.

Ready mony, argent comptant.

Good current mony, bonne monnaie, ayant cours.

He has got a great deal of mony, il a bien de la monnaie.

Mony coined, argent monnoyé.

☞ 'Tis not every man's mony, tout le monde ne peut pas y mettre tant d'argent, ou tout le monde n'a pas de quoi faire cette dépense.

Mony-bill, projet d'acte de Parlement pour accorder des subsides au Roi.

Mony-bag, un sac ou sachet d'argent.

Mony-worth, qui vaut de l'argent.

Mony'd, Adj. (or full of mony) pécunieux, qui a beaucoup d'argent, riche en argent.

Monyer, S. (or coiner) un monnoyeur, V. Monier.

Monylefs, Adj. sans argent, qui n'a point d'argent.

MOOD, S. (humour) humeur.

To be in a good mood, être de bonne humeur.

To be in a drinking mood, être en humeur ou en train de boire.

☞ A mood of a verb, (in grammar) un mauf ou mode d'un verbe.

☞ Mood, (a term in musick) mode, terme de musique.

Moody, Adj. (humourfome) fantasque, bourru, capricieux, bizarre.

Moodiness, S. (moroseness, crossness) mauvaise humeur, humeur noire, & chagrine.

MOON, S. (one of the seven planets) la lune, une des sept planètes.

Full moon, pleine lune.

New moon, nouvelle lune.

Half-moon, demi-lune, ☞ croissant.

P. He would make me believe that the moon is made of green cheese, P. il voudroit me faire accroire que le blanc est noir, ou que les étoiles sont des papilotes.

Moon shine, clair de lune.

A moonshiny night, une belle nuit, une nuit où il fait clair de lune.

A moon-ey'd horse, un cheval luna-tique.

Moon-calf, (or false-conception) mole, ou faux germe, masse de chair informe qui se fait dans le ventre d'une femme.

Moon-curser, S. un filou, qui sous ombre d'éclairer les passans les mène dans un lieu obscur pour les voler.

MOOR, S. (or fen) marais, marécage.

☞ Moor, (or black-moor) un more, ou maure.

☞ Moor hen, foulque, poule d'eau.

To MOOR, V. A. (a sea-term) amarrer, terme de marine.

Ex. To moor a ship, amarrer un vaisseau.

☞ To moor a-crofs, or athwart, affourcher, terme de mer.

Moored, Adj. amarré.

Mooring, S. amarrage.

MOORISH, Adj. (or marshy, from moor) marécageux, de marais.

☞ Moorish, (or black-moor like) morefque, de more.

MOOT, S. (a disputation in law) dispute de droit, ou question de droit sur laquelle on exerce les étudiants dans cette science: & Mooting, S. ce même exercice; & Moot-hall, la salle où il se fait.

Moot-hall, la salle où se font les disputes de droit.

Moot-case, question de droit.

Moot-man, disputeur de droit.

To moot, V. N. (as lawyers do) disputer de quelque matière de droit.

To moove, V. To move.

MOP, S. (to wash a room with) torchon à laver les chambres, à la manière d'Angleterre.

☞ Mops and mows, (wry faces) grimaces.

To mop, V. A. (a room) laver une chambre.

To mop, V. N. Ex. To mop and mow, faire la mouë, faire des grimaces.

MOPE, S. (a stupid man or woman) un homme ou une femme stupide, un bêteté, un sot, un rêveur.

To mope, V. N. (to be stupid or full of melancholy thoughts) rêver, être rêveur & mélancolique, être triste comme un bonnet de nuit.

Moped, or

Moping, Adj. triste, rêveur.

To sit moping, être triste, ou rêveur.

Mope-ey'd, or mopical, Adj. (dim-lighted) qui a la vue courte.

† MOPPET, S. un enfant.

MORA, S. (a sort of Italian play with the fingers) la mourre.

MORAL, Adj. (belonging to manners) moral, qui concerne les mœurs.

☞ The moral philosophy, la morale.

☞ A good moral man) un homme qui vit moralement bien.

Moral, S. (the moral of a fable) le sens moral ou la moralité d'une fable.

Moralist, S. celui qui donne, ou qui explique les préceptes de morale.

Morality, S. (or moral philosophy) la morale.

☞ A man of morality, (or good morals) un homme de bien, ou de probité.

☞ Morality, (or moral sense) moralité, sens moral.

To moralize, V. A. moraliser sur quelque chose, en donner ou en expliquer le sens moral.

To moralize a fable, moraliser sur une fable.

To moralize, V. N. (or discourse of morality) moraliser, parler de morale, faire des réflexions morales.

Moralizing, S. l'action de moraliser.

Morally, Adj. (in a moral sense) moralement, dans un sens moral.

☞ Morally, (or likely) moralement, vraisemblablement.

Morally speaking, moralement parlant.

☞ Morally, (according to the dictates of natural reason) moralement, suivant les seules lumières de la droite raison naturelle.

MORALS, S. (or moral philosophy) la morale.

☞ A man of good morals, (or principles) un homme de probité, un bonnête homme, un homme de bien, ou qui a le fond bon.

MORASS, S. (or morass-ground, from moor) un marais, ou un lieu marécageux.

D † MORBIFICAL, or morbifick, Adj. (that causes diseases) qui cause ou qui engendre des maladies: de morbid, malade.

Morcel, V. Morfel.

D † MORDACITY, S. (sharpness of speech) mordacité, médisance aigre & piquante.

D † To MORDICATE, V. A. (to bite in speech) mordre, médire, censurer, critiquer avec malignité.

D † Mordicative, Adj. (biting or stinging) mordant, mordicant, piquant.

MORE, Adj. (the comparative of much, and of many) plus, davantage.

Much more, (a great deal more) beaucoup plus, bien plus.

More and more, de plus en plus.

More than enough, plus qu'il ne faut, de reste.

More wine than water, plus de vin que d'eau.

No more than, *non plus que*.
Give me some more, *donnez-m'en un peu davantage*.

A great deal more, *beaucoup plus ou davantage*.

If you provoke me any more, *si vous me fâchez davantage*.

☞ I attribute it more (or rather) to his good luck, than to his wisdom, *je l'attribue plutôt à son bonheur qu'à sa sagesse*.

☞ I saw no more than five, *je n'en ai vu que cinq*.

☞ So great as nothing can be more, *si grand qu'il ne se peut rien dire au-delà*.

☞ There is nothing that I love more, *il n'y a rien que j'aime tant*.

☞ You are not like to see me any more, *il n'y a pas apparence que vous me revoyiez jamais*.

☞ Being never to see him more, he embraced him with tears in his eyes, *il l'embrassa pour la dernière fois, les yeux fondant en larmes*.

☞ 'Tis more than I know, *c'est ce que je ne sais pas*.

☞ 'Tis more than I looked for, *c'est à quoi je ne m'attendais pas*.

☞ This is more than every one will believe, *c'est ce que tout le monde ne croira pas facilement, c'est ce qu'on aura de la peine à croire*.

☞ He robbed him, and, more than that, he killed him, *il le vola, & non content de cela, ou & outre cela, il lui ôta la vie*.

☞ And a world more, *& une infinité d'autres*.

☞ He made no more of it, (he proceeded no further) *il en demeura-là*.

☞ But the courage of Harold was more than his conscience, *mais le courage d'Harold l'emportait sur sa conscience*.

☞ A little more and he had been killed, *peu s'en falut qu'il ne fut tué, il pensa être tué*.

☞ To make more of a thing than it is, *exagérer une chose*.

☞ Once more, *encore une fois, une autre fois*.

R. On se sert quelquefois de cet adverbe avec l'article the.

Ex. The more haste, the worst speed, *plus on se presse & moins on avance*.

So much the more, *tant plus*.

MOREL, S. (a sort of plant) *morelle, forte de plante*.

Morel berries, or morel-cherries, *alcakengi*.

MOREOVER, Conj. (from more) *de plus, davantage, outre cela*.

MORESK, Adj. moresk work, (antick painting or carving) *moresque, sorte de peinture ou de sculpture*. We say also, *morisco-work*, in the same sense.

MORGAGE, &c. V. Mortgage. Moriam, V. Morion.

MORIGEROUS, Adj. (obedient, dutiful) *obéissant, soumis, complaisant*.

MORIL, S. (a sort of mushroom) *morille*.

MORION, or MORIAM, S. (a steel cap) *morion, pot en tête*.

MORISCO, (or morris-dance) V. Morris.

† MORISH, Adj. (from more)

Ex. It tastes morish, *il est si bon (au goût) qu'il fait naître l'envie d'en avoir davantage*.

MORKING, S. (a beast that dies by mischance or sickness) *bête morte de maladie ou par accident*.

MORLING, S. (the wool of a dead sheep) *la laine d'une brebis morte*.

MORNING, S. le matin, la matinée.

Come in the morning, *venez le matin*.

To rise early (or betimes) in the morning) *se lever de bon matin, ou de grand matin*.

I spent the whole morning about it, *j'y ai employé toute la matinée*.

'Tis something cold now in the morning, *les matinées sont présentement un peu fraîches*.

The morning star, *l'étoile matinère*.

The morning prayers, *les prières du matin*.

Morning's draught, *ce qu'on boit le matin, à jeun, le déjeuner*.

To give one his morning's draught, *donner à déjeuner à quelqu'un, lui donner à boire pour son déjeuner*.

☞ To wish one a good morning, *souhaiter le bon jour à quelqu'un*.

☞ A morning-gown, (a night-gown) *une robe de chambre*.

MOROLOGY, S. (idle, foolish, or silly talking) *morologie, vains discours d'un homme qui extravague*.

MOROSE, Adj. (or sullen) *chagrin, bourru, bizarre, fantasque, capricieux*.

Moroseness, (or morosity) S. *humeur chagrine ou bourru, caprice*.

MORPHEW, S. (a white scurf upon the body) *taches blanches & rudes qui viennent sur la peau, dartres farineuses*.

MORRIS-DANCE, S. (or morisco) *moresque, danse moresque*.

To MORROW, Adv. demain.

After to morrow, *après demain*.

The morrow, *le lendemain*.

☞ Good morrow, *bonjour, je vous salue le bon jour*.

MORSE, S. *bauf marin*.

MORSEL, S. (or bit) *morceau*.

* To be brought to a morsel of bread, *être réduit à la mendicité, ou à la besace*.

MORSULI, S. *tablettes médicinales en forme de lozenges*.

MORTAL, Adj. (liable to death) *mortel, sujet à la mort*.

☞ Mortal, (deadly, dangerous) *mortel, dangereux, qui cause la mort*.

* Mortal, (great) *mortel, grand, extrême*.

Ex. A mortal hatred, *une haine mortelle*.

Mortals, S. (or men) *les mortels, les hommes*.

Mortality, S. (mortal condition, or nature) *mortalité, état mortel, nature mortelle*.

☞ Mortality, (or great sickness) *mortalité, maladie contagieuse*.

☞ Mortality, (or death) *mort, mort subite*.

Bill of mortality, *Voyez Bill*.

Mortally, Adv. (to death or deadly) *mortellement, à mort*.

☞ Mortally, (grievously) *mortellement, grièvement, beaucoup, extrêmement*.

MORTAR, S. (a vessel wherein things are pounded) *mortier, vaisseau où l'on pile quelque chose. On écrit aussi Morter*.

☞ A mortar or morter, (a sort of lamp) *mortier à veille*.

☞ Mortar, or morter, (lime and sand mixt together) *mortier, chaux détrempée avec du sable ou du ciment*.

☞ Mortar mixt with hay or straw, *torchis*.

☞ A mortar-piece, (to shoot off bombs) *mortier, pièce d'artillerie*.

MORTGAGE, S. (a pawn of land or other moveable) *hypothèque, l'engagement d'un bien meuble ou immeuble*.

To mortgage, V. A. *hypothéquer, engager*.

Mortgaged, Adj. *hypothéqué, engagé*.

Mortgagee, S. (he or she to whom any thing is mortgaged) *celui ou celle qui a une hypothèque*.

Mortgager, S. *celui ou celle qui a hypothéqué*.

Mortgaging, S. *l'action d'hypothéquer, ou d'engager*.

D † MORTIFEROUS, Adj. (deadly) *mortel, qui donne la mort*. Nos ancêtres ont dit *mortifère*, & on le disoit encore du tems de Marot.

Mortification, S. *mortification*.

To MORTIFY flesh, V. A. (to keep it till it has a hoga, or only to make it grow tender) *mortifier de la viande*.

☞ To mortify, (to afflict) *mortifier, affliger*.

☞ To mortify, (or subdue) one's affections, *mortifier, dompter, réprimer ses passions*.

☞ To mortify, (to vex or humble) *mortifier, causer du chagrin, humilier*.

Mortify'd, Adj. *mortifié, &c. V. To mortify*.

Mortifying, S. *mortification, l'action de mortifier, &c.*

MORTISE, S. (a hole in a piece of timber) *une mortaise*.

To MORTISE, V. A. (to put in, or join by, a mortise) *emmortaiser, ou emmortaiser*.

Mortised, Adj. *emmortaisé ou emmortaisé*.

MORT-

MORTLING, S. (or morling) laine de brebis morte.

MORTMAIN, S. (an alienation of lands and tenements to any guild, corporation, or fraternity) amortissement, aliénation d'un bien en faveur des gens de main-morte.

MORTUARY, S. (a gift left by a man at his death to the church) legs ou donation qu'on fait à l'église en mourant.

Mortuum caput, S. (the gross relicks of any thing distilled) tête morte, en termes de chymie.

MOSAICAL, (or Mosaick) Adj. Mosaïque, de Moïse.

Ex. The Mosaical law, la loi Mosaïque, ou de Moïse.

Mosaick work, Mosaïque, ouvrage à la Mosaïque, ou de marqueterie.

Mosche, or moschey, V. Mosque.

MOSCHETO, S. (a kind of gnat) sorte de moucheron.

MOSQUE, S. (a Turkish church) mosquée, église Turque.

MOSS, S. (thin and small grafs, that grows very thick) mousse, manière d'herbe fort épaisse & fort menue.

P. A rolling stone never gathers moss, P. pierre qui roule n'amasse point de mousse.

Moss-troopers, des bandes de voleurs dans l'Ecosse septentrionale, qui sont comme les raperies en Irlande, & les bandits en Italie.

Mosses, moorish or boggy places in Lancashire) marais, ou pays marécageux.

MOSSEY, V. Mossy.

Mossiness, S. (in fruits and herbs) le coton qui vient à certains fruits & à certaines herbes.

Mossiness, (downy hair) coton ou poil folet.

Mossy, Adj. (full of moss) moussu, plein de mousse, couvert de mousse.

Mossy ground, pelouse.

MOST, Adv. (the superlative of much) le plus, la plus, les plus, fort, très, tout-à-fait, extrêmement.

Ex. The most eloquent, le plus éloquent.

Most an end, most commonly, most usually, le plus souvent, ordinairement, la plupart du tems.

The most beautiful woman, la plus belle femme.

The most perfidious people in the world, les gens les plus perfides du monde.

Most delicate hands, de très-belles mains.

A most learned man, un fort habile homme, un homme fort ou tout-à-fait savant.

England is a most populous country, l'Angleterre est un pays extrêmement peuplé.

When the most part of the night was spent, la nuit étant fort avancée.

Most are of that opinion, la plu-

part ou la plus grande part sont de ce sentiment.

Most or the most part, la plupart.

Most of us, la plupart de nous.

I use it the most of any, je m'en sers plus que d'aucun autre.

At the most, tout au plus.

He studies the most of any scholar, il étudie plus qu'aucun autre écolier.

I made most of him, j'ai eu pour lui des égards tout particuliers.

At the most, tout au plus.

To live most upon bread, vivre de pain, ou ne manger que du pain la plupart du tems.

Most of all, principalement.

MOSTICK, V. Maulstick.

MOSTLY, Adv. (generally) ordinairement, la plupart du tems, le plus souvent.

MOTE, S. (or ditch) un fossé.

Mote or moat, V. Moat.

Mote, V. Moot.

Moted about, Adj. environné d'un fossé.

MOTH, S. (a vermin that eats clothes) tigne.

Moth-eaten, rongé de la tigne.

Moth-mullen, (an herb) bouillon blanc, herbe.

Moth-wort, (or mug-wort) armoise, herbe.

MOTHER, S. (she that has brought forth a child) mère.

A mother-in-law, une belle-mère.

A grand-mother, une grand-mère.

The mother of pearl, mère perle.

P. Diffidence is the mother of safety, P. la défiance est la mère de sûreté.

Every mother's child of us, tous tant que nous sommes.

A mother-city, une ville capitale, ou métropole.

Mother-tongue, langue maternelle, ou une langue mère.

Good mother-wit, (or natural parts) de l'esprit ou du jugement, bon sens, sens commun.

Mother, (or womb) la matrice, la mère.

A fit of the mother, une suffocation de matrice.

Mother-wort, matricaire, herbe.

Mother of beer or oil, la lie de la bière ou de l'huile.

Motherhood, S. qualité de mère, maternité.

Motherless, Adj. qui n'a point de mère, sans mère.

Motherly, Adj. (of a mother) maternel, de mère.

A motherly (a grave or sober) woman, une matrone, une femme grave, sage & sur le retour.

Motherly, Adv. en mère, comme une mère, avec des tendresses de mère.

MOTION, S. (the act of moving) mouvement, l'action de mouvoir ou de se mouvoir.

The motions in human bodies are various, as for instance.

Il y a divers mouvemens dans le corps humain, comme par exemple :

The beating and pulsation of the pulse, le battement & la pulsation du pouls.

The convulsion and contraction of the nerves, or sinews, la convulsion & contraction des nerfs.

The palpitation of the heart, la palpitation du cœur.

The rising of the stomach, un soulèvement de cœur.

The peristaltic motion of the intestines, or guts, le mouvement péristaltique des intestins, ou des boyaux.

The jerks and tremulous motion of the spirits, l'élançement & le tremoussement des esprits.

The throws or labour-pains of a woman in labour, les tranchées d'une femme qui est en travail d'enfant.

The hysteric passion, la passion, ou suffocation hystérique, le mal de mère.

The shivering of the ague, le frisson de la fièvre.

The twitches of the gout, les douleurs, les tourmens de la goutte.

The nodding and shaking of the head, le signe & le branlement de tête.

The shrugging of the shoulders, le haussement des épaules.

The rolling of the eyes, le roulement des yeux.

The pangs of a dying person, les trances ou les angoisses de la mort.

The motion (or march) of an army, le mouvement, ou la marche d'une armée.

The motion of a watch, la quadrature d'une montre, en termes d'horloger.

* Motion, (will or accord) mouvement, volonté, gré.

Ex. He did it of his own motion, il le fit de son propre mouvement.

* Motion, (overture or proposal) proposition, ouverture, avis.

To make a motion, proposer une chose, en faire l'ouverture ou la proposition.

I made the motion, which was unanimously agreed to, j'ouvris l'avis, & il fut suivi de toutes les voix.

Motion (or request) sollicitation, instance, poursuite.

Motion, (or disposition) mouvement, envie, disposition.

To have good or godly motions, avoir de bons mouvemens de piété.

To have a motion to stool, avoir envie d'aller à selle.

To motion a thing, V. A. (to propose it) proposer une chose, en faire l'ouverture, ou la proposition, la mettre sur le tapis.

Motioned, Adj. proposé, &c. V. To motion.

Motioner, S. celui qui propose une chose.

Motionless, Adj. immobile, sans mouvement, qui n'a aucun mouvement.

Motive, Adj. (or moving) motrice.
Ex. The motive faculty, la faculté motrice.

Motive, S. (inducement, reason moving) un motif, raison qui nous porte à faire quelque chose.

Motivity, S. (power of moving) puissance de mouvoir, ou de remuer.

MOTLEY, or motly, Adj. (mixt) mêlé, ou bigarré.

Ex. A motley colour, une couleur mêlée, ou bigarrée.

Motley-hue, Adj. couleur sombre, bizarre; quelquefois une race de chiens bâtarde & mêlée.

MOTTO, S. (the words of a device) mot, paroles qui accompagnent le corps d'une devise, ou la devise même.

MOVABLE, or MOVEABLE, Adj. (that may be moved) mobile, qui peut se mouvoir.

Movable, (that varies in time) mobile, qui change de tems.

Ex. A movable feast, une fête mobile.

Movable goods, des biens meubles, ou mobiliers.

Movable, S. Ex. The first movable, or primum mobile, le premier mobile.

Movableness or moveableness, or mobility, S. (aptness to move) mobilité

† To MOUCH, V. N. (to eat up all) manger tout.

Move, S. (a move at chess or draughts) un coup au jeu des échecs ou des dames.

The move, or first move at chess, le trait.

To MOVE, V. A. (to stir or shake) mouvoir, remuer, agiter, branler.

* To move a thing, (to propose it or to speak for it) proposer une chose, en faire la proposition, ou l'ouverture, la mettre sur le tapis, la mettre en avant.

* To move, (to stir up, to egg on, to solicit or persuade) mouvoir, émouvoir, exciter, inciter, pousser, porter, exhorter, solliciter.

To move to sedition, émouvoir, exciter à sédition.

Who could move him to abuse him thus? qui l'a pu mouvoir à lui faire cette insulte?

* To move one to good, inciter quelqu'un, le porter, le solliciter au bien.

To move to compassion, or affect, émouvoir à compassion, attendrir.

* To move (or provoke) one to anger, fâcher quelqu'un, l'irriter, le provoquer, le faire mettre en colère.

* To move (or cause) laughter, faire rire.

To move, V. N. (to stir, to be in motion) se mouvoir, se remuer, faire un mouvement, être en mouvement.

Moveable, &c. V. Movable, &c.

Moved, Adj. remué, &c. V. To move.

Movement, S. (or motion) mouvement.

The movement of a watch, le mouvement d'une montre.

Movement or mover, S. moteur, celui qui meut, ou qui donne le mouvement.

Moving, S. l'action de mouvoir, &c. V. To move.

Moving, Adj. (affecting or touching) touchant, pathétique, qui émeut, qui excite.

Moving, (forcible or powerful) fort, puissant, persuasif.

Mould, S. (a form wherein any thing is cast) un moule.

Mould (earth mixed with dung) terreau.

The mould (or dent of the upper part) of the head, la suture des os de la tête.

A mould for making brass money, jument, en termes de faux monnoyeur.

To MOULD, V. A. (to cast into a mould) mouler, jeter en moule, former, faire.

To mould a figure, mouler une figure, la jeter en moule.

To mould bread, faire du pain.

* To mould (to fashion) former, faire, dresser.

To MOULD, V. N. (to grow mouldy) se moisir, devenir moisi, chancier, se chancier.

Mouldable, Adj. a thing mouldable into any shape or form, une chose capable de toute sorte de forme.

Moulded, Adj. moulé, fait.

To be moulded into a right form, être bien moulé, ou formé, avoir pris une bonne forme.

Moulded or mouldy, moisi, chancier.

To MOULDER, V. N. or to moulder away, (to fall to dust) se réduire, s'en aller en poudre.

* To moulder, (to be consumed or wasted) fondre, se consumer, se dissiper.

Mouldered, Adj. réduit en poudre, &c. V. To moulder. We say also

Mouldering, S. decaying, qui tombe en poussière.

Mouldiness, S. (from mouldy) moisissure, chancissure.

Moulding, S. (an ornament in Architecture, either of wood or stone, une moulure.

Moulding, (that which bears an arch) imposte.

MOULDY, Adj. (from to mould) moisi, chancier.

Ex. Mouldy bread, du pain moisi, ou chancier.

To MOULT, or moulder, (to cast the feathers, as birds do) V. N. muer, changer de plumes.

Moulinet, S. (a turn-stile, or wooden cross, that turns upon a stake for passengers) moulinet.

Moulter, S. (a young moulting duck) jeune canard en mue.

MOUND, S. (a hedge or bank) une haie ou une levée de terre.

* A mound, (fence or rampier) rempart, boulevard, retranchement.

To mound, V. A. (to fence) murer, remparer, retrancher.

MOUNT, S. (or hill) mont, montagne.

Mount Etna, le mont Etna.

To mount, V. A. & N. (to go, or get up) monter, en divers sens.

To mount a horseback, monter à cheval.

To mount the breach, monter la brèche.

To mount the guard, monter la garde.

To mount a trooper, (to give him a horse) monter un cavalier.

To mount a cannon, (to lay it on a carriage) monter un canon.

To mount a fan, or to make it up, monter un éventail.

* He mounted upon his great horse, * il monta sur ses chevaux, il le prit sur un ton fort haut.

Mountain, S. (or hill) montagne, mont.

P. To make mountains of mole-hills, P. faire d'une mouche un éléphant.

Mountainous, Adj. (hilly) montagneux, de montagnes.

A mountainer, S. un montagnard.

A MOUNTEBANK, S. (a wandering and juggling physician, a quack, un charlatan, un saltinbanque, un triacleur, un vendeur de thériaque.

MOUNTED, Adj. (from to mount) monté, V. To mount.

Our ship had seventy guns mounted, notre navire étoit monté de 70 canons.

Mounting, S. l'action de monter, V. To mount.

To MOURN, V. A. to mourn for, V. N. pleurer, mener deuil, porter le deuil.

To mourn for a dead friend, pleurer la mort, ou la perte d'un ami, pleurer un ami.

To mourn for one, porter le deuil de quelqu'un.

To mourn for one's sins, pleurer ses péchés.

Mourned or mourned for, Adj. pleuré, qui fait le sujet de nos pleurs, de qui l'on porte le deuil.

Mourner, S. qui porte le deuil, ou un pleureur, une pleureuse.

Chief mourner, celui, ou celle qui mène le deuil.

Mournful, Adj. de deuil, lugubre, triste, qui marque de la tristesse.

Mournful, Adv. d'un air, ou d'une manière lugubre.

Mourning, S. (or affliction) deuil, affliction, tristesse.

Mourning, (black clothes) deuil, habit noir.

First or second mourning, le grand ou le petit deuil.

A mourning suit, un habit de deuil.

A deep mourning veil, une mante.

A mourning cloak, un manteau de deuil.

A mourning hatband, un cordon de deuil, un crêpe.

A mourning song, une chanson lugubre.

MOURNIVAL, V. Murnival.

MOUSE, S. une souris.

R. Remarquez que moufe fait mice au pluriel.

P. As poor as a church moufe, P. pauvre comme un rat d'église.

A little (or a young) moufe, un souris, une petite souris.

A moufe-hole, un trou de souris.

A moufe-trap, une souricière.

Moufe dung, crotte de souris.

Moufe-ear, (a fort of herb) piloselle, herbe.

A field moufe, mulot, souris champêtre.

A dor-moufe, un loir.

A flitter-moufe, une chauve-souris.

To MOUSE, V. N. (to catch mice) prendre des souris.

Moufer, S.

Ex. This cat is a good moufer, ce chat prend beaucoup de souris.

MOUTH, S. (a part of the body) la bouche.

A wide mouth, une grande bouche, une bouche fendue.

The mouth of some fishes, le bec, ou la bouche de certains poissons.

The mouth of the stomach, of an oven, &c. la bouche de l'estomac, d'un four, &c.

The mouth of a cannon, la bouche, ou l'ame d'un canon.

* To stop one's mouth, (to make one hold one's tongue) fermer la bouche à quelqu'un, le faire taire.

* To be down in the mouth, n'avoir pas le mot en bouche, avoir la bouche morte.

To tell a thing by word of mouth, dire quelque chose de bouche, ou de vive voix.

Mouth (of certain animals) la gueule.

Ex. The mouth of a lion, la gueule d'un lion.

The mouth of a bottle, le trou d'une bouteille.

The mouth of a haven, l'entrée d'un port.

The mouth of a river, l'embouchure d'une rivière.

The mouth, (of some wind musical instruments) embouchure, anche.

* To live from hand to mouth, vivre au jour la journée.

† They take our bread out of our mouths, ils nous ôtent le pain de la main.

P. He that sends mouths sends meat, Dieu pourvoit à ses créatures, s'il nous envoie grand nombre d'enfants il nous fournit de quoi les nourrir.

* † He is ready to creep into my mouth, il m'aime passionnément.

To have one's mouth out of taste, avoir le goût dépravé.

Open mouth, Adv. gueule béante.

* † To make up one's mouth with a thing, profiter d'une chose.

* † He has made up his mouth, il a bien fait ses affaires, * † il a bien fait ses orges, * il a fait sa main.

* † To have one's heart in one's mouth, (to be possessed with a sudden fear) être saisi de peur, ou de frayeur.

'Tis in every body's mouth, tout le monde en parle.

A mouth, or a wry mouth, grimace, mouë.

To make mouths, faire la mouë, faire des grimaces.

Mouth - expences, dépenses de bouche.

A mouthful, une bouchée.

To MOUTH, V. A. (to catch with the mouth, as a dog, &c.) happer.

Mouthed, Adj. happé.

To MOUTH it, V. N. guchuler, crier fort, parler d'un ton rustique, ou paysan, en ouvrant trop la bouche.

Mouthed, Adj. Ex. Wide-mouthed, qui a une grande bouche, qui a une bouche bien fendue.

Wry-mouthed, qui a la bouche de travers.

Foul-mouthed, qui a une mauvaise langue, qui a une langue de serpent.

Mouthing, S. manière de parler rustique, &c. V. To mouth.

Mouthing, Adj.

Ex. A mouthing fellow, un homme qui a une manière de parler rustique, ou paysanne, un brailleur.

Mouthless, Adj. qui n'a point de bouche, sans bouche: ce qu'on dit en François de certains chevaux, difficiles à manier.

MOW, S. (or heap) monceau, tas.

Ex. A mow of hay, un monceau de foin, une mule, ou une veillote de foin.

Mows, (wry faces) V. Mouth.

To MOW, V. N. (to cut down with a scythe) faucher, couper avec une faux.

To MOW, V. N. (to make mouths) faire la mouë, faire des grimaces.

Ex. To mow at one, faire la mouë à quelqu'un, se moquer de lui en lui faisant quelque grimace, † lui faire la figure.

Mowed or mowen, Adj. fauché.

Mowing, S. l'action de faucher, fauchage.

The mowing time, or season, le tems de la fenaison, ou de faucher les prés.

Mowing, (or making wry mouths) grimaces, mouë.

MOYL, V. Moil.

M U C

MUCH, Adv. beaucoup, grand, beaucoup de, bien de, fort.

He is much older than I, il est beaucoup plus vieux que moi.

By much, de beaucoup.

Much more, beaucoup plus.

Much good may it d'ye, grand bien vous fasse.

With much - a - do, à grand' peine, avec bien de la peine.

He is much mistaken, il se trompe fort.

He is much a scholar, il est fort savant.

This is much the same thing, c'est à-peu-près, c'est presque la même chose.

'Twas much about that time, c'étoit environ ce tems-là.

To make much of one, faire mille caresses à quelqu'un, le recevoir de la manière la plus obligeante, avoir de grands égards pour lui.

To make much of one's self, se choyer, se délicater, se darloter, avoir un grand soin de soi, se bien traiter, vivre à son aise, † se goberger.

To make much of one another, s'entr'aimer, se témoigner l'un à l'autre bien de l'amitié.

To make much of one's self, employer bien son tems, le bien ménager, en faire un bon usage.

Here's all you are like to have, make much of it, c'est-là tout ce que vous aurez, vous n'avez qu'à le bien ménager.

She can do much with him, elle a beaucoup de pouvoir sur son esprit.

To grow fat with much eating, drinking, and sleeping, s'engraisser à force de manger, de boire, & de dormir.

He thinks much to write to me, il fait difficulté, il fait scrupule, il s'imagine que c'est au dessous de lui de m'écrire.

How much, combien.

As much, tant, autant, tout autant.

Ex. As much as you will, tant que vous voudrez.

As much as you, autant que vous.

As much more, une fois autant.

I had as much more for't, j'en ai eu tout autant.

He did as much as lay in him, il a fait tout son possible, il a fait tout ce qu'il a pu.

Which is as much as any rational man can desire, & c'est tout ce qu'on peut raisonnablement souhaiter.

I understand (or I am told) as much, on me l'a dit, on m'a dit la même chose.

Had I known as much, si j'avois su cela, si je l'avois su.

I'll do as much for you, je vous rendrai la pareille.

You are as much to blame, vous n'êtes pas moins à blâmer.

As much again, or as much more, le double, une fois autant.

It is much if men were from eternity, that they should not find out, &c. il est étrange que si les hommes sont de toute éternité, ils n'ayent pas trouvé, &c.

So much, tant, autant.

He is so much the richer for't, il en est d'autant plus riche.

☞ It was not so much as in use, *on ne s'en servoit seulement pas.*

☞ We look'd so much as in the oven, *nous cherchames jusques dans le four.*

☞ If she be never so much a-kin, *quelque proche parente qu'elle soit.*

☞ He has not spared so much as his own son, *il n'a pas même épargné son propre fils.*

☞ If you should desire it never so much, *quelque instance que vous fassiez.*

Will you do so much as step thither? *voulez-vous bien prendre la peine d'y aller? voulez-vous avoir la bonté d'y aller?*

☞ You cannot so much as name one, *vous n'en sauriez nommer un seul.*

☞ So much for this time, *en voilà assez, ou ceci suffira pour le présent.*

Thus much, *comme so much.*

☞ But thus much of these things, *mais c'est assez parlé de ces choses.*

Very much, *beaucoup, fort, extrêmement.*

P. Too much of one thing is good for nothing, *on s'ennuye d'une même chose, l'excès ne vaut rien en quoi que ce soit.*

MUCILAGE, S. *mucilage.*

MUCILAGINOUS, Adj. (*slimy and snivelly.*)

Ex. Mucilaginous matter, *mucilage, matière crasse & pituiteuse. En style bas, de la morve.*

MUCK, Subst. (*or dung*) *fumier, fiente, ordure.*

☞ The muck and dirt of the world, *la boue & les ordures du monde.*

* Muck and pelf, (*what an usurer scrapes up, des biens qu'on amasse d'une manière sordide.*)

A muck-hill, *or dung-hill, fumier, tas de fumier.*

A muck-worm, *un ver de fumier.*

* † He is a meer muck-worm, *or a miser, c'est un chiche, un taquin, ou un ladre.*

† Muck, Adj. (*a Lincolnshire word for moist*) *moite, humide.*

To be in a muck sweat, *être tout en sueur, être tout en eau.*

Mucked, Adj. *fumé.*

MUCKENDER, S. (*a child's handkerchief*) *mouchoir d'enfant.*

Mucosity, S. (*mucous matter*) *mucosité, mucilage.*

MUCOUS, Adj. (*or mucilaginous*) *mucilagineux.*

Mucous matter, *matière mucilagineuse, mucilage, mucosité. D'où dérivent les mots de moucher, mouchettes, mouchoir.*

We found in the rectum five or six pellets, like dried fragments, matted together with a mucous matter, *nous trouvames dans le rectum cinq ou six boulettes collées ensemble par une matière mucilagineuse, ou par une mucosité.*

MUD, S. (*slime or slimy dirt*) *vase, limon, boue, fange, ou bourbe.*

To fall in the mud, *s'embourber, tomber dans la bourbe.*

To stick in the mud, *être embourbé, (and in the * figurative sense) être dans un mauvais pas, être embarrassé, être en peine.*

☞ Mud, (*to make a mud-wall*) *torchis.*

A mud-wall, *muraille de terre, ou de torchis, boufillage.*

To make a mud-wall, *boufiller.*

A bricklayer that makes mud-walls, (*† a toad waller*) *un boufillleur.*

Muddily, Adv. *to look muddily, (not to look clear) avoir un air sombre.*

Muddiness, *comme mud.*

☞ The muddiness of one's complexion, *un air sombre.*

To MUDDLE, V. N. (*as geese and ducks do*) *barbotter.*

To MUDDLE, V. A. (*to intoxicate one's head, as strong liquors do in a morning*) *étourdir, hébéter.*

Muddled, Adj. *étourdi, &c.*

Muddling, S. *l'action de barbotter.*

MUDDY, Adj. *bourbeux, plein de bourbe ou de boue, fangeux.*

Muddy wine or water, *du vin ou de l'eau troublée.*

* A muddy look, *un air sombre.*

* A muddy, (*or confused*) idea, *une idée confuse.*

To MUDDY, V. A. *troubler, rendre trouble.*

To muddy water, *troubler l'eau.*

Mue, V. *Mew.*

To mue, &c. V. To mew, &c.

MUFF, S. *un manchon.*

To MUFFLE, *or to muffle up, V. A. emmitoufler, affubler, envelopper.*

Muffled, *or muffled up, Adj. emmitoufflé, affublé, enveloppé.*

Muffler, S. *bande de toile qu'on attache autour du menton.*

Muffling up, S. *l'action d'emmitoufler, &c. V. To muffle.*

MUFTI, S. (*the chief-priest among the Turks*) *Muphti, le chef honoraire de la loi dans tout l'Empire Ottoman. Il assiste au Divan, ou Conseil du Grand-Seigneur, & y décide les questions politiques selon la loi de Mahomed.*

MUG, S. *un pot, un petit pot de terre, un godet dont on se sert pour boire la bière.*

Mug-wort, S. *armoise, forte d'herbe.*

MUGGLETONIANS, S. (*a new blasphemous sect, which began in England about 1657, and is now, in a manner, extinguished*) *nouvelle secte qui s'éleva en Angleterre, en 1657, & qui est presque éteinte.*

MULATTO, S. (*the son of a man or woman black-moor, and of a man or woman of another nation*) *mulatre ou mulat.*

MULBERRY, S. *meure.*

A mulberry-tree, *un meurier.*

MULCT, S. (*or penalty*) *amende, mulcte, en terme de palais.*

A pecuniary mulct, *amende pécuniaire.*

To MULCT, V. A. (*to fine*) *mettre à l'amende.*

☞ To mulct (*or punish*) *punir.*
Mulcted, Adj. *mis à l'amende, puni.*

Mulcting, S. *action de mettre à l'amende.*

Mulctuary, Adj.

Ex. A mulctuary punishment, *une amende.*

MULE, S. (*a beast of carriage*) *mulet, ou mule, animal de somme.*

A he-mule, *un mulet.*

A she-mule, *une mule.*

Mule-driver, *or muletier, S. un muletier.*

Mulier, S. *in law-sense, a legal woman, une femme légitime, pour la distinguer d'une concubine, dont les enfants sont censés bâtards.*

To MULL, V. A. *bruler.*

Ex. To mull sack, *bruler du vin d'Espagne, avec du sucre, &c.*

MULLAR, V. *Muller.*

Mulled, Adj. (*from to mull*) *brulé.*

Ex. Mulled sack, *du vin d'Espagne brulé, avec du sucre, &c.*

MULLEIN, S. (*an herb*) *bouillon, herbe.*

Petty mullein, *bouillon blanc.*

Muller, S. (*a stone to grind colours*) *molette.*

MULLET, S. (*a sort of fish*) *surmulet, ou mulet, poisson de mer.*

Mullet, (*in heraldry, a star-like-spot, divided into five points, it being the distinction of a third brother*) *molette, terme de blason, étoile ouverte, ou la rosette d'un éperon.*

† MULLIGRUBS, Ex. To be in one's mulligrubs, *or in a pouting ill humour, être de mauvaise humeur, avoir la mine rechignée, faire la mine.*

MULSE, S. (*honeyed wine*) *vin ou eau avec du miel, hydromel.*

Multangular, Adj. *qui a plusieurs angles.*

MULTIFARIOUS, Adj. (*or frequent*) *fréquent.*

MULTIFARIOUS, Adj. (*various*) *divers, différent.*

Multifariously, Adv. *diversement, différemment.*

Multifariousness, S. (*variety*) *diversité, variété.*

The multifariousness of the matters of which the accusation consists, *la diversité des matières qui composent l'accusation.*

Multiform, Adj. *qui a plusieurs formes.*

Multipliable, *or MULTIPLICABLE, Adj. multipliable, qui peut être multiplié.*

Multiplicand, S. (*a term of arithmetick, a number to be multiplied*) *le multiplié, le nombre à multiplier.*

MULTIPLICATION, S. (*one of the four principal rules of arithmetick*) *la multiplication.*

Multiplicity, S. (*multitude or great deal*)

deal) *multiplicité, multitude, quantité, grand nombre de choses, beaucoup.*

Multiplier, S. *multiplicateur, le nombre par lequel on multiplie.*

To MULTIPLY, V. A. & N. (or increase) *multiplier, augmenter, dans un sens actif & neutre.*

To multiply a number by another, *multiplier un nombre par un autre.*

That multiplies ad infinitum, *cela multiplie, cela double à l'infini.*

Multiply'd, Adj. *multiplié, augmenté.*

Multiplying, S. *multiplication, augmentation, l'action de multiplier ou d'augmenter.*

Multiplying, Adj. Ex. A multiplying-glass, *lanette à facettes.*

Multitude, S. (or great number) *multitude, grand nombre.*

☞ The multitude, (the vulgar or mobile) *la multitude, le peuple, la populace, le vulgaire.*

MULTURE, S. (a law-word for the miller's fee for grinding) *mouture.*

MUM, S. (Brunswick mum, a sort of thick beer) *du mum, certaine bière de Brunswick, en Allemagne.*

Mum-glass, *flûte, verre long.*

MUM, Interj. (of silence) *St. st, paix, bouche close, ou bouche cousue, chut.*

* † To be mum, (or silenced) *n'avoir pas le mot à dire, avoir la bouche morte, ou fermée.*

* † Mum-chance, S. (when nobody speaks in company) *silence.*

To MUMBLE, V. A. *marmoter.*

To mumble one's prayers over, *marmoter ses prières, prier vite & à voix basse.*

To mumble, V. N. (to grumble) *marmoter, gronder, murmurer, † marmonner.*

To mumble, (or chew) V. A. *mâcher à bouche close.*

* † I mumbled (I beat) him soundly, *je l'ai bien battu, je l'ai rossé, ou roué de coups.*

Mumbled, Adj. *marmoté, &c. V. To mumble.*

Mumbler, S. *celui ou celle qui marmote.*

Mumbling, S. *l'action de marmoter, &c. V. To mumble.*

Mumblingly, Adv. *en marmotant, entre ses dents.*

MUMMER, S. (or a masker) *un masque, une personne masquée ou déguisée.*

Mummery, S. *mascarade, † momerie.*

Mumming, Adv.

Ex. To go a mumming to a ball, *aller à un bal en masque, masquer.*

MUMMY, S. (a pitchy substance to preserve dead bodies) *momie, composition de poix & l'asphalte qui rend les corps incorruptibles.*

☞ Mummy, (an embalmed corps) *momie, corps embaumé.*

* † To beat one to mummy, (to bruise him all over) *meurtrir le visage.*

Part. II.

ge de quelqu'un à force de coups, * † accommoder son visage, ou lui mettre la tête à la compote, le battre comme plâtre.

To MUMP, V. A. (or disappoint) *attraper.*

I shall mump ye, *je vous attraperai bien.*

To mump, V. A. (to sponge) *écor-nifler.*

☞ To mump, (or beg) *gueuser, caïmander.*

Mumped, Adj. *attrapé.*

Mumper, S. (or sponger) *un écor-nifleur.*

☞ Mumper, (or beggar) *un gueux, un caïmand, un truand.*

Mumping, S. *l'action d'écor-nifler, &c. V. To mump, Neut.*

MUMPS, S. (a sort of squinny) *esquinancie, mal de gosier.*

* † To be troubled with the mumps (to be out of humour) *être de mau-vaise humeur.*

To MUNCH, V. A. (or chew) *mâcher.*

Munched, Adj. *mâché.*

Muncher, S. *celui ou celle qui mâche.*

Munching, S. *l'action de mâcher.*

MUNDANE, Adj. (worldly) *mon-dain.*

Mundanity, S. (or worldliness) *mon-danité.*

MUNDATORY, Adj. (or cleansing) *mondificatif.*

MUNDAY, or Monday, S. (one of the seven days of the week) *lundi.*

Mundification, S. *action de mon-difier.*

Mundificative, Adj. *mondificatif.*

To MUNDIFY, V. A. (or cleanse) *mondifier, nettoyer.*

Mundify'd, Adj. *mondifié, nettoyé.*

MUNDILLON, S. (a term of architecture) *modillon.*

MUNGREL, V. *Mongrel.*

MUNICIPAL, Adj. (of or belonging to a corporation) *municipal, qui regarde quelque communauté.*

Ex. Municipal laws, *loix municipales.*

Munificence, S. (liberality) *munificence, libéralité, largesse.*

MUNIFICENT, Adj. (or liberal) *libéral, qui fait des libéralités, qui donne avec magnificence.*

Munificently, Adv. *libéralement, avec munificence.*

MUNIMENT, S. (deed, record) *document, titre.*

Chamber of muniments in a corporation, *la chambre des titres, ou les archives d'une communauté.*

Munition, V. *Ammunition.*

Munk-y, V. *Monkey.*

MUR, S. or murrh, (pose, or great cold) *enrhumure.*

MURAGE, S. (a toll for the building or repairing of public walls) *argent qu'on lève pour la construction, ou la réparation des murailles d'une ville.*

☞ Murage, (a liberty granted to a town by the King, for the collecting money towards the walling of the same) *pouvoir que le Roi donne à une ville de lever de l'argent pour la construction, ou l'entretien des murailles.*

Mural, Adj. (belonging to a wall) *mural.*

Ex. A mural crown, *une couronne murale.*

MURDER, or murther, S. (a wilful and felonious killing of one) *meurtre, homicide, assassinat.*

To murder, V. A. (or to kill feloniously) *tuer, faire un meurtre, assassiner.*

* To murder a thing (to do it awkwardly) * *estropier une chose, la faire mal.*

To murder a name (to spell it wrong) *estropier un nom.*

☞ They give you a look as if they would murder you, *ils vous regardent comme s'ils vouloient vous manger.*

Murdered, Adj. *tué, assassiné.*

Murderer, S. *meurtrier, homicide, assassin.*

A she-murderer, *une meurtrière.*

☞ A murderer, (a small cannon) *petit canon qu'on charge à mitraille.*

Murdering, S. *meurtre, ou l'action de tuer.*

Murdering, Adj. *a murdering piece, une bombe.*

☞ Murdering-shot, (to clear the decks when men enter) *mitraille.*

Murderous, Adj. *cruel, sanguinaire.*

To MURE up, V. A. (to wall up) *murer, maçonner, boucher par le moyen de quelque maçonnerie.*

Mured up, Adj. *muré, maçonné.*

Murengers, S. (two yearly officers in Chester, who keep the wall in repair) *c'est ainsi qu'on appelle deux officiers de la ville de Chester, qui sont établis pour prendre soin des réparations de ses murailles.*

Muring, or muring up, S. *l'action de murer ou de maçonner, maçonnerie.*

Murk, S. *toute peau, gousse, ou enveloppe de fruit, laquelle n'est pas bonne à manger.*

Murky, Adj. *sombre, obscur, nébuleux.*

MURMUR, S. *murmure.*

To MURMUR, V. N. (or to grumble) *murmurer, gronder, marmoter, † marmonner.*

Murmured against, Adj. *contre qui l'on murmure, ou l'on a murmuré.*

Murmurer, S. *murmureur, celui qui murmure.*

Murmuring, S. *murmure, ou l'action de murmurer.*

Murmuringly, Adv. *en grondant, en murmurant.*

MURNIVAL, S. (four of a sort at cards, but especially at the game called gleek) *quatre cartes de même degré.*

P p p

A mur-

A murnival of aces, quatre as.
MURRAIN, S. (or rot among cattle) mortalité, parmi le bétail.

☞ With a murrain to you, (a sort of curse) que la fièvre te serre.

MURREY, S. (a dark brown colour) brun obscur, couleur de chataigne, brun tirant sur le noir. Mais dans le blason murray, désigne la couleur de pourpre que les graveurs expriment par des hachures.

MURRH, V. Mur.

MURRION, V. Morion.

MURTHUR, &c. V. Murder, &c.

MUSCADEL, or MUSCADINE, S. (a sort of sweet and rich wine) vin muscat, & aussi le raisin dont on le fait.

Muscadine grapes, muscat, raisin muscat.

☞ Muscadine, (a sort of sugar-plumb) un muscadin.

MUSCHETO, V. Moschetto.

MUSCLE, S. (an instrument of voluntary motion, made of fibres and flesh) muscle.

☞ Muscle, (a shell-fish) moule, petit poisson à coquille.

Muscular, Adj. (belonging to the muscles) musculaire.

Musculous, Adj. (or full of muscles) musculueux, plein de muscles.

Muscovy-glass, S. (sorte de pierre, qu'on a trouvée en Moscovie, nommée communément) pierre de miroir, parce qu'en effet elle en a la propriété.

MUSE, S. (a goddess of poetry) Muse, déesse de la poésie.

☞ To be in a muse, (or a melancholy fit) être mélancolique, pensif, ou rêveur.

To MUSE upon, V. N. méditer, ruminer, songer, penser, faire réflexion.

Mused upon, Adj. que l'on a médité, &c. V. To muse.

Musing, S. l'action de méditer, &c. V. To muse.

MUSHROOM, S. un champignon, un mousseron.

Musical, Adj. (of musick) qui appartient à la musique, de musique, harmonieux.

Musically, Adv. musicalement, en musicien, suivant les règles de la musique.

Musician, S. un musicien, une musicienne, homme ou femme qui fait la musique, ou qui en fait profession.

MUSICK, S. (the art of fingering or playing on instruments) musique, l'art de chanter, ou de jouer des instruments de musique.

☞ Musick, (or harmony) musique, harmonie, mélodie.

A poultry musick, une méchante musique, une musique enragée, musique de chiens & de chats.

A concert of musick, un concert de musique.

A musick-house, une maison où il y a musique de tems en tems.

A musick-room, concert, chambre où l'on exerce la musique.

☞ The musick-room in a play-house, l'orchestre.

MUSING, S. (from to muse) l'action de méditer, &c. V. To muse.

MUSK, S. (a sort of perfume) musc, sorte de parfum.

To perfume with musk, musquer, parfumer avec du musc.

A musk-cat, musc, sorte d'animal.

A musk-pear, poire muscate, ou musquée.

The great winter musk-pear, le gros muscat d'hiver.

Musk-rose, rose muscade.

Musk-melon, melon musqué, ou muscat.

A musk paste-pellet, un muscadin.

Musked, Adj. musqué, qui sent le musc.

MUSKET, S. (a sort of gun) mousquet, arme à feu.

Musket-proof, à l'épreuve du mousquet.

A volley of musket-shot, volée de mousquetades, mousqueterie, décharge de mousquets.

☞ Musket, (the male of a sparrow-hawk) mouchet, le mâle de l'épervier.

Musket-basket, gabion.

Musketeer, S. mousquetaire.

Muskatoon, S. (a blunderbuss) un mousqueton.

MUSKIN, S. (or tit-mouse) mesange, petit oiseau.

Musky, Adj. musqué, de musc.

MUSROL, S. (the nose-band of a horse-bridle) musserole.

MUSS, S. (or scramble)

Ex. To make a mus, (to throw things up and down to make people scramble) jeter quelque chose parmi la foule.

MUSSELIN, S. (a thin sort of cloth made of cotton) mousseline au lieu que le Cambrai ou la batiste se fait de lin.

MUSSULMAN, S. (or Mahometan) un Musulman, un Mahométan.

MUST, S. (new or sweet wine) moût, du vin doux.

MUST, V. Imperf. il faut.

I must do it, il faut que je le fasse. You must do it, il faut que tu le fasses, &c.

You must fight, il vous faut, ou faudra battre, il faut que vous vous battiez.

I must have done it, il me l'aurait fallu faire.

If you must needs have done it, s'il vous eût fallu le faire.

If it must needs have been done, s'il eût fallu le faire.

It must be so, il faut que cela soit.

☞ An orator must consider, un orateur doit considérer.

☞ Must it be said, that I was the cause of it? sera-t-il dit, que j'en fus la cause?

MUSTACHES, S. (or whiskers) moustaches.

MUSTARD, S. moutarde.

Mustard-feed, graine de moutarde.

A mustard-pot, moutardier.

Muster, S. (or review) montre, revue.

To pass muster, faire montre, ou passer à la montre, passer en revue.

* He may pass muster perhaps for a man of sense, peut-être passera-t-il pour un homme de bon sens.

☞ A false muster, (or faggot) un passevolant.

☞ A muster of peacocks, (a flock of them) une bande ou troupe de paons.

☞ Muster-master, commissaire général, celui qui fait passer les troupes en revue.

Muster-rolls, régistre de la revue, où le commissaire général marque le nombre de soldats, dans chaque compagnie d'un régiment.

To MUSTER, V. A. (to review, or take a review) faire passer à la montre, faire la revue, passer en revue.

† To muster, (or to shew) montrer, faire voir, étaler.

☞ To muster, (or gather together) ramasser.

Mustering, S. l'action de passer en revue.

Mustiness, S. relents, ou odeur relente, mauvais goût.

Musty, Adj. (or fusty) relents, qui sent le relents, ou l'enfermé, qui sent mauvais, qui a un mauvais goût.

To have a musty smell, sentir le relents, ou l'enfermé.

* † Musty, (or out of humour) chagrin, de mauvaise humeur.

Mutability, S. (changeableness) mutabilité, qualité de ce qui est muable, inconstance.

MUTABLE, Adj. (or apt to change) muable, sujet au changement, changeant, inconstant.

Mutableness, V. Mutability.

Mutation, S. [or change] mutation, changement.

R. Of old they called mutations, what we call now stages on roads, and the French, relais.

MUTE, Adj. [or speechless] muet, qui ne parle point.

As mute as a fish, muet comme un poisson.

☞ Mute [not pronounced] muet, qu'on ne prononce pas.

Ex. A mute letter, une lettre muette, que l'on ne prononce pas.

A mute, S. un muet.

☞ Mute, [or dung] fiente.

To MUTE, V. N. [as a hawk] fienter.

To MUTILATE, V. A. [or maim] mutiler, tronquer, estropier.

Mutilated, Adj. mutilé, tronqué, estropié.

Mutilation, S. mutilation.

A mu-

A mutineer, S. un mutin.
Mutinous, Adj. (or factious) mutin, sédition.

Mutinously, Adv. séditionnellement, en mutin, en sédition.

MUTINY, S. (commotion, or sedition) mutinerie, révolte, sédition, trouble, mouvement.

To MUTINY, V. N. (or raise a mutiny) se mutiner, se soulever, se révolter.

To MUTTER, V. A. & N. marmoter, grommeler, murmurer, † marmotter, parler entre ses dents.

What do you mutter? que marmotez-vous là?

To mutter at heaven, murmurer contre le ciel.

Mutterer, S. celui ou celle qui marmote, ou qui parle entre ses dents.

Muttering, l'action de marmoter ou de parler entre ses dents, &c. V. To mutter.

MUTTON, S. mouton, chair de mouton.

† Mutton-monger, un grand amateur, ou mangeur de mouton.

MUTUAL, Adj. (or reciprocal) mutuel, réciproque.

To give mutual aid to one another, s'entraider, se servir mutuellement.

Mutually, Adv. mutuellement, réciproquement.

MUZZLE, S. (of an ox or a bull) le muse, le museau d'un bœuf ou d'un taureau.

MUZZLE, muselière, qu'on met autour du museau de certains animaux.

The Muzzle of a gun, la bouche d'un fusil.

To MUZZLE, V. A. emmuser, mettre une muselière autour du museau de quelque animal.

Muzzled, Adj. emmuselé.

Muzzling, S. l'action d'emmuser.

M Y

MY, Pronom Possessif, mon, ma, mes, à moi.

Ex. My father, mon père.

My wife, ma femme.

My children, mes enfants.

This is my book, ce livre est à moi.

MYRIAD, Adj. (or ten thousand) dix mille.

MYROBALAN, V. Mirobolan; c'est un fruit qui nous vient des Indes.

MYRRH, S. (a sweet gum) myrrhe, gomme odorante, qui vient d'Arabie.

MYRTLE, or Myrtle-tree, S. myrte, arbrisseau.

MYSTAGOGUE, S. (the explainer of religious antiquities) l'interprète des antiquités religieuses parmi les païens.

MYSTERIES, V. Mystery.

Mysterious, Adj. (secret, obscure),

mystérieux, plein de mystère, difficile à comprendre, secret, obscur.

Mysterious, (or affected) mystérieux, affecté, plein de façons.

MYSTERY, S. (a thing hard to apprehend) mystère, chose cachée, & difficile à comprendre.

The mysteries of religion, les mystères de la religion.

Mysteries, (or secret) mystère, secret.

The mystery of trade, les secrets du négoce, le tran-tran.

The mysteries of state, les intrigues d'état, ragioni di stato.

Mystery, (or trade) V. Mystery.

Mystical, Adj. (or secret) mystique, figuré, & mystérieux.

Mystically, Adv. mystiquement, dans un sens mystique.

Mythological, Adj. (belonging to mythology) mythologique.

Mythologist, S. (an expounder of fables) mythologiste, celui qui fait la mythologie.

To mythologize, V. A. (or expound fables) expliquer les fables.

MYTHOLOGY, S. (an exposition of fables or poetical fictions) mythologie, exposition des fables païennes; voyez le *Pantheum Mythicum*, qui est un excellent livre.

N

N, Est la treizième lettre de l'Alphabet Anglois, & la dixième des consonnes.

Il en est de cette consonne comme de l'm, à la fin d'une syllabe, je veux dire qu'elle se prononce d'une manière plus forte en Anglois qu'en François, comme en ces mots consent, condition.

Excepté Autumn, Column, & le verbe Damn, où il n'est pas nécessaire de prononcer l'n.

Nion, à la fin d'un mot, se prononce gnoun; comme Union, Onion, communion; companion, dominion, opinion, &c.

N A

NAB, S. nom burlesque qu'on donne à la tête, ou à ce qui la couvre, bonnet, ou chapeau, &c.

To NAB, V. A. or knap (to catch) attraper, gripper, prendre.

NACKER, V. Naker.

NADIR, S. (a term of Astronomy, the point of heaven directly opposite to the Zenith) Nadir, point du ciel opposé au Zénith.

NAG, S. un cheval, un jeune cheval.

A hunting nag, un coureur.

A little nag, un bidet, un petit cheval. C'est aussi le nom qu'on donne à une perruque de crin de cheval.

NAIADES, S. (nymphs or fountains) Naiades.

NAIF, Adj. (natural) naïf, naturel.

Ex. A naïf stone, (among jewellers, a stone perfect in its properties) une pierre naïve ou naturelle.

NAIL, S. (an iron pin, &c.) un clou.

The head of a nail, la tête d'un clou.

The nails, (of the fingers or toes) les ongles des doigts de la main ou du pied.

Nail, (the eighth part of an ell) huitième, la huitième partie d'une aune.

P. One nail drives out another, P. un clou chasse l'autre.

* † You hit the nail on the head, (you guess'd it right) * vous avez trouvé la fève au gâteau, vous avez bien rencontré, vous avez deviné, vous y êtes.

* To pay down money upon the nail, (or ready money) payer argent comptant, ou argent bas, ou argent sec.

* To labour tooth and nail, (to use all one's utmost endeavours) faire tous ses efforts imaginables, s'employer de toutes ses forces, * † y aller de cul & de tête.

A nail-smith, un cloutier.

The nail-trade, clouterie, commerce de cloux.

To NAIL, V. A. (to fasten with nails) clouer, attacher avec des cloux.

To nail a piece of wood, clouer une pièce de bois.

To nail a picture to a wall, attacher, pendre un portrait à une muraille.

To nail up, (to nail) clouer, attacher.

To nail up a cannon (to make it unserviceable) enclouer un canon.

Nailed, Adj. cloué, attaché avec des cloux.

Nailed UP, encloué.

Nailer, S. un cloutier.

Nailing, S. l'action de clouer, ou d'enclouer.

NAKED, Adj. (that has no clothes on) nud, dépouillé, qui n'est couvert d'aucune chose.

To strip a man stark naked, mettre un homme tout nud, le mettre nud comme la main, ou comme un ver, le dépouiller.

* † We are naked, (or disarmed) nous ne sommes pas en état de nous défendre, nous n'avons aucunes armes.

* A naked sword, (or out of its scabbard) une épée nue, ou hors du fourreau.

* The naked truth, la pure, la franche vérité, * la vérité toute nue.

Nakedly, Adv. (openly) à découvert, ouvertement.

Nakedness, S. nudité.

NAKER, S. (mother of pearl) nacre de perle, coquille où l'on trouve les perles.

NAME, S. nom, ce qui sert à nommer une chose.

A proper name, un nom propre.

A christian-name, un nom de baptême.

A feigned, or counterfeit name, un nom supposé, un faux nom, un nom emprunté.

☞ In God's name, or for God's sake, au nom de Dieu, pour l'amour de Dieu.

☞ Salute him in my name, (or from me) saluez-le en mon nom, ou de ma part.

* Name, (pretence, colour) nom, prétexte, apparence, ombre.

* Name, (reputation, renown) nom, réputation, renommée, crédit, odeur.

To have a name, avoir quelque nom, être en crédit ou en réputation.

To get a great name, se mettre en réputation, acquérir, s'acquérir, ou se faire un grand nom.

To get a good or an ill name, se mettre en bonne ou en mauvaise odeur.

P. If one's name be up, one may lie a-bed, dès qu'on a la vogue, on n'a qu'à se tenir couché, ou les biens viennent en dormant à celui qui est en réputation.

P. One had as good be hang'd as have an ill name, il vaudrait autant être mort que d'avoir un mauvais renom.

☞ What's your name? comment vous appelez-vous? quel est votre nom? comment vous nommez-vous?

My name is Lewis, je m'appelle Louis, je porte le nom de Louis, je me nomme Louis.

A rich man, Codrus by name, un homme riche, nommé Codrus.

☞ His name is up for a dishonest man, il passera toujours pour un malhonnête homme.

☞ I fear he will bring my name among the conspirators, je crains qu'il ne me nomme parmi les conjurés.

* To call one names, (to abuse him) dire des injures à quelqu'un, l'injurier, lui chanter pouilles.

☞ One's name-fake, une personne qui a un même nom qu'une autre.

He is my name-fake, il porte le même nom que moi.

To NAME, V. A. nommer dans tous ses sens.

Ex. To name one (to give him a name) nommer quelqu'un, lui donner ou imposer un nom.

The King has named him for that office, le Roi l'a nommé, choisi, ou désigné pour cette charge.

How do you name him? comment le nommez-vous, ou l'appellez-vous?

Named, Adj. nommé dans tous ses sens.

Nameless, Adj. qui n'a point de nom, sans nom, qu'on ne connoît pas, qui demeure caché.

☞ A nameless author, un auteur anonyme, dont on ne sait pas le nom.

☞ By a servant of yours, who shall be nameless, par un de vos serviteurs, dont je tairai le nom.

Namely, Adv. nommément, savoir.

Naming, S. l'action de nommer, nomination.

NAP, S. (tufted, or hairy superficies of cloth) poil.

Ex. The nap of cloth, or a hat, poil de drap, ou d'un chapeau.

☞ Nap, (or short sleep) léger somme.

To take a nap after dinner, or at noon, dormir après qu'on a dîné, † faire la méridienne.

Napless, Adj. qui n'a point de poil, ras.

To NAP, V. A. Ex. To nap cloth, cha-donner du drap, le friser, le cottonner, en tirer le poil avec des char-dons.

☞ I'll nap, (or catch) him, je l'attraperai bien.

To NAP, V. N. (or sleep) dormir.

NAPE, S. (the hinder part of the neck) la nuque du cou.

† NAPER, S. (table linen) linge de table.

NAPHEW, S. (a French turnep) un navet.

NAPHTHE, or Naphtha, S. (a Median oyl, Babylonish bitumen) a kind of marle, which being fired, is more incensed by water) Naphthe, colature de bitume.

NAPKIN, S. une serviette.

NAPPED, Adj. (from to nap) frisé, chardonné, cotonné.

Napping, S. l'action de cottonner, de chardonner, de friser, &c. V. To nap.

* To take one napping, (to surprise him) surprendre quelqu'un, le prendre à l'improviste, ou au dépourvu, * † le prendre sans verd.

NAPPY, Adj. frisé, cotonné.

Cloth that wears nappy, du drap qui se cottonne en le portant.

☞ Nappy ale, (very strong ale) de l'ale forte.

NARCISSUS, S. (or daffodil, a flower) narcisse, fleur. C'est aussi un homme amoureux de lui-même. Que fait notre Narcisse? La Fontaine.

NARCOTICAL, or NARCOTICK, Adj. (making senseless, stupifying) narcotique, qui endort, qui assoupit, qui stupéfie le sentiment.

A narcotick, S. (a stupifying medicine) un narcotique.

NARD, or spikenard, S. (an Indian plant) nard, plante qui croît dans les Indes.

NARRATION, S. (report or relation) narration, narré, récit, rapport.

☞ Narration, (part of an oratory discourse) narration, partie d'un discours oratoire.

Narrative, S. (narration, relation) narration, narré, récit.

A narrative well made, un narré bien fait.

☞ Narrative, (or way of relating) narrative.

Narrative, Adj. (declarative, expressing) narratif, qui narre.

Narrator, S. narrateur, celui qui narre, qui raconte une chose.

NARROW, Adj. (strait, or not wide) étroit, qui n'est pas large.

Narrow cloth, du drap étroit, ou de la toile étroite.

A narrow passage, un passage étroit, un défilé, un détroit.

To make narrow, rendre étroit, étrécir ou rétrécir.

† To bring into a narrow compass, abréger.

☞ To be lodged in a narrow compass, (to have but little room) être logé à l'étroit.

* We made a narrow escape out of that danger, peu s'en falut que nous ne tombassions dans ce danger, nous l'échappâmes belle.

* A narrow soul, une ame basse.

Narrow-souled, qui a l'ame basse, qui n'a pas l'ame noble.

Narrow-heeled, qui a le talon fort étroit.

A narrow-heeled horse, un cheval encastellé.

Narrow-breasted, qui a la poitrine étroite.

To NARROW, V. A. (or make narrow) étrécir, rétrécir, rendre étroit.

Narrowed, Adj. étréci, rétréci.

Narrowing, S. l'action d'étrécir, ou de rétrécir.

Narrowly, Adv. de près.

He looks too narrowly into things, il regarde de trop près aux choses.

☞ We escaped it narrowly, nous l'échappâmes belle.

☞ We narrowly escaped being drowned, peu s'en falut que nous ne fussions noyés, nous pensâmes être noyés.

Narrowness, S. l'état d'une chose étroite.

NASAL vein, S. (the vein between the nostrils) veine qui est entre les narines. On dit aussi en termes de grammaire, les lettres nazales; Restaut. & en médecine, nasalie, certains remèdes qu'on prend par le nez, pour purger le cerveau.

Nastily, Adv. salement, d'une manière sale.

Nastiness, S. saleté, vilénie, saloperie.

'Tis all full of nastiness, les saletés y crévent les yeux.

NASTY, Adj. (filthy, flovenly, or fluttish) sale, vilain, salope, mal propre, maussade.

Nasty (obscene) discourses, des discours sales, déshonnêtes, obscènes.

A nasty

A nasty man or woman, *un homme ou une femme sale, un vilain, une vilaine, un ou une salope.*

NATAL, or natalitious, Adj. (belonging to nativity) *natal, qui regarde la naissance.*

NATION, S. (the people of a country) *nation, les gens d'un certain pays.*

National, Adj. (of a whole nation) *national.*

A national synod, *un synode national.*

Native, Adj. (belonging to nativity) *natal.*

My native country, *mon pays natal, ma patrie.*

Native, (natural) *naturel.*

Native, S. (born in a place) *natif, qui a pris naissance en quelque endroit.*

He is a native of Rome, *il est natif de Rome, il est né à Rome.*

A native, (an inhabitant in the country wherein he was born) *un naturel, un originaire.*

NATIVITY, S. (or birth) *nativité, naissance.*

Nativity, (the disposition of the heavens at the time of one's birth) *nativité, horoscope.*

To calculate (to cast) one's nativity, *dresser une nativité ou une horoscope.*

Natural, Adj. (that flows or comes from nature) *naturel, qui vient de nature, qui est conforme à la nature.*

Natural, (not counterfeit, such as nature made it) *naturel, qui n'est point artificiel.*

The natural and artificial day, *le jour naturel & l'artificiel.*

A natural son, [a base born son] *un fils naturel, un enfant illégitime, un bâtard.*

The natural [proper or genuine] sense of a passage, *le sens naturel, propre ou véritable d'un passage.*

Natural philosophy, *la physique.*

A natural philosopher, *un physicien, un naturaliste.*

To have good natural parts, *avoir de beaux dons de nature, avoir de l'esprit.*

Natural, [free, easy] *naturel, aisé, facile, sans contrainte.*

To have an easy natural way of writing, *écrire naturellement ou facilement, avoir un style naturel.*

A natural, S. [a fool] *un idiot, une idiote, un fou, une folle, un homme ou une femme qui n'a pas le sens commun.*

Naturalist, S. [a natural philosopher] *un naturaliste, un physicien, qui s'applique à étudier la nature.*

Naturality, S. *état naturel.*

Naturalization, S. *action de naturaliser, ou de donner le droit de naturalité.*

A charter of naturalization, *lettres de naturalité.*

To NATURALIZE, V. A. (to admit into the number of natural subjects) *naturaliser, donner des lettres de naturalité, rendre jouissant des mêmes droits que les naturels d'un pays.*

* To naturalize a foreign word, *naturaliser, adopter, ou recevoir un mot étranger.*

Naturalized, Adj. *naturalisé, V. To naturalize.*

Naturally, Adv. (by nature) *naturellement, selon la pente ou l'inclination naturelle.*

He is naturally fearful, *il est naturellement timide, il est timide de son naturel.*

Naturally, (without art) *naturellement, sans art.*

Naturalness, S. (or natural affection) *affectation naturelle, naturel.*

NATURE, S. (the world, the universe) *la nature, le monde, l'univers.*

God is the author and master of nature, *Dieu est l'auteur & le maître de la nature.*

There's no such thing in nature, *il n'y a rien de tel dans la nature.*

Nature, (the principle of all created beings) *la nature, le principe de toutes les choses créées.*

An instinct of nature, (a natural instinct) *un instinct de nature, instinct naturel.*

Nature, (natural propriety) *nature, propriété, disposition naturelle.*

The nature of fire, *la nature du feu.*

Nature, or human nature, (the human body) *la nature humaine, le corps humain.*

A little matter satisfies nature, *la nature se contente de peu.*

Nature, (natural disposition, humour, or temper) *nature, naturel, humeur, inclination, tempérament, complexion.*

A good or bad nature, *une bonne ou une mauvaise nature, un bon ou mauvais naturel.*

A very sweet nature, *un naturel fort doux, une humeur fort douce.*

Good nature, (good natural disposition, humanity) *bonté de cœur, naturel, ou bon naturel, humeur bienfaisante, douceur, humanité.*

A man's nature, (or sperm) *le sperme, la semence de l'homme. Il se prend aussi pour les parties naturelles de l'un & de l'autre sexe en Latin, en François, en Anglois, & dans plusieurs autres langues.*

Nature, (fort or manner) *nature, sorte, espèce, manière.*

Natur'd, Adj.

Ex. Good-natur'd, *de bon naturel, bon, doux, humain.*

Ill-natur'd, *de méchant naturel, malin, malicieux.*

NAVAL, Adj. (of or belonging to sea) *naval, qui appartient à la mer, de mer.*

NAVE, S. the nave (or stock) of a wheel, *le moyeu d'une roue.*

The nave (or body) of a church, *la nef d'une église.*

NAVEL, S. *le nombril.*

The navel of a horse, *les rognons d'un cheval.*

Navel-string, *boyau du nombril.*

Navel-wort, *nombril de Vénus, herbe.*

Navel-gall, (a horse's disease) *maladie de cheval, savoir, quand il est blessé sur les rognons.*

The navel-timber (the ribs or futtocks) of a ship, *courbes ou côtes de navire.*

NAVET, S. (or censer-box) *navette, d'encensoir.*

Navew, V. Nephew.

NAUFRAGE, S. (or shipwreck) *naufnage.*

NAUGHT, (or bad) Adj. *méchant, mauvais, qui ne vaut rien, qui n'est pas bon.*

You are very naught, *vous êtes fort méchant.*

Naught for the eyes, *qui ne vaut rien pour les yeux.*

Naught (or brags) money, *de l'argent faux, de l'argent qui n'est pas bon.*

Naught, (or lewd) *qui n'est pas sage, qui mène une mauvaise vie, impudique.*

Naught, V. Nought.

Naughtily, Adv. *malicieusement.*

Naughtiness, S. *malice, méchanceté.*

Naughty, Adj. (not good) *mauvais, méchant.*

A naughty boy, *un mauvais ou méchant garçon.*

A naughty trick, *une malice, une méchanceté.*

A naughty (or dishonest) woman, *une femme qui n'est pas sage, une femme de mauvaise vie.*

NAVIGABLE, Adj. (over which one may sail) *navigable, sur quoi l'on peut naviguer.*

A navigable river, *une rivière navigable, ou marchande. On dit aussi navigableness, S. la navigabilité d'une mer ou d'une rivière.*

To NAVIGATE, V. N. (or sail) *naviger, les gens de mer disent, naviguer.*

To navigate, V. A. a ship, (to steer her) *naviguer, gouverner, conduire un vaisseau.*

Navigator, S. (one skilful in steering a ship) *pilote.*

NAVIGATION, S. (or sailing) *la navigation, la marine. C'est une branche considérable des mathématiques.*

Navigator, S. (or sea-traveller) *navigateur, voyageur par mer, pilote.*

NAULAGE, S. (or fare to cross over the water) *naulage.*

NAUMACHY, S. (or sea-fight, represented on the stage) *naumachie, combat de mer, autrefois en usage chez*

chez les Romains pour le spectacle & aujourd'hui représenté sur la scène.

To NAUSEATE, V. A. [or to loath] haïr, avoir de l'aversion, ou du dégoût pour quelqu'un ou pour quelque chose, en être dégoûté, la haïr. From nausea, la nausée.

D † Nauseative, V. Nauseous.

NAUSEOUS, Adj. [or loathsome] dégoûtant, désagréable, ennuyant, dans le propre & dans le figuré. We say also, nauseousness.

D † Nautical, or nautick, Adj. [belonging to ships or seamen] de matelot, ou de marinier.

Nautical chart, une carte marine; nautical compass, une boussole.

NAVY, S. [or fleet] flotte.

The royal navy, la flotte royale.

A commissioner of the navy, un commissaire de la marine.

The navy-office, l'amirauté.

NAY, Adv. [or no] non.

Nay, he is a covetous man, il est même fort avare.

Nay, 'tis quite another thing, au contraire, c'est tout autre chose.

Nay, S. [or denial] refus.

Nay, [or by your favour] avec votre permission.

He has enough, nay too much, il en a assez, voire trop.

I will have no nay, je ne veux point essayer de refus, je ne prétends point que vous me refusiez cela.

He would not be said nay, il faut lui promettre.

His cousin would not be said nay, [or would not take a denial] son cousin ne se le tint pas pour dit.

NAZAL, S. [the nose-piece] of an helmet, le nazal d'un casque.

Nazareen, or NAZARITE, S. [a sect among the ancient Jews] un Nazaréen ou Nazaréen.

N E

To NEAL, V. A. recuire.

Ex. To neal glafs or metals, recuire du verre ou des métaux.

To neal [or soften] iron, V. Soften.

Nealed, Adj. recuit.

Nealing, S. recuit, ou recuite.

Neap-tide, V. Neep-tide.

NEAR, Prep. & Adv. [nigh at hand] proche, près, auprès, de près.

Near the church, proche de l'église.

Near the town, près de la ville.

Near the Prince, auprès du Prince.

You must come near to see it, il vous faut voir cela de près.

Near, Adv. [almost] presque.

Very near, bien près, fort près.

Very near, or near upon, [almost] à peu près, presque, environ, près.

The standing corn is near ripe, les bleds sont presque meurs.

Near about the matter, à peu près.

Near about five thousand, environ ou près de cinq mille.

A woman near her reckoning,

une femme qui approche de son terme, qui est prête d'accoucher.

Near at hand, de près, proche, prêt, tout prêt.

It must be near at hand, [or ready] il faut qu'il soit tout prêt.

The kingdom of God is near at hand, le royaume de Dieu est proche.

This error has spread itself far and near, cette erreur s'est déjà répandue bien loin, ou au long & au large.

He is nothing near so bad, il ne se porte point si mal qu'il faisoit, il se porte beaucoup mieux.

He is nothing near so severe as he was, il n'est point à beaucoup près si sévère qu'il étoit.

He was near being killed, peu s'en falut qu'il ne fût tué, il pensa être tué.

They were very near coming to handblows, il ne tint presque à rien qu'ils n'en vinssent aux mains.

As near as I can remember, autant que je puis m'en souvenir.

To come or go near, approcher.

Come near me, approchez-vous de moi.

He will go near to do it, il y a apparence qu'il en viendra à bout, ou il est à craindre qu'il ne le fasse.

He will go near to have me to do it, apparemment il voudra que je le fasse.

To go as near the wind [to be as saving] as one can, vivre d'épargne, ou d'économie, faire le moins de dépense qu'on peut.

Near, Adj. proche, qui touche de près.

He is my near kinsman, [or he is near of kin to me] il est mon proche parent, il me touche de près.

A near concern, une affaire qui touche de près.

A near [or saving] man, un épargnant, un bon ménager.

Near, [or niggardly] chiche, mesquin.

P. Near is my coat, but nearer is my skin, [or P. charity begins at home] P. la chair est plus proche que la chemise, P. charité bien ordonnée commence par soi-même.

The near or left foot of a horse, le pied du montoir, ou pied gauche d'un cheval.

Nearer, Adj. [the comparative of near] plus proche, plus près.

Nearer, Adv. [the comparative of near] plus proche, plus près.

Nearest, [the superlative of near] le plus proche, le plus près.

This is the nearest way, [or shortest cut] c'est ici le plus court chemin.

Nearly, Adv. de près.

That nearly concerns me, cela me touche de près.

Nearly, [or niggardly] mesquinement, chichement.

Nearness, S. voisinage, proximité.

Nearness of kin, proximité du sang, parenté.

Nearness, [or savingness] humeur ménagère, ou épargnante.

Nearness, [niggardliness] mesquinerie, chicheté.

Neast, V. Nest.

NEAT, Adj. [cleanly, handsome, spruce, trim or fine] propre, beau, bien fait, joli, bien tourné, mignon.

A neat man, un homme propre.

A neat suit of clothes, un habit propre.

To be neat in one's clothes, [or to go neat] être propre, être vêtu fort proprement.

A neat tooth-picker, un cure-dent bien fait, joli, ou mignon.

A neat [or polite] style, un style net, ou poli.

A neat discourse, un discours poli.

Neat, [cunning or subtle] adroit, fin, habile.

Neat-handed, adroit, habile, ingénieux, qui fait les choses adroitement, ou avec adresse.

Neat-handedness, adresse, habileté.

NEAT, S. [an ox or cow] bœuf, ou vache.

A neat's tongue, une langue de bœuf.

Neat's feet, des pieds de bœuf.

Neat-herd, [or cow-herd] un vacher.

Neat's leather, vache ou cuir de vache.

Neat-house, étable à bœuf.

Neatly, Adv. proprement, adroitement, poliment, juste.

To trim neatly, faire proprement le poil.

To manage a business neatly, [or cunningly] conduire adroitement une affaire.

To speak or write neatly, parler ou écrire poliment ou juste.

Neatness, S. [cleanliness] propreté.

Neatness, [beauty, spruceness, compactness] propreté, beauté, agrément, délicatesse.

Neatness of style, netteté, justesse ou politesse de style.

NEBULE, Adj. [a term in heraldry] nébulé, terme de blason.

NEBULOUS, Adj. [cloudy] nébuleux, chargé de nuées.

Necessarily, Adv. nécessairement, de toute nécessité, absolument, par un besoin absolu.

Necessarily, [inevitably] nécessairement, infailliblement.

NECESSARY, Adj. [or needful] nécessaire, utile, dont on ne se peut passer.

To make one's self necessary, [to be a busy body] faire le nécessaire.

Necessary, [inevitable] nécessaire, inévitable, infaillible.

A necessary effect, un effet nécessaire.

☞ A necessary [or convenient] housse, les lieux, la garde-robe, le privé.

Necessaries, S. le nécessaire, les nécessités, les choses nécessaires, pour les besoins de la vie.

To NECESSITATE, V. A. [force or compel] nécessiter, contraindre, obliger, réduire à la nécessité de faire quelque chose.

Necessitated, Adj. nécessité, contraint, obligé.

Necessitous, Adj. [needy] nécessaire, pauvre, qui est dans la nécessité, indigent.

NECESSITY, S. [indispensableness] nécessité, il se dit de tout ce qui est nécessaire & indispensable.

Of necessity, de nécessité, nécessairement.

P. Necessity has no law, P. nécessité n'a point de loi.

To consult with necessity, [or P. to make virtue of necessity] P. faire de nécessité vertu.

☞ Necessity, [constraint, force] nécessité, contrainte, force.

☞ Necessity, [indigence] nécessité, pauvreté, disette, indigence.

NECK, S. le col, ou le cou.

A long neck, un grand cou, * un cou de grue.

A short neck, un petit cou.

To take one about the neck, [or to fall about one's neck] se jeter au cou de quelqu'un, l'embrasser.

☞ A woman's neck, [or bosom] le cou ou le sein d'une femme, ou la gorge.

☞ A neck of mutton, un collet de mouton.

☞ A neck of land, [an isthmus] un isthme, une langue de terre entre deux mers.

The neck of a violin and other musical instruments, le manche d'un violon & autres instrumens de musique.

☞ The neck of a barber's basin, la gorge d'un bassin à barbe.

☞ The neck of a perriwig, le derrière d'une perruque.

The neck-lock of a wig, la boucle de derrière d'une perruque.

* † To slip one's neck out of the collar, [* † to hang an arse] refuser de faire ce que l'on avoit promis, se retirer, † tirer le cul en arrière.

* † To slip one's neck out of the collar, [to get out of a scurvy business] * † tirer son épingle du jeu, se tirer d'affaires ou d'intrigue.

* To break the neck of an affair, of an intrigue, &c. rompre le cou à une affaire, à une intrigue, &c. l'empêcher de réussir.

P. One mischief comes on the neck of another, P. un malheur ne vient jamais seul, malheur sur malheur.

* In the neck of these mischiefs this also comes, ceci arrive par un surcroît de malheur, ou pour comble de malheur.

Neck piece, [part of the armour] gorgerin.

The neck-band of a shirt, le cou d'une chemise.

Neck-lace, un collier.

Neck-cloth, un tour de cou, une cravate de mousseline.

† Neck-weed, [or hemp] du chanvre.

NECKERCHIEF, S. mouchoir de cou, tour de cou.

NECROLOGY, S. régistre d'église ou de monastère, où l'on conserve les noms des fondateurs, & des bienfaiteurs, le jour de leur mort & celui de leur commémoration.

Necromancer, S. [or conjurer] un nécromancien.

NECROMANCY, S. [the black art, a kind of divination, by calling up the spirits of the dead] nécromancie, ou nécromancie.

Necromantick, Adj. nécromantique, de nécromancie.

NECTAR, S. [a delicious liquor, feign'd to be the drink of the fabulous gods] le nectar, la boisson des dieux de la fable.

Nectarean, nectarine or nectareous, Adj. de nectar.

NECTARINE, S. [a sort of peach] paille, sorte de pêche, ou brignon.

NEECE, S. [a brother's or sister's daughter] nièce, fille du frère, ou de la sœur.

NEED, S. [want, necessity, or occasion] besoin, nécessité, affaire.

To stand in need of a thing, to have need of it, avoir besoin ou affaire de quelque chose.

What need is there to do it? quelle nécessité y a-t-il de le faire?

There is no need of it, il n'est pas besoin de cela, cela n'est point du tout nécessaire.

☞ Need, [want, poverty, indigence] besoin, nécessité, pauvreté, indigence.

To be in great need, être dans un grand besoin ou en grande nécessité, être dans l'indigence.

Need drives us, nous sommes réduits aux mêmes nécessités, ou besoins.

P. A friend is known in time of need, P. on connoît l'ami au besoin.

P. Need makes the naked man run, the naked quean spin, and the old wife trot, la nécessité fait tout faire.

☞ I'll not do it, but upon great need, je ne le ferai qu'à toute extrémité.

☞ If need be, s'il est nécessaire ou besoin, s'il le faut, en cas de besoin.

☞ You had need to mind that business, vous feriez bien de songer à cette affaire.

☞ To do one's needs, [to go to stool] aller à ses nécessités, faire ses affaires, décharger son ventre.

To NEED, V. A. [to want] avoir besoin, manquer.

I don't need it, je n'en ai pas besoin.

He needs necessities, il manque du nécessaire.

To need, V. A. [to want or be poor] être dans le besoin, dans la nécessité, ou dans l'indigence.

P. I may see him need, but I will not see him bleed, je veux bien qu'il souffre, mais je ne veux pas tout-à-fait l'abandonner.

☞ To need, [is rendered sometimes by the verbs impersonal] être besoin, ou nécessaire, falloir.

Ex. You need not come, il n'est pas besoin ou nécessaire que vous veniez.

If we should doubt it, we should have needed other eyes, il faudroit que nous eussions perdu la vue pour n'en pas demeurer d'accord.

☞ You need not fear, vous n'avez que faire de craindre, vous ne devez pas craindre.

You need but tell him, vous n'avez qu'à lui dire.

☞ There is nothing yet that you need be afraid of, vous n'avez encore aucun sujet de craindre.

☞ What need you care? de quoi vous mettez-vous en peine?

☞ What needs so many words? à quoi bon tant de paroles? qu'est-il besoin de tant de paroles?

It needs not, il n'est pas nécessaire, il n'est pas besoin.

☞ There needs no words about the matter, ce n'est pas une chose dont il faille disputer.

☞ He needs carry himself well, il n'a qu'à se bien conduire, ou à marcher droit.

Needful, Adj. [necessary] nécessaire.

Neediness, S. [necessity, indigence] besoin, nécessité, pauvreté, indigence.

NEEDLE, S. aiguille.

A sowing needle, aiguille à coudre. The needle of a dial, l'aiguille ou le stile d'un cadran.

Needle-work, travail à l'aiguille.

To work needle-work, travailler à l'aiguille.

A needle-full, une aiguillée.

A needle-case, l'aiguillier, étui à aiguilles.

A needle-maker, un aiguillier.

The needle-fish, aiguille, poisson de mer.

A pack-needle, aiguille à emballer.

Needlessly, Adv. [without necessity] inutilement, sans aucune nécessité.

NEEDLESS, Adj. from need [unnecessary, superfluous] inutile, superflu, qui n'est pas nécessaire, qui n'est pas de demande.

NEEDS, Adv. [of necessity] nécessairement, absolument, de nécessité, de toute nécessité, d'une nécessité absolue.

It must needs be so, il faut nécessairement que cela soit, il ne se peut autrement.

If you'll needs be gone, si vous voulez absolument vous en aller, si vous voulez vous en aller à toute force.

☞ Do

☞ Do it no more than needs must, *ne le faites que le moins qu'il se pourra.*

☞ I must needs tell you, *il faut que je vous dise, je ne puis m'empêcher de vous dire.*

☞ Needs, *V. Need.*

Needy, Adj. (poor, indigent) *nécessiteux, qui est en nécessité, pauvre, indigent.*

NEEP or neep-tide, or dead-neep, S. (the tide when the moon is in the middle and last quarter) *morte, ou basse marée, basses eaux.*

NEER, &c. *V. Near, &c.*

D † NEFANDOUS, Adj. (heinous, not to be named) *horrible, détestable, contre nature.*

D † NEFARIOUS, Adj. (wicked, accursed) *scélérat, méchant.*

NEGATION, S. (a denying) *négation, le contraire d'affirmation.*

Negative, Adj. (belonging to negation) *négatif, qui nie.*

The negative voice, *voix négative.*

Negative, S. (a denying proposition) *négative, proposition qui nie.*

Negative at law, *négative ou dénégation en justice.*

Negative-pregnant, (a law-term, negative implying an affirmative) *une négative qui comprend une affirmative.*

Negatory, Adj. (belonging to a denial) *négatif.*

NEGLECT, S. (or carelessness) *négligence, peu de soin, nonchalance.*

To NEGLECT, V. A. (not to take care of, to flight) *négliger, se peu soucier, se mettre peu en peine, mépriser.*

To neglect one's salvation, *négliger son salut.*

To neglect one's duty, *négliger son devoir, y manquer.*

To neglect an opportunity, (to let it slip) *négliger une occasion, la laisser échapper.*

☞ To neglect one's self, (to take no care of one's dress) *se négliger, n'avoir pas soin de se tenir propre.*

Neglected, Adj. *négligé, dont on se soucie peu, &c. V. To neglect.*

Neglector, S. *celui ou celle qui néglige, négligent, négligente.*

Neglecting, S. *négligence, ou l'action de négliger.*

Neglectful, Adj. *négligent, qui néglige.*

Negligence, S. (or carelessness) *négligence, nonchalance, paresse, peu de soin qu'on a de quelque chose ou de quelque personne.*

Negligent, Adj. (or careless) *négligent, paresseux, nonchalant, qui a de la négligence, ou qui a peu de soin.*

Negligently, Adv. (or carelessly) *négligemment, avec négligence, nonchalamment.*

To NEGOTIATE, V. A. (manage or transact) *négocier, ou négotier, traiter, conduire, manier.*

To negotiate a business, *négocier une affaire, traiter une affaire.*

To negotiate, V. N. (or traffick) *négocier, traffiquer, faire négoce.*

☞ To negotiate, V. A. (to sell) a bill of exchange, *négocier, traffiquer une lettre de change.*

Negotiated, Adj. *négocié, conduit, manié, traité.*

Negotiating, S. *l'action de négocier, &c. V. To negotiate, négociation, conduite.*

Negotiation, S. (managing of business) *négociation, intrigue pour réussir dans quelque grande affaire.*

☞ Negotiation, (or a trafficking) *négoce, traffic, commerce.*

Negotiator, S. (or manager) *négociateur, médiateur, pour faire quelque chose d'importance.*

Negotiatrice, S. *négociatrice, celle qui négocie quelque affaire d'importance.*

NEGRO, S. (one of the Negroes land in Africa) *un nègre, une nègre, ou négresse, homme ou femme de Nigritie.*

NEIF or NEIFE, S. (a law-word for a bond-woman) *une esclave.*

To NEIGH, V. N. (as horses do) *bennir, comme un cheval.*

NEIGHBOUR, S. (one that lives by another) *voisin, voisine.*

P. A good lawyer is an ill neighbour, *P. bon avocat, mauvais voisin.*

☞ Neighbour, (in terms of Scripture) *le prochain, en termes sacrés.*

To love one's neighbour, *aimer son prochain.*

Neighbourhood, S. (the place near that one lives in) *voisinage, lieu proche de celui où demeure quelqu'un.*

☞ Neighbourhood, (the neighbours) *le voisinage, les voisins.*

☞ Neighbourhood, (or nearness) *voisinage, proximité.*

Neighbouring, Adj. (bordering or adjoining) *voisin, proche.*

† Neighbourly, Adj.

Ex. A neighbourly man, *un bon voisin, un homme qui voit souvent ses voisins ou ses voisines.*

A neighbourly office, *un tour de bon voisin.*

Neighbourly, Adv. *à l'amiable.*

Ex. To compound neighbourly with one, *s'accommoder à l'amiable avec quelqu'un.*

NEIGHING, S. (from to neigh) *bennissement, cri de cheval.*

NEITHER, Conj. *ni.*

He is neither covetous nor prodigal, *il n'est ni avare, ni prodigue.*

Neither more nor less, *ni plus ni moins.*

☞ Let me not in this be thought arrogant neither, *ceci soit dit sans me vanter.*

☞ Neither is he so bad as you speak of, *il n'est pas tout-à-fait si méchant que vous dites ou que vous le faites.*

Neither, Adj. *ni l'un ni l'autre.*

Neither of them will do it, *ni l'un ni l'autre n'en veut rien faire.*

☞ To be on neither side, *or to*

take neither part (to stand neuter) *être ou demeurer neutre.*

Neither, Adv. or Participle Disjunctive, elegantly used in transactions, *Ex.*

Neither are these all our grievances, *&c. ce ne sont pas là encore tous nos griefs.*

NENUPHAR, S. (water-lilly) *nenuphar, plante qui croît dans les marais.*

NEOPHYTE, S. (a new convert) *néophyte, nouveau converti. C'est le nom qu'on leur donnoit dans la primitive église.*

D † NEOTERICAL, or neoterick, Adj. (of late time or new) *nouveau.*

NEP or nip, S. (cat-mint, an herb) *pouliot sauvage, ou nepeta.*

NEPHEW, S. (the son of a brother or sister) *neveu, fils du frère ou de la sœur.*

NEPHRITICK, S. (a sort of colick) *la néphrétique, ou colique néphrétique.*

Nephriticks, S. *remèdes contre la gravelle, la pierre, les douleurs néphrétiques.*

NEREIDES, S. (the nymphs or fairies of the sea) *Néréides, les nymphes de la mer.*

NEROLY, S. (a sort of perfume) *néroli, sorte de parfum.*

NERVE, (or sinew) *nerf.*

* Money is the nerve of war, *l'argent est le nerf de la guerre.*

* A man of great nerves, (a strong or lusty man) *un homme fort, puissant, ou robuste.*

Nervosity, S. (or fulness of nerves) *état de ce qui a beaucoup de nerfs.*

☞ Nervosity, (or strength) *force.*

Nervous, or nervose, Adj. (full of nerves) *nerveux, plein de nerfs.*

☞ Nervous, (or strong) *nerveux, fort, robuste.*

* Nervous, [strong, weighty, solid] *nerveux, fort, qui est de grand poids, solide, plein de force & de solidité.*

NESS, S. [a word formerly used for a point of land running into the sea] *pointe de terre, qui s'avance dans la mer, cap, promontoire.*

NEST, S. *un nid.*

To build or make his nest, *nicher, se nicher, faire son nid.*

To feather his nest, *V. To feather.*

☞ A nest of birds, a whole nest of birds, *nichée d'oiseaux.*

* A nest [or receptacle] of thieves, pirates, &c. *un réceptacle, une retraite ou un repaire de voleurs, de pirates, &c.*

* † Nest-cock, [one that never was from home] *un homme qui n'a point voyagé.*

* † A nest-egg, [he that handsels a thing] *celui qui étrenne une chose.*

Nest of drawers, S. *assemblage de petits tiroirs dans un cabinet, ou bureau.*

To NESTLE, V. N. or make a nest, faire son nid, nicher, se nicher.

* To nestle, [or to settle any where] s'établir, se nicher en quelque endroit.

To nestle ABOUT, se tourner, se remuer.

Nestling, S. [a young bird unfledg'd] un oiseau qui n'a point encore de plumes, un jeune oiseau nouvellement éclos.

NET, S. rets, filet.

Hunter's net, rets ou filet de chasseur.

To lay or spread a net, tendre des rets ou des filets.

A fishing net, filet de pêcheur.

To fall into a net, tomber dans les filets.

Nets or toils, toiles, grands filets.

A net, [such as walnuts, apples, &c. are put in to be sold] un réseau.

Net-work, réseau, ou + reseuil.

A net-maker, faiseur de filets, de rets, ou de réseaux.

Net-masonry, [a sort of muring or walling] maçonnerie maillée.

Net-wise, en forme de filets, ou en réseau.

Net, [to boil any thing in] une coiffe.

Nether, Adj. or lower, bas.

The Netherlands, le Pays-bas.

Nethermost, Adj. le plus bas.

NETTING, S. rets, en termes de mer.

NETTLE, S. [a sort of stinging plant] ortie, plante pleine de petits piquans.

Blind nettle, scrofulaire.

The sea-nettle, [a fish] ortie, poisson de mer.

A nettle-bush, un buisson plein d'orties.

A nettle-tree, un alisier.

To NETTLE, V. A. or sting with nettles, piquer, frotter avec des orties.

* To nettle, [nip, bite or vex] piquer, fâcher, aigrir, provoquer, faire enrager.

Nettled, Adj. piqué, &c. V. To nettle.

Nettling, S. l'action de piquer, &c. V. To nettle.

Net-work, V. Net-work, sous net.

NEVER, Adv. [at no time] jamais.

Never since, jamais du depuis.

He will never come, il ne viendra jamais.

Never [or not] ne, pas, point.

Never deny him so small a kindness, ne lui refusez pas une si petite faveur.

Never a one, pas un.

Never a whit, point du tout.

Let him be never so rich, quel que riche qu'il soit.

If I would never so fain, quelque envie que j'en eusse.

Part. II.

If I do never so well, lors même que je fais le mieux du monde.

Never so little, tant soit peu.

If you do amiss never so little, si vous faites la moindre faute.

I would not do it for never so much, je ne le ferois pas pour quoi que ce soit.

Do it now or never, faites-le maintenant, ou ne vous en mêlez point du tout.

Never-ceasing, qui ne cesse jamais, continu.

Never-failing, qui ne manque jamais, infaillible.

Nevertheless, Conj. néanmoins, toutefois, cependant, pourtant.

Nevertheless philosophy broke through all those obstacles, la philosophie n'a pas laissé de se faire jour à travers tous ces obstacles.

A NEUT, V. Newt.

NEUTER, Adj. [a term in grammar] neutre, qui n'est ni masculin ni féminin, neutre, par opposition à actif.

Ex. The neuter gender, in the Latin tongue, le genre neutre, dans la langue Latine.

A verb neuter, un verbe neutre.

Neuter [of neither party or side] qui n'est d'aucun parti, qui garde la neutralité.

Neutral, Adj. neutre.

In a neutral sense, dans un sens neutre.

To stand neutral, demeurer neutre.

Neutrality, S. neutralité.

Neutrally, Adv. [in a neutral sense] neutralement, dans un sens neutre.

NEW, Adj. [never us'd or worn before] neuf, qui n'a pas encore servi.

A new suit of clothes or hat, un habit, ou un chapeau neuf.

Spick-and-span new, tout battant neuf.

New [made lately, fresh, of little standing] neuf, nouveau, ou nouvel, qui est depuis peu, frais.

New money, argent neuf, ou nouvelle monnaie.

The new castle, le château neuf.

New wine, du vin nouveau.

New-fashion, nouvelle mode.

New year, un nouvel an.

New moon, nouvelle lune.

New-year's-gift, étrenne du nouvel an, ou simplement étrennes.

New bread or butter, du pain, ou du beurre frais.

A new thing, chose nouvelle, nouveauté.

This is something new [or strange] to me, je trouve ceci un peu étrange.

That's no new thing with him, cela lui est assez commun ou ordinaire.

To put on a new face, changer de visage.

A new beginner, un commençant, un novice.

A new reckoning, surécot.

New-year's day, le premier jour de l'an.

I had a pair of gloves given me for a new-year's gift, on m'a étrenné d'une paire de gants, ou j'ai eu une paire de gants pour mes étrennes.

New [for newly] Adv. nouvellement.

Ex. New married, nouvellement marié.

New-found, nouvellement découvert.

New-fangled, nouvellement inventé, ou d'une nouvelle invention.

New-dress'd, Adj. r'habillé.

To new vamp, V. A. r'habiller, raccommoder, regrater.

A new laid egg, un œuf frais.

To new mould, V. A. refondre.

To new-dress, V. A. r'habiller, habiller de nouveau.

New-comer, nouveau venu.

A-new, Adv. de nouveau, encore.

To NEW-COIN, V. A. the money, refabriquer ou refaire la monnaie, la refondre, & la refraper.

* To new-coin words, inventer des mots.

New-coined, Adj. refait, refabrique, &c. nouveau, nouvellement inventé.

New-coining, S.

Ex. The new-coining of the money brings it all into the King's coffers whenever he pleases, les refontes des monnaies apportent au Roi tout l'argent du royaume quand il lui plaît.

NEWGATE, S. nouvelle porte, ou porte neuve, dans la ville de Londres, où il y a une prison.

* A Newgate bird, [a thief, a rogue] un scélérat, un pécarié, un homme qui file sa corde, un vrai gibier de potence, parce que c'est à Newgate qu'on emprisonne ces sortes de criminels.

NEWING, S. [barm, yeast] levure, levain de bière.

Newish, Adj. [something new] nouveau.

Newly, Adv. nouvellement, depuis peu, fraîchement.

Newness, S. nouveauté.

News, S. [tidings, advice of a thing that has been done lately] nouvelle, nouvelles.

Is there any news stirring? Y'a-t-il quelques nouvelles?

A true news, une nouvelle vraie, ou assurée.

To spread news abroad, débiter des nouvelles, semer, ou faire courir une nouvelle.

This is news to me, c'est une nouvelle pour moi, je n'en savais rien, vous me surprenez.

Printed news, des nouvelles imprimées, une gazette.

Written news, news-letter, newspaper, nouvelles écrites ou à la main, un mémoire.

The news book, la gazette.

A news-writer, a news-man, a news-

news-monger, un nouvelliste, un gazetier.

I had news or news came to me, that, j'ai appris que.

What's the best news? que dit-on de bon?

NEWT, S. (a sort of lizard) sorte de lézard.

NEXT, Adj. (near, contiguous) prochain, proche, attenant, qui touche.

The next house, la maison prochaine, ou attenante.

The very next house to the church, la plus proche maison de l'église.

He is my next neighbour, il est mon plus proche voisin.

The next month, le mois prochain.

Next, (or following) suivant, qui suit.

Tell me the next word, dites-moi le mot qui suit, ou le mot suivant.

Next, (or first) premier.

He is the next man to the King, il est le premier après le Roi.

Next time we shall meet together, la première fois que nous nous rencontrerons.

The next town you meet, la première ville que vous rencontrerez.

The next day, le lendemain, le jour suivant, le jour d'après.

I'll do better next time, (or hereafter) je ferai mieux à l'avenir.

I was the next man to him, j'étais tout près de lui, j'étais à son côté.

See in the next room, voyez dans l'autre chambre, ou dans la chambre prochaine.

Next before Easter, immédiatement avant Pâques.

Of all the planets, the moon is next to us, de toutes les planètes, la lune est la plus proche de nous.

Next TO, or next AFTER, Prep. après.

You shall be the next to him, vous serez immédiatement après lui.

That part of France which is next to Germany, cette partie de la France qui confine à l'Allemagne.

He lives next to me, il est mon plus proche voisin.

Next, Adv. (in the next place) ensuite.

N I A

NIAS, Adj. Ex. A nias-hawk, (a young hawk taken out of the nest, that has not yet prey'd for herself) un faucon niais.

NIB, S. (or bill) bec.

The nib of a bird, bec d'oiseau. Ou, en style burlesque, la bouche d'un homme ou d'une femme, comme nous disons en François, elle a bon bec, donnez-lui le bec. St. famil.

The nib of a pen, le bec d'une plume.

* † To NIB, V. A. (to criticize

upon) mordre, critiquer, trouver à redire.

Nibbed, Adj. a hard-nibbed pen, une plume qui a le bec dur.

To NIBBLE, V. A. (to bite a little and often) † grignoter, ronger tout autour, manger.

* The mice have nibbled all the cheese, les souris ont grignoté, ou rongé tout le fromage.

* He gave no solid answer to my book, he did but nibble at it, il n'a point répondu solidement à mon livre, il n'a fait que le grignoter, ou l'effleurer.

Nibbled, Adj. rongé, &c. V. To nibble.

Nibbler, S. (or carper) un homme mordant, un critique.

Nibbling, S. l'action de ronger, &c. V. To nibble.

Nibblings, (things nibbled) rongeure, mangeure.

NICAMPOOP, S. (a ninny) un nicaise, un sot, un benêt.

NICE, Adj. (or dainty) délicat, qui a de la délicatesse.

A nice man in his diet, un homme délicat dans son boire & dans son manger.

Nice, (tender) délicat, douillet, qui aime ses aises.

Nice, (ticklish, touchy) délicat, tendre, pointilleux, chatouilleux, qui se fâche pour rien.

Nice, (shy, scrupulous) délicat, scrupuleux, circonspect, réservé.

P. He is more nice than wise, il est trop circonspect, il fait trop de façons.

Nice, (exact) exact, soigneux, raffiné, recherché.

A nice examination, examen exact, soigneux, recherché.

A nice speech, un discours raffiné, ou trop recherché.

A very nice (ticklish or dangerous) business, une affaire fort délicate, chatouilleuse, ou dangereuse.

Nice, (or difficult) délicat, difficile.

A nice point, une matière délicate, ou difficile.

The French is a nice language, le François est une langue délicate, ou difficile.

To be nice in something, raffiner en quelque chose.

Nicely, Adv. délicatement, avec délicatesse.

Nicely, (exactly) exactement, soigneusement, avec soin.

NICENE or NICEAN, Adj. (belonging to Nicea, a city of Bithynia) de Nicée.

Ex. The Nicene council, le concile de Nicée, le symbole de Nicée.

Niceness, S. (or curiousness) délicatesse, raffinement.

Niceness, (exactness) exactitude, soin exact.

Nicety, S. (niceness or subtlety) délicatesse, raffinement, pointille, subtilité.

The niceties (or nice ways) of a woman, les délicatesses, les petites mines, les minauderies d'une femme.

The niceties of politicks, les raffinements de la politique.

The niceties (or punctilio's) of honour, les délicatesses, ou pointilles d'honneur.

The niceties of logick, les subtilités de la logique.

Nicety, (exactness) exactitude, soin exact.

NICHE, S. (a hollow place in a wall for a statue) une niche.

NICHILS, S. (in law, issues or debts worth nothing) des dettes dont on ne peut rien tirer, des choses de néant.

NICHOLAITANS, S. (a sort of hereticks) Nicolaïtes, sorte d'hérétiques.

NICK, V. Notch.

In the very nick of time, à point nommé, tout à point, à propos.

Old nick, (or the devil) le diable.

To nick, V. To notch.

To NICK, V. A. (to do in time) rencontrer, faire à propos.

He has nicked the business, il a bien rencontré, il a bien réussi.

I nicked you, je vous ai rencontré fort à propos.

To nick the time, venir à point nommé.

† NICKAMPOOP, S. (a silly husband) un jocrice, ou jocriffe.

Nickers, V. Marbles.

NICKNAME, S. sobriquet.

To nickname one, V. A. donner un sobriquet à quelqu'un.

How many do we nickname friends, that prove but strangers at a pinch? nous appelons ami tel qui dans le besoin ne voudroit peut-être pas nous connaître.

Nicknamed, Adj. à qui l'on a donné un sobriquet.

NICOTIAN, S. (tobacco) herbe nicotiane, tabac.

NICTATION, signe des yeux que l'on fait à quelqu'un, par manière d'avertissement.

NIDE, S. Ex. A nide (or brood) of pheasants, une nichée, une couvée, de faisands.

† Nidering, (or niderling) V. Nothing.

† Nidgeries, S. (fooleries) sottises, niaiseries, bagatelles.

NIDGET, S. (an idiot, or ninny) un niais, un sot, un badaud, un nigaud.

† NIFLE, S. (or trifle) une chose de peu d'importance, une bagatelle, une babiole.

NIGELLA, S. (or girth) nielle, plante.

NIGEN, nigeon, or nigeot, V. Nidget.

NIGGARD, S. (a covetous man) un homme fort chiche, un avare fiéffé, un taquin, un vilain.

Niggard-

Niggardliness, S. *avarice, vilenie, taquinerie, chicheté.*

Niggardly, Adj. *avare, chiche, taquin, vilain.*

A niggardly man, V. Niggard.

Niggardly doings, *basses, vilenies, taquineries.*

Niggardly, Adv. *chichement, en taquin, ou en vilain.*

NIGH, Adj. (or near) *proche.*

Nigh of kin, *proche parent.*

Nigh, Adv. *proche, près.*

To draw nigh to, *s'approcher de.*

Winter is nigh at hand, *l'hiver s'approche.*

Well nigh, (or almost) *presque, quasi.*

D. To NIGH, V. A. a thing, *s'approcher d'une chose, la toucher.*

Nigher, Adj. (or nearer) *plus proche, plus près.*

You shall be never the nigher, *vous n'en ferez pas plus avancé, vous n'avancerez pas davantage, vous ne gagnerez rien.*

Nighest, Adj. & Adv. (or nearest) *le plus proche.*

NIGHT, S. (the space of time during which the sun is under the horizon) *la nuit.*

Last night, *bier au soir.*

By night, *de nuit.*

Day and night, *de jour & de nuit.*

In the dead time of the night, *dans le silence, ou dans le repos de la nuit.*

It grows night, *il se fait tard, la nuit approche.*

Dark night, *nuit close, ou nuit noire.*

Night, (the latter part of the day, before one goes to bed) *nuit, soir.*

To wish or bid one good night, (or to wish him a good night's rest) *souhaiter, ou donner le bon soir à quelqu'un, lui souhaiter bon repos, ou une bonne nuit.*

He will come back to night, *il reviendra ce soir.*

To walk night and day, *se promener soir & matin.*

Tuesday-night, *mardi au soir.*

The night before he came, *la veille de son arrivée.*

A night-walker, *un coureur, ou une coureuse de nuit.*

Night-hawk, *bulote.*

Night-studies, *études nocturnes, veilles.*

A night-gown, *robe de chambre.*

Night-dress, *coiffure de nuit, dés-habillé.*

A night-cap, *un bonnet de nuit.*

A night-rail, (or combing-cloth) *un peignoir.*

Night-shade, (or morel) *morelle, herbe.*

Great night-shade, *belle de nuit.*

Night-mare, *incube, cauchemar.*

Night-watches, *les veilles de la nuit.*

Night-revellings, *réjouissances de nuit.*

The night-revellings of witches, *le sabat des sorcières.*

In the night time, *de nuit, durant la nuit.*

NIGHTINGALE, S. (a bird) *rosignol, oiseau.*

NIGHTLY, Adj. (that happens in the night) *nocturne, qui se fait, ou qui arrive de nuit.*

Nightly, Adv. (or every night) *tous les soirs, ou toutes les nuits, chaque nuit.*

NILL, S. (the spatkles or ashes that come from brasts tried in the furnace) *bluettes, ou étincelles qui sortent de l'airain dans la fournaise.*

† To nill, V. N. (to be unwilling) *ne vouloir pas.*

Ex. Will he, nill he, *bon gré, malgré, par force, soit qu'il le veuille ou non.*

† To NIM, V. A. (to filch) *dérober, † escamoter.*

NIMBLE, Adj. (active, agile) *agile, dispos, léger, actif.*

Nimbleness, S. *agilité, légèreté, activité.*

Nimbly, Adv. *agilement, avec agilité.*

Nim-gimmer, S. *nom qu'on donne en riant à un chirurgien qui se borne aux poulains & à la vérole.*

To NIMM, V. To nim.

NINE, Adj. *neuf, nom de nombre.*

Nine-pins, *quilles, jeu de quilles.*

P. A nine-days wonder, *une merveille de neuf jours, une chose qui fait d'abord grand bruit, & dont on ne parle plus au bout de quelques jours.*

* The sacred nine, (the Muses) *la docte neuvaine, les neuf sœurs, les Muses.*

A pair of nine-holes, (a board with holes to play with little bowls) *un trou-madame.*

Ninefold, Adv. *neuf fois autant.*

Nineteen, Adj. *dix-neuf.*

Nineteenth, *dix-neuvième.*

Ninetieth, Adj. *quatre-vingts-dixième, † nonantième.*

Ninety, Adj. (or fourscore and ten) *quatre-vingts-dix, nonante.*

NINNY, or ninny-hammer, S. (a silly fellow, a dolt) *un niais, un sot, un benêt, un badaud, un nigaud, un dandin, qui s'en laisse planter.*

NINTH, Adj. (from nine) *neuvième.*

Ninthly, Adv. *en neuvième lieu.*

NIP, S. (or pinch) *une atteinte, un coup, un tour qu'on fait à quelqu'un pour le duper.*

Nip, V. Nep.

To NIP, V. A. (or to pinch) *pincer.*

This weather nips the blossoms, *ce tems pince les fleurs des arbres.*

To nip OFF, *couper.*

* † To nip, (or taunt) *pincer, piquer, donner un lardon, ou des coups de dents.*

* † I nipped him by the by, *je lui ai donné un petit lardon en passant.*

Nipped, Adj. *pincé, &c. V. To nip.*

Nipperkin, S. *une demi-pinte.*

Nippers, S. (or tweezers) *pincettes.*

Nipping, S. *l'action de pincer, &c. V. To nip.*

Nipping, Adj. (biting, cutting) *fort, piquant, mordant.*

A nipping jest, *une raillerie forte, piquante, ou mordante, un mot piquant, † un lardon, un brocard.*

NIPPLE, S. (the teat of the breast) *le tetin, ou le mamelon, le petit bout de la mamelle.*

She has got a sore nipple, *elle a mal au mamelon.*

NIT, S. *lente.*

Lice come from nits, *les poux s'engendrent des lentes.*

† NITHING, S. (a coward, a villain) *un lâche, un coquin.*

NITRE, S. (a salt-like substance, mistaken by some for salt-petre) *nitre, sorte de sel qu'on confond mal à propos avec le salpêtre. Le Dr. Boerhaave en faisoit grand cas dans la médecine.*

Nitrous, Adj. *nitreux, plein de nitre, ou qui tient du nitre.*

‡ NIZY, S. (a fool) *un niais, un benêt, un sot.*

N O

NO, Adv. (not) *non, ne, pas, point.*

Will you do it, or no? *voulez-vous le faire, ou non?*

No, I will not, *non, je ne le veux pas.*

No, not if I were to die, *non pas même quand il m'en coûteroit la vie.*

You shall come to no harm, *il ne vous en arrivera aucun mal.*

I desire no more, *je ne demande pas davantage.*

He has no money, *il n'a point d'argent.*

No, (or none at all) *nul, aucun.*

I have no reason to doubt of it, *je n'ai nul sujet d'en douter.*

In no manner, *en aucune manière.*

He put us in no small fear, *il nous fit grand peur.*

To no purpose, *en vain, inutilement.*

No where, *nulle part.*

By no means, *nullement, en aucune manière.*

No body, no man, *personne, nul.*

'Tis no matter, *n'importe.*

No such matter, *point du tout.*

To NOBILITATE, V. A. (to make noble) *anoblir, faire noble.*

Nobilitated, Adj. *anobli, mis au rang de la noblesse.*

Nobility, S. (all the noblemen) *noblesse, la grande noblesse, les nobles.*

The nobility and gentry, *la grande & petite noblesse.*

Nobility, (the quality of a nobleman) *noblesse*, *qualité par laquelle un homme est noble*.

To forfeit one's nobility, *déchoir du droit de noblesse*.

R. En Angleterre il n'y a que les Ducs, Marquis, Comtes, Vicomtes, & Barons, qui passent pour nobles, le reste de la noblesse, savoir les Chevaliers, Ecuyers, & simples gentils-hommes, sont compris sous le mot de gentry.

NOBLE, Adj. (raised above the gentry and plebeians, either by birth or the King's grant) *noble*, qui est élevé par dessus les roturiers, & les simples gentilshommes.

R. Cette distinction n'a lieu qu'en Angleterre.

He is noble, (or of a noble extraction) *il est noble*, *il est noble d'extraction*.

Noble, (great, brave, illustrious) *noble*, *illustre*, *grand*, *relevé*.

A noble action, *une action noble*.

A noble soul, *un cœur noble*, *une grande ame*.

A noble style, *un style noble*, *relevé*, *ou sublime*.

The noble parts of the body, (viz. the liver, heart, and brain) *les parties nobles*, *savoir*, *le cœur*, *le foie*, & *le cerveau*.

He is noble, (generous or free) *il est généreux*, *ou libéral*.

A noble (or a splendid) entertainment, *un festin magnifique*.

A noble (or stately) building, *un bâtiment superbe*, *ou magnifique*.

The noble order of the garter, *l'ordre illustre de la jarretière*.

A nobleman, (or a noble) *un noble*, *un Duc*, *un Marquis*, *un Comte*, *un Vicomte*, *ou un Baron en Angleterre*.

The noblemen of the kingdom, *les nobles* *ou la noblesse du royaume*, *les Pairs*.

Noble, S. (an ancien gold coin worth six shillings and eight pence) *un noble*, *ou un noble à la rose*, *monnoye d'or qui valoit six shillings huit sous d'Angleterre*.

P. To bring one's noble to ninepence, P. *faire de cent sous quatre livres*, & *de quatre livres rien*.

* Nobleness, S. (nobility of blood) *noblesse de race*.

* Nobleness, (greatness, sublimity of mind, of expressions, &c.) * *noblesse*, *grandeur*, *sublimité*.

Nobles, S. (or nobility, the noblemen) *la noblesse*, *les nobles*.

Nobly, Adv. *noblement*, *d'une manière noble*.

Nobly, (or generously) *généreusement*.

He has treated us nobly, (or splendidly) *il nous a traités noblement*, *magnifiquement*, *splendidement*.

Nobly born, (or descended)

noble d'extraction, de naissance, de sang, ou de race.

NOCENT, Adj. (guilty) *coupable*, *criminel*.

NOCIVE, Adj. (hurtful) *nuisible*.

NOCK, V. *Notch*.

No-countenance, S. Ex. By the no-countenance his Majesty had ever shewed towards him, (Hide) *parce que le Roi n'avoit jamais approuvé sa conduite*.

NOCTURN, S. (a nocturnal prayer) *nocturne*, *partie de l'office de matines dans l'église Romaine*.

Nocturnal, Adj. (or nightly) *nocturne*, *qui se fait la nuit*.

Nocturnal, S. (a mathematical instrument) *un nocturlabe*, *instrument de mathématique*.

NOD, S. (a sign with one's head) *signe qui se fait de la tête*.

To give a nod for a denial, *faire signe de refus*.

To nod, V. N. (or give a nod) *faire signe de la tête*.

To nod, (or sleep upon a chair, &c. with a motion of the head) *dormir sur une chaise, &c. en branlant la tête*.

Nodding, S. *signe qu'on fait de la tête*, *l'action de branler la tête, &c. V.*

To nod, † NODDLE, S. (or the head) *la tête*, *† la caboche*.

My noddle akes, *la tête me fait mal*.

* This can't enter into your noddle, (your noddle can't apprehend it) *c'est une chose au delà de votre portée, † vous avez la caboche trop dure pour la comprendre*.

NODDY, S. (or ninny) *un niais*, *un benêt*, *un sot*, *un badaud*, *un dandin*, *un nigaud*.

NODE, or NODUS, S. (a knot or hard swelling) *un nodus*.

Nodosity, S. (a being nodous) *multitude*, *ou grand nombre de nœuds*.

NODOUS, Adj. (or knotty) *noeux*, *plein de nœuds*.

A nodous plant, *une plante noueuse*.

* Nodous, (knotty, difficult) *difficile*, *plein de nœuds & de difficultés*.

Nodus, V. *Node*.

† NOGGIN, V. *Mug*.

† Noiance, V. *Nufance*.

NOISE, S. *bruit*, *éclat*, *fracas*, *vacarme*, *tintamarre*, *tempête*.

To make a great or mighty noise, *faire un grand bruit*.

The noise of drums and trumpets, *le bruit*, *ou le son des tambours & des trompettes*.

That makes a great noise in the world, *cela fait un grand fracas dans le monde*.

He makes a noise in the world, *il fait du bruit*, *il fait un grand éclat dans le monde*.

What a thundering noise do they make there? *quel tintamarre*, *quel vacarme fait-on là?*

The thundering noise of cannons, *la tempête des canons*.

The thunder makes a hollow noise, *le tonnerre gronde*.

A noise in one's ear, *bourdonnement d'oreille*, *tintement*, *ou tintouin*.

To NOISE abroad, V. A. *divulguer*, *publier*.

Noised abroad, Adj. *divulgué*, *publié*.

It is noised abroad, *le bruit court*, *le bruit s'en est répandu par-tout*, *on dit par-tout*.

NOISOME, Adj. (ill or hurtful) *nuisible*, *mauvais*, *malfaisant*, *qui empoisonne*.

Noisomely, Adv. Ex. A room that looks noisomely, *une chambre qui a la mine d'être infectée*.

Noisomeness, S. *qualité malfaisante*, *ou nuisible*.

Noisy, Adj. *qui fait beaucoup de bruit* *ou de fracas*, *pétulant*, & *où il y a beaucoup de bruit*.

NOLI-ME-TANGERE, S. (a cancer in one's face) *noli-me-tangere*, *cancer au visage*.

NOMBRIL, S. (in heraldry, the lower part of a scutcheon) *le nombril de l'écu*.

NOMENCLATOR, S. (or remembrancer amongst the Romans) *nomenclateur*, *parmi les Romains*.

NOMENCLATURE, S. (or vocabulary) *une nomenclature*, *liste*, *ou dénombrement de plusieurs noms de personnes*, *ou de choses*.

NOMINAL, Adj. (of or belonging to a name) *qui appartient à un nom*, *de nom*.

A nominal King, *un Roi de nous*, *un Roi titulaire*.

Nominals, S. *Nominaux*, *secte de Philosophes scholastiques*, *qui prétendoient que la diversité des êtres ne consistoit que dans les noms & que la substance étoit la même*.

Nominally, Adv. (by name) *nommément*, *spécialement*.

To NOMINATE, V. A. (to name or appoint) *nommer*, *choisir*, *désigner*.

Nominated, Adj. *nommé*, &c.

Nominating, S. *l'action de nommer* *nomination*.

Nomination, S. *nomination*.

He has the nomination of that living, *ce bénéfice est à sa nomination*.

Nominative, Adj. & S. *nominatif*.

Ex. The nominative case, (or only, the nominative) *le nominatif*, *le cas nominatif*.

NOMPARELL, ou nompareil, S. (one of the least printing letters) *nompareille*, *petite lettre d'imprimerie*.

NON-ABILITY, S. (a law-term, that is an exception taken against the plaintiff, or defendant) *exception*, *terme de droit*.

NONAGE, S. (being under age, minority) *minorité*.

NONAGON, S. *nonagone*, *figure de neuf angles*.

NON-APPEARANCE, S. (at law) *défaut*, *en termes de droit*.

NONCE, S. Ex. For the nonce, (or designedly) *exprès*, *tout exprès*, *à dessein*.

dessein, de guet à pens, de propos délibéré, de dessein prémédité.

NON-COMPLIANCE, S. refus.

Non-compos-mentis, S. (terme de pratique) qui n'est pas en son bon sens.

NON-CON, (a nick-name for non-conformist) V. Non-conformist.

NON-CONFORMIST, S. (or dissenter, one that does not conform to the church of England) un non-conformiste.

C'est ainsi qu'on appelle en Angleterre tous les Protestans qui refusent de se conformer aux cérémonies de l'église Anglicane. On a aussi donné ce nom, dans le figuré, aux Pédérastes, ou Sodomites. Des M.

Non-conformity, S. non-conformité, l'état des non-conformistes. V. l'art. précéd.

NONE, Adj. ou Pronom. (not one) aucun, pas un, personne, qui que ce soit, nul.

There's none of us but will do it, il n'y a aucun de nous, ou qui que ce soit d'entre nous, qui ne le fasse.

None of them, pas un d'eux.

None ever had a more genteel way of obliging, personne n'a jamais su obliger de meilleure grace.

None will be excepted, nul n'en sera excepté.

It is none of my fault, ce n'est pas ma faute, † je n'en puis mais.

Of none effect, qui n'a point d'effet, qui n'a nul effet.

It is none of the best, il n'est pas fort bon, ce n'est pas du meilleur.

He is none of the honestest men, il n'est pas fort bonnête homme.

Let there be none put in, qu'on n'y en mette point du tout.

We can speak none but our mother tongue, nous ne parlons que notre langue maternelle.

That befalls none but fools, cela n'arrive qu'à des fous.

I have none, je n'en ai pas un. I will have none on't, je n'en veux point.

'Tis none of ours, il n'est pas à nous.

It could be none else, ce ne pouvoit être que lui.

NONE, S. (a canonical hour in the Roman church) nones, une des heures canoniales.

NON-ENTITY, S. (nothing) néant.

NONES, S. (the six days in March, May, July, October, and in other months the four days next after the calends or first day, among the Romans) nones, manière de compter certains jours du mois parmi les anciens Romains.

NONOBTANTE, Adv. (notwithstanding) nonobstant.

NON PAYMENT, S. faute de paiement.

NON-PERFORMANCE, S. (or not performing) inexécution.

NON-PLUS, S. Ex. To put one to a non-plus, (or to stop his mouth) † mettre quelqu'un à quia, le mettre à bout, lui fermer la bouche.

To put one to a non plus, (to puzzle him) embarrasser quelqu'un, le réduire à l'étroit.

To be at a non-plus, ne savoir plus que dire, ou que faire, † être à sec, être à quia.

To NON-PLUS, V. A. (to put to a non-plus) † mettre à quia, mettre à bout, fermer la bouche, embarrasser.

Non-plussed, Adj. qui ne sait plus que dire, ou que faire, † qui est à quia, qui est embarrassé, ou en peine.

NON-RESIDENCE, S. (an unlawful absence from the place of one's charge) absence, particulièrement des gens d'église, qui ne font pas résidence à leur bénéfice.

Non-resident, S. (absent from his spiritual charge) qui ne fait pas sa résidence à son bénéfice.

NON-RESISTANCE, S. The doctrine of non-resistance, (or passive obedience) la doctrine de l'obéissance passive, ou aveugle.

NONSENSE, S. (impertinence, absurdity) impertinence, sottise, chose ridicule, ou qui est contre le sens commun, absurdité.

'Tis nonsense to believe, c'est une absurdité de croire.

His book is full of nonsense, (one knows not what to make of it) son livre est plein de galimatias.

Nonsensical, Adj. impertinent, absurde, sot, qui n'a point de sens.

A nonsensical discourse, un discours impertinent, ou sot, un discours plein de sottises & d'impertinences.

Non-sensically, Adv. impertinemment, contre le bon sens, contre le sens commun.

NON-SOLVENT, Adj. (not able to pay) insolvable, qui n'a pas de quoi payer.

NON-SUIT, or non-sute, S. (a renouncing of the suit at law) désertion de cause.

To nonsuit or non-sute one, V. A. condamner quelqu'un par désertion de cause.

Nonsuited or non-suted, Adj. condamné par désertion de cause.

Non term, S. (vacation-time) vacation.

† NOODLE, S. (an oaf, a silly fellow) un sot, un niais, une buse, un benêt, un nicaise.

NOOK, S. (or corner) coin, recoin, enfoncement, réduit.

NOON, S. (the middle of the day) midi, le milieu de jour.

At noon-day, en plein midi, en plein jour.

At last the night advancing to her noon, enfin comme minuit approchoit.

The forenoon, l'avant-midi, le matin.

The afternoon, l'après-midi.

To sleep at noon, faire la méridienne.

Nooning, S. (or noon-rest) la méridienne.

NOOSE, S. (the running knot of a cord) nœud coulant.

* The noose of matrimony, le nœud du mariage.

Noose, (or snare) piège, panneau, filet.

* To run one's self into a noose, donner dans un piège, * s'enfermer.

To NOOSE, V. A. (to insnare) faire donner dans le panneau, arrêter, prendre, ou attraper au filet.

Noosed, Adj. pris, attrapé, qui a donné dans le piège ou dans le panneau, arrêté au filet.

NOR, Conj. ni, & ne.

Neither fortunate nor wise, ni heureux, ni sage.

He eats no breakfast, nor does he eat any supper, il ne déjeune point, & ne soupe jamais.

NORBERTINS, S. (a religious order, called also Premonstratenses) Prémontrés, ordre de religieux.

NORREY or NORROY, S. (or Norroy King at arms) c'est ainsi qu'on appelle un des trois Rois d'armes, cahérauts d'Angleterre, dont la juridiction s'étend vers le nord, au delà de la rivière Trent.

NORTH, S. (one of the four corners of the world) le nord, ou nord, le septentrion, les parties septentrionales.

The north of England or Scotland, le nord d'Angleterre, ou l'Ecosse.

North, Adj. du nord, arctique, septentrional.

The north star, l'étoile du nord.

A north wind, vent du nord, ou de nord, le nord, bise, ou vent de bise.

The north-pole, le pôle arctique, ou septentrional.

North-east, nord-est.

To steer one's course north-east, décliner du nord vers le nord-est, nord-ester, en termes de navigation.

North-west, nord-ouest.

A north-west wind, vent du nord-ouest.

To steer one's course north-west, décliner vers le nord-ouest, nord-ouester, en termes de mer.

North-ward, or north-wards, du côté du nord.

Northerly, Adj. de ou du nord, du septentrion, septentrional.

Ex. A northerly wind, un vent du nord, ou de nord.

Northern, Adj. du nord, septentrional.

NOSE, S. le nez, ou le né.

A flat nose, un nez camus.

A large (or a broad) nose, un nez épaté.

A high mounted nose, un nez à triple étage.

To speak in the nose, parler du nez.

The nose (or nozel) of a pair of bellows, le tuyau, ou canon d'un soufflet.

* † To lead one by the nose, (to govern him intirely) * † mener quelqu'un

qu'un par le nez, le gouverner, lui faire ce qu'on veut.

* † To thrust one's nose into every corner, (to concern one's self with every thing) * † mettre le nez partout.

* † To put one's nose out of joint, (to supplant him) supplanter quelqu'un, * † lui couper l'herbe sous les pieds.

* † To make one pay through the nose, (or very dear) faire payer quelque chose bien cher à quelqu'un.

* † There will be many bloody noses, il y aura bien du sang répandu.

* † There they fuddle their noses, * là ils s'en donnent, c'est-là qu'ils boivent à tire-larigot.

* † He did it under my nose, (or before my face) il le fit devant moi, sous mes yeux, * à ma barbe, en ma présence.

* † To tell noses, (to tell how many there are to pay the reckoning) compter combien l'on est pour payer l'écot.

* † To tell or count noses, (or the number of any company, or the votes of any assembly) compter les têtes, compter combien de gens il y a dans la compagnie, compter les suffrages ou les voix d'une assemblée.

Nose-band, (for a horse) muselière, ou musérole.

Nose-bleed, (or milfoil, a plant) millefeuille, plante.

To NOSE one, V. A. (to lead him by the nose) mener quelqu'un par le nez, le gouverner comme on veut, lui faire faire ce qu'on veut.

Nosed, Adj. (or led by the nose) mené par le nez, gouverné.

Flat-nosed, camus.

Hawk-nosed, qui a le nez aquilin.

Well-nosed, qui a un bon nez.

NOSEGAY, S. un bouquet.

Nosel, V. Nozel.

NOSTRIL, S. la narine.

The nostrils of a horse, of an ox, or cow, les naseaux d'un cheval, d'un bœuf, ou d'une vache.

* His memory will stink in the nostrils of men, sa mémoire sera odieuse à la postérité.

Nostrum, S. (a secret in any art or science, but especially in physick) un secret qu'on a en propre & qu'on garde par devers soi.

NOT, Adv. non, pas, point, non pas, ne pas, ce n'est pas que.

Ex. Why not? pourquoi non?

Not a drop, pas une goutte.

Not at all, not in the least, point du tout, nullement.

Not yet, not as yet, non pas encore, pas encore.

And not, & non pas.

I will not, je ne veux pas.

Not but that I think him an honest man, non que je doute, ou ce n'est pas que je doute de sa probité.

Not long after, peu après, peu de temps après.

I shall not do it, je n'en ferai rien.

Notable, Adj. (remarkable, considerable) notable, remarquable, considérable, d'importance.

Notable, (great or extraordinary) notable, grand, insigne, signalé, extraordinaire.

A notable liar, un grand, un insigne menteur.

A notable sum of money, une grande somme d'argent, une somme notable.

A notable favour, une faveur signalée, ou extraordinaire.

Notably, Adv. (very much) notablement, beaucoup, grandement.

Notably well, parfaitement bien, d'une manière extraordinaire.

Notableness, S. ce qu'il y a de remarquable dans une chose, singularité.

NOTARY, S. (a scrivener) notaire, gardenote, tabellion.

A publick notary, un notaire public.

NOTATION, S. En Géométrie & en Algèbre, c'est l'A, B, C, du calcul, savoir la manière de coucher sur le papier les nombres & les puissances. Newton.

NOTCH, S. (a dent, or jag) coche, cran, entaille.

The notch of a cross-bow, la coche, ou le cran d'une arbalète.

The notch, or score on a tally, coche de taille.

The notch of an arrow, la coche d'une flèche.

To NOTCH, V. A. (to make a notch) entailler faire une coche, un cran, ou une entaille.

To notch hair, couper les cheveux inégalement, les couper mal.

Notched, Adj. entaillé, plein de coches, &c. V. To notch.

Notching, S. coupure, entaille, coche.

NOTE, S. (or mark) note, marque.

Put a note in the margin to find that passage again, mettez une note, ou faites une marque à la marge pour retrouver ce passage.

Note, (or remark) note, observation, remarque.

Note, (merit, credit, consideration) marque, mérite, crédit, considération.

A man of great note, un homme de grande considération, un homme illustre ou distingué.

A town of note, une ville considérable.

Note, (in musick) note, en termes de musique.

A white or black note, note blanche ou noire.

To sing the notes, entonner les notes.

To prick down the notes in a musick-book, noter un livre de musique.

A note, (or point in grammar) point, en termes de grammaire.

A note of interrogation, le point interrogant, ou l'interrogant.

A note of admiration, le point admiratif, ou l'admiratif.

Note, (or bill under one's hand) promesse, billet, écrit.

The notes, or natural notes of birds, le ramage des oiseaux.

Notes, (short-hand, or abbreviations of a discourse) notes, abréviations, chiffres pour recueillir un discours aussi vite qu'il est prononcé.

To confer notes (to consult, or concert) together, consulter, concerter, prendre des mesures ensemble.

He sings the same note with her, il tient le même langage qu'elle.

Of great note, de grande considération, illustre ou distingué, considérable.

A note-book, un livre de remarques.

To note, V. A. (or observe) noter, remarquer, prendre garde.

To note DOWN, (or mark) marquer.

Note down the names of those who make default to appear, marquez les noms de ceux qui manquent de comparaître.

Noted, Adj. noté, remarqué, V. To note.

Noted, (notable, famous) fameux, illustre, considérable, distingué, notable.

Noted, (notorious, or arrant) insigne, grand, fameux.

Notedly, Adv. notamment, spécialement.

NOTHING, S. (a word made of no thing) rien, néant.

He has nothing, il n'a rien.

I know nothing on't, je n'en sais rien.

God made the world out of nothing, Dieu a tiré le monde du néant.

P. Of nothing, nothing comes, de rien on ne peut rien faire.

That's nothing, (no matter) cela n'est rien, cela n'y fait rien n'importe.

P. Nothing venture, nothing have, P. qui ne s'aventure, n'a cheval ni mule.

That's nothing to me, cela ne me touche, ne me regarde pas.

Nothing of a gentleman would have done such a thing, il n'y a pas d'honnête homme qui eût voulu faire une action de cette nature.

He is nothing but skin and bones, il n'a que la peau & les os.

They live upon nothing but herbs and roots, ils ne vivent que d'herbes & de racines.

He does nothing but eat, drink, and sleep, il ne fait que manger, boire & dormir.

He does nothing but grieve, il se tourmente incessamment.

Prodigality is nothing near so much blamed as covetousness, la prodigalité est beaucoup moins blâmée que l'avarice.

This is nothing near so good, ceci n'est pas si bon à beaucoup près.

To make nothing of one, (to flight

slight him) mépriser quelqu'un, se moquer de lui, n'en tenir aucun compte.

He makes nothing of that, he slight it, il se moque de cela, il ne s'en met point en peine.

He makes nothing on't, (he does it with a wet finger) il fait cela sans peine, cela ne lui coûte rien, cela ne lui fait point de peine, il n'en fait point de difficulté.

☞ I can make nothing on't, (I don't understand it) je n'y vois goutte, je n'y comprends, ou je n'y entends rien.

☞ He could make nothing on't, (he could not compass it) il n'a pu, ou su en venir à bout.

☞ That business will come to nothing, cette affaire tombera à terre, ou viendra à rien.

☞ He is nothing taller than he was, il n'a point crû du tout.

☞ He is nothing courageous, il n'est point courageux, il n'a point de courage ou de cœur.

☞ Nothing doubting, but if he came, ne doutant point, ou ne faisant aucun doute que s'il venoit.

☞ Little or nothing, presque point, si peu que rien, fort peu.

Nothingness, S. néant.

NOTICE, S. (knowledge, or marking) connoissance, remarque, garde, semblant.

To take notice of a thing, prendre connoissance d'une chose, remarquer une chose.

Take notice of that, remarquez, prenez garde que.

I took notice of it before you, j'ai fait cette remarque avant vous.

Take no notice of any thing, ne faites semblant de rien.

He took no notice of me, il n'a pas fait semblant de me voir.

Without taking any notice, sans faire semblant de rien, comme si de rien n'étoit.

☞ To take notice of one, (to salute him) saluer quelqu'un.

☞ Notice, (or advice) connoissance, avis, avertissement.

To have notice of a thing, avoir connoissance d'une chose, en avoir avis.

To give notice, donner avis, avertir, faire savoir.

'This is the second notice I give you, voici la seconde fois que je vous en avertis.

☞ Take notice that it is not good meddling with him, apprenez ou sachez qu'il ne fait pas bon avoir aucun démêlé avec lui.

☞ He went away without taking the least notice of the money he owed him, il partit sans lui donner le moindre signe de vie sur sa dette, sans lui en dire un mot.

Two hours being spent, and not the least notice taken of him, deux heures s'étant passées sans qu'on lui donnât le moindre signe de vie.

☞ The notices of external objects, les indices de. objets extérieurs.

Notification, S. notification, déclaration.

To NOTIFY, V. A. (to make known, or to signify) notifier, déclarer, faire savoir.

Notify'd, Adj. notifié, déclaré, qu'on a fait savoir.

Notifying, S. notification, déclaration, l'action de notifier, de déclarer, ou de faire savoir.

NOTION, S. (knowledge, or understanding) notion, idée, connoissance.

A confused notion, une notion confuse.

Spiritual notions, des idées spirituelles.

Airy notions, des idées creuses.

☞ Notion, (thought, or fancy) pensée, imagination, vision.

A silly notion, une sotte pensée, ou imagination.

☞ Notion, (or respect) égard.

In either notion, à l'un ou à l'autre égard.

Notional, Adj. idéal, en idée, de l'imagination.

Ex. A notional property, une propriété idéale, ou de l'imagination.

NOTITIA, S. (this is the title of some books of Geography) notice, livre qui donne la connoissance d'une province, d'un pays, &c.

Notoriety, V. Notoriousness.

NOTORIOUS, (or manifest) Adj. notoire, connu, manifeste, clair, évident.

☞ Notorious, (or arrant) insigne, grand, fameux.

A notorious lye, un insigne mensonge.

A notorious highway-man, un grand, un fameux, un insigne voleur.

Notoriously, Adv. clairement, évidemment, notoirement, de notoriété.

Notoriousness, S. évidence, ou notoriété.

To nott, V. To notch.

Notwithstanding, Prep. & Adv. nonobstant, malgré.

Notwithstanding all your endeavours, nonobstant ou malgré tous vos efforts.

Any thing to the contrary notwithstanding, nonobstant tous autres jugemens contraires.

NOVALE, S. (land newly plowed up) novale, terre nouvellement défrichée & mise en labour.

NOVATION, S. (a making new) action de renouveler, novation, en termes de pratique.

Novator, S. novateur.

NOVEL, S. (an ingenious story of a pleasant intrigue) nouvelle, historiette.

Novel, Adj. (or new) nouveau.

Ex. A novel party, un nouveau parti.

A novel assignment, (in law-terms) une nouvelle assignation.

Novelist, S. (an admirer of new things) amoureux de la nouveauté, ou qui se pique d'avoir les nouvelles de la première main, & de les débiter au juste.

Novelty, S. nouveauté: or, Novelness.

NOVEMBER, S. (one of the 12 months of the year) Novembre, un des 12 mois de l'année.

NOVENARY, Adj. (belonging to nine) qui appartient au nombre de neuf.

NOUGHT, S. (or nothing) néant, rien.

☞ You shall not make a fool of me for nought, vous ne vous moquerez pas de moi impunément.

☞ To set at nought, mépriser, ne faire aucun compte d'une chose.

☞ To come to nought, venir à rien, ne pas réussir, * tomber à terre.

☞ A nought, (or cypher) un zéro.

NOVICE, S. (a monk or nun newly enter'd into the order) un novice, une novice, dans un convent.

☞ A novice, (or young beginner) novice, un apprentif, en quelque chose que ce soit.

A novice at play, un novice au jeu, une mazette.

Noviciate, or noviceship, S. noviciat.

To pass a long noviciate, faire un long noviciat.

D † NOVILTY, S. (newness) nouveauté.

A NOUN, S. (a part of speech in grammar) un nom.

NOURSE, V. Nurse.

To NOURISH, V. A. (to feed, keep, or maintain) nourrir, entretenir d'alimens.

☞ To nourish, or be nourishing, nourrir, sustenter, servir d'aliment.

* To nourish, (or cherish,) nourrir, entretenir, fomentier.

* To nourish one UP (to countenance him) in lewd courses, entretenir quelqu'un dans ses débauches.

Nourished, Adj. nourri, &c. V. To nourish.

Nourisher, Subst. nourricier, celui qui nourrit.

Nourishing, S. l'action de nourrir, &c. V. To nourish.

Nourishing, Adj. nourrissant, nutritif, qui sustente, qui nourrit beaucoup.

Nourishment, S. (or food) nourriture, aliment.

Now, Adv. (at present, or at this time) maintenant, tout à l'heure, à présent, présentement.

Just now, (presently) tout maintenant, tout à l'heure.

Go thither now, or just now, allez-vous y en tout à l'heure, maintenant, ou présentement.

Till now, (hitherto,) jusqu'à présent, jusques à présent.

☞ He came e'en now, he came but just now, il ne fait que d'arriver, il vient d'arriver.

I receiv'd just now my money, je viens de toucher mon argent.

☞ Now a-days, aujourd'hui, maintenant, présentement.

☞ Now and then, (sometimes) quel-

quelquefois, de tems en tems, de fois à autre.

☞ They stand now on one foot, and then on another, ils se tiennent tantôt sur un pied, tantôt sur un autre.

☞ Before now, auparavant, autrefois.

This happen'd before now, cela est arrivé autrefois, ce n'est pas la première fois que cela est arrivé.

☞ How now? que veut dire ceci?

☞ The now King, le Roi d'à présent, le Roi regnant.

☞ Now at length, enfin.

NOW, Conj. or, or est-il que.

Now there was a sick man, or il y avoit un homme malade.

All that is good is to be loved, now God is infinitely good, therefore, — tout ce qui est bon doit être aimé, or est-il que Dieu est infiniment bon, donc —

NOWED, Adj. (a term of heraldry) noué, terme de blason.

Nown, V. Noun.

NOXIOUS, Adj. (or hurtful) nuisible, mal-faisant, vénimeux, qui peut nuire. We say also noxiousness, S. le venin, le danger, la mauvaise qualité d'une chose.

Noysom, &c. V. Noisome, &c.

The NOZEL, S. (or upper part) of a candlestick, le tuyau d'un chandelier.

☞ The nozel of a bellows, V. Nose.

† To NUBBLE, V. To knubble.

NUBLOUS, Adj. (cloudy) couvert de nuées, sombre, nébuleux. On dit aussi nubilousness.

To NUDDLE along, V. N. (to go carelessly, and in haste) aller vite & négligemment.

Nudation, S. (a making nude or naked) action de dépouiller, de mettre tout nud.

NUDE, Adj. (bare or naked) nud, simple.

A nude contract, (without any consideration, whence no action can arise) une simple promesse.

Nudity, S. (nakedness) nudité.

A nudity, (or naked picture,) une nudité.

NUEL, S. (or spindle of a winding staircase,) noyau, ou vis de montée.

NUGATORY, Adj. (or trifling) badin, sot, ridicule, impertinent.

Nuisance, V. Nuisance.

NUKE, V. Nape.

NULL, Adj. (of no force) nul, invalide.

To NULL, V. A. (to make null) annuler, rendre nul, casser, abolir.

Null'd, Adj. annullé, cassé, aboli.

D † NULLIFIDIAN, S. (one of no faith, religion, or honesty) un homme qui n'a ni foi, ni honnêteté.

To NULLIFY, V. A. (or null) annuler, casser.

Nullity, S. (a cypher standing for nothing) nulle, caractère qui ne signi-

fie rien, dans les lettres écrites en chiffre.

NUM, or rather

Numbed, Adj. engourdi.

To NUMB, V. A. (or benumb) engourdir.

NUMBER, S. (many units considered together) nombre, plusieurs unités considérées ensemble.

An even or odd number, nombre pair ou impair.

A broken number, un nombre rompu, fraction.

☞ I want one of my number, j'en trouve un de moins.

To be in the number, (or amongst) être au nombre ou parmi, être du nombre.

The singular or plural number in Grammar, le nombre singulier ou pluriel dans la Grammaire.

☞ A number, or cadence of words, nombre ou cadence de mots, harmonie qui résulte d'un certain arrangement de paroles.

☞ The golden number, (among Astronomers and Chronologers) le nombre d'or, parmi les Astrologues & les Chronologistes.

☞ Numbers, (a book of the old Testament) Nombres, livre du vieux Testament.

To NUMBER, V. A. (or count) nombrer, compter, supputer.

Numberless, Adj. innombrable, infini, qui ne se peut nombrer.

Numbing, S. engourdissement, ou l'action d'engourdir.

NUMBLES, S. (the entrails of a deer) les nombrles d'un cerf, &c.

NUMBRED, Adj. (from to number) nommé, compté, supputé.

Numeral, Adj. numéral, qui marque quelque nombre.

Numeration, S. (that part of Arithmetick which teaches the value of figures in their several places) numération, en termes d'Arithmétique.

Numerator, S. (in Arithmetick) le numérateur, terme d'Arithmétique.

Numerical, Adj. numérique.

A numerical difference, (in Logick) une différence numérique.

Número, S. (a term used among merchants for number) numéro, nombre.

Numerosity, S. grand nombre, multitude.

Numerous, Adj. (or great) nombreux, grand.

☞ Numerous, (harmonious, sounding well) nombreux, harmonieux.

Numerousness, S. (or numerosity) grand nombre; multitude.

☞ Numerousness, (cadence, harmony) nombre; cadence, harmonie.

The numerousness of his verses, le nombre, la cadence de ses vers.

NUMMED, V. Benumbed.

NUMNESS, S. engourdissement.

NUN, S. (a virgin separated from the world, and devoted to the service of God) une religieuse, † une nonne, † une nôtaine.

NUNCHION, S. (an afternoon's repast) le gouté.

Nunciature, S. (the office of a Nuncio) Nonciature.

NUNCIO, S. (the Pope's Ambassador) Nonce, Ambassadeur du Pape.

NUNCUPATIVE, Adj. (verbal, by word of mouth) nuncupatif, verbal, fait verbalement.

Ex. A nuncupative will, or a will-parole, un testament nuncupatif, ou de vive voix.

NUNNERY, S. (a monastery of nuns) un couvent de religieuses, un cloître.

NUPTIAL, Adj. (of wedding) nuptial, qui regarde les nocés, de nocés.

A nuptial song, une chanson nuptiale, un épithalame.

NURSE, S. (a wet nurse) une nourrisse.

☞ A nurse, (a dry nurse, or a tender to a sick body or a woman in child-bed) une garde.

☞ A nurse-child, un nourrisson.

To NURSE, V. A. nourrir, élever.

Ex. To nurse a child, nourrir un enfant, lui donner à tetter.

☞ To nurse (or tend) a sick body, garder un malade, en prendre soin, le soigner.

☞ To nurse one up, prendre soin de quelqu'un, veiller à sa santé ou l'élever.

Nursed, Adj. nourri, &c. V. To nurse.

A child may be nursed to death, à force de soins on tue quelquefois l'enfant.

To NURSEL, V. A. entretenir.

Ex. To nursel one in his vicious courses, entretenir quelqu'un dans ses débauches.

NURSERY, S. (the nurse's chamber) la chambre de la nourrisse.

☞ Nursery, (or nurse child) nourrisson.

☞ Nursery of trees, une pépinière d'arbres.

* A nursery (or seminary) of young people design'd for the priesthood, une pépinière, ou un séminaire de jeunes gens destinés à la prêtrise.

Nursing, S. (from to nurse) l'action de nourrir, &c. V. To nurse.

Nursh, V. Nursed.

NURTURE, S. (or education) nourriture, éducation.

P. Nurture goes beyond nature, P. nourriture passe nature.

NUSANCE, S. (or annoyance) tort, préjudice, dommage, incommodité, † nuisance.

* He is a publick nuisance, * c'est une peste publique.

NUT, S. (a fruit) une noix.

A wall-nut, noix de noyer.

A wall-nut tree, un noyer.

Hazel-nut, or small-nut, noisette.

A hazel-nut tree, un noisetier.

A chest-nut, une châtaigne, V. Chestnut.

* He is a devil: mischief is nuts to him,

him, c'est un diable : le mal est pour lui du pain bénit.

☞ The nut of a cross bow or gun, la noix d'une arbalète ou d'une arme à feu.

☞ The nut (or friar's piece) in a leg of mutton, noix de gigot de mouton.

☞ The nut of a printing-press, écrou de presse.

Nut-shell, écaille de noix.

A nut-cracker, un casse-noisette.

Nut-gall, noix de galle.

Nut-peach, pêche de noix.

Nut-brown, (of the colour of ripe nuts) chatain.

NUTMEG, S. muscade, noix muscade.

NUTRIMENT, S. (nourishment) nourriture, aliment.

Nutrition, S. (a nourishing) nutrition, action de la faculté nutritive.

Nutritious, (or nutritive) Adj. nourrissant, nutritif, nourrir : On dit les sucs nutritifs, ou nourriciers de la terre.

Nutting, Part. Ex. To go a nutting, aller cueillir des noix.

To NUZZLE, V. A. se cacher, † se muffer.

Ex. To nuzzle in the blankets, se cacher dans les couvertures du lit, s'en couvrir tout-à-fait.

N Y

NYE, S. volée.

Ex. A nye of pheasants, une volée (bande ou troupe) de phaisands.

NYMPH, S. (or fairy) une nymphe.

Nymphal, or nymphous, Adj. de nymphe.

Nything, V. Nithing.

O

O, Subst. est la quatorzième lettre de l'alphabet Anglois, & la quatrième des voyelles.

L'O se prononce le plus souvent en Anglois comme en François. Mais il faut le prononcer long, lors qu'il est suivi d'une consonne avec un e final.

Ex. Globe, Robe, Mode, Drone.

Excepté, 1. Ceux-ci, où l'e n'est compté pour rien ; savoir, come, some, done, purpose, Europe, &c.

2. Ces mots, dont la terminaison ne prend le son d'une f ; savoir, love, glove, dove, above.

Outre cela, il y a beaucoup de mots où l'o a un son qui approche fort de celui de l'a.

Cette prononciation a lieu, I. Au com-
Part. II.

menement de ces dictions ; savoir, obdurate, object, obstacle, obstinate, to occupy, odd, of, off, offer, office, oft ou often, olive, omelet, ominous, on, to operate, optative, optick, option, or, oracle, orange, oratory, orb, orchard, order, ordure, organ, orifice, ornament, orphan, orpiment, orthodox, oscitancy, osprey, ostiary, ostrich, otter, ox, & leurs dérivatifs.

II. En beaucoup d'autres mots, où l'o finit la première ou seconde syllabe ; savoir, Body, Comedy, Comet, Impostume, Modest, Apothecary, Apostacy, &c.

III. Entre deux ou trois consonnes, faisant avec l'o une même syllabe, comme God, rod, box, rock, long, horn, bodkin, coffer, cotton, &c. Et il faut remarquer, qu'en ce cas l'o se prononce un peu long dans les mots finissant en orn, comme, horn, corn, &c.

De cette règle il faut excepter, 1. ceux qui finissent en ll, ld, & lt, où l'o se prononce en o long. Ex. Roll, toll, bold, cold, bolt, colt. A quoi ajoutez port, sport, fort, cependant loll & droll, se prononcent lall, drall.

2. Les participes des verbes finissant en ear, à l'infinitif, comme shorn, worn, des verbes, to shear, to wear.

3. Ces mots ici, où l'o se prononce long, savoir, comb, both, most, ghost, post, roft, toft. Cependant il est bref dans coxcomb, & dans les composés de most, hithermost, furthestmost, uppermost, undermost.

Born, se prononce bôrn, quand il signifie porté ; & bârn, quand il signifie né. Ainsi form, un banc, ou une classe, se prononce fôrm ; & form forme, fârm.

Holy, saint, se prononce hôly ; holy-day, jour de fête, hâly-day.

Mais, outre ces deux sons généraux de l'o Anglois il y a des mots, où il se prononce où, comme Rome, lose, move, prove, do, to, behoves, tomb, womb, &c.

Yolk, maggot, anchor, women, se prononcent yelk, maiguet, enker, ouimenn.

Enfin l'o se prononce fort légèrement à la fin des mots qui se terminent par une consonne devant on ; comme capon, mutton, lesson, reckon, reason, &c.

Il en faut excepter, son, con, cannon, sermon, abandon, & quelques autres, où l'o se prononce fortement.

Mais l'o est comme muet en fashion, cushion, punchion, & quelques autres de cette nature.

O, Interj. o, ha ! plutôt à Dieu.

O God, o Dieu !

O that we were so happy ! plutôt à Dieu que nous fussions si heureux !

O sad ! quel malheur !

O brave ! quel bonheur ! voilà qui va bien.

O A

La diphthongue, oa sonne comme o long, Ex. Oak, boat, coach, coat, &c.

Exceptez ces mots où elle se prononce en à long ; savoir, groat, broad, abroad, & celui-ci où elle se prononce bref, oat-meal.

Loath, (l'Adj.) s'écrit maintenant sans a, & se prononce Lâth.

OAF, S. un fou, un idiot, un benêt.

OAK, S. (a tree) un chêne, arbre.

☞ The barren scarlet oak, yeuse.

☞ Oak, (oaken wood or timber) du chêne, du bois de chêne.

The gall-bearing oak, rouvre, le chêne qui porte les noix de galle.

Holm-oak, yeuse, chêne verd.

Oak-apple, noix de galle, fruit du chêne, qu'on appelle Roure.

Oak-grove, chenaye, bois planté de chênes.

OAKAM, S. (old ropes untwisted) fil de carret.

OAKEN, Adj. (of oak, made of oak) de chêne.

OAKER, V. Oker.

OAR, or ore, S. (metal mix'd with the earth or stone of the mine) mine, ou pierre de mine, du minéral.

Oar of gold or silver, mine d'or ou d'argent.

Brass oar, mine de cuivre, calamine.

OAR, S. (a long stick to row with) rame, aviron.

The blade of an oar, le plat d'une rame.

☞ Oars, (or a boat with two watermen to row) bateau à deux rameurs, qu'on paye au double sur la Tamise, pour aller où l'on souhaite ; au lieu qu'avec un seul on paye moins.

Oat cake, V. Oats.

OATH, S. (a lawful swearing) serment.

To take one's oath, (or swear) prêter serment.

To take another man's oath, recevoir le serment d'une personne.

To put one to his oath, faire prêter serment à quelqu'un.

To tender him the oath, lui déférer le serment.

He said he was under an oath of secrecy not to tell any body, il dit qu'il avoit promis sous le sceau de la confession de ne le dire à personne.

☞ An oath, (a curse, an unlawful swearing) serment, jurement, blasphème.

Oatmeal, V. Oats.

OATS, S. (a sort of corn) avoine, ou aveine.

P. To sow one's wild oats, (to play one's youthful pranks) * † jeter sa gourme, ou le premier feu de la jeunesse.

Oat-cake, *sorte de gâteau à l'Angloise.*

Oat-meal, *grau d'aveine, aveine concassée.*

Oazy, *V. Ouzy.*

O B

OB DURATE, Adj. (*or hardened*) *endurci.*

An obdurate sinner, *un pécheur endureci.*

Obdurate, (*hard or obstinate*) *endurci, insensible, obstiné, opiniâtre.*

To OB DURATE, V. A. (*to harden*) *endurcir, rendre insensible.*

Obdurateness, *or obduration, or obduracy, S. endurecissement, insensibilité, opiniâtreté.*

OBEDIENCE, S. (*from to obey*) *obéissance, ou obédience, en termes de convent.*

I did it in obedience to you, *je l'ai fait pour vous obéir.*

OBEDIENT, Adj. (*or dutiful*) *obéissant, qui obéit, soumis.* We say also, *obedientness, S. obéissance.* Les Anglois distinguent fort exactement l'obéissance active de l'obéissance passive. La première consiste à agir lorsque le commandement est juste, & la seconde à souffrir plutôt que d'agir, si les ordres sont iniques.

To be obedient to one's father, *être obéissant à son père, lui obéir.*

OBEDIENTIARY, S. (*so was formerly called in England an inferior monk in a monastery*) *obédiencier, ou obédienciaire, religieux subalterne dans un monastère.*

Obediently, Adv. *avec obéissance, avec soumission.*

To carry one's self obediently, *être obéissant.*

OBEISANCE, (*abaisance a congee*) *révérence, prosternation.*

OBELISK, S. (*a great square tapering stone, in form of a pyramid*) *obélisque, espèce de pyramide d'une seule pierre.*

To OBEY, V. A. *obéir, être obéissant.*

To obey God's commands, *obéir aux commandemens de Dieu.*

Obey'd, Adj. *obéi.*

I will be obey'd, *je veux être obéi, je veux qu'on m'obéisse.*

He must be obey'd, *il faut lui obéir.*

OBJECT, S. (*any thing that affects the outward senses or the faculties of the soul*) *objet.*

A pleasant object to the sight, *un objet agréable à la vue.*

The object of my love, *l'objet de mon amour.*

Object of hatred, *objet de haine.*

To OBJECT, V. A. (*or make an objection*) *objeéter, faire une objection, opposer une difficulté à une proposition.*

This he objects against it, *voici ce qu'il objeète à cela.*

To object, (*to reproach, or to lay to one's charge*) *objeéter, repro-*

cher, supposer, quelque chose de honteux à quelqu'un.

He foresaw to what reproaches he should object (*or expose*) himself, *il prévint à quels reproches il s'exposeroit.*

Objected, Adj. *objeété, &c. V. To object.*

Objecting, S. *l'action d'objeéter, &c. V. To object.*

Objection, S. (*a difficulty raised against a proposition*) *objection, difficulté qu'on oppose.*

To raise, to start, or make an objection, *faire, former une objection.*

Objection, (*or reproach*) *reproche, accusation.*

Objector, S. *celui qui fait, ou qui a fait une objection.*

Objective, Adj. (*a philosophical term*) *objectif, que l'on se représente, que l'on s' imagine, que l'on se figure.* Sur ce pied là on a reproché à Descartes d'avoir confondu l'existence réelle avec l'existence objective.

OBIT, S. (*an office for one that is dead*) *obit, service qu'on fait pour une personne morte.*

To OBJURGATE, V. A. (*to chide*) *censurer, réprimander.*

Objurgation, S. (*reproof*) *censure, réprimande, reproche.*

Objurgatory, Adj. *de reproche, plein de reproches, qui sert à censurer ou à reprendre.*

OBLAT, S. (*a soldier, who being disabled in the King's service, had the benefit of a monk's place assigned him in an abbey*) *oblat, ou moine lay.*

Oblats of St. Jerome, (*a congregation of secular priests in Italy, founded by St. Charles Borromeo*) *oblats de S. Jérôme, sorte de congrégation en Italie.*

OBLATION, S. (*or offering*) *oblation, ou offrande.*

D † OBLECTATION, S. (*or delight*) *joie, ou plaisir.*

OBLIGATION, S. (*a bond containing a penalty with a condition annexed*) *obligation, acte public.*

Obligation, (*engagement, duty or tie*) *obligation, devoir, engagement.*

A strict obligation, *une étroite obligation.*

'Tis a great obligation, *c'est un grand engagement.*

I am under no such obligation, *je n'y suis point du tout obligé.*

There's no obligation lies upon me to do it, *je ne suis point obligé de le faire.*

Obligation, (*an engagement arising from a benefit conferr'd or receiv'd*) *obligation, engagement qui vient de quelque bon office qu'on a reçu.*

You have laid a fresh obligation on me, *je vous ai une nouvelle obligation.*

Obligatory, Adj. (*which obligeth*) *obligatoire, qui oblige, qui a la force d'obliger.*

To OBLIGE, V. A. (*to bind, compel, or engage*) *obliger, contraindre,*

engager, par un acte public, par devoir ou par bienfaisance.

What reason obliges you to do it? *quelle raison vous oblige, vous engage ou vous porte à le faire?*

To oblige one, (*to do him a kindness*) *obliger quelqu'un, faire plaisir à quelqu'un, lui rendre un bon office.*

Obliged, Adj. *obligé, &c. V. To oblige.*

Obligee, S. (*he to whom the bond is made*) *celui à qui l'on a fait l'obligation.*

Obligation, S. (*or obligation*) *obligation.*

My obligations to him, *les obligations que je lui ai.*

Obligeor, S. (*a law-word*) *la personne qui s'oblige, ou qui s'est obligée.*

Obliging, S. *l'action d'obliger, &c. V. To oblige.*

Obliging, Adj. (*kind or complaisant, obligeant, officieux, complaisant, honnête, gracieux.*)

Obligingly, Adv. *obligeamment, d'une manière obligeante.*

Obligingness, S. *manière obligeante, civilité, honnêteté.*

OBLIQUE, Adj. (*not strait, crooked, awry*) *oblique, qui n'est pas droit, qui est de biais, ou de travers.*

Oblique cases, (*in terms of grammar: all but the nominative*) *les cas obliques, en termes de grammaire.*

* Oblique, (*or crooked*) *dealings, procédé oblique, mauvais, frauduleux.*

Obliquely, Adv. *obliquement, d'une manière oblique.*

Obliquity, S. *obliquité.*

To OBLITERATE, V. A. (*or blot out of one's memory*) *effacer le souvenir, faire oublier.*

Obliterated, Adj. *effacé, oublié.*

Obliteration, or obliteration, S. (*Lat.*) *l'action d'effacer de la mémoire, d'abolir, &c.*

OBLIVION, S. (*or forgetfulness*) *oubli.*

An act of oblivion, (*an amnesty*) *une amnistie, un oubli des injures passées.*

Oblivious, Adj. (*forgetful*) *oublieux, qui oublie aisément.*

OBLOCUTOR, S. (*a backbiter*) *un médisant.*

OBLONG, Adj. (*more long than broad*) *oblong, qui est plus long que large.*

Obloquious, Adj. (*flandering*) *médisant.*

OBLOQUY, S. (*or slander*) *médifance, détraction.*

To lie under some obloquy, *être diffamé.*

They care not what obloquy they cast upon him, *ils en disent tout le mal imaginable.*

Obnoxious, S. (*a being obnoxious*) *état de ce qui est sujet, disposition.*

OBNOXIOUS, Adj. (*or liable*) *sujet.*

Obnoxious to punishment, (*guilty,*

ty, criminal) *coupable de quelque crime, criminel.*

☞ An obnoxious (or guilty) conscience, *une conscience ulcérée.*

Obnoxiousness, S. *disposition, V. Obnoxiety.*

D † To OBNUBILATE, V. A. (to cloud or darken) *obscurcir, rendre obscur, * couvrir de nuages.*

Obnubilated, Adj. *obscurci, * couvert de nuages.*

Obnubilation, S. *obscurcissement, * nuages.*

OBOLE, S. (an old small coin, worth with us a half-penny) *obole, monnaie ancienne qui valoit demi-sou d'Angleterre, & un demi-denier de France.*

OBREPTION, S. (stealing or creeping in) *l'action de se glisser, de se couler, de se fourrer adroitement.*

The obreptions of thought in a man's sleep, *les pensées qui se glissent, qui viennent dans l'esprit d'un homme en dormant.*

Obreptitious, Adj. (which has cunningly stolen upon) *obreptice, ou subreptice.*

OBSCENE, Adj. (unclean, bawdy, smutty) *obscène, sale, impudique, impur, deshonnête.*

Obscenity, S. (ribaldry, bawdry) *obscénité, ordure, saleté, impureté, qui blesse la pudeur.*

Obscuration, S. (a making obscure) *obscurcissement, ou action d'obscurcir.*

OBSCURE, Adj. (dark, without light) *obscur, ténébreux.*

* Obscure, (dark, difficult to understand) ** obscur, qui n'est pas clair, difficile à entendre.*

* An obscure, (or mean) birth, *une naissance * obscure ou basse.*

* Obscure, (secure, little known) ** obscur, caché, peu connu, qui n'a nul éclat.*

To live in an obscure condition, *vivre dans l'obscurité, sans crédit, sans réputation.*

Camera obscura, S. *la chambre-obscur.* Machine ingénieuse pour dessiner les objets qui viennent s'y peindre. Voy. *Graessande de la Perspective.*

To OBSCURE, V. A. (or darken) *obscurcir, rendre obscur.*

* To obscure, (drown, darken, or eclipse) another man's merit, *obscurcir, éclipser, ou effacer le mérite d'un autre.*

☞ He obscured himself, (he lived in an obscure condition) *il vivoit dans l'obscurité.*

Obscured, Adj. *obscurci, &c. V. To obscure.*

Obscurely, Adv. *obscurément, d'une manière obscure, dans l'obscurité.*

Obscuring, S. *obscurcissement, ou l'action d'obscurcir, V. To obscure.*

OBSCURITY, S. (or darkness) *obscurité, ténèbres.*

D † To OBSECRATE, V. A. (earnestly to beseech) *prier, supplier, conjurer.*

Obsecration, S. (or supplication) *supplication, prière faite avec beaucoup d'instance.*

OBSEQUIES, S. (or funeral solemnities) *obseques, funérailles, enterrement.*

OBSEQUIOUS, Adj. (complaisant) *condescendant, complaisant, obligeant.*

☞ Obsequious, (dutiful) *obéissant, soumis, qui fait bien son devoir.*

Obsequiously, Adv. (or with complaisance) *avec condescendance, avec complaisance, volontiers.*

☞ Obsequiously, (dutifully) *avec soumission, obéissance.*

Obsequiousness, S. (or complaisance) *condescendance, complaisance.*

☞ Obsequiousness, (dutifulness) *soumission, obéissance.*

OBSERVABLE, Adj. (or remarkable) *remarquable, digne d'être remarqué, qui est à remarquer, ou à observer.*

Observable, S. Ex. Another observable is this, *voici une autre chose à observer.*

OBSERVANCE, S. (respect) *respect, égard, soumission, considération qu'on a pour quelqu'un, démonstration de respect.*

☞ For the observance of his word, *pour l'accomplissement de sa parole.*

☞ The observances, rules or customs of a monastery, *les observances, les coutumes, les règles, d'un monastère.*

OBSERVANT, Adj. (docile, dutiful, or obsequious) *qui a des égards, qui a de la considération pour quelqu'un, obéissant, soumis, docile, qui fait sans répugnance ce qu'on lui ordonne de faire.*

☞ Observant (or keeper) of his word, *exact à tenir ce qu'il promet, qui tient, ou accomplit sa promesse.*

OBSERVANTS, or OBSERVANTINS, S. (a branch of the order of grey friars) *observantins, cordeliers de l'étroite observance.*

Observation, S. (or remark) *observation, remarque.*

Observator, S. *observateur.*

Observatory, S. (a building erected to make natural and astronomical observations) *observatoire.*

To OBSERVE, V. N. (to mark) *observer, remarquer, faire une remarque ou des remarques.*

☞ To observe, (or study) *observer, étudier.*

☞ To observe, (or watch) *observer, éclairer, épier, reconnoître.*

☞ To observe, (or keep) the laws, *observer ou garder les loix, les suivre, les accomplir.*

☞ To observe (or mind) one's master, *écouter avec respect les instructions de son maître, lui donner une attention respectueuse.*

Observed, Adj. *observé, remarqué, &c. V. To observe.*

Fit to be observed, *remarquable, qui est à observer, ou à remarquer.*

Observer, S. *observateur, qui observe, qui accomplit ce qui lui est prescrit.*

Observing, S. *l'action d'observer, &c. V. To observe.*

Obsession, S. (a besieging, or compassing about) *action d'assiéger, obsession.*

Obsess'd, Adj. (haunted with an evil spirit) *obsédé, tourmenté par le malin esprit.*

OBSIDIONAL, Adj.

Ex. The obsidional crown, (a crown given to him that relieved a town besieged) *couronne obsidionale, qu'on donnoit à celui qui avoit fait lever le siège d'une place parmi les anciens Romains.*

OBSOLETE, Adj. (grown out of use) *hors d'usage, vieux, qui a vieilli.*

Ex. An obsolete word, *un vieux mot, mot hors d'usage, ou qui a vieilli.*

Obsolescence, S. *l'état, non seulement d'un terme, mais aussi d'une mode, d'une loi, ou d'une coutume qui a vieilli, & qui est hors d'usage.*

OBSTACLE, S. (or hindrance) *obstacle, empêchement.*

The King perceiving that the want of a portion was the only obstacle to that match, *le Roi voyant qu'il ne tenoit qu'au bien que ce mariage ne se fit.*

Obstinacy, S. (wilfulness, or stubbornness) *obstination, opiniâtreté.*

OBSTINATE, Adj. (stubborn, wilful) *obstiné, opiniâtre, entier.*

An obstinate man or woman, *un obstiné, ou une obstinée, un ou une opiniâtre.*

To be (or grow) obstinate in a thing, *s'obstiner, s'opiniâtrer, à quelque chose.*

Obstinately, Adv. *obstinément, opiniâtrément, avec obstination ou opiniâtreté.*

☞ To be obstinately bent against one, *s'acharner contre quelqu'un.*

☞ They are obstinately resolved, either to vanquish or to die, *ils se sont obstinés de vaincre ou de mourir.*

☞ He is obstinately resolved to eat nothing, *il s'opiniâtre à ne rien manger.*

☞ He persists obstinately in it, *il s'obstine à cela.*

OBSTREPEROUS, Adj. (making a great noise, troublesome) *étourdissant, incommode.*

* In case he be too obstreperous, *en cas qu'il veuille faire le mauvais ou faire du bruit. We say also, obstreperousness.*

To OBSTRUCT, V. A. (to stop up) *boucher, fermer.*

* This will obstruct (or hinder) your design, *ceci rompra votre dessein ou vos mesures, ceci vous empêchera d'accomplir votre dessein.*

* There must new difficulties arise to obstruct the action of the play, *il faut qu'il naisse de nouvelles difficultés pour embarrasser l'intrigue de la comédie.*

Obstructed, Adj. *bouché, fermé, &c. V. To obstruct.*

Obstructor, S. *celui ou celle qui empêche.*

Obstructing, S. *l'action de boucher, &c. V. To obstruct.*

Obstruction, S. (or stoppage) *obstruction,*

tion, bouchement, des vaisseaux du corps humain.

* Obstruction, (or hinderance) un empêchement, ou obstacle. We say also, obstruency, S. in the same sense, either natural or figurative.

Obstructive, Adj. (or stopping) obstruatif, oppilatif, qui cause des obstructions.

To OBSTUPIFY, V. To stupify.

To OBTAIN, V. A. (or get) obtenir, avoir ce qu'on demande, remporter, gagner.

To obtain one's pardon, obtenir sa grace.

To obtain the victory, obtenir, ou remporter la victoire.

I cannot obtain leave of myself to do it, je ne saurois gagner sur moi de le faire.

To obtain, V. N. (to get ground, as an opinion, &c.) s'établir, en parlant d'une opinion, &c.

There is nothing that has more universally obtained in all nations, il n'y a rien de si généralement établi parmi tous les peuples.

☞ This notion never obtained to have the force of natural laws, cette notion n'a jamais eu la force des loix naturelles.

Obtained, Adj. obtenu, &c. V. To obtain.

Obtaining, S. obtention, l'action d'obtenir, &c. V. To obtain.

D † To OBTEMPERATE, V. N. (to obey) obéir, obtempérer, ce dernier est un terme de palais.

Obtemperation, S. (or obeying) obéissance.

† To OBTENEBRATE, V. To darken.

† To OBTEST, V. To intreat.

D † Obtestation, S. (or earnest entreaty) instance, prière, supplication.

D † OBTRACTATION, S. (backbiting, detraction) médisance.

To OBTRUDE, V. A. (to offer, or give to one against his will, to impose) donner, présenter quelque chose à quelqu'un malgré lui, la lui imposer, vouloir la lui faire recevoir ou accepter en dépit de lui.

To obtrude new laws upon the people, imposer de nouvelles loix au peuple, vouloir les lui faire recevoir.

He would fain obtrude these his wild conceits upon the world, il tâche d'établir dans le monde ces extravagantes productions de son esprit.

☞ To obtrude, (or to thrust) one's self every where, se fourrer par tout.

Obtruded, Adj. imposé, &c. V. To obtrude.

☞ A jest may be obtruded upon any thing, il n'y a rien qui soit à couvert de la raillerie.

Obtruder, S. celui qui impose, &c. V. To obtrude.

Obtruding, S. l'action d'imposer, &c. V. To obtrude. We say also, obtrusion, S. in the same sense.

OBTUSE, Adj. (or blunt) obtus.

An obtuse angle, (when two lines include more than a square, or ninety degrees) un angle obtus.

Obtuseness, S. dans le figuré, un esprit obtus, pesant, lourd.

OBVENTIONS, S. (or church-revenues) revenus ecclésiastiques.

To OBVIATE, V. A. (or prevent) obvier, prévenir, aller au devant.

Ex. To obviate a danger, prévenir un danger, obvier à un danger.

Obviated, Adj. à quoi l'on a obvié, que l'on a prévenu.

Obviating, S. l'action d'obvier, de prévenir, ou d'aller au devant.

OBVIOUS, Adj. (common, ordinary) commun, ordinaire, qui n'est pas rare, qu'on trouve aisément.

☞ Obvious, (easy to find or understand) sensible, facile à voir ou à entendre.

I'll make it obvious by an example, je le rendrai sensible par un exemple.

This is obvious to all the Christian world, toute la Chrétienté le sait.

This is not obvious to every common understanding, c'est une chose qui n'est pas de la portée de tout le monde.

It is obvious to take notice of it, on ne peut qu'en prendre connoissance.

'Tis obvious to the eye, (one cannot but see it) cela saute aux yeux.

D † To OBUMBRATE, V. A. (to overshadow) ombrager, faire ombrage, couvrir.

Obumbration, S. l'action d'ombrager, &c.

O C

OCCASION, S. (or opportunity) occasion, tems propre, heureux moment, rencontre, ou conjoncture propre, occurrence, opportunité, ce dernier est de peu d'usage.

To take the occasion by the forelock, prendre l'occasion aux cheveux.

☞ Occasion, (cause, reason, matter) occasion, cause, sujet, raison, lieu, matière.

To give an occasion of complaint, donner occasion ou sujet de se plaindre.

He was the occasion on't, il en a été la cause.

☞ Occasion (want, or necessity) besoin, affaire, nécessité.

I have occasion for it, j'en ai besoin, ou j'en ai affaire.

If my occasions (or concerns) give me leave, si mes affaires le permettent.

To OCCASION, V. A. (to cause) causer, être la cause d'une chose, en faire naître l'occasion, D † occasionner.

Occasional, Adj. Ex. An occasional cause (in Philosophy) cause occasionnelle, en termes de Philosophie.

☞ Occasional (done by chance) qui s'est fait par occasion.

Occasionally, Adv. par occasion.

Occasioned, Adj. causé, fait, &c. V. To occasion.

☞ This was occasioned through inadvertency, cela arriva par mégarde.

OCCIDENT, S. (or west) occident, couchant, ouest.

Occidental, Adj. (or western) occidental, qui est d'occident, ou à l'occident, qui regarde l'occident, ou l'ouest.

D † Occiduous, Adj. (decaying, declining) caduc, qui est sur son déclin.

D † OCCISION, S. (a killing, or slaying) meurtre, carnage.

OCCULT, (secret, or hidden) occulte, secret, caché.

OCCUPANT, S. (the possessor) possesseur, celui qui est en possession.

† Occupation, S. (a business, or employ) occupation, emploi, travail, affaires.

☞ Occupation, (trade) emploi, vocation, métier.

☞ Occupation (or tenure) of land, possession d'une terre.

Occupative, Adj. Ex. An occupative field, (in the sense of the law) un champ abandonné, dont un autre a pris possession.

Occupier, S. of land, un possesseur d'une terre, celui qui en a l'usufruit, un tenancier.

To OCCUPY, V. A. (to improve, to hold) land, faire valoir une terre, en jouir, en être possesseur.

* † To occupy a woman, jouir d'une femme.

† To occupy, V. N. (to trade) trafiquer.

Occupy'd, Adj. occupé, rempli, joui, &c. V. To occupy.

To OCCUR, V. N. (or offer itself) se présenter, se rencontrer, &c.

Occurrence, S. (or occasion) occurrence, rencontre, occasion, conjoncture.

☞ Occurrence, (event, news) événement, nouvelle.

Occurring, Adj. qui se rencontre.

Occurion, S. Ex. Various is the occurion of thoughts in a man's sleep, un homme qui dort est sujet à mille pensées qui lui viennent dans l'esprit.

☞ The occurions of a ghost, les apparitions d'un esprit.

OCEAN, S. (the vast collection of waters which surround the globe of the earth) l'océan.

Oceanick, Adj. qui est de l'océan.

OCKHAM, V. Oakam.

OCTANGULAR, Adj. (eight cornered) octogone, qui a huit angles.

OCTAVE, S. (eight days together, following some feast, in the church of Rome) octave, terme de l'église Romaine.

☞ An octave, (or eighth in musick) octave, en musique, huit tons.

OCTAVO, S. an octavo book, (having eight leaves to a sheet) un octavo, un livre in octavo, 16 pages par feuille.

OCTENNIAL, Adj. (of eight years) de huit ans.

OCTOBER, S. (one of the 12 months)

months of the year) *octobre*, un des douze mois de l'année.

OCTOGONE, S. (a figure of eight angles) *octogone*, figure de huit angles.

OCTOHEDRICAL, Adj. (having eight sides) *qui a huit cotés*.

D † OCTONARY, Adj. (belonging to eight) *qui appartient au nombre de huit*.

OCULAR, Adj. (belonging to the eyes) *oculaire*: témoin oculaire.

Oculate, Adj. (quick sighted) *clairvoyant*, *qui a de bons yeux*.

Oculist, S. (a physician for the eyes) *un oculiste*, *qui s'attache particulièrement à cette branche de la médecine*.

OCULUS Christi, S. (an herb, otherwise called, wild-clary) *orvale sauvage*, herbe.

O D

ODD, Adj. (not even) *impair*, *non pair*.

An odd number, *un nombre impair*.

An odd volume of a book, *un volume*, ou *tome séparé d'un livre qui en a plusieurs*.

To play at even and odd, *jouer à pair & non pair*, ou *jouer à pair ou à non*.

An odd glove that has not its fellow, *un gant déparié*.

Odd, or strange, *étrange*, *bizarre*, *grotesque*, *extraordinaire*, *qui n'est pas commun*.

An odd kind of man, *un étrange homme*, *un homme grotesque*, † *qui est un peu verveux*.

I saw her in an odd kind of dress, *je l'ai vue habillée d'une manière assez grotesque*, ou *bizarre*.

An odd expression, *une étrange expression*, *une expression sauvage*.

Odd, (or ill) *mauvais*, *méchamment*.

An odd kind of smell, *une mauvaise senteur*.

An odd kind of business, *une méchante affaire*.

'Tis odd ('tis a wonder) if he don't do it, *c'est une merveille, s'il ne le fait*.

There's some odd money, *il y a quelque argent de reste*.

The bill comes to ten pounds odd money, *les parties montent à dix livres sterling, & au delà*.

He is fourscore and odd, *il a quatre-vingts années, & au delà*.

Oddness, S. mot général, qui s'applique à tout ce qui est mal fait, capricieux, irrégulier, disproportionné, & dans les nombres, & dans la peinture, &c.

ODDS, S. (difference, or disparity) *disparité*, *différence*.

Odds, (or advantage) *avantage*.

You must give me odds, *il faut que vous me donniez de l'avantage*.

To have the odds of one, *avoir l'avantage sur quelqu'un*.

To lay odds with one, *faire une gageure inégale*, *parier* (par exemple) *double*, *triple*, &c. *contre simple*.

To fight against odds, *se battre avec désavantage*, *se battre avec plus fort que soi*.

Two against one is odds, *deux contre un*, *c'est trop* ou *la partie n'est pas égale*.

To play without any odds, *jouer but à but*, ou *sans avantage*.

Odds, (difference, quarrel) *différend*, *dispute*, *querelle*.

To be at odds with one, *être en différend avec quelqu'un*, *ne s'accorder pas avec lui*.

They are ever at odds, *il y a toujours quelque querelle* (* † *il y a toujours maille à partir*) *entr'eux*.

To set at odds, *désunir*, *brouiller*, *mettre la division*.

Odds-bobs, (a comical oath) *ver-tu de ma vie*, *ventre-bleu*, *ventre saint gris*, *juremens burlesques*.

ODE, S. (a song, or lyrick poem) *ode*, *forte de poème lyrique*. D'où on a fait *odéum*, S. *lieu consacré à la musique*, & par analogie *le chœur d'une église*.

D † Odible, V. Odious.

ODIOUS, Adj. (hateful, detestable) *odieux*, *hâïssable*, *détestable*.

An odious crime, *un crime odieux*, *crime énorme* ou *atroce*.

Odiously, Adv. *odieusement*, *d'une manière odieuse*, *malignement*.

Odiousness, S. *qualité odieuse*, *ce qu'une chose a d'odieux*, *énormité*.

The odiousness of the fact, *l'énormité du fait*.

ODIUM, S. (hatred, bad opinion) *haine*, *mauvaise opinion*.

ODIUM, (or fault) *faute*.

To cast the odium upon one, *rejeter la faute sur quelqu'un*.

ODLY, Adv. (from odd) *d'une étrange manière*, *d'une manière bizarre*, *bizarrement*.

Odness, S. *bizarrierie*, V. Oddness.

The odness of one's humour, *la bizarrerie de l'humeur de quelqu'un*.

I could not but smile at the odness of his proposal, *je ne pus m'empêcher de rire à l'ouïe d'une proposition si étrange*, ou *d'une telle proposition*.

Odoriferous, Adj. (sweet smelling) *odorant*, *odoriférant*, *qui sent bon*, *qui a une agréable odeur*.

ODOUR, S. (or smell) *odeur*, *senteur*. Mais au plur. *odours*, *se prend toujours en bonne part*.

O E

R. La diphthongue *oe* a le son d'un *e* simple, comme dans *oeconomy*, hormis à la fin du mot, où elle se prononce en *o* long; Ex. *Foe*, *toe*, *floe*, *doe*. Exceptez *shoe*, qui se prononce *chou*.

Oeconomick, or oeconomical, Adj. (belonging to oeconomy) *oeconomique*, ou *économique*.

Oeconomick, V. Oeconomy, in the first sense.

Oeconomist, S. (one that orders a family) *économiste*, *ménager*, *ménagère*.

OECONOMY, S. (the government of a house, or family) *oeconomie*, ou *économie*, *conduite d'un ménage*.

* The oeconomy (or dispensation) of the law, *l'économie ou dispensation de la loi*.

* The disturbance of the humours troubles the whole oeconomy of the body, *le dérèglement des humeurs trouble l'économie du corps*.

OECUMENICAL, Adj. (or general) *oecuménique*, *général*, *universel*.

Ex. An oecumenical council, *un concile oecuménique*.

O'ER, *see over*.

OESOPHAGUS, S. (the gullet, or mouth of the stomach) *oesophage*.

O F

OF, Prep. (which generally denotes the genitive case) *de*, *de l'*, *du*, *des*.

The glory of God, *la gloire de Dieu*.

The duty of man, *le devoir de l'homme*.

The vanity of mankind, *la vanité du genre humain*.

The privileges of the subjects, *les privilèges des sujets*.

A Doctor of Physick, Law, or Divinity, *Docteur en Médecine, en Droit, ou en Théologie*.

Of all things, or above all things, *sur tout*, *sur toutes choses*.

The pleasures of a godly life have this advantage of all worldly joys, *les plaisirs d'une vie religieuse ont cet avantage sur toutes les joies mondaines*.

OF (or among) ten shillings, six were found nought, *sur dix shillings il y en avoit six de faux*.

OF (or through) his great mercy, *par sa grande miséricorde*.

If you come of an afternoon, *si vous venez l'après-midi*.

I shall come of a Sunday, *je viendrai un dimanche*.

A boy of an honest look, *un garçon qui a bonne physionomie*.

A maid of some beauty, *une fille passablement belle*, *qui a quelque beauté*.

To be fond of honour, *aimer la gloire avec passion*.

To be of good cheer, *avoir bon courage*.

To take counsel of one, *demander avis*, ou *conseil à quelqu'un*, *se conseiller à quelqu'un*.

At ten of the clock, *à dix heures*.

He is ten years of age, *il a dix ans*.

I had an ill journey of it, *je fis là un fâcheux voyage.*

Of a tradesman he is pretty honest, *pour un homme de métier il est assez honnête.*

We had one at home to learn of, *nous avions une personne chez nous qui nous enseignoit.*

A man ill spoken of, *un homme de mauvaise réputation, ou qui est en mauvaise odeur.*

It is cheap of twenty pounds, *c'est bon marché à vingt livres.*

I brought him up of a little one, *je l'ai élevé dès son enfance, ou dès le berceau.*

Out of hand, *d'abord, de la main.*

Of late, *depuis peu, nouvellement.*

Of old, *anciennement, autrefois.*

A friend of old, *un vieux ami, un ami de longue main.*

In time of yore, *jadis.*

It is well done of him, *c'est bien fait à lui, il en a bien agi.*

'Twill be wisely done of you, *vous ferez sagement.*

He is a friend of mine, *il est un de mes amis.*

This is an expression of his, *c'est une de ses expressions.*

Never had any man such a friend as I have of him, *personne n'a jamais eu un tel ami qu'il l'est, à mon égard.*

He has never a coach of his own, *il n'a point de carrosse à lui.*

If you bring a sincere desire of your own, *si vous venez avec un désir sincère.*

I never saw the like of him, *je n'ai jamais vu d'homme fait comme lui, je n'ai jamais vu son pareil.*

That was all of my providing, *c'est moi qui ai tout fourni, j'en ai fait toute la dépense.*

OFF, Prep. (which generally denotes the Ablative, and sometimes the Genitive case) *cette préposition est ordinairement la marque de l'Ablatif, & quelquefois du Génitif. On s'en sert dans les manières de parler qui suivent & autres semblables.*

Far off, *loin.*

A great way off, *fort loin.*

How far is it off? *combien y a-t-il d'ici là?*

'Tis ten miles off, *il y a dix miles.*

My clothes are off, *je suis déshabillé.*

To speak to one with his hat off, *parler à quelqu'un le chapeau bas, ou la tête découverte, ou nu-tête.*

Off with your hat, *chapeau bas, ou découvrez vous.*

His hat went off and on, *tantôt il se couvroit, tantôt il se découvroit.*

To have one's shoes or stockings off, *être déchaussé.*

To have all the skin off, *avoir la peau toute écorchée.*

Off the cape, *(or off the cape of*

good Hope) *à la hauteur du cap de bonne Espérance.*

The off-side (or right side) of a horse, *le côté d'un cheval hors du montoir.*

To be off with a thing, *être dégoûté d'une chose, n'y songer plus, en être revenu.*

To be off from one's youthful pranks, *être revenu des folies de la jeunesse.*

To be off from one, (or with one) *n'avoir plus rien à faire ou à démêler avec quelqu'un, rompre avec lui. Ou bien, ne se soucier plus de lui.*

I am off, (speaking of a wager, &c.) *je n'en suis plus; je m'en dédis, en parlant d'une gageure.*

To be well off, *se tirer heureusement d'affaire ou d'intrigue, en être quitte à bon marché.*

He is but ill off, (or but poorly off) *il a mal passé son tems, il est mal dans ses affaires.*

To be off and on, *être irrésolu, inconstant, porté tantôt pour une chose & tantôt pour une autre, barguigner, marchander, être en suspens ou en balance.*

Off and on, sometimes well, sometimes ill, *tantôt bien, tantôt mal.*

To keep one off and on, *amuser quelqu'un, * † lui tenir le bec en l'eau.*

Off, (a sea term) *Ex. Off of Portsmouth, à la hauteur de Portsmouth.*

Off-reckoning, *S. décompte.*

Off-spring, *S. descendants, postérité, race.*

Off-hand, (presently, extempore) *d'abord, sur le champ.*

There are several starts of fancy, that off hand look well enough, *il y a des saillies d'imagination, qui dites à propos ou qui d'abord ont assez bonne grace.*

R. Cette préposition se trouve souvent à la suite des verbes Anglois, & alors elle fait partie de leur signification.

Ex. To GO off, *V. To go.*

To LEAVE off, &c. *V. To leave, &c.*

OFFAL, *S. (broken pieces of meat, remnants of meat) bribe, relief, reste de viande.*

The Duke of S— gives all the offals of his meat to the poor, *le Duc de S— donne aux pauvres tous les reliefs de sa table.*

Offence, *S. (or fault) offense, faute, crime, péché.*

Offence, (or affront) *offense, injure, affront.*

To give offence, *offenser, faire un affront, choquer.*

To take offence (or to take pet) at something, *s'offenser, se choquer de quelque chose.*

He is a publick offence wherever he comes, *par tout où il paroît sa figure choque tout le monde.*

Good breeding is shewn, rather in never giving offence, than in doing obliging things, (T.) *la civilité consiste plus à ne jamais choquer personne, qu'à faire des choses obligeantes.*

Offence, (or scandal) *scandale.*

To give an offence, *donner sujet de scandale, scandaliser.*

Without the offence of any sort of flattery, *sans le désagrément, ou le dégoût d'aucune saleté.*

To OFFEND, *V. A. (to injure or affront) offenser, choquer, faire un affront.*

To offend, (or displease) *offenser, choquer, déplaire, incommoder.*

To offend chaste ears, *offenser, ou choquer les oreilles chastes.*

The smell of tobacco offends me, *la senteur du tabac me déplaît, ou m'incommode.*

To offend, (or hurt) *choquer, blesser.*

To offend, *V. N. (to commit a fault) faillir, faire une faute, offenser Dieu.*

Offended, *Adj. offensé, choqué, &c.*

V. To offend.

Offended AT or WITH one, *fâché contre quelqu'un, irrité, qui veut mal à quelqu'un.*

Offender, *S. délinquant, contrevenant, malfaiteur.*

Offending, *S. l'action d'offenser, &c.*

V. To offend.

Offensive, *Adj. (or abusive) offensant, choquant, injurieux.*

Offensive, (or hurtful) *malfaisant, mauvais.*

Offensive, (fit to attack) *offensif, pour attaquer.*

Ex. Offensive arms, *armes offensives. Nous disons aussi, des propositions, ou des expressions offensives des oreilles chastes.*

Offensively, *Adv. offensivement, d'une manière offensive.*

Offensiveness, *S. qualité malfaisante, ou nuisible.*

OFFER, *S. (or proffer) offre.*

To make an offer at a thing, (to attempt it) *faire un effort, faire une tentative pour réussir à quelque chose, tâcher d'en venir à bout.*

To OFFER, *V. A. (to proffer, or present) offrir, faire offre de, présenter.*

I offer myself to do you that service, *je m'offre à vous rendre ce service.*

To offer battle, *présenter le combat.*

To offer, (to bid) *offrir, proposer de donner tant pour quelque chose.*

To offer (or propound) a thing to one's consideration, *proposer une chose à quelqu'un, lui en faire la proposition.*

I have one reason to offer, which I think is unanswerable, to take off the testimony of this historian, *j'ai une raison à alléguer, à laquelle, selon moi, on ne sauroit répondre, pour décréditer,*

ter, ou détruire le témoignage de cet historien.

☞ To offer (or expose) an object to one's sight, offrir, exposer un objet à la vue de quelqu'un.

☞ To offer violence to one, faire violence à quelqu'un.

☞ To offer a blow at one, porter un coup à quelqu'un.

☞ To offer an abuse to one, maltraiter quelqu'un.

☞ To offer, V. N. (to undertake, or take upon one) s'offrir, s'engager, entreprendre.

Would you offer (or dare) to do such a thing? offririez-vous, prendriez-vous bien la liberté de faire une telle chose?

He offered to clap his hand to his sword, il fit semblant de porter la main à l'épée.

No man imagined that he would have offered at the consulship, personne ne se fut jamais imaginé qu'il eût osé demander le consulat, ou qu'il eût prétendu au consulat.

☞ I offered him to lie with me, je l'ai invité à coucher avec moi.

☞ He offered to lie with her, il lui demanda la dernière faveur.

☞ Don't offer to do it, gardez vous bien de le faire.

Offered, Adj. offert, &c. V. To offer.

Offering, Part.

Ex. He would be offering at the shepherd's voice, il contrefaisoit la voix du berger.

Offering, S. l'action d'offrir, &c. V. To offer.

☞ An offering, (or oblation) une offrande, oblation.

Heave-offering, oblation de tournoyement.

Burnt-offering, holocauste.

Peace-offering, sacrifice de propitiation, sacrifice propitiatoire.

Trespas-offering, (or sin-offering) sacrifice pour le péché.

Offertory, S. (that part of the mass where the offering is made) offerte, ou offertoire, de la messe.

OFFICE, S. (place, or employment) office, place, charge, ou emploi.

☞ Offices, (rooms for mean uses in a house) offices, dans une maison.

☞ Office, (the place where a man does the business belonging to his place) bureau.

The treasury-office, le bureau d'un trésorier, la trésorerie.

The secretary's-office, la secrétairerie.

The post-office, le bureau de la poste, la poste.

☞ Office, (turn, or service) office, service, plaisir.

To do one a good or bad office, rendre un bon ou mauvais office à quelqu'un.

☞ But he took the office from me, and did it for us both, mais il me débarrassa de ce soin, & le fit lui-même pour tous deux.

☞ You shall have a better office, c'est une expression triviale dont le vulgaire se sert en forme de compliment envers une personne qui se rend officieuse au dessous d'elle.

☞ Office, (or divine service) office, service divin.

☞ Office, (part, or duty) office, devoir de la vie humaine.

'Tis the office of a king, il est de l'office d'un roi.

☞ Hardness of heart does them the office of philosophy, la dureté de cœur les sert, ou leur tient lieu de philosophie.

☞ An house of office, les lieux, le privé, la garde-robe.

Officer, S. (one that is in an office) officier, qui a un office, ou une charge.

☞ An officer, (a bailiff) un sergent, un pousse-cul.

Officer'd, Adj.

Ex. An army well officer'd, une armée où il y a de bons officiers, qui est bien commandée. Dans une armée on compte les officiers généraux, les officiers de cavalerie ou d'infanterie, le Colonel, le Lieutenant Colonel, le Major, les Capitaines, les Lieutenants, & les Enseignes; après cela, les bas-officiers, les sergents, les caporaux, &c.

OFFICIAL, S. (the chancellor of an episcopal court) official, le juge d'une cour épiscopale. We say also, officialty.

☞ Official, (or archdeacon's deputy) le substitut d'un archidiacre.

To OFFICIATE, V. N. (or perform the divine service) officier, faire le service divin avec cérémonie.

OFFICIOUS, Adj. (serviceable, or friendly) officieux, honnête, obligeant, serviable, prompt à faire office.

Officiously, Adv. officieusement, honnêtement, obligeamment.

Officiousness, S. humeur officieuse, honnête, ou obligeante, inclination à rendre service.

OFFING, S. (a sea-term, the open sea) le large.

Offscouring, S. (the dirt that comes from scouring and washing) les lavures, les baliures, la crasse, l'ordure.

Offspring, V. Off.

To OFFUSCATE, V. A. (to make dark, or dim) offusquer, empêcher de voir nettement, obscurcir, embarrasser, empêcher la vue.

Offuscated, Adj. offusqué, &c. V. To offuscate.

Offuscating, or offuscation, S. l'action d'offusquer, &c. V. To offuscate.

OFT, often, or oftentimes, Adv. souvent, plusieurs fois.

As oft as, as often as, aussi souvent, autant de fois que, tant que.

So often, tant de fois.

☞ How often? combien de fois?

☞ Not often, rarement.

If I should go to him never so oft, 'twould be to no purpose, j'ai beau y aller, ce sera toujours en vain.

OFTWARD, S. (a sea-term, toward the sea) le large.

To fail to the oftward, prendre le large, ou se mettre à la large, alarguer.

O G

OGEE, or ogive, S. (a wreath, circlet, or round band in architecture) augive, ou ogive, en architecture.

OGLE, S. coup d'œil, † aillade, † lorgnade.

To ogle, V. A. (to eye) lorgner, aillader, regarder fixement.

Ogler, S. lorgneur, lorgneuse.

Ogling, S. l'action de lorgner, ou d'aillader, † lorgnade: ou proprement, les regards d'une personne qui se sent piquée des charmes d'un bel objet.

OGLIO, S. (a Spanish dish made up of all manner of meat, fowl, &c.) ouille, sorte de mets à l'Espagnole.

OGRESSES, S. (round black figures in heraldry) ogresses, tourteaux de fable dans le blason.

O H

Oh! V. O! [Exclamation de surprise, d'admiration, ou de douleur.]

O I

OIL, &c. V. Oyl, &c.

OILET-hole, S. (or eilet-hole) œillet, petit trou entouré de soie, ou de fil.

Oiliness, S. qualité huileuse, grasse, ou onctueuse, onctuosité.

OILY, Adj. (from oyl) huileux, gras, onctueux.

Oily urine, urine huileuse.

Oily wine, du vin gras.

* An oily tongue, une langue bien pendue.

OINTMENT, S. onguent pour les plaies.

OISTER, V. Oyster.

O K

OKER, S. (a mineral whereof colours are made) ocre.

Oker-de-lace, (or yellow oker) ocre jaune, ocre de Berri, en France, où il abonde.

Red oaker, ocre rouge.

O L

OLD, Adj. (ancient, or aged) ancien, vieux, vieil, vieille, âgé.

An old man, un vieux homme, ou vieil homme, un vieillard, un homme âgé.

An old woman, une vieille femme, une femme âgée, une vieille.

He died, being very old, il mourut de vieillesse.

☞ Old, (or worn) vieux, usé.

An old suit, un vieux habit.

An old book, un vieux livre.

☞ Old,

Old, (or obsolete) *vieux, hors d'usage.*

Old, (of a long standing) *vieux, ancien, antique.*

The old castle, *le vieux château.*

Old times, *le vieux temps.*

The old man, *le vieil homme*, en termes d'écriture.

How old is he? *quel âge a-t-il?*
He is eight and twenty years old, *il a vingt-huit ans.*

To grow old, *vieillir, devenir, ou se faire vieux.*

Old nick, (devil) *le diable, diantre.*

Old age, *la vieillesse.*

The old King, (the late King) *le feu Roi, le Roi défunt.*

Old clothes, (clothes left off) *la dépouille.*

Of old, (or in old time) *autrefois, anciennement, jadis.*

A friend of old, *un vieux ami.*

An old beaten soldier, (an old soldier) *un vieux routier, un soldat qui a vieilli sous les armes.*

An old beaten fox, (an old fox) *un vieux renard.*

Older, Adj. (the comparative of old) *plus vieux.*

To grow older, *vieillir.*

Oldest, Adj. (the superlative of old) *le plus vieux.*

Oldish, Adj. *vieillot, un peu vieux, qui commence à avoir un air de vieillesse.* On dit aussi d'une fille surannée, qu'elle commence à avoir l'air *vieillot.*

Oldness, S. (or old age) *vieillesse.*

OLEAGINOUS, Adj. (or oily) *oléagineux, huileux, onctueux, gras.*

Oleity, S. (or oiliness) *onctuosité, qualité huileuse.*

Oleity, V. *Olivity.*

OLEO, or OYLO, S. (a sort of Spanish dish) *ouille, sorte de mets à l'Espagnole.* V. *Ooglio.*

* Oleo, (or hotch-potch) * *un salmigondis.*

Olfactory, Adj. (belonging to the sense of smelling) *olfactoire, les nerfs olfactoires.*

Oligarchical, Adj. (governed by a few men) *oligarchique, gouverné par peu de personnes.*

OLIGARCHY, S. (a government in the hands of a few men) *oligarchie.*

OLIO, S. (a sort of dish) *ouille, sorte de mets.*

OLIVASTER, S. (a wild olive-tree) *olivier sauvage.*

Olivaster, Adj. (olive-coloured) *olivâtre.*

OLIVE, S. (the fruit of the olive-tree) *olive, fruit d'olivier.*

An olive-tree, *un olivier.*

Olive-colour, *couleur d'olive.*

An olive-grove, *un lieu planté d'oliviers, une olivette.*

An olive-bit, *olives, sorte d'embouchure.*

Olivity, S. (the time of gathering olives) *le temps de cueillir les olives.*

OLYMPIAD, S. (the space of four years) *Olympiade, espace de quatre ans.*

Olympian, (or Olympick) Adj. *Olympique, Olympien.* Les jeux Olympiques ainsi nommés d'Olympia, ville du Péloponnèse, où ils se célébroient.

OLYMPUS, S. (a high hill in Thes-saly, used by the poets for heaven) *Olympe, terme poétique pour dire le ciel.* D'où on a dit *Jupiter Olympien.*

O M

OMBER, or ombre, S. (a Spanish game at cards) *ombre, jeu de cartes.*

Omber, (or grayling, a fish) *ombre, poisson.*

Ombage, V. *Umbrage.*

OMELET, S. (a pancake of eggs) *une aumelette, ou omelette.*

OMEN, S. (a sign portending good or bad luck) *augure, présage, pronostic.*

OMENTUM, S. (the cawl enraping the bowels) *la coiffe, membrane qui couvre les boyaux.*

OMER, S. (or gomer, a Hebrew measure) *un homer, mesure parmi les Hébreux.*

To OMINATE, V. A. (foretel, or presage) *prédire, présager, augurer, pronostiquer.*

Ominated, Adj. *prédict, présagé, pronostiqué.*

Ominous, Adj. (portending ill luck) *de mauvais augure, ou de mauvais présage, sinistre, fatal.*

OMISSION, S. (or neglect) *omission, manquement, défaut.*

To OMIT, V. A. (leave out, pass by, or neglect) *omettre, manquer à faire ou à dire, laisser échapper, négliger, oublier, passer sous silence.*

I omit to tell you that—*j'omets, ou je passe sous silence que—*

He omits nothing, *il n'oublie rien, il ne laisse rien échapper.*

He has not omitted to shew his value of vulgar arts, *il n'a pas oublié, ou il n'a pas manqué de faire voir l'estime qu'il fait des arts mécaniques.*

Omitted, Adj. *omis, &c.* V. To omit.

D + OMNIPARENT, Adj. (that brings forth all things) *qui porte, qui produit toutes choses.*

Omnipotency, (or omnipotence) S. *toute-puissance.*

OMNIPOTENT, Adj. (or almighty) *tout-puissant, qui peut tout.*

Omnipresence, S. *immensité, attribut par lequel Dieu est présent en tous lieux.*

OMNIPRESENT, Adj. (who is every where) *immense, qui est présent en tous lieux.*

Omniscience, S. *connaissance infinie.*

OMNISCIENT, Adj. (that knows all) *qui fait tout, à qui rien n'est caché.*

OMOPLATE, S. (the shoulder-blade) *l'omoplate.*

O N

ON, Prep. (or upon) *sur.*

Ex. To lean on one's elbow, *s'appuyer sur le coude, s'accouder.*

I rely on you, *je me repose sur vous.*

On, à, au, aux.

On the right hand, *à la main droite, ou à droit.*

On the left hand, *à la main gauche, à gauche.*

On foot, or on horseback, *à pied, ou à cheval.*

On purpose, *à dessein, exprès.*

On the contrary, *au contraire.*

I thought on you, *je pensais à vous.*

On, de, du, de la.

On my part, on my side, *de mon côté, pour moi.*

On the one side, *d'un côté.*

On a sudden, (or of a sudden) *tout d'un coup.*

On the east, *du côté d'orient.*

To play on the harp, or on the violin, *jouer de la harpe, ou du violon.*

I seized on him, *je me saisis de lui.*

To go on, *passer outre.*

I am going on my twenty-fourth year, *j'entre dans ma vingt-quatrième année.*

I had my hat on, *j'avais mon chapeau sur la tête, j'étais couvert.*

I have got my cloak on, *j'ai mon manteau sur moi.*

To have one's clothes on, *être habillé.*

My shoes are on, *j'ai mis mes souliers, je suis chaussé.*

To have one's boots on, *être botté.*

To get one's boots on, *mettre ses bottes, se botter.*

Having a purple gown on, *vêtu d'une robe de pourpre.*

On high, *en haut.*

From on high, *d'en haut.*

On that day, *ce jour-là.*

To be on one's way, *être en chemin.*

We went on our way, *nous poursuivîmes notre route.*

To be off and on, V. Off.

He looks merrily on't, *il paraît fort gai.*

On't, for of it. Ex. I don't believe a word on't, *je n'en crois rien.*

R. Enfin cette particule se trouve souvent à la suite des verbes Anglois, & alors elle fait partie de leur signification.

Ex. To PUT on, V. To put.

To SET on, V. To set.

To LOOK on, &c. V. To look.

Et il est à remarquer qu'en ce cas, elle exprime la continuation de l'action du verbe.

Ex. To play on, *continuer de jouer.*
Onania, or Onanism, S. *le péché d'Onan;*

Voy. Gen. ch. XXXVIII. 9. Les Confesseurs Cath. le nomment le *péché de mollesse*, & le rangent avec raison avec les *péchés mortels*.

ONCE, Adv. (one time) *une fois, une seule fois*.

More than one, *plus d'une fois, plusieurs fois*.

Once for all, *une fois pour toutes*.

At once, *tout d'un tems, en même tems*.

All at once, *tout à la fois, tout d'un tems, ou tout d'un train, tout de suite, tout d'un coup, tout d'une venue*.

Once, (or formerly) *autrefois, anciennement*.

If it would but once come to that, *si jamais la chose en venoit-là, si jamais cela se faisoit*.

ONE, Adj. (that is singular in number) *un, une, qui est singulier en nombre*.

There's but one man, *il n'y a qu'un homme*.

Here is one, *en voici un, ou une*.

One, (the first number in telling) *un*.

One, two, three, &c. *un, deux, trois, &c.*

One, (or the same) *un, le même*.

'Tis all one, *c'est tout un, tout cela revient à un, ce n'est qu'un, c'est la même chose*.

'Tis all one, (or 'tis no matter) *c'est tout un, il n'importe*.

One, (in opposition to other) *l'un, l'une, par opposition à autre*.

One or other, *l'un ou l'autre*.

One with another, *l'un portant l'autre*.

One, S. Ex. Such a one, *un tel, une telle*.

If he be such a one as you described to me, *s'il est tel que vous me l'avez dépeint*.

One, (or somebody) *quelqu'un, une personne*.

To be angry with one, *être fâché contre quelqu'un*.

One, (or a man) *on, l'on*.

How shall one do it? *comment le fera-t-on?*

He speaks as one would have him, *il parle comme l'on veut*.

What shall one do with such folks? *que faire avec de telles gens?*

They differ from one another, *ils diffèrent entr'eux, il y a bien de la différence*.

To eat one another, *s'entre-manger, se manger l'un l'autre*.

To love one another, *s'entr'aimer, s'aimer l'un l'autre*.

P. One mischief on the neck of another, *malheur sur malheur*.

'Tis one thing to do this, and another thing to do that, *il y a bien de la différence entre faire ceci & faire cela*.

'Tis all one as if you threw your money in the river, *c'est comme si*

Part. II.

vous jettiez votre argent dans la rivière.

This is a good one, *en voici un bon, ou une bonne*.

To be one and all with a man, *être intime avec quelqu'un, être tout-puissant auprès de lui*.

As if one should say, *comme qui diroit*.

One while he says this, and another while that, *tantôt il dit ceci, tantôt cela*.

Some one, some one or other, *quelqu'un*.

He is one of the gang, *il est de cette cabale*.

My little one, *V. Little*.

What one thing did there fall out as he foretold? *qu'est ce qui est arrivé en tout ce qu'il a prédit?*

That one thing is wanting, *il ne manque plus que cela*.

All under one, (all at once) *tout d'un tems, tout à la fois, tout d'un train, tout d'une venue*.

With one accord, *d'un commun accord, unanimement*.

There is but this one shift, *il n'y a plus que cette ressource, il n'y a point d'autre remède*.

As one would have it, *à sonhait*.

To put (to come) in for one, *se mettre du nombre, ou de la partie, s'associer*.

To make one, *être du nombre*.

But one word, *un mot seulement*.

To have two strings to one's bow, *avoir deux cordes à son arc*.

To live according to one's estate, *vivre à proportion de ses biens*.

Words that have one and the same signification, *des mots qui ont une même signification*.

In one and the same syllable, *dans une même syllabe*.

One's self, (for himself, or herself) *soi-même, se*.

Every one, *chacun, ou chacun*.

Any one, *quelqu'un, qui que ce soit, V. Any*.

Ones, S. In the plural is used in an expletive manner, *on se sert d'ones au pluriel d'une manière expletive*.

Ex. Give me some good ones, *donnez-m'en de bons, ou de bonnes*.

Here are very good ones, *en voici de fort bons, ou de fort bonnes*.

They are but little ones, *ils sont fort petits*.

The little and the great ones, *les petits & les grands*.

To bring forth young ones, *faire ses petits*.

One-eyed, *borgne, qui n'a qu'un œil*.

One-handed, *manchot, qui n'a qu'une main*.

ONELY, *V. Only*.

Onerary, Adj. (serving for burden or carriage) *de charge*.

To ONERATE, V. A. (to load or over-charge) *charger, ou accabler*.

ONION, S. (a bulbous sort of plant) *un oignon*.

Only, Adj. (from one, sole, alone) *seul, unique*.

He is the only man that can do it well, *il n'y a que lui qui le puisse faire comme il faut*.

My only desire is, that, *tout ce que je vous demande, ou que je souhaite de vous, c'est que*.

His fear was his only punishment, *il en fut quitte pour la peur, ou il n'en eut que la peur*.

Only, Adv. *seulement, simplement*.

Not only, *non seulement*.

I only deliver their words, *je rapporte simplement leurs paroles, je ne fais que rapporter ce qu'ils ont dit*.

ONSET, S. (an attack or assault) *attaque, assaut, charge*.

To give a fresh onset, *revenir à la charge*.

ONSLAUGHT, S. (a word taken from the Dutch, to signify the storming of a town) *assaut*.

On't, *V. On*.

ONWARD, Adv. (from on, that is, forward) *en avant*.

Directly onward, *tout droit en avant, tout droit*.

To come onward, *s'approcher*.

To go onward, *poursuivre, avancer*.

ONYCHA, S. (an Arabian tree) *onyche, sorte d'arbre d'Arabie*.

ONYX, S. (a precious stone) *onyx, espèce d'agate*.

O O

R. La diphthongue Angloise OO se prononce comme ou en François.

Ex. Book, Food, Good, &c. } Prononcez } Bouk. Foud. Goud.

OOZE, S. (or oozy ground) *see oozy*.

Ooziness, S. *marécage, vase*.

OOZY, Adj. (soft, slimy, or muddy) *marécageux, de marais, humide*.

Oozy ground, *marais, marécage, terre basse & humide*.

O P

Opacity, S. (the contrary to transparency) *opacité*. We say also *opaconsness*, or *opakeness*, in the same sense.

OPACOUS, or opaque, *V. Opaque*.

OPAL, S. (a precious stone) *opale, pierre précieuse, qui change de couleur selon la situation à l'égard de la lumière*.

OPAQUE, Adj. (dark, shady, not transparent) *opaque, qui n'est pas transparent, ni lumineux*.

OPEN, Adj. (not shut) *ouvert, qui n'est pas fermé*.

A little open, *entr'ouvert*.

S f f

Wide

Wide open, qui est tout-à-fait ouvert.

* To keep open table, (to keep a table where a man may come without bidding) tenir table ouverte.

He keeps open house, sa maison est ouverte à tout le monde.

☞ My bundle is open, mon paquet est défait, il est dépaqueté.

☞ The letter is open, la lettre est ouverte, la lettre est décachetée, on en a rompu ou levé le cachet.

* To lie open (or exposed) to some danger, être exposé à quelque danger.

☞ Open, (not covered) ouvert, découvert, nud.

Her breast is open, elle a la gorge ouverte, nue ou découverte.

An open country, un pays ouvert, ou découvert.

* Open, (or evident) manifeste, évident, clair.

* With open (or main) force, à force ouverte, les armes à la main.

* Open, (or declared) ouvert, déclaré.

Open war, guerre ouverte, ou déclarée.

☞ An open (or publick) theatre, un théâtre public.

* A man of an open temper, (a free-hearted man) un homme ouvert, sincère, franc.

☞ An open town, une ville sans défense.

☞ To keep one's body open, (or one's belly loose) tenir le ventre libre, ou lâche.

☞ Open (or mild) weather, un tems doux, ou tempéré.

☞ Open (clear or serene) weather, un tems clair, ou serein.

☞ In the open air, à l'air.

To lie in the open air, coucher à l'air, * † coucher, ou loger à la belle étoile.

☞ To lay open, étaler, faire voir, découvrir.

☞ To set open, ouvrir.

☞ In the open field, en pleine, ou en rase campagne.

In the open street, en pleine rue.

In open court, en pleine audience.

A tree that loves an open air, arbre qui aime le plein vent.

☞ As long as my eyes are open, tant que je vivrai.

Open-mouthed, qui a la bouche ouverte, ou la gueule béante.

Open-hearted, ouvert, franc, sincère, qui n'est point dissimulé.

Open-handed, libéral, généreux, magnifique.

Open-arse, (or medlar) nêfle, fruit de nêflier.

To OPEN, V. A. (the contrary of to shut) ouvrir, par opposition à fermer.

Open the door or the window, ouvrez la porte, ou la fenêtre.

☞ To open (or undo) a bundle, défaire un paquet, le dépaqueter.

☞ To open the files, ouvrir, élargir les files.

☞ To open the trenches, (to break ground) ouvrir la tranchée, commencer à creuser ou à fouiller la terre pour faire des tranchées.

☞ To open a letter, ouvrir, ou décacheter, une lettre.

* To open (or disclose) one's heart to a friend, ouvrir, ou découvrir son cœur à un ami, s'ouvrir à lui, lui déclarer ce qu'on pense.

☞ To open, (that which was stopped) ouvrir, déboucher.

☞ To open trees at the root, déchausser les arbres.

* To open, (to lay open, to make plain or manifest) exposer l'état, ou le fait de, expliquer, découvrir.

☞ To open (or begin) the campaign, ouvrir, ou commencer la campagne.

☞ To open one's head after a fit of sickness, se rafraîchir la tête après une maladie.

☞ To open the body, (to loosen the belly) lâcher le ventre, tenir le ventre libre.

☞ To open, (or cut) ouvrir, entamer, fendre, faire une incision, percer.

To open a corps, ouvrir un corps mort.

To open an imposthume, ouvrir ou percer un abcès, ou une apostume.

To OPEN, V. N. s'ouvrir, ou ouvrir.

The door open'd of itself, la porte s'ouvrit d'elle-même.

That door is never open, cette porte n'ouvre jamais.

☞ To open, (as a flower does, or such like) s'ouvrir, éclore, ou s'éclore, s'épanouir.

* To open, (to begin to sit, as some assemblies do) ouvrir, commencer à tenir ses séances.

* The campaign opens (or begins) betimes this year, la campagne ouvre de bonne heure cette année.

☞ To open, (or bark as a dog does) aboyer, japper.

Opened, Adj. ouvert, défait, V. To open.

Opening, S. l'action d'ouvrir, &c. V. To open, ouverture.

* Opening (or beginning) of the campaign, l'ouverture, ou le commencement de la campagne.

Opening, Adj. (that opens the body) apéritif, laxatif.

Openly, Adv. (publickly) ouvertement, publiquement.

☞ Openly, (plainly, evidently, manifestly) clairement, évidemment, manifestement.

☞ To speak openly, (freely) parler ouvertement, franchement, sans déguisement.

Openness, S. (freedom) franchise, sincérité, ouverture de cœur.

An openness of temper, une humeur

franche, ou sincère, qui est sans déguisement.

OPERA, S. (a play with songs and musick) opéra, tragédie en musique. Spectacle inventé à Venise, perfectionné en France, & adopté en Angleterre, où M. Handel, notre Amphion, s'est immortalisé.

To OPERATE, V. A. (to work) opérer, faire quelque opération, ou quelque effet.

They are very slow in their operations, ils vont bien lentement en besogne.

Operation, S. opération.

Operative, Adj. (or working) qui opère, en parlant d'un remède.

Operator, S. (or workman) ouvrier.

☞ Operator, (or quack) un opérateur, un charlatan, un vendeur d'orviétan, ou de thériaque.

D † OPEROSE, Adj. (laborious, busy at work) laborieux, qui travaille, qui s'occupe.

☞ Operose, laborious, hard) laborieux, pénible, fatigant, difficile. On dit aussi operoseness, la difficulté, ou la fatigue du travail.

OPHTHALMY, S. (an inflammation of the outermost skin of the eye) ophthalmie, maladie des yeux.

Ophthalmicks, S. Plur. remèdes ophthalmiques, ou bons pour les yeux.

OPIATE, S. (a sort of remedy) opiat M. ou opiate F.

Opination, S. (or opining) action d'opiner.

D † Opinator, S. (a supposer, not positive affirmer of things) qui n'assure jamais rien, qui ne dit son sentiment qu'avec une manière de doute. Dans Cicéron, c'est un homme qui opine aisément, qui dit son opinion à la précipitée; *Sum enim magnus opinator*; car je suis grand opinateur, je ne suis point ce sage que je demande. Voyez les *Academ.* In Lucullo.

To OPINE, V. N. (to give one's opinion) opiner, dire son avis, ou son sentiment, déclarer son opinion.

Opiner, S. [he that gives in his opinion] opinant, celui qui opine.

OPINIATIVE, or OPINIATRE, Adj. [wedded to his own humour or opinion] opiniâtre, attaché à son propre sentiment, entêté, obstiné.

Opiniativeness or opiniatrety, S. [obstinacy, self-willedness] opiniâtreté, obstination, entêtement.

Opining, S. [from to opine] l'action d'opiner.

OPINION, S. [judgment, sentiment or thoughts] opinion, avis, sentiment, pensée, jugement.

If I were to speak my opinion, si j'osois dire ma pensée, si j'osois dire ce que j'en pense.

That's my opinion, c'est-là mon opinion, ou ma pensée.

I am of a contrary opinion, je suis d'un sentiment contraire.

According to the opinion of the learned, au jugement des sçavans.

☞ Opi-

☞ Opinion, [belief or sentiment] *opinion, croyance, sentiment.*

To broach new opinions, *semer de nouvelles opinions.*

☞ Opinion, [or esteem] *opinion, estime.*

He has a pretty good opinion of himself, *il a assez bonne opinion de soi-même, il s'en fait un peu accroire.*

D. † To OPINION, V. A. [to believe or think] *croire.*

Opinionate, opinionated or opinionative, Adj. [wedded to his own opinion, obstinate, selfwill'd] *opiniâtre, obstiné, entêté, attaché à ses sentimens.*

Opinionativeness, S. *opiniâtreté.*

Opinionatively, Adv. *opiniâtrément.*

OPIUM, S. [the juice of a black poppy] *opium, suc de pavot.*

Opobalsame or OPOBALSAMUM, S. [the gum distilling from the bal-tree] *opobalsamum, espèce de baume.*

OPOPONAX, S. [the gummy juice of the root of Hercules all-heal] *opopanax, forte de gomme.*

OPPIDAN, S. [a school-word for a town-boy] *écolier de la ville, qui n'est pas entretenu par le collège.*

To OPPILATE, V. A. [or cause a stoppage] *oppiler, causer quelque oppilation ou obstruction.*

This is apt to oppilate, *ceci est oppilatif, ou obstructif.*

Oppilated, Adj. *oppilé, qui a quelque oppilation ou obstruction.*

Oppilation, S. [obstruction or stoppage] *oppilation, obstruction.*

Oppilative, Adj. [obstructive] *oppilatif, obstructif.*

To oppone, or oppose, V. A. *opposer, ou s'opposer, à quelqu'un, ou à quelque chose, ou par raisons, ou par voye de fait. D'où on a formé oppo-nency, S. opposition.*

Opponent, S. [an antagonist in a disputation] *opposant, en termes d'école.*

OPPORTUNE, Adj. [seasonable or convenient] † *opportun, convenable, qui est à propos, selon le tems & le lieu.*

He came in an opportune time, *il vint fort à propos, ou à point nommé, † il vint en tems opportun.*

Opportunely, Adv. *à point nommé, dans le tems qu'il faut, fort à propos.*

OPPORTUNITY, S. [or occasion] *occasion, opportunité, heureux moment, tems propre pour faire quelque chose.*

P. Opportunity makes the thief, P. *l'occasion fait le larron.*

☞ Opportunity, [to send any thing to one] *une commodité.*

To OPPOSE, V. A. [to set against] *opposer, avancer, ou offrir au contraire.*

I oppose his authority to what you say, *j'oppose son autorité à ce que vous dites.*

☞ To oppose [or withstand] one, *s'opposer ou résister à quelqu'un.*

☞ To oppose one's self to a thing, Verb. Refl. or to oppose a thing, Verb. Act. [to be against it, to thwart it, to resist or contradict it] *s'opposer à une*

chose, y être contraire, y mettre empêchement, la traverser, la combattre.

He opposes all my designs, *il s'oppose à tous mes desseins, il traverse tous mes desseins, il me contrarie en tous mes desseins.*

Opposed, Adj. *opposé, &c. V. To oppose.*

Opposer, S. [adversary] *adversaire, antagoniste, contradicteur.*

Opposite, Adj. [or over against] *opposé, qui est vis-à-vis.*

☞ Opposite, [or contrary] *opposé, contraire.*

Opposite, Adv. [over against] *vis-à-vis.*

Opposites, S. [contraries] *opposés, contraires.*

Opposition, S. [the being opposed or contrary] *opposition, contrariété.*

☞ Opposition, [obstacle or resisting] *opposition, obstacle, empêchement, résistance.*

☞ Licentiousness has broke through all opposition, *la licence a rompu toutes ses digues.*

☞ The opposition of the stars, [in Astronomy] *l'opposition des astres, en termes d'Astronomie.*

To OPPRESS, V. A. [to overlay or smother] *oppresser, causer une oppression.*

The night-mare oppresses one's breast, *le cochemar oppresse la poitrine.*

* To oppress, [to overcharge, to lie heavy upon] *oppresser, opprimer, accabler.*

To oppress the innocent, *oppresser ou opprimer l'innocent.*

Oppressed, Adj. *opprimé, &c. V. To oppress.*

☞ My heart is oppressed with grief, *j'ai le cœur serré de douleur, je suis fort affligé.*

Oppressing or oppression, S. *oppression, action d'oppresser ou d'opprimer, V. To oppress.*

* An oppression of the heart, *un resserrement de cœur.*

Oppressive, Adj. *qui opprime, qui oppresse.*

Oppressor, S. *oppresseur, tyran, celui qui opprime.*

Opprobrious, Adj. [or reproachful] *injurieux, offensant, choquant.*

OPPROBRIUM, S. [or reproach] *opprobre, honte, infamie.*

To OPPUGN, V. A. Ex. To oppugn [or oppose] an opinion, *combattre une opinion.*

Oppugned, Adj. *combattu.*

Oppugner, S. *un adversaire.*

OPTATIVE, S. or optative mood, Adj. [a term of grammar] *optatif ou mode optatif, terme de grammaire.*

Optica, V. Opticks.

OPTICAL or OPTICK, Adj. [belonging to the sight] *optique.*

OPTICKS, S. [the optick science] *l'optique.*

OPTION, S. [or choice] *option, choix.*

He had his option, *cela étoit à son option ou à son choix.*

Opulency, S. [or wealth] *opulence, richesses, abondance de biens. On dit aussi opulentness, S. dans le même sens.*

A man of great opulency, *un homme fort riche ou opulent, qui a de grandes richesses.*

OPULENT, Adj. [or wealthy] *opulent, riche, abondant en biens.*

Opulently, Adv. *opulemment, d'une manière opulente.*

OPUSCULE or opuscle, S. [a short ingenious work] *opuscule, petit ouvrage d'esprit.*

O R

OR, Conj. *ou.*

Friend or foe, *ami ou ennemi.*

More or less, over or under, *plus ou moins.*

Or else, *ou bien, autrement.*

☞ Or ever, *avant que.*

There must have been a strange neglect, or such immense sums could never have been so soon squander'd away, *il faut qu'il y ait eu beaucoup de négligence, sans quoi [ou autrement] des sommes si immenses n'auroient pas été si tôt dissipées.*

OR, S. [gold colour, in heraldry] *or, en termes de blason, couleur jaune.*

ORA, or ore, S. [a sort of old Saxon money] *espèce de monnoye parmi les Saxons en Angleterre.*

☞ Ora, V. Ore.

ORACHE, S. [an herb] *arroche.*

ORACLE, S. [an answer or counsel from a deity] *oracle, réponse d'une divinité.*

The divine oracles or prophecies, *les oracles divins, les prophéties.*

☞ Oracle, [the God which deliver'd oracles] *oracle, la divinité qui rendoit les oracles.*

* Oracle, [a saying or decision full of truth] *oracle, décision, donnée par des personnes d'autorité ou de savoir.*

Oracular or oraculous, Adj. *divin, qui tient de l'oracle.*

Orage, V. Orache.

ORAL, Adj. [belonging to the mouth or voice] *oral, vocal.*

The oral law of the Rabbins, *la loi orale des Rabins, distinguée de la loi écrite dans le Pentateuque.*

An oral prayer, *prière vocale.*

Orally, Adv. *oralement, par la bouche, de bouche.*

ORANGE, S. [a sort of fruit] *orange, forte de fruit.*

A Seville orange, *orange aigre.*

Candy'd oranges, *des oranges confites.*

Orange-peel, *écorce d'orange.*

Orange-chips, *orangeat.*

Orange-colour, *couleur d'orange, orange.*

Orange-coloured, *orangé, qui est de couleur d'orange.*

An orange-tree, *un oranger*.
An orange-house, (or green-house) *orangerie, serre*.

An orange-woman, *une vendeuse d'oranges*.

Orangery, S. (a sort of perfume) *orangerie*. C'est aussi un lieu bâti exprès dans un jardin, pour y tenir des oranges à l'abri des vents & du froid.

Orangery snuff, *tabac à l'orangerie*.

ORATION, S. (or speech) *oraison, harangue*.

Oration, (or prayer) *oraison, prière*.

Orator, S. (an eloquent speaker or pleader) *orateur*.

Orator-like, *en orateur, oratoire-ment*.

Orator, S. M. (a law-term, used in the courts of exchequer and chancery, instead of petitioner) *suppliant, requérant, en termes de palais*.

Oratrix, S. F. *suppliante, requérante*.

Oratorians, S. (a religious fraternity or order) *les pères de l'Oratoire, fondés par le Cardinal de Berulle*.

Oratory, Adj. (pertaining to an orator) *oratoire, qui est d'orateur*.

Oratory, S. (eloquence or the art of making publick speeches) *l'art oratoire, l'éloquence, la déclamation*.

Oratory, a private chapel to pray in, *un oratoire, petite chapelle*. On donne le même nom à un concert public, qui se tient ici à Londres en tems de Carême sous la direction de M. Handel, qui en fait les frais & entiere le profit. C'est une espèce de tragédie tirée de l'Ecriture S. un bel esprit en compose les vers, & M. Handel la musique: Le tout s'exécute sous la direction & y va qui veut pour son argent.

Oratour, V. Orator.

ORB, S. (or sphere) *orbe, orbite ou sphère*.

Orbicular, Adj. (round) *orbiculaire, rond, circulaire*.

Orbicularly, Adv. *orbiculairement, en rond*.

ORCH, or orck, V. Ork.

ORCHANET, S. (wild bugloss, a plant) *orcanette, sorte de plante*.

ORCHARD, S. (a word made up of ort-yard) *un verger*.

ORCHESTRE, S. (the place in a theatre where the chorus used to dance among the ancients, and among us the place where the musicians sit) *l'orchestre*.

ORCHIS, S. (or dogs stones, a plant) *orchis, sorte de plante*.

ORDAEL, or ORDEAL, S. (a particular way of trial, derived from the heathen Saxons, by which persons charged with crimes, to which there was no evidence, were to clear their innocence, either in person, or by proxy) *ordalie, S. M. épreuve, ou preuve*.

Ordeal by combat or by camp fight, *ordalie du duel, ou du combat en champ clos*.

Ordeal by fire, *ordalie du feu, l'épreuve du fer chaud*.

Water-ordeal, or ordeal by hot-water, *l'ordalie, ou la preuve de l'eau bouillante*.

Ordeal by cold water, *la preuve ou l'ordalie de l'eau froide*.

Ordeal was a remnant of heathenism, adopted either by superstitious or knavish Christians, *l'ordalie étoit un reste de paganisme adopté par des Chrétiens, ou superstitieux ou fourbes*.

To ORDAIN, V. A. (or to command) *ordonner, commander, prescrire*.

To ordain, (appoint or design) *destiner*.

To ordain, (or confer the holy orders) *ordonner, conférer les ordres de l'église*.

Ordained, Adj. *ordonné, &c. V. To ordain*.

Ordainer, S. *celui qui ordonne, ou qui commande, &c. V. To ordain*.

Ordaining, S. *l'action d'ordonner, de commander, ou de prescrire. Ou bien, ordination, l'action d'ordonner ou de conférer les ordres*.

ORDALIAN, Adj. Ex. The ordalian law (a law which instituted the ordeal fire and water) *certaine loi qui avoit établi ce qui s'appelloit ordeal fire and water, V. Ordael*.

ORDER, S. (a disposing of things in their place) *ordre, arrangement, disposition de choses mises dans leur rang, ou dans leur place*.

To set in order, *mettre en ordre, ranger*.

To put out of order, *mettre en désordre ou en confusion, déranger*.

Order, (manner or custom) *ordre, manière, coutume, conduite ordinaire*.

Order, (rule or discipline) *ordre, règlement, règle, discipline*.

Order, (duty or behaviour) *ordre, devoir*.

To keep one in order, *tenir quelqu'un dans l'ordre ou dans le devoir, * le faire marcher droit*.

In order to, Adv. *à dessein, dans la vue, pour*.

An order in architecture, (a certain proportion for the making of pillars) *ordre d'architecture*.

Order, V. Ordering.

Order, (a command from a superior) *ordre, commandement d'un supérieur*.

Order, (a word used among traders) *ordre, en termes de marchands*.

Ex. I propose to pay it you, or your order, *je m'engage de payer cette somme à vous, ou à votre ordre*.

Order, (a company of certain persons bound to God by a vow or an oath) *ordre, compagnie de certaines personnes qui font vœu à Dieu, &c.*

A religious or military order, *un ordre religieux ou militaire*.

The orders of the church, the church orders, the holy orders, *les ordres de l'église, les ordres sacrés*.

To confer the orders, *donner ou conférer les ordres, ordonner*.

In order (or with a design) to, *pour, dans la vue, ou à dessein*.

I did it in order to that, *je le fis pour cela, ou dans cette vue, ou à ce dessein*.

To be out of order, (or indisposed) *se porter mal, être indisposé*.

A horse in good order, *un cheval en bon état*.

I shall take order (or a course) about it, *j'y pourvoirai, j'en prendrai soin, j'y mettrai bon ordre*.

An order, (a decree or law) *decret, ordonnance*.

New orders, *de nouvelles ordonnances*.

An order to arrest one, *un decret de prise de corps*.

The due order (or ordering) of a building, *l'ordonnance d'un bâtiment*.

To ORDER, V. A. (to command or appoint) *ordonner, commander, donner ordre, prescrire*.

To order, (to dispose or put in order) *ordonner, ranger, disposer, mettre en ordre*.

To order, (to manage or govern) *ordonner, conduire, gouverner, régler*.

He order'd the matter to be in the company of Tiresias, *il fit en sorte qu'il se trouva en la compagnie de Tiresias, ou il prit si bien ses mesures qu'il, &c.*

To order, (to keep to the behaviour) *ranger, mettre à la raison, réduire, * faire marcher droit*.

To order (to correct or to punish) an unlucky boy, *punir ou châtier un méchant gargon*.

Order'd, Adj. *ordonné, prescrit, commandé, &c. V. To order*.

A well-order'd house, *une maison bien réglée, ou bien ordonnée*.

A commonwealth well-order'd, *un état bien policé*.

Orderer, S. *ordonnateur, celui qui ordonne les choses*.

Ordering, S. *l'action d'ordonner, &c. V. To order*.

The ordering (or managing) of a business, *la conduite, le maniment d'une affaire*.

The ordering of a feast or ceremony, *l'ordonnance d'un festin ou d'une cérémonie*.

The due ordering (or order) of a building, *l'ordonnance d'un bâtiment*.

Orderly, Adj. (or sober) *régulé, retenu, sage, modéré*.

An orderly (or docile) child, *un enfant sage, docile, qui a de la docilité, facile à gouverner, traitable*.

An orderly man, (one that loves things in order) *un homme réglé, qui aime l'ordre, qui hait la confusion*.

An orderly (or listed) soldier, *un soldat enrôlé, qui est dans la liste*.

Orderly, Adv. *par ordre, avec ordre, dans l'ordre*.

Ordinal,

Ordinal, Adj. (of order) *ordinal*, d'ordre.

Ex. An ordinal number, (as first, second, &c.) *nombre ordinal*, comme premier, second, &c.

ORDINAL, S. (a book of directions for bishops to give holy orders) *le livre des ordres ou de l'ordination*.

Ordinal, (a book containing the orders and constitutions of a religious house or college) *livre des ordres d'un couvent ou d'un collège*.

ORDINANCE, S. (law or statute) *ordonnance*, loi, statut, règlement.

Ordinance, or ordnance (artillery) *artillerie*.

Ordinarily, Adv. (usually) *ordinairement*, d'ordinaire, pour l'ordinaire, la plupart du tems.

ORDINARY, Adj. (common, usual, or frequent) *ordinaire*, commun, fréquent, usité.

Ordinary, (common, mean, indifferent) *ordinaire*, simple, commun, vulgaire, médiocre, passable, qui n'a rien d'extraordinaire. We say also, *ordinariness* in the same sense, *petitesse*, *modicité*, *médiocrité*.

A very ordinary sort of man, *un homme fort ordinaire*.

Ordinary, S. (a victualling-house) *un ordinaire*, lieu où l'on mange à prix réglé.

Ordinary, (any judge in civil law, having power to take knowledge of a cause in his own right) *juge ordinaire*, le juge naturel d'une personne.

Ordinary, (in common law, he that has ordinary jurisdiction in causes ecclesiastical) *ordinaire*, Evêque ou Prélat qui a jurisdiction ecclésiastique.

R. On donne aussi le titre d'ordinaire au ministre de Newgate, la fameuse prison de Londres.

In ordinary, (a title given to some officers) *ordinaire*.

A physician in ordinary, *médecin ordinaire*.

A chaplain to the King in ordinary, *chapelain ordinaire du Roi*.

Ordinary, Adv. à l'ordinaire.

Later than ordinary, *plus tard qu'à l'ordinaire*.

ORDINATION, S. (from to ordain, the conferring holy orders) *ordination*, l'action d'ordonner ou de conférer les saints ordres.

ORDONNANCE, S. in painting, is the regularity, proportion, and harmony of the whole; l'ordonnance dans un tableau est la première qualité qu'on y demande; l'expression des sentimens de l'ame est la seconde; la correction du dessin est le 3. & la vérité du coloris, la 4.

ORDURE, S. (or filth in general) *ordure*, saleté, vilénie.

Ordure, (or excrements of man or beast) *ordure*, excrément.

† ORE, S. (a tract or little country) *pays*, *petit pays*.

Lemster's ore, in Herefordshire, le pays de Lemster, dans la province de Hereford.

Ore, an old coin, V. Ora.

Ore, or oar, V. Oar.

ORE. An abbreviation of over, Prep. sur, dessus, V. Over.

ORFRAIES, or orfrayes, S. (a frizled cloth of gold worn heretofore in England) *orfrais*, ou *orfrois*, sorte de drap d'or frisé.

ORGAIN, V. Organe.

ORGAL, S. (the lees of wine dried, and used by dyers) *lie de vin sèche*, dont se servent les teinturiers.

Organ, V. Organe.

ORGAN-ling, S. (a sort of ling or saltfish corruptly so called for orkney ling) *sorte de morue*.

ORGANE or ORGAN, S. (an instrument of some faculty in the animal) *organe*.

The organs of the senses, *les organes des sens*.

* An organ, (a man used as a tool) *organe*, *instrument*.

An organ or a pair of organs, (the greatest of musical instruments) *orgues* ou *orgue*.

A pair of organs is a pneumatick machine, *un jeu d'orgues est une machine pneumatique*.

Organ-pipes, *tuyaux d'orgue*.

Organical or organick, Adj. (belonging to the organs or having organs) *organique* ou *organisé*.

Organist, S. (a player on the organs) *un organiste*.

Organism, V. Organization.

Organization, S. *organisation*.

To ORGANIZE, V. A. (to form the organs) *organiser*.

Organized, Adj. *organisé*.

Organs, V. Organe.

ORGANY, S. (wild or bastard marjoram) *origan*, *marjolaine bâtarde*.

Orgeys, V. Organ-ling.

ORGIES, S. (revels instituted to the honour of Bacchus) *orgies*, fêtes en l'honneur de Bacchus.

ORICHALCUM, S. (a copper-metal like gold) *léton*, *oripeau*.

ORIENT, S. (or the east) *l'orient*, *l'est*.

An orient pearl, *perle d'orient*.

Oriental, Adj. (eastern) *oriental*, qui est d'orient.

ORIFICE, S. (hole or mouth) *orifice*, *entrée*, *bouche*, *ouverture*.

The orifice of the stomach, *l'orifice de l'estomac*.

ORIFLAMBE or auriflambe, S. (the holy standard of France, otherwise called the standard of St. Denis) *oriflamme*, la fameuse & la plus ancienne bannière de France.

Organ, V. Organy.

Original, Adj. (belonging to the original, or to the first draught) *original* ou *original*.

An original cause, *cause première*, *origine*, *source*.

Original, S. (the first draught of a writing) *original*, écrit non copié.

Original, (or first pattern) *original*, *premier modèle*.

Original, (beginning or origin) *origine*, *commencement*, *principe*.

Original, (origin, stock or pedigree) *origine*, *extraction*.

Original, (or etymology) *origine*, *étymologie*.

Originally, Adv. *originellement*, *primitivement*, dans l'origine, *originellement*.

To come originally from a place, *être originaire d'un lieu*.

Origination, S. Ex. The daily originations of some animals, and the dissolutions of others, *les générations journalières de certains animaux, & les dissolutions des autres*.

ORIGINE, S. (rise or beginning) *origine*, *source*, *principe*, *commencement*.

Origine, (or pedigree) *origine*, *extraction*.

ORION, S. (a constellation in heaven) *Orion*, constellation céleste.

ORISON, S. (or prayer) *oraison* ou *prière*.

ORK, S. (a sea-monster) *l'ourque*, *monstre marin*.

Ork, (a kind of sea-vessel) *houcre* ou *bourque*, sorte de vaisseau.

ORLE, S. (a term of heraldry) *orle*, terme de blason.

ORLOP or ORLOPE, S. (a sea-term) *pont* ou *tillac* de navire.

ORNAMENT, S. (or set off) *ornement*, *embellissement*, *parure*.

Ornamental, Adj. qui sert d'ornement. On dit aussi *ornementales*, la beauté, l'harmonie des parties ornementales.

Ornamented, Adj. *orné*, *paré*.

Orniture, V. Ornament.

ORPHAN, S. (fatherless child) *un orphelin*, *une orpheline*.

Orphanism, S. l'état d'un orphelin, ou d'une orpheline.

ORPIMENT, S. (a kind of arsenick) *orpin*, *orpiment*, espèce d'arsenic.

ORPIN or ORPINE, S. (a sort of herb) *chicotin*, sorte d'herbe.

Orpine or orpiment, V. Orpiment.

ORQUE, V. Ork.

ORTHODOX, Adj. (sound, or agreeable to truth, in opposition to heretical) *orthodoxe*.

Orthodoxy, S. (or true belief) *vérité*, ou *véritable créance*.

Orthographical, Adj. (belonging to orthography) *orthographique*.

Orthographist, S. (he that doth orthographize) *celui qui orthographie*.

To orthographize, V. N. (to practise orthography) *orthographier*.

ORTHOGRAPHY, S. (the right way of spelling) *l'orthographe*.

† ORTS S. (scraps or mammoths) *S ff 3* *grail-*

grailons, des restes de viande, bribes.

ORTYARD, *V.* Orchard.

ORVAL, *S.* (clary or clear-eye, a plant) *orvale*, forte d'herbe.

O S C

OSCITANCY or oscitation, *S.* (negligence or sluggishness) *négligence*, *nonchalance*, *pareille*.

OSIER, *V.* Ozier.

OSPREY, (a sort of ravenous bird) *orfraye*, oiseau de rapine.

OSSIFRAGE, *S.* (the bonebreaker eagle, a ravenous bird, which some take to be the same with the osprey) *ossifrague*, espèce d'aigle qui rompt les os, quelques-uns le confondent avec l'orfraye.

OSSUARY, *S.* (charnel house or place where dead people's bones are kept) *charnier*.

OSTENTATION, *S.* (boasting, shew or vain-glory) *ostentation*, *vanité*, *faute*, *vaine gloire*, *montre*, *vanterie*, *parade*.

Ostentatious, *Adj.* (set out for shew) *plein de faute* ou *d'ostentation*.

Ostentative, *Adj.* *ostentateur*, *vain*, *magnifique*, *superbe*.

Ostentatour, *S.* (or boaster) *un vanteur*, *qui se vante*, *un bavard*.

OSTEOLOGY, *S.* (a discourse of the nature of bones) *ostéologie*, ou *traité de la nature des os*.

OSTIARY, *S.* (an officer to keep unworthy persons out of the church) *portier*, celui qui empêchoit l'entrée dans l'église à ceux qui en étoient indignes.

OSTLER, *V.* Hostler.

OSTRACISM, *S.* (an Athenian banishment for ten years) *ostracisme*, *bannissement de dix ans* qui se pratiquoit à Athènes.

OSTRICH, or ostridge, *S.* (a great African fowl) *autruche*, grand oiseau d'Afrique.

O T H

OTHER, *Adj.* (of the nature of a pronoun) *autre*.

Where is the other? *où est l'autre?*

On the other side, *de l'autre côté*, ou *d'autre part*, *d'autre côté*, *d'ailleurs*.

Another time, *une autre fois*.

To love one another, *s'aimer l'un l'autre*, ou *s'entr'aimer*.

Others, (in the plural number) *les autres*.

R. But sometimes *other* is best left out in French, *quelquefois other n'est pas exprimé en François*.

Ex. Somebody or other, *quelqu'un*. You will run into some mischief or other, *vous allez vous exposer à quelque malheur*.

Some author or other, *quelque écrivain*.

Did you think any other? *en doutiez vous?*

That which is other mens or peoples, *le bien d'autrui*.

Every other day, *de deux jours l'un*.

Every other year, *de deux en deux ans*.

† Other some, *Adj.* *d'autres*.

† Other-where, *V.* Elsewhere.

† Other while, *Adv.* *tantôt*.

Otherwise, *Adv.* *autrement*.

Otherwise than I expected, *autrement que je ne pensais*.

It can't be otherwise, *cela ne se peut autrement*.

I find you otherwise than I thought, *je vous trouve tout autre que je ne croyais*.

If he should be otherwise than well, or if he should chance to die, *s'il venoit à manquer, ou à mourir*.

OTTER, *S.* (an amphibious creature) *un loutre*, ou *une loutre*.

O V & O U

La diphthongue ou se prononce en Anglois *aou*.

Ex. Thou, cloud, mouth, about.

Exceptez *I.* Ces mots où elle n'a que le son d'un u, *savoir*, *adjourn*, *bloud*, *floud*, *country*, *couple*, *courage*, *courtesy*, *double*, *doublet*, *flourish*, *gourmet*, *journey*, *journal*, *nourish*, *icourge*, *source*, *touch*, *trouble*, *young*. Et ceux-ci, où l'o se prononce un peu long, *savoir*, *coulter*, *moulter*, *poultry*, *four*, *courte*, *discourse*, *concourse*, *soul*, *souldier*, *shoulder*, *mould*, *trough*, *dough*, *though*, *although*.

II. Les substantifs finissant en *our*, comme *saviour*, *factor*, *neighbour*, &c.

III. Les adjectifs finissant en *ous*, comme *vicious*, *malicious*, *righteous*, &c.

Quand cette diphthongue est suivie de *ght*, elle prend le son d'un *a* long, & le *gh* sont muets, comme *ought*, *nought*, *brought*, *bought*, qui se prononcent *ât*, *nât*, *brât*, *bât*, &c.

Exceptez *drought* & *doughty*, qui se prononcent *draout*, *daouty*.

Borough & *thorough* se prononcent, *boro*, *thoro*; *cough*, *caff*; *rough*, *tough*, *enough*, *roff*, *teff*, *enoff*.

Enfin, cette diphthongue a le son François en ces mots; *would*, *could*, *should*, *you*, *your*, *youth*, & dans ces noms propres, *Portsmouth*, *Plymouth*, *Yarmouth*, *Weymouth*, *Monmouth*.

OVAL, *Adj.* (of the shape of an egg) *ovale*.

An oval, *S.* (a round and oblong figure) *une ovale*.

An oval, (in a wall) *un œil de bœuf*.

OVATION, *S.* (a lesser sort of triumph among the ancient Romans) *ovation*, espèce de triomphe parmi les anciens Romains.

OUCH, *S.* (a collar of gold formerly worn by women) *collier d'or* que les femmes portoient autrefois. *Ouch* signifie proprement le *chaton* ou le *lit*, où l'on infère les pierres précieuses, pour les y assurer.

Ouch, (a boss or button of gold set with some rich stone) *bossé* ou *bouton d'or* enchaîné de quelque pierre précieuse.

OVEN, *S.* *four*.

To bake in an oven, *cuire au four*.

An oven-peel, *une pelle de four*.

An oven-full, *fournée*.

An oven-fork, *racle*, *fourgon*.

An oven-tender, *un fournier*.

OVER, *Prep.* *sur*, *par dessus*.

The evils that hang over our heads, *les maux qui pendent sur nos têtes*, ou *qui nous menacent*.

Over head and ears, *par dessus les oreilles*.

To read a book over, *lire un livre d'un bout à l'autre*.

Over the way, *de l'autre côté de la rue*, *vis-à-vis*.

An hundred times over, *cent fois de suite*.

My heart is so light over what (or to what) it uses to be, *je me trouve si fort à mon aise, au prix de ce que j'étois*.

P. Over shoes over boots, * † *P.* il faut jouer de son reste, autant vaut être bien-battu que mal battu.

The business is over, or done, *voilà qui est fait*.

My work is over, *mon ouvrage est fait*, *j'ai achevé mon ouvrage*.

To be over, (to cease) *passer*, *cesser*.

To be over head and ears in debt, *être noyé ou accablé de dettes*.

'Tis well over, *c'est un bonheur quand le danger est passé*.

His anger is over, *sa colère est passée* ou *apaisée*.

As soon as the noise shall be over, *dès que le bruit aura cessé*.

The danger is over, *le danger est passé*, *il n'y a plus de danger*.

Indebted over head and ears, *accablé, noyé de dettes*.

Over or under, *plus ou moins*.

To be over, (to remain, or be left) *rester*, *être de reste*.

There's nothing over, *il ne reste rien*, *il n'y a rien de reste*.

To mourn over a dead friend, *s'affliger sur ou pour la perte d'un ami*, *pleurer la mort d'un ami*.

To comfort one over some misfortune, *consoler quelqu'un sur quelque malheur*.

Joy shall be in heaven over one sinner that repenteth, *il y aura joie au ciel pour un seul pécheur qui se repent*.

All over, *par-tout*.

All the town over, or all over the town, *par toute la ville*.

He was clad all over with leather, *il étoit tout couvert de cuir*.

Over and over, *plusieurs fois*.

Over

☞ Over against, *vis-à-vis*.
 ☞ Over and besides, *outré*.
 ☞ Over and above, *outré*, de sur-
 plus, par dessus.

R. Cette préposition se trouve souvent
 à la suite des verbes, & alors elle
 fait partie de leur signification.

Ex. To GO over, *V.* To go.
 To CARRY over, *V.* To carry,
 &c.

Remarquez aussi qu'elle se compose avec
 plusieurs mots, où elle exprime or-
 dinairement de l'excès, comme vous
 verrez dans la suite.

To OVER-ACT a thing, *V. A.* (to
 do it with too much affectation) ou-
 trer quelque chose, la porter au delà de
 la juste raison.

To OVER-AW, *V. A.* tenir en
 crainte.

Over-awed, *Adj.* qu'on tient en crain-
 te, tenu en crainte.

OVER-BALANCE, *S. Ex.* His de-
 sign was frustrated by the over-balance
 of numbers in the nation, in propor-
 tion to the strangers, son dessein échoua
 à cause du grand nombre des naturels,
 en comparaison des étrangers.

To over-balance, *V. A.* emporter la
 balance, surpasser, surbalancer.

To over-bear, *V. A.* (or overcome)
 vaincre, surmonter, prévaloir.

☞ To over-bear, (or oppress) op-
 presser, opprimer, accabler.

To OVER-BID, *V. A.* (to bid too
 much) offrir trop, ou enchérir.

OVER-BIG, *Adj.* trop gros.

OVER-BOLD, *Adj.* trop hardi, té-
 méraire.

OVERBORNE, *Adj.* (from to over-
 bear) surmonté, vaincu, ou oppressé,
 opprimé, accablé par le nombre.

To OVER-BOYL, *V. A.* ébouillir,
 faire trop bouillir.

Over-boyled, *Adj.* ébouilli, trop
 cuit.

To OVERBURDEN, *V. A.* charger
 trop, surcharger, accabler.

Over-burdened, *Adj.* trop chargé,
 surchargé, accablé.

OVER-CAST, *Adj.* (dark, cloudy)
 couvert, obscur, sombre, ténébreux.

The weather begins to be over-cast,
 le tems commence à s'obscurcir, ou à
 se troubler.

* He is over-cast with melancholy,
 il est plein de mélancolie, il est triste,
 morne, ou mélancolique.

☞ Over-cast, (a term used by tay-
 lors) surjeté, en termes de tailleur.

☞ A wall overcast, (or lined with
 free-stone) mur revêtu de pierres de
 taille.

To OVER-CAST, *V. A.* (to cover,
 or cloud) couvrir, obscurcir. The
 dawn is overcast, the morning lowers,
 Add.

☞ To over cast, (or whip, a term

used by taylor) surjetter, faire une
 couture élevée, faire un surjet.

☞ To over-cast, (or line) a wall
 with free-stone, revêtir un mur de pier-
 res de taille.

☞ To over-cast the jack at bowls,
 passer le but au jeu de boule.

Over-casting, *S.* l'action de couvrir,
 &c. *V.* To over-cast.

OVER-CAUTIOUS, *Adj.* trop cir-
 conspect, qui prend trop de précautions.

To OVER-CHARGE, *V. A.* char-
 ger trop, surcharger, accabler, op-
 primer.

Over-charged, *Adj.* surchargé, trop
 chargé, accablé, opprimé.

Over-charging, *S.* l'action de trop
 charger, &c. *V.* To over charge.

To OVER-CLOUD, *V. A.* couvrir
 de nuages, obscurcir, dans le propre &
 dans le figuré.

Over-clouded, *Adj.* couvert de nu-
 ages, obscurci.

OVERCOME, *Adj.* vaincu, sur-
 monté.

☞ Overcome by the heat of fire,
 abattu par une chaleur excessive de feu.

Overcome by some smell, qui se
 trouve mal de quelque senteur, à qui quel-
 que senteur fait mal.

To OVERCOME, *V. A.* (to van-
 quish or surmount) vaincre, surmon-
 ter, dompter.

☞ This smell overcomes me, cette
 senteur est trop forte pour moi, elle me
 fait mal, je ne puis l'endurer.

Overcomer, *S.* vainqueur.

Overcoming, *S.* l'action de vaincre,
 &c. *V.* To overcome.

OVER-CONFIDENT, *Adj.* trop
 hardi.

He is over confident in the opinion
 of himself, il est présomptueux, il s'en
 fait trop accroire.

Over-corned, *Adj. Ex.* Beef over-
 corned, du bœuf trop salé.

OVER-CURIOUS, (or too inquisiti-
 ve) trop curieux.

☞ Over-curious, (or over-nice) trop
 délicat.

Over-curiousness, *S.* (or over-nice-
 ness) une trop grande délicatesse, un ex-
 cès de délicatesse.

To OVER-DO, *V. A.* (or to do too
 much) outrer, faire avec excès, faire
 ou dire plus qu'on ne doit.

☞ To over-do, (to make one work
 too hard) accabler de travail, outrer,
 fatiguer trop, surcharger de travail.

To over-do one's self, faire plus qu'on
 ne peut, épuiser ses forces, fatiguer,
 ou se fatiguer trop.

Over-done, *Adj.* outré, &c. *V.* To
 over-do.

To OVER-DRINK one's self, Verb
 Refl. se soûler, boire avec excès, se gor-
 ger de vin.

To OVER-DRIVE, *V. A.* pousser
 trop loin.

OVER-EARNEST, *Adj.* trop-ardent,
 empressé, qui fait avec trop d'ardeur ou
 d'empressement.

Over-earnestness, *S.* une trop grande

ardeur, une trop grande passion, em-
 pressement.

To OVER-EAT one's self, Verb
 Refl. manger avec excès, se crever de
 manger, se gorger de viandes.

OVER-FIERCE, *Adj.* (too bold)
 trop fier, ou trop hardi.

☞ Over-fierce, (too eager) trop ar-
 dent, empressé.

Over-fiercely, *Adv.* trop fièrement.

To OVER-FILL, *V. A.* emplir trop,
 gorger.

OVER-FINE, *Adj.* trop fin.

To OVERFLOW, *V. A. & N.* s'é-
 pancher, regorger, déborder, inonder.

The choler has overflowed the body,
 la bile s'est épanchée par tout le corps.

A pipe that overflows, un tuyau qui
 regorge.

The rivers overflow the land, les
 rivières débordent, les rivières inondent
 le pays.

Over-flowed, *Adj.* épanché, regorgé,
 débordé, inondé.

Overflowing, *S.* épanchement, regor-
 gement, débordement, inondation, ou
 l'action de s'épancher, &c. *V.* To over-
 flow.

Overflowing, *Adj. Ex.* The over-
 flowing grace of our crucified Saviour,
 les inondations de la grace de Jésus-Christ
 crucifié.

To OVER-FLY, *V. A. & N.* voler
 au delà.

OVER-FOND, *Adj.* qui aime trop,
 qui a trop de tendresse, qui aime à la fo-
 lie, qui est fou de quelque chose ou de
 quelqu'un.

OVER-FORWARD, *Adj.* trop em-
 pressé, trop ardent, qui se porte à quel-
 que chose avec trop d'ardeur ou d'em-
 pressement, trop hardi.

To OVER-FRAIGHT, *V. A.* sur-
 charger, charger trop.

Over-fraighted, *Adj.* trop chargé, sur-
 chargé.

OVER-FULL, *Adj.* trop plein, qui
 regorge.

OVER-GALLANTLY, *Adj.* trop ga-
 lamment.

To OVER-GO, *V. N.* aller ou passer
 au delà.

OVER-GREAT, *Adj.* trop grand,
 excessif.

To OVER-GROW, *V. N.* croître
 en trop grande abondance.

Over-grown, *Adj.* qui a trop crû,
 ou qui est trop grand.

☞ A garden overgrown with (co-
 vered with, full of) weeds, un jardin
 tout couvert, ou plein de mauvaises
 herbes.

History affords numberless instances
 of overgrown favourites, who have
 made sufficient atonement for all their
 insolence, cruelty and oppression in
 the days of their prosperity, by the
 terrible manner of their fall, and the
 ignominious condition to which they
 have been reduced. L'histoire fournit
 un nombre infini d'exemples de favoris
 enflés d'orgueil & de puissance, qui par
 leur chute terrible, & l'infamie où ils
 ont,

ont enfin été réduits, ont suffisamment expié l'insolence, la cruauté, & la barbarie qu'ils avoient exercées, pendant leur prospérité.

To OVER-HALE a rope, V. A. (a sea expression, i. e. to pull the contrary way a rope that was haled too stiff, in order to slacken it) *larguer une corde.*

To over-hale, (to rummage, in order to look for a thing) *remuer, pour chercher quelque chose.*

* To over-hale an account, examiner de nouveau, revenir à un compte.

* To over-hale a business, (that was dropt) remettre une affaire sur le tapis.

OVER-HAPPY, Adj. trop heureux.

To OVER-HASTEN, V. A. presser, ou hâter trop, précipiter.

Over-hastened, Adj. trop pressé, trop hâté, précipité.

Over-hastily, Adv. avec précipitation, précipitamment.

Over-hastiness, S. précipitation, trop grande hâte.

Over-hasty, Adj. qui se presse trop, qui agit avec précipitation, ou précipitamment, trop ardent.

Over-hasty fruits, des fruits précoces ou prématurés.

To over-hawl, V. To over-hale.

To OVER-HEAR, V. A. entrouir, entendre, comme en passant.

Over-heard, Adj. qu'on a entendu.

Over-hearing, S. l'action d'entendre ou d'entrouir.

To OVER-HEAT, V. A. chauffer trop, échauffer.

OVER-HEAVY, Adj. trop pesant, trop lourd.

OVER-JOY'D, Adj. réjoui, ravi de joie, extasié, ravi en extase, ravi d'aise.

OVER-KIND, Adj. qui aime trop, qui a trop de tendresse, qui est trop bon.

Over-laden, V. Over-loaded.

Over-laid, Adj. étouffé.

To OVER-LAY, V. A. étouffer.

She has over-laid her nurse-child, elle a étouffé son nourrisson.

Over-laying, S. l'action d'étouffer.

To OVER-LIVE, V. N. & A. survivre.

To OVER-LOAD, V. A. charger trop, surcharger.

Over-loaded, Adj. trop chargé, surchargé.

Over-loading, S. l'action de trop charger, ou de surcharger.

OVER-LONG, Adj. trop long.

To OVER-LOOK, V. A. (to have an eye upon, to survey) avoir l'œil dessus, ou surveiller, avoir inspection.

To over-look a piece of work, avoir l'œil sur quelque ouvrage, en avoir l'inspection, surveiller à un ouvrage.

To over-look, (or over-top) commander, être plus haut, avoir la vue sur.

To over-look, (or connive at) conniver, ne pas prendre connaissance, faire semblant de ne pas voir.

To over-look, (or scorn) regarder avec mépris, mépriser, regarder de haut en bas.

To over-look (or pass by) a fault, laisser glisser une faute, ne s'en pas appercevoir.

Over-looked, V. Over-lookt.

Over-looker, S. surveillant, inspecteur, celui qui a l'œil sur les ouvriers, ou qui les fait travailler.

Over-looking, S. l'action de veiller, &c. V. To over-look.

Over-lookt, Adj. sur quoi l'on a eu l'œil, &c. V. To over-look.

OVER-MATCH, Subst. (unequal match) partie inégale.

To OVER-MATCH, V. A. être trop fort, accabler, surmonter.

Over-matched, Adj. accablé, surmonté, qui a du dessous.

OVER-MEASURE, S. surplus, ce qu'on donne par dessus la mesure.

† OVER-MOST, V. Uppermost.

OVER-MUCH, Adj. trop grand, superflu, excessif.

This is over-much, ceci est superflu.

Over-much, Adv. trop, excessivement.

Over-night, la nuit passée ou dernière.

Over-old, Adj. trop vieux.

OVER-OFFICIOUS, Adj. trop officieux.

OVER-PAID, Adj. à qui l'on a trop payé, qui est trop payé, cher.

To OVER-PASS, V. To surpass.

Over-past, Adj. passé.

The time is over-past, le tems est passé.

To OVER-PAY, V. A. payer trop, payer plus qu'il ne faut, ou que la chose ne vaut.

To OVER-PERSUADE, V. A. persuader mal à propos.

Over-persuaded, Adj. persuadé mal à propos.

OVERPLUS, S. surplus, surcroît, ce qui reste de plus, de surcroît.

To OVER-POISE, V. A. contre-balancer.

Over-poised, Adj. contre-balancé.

To OVER-POWER, V. A. surmonter, être le plus fort.

Over-powered, Adj. surmonté.

To OVER-PRINT one's self, V. Refl. (to print too many books, as some booksellers do) imprimer trop, faire trop imprimer.

To OVER-PRIZE, V. A. mettre un prix trop haut, estimer trop.

OVER-PRODIGAL, Adj. trop prodigue.

OVER-RATE, Subst. (an excessive rate) survente, prix excessif, vente trop chère ou excessive.

To OVER-RATE, V. A. (or over-prize) mettre un prix trop haut, estimer trop.

To over-rate a commodity, (to ask too high for it) demander trop de sa marchandise, la surfaire, la survendre.

To over-rate, (or assess too high) cotiser trop, taxer trop.

Over-rated, Adj. sur quoi l'on met un prix haut, V. To over-rate.

Over-rating, S. l'action de surfaire, &c. V. To over-rate.

Over-rating, cotisation excessive, ou déraisonnable.

OVER-REACH, S. (a horse's disease) nervosité, atteinte violente que le cheval se donne.

To OVER-REACH, V. A. (or to cozen) surprendre, tromper, ou attraper adroitement, être plus fin que, duper.

He has over-reached me, il m'a attrapé, il a été plus fin que moi.

To over-reach the King's justice, surprendre la justice du Roi.

To over-reach, (or hurt) one's self, se faire tort.

To over-reach one's self, (to hurt one's self with reaching) se fouler le nerf à force de tendre le bras.

To over-reach, (or prevent) prévenir.

To OVER-REACH, (as a horse does) V. N. forger, avancer trop les pieds de derrière, en parlant d'un cheval.

Over-reached, Adj. surpris, attrapé, &c. V. To over-reach.

Over-reaching, S. l'action d'attraper, &c. V. To over-reach, Act. & Neut.

Over-reaching, Adj. Ex. An over-reaching horse, cheval qui forge.

To OVER-READ one's self, Verb. Refl. lire trop, se faire mal à force de lire.

To OVER-RECKON, V. A. compter trop.

OVER-RID, or OVER-RIDDEN, Adj. foulé, fatigué, outré.

To OVER-RIDE, V. A. fouler, fatiguer, outrer.

Ex. To over-ride a horse, outrer, ou fouler un cheval, le fatiguer.

OVER-RIGID, Adj. trop rigide, trop austère, trop sévère.

OVER-RIGIDNESS, S. une trop grande rigueur, austérité, ou sévérité.

OVER-RIPE, Adj. trop mûr, mou.

To OVER-ROAST, V. A. rôtir trop, cuire trop.

Over-roasted, Adj. trop rôti, trop cuit.

Over-roasting, S. l'action de rôtir trop.

To OVER-RULE, V. A. (to dominate or bear sway) dominer, gouverner, être plus fort ou être le maître.

She over-rules my policy, elle est plus fine que moi.

To over-rule an argument, or objection at law (as the judges do; that is, not to allow of it, to reject it) rejeter, ne pas admettre, ou ne pas recevoir une allégation, ou une objection en justice, prononcer contre une allégation, &c.

Over-ruled, Adj. qui a du dessous, V. To over-rule.

Over-ruling, S. l'action de dominer, &c. V. To over-rule.

Over-ruling, Adj. qui gouverne tout.

To believe an over-ruling providence, croire une providence qui gouverne tout le monde ou toutes choses.

Over-run, Adj. tout-plein, tout-couvert, inondé, &c. V. To over-run.

To OVER-RUN, V. A. (to out-run, or out strip) aller plus vite.

☞ To over-run, (or cover all over) couvrir, remplir.

* To over-run, (to invade every where) inonder, envahir.

To over-run the enemy's country, inonder le pays ennemi.

☞ To over-run a sheet, (in terms of printing, i. e. to make up the lines and pages that compose it another way) remanier une feuille, en termes d'imprimeur.

OVER-SCRUPULOUS, Adj. trop scrupuleux.

OVER-SEA, Adj. d'outremer, de delà la mer.

To OVERSEE, V. A. (to have the inspection or conduct of) avoir l'inspection ou la conduite de, surveiller à.

☞ To oversee, (to overlook or let slip, to pass by) laisser glisser, ne pas voir une chose, ne pas s'en apercevoir.

How came you to oversee that mistake? comment avez-vous laissé glisser cette méprise? comment cette faute vous a-t-elle échappé?

Overseeing, comme Oversight.

Overseen, Adj. qui est sous l'inspection ou la conduite de quelqu'un. Ou bien, qu'on a laissé glisser, dont on ne s'est pas aperçu, V. To oversee.

☞ Overseen, (or blinded) aveuglé.

☞ Overseen, (or mistaken) qui s'est trompé ou mépris.

† Overseen in drink, V. Overtaken.

Overseer, S. (or overlooker) inspecteur, surveillant. Dans toute imprimerie bien réglée, par exemple, il y a un inspecteur (overseer) ou maître-garçon, qui dirige les ouvriers & dispense à chacun la tâche particulière.

To OVER-SEETH, V. N. se trop cuire, s'ébouillir.

To OVER-SELL, V. A. survendre, surfaire, vendre trop cher.

To OVER-SET, V. A. (or to overturn) renverser, ou verser.

To over-set a coach, renverser un carrosse, ou verser un carrosse.

☞ To over-set a ship, faire sombrer un vaisseau sous voiles.

OVER-SET, Adj. renversé.

☞ A ship over-set by a sudden gust of wind, un vaisseau qui sombre sous voiles.

To OVER-SHADOW, V. A. ombrager, couvrir de son ombre, faire ombrager.

Over-shadow'd, Adj. ombragé.

Over-shadowing, S. l'action d'ombrager.

To OVER-SHOOT, V. A. (to overshoot the mark) porter trop loin.

* To over-shoot the mark, * to overshoot one's self, (to go too far in a

business) aller trop avant dans quelque affaire.

Overshot, (or over-shotten) Adj. Part. qui est allé trop loin. V. To overshoot.

OVER-SIGHT, S. (the over-seeing, inspection, or conduct) inspection, charge, conduite.

☞ Over-sight, (or mistake) méprise, erreur, faute, inadvertence.

To OVER-SLEEP one's self, Verb Refl. dormir trop long-tems, dormir au delà de son heure.

Over-slip, S. omission.

To OVER-SLIP, V. A. omettre, laisser passer, passer par dessus.

Over-slipping, S. l'action d'omettre, &c.

The over-slipping of opportunities, la perte des occasions.

Over-slipt, Adj. omis.

OVER-SODDEN, Adj. (or over-boiled) ébouilli.

Over-sold, Adj. (from to over-sell) survendu, vendu trop cher.

To OVER-SPREAD, V. A. couvrir.

Over-spread, Adj. couvert.

Over-spreading, S. l'action de couvrir.

To OVER-STOCK one's self, Verb Refl. faire de trop grandes provisions, faire une trop grande emplette.

Over-stocked, or over-stockt, qui a trop d'une chose.

Over-stockt with commodities, qui a trop de marchandises.

To OVER-STRAIN, V. A. outrer, pousser une chose plus loin qu'elle ne doit aller, la faire avec affectation.

☞ To over-strain, (or strain one's self) se fouler quelque nerf, se donner une détorse ou une entorse.

Over-strained, Adj. outré, &c. V. To over-strain.

Over-straining, S. l'action d'outrer, &c. V. To over-strain.

To OVER-STRETCH, V. A. étendre trop.

* To over-stretch a matter, (to over-strain it) outrer une matière.

Over-stretched, Adj. trop étendu, outré.

Over-stretching, S. l'action d'étendre trop, ou l'action d'outrer.

OVERT, Adj. (or open) manifeste.

An overt act, (in the sense of the law) une action qui prouve le dessein qu'on avoit, démarche qu'on fait pour exécuter un dessein. Ce qui a lieu principalement dans les accusations de haute-trahison.

To OVERTAKE, V. A. (or catch) attraper, atteindre.

☞ The night overtook us, la nuit nous surprit.

☞ The storm overtook us, la tempête nous accueilla.

☞ This punishment at last overtook him, il ne put pas enfin éviter ce châtement.

☞ A cracker overtakes him, un pétard saute vers lui.

Overtaken, Adj. attrapé, atteint, surpris.

We were overtaken on the road by a terrible tempest, nous fumes accueillis en chemin d'une furieuse tempête.

☞ Overtaken in drinking, surpris par la boisson, soul, yvre.

☞ Overtaken with cowardise, coupable de lâcheté.

Overtaker, S. celui qui attrape, qui atteint ou surprend.

Overtaking, S. l'action d'attraper, d'atteindre, ou de surprendre.

To OVER-TALK one's self, Verb Refl. parler trop, se faire mal à force de parler.

To OVER-TAX, V. A. charger, accabler d'impôts, surcharger.

Overtaxed, Adj. chargé, accablé d'impôts, surchargé.

OVERTHROW, S. (defeat, or routing) défaite, déroute.

To OVERTHROW, V. A. (to pull or cast down, to overturn, to destroy) renverser, abattre, coucher, ou jeter par terre, détruire.

* To overthrow the laws, renverser les loix.

* To overthrow (defeat, disappoint, or frustrate) the designs of one's enemies, renverser les desseins de ses ennemis, les ruiner, les faire échouer.

☞ To overthrow (or rout) an army, défaire une armée, mettre une armée en déroute.

☞ To overthrow one at law, (to cast him) avoir gain de cause contre sa partie.

Overthrower, S. celui qui renverse, &c. V. To overthrow.

Overthrowing, S. l'action de traverser, &c. V. To overthrow.

Overthrown, Adj. renversé, &c. V. To overthrow.

OVERTHWART, Adj. (cross, from side to side) de travers, de biais, oblique.

* Overthwart, (or froward) qui a l'esprit de travers, opiniâtre, bourru.

☞ Overthwart, (or out of order) de travers, mal arrangé, mal en ordre.

Overthwart, Adv. (or cross) de travers, de biais, obliquement.

To OVERTHWART, V. A. (or cross) traverser, aller à la traverse, s'opposer.

☞ To overthwart, (or contradict) contrarier, contredire.

Overthwarted, Adj. traversé, &c.

Overthwartly, Adv. V. Overthwart.

To OVER-TIRE, V. A. fatiguer trop, harasser.

Over-tired, Adj. trop fatigué, harassé.

OVERTLY, Adv. (from overt) ouvertement, manifestement.

To OVER-TOP, V. A. (to be taller) être plus grand ou plus haut.

Ex. He over-tops me already, il est déjà plus grand que moi.

* To over-top, (to surpass) être élé-

vé (ou être) au dessus de, surpasser, surmonter.

Over-topped, Adj. qui est au dessous, inférieur, surpassé, surmonté.

To OVER-TOIL, V. N. se fatiguer par le travail, travailler au delà de ses forces.

Over-toiled, Adj. fatigué, accablé par le travail, épuisé à force de travail.

To OVER-TRADE one's self, Verb. Réc. faire un trop grand négoce, entreprendre trop à la fois.

OVERTURE, S. (or proposal) ouverture, ou proposition.

To make an overture, faire une ouverture, proposer quelque chose. We say also the overture of an opera, a fine flourish, composition before the beginning of the piece, un prélude ou une ouverture d'Opéra.

To OVERTURN, V. A. verser, renverser, bouleverser.

Overtured, Adj. versé, renversé, bouleversé.

Overturing, S. l'action de verser, &c. V. To overturn, renversement, bouleversement.

The overturning of a coach, versade de carrosse.

To OVER-TWATTLE one, V. A. rompre la tête à quelqu'un à force de lui parler, l'étourdir de paroles.

Over-twattled, Adj. qui a la tête rompuë de babil, &c.

Over-twattling, S. rompement de tête à force de parler.

To OVER-VALUE, V. A. estimer trop, faire trop valoir.

To over-value one's self, s'estimer trop, avoir trop bonne opinion de soi-même.

Over-valued, Adj. qu'on estime trop, qu'on fait trop valoir.

Over-valuing, S. l'action d'estimer trop, trop grande estime, trop bonne opinion.

OVER-VIOLENT, Adj. trop violent.

To OVER-VOTE, V. A. avoir la pluralité des voix.

Over-voted, Adj. sur qui l'on a l'avantage des voix.

Over-watched, Adj. qui a trop veillé, qui a les yeux appesantis, à force de veilles.

To OVER-WEEN, V. N. se complaire, se flatter, avoir bonne opinion de soi-même, s'en faire accroire, être entêté de son propre mérite.

Over-weening, Adj. présomptueux, entêté de son propre mérite.

Over-weening, S. présomption, bonne opinion qu'on a de soi-même, entêtement.

Over-weeningly, Adv. avec présomption.

To OVER-WEIGH, V. A. peser plus ou davantage, être plus pesant, l'emporter.

Over-weighed, Adj. qui pèse moins.

* Over-weighed with affection, sur qui l'affection l'emporte.

Over-weight, S. ce qu'une chose pèse au delà, surplus de poids.

OVERWELL, Adv. trop bien.

To OVER-WHELM, V. A. enfoncer, accabler.

Ex. To overwhelm in water, enfoncer dans l'eau.

* To overwhelm with grief, accabler de chagrin ou de douleur.

Overwhelmed, Adj. enfoncé, accablé.

Overwhelming, S. l'action d'enfoncer, &c. V. To overwhelm.

To OVER-WIND a string, V. A. bander trop une corde.

OVER-WORN, Adj. accablé.

Ex. Over-worn with grief, accablé d'ennui ou de chagrin.

OUGHT, S. (or any thing) quelque chose.

If I had ought to do with him, si j'avois quelque chose à faire avec lui.

R. Le plus grand usage de ce mot est dans les expressions qui suivent.

It may be so for ought I know, cela peut être, quoique je n'en sache rien, ou cela peut bien être.

For ought I see, à ce que je puis voir.

OUGHT, (a Preterimperfect of the verb to owe) Ex. I ought to go thither, je suis obligé, ou c'est mon devoir d'y aller, il faut que j'y aille.

You ought to have done it, vous deviez le faire.

It ought to be so, cela doit être ainsi.

It ought to have been done, on devoit le faire.

† OUGHT, (for owed) c'est un vieux Prétérit du verbe to owe, V. To owe.

OVIPAROUS, Adj. (a term used by philosophers, that breeds by eggs or spawn) qui se multiplie en faisant des œufs. On distingue en Zoographie les serpens ovipares & vivipares. Les premiers font des œufs, qui restent quelque tems avant que les serpens soient formés. Les autres engendrent leurs petits tout vivans: comme la vipère.

OUNCE, S. (a sort of weight) une once, sorte de poids.

Half an ounce, une demi-once.

☞ OUNCE, S. (a sort of tame beast in Persia, mistaken for lynx) once, bête fort douce & privée dont on se sert en Perse pour aller à la chasse des gazelles.

R. La plupart des Dictionnaires confondent cet animal avec le lynx.

OUR, (a pronoun possessive) notre, nos, à nous.

Our friend, notre ami.

Our friends, nos amis.

Ours, (a pronoun possessive) à nous ou le nôtre, la nôtre.

This is ours, ceci est à nous, celui-ci est le nôtre.

That's none of ours, cela n'est point à nous.

A friend of ours, un de nos amis.

Ouse, V. Ouze.

Oufel, V. Owfel.

Oufy, V. Ouzy.

OUT, Prep. hors, dehors.

Out of the house, hors de la maison.

Out of danger, hors de danger.

To be out of one's wits, être hors du sens, avoir perdu le sens.

Throw it out, jetez-le dehors.

☞ Out of (or through) kindness, par amitié.

☞ He did it out of (or with) a design, il l'a fait à dessein.

☞ Out of (or beyond) measure, outre mesure, avec excès, excessivement.

☞ To be out of (or without) hope, être sans espérance.

☞ The fire is out, (or extinguish'd) le feu est éteint.

The candle is out, la chandelle est éteinte.

☞ A barrel that is out, (or empty) un tonneau vuide.

☞ The time is out, (or expired) le tems est expiré ou échu.

☞ The cherries are quite out, (or out of season) les cerises ne sont plus de saison, il n'y a plus de cerises.

☞ Speak out, (or aloud) parlez haut, élevez votre voix afin qu'on vous entende.

☞ To laugh out, rire fort & ferme, éclatter de rire, rire à gorge déployée.

☞ My dream is out, (or fulfilled) mon songe est accompli.

☞ Out of favour, disgracié, qui n'est plus en faveur.

☞ Out of place, qui n'a point d'emploi, hors de place.

☞ Out of command, qui a perdu, à qui l'on a ôté son commandement.

☞ Out of fashion, qui n'est plus à la mode, hors de mode.

☞ A book out of print, un livre qui ne se trouve plus à vendre, un livre dont l'impression est tout-à-fait vendue.

☞ Out at the elbow, percé au coude.

☞ Out at heels, qui a un trou au talon.

☞ Things out of order, (or in confusion) des choses qui sont en désordre ou en confusion, qui sont dérangées.

☞ Out of order, (or indisposed) incommodé, indisposé, malade.

☞ To drink out of a glass, boire dans un verre.

☞ A way out, une sortie, une issue.

☞ To be out of the way, (or absent) être absent, ne se trouver pas.

To go out of the way, s'absenter, se cacher.

☞ That's out of my way, c'est une chose que je n'entends pas, ou à quoi je ne suis pas propre.

apprendre plus qu'un autre, faire plus de progrès que lui dans ses études.

OUT-LET, S. issue.

OUT-LINE, S. ligne de dehors, ou extérieure.

☞ The out-lines, (of a picture) les traits extérieurs d'un portrait, les contours. The out-lines, signifie proprement ce qu'on nomme en peinture le simple trait, les premiers linéamens, ce que les Latins ont dit *primæ lineæ*, d'où ils ont fait *delineare*, *primas lineas ducere*.

To OUT LIVE, V. A. or N. survivre, vivre davantage qu'un autre.

Out-liver, S. survivant, celui qui survit.

Out-living, S. survie.

OUTMOST, Adj. qui est le plus en dehors, ou le plus avancé.

OUT-PARISH, S. paroisse dans les faubourgs.

OUT-PARTERS, S. (a kind of thieves in Scotland) certains voleurs, ou bandits d'Ecosse.

Out-pensioner, S.

The out-pensioners of Chelsea-hospital, les externes des invalides de Chelsea.

OUTRAGE, S. (or injury) outrage, affront, injure atroce.

☞ Outrage, (violence, cruelty) avanée, cruauté, violence, déchainement.

The outrages of war, les cruautés, ou violences de la guerre.

Outragious, Adj. (abusive, injurious) outrageux, outrageant, injurieux.

☞ Outragious, (cruel, fierce, violent) violent, furieux, cruel, qui use de violence.

☞ An outragious, (or dangerous) mistake, une erreur dangereuse.

Outragiously, Adv. (injuriously) outrageusement, injurieusement.

☞ Outragiously, (fiercely, violently) furieusement, avec violence.

Outragiousness, S. (violence or cruelty) violence, fureur, cruauté.

OUTREMARIN, or ultramarine, S. (the finest sort of blue) outremer, de l'azur.

To OUT-RIDE, V. A. devancer à cheval, piquer mieux qu'un autre, aller plus vite.

Out-riders, S. (bailiffs-errant, employed by the sheriffs, or their deputies) sergens que les sberifs employent.

OUTRIGHT, Adv. (or forthwith) d'abord, sur le champ, de la main.

☞ To laugh outright, éclatter de rire, rire à gorge déployée.

Out-run, Adj. devancé, qui s'est laissé devancer à la course.

To OUT-RUN, V. A. courir mieux qu'un autre, le devancer à la course, aller plus vite que lui.

* † To out run the constable, (to run out in expences) * † manger son bled en herbe, ou en verd, dépenser son bien par avance.

* To out-run one's method, (to go

further than one's method led one) passer les bornes qu'on s'étoit prescrites, s'échapper au delà de sa méthode.

Out-running, S. l'action de courir mieux qu'un autre, ou de le devancer à la course.

To OUT-SHINE, V. A. être plus brillant, surpasser en splendeur, obscurcir, effacer.

To OUT-SHOOT, V. A. tirer plus loin.

OUT-SIDE, S. (the outward part) le dehors d'une chose, l'extérieur, la partie extérieure.

The out-side of a coat, le dehors d'un justaucorps.

* Out-side, (or appearance) * dehors, extérieur, apparence.

The out-side of an action, les dehors d'une action.

To affect a grave out-side, affecter un extérieur grave.

☞ This is the out-side of his demand, c'est tout ce qu'il demande.

☞ 'Tis the out-side, c'est tout au plus.

OUT-STANDING, S. (or projecture in Architecture) saillie, ou avance, en termes d'Architecture.

Out-street, S. rue de faubourg, rue près de la campagne.

To OUT-STRIP, V. A. (or out-run) devancer, aller plus vite.

* To out-strip, (or surpass) devancer, surpasser, avoir l'avantage sur.

Out-stripped or out-stript, Adj. devancé, &c. V. To out-strip.

To OUT-SWEAR, V. A. jurer plus qu'un autre.

To OUT-VOICE another, V. A. avoir meilleure voix qu'un autre.

Out-voiced, Adj. qui n'a pas si bonne voix.

To OUT-WALK one, V. A. laisser quelqu'un à force de marcher, marcher mieux que lui.

I shall out-walk you, je vous lasserai.

Out-walked, Adj. lassé, qui ne marche pas si bien.

OUT-WALL, S. un contre-mur, ou avant-mur.

OUTWARD, Adj. extérieur, de dehors, superficiel.

An outward friendship, une amitié extérieure, un dehors d'amitié.

In outward appearance, extérieurement, apparemment, à l'extérieur.

☞ The outward law, (in opposition to the laws of nature) les loix humaines.

☞ An outward court, une avant-cour.

An outward shew, (or pretence) mine semblant.

☞ An outward shew, (parade, or ostentation) montre, parade, ostentation.

Outward, Adv. (on the out-side) au dehors.

The mourning is but outward, le deuil n'est qu'au dehors.

* To laugh but from the teeth out-

ward, (to make fair shew of laughter) ne rire que du bout des lèvres, rire d'un ris forcé.

☞ A ship outward bound, un navire frété pour quelque pays étranger.

Outwardly, Adv. (on the out-side) au dehors, extérieurement.

* Outwardly, (or in outward appearance) extérieurement, à l'extérieur, apparemment.

To OUT-WEIGH, V. A. peser davantage, emporter la balance, l'emporter sur.

Outweighed, Adj. qui pèse moins.

Out-witted, Adj. qui a du dessous, attrapé.

OUT-WORK, S. un dehors.

The out-works of a place, les dehors d'une place.

OUZE, S. (or moist ground) terre humide, ou marécageuse.

☞ Ouze, (or miry sedge) sorte de glaycul

Ouzel, V. Owfel.

Ouzy, Adj. (from ouze) humide, marécageux.

O W

To OW, or owe, V. A. (to be in debt) devoir.

To owe money, devoir de l'argent.

He owes more than he is worth, il doit plus qu'il n'a.

He owes every body, il doit autiers

☞ au quart. I owe my life to you, je vous dois la vie, ou je vous suis redevable de ma vie.

☞ A debt we owe, dette passive.

☞ I owe him a good turn, je lui ai de l'obligation, je lui suis redevable.

* † To owe one no good will, or to owe him a spite, (to have a grudge against him) * † avoir une dent de laid contre quelqu'un, lui en vouloir.

☞ To owe, (to be obliged to do any thing) V. Ought.

Owing, S. l'action de devoir.

Owing, Adj. dû, qu'on doit.

A great deal of money is owing to me, on me doit, ou il m'est dû beaucoup d'argent.

To pay what's owing, payer ce que l'on doit.

☞ These advantages are owing to their own courage, ces avantages sont les effets ou les fruits de leur courage.

☞ A debt owing to us, dette active

OWL, S. (a night-bird) chouette, oiseau de nuit.

☞ Owl, the great owl, hibou chahuant, ou chathuant.

* † To make an owl (or a fool) of one, se moquer, se jouer de quelqu'un.

Owl-eyed, qui a des yeux de chatuant. Les yeux du Hibou ne sauroient souffrir la lumière.

OWLER, S. (one that exports wool contrary to law) celui qui transporte, ou qui fait sortir de la laine hors d'Angleterre,

gleterre, contre les loix. C'est qu'ordinairement ces sortes de larcins se font de nuit, comme ceux du hibou.

Owl-light, l'entre chien & loup, le crépuscule du soir.

Owling, S. transport, ou sortie des laines, contre les loix.

OWN, Adj. propre.

He writ it with his own hand, il l'écrivit de sa propre main.

As my own brother, comme mon propre frère.

Of his own accord, de son propre mouvement, ou de lui-même.

R. But sometimes own must be left out in French, quelquefois own n'est pas exprimé en François.

Ex. My own self, moi-même.

Our own selves, nous-mêmes.

Your own selves, vous-mêmes.

'Tis in your own choice, c'est à votre choix.

'Tis his own fault, c'est sa faute.

You don't know your own mind, vous ne savez ce que vous voulez.

To be one's own man, être à soi, être en liberté, ne dépendre de personne.

At his own house, chez lui, dans sa maison.

My own, ce qui est à moi, le mien.

* He has nothing of his own, il n'a rien à lui.

Every one likes his own best, chacun aime le sien préférentiellement à tout autre.

To make one one's own, (to make sure of him) gagner quelqu'un.

I told him his own, je lui ai dit ses vérités.

To OWN, V. A. (to confess or acknowledge) avouer, confesser, reconnoître.

Ex. To own one's crime, avouer, confesser son crime.

His father would never own him for his son, son père ne l'a jamais voulu avouer, ou reconnoître pour son fils.

To OWN, (to claim or challenge as one's own) s'attribuer, s'approprier, réclamer, adopter.

To own, (or possess) jouir, être en possession, être propriétaire.

Who owns that house? à qui est cette maison? qui en est le propriétaire?

Owned, Adj. avoué, confessé, reconnu, &c. V. To own.

Owner, S. propriétaire, celui, ou celle qui possède en propre, ou bien, un intéressé, une intéressée.

Owning, S. aveu, action d'avouer, &c. V. To own, dans tous ses sens.

OWSE, S. tan, poudre d'écorce de chêne pilée.

OWSE, V. Ouze.

OWZEL, S. (a sort of black-bird) sorte de merle.

Owzy, V. Ouzy.

O X

OX, S. un bœuf.

A sea-ox, un bœuf marin.

Ox-gang, autant de terre qu'un bœuf peut labourer.

Ox-cheek, machoire de bœuf.

Ox-house or ox-stall, une étable à bœufs.

Ox-fly, taon, espèce de mouche.

Ox-bill, sorte de tortue.

Ox-eye, (an herb) ail de bœuf, herbe. Ox-eye, S. se prend aussi en mer, pour une de ces violentes tempêtes qui surviennent quelquefois sur la côte de Guinée, quoique d'abord le petit nuage qui l'annonce, n'excède guères la grandeur d'un ail de bœuf.

Ox-tongue, (an herb) buglose, herbe.

Ox-bane, mort aux bœufs.

OXYCRAT, S. (a mixture of fair water and vinegar) oxycrat, mélange d'eau commune & de vinaigre.

OXYGON, S. (a triangle of three acute angles) oxygone, triangle qui a les trois angles aigus.

OXYMEL, S. (a potion or syrup made of hony, vinegar and water sod together) oxymel.

O Y E

OYER, S. Ex. Oyer and terminer, (a commission granted by the King to some eminent persons, for the hearing and determining one or more causes) commission particulière du Roi pour juger certaines causes & en particulier les criminelles.

A justice of oyer and terminer, un juge délégué pour juger des causes en vertu de cette commission.

OYES, (or hear ye) from the French, oyez. (This is the word used by the criers, as well in courts as elsewhere, when they make proclamation of any thing) c'est le mot dont se servent les crieurs tant dans les cours de justice qu'ailleurs, lors qu'ils vont crier quelque chose.

OYL, S. huile, de l'huile.

Pure olive-oil, huile vierge.

Oyl of roses, huile-rosat.

The holy oyl used in the church of Rome, les saintes huiles.

* To throw oyl into the fire, jeter de l'huile au feu, allumer la colère des gens qui sont en querelle, * † mettre le feu aux étoupes.

* † He could get oyl out of a flint, il tireroit de l'huile d'un rocher, il tireroit de l'argent de l'homme du monde le plus avare & le plus tenant.

An oyl-man, builier ou vendeur d'huile.

An oyl-bottle, bouteille à huile.

Oyl-case, toile cirée.

Oyled, Adj. huilé.

* † She has her tongue well oyled, elle a la langue bien pendue, elle cause bien, * † c'est un bec qui n'a pas la pépie.

Oylinefs, S. (the being oily) qualité huileuse, huile, graisse, V. Oilinefs.

Oylinefs, S. l'action d'huiler.

Oily, Adj. huileux, oléagineux, gras, oily.

OYSTER, S. (a sort of shell-fish) huitre, poisson à écaille.

An oyster-shell, une écaille d'huitre.

An oyster-man or woman, un vendeur ou une vendeuse d'écailles.

O Z I

OZIER, S. osier, ou ozier.

The ozier-withy, l'osier-franc, ou franc-osier: The sprouts whereof are used to make baskets.

P

P, S. est la quinzième lettre de l'Alphabet Anglois, & la onzième des consonnes; il se prononce comme en François, & il faut seulement remarquer qu'il est muet en ces mots, Psalm, tempt, receipt.

P A

PABULUM, S. (in physick, is the food or aliment of diseases) la pâture, ce qui nourrit ou augmente la maladie, comme les mets succulents, les liqueurs fortes, &c.

PACE, (or step) pas.

A common or geometrical pace, un pas commun, ou géométrique.

Pace, (or rate in going) pas, train.

To go a great pace, marcher à grands pas, aller vite, faire diligence, se hâter, se dépêcher.

To go a slow pace, marcher à pas lents, ou d'un pas lent, marcher lentement.

To mend one's pace, doubler, ou hâter le pas.

A horse that goes a good pace, un cheval qui va bien le pas, qui a un bon train, qui va bon train.

To keep always one pace, aller toujours le même train.

To keep pace with one, (to go as fast as he) tenir pied à quelqu'un.

* The other design kept equal pace with it, l'autre dessein avançoit en même tems, ou on pouvoit en même tems l'autre dessein.

He has made his translation keep pace with the original, il a bien rendu son original, sa traduction est fort fidèle.

A pace (or herd) of asies, un troupeau d'ânes.

To PACE, V. N. (as a horse) aller le pas.

Pacer, Adj. cheval, qui va le pas.
 Pacification, S. (peace-making) pacification, rétablissement de la paix.
 Pacificator, S. le pacificateur, le médiateur, celui qui procure la paix. Les Romains donnoient à leurs Empereurs le titre de *Pacator orbis*, pacificateurs du monde, & les François ont donné à Louis XV. celui de *Victor & Pacator*.
 Pacificatory or pacifick, Adj. pacifique.
 The pacifick (or south) sea, la mer pacifique, ou la mer du sud.
 Pacified, V. Pacify'd.
 Pacifier, S. pacificateur.
 To PACIFY, V. A. (or quiet) pacifier, apaiser.
 Pacify'd, Adj. pacifié, apaisé.
 Pacifying, S. l'action d'apaiser, ou de pacifier.
 Pacing, S. pas, l'action d'aller au pas.
 PACK, S. (or bale) balle, ou balot, charge.
 A pack of wool, un balot de laine.
 A pack (or cry) of hounds, une meute de chiens.
 A pack of knaves, un tas, ou une bande de scélérats.
 A pack of cards, un jeu de cartes.
 A pack of troubles, V. Peck.
 Pack-cloth, serpillière.
 A pack-needle, aiguille à emballer.
 A pack-horse, cheval de bât, de somme, ou de charge.
 Pack-saddle, bât.
 To put on the packsaddle, mettre le bât, bâter.
 Pack-thread, ficelle.
 To PACK up, V. A. emballer, emballer.
 * † To pack one's tools or † to pack away, † plier bagage, † décamper, faire, ou trousse son paquet.
 To pack the cards, (to order them so that one may know how they lie) faire des pâtés, ou faire le pâté en mêlant les cartes.
 * To pack a house of commons, faire une chambre des communes contre les droits d'une élection libre. n'y faire entrer que des gens gagnés & dévoués aux intérêts de la cour.
 * To pack a jury, faire un choix partial des jurés, choisir des jurés gagnés, ou corrompus.
 * † To pack OFF, (or die) plier bagage, mourir.
 Packer, S. un emballer.
 Packet, S. (or bundle) un paquet.
 A packet of letters, un paquet de lettres.
 A packet of goods, un paquet, ou un balot de marchandises.
 Packet-boat, un paque-bot, le bateau de la poste.
 Packing up, S. l'action d'emballer, d'emballer, &c. V. To pack.
 † * A packing away, l'action de plier bagage, de décamper, de faire, ou de trousse son paquet.

Get thee packing, plie bagage, trousse ton paquet.
 * † To fend one packing, envoyer paître quelqu'un, l'envoyer promener.
 * † He has sent him packing from his service, il l'a renvoyé avec son sac & ses quilles.
 Packing whites, (a kind of cloth) carpettes, sorte de toile.
 Packt up, Adj. emballé, empaqueté, &c. V. To pack up, or to pack.
 PACT, or PACTION, S. (contract) pacte, paction, accord, convention.
 Pactitious, Adj. (according to pact) dont on est convenu, arrêté.
 PAD, S. (a roll or little cushion stuff'd with flocks, cotton, &c.) bourlet, coussinet.
 She makes up her shape with pads, elle remédie aux défauts de sa taille avec des bourlets.
 A pad for a close-stool, bourlet de chaise percée.
 Pad for a horse to carry a portmantle, coussinet de cheval pour porter une valise.
 A pad of straw, un lit de paille.
 A pad-way, un chemin battu, ou grand chemin.
 Pad-lock, V. Padlock.
 A pad, or pad-nag, (a nag that goes easy) un cheval qui va l'amble, une haquenée.
 A foot-pad, (or foot-highway-man) un voleur à pied, voleur de grand chemin qui vole à pied les gens.
 * † A tongue-pad, homme, ou femme qui a la langue bien pendue.
 PAD, S. (to stuff chairs, the inside of coaches, &c.) matelas.
 To PAD, V. A. (to stuff with pads) matelasser.
 Padded, Adj. matelassé.
 To PAD, V. A. (to stuff) bourrer, garnir ou remplir de bourre.
 Padded Adj. bourré, qui est garni de bourre.
 She's padded, elle porte des bourlets.
 To pad, V. N. (to rob upon the road) voler sur le grand chemin.
 Padder, S. V. Foot-pad, sous pad.
 Padding, S. l'action de voler sur le grand chemin.
 PADDLE, S. (a short but broad oar used by the Indians) pagaye, rame courte & large.
 To paddle, V. N. (to row with a paddle) ramer avec une pagaye.
 To paddle in the dirt, patrouiller dans la boue.
 Paddle staff, S. ratissoire.
 Paddling, S. l'action de patrouiller.
 PADDOCK, S. (a great toad) un crapaut, un gros crapaut.
 Paddock, or paddock course in a park, (a place paled in very narrow on both sides, for hounds, or grey-hounds, to run matches) lieu fermé dans un parc où l'on exerce les chiens à la chasse du cerf, ou du daim.
 PADELION, S. (an herb) pas de lion, herbe.

PADESOY, S. (a sort of silk stuff) poudesoye.
 PADLOCK, S. un cadenas.
 An Italian padlock, une ceinture de chasteté, que les jaloux en Italie font porter à leurs femmes, & à leurs maîtresses.
 To PADLOCK, V. A. cadencer, mettre un cadenas.
 Padlocked, Adj. cadencé.
 Páduan, S. médaille contrefaite, ainsi nommée, d'un certain ouvrier de Padoue, qui imitoit les anciennes si parfaitement, qu'on y étoit trompé tous les jours.
 Pady, S. (or rice in the husk) ris qui n'est pas émondé.
 Paéan, or péan, S. (a hymn or song of praise to Apollo) péan, cantique de victoire à l'honneur de Dieu.
 PAGAN, S. (or heathen) un païen, une païenne.
 Pagan or paganical, Adj. (belonging to a heathen) païen, idolâtre.
 Paganism, S. (or heathenism) le paganisme, la religion Païenne, ou des Païens.
 PAGE, S. a page of a book, &c. (or the side of a leaf) une page d'un livre, &c.
 (A nobleman's or lady's) page, un page d'un homme ou d'une dame de qualité.
 A soldier's page, un gonjat.
 To PAGE, V. A. marquer les pages.
 PAGEANT, S. (a triumphal chariot) un char de triomphe.
 Pageant, (or great shew) spectacle, pompe.
 * He is but the pageant of a friend, (or a friend in shew) il n'est ami qu'en apparence.
 Pageantry, S. (or great shew) faste, pompe.
 * 'Tis but meer pageantry, (or pretence) ce n'est qu'une comédie.
 PAGOD, S. (a word contracted from Pagans God, a little image worshipped by the pagans) pagode, idole païenne.
 Pagod, (an Indian piece of gold) pagode, pièce de monnoye d'or parmi les Indiens, about 9 s. value.
 Pagod, (an Indian temple) pagode, temple des Indiens.
 PAID, V. To pay and payed.
 PAIL, S. seau.
 A pail full of water, un seau plein d'eau, un seau d'eau.
 PAIN, S. (or punishment) peine, châtiment, punition.
 Upon pain of death, sur peine de la vie, ou sous peine de mort.
 Pain, (or torment) peine, tourment, souffrance.
 Pain, (or ache) douleur, mal.
 A pain in the head or belly, mal de tête ou de ventre.
 The pains of a woman in labour, les douleurs, ou tranchées d'une femme qui est en travail.

You put me to much pain, vous me faites bien souffrir.

To be full of pain, souffrir de grandes douleurs.

☞ Pain, (grief or uneasiness) douleur, peine, chagrin, inquiétude.

I am in pain, je suis en peine, je suis inquiet.

☞ Pains, (labour, or toil) peine, travail, fatigue.

To take pains, prendre de la peine, se peiner.

To bestow a great deal of pains upon a thing, to take great pains about it, se peiner pour faire quelque chose, ou peiner pour faire quelque chose.

P. Without pains, no gains, P. nul bien sans peine.

☞ He is an ass for his pains, il en a agi comme un fou.

They called him a fool for his pains, ils le traitèrent de fou.

☞ He had his labour for his pains, il a eu l'aller pour le venir.

Pains-taker, laborieux, qui prend de la peine.

Pains taking, peine qu'on prend à faire quelque chose.

To PAIN, V. A. (or put to pain) tourmenter, faire mal, causer des douleurs.

It pains me horribly, cela me cause de grandes douleurs, cela me fait un mal prodigieux.

☞ To pain, (or trouble) peiner, faire ou donner de la peine.

Painful, Adj. (hard, difficult) pénible, difficile, qui donne de la peine, laborieux.

☞ A painful man, (a pains-taker) un homme laborieux, qui prend bien de la peine.

Painful, (full of pain) douloureux, qui fait beaucoup de mal.

Painfully, Adv. péniblement, avec beaucoup de peine, en prenant bien de la peine.

Painfulness, S. difficulté, peine.

† PAINIM, S. (or pagan) païen.

PAINT, S. (a counterfeit colour) fard.

White and red paint, du blanc & du rouge d'Espagne.

☞ Paint for shoes, machine.

To PAINT, V. A. (to draw pictures) peindre.

To paint in oyl, in fresco, &c. peindre en huile, à fresque, &c.

☞ To paint, (to beautify the face) peindre, farder.

☞ To paint shoes, machiner les points d'un soulier.

To paint, V. N. (to beautify one's face) se peindre, se farder.

Painted, Adj. peint, fardé, V. To paint.

Painter, S. (one that paints in oyl) un peintre, qui peint en huile.

Painter-stainer, (one that paints coats of arms, and other things belonging to heraldry) celui qui peint des armoiries, & autres choses qui regardent le blason.

Painter-stainer, faiseur de toiles peintes.

☞ Painter's gold, or moulu.

☞ A painter upon glass, un apprêteur, peintre qui peint sur le verre.

Painting, S. l'action de peindre, &c. V. To paint.

☞ A painting in oyl, peinture en huile.

☞ The art of painting, la peinture, ou l'art de peindre.

☞ Painting, (or paint for one's face) fard.

Paintress, S. (a woman skilled in the art of painting) femme peintre, femme ou fille qui peint, qui sait l'art de peindre. Les Latins ont dit *Pictrix*, mais en François nous n'avons point de mot qui y réponde.

PAIR, S. (or couple) une paire, une couple.

A pair of pigeons, une paire ou une couple de pigeons.

A pair of gloves, stockings, pistols, une paire de gants, de bas, de pistolets.

A happy pair of lovers, un heureux couple d'amans.

☞ A pair of bellows, un soufflet.

☞ A pair of tables, un trictrac.

☞ A pair of stairs, montée, étage.

☞ A pair royal, (at dice) rasle, aux dés.

To PAIR, V. A. (or to match) apparier, assortir.

☞ To pair, (or couple) apparier, accoupler.

To pair, V. N. (as birds do) s'apparier, s'accoupler.

Paired, Adj. apparié, assorti, accouplé.

Pairing, S. l'action d'apparier.

Pairing time for birds, tems où les oiseaux s'apparient.

PALACE, V. Pallace.

PALADIN, S. (a knight of the round table) paladin, chevalier de la table ronde.

PALANKA, or palanque, S. (a little fort made with pales) palanque, petit fort fait de pieux.

Palatable, Adj. (pleasant to the taste) agréable au goût, ou qui flatte le goût, bon.

PALATE, S. (the roof of the mouth) le palais de la bouche.

☞ Palate, (or taste) palais, goût.

To have a dainty palate, avoir le palais friand, ou le goût délicat.

☞ The palate of the mouth down, la luette abbatue.

PALATINE, Adj. (a name of a certain dignity) palatin.

A count palatine, un comte palatin, ou un palatin.

A county palatine, (or a palatinate) S. palatinat.

PALE, Adj. pâle, blême, qui a de la pâleur.

To grow (or change) pale, pâlir, devenir pâle.

A pale (or faint) blue, un bleu pâle ou mourant.

☞ Pale red wine, vin paillet.
PALE, S. (or stake) un pieu.
A fence, (or inclosure with pales) palissade.

☞ Pale, (in heraldry) pal, en termes de blason.

* To be within the pale (or the communion) of the church, être dans le giron ou dans la communion de l'église.

To PALE in, V. A. palissader, fermer d'une palissade.

☞ To pale up a tree, palisser un arbre, l'attacher contre une muraille.

Paled in, Adj. palissadé, fermé d'une palissade.

☞ Paled up, palissé.

PALENESS, S. (from pale, Adj.) pâleur.

PALFREY, S. (a horse of state with trappings) un cheval de parade, † un palefroi.

PALINDROM or palindrome, S. (a sentence or verse where the syllables are the same backward as forward) vers ou sentence dont les syllabes sont toujours les mêmes de quelque côté qu'on lise.

Paling, S. V. To pale.

PALINGENESIS, S. (or being born again) palingenèse, renaissance, métempsychose.

PALINODY, S. (or recantation) palinodie, retractation.

To PALISSADOE, V. A. (or fence with palissadoes) palissader, revêtir de palissades.

PALISSADOED, Adj. palissadé, revêtu de palissades.

PALL, S. (a black cloth laid over a coffin) poile, drap mortuaire.

☞ Pall, (a narrow ornament of lamb's wool, worn by archbishops at the altar) pallium.

☞ Pall, (a long robe of the knights of the garter) manteau, que portent les chevaliers de la jarretière.

PALL, Adj. (or dead, as liquor) éventé, poussé.

PALL-MALL, S. (a sort of game, or pastime, or the place where it is play'd) mail, jeu de mail.

To pall, V. N. (or die, as liquor does) s'éventer, être poussé.

You let your wine pall, vous laissez éventer votre vin.

PALLACE, S. (a stately house) palais, bâtiment magnifique, maison royale ou de Prince.

PALLADIUM, S. petite statue de Pallas, que des peuples superstitieux regardoient comme un garant de leur sûreté.

PALLED, Adj. (or dead, from to pall) éventé, poussé.

PALLET, S. (a painter's thin oval piece of wood, that holds his colours) palette de peintre, où il arrange ses couleurs.

☞ A pallet-bed, un lit de ville.

To PALLIATE, V. A. (to colour or cloke) pallier, plâtrer, colorer, déguiser, couvrir ingénieusement.

☞ To palliate (or patch up) a distemper,

temper, pallier le mal, ne le guérir qu'en apparence.

Palliated, Adj. pallié, plâtré, &c. V. To palliate.

Palliating, S. l'action de pallier, &c. V. To palliate.

Palliation, S. palliation, déguisement.

Palliative, Adj. palliatif.

Ex. A palliative cure, une cure palliative, ou imparfaite.

PALLID, Adj. (a poetical word for pale) pâle.

PALLISSADO, V. Palissadoe.

PALM, S. (the inward part of the hand) la paume, le dedans de la main.

☞ Palm, (a hand's breadth) palme, étendue de la main.

PALM, S. (or palm-tree) palmier.

A branch of palm-tree, palme, branche de palmier.

Palm-sunday, (the next sunday before Easter) le jour des Rameaux, Pâques fleuries.

Dwarf-palm, (or palmeto-tree) palmier nain.

Palm-berries, dattes, fruit de palmier.

To PALM, V. A. (or handle) manier, toucher.

☞ To palm, (or juggle in one's hand) escamoter.

PALMA-CHRISTI, S. (a plant) Palma-Christi, plante.

Palmatory, S. or PALMER, S. (or ferula) une ferule.

☞ Palmer, (or crown of a deer's head) couronnure de tête de cerf.

☞ A palmer-worm, (a caterpillar) une chenille.

☞ Palmer, (or pilgrim) un pèlerin.

PALMISTRY, S. (or chiromancy, from palm, paume) chiromance, ou chiromancie.

Palmister, S. (or chiromancer) un chiromancien, une chiromancienne.

PALPABLE, Adj. (that may be felt) palpable, qui se peut sentir.

Palpableness, S. qualité palpable ou sensible.

Palpably, Adv. palpablement, sensiblement.

PALPATION, S. (stroking with one's hand) attouchement, caresse de la main.

D + Palpation, S. (or stroking) flatterie, action de toucher quelqu'un doucement & amiablement avec la main.

PALPITATION, S. (or panting) palpitation, battement, mouvement déréglé & inégal du cœur.

PALSgrave, S. V. Paltgrave.

PALSY, S. (a disease) paralysie.

To have (or be sick of) the palsy, avoir une paralysie, être paralytique.

A man or woman sick of the palsy, un ou une paralytique.

To PALTER, V. N. (or to play fast and loose, not to deal fair) biaiser, n'aller pas droit avec une personne.

To PALTER, V. A. Ex. To pal-

ter (or squander) away an estate, prodiguer son bien, le dépenser follement.

Palterer, S. celui ou celle qui biaise, ou qui ne va pas droit avec une personne.

PALTRY, Adj. (sorry, pitiful, bad) méchant, sot, pitoyable, qui fait pitié.

A paltry book, un sot livre.

A little paltry house, une méchante petite maison, † un méchant petit trou de maison.

PALTSGRAVE, S. (a Count Palatine) Palatin, ou Comte Palatin.

To PAMPER, V. A. (to make much of) choyer, dorloter, bien entretenir, bien traiter, bien nourrir.

To pamper one's self, se bien traiter, se bien nourrir, se dorloter, se choyer, se délicater.

☞ To pamper a horse for sale, maquignonner un cheval.

Pampered, Adj. dorloté, &c. V. To pamper.

Pampering, S. l'action de choyer, &c. V. To pamper.

PAMPHLET, S. (a little stitched book) feuille volante, un écrit, un imprimé.

A pamphlet, (or scurrilous pamphlet) un libelle, ou libelle diffamatoire.

Pamphleteer, S. (or pamphlet-writer) un auteur de libelles, ou un auteur de petits imprimés.

PAN, S. (a general name for many utensils) c'est un terme général dont on exprime plusieurs ustensiles.

Ex. A pan, (or frying-pan) une poêle à frire.

A dripping-pan, une lèche-frite.

A warming-pan, une bassinoire.

An earthen-pan, une terrine.

A baking-pan, une tourtière.

A close stool-pan, bassin de chaise percée.

A perfuming-pan, une cassiolette.

The pan of a shovel, le pelatre d'une pelle.

The fire-pan of a gun, le bassinet d'une arme à feu.

A snuffers-pan, assiette à mouchettes, porte-mouchettes.

The brain-pan, (the skull) le crâne.

A pan-pudding, boudin cuit au four.

* † To stand to one's pan-pudding, (to stand it out to the utmost) tenir bon, tenir ferme.

Pan-cake, V. Pancake.

Pan-tile, (or hollow tile) faitière, tuile courbe.

PANACEA, S. (Gr. universal medicine) panacée, remède universel.

PANADO, S. (a kind of food made of crumbs of bread and currants, milk and sugar) panade.

PANCAKE, S. (from pan) sorte d'omelette, ou d'omelette.

PANCART, S. (a paper of all the rates of the customs due to the French King) pancarte.

PANCH, V. Paunch.

PANCREAS, S. (or sweet-bread) le pancréas.

Pandar, V. Pander.

PANDARISM, S. (pimping, or bawling) maquereillage.

PANDECTS, S. (books treating of all matters) pandectes, livre qui traite de toutes sortes de matières.

☞ Pandects, (a volume of the civil law, called also Digests) Pandectes, ou Digeste.

PANDER, pandar, or pandor, S. (a pimp) un maquereau, un suppôt de bordel, un rusien.

PANDICULATION, S. (or stretching one's self and gaping together) l'action de s'étendre en baillant.

PANDOR, V. Pander.

PANDORE, or pandure, S. (a musical instrument) pandore, instrument de musique.

PANE, S. (a square of wood or glass) panneau, losange.

A pane of glass, panneau ou losange de vitre.

A pane of wainscot, un panneau de lambris.

☞ A pane of a wall, un pan de muraille.

Panegyric, Adj. panégyrique, qui loue.

PANEGYRICK, S. (a poem or speech made in the praise of one) un panégyrique, éloge.

Panegyrist, S. (a maker of panegyrics) panégyriste, un faiseur de panégyriques.

PANEL, V. Pannel.

PANGS, S. (or assaults) atteinte, attaque, coup, assaut, angoisse, transe.

The pangs of death, les atteintes ou les assauts de la mort, dernières angoisses, les angoisses, les trances de la mort.

† PANGUTS, S. (a gor-belly) un pançu, qui a un gros ventre.

PANICK, S. (a sort of millet) panie ou panicum.

PANICK, Adj. panique.

Panick, S. (or panick fright, sudden fright without cause) terreur panique.

Panier, V. Pannier.

PANNAGE, S. (the mast of the woods) glandée, le gland d'une forêt où l'on met les cochons.

☞ Pannage, (the money taken for the swines feeding in the king's forest) ce que l'on paye pour la glandée.

☞ Pannage, (a tax upon cloth) un impôt sur les draps.

PANNEL, S. panneau.

The pannels of a saddle, les panneaux d'une selle.

☞ Pannel, (the parchment or roll of paper wherein are written the names of such jurors as the sheriff returns) liste des jurés choisis par le shériff.

☞ The pannel of a hawk, (the pipe next the fundament) mulette de faucon.

PANNICLE, S. Ex. The fleshy pannicle, (the fourth covering of the body from head to foot) pannicule, sorte de membrane.

PANNIER,

PANNIER, S. panier, où l'on porte le pain.

Pannier-man, (an under officer in the inns of court) un des bas officiers dans un collège de droit.

PANSY, S. (a flower) pansée, fleur.

To PANT, V. N. (or fetch one's breath short) haleter, avoir la respiration embarrassée & pressée, ‡ panteler.

☞ **To pant**, (or beat quick) palpiter, battre.

☞ **To pant** (or quake) for fear, trembler de peur.

PANTABLE, V. Pantofle.

PANTAIS, or **PANTASS**, S. (a hawk's hard fetching of wind) pantoiment, courte haleine de faucon.

To have the pantais, (to be short-winded) avoir le pantoiment, pantiser ou pantoiser.

PANTALOONS, (or pantaloons-breeches) S. Pantaloon.

PANTHEON, S. (a Roman temple dedicated to all the gods) Panthéon, temple de l'ancienne Rome.

PANTHER, S. (a fierce wild creature) une panthère.

PANTING, Adj. (that pants or fetches his breath short) pantelant, haletant.

☞ **Panting** (or beating) palpitant. **Panting**, S. (or fetching one's breath short) l'action d'haleter.

☞ **Panting** (or beating of the heart) palpitation du cœur.

PANTLER, S. (he that keeps the bread) le panetier.

PANTOFLE or **PANTOUFLE**, S. (or slipper) pantoufle.

* † **To stand upon one's pantoufles**, faire le fier ou l'entendu, * † se tenir sur ses ergots, * † monter sur ses grands chevaux.

PANTOMIME, or **pantomimick**, S. (a buffoon that mimicks all parts) un pantomime, un bouffon.

PANTRY, S. (the room where the bread and cold meat are kept) paneterie, dépense.

☞ **The yeomen of the pantry** (at the King's court) le panetier du Roi.

PAP, S. (a sort of spoon meat for children) sorte d'aliment qu'on donne tout chaud aux enfans de maillot en Angleterre, bouillie.

☞ **Pap** (or teat) mamelle, tétou.

PAPA, S. (or father) papa.

PAPABLE, S. qui peut être élu souverain Pontife.

PAPACY, S. (the Pope's dignity) Papauté, dignité de Pape.

PAPAL, Adj. (of the Pope) papal, du Pape.

Papality, V. Papacy.

PAPAS, S. (a priest of the Greek church) un Papas.

PAPAVEROUS, Adj. (belonging to poppy) de pavot ou semblable au pavot.

PAPER, S. papier.

Writing-paper, papier à écrire.

Post-paper, papier de poste.

Part. II.

☞ **To set pen to paper**, mettre la main à la plume.

A paper-mill, moulin à papier, papeterie.

A paper maker, papetier.

☞ **A paper-blurrer**, un gâteur de papier.

A paper-book, un livre en blanc.

Paper-windows, chassés.

* **Paper buildings** (slight buildings) maisons de carte.

Papers (or writings) des papiers, titres, mémoires, ou autres écritures.

PAPIST, S. (from Pope) Papiste, Catholique Romain.

Papistical, Adj. papistique, qui a du rapport aux principes ou aux cérémonies du Papisme.

Papistry, comme popery, or papism.

PAR, Adv. Ex. **To be at par**, or equal, être égal, aller du pair, être au pair.

PARABLE, S. (or similitude) parabole, similitude.

D † Parable, Adj. (which may be got) que l'on peut avoir, facile à obtenir.

PARABOLA, S. (one of the crooked lines proceeding from the cutting of a cone or cylinder) parabole, figure mathématique.

Parabolical, or **parabolick**, Adj. (belonging to a parable, or to a parabola) parabolique.

PARACLETE, S. (or comforter, the Holy Ghost) consolateur, le Saint Esprit.

PARADE, S. (or great shew) parade, ostentation, montre.

☞ **To keep up a parade in town**, faire une grande ou une belle figure dans la ville, y faire du fracas.

☞ **Parade** (the place where soldiers meet) parade, lieu où les soldats s'assemblent.

PARADISE, S. (a garden of pleasure) paradis, jardin délicieux.

☞ **Paradise** (the place of blifs in heaven) paradis, le séjour des bienheureux dans le ciel.

* **To bring one into a fool's paradise** (to give him a false joy) donner une fausse joie à quelqu'un, le nourrir de vaines espérances, lui faire des promesses magnifiques, ou * lui promettre des montagnes d'or.

The bird of paradise, l'oiseau du paradis.

The grain of paradise (a fruit) graine de paradis.

PARADOX, S. (a thing that seems absurd, and contrary to the common opinion) paradoxe.

Paradoxal, or **rather paradoxical**, Adj. (belonging to a paradox) qui tient du paradoxe, surprenant.

PARAGE, S. (equality of names, blood, or dignity, but more especially of land, in the partition of an inheritance between coheirs) partage ou pariage.

PARAGON, S. (a perfect model)

un modèle parfait, ‡ un paragon, ou parangon.

☞ **A paragon of beauty**, une beauté achevée ou incomparable.

* **To PARAGON**, V. A. (to match or equal) comparer, égaler, ‡ paragonner.

PARAGRAPH, S. (a pilcrow where the line breaks off, the subdivision of a section) paragraphe, petite section d'un discours, un alinea.

PARAKITE, S. (or paraqueto) perruche, petit perroquet verd des Indes.

Paralla&ick, Adj. (belonging to a parallax) qui concerne la parallaxe.

A PARALLAX, S. (the difference between the true and the apparent place of a star) parallaxe.

PARALLEL, Adj. (equally distant asunder) parallèle, également distant.

Without parallel (or example) sans exemple.

To run parallel, garder une distance égale.

A parallel, S. (or a parallel line) une parallèle, une ligne parallèle.

A parallel, (or comparison of persons or things) un parallèle, une comparaison.

To PARALLEL, V. A. (or compare) comparer une chose avec une autre, les mettre en parallèle.

Parallel'd, Adj. comparé, mis en parallèle.

Those things are not to be parallel'd, ces choses n'ont pas de proportion entr'elles, il n'y a point de comparaison.

Parallelism, S. (parallel or comparison) un parallèle, une comparaison.

Parallelogram, S. (a square drawn with parallel lines) un parallélogramme.

† **Parallelly**, Adv. (or equally) également.

PARALOGISM, S. (a fallacious syllogism) paralogisme, faux raisonnement.

To paralogize, V. N. (to reason false) faire des paralogismes.

Paralytical, Adj. qui tient de la paralysie.

Paralytick, Adj. (sick of the palsy) paralytique, atteint de paralysie.

A paralytick, S. un paralytique, une paralytique.

PARALYSIS, S. (or palsy, a resolution of the nerves) paralysie.

† **PARAMENTS**, S. (or robes of state) robes de cérémonie.

PARAMOUNT, Adj. Lord paramount (the highest Lord of a fee, of whom the mesne lords hold) Seigneur souverain, ou dominant, ou fief dominant.

The King is patron paramount to all the benefices of England, le Roi est patron en chef de tous les bénéfices d'Angleterre.

☞ **A paramount** (or sovereign) authority, une autorité souveraine, un pouvoir souverain ou absolu.

PARAMOUR, S. (a he or she lover) un amant, une amante.

V v v

PARA-

PARANYMPH, S. (a bride-man) *paranymphe*, celui qui conduisoit par honneur l'épousée, & à qui l'on commettoit le soin des nœces.

Paranymphe (he that makes a speech in the university in praise of those that are commencing doctors) *paranymphe*, celui qui dans l'université fait l'éloge de chaque Licencié.

PARAPET, S. (a breast-work on a rampart) *parapet*.

PARAPHE, S. (a flourish in any writing) *paraphe*.

PARAPHERNALIA, or **PARAPHONALIA**, S. (a law-term: all things that the woman brings her husband, besides her dowry, as furniture for her own chamber, jewels, &c.) *biens paraphernaux*.

PARAPHRASE, S. (a large exposition of a thing) *paraphrase*.

Paraphrase (a mark in printing) *paraprase*, marque dont les imprimeurs se servent.

To PARAPHRASE, V. A. *paraphraser*, faire quelque paraphrase.

Paraphrased, Adj. *paraphrasé*.

Paraphraiser or paraphrast, Subst. *paraphrasiste*.

Paraphrastical, Adj. *fait par voye de paraphrase*.

Paraphrastically, Adv. *par voye de paraphrase*.

PARAQUETO, S. (the lesser sort of parrots) *petit perroquet*.

PARASANG, S. (a Persian measure of ground of different length) *parafange*, l'étendue, à peu près, de 4 miles d'Angleterre.

PARASELENE, S. (a mock-moon) *parastellène*.

PARASITE, S. (a smell-feast, a sponger) *un parasite*, une *parasite*, un *écornifleur*, une *écornifleuse*.

Parasitical, Adj. *de parasite*.

A parasitical plant, *une plante qui vit de la nourriture des autres plantes*.

PARASOL, S. (a small umbrella, carried in the hand, to screen us from the sun or rain) *un parasol*.

PARATHESIS, S. (figures used in books for distinction sake, such as these []) *parathèse ou crochets*.

PARAVAIL, Adj. Ex. A tenant paravail (the lowest tenant) *celui qui tient sa terre d'un autre, qui la tient du seigneur du fief*.

To PARBOIL, V. A. (to boil by halves) *parbouillir*.

Parboiled, Adj. *parbouilli*.

† To PARBREAK, V. A. (or vomit) *vomir*.

† Parbreaking, S. *vomissement*, ou l'action de vomir.

PARBUNCLE, S. (a sea-term) *pattes*.

PARCEL, S. (or part) *pièce*, *partie*.

A parcel, (or sum) *une somme*.

A parcel (or bundle) of linen, *un paquet de linge*.

A pretty good parcel (or deal) *une assez bonne quantité*.

He has a pretty parcel of books to sell, *il a des livres à vendre*.

A parcel of rogues, *un tas de fuquins, de coquins, ou de fripons*.

Parcel-makers (two officers of the exchequer) *on appelle ainsi deux officiers qu'il y a dans l'échiquier ou dans la trésorerie en Angleterre*.

To PARCEL, V. A. (or divide into parcels) *partager, diviser, morceler*, ce dernier ne se dit que d'une terre.

Parcelled, Adj. *partagé, divisé, morcelé*.

Parcelling, S. l'action de partager, &c. V. **To parcel**.

PARCENERS, S. (or coparceners, joint heirs or tenants) *copartageans, cohéritiers, ou copropriétaires*.

Parcenery, S. Ex. **To hold land in parcenery** (jointly, without dividing it) *posséder une terre par indivis*.

To PARCH, V. A. (to burn or dry up) *sécher, bruler, rôtir*.

Parched, Adj. *sec, tout sec, brulé, rôti*.

Parching, S. l'action de sécher, de bruler, ou de rôtir.

Parching, Adj. *brulant, qui brule, qui rôtit*.

PARCHMENT, S. *parchemin*.

A parchment-maker, *un parcheminier*.

Parcinary, or parcinery, V. **Parcenery, or coparceny**.

PARDON, S. (or forgiveness) *pardon, remission, grace*.

The pardon of sins, *le pardon des péchés*.

To obtain the King's pardon, *obtenir la grace du Roi*.

The Pope's pardons (or indulgencies) *les pardons ou les indulgences du Pape*.

Pardon-monger, *celui qui trafique, ou qui fait négoce d'indulgences*.

Pardon, (or excuse) pardon, excuse.

To PARDON, V. A. (or forgive) *pardonner, excuser, faire grace à*.

Pardon-me, *pardonnez-moi*.

To pardon a malefactor, *faire grâce à un criminel*.

Pardonable, Adj. (to be pardoned) *pardonnable, qui mérite d'être pardonné, gracieux, remissible*. We say also *pardonableness*, S. some circumstances of an act, favourable to the offender; *circonstances favorables au criminel, &c. qui peuvent lui obtenir sa grace*.

Pardoned, Adj. *pardonné, excusé, ou à qui on fait grâce*.

A crime not to be pardoned, *un crime qui n'est point pardonnable ou gracieux*.

Pardonners, S. (those that sold the Pope's indulgencies) *vendeurs d'indulgences papales*.

Pardoning, S. l'action de pardonner, d'excuser, de faire grâce.

To PARE, V. A. (to clip or cut) *the nails, couper, rogner les ongles*.

To pare a horse's foot, *parer le pied d'un cheval*.

To pare (or chip) bread, *châpeler du pain*.

To pare a little the end of a cloak, *rafraichir un manteau, en couper tant soit peu les extrémités*.

To pare an apple or pear, *peler une pomme ou une poire*.

Pared, Adj. *coupé, rogné, &c. V. To pare*.

PARELY, V. *Parhelium*.

PARENT, S. (father or mother) *père, ou mère*.

Parents, *père & mère, parens*.

God is the great parent of the world, *Dieu est le grand architecte ou le Créateur du monde*.

*** Plenty is the parent of luxury**, *l'abondance est la mère du luxe*.

Parentage, S. (or kindred) *parenté, parentage*, ce dernier vieillit.

Parentals, S. (feasts at the funeral of relations) *festins qu'on faisoit aux enterremens des parens*.

PARENTHESIS, Subst. (words making a distinct sense, and inserted in a period; also, the marks that include those words, viz. () *une parenthèse*.

PARER, S. (a farrier's tool) *boutoir, instrument de maréchal ferrant*.

PARGET, S. (or plaister) *crepi, ou crepissure*.

To PARGET, V. A. (or plaister) *plâtrer, crepir*.

Pargetter, S. *crepisseur*.

Pargetting, S. l'action de plâtrer, ou de crepir, *crepissure*.

PARHELIUM, S. (or mock-sun, a meteor) *parhélie*. We say also, *parélie*, or *parhélie*.

PARIAN MARBLE, S. *marbre de Paros*, l'une des Cyclades.

Parility, S. V. *Parity*.

Paring, S. (from to pare) l'action de couper, de rogner, &c. V. **To pare**.

The parings (things pared off, as of nails, &c.) *rognure, comme des ongles, &c.*

A paring-knife for a shoemaker, *un tranchet*.

The parings of an apple, or cheese, *pelure de pomme, ou de fromage*.

PARISH, S. *paroisse*.

A parish-church, *paroisse, ou l'église paroissiale*.

The parish-duties, *les charges ou les droits de la paroisse*.

The parish-priest, *le prêtre, le curé, ou le ministre de la paroisse*.

Parishioner, S. *un paroissien, une paroissienne*.

PARISYLLABICAE, or *parisyllabick*, Adj. d'un même nombre de syllabes.

PARITOR, S. (or apparitor of a spiritual court) *appariteur, huissier, ou bedeau d'une cour ecclésiastique*.

PARITY, S. (or equality) *parité, égalité, convenance, rapport*.

PARK, S. (a piece of ground inclosed and stored with wild beasts of chase)

chace) un parc, où l'on nourrit des bêtes sauvages pour la chasse.

The park for the artillery in a camp, le parc de l'artillerie, dans un camp.

To PARK about, V. A. enfermer, environner d'une palissade, d'une muraille, faire un parc.

Parked, Adj. enfermé, environné d'une palissade, ou d'une muraille.

PARLEY, S. (a conference with the besiegers, towards the surrender of a place) pourparler, conférence avec les assiégeants.

To desire a parley, demander à parlementer.

To beat a parley, battre la chamade.

To parley, V. N. (or to come to a parley) parlementer.

PARLIAMENT, S. parlement.

The parliament of England, (the greatest assembly of the kingdom, consisting of the King and the three estates of the realm) le parlement d'Angleterre, la plus grande assemblée du royaume, composée du Roi & des trois états.

The parliaments of France are supreme courts of judicature, les parlements de France sont des compagnies supérieures de judicature; mais n'ont aucune part au gouvernement.

The parliament-house, le palais où s'assemble le parlement.

A parliament-man, un membre de parlement.

Parliamentary, Adj. Ex. To do things in a parliamentary way, faire les choses régulièrement, & avec une liberté convenable au parlement.

PARLOUR, S. (a low room to receive company in) sale, ou sale basse.

A parlour, S. (in a monastery or nunnery) parloir dans un monastère.

PARLOUS, Adj. (dangerous, or subtle) dangereux, fin, rusé.

PARMACETI, or parmacety, Subst. (for sperma ceti, the whale's feed, a sort of excellent ointment) sperma ceti, ou sperme de baleine, V. Sperma-ceti.

PARMESAN, S. (excellent cheese made in the dukedom of Parma in Italy) Parmesan.

D † PARNEL, S. Ex. A pretty parnel, (or woman lover) une jeune fille, une jeune amoureuse.

PAROCHIAL, Adj. (of the parish) paroissial, de la paroisse.

PAROLE, S. (a word or promise) parole, promesse verbale.

Upon his parole, sur sa parole.

A lease-parole (or a lease by word of mouth) un bail de vive voix.

Parole-evidence, témoignage de vive voix.

A will-parole, or nuncupative will, un testament nuncupatif, ou fait verbalement.

Bargain-parole, S. (a bargain by word of mouth) marché fait de vive voix.

A PARONYCHIA, S. (Gr. or a whitlow) paronychie.

PAROXYSM, S. (or fit) paroxysme, redoublement.

PARRAT, V. Parrot.

PARRICIDE, S. (a killer of father, mother, or any of near kin) parricide, celui ou celle qui a tué son père, sa mère, ou un proche parent.

Parricide, S. (the crime of killing father, mother, &c.) parricide, le crime d'avoir tué son père, &c.

PARROT, S. (a sort of bird) un perroquet.

To PARSE a word, V. A. (a school-term) faire les parties d'un mot.

Parfed, Adj. dont on a fait les parties.

PARSIMONIOUS, Adj. (sparing or thrifty) frugal, épargnant, économe, ménager, qui a de l'économie.

Parimoniously, Adv. frugalement, avec frugalité, avec économie, ou épargne.

Parimony, Subst. (savings) frugalité, épargne, économie. And parsimoniousness.

PARSING, S. (from to parse) l'action de faire les parties d'un discours.

PARSLEY, or PARSLY, S. (pot herb) persil, herbe potagère.

Garden-parsley, persil cultivé.

Hill-parsley, persil de montagne, ou persil d'âne.

Wild-parsley, persil d'eau ou de marais.

Bastard parsley, persil sauvage.

Parsley-pert, percepierre, herbe.

PARSNIP, or PARSNIP, S. (a well known root) panais.

Yellow parsnips (or carrots) carottes.

PARSON, S. (from parish, the rector of a parish-church) le ministre, ou curé d'une paroisse.

Parsonage, S. (the parson's house) le presbytère, la maison presbytériale, la maison du curé, le logis du curé de la paroisse.

I am going to the parsonage, je m'en vais au presbytère, je m'en vais chez le ministre, ou curé.

PART, S. (of any thing) partie.

The parts of the body, les parties du corps.

The parts of speech, les parties d'oraison.

To sing one's part in musick, chanter sa partie de musique.

A part of a period, un membre d'une période.

Part (or share) part, portion.

Pray, let the company take part with you, faites-en part, je vous prie, à la compagnie.

What part of the town do you live in? en quel quartier de la ville demeurez-vous?

Part (or side) parti, défense, querelle.

Ex. To take part with one, or to take one's part, prendre le parti de quelqu'un, épouser sa querelle.

Part (or duty) devoir, fonction, partie.

'Tis your part to do it, c'est votre devoir de le faire, c'est à vous à le faire.

'Tis the part of a wise man to — c'est le devoir d'un homme sage de —, ou il est d'un homme sage de —

To exercise all the parts of a good husband, faire toutes les fonctions d'un bon mari.

He discharges his part very well, il tient bien sa partie.

Part (of a player) rôle, personnage, de pièce de théâtre.

* To play any part, être à tout faire, jouer toute sorte de personnages.

Parts (or natural endowments) parties, qualités, les avantages de l'esprit, le bon sens, ou l'esprit.

He has all the parts requisite for a commander, il a toutes les parties, ou qualités requises pour commander.

A man of parts, a man of good or sound parts, un homme d'esprit, un homme de bon sens, un savant homme, un homme qui a de bonnes parties.

A man's parts grow rusty in the country, l'esprit s'enrouille dans la province.

I take part in all your concerns, je prends part à tout ce qui vous touche, ou qui vous regarde.

To take in good part, prendre en bonne part, savoir bon gré.

To take in ill part, prendre en mauvaise part, savoir mauvais gré.

The greatest part of mankind, la plupart des gens.

Men are for the most part ignorant, la plupart des hommes sont ignorants.

For the most part (or most times) la plupart du temps, le plus souvent, ordinairement.

In the former part of life, au commencement de sa vie.

For my part, or for my own part, pour moi, pour ce qui est de moi, en mon particulier, pour mon particulier.

To PART, V. A. (or divide) partager, diviser, séparer.

To part, (to put asunder) séparer, désunir.

To part people that are fighting, to part the fray, séparer des gens qui se battent, mettre le hola.

To part the gold and silver, faire le départ de l'or & de l'argent.

To part WITH a thing, quitter une chose, la laisser, se priver de quelque chose, s'en défaire.

To part with one's right, céder son droit, relâcher de son droit.

I will part with my life first, je perdrai plutôt la vie.

To part with a thing (to give it) to the poor, donner quelque chose aux pauvres.

To part (as man and wife do sometimes) se séparer.

To part with, or FROM one (to

(to leave him) *se séparer de quelqu'un, le quitter, le laisser.*

To part, V. N. (to go from one) *se séparer, se quitter.*

☞ To part (or go away) *partir, s'en aller.*

Partage, S. (or parting) *partage, division.*

To PARTAKE, V. N. (or take part of) *participer, avoir part, prendre part, s'intéresser.*

I partake of your sufferings, *je participe à vos souffrances.*

I made him partake of it, *je lui en fis part.*

Partaker, S. *participant, participante.*

To be partaker with one in a crime, *être participant d'un crime, participer au crime de quelqu'un, être son complice.*

Partaking, S. *participation, ou l'action de participer.*

Parted, Adj. (from to part) *partagé, séparé, &c. V. To part.*

Parter, S. (or finer) *affineur.*

PARTERRE, S. (a flower-garden) *un parterre.*

PARTIAL, Adj. (inclining to one party more than another) *partial.*

A partial judge, *un juge partial, ou inique.*

☞ Partial consideration, (Lock) *la considération des parties.*

Partiality, S. *partialité.* We say also, *partialness.*

To partialize, V. N. (to use partiality) *se partialiser.*

Partially, Adv. *avec un esprit partial, avec partialité.*

Partiary, Adj. (that does participate) *participant, qui participe.*

Partible, Adj. (which may be parted) *divisible, qu'on peut partager commodément, comme des effets, des meubles, des bijoux, de l'argent.*

To PARTICIPATE of, V. N. (or partake) *participer, avoir, ou prendre part à.*

He participates in all my sorrows, *il prend part à tous mes chagrins, il partage toutes mes peines.*

Participating, or participation, S. *participation, action de participer.*

Their satisfactions are doubled, their sorrows lessened, by participation, *leurs plaisirs redoublent, & leurs chagrins diminuent, en les partageant.*

Participial, Adj. *de participe.*

Participially, Adv. *en participe, dans le sens d'un participe.*

PARTICIPLE, S. (a part of speech, being an adjective derived from a verb, with signification of time) *un participe.*

PARTICLE, S. (a small undeclined word) *une particule.*

☞ A particle, (or little part) *particule.*

☞ A particle, (or little part) *particule, parcelle, petite partie.*

PARTICULAR, Adj. (singular or

special) *particulier, tout particulier, singulier.*

☞ He gave me a particular account of the whole business, *il m'a fait le détail de toute l'affaire, il m'en a fait toutes les particularités, ou tout le particulier.*

To be particular or singular in a thing, *être particulier, ou singulier en quelque chose, être le seul à la faire, affecter de se distinguer.*

☞ A particular way, *une singularité, une chose singulière & particulière.*

☞ A particular friend, *un ami intime, un ami du cœur, un ami pour qui l'on a une considération particulière.*

That's one of his particular ways, *c'est-là une de ses singularités.*

Particular, S. (a particular circumstance) *particularité, point, circonstance, détail.*

Tell me the particulars, *dites-moi toutes les particularités, faites m'en le détail.*

You missed in that particular, *vous avez failli dans ce point, ou dans cette circonstance.*

☞ To instance in particulars, or to insist upon particulars, *apporter, produire des exemples, particulariser, marquer les particularités, ou le détail.*

☞ A particular of one's estate, *un inventaire des biens de quelqu'un.*

☞ The particulars (or writings) of a case, *les pièces d'un procès.*

☞ Particular (or private person) *un particulier.*

Both for the good of the publick, and for the happiness of each particular, *tant pour le bien du public, que pour le bonheur de chaque particulier.*

Particularity, or particularness, S. *singularité ou dans les choses ou dans les personnes.*

To PARTICULARIZE, V. A. (or mention particulars) *particulariser, marquer les particularités, ou le détail, spécifier.*

Particularized, Adj. *particularisé &c. V. The verb.*

Particularly, Adv. *particulièrement, singulièrement, en particulier.*

PARTIES, V. Party.

Parting, S. (from to part) *l'action de partager, ou de séparer, &c.*

Parting (or separation) *séparation.*

☞ Parting (or going away) *départ.*

☞ The parting cup, *le vin de l'étrier.*

Partisan, V. Partizan.

Partition, S. (or division) *partition, partage, division.*

The rule of partition, *la règle de partition.*

An equal partition of lands, *un partage égal de terres.*

☞ To hold by one title, without partition, *tenir en commun, & par indivis.*

☞ A partition (to divide one room into two) *une cloison.*

A partition wall (betwixt two houses) *un mur mitoyen.*

PARTIZAN, S. (a weapon much like a halberd) *une pertuisane.*

☞ Partizan (or favourer) *partisan, fauteur.*

Partizan (a leader of a party in war) *partisan, celui qui mène un parti à la guerre.*

† PARTLET, S. (a kind of neckerchief or band) *un tour de cou.*

Partly, Adv. *en partie, à peu près.*

PARTNER, S. (one that goes shares with another) *associé, associé.*

☞ Partner of one's bed, (or spouse) *époux, épouse, chère moitié.*

☞ Partner in dancing, *danseur, danseuse, celui ou celle qui danse avec un autre.*

To be a lady's partner, *mener une dame, danser avec elle.*

Partnership, S. *société, association.*

To enter into partnership, *entrer en société, s'associer.*

PARTOOK (Imp. Tense of the verb to partake, but seldom used; instead of it the word *shared* is generally used.)

We all partook of his generosity, *nous avons tous eu part à sa générosité.*

PARTRIDGE, S. (a dainty fowl) *une perdrix.* Il y en a de grises qui sont les plus communes, & de rouges, qui sont les meilleures.

A young partridge, *un perdreau.*

D. PARTURIENT, Adj. (a word borrowed from the Latin, and said of a female in labour) *qui est prête à mettre bas.*

A PARTY, S. (or person) *une personne.*

☞ Party, (one that is at law with another) *partie, qui plaide contre quelqu'un.*

☞ We are too much parties in that business, *nous sommes trop intéressés dans cette affaire.*

☞ Party (association or faction) *parti, personnes opposées à d'autres en quelque chose.*

To draw one to one's own party, *attirer quelqu'un à son parti, le mettre dans ses intérêts.*

To make one's self a party in a thing, *soutenir une chose, prendre ce parti-là.*

☞ Party (a set of company) *partie, compagnie.*

I was always of the party, *j'étais toujours de la partie.*

☞ Party (or detachment) of soldiers, *parti, détachement de soldats.*

To go upon a party, *aller en parti.*

☞ To make one's party good, *se bien défendre, se venger.*

☞ These are the conditions sworn to by both parties, *ce sont là les conditions qui ont été jurées de part & d'autre.*

Party, Adj. (a term of heraldry) *parti, en termes de blason.*

Party-

Party-coloured, bigarré, de diverses couleurs.

Party-jury (or half-tongue) jurés mi-partis, c'est-à-dire, qui sont moitié Anglois & moitié étrangers, comme quand on juge un criminel de nation étrangère.

‡ A PARVIS, S. (or porch) parvis.

PARVITY, or PARVITUDE, Subst. (a term used in philosophy for little-ness) petitesse.

Parvity (or non-age) minorité.

To PARY, V. A. (a term of fencing, to put by, to keep off) parer, éviter.

Ex. To pary a blow, parer un coup.

To pary and thrust, riposter.

Parying, S. l'action de parer.

PASCHAL, Adj. (of the passover) paschal, qui est de pâque. On dit aussi en Chronologie le grand Cycle Paschal, magnus Cyclus Paschalis, c'est une période de 532 ans, après laquelle tous les astres se retrouvent précisément aux mêmes points.

The paschal lamb, l'agneau paschal.

‡ Paschal (or synodal) rents, droits que les Curés payoient à l'Evêque, ou à l'Archidiacre, lors que l'un ou l'autre faisoit sa visite à Pâques.

To PASH, V. A. écacher, écraser, froisser.

Pashed, Adj. écaché, écrasé, froissé.

Pashing, Subst. l'action d'écacher ou de froisser.

PASH-ROSE, V. Pash-rose.

PASQUIL, Subst. (a scurrilous libel posted up for publick view) pasquin, ou pasquinade.

To PASQUIN, V. A. (to set up pasquils against) one, afficher ou faire des pasquins contre quelqu'un.

PASS, S. (or condition) passe, point, état, situation.

I am at a fine pass, me voilà en belle passe.

The business is at the same pass, l'affaire est au même point, ou état qu'elle étoit.

Things are come to that pass, dans la situation où sont les affaires.

‡ Pass (or licence to travel) un passeport.

‡ There's never a pass, (or passage) il n'y a aucun passage.

A pass-by (or passenger) hawk, un faucon ou oiseau de passage.

‡ A pass (in fencing) passe, botte, coup de fleuret ou d'épée.

‡ He is come to that pass (he is so proud) that none dares speak to him, il est devenu si fier, que personne n'ose lui parler.

'Tis but a short pass thither, il n'y a pas loin d'ici là.

To PASS, V. N. (to go from one place to another by crossing a middle place) passer, aller d'un lieu en un autre en traversant un milieu.

He passed (or went) by our door, il a passé devant notre porte.

To pass, V. A. (to cross) passer, traverser.

To pass the sea, passer la mer.

‡ To pass, (to go beyond) passer, aller au delà, excéder.

‡ Now we have passed the danger (now the danger is over) nous avons passé le danger.

‡ To pass one's troops over a river, faire passer une rivière à ses troupes.

‡ To pass (to spend) the time, passer, consumer ou employer le tems.

To pass the winter in town, passer l'hiver en ville.

‡ To pass or make an act, passer un acte.

‡ To pass (to receive) a bill in parliament, passer, recevoir un bill ou projet d'acte dans le parlement.

‡ That will never pass (or be approved of) cela ne passera jamais.

‡ The compositions that pass the world in his name, les ouvrages qui courent dans le monde sous son nom.

‡ To pass judgment upon (to condemn) one's self, se condamner soi-même, passer condamnation.

‡ To pass a severe test, subir un examen rigoureux.

‡ To pass a ball (or to brickoll) at tennis, bricoler.

‡ To pass or surpass one, passer, surpasser quelqu'un, le surmonter en mérite.

‡ To pass a compliment upon one, faire un compliment à quelqu'un.

‡ To pass a jeer upon one, railler quelqu'un, se railler de lui.

‡ To pass one's word for one, engager sa parole pour quelqu'un, répondre pour lui.

‡ To pass muster, passer en revue ou passer à la montre.

‡ To pass a trick upon one (to shew or play him a trick) faire ou jouer un tour, ou une pièce à quelqu'un.

‡ To pass one's approbation upon a thing, approuver une chose.

‡ To pass one's verdict, opiner, dire son sentiment, déclarer son opinion, prononcer.

To pass sentence, prononcer la sentence.

To pass, V. N. (to be done) se passer.

I shall tell you what passed, je vous dirai ce qui s'est passé.

The thing passed thus, la chose se passa ainsi.

‡ Oaths have sometimes passed between the greatest friends, les sermens ont été quelquefois employés entre les plus grands amis.

‡ There passed some hard words betwixt them, ils se sont dit quelques duretés.

‡ To come to pass, arriver, venir.

From whence it comes to pass that, d'où vient que.

‡ To bring a thing to pass, effec-

tuer une chose, l'exécuter, la mettre en effet, la faire réussir.

‡ To be well to pass (or rich) être à son aise, être en belle passe, * † avoir les pieds chauds, être riche.

‡ To let pass (to omit) laisser, omettre.

‡ To let pass (not to take notice of) laisser passer, ne pas prendre connaissance.

‡ To pass (or serve a turn) passer, suffire.

‡ To pass (to go over or cease) passer, cesser, finir.

He is in a passion, but that will pass, il est en colère, mais cela passera.

‡ But let that pass, mais laissons cela, mais ne parlons plus de cela.

‡ And let the world pass, † ‡ † vogue la galère.

To pass ALONG, V. N. passer, passer le long de.

As I passed along, en passant, ou chemin faisant.

To pass BY, V. N. passer.

To pass by, V. Act. (to take no notice of, to omit, or to forget) passer, ou passer par dessus, passer sous silence, oublier, omettre, ne parler pas.

To pass by in silence, V. To pass over.

To pass by injuries, oublier les injures.

To pass OVER in silence, V. A. passer, passer sous silence, omettre.

To pass over a word in reading, passer, sauter un mot en lisant.

To pass over business slightly, passer une chose, ne s'y arrêter pas.

‡ To pass a thing over (to forget it) oublier une chose, n'en parler pas, ou n'en parler plus.

‡ These things being past over (or dispatched) ces choses ayant été expédiées.

To pass FOR, V. N. (to be reputed) passer pour, être estimé, être réputé.

To pass AWAY the time, Act. passer, consumer, employer le tems.

‡ To pass (or make) away an estate, transporter, céder un bien, en faire un transport.

To pass away, N. passer, se passer, s'écouler.

While that passed ON, dans ces entrefaites.

‡ I have said nothing but what passed ABOUT in common discourse, je n'ai dit que ce que tout le monde dit dans le discours ordinaire.

‡ To let a crime pass unpunished, laisser un crime impuni.

To let a service pass unrewarded, laisser un service sans récompense.

PASS-PAROLE, S. c'est un ordre donné à la tête d'une armée, & qui passe de bouche en bouche jusqu'à l'arrière-garde.

PASS-PER-TOUR, S. (mot François) un passe-par-tout.

PASSE-VOLANT, S. c'est un prétendu soldat qui passe à la revue, pour faire

faire complet le nombre de soldats. *V.* Pass-volant.

Passable, Adj. (that one may go through) *par où l'on peut passer*, praticable.

☞ Money that is passable (that will go) *argent qui est de mise*, ou qui est mettable.

☞ Passable (or indifferent) *passable*, qui est assez bon en son espèce, tolérable, raisonnable.

A way or road not passable, *un chemin impraticable*.

Passade, S. (alms given to passengers) *passade*, aumône qu'on donne aux pauvres passans.

☞ Passade (the manage of a horse backward and forward) *passade*, en termes de manège.

☞ Passade or passado (a pass in fencing) *passé*, botte, coup.

Passage, S. (the place through which one goes) *passage*, lieu par où l'on passe.

☞ Passage (a going from one place to another) *passage*, action de passer, traversée.

The winds having been fair, the transports made their passage, *les vents ayant été favorables, les vaisseaux de transport sont arrivés heureusement*, ou sont arrivés à bon port, ou ont fait la traversée.

☞ He took a passage for Lydia with the Ambassadors, *il passa en Lydie avec les Ambassadeurs*.

☞ Passage (the liberty of passing) *passage*, liberté de passer.

☞ Passage (the fare for passing) *passage*, ce que l'on paye pour passer.

☞ Passage (a place in a book, or discourse) *passage*, endroit d'un livre, ou d'un discours.

☞ The passage (or pipe) of the urine, *le conduit de l'urine*.

☞ Passage (an event, a transaction) *aventure, événement, accident, fait*, chose arrivée, ce qui se passe.

☞ A street that has no passage out, *une rue qui n'a point d'issue, un cul-de-sac*.

☞ Passage (a game with three dice) *passédix*, jeu avec trois dés.

Passed, Adj. (from to pass) *passé*, &c. *V.* To pass and past.

Passenger, S. (or traveller) *un passant*.

☞ Passenger in a ship, *un passager*.

☞ A passenger hawk, *un oiseau, ou faucon de passage*.

PASSOVER, S. (or Easter) *Pâque* ou *Pâques*.

Passé-port, *V.* Pass port.

Passibility, S. *possibilité*.

PASSIBLE, Adj. (or capable of suffering) *passible*, capable de souffrir.

PASSING, S. (from to pass) *l'action de passer*, &c. *V.* To pass.

In passing (or by the way) *en passant*, *chemin faisant*.

Passing, Adj. *Ex.* A passing-bell, la

sonnerie pour un enterrement, cloche mortuaire.

☞ A passing (or great) beauty, *une grande beauté, une beauté achevée*, ou sans pareille.

Passing, Adv. *extrêmement*, tout-à-fait, parfaitement.

That's passing fine, *cela est tout-à-fait*, ou parfaitement beau.

PASSION, Subst. (or transport of the mind) *passion*, agitation, ou mouvement de l'ame.

☞ Passion (strong inclination) *passion*, pente, penchant, inclination.

He knows the passions of the people with whom he deals, *il connoît l'humeur, ou les inclinations de ceux avec qui il a affaire*.

☞ Passion (or love) *passion*, amour, affection, ardeur, zèle.

☞ Passion (transport) *passion*, fougue.

☞ Passion (or anger) *passion*, colère, emportement.

To put one in a passion, *mettre quelqu'un en colère, l'irriter, le fâcher*.

☞ Passion (or suffering) *passion*, souffrance.

The iliack passion, *la passion iliaque*.

Our Saviour's passion, *la passion*, ou les souffrances de notre Sauveur.

The passion-week, *la semaine de la passion* qui précède la semaine sainte.

Passionate, Adj. (or soon angry) *colère*, prompt, emporté, qui est sujet à se mettre en colère.

☞ Passionate (done in a passion) *passionné*, outré, fait avec emportement.

Passionate doings, *des actions outrées* ou d'un homme emporté.

☞ Passionate for a thing (that has a strong inclination for it) *passionné pour quelque chose*, qui a de la passion pour quelque chose, qui la désire avec passion.

☞ Passionate (full of love) *passionné*, touchant, tendre, amoureux.

Passionately, Adv. (or angrily) *avec passion*, avec emportement.

☞ Passionately (with a strong love) *passionnément*, avec passion, éperdument.

To be passionately in love with, *aimer passionnément*, ou éperdument, être passionnément amoureux de, être passionné pour.

PASSIVE, Adj. (the contrary of active) *passif*. Une chose est active, quand elle agit au dehors, & passive lorsqu'elle est agie en elle-même.

Passively, Adv. *dans un sens passif*.

Palliveness, Subst. *qualité endurant, soumission*.

PASS PORT, Subst. (or pass) *un pass-port*.

PASS-ROSE, Subst. (a flower) *pass-rose*, fleur.

PASS-VELOURS, Subst. (a flower) *pass-velours*, fleur.

PASS-VOLANT, Subst. (a fagot in

the mustering of soldiers) *un pass-volant*.

PAST, Adj. (from to pass) *passé*, &c. *V.* To pass.

When we were past the streights, *quand nous eumes passé le détroit*.

The time past, *le tems passé*, le passé.

☞ In times past (formerly) *autrefois*, jadis.

☞ Past the best, *suranné*, vieux.

☞ A woman past child-bearing, *une femme qui est hors d'âge d'avoir des enfans*.

Past marrying, *hors d'âge de se marier*.

☞ Past all danger, *hors de tout danger*.

☞ Meat past eating, *viande gâtée*, qui n'est plus bonne à manger.

☞ Past cure (or incurable) *incurable*, désespéré.

* A thing past cure or past help, *une chose où il n'y a plus de remède, un malheur sans ressource*.

☞ He is past recovery, *on désespère de sa santé*, il est désespéré, il est abandonné des médecins.

☞ Past a child, *qui a passé l'enfance*, qui n'est plus enfant.

* † I am past my Latin (or at my wits end) *je suis au bout de mon Latin*.

☞ His book has pass'd the press, *son livre est imprimé*.

☞ Past dispute (not to be disputed) *hors de dispute*, incontestable.

☞ Past the reach of his enemies, *qui n'est plus au pouvoir de ses ennemis*.

☞ To be past shame, *avoir perdu toute honte*.

☞ 'Tis a thing past and done, *c'est une chose faite*.

☞ A quarter past ten, *dix heures & un quart*.

Half an hour past nine, *neuf heures & demie*.

☞ About four months last past, *il y a environ quatre mois*.

☞ These four months last past, *ces quatre derniers mois*, ou depuis quatre mois.

PASTE, S. (or dough) *pâte*, *pâte fine*.

☞ Paste (to glue things together with) *cole*, de farine.

☞ Paste (wherewith poultry is fattened) *pâtée*, ou *pâtion*, pâte avec quoi l'on engraisse la volaille.

A paste-bowl, *jatte*, où le relieur met la cole.

Paste board, *carton*.

To PASTE, Verb Act. (to glue with paste) *coler*.

☞ To paste a heel, *pâter un talon* en termes de cordonnier.

To paste UP, *afficher*.

Pasted, Adj. *colé*, &c. *V.* To paste.

Pasted up, *affiché*.

PASTEL, Subst. (an herb) *pastel*, plante.

PASTERN, Subst. (the hollow of a beasts heel) *pâturon*.

PASTIL,

PASTIL, Subst. (a composition of sweet paste) *pastille*.

PASTIME, Subst. (sport or recreation) *passetems, plaisir, divertissement, récréation, + ébat*.

By way of pastime, *par passetems, en se jouant*.

PASTING, Subst. (from to paste) *l'action de coler, &c. V. To paste.*

+ Pastler, *V. Pastry-cook.*

PASTOR, Subst. (properly a shepherd, and figuratively a church-minister) *pasteur, ministre de l'église.*

Pastoral, Adj. (belonging to a shepherd) *pastoral, de berger.*

* Pastoral (belonging to a minister of the church) *pastoral, de pasteur spirituel.*

Pastoral, Subst. (a sort of poem) *pastorale, sorte de poème, églogue, idylle.*

PASTRY, S. (from paste, the place where pastry-work is made) *boulangerie, ou le lieu où l'on pâtit.*

Pastry-work, *pâtisserie.*

A pastry-cook, *un pâtissier.*

A pastry-cook's wife, *une pâtissière.*

Pasturable, Adj. *de pâturage, où il y a des pâturages.*

PASTURAGE, PASTURE, or pasture ground, Subst. *pâturage, le lieu où les bêtes pâturent.*

☞ Pasture (fodder or food) *pâturage.*

☞ The pasture (or viands of deer) *viandis, pâturage, ou païsson de bête fauve.*

☞ Pasture (the feeding place of deer) *viandis, lieu où les bêtes fauves viandent.*

To PASTURE, V. A. (to put in pasture) *faire paître, mener paître.*

Pasturing, Subst. (or fodder for cattle) *pâturage.*

PASTY, Subst. (from paste, a great pie) *pâté, pièce de four.*

PAT

PAT, Subst. (or little stroke) *un coup, petit coup, + une tape.*

To PAT one, V. A. or to give one a pat, *donner un coup à quelqu'un, + le taper, ou + le tapoter.*

☞ To pat (or beat) mortar, *corroyer, ou raboter le mortier.*

☞ To pat the door, *frapper à la porte.*

PAT, Adj. (convenient or pertinent) *à-propos, convenable, propre, commode.*

PATACHE, Subst. (a small ship) *patache, petit vaisseau léger.*

PATACON, S. (a Spanish coin worth about four shillings and eight pence) *un patagon, une partague, une pièce de huit.*

PATCH, Subst. (or piece) *pièce.*

An old suit of patches, *un vieux habit tout rapiéceté, un rapiécetage, ou un rapetassé.*

☞ Patch (to wear on one's face) *mouche de visage.*

* + He is a cross patch, *c'est un esprit de contradiction.*

☞ Patch (spot of ground) *Ex. A patch of cleared land, morceau de terre défrichée.*

To PATCH, Verb A&T. (or piece) *rapiéceter ou rapiécer, mettre des pièces, rapetasser, racommoder.*

P. To patch a fox's tail to a lion's skin, P. *coudre la peau du renard à celle du lion.*

To patch UP (or to patch) *rapiéceter, rapiécer, rapetasser, racommoder.*

☞ To patch up a wall, *plâtrer, ou replâtrer un mur.*

* To patch up a disease, *plâtrer, pallier un mal.*

* To patch up a business, *plâtrer, replâtrer une affaire.*

* To patch up a guilty conscience, *plâtrer une conscience ulcérée.*

He did what he could to patch up his wretched speech, *il fit ce qu'il put pour renouer, rejoindre, ou rassembler les misérables pièces de sa harangue.*

To PATCH, Verb Neut. (to put patches on one's face) *mettre des mouches.*

Patched, Adj. *rapiécé, rapiéceté, racommodé, + rapetassé, &c. V. To patch.*

☞ Patched (full of patches on the face) *qui porte des mouches, dont le visage est couvert de mouches.*

Patcher, Subst. *ravaudeur, ou ravaudeuse, rapetasseur, rapetasseuse.*

Patching, Subst. *l'action de rapiécer, de rapiéceter, &c. V. To patch.*

PATE, Subst. (or head) *la tête.*

☞ How came that crotchet into your pate? *comment est-ce que cette fantaisie vous est entrée dans l'esprit?*

☞ To bring mischief on your own pate, *s'attirer quelque malheur.*

PATEE, Subst. *pâté.*

Ex. Petty patee, des petits pâtés.

PATEE, Adj. *Ex. Cross patee (in heraldry) croix pâtée, en termes de blazon.*

PATEFACTION, Subst. (an opening or discovering) *action de découvrir, ou de déclarer.*

Paten, *V. Patten.*

PATENT, Subst. or letters patent, Adj. (open writings sealed with the broad seal of the kingdom) *patente, ou lettres patentes.*

PATENTEE, Subst. *celui, ou celle qui a des lettres patentes du Roi, impétrant, impétrante.*

PATER GUARDIAN, Subst. (the head of a Franciscan college) *le père gardien.*

PATERNAL, Adj. (fatherly) *paternel, de père. La tendresse paternelle.*

Paternity, S. (fatherhood) *paternité, qualité de père.*

Pater-noster, S. (the Lord's prayer) *le pater, + la paternôte, l'oraison dominicale. Dites votre pater.*

☞ Pater-nosters (the great beads of a chaplet) *paters, ou paternôtres.*

PATH, S. (or by-way) *un sentier, qui abrège le grand chemin.*

PATHETICAL, or PATHETICK, Adj. (that stirs up the affection) *pathétique, touchant, qui émeut les passions.*

Pathetically, Adv. *pathétiquement, d'une manière pathétique, ou touchante.*

PATHICK, S. or a pathick body, Adj. (or catamite) *un bardache, garçon ou homme dont on abuse honteusement.*

Pathological, or pathologick, Adj. (belonging to pathology) *pathologique.*

Pathologist, S. *pathologiste, auteur qui écrit de la pathologie.*

PATHOLOGY, S. (a part of physick, treating of the causes and differences of diseases) *pathologie, partie de la médecine.*

PATHOS, S. (the moving the passions by a discourse) *pathos.*

PATIBLE, Adj. (sufferable) *qu'on peut souffrir.*

D + PATIBULARY, Adj. (belonging to a gallows) *patibulaire, qui appartient au gibet.*

D + Patibulated, Adj. (hanged on a gibbet) *attaché au gibet.*

PATIENCE, Subst. (a virtue) *patience, vertu.*

To take patience, *prendre patience, avoir patience, se donner patience, patienter.*

You wear out my patience, *vous mettez ma patience à bout.*

To be out of patience, to lose patience, *perdre patience.*

☞ Patience (an herb) *patience, herbe.*

PATIENT, Adj. *patient, qui souffre, qui endure. On distingue aussi en divers cas le patient & l'agent.*

Patient, S. (a doctor's patient) *un malade, un patient.*

Patiently, Adv. *patiemment, avec patience.*

PATINE, S. (the cover of a calice) *patène, vase sacré, pour la communion.*

PATNESS, S. (fitness, properness) *convenance, propriété.*

PATRIARCH, S. (the head of a family or church) *un patriarche.*

Patriarchal, Adj. *patriarchal.*

Patriarchate, S. *patriarchat.*

PATRICIAN, or PATRIC, S. (a noble Roman, one descended of a Roman senator) *patricien, ou patrice.*

Patriciate, S. (the dignity of a patrician) *patriciat, dignité de patrice.*

Patrimonial, Adj. (of, or belonging to patrimony) *patrimonial.*

PATRIMONY, S. (an inheritance from one's father or mother) *patrimoine.*

The patrimony of St. Peter (an Italian province belonging to the Pope) *le patrimoine de St. Pierre, ou la province du patrimoine.*

PATRIOT, S. (or father of his country) *père, ou défenseur de sa patrie.*

PATRIOTISM,

PATRIOTISM, S. (nobleness, public-spiritedness) zèle pour la patrie, qualité de bon patriote.

D † To PATROCINATE, V. A. (to protect or defend) protéger, défendre.

Patrocination, S. protection, défense.

PATROLL, S. (or rounds) patrouille, guet de nuit.

To patroll, V. N. faire la patrouille.

PATRON, S. (protector or chief friend) patron, défenseur, protecteur.

Patron of a book (the person to whom it is dedicated) le Mécène, ou Mécène d'un livre.

Patron (in the civil law, he that made his bond man free) celui qui donnoit la liberté à quelque esclave, le maître d'un affranchi.

Patron (the saint of a kingdom, town, &c.) patron, le saint d'un royaume, d'une ville, &c.

Patron (who has the right of presentation to a benefice) patron d'un bénéfice.

Patronage, S. (the right of presentation to a benefice) patronage.

Patronage, or protection, protection, défense.

Patronal, Adj. (belonging to a patron) qui appartient à un patron.

Patroness, S. patronne, protectrice.

To PATRONIZE, Verb. Act. (to protect or defend) défendre, protéger, soutenir, favoriser.

Patronized, Adj. défendu, protégé, soutenu, favorisé.

PATRONYMICAL, or **PATRONYMIC**, Adj. (a term of Grammar) patronymique, qui vient de famille: comme ceux de César, de Cicéron, de Bourbon, de Condé, de la Rochefoucault, &c.

Patroon, V. Patron.

PATTEN, or **PATTIN**, S. (a wooden shoe with an iron bottom) patin à l'Angloise.

To wear pattens, to go in pattens, porter des patins.

A patten-maker, un faiseur de patins.

The patten of a pillar (whereon the base is set) soubassement d'une colonne.

To PATTER out prayers, V. A. (to mumble prayers) marmoter quelques prières, marmoter des paternôtres.

PATTERN, Subst. (model) patron, modèle.

Pattern (a piece of cloth, &c.) échantillon.

PAVAN, or **PAVANE**, S. the pavan dance, pavane, danse grave & sérieuse.

PAUCITY, S. (fewness) petit nombre.

To PAVE, V. A. paver.

Paved, Adj. pavé.

Pavement, S. (the stones of a street) un pavé.

Paver, S. un paveur.

Paviage, S. (money paid towards

the paving of the streets or highways) l'argent qu'on paye pour le pavé des rues, ou des grands chemins.

PAVICE, S. (a large shield or target) pavois, grand bouclier.

PAVILION, Subst. (a tent) pavillon, tente.

Pavilions, (the main part of a building, or a building by itself) pavillon, en architecture.

Pavin, V. Pavan.

Paving, Subst. (from to pave) l'action de paver.

Paving, Adj. Ex. A paving beetle, bête ou demoiselle.

To PAULTER, &c. V. To palter, &c.

PAULTRY, V. Paltry.

PAUNCH, S. (or belly) la panse, le ventre, † la bedaine.

Paunch belly'd, pansu, ventru, qui a une grosse panse.

Paunches, S. (a sea-term) couchins.

To PAUNCH, V. A. éventrer.

Paunched, Adj. éventré.

Paunfy, V. Panfy.

PAUSE, S. (or stop) pause, repos. A pause in musick, pause de musique.

A pause, in a verse, pause, ou repos de vers.

To PAUSE, V. N. (or make a pause) pauser, faire une pause, s'arrêter, se reposer.

* To pause upon a thing, (to consider of it) considérer bien une chose, y songer, y faire des réflexions.

Pausing, S. l'action de pauser, ou de faire une pause, &c. V. To pause.

PAW, S. (the foot of some beasts) patte, le pied de certains animaux.

PAW-PAW, an Interj. (naughty) fi fi, fough.

A paw, Adj. (or naughty) thing, une chose vilaine, ou sale.

To PAW, V. A. remuer avec la patte, ou avec le pied, porter la patte sur.

A dog that paws his master, un chien qui porte sa patte sur son maître.

To paw (or fumble) patiner.

Pawed, Adj. sur quoi l'on a porté sa patte, patiné.

Sharp-pawed, qui a la patte pointue.

Pawing, S. l'action de porter sa patte sur, &c. V. To paw.

PAWN, S. (or pledge) gage.

To lend upon pawn, prêter sur gage.

A pawn at chefs, un pion, au jeu des échecs.

Pawn-broker, engagiste, celui ou celle qui prête sur gages.

To PAWN, V. A. (or to give in pawn) engager, mettre, ou donner en gage.

PAWNAGE, V. Panage.

PAWNED, Adj. (from to pawn) engagé, &c.

Pawner, S. celui ou celle qui engage, &c.

Pawning, S. l'action d'engager, de mettre, ou de donner en gage.

PAX, S. (a church-utensil among the Papists) paix, la patène que l'on donne à baiser quand on va à l'offrande.

PAY, S. paye.

His pay is very good, sa paye est bonne, il paye fort bien, c'est une bonne paye.

A soldier's pay, paye, solde, ou prêt de soldat.

He has many spies in his pay, il a plusieurs espions à ses gages.

Pay-master, payeur.

Pay-mistress, payeuse.

A good pay-master, un bon payeur, une bonne paye, un homme qui paye bien.

The pay-master of the King's household, le trésorier ordinaire de la guerre.

The general pay-master in time of war, le trésorier de l'extraordinaire de la guerre.

To PAY, V. A. (to acquit a debt) payer, satisfaire, donner ce qu'on doit.

P. To rob Peter to pay Paul, changer de créancier, emprunter d'un créancier pour en payer un autre.

To pay one's self, se payer soi-même, se payer par ses mains.

To pay (or return) rendre.

To pay a visit, rendre une visite.

To pay one's respects to another, rendre ses respects à un autre.

* † I paid him in his own, or in the same coin, (I was even with him) je l'ai payé en même monnoye, je lui ai rendu la pareille.

* I shall pay him (or be revenged of him) * il me la payera, je me vengerai de lui.

* To pay for one's folly (to be punished for it) payer pour sa folie.

To pay a ship (to lay on the stuff in graving) suivre un vaisseau.

To pay off one's debts, payer, acquitter ses dettes, les payer tout-à-fait.

* † To pay (or claw) one off, relancer quelqu'un, † le rembarrer, * † lui river les cloux.

* † To pay one off, to pay his bones (to beat him soundly) battre quelqu'un comme il faut, le rosser, le froter d'importance, l'accommoder comme il faut.

To pay BACK, rendre, restituer.

To pay AWAY money, payer une somme d'argent.

To pay DOWN, payer argent comptant, ou argent bas.

Payable, Adj. (or to be paid) payable, qu'on doit payer.

Payed, Adj. payé, &c. V. To pay.

To get one's debts pay'd, se faire payer de ses dettes.

Payer, S. payeur, payeuse, qui paye.

Paying, S. paiement, l'action de payer, &c. V. To pay.

Payment, S. paiement.

PEA, S. *un pois*, V. Pease, the plural number.

PEA-COCK, and Pea-hen, V. Peacock, and Peahen, in the alphabetick order.

PEACE, S. (rest, or quietness) *paix, repos, tranquillité*.

The peace of the soul, *la paix, ou la tranquillité de l'ame*.

Peace, (concord, good intelligence) *paix, concorde, tranquillité*.

To live in peace, *vivre en paix*.

A justice of peace, *un juge de paix, commissaire établi pour prendre connoissance de ceux qui troublent le repos public*.

Peace of God and the church (vacation time) *les vacations*.

To bind one to the peace, *obliger quelqu'un dans les formes, & sous caution, de ne faire aucune violence à la personne qui a porté ses plaintes contre lui*.

Peace (the contrary of war) *paix, le contraire de la guerre*.

To make peace, *faire la paix*.

To clap up a peace, *faire une paix fourrée*.

A peace, or treaty of peace, *un traité de paix, ou une paix*.

Peace (or reconciliation) *paix, reconciliation*.

To make one's peace with one, *faire sa paix avec quelqu'un, se reconcilier avec lui*.

Peace, or silence, *paix, silence, cessation de bruit*.

To hold one's peace, *se taire, faire silence*.

Peace there, *paix-là, paix donc, silence, qu'on fasse silence*.

Peace with your impertinent questions, *trêve de vos sottes demandes*.

Peace-maker, *pacificateur*.

Peace-offering, (as Lev. III. 17.) *sacrifice de prospérité*.

Peaceable, Adj. (or quiet) *pacifique, paisible, tranquille, qui aime la paix, ou qui vit en paix*.

Peaceableness, S. *humeur, ou naturel paisible ou pacifique*.

Peaceably, Adv. *paisiblement, tranquillement, en paix*.

Peaceful, Adj. (or quiet) *paisible, tranquille*.

Peacefully, Adv. *paisiblement, tranquillement, en paix*.

Peacefulness, S. *état paisible ou tranquille, paix, tranquillité*.

PEACH, Subst. (a sort of fruit) *pêche, fruit*.

The quince-peach, or yellow peach, *pêche-coin*.

The nut-peach, *pêche noix*.

Peach-tree, *pêcher*.

To PEACH, V. A. (or to impeach) *accuser, servir de témoin contre quelqu'un*.

Peached, Adj. *accusé*.

Peacher, Subst. *un accusateur, un délateur*.

Part. II.

Peaching, S. *accusation, l'action d'accuser*.

PEACOCK, S. (a bird) *le paon*; on prononce *pan*.

The peacock spreads its tail or train, *le paon fait la rouë*.

A young peacock, *paonneau, un jeune paon*.

PEAHEN, Subst. *panache*, la femelle du paon.

PEAK, S. *pointe*.

The peak of a mourning coif, *pointe de coiffure de deuil*.

The peak or sharp top of a hill, *la pointe ou le sommet d'une montagne*.

A green peak (or woodpecker, a bird) *un pic verd*.

PEAKING, Adj. (of a piling, sickly constitution) *maladif, malingre*.

PEAL, S. (a great noise of bells) *son de cloches, volée de cloches*.

To ring the bells in peal, *sonner les cloches à volée ou en branle*.

Peal (great noise in general) *grand bruit, fracas*.

Peal of rain (as when it rattles down) *une bourasque, une ondée de pluie*.

A peal of hail, *une grande grêle*.

* † To ring one à peal (to scold at him soundly) * † *laver la tête à quelqu'un, lui faire la mercuriale, le gronder*.

PEAR, S. (a sort of fruit) *poire, sorte de fruit*.

The golden pear, *poire de fin or*.

The boon-christian pear, *poire de bon chrétien*, préférable à tous les autres fruits, si l'on en croit le beau sexe.

A winter pear, *poire d'hiver, ou de garde*.

A choak-pear, *poire d'angoisse*.

* † He gave him a notable choak-pear, * † *il lui a fait avaler bien des poires d'angoisse*.

A pear-main, *une poire pomme*.

Pear tree, *poirier*.

A pear-bit, *poires secrettes, embouchure de cheval*.

Pear-pye, *pâté, ou tourte de poires*.

To PEARCE, &c. V. To pierce, &c.

PEARCH, S. (rod or pole to measure land) *perche, mesure de terre*. Elle contient cinq aunes & demie, five yards and a half.

Pearch (a fresh water fish) *une perche, poisson d'eau douce*.

To PEARCH, V. N. *se percher*.

Pearching, Adj. *perché*.

Pearching, S. *l'action de se percher*.

A pearching-stick, *un perchoir, bâton de cage*.

PEARL, S. (a precious stone) *perle*.

Mother of pearl, *nacre de perle*.

A ragged pearl, *une perle baroque*, qui est d'une figure irrégulière & raboteuse.

A cross set out with pearls, *une croix perlée*.

Pearl (or web) on the eye, *taye en l'œil*.

Pearl (the small kind of printing-letters) *Parisienne, ou Sédanoise*.

PEASANT, Subst. (or country-man) *un paysan, un villageois*.

Peasantry, Subst. (a collective for country people) *les paysans*.

PEASE, S. (from pea, a sort of pulse) *des pois, sorte de légume*.

Pease-cod, *coffe de pois*.

Pease-porridge, *de la soupe aux pois*.

Pease-porridge strained, or pease-soup, *purée de pois*.

P E B

PEBBLE, S. or PIBBLE (a round and hard stone) *caillou*.

P E C

PECCADILLO, S. (a small fault, or venial sin) *petit péché, faute légère, péché véniel, † peccadille*.

PECCANT, Adj. (a term of Physick.)

Ex. A peccant humour, *une humeur peccante*.

† PECCAVI (a Latin word used in this vulgar expression, I'll make him cry peccavi) *je lui ferai demander pardon*.

PECK, S. (a sort of measure) *pico-tin d'Angleterre, la quatrième partie d'un boisseau*.

* † To be in a peck of troubles, *être fort en peine, être bien embarrassé*.

To PECK, V. A. *béqueter, donner des coups de bec*.

To peck THROUGH, *percer à coups de bec*.

To peck DOWN one's head, *baïsser la tête*.

Pecked, Adj. *béqueté, &c. V. To peck*.

Pecking, S. *l'action de béqueter, &c. V. To peck*.

PECKLED, V. *Speckled*.

PECKT, V. *Pecked*.

PECTORAL, Adj. (of the breast) *de la poitrine, qui regarde la poitrine, pectoral, ou bon pour la poitrine*.

A pectoral syrup, *un sirop pectoral*.

Pectoral, Subst. (or breast-plate) *un pectoral*.

D † PECULATION, S. (robbing the publick) *péculat, vol des deniers publics*.

D † Peculator, S. (he that commits peculation) *celui qui pille, qui vole le public, qui est coupable d'un crime de péculat*.

PECULIAR, Adj. (or singular) *singulier, particulier, tout particulier*.

Peculiar, (private, proper) *particulier, spécial, propre*.

He is my peculiar friend, *c'est mon intime, c'est mon bon ami*.

Peculiars, S. (parishes exempt from other ordinaries, and peculiarly belonging to the see of Canterbury) *chapelles*.

Xxx

les, ou paroisses privilégiées, qui dépendent immédiatement de l'Archevêque de Canterbury.

Regal peculiar (the King's chapel) la chapelle royale.

Peculiarity, S. singularité.

Peculiarly, Adv. particulièrement, d'une façon particulière, d'une manière propre ou spéciale.

PECUNIARY, Adj. (of money) pécuniaire, d'argent, une amende pécuniaire.

Pecunious, Adj. (or full of money) pécunieux, qui a beaucoup d'argent. Un pécunieux faquin.

P E D

PEDAGOGISM, S. (the office of a pedagogue) emploi de pédagogue.

PEDAGOGUE, S. (a teacher or instructor) un pédagogue.

PEDAGOGY, S. pédagogie.

The pedagogy of the law, la pédagogie de la loi.

PEDAL, Adj. (of foot) d'un pied, qui a un pied, en long, &c.

PEDAL, S. (a low key of some organs) pédale, gros tuyau d'orgue.

PEDANEIOUS, Adj. (going on foot.)

Ex. A pedaneous judge, juge pédane, qui juge debout.

PEDANT, S. (an ordinary school-master) pédant, régent de collège, ou pédagogue dans une maison particulière.

☞ Pedant (an affected scholar) un pédant, un homme qui fait sottement le docte.

Pedant like, Adv. pédantesquement, d'un air, d'une manière qui sent le pédant.

Pedantick, Adj. pédant, pédantesque, qui sent le pédant, qui tient du pédant.

A pedantick woman, une pédante.

Pedantism, or pedantry, Subst. pédantisme, pédanterie, manière pédante, air pédant.

† To PEDANTIZE, Verb. Neut. (or act the pedant) pédantiser, faire le pédant.

PEDDLAR, &c. V. Pedlar, &c.
† PEDEE, Subst. (a drudge, an ordinary footboy) un valet.

Pedegree, V. Pedigree.

PEDERAST, Subst. (or buggerer) un pédéraste, un sodomite.

Pederasty, Subst. (a lusting after boys) sodomie.

PEDERERO, Subst. (a sort of ship artillery) pierrier, pièce d'artillerie.

PEDESTAL, Subst. (or foot-stall) piédestal. C'est la masse quarrée qui soutient une colonne, ou une statue.

The pedestal of a figure, le piédestal d'une figure.

PEDICLE, S. (the little stalk of leaves or fruit) pédicel.

PEDICULAR, or pediculous, Adj. (lousy) pédiculaire.

The pedicular disease, la maladie pédiculaire, lorsque les poux sortent en

foule d'un corps pourri, ulcéré, gangrené, comme on le rapporte de Philippe II. Roi d'Esp.

PEDIGREE, S. généalogie.

PEDIMENT, S. (or fronton in architecture) fronton, ornement d'architecture.

PEDLAR, or pedler, Subst. (a hawker, a scotch or wandering merchant) un ramonneur ou colporteur, petit mercier, ou clincaillier, qui porte sa boutique sur soi.

Pedlars ware or trade, clincaille, ou clincaillerie.

To deal in pedlars ware, faire le métier de clincaillier.

* † Pedlars French (or gibberish) jargon, baragouin.

To PEDLE, V. N. (to sell things of small value) faire le métier de colporteur, de petit mercier, ou de clincaillier.

Pedling, Adj.

Ex. To go pedling about, aller de lieu à autre vendre ses marchandises, faire le métier de colporteur, de petit mercier, ou de clincaillier.

☞ A pedling or small sum, une petite somme.

PEDOBAPTISM, Subst. (or baptizing of children) le batême des enfans.

P E E

PEECE, &c. V. Piece, &c.

PEEK, S. (or point) pointe, sommet, V. A peak.

PEEK, or pique, Subst. (a grudge) petite querelle, petit différend ou démêlé, † pique.

There is a peek between them, they are at variance, il y a un petit différend entr'eux, ils ont quelque petit démêlé ensemble, † ils sont en pique l'un contre l'autre, il y a entr'eux quelque petite pique.

I have no other pique of honour in prospect than — je n'aspire qu'à la gloire de, je n'ai d'autre ambition que de —.

To peek, or pique, V. A. (to vex, to fret) piquer, chagriner.

To peek one's self on a thing, V. R. (to pretend to excel in it) se piquer d'une chose.

Peeked, or piqued, Adj. piqué, chagriné.

PEEL, Subst. peau.

The peel of an onion, peau d'oignon.

☞ Orange-peel, écorce d'orange.

☞ An oven-peel, rondau de pâtisseries.

☞ A printer's peel, étendoir d'imprimerie.

To PEEL, V. A. (to cut off the peel) peler.

To peel barley, peler de l'orge.

☞ To peel hemp, tiller du chanvre.

To peel of, V. N. se peler.

To peel off (as a picture, &c.) s'écailler.

Peeled, Adj. pelé, tillé, &c. V. To peel.

Peeling, Subst. l'action de peler, ou de tiller.

PEEP, S. (or break) of day, la pointe ou le point du jour.

To PEEP, V. N. poindre.

Ex. The day begins to peep, le jour commence à poindre.

☞ To peep (to begin to grow out; as horns, teeth, &c.) percer, en parlant des cornes, des dents, &c.

☞ To peep (to look through a hole or chink) regarder par un trou, ou sans être apperçu, regarder par curiosité.

To peep IN, regarder dedans, entrevoir.

† To peep OUT, regarder dehors.

† To peep OVER (to die) * † passer le pas, mourir.

☞ To peep (as chicks do) V. To piep.

Peeping, S. l'action de regarder par un trou, ou en cachette, &c. V. To peep.

You shall pay for your peeping, votre curiosité vous coutera cher.

PEER, S. (a nobleman) un pair.

A peer of the realm, un pair du royaume.

☞ Peers (or equals, jury-men) pairs, ou égaux, ceux qui ont également droit de juger.

To be tried by one's peers, être jugé par ses pairs, ou par ses égaux.

Peer, (a solid wall between two doors or casements) trumeau, terme d'Architecture.

☞ A peer (a sort of square pillar) un pied-droit.

☞ A peer or mole, un mole.

To PEER upon or at a thing, V. N. (to leer or peep at it) guigner une chose, la lorgner.

Peerage, S. (a peer's dignity) pairie ou dignité de pair.

☞ Peerage (an imposition for the maintenance of a sea-peer) impôt établi pour l'entretien d'un mole.

Peerdome, S. une pairie.

Peerefs, S. (a peer's lady) la femme d'un pair du royaume.

PEERLESS, Adj. (incomparable) nonpareil, incomparable, sans pareil, sans égal. We say also peerlessness, S. qualité d'une chose sans pareille, incomparabilité.

PEEVISH, Adj. (cross, morose) bargeux, de mauvaise humeur, chagrin, bourru, fantasque.

Some peevish writers, quelques auteurs de mauvaise humeur.

Peevishly, Adv. d'un air chagrin, avec chagrin.

Peevishness, S. humeur bargeuse, mauvaise humeur, humeur chagrine.

P E G

PEG, S. une cheville.

* † To come a peg or two lower (not

(not to be so stiff, or high as formerly)
se radoucir, céder quelque chose.

☞ A peg to put to a broach'd vessel, *un fausset.*

To PEG, V. A. *cheviller, attacher avec des chevilles.*

Pegged, Adj. *chevillé, attaché avec des chevilles.*

† PEGO, S. (a man's yard) *la verge, ou le membre viril.*

P E L

PELAGIANS, Subst. (a sort of heretics) *pélagiens, sorte d'hérétiques.*

PELF, Subst. (or paltry stuff) *une chose de néant. On se sert de ce mot de pelf, en parlant avec mépris des biens, des richesses.*

PELICAN, S. (a sort of bird) *pélican, sorte d'oiseau.*

☞ Pelican (a chymical vessel) *pélican, vaisseau chymique.*

☞ Pelican (a tooth drawer's tool) *pélican, instrument d'arracheur de dents.*

PELLET, S. (any little ball) *bale, pelote, boule.*

Pellets for a pop-gun, *bales de papier pour une canonnière.*

PELLICLE, S. (thin skin) *pellicule, peau mince.*

PELLITORY of the wall, S. *parietaire, sorte d'herbe.*

PELLUCID, Adj. (or transparent) *transparent.*

Pellucidness, S. *transparence.*

PELL-MELL, S. (a sort of play) *mail, ou † pal-mail, sorte de jeu.*

PELL-MELL, Adj. (confused) *pêl-mêle, confusément, en désordre.*

PELT, S. (or skin) *peau.*

Pelt of a dead sheep, *peau de brebis morte.*

Pelt-monger (or skinner) *peaucier, ou peaufier.*

Pelt-wool, *laine tirée d'une brebis morte.*

PELT, S. (a skin without the wool) *peau de mouton sans laine.*

☞ Pelt (a target of skins like a halfmoon) *espèce d'écu ou de bouclier de peaux.*

To PELT, Verb. Act. *tirer dessus, † canarder.*

They pelted us with their small shot as we cross'd the river, *ils nous canardoient à coups de mousquet en traversant la rivière.*

* To pelt one with libels, *accabler quelqu'un de libelles, le fronder.*

To PELT, Verb. Neut. Ex. To pelt and chafe, to be in a pelting chafe (to fret and fume) *enrager, tempêter, être dans une grande colère.*

Pelted, Adj. *canardé, &c. V. To pelt.*

Pelting, S. *l'action de canarder, &c. V. To pelt.*

P E N

PEN, Subst. (a quill cut to write with) *plume à écrire.*

To make or cut a pen, *tailler une plume.*

To set pen to paper, *mettre la main à la plume.*

* A pen, or a pen-man (one that writes well or ill) * *plume, écrivain, celui qui écrit bien ou mal.*

* A pen (a writer or author) *auteur.*

A pen-full, *une plumée.*

A pen-knife, *un canif.*

A pen-case, *casse d'écritoire.*

☞ A pen (or coop) *un poulailler.*

☞ A pen for sheep, *parc, lieu où parquent les brebis.*

To PEN, V. A. (to write) *écrire, mettre par écrit, peindre.*

☞ To pen (to indite, or couch in writing) *écrire, coucher par écrit.*

☞ To pen a harp-ficord, *emplumer un clavecin.*

To pen (or coop) UP, *enfermer.*

☞ To pen up sheep, *faire parquer les brebis, ou les enfermer dans un parc.*

PENAL, Adj. *pénal, qui porte amende.*

Ex. The penal laws against Dissenters, *les loix pénales contre les Non-conformistes.*

Penalness, S. *qualité ou circonstances d'une action, qui la rendent punissable; mais penalty est la punition même.*

Penalty, S. *peine pécuniaire, amende.*

To decree a thing under a certain penalty, *ordonner quelque chose sous certaine peine.*

PENANCE, Subst. (or mortification) *pénitence, pénitence publique.*

PENATES, S. the (gentile household Gods) *pénates, les Dieux pénates, ou les Dieux foyers parmi les Romains, Dieux domestiques.*

PENCE, *c'est le pluriel de Penny, un sou.*

Three half-pence, *un sou & demi, six liards. V. Peter-pence.*

PENCIL, S. *pinceau, ou crayon.*

A painter's-pencil, *un pinceau de peintre.*

To write with a pencil, *écrire avec un crayon, comme les Chinois.*

Pencil-cloth, or rag, *torchepinceau.*

Pencil-case, *porte-crayon.*

PENDANTS, S. (or ear-jewel) *pendans, pendans d'oreille.*

☞ The pendants or streamers of a ship, *les pendans ou flammes d'un navire.*

Pendent. Subst. (a supporter of stone in building) *un atlante.*

D † PENDENT, Adj. (or hanging) *pendant, qui pend.*

PENDILOCHE, S. (a piece of crystal cut like a pear) *pendeloque, morceau de crystal taillé en poire.*

Pending, Adj. (a law-term) Ex. Pending the suit (i. e. whilst the suit is depending) *la cause pendante.*

Pendulous, Adj. (Lat.) *qui est pendu ou suspendu.*

* Pendulous (irresolute) *incertain, irrésolu.*

PENDULUM, S. (a regulator, exactly proportioning the time in clocks, watches, &c.) *un pendule.*

A pendulum watch, *une montre à pendule.*

☞ Pendulum, or pendulum clock, *une pendule.*

Penetrability, S. (aptness to be penetrated) *pénétrabilité, qualité pénétrable.*

PENETRABLE, Adj. (that may be penetrated) *pénétrable, qui peut être pénétré.*

Penetrant, Adj. (or piercing) *pénetrant, subtil, qui pénètre.*

To PENETRATE, V. A. (to pierce or go through) *pénétrer, percer, passer à travers.*

☞ To penetrate (to go deep into) *pénétrer, entrer bien avant.*

* I cannot penetrate (or dive) into that mystery) *je ne saurois pénétrer ce mystère.*

* To penetrate (or affect) with love, *pénétrer d'amour.*

Penetrated, Adj. *pénétré, &c.*

Penetrating, S. *pénétration, ou l'action de pénétrer, &c. V. To penetrate.*

Penetration, S. (or piercing thro') *pénétration, action ou vertu de pénétrer.*

* Penetration (sagacity) of wit, *pénétration, sagacité, subtilité de l'esprit.*

Penetrative, Adj. *pénétratif, pénétrant, qui pénètre aisément.*

PENINSULE or peninsle, S. (almost an island) *péninsule, presqu'isle.*

Peninsulated, Adj. (almost surrounded with water) *isolé, presqu'isolé.*

PENISTONS, Subst. (a kind of coarse woollen cloth, mentioned in 43 Eliz.) *sortes de gros drap.*

Penitence, S. (repentance) *pénitence, repentance, ou repentir.*

PENITENT, Adj. (or sorrowful for what he has done) *pénitent, repentant, qui se repent d'avoir péché. We say also, penitence, le sentiment qu'on a de ses fautes.*

A penitent, Subst. *un pénitent, une pénitente.*

Penitential, Adj. *pénitential, qui regarde la pénitence: les 7 Pseaumes pénitenciaux.*

Penitential, S. (the book which directs priests in enjoining penance) *le pénitentiel, livre qui régle la pénitence selon la nature des péchés.*

Penitentiary, Subst. (the priest, &c. that enjoins the offender his penance) *pénitencier.*

☞ Penitentiary (a place in Rome to hear confession, and absolve some particular sins in) *pénitencerie.*

PENN, V. Pen.

PENNANCE, V. Penance.

PENNANT, S. (a rope to hoise up

any thing aboard a ship) *la corde dont on se sert pour embarquer quelque fardeau.*

PENNANT, S. (or streamer, a sort of small ensign of a ship) *banderole, flamme.*

PENNED, Adj. (from to pen) *écrit, &c. V. To pen.*

Penner, Subst. (or pen-case) *casse d'écrivoire.*

PENNING, S. l'action d'écrire.

PENNON, V. Panon.

PENNY, V. Peny.

A PENCH, or PENORCEL, S. (a sort of flag, banner, or streamer) *penon ou pannonceau.*

PENSIL, V. Pencil.

D † PENSILE, Adj. (or hanging) *suspendu, qui pend en l'air.*

PENSION, S. (or yearly allowance) *une pension.*

☞ Pension (or boarding) *pension*, ce qu'on donne pour être logé & nourri.

☞ Pensions in the inns of court (certain annual payments of each member of the house) *droits d'un collège de droit*, que chaque membre paye tous les ans au collège.

☞ The pension of Gray's-Inn (that which is called council in Lincoln's-Inn, and Parliament in the two temples) *le conseil du collège, nommé Gray's-Inn.*

Pensioner, Subst. *pensionnaire*, qui a une pension.

The King's pensioners, or gentlemen pensioners (the noblest sort of guard to the King's person) *c'est quelque chose d'approchant de ce qu'on appelle en France, les gentils-hommes au bec de corbin.*

PENSIVE, Adj. (or thoughtful) *pensif, rêveur, morne.*

☞ Pensive (or sad) *triste, chagrin, mélancolique, sournois.*

Pensively, Adv. *d'un air pensif, d'un air triste & mélancolique.*

Pensiveness, S. (thoughtfulness) *air ou état pensif, méditation.*

☞ Pensiveness (or sorrow) *tristesse, chagrin, mélancolie.*

PENT up, Adj. (from to pen up) *enfermé, V. To pen.*

PENTAGONAL, Adj. (of five angles) *pentagone, de cinq angles.*

PENTAGONE, Subst. (a figure of five angles) *un pentagone, figure de cinq angles.*

PENTAMETER, S. (a sort of Latin verse) *un pentamètre.*

PENTATEUCH, Subst. (the five books of Moses) *Pentateuque, les cinq livres de Moïse.*

PENTECOST, S. (or whitsuntide) *la Pentecôte.*

Pentecostals, S. (pious oblations made formerly at the feast of Pentecost) *offrandes pieuses que les paroissiens faisoient autrefois à leur Curé le jour de la Pentecôte.*

PENTHOUSE, S. (or eves, by which the water slideth from the wall) *auvent.*

☞ Penthouse (any piece of build-

ing added to the main house) *un ap-pentis de maison..*

☞ Penthouse (or mantlet used in sieges) *un mantelet, machine de guerre.*

☞ Penthouse of a steeple, *abavent.*

PENURIOUS, Adj. (niggardly) *tenant, avare, chique, taquin, intéressé, attaché, qui est trop ménager.*

☞ Penurious (or very poor) *pauvre, misérable, indigent.*

Penuriously, Adv. (or niggardly) *chétivement, en taquin.*

Penuriousness, S. (or niggardliness) *avarice, chicheté, taquinerie.*

PENURY, S. (or want) *difette, pauvreté, indigence, besoin, misère.*

PENY, S. (a small coin worth four farthings) *un sol ou sou.*

Half-peny, *un demi-sou, ou deux liards.*

P. No peny, no pater-noster, *point d'argent, point de Suisse.*

P. Peny wise, and pound foolish. *C'est un proverbe qui s'applique à ceux qui regardent de près à une bagatelle, & qui font d'ailleurs des dépenses excessives, qui sont trop ménagers en de petites choses & prodigues en d'autres.*

* To wind or turn the peny (to improve one's small stock) *faire valoir le talent.*

☞ Peny, *denier.*

To pay the hundredth peny, *payer le centième denier.*

A peny-weight, *denier de poids.*

☞ To pay the fifth peny, and the fifth part of that, *payer le quint, & requint.*

☞ A peny-worth, or penorth or peneth of any thing, *un sou de quelque chose.*

To buy a peny-worth, or peneth of apples, *acheter un sou de pommes.*

☞ A peny-worth, or good peny-worth (cheap) *bon marché.*

To sell a peny-worth, *faire bon marché.*

To buy a good peny-worth, *acheter à bon marché.*

I had a peny-worth of it, *j'en ai eu bon marché.*

I cannot buy, or sell, such peny-worths (I cannot buy, or sell, so cheap) *je ne saurois acheter, ou vendre, à si bon marché.*

Peny-lefs (or money-lefs) *qui est sans argent, * † grêlé.*

Peny-post, *la poste d'un sou*, qui sert pour la ville de Londres & dix miles aux environs.

☞ Peny-white. Ex. P. Gold makes a woman peny-white, *l'or donne de la beauté à une femme.*

Peny-father, *un vieux taquin, un avare.*

Peny-royal (a plant) *pouliot, herbe.*

Peny-grafs, *l'herbe aux poux.*

Peny-wort, or wild mint, *menthe sauvage.*

Peny-rot (a plant) *le nombril de Vénus.*

PEONY, S. (an herb) *piwoine, herbe.*

PEOPLE, Subst. (a multitude of men of the same country, a nation) *peuple, nation.*

The people of Israel, *le peuple d'Israël.*

The English people, *les peuples d'Angleterre, la nation Angloise, les Anglois.*

☞ People (the subjects of a Prince) *peuple, les sujets d'un Prince.*

☞ The people, or the common people, or the common sort of people (the meaner sort of men) *le peuple, le petit peuple, le bas peuple, le menu peuple, le commun du peuple, le vulgaire.*

☞ The people (in opposition to the clergy) *le peuple, par opposition au clergé.*

☞ People (men in general) *peuple, gens, monde.*

There is a world of people (a multitude of inhabitants) in London, *il y a bien du monde, il y a une infinité de peuple à Londres.*

They are good people, *ce sont de fort bonnes gens.*

They are ill people, *ce sont de mauvaises gens.*

The English are a warlike people, *les Anglois sont une nation guerrière.*

I met with a great many, with abundance, with a power of people, *j'ai rencontré une grande quantité de monde.*

☞ What will people say, if you do thus? *que dira-t-on, si vous faites cela?*

A town very full of people, *une ville fort peuplée.*

To PEOPLE, V. A. *peupler, remplir de peuple ou d'habitans.*

To people, V. N. *se peupler.*

Peopled, Adj. *peuplé.*

Peopling, S. l'action de peupler.

PEPPER, S. (a sort of spice) *poivre, sorte d'épicerie.*

White pepper, *poivre blanc.*

Black pepper, *poivre noir.*

Round pepper, *poivre entier.*

Beaten pepper, *poivre pilé.*

* † To take pepper in the nose, (to be angry) * † *prendre la chévre, se fâcher, se dépiter.*

Pepper-wort, *poivrée, herbe.*

Pepper-proof, *qui est à l'épreuve du poivre, qui est fait au poivre, ou qui n'a aucune incommodité qui l'empêche d'en manger.*

The pepper-plant or tree, *poivrier, arbre qui porte le poivre.*

Wall-pepper, (a plant) *joubarbe, ou pourpier sauvage.*

A pepper-box, *poivrier, utensile où l'on met le poivre.*

To PEPPER, V. A. (to season with pepper) *poivrer, assaisonner de poivre.*

* † To pepper (or to clap) * † *poivrer, donner quelque mal vénérien.*

Peppered, Adj. *poivré, &c.*

PER (a preposition borrowed from the Latin, and used instead of by) *par Ex.*

Ex. Per force, par force.

Per annum, par an.

PERACUTE, Adj. (or very sharp) fort aigu, fort violent.

PERADVENTURE, Adv. (or perhaps) peut être, par hazard. Nos ancêtres ont dit paraventure, & on le dit encore en style de Marot.

Without peradventure (without question, undoubtedly) sans doute, indubitablement, très assurément.

PERAGRATION, S. (a ramble, or voyage) voyage, ou l'action de voyager.

The month of peragrations (in terms of astronomy) le mois de pérégration.

D + To PERAMBULATE, V. N. (or travel about) faire le tour, parcourir, se promener.

Perambulation, S. voyage, tour, action de parcourir.

Perambulation of the forest, visite d'une forêt.

A perambulator, S. celui qui fait un tour en quelque lieu, un grand promeneur.

Peravail, V. Paravail.

Perceivable, Adj. or perceptible, perceptible, qui peut être aperçu.

To PERCEIVE, V. A. (to begin to see) appercevoir, s'apercevoir, découvrir, commencer à voir, remarquer.

To perceive (to understand or apprehend) concevoir, entendre, comprendre, s'apercevoir.

To perceive before hand, pres sentir.

Perceived, Adj. aperçu, découvert, &c. V. To perceive.

Perceiving, S. l'action d'apercevoir, &c. V. To perceive.

Perceptible, Adj. (that may be perceived) perceptible, que l'on peut appercevoir, dont on peut s'apercevoir, visible.

Perception, S. perception, intelligence, l'action de comprendre, ou de concevoir, quelque chose.

Perceptivity, Subst. puissance d'apercevoir.

PERCH, V. Pearch.

PERCHANCE, Adv. (peradventure, perhaps) peut-être, par hazard.

PERCOLATION, S. (straining through) l'action de couler ou de passer une liqueur, filtration.

D + PERCONTATION, or percuntation, S. (diligent enquiry) enquête, interrogation, demande, inquisition, + percuntation.

PERCULIS, S. (the name of an office of one of the pursuivants at arms) c'est le titre d'un des poursuivans d'armes.

PERCUSSION, S. (or striking) percussion, l'action de frapper.

PERDITION, S. (ruin or destruction) perdition, ruine, destruction, dernier malheur.

PERDRIGON, S. (a sort of plum) perdrigon, sorte de prune.

PERDUE, Adj. (lost or forlorn) perdu.

To lie perdue, or flat on one's belly, être couché ventre à terre, comme les soldats en certaines occasions.

A perdue, Subst. (an advanced sentinel) sentinelle avancée.

Perdues (the forlorn hope of an army) les enfans perdus d'une armée.

PERDURABLE, Adj. (lasting) perdurable, durable, permanent.

Perdurance, Subst. (a continuing) durée.

D + PEREGRINATION, S. (or travelling) voyage, l'action de voyager, d'aller dans les pays étrangers, + pérégrination.

PEREGRINE, Adj. (or foreign) étranger, pèlerin. Qui va en pèlerinage pour accomplir son vœu à la manière des Cath. Rom.

A peregrine hawk, un faucon pèlerin, ou pèlerin, en termes de fauconnerie.

Peremptorily, Adv. absolument, d'une manière décisive, péremptoirement.

He stood peremptorily in what he first affirmed, il se tient à ce qu'il avoit avancé, il n'en démordit point.

Peremptoriness, S. manière décisive, air décisif, ton de maître.

Peremptoriness in a man's own opinion, entêtement de sa propre opinion.

PEREMPTORY, Adj. (final or determinate) péremptoire, définitif, décisif.

Peremptory, (magisterial or pragmatical) absolu, décisif dans ses manières, qui n'en veut point démordre, qui parle d'un ton de maître, qui décide en docteur, hardi, téméraire, qui s'en fait trop accroire.

To play a peremptory game, jouer une partie sans plus.

PERENNIAL, Adj. (lasting all the year) qui dure toute l'année.

Perennial (or everlasting) continuel, perpétuel, permanent.

Perennity, S. (long continuance) durée perpétuelle, perpétuité.

PERFECT, Adj. (or compleat) parfait, achevé, à qui rien ne manque.

Perfect (or well-skilled) consommé, qui a une connoissance parfaite, qui sait bien, qui entend à fond.

To be perfect in a thing, to have a thing perfect (to know it by heart) savoir une chose par cœur.

Perfect (or arrant) pur, franc, fier.

To PERFECT, V. A. (to make perfect) parfaire, achever, rendre parfait, perfectionner, mettre en sa perfection.

Perfected, Adj. parfait, perfectionné, achevé, &c. V. To perfect.

Perfecting, S. l'action d'achever, &c. V. To perfect.

Perfection, Subst. perfection, achèvement.

Perfection (great accomplishment, excellence) perfection, qualité excellente, excellence.

Perfectly, Adv. parfaitement, parfaitement bien, d'une manière parfaite.

Perfectly (by heart, without book) par cœur.

Perfection, S. (or perfection) perfection, état parfait d'une chose.

PERFIDIOUS, Adj. (false or treacherous) perfide, infidèle, déloyal, sans foi, traître.

A perfidious man, un perfide, un traître.

A perfidious woman, une perfide, une traîtresse.

Perfidiously, Adv. perfidement, avec perfidie.

Perfidiousness, Subst. perfidie, déloyauté, manquement de foi, trahison, infidélité. We say also, perfidy, S. in the same sense.

D + To PERFORATE, V. A. (or bore through) percer tout outre, percer à travers, trouer.

Perforated, Adj. percé tout outre, ou à travers, troué.

Perforation, S. l'action de percer, ou de trouer.

Perforation (or hole) trou, passage.

PERFORCE, Adv. par force, V. Per.

To PERFORM, V. A. (to accomplish) effectuer, accomplir, exécuter, s'acquitter, faire.

To perform (to keep) one's word or promise, effectuer ce qu'on a promis, accomplir ou tenir sa promesse, s'en acquitter, garder sa parole.

To perform a design, exécuter un dessein.

To perform a concert of musick, exécuter un concert de musique.

I have performed your orders, j'ai exécuté vos ordres.

To perform wonders, faire des merveilles.

To perform one's devotions, faire sa dévotion.

Performance, S. (or performing) accomplissement, exécution.

Performance (or work) ouvrage. An ingenious performance, ouvrage d'esprit.

Military performances, exploits militaires, ou de guerre.

I had rather have performances without promises, than promises without performances, j'aimerois mieux qu'on fit plus & qu'on promît moins.

Performed, Adj. effectué, &c. V. To perform.

Performer, Subst. celui ou celle qui effectué, qui exécute, exécuter, &c. V. To perform.

PERFORMER, S. (player of musick) musicien, joueur d'instruments, symphoniste.

Performing, S. l'action d'effectuer, &c. V. To perform.

PERFUME, S. (or sweet scent) parfum, agréable senteur.

To perfume, V. A. parfumer, communiquer une bonne odeur, ou un

agréable parfum, faire sentir bon, * embaumer.

Perfumed, Adj. *parfumé*, &c. *V.* To perfume.

Perfumer, Subst. *un parfumeur*.

Perfuming, Subst. *l'action de parfumer*, &c. *V.* To perfume.

Perfuming, Adj. *Ex.* A perfuming pan or pot, une *cassiolette*, ou un *encensoir*.

Perfunctorily, Adv. (slightly or carelessly) *négligemment*, par *manière d'acquit*, *légerement* ou en *passant*.

PERFUNCTORY, Adj. (done carelessly) *fait par manière d'acquit*, *légerement* ou en *passant*.

Perfunctoriness, S. (carelessness, indolence) *négligence*.

PERHAPS, Adv. *peut-être*.

PERICARD or pericardium, Subst. (a membrane which surrounds the heart) *le péricarde*.

Pericardian or pericardick, Adj.

Ex. The pericardick or pericardian vein, *veine du péricarde*.

D † Periculation, Subst. (or danger) *péril*, *danger*.

PERICRANY or pericranium, Subst. (a membrane which infolds the skull) *péricrane*.

PERIDOT, Subst. (a greenish sort of precious stone) *peridot*, *piere précieuse*.

PERIGEE, Subst. (that point of the heaven wherein the sun or any other planet is nearest the center of the earth) *périgée*.

PERIHELUM, Subst. (the point wherein the earth or any other planet is nearest the sun) *périhélie*.

PERIL, Subst. (or danger) *péril*, *danger*, *risque*.

As they will answer the contrary at their own peril, à *faute de quoi* ils *répondront en leur propre*, ou à *leurs risques*, *périls* & *fortunes*.

Perillous, Adj. (dangerous) *périlleux*, *dangereux*, où il y a du *péril*.

Perillously, Adv. *périlleusement*, *dangereusement*, avec *péril*.

He travelled perillously, il *courut grand risque en son voyage*.

PERIMETER, Subst. (the utmost line of any solid body) *périmètre*.

PERINAEUM, Subst. (the ligamentous seam betwixt the cuds and the fundament) *le périnée*.

PERIOD, Subst. (revolution of a star) *la période*, *révolution d'un astre*.

Period (or return) of a fit of an ague, *période* ou *révolution d'une fièvre qui revient en de certains tems réglés*.

In the last period of his life (towards the latter time of his life) *dans le dernier période de sa vie*.

* The highest period (or pitch) of glory, *le plus haut période de la gloire*.

To bring to a period or to an end, *finir*, *terminer*.

Period (a certain or full term of time) *période*, *espace de tems*.

The Julian period, *la période Julienne*.

Period (a small part of a discourse) *période*, *portion d'un discours*.

A discourse made up of accurate periods, *discours périodique*.

Periodical, Adj. *périodique*, qui a ses *périodes*, comme *l'amusement périodique*, qui paroît ici tous les mois.

PERIOECI or periceci, Subst. (a term used in Geography, for those that inhabit the same climate) *périécies*, *terme de Géographie*.

PERIOSTEUM, Subst. (a membrane that incloses immediately the greatest part of the bones) *le périoste*.

PERIPATETICK, Subst. (a follower of Aristotle) *Péripatéticien*, *Aristotélécien*, ou *disciple d'Aristote*.

PERIPHERY, Subst. (circumference) *périphérie*, *circonférence*.

PERIPHRASE or PERIPHRAISIS, Subst. (a circumlocution) *périphrase*, *circonlocution*.

To periphrase, Verb Act. (or use circumlocution) *périphraser*, *user ou se servir de circonlocution*, *parler par périphrase*.

Periphrased, Adj. *périphrasé*.

Periphrastical, Adj. qui *tient de la périphrase*.

Periphrastically, Adv. *par périphrase*, *par circonlocution*.

Peripneumonical, Adj. *péripneumonique*.

PERIPNEUMONY, Subst. (an inflammation of the lungs) *péripneumonie*, ou *inflammation des poudons*.

PERISCANS, or periscii, Subst. (a term of Geography) *périsciens*, ceux qui habitent les deux zones froides.

To PERISH, Verb Neut. *périr*, *prendre fin*.

To perish with hunger, *mourir de faim*.

Perishable, Adj. *périssable*, *sujet à périr*.

Perished, Adj. *péri*.

Perishing, Subst. *l'action de périr*.

Perishing, Adj. as *perishable*.

PERISTALTIC, Adj. *Ex.* The peristaltick (or quibbling) motion of the gut, *le mouvement péristaltique des intestins*.

PERISTYLE, S. (a place encompassed with a row of columns or pillars on the inside) *un péristyle*. *Télem.*

PERIT, Subst. (a small sort of weight less than a grain) *petit poids au dessous du grain*.

PERITONÆUM, Subst. (a membrane which clothes the whole abdomen) *le péritoine*.

To PERJURE (or forswear) one's self, Verb Refl. *se parjurer*, *violier son serment*.

Perjured, Adj. qui *s'est parjuré*, qui a *fait un faux serment*, *parjure*.

A perjur'd man, *un parjure*.

A perjur'd woman, *une parjure*.

Perjurer, Subst. *parjure*, celui ou celle qui *se parjure*.

PERJURY, Subst. (or false oath) *parjure*, *faux serment*.

PERIWIG, *V.* *Peruke*.

PERIWINKLE, *V.* *Perwiakle*.

To PERK up, to perk up again, Verb Neut. (or to recover) *se remettre*, *se refaire*, *repandre ses forces*, *se ravoir*, *revenir d'une maladie*.

Perking up, or perking up again, Subst. *l'action de se refaire*, &c. *V.* To perk up.

Perkt up, or perkt up again, Adj. *revenu d'une maladie*, qui a *repris ses forces*.

PERL, *V.* *Pearl*.

PERMAGY, Subst. (a little Turkish boot) *perme*.

PERMANENT, Adj. (durable) *permanent*, *durable*, qui *dure*.

To permeate, Verb Act. (or pervade) *pénétrer*, *passer*, à *travers*.

Permissible, Adj. qui *peut être permis*.

PERMISSION, Subst. (leave or allowance) *permission*, *pouvoir*, *liberté*, *privilège*, *licence de faire*, *de dire*, &c.

Permissive, Adj. *Ex.*

If the permissive providence of God suffers any villainy to succeed: *si la providence divine permet que quelque scélératesse réussisse*.

To PERMIT, Verb Act. (to give leave or suffer) *permettre*, *souffrir*, *donner la permission*, *donner pouvoir*, *liberté* ou *licence de faire*, *de dire*, &c. *laisser*, *tolérer*.

To permit or grant to, *accorder*, *donner*.

Permitted, Adj. *permis*, &c. *V.* To permit.

Permitting, Subst. *l'action de permettre*, &c. *V.* To permit.

PERMUTATION, Subst. (or exchange) *permutation*, *échange*.

To PERMUTE, Verb Act. *Ex.* To permute livings, *permuter un bénéfice contre un autre*, *changer*, *faire un échange de son bénéfice avec un autre*.

Permuted, Adj. *permuté*, *changé*, *échangé*.

Permuter, Subst. *permutant*.

PERNICIOUS, Adj. (dangerous) *pernicieux*, *dangereux*, *nuisible*, *mauvais*.

Perniciously, Adv. *pernicieusement*, *d'une manière pernicieuse*.

Perniciousness, Subst. *qualité pernicieuse*, ou *nuisible*, *danger*.

PERORATION, Subst. (a conclusion of an oration or speech) *péroraison*.

To PERPEND, Verb Act. (to weigh or examine) *peser*, *examiner*, *considérer*.

Perpended, Adj. *pesé*, *examiné*, *considéré*.

Perpender or perpend-stone, Subst. (a stone fitted to the thickness of a wall) *piere qui est justement de la largeur de la muraille*.

PERPENDICLE, Subst. (a plumb-line) *plomb*, ou *perpendicule*.

PERPENDICULAR, Adj. *perpendiculaire*, qui *tombe à plomb*.

A perpendicular line, *une ligne perpendiculaire*, ou *une perpendiculaire*.

Perpendicularly, Adv. *perpendiculairement*, à plomb.

To PERPETRATE, Verb A& (or commit) *commettre*, *faire*, † *perpétrer*, en termes du palais.

Perpetrated, Adj. *commis*, † *perpétré*.

Perpetrating, Subst. *l'action de commettre*, ou de *perpétrer*.

PERPETUAL, Adj. (endless) *perpétuel*, *continuel*, qui ne cesse point, qui dure toujours, *éternel*.

☞ The perpetual belief of a doctrine, *la perpétuité de la foi sur une doctrine*.

Perpetually, Adv. (always) *perpétuellement*, *toujours*, *éternellement*, *continuellement*, *sans cesse*, *sans discontinuation*.

To PERPETUATE, Verb A& (to eternize, to make perpetual) *perpétuer*, *rendre perpétuel*, *faire durer toujours*, *éterniser*, *immortaliser*.

Perpetuated, Adj. *perpétué*, *éternisé*, *immortalisé*.

Perpetuating or perpetuation, Subst. *l'action de perpétuer*, &c.

Perpetuity, Subst. (everlastingness) *perpétuité*, *durée éternelle*.

To PERPLEX, Verb A& (to confound, puzzle, or trouble) *mettre en perplexité*, ou en *peine*, *embarrasser*.

☞ To perplex or confound a business, *embrouiller*, *embarrasser une affaire*.

Perplexable, Adj. (full of perplexity) *embarrassé*, *embrouillé*.

Perplexed, Adj. *embarrassé*, &c. V. To perplex.

A perplexed business, *une affaire embrouillée*, *embarrassée*, *pleine d'épines*.

A perplexed style, *un style confus*.

Perplexedly, Adv. *avec embarras*, *d'une manière embrouillée*, ou *confuse*.

Perplexing, Subst. *l'action d'embarrasser*, &c. V. To perplex.

Perplexity or perplexiveness, Subst. (doubtfulness, trouble) *perplexité*, *embarras d'esprit*, *incertitude*.

☞ Perplexity or confusion, *embarras*, *confusion*, *embrouillement*.

PERQUISITE, Adj. (gained by one's industry) *qu'on a gagné par son industrie*.

Perquisites, S. (profits arising by the by) *casuel*, *tour de bâton*, *profits casuels*, *émolumens*.

☞ A man's perquisite, *tout ce qu'un homme gagne par son industrie*.

PERQUISITION, Subst. (or strict inquiry) *perquisition*, *exacte recherche*.

Perquisitor, Subst. (a searcher) *celui qui fait une recherche exacte*, qui *examine*.

PERRUKE, or PERIWIG, Subst. (a cap of false hair) *une perruque*.

To wear a perruque, *porter la perruque*.

Perruque-maker, *un perruquier*.

PERRY, Subst. (drink made of pears) *poiré*.

To PERSECUTE, Verb A& (to trouble or torment) *persécuter*, *tourmenter*, *vexer*, *inquiéter*, *faire souffrir persécution*.

'Tis a shame to see Christians persecute one another, *il est honteux de voir les Chrétiens se persécuter*.

* To persecute (to importune) *persécuter*, *importuner*, *presser avec importunité*.

Persecuted, Adj. *persécuté*, &c. V. To persecute.

Persecuting, Subst. *l'action de persécuter*, &c. V. To persecute.

Persecution, Subst. *persécution*, *vexation*, *poursuite injuste & violente*.

Persecutor, Subst. *persécuteur*.

Perseverance, Subst. (or constancy) *persévérance*, *constance*. We say also, *perseveringness*, in the same sense.

PERSEVERANT, Adj. (or constant) *persévérant*, qui a de la *persévérance*, *constant*, *ferme*.

To PERSEVERE, Verb Neut. (to be constant or steadfast) *persévérer*, *continuer*, *être ferme ou constant*, *avoir de la persévérance*, ou de la *constance en quelque chose*.

Persevering, Subst. *l'action de persévérer*, *persévérance*.

Perseveringly, Adv. *avec persévérance*.

PERSIAN, S. de la *persienne*, sorte d'étoffe.

Persian, or Persick Architecture, S. *l'Architecture Persique*, qui au lieu de colonnes, *emploie des statues*, pour soutenir les bâtimens.

To PERSIST, Verb Neut. (continue or hold on) *persister*, *continuer*, ou *demeurer ferme*.

Persistence or persisting, Subst. *constance*, *fermeté*, *l'action de persister*, *de continuer*, ou de *demeurer ferme*.

☞ A head strong persistence in an ill opinion, *entêtement*, *obstination*, *opiniâtreté*.

PERSON, Subst. (a man or woman) *une personne*, *homme ou femme*.

A publick or private person, *une personne publique*, ou *privée*.

The magistrate represents the King's person, *le magistrat représente la personne du Prince*.

To have respect to persons, *avoir égard à l'apparence des personnes*.

☞ To appear in person (or personally) *comparoitre en personne*, ou *soi-même*.

☞ Person (the outward form or shape of one's body) *personne*, *la figure*, ou *l'extérieur du corps*.

I am extremely pleased with his person, *sa personne me plaît extrêmement*, ou *me revient fort*.

☞ Person (a term used in Divinity) *personne*, en termes de *Théologie*.

The three persons of the blessed Trinity, *les trois personnes de la sainte Trinité*.

☞ The persons of a verb, *les personnes d'un verbe*.

Personable, Adj. (of a good presence or mein) *de bonne mine*, qui a *bon air*, qui a *bonne façon*, *bien fait de sa personne*.

☞ Personable (a law term; enabled to maintain plea in court, or to take any thing granted or given) *qui est en liberté*, ou *en droit de plaider*, ou *qui est en droit de prendre ou de recevoir*.

Personage, Subst. (or personnage) *personnage*, *personne*, ce mot se dit en Anglois de l'un & de l'autre sexe.

She was a comely personage, *c'étoit une femme bien faite*, ou *une belle personne*.

Personal, Adj. (belonging to a person) *personnel*, qui *regarde la personne*.

Personal appearance, *comparution personnelle*.

☞ He has a good personal valour, *il est brave de sa personne*.

☞ Personal goods, *biens meubles*, *biens mobiliers*.

Personality or personalty, Subst.

Ex. An action in the personality (which is brought against the right person) *action personnelle*.

☞ Personality (personal reflection) *réflexion personnelle*, *injure*, *invec-tive*.

☞ Personality (in Divinity, that which constitutes the persons in the Godhead) *personnalité*.

Human understanding cannot conceive any difference between the personality, and the divine essence of the three persons of the most holy Trinity, *l'entendement humain ne sauroit concevoir aucune différence entre la personnalité, & l'essence divine des trois personnes de la très-sainte Trinité*.

Personally, Adv. *personnellement*, *en personne*.

I was desirous of being convinced personally of a fact, of which there is no instance in nature, *je souhaitois de me convaincre par moi-même touchant un fait, dont on n'a point d'exemple dans la nature*.

To PERSONATE, Verb A& (to act or represent) *jouer le personnage*, *faire le personnage*, *représenter*.

Ex. Dogget personates the seaman admirably well, *Dogget joue, ou fait admirablement bien le personnage du matelot*.

Personated, Adj. *représenté*, dont on a *joué le personnage*.

Personating, Subst. *l'action de représenter*, *de jouer*, ou *de faire le personnage de*.

PERSPECTIVE, Subst. (a part of opticks) *perspective*, *partie de l'optique*, *fort nécessaire à la peinture*.

Perspective glass, *lunette d'approche*.

☞ A perspective (or landskip) *perspective*, *paylage*.

☞ Perspective (or prospect) *perspective*, *vue*, *aspect*.

PERSPICACIOUS, Adj. (quick-sighted)

fighited) *clair-voyant, éclairé, intelligent, pénétrant.*

Perspicacity, Subst. (quickness of apprehension) *perspicacité, force, vivacité, pénétration d'esprit, sagacité.*

Perspicuity, Subst. (clearness or plainness) *clarté, netteté, en parlant d'un discours, &c.*

PERSPICUOUS, Adj. (clear, plain) *clair, net, évident, manifeste.*

Perspicuously, Adv. *clairement.*

Perspirable, Adj. (capable of perspiration) *capable de transpiration.*

PERSPIRATION, Subst. (or transpiration) *transpiration, perspiration.*

To PERSPIRE, Verb. Neut. (or transpire) *transpirer.*

To PERSTRINGE, Verb. Act. (to touch lightly, or to glance at) a thing in discourse, *toucher quelque chose en peu de mots, la passer légèrement, ne faire que couler par dessus.*

To PERSUADE, Verb. Act. (to advise, or put one upon) *persuader, résoudre, porter à quelque chose, faire faire.*

☞ To persuade (or make one believe) *persuader, faire croire, convaincre.*

To persuade one's self, Verb. Réfl. (to believe or imagine) *se persuader, croire, s'imaginer.*

Persuaded, Adj. *persuadé, &c. V. To persuade.*

I cannot, I am not to be persuaded, that it is so, *je ne puis pas me persuader, que cela soit vrai.*

Men are easily persuaded of what they desire, *les hommes se persuadent aisément ce qu'ils désirent.*

He was easily persuaded to it, *il s'est laissé aisément persuader à cela.*

I should question it, were I not well persuaded of the love you have for me, *j'en douterois, si je n'étois bien persuadé de l'affection que vous avez pour moi.*

Persuader, Subst. *celui ou celle qui persuade, ou qui a persuadé.*

Persuading, Subst. *l'action de persuader, &c. V. To persuade.*

Persuasibly, Adv. *d'une manière persuasive & convaincante.*

Persuasion, Subst. (solicitation) *persuasion, sollicitation, instigation.*

☞ Persuasion (or belief) *persuasion, opinion, créance ou croyance.*

☞ Persuasion (or religion) *croyance, religion.*

Persuasive or persuasory, Adj. *persuasif, qui a la force de persuader.*

To PERSWADE, &c. V. To persuade, &c.

PERT, Adj. (brisk or lively) *vif, éveillé, plein de feu, égrillard.*

☞ Pert (or talkative) *qui a trop de saquet, ou de babil, * † fort en bouche.*

☞ Pert (or saucy) *impertinent.*

To PERTAIN, Verb. Neut. (or rather to appertain, to concern) *regarder, concerner.*

PERTINACIOUS, Adj. (obstinate) *obstiné, opiniâtre, entêté.*

Pertinaciously, Adv. *opiniâtrément, avec opiniâtreté.*

Pertinacity or pertinacy, Subst. *opiniâtreté, obstination, entêtement.*

Pertinence, Subst. (fitness or suitability) *qualité propre, ou commode, ou convenable.*

PERTINENT, Adj. (fit or pat) *pertinent, convenable, à propos, qui est tel qu'il convient.*

A pertinent excuse, *excuse pertinente.*

☞ This is pertinent to my purpose, *ceci m'accorde fort.*

Pertinently, Adv. *pertinemment, à propos, ainsi qu'il convient, avec jugement.*

Pertingency, Subst. (a reaching to) *action d'atteindre, ou de frapper.*

The pertingency of the object to the sensitive organ, *l'action d'un objet qui frappe l'organe sensitif.*

PERTINGENT, Adj. (reaching to, touching) *qui atteint, qui touche.*

PERTNESS, Subst. (or liveliness, from pert) *feu, ou vivacité.*

☞ Pertness (talkativeness) *babil, caquet.*

☞ Pertness (or sauciness) *impertinence.*

To PERTURBATE, Verb. Act. (to trouble) *troubler, causer du trouble, mettre en désordre, † perturber.*

Perturbated, Adj. *troublé, &c.*

Perturbation, Subst. (or trouble) *trouble, désordre, agitation, D † perturbation.*

Perturbator, Subst. *perturbateur.*

Perturbatrix, Subst. *perturbatrice.*

D † To PERVADE, Verb. Act. (or go through) *pénétrer, passer à travers, passer.*

PERVERSE, Adj. (froward, cross, or untoward) *pervers, méchant, dépravé.*

Perversely, Adv. *malicieusement, avec perversité.*

Perversely incredulous, *qui s'opiniâtre à ne rien croire.*

Perverseness or perversity, Subst. *perversité, méchanceté, dépravation.*

The perversity of manners, *la perversité des mœurs.*

Perversion, Subst. (or perverting) *l'action de pervertir, &c. V. To pervert. dépravation, ou renversement.*

To PERVERT, Verb. Act. (debauch or deprave) *pervertir, débaucher, dépraver, corrompre.*

To pervert manners, *pervertir, corrompre les mœurs.*

To pervert a thing to a wrong end, *pervertir l'usage d'une chose, se servir d'une bonne chose à mauvais dessein.*

To pervert (overthrow or trouble) the order of things, *pervertir, troubler, renverser l'ordre des choses.*

Perverted, Adj. *perverti, &c. V. To pervert.*

Perverter, Subst. (or debaucher) *pervertisseur, celui qui pervertit, &c.*

Perverting, Subst. *l'action de pervertir, &c. V. To pervert.*

PERVICATIOUS, V. Pertinacious.

Pervicacy, V. Pertinacy.

D † PERVIOUS, Adj. (passable through) *par où l'on peut passer.*

'Tis hardly pervious, *à peine y peut-on passer.*

Perusal, Subst. (or reading over) *lecture, ou action de parcourir un écrit, un livre, &c.*

The perusal of a book, *la lecture d'un livre d'un bout à l'autre.*

After your perusal of it, *après que vous l'aurez lu, ou examiné.*

To PERUSE, Verb. Act. (to look or read over) *lire d'un bout à l'autre, parcourir.*

Perused, Adj. *lu, ou lu d'un bout à l'autre, parconru.*

Peruser, Subst. *celui qui lit, ou qui a lu, qui parcourt, ou qui a parcouru.*

Perusing, Subst. *lecture, l'action de lire, ou de parcourir.*

PERUVIAN, Adj. *qui est de Perou.*

Ex. The peruvian bark, or the Jesuits bark, *le quinquina.*

PERWINCLE, Subst. (a sort of herb) *perwenche, forte d'herbe.*

☞ Perwinde, Subst. (a sea-snail) *pétoncle, limaçon de mer.*

PESAGE, Subst. (custom for weighing) *droit qu'on paye pour le poids des marchandises.*

PESSARY, Subst. (a suppository for a woman's secret parts) *peffaie, suppositoire pour la matrice.*

PEST, Subst. (or plague) *la peste, la contagion.*

Pest-house, *maison des pestiférés.*

* He is the pest (or bane) of the commonwealth, *il est la peste de la république.*

To PESTER, Verb. Act. (to plague or trouble) *embarrasser, incommoder, importuner, † tarabuster.*

☞ The pirates pester (or infest) our coast, *les pirates infestent nos côtes.*

Pestered, Adj. *embarrassé, &c. V. To pester.*

Pestering, Subst. *l'action d'embarrasser, &c. V. To pester.*

PESTIFEROUS, Adj. (that causes the pest) *pestifère, qui cause la peste.*

* Pestiferous or pernicious, *pernicieux.*

PESTILENCE, Subst. (or plague) *la peste, la contagion, ou maladie contagieuse.*

Pestilent or pestilential, Adj. *pestilent, pestilentiel, qui tient de la peste, contagieux.*

A pestilent fever, *fièvre pestilente.*

Pestilently, Adv. Ex. a smell pestilently noisom, *une odeur pestilentielle, une odeur empestée, ou qui tient de la peste, une odeur qui empoisonne.*

PESTLE, S. un pilon, pour broyer les drogues dans une boutique d'apothicaire.

☞ A pestle of pork (the very end of the leg) *l'extrémité d'un jambon, l'os d'un jambon.*

PESTRED, V. Pestered.

Pestring, V. Pestering.

PET, Subst. *dépit, boutade.*

To take pet at a thing, *se piquer, se fâcher, s'offenser, se choquer de quelque chose.*

He is in a great pet, *il est fort fâché.* * † Une mouche l'a piqué.

To go away in a pet, *s'en aller de dépit.*

PETACH, *V.* Petache.

PETALISM, Subst. (a *Syracusan* banishment for five years) *petalisme.*

PETARD, Subst. (a mortar-like engine to break open gates) *pétard, machine de guerre.*

To fasten the petard against a gate, *appliquer le pétard à une porte.*

To blow up with a petard, *faire sauter avec un pétard, pétarder.*

Petardeer, Subst. *un pétardier.*

PETER-MAN, S. (one who fishes in the river of *Thames* with a prohibited engine) *un homme qui pêche dans la Tamise autrement qu'il n'est permis par les loix.*

PETER-PENCE, Subst. (*Rome-fee, Rome-scot, or Rome-penny*, a tribute paid formerly to the Pope, which was a penny for every house) *denier de S. Pierre, impôt d'un sou par maison que l'on payoit autrefois au Pape.*

PETERARO, Subst. (a little iron cannon) *un pierrier.*

PETICOAT, Subst. *une jupe, † une cotte, † un cotillon.*

An under peticoat, *une jupe de dessous, un jupon.*

P. The smock is nearer than the peticoat, P. *la chair est plus proche que la chemise.*

Peticoat-pensioner, S. *un galant pensionné, entretenu par les Dames.*

PETIT, *V.* Petty.

PETITION, Subst. (request to a superior) *requête, placet, ou supplique en termes de Sorbonne.*

To put up a petition to the King, *présenter un placet au Roi.*

A petition in writing, *requête par écrit.*

☞ Petition (demand or desire) *demande, prière, pétition*, ce dernier ne se dit guère qu'en parlant des demandes de l'oraison dominicale.

☞ A petition (or demand at law) *pétitoire.*

To PETITION one, Verb Act. (to put up a petition to him) *présenter une requête, ou un placet à quelqu'un, lui demander quelque chose, le prier, ou le supplier de quelque chose.*

Petitioned, Adj. *à qui l'on a présenté une requête, ou un placet, &c.*

Petitioned against, *contre qui l'on a présenté un placet, ou une requête.*

Petitioner, Subst. *suppliant, suppliante, ou exposant, exposante.*

Petitioning, Subst. *l'action de présenter un placet, ou une requête, &c.*

Petitory, Adj. (belonging to a petition) *pécitoire.*

PETRARY, Subst. (or mangonel, an engine of old to cast stones) *un mangoneau.*

PETREL, *V.* Poitral.

Part. II.

Petrification, Subst. (or petrifying) *pétrification.*

To PETRIFY, Verb Act. (or turn into stone) *pétrifier, convertir en pierre.*

To petrify, Verb Neut. (to become stone) *se pétrifier, devenir pierre.*

Petrify'd, Adj. *pétrifié, converti en pierre.*

Petrifying, Subst. *l'action de pétrifier, ou de se pétrifier, pétrification.*

PETROBUSIANS, Subst. (a sort of hereticks) *Pétrebusiens, sorte d'hérétiques.*

PETRONEL, Subst. (a horse-man's gun) *pétrinal, sorte d'arme à feu.*

Petticoat, *V.* Peticoat.

A PETTIFOGGER, Subst. (a silly lawyer or attorney, a trouble-town, without law or conscience) *un avocat, ou procureur ignorant & fripon, un chicaneur.*

Pettifogging, Subst. (the being a pettifogger) *chicane.*

PET'TISH, Adj. (from pet, peevish, or touchy) *fâcheux, chagrin, de mauvaise humeur, à qui rien ne plaît, qui s'offense, ou qui se pique de la moindre chose.*

PETTITOES, Subst. (or pig's feet) *des pieds de cochon de lait.*

PETTO, Ex. To keep a thing in petto (to keep it in one's breast) *conserver le souvenir d'une chose.*

PETTY, Adj. (or little) *petit.*

A petty King, *un petit Roi, un roi-let.*

Petty-pattees, *des petits pâtés.*

Petty-larceny, or small theft, *petit larcin.*

Petulancy, Subst. (a being petulant) *pétulance, ou lasciveté.*

PETULANT, Adj. (rude, saucy, malapert) *pétulant, emporté, insolent.*

☞ Petulant (wanton) *lascif.*

PEW, Subst. (or church-seat) *banc, banc fermé d'église, un prie-Dieu.*

The reader's pew, *le banc du lecteur.*

☞ The church-warden's pew, *l'oeuvre.*

Pewet, *V.* Puet.

PEWTER, Subst. or tin, *étain, de l'étain.*

☞ Pewter (dishes, plates, &c. of pewter) *vaisselle d'étain.*

A pewterer, Subst. *un potier d'étain.*

P H

PH a le même son en Anglois qu'en François, c'est-à-dire d'une f.

Ex. Phrase, philosophy, prophet, epitaph, triumph, &c.

Phænomena, le pluriel de Phænomenon

PHÆNOMENON, Subst. (an appearance in nature) *un phénomène.*

Phalangians, Subst. (the soldiers of a phalanx) *les soldats qui composoient la phalange.*

Phalangeary, Adj. (belonging to the phalanx) *qui appartient à la phalange.*

PHALANX, Subst. (a body of foot among the *Macedonians*) *phalange, corps d'infanterie parmi les Macédoniens.*

PHANATICK, &c. *V.* Fanatick, &c.

PHANCY, phantasy, phantasm, phantastical, &c. *V.* Fancy, fantasy, fantasm, fantastical, &c.

Phantastry, Subst. (whimfies) *fantaisies, caprices.*

PHARE or fare, Subst. (a lighthouse near the sea) *phare ou fare.*

The phare of *Messina*, in *Sicily*, le phare de *Messine*, en *Sicile*.

Pharisaical, Adj. (belonging to pharisaism) *de pharisien.*

Pharisaism, Subst. (the religion of the Pharisees) *Pharisaïsme, la religion des Pharisiens.*

PHARISEE, Subst. (a separatist among the Jews) *Pharisien, sorte de sectaires parmi les Juifs.*

Pharmaceutical or Pharmaceutick, Adj. (belonging to pharmacy) *qui appartient à la Pharmacie.*

Pharmaceuty, or rather PHARMACY, Subst. (the apothecary's trade) *pharmacie, l'art de préparer les remèdes.*

D † Pharmacoplist, *V.* Apothecary.

PHASIS, Plur. phases, Subst. (appearance) *phase, apparence.*

Ex. The phases of the moon, les phases de la lune.

PHEASANT, Subst. (a dainty fowl) *un phaisan.*

A hen-pheasant, *une phaisande, ou phaisanne.*

A pheasant-powt, or a young pheasant, *un phaisandeau.*

Phenix, *V.* Phœnix.

Phenomenon, *V.* Phænomenon.

PHEON, Subst. (a term of heraldry, the head of a dart or arrow) *phéon, terme de blason, fer de dard.*

Phial, or thin glass bottle, *une phiole.*

A little phial, *une petite phiole.*

Philanthropal, Adj. (full of philanthropy) *humain, doux, bon, honnête.*

PHILANTHROPY, Subst. (or humanity) *humanité, douceur, honnêteté, bonté.* Je ne sais pourquoi on ne dit pas *Philanthropie*, puisqu'on dit *Misanthropie*, si ce n'est parce que les hommes sont plus portés à haïr qu'à aimer.

PHILAUTY, Subst. (self-love) *philautie, amour propre.*

PHILEMOT, Adj. (or dead leaf-colour) *feuille-morte.*

* † PHILISTINS, Subst. (lewd or drunken people) *des débauchés.*

PHILOLOGER, Subst. *philologue, un homme de lettres, ou d'érudition.*

Philological, Adj. *philologique, de philologie, de belles lettres.*

Philologist, *V.* Philologer.

PHILOLOGY, Subst. (a general learning) *philologie, érudition, littérature.*

PHILOMEL, Subst. (a nightingale) *philomèle, le rossignol.*

Philosophaster, (a poultry philosopher) *un méchant philosophe.*

PHILOSOPHER, Subst. *un philosophe.*

Philosopher-like, *en philosophe.*

☞ The philosopher's-stone, *la pierre philosophale.*

☞ A natural philosopher, *un physicien, un naturaliste.*

☞ A moral philosopher, *un moraliste.*

Philosophical, Adj. *philosophique, de philosophie, ou de philosophe.*

Philosophically, Adv. *philosophiquement, en philosophe, d'une manière philosophique.*

To PHILOSOPHIZE, Verb Neut. *philosopher, parler, raisonner à la manière des philosophes.*

PHILOSOPHY, Subst. (the study of wisdom or knowledge in things rational, natural, and moral) *la philosophie.*

☞ Natural philosophy, *la physique.*

☞ Moral philosophy, *la morale.*

☞ Philosophy (firmness or constancy of mind) *philosophie, fermeté & élévation d'esprit.*

To understand philosophy well, or to be a good philosopher, *entendre bien la philosophie.*

PHILTER, or philtum, Subst. (a love-potion) *philtre, breuvage amoureux.*

Philter-charmed (enchanted with love-potions) *enchanté par quelque philtre amoureux.*

Philtrate, or filtrate, V. A. *philtrer une liqueur à travers quelque étoffe de laine.*

PHLEBOTOMY, Subst. (the art of letting blood) *phlébotomie, l'art de saigner. We say also Phlebotomist.*

PHLEGM, &c. V. Flegm, &c.

PHLEGMON, Subst. (a swelling against nature; with an inflammation of the blood) *phlegmon, tumeur avec inflammation du sang.*

PHOENIX, Subst. (a fabulous bird) *phénix oiseau fabuleux.*

PHOSPHORUS, Subst. (the morning-star) *phosphore, l'étoile du berger.*

☞ Phosphorus (a sort of stone or a chymical composition, which burns like fire) *phosphore, pierre de Boulogne, ou certaine composition chymique.*

PHRANTICK, V. Fren tick.

PHRASE, Subst. (expression or proper form of speech) *phrase, façon de parler.*

A phrase-book, *un livre de phrases.*

An elegant phrase, *une phrase élégante.*

To phrase, Verb Act. or express, *exprimer.*

Phrased, Adj. *exprimé.*

PHRASEOLOGY, S. (diction, style) *diction, style.*

Phraseology, Subst. (or phrase-book) *un livre de phrases.*

Phrensy, &c. V. Frensy, &c.

PHTISICK, Subst. (or tifick, a consumption of the lungs) *phthisie, consommation.*

PHYLACTERIES, Subst. (scrolls of parchment, wherein were writ some parts of the law, and which were worn by the Jews) *phylactères.*

Physical, Adj. (belonging to natural philosophy) *physique, naturel.*

Physical motion, *mouvement physique ou naturel.*

Physical (or medicinal) *médicinal, ou médecinal.*

A physical remedy, *un remède, une médecine.*

Physically, Adv. or naturally, *physiquement, naturellement.*

☞ Physically (according to physick) *selon la médecine.*

Physician, Subst. (one skilled in natural philosophy) *physicien qui sait la physique.*

☞ Physician (a doctor of physick) *un médecin, un docteur en médecine. Nos anciens Romans François les nommoient aussi Physiciens; voy. les cent nouvelles.*

PHYSICK, Subst. (medicine, the art of curing diseases) *médecine, art de guérir les maladies.*

☞ Physick or purge, *médecine, purgation.*

☞ Physick (remedy in general) *remède, médicament.*

Averse to physick, *rétif aux remèdes.*

To practise (or profess physick) *pratiquer la médecine.*

To take physick before one is sick, *prendre médecine avant que d'être malade.*

The physick has not work'd as one expected, *la médecine n'a pas eu l'effet que l'on espéroit.*

To PHYSICK, Verb Act. (to give physick) *médiciner, médicamenter, droguer, donner ou faire prendre des médecines.*

Physicked, Adj. *médiciné, médicamenté, drogué.*

Physicking, Subst. *l'action de médiciner, de médicamenter, ou de droguer.*

PHYSICKS, Subst. (or natural philosophy) *physique, la philosophie naturelle.*

☞ Physicks, (books treating of physick) *livres de médecine, livres qui traitent de la médecine.*

Physiognomer or physiognomist, Subst. *physionomiste.*

PHYSIOGNOMY, Subst. (the science of discovering men's natures by their looks) *physionomie.*

☞ Physiognomy, and by contraction, *physnomy (or looks) physionomie, air de visage.*

To have skill in physiognomy, *entendre la physionomie.*

That young man hath a good physiognomy, *ce jeune homme a bonne physionomie.*

Physiologer, Subst. (a practiser of

physiology) *celui qui est versé dans la physiologie.*

Physiological, Adj. *physiologique.*

PHYSIOLOGY, Subst. (that part of physick which treats of the composition and structure of man's body) *la physiologie.*

† PHYZZ, Subst. (the face) *le visage, † la trogne.*

Two things a drunkard doth disclose, A fiery phyzz and crimson nose, *à la trogne on connoit l'ivrogne.*

P I

PIACULAR, Adj. (or expiatory) *expiatoire.*

PIA-MATER, Subst. (the inmost skin inclosing the brain) *pie-mère.*

PIASTER, Subst. (a foreign coin about the value of a crown) *piastre, monnoye étrangère qui vaut environ un écu.*

PIAZZA, Subst. (a broad open place, as a market-place) *une place publique.*

☞ Piazza (the walks about a place, set with pillars) *un portique.*

PIBBLE, pibble-stone or pebble (a little flint) *un caillou.*

PICA, Subst. (a longing, as of women with child) *pica, appétit dépravé, envie de femme grosse.*

☞ Pica (a printing-letter) *Cicero, caractère d'imprimerie.*

Small-pica, *Cicero approché, ou à petit ail.*

Picage, V. Pickage.

PICK, Subst. (a sort of tool) *marteline, marteau de sculpteur.*

☞ A pick-axe, *pic, ou pioche.*

A forked pick-axe, *houë qui a deux fourchons.*

☞ A pick-lock (one that picks locks) *un crocheteur de serrures.*

* † He is a pick-lock of the law (he is an excellent lawyer) * † *c'est un diable en procès, c'est un homme savant en droit, c'est un grand jurisconsulte.*

☞ A pick-pocket, *un filou, un voleur.*

☞ A pick-thank (one that tells stories to curry favour, a tale-bearer) *un flagorneur ou une flagorneuse.*

☞ Pick-a-pack, V. Pit-a-pat.

To carry one a pick-a-pack, (or on one's back) *porter quelqu'un sur son dos.*

To PICK, Verb Act. (to cleanse) *éplucher, nettoyer, curer.*

To pick a salad, *éplucher une salade.*

To pick wool, *carder de la laine.*

To pick or piron (as a bird does) herself, *s'éplucher.*

To pick one's teeth, *se curer, ou nettoyer, les dents.*

To pick a horse's foot, *curer le pied d'un cheval.*

To pick a bone, *ronger un os, le débarnier, en ôter la chair.*

* † To give one a bone to pick (to cut out work for him) * † *donner un os à ronger à quelqu'un.*

☞ To pick a bird or fowl (to pull off

off his feathers) *plumer un oiseau, en ôter, ou arracher la plume.*

☞ To pick a quarrel with one (to pick a hole in his coat) *chercher querelle à quelqu'un, lui faire querelle.*

☞ And then he picks a quarrel with the coals, & ensuite il s'en prend au charbon.

☞ To pick (or gather) *cueillir, amasser.*

☞ To pick, or pick and chuse, *choisir, trier.*

☞ To pick a lock, *crocheter une serrure.*

☞ To pick and steal, *escamoter, dérober, voler en cachette.*

☞ To pick one's pocket, *vuider les poches à quelqu'un, le voler, le filouter.*

☞ To pick (or make) an acquaintance with one, *faire connoissance avec quelqu'un.*

☞ See how the pigeons pick the corn, *voyez comment les pigeons mangent le grain.*

☞ A pick-lock (an iron to pick locks) *un crochet.*

☞ To pick thanks (to be a tale-bearer, to curry favour by telling tales of other people) *flagorner.*

☞ To pick (or throw) a dart, *jetter, lancer un dard, darder un javelot.*

☞ To pick, *V. To pique.*

To pick OUT, *trier, choisir.*

☞ Where has he pick'd that out? *d'où a-t-il tiré cela? où l'a-t-il pris?*

☞ To pick (or pull) out a corn, *arracher un cors.*

☞ To pick out a livelihood, *gagner sa vie.*

☞ Pick out the filthy part of it, *ôtez ou jetez en toutes les saletés.*

To pick UP, *ramasser, prendre, enlever.*

The King asked me, whether a man's house might not better be defended by himself, his children, and servants, than by half a dozen rascals pick'd up at a venture in the streets, for small wages, who might get an hundred times more by cutting their throats? (*Gulliver's Travels*) *le Roi me demanda, si la maison d'un particulier n'étoit pas mieux gardée, ou défendue, par le père de famille, ses enfans, & ses domestiques, que par une demi-douzaine de coquins, ramassés, au hazard sur le pavé, pour des gages modiques, & qui gagneroient le centuple à leur couper la gorge?*

* † He is gone there to pick up straws (or for nothing) *il n'est pas allé là pour enfiler des perles.*

* † He is fit for nothing but to pick up straws (he is a simpleton) *c'est un innocent, il est à demi fou.*

☞ To pick up the stones with a twibill, *arracher les pierres avec une pince.*

☞ To pick up a wench, or whore, *prendre une putain, s'accrocher avec une garce.*

* † To pick up one's crumbs (to

recover) *se refaire, se remettre, reprendre ses forces, se ravoir.*

PICKAGE, *S. (the money paid in fairs for breaking of the ground to set up booths, or stalls) étalage.*

PICKAROON, *S. (a sort of pirate-ship) sorte de vaisseau de pirates.*

☞ Pickaroon (a pirate) *un pirate, un corsaire.* Le terme est originairement Espagnol & signifie un gueux, un fripon.

PICKED, *Adj. (from to pick) V. Picked.*

Picked, *Adj. (or sharp) pointu.*

Ex. A picked (or high crown) hat, *un chapeau pointu.*

To pickeer, *V. To picqueer.*

Picker, *S. Ex. A picker of quarrels, un querelleur.*

An ear-picker, *un cure-oreille.*

A tooth-picker, *un cure-dent.*

A lock-picker, *un crocheteur de serrures.*

A purse, or pocket-picker, *un filou.*

A horse-picker, *un cure-pied.*

PICKEREL, *V. Pickrel.*

PICKEROON, *V. Pickaroon.*

PICKET, *S. (a game at cards) piquet, jeu de piquet.*

To play at picket, *jouer au piquet.*

PICKETTY, or pickettee, *S. (a sort of carnation variegated different ways) piquetté, œillet marbré, dont il y a plusieurs sortes.*

PICKING, *S. l'action d'éplucher, &c. V. To pick.*

☞ Picking of thanks, *flagornerie.*

☞ Pickings (that which is pick'd out) *les épluchures.*

PICKLE, *S. (a seasoning with brine, vinegar, &c.) marinade, assaisonnement composé sur-tout du sel & du vinaigre.*

It must lie so long in the pickle, *il faut le laisser tremper tant de tems dans le sel & dans le vinaigre.*

† † To be in a sad pickle, or condition, *être mal accommodé, être tout en désordre, être fort sale.*

To PICKLE, *Verb Act. confire, saler, mariner, accommoder avec du sel & du vinaigre, &c.*

To pickle cucumbers, *confire des concombres.*

To pickle herrings, *saler des harengs.*

Pickled, *Adj. confit, salé, mariné.*

☞ Pickled herrings, *des harengs peccs.*

* † A pickled rogue, *un scélérat achevé, un scélérat en cramoisi.*

Pickling, *S. l'action de confire, &c. V. To pickle.*

PICKREL, *S. (a young pike-fish) brocheton, petit brochet.*

PICKT, *Adj. (from to pick) épluché, &c. V. To pick.*

PICE, *S. (or small clove) une petite pièce de terre.*

Picquant, *V. Poignant.*

Picque, *V. Peek.*

To PICQUE one, *V. A. (a term*

used at piquet) *faire pic, au jeu de piquet.*

PICTURE, *S. portrait, tableau, peinture, ouvrage de peintre, image, copie, ou représentation.*

To sit for one's picture, *se faire tracer, se faire peindre.*

To make or draw one's picture, *faire le portrait de quelqu'un.*

A picture that is like, *portrait qui ressemble.*

A rich picture, *un riche tableau.*

He is the picture of his father, *il est le portrait, l'image, ou la copie de son père.*

☞ He is the picture of ill-luck, *sa physionomie est sinistre.*

Picture-drawing, *peinture, art de peindre.*

A picture-drawer, *un peintre.*

To PICTURE, *Verb Act. or describe, dépeindre, représenter.*

Pictured, *Adj. dépeint, représenté.*

To PIDDLE, *V. N. (to eat here and there a bit) pinocher, ou pignocher, manger en dégouté.*

☞ To piddle (to stand trifling) *badiner, s'amuser à la bagatelle.*

To piddle or do a thing slightly or slenderly, *faire une chose fort légèrement.*

Piddler, *Subst. (at his victuals) celui ou celle qui pinoche.*

☞ Piddler (or trifling) *badin.*

Piddling, *S. l'action de pinocher, ou de pignocher.*

Piddling, *Adj. a piddling (or fiddling) business, une bagatelle, niaiserie, ou sottise.*

Pidgeon, *V. Pigeon.*

PIE, *S. un pâté. De la viande emballée dans de la pâte, dit le Gascon.*

To cut a pie, *ouvrir, ou entamer un pâté.*

☞ A minc'd-pie, *rissolé.*

A pie-house, *pâtisserie.*

A PIE, or mag-py, *Subst. (a bird) une pie.*

Pie ball'd, or pied, *Adj. (black and white, as a mag-py) pie.*

Pie-ball, *S. (a pie ball'd horse) un cheval pie, ou une pie.*

PIECE, *S. (a part of a whole) pièce, morceau, partie d'un tout.*

Piece-meal, *pièce par pièce, peu-à-peu.*

To tear a thing piece-meal, *déchirer, mettre une chose en pièces.*

☞ A broken piece of a sword, lance, &c. *tronçon d'épée, de lance, &c.*

☞ A piece of candle, *un bout de chandelle.*

A piece (a pound sterling, or twenty shillings) *pièce, monnoye de compte en Angleterre, vingt shélins, une livre sterlin.*

☞ Piece (a certain number of ells, or yards of cloth, or stuff) *pièce, certain nombre d'aunes, ou de verges.*

☞ A birding, or a fowling-piece (or gun) *fusil de chasse.*

☞ A soldier's piece, or musket, *un mousquet.*

☞ A piece of ordnance (a cannon) une pièce d'artillerie, ou de canon, un canon.

A field-piece, pièce de campagne.

☞ A piece (money coined) pièce, argent monnoyé.

A piece of gold or silver, une pièce d'or ou d'argent.

☞ A chimney-piece (or picture) un tableau de cheminée.

☞ A piece, or a piece of work (a work) pièce, ouvrage.

☞ A piece of wit, un trait, ou un tour d'esprit.

R. Piece is sometimes used only for emphasis sake.

Ex. A piece of good counsel (a good counsel) un bon conseil ou avis.

'Tis a great piece of folly, c'est une grande folie.

A piece or each piece, pièce, la pièce, chacun, chacune, la pièce.

These horses cost me fifty pounds a piece, ces chevaux me content cinquante livres sterling pièce, ou la pièce.

To PIECE, V. A. (or patch) rapiécer, rapiéceter, raccommoder, rapetasser, mettre une pièce ou des pièces.

* We piec'd (or patch'd up the matter as well as we could, nous plâtrâmes l'affaire du mieux que nous pûmes.

Pieced, Adj. rapiécé, rapiéceté, raccommodé, rapetassé.

Piecer, Subst. (or botcher) rapetasseur, ravaudeur.

☞ Piecing, S. l'action de rapiéceter, &c. V. To piece.

PIED, Adj. (black and white, or white and bay) pie.

A pied horse, cheval pie, ou une pie.

To PIEP, V. N. (like a chick) piauler, ou pioler, comme les pouffins ou les moineaux.

Pieping, S. pialement, ou l'action de piauler.

PIE-POWDER-court, S. (a court held in fairs to redress all disorders) cour qui se tient dans les foires, pour faire prompt justice à chacun.

Pier, V. Peer.

To PIERCE, V. A. (or to bore) percer, faire un trou, ou une ouverture.

☞ To pierce a hogshead of wine (to broach it) percer un muid de vin, le mettre en perce.

☞ To pierce (or penetrate) percer, pénétrer.

* That pierced my very heart (or grieved me to the very heart) * cela m'a percé le cœur, cela m'a touché fort vivement.

To pierce quite through, percer de part en part.

Pierced, Adj. percé, &c. V. To pierce.

Piercer, S. (to pierce or broach a vessel) un perceur.

Piercing, Subst. l'action de percer, &c. V. To pierce.

Piercing, Adj. (sharp, acute) perçant, pénétrant, subtil.

Piercing eyes, des yeux perçans.

Piercingly, Adv. subtilement.

PIETY, S. (or godliness) piété, dévotion, religion.

☞ Piety (love for one's country, parents, or relations) piété, amour, qu'on doit avoir pour sa patrie, & pour ses parents.

PIG

PIG, S. un cochon.

A sucking pig, un cochon de lait.

A Guinea-pig, cochon d'Inde.

A pig sty, étable à cochons.

A pig-nut, une truffe, parce qu'on se sert du cochon pour les découvrir. Dès qu'il sent la truffe, il remue la terre; mais alors le payan qui le mène lui donne de son bâton sur le nez & enlève la truffe.

A pig of lead, un saumon de plomb.

A boar-pig, un verrat.

A pig-badger, un taïsson, ou tesson, un blereau.

As fat as a pig, gras comme un cochon.

P. He sleeps like a pig, P. il dort comme un sabot, il dort fort bien.

P. To buy a pig in a poke (to buy a thing unseen) P. acheter chat en poche.

Pig-eyed (that has little eyes) qui a des yeux de cochon, qui a de petits yeux & ridés.

To PIG, V. N. (or bring forth pigs) cochonner, faire de petits cochons.

To pig in, V. N. se jeter pêle-mêle dans un méchant lit, comme des cochons.

PIGEON, S. (or dove) pigeon.

A rough footed pigeon, pigeon patu.

A hen pigeon, la femelle du pigeon, pigeon femelle.

A young pigeon, pigeonneau.

A pigeon house, un pigeonnier, ou colombier.

A pigeon-hole, boulin.

A pigeon-pie, un pâté de pigeons, ou une tourte de pigeonnoux.

Pigeons herb, verveine, sorte d'herbe.

Pigging, S. l'action de cochonner, V. To pig.

† PIGMENT, S. (paint) fard.

A PIGMEY, S. (or dwarf) un pigmée, un mirmidon, un nain.

PIGNEY, Subst. a pretty pigney (a pretty boy, or girl) un gentil enfant, un joli pouspon, une jolie pouponne.

PIKA, V. Pica.

PIKE, S. (a fish) brochet, poisson.

A sea-pike, un loup marin.

PIKE, S. (a sort of long weapon) pique, sorte d'arme à long bois.

Armed with a pike, armé d'une pique.

To present the pikes against the ca-

valry, abaisser les piques contre la cavalerie.

* † To pass many pikes (to endure much hardship) souffrir beaucoup, prendre bien de la peine, * † manger de la vache enragée.

A pike-man, un piquier.

The pike-men, les piquiers, les piques. Autrefois on avoit des piquiers dans nos troupes de Hollande & d'Angleterre; mais, en 1696, les piques furent supprimées par ordre de Guillaume III.

Pike-staff, bâton pointu.

Piked, V. Picked.

PILASTER, S. (a square pillar) pilastre, pilier carré.

PILCH, S. (a pilch for a saddle) couverture de selle.

☞ A pilch (or pilchard) for a young child, bande de flanelle dont on couvre les parties d'un jeune enfant.

PILCHARD, S. (a sort of sea-fish) pélamyde, sorte de poisson.

Pilchard, V. Pilch.

PILCROW, Subst. (or paragraph) un paragraphe.

PILE, Subst. (or heap) pile, tas, monceau.

A pile of books or other things heaped up, une pile de livres ou d'autres choses entassées.

Wood-pile, bucher.

Funeral-pile, bucher, où l'on brûloit les corps morts, parmi les anciens.

☞ A stately pile of building, un bâtiment superbe.

☞ Pile (great stake ram'd into the ground to build upon) pilotis.

To beat down piles into the ground, ficher des pilotis en terre.

To build upon piles, bâtir sur pilotis.

To strengthen with piles, piloter.

Pile-work, pilotage.

☞ Cross or pile (a sort of game) croix ou pile, sorte de jeu. Pile dans ce sens signifie le côté de la pièce où est la tête du Prince.

☞ Piles (or emrode) les hémorroïdes.

☞ Pile-wort (a plant) scrofulaire, plante.

☞ Pile, or pille (in the idiom of Lancashire seems to be a fort built on a creek of the sea) un fort.

To PILE up, V. A. Ex. To pile up wood, entasser du bois, le mettre en pile, ou l'empiler, en termes de marchand.

Piled up, Adj. entassé, mis en pile, empilé.

To PILFER, Verb Active (to steal little things) faire de petits vols, dérober des choses de peu de conséquence, escamoter.

Pilfered, Adj. volé, dérobé, escamoté.

Pilferer, S. un petit larron, ou voleur, un petit flou, un escamoteur.

Pilfering, S. l'action de voler, &c. larcin, V. To pilfer.

Pilfering-

Pilferingly, Adv. par larcin, en voleur, en larron.

PILGRIM, S. (a devout traveller to some holy place) un pèlerin.

Pilgrim-salve, onguent fait avec l'excrément d'homme.

Pilgrimage, S. pèlerinage.

PILING up, S. l'action d'entasser, &c. V. To pile up.

PILL, Subst. (a physical pellet) une pilule.

* † I was fain to swallow that pill (or to bear it patiently) * il m'a fallu avaler cette pilule, ou souffrir cela tout doucement.

* † Il m'a fallu avaler ce goujon, ou cette couleuvre.

Beautiful women are compared to bitter pills, belle femme, pilule amère.

* **Pill-garlick** (a pitiful sneaking fellow out of countenance) un homme tout déconcerté, qui fait une sottise figure.

☞ **Pill**, V. Peel.

To **PILL**, V. To peel.

☞ To pill and poll (to use extortion) voler, piller, user d'extorsion, ou de concussion.

☞ To pill, or pillage, V. To pillage.

PILLAGE, S. (or plunder) pillage, saccagement.

To **PILLAGE**, V. A. (or to plunder) piller, saccager.

Pillaged, Adj. pillé, saccagé.

To give up a town to be pillaged, mettre ou abandonner une ville au pillage.

Pillager, S. celui qui pille, voleur.

Pillaging, S. pillage, ou l'action de piller, de saccager.

PILLAR, Subst. (or column) pilier, colonne.

* He is a pillar of the church, c'est un des piliers de l'église.

☞ A main pillar of the coach, un pied cornier d'un carrosse.

Pilled, Adj. pélé.

PILLING, S. Ex. Pilling and polling in one's office (extortion) pillerie, volerie, concussion, ou extorsion.

PILLION, S. (a woman's pillion to ride on) une selle de femme.

Pillored, Adj. pilorié.

PILLORY, S. le pilori.

To fet one in the pillory, mettre quelqu'un au pilori, le pilorier.

Pillory knight, un faux témoin.

PILLOW S. un oreiller.

P. To advise with one's pillow, P. prendre conseil de la nuit.

A pillow-bear, taye d'oreiller.

PILOT, S. (a steersman) un pilote.

To **PILOT**, V. A. a ship, piloter un vaisseau, le conduire dans le port.

Pilotage, S. (the office of a pilot) pilotage, l'art de conduire un vaisseau.

† **PIMLICO**, Ex. Set out in pimlico, s'établir à quatre épingles.

PIMP, S. (a procurer) maquereau.

To **PIMP**, V. N. faire le maquereau, faire un maquereillage.

PIMPERNEL, S. (or burnet, an herb) pimprenelle, herbe.

Pimping, S. maquereillage, métier de maquereau.

Pimping, Adj. (or pitiful) chétif, de néant, de peu d'importance, fichu.

A pimping fellow, un chétif homme, un homme de néant, † un fichu homme.

A little window that gives but a pimping light, une petite fenêtre qui donne peu de clarté.

PIMPLE, S. bouton, pustule, élevation, ou enlèvement.

A face full of pimples, un visage boutonné, plein de boutons, &c.

A red pimple, rougeur.

PIN, S. (a little piece of iron or brass wire, pointed at one end and headed on the other) une épingle.

☞ A pin (of wood, nine of which make up a sort of play) quille.

To play at nine pins, jouer aux quilles.

☞ A pin (or peg) une cheville, un gros clou.

☞ A pin to make a door fast, tourniquet pour fermer une porte.

☞ The pins of a watch, les goupilles d'une montre.

☞ To write in a table book with a pin, écrire sur des tablettes avec une aiguille, avec une touche, ou avec un poinçon.

☞ The pin (or lock) of a sun-dial, le style d'un cadran.

☞ A pin and web in the eye, taye, ou cataracte dans l'œil.

☞ The pins of a watch case, les cloux d'une boîte de montre.

☞ Axle-pin, or lynch-pin, (of a wheel) axe, ou essieu de roue.

☞ A larding-pin, lardoire.

☞ A rolling pin (to make pie-crust, &c.) rouleau de pâtissier.

☞ A crisping pin, aiguille de tête.

* † Tis not worth a pin, cela ne vaut pas une épingle, cela ne vaut rien, cela ne vaut pas un zéro.

* † I care not a pin, I don't care a pin's head, je ne m'en soucie point, je ne m'en mets aucunement en peine, je m'en moque.

* † I would not give a pin's head for it, je n'en donnerois pas une épingle, ou un clou.

* † To be in a merry pin (or humour) être gai, ou joyeux, être de bonne humeur.

* † You have put me in a laughing pin, vous m'avez mis en humeur ou en train de rire.

Pin-basket, (the last child a woman bears) le bouche-trou, le dernier enfant dont une femme accouche.

A pin-case, un étui pour des épingles.

A pin-cushion, un peloton, ou une pelote.

A pin-maker, un épinglier, ou faiseur d'épingles.

The art of pin-making, l'art de faire des épingles.

Pin-dust, limaille.

The pin (or pen) of writing-tables, touche, style, avec quoi l'on écrit sur des tablettes.

Pin-fold (or pen for sheep) un pare de brebis.

To **PIN**, V. A. attacher, attacher avec une épingle.

Pin my gown, attachez ma robe, mettez-y une épingle.

☞ A dog that pins a bull (that fastens at his nose) un chien qui prend le taureau par le nez, ou qui s'acharne au nez d'un taureau.

* To pin one DOWN to a bargain, clouer quelqu'un à un marché, l'y engager si fortement qu'il ne puisse s'en dédire.

* To pin one's opinion UPON another man's fleecy, suivre le sentiment d'un autre, s'en tenir à son sentiment.

* To pin one's reason to a woman's petticoat, se soumettre en tout & par tout à une femme, être son esclave.

* To pin one's self upon one (to hang or to sponge upon him) s'accrocher à quelqu'un ou vivre à ses dépens.

☞ To pin a window (to make it fast with an iron pin) fermer une fenêtre avec une cheville & une clavette.

☞ To pin UP a gown, trousser une robe.

* † To pin up the basket (a low figurative expression, signifying to make an end of a business) couronner l'œuvre.

* † She has pinn'd up her basket (she bears no more children) elle a bouché le trou, elle ne fait plus d'enfants.

* To pin up the basket (to conclude, or make an end) conclure, finir.

* To pin up the basket, he alledges that — pour dernière raison, il allégue, que —

☞ To pin (to pen up) cattle, enfermer les bestiaux.

☞ To pin a house under the ground-fel, reprendre une maison sous œuvre.

Pinacle, V. Pinnacle.

PINCER, S. (a surgeon's instrument to draw teeth) davier.

☞ A pincer (to cut one for the stone) tenette.

Pincers, S. plur. (an iron tool to pull out nails, &c.) tenailles.

PINCH, S. pincée.

Ex. A pinch of snuff, une pincée de tabac en poudre.

To give one a deadly pinch (to pinch him) pincer quelqu'un fortement, le pincer jusqu'au sang.

† Pinch (strait or great necessity) extrémité, nécessité, besoin, embarras, peine, état cruel ou violent.

To be under the pinch of pressing necessity, se trouver dans une grande nécessité, être réduit à l'extrémité, être pressé de la nécessité, être dans l'indigence.

His courage fail'd him upon the very pinch, son courage lui manqua au plus grand besoin.

To be at a pinch, être en peine, être embarrassé, être dans l'extrémité.

To fear the pinch, craindre la pince, craindre la touche, être sensible.

To leave one in the lurch at a pinch, abandonner quelqu'un au besoin.

That was a notable pinch, cela étoit cruel, ou violent.

* If ever it comes to the pinch (or to the trial) si jamais l'affaire vient à être examinée.

* † A pinch-penny, a pinch-fist (or a penny-father) un avaro, un taquin, un misérable, † un pincemaille, un homme dur à la desferre.

† * A pinch-gut, or pinch-belly, un avaro qui se plaint le manger, ou qui plaint le pain à ses gens, un homme qui s'affame, ou qui affame sa famille.

A pinch-fist, or pinch-penny, un taquin, un avaro.

To PINCH, V. A. (or nip with the fingers) pincer.

☞ To pinch (or wring, as shoes do) presser, blesser, mettre à la torture.

* To pinch (to reduce to a pinch or necessity) presser, réduire à l'étroit, ou à la nécessité.

* Fortune now and then pinches me, la fortune me donne de tems en tems quelque atteinte.

To pinch one (or use one hardly) maltraiter quelqu'un.

* To pinch (nip or taunt) pincer, railler, donner des coups de langue, satyriser, piquer, * donner des lardons.

* To pinch one's guts or belly, épargner sur sa vie, ou sur sa bouche, se plaindre, ou se refuser le nécessaire, s'en priver.

* To pinch one of his meat, retrancher la nourriture à quelqu'un, lui plaindre le pain.

* To pinch somewhat from one's self, se priver de quelque chose.

To pinch OFF, arracher.

To pinch the hair off, arracher le poil.

☞ To pinch off a piece, emporter la pièce en pinçant.

To pinch, V. N. (to suffer, or be at a pinch) pâtir, souffrir, endurer, être dans la nécessité.

Pinched, Adj. pincé, &c. V. To pinch.

He has not pinched (or cramped) the controversy, but rather wrought it up with many incidental observations, bien loin d'étrangler, ou de trop serrer la dispute, il l'a étendue par plusieurs remarques tirées du sujet.

Pinched with hunger, affamé, pressé de la faim.

Pincher, S. celui ou celle qui pince, &c. V. To pinch.

Pinching, S. l'action de pincer, &c. V. To pinch.

Pin-cushion, S. pelote, ou coussinet à s'écarter les épingles.

PINDARICAL, or pindarick, Adj. pindarique, fort élevé.

Ex. A pindarick ode, une ode pindarique.

† PINDLE, V. Picle.

PINE, or a pine-tree, Subst. un pin.

The wild pine, pin-sauvage.

A pine-apple, une pomme de pin.

The kernel of a pine-apple, pignon, noyau de pomme de pin.

A pine-grove, une pinaie, un lieu planté de pins.

☞ A pine-kernel (or conarion in the brain) le conarion, partie du cerveau.

To PINE, or pine away, Verb Neut. (to languish) languir, déchoir, avoir très peu de santé, dessécher de chagrin ou de douleur.

To pine one's self to death, Verb Refl. mourir de chagrin.

Pined away, Adj. déchu, &c.

Pining, or pining away, Subst. langueur.

Pining, Adj. languissant.

PINION, Subst. (a piece of a clock or watch) pignon, partie d'une montre ou d'une horloge.

☞ The pinion (or wing) of a fowl, l'aile d'un oiseau.

To PINION one, V. A. (to bind one's arms fast) lier les bras à quelqu'un.

Pinioned, Adj. qui a les bras liés.

PINK, S. (a flower) aillet, fleur.

A purple pink, un aillet violet.

Pink-eyed, qui a de petits yeux.

☞ Pink (a ship) pinque ou flute, vaisseau de mer.

To PINK, V. A. (to cut cloth) découper, figurer, ou moucheter une étoffe.

To PINK, V. N. (to wink) cligner, cligner les yeux.

Pinked, Adj. moucheté, découpé.

Pinker, S. un découpeur.

Pinking, Subst. découpeure, moucheture.

Pinking, Adj. qui cligne les yeux, qui clignote.

PINNACE, S. (a small sea-vessel) pinasse, sorte de vaisseau de mer, qui va également & à voiles & à rames.

PINNACLE, S. (or battlement) pinacle, creneau.

* The pinnacle (or height) of glory, le pinacle ou le faite de la gloire.

Pinnage, S. (or pounding of cattle) l'action d'enfermer le bétail dans un parquet.

PINNED, Adj. (from to pin) attaché, &c. V. To pin.

Pinner, Subst. (a maker of pins) un épinglier.

Pinner (or pounder of cattle) celui qui enferme le bétail dans un parquet.

PINNER, Subst. (a sort of drefs for a woman's head) sorte de coiffe de femme.

PINNING, S. l'action d'attacher, &c. V. To pin.

PINSER, V. Pincer.

A PINSON, Subst. (or pump) un escarpin.

PINT, S. (a sort of measure) pinte d'Angleterre, ou chopine de France. C'est la 8 partie d'un gallon.

Half a pint, une demi-pinte, mesure d'Angleterre, ou environ un demi-sétier de Paris.

PINTLE, S. (a man's yard) la verge d'un homme, le membre viril.

† Pintle-pantle, pintledly-pantledly, V. Pit-a-pat.

PINULES, S. (the fights of the alhidada, a mathematical instrument) pinules de l'albidade.

PIONEER, S. (a digger in any army) un pionnier, un travailleur.

PIONY, V. Peony.

PIOUS, Adj. (godly) pieux, dévot, qui a de la piété, pie. Le dernier est vieux.

A pious man, homme pieux.

Pious cheats, des fraudes pies.

Piously, Adv. pieusement, dévotement, avec piété, d'une manière dévote.

PIP

PIP, S. (a white scale under the top of the tongue in poultry) la pépie. Il se dit aussi des marques ou des points d'une carte, qui les distinguent les unes des autres.

☞ The green pip (or green sickness) les pâles couleurs.

☞ Pip (or spot upon cards) point de cartes.

To PIP, V. A. (to take away the pip) ôter ou arracher la pépie.

☞ To pip over, V. To peep.

PIPE, S. (to smoke tobacco) une pipe pour prendre du tabac en fumée.

The hole of a pipe, l'embouchure d'une pipe.

☞ A pipe (or conduit) tuyau, conduit, canal.

A water-pipe, un tuyau, conduit où canal pour la conduite des eaux.

☞ A leaden-pipe, chéneau, ou chaineau.

☞ The wind-pipe (the pipe of the lungs) le conduit de la respiration, le sifflet, la trachée artère.

To have the wind-pipe stopped, avoir une oppression d'haleine.

* To have a fine pipe (or voice) avoir la voix belle.

☞ A pipe (a but, or half a tun) of wine, une pipe de vin, un muid & demi de vin.

☞ Pipe (or flute) pipeau, chalumeau, flute champêtre.

To play upon a pipe, jouer de la flute.

☞ Pipe (the great roll in the Exchequer) le grand rouleau de l'Exchequer en Angleterre.

The pipe-office. C'est un bureau de la trésorerie, où préside l'officier qu'on appelle

appelle clerk of the pipe, parce qu'autrefois on y gardoit les papiers dans une pipe.

☞ A bag-pipe, une cornemuse.

☞ A clyster-pipe, une seringue.

☞ The pipe of a clyster-pipe, le canon d'une seringue.

To PIPE, V. N. (to play on the pipe) jouer de la flûte, flûter.

☞ To pipe (or smoke tobacco) fumer, prendre du tabac en fumée.

☞ To pipe, V. N. or to be piping, (as sickly people do) † geindre, gémir, se plaindre.

Piper, Subst. joueur de flûte, un flûteur.

A bag-piper, un joueur de cornemuse.

☞ Piper (or smoker) un fumeur.

Piping, S. (or playing on the flute) l'action de flûter ou jouer de la flûte.

☞ Piping (or smoking) fumerie, ou l'action de fumer.

Piping, Adj.

Ex. Piping hot, tout chaud.

Pipkin, S. (an earthen pot) un pot de terre, un pot qui endure le feu, propre à faire bouillir ou réchauffer quelque chose.

PIPPED, Adj. (from to pip) à qui on a ôté, ou arraché la pépie.

PIPPIN, S. (an excellent sort of apple) renette, pomme renette, pépin d'Angl.

PIQUANT, Adj. (quick or sharp) piquant, qui a de la pointe. Les piquans d'un hérisson.

Ex. Piquant wine, du vin piquant, qui pique le goût.

* Piquant (or poyant) satyr, satire piquante.

Pique, S. pique, V. PEEK, &c.

To pique, Verb Act. piquer, ou piquer d'honneur.

Piqued, Adj. piqué.

To PIQUEER, V. N. (or skirmish) escarmoucher, pron. l's.

* To piqueer (or ogle) with the eyes, * escarmoucher des yeux, jouer de la prunelle, lorgner.

Piqueering, S. escarmouche, &c. V. To piqueer.

PIRACY, S. (the trade of a pirate) piraterie, métier ou course de pirate.

To exercise piracy, exercer la piraterie, infester les mers par des pirates, pirater.

PIRATE, Subst. (a sea-robber) pirate, corsaire, voleur, ou écumeur de mer, un forban.

To drive a pirate's trade, faire le métier de pirate, pirater.

☞ Pirate (a plagiary of books) un plagiaire, un piller de livres.

To PIRATE, V. A. (to play the plagiary) piller un auteur, faire le métier de plagiaire.

Piratical, Adj. de pirate, ou appartenant à pirate.

P I S

PISCARY, S. (a law-word that signifies a liberty of fishing in another

man's waters) le privilège de la pêche, la liberté de pêcher dans l'eau d'autrui.

PISCES, S. (one of the twelve celestial signs) les poissons, l'un des douze signes célestes.

PISH, Interj. nargue, terme de mépris.

PISMIRE, S. (or ant, an insect) une fourmi.

PISS, S. pissat.

A piss-pot (or chamber-pot) un pot de chambre.

Piss burnt (a colour occasioned by piss) couleur de pissat.

A piss-a-bed (one that pisses a-bed) un ou une pisse-en-lit.

Piss a-bed (an herb) pisse-en-lit, herbe. On la nomme aussi en François & en Anglois dent de lion, à cause de la ressemblance.

To PISS, V. N. (or make water) pisser, uriner, faire de l'eau.

To piss often, pisser souvent, pisser.

* To piss upon one (to abuse him, to make a fool of him) basouër quelqu'un, se moquer de lui, lui faire des niches.

* † They piss through one quill (they agree perfectly together) * † ce sont deux têtes dans un bonnet, ils s'entendent parfaitement bien, * † ils se chauffent à un même point.

* † I shall piss upon your grave (or I shall outlive you) P. je pissurai sur votre fosse, je vivrai plus long-temps que vous.

A hardness to piss, difficulté de pisser.

P. Piss not against the wind (strive not against the stream) P. il ne sert de rien de nager contre le torrent.

To piss, V. A. Ex. To piss blood, pisser du sang.

To piss the fire out, éteindre le feu en pissant.

Pisser, S. pisseur, pisseuse.

Pissing, S. l'action de pisser.

Pissing, Adj. Ex. A pissing-place, pissoir, lieu à pisser.

A pissing-man, un pisseur.

A pissing-woman, une pisseuse.

Piss'd upon, Adj. sur quoi l'on a pissé, &c. V. To piss.

PISTACHO, or pistache-nut, S. (a kind of small nut) pistache.

The pistacho-tree, pistachier.

PISTOL, Subst. (a sort of small gun) pistolet.

A pair of fine pistols, une paire de pistolets.

To shoot off a pistol, tirer le coup de pistolet.

☞ A Spanish pistole (a Spanish piece of gold worth seventeen shillings and six-pence) une pistole d'Espagne.

Pistol-bag, faux fourreau de pistolet.

Pistol-case, custode.

Pistol-shot, portée d'un coup de pistolet.

Pistol, S. le piston d'une seringue, qui attire la liqueur & ensuite la repousse avec violence.

PIT, S. fosse, creux.

* To be at the pit's brink (to be very old) être sur le bord de la fosse, avoir un pied dans la fosse.

* To be at the pit's brink (to be in great danger) être au bord du précipice, être en grand danger.

A pit (or deep hole made in the ground to catch beasts in) fosse, pour la chasse des bêtes sauvages.

The pit of the stomach, le creux de l'estomac.

☞ The arm-pit, l'aisselle.

☞ A bottomless pit, un abîme.

☞ The pit in a play-house, le parterre d'une comédie.

☞ Coal-pit, une mine de charbon.

☞ A clay-pit, un endroit plein d'argille ou de terre grasse.

☞ A sand-pit, une sablière.

☞ A gravel-pit, une sablonnière.

☞ Pit fall (or a gin to catch birds) trébuchet.

Pit-coal, charbon de terre.

PITANCE, S. (or allowance) ce que l'on donne à quelqu'un pour son entretien, V. Pittance.

PIT-A-PAT, pintle-pantle, pintledly-pantedly (words expressing the frequent beating of the heart) mots inventés pour exprimer le battement du cœur, lors qu'on est ému de quelque passion.

Ex. My heart goes pit-a-pat (I quake for fear) je tremble de peur, le cœur me bat.

Pitch, Subst. (a gluish black substance) poix.

Stone-pitch, poix sèche, ou endurcie.

Pitch-tree, pin, pisse, ou garipot, sapin, tout arbre qui produit la poix.

Pitch-cap (a pitched cap to take away the hair from scabby heads) emplâtre dépilatoire, un dépilatoire.

Pitch and tar, goudron.

☞ A pitch-fork, une fourche de fer.

☞ PITCH (or size) taille, stature, hauteur.

☞ The highest pitch (or top) of a thing, le plus haut point, le faite ou période d'une chose.

He is of a good pitch, il est d'une bonne taille.

☞ Birds that fly a very high pitch, des oiseaux qui volent fort haut.

☞ To drink one to a right pitch, faire bien boire quelqu'un.

☞ To strain one's skill to the highest pitch, faire tous ses efforts, montrer tout ce qu'on sait faire.

To PITCH, V. A. (to do over with pitch) poisser, couvrir, ou enduire de poix, goudronner.

Ex. To pitch a wheel, poisser une roue.

To pitch (or pay) a ship, goudronner, ou brayer un navire.

☞ To pitch a tent, dresser une tente.

☞ To pitch a net, tendre un filet.

☞ To pitch a camp, asséoir ou poser un camp.

To pitch a bar, *jetter une barre, faire tomber une barre sur un bout.*

☞ To pitch (or pave) *paver.*

To PITCH upon a thing (to chuse it) *choisir une chose, en faire choix.*

☞ To pitch (or fall) upon one's head, *tomber la tête la première.*

To pitch upon a place, *choisir une place, s'y arrêter.*

To pitch (or appoint) a time to do any business, *assigner un certain tems pour faire quelque affaire.*

☞ To pitch (or strike) *ficher, enfoncer, faire entrer par la pointe.*

To pitch one's foot in the ground, *ficher son pied dans la terre.*

Pitched, Adj. *poissé, couvert ou enduit de poix, &c. V. To pitch.*

A pitched fight or battle, *bataille rangée.*

A pitched cap (such as is used to take away the hair from scabby heads) *un emplâtre dépile o're.*

PITCHER, S. (an earthen water-pot) *une cruche.*

P. The pitcher goes so often to the well, that it comes home broken at last, P. *tant va la cruche à l'eau, qu'à la fin elle se casse.*

A true pitcher-man, *un bon buveur.*

Pitchfork, *V. Pitch.*

PITCHING, S. *l'action de poisser, &c. V. To pitch.*

Pitching-pence (a duty paid in fairs and markets for the selling of commodities) *étalage, droit qu'on paye dans les marchés & dans les foires.*

PITCHY, Adj. (of pitch) *de poix.*

PITEOUS, Adj. (pitiful or wretched, from pity) *pitoyable, piteux, pauvre, chétif.*

'Tis very piteous with him, *il est dans un pitoyable, ou dans un piteux état.*

Piteously, Adv. *pitoyablement, piteusement, mal, d'une pitoyable manière.*

Pitfall, *V. Pit-fall, sous pit.*

PITH, Subst. (or marrow) *moelle, moelle, ou mouëlle.*

Pith of a loin or tree, *moelle d'une longe, ou d'un arbre.*

To take all the pith out of a book, *tirer la moelle d'un livre, en tirer la quintessence.*

☞ The pith of a quill (the light stuff that is within it) *l'arçon de plume.*

Pithily, Adv. *fortement, vigoureusement, avec énergie.*

Pithless, Adj. *qui n'a point de moelle, sec.*

Pithy, Adj. *moileux, dans le figuré.*

Pitied, *V. Pity'd.*

Pitiful, pitiable, or piteous, Adj. (that deserves to be pitied) *pitoyable, digne de pitié, piteux, triste, lamentable. Piteux is old.*

☞ Pitiful (sorry or wretched) *pitoyable, chétif, misérable, méprisable, mauvais, à faire pitié.*

A pitiful fellow, *un misérable, un faquin.*

☞ A pitiful (or compassionate) heart, *un cœur pitoyable, un cœur plein de pitié, ou rempli de compassion.*

Pitifully, Adv. (wretchedly ill) *pitoyablement, d'une manière misérable ou chétive, mal, misérablement.*

Pitiful (or compassionate) *enclin à pitié, ému de pitié.*

Pitifully (with pity) *avec pitié, avec compassion.*

Pitifulness, S. *la manière pitoyable dont une chose s'est faite.*

Let the pitifulness of thy great mercy loose us (an expression used in the common prayer) *que ta grande miséricorde nous délivre de ces liens.*

Pitiless, Adj. (unmerciful) *impitoyable, qui n'a point de pitié, cruel.*

PITTANCE, S. (the small portion of victuals given to monks in colleges) *pitance, portion de pain, de vin, &c. qu'on donne à un religieux à chaque repas.*

☞ A small pittance (or commons) *un petit ordinaire.*

☞ Small pittance (or part) of any thing, *une partie de quelque chose.*

Pittancer, S. (the monk appointed to provide or distribute victuals in a monastery) *pitancier, officier claustral qui distribue la pitance aux moines.*

PITTED, Adj. *Ex Pitted with the smallpox, gravé de la petite vérole.*

PITUITOUS, Adj. (phlegmatick or waterish) *pituiteux, flegmatique, plein de pituite.*

PITY, Subst. (or compassion) *pitié, compassion.*

To move to pity, *émouvoir à pitié ou à compassion, exciter la pitié.*

☞ Pity (sad thing, misfortune) *pitié, dommage.*

'Tis pity he is not bigger, *c'est dommage qu'il n'est pas plus gros.*

To PITY, V. A. (or to take pity of) *plaindre, prendre ou avoir pitié, prendre compassion, être touché de pitié.*

He that pitieth another, remembereth himself, *celui qui prend pitié d'un autre se souvient de soi-même.*

Pityable, Adj. (to be pity'd) *pitoyable, digne de pitié.*

Pity'd, Adj. *dont on prend pitié, que l'on plaint.*

P. 'Tis better to be envy'd than pity'd, *P. il vaut mieux faire envie que pitié.*

PIVOT, S. *pivot.*

Pix, *V. Pyx.*

PIZZLE, S. *nerf, la partie du tau-reau qui sert à la génération.*

A bull's pizzle, *nerf de bœuf.*

☞ The pizzle of a whale, *balenas.*

P L A

Placability, S. (placable temper) *douceur, humeur douce, facilité à s'apaiser. On dit aussi Placableness, dans le même sens.*

PLACABLE, Adj. (easily appeased) *aisé à apaiser.*

PLACAERT or placet, S. (a Dutch proclamation or ordinance) *un placard, une ordonnance, un édit des Etats de Hollande.*

PLACARD, S. (a particular licence,

whereby a man is permitted to maintain unlawful games) *permission particulière qu'on donne à quelqu'un de se servir de jeux défendus.*

☞ A French placard (or table wherein laws, orders, &c. are written, and posted or hung up) *un placard, écrit ou imprimé qu'on affiche. D'où on a formé le verbe actif, placarder, afficher.*

PLACARD (the forepart of a woman's petticoat) *le devant du cotillon d'une femme.*

PLACE, S. (room or space wherein a thing or person is, or may be) *place, lieu, endroit, espace, part.*

To yield one's place, *céder sa place.*

A pleasant place, *un lieu agréable.*

A trading place, a place of trade in a town, *place marchande.*

From what place? *d'où?*

In some place, or in some place or other, *en quelque part, en quelque endroit.*

In another place, *dans un autre endroit, en quelque autre part, ailleurs.*

To put every thing in its right place, *mettre chaque chose en sa place, en son ordre, ou rang.*

To put one in another's place (room or stead) *mettre quelqu'un en la place d'un autre.*

☞ A place (or passage) of Scripture, *un passage de l'Ecriture.*

A place of refuge, *un lieu de refuge.*

☞ Place (town or hold) *place, ville, ou forteresse.*

☞ Place (or employment) *place, condition, emploi, charge, poste, dignité.*

He has got a good place, *il a trouvé une bonne place, il a un bon emploi.*

The King hath promised me the first place that falls in his council of state, *le Roi m'a promis la première place vacante en son conseil d'état.*

All the places in the Parliament are filled, there is none vacant, *toutes les places du Parlement sont pleines, il n'y en a point de vacantes.*

☞ Place (rank) *rang, qualité.*

☞ To give place (or yield) *céder, donner la préséance.*

☞ This must give place to that (or must not come in competition with it) *il n'y a pas de comparaison.*

☞ To take place of one, *prendre le pas ou la main sur quelqu'un, prendre place au dessus de lui, avoir le pas sur lui.*

☞ Effectual grace is needless where sufficiency takes place, *la grace efficace est inutile, où la suffisance est établie.*

He measures all things by interest, and will not allow virtue to take place, *il mesure tout par l'intérêt, & ne donne rien à la vertu.*

☞ To lay one's hand upon the fore place, *porter la main sur la partie offensée ou malade.*

☞ A shady place, *un ombrage.*

To PLACE, V. A. (to put, to lay) *placer, mettre, agencer.*

Where will you place your books? *où voulez-vous placer vos livres?*

To

To place a cannon, *braquer un canon, affeoir une pièce d'artillerie.*

Place it to my account, *mettez-le sur mon compte.*

☞ To place (or procure an employment, *placer, donner ou procurer une place ou un emploi.*

I placed OUT my son, *j'ai placé mon fils.*

To place a sentry.

Ex. To place a sentry in the market place, *placer une sentinelle au marché.*

Placed, Adj. *placé, &c. V. To place.*

PLACID, Adj. (benign, kind, gracious) *benin, doux, gracieux.*

Placing, S. *l'action de placer, &c.*

PLACKET, Subst. (the fore-part of a woman's petticoat or smock) *le devant d'une jupe, ou d'une chemise de femme. V. Placard.*

PLAD, S. a Scotch plad (a kind of cloak) *sorte de vêtement que les montagnards dans les parties septentrionales d'Ecosse portent au lieu de manteau.*

☞ Plad (a sort of Irish or Scotch stuff) *sorte d'étamine, ou de serge d'Irlande, ou d'Ecosse.*

Plafond, or Plafound, S. mot François, *le plafond, le lambris d'une chambre ou d'un appartement.*

Plaget, V. *Pledget.*

Plagiarian, Adj. Ex. The plagiarian law (against plagiaries) *loi contre les plagiaires, ou contre ceux qui enlèvent des enfans.*

Plagiarism, S. *métier de plagiaire.*

PLAGIARY, S. (or kidnapper, a stealer of other mens children or servants) *un voleur d'enfans. On appelle ainsi ceux qui enlèvent les enfans dans les ports de mer pour les faire transporter aux Indes, où on les vend comme des esclaves.*

☞ Plagiary (or book-thief) *un plagiaire, celui qui s'attribue les ouvrages d'autrui, * † fripier d'écrits, † picoreur, ou pilleur, qui pille çà & là dans les auteurs.*

PLAGUE, Subst. (a pestilential disease) *la peste, maladie popalaire & contagieuse, la contagion.*

One that has the plague, *un pestiféré, un homme atteint, ou frappé de peste.*

* Those kind of people are the plague (the pest or bane) of mankind, *ces sortes de gens sont la peste du genre humain.*

A plague-fore (or token) *charbon de peste, ou charbon pestilential.*

* Plague (a troublesome man) *fléau, une personne qui nous tourmente, un fâcheux.*

Such a wife can't but be a perpetual plague to you, *cette femme ne peut être qu'une traine-potence pour vous.*

* Plague (punishment or judgment) *fléau, jugement, punition.*

☞ The plagues of Egypt, *les plaies d'Egypte.*

To PLAGUE, Verb Act. (to vex or teaze) *tourmenter, incommoder, importuner, † tarabuster.*

Part. II.

Plagued, Adj. *tourmenté, &c. V. To plague.*

I never was so plagued in my life, *jamais de ma vie je ne fus tant tourmenté.*

Plaguily, Adv. *fortement, ou d'une manière forte, † diablement.*

Plaguing, S. *l'action de tourmenter, &c. V. To plague.*

PLAGUY, Adj. *méchant, pernicieux, maudit, dangereux.*

A plaguy man, *un homme méchant, qui ne cherche qu'à faire du mal à autrui.*

PLAICE, S. (a sea-fish) *plie, poisson de mer. Il y en a de diverses grandeurs.*

PLAID, V. *To play.*

PLAIGHT, &c. V. *Plait, &c.*

PLAIN, Adj. (even, smooth, flat) *plain, uni, qui n'est point raboteux.*

☞ Plain (in Geometry) *plan, en termes de Géométrie.*

Ex. A plain superficies, *une surface plane, un plan.*

Plain (or open) Ex. A plain and open country, *un pays plain & découvert.*

☞ Plain song (in musick) *le plein chant, en musique.*

* Plain (without ornament) *uni, simple, &c. sans ornement, ou embellissement.*

A plain suit of clothes, *un habit uni, un habit tout simple.*

Plain linen, *du linge uni, sans dentelles.*

A plain man (a man that goes plain) *un homme habillé tout simplement, ou qui est simple dans ses habits.*

A book plain-bound, *un livre relié simplement, sans dorure, sans enjolivemens.*

A plain style, *un style simple, sans ornemens.*

☞ Plain coats of arms (without rebatelements) *armes pures & pleines, sans brisure.*

* Plain (or clear) *clair, sans obscurité, évident, manifeste, aisé à entendre.*

* A plain man (that is not formal) *un homme sans façon.*

* A plain (a downright, sincere, honest) man, *un homme franc, sincère, candide, ingénu, naïf, qui fait les choses de bonne foi & sans déguisement, un honnête homme, un homme conscientieux, qui va droit.*

The plain truth, *la franche vérité.*

☞ Plain dealing (fair or honest dealing) *droiture, équité, sincérité, probité, conduite sincère, ou honnête, bonne-foi.*

☞ Plain dealing (a game at cards) *sorte de jeu de cartes à l'Angloise.*

A plain dealer, *un honnête homme, un homme franc, sincère, de bonne foi, équitable.*

☞ To make a thing plain, *éclaircir une chose, la mettre au jour, l'expliquer.*

☞ A plain way of preaching, *manière de prêcher simple ou populaire, qui s'accommode à la portée du peuple.*

☞ In plain terms, *en propres ter-*

mes, en termes formels, ouvertement, sans déguisement.

☞ To be plain with one, or to speak to him in plain terms, *dire franchement, librement, ou ingénument sa pensée à quelqu'un, ne point dissimuler avec lui, lui parler franchement.*

Plain, Adv. Ex. To speak plain (or distinctly) *parler distinctement ou intelligiblement, articuler bien les mots.*

* He spoke plain enough upon that subject, *il s'est assez bien expliqué là-dessus.*

☞ To go plain (or to wear plain clothes) *être habillé tout simplement, être simple dans ses habits.*

A PLAIN. S. (a level extent of country) *plaine, campagne unie.*

☞ A plain (or level surface) *plan, surface plane.*

A plain (a tool that carpenters or joiners use) *un rabot.*

☞ A globe drawn upon a plain, *un planisphère.*

To PLAIN, &c. V. *To plane, &c.*

Plainer, plainest, (the comparative and superlative of plain) V. Plain, Adj. and Adv.

Plainly, Adv. (or freely) *franchement, tout net, ingénument, librement, sincèrement, naïvement, ou de bonne-foi.*

☞ Plainly (or manifestly) *clairement, manifestement, évidemment.*

Plainly (or without ornament) *simplement, d'une manière simple, sans ornement.*

Plainness, S. (or evenness) *égalité, surface unie, de pays, de plaine, &c.*

☞ The plainness (or clearness) of a discourse, *la clarté d'un discours.*

☞ The plainness (or simplicity) of the gospel, *la simplicité de l'évangile.*

The plainness of his clothes, *la simplicité de ses habits.*

PLAIN, S. (the exhibiting of any action, personal or real, in writing) *plainte, griefs, demande en justice.*

Plaintiff, S. (a man or woman that has entered an action against one) *demandeur ou demanderesse.*

PLAISTER, S. (or mortar to daub with) *plâtre, ciment, mortier.*

☞ Plaister of Paris, *stuc.*

☞ Plaister, or plaistering, *enduit.*

☞ Plaister (an outward remedy for sores) V. Plaster.

To lay a plaister to a sore, *appliquer un emplâtre à la plaie.*

To PLAISTER, Verb Act. (to daub with plaister) *enduire de plâtre, ou de ciment.*

To plaister a wall, *enduire une muraille.*

R. Le mot de plâtrer, que Mr. Miège employe en cette signification, signifie, *to patch up a wall.*

Plaistered, Adj. *enduit.*

Plaisterer, S. *plâtrier, ouvrier qui fait la plâtre.*

☞ Plaistering, S. *l'action d'enduire.*

☞ Plaistering, (or place plaistered) *enduit.*

PLAIT, S. (or fold) *un pli.*

Z z z

☞ A

☞ A plait of hair, *treffe de cheveux*.
To PLAIT, Verb Act. *plisser*.

☞ To plait the hair, *treffer les cheveux*.

Plaited, Adj. *plissé, treffé*.

Plaiting, Subst. *l'action de plisser, ou de treffer*.

PLAN, S. (or draught) *un plan, dé-linéation, ou dessein tracé sur le papier*.

A plan of the King's camp, *plan du camp du Roi*.

* Plan (scheme or draught of a project) *le plan, le dessein, ou le projet d'un ouvrage*.

PLANCHER, Subst. (or board) *une planche*.

PLANE, Subst. (a joiner's tool) *un rabot*.

☞ A cornish-plane, or bed-moulding plane, *galère, forte de rabot*.

Plane or plain, S. (a term used in geometry) *V. Plain, S.*

To PLANE, V. A. (or make smooth with a plane) *rabotter, polir, doler*.

To PLANE, V. N. (as a bird that flies or hovers, without moving her wings) *planer, voler en l'air sans presque remuer les ailes, comme font les corbeaux*.

The plane-tree, S. (a tall sort of tree) *plane, ou platane, forte d'arbre*.

Planed, Adj. *rabotté, poli, dolé*.

Planer, S. *rabotteur*.

PLANET, S. (a wandering star) *planète, étoile errante*.

To be born under a lucky planet, *être né sous une heureuse planète*. Il se dit figurément, sans attribuer aux astres aucune influence.

Planet-struck (or blasted) *brouï, ou gâté par la nielle*.

Planet-struck (astonished or amazed) *étonné, qui est dans l'étonnement, tombé des nuës, dans la dernière consternation*.

Planetary, Adj. *de planète, ou des planètes, planétaire*.

There are seven planets, the Sun, Moon, Venus, Jupiter, Mercury, Mars, and Saturn, *il y a sept planètes, le Soleil, la Lune, Vénus, Jupiter, Mercure, Mars, & Saturne*.

Planetree, *V. Plane-tree, sous plane*.

PLANIMETRY, S. (the measuring of plains) *planimétrie*.

PLANING, S. (from to plane) *l'action de rabotter, de polir, de doler*.

To PLANISH, V. A. Ex. To planish a dish (as goldsmiths, silversmiths, &c. do) *planer un plat*.

PLANISPHERE, S. (a sphere drawn on a plain) *planisphère, comme nos mappe-mondes, qui représentent en plan sur le papier ce qui est rond de sa nature*.

Planisher, S. M. (he that planishes silver plate) *planeur*.

PLANK, S. (or board) *une planche, un ais*.

To PLANK, V. A. *plancher*.

To plank (or join planks and boards) *plancher, faire un plancher*.

To plank a house, *plancher une maison*.

Planked, Adj. *planché*.

PLANT, S. *une plante*.

A plant bearing fruit, *plante qui porte fruit, plante parfaite*.

That beareth plants, *portant plantes*.

To water his plants, *arroser ses plantes*.

Noble plants suit not a stubborn soil, *les nobles plantes ne viennent pas d'un méchant terroir*.

☞ The plant (or sole) of the foot, *la plante du pied*.

* A young plant (a young man or maid) *une jeune plante, * un rejeton, un jeune homme, ou une jeune fille*.

☞ A plant (or young tree to set) *plante, ou jeune arbre pour planter*.

☞ A plant-animal, *plante qui tient de l'animal, un zoophyte*.

To PLANT, Verb Act. (or to set) *planter*.

To plant young vines, *planter une vigne*.

* To plant colonies (to make plantations) *établir des colonies, faire des peuplades*.

* To plant the Christian faith in a country, *planter la foi Chrétienne dans un pays, y introduire la religion Chrétienne*.

☞ To plant the cannon, *pointer, ou braquer le canon, le mettre en état pour tirer*.

To plant, Verb Neut. (or settle) *s'établir, se fixer*.

PLANTAIN, S. (an herb) *plantain, herbe, ou plante des plus salutaires*.

Broad-leaved plantain, *le grand plantain*.

Ribwort plantain, *le petit plantain*.

PLANTAL, Adj. (vegetative) *végétal*.

Plantar, Adj. Ex. The plantar arteries and muscles (belonging to the sole of the foot) *les artères & muscles plantaires*.

Plantation, Subst. (the planting of tobacco, sugar-reeds, &c. in America) *plantage*.

☞ Plantation or colony, *colonie, habitation, peuplade*.

Planted, Adj. *planté, &c. V. To plant*.

Planter, Subst. *planteur*.

☞ Planter (one that has a plantation) *le maître d'un plantage, ou d'une colonie, &c. d'une plantation*.

Planting-stick, *plantoir*.

Planting, Subst. *l'action de planter, &c. V. To plant*.

PLASH, Subst. (a place full of standing water) *gâchis, margouillis*.

To PLASH, Verb Act. (or to bend) *plier*.

☞ To plash mortar, *gâcher du plâtre*.

Plashed, Adj. *plié, &c.*

Plashing, Subst. *l'action de plier, &c.*

Plashy, Adj. (from plash, Subst.) *gâcheux*.

PLASTER, Subst. (an outward remedy for sores) *emplâtre, V. Plaister*.

To plaster, &c. *V. To plaister, &c.*

Plastical, or plastick, Adj. *formatrice (belonging to plastick) plastique*.

The plastical power, *la faculté formatrice*.

PLASTICK or plastique, Subst. (sculpture) *sculpture, le métier d'un sculpteur, ou d'un statuaire*. Ou proprement *la plastique, ou l'art de modeler*: car avant que d'exploiter en bois, en marbre ou en bronze, un sculpteur doit modeler son sujet en argille.

Plastick natures, S. *natures plastiques, imaginées par quelques Philosophes comme les ouvriers du Créateur pour la formation des animaux*.

PLASTRON, Subst. (a fencing-master's breast-leather for his scholars to push at) *plastron, de maître en fait d'armes*.

PLAT, Subst. a plat (or piece) of ground, *un morceau de terre, un petit champ, V. Plot*.

PLAT, Adj. Ex. The plat veins of a horse, *les ars, les veines où l'on saigne les chevaux, une au bas de chaque épaule*.

To plat, *V. To plait*.

PLATE, Subst. (gold or silver dishes) *vaisselle, vaisselle d'or, ou d'argent*.

☞ A plate to be run for, *un prix de course, pièce de vaisselle d'argent qu'on propose pour le prix d'une course*.

☞ A plate to eat upon, *une assiette*.

Plates, (kickshaws or ragoos serv'd at table between the courses and before the fruit) *entremets*.

☞ A plate, or flat piece of metal, *plaque, planche, platine, ou lame de métal*.

A copper plate well engraved, *planche de cuivre bien gravée*.

The plates of a watch, *platines d'une montre*.

☞ Plate-wheel, (in a clock or watch) *roué de cadran*.

☞ Plate-buttons, *boutons d'orfèvrerie*.

☞ A plate-candlestick, (or a hand candlestick) *une plaque, chandelier à manche*.

To PLATE, Verb Act. (to cover with a thin plate of gold or silver) *couvrir de feuilles d'or, ou d'argent*.

To plate brassmoney, *couvrir de la fausse monnoye avec des feuilles d'or, ou d'argent, faire des espèces fourrées*.

☞ To plate a metal, (or bring it into plates) *mettre du métal en lame*.

Plated, Adj. *couvert de feuilles d'or, ou d'argent, fourré*.

A plated half-crown, *une pièce de trente sous fourrée*.

☞ Plated metal, *métal mis en lame, ou lame de métal*.

☞ The plated or scaly crocodile, (in a poetical style) *le crocodile écaille, ou couvert d'écailles*.

Platen, Subst. (the plate of a printer's press) *platine, de presse d'imprimeur*.

PLAT-

PLATFORM, Subst. (an elevation in building or fortification) *plateforme*.

☞ **Platform**, (the ichnography or ground-work of a building) *plan, ichnographie*.

Plating, Subst. (from to plate) *l'action de couvrir de feuilles d'or, ou d'argent, &c. V. To plate.*

PLATOON or **PLATTOON**, see **PLOTTON**.

Platonick, Adj. On employe cet adjectif, même en conversation, 1. pour un amour pur, spirituel, qui ne tient rien des sens, *Platonick love*, l'amour Platonique, 2. & en second lieu, pour cette grande période de tems que mettent les Equinoxes pour compléter leur révolution. *Tycho Brabé* leur donne pour cela 25,816 de nos années; *Riccioli*, 25,920; & *Cassini*, 24,800. C'est ce qu'on nomme l'année Platonique, *Platonick year*.

Platonism, S. le Platonisme, la doctrine de Platon, bonne ou mauvaise.

Platonist, Adj. *Platonicien*, qui adopte en général les principes de Platon, ou qui les enseigne.

PLATTER, Subst. (a wooden dish) *un plat de bois*.

A *platter-face*, *un grand visage*.

D † **Plauditory**, Adj. *qui applaudit*.

PLAUSIBLE, Adj. (fair, colourable) *plausible, spécieux*.

Plausibleness, Subst. *qualité plausible, ou ce qui rend une chose plausible*.

Plausibly, Adv. (with applause) *fort bien, avec approbation, avec applaudissement*.

Play, Subst. (or game) *jeu, exercice où l'on se divertit en jouant*.

To play fair play, *jouer franc jeu, jouer bon jeu, ou beau jeu*.

To play foul play, *tromper, tricher au jeu*.

☞ **Publick plays**, shews or spectacles) *jeux, ou spectacles publics*.

☞ A play, a stage-play, (a comedy or tragedy) *comédie ou tragédie, pièce de théâtre*.

To go to a play, *aller à la comédie*.

* To beat one at his own play, *battre quelqu'un de ses propres armes*.

* This is not fair play, this is foul play, (or you don't deal fairly) *cela n'est pas honnête, cela n'est pas de bonne foi, vous n'en agissez pas bien, ou comme il faut*.

* I fear some false play from him, *je crains qu'il ne nous joue un mauvais tour, ou qu'il ne nous donne un coup de Jarnac*.

* To give one fair play, (or to let him do his worst) * *donner beau jeu à quelqu'un, le laisser faire, lui donner tous les avantages qu'il peut souhaiter*.

* And to give him fairer play, she still bantered him about Mrs. B —; & pour lui donner plus beau jeu, elle ne cessoit de le railler sur le sujet de *Mademoiselle B* —.

* To hold, or to keep one in play, (to amuse him) *tenir quelqu'un en haleine, l'amuser*.

☞ **Play**, (sport, mad trick) *jeu, badinage, action folâtre, folâtrerie*.

To leave boy's play, *quitter les jeux de l'enfance, ou les actions puériles, devenir grave, ou posé*.

A child full of play, *un enfant badin, ou folâtre, qui aime à badiner, à folâtrer, ou à faire de petites folies*.

☞ A dog or a cat full of play, *un chien, ou chat divertissant*.

A play-fellow, *compagnon de jeu*.

A play day, (at school) *vacances, jour de compos, ou de relâche*.

A play-house, *une comédie, un théâtre*.

To **PLAY**, Verb Neut. & Act. *jouer, s'exercer au jeu*.

To play at cards, *jouer aux cartes*.

To play a set or game, *jouer une partie*.

To play for something, *jouer quelque chose*.

* To play sure play, (to go on sure ground) * *jouer à jeu sûr, être assuré de réussir*.

☞ To play the game over again, *refaire au jeu*.

* These two cunning statemen play the game into each other's hands by turns, now dividing, then uniting, as the scene of affairs happens to shift; ces deux rusés politiques s'entendent comme deux filous qui se donnent beau jeu tour à tour; tantôt se divisant, & tantôt s'unissant, selon que la situation des affaires vient à changer.

☞ To play, to play the fool, (to be full of play or mad tricks) *jouer, badiner, folâtrer*.

☞ To play upon words, (to quibble or pun) *jouer, ou se jouer sur les mots, ou sur les paroles*.

☞ To play upon a musical instrument, *jouer d'un instrument de musique*.

☞ To play (to act) a play, or a part in plays, *jouer, représenter une pièce de théâtre, ou un personnage*.

☞ To play the fool (to act the part of a fool) *faire le fou*.

To play the fool, to play mad tricks, to be full of play) *faire le fou, folâtrer, badiner*.

He plays the fool with himself, *il fait le fou, il fait une folie*.

To play the knave, *faire des friponneries, friponner*.

To play the whore, *faire la putain, faire le métier de putain, courir le guilledou*.

To play the truant, *faire le fainéant, faire l'école buissonnière*.

To play one a trick, *faire ou jouer une pièce à quelqu'un, lui faire, ou lui jouer un tour, ou lui jouer d'un tour*.

☞ To play the engines, (to set them a going) *faire jouer, faire aller les machines, ou les pompes pour éteindre un incendie*.

☞ To play upon the bastion with great guns, *faire jouer le canon contre*

un bastion, le canonner, le battre à coups de canon.

☞ An engine that plays well, *une machine qui joue, ou qui va bien, qui a l'aisance & la facilité du mouvement*.

☞ To play with a man at his own weapon, *battre quelqu'un de ses propres armes*.

* To play with the most difficult things, (to make nothing of them) *se jouer des choses les plus difficiles, n'avoir guère de peine à les faire*.

☞ To play pranks, *s'échapper, faire des échappées, s'émanciper, prendre trop de liberté*.

☞ Our cannon play'd upon the enemy, *notre artillerie faisoit feu sur l'ennemi*.

☞ To play the thief, *dérober, s'amuser à dérober*.

☞ To play (as a precious stone) *briller, avoir un brillant*.

To play AWAY, *jouer, perdre au jeu*.

☞ To play UPON one, (to jeer or banter him) *jouer quelqu'un, se jouer de lui, le railler, le pincer, se moquer de lui*.

Play'd, or played, Adj. *joué, &c. V. To play*.

Player, Subst. *joueur, joueuse*.

Ex. A player upon instruments, *un joueur, ou une joueuse d'instruments*.

☞ A player, Subst. (one that acts in a play-house) *un comédien, ou une comédienne*.

☞ A sword-player, *un gladiateur*.

Playing, Subst. *jeu, l'action de jouer, &c. V. To play*.

Playnt, V. *Plaint*.

PLEA, Subst. (that which either party alledges for himself in court) *plaidoyer, raisons, ou preuves qu'on allégué pour la défense d'une cause*.

The court of common pleas, *la cour des plaidoyers communs*.

☞ Plea (or excuse) *prétexte, excuse*.

* I took up the plea in his defence, *je plaidai sa cause, j'entrepris sa défense ou son apologie*.

To **PLEAD**, Verb Act. *plaider, défendre*.

☞ To plead, Verb Neut. *guilty, or not guilty, avouer, ou désavouer l'accusation, répondre que l'on est coupable, ou innocent*.

☞ To plead, Verb Act. (to alledge or pretend) *prétendre, alléguer, s'excuser sur*.

He pleaded poverty, *il alléguait sa pauvreté, il s'excusa sur sa pauvreté*.

To plead ignorance, *prétendre cause d'ignorance*.

☞ In answer to that I can plead for myself, *pour répondre à cela je puis dire en ma défense*.

Pleadable, Adj. *qui peut être plaidé*.

Pleaded, Adj. *plaidé, &c. V. To plead*.

Pleader, Subst. *un plaideur*.

Pleading, Subst. *plaidoyerie*, ou l'action de plaider.

PLEASANT, Adj. (or agreeable) *plaisant*, agréable, gracieux, divertissant, aimable.

☞ That's a pleasant fancy, *cela est plaisamment imagine*.

☞ Pleasant (impertinent, ridiculous) *plaisant*, impertinent, ridicule.

Pleasantly, Adv. *plaisamment*, agréablement, d'une manière agréable, ou plaisante.

☞ Pleasantly, (ridiculously) *plaisamment*, ridiculement.

Pleasantness, or pleasantry, Subst. *agrément*, charme, ce qui rend une chose plaisante, agréable, ou aimable.

Pleasantry, (humour, jest) *plaisanterie*, raillerie.

To PLEASE, Verb Act. (to content, or satisfy) *plaire*, contenter, agréer, être au gré, donner du plaisir, satisfaire.

To please every body, *plaire à* (ou contenter) tout le monde.

To please the King, *agréer au* Roi.

That pleases me, *cela me plaît*, ou me donne du plaisir.

☞ To please one, (to pleasure, or oblige him) *faire plaisir à* quelqu'un, l'obliger.

☞ To please one (to be complaisant to him, to humour him) *complaire à* quelqu'un, avoir de la complaisance pour lui, faire ce qu'il veut.

☞ A thing that pleases the palate, *une chose qui flatte le goût*.

☞ To please, (or to be pleased, to be willing) Verb Neut. *plaire*, vouloir.

Will you please to drink? *vous plaît-il de boire?*

As you please, or as you please for that, *comme il vous plaira*.

You are pleased to say so, *cela vous plaît à dire*.

If you please, *s'il vous plaît*, si vous le voulez, si vous le souhaitez.

If God please, or if it please God, *s'il plaît à Dieu*.

To please one's self, Verb Refl. Ex. I please myself with such things, *je prens plaisir*, ou *je me plais à ces choses-là*.

Let him please himself, *qu'il fasse ce qu'il voudra*, *qu'il se contente*, laissez-le contenter.

☞ Please yourself, or chuse, *contentez-vous*, choisissez.

Pleased, Adj. content, satisfait.

Hard to be pleased, *difficile à contenter*.

P. The devil himself is good when he is pleased, *le diable même est bon quand on lui plaît*.

To be pleased with a thing, *être content*, ou *satisfait d'une chose*, y prendre plaisir, l'agréer, la goûter.

I never was more pleased with any thing, *jamais rien ne m'a plu davantage*, *cela m'a extrêmement plu*.

☞ I am not ill pleased with (or not sorry for) it, *je n'en suis pas fâché*.

☞ If he be angry, he must be pleased again, *s'il est fâché qu'il se défâche*.

☞ I am pleased so to do, *il me plaît de faire cela*.

Pleasing, Adj. (acceptable or agreeable) *plaisant*, agréable, qui donne du plaisir.

Pleasingness, Subst. (delightfulness) *agrément*, charme.

Pleasurable, Adj. (or pleasant) *plaisant*, agréable.

The pleasurable part of mankind, *les gens de plaisir*, par opposition aux gens d'affaires.

Pleasure, Subst. (content, joy, delight) *plaisir*, contentement, joie, satisfaction.

☞ Pleasure, or diversion, *plaisir*, divertissement, récréation.

☞ A house of pleasure, *une maison de plaisance*.

☞ Pleasure (good turn, or office, kindness, service) *plaisir*, grace, gracieuseté, faveur, bon office, service.

☞ Pleasure (or will, *plaisir*, volonté, fantaisie, gré.

For such is our will and pleasure, *car tel est notre plaisir*.

At his own pleasure, *à sa volonté*, ou *comme il lui plaira*, *à sa fantaisie*.

☞ You may say your pleasure, but — *vous en direz ce qu'il vous plaira*, ou *ce que vous voudrez*, mais —

☞ Your pleasure, Madam? *que vous plaît-il*, Madame? *que souhaitez-vous?*

☞ He did it at pleasure, (or at his own time for it) *il l'a fait à loisir*, *il a pris son temps pour le faire*.

☞ It is my pleasure so to do, *il me plaît de faire cela*, *je veux le faire*.

To PLEASURE, Verb Act. (to pleasure, or content) *plaire*, *faire plaisir*, contenter.

☞ To pleasure, (to humour) *complaire*, *faire ce qu'on veut*, avoir de la complaisance.

☞ To pleasure, or oblige, *faire plaisir*, obliger.

☞ To pleasure one with a thing, *accommoder* quelqu'un d'une chose.

Pleased, Adj. à qui l'on a fait plaisir, &c. V. To pleasure.

PLEBEIAN, Subst. (one of the vulgar sort) *homme du peuple*, un homme du commun, un roturier.

D † Plebeity, Subst. (the commonalty) *le menu*, ou *le petit peuple*, *le commun du peuple*, *la populace*.

PLEDGE, Subst. (surety, or pawn) *gage*, assurance.

☞ He is my pledge (or surety, he bails me) *il est caution pour moi*. On a dit autrefois *pleige*, dans ce même sens.

☞ Pledges (or hostages) in war, *des otages*.

☞ This is a sufficient pledge (or proof) of the truth I assert, *ceci prouve suffisamment la vérité que j'avance*.

☞ Frank pledge, V. Frank.

To pledge, Verb Act. (or pawn) *engager*, *mettre en gage*.

☞ To pledge one (in drinking) *faire raison à* celui qui boit à nous.

Pledged, Adj. engagé, &c. V. To pledge.

To see one's self pledged, *prendre garde qu'on nous fasse raison*, ou *que celui à qui nous avons bu boive à son tour*.

PLEDGET, Subst. (a sort of flat tent for a wound) *plumasseau*, sorte de tente pour une plaie.

☞ Pledget, (a piece of rag which the surgeon applies after letting blood) *une compresse*.

PLEDGING, Subst. l'action d'engager, ou de mettre en gage, l'action de faire raison, en buvant.

PLEIADES, Subst. (a constellation in heaven) *les Pléiades*, la *poussinière*, constellation céleste. Ce sont sept étoiles dans le signe du Taureau, qui se lèvent vers le printemps & annoncent les pluies. Lorsque quelques Poètes ou quelques Savans au nombre de sept, s'assemblent régulièrement une fois la semaine, ils se nomment *la Pléiade*.

PLENARTY, Subst. (a benefice being full) *le tems qu'un bénéfice est rempli*.

PLENARY, Adj. (or full) *plénier*, entier & parfait.

Ex. Plenary indulgence, *indulgence plénière*.

PLENIPOTENCY, Subst. (or full power) *plein pouvoir*.

Plenipotential, Adj. qui donne plein pouvoir.

PLENIPOTENTIARY, Subst. (one that has full power from a Prince, or State, to treat and conclude upon all things contained in his commission) *plénipotentiaire*, celui qui a plein pouvoir de traiter.

Plenipô, S. c'est l'abréviation du mot précédent; voyez le fameux pamphlet sur le traité de Worms, attribué à un Seigneur du premier mérite.

PLENIST, Subst. (a philosopher that admits of no vacuum) *philosophe qui croit que tout est plein*, ou qui n'admet point de vuide.

PLENITUDE, Subst. (or fulness) *plénitude*.

PLENTEOUS, &c. V. Plentiful, &c.

Plenteousness, Subst. *abondance*, *fertilité*.

Plentiful, Adj. (abundant, or fertile) *abondant*, *fertile*.

☞ Plentiful, (or great) *grand*.

A plentiful estate, *de grands biens*, *de grandes richesses*.

A plentiful dinner, *un grand*, ou *un bon dîner*.

He gave us a plentiful entertainment, *il nous a fait un grand régal*, *il nous a fort bien régales ou traités*, *il nous a fait fort bonne chère*.

Plentifully, Adv. *abondamment*, dans l'abondance, *copieusement*, *grassement*.

Plentifulness, Subst. *abondance*, *fertilité*.

PLENTY,

PLENTY, Subst. (or great store) *abondance, quantité.*

To have plenty of all things, *avoir abondance (vivre dans une abondance) de toutes choses.*

Money is plenty with him, *l'argent roule chez lui, il en a beaucoup.*

Money begins to be plenty, *l'argent commence à rouler.*

PLEONASM, Subst. (a figure whereby something superfluous is added) *pléonasm.*

D † **Pleonasmick**, Adj. (belonging to a pleonasm) *de pléonasm, superflu.*

PLETHORA, or **plethory**, Subst. (an abundance of humours and blood) *pléthore.*

Plethorical, or **PLETHORICK**, Adj. (full of humours) *plein d'humours.*

PLEVIN, *V. Replevin.*

PLEURA, Subst. (a membrane that incloses the breast and its intrails, the inward skin of the ribs) *pleure, membrane qui environne les côtes, ou le dedans de la poitrine.*

Pleurisy, Subst. (a disease caused by the inflammation of the pleura) *pleurésie.*

Pleuritic, Adj. (subject to the pleurisy) *sujet à la pleurésie.*

PLIABLE, Adj. (or flexible) *pliable, flexible, aisé à plier, au propre & au figuré.*

☞ **Pliable** (easy, to be handled) *maniable.*

Wax is pliable, *la cire est maniable.*

Pliableness, Subst. *qualité de ce qui est pliable, flexible, ou maniable.*

PLIANT, Adj. (or yielding, in a proper and figurative sense) *pliable, flexible, souple, qui plie aisément, dans le propre; souple, flexible, pliable, doux, humble, soumis, obéissant, dans le figuré.*

Pliantness, Subst. *souplesse.*

* **Pliantness**, (pliant humour, or nature) * *humeur, ou naturel souple, flexible, ou pliable.*

PLICA, Subst. (an epidemical disease in Poland) *sorte de maladie, qui regne en Pologne.*

D † **Plicature**, Subst. (or folding) *l'action de plier.*

Plied, *V. Ply'd.*

PLIGHT, Subst. (or state of the body) *état, santé, habitude du corps.*

To be in a good plight, or case, *être en bonne santé, avoir de l'embonpoint.*

To **PLIGHT**, Verb Act. to engage, or promise) *promettre, engager, donner.*

To plight one's faith or troth, *promettre, donner, ou engager sa parole.*

PLINTH, S. (or slipper, the square lower, and upper part of a pillar) *plinte ou plinthe, abaque, tailloir, membre d'architecture.*

☞ **Plinth**, (the abacus of the capital, in the Tuscan order) *plinthe, abaque, ou tailloir, dans l'ordre Toscan.*

Plinth, *V. Fascia.*

PLITE, S. (an ancient sort of measure, such as a yard, or an ell) *sorte de mesure d'autrefois, à quoi répond la verge, ou l'aune d'aujourd'hui.*

To **PLOD**, Verb Neut. Ex. To plod upon a business, (to have one's head full of it) *avoir l'esprit bandé à quelque chose, ne songer qu'à cela uniquement, la ruminer, la repasser dans son esprit, y rêver.*

☞ To plod at one's book, *étudier, pâlir sur les livres.*

Plodding, Adj. He went plodding about, *il s'en alloit tout pensif ou rêveur.*

A plodding head, *un esprit pensif, ou rêveur.*

PLOT, Subst. (a secret and ill design) *complot, trame, dessein.*

To lay a plot, *faire des complots, comploter, conduire, ou concerter un dessein.*

He has a plot against, or upon me, *il a quelque dessein sur moi, il trame ma ruine.*

☞ A plot (or conspiracy) *conspiration, conjuration.*

A plot against the King, or State, *une conspiration, ou conjuration, contre le Roi, ou contre l'Etat.*

A plot-sweaver, *un témoin d'une conspiration.*

☞ The plot of a play, *l'intrigue d'une pièce de théâtre.*

The unravelling of a plot, (the discovery) *le dénouement de l'intrigue.*

☞ A **PLOT** (or spot) of ground, *une pièce de terre.*

☞ The ground-plot of a building, *le plan, le sol d'un bâtiment, V. Ground.*

To **PLOT**, Verb Act. & Neut. (to conspire, to machinate) *comploter, tramer, conspirer, machiner, faire une conspiration.*

They have plotted his ruin, *ils ont comploté sa ruine.*

To plot against the King, *conspirer contre le Roi.*

They plot upon your life, *ils conspirent contre votre vie.*

☞ To plot (advise, or consult) together, *concerter, prendre des mesures.*

Plotter, Subst. *un conspirateur, un conjuré.*

Plotting, Subst. *l'action de comploter, &c. V. To plot.*

A plotting, Adj. (or designing) head, *un esprit inventif.*

PLOTTON, Subst. (a term of war, a small division) *peloton, en termes de guerre.*

To fire by plottons, *faire feu par pelotons.*

PLOVER, Subst. (a bird) *pluvier, oiseau.*

PLOUGH, or **plow**, Subst. (an instrument to till the ground) *charrue.*

* † To return to the plough, (to go to one's work) * † *reprandre le collier de misère.*

The plough-tail, or plough-handle, *manche de charrue.*

The plough-share, *le soc, ou le contre, le fer de la charrue.*

The plough-staff, *curvoir.*

A plough-man, plow-man, or plough-jobber, *un laboureur.*

Plough-land, or hide of land, *V. Hide.*

Plough-wright, *un faiseur de charrues, un charron.*

Plough-arms, (a peny which every plough-land did anciently pay to the church) *un sou qu'on payoit autrefois à l'église pour chaque quarante arpens.*

Plough-Monday, (next after twelfth-day, when our northern plow-men beg plow-money to drink: And in some places, if the plow-man, after that day's work, come with his whip to the kitchen hatch, and cry cock in the pot, before the maid says cock on the dunghill, he gains a cock for Shrove-Tuesday) *le Lundi des charrues. C'est ainsi qu'on appelle le lundi d'après le jour des rois, à l'occasion d'une cérémonie qui se pratique ce jour-là par les laboureurs, en plusieurs endroits d'Angleterre.*

To **PLOUGH**, or **plow**, Verb Act. (to till) *labourer.*

To plow one's self weary, Verb Refl. *labourer à n'en pouvoir plus.*

Ploughed, or **plower**, Adj. *labouré.*

Ploughing, or **plowing**, *l'action de labourer, labourage, ou labour: & quelquefois aussi l'action de traverser la rivière.*

Plow, *V. Plough.*

PLUCK, Subst. *fressure.*

Ex. A calf's pluck, *fressure de veau.*

☞ A fire-pluck (a pump made in several parts of London and Westminster, to supply engines with water in cases of fire) *pompe pour tirer de l'eau pour éteindre les incendies qui arrivent dans la ville de Londres.*

To **PLUCK** a fowl, Verb Act. *plumer une volaille.*

* † To pluck a crow with one, (to expostulate with him about something) *faire un reproche à quelqu'un, lui reprocher quelque chose.*

To **PLUCK** up, *arracher, tirer de force.*

☞ To pluck up by the root, *déraciner, arracher.*

To pluck afunder, or in pieces, *séparer avec force, détacher.*

* To pluck up one's spirit, to pluck up a good heart, *se rassurer, se remettre, prendre courage, reprendre ses esprits.*

☞ They pluck'd **DOWN** a stag, *ils attrapèrent, ou prirent un cerf.*

To pluck **OFF** a bird's feathers, (to pick a bird) *plumer un oiseau.*

Plucked, *V. Pluckt.*

Plucking up, Subst. *l'action d'arracher, &c. V. To pluck.*

Pluckt up, Adj. *arraché, &c. V. To pluck.*

PLUG, Subst. (or great peg) *fiche, cheville.*

PLUM, Subst. (prune or damson) *prune*, généralement toute espèce de fruit à noyau, les raisins même, secs sur-tout, & les Corinthes: large plums, small plums.

A grafted plum, *prune franche*.

A wild plum, or sloe, *prune sauvage*, *prunelle*.

A Damask plum, or Damson, *prune de Damas*.

Plum-tree, *prunier*.

Plums (or raisins) *raisins secs*.

Ex. A plum-pudding, *boudin où il y a des raisins secs*.

Plum-porridge, *potage aux raisins secs*, que les Anglois font ordinairement aux fêtes de Noël.

A plum-cake, *gâteau*, où il y a des raisins de Corinthe, &c.

Plums, or sugar-plums, *dragée*, sorte de confiture.

Plum, or plumb (a word used by the Londoners for 100000 pounds) *cent mille livres sterling*.

A plum-man, *un homme qui a cent mille livres sterling de bien*.

A half plumb-man, *un homme qui a vaillant cinquante mille livres sterling*.

Plum, or plumb, Adv. (perpendicularly) *à plomb*, *droit*, *perpendiculairement*.

Down plum, *droit en bas*, *perpendiculairement*.

Plum over, *droit en haut*, *ou par dessus*.

PLUMAGE, Subst. (feathers of a bird) *plumage*, toutes les plumes d'un oiseau.

Plumage (a bunch of feathers) *bouquet de plumes*.

PLUMB, or **plumb-rule**, Subst. *plomb*, *ou niveau*.

PLUMBAGIN, Subst. (lead naturally mixed with silver) *plumbagine*, *mineral de plomb & d'argent*.

Plumbagin, artificial plumbagin (lead turned almost into ashes by the vehemency of fire) *plumbagine artificielle*, *plomb presque réduit en poudre par la chaleur du feu*.

Plumbean, or plumbeous, Adj. (like lead) *de plomb*, *ou semblable au plomb*.

PLUMBER, V. *Plummer*.

Plumbine, V. *Plummet*.

PLUME, Subst. (a tuft of feathers for ornament) *panache* *ou plumet*.

A plume striker, (a parasite) *un parasite*, *un écornifleur*.

To **PLUME**, Verb Act. (to pick, or pluck the feathers off) *plumer*, *arracher la plume*.

* † To plume one (to strip him of his money, cloaths, &c.) *p'umer quelqu'un*, *le dépouiller*, *lui attraper*, *lui escroquer de l'argent*, *des nippes*, &c.

Plumed, Adj. *plumé*.

Pluming, Subst. *l'action de plumer*.

PLUMMER, S. (a worker in lead) *plombier*.

PLUMMET, Subst. (a mason's or carpenter's plummet) *perpendiculaire*, *plomb de maçon*, *ou de charpentier*.

Plummet, (to sound the depth of the sea) *plombe*, *sonde*.

PLUMP, Adj. *potelé*, *replet*, *gros*, *dodu*, *gras*, *qui a de l'embonpoint*.

A plump face, *un visage potelé*.

A fat and plump man, *un homme gras & replet*.

Plump-faced, *qui a le visage potelé*.

To **PLUMP**, Verb Act. (or swell) *enfler*.

To plump, Verb Neut. Ex. To plump in the water (to fall plump into it) *tomber à plomb dans l'eau*.

Plumped, Adj. *enflé*.

Plumpness, Subst. *l'état d'une personne replette*, *ou grosse & grasse*, *embonpoint*.

PLUMY, Adj. Ex. His plumy pride (his plume of feathers) *son panache*.

PLUNDER, Subst. (or booty got by plundering) *butin*, *ce qu'on prend sur les ennemis*.

To **PLUNDER**, Verb Act. (to rob or spoil) *butiner*, *piller*, *saccager*.

To plunder one of his cloaths, *dépouiller quelqu'un*, *lui ôter ses habits*.

Plundered, Adj. *pillé*, *saccagé*.

To give up a town to be plundered, *mettre*, *ou abandonner une ville au pillage*.

Plunderer, Subst. *celui qui butine*, *qui pille*, *ou qui saccage*.

Plundering, Subst. *pillage*, *l'action de butiner*, *de piller*, *ou de saccager*.

PLUNGE, Subst. (or trouble) *mauvais pas*, *peine*, *embarras*, *perplexité*.

To be put to a plunge, or to be in a great plunge, *être dans un mauvais pas*, *être fort en peine*, *être en grande perplexité*, *ou dans un grand embarras*, *être bien embarqué*.

To **PLUNGE**, Verb Act. (to dip) *over head and ears*, *plonger*, *enfoncer*.

* He has plunged himself into all manner of lewdness, * *il s'est plongé dans toutes sortes de dissolutions*, *il s'y est abandonné*.

Plunged, Adj. *plongé*.

Plunger, Subst. *plongeur*, *qui plonge & se cache sous l'eau*, *urinateur*, *pêcheur de perles*.

Plungeon, Subst. (or ducker, a water fowl) *plongeon*, *oiseau aquatique*.

Plunging, Subst. *l'action de plonger*.

Plunket, Adj. Ex. Plunket colour, *couleur d'azur*, *ou verd de mer*.

PLURAL, Adj. (containing many) *pluriel*, *de plusieurs*.

Plural, Subst. (the plural number) *le pluriel*, *le nombre pluriel*, *ou le pluriel*.

Plurality, Subst. (greater number, majority) *pluralité*, *plus grand nombre*.

Plurality, (more than one, multiplicity) *pluralité*, *multiplicité*.

Plurality of livings, *pluralité de bénéfices*.

Pluralist, S. (a clergyman that has several livings at one time) *qui jouit de plus d'un bénéfice*. En France on distingue la pluralité des bénéfices simples, de la pluralité des bénéfices à charge d'âmes. Cette dernière y est blâmée.

Plurally, Adv. *au pluriel*, *au nombre pluriel*.

PLUSH, S. (a kind of stuff) *pane ou peluche*.

PLUVIAL, S. (a priest's vestment or cope) *pluvial*, *chape ou habillement ecclésiastique*.

Pluvius, Adj. (rainy) *pluvieux*.

PLY, Subst. *pli*.

He has not taken his ply, *il n'a pas encore pris son pli*.

To **PLY** a thing, Verb Act. (to apply one's self to it) *s'attacher*, *s'appliquer à quelque chose*, *la faire avec attachement*, *ou avec application*.

To ply one's work, *s'attacher*, *s'appliquer à son travail*, *travailler fort & ferme*.

To ply one's book, or studies, *étudier fort & ferme*, *s'appliquer à l'étude*.

To ply one's oars, *ramer fort & ferme*, *ramer de toute sa force*, *faire force de rames*.

A dog that plies his feet, *un chien qui court d'une grande vitesse*.

To ply one hard (to make him work hard) *faire travailler quelqu'un assidument*, *le fatiguer*, *lui donner trop à faire*, *l'accabler de travail*.

To ply one with glasses, or cups, *faire bien boire quelqu'un*, *boire incessamment à lui*.

To ply at a place, Verb N. *avoir son poste en quelque endroit*, *se tenir en quelque endroit*.

There my waterman plies, *c'est-là le poste de mon batelier*, *c'est-là qu'il prend le monde pour passer l'eau*, &c.

To ply to the south, west, &c (as a ship does) *faire route vers le sud ou l'ouest*, *porter au sud*, *ou à l'ouest*, *en parlant d'un vaisseau*.

A ship that plies from one port to another, *un vaisseau qui fait la traversée*, *ou qui va d'un port à un autre*.

Ply'd, Adj. Ex. Ply'd with work, *qui a bien du travail*, *accablé de besogne*.

Ply'd with glasses, *que l'on fait bien boire*.

P N

PNEUMATICK, Adj. (that acts by the force of the wind, or air) *pneumatique*.

Pneumatick engine, S. the celebrated airpump of Mr. Boyle; *la machine pneumatique*, inventée en Allemagne & perfectionnée par le fameux Boyle, par laquelle on fait tant d'expériences singulières. Voyez *Désagutiers*.

Pneumatology, S. *la pneumatologie*, qui a pour objet les êtres spirituels. C'est une des principales parties de la philosophie.

Pneumonies, S. *remèdes pneumoniques contre l'asthme*, *ou la difficulté de respirer*.

P O

To **POACH**, Verb Act. *pocher*.

To poach eggs, *pocher des œufs*.
To POACH, Verb Neut. & Act. (or catch illegally any game) *tuër ou attraper quelque bête de chasse contre les loix*.

Poached, Adj. *poché*, &c. V. To poach.

Poacher, Subst. (one that illegally catches any game) *toute personne qui tuë ou qui attrape quelque bête de chasse contre les loix*.

Poaching, Subst. *l'action de pocher*, &c. V. To poach.

Poak, V. Poke.

POCK, Subst. (or pimple of the small-pox) *grain*, ou *pustule*, de *petite vérole*.

His face is full of pock-holes, *il a le visage tout picoté, marqué, ou gravé de petite vérole*.

POCKET, Subst. (from Poke) *poche*, *pochette*.

The reason why plots are so frequent in England is, because favourites fill their pockets with forfeitures. *La raison pourquoi les conjurations sont si fréquentes en Angleterre, est parceque les favoris s'y enrichissent des biens confisqués*.

* A pocket argument, *une raison d'intérêt*.

☞ A pocket (or half a sack) of wool, *un demi-sac de laine*.

A pocket-book, *un livre de poche*.

A pocket-book, (or letter-case) *un porte-lettre*.

Pocket-money, *argent mignon*, *argent qu'on prend sur soi pour ses menus plaisirs*.

* † Put your scruple in your pocket to-day, and take it out to-morrow) *gardez votre scrupule jusqu'à demain*.

To POCKET, or pocket up, Verb Act. (to put in one's pocket) *empocher*, *mettre en poche*, *pocheter*.

To pocket up money, *empocher de l'argent*.

To pocket up fruit, *pocheter du fruit*.

* To pocket (or put) up an affront, *boire un affront*.

POCKIFY'D, or pocky, Adj. (that has got the French pox) *vérolé*, *qui a la grosse vérole*.

POD, Subst. (the husk of any pulse) *cosse de légume*.

D † PODAGRICAL, Adj. (gouty-footed) *podagre*, *qui a la goutte aux pieds*.

PODDERS, Subst. (or pease-cod gatherers) *on appelle ainsi à Londres certaines gens qui ramassent les cosses de pois*.

PODESTA, or PODESTATE, Subst. (a kind of magistrate in Venice, Genoa, &c.) *Podesta*, *magistrat dans une ville libre comme Venise, Gènes, &c.*

POEM, Subst. (a composition in verse) *poème*, *poësi*.

Poesy, Subst. (or poem) *poësi*, *poème*.

☞ Poesy, (the art of making verses) *la poétique*, ou *la poësie*, *art de faire des vers*.

POET, Subst. (one that makes verses) *un poète*.

Poetaster, Subst. (a poultry poet, un poëtereau, un méchant poète à la douzaine).

Poetess, Subst. (a she-poet) *femme poète*, D † *une poëtesse*.

Poetical or poetick, Adj. *poétique*, *qui concerne la poësie*.

Poetically, Adj. *poétiquement*, *en poète*, *d'une manière poétique*.

To poetize, Verb Neut. *rimailler*.

POETRY, Subst. (or poesy) *poësie*.

The pastoral poetry, *la poësie pastorale*, ou *boccagère*.

POIGNANCY, Subst. (sharpness, sting) *piquant*, *sel*.

The poignancy of a satire, *le piquant*, *le sel*, *d'une satire*.

POIGNANT, Adj. (sharp, in a proper and figurative sense, *piquant*, *au propre & au figuré*.

Poiniard, V. Poniard.

POINT, Subst. (or sharp top of any thing) *la pointe*.

The point of a sword, knife, or rock, *la pointe d'une épée, d'un couteau, ou d'un rocher*.

☞ A point us'd in etching, *pointe*, *burin pour graver à l'eau forte*.

☞ A point of land (a cape or promontory) *une pointe de terre*, *un cap*, *un promontoire*.

☞ The points of a compass, *les pointes*, ou *traits du compas*, *les trente-deux aires de vent marqués sur la boussole*.

☞ Point, (such as men wore about their breeches) *aiguillette*.

Point-maker, *faiseur d'aiguillettes*.

☞ A mathematical point, (which is consider'd as having no parts) *un point mathématique*.

Point of fight, in perspective, *point de vue*.

☞ Point, (head, or chief matter) *point*, *matière*, ou *partie principale*, *d'un discours*, *d'une méditation*, &c.

The difficulty lies in this point, *la difficulté consiste en ce point*.

☞ Whether he should die or not was the point (or question) *il s'agissoit*, ou *il étoit question*, *s'il mourroit ou non*.

☞ The point of honour, *le point d'honneur*, *ce en quoi on fait consister l'honneur*.

☞ To stand upon one's points, (or pantosies) V. Pantosies.

☞ Point, (issue or pass) *point*.

Ex. The matter is come to that point, *la chose en est venue jusqu'à ce point*.

☞ But to bring the matter to a point, *mais pour trancher court*.

☞ He is grateful only upon the point of interest, *sa reconnaissance n'a en vue que l'intérêt*.

* To pursue one's point, or design, *poursuivre sa pointe*.

☞ Point of time, *point*, *moment*, *tems juste*, *article*.

Ex. To be upon the point of doing

a business, *être sur le point de faire une chose*.

To be at the point of death, *être sur le point de mourir*, ou *à l'article de la mort*, *s'en aller mourir*.

☞ A point, or full stop, *un point*, *marque de la fin d'une période*.

☞ Point (a sort of needle-work) *point*, *sorte de passement fait à l'aiguille*.

Point of Venice *point de Venise*.

Point-maker, *faiseuse de point*.

☞ The point, (at cards) *le point*, *au jeu de cartes*.

Tell your point, *comptez ou accusez votre point*.

☞ Point at dice. Ex. The ace-point, *l'as*.

The deuce-point, *le deux*.

The tray-point, *le trois*.

The quater-point, *le quatre*.

The cinque-point, *le cinq*.

The six-point, *le six*.

☞ The point of a dial, *le gnomon*, ou *le stile d'un cadran*.

☞ In point (or matter) of controversy, *en fait de controverse*, *en matière de dispute*.

In point of Religion, *en fait de religion*, *sur le chapitre de la religion*, *pour ce qui regarde la religion*.

☞ It is a material point, *c'est une affaire d'importance*.

☞ 'Tis a point of wisdom so to do, *il est de la prudence d'en agir de la sorte*.

To speak to the point, *parler juste*, *venir au fait*, *ne pas s'écarter du sujet*.

☞ At all points, (entirely) *de tout point*, *entièrement*, *totalelement*.

☞ A cavalier armed at all points, *un cavalier armé de toutes pièces*.

Point-wise, *en pointe*, *fait en pointe*.

☞ To shoot point blank, *tirer de butte en blanc*.

* Point-blank, *positivement*, *diamétralement*, *directement*.

Ex. He told me point-blank that he would not do it, *il m'a dit positivement qu'il n'en vouloit rien faire*.

Point-blank contrary, *directement contraire*, *diamétralement opposé*.

To POINT, Verb Act. (or make sharp at the end) *aiguïser*, *afilier*, *rendre pointu*, *faire une pointe à quelque chose*.

☞ To point, (or mark with points and stops) *ponctuer*, *mettre les virgules & les points*.

☞ To point AT one, *montrer quelqu'un au doigt*.

To point at a thing, *montrer*, *indiquer une chose*.

* He pointed his discourse chiefly at avarice, *il s'attacha sur-tout à combattre l'avarice*.

☞ To point, (as a spaniel does) *arrêter*, *comme fait un chien d'arrêt*.

☞ To point the cannon against the town, *pointer*, *tourner*, *braquer le canon contre la place*.

Pointed, Adj. *pointu*, &c. V. To point.

Pointed

Pointed at, *qu'on montre au doigt.*
 ☞ The pointed, or appointed hour,
V. Appointed.

Pointedly, Adv. *Ex.* He writes too pointedly, *ses écrits sont trop pleins de pointes.*

Pointer, Subst. (a kind of felling dog) *chien d'arrêt.*

Pointing, Subst. *l'action de rendre pointu, de montrer au doigt, ou de pointer.*

☞ Pointing, (or marking with points and stous) *action de ponctuer, ponctuation.*

Pointing, Adj. *Ex.* His discourses were still pointing that way, *ses discours se rapportoient, ou tendoient toujours, à cela, ses discours tournoient toujours de ce côté-là.*

Pointless, Adj. *sans pointe, qui n'a point de pointe.*

POISE, Subst. (or weight) *poids, pesanteur.*

A water poise, *poids à peser l'eau.*

☞ Equal poise, *équilibre.*

To POISE, Verb Act. (to weigh with the hand) *peser, ou soulever.*

☞ To poise, (to put in an equilibrium) *mettre en équilibre.*

Poised, Adj. *pesé, soulevé, &c. V. Poise.*

The balance stands poised, *la balance est en équilibre.*

☞ A well-poised body, *un corps bien-proportionné.*

* Poised, (grave, sober) *grave, posé.*

Poising, Subst. *l'action de peser, ou de soulever, &c. V. To poise.*

POISON, Subst. (or venom) *poison, venin.*

* To suck in the poison of a pernicious doctrine, *sucer le poison d'une pernicieuse doctrine.*

To POISON, Verb Act. (to give poison in order to kill) *empoisonner, donner du poison.*

☞ To poison something, (to put poison in it) *empoisonner, envenimer quelque chose, y mettre du poison, l'infester de poison.*

* To poison, (to affect with an ill smell) *empoisonner, empuantir, infecter, rendre infect.*

* To poison, (to corrupt or vitiate) *empoisonner, corrompre, gâter.*

* To poison, (to misrepresent by malicious reports) ** empoisonner, donner un tour malin à ce que les autres disent ou font.*

* † To poison a woman, (to get her with child) *engrosser une femme, * † lui faire lever le tablier.*

Poisoned, Adj. *empoisonné, &c. V. To poison.*

Poisoner, Subst. *empoisonneur, empoisonneuse.*

Poisoning, Subst. *empoisonnement, l'action d'empoisonner, &c. V. To poison.*

Poisonous, Adj. (full of poison) *empoisonné, vénéneux, vénémeux.*

* Poisonous (or dangerous) *empoisonné, vénéneux, vénémeux.*

sonné, vénémeux, dangereux, pernicieux.

Poisonousness, S. (the nature or quality of any thing, destructive to the health) *le poison ou la qualité destructive d'une chose, par rapport à la santé.*

POITRAL, Subst. (or breast-plate) *pectoral.*

☞ A horse's poitral, or breast-leather) *poitral, de selle de cheval.*

POIZE, &c. *V. Poise.*

POKE, Subst. (or bag) *sacchet ou une poche.*

P. To buy a pig in a poke, *V. Pig.*

To POKE, Verb Act. *farfouiller.*

To poke in, *fourgonner, fouiller, remuer mal adroitement.*

To poke in the fire, *fourgonner, ou remuer le feu.*

To poke in with a stick, *fourgonner, fouiller avec un bâton.*

Poked in, Adj. *fourgonné, remué, fouillé.*

Poker, Subst. *un fourgon, ou un fer pour remuer le feu.*

Poking in, Subst. *l'action de fourgonner, &c. V. To poke.*

† POL, Subst. (a diminutive of parrot) *perroquet.*

Poor pol, *pauvre perroquet, perroquet mignon.*

POLAQUE, Subst. (a kind of sea-vessel used in the Mediterranean) *polacre ou polaque, vaisseau Levantin.*

Polar, Adj. (belonging to the pole) *polaire, les cercles polaires, les étoiles polaires.*

The two polar circles, *les deux cercles polaires.*

POLE, Subst. (the end of the imagined axle-tree of the world) *pole.*

The pole arctic and antarctic, *le pole arctique & l'antarctique.*

☞ POLE (or long stick) *perche, bâton.*

A barber's pole, *perche ou enseigne de barbier.*

A pole (or rod) to measure land withal, *perche dont on se sert pour mesurer la terre.*

The poles of a chair or sedan, *bâtons de chaise.*

☞ The pole of a coach, *le timon d'un carrosse.*

☞ The pole-bolt of a coach, *cheville ouvrière de carrosse.*

☞ A waterman's pole, *un croc de batelier.*

☞ A POLE (to dance on the rope) *un contrepoids.*

☞ Huntsman's pole, *épieu de chasseur.*

* † One may come now within a pole's length of him, (he's not so proud as he us'd to be) *il n'est pas maintenant si fier qu'il a été, il est devenu plus accessible.*

☞ Pole-ax or battle-ax, *hache d'armes. C'est aussi la hache dont l'exécuteur se sert pour la décollation des criminels d'Etat.*

Pole-hedge, or pole-arbour, *treillage.*

☞ Pole-cat, *un chafouin, ou un putois.*

To pole, *V. To poll.*

POLEDAVIS, Subst. (a kind of coarse canvas, used in making up wares) *sorte de serpillière.*

POLEINE, Subst. (a sort of shoe worm of old) *sorte de soulier pointu & relevé au bout, qu'on portoit autrefois en Angleterre.*

POLEMICAL, or polemick, Adj. (controverted) *polémique, de dispute, de controverse.*

A polemical piece, *un ouvrage polémique, ou de controverse, une dispute.*

☞ Polemick Divinity, *Théologie scholastique.*

Polemicks, Subst. (disputations) *disputes ou livres polémiques.*

POLICY, Subst. (the government of church or state) *politique, art de gouverner.*

☞ Policy, Subst. (conduct, address, cunning way) *politique, conduite, adresse.*

P. Policy goes beyond strength, *P. l'adresse surmonte la force.*

☞ Policy of insurance (a course commonly taken by those who merchandise by sea) *police d'assurance.*

POLISH, Subst. (the bright part of a piece of metal polished) *le poli, polissure.*

To POLISH, V. A. (or to smooth) *polir, rendre poli, dans le propre & dans le figuré.*

Polishable, Adj. *qu'on peut polir.*

Polished, Adj. *poli.*

Polisher, Subst. *celui ou celle qui polit.*

Polishing, S. *polissure, ou l'action de polir.*

Polishing, Adj. *Ex.* A polishing iron, *un polissoir.*

POLITE, Adj. *poli.*

A polite style, *un style poli.*

A polite young man, *un jeune homme poli, ou qui a de la politesse.*

Politely, Adv. *poliment.*

Politeness, Subst. *politesse.*

Political, Adj. (belonging to policy) *politique.*

Politician, S. (or statesman) *un politique.*

POLITICK, Adj. (of or belonging to politicks) *politique, qui est de la politique, ou qui regarde la politique.*

☞ Politick (or cunning) *politique, fin, adroit.*

☞ To have a politick fit of sickness, *faire le malade.*

* † A fir-politick would be, *un mystérieux, un homme qui fait un mystère de rien.*

Politickly, Adv. *politiquement, selon l'esprit de la politique.*

POLITICKS, S. (the art of governing) *politique, l'art de gouverner les Etats, &c.*

☞ Politicks (policy or address) *politique, conduite fine & adroite.*

He

He is out in his politicks, *il a erré dans sa politique, il a fait un faux pas*
POLITURE, S. (or polishing) *polissage*.

* **Politure** (or neatness) *politesse*.

POLITY, Subst. (or government) *police, gouvernement, ordre*.

The ecclesiastical polity, *le gouvernement ecclésiastique*.

POLL, Subst. (or head) *tête*.

A poll of ling, *tête de morue sèche*.

☞ **POLL**, (the votes of electors for Parliament men) *les voix, ou les suffrages de ceux qui ont droit de choisir leurs représentants au Parlement*.

Poll tax or poll money, *capitation, impôt, ou taxe par tête*.

To **POLL**, Verb Act. *recevoir, ou recueillir les voix, ou les suffrages*.

To poll, Verb Neut. *donner sa voix, ou son suffrage*.

Poller, Subst. (or voter) *celui qui donne sa voix, ou son suffrage*.

To **POLL**, Verb Act. *tendre*.

To poll, Verb Neut. (in case of an election) *prendre les noms de tous ceux qui ont droit d'être & en faire la supputation*.

☞ To pill and poll, *V. To pill*.

POLLARD, Subst. (a fish) *meunier ou tétu, sorte de poisson*.

☞ Pollard (a spurious coin long since prohibited) *sorte de monnoye qui n'a plus de cours*.

☞ Pollard, or pollenger (a tree which has been usually topt) *arbre qui a été étêté de tems en tems*.

Polled, Adj. (from to poll) *tendu*.

Pollenger, *V. Pollard, au dernier sens*.

Polling, Subst. (from to poll) *l'action de tondre, V. To poll*.

☞ Pilling & polling, *V. Pilling*.

To **POLLUTE**, Verb Act. (or defile) *polluer, souiller*.

Polluted, Adj. *pollué, souillé*.

Polluting, Subst. *l'action de polluer, ou de souiller*.

Pollution, Subst. (or uncleanness) *pollution, souillure*.

POLTRON or **POLTROON**, Subst. (a coward) *un potron, un lâche*.

POLYANTHE, Subst. (a flower) *polyanthe, fleur*.

POLYCHREST, Subst. (a chymical salt) *polychreste, sel chymique*.

POLYGAMY, Subst. (a being married to many at the same time) *polygamie; état de celui qui est marié avec plusieurs femmes, ou de celle qui a plusieurs maris*.

POLYGARCHY, Subst. (a government in the hands of many) *polygarchie, gouvernement de plusieurs*.

POLYGLOT, Adj. (of many languages) *polyglotte, en plusieurs langues*.

Ex. The Polyglot Bible, *la Bible Polyglotte, ou la Polyglotte, Bible en plusieurs langues*.

POLYGON, Subst. (a figure that hath many angles) *polygone, figure qui a plusieurs angles*.

Part. II.

POLYGONY, Subst. (a plant) *polygonatum, herbe*.

POLYPHON, S. (a musical instrument) *instrument de musique à plusieurs cordes*.

POLYPUS, Subst. (a noli me tangere in the nose) *polype, mal dans le nez*.

☞ Polypus (or many-feet, otherwise called pourcontrol, a sort of fish) *polype, ou poulpe, poisson à plusieurs pieds*.

Poly syllabical, Adj. (that has many syllables) *qui a plusieurs syllabes*.

POLYSYLLABLE, Subst. (a word that hath many syllables) *un polysyllabe, un mot qui a plusieurs syllabes*.

POLYTHEISM, Subst. (Gr. the belief of many Gods) *polythéisme*.

POMADA, Subst. (a trick in vaulting) *pommade, tour qu'on fait en voltigeant à cheval*.

Pomade, *V. Pomatum*.

POMANDER, Subst. (a sweet ball) *pomme de senteur*.

POMATUM, or *pommade*, Subst. (a sweet kind of ointment) *pommade*.

POMCITRON, Subst. (a kind of fruit) *limon, sorte de fruit*.

Pomcitron tree, *limonier*.

To **POME**, Verb Neut. (or grow into a head) *pommer*.

Ex. A cabbage that begins to pome, *un chou qui commence à pommer*.

Pome-citron, *V. Pomcitron*.

Pome-paradise, Subst. or John-apple, *pomme de paradis*.

Pomed, Adj. or headed (from to pome) *pomme*.

POMEGRANATE, or *pomgranate*, S. *grénade, fruit de grénadier*.

The pomegranate-tree, *le grénadier*.

Pomnade, *V. Pomatum*.

POMMEL, or *pummel*, Subst. *pommeau*.

Ex. The pummel of a sword or saddle, *pommeau d'épée ou de selle*.

To **POMMEL**, Verb Act. (to bang, to maul, to beat foundly) *battre, froter, rosser*.

Pomnelled, Adj. *battu, frotté, rossé*.

POMONA, S. *la déesse des fruits & des jardins, pomone. Terme poétique*.

POMP, Subst. (state or glory) *pompe, éclat, splendeur, gloire, magnificence*.

POMPETS, S. (printer's balls, where-with they put the ink on the letters) *bâtes d'imprimeur*.

POMPION, or *pumpkin*, Subst. (a sort of fruit of the nature of melons) *courge*.

POMPOUS, Adj. (stately or glorious, from pomp) *pompeux, éclatant, magnifique*.

Pompously, Adv. *pompeusement, avec éclat, pompe, ou magnificence*.

POND, Subst. *un étang*.

To water one's horse in a pond, *abreuver son cheval dans un étang*.

A fish-pond, *étang, vivier, réservoir*.

Pondage, *V. Poundage*.

To **PONDER**, V. A. (to weigh or consider) *peser, considérer, ruminer, repasser, ou rouler en son esprit*.

Pondered, Adj. *pesé, considéré, ruminé*.

PONDERER, Subst. *un homme qui médite, qui considère, qui pèse, &c. V. To ponder*.

Pondering, Subst. *l'action de peser, &c. V. To ponder*.

To ponderize, *V. To ponder*.

Ponderosity, S. (or great weight) *pésanteur*.

PONDEROUS, Adj. (or weighty) *pesant, lourd, & dans le figuré, important*.

Ponderousness, *V. Ponderosity*.

PONIARD, Subst. (or dagger) *poignard, dague, baïonnette*.

To poniard, Verb Act. (or stab) *poignarder, donner des coups de poignard*.

Poniarded, Adj. *poignardé*.

PONTAC, Subst. (a sort of wine) *pontac, sorte de vin*.

PONTAGE, Subst. (a contribution for the repairing of bridges, also a bridge-toll) *pontage, ou pontenage*.

PONTIFF, or *pontifex*, Subst. (a Bishop or prelate) *un pontife, un Pape*.

PONTIFICAL, Adj. (belonging to a pontifex) *pontifical*.

A pontifical habit, *habit pontifical*.
 The book of pontifical rites, *le pontifical*.

Pontificalia, S. *les habits pontificaux d'un Prélat dans ses fonctions*.

Pontificate, S. *le pontificat d'un tel ou d'un tel Pape, l'espace de tems qu'il a siégé*.

PONTIFICALIBUS, S. Ex. The Pope was in his pontificalibus (or pontifical ornaments) *le Pape avoit ses habits pontificaux*.

* † I saw him in his pontificalibus, in his best apparel, *je l'ai vu dans toute sa gloire, ou dans toute sa pompe*.

PONTON, Subst. (a bridge of boats) *un ponton, un pont de bateaux*.

† **PONY** Subst. (a little Scotch horse) *un bidet, un petit cheval d'Ecosse*.

POOL, Subst. (or pond) *un étang*.

☞ The pool of Jerusalem, (John v. 2.) *la piscine, ou le lavoir de Jérusalem*.

POOP, S. (or stern in a ship) *la poupe, ou l'arrière du vaisseau*.

To **POOP**, Verb Neut. (to fart) *petter doucement & à petit bruit*.

POOR, Adj. (needy, indigent) *pauvre, nécessiteux, indigent, misérable*.

A poor man or beggar, *un pauvre homme, un pauvre, un mendiant*.

Poor people, *les pauvres*.

☞ Poor (is often used out of pity or kindness) *pauvre, on se sert souvent de ce mot par un sentiment de compassion ou d'amitié*.

Ex. Poor man, he means no harm, *A a a a le*

le pauvre homme n'y entend point finesse.

My poor, my dear wife, ma pauvre, ma chère femme.

☞ Poor (mean, pitiful) pauvre, chétif, pitoyable, mauvais dans son genre.

* A poor or barren language, une langue pauvre.

☞ Poor (or lean) maigre, malin-gre, en mauvais état.

☞ To make but a poor shift, se passer à peu de chose.

The poor, S. le pauvre, ou les pauvres.

Poorish, Adj. pauvre.

Poorly, Adv. (wretchedly) pauvrement, chétivement, misérablement.

Poorly clad, pauvrement vêtu, habillé en gueux.

Poorness, S. or meanness, pauvreté, bassesse.

☞ The poorness of his entertainment, la manière pitoyable dont il nous reçut.

To POP in, V. N. entrer, survenir, entrer inopinément, ou lors qu'on ne s'y attendoit point.

To pop OUT, or steal out, sortir, s'en aller, s'échapper, se dérober.

To pop, V. A. Ex. To pop out a word (to blurt it out) lâcher un mot ou une parole, dire un mot ou une parole, inconsidérément, ou sans y penser.

He popped out a word that spoiled all, il lâcha, ou il lui échappa un mot qui gâta toute l'affaire.

☞ To pop INTO the mouth, gober, mettre dans la bouche avec précipitation.

☞ To pop at a bird, with a gun, tirer sur un oiseau, avec un fusil.

☞ He popt his finger UPON his nose, il mit d'abord le doigt sur son nez.

To pop OFF a pistol, lâcher un coup de pistolet.

☞ To pop off, se sauver, s'épouffer, prendre la fuite.

☞ To pop along, marcher.

POPE, Subst. (the Bishop of Rome) le Pape, l'Evêque de Rome.

The Pope's dignity, la Papauté, la dignité de Pape.

☞ The Pope's eye in a leg of mutton, le morceau gras d'une élanche ou d'un gigot de mouton.

* † To have a Pope in one's belly, (to be addicted to the Pope's interest) être Papiste dans le cœur, être tout-a-fait dévoué au service ou aux intérêts du Pape.

☞ The Pope Joan, (a thing now counted a fiction) la Papesse Jeane, qui passe maintenant pour une fiction.

Popedom, Subst. or Papacy, Papauté, dignité de Pape, Pontificat.

Popery, Subst. (the Roman religion) le Papisme, la religion Romaine.

POPINGEY, or POPINJAY, Subst. (a sort of parrot) sorte de perroquet.

Popinjay colour, verd de perroquet.

POPISH, Adj. (or Roman Catholic) Papiste Romain.

The popish principles, les principes de la religion Romaine, ou des Papistes.

Popishly, Adv. Ex. To be popishly, inclined or affected, avoir du penchant pour le Papisme, être à demi Papiste.

POPLARS, S. The poplar-tree, peuplier, arbre.

POPLITICK, Adj. (belonging to the ham) poplitaire, du jarret.

Ex. The poplitick vein, or muscle, la veine, ou le muscle poplitaire.

POPPED, Adj. V. To pop, Verb Act.

† Popper, Subst. (a pistol) un pistolet.

Popping in, Subst. l'action d'entrer, &c. V. To pop.

Poppinjay, V. Poppingey.

POPPY, Subst. (a sort of plant and flower) pavot, plante & fleur.

Garden-poppy, pavot cultivé.

Horned-poppy, pavot cornu.

Spatling-poppy, pavot écumant.

POPULACE, or POPULACY, S. (the common people) la populace, le menu peuple, le bas peuple, le commun du peuple.

POPULAR, Adj. (of the common people) populaire, du peuple.

Ex. A popular government, un gouvernement populaire.

A popular (or epidemic) disease, une maladie populaire, épidémique, qui court parmi le peuple.

☞ Popular (that courts the favour of the common people) populaire, qui affecte de se concilier l'affection du peuple.

☞ Popular (beloved of the people) populaire, aimé du peuple.

☞ To rule in a popular manner, gouverner populairement.

Popularity, Subst. (the endeavouring to please the people) conduite par laquelle on se rend populaire, esprit populaire.

☞ Popularity (the populace, the mobile) la populace, le commun du peuple.

Popularly, Adv. populairement, d'une manière populaire.

To POPULATE, V. A. (or people) peupler, remplir d'habitants.

☞ To populate (to depopulate, to spoil, to lay waste) ravager, saccager, faire le dégât.

Populated, Adj. peuplé, &c. V. To populate.

Populating, Subst. l'action de peupler, &c. V. To populate.

Population, S. (or devastation) dégât, ravage.

Populous, Adj. (full of people) peuplé, rempli d'habitants.

Populousness, S. abondance de peuple ou d'habitants.

PORCELAIN, or porcelane, Subst. (the chalky earth of which China ware is made) porcelaine, sorte de pâte de terre.

☞ Porcelain (China) porcelaine, ou vases de porcelaine.

PORCH, Subst. (a portico or piazza) porche, portique, vestibule.

PORCUPINE, S. (a kind of hedgehog) porc-épic.

PORE, S. (a little hole in the body) pore, trou presque imperceptible dans les corps.

Poreblind, V. Purblind.

To PORE, V. N. (or look close) regarder de près, comme font ceux qui ont la vue courte.

To pore upon a book, avoir les yeux attachés sur un livre, ou à un livre, pâler sur un livre.

Poring, Adj. Ex.

He is all day poring upon his books, il est tous les jours collé sur les livres.

PORK, Subst. (or swine's flesh) porc, porc frais, chair de cochon.

Young porker, cochon qui ne tête plus.

POROSE, or porous, Adj. (full of pores) poreux, plein de pores.

Porosity, S. (a being full of pores) état de ce qui est poreux, les pores.

The porosities of the body, les pores du corps.

Porous, Adj. V. Porose.

PORPHYRE, or PORPHYRY, S. (a reddish marble spotted with white) porphyre.

PORPOISE, S. (or sea hog) marsouin, pourceau de mer.

PORRENGER, Subst. (a kitchen utensil) une écuelle.

A porrenger-full, une écuellée.

☞ A surgeon's porrenger (to receive blood in) une palette.

PORRIDGE, S. (soop or potage) soupe, potage.

Milk-porridge, une soupe au lait.

A great porridge-eater, * † a porridge-belly, un grand mangeur de soupe.

A porridge-dish, plat potager.

A porridge-plate, assiette potagère.

Pease-porridge, V. Pease.

PORRINGER, V. Porrenger.

PORT, Subst. (or haven) port, port de mer, havre.

Port, (or gate of a city) porte d'une ville.

☞ The port of a billiard table, la passe d'un billard.

☞ Port or port holes, for great guns in a ship, sabord, embrasure ou canonnière dans le bordage d'un vaisseau.

☞ Port (or larboard) of a ship, basbord, le côté gauche d'un vaisseau.

Ex. A ship that heels a port (that inclines to the left hand) vaisseau qui porte au basbord.

☞ Port (red wine from Oporto) vin rouge d'Oporto.

☞ Port (the court of the grand Seigneur) la Porte, la cour du grand Seigneur.

☞ Port (mien) mine.

Port-fale, V. Portfale.

Port-vein, (which is seated in the liver) la veine porte.

To

To PORT, Verb A&t. Ex. To port books about to sell, *porter des livres à vendre.*

Portable, Adj. (that may be carried) *portatif.* We lay also, *portableness*, S. la *portabilité*, la *facilité* qu'il y a à porter une chose d'un lieu à un autre.

PORTAGE, or PORTERAGE, Subst. (or carriage) *portage*, *port*, *voiture.*

PORTAL, Subst. (a lesser gate) la *petite porte*, lors qu'il y a deux portes de différente grandeur.

☞ A portal before the door, *tambour*, *porche de menuiserie.*

PORTCULLIS, S. (a falling gate) *berse* ou *sarrazine.*

To let down the portcullis, *abattre la berse.*

☞ Portcullis (one of the four marshals or pursuivants at arms) *sorte d'huissier* ou de *poursuivant d'armes.*

PORTED, Adj. (from to port) *porté.*

To PORTEND, V. A. (to ominate) *présager*, *être un présage*, *porter présage*, *pronostiquer.* A Latin word.

Portended, Adj. *présagé*, &c. V. To portend.

PORTENT, Subst. (omen, or prodigy) *présage*, *prodige.*

Portentous, Adj. (ominous) *de mauvais augure*, ou *de mauvais présage.*

PORTER, S. (one that keeps the door) *un portier*, *un Suisse.*

☞ The porter of the verge, (that carries the white rod before the judges) *le porte-verge*, *l'huissier*, ou *bedaut de certains juges.*

☞ A porter or carrier, *un porteur*, *un portefaix*, *un crocheteur.*

PORTGREVE, S. (a magistrate in certain sea coast towns) *c'est ainsi qu'on appelle un magistrat dans quelques villes maritimes.*

PORTGLAIVE, S. (or sword-bearer) *celui qui porte l'épée devant un Prince*, ou *magistrat.*

Port-hole, S. *ouverture faite exprès pour la bouche du canon*, ou *sur un fort*, ou *dans un navire*, *embrasure.*

PORTICO, S. (or porch) *un portique.*

PORTION, Subst. (or share) *portion*, *part*, *partie*, *mesure.*

☞ A woman's portion, (that which she brings her husband in marriage) *dot.*

She had a thousand pounds to her portion, *elle a eu mille livres sterling en mariage.*

To PORTION, V. A. (to give a portion to a daughter) *doter une fille*, *lui donner une dot.*

Ælian reports, that Homer portioned his daughter with some of his works, for want of money, which looks like a foolish jest upon a poor wit, (Pope's essay on Homer) *ilien rapporte, que, faute de bien, homère donna à sa fille quelques uns de ses ouvrages pour sa dot; mais cela a tout l'air d'une turlupinade sur un bel esprit indigent.*

Portioner, Subst. (a minister tha

shares the tythes with another) *ministre qui partage les dîmes avec son collègue.*

Portliness, Subst. (majestick gait) *port majestueux*, *grande mine.*

PORTLY, Adj. (majestick) *majestueux*, *grand*, *noble.*

Ex. A portly gait, *un port majestueux*, *noble.*

A portly man, *un homme de bonne mine*, *qui a l'air grand.*

PORTMAN, Subst. *bourgeois*, *habitant.*

Ex. The twelve portmen (or burgeses) of Ipswich, *les douze bourgeois d'Ipswich.*

☞ The portmen (or inhabitants) of the cinque ports, *les habitants de cinq ports.*

Portmanteau, or portmantle, Subst. *une malle*, ou *une valise.*

PORTMOTE, S. (a court kept in haven towns) *cour qui se tient dans les villes maritimes.*

PORTRAITURE, Subst. (or picture) *portrait*, *peinture*, *représentation.*

☞ A book of portraiture (to learn to draw by) *livre de portraiture.*

To PORTRAY, Verb A&t. (or draw) *peindre*, *peindre.*

Note, that *peindre* is now out of use, except in the infinitive mood.

Portray'd, Adj. *peint*, *† portrait.*

Portraying, Subst. *l'action de peindre*, ou *de peindre.*

PORTSALE, S. (an outcry, or public sale to them that bid most) *encan*, *enchère*, *criée*, *vente publique au plus offrant & dernier enchérisseur.*

☞ Portsale (the sale of fish as soon as it is brought into the haven) *la vente du poisson dès qu'il est arrivé au havre.*

POSE, S. (a physical term for rheum in the head) *enchifrènement*, *un rhume au cerveau.*

To POSE, V. A. (to puzzle, or to non-plus) *embarrasser*, *fermer la bouche*, *† mettre à quia.*

Posed, Adj. *embarrassé*, &c. V. To pose.

Poser, Subst. *celui qui embarrasse.*

Posing, Subst. *l'action d'embarrasser*, &c. V. To pose.

POSITION, Subst. (or laying) *position*, *action de poser.*

☞ Position (or situation) *position*, ou *situation.*

☞ A rule of false position (or supposition) in arithmetick, *régle de fausse position.*

☞ POSITION, (or thesis) *position*, *thèse*, *opinion qu'on soutient*, ou *qu'on défend.*

☞ This position being firmly laid, and well understood, *tout cela bien établi*, & *bien entendu.*

POSITIVE, Adj. (absolute or certain) *positif*, *absolu*, *certain*, *assuré.*

☞ Positive (real, neither, relative, nor arbitrary) *positif*, *réel*, *qui n'est ni relatif, ni arbitraire.*

☞ Positive divinity (that which is

according to the positions and tenets of the fathers of the church) *la théologie positive.*

☞ The positive degree (the first degree in comparifon) *le degré positif*, *le positif.*

☞ To be positive in a thing (to stand to it) *vouloir absolument une chose*, *n'en point démordre.*

☞ To be positive in a thing (to maintain, or to assert it) *affirmer positivement une chose*, *la soutenir*, *l'affirmer.*

☞ Positive (headstrong, opinionative) *opiniâtre*, *entêté.*

Positiveness, Subst. (stubbornness in opinion) *opiniâtreté*, *entêtement.*

Positively, Adv. *positivement*, *assurément*, *certainement.*

Positure, Subst. (or disposition) *disposition*, *situation.*

Ex. The posture of the soul, *la disposition de l'ame.*

POSNET, Subst. (or skillet) *un poëlon.*

POSSE COMITATUS, Subst. (all the men that can bear arms in a county) *la milice*, ou *les milices*, *d'une province*, *le ban & arrière-ban.*

To raise the posse, *lever les milices.*

* † They have raised the posse to make up the sum, *ils ont fait tous leurs efforts*, ou *ils ont boursillé pour faire cette somme.*

To POSSESS, Verb A&t. (to enjoy, to be master of) *posséder*, *être en possession*, *jouir*, *avoir la jouissance*, *être possesseur de*, *avoir*, *avoir à soi*, *avoir en son pouvoir.*

☞ The devil possesses (torments, or is master of) him, *le démon le possède.*

* To possess (to transport, or animate, as a passion does) * *posséder*, *animer*, *agiter*, *transporter.*

* To possess (or prepossess) one with an opinion, *préoccuper quelqu'un*, *le prévenir de quelque opinion.*

To possess one's self of a thing, Verb Refl. (to seize it) *prendre possession*, *se saisir*, ou *s'emparer d'une chose.*

To possess one's self of a town, (to make one's self master of it, to carry it) *prendre une ville*, *s'en rendre maître*, *l'emporter.*

Possessed, Adj. *possédé*, &c. V. To possess.

To be possessed by the devil, *être possédé du diable*, *être tourmenté du démon.*

Possessed with a pannick fear, *saisi d'une terreur panique.*

☞ Possessed (or prepossessed) with a thing, *préoccupé*, *prévenu d'une chose.*

☞ To be lively possessed of (or affected with) God's grace, *être vivement touché*, ou *pénétré de la grace de Dieu.*

☞ The enemies were possessed of the hills, *l'ennemi tenoit*, ou *occupoit les montagnes*, *il en étoit maître.*

I am possessed of it, *j'en suis possesseur*, *j'en suis saisi*, *j'en suis en possession.*

☞ Possessed with business, occupé, qui a des affaires.

Possession, Subst. (actual enjoyment) possession, jouissance.

Possession in trust (or feoffment) jouissance d'une chose qui n'est pas assurée, récréance, en termes de palais.

☞ Possessions (demesnes, lands, or tenements) domaines, biens, terres.

Possessive, Adj. possessif, qui marque la possession.

Possessor, Subst. possesseur, celui qui possède.

POSSEST, V. Possessed.

POSSET, Subst. certain breuvage à l'Angloise, dont le grand usage est par rapport à la médecine.

Ex. A plain posset, un posset simple. Ce n'est proprement que du petit lait, ou du lait, qu'on fait tourner avec de l'aile.

Sage-posset, posset où on met de la sauge.

Sack-posset, breuvage épais pour ceux qui se portent bien, & qui sert à fortifier la nature. C'est un composé de vin sec, de crème, de muscade, & d'œufs bien battus. & de sucre.

POSSIBILITY, Subst. possibilité.

POSSIBLE, Subst. (that may be) possible, qui peut être, qui peut arriver, qui se peut faire.

Possibly, Adv. (perhaps) possible, peut-être.

Possibly you'll say, possible, vous direz.

☞ I will do it if I can possibly, (or by any means) je le ferai, si je puis, ou s'il est en mon pouvoir.

POST, Subst. (a term of war, a station or place which soldiers are to defend) poste, en termes de guerre.

☞ Post (the place where a man's work is) un poste, le lieu où on doit travailler.

* Post (employment, place) poste, place, emploi, fonction.

☞ POST (an expeditious way of travelling) la poste, manière de faire diligemment des voyages.

Post-horses, chevaux de poste.

To ride post, aller en poste, courre la poste.

He rid post hither, il est venu ici en poste.

☞ Post (the messenger that carries letters) la poste, le courrier qui porte les lettres.

* † The lame post, * le boiteux.

Ex. I will suspend my belief, and wait for the lame post, je ne veux rien croire jusqu'à ce que le boiteux vienne.

A foot post, messager à pied.

The penny-post, V. Penny.

Post-house, (where post horses are) poste, lieu où l'on prend des chevaux de poste.

Post-house (where letters are taken in, and from thence carried to the post-office) poste, maison où l'on reçoit les lettres pour les porter de là à la grande poste.

Post-office, la poste, la grande poste.

Post-stage, poste, relais de poste.

There are but three post-stages to that place, il n'y a que trois postes d'ici là.

Post-master, maître de la poste.

Post-boy, postillon, valet de poste.

In post-haste, à la hâte.

To make post-haste, aller en poste, ou courir la poste, faire toute la diligence possible.

☞ POST (a great stake, or small wooden pillar driven into the ground) poteau, ou pilier de bois fiché en terre.

To tie a malefactor to a post, attacher un criminel à un poteau.

* To be tossed from post to pillar, être furieusement ballotté.

* A knight of the post, (a false witness) un faux témoin, un témoin apposté.

☞ Post and pair, (a game at cards) sorte de jeu de cartes.

To POST it, V. N. (to go post) aller en poste.

* To post away with (to dispatch) a thing, dépêcher quelque chose, l'expédier.

To POST, Verb Act. (to place) poster, placer, mettre.

To post one's self, se poster, prendre un poste, se camper.

Posted, Adj. posté.

Who posted you there? qui vous a posté là?

☞ To post up (in order to notify to the publick) afficher.

To post one for a coward, (to make his cowardice publick) publier par tout la lâcheté d'un homme, le faire passer pour un lâche.

☞ To post (or enter) an account from the journal to the ledger book, rapporter un compte du journal au grand livre.

Postage, Subst. port, l'argent qu'on paye pour le port d'une chose.

POST-COMMUNION, S. (the office in the church after the communion) post-communion, l'office de l'église après la communion.

POST-DATE, Subst. fausse date, date postérieure.

To POST-DATE, V. A. dater à faux, mettre une date postérieure, ou une fausse date, dater de quelque tems après la véritable date.

Post-dated, Adj. daté à faux, &c.

V. To post date.

Posteriority, Subst. (a being, or coming after) postériorité.

POSTERIOR, Adj. (that comes after) postérieur, qui est après à l'égard du tems.

† One's posteriors, Subst. (or backside) le derrière, le cul, ou les fesses.

POSTERITY, Subst. (or offspring) postérité, descendants.

POSTERN, Subst. (or back door) poterne, fausse porte, porte de derrière.

POSTHUME, or posthumous, Adj. (born after the father's death) posthume, né après la mort du père.

A posthume, or a posthumous child un enfant posthume.

* An author's posthumous works (published after his death) œuvres posthumes d'un auteur.

Posthume, Subst. (a posthumous, child) un posthume, un enfant posthume.

Posthumian, or posthumous, A. posthume.

POSTICK, Adj. (that is behind) postiche.

POSTIL, S. (a short note, or exposition) apostille, note, petit commentaire, † postille.

Postilion, Subst. Ex. The postilion of a coach and six horses, le postillon d'un carrosse à six chevaux.

POSTILLER, S. (he that writes postils) un commentateur.

POSTMERIDIAN, Adj. (Lat.) de l'après-midi, qui est fait après midi.

Post-polite, S. la Noblesse Polonoise assemblée en corps pour l'élection d'un Roi.

To POST-PONE or to POST-POSE, Verb Act. (to make less account of) estimer moins, faire moins d'état.

☞ To post pone, (to leave or neglect) laisser, négliger.

Post-poned, Adj. moins estimé, &c.

V. To post-pone.

Post-poning, or post-posure, Subst. (an esteeming less) l'action d'estimer moins, &c.

POSTSCRIPT, Subst. (an addition at the end of a writing) postcrit, ou apostille, ce qu'on ajoute à une lettre, à un mémoire.

Postulata, Subst. (fundamental principles in any science taken for granted) demandes.

To POSTULATE, V. A. (or demand) postuler, demander.

Postulation, Subst. demande.

Postulatory, Adj. (belonging to a postulate) qui sert à demander.

Postulata, S. demandes en fait de Géométrie, comme de pouvoir tirer une ligne, tracer un cercle, un triangle, &c. sans être obligé de prouver qu'on l'a fait.

POSTURE, Subst. (a certain situation of the body) posture, du corps.

* Posture (condition or state) * posture, état.

* Posture (or order) ordre.

POSY, Subst. (a device, or motto) paroles, devise.

The posy of a marriage ring, la devise, ou les paroles d'une bague de mariage.

☞ A posy, or nosegay, un bouquet.

POT, Subst. (a vessel to put a liquor, or any other thing in) pot.

A drinking-pot, un pot à boire.

A flower-pot, un pot à fleurs.

A watering-pot, un arrosoir.

A galley-pot, un pot de fayance.

☞ Pot (a measure) pot, mesure.

☞ Pot (or pot full of any liquor) un pot, un pot plein de liqueur.

A pot

A pot of wine, *un pot de vin*.
 ☞ A seething-pot, *un pot à cuire, une marmite*.
 * † To go to pot, (to be punished) être châtié, ou puni.
 ☞ Pot, or head-piece, *pot en tête, morion*.
 A pot-lid, *un couvercle de pot*.
 A pot-hook, *une anse de pot*.
 A pot-hanger, *une cremillère*.
 Pot-shard, *têt de pot cassé*.
 Pot-gun, *cannonière, ou calonnière*.
 Pot ashes, (to make soap) *cendres dont on fait le savon*.
 Pot butter, or salt-butter, *beurre salé*.
 Pot herb, *herbe potagère*.
 A pot-full, *une potée, plein un pot*.
 Pot-belly'd, *ventru, pançu, qui a un gros ventre*.
 A pot-companion, *un compagnon de débauche, un débauché, un yvrogne, un biberon*.
 ☞ To POT, Verb Act. *mettre en pot*.
 POTABLE, Adj. (or drinkable) *potable, qu'on peut boire*.
 POTATOE, S. (a sort of eatable root) *patate, espèce de taupinambour, ou pomme de terre*.
 POTENCEE, Adj. (a term of heraldry) *potencé, terme de blason*.
 Potency, S. (or power) *pouvoir, puissance*.
 POTENT, Adj. (or mighty) *puissant, qui a du pouvoir*.
 POTENTATE, Subst. (a sovereign Prince) *Potentat, Prince souverain*.
 POTENTIAL, Adj. *potentiel*.
 Potentially, Adv. (a philosophical word opposite to actually) *potentiellement, virtuellement*.
 Potheary, *V. Apothecary*.
 Potion, Subst. (a physical drink) *potion, breuvage, remède liquide*.
 A love potion, *un breuvage d'amour, un philtre amoureux*.
 POTSHARD, V. Pot-shard, *sous pot*.
 POTTAGE, (or porridge) *potage, soupe*.
 French pottage, *potage, ou soupe à la Française*.
 POTTED, Adj. (from to pot) *en pot, mis en pot*.
 POTTER, Subst. (a maker, or seller of earthen ware) *potier*.
 Potter's ware, *poterie*.
 Potter's clay, *terre grasse, argille*.
 A potter's work-house, *poterie*.
 † Pottinger, *V. Porrenger*.
 POTTLE, Subst. (two quarts, or half a gallon) *deux quarts d'Angleterre, ou un demi-gallon. C'est environ deux pintes, ou une quarte de Paris*.
 POUCH, Subst. *poche, bourse*.
 A birding pouch, *une gibecière*.
 A pouch-mouth, *grosses lèvres qui avancent*.
 POWDER, &c. *V. Powder, &c.*
 POVERTY, Subst. (the being poor) *pauvreté, disette, nécessité, misère, indigence*.
 Pouldavis, *V. Poldavis*.

Poultace, *V. Poultice*.
 POULTERER, S. (he that sells poultry) *poulaiier, marchand qui vend de la volaille*.
 POULTICE, or poultis, S. *un cataplasme*.
 POULTRY, Subst. *volaille*.
 POUNCE, S. (or talon) *serre, griffe*.
 Ex. The pounces of an eagle, *les serres d'un aigle*.
 ☞ Pounce (a powder) *poudre de pierre ponce*.
 To pounce, Verb Act. (or grasp with the pounces) *tenir sous, ou dans ses serres*.
 Pounced, Adj. *qui est sous les serres d'un oiseau de proie*.
 POUND, Subst. (an inclosure to keep in cattle distrained, or put in for any trespass done by them) *espèce de prison pour le bétail que l'on a saisi mangeant l'herbe, ou les bleds dans les terres d'autrui, &c.*
 POUND, Subst. (a sort of weight) *livre, sorte de poids*.
 ☞ Pound (a sort of coin used in reckoning) *livre, monnoye de compte*.
 A pound sterling (twenty shillings) *une livre sterlin, vingt shelins, ou quatre écus d'Angleterre*.
 A pound Scotch, (twenty pence) *livre d'Ecosse, vingt sols*.
 Pound-weight, *le poids d'une livre*.
 To POUND, Verb Act. (or beat in a mortar) *piler, broyer*.
 To pound (or impound) cattle, *enfermer du bétail dans un pound, V. Pound, au premier sens*.
 POUNDAGE, S. (a shilling in the pound) *un shelin par livre sterlin, ou (selon notre manière de compter en France) le sol par livre*.
 A steward that takes poundage, *un maître d'hôtel qui reçoit pour son compte un shelin par livre sterlin, ou qui prend le sol par livre des sommes qu'il paye*.
 Poundage (a subsidy granted the King, of a shilling in the pound of all merchandise imported and exported) *le sol par livre, subside accordé au Roi sur les marchandises à l'entrée & à la sortie. On peut se servir du mot de poundage en parlant des affaires d'Angleterre*.
 To pay poundage, *payer le sol par livre*.
 ☞ Poundage (the allowance given by the French King to the farmers of his revenues) *les taxations*.
 Pounded, Adj. (from to pound) *pilé, broyé, &c. V. To pound*.
 Pounder, S. *un homme qu'on emploie à broyer les drogues chez un apothicaire, un broyeur*.
 POUNDER, Subst. (from pound) *Ex. A ten pounder, un canon de dix livres de balle*.
 Pounding, Subst. *l'action de piler, de broyer, &c. V. To pound*.
 To POUR, or pour out, Verb Act. *verser*.

P. To pour water into a sieve, P. *verser dans un tonneau percé, obliger un ingrat*.
 P. To pour water on a drowned mouse, *se venger lâchement d'une personne qui n'est pas en état de se défendre*.
 * To pour one's forces into the enemy's country, *fondre sur l'ennemi, se jeter dans ses terres, inonder son pays*.
 ☞ To pour out of one vessel into another, *transvaser*.
 ☞ It pours down (or it rains deadly hard) *il pleut à verse*.
 Pourcontrol, *V. Polypus*.
 POURED, Adj. (from to pour) *versé, &c. V. To pour*.
 POURFIL, S. *Ex. The pourfil of a face (in painting) le profil d'un visage, ou d'une tête*.
 A face drawn in pourfil (a side face) *un visage représenté de profil*.
 POURING, Subst. *l'action de verser, &c. V. To pour*.
 POURPARTY, Subst. (a law word for division) *partage*.
 Ex. To make pourparty, that is, to divide the lands among partners, who before the partition held it jointly, *faire le partage des terres entre des copartageans qui en jouissoient par indivis*.
 POURPRESTURE, *V. Purpresture*.
 To POURTRAY, &c. *V. To portray, &c.*
 Pourfuiant, or pourfuiant at arms, S. (a messenger that always attends upon the King) *un des messagers du Roi*.
 POURVEYOR, &c. *V. Purveyor*.
 POUT, *V. Powt*.
 POWDER, Subst. *poudre*.
 Sweet powder, *poudre de senteur*.
 ☞ The Jesuits powder, or quinquina, *le quinquina*.
 Gun-powder, *poudre à canon*.
 Gun-powder-treason-day, *le jour des poudres. Le 5. jour de Novembre, dans lequel on célèbre la mémoire de l'heureuse découverte de la conspiration des Papistes, qui avoient fait dessein de faire sauter les deux chambres de Parlement avec de la poudre à canon*.
 To make one's head all white with powder, *poudrer excessivement ses cheveux, † s'enfariner la tête*.
 * † To do a thing with a powder (or in great haste) *faire une chose avec empressement*.
 Powder-sugar, *du sucre réduit en poudre*.
 A powder-box, *un poudrier*.
 Powder-mill, *moulin à poudre*.
 Powder-case, *pulverin*.
 Powder-ink, *poudre pour faire de l'encre*.
 A powder-monkey, *un goudat, d'un vaisseau*.
 Powder-room, S. *lieu particulier où l'on tient la poudre à canon dans un navire*.
 To POWDER, Verb Act. *poudrer*.

Ex. To powder a periwig, *poudrer une perruque.*

☞ To powder beef (to salt it) *sau-poudrer du bœuf, le saler.*

Powdered, Adj. *poudré, &c. V. To powder.*

☞ Powdered with spots, *tacheté, marqueté, moucheté.*

The furtout and hood of the knight of the garter were, at first, powdered all over with garters, *le furtout (ou le saye) & le chaperon des chevaliers de la Jarretiére étoient d'abord charmés de jarretiéres.*

Powdering, Subst. *l'action de poudrer, &c. V. To powder.*

Powdering, Adj. Ex. A powdering tub, *saloir, une cuvette à saler certaines viandes.*

☞ Down comes a kite powdering upon them, *un milan vient fondre sur eux.*

POWER, Subst. (ability or force) *pouvoir, puissance, force.*

☞ Power (or authority) *pouvoir, autorité.*

☞ Power (or influence) *pouvoir, influence.*

☞ Power, (Puissance, sovereign State, or Prince) *Puissance, Prince, ou Etat souverain.*

These two powers keep a good correspondence together, *ces deux puissances sont entr'elles de bonne intelligence.*

☞ The powers (or faculties) of the soul, *les puissances, ou les facultés de l'ame.*

☞ Power (or a great deal) *grand nombre, grande quantité, beaucoup, infinité, abondance.*

☞ One under-age has no power to contract, *un mineur ne peut valablement contracter.*

☞ Power of redemption, *V. Redemption.*

Powerful, Adj. (that has power or authority) *puissant, qui a du pouvoir, ou de l'autorité.*

☞ Powerful (efficacious, prevailing) *puissant, efficace.*

Powerfulness, Subst. (strength, energy) *force, énergie.*

The powerfulness of Plato's writings, *la force, l'énergie, des ouvrages de Platon.*

Powerfully, Adv. *puissamment, fortement, de la manière la plus forte, efficacement.*

Powledavis, *V. Poledavis.*

POWT, Subst. (or a sea-lamprey) *lamproie, poisson de mer.*

☞ Eel-powt, or small eel, *petite anguille.*

☞ Powt, (a sort of bird) *un francolin.*

☞ Pheasant-powt, (or young pheasant) *un faisandean.*

☞ A turkey-powt, (or young turkey) *un dindon-au.*

To POWT, V. N. (to look gruff, surly) *se refroigner, se rechigner, faire une mine rechignée, faire la mine.*

To powt, V. A. Ex. To powt (or

hang) out one's lip, *baïsser les lèvres.*

Powting, S. *air rechigné, mine rechignée.*

Powting, Adj. Ex. A powting fellow, *un refrogné, un rechigné.*

POX, S. Ex. The French pox (a venereal disease) *vérole, la grosse vérole, le mal de Naples.*

The small-pox, *la vérole, ou petite vérole.*

Chicken-pox, *vérole volante.*

POY, Subst. (the pole used by rope dancers) *contrepoids, de danseur de corde.*

POYNANT, *V. Poinant.*

Poyson, &c. *V. Poison, &c.*

POZZOLANA, Subst. (sand found near Naples) *pozzolane.*

P R

Practicable, Adj. (which may be done) *praticable, qui se peut faire, ou qui se peut pratiquer.*

Practical, or practick, Adj. (belonging to practice, the contrary of speculative) *pratique, qui n'est pas spéculatif.*

The practical part of a thing, *le pratique.*

☞ Practical (or moral) *pratique, moral.*

Practical Divinity, *la Théologie pratique, la morale.*

PRACTICE, S. (actual exercise) *pratique, usage, exercice.*

To bring into practice, *réduire en pratique.*

You want but some practice, *il ne vous manque qu'un peu de pratique.*

☞ Practice (or custom) *pratique, usage, coutume, manière, façon d'agir reçue.*

☞ The practice of the court (the way of proceeding in law-suits) *la pratique, la connoissance de la procédure, le style du palais.*

☞ Practice, (the exercise of a lawyer's or physician's profession, the having clients or patients) *pratique, affaires d'avocat ou de médecin.*

That lawyer or physician hath a great deal of practice, *cet avocat, ou ce médecin a beaucoup de pratique.*

☞ Practice (under-hand dealing, intrigue, way of proceeding) *pratique, intrigue, menée, ou voye secrète d'agir, trame.*

By foul practices, *par des voyes indirectes.*

He had notice given him of a practice set on foot in the house of commons for impeaching him, *il eut avis d'une menée qui se tramait dans la chambre des communes pour l'accuser.*

He entered into new practices with several English nobles, *il entretient de nouvelles pratiques avec plusieurs seigneurs Anglois, ou, il commença de nouveau à pratiquer plusieurs seigneurs Anglois.*

To PRACTICE, V. A. (or to put

into practice) *pratiquer, mettre, ou réduire en pratique.*

☞ To practice (to profess, or exercise a profession) *pratiquer, exercer, faire profession.*

To practise physick, *pratiquer, exercer la médecine, en faire profession.*

☞ To practice upon one (to tamper with him, to endeavour to draw him into one's interest, &c.) *pratiquer quelqu'un, le solliciter, tâcher de l'attirer & de le gagner à son parti.*

☞ To practice a piece of music in order to perform it the better, *concerter une pièce de musique, pour la mieux exécuter.*

Practised, Adj. *pratiqué, &c. V. To practice.*

☞ He is well practised in the law, *il a la pratique du barreau, c'est un homme pratiqué, & rompu aux affaires.*

Practising, Subst. *l'action de pratiquer, &c. V. To practice.*

How many innocent and excellent persons have been condemned to death by the practising of ministers upon the corruption of judges! *combien de personnes innocentes & d'un grand mérite les ministres n'ont-ils pas fait condamner à la mort, en pratiquant des juges corrompus!*

Practitioner, Subst. (one that practises in the law) *un praticien.*

Advertisment.

These words that are not to be found with *præ*, look them with *pre*, this last being now the more modish way of spelling.

PRÆDATORY, Adj. (belonging to robbing) *de voleur, de pirate.*

Præ existence, *V. Pre-existence.*

Præmunire, *V. Premunire.*

PRÆTOR, Subst. (a kind of magistrate among the ancient Romans) *præteur, magistrat parmi les anciens Romains.*

The prætor's house, *prétoire, l'hôtel du præteur.*

Prætorian, Adj. *prétorien, de præteur.*

Prætorship, Subst. *préture, charge & dignité de præteur.*

PRAGMATICAL, Adj. *pragmatique*

☞ The pragmatical sanction) or the pragmatick) *pragmatique sanction, la pragmatique.*

☞ A pragmatical fellow (a busy intermeddler) *un brouillon, un homme qui se mêle mal à propos des affaires d'autrui, qui fait l'important & le nécessaire.*

Pragmatically, Adv. *en brouillon.*

Pragmaticalness, Subst. *humeur, ou conduite de brouillon, V. Pragmatical fellow.*

PRAGMATICK, Subst. (an ordinance about ecclesiastical affairs) *pragmatique, ou pragmatique sanction.*

PRAISE,

PRAISE, Subst. (commendation or honour) *louange, gloire, honneur.*

Praise-worthy (or worthy of praise) *digne de louange, louable.*

☞ **To turn a thing to one's own praise**, *se faire un mérite de quelque chose.*

To PRAISE, Verb Act. (to commend, to cry up) *louer, donner des louanges, ou * de l'encens, prôner, vanter, élever.*

P. Praise the sea, but keep on land, *admirez la mer tant qu'il vous plaira, mais demeurez toujours à terre.*

☞ **To praise God** (to give him thanks) *louer Dieu, lui rendre grâces, le bénir.*

☞ **To praise** (for to prize) *estimer, priser, apprécier, faire l'estimation, ou l'appréciation, taxer, évaluer, mettre le prix.*

Praised, Adj. *loué, prôné, &c. V. To praise.*

Praiser, Subst. (an appraiser of goods) *un estimateur, celui qui taxe le prix, ou qui règle la valeur des choses.*

Praising, S. *l'action de louer, &c. V. To praise.*

To PRANCE, V. N. (to throw up the fore-legs, as horses do) *se cabrer, se lever devant, en parlant des chevaux.*

A prancer, Subst. *un cheval de parade.*

Prancing, Adj. *qui se cabre. Ex. A prancing horse, un cheval qui se cabre.*

PRANK, S. (or trick) *tour, pièce, malice, qu'on fait à une personne, † niche, algarade.*

To play one a lewd prank, *faire une pièce à quelqu'un, lui jouer un mauvais tour, lui faire une algarade.*

☞ **Prank, or mad prank**, *folie, extravagance, fredaine.*

To PRANK up, Verb Act. (or set off) *parer, orner, ajuster.*

To prank up one's self, *s'ajuster, † se requinquer.*

* **Pranked up**, Adj. *orné, paré, ajusté, bien mis, † requinqué.*

Pranking up, Subst. *l'action de parer, ou d'orner, &c. parure, beaux habits, † braverie.*

Prankt up, Adj. *V. Pranked up.*

To PRATE, V. N. (to twittle-twattle) *causer, babiller, avoir du babil, caqueter, jaser.*

PRATER, or a prattle, prattling, or prating-basket, S. *un causeur, une causeuse, un babillard, une babillarde, un jaseur, une jaseuse.*

Prating, Subst. *babil, caquet.*

☞ **Hold your prating**, *taisez-vous.*

Prating, Adj. *caqueteur, babillard, causeur, jaseur.*

A prating man, *un caqueteur, un causeur, un babillard, un jaseur.*

A prating housewife, or a prating woman, *une babillarde, une caqueteuse, une causeuse.*

PRATIQUE, or PRATTICK, S. (a licence to traffick granted to the master

of a ship in the ports of Italy, upon a bill of health) *pratique, commerce, communication, permission de négocier: autrement nommée, un certificat de santé.*

To PRATTLE, Verb Neut. (or to prate) *causer, jaser, babiller, avoir du babil, caqueter.*

Prattler, S. *un causeur, un babillard, un jaseur.*

Prattling, comme prating, V. Prating.

PRAVITY, Subst. (or corruption) *corruption, malice, méchanceté.*

To PRAUNCE, &c. V. **To prance**, &c.

PRAWN, Subst. (a little sort of sea-fish) *langoustin, petit poisson de mer.*

To PRAY, V. A. (to desire or beg of) *prier, supplier, demander avec soumission, requérir.*

Pray do it, *je vous en prie, je vous en supplie.*

Pray (for I pray) tell me what is, *je vous prie, ou de grace, dites-moi ce que c'est.*

☞ **To pray to God** (to call upon God) *prier Dieu, invoquer Dieu, s'adresser à Dieu par des prières.*

To pray to the saints, *prier les saints, adresser ses prières aux saints.*

☞ **Pray'd for**, Adj. *pour qui l'on a prié.*

☞ **Pray'd OUT of purgatory**, *sorti du purgatoire à force de prières.*

Prayer, Subst. (desire or request) *prière, réquisition, demande faite avec soumission.*

☞ **Prayer** (a supplication to God) *prière, oraison.*

The common-prayers, *les communes prières, les prières publiques, la liturgie.*

The lord's prayer, *l'oraison dominicale.*

To be at prayers, or to say one's prayers, *prier Dieu.*

A prayer-book, *un livre de prières.*

Praying, Subst. *prière, ou l'action de prier, &c. V. To pray.*

To PREACH, Verb Act. (to publish or proclaim) *prêcher, annoncer.*

To preach, V. A. & N. (to make a sermon) *prêcher, faire un sermon, ou une prédication.*

* **To preach** (to read a lecture to one) *sermonner, haranguer.*

* **To preach over one's liquor** (to talk instead of drinking) *prêcher sur la vendange, causer au lieu de boire.*

* **To preach UP**, (to cry up) *prêcher, publier, prôner, exalter, vanter, faire valoir.*

To preach one's self up, *se prêcher soi-même, faire son panégyrique.*

Preached, Adj. *prêché, &c. V. To preach.*

☞ **A mean or a sorry preacher**, *un pauvre † prêcheur, un pauvre † prédicant.*

* **A preacher** (one that takes upon him to read lectures to others) *un sermoneur, un harangueur.*

Preaching, Subst. *prédication, ou l'action de prêcher, &c. V. To preach.*

† **Preachments**, Subst. *Ex. Leave your preachments, cessez de sermonner, ou de haranguer, cessez de nous faire des sermons.*

PRE-ADAMITES, S. (those who are supposed by some to have lived before Adam) *Pré-Adamites. Ceux que quelques uns ont cru avoir été avant Adam.*

PREAMBLE, Subst. (or preface) *préambule, avant-propos.*

☞ **A long preamble** (a tedious discourse) *un long préambule, un discours long, ennuyeux & inutile.*

PREBEND, Subst. (a canon's place, or revenue) *prébende ou chanoine, bénéfice ordinairement attaché au canonicat.*

☞ **A PREBENDARY**, S. (he that hath a prebend) *un chanoine, un prébendé ou prébendier.*

Prebendal, Adj. (belonging to a prebend) *qui concerne une prébende, ou un prébendé.*

PRECARIOUS, Adj. (granted, or enjoy'd by favour) *précaire, dont on jouit par grace, par faveur ou par emprunt.*

A precarious authority, *une autorité précaire.*

☞ **Precarious praises**, *des louanges mendicées.*

☞ **A precarious King**, *un Roi qui n'a qu'une autorité précaire, un Roi qui regne comme par emprunt.*

☞ **He will not have it in a precarious way**, *il ne veut pas le mendier.*

☞ **This is not a precarious book** ('tis a book that will go off itself) *ce livre n'a que faire de mendier son débit, il n'a pas besoin de recommandation, il se recommande par son propre mérite.*

Precariously, Adj. *précairement, par précaire.*

To reign precariously, *regner précairement, n'avoir qu'une autorité précaire.*

Precariousness, S. *incertitude, dépendance de l'humeur ou du bon plaisir d'un autre.*

PRECAUTION, S. (a caution used, or given before hand) *une précaution.*

To use great precaution, *user de grandes précautions.*

To PRECAUTION, Verb Act. (to give caution, to forewarn) *avertir.*

To PRECEDE, Verb Act. (or go before) *précéder, aller devant, tenir le premier rang, avoir le pas, ou la préséance.*

☞ **To precede** (or excel) one, *précéder, devancer, surpasser quelqu'un.*

Preceded, Adj. *précédé, &c. V. To precede.*

Precedence, or precedency, S. *préséance, ou le pas.*

To give one the precedency, *donner le pas à quelqu'un, lui donner la préséance, lui déférer par civilité.*

Precedent, Adj. (or foregoing) *préséant, qui précède, ou qui va devant.*

On

On dit aussi *a precedent*, en termes de loi, pour un cas, un exemple pareil qu'on ait vu auparavant, dans le même sens que Charles I. disoit à ses Juges, *show me a precedent*.

PRECEDENT, S. (commonly pronounced and falsely written, president, an example) *un préjugé, un exemple, une instance*.

☞ This is not to be drawn into precedent, *ceci ne se doit pas tirer à conséquence*.

☞ A precedent-book (designed for precedents or draughts for attornies, &c.) *protocole*.

Precedential, Adj. (belonging to precedence) *qui concerne la préséance, ou le pas*.

Precedently, Adv. (or before) *précédemment, auparavant*.

Precellence, or **PRECELLENCY**, Subst. (excellency above another thing) *excellence, avantage, qualité de perfection particulière, degré de bonté particulière, prééminence*.

☞ To give a thing the precellency above another, *préférer une chose à une autre, lui donner la préséance*.

PRECENTOR, Subst. (the chanter that begins the tune in a cathedral) *précenteur*.

PRECEPT, Subst. (or instruction) *précepte, enseignement, instruction*.

☞ Precept (or rule) *précepte, règle*.

☞ Precept (or commandment) *précepte, commandement, ordre*.

Precept (order of a judge, or superior, summons to appear) *ordre, ajournement personnel*.

Preceptive, Adj. (belonging to precepts) *instructif*.

Preceptor, Subst. (a tutor or master) *un précepteur*.

PRECEPTORIES, S. (benefices possessed by the templars) *préceptoriales, sortes de bénéfices que possédoient autrefois les templiers*.

PRECINCT, Subst. (bounds, or extent of jurisdiction) *jurisdiction, territoire, ressort*.

PRECIOUS, Adj. (from price) *précieux, de prix*.

Preciously, Adv. *précieusement*.

Preciousness, Subst. *qualité précieuse, le prix d'une chose*.

PRECIPICE, Subst. (a high steep place) *précipice*.

* **Precipice** (or danger) *précipice, danger*.

* **Precipice** (misfortune) *précipice, disgrâce*.

Precipitant, Adj. (or dangerous) *dangereux*.

Ex. A precipitant conceit, *une pensée dangereuse*.

PRECIPITATE, Adj. (over hasty) *précipité, hâté*.

☞ Mercury precipitate (a chymical expression) *mercure précipité*.

To **PRECIPITATE**, Verb Act. (to throw down) *précipiter, jeter de quelque lieu élevé dans un lieu fort bas*.

☞ To precipitate a business (to hurry it) *précipiter une affaire, la faire avec précipitation*.

☞ To precipitate mercury (an expression used by chymists) *précipiter du mercure, en termes de chymie*.

Precipitated, Adj. *précipité, &c.*

Precipitation, Subst. (or hurry) *précipitation, trop grande hâte, ou vitesse*.

☞ **Precipitation** (a chymical preparation) *précipitation, préparation chymique*.

Precipitous, Adj. (or rash) *violent, étourdi, qui fait les choses avec précipitation*.

PRECISE, Adj. (exact or determined) *précis, exact, déterminé, arrêté, fixé*.

☞ **Precise** (scrupulous, or superstitious) man, *un homme scrupuleux, ou superstitieux*.

☞ **Precise** (finical, affected) *précieux, affecté*.

A precise (or finical) woman, *une précieuse; une prude*.

Precisely, Adv. *précisément, exactement, justement, au juste*.

Preciseness, Subst. (or exactness) *précision, exactitude*.

Preciseness, S. (or finicalness) *affectation, scrupule, formalité, air précieux*.

Precisian, Subst. (one that is over-scrupulous in point of religion) *un scrupuleux, un superstitieux, un bigot*.

To **PRECLUDE**, Verb Act. *exclure*.

D † **PRECOCITY**, S. (or forwardness in ripening) *qualité des fruits précoces, qualité qui consiste à meurir avant la saison*.

D † To **PRECOGITATE**, V. Act. (or think of before hand) *préméditer*.

Precogitated, Adj. *prémédité*.

PRECOGNITION, Subst. (or foreknowledge) *préscience, ou l'action de connaître auparavant*.

PRECONCEIVED, Adj. Ex. A preconceived opinion, *un préjugé*.

To **PRECONCEIVE**, Verb Act.

Ex. This is an opinion which he has preconceived, *c'est une opinion dont il est prévenu*.

To **preconise**, V. A. To recommend to the Pope a clergyman, as duly qualified for such or such a benefice, *préconiser; d'où on a fait préconisation; dans le langage ordinaire, c'est louer, prôner quelqu'un outre mesure & avec affectation*.

PRECONTRACT, S. (or a former bargain) *un précédent contrat, un contrat antérieur*.

PRECURSOR, Subst. (or forerunner) *précurseur, avant-coureur*.

Predatory, V. Prædatory.

PREDECESSOR, S. (he that was in a place before one) *prédécesseur dans un emploi*.

☞ **Predecessors** (or ancestors) *prédécesseurs, ancêtres*.

Predestinarian, Subst. (one that be-

lieves predestination even to reprobation) *une personne qui croit la prédestination, & un decret éternel de réprobation*.

To **PREDESTINATE**, Verb Act. (or to appoint from eternity) *prédestiner, destiner de toute éternité*.

Predestinated, Adj. *prédestiné, &c.*

Predestination, Subst. (or fore-appointment) *prédestination*.

To **PREDETERMINE**, Verb Act. (or to determine beforehand) *déterminer par avance, prédestiner*.

Preetermined, Adj. *déterminé par avance, prédestiné*.

PREDIAL, Adj. Ex. Predial tythes, (of things growing from the ground) *dîmes qui proviennent de la terre, comme bled, foin, &c.*

PREDICABLE, Adj. (which may be given to the subject, in terms of logick) *prédicible, terme de logique*.

Predicable, Subst. (or universal, a term of logick) *universel, de logique*.

PREDICAMENT, Subst. (a term of logick, which signifies a rank, classis, or order) *prédicament, catégorie, termes de logique*.

* **Predicament** (pass, condition, state) *état, condition, qualité*.

By our extravagance and luxury we have brought ourselves into this predicament, *nos excès, & notre luxe nous ont réduit à cet état*.

PREDICATE Subst. (a logical term, that which is affirmed of the subject) *prédicat, ce qui est affirmé ou dit d'un sujet. Comme si je disois, l'amour est aveugle; l'amour est le sujet, & aveugle le prédicat*.

To **PREDICATE**, Verb Act. (to publish, cry, or preach up) *prêcher, publier, annoncer*.

To predicate, Verb Neut. (a term of logick) Ex. These two terms predicate one upon another, *ces deux termes sont prédicables l'un de l'autre*.

Predicated, Adj. *publié, prêché, annoncé*.

Predication, Subst. (crying up) *l'action de prêcher, de publier, annonce, publication*.

PREDICTION, Subst. (foretelling) *prédiction, prophétie*.

To **PREDISPOSE**, Verb Act. (or to dispose before hand) *disposer par avance, préparer*.

Predisposed, Adj. *disposé par avance, préparé*.

Predominancy, Subst. *qualité, ou vertu prédominante, qui prédomine*.

PREDOMINANT, Adj. (over-powering or chief) *prédominant, dominant, qui prédomine*.

To **PREDOMINATE**, Verb Neut. (or over-power) *prédominer, surabonder, être plus fort par la qualité ou par la quantité*.

PREDY, Adj. (a sea-word for ready) *prêt*.

Make the ship predy for a fight, *préparez le navire pour un combat*.

To PRE-ELECT, Verb Act. (or chuse before) *élire auparavant*.

Pre-election, S. (election made beforehand) *élection faite auparavant*.

Pre-eminence, Subst. (right of excellence, advantage, prerogative) *pré-éminence, avantage, prérogative*.

PRE-EMINENT, Subst. (or above the rest) *sur-éminent, qui tient le premier rang, qui est au dessus des autres*.

PRE-EMPTION, S. (first buying) *préemption, l'action d'acheter le premier, ou par avance*.

Pre-engage, &c. V. Pre-ingage, &c.

To PRE-EXIST, Verb Neut. (to exist before) *pré-exister, être ou exister auparavant*.

Pre-existence, S. *pré-existence*.

Pre-existent, Adj. *qui pré-existe*.

PREFACE, Subst. (a speech preparatory to a book) *préface, discours préliminaire, avant-propos*.

☞ Preface (or preamble) *préface, préambule*.

To PREFACE, Verb Act. (to tell beforehand) *dire par avance, ou par manière de préface*.

He prefaces his discourse with these words, *voici ce qu'il dit au commencement de son discours*.

Prefatory, Adj. *préliminaire, en forme de préface*.

A prefatory discourse, *discours préliminaire, ou en forme de préface, une préface, avant-propos*.

PREFECT, Subst. (a magistrate among the antient Romans) *Préfet, magistrat parmi les Romains*.

Prefecture, Subst. *Préfecture, charge ou dignité de Préfet*.

To PREFER, Verb Act. Ex. To prefer one thing before or to another (to esteem it more) *préférer une chose à une autre, l'estimer davantage, lui donner la préférence, ou l'avantage*.

☞ To prefer one (to advance him, to make his fortune) *pousser quelqu'un, l'avancer, faire sa fortune, lui donner quelque place*.

☞ To prefer or promote a book, *mettre un livre en crédit, le faire débiter*.

☞ To prefer a law, *proposer une loi*.

☞ To prefer a bill against one in chancery) *poursuivre quelqu'un dans la chancellerie*.

Preferable, Adj. *préférable*.

Preference, Subst. *préférence*.

Preferible, Adj. or preferable, *préférable*.

Preferment, Subst. (advancement) *avancement, élévation, aggrandissement de fortune, promotion*.

To come to preferment, *s'avancer, faire sa fortune*.

☞ Preferment (place, or employ) *place, emploi*.

☞ Preferment in the church, *promotion, bénéfice*.

Preferable, V. *Préférable*.

Part. II.

Preferred, Adj. *préféré, V. To prefer*.

Preferer, Subst. Ex. The preferer of an indictment, *un accusateur, un délateur, ou dénonciateur*.

Preferring, Subst. *l'action de préférer, &c. V. To prefer*.

To PREFIGURATE, or to PRE-FIGURE, Verb Act. *figurer par avance*.

Prefigured, or prefigured, Adj. *figuré par avance*.

To PREFIX, V. A. (or put before) *mettre une chose devant une autre*.

☞ To prefix (or appoint) a time, *nommer, marquer le tems*.

Prefixed, or prefixt, Adj. (or put before) *mis devant*.

☞ Prefixed, or appointed, *préfix, déterminé, conclu, arrêté*.

Pregnancy, Subst. (a woman's great belly) *grossesse, ou l'état d'une femme enceinte*.

She pleaded pregnancy, *elle alléguait, qu'elle étoit enceinte*.

* Pregnancy (or sharpness) of wit, *subtilité d'esprit*.

PREGNANT, Adj. (or with child) *grosse, enceinte*.

* A pregnant (or subtle) wit, *un esprit subtil, pénétrant, qui conçoit les choses*.

* A pregnant or forcible reason, *une raison forte ou convaincante*.

* A pregnant (or infallible) token, *un présage infallible*.

Negative pregnant, V. *Negative*.

Pregnantly, Adv. *fort, avec raison*.
Ex. The crime whereof he is pregnantly suspected, *le crime dont il est fort soupçonné*.

PREGUSTATION, Subst. (a tasting before) *avant-goût*.

To PRE-INGAGE, Verb Act. (to ingage beforehand) *engager par avance*.

Pre-ingaged, Adj. *engagé par avance*.

Pre-ingagement, Subst. *engagement fait par avance*.

Pre-ingaging, Subst. *l'action d'engager par avance*.

To PREJUDGE, Verb Act. (to judge before) *préjuger, en termes de palais*.

☞ To prejudice (or guess) *deviner*.

PREJUDICATE, Adj. Ex. Prejudicate opinions, *préjugés, préventions, entêtement*.

☞ A prejudicated stiffness, *une pure opiniâtreté*.

Prejudication, Subst. (or precedent at law) *préjugé, en termes de palais*.

PREJUDICE, Subst. (rash judgment before trial, prepossession) *préjugé, prévention, préoccupation*.

The commendable prejudice, and honourable partiality Homer bears his countrymen, *la louable prévention, & la partialité honorable qu'Homère a pour ses compatriotes*.

☞ Prejudice (harm, loss, damage) *préjudice, tort, perte, dommage*.

To PREJUDICE, Verb Act. (to

hurt or do prejudice) *préjudicier, porter préjudice, causer du préjudice, faire du tort, ou faire tort, ou nuire*.

This will prejudice your health, *ceci préjudiciera ou nuira à votre santé*.

I shan't prejudice you in the least, *je ne ferai pas la moindre chose à votre préjudice*.

☞ To prejudice (to prepossess) one against another) *prévenir, préoccuper quelqu'un contre un autre*.

Prejudiced, Adj. (that has received damage) *à quoi l'on a préjudicié, nuï ou fait du tort. V. To prejudice*.

☞ Prejudiced (prepossessed) *prévenu, préoccupé*.

Prejudicial, Adj. (hurtful) *préjudiciable, nuisible, qui porte préjudice, ou qui cause du préjudice, qui fait tort*.

Prelacy, S. (a prelate's dignity) *prélature, dignité de prélat*.

PRELATE, Subst. (one that has a great dignity in the church) *un prélat*.

Prelateship or prelature, Subst. (or prelacy) *prélature*.

Prelatical, Adj. *qui regarde les prélats, ecclésiastique*.

PRELIBATION, S. (or fore-taste) *avant-goût*.

PRELIMINARY, Adj. (that goes before) *préliminaire*.

Preliminary, Subst. (or first step in a great negociation) *préliminaire, première démarche dans une négociation importante*.

PRELUDE, or prelude, S. (the preparatory notes of musicians before they begin to play, a voluntary or flourish) *prélude*.

* A prelude, or a prelude (an entrance into a business) *prélude, entrée, commencement, préparation*.

☞ That's a prelude to atheism, *cela va ou conduit à l'athéisme*.

To PRELUDE, Verb Neut. (to play a prelude) *préluder, jouer un prélude*.

Preludious, Adj. (or preparatory) *qui prépare, ou qui dispose, qui sert de * prélude, ou d'entrée*.

Ex. These are preludious suspicions to further evidence, *ces soupçons servent d'entrées aux preuves*.

PREMATURE, Adj. (too soon ripe) *prématuré, précoce, hâtif, mûr avant le tems*.

* Premature (or untimely) *prématuré, précipité, qui arrive avant le tems*.

Prematurely, Adv. *prématurément, avant le tems*.

Prematurity, Subst. *qualité de ce qui est prématuré*.

To PREMEDITATE, Verb Act. (or think of beforehand) *préméditer, penser ou méditer auparavant*.

Premeditated, Adj. *prémédité*.

Premeditation, Subst. *préméditation*.

To PREMISE, Verb Act. (or speak of before) *dire une chose, ou parler de quelque chose auparavant, ou par avance*.

Premised, Adj. *dont on a parlé, ou touché auparavant, ou par avance*.

B b b b

Premi-

Premises, S. (things spoken before) *prémises, les choses susdites, ou mentionnées auparavant.*

He lets go the premises, and quarrels with the conclusion, *il ne dit rien contre les prémisses; mais il s'empporte contre la conclusion.*

To PREMIT, V. To premise.

PREMIUM, Subst. (a word used in schools for a reward) *prix, récompense.*

☞ Premium (a term used amongst merchants and insurers) *prime, en termes de négoce: C'est l'argent qu'on donne d'avance pour assurer des marchandises ou des effets.*

To PREMONISH, Verb Act. (or forewarn) *avertir par avance.*

Premonished, Adj. *averti par avance.*

Premonition, Subst. *avertissement donné par avance.*

To PREMONSTRATE, Verb Act. (to foreshew) *montrer, faire voir par avance.*

Premonstratenses, Subst. (a sort of monks) *Prémontrés.*

PREMUNIRE Subst. (imprisonment and loss of goods) *emprisonnement & confiscation de biens.*

* Premunire (or trouble) *inconvenient, affaire, ou mauvaise affaire, intrigue.*

To run one's self into a premunire, *tomber dans quelque inconvenient, s'attirer des affaires.*

To PRENOMINATE, Verb Act. *nommer par avance.*

Prenomination, Subst. *nomination faite par avance, ou qu'on a déjà faite.*

PRENOTION, Subst. (or foreknowing) *préscience.*

PRENTICE, Subst. (or apprentice) *un apprenti, ou un apprentif.*

A she prentice, *apprentisse, ou vulgairement, apprentie. Boileau a dit une apprentie auteur.*

☞ To bind one prentice, *mettre quelqu'un en apprentissage.*

Prenticeship, Subst. *apprentissage.*

I am out of my prenticeship, *j'ai fait mon apprentissage.*

PREOCCUPANCY, Subst. (prior possession) *possession antérieure.*

PREOCCUPATE, Adj. (taken beforehand) *pris auparavant.*

Preoccupation, Subst. (or prejudice) *V. Prepossession.*

☞ Preoccupation (or enjoying before) *Ex. That land was in his preoccupation, il avoit pris auparavant possession de cette terre, il en étoit en possession.*

To PREOMINATE, Verb Act. (to presage) *présager, pronostiquer.*

To PREORDAIN, Verb Act. (or ordain before-hand) *ordonner auparavant.*

Preordained, Adj. *ordonné auparavant.*

Preordinate, Adj. (before ordained) *ordonné auparavant.*

Preparation, S. (or disposing before-hand) *préparation, apprêt, préparatif, disposition.*

Preparations of war, *préparatifs ou apprêts de guerre.*

The preparation (or composition) of remedies, *préparation ou composition des remèdes.*

Preparative, or preparatory, Adj. *qui prépare, ou qui sert à préparer, qui tend à quelque chose.*

☞ A preparatory judgment, *jugement dispositif.*

Preparative, Subst. (or preparation) *un préparatif, un apprêt.*

Preparatory, Subst. *un préparatoire.*

To PREPARE, Verb Act. (to make ready) *préparer, tenir prêt, mettre en état, disposer, en parlant des choses, préparer, disposer en parlant des personnes.*

To prepare, Verb Neut. (to prepare one's self) *se préparer, se disposer.*

He prepares for a long voyage, *il se prépare, il se dispose à faire un grand voyage.*

Prepared, Adj. *préparé, prêt, disposé, en état.*

Preparedness, Subst. *préparation, l'état d'une personne préparée à quelque chose.*

PREPENSED, Adj. (or fore-thought) *prémédité.*

Ex. Malice prepensed, malice préméditée.

To PREPONDERATE, Verb Act. (to weigh beforehand) *a business, examiner ou peser auparavant quelque chose, y songer par avance.*

To preponderate, Verb Neut. (to outweigh) *l'emporter, être de plus grand poids, ou de plus grande importance.*

Preponderated, Adj. *examiné, ou pesé auparavant, &c.*

To PREPOSE, Verb Act. (to set before) *mettre, placer devant.*

Preposition, Subst. (one of the eight parts of speech) *préposition.*

Prepositive, Adj. *qu'on met ou qui va devant.*

PREPOSITOR, Subst. *Ex. A prepositor in a school, un préposé, ou un observateur dans une école.*

To PREPOSSESS, Verb Act. (to prevent, to fill one's mind with prejudice, to bias) *préoccuper, prévenir, gagner.*

Prepossest, Adj. *préoccupé, prévenu, qui a de la préoccupation, entêté.*

Prepossesting, S. *l'action de préoccuper, &c.*

Prepossession, Subst. (or prejudice) *préjugé, prévention, préoccupation, entêtement.*

PREPOSTEROUS, Adj. (done the wrong way, or untimely) *déplacé, fait tout à rebours, ou mal-à-propos, qui est à contre-temps, qui n'est pas de saison.*

☞ Preposterous venery, *sodomie, péché de la chair contre nature.*

Preposterously, Adv. *tout à rebours, à contre-temps, mal-à-propos, autrement qu'il ne faut.*

PREPUCE, Subst. (or fore-skin) *le prépuce, la peau qui couvre le gland.*

PREROGATIVE, Subst. (advantage or privilege) *prérogative, avantage, prééminence, privilège sur un autre.*

☞ The King's prerogative, or simply the prerogative (the royal authority) *la prérogative, ou l'autorité royale.*

It is capital in France to intrench on the prerogative, *c'est en France un crime capital, que de donner atteinte à l'autorité royale.*

The prerogative court (the court of the Archbishop of Canterbury, wherein wills are proved) *la cour de la prérogative, c'est ainsi qu'on appelle la cour de l'Archevêque de Cantorbéry, où l'on vérifie les testaments.*

PRESAGE, Subst. (sign or omen) *présage, augure, pronostic, signe d'une chose à venir.*

To PRESAGE, Verb Act. (or signify beforehand) *présager, donner quelque présage, indiquer.*

☞ To presage (to guess or foretell) *présager, prédire, conjecturer, pronostiquer.*

Presaged, Adj. *présagé, &c. V. To presage.*

PRESBYTER, Subst. (or lay elder) *un ancien d'une église.*

☞ Presbyter (or priest) *un prêtre.*

Presbyterian, Subst. (a nonconformist, that holds the government of the church by Presbyters) *un Presbytérien, une Presbytérienne, un ou une nonconformiste.*

Presbyterian, Adj. *presbytérien.*

Presbytery, Subst. (the government of the church by presbyters) *presbytériat; & aussi le lieu où les prêtres, les anciens, les curateurs d'une église s'assemblent pour y régler leurs affaires; le consistoire.*

☞ Presbytery (the presbyterian religion) *la religion des Presbytériens.*

PRESCIENCE, Subst. (or foreknowledge) *préscience.*

To PRESCRIBE, Verb Act. (to order or appoint) *prescrire, ordonner, marquer précisément ce qu'on veut qui soit fait.*

To prescribe a physick, *ordonner une médecine.*

☞ To prescribe (a law-term) *prescrire.*

Ex. To prescribe against an action (not to be liable to it for want of being sued within the compass of time limited by the law) prescrire contre une action, avoir une prescription contre quelqu'un.

Prescribed, Adj. *prescript, ordonné.*

Prescribing, Subst. *l'action de prescrire, d'ordonner, &c.*

Prescript, V. *Prescribed.*

☞ A prescript form of divine service, *un formulaire de prières.*

Prescript, Subst. (or order) *ordonnance, ordre.*

Prescription, Subst. (an appointing) *ordonnance.*

A physician's prescription, *ordonnance de médecin.*

☞ Prescription (a law-term, a right

right gotten by a long customary enjoyment, *préscription*, terme de palais.

Presence, Subst. (the contrary of absence) *présence*, existence dans un lieu.

☞ The two armies are in presence (or in view) of each another, *les deux armées sont en présence ou en vue*.

☞ Presence (mien, looks) *présence*, mine, air, port.

A man of good presence, *un homme d'une présence agréable, qui a bonne mine*.

☞ The presence, or presence chamber (in a Prince's court) *la chambre de présence*.

* Presence of mind (readiness of wit) *présence d'esprit* *vif & prompt*.

PRESENT, Adj. (not absent) *présent*, qui n'est pas absent.

☞ Present (in the time wherein we live) *présent*, qui est dans le tems, où nous sommes.

The present state of things, *l'état présent des affaires*.

* A present poison (that kills presently) *un poison présent, qui fait son effet sur le champ*.

* A present remedy (that operates presently) *un remède présent*.

This present year, *la présente année, l'année courante*.

☞ The present tense of a verb, le présent, ou le tems présent d'un verbe.

Present, Subst. (or gift) *présent*, don.

☞ These presents, *les présentes, ou la présente*.

At present (for the present, now) Adv. *à présent, maintenant, présentement, pour le présent*.

To PRESENT, Verb Act. (to offer) *présenter, offrir*.

To present a child at the font, *présenter un enfant pour être baptisé, tenir un enfant sur les fonts*.

* To present the musquet or pike, *présenter le mousquet ou la pique*.

☞ To present (or name) to a benefice, *présenter ou nommer à un bénéfice*.

☞ To present one with something, (to make him a present) *faire un présent d'une chose à quelqu'un, la lui donner*.

To present (or act) a play, *représenter une pièce de théâtre*.

☞ To present an offender to the jury, *dénoncer, déférer quelqu'un aux jurés, l'accuser*.

Presentaneous, Adj. (present, effectual) *présent, efficace*.

Presentation, Subst. (the presenting one to a benefice) *présentation*.

☞ A presentation-book, *un livre dont on fait présent à quelqu'un*.

☞ The presentation (or acting) of a play, *la représentation d'une pièce de théâtre*.

Presented, Adj. *présenté*, &c. V. To present.

Presentee, Subst. (the clerk that is

presented by the patron) *celui qui est présenté par le patron à l'Evêque*.

Presenting, Subst. l'action de présenter, &c. V. To present.

PRESENTLY, Adv. (just now, in a moment) *tout à l'heure, incessamment, incontinent, tout maintenant, tout présentement*.

PRESENTMENT, Subst. (a mere denunciation of the jurors, or some other officer, concerning an offence) *dénunciation, simple accusation*.

☞ The presentment (or acting) of a comedy, *la représentation d'une comédie*.

Preservation, Subst. *conservation*.

To think of self-preservation, *songer à sa conservation*.

Preservative, Subst. *préservatif, antidote*.

Preserve, Subst. (or conserve) *confiture, conserve*.

To PRESERVE, Verb Act. (or keep) *préserver, conserver, garder, garantir*.

☞ To preserve fruits, *confire des fruits, faire des conserves*.

Preserved, Adj. *préservé, conservé*, &c. V. To preserve.

Preserver, Subst. *conservateur*.

☞ This is a great preserver of health, *c'est une chose admirable pour conserver, ou entretenir la santé, c'est une chose fort saine*.

☞ Preservers (a sort of spectacles) *conserves, sorte de lunettes*.

Preserving, Subst. l'action de préserver, &c. V. To preserve, *conservation*.

☞ The preserving of fruits, l'action de confire les fruits.

To PRESIDE, Verb Neut. (to be chief) *présider, être chef*.

☞ To preside (or oversee) *présider, surveiller à la direction, à la conduite*.

Presidency, Subst. (the place of a president) *présidence*, la dignité de président. We say also *presidentship* in the same sense.

PRESIDENT, Subst. (or chief) *président, chef*, qui modère une assemblée.

The Lord president of the King's most honourable privy-council, *le président du conseil privé de sa Majesté*.

The president of a college, *le chef d'un collège*, V. Principal.

The president's lady, *la présidente*.

☞ The president of Wales, York, or Berwick, *le Gouverneur, ou le Lieutenant de Roi du pays de Galles, d'York, ou de Berwick*.

The president of the royal Society, *le président de la Société royale*. Il y a aussi un sous-président en cas de maladie.

☞ President (or example) V. Precedent.

PRESIDIAL, Subst. (a special court of judicature in France) *présidial*, sorte de juridiction en France, inférieure à un Parlement.

PRESS, Subst. (an engine or press, or print, &c.) *presse*.

A printer's press, *presse d'imprimeur*.

A rolling press, *presse d'imager*.

A book in the press, *un livre sous la presse*.

☞ A sewing-press, *au cousoir*.

☞ Wine-press, *un pressoir*.

☞ Press for cloaths, *garderobe*.

☞ Press for books, *des tablettes qui se ferment sur lesquelles on met les livres*.

☞ Press (or crowd) *presse, foule*, multitude de monde.

Composés de Press.

A press-man (among printers) *imprimeur, compagnon d'imprimerie qui travaille à la presse*.

Press-work (a printer's press-work) *tirage*.

Press-stick (for a book-binder) *templet*.

A press-bed, *lit en forme de garde-robe, & qu'on ouvre la nuit pour y coucher*.

Press-money, V. *Press*.

To PRESS, Verb Act. (to squeeze) *presser, pressurer, étreindre, serrer*.

To press the grapes, *presser, ou pressurer la vendange*.

☞ To press (or hasten) *presser, hâter*.

☞ To press one (to solicit him, to be earnest with him) *presser quelqu'un, le solliciter, le pousser*.

To press one by urgent reasons, *presser, pousser quelqu'un par de vives raisons*.

He presses that very much upon me, *il me presse fort là-dessus*.

☞ To press soldiers (to force them) *forcer les gens à servir, les enrôler par force, contraindre à prendre parti*.

To press seamen for the fleet, *forcer les matelots à servir le Roi dans sa flotte, les prendre de force, les enlever pour les envoyer à la flotte*.

☞ To press eagerly FOR a thing, *s'empresseur pour une chose, la rechercher avec empressement*.

To press DOWN, *presser, abaisser à force de presser*.

To press UPON a man's table, *rechercher un repas chez un autre, se faire inviter*.

☞ To press upon dangers, *s'exposer aux dangers de gaieté de cœur*.

☞ To press a benefit upon a man, *obliger quelqu'un malgré qu'il en ait*.

☞ To press in upon one to help him, *accourir au secours de quelqu'un*.

To press FORTH, *pressurer, épreindre*.

Pressed, Adj. *pressé*, &c. V. To press.

They were pressed home to their conscience, *ou poussa leur conscience à bout*.

Pressing, Subst. l'action de presser, &c. V. To press. We say also, *pressingness*.

Pressing, Adj. Ex. A pressing iron
B b b b 2 (a

(a taylor's tool) *carreau*, fer pour presser les coutures.

☞ To be pressing upon (or with one) *presser quelqu'un*, le solliciter fortement.

Pressure, Subst. (grief, affliction, or calamity) *calamité*, malheur, affliction.

☞ Pressure (or oppression) *oppression*.

Prest, comme *presté*.

Prest, Subst. (a duty in money to be paid by the sheriff, upon his account in the Exchequer, or for money left in his hands) *prest*, c'est un certain argent que le shérif paye à l'Exchequer.

Prest money (an earnest money given commonly to a soldier when he is listed) *l'argent qu'on donne à un soldat qui s'enrolle*.

Prestation-money, Subst. (paid by archdeacons yearly to the bishop) *ce que les archidiacres payent annuellement à leurs Evêques pour leur juridiction*.

PRESTIGES, Subst. (deceptions, impostures) *prestiges*, *illusions*, *impostures*, par *fortilège*.

Prestigation, Subst. (a juggling) *tours de passe-passe*, *illusion*.

Prestigious, Adj. (or deceitful) *trompeur*.

A prestigious sleight, *une illusion*.

PRESTO, Adv. (a Spanish word signifying quickly, and used by jugglers) *preste*, *vite*.

To PRESUME, Verb Aët. (to think or imagine) *présumer*, *s'imaginer*, *conjecturer*, *prétendre*, *supposer*, *croire*, *penser*.

☞ To presume (to have too good an opinion of) *présumer*, *avoir trop bonne opinion de*.

He presumes too much of himself, or upon his interest, *il présume trop de soi-même*, ou de son crédit.

Presumption, Subst. (conjecture) *présomption*, *conjecture*, *opinion*, *supposition*.

☞ Presumption (arrogance or pride) *présomption*, *orgueil*, *fierté*, *vanité*, *arrogance*.

Presumptive, Adj. *présomptif*.

Presumptuous, Adj. (proud) *présomptueux*, *orgueilleux*, *vain*, *arrogant*.

Presumptuously, Adv. *présomptueusement*, *d'une manière présomptueuse*, avec *présomption*.

Presumptuousness, Subst. (pride) *présomption*, *arrogance*, *orgueil*, *fierté*, *vanité*.

To PRESUPPOSE, Verb Aët. (to suppose before-hand) *présupposer*, *poser pour vrai*, *supposer préalablement*.

Presupposed, Adj. *présupposé*.

Presupposition, Subst. *présupposition*, *supposition préalable*.

PRETENCE, Subst. (opinion, or conceit) *opinion*, *entêtement*.

So strong is their pretence of infallibility, *ils sont si fort entêtés de l'infaillibilité*.

☞ Pretence (pretext, colour, appearance) *prétexte*, *couleur*, *ombre*,

voile, *apparence*, *feinte*, *fausse raison*.

To PRETEND, Verb Aët. (to imagine, to believe) *prétendre*, *s'imaginer*, *croire*, *se persuader*.

☞ To pretend (to use a pretence, or to make as if) *prétendre*, *prendre un prétexte*, *couvrir d'un prétexte*, *feindre*, *faire semblant*, *s'excuser sur*.

To pretend ignorance, *prétendre cause d'ignorance*.

I'll pretend this, *je prendrai ce prétexte*.

He pretends love to me, *il fait semblant de m'aimer*.

Some men pretend fair, *il y a de gens qui font de beaux semblans*.

He pretended poverty, *il s'excusa sur sa pauvreté*.

☞ To pretend business, *faire l'empresé*, ou *l'empêché*.

☞ To pretend one thing, and to do another, *faire une feinte*.

☞ I'll pretend to be his brother, *je dirai que je suis son frère*, *je me ferai passer pour son frère*.

☞ To pretend TO a thing *se piquer de quelque chose*, *faire profession d'exceller en quelque chose*.

To pretend to learning, *se piquer d'être savant*.

Pretended, Adj. *prétendu*, &c. V. To pretend.

☞ He is his pretended (or reputed) father, *c'est son père putatif*.

☞ Pretended (or counterfeit) *diffimulé*, ou *feint*.

Pretender, Subst. *prétendant*, *celui*, ou *celle qui prétend*, *qui se pique de*, &c. V. To pretend.

Pretender, S. *celui qui réclame un droit qui ne lui appartient pas*, ou dont il est déchu.

We have beheld the pretenders to publick liberty turn the greatest tyrants themselves, *nous avons vu que ceux qui se piquoient le plus d'être les défenseurs de la liberté publique, sont devenus eux-mêmes les plus grands tyrans*.

Pretending, Subst. *l'action de prétendre*, &c. V. To pretend.

Pretended, Adj. *prétendu*.

Ex. A pretended right and title, *un prétendu droit*.

Pretending, Subst. *l'action de prétendre*, &c.

Pretending, Adj. *suffisant*, *orgueilleux*, *qui s'en fait accroire*.

Pretendingness, Subst. *suffisance*, *orgueil*.

PRETENSION, Subst. (or claim) *prétention*, *droit*.

To set up a pretension to a thing, *prétendre à une chose*, *la demander*.

PRETER, Subst. & Adj. *préterit*.

A preter imperfect, *un préterit imparfait*.

The preter-tense, *le préterit*.

Preterition, S. *passing over* (or *passing by*) *omission* ou *par négligence*, ou *par affectation*.

Pretermiſſion, Subst. (or omitting) *omission*, *négligence*.

To PRETERMIT, Verb Aët. (to omit, pass by, or neglect) *omettre*, *négliger*, *passer*, *perdre l'occasion*.

Pretermitted, Adj. *omis*, *négligé*, *passé*.

Pretermiſſing, Subst. *omission*, *l'action d'omettre*, &c. V. To pretermiſſ.

PRETERNATURAL, Adj. (besides nature) *surnaturel*, *qui est contre le cours de la nature*, *extraordinaire*.

Preternaturally, Adv. *surnaturellement*, *d'une manière surnaturelle*.

PRETEXT, Subst. (or pretence) *prétexte*, *fausse raison*, *couleur*, *ombre*.

PRETOR, &c. V. *Prætor*.

Pretorium, S. *le prétoire*, d'où on a fait *pretorians*, les gardes des Empereurs Romains, & le *Præfect du prétoire*, c'est-à-dire, le *Capitaine général de la garde Prétorienne*. Or dans chaque grande ville il y avoit un *prétoire*, où logeoit le Gouverneur, & administroit la justice.

Prettily, Adv. *joliment*.

Prettiness, Subst. *beauté*, *agrément*.

This goes beyond prettiness, *ceci passe le joli*.

PRETTY, Adj. (a diminutive of handsome) *joli*, *gentil*, *mignon*.

She is not beautiful, but she's pretty, *elle n'est pas belle, mais elle est jolie*.

☞ Pretty (pleasant, or agreeable) *joli*, *gentil*, *plaisant*, *agréable*, *divertissant*.

☞ Pretty (spoken by way of contempt, or ironically) *joli*, *beau*, *plaisant*, *divertissant*.

A pretty thing, indeed, *voilà qui est joli*, ou *qui est beau*.

Indeed you are a pretty man (by way of irony) *vraiment vous êtes joli*, ou *admirable*, *vraiment vous êtes un plaisant homme*.

☞ He plays a thousand pretty tricks, *il fait mille petites gentillesses*, ou *jolivités*.

☞ For a pretty while, *pendant quelque tems*.

Pretty, Adv. (so so, indifferent) *assez*, *passablement*.

He is pretty singular in his way, *il fait les choses assez singulièrement*.

A pretty handsome woman, *une femme passablement belle*.

☞ This picture is pretty like you, *ce portrait ne vous ressemble pas mal*.

☞ Pretty near (or thereabouts) *à peu près*, *à peu de chose près*, *environ*.

To PREVAIL, Verb Neut. (to have the advantage over, to be of greater force) *prévaloir*, *l'emporter*, *valoir mieux*, *avoir l'avantage sur*, *dominer*.

Virtue ought to prevail over, or above riches, *la vertu doit prévaloir aux richesses*.

Custom prevails over reason, *la coutume prévaut*, ou *l'emporte sur la raison*.

Cold prevail'd over all the vivacity, or mettle of eager love, *le froid dominoit*, en dépit de tout ce que les *empresemens de l'amour* ont de plus *vif*.

☞ To prevail with one (to have a power

power over him) avoir du pouvoir sur quelqu'un.

Gold and silver cannot prevail with him, l'or & l'argent n'ont aucun pouvoir sur lui, ou sur son esprit, l'or & l'argent ne le mènent pas.

To prevail WITH, or UPON one for a thing (to obtain it) obtenir quelque chose de quelqu'un, la gagner sur son esprit.

To prevail upon one by intreaties, gagner, fléchir quelqu'un par ses prières.

To prevail with one by bribes, gagner, ou corrompre quelqu'un à force de présents.

To prevail with, or upon one to do a thing, disposer quelqu'un à faire quelque chose.

Helias prevail'd himself, Verb Reff of all advantages, (or or rather avail'd) il s'est muni de tous les avantages possibles, il a bien pris ses précautions.

Prevailed with, or upon, Adj. gagné, &c. V. To prevail.

Easy to be prevailed with, facile à gagner.

Prevailing, Subst. l'action de prévaloir, &c. V. To prevail.

Prevailing, Adj. (powerful, efficacious) puissant, efficace, victorieux, fort.

A prevailing (or reigning) sin, un péché dominant, un péché qui règne.

Prevalence, or prevalency, Subst. (a being prevalent) force, efficace. On dit aussi prevalentness.

Prevalent, Adj. (prevailing) puissant, efficace, fort, qui a beaucoup de force.

To PREVARICATE, Verb Neut. (to betray a cause, * to play fast and loose) prévariquer, user de collusion, s'entendre, être d'intelligence avec la partie adverse, trahir la cause qu'on doit défendre.

Prevarication, Subst. prévarication, collusion, intelligence avec un autre, trahison.

Prevaricator, Subst. prévaricateur, qui use de prévarication, ou de collusion.

Prevaricator at Cambridge, the same as *Terræ Filius* in Oxford, is he that makes an ingenious, satirical commencement speech, on appelle prevaricator à Cambridge, & *Terræ Filius* à Oxford, un maître des arts choisi d'entre les plus beaux esprits de l'Université, pour faire une déclamation, ou harangue satyrique dans le tems de la licence.

Prevenient, Adj. (that prevents) prévenant, qui prévient.

To PREVENT, Verb Act. (to come before) prévenir, arriver devant, venir le premier.

To prevent (to anticipate, or obviate) prévenir, anticiper, obvier, aller au devant.

To prevent (to keep off) dan-

gers, prévenir, détourner les dangers, empêcher qu'ils n'arrivent.

To prevent one (to get the start of him) prévenir quelqu'un, prendre les devans, être le premier à faire ce qu'il vouloit faire.

Prevented, Adj. prévenu, &c. V. To prevent.

Preventing, or prevention, Subst. l'action de prévenir, &c. V. To prevent.

Prevention, Subst. (or prepossession) prévention, préoccupation, empêchement.

A preventive, Subst. un préservatif, remède qui sert à prévenir le mal.

PREVENTIVE, Adj. (foreseeing) qui se fait par précaution.

Preventive measures, des mesures que l'on prend par précaution.

Preventive, or preventing, Adj. (prevenient) prévenant, qui prévient.

PREVIDENCE, Subst. (a foreseeing) prévoyance.

PREVIOUS, Adj. (done, or that goes before) préalable, antérieur, fait ou qui va devant.

Previously, Adv. préalablement, au préalable, par avance, avant toutes choses.

PREVISION, Subst. (or foresight) prévision.

PREY, Subst. (whatever is taken away by wild beasts) proie.

A bird of prey, or a ravenous bird, un oiseau de proie, ou de rapine.

* He became the prey of his enemies, il fut la proie de ses ennemis.

* + He makes a prey of me, (* + he fleeces me) il butine toujours sur moi, + * il me plume, il me ronge, il tire de moi tout ce qu'il peut.

To PREY upon, Verb Neut. butiner, piller, enlever par force.

Some beasts prey upon their own kind, il y a des bêtes qui s'entreman- gent.

Prey'd upon, Adj. butiné, pillé.

Preying upon, Subst. l'action de butiner, &c. V. To prey.

PRIAPISM, Subst. (a disease when the yard suffers an erection without any provocation of lust) le priapisme.

PRICE, Subst. (or value) le prix, la valeur.

Price, or rate, prix, ce qu'une chose se vend, ce qu'on l'achète, le dernier mot.

The market-price, le prix courant, le courant, ou le cours du marché.

A set-price, un prix fait, ou réglé.

Tell me the lowest price, dites-moi le plus juste prix, ou votre dernier mot.

What's your price? or what is the price on't? (what do you sell it for?) quel est le prix de cela? combien le vendez, l'estimez, ou le faites-vous? combien en demandez-vous? quel est votre mot?

Give me but my price for the other two, prenez les deux autres à mon mot.

What price (or how much) did

you give for it? combien en avez-vous donné? combien vous a-t-il coûté?

I gave a great price for't, il m'a coûté, je l'ai payé bien cher.

I had it for a small price, je l'ai eu pour peu de chose, ou à bon marché.

PRICK, Subst. (the yard of a man, or beast) le vit, la verge, ou le membre viril, ou le membre d'une bête.

PRICK, Subst. (or pricking) piquure.

A prick, or prickle, V. Prickle.

A prick (or mark) to shoot at, but, blanc.

A prick (or remorse) of conscience, remords de conscience, syndérèse.

* The prick and praise of a thing, la gloire d'avoir fait une chose.

Prick-wood, or spindle-tree, fusain, forte d'arbrisseau propre à faire des hayes.

To PRICK, Verb Act. (to make a hole with a point) piquer, poindre.

To prick with a needle, piquer avec une aiguille.

To prick with the point of a sword, pointer.

To prick (as the king pricks sheriffs, &c.) piquer, marquer les noms.

To prick (or trace the steps of) a hare, suivre un lièvre à la piste.

To prick a tune, or song, noter une chanson, ou un air.

To prick a horse to the quick (in the shoeing) enclouer un cheval.

To prick a card (to put it among the rest of the pack) larder une carte.

To prick a cask of wine, entamer une barrique de vin, la mettre en perce.

To prick ON, or FORWARD, piquer, aiguillonner, pousser, exciter, inciter, encourager.

To prick UP one's ears, dresser les oreilles, écouter.

Prick up both your ears, écoutez des deux oreilles.

To prick DOWN the notes in a music-book, noter un livre de musique.

Pricked, V. Prickt.

Pricker, Subst. (a huntsman on horseback) piqueur.

PRICKET, Subst. (a male-deer, a year old complete) dagnet, jeune cerf ou daim qui a un an accompli.

Pricket (a rough brown garden basket made of willow twigs) un bottereau.

Pricking, Subst. piquure, l'action de piquer, &c. V. To prick.

Prickings (caused by the humours in one's body) picotemens.

Prickle, Subst. (or sharp toy) piquant, pointe, épine.

Prickles of a porcupine, of thorns, &c. les piquans d'un porc-épi, des épines, &c.

Prickly, Adj. plein de piquans, de pointes, ou d'épines.

Prickt, Adj. piqué, &c. V. To prick.

PRIDE, Subst. (presumption, vanity)

nity) orgueil, fierté, vanité, suffisance, présomption.

A sottish pride, un sot orgueil.

A noble pride, une noble fierté.

To take a pride in a thing (to make it one's pride) se piquer d'une chose, &c. *V.* To pride

☞ Pride (or lust of beasts) rut.

Pride-gavel, (a rent paid to the lord of the manor of Rodely in Gloucestershire, for the liberty of fishing for lampreys in the river Severn) droit qu'on paye au seigneur du fief pour la pêche des lampreyes dans la Saverne.

To PRIDE, Verb Neut. or to PRIDE one's self in a thing, *Refl.* (or to take pride in it, to make it one's pride) se piquer d'une chose, s'en glorifier, en faire gloire, * en faire vanité, ou trophée, en tirer vanité.

To PRIE, *V.* To pry.

PRIER, Subst. (or spy) un espion, celui qui épie.

PRIEST, Subst. un prêtre, un sacrificateur.

A priest of the church of England, un prêtre, ou un ministre de l'église Anglicane.

The high priest among the Jews, le grand prêtre, ou sacrificateur parmi les Juifs.

☞ To be ordained a priest, prendre l'ordre de prêtrise.

Priest-pintle (an herb) satyrion, forte d'herbe.

Priest-ridden, qui se laisse gouverner par les prêtres, qui fait tout ce qu'ils veulent.

Priestess, Subst. (a woman priest) prêtresse.

Priesthood, Subst. prêtrise, sacrificature.

Priestly, Adj. sacerdotal, de p. ètre. The priestly habit, les habits sacerdotaux.

† A PRIG, Subst. (a whiffing fellow) un friquet, un jeune fou.

† To PRIG, Verb Act. (or filch) friponner, escamoter.

† Prigging, Adj.

Ex. A prigging (whiffing, pert) fellow, un petit friquet.

† PRIM, Adj. tiré à quatre épingle, empesté, affecté, qui fait le délicat.

† To PRIM, Verb Neut. (to have affected ways) minauder.

Primacy, Subst. (a Primate's dignity) primatie, dignité de Primat.

PRIMÆVAL, or primævous, Adj. (or first) premier.

Ex. The primæval ages of the church, les premiers siècles de l'église.

PRIMAGE, Subst. (a duty due to the mariners for the loading of a ship) ce qu'on paye aux matelots pour avoir chargé un vaisseau.

Primarily, Adv. sur-tout, principalement.

PRIMARY, Adj. (or first) premier. A primary substance, une première substance.

☞ Primary (chief) premier, principal.

PRIMATE, Subst. (a Metropolitan, the chief Arch bishop) Primat, Métropolitain, le premier Archevêque.

Primateship, S. la dignité de Primat.

PRIME, Adj. (chief, great, sovereign) grand, souverain.

A thing of prime use, une chose d'un grand usage, ou d'un usage souverain.

☞ Prime (excellent, or exquisite) exquis, excellent.

☞ A prime (or an arch) rogue, un insigne fripon, un fripon fieffé.

Prime, Subst. (the flower, or choice) la fleur, l'élite, le choix, ce qu'il y a de meilleur.

The prime of the nobility, la fleur de la noblesse.

He took the prime, or the best, il prit les meilleurs.

☞ Prime (the time when a thing is in its greatest beauty) la fleur, le printemps.

He died in the prime of his age, il mourut à la fleur, ou au printemps de son âge.

☞ The prime of a gun, l'amorce d'une arme à feu.

☞ Prime (the first of the canonical hours) prime, la première des heures canonicales.

☞ Prime (a term used in Arithmetick) prime, en termes d'Arithmétique.

Prime print, *V.* Privet.

To PRIME, Verb Act. (to put the prime in the pan, or touch-hole of a gun) amorcer, mettre l'amorce à une arme à feu.

☞ To prime a picture-cloth, or to prime a cloth for a picture (to prepare the first ground with some lays of white, and afterwards with other colours) imprimer le fond, ou la toile, préparer le fond d'un tableau.

Primed, Adj. amorcé, &c. *V.* To prime.

PRIMER, or primer, Subst. (a prayer-book which children are taught to read, and to pray by) un alphabet, un petit livre de prières par où les enfants commencent à lire.

☞ Primer (a popish prayer-book) heures, livre de prières parmi les Papistes. En Espagnol, las horas de la madre de Dios.

☞ The long-primer (a sort of printing letter) petit Romain.

The great-primer, le gros Romain.

PRIMERO, Subst. (a game at cards) prime, sorte de jeu de cartes.

Primevous or primeval, Adj. (be longing to the first ages) primitif, de anciens tems, des tems héroïques.

PRIMICES, Subst. (or first fruits) prémices, premiers fruits.

PRIMIER, Adj. Ex. Primier seisin (a law-word that signifies the first possession) première saisine, ou possession.

PRIMIGENIOUS, Adj. (coming naturally or originally of itself) qui est le premier dans son espèce.

Priming, Subst. l'action d'amorcer, ou d'imprimer, *V.* To prime.

☞ Priming (among painters) impression.

Priming iron (an iron made use of in priming of a great gun) dégorgeoir, touche.

Priming-horn, S. instrument de corne à mettre le pulvérin, ou l'amorce pour les canons.

PRIMITIAL, Adj. (belonging to first-fruits) qui concerne les prémices.

PRIMITIVE, Adj. (first, not derived from others) primitif, premier.

A primitive-word, un mot primitif, une racine d'où les autres mots sont formés.

The primitive church, l'église primitive ou naissante.

Primmer, *V.* Primer.

PRIMOGENITURE, Subst. (birth-right) primogéniture, droit d'ainesse.

PRIMORDIAL, Adj. (primitive) primordial, primitif.

PRIMROSE, Subst. (a sort of flower) prime-vère.

PRIMUM MOBILE (two words borrowed from the Latin by astronomers, the first mover, the tenth orb) le premier mobile.

PRINCE, Subst. (one that governs a State in chief, or is descended from such a one) un Prince.

The Prince of Wales, le Prince de Galles, titre affecté au fils aîné du Roi d'Angleterre.

☞ The Prince (the chief, first, or most excellent) le Prince, le premier, le plus excellent.

Aristotle is the Prince of philosophers, Aristote est le Prince, ou le premier des philosophes.

Prince-like, en Prince, royalement.

Prince's feathers, amarante, passe-velours, fleur.

Princely, Adj. de Prince, digne d'un Prince, royal.

A princely look, un air de Prince.

He has a princely soul, il a l'ame royale.

He has given us a princely entertainment, il nous a traités royalement ou en Prince.

Princess, Subst. une Princesse.

PRINCIPAL, Adj. (or chief) principal, capital, premier, le plus considérable.

We find ourselves engaged as principals in some disputes, where we have but a very remote concern, nous nous trouvons engagés comme parties principales, dans certains démêlés où nous n'avons qu'un intérêt fort éloigné.

☞ The principal man in a bond, celui qui a passé une obligation à quelqu'un avec caution.

Principal, Subst. (the principal sum of money borrow'd) principal, capital, le sort principal ou la somme capitale d'une dette.

☞ The

☞ The principal (or head) of a college, le principal, le recteur, ou le chef d'un collège.

PRINCIPALITY, Subst. (the dignity or dominion of a Prince) Principauté.

Principally, Adv. (chiefly) principalement, sur-tout, sur toutes choses, particulièrement.

PRINCIPLE, Subst. (or first cause) principe, source, cause, origine.

☞ Principles (or grounds) of an art or science, les principes, les règles, les commencemens, ou les fondemens d'un art, ou d'une science.

☞ Principle (motive) principe, motif.

Out of a principle of honour, par un principe d'honneur.

☞ Principle (or sentiment) principe, maxime, sentiment, fond.

To have honest or good principles, avoir des principes d'honneur & de probité, avoir de bons principes, être honnête homme, avoir le fond bon, avoir de la vertu.

That's my principle, c'est-là ma maxime.

To PRINCIPLE, Verb Act. (to infuse good principles into one) instruire.

Ex. To principle one well, donner de bons principes à quelqu'un, lui inspirer de bons sentimens.

Principled, Adj. Ex. A man well-principled, un homme qui a des principes d'honneur & de probité, un homme vertueux, ou qui a de la vertu, un honnête homme.

Ill-principled, qui n'a pas de vertu, qui n'a pas le fond bon, mal-honnête.

PRINCOCK, Subst. (a youngster too soon ripe-headed, a pert and forward fellow) un jeune homme qui a de l'esprit, mais qui est un peu brouillon, un jeune homme qui fait l'entendu.

To PRINK one's self up, V. To prank.

PRINT, Subst. (mark, or sign) marque, trace.

The prints of a rod, les marques d'une verge.

The prints of the foot, les traces du pied.

☞ A print of the nail, un coup d'ongle.

☞ A print (a cut or figure) une estampe.

☞ Print (or letter) impression, lettre, caractère.

A fine delicate print, une belle impression, une impression fort nette, un beau caractère.

☞ To put one in print, imprimer quelqu'un.

☞ To come out in print, voir le jour, être publié.

☞ A book out of print (all sold off) un livre qui ne se trouve plus chez les libraires.

☞ I saw his name in print, j'ai vu son nom imprimé.

* To do a thing in print (or neatly) faire une chose proprement.

* To set one's clothes in print, être empesté, ou affecté dans sa parure.

To print, Verb Act. imprimer.

To print a book, a cut, or stuff, imprimer un livre, une estampe, ou une étoffe.

Printed, Adj. imprimé.

To cause to be printed, faire imprimer.

Printer, Subst. imprimeur.

Printing, Subst. (the action of printing) l'action d'imprimer, impression.

A printing-house, imprimerie.

☞ Printing (the art of printing books) imprimerie, l'art d'imprimer des livres. See Letter.

PRIOR, Subst. (the head of a Priory) Prieur, le chef d'un Prieuré.

The Prior of a monastery, Prieur claustral.

Priores, Subst. (a nun next in order to an Abbess) Prieure. Il y a aussi dans les couvens une Sous-Prieure, an Under-Priores.

PRIOR, Adj. (antecedent) antérieur, précédent.

A prior engagement, un engagement antérieur.

PRIORITY, Subst. (advantage of place) primauté. On dit aussi par rapport au tems ou à la date, la priorité.

Priorship, Subst. (a Prior's dignity) qualité ou dignité de Prieur.

PRIORY, Subst. (a religious community under the direction of a Prior or Priores) Prieuré.

Priour, V. Prior.

PRISAGE, Subst. (the share that belongs to the King out of prizes taken at sea) droits de prise, la part qui revient au Roi d'une bonne prise faite sur mer.

☞ Prifage of wines, V. Butlerage.

Prise, V. Prize.

PRISM, Subst. (a solid body, whose rectilinear opposed planes are equal) un prisme.

A triangular or quadrangular prism, prisme triangulaire, ou quadrangulaire.

Prismatical, Adj. Ex. Prismatical glasses (certain triangular solid glasses) prismes de verre, ou verres prismatiques.

PRISON, Subst. (or jail) une prison.

The keeper of a prison, le geolier; prononcez jolier.

Prisoner, Subst. (one in custody) prisonnier, prisonnière.

☞ A prisoner (a malefactor going to be executed) patient ou criminel qu'on va exécuter.

PRISTINE, Adj. (or former) ancien, premier, qui a été auparavant.

PRITHEE, (c'est une contraction de, I pray thee) je te prie.

PRITTLE-PRATTLE, Subst. (talk or prating) babil, caquet.

To prittle-prattle, Verb Neut. jaser, causer, caquetter.

PRIVACY, or privateness, Subst.

(or familiarity) privauté, familiarité, recueillement.

To live with great privacy, vivre dans une grande privauté, ou familiarité, vivre fort privéement.

☞ Privacy (or retirement) retraite, solitude.

☞ With great privacy (or secrecy) fort secrètement, ou en secret.

PRIVADO, Subst. (a private friend, a favourite) un favori, un confident, un intime ami.

PRIVATE, Adj. (secret or retired) privé, secret, retiré, particulier.

A private house, une maison privée.

A private place, un lieu secret, ou retiré.

A private conversation, une conversation particulière, un tête-à-tête.

☞ He told me that they desired to be private (or alone) il me dit qu'ils souhaitoient qu'on les laissât seuls, ou en particulier.

☞ Private (not publick) particulier, privé.

A private man, a man that lives private, un homme privé, qui mène une vie privée, un particulier.

☞ To make a private purse, faire bourse à part.

☞ A private chapel, un prié-Dieu.

A private stair-case, un escalier dérobé.

Privateer, Subst. un armateur, un capre.

Privateering, S. l'action, la profession d'aller en capre.

Privately, Adv. (in private) en particulier, secrètement, en secret.

PRIVATION, Subst. (or depriving) privation, action de priver.

☞ Privation (or want) privation, manque.

Privative, Adj. privatif, qui marque privation.

PRIVET, Subst. or prime-print (a sort of shrub) trène, sorte d'arbrisseau.

Barren-privet, alaterne.

PRIVIE, V. Privy.

PRIVILEGE or PRIVILEGE, Subst. (a prerogative or advantage) privilège, avantage, immunité, prérogative.

Privileged, Adj. privilégié, qui a quelque privilège ou immunité.

A privileged place, un lieu privilégié, un lieu de franchise.

Privily, Adv. (or secretly) secrètement, en secret.

PRIVITY, Subst. (or private knowledge) participation, connoissance, avenue.

She did it without her husband's privity, elle l'a fait sans la connoissance, sans la participation ou sans l'aveu de son mari, elle l'a fait à son insu, ou sans lui en rien communiquer.

☞ Privities (or the private parts) les parties secrètes, les parties honteuses.

PRIVY, Adj. (or secret) secret, caché.

The privy parts, les parties secrètes ou honteuses.

☞ Privy stairs, escalier dérobé.

☞ Privy

Privy (or particular) privé, particulier.

The privy-council, le conseil privé.

Privy-Counsellor, conseiller du roi (ou de la Reine) en son Conseil privé.

The King's privy purse, la cassette du Roi.

He is paid out of the privy purse, il est payé sur la cassette du Roi.

The private-purse, or keeper of the privy-purse, le trésorier des menus plaisirs & affaires du Roi, ou simplement, le trésorier des menus.

Privy-seal, le petit sceau.

A privy-seal (a warrant under the privy-seal for the payment of a sum) ordonnance de comptant.

The Lord privy-seal, le garde du petit sceau.

Privy to (acquainted with) a thing, qui sait une chose, qui en est participant.

Privy to a crime, complice d'un crime.

A PRIVY, Subst. (or house of office) le privé, les lieux, la garde-robe.

Prizage, V. Prilage.

PRIZE, Subst. (that which is taken, any kind of booty) prise, capture, butin.

He made prize of the whole town, il mit toute la ville au pillage.

Prize (a reward proposed to him that shall do any thing best) prix.

To carry the prize, remporter le prix.

A prize-fighter, un gladiateur.

To PRIZE, Verb Act. (to praise or value) priser, estimer, apprécier, mettre le prix, évaluer.

Prized, Adj. prisé, estimé, &c.

Prizer, Subst. appréciateur.

Prizing, Subst. l'action de priser, d'estimer, &c. V. To prize, estimation.

PRO, Prep. pour.

Pro and con, pour & contre.

Pro, Subst. Ex. To know the pro and the con, savoir le pour & le contre.

Probability, Subst. probabilité, vraisemblance, apparence de vérité.

PROBABLE, Adj. (or likely) probable, vraisemblable, qui a de la vraisemblance, qui paroît fondé en raison.

Probably, Adv. probablement, vraisemblablement.

'Tis very probably so, la chose est assez vraisemblable.

PROBATE, Adj. Ex. The probate of testaments (the proving of wills in the spiritual court) la vérification des testaments.

Probation, Subst. (a trial of one who is to take his degrees) tentative.

To go under a probation, faire sa tentative.

Probation, (a trial of one before he be admitted to profess a religious life) probation, noviciat.

Probationary, Adj. Ex. Probationary laws, des loix qui ne sont faites que par essai.

Probationer, Subst. (a scholar that undergoes a probation) un écolier qui fait sa tentative.

A probationer in a religious house, un ou une novice.

A PROBE, Subst. (an instrument to search a wound) une sonde.

To probe a wound, Verb Act. (to search it with the probe) sonder une plaie, y appliquer la sonde.

PROBITY, Subst. (uprightness or integrity) probité, vertu, intégrité de vie.

PROBLEM, Subst. (or question) problème, ou question problématique.

Problematical, or problematich, Adj. (which may be argued pro and con) problématique.

To hold a problematical dispute, disputer problématiquement.

Problematically, Adv. problématiquement, d'une manière problématique.

PROCACIOUS, Adj. (malapert, or saucy) insolent, impudent, effronté.

Procacity, Subst. insolence, impudence, effronterie.

PROCEED, Subst. (what arises from a thing) produit, ou provenu.

Ex. The neat proceeds (among merchants) le net produit, ou provenu.

To proceed, Verb Neut. (to come, to rise, to have its rise from) procéder, venir, provenir, partir, dériver, tirer son origine.

From whence does that proceed? d'où procède cela? d'où vient, d'où provient cela?

These praises proceed from flattery, ces louanges partent de la flatterie.

Proceed, or go on, poursuivez, continuez, passez outre.

He proceeded (or arrived) to that height of impiety, il en vint à ce degré d'impiété.

To proceed (to act or deal) procéder, agir.

To proceed Doctor, passer Docteur, être reçu Docteur.

Proceeded, Adj. procédé, &c. V. To proceed.

The malefactor shall be proceeded against, il sera procédé contre le coupable.

Proceeding, Subst. l'action de procéder, &c. V. To proceed.

Proceeding (action or dealing) procédé, manière d'agir.

The proceedings at law, les procédures de justice, les poursuites, l'ordre judiciaire, la forme de procéder en justice.

Proceeds, Subst. V. Proceed.

PROCESS, Subst. (the manner of proceeding in a cause, or the beginning or principal part thereof) procès.

A verbal process, un procès verbal.

A criminal process, un procès criminel.

To take out a process against one, faire le procès à quelqu'un, le poursuivre comme criminel.

This is a true account of the process or transactions of that day, voilà une fidelle relation de ce qui se passa ce jour-là.

A process (or series) of things, une suite ou un enchaînement de choses.

To run a process in chymistry, faire un cours de chymie.

In process of time, à la longue, avec le tems, par laps de tems.

Procession, (a solemn march) procession.

Processional, Adj. de procession.

Processioning, Subst.

Ex. To go a processioning, aller en procession, faire une procession.

To PROCLAIM, Verb Act. (to publish, to declare solemnly) proclamer, publier, déclarer solennellement, annoncer.

To proclaim one king, proclamer quelqu'un roi.

To proclaim war, déclarer la guerre.

Proclaimed, Adj. proclamé, déclaré, annoncé.

Proclaim, Subst. celui qui proclame, ou déclare, D † proclamateur.

Proclaiming, Subst. l'action de proclamer, &c. V. To proclaim.

Proclamation, Subst. proclamation, édit, déclaration.

The King has issued out a proclamation, le Roi a publié un édit.

A proclamation, or rather, declaration, of war, une déclaration de guerre.

* To make proclamation of a thing, (to publish it) publier, ou divulguer une chose.

* † His head is full of proclamations (his mind is full of rambling thoughts) il est plein d'inquiétude, * † il a du tintouin dans l'esprit.

Proclivity, S. (inclination, or disposition) penchant, pente, inclination, disposition.

D † PROCLIVE, Adj. (apt, prone, inclining) enclin, porté, qui a du penchant vers quelque chose.

PROCONSUL, Subst. (a Roman magistrate of old) Proconsul, Gouverneur de province.

Proconsular, Adj. proconsulaire.

Proconsulship, Subst. Proconsulat.

To PROCRASTINATE, Verb Act. (to delay, to put off from day to day) différer, remettre d'un jour à autre, retarder.

Procrastinated, Adj. différé, remis d'un jour à autre.

Procrastination, Subst. remise, délai, retardement.

To PROCREATE, Verb Act. (to beget) procréer, engendrer.

Procreated, Adj. procréé, engendré.

Procreating or procreation, Subst. procréation, génération, action d'engendrer.

Procreator, S. père, celui qui engendre.

Procreatix, S. mère, celle qui engendre.

PROCTOR, Subst. (he that undertakes to manage another man's cause, in any court of the civil law, or ecclesiastical, for his fee) procureur, dans une cour ecclésiastique, ou du droit civil, un homme d'affaires. C'est aussi le nom qu'on donne à Oxford à deux étudiants choisis entre les autres pour veiller.

veiller au maintien de l'ordre & de la régularité des exercices; On pourroit les nommer *surveillans*, ou *surcurateurs*, ou *procureurs*.

☞ The proctors of the clergy, les *procureurs*, ou *députés de l'assemblée du clergé*.

Proctorship, Subst. *qualité*, ou *chaire de proctor*, *V. Proctor*.

Procurable, Adj. *qui se peut obtenir*, ou *procurer*, *qu'on peut avoir aisément*.

Procuracy, Subst. (the deed whereby one is made a procurator) *procurator*, pour *exiger les revenus d'un bénéfice*.

Procurator, or procurator-money, Subst. (which parish-priests pay yearly to the Bishop, or Arch-deacon, in respect to visitation) *droit de visite*, que le *ministre de chaque paroisse* paye annuellement à l'*Evêque*, ou à l'*Archevêque*.

PROCURATOR, Subst. (he that gathers the fruits of a benefice for another man) *celui qui en vertu d'une procurator a droit d'exiger les revenus d'un bénéfice pour le bénéficié*.

☞ The Procurator of St. Mark (a Venetian magistrate, being the second person in dignity) le *Procurateur de S. Marc* magistrat *Vénitien* à vie. Il marche après le *Doge*.

To PROCURE, Verb Act. (or get for another) *procurer*, *faire avoir*, *moyenner*.

To procure, Verb Neut. (to be a pimp, or bawd) *faire le métier de maquereau* ou de *maquerelle*, *procurer des filles de débauche*.

Procured, Adj. *procuré*, *moyenné*.

Procurement, Subst. *entremise*.

Procurer, Subst. (a mediator) *celui* ou *celle qui procure*, *un entremetteur*, *une entremetteuse*.

☞ A procurer (a pimp) *un maquereau*, *un homme d'intrigue*.

Procurefs, Subst. (a bawd) *maquerelle*, *une femme d'intrigue*.

Procuring, Subst. *l'action de procurer*, &c. *V. To procure*.

The procuring money, *l'argent qu'on donne à quelqu'un pour avoir procuré ce que l'on souhaitoit*.

PRODIGAL, Adj. (or lavish) *prodigue*, *qui dépense excessivement* ou *follement*.

A prodigal man, or a prodigal fool, *un prodigue*.

A prodigal woman, *une prodigue*.

A prodigal (or luxuriant) branch, *une branche qui pousse avec trop d'abondance*.

☞ Prodigious (vain, foolish) *vain*, *fol*.

Prodigality, Subst. *prodigalité*, *dépense excessive*, *profusion*. We say also, *prodigality*, Subst. the same.

Prodigally, Adv. *prodigalement*, *en prodigue*, *avec prodigalité*.

To spend prodigally, *dépenser prodigalement*, *faire une dépense excessive*, *prodiguer*, *dépenser avec excès*.

Part. II.

Prodigious, Adj. (monstrous, wonderful) *prodigieux*, *monstrueux*, *qui tient du prodige*, *étonnant*.

☞ Prodigious, (or extraordinary) *prodigieux*, *extraordinaire*.

☞ Prodigious, (or excessive) *prodigieux*, *fort grand*, *excessif*.

Prodigiously, Adj. *prodigieusement*, *d'une manière prodigieuse*, *excessivement*.

Prodigiousness, Subst. *longueur*, ou *grandeur prodigieuse*, ou *excessive*.

PRODIGY, Subst. (a prodigious, monstrous, or wonderful thing) *un prodige*, *une chose prodigieuse*.

PRODITON, S. or treason, *trahison*.

Proditorious, Adj. (traitor like) *traître*.

D + PRODROME, Subst. (or fore-runner) *avant-coureur*, *présage*.

To PRODUCE, Verb Act. (or bring forth) *produire*, *engendrer*, *donner naissance*.

☞ To produce (to expose to view) *produire*, *exposer à la vue*, à la *connaissance*.

To produce (or cause) *produire*, *causer*, *être cause de*.

Produced, Adj. *produit*, &c. *V. To produce*.

Producing, Subst. *l'action de produire*, &c. *V. To produce*.

Product, Subst. (or fruit) *production*, *fruit*.

The products of the earth, les *productions* ou les *fruits de la terre*.

* The product of one's wit, *productions*, *ouvrages d'esprit*.

☞ This is a mere product of his fancy, *c'est un pur effet de son imagination*.

☞ The product of two sums or numbers (in arithmetick) le *produit*, ou le *résultat de deux sommes* ou de *deux nombres*.

Production, Subst. (product or fruit) *production*, *fruit*. We say also, *the produce*, S. le *produit*, le *revenant bon*.

The productions of such marriages are generally unsound and deformed, les *fruits de tels mariages* sont *ordinairement malsains*, & *défigurés*.

☞ Productions of the brain (ingenious works) *productions*, *ouvrages d'esprit*.

☞ Productions (works or effects) of nature, *productions*, *effets* ou *ouvrages de la nature*.

Production, Subst. (or lengthening) *l'action d'allonger*.

Productive (of a thing) Adj. *qui produit quelque chose*. On dit aussi, *productiveness*, S. la *qualité de produire*.

PROEM, Subst. (or preface) *une préface*, ≠ *un proème*.

D PROEMIUM, Subst. (a Latin word for preface, preamble) *préface*, *préambule*, *apparat de discours*.

PROFANE, &c. *V. Profane*, &c. PROFER, *V. Proffer*.

To PROFESS, Verb Act. (to prac-

tise or exercise openly) *professer*, *faire profession de*, *exercer*, *faire un exercice public*.

To profess Christianity, or to profess one's self to be a Christian, *faire profession du Christianisme*, *professer la religion Chrétienne*.

☞ To profess or hold a doctrine, *professer*, *tenir une doctrine*.

☞ To profess (to swear or protest) *jurer*, *protester*, *déclarer*.

Professed, Adj. *professé*, *qu'on professe*, &c. *V. To profess*.

☞ A professed monk (one that, having made his vow, is admitted to be of a religious order) *un religieux profès*, *un profès*.

A professed nun, *religieuse professée*, *une professe*.

☞ A professed enemy, *un ennemi déclaré*, ou *juré*.

☞ He is a professed eye-witness of it, *il témoigne l'avoir vu de ses propres yeux*.

Professedly, Adv. or openly, *ouvertement*, *publiquement*.

☞ He was professedly his friend, *il faisoit profession d'être son ami*, *il se disoit son ami*.

Professing, Subst. *l'action de professer*, &c. *V. To profess*.

Profession, Subst. (trade or calling) *profession*, *métier*, *emploi*.

☞ Profession (or public confession) *profession*, *aveu public*.

To make an open profession of ignorance, *faire profession d'ignorance*, ou *d'être ignorant*.

☞ Profession, or protestation, *protestation*, *témoignage*, *assurance*.

☞ Profession (or entering into a religious order) *profession*, de *religieux* & de *religieuse*.

PROFESSOR, Subst. (a public reader in an University) *un Professeur*.

Professorship, Subst. *charge de Professeur*.

☞ To dispute for a Professorship in Divinity, *disputer une chaire de Théologie*.

Proffest, *V. Professed*.

PROFFER, S. or offer, *offre*, *proposition*.

He made a proffer at it (he endeavoured it) *il en a fait la tentative*.

To PROFFER, Verb Act. (or offer) *offrir*, *faire offre*, *proposer de donner*, de *faire*, &c.

Proffered, Adj. *offert*.

Proffering, Subst. *offre*, *l'action d'offrir*, &c.

Proficiency, S. *progrès*, *avancement*, *profit*.

PROFICIENT, Adj. (forward in learning) *avancé*, *qui a fait quelque progrès*.

Ex. He is a great proficient in the French tongue, *il a fait de grands progrès dans la langue Française*, *il est fort avancé*.

PROFILE, Subst. (a term of drawing: a design which shews the side
C c c c with

with the rising and falling of any work) *profil*.

The profile of a building or fortification, *profil de bâtiment*, ou d'une *forteresse*.

PROFIT, Subst. (or gain) *profit*, *émolument*, *gain*, *lucre*, *avantage*, *utilité*.

☞ A place of profit, *un emploi lucratif*.

☞ An estate that yields small profits, *un bien dont les revenus sont petits*, ou qui ne rapporte pas beaucoup.

☞ Profits (or produce) of land, or an estate, *le rapport*, *le revenu d'une terre*.

Profits (or perquisites) of an employment, *le revenant bon*, ou *le tour du bâton d'un emploi*.

To **PROFIT**, Verb Neut. (to be a proficient) in learning, *profiter*, *faire des progrès dans les sciences*.

☞ To profit (to draw an advantage) *profiter*, *tirer quelque profit*, *utilité*, ou *avantage d'une chose*.

☞ To profit (to be useful) *profiter*, *être utile*, *être profitable*, ou de quelque *utilité*, *servir*.

Profitable, Adj. (useful) *profitable*, *utile*, *avantageux*.

Profitableness, Subst. *utilité*, *usage*, *avantage*.

Profitably, Adj. *utilement*, *avantageusement*, ou *avec avantage*.

Profiting, Subst. *profit*, *progrès*.

PROFLIGATE, Adj. (wicked or debauched) *scélérat*, *perdu de débauches*, *abandonné*.

A profligate man or woman, *un scélérat*, *une scélérate*, *un abandonné* ou *une abandonnée*.

☞ Profligate or wicked doings, *des actions énormes*.

To profligate one's self, Verb Refl. *s'abandonner*.

Profligateness, Subst. *abandon*, *abandonnement*, ou *action de scélérat*.

PROFOUND, Adj. (or deep) *profond*, *fort creux*.

☞ A profound (or low) reverence, *une profonde révérence*, *une révérence fort basse*.

* **PROFOUND** (deep, great) * *profond*, *grand*, *extrême*, dans son genre.

Profoundly, Adv. (or deeply) *profondément*, *bien avant*, *d'une manière profonde*.

☞ Profoundly learned, *d'une profonde érudition*.

Profoundness, Subst. (or depth in a figurative sense) *profondeur*, *pénétration*.

Profoundness of learning, * *profondeur de savoir*, *pénétration dans les sciences*.

Profundity, Subst. (or depth) *profondeur*.

PROFUSE, Adj. (or lavish) *prodigue*, *qui dépense excessivement*, *qui fait une dépense excessive*.

Profusely, Adv. *profusément*, *avec profusion*, *prodigalement*, *d'une manière prodigue*.

Profuseness, or profusion, Subst. *profusion*, *prodigalité*, *abondance* ou *dépense excessive*.

Prog, Subst. *provisions*, *effets*, *achats*; mais il ne se dit qu'en riant.

To **PROG**, Verb Neut. (to use all endeavours to get) *chercher*, *tâcher d'avoir*.

Ex. To prog for victuals, to prog for one's belly) *chercher à manger*.

To prog for riches, *tâcher de s'enrichir*.

Progenitor, S. (fore-father) *aïeul*, *ancêtre*.

PROGENY, Subst. (offspring or issue) *race*, *postérité*, *lignée*.

☞ He is a branch of the royal progeny, *il est une branche de la maison royale*.

☞ They are the progeny of the Saxons, *ils sont descendus des Saxons*.

PROGGING, Subst. (from to prog) *l'action de chercher*, ou de *tâcher d'avoir*.

To **PROGNOSTICATE**, V. A. (or fore tell) *prognostiquer*, *présager*, *prédire*, *deviner*.

Prognosticated, Adj. *prognostiqué*, *prédit*, *présagé*, *deviné*.

Prognosticating, or prognostication, Subst. *pronostic*, *prédiction*, *présage*, *l'action de pronostiquer*, &c. V. The verb.

Prognosticator, Subst. *celui qui pronostique*, *qui prédit*, *qui présage* ou qui *devine*.

Prognostick, Subst. (a boding sign) *prognostic*, *présage*.

Prognostick, Adj. Ex. A prognostick sign, *prognostic*, ou *présage*.

PROGRESS, Subst. (or proficiency) *progrès*, *avancement*, *profit*.

☞ Progress, (or journey) *traite*, *tour*, *voyage de plaisir*.

Progress of a Prince in his dominions, *tour*, ou *voyage*, *que fait un Prince dans ses états*.

The King is on his progress, *le Roi va par pays*.

Progression, S. (or going on) *progression*.

Arithmetical progression, *progression d'arithmétique*.

☞ The month of progression (the lunar month) which contains 29 days and a half, *le mois lunaire*.

Progressional or progressive, Adj. *progressif*, *qui va en avançant*.

A progressional or a progressive motion, *un mouvement progressif*, ou de *progression*.

* A progressive devotion, *une dévotion qui augmente*, ou qui *s'anime*.

To **PROHIBIT**, Verb Act. (or forbid) *défendre*, *faire défense*, *prohiber*. Ce dernier n'a d'usage qu'en style de chancellerie.

Prohibited, Adj. *défendu*, *prohibé*.

☞ A prohibited commodity, *marchandise de contrebande*.

Prohibiting, Subst. *l'action de défendre*, *de faire défense*, ou de *prohiber*.

Prohibition, Subst. *prohibition*, *défense*.

Prohibitory, Adj. de *défense*, ou qui *défend*.

A prohibitory edict, *édit qui défend quelque chose*.

PROJECT, Subst. (design or contrivance) *projet*, *dessain*.

To project, Verb Act. (to design or contrive) *projeter*, *entreprendre*, *former le dessin de*.

☞ D † To project (to throw or hurl) *jetter*, *lancer*.

Projected, Adj. *projeté*, *entrepris*, &c. V. To project.

Projecting, Subst. *l'action de projeter*, &c. V. To project.

Projecting, Adj. *inventif*.

Ex. A projecting head or noddle, *un esprit inventif*.

Projection, Subst. (a chymical operation) *projection*.

Projector, Subst. *faiseur de projets*, *un donneur d'avis*.

PROJECTURE, Subst. (a jetting out in building) *projecture*, *saillie*, *avance*.

To **PROLE**, V. To prowl.

Prolegomena, S. *des prolegomènes*, ou *discours préparatoire au traité que l'on publie*.

PROLIFICAL or **PROLIFICK**, Adj. (fit for generation) *prolifique*, *propre à engendrer*, *qui fait beaucoup d'enfants*.

Prolification, Subst. (a making prolifical) *action de rendre prolifique*.

Prolifickness, Subst. *qualité prolifique*.

Proling, V. Prowling.

PROLIX, Adj. (tedious or large) *prolixe*, *diffus*, *trop long*, *trop étendu*.

Proximity, Subst. *proximité*, *longueur*.

Prolixly, Adv. *prolixement*, *diffusément*.

PROLOCUTOR, Subst. (prolocutor or speaker of either convocation-house) *l'orateur* ou *le président de l'une ou de l'autre chambre de l'assemblée du clergé en Angleterre*.

Prolocutorship, S. *l'office ou la dignité d'orateur dans les assemblées du clergé Anglican*.

PROLOGUE, Subst. (a speech before a play) *prologue*.

To **PROLONG**, Verb Act. (to spin out) the time, *prolonger le tems*, *diffrer*, *user de remises*, *tirer en longueur*.

To prolong (or lengthen) one's life, *prolonger* ou *étendre sa vie*, *la faire durer plus long-tems*.

Prolongation, S. (delay) *prolongation*, *délai*.

Prolonged, Adj. *prolongé*, *étendu*, &c. V. To prolong.

Prolonger, Subst. (or save all) *un binet*.

Prolonging, Subst. *prolongation*, *l'action de prolonger*, &c. V. To prolong.

Prominence, Subst. (a jutting out) *avance*, *projecture*, *saillie*.

PROMINENT,

PROMINENT, Adj. (that juts or stands out) qui avance, qui débordé, qui fait saillie &c.

☞ A prominent (or great) paunch, une grosse panse.

PROMISCUOUS, Adj. (confused) confus, mêlé, mis pêle-mêle, ou confusément.

☞ In a promiscuous sense, dans l'un & dans l'autre sens, indifféremment.

Promiscuously, Adv. confusément, pêle-mêle.

Promiscuousness, Subst. le mélange confus.

PROMISE, Subst. promesse, parole.

To **PROMISE**, Verb Act. (to give or pass one's word for the performance of any thing) promettre, faire quelque promesse, engager sa parole, faire espérer.

☞ A young man that promises much (a hopeful young man) un jeune homme qui promet beaucoup, ou qui donne de belles espérances.

To promise one's self, Verb Refl. (to hope) se promettre, espérer.

Promised, Adj. promis.

Promiser, Subst. prometteur, prometteuse, qui promet légèrement.

Promising, S. l'action de promettre, promesse.

Promising, Adj. (or hopeful) qui promet beaucoup, de grande espérance.

A promising youth, un jeune homme qui promet beaucoup.

A promising countenance, une bonne physionomie.

Promissary, Subst. (he to whom a promise is made) celui à qui on fait une promesse.

Promission, Subst. promesse.

The land of promise, la terre de promesse.

Promissory, Adj. (belonging to promise) qui concerne une promesse.

PROMONTORY, Subst. (a cape) promontoire, cap, pointe de terre qui s'avance dans la mer.

Promoters, V. Promoter.

To **PROMOTE**, Verb Act. (to advance or raise to an ecclesiastical dignity) promouvoir, élever, avancer quelqu'un à une dignité ecclésiastique.

☞ To promote (to advance, to extend or carry further) the bounds of the empire, avancer, étendre les bornes de l'empire.

☞ To promote (or carry) on a design, pousser un dessein, tâcher de le faire réussir.

☞ To promote or increase trade, aggrandir le commerce, le faire fleurir.

☞ To promote arts and sciences, faire fleurir les sciences & les beaux arts.

☞ To promote or prefer a book (to recommend it to the world) mettre un livre en vogue, ou en crédit, le pousser dans le monde.

☞ To promote God's glory, chercher l'avancement de la gloire de Dieu.

Promoted, Adj. promu, &c. V. To promote.

Promoter, Subst. promoteur, celui qui prend le soin principal d'une affaire.

I have been a great promoter of it, j'y ai beaucoup contribué, j'en ai été le promoteur.

He is a promoter of that opinion, il est garant de cette opinion.

He was the greatest promoter of that design, il a le plus poussé à la roue pour faire réussir ce dessein.

☞ Promoter (one who complains of offenders in a spiritual court) promoteur, Procureur général dans une cour ecclésiastique.

Promoting, Subst. avancement, aggrandissement, l'action de promouvoir, d'avancer, &c. V. To promote.

Promotion, Subst. (or preferment) promotion, élévation, avancement, aggrandissement.

☞ To seek for promotion, tâcher de se pousser, ou de s'aggrandir, tâcher d'avancer sa fortune, ou de s'élever.

PROMPT, Adj. (or quick) prompt, qui agit avec promptitude.

To **PROMPT**, Verb Act. (to suggest, tell, or whisper) souffler, faire ressouvenir lors que la mémoire manque.

☞ To prompt one to a thing (to put him upon it) suggérer, insinuer, inspirer quelque chose à quelqu'un, l'y porter, l'y pousser.

Prompted, Adj. soufflé, à qui l'on a suggéré, ou inspiré quelque chose, &c. V. To prompt.

Prompter, Subst. (one that prompts another) souffleur.

Prompting, Subst. l'action de souffler, de suggérer, &c. V. To prompt.

Prompting (or instigation) suggestion, instigation, persuasion.

Promptitude, V. Promptness.

Promptly, Adv. (or readily) promptement, en diligence, vite.

Promptness, Subst. (readiness) promptitude, vitesse, diligence.

PROMPTUARY, Subst. (a storehouse) un magasin.

To promulgate, V. To promulge.

Promulgation, Subst. (or publication) publication, l'action de publier, D + promulgation.

To **PROMULGE**, Verb Act. (to publish, or proclaim) publier.

Ex. To promulgate a law (this is properly said of the Roman laws) publier une loi.

Promulged, Adj. publié.

PRONE, Adj. (or inclined to a thing) enclin, porté à quelque chose, qui a du penchant à quelque chose.

Proneness, Subst. (or inclination) penchant, pente, inclination.

PRONG, Subst. (or pitch-fork) fourche.

PRONOMINAL, Adj. (belonging to a pronoun) de pronom.

Ex. A pronominal particle, une par-

ticule, qui a le sens d'un pronom, comme sont ces trois particules Françaises, dont, y, en.

Pronotary, V. Protonotary.

PRONOUN, Subst. (one of the parts of speech) pronom.

To **PRONOUNCE**, Verb Act. (to utter, to speak) prononcer, proférer, articuler, les lettres, les mots, en exprimer les sons.

☞ To pronounce (or rehearse) a discourse, prononcer, réciter un discours.

☞ To pronounce (to judge, to decide, to order or declare) prononcer, juger, décider, ordonner, déclarer.

I will pronounce any man a traitor that shall say so, je déclare traître tout homme qui dira cela.

Pronounced, Adj. prononcé, &c. V. To pronounce.

Pronouncing, Subst. prononciation, ou l'action de prononcer, &c. V. To pronounce.

Pronunciation, Subst. prononciation, manière de prononcer, articulation, expression des lettres, des mots, la prosodie.

PROOF, Subst. (or trial) épreuve, essai, expérience.

☞ Proof (a printed sheet sent to the author, or corrector of the press, in order to be corrected) épreuve, ou première épreuve, en termes d'imprimerie.

The author had the proof and the revise, l'auteur a eu la première & la seconde épreuve.

☞ Proof (reason, or argument of a truth) preuve, raison.

An authentic proof, preuve authentique.

☞ Proof (mark, or testimony) preuve, marque, témoignage, indice.

Proof, Adj. qui est à l'épreuve.

Ex. Musket-proof, qui est à l'épreuve du mousquet.

Pepper-proof, V. Pepper.

☞ Heaven cannot be proof against his petition, le ciel ne sauroit tenir contre sa prière.

To **PROOVE**, V. To prove.

PROP, Subst. (a stay, or shore) un appui, une étau.

☞ A vine prop, un échelas.

☞ Prop (or support) appui, pilier, soutien.

To **PROP**, Verb Act. (to stay, or bear up) appuyer.

☞ To prop a vine, échaler une vigne, y ficher des échelas.

* To prop one up (to bear him up) appuyer, soutenir, supporter quelqu'un.

To **PROPAGATE** a vine, Verb Act. propager la vigne.

* To propagate (to increase, to spread) multiplier, étendre, répandre, semer.

Ex. To propagate mankind, multiplier le genre humain.

To propagate the gospel, travailler à la propagation de la foi.

To propagate one's opinions, semer, répandre ses opinions.

Propagated, Adj. *provigné*, &c. *V.* To propagate.

Propagating, or propagation, Subst. *propagation*, l'action de multiplier, de répandre, &c. *V.* the verb.

Propagator, Subst. celui qui travaille à la propagation, D † *propagateur*.

To PROPEND, Verb Neut. (to incline to a thing) *pencher*, avoir du penchant, ou de l'inclination à quelque chose, être porté à quelque chose.

Propense, Adj. (prone) *enclin*, porté, qui a du penchant.

Propension, or propensity, or propenseness, Subst. *penie*, penchant, inclination.

PROPER, Adj. (peculiar) *propre*, particulier, qui convient particulièrement.

Proper words, *des termes propres*.

A proper name, or noun, *un nom propre*.

☞ A proper judge, *juge naturel*.

☞ Proper (or fit) *propre*, bon, convenable, commode.

☞ 'Tis not proper (or fitting) for you to do it, *il n'est pas à propos que vous le fassiez*.

☞ 'Tis proper for an orator to speak eloquently, *c'est le propre de l'orateur de discourir éloquentement*.

☞ Proper (or tall) *de belle*, ou de riche taille, grand.

A fine proper man, *un homme bien fait & de belle taille*.

A proper owner, *un ou une propriétaire*.

Proper, Adv. *proprement*, juste, congruément, correctement.

Ex. To speak proper, *parler proprement*, ou congruément, parler juste.

Properly, Adv. *proprement*, justement, convenablement.

This is not properly what I look for, *ce n'est pas proprement ce que je cherche*.

To speak properly, or proper, *parler proprement*, congruément, juste, ou correctement.

Properness, Subst. (tallness) *belle taille*, riche taille.

Property, S. (natural quality, or disposition) *la propriété*, le propre, la nature, la qualité propre & naturelle de chaque chose.

☞ Property (or rightful possession of a thing) *propriété*, bien, ou bien propre, droit qui appartient en propre à quelqu'un.

To invade a man's property, *se saisir du bien de quelqu'un*, lui ravir, lui enlever son bien.

☞ Property (blind, bubble, or cully) *dupe*, jouët, personne qu'on embarque dans quelque dessein contre ses propres intérêts, personne que l'on jouët, ou dont on se sert adroitement pour quelque dessein.

* Property (or tool, instrument.)

☞ The nature of his employment makes him a property to all the measures of the court, *la nature de son*

emploi l'oblige à se prêter à toutes les mesures de la cour.

Prophanation, Subst. *profanation*.

PROPHANE, Adj. (or impious) *profane*, *impie*, qui profane les choses sacrées.

A prophane man, or woman, *un profane*, *une profane*.

☞ Prophane (not sacred, secular, profane, qui regarde les choses séculières par opposition à sacré.

The sacred and prophane histories, *les histoires sacrées & profanes*.

To prophane, V. A. (to abuse holy things) *profaner*, violer, abuser des choses saintes.

☞ To prophane (to make an ill use of) any thing, *profaner quelque chose*, en faire un mauvais usage.

Prophaned, Adj. *profané*, abusé, violé. *V.* To prophane.

Prophanely, Adv. *en profane*, comme un profane, d'une manière profane, avec profanation.

Prophaneness, or profaneness, Subst. *impiété*.

Prophaner, Subst. *prophanateur*.

Prophaning, Subst. *profanation*, ou l'action de profaner, *V.* the verb.

Prophanity, Subst. *impiété*.

PROPHECY, Subst. (prediction) *prophétie*, *prédiction*.

To prophecy, or to prophesy, Verb Aët. (to foretel) *prophétiser*, *prédire*.

Prophecy'd, or prophesy'd, Adj. *prophétisé*, *prédit*.

PROPHET, Subst. (one that foretells things to come) *prophète*.

Unlucky prophet, *un prophète de malheur*.

Prophetess, Subst. *prophétesse*.

Prophetical, or prophetick, Adj. *prophétique*.

To PROPHETIZE, Verb Aët. (or prophesy) *prophétiser*, *prédire*.

PROPINQUITY, Subst. (or nearness) *voisinage*, *proximité*.

The propinquity of a place, *le voisinage*, ou la proximité d'un lieu.

Propinquity of blood, *proximité du sang*, *parenté*.

To PROPITIATE, Verb Neut. & Aët. (or atone for) *expier*.

Ex. His charity propitiated for his crimes, *sa charité a expié ses péchés*.

☞ To propitiate (to atone, or make propitious) *apaiser*, rendre propice, rendre favorable.

Propitiation, S. (atonement) *propitiation*.

Propitiatory, Adj. *propitiatoire*, de propitiation.

The propitiatory, Subst. (or mercy seat) *le propitiatoire*.

PROFITIOUS, Adj. (or favourable) *propice*, favorable. We say also, *propitiousness*, Subst. la qualité, la tendresse d'un bon cœur.

PROPORTION, Subst. (answerableness, or agreement) *proportion*, rapport, convenance.

Proportion (rule, or measure) *proportion*, règle, mesure.

Beyond all proportion of reason, *contre toutes les règles de la raison*.

☞ Proportion, (or portion) *part*, *portion*.

PROPORTION, Verb Aët. (or make proportionable) *proportionner*, faire qu'il y ait de la proportion, garder la proportion & convenance nécessaire.

Proportionable, Adj. *proportionné*.

Proportionably, Adv. *proportionnement*, à proportion, avec proportion, par proportion.

Proportional, Adj. (answerable in mathematicks) *proportionnel*.

Proportionally, Adv. *proportionnellement*.

Proportioned, Adj. *proportionné*.

Proportioning, Subst. l'action de proportionner.

Proposal, Subst. (proposition, or offer) *proposition*, *offre*.

To PROPOSE, Verb Aët. (or offer) *proposer*, faire une proposition, offrir, faire une offre.

☞ To propose a thing to one's self (to design to do it) *se proposer quelque chose*, avoir, ou former le dessein de la faire.

What do you propose to your self? *que vous proposez - vous de faire?*

Proposed, Adj. *proposé*, &c. *V.* To propose.

Proposer, Subst. celui, ou celle qui propose une chose, ou qui en fait la proposition.

Proposing, Subst. l'action de proposer, &c. *V.* To propose.

Proposition, Subst. (or proposal) *proposition*, chose qu'on propose, offre.

☞ Proposition (a sentence upon any subject) *proposition*, ce qu'on énonce par le discours.

To PROPOUND, Verb Aët. (or to propose) *proposer*, mettre en avant.

Propounded, Adj. *proposé*.

† Propounder, Subst. (or monopolist) *un monopoleur*.

☞ † Propounder, or projector, *un faiseur de projets*; ou, qui propose un plan à examiner à ceux qui ont droit d'en connoître.

Propounding, Subst. l'action de proposer.

PROPPED, Adj. (from to prop) *étayé*, appuyé, &c. *V.* To prop.

Propping, Subst. l'action d'étayer, &c. *V.* To prop.

PROPRIETARY, or PROPRIETOR, Subst. (or proper owner) *propriétaire*.

☞ The proprietors in a trading company, *les intéressés dans une compagnie de commerce*.

PROPRIETY, Subst. (or proper sense) *propriété*, sens propre.

The proprieties of a speech, *les propriétés*, ou les idiomes d'une langue.

In propriety of speaking, *à proprement parler*.

Prorogation, S. *prorogation*, renvoi, remise.

Ex. The prorogation of the Parliament, *la prorogation du Parlement*, en parlant des affaires d'Angleterre.

To PROROGUE, Verb Aët. (to put off for some time) *proroger, renvoyer, remettre*.

Prorogued, Adj. *prorogé, renvoyé, remis*.

Proroguing, Subst. *prorogation* ou l'action de *proroger*, &c. V. To prorogue.

To PROSCRIBE, Verb Aët. (to make an outlaw, or to banish) *proscrire, bannir*.

Proscribed, Adj. *proscrit, banni*.

A proscrip, Subst. (an outlaw) *un proscrit, un banni*.

Proscription, Subst. (exilement, or making one an outlaw) *proscription*, sorte de *bannissement* parmi les anciens Romains.

Proscription (or publick sale of a debtor's goods among the antient Romans) l'action de *mettre les biens du débiteur à l'encan pour la satisfaction de ses créanciers*.

Prosaic, Adj. (being in, or belonging to prose) *prosaïque, qui tient de la prose*, qui n'a ni l'élégance, ni la noblesse, ni le tour, ni la marche de la poésie.

PROSE, Subst. (the usual way of speaking or writing, in opposition to verse) *prose*.

Prose (a part of the mass) *prose*, cantique qu'on chante dans la messe.

To PROSECUTE, Verb Aët. (to carry on) *poursuivre, continuer, pousser*.

To prosecute a design, *poursuivre, continuer un dessein*.

To prosecute (or sue) one at law, *poursuivre quelqu'un en justice*.

To prosecute a story in all its circumstances, *ré citer, dire, ou écrire une histoire dans toute son étendue, en faire le détail*.

Prosecuted, Adj. *poursuivi*, &c. V. the verb.

Many expedients have been prosecuted, *on a cherché plusieurs expédients*.

Prosecuting, Subst. l'action de *poursuivre*, &c. V. To prosecute.

Prosecution, Subst. *poursuite, continuation*.

To dispose things for a vigorous prosecution of the war, *faire des préparatifs pour continuer la guerre avec vigueur*.

Prosecutor, Subst. (one that sues at law in another's name) *celui qui poursuit en justice*.

PROSELYTE, Subst. (a convert) *un prosélyte, une prosélyte, un converti, une convertie*.

Profodan, Subst. (one skilled in profody) *profodien, qui entend la profodie*.

PROSODY, Subst. (the art of accenting aright) *la profodie, la vraie prononciation*.

PROSOPOPEIA, Subst. (a figure of Rhetorick) *proscopée*.

PROSPECT, Subst. (a view far off) *aspect, perspective, vue*.

To hinder one's neighbour's prospect, *empêcher les vues de son voisin*.

These houses yield a fine prospect, *ces maisons font une belle perspective, ou un très-bel effet*.

The prospect of torments, *la vue des tourmens*.

* Prospect (view, design, aim) *vue, but, fin, objet*.

He has nothing but his private interest in prospect, *il n'a que son intérêt en vue, il ne se propose autre chose pour objet*.

In prospect to fall upon them, *dans le dessein de les attaquer*.

* To have a fine prospect (or to be in a fair way) *être en belle passe, avoir de belles espérances*.

* The diversity of cases cannot be brought within the prospect of one law, *une seule loi ne sauroit comprendre, ou embrasser la diversité des cas*.

Prospective, Adj. d'approche, ou de longue vue.

Ex. A prospective glass, *une lunette d'approche, ou de longue vue*. We say also *prospective*, Subst. in a figurative sense, for aim or design.

To PROSPER, Verb Aët. (to give success) *faire prospérer, bénir, faire réussir, favoriser, rendre heureux*.

To prosper, Verb Neut. (to succeed) *prospérer, réussir, avoir un heureux succès*.

To prosper (to be happy, to have a fair gale of fortune) *prospérer, être heureux, avoir la fortune favorable*.

Prosperity, Subst. (happiness or good fortune) *prospérité, bonheur, heureux état dans les affaires, bonne fortune*.

Prosperous, Adj. (favourable, that gives success) *florissant, heureux, prospère, favorable, propice*. We say also, *prosperousness*, S. *prospérité, succès*.

A prosperous fortune, *fortune prospère, ou favorable, bonne fortune*.

Prosperous (happy, or lucky) *heureux*.

Prosperously, Adv. *heureusement*.

D + PROSPICIENCE, Subst. (or foresight) *prévoyance*.

PROSTERNATION, S. (a lying flat, or bowing low) *action de se prosterner, prosternement*.

PROSTITUTE, Adj. (base or lewd) *infame, impudique*.

Prostitute, Subst. (a common harlot) *une prostituée, une abandonnée, une putain publique*.

To PROSTITUTE, Verb Aët. (to expose) *prostituer, abandonner à l'impudicité*.

* To prostitute (or submit) one's self to a man's ambition, *se soumettre à l'ambition de quelqu'un*.

Prostituted, Adj. *prostitué, abandonné à l'impudicité*.

Prostituting, or prostitution, Subst. *prostitution, l'action de prostituer, &c.*

PROSTRATE, Adj. (or laid flat along) *prosterné, abattu*.

To PROSTRATE one's self. Verb Refl. *se prosterner, s'abaisser en posture de suppliant, se jeter aux pieds de quelqu'un*.

Prostrating or prostration, Subst. *prosternement, ou l'action de se prosterner*.

PROTASIS, S. (the first part of a play) *protase, première partie d'un poème dramatique*.

Protatick, Adj. (belonging to the protasis) *qui regarde la protase*.

To PROTECT, Verb Aët. (or defend) *protéger, défendre, prendre la défense de*.

Protected, Adj. *protégé, défendu*.

Protecting, Subst. l'action de *protéger*, ou de *défendre*, *protection, défense*.

Protection, Subst. *protection, défense*.

To take one into protection, *prendre quelqu'un en sa protection, ou prendre la protection de quelqu'un*.

A protection (a writing to secure one from arrest or debt) *une protection pour mettre quelqu'un à couvert des poursuites pour dette*.

Protector, Subst. (or defender) *protecteur, défenseur*.

He took himself to Cæsar for his protector, *il se mit sous la protection de Cæsar, il prit Cæsar pour son protecteur*.

Protector (the chief administrator of the kingdom) *Protecteur, régent, administrateur de l'Etat*.

Protectorship, Subst. *la charge, ou la dignité de Protecteur, régence*.

Protectrix; Subst. (or defendress) *protectrice, celle qui protège*.

PROTERVITY, Subst. (insolence, impudence) *effronterie, impudence, insolence*.

PROTEST, S. (a declaration against the party charged with the payment of a bill of exchange, for refusing to pay the said bill) *protest*.

Protest (a solemn declaration against a proceeding, a judgment, &c.) *protestation*.

Twenty Peers enter'd their protests against that resolution, *vingt Pairs firent enrégistrer leurs protestations contre cette résolution*.

To PROTEST, V. N. (to avow, assure, or swear) *protester, promettre fortement, assurer, jurer*.

To protest a bill of exchange, Verb Aët. *protester une lettre de change, faire un protest, V. Protest, Subst.*

To protest against the proceeding of a judge (to oppose it, to declare it unlawful) *protester contre la procédure d'un juge, s'y opposer, y former opposition*.

Protestancy, Subst. (the Protestant religion) *la religion Protestante*.

PROTESTANT, S. (one of the Reformed religion, according to Luther, Calvin, or the church of England) *un Protestant, une Protestante*.

Protestant, Adj. *protestant*.

The Protestant religion, *la religion Protestante.*

Protestant-like, *en Protestant.*

Protestantism, *V. Protestantcy.*

Protestation, *S. (a solemn vow, or assurance) protestation, promesse, assurance, serment.*

☞ A protestation at law, *protestation, en forme juridique.*

Protested against, *Adj. contre qui l'on a protesté, à qui l'on s'est opposé.*

Protester, *Subst. celui, ou celle qui proteste, ou qui fait une protestation.*

PROTOCOL, *Subst. (the first draught of a deed) protocole.*

PROTOMARTYR, *Subst. (or first martyr) le premier martyr.*

Ex. S. Stephen the protomartyr, S. Etienne le premier martyr.

PROTONOTARY, *S. (a chief officer of the common-pleas, and king's-bench) Protonotaire.*

The Protonotary of the court of Rome, *le Protonotaire de la cour de Rome.*

PROTOTYPE, or PROTOTYPON, *S. (an original type, or model) un prototype, ou premier modèle.*

To PROTRACT, *Verb Act. (to prolong, or delay) the time, prolonger le tems, différer, tirer en longueur.*

Protracted, *Adj. prolongé, différé.*

Protracting, *Subst. l'action de prolonger, &c. V. To protract.*

Protractor, *Subst. celui qui diffère, ou qui prolonge le tems. C'est aussi un instrument de mathématique, nommé, rapporteur.*

D * To PROTRUDE, *Verb Act. (used by some poets for to thrust, or push forward) pousser en avant.*

Protuberance, *S. (or swelling) enflure, tumeur.*

PROTUBERANT, *Adj. (or bumping out) enflé, ou qui fait une bosse.*

☞ Protuberant lore, *une enflure, une tumeur.*

PROUD, *Adj. (haughty, presumptuous, from pride) orgueilleux, fier, hautain, présomptueux, superbe, arrogant.*

A proud man, *un homme fier, un orgueilleux.*

A proud woman, *une orgueilleuse.*

To be proud of a thing (to pride one's self in it) *V. To pride.*

☞ A proud (or stately) horse, *un cheval fier, ou qui a de la fierté, un cheval superbe.*

☞ A proud bitch, *une chienne qui est en chaleur.*

☞ I will speak a proud word for myself, *je dirai ceci à ma louange.*

☞ Proud flesh, or excrescency, *une excroissance, chair baveuse.*

Proudly, *Adv. fièrement, orgueilleusement.*

To carry one's self proudly, *le porter haut.*

† Proudness, *V. Pride.*

To PROVE, *V. A. (to make out, or make good) prouver, donner des preuves de, faire voir.*

He proves it from nature and metaphysics, *il tire ses preuves de la nature & de la métaphysique.*

☞ To undertake to prove a thing false, *s'inscrire en faux contre quelque chose.*

☞ To prove (to try, or make an experiment) *éprouver, essayer, expérimenter, faire expérience de quelque chose.*

☞ To prove, *Verb Neut. (to become, or be, to come to pass) devenir, être, se trouver, arriver.*

He will prove a good man at last, *il deviendra homme à la fin.*

If what you say prove true, *si ce que vous dites se trouve véritable.*

He proved a great knave, *c'étoit un grand fripon.*

I am afraid it will prove otherwise, *je crains toute autre chose, j'apprehende qu'il n'arrive tout autrement.*

Proved, *Adj. prouvé, &c. V. To prove.*

PROVEDITOR, *Subst. (a Venetian overseer) Provéditeur, sorte de magistrat, Vénitien. Mais hors ce cas-là il faut dire Pourvoyeur.*

PROVENDER, *S. (food for cattle) fourrage, pâture, nourriture, pour le bétail, † provende.*

PROVERB, *Subst. (a common saying) un proverbe, une maxime vulgaire.*

Proverbial, *Adj. proverbial, qui tient du proverbe.*

Proverbially, *Adv. proverbialement, d'une manière proverbiale.*

To PROVIDE, *Verb Act. (to furnish with) pourvoir, munir, garnir, fournir.*

To provide a town with ammunition, *pourvoir une place de munition.*

He has provided them with a full power, *il les a munis d'un plein pouvoir.*

☞ To provide (or to get) one a lodging, *trouver une chambre à quelqu'un.*

☞ To provide one of a benefice (to confer it upon him) *pourvoir quelqu'un d'un bénéfice, le lui conférer.*

To provide what to say, *préméditer ce qu'on a à dire, y songer par avance.*

To provide, *Verb Neut. (to take care) pourvoir, avoir soin, ou prendre soin, donner ordre, mettre ordre.*

He has provided for all his children, *il a pourvu tous ses enfans.*

I shall provide for you, *je prendrai soin de vous, je ferai quelque chose pour vous, je pourvoirai à vos besoins.*

To provide for one's self, *se pourvoir, prendre un parti.*

To provide against tumults, *mettre ordre qu'il n'arrive aucun tumulte.*

☞ To provide (or fore arm one's self) *se munir, se précautionner, se préparer.*

Provided, *Adj. pourvu, &c. V. To provide.*

Ex. Provided of necessities, pourvu des choses nécessaires.

Provided of a good breakfast, *munir d'un bon déjeuner.*

☞ It was wisely provided by our ancestors, *nos ancêtres y ont sagement pourvu.*

☞ I am provided for it, *j'y suis préparé.*

☞ He was provided for an answer, *il avoit sa réponse toute prête.*

To be well provided for (to have enough to live upon) *avoir de quoi vivre honnêtement, être bien pourvu, n'avoir besoin de rien.*

† He is well provided (or well hung, in a smutty sense) *il est bien emmanché, c'est un bon mâle.*

☞ It is provided by the law, *il est porté, il est ordonné par la loi, la loi porte.*

Provided, or provided that, *Adv. (on condition that) pourvu que, à condition que.*

PROVIDENCE, *Subst. (the supreme intelligence whereby God governs the world) la providence.*

It is a great providence that he was not drowned, *c'est par une providence toute particulière, c'est par un effet particulier de la providence qu'il ne s'est pas noyé.*

☞ Providence (wariness, or foresight) *prévoyance, circonspection.*

☞ Providence (husbandry) *économie, ménage, épargne.*

PROVIDENT, *Adj. (wary) prévoyant, qui a de la prévoyance, prudent, circonspect.*

☞ To take a provident care, *se précautionner, user de précaution.*

☞ Provident (thrifty, saving) *ménager, économe.*

A provident man (a good husband) *un bon ménager, ou économe.*

Providential, *Adj. de la providence.*

Providentially, *Adv. (warily) prudemment, avec prévoyance, avec circonspection.*

Provider, *Subst. pourvoyeur.*

Providing, *Subst. l'action de pourvoir, &c. V. To provide.*

All this is of my providing, *c'est moi qui ai fourni tout ceci.*

PROVINCE, *Subst. (a shire, or county, a part of a state) province, partie d'un Etat.*

A Roman province, *une province Romaine.*

☞ The province of Canterbury and York, (the circuit of each Archbishop's jurisdictions) *la province, ou la juridiction des Archevêques de Cantorbéry & d'York.*

* Province (or business) *la charge de faire quelque chose, affaire, emploi.*

'Tis his province to do it, *c'est son affaire, c'est à lui à le faire, c'est son partage.*

Nothing shall escape my notice, that falls within the province which I have now undertaken, *je n'omettrai rien de tout ce qui aura du rapport au plan que je me suis fait.*

* It is not within my province (or sphere) *cela n'est pas de mon ressort.*

The united Provinces, S. les *Provinces unies des Pays-bas*, le composé des sept provinces confédérées, par l'union d'Utrecht en 1579, & 1581.

Provincial, Adj. provincial, de province.

Provincial, Subst. (a superior of all the religious houses in his province) *un provincial.*

To provine, Verb A&t. (or propagate) the vine, *provigner la vigne.*

Provined, Adj. provigné.

Proving, Subst. l'action de prouver, &c. V. To prove.

Provining, Subst. l'action de provigner.

PROVISION, Subst. (necessaries of life) *provision, fourniture des choses nécessaires, vivres.*

Provisions for an army, *vivres pour une armée.*

Before ever a provision was thought of for the preventing of this evil, *avant qu'on eut songé à un remède pour prévenir ce mal.*

"Till further provision be made, *par provision, provisionnellement.*

Provision for a successor in a see, before the incumbent's death, *provision, collation d'Evêché, avant la mort du présent Evêque, grace expectative.*

To make a provision for one (to provide for him) *pourvoir quelqu'un, pourvoir à ses besoins, avoir soin de lui, lui donner de quoi vivre.*

Provisional, Adj. provisionnel, fait par provision.

PROVISO, Subst. (or clause) condition, ou clause annexée à un contract.

With the proviso, *conditionnellement.*

Provisor, Subst. (a dignity in some colleges) *proviseur.*

Provisory, Adj. provisoire.

To proul, &c. V. To prowl, &c.

Provocation, Subst. provocation, l'action de provoquer, &c. V. To provoke.

He did it without the least provocation, *il l'a fait sans qu'on lui en ait donné aucun sujet.*

Provocative, Adj. (apt to strengthen nature, in order to venery) *qui échauffe, ou qui fortifie la nature, pour les exercices amoureux.*

Provocative, Subst. (any thing apt to provoke to venery) *chose qui échauffe la nature, aiguillon à la concupiscence.*

To PROVOKE, Verb A&t. (to move, or stir up) *provoquer, émouvoir, exciter, irriter.*

Ex To provoke God's anger, *provoquer la colère de Dieu, l'irriter.*

To provoke (to anger, or to urge) *provoquer, aigrir, fâcher, agacer, irriter, mettre en colère, pousser.*

To provoke (or to prompt) to, *provoquer, porter, disposer à quelque chose, inciter.*

That provokes vomiting (or

makes one vomit) *cela provoque, ou cause le vomissement.*

To provoke urine, *faire uriner, ou pisser.*

Provoked, Adj. *provoqué, &c. V. To provoke.*

Provoker, Subst. celui, ou celle qui provoque, &c. V. To provoke.

Provoking, Subst. *provocation, ou l'action de provoquer, &c. V. To provoke.*

Provoking, Adj. *qui provoque, qui irrite.*

PROVOST, Subst. (a name of office) *prévôt, nom d'office.*

Provost-marshal of the navy, *prévôt marinier.*

A provost-marshal, on land, *prévôt des maréchaux.*

A provost-marshal, in the army, *prévôt de l'armée: qui a la garde des délinquans ou des criminels. Il y a un prévôt dans chaque régiment, & un grand prévôt, pour toutes les troupes de l'Etat.*

The Provost of merchants (or the Lord-Mayor in Paris) *le Prévôt des marchands, ou de l'Isle de France.*

A provost of the mint, *prévôt des monnoyes.*

The provost of a college, *le prévôt, le chef, ou le principal d'un collège.*

Provostal, Adj. (belonging to a provost) *prévôtal.*

Provostship, Subst. (a provost's office) *prévôté, charge de prévôt.*

PROW, Subst. (the fore-part of a ship) *prouë, ou l'avant du vaisseau.*

PROWESS, Subst. (or valour) *va leur, prouesse.*

To PROWL, Verb Nent. (to pilfer) *attraper, escamoter, friponner.*

Prowling, Adj. (a prowling fellow) *un homme qui tâche d'escamoter, ou d'attraper ce qu'il peut, un escamoteur, un voleur.*

A prowling wolf, *un loup qui rode autour de la bergerie cherchant sa proie.*

PROXIMITY, Subst. (or nearness) *proximité, voisinage.*

Proximity of blood, *proximité de sang.*

The proximity of a place, *la proximité, ou le voisinage d'un lieu.*

PROXY, Subst. (he that does the part of another in his absence) *procureur, député, celui qui fait la fonction d'un autre en son absence.*

Proxy (or procuration) *procurat ion, V. Procurat ion.*

Prude, V. Prue.

PRUDENCE, Subst. (or wisdom) *prudence, sagesse, circonspection.*

PRUDENT, Adj. (or wise) *prudent, sage, circonspect, avisé.*

He has acted a very prudent and commendable part, *il s'est conduit avec beaucoup de prudence, & d'une manière digne de louange.*

Prudential, Adj. *sage, prudent, tel que la prudence suggère.*

Prudentially, Adv. *prudemment.*

Prudentiality, Subst. (or prudence) *prudence.*

There is a sort of affinity between our prudentials and our appetites, *il y a une espèce d'affinité, ou de rapport, entre notre jugement, & nos appétits.*

Prudently, Adv. *prudemment, avec prudence.*

PRUE, or PRUDE, Subst. (a precise, an affected piece of virtue) *une prude.*

PRUNE, Subst. (a plum) *prune, sorte de fruit.*

A prune, or a dried prune, *un pruneau.*

To PRUNE trees, V. A. (to lop them) *élaguer, tailler, émonder, rajeunir les arbres.*

To prune a vine, *tailler la vigne ou l'ébourgeonner.*

Pruned, Adj. *élagué, taillé, émondé, rajeuni, ébourgeonné.*

PRUNELLO, Subst. (a sort of fruit) *prune de brignolle.*

Prunello (or wild plum) *prunelle, prune sauvage.*

Pruner, Subst. (he that prunes) *celui qui élague, qui taille, qui émonde, V. To prune.*

Pruning, Subst. (from to prune) *l'action d'élaguer, d'émonder, ou d'ébourgeonner.*

A pruning-knife, *une serpe, instrument qui sert à émonder les arbres.*

PRURIENT, Adj. (or itching) *qui démange, qui cause une démangeaison.*

Pruriginous, Adj. (itchy) *qui a des démangeaisons, sujet à la galle.*

Pruritus, S. (the itch) *démangeaison, envie de se grater. Il se dit aussi quelquefois dans un autre sens.*

To pry into, Verb A&t. (to search, to enquire into) *tâcher de découvrir, rechercher soigneusement, faire une exacte recherche, chercher avec grand soin, fouiller dans quelque chose.*

To pry into other men's concerns, *se mêler des affaires d'autrui, † mettre le nez par tout.*

Pry'd into, Adj. *qu'on a tâché de découvrir, dont on a fait une exacte recherche, &c. V. To pry.*

A prying into, Subst. *une exacte recherche, ou l'action de rechercher, &c. V. To pry.*

Prytaneum, S. le Prytanée, l'un des tribunaux d'Athènes.

PS

PSALM, Subst. (a divine song) *Pseau-me, cantique sacré.*

To sing Psalms, *chanter des Pseaux-mes, psalmodier.*

Psalmist, Subst. (a writer of Psalms) *Psalmiste. [or Psalmographist.]*

Psalter, Subst. (a book of Psalms) *Pseautier, livre de Pseaux-mes.*

Psaltéry, Subst. (an instrument of musick) *Psaltérion.*

PSEUDO, in Greek, signifies false, and is sometimes used in compound words derived from that language: Ex.

PSEU-

PSEUDOBUNUM, Subst. (herb St. Barbara, or winter-creffes) *pseudo-bunium*.

PSEUDODYCTAMNUM, or pseudodyctamnus, Subst. (bastard dittany, an herb) *pseudodyctamnus*, plante.

Pseudomartyr, S. faux martyr.

P T

PTISANE, V. Tifane.

P U

Puberty, c'est proprement l'âge où le poil commence à venir aux parties nobles; c'est à-dire, à la 14, 15, ou 16. année.

PUBLICAN, Subst. (or toll gatherer) *un publican*, un péager.

Publication, Subst. *publication*.

PUBLICK, Adj. (manifest, known by every body) *public*, manifeste, connu de tout le monde.

Publick (common, belonging to every body) *public*, commun.

The publick good, le bien public.

A publick place (as a church, a market-place, &c.) *un lieu public*.

A publick person (one that serves the publick) *une personne publique*, ou qui sert le public.

Publick house, *un cabaret*.

To make a book publick, to publish it, *publier un livre*, donner un ouvrage au public.

A publick concern, *une affaire qui regarde le public*.

Publick-spirited, *qui est pour le bien public*.

The PUBLICK, Subst. (every body in general) *le public*.

In publick, or publickly, Adv. (openly) *publiquement*, en public, à la face du soleil, devant tout le monde.

To PUBLISH, Verb Act. (to make publick) *publier*, rendre public.

Published, Adj. *publié*, rendu public.

Publisher, Subst. *celui qui publie* ou qui a publié.

Publishing, Subst. *publication*, l'action de publier, &c. V. To publish, publication.

† PUCELAGE, Subst. (or maiden-head) *pucelage*, virginité.

To PUCKER, Verb Neut. (not to lie close to the body, speaking of a suit of clothes) *bouffir*, se replier, n'être pas juste au corps, en parlant d'un habit, &c.

Puckered, Adj. *replié*.

PUCK FIST, Subst. (a clumsy great fist) *un gros poing*, un poing de paysan.

Puck-fist, (or puff ball) *vesse de loup*, faux champignon.

PUDDER, Subst. (noise, bustle,) *bruit*, fracas, tintamarre.

To PUDDER, Verb Neut. *faire de la poussière*.

To PUDDER, Verb Act. *agiter*, tourmenter.

A puddering, Subst. *agitation violente*, mouvement perpétuel.

PUDDING, Subst. *boudin*.

White or black pudding, *boudin blanc* ou noir.

R. Outre ces boudins qui se font dans des boyaux de cochon, les Anglois donnent ce nom à certaines farces qui nous sont inconnues en France, dont les unes se cuisent au pot & les autres au four. Celles-là s'appellent, boiled puddings; & celles-ci, baked or pan puddings. Il y a encore d'autres espèces de boudins.

Pudding-maker, *faiscur ou faiseuse de boudins*.

* † To give the crow a pudding (to die) * *passer le pas*, mourir.

* † To come in pudding-time, *venir fort à propos*, ou à point nommé.

☞ Pudding (a fire-work) *saucisse*, sorte de feu d'artifice.

☞ A pudding (or roll) about a child's head, *bourrelet d'enfant*.

PUDDLE, Subst. *bourbier*, *margouillis*, *gachis*, † *patrouillis*.

Puddle-water, de l'eau bourbeuse, ou † *patrouillage*.

To puddle, Verb Neut. *patrouiller*.

PUDICITY, Subst. (chastity) *pu- dicité*, *chasteté*, *modestie*, dans les mœurs.

PUDOR, Subst. (shamefacedness) *pu- deur*, *honnête honte*.

PUDS, Subst. (the large sleeves of a priest of the church of England's gown) *grandes manches* de la robe d'un ministre Anglican.

PUERILE, Adj. (or childish) *pué- ril*, *enfantin*, *qui est d'enfant*.

Puerility, Subst. *puérilité*, *action* ou *discours d'enfant*.

PUET, Subst. (a bird) *hupe*, oi- seau.

PUFF, Subst. of wind, *bouffée* de vent.

☞ Puff (a sort of plait) *godron*, *bouillon*.

☞ Puff paste, *pâte feuilletée*, *feuilletage*.

An earthen-puff (or truffle) *une truffe*.

Puff-ball, puff-fist, or puck-fist, *vesse de loup*.

To puff, Verb Act. (to blow) *souffler*.

☞ To puff, Verb Neut. (to swell) *bouffer*, *s'enfler*.

* He huffs and puffs, his heart is big, or he is in his fumes, *il bouffe*, *il est dans une colère qui n'éclatte pas*.

He puffed it out (he spoke it huffing and puffing) *il dit ces paroles avec fierté*.

☞ To huff and puff (as one out of breath) *haleter*, *souffler*, comme une personne qui est presque hors d'haleine.

* To puff one UP with pride, Verb Act. *bouffir*, *enfler* quelqu'un d'orgueil.

Puffed up, Adj. *bouffi*, *enflé*.

PUFFIN, S. (a sea-fowl) *plongeon* de mer.

PUFFY, Adj. (or puffed up) *bouffi*, *enflé*.

* A swelling puffy style, *un style bouffi* & *enflé*.

PUG, Subst. (or little monkey) *un singe*, *un petit singe*.

* † A pug (or a youth-full of tricks) *un badin*, *une badine*, terme d'amitié.

PUGGERED, Adj. Ex. The red pugged attire of the Turkey, *les parties rouges du coq d'Inde*.

PUGIL, Subst. (a term used by physicians and apothecaries for half a handful) *pugille*.

PUISNE, or puisny, Subst. (law-term for younger; a name given in the house of Lords to the youngest Baron, and in Westminster-Hall to the youngest judge) *puiné*, ou le dernier des Barons dans la chambre des Pairs, ou le moins ancien des douze grands juges d'Angleterre.

The puisne judge, le plus jeune des juges d'une cour de justice.

Puissance, Subst. (power) *puissance*.

PUISSANT, Adj. (powerful or mighty) *puissant*.

Puissantly, Adv. *puissamment*.

To PUKE, Verb Neut. (or have a mind to spue) *avoir envie de vomir*, être sur le point de vomir.

Puking, Subst. *envie de vomir*.

Puking, Adj. Ex. To have a puking (or queasy) stomach, *n'avoir pas bon estomac*.

D † PULCHRITUDE, Subst. (or beauty) *beauté*.

To PULE, Verb Neut. (as chickens and young birds do) *crier*, *pioler*, comme font les pouffins & les autres petits des oiseaux.

☞ To pule (or pipe, as sickly people do) *geindre*, *gémir*.

☞ To pule, or to be puling (as children that do not thrive) *se cherner*.

PULING, Adj. (or sickly) *maladif*, *malingré*.

PULIOL, Subst. or puliol-royal (the same as penny-royal) *pouliot*.

A PULL, Subst. (or pluck) *effort* qu'on fait en tirant, *sécousse*.

To give one a pull, *tirer* quelqu'un.

* Give your patience another pull, *ayez encore un peu de patience*.

* Pull-back (or hindrance) *obstacle*, *empêchement*, * *rémore*.

To PULL, Verb Act. (to draw) *tirer*.

Ex. Pull hard, *tirez fort*.

To pull money out of one's pocket, *tirer de l'argent de sa poche*.

☞ To pull (or pick) a fowl, *plumer un oiseau*, en arracher la plume.

To pull AWAY, *tirer*, *arracher*.

To pull ASUNDER, *arracher*.

To pull back, *tirer en arrière*, *reculer*, *faire reculer*.

To pull DOWN, *tirer en bas*, ou *faire tomber*.

☞ To pull down a wall or a house, *abattre*,

abattre, démolir une muraille, ou une maison.

* To pull down one's spirits (to humble him) *abattre quelqu'un, l'humilier.*

* To pull down or spend one's spirits, *diminuer, abattre les forces de quelqu'un, le rendre moins vigoureux.*

☞ To pull down one's hat close to one's head, *enfoncer son chapeau.*

To pull IN, *tirer dedans.*

☞ Pull in the bridle, *serrez la bride.*

☞ To pull in pieces, *déchirer, mettre en pièces.*

To pull TO, *tirer à soi, serrer.*

To pull OFF, *tirer, arracher, ôter, lever.*

To pull off one's shoes or stockings, *tirer ses souliers, ou ses bas, se déchausser.*

To pull off one's boots, *tirer ses bottes, ou se débotter.*

To pull one's hair off, *s'arracher les cheveux.*

To pull off one's hat to one, *ôter son chapeau à quelqu'un, se découvrir, lever le chapeau, le saluer.*

To pull off the mask, *lever le masque, ou se démasquer.*

☞ To pull off one's clothes, *se déshabiller.*

To pull OUT, *s'arracher, tirer, ôter.*

To pull out one's eyes, *arracher les yeux de la tête.*

To pull UP, *tirer en haut, lever, élever.*

☞ To pull up by the roots, *arracher, déraciner.*

* To pull or pluck up a good heart, *prendre courage, se rassurer, se remettre, reprendre ses esprits.*

Pulled, Adj. *tiré, &c. V. To pull.*

† PULLAN or pullen, Subst. (poultry) *volaille, V. Poultry.*

PULLET, S. (a young hen) *une poularde.*

A large and fat pullet, *une poularde.*

PULLEY, Subst. (a little wheel used to pull up or let down burthens) *poulie.*

To pull up with a pulley, *poulie, élever avec une poulie.*

☞ Pulley piece (an armour for the knee) *genouillère.*

The pully-piece of a boat, *la genouillère d'une botte.*

A pulley door, *porte à valet ou à poulie, qui se ferme d'elle-même par le moyen d'un poids.*

Pulling, S. *l'action de tirer, &c. V. To pull.*

To PULLULATE, Verb Neut. (to bud in several places) *pulluler.*

Pully, V. Pulley.

PULMONARIOUS, Adj. (diseased in the lungs) *pulmonique.*

Pulmonary, Subst. (or lung-wort) *pulmonaire, herbe.*

Pulmones, S. *les poûmons, les organes de la respiration. D'où on a fait pulmonick, Adj. pulmonique, en consommation.*

Pulmonical, Adj. (belonging to the lungs) *qui regarde les poûmons.*

Part. II.

PULP, Subst. (the fleshy part of a thing) *poulpe, chair, ou partie charnue.*

The pulp of any fruit, *la poulpe ou la chair du fruit.*

PULPIT, Subst. *chaire.*

Pulpit cloth, *le drap qui couvre la chaire.*

PULSE, S. (the beating of the arteries) *pouls, on prononce pouls, le battement des artères.*

A low pulse, *un pouls profond.*

To feel one's pulse, *tâter le pouls à quelqu'un.*

* To feel one's pulse (to see how he stands affected) * *tâter le pouls à quelqu'un, le sonder, le pressentir, ou tâcher de découvrir son inclination.*

PULSE, Subst. (beans, pease, &c.) *légume.*

Pulverization, Subst. *action de pulvériser.*

To PULVERIZE, or pulverizate, Verb Act. (or reduce to powder) *pulvériser, réduire en poudre.*

Pulverizing, or pulverization, S. *pulvérisation, l'action de réduire en poudre.*

PUMICE-stone, Subst. *pierre-ponce.*

To rub off one's beard with a pumice-stone, *se faire la barbe avec une pierre-ponce.*

Pumkin, V. Pompion.

To pummel, &c. V. To pommel, &c.

PUMP, Subst. (an engine to draw up water, &c.) *pompe.*

☞ The pump (or lip) of a cruet, *buberon de vinaigrier.*

The plug of a pump, *le piston d'une pompe.*

Pump-water, *eau de pompe.*

Pump-dale, *manche de pompe.*

Pump-break, *brimbale de pompe.*

☞ Pumps (a sort of light shoes) *escarpins, sorte de souliers légers.*

To PUMP, Verb Act. *pomper, faire jouer la pompe.*

☞ To pump one (to wash one under a pump, as they do at the bath, &c.) *donner la douche, ou la douge à quelqu'un.*

* To pump one, or to pump a thing out of one, * *sonder quelqu'un, * † lui tirer les vers du nez, le faire causer pour découvrir quelque chose.*

☞ I have so pumped her, that she told me all at last, *je l'ai tant tournée, qu'enfin elle m'a tout déclaré.*

Pumped, Adj. *pompé, sondé, &c. V. To pump.*

That confession was pumped out of him, *on tira adroitement cette confession de sa bouche.*

Pumpet-ball, V. Pompet.

Pumping, Subst. *l'action de pomper, &c. V. To pump.*

PUMPION, V. Pompion.

Pumpkin, Subst. *citrouille, courge.*

PUN, Subst. (or quibble) *pointe, pointe d'esprit; racontre, jeu de mots.*

To PUN, Verb Neut. (or to quibble) *parler par pointe.*

PUNCH, Subst. (a shoemaker's tool to make holes withal) *porte-pièce.*

Punch, or puncheon, *poignon.*

☞ Punch (a sort of strong drink made of brandy, water, sugar, and juice of lemons) *ponche, sorte de boisson forte composée d'eau de vie & d'eau commune, de sucre & de jus de citron, &c.*

☞ Punch, or punchinello, *polichinelle.*

* † He is a very punch (he is as thick as long) *il est tout rond de graisse.*

To PUNCH, Verb Act. Ex. To punch shoes with a punch, *percer des souliers avec une porte-pièce.*

To punch money, *percer la monnoye avec un poignon.*

☞ To punch (or thrust) one with one's fist, *pousser quelqu'un à coups de poing.*

Punched, Adj. *percé, &c. V. To punch.*

PUNCHINELLO, Subst. (a stage-punch) *polichinelle.*

Punching, Subst. *l'action de percer, &c. V. To punch.*

PUNCHION, Subst. (a kind of chisel) *poignon.*

☞ Punchion of wine (a sort of wine vessel containing 80 gallons) *un poignon de vin.*

PUNCTILIO, Subst. (a trifle) *vétille, pointille, bagatelle, ou chose de rien.*

To stand upon punctilio's, *s'amuser à des vétilles, pointiller.*

☞ The punctilio of honour, *le point d'honneur.*

Punctilious, Adj. (trifling) *de peu de conséquence, de rien.*

Punctilious (or captious) *pointilleux.*

PUNCTUAL, Adj. (or exact) *punctuel, exact, régulier, qui fait à point nommé ce qu'il doit faire.*

Punctuality, Subst. *punctualité, exactitude.*

Punctually, Adv. *punctuellement, exactement, régulièrement.*

PUNCTUATION, Subst. (or pointing) *la ponctuation.*

PUNCTURE, Subst. (Lat. pricking) *piquure, action de piquer.*

† PUNBLE, Subst. Ex. She's a very punble (or an ill-shaped and ill-dress'd creature) *c'est une hallebreds.*

PUNESE, Subst. (or bug) *une punaise.*

Pungency, Subst. (or pricking) *pointe, piquure, qualité piquante.*

PUNGENT, Adj. (or poignant) *piquant, qui a une pointe.*

PUNGER, Subst. (a sea-fish) *pagne, poisson de mer.*

To PUNISH, Verb Act. (to inflict a punishment, to chastise) *punir, châtier, prendre châtiment.*

Punishable, Adj. *punissable, qui doit être punit, qui mérite quelque châtiment.*

Punished, Adj. *puni, châtié.*

Punisher, Subst. *celui ou celle qui punit ou qui châtie.*

Punishing, S. *l'action de punir, ou de châtier.*

D d d d

Punish-

Punishment, S. *punition*, *châtiment*, *peine*.

To bring one to an exemplary punishment, *punir quelqu'un exemplairement*.

Punition, Subst. (or punishment) *punition*, *châtiment*, *peine*.

PUNK, Subst. (an ugly whore) *une laide putain*, *une vilaine garce*.

PUNY, Subst. (a younger brother) *un puiné*, *un calet*.

Puny, Adj. (little, small) *petit*, *chétif*.

☞ A puny judge, *V. Puisne*.

To PUP, Verb Act. & Neut. (to bring forth puppies, as a bitch does) *chiennier*, *mettre bas*, *comme une chienne*.

PUPIL, Subst. (one under age and tuition) *pupille*, *celui ou celle qui est sous tutelle*.

☞ Pupil (a disciple of a tutor) *pupille*, *écolier*, *disciple*, *élève*.

☞ The pupil (or black) of the eye, *la prunelle de l'œil*.

Painters give a light touch of pure white to the pupil, to make the eye bright and lively, *les peintres donnent un petit corps de blanc pur sur le cristallin, pour faire briller l'œil, & lui donner la vie*.

Pupillage, Subst. (the condition of a pupil) *minorité*.

Pupillary, Adj. *pupillaire*, qui concerne le pupille, ou le mineur.

PUPPET, Subst. *marionnette*.

A puppet-play (or puppet-shew) *jeu de marionnettes*.

To go to a puppet-shew, *aller aux marionnettes*.

A puppet-player, *un bateleur*.

To puppet, *V. To squeak*.

PUPPY, Subst. (a bitch's whelp) *un petit chien*, *un jeune chien*.

† Puppy (an abusive word) *un sot*, *un maraut*, *un fat*.

To puppy, Verb Neut. (to bring forth puppies, as a bitch) *chiennier*.

PURBLIND, Adj. *qui a la vue basse ou courte*.

Purblindness, Subst. *courte vue*.

Purchase, Subst. (or bargain) *acquisition*, *acquit* ou *achat*.

To buy an estate at twenty years purchase, *acheter un bien au denier cinq*.

At five and twenty years purchase, *au denier quatre*.

At fifty years purchase, *au denier deux*.

How many years purchase have you given for your annuity? *à quel denier de constitution avez-vous mis votre argent?*

Five years purchase, *au denier vingt*.

Twenty years purchase, *au denier cinq*.

Five and twenty years purchase, *au denier quatre*.

Fifty years purchase, *au denier deux*.

* † You have found a purchase sure, that you laugh to yourself thus,

il faut que vous ayez fait quelque bonne rencontre, puis que vous riez tout seul.

☞ Purchase (or booty) *butin*, *proie*.

To PURCHASE, Verb Act. *acheter*, *acquérir*, *obtenir*.

To purchase lands or houses, *acheter*, *acquérir des terres ou des maisons*.

Purchased, Adj. *acheté*, *aquis*, *obtenu*.

Purchaser, Subst. *acheteur* ou *acquéreur*, (ou *celle*) *qui achète*, ou *qui acquiert*.

Purchasing, Subst. *l'action d'acheter*, *d'acquérir*, ou *d'obtenir*, *achat*, *acquisition*.

PURE, Adj. (or unmixed) *pur*, *simple*, *qui est sans aucun mélange*, *sans mixtion*.

Pure wine, *du vin pur*.

Pure gold, *de l'or pur*.

God is a most pure being, *Dieu est un être très-simple*.

☞ Pure (unspotted) *pur*, *sans tache*, *sans souillure*.

☞ A pure (or chaste) virgin, *une vierge pure* ou *chaste*.

☞ Pure (clear, absolute, without any condition) *pur & simple*, *absolu*, *qui n'a nulle condition*, *sans restriction*.

Ex. A pure gift, *une donation pure & simple*, *sans aucune condition*.

☞ A pure air (clear or subtil) *un air pur*, ou *subtil*.

☞ A pure (or exact) style, *un style pur*, *qui a de l'exactitude*, *de la justesse*.

☞ Pure (meer or downright) *pur*, *vrai*, *franc*, *véritable*.

Pure malice, *pure malice*.

He is a pure knave, *c'est un vrai fripon*.

☞ Pure (very good, agreeable, or excellent) *bon*, *fort bon*, *excellent*, *admirable*, *agréable*, *charmant*, *ravissant*.

This is pure bread, *c'est d'excellent pain*.

☞ You lead a pure (or happy) life, or you live purely, *vous vivez bien à votre aise*, *vous vivez heureusement*, *vous menez une vie heureuse*.

* † To lead a pure life (spoken by way of irony) *vous menez une belle vie*.

* † He is a pure youth, *c'est un bon garnement*.

☞ You are a pure walker, *vous êtes un bon marcheur*, *vous marchez fort bien*.

Pure, Adv. (or very) *fort*.

Ex. This is pure good, *celui-ci est fort bon*.

Pure clean, *fort net*.

Purely, Adv. (exactly) *purement*, *correctement*, *avec exactitude*.

☞ Purely (very well) *fort bien*, *parfaitement bien*.

☞ Purely (only, meerly) *purement*, *simplement*, *seulement*.

I did it purely out of love, *je l'ai fait purement par amitié*, ou *par pure amitié*.

☞ To look purely, *avoir fort bon visage*.

Pureness, Subst. *pureté*.

PURFLE, Subst. (bodkin-work, made of tinsel or gold thread) *tissu d'or*, *bordure tissée d'or*.

To purfle, Verb Act. *faire un tissu d'or*.

Purfled, Adj. *tissu d'or*.

Purgation, or purging, Subst. (or cleansing; a term used in chymistry) *purgation*, *terme de chymie*.

☞ Purgation (the clearing one's self of a crime) *purgation d'un crime*.

Canonical purgation (by an oath) *purgation canonique* ou *par serment*.

Purgative, Adj. (purging) *purgatif*, *qui purge*.

Purgatory, Subst. (the place which the Papists fancy to be between death and heaven, where the souls are cleansed by fire) *le purgatoire*. Il se dit aussi de toute espèce de plante, ou de drogue qui a la qualité de purger.

PURGE, Subst. (a purging potion) *purgation*, *remède qui purge*, *médecine*.

To PURGE, Verb Act. *purger*, *donner une purgation*.

To purge one's self, *se purger*, *prendre une purgation*.

* To purge (or to clear) one's self of a crime, * *se purger*, *se justifier d'un crime dont on a été accusé*.

Purged, Adj. *purgé*, &c. *V. To purge*.

Purging, Subst. *l'action de purger*, &c. *V. To purge*.

Purging, Adj. *purgatif*, *qui purge*.

Purification, Subst. (or cleansing) *purification*, *nettoyement*, & dans le propre & dans le figuré. *Lavez-vous*, *purifiez-vous*, *nettoyez-vous*.

The feast of the purification of the blessed virgin Mary, being Candlemas-day, *la fête de la purification de la Sainte Vierge*, qu'on appelle, *la Chandeleur*.

Purificatory, Subst. (the little linen cloth with which the priest wipes the calice) *purificatoire*.

To PURIFY, Verb Act. (to cleanse or to make pure) *purifier*, *rendre pur*, *nettoyer*, *rendre net*, dans le propre & dans le figuré.

Purify'd, Adj. *purifié*, *rendu pur*, *nettoyé*, *net*.

Purifying, Subst. *purification*, ou *l'action de purifier*, &c. *V. To purify*.

PURIM, Subst. (a feast among the Jews) *Purim*, *fête parmi les Juifs*.

D † PURIST, Subst. (from pure, one that speaks and writes a language neatly) *puriste*.

PURITAN, Subst. (one who pretends to a purity of doctrine and worship beyond all other Protestants, and therefore declines a communion with the church of England) *un Puritain*, *un Calviniste*, *un Presbytérien*, qui refuse de se joindre à l'église Anglicane.

* A puritan (or hypocrite) *un tartuffe*, *un hypocrite*.

Puritanical, Adj. *de puritain*.

PURITY, Subst. (from pure) *pureté*.

PURL, S. (at the bottom of a lace) *engrelure*.

engvelure ou picot, que l'on met au bas d'une dentelle.

Purl-royal, du vin sec avec de l'absinthe.

☞ Purl (a sort of drink) bière d'absinthe.

To PURL, Verb Neut. (to run with a murmuring noise as a stream, &c.) gazouiller, en parlant d'un ruisseau, &c.

PURLEY, or purlieu, V. Purlue.

PURLING, Adj. (from to purl.)

Ex. The pleasant noise of purling streams, le plaisant ou l'agréable murmure des eaux, le gazouillis, ou gazouillement des ruisseaux.

To PURLOIN, Verb Act. (to pilfer, or steal) dérober, piller, voler.

Purloined, Adj. dérobé, pillé, volé.

Purloiner, Subst. celui ou celle qui dérobe, pille ou vole.

Purloining, Subst. l'action de dérober, piller, ou voler, vol, larcin.

PURLUE, or purlieu, Subst. (grounds fever'd from the antient forest in which the owner may hunt and kill deer) certaines terres qui ont été démembrées des forêts royales, & sur lesquelles le propriétaire a droit de chasser.

A purlue-man (one that has ground within the purlue) celui qui possède des terres démembrées d'une forêt royale, sur lesquelles il a droit de chasser.

* I never jest with such matters as fall within the purlues of religion) je ne raille, ou je ne plaisante jamais sur ce qui a du rapport à, ou qui regarde la religion.

PURPLE, or purple-fish, S. (or Venus-shell) la pourpre, porcelaine de Venus, poisson à coquille.

☞ Purple (the dye antiently taken out of the purple-fish) la pourpre, teinture précieuse.

☞ Purple (a sort of colour) le pourpre, couleur qui tire sur le violet.

A light or a dark purple, pourpre clair, ou brun.

☞ Purple (stuff died in purple) la pourpre, étoffe teinte en pourpre.

Purple velvet-flower, amarante, passivelours, ou fleur de jalousie.

* Purple, the dignity of Kings, Cardinals, &c.) * la pourpre, dignité des Rois, des Cardinaux, &c.

* Purple (pomp or magnificence) pourpre, pompe, magnificence.

☞ The purples (or the spotted fever) le pourpre, ou la fièvre pourprée.

Purple, Adj. pourpré, violet.

Ex. A purple ribbon, un ruban violet.

Purplish, Adj. qui tire sur la couleur de pourpre.

PURPORT, Subst. (or meaning) sens, signification.

☞ Purport (or tenour of a writing) la teneur ou le contenu d'un écrit.

PURPOSE, Subst. (design, resolution, project) dessein, résolution, vue, projet, propos, ce qu'on se propose de faire.

To change one's purpose, changer de dessein ou de résolution.

He came with a firm purpose to fight him, il vint avec un ferme propos de le combattre.

For that purpose, à ce dessein-là, dans cette vue.

A thing done on purpose, une chose faite à dessein, ou de propos délibéré.

☞ Purpose (subject matter of discourse) propos, sujet, discours.

To speak much to the purpose, parler fort à propos, ou pertinemment.

To play at cross purposes, jouer à propos interrompu.

* To be all for cross purposes (or to be of a contradicting humour) être d'une humeur contrariante.

☞ To no purpose (in vain) inutilement, en vain.

☞ 'Twill be to no purpose for you to — il ne vous servira de rien de —

☞ To no purpose (useless) inutile, qui ne sert de rien.

Ex. All those remedies will be to no purpose, tous ces remèdes seront inutiles, ou ne serviront de rien.

☞ To what purpose? à quel dessein? à quoi bon? à quoi sert-il?

☞ What can be said more to the purpose? que peut-on dire de plus fort?

☞ He has told me some other fooleries to as little purpose, il m'a dit quelques autres fadaïses d'aussi peu de conséquence.

☞ This is nothing to the purpose, ceci ne signifie rien.

☞ He thought it would be to good purpose, il a cru d'y trouver son compte ou son avantage.

☞ To all intents and purposes, V. Intent.

☞ That's nothing to my purpose, cela ne fait rien à mon affaire.

☞ He spoke much to the same purpose, il a dit à peu près la même chose.

☞ It will be to as much purpose, ce sera tout un, ou la même chose.

☞ He proved it by a passage out of Euripides to this purpose, il l'a prouvé par un passage d'Euripide dont le sens est.

☞ He has done it for some purpose, or to purpose, il l'a fait de la belle manière, ou comme il faut.

☞ He is a man for my purpose (or ruin) c'est un homme propre pour moi, c'est l'homme qu'il me faut, c'est-là mon fait.

To PURPOSE, Verb Act. & Neut. (to design or intend) se proposer, faire état, faire dessein, avoir dessein, former le dessein, être résolu.

He purposes to be gone very speedily, il se propose, il fait état de partir bien-tôt.

P. Man purposes, and God disappoints, l'homme propose, & Dieu dispose.

Purposed, Adj. résolu.

Purposedly, Adv. à dessein, de propos délibéré.

PURPRESTURE, S. (a law-word, an incroaching upon any one's ground,

but especially the King's) empiètement sur le terrain du Roi.

PURR, S. (a sort of bird) alouette de mer.

To PURR, Verb Neut. (as a cat does) filer ou faire le rouët, en parlant d'un chat.

Purring, Subst. le bruit d'un chat qui fait le rouët, ou qui file, quand il est bien aise.

PURSE, Subst. (a little bag to put in money) bourse.

☞ I am a great deal of money out of purse, j'ai déboursé ou dépensé beaucoup d'argent.

Purse-bearer, hoursier.

* Purse (money or estate) bourse, argent, bien.

☞ Purse (a gratification of 500 crowns given by the Grand Seigneur) bourse, gratification de 500 écus que donne le Grand Seigneur.

☞ A little leathern purse, un boursion.

A cut-purse, un coupeur de bourse, un filou.

Purse strings, cordons de bourse.

Purse-net, bourse, poche, sorte de filet.

Privy-purse, V. Privy.

Purse proud, qui est fier, parce qu'il a de l'argent.

A purse-maker, un boursier, celui qui fait & qui vend des bourses.

To PURSE up, Verb Act. embourser, mettre en bourse.

Purser, Subst. Ex. The purser of a ship, munitionnaire de navire.

☞ The purser (or bowser) of a college, le questeur d'un collège.

PURSEVANT, Subst. a pursivant at arms, (attending and commonly succeeding the heralds) poursuivant d'armes, celui qui s'attache à un héraut pour pouvoir avoir la charge, c'est une espèce de sergent.

PURSINESS, Subst. (or short wind, from purfy) pousse, courte haleine, difficulté de respirer.

PURSLAIN, or PURSLANE, S. (an herb) pourpier, herbe. On nomme aussi purslain, belle fayence de Delft.

Sea-purslain, pourpier marin.

Garden-purslain, pourpier cultivé.

PURSUANCE, Subst. suite, conséquence.

Ex. In pursuance of what, ensuite de quoi, en conséquence de quoi.

☞ In pursuance of the orders he received from court, suivant les ordres ou conformément aux ordres qu'il reçut de la cour.

PURSUANT, Prep. (or according to) ensuite de, conformément à, en conséquence de, en conformité de.

To PURSUE, Verb Act. (to run after one) poursuivre, suivre, aller après quelqu'un.

Nothing is more difficult than to make a multitude sensible of, and pursue their own interest, rien n'est plus difficile que de faire voir à une multitude

de ses véritables intérêts, & de les lui faire suivre.

☞ To pursue (or follow) suivre.

☞ To pursue (to carry on) an enterprise, poursuivre, pousser, ou continuer un dessein.

☞ To pursue one's point, V. Point.

☞ It would be endless to pursue this subject, on n'aurait jamais fait si on vouloit épuiser cette matière.

☞ To pursue a conjecture, s'amuser à une conjecture.

☞ To pursue on the heels, taillonner, être aux trousses.

Pursued, Adj. poursuivi, suivi, &c. V. To pursue.

Pursuer, Subst. celui qui poursuit.

Pursuing, Subst. l'action de poursuivre, &c. V. To pursue.

PURSUIT, Subst. (or running after) poursuite, l'action de poursuivre, ou de courir après.

He was engaged in the pursuit of the enemy, il s'étoit engagé à la poursuite des ennemis.

☞ The enemies were always in the pursuit of us (or at our heels) les ennemis étoient toujours à nos trousses.

* Pursuit (trouble or diligence to get any thing) * poursuite, soin, diligence pour obtenir quelque chose.

* Pursuit (or sollicitation) poursuite, sollicitation.

✓ PURSUIVANT, V. Pursevant.

PURSY, Adj. (or short-winded) poussif, qui a la pousse, en parlant d'un cheval.

* † A purfy fat man, un gros poussif.

† PURTENANCE, S. (or appendix) appartenance, dépendance.

To PURVEIGH or rather to PURVEY, V. A. (to provide) pourvoir, faire provision.

He purvey'd all necessaries, il fit provision de toutes choses nécessaires.

Purveyance, Subst. (the providing corn, fuel, victuals, &c. for the King's house) provision de bled, de chauffage, de vivres, &c. pour la maison du Roi.

PURVEYOR, Subst. un pourvoyeur.

PURVIEU, Subst. (the body of an act beginning with Be it enacted) le dispositif d'un acte du Parlement.

PURULENT, Adj. (full of matter) purulent, plein de pus, ou mêlé de pus.

PUS, Subst. or putrified matter) pus, matière putrifiée.

PUSH, Subst. (or shove) coup qu'on donne en poussant.

To give one a push, donner un coup à quelqu'un en le poussant, le pousser.

Push-pin, jeu d'épingles parmi les enfants.

* Push (effort to do a thing) effort.

* We had best make a push of it, nous ferions bien de tout risquer.

* The business is come to the last push, la chose en est venue à l'extrémité.

* But when it came to the push, mais quand on vint à la décision.

At one push, d'un seul coup.

I'll have another push for't, je ferai une autre tentative.

To make a push (at play) pousser, au jeu.

* To bring a thing to the last push, pousser une affaire à bout.

☞ Push (or blister) pustule, élévore.

To PUSH, Verb Act. (or thrust) pousser.

To push back, pousser en arrière, repousser.

* To push back (or beat off) the enemy, repousser l'ennemi, le faire reculer ou fuir.

☞ They pushed him headlong from the rock, ils le précipitèrent du haut du rocher.

To push ON, pousser, pousser en avant.

To push (or put) on a horse, pousser, lancer, piquer un cheval.

* To push (to carry) on a business briskly, pousser vivement une affaire.

Pushed, Adj. poussé, &c.

Pushing, Subst. l'action de pousser, &c. V. To push. On dit aussi, pushing-school, S. une salle d'armes, & dans le figuré un mauvais lieu.

* France was brought to the brink of ruin by pushing at universal empire, la France a été à deux doigts de sa perte pour avoir affecté la monarchie universelle.

PUSILLANIMITY, Subst. (faint-heartedness) pusillanimité, abatement de courage, lâcheté.

PUSILLANIMOUS, Adj. (faint hearted) pusillanime, lâche, qui manque de courage.

Pusse, V. Puzzle.

PUSS, Subst. (cat) chat ou chatte.

* † A dirty pufs (or flut) une salope, une maussade.

* † An ugly pufs (or an ugly woman) une laidrou.

PUSTULE, Subst. (a little wheal or bladder on the skin) une pustule, or pustles, d'où on a fait, pustulous, Adj. plein de pustules.

PUT, Subst. (a game at cards) sorte de jeu de cartes qui se joue en Angleterre.

☞ Upon a forced put, en cas de nécessité, par force.

'Tis a forced put (or a case of necessity) c'est un faire le faut, c'est une nécessité.

☞ A put (a fool) un sot, un benêt, une dupe.

☞ A put off (or delay) délai, remise, renvoi.

Put, Adj. (from to put) mis, &c. V. To put.

☞ A word well put in, un mot bien encaissé.

☞ To be hard put to it, être embarrassé, être en peine.

☞ To be put to a pinch, être réduit à une grande extrémité.

To PUT, Verb Act. (to lay, set or place) mettre, poser, placer.

To put by, to put aside, mettre à côté.

To put asunder, or apart, mettre à côté.

To put up, down, under, in, out, before, after, between, mettre en haut, en bas, dessous, dedans, dehors, devant, après, entre deux.

Put that upon the table, mettez, posez cela sur la table.

To put one in a passion, mettre quelqu'un en colère, le fâcher.

To put one's self in a passion, se mettre en colère, se fâcher, s'emporter.

She put her hand before her face, elle mit ou porta la main sur son visage.

☞ To put one's arms about one's neck, embrasser quelqu'un.

☞ To put cases, faire des suppositions, poser le cas, supposer.

To put a supposition, faire une supposition, supposer.

Put the case (or suppose) posez le cas, supposez, mettez en fait.

☞ To put (or propose) proposer.

To put a riddle, proposer une énigme.

He put that case to me, il m'a proposé ce point, il m'a fait cette question.

☞ He put fair to be a great man, il s'est mis en passe de faire une haute fortune.

☞ To put one's self (or to go) aboard a ship, s'embarquer.

To put AGAIN, remettre.

To put one in courage again, redonner du courage à quelqu'un, * lui remettre le cœur au ventre.

To put AWAY, ôter.

Put that away, ôtez cela.

☞ To put away cards (at play) écarter des cartes.

☞ To put away a servant (to turn him out of service) renvoyer un domestique, le congédier, lui donner son congé, le chasser.

☞ To put away one's wife, répudier sa femme, faire divorce avec elle.

☞ To put away cares, bannir les soins, ou les soucis, vivre sans souci.

To put ABOUT, faire courir, faire passer de main en main.

☞ To put a glass about, boire à la ronde.

To put BACK, reculer.

Put back your coach, reculez votre carrosse.

To put BY, parer, détourner, esquiver, éviter.

To put by the blow, parer, esquiver le coup.

* To put by a jest, détourner une raillerie.

* I put by (or refused) his argument, j'ai réfuté son argument.

☞ He put me by (he refused to admit me) il m'a refusé.

☞ To put one by (to flight or neglect him) négliger quelqu'un, le mépriser.

To

To put DOWN (or suppress) *supprimer*.

To put FORTH, (or produce) *produire, mettre en avant*.

Put it forth, *produisez-le*.

☞ To put forth (or propose) *proposer, avancer, dire*.

☞ Put forth (or stretch) your hand, *avancez, ou étendez la main*.

☞ To put forth (or publish) a book, *publier un livre, le mettre au jour*.

☞ A tree that puts forth (or shoots) leaves, *un arbre qui pousse des feuilles*.

To put FORWARD, *pousser, mettre en train*.

☞ To put one's self forward, *se pousser, se faire valoir*.

A man that puts himself forward, *un homme entrant, intriguant, hardi à se produire*.

☞ To put forward (to hasten) *hâter, presser*.

To put IN for a place, *briguer une place, la demander, la postuler, la poursuivre*.

☞ To put in for one, *se mettre du nombre, ou de la partie, être de la partie*.

☞ To put in bail, *donner caution*.

☞ To put in some hope, *donner quelque espérance*.

☞ To put in an answer in writing, *donner sa réponse par écrit*.

☞ To put in a word for one, *dire un mot, ou parler en faveur de quelqu'un*.

☞ I put in a word here and asked him if ——— *là-dessus je pris la parole, & je lui demandai si ———*

☞ To put in for an harbour, *tâcher de gagner le havre, relâcher*.

☞ To put in mind, or remembrance, *avertir, faire souvenir, remettre dans l'esprit, rafraîchir la mémoire*.

☞ To put in print, *imprimer*.

☞ To put in fear, *faire peur*.

To put INTO a fright, or to put into some fear, *faire peur, faire appréhender*.

☞ To put into a deep melancholy, *jetter dans une profonde mélancolie*.

☞ To put into some heart, *encourager, faire prendre courage, rassurer, remettre le cœur au ventre*.

☞ He put himself into the habit of a shepherd, *il prit un habit de berger, il s'habilla en berger*.

☞ To put into the main, *alarguer, courir en haute mer, voguer en pleine mer*.

☞ To put into an harbour, *entrer dans un havre, relâcher*.

To put (or pull OFF) *dépouiller, quitter*.

To put off the old man, *dépouiller le vieil homme*.

To put off one's hat, *lever le chapeau, ôter le chapeau*.

☞ To put off, or delay, *remettre, renvoyer, tarder, trainer, reculer, différer, tirer en longueur*.

He puts me off from day to day, *il me remet de jour en jour*.

He did not long put off his punishment, *il ne tarda guère à le châtier*.

To put off a business, *trainer, ou faire trainer une affaire, la tirer en longueur*.

☞ He put it off cunningly, *il s'excusa fort adroitement, il tourna la chose adroitement*.

☞ He put it off with a jest, or droll, *il tourna la chose en raillerie*.

☞ To put off (or sell) a commodity, *débiter, vendre, se défaire d'une marchandise*.

☞ To put off a piece of money (to make it go) *passer, mettre, ou faire passer une pièce de monnaie*.

☞ To put off one's clothes, *se déshabiller*.

☞ To put off one's shoes or stockings, *se déchausser, ôter ses souliers, ou ses bas*.

To put off one's boots, *se débouter*.

☞ You must not think to put me off so, *ne croyez pas de me renvoyer de la sorte, ou que je me veuille contenter de cela*.

To put ON, *mettre*.

Put on your hat, or put on, *mettez votre chapeau, couvrez-vous, † mettez dessus*.

To put on one's shoes or stockings, *mettre ses souliers, ou ses bas, se chauffer*.

☞ To put on the new man, *revêtir le nouvel homme*.

☞ He put on a smiling countenance, *il prit un air riant*.

☞ He would fain put on some pleasantness, but was not able to conceal his vexation, *il vouloit paroître content, mais il ne lui fut pas possible de cacher son chagrin*.

☞ To put on (to drive away) touch, *chasser avec le fouët*.

Ex. Put on, coachman, *touche, cocher*.

☞ To put on (to go, to ride fast) *partir, pousser, piquer*.

☞ To put on (or hasten) *hâter, presser*.

To put out (or remove) *démettre, déposer*.

Ex. To put one out of his place, *démettre quelqu'un de sa charge, le déposer*.

☞ Put (or blot) out that word, *effacez ce mot-là*.

☞ To put out (or extinguish) the fire or candle, *éteindre le feu, ou la chandelle*.

☞ To put out one's eyes, *arracher, ou crever les yeux à quelqu'un*.

☞ You put me out, *vous me troublez, vous me faites manquer*.

☞ To put out (or publish) a proclamation, *publier un édit*.

To put out a book, *mettre un livre au jour, le publier*.

☞ To put out money, *placer de l'argent, le mettre à l'intérêt*.

☞ To put out to sea, *démarrer, partir, faire voile, se mettre en mer*,

mettre à la mer, commencer à faire route.

☞ To put out the flag, *arborer le pavillon*.

☞ To put out of one vessel into another, *transvaser*.

☞ To put one out of his bias, *détourner quelqu'un, lui faire perdre ses mesures, le détraquer*.

To put out of order, *détraquer*.

This meat has put my stomach out of order, *cette viande m'a détraqué l'estomac*.

☞ To put one out of doors, *faire sortir quelqu'un de la maison, le mettre dehors, le chasser*.

☞ To put one out of heart, *décourager quelqu'un, lui faire perdre courage*.

☞ To put one out of conceit with a thing, *dégouter quelqu'un d'une chose, lui donner un dégoût, lui en faire perdre, ou lui en ôter l'envie*.

☞ He puts me out of all hopes, *il m'ôte toute espérance*.

☞ To put a thing out of one's head, *ôter une chose de l'esprit de quelqu'un, la lui faire oublier*.

☞ To put out of joint, *démettre, disloquer*.

* † To put one's nose out of joint, *supplanter quelqu'un, * lui couper l'herbe sous les pieds*.

☞ To put one out to service, *mettre quelqu'un en service, le placer*.

☞ He puts out his children to trades, *il fait apprendre des métiers à ses enfants, il les met en apprentissage*.

To put out to apprentice, *mettre en apprentissage*.

☞ To put out a child to a boarding-school, *mettre un enfant en pension chez un maître d'école*.

☞ I will put all women out of my mind, *je veux bannir le sexe de mon esprit*.

☞ To put out a thing to do, *donner quelque chose à faire à quelqu'un*.

To put TO, *ajouter, joindre*.

☞ To put one hard (or sadly) to it, *embarrasser quelqu'un, le presser, le pincer, lui faire de la peine, l'incommoder*.

☞ Seeing you put me to it, *puis que vous m'y incitez, puis que vous m'obligez à cela*.

☞ To put it to one (or to put a question to one) *faire une question à quelqu'un, lui demander quelque chose*.

☞ To put an army to hard service, *harceler, harasser, fatiguer une armée*.

☞ I shan't put you to that, *je ne veux pas exiger cela de vous*.

☞ I won't put you to that trouble, *je ne veux pas vous donner cette peine, ou cet embarras*.

☞ To be put to one's last shifts, *ne savoir où donner de la tête, être fort embarrassé de sa personne*.

☞ You put me to much pain, *vous me faites bien souffrir*.

☞ To put (or send) a child to school, *envoyer un enfant à l'école*.

To put all to the sword (or to the edge of the sword) *faire main basse sur l'ennemi, passer tout au fil de l'épée.*

☞ To put one to his oath, *faire prêter serment à quelqu'un, lui déférer le serment.*

☞ I put all to him (I leave all to his judgment) *je m'en rapporte, ou remets, entièrement à lui.*

☞ To put one to silence, to put him to a non-plus, *imposer silence à quelqu'un, le faire taire, lui fermer la bouche, * le mettre à quia.*

☞ To put to sea (or to put out to sea) *V. To put OUT.*

☞ To put one to shame, *faire honte à quelqu'un.*

☞ To put one to the blush, *faire rougir quelqu'un, lui faire monter la rougeur au visage.*

☞ To put one to his shifts or to his trumps, *abandonner quelqu'un, l'abandonner à lui-même. V. Shifts, and Trumps.*

☞ To put one to his last shifts (to puzzle him) *embarrasser quelqu'un, lui faire bien de la peine.*

☞ To put a thing to the test, *examiner une chose, en faire l'examen.*

☞ To put it to the venture, *risquer, hasarder.*

☞ He put it to the fortune of the war, *il l'abandonna à la fortune de la guerre.*

☞ To put one to charges, *faire coûter, ou dépenser de l'argent à quelqu'un, le mettre en frais, lui faire faire de la dépense.*

☞ To put a thing to the vote, *demandeur les suffrages, aller aux opinions.*

☞ To put a stop to a thing, *s'opposer à quelque chose, en empêcher les progrès, ou le cours.*

To put UP, *tendre.*

Ex. To put up a suit of hangings, *tendre une tapisserie.*

☞ To put up a prayer to God, *faire, ou adresser une prière à Dieu.*

☞ To put up a petition to the King, *présenter un placet au Roi.*

☞ To put up a motion, *proposer une chose, en faire la proposition, la mettre sur le tapis.*

☞ To put up a text against another, *opposer un passage à un autre, se servir d'un passage pour en combattre un autre.*

☞ To put up a thing (to lay it up) *serrer quelque chose.*

☞ To put up an affront, or injury, ** boire un affront, l'essuyer, le souffrir patiemment, l'oublier.*

☞ To put up one's sword, *remettre son épée dans le fourreau, la rengainer.*

☞ To put up (or put in) for a place, *briguer, postuler, demander, poursuivre un emploi.*

☞ To put up a claim to a thing, *former une prétention sur une chose, la demander.*

☞ To put up (or start) a hare, *faire partir, ou lever un lièvre.*

To put a trick UPON one, *jouer,*

faire un tour, ou une pièce à quelqu'un, en user mal envers lui.

☞ To put a joke upon one, *railler quelqu'un.*

☞ To put a bad commodity upon one, *vendre de méchante marchandise à quelqu'un.*

☞ To put a good construction upon a doubtful action, *donner un sens favorable à une action suspecte, en juger charitablement.*

☞ To put upon one (to cheat him, to impose upon him) *imposer à quelqu'un, lui en donner à garder, le tromper, lui en faire accroire.*

☞ To put one upon a thing, *engager quelqu'un dans une affaire, lui faire faire une chose, l'y porter, l'y pousser.*

He put me upon it, *c'est lui qui m'a fait faire, ou qui m'a poussé à cela.*

☞ This puts me upon some deliberation, *ceci demande du tems pour y songer.*

☞ Will you put it upon that issue, *voulez-vous vous en tenir là? ou en demeurer là?*

☞ To put a horse to the gallop, *mettre un cheval au galop, galoper un cheval.*

PUTAGE, Subst. (a law-word for fornication on the woman's side) *fornication du côté de la femme.*

Putanism, S. (the trade or practice of whoring) *le putanisme, le métier de courtisane.*

PUTATIVE, Adj. (pretended, or supposed) *putatif, prétendu, supposé.*

D + PUTID, Adj. (or stinking) *puant, qui sent mauvais, fétide.*

* Putid (or affected) *qui paroît trop affecté, précieux.*

PUTLOCK, Subst. (a piece of wood to put in a scaffolding-hole) *boulin.*

Putrefaction, Subst. (rottenness) *putréfaction, corruption, pourriture.*

To PUTREFY, Verb Act. (to corrupt or rot) *putréfier, corrompre, faire pourrir.*

To putrefy, Verb Neut. (to rot) *se putréfier, pourrir, se corrompre.*

Putrefied, Adj. *putréfié, ou + putréfait, corrompu, pourri.*

Putrefying, Subst. *putréfaction, l'action de putréfier, &c. V. To putrefy.*

PUTRID, Adj. (rotten) *putride, corrompu, mêlé de pourriture. Le terme est Espagnol, materia putrida. D'où on a fait, putridness, pourriture, corruption.*

Ex. A putrid fever, *une fièvre putride.*

PUTTING, Subst. (from to put) *l'action de mettre, &c. V. To put.*

PUTTOCK, S. (or buzzard) *V. Buzzard.*

PUTTOCKS (a sea-term) *jambes de hune.*

PUTTY, S. (a powder of calcin'd tin us'd by artificers) *potée, plomb ou étain calciné.*

PUZZLE, Subst. (or difficulty) *embarras, difficulté.*

To put to a puzzle, *jetter dans un embarras, embarrasser.*

☞ A dirty puzzle (or a dirty slut) *une salope, ou mauffade.*

To puzzle, Verb Act. *embarrasser, mettre en peine, donner à penser.*

Puzzled, Adj. *embarrassé.*

Puzzling, Subst. *embarras.*

Ex. There was a notable puzzling among the doctors, *les médecins étoient dans un grand embarras, ou étoient fort embarrassés.*

Puzzling, Adj. *embarrassant, ou qui embarrasse l'esprit.*

☞ A puzzling fool, *un ébété, un écervelé, un évaporé.*

P Y

Py, *V. Pie.*

Py-bald, S. *de diverses couleurs, en parlant de chevaux.*

+ PYCAR, S. or pykes (a kind of ship so called of old) *sorte de navire du tems jadis.*

PYGMY, S. (or dwarf) *un pygmée, un nain.*

PYKER, *V. Pycar.*

PYLORUS, Subst. (the lower orifice of the stomach) *le pylore.*

Py-pouder, *V. Pie-powder.*

PYRAMID, Subst. *une pyramide.*

Pyramidal or pyramidal, Adj. *pyramidal, en figure pyramidale, ou de pyramide.*

Pyramids, S. of Egypt, *les pyramides d'Egypte; l'une des merveilles du monde; à 3 lieues du Grand-Caire.*

PYRATE, *&c. V. Pirate, &c.*

PYROMANCY, Subst. (or divination by fire) *pyromancie, ou divination par le feu.*

PYROTECHNY, Subst. (the art of making fire-works) *pyrotechnie.*

PYROTICKS, Subst. (burning medicines) *pyrotiques, pyroticks, contre la fièvre.*

PYRRHONIAN, Adj. & Subst. (a philosopher that doubts of every thing) *Pyrrhonien, philosophe qui doute de tout.*

Pyrrhonism, Subst. (the sect or opinion of the Pyrrhonians) *Pyrrhonisme.*

The famous monsieur Bayle is charged with Pyrrhonism, *on accuse le fameux monsieur Bayle de Pyrrhonisme.*

PYRRHONISM, Subst. *Pyrrhonisme, ou la doctrine de Pyrrhon, qui doutoit de tout.*

PYTHONESS, Subst. (a forcerefs) *pythonisse, sorcière.*

PYX, Subst. (the vessel wherein the Papists keep their host) *ciboire, ou soleil pour tenir l'hostie parmi les Papistes. J'en ai vu d'or en Portugal, de la longueur de nos cassettes à thé, mais plus larges à proportion.*

Q

Q, Subst. C'est la seizième lettre de l'alphabet Anglois, & la douzième des consonnes.

U

Le *qu* en Anglois se prononce *co*, ou *cou*. Comme en ces mots *to quake*, *question*, *quill*, qu'il faut prononcer *coaike*, *coestion*, *coill*.

Il en faut excepter ceux qui finissent en *que*, où *qu* prend le son François, *Ex.* *Oblique*, *pique*, &c. A quoi ajoutez *exchequer*.

QUACK, Subst. (or mountebank) un charlatan, un empyrique, un vendeur de thériaque, ou d'orviétan.

To **QUACK**, Verb Neut. faire le métier de charlatan.

To **QUACK**, (or to croak, as ravens do) croasser, comme font les corbeaux.

To **QUACK** (as a duck) barboter, crier comme font les canards.

Quackery, or

Quacking, Subst. (quack's trick) charlatanerie, métier ou tour de charlatan, &c. V. To quack.

QUADRAGENARIOUS, Adj. (of forty years) qui a quarante ans, âgé de quarante ans.

QUADRAGESIMA, Subst. *Ex.* Quadragesima Sunday (the first Sunday in Lent) dimanche de la quadragesime, le premier dimanche de carême.

Quadragesimal, Adj. (belonging to Lent) quadragesimal, qui appartient au carême.

QUADRANGLE, Subst. (a figure of four angles) un quadrangle.

Quadrangular, Adj. quadrangulaire, qui a quatre angles.

QUADRANT, Subst. (or fourth part) le quart, ou la quatrième partie.

Quadrant (a mathematical instrument, being a quarter of a circle) un quart de cercle, ou un quart de nonante.

QUADRAT, Subst. (a piece of lead used by printers) quadrat, en imprimerie.

Quadrat (a geometrical instrument) un quart de nonante, ou un quart de cercle.

Quadrat, Adj. (or four-square) carré, ou quarré.

To **QUADRATE**, Verb Neut. (to agree, or answer) quadrer, avoir de la convenance, du rapport, s'accorder.

The answer does not quadrat with the question, la réponse ne quadre pas avec la demande, ou à la demande.

QUADRATURE, S. (or squaring) quadrature, réduction d'une figure à un carré.

Quadrennial, Adj. quadriennal, qui se fait de 4 en 4 ans.

Quadrilateral, Adj. (having four sides) quadrilatère.

QUADRIPARTITE, Adj. (divided into four parts) divisé en quatre parties.

QUADRISYLLABLE, S. (a word of four syllables) mot qui a quatre syllabes.

QUADRUPED, Subst. (a four footed beast) quadrupède, bête à quatre pieds.

Quadrupedal, Adj. (having four feet) qui a quatre pieds.

QUADRUPLE, Subst. (or four-fold) quadruple, quatre fois autant.

To **QUADRUPLICATE**, V. A. quadrupler, augmenter de trois fois autant un premier nombre.

Quadruplication, S. action de quadrupler.

Quadruply, Adv. (four times) au quadruple.

The innocent person is quadruply recompensed, l'innocent est indemnisé au quadruple.

QUÆSTOR, S. (a magistrate or treasurer, among the Romans) Questeur, juge criminel, ou trésorier parmi les anciens Romains.

Quæstorship, Subst. (the place of a Roman Quæstor) Questure.

QUÆSTUARY, Adj. (or gainful) lucratif.

QUAFF, S. (a Scotch word signifying a sort of drinking cup) coupe, tasse, gobelet.

To **QUAFF**, Verb Neut. (or to drink hard) boire beaucoup, boire à grands traits, se yvrogner, se gobeletter, faire la débauche.

Quaffer, Subst. yvrogne, grand buveur, débauché.

Quaffing, Subst. yvrognerie, débauche.

A quaffing-cup, or quaffing-bowl, une tasse, une coupe, un gobelet.

To **QUAG**, Verb Act. (to provoke to lechery, by rubbing or tickling) animer, exciter aux actions vénériennes.

Quagged, Adj. excité, animé, aux actions vénériennes.

Quaggy, Adj. marécageux.

QUAGMIRE, Subst. fondrière.

QUAIL, Subst. (a bird) caille.

A young quail, un cailloteau.

A water-quail, une gélinoite d'eau.

A quail-pipe, un appeau.

QUAINT, Adj. (polite, fine, pretty) poli, beau, juste, fin, délicat, joli.

A quaint discourse, un discours poli, juste, bien tourné, élégant.

A quaint way of joking, une raillerie fine, délicate, agréable, la belle raillerie.

Quaintly, Adv. poliment, avec politesse, délicatement, agréablement, avec grace.

Quaintness, Subst. politesse, délicatesse, élégance, air galant, bonne grace, justesse.

To quake, Verb Neut. (to tremble) trembler, trembloter.

To quake (to cry as ducks and drakes do) crier comme font les canes & les canards.

QUAKER, Subst. trembleur.

Quakers (a modern sort of enthusiasts) Quakers, ou trembleurs, sorte de fanatiques d'Angleterre.

Quakerism, Subst. (the religion of quakers) la religion des Quakers.

Quaking, Subst. tremblement, ou l'action de trembler, &c.

Quaking, Adj. tremblant.

Qualification, Subst. (or condition of a thing) qualité, condition, état d'une chose.

Qualification (quality, endowment) qualité, talent, don, avantage.

Qualified, V. Qualify'd.

To **QUALIFY**, Verb Act. (or to make fit) rendre propre, conditionner.

To qualify (to temper) tempérer, modérer, modifier.

To qualify (to appease or soften) apaiser, adoucir la colère.

To qualify (to denominate the quality) qualifier.

'Tis the intention that qualifies the action, c'est l'intention qui qualifie l'action.

To qualify (or entitle) one's self, Verb Refl. se qualifier, prendre le titre de.

To qualify one's self, Verb Refl. (to take the oaths) for an employment, prêter les sermens requis pour exercer une charge.

In England a man must not only take the usual oaths, but also receive the sacrament according to the rites of the church of England, to qualify himself for a place in the government: En Angleterre, il faut non seulement prêter les sermens accoutumés, mais aussi recevoir la communion, selon les rites de l'Eglise Anglicane, pour être en état de posséder une charge publique.

A wise Prince chuses none for employments, but persons qualified to exercise them, un Prince sage ne choisit pour les emplois, que des personnes capables d'en faire les fonctions.

Qualify'd, Adj. propre, qui a les conditions qu'il faut, ou les qualités requises, &c. V. To qualify.

In a qualify'd sense, dans un sens modifié, avec quelque modification, ou adoucissement.

A man well qualify'd, un homme qui a de belles qualités.

To be qualify'd for two livings, être en termes d'avoir deux bénéfices.

Qualifying, Subst. l'action de rendre propre, &c. V. To qualify.

QUALITY, Subst. (nature or condition of a thing) qualité, condition, nature, état naturel d'une chose.

The qualities of meats, la qualité des viandes.

Quality (inclination or habit) qualité, inclination, habitude, naturel.

Good

Good or ill qualities, *bonnes ou mauvaises qualités, ou inclinations.*

☞ A horse that has a great many ill qualities, *un cheval qui a de grands vices, qui est fort vicieux.*

☞ Quality (noble birth) *qualité, la condition d'une personne noble.*

☞ Quality (or title) *qualité, titre.*

☞ To take upon one the quality of Earl, *prendre la qualité de Comte, se qualifier Comte.*

QUALM, Subst. *mal de cœur.*

A sudden qualm, *saisissement de cœur.*

A qualm of conscience, *un scrupule ou une délicatesse de conscience.*

Qualmish, *qui a mal de cœur.*

QUANDARY, S. (a study or doubt what to do) *suspens, doute, incertitude, irrésolution.*

Ex. To be in a quandary, *être en suspens, être irrésolu, ou en balance, ne savoir à quoi se déterminer.*

QUANTITY, Subst. (bigness, extent) *quantité, étendue.*

☞ Quantity (number, abundance) *quantité, nombre, grand nombre, multitude, abondance.*

A small quantity, *une petite quantité, ou tant soit peu.*

☞ The quantity (or measure) of syllables, *la quantité ou la mesure des syllabes.*

QUARANTAIN, or quarantine, Subst. (forty days, during which persons coming, or suspected to come from an infected place, must wait for admittance) *quarantaine.*

Ex. To perform the quarantine, *faire la quarantaine.*

QUARDECUE, Subst. (the fourth part of a French crown) *un quart d'écu, ou plutôt le quart d'une risdale; car l'écu de Fr. ne vaut à présent que 30 s. de notre monnoye.*

Quarentine, *V. Quarantain.*

QUARREL, S. (strife, dispute, difference) *querelle, démêlé, dispute, différend, procès.*

To make a quarrel betwixt two persons, *mettre deux personnes en querelle, les mettre mal ensemble, les désunir.*

He picks a quarrel with me for not answering his letters, *il me fait un procès de ce que je n'ai pas répondu à ses lettres.*

Sometimes the quarrel between two Princes is to decide which of them shall dispossess a third of his dominions, where neither of them pretend to any right, *quelquefois deux Princes se disputent à qui dépouillera un troisième de ses états, où ils ne prétendent ni l'un, ni l'autre d'avoir aucun droit.*

☞ To have a quarrel about a thing (to find fault with it) *trouver à redire à quelque chose, se fâcher contre quelque chose, s'en plaindre.*

☞ A quarrel of a cross-bow, *une flèche quarrée d'une arbalète.*

An unfeathered quarrel, *une flèche quarrée sans penne, ou désempennée.*

☞ A quarrel of glass, *carreau, losange de vitre.*

To QUARREL, V. N. (to dispute or fall out) *se quereller, disputer, être en dispute, se picoter.*

☞ To quarrel with one (to pick a quarrel with him) *quereller quelqu'un, lui faire querelle, ou une querelle, lui faire un procès.*

☞ To quarrel (or find fault) with, *se plaindre de, trouver à redire à, se fâcher contre.*

I don't quarrel with you about it (I don't charge you with it) *je ne m'en prens pas à vous.*

Quarrelled with, Adj. *qu'on a querellé, &c. V. To quarrel.*

Quarreller, S. *un querelleur, une querelleuse.*

Quarrelling, Subst. *querelle, l'action de quereller, ou de se quereller, &c. V. To quarrel.*

Quarrellsome, Adj. *querelleux ou querelleuse, qui aime à quereller.*

A quarrellsome man, *un querelleur.*

A quarrellsome woman, *une querelleuse.*

Quarrellsomeness, Subst. *bumeur querelleuse.*

QUARRY, Subst. (a place from whence stones are digged) *carrière.*

A quarry man, *un carrier.*

☞ A quarry (the dead fowls taken by birds of prey) *la proie, des oiseaux de chasse.*

* To be eager upon the quarry, *être ardent à la proie.*

☞ Quarry (the hounds or hawks reward after the taking of deer, fowl, &c.) *curée.*

To QUARRY, Verb Neut. (to feed) upon, *faire curée de, manger, dévorer.*

QUART, Subst. (a known sort of measure) *quarte, mesure d'Angleterre, qui revient à peu près à la pinte de Paris.*

A quart-pot, or quart-bottle, *pot ou bouteille qui tient quarte.*

☞ Quart (a sequence of 4 cards at picket) *une quatrième ou une quarte, au jeu de piquet.*

QUARTANE, Adj. (that comes every fourth day) *quarte.*

Ex. A quartane ague, *une fièvre quarte.*

QUARTER, Subst. (or fourth part) *quart, quartier, quatrième partie, quarteron.*

A quarter of a pound, of an hour, &c. *un quart de livre, un quart d'heure, &c.*

A quarter of mutton or lamb, *un quartier de mouton, ou d'agneau.*

A quarter of a year, *quartier d'année, trois mois.*

A quarter of a hundred of pears, apples, &c. *un quarteron de poires, de pommes, &c. 25, ou la quatrième partie de cent.*

A quarter of a pound of cheese or butter, *un quarteron de fromage, ou de beurre, un quart de livre.*

☞ A quarter of wheat (that is,

eight bushels striked) *mesure d'Angleterre qui contient huit boisseaux de froment coupés.*

☞ Quarter (or piece of timber four-square, and four inches thick) *un cube de bois de quatre pouces de hauteur.*

☞ Quarter (the compounding for or sparing one's life in a fight) *quartier, vie, miséricorde.*

To cry quarter, to call for quarter, *demandier quartier, demander la vie.*

To give quarter, *donner quartier.*

☞ † To keep a heavy quarter or noise, *faire un grand bruit, un grand vacarme, un grand tintamarre.*

☞ The four quarters of the world, *les quatre coins du monde.*

☞ The four quarters of a geographical map, *les quatre régions d'une carte géographique.*

☞ Quarters (in the plural number, the place where one lives) *quartier, lieu où l'on demeure.*

Quarters (part of a camp) *quartier, partie d'un camp.*

The King's or the General's quarters, *le quartier du Roi ou du Général.*

Summer-quarters, *quartier d'été ou de rafraichissement.*

Winter-quarters, *quartier d'hiver.*

To beat up the quarters of a body of soldiers, *enlever un quartier.*

† * I shall come one of these days, and beat up your quarters, *je viendrai vous surprendre un de ces quatre matins.*

☞ Quarters (or lodgings) for soldiers, *quartier, ou logement de gens de guerre.*

☞ To have free quarters, *être logé à discrétion.*

☞ They sent messengers into all quarters, *ils envoyèrent par-tout des messagers.*

☞ The enemy broke upon us from all quarters, *les ennemis se jettèrent, ou fondirent sur nous de tous cotés.*

Quarter-day, *le jour de quartier.*

Quarter-sessions (a court held by the justices of peace in every county once every quarter of a year) *cour de justice qui se tient quatre fois l'année dans chaque province par les juges (ou justiciers) de paix de la province.*

A quarter-waiter, *un officier qui sert par quartier, chez un Prince.*

A quarter-master, *un maréchal de logis, un quartier-mestre.*

Quarter-deck, *le tillac d'un vaisseau.*

☞ Quarter-master (aboard a ship) *quartier-maitre, sur un vaisseau. Il est comme l'aide du maitre & du contre-maitre.*

A quarter-staff, *un bâton à deux bouts.*

Quarter-piece of a shoe, *quartier de soulier.*

A quarter-wind, *vent de quartier, ou vent largue.*

To QUARTER, V. A. (to break or cut into quarters) *écarteler, ou mettre en quartiers.*

☞ To quarter (in heraldry, to divide

divide into four) *écarteler*, en termes de blason.

☞ To quarter soldiers (to put them into quarters) *mettre les troupes en quartier*, d'hiver, ou d'été.

☞ To quarter (or lodge) soldiers, *loger des soldats*, leur donner le logement.

To quarter soldiers upon one, *donner des logements de gens de guerre à quelqu'un*.

To quarter, V. N. (to be quarter'd, or to lodge) *être en quartier*, ou *loger en quelque endroit*.

Quartered, Adj. *écartelé*, &c. V. To quarter.

Quarteridge or quarterage, Subst. (quarter's salary or allowance) *quartier*.

Quartering, Subst. l'action d'*écarteler*, &c. V. To quarter.

Quarterly, Adv. *par quartier*.

Quarterly, Adj. Ex. The quarterly seasons of devotion (the ember weeks) *les quatre tems*.

Quatern, Subst. (the fourth part of a pint) *un quart de pinte*, d'Angleterre.

QUARTILE, Adj. Ex. Quartile aspect, in Astrology, the distance of three signs, *quadrant*, aspect des astres quand ils sont éloignés de 90 degrés.

QUARTO, a word borrow'd from the Latin, Ex. a book in quarto, or a quarto book, every sheet whereof makes four leaves, *un in quarto*, ou *un livre in quarto*.

Quash, V. Pompion.

To QUASH, V. A. (to overthrow or bring to nothing) *gâter*, *rompre*, *renverser*, *ruiner*.

Quashed, Adj. *gâté*, *rompu*, *renversé*, *ruiné*.

Quashing, Subst. l'action de *gâter*, de *rompre*, ou de *renverser*, de *ruiner*.

Quarter cousins, *bons amis*.

They are not quarter-cousins, *ils ne sont pas trop bons amis*, il y a quelque inimitié cachée entre eux.

Quaternary, Adj. (belonging to a quaternion) *de quatre*.

QUATERNION or quaternity, S. (the number of four) *nombre de quatre*, *quatre*.

Quatrain, Subst. (a stanza of four verses) *quatrain*.

† To QUAVE, Verb Neut. To quave with fear, *être chargé de crainte*.

QUAVER, S. (or half a crotchet in music) *demi-croche*, ou *demi-crochue*, en musique.

To QUAVER, V. N. (or run a division) *faire des fredons*, *fredonner*, *faire des roulemens*.

To quaver (as a wren) *chanter comme fait le roitelet*.

Quavering, S. *fredons*, *roulade*, ou *roulement*.

A quaverer, Subst. *chanteur*, qui *fredonne*, ou qui fait des roulemens.

QUAVIVER, Subst. (or sea-dragon) *vive*, poisson de mer.

QUEAN, S. (or jade) *une guenipe*, *une méchante coquine*, *une truande*, *une friponne*.

Part. II.

Queasiness, Subst. (aptness to vomit) *débilite*, *faiblesse d'estomac*, *disposition à vomir*.

☞ Queasiness (or squeasiness) *dégoût*, *délicatesse*.

QUEASY, Adj. *débile*, *faible*, *prêt à vomir*, en parlant de l'estomac.

QUEEN, Subst. Reine. Queen dowager, S. Reine douairière.

Queen gold (a duty belonging to every Queen-consort) *sorte de revenu affecté à la Reine pendant qu'elle est mariée au Roi*.

☞ The queen (at cards or chess) *la dame*, au jeu de cartes, ou des échecs.

† QUEER, Adj. (or ingenious) *adroit*, *fin*.

☞ † A queer fellow, *un homme étrange*, *ridicule*, *bourru*. On dit aussi, *queerness*, S. incongruité, ridicule, fantaisie, humeur bourru.

QUEEST, S. (or ring-dove) *pigeon ramier*.

To QUELL, Verb Act. (to repress, to restrain, or keep under, to stop) *dompter*, *réprimer*, *arrêter*, *retenir*, *étouffer*.

Quelled, Adj. *dompté*, &c. V. To quell.

* Queller, Subst. *dompteur*, celui qui dompte, qui réprime, &c. qui calme.

Quelling, Subst. l'action de dompter, &c. V. To quell.

To QUENCH, Verb Act. (to put out, to extinguish in a proper and figurative sense) *éteindre*, dans le sens propre & figuré.

☞ To quench one's thirst, *éteindre ou étancher sa soif*, *se désaltérer*.

Quenched, Adj. *éteint*.

Quencher, Subst. celui ou celle qui éteint.

Quenching, Subst. l'action d'éteindre.

QUENTIN, Subst. (a sort of linen cloth) *quentin*, sorte de toile.

Querent, or querist, S. un homme qui cherche, qui fait une demande, une question. Il y en a qui disent aussi *questionist*, S. un questionneur.

QUERISTER, Subst. (from quire) *choriste*, *chantre d'église*.

QUERK, Subst. (or cavil) *fineffe*, *subtilité*, *chicane*, *pointille*.

The querks and tricks of the law, *les tours & détours de la loi*, *la chicane*.

QUERN, Subst. (or hand-mill) *moulin à bras*, *moulinet*.

QUERPO, V. Cuerpo.

QUERRY, Subst. (a Prince's stables) *écurie d'un Prince*. Gentlemen of the querry.

A querry, or gentleman of the querry to a Prince, *sous-écuyer d'un Prince*.

QUERULOUS, Adj. (or doleful) *plaintif*, *dolent*, qui trouve à redire à tout.

QUERY, Subst. (or question) *question*, *proposition faite en forme de question*.

QUEST, Subst. (inquest, inquiry) *enquête*, *recherche*, *perquisition*.

Quest-men (or fide-men), who are chosen and meet about Christmas, to enquire into misdemeanors in the ward, *gens de la paroisse qu'on choisit vers la Noël pour assister les marguilliers dans la recherche des abus, principalement dans les poids & mesures*. Ajoutez, qu'en sortant d'office à Noël, ils se régalaient entr'eux aux dépens des paroissiens, qui y contribuent volontairement.

☞ Quest (or search) *quête*, action de chercher.

To go in quest of new adventures, *se mettre en quête de nouvelles aventures*, les chercher.

I was in quest of you, *je vous cherchois*.

To QUEST, Verb Neut. (to speak out as a dog) *quêter*.

QUESTION, Subst. (or demand) *question*, *demande*.

To askone a question, *faire une question à quelqu'un*, lui demander quelque chose.

The question was put to me, *on me demanda*.

To beg the question, *supposer ce qui est en question*.

☞ To give up the question, *accorder tout ce qu'on demande*.

That's now the matter in question, *c'est ce qui est maintenant en question*, *c'est de quoi il est question ou de quoi il s'agit maintenant*.

When it was a question to march, *quand il fut question de marcher*, quand il s'agit de partir, quand il faut partir.

☞ Question (or doubt) *doute*.

I make no question of it, *je n'en fais aucun doute*, *je n'en doute aucunement*.

There's no question to be made of it, *il n'en faut pas douter*.

To call into question, *révoquer en doute*.

☞ We shall not make a question here of the merit of such an action (we shall not examine it) *nous n'examinerons pas ici les mérites de cette action*.

☞ Question (or account) *compte* qu'on fait rendre à quelqu'un.

To call one in, or into question, *faire rendre compte à quelqu'un*, le rechercher.

☞ Questions and commands, *c'est un petit jeu de conversation*, ou celui qui préside fait à chacun de la compagnie deux questions & un commandement, ou une question & deux commandemens burlesques pour divertir la compagnie.

To QUESTION one, Verb Act. (to ask one questions) *questionner quelqu'un*, lui faire des questions, l'interroger, l'examiner.

☞ To question one (to call him into question) *rechercher quelqu'un*, lui faire rendre compte.

☞ To question (or to doubt) *douter*, *révoquer en doute*.

E e e e

I question

I question his honesty, *je doute de sa fidélité.*

Questionable, Adj. dont on doit rendre compte.

Questionable (or doubtful) douteux, incertain, qu'on peut révoquer en doute. On dit aussi questionableness, incertitude, doute légitime.

Questioned, Adj. questionné, &c. V. To question.

Questioned (or doubted) dont on doute.

Questioner, Subst. celui, ou celle qui questionne, qui fait des demandes, qui examine.

Questioning, Subst. l'action de questionner, &c. V. To question.

Questionless, Adv. (doubtless) sans doute, assurément.

QUESTOR, V. Quæstor.

To QUETCH, Verb Neut. (or stir) bouger, se remuer, branler.

QUIBBLE, Subst. (or pun) pointe, rencontre, jeu de mots.

To QUIBBLE, Verb Neut. parler par pointe, rechercher les jeux de mots.

They do nothing but quibble whenever they come together, dès qu'ils sont ensemble, c'est à qui aura les meilleures rencontres.

* He endeavoured to quibble away (to elude) the sanctity of an oath, il tâcha d'éluder par une méchante pointe la sainteté du serment.

QUICK, Adv. (or alive) vivant, vif, qui est en vie, qui a vie.

Quick (sprightly, lively, or subtle) vif, fin, raffiné, subtil, pénétrant.

To have a quick wit, avoir l'esprit vif, fin, pénétrant, ou subtil.

A quick apprehension, une imagination vive, un esprit vif.

A quick ear, oreille fine ou subtile.

To be quick of apprehension, avoir l'esprit vif.

A quick fire, un feu ardent, ou bien allumé.

A quick fire of coals, un bon brasier.

Quick (diligent or ready) habile, prompt, diligent.

To be quick in one's repartees, avoir la répartie prompte, ou p.ête.

To make a quick return (to sell well as a commodity) être d'un prompt débit.

Quick (nimble, swift of motion) vite, prompt, qui va vite.

A quick motion, un mouvement prompt.

He is as quick as the wind, il est vite comme le vent.

A quick (or moving sand) un sable mouvant, qui n'est pas ferme.

She is quick (or she is quick with child) l'enfant remué, ou l'enfant se fait déjà sentir.

This wine has a fine quick taste, ce vin a une fort bonne pointe.

Quick of scent, qui a bon nez, qui a le nez fin.

To have a quick eye (to have sparkling eyes, or a piercing sight)

avoir les yeux vifs, brillans ou pleins de feu, avoir la vue perçante.

P. Quick at meat, quick at work, P. celui qui mange vite, travaille vite.

I will be quick about it, je ferai cela d'abord, je l'aurai bien-tôt fait.

They were not very quick at it, ils ne se sont pas fort pressés.

To have a quick draught (as one that keeps an alehouse or tavern) avoir un prompt débit, en parlant d'un cabaret.

Be quick, make haste, vite, qu'on se dépêche.

P. Good ware makes good markets, P. marchandise qui plaît est à demi vendue.

To give quick strokes, frapper dru & menu.

Quick, Subst. (or live flesh) vif, chair vive.

To cut to the quick, couper jusqu'au vif, ou jusqu'à la chair vive.

* To cut, or to touch one to the quick, piquer quelqu'un jusqu'au vif.

To draw to the quick (or to the life) peindre au naturel, peindre vivement.

Quick, Adv. vite, tôt, promptement.

Quick, quick away, vite, tôt, qu'on décampe.

Quick-grass, or quitch-grass, dent de chien, herbe.

Quick-beam, or quicken-tree, sorbier, ou cornier; frêne.

Quick-sand, banc de sable, écueil.

Quick-sets, des racines vives.

Composés de Quick.

Quick-sighted (in a proper sense) qui a la vue bonne, claire, nette, aigüe, perçante ou subtile.

Quick-sighted (in a figurative sense) clairvoyant, éclairé, subtil, pénétrant.

Quick-sightedness, vue claire, clairvoyance, pénétration d'esprit, subtilité, sagacité.

Quick-witted, qui a l'esprit vif, pénétrant, subtil.

A quick-pated lad, un jeune garçon qui a l'esprit vif.

A quick-set hedge, une haie vive.

Quick-silver (or mercury) vif argent, mercure.

To QUICKEN, Verb Act. (to vivify) animer, vivifier, donner la vie.

To quicken (to encourage or excite) animer, exciter, encourager.

To quicken (to put forward) animer, hâter, presser, aiguillonner.

* This is one of those sins that quicken the pace of God's judgments, c'est un de ces péchés qui hâtent ou qui avancent les jugemens de Dieu.

* To quicken a discourse (to give life to it) animer un discours, l'égayer, le rendre plus vif.

Quicken, Verb Neut. Ex. She was very bad before she came to quicken, elle étoit fort malade pendant les pre-

mières mois de sa grossesse, ou avant qu'elle sentit remuer l'enfant.

Quickened, Adj. animé, &c. V. To quicken.

Quickening, Subst. l'action d'animer, &c. V. To quicken.

Quickening, Adj. vivifiant, qui vivifie.

Ex. A quickening grace, grace vivifiante.

Quickly, Adv. (readily) vite, vivement, promptement.

Quickly (soon) tôt, bien-tôt.

P. He that gives quickly, gives twice, qui tôt donne, deux fois donne.

Quickned, V. Quickened.

Quickness, S. (swiftness) vitesse, promptitude.

* Quickness (readiness, subtilty) vivacité, subtilité, sagacité, pénétration d'esprit.

Quickning, V. Quickening.

QUIDDANY, or quiddeny, Subst. (a conserve of quinces) cotignac.

Quidditative, Adj. (essential) essentiel.

QUIDDITY, Subst. (a term in philosophy, the essence, being, or definition of a thing) l'essence d'une chose.

Quiddity (or pun) quolibet, pointe.

Quiddity (or subtle question) subtilité, chicane, pointille.

† QUID PRO QUO (or mistake) un qui-pro-quo.

Quid pro quo, in law, is the reciprocal performance of both parties to a contract, quid pro quo, dans la jurisprudence Angloise, est l'exécution réciproque d'un engagement par les deux parties qui ont contracté ensemble.

Quiescent, Adj. terme de philosophie, qui-scent, en repos. D'où on a fait quiescence, quiescence, repos.

QUIET, Subst. (rest or peace) repos, paix, tranquillité.

Quiet, Adj. (or peaceable) tranquille, doux, paisible, qui ne trouble le repos de personne.

Quiet (at rest, peaceful, calm) tranquille, paisible, calme, qui est en repos, quiet.

A quiet life, une vie tranquille, ou paisible.

A quiet mind, une ame quiète, ou tranquille.

His mind is never quiet, son esprit n'est jamais en repos, il n'a jamais l'esprit quiet, ou en repos.

Let me be quiet, or be at quiet, or be quiet (let me alone) laissez-moi en repos, laissez-moi en patience, laissez-moi là, demeurez ou tenez-vous en repos.

The quiet he enjoyed was owing to his wisdom, le calme dont il jouissoit étoit le fruit de sa sagesse.

Happy is he that lives a quiet life, heureux celui qui vit tranquillement, ou qui mène une vie tranquille.

To make a crying child quiet, apaiser un enfant qui pleure.

I'd give any thing for a quiet life, je donne tout à mon repos, j'achète

chète le repos à quel prix que ce soit.

☞ To be quiet (to hold one's peace) *se taire.*

Quiet minded, *paisible, doux, tranquille.*

To QUIET, Verb Aët. (to make quiet, or to appease) *appaîser, assoupir, calmer.*

Quieted, Adj. *appaîsé, assoupi, calmé.*

Quieting, Subst. *l'action d'appaîser, &c.* V. To quiet. On dit aussi, *quietness*, S. *satisfaction intérieure, repos d'esprit.*

Quieting, Adj. *qui endort, qui fait dormir, qui assoupit, soporatif, soporifique.*

* A quieting bolus, *un bolus qui donne la mort.*

Quietism, Subst. (the sect of the quietists) *le quietisme.*

QUIETISTS, S. (a new sect of religion) *les Quietistes, sorte de nouveaux sectaires.*

QUIETUS EST (an expression used in the exchequer for an acquittance given to an accountant) *quittance contable ou comptable de l'échiquier en Angleterre.*

* † He has got his *quietus est* (he is put out of his place) *il est démis de sa charge.*

QUILL, Subst. *plume, tuyau.*

A Dutch quill, *plume de Hollande.*

The quill of a pen, *le tuyau d'une plume.*

☞ The quill (or tap) of a barrel, *le robinet, la canule, ou la fontaine d'un tonneau.*

☞ Quill (for the shuttle of a weaver) *une épeule.*

☞ Quill (to draw wine or other liquors out of a cask) *broches, dufil.*

Quill-boy, *épeulier.*

* † To piss through a quill, V. To piss.

* † A hero of the quill, *un grand, un célèbre auteur, un grand écrivain.*

* † A brother of the quill (a fellow writer) *un membre de la société des auteurs, un auteur, un écrivain.*

QUILLET, Subst. Ex. The querks and quilllets of the law, *les tours & détours, les subtilités, les chicanes, ou les chicanneries du palais.*

QUILT, S. *un matelas.*

A hair-quilt, *un matelas de crin, ou un somenter, en termes de tapissier.*

Quilt-maker, *un faiseur de matelas.*

To QUILT, V. A. *piquer ou matelasser.*

Quilted, Adj. *piqué, matelassé.*

Quilting, Subst. *l'action de piquer, &c.*

QUINCE, Subst. (a sort of fruit) *un coin ou coing, sorte de fruit.*

A quince-tree, *un coignacier, ou coignassier.*

A quince-peach, *une pêche coing.*

Quincunx, S. *il se dit particulièrement des arbres, qui sont plantés en échiquier.*

QUINCY or quinzy, Subst. (or squinancy, a disease in the throat) *esquinancie.*

Quindecagon, S. *une figure plane de 51 angles.*

QUINQUAGESIMA, Ex. *Quinquagesima-sunday, that is shrove-sunday, le dimanche de la quinquagésime, qui est immédiatement devant le carême.*

QUINQUENNIAL, Adj. (of five years continuance) *de cinq ans.*

QUINQUINA, Subst. (or Jesuits powder) *le quinquina, sorte de drogue.*

Quinzième, V. *Quinzième.*

QUINT, Subst. (a sequence of five cards at piquet) *une quinte, au jeu de piquet.*

QUINTAIN, Subst. (a game or sport which consists in running a tilt with poles against a quintin) *l'exercice de la quintaine.*

To run at the quintain, *courir la quintaine.*

Quintal, V. *Kintal.*

Quintessence, Subst. (the purest substance extracted out of any thing) *quintessence.*

Quintessential, Adj. (belonging to quintessence) *qui regarde la quintessence d'une chose.*

QUINTIN, Subst. (a thick plant set fast in the highway) *quintaine, V. Quintain.*

Quintuple, S. *le quintuple, cinq fois autant.*

QUINZAIN, Subst. (a stanza of fifteen verses) *une stance de quinze vers.*

QUINZIEME, Subst. (or fifteenth, a tax so called) *quinzième, sorte de taxe.*

☞ Quinzième (the fifteenth day after any feast, as quinzième of St. John Baptist) *le quinzième jour après quelque fête.*

QUIP, Subst. (or jeer) *raillerie, lardon, brocard, mot piquant.*

He gave him a notable quip, *il l'a cruellement raillé, il lui a donné un lardon.*

QUIRE, Subst. (or choir of a church) *le chœur d'une Eglise.*

☞ A quire of paper (consisting of 24 or 25 sheets) *une main de papier.*

☞ A book printed in quires (or double sheets) *livre imprimé en cayers, ou doubles feuilles.*

☞ A book in quires (unbound) *livre en blanc, ou en feuille.*

Quirister, Subst. or chorister, *chantre d'église.*

Quirk, V. *Querker.*

QUIT, Adj. (free or even) *quitte.*

You are not quit yet, *vous n'êtes pas encore quitte.*

You and I are quits, we are quits, *nous voilà quittes, nous sommes quitte à quitte.*

* I shall be quit or quits (or even) with you, *je vous rendrai la pareille, vous me la payerez.*

☞ To go quit (to come off scot-free) *être hors d'affaires.*

Quit-rent (waite-rent, a small rent or acknowledgement) *cense.*

To QUIT, Verb Aët. (to leave) *quitter, laisser.*

I quitted him just now, *je viens de le quitter.*

To quit (to leave off) *quitter, se défaire de.*

To quit an employment, *quitter un emploi, s'en défaire, s'en démettre.*

☞ To quit (or let go) *quitter, lâcher, laisser aller.*

☞ To quit (or give over) a design, *quitter ou abandonner un dessein, une entreprise, s'en défaire, * quitter prise.*

☞ To quit (to renounce, to yield or give up) *quitter, céder, délaïsser, renoncer.*

☞ He quitted (or robbed us of all we had) *il nous a dépouillés de tout notre bien, il nous a ravi ou enlevé tout notre bien.*

☞ To quit (or raise) a siege, *lever, abandonner un siège.*

☞ To quit (to free, to dispense with, or excuse) *quitter, exempter, affranchir, décharger, dispenser.*

I quit you from it, *je vous en quitte, je vous en exempte, je vous en dispense.*

I quit you for half the money, *je vous quitte la moitié de la dette.*

☞ I'll quit (acquit or justify) you to the King, *je vous justifierai auprès du Roi.*

☞ To quit or acquit one's self like a man, *s'acquitter d'une chose en galant homme.*

☞ To quit (or rid) one's self of one, *se défaire de quelqu'un.*

☞ To quit one's ground, *lâcher le pied.*

☞ 'Twill never quit cost, *cela n'en vaut pas la peine, * † le jeu ne vaut pas la chandelle.*

☞ To quit (or rid) one's self of a troublesome business, *se tirer d'un mauvais pas, se débarrasser d'une méchante affaire.*

☞ To quit scores with one, or to quit with one, Verb Neut. (to pay him what one owes him) *payer quelqu'un, s'acquitter de ce qu'on lui doit.*

QUITCH grals, Subst. (or cough-grals) *cbien-dent, ou gramen, sorte d'herbe.*

QUITE, Adv. (wholly, entirely) *tout-à-fait, entièrement, absolument, tout.*

I have quite forgot it, *je l'ai oublié, je l'ai oublié entièrement.*

To run quite away, *s'enfuir tout de bon.*

My hand is quite out, *je suis tout détraqué, je ne suis point en train.*

There he is quite confounded, *le voilà tout confus.*

'Tis quite another thing, *c'est tout autre chose, il y a bien de la différence.*

Quite contrary, *au contraire, tout au contraire.*

I am quite of another mind, *je suis d'un sentiment tout opposé.*

Quite and clean, *tout-à-fait, entièrement, absolument.*

☞ You are quite out (or grossly mistaken)

mistaken) *vous vous trompez lourdement.*

QUITS, Adj. (or even) *quitte, V. Quit.*

Quittance, *V. Acquittance.*

* † To cry quittance (or be even) *rendre la pareille.*

Quitted, Adj. (from to quit) *quitte, &c. V. To quit.*

QUITTER, Subst. (matter of a sore) *houë, pus d'ulcère.*

Quitter (or drops of tin) *la crasse, ou l'ordure qui sort de l'étain, quand on le fond.*

QUITTING, Subst. *l'action de quitter, &c. V. To quit.*

QUIVER, Subst. (a quiver for arrows) *un carquois ou corquois.*

† QUIVER, Adj. (or active) *actif, agissant, vif, alerte.*

To QUIVER, Verb Neut. (or shiver with cold) *trembler de froid, frissonner.*

Quivering with cold, Subst. *frisson, tremblement, ou l'action de trembler de froid.*

To QUOB, Verb Neut. (to move as the child does in the belly) *remuer, en parlant de l'enfant dans le ventre de la mère.*

☞ To quob (or beat, as the heart) *battre, palpiter, en parlant du cœur.*

QUODLIBET, Subst. (a querk or quiddity) *subtilité, pointille.*

Quodlibetical, Adj. Ex. A quodlibetical question (a quodlibet) *une subtilité, une question subtile.*

QUOIL, *V. Coil.*

To quoil, Verb Act. a cable, *plier un cable.*

QUOINS, Subst. (or coines, the corner stones of walls) *les encognures d'une muraille.*

QUOIT, *V. Coit.*

QUORUM, a Latin word frequently used to signify the number of a committee, of a court, of a company, of commissioners, &c. sufficient to do business, *c'est un mot Latin, dont on se sert fréquemment en Anglois, pour signifier un nombre suffisant de députés, de commissaires, d'une compagnie, &c. pour agir.*

In a committee of seven members, four make a quorum, *dans un comité de sept membres de la chambre basse, il suffit qu'il y en ait quatre pour agir.*

A justice of the peace of the quorum, *un des principaux juges de paix.*

QUOTA, Subst. (or share of contribution) *quote part, ou quote, contingent.*

QUOTATION, Subst. *citation.*

To QUOTE, Verb Act. (to alledge or bring in) *citer, alléguer.*

Quoted, *cité, allégué.*

† QUOTH-I, (or say I) *dis-je.*

Quoth-he, *dit-il.*

Quoth-she, *dit-elle.*

QUOTIDIAN, Adj. (or daily) *quotidien, de chaque jour.*

QUOTIENT, Subst. (a term of arithmetick: The number arising out

of any division) *quotient, terme d'arithmétique.*

QUOTING, Subst. (from to quote) *citation, l'action de citer ou d'alléguer.*

QUO WARRANTO (a writ that lies against a corporation or man that takes upon him any franchise or liberty against the King, without a good title) *une injonction du Roi adressée à un particulier ou à une communauté, pour rendre compte des droits royaux qu'on a usurpés.*

R

R, C'est la 17 lettre de l'alphabet Anglois, qui se prononce de même que notre R. Francoise.

R. Tout ce qu'il y a de particulier, c'est qu'en certains mots la voyelle qui suit l'R se prononce devant. Comme en Hire, Fire, Shire, Hundred, Apron, Iron, &c.

R A

RABBET, S. (a buck-rabbit) *un lapin.*

A doe-rabbit, *une lapine.*

A young rabbit, *lapereau, lapreau, ou jeune lapin.*

Rabbit's nest, *rabouillère, creux où la lapine fait ses petits.*

Rabbit or RABBETING, Subst. (the shipwright's term for the hollowing away of the planks that are let into the keel of the ship) *rablure.*

RABBIN or rabby, Subst. (a Jewish doctor) *rabin ou rabbin, docteur Juif.*

The rabbies opinion or doctrine, *rabbinsme, la doctrine ou l'opinion des rabbins.*

Rabbinical, Adj. (belonging to the rabbies) *rabbinique.*

Rabbinist, Subst. (a follower of the rabbins) *un rabbiniste, un rabbanite, ou rabbaniste.*

RABBLE, Subst. (the mob or rascality of the people) *racaille, la canaille, la lie du peuple, la populace.*

Rabblement, Subst. (a heap of impertinent stuff) *enfilade, kyriclle.*

Ex. A long rabblement of whimsical titles, *une longue enfilade de titres chimériques.*

Rabby, *V. Rabbin.*

RABDOMANCY, Subst. (a divination by rods) *randomançe.*

Rabinet, *petite espèce de canon, qu'on charge avec 6 onces de poudre, & qui porte jusqu'à 70 pas directement.*

RACE, Subst. (stock, family) *race, lignée, extraction, famille.*

☞ The first of all human race, *le premier homme.*

☞ Race, or running, *course.*

A horse race, *course de chevaux.*

A foot-race, *course de gens à pied.*

There is a race to be run to-morrow, *demain il se doit faire une course.*

A race-horse, *un cheval de course, un coursier.*

RACK, Subst. (a wooden engine for several uses) *ratelier.*

A rack for a manger, *un ratelier pour une mangeoire.*

A kitchen-rack, *un ratelier de cuisine.*

☞ A rack to lay the spit on, *bastier, ou contrebastier.*

☞ Rack (or torture) *torture, question, gêne.*

To put to the rack, *appliquer à la torture, ou à la question.*

* ☞ To put one's brains upon the rack, *donner la gêne ou la torture à son esprit, le mettre à la torture.*

☞ The racks (or fides) of a cart, *les ridelles d'un chariot.*

☞ To set up a cross bow with a rack, *monter une arbalète avec une monture.*

☞ A rack of mutton, *le derrière d'un collet de mouton.*

A rack-bone, *os du derrière d'un collet de mouton.*

* † To leave all at rack and manger, *laisser tout à l'abandon.*

* † All lies at rack and manger, *tout est à l'abandon.*

* † Rack-vintage (the second voyage into France, &c. for racked wines) *le second voyage que les marchands de vin font en France & ailleurs, pour acheter les vins raffinés.*

RACK (a strong liquor) *V. ARACK.*

To RACK, *V. A. (or to torture) appliquer à la torture, donner la question, ou la torture à.*

* To rack (or torment) *donner la torture, tourmenter.*

☞ To rack (to grind or oppress) the people, *fouler, ou opprimer le peuple.*

☞ To rack wine (or draw it off the lees) *sous tirer le vin, le raffiner, le tirer d'un vaisseau dans un autre.*

☞ To rack vines, *châtrer les ceps de vigne.*

Racked, Adj. *appliqué à la torture, &c. V. To rack.*

* Misery racked up to the highest, *would make the thing cease to be, si la misère étoit portée à la dernière extrémité, elle anéantiroit la créature.*

RACKET, Subst. (to play at tennis, &c.) *raquette.*

A racket-maker, or racket-seller, *raquetier, faiseur ou vendeur de raquettes.*

* † To keep a racket (or to make a noise) *faire du bruit, du tapage, du fracas, faire un tintamarre.*

Racking, Subst. (from to rack) *torture,*

torture, ou l'action d'appliquer à la torture, &c. *V.* To rack.

Racoon, Subst. (or Indian rabbit) sorte de lapin des Indes.

Racy, Adj. (strong and full of spirits, speaking of some wines) fort spiritueux, moëlleux, en parlant de certains vins.

Radiancy, Subst. (or brightness) splendeur, brillant, éclat, rayonnement. Ce dernier est de peu d'usage.

RADIANT, Adj. (bright, that casts forth bright beams) rayonnant, reluisant, brillant, éclatant, qui jette, ou qui répand des rayons.

Radiation, S. (or casting forth bright beams) irradiation, rayonnement, éclat.

RADICAL, Adj. (belonging to the root) radical.

A radical moisture, l'humide radical, l'humidité radicale.

A radical word, mot radical, racine, mot primitif.

Radicality, Subst. (the being radical) état de ce qui est radical, source, principe. We say also radicalness, in the same sense.

Radicate, Adj. (or radicated) enraciné, qui a pris racine, &c. *V.* Radicated.

To RADICATE, Verb Neut. (or take root) in a proper or figurative sense, prendre racine, s'enraciner, au propre & au figuré.

Radicated, Adj. enraciné, qui a pris racine.

* Radicated (inveterate, old) enraciné, vieux, invétéré.

RADISH, S. (a well-known root) rave.

Horfe-radish, raifort.

RADIUS, Subst. (the upper and lesser bone of the arm) rayon, un des os du bras.

Radius (a line from the center to the circumference of a circle) rayon, demi-diamètre d'un cercle.

† Raff, *V.* Riff-raff.

RAFFLE, or raffling, Subst. (a game with three dice) raffe, jeu de dés.

To RAFFLE, Verb Neut. (to play at raffle) roffler, jouer à la raffe.

To raffle for a thing, jouer aux dés à qui aura une chose.

RAFT, Subst. (a float-boat of timber) radeau, train de bois.

RAFTER, Subst. (a piece of timber) solive, chevron.

Raftering, Subst. l'action de faire des étages, ou des planchers.

RAG, Subst. (a tatter, old piece of cloth) drapeau, guenille, lambeau, haillon, chiffon.

* Meat boil'd to rags, * de la viande en charpie.

His clothes are worn out to rags or tatters, son habit est tout déchiré, son habit s'en va en lambeaux.

Ragamuffin, S. un gueux, un misérable, qui est tout en guenilles.

A rag, or rake of colts, *V.* Rake.

RAGE, Subst. (fury or madness)

rage, fureur, ou grande colère, emportement.

Rage, (or cruelty) rage, grande cruauté.

To RAGE, Verb Neut. (to be in a rage) enrager, être furieux, être fort en colère, fulminer, tempêter, faire rage.

To rage (as the sea does) se courroucer, être courroucé.

RAGGAMUFFIN, Subst. (a rascally fellow) un coquin, un pendent, un belitre.

RAGGED, Adj. (from rag) tout déchiré, qui tombe tout en pièces, ou en lambeaux, fripé, en parlant d'un habit. Couvert de haillons, ou de guenilles, mal vêtu, mal couvert, en parlant des personnes.

Ragged stones, blouaille, ou blocage, moëlon.

A ragged (or broken-feather'd) hawk, un oiseau balbré, en termes de chasse.

Raggedness, S. guenilles, lambeaux, haillons.

RAGING, Adj. (from to rage) enragé, furieux, plein de furie, violent, courroucé.

A raging sea, une mer courroucée.

Raging, Subst. rage, fureur, courroux.

Ragingly, Adv. avec fureur, avec rage, comme un furieux, comme un enragé.

RAGOO, Subst. un ragoût, un ragoût à la Française.

RAIGN, *V.* Reign.

RAIL, Subst. (a pole, or many poles to inclose any place) barrière.

Rail on the side of a gallery, une balustrade.

The rails of the chancel, la balustrade de l'autel.

The rails of a bridge, les garde-foux d'un pont.

The rails (or racks) of a cart, les ridelles d'un chariot.

Rail, *V.* Rayle.

A night-rail, un peignoir.

To RAIL in, Verb Act. environner, ou fermer de barrières, ou de balustrades.

To RAIL, Verb Neut. To rail at one (to inveigh, or speak bitterly against him) injurier quelqu'un, lui dire des paroles injurieuses, le maltraiter de paroles, faire des invectives contre lui, médire, ou parler mal de lui.

Railed in, Adj. environné, ou fermé de barrières, ou de balustrades.

Railed at, Adj. injurié, maltraité de paroles.

Railer, Subst. celui, ou celle qui injurie, &c. *V.* To rail at, médisant.

Railing at, Subst. médisance, l'action d'injurier, &c. *V.* To rail at.

Railing in, l'action d'environner, ou de fermer de barrières.

Railingly, Adv. (in a railing manner) en des termes injurieux, offensans, ou choquans, avec médisance.

RAILLERY, *V.* Rallery.

RAIMENT, Subst. vêtement.

RAIN, S. pluie, eau, qui tombe du ciel.

P. A small rain lays great dust, P. petite pluie abat grand vent.

Rain-water, eau de pluie.

The rain-bow, l'arc en ciel.

A rain deer, une renne.

The rains of a bridle, *V.* Reins.

To RAIN, Verb Neut. pleuvoir.

It rains, il pleut.

'Tis a going to Rain, il va pleuvoir, il va tomber de la pluie.

To RAIN, Verb Act. Ex. To rain stones, blood, frogs, &c. pleuvoir des pierres, du sang, des grenouilles, &c.

(To rain down a shower of arrows upon the enemy, faire pleuvoir une grêle de flèches sur l'ennemi.

Rainy, Adj. pluvieux, de pluie, sujet à la pluie, ou abondant en pluie.

RAIP, Subst. (a rod to measure ground) perche, avec quoi on arpent la terre.

To RAISE, Verb Act. (to lift, or lift up, to set higher) lever, élever, soulever, hausser, relever, rehausser, exhausser, tirer de bas en haut.

To raise a thing from the ground, lever une chose de terre.

To raise a wall (to make it higher) élever, ou hausser un mur.

To raise a floor, relever, ou rehausser un plancher.

To raise (or set up) a monument, élever, bâtir, dresser, ériger, un monument.

To raise from the dead, ressusciter des morts.

He will raise us out of our graves, il nous fera sortir de nos tombeaux.

To raise (or to levy) men, or an army, lever du monde, lever des troupes, lever une armée, faire des levées, enrôler des soldats.

To raise (levy or gather) taxes, lever les impôts, les recueillir.

To raise (or quit) a siege, lever, abandonner un siège.

To raise (or make the besiegers raise) the siege, faire lever le siège.

The sun raises (or attracts on high) vapours, le soleil élève des vapeurs, il les attire en haut.

* To raise one's voice (to speak louder) élever, hausser, renforcer sa voix, parler plus haut.

* To raise (or increase) the price, rehausser, hausser, ou augmenter le prix, enchérir.

* To raise (to prefer or advance) élever, avancer, aggrandir.

* To raise one's self, to raise one's fortune, s'élever, s'aggrandir, relever sa condition, s'avancer.

* He raised the reputation of the English, il releva le nom Anglois.

* To raise (to excite or cause) exciter, élever, susciter, faire naître, causer.

* To raise a storm, exciter une tempête.

* To raise a sedition, exciter, mouvoir, causer une sédition.

* A pathological discourse that raises our affections (that affects us) un discours pathétique qui émeut, qui touche, ou qui anime nos passions.

* To raise quarrels, susciter, causer, faire naître, des querelles.

* To raise false witnesses, susciter, ou aposte de faux témoins.

* To raise pride in one, donner de la fierté à quelqu'un, le rendre fier ou vain.

* To raise (or call up) the devil, or spirits, évoquer le démon ou les esprits, les appeler, les faire venir à soi.

* If I can but raise money, pourvu que je puisse lever, trouver, ou faire de l'argent.

☞ To raise a bell, mettre une cloche en branle.

☞ To raise a bank or causey, faire une levée de terre, ou une chaussée.

☞ To raise a fund or stock of money, lever ou faire un fond.

* To raise plants (to make them grow) élever des plantes, les faire venir.

* To raise one's style, élever son style, prendre un style plus sublime.

* To raise a man's soul by his discourse, enlever l'esprit de quelqu'un par son discours.

☞ To raise the dust, faire de la poussière, faire voler la poudre.

* To raise a man's passion, choler, or indignation, mettre quelqu'un en colère, le fâcher, l'irriter, allumer sa colère.

P. Raise no more spirits than you can lay down, ne vous prenez pas à plus fort que vous.

☞ To raise the country, faire prendre les armes à la province.

* To raise a report, faire courir, ou semer un bruit, en être l'auteur.

* To raise an outcry, s'écrier.

To raise UP, lever, élever, relever, susciter.

* To raise up (to prefer) élever, avancer.

Raised, Adj. levé, &c. V. To raise.

Raisedly, Adv. d'une manière touchante, ou pathétique.

Raiser, Subst. celui qui lève, &c. V. To raise.

Raising, Subst. l'action de lever, &c. V. To raise.

RAISINS, S. (or dry grapes) raisins secs.

Raisins of the sun, des raisins séchés au soleil.

Raisty, or refty, Adj. Se dit d'un cheval qui se cabre, qui ne veut ni avancer ni reculer; & au figuré d'un têt, d'un opiniâtre, difficile à gouverner.

RAKE, Subst. (a tool for husbandry) rateau.

P. As lean as a rake, P. maigre comme un bareng.

☞ A coal rake (for an oven) un rable, ou un fourgon.

☞ A rake (or rag) of colts, un troupeau de poulains.

☞ A rake, or a rake-hell (a wicked or lewd fellow) un scélérat, un perdu, un abandonné, un débauché.

☞ A rake-shame (a base, rascally fellow) un homme de néant, & de mauvaise vie, un belitre.

☞ The rake (or run) of a ship, le sillage, bouage ou bouache, trace de cours d'un vaisseau sur mer.

To RAKE, Verb Act. (or scrape) racler, ratifiser.

* To rake into the ashes of the dead, fouiller dans les cendres des morts.

* To rake the fire, ratifiser le feu.

☞ To rake, or to rake UP (to gather with a rake, or raker) rateler, amasser, ramasser avec le rateau ou avec une ratifloire.

* To rake and scrape for an estate, amasser du bien à tort & à travers, tâcher de devenir riche par toutes sortes de voyes.

* † Rake hell and skin the devil (do whatever you can) you can't find such another man, vous auriez beau chercher, vous ne sauriez trouver un homme fait comme lui.

* To rake up the graves, fouiller dans les tombeaux.

* To rake (or search) into, fouiller, examiner, éplucher, chercher soigneusement.

Raked, Adj. raclé, &c. V. To rake.

Raker, Subst. (or a rake for an oven) un rable, ou un fourgon.

☞ Raker (a piece of iron to scrape the dirt off) ratifloire.

☞ Raker (or dustman) un boueur.

Raking, Subst. l'action de racler, &c. V. To rake.

Raking, Adj. avare.

Ex. A raking fellow, un avare, un attaché, qui tâche d'attraper de tous côtés.

Rakish, Adj. dissolu, débauché. D'où on a fait Rakishness, yvrognerie, débauche, extravagance.

RAILLERY, Subst. (or jest) raillerie, plaisanterie, action de railler.

In raillery, en raillerie, en riant.

To RALLY, Verb Act. (to reunite) rallier, rassembler, remettre ensemble.

To rally, V. N. se rallier, se rassembler.

To RALLY, Verb Act. (to jeer or banter) one, railler, ou se railler de quelqu'un, le jouer, se moquer de lui.

Rally'd, Adj. (or got together) rallié.

☞ Rally'd (or jeer'd) raillé.

Rallying, Subst. (or getting together again) ralliement, l'action de rallier, ou de se rallier.

☞ Rallying (or jeering) raillerie, ou l'action de railler.

RAM, Subst. (or tup) bélier.

☞ Ram or battering ram, bélier, machine de guerre.

☞ Ram's-head, an iron pincer to heave up great stones with, une louve.

☞ Ram's block, cap de mouton.

To RAM in, or down, Verb Act. enfoncer, pousser en avant.

Ex. To ram in stones, or piles, enfoncer des pierres, ou des pilotis.

☞ To ram down a paving, bier un pavé.

☞ To ram the powder in a gun, bourrer la poudre.

RAMAGE, Subst. (boughs or branches of trees) branches, branches d'arbre.

☞ A ramage hawk or falcon (a hagar) un faucon hagar.

A ramage unmann'd hawk, oiseau non affaîlé.

☞ To have a ramage taste, sentir le sauvagin.

To RAMAGE, Verb Neut. (to ramble) roder, courir, ou aller ça & là.

RAMBERGE, Subst. (a swift sea-vessel) ramberge.

RAMBLE, Subst. course, l'action de courir, ou de roder.

To be all upon the ramble, courir toujours ça & là.

To RAMBLE, Verb Neut. (to go up and down) roder, courir d'un côté & d'autre, aller ça & là.

* He rambles in his discourse, il fait des écarts dans son discours, il change toujours de sujet, il roule incessamment d'un sujet à un autre.

Rambler, Subst. un coureur, un vagabond.

Rambling, Subst. course, l'action de roder, &c. V. To ramble.

Rambling, Adj. Ex. A rambling man, un coureur, un vagabond.

A rambling woman, une coureuse, une femme qui ne se plaît point au logis.

* Rambling (or extravagant) thoughts, des pensées vagues.

* A rambling head, un esprit vague.

* A rambling discourse, un discours vague, qui n'est pas borné.

* Man is ever rambling from one thought to another, l'homme voltige incessamment de pensée en pensée.

RAMBOOZE, or RAMBUZE, Subst. (a sort of compound drink, used chiefly at Cambridge) boisson composée, qui se fait sur-tout à Cambridge.

RAMMED in, Adj. (from to ram) enfoncé, &c. V. To ram.

RAMMER, Subst. (a paver's rammer) bie, ou demoiselle.

☞ A rammer (to drive in piles) un mouton.

☞ Rammer (or gun-stick) baguette.

Ramming, or ramming in, Subst. l'action d'enfoncer, &c. V. To ram.

Rammish, Adj. (from ram, the Subst.) bouquin.

Ex. To smell rammish (or to have a rammish smell) sentir le bouquin.

Rammishness, S. bouquin, senteur de bouc.

RAMP, Subst. (a great ramp, or a great ramping girl) une gigue, une grande gigue.

To RAMP, Verb Neut. (or get up) monter, grimper.

☞ To ramp, or to rig and ramp (to jump and play gambols, as rams do) giquer, gambader, danser, sauter, folâtrer.

RAMPANT, Adj. (a term of heraldry) rampant, terme de blason.

Ex.

Ex. A lion rampant, *lion rampant*.
* A rampant (or low) fancy, *une pensée rampante*.

* Rampant (or wanton) *folâtre, lascif*.

RAMPART, or rampier, Subst. (a fortrefs-wall, or bulwark) *rempart*.

RAMPING, Subst. l'action de monter, &c. V. To ramp.

Ramping, Adj. Ex. A ramping girl, or a ramp, *une gigue, une grosse gigue*.

RAMPIONS, Subst. (a fallet-root) *réponce, ou raiponce*.

Rampire, V. Rampart.

Rampired, Adj. (or strengthened with ramparts) *fortifié de ramparts*.

RAN, c'est un préterit du verbe to run.

† RAN, Subst. (an old Saxon word, signifying an open or public theft) Vol. v. Rap.

Rancorous, Adj. *plein de fiel, ou d'animosité*. We say also rancorousness, S rancune, *haine invétérée*.

Rancorously, Adv. avec aigreur, avec animosité.

RANCOUR, Subst. (grudge or hatred) *rancune, haine invétérée, animosité, ressentiment, malalent*.

RAND, Subst. a rand of beef (a long and fleshy piece, cut out from between the flank and buttock) *gîte de bœuf*.

RANDOM, Subst. (or chance) *aventure, hazard*.

To run at random, *errer à l'aventure*.

To leave all at random, *laisser aller les choses à l'aventure, laisser tout à l'abandon*.

To shoot at random (or without taking aim) *tirer à coup perdu, ou au hazard, tirer sans viser nulle part*.

☞ A random-shot or blow, *un coup perdu*.

* † Random-shot (a shot, stroke, or action without an aim) *chasse-morte*.

At random, Adv. (rashly, inconsiderately) *à la volée, inconsidérément, étourdiment, sans jugement, à l'aventure, à tort & à travers*.

RANG, préterit du verbe to ring, *sonner*.

RANGE, Subst. (row or rank) *rang*.

☞ A range (or grate in a kitchen) *une grille, pour le feu de la cuisine*.

☞ Range (or sieve) *tamis, sas, bûteau pour passer de la farine*.

☞ Range (or coach-beam) *timon, ou flèche de carrosse*.

☞ Range (ramble or jaunt) *tour, course*.

They took a great range, *ils ont fait un grand tour*.

☞ Women that love to take their free range abroad, *des femmes qui aiment à courir la † prétantaine*.

* To give one's fancy its free range, *donner carrière à son imagination, se donner carrière*.

☞ Range (or ranging) excess in a figurative sense.

* He delivered up himself to a mad

range of pleasure, *il se livra, ou il s'abandonna à toutes sortes de plaisirs*.

To RANGE, Verb Neut. (to ramble) *roder, aller, ou courir d'un côté, & d'un autre, † battre du pays*.

To range up and down, *courir de tous côtés, † battre du pays*.

To RANGE, Verb Act. (or set in order) *ranger, mettre en ordre*.

☞ To range (or sift thro' a sieve) *sasser, bluter, cribler, tamiser*.

Ranged, Adj. *rangé, mis en ordre, &c. V. To range*.

Ranger, Subst. (an officer of a park or forest) *le maître de la venaison*.

☞ A dog that is good, or a high ranger, *un chien qui quête bien, un chien bien réquerant, un chien qui bat beaucoup de pays*.

Rangership, Subst. (the place of a ranger of a park) *emploi du maître de la venaison d'un parc*.

Ranging, Subst. l'action de ranger, d'aller d'un côté & d'autre, &c. V. To range, Neut. & Act.

RANK, Subst. (order or disposition of several persons or things) *rang, ordre*.

A rank of soldiers, *un rang de soldats*.

☞ Rank (place or dignity) *rank, dignité, degré d'honneur, place*.

RANK, Adj. (or fruitful) *bon, fertile, gras, de grand rapport, abondant*.

☞ Rank (that shoots too many leaves or branches) *qui pousse avec trop d'abondance*.

To grow rank (as plants do) *pousser avec trop d'abondance*.

☞ A rank smell, *mauvaise odeur, odeur forte*.

To smell rank, *sentir mauvais, avoir une odeur forte*.

☞ 'Tis rank poison, *c'est un parfait poison*.

Rankish, Adj. *qui commence à sentir mauvais*.

* A rank Papist, *un Papiste outré*.

To RANK, Verb Act. (to put in the rank or number) *ranger, mettre au nombre*.

To rank, Verb Neut. Ex. I will not rank with him, *je ne veux pas figurer avec lui*.

To RANKLE, V. N. (to fester) *s'envenimer, gagner, en parlant d'une plaie*.

Rankness, Subst. (or fruitfulness) *bonté, fertilité*.

☞ Rankness (or superfluity of leaves, or branches) *trop grande abondance, V. Rank*.

☞ Rankness (strong smell) *odeur forte, puanteur*.

To RANSACK, Verb Act. (to plunder, or rifle) *piller, saccager*.

Ransacked, Adj. *pillé, saccagé*.

Ransacking, Subst. *pillage, saccagement, l'action de piller, ou de saccager*.

RANSOM, Subst. (a sum paid for the redeeming a prisoner of war) *rançon*.

To RANSOM, Verb Act. (or redeem) *racheter*.

☞ To ransom (or exact a ransom from) *rançonner*.

He compell'd him to ransom himself for money, *il le rançonna, il lui fit acheter sa liberté*.

Ransomed, Adj. *racheté, &c. V. To ransom*.

RANT, Subst. (an extravagant flight, or transport in poetry, &c.) *saillie, transport, fureur, orve*.

To RANT, Verb Neut. (or rage) *faire l'enragé, ou l'exiravagant, tem-pêter*.

As I found she began to rant, or to be upon the high rope, *voyant qu'elle montoit sur ses grands chevaux*.

Ranter, Subst. *un étourdi, un enragé*.

☞ Ranters (hereticks of the family of love) *Ranters, sorte d'hérétiques*.

Ranting, Adj. (mad) *enragé, étourdi*.

Ranting, Subst. *action d'un enragé*.

Rantipole, Subst. *un enfant criard, mauvais, turbulent, qu'on a peine à ménager*.

RANULAR, Adj. Ex. The ranular vein, *veine ranulaire*.

RAP, Subst. (a blow on the hand or fingers with a palmer, &c.) *pattée*.

☞ A rap (or fillip) on the nose, *nasurde, ou chiquenaude sur le nez*.

To RAP, Verb Neut. (or knock) *frapper fort & ferme, frapper avec empressement*.

Ex. To rap at the door, *frapper à la porte avec empressement*.

To RAP, Verb Act. Ex. Whatsoever he can rap and rend (or snatch and catch) *tout ce qu'il peut attraper*.

☞ To rap out a great oath, *faire un grand serment*.

RAPACIOUS, Adj. (or ravenous) *rapace, avide & ardent à la proie, ravissant*.

Rapacity, Subst. *rapacité, disposition ou penchant à rapiner*.

RAPE, Subst. (the ravishing of a woman) *rapt, enlèvement, ravissement, viol*.

To commit a rape, *commettre un rapt*.

The rape of Proserpina, *le ravissement de Proserpine*.

One that has committed a rape, *un ravisseur*.

☞ Rape of the forest (a trespass committed in the forest) *crime commis dans une forêt, dont la connoissance est réservée au Roi*.

☞ Rape (a farrier's tool) *rape, outil de maréchal ferrant*.

☞ Rape (or wild radish) *rave sauvage*.

Rape seed, *navette*.

☞ Rape (a part of a country, particularly in the county of Suffex) *sorte de subdivision de province, particulièrement de celle qu'on nomme Suffex*.

Rape-wine, *a small wine, rapé*.

RAPERIES, S. (Irish robbers) *raperies*.

RAPID, Adj. (or swift) *rapide*, qui va ou qui coule avec vitesse.

Rapidity, Subst. *rapidité*, vitesse.

Rapidly, Adv. *rapidement*, avec rapidité.

The stream runs rapidly, la rivière coule rapidement, le courant est rapide.

RAPIER, Subst. (a long sword) *brette*, *estocade*, † *une rapière*.

RAPINE, Subst. (robbery, violent theft) *rapine*, *voleurie*.

Rapinous, Adj. (ravenous) *rapace*, *ravissant*, qui vit de rapine.

† **RAPPER**, Subst. (or great oath) *un grand serment*.

RAPPING, Subst. (from to rap) *l'action de frapper*, &c. *V. To rap*, Neut. & Act.

RAPSODY, *V. Rhapsody*.

RAPT, or *rapt up*, Adj. (or ravished) *ravi*, *transporté*, *enlevé*.

Rapt into an extacy, *ravi en extase*.

Rapt up with joy, *ravi*, ou *transporté de joie*.

RAPTURE, Subst. (a taking away) *ravissement*, *enlèvement*.

Ex. The rapture of St. Paul unto the third heaven) *le ravissement de St. Paul jusques au troisième ciel*.

☞ *Rapture* (extacy or transport) *extase*, *ravissement*, ou *transport d'esprit*.

☞ A poetical rapture or fury (the heat of a poet's fancy) *verve*, ou *souffle poétique*.

Raptured, Adj. (or ravished) *ravi*, *enlevé*, *transporté*.

To be raptured in bliss, *être ravi*, ou *transporté de joie*, *jouir d'un bonheur ravissant*.

Rapturous, Adj. *ravissant*, qui ravit.

RARE, Adj. (that happens but seldom) *rare*, qui n'est pas ordinaire.

☞ *Rare* (or scarce) *rare*, *difficile à avoir*, qui n'est pas commun.

☞ *Rare* (or excellent) *rare*, *excellent*, *extraordinaire*, *singulier*.

A rare man in his way, *un homme rare*, *un habile homme dans sa profession*.

☞ A rare walker, *un bon marcheur*.

☞ *Rare* (a term of physick, thin, not compact) *rare*, qui n'est pas compacte.

Rare, Adv. (or very-good) *fort*, *parfaitement*.

Ex. This is rare good, *ceci est fort bon*, *très-bon*, *parfaitement admirable*.

Raree, Adj.

Ex. A Savoyard's raree show, *curiosité de Savoyard*.

Rarefaction, Subst. *raréfaction*.

To **RAREFY**, *V. A.* (or make thin) *raréfier*.

Rarefy'd, Adj. *raréfié*.

Rarefying, Subst. *l'action de raréfier*, *raréfaction*.

Rarely, Adv. (seldom) *rarement*, *peu fréquemment*, *peu souvent*.

☞ *Rarely*, or *rarely well* (very well) *parfaitement*, *admirablement*, *fort bien*.

Rareness, Subst. (or uncommonness) *rareté*, *singularité*.

To **RARIFY**, &c. *V. To rarefy*.

RARITY, Subst. (a rare thing) *rareté*, *une chose rare*.

☞ *Rarity* (or thinness, opposite to density, in philosophy) *rareté*, l'état d'une chose qui est rare, ou *raréfiée*.

RASBERRY, Subst. (or raspis-berry, a sort of fruit) *framboise*.

To give any thing a taste of raspberries, *framboiser quelque chose*.

Raspberry-ale, de l'ale *framboisée*, ou de *framboises*.

A raspberry-tree, or a raspberry-bush, *framboisier*.

RASCAL, Subst. (a rogue) *un coquin*, *un belître*, *un homme de néant*, *un faquin*.

☞ A rascal-deer (or a lean deer) *un cerf*, ou *un daim maigre*.

A rascal (a man who has no stones) *un homme sans testicules*.

Rascality, Subst. (the dregs of the people) *la racaille*, *le petit peuple*, *la lie du peuple*, *la canaille*, *la populace*.

Rascally, Adj. *de coquin*, *de belître*, *de faquin*.

A rascally servant, *un coquin de valet*.

The rascally sort of people, *la canaille*.

Rascally, Adv. *en coquin*, *comme un coquin*.

RASE, &c. *V. Raze*, &c.

RASH, Adj. (hasty, unadvised) *téméraire*, *inconsidéré*, *imprudent*, *mal-avisé*, *peu sage*, *peu judicieux*, *précipité*.

He is very rash in all his undertakings, *il est fort téméraire en tout ce qu'il entreprend*.

A rash word, a rash expression, *une parole inconsidérée*.

Rash-headed, *téméraire*, qui a la tête chaude, qui va trop vite en besogne.

RASHER, Subst. (a thin slice of bacon) *tranche*, ou *riblette de lard grillée*, *une grillade de lard*.

A rasher on the coals, *une carbonade*.

RASHLY, Adv. (from rash) *témérairement*, *imprudemment*, *inconsidérément*, *précipitamment*, *avec précipitation*.

Rashness, Subst. *témérité*, *imprudence*, *précipitation*.

Rasing, *V. Razing*.

RASOR, or *razor*, S. (a shaving tool) *un rasoir*.

RASP, Subst. (a kind of file) *une rape*.

To **RASP**, Verb Act. *raper*.

Ex. To rasp bread, *raper du pain*.

Rasped, Adj. *rapé*.

Rasp-house, S. en *Hollandois* *rasp-huise*, *maison de correction*, où l'on oblige les coupables à raper du bresil pour leur subsistance, à peu-près comme ici notre *bridewell*.

Rasping, Subst. *l'action de raper*.

RASPIS, or *raspis-berry*, *V. Raspberry*.

Raspis-tree, or *bush*, *V. Raspberry-tree*.

RASURE, Subst. (or erasement) *ra-ture*, *effacement*.

RAT, S. (a known sort of vermin) *un rat*.

A house-rat, *un rat domestique*.

A water-rat, *un rat d'eau*.

* † I smell a rat (I distrust something) *je me défie*, ou *je me doute de quelque chose*, *je soupçonne quelque chose*.

Rats-bane, *mort-aux rats*.

Rat-trap, *une ratière*.

Rat-catcher, *un attrapeur de rats*.

Ratably, Adv. (or by equal portion) *également*, *par égales portions*.

RATE, Subst. (price or value) *prix*, *valeur*, *taux*.

An extravagant rate, *un prix déraisonnable*, ou *exorbitant*.

At a low rate, *à vil prix*, *à bon marché*.

To set rates upon provisions, *mettre le taux aux denrées*, *les taxer*.

☞ Corn is at a great rate, it bears or yields a great rate (it is dear) *le bled est fort cher*, *le bled se vend fort cher*.

To give a great rate for a thing (to pay dear for it) *acheter quelque chose bien-cher*, *la payer cher*.

To hold it at a great rate, *la vendre bien-cher*.

☞ To spend at a huge rate (to spend high) *faire une grande dépense*.

☞ To drink at a great rate (or with excess) *boire beaucoup*, *boire excessivement*, *faire la débauche*.

He lives at an extravagant rate, *il vit prodigalement*, *c'est un prodigue*.

☞ *Rate* (tax, or assessment) *taxe*, *taux*.

A moderate rate, *une taxe*, ou *un taux modique*.

☞ *Rate* (rank or order) *rang*, ** volée*.

A man of war of the first rate, *un vaisseau de guerre du premier rang*.

A writer of the first rate, *un auteur du premier rang*, ou *de la première*.

☞ *Rate* (interest for money lent) *taux*, *denier*.

To lend money at the rate of 5 per cent, *prêter de l'argent au denier vingt*, ou *à cinq pour cent*.

☞ *Rate* (or proportion) *raison*, *piéd*, *proportion*.

Ex. I bought it at the rate of twenty shillings a yard, *je l'ai acheté sur le piéd*, ou *à raison de quatre écus la verge*.

☞ At that, or this rate (if it be so) *de cette manière*, *à ce compte*.

☞ I can live no longer at this rate (or in this manner) *je ne saurais vivre plus long-tems de cette manière*, ou *sur ce piéd*.

You talk at a high rate, *vous parlez bien haut*.

At a strange rate, *d'une étrange manière*.

At the old rate, at the usual rate (as formerly) *à l'ordinaire*, *comme à l'ordinaire*.

Rate-tythe (for cattle kept in a parish less

less than a year) certaine dîme qu'on paye pour les bestiaux.

To RATE, Verb Act. (or value) taxer, estimer, faire l'estimation, priser, mettre à prix, mettre un taux.

☞ To rate (or assess) cotiser, taxer, imposer une taxe.

* To rate (to chide, or reprimand) censurer, réprimander, faire une verte réprimande, faire une mercuriale.

Rateable, Adj. évaluable, taxable, sur quoi on peut mettre un impôt.

Rated, Adj. taxé, estimé, prisé, &c. V. To rate.

RATEEN, Subst. (a woollen stuff) ratine.

RATER, Subst. (from to rate) estimateur.

RATH, or RATHE, Adj. (early ripe) hâtif, précoce, qui meurt bien-tôt.

Ex. Rath-fruits, des fruits hâtifs, des fruits précoces.

☞ A rath egg, un œuf mollet, propre à avaler.

RATHER, Adv. plutôt, mieux.

I'll rather die than tell you, je mourrai plutôt que de vous le dire.

To have rather, aimer mieux.

She had rather, elle aimeroit mieux, elle voudroit bien.

☞ You should do it rather for that, vous devriez le faire à plus forte raison.

Ratification, Subst. ratification, confirmation.

To RATIFY, Verb Act. (to confirm) ratifier, approuver, confirmer, valider, rendre valide.

Ratified, Adj. ratifié, approuvé, confirmé, validé.

Ratifying, Subst. ratification, l'action de ratifier, &c. V. To ratify.

RATIN, or ratine, V. Rateen.

RATING, Subst. (from to rate) estimation, l'action d'estimer, &c. V. To rate.

RATIOCINATION, Subst. (or reasoning) ratiocination, raisonnement.

Ratiocinative, Adj. (belonging to ratiocination) où l'on emploie le raisonnement.

RATIONAL, Adj. (reasonable) raisonnable, qui a de la raison, du sens, ou du jugement, qui peut raisonner. En parlant de l'homme.

☞ A very rational discourse, un discours bien raisonné.

☞ The rational horizon, l'horizon rational.

RATIONALE, Subst. Ex. The history and rationale of a phenomenon, l'histoire & la raison physique d'un phénomène.

Rationalness, or rationality, S. la probabilité, les raisons, qu'il y a d'admettre tels ou tels principes: le même que reasonableness dans Locke.

Rationally, Adv. raisonnablement, avec jugement.

RATTLE, Subst. (a child's toy) sonnette, ou hochet, jouet d'enfant.

☞ A cock's rattles (or waddles) la barbe d'un coq.

Part. II.

A rattle-snake, un serpent à sonnettes.

Rattle-heads (a nick-name given to the cavaliers in the late civil wars) têtes à sonnette, sobriquet que les rebelles du tems de Charles I. donnoient aux Royalistes.

A rattle-headed (or shuttle-headed) fellow, un étourdi, un écervelé, un fou.

To RATTLE, Verb Neut. (to make a noise as a rattle, &c.) faire du bruit.

D'ye hear how it rattles? entendez-vous le bruit qu'il fait?

☞ To rattle in the throat, râler, comme une personne mourante.

He rattled a long time before he gave up the ghost, il a râlé long-tems avant que de rendre l'esprit.

His throat began to rattle, and soon after he died, la râlement le prit, & un peu après il mourut.

To RATTLE, Verb Act. (to scold at, to quarrel with) gronder, quereller, faire la mercuriale, laver la tête, réprimander.

☞ To rattle, or rap out a great oath, faire un grand serment.

☞ To rattle it (to speak fast) parler vite, bredouiller.

Rattling, Subst. (or noise) bruit.

☞ The rattling of a coach, le brouissement d'un carrosse.

* The empty rattling of words, la vaine pompe du discours.

☞ Rattling in the throat, râlement, action de râler.

☞ Rattling, or scolding, action de gronder, &c. V. To rattle.

☞ Rattlings (a sea-term, the steps of the ship-shrouds) enfléchures, figures ou figules, en termes de mer.

RAVAGE, Subst. (havock or spoil) ravage, dégât, désordre, ruine.

To ravage, Verb Act. (to spoil or ruin) ravager, faire ravage, ou faire du ravage, ruiner, désoler.

Ravaged, Adj. ravagé, ruiné, désolé.

Ravaging, Subst. ravage, dégât, l'action de ravager, de ruiner, ou de désoler.

To RAVE, Verb Neut. (or be light-headed) rêver, être en délire, extravaguer.

To rave and tear, to be mad for grief, se désoler, se désespérer.

To RAVEL, V. A. embarrasser, embrouiller.

To ravel out, Verb Neut. s'effiler, s'en aller en fils.

RAVELIN, Subst. (a piece of fortification) un ravelin.

Ravelled, Adj. (from to ravel) embarrassé, embrouillé.

☞ Ravelling, Subst. l'action d'embarrasser, &c. V. To ravel.

RAVEN, Subst. (a well-known bird) un corbeau.

Sea-raven, cormoran, corbeau pêcheur, ou corbeau marin.

Ravening, Subst. (rapine) rapine.

RAVENOUS, Adj. (or rapacious) rapace, ravissant, avide à la proie.

☞ Ravenous (or greedy) goulû, glou-

ton, qui mange goulument, ou d'une manière goulû.

Ravenously, Adv. (with rapacity) avec rapacité.

☞ Ravenously (greedily) goulument, d'une manière goulû.

† Raught, c'est un vieux prétérit du verbe to reach.

To RAVIN, Verb Act. (or eat greedily) manger goulument, engloutir, dévorer.

Raviner, Subst. un gouliafre, goulû, gloton, ou gourmand.

RAVING, Subst. (from to rave) l'action de rêver, rêverie, délire.

Raving, Adj.

Ex. A raving fancy, une folle imagination, qui tombe dans le délire.

To RAVISH, Verb Act. (to take away by force) ravir, enlever par force, emporter avec violence.

To ravish a virgin (to commit a rape upon her) ravir une fille, ou l'enlever par force.

* To ravish (to transport with pleasure) ravir, enlever l'esprit, charmer, plaire extrêmement.

You ravish me with joy, vous me ravissez de joie.

To ravish one into admiration, ravir quelqu'un en admiration.

Ravished, Adj. ravi, &c. V. To ravish.

☞ To be ravished with love, être dans des transports d'amour, être éperdument amoureux, bruler d'amour.

Ravisher, Subst. ravisseur.

Ravishing, Subst. l'action de ravir, &c. V. To ravish.

Ravishing, Adj. ravissant, qui ravit.

Ravishment, Subst. (rapture) great joy or transport, ravissement, grande joie, grand contentement, transport, on dit aussi ravishingness, S. dans le même sens.

☞ The ravishment (or rape) of a virgin, le ravissement, le rapt, l'enlèvement ou le viol d'une fille.

RAW, Adj. (neither boil'd, roasted, nor bak'd, &c.) crud, ou cru, qui n'est pas cuit.

Raw meat, de la viande crüe.

A raw fruit, un fruit crud.

☞ Raw (or undigested) meat in one's stomach) une viande crüe, indigeste, mal digérée.

☞ Raw (not wrought) crud, qui n'est pas travaillé.

Ex. Raw hemp, chanvre crud.

Raw filk, soie crüe.

Raw leather (not curried or dressed) cuir crud, ou cuir vert, qui n'est pas corroyé.

* Raw (or unskilled) ignorant, qui ne sait encore rien, qui n'a point d'expérience, qui n'a encore rien appris, neuf.

* A raw scholar, un écolier qui ne sait encore rien, un novice.

* A raw or new-raised soldier, un soldat sans expérience, qui n'est pas bien-discipliné, soldat nouvellement levé.

☞ Raw weather (cold and moist weather) P f f f

weather) *un tems froid & humide, un tems gris.*

☞ To have a raw stomach, *sentir ou avoir des crudités d'estomac, avoir des indigestions.*

Raw-head (a word used in this popular expression)

* Raw head and bloody bones (a scarecrow or bugbear) *un épouvantail, un loup-garou.*

A raw-bon'd fellow (a lusty lean fellow) *un puissant corps, qui n'est pas chargé de graisse.*

Rawness, Subst. (crudity) *crudité.*

* Rawness (unskilfulness) *faute d'expérience, ou d'habileté.*

☞ Rawness of the weather, *un tems froid & humide, tems gris.*

☞ Raw cloth (never colour'd or dy'd) *du drap qui n'est point teint, qui est de la couleur de la bête.*

RAY, Subst. (or beam of light) *rayon, rais, trait de lumière.*

☞ The ray (or thornback, a sea-fish) *la raye, poisson de mer.*

The rack ray, *la raye bouclée.*

A ray (or thin leaf) of gold, *une feuille d'or.*

To RAY out, Verb Act. (to cast forth rays) *rayonner, jeter des rayons.*

RAYLE, Subst. (a bird) *râle, oiseau.*

Rayonnant, Adj. in heraldry, *rayonnant, jettant des rayons.*

RAZE, Subst. (a measure of corn now disused) *sorte de mesure de bled autrefois en usage.*

To RAZE, Verb Act. (to lay even with the ground) *raser, démolir, détruire entièrement, abattre raiz-pied, raiz-terre.*

Razed, Adj. *rasé, démoli entièrement, détruit, abattu.*

RAZERS, Subst. (two teeth of a boar) *défenses de sanglier.*

Razing, Subst. *l'action de raser, &c.*

V. To raze.

RAZOR, V. *Rasoir.*

Razure, Subst. (or blot) *rature.*

R E

REACH, Subst. (the distance as far as a gun, a bow, &c. can carry, or as a man can come at) *portée.*

Within reach of gun-shot, *à la portée d'un mousquet.*

It is out of my reach, *cela n'est pas à la portée de mon bras, je ne saurois y atteindre.*

☞ * Reach (or capacity) *portée, capacité.*

* Reach of thought, *pénétration d'esprit, sagacité.*

* Reach (or power) *pouvoir.*

It is not in my reach, *cela n'est pas en mon pouvoir, je ne suis pas en pouvoir de le faire.*

☞ This speech gives us great light into the views and reaches of the faction, *ce discours met au grand jour les vues & les desseins de la faction.*

* Reach (or fetch) *une finesse, une ruse.*

A man of deep reach, *un adroit, un homme fin, un politique, un homme qui a de l'intrigue.*

☞ The reach of a river (the distance of two points of land which bear in a right line to each other) *la largeur d'un bras de rivière entre deux pointes.*

To REACH, Verb Act. (to come at) *atteindre, toucher à une chose.*

I cannot reach it, *je ne saurois l'atteindre, ou y atteindre.*

☞ To reach (or over-reach) *atteindre, attraper, joindre en chemin.*

☞ To reach a place (to come to it) *gagner un endroit, y arriver.*

☞ To reach (or give) *tendre, avancer, donner, † bailler.*

Ex. Reach me my sword, *tendez ou donnez-moi mon épée.*

* To reach or apprehend the meaning of a thing, *attraper, concevoir le sens d'une chose, la comprendre, en pénétrer le sens.*

* To reach (or to concern) *toucher, regarder, concerner.*

* 'Tis not possible for any law to reach (or comprehend) all the various cases, *une seule loi ne sauroit comprendre tous les cas différents.*

* It costs too dear, I cannot reach the price of it, *cela est trop cher, je ne saurois y mettre tant d'argent.*

To reach AT a thing, *tâcher d'attraper quelque chose.*

To reach, Verb Neut. (to be extended) *s'étendre, régner.*

That forest reaches fifteen leagues along the highway, *cette forêt s'étend ou regne quinze lieues le long du grand chemin.*

☞ To reach (to vomit) *faire des efforts pour vomir, tâcher de vomir.*

Reached, Adj. *atteint, attrapé, &c.*

V. To reach.

Reaching, Subst. *l'action d'atteindre.*

&c. V. To reach.

REACTION, Subst. (a philosophical term) *action réciproque, ou réaction.*

† READ, Subst. (or counsel) *un conseil.*

READ, *prétérit du verbe to read.*

Read, Adj. *lu.*

☞ A well-read man, or read man, *un homme qui a beaucoup lu, un homme d'érudition.*

To READ, Verb Act. *lire.*

Read ON, *poursuivez, continuez de lire.*

To read OUT, or aloud, *lire tout haut, lire à haute voix.*

To read out, or read all, *lire tout, ou lire d'un bout à l'autre, parcourir.*

To read OVER, *lire, parcourir, lire tout, lire d'un bout à l'autre.*

☞ A man may read his distemper in his face, *son mal est écrit sur son visage.*

To read ABOUT, *lire tour à tour.*

To read AGAIN (to read over again) *relire, lire encore une fois.*

☞ To read (to teach) in publick divinity, *faire des leçons de Théologie.*

A Professor that reads, *un Professeur qui fait leçon.*

Reader, Subst.

Ex. The reader of a church, *le lecteur d'une église.*

☞ A reader (or Professor) in a college, *un Professeur d'un collège, celui qui fait leçon.*

☞ A great reader (one that reads much) *un grand liseur, ou une grande liseuse.*

READILY, Adv. (or quickly, from ready) *promptement, vite, sans hésiter.*

☞ Readily (gladly, cheerfully) *avec joie, avec plaisir, de bon cœur, avec empressement.*

☞ Readily (or without book) *par cœur.*

Readiness, Subst. (or diligence) *promptitude, diligence.*

☞ Readiness of wit, *présence d'esprit.*

☞ To set in a readiness (to make ready) *préparer, tenir prêt.*

To be in readiness, *être prêt.*

READING, Subst. (from to read) *lecture, ou l'action de lire.*

A reading-desk (in a church) *un lutrin.*

☞ A reading (or lecture in schools) *leçons.*

When is the reading? *quand est-ce qu'on fait leçon?*

Reading, Subst. Ex. The reading part, *ce qui regarde la lecture.*

Readings, S. *les diverses leçons d'un passage, ou d'un auteur ancien, en fait de critique.*

To READJOURN, Verb Act. (or adjourn again) *réadjourner.*

Readjourned, Adj. *réadjourné.*

Readjourning, Subst. *réadjournement, ou l'action de réadjourner.*

Readmission, Subst. *seconde admission.*

To READMIT, Verb Act. (to admit again) *admettre de nouveau.*

Readmitted, Adj. *admis de nouveau.*

READY, Adj. (prepared at hand, in readiness) *prêt, préparé, en état, qui est sur le point de, qui est tout porté.*

Is dinner ready? *le dîner est-il prêt?*

Ready at hand, *tout-prêt, à la main.*

I am ready to go, *je suis prêt, je suis en état, ou sur le point de partir.*

☞ Ready (inclined, prone) *prêt, enclin, disposé, porté, prompt.*

☞ When will you be ready, or drest? *quand serez-vous prêt? quand serez-vous habillé?*

* Ready, (or quick) *habile, prompt, vif, présent.*

A ready scribe or writer, *un habile écrivain, un écrivain qui a la main légère.*

To have a ready wit, *avoir l'esprit présent.*

* To have a strange ready wit, *avoir une facilité d'esprit admirable.*

* To have a ready tongue, *avoir une*

une grande facilité d'expression, avoir la langue bien pendue.

Ready-money (money down on the nail) argent comptant, argent has.

To make or get any thing ready, préparer quelque chose, la tenir prête.

To get supper ready, apprêter, préparer le souper.

To make ready, or get one's self ready, se préparer, se disposer, se tenir prêt.

To get one's self ready, or to put one's clothes on, s'habiller.

This is a ready way to honour, c'est une bonne voye, c'est la voye la plus courte pour parvenir aux honneurs.

Now so many mischifs are ready to light upon our heads, maintenant que nous sommes menacés de tant de dangers.

Ready, Adj. (for already) déjà.

Ex. The tents were ready pitched, les tentes étoient déjà dressées.

Rooms to be let ready furnished, chambres à louer toutes garnies.

REAFAN, Subst. (the royal banner or standard of the Danes) c'étoit le nom de l'étendart royal des Danois, du tems que l'Angleterre leur étoit soumise.

Re-forested, Adj. (a law-word, made again forest) que l'on a derechef érigé en forêt.

REAKS, Subst. Ex. To play reaks (to domineer or hector) faire l'entendu, faire l'insolent, faire le diable à quatre, faire du vacarme.

REAL, Adj. (that is indeed, true) réel, qui est vraiment & réellement, effectif, qui est en effet, vrai, véritable.

Real estate, biens immeubles.

REAL, Subst. (a Spanish coin) réelle, espèce de monnoye d'Espagne.

Realgal, Subst. régal, espèce d'arsenic rouge.

Reality, Subst. (the being indeed, the truth) réalité, vérité. We say also, realness, S. in the same sense.

The reality of my friendship, la sincérité de mon amitié.

I cannot apprehend what reality there is in greatness, je ne puis pas comprendre ce que la grandeur a de réel.

To REALIZE, Verb Act. (to turn into reality) réaliser, on dit aussi réaliser, quand on réduit en argent comptant divers effets, ou marchandises.

Misers call realizing the hoarding up of gold and silver, les avares appellent réaliser faire des monceaux d'or & d'argent.

Realizing, Subst. action de réaliser.

Really, Adv. (indeed, or in effect) réellement, effectivement, en effet, véritablement.

Really (in earnest, truly) vraiment, assurément, tout de bon.

REALM, Subst. (or kingdom) royaume.

REAM, Subst. (twenty quires of paper) rame de papier.

To REANIMATE, Verb Act. ranimer, redonner ou rendre la vie.

Re-animated, Adj. ranimé.

To REAP, Verb Act. (to gather) moissonner, faire la moisson, recueillir.

* To reap (or gather) the fruits of one's labour, recueillir les fruits de son travail.

* The benefit you shall reap by it, le profit que vous en retirerez, ou qui vous en reviendra.

Reaped, Adj. moissonné, recueilli.

Reaper, Subst. moissonneur, moissonneuse.

Reaping, Subst. l'action de moissonner, ou de recueillir.

Reaping (or harvest) time, moisson, le tems de la recolte, ou des métives.

A reaping sickle, faucille.

REAR, Subst. (the hind part of an army) l'arrière-garde, la queue, d'une armée.

To bring up the rear, faire l'arrière-garde, être à la queue.

To attack an enemy in flank and rear, attaquer l'ennemi en flanc & en queue.

Rear-Admiral, Contre-Amiral.

A Rear-egg, V. Rath.

Rear guard, S. l'arrière-garde, la réserve dans une armée, pour soutenir le reste.

To REAR, Verb Act. (to set up on end) élever, ériger, dresser.

To rear a child, V. To rear up.

The tower began to rear a head of great height, la tour commença à s'élever d'une grande hauteur.

To rear a boar, lancer un sanglier, ou le faire partir de la bauge, en termes de chasse.

To rear UP, lever, élever, dresser, ériger.

A horse that rears himself up, un cheval qui se lève sur les deux pieds de derrière, un cheval qui se cabre.

To rear up a building, élever un édifice, le construire, le bâtir.

* To rear or bring up, élever, nourrir.

To rear up a child, élever ou nourrir un enfant.

I reared up this horse from a colt, j'ai élevé ce cheval.

* To rear one up (to raise him) élever quelqu'un aux charges, l'avancer, faire la fortune à quelqu'un.

* To rear one's self up, s'élever, s'aggrandir, se pousser, faire sa fortune.

To REAR, Verb Neut. (as a horse does) se cabrer, en parlant d'un cheval.

Reared, Adj. élevé, &c. V. To rear.

Rearing, Subst. l'action d'élever, &c. V. To rear.

To REASCEND, Verb Act. & Neut. remonter.

REASON, Subst. (that faculty of the soul whereby we discourse and judge of things) raison, bon sens, jugement.

Sound reason, droite raison, bon sens.

To speak reason, parler en homme de bon sens.

Reason (or proof) raison, preuve.

Reason (or cause) raison, cause, motif, sujet, lieu.

What's the reason that —? d'où vient que, pourquoi —?

By reason of, à cause de.

By reason that, parce que.

Reason (or consideration) raison, considération.

Reason (reasonable terms, justice, right, duty) raison, droit, équité, justice, devoir.

To bring one to reason, ranger, mettre, réduire quelqu'un à la raison.

To speak reason, to have reason (to be in the right) avoir raison.

To yield or submit to reason, se soumettre à la raison.

That's all the reason in the world, il n'y a rien de plus juste.

As reason was, comme de raison, comme il étoit juste, comme il étoit raisonnable.

A thing contrary to reason, which is against, beyond, or out of all reason, une chose déraisonnable, qui est contre tout droit & raison.

It were more reason, il seroit bien plus raisonnable.

Good reason too, and good reason, à bon droit, avec raison.

To do one reason (to give him satisfaction) faire raison à quelqu'un, lui donner contentement sur quelque chose.

To REASON, Verb Neut. (to discourse) raisonner, discourir.

To reason (or dispute) raisonner, disputer.

To reason with one's self, méditer, considérer, songer profondément à quelque chose.

Reasonable, Adj. (or rational) raisonnable, doué de raison, qui a la faculté de raisonner.

Reasonable (or just) raisonnable, juste, équitable.

Reasonable (or moderate) raisonnable, qui n'excede pas, qui n'est pas exorbitant.

Reasonable (convenient or competent) raisonnable, convenable, qui est au dessus du médiocre.

Reasonable aid (a duty formerly paid to the lord of the fee, and taken away by act of Parliament) sorte de redevance féodale qui a été abolie par acte de Parlement.

Reasonableness, Subst. justice, équité.

Reasonably, Adv. raisonnablement, passablement.

Reasoner, Subst. raisonneur, logicien.

Reasoning, Subst. raisonnement, ou l'action de raisonner.

To RE-ASSEMBLE, Verb Act. rassembler, remettre ensemble, ramasser.

To RE-ASSEMBLE, Verb Neut. se rassembler.

Re-assembled, Adj. rassemblé.

To RE-ASSUME, V. A. reprendre.

Re-assumed, Adj. repris.

Re-assuming, Subst. l'action de reprendre.

To REAVE, V. To rive.

To REBAPTISE, Verb A&t. (to christen again) *rebaptiser*.

Rebaptised, Adj. *rebaptisé*.

Rebaptization, or rebaptizing, Subst. l'action de rebaptiser.

REBATE, S. (or chamfering) *canelure*.

To REBATE, (or chamfer) *caneler*.

☞ To rebate (or blunt) *émousser*.

* To rebate (or check) one's pride, *rabattre, abaisser l'orgueil de quelqu'un*.

☞ To rebate or deduct in accounts, *rabattre, déduire, décompter*.

Rebated, Adj. *canelé*, &c. V. To rebate.

☞ Coats of arms rebated (or diminished) *armes bristées*.

Rebatement, Subst. (or diminution of figures) *diminution de figures*.

☞ Rebatement or rebating of coats of arms, *brisure d'armoiries*.

☞ Rebatement (or deduction) *déduction, décompte*.

Rebating, Subst. l'action de caneler, &c. V. To rebate & Rebatement.

REBECK, Subst. (a three-string'd musical instrument) *rebec*, sorte d'instrument de musique qui n'avoit que trois cordes.

‡ A rebeck (an old trot) *une vieille*.

REBEL, Subst. (one that revolts against his sovereign) *un rebelle*.

To REBEL, V. N. (or revolt against one's sovereign) *se rebeller, se révolter*.

Rebelling, Subst. *rébellion*, l'action de se rebeller, &c. V. To rebel.

Rebellion, Subst. *rébellion*, *révolte*.

Rebellious, Adj. *rebelle*, *enclin à la rébellion*, ou *qui tend à la rébellion*.

☞ A rebellious (or undutiful) child, *un enfant rebelle, un enfant désobéissant*.

Rebelliousness, Subst. *rébellion*, *révolte*.

To REBELLOW, Verb Neut. (to bellow a second time) *mugir une seconde fois, répéter le mugissement*.

REBOUND, Subst. *bond*, ou *second bond*.

To REBOUND, Verb Neut. *faire un bond, bondir ou rebondir*.

Rebounded, Adj. *bondi* ou *rebondi*.

Rebounding, Subst. *second bond*, *rebondissement*, l'action de rebondir.

REBUFF, Subst. (or repulse) *rebuffade, rebut, refus, mauvais accueil*.

To REBUILD, Verb A&t. *rebâtir*.

Rebuilding, Subst. l'action de rebâtir.

Rebuilt, Adj. *rebâti*.

REBUKE, Subst. (check or reproof) *réprimande, censure, mercuriale*.

To give one a rebuke, *faire une réprimande à quelqu'un, lui faire la mercuriale*.

To REBUKE, Verb A&t. (or check) *repandre, quereller, censurer, réprimander, gronder*, * † *laver la tête, faire la mercuriale*.

P. The devil rebukes sin, P. le renard prêche aux poules.

Rebuked, Adj. *repris, censuré, querellé, réprimandé*, &c.

Rebukeful, Adj. *aigre, rude*.

Ex. He did it with such rebukeful

language, il le fit avec tant d'aigreur, ou d'une manière si aigre.

Rebukefully, Adv. *avec aigreur, rudement*.

Rebuke, Subst. celui ou celle qui reprend, qui querelle, qui censure ou qui réprimande, un censeur, un grondeur.

Rebuke, Subst. l'action de reprendre, &c. V. To rebuke.

Rebuking, Adj. Ex. A rebuking letter, *une lettre de réprimande*.

REBUS, Subst. (a sort of symbolical device) *un rebus*.

To recal, Verb A&t. (or to call home) *rappeller, faire revenir, donner ou envoyer ordre de retourner*.

Recalled, Adj. *rappelé*.

Recalling, Subst. *rappel*, *ordre de revenir*, ou l'action de rappeler.

To RECALL, Verb A&t. (to unsay) *retracter, désavouer*.

To recant, Verb Neut. *se retracter, se dédire, chanter la palinodie*.

Recantation, Subst. (or unsaying) *retractation*, l'action de se retracter, ou de chanter la palinodie.

Recanted, Adj. *retracté, désavoué*.

Recanting, Subst. *retraction*, l'action de retracter, &c. V. To recant.

To RECAPITULATE, Verb A&t. (to sum up briefly) *récapituler, faire la récapitulation d'un discours, résumer ce qui a été dit*.

Recapitulated, Adj. *récapitulé*.

Recapitulation, Subst. *récapitulation*.

To RECEDE, V. N. (or go back) *reculer*.

I am under such engagements that I cannot recede, *je suis lié de telle sorte, que je ne saurois reculer, ou m'en dédire*.

RECEIPT, Subst. (the way of composing physick, &c.) *recepte* ou *recette*.

☞ Receipt (or money received) *recette de deniers*.

☞ Receipt (or the act of receiving) *recette, réception*.

The receipt of rents, *la recette des rentes*.

The receipt of a letter, *la réception d'une lettre*.

☞ Receipt (or note of a thing received) *reçu, quittance*.

Receivable, Adj. *recevable*.

To RECEIVE, Verb A&t. *recevoir*, dans tous les sens.

To receive money, *recevoir, toucher de l'argent*.

To receive great honours, *recevoir de grands honneurs*.

The tree receives its nourishment from the root, *l'arbre reçoit, prend ou tire sa nourriture des racines*.

To receive or gather the taxes, *recevoir les taxes, en faire la recette*.

To receive (or entertain) one at one's house, *recevoir, retirer quelqu'un chez soi, lui faire un bon accueil, l'accueillir*.

To receive (or admit) one into an

office, *recevoir quelqu'un à une charge, l'y admettre*.

To receive (or approve of) an excuse, *recevoir une excuse*.

To receive (or embrace) an opinion, *recevoir une opinion, l'embrasser, l'approuver*.

☞ To receive (or sustain) a great loss, *faire une grande perte*.

☞ To receive (or conceal) stolen things, *receler quelque vol*.

Received, Adj. *reçu*, &c. V. To receive.

Receiver, Subst. *receveur*.

A receiver of rents, *un receveur de rentes*.

☞ Receiver of stolen goods, *receleur, receluse*.

Receiving, Subst. l'action de recevoir, &c. V. To receive, *recette, réception*.

RECENT, Adj. (fresh or new) *récent, tout nouveau, frais*.

Recently, Adv. *récemment, nouvellement, depuis peu, fraîchement, ou tout fraîchement*.

RECEPTACLE, Subst. *réceptacle*, *retraite*, ou *repaire*.

RECEPTION, Subst. (or entertainment) *réception, accueil*.

Receptive, Adj. (apt or fit to receive) *capable de recevoir, propre à recevoir*.

RECESS, or recession, S. (or withdrawing, from to recede) *retraite, éloignement, l'action de s'éloigner*.

The recels (or rising) of the British Parliament, *la levée, ou la séparation du Parlement Britannique*.

☞ The recels (or resolutions) of an imperial diet, *les résolutions, les procédures d'une diète de l'empire*.

☞ A private recels (a by-place, a solitude) *retraite, solitude, lieu retiré, particulier, ou à l'écart*.

* The most secret recesses of our souls, *les replis de nos âmes, les secrets de notre cœur*.

Recession, Subst. (or receding) *action de céder, concession*.

Ex. A recession from some material articles, *concession de quelques articles importants*.

Recharge, S. (extraordinary stores in a ship, to supply any accident) *agrès de vaisseau qu'on garde de surplus ou de recharge en cas d'accident*.

Recharge, S. (a charging again of any piece of ordnance, or other fire arms) *la recharge, ou l'action de recharger telle ou telle arme à feu*.

Rechless, &c. V. Retchless, &c.

To RECIDIVATE, Verb Neut. (or to relapse) *récidiver, faire une rechute*.

RECIDIVATION, Subst. (or relapse) *récidive, rechute*.

RECIPE, Subst. (the bill whereby the physician directs the apothecary) *recip, ordonnance de médecin*.

RECIPIENT, S. (the vessel that receives what comes out of the lembick) *réceptient*.

RECIPROCAL, Adj. (or mutual) *réci-proque, mutuel.*

☞ A pronoun, or a verb reciprocal, *un pronom, ou un verbe réci-proque.*

Reciprocally, Adv. *réci-proquement, mutuellement, l'un l'autre.*

To RECIPROCATÉ, V. A. *réfléchir.*

Ex. Reciprocal verbs reciprocate the action upon the agent, *les verbes réfléchis réfléchissent l'action sur l'agent.*

Reciprocation, Subst. Ex. A reciprocation (or interchanging) of love, *une amitié ou un amour réci-proque, retour d'amour.*

RECISION, Subst. (or cutting off) *l'action de couper.*

RECITAL, Subst. (relation or account) *récit, relation, narration, ou narré.*

☞ The recital of an act of Parliament, *l'exposé d'un acte de Parlement.*

Recitation, Subst. (or rehearsing) *récit, action de réciter.*

Recitative, Adj. Ex. Recitative music, or a recitative, *S. réci-tatif, ou récit en musique.*

To RECITE, Verb Act. (or say without book) *réciter, dire par cœur.*

☞ To recite (or relate) *réciter, raconter.*

Recited, Adj. *réci-té, &c. V. To recite.*

Reciter, Subst. *celui, ou celle qui récite.*

Reciting, Subst. *l'action de réciter, &c. V. To recite.*

To RECKON, Verb Act. (to count or compute) *comter ou compter, calculer, supputer.*

☞ To reckon (or esteem) *compter, estimer, reputed, tenir, mettre au rang, considérer.*

I reckon him for a dead man, *je le compte pour mort.*

I shall reckon it a favour, *je tiendrai cela à faveur.*

☞ To reckon (to believe, to think) *croire, penser, s'imaginer.*

To reckon (to design) *compter, faire état, faire dessein.*

☞ To reckon (to rely, to depend) upon, *compter, faire son compte, prendre ses mesures, faire fond, s'assurer.*

☞ To reckon upon a thing (to expect it) *compter sur quelque chose, s'y attendre.*

☞ I reckon little of it, *je m'en promets peu de chose.*

To reckon UP, *compter, supputer, faire la supputation ou le dénombrement.*

Reckoned, Adj. *compté, supputé, &c. V. To reckon.*

Reckoner, Subst. *celui ou celle qui compte, arithmétique.*

Reckoning, Subst. *l'action de compter, &c. V. To reckon, compte.*

P. Even reckonings make long friends, *les bons comptes font les bons amis.*

To come to a reckoning with one, *compter avec quelqu'un.*

☞ Reckoning (in a publick house) *écot, compte de cabaret.*

After-reckoning, *un subécot.*

* He makes no reckoning (or account) of it, *il n'en fait aucun compte, il ne s'en soucie point.*

We make more reckoning of our liberty than of your friendship, *nous préférons notre liberté à votre amitié.*

☞ Reckoning (of a woman with child) *terme d'une femme enceinte.*

She went to her reckoning, *elle accoucha au bout de son terme.*

☞ She's near her reckoning, *elle est prête à accoucher.*

☞ The same reckoning (or judgment) is to be made of clothing, *il en faut juger de même du vêtement.*

Off-reckoning, *décompte.*

To RECLAIM, Verb Act. one from ill courses, *corriger quelqu'un de ses vices, le mettre à la raison, le ranger à son devoir, le réduire, lui faire changer de vie, ou d'inclination, le réformer.*

☞ To reclaim (or gain say) a thing, *réclamer contre une chose, contredire, s'opposer à quelque chose.*

☞ To reclaim (a term of hunting) *réclamer, terme de chasse.*

Ex. The partridge reclaims, *la perdrix réclame.*

To reclaim a hawk, *réclamer l'oiseau.*

To reclaim, V. N. (to take up, and leave off one's vices) *se corriger, se réformer, changer de vie.*

Reclaimed, Adj. *corrigé, réclamé, &c. V. To reclaim.*

Reclaiming, Subst. *l'action de corriger, &c. V. To reclaim.*

Reclaimless, Adj. *incorrigible, perdu, abandonné.*

To RECLINE, Verb Act. *pencher.*

Reclined, Adj. *penché.*

RECLUSE, Adj. (shut up or secret) *enfermé, secret, caché.*

Recluse, Subst. (a monk, friar, or nun shut up in a cloister) *un reclus, une recluse.*

RECOGNISANCE, or RECOGNIZANCE, Subst. (a bond or obligation of record) *reconnaissance, obligation que l'on passe dans une cour de justice.*

☞ Recognizance of assize (the verdict of the twelve men impanelled upon an assize) *le jugement des douze jurés.*

To recognize or recognize, Verb Act. (to acknowledge) *reconnaître.*

Recognisee, Subst. (he to whom one is bound in recognizance) *celui à qui l'on passe l'obligation nommée reconnaissance.*

Recognisor, Subst. *celui qui a passé cette sorte d'obligation.*

Recognition, Subst. (or acknowledgement) *reconnaissance.*

☞ Recognition (review or examination) *revue, examen.*

Recognitors, S. (the jury impanelled upon an assize) *les douze jurés de la cour des assises.*

Recognizance, V. Recognizance.

Recognizance, Subst. (a law-term) *soumission, V. Soumission in the French part.*

RECOIL, Subst. (or giving back) *recul.*

To RECOIL, Verb Neut. (to give back, as a gun) *reculer, repousser.*

* To recoil (to give ground) *reculer, lâcher le pied.*

* † To recoil of one's promise, *se dédire de sa promesse, ne pas tenir sa promesse, * reculer.*

* His arguments recoil (or are against him) *ses preuves font contre lui.*

Recoiling, Subst. *recul, l'action de reculer, &c. V. To recoil.*

To RECOIN money, Verb Act. (to coin it anew) *frapper, battre de nouvelle monnoye, refaire, ou renouveler la monnoye.*

Recoined, Adj. *frappé, ou battu de nouveau, V. To recoin.*

Recoining, Subst. *renouvellement de la monnoye, &c. V. To recoin.*

Recollect, V. Recollects.

To recollect, V. A. (to gather things together again) *rassembler de nouveau.*

To RECOLLECT one's self, Verb Refl. (to reflect upon one's self) *se recueillir, rentrer dans, ou en soi-même.*

☞ Pray recollect yourself (call it to mind, or think of it) *songez y bien, avisez y, rappelez en la mémoire, ou le souvenir, tâchez de vous le remettre.*

Be so good to recollect a little the terms of your letter, *ayez la bonté de rappeler un peu les expressions de votre lettre.*

☞ When he had recollected (or recovered) himself from his fright, *après qu'il se fut remis de sa frayeur, après qu'il en fut revenu.*

Recollection, Subst. (reflection of the mind) *recueillement, recollection de l'esprit, action de l'esprit, qui se recollige.*

☞ Recollection, or recapitulation, *récapitulation.*

RECOLLECTS, Subst. (a branch of the Franciscan friars) *Recolets, ordre de religieux de S. François.*

To RECOMMENCE, Verb Act. *recommencer, renouveler.*

Recommenced, Adj. *recommencé, renouvelé.*

To RECOMMEND, V. A. *recommander, prier d'avoir soin de, prier d'être favorable à.*

☞ A book that recommends itself to the world, *un livre qui porte sa recommandation avec soi, un livre qui se rend recommandable par soi-même.*

☞ If you would recommend yourself to the esteem of men, *si vous voulez gagner, ou vous attirer l'estime du monde.*

Recommendable, Adj. *recommandable, louable, estimable.*

Recommendation, Subst. *recommandation.*

Recommendatory, or recommendative, Adj. *qui recommande, de recommandation, ou de faveur.*

Ffff 3

Ex.

Ex. A recommendatory letter, *une lettre de recommandation*, ou de *favor*.

Recommended, Adj. *recommandé*.

Recommender, Subst. *celui*, ou *celle* qui *recommande*.

Recompensation, V. Compensation.

RECOMPENCE, Subst. (requital, or reward) *récompense*.

Recompence, or amends, *récompense*, *compensation*, *dédommagement*.

To recompense, Verb Act. (to requite) *récompenser*, *reconnoître*.

To recompense, or make amends, *récompenser*, *dédommager*.

Recompensed, Adj. *récompensé*, &c. V. To recompense.

Recompenser, Subst. *celui*, ou *celle* qui *récompense*.

Recompensing, S. l'action de *récompenser*.

To RECOMPOSE, Verb Act. *recomposer*, *composer une seconde fois*, il se dit aussi en Médecine, *to give such medicines as may re-compose the patient*, donner des remèdes qui puissent rendre le repos ou le sommeil au patient.

Reconcilable, Adj. *reconciliable*, que l'on peut *reconcilier*, &c. V. To reconcile.

To RECONCILE, Verb Act. (to make friends, to make up differences) *reconcilier*, *concilier*, *accorder*, *accommoder*, *remettre en bonne intelligence*, *rajuster*, *réunir*, *mettre d'accord*.

To reconcile (to make agree) what seems contrary, *concilier*, *accorder*, ce qui paroît être contraire, *ajuster*, *rajuster*.

To reconcile the principles of several sects, *accorder*, ou *concilier les principes de diverses sectes*.

Death reconciles all things, *la mort rajuste toutes choses*.

He could not reconcile himself to do it, *il ne put s'y résoudre*.

Reconciled, Adj. *reconcilié*, &c. V. To reconcile.

These things cannot be reconciled, *on ne sauroit concilier*, ou *accorder ces choses*.

She will quickly be reconciled with you, *elle reviendra bien-tôt à vous*.

He cannot be reconciled with tobacco, (he cannot endure it) *il ne sauroit souffrir le tabac*.

Reconcilable, Adj. *reconciliable*, *ramenable*, le contraire d'*irréconciliable*.

Reconcilement, Subst. or reconciliation, *reconciliation*, *racommodement*, *réunion*.

Reconciler, Subst. *conciliateur*, *conciliatrice*, V. To reconcile.

Reconciliation, Subst. *reconciliation*, *racommodement*, *réunion*.

Reconciling, Subst. l'action de *reconcilier*, &c. V. To reconcile.

D + RECONDITE, Adj. (secret or hidden) *secret*, *caché*, *impénétrable*.

To RECONDUCT, V. A. *reconduire*.

Reconducted, Adj. *reconduit*.

RECORD, Subst. (an act committed to writing in any of the Kings courts) *acte public en régitre*.

A court of record, *greffe*, lieu où se gardent les régitres.

'Tis upon record, *cela est enrégistré*.

To search the records, *visiter les actes & journaux*.

Record (or authentick testimony) *témoignage authentique*.

To bear record, *rendre témoignage*.

The records of the Tower, *les archives d'Angleterre*, que l'on garde dans la Tour de Londres.

Records of time (history) *l'histoire*.

'Tis a maxim in the law of England, that nothing can be averred that is out of record, *c'est une maxime de droit en Angleterre*, qu'aucun fait n'est avéré, à moins qu'il ne soit prouvé par titres, ou *actes authentiques*.

'Tis upon record, *l'histoire rapporte*, ou *fait mention*.

Of whom there is so much record in the ancient poets, *dont les anciens poètes ont tant parlé*.

His letter is still upon record, *l'histoire nous a conservé sa lettre*.

To RECORD, Verb Act. (to register) *enregistrer*.

To record a thing in history, *mettre une chose dans l'histoire*, en *conserver la mémoire*, ou le *souvenir*.

Recorded, Adj. *enregistré*, &c. V. To record.

You will find it recorded in history, *vous le trouverez dans l'histoire*.

Your name shall be recorded in my works, *je ferai mention de vous dans mes ouvrages*, *vous trouverez votre nom dans mes ouvrages*.

RECORDER, Subst. (he that keeps the records) *un greffier*.

A recorder (or mayor's associate) *un assesseur*, ou *juge assesseur*.

A recorder (or flute) *une flûte*.

To RECOVER, Verb Act. (to get again) *recouvrer*, *ravoir*, *repandre*, *retirer*, *rattraper*.

To recover one's health, or liberty, *recouvrer sa santé*, ou *sa liberté*.

To recover one's wind, or breath, *repandre haleine*.

To recover one's money, *retirer*, ou *ravoir son argent*.

To recover (to repair, or retrieve) a loss, *réparer une perte*, *s'en refaire*, *s'en remettre*.

To recover (to restore one's health) *refaire*, *remettre*, *redonner la santé*, *restaurer les forces*.

To recover a hare, *relancer un lièvre*.

To recover one out of a swoon, *faire revenir quelqu'un de pâmoison*.

To recover a thing to one's memory, *faire souvenir quelqu'un d'une chose*, *lui en rafraichir la mémoire*, *la lui remettre dans l'esprit*.

To recover ONE'S SELF, Verb Refl. (to come to one's self again) *re-*

venir à soi, *repandre ses esprits*, *recouvrer ses forces*, *se remettre*.

To RECOVER, Verb Neut. or to begin to recover from a sickness, *relever d'une maladie*, *en revenir*, *en réchaper*, *recouvrer la santé*, *se remettre*, *se ravoir*, *se rétablir*, *se renforcer*, *se mieux porter*, *commencer à guérir*.

Recoverable, Adj. *recouvrable*, que l'on peut *recouvrer*.

Recovered, Adj. *recouvert*, ou plutôt *recouvré*, *rattrapé*, *retiré*, &c. V. To recover.

He is not yet recovered of his losses, *il se ressent encore de ses pertes*.

Recovering, Subst. l'action de *recouvrer*, &c. V. To recover.

Recovery, Subst. (regaining) *recouvrement*.

Ex. The recovery of our liberty, *le recouvrement de notre liberté*.

Recovery (the obtaining a thing by trial of law) *recouvrement*, *perception de ce qui est dû*.

Recovery of health, or recovery, *recouvrement de santé*, *rétablissement*, *convalescence*, *guérison*.

He is past recovery, or past hope of recovery, *c'est fait de lui*, *sa santé est désespérée*, *il n'en relèvera jamais*.

I have no hopes of his recovery, *je désespère de sa santé*.

Recovery (remedy, help) *remède*, *ressource*.

I am lost without hopes of recovery, *je suis perdu sans ressource*.

'Tis a thing past recovery, *c'en est fait*, *il n'y a plus de remède*, ou *de ressource*.

To RECOUNT, Verb Act. (to tell, or relate) *conter*, *raconter*, *réciter*.

Recounted, Adj. *conté*, *raconté*, *récité*.

RECOURSE, Subst. (refuge) *recours*, *refuge*.

To have recourse to justice, *avoir recours à la justice*, *recourir à la justice*.

When the blood has a free recourse, or passage, *quand le sang a le passage libre*.

The recourse (or return) of spirits, *le retour des esprits*.

Recourse (resort, or concurrence) *concours*, *abord*.

RECOYL, &c. V. Recoil, &c.

† RECREANT, Subst. (a coward) *un lâche*, *un poltron*.

Recreantise, Subst. (cowardise) *lâcheté*, *poltronnerie*.

To RECREATE, Verb Act. (to refresh, or divert) *récréer*, *divertir*, *réjouir*, *rendre joyeux*, ou *gai*, *donner de la joie*.

Recreate, Adj. *récréé*, *diverti*, *réjoui*.

Recreation, Subst. (refreshment or pastime) *récréation*, *passetemps*, *divertissement*.

Recreative, Adj. (pleasant, or delightful) *récréatif*, *divertissant*, qui *donne du plaisir*, qui *récrée*, qui *réjouit*.

RECREDENTIALS, Subst. (an answer

swer to the credential letters of an Ambassador) *lettres de récréance*.

To RECRIMINATE, Verb Neut. (to return an accusation, or reproach) *récriminer*.

Recrimination, Subst. (the returning an accusation, or reproach) *récrimination*.

RECRUIT, Subst. (a soldier listed to fill up a vacancy in a troop or company) *un soldat de recrue*.

Recruits (in the plural: several of such soldiers together) *une recrue*, *une bande de soldats de recrue*.

☞ A recruit of provisions, *nouvelles provisions*.

To RECRUIT, Verb Act. (to supply or fill up) *recruter*, *remplacer*, ou *remplir ce qui manque*, *renforcer*.

To recruit a regiment, *recruter un régiment*.

☞ To recruit the fire (to add fuel to it) *mettre du bois*, ou *charbon au feu*.

* To recruit one's self (to refresh one's self, to gather strength) *se rafraîchir*, *prendre du rafraîchissement*, *se refaire*, *réparer ses forces*, *se remettre*.

Recruited, Adj. *recruté*, &c. *V.* To recruit.

Recruiting, Subst. *l'action de recruter*, *V.* To recruit.

RECTANGLE, Subst. (a figure of four right angles) *un rectangle*.

Rectangular, Adj. (having one or more right angles) *rectangle*, *qui a un, ou plusieurs angles droits*.

Rectanguled, *V.* Rectangular.

Rectifiable, Adj. *qu'on peut rectifier*.

Rectification, Subst. (or rectifying) *rectification*, *l'action de rectifier*.

Rectifier, Subst. *celui, ou celle qui rectifie*, &c.

Rectifier, *S.* *un redresseur*, *raccommodeur*, & en fait de navigation, c'est le terme propre pour désigner cet instrument qui détermine les variations de la boussole.

To RECTIFY, Verb Act. (to redress, to set to rights, to correct) *rectifier*, *redresser*, *corriger*.

☞ I cannot rectify his misbelief, *je ne saurois le faire revenir de son erreur*.

☞ You have rectify'd my thoughts as to that, *vous m'avez heureusement détrompé à cet égard*.

Rectify'd, Adj. *rectifié*, &c. *V.* the verb.

Rectifying, Subst. *rectification*, *l'action de rectifier*, &c. *V.* To rectify.

RECTILINEAL, Adj. (consisting of straight lines) *rectiligne*, *dont les lignes sont droites*.

RECTITUDE, Subst. (or straightness) *rectitude*, *état de ce qui est droit*.

* Rectitude (uprightness, justice) *rectitude*, *droiture*, *équité*, *justice*.

RECTOR, Subst. (governor, or principal) of a college, *recteur*, *principal*, ou *chef d'un collège*.

☞ The rector of a parish church, *le ministre*, ou *le curé d'une paroisse*.

Rectorial, Adj. (belonging to a rec-

tor) *qui appartient à un recteur*, ou à un curé.

Rectorship, Subst. *rectorat*.

Rectory, Subst. (or parsonage) *paroisse*, *église paroissiale avec tous ses droits*.

D † RECUMBENCY, Subst. (relying, or depending upon) *confiance*.

He had a great recumbency upon his promise, *il se reposoit entièrement*, *il faisoit fond sur sa promesse*, *il comptoit sur sa promesse*.

RECUMBENT, Adj. (leaning, or resting) *qui s'appuie*, *qui se repose*.

To RECUPERATE, Verb Act. (or recover) *recouvrer*.

Recuperation, Subst. *recouvrement*.

Recuperatory, Adj. (belonging to recuperation) *qui sert à recouvrer*.

To RECUR, Verb Neut. (to run back, or return) *revenir*.

☞ To recur (or have recourse) to, *recourir*, *avoir recours à*.

Recurrents, *S.* or current verses (verses that are read the same backward and forward) *vers qui se lisent de même à rebours que tout droit*, *en commençant par la dernière lettre*.

Recursion, recurrency, or recurrency, Subst. (or running back) *retour*.

Recusancy, Subst. (or non-conformity) *non-conformité*.

RECUSANT, Subst. (any person that refuses to come to church, and hear the common-prayers, especially a Romanist) *un sectaire*, *celui qui refuse d'aller à l'église & d'y entendre les prières publiques*, & sur-tout, *un Papiste*. On peut dire *recusant*, lors qu'on parle des affaires d'Angleterre; on nomme aussi *recusans*, ceux qui refusent de souscrire à un formulaire.

RED, Adj. *rouge*.

Red wine, *du vin rouge*.

A red ribbon, *un ruban rouge*.

Red lips, or cherry lips, *lèvres rouges*, ou *vermeilles*.

Fine red cherries, *des cerises vermeilles*.

To make or grow red, *rougir*, *rendre ou devenir rouge*.

Read lead, *mine*, *V.* Lead.

Red-weed, *pavot rouge*, *coquelicot*, ou *coquelicot*.

Red hot, *tout rouge*.

A red pimple, *rougeur*, *bouton*, *rubis*.

☞ Red-herrings, *barangs forets*.

☞ A witch's red book (a catalogue of such as have sealed to the devil with their own blood) *la rouge liste*, *la liste des forciers*.

☞ Red deer, *une bête fauve*, ou *des bêtes fauves*.

* † The red letter tribe, *c'est un sobriquet qu'on donnoit autrefois aux Papistes*.

☞ Red-streak (a sort of apple) *rouget*.

Red-streak cyder, *cidre de rouget*.

Red-faced, *haut en couleur*, *rougetrogne*, *rubicond*, *rougeaud*.

Red-fleck'd eyes, *des yeux rouges*.

Red hair'd, *roux*, *rouffean*, *qui a le poil roux*.

Red-tail, red-start (or bull finch) *rouge-queue*, *oiseau*.

Robin-red-breast, (a bird) *rouge-gorge*, *oiseau*.

Red, Subst. (or red colour) *rouge*, *couleur rouge*.

A crimson red, *un rouge cramoisi*.

Faint-red, *rouge mort*.

Blood-red, *rouge de sang*.

☞ Red (or red paint) *rouge*, *forte de fard*.

She paints red, *elle met du rouge*.

☞ A natural red (or a vermilion tincture upon the face) *vermillon*.

To redden, Verb Act. & Neut. (to make or grow red) *rougir*.

Reddish, *rougeâtre*, *un peu rouge*, *qui tire sur le rouge*.

REDDITION, Subst. (a restoring or yielding) *reddition*, ou *restitution*.

Redditive, Adj. (belonging to reddition) *qui regarde la reddition*.

To REDEEM, Verb Act. (to buy off, to recover) *racheter*, *dégager*, *retirer*.

Christ has redeemed us by his blood, *Christ nous a rachetés par son sang*.

To redeem goods in pawn, *dégager des hardes qu'on avoit mis en gage*.

To redeem time, *racheter le tems*, *en réparer la perte*.

Redeemable, Adj. *rachetable*, *qui se peut racheter*.

Redeemed, Adj. *racheté*, *dégagé*, *retiré*.

Redeemer, Subst. *redempteur*, *sauveur*, *libérateur*.

CHRIST the redeemer of mankind, *Christ le redempteur*, ou *le sauveur du genre humain*.

Redeeming, Subst. *l'action de racheter*, *de dégager ou de retirer*, *rédemption*.

To re-deliver, Verb Act. *délivrer une seconde fois*, ou *derechef*, *restituer*.

Re-delivered, Adj. *délivré derechef*, *restitué*.

Re-delivery, Subst. *restitution*.

To RE-DEMAND, Verb Act. (to ask again) *redemander*.

Re-demanded, Adj. *redemandé*.

REDEMPTION, Subst. (ransom) *rédemption*, *rachat*, *rançon*.

☞ A power of redemption (in law) *retrait lignager*, ou *faculté de réméré*, *ce sont des termes de palais*.

D † REDEVABLE, Adv. (obliged) *redvable*, *obligé*.

To REDINTEGRATE, Verb Act. (or renew) *recommencer*, *rétablir*, *renouveler*, *remettre sur pied*.

Redintegrated, Adj. *recommencé*, *rétabli*, *renouvelé ou remis sur pied*.

Redintegration, Subst. *rétablissement*, *renouvellement*.

REDNESS, *S.* (the being red) *rougeur*.

REDOLENT, Adj. (fragrant or perfumed) *odorant*, *odoriférant*, *qui sent bon*, *parfumé*.

To REDOUBLE, Verb Act. & Neut. (or

(or increase) redoubler, augmenter, dans un sens actif & neutre.

His fever redoubles upon him by night, sa fièvre lui redouble sur le soir, il a la fièvre avec des redoublemens.

Redoubled, Adj. redoublé.

Redoubling, Subst. redoublement, l'action de redoubler.

REDOUBT, Subst. (a piece of fortification) une redoute.

D + REDOUBTED, Adj. (a word used by some poets for dreaded) redouté, redoutable, craint.

To REDOUND, Verb Neut. (to abound) redonder, être superflu, surabonder.

☞ To redound, (or accrue) revenir.

☞ To redound, (to return or light) redonder, réjaillir, retomber.

That affront redounds upon you, cet affront réjaillit, retombe ou redonde sur vous.

Redressless, Adj. sans réformation, à quoi l'on ne remédie point.

REDRESS, S. réformation, correction.

To REDRESS, Verb Act. (to set to rights or reform) redresser, réformer, corriger.

To redress the faults of an author, redresser un auteur qui se trompe.

To redress grievances, réformer les abus.

☞ To redress a stag (to put him off his change) défaire, ou démêler les ruses du cerf.

☞ To redress one's self (or do one's self justice) se faire justice à soi-même.

Redressed, Adj. redressé, réformé, corrigé.

These things must be redressed, il faut redresser ces choses.

Redresser, Subst. réformateur, réformatrice.

Redressing, Subst. réformation, ou l'action de redresser, &c.

Redressless, Adj. incorrigible.

REDUBBERS, Subst. (to the law calls those that buy stolen cloth, knowing it such, and change it into some other form or colour) on appelle ainsi, en termes de palais, ceux qui achètent du drap qui a été volé & qui le revendent après lui avoir donné une autre forme, ou lui avoir fait prendre une autre couleur.

To REDUCE, Verb Act. (or to bring) réduire.

To reduce into powder, réduire en poudre.

To reduce to an extremity, réduire à l'extrémité.

To reduce a town, to bring it into subjection, réduire, soumettre une ville.

To reduce foreign measures to our own, réduire les mesures étrangères aux nôtres, en faire la réduction.

To reduce one to his former health, rendre la santé à quelqu'un, le remettre, lui procurer le rétablissement de sa santé, le refaire.

Reduceable, V. Reducible.

Reduced, Adj. réduit, &c.

Reducible, Adj. réduisible, qui se peut, ou que l'on peut réduire.

Reducing, or reduction, Subst. réduction, action de réduire, &c.

Reductive, Adj. réductif, qui aide à réduire.

A reductive salt (in chemistry) sel réductif.

Reductively, Adv. par réduction.

☞ 'Tis in substance, and reductively this, en voici la substance.

Redundancy, Subst. (a being redundant) redondance, superfluité, abondance superflue, du superflu.

REDUNDANT, Adj. (overflowing, superfluous) redondant, superflu, qui est au delà du nécessaire.

To REDUPLICATE, Verb Act. (or redouble) redoubler.

Reduplicated, Adj. redoublé.

Reduplication, Subst. reduplication.

Reduplicative, Adj. reduplicatif.

REED, Subst. un roseau, une canne.

The sweet smelling reed, roseau aromatique.

A reed-plot, or a reed-bank, lieu planté de roseaux, ou de cannes.

Reed-stop of an organ, anche d'orgue.

To re-edify, &c. V. To rebuild, &c.

REEDY, Adj. (full of reeds) plein de roseaux, ou de cannes.

REEK, Subst. (or heap) of hay, tas de foin.

☞ REEK (or steam) fumée, vapeur.

To REEK, Verb Neut. (to cast a steam or smoke) fumer, jeter de la fumée.

His body reeked with sweat, son corps fuma de sueur, ou étoit tout en sueur.

Reeking, Adj. fumant, qui jette de la fumée.

REEL, Subst. (to wind thread or yarn on) un dévidoir.

To REEL, Verb Act. (or wind) dévider.

Ex. To reel thread, dévider du fil, le mettre en peloton, ou en écheveau.

To REEL, Verb Neut. (to trip or stagger in going) chanceler, comme un homme qui est ivre, † faire des essis, broncher, vaciller, trébucher.

Reeled, Adj. dévidé.

A reeler, Subst. un dévideur, ou une dévideuse.

Reeling, Subst. (or winding) l'action de dévider.

☞ Reeling, or staggering, l'action de chanceler, V. To reel.

To RE-ENTER, Verb Neut. (to resume the possession of a thing) rentrer en possession, être réintégré.

Re-entry, Subst. reprise de possession, réintégration. We say also, re-nting, or re-entrance, in the same sense.

REER ADMIRAL, V. Rear admiral.

REERMOUSE, V. Reermouse.

To re-establish, Verb Act. (to settle again) rétablir.

Re-established, Adj. rétabli.

Re-establishing, Subst. rétablissement, ou l'action de rétablir.

Re-establishment, Subst. rétablissement.

REEVE, or reve, Subst. (the bailiff of a franchise, or manor, especially in the west) un baillif.

RE-EXAMINATION, Subst. un second examen.

To RE-EXAMINE, Verb Act. (to examine again) examiner derechef, ou de nouveau, revoir.

To re-examine an account, faire la révision d'un compte, revoir un compte.

Re-examined, Adj. examiné de nouveau, &c.

REFECTION, Subst. (or repast) réfection, ou repas.

Refectives, S. des remèdes confortatifs, ou simplement, des confortatifs.

Refectory, Subst. (the room wherein the friars, or nuns, eat together) réfectoire.

To REFEL, Verb Act. (to refute, to dispute) réfuter, combattre.

Refelled, Adj. réfuté, combattu.

Refelling, Subst. réfutation, l'action de réfuter, ou de combattre.

To REFER, Verb Act. (or send) renvoyer, remettre.

He refers me to a passage in Plautus, il me renvoie à un passage de Plaute.

The court has referred the parties to their proper judge, la cour a renvoyé les parties devant leur juge naturel.

☞ To refer (or leave it) remettre, ou s'en remettre, s'en rapporter.

He referred it to the senate, il a remis l'affaire au sénat.

☞ I refer it to you, je m'en remets, ou je m'en rapporte à vous, je vous en laisse le maître, je vous en fais juge.

☞ To refer a difference to arbitration, mettre un différend en arbitrage.

☞ To refer a cause to be examined in order to a report, faire la distribution d'un procès.

Referee, Subst. (or arbitrator) un arbitre.

Reference, Subst. (or sending) renvoi.

A reference to one's ordinary, renvoi vers son juge naturel.

A dictionary full of references, un dictionnaire plein de renvois.

☞ References, or arbitration, arbitrage, décision des arbitres.

☞ In reference (in order, in relation) to that, par rapport, en égard à cela.

REFERENDARY, Subst. (an officer under the master of requests, at the Emperor's and Pope's courts, as also at the courts and Parliament of France) référendaire, ou maître des requêtes, titre d'office. Il y a aussi à Rome les prélats qu'on nomme référendaires, dont l'office est de rapporter au Pape les causes qu'on peut évaluer à 500 écus d'or.

Referred, Adj. renvoyé, &c. V. To refer.

Referrible, Adj. qui se peut rapporter.

Referring, Subst. l'action de renvoyer, &c. V. To refer.

To REFINE, Verb Act. (or make finer)

finer) *raffiner*, *affiner*, *épurer*, *rendre plus fin*, ou *plus pur*, *purger*.

To refine gold, *raffiner*, ou *affiner de l'or*.

To refine a liquor, *raffiner une liqueur*, la *purger de la lie*, la *clarifier*.

* To refine a language, *raffiner sur une langue*.

Refined, Adj. *raffiné*, &c. *V.* To refine.

Refiner, Subst. *raffineur*.

Refining, Subst. *affinage*, ou *raffinement*, l'action de *raffiner*, &c. *V.* To refine.

To REFIT a ship, Verb Act. *donner le radoub à un vaisseau*, le *radoub*.

To refit, Verb Neut. *prendre le radoub*.

Refitted, Adj. *radoubé*.

Refitting, Subst. *radoub*, l'action de *radoub*, &c.

Reflect, Adj. (or reflected) *réfléchi*.

* A beast is not capable of reflect acts, les bêtes ne sont pas capables de *réfléchir sur leurs actions*.

To REFLECT, Verb Act. (to beat, or send back light, or heat) *réfléchir*, *reverberer*, *renvoyer*, ou *repousser*, la lumière, ou la chaleur.

To reflect, Verb Neut. (to be beaten back) *réfléchir*, *réjaillir*, *reverberer*, être *renvoyé*.

* To reflect (to return, or redound) *réfléchir*, *réjaillir*, *retomber*.

This reflects upon you, ceci *réfléchit*, *réjaillit*, ou *retombe sur vous*.

* To reflect upon a thing, to make a reflection upon it (to think seriously of it) *réfléchir*, *faire réflexion sur quelque chose*, y *penser mûrement*.

To reflect upon one's self, *faire réflexion*, *réfléchir*, ou *se replier sur soi-même*.

* To reflect upon one (to be sharp upon him, to abuse him) *attaquer quelqu'un*, lui *faire quelque reproche*, le *choquer*, *faire des réflexions injurieuses sur lui*.

Reflected, Adj. *réfléchi*, &c. *V.* To reflect.

A thing reflected upon, or considered of, une chose sur quoi l'on a fait *réflexion*.

Reflecting, Subst. *réfléchissement*, l'action de *réfléchir*, &c. *V.* To reflect.

Reflecting, Adj. (that reflects upon one) *injurieux*, *choquant*, *offensant*.

Reflection, or reflexion, Subst. (a beating back) *réflexion*, *réjaillissement*, *réfléchissement*, *reverberation*.

* Reflection (consideration, meditation) *réflexion*, *méditation sérieuse*, *considération attentive*.

* Reflection, (reproach; or abuse) *réflexion injurieuse*, *reproche*, *injure*, *paroles choquantes*.

That casts reflections on you, cela *réjaillit sur vous*.

Reflexive, Adj. *réfléchissant*, qui *réfléchit*, ou qui est capable de *réfléchir*.

Reflexivity, Subst. *qualité réfléchissante*, ou de *réfléchir*.

To REFLOW, Verb Neut. (or flow back) *retourner à sa source*, *re-*
Part. II.

venir, en parlant des eaux, d'un fleuve, &c.

REFLUX, Subst. (the ebbing of the water) *reflux*, le *retour des flots de la mer*.

REFORM, Subst. (reformation or mending) *réforme*, *réformation*, *rétablissement dans l'ancienne forme*.

* Reform (a disbanding of some part of the army) *réforme*, de gens de guerre.

To REFORM, Verb Act. (to mend) *réformer*, *corriger*, *redresser*.

* To reform an officer (to bring him lower as to his pay) *réformer un officier*, lui *retrancher partie de sa paye*.

* To reform troops (to cashier part of them) *réformer des troupes*, en *casser une partie*.

Reformado, Subst. (a reformed officer) *un officier réformé*.

* A reformado (or volunteer) in a man of war, un *volontaire dans un vaisseau de guerre*.

Reformation, Subst. *réformation*, *réforme*.

Reformed, Adj. *réformé*, &c. *V.* To reform.

The Reformed (or Protestant) religion, la religion *Réformée*, ou *Protestante*.

Reformer, S. *réformateur*, *réformatrice*.

Reforming, Subst. *réforme*, ou *réformation*, l'action de *réformer*, &c. *V.* To reform.

Reformist, Subst. *un réformé*, un religieux qui a pris la *réforme*.

Refractorily, Adv. (or stubbornly) avec une *résistance opiniâtre*, d'une manière *revêche*.

Refractoriness, Subst. (or unruliness) *naturel opiniâtre*, *fierté*, *humeur*, ou *conduite revêche*.

REFRACTARY, Adj. (unruly, or stubborn) *revêche*, *opiniâtre*, *intraitable*, *mutin*, *rebelle*, *désobéissant*, *réfractaire*. This last is seldom used. *V.* *Refractaire* in the first part.

A refractory child, un *enfant revêche*, *mutin*, *intraitable*, *rebelle*, *désobéissant*, *opiniâtre*.

REFRACTED, Adj. (a philosophical term) Ex. a refracted beam, un *rayon qui souffre refraction*, ou qui *passe au travers de quelque corps*.

Refractedness, or refraction, Subst. (a term used in natural philosophy) *refraction*.

To REFRAIN, Verb Act. (to curb) *retenir*, *réprimer*, *modérer*, *arrêter*.

To refrain, Verb Neut. and Act. (to forbear) *s'empêcher*, *s'abstenir*, *se retenir*.

Refraining, Subst. *action de retenir*, &c. *V.* To refrain.

REFRANE, Subst. (a Spanish proverb) un *proverbe Espagnol*.

To REFRESH, Verb Act. (to recreate) *raffaichir*, *refaire*, *remettre*, *délasser*, *soulager*.

* To refresh (or renew) *raffaichir*, *renouveler*.

* To refresh the memory of a thing, *se raffaichir la mémoire de quelque chose*, *rappeller quelque chose en sa mémoire*, la *repasser dans son esprit*, *se la remettre dans l'esprit*.

To refresh one's self, *Refr.* or to refresh, Verb Neut. *se raffaichir*, *prendre du raffaichissement*, *se refaire*, *se remettre*, *se reposer*.

Refreshed, Adj. *raffaichi*, *délassé*, *refait*, *remis*.

Refreshed with sleep, qui a bien *reposé*, qui s'est *refait en dormant*.

Refresher, Subst. celui, ou celle qui *raffaichit*, qui *récrée*, &c.

Refreshing, Subst. *raffaichissement*, l'action de *raffaichir*, &c. *V.* To refresh.

Refreshing, Adj. qui *raffaichit*, qui *refait*, qui *remet*, &c.

Refreshment, Subst. *raffaichissement*, *relâche*, *repos*.

REFRET, Subst. (the burthen of a song) le *refrein*.

To REFRIGERATE, Verb Act. (a term of physick, to cool) *raffaichir*, *rendre frais*.

Refrigerated, Adj. *raffaichi*.

Refrigerating, or refrigeration, Subst. *réfrigération*, *raffaichissement*, ou l'action de *raffaichir*.

Refrigerative, Adj. (or cooling) *raffaichissant*, *réfrigérant*, *réfrigératif*.

Refrigeratory, Subst. (or cooling vessel) un *réfrigérant*.

REFUGE, Subst. (a place of safety, a sanctuary) *refuge*, *asyle*.

He is fled to me for refuge, il est *venu chercher un asyle chez moi*, il s'est *réfugié chez moi*.

* Refuge (or protector) *refuge*, *appui*, *protecteur*, *protection*.

* That's the last refuge (or shift) of those of your party, voilà le dernier *retranchement*, ou le dernier *refuge* de ceux de votre parti.

Refuged, Adj. (that is fled to a place for refuge) *réfugié*.

REFUGEE, Subst. (a French Protestant, who has fled from the late persecution in France) *réfugié*, *réfugiée*, Protestant *François* qui s'est *sauvé de la dernière persécution*.

Refulgency, Subst. (brightness) *brillant*, *éclat*, *splendeur*, *lueur*. We say also, *refulgentness*, in the same sense.

REFULGENT, Adj. (bright or glittering) *brillant*, *éclatant*, *reluisant*.

To REFUND, Verb Act. (to pay, or give back) *rendre*, *restituer*, * *† rendre gorge*, *refondre*, ce dernier est un terme de palais.

REFUSAL, Subst. (or denial) *refus*.

* He met with a refusal, il fut *refusé*, ou *rebuté*.

* To have the refusal of a thing, avoir le *choix d'une chose*, avoir la *préférence*, avoir la *liberté de la prendre*, ou de la *laisser*, *préférentiellement à un autre*.

REFUSE, Subst. (or outcast) *rebut*, *refus*.

He is the refuse of all the sex, *il est le rebut de tout le sexe.*

I won't have another man's refuse, *je ne veux point du refus d'un autre.*

To refuse, Verb Act. (to deny, or reject) *refuser, rejeter une demande, ou une offre.*

☞ I will refuse no pains, *il n'y a point de peine que je ne veuille bien prendre.*

Refused, Adj. *refusé.*

Not to be refused, *qui n'est pas de refus, ou à refuser.*

☞ To be refused or denied, *essuyer un refus.*

Refuser, Subst. *celui, ou celle qui refuse.*

Refusing, S. *refus, l'action de refuser.*

Refusion, S. (the pouring again into the same vessel) *la refusion d'une liqueur dans le même vaisseau.*

To REFUTE, V. A. (or confute) *réfuter.*

Refuted, Adj. *réfuté.*

Refutation, Subst. *réfutation.*

To REGAIN, Verb Act. (to gain, or get again) *regagner, rattraper.*

Regained, Adj. *regagné, rattrapé.*

Regaining, Subst. *l'action de regagner, &c.*

REGAL, Adj. (or royal) *royal.*

☞ The regal fishes (as whales, sturgeons, and porpoises) *les grands poissons, comme la baleine, l'étourgeon, & le marsoûin.*

Regal, or regalia, Subst. *un régale, ou un régale, festin, un grand repas.*

To REGALE, Verb Act. (or treat nobly) *régaler, faire bonne chère, traiter magnifiquement, faire ou donner un régale.*

REGALE, Subst. (the French King's prerogative in disposing of great benefices) *la régale.*

Regalia, Subst. (the ensigns of the royal dignity) *les marques de la royauté, ou de la dignité royale.*

☞ Regalia (the rights and royalties of a sovereign) *droits régaliens, ou prérogatives royales.*

Regalio, V. *Regal.*

Regality, Subst. (or kingship) *royauté.*

Regaled, Adj. (from to regale) *régale.*

Regally, Adv. *royalement, en Roi.*

REGARD, Subst. (respect, consideration) *égard ou regard, considération, attention, circonspection.*

I thank you for the regard you have shewed my wife, *je vous remercie des égards, ou des attentions, que vous avez eues pour ma femme.*

In regard (or consideration) *eu égard à, † au regard, † pour le regard de, en vue, en considération de, pour ce qui regarde.*

In regard (or comparison) of, *au regard de, par rapport à, en comparaison de.*

She had a favourable regard for him,

elle avoit des égards, elle avoit de la considération pour lui.

So great regard there was amongst the antients in making war, *telle étoit la circonspection des anciens lors qu'ils vouloient déclarer la guerre.*

☞ He is lost to all patience, and gives up all the regards of this life, *sa patience est tout-à-fait hors des bonds, & il n'observe aucune bienséance.*

☞ The regard of the forest, *l'inspection d'une forêt.*

To REGARD, Verb Act. (to heed or consider) *regarder, prendre garde, avoir égard, considérer.*

You ought to regard his merit, *vous devez avoir égard à son mérite, vous devez le considérer, ou le regarder.*

☞ He does not regard (or care for) what any man says of him, *il ne se met pas en peine de ce qu'on dit de lui.*

Regardable, Adj. *qui mérite d'être considéré.*

Regardant, Adj. (a term of heraldry) *regardant, terme de blason.*

Regarded, Adj. *regardé, considéré, &c. V. To regard.*

Regarder, S. (an officer of the forest appointed to make the regard of the forest) *officier qui a l'inspection en chef d'une forêt.*

Regardful, Adj. *soigneux, qui regarde à tout, qui pense à tout.*

Regarding, Subst. *l'action de regarder, &c. V. To regard.*

Regardless, Adj. *qui n'a point d'égard, ou de considération, qui n'a aucun égard.*

☞ They are so regardless of their lives, *ils sont si prodigués de leurs vies, ou ils font si peu de cas de leur vie.*

REGENCY, Subst. (the government of a kingdom by one subject, or more, during the King's minority or absence, &c.) *régence.*

REGENERATE, Adj. (new-born) *régénéré.*

To regenerate, Verb Act. *régénérer, faire renaître en Jésus-Christ.*

Regenerated, Adj. *régénéré.*

Regeneration, Subst. (new and spiritual birth) *régénération, renaissance en Jésus-Christ.*

REGENT, Subst. (he or she that governs a kingdom during the King's minority, absence, &c.) *régent, régente.*

REGICIDE, Subst. (a King's murderer) *un régicide, ou meurtrier d'un Roi.*

☞ Regicide (the murdering of a King) *régicide, le crime de faire mourir un Roi.*

REGIMENT, Subst. (a certain number of troops or companies of soldiers) *régiment.*

☞ Regiment (or government) *régime, gouvernement, conduite.*

The regiment of a religious house, *le régime d'une maison religieuse.*

The regiment of a church, *le gouvernement de l'église.*

For the regiment of our actions, *pour la conduite de nos actions.*

REGION, Subst. (or country) *région, contrée, pays.*

☞ The three regions (or parts of the air) *les trois régions de l'air.*

☞ The region (or seat) of the heart, *la région du cœur.*

REGISTER, Subst. (a book of records) *régistre ou registre.*

To enter a thing into a register, *écrire, mettre, coucher quelque chose sur le registre, l'enregistrer.*

☞ Register (recorder, one that keeps registers) *greffier, officier qui garde les actes de justice.*

Register, V. *Registry.*

☞ Register (in printing) *régistre, en termes d'imprimeur.*

☞ Register (or mark in a book) *signet, ou tourne-feuillet.*

To REGISTER, Verb Act. (or to record) *enregistrer, ou enregistrer, mettre, coucher sur le registre.*

* To register a thing in one's memory, *graver ou imprimer quelque chose dans sa mémoire.*

Registered, Adj. *enregistré ou enregistré.*

Registering, Subst. *enregistrement, l'action d'enregistrer, &c. V. To register.*

Registry, Subst. (the office and books of a register) *greffe, bureau de greffier.*

☞ Registry, Subst. (a book kept by the church-warden for births, marriages, and burials) *registre baptiste.*

To REGORGE, Verb Act. (to bring or cast up) *vomir, rendre gorge.*

RE-GRANTED, Adj. *accordé de nouveau.*

To REGRATE, Verb Act. *regratter, habiller, raccommoder.*

REGRATER, or REGRATOR, Subst. (a broker of clothes) *un fripier.*

☞ Regrater (or huckster) *regrattier.*

REGRESS, or regression, Subst. (returning) *retour.*

☞ To have free egress and regress, *avoir libre entrée & sortie, avoir le passage libre.*

REGRET, Subst. (or grief) *regret, chagrin, déplaisir.*

To do a thing with regret, *faire une chose à regret, à contrecœur, ou avec chagrin.*

To REGRET, Verb Act. (to lament, to grieve for) *regretter, plaindre, être fâché ou affligé d'une perte qu'on a faite.*

Regretted, Adj. *regretté, plaint.*

REGULAR, Adj. (which is according to a certain rule, orderly) *régulier, réglé.*

Ex. A regular building, *un bâtiment régulier.*

A regular motion, *un mouvement régulier ou réglé.*

To live a regular life, *mener une vie régulière, vivre régulièrement.*

To do a thing in a regular way, *faire les choses régulièrement, dans les règles, ou dans les formes.*

☞ Regular

☞ Regular (exact or punctual) régulier, ou qui est en règle.

☞ Regular (not lay or secular) régulier, qui est en règle, qui n'est pas séculier.

A regular canon, un chanoine régulier, un qui est en règle.

The regular clergy, or the regulars, Subst. les réguliers, les moines, les religieux, & les chanoines réguliers.

Regularity, S. régularité, ordre bien gardé.

Regularly, Adv. (according to rule) régulièrement, selon les règles, réglement.

☞ Regularly (constantly, precisely) régulièrement, réglement, précisément.

Regulars, V. Regular clergy, sous régulier, Adj.

To REGULATE, Verb Act. (to square, rule, frame, or direct) régler, ordonner, former, conduire, diriger.

☞ To regulate or discipline troops, régler, discipliner des troupes.

☞ To regulate or settle one's expenses, régler sa dépense, la fixer, la réduire dans certaines bornes.

☞ To regulate (to decide or determine) régler, décider, déterminer.

Regulated, Adj. réglé, &c. V. To regulate.

Regulating, Subst. l'action de régler, &c. V. To regulate.

Regulation, Subst. réglement.

Regulator, Subst. celui qui règle.

REGULUS, Subst. (a term of chymistry, the purest part of a metal or other substance precipitated into the bottom of the crucible) régule, terme de chymie, c'est aussi une étoile de la 1. grandeur (dans la constellation du lion) régule, ou le petit Roi.

Régulus antimonii, régule d'antimoine.

REHABILITATION, Subst. (a re-
enabling) réhabilitation.

To REHEAR, Verb Act. (to hear again) écouter derechef, écouter encore une fois.

Rehearing, Subst. (a law-term) nouvelle ou seconde audience, révision de procès.

Rehearsal, S. (or relation) récit, relation.

☞ Rehearsal (private practising) répétition.

Ex. The rehearsal of a play, la répétition d'une comédie.

To REHEARSE, Verb Act. (to tell or relate) réciter, conter, raconter, répéter.

☞ To rehearse (or repeat) répéter, redire.

☞ To rehearse (to practise in private, in order to perform in public) répéter.

Rehearsed, Adj. répété, &c. V. To rehearse.

Rehearser, Subst. celui qui récite, &c. V. To rehearse.

Rehearsing, Subst. l'action de réciter, &c. V. To rehearse.

To REJECT, Verb Act. (to cast off or flight) rejeter, mépriser, rebuter, n'agréer pas, ne vouloir pas recevoir.

Rejectable, Adj. qu'on doit rejeter, qui est à rejeter.

Rejected, Adj. rejeté, &c. V. To reject.

Rejecting, or rejection, Subst. l'action de rejeter, &c. V. To reject.

Since the rejection of the Pope, depuis qu'on a rejeté le Pape, depuis le tems qu'on a secoué son joug.

REIGN, Subst. (government by a sovereign Prince) regne.

To REIGN, Verb Neut. (to rule as a King, &c.) régner, gouverner en qualité de Roi, &c.

* To reign (to have the sway) régner, dominer, avoir un souverain pouvoir.

* To reign (to be in vogue) * régner, être en crédit ou en vogue.

Reigning, Subst. l'action de régner.

Reigning, Adj. (or predominant) regnant, dominant.

To RE-IMBARK, Verb Neut. (or take shipping again) se rembarquer, s'embarquer de nouveau.

Reimbarked, or reimbarkt, Adj. rembarqué.

Reimbarking, or reimbarkment, or reimbarkation, Subst. rembarquement, l'action de se rembarquer.

To REIMBURSE, Verb Act. (or pay back again) rembourser.

Reimbursed, Adj. remboursé.

Reimbursing, Subst. celui ou celle qui rembourse.

Re-imbusement, Subst. remboursement.

Re-impression, S. réimpression, seconde édition d'un livre, ou d'une estampe corrigée ou regravée.

REIN, Subst. (a thong of leather for a bridle) rêne.

To hold the reins even, tenir les rênes égales.

☞ To bring a horse to a certainty of rein, assurer la bouche d'un cheval.

☞ To let loose the reins, lâcher la bride, au propre & au figuré.

* To hold the reins of the empire (to sit at the helm, or to reign) * tenir les rênes de l'empire, ou de l'état, gouverner l'état.

* Encouraged with this success, he gave the reins to it, animé par ce succès, il s'abandonna à sa bonne fortune, il poussa sa pointe.

* I could give the reins to my discourse, je pourrais donner carrière à mon discours.

☞ The REINS (or kidneys) les reins, les rognons.

☞ The running of the reins (the gonorrhea) la gonorrhée.

Rein-deer, V. Rain-deer.

† REINARD, Subst. (a fox) un renard.

To RE-INFORCE, Verb Act. (or strengthen again) renforcer, rendre plus fort.

Re-inforced, Adj. renforcé.

Re-inforcement, Subst. (or recruit) un renfort, un secours.

Re-inforcing, Subst. l'action de renforcer.

To RE-INGAGE, Verb Act. rengager, engager de nouveau, renouveler le combat.

To RE-INGRATiate one's self with one, Verb Refl. (to get into his favour again) regagner l'amitié de quelqu'un, rentrer dans ses bonnes grâces, ou rentrer en grâce auprès de lui, se remettre bien avec lui.

REINS, V. Rein.

To RE-INSTATE, Verb Act. (or restore) rétablir, remettre.

Re-instated, Adj. rétabli, remis.

Re-instating, Subst. rétablissement, l'action de rétablir, ou de remettre.

To RE-INVEST, Verb Act. remettre en possession, rétablir.

Re-investing, re-investment (or re-investiture) Subst. rétablissement.

To REJOURN, &c. V. To read-journ, &c.

To REJOICE, Verb Act. (to fill with joy, to delight) réjouir, donner de la joie, récréer.

To rejoice, Verb Neut. (to be merry or glad) se réjouir, avoir de la joie, être bien-aise, être joyeux.

Rejoiced, Adj. réjoui, tout réjoui, qui a de la joie, joyeux, qui est bien aise.

Rejoicing, Subst. réjouissance, joie.

Rejoicing, Adj. réjouissant, agréable, joyeux, qui réjouit.

To REJOIN, Verb Act. (to join again) rejoindre.

☞ To rejoin (or make a rejoinder) fournir ses dupliques.

☞ To rejoin (or reply) repliquer.

Rejoinder, Subst. (an answer or exception to a replication in civil law) dupliques, écritures contre les répliques du demandeur.

REISTER, Subst. (a German trooper) reître, cavalier Allemand.

To REITERATE, Verb Act. (to repeat) répéter, réitérer, recommencer, redoubler.

Reiterated, Adj. réitéré, répété.

Reiteration, Subst. réitération, répétition, redoublement.

D. REJUVESCENCY, Subst. (the growing young again) action de rajeunir, qualité de ce qui rajeunit. We also say, rejuvenescence, or rejuvenescency, in the same sense.

† To REKE, V. A. (or care for) se soucier.

Ex. I reke not such a thing, je ne me soucie point de cela.

To RELAND, Verb Act. (to land a second time) remettre à terre, débarquer une seconde fois.

Fraudulent traders export goods entitled to draw-backs, and afterwards reland them without payment of duty, les négocians frauduleux font sortir des marchandises qui portent rabat des droits d'entrée,

d'entrée, & les font ensuite remettre à terre, sans payer ces droits.

RELAPSE, Subst. (return of a disease) *rechute, reprise ou retour de maladie.*

* Relapse, (the committing of the same fault over again) *rechute, récidive, retour dans la même faute, &c.*

☞ Relapse (one that is relapsed into his abjured heresy) *un relaps.*

To RELAPSE, Verb Neut. (to fall sick again) *retomber malade, avoir une rechute.*

* To relapse into the same fault, *récidiver, retomber dans la même faute.*

Relapsed, Adj. *retombé malade, &c.* V. To relapse.

Relapsing, Subst. *l'action de retomber, &c.* V. To relapse.

To RELATE, Verb Act. (to recount) *réciter, raconter, rapporter, dire.*

To relate, Verb Neut. (to belong to a thing) *se rapporter, avoir du rapport à quelque chose.*

Related, Adj. (recounted) *récité, rapporté, raconté.*

☞ Related (or a kin) *parent, allié.*

Relater, V. Relator.

Relation, Subst. (or account) *relation, récit, rapport.*

☞ By relation, *à ce qu'on dit.*

It is so by relation, *on dit que cela est.*

☞ Relation (or respect) *rapport, trait, égard.*

Ex. In relation to that, *par rapport à cela.*

All that has any relation to the finances of France, *tout ce qui a trait, ou de rapport aux finances de France.*

☞ Relation (or affinity) *relation, rapport, affinité, convenance.*

☞ Relation (kinsman or kinswoman) *parent, parente.*

Relatist, V. Relator.

Relative, Adj. (having relation to) *relatif, qui a relation ou du rapport.*

Ex. A pronoun relative, *un pronom relatif.*

A relative, Subst. *un relatif.*

Relatively, Adv. (or in relation) *par relation, par rapport.*

Relator, Subst. (he that relates a thing) *celui qui fait la relation d'une chose, l'auteur de la relation.*

To RELAX, Verb Act. (to loosen or slacken) *relâcher, ou lâcher.*

The substance of broth relaxes the membranes, *la substance des bouillons relâche les membranes.*

* To relax (or yield) *relâcher, céder, quitter, remettre quelque chose, se relâcher de quelque chose.*

☞ To relax (or unbend) one's mind, *se donner du relâche, se reposer, se divertir, se délasser.*

* To relax (to be remiss in) one's government, *modérer son gouvernement, se relâcher de sa sévérité.*

* To relax, Verb Neut. (to abate or cool) *se relâcher, se ralentir, se refroidir.*

To relaxate, V. To relax.

Relaxation, Subst. (or slackening) *relaxation, relâchement.*

* Relaxation (or breathing time) *relâche, repos ou récréation.*

* To give now and then some relaxation to one's mind, ** se relâcher quelquefois l'esprit, * se délasser l'esprit.*

Relaxed, Adj. *relâché, &c.* V. To relax.

Relaxing, Subst. *l'action de relâcher, &c.* V. To relax.

RELAY, Subst. (the place where the dogs are put in readiness to be cast off when the game passes that way) *relais.*

To be in relay, *tenir le relais.*

☞ Relay (the cry or kennel of relay-hounds) *le relais, la mence des chiens de relais.*

☞ Relays (or fresh horses) *relais, chevaux frais.*

RELEASE, S. (or discharge) *décharge.*

☞ The release of prisoners, *l'élargissement, la liberté des prisonniers.*

To RELEASE, Verb Act. (to set at liberty, to let go) *relâcher, élargir, laisser aller, donner la liberté.*

☞ To release (or free) *décharger, exempter, dégager, quitter.*

To release one of an oath, *décharger quelqu'un d'un serment.*

To release one from his promise, *dégager quelqu'un de sa promesse, l'en quitter.*

Released, Adj. *relâché, &c.* V. To release.

Releasement, Subst. Ex. Orders are come for the releasement of ships, *les ordres sont venus pour laisser partir les navires.*

Releasing, Subst. *l'action de relâcher, &c.* V. To release.

To RELEGATE, Verb Act. (to send to a certain place as an exile) *reléguer, exiler.*

Relegated, Adj. *relégué, exilé.*

Relegation, Subst. (a banishment for a time only) *action de reléguer, exil.*

To RELENT, Verb Neut. (or sweat) *suer, suinter.*

Ex. The marble relents, *le marbre sué, ou suinte.*

☞ The ice relents, or melts, *la glace se fond, ou commence à se fondre.*

☞ The heat relents (abates, or grows less) *la chaleur se ralentit, se diminue, ou s'abat.*

* To relent (to grow pitiful) *s'attendrir, être touché.*

* He relented at his crime (he was sorry for it) *il se repentit de son crime.*

* To relent (or yield) *céder.*

Relented, Adj. *ralenti, &c.* V. To relent.

Relenting, Subst. *ralentissement, l'action de se ralentir, &c.* V. To relent.

☞ Relenting (repentance) *repentir, repentance, remors de conscience.*

Relentness, Adj. *obstiné, cruel, sans humanité, ou compassion.*

RELICK, Subst. (some part or other of a saint's body or clothes) *relique.*

* He keeps that like a relick (or like a precious thing) *il garde cela comme une relique.*

RELICT, Subst. (or widow) *une veuve.*

To relie, V. To rely.

RELIEF, Subst. (comfort or alleviation) *soulagement, adoucissement, allègement.*

☞ Relief (succour or reinforcement) *secours, renfort.*

☞ Reliefs (or remnants) of meat, *reliefs, restes de viande.*

☞ The relief of a hare, *l'endroit où le lièvre va paître sur le soir.*

☞ Relief (or redress at law) *recours.*

☞ Relief, V. Relievo.

To RELIEVE, Verb Act. (to comfort or alleviate) *soulager, adoucir, alléger.*

☞ To relieve (succour or assist) *secourir, assister, subvenir.*

To relieve a place, *secourir une place.*

To relieve one, *secourir, assister que qu'un.*

☞ To relieve a centry, or the guard, *lever ou relever, une sentinelle, ou la garde.*

Relieved, Adj. *soulagé, &c.* V. To relieve.

Reliever, Subst. *celui ou celle qui soulage, &c.* V. To relieve.

Relieving, Subst. *l'action de soulager, &c.* V. To relieve.

RELIEVO, Subst. (an imbossed work) *relief.* We say also *relief* in English, mais il y a *bas relief*, *basso-relievo*, & *haut-relief*, *alto relievo*, selon le plus ou le moins de sortie des figures. En peinture le relief n'est qu'apparent, en sculpture & en architecture il est réel.

Alto and basso relievo, *haut & bas relief.*

Religion, Subst. (the worship of a God) *religion, culte qu'on rend à la Divinité.*

* The religion (or sacredness) of oaths, *la religion ou la sainteté du serment.*

Religionist, Subst. (one that professes a religion) *celui ou celle qui fait profession de quelque religion.*

Religious, Adj. (belonging to religion) *religieux, pieux, de religion, de piété, ou de dévotion.*

Religious worship, *culte religieux.*

Religious debates, *des disputes de religion, des controverses.*

Religious exercises, *des exercices de piété, ou de dévotion.*

Religious cheats, *fraudes pieuses.*

☞ Religious, (pious or godly) *religieux, pieux, qui craint Dieu.*

* A religious (exact or punctual) observer of his promise, *un religieux, exact ou ponctuel observateur de sa promesse.*

☞ Religious (belonging to a regular

lar order) religieux, qui appartient à un ordre régulier de religion.

Religious houses, les maisons religieuses, les églises, les couvents, &c.

A religious habit, habit de religion, vêtue.

A religious order, ordre religieux, religion.

To be admitted into a religious order, entrer en religion.

A religious, Subst. (or monk) un religieux, un moine.

Religiously, Adv. (or piously) religieusement, d'une manière religieuse, avec piété, pieusement.

* Religiously (punctually) religieusement, scrupuleusement, exactement, ponctuellement.

Religiousness, Subst. (or godliness) religion, piété.

To RELINQUISH, Verb Act. (to forsake) céder, quitter, abandonner.

Relinquished, Adj. cédé, quitté, abandonné.

Relinquisher, Subst. celui, ou celle qui abandonne, qui délaisse, &c.

Relinquishing, Subst. l'action de céder, &c. V. To relinquish.

RELIQUARY, Subst. (a shrine for relics) un reliquaire.

RELIQUATOR, Subst. (he that is behindhand in payment) reliquataire, celui qui doit des arrérages.

RELIQUES, V. Relicks.

RELISH, Subst. (or taste) goût, dans le propre, & dans le figuré.

To RELISH, Verb Act. (to give a relish) donner bon goût.

* To relish (to like or approve) goûter, trouver bon, agréer, approuver.

To relish, Verb Neut. avoir bon goût.

This meat relishes very well, cette viande a fort bon goût.

No meat relishes with me, toutes les viandes me sont insipides.

* To relish, être approuvé, être agréable, plaire.

* These words don't relish well, ces paroles ne sont point agréables, elles sont choquantes.

* This relished so ill with him, cela lui déplut si fort, il s'en piqua tellement.

Relishable, Adj. qui a bon goût.

Relished, Adj. Ex. Well-relished, qui a bon goût.

* Relished (or liked) goûté, approuvé.

Relishing, Subst. l'action de donner bon goût, &c. V. To relish, approbation, action d'approuver, &c.

To RELIST, Verb Act. enrôler de nouveau.

Relisted, Adj. enrôlé de nouveau.

To RELUCT, Verb Neut. (to struggle against) résister, combattre, tenir ferme.

Reluctancy, Subst. (or averfeness) répugnance, contrainte, violence.

Ex. To do a thing with reluctance, faire une chose avec répugnance, par contrainte, ou à contrecœur, se faire violence, faire violence à soi-même.

To RELY, (or depend) upon,

Verb Neut. se reposer, se fier, s'assurer, faire fondement, ou faire fonds, compter.

I rely upon you, je me repose, je m'assure en vous, je me fie à vous.

Rely'd upon, Adj. sur qui ou sur quoi l'on se repose, &c. V. To rely.

Relying upon, Adj. confiance, l'action de se reposer, V. To rely.

To REMAIN, Verb Neut. (or be left) rester, être de reste.

☞ To remain, or - stay behind, demeurer derrière. Quelques-uns se servent en ce sens de rester, mais Vaugelas l'a condamné.

☞ I know not whether it be true or no, it remains upon those that I have it from, je ne sais si cela est vrai, je m'en rapporte à ceux qui l'ont dit.

☞ It remains that I shift for myself, il faut au reste que je prenne garde à moi.

☞ What remains is my wife's services and respects to yourself, je finis ou je conclus par les baisemains de ma femme.

Remainder, Subst. reste, restant, le résidu, le demeurant, les reliques.

The remainder of the money, le reste de l'argent, le restant de la somme.

Sad remainders of the army, les tristes restes, ou reliques de l'armée.

The remainder of an account, le reste ou le reliqua d'un compte, en termes de palais.

Remaining, Adj. restant, qui reste, qui se trouve encore.

Remains, Subst. (or remainder) restes, reliques.

The remains of the army, les restes de l'armée.

The sad remains of his fortune, les tristes reliques de sa fortune.

To REMAND, Verb Act. (or send for home) rappeler, renvoyer quérir.

☞ To remand (or send back again) renvoyer.

Remanded, Adj. rappelé, renvoyé quérir, ou renvoyé.

Remanding, Subst. l'action de rappeler, &c. V. To remand.

REMARK, Subst. (note or observation) remarque, observation.

☞ Remark (note or worth) marque, considération.

A person of remark, une personne de marque, ou de considération.

To REMARK, Verb Act. (to observe) remarquer, observer, faire attention à, prendre garde à.

Remarkable, Adj. remarquable, digne de remarque, qui se fait remarquer, ou distinguer.

Remarked, Adj. remarqué, observé.

Remarking, Subst. l'action de remarquer, ou d'observer.

Remediless, Adj. (without or past remedy) irrémédiable, à quoi l'on ne sauroit remédier, sans remède, sans ressource.

REMEDY, Subst. (physick, medicine) remède, tout ce qui sert à guérir un mal.

To use remedies or physick, user de remèdes, avoir recours aux remèdes.

Past remedy, where there is no hopes, incurable, où il n'y a pas de remède.

* Remedy (comfort or relief for the distempers of the mind) remède, soulagement.

There are few remedies against jealousy, il y a peu de remèdes contre la jalousie.

* Remedy (help or shift in misfortunes) &c. remède, ressource, dans les malheurs.

* Remedy (at law) recours, droit de reprise.

Where will you have your remedy? contre qui aurez-vous votre recours?

To REMEDY, Verb Act. (cure or help) remédier à, apporter du remède, apporter remède à.

Remedy'd, Adj. à qui l'on a remédié, ou apporté du remède, &c.

Not to be remedy'd, irrémédiable, à quoi l'on ne sauroit remédier.

Remedying, Subst. l'action de remédier, ou d'apporter quelque remède.

To REMEMBER, Verb Act. (to have in one's memory, or to call to mind) se souvenir, ou se ressouvenir de, conserver le souvenir de quelque chose, la retenir, ou la rappeler dans sa mémoire, se la remettre dans l'esprit.

I remember that, je me souviens de cela.

As far as I can remember, autant que je puis m'en souvenir.

Remember that you are no more children, ressouvenez-vous, que vous n'êtes plus enfants.

I cannot remember his face, je ne saurois me remettre son visage.

☞ To remember (to be mindful of, to mind) se souvenir, songer, penser, faire réflexion, avoir soin.

Remember your promises, souvenez-vous de vos promesses.

Remember me, souvenez-vous de moi, songez à moi.

☞ To remember (or put in mind of) faire souvenir, rappeler le souvenir, remettre dans l'esprit ou dans la mémoire.

☞ Remember me, remember (or present) my service, or my respects to him, faites-lui bien mes baisemains, faites-lui mes civilités, ou mes amitiés, saluez-le de ma part, ou assurez-le de mes respects.

Remembered, V. Remembred.

Remembering, V. Remembring.

Remembrance, Subst. souvenir, mémoire.

To call a thing to remembrance, rappeler une chose en sa mémoire; en rappeler le souvenir, se la remettre dans l'esprit.

To put in remembrance, faire souvenir, raffraichir la mémoire, remettre dans l'esprit.

To come to remembrance, venir dans l'esprit.

A remembrance-book, or a book of remembrance, un *mémoire*.

Remembrancer, Subst. (one that puts in mind) *moniteur*.

☞ The three remembrancers of the Exchequer, les trois *secrétaires de l'Echiquier*, ou de la *trésorerie*.

Remembered, or remembred, Adj. dont on se souvient, dont on s'est souvenu, &c.

☞ Well remembered, for I had like to have forgot it, vous avez bien fait de m'en faire souvenir, car apparemment je l'aurois oublié.

Remembling, Subst. l'action de se souvenir, &c. V. To remember.

To REMIND, Verb Act. (to put in mind) faire souvenir, ressouvenir, remettre dans l'esprit, renouveler l'idée.

Reminded, Adj. qu'en a fait souvenir.

Reminding, S. l'action de faire souvenir.

REMINISCENCY, or reminiscence, Subst. (the faculty of remembling) *reminiscence*, *mémoire*, *ressouvenir*, la faculté de se ressouvenir.

REMISS, Adj. (slack or careless) lâche, paresseux, négligent, lent, qui se relâche, nonchalant.

Remissible, Adj. (pardonable) *remissible*, *pardonnable*.

Remission, Subst. (forgiveness) *remission*, *pardon*.

Remissly, Adv. (or carelessly) *négligemment*, *froidement*, *lentement*, *nonchalamment*.

Remissness, Subst. (or slackness) *négligence*, *lenteur*, *lâcheté*, *relâchement*, *nonchalance*.

To REMIT, Verb Act. (to forgive) *remettre*, *pardonner*, *quitter*.

To remit sins, remettre ou pardonner les péchés.

To remit a debt, quitter ou remettre une dette.

To remit (yield or abate) *remettre*, *céder*, *relâcher*, *diminuer*.

Ex. To remit something of one's right, remettre, céder ou relâcher une partie de son droit.

☞ To remit (or send back) *renvoyer*.

☞ To remit (to return or send a sum of money by bills of exchange) *remettre une somme d'argent*, en faire la *remise*, l'envoyer par lettres de change.

☞ To remit (or leave) a thing to providence, remettre, laisser, abandonner une chose à la providence.

To REMIT, Verb Neut. (or abate) *diminuer*.

The cold weather remits, le froid *diminué*, le tems s'adoucit.

Remitment, Subst. (or return) *remise*.

Remittable, V. Remissible.

Remittance, V. Remitment.

Remitted, Adj. *pardonné*, *quitté*, *remis*, &c. V. To remit.

Remitting, Subst. l'action de pardonner, &c. V. To remit.

Remitter, S. celui qui remet ou envoie de l'argent, à quelqu'un par assignation ou par lettre de change. Le

contraire de celui qui tire sur quelqu'un. On nomme le premier *remetteur*, & l'autre le *tireur*. De *remit*, remettre, on a fait *remittance*, remise, envoi d'argent.

REMNANT, Subst. (what remains) *reste*, *restant*, *résidu*, ce qui reste.

REMONSTRANCE, Subst. (an exhortatory declaration) une *remonstrance*.

☞ Remonstrance (wherein the sacrament is exposed on a popish altar) *custode*, pour l'autel.

REMONSTRANTS, Subst. (an Arminian sect in Holland) *Remonstrans*, *Arminiens hérétiques en Hollande*, orthodoxes en *Angl.*

To REMONSTRATE, Verb Act. (to shew) *remettre*, *représenter*, *faire voir*, *faire connoître*.

REMORA, Subst. (a sea-lamprey, which is said to stop the course of a ship) *remore*.

* To REMORATE, Verb Act. (or retard) *arrêter*, *retarder*.

REMORSE, Subst. (check, or sting of conscience) *remords*, *syndérèse*, en termes de morale.

Remorseless, Adj. qui n'a aucun remords.

REMOTE, Adj. (far distant) *éloigné*, *reculé*.

Remoteness, Subst. *éloignement*, grande distance.

Removeable, Adj. que l'on peut transporter.

Removal, Subst. (or removing) action d'ôter, &c. V. To remove, translation.

☞ Removal of lodgings, *déménagement*, *changement de demeure*.

Since my removal, depuis que j'ai changé de demeure.

Remove, Subst. Ex. To give one a remove (to push him) faire reculer quelqu'un, le pousser pour le faire changer de place.

* To give one a remove (or get him out of his employ) *débusquer* quelqu'un, faire perdre à quelqu'un sa place, ou son emploi.

☞ The remove of a clergyman from one place to another, la translation d'un ecclésiastique.

He is my cousin one remove, (or once removed, he is my second cousin) il est mon cousin *remué*, ou *issu de germain*.

☞ 'Tis but one remove from nothing ('tis almost nothing) ce n'est presque rien.

To remove, Verb Act. (to set or take away) *ôter*, *éloigner*, *lever*, *emporter*, *transporter*, *transférer*.

Remove that chair, ôtez cette chaise de là.

We must remove him from the King, il faut l'éloigner d'auprès du Roi.

To remove one from all his suspicions, ôter, lever à quelqu'un tous ses soupçons.

We should try to remove their ignorance by proper instructions, and their errors by sound arguments, nous de-

vrions tâcher de dissiper leur ignorance par de bonnes instructions, & leurs erreurs par de bons arguments.

Wormwood removes all obstructions, l'absinthe emporte les obstructions.

To remove from one place to another, transporter d'un lieu à un autre.

To remove a prisoner, transférer un prisonnier.

☞ To remove a court, transférer une cour de judicature.

☞ To remove (to kill or dispatch) one out of the way, se débarrasser de quelqu'un, le dépêcher, le tuer.

To remove, Verb Neut. (to shift lodgings) *déloger*, *déménager*, *changer de demeure*, se transporter ailleurs.

Removed, Adj. *ôté*, &c. V. To remove.

He is removed from his government, on lui a ôté son gouvernement.

He caused him to be removed, c'est lui qui est la cause de son éloignement.

Removed, V. Remove.

Remover, Subst. celui, ou celle qui ôte, &c. V. To remove.

Removing, Subst. l'action d'ôter, &c. V. To remove.

To REMOUNT, Verb Act. (to mount again) *remonter*, V. To mount.

Remounted, Adj. *remonté*.

To REMUNERATE, Verb Act. (to reward) *remunérer*, *récompenser*.

Remunerated, Adj. *remunéré*, *récompensé*.

Remuneration, Subst. *remunération*, *retribution*, *récompense*.

To remurmur, Verb Neut. (a poetical word, to murmur again) faire un *murmure*, *résonner*, *retentir*.

REN, V. Ran.

RENCOUNTER, Subst. (or meeting) *rencontre*.

☞ Rencounter (a chance-fight) *rencontre*, combat de personnes qui se rencontrent par hasard.

To RENCOUNTER, Verb Neut. (or meet) se rencontrer.

To REND, Verb Act. (or tear) *déchirer*, *rompre*, *mettre en pièces*.

* To rend (to divide by factions or heresies) *déchirer*, *diviser*.

To RENDER, Verb Act. (or return) *rendre*.

To render thanks, rendre grâces, remercier.

To render like for like, rendre la pareille.

☞ To render (or give) rendre, donner.

To render a reason why, rendre raison pourquoi.

☞ To render (or surrender) a place, rendre, livrer une place.

☞ To render (or do one) a good office, rendre un bon office à quelqu'un, lui faire un plaisir, l'obliger.

☞ He rendered his master all the offices of a faithful servant, il s'acquitta envers son maître de tous les devoirs d'un fidèle serviteur.

To render (or make) one's self considerable,

fidérable, *se rendre considérable*, le devenir.

☞ To render (to turn or translate) *rendre, traduire, tourner*.

Rendered, *V. Rendred*.

Rendering, *V. Rendring*.

Rendevous, or rendez-vous, Subst. (assignation to meet) *rendez-vous, assignation*. On dit aussi *rendez-vous*, en fait de galanterie, *donner chez le cornu rendez-vous aux galans*. D.

☞ Rendevous, or rendez-vous (a meeting place) *un rendez-vous, lieu où l'on se doit rencontrer*.

To rendevous, or to rendezvous, Verb Neut. (to meet) *aller au rendez-vous, se rencontrer, s'assembler en un certain endroit*.

Rendible, Adj. (to be rendered) *qui peut être rendu*, &c. *V. To render*.

RENDRING, Subst. l'action de rendre, &c. *V. To render*.

☞ A rendring of thanks, *action de grâces*.

☞ A rendring of a place, *reddition de place*.

☞ A rendring out of one tongue into another, *traduction*.

RENEGADE, or RENEGADO, Subst. (a Christian turned Turk) *un renégat*.

To RENEW, Verb Act. (to begin a new) *renouveler, recommencer*.

To renew an old custom, *remettre, ou renouveler une ancienne coutume*.

To renew the fight, *recommencer le combat, le rétablir*.

☞ To renew an old friendship with one, *renouer amitié avec quelqu'un*.

* Your looks will renew my wounds, *vos regards vont r'ouvrir mes blessures, ou renouveler mes maux*.

Renewal, Subst. *renouvellement*.

Renewed, Adj. *renouvelé, recommencé*, &c. *V. To renew*.

Renewing, Subst. *celui qui renouvelle*.

Renewer, Subst. *renouvellement, l'action de renouveler*, &c. *V. To renew*.

Renitency, Subst. *sorte de résistance, ou d'opposition*.

Rennet, Subst. *sorte de pomme*, dont il y a diverses sortes, *renette blanche, renette grise, renette hâtarde*. En Angleterre, ils ont aussi, leur *goldpip-ping*, & leur *goldrennet*.

RENNET, Subst. (the maw of a calf) *présure, mulette de veau*.

Rennet-bag, *mulette*.

To RENOVATE, &c. *V. To renew*, &c.

Renovation, Subst. *renouvellement*.

To RENOUNCE, Verb Act. (to forsake) *renoncer à, abandonner*.

☞ To renounce, Verb Neut. (or revoke at cards) *renoncer, au jeu de cartes*.

Renounced, Adj. *à quoi l'on a renoncé*.

Renouncing, Subst. *renoncement, l'action de renoncer*.

RENOWN, Subst. (or fame) *renom, renommée, réputation*.

Renowned, Adj. (or famous) *renommé, fameux, illustre*.

Renownedly, Adv. Ex. To act renownedly, *s'acquérir du renom, ou de la réputation, faire de grandes & glorieuses actions*.

RENT, Subst. (a sum of money, or other consideration, issuing yearly out of lands and tenements) *rente, revenu*.

A yearly rent, *une rente annuelle*.

Rent-service, *rente féodale, rede-vance*.

Fee-farm rent, *V. Fee*.

Quit-rent, *V. Quit*.

Rent-resolute, *V. Resolute*.

☞ House-rent, *loyer, louage, terme, ce qu'on paye pour le louage d'une maison*.

To pay one's rent, *payer le louage, ou le loyer, payer son terme*.

☞ RENT (from to rend) *déchirure, rupture*.

* Rent (or schism) in the church, *schisme, division de l'église*.

RENT, Adj. (from to rend) *déchiré*.

To RENT, Verb Act. (to take by rent) *louer, prendre à louage*.

☞ To rent (or to rend) *V. To rend*.

Rentable, Adj. (that may be rented) *qui peut être loué*.

RENTAL, Subst. (particular of the rents or profits of an estate) *état du revenu annuel d'un bien*. We say also, *rent-roll*, in the same sense.

Rented, Adj. *loué, pris à louage*.

To RENTER, Verb Act. (or to fine-draw) *rentraire*.

Rentered, Adj. *rentrait*.

Rentring, Subst. *rentrature, couture de ce qui est rentré*.

Renter-warden, Subst. *receveur de rentes*.

RENUNCIATION, Subst. (from to renounce) *renonciation, renoncement*.

RENUNCULUS, Subst. (or crow-foot, a flower) *renoncule, fleur*.

To RE-OBTAIN, Verb Act. *obtenir de nouveau, regagner*.

RE-OBTAINED, Adj. *qu'on a obtenu de nouveau*.

Repaid, *V. Repayed*.

REPAIR, Subst. (repairing or mending) *réparation*.

To keep a house in repair, *faire les réparations d'une maison, l'entretenir*. A house kept in good repair, *une maison bien entretenue*.

☞ The repairing of (or refitting) a ship, *le radoub d'un vaisseau*.

☞ Repair (or journey) *voyage*.

To REPAIR, Verb Act. (to mend a building) *réparer, refaire, rétablir quelque chose à un bâtiment, faire des réparations à un bâtiment*.

☞ To repair a figure of marble, *restaurer une figure de marbre*.

* To repair (or make up) a loss, *réparer une perte*.

* To repair an injury (to give satis-

faction for it) *réparer une injure, en faire satisfaction*.

☞ To repair (or refit) a shatter'd vessel, *donner le radoub à un vaisseau délabré, le radoubier*.

To repair, Verb Neut. (to go) *se rendre, aller, s'en aller, se retirer*.

☞ When he shall repair into our dominions, *quand il reviendra sur nos terres*.

☞ To repair to one for a thing, *s'adresser à quelqu'un pour quelque chose*.

Repairable, Adj. *réparable, qui se peut réparer*.

Repaired, Adj. *réparé*, &c. *V. To repair*.

Not to be repaired, *irréparable*.

Repairer, Subst. *réparateur, celui qui répare, ou qui a fait des réparations*.

Repairing, Subst. *l'action de réparer*, &c. *V. To repair, réparation*.

Reparation, Subst. (or mending) *réparation, action de réparer*.

☞ Reparation (or satisfaction) *réparation, satisfaction*.

REPARTEE, Subst. (a quick and witty reply or answer) *repartie, réponse vive & prompt, riposte, réplique*.

To be quick in one's repartees, *avoir la-repartie prompte, avoir la riposte en main*.

REPARTITION, Subst. (or subdivision) *repartition, subdivision*.

To REPASS, Verb Act. *repasser*.

Ex. To repass a river, *repasser une rivière*.

REPAST, Subst. (or meal) *petit repas, réfection*.

To REPAY, Verb Act. (or pay again) *payer encore une fois*.

☞ To repay (to pay back) *payer, rembourser, rendre*.

☞ To repay (or acknowledge) a benefit, *reconnoître un bienfait, payer une faveur*.

Repayable, Adj. (to be repayed) *remboursable*.

Repayed, Adj. *payé*, &c. *V. To repay*.

Repaying, Subst. *double paiement, ou l'action de payer encore une fois*, &c. *V. To repay*.

REPEAL, Subst. (revoking) *révocation*.

To REPEAL, Verb Act. (to revoke, or disannul) *révoquer, casser, abolir, annuler*.

Repealable, Adj. *révocable*.

Repealed, Adj. *révoqué, cassé, aboli, annulé*.

Repealing, Subst. *abolition, révocation, l'action de révoquer*, &c. *V. To repeal*.

To REPEAT, Verb Act. (to rehearse, to tell over again) *répéter, redire, dire de nouveau*.

☞ To repeat (to reiterate, or do over again) *répéter, réitérer*.

Repeated, Adj. *répété*, &c. *V. To repeat*.

Repeater,

Repeater, Subst. *répétiteur*, celui qui répète, ou qui fait répéter.

☞ Repeater (or repeating-watch) montre à répétition.

Repeating, Subst. *répétition*, l'action de répéter, &c. *V.* To repeat.

REEPEEK, Subst. (at the game called picket) *repic*.

To repeek, Verb A&t. *faire repic*.

Repeeked, Adj. *qui est repic*.

To REPEL, Verb A&t. (to pull, or drive back) *repousser*, *rechasser*.

☞ To repel an objection, *réfuter une objection*.

☞ To repel (to strike in) *repercuter*, *faire rentrer au dedans*; oxycrat repels, l'oxycras *repercute la chaleur en dedans*.

Repelled, Adj. *repoussé*, &c. *V.* To repel.

Repeller, Subst. *celui*, ou *celle qui repousse*, &c.

☞ Repeller (or repelling medicine) *remède repercussif*.

Repelling, Subst. l'action de repousser, &c. *V.* To repel.

To REPENT, Verb Neut. and A&t. (to be sorry for any thing done amiss) *se repentir*, *être marri*, *avoir regret d'avoir fait quelque chose*.

He does not at all repent it, or repent of it, *il ne s'en repent point du tout*.

To repent, Verb Imp. *Ex.* It repents me, *je m'en repens*.

Repentance, Subst. *repentance*, *repentir*.

Repentant, Adj. (penitent, or sorrowful) *repentant*, *pénitent*, *qui se repent*, *d'avoir failli*.

Repented of, Adj. *dont on se repent*, *dont on s'est repenti*.

☞ Who would buy at so dear a rate a thing to be repented of? *qui voudroit acheter si cher un repentir?*

He repented him of his promise, *il se repentit de sa promesse*.

To REPEOPLE, Verb A&t. (or people again) *repeupler*, *peupler de nouveau*.

Repeople, Adj. *repeuplé*, *peuplé de nouveau*.

Repeopling, Subst. l'action de repeupler.

REPERCUSSION, Subst. (or striking back) *repercussion*, *reverberation*.

Repercussive, Adj. *repercussif*, *qui repercute*.

Ex. A repercussive medicine, *un remède repercussif*, *un repercussif*.

D + To REPERCUTE, Verb A&t. (or strike back) *repercuter*.

REPERTORY, Subst. (a book wherein things are set methodically, for the ready finding out of the same) *repertoire*, *inventaire*, *table*.

REPETITION, Subst. (from to repeat) *répétition*, *redite*.

☞ A repetition in musick, *reprise*, *en musique*.

Repique, &c. *V.* Repeek, &c.

To REPINE at, Verb Neut. (to

grieve) *être fâché*, *se repentir*, *murmurer*.

Ex. To repine at one's good fortune, *être fâché du bonheur d'autrui*, *envier son bonheur*, *en avoir du chagrin*, ou *du déplaisir*.

If he gives any thing, he repines at it, *s'il donne quelque chose, il s'en repent après*.

Repiner, Subst. *murmureur*.

Repining, S. *chagrin*, *déplaisir*, *murmure*.

To REPLACE, Verb A&t. (to supply the place of, to make up a thing that's taken away) *remplacer*.

To replace the sums that were taken out of a fund, *remplacer des sommes qui ont été prises d'un fond*.

Replaced, Adj. *remplacé*.

Replacing, Subst. *remplacement*, l'action de remplacer.

To REPLANT, Verb A&t. *replanter*.

Replanted, Adj. *replanté*.

Replanting, Subst. l'action de replanter.

To REPLENISH, Verb A&t. (or fill) *remplir*.

Le mot de replenish, n'est guère en usage que dans les matières de piété.

Replenished, Adj. *rempli*, *plein*.

Replenishing, Subst. l'action de remplir.

REPLETE, Adj. (or full) *plein*, *rempli*.

Repletion, Subst. *replétion*, *plénitude*.

Repleviable, Adj. *Ex.* Repleviable goods, *meubles*, ou *effets dont on peut obtenir la réintégration*.

REPLEVIN, or REPLEVY, Subst. (the bringing of a writ called replegiare facias, for the releasing of things distrained) *main-levée*, ou *réintégration*.

☞ Replevy (or bailing of a man) *cautionnement*.

To REPLEVY, Verb A&t. (to recover) *avoir la réintégration*, *recouvrer*.

Ex. To replevy a distress (to recover goods distrained) *avoir la réintégration d'une chose dont on a fait saisie*.

Replevy'd, Adj. *recouvré*.

REPLICATION, Subst. (the plaintiff's reply to the defendant's answer) *réplique*.

REPLY, Subst. (or answer) *réplique*, *réponse*, *repartie*.

To REPLY, Verb A&t. *répliquer*, *répondre*, *repartir*.

'Tis true, replied she, that — *il est vrai, reprit-elle, que —*

Reply'd, Adj. *répliqué*, &c.

Replying, Subst. l'action de répliquer, &c. *V.* To reply.

REPORT, Subst. (rumour, talk) *bruit* qu'on fait courir.

There is such a report, or such a report goes abroad, *on fait courir ce bruit-là*, *on en parle*, *on le dit*.

A flying report, *un bruit qui court*, *un bruit qui se répand*.

By report, *à ce qu'on dit*.

☞ Report (or malicious tale) rap-

port, *discours malin fait à dessein de nuire à quelqu'un*.

☞ Report (relation, or account) *rapport*, *récit*, *relation*, *compte*, *témoignage*.

☞ Report (a repetition of a case debated) *rapport*.

Ex. To make a report of a cause, *faire le rapport d'une cause*, ou *d'un procès*.

Report (name or reputation) *réputation*, *renom*, *odeur*.

To have an ill report, *avoir un mauvais renom*, *être en mauvaise réputation*, ou *en mauvaise odeur*.

☞ The report (or noise) of a gun, *le bruit*, ou *le pet d'une arme à feu*.

To REPORT, Verb A&t. (to tell, or relate) *rapporter*, *dire*, *raconter*, *faire le récit de ce qu'on a vu*, ou *entendu*.

☞ To report (to tell again, as a tale-bearer) *rapporter*, *redire*, *faire des rapports*.

☞ To report (to give an account of) *rapporter*, *faire le rapport*, *exposer*, *déduire l'état d'une affaire*, *en rendre compte*.

To report a law-suit, *rapporter un procès*, *en faire le rapport*, *déduire*, *exposer*, *l'état d'une affaire*.

☞ To report ill of one, *parler*, ou *dire du mal de quelqu'un*.

To report, Verb Neut. (to make a noise, as a gun) *peter*, *faire du bruit*.

Reported, Adj. *rapporté*, &c. *V.* To report.

☞ It is reported, *on dit*, *le bruit court*.

☞ A man ill reported of, *un homme qui est en mauvaise réputation*, ou *odeur*.

☞ They believed any thing that was reported of him, *ils croyoient tous les rapports qu'on faisoit de lui*.

Reporter, Subst. *rapporteur*, *celui qui rapporte*, &c.

Reporting, Subst. l'action de rapporter, &c. *V.* To report.

REPOSE, Subst. (or rest) *repos*.

To take some repose, to rest, *prendre du repos*, *se reposer*.

To REPOSE, Verb A&t. (to put, or lay upon) *mettre*, *commettre*.

Ex. To repose one's trust in one, *mettre sa confiance en quelqu'un*, *se reposer*, *compter*, *s'assurer*, *faire fond sur quelqu'un*, *se fier à quelqu'un*, *se confier en lui*.

I reposed great trust in him, *je lui ai confié*, ou *j'ai commis à sa fidélité des choses d'importance*, *je lui ai fait une grande confidence*.

To repose an entire confidence in one, *se reposer entièrement sur quelqu'un*, *s'assurer en lui*, *se fier à*, ou *en quelqu'un*, *se confier en lui*.

To REPOSE one's self, Verb Refl. or to repose, Verb Neut. (to rest) *se reposer*, *prendre du repos*.

Reposed, Adj. *mis*, &c. *V.* To repose.

☞ He has acted contrary to the trust

trust reposed in him, il est coupable de malversation.

Reposing, Subst. l'action de mettre, &c. V. To repose.

Reposition, Subst. (a settling again) rétablissement.

Ex. The reposition of the forest, le rétablissement de la forêt.

Repository, Subst. (a place where things are laid up and kept) dépense, ou lieu où l'on serre les choses.

Reposedness, Subst. or reposition, Subst. il se dit en chirurgie d'un membre ou d'un os qui a été remis à sa vraie place.

REPOSSESSED of a thing, Adj. remis, ou rentré en possession, qui a eu la réintégration de quelque chose.

To REPREHEND, Verb Act. (or to reprove) reprendre, corriger, réprimander.

Reprehended, Adj. repris, corrigé, réprimandé.

Reprehender, Subst. censeur.

Reprehending, Subst. action de reprendre, &c. censure, correction.

Reprehensible, Adj. digne de censure, répréhensible.

Reprehensibly, Adj. répréhensiblement.

Reprehension, Subst. censure, réprimande, mercuriale.

To REPRESENT, Verb Act. (to make appear, to shew) représenter, montrer, faire voir, ou connoître, exposer devant les yeux, remontr. r.

To represent (to figurate, to be like to) représenter, figurer, exprimer.

To represent (to be in the room of one) représenter quelqu'un, tenir sa place.

Representation, Subst. représentation.

Representative, Adj. représentatif, qui représente.

Representative, Subst. (one that represents another) un représentant.

The members of the house of commons are the representatives of the people, les membres de la chambre des communes sont les représentants du peuple.

Represented, Adj. représenté, &c. V. To represent.

Representing, Subst. représentation, ou l'action de représenter, &c. V. To represent.

Representment, Subst. représentation.

To REPRESS, Verb Act. réprimer, arrêter, retenir.

Repressed, Adj. réprimé, arrêté, empêché, retenu.

Represser, S. celui ou celle qui réprime, &c.

Repressing, S. l'action de réprimer, &c.

Repressive, Adj. tout ce qui sert à réprimer, à restreindre, repressif.

REPRIEVE, Subst. (respite from execution) répit, délai, surseance d'exécution.

To REPRIEVE, Verb Act. (to respite) a malefactor, surseoir l'exécution d'un criminel condamné à mort, lui donner du répit.

Reprieved, Adj. de qui on a sursis l'exécution, à qui on a donné du répit.

Reprieving, Subst. répit, l'action de surseoir l'exécution, ou de donner du répit.

REPRIMAND, Subst. (a check) or reproof) réprimande, répréhension, correction, mercuriale.

To REPRIMAND, Verb Act. réprimander, censurer, faire une censure, ou une réprimande, faire la mercuriale, reprendre avec autorité, * † laver la tête.

Reprimanded, Adj. réprimandé, censuré, &c. V. To reprimand.

To REPRINT, Verb Act. r'imprimer, imprimer une seconde fois.

Reprinted, Adj. r'imprimé.

Reprinting, Subst. l'action de r'imprimer, seconde impression.

REPRISAL or REPRISALS, Subst. (law of marque) représailles, ou droit de représailles.

To make use of reprisals, user de représailles.

REPRISE, Subst. (a repetition in a song) reprise, en termes de musique.

Reprises (a law-word for charges and duties) charges, frais.

Besides all reprises, tous frais faits, ou toutes charges faites.

REPRIVE, V. Reprieve.

REPROACH, Subst. (or infamy) reproche, opprobre, flétrissure, infamie, honte, ignominie.

Reproach (injury or offence) injure, affront, outrage.

Reproach (an upbraiding, or what is cast in a man's dish) reproche, ce qu'on objecte à une personne.

To REPROACH, Verb Act. (to upbraid, to cast in the teeth) reprocher, faire des reproches, objecter.

To reproach one with ingratitude, reprocher à quelqu'un son ingratitude.

To reproach (or to charge) with, accuser, taxer.

Reproachable, Adj. reprochable, digne de reproche, ou de blâme.

Reproached, Adj. reproché, &c. V. To reproach.

Reproachful, Adj. (outrageous or injurious) injurieux, outrageux, offensant, chiquant.

To give one reproachful language, injurier quelqu'un, l'outrager de paroles, l'offenser.

Reproachfully, Adv. outrageusement, injurieusement, avec insulte.

Reproaching, Subst. l'action de reprocher, &c. V. To reproach.

REPROBATE, Subst. (one whom, as some believe, God has predestinated to damnation) reprouvé.

A reprobate (a wicked man) un reprouvé, un méchant garnement, un scélérat, un perdu, un impie.

To REPROBATE, Verb Act. (to condemn, to reject) improuver, reprouver, rejeter, désapprouver, condamner.

Some rigid Divines reprobate natural philosophy as a carnal knowledge, il y a des Théologiens rigides qui désapprouvent, ou qui condamnent la physique, comme une science mondaine.

P. To reprobate all cats for witches, faire passer tous les chats pour des sorcières.

Reprobated, Adj. reprouvé, rejeté.

Reprobating, Subst. l'action de reprouver, ou de rejeter, reprobation.

Reprobation, Subst. reprobation.

REPROOF, Adj. (check or reprimand) censure, réprimande, mercuriale.

Reprovable, Adj. digne de censure, qui mérite d'être censuré, ou réprimandé.

To REPROVE, Verb Act. (to check, or rebuke) reprendre, censurer, réprimander, faire la mercuriale.

Reprov'd, Adj. repris, censuré, réprimandé.

Repraver, Subst. celui, ou celle qui reprend, qui censure, &c. un censeur.

Reproving, Subst. l'action de reprendre, de censurer, ou de réprimander.

REPTILE, Subst. (a creeping thing) un reptile.

REPUBLICAN, Subst. (a commonwealth's-man) un républicain, un mutin, un séditieux dans un Etat monarchique.

Republican, Adj. républicain, d'un républicain, d'un homme qui a l'esprit de république.

REPUBLICK, or republic, Subst. (a common-wealth) république.

Repudiable, Adj. qui mérite d'être répudiée, ou qui peut être répudiée.

To REPUDIATE, Verb Act. (to divorce, or put away) one's wife, répudier sa femme, la renvoyer, faire divorce avec elle.

Repudiated, Adj. répudiée.

Repudiation, Subst. répudiation, divorce.

To REPUGN, Verb Neut. (to resist, or be contrary) répugner, être contraire, ne s'accorder pas, contredire.

Repugnancy, or repugnancy, Subst. (contrariety, or contradiction) répugnance, contrariété.

The repugnancy of two propositions, la répugnance de deux propositions.

Repugnancy (or averseness) répugnance, aversion, difficulté, peine qu'on a à faire quelque chose.

Repugnant, Adj. (or contrary) opposé, contraire, qui répugne, qui choque, qui blesse.

Repugantly, Adv. avec répugnance, avec peine.

REPULSE, Subst. (or denial) refus, rebuffade.

To meet with or suffer a repulse, être refusé, essuyer un refus, ou une rebuffade.

To REPULSE, Verb Act. (or deny) rebuter, refuser.

Repulsed, Adj. rebuté, refusé.

He was repulsed when he stood for Consul, il essuya un refus lors qu'il demanda, qu'il postula le Consulat.

H h h h Repulsing,

Repulsing, or repulsion, Subst. l'action de repousser ou de refrapper.

Reputable, Adj. (of good repute) qui a bonne réputation.

REPUTATION, Subst. (fame, credit, or esteem) réputation, nom, renom, estime, crédit, opinion publique.

She is ruined in her reputation, elle est perdue de réputation.

To ruin a man's reputation, perdre quelqu'un de réputation.

REPUTE, Subst. (or reputation) réputation, renom, estime, opinion publique, odeur.

To be in good repute, être en bonne réputation, ou en bonne odeur.

To REPUTE, Verb Act. (to count or look upon) réputer, estimer tel, tenir pour tel.

They repute him a wise man, on le répute homme sage, il passe pour homme sage.

Reputed, Adj. réputé, estimé, tenu, qui passe pour tel.

REQUEST, Subst. (or petition) requête, prière, demande, requisiion.

At my request, à ma requête, à ma requisiion.

A master of requests, un maître des requêtes.

The court of requests, la chambre, ou la cour des requêtes.

To make a request to one, faire une requête à quelqu'un, prier quelqu'un d'une chose, requérir quelqu'un de quelque chose.

Request (vogue) requête, vogue, réputation, crédit, cas.

They are in no request, on n'en fait aucun cas, ils ne font pas de requête, ou en crédit.

To REQUEST, Verb Act. (to beg) requérir, prier, demander humblement.

Requested, Adj. requis, demandé, qu'on demande.

† Requester, Subst. (or petitioner) un suppliant.

REQUIEM, Subst. (a mass for the dead) requiem, messe pour les morts.

To REQUIRE, Verb Act. (to ask or demand) demander, requérir, exiger.

To require satisfaction, demander satisfaction.

As far as necessity shall require, autant que la nécessité le requerra, ou l'exigera.

A good physician administers to his patients, lenitives, aperitives, restringents, and other medicines, as their several cases require, un bon médecin fait prendre à ses malades des lenitifs, des apéritifs, des restringens, & d'autres remèdes, selon l'exigence des cas.

As occasion shall require, selon que la chose l'exigera, suivant l'occasion qui se présentera.

The business requires haste, l'affaire requiert célérité, ou diligence, l'affaire presse.

Required, Adj. demandé, requis, exigé.

To what purpose should this acknow-

ledgment be required? à quoi serviroit-il d'exiger cette reconnaissance?

Requiring, Subst. l'action de demander, de requérir, ou d'exiger.

Requisite, Adj. (necessary, or convenient) requis, nécessaire, convenable, qui est à propos.

Requisite, Subst. (a thing requisite) chose requise, chose nécessaire.

Requit, Subst. (reward, or acknowledgment) récompense, reconnaissance.

To REQUITE, Verb Act. (or reward) récompenser, reconnaître.

To requite a man in his own way, rendre la pareille à quelqu'un, * le payer de la même monnaie.

Requited, Adj. récompensé, reconnu.

Requirer, Subst. celui, ou celle qui récompense.

Requiting, Subst. l'action de récompenser, ou de reconnaître.

Rere Admiral, V. Rear-Admiral.

Rere-egg, V. Rear-egg.

† RERE-BOILED, Adj. (or half-boiled) parbouilli, à demi-cuit.

A rere-boiled egg, un œuf trop mollet, qui n'a pas assez bouilli.

REREMOUSE, Subst. (or bat) chauve-souris.

‡ REReward, Subst. (or rear) of an army, l'arrière-garde d'une armée.

Resalutation, Subst. resalutation.

To RESALUTE, Verb Act. resaluer, rendre le salut.

Resaluted, Adj. resalué.

To RESCIND, Verb Act. (to repeal, or disannul) rescinder, abolir, casser, annuler.

Rescinded, Adj. rescindé, aboli, cassé, annulé.

Rescission, Subst. (a disannulling) rescision, cassation, abolition.

Rescissory, Adj. rescissoire.

RESCOUS, Subst. (a rescue of a distress, or person arrested) recousse, reprise, délivrance des personnes, ou des choses qu'on enlève.

RESCRIPT, Subst. (an answer to a petition or the return of a writ) un rescrit. Il y a des rescrits de l'Empereur & même du Pape, lors qu'ils sont consultés sur quelque litige de conséquence.

Rescue, Subst. (or rescous) recousse, reprise.

To RESCUE, Verb Act. (to save, or to deliver) recourir, reprendre, sauver, mettre en liberté, délivrer, une personne de ceux qui l'emmenent: recourir, regagner, rattraper une chose qu'on prend & qu'on enlève.

Rescued, Adj. recous, sauvé.

Rescuer, or rescuor, Subst. celui qui recourt, libérateur.

Rescuing, Subst. recousse, l'action de recourir, &c. V. To rescue.

RESEARCH, Subst. (or strict enquiry) recherche.

Ex. Philosophical researches, recherches philosophiques.

RESEMBLANCE, Subst. (or likeness) ressemblance, rapport.

This bears no resemblance with that,

ceci ne ressemble point à cela, il n'y a aucun rapport.

To RESEMBLE, Verb Act. & Neut. (to be like) ressembler, avoir de la ressemblance, être semblable, se rapporter.

He resembles his father, il ressemble à son père.

To resemble (to compare) comparer, faire une comparaison.

Resembling, Subst. ressemblance, rapport.

Resembling, Adj. semblable, qui ressemble, qui se rapporte, qui a du rapport.

To RESENT, Verb Act. (to be sensible of) an affront, ressentir un affront, se ressentir d'un affront, en avoir du ressentiment.

Resented, Adj. ressenté.

Resentful, Adj. (full of resentment) plein de ressentiment, sensible, vindicatif.

Resenting, Subst. ressentiment, ou l'action de ressentir.

Resentingly, Adv. avec ressentiment, d'une manière sensible.

Resentment, Subst. (a sensible apprehension, or revengeful remembrance of an injury) ressentiment, chagrin, déplaisir, que l'on ressent de quelque injure.

I could not but tell my Lord Sunderland of these resentments, je ne pus m'empêcher de dire à Mylord Sunderland, ce que j'avois sur le cœur.

Reservation, Subst. (or keeping in store) réserve, réservation.

Reservation (restriction) réservation, réserve, restriction.

Mental reservation, réservation, ou restriction mentale.

Reservation (in law) réserve, en termes de palais.

Reserve, S. (things kept in store) réserve.

A reserve of soldiers, un corps de réserve, celui qu'on met ordinairement à l'arrière-garde.

Reserve (or reservation) réserve. I am yours without reserve, je suis à vous sans réserve.

Reserve (discretion, or wariness) réserve, retenue, circonspection. We say also, reservedness, S. in the same sense.

To RESERVE, Verb Act. (to keep in store, to save) réserver, ou se réserver, ménager, retenir.

Reserved, Adj. réservé, gardé, V. To reserve.

Reserved (close, or wary) réservé, retenu, circonspect, caché.

Reservedly, Adv. avec réserve, avec retenue.

Reservedness, Subst. (the being reserved, and close) réserve, retenue, discrétion.

Reserver, Subst. réservoir.

A reserver of water, réservoir d'eau.

To RE-SETTLE, Verb Act. rétablir.

Re-settled, Adj. rétabli.

Resiance, V. Residence.

Resiant, Adj. (a law-word, for residing,

residing, dwelling) *résidant*, *domicilié*, *qui habite en un certain lieu*.

To RESIDE, Verb Neut. (to abide, or continue) *résider*, *demeurer*, *faire sa demeure*.

Residence, Subst. (or dwelling-place) *résidence*, *demeure ordinaire*, *lieu où l'on réside*.

Residence (stay, or sojourning) *résidence*, *séjour*.

To make his residence in one's living, *faire sa résidence à son bénéfice*.

To be bound to residence, *être obligé à résidence*, ou à la *résidence*.

Residence (or the employ of a Resident) *résidence*, *charge de Résident*.

Resident, Adj. (that resides) *résidant*, *qui réside* ou *qui fait sa résidence*.

Resident, Subst. (a prime minister sent to another Prince, less in dignity than an Ambassador or Envoy) *un Résident*.

Residentiary, Subst. *Ex.* He was a constant residentiary in his benefice, *il faisoit toujours résidence à son bénéfice*.

RESIDUARY, Adj. A residuary legatee (among lawyers, is a person to whom the testator, or devisor, bequeaths the remainder of his estate, after the payment of private legacies, and lawful debts) *légataire universel*, en termes de palais, est celui à qui le testateur laisse ou lègue tous ses biens, après le paiement des legs particuliers, & des dettes légitimes.

RESIDUE, or residual, S. (or remainder) *le résidu*, *le reste*, *le restant*, *ce qui reste*.

To RESIGN, V. A. (to give up, or surrender) *résigner*, *faire une résignation*, *céder*, *se démettre de*.

To resign one's place to one, *résigner sa place à quelqu'un*, *s'en démettre en sa faveur*.

To resign one's self (to submit wholly) to God's will, *se résigner*, *se soumettre*, ou *s'abandonner entièrement à la volonté de Dieu*.

Relinquation, S. (a voluntary giving up) *résignation*, *démision volontaire*.

A relinquation (or entire submission) to God's will, *résignation*, *abandonnement*, *soumission*, *déférence pleine & entière à la volonté de Dieu*.

Religned, Adj. *résigné*, &c. V. To resign.

Religee, Subst. (the party to whom a thing is resigned) *résignataire*.

Religner, S. (the party that resigns) *résignant*.

Religning, and resignation, Subst. *résignation*, *l'action de résigner*, &c. V. To resign.

RESILIENCY, Subst. (or rebounding) *l'action de réjaillir*, *réjaillissement*.

RESILIENT, Adj. (rebounding) *réjaillissant*, *qui réjaillit*.

Resilition, S. (or resiliency) *réjaillissement*.

RESINOUS, or resinaceous, Adj. (of rosin) *résineux*.

RESIPISCENCE, Subst. (or repentance) *résipiscence*, *repentance*.

To RESIST, V. A. & N. (to withstand) *résister*, *faire résistance*, *se roidir contre*, *s'opposer à*.

To resist stoutly, *résister vigoureusement*, *faire une vigoureuse résistance*.

To resist one's own reason, *se roidir contre sa raison*, *renoncer à ses propres lumières*.

Resistance, Subst. (or defence) *résistance*, *action de résister*, *défense*.

Resistance (or opposition) *résistance*, *opposition*.

Resisted to, Adj. à qui l'on résiste, ou à qui l'on a résisté, &c.

Resister, Subst. celui ou celle qui résiste.

Resistibility, S. *qualité ou puissance de résister*.

Resistible, Adj. qui peut résister.

Resisting, Subst. *résistance*, ou *l'action de résister*, &c. V. To resist.

Resolvable, Adj. qui se peut résoudre, &c. V. To resolve.

RESOLVE, Subst. (purpose, design) *intention*, *résolution*, *dessin*, *intention*.

Resolve (deliberation, decision) *résolution*, *délibération*, *décision*.

I can give you no resolve in that point, *je ne puis pas vous satisfaire sur ce point*.

To RESOLVE, V. A. (to untie, to decide, to determine a hard question, a difficulty, &c.) *résoudre*, *soudre*, *décider*, *déterminer une question*, *démêler le nœud d'une difficulté*, &c.

To resolve (to dissolve, soften, or melt) *résoudre*, *amollir*, *dissiper*.

To resolve (or reduce into) *résoudre*, *réduire*.

To resolve one's faith into the Pope's authority, *réduire sa foi à l'autorité du Pape*.

Into what can we resolve this strong inclination of mankind? à quoi pouvons-nous rapporter, ou attribuer cette forte inclination du genre humain?

To resolve, Verb Neut. (to design, or purpose, to come to a resolution) *résoudre*, *se résoudre*, *prendre une résolution*, *se disposer*, *se déterminer à quelque chose*, *déterminer ou arrêter de faire*, *délibérer*, *conclure*.

To resolve upon something, *prendre une résolution*, *se résoudre à quelque chose*, *s'y déterminer*.

The war is resolved upon, on a *résolu la guerre*.

To resolve against it, *se résoudre au contraire*, *s'y opposer*.

To resolve, Verb Neut. or to resolve itself, Verb Refl. (to turn or change) *se résoudre*, *se réduire*, *se changer*.

To resolve (or gather) into matter, *se résoudre en pus*, *suppurer*, *venir à suppuration*.

Then the house resolved itself into a committee of the whole house, *ensuite la chambre se changea en grand comité*.

The moral of the fable resolves into this, *la morale de la fable se réduit ou revient à ceci*.

Resolve (or tell me what it is) *dites-moi ce que c'est*.

Resolve me (let me know your mind) quickly, *déclarez-moi au plutôt votre volonté*.

Resolved, Adj. *résolu*, *disposé*, &c. V. To resolve.

There I shall be resolved, *là j'apprendrai, là je saurai la vérité*, on me dira là ce que c'est.

Resolvedly, Adv. (or with a resolved mind) *résolument*, *de propos délibéré*, *de dessein formé*.

Resolvedness, Subst. (or firm disposition) *résolution*, *ferme disposition ou intention*.

Resolving, Subst. *l'action de résoudre*, &c. V. To resolve.

The resolving of a hard question, *la solution d'une difficulté*.

Resolvents, S. des *résolvans*, ou *dissolvans*, des remèdes propres à dissoudre & à liquéfier les humeurs peccantes.

RESOLUTE, Adj. (or stout) *résolu*, *déterminé*, *de résolution*, *brave*, *hardi*, *ferme*.

Rents resolute (payable to the crown out of Abbey lands) *rentes ou dîmes qui reviennent au Roi des fonds de terre que les convents & les Abbayes possédoient autrefois en Angleterre*.

Resolutely, Adv. (stoutly) *résolument*, *fièrement*, *d'une façon déterminée*, *avec fermeté*, *avec résolution*, *hardiment*, *avec intrépidité*.

Resoluteness, Subst. (stoutness) *résolution*, *fermeté*, *hardiesse*, *courage*, *intrépidité*.

Resolution, Subst. (resolve, or determination) *résolution*, *détermination*, *décision*.

Resolution (or design) *résolution*, *dessin*, *délibération*.

Resolution (resoluteness) *résolution*, *fermeté*, *hardiesse*, *courage*.

Resolution (or reduction) *résolution*, *réduction*, *action de réduire*.

The resolution of a body into its principles, *la résolution d'un corps en ses principes*.

The Protestant resolution of faith, *la résolution Protestante réduite à ses principes*.

Résolution, S. of a problem, *la résolution ou la solution d'un problème*, *d'une difficulté*, *d'un point de critique*, ou de morale.

RESONANT, Adj. (sounding again) *résonnant*, *retentissant*.

RESORT, Subst. (or concurrence) *concours*, *abord*.

Refort (or refuge) *ressource*, *refuge*.

An oath is the last resort of truth, *le serment est le dernier refuge de la vérité*.

To RESORT, Verb Neut. *se rendre*, *s'assembler*, *aller*, *aborder*, *fréquenter*.

Ex. To resort to a place, *se rendre*, *s'assembler dans quelque lieu*, *fréquenter un lieu*.

Resorted to, Adj. où l'on se rend, où l'on s'assemble, fréquenté.

Resorter, Subst. celui ou celle qui se rend dans quelque lieu, &c.

Resorting, Subst. l'action de se rendre, &c. *V.* To resort.

To RESOUND, Verb Neut. (to ring again) résonner, retentir, renvoyer le son.

* His fame resounds high in the ears of all the world, sa renommée fait grand bruit par-tout, tout le monde retentit de ses louanges.

* To resound, Verb Act. Ex. Such an action resounded his fame, une si belle action fit retentir ou éclatter sa renommée.

Resounding, Subst. résonnement.

Resounding, Adj. résonnant, qui rend un son retentissant.

Resoundingly, Adv. d'une manière résonnante, ou retentissante.

RESPECT, Subst. (esteem) respect, égard, estime, sentiment d'estime, considération.

I have a great deal of respect for him, j'ai beaucoup de respect ou d'estime pour lui.

With God there's no respect of persons, Dieu n'a point égard à l'apparence des personnes.

Out of respect to you, à votre considération.

Respect (honour, reverence) respect, honneur, vénération, révérence, déférence.

With respect be it spoken, sauf le respect.

To shew a great deal of respect to one, faire beaucoup d'honneur à quelqu'un, lui porter beaucoup de respect, avoir beaucoup de déférence pour lui.

To pay one's respects to one, rendre ses respects à quelqu'un.

Respect (or consideration) respect, considération.

A worldly respect, un respect humain.

In respect (or in comparison) of, au respect ou en comparaison de.

Respect (or relation) égard, rapport.

In some respect, à quelque égard.

Respects in the plural is used by way of compliment, respect ou respects, baisemains, complimens, civilités.

Pray remember my respects to him, assurez-le, je vous prie, de mon respect, ou de mes respects, faites-lui mes baisemains, mes complimens ou mes civilités.

To RESPECT, Verb Act. (or honour) respecter, honorer, considérer, révéler, porter du respect.

To respect (to consider, or regard) avoir égard, considérer, regarder.

To respect (or concern) regarder, concerner.

Respected, Adj. respecté, honoré, &c. *V.* To respect.

That will make you respected by

all the world, cela vous attirera le respect de tout le monde.

Respectful, Adj. respectueux, humble, plein de respect, plein de soumission, qui porte respect ou révérence.

Respectfully, Adv. respectueusement, avec beaucoup de respect, ou de soumission.

Respectfulness, Subst. respect, soumission, déférence.

Respective, Adj. (reciprocal) respectif, réciproque.

Each did wonders in his respective place, chacun fit des merveilles dans son poste.

Respective (relative, having relation) respectif, relatif, qui a rapport.

Respectively, Adv. (in relation or comparison) par rapport, au respect, en comparaison, au prix.

Respectively (reciprocally) respectivement, réciproquement.

Respecter, or respector, Subst.

Ex. God is no respecter of persons, Dieu n'a pas égard à l'apparence des personnes.

Respiration, Subst. respiration, action de respirer.

To RESPIRE, Verb Neut. (to take breath) respirer.

RESPIR, or respire, Subst. (breathing time, forbearance, or delay) répit, relâche, délai, surseance.

To give one's debtor some respit, donner du répit à son débiteur.

My business gives me no respit, mes occupations ne me donnent point de relâche, ou ne me laissent pas respirer.

Respite of homage, surseance d'hommage.

To RESPITE, Verb Act. (to give some respit) donner du répit.

To respit (or put off) the time of execution, différer, ou remettre l'exécution.

To respit (or suspend from pay) an officer, suspendre un officier, lui retenter sa paye.

Respited, Adj. Part. à qui on a donné du répit; ou à qui on a arrêté la paye.

Respiting, Subst. l'action de donner du répit, &c. répit, suspension.

Resplendency, Subst. (brightness) resplendissement, splendeur, éclat, brillant, resplendeur. Ce dernier n'est en usage que dans l'Ecriture sainte.

RESPLENDENT, Adj. (bright) resplendissant, brillant, éclatant.

RESPONCE. See RESPONSAL.

To RESPOND, Verb Neut. (to answer, as the clerk and people do, at divine service, according to the rites of the Catholic and Anglican church) répondre.

RESPONDENT, Subst. (he that answers to interrogatories at Doctors commons) la partie qui répond aux interrogatoires.

Respondent (he that answers the opponent in disputations) répondant, celui qui soutient une thèse.

Respondent, S. is also a surety or caution for another, répondant, une caution.

RESPONSAL, or response, Subst. (the answer made by the clerk and people in service time) répons.

Responsible, Adj. (able to answer or to pay) solvable, qui a de quoi, ou qui est capable de payer.

Responsible (or accountable) responsable.

Responsion, Subst. (or surety) assurance, cautionnement.

Responsory, Adj. (answering) qui répond.

Resort, See Resort.

To RESSUSCITATE, Verb Act. (or revive again) ressusciter, renouveler, faire revivre, réveiller.

To resuscitate a dispute, ressusciter, renouveler une dispute.

Resuscitated, Adj. ressuscité, renouvelé, réveillé.

REST, Subst. (the contrary of motion) repos, par opposition au mouvement.

Rest (repose, or cessation of work) repos, relâche, cessation de travail.

To take some rest, prendre du repos, se reposer.

A day of rest, un jour de repos.

Rest (or sleep) repos, sommeil, action de dormir, ou de reposer.

To take one's rest, or to sleep, prendre son repos, dormir, reposer.

I had my rest very well, j'ai fort bien dormi.

I had a very good night's rest, j'ai fort-bien reposé toute la nuit.

We took little rest last night, nous avons dormi fort-peu la nuit passée.

Rest (quiet, peace) repos, quiétude, paix, tranquillité, de corps ou d'esprit.

Rest (or pause in poetry) repos, pause, en poésie.

A rest for a musket, une fourchette.

The rest of a lance, arrêt de lance.

Rest-harrow (or camock, a sort of herb) arrête-bœuf, sorte d'herbe.

REST, Subst. (residue or remnant) reste, résidu, ce qui reste, ceux qui restent.

All the rest went away, tous les autres s'en allèrent.

To REST, Verb Neut. (to take some rest or repose) se reposer, prendre du repos, cesser de travailler.

To rest (or sleep) reposer, dormir.

To rest or lean upon a thing, s'appuyer sur quelque chose.

To rest (to lean or bear) upon, porter, poser sur.

To rest (to remain) demeurer, rester.

Rest yourself satisfied about that (never trouble yourself about it) mettez-vous l'esprit en repos de ce côté-là.

The difficulty rests (or lies) in that,

that, la difficulté consiste en cela, c'est là la difficulté.

☞ The fault must needs rest upon my misfortune, il en faut imputer, ou attribuer, la faute à mon malheur.

To rest, Verb A&t. Ex. God rest his soul, Dieu lui fasse paix, que Dieu aïssolve.

RESTAURATION, or restoration, Subst. l'action de remettre une personne ou une chose dans l'état où elle étoit auparavant; mais il se dit particulièrement du rétablissement ou de la restauration de la famille R. en Angl. 1660.

Restful, Adj. qui repose, qui dort ou qui prend du repos, quiet.

After he took the julep, he was restful, dès qu'il eut pris le julep, il commença à dormir.

Restfully, Adv. Ex. He slept very restfully, il a fort-bien dormi, ou reposé.

RESTIE, V. Resty.

Restily, Adv. (frowardly) en revêche, d'une manière revêche, en opiniâtre.

RESTINESS, Subst. (speaking of a horse) qualité d'un cheval rétif.

* Restiness (frowardness, obstinacy) opiniâtreté, obstination, humeur revêche, naturel rétif.

RESTING, Subst. (or rest) repos, relâche.

Resting, Adj. Ex. A resting place, lieu de repos.

☞ Resting or landing-place in a staircase, repos, ou pallier d'escalier.

Resting or landing-stairs, escalier à repos, ou à pallier.

RESTITUTION, Subst. (a restoring) restitution.

RESTIVE, Adj. (as a horse) rétif, en parlant d'un cheval.

☞ Restive, or resty, V. Resty.

Restiveness, V. Restiness.

RESTLESLY, Adv. sans dormir, ou sans reposer.

Restlessness, Subst. (want of rest) faute de repos, insomnie.

* Restlessness (or impatience) impatience, inquiétude.

RESTLESS, Adj. (that does not sleep) qui ne dort point, qui ne prend point de repos.

* Restless (or impatient) impatient, inquiet, turbulent.

Restorative, Adj. restauratif, qui fortifie.

A restorative, Subst. un restaurant.

To RESTORE, Verb A&t. (to give up again) rendre, restituer.

☞ To restore (to re-establish or settle again) refaire, rétablir, remettre.

To restore one to his place, remettre ou rétablir quelqu'un dans son emploi.

To restore one to favour, remettre quelqu'un en grace.

☞ To restore one to life again, rendre ou redonner la vie à quelqu'un, le ressusciter.

☞ To restore one to liberty, affranchir quelqu'un, le mettre en liberté.

Restored, Adj. rendu, restitué, &c. V. To restore.

Restorer, Subst. restaurateur, qui rétablit.

Restoring, Subst. restitution, l'action de rendre, &c. V. To restore.

☞ Restoring (or restoration) restauration, rétablissement.

Restorative, Adj. restaurant, restauratif.

To RESTRAIN, Verb A&t. (to repress or curb) retenir, réprimer, arrêter, brider, tenir en bride, empêcher, détourner.

To restrain one from a thing, empêcher quelqu'un de faire quelque chose.

☞ To restrain (to stint, limit, or confine) restreindre, limiter, gêner.

To restrain a word to a signification, restreindre un mot à une signification.

Restrained, Adj. réprimé, &c. V. To restrain.

Restrainedly, Adv. avec retenue.

Restrainer, Subst. celui ou celle qui retient, qui réprime, &c. V. To restrain.

Restraining, Subst. l'action de réprimer, &c. V. To restrain.

Restraint, Subst. (or curb) contrainte, opposition, empêchement.

To be under no restraint, être en liberté, avoir pouvoir d'agir.

A man who affects popularity must put himself under several uneasy restraints in his behaviour, un homme qui tâche de se rendre populaire, est obligé de se gêner & de se contraindre en plusieurs occasions, ou de plusieurs manières.

Restriction, Subst. (limitation) restriction, limitation, modification, réserve.

Restrictive, V. Restraining.

To RESTRINGE, Verb A&t. (or bind) restreindre, resserrer.

Restrined, Adj. restreint, resserré.

Restraining, Adj. restrictif, restrictif, qui resserre.

RESTY, Adj. (drawing back instead of going forward, as a horse does) rétif, qui recule au lieu d'avancer.

* Resty (froward, stubborn) rétif, revêche, ou opiniâtre.

Restiveness, or restiness, Subst. opiniâtreté, obstination.

D † Resvery, Subst. (floating of ideas in the mind) rêverie.

RESULT, Subst. (upshot, issue, conclusion) résultat.

☞ Result (effect or fruits) effet, fruits.

To RESULT, Verb Neut. (to follow) résulter, s'ensuivre.

☞ To result (to accrue) provenir, provenir.

To RESUME, Verb A&t. (or take up again) resumer, reprendre, recueillir en peu de paroles.

☞ To resume a business (to take it again in hand) renouer une affaire, ou la reprendre en main.

☞ Let us resume our former discourse, revenons, retournons à notre propos.

Resumed, Adj. résumé, &c. V. To resume.

Resuming, or resumption, Subst. l'action de resumer, &c. V. To resume.

RESUMMONS, Subst. (or second summons) réadjournement, nouvelle assignation.

RESUMPTION, Subst. (the act of resuming what had been alienated by gift, grant, &c.) réunion, reprise d'un bien, d'une concession.

RESURRECTION, Subst. (a rising up again into life) résurrection.

To resuscitate, V. To ressusciter.

RETAIL, Subst. (or selling by parcels) détail.

To sell by retail, vendre en détail ou par le menu.

The retail-trade, vente en détail.

To RETAIL, Verb A&t. & Neut. (to sell by retail) détailler, vendre en détail, ou par le menu.

Retailed, Adj. détaillé, vendu en détail ou par le menu.

Retailer, Subst. détailleur, qui vend en détail.

Retailing, Subst. l'action de détailler, de vendre en détail, &c.

To RETAIN, Verb A&t. (to keep) retenir, garder par devers soi.

☞ To retain (or remember) retenir, se souvenir, mettre, ou imprimer dans sa mémoire.

☞ I retained (or bespoke) him for my council, je l'ai retenu, je l'ai pris pour mon avocat, je m'en suis assuré par avance.

Retainable, Adj. (that may be retained) qui peut être retenu.

Retained, Adj. retenu, &c. V. To retain.

Retainer, Subst. (a servant attending only upon special occasions) une personne gagée au service de quelqu'un sans être son domestique.

* A retainer to reason and ingenuity, une personne qui se rend à la raison & qui fait profession de bonne foi.

Retaining, Subst. l'action de retenir, &c. V. To retain.

To RETAKE, Verb A&t. (to take again) reprendre, rattrapper.

Retaken, Adj. repris, rattrapé.

To RETALIATE, Verb A&t. (or return) rendre, rendre la pareille, se revanche.

To retaliate a kindness, rendre un bienfait, s'en revanche.

Retaliated, Adj. rendu.

Retaliation, Subst. la pareille, revanche.

By way of retaliation, en revanche. Retaliation of an injury, talion, revanche d'une injure.

To RETARD, Verb A&t. (stop or delay) retarder, différer, empêcher d'avancer.

Retarded, Adj. retardé.

Retarding, Subst. retardement, ou l'action de retarder.

Retardation, Subst. retardement, délai, retardation. Newton est le premier

mier qui a trouvé la cause des *retardations* de la lune.

To **RETCH** one's self, Verb Recip. to retch out, Verb Neut. (to stretch and gape, as one that comes from sleep) *s'étendre en bâillant, ou bâiller en s'étendant.*

☞ To retch, or retch to vomit (to have a motion to spue when one spits) *être sur le point de vomir quand on crache, cracher avec envie de vomir.*

Retching, Subst. l'action de s'étendre, &c. V. To retch.

RETCHLESS, Adj. (lazy or careless) *pareseux, fainéant, qui demeure les bras croisés, nonchalant.*

Retchlessly, Adv. *en fainéant, en paresseux, les bras croisés, nonchalamment.*

Retchlessness, Subst. (lazinefs, or carelessness) *pareffe, fainéantise, nonchalance.*

RETENTION, Subst. (the act of retaining) *retention.*

Ex. Retention of urine, *retention d'urine, difficulté d'uriner.*

Retentive, Adj. (that retains) *retentif, qui retient.*

Ex. The retentive faculty, *la faculté retentive.*

RETICENCE, Subst. (concealment, or passing over in silence) *reticence, suppression volontaire de ce qu'on devoit dire.*

RETINUE, Subst. (train of attendants) *train, suite, cortège, accompagnement, ce dernier ne se dit que dans le dogmatique.*

Retiraton, Subst. (the out-side of a sheet-a-printing) *retiraton, le dernier coté de la feuille qu'on imprime.*

To **RETIRE**, Verb Neut. (or withdraw) *se retirer, s'en aller, s'écarter.*

To retire home, *se retirer, s'en aller chez soi.*

To retire from business (to lay it aside) *se retirer des affaires, quitter les affaires, se débarrasser des choses qui occupent, se désoccuper.*

To retire, Verb Act. (or withdraw) *retire.*

Which forced him to retire his arms, *ce qui l'obligea de retirer ses forces.*

Retired, Adj. *retiré, qui s'est retiré, &c. V. To retire.*

Retired (or solitary) *retiré, solitaire, en parlant des lieux & des personnes.*

Retiredly, Adv. *solitairement, dans la retraite.*

Retiredness, Subst. (or solitariness) *solitude, vie solitaire, retraite.*

Retirement, Subst. (or solitude) *retraite, solitude.*

Retiring, Subst. l'action de se retirer, &c. V. To retire.

A retiring-place, *retraite, lieu de retraite.*

* Nature's dark retiring-room (the grave) *le tombeau.*

Retiringly, Adv. *en reculant, en se retirant, en arrière.*

RETORT, Subst. (a sort of chymical vessel) *retorte, vaisseau chymique.*

To **RETORT**, Verb Act. (or return) an argument, *retorquer un argument.*

☞ To retort a crime (or to recriminate) *récriminer.*

Retorted, Adj. (or returned) *retorqué.*

☞ Retorted (or bended) *tortu, renversé, retourné en arrière.*

Retorter, Subst. celui, ou celle qui *retorque.*

Retorting, Subst. l'action de *retorquer, &c. V. To retort.*

The retorting of an argument, *retorsion d'un argument. We say also, retortion, Subst. in the same sense, la retorsion.*

To **RETRACT**, Verb Act. (to draw back) *retirer.*

☞ To retract (to recant or unsay) *retracter, se retracter, se dédire, chanter la palinodie.*

Ex. To retract what one has said, *retracter ce qu'on avoit avancé, le désavouer, se retracter, se dédire de ce qu'on a dit.*

Retraction, Subst. (recantation) *retraction, action de se retracter.*

Retracted, Adj. *retiré, &c. V. To retract.*

Retracting, Subst. (or retraction) *retraction, action de se retracter.*

☞ Retracting, or retraction (a drawing back) *retirement, action de retirer, retraction, ce dernier est un terme de Médecine.*

RETREAT, Subst. (a retiring) *retraite, action de se retirer.*

To found the retreat, *sonner la retraite.*

☞ Retreat (or retiring-place) *retraite, lieu où l'on se retire, ou lieu de refuge.*

To **RETREAT**, Verb Neut. (to make one's retreat) *faire sa retraite, se retirer.*

Retreated, Adj. *qui a fait sa retraite. Being retreated, après notre retraite.*

To **RETRENCH**, Verb Act. (to cut off) *retrancher, ôter, diminuer.*

☞ To retrench (to cast up a retrenchment) *retrancher, fortifier de quelque retranchement.*

Retrenched, Adj. *retranché, &c. V. To retrench.*

Retrenching, Subst. l'action de *retrancher, &c. V. To retrench.*

Retrenchment, Subst. *retranchement, sorte de fortification.*

RETRIBUTION, Subst. (or requital) *rétribution, récompense.*

To **RETRIEVE**, Verb Act. (or to recover) *retrouver, recouvrer, regagner, réparer, rétablir.*

Ex. To retrieve an old invention, *retrouver une vieille invention.*

To retrieve one's honour, *recouvrer son honneur.*

To retrieve a loss, *réparer une perte.*

Aurelian retrieved the affairs of the Empire, *Aurélien rétablit les affaires de l'Empire.*

☞ To retrieve partridges (to spring

or find them again) *faire partir des perdrix à la remise.*

Retrieved, Adj. *retrouvé, recouvré, &c. V. To retrieve.*

☞ They were retrieved from their due fate of being rooted up, *ils méritoient d'être extirpés, mais on les a épargnés, ou on leur a fait grace.*

Retrieving, Subst. l'action de *retrouver, ou de recouvrer, &c. V. To retrieve.*

Retrievable, Adj. *qui se peut benifier, ou recouvrer.*

RETROACTIVE, Adj. (or driving back) *rétroactif, qui repousse en arrière.*

RETROGRADATION, Subst. (or going back) *rétrogradation, action de rétrograder.*

Retrograde, Adj. (that retrogrades) *rétrograde, qui rétrograde.*

To **RETROGRADE**, Verb Neut. (to go back contrary to the succession of the signs, as planets do) *rétrograder, retourner en arrière, se mouvoir contre l'ordre des signes, en parlant des planètes.*

Retrograded, Adj. *rétrogradé.*

Retrograding, Subst. *rétrogradation, action de rétrograder.*

RETROGRESSION, Subst. (or retrogradation) *rétrogradation.*

D † Retromingency, Subst. (a pissing backward) *l'action de pisser par derrière.*

D † **RETROMINGENT**, Adj. (that pisses backward) *qui pisse par derrière.*

RETROSPECT, or **RETROSPECTION**, Subst. (a looking back) *l'action de regarder en arrière.*

To have a retrospect upon something, *jetter les yeux derrière, repenser à une chose à quoi l'on ne songeoit plus.*

Human laws have no retrospect upon crimes committed before those laws were enacted, *les loix humaines n'ont point un pouvoir rétroactif sur les crimes commis avant que ces loix fussent faites.*

To retrospect, V. N. *regarder en arrière, réfléchir sur le passé.*

RETRUSE, Adj. (or hidden) *abstrus, caché, occulte, inexplicable, dont on ne peut rendre raison.*

RETURN, Subst. (or coming back) *retour, arrivée au lieu d'où l'on étoit parti.*

☞ Return (or answer) *réponse.*

To make a return to one's friendship, *répondre à l'amitié de quelqu'un.*

☞ Return (or acknowledgement) *reconnaissance.*

To make a return of kindnesses, *rendre la pareille, reconnoître un bienfait par un autre.*

☞ An ungrateful, or unthankful return, *un tour d'ingrat.*

☞ Return in love, *retour en amour.*

☞ The return of writs by sheriffs and bailiffs (a certificate of what is done in the execution of writs) *le rapport des shériffs & des baillifs sur les ordres qu'ils ont reçu de la cour, &c.*

☞ A return (or remittance) of money, *une remise d'argent*.

To make one a return of money, *remettre de l'argent à quelqu'un*.

☞ A commodity that yields a quick return, *une marchandise de prompt débit, qui se vend bien, ou qui se débite d'abord*.

* I made him a sharp return (I paid him off, I fitted him) *je l'ai relancé vertement, ou comme il faut*.

☞ If you strike them, they make no return, *si vous les frappez, ils ne se revanchent, ou ne se défendent point*.

To RETURN, Verb Neut. (or come back) *retourner, revenir*.

☞ He return'd at length to a sense of his duty, *il reconnut enfin son devoir*.

☞ To return (redound, or reflect) upon one, *retourner, retomber, ou réjaillir sur quelqu'un*.

To RETURN, Verb Act. (to restore, or render) *rendre, restituer, redonner*.

To return a thing borrowed, *rendre ou restituer une chose qu'on a empruntée*.

To return thanks, *rendre grâces, remercier*.

☞ To return (or send back) a shopkeeper his commodity, *renvoyer au marchand sa marchandise*.

☞ To return or give an answer, *rendre réponse, répondre*.

☞ To return (to pay or requite) *reconnoître*.

☞ To return (or remit) a sum of money, *remettre une somme d'argent*.

Returnable, Adj. *de renvoi*.

Ex. A returnable commodity, *marchandise de renvoi*.

Returned, Adj. *revenu, retourné*, &c. V. To return, Neut. & Act.

☞ To get a sum of money return'd to one, *faire une remise d'argent à quelqu'un, lui faire tenir une somme d'argent*.

Returning, Subst. *l'action de retourner*, &c. V. To return.

REVE, V. Reeve.

To REVEAL, Verb Act. (or discover) *révéler, découvrir, déclarer, publier, faire connoître ou savoir*.

Revealed, Adj. *révélé, découvert, publié*.

Revealer, Subst. *celui, ou celle qui révèle, découvre, publie, ou fait connoître*.

Revealing, or revelation, Subst. *révélation, l'action de révéler*, &c. V. To reveal.

☞ Revelation (or things revealed) *révélation, les choses révélées*.

St. John's revelation, *la révélation de S. Jean, l'Apocalypse*.

Revel, V. Revels.

To REVEL, Verb Neut. (to make merry, especially in the night-time) *se réjouir, faire des réjouissances de nuit*.

Reveller, Subst. *un baladin, un danseur*.

Revelling, Subst. *réjouissances, ou divertissemens nocturnes*.

REVELS, Subst. (night-sports of dancing, masking, comedies, and such like, still used in the inns of courts, and some great men's houses) *réjouissance ou divertissemens nocturnes qui consistent en danses, mascarades, comédies, farces, &c.*

The master of the revels to the King, *l'intendant des menus plaisirs*.

☞ A revel-rout, *un grand concours de peuple, criant, buvant, chantant*.

REVENGE, Subst. (the punishing one for an injury) *vengeance, revanche*.

He took his revenge upon him, *il prit vengeance, ou il se vengea de lui, il en a eu sa revanche*.

In revenge, *en revanche*.

☞ Revenge (amongst gamesters) *revanche, en termes de jeu*.

To REVENGE, Verb Act. (or to take vengeance of) *venger, se revancher*.

Ex. To revenge an affront, *venger un affront, prendre ou tirer vengeance d'un affront, s'en revancher*.

And Don Quevedo, in English, revenges him upon all his enemies, & Don Quevedo, en Anglois, *le venge de tous ses ennemis*.

Revenged, Adj. *vengé*.

I'll be reveng'd of him, *je me vengerai de lui, ou j'en prendrai vengeance, j'en aurai ma revanche*.

Revengeful, Adj. *vindictif, qui aime la vengeance*.

Revengefully, *d'une manière vindicative*.

Revengefulness, Subst. *esprit de vengeance*.

Revenger, Subst. (or avenger) *vengeur, vengeresse*.

Revenging, S. *l'action de venger, vengeance*.

REVENUE, Subst. (income or rent) *revenu, rente*.

The public revenues, *les revenus de l'Etat, les deniers publics*.

To REVERBERATE, Verb Act. (to strike, reflect, or beat back again) *réverbérer, réfléchir, repousser, renvoyer, la chaleur, ou la lumière*.

To reverberate (a chymical term or to calcine) bodies by an actual fire, *réverbérer, ou calciner les corps par un feu violent*.

Reverberate, Adj. Ex. Reverberate fire, *feu de réverbère*.

Reverberated, Adj. *réverbéré, réfléchi*.

Reverberation, Subst. *réverbération, repercussion, réfléchissement de lumière, ou de chaleur*.

A chymical reverberation, *réverbération chymique*.

Reverberium, or reverbitory, or reverberatory, *un feu de réverbère*, Subst. *reverberium, fourneau de chymiste*.

To REVERE, Verb Act. (to respect

or honour) *révéler, honorer, respecter, porter respect*.

Reverence, Subst. (or respect) *révérence, honneur, respect*.

With reverence, *sauf le respect*.

† A fir-reverence, S. (or turd) *une merde, du bran*.

To REVERENCE, Verb Act. (honour or respect) *révéler, honorer, respecter, porter respect*.

Reverenced, Adj. *révéré, honoré, respecté*.

Reverencer, Subst. *celui ou celle qui révère*, &c. V. To reverence.

Reverencing, Subst. *l'action de révéler*, &c. *respect, vénération*.

Reverend, Adj. *révérend, vénérable, digne d'être révééré, digne de vénération*.

☞ Right reverend, most reverend (proper titles, the first to Bishops, the second to Archbishops) *révérendissime*.

Reverent, reverential, Adj. (or respectful) *respectueux, plein de respect, ou qui honore*.

To have a reverential regard for the authority of the church, *avoir du respect pour l'autorité de l'église, la révéler*.

Reverently, Adv. *avec respect, respectueusement*.

Reveries, S. *des rêveries, des fictions, des coq-à-l'âne*.

Reversal, Subst. (the annulling of a decree or sentence) *cassation d'un arrêt, ou d'un jugement*.

REVERSE, Subst. (the wrong side in opposition to the right) *le revers*.

The reverse of a medal, *le revers d'une médaille*.

* The reverse (opposite or contrary) *le contraire, l'antipode, ce qui est directement contraire, ou diamétralement opposé*.

He is the reverse of his brother, *il est l'antipode de son frère*.

To REVERSE, Verb Act. (or repeal) *abolir, casser, annuler, révoquer*.

Reversed, Adj. *aboli, cassé, annulé, révoqué*.

☞ Reversed (in heraldry) *renversé*.

Reversible, Adj. (to be reversed) *révocable, qui peut être aboli*, &c. V. To reverse.

Reversion, Subst. (a returning of a possession to the former owner or his heirs) *réversion, ou droit de réversion, ou de retour à un bien aliéné, après la mort d'un tel, ou d'un tel*.

☞ The reversion of an office, *la survivance d'un office*.

To REVERT, Verb Act. Ex. She unwilling parts, and of reverts her eye, *elle part avec regret, & se tourne souvent pour regarder l'objet dont elle se sépare*.

To REVERT, Verb Neut. (or return) *retourner, revenir*.

Reverted, Adj. *retourné*.

Revertible, Adj. (subject to reversion) *réversible*.

REVESTIARY, or reverstry, Subst. (the vestry in a church) *revestiaire*.

To REVICTUAL a ship, Verb A&t. ravitailler un vaisseau.

Revictualled, Adj. ravitaillé.

Revictualling, Subst. ravitaillement, action de ravitailler.

REVIEW, Subst. (a looking over, or examination) revue, recherche, inspection exacte.

Review (or muster of soldiers) revue, montre des troupes.

☞ A bill of review (in chancery) requête civile pour la révision d'un procès, dans la chancellerie.

To REVIEW, Verb A&t. (to view again) revoir, faire la revue, examiner de nouveau.

Reviewing, Adj. revu, &c. V. To review.

Reviewing, Subst. revue, l'action de revoir, &c. V. To review.

To REVILE, Verb A&t. (to abuse, to rail at) injurier, dire des paroles injurieuses, faire des invectives, maltraiter de paroles.

Reviled, Adj. injurié, maltraité de paroles, &c.

Reviler, Subst. celui, ou celle qui injurie, &c. V. To revile.

Reviling, Subst. injures, outrage, l'action d'injurier, &c. V. To revile.

Revival, Subst. (second examination) revue, second examen, révision.

Upon revival he found it otherwise, quand il vint à revoir la chose, il trouva que c'étoit tout autrement.

Revise, Subst. (a second proof in printing) une seconde épreuve, terme d'imprimeur.

A second revise, une troisième épreuve.

To REVISE, Verb A&t. (or review) revoir, examiner de nouveau.

To revise a piece of work (to look it over again, in order to mend it, to lick it over again) revoir un ouvrage, le retoucher, le corriger, le polir.

Revised, Adj. revu, &c. V. To revise.

Reviser, Subst. celui qui revoit, &c. V. To revise.

☞ Reviser (an officer in the court of Rome) réviseur, officier de la Chancellerie Apostolique.

Revising, Subst. l'action de revoir, &c. V. To revise.

To REVISIT, Verb A&t. reviser.

Revisitation, Subst. l'action de revisiter.

Revival, Subst. rétablissement.

To REVIVE, Verb A&t. (to bring to life again, to refresh, or recreate, to renew) faire revivre, rétablir, remettre en vigueur, ressusciter, remettre en bon état, renouveler, faire valoir de nouveau, donner un nouvel éclat, ou un nouveau lustre.

To revive the true spirit of Christianity, faire revivre le véritable esprit du Christianisme.

To revive the memory of great men, faire revivre la mémoire des grands hommes.

It has revived me quite, cela m'a tout-à-fait remis, ou réjoui.

To revive an old quarrel, recommencer, renouveler une vieille querelle, la faire revivre.

☞ You can scarce revive me into a sinle, vous auriez de la peine à m'arracher un souris.

To REVIVE, Verb Neut. (to come to life again, to recover) revivre, revenir à soi, reprendre ses sens, ou ses esprits, se remettre sur pied, se rétablir.

He begins to revive, il commence à revenir à soi, ou à reprendre ses sens.

He soon revived out of his lethargy, il revint bien-tôt de sa léthargie.

We shall see trade revive, nous verrons le négoce se rétablir, ou se remettre sur pied.

Revived, Adj. remis, &c. V. To revive.

Reviver, Subst. celui qui fait revivre, &c. V. To revive.

☞ A bill of revive (in chancery, when one party dies, to revive and finally determine the former cause) reprise de procès.

Reviving, Subst. l'action de faire revivre, de mettre, &c. V. To revive.

Reunion, Subst. (or joining again) réunion, action de rejoindre.

* Reunion (or reconciliation) réunion, reconciliation.

To REUNITE, Verb A&t. (to join together again) réunir, rejoindre.

* To reunite (or reconcile) réunir, réconcilier, remettre en bonne intelligence.

Reunited, Adj. réuni, &c. V. To reunite.

Reuniting, Subst. réunion, l'action de réunir, &c. V. To reunite.

Revocable, Adj. (that may be revoked) révocable, qu'on peut révoquer.

Revocation, Subst. (or repealing) révocation.

☞ A revocation of errors, abjuration d'erreurs.

To REVOKE, Verb A&t. (or to repeal) a law, révoquer, abolir, casser, annuler, une loi.

☞ To revoke (or renounce) one's errors, abjurer ses erreurs, y renoncer.

To revoke, Neut. (or to renounce at cards) renoncer, au jeu des cartes.

Revoked, Adj. révoqué, cassé, aboli, annullé.

That cannot be revoked, irrévocable, qui n'est pas révocable.

Revoking, Subst. l'action de révoquer, &c. V. To revoke.

REVOLT, Subst. (insurrection or defection) révolte, rebellion, soulèvement.

To REVOLT, Verb A&t. (or rebel) se révolter, se rebeller.

☞ To revolt from one's religion (to renounce or forsake it) se révolter, renoncer à sa religion, l'abandonner.

Revolted, Adj. révolté. We say also, revolter, un rebelle, un révolté, un homme qui abandonne la cause de son souverain, ou sa propre religion, ou le bon parti dans lequel il étoit auparavant.

Revolting, Subst. révolte, ou l'action de se révolter, &c.

To REVOLVE, Verb A&t. Ex. To revolve a thing in one's mind, rouler, repasser, ruminer une chose dans son esprit.

Revolved, Adj. roulé, repassé, ruminé.

Revolving, Subst. l'action de rouler, de repasser, ou de ruminer.

REVOLUTION, Subst. (course, or turning about) révolution, tour & retour, cours & suite.

Ex. The revolution of the sun, la révolution du soleil.

☞ Revolution (change or vicissitude) révolution, changement, vicissitude.

Revolution, S in our history, is particularly that happy change that was made in our affairs after the arrival of William III. Prince of Orange, in the year 1688. C'est ce qu'on nomme la Révolution. Ainsi on dit avant la Révolution, depuis la Révolution, dans le tems de la Révolution.

The various revolutions of which a man is capable, les différentes vicissitudes auxquelles l'homme est sujet.

To REVULSE humours, Verb A&t. (to draw or force them from one part to another) causer, ou faire une revulsion d'humeurs, détourner les humeurs.

Revulsion, Subst. of humours, revulsion d'humeurs, qui prennent un autre cours.

To REVV, Verb Neut. (a term of game at cards) renvier, faire un renvi, termes de jeu, rebaisser sur l'envi.

REW, Subst. (or row) un rang.

Ex. A rew of muck or dung, un rang de fumier.

REWARD, Subst. (recompence) récompense, sa air.

To give one a reward, donner une récompense à quelqu'un, le récompenser.

☞ The reward (or dog's fees of a stag) curée de cerf.

To REWARD, Verb A&t. (to requite) récompenser.

☞ God reward you, Dieu vous le rende.

☞ To reward dogs or hawks, faire curée aux chiens, ou aux oiseaux.

Rewarded, Adj. récompensé.

Rewarder, S. celui, ou celle qui récompense.

Rewarding, Subst. l'action de récompenser.

Rewardable, Adj. digne d'être récompensé.

REWET, Subst. (the lock of an arquebuse) rouët d'arquebuse.

D. To REWORD, Verb A&t. (to echo back, to repeat) répéter.

D. Reworded, Adj. répété.

D. Rewording, Subst. action de répéter.

R H A

Rhabdomancy, V. Rabdomancy.

Rhapso-

Rhapsodist, Subst. (or compiler) un faiseur de rapsodies, un compilateur.

RHAPSODY, Subst. (a confused collection or compilation) rhapsodie, ou rapsodie, compilation, ou recueil confus de plusieurs choses de divers auteurs.

R H E

RHENISH, Subst. (or Rhenish wine) du vin de Rhin.

RHETOR, Subst. (he that teaches rhetoric) rhéteur, celui qui enseigne la rhétorique.

Rhetorical, Adj. de rhétorique.

Rhetorically, Adv. en rhétoricien, en orateur, avec bien de l'éloquence.

To RHETORICATE, Verb Neut. (to use rhetorical figures) faire le rhétoricien, se servir de figures de rhétorique.

Rhetoricians, Subst. des tours de rhétorique, des raisonnemens sans logique, ou en l'air. Mr. Abbadie s'est servi du mot de rhétoriciens, mais il ne faut pas l'imiter.

Rhetorician, Subst. (one skilled in rhetoric) rhétoricien, qui fait la rhétorique.

☞ A rhetorician or rhetor, un rhéteur, ou un Professeur en rhétorique.

RHETORICK, Subst. (the art of speaking eloquently) rhétorique, l'art de bien dire.

RHEUBARB, V. Rhubarb.

RHEUM, &c. V. Rhume, &c.

R H I

RHIME, &c. V. Rime, &c.

RHINOCEROS, Subst. (a huge sort of wild beast with a horn on his nose) rhinoceros ou rhinocerot.

R H O

RHOMB (a sea-term) V. Romb.

RHOMB, Subst. (a figure of equal sides, whose opposite angles are also equal) rhombe, losange.

Rhomboidal, Adj. (belonging to a rhomboides) qui appartient à un rhomboïde.

Rhomboides, Subst. (a rhomb, whereof two sides are longer than the other two) rhomboïde, sorte de figure.

☞ Rhomboides (a muscle in the shoulderblade) rhomboïde, muscle qui fait mouvoir l'épaule en arrière.

R H U

RHUBARB, Subst. (a kind of plant much used in physick) rhubarbe.

Bastard-rhubarb (an herb) parelle, sorte de plante.

Rhumatick, Adj. incommodé d'un rhume, qui a un rhume, enrhumé, enchifrené.

Rhumatizm, Subst. (a distemper) rhumatisme, sorte de mal.

A RHUME, Subst. (a defluxion of Part. II.

humour from the head, upon the parts beneath) rhume, enchifrenement.

R I B

RIB, Subst. (or side-bone) côte, du corps.

☞ Rib (or side timber of a ship) côte, ou membre de marine.

RIBALDRY, or ribaldry, Subst. (whoredom, whoring) putanisme.

☞ Ribaldry (lewd, or licentious talking) paroles sales, discours impudiques, saleté, obscénité.

RIBAND, V. Ribbon.

† RIBBLE RABBLE, Subst. (ill, or pitiful stuff) méchante marchandise, rebut, drogue, fretin.

RIBBLE ROW, Subst. une enfilade. A long ribble-row, une longue enfilade.

RIBBON, Subst. ruban.

A ribbon-weaver, un rubanier, un tissutier-rubanier.

† To RIB-ROAST, Verb Act. (to beat soundly) battre comme plâtre, battre à platte couture, assommer de coups.

RICE, Subst. (a sort of corn) riz, espèce de grain.

RICH, Adj. (or wealthy) riche, opulent, qui a beaucoup de biens.

A rich fortune, un riche parti.

He married a rich fortune, il a fait un riche mariage, il s'est marié richement.

☞ Rich (very precious, noble) riche, de grand prix, magnifique.

A rich tapestry, une riche tapisserie.

A rich stone, une pierre de grand prix.

A rich banquet, un festin magnifique.

* Rich (abounding with, plentiful) riche, abondant, fertile.

Rich in virtues, riche en vertus.

A rich country, un pays riche.

A rich language, une langue riche, qui est abondante en mots, ou en expressions.

☞ Rich wine, vin qui a de la qualité.

The rich, Subst. (or rich people) les riches.

Riches, Subst. (or wealth) richesse, abondance de biens, grands biens, opulence.

Richly, Adv. richement, magnifiquement.

Richly clad, richement vêtu.

☞ 'Twas richly worth his money, il en a eu grand marché.

Richness, Subst. (or magnificence) richesse, beauté, magnificence.

The richness of his attire, la richesse de ses habits, ou de son ajustement.

☞ The richness (or copiousness) of a language, la richesse, ou les richesses d'une langue, sa fertilité.

RICK, or Reek, Subst. un tas, un monceau.

Ex. A rick of corn, un tas de bled.

RICKETS, Subst. (a disease very common among children in England)

fauds qui viennent aux enfans, sorte de maladie qui est assez rare en France, & très-commune en Angleterre.

To have the rickets, être noué.

Ricketty, Adj. noué.

RID, Adj. (or freed) délivré, débarrassé.

To get rid, se défaire, se délivrer, se débarrasser, se tirer.

At last I got rid of that troublesome fellow, enfin je me suis défait, ou débarrassé de ce fâcheux.

How shall we get rid of these troubles? comment est-ce que nous nous tirerons d'affaires?

To get rid of a distemper, être délivré de quelque maladie, en réchaper.

To RID, Verb Act. (to free or to disengage) délivrer, débarrasser, tirer, décharger, détacher, dégager, défaire.

To rid one of all his troubles, délivrer quelqu'un de toutes ses misères.

To rid one's self of all one's cares, se débarrasser, se décharger, de tous ses soins.

To rid one's self of one's company, se détacher, se dégager, se débarrasser, de la compagnie de quelqu'un, se défaire de quelqu'un.

To rid one's self of a troublesome business, se tirer d'un mauvais pas, se débarrasser d'une méchante affaire, s'en dépêtrer, se tirer d'intrigue.

☞ To rid one of his money, attraper l'argent de quelqu'un, lui escroquer son argent, * † le plumer.

☞ To rid one out of all, ôter à quelqu'un tout ce qu'il a, se saisir de tout ce qu'il a, le dépouiller.

Riddance, Subst. délivrance, défaite.

To make a clear riddance (where there is a confusion) débarrasser un lieu, ôter tout ce qui l'embarasse.

☞ I made at last a good riddance of it, enfin je m'en suis heureusement débarrassé, ou tiré d'affaire.

☞ If all such knaves were hang'd, 'twould be a good riddance, quand tels fripons seroient pendus, ce ne seroit pas grand dommage.

To make a quick riddance of a commodity, se défaire bien-tôt d'une marchandise.

RIDDEN, Adj. (from to ride) Ex. overridden, outré, surmené.

Priest-ridden, V. Priest.

RIDDLE, Subst. (or hard question) énigme.

☞ A riddle (or coal-sieve) crible à charbon.

To RIDDLE coals, Verb Act. cribler le charbon de terre quand il est à demi brûlé pour en séparer les cendres.

Riddled, Adj. criblé.

Riddling, Subst. l'action de cribler.

RIDE, Subst. (or riding on horseback or in a coach) promenade à cheval ou en carrosse, pour prendre l'air.

To RIDE, Verb Neut. (to go on horseback, to go in a coach, a cart, &c.) aller à cheval, monter un cheval, aller en carrosse, ou dans quelque autre voiture.

Ex. To ride a horse-back, or upon a horse, *aller à cheval, monter un cheval.*

To ride upon a mule, *monter un mulet.*

To ride in a coach, or a cart, *aller en carrosse, ou dans un chariot.*

To ride HARD, *aller fort vite, faire diligence, ou outrer, surmener.*

To ride AWAY, *s'en aller, se sauver.*

To ride BACK, *s'en retourner.*

To ride ABOUT, *faire un tour, aller d'un côté & d'autre.*

To ride (to manage a horse) *monter à cheval, manier un cheval.*

To learn to ride, *apprendre à monter à cheval.*

A ship that rides at anchor (that is holden fast with her anchors) *un vaisseau qui est à l'ancre, ou sur le fer.*

To ride in triumph, *marcher en triomphe.*

* To ride one (to keep him under) *avoir le dessus sur quelqu'un, lui tenir le pied sur la gorge, le gouverner, le maîtriser.*

In Roman Catholick countries, the priests ride the people (or the people are priest-ridden) *dans les pays Catholiques les prêtres gouvernent le peuple, ou les peuples sont gouvernés, ou maîtrisés par les ecclésiastiques.*

☞ To ride (or be borne) upon men's shoulders, *être porté sur les épaules.*

To RIDE, Verb Act. (to be mounted upon) a horse, *monter un cheval, être monté sur un cheval.*

To ride (or manage) a horse, *monter un cheval, monter à cheval, manier un cheval, ou faire manier un cheval.*

To ride the great horse, *monter à cheval.*

To ride a horse too hard, *outrer un cheval.*

To ride a horse with judgment (to manage a horse well) *travailler un cheval avec jugement, en termes de manège.*

* † To ride a free horse to death (to abuse one's good nature) *abuser de la bonté, ou de la patience d'une personne.*

Rider, Subst. *un cavalier, celui qui est, ou qui va à cheval. Il se dit aussi de toute personne qui voyage, ou à cheval, ou en voiture.*

RIDGE, Subst. (or top) *sommet, faite, faitage.*

The ridge of a hill, *le sommet d'une montagne.*

The ridge of a house, *le faite, ou faitage d'une maison.*

A ridge tile, *faîtière.*

☞ A ridge of land between two furrows, *fillon d'une terre labourée.*

☞ Ridges (between the channels of timber, or stone wrought) *filets, espaces qui sont entre les canelures.*

☞ A long ridge of hills, *une longue chaîne, ou suite de montagnes.*

☞ The ridge-bone of the back, *l'épine du dos.*

☞ Ridge band (that part of a

draught-horse's harness, which runs across his back) *dessière.*

Ridged, Adj. (raised) *haut, élevé.*

☞ Ridged (that has many ridges and channels) *canelé, fait en canelures.*

RIDGELLING, or RIDGEL, Subst. (a beast that has lost one stone) *le mâle d'une bête qui n'a été qu'à demi-châtré, ou à qui l'on n'a coupé qu'un testicule.*

RIDICULE, or D † *ridiculum*, Subst. (that which is ridiculous) *ridicule, ce qui est ridicule.*

To turn into ridicule (or to make sport with) *tourner en ridicule, ridiculiser.*

To turn one's self into ridicule (to make one's self a laughing stock) *se tourner, se traduire en ridicule, se donner un ridicule.*

To RIDICULE, Verb Act. (or make ridiculous) *ridiculiser, rendre ridicule, tourner en ridicule, se jouer, se moquer de.*

To ridicule one's self, Refl. *se rendre ridicule, se ridiculiser, se donner un ridicule.*

Ridiculed, Adj. *ridiculisé, tourné en ridicule, &c.*

Ridiculing, Subst. *l'action de ridiculiser, &c. V. To ridicule.*

RIDICULOUS, Adj. (fit to be laughed at) *ridicule, digne de risée, ou de moquerie, sot, impertinent, extravagant.*

A ridiculous man, *un homme ridicule, un ridicule.*

A ridiculous woman, *une femme ridicule, une ridicule.*

Ridiculously, Adv. *ridiculement, d'une manière ridicule.*

Ridiculousness, or *ridiculum*, Subst. (that which is ridiculous) *le ridicule, ce qu'il y a de ridicule dans une chose, ou dans une personne.*

RIDING, Subst. (from to ride) *l'action d'aller à cheval, &c. V. To ride.*

To take a riding in a coach, *se promener, ou prendre l'air en carrosse.*

I take a riding every morning on horse-back in Hide-Park, *je me promène tous les matins à cheval dans Hide-Park.*

☞ Riding (or cavalcade) *une cavalcade.*

A mock riding (in public derision of a man who has suffered himself to be beaten by his wife) *c'est ce qu'on appelle, monter l'âne, en quelques endroits de France, lors qu'un mari s'est laissé gourmer par sa femme.*

A riding-habit, *habit de cheval.*

A riding-cap, *un tapabor, un bonnet de voyage, ou de campagne.*

A riding-hood, or cloak, *une cape, ou un capuchin de femme.*

A riding-coat, *une casaque de campagne, un brandebourg, un sur-tout.*

A riding-rod, *une housine.*

A woman's riding-hood, *cape de femme.*

☞ Riding (a division of Yorkshire) *subdivision de la province d'York.*

RIE, V. Rye.

RIFE, Adj. (or common) *commun, qui regne fort, qui domine.*

Ex. The small-pox is very rife this year, *la petite vérole regne fort cette année.*

The rain has been very rife this summer, *les pluies ont dominé pendant cet été.*

† RIFF-RAFF, Subst. (sorry ruff) *rebut, chose de néant.*

To RIFLE, Verb Act. (to rob, to take away, or steal) *enlever, piller, voler.*

☞ To rifle the barrel of a pistol or gun, *raier le canon d'un fusil, ou d'un pistolet.*

Rifled, Adj. Part. *pillé, volé, &c.*

☞ A rifled gun, *un fusil rayé.*

Rifler, Subst. *celui, ou celle qui enlève, qui pille, ou qui vole.*

Rifling, Subst. *l'action d'enlever, de piller, ou de voler.*

RIFT, Subst. (or chink, from to rive) *fente, crevasse.*

RIG, Subst. (a horse that has had one of his stones cut out, and yet has got a colt) *cheval qui n'ayant qu'un testicule a engendré un poulain.*

☞ Rig, † a tom-rig (or wanton girl) *une garçonne, une jeune fille fretillante, qui aime à hanter les garçons.*

☞ Michaelmas-rigs, *les vents de la S. Michel.*

To RIG, Verb Act. *funer.*

Ex. To rig a ship (to furnish her with cordage or ropes) *funer un vaisseau, le garnir de cordage.*

☞ To rig (or fit) out a ship, *équiper un vaisseau.*

☞ To rig and ramp, V. Ramp.

Rigadoon, S. *un rigodon, sorte de danse Française.*

Rigged, Adj. *funé, équipé.*

Rigger, Subst. of a ship, *l'agréeur d'un vaisseau, celui qui agréé.*

Rigging, S. *l'action de funer, ou d'équiper.*

☞ The rigging of a ship (the cordage and ropes belonging to her) *les agrès, ou agreils, les manœuvres, le funin, ou le cordage, d'un vaisseau, & aussi les mâts, & les vergues.*

To RIGGLE about, Verb Neut. or to wriggle one's body, Verb Act. (to joggle about, from rig) *se démener, se remuer, fretiller.*

To riggle (or to insinuate) one's self, Verb Refl. *s'insinuer, gagner avec adresse.*

Ex. To riggle one's self into a man's thoughts, *s'insinuer dans l'esprit de quelqu'un, le gagner avec adresse.*

Rigging, Adj. *l'action de se démener, &c. V. To riggle.*

RIGHT, Adj. (in opposition to left) *droit, par opposition à gauche.*

Ex. The right hand, *la main droite.*

* To give one the right hand (or place of honour) *donner la main à quelqu'un.*

☞ Right (or straight) *droit, direct, qui n'est pas courbe.*

A right line, *une ligne droite*, ou *directe*.

The right way, *le droit chemin*.

Right (honest, or just) *droit*, *bonnête*, *sincère*, qui a de l'honneur, ou de la bonne foi, qui va droit, juste, équitable.

☞ Right (downright or true) *franc*, *parfait*, *vrai*, *véritable*.

He is a right deboshee, *c'est un parfait*, ou *franc débauché*.

A right buffoon, *un vrai bouffon*.

A right stoick, *un véritable stoïcien*.

☞ Right (true or proper) *vrai*, *véritable*, *propre*, *convenable*, qui convient.

This is the right way (or means) *c'est le véritable*, ou *le vrai moyen*.

To give one a right name, *donner à quelqu'un un nom qui lui soit propre*, ou qui lui convienne.

This is his right name, *c'est-là son vrai*, ou *véritable nom*.

A right owner, *un vrai propriétaire*, *un propriétaire*.

☞ Right (true, natural) *vrai*, *bon*, *naturel*.

Ex. A right diamond, *un diamant fin*.

This wine is not right, *ce vin n'est pas bon*, *ce vin n'est pas naturel*.

To be in one's right senses, *être en son bon sens*.

☞ Right (sound in health) *sain*, qui se porte bien.

☞ To settle a right (or perfect) understanding, *établir une bonne*, ou *parfaite intelligence*.

☞ He goes the right way to work, *il s'y prend du bon biais*, *il s'y prend bien*, ou *comme il faut*.

RIGHT, Subst. (or claim) *droit*, *droits*, *prétension fondée sur quelque titre*.

To maintain one's right, *maintenir ses droits*, ou *son droit*.

I have a right to it, *je suis en droit de le demander*, *j'y ai des prétentions fondées en droit*.

He asks but that which is his right, *il ne demande que ce qui lui est dû*, ou qui lui appartient de droit.

☞ In right of his mother he inherited that estate, *il hérita de ce bien du chef de sa mère*.

☞ Right (prerogative or privilege) *droit*, *prérogative*, *privilege*.

Birth-right, *droit d'ainesse*.

☞ Right (authority, or power) *droit*, *autorité*, *pouvoir*, *puissance*, *privilege*.

☞ Right (justice, equity, or reason) *droit*, *justice*, *ce qui est juste*, *raison*.

To do one right, *faire justice*, ou *raison à quelqu'un*.

To be in the right on't, *avoir raison*.

This belongs to me by right, *ceci m'appartient de droit*, ou *en propre*.

☞ You should not have it by right, *vous ne devriez pas l'avoir*, *il n'est pas proprement à vous*.

I should do it by right, *ce seroit à moi à le faire*.

A buck seven years old carries a head

with all its rights, *le daim de sept ans porte tous les cors qu'il portera jamais*.

Right, Adv. (well) *bien*, *très*, *fort*, *parfaitement*, *comme il faut*.

I am not right, *je ne me porte pas bien*, *je me trouve indisposé*.

Right, very right, *fort-bien*.

A right honest man, *un très-bonnête*, *un fort bonnête*, *un parfaitement bonnête homme*, *un véritable bonnête homme*.

R. *C'est dans ce même sens qu'on qualifie les Pairs du royaume & les conseillers du Roi en son conseil privé*

Right Honourable, *les Evêques*

Right Reverend, *& les juges de paix*

Right Worshipful.

A right learned man, *un fort savant homme*.

☞ Guess at it, and I will tell you if you are right, *devinez*, & *je vous dirai si vous rencontrez*, ou *si vous y êtes*.

☞ You say right, you are in the right, *vous dites vrai*, *vous avez raison*.

☞ Right or wrong, *à tort ou à droit*, *à tort & à travers*, *de tort & de travers*.

Right over against, *tout-contre*, *tout vis-à-vis*.

To RIGHT, Verb Act. (or do justice) *faire*, ou *rendre justice*, *faire raison*.

To right one's self, *se faire justice*, *se venger*.

Righteous, Adj. *droit*, *juste*, *équitable*.

Righteously, Adv. *droitement*, *justement*, *équitablement*, *avec justice*, *avec équité*.

Righteousness, Subst. *droiture*, *justice*, *équité*, *rectitude*.

Rightful, Adj. (or lawful) *légitime*.

Rightfully, Adv. *légitimement*, *de droit*, *par les voyes légitimes*.

Rightly, Adv. (or well) *bien*, *comme il faut*.

He is served rightly, *il le mérite bien*.

RIGHTS, Ex. To set to rights (to redress) (or rectify) *redresser*, *rectifier*, *mettre en ordre*, *remettre dans le bon chemin*, *rajuster*.

☞ To set to rights people that are fallen out (to reconcile them) *réconcilier* ou *remettre bien ensemble des personnes qui s'étoient brouillées*, *les raccommoder*, *les rajuster*.

Rights, V. Right, Subst.

☞ To go about a thing to rights (or to some purpose) *travailler tout de bon à quelque chose*.

RIGID, Adj. (severe or strict) *rigide*, *sévère*, *austère*, *inflexible*.

Rigidity, Subst. (a being rigid) *rigidité*, *sévérité*, *inflexibilité*.

RIGLET, Subst. (amongst printers) *réglet*, en termes d'imprimeur. *C'est une espèce de règle de cuivre*, *de plomb*, ou *de bois* que l'on met entre les lignes pour les espacer.

RIGOLS, Subst. (a musical instrument) *régale*, instrument de musique.

RIGOR, Subst. (or severity) *rigueur*, *sévérité*, *durété*, *austérité*.

In the utmost rigor, *à la rigueur*, *à la dernière rigueur*, ou *à toute rigueur*.

Rigorous, Adj. *rigoureux*, *rude*, *sévère*, *cruel*, *plein de rigueur*.

☞ Rigorous courses, *voies de rigueur*, *rigueur*.

Rigorously, Adv. *rigoureusement*, *rudement*, *avec rigueur*, *d'une manière rigoureuse*.

Rigour, V. Rigor.

RILL, Subst. (or brook) *un ruisseau*.

Rilly, Adj. se dit d'une terre pleine de sources, de courans, de ruisseaux, comme en divers endroits en la province de Surrey.

RIM, Subst. (or border) *le bord*, *l'extrémité de quelque chose*.

☞ The rim of the belly, *le péritoine*, ou *la coiffe*, membrane qui enveloppe les boyaux.

RIME, Subst. (the uniformity of sound at the end of two words) *rime*.

There is neither rime nor reason, *il n'y a ni rime ni raison*.

☞ Rime (or verse) *vers*, † *rima*.

Rime-doggrel (a poultry rime) *une méchante rime*, † *rimailles*.

☞ RIME (or falling mist) *brouillard humide* qui se dissout en petites gouttes, *bruine*, *brouée* ou *frimas*.

To RIME, Verb Neut. (to make rimes or verses) *rimer*, *faire des vers*.

☞ To make one verse rime (or jingle) with another, *faire rimer un vers avec un autre*; Ce qui donne à la poésie François & sur-tout à la poésie noble un air de puérilité & de monotonie, dont les Anglois ont secoué le joug.

Rimed, Adj. *rimé*.

Rimer, Subst. *rimeur*.

A poultry rimer, *un méchant rimeur*, *un rimailleur*, *un poëtereau*.

Riming, Subst. *rime*, ou l'action de rimer.

RIMY, Adj. (hazy, foggy, speaking of the weather) *humide*, *plein de brouillards*, *de brouée*, ou *de bruine*, en parlant du tems.

To RINCE, &c. V. To rinse, &c.

RIND, Subst. (or bark) of a tree, *l'écorce d'un arbre*.

The rind (or peel of an orange) *l'écorce d'une orange*.

Rinded, Adj. qui a de l'écorce.

Thick-rinded, qui a l'écorce épaisse.

RING, Subst. (an ornament for the finger) *bague*, *anneau*, que l'on porte au doigt.

The devil's gold ring, V. Gold.

A wedding ring, *bague de mariage*.

A plain ring, or hoop-ring, *bague unie*, *un anneau*.

A diamond ring, *bague à diamant*.

A seal ring, *un anneau qui sert de cachet*.

A ring, to run at, *bague pour s'exercer à la course.*
 To run the ring, or to run at the ring, *courre la bague.*
 The ring of a door, *le racloir d'une porte, fer dont on se sert au lieu d'un marteau.*
 The ring of an anchor, *l'arganeau d'une ancre.*
 The ring of a piece of coin, *corde ou filet de pièce de monnaie.*
 A ring about the small end of a handle, *virole de manche.*
 A ring of people, *un cercle de monde, de gens, de spectateurs.*
 The ring of a manege, *la volte d'un manege.*
 A fine ring of bells, *une belle sonnerie.*
 Give it a ring, *sonnez la cloche.*
 The ring upon which the bell-clapper hangs, *bélière.*
 An ear-ring, *bague d'oreille, pour y attacher des pendans.*
 A ring-dove, *un pigeon ramier.*
 A ring-worm or tetter, *dartre.*
 Ring-leader, *chef, le chef d'un parti, ou d'une faction.*
 A ring-thimble, *dé de tailleur, qui se met dans le doigt comme un anneau.*
 To RING, Verb Act. & Neut. *sonner dans un sens actif & neutre.*
 Ex. To ring the bells, *sonner les cloches.*
 The bell rings, *la cloche sonne.*
 To ring OUT, *sonner en branle.*
 To ring, or to ring AGAIN, *retentir, résonner.*
 The adulteries of which Israel did ring, *les adultères qui étoient si fréquents en Israël.*
 I have something to ring in his ear or ears (or to twit him with) *j'ai quelque chose à lui reprocher.*
 To ring a hog, *mettre un anneau de fer au groin d'un cochon.*
 RINGER, Subst. *un sonneur, celui qui sonne les cloches.*
 Ringing, Subst. *l'action de sonner.*
 Ringing of bells, *son de cloches.*
 RINGLE, Subst. (a ring to ringle a mare, &c.) *une bouole.*
 To ringle a mare, Verb Act. *boucler une jument, ou une cavale.*
 To RINSE, Verb Act. *rinser, fringuer, laver.*
 Ex. To rinse a glass, *laver un verre, le fringuer.*
 Rinsed, Adj. *rinse, fringué.*
 Rinsing, Subst. *l'action de rinser, &c.*
 RIOT, Subst. (excess, debauchery) *excès, débauche, libertinage, dérèglement, désordre.*
 To run riot upon a thing, *se laisser aller, s'abandonner à quelque chose.*
 His head runs only upon hawks and hounds, *il n'a l'esprit rempli, ou occupé que d'oiseaux & de chiens de chasse.*
 A riot (in law, the forcible doing of an unlawful thing, by three or more persons) *violence, émeute ou*

désordre commis par trois personnes, ou davantage.
 To RIOT, Verb Neut. *faire des excès, des désordres, ou des violences.*
 RIOTER, Subst. *un mutin, un séditionnaire.*
 Riotous, Adj. *débauché, libertin.*
 A riotous person, *une personne qui vit dans l'excès, dans la débauche ou dans le libertinage.*
 A riotous person (in the law sense) *une personne qui a commis quelque désordre ou quelque violence.*
 Riotously, Adv. Ex. To live riotously, *vivre dans l'excès, dans la débauche, ou dans le libertinage.*
 Riotousness, V. Riot.
 To RIP, or rip up, Verb Act. (to unsew) *déoudre.*
 To rip up an old sore, *r'ouvrir ou renouveler une plaie qui s'étoit fermée.*
 To rip up, or to rip up one's belly, *fendre le ventre à quelqu'un.*
 RIPE, Adj. (in a proper and figurative sense, meur, qui est en sa maturité, dans le propre & dans le figuré.
 Ex. A ripe fruit, *un fruit meur.*
 * Ripe years, *un âge meur.*
 * A virgin ripe for marriage, *une fille qui est meure, ou prête à marier, ou en âge de se marier.*
 * A design ripe for execution, *une affaire meure, un dessein prêt à être exécuté.*
 * When things are ripe for action, *quand il sera tems d'agir.*
 P. Soon ripe, soon rotten, *les fruits hâtifs ne sont pas de garde.*
 Ripe bottled beer, or ale, *bière qui est meure, de la bière qui a été assez longtemps en bouteille, & qui est bonne à boire.*
 To RIPEN, Verb Act. (to bring to ripeness) *meurir, faire meurir, au propre & au figuré.*
 * Time has ripen'd my designs, *le tems a meur mes desseins.*
 To ripen, Verb Neut. (or grow ripe) *meurir, devenir meur.*
 Ripened, Adj. *meuri.*
 Ripeness, Subst. *maturité.*
 Ripeness, Subst. *l'action de meurir, &c. V. To ripen.*
 RIPIER, Subst. (one that brings fish from the sea-coast to the inner parts of the land) *chasse-marée.*
 RIPPED, or ripped up, Adj. (from to rip) *décousu, &c. V. To rip.*
 Ripper, Subst. *celui, ou celle qui découpe.*
 Ripping, or ripping up, Subst. *l'action de découper, &c. V. To rip.*
 RISE, Subst. (head, spring, or source) of a river, *la source d'une rivière.*
 * Rise (occasion or cause) *la source, l'origine, la naissance, la cause.*
 The rise of the sun, or the sun-rise, *le lever du soleil.*
 The extraordinary rise of South-sea stock, *la croissance, ou la hausse*

extraordinaire des actions de la compagnie du sud.
 * Rise (or preferment) *élévation, avancement.*
 To RISE, Verb Neut. (to spring up, as a river, &c.) *sortir, sourdre, avoir sa source en quelque lieu.*
 * To rise (to spring, come, or proceed) *venir, provenir, procéder, naître.*
 To rise (speaking of seeds that begin to shoot out) *lever, Verb Neut.*
 To rise (to get up from bed, or from one's seat) *se lever, sortir du lit, ou se tenir debout.*
 He loves to rise early, *il aime à se lever matin.*
 To rise from table, *se lever, sortir de table.*
 To rise (to begin to appear on the horizon, as the stars do) *se lever, commencer à paraître sur l'horizon.*
 The sun rises, *le soleil se lève.*
 To rise (to go upwards) *s'élever.*
 The vapours rise from the water, *les vapeurs s'élèvent de l'eau.*
 A hill that rises by degrees, *une colline qui s'élève peu à peu; ou qui a une pente aisée.*
 He fell down, and I was fain to help him to rise, *il tomba à terre, & je fus obligé de l'aider à se relever.*
 * To rise (to make an insurrection) *se soulever, se révolter.*
 A bird that rises from the ground, (that takes its flight) *un oiseau qui prend son vol, qui s'envole.*
 To rise (to grow bigger, or swell) *s'enfler, lever, grossir.*
 Her belly begins to rise, *son ventre commence à lever.*
 The waters begin to rise (or to swell) *les eaux commencent à s'enfler.*
 To rise (or ferment, as dough does) *lever, se fermenter.*
 To rise in blisters, *s'élever en pustules.*
 The corn begins to rise (or to grow dearer) *le bled commence à renchérir.*
 The stocks rise, *les actions montent, ou haussent.*
 To rise (to arise, or begin to blow, as the wind or a tempest does) *se lever, en parlant du vent, d'une tempête, &c.*
 He begins to rise (or to be preferred) in the world, *il commence à s'élever, à se pousser dans le monde, il commence à s'avancer, ou à s'aggrandir.*
 To rise to an higher degree, *monter à un degré plus haut.*
 To rise, or to rise AGAIN from the dead, *ressusciter des morts, ou simplement, ressusciter.*
 To rise UP in arms, *prendre les armes, se soulever, se révolter, se rebeller.*
 To rise up to one, *se lever quand quelqu'un passe pour lui faire bonjour.*
 Risen, Adj. *levé, &c. V. To rise.*
 Riser, Subst. *an early riser, un homme matineux ou matinal, qui se lève matin.*
 Risibleness,

Risibleness, or risibility, S. (the faculty of laughing) *le rire, qui ne se manifeste dans les enfans qu'au 4^ome jour.*

RISIBLE, Adj. (capable of laughing) *risible*. But *risible* in French is properly a thing or person deserving to be laughed at.

RISING, Subst. *l'action de se lever, &c. V. To rise.*

☞ The rising of the sun, *le lever du soleil.*

☞ The rising of a hill, *le penchant ou la pente d'une colline, ou montagne.*

☞ A rising of the skin, (or swelling) *une tumeur, ou enflure.*

* A rising (or insurrection) *un soulèvement, une révolte ou rebellion.*

☞ Rising from the dead, *résurrection.*

Rising, Adj. *levant, naissant.*

The rising sun, *le soleil levant.*

A rising passion, *une passion naissante.*

☞ A rising ground (little hill) *une hauteur, une éminence, un tertre, une colline.*

* A rising man (a thriving man) *un homme qui se pousse, qui s'élève, qui s'avance, ou qui s'agrandit.*

RISK, Subst. (hazard or venture) *risque, hazard, pèril, danger.* On dit, to risk, or risque, V. A. *risquer, hazarder, avanturer.*

RITE, Subst. (or church-ceremony) *rit ou rite, cérémonie de l'église.*

Funeral rites, *funérailles, obsèques.*

Ritual, Subst. (a book containing the rites) *rituel.*

Ritualist, Subst. *un défenseur du rituel, ou des cérémonies.*

RIVAL, Subst. (or competitor in love) *un rival, un concurrent en amour; & aussi un rival de gloire, qui dispute à un autre une place, un emploi, un titre.*

A she-rival, *une rivale.*

* Rival, (or competitor in general) *un rival, un concurrent, un compétiteur.*

To rival one, Verb Act. (to be his rival) *être rival de quelqu'un.*

Rival'd, Adj. *qui a un rival, ou des rivaux.*

Rivalry, or rivalry, Subst. *rivalité, concurrence.*

Rivalist, V. Rival.

To RIVE, Verb Act. *fendre.*

To rive asunder, or to rive in pieces, V. N. *se fendre, s'entr'ouvrir.*

Riven, Adj. *fendu.*

RIVER, Subst. *rivière, fleuve.*

River water, *eau de rivière.*

Rivet, Subst. (a riveted nail) *rivet, petit clou rivé.*

To RIVET, Verb Act. (or clinch) *river.*

To rivet a nail, *river un clou.*

* To rivet a thing in one's mind, *imprimer, graver quelque chose dans l'esprit de quelqu'un.*

Riveted, Adj. *rivé.*

* That opinion is fast rivetted in

him, *cette opinion a déjà pris racine dans son esprit.*

Rivetting, Subst. *l'action de river.*

RIVING, Subst. (from to rive) *l'action de fendre, &c. V. To rive.*

RIVULET, Subst. (or brook) *un ruisseau.*

RIX-DOLLER, Subst. (a dollar, a German coin worth about four shillings and six-pence) *risdale.*

R O A

ROACH, Subst. (a sort of fish) *rouget, forte de poisson.*

* † As sound as a roach, *sain comme un hareng.*

ROAD, Subst. (or high-way, from to ride) *route, grand chemin.*

☞ Road (where ships ride at anchor) *rade, lieu d'ancrage vers une côte.*

☞ Road (for inroad) *course, incursion.*

Roader, Subst. *vaisseau qui est à l'ancre.*

To ROAM, Verb Neut. *roder, courir, ou aller ça & là.*

Roamer, Subst. *rodeur, vagabond.*

Roaming, Subst. *l'action de roder.*

ROAN, Adj. (a sort of colour) *rouan, forte de couleur.*

Ex. A roan horse, *un cheval rouan.*

To ROAR, Verb Neut. (as a lion does) *rugir, en parlant d'un lion.*

* The sea roars, *la mer gronde, la mer bruit.*

* To roar (to cry out hideously) *rugir, crier, pousser des cris horribles.*

Roaring, Subst. *rugissement.*

Roaring of the sea, *le bruit d'une mer courroucée.*

To roast, &c. V. To rost, &c.

To ROB, Verb Act. *voler, dérober, piller, prendre, ôter, priver.*

To rob a house, *voler, piller une maison.*

To rob one of his money, *voler quelqu'un, lui ôter. lui prendre ou lui dérober son argent.*

I will not rob you of that pleasure, *je ne veux pas vous priver de ce plaisir.*

P. To rob Peter to pay Paul, *emprunter de l'argent d'une personne pour en payer une autre.*

☞ To rob, Verb Neut. Ex. To rob upon the highway, *voler sur le grand chemin.*

Robbed, Adj. *volé, &c. V. To rob.*

Robber, Subst. (or highway-man) *voleur, voleur de grand chemin, brigand.*

A sea-robber, *un pirate, un corsaire, un forban.*

☞ A church-robber, *un sacrilège.*

Robbery, Subst. *vol, brigandage, pillerie.*

Robbing, Subst. *vol, ou l'action de voler, V. To rob.*

☞ A robbing of the publick treasury, *péculat.*

ROBE, Subst. *robe de solemnité.*

The gentlemen of the lang robe, *les gens de robe ou de palais.*

Master of the robes, *maître de la garderobe.*

To robe, Verb Neut. (to put on the royal robes, as a King or Queen does) *s'habiller, mettre ses habits royaux.*

ROBIN red-breast, Subst. (a bird) *rouge-gorge, oiseau.*

☞ Robin good-fellow (a boon companion) *un bon compagnon, un gaillard, un drole, un goinfre.*

Robins or robbins, Subst. (small ropes) *rabans.*

ROBUST, robustious or robustuous, Adj. (strong) *robuste, fort ou puissant.*

Robustiousness, Subst. (or strength) *force, complexion robuste.*

Rocambol, Subst. *rocambole.*

ROCHE, V. Roach.

ROCHE-allum, Subst. *alum de roche.*

ROCHET, Subst. (a Bishop's ornament) *rochet.*

ROCK, Subst. (a mass of stone rooted in the ground) *roc, roche, rocher.*

Rock-crystal, *crystal de roche.*

Rock-oil, *pétrole, huile de pétrole.*

A sea full of rocks, *une mer pleine de rochers ou d'écueils.*

☞ Rock, (or distaff) *sorte de quenouille.*

To ROCK, Verb Act. *bercer.*

To rock a child, *bercer un enfant.*

To rock, Verb Neut. (to reel) *chan-celer, branler.*

Rocked, Adj. *bercé.*

Rocker, Subst. (a woman that rocks a child) *une berceuse.*

ROCKET, Subst. (an herb) *roquette, herbe.*

☞ Rocket (a sort of fire-work) *fusée volante.*

ROCKINESS, Subst. (from rock) *quantité de rochers.*

ROCKING, Subst. (from to rock) *l'action de bercer, &c.*

Rockless, Adj. (without rocks) *sans rochers.*

ROCKY, Adj. (full of rocks) *plein de rochers.*

ROD, Subst. (or wand) *verge, baguette.*

The golden rod (an herb) *la verge d'or, herbe.*

The black rod, *la baguette, ou verge noire.*

The black rod, or usher of the black rod, *l'huissier de la verge noire, l'huissier de la chambre des Pairs.*

☞ Rod (to whip withal) *verges, pour fouetter.*

☞ The rod (pearch or pole) to measure land, *la perche, pour l'arpentage.*

☞ An angling rod, *ligne de pêcheur.*

Curtain-rod, *tringle.*

☞ The rod, or roddle-horse (the horse next to a cart or waggon drawn by several horses) *le limonier.*

RODE, *c'est le préterit du verbe, to ride.*

☞ Rode or road, V. Road.

RODOMONTADO, Subst. (a vain-glorious

glorious bravado) *rodomontade, fanfaronnade, vanterie en fait de bravoure.*

To *rodomontado*, Verb Neut. faire des *rodomontades*, faire le *rodomont*, se vanter de grands exploits qu'on n'a jamais faits.

ROE, Subst. (a kind of deer) *chevrete, femelle du chevreuil.*

A *roe-buck*, un chevreuil.

☞ The hard roe of fish, œufs de poisson.

The soft roe of fish, la laite de poisson.

ROGATION, Subst. Ex. The rogation-week (gang-week, or grass-week, the next but one before *whitsunday*) les *rogations*.

ROGUE, Subst. (or rascal) un coquin, un pendar, un fripon, un belitre.

☞ Rogue (or thief) un voleur, un larron.

☞ Rogue (being us'd in a familiar way, is sometimes a word of kindness) *fripon, friponne*, en termes badins & dans la familiarité de la conversation.

He or she is a pretty *rogue*, c'est un joli *fripon*, ou une jolie *friponne*.

To play the *rogue* (or the fool) *folâtrer, badiner*.

☞ To play the *rogue* (or to jest) *railler, dire quelque chose en riant, ou par raillerie, plaisanter*.

* † To *ROGUE*, Verb Act. one off (to scold at him severely) † *châpitrer quelqu'un*, * † lui laver la tête.

To *ROGUE*, Verb Neut. faire le coquin, faire la débauche, courir le guillemot; also, ☞ *badiner, railler, folâtrer*.

Roguery, Subst. (or knavery) action de coquin, méchante action, *friponnerie*.

☞ *Roguery* (or malice) *malice, tour de malice, tour malin*.

☞ *Roguery* (banter, raillery) *raillerie, plaisanterie*.

Roguing, Subst. l'action du verbe, to *rogue*.

Roguish, Adj. (or knavish) de coquin, méchant, scélérat.

☞ *Roguish* (or malicious) *malicieux, plein de malice*.

☞ *Roguish* (or wanton) *fripon*.

A *roguish look*, air *fripon*, mine *friponne*.

Roguish eyes, des yeux *fripous*.

☞ A *roguish book*, un livre plein de mots libres.

Roguishly, Adv. (in a *roguish* or wanton manner) en riant, en folâtrant, en badinant, ou d'un air badin ou *fripon*.

To look *roguishly*, avoir des yeux *fripous*, avoir l'air *fripon* ou la mine *friponne*.

Roguishness, Subst. (or malice) *malice, tour de malice*.

☞ *Roguishness* (or bantering) *raillerie, plaisanterie*.

To *ROIST*, Verb Neut. (or swagger) faire l'entendu, faire le fier, ou le faux brave, faire des *fanfaronnades*, ou des *rodomontades*, faire le *rodomont*.

Roister, Subst. (or swaggerer) un faux brave, un *rodomont*, un *fanfaron*.

Roisting, Subst. *fausse bravoure, rodomontade, fanfaronnade*.

Roisting, Adj. Ex. A *roisting fellow*, un faux brave, un *rodomont*, un *fanfaron*.

ROKE, Subst. (from reek) Ex. To make one's self all in a *roke* (or sweat) se mettre tout en sueur.

ROLL, Subst. (or scroll) un rouleau, paquet de quelque chose qui est roulé.

A roll of parchment, un rouleau de parchemin.

A roll of tobacco, un rouleau de tabac.

☞ A roll (to wind a rope about) un trumeau.

☞ A roll for a woman's or a child's head, un *bourrelet* ou *bourlet*.

☞ A roll (used by bookbinders to gild the edges of a cover) *roulette* de relieur.

☞ The roll (or cartridge of the chapter of a pillar) *volute* de chapiteau.

Roll-butter, du beurre en rouleau.

☞ Roll (or strickle to strike any measure even) une *racloire*.

☞ Roll (or list) *rolle, liste*.

☞ Roll, Subst. (record) *réglès, archives*.

☞ Rolls (the office of the rolls in chancery) le greffe, ou bureau des rôles ou des *réglès* de la chancellerie.

The master of the rolls, le greffier, ou le garde des rôles, ou des *réglès* de la chancellerie.

Rolls of parchment, S. les *réglès* originaux des actes & des procédures de Parlement.

To *ROLL*, Verb Act. & Neut. (to turn) *rouler, tourner*.

To roll one's eyes, *rouler les yeux*.

☞ To roll a walk with a roller, *applanir une allée avec un rouleau, passer le rouleau sur une allée pour l'applanir*.

To roll DOWN, Act. & Neut. *rouler en bas*.

To roll ABOUT, Act. & Neut. *rouler à l'entour*.

To roll UP, Act. *rouler, plier en rouleau, ou en rond*.

* To roll IN money, Neut. être riche en argent, * *nager dans les biens, ou dans les richesses*.

Rolled, Adj. roulé, V. To roll.

Rolled stockings, des bas à rouler.

Roller, Subst. (a gardener's cylinder) *rouleau, cylindre de pierre, de bois ou de fer*.

☞ A roller (or roll for a child's head, to keep him from being hurt by a fall) un *bourlet*.

☞ Roller (for infants) *maillot*.

☞ A weaver's roller, *ensouple* de tisserand.

Rolling, Subst. *roulement*, ou l'action de rouler.

Rolling, Adj. Ex. A *rolling-pin*, *rouleau* de pâtissier.

Rolling eyes, des yeux qui roulent dans la tête.

P. A rolling stone gathers no moss, pierre qui roule n'amasse point de mousse.

Rolling press, presse d'imprimeur d'estampes, ou de toiles.

To *ROMAGE*, V. To rummage.

ROMAN, Adj. *Romain*.

The Roman church, l'église Romaine, la communion de Rome.

The Roman letter, le *Romain*, la lettre ronde.

Roman-like, à la *Romaine*.

ROMANCE, Subst. (a feigned story containing an amorous adventure) un roman.

* A romance (a tale of a tub, a lie) un roman, un conte bleu, une fable, un mensonge.

To *ROMANCE*, Verb Neut. (to tell a magnificent lie) faire un roman, habler.

He does nothing but romance, tout ce qu'il dit n'est qu'un roman, il habble furieusement.

Romancer, Subst. un faiseur de romans, un hableur.

Romancist, Subst. (a romance-writer) un romancier.

ROMANIST, Subst. (or Papist) un Catholique Romain, un Papiste.

Romans, S. les anciens Romains, par opposition aux Grecs.

To *ROMANIZE*, Verb Act. Ex. He has romaniz'd his Grecian ladies, il a fait des matrones Romaines des dames Grèques.

Romantick, Adj. (from romance) *romanesque, de roman, qui sent le roman*.

To *ROME*, V. To roam.

ROMESCOT, or rooscot, Subst. (or Peter-pence) tribut que l'Angleterre payoit autrefois au pontife de Rome.

Romish, Adj. *Romain, de Rome, Papiste, Catholique*.

Rondeau, or roundo, S. espèce de refrain en musique & en poésie, un rondeau.

ROOD, Subst. (the fourth part of an acre) un quart d'acre ou d'arpent de terre, mesure d'Angleterre.

† Rood (an old word for cross) une croix.

The holy-rood days, les jours de S. croix.

Rood-loft (a shrine whereon was placed a crucifix) boîte qui contenoit un crucifix.

ROOF, S. (the top) of the house, le toit d'une maison, le faîte, le comble d'une maison.

The roof of a tennis-court, le toit d'un jeu de paume.

A roof-tile, une *faîtière*.

☞ The roof (or palate) of the mouth, le palais de la bouche.

☞ The roof of a coach, l'impériale d'un carrosse.

* Heaven's starry roof, la voute étoilée, azurée.

ROOK, Subst. (a bird) grôle, forte d'oiseau.

* What has the jackdaw to do with the rooks? si vous êtes aussi honnête homme

homme que vous paraissez l'être, pour-
quoi fréquentez-vous de si méchantes
gens?

♣ Rook (one of the chess-men)
roc ou tour, pièce de jeu des échecs.

♣ Rook (a cheat or sharper) un
filou, un trompeur.

* † Rook (or cunning man) un raf-
finé, un adroit, * † un fin merle.

To ROOK, V. A. (to cheat or bub-
ble) attraper, tromper, * † avoir le
poil à quelqu'un, le filouter.

Rooked, Adj. attrapé, trompé, * †
à qui l'on a eu le poil, filouté.

Rooking, Subst. l'action d'attraper,
ou de tromper, &c. V. To rook.

ROOM, Subst. (the place or space
which is or may be filled up by a
person or thing) place, lieu, espace.

Here's but little room, voici bien
peu de place ou d'espace.

Fresh men came in their room, il
vint des hommes tout frais en leur place.

♣ A room (or chamber) une chambre.

A large room, une grande chambre.

♣ A dining-room, salle à manger,
la salle où l'on mange.

A withdrawing-room, une anticham-
bre.

* Room (occasion or reason) lieu,
occasion, raison, sujet.

Thus there will be no room left for
complaints, ainsi il n'y aura point lieu
de se plaindre.

There's no room for trifling in reli-
gious matters, il ne faut pas se jouer
de la religion.

♣ He has a great deal of room,
il est logé fort spacieusement.

Roomy, Adj. (spacious) spacieux,
grand.

ROOST, S. a hen-roost, juchoir.

The hens go to roost, les poules se
vont jucher.

ROOT, S. that part of a plant
which grows downwards) racine.

Hairy root, racine chevelue.

To take root, prendre racine, s'en-
raciner.

Roots of the nails, of hair, of a
corn, &c. racine d'ongle, de cheveux,
de cor, &c.

* Root (principle, rise or beginning)
* racine, source, principe, commence-
ment.

P. Covetousness is the root of all
evils, P. l'avarice est la racine de tous
maux.

* Root (or primitive word) racine,
mot primitif.

* Root (in arithmetick, a number
multiplied by itself) racine, nombre
multiplié par soi-même. Ainsi 4 est la
racine carrée de 16.

The square and cubick root, la ra-
cine carrée & cubique.

To root UP, or to root OUT,
Verb Act. (in a proper and figurative
sense) déraciner, arracher, extirper,
au propre & au figuré.

To root up an herb, déraciner une
herbe.

* To root out a vice, extirper, dé-
raciner un vice.

To ROOT or ROUT, Verb Neut.
(as swine do) fouiller la terre avec le
groin.

♣ To root (or dig, as a wild boar
does) fouger.

Rooted IN, Adj. enraciné.

♣ Rooted OUT, or rooted UP,
déraciné, extirpé.

A rooting out, or rooting up, Subst.
l'action de déraciner, extirpation, &c.

♣ A swine's rooting or routing,
l'action d'un cochon quand il fouille la
terre avec le groin.

♣ The rooting (or digging) of a
wild boar, fouge de sanglier.

♣ The rooting (or mark) of a
boar's snout, le boutis d'un sanglier.

Rooty, Adj. (full of roots) qui a
beaucoup de racines, plein de racines.

ROPE, Subst. (or cord) une corde.

A hanging or dancing rope, une corde
à pendre, ou à danser.

Rope-girt, ceint d'une corde.

The rope (or cordage of a ship) les
cordes ou le cordage d'un navire.

P. Name not a rope where one has
hang'd himself, P. il ne faut point
parler de corde dans la maison d'un
pendu.

* † To give one rope enough (to let
him do what he pleases) * lâcher la
bride à quelqu'un, lui mettre la bride sur
le cou, le laisser faire.

* To be upon the high rope (to carry
it high) * monter sur les grands chevaux,
le porter haut.

♣ A rope of onions, une glane d'oï-
gnons.

♣ A rope of pearls, un fil de perles.

* † Rope-ripe, qui mérite la corde,
pendard.

A rope-yard, or rope-walk, une cor-
drie.

A rope-maker, un cordier.

A rope-dancer, un danseur de corde.

Rope-weed, V. Bind-weed.

Rope-yarn (the yarn of any rope
untwisted at sea) fil de carret, en ter-
mes de mer.

To ROPE, Verb Neut. (as some
gluish liquors do) filer, comme font
certaines liqueurs gluantes.

Roper, Subst. cordier.

Ropy, Adj. (or slimy) gluant, qui file.

Roral, V. Rorid.

To rore, V. To roar.

RORID, Adj. (dewy or moist) humide.

Ex. A rorid cloud, une nuée humide
ou qui dégoute.

Roring, V. Roaring.

ROSARY, Subst. (a pair of beads
called fiftens, containing fifteen pater
nosters, and 150 aves) rosaire, cha-
pelet à quinze dizaines. En Espagne
& en Italie ils le récitent en famille
avec beaucoup de dévotion.

ROSA-SOLIS, Subst. (an herb) ros-
solis, herbe.

♣ Rosa-solis (a sort of liquor) ros-
solis, sorte de liqueur composée.

ROSE, Subst. (a sort of flower) rose,

forte de fleur. C'est aussi un nom de
famille, Rose, & en François un nom
de femme, M. Rose, est aussi un nom
de valet, la Rose.

P. No rose without a thorn, P. il
n'est point de roses sans épines.

♣ Oil of roses, huile-rosat.

Honey of roses, miel rosat.

* Be it spoken under the rose (or
betwixt you and me, let nobody know
of it) que cela n'aille pas plus-loin, cela
soit dit entre nous, ou entre vous & moi,
sous la foi du secret.

A rose-bud, bouton de rose.

A rose-bush, un rosier.

Rose-water, eau de rose, ou eau rose.

Rose-cake, pain de rose.

Rose-vinegar, vinaigre-rosat.

♣ The role of a musical instru-
ment, la rose d'un instrument de mu-
sique.

Rose-noble (a sort of coin) noble à
la rose, ancienne monnoye d'Angleterre.

Rose-bay, or rose-laurel, laurier rose.

ROSE, c'est un prétérit du verbe to
rise.

ROSEMARY, Subst. (an ever-green
shrub) romarain, arbruste toujours verd.

The garden rosemery, le romarin cul-
tivé.

ROSIER, Subst. lieu planté de ro-
siers.

ROSIN, Subst. résine, poix-résine.

♣ Hard rosin (such as they rub viol-
sticks withal) colofane.

Rosined, Adj. (full, or of the nature
of rosin) résineux.

Rosland, S. terre stérile & maréca-
geuse.

Rosy, Adj. plein de roses, ou de cou-
leur de rose: il se dit aussi des personnes
qui ont le teint vif, ou la face enluminée,
& aussi d'une bouche vermeille.

ROST, Adj. rôti.

Rost-meat, de la viande rôtie, du rôti,
du rôt.

* † To cry rost-meat (to proclaim
one's happiness, to boast of ladies fa-
vours) publier son bonheur, se vanter des
faveurs des belles.

* † To rule the rost (to domineer,
or to bear sway) gouverner, dominer,
commander à baguette.

To ROST, Verb Act. rôtir, cuire
auprès du feu.

To rost mutton, rôtir du mouton.

To rost an apple, cuire une pomme
auprès du feu.

To rost one's self near a good fire,
se rôtir auprès d'un grand feu.

Rosted, Adj. rôti, cuit auprès du feu.

Rosting, Subst. l'action de rôtir, ou
de cuire auprès d'un grand feu.

ROT, Subst. (a mortal or conta-
gious disease among sheep) tac, mor-
talité, ou maladie contagieuse parmi les
brebis.

† ♣ Rot (or file of soldiers) une
file, en termes de guerre.

To ROT, Verb Act. pourrir, cor-
rompre, faire pourrir.

♣ This will rot your cough, ceci
fera mourir votre toux.

To

To ROT, Verb Neut. *se pourrir, se gâter, se corrompre.*

* To rot in a jail, *pourrir en prison, y croupir misérablement.*

ROTA, Subst. (the chief jurisdiction of the court of Rome) *Rote, la principale juridiction de la cour de Rome, dont les juges sont nommés Auditeurs de Rote. C'est un pas au Cardinalat.*

ROTATION, S. (or wheeling) *tournoyement, rotation en Astronomie.*

* Rotation (or vicissitude) *tour, vicissitude, changement, révolution.*

ROTE, Subst. *routine.*

Ex. To learn by rote, *apprendre par routine.*

† ROTHER-beasts, Subst. (or horned beasts) *bêtes à corne.*

Rother-loil (the dung of horned beasts) *la fiente des bêtes à corne.*

ROTTEN, Adj. (from to rot) *pourri, corrompu, verveux, vermoulu, vicié, gâté.*

Ex. A rotten apple, *une pomme pourrie.*

Rotten flesh, *chair pourrie, ou corrompue.*

✿ Rotten dung, *fumier consommé.*

A rotten (or worm-eaten) apple, *une pomme verreuse.*

Rotten wood (wood that is not sound) *un bois vicié, ou vermoulu.*

✿ He is dead and rotten, *il est mort & mangé des vers.*

✿ Fruit that is half rotten, *un fruit mou, & qui tend à la pourriture.*

✿ These cherries begin to grow rotten, *ces cerises commencent à tourner.*

✿ A rotten egg, *un œuf couvé.*

✿ My cough is not yet rotten, or ripe, *ma toux n'est pas encore meure.*

* † A man rotten at the core (not sound at the bottom) *un homme gâté, qui n'a pas de bons principes, ou qui n'a pas le fonds bon.*

† A rotten (or base) trick, *un méchant tour, une méchante action.*

Rottenness, Subst. *pourriture, corruption.*

ROTUNDITY, Subst. (or roundness) *rotondité, rondeur.*

To ROVE (or ramble) about, Verb Neut. *courir, rôder.*

To rove about the seas, *courir les mers, écumer les mers.*

* To rove (or to have rambling thoughts) *avoir l'esprit distrait, ou égaré.*

Rover, Subst. (or pirate) *un corsaire, un pirate, un écumeur de mer.*

At rovers, Adv. (at random) *étourdiment, inconsiderément, à la volée.*

* He shoots at rovers (or does things at random) *il fait étourdiment tout ce qu'il fait.*

Rouge-cross, and rouge-dragon, Subst. (two of the four marshals, or pursuivants at arms) *la croix-rouge, & le dragon-rouge, deux des quatre poursuivants d'armes en Angleterre.*

ROUGH, Adj. (harsh, uneven, rugged) *rude, âpre, raboteux.*

A rough skin, *une peau rude.*

A rough sort of wine, *un vin rude, âpre, grossier, ou désagréable.*

A rough way, *un chemin rude, ou raboteux.*

* Rough (harsh, severe, grim) *rude, sévère, dur, austère, chagrin, fâcheux, d'une humeur incommode, courru.*

✿ A rough diamond (neither cut nor polished) *diamant brut.*

* Rough (or uncouth) style, *un style rude, dur, qui n'est point poli.*

* What you say is something rough (or hard) *ce que vous dites est un peu fort, ou offensant.*

✿ Rough (hairy or bristly) *rude, hérissé, couvert de poil.*

* Rough (or homely) *rude, grossier.*

* Rough (or proud) *insolent, arrogant, fier, superbe.*

✿ A rough (or tempestuous) sea, *une mer agitée, courroucée, qui roule de grands flots.*

✿ A rough draught, *une ébauche, un crayon.*

✿ The rough draught of a deed, *la minute, ou la grosse d'un contrat.*

Rough-cast, Adj. *crépi, &c.*

To rough-cast, Verb Act. *crépir, enduire de chaux & de gros sable.*

A rough-footed, Adj. (pidgeon) *pigeon patu.*

To rough-hew, Verb Act. *ébaucher.*

To rough-hew a piece of timber, *ébaucher du bois.*

Rough-hewn, Adj. *ébauché.*

Roughly, Adv. (harshly, severely, &c.) *rudement, durement, aigrement, sévèrement, avec aigreur, séchement.*

Roughness, Subst. (or ruggedness) *rudeur, âpreté.*

The roughness (or brackishness) of some waters, *l'âpreté de certaines eaux.*

* Roughness (uncouthness of style) *rudeur, grossièreté de style.*

* Roughness (severity) *rudeur, sévérité, austérité, dureté.*

✿ The roughness of the sea, *l'agitation, le courroux de la mer.*

* Roving, Adj. (from to rove) *distrait, égaré.*

The ROUNCE, Subst. (of a printer's press) *manivelle de presse d'imprimeur.*

ROUNCEVAL, Adj. Ex. Rounceval pease (a great sort of pease that came first from Ronceval, a place at the foot of the Pyrenees) *gros pois de roncevaux.*

Roncevaux est un bourg en Espagne au pied des Pyrénées dans la Navarre.

† A rounceval girl (or a lusty bouncing girl) *une grosse fille.*

ROUND, Adj. (or circular) *rond, circulaire.*

* To have a round delivery, or clear utterance, *parler, ou s'exprimer facilement.*

* Good round trot (a quick trotting pace) *un grand trot.*

* A round (a good large) sum, *une bonne somme, une bonne somme d'argent.*

✿ A round fagot-stick, *un rondin.*

A round pile of fir, *un rondin de sapin.*

✿ The round-heads (or the rebels under King Charles I.) *les têtes rondes.*

C'est le sobriquet que les Royalistes donnoient aux *Parlementaires* sous le regne de Charles I. Roi d'Angleterre.

A round-house, *la prison du guet.*

To make round, *arrondir.*

Round, Subst. (or ring) *un rond, un cercle.*

✿ To take a round or turn, *faire un tour.*

Ex. The sun having perform'd his round, *le soleil ayant fait, ou achevé son tour.*

✿ To walk the round, or the rounds (among soldiers) *faire la ronde.*

✿ To keep a round of formal visits, *faire ses visites, faire un certain tour de visites d'apparat.*

✿ In the whole round of my time, *de mon tems, dans toute ma vie.*

✿ The frigate gave us a whole round with her cannon, *la frigate nous fit une décharge de tous ses canons.*

They discharged three rounds of all their cannon, *ils firent trois salves de toute leur artillerie.*

✿ Cheshire-round (a sort of dance) *tricotet, sorte de danse.*

Round, Adv. Ex. To turn round, *tourner, se mouvoir en rond.*

My head turns round, *la tête me tourne.*

✿ The sun goes round the world, *le soleil fait le tour du monde.*

✿ All the year round, *toute l'année.*

✿ To drink round, *boire à la ronde.*

✿ Ten miles round (or about) *à dix miles à la ronde.*

✿ To ride round, *faire le tour à cheval.*

To sail round, *faire voile autour.*

A place fenced round, *une place fermée tout autour, ou entourée d'une haye, d'une muraille.*

Round-about, *tout autour, tout à l'entour, de tous côtés.*

✿ I took a view of the countries round about, *je visitai tous les pays d'alentour.*

✿ You must go round about, *il faut que vous fassiez le tour.*

To ROUND, Verb Act. (to make or cut round) *arrondir, évider, couper en arrondissant.*

To round a cloke, *arrondir un manteau.*

To round a sleeve, *évider une manche.*

✿ To round (or whisper) a thing in one's ear, or to round a man in the ear with a thing, *souffler une chose à l'oreille de quelqu'un, la lui corner aux oreilles.*

Rounded, Adj. *arrondi, &c. V. To round.*

ROUNDEL, or ROUNDELAY, Subst. (a kind of catch-song) *rondelet, sorte de couplet.*

ROUNDING, Subst. (from to round) *arrondissement, l'action d'arrondir, &c. V. To round.*

Roundlet, *V. Rundlet.*

Roundly, Adv. (honestly, sincerely) *rondement,*

rondelement, sincèrement, sans artifice, sans façon.

To go roundly to work, aller rondement en besogne, agir sincèrement, ou de bonne foi, aller son grand chemin, sans y chercher beaucoup de finesse.

Roundly (boldly, freely) franchement, librement, hardiment, nettement.

A horse that goes roundly on, un cheval qui suit sa cadence, qui manie toujours de même cadence, qui demeure également entre les deux talons.

Roundness, Subst. rondeur, rotondité.

Rounds, *V.* Round.

To rouse, *Sc. V.* To rowze, *Sc.*

Rousting, *V.* Roisting.

ROUSSELET, Subst. (a kind of delicate pear) rousselet, sorte de poire.

ROUT, Subst. (a multitude, a throng of people) multitude, foule, concours de peuple, cobue.

A rout (going forcibly to commit a riot) une assemblée, une bande, un attroupement.

Rout (squabble, noise) bruit, désordre, vacarme.

Rout (the way which soldiers are to march) route, de gens de guerre.

Rout (or defeat) of an army, dérouté, vanderoute, défaite d'une armée.

To ROUT, Verb Act. (or to put to the rout) mettre en dérouté, défaire, mettre en vanderoute.

* To rout one (to put him out of his measures) embarrasser quelqu'un, lui faire de la peine.

To rout, Verb Neut. (or to snore) ronfler.

To ROUT (or to fart) peter, faire un pet.

To rout (as swine) *V.* To root.

ROW, Subst. rang.

A row of houses, or trees, rang de maisons, ou d'arbres.

A row of teeth, rang de dents, denture.

To set in a row, ranger.

The row of the pipes of an organ, jeu d'orgues.

Cris-crofs-row, or Christ-crofs-row, croix de par Dieu, l'abbé.

A row barge, un bateau qui va à voiles et à rames.

To ROW, Verb Neut. (to tug at the oar) ramer, tirer à la rame, ou à l'aviron.

To row with (or against) the stream, ramer à vau-l'eau, ou à contremont.

* † To look one way, and row another, faire semblant de faire une chose, et viser à une autre.

* † They don't row (or don't agree) together, ils ne s'accordent pas ensemble, ils n'agissent pas d'intelligence, ou de concert, l'un tire d'un côté, l'autre de l'autre.

ROWEL, Subst. the rowel of a spur, molette d'éperon.

Rowel (a seton to make an issue) seton, espèce de cautère.

Part. II.

To ROWEL, Verb Act. Ex. To rowel a horse, mettre une ortie, ou donner des plumes à un cheval.

Rower, Subst. (one that rows) un rameur.

The fore-rower, or chief rower in a gally, la vogue-avant, dans une galère.

The rower that rows with the first oar in a gally, l'espalier, rameur près de l'escale, ou de la poupe.

ROWING, Subst. l'action de ramer.

The rowing of cloth, roulement de drap, comme quand on le roule sur un rouleau.

Rowl, *Sc. V.* Roll, *Sc.*

To ROWZE, Verb Act. (or awake) réveiller, réveiller en sursaut.

Ex. To rowze one, or to rowze him up, éveiller, réveiller quelqu'un.

He rowzed me out of my first sleep, il m'a rompu mon premier sommeil.

To rowze a deer, lancer un cerf, le faire partir de la reposée.

To rowze up one's spirits, s'exciter, s'animer.

Rowzed, Adj. réveillé, *Sc. V.* To rowze.

Rowzing, Subst. l'action de réveiller, *Sc. V.* To rowze.

Rowzing, Adj. Ex. A rowzing lye, une grande fausseté, un grand mensonge.

ROYAL, Adj. (kingly) royal, de Roi.

The royal assent, le consentement du Roi.

His royal Highness, S. son Altesse royale.

His royal Majesty, sa Majesté royale.

The royal society, *V.* Society.

Royal (noble, magnificent) royal, noble, magnifique.

Royalist, Subst. (a loyal man) un royaliste, qui prend le parti du Roi contre des rebelles.

Royally, Adv. royalement, en Roi, noblement, magnifiquement.

Royalty, Subst. (or kingship) royauté, dignité royale. We say also, royalness, S. in the same sense.

The ensigns of royalty, les marques de la royauté, ce qu'on nomme Regalia.

The royalties (or royal rights) les prérogatives royales, ou du Roi.

ROZEN, *V.* Rosin.

R U

RUB, Subst. (obstacle, hindrance) antierche, empêchement.

RUB (or banter) raillerie, lardon, frotade.

He gave him deadly rubs, il l'a cruellement raillé.

To RUB, Verb Act. frotter, frayer.

To rub shoes, frotter des souliers.

To rub 'em clean, les nettoyer à force de les frotter.

To rub one's head against a thing, se frayer la tête contre quelque chose.

To rub (or scratch) galer, grater.

To rub a horse, or to rub him DOWN, bouchonner un cheval.

Rub, rub (a word used by way of interjection at bowls) tout-doucement, tout bellement.

To rub OFF the dirt of any thing, décroter quelque chose.

To rub off a spot, ôter, enlever une tache à force de la frotter.

To rub ON, Verb Neut. Ex. Things rub on bravely, on fait de grands progrès.

I make shift to rub on (or to live) je gagne ma vie tout doucement.

* † To rub one UP (to give him a rub) donner un lardon à quelqu'un, le railler, lui donner une frotade.

* To rub up one's memory, or to rub up the remembrance of a thing, rappeler quelque chose dans sa mémoire, s'en rafraichir la mémoire, se la remettre.

* If you go to him, you must rub up your Latin, si vous l'allez voir, il faut vous préparer à lui parler Latin.

RUBARB, *V.* Rhubarb.

Rubbed, Adj. frotté, *Sc. V.* To rub.

Rubber, Subst. (or rubbing-cloth) un frottoir.

Rubber at cuffs, coups de poings.

Rubber (a whetstone for a scythe) queux à faux.

RUBBERS, Subst. (the winning two sets in three, at some games) volte, partie double ou le gain de deux parties en trois.

† To play a rubbers, jouer partie, revanche, le tout.

I won the rubbers, j'ai gagné la volte.

Rubbing, Subst. l'action de frotter, *Sc. V.* To rub.

A rubbing-cloth, frottoir, un chiffon.

A rubbing-brush, une décrotoire.

RUBBISH, Subst. (rubble, or pieces of a building) décombre, ruines, débris, démolitions d'un bâtiment, du moilon, de la blocaille.

* Rubbish (old tatter'd clothes) guenilles, haillons, vieilles nipes.

* Rubbish (sorry stuff) rebut, fretin, tout ce qu'on méprise.

Take this rubbish (or this dirt) away, ôtez ces ordures, ôtez ces saletés.

RUBBLE, *V.* Rubbish.

RUBICUND, Adj. (blood-red) rubicond, rouge.

RUBRICK, Subst. (a special title, or sentence of the law, or of any book, written or printed in red) rubrique.

To RUBRICK, *V. A.* (to mark with red letters in a calendar, &c.) marquer en lettre rouge.

Rubricked, Adj. Part. marqué en lettre rouge.

RUBY, Subst. (a precious stone) rubis. Ils viennent du royaume de Péga en Asie.

RUCTATION, Subst. (or belching) rot.

Kkkk

Sour

Sour frothy ructations, *des rots acres & bilieux.*

The RUDDER, Subst. of a ship, *le gouvernail d'un navire.*

RUDDLE, Subst. (a sort of red chalk) *rubrique, craie rouge.*

RUDDY, Adj. (red, rubicund) *rouge, rubicund, rougeaud.*

A ruddy complexion, *un visage rubicund, ou couperosé.*

RUDE, Adj. (rough) *grossier, ou grossièrement fait.*

A rude draught, *un plan grossier, une ébauche, un crayon.*

Rude (or clownish) *grossier, rustique, mal-poli, rustre.*

Rude (uncivil, insolent) *incivil, brutal, insolent.*

Rude (unskilful, or ignorant) *grossier, ignorant.*

The rude multitude (the vulgar) *la felle multitude, le vulgaire.*

Rude (unlucky or roguish) *méchant, malicieux, malin, plein de malice.*

To give one rude language, *parler incivilement, ou insolamment à quelqu'un, le maltraiter de paroles.*

Rudely, Adv. (or coarsely) *grossièrement, peu délicatement.*

Rudely (or uncivilly) *incivilement, insolamment, vilainement, brutalement.*

Rudeness, S. (clownishness) *grossièreté, rusticité.*

Rudeness (unskilfulness) *grossièreté, ignorance.*

Rudeness (uncivility, insolence) *incivilité, brutalité, insolence.*

Rudeness (or roguishness) *malice.*

RUDIMENT, Subst. (principle, beginning, or grounds) *rudiment, principe, commencement.* Il est plus usité au pluriel, *the rudiments, les rudiments, les éléments de quel art ou de quelle science que ce soit.*

RUE, Subst. (an herb) *ruë, herbe.*
To RUE, V. A. (to be sorry for) *se repentir.*

Ex. You shall rue it as long as you live, *vous vous en repentirez toute votre vie.*

I'll make him rue the time that ever he did it, *je lui ferai maudire le jour qu'il a fait cela.*

Rueful, Adj. (sad, pitiful) *pauvre, pitoyable, chétif.*

Rueful (or dreadful) *terrible.*

Ruefully, Adv. Ex. He looked ruefully, *il avoit les yeux hagards, ou farouches.*

A ruff (or fardingale, formerly worn by women about their waste) *vertugadin.*

Ruff (at cards) *le point, au jeu de cartes.*

He was killed in the ruff (or highest degree) of his glory, *il fut tué au milieu, ou au plus haut point de sa gloire.*

To RUFF, Verb Act. (to trump at cards) *couper, prendre avec une triomphe aux cartes.*

RUFFIAN, S. (a wicked or profligate fellow) *un scélérat, un déterminé, un assassin.*

Ruffian (or deboshee) *un ruffien.*
Ruffingly, Adj. (boisterous, rude, or ill-bred) *grossier, mal-poli.*

RUFFLE, Subst. *manchette.*

Laced ruffles, *manchettes à dentelle.*

To fold into ruffles, V. To ruffle.

To RUFFLE, Verb Act. *friser.*

Ex. To ruffle a napkin (to fold it into ruffles) *friser une serviette.*

To ruffle (to rumple) *chiffonner, froisser, mettre en désordre.*

To ruffle (to discompose, or disorder) *troubler, mettre en désordre, déranger.*

Anger ruffles the mind, *la colère trouble l'esprit, elle le met en désordre.*

Nor was Lycurgus so sullen and cynically grave, but that now and then he would ruffle his gravity, and sacrifice an hour to the little God of laughter; Lycurgus n'étoit pas si sévère, ni si cynique, qu'il ne dérangeât, ou qu'il ne quittât quelquefois sa gravité pour sacrifier quelques momens au Dieu de la joie.

Ruffled, Adj. *frisé, &c.* V. To ruffle.

Ruffling, Subst. *l'action de friser, &c.* V. To ruffle.

Ruful, &c. V. Rueful, &c.

RUG, Subst. (a coarse covering) *couverture velue, pour un lit.*

RUG, Adj. (a word used among gamblers, for, sure to win) Ex. 'Tis all rug, *c'est jeu sûr.*

RUGGED, Adj. (rough, uneven, in a proper and figurative sense) *rude, raboteux, âpre, inégal, qui n'est pas uni, au propre & au figuré.*

A rugged skin, *une peau rude.*

A rugged way, *un chemin rude, ou raboteux.*

A rugged style, *un style rude, dur, qui n'est point poli.*

A rugged (cross, or rough) man, *un homme rude, fâcheux, brusque, chagrin, difficile à contenter.*

A rugged (skittish) person, *un esprit scabreux, bouvrû, fantasque.*

To give a rugged (or cross) answer, *faire une réponse sèche, choquante, rude, brusque, désobligeante, offensante, répondre sec, ou séchement, rudement, désobligamment, ou brusquement à quelqu'un.*

Rugged (rigid, severe) *rude, sévère, austère, rigide, dur.*

A rugged man, *homme rude, fâcheux, brusque, chagrin, difficile à contenter.*

Ruggedly, Adv. (roughly, severely) *rudement, avec rigueur, d'une manière rude, sévèrement, durement.*

To write ruggedly, *avoir un style rude, ou mal poli.*

Ruggedness, Subst. *rudeur, âpreté.*

RUIN, S. (destruction, or undoing) *ruine, destruction, chute, décadence, perte.*

The ruin of a family, *la ruine d'une famille.*

He has been the ruin of me, *il a causé ma ruine, il m'a ruiné.*

To build one's fortune on another man's ruin, *bâtir sa fortune, ou s'élever sur les ruines d'un autre.*

That business has been the ruin of me, *cette affaire a été ma ruine, elle m'a ruiné, ou m'a coupé la gorge.*

To bring one to ruin, *ruiner, perdre quelqu'un.*

To come to ruin, *se ruiner, se perdre.*

Ruins (in the plural number) *ruines.*

Ex. The ruins of a building, *les ruines d'un bâtiment, les débris d'un bâtiment abattu.*

The ruins of a good face, *des restes de beauté, de beaux restes.*

To RUIN, V. A. (to destroy, or waste, to bring to ruin) *ruiner, détruire, désoler, renverser, être la cause de la ruine.* On dit aussi, *to ruinate, V. A. ruiner, & ruination, ruine, destruction.*

To ruin a party, *ruiner, ou détruire un parti.*

To ruin a family, *ruiner, désoler, renverser une famille.*

To ruin one in another man's favour, *ruiner, détruire, noyer quelqu'un dans l'esprit d'un autre.*

Ruined, Adj. *ruiné, &c.* V. To ruin.

Ruining, S. *l'action de ruiner, &c.* V. To ruin.

Ruinous, Adj. (falling to decay) *ruineux, qui menace ruine.*

Ruinous (dangerous, that brings to ruin) *ruineux, qui cause ruine, fatal, dangereux.*

RULE, or ruler, Subst. (an instrument to rule with) *règle, instrument pour régler.*

A carpenter's rule, or square, *règle de charpentier, une équerre.*

Rule (model, exemplar) *règle, modèle, exemple.*

Rule (precept, or principles to go by) *règle, précepte, enseignement, maxime.*

To learn a language by rules, *apprendre une langue par règles.*

Done according to rule, *fait dans les règles, ou régulièrement, régulier.*

The rules of the gospel, *les préceptes de l'Evangile.*

Rule (statute, or constitution, of a religious order) *règle, statut, ou constitution d'un ordre religieux.*

Rule (or order) *règle, ordre.*

There's no rule in that house, *il n'y a point de règle dans cette maison.*

Rule (custom) *règle, coutume, usage.*

Rule (sway or command) *commandement, pouvoir, autorité.*

To bear rule, *avoir le commandement, gouverner.*

To have the chief rule, *gouverner en chef.*

A rule given by a judge upon the

the opening of the cause, *règlement sur les demandes & les défenses des parties.*

To RULE, V. A. (to draw lines with a rule) *réglér, tirer des lignes avec une règle.*

To rule a paper, *régler un papier.*

* To rule (to square, frame, or order) *réglér, conduire, diriger, conformer.*

To rule one's life by the dictates of reason, *régler, diriger, sa vie sur les préceptes de la raison, la conformer aux règles de la raison.*

To rule, Act. & Neut. or to rule OVER, Neut. *régir, gouverner, conduire.*

To rule a State, *régir un Etat, le gouverner.*

To rule unjustly, *gouverner injustement, tyranniser.*

To rule the rost, V. Rost.

☞ To rule (to command or master) *dompter, vaincre, subjuguier, réprimer, modérer, commander à.*

To rule one's affections, *dompter, vaincre, subjuguier ses passions, commander à ses passions.*

Ruled, Adj. *réglé, &c. V. To rule.*

☞ Be ruled by me, *croyez-moi, suivez mon conseil.*

He would not be ruled by me, *il n'a pas voulu m'en croire.*

Ruler, Subst. or rule, V. Rule.

☞ Ruler (or governor) *conducteur, gouverneur.*

Ruling, Subst. *l'action de régler, &c. V. To rule.*

RUM, Subst. (or kill devil, a drink used in Barbadoes, much stronger than brandy) *c'est le nom d'une boisson extrêmement forte, que l'on fait dans les Barbades.*

RUMB, Subst. (a point of the compass) *rumb de vent, pointe de compas.*

To RUMBLE, Verb Neut. (or make a hollow noise) *murmurer, faire un bruit sourd.*

My guts rumble, *mon ventre murmure.*

A rumbling of the belly, a rumbling of the guts with wind, *un murmure de ventre.*

Ruminant, Adj. *qui rumine, ou dans le propre ou dans le figuré; and rumination, S. la rumination.*

To RUMINATE, Verb Neut. (or to chew the cud) *ruminer, remâcher à vuide.*

* To ruminate upon (to consider of) a thing, *ruminer quelque chose, y rêver, la rouler en son esprit, la bien digérer dans son esprit.*

Ruminating, Subst. *l'action de ruminer.*

To RUMMAGE, Verb Act. (to remove any goods, or luggage) *remuer des meubles, ou des marchandises, les transporter d'un endroit.*

* To rummage (to take up, to search diligently) *fouiller, chercher, en fouillant, visiter.*

Rummaging, Subst. *l'action de remuer, &c. V. To rummage.*

RUMMER, Subst. (a great drinking-glass) *un grand verre.*

☞ Rummer (or brimmer) *une rasade, un verre tout plein.*

RUMOUR, Subst. (or report) *bruit qui court, nouvelle.*

Rumoured, Adj. Ex. 'Tis a thing rumoured about, or abroad, *on en fait courir le bruit, on en parle, cela se dit. Il vient du V. A. To rumour, rapporter, conter, répandre dans le public.*

RUMP, Subst. (the rump of fowls) *le croupion.*

* † The rump, or the rump Parliament, *c'est un terme de mépris affecté au résidu de ce malheureux Parlement qui détrôna le Roi Charles I.*

RUMPLE, Subst. pli, qui se fait à force de chiffonner.

To RUMPLE, V. A. (to ruffle) *chiffonner, froisser.*

Rumpled, Adj. *chiffonné, froissé.*

☞ A skin rumpled (or wrinkled) *une peau toute ridée.*

Rumpling, Subst. *l'action de chiffonner, ou de froisser, de rompre le fil de la laine & de la soie, les embrouiller.*

RUN, *c'est un préterit du verbe, to run, V. To run.*

RUN, S. Ex. To put a man to the run (to make him run away) *faire fuir quelqu'un.*

☞ At a long run, *à la longue.*

☞ A run (before one leaps) *une escouffe.*

Ex. To take a run, *prendre son escouffe.*

☞ The run (rake, or course) of a ship, *l'houage, le sillage, le cours, ou chemin d'un vaisseau.*

☞ Good or ill run at play, *bonheur, ou malheur au jeu.*

There's a run upon the bank, *tout le monde court à la banque, pour en retirer son argent.*

To RUN, V. N. *courir, courre, aller de vitesse.*

Whither do you run so fast? *où courez-vous, où allez-vous si vite?*

To run before or after, *courir devant, ou après.*

To run post, *courre la poste.*

To run at the ring, *courre la bague.*

To run after one, *courir après quelqu'un, le poursuivre.*

To run about, to run up and down, *courir d'un côté & d'autre.*

To run with full speed, to run amain, to run a pace, *courir de toute sa force.*

To run, V. A. (to pursue in order to catch) *courre, ou courir.*

To run a stag, *courre, ou courir le cerf.*

To run the ring, *courre la bague.*

* To run a hazard (to be exposed to it) *courir risque.*

To run one through with one's sword, *passer son épée au travers du corps de quelqu'un, l'enfiler.*

☞ To run a ribbon in a ring, *passer un ruban dans un anneau.*

☞ To run the gantlop (a military punishment) *passer par les baguettes.*

☞ To run, Neut. (to drop) *couler, dégouter, suinter.*

His nose runs, *son nez dégoute, il a la roupie.*

A vessel that runs, *un vaisseau qui coule, ou qui suinte.*

☞ To run (to flow) *courir, couler, ou rouler.*

The river runs by the walls, *la rivière coule, ou court le long, ou passe tout auprès des murailles, elle arrose les murailles.*

The hour-glass does not run, *le sable ne coule pas, ou ne va pas.*

* A period that runs well, *une période qui coule bien, qui est bien cadencée.*

* A verse that runs smooth, *un vers qui coule doucement.*

* To run (to go on, or go away, as time, or things relating to time) *courir, couler.*

Time runs insensibly, *le temps court, ou coule insensiblement.*

His wages run, *ses gages courent.*

☞ To run (or come) FROM, *sortir.*

☞ To run with matter (to suppurate) *jetter du pus, jeter de la matière, suppurer.*

The fore runs, *la plaie suppure.*

☞ To run against a post, *heurter contre un poteau.*

☞ He run (Act.) his head against the wall, *il a donné de la tête contre la muraille.*

☞ To run to one's help, *courir, ou voler au secours de quelqu'un.*

☞ To run to seed (as plants do) *monter en graine, grener.*

☞ To run (speaking of flowers that change their colour) *changer de couleur.*

This very cast of the dice runs for all, *à ce coup de dé, je joue de tout mon reste.*

* Her tongue runs perpetually, *elle parle incessamment, sa langue est dans un mouvement perpétuel, elle a la langue bien pendue.*

* Her tongue runs on wheels, or runs at random, *sa langue n'a point d'arrêt.*

* Your tongue runs before your wit, *vous ne songez pas à ce que vous dites.*

* My tongue did run before my wit, *ma langue a prévenu ma pensée.*

* His eyes run, *il est chassieux, il a la chassie.*

☞ To laugh 'till one's eyes run, *pleurer, verser des larmes à force de rire.*

☞ To run (to run away, to fly) *fuir, ou s'enfuir.*

☞ To run one's country, Act. *abandonner le pays.*

☞ To run a race, Act. *faire une course.*

Kkkk 2

Pll

I'll run with you for a wager, je parie que j'aurai l'avantage sur vous à la course, je vous défie à la course.

* To run mad or distracted, devenir fou, perdre le sens, être fou à courir les rues.

☞ That would make one run mad, cela est capable de faire enrager un homme, ou de lui faire perdre le sens.

* It runs in the blood of your whole family to hate ours, vous haïssez notre famille de père en fils.

* It runs in their blood (to do so or so) * ils chassent de race.

* To suffer a child to run a head, souffrir ou permettre toutes choses à un enfant, lui laisser faire tout ce qu'il veut.

* To run a division, fredonner, faire des fredons.

* The sense runs thus, en voici le sens, voici quel est le sens.

* My genius does not run that way, mon génie n'est pas tourné, ou n'est pas propre à cela.

☞ To run A-GROUND, or to run on ground, Verb Neut. (as a ship does) échouer, toucher ou donner de la quille contre un fond de mer.

To run a ship a-ground, or a-shore, Verb Act. échouer un navire, le faire échouer.

To run AGAINST a rock (as a ship does) échouer contre un écueil.

☞ One of our gallies run against another, une de nos galères en choqua une autre.

* These words run against the genius of some men, ces expressions sont contraires au génie de quelques personnes.

To run FOR a thing, aller vite quérir quelque chose.

☞ To run for't (to scamper away) se sauver par la fuite, s'enfuir, gagner au pied.

☞ To run for succour or refuge, chercher du secours, chercher un refuge, ou un asyle, se réfugier.

* That ever runs in my mind, j'ai toujours cela dans l'esprit, je ne saurois m'ôter cela de l'esprit, cela me revient toujours dans l'esprit.

* This runs parallel with that, ceci se trouve parallèle à cela.

☞ To run low and dreggy (as liquor in a vessel) être au bas, comme la liqueur d'un tonneau qui est presque vuide.

☞ To run (or be expressed) être exprimé.

Ex. The definition runs thus, la définition est exprimée en ces termes.

To run AWAY, prendre la fuite, s'enfuir, s'en aller, se sauver, s'écarter, gagner au pied.

* Time runs away, le tems coule, le tems s'écoule, le tems passe.

* Our life runs away, notre vie coule.

☞ To run away with (to carry away) emporter ou enlever.

To run away with a virgin, enlever une fille.

That horse will run away with you, ce cheval vous emportera, vous ne sauriez l'arrêter.

The collectors run away with a good part of the revenue, les collecteurs emportent une bonne partie du revenu.

* To run away with (to fancy, or imagine) a thing, s'imaginer une chose, la croire à la légère & sans l'approfondir, se figurer, se mettre dans l'esprit.

* To run away from one's text (to make a digression) faire une grande digression, s'égarer.

To run BACK, rebrousser chemin, retourner sur ses pas.

☞ The river runs back, la rivière rebrousse, ou remonte contre ou vers sa source.

To run COUNTER (to be contrary to, to clash with, être contraire ou opposé, choquer.

* The accusations run HIGH on both sides, les accusations sont fortes de part & d'autre.

* The sedition run so high, la sédition devint si grande ou si furieuse.

To run DOWN a stag, V. A. forcer un cerf, le prendre après l'avoir long-tems couru.

* To run one down, to run down his opinion, démonter quelqu'un, lui fermer la bouche, avoir l'avantage sur lui, l'abîmer, le confondre.

* To run him down with arguments, le convaincre à force d'argument, l'obliger à se rendre, l'accabler de raisons, le mener battant.

* To run one down with ill language, insulter quelqu'un, ou l'accabler d'injures.

* To run a thing down (to despise or undervalue it) mépriser quelque chose, la ravalier.

To run down, Neut. (to drop) with blood, dégouter de sang.

* To run from one thing to another (to make digressions in a discourse) s'écarter de son sujet, faire des digressions.

* To run, Verb Neut. or to run one's self, Verb Refl. INTO mischief, s'exposer à quelque malheur.

* To run into debt, or to run one's self into debt, s'endetter, contracter des dettes.

* To run one's self into charges, se mettre en frais.

* To run into any sin, s'abandonner à quelque péché, s'y laisser aller.

☞ A thorn run into my foot, une épine m'entra dans le pied.

☞ To run the curtains into the curtain rod, enfiler ou passer les rideaux dans une verge de fer.

☞ To run a pin into one, piquer quelqu'un avec une épingle, lui ficher une épingle dans quelque partie de son corps.

To run ON (to go on) Ex. He runs on still in his lewd courses, il va ou il suit toujours son vieux train, ou son même train.

* If you run on at this rate, you will quickly be a beggar, si vous suivez ce

train, vous serez bien-tôt réduit à la mendicité.

* To run on into extreme violences, se porter à des violences extrêmes.

To run (or go) OVER to a place, passer ou s'en aller en quelque lieu.

To run over to the stronger side, passer ou se ranger du côté du plus fort.

* To run over a book (to peruse it in haste) parcourir un livre, le lire promptement, & sans y faire beaucoup de réflexion.

* To run (or lick) over one's work again, repasser, revoir, retoucher son ouvrage, le polir, * le lécher.

* To run over a thing (to glance at it, to say little to it) passer légèrement sur quelque chose, n'en parler qu'en passant, la toucher en peu de mots, ne faire que l'effleurer.

☞ The river runs over (or overflows) its banks, la rivière se déborde, elle sort de son lit, elle regorge, elle se répand sur le rivage.

☞ The pot runs over (or spills) le pot coule par dessus les bords, le pot verse.

To run OUT of doors (or to make one's escape) se sauver.

* To run out, or to run one's self out, * manger son bled en verd, dépenser son revenu par avance.

* To run out into excess, aller à l'excès.

* To run out into expences (to spend too high) faire une trop grande dépense.

* To run out an estate, Act. or of an estate, Neut. (to lavish it away) prodiguer, dépenser, manger son bien.

To run one's self, Refl. out of breath, or to a stand, se mettre hors d'haleine, courir à perte d'haleine.

☞ To run out, Act. (to end) one's race, finir sa course.

* To run out of one's wits, perdre le sens, V. To run mad.

☞ To run out in length, s'étendre en longueur.

☞ The time runs out (or expires) le tems expire.

To run THROUGH, percer, percer de part en part.

* This moral runs through the whole business of human life, cette morale comprend toute l'affaire de la vie humaine.

* To run through a book (or to read it over) parcourir un livre, le lire d'un bout à l'autre.

* To run through thick and thin, s'exposer à toutes sortes d'incommodités.

To RUN (or get) UP, monter.

☞ We must run up to the original, il nous faut remonter ou aller à la source.

☞ To run up (Act. or raise) a wall, enlever promptement une muraille.

To run up too high, la faire trop haute.

☞ A building that runs up, un bâtiment qui avance fort.

☞ The score runs up mighty fast, la taille se remplit fort vite.

☞ To run up (A&t.) a thing too high (to overstretch it) outrer une chose, la porter au delà de ses justes bornes.

To run (or fall) UPON one, se jeter sur quelqu'un.

* His discourse runs upon that, son discours roule sur cela, ou porte sur cela.

☞ A beam that runs upon the wall, une poutre qui porte ou qui pose sur la muraille.

† To run upon great dangers, s'exposer à de grands dangers.

RUNAGATE, Subst. (or renegado) un renegat.

☞ Runagate (a rambling or roving fellow) un vagabond, un coureur, qui n'a ni feu ni lieu.

RUNAWAY, Subst. (or deserter) un déserteur, un fugitif. Un coureur, qui quitte un établissement pour aller courir.

☞ A runaway (in a fight) un fuyard.

RUNDLET, Subst. (or runtlet, a certain measure of wine, oil, &c.) un petit barril ou une certaine mesure de vin, d'huile, &c. contenant 18 gallons & demi.

Rung, préterit du verbe to ring, V. To ring.

Runick language, Subst. la langue Runique, c'est-à-dire des anciens Goths, ou Danois.

RUNNER, Subst. (from to run) coureur, coureuse.

☞ The runner (or upper stone) of a mill, une meule de dessus, une surmeule de moulin.

* A runner at all (one that ventures at every thing) un homme qui donne à tout, ou * qui donne au poil & à la plume.

☞ Runner (a small merchant ship) petit vaisseau marchand.

RUNET, V. Rennet.

RUNNING, Subst. course, l'action de courir, &c. V. To run.

☞ The running of the reins, la gonorrhée, perte de semence.

☞ A running of the nose, la roupie. Running, Adj.

Ex. A fine running-place, un lieu propre à courir.

Running-water, eau courante, ou vive.

A running-knot, un nœud coulant.

A running-fore, plaie qui suppure, ou qui jette du pus.

A running banquet, collation qu'on fait sans s'asseoir.

The running title of a book (the top title that runs over every page) le titre qu'on met à chaque page du livre.

They betook themselves to a running fight, ils se battirent en retraite, ou en se retirant.

* † His shoes are made of running leather, il n'est jamais en repos, il court incessamment.

Running-stationer, Subst. terme de

mépris, un crieur de nouveaux papiers dans les rues.

Runningly, Adv. en courant.

RUNT, Subst. (a Scotch or Welch runt, bœuf d'Ecosse ou de Galles, terme de mépris, qui veut dire de pauvre bétail.

* † An old runt (or old trot) une vieille.

RUPTORY, Subst. (a corrosive caustick) ruptoire, cautère potentiel.

RUPTURE, Subst. (burstenness or burstbelly) descente de boyau, hernie, ou hergne.

Rupture-wort, hermaire, sorte d'herbe.

* Rupture (or falling out) rupture, brouillerie.

RURAL, Adj. (of the country) rural, champêtre, de la campagne.

To take the rural diversions, prendre les divertissemens de la campagne.

A rural dean, un doyen rural.

RUSH, Subst. (or bulrush) un jonc. The sea-rush, le jonc marin.

The sweet-rush, le jonc odorant.

☞ A rush-light, chandelle de veille.

* † A rush (a thing of no value) une chose de néant, un rien, un zeste, un fétu.

It is not worth a rush, il ne vaut rien du tout.

I would not give a rush for it, je n'en donnerois pas un zeste, ou un fétu.

I don't value it a rush, or a pin, je ne m'en soucie point.

I don't value him a rush, je me moque de lui.

To RUSH, Verb Neut. se jeter, se précipiter, se lancer, ou s'élancer.

To rush upon one, se jeter sur quelqu'un.

He rush'd among the naked swords, il se lança ou se précipita au milieu des épées nues.

To rush IN, entrer de force, forcer le passage.

☞ To rush in upon one (to take him napping) surprendre quelqu'un.

To rush FORWARD, s'élancer.

To run THROUGH any danger, s'exposer hardiment à toute sorte de danger.

To rush OUT of company, sortir avec impétuosité, quitter brusquement la compagnie.

Rushing, Subst. l'action de se jeter, &c. V. To rush.

RUSHY, Adj. (full of rushes) plein de joncs.

RUSSET, Adj. (or darkish) brun. A russet colour, couleur brune.

RUSSETIN, Subst. a russetin apple, russette, sorte de pomme.

RUST, Subst. rouille.

To gather rust, amasser de la rouille. To do away, to get out, or fetch off the rust, dérouiller, ôter la rouille.

To RUST, Verb Neut. (or grow rusty) se rouiller.

RUSTICAL, or rustick, Adj. (clownish) rustique, rustre, rustaud, grossier, peu poli, incivil, rude.

A very rustical man, un homme fort rustre, ou grossier, un grand rustaud, un palot.

Rustically, Adv. rustiquement, d'une manière rustique ou grossière.

To RUSTICATE, Verb A&t. (to infect with the manners of the country) rendre grossier comme un paysan.

Rusticated, Adj. qui est devenu grossier ou paysan.

Rusticity, Subst. (or clownishness) rusticité, grossièreté, rudesse, humeur, action, manière d'agir rustique, ou qui sent le rustre & le paysan.

Rustick, comme rustical.

Rustiness, Subst. (or rust) rouille.

The rustiness of iron, la rouille du fer.

☞ The rustiness of bacon, la rancissure, le goût rance du lard.

To RUSTLE, Verb Neut. (to make a noise) faire du bruit.

Rustling, Subst. cliquetis, bruit, bruit d'armes ou de choses semblables.

RUSTY, Adj. (covered with rust) rouillé, couvert de rouille.

To grow rusty (in a proper and figurative sense) se rouiller, ou s'enrouiller, au propre & au figuré.

Iron grows rusty, le fer se rouille ou s'enrouille.

* A man's parts grow rusty in the country, l'esprit se rouille, s'enrouille, ou s'encrasse dans la province.

☞ Rusty (speaking of clothes) crasseux, couvert de crasse.

☞ Rusty bacon, du lard rance.

To grow rusty (as bacon) rancir, devenir rance.

RUT, Subst. (the copulation of deer) rut, tems où les bêtes fauves sont en amour.

☞ The rut (or track) of a wheel, ornière, ou trace de rouë.

To RUT, V. N. (as deer do) être en rut.

RUTHFUL, Adj. (or compassionate) tendre, plein de tendresse, pitoyable, qui a de la pitié.

☞ Ruthful (pitiful, that deserves pity) pitoyable, misérable.

Ruthfully, Adv. misérablement, pitoyablement.

Ruthfulness, Subst. pitié, compassion.

Ruthless, Adj. (or pitiless) cruel, impitoyable.

RUTTIER, Subst. (a directory for the knowledge and finding out of courses, whether by sea or land) Routier, livre, qui donne des instructions pour des routes de mer ou des chemins sur terre.

* † Ruttier (old beaten soldier) un vieux routier.

RUTTING, Subst. (from to rut) Ex. the rutting time, rut, le tems où les bêtes fauves sont en amour.

R Y

RYE, Subst. (a sort of corn) *seigle* ou *ségle*, sorte de bled.
Rye-bread, *pain de seigle* ou de *ségle*.

S

S, Subst., est la dix-huitième lettre de l'alphabet Anglois & la quatorzième des consonnes:
 Elle se prononce généralement comme en François.

Exceptez. I. Certains mots où elle prend le son ordinaire de notre ch; Tels sont *fure*, *pension*, qu'il faut prononcer *chure*, *penchion*.

II. Les noms qui se terminent en *ision* où l'S a le son d'un G ou d'un J consonne en François, comme dans ces mots *incision*, *provision*. A quoi ajoutez les mots suivants, *savoir*, *usual*, *transient*, *leisure*, *olier*, *ho-fier*, *crozier*, qu'on prononce *ujual*, *tranjient*, *lejeur*, *ojer*, *kojer*, *crojer*.
 L'S est muette en ces mots où l'i se prononce ai, *savoir* *islands*, *islet*, *Viscount*, *Viscountess*, & d'ordinaire on ne la fait presque point sentir dans *years*, *pounds*, & *miles*, qui sont les pluriels de *year*, *pound*, & *mile*.

☞ S (an iron bar like an S, used to strengthen a wall) *une ess* ou *S*, *une ancre*.

S A

SABBATARIANS, Subst. (a sort of hereticks who kept the Jewish sabbath instead of the Lord's day, *Sabbatharins* ou *Sabbataires*, hérétiques.

A sabbatarian (a rigid observer of the sabbath) *un rigide observateur du sabbat*.

SABBATH, Subst. (the seventh day of the week, and day of rest among the Jews; which is *saturday* among the Christians) *sabbat*, le jour du repos parmi les Juifs; qui est le samedi parmi les Chrétiens.

The Christian sabbath (the Lord's day or sabbath) *le sabbat des Chrétiens*, le jour du Seigneur, le dimanche.

The sabbath-day, le jour du sabbat.
Sabbath-day journey, Subst. *un chemin de sabbat*; tout le chemin qu'il est permis de faire en un jour de sabbat, parmi les Juifs; environ un mille d'Angl.

Sabbath-breaker, *violateur du sabbat*.
Sabbath-breaking, *violation du sabbat*.
Sabbatical, Adj. *sabbatique*.

Sabbatism, Subst. (the keeping of the sabbath) *l'observation du sabbat*.

SABELLIANS, Subst. (a sort of hereticks) *Sabelliens*, sorte d'hérétiques.

SABLE, Subst. (a beast not unlike a polecat) *la zibeline*, *marie* ou *mariv* *zibeline*.

☞ **Sable** (the fur of fable) *zibeline*, *peau de zibeline*, *martre* ou *marie*, *peau de martre* ou de *marie*.

☞ **Sable** (in heraldry, the black colour) *sable*, en termes de blason, le noir.

☞ **SABLE or SABRE**, Subst. (a kind of cymetar) *fabre*, espèce de cimeterre.

Saccade, Subst. (terme de manège, Anglois & François) Ce sont les coups que le cavalier fange à son cheval, lors qu'il le sent dur à la main. On dit aussi dans le figuré, *une saccade un peu vive*. Des M.

SACERDOTAL, Adj. (or priestly) *sacerdotal*.

SACHEL, V. *Satchel*.

SACK, Subst. (or great bag) *un sac*.
 A sack (a measure of wool) *un sac*, mesure de laine, qui contient 364 livres pesant en Angleterre, & 384 en Ecosse.

Sack-full, *sachée*, plein un sac.

Sack cloth, *sac*, *baire*.

Sack cloth and ashes, le sac & la cendre.

☞ **Sack** (Spanish or Canary wine) *vin sec*, *vin d'Espagne*, ou des Canaries.

☞ **Sack-but**, V. *Sackbut*, dans l'ordre alphabétique.

To **SACK**, Verb Act. (to plunder, to lay waste) *saccager*, *piller*.

☞ To **sack up**, *mettre dans un sac*.

SACKBUT, Subst. (a musical instrument) *sacquebute*.

SACKED, Adj. (from to sack) *saccagé*, *pillé*.

Sacker, Subst. *celui*, ou *celle qui saccage*, *qui pille*, *ravageur*.

Sacking, Subst. *sac*, *saccagement*, l'action de *saccager*, ou de *piller*.

The **sacking of Troy**, le sac de Troie.

Sacking, Adj. Ex. **Sacking-stuff** (to make sacks withal) *toile*, ou *étouffe à faire des sacs*.

SACRAMENT, Subst. (a visible sign of an invisible grace) *sacrement*.

The sacrament (or communion) *le sacrement*, *la communion*, *la sainte cène*.

Sacramental, Adj. *sacramental*, ou *sacramental*.

Sacramentally, Adv. *sacramentellement* ou *sacramentellement*, dans un sens sacramental, ou d'une manière sacramentale.

SACRAMENTARIANS, Subst. (a name given by the Papists to the Protestants, but chiefly to the Calvinists) *sacramentaires*, nom que les Papistes donnent aux Protestants, & sur-tout aux Calvinistes.

SACRED, Adj. (or holy) *sacré*, *saint*.

☞ His sacred Majesty, la personne sacrée du Roi.

☞ **Sacred** (or inviolable) *sacré*, ou *inviolable*.

☞ She swore by all that's sacred, that she would not give him a hearing as long as she lived, *elle jura ses grands dieux, qu'elle ne l'écouterait de sa vie*.

Sacredly, Adv. *saintement*, *religieusement*, d'une manière sainte & sacrée.

Sacredness, Subst. *sainteté*.

☞ The sacredness (or the religion) of an oath, la religion du serment.

SACRIFICE, Subst. (or offering) *un sacrifice*.

To make (or to offer up) a sacrifice, *faire un sacrifice*, *sacrifier*.

* To make one a sacrifice (to quit or abandon him) *sacrifier quelqu'un*, en faire un sacrifice, l'abandonner.

To **SACRIFICE**, Verb Act. (to offer up a sacrifice) *sacrifier*, *faire un sacrifice*.

* To sacrifice (to devote) *sacrifier*, *dévouer*.

* To sacrifice (to quit or abandon a thing upon some consideration) *sacrifier*, *faire un sacrifice de*.

I sacrificed to him all my resentments, je lui ai fait un sacrifice de tous mes ressentiments, ou je lui ai sacrifié tous mes ressentiments.

Sacrificed, Adj. *sacrifié*, &c. V. To sacrifice.

Sacrificer, Subst. *sacrificateur*.

Sacrificial, Adj. de sacrifice, destiné pour le sacrifice.

Sacrificing, Subst. l'action de sacrifier, *sacrifice*.

SACRILEGE, Subst. (the robbing of sacred things) *sacrilège*, larcin des choses saintes.

Sacrilegious, Adj. (guilty of a sacrilege) *sacrilège*, qui a commis un sacrilège.

A sacrilegious man or woman, *un sacrilège*, *une sacrilège*.

A sacrilegious act, *un sacrilège*.

Sacrilegiously, Adv. en sacrilège, d'une manière sacrilège.

SACRIST, S. M. (an officer in a cathedral) *sacristain*, qui a soin de la sacristie.

SAD, Adj. (sorrowful, melancholy) *triste*, *mélancolique*, *morne*.

☞ **Sad** (grievous) *triste*, *fâcheux*, *funeste*, *touchant*, *sensible*, *cruel*, qui donne du déplaisir.

'Tis a sad thing, *cela est fâcheux*, *cela est cruel*, ou *sensible*, ou c'est un malheur, c'est une misère.

Sad news, de tristes ou de fâcheuses nouvelles.

A very sad mischance, *un malheur fort touchant*.

☞ 'Tis sad living without money, il fait mal vivre sans argent.

☞ He is a sad (or odd kind of) man, c'est un étrange homme, c'est un homme fort bizarre ou d'une étrange humeur.

☞ **Sad** (pitiful, sorry, had) *mauvais*, *méchant*, *pitoyable*, *pauvre*, *chétif*, *misérable*, qui fait pitié. Un pauvre Prédicant liloit un jour son sermon à un

à un Ministre Anglois, qui lui disoit de tems en tems, *sad stuff; go on.*

Sad verses, de méchants, de misérables ou de pitoyables vers, des vers qui font pitié.

A sad workman, un méchant, un pauvre ouvrier.

☞ A sad (mischievous) youth, un méchant garçon, un jeune homme malin ou plein de malice.

☞ Sad (bad, or dirty) weather, vilain tems, ou un tems fort sale.

☞ Sad of colour (dun) brun, obscur, qui tire sur le noir.

A sad color'd cloth, un drap obscur.

To SADDEN, Verb Neut. (to look sad) paraître triste, avoir le visage triste.

To sadden, Verb Act. (to make sad) attrister, rendre triste.

SADDLE, Subst. selle, pour un cheval.

* † To put the saddle upon the right horse, donner de l'âme à celui qui a tort.

* † I am resolved to win the horse or lose the saddle, j'ai résolu de jouer à quitte ou à double.

A saddle-bow, arçon de selle.

The saddle-tree, bois de selle.

Saddle-cloth, V. Houling.

A pack-saddle, un bât.

Saddle-back'd, qui a le dos fort large, & comme qui diroit propre pour une selle.

To SADDLE, Verb Act. seller, mettre la selle.

* † To saddle (or ride) one, bâter, faire porter le bât, au figuré.

Ex. Some people are content to be saddled, provided they may ride others, il y a des gens qui veulent bien endosser le bât, pourvu qu'ils le puissent faire porter à d'autres.

* † To saddle one with a thing, embâter quelqu'un de quelque chose, la lui mettre sur le dos.

Saddled, Adj. sellé.

Saddler, Subst. (a maker of saddles, &c.) sellier, faiseur de selles.

Saddling, Subst. l'action de seller.

SADDUCEES, Subst. (an heretical sect among the ancient Jews) Sadducéens, hérétiques parmi les anciens Juifs.

Sadducism, Subst. (the heresy of the Sadducees) l'hérésie des Sadducéens.

SADLY, Adv. (from sad, sorrowfully, pitifully, ill) mal, pitoyablement, misérablement.

☞ Sadly (extremely) fort, extrêmement.

To be sadly hurt, être fort blessé.

Sadness, Subst. (heaviness, melancholy) tristesse, mélancolie.

☞ In sober sadness (seriously) sérieusement, ou d'un air sérieux.

SAFE, Adj. (out of danger) sauf, sûr, en sûreté, hors de danger.

To return safe and sound, s'en revenir sain & sauf.

With a safe conscience, en sûreté de conscience.

A safe place, un lieu sûr, un lieu de sûreté, ou d'assurance.

A safe opinion, une opinion sûre.

☞ A safe remedy, un remède sûr, innocent, qui n'est point d'agereux.

☞ A safe (or trusty) man, un homme sûr, à qui l'on peut se fier.

☞ Safe (or happy) heureux.

A safe return, un heureux retour.

I wish you safe home, je vous souhaite un heureux retour chez vous.

I wish you a safe hanging, je vous souhaite un licou expéditif.

☞ He is come home safe, il est arrivé heureusement.

☞ This is a good safe way, c'est une bonne voye.

☞ A safe conduct, un sauf-conduit.

☞ I don't think it safe for us to stay here, je ne crois pas que nous soyons ici en assurance, ou en sûreté.

☞ This is not a place safe enough to talk in, ce n'est pas ici un lieu, où l'on puisse parler avec assez de sûreté ou d'assurance.

☞ Your money will be safe in his hands, votre argent sera sûrement entre ses mains.

☞ God keep you safe, Dieu vous conserve.

It is not safe travelling, il y a du danger à voyager.

Safe-guard, Subst. sauve-garde, protection particulière qu'on obtient, en payant, d'un ennemi prochain pour la terre, ou son château, ou sa personne. Le prix est une guinée par jour pour chaque sentinelle ou s'uegarde.

SAFE, Subst. (a sort of cupboard) un gardemanger.

☞ A woman's safe-guard, (a kind of colour'd apron) tablier d'étoffe que les bonnes ménagères portent pour conserver leurs jupes.

☞ An infant's safe-guard, linge qu'on met aux petits enfans de maillot, & qui pend de la ceinture en bas.

Safely, Adv. (without danger) sûrement, avec assurance, sans crainte, sans avoir lieu de craindre.

☞ Safely (with a safe conscience) en sûreté de conscience.

Safer and safest, le premier est le comparatif, & le second le superlatif, de safe.

Safety, Subst. sûreté, assurance, salut.

A place of safety, un lieu de sûreté, un asyle.

The safety of the State, le salut de l'Etat.

SAFFRON, Subst. (a plant) safran.

Saffron-colour, couleur de safran.

Urine of saffron-colour, urine safranée ou jaune comme du safran.

Saffron-flower, crocus, fleur de safran.

SAGACIOUS, Adj. (that has a quick nose) qui a le nez fin, qui a le sentiment bon.

* Sagacious (quick of apprehension) vif, subtil, pénétrant.

Sagacity, Subst. (or quick nose) nez fin, sentiment subtil. We say also, sagaciousness in the same sense.

* Sagacity (quickness of apprehension, penetration) sagacité, pénétration d'esprit, perspicacité, subtilité.

SAGE, Adj. (or wise) sage, prudent. Sage, S. (a wise man) un sage, un philosophe.

SAGE, Subst. (a sweet-smelling plant) sauge, plante.

Broad sage (or great sage) la grande sauge.

Sage royal (or common sage) sauge franche, petite sauge.

Sage of generation, pulmonaire.

Sagely, Adv. sagement, prudemment.

Sagacity, Subst. (wisdom) sagesse.

SAGITARIUS, or sagittary, Subst. (one of the 12 celestial signs) le sagittaire, un des 12 signes célestes.

SAICK, Subst. (a sea-vessel) saïque, sorte de bâtiment Grec.

SAID (from the verb to say)

Ex. Said he, dit-il.

☞ 'Tis my fate, and there's no more to be said, c'est mon destin & c'est tout dire.

☞ There's something to be said for him, on peut l'excuser en quelque manière, il est, en quelque manière, excusable, V. To say.

SAIL, Subst. voile de navire.

To set sail, mettre à la voile, mettre les voiles au vent.

To be under sail, être sous voiles, se tenir, demeurer sous voiles, faire route.

☞ In a few days sail (or sailing) they arrived at Gouletta, après quelques jours de navigation, ils arrivèrent à la Goulette.

* A fleet of a hundred sail (or ships) flotte de cent voiles, ou de cent vaisseaux.

☞ The sails of a wind-mill, les toiles d'un moulin à vent.

Sail-maker, voilier.

Sail-yard, vergue, antenne.

To SAIL, Verb Neut. (to set sail) mettre à la voile, partir ou sortir d'un port, ou d'une rade.

☞ To sail (or be under sail) faire voile ou voiles, faire route, courir, naviger ou naviguer.

To sail northward, faire voiles, naviguer, faire route, courir, ou porter au nord.

To sail into the main, courir en haute mer, courir, ou se mettre au large, s'élever, tirer à la mer, a'larguer.

☞ To sail along the coast, to coast along, ranger la côte, naviguer terre à terre, côtoyer le rivage.

☞ To sail BACK, relâcher.

Sailer, Subst. (or sea-man) marinier, matelot, navigateur.

☞ A very good sailer (or a ship that sails well) un vaisseau fin de voiles, un excellent voilier, un vaisseau léger à la voile.

A bad sailer, vaisseau pesant de voiles, un mauvais voilier.

Sailing, Subst. navigation.

SAINFOIN, Subst. (a kind of grass, otherwise called holy-grass, meddler, fodder,

fodder, *Spanish* trefoil, snail or horned clover-grass) *sainfoin*, herbe.

SAINT, Subst. (a holy person) *saint*, *sainte*.

St. Peter, S. Pierre.

St. Anne, S. Anne.

The saints in heaven, *les saints triomphans*, *les bienheureux*.

Saint Anthony's fire (a disease growing to a scab like a tetter) *feu S. Antoine*.

All-saint's-day, *la toussaints*.

To SAINT, Verb Act. (or canonize) *canonizer*.

Sainted, Adj. *canonisé*.

Saint-ship, Subst. *qualité de saint*.

SAKE, Subst. (account, consideration) *amour*, *considération*, *égard*.

Ex. For God's sake, *pour l'amour de Dieu*.

For my sake, *pour l'amour de moi*, *à ma considération*.

☞ For peace-sake, *pour avoir la paix*.

☞ For brevity's - sake, *pour être court*.

☞ Beasts are bred for men's sakes, *les bêtes sont créées pour l'usage de l'homme*.

☞ He is my name's-sake, *il a même nom que moi*.

SAKER, Subst. (a facker-hawk) *sacre*, oiseau de proie.

☞ Saker (the facker-gun) *sorte de canon de muraille*.

SALACIOUS, Adj. (full of lust) *chaud*, *chaud en amour*, *lubrique*.

Salacity, Subst. (lust or wantonness) *chaleur*, *amour*, *lubricité*.

SALAD, Subst. (or head-piece) *salade*, *sorte de casque*.

SALAD, V. Sallet.

SALAMANDER, Subst. (a sort of creature that will live for a while in flames) *salamandre* ou *salementre*. Erreur populaire.

SALARY, Subst. (a stipend or allowance of wages) *salair*, *gages*, *appointement*.

SALE, Subst. (from to sell) *vente*.

Sale by inch of candle, *vente à l'encan*.

SALEABLE, Adj. (that sells well) *de bon débit*, *ou qui se vend bien*.

Saleable, Adj. *bien conditionné*.

Salesman, Subst. (he that sells live cattle) *marchand de bétail*.

☞ Salesman (one that sells new cloaths ready made) *fripier suivant la cour*.

Salet, V. Salad or sallet.

SALICK, or SALIQUE, Adj. *salique*.
Ex. The salique law (a French law which excludes females from the crown) *la loi salique*.

The salique land (France, or the land about it) *le pays où la loi salique a lieu*, *la France*.

SALINE, Adj. *salin*.

Ex. Saline blood, *un sang salin*.

Salivarious, Adj. (belonging to the spittle) *salivaire*, terme d'Anatomie.

To SALIVATE, Verb Neut. (or to flux) *avoir le flux de bouche*.

To salivate, Verb Act. *donner le flux de bouche*.

Salivated, Adj. *à qui on a donné le flux de bouche*.

Salivation, Subst. *salivation*, *flux de bouche*.

SALLET, Subst. *une salade*. We say also *a salad*.

Sallet-dish, *un saladier*.

Sallet-oil, *huile d'olive*.

Sallet parfly (an herb) *berle*, *sorte d'herbe*.

Salleting, Subst. *herbes dont on fait des salades*.

SALLIED, V. To fally.

SALLIES, V. Sally.

SALLOW, Adj. (pale) *pâle*.

SALLOW-TREE, Subst. (or willow-tree) *saule*, *sorte d'arbre*.

SALLY, Subst. (an irruption of the besieged upon the besiegers) *sortie*, *de troupes d'une ville assiégée pour insulter les assiégeans*.

* Sally (or transport of passion) *sallie*, *fougue*, *transport de quelque passion*, *emportement*, *boutade*, *échappée*.

To SALLY out, (or to fally forth) Verb Neut. *faire une sortie*.

SALMAGUNDI, Subst. (an Italian dish) *salmagondis*, *plat à l'Italienne*.

SALMON, Subst. (a sea-fish) *saumon*.

A salmon-trout, *truite saumonée*.

Salmon-pipe, *machine pour prendre des saumons*, &c.

Salmon-sewse (the young fry of salmons) *du frai de saumons*.

Saloon, Subst. (a great parlour) *salon*.

SALT, Subst. *sel*.

Salt made of sea water, *le sel marin*.

Bay-salt, *du sel gris*.

☞ Salt or salt-seller, *un saunier*.

A salt-box (for a kitchen) *une saunière*, *une boîte à sel*.

A salt-tub, *un salin*.

Salt, Adj. (or salted) *salé*, *saupoudré*.

Salt-beef, *de bœuf salé*.

☞ Salt-meat or fish, *saline*.

☞ A salt (or a proud) bitch, *une chienne qui est en chaleur*, *ou en amour*.

A salt-marsh, or salt-pit, *un marais salant*, *une saline*.

A salt-maker, *saunier*.

Salt-making, *l'art de faire du sel*.

Salt-house (wherein salt is made) *saline*, *ou saunerie*.

A salt spring, *une fontaine d'eau salée*.

A salt-shop, *boutique où l'on vend du sel*.

A salt-man, *un saunier*, *un vendeur de sel*.

Salt-petre, V. Saltpeter, dans l'ordre alphabétique.

To SALT, Verb Act. *saler*, *assaisonner avec du sel*.

Salted, Adj. *salé*.

Salter, Subst. *saunier*, *vendeur de sel*.

Salting, Subst. *l'action de saler*.

A salting-tub, *un saloir*.

SALTIRE, Adj. (a term used in

heraldry) Ex. A saltire-cross, *croix de S. André*.

Saltish, Adj. *tirant sur le sel*, *braque*, *d'un goût salé*.

SALTLESS, Adj. *qui n'a aucun goût de sel*, *fade*; & dans le figuré, *désalé*.

Saltiness, Subst. *salure*.

SALTPETER, Subst. (a kind of salt) *salpêtre*.

A saltpeter-house, *salpêtrière*.

A saltpeter-man or saltpeter-maker, *salpêtrier*.

SALVABLENESS, or salvability, Subst. *la possibilité qu'il y a de sauver une chose ou une personne*.

SALVATORY, Subst. *boîte de Chirurgien avec de petites partitions, où il met ses remèdes*, & qu'il porte sur soi.

SALVAGE, Subst. (the saving or preserving goods out of the wreck) *sauvage*, *ou sauvement*.

Salvage-money, *salvage*, *sauvelage*, *ou sauvage*.

☞ Salvage or wild, V. Savage.

Salvation, Subst. S. *salut*, *félicité éternelle*.

☞ He denies it upon his salvation, *il le nie sur sa damnation*.

☞ That brings salvation, *salutaire*.

SALUBRIOUS, Adj. (or wholesome) *salubre*, *sain*.

SALUBRITY, Subst. *qualité de ce qui est salubre*; le mot de *salubrité*, n'est pas établi.

SALVE, Subst. (an ointment) *onguent*, *remède*, *propre à s'étendre sur la toile*.

An eye salve, *un onguent pour les yeux*.

A salve for all sores, *un remède à toutes sortes de maux*.

To SALVE, Verb Neut. (or save) *sauver*.

* To salve the appearances, *sauver les apparences*.

☞ To salve the matter (or to come off well) *se bien tirer d'affaires*.

Salved, Adj. *sauvé*.

Salver, Subst. (one that salves a ship or her goods) *celui qui a sauvé un vaisseau*, *ou ses marchandises*.

☞ Salver (a piece of plate so called) *une soucoupe*.

Salving, Subst. *l'action de sauver*.

SALVO, Subst. (or exception) *exception*, *ou correctif*.

☞ Salvo (or come off) *échappatoire*.

To find a salvo for every objection, *trouver une réponse à chaque objection*.

* † *trouver à chaque trou une cheville*.

SALUTARY, Adj. (wholesome) *salutaire*, *sain*.

Salutation, Subst. (or greeting) *salutation*, *saluade*, *action de saluer*.

SALUTE, Subst. (an outward mark of civility) *salut*.

To give a salute, *saluer*, *honorer du salut*.

☞ Salute (or kifs) *un baiser*.

To SALUTE, Verb Act. *saluer*.

☞ To salute (or kifs) *saluer*, *baiser*, *donner un baiser*.

Saluted, Adj. *salué*, &c.

Saluter,

Saluter, Subst. celui ou celle qui salue.
Saluting, Subst. l'action de saluer,
&c. V. To salute.

SAMAR, Subst. (a sort of vest or gown) *simare*.

SAME, Adj. même.

At the same time, à même tems.

In the same place, à même endroit.

The same it is with me, c'en est de même de moi, j'en suis-là.

We continue in health, I hope you do the same, nous nous portons toujours bien, j'espère qu'il en est de même à votre égard.

In one and the same syllable, dans la même syllabe.

'Tis the very same, c'est le même.

R. Same, se met quelquefois au lieu du pronom it.

Ex. The same is a stately palace, c'est un superbe palais.

For the punctual performance of the same, pour s'en acquitter comme il faut.

Sameness, Subst. identité.

SAMPHIRE, or sampier, Subst. (a sea plant) *crête marine*, ou *fenou marin*, plante.

SAMPLAR, Subst. (a corruption of the Latin *exemplar*, a pattern or model) un *exempte*, un *patron*, un *modèle*.

SAMPLE, Subst. (sample of any commodity) montre de quelque marchandise.

SANATIVE, Adj. (healing) qui guérit, qui consolide les plaies, &c.

SANCE, Prep. (a word borrowed from the French, for without) Ex. Sance ceremony, sans cérémonie.

SANCE BELL, Subst. (a little bell formerly used in every church) sorte de petite cloche qu'on sonnoit autrefois pendant le service divin.

Sanctification, Subst. sanctification.

Sanctified, Adj. sanctifié, saint.

Sanctifier, Subst. celui qui sanctifie.

To SANCTIFY, Verb Act. (to make holy) sanctifier, rendre saint, donner la sainteté.

Sanctify'd, V. Sanctified.

Sanctifying, Subst. sanctification, l'action de sanctifier.

Sanctimonious, Adj. (holy) saint.

Sanctimony, Subst. sainteté.

SANCTION, Subst. (or decree) sanction, ordonnance, règlement sur les affaires ecclésiastiques.

The pragmatial sanction, la pragmatique sanction, la pragmatique. Règlements du concile de Basle par rapport aux églises Gallicanes. *Lenf*.

Sanction (or confirmation, settlement) confirmation, affermissement, établissement.

The laws of Christianity have the firmest sanction of any laws in the world, les loix du Christianisme sont établies sur les fondemens les plus fermes qu'aucunes loix puissent avoir.

Sanctity, Subst. (holiness) sainteté.

An outward shew of sanctity, un extérieur saint.

Part. II.

SANCTUARY, Subst. (the most holy place in the tabernacle) le sanctuaire.

Sanctuary (or church) *sanctuaire*, église.

Sanctuary (or refuge) *asyle*, refuge, lieu de sûreté.

There he took sanctuary, c'est-là son asyle, c'est-là qu'il s'est réfugié.

*No man takes sanctuary in fal shood, who has truth on his side, on ne recourt pas au mensonge quand on a la vérité de son côté.

SAND, Subst. sable, arène, ce dernier mot est plus de la poésie que de la prose.

Sand, small sand, *sablon*.

To scower the pewter with sand, sablonner l'étain, le nettoyer avec du sablon.

Sands, a shelf of sand (in the sea) *banc de sable*.

Sand-box, *poudrier*.

Sand-pit, *sablonnière*.

Sand-gavel (a payment for liberty to dig sand) droit que l'on paye au seigneur de la terre pour avoir la liberté de prendre du sable.

Sand-blind, or pur-blind, qui a la vue bée, ou courte.

SANDAL, Subst. (a sort of old fashioned flat, shoe, the uppermost part whereof is open) *sandale*.

A sandal-maker, *sandalier*.

Sandal, V. Sanders.

SANDARACK, Subst. (the best red arsenick, or orpine) *sandaraque*, espèce d'*arsenic*, ou d'*orpiment*.

Sandarack (a sort of gum otherwise called veruix) *sandaraque*, vernis, gomme de genévrier.

SANDERS, Subst. (a precious sort of Indian wood) *sandal*, sorte de bois.

SANDEVER, Subst. (a very white salt) *suin de verre*.

SANDING, Subst. (a sea-fish) *barbué*, poisson de mer.

SANDY, Adj. (full of sand) *sablonneux*, plein de *sablon*.

Sandy, Adj. (red, or red-haired) *roux*.

Sandy hair, des cheveux roux, des cheveux ardens.

A sandy-pig, un cochon roux.

Sanguification, Subst. (the turning of the nourishment into the blood) *sanguification*.

SANGUINARY, Adj. (bloody, or cruel) *sanguinaire*, cruel, qui aime le sang, que se plaît à répandre le sang humain, meurtrier.

SANGUINE, Adj. (blood red) *sanguin*, de couleur de sang.

Sanguine (full of blood, or in whom blood predominates) *sanguin*, qui a beaucoup de sang.

A sanguine (one of a sanguine complexion) un *sanguin*.

*The south-sea project has succeeded even beyond what the most sanguine could expect; or even beyond the expectations of the most sanguine, le projet de la compagnie du sud a eu

des succès supérieurs à ce que la confiance la plus hardie en pouvoit attendre.

Sanguinolent, Adj. (or blood-red) *sanguinolent*, *sanglant*.

SANHEDRIM, or sanhedrin, Subst. (the supreme court of justice among the ancient Jews) *sanbédryn*, cour de justice parmi les anciens Juifs.

SANICLE, Subst. (or self-heel, an herb) *soniclet*, herbe.

SANITY, Subst. or health) *santé*.

SAP, Subst. (the juice of trees) *sève*. The trees are in sap, les arbres sont en sève.

Sap (the white part of a tree betwixt the bark and the wood) *aubier*, ou *aubour*.

Sap (a term of engineering) *sappe*.

To sap, Verb Act. (or undermine) a wall, *sapper une muraille*.

SAPHICK, Adj. *saphique*.

Ex. Saphick verses, des vers saphiques.

SAPHIRE, Subst. (a precious stone) *saphir*, pierre précieuse.

D + SAPID, Adj. (discreet, prudent) *judicieux*, *prudent*, *meur*.

D + Sapidness, Subst. *jugement*, *bon sens*, *prudence*.

SAPIENCE, Subst. (or wisdom) *sagesse*, + *sapience*.

Sapless, Adj. qui n'a point de sève, sec.

Sapling, Subst. (or young tree) *jeune arbre*.

Sapped, Adj. *sappé*.

SAPPY, Adj. (or full of sap) *plein de sève*.

SARABAND, Subst. (a dance) *sarabande*, danse.

SARACENS, S. les *Saracins*, peuple d'*Arabie*, qui se répandirent en Afrique & défolèrent l'Italie, mais enfin furent dissipés.

SARCASM, Subst. (a biting or a nipping jest) *sarcasme*, *satyre*, *raillerie piquante*, *maligne*, *forte*, ou *sanglante*.

Sarcastical, or sarcastick, Adj. (biting) *satyrique*, *piquant*, *malin*, *fort*, *sanglant*.

Sarcastically, Adv. d'une manière satyrique & piquante.

SARCLING, Adj. (Ex. Sarcling or weeding time) le tems auquel on sarcle les bleds.

Sardel, or SARDIN, Subst. (a little sea-fish) une *sardine*.

SARDIUS, or SARDONYX, or sardonian-stone, Subst. (a precious stone) *sardoine*, pierre précieuse.

SARP CLOTH, or SARPLIAR, Subst. (canvas to wrap wares in) *serpillière*.

SARPLAR, Subst. (a pocket, or a half-sack) un *demi-sac*.

Ex. A sarplar of wool, un *demi-sac* de laine.

Sarpliar, V. Sarp cloth.

Sarlaparilla, Subst. *falsépareille*, plante de Pérou, très-sudorifique.

SARSE, &c. V. Searce, &c.

SARSENET, Subst. (a flight sort of silk) *taffetas*, du plus bas prix.

SARSING, *V.* Searching.

SARVER, *V.* Salver.

SASH, Subst. (or girdle) *une ceinture*.

Sash-window, *fenêtre à châssis*.

SASHOONS, Subst. (leather put under a boot, about the small of the leg) *cuir que l'on porte sous la botte au bas de la jambe*.

SASSAFRAS, Subst. (a tree that grows in Florida) *sassafras*, arbre qui croît dans la Floride, très-aromatique.

SASSE, Subst. (a lock of a river, a flood gate, or a sluice) *une bonde, une écluse*.

SAT, *prétérit du verbe to fit*.

SATAN, Subst. (the devil) *satan*, le diable, le démon, l'adversaire.

Satanical, Adj. (devilish) *diabolique, de satan*.

SATCHEL, Subst. (or bag) *un satchet, un petit sac d'écolier pour les livres*.

SATED, Adj. (or glutted) *soul*, prononcez *sou*, *rassasié*.

Sated with meat or drink, *qui a mangé, ou bu tout son soul*.

SATELLITE, Subst. (a serjeant or yeoman of the guard) *satellite*.

The satellites of Jupiter (four little moons that revolve round that planet) *les satellites, ou gardes de Jupiter*.

To SATIATE, Verb Act. (to satisfy, or glut) *rassasier, souler*, dans le propre; *assouvir, contenter, satisfaire*, dans le figuré.

Satiated, Adj. *rassasié, soulé, assouvi, &c.*

Satiating, Subst. *l'action de rassasier, de souler, d'assouvir, &c. V. To satiate*.

Satiety, Subst. (or fullness) *satiété, assouvissement, réplétion qui va jusqu'au dégoût*.

SATIN, Subst. (a sort of silk) *satén*, étoffe de soie.

Satin-ribbon, *ruban satiné*.

Satisfaction, Subst. (or content) *satisfaction, joie, contentement*.

Satisfaction (or amends) *satisfaction, raison, réparation*.

She has full satisfaction (she is sufficiently revenged) for the wrong done her, *elle est bien vengée des injures qu'on lui a faites*.

Satisfactorily, Adv. *d'une manière satisfaisante*.

Satisfactory, Adj. (sufficient to satisfy) *satisfactoire, satisfaisant, qui suffit, ou qui satisfait*.

The death of our Saviour is satisfactory, *la mort de notre Seigneur est satisfactoire*.

A satisfactory reason, *une raison satisfaisante*.

Satisfied, *V. Satisfy'd*.

To SATISFY, Verb Act. (to fill with meat) *rassasier, souler*.

To satisfy (to content) *satisfaire, contenter*.

To satisfy (or satiate) one's lust, *assouvir sa convoitise*.

To satisfy (or indulge) a passion, *satisfaire, ou contenter une passion, s'y laisser aller, s'y abandonner*.

To satisfy (or to pay) *satisfaire, payer*.

To satisfy (to convince) *convaincre, faire voir*.

Satisfy'd, Adj. *rassasié, soulé, &c. V. To satisfy*.

Satisfy'd (contented or pleased) *satisfait, content*.

I am not satisfied with him, *je ne suis pas content de lui*.

I am not satisfied whether it is so or no, *je ne suis pas assuré si cela est vrai ou non*.

I am not satisfied with your reasons, *vos raisons ne me satisfont pas*.

Rest yourself satisfy'd as to that (never trouble yourself about it) *mettez-vous l'esprit en repos de ce côté-là, que cela ne vous embarrasse pas*.

He was satisfied (he made no reply) *il se le tint pour dit*.

I am satisfy'd (I stand corrected) *je me le tiens pour dit*.

You ought to be satisfied that I warned you before, *il vous doit suffire, que je vous ai averti auparavant*.

Satisfying, Subst. *l'action de satisfaire, &c.*

Satisfying, Adj. *satisfactoire*.

SATRAP, Subst. (the governor of a Persian province) *un Satrape*.

Satten, or fatten, *V. Satin*.

To SATURATE, Verb Act. (to fill, to cause saturation) *rassasier, souler*.

Saturated, Adj. *soulé, soul*.

SATURDAY, Subst. (the last day of the week) *samedi*.

SATURITY, Subst. (or satiety) *satiété*.

To feed to saturation, *se rassasier, se souler*.

SATURN, Subst. (the highest of the planets) *Saturne*.

Saturn (or lead, among chymists) *Saturne ou plomb*.

Saturn, *V. Seater*.

Saturnals, Subst. (the feasts of Saturn, among the ancient Romans) *Saturnales*.

Saturnian, or saturnine, Adj. (dull or melancholy) *saturnien, sombre, mélancolique, triste, taciturne, sournois*.

A saturnine man, *un saturnien, un esprit saturnien, ou mélancolique, un sournois*.

SATYR, Subst. (a fabulous demi-god, half man, half goat) *satyre*, demi-dieu fabuleux, moitié homme, moitié bouc.

Satyr (a poem or discourse to inveigh against vice, &c.) *une satire*, discours en prose, ou en vers pour censurer les vices, &c.

Satyrical, Adj. *satyrique, mordant, piquant, médisant*.

Satyrical, Adv. *satyriquement, d'une manière satyrique & mordante*.

SATYRION, Subst. (or standle-wort, an herb) *satyrion*, herbe.

SATYRIST, Subst. (a writer of satyrs) *poète, ou écrivain satyrique*.

To SATYRIZE, Verb Neut. *satyriser, railler d'une manière satyrique*.

SAVAGE, Adj. (or wild) *sauvage, farouche*.

The savages, Subst. (or wild people in the Indies) *les sauvages des Indes*.

A savage-woman, *une sauvage*.

Savagely, Adv. *cruellement, en sauvage*.

Savageness, Subst. *humeur, ou naturel sauvage, férocité*.

SAUCE, Subst. *sauce*.

To dip in the sauce, *tremper dans la sauce, saucer*.

A sauce-pan, *un poilon, à faire des sauces*.

* † A sauce-box, *un effronté, un insolent, un arrogant, un impudent*.

P. To have sweet meat and sour sauce, *avoir du bien & du mal*.

* † To give one sweet meat and sour sauce, *faire du bien & du mal à quelqu'un, mêler le bien qu'on lui fait de quelque chose de fâcheux*.

* † I'll serve him the same sauce, *je lui rendrai les poires au sac*.

* † It will cost him sauce, *cela lui coutera cher, cela lui coutera bon*.

Sauced, Adj. *assaisonné*.

Ex. Meat well sauced, *viande bien assaisonnée*.

Saucer, Subst. *une saucière, ou saucière*.

† Saucer ey'd (that has large eyes) *qui a des yeux de bœuf, ou de grands yeux*.

SAUCIDGE, *V. Sausage*.

Saucily, Adv. *effrontément, impudemment, arrogamment, insolemment, avec effronterie, impudence, arrogance, ou insolence*.

To carry one's self saucily, *faire l'insolent, ou l'arrogant, avoir de l'effronterie*.

Sauciness, Subst. *effronterie, impudence, arrogance, insolence*.

SAUCY, Adj. (impertinent, malapert) *effronté, impudent, arrogant, insolent*.

A saucy man, *un effronté, un impudent, un arrogant, un insolent*.

A saucy woman, *une effrontée, une impudente, une arrogante, une insolente*.

To give one a saucy answer, *répondre arrogamment, ou insolemment à quelqu'un*.

SAVE, Prep. (except, but) *hormis, excepté*.

All save him, *tous hormis, ou excepté lui*.

The last save one, *le dernier moins un, le pénultième*.

Save, Adv. *hormis, sinon*.

Save that, *hormis que*.

Save only to you, *sinon à vous*.

To SAVE, Verb Act. (to deliver) *sauver*.

sauver, délivrer, garantir, tirer de péril, mettre en sûreté.

I saved his life, je lui ai sauvé la vie.

To save one from the gallows, sauver la corde, ou la potence à quelqu'un.

To save, or lay up, réserver, garder, épargner.

To save, or to spare, sauver, épargner.

That will save me charges, cela me sauvera de la dépense.

I'll save you that labour, je vous épargnerai, ou je vous sauverai cette peine.

To save one's longing, faire passer l'envie de quelque chose à quelqu'un, contenter son envie.

I saved the poor fellow a sound whipping, j'empêchai ce misérable d'être fouetté.

To save (or prevent) quarrels, prévenir, ou empêcher une querelle.

God save the King, vive le Roi.

God save him, Dieu le conserve ou le préserve, Dieu le garde de mal.

To save time, pour ne point perdre de tems.

To save one harmless (to indemnify him) indemniser, garantir, ou dédommager quelqu'un.

Save-all, Subst. (or prolonger) un binet, espèce de petit chandelier, où l'on fiche les restes de chandelles sur une pointe de fer, pour ne rien perdre.

To make use of a save-all, faire binet.

Saved, Adj. sauvé, &c. V. To save.

P. A peny saved is a peny got, un sou épargné est un sou gagné.

SAVINE, Subst. (a shrub) savinier, arbrisseau.

SAVING, Subst. (from to save) l'action de sauver, &c. V. To save.

For the saving (or salvation) of our souls, pour le salut de nos âmes.

The finest way of saving is from mouth-expenditures, la plus belle de toutes les épargnes est celle de la bouche.

A saving (a salvo, or exception) une exception.

We must yield to times, but with a saving still to honour and to conscience, nous devons céder au tems, pourvu toutefois que cela n'intéresse ni l'honneur ni la conscience.

Saving, Adj. (that saves) salutaire, qui sauve.

A saving faith, une foi salutaire, ou qui sauve.

Saving (or thrifty) ménager, épargne, économe.

To be saving, user d'épargne, être bon ménager.

Savingly, Adv. (or sparingly) frugalement, avec frugalité, avec épargne.

Savingness, Subst. (sparingness) épargne, frugalité, ménage, économie.

Saviour, Subst. sauveur, libérateur.

Our Saviour Jesus Christ, notre Sauveur Jésus-Christ.

He is a saviour of his country, il est le libérateur de sa patrie.

SAUNDERS, V. Sanders.

To SAUNTER about, Verb Neut. (to go idling up and down) battre le pavé, courir les rues, comme une personne qui n'a rien à faire.

SAVONET, Subst. (or wash ball) savonnette.

SAVOUR, Subst. (or taste) saveur, goût.

Savour (scent or smell) senteur, odeur.

P. Something hath some savour, encore vaut il mieux quelque chose que rien.

To SAVOUR, Verb Act. (to taste, or relish) savourer, goûter.

To savour, Verb Neut. (or taste) avoir quelque goût.

To savour, (or smell) sentir.

** To savour (to have something of, to be like) * sentir, avoir les qualités, les manières, l'air, l'apparence de.*

That opinion savours of heresy, cette opinion sent l'hérésie.

Savouriness, S. bon goût, assaisonnement des mets.

Savourly, Adv. savoureusement, avec plaisir, de bon appétit.

Savoury, Adj. (that has a good savour) savoureux, qui a de la saveur.

** Savoury (or delicate) kisses, des baisers savoureux, ou délicieux.*

SAVOURY, Subst. (an herb) sariette, herbe.

SAVOYS, Subst. (a sort of cabbage) choux de Savoie, les meilleurs qu'on ait.

SAUSAGE, Subst. saucisse.

A Bologna sausage, saucisson de Bologne, bon pour goûter le vin.

SAW, Subst. (a tool to saw with) scie.

A hand-saw, une scie à main.

Saw-dust, sciure.

Saw-fish, poisson de mer monstrueux.

† An old saw (for an old saying) un vieux proverbe, un vieux dicton.

SAW, préterit du verbe to see.

To SAW, Verb Act. scier.

Sawed, Adj. scié.

Sawing, Subst. l'action de scier.

Sawyer, Subst. un scieur.

SAXIFRAGE, Subst. (or stone-break, an herb) saxifrage, herbe.

Red saxifrage, filipendule.

SAY, Subst. (a thin sort of silk stuff) sorte d'étoffe de soie.

A say (or sample, used by contraction from assay) une montre, V. Sample.

He had no sooner said out his say (or what he had to say) d'abord qu'il eut achevé son discours, d'abord qu'il eut dit ce qu'il avoit à dire.

To SAY, Verb Act. dire.

He has something to say, il a quelque chose à dire.

They say so, so say they, on le dit.

All he could say for himself, toute la raison que j'eus de lui.

What can he say for him, qu'a-t-il à dire, ou à alléguer pour sa justification.

That is to say, c'est-à-dire.

My father was a great man, and though I say it, that should not say it, I myself take after him; mon père étoit un grand homme, & sans vanité, ou & sans me vanter, j'ose dire que je tiens de lui.

To say one's lesson, to say it without book, dire, réciter sa leçon.

To say mass, dire la messe.

To say one's prayers, dire ses prières, prier Dieu.

He said not a word of his adventure, il ne souffla pas de son aventure.

To say OVER one's beads, dire son chapelet.

To say over AGAIN, redire, répéter, dire une seconde fois.

Say you so? est-ce ainsi tout de bon?

Saying, Subst. l'action de dire.

For my saying so, pour avoir dit cela.

A fine saying (or sentence) une belle sentence.

A common, or old saying, un dire commun, un dicton, un proverbe.

A true saying, une vérité.

S C

SCAB, Subst. (or itch) la gale, ou la rogne.

The scab of an ulcer, or sore, la croûte d'un ulcère.

† SCABADO, Subst. (or the scab) la gale, ou rogne.

SCABBARD, Subst. un fourreau.

The scabbard of a sword, or of a horse's yard, le fourreau d'une épée, ou du membre d'un cheval.

A scabbard-maker, un faiseur de fourreaux.

A printer's scabbard, un feuillet d'imprimeur.

SCABBED, or SCABBY, Adj. (from scab) galeux.

P. One scabby sheep will marr all the flock, P. il ne faut qu'une brebis galeuse, pour infecter tout le troupeau.

Scabbedness, or scabbiness, S. toute maladie de peau, qui cause des démangeaisons.

SCABIOUS, Subst. (an herb) scabieuse, herbe.

SCABROUS, Adj. (rough, uneven) scabreux, rude, raboteux.

** A scabrous verse, un vers rude, ou dur.*

SCAFFOLD, Subst. un échafaud.

Scaffolding, Subst. échafaudage.

A scaffolding-hole, un boulin.

SCALADO, Subst. (or scaling, from the verb to scale) escalade, comme celle de Genève en 1603.

To SCALD, Verb Act. échauder.

Scalded, Adj. échaudé.

A scald-head, V. Scall.

Scalding, Subst. l'action d'échauder.

Scalding, Adj. A butcher's scalding-house, un échaudoir de boucher, une tuërie.

Scalding-hot, bouillant, tout bouillant.

SCALE, Subst. scale of fishes, écaille de poisson.

☞ The scale of a map, &c. l'échelle d'une carte géographique, &c.

☞ Scale of musick (or gammut) la game, en termes de musique.

☞ Scale in the head, crasse de tête.

☞ Scales (that come out of hot iron when it is beaten) les étincelles, ou bluètes de feu, qui sortent du fer chaud, quand on le bat.

☞ A scale, or basin of a balance, le plat, ou le bassin d'une balance.

A pair of scales, des balances.

☞ The scale (or handle) of a razor, la chasse d'un rasoir.

To SCALE a fish, Verb Act. écailler un poisson, lui ôter les écailles.

☞ To scale the walls of a town, escalader les murailles d'une ville, monter à l'escalade.

Scaled, Adj. écaillé, escaladé.

Scaling, Subst. l'action d'écailler, ou escalade, l'action d'escalader.

Scaling-ladders, échelles de siège.

SCALL, Subst. (or scurf on the head) teigne, rasche.

Scall-pated, or scalled, Adj. teigneux, qui a la teigne, ou couvert de teigne.

A scalled head, or scald head, une tête teigneuse.

SCALLION, Subst. (or shalot) échalotte.

SCALLOP, V. Scollop.

SCALP, Subst. the hairy scalp (the skin that covers all the skull) le péri-crane.

To SCALP, Verb Act. (to cut as the Indians do with pen-knives) balaffrer, faire des balaffres.

Scalping, Adj. Ex. A scalping-iron, or a scalp, Subst. (a surgeon's instrument) un bistouri, instrument de chirurgien.

SCALY, Adj. (or full of scales) écaillé, couvert d'écailles.

Ex. A scaly fish, poisson écaillé.

SCAMBLE, Subst. profusion, dissipation.

☞ To make a scramble of one's meat, manger une partie de la viande, & jeter, ou écarter le reste.

To SCAMBLE, or scramble away, Verb Act. dissiper, prodiguer, consumer mal-à-propos.

☞ To scramble for a thing, V. To scramble.

Scambled, or scrambled away, Adj. dissipé, prodigué, &c. V. To scramble.

Scambling, or scrambling away, Subst. dissipation, l'action de dissiper, ou de prodiguer.

☞ Scambling for a thing, V. Scrambling.

Scambling, Adj. Ex. A scrambling town, une ville qui n'est pas ramassée, où les bâtimens sont écartés les uns des autres, une villasse.

A hamlet is a small number of little scrambling country houses, le hameau

est un petit nombre de maisons champêtres écartées les unes des autres.

* To live a scrambling (vagrant, or uncertain) life, mener une vie vagabonde ou déréglée.

Scamblingly, Adv. Ex. To write, or print scramblingly, écarter trop les mots dans l'écriture, ou dans l'impression.

SCAMMONY, Subst. (purging bindweed) scammonée, plante.

To SCAMPER, or to scamper away, Verb Neut. fuir, s'enfuir, prendre la fuite, gagner au pied, gagner les champs.

To SCAN a verse, Verb Act. (to measure its feet) scander un vers.

* To scan (or canvass) a business, examiner bien une affaire, l'éplucher, la considérer, * la sasser.

SCANDAL, Subst. (or offence) scandale.

To raise a scandal, causer du scandale, donner sujet de scandale.

☞ Scandal (or shame) honte, opprobre, ignominie.

He brought a scandal upon his profession, il fit honte à sa profession, il la déshonora.

☞ To lie under a scandal (to have an ill name) avoir un mauvais renom, être en mauvaise odeur, ou en mauvaise réputation, être accusé, ou soupçonné de quelque crime.

To SCANDAL, Verb Act. (to slander, or defame) scandaliser, diffamer, déchirer, décrier, flétrir, noircir, médire, ou parler mal de.

To SCANDALIZE, Verb Act. (or to give offence) scandaliser, choquer, offenser, donner sujet de scandale.

☞ To scandalize (or to scandal) scandaliser, décrier, diffamer, &c. V. To scandal.

Scandalized, Adj. scandalisé, &c. V. To scandalize.

Scandalizing, Subst. l'action de scandaliser, &c. V. To scandalize.

Scandalled, Adj. (from to scandal) scandalisé, décrié, diffamé, flétri, noirci, &c. V. To scandal.

Scandalling, Subst. l'action de scandaliser, de diffamer, &c. V. To scandal.

Scandalous, Adj. (that gives offence) scandaleux, infame, qui porte scandale, qui cause du scandale.

☞ Scandalous (defaming, abusive) diffamatoire, oboquant, offensant.

Ex. A scandalous libel, un libelle diffamatoire.

Scandalously, Adv. scandaleusement, d'une manière scandaleuse.

SCANDALUM magnatum (a wrong done to any high personage by false reports) &c. le crime, ou l'offense d'une personne qui a diffamé, ou mal parlé de quelque Pair du royaume, ou de quelque personne distinguée.

SCANNED, Adj. (from to scan, measured, as a verse) scandé.

* Scanned (sifted or examined) examiné, épluché.

* That counsel ought suspiciously to

be scanned, on doit tenir ce conseil, ou cet avis pour suspect.

Scanning, Subst. l'action de scander, examen ou l'action d'examiner, &c. V. To scan.

Scanion, Subst. (the scanning of a verse, l'action de scander un vers.

SCANT, Adj. (or scarce) rare.

Scanted, Adj. Ex. I was something scanted in time, à peine avois-je assez de tems pour cela.

Scantiness, or scantness, Subst. (scarcity) disette, rareté.

☞ The scantiness (or insufficiency) of second causes, l'insuffisance des causes secondes.

SCANTLING, Subst. (size or measure) grandeur, mesure.

☞ A scantling (or little piece) un petit morceau, une petite pièce.

Scantly, Adv. avec épargne, mesquinement.

SCANTLY, Adj. (short or scarce) as provisions, rare, ou qui manque, en parlant des provisions.

☞ Scanty (too strait, that has not cloth enough) trop étroit, qui n'a pas assez d'étoffe.

A scanty suit of cloaths, un habit trop court, ou trop étroit, un habit ginguet.

SCAPULAR, or scapulary (a part of a friar's habit) scapulaire.

† SCAPE, Subst. (or fart) un pet, qu'on a laissé échapper.

Ex. To let a scape, faire, lâcher un pet sans y penser.

To scape, &c. V. To escape, &c.

SCAR, Subst. cicatrice ou escarre.

Full of scars, couvert de cicatrices, tout cicatrisé.

To SCAR, Verb Neut. (to heal up to a scar) se cicatrifer, se former en cicatrice.

To scar, V. To scare.

SCARABEE, Subst. (a beetle) scarabée, escarbot, insecte volant.

SCARAMOUCHE, Subst. (an Italian zani or mimic) scaramouche, bouffon ou zani Italien.

SCARCE, Adj. rare.

☞ Money is scarce with him, l'argent est clair semé chez lui.

☞ 'Tis very scarce with us, nous en avons fort peu.

SCARCE, or SCARCELY, Adv. (or hardly) à peine.

These words were scarce out of his mouth, à peine achevoit-il de parler.

Scarceness or scarcity, Subst. disette, rareté.

To SCARE, Verb Act. (to fright) faire peur, effrayer, épouvanter.

You will scare him out of his wits, vous l'allez mettre hors de lui-même à force de l'épouvanter.

To scare AWAY, effaroucher.

SCARE-CROW, Subst. un épouvantail, contre les enfans ou les oiseaux.

Scared, Adj. effrayé, épouvanté, hors de lui-même, effaré.

To

To have a scared countenance, être tout effaré, avoir les yeux hagards.

Scared away, effarouché.

SCARF, Subst. une écharpe.

Scarf-skin, l'épiderme, la peau extérieure du corps humain.

† Scarfed, Adj. Ex. She went out hooded and scarfed, elle est sortie avec sa coiffe & son écharpe.

Scarification, Subst. scarification.

Scarifier, Subst. scarificateur, instrument de chirurgie.

To SCARIFY, Verb Act. (to cut or lance) scarifier, découper, faire une incision.

Scarify'd, Adj. scarifié.

Scarifying, Subst. scarification, ou l'action de scarifier.

SCARING, Subst. (from to scare) l'action de faire peur, &c. V. To scare.

SCARLET, or scarlet-colour, Subst. écarlate, couleur rouge fort belle.

Scarlet, or scarlet-cloth, écarlate, drap d'un fort beau rouge.

A scarlet robe, robe d'écarlate.

A scarlet ribbon, ruban-ponceau.

Scarlet oak, yeuse, ou chêne verd.

Scarp, Subst. (a term of fortification) escarpe, défense escarpée d'une place.

SCARRED, Adj. (from to scar) cicatrisé, formé en cicatrice.

SCATCH, Subst. (a horse-bit) escabe, embouchure de cheval.

Scatches (or stilts) échasses.

To scatch, V. To trig.

SCATE, Subst. (a sea-fish) sorte de poisson de mer qui a la peau fort rude.

Scates (to slide upon ice) patins pour aller sur la glace.

A scater, or skater, S. un homme qui glisse sur la glace avec les patins; mais il ne faut pas dire patineur dans ce sens-là.

To scate, Verb Neut. aller sur des patins, glisser avec des patins.

† SCATHE, Subst. (or hurt) mal.

To do scathe, faire du mal.

† Scathful, Adj. (or hurtful) mal-faisant.

To SCATTER, Verb Act. répandre, disperser, dissiper, écarter.

Scattered, or scattered abroad, Adj. répandu, dispersé, dissipé, écarté.

Scattering, Subst. l'action de répandre, de disperser, de dissiper, ou d'écarter.

Scatteringly, Adv. en confusion, l'un ici l'autre là, l'un d'un côté l'autre de l'autre.

SCAVAGE, scheidung, schewage, scheinwing, or sceaving, Subst. (a toll formerly exacted of merchant-strangers for wares shew'd or offered to sale) étalage.

SCAVENGER, Subst. (parish-officer for the cleansing of streets) un boueur.

SCAWRACK, Subst. (an herb) mousse de mer, forte d'herbe.

Skeleton, V. Skeleton.

Scenary, Subst. (the ordering of the

scenes of a play) arrangement des scènes d'une pièce de théâtre.

SCENE, Subst. (the fore-part of the stage) scène, le devant du théâtre.

Scene (or decoration of a stage) décoration.

Scene (the changing of persons on a stage) scène, partie d'un acte d'une pièce de théâtre.

Scene (the place where the action of the drama has happened) scène, lieu où l'action d'une pièce dramatique s'est passée.

* Scene (the place of any great action) théâtre, lieu où se passe quelque chose de remarquable.

The scene of war, le théâtre de la guerre.

* The scene of affairs is changed, les affaires ont changé de face.

A new scene of affairs opens in Europe, il s'ouvre en Europe une nouvelle scène, la face des affaires change en Europe.

Scenick, or scenical, Adj. (belonging to a scene) de scène, théâtral.

SCENOGRAPHY, Subst. (the draught of any work represented according to perspective) scénographie: comme l'église de S. Paul, par Fourdrinier.

SCENT, V. Sent.

SCEPTER, Subst. (or royal staff) sceptre, bâton royal.

A scepter-bearer, celui qui porte le sceptre.

Sceptical, Adj. (belonging to scepticism) sceptique.

Scepticism, Subst. le sentiment ou la doctrine des sceptiques, le scepticisme.

SCEPTICKS, Subst. (philosophers contemplating things, and leaving them in suspense, professing they knew nothing) sceptiques, anciens philosophes qui doutoient de tout. We say also, sceptical, in the same sense.

Sceptick, Adj. sceptique.

Ex. The sceptick philosophy, la philosophie sceptique.

R. Le premier c de sceptick, sceptical, ou scepticism, prend le son du k: mais en François il conserve le son du c ou de l's.

SCHEDULE, Subst. (a leaf or scroll of paper, or parchment) feuille, ou rouleau de papier ou de parchemin.

Schematicism, Subst. (figure, or form) figure, forme.

SCHEME, Subst. (or draught) un plan, un modèle.

SCHIFF, Subst. (a ship-boat) esquif, chaloupe.

SCHIRRUS, Subst. (a hard swelling without pain) le squirre; De Thou l'historien en mourut en 1617.

SCHISM, Subst. (a division in the church) schisme.

Schismatical, or schismatick, Adj. schismatique, qui fait schisme.

Schismatically, Adv. en schismatique, à la manière des schismatiques.

Schismatick, Subst. (a schismatick person) un schismatique, une schismatique.

SCHOLAR, Subst. (from school, one that learns any thing of one) écolier, écolière.

Scholar (a man of learning) un homme de lettres, un homme d'étude, un savant, ou un savant homme.

A scholar (or learned woman) une femme savante.

To be bred a scholar, être élevé dans les belles lettres, étudier.

A great scholar, un savant homme, un homme docte, ou d'une grande érudition.

A general scholar, un homme universel, qui entend toutes sortes de sciences.

A mean or pitiful scholar, un homme qui n'a pas grand savoir, un demi-savant.

Scholar-like, en écolier ou en homme de lettres, en savant, savamment.

Scholarship, Subst. (the being a scholar) la qualité d'écolier.

Scholarship (learning) savoir, science, doctrine, érudition.

Scholaster, Subst. écolatre, ou théologal.

Scholastically, Adv. en scholastique, à la manière des scholastiques.

Scholastick, Adj. (of the school) scolastique, ou scholastique, qui est de l'école.

Scholastick Divinity, Théologie scholastique, la scholastique. Les scholastiques ont régné jusqu'à la Réformation.

Scholast, Subst. (or commentator) scholaste, ou commentateur.

On donne ce nom aux commentateurs anciens; dont il nous reste encore d'assez bons restes.

SCHOLION, or SCHOLY, Subst. (a brief comment) scolie, ou scholie. Il y a bien de la différence entre scholium, terme de Géométrie, & scholie, terme de Grammaire ou de Critique. Le SCHOLIUM est une conséquence d'une proposition antécédemment démontrée; SCHOLIE, une petite note ou remarque de critique.

SCHOOL, Subst. (the place where any thing is taught) école.

To keep a school, tenir école.

A grammar-school, or a Latin school, école de grammaire, une école Latine.

A boarding-school, une école où l'on prend en pension les écoliers.

A fencing-school, une salle d'armes.

A dancing-school, une salle de maître à danser.

A school-master, un maître d'école.

A school-dame, or a school-mistress, une maîtresse d'école.

A school-boy, un écolier.

A school-fellow, un compagnon ou camarade d'école.

A school-man, or a school-divine, un scholastique, un théologien scholastique.

School-Divinity, la scholastique, la Théologie scholastique.

To SCHOOL, Verb Act. (to tutor or chide) *reprendre, censurer, réprimander, faire la mercuriale à.*

Schooled, Adj. *censuré, repris, réprimandé, &c.*

Schooling, Subst. *l'action de censurer, &c. V. To school.*

☞ To pay for a child's schooling, *payer le maître d'école.*

SCIAGRAPHY, or sciography, S. *l'art ou la science des ombres, dans le dessein, dans la peinture, l'architecture, &c.*

SCIATICA, Subst. (or hip gout) *la sciatique, la goutte, ou le rhumatisme dans la cuisse.*

Sciatick, Adj. *sciatique.*

Ex. The sciatick vein, *la veine sciatique.*

SCIENCE, Subst. (or knowledge) *science, savoir, doctrine, érudition.*

☞ Science (or liberal art) *art libéral.*

Ex. The seven liberal sciences, *les sept arts libéraux.*

Scientifical, Adj. *plein d'érudition, scientifique.*

SCIMITAR, or SCIMITER, V. Simitar.

SCINTILLATION, Subst. (or sparkling) *action d'étinceller, brillant.*

SCIOLIST, Subst. (a smatterer in any knowledge) *un demi-savant.*

SCION, Subst. (a sprig or young shoot) *scion, jet d'arbre, petit rejetton.*

SCOFF, Subst. *raillerie, moquerie, brocard.*

To SCOFF at one, Verb Neut. *railler quelqu'un, se railler, se moquer de lui, le brocarder.*

Scoffed at, Adj. *raillé, moqué, brocardé.*

Scoffer, Subst. *moqueur, moqueuse, railleur, railleuse.*

Scoffing, Subst. *raillerie, l'action de railler, &c. V. To scoff.*

Scoffing, Adj. *railleur.*

Ex. A scoffing humour, *une humeur railleuse.*

Scoffingly, Adv. *en raillant, par raillerie.*

SCOLD, or a scolding-woman, Subst. (a shrew) *une querelleuse, une grondeuse, une femme qui aime à gronder ou quereller, une diablesse.*

To SCOLD, Verb Neut. *gronder, crier, quereller, faire des reproches.*

To scold at one, *gronder ou quereller quelqu'un.*

Scolded at, Adj. *grondé, querellé.*

Scolding, Subst. *l'action de gronder, de quereller ou de crier, criereries.*

Scolding, Adj. *a scolding man, un grondeur, un crier, ou un querelleur.*

A scolding woman, *une grondeuse, une crier, une querelleuse, une diablesse.*

Scoldingly, Adj. *en grondant, en crier, ou en querellant.*

SCOLLOP, Subst. (a kind of shell-fish) *petoncle, sorte de poisson à coquille.*

Scollop-shell, *coquille de petoncle.*

☞ Scollop (a kind of indenting) *manière de découper à languettes.*

SCOLOPENDRA, Subst. (a venomous worm) *scolopendre, insecte terrestre.*

☞ Scolopendra (a fish that frees himself of the hook, by casting out his bowels) *scolopendre aquatique ou de mer.*

SCONCE, Subst. (or fort) *un fort.*

* † To build a sconce (to run upon score from one public house to another) *changer de cabaret, quand on ne peut pas payer, faire un trou à la lune.*

Sconce (for a candle) *bras, chandelier en forme de bras.*

To SCONCE, Verb Act. (an university-word, to signify the setting up so much in the buttery book, upon one's head, to be paid as a punishment for a duty neglected, or an offence committed) *condamner à une amende, mettre à l'amende.*

Sconced, Adj. *condamné à une amende, mis à l'amende.*

Sconcing, Subst. *condamnation à une amende, V. le verbe.*

SCOOP, or scooper, Subst. (a sort of wooden shovel) *écope, pèle à rebords.*

To scoop away, Verb Act. (to throw away with a scoop) *jetter ou vider avec une écope.*

To scoop out water, *baqueter de l'eau.*

Scoopet, V. Scoop.

SCOPE, Subst. (aim, end, prospect) *but, visée, dessein.*

☞ To have free scope (or latitude) *avoir la liberté de faire quelque chose, se donner carrière.*

I give your anger scope, *je donne carrière à votre colère, à votre ressentiment, ou à votre passion.*

SCOPER-hole, Subst. (a sea-term) *dalon, daillon, dalot, orgue, en termes de marine.*

SCORBUTICAL, or scorbutick, Adj. (belonging to the scurvy) *scorbutique.*

☞ Scorbutick (troubled with the scurvy) *qui a le scorbut, ou qui est atteint du scorbut.*

To SCORCH, Verb Act. (to parch, to burn) *bruler, rôtir, griller.*

Scorched, Adj. *brulé, rôti, grillé.*

Scorching, Subst. *l'action de bruler, de rôtir, ou de griller.*

Scorching, Adj. *brulant, qui brule, qui rôtit, qui grille.*

SCORDION, or scordium, Subst. (water-germander, an herb) *scordium, germandrée aquatique, herbe.*

SCORE, Subst. (account or reckoning) *compté, écot.*

To quit scores, *faire ou arrêter compte ensemble, ou se payer l'un l'autre.*

☞ A score (or tally) *une taille.*

☞ A score (or twenty) *vingt ou vint, une vintaine ou vingtaine.*

Four-score, *quatre-vingts.*

Six-score, *six-vingts.*

Three-score, *soixante.*

* Score (account or consideration) *considération, égard.*

I desire it upon the score of friendship, *je le demande en considération de notre amitié.*

☞ Upon what score? why? *pourquoi? en vertu de quoi?*

☞ Upon a new score, (anew, afresh) *de nouveau, à nouveaux frais.*

An opera in score (the words with the mulick to them) *un opéra en musique, ou en notes.*

To SCORE, or to score up, Verb Act. *marquer, marquer sur la taille, mettre en compte, mettre sur le compte.*

☞ To score a writing (to draw lines under it) *bastonner un écrit.*

To score out, *effacer, rayer.*

Scored, or scored up, Adj. *marqué, &c. V. To score.*

☞ Scored out, *effacé, rayé.*

Scoring, Subst. *l'action de marquer, &c. V. To score.*

SCORN, Subst. (or contempt) *mépris, dédain, hauteur.*

To look upon one with scorn, *regarder quelqu'un avec mépris, ou d'un air méprisant, le regarder de haut en bas.*

The scorn with which she refused it, *la hauteur avec laquelle elle le refusa.*

☞ He is the scorn of all the town, *il est le rebut de toute la ville.*

☞ To think scorn to do a thing, *croire se déshonorer en faisant quelque chose.*

To SCORN, Verb Act. (or despise) *mépriser, dédaigner, ne point se soucier.*

He scorns my company, *il dédaigne ou méprise ma compagnie.*

☞ I scorn it, I scorn to do such things, *je ne suis pas homme à faire de telles choses, je tiens cela au dessous de moi.*

☞ I scorn your words, *je me moque de ce que vous dites.*

☞ I scorn your instructions, *je ne veux point, je n'ai que faire de vos instructions, je m'en moque.*

I scorn to pray to those, whom I scorn to fear, *je dédaigne de prier ceux que je dédaigne de craindre.*

☞ I scorn (or I am vexed) that he should not think me worth a civil question, *j'enrage ou je suis fâché de ce qu'il ne me croit pas digne de faire conversation avec lui.*

Scorned, Adj. *méprisé, dédaigné, &c. V. To scorn.*

Scorner, Subst. *moqueur, dédaigneux, celui qui méprise, &c.*

Scornful, Adj. *méprisant, dédaigneux, fier.*

☞ To look upon one with a scornful eye, *regarder quelqu'un dédaigneusement, ou avec mépris.*

Scornfully, Adv. *avec mépris, d'un air méprisant, dédaigneusement, fièrement.*

Scorning, Subst. *l'action de mépriser, &c. V. To scorn.*

P. After scorning comes catching, *souvent on est bien-aise d'attraper ce que l'on regardoit avec mépris.*

SCOR-

SCORPION, Subst. (a venomous insect) *scorpion*, insecte vénimeux.

Scorpion (a fish) *scorpion*, sorte de poisson.

Scorpion (one of the twelve celestial signs) *scorpion*, un des douze signes célestes.

Scorpion (an engine to shoot arrows of old) *scorpion*, sorte de grande arbalète dont on se servoit anciennement.

Scorpion-wort, or **scorpion-grass**, herbe aux *scorpions*.

† **To SCOSS**, Verb Aft. (or change) *troquer, changer*.

SCOT, Subst. (part or portion) *part, quote part*.

To pay **scot and lot**, *payer les droits de la paroisse, &c.*

A Scot (or **Scotchman**) *un Ecossois*, we say also, *Scotch* for the people or natives of Scotland, *un Ecossois*, une *Ecossoise*: c'est aussi un Adject. pour tout ce qui croît ou se fait en Ecosse: *scotch-fiddle*, la gale, *scotch-hobby*, un petit cheval, *scotch-mist*, pluie sans vent, ou sans orage.

Scot-free (that pays nothing) *franc, qui ne paye rien*.

Scot-free (or unpunished) *impuni*.

SCOTCH-COLLOPS, Subst. (slices of veal fry'd) *fricandeaux*.

NOVA SCOTIA, S. la nouvelle Ecosse, colonie Angloise en Amérique.

SCOVEL, Subst. (or maulkin, to make clean and even) *écouvillon*.

To **SCOWL**, Verb Neut. or *scowl* (to pout) *se refroigner, faire la mine, faire une mine rechignée*.

Scouling, Subst. *mine, l'action de se refroigner, mine rechignée*.

SCOUNDREL, Subst. (a pitiful or base fellow) *un homme de néant, un coquin, un faquin, un belitre*.

SCOUP, &c. V. *Scoop*, &c.

To **SCOUR**, &c. V. To *scowr*, &c.

SCOURGE, Subst. (or whip) *fouët, fouët de cuir*.

* **Scourge** (plague) * *fléau*.

To **SCOURGE**, Verb Aft. (to whip) *fouëtter, donner le fouët*.

To scourge (to punish or chastise) *punir, châtier*.

Scourged, Adj. *fouëtté, &c. V. To scourge*.

Scourger, Subst. *celui qui fouët, qui punit, qui châtie*.

Scourging, Subst. *l'action de fouëtter, &c. V. To scourge*.

SCOURING, V. *Scowring*.

To **SCOURSE**, V. To *scofs*.

SCOUT, Subst. (one that is sent to bring tidings of the enemy's army) *un coureur d'armée, un batteur d'estrade*.

To send out **scouts**, *envoyer à la découverte*.

Scouts, or **scout-watches**, *les vedettes, ou les sentinelles avancées*.

A scout (or judge in Holland) *sorte de magistrat en Hollande*.

A scout (or advice boat) *corvette*.

To **SCOUT**, or to scout about, Verb Neut. *battre l'estrade, aller à la découverte*.

To **SCOWL**, &c. V. To *scoul*, &c.

To **SCOWR**, Verb Aft. *écurer, nettoyer*.

To scowr clothes, *dégraisser les habits*.

To scowr the seas, *écumer les mers, pirater, exercer la piraterie*.

* † I shall **scowr** (or beat) you, *je vous battraï, je vous froterai*.

To **scowr AWAY**, Verb Neut. (to scamper away) *se sauver, s'enfuir, gagner au pied*.

To scowr ABOUT (to ramble, or run raking about) *roder, courir ça & là*.

Scowred, Adj. *écuré, nettoyé, &c. V. To scowr*.

Scowrer, Subst. Ex. A good scowrer of pewter, *une femme qui écuré bien la vaisselle*.

A scowrer of clothes, *un dégraisseur d'habits*.

A scowrer (or rambler) *rodeur, coureur*.

Scowring, Subst. *l'action d'écurer, &c. V. To scowr*.

I escaped a good **scowring**, *je l'ai échappé belle, peu s'en est fallu que je n'aye été bien puni, ou que je ne sois tombé dans quelque disgrâce*.

A scowring (or looseness) *un grand cours de ventre*.

To **SCRABBLE**, Verb Aft. (to scratch) *égratigner, déchirer avec les ongles*.

To **scrabble** (or to scribble) V. To *scribble*.

SCRAG, Subst. or a lean scrag, *un squelette, dans le figuré, un corps qui n'a que la peau & les os*.

The **scrag end** of a neck of mutton, *le bout saigneux d'un collet de mouton*.

Scraggily, Adv. Ex. He looks scraggily, *il paroît fort maigre*.

Scragginess, Subst. *maigreur*.

Scraggy, Adj. (very lean) *fort maigre, qui n'a que la peau & les os*.

To **SCRALL**, Verb Neut. (to scribble) *écrire mal, écrire vite & mal, † griffonner, † grater le papier, * † faire des pieds de mouche*.

To **scrall OUT** words upon sand or ashes, *écrire quelques mots sur du sable ou sur des cendres*.

Scralled, Adj. *mal écrit, griffonné, &c.*

Scraller, Subst. *un méchant écrivain, † un griffonneur*.

Scralling, Subst. *méchante écriture, † griffonnage*.

SCRAMBLE or **SCRAMBLING**, Subst. (the snatching, or endeavouring to get one thing from another) *gribouillette, jeu où l'on tâche d'attraper quelque chose: action du verbe, to scramble*.

* I have little or no share in the scramble of the world, *je n'ai que peu ou point de part aux biens de ce monde, que les hommes s'empressent d'amasser, ou pour lesquels les hommes se donnent tant de mouvements*.

While they were engaged in scrambling for those pieces of gold, *pendant qu'ils étoient occupés à ramasser ces pièces d'or à l'envi les uns des autres*.

To **SCRAMBLE** for a thing, Verb Neut. (to snatch, or endeavour to get it from others) *jouer à la gribouillette, tâcher de prendre, de griper, ou d'attraper quelque chose, se battre à qui aura quelque chose*.

To throw things up and down to make people scramble for it, *jeter quelque chose parmi la foule pour faire à qui l'emportera*.

To scramble (or climb) *UP*, *grimper*.

Scrambler, Subst. *celui qui prend, &c. V. To scramble*.

A scrambler or climber, *un grimpeur*.

Scrambling, Subst. *l'action de prendre avec avidité & émulation, &c. V. To scramble*.

A scrambling up, *grimpement, ou l'action de grimper*.

To **SCRANCH**, Verb Aft. (to bite a hard thing) *mordre, croquer*.

Scranced, Adj. *mordu, croqué*.

Scranching, Subst. *l'action de mordre ou de croquer*.

SCRAP, Subst. (or remnant of meat) *reste, bribe, grailon*.

* **Scraps of Latin**, *bribes de Latin*.

† **SCRAPE**, Subst. (unlucky affair, plunge) *intrigue, * nasse, * boubier, fâcheuse affaire*.

To bring one into a **scrape**, *mettre quelqu'un dans la nasse, ou dans le boubier, lui attirer une fâcheuse affaire*.

I thank God, I am out of the **scrape**, *je suis, grâces à Dieu, hors d'intrigue, hors de la nasse, ou hors d'affaire*.

To **SCRAPE**, Verb Aft. *ratifier, racler, grater*.

To **scrape a root**, *ratifier une racine*.

To **scrape the door**, *grater à la porte*.

* † To **scrape a leg** (to make an awkward bow) * † *faire le pied de veau*.

* † To **scrape acquaintance** with one, *faire connaissance avec quelqu'un*.

* To **rake and scrape** for an estate, *amasser un bien avec peine, tâcher de s'enrichir ou de devenir riche par toutes sortes de voyes*.

* To **scrape UP** a sum of money, *amasser une somme d'argent, l'amasser peu-à-peu*.

To **scrape OFF** the dirt of one's shoes, *décroter ses souliers*.

To **scrape** (or blot) *OUT*, *raturer, effacer*.

Scraped, Adj. *ratissé, &c. V. To scrape*.

A scrape-good, or **scrape-penny**, Subst. *un chiche, un taquin, un pince-maille*.

Scraper,

Scraper, Subst. celui ou celle qui ratisse, &c. *V.* To scrape.

☞ A scraper (to scrape with) ratisse.

☞ A scraper, or sorry fiddler, un racie-boyau, ou un racleur de boyau, un méchant joueur de violon.

Scrapping, Subst. l'action de ratisser, &c. *V.* To scrape.

☞ Scrapping (the thing scraped) ratisserie.

Scrappingness, *S.* raclure, & dans le figuré, avarice, lésine, épargne sordide.

† SCRAT, Subst. (a kind of hermaphrodite) un hermaphrodite.

SCRATCH, Subst. égratignure.

A slight scratch, une petite égratignure.

☞ He gave me such a scratch, that — il m'a si fort égratigné, que —

A scratch with a nail to some place in a book, un coup d'ongle.

☞ Scratches (a horse disease) arêtes ou grappes, maladie de cheval.

To SCRATCH, Verb Act. (to rub gently) grater, galer.

To scratch one's self, se grater.

* † Never scratch your head (or trouble yourself) for that matter, ne vous en mettez pas en peine.

☞ To scratch (to take the skin off with the nails, &c.) égratigner.

To scratch (or pull) OUT one's eyes, arracher les yeux de quelqu'un à coups d'ongle.

☞ To scratch (or blot) out a writing, raturer, rayer, effacer, un écrit.

Scratched, Adj. graté, &c. *V.* To scratch.

Scratcher, Subst. celui ou celle qui grate, ou qui égratigne.

Scratching, Subst. l'action de grater, &c. *V.* To scratch.

To SCRAUNCH, &c. *V.* To scranche, &c.

To SCRAWL, &c. *V.* To scrall, &c.

SCRAY, Subst. (a sort of sea-swallow) sorte d'hirondelle de mer.

To SCREAM, Verb Neut. faire du bruit, comme une roue mal-graiffée, une porte, des fouliers neufs, &c.

Screaking, Subst. bruit.

To SCREAM, or to scream OUT, Verb Neut. crier, jeter, pousser des cris, s'écrier, sur-tout quand on est saisi de peur.

Screaming, or screaming out, Subst. cris que l'on pousse, l'action de crier, &c.

To SCREECH, Verb Neut. (to make a noise, as screech owls do) crier, comme une frefaye.

Screech-owl, Subst. frefaye, sorte de chouette.

To screek or screek OUT, Verb Neut. crier, pousser des cris.

Screecking, or screecking out, Subst. cris, l'action de crier.

SCREEN, Subst. un écran.

☞ A screen, or a folding screen, un paravent.

To SCREEN, Verb Act. mettre à couvert, couvrir.

* To screen a criminal from justice, mettre un criminel à couvert des atteintes de la justice.

Screened, Adj. à couvert, en sûreté.

SCREW, Subst. une vis.

☞ A screw (to pull out the cork of a bottle) un tire-bouchon.

☞ Screw, (or through-splint in a horse) sur-os chevillé.

☞ Screw-tap, tarcou.

To SCREW, or screw IN, Verb Act. faire entrer, faire entrer en tournant.

☞ To screw a gun, or to screw the barrel of a gun, rayer un fusil.

☞ To screw (to be hard upon) one, faire faire quelque chose à quelqu'un à vil prix, ou lui retrancher une partie de ce qu'il a gagné.

* To screw one's self INTO another's favour, s'insinuer dans les bonnes grâces de quelqu'un, gagner l'amitié ou les bonnes grâces de quelqu'un.

* To screw one's self into other people's matters, s'ingérer, se mêler des affaires d'autrui.

† To screw one's self into another's acquaintance, faire connaissance avec quelqu'un.

* To screw a thing OUT of one (to pump it out of him) * tirer les vers du nez à quelqu'un, le faire causer pour découvrir quelque chose.

To screw UP, fermer à vis.

* To screw one up to a thing, faire venir quelqu'un à quelque chose.

* To screw up a thing (to overdo it or strain it too high) outrer une chose, la porter trop loin.

* To screw one up (to raise him) to a higher pitch, élever quelqu'un plus haut.

Screw'd, Adj. rayé, &c. *V.* To screw.

Screwing, Subst. l'action de rayer, &c. *V.* To screw.

SCRIBBLE, Subst. (writing-paper) écrit de peu de valeur.

The common scribbles of politicks are to me a very dull entertainment, les écrits ordinaires sur les matières de politique ne me divertissent guère: Ce sont la plupart de pures bille-vefées, Bayle.

To SCRIBBLE, Verb Neut. (to scrall) écrire mal, griffonner.

* To scribble (to write ill, speaking of an author) écrire en parlant d'un méchant auteur.

Scribbler, Subst. un auteur, un méchant auteur. Un auteur à la douzaine qui fatigue le public, au lieu de l'amuser.

Scribbling, Subst. l'action d'écrire, *V.* To scribble.

SCRIBE, Subst. (an expounder of the law among the Jews) scribe, docteur de la loi parmi les Juifs.

☞ Scribe (or writer) scribe, écrivain. On nomme ainsi en Hollande celui qui tient la plume dans un synode, le scribe, le secrétaire. C'est lui qui en

dresse les actes, & qui les signe conjointement avec le modérateur.

SCRIP, Subst. (a budget or bag) une mallette.

† Scrip (little piece) of paper, morceau de papier.

Scriptural, Subst. de l'Ecriture, tire de l'Ecriture.

SCRIPTURE, Subst. the holy Scripture, (or the holy Writ) l'Ecriture, la sainte Ecriture.

Scripturists, Subst. (those that ground their faith upon Scripture only) scripturaires. Les Unitaires prennent ce nom.

SCRITCH-OWL, *V.* Screech-owl.

SCRITORY, Subst. (a sort of cabinet with drawers and a table to write upon) une étude, un petit bureau.

SCRIVENER, Subst. un notaire.

A SCROLL, Subst. (of parchment) une bande, un rouleau de parchemin.

Scrofula, or scrophula, *S.* ces enflures qui croissent aux glandes du cou, autrement les écouelles.

Scrofulous, or scrophulous, Adj. scrophuleux.

SCROTUM, Subst. (Lat.) scrotum, ou scrotum, les bourses des testicules.

SCRUB, Subst. (an old broom) un vieux balais, un méchant balais, un balais tout usé.

☞ A scrub (a sorry horse) une rosse, une haridelle, un méchant cheval.

† SCRUB (a shabby pitiful fellow) belitre, taquin, homme de néant, pied poudreux, pied plat.

☞ He is a mere scrub (or little pitiful fellow) ce n'est qu'un petit bout d'homme.

☞ A scrub (a sorry nasty servant) un grilleboudin, un valet malotru & maussade.

† Scrub, Adj. (sorry, pitiful) méchant, chétif.

† A scrub poet, un méchant poète, un rimailleur.

† A scrub writer, un méchant écrivain, un auteur à beurriées.

To SCRUB, Verb Act. (to rub hard) froter fort & ferme.

A scrubber, Subst. (a sort of brush) une ratisserie.

Scrubbing, Subst. l'action de froter.

Here's a deal of rubbing and scrubbing, on frote ici d'une grande force.

SCRUE, to SCRUE, &c. *V.* Screw, to screw, &c.

SCRUFF, Subst. (little sticks, coals, cockle shells, &c. which poor people gather up for fuel at ebbing water, by the side of the Thames) sorte de chauffage que les pauvres gens ramassent quelquefois sur les bords de la Tamise, lors que la marée est basse.

SCRUPLE, Subst. (doubt of conscience) scrupule, doute.

☞ A scruple (a weight, the third part of a dram) scrupule, la troisième partie d'une dragme.

To SCRUPLE at something, Verb Neut. faire scrupule ou difficulté d'une chose.

Scruple at, Adj. dont on fait scrupule.

Scrupulosity, comme scrupulosefnefs.

Scrupulous, Adj. scrupuleux, sujet à avoir des scrupules.

☞ You make me scrupulous, vous me donnez du scrupule.

Scrupulously, Adj. scrupuleusement, avec scrupule.

Scrupulosefnefs, Subst. une bumeur scrupuleuse.

To SCRUSE, Verb A&t. (to croud or thrust hard) presser, serrer, incommoder une personne en se mettant trop près d'elle.

To scruse OUT, épreindre, faire sortir en pressant.

Scruled, Adj. pressé, &c. V. To scruse.

Scrufig, Subst. l'action de presser, &c. V. To scruse.

Scrutineer, Subst. (he that examines and tells the votes after balloting) celui qui fait le scrutin.

To SCRUTINIZE, Verb A&t. & Neut. (to examine) examiner, faire une exacte recherche, sonder.

To scrutinize a business, or to scrutinize INTO a business, faire une exacte recherche d'une chose, l'examiner à fonds.

You scrutinize too far into it, vous sondez trop avant la chose, vous allez trop avant.

Scrutiniz'd, or scrutiniz'd into, Adj. examiné, sondé, dont on a fait une exacte recherche.

SCRUTINY, Subst. (a gathering of votes) scrutin, recueil, ou examen des suffrages.

* Scrutiny (diligent inquiry) recherche, exacte recherche, examen.

SCRUTOR, or scrutory, V. Scrutory.

SCRY, Subst. (a great flock of fowl) une troupe ou bande d'oiseaux.

† SCUD, Subst. (or sudden shower) ondée, guille.

To SCUD, or scuttle away, Verb Neut. (to scamper away all of a sudden) gagner au pied, se sauver, s'enfuir.

To scud ALONG, se bâter, faire diligence.

SCUFFLE, Subst. (quarrel with fighting) bruit, désordre, querelle, démêlé, contraste, † bagarre.

To scuffle, Verb Neut. avoir démêlé, avoir du bruit, se quereller.

☞ We have nothing to scuffle for, nous n'avons rien à démêler ensemble.

SCULK, Subst. troupe.

Ex. A sculk of foxes, une troupe de renards.

To SCULK, Verb Neut. (or hide one's self) se cacher.

☞ To sculk (or go) after one, suivre quelqu'un.

Sculker, Subst. celui qui se cache.

Sculking, Subst. l'action de se cacher, &c.

Sculking, Adj. Ex. A sculking-place,

Part. II.

or a sculking hole, un lieu propre à se cacher, une cache.

SCULL, Subst. (the bone of the head, the brain-pan) le têt, le crane.

An iron scull (or helmet) un casque, un heaume.

A scull-cap, coiffe de toile, que quelques-uns portent sous la perruque.

☞ Scull (or little oar) petite rame.

Scullar, Subst. (a sort of boat) bateau à petites rames, bateau qui n'est conduit que par un batelier.

☞ Sculler (a waterman that has such a boat) batelier seul à conduire un bateau.

SCULLERY, Subst. (a place to wash, or scower the dishes in) lavoir.

Scullion, Subst. (a kitchen drudge) un marmiton, ou valet de cuisine.

A scullion-wench, une souillon, une marmitonne.

SCULP, Subst. (or cut) taille-douce, figure en taille-douce.

Sculptor, Subst. (or graver) sculpteur, en métal.

☞ Sculptor (or carver) sculpteur, ou sculpteur en pierre & en bois.

Sculpture, Subst. (graving or carving) sculpture, art de sculper, ou ouvrage de sculpteur.

☞ Sculpture (sculp, or figure) figure de relief, pièce de sculpture.

SCUM, Subst. écume.

Ex. The scum of the pot, l'écume du pot.

* The scum (or dregs) of the nation, or of the people, la lie du peuple, le petit peuple, la canaille, la racaille.

* The scum of the world, le rebut de toute la terre.

☞ The scum of metals, la crasse, ou l'ordure des métaux, quand on les fond.

To SCUM, Verb A&t. (or skim) écumer, ôter l'écume.

Scummed, Adj. écumé.

† To SCUMMER, Verb Neut. (to squirt a watry substance out of the body) jeter des excréments fluides, foiver.

SCUPPER holes, V. Scoper-holes.

SCURE, Subst. (scall on the head) teigne, gale de tête.

☞ The scurf (or scab) of a wound, la croute d'une playe.

Scurfy, Adj. teigneux, qui a la teigne.

Scurrility, or scurrilousness, Subst. (or faucy jesting) scurrilité, plaisanterie basse, raillerie choquante.

SCURRILE, or SCURRILOUS, Adj. (basely abusive, faucily scoffing) scurrile, choquant, injurieux, diffamatoire.

That's scurrilous, cela est scurrile.

Scurvily, Adv. mal.

Ex. To do a thing scurvily, faire mal une chose.

Scurviness, Subst. malignité.

SCURVY, Adj. méchant, mauvais.

He is a scurvy fellow, c'est un méchant compagnon.

A scurvy business, une méchante affaire.

☞ Scurvy, for scurfy, V. Scurfy.

SCURVY, Subst. (the scorbutick disease) le scorbut.

Scurvy grafs, cueillerée, ou plutôt cochlearia, herbe médicinale.

Scurvy-grafs ale, aile purgative où il y a de la cueillerée.

SCUT, Subst. (or tail) queue.

Ex. The scut of a rabbit, or hare, la queue d'un lapin, ou d'un lièvre.

SCUTCHEON, Subst. (or escutcheon, a coat of arms) écuifon, écu, où l'on met les armes d'une personne, ou d'une famille.

The scutcheon of a lock, écuifon de serrure.

☞ Scutcheon (bud for inoculation) écuifon, manière d'enter les arbres. On dit enter en écuifon.

☞ Scutcheon (the key, or center stone in a building) la clef, ou la pierre qui est au centre d'un bâtiment.

SCUTTLE, Subst. (or coal-basket) panier, où l'on met les charbons.

☞ A scuttle in a mill, anche.

☞ Scuttle, or bowl in a ship, hune.

☞ Scuttles, or hatches, écoutille.

To scuttle away, V. To scud.

☞ To scuttle here and there, aller & venir.

Scythians, S. les Scythes, anciens peuples, qui habitoient le nord de l'Europe & en partie de l'Asie, sans villes, ni bâtimens.

SE

SEA, Subst. la mer, en général, ou en particulier.

Billows of the sea, des coups de mer.

To go to sea, aller sur mer.

To put out to sea, mettre à la mer, faire voile.

By sea and land, par mer & par terre.

☞ A great sea, or stormy weather, un gros tems, un tems de mer.

☞ If there be any thing of a sea, si la mer est tant soit peu orageuse, ou agitée.

☞ A sea (sea-gate, a wave, or billow, a surge) vague, boule, lame de mer, ou flot.

Composés de sea.

To lie under sea, être de côté sous l'eau.

Sea-water, eau de mer.

Sea-room, large.

Ex. To get sea-room, se mettre au large, alarguer, s'éloigner de la côte.

A Sea-Captain, un Capitaine de navire.

A sea-fight, un combat naval.

A sea-man, un marinier, un matelot.

Sea-faring men, gens qui voyagent par mer.

Sea-sick, qui a le mal de mer.

Sea-coast, côte, ou côtes, les côtes de la mer.

The sea-side, le bord de la mer, le rivage.

A narrow-sea, un détroit.

M m m m

The

The narrow-seas (the channel) la manche, canal de mer entre la France, & l'Angleterre.

A sea port, or sea-port town, or sea-town, un port de mer.

A sea-card, or sea-map, carte marine.

A sea-voyage, voyage par mer, traversée, trajet d'un port à un autre.

A sea-mark, une balise.

A sea-rover, un corsaire, ou écumeur de mer, un pirate.

Sea-gates (waves, surges, or billows of the sea) houles, ou lames de mer, les vagues, ou les flots de la mer.

Sea-long (the froth of the sea) l'écume de la mer.

Sea-ward, en haute mer.

A ship that sails sea-ward, un navire qui court en haute mer, qui alargue.

Sea-ward, Adv. (towards the sea) du côté de la mer, vers la mer.

Sea-green, verd de mer.

Sea-coals, or pit-coals, charbon de terre.

A sea-cob, or sea-gull, mouette, oiseau aquatique.

A sea-weed, or sea-ware (a plant) algue, plante marine.

Sea-coal (an herb) chou marin.

A sea-calf, un veau marin.

A sea-hog, or porpoise, marsouin, pourceau marin.

A sea-duck, macreuse.

A sea-mew, une mouette.

Sea-groundling (a fish) melette.

Sea-lettuce, tithymale, herbe.

Sea-onion, or sea-leek, squille, oignon marin.

Sea-faring, Adj. (who is at sea) navigant.

SEAL, Subst. sceau, ou seau, scel, cachet.

The great and little seal, le grand & le petit seau.

The King's privy-seal, le scel secret du Roi, le petit sceau.

His pardon has pass'd the seals, sa grace a passé au sceau.

To set the seal, appliquer le seau.

A private seal for letters, &c. un cachet.

To put the seal upon, apposer le scellé, ou scellé au seau.

To take off the seal, lever le scellé, ou scellé.

An agreement under hand and seal, un contract scellé, ou scellé & signé.

* To tell a thing under the seal of secrecy, dire, ou confier quelque chose sous le sceau de la confession.

Our lady's seal (the black briony, or wild vine) vigne sauvage.

A seal, or sea-calf, veau marin.

A seal-ring, une bague gravée en cachet.

To SEAL, Verb Act. sceller, ou sceller, cacheter.

To seal a writing, sceller un acte.

To seal a letter, cacheter une lettre.

Sealed, Adj. scellé, ou scellé, cacheté.

Sealer, Subst. celui qui appose le seau, un officier du seau.

Sealing, Subst. l'action de sceller, ou de cacheter.

SEAM, Subst. couture.

Seam-rent, déconfiture.

The seam of the skull, les sutures du crâne.

Seam (the fat of an hog clarified and tried) sain-doux.

A seam (or eight bushels) of corn, huit boisseaux de bled.

A seam of glass (that is, 120 pounds) 120 livres de verre.

Seams, or joints of stone in building, V. Joints.

Seams in a horse, avalures.

SEAMAN, au pluriel seamen, V. Seaman, sous sea.

Seamed, Adj. (that hath seams) cousu, qui a des coutures.

Seamless, Adj. (without seam) qui est sans couture, tout d'une pièce.

SEAMSTER, Subst. linge, ou couturier.

You are a rare seamster, vous cousez parfaitement bien, parlant à un homme.

Seamstres, Subst. lingère, ou couturière.

SEAN, Subst. (a long fish-net) seine, sorte de filet.

Sean-fish (fish taken with a sean) sorte de poisson que l'on pêche avec une seine.

To SEAR, Verb Act. the linen with a hot iron, roussir le linge avec un fer chaud.

To sear a stuff with a searing candle, bougier quelque étoffe.

SEARCE, Subst. (or searse, a hair-sieve) sas, tamis.

To SEARCE, Verb Act. (to sift) sasser, tamiser, passer au sas, ou par le tamis.

Searced, Adj. sasse, tamisé.

SEARCH, Subst. (or inquiry) recherche, visite, examen.

To SEARCH, Verb Act. (to seek, or inquire after) chercher, visiter, fouiller.

To search for a thing, chercher une chose.

To search a house, visiter une maison.

To search every corner, chercher, fouiller par-tout.

To search one, fouiller quelqu'un.

To search a wound, sonder une plaie.

To search INTO (to enquire into, to examine) rechercher, ou examiner, s'enquérir, ou s'informer de.

To search OUT, faire une exacte recherche de.

To search AFTER, rechercher, faire une exacte recherche de.

Searched, Adj. visité, fouillé, &c. V. To search.

Searcher, Subst. visiteur, celui qui a droit de visiter.

* God is the searcher of hearts, Dieu est le scrutateur des cœurs.

Searching, Subst. l'action de visiter, de fouiller, &c. V. To search.

Searching, Adj. pénétrant.

Ex. A searching cold, un froid humide & pénétrant.

SEARCHING, Subst. (or sifting) l'action de sasser, ou de tamiser.

SEAR-CLOTH, Subst. (cloth dipped in a plaistery composition) toile trempée dans une composition faite pour des emplâtres.

SEARED, Adj. (from to sear) roussi, bougifié, V. To sear.

* A seared conscience, * une conscience cautérisée.

A seared (or dead) bough, une branche morte.

Searing, Subst. l'action de roussir, ou de bougier, V. To sear.

A searing candle, bougie à bougier.

Sear leaves (withered leaves, as in the fall) feuilles sèches, ou mortes.

SEASON, Subst. (one of the four parts of the year) saison, une des quatre parties de l'année.

Season (a proper time to do any thing) saison, tems propre.

A thing in season, une chose qui est de saison.

To do every thing in its season (or in due season) faire chaque chose en son tems, ou à propos.

In the mean season, cependant.

To SEASON meat, Verb Act. assaisonner la viande.

* To season a denial with kind words, assaisonner un refus de paroles douces & honnêtes.

* Children should be season'd betimes to virtue, on devroit accoutumer les enfans de bonne heure à la vertu.

Seasonable, Adj. (or in season) qui est de saison.

Seasonable (proper, convenient) propre, commode, favorable.

Seasonableness, Subst. (the being in season) qualité de ce qui est de saison.

Seasonableness, Subst. (opportunity) saison, tems propre, opportunité.

Seasonably, Adv. à propos, à point nommé, au tems qu'il faut.

Seasoned, Adj. assaisonné.

A seasoned cask, un tonneau aviné.

* To be seasoned for the country, être bien disposé pour vivre dans un pays.

Well-seasoned timber, bois sec, ou propre à mettre en œuvre.

Seasoner, Subst. celui, ou celle qui assaisonne.

Seasoning, Subst. assaisonnement, ou l'action d'assaisonner.

The seasonings (an aguish distemper which strangers are subject to in the West-Indies, upon their first coming) espèce de fièvre à laquelle les étrangers qui viennent aux Indes occidentales sont sujets.

SEAT, Subst. (any thing to sit upon) siège, chaise, banc, &c.

A seat of earth, un siège de gazon.

* Seat, or capital city, siège, ville principale, ou capitale.

A Bishop's seat or see, siège épiscopal. The seat of Kings, la résidence des Rois.

* Seat

* Seat (scene, or theatre) *le théâtre*.
 ☞ Seat (or situation of a town) *la situation d'une ville*.

☞ A fine seat, or country house, *une belle maison de campagne, ou des champs, une terre à la campagne, une terre de famille*.

☞ The seats of the choir of a church, *formes de chœur*.

☞ The seat of a elose-stool, *la lunette d'une chaise percée*.

☞ The seat of a shift, *le derrière d'une chemise*.

☞ A judgment seat, *un tribunal, ou un siège de juge*.

☞ The mercy-seat, *le propitiatoire*.

☞ A seat in a gallery (in a church) *une tribune*.

To SEAT, Verb Act. (to place) *situer, poser, placer*.

To seat or settle, *établir*.

Ex. To seat one's self in a good place, *s'établir dans un bon endroit*.

Seated, Adj. *situé, &c. V. To seat*.

☞ A strongly seated place, *une place forte d'assiette*.

☞ A Cupid seated on an eagle, *un Cupidon assis sur un aigle*.

SEAX, or SEAXE, Subst. (a kind of sword made like a scythe, and used by the old Saxons) *sorte d'épée en forme de faux, dont se servoient les anciens Saxons*.

SEATER, Subst. (an old idol of the Saxons, worshipped on the day called Saturday, which thence took its denomination) *c'est le nom d'une idole que les anciens Saxons adoroient*.

SECANT, Subst. (a term of Geometry) *sécante, ou ligne sécante*.

SECESSION, Subst. (or going aside) *l'action de se retirer à part, ou à l'écart*.

The secession or adjournment of a Parliament, *la séparation du Parlement*.

To SECLUDE, Verb Act. (or to shut out) *exclure*.

Secluded, Adj. *exclus*.

Secluding, or seclusion, Subst. *exclusion, l'action d'exclure*.

SECOND, Adj. *second, deuxième*.

A second-hand suit, *un habit de la seconde main, qui a déjà été porté*.

☞ A second (or another) Alexander, *un second, ou un autre Alexandre*.

☞ A second cousin, *cousin issu, ou remué de germain*.

☞ A second mourning, *le petit deuil*.

☞ The second wheel in a watch, *roue moyenne de montre*.

A second hand dinner, *un dîné de viande réchauffée*.

☞ Second thoughts, *secondes pensées, un réavis*.

Upon second thoughts, I am of another mind, *je me suis ravisé, & je suis maintenant d'un autre sentiment*.

A second, Subst. (one that backs, or defends another) *un second*.

To be one's second, *seconder, appuyer quelqu'un*.

☞ A second (the 60th part of a minute) *une seconde*.

To SECOND, Verb Act. (or to back) *seconder, aider, soutenir, appuyer*.

Secondary, *V. Secundary*.

Seconded, Adj. *secondé, aidé, soutenu, appuyé*.

Secondine, Subst. (the after-birth in women) *secondines, l'arrière-faix*.

☞ Secondine (or heam in beasts) *membrane qui enveloppe les petits des bêtes, dans le ventre de la mère*.

Secondly, Adv. *secondement, en second lieu*.

Secrecy, Subst. *exactitude, ou fidélité à garder le secret*.

To swear secrecy, *juré, ou promettre d'être secret*.

To carry on a business with great secrecy, *conduire une affaire fort secrètement*.

Secrecy, *V. Seal*.

SECRET, Adj. (hidden, not known) *secret, caché*.

☞ The secret (or privy) parts, *les parties secrètes, ou honteuses*.

☞ Secret prayers (used by the Romish priests at mass) *secrètes*.

☞ Secret (or underhand) dealings, *sourdes pratiques*.

☞ Secret (close, that can keep a secret) *secret, qui sait se taire, qui garde le secret*.

Secret, Subst. (a secret thing) *un secret*.

To tell one a secret, *dire, confier un secret à quelqu'un, lui dire quelque chose dans le secret*.

In secret, or secretly, *secrètement, en secret*.

☞ Secret (any means, or way known to few people to do any thing) *secret, moyen connu de peu de personnes pour faire quelque chose*.

To be in the secret, *être du secret, être dans le secret, * savoir le dessous des cartes*.

* † Secret (scrape, plunge) *embarras, nasse, fâcheuse affaire*.

* † To let one into a secret (to trick or cheat him) *attraper quelqu'un, le duper, le mettre dans la nasse*.

To SECRETE, Verb Act. (a law-term, to conceal) *cacher, celer*.

Secreted, Adj. Part. *caché, celer*.

Secreting, Subst. *l'action de cacher, ou de celer*.

Secretary, Subst. *secrétaire*.

Secretaryship, Subst. *secrétariat, charge de secrétaire*.

Secretly, Adv. (in secret) *secrètement, en secret*.

Secretness, *comme secrecy*.

SECT, Subst. (a party professing the same opinion) *secte, nombre de personnes qui suivent les mêmes opinions*.

☞ Sect (a particular opinion in religion) *secte, opinion particulière, ou suspecte en fait de religion*.

Sectarian, Adj. *d'une secte, schismatique*.

Sectary, Subst. (the follower of a

sect divided from the church) *sectaire, schismatique*.

SECTION, Subst. (a division) *section*. V. in the first part. In Geometry, *conical sections, les sections coniques*; in Divinity, *les sections du catéchisme, qu'on traite de suite tous les dimanches en certaines églises Protestantes*.

SECTOR, Subst. (part of a circle) *secteur de cercle*.

☞ SECTOR (a geometrical instrument) *un compas de proportion*.

SECULAR, Adj. (or temporal) *seculier, temporel*.

☞ A secular priest (not regular) *un prêtre séculier, qui n'est pas religieux*.

☞ The secular games (celebrated at the end of every age, among the ancient Romans) *les jeux séculaires*.

Secularity, Subst. *état séculier*.

Secularization, Subst. *secularisation*.

To secularize, Verb Act. (or make secular) *seculariser*.

Secularized, Adj. *secularisé*.

SECUNDARY, Adj. (second, next to the chief) *second, qui dépend d'un autre*.

A secondary, Subst. (an officer who is the second, or next to the chief officer) *officier en second, ou qui suit le premier*.

☞ The secondary of the compters (the next officer to the sheriffs of London) *le sous-shériff de Londres*.

Secondary planets, S. ce sont les planètes secondaires, ou du second rang, comme les satellites de Jupiter ou de Saturne.

Secundine, *V. Secondine*.

SECURE, Adj. (or safe) *sûr, assuré, qui est hors de danger, qui est en sûreté*.

We are at present equally secure in our liberties and properties, *nos libertés & nos biens sont à présent également en sûreté*.

☞ Secure (fearless or careless) *qui se croit assuré, qui est dans la sécurité*.

To SECURE, Verb Act. (to save, to shelter) *sauver, mettre en sûreté, mettre à couvert, mettre en lieu de sûreté, garder*.

To secure one's self, *se mettre à couvert, se sauver, se mettre en lieu de sûreté*.

To secure (or keep) FROM, *mettre à couvert de, garantir, exempter*.

☞ To secure (or assure) of, *assurer, affirmer, rendre témoignage*.

☞ To secure (or to apprehend) one, *s'assurer, ou se saisir de quelqu'un, l'arrêter, le prendre, le mettre en prison, l'emprisonner*.

☞ To secure (or to seize) a thing, *prendre une chose, s'en saisir, s'en emparer*.

Secured, Adj. *sauvé, &c. V. To secure*.

☞ Secured of a truth, *assuré, sûr d'une vérité*.

Securely, Adv. (in safety) *sûrement, en sûreté, en assurance*.

M m m m 2

☞ Securely,

Securely, or carelessly, sans chagrin, sans inquiétude, tranquillement, dans une pleine sécurité.

Securing, Subst. l'action de sauver, &c. V. To secure, dans tous ses sens.

SECURITY, Subst. (or assurance) sûreté, assurance. We say also, secureness.

Security (or bail) caution, répondant.

City-security, caution bourgeoise.

Security (safety, the being out of danger) sûreté, éloignement de tout danger.

Security (assurance, carelessness) sécurité, confiance assurée, tranquillité d'esprit, exemption de soin, d'inquiétude, de chagrin, négligence. J'admire sa sécurité.

SEDAN, S. (or chair to be carried in) chaise.

SEDATE, Adj. (composed, or undisturbed) tranquille, calme, paisible, raffiné, modéré.

With a sedate mind, de sens raffiné.

Sedateness, S. (or tranquillity) tranquillité, calme, modération.

Se defendendo, S. sorte de cause ou de défense pour un homme, qui n'a pu se défendre qu'en tuant son agresseur. Ainsi il y a un homicide de propos délibéré, un homicide d'accident, & un homicide de défense, se defendendo.

SEDENTARY, Adj. (sitting much) sédentaire.

A sedentary man, un homme sédentaire, † * un cul de plomb.

A sedentary (or fixed) Parliament of France, un Parlement sédentaire, ou fixe, qui n'est pas ambulant.

SEDGE, S. (a kind of wood) herbe de marais, sorte de jonc pointu.

Sedge, V. Sage.

SEDIMENT, S. (or settling) sédiment, résidence.

SEDITION, S. (or mutiny) sédition, révolte, mutinerie, émeute, soulèvement.

Seditious, Adj. séditionnaire, mutin, turbulent, en parlant des personnes; séditionnaire, qui tend à la sédition, en parlant d'un discours, &c.

Seditionally, Adv. séditionnairement, d'une manière séditionnaire, en séditionnaire.

To SEDUCE, Verb A&T. (to mislead, or deceive) séduire, tromper, abuser, faire tomber dans l'erreur, surtout par rapport à la religion, ou aux mœurs.

To seduce (to debauch or corrupt) séduire, débaucher, corrompre.

Seduced, Adj. séduit, trompé, &c. V. To seduce.

To suffer one's self to be seduced, se laisser séduire.

Seducement, S. séduction, tromperie.

Seducer, S. séducteur, ou trompeur.

Seducing, or seduction, S. séduction, l'action de séduire, &c. V. To seduce.

Sedulity, S. soin, diligence, attachement, assiduité.

SEDULOUS, Adj. (diligent or careful) soigneux, diligent, assidu, attaché.

Sedulously, Adv. soigneusement, di-

gemment, assidument, avec attachement, ou avec application.

Seduloufness, S. le même que sedulity, assiduité.

SEE, S. Ex. A Bishop's see (or seat) siège épiscopal, le siège d'un Evêque, la ville où il fait sa résidence.

Whilst the Popes kept their see at Avignon, pendant que les Papes tenoient le siège, ou siègeoient à Avignon.

See (or episcopal dignity) siège, dignité épiscopale ou pontificale.

Holy-see, S. le saint siège, le siège de Rome. La première expression est pour les Papistes; l'autre est plus générale.

To SEE, Verb A&T. (to discern with the eyes, to look, or behold) voir, regarder, découvrir par le moyen de la vue, appercevoir.

I see nothing, I don't see at all, je ne vois rien, je ne vois goutte.

He sees no body (he receives no visits) il ne voit personne, il ne reçoit point de visites.

To go to see (to make a visit) aller voir, rendre visite.

To see (to enquire, to ask) voir, demander, s'informer.

Ex. See what he would have, voyez, demandez lui ce qu'il veut, informez-vous de ce qu'il veut.

To see (to examine) voir, examiner.

* He sees no farther than his nose (he has no forecast) * il ne voit pas plus loin que son nez, il a peu de prévoyance.

To see (to conceive, apprehend, or understand) voir, comprendre, concevoir, s'apercevoir, connaître.

To see (or take care) prendre soin, pourvoir.

These see thou shun —, prens bien garde à éviter ceux-ci.

See that all be ready, prenez soin que tout soit prêt.

To see (to take heed) prendre garde, se garder.

See (or look) you into it, vous y aviserez.

I'll see, I'll consider of it, je verrai, j'y penserai, j'y avisrai.

I'll see you (or wait upon you) home, je vous conduirai chez vous, je vous accompagnerai jusques chez vous.

I shall see you paid, je vous ferai payer, je mettrai ordre qu'on vous paye.

To let one see (to shew) laisser voir, montrer.

To see (or look) FOR a thing, chercher une chose.

A gallant navy to see TO, une belle flotte en apparence.

To see INTO a thing, pénétrer une affaire, en voir le fond.

Seed, S. (any grain, &c. that is sown) semence, grain, ou graine qu'on sème.

To run to seed (as plants do) monter en graine, grener.

Seed (or sperm of animals, that serves for their generation) semence, sperme.

* Seed (a cause that produces some effects) † semence, cause éloignée d'où il doit naître de certains effets.

* The seeds of virtue, * les semences de la vertu.

Seed-time, or sowing-time, la semaille ou les semailles.

Seed-plot, pépinière.

A feed-man, grenier, ou grenetier, marchand de graines.

Seed-pearl, semence de perles.

To feed, V. N. grener, monter en graine.

Seeded, Adj. grené, monté en graine.

Seeded with stars (full of stars) semé, ou parsemé d'étoiles.

Seeding, S. l'action de grener.

Seedy, Adj. (or full of seed) grenu, plein de graines, ou de semences.

SEEING, S. l'action de voir, &c. V. To see.

P. Seeing is believing, quand on voit la chose on la croit.

The thing is not worth seeing, la chose ne vaut pas la peine de l'aller voir.

The sense of seeing, or the sight, la vue.

Seeing, or seeing that, Conj. vuque, puis que.

To SEEK, or to seek for, Verb A&T. (to look, or seek for) chercher, se mettre en peine de trouver.

To seek for preferment, chercher fortune, tâcher de se passer, ou de s'avancer.

To seek for help, or assistance, chercher, ou demander du secours.

To seek the truth, chercher la vérité.

To seek trouble, chercher malheur.

To seek (or endeavour) to do good, tâcher à faire du bien.

To seek (to plot or design) one's ruin, tramer, conspirer, machiner la ruine de quelqu'un.

To seek (or make address) to one for something, s'adresser à quelqu'un pour une affaire.

To seek OUT, chercher d'un côté & d'autre.

To seek out (as a dog) quêter, en parlant d'un chien.

To seek AFTER, rechercher, faire la recherche de.

To seek after an office, rechercher un emploi, briguer une charge, tâcher de l'obtenir.

To be to seek, être en peine, ou embarrassé, ne savoir pas.

I am further to seek than I was, me voilà plus en peine, ou plus embarrassé qu'auparavant.

Whether that be true or no, I am as yet to seek, je ne sais encore si cela est vrai, ou non.

I am still to seek (I know not what to make of it) je n'en sais pas davantage, je n'en suis pas plus avancé.

* He is utterly to seek about his own interest, il ignore absolument ses propres intérêts, il n'y voit goutte.

Seeker, S. chercheur, chercheuse, celui ou celle qui cherche, &c.

Seeking,

Seeking, S. l'action de chercher, &c.
V. To seek.

The seeking after a thing, la recherche d'une chose.

SEEL, or feeling, S. (a sea-term which signifies a violent and sudden tumbling of a ship) le roulis d'un vaisseau.

SEEL, or cieling, lambris, plafond.

To SEEL, Verb Act. Ex. To feel a room, lambrisser, ou plafonner une chambre.

To feel a hawk, ciller le faucon.
Seeled, Adj. lambrissé, ou plafonné, cillé.

Seeling, S. l'action de lambrisser, &c. l'action de ciller.

A feeling, or ceiling, lambris, plafond.

Seeling, or feel, V. Seel.

Seem, of glafs, V. Seam.

To SEEM, Verb Neut. (to appear) sembler, paroître.

That seems reasonable, cela semble, ou paroît raisonnable.

That action seems to be honest, cette action est honnête en apparence.

It seems, or seemeth, Verb Imp. il semble, ce semble.

It seems to me, il me semble, il m'est avis.

Seeming, Adj. apparent.

He concealed his joy with a seeming grief, il cacha sa joie sous une tristesse apparente, ou sous une fausse apparence de chagrin.

A man of great seeming piety, un homme d'un grand dehors de piété, ou de dévotion.

Seemingly, Adv. apparemment, en apparence, selon les apparences, du dehors.

Seemliness, S. bienséance.

SEEMLY, Adj. (or decent) honnête, bienséant.

SEEN, Adj. (from to see) vu.

He is so little that he cannot be seen, il est si petit qu'on ne sauroit le voir.

'Tis commonly so seen, c'est une chose qui se voit, ou qui arrive ordinairement.

His head alone was seen (or appeared) above water, sa tête seule paroïsoit hors de l'eau.

A man well seen (or well versed) in a business, un homme expert, adroit, ou qui s'entend en quelque chose.

Seer, V. Voyant.

The prophets are called seers in the old Testament, les prophètes sont appelés voyans dans le vieux Testament.

See-saw, S. (a boyish play) balançoire, ou bascule, jeu d'enfant.

To see-saw, Verb Neut. se balancer.

To play at see-saw, jouer à la bascule, ou à la balançoire.

To SEETH, Verb Neut. (or boil) bouillir.

To seeth OVER, se répandre, bouillir par dessus.

Seething, S. l'action de bouillir.

A seething pot, un pot à cuire, une marmite.

SEGMENT, S. (a piece or parcel) un morceau, une pièce, une partie de quelque chose.

Segment (part of a circle) segment de cercle.

D † To SEGREGATE, Verb Act. (or separate) séparer.

To segregate, Verb Neut. se séparer.

Segregated, Adj. séparé.

Segregation, S. séparation.

SEIGNIOR, S. (or lord) Seigneur.

Ex. The grand Seignior (the Turkish Emperor) le grand Seigneur.

Seignior (in the sense of the law, the lord of the fee, or of a manor) le Seigneur du fief.

Seigniority, S. (or Lordship) Seignurie.

Seigniorage, S. (the King's challenging an allowance for gold and silver brought in the masts to be coined) Seignuriage.

Seisin, S. (or taking of possession) saisine, prise de possession.

Seizable, Adj. qu'on peut saisir, dont on peut se saisir. On écrit indifféremment seizable ou seisable.

To seize, Verb Act. or to seize upon (to take, to lay hold of) saisir, se saisir, prendre, arrêter, empoigner.

He seized him by the arm, il lui saisit le bras, il l'empoigna.

To seize a thing, or upon a thing (to take it by force, to usurp it) se saisir d'une chose, l'usurper, s'en rendre maître par force.

* To seize (as distempers or passions do) saisir, en parlant des maux, des passions, &c.

To seize upon AGAIN, reprendre.

Seized, seized upon, Adj. saisi, dont on s'est saisi.

Seized of a thing, saisi d'une chose, qui en est en possession.

Seizing, S. l'action de saisir, de se saisir, &c. V. To seize.

Seizure, S. saisie, arrêt fait par ordre de justice.

Selander, S. espèce de galle, qui attaque les chevaux, V. Seliander.

SELDOM, Adv. rarement, peu souvent.

Seldomness, S. rareté.

The seldomness of his appearing was taken notice of, on remarqua qu'il se produisoit fort rarement.

SELECT, Adj. (or choice) choisi.

Select troops, troupes choisies, l'élite.

To SELECT, V. A. (or pick out) choisir, recueillir, ramasser avec choix, mettre à part.

Selected, Adj. choisi, &c.

Selecting, S. choix, l'action de choisir, &c.

Selenites, or moon-stone, S. le sélénite, qui croît ou décroît avec la lune; à ce que disent les Chinois. D'autres nomment cette pierre du talc de Moscovie.

SELERY, V. Celery.

SELF, Pron. même.

Ex. Myself, thyself, himself, herself, moi-même, toi-même, lui-même, elle-même.

Ourselfes, yourselfes, themselves, nous-mêmes, vous-mêmes, eux-mêmes, ou elles-mêmes.

I went thither by myself (or alone) je m'y en allai seul, ou tout seul.

You shall have it all to yourself, vous l'aurez tout à vous.

One's self, or a man's self, soi-même, soi, se.

To commend one's self, se louer.

To look to one's self, prendre garde à soi.

To clear one's self, se purger, se justifier.

To live like one's self, vivre selon sa qualité.

To be like one's self, être toujours le même, ne se point démentir.

Your royal self (speaking to the King or Queen) votre personne royale.

To try a thing by itself, mettre une chose à part.

P. Self do, self have, le mal retombe sur celui qui le fait, qui fait la faute la boit.

Self-heal (or fanicle, an herb) sanicle, herbe.

Self-same, même.

The self-same day, le même jour.

Self-conceit, self-conceitedness, présomption, vanité, bonne opinion qu'on a de soi-même, entêtement.

Self-conceited, rempli de soi-même, qui a bonne opinion de soi-même, entêté.

Self-love, l'amour propre.

Self-ends, or self-interests, intérêt propre.

Self-seeking, intéressé, qui ne cherche que ses propres intérêts.

Self-moving-power, S. la puissance de se mouvoir de soi-même; qui est le principe de la liberté selon le fameux Dr. Clark.

Self-will, obstination, opiniâtreté.

Self-will'd, obstiné, têtu, opiniâtre.

Self-denial, or self-renunciation, renoncement à soi-même, mortification.

Self-dependent, qui ne dépend de personne.

Self-evident, clair, évident, démonstratif, qui n'a besoin d'aucune preuve étrangère.

Self-murder, meurtre qu'on commet sur soi-même.

Self-murderer, qui s'est tué, qui s'est défait soi-même.

Self-excellency, excellence naturelle.

Self-wife, qui abonde en sens, présomptueux.

R. On pourroit rapporter quantité d'autres composés de self, qui sont en usage parmi les théologiens & les philosophes, comme self-subsistence, self-motion, self-extension, mais les exemples précédens suffiront pour faire connoître la signification des autres.

Selfish, Adj. (or own) propre.

M m m m 3

Ex.

Ex. For selfish ends, pour ses propres intérêts.

Selfish (that is all for himself) intéressé, attaché, qui ne regarde que ses propres intérêts.

A selfish man, un intéressé.

Selfishness, S. humeur intéressée.

SELIANDER, or Selander, S. (a dry scab growing in the very bent of the ham of a horse's hinder leg) soulardres, maladie de cheval.

To SELL, Verb Act. vendre, débiter.

To sell one's commodities, vendre ou débiter ses marchandises.

To sell OFF, vendre tout, débiter.

To sell, Verb Neut. se vendre, se débiter, avoir du débit.

Sellander, V. Seliander.

Seller, S. un vendeur, une vendeuse.

Selling, S. vente ou l'action de vendre.

Selvage, S. (the skirt of linen cloth) le bord de la toile.

To SELVAGE, Verb Act. border, couvrir le bord de quelque chose.

Selvaging, S. l'action de border.

SELVES, c'est le pluriel de self.

SEMBLABLE, Adj. (or like) semblable.

Semblably, Adv. semblablement.

Semblance, S. (or appearance) apparence.

Semblance of truth, apparence de vérité, vraisemblance.

SEME (of corn) V. Seam.

SEMIBRIEF, S. (in musick) semi-brève.

SEMI-CIRCLE, S. (or half-circle) un demi-cercle.

A semi-circle used by mathematicians, (and divided into 180 degrees) un rapporteur, ou demi-cercle divisé en 180 degrés.

Semi-circular, Adj. fait en demi-cercle.

SEMICOLON, S. (a point with a comma below it, thus;) un point & une virgule.

SEMI-DIAMETER, S. (half a diameter) demi-diamètre, rayon de cercle.

SEMINARY, S. (or nursery) séminaire, pépinière de jeunes étudiants qu'on destine à l'église.

A seminary priest, un séminariste, un prêtre tiré d'un séminaire.

Semination, S. l'action de semer.

SEMIQUAVER, S. (half a quaver in musick) un demi-fredon, en termes de musique, une double-crochue.

SEMITAR, V. Simitar.

SEMI-TONE, S. (half a tone in musick) un demi-ton.

SEMI-VOWEL, S. (so are called certain consonants, such as, f, l, m, n, s) une demi-voyelle.

SEMPERVIVE, Adj. (or ever-green) toujours verd.

SEMPITERNAL, Adj. (or eternal) éternel, qui dure toujours, perpétuel.

SENA, S. (a purging leaf of an eastern shrub) sené, on l'écrit aussi senna.

Bastard senna-tree, baguenaudier, arbrisseau.

SENATE, S. (the assembly or su-

preme council of the senators) sénat, le corps des sénateurs.

The senate, or senate-house, le sénat, le lieu où s'assemble le sénat.

A senate, or great council, un sénat, une grande compagnie, ou une grande assemblée.

Senator, S. un sénateur.

Senatorian, Adj. de sénateur, sénatorial.

To SEND, Verb Act. (to cause one to go, or a thing to be carried) envoyer, faire partir, faire aller une personne, faire en sorte qu'une chose soit portée en un certain lieu.

To send one on, or of, an errand or message, envoyer quelqu'un pour faire un message.

To send a messenger, envoyer, faire partir, dépêcher un messager.

To send a letter by the post, envoyer une lettre par la poste.

To send one money, envoyer, remettre, faire tenir de l'argent à quelqu'un.

To send one word (to let him know) mander, faire savoir, faire dire quelque chose à quelqu'un.

To send TO one (to send him a messenger or a letter) envoyer une lettre ou un message à quelqu'un.

To send FOR one to come, envoyer quérir quelqu'un, le mander, le faire venir.

Send me ALONG with him, envoyez-moi avec lui.

To send BACK, to send BACK again, renvoyer.

To send IN, faire entrer.

To send in a dinner or supper, faire servir le dîner ou le souper.

To send a letter AWAY, envoyer une lettre.

Send (or dispatch) him away quickly, dépêchez le promptement.

To send away (to turn out) a servant, renvoyer, congédier un domestique.

If God send me life, si Dieu me prête vie, si Dieu me fait la grace de vivre.

God send he be well, Dieu veuille qu'il se porte bien.

SENDAL, S. (a kind of thin silk) sorte d'étoffe de soie mince & déliée.

SENDING, S. l'action d'envoyer, &c. V. To send.

He will come without sending for, il viendra sans qu'on l'envoie quérir.

SENE, V. Sena.

SENECAL, or Seneshal, S.

Ex. The Lord high Seneshal (or Steward) of England, le grand Sénéchal d'Angleterre.

SENGREEN, S. (or houghleek, an herb) joubarbe.

SENNIGHT, S. (quasi dicas, seven-night) huit jours, huitaine.

This day seven-night, il y a aujourd'hui huit jours, ou d'aujourd'hui en huit.

SENIOR, Adj. (or elder) ancien, premier en date, qui a été reçu le premier dans une charge.

Seniority, S. ancienneté.

Sennight, V. Sennight.

Sensation, S. (an impression of the objects upon the senses) sensation.

SENSE, S. (the faculty of the animal, whereby he receives the impression of external and corporeal objects) sens.

The five natural senses, les cinq sens de nature.

Sense (or feeling) sentiment, la fonction de sens.

He has lost his sense, il a perdu le sentiment.

Sense (an impression of the objects upon the senses) sentiment, sensation.

Sense (an affection or passion of the soul) sentiment, affection, ou passion de l'âme.

He has no sense of humanity, il n'a aucun sentiment d'humanité.

Sense (or reason) sens, raison, faculté de raisonner, jugement, esprit.

Common sense, sens commun.

Good sense, bon sens.

A book which is scarce sense, where there is scarce a word of sense, un livre où il n'y a pas de sens.

To speak very good sense, parler de fort bon sens, raisonner parfaitement bien.

Sense (or wit) esprit.

Sense (or opinion) sens, avis, opinion, sentiment.

Sense (or signification) sens, signification.

Senselessly, Adv. contre le bon sens, impertinemment, sottement, sans jugement.

Senselessness, Subst. impertinence, absurdité, manque de bon sens.

Senseless (foolish, impertinent) impertinent, qui choque le sens commun, sot, absurde, ridicule.

Senseless, Adj. (that has no sense or feeling) qui a perdu l'usage de ses sens, qui est comme mort, qui n'a point de sentiment.

Sensibility, S. sensibilité.

Sensible, Adj. (that may be felt, that falls under our senses) sensible, qui se fait sentir, qui tombe sous les sens.

A sensible motion, un mouvement sensible.

* Sensible (grievous) sensible, fâcheux, touchant.

Sensible (that feels) sensible, qui a du sentiment.

A sensible part, une partie sensible.

To be sensible of pleasure and pain, être sensible au plaisir & à la douleur.

I am very sensible of your kindnesses, je suis fort sensible aux faveurs que vous m'avez faites, j'en ai du ressentiment.

To be sensible of a thing (to know it, to be persuaded of it) savoir, voir, connaître une chose.

I am sensible I have done amiss, je sais que j'ai mal-fait, je le vois, je le connois.

Sensible (of good sense, judicious)

cious) de bon sens, judicieux, qui a de l'esprit ou du jugement.

Sensibleness, S. (sensitivity) sensibilité.

☞ Sensibleness (good sense) bon sens, esprit, jugement.

Sensibly, Adv. sensiblement, d'une manière sensible.

Sensitive, Adj. sensitif, qui a le pouvoir de sentir.

Ex. The sensitive soul, l'ame sensitive.

The sensitive plant, la sensitive, ou la plante sensitive.

Sensory, S. (the seat of common sense) le siège du sens commun. C'est le sensorium du célèbre Newton, le lieu, le trône, le siège du sentiment.

Sensual, Adj. (that indulges the senses, voluptuous) sensuel, qui aime le plaisir des sens voluptueux.

☞ Sensual (or carnal) pleasures, les plaisirs sensuels, les plaisirs des sens, ou de la chair.

Sensuality or sensualness, S. sensualité, attachement aux plaisirs des sens.

To sensualize, Verb Neut. rendre sensuel.

Sensualized, Adj. devenu sensuel.

Sensually, Adv. sensuellement, d'une manière sensuelle, voluptueusement.

SENT, or rather scent, S. (or smell) senteur, odeur.

It has a good sent with it, cela sent fort-bon.

SENT, Adj. envoyé, &c. V. To fend.

To SENT, or scent, Verb Act. (to perfume) parfumer.

☞ To sent (or smell as a dog) flâner, sentir.

* I sent him (I have him in the wind) je sai où il en est.

Sented, or scented, Adj. parfumé.

SENTENCE, S. (or phrase) une sentence, une phrase.

☞ A sentence (or wise saying) sentence, dit mémorable, apophthégme.

☞ Sentence (or judgement) sentence, arrêt, jugement.

To sentence, Verb Act. (or to pass sentence upon) condamner, prononcer sentence de condamnation.

Sentenced, Adj. condamné, à qui l'on a prononcé sa sentence.

Sentencing, S. l'action de condamner, &c.

D † Sententiousness, S. qualité de celui qui est sententieux.

Sententious, Adj. (or full of sentences) sententieux, plein de sentences.

Sententiously, Adv. sententieusement, par sentence.

SENTIMENT, S. (or opinion) sentiment, sens, opinion, avis.

SENTINEL, or SENTERY, V. Centry.

SENVY, S. (the mustard plant) sénévé.

Senvy-seed (or mustard-seed) sénévé, graine de moutarde.

Separability, S. qualité de ce qui est séparable, divisible.

Separable, Adj. séparable, qui se peut séparer, divisible.

Separate, Adj. (or distinct) séparé, distinct, particulier, différent.

To allow one's wife a separate maintenance, faire une pension à sa femme en cas de séparation.

To SEPARATE, Verb Act. (to part) séparer, diviser, désunir.

To separate themselves, Verb Refl. or To separate, Neut. se séparer.

Separated, Adj. séparé.

Separately, Adv. séparément, à part.

Separateness, S. état de séparation.

I speak of the separateness of their function, je parle de la fonction de chacun en particulier.

Separating, S. séparation, ou l'action de séparer, &c.

Separation, S. séparation.

Separatist, S. (or schismatic) un ou une schismatique, un ou une sectaire.

Septangle, S. une figure de sept angles.

SEPTEMBER, S. (one of the 12 months of the year) Septembre.

SEPTENARIOUS or septenary, Adj. (belonging to seven) septénaire, de sept.

Septenary, S. (seven years of one's life) septénaire, sept ans de la vie.

SEPTENNIAL, Adj. qui a duré, ou qui doit durer sept ans.

Septentrio, S. le nord, ainsi nommé des sept étoiles, qui font la petite-ourse, ou l'étoile du nord.

SEPTENTRIONAL, Adj. (or northern) septentrional.

SEPTIEME, S. (a sequence of seven cards, at piquet) septième, en termes de jeu de piquet.

SEPTIMARIAN, S. (a weekly officer in monasteries) semainier.

SEPTUAGENARY, Adj. (seventy years old) septuagénaire, âgé de soixante & dix ans.

SEPTUAGESIMA, S. (the third Sunday before lent) la septuagésime, ou le dimanche de la septuagésime.

Septuagesimal, Adj. de septuagésime.

SEPTUAGINT, S. (the Greek translation of the Bible by the septuagint) la Bible ou la version des septantes.

Septuagint, S. (the LXX or LXXII interpreters) les septante. Ils étoient, dit-on, 72, mais pour abrégé, on dit les septante.

Sepulchral, Adj. sépulcral, funèbre.

SEPULCHRE, S. (or grave) sépulcre, tombeau.

Sepulchred, Adj. (buried) enterré, enseveli.

SEPULTURE, S. (or burial) sépulture, enterrement.

SEQUATIOUS, Adj. (easy following) qui suit facilement.

SEQUEL, S. (or series) suite.

Ex. In the sequel of the discourse, dans la suite du discours.

☞ Sequel (or consequence) suite, conséquence.

SEQUENCE, S. (a following of things in order) séquence.

☞ In the sequence (or sequel) of the story, dans la suite de l'histoire.

☞ It follows in sequence, il s'ensuit.

To SEQUESTER, or to sequester, Verb Act. (to separate a thing in controversy from the possession of both parties) séquestrer, mettre en séquestre, ou en main tierce.

☞ To sequester (as a widow does when she disclaims to meddle with the estate of her husband deceased) renoncer au bien du mari défunt, * mettre la clef sur la fosse.

† To sequester (or separate) séquestrer, séparer.

To sequester one's self from the world, se séquestrer du monde, renoncer au monde, se retirer du monde.

Sequestration, S. séquestre, état d'une chose litigieuse remise en main tierce.

Sequestrator, S. (he that keeps things in sequestration) séquestre.

Sequestrated, or sequestered, Adj. séquestré, &c.

Sequestree, comme sequestrator.

Sequestring, S. l'action de séquestrer, &c.

SERAGLIO, S. (the palace of an eastern Prince) serrail, palais.

☞ Seraglio (a place to keep concubines in) serrail, lieu où l'on tient des femmes de plaisir.

Seraphical, or seraphick, Adj. séraphique.

SERAPHIM, S. (the highest order of the celestial hierarchy) séraphin.

SERASQUIER, or Seraskier, S. (a general among the Turks) Sérasquier, général parmi les Turcs.

SERENADE, S. (or night-musick from a lover to his mistress) sérénade.

To serenade, Verb Act. donner des sérénades.

SERENE, Adj. (without clouds, clear, open) serein, clair, qui n'est troublé par aucun nuage.

A serene weather or sky, un tems ou un ciel serein.

* Serene (or calm) mind, un esprit serein ou tranquille.

* A serene (or cheerful) look, un visage serein ou gai.

☞ Most serene (a title given to great Princes) sérénissime.

Serenely, Adv. avec sérénité, d'une manière sereine & calme.

Sereneness or serenity, S. (in a proper and figurative sense) sérénité.

☞ Serenity (a title of honour) sérénité, titre d'honneur.

SERGE, S. (a kind of woollen stuff) serge.

A maker or feller of serges, serger.

SERGEANT, S. (an inferior officer of foot or dragoons) sergent, bas officier de guerre.

☞ A sergeant at law, or sergeant of the coif, docteur en droit civil, un avocat.

The King's sergeant at law, l'avocat du Roi.

☞ A sergeant (an officer of justice) *sergeant*, bas officier de justice.

Sergeantship, S. *sergenterie*, la charge de sergent.

Sergeantry, S. (a service due to the King by his tenant's tenure) *sergenterie*, espèce de fief.

Grand sergeantry, *grande sergenterie*.

Petit or petty sergeantry, *petite sergenterie*.

SERJEANT, &c. V. Sergeant, &c.

Serjeant-porter to the King, *capitaine des portes des maisons royales*.

A serjeant at arms, *un sergent d'armes*.

Serjeants of the mace, *sergens ou huissiers portans masse, massiers*.

SERIES, S. (order or course) *suite*, tissu, enchainement, enchainure, ce dernier a peu d'usage.

SERIOUS, Adj. (sober or grave) *sérieux*, grave, il se dit des choses & des personnes.

A serious man, *un homme sérieux*, un homme grave.

He is in his serious mood, *il est dans son sérieux*.

His serious carriage chills me, *son sérieux me glace*.

☞ A serious or important affair, *une affaire sérieuse ou importante*.

☞ Serious (true, earnest, sincere) *sérieux*, sincère, vrai, non simulé.

Are you serious? (do you speak in earnest?) *ce que vous dites est-il sérieux? dites-vous tout de bon? parlez-vous sérieusement?*

Seriously, Adv. (gravely) *sérieusement*, gravement, avec gravité.

☞ Seriously (or in earnest) *sérieusement*, dans le sérieux, tout de bon, sans rive, véritablement, raillerie à part.

Seriousness, S. *sérieux*, air sérieux, gravité.

SERMON, S. *sermon*, prédication, prêche.

☞ A funeral sermon, *une oraison funèbre*.

SEROSITY, S. (a watry humour) *sérosité*.

Serous, Adj. (or watry) *séreux*, plein de sérosités.

SERPENT, S. (or creeping thing) *un reptile*.

☞ Serpent (or snake) *un serpent*.

A little serpent, *serpenteau*, un jeune serpent.

Serpent's tongue (an herb) *langue de serpent*, herbe.

☞ A serpent (a sort of squib) *serpenteau*, sorte de fusée.

☞ Serpent (a musical instrument) *serpent*, instrument de musique.

Serpentary, S. (viper's grass) *serpentine*, sorte d'herbe.

Serpentine, Adj. *de serpent*.

Ex. A serpentine wiliness, *ruse de serpent*.

☞ Serpentine (going in and out) *serpentant*.

☞ Serpentine verses (that begin and end with the same word) *des vers qui commencent & finissent par un même mot*.

Serpentine, S. (a sort of stone) *serpentine*, sorte de pierre.

† SERPET, S. (a kind of basket) *sorte de panier*.

D † SERRED, Adj. (close, or compact) *serré*.

SERVANT, S. (a menial servant, a domestick in general) *un serviteur, une servante, un domestique*.

A servant, a man-servant, *un serviteur, un valet*.

A servant, a maid-servant, or a woman-servant, *une servante*.

To be servant to one (to serve him as a servant, servir quelqu'un, être à son service).

☞ Servant (by way of compliment) *serviteur ou valet, servante*, par manière de compliment.

☞ Servant (or lover) *serviteur, amant*.

Servant-like, *en serviteur, en servante*.

Servant at arms, S. *le serviteur aux armes*, le troisième rang dans l'ordre de Mille.

To SERVE, Verb Act. (to be a servant to one) *servir*, être à un maître, comme son domestique.

☞ To serve (to do service or kindness) *servir*, rendre service, rendre de bons offices, aider, assister.

☞ To serve the King (to be in some employ for his service) *servir le Roi*.

☞ To serve in the war (to bear arms) *servir à la guerre*, porter les armes.

☞ To serve God (to worship him) *servir Dieu*, l'adorer, lui rendre le culte qui lui est dû.

☞ To serve the ladies (to ingratiate one's self with 'em by an obliging carriage) *servir les dames*, chercher à leur plaire par des offices galans.

☞ To serve a battery well (to see that the guns play well) *servir bien une batterie*, avoir soin qu'elle tire bien.

☞ To serve meat UP at the table, *servir*, mettre sur table les plats.

To serve, Verb Neut. (to be instead) *servir*, tenir la place, faire l'office de—

☞ To serve (to be of some use, to be useful) *servir*, être d'usage, être utile, bon, ou propre à quelque chose.

'Twill serve for an example, *il servira d'exemple*.

☞ To serve one's self, Verb Refl. (or to make use of an opportunity) *se servir de l'occasion*, en profiter.

☞ Do you serve or use me so? *est-ce ainsi que vous me traitez? est-ce ainsi que vous en agissez avec moi?*

You served him right, *vous avez bien fait*, il le méritoit bien.

☞ I'll serve him in his kind, or I'll serve him the same sauce, *je lui rendrai la pareille*, je le payerai de la même monnoye.

☞ To serve one a trick, *faire une pièce à quelqu'un*, lui jouer un tour, ou un mauvais tour.

☞ When occasion shall serve, *quand l'occasion se présentera*.

☞ Now the wind serves, *le vent est bon présentement*, il est favorable.

Why did not you do it whilst time served? *que ne l'avez-vous fait, lors que le tems étoit propre, ou favorable?*

While time serves, bethink yourself, *songez-y pendant que vous en avez le tems*.

☞ These things will serve or suffice, *ces choses suffiront*.

☞ To serve one's turn, or to serve (to suffice or be enough) *suffire*, être assez.

That won't serve my turn, *cela ne me suffit pas*, cela ne fait pas mon affaire, cela n'est pas assez pour moi.

Here's as much as will serve your turn, *en voici autant qu'il vous faut*, en voici assez pour vous.

There is as much as will serve ten folks, *en voilà assez pour dix personnes*.

☞ A little meat and drink serves his turn, *il ne mange & boit que fort peu*.

☞ A little working serves his turn, *il n'aime pas à travailler beaucoup*.

☞ A little entreating serves my turn, *je ne me fais pas beaucoup prier*.

When his turn is served he'll care no more for us, *après qu'il aura fait son coup, ou son affaire, il ne se souciera plus de nous*.

☞ A worse than that will serve my turn, *je me contenterai bien d'un moindre que celui-là*.

☞ I think this might serve his turn, *il me semble que celui-ci est assez bon pour lui*.

☞ Nothing would serve him but the doing such a thing, or but he must do such a thing, *il voulut absolument le faire, il voulut le faire à toute force, il n'eut point de repos qu'il n'eût fait cela*.

☞ My sight does not serve me to read this print, *je n'ai pas assez bonne vue pour lire ce caractère*.

And yet my heart will not serve me to speak it, & cependant je n'ai pas le cœur de le lire.

☞ To serve a warrant, or a writ upon one, *exécuter*, ou signifier un ordre de prise de corps, assigner ou arrêter quelqu'un.

☞ To serve one's prenticeship, *faire son apprentissage*.

To serve or be prentice to a trade, or to serve one's time to it, *faire l'apprentissage d'un métier, apprendre un métier*.

☞ To serve OUT one's time, *achever le tems qu'on est obligé de servir*.

To serve out one's prenticeship, *achever son apprentissage*.

Served, Adj. *servi*, &c.

P. First come, first served, P. *les premiers venus sont les premiers servis*.

☞ He is well enough served, *il l'a bien mérité*.

Service, S. (the condition of a servant) *service, condition, qualité de domestique*.

P. Service is no inheritance, P. *service de grand n'est pas héritage.*

He is fled from his service, *il s'est enfui de chez son maître.*

* Service, *service, usage, usé.*

* Service (good turn or office) *service, bon office, assistance.*

At your service, *à votre service, ou pour vous servir.*

☞ Service (the employ of one that serves the King) *service, emploi de ceux qui servent le Roi.*

☞ Service (or divine service) *service, prières ou office divin.*

☞ Service (or course) *service de table.*

☞ I ever had a great service (or respect) for your lordship, *j'ai toujours eu beaucoup de respect pour votre grandeur.*

☞ Have you any service for him? *avez-vous rien à me commander auprès de lui?*

☞ Remember my service to him, *faites lui mes baisers ou mes amitiés, saluez-le de ma part.*

All the family give their service to you, *toute la famille vous salue.*

☞ Hard service, *fatigue.*

To put to hard service, *fatiguer, harasser.*

☞ Service (at tennis) *service, en termes de jeu de paume.*

To give service (at tennis) *servir, en termes de tripot.*

☞ SERVICE, or service-berry, *corme ou sorbe.*

Service, or service-tree, *cormier ou sorbier, arbre.*

Serviceable, Adj. (useful) *utile, d'un grand usage: se dit également des personnes & des choses.*

☞ Serviceable (or officious) *serviable, prêt à servir, officieux, commode, nécessaire.*

Serviceableness, S. (usefulness) *usage, utilité.*

☞ Serviceableness, S. (or officiousness) *humeur serviable ou officieuse.*

Serviceably, Adv. (officiously) *d'une manière fort serviable ou officieuse, officieusement.*

SERVILE, Adj. (flavish) *servile, qui sent le valet ou l'esclave, qui est bas & rampant.*

Servilely, Adv. *servilement, d'une manière servile, en esclave.*

☞ He servilely fawned upon him, *il lui faisoit mille bassesses.*

Servileness, or servility, S. *inclinations d'esclave, humeur d'esprit, esprit bas.*

SERVING, S. (from to serve) *l'action de servir, &c. V. To serve.*

Serving, Adj. Ex. A serving-man, *un homme de service, un serviteur, un valet.*

SERVITOR, S. (a poor university-scholar who attends others) *un serviteur, un pauvre écolier qui sert dans l'université ou plutôt dans un de ses collèges.*

Servitors of bills (tipstiffs of the Part. II.

King's bench) *sergens ou huissiers de la cour du banc du Roi.*

SERVITUDE, S. (slavery) *servitude, esclavage.*

SESAME, or SESAMUM, S. (a white corn or grain growing in Turkey) *sesame, ou bled de Turquie, jujube.*

SESELI, S. (or hart-wort) *seseli, herbe.*

SESQUIALTER or SESQUIALTERAL, Adj. (containing one and a half) *sesquialtre, qui contient une fois & demi autant.*

To SESS, V. To assels.

SESSION, S. (or fitting) *séance, session.*

Ex. A session of Parliament, *séance de Parlement.*

The session of a general council, *session de concile général.*

☞ The quarter (or general) sessions, *les assises qui se tiennent quatre fois l'année dans toutes les provinces du royaume, pour juger de certaines causes civiles & criminelles.*

A sessions hall, *une cour de justice.*

SESTAIN or festin, V. Sextain.

SESTERCE, S. (an old Roman coin) *sesterce, ancienne monnaie Romaine, la 4^e. partie d'un denier d'argent, qui est le petit sesterce; mais le grand sesterce en valoit mille petits.*

SET, Adj. *mis, encaissé, placé, posé, planté, fixé, &c.*

☞ A set meal, *un repas réglé.*

A set price, *un prix réglé.*

A set hour, *une heure réglée.*

☞ A set form of prayers, *un formulaire de prières.*

☞ Set (made on purpose) *d'apparat.*

A set-vist, *visite d'apparat.*

A set speech, *un discours d'apparat, ou étudié.*

☞ A well set body, *un corps ramassé, carré, ou bien pris.*

☞ A set battle, *bataille rangée.*

☞ If the weather be set to rain, *si le tems se met à la pluie.*

☞ To be set, or bent upon mischief, *être enclin à mal faire, être malin, ou malicieux, être porté au mal.*

☞ A stag that was hard set by the huntsmen, *un cerf qui étoit pressé par les chasseurs.*

☞ To be set out with merit and honour, *être revêtu de mérite & d'honneur.*

* † I am finely set on (in an ironical sense) *me voilà bien attrapé.*

☞ A set resolution, *une ferme résolution.*

☞ Upon or on set purpose, *exprès, à dessein, de propos délibéré.*

Set, S. (of a setting-dog) *arrêt, de chien qui arrête.*

☞ Set (or game) *une partie, ou un jeu.*

☞ Set (a compleat suit of any thing) *garniture, assortiment complet de quelque chose que ce soit.*

A set of diamonds, *une garniture de diamans.*

A set of buttons, *une garniture de boutons.*

A whole set of prints engraved by John Audran, *toute l'œuvre de Jean Audran, graveur.*

☞ A fine set of silver plate, *un beau service de vaisselle d'argent.*

☞ Set (or concert) of musick, *un concert de musique.*

☞ A set (or row) of trees, *un rang d'arbres.*

A set of teeth, *rang de dents, ou denture.*

☞ A set of coach horses, *un attelage de chevaux de carrosse.*

☞ A set or company of men, *une bande, ou une troupe de gens, un certain nombre de personnes.*

A set of violins, *une bande de violons.*

You find in his writings a set, or a series of ideas which more and more discover the principle they result from, *vous trouvez dans ses écrits une suite d'idées, qui font appercevoir de plus en plus le principe d'où elles partent.*

☞ A set (or plant of a tree) *un plant.*

☞ A set (or flip of an herb) *le pied d'une plante.*

☞ A set-off, *agrément, ornement, enrichissement.*

☞ She is a set-off to you (she is a foil to you, her homeliness serves to set you off) *elle sert à relever l'éclat de votre beauté, * † elle vous sert de mouche.*

Set-foil (tormentill, or ash-weed) *tormentille, herbe.*

To SET, Verb A&T. (to put, lay, or place) *mettre, poser, placer.*

To set in order, *mettre en ordre.*

To set a fine upon one, *mettre quelqu'un à l'amende.*

To set a thing before one, or propose it to him, *mettre une chose devant les yeux de quelqu'un, la lui proposer.*

To set (or put) a town under contribution, *mettre une ville sous contribution.*

To set free, or set at liberty, *mettre en liberté, affranchir, délivrer.*

To set (or write) DOWN, *mettre par écrit.*

To set ON shore, *mettre à terre, débarquer.*

To set a thing on foot, *mettre une chose sur pied.*

To set on the pot, to set it on the fire, *mettre le pot sur le feu.*

To set on horseback, *mettre quelqu'un à cheval.*

To set a house on fire, *mettre le feu à une maison.*

To set TO sale, *mettre, exposer en vente.*

Set your heart, or your mind AT rest, *mettez votre esprit en repos de ce côté-là.*

To set the seal to a publick writing, *mettre, ou apposer le sceau à un acte public.*

To set ASIDE, *mettre à part, mettre à côté.*

Nnnn

To

To set sail, mettre à la voile, faire voile, partir du port, ou de la rade.

To set a centry, poser une sentinelle.

To set a dial horizontally, placer un cadran horizontalement.

To set one upon a chair, asseoir quelqu'un sur une chaise.

To set a stone in gold, monter, ou enchasser une pierre dans de l'or.

To set a page (to compose it as printers do) composer une page.

To set a song, to set it to music, composer une chanson, la mettre en musique.

To set (or plant) a tree, planter un arbre.

To set, Verb Neut. (as blossoms do in a fruit-tree) se nouer.

To set a cross-bow on the stocks, monter une arbalète.

The King whom God hath set over us, le Roi que Dieu a établi sur nous.

To set a price to a thing, fixer le prix d'une chose, y mettre un prix, la priser.

To set (or appoint) a time, fixer, ou nommer un tems, le marquer.

To set a watch by a sun-dial, régler une montre sur un cadran au soleil.

To set a bone, to set it into joint, remettre, remboiter un os, le remettre en sa place.

To set a razor, passer, affiler un rasoir.

To set one's self above the level of one's countrymen (to distinguish one's self from them) se tirer du pair, se distinguer de ses compatriotes.

To set (to egg) one against another, pousser, animer, inciter une personne contre une autre.

To set a dog at one, baler un chien après quelqu'un.

To set one his task, donner une tâche à quelqu'un.

'Tis a fine which fortune sets upon us, c'est un tribut que la fortune exige de nous.

To set meat before one, donner à manger à quelqu'un, lui présenter quelque chose à manger.

To set nets, or lime-twigs, tendre des filets, ou des gluaux.

To set one (to lay a trap for him, in order to bubble him) tendre un piège à quelqu'un, l'embaucher pour le duper.

To set (or make) a step, faire un pas.

To set open a door, ouvrir une porte.

To set one a lesson to learn, donner une leçon à apprendre à quelqu'un.

To set one a copy (to write by) donner une exemple à quelqu'un.

To set good examples to follow, donner de bons exemples à suivre, ou à imiter.

To set (or let) a house, louer, ou affermer une maison.

To set one's hand to a thing, signer quelque chose, y mettre son seing.

To set one's name to a letter, signer une lettre.

As to that, set your mind at rest, ayez sur cela l'esprit en repos.

To set, Verb Neut. (as the stars do) se coucher, en parlant des astres.

To set AGOING, faire aller, faire jouer.

* He has all the wheels, or springs of his wit agoing, il a fait jouer tous les ressorts de son esprit.

To set ABOUT a thing, entreprendre une chose, s'y mettre après.

To set HARD at work, presser, hâter.

To set one AGOG, V. Agog.

To set a story ABROAD, divulguer quelque chose, la publier, en semer le bruit.

To set a bell, to set it up an end, or topsy-turvy, tourner une cloche sens dessus dessous.

A dog that sets a partridge, un chien qui arrête une perdrix.

To set ASIDE all laws, passer par dessus toutes les loix.

To set AGAIN in its place, remettre en sa place.

To set again a page (in printing) recomposer une page.

To set one's mind AGAINST a thing, concevoir de l'aversion pour quelque chose, s'en faire une aversion.

I will set his mind against it, je lui en ferai concevoir de la haine, ou de l'aversion, je l'en détournerai.

To set one's self against one (to oppose him) s'opposer à quelqu'un.

Why would you set such a man against you? pourquoi vous êtes-vous fait un ennemi si considérable?

This did most of all set him against her, ceci sur-tout l'a fait rompre avec elle.

We must set that man against him, il lui faut mettre en tête cet homme-là, il lui faut opposer cet homme-là.

To set one thing against another, mettre en balance une chose avec une autre, opposer une chose à une autre.

To set FORTH (to shew or represent, as a petition, &c.) exposer, dire, déduire, faire connaître, représenter.

To set BY (or to esteem) estimer, faire cas.

He sets too much by himself, il s'estime trop, il a trop bonne opinion de lui-même, il s'en croit trop.

To set AT NOUGHT, mépriser, ne faire aucun cas, ne faire aucun compte.

To set AT DEFIANCE, défier.

To set one at work (to employ him) employer quelqu'un, lui donner de l'ouvrage, ou de l'occupation, le charger de faire quelque chose, lui faire faire quelque chose.

To set (or put) AWAY, ôter.

To set BACK, reculer.

To set FORTH a book, publier un

livre, le mettre au jour, le donner au public.

To set forth God's praise, publier ou annoncer les louanges de Dieu.

To set forth (or ordain) ordonner, établir.

To set forth a language in its greatest latitude, exposer une langue dans toute son étendue.

To set one forth (to praise him much) louer quelqu'un, le prôner, le vanter.

To set one's self forth, se vanter, ou se faire valoir.

To set forth one's beauty, rehausser sa beauté, relever l'éclat de sa beauté.

To set forth (to go away) Neut. partir, s'en aller.

To set one FORWARD, A&C. (to hasten, or to encourage him) animer quelqu'un, l'encourager, le pousser, le solliciter, l'inciter, le mettre en train, le presser.

To set one's self forward, Verb Refl. se faire valoir, se pousser, s'intriguer.

To set forward, Neut. (to go away) partir, s'en aller.

To set OFF, embellir, orner, parer, relever, hausser, enjoliver.

She had nothing to set off her beauty, elle n'avoit rien pour rehausser, ou relever l'éclat de sa beauté.

To set off a pair of beads, enjoliver le chapelet.

To set off a discourse finely, habiller magnifiquement un discours.

To set off a thing, mettre une chose dans un beau jour.

To set ON a lock, mettre une serrure.

To set on the miner, attacher le mineur.

To set teeth on edge, agacer les dents.

To set (or egg) one on, animer quelqu'un, le pousser, le porter, l'inciter, le solliciter, le mettre en train.

To set one's affections on a woman, devenir amoureux d'une femme, * † s'en coiffer, ou † s'en amouracher.

To set THICK with precious stones, semer de pierreries.

To set one TO work, faire travailler quelqu'un, le mettre en train.

Set him to it, faites-le lui faire.

To set to work, Neut. or to set one's self to work, Verb Refl. se mettre à travailler, se mettre en train de faire quelque chose, se mettre après quelque chose.

To set one's self (to endeavour) to please one, tâcher de plaire à quelqu'un.

Set some body to enquire, envoyez quelqu'un pour prendre langue.

To set UP, dresser, ériger, élever.

To set up a monument, dresser, élever, ériger un monument.

To set up a shop, to set up a trade, to set up one's self, lever boutique, s'établir.

To

To set up a tavern, *lever un cabaret à vin.*

* To set one up again (to put him in a way to retrieve his fortune) *rétablir quelqu'un.*

* To set one up again, or to set one again upon his legs (to recover his health) *rétablir quelqu'un, lui redonner la santé.*

* To set up for (to pretend to be) *Neut. s'ériger, faire, se faire.*

To set up for a reformer, *faire le réformateur, s'ériger en réformateur.*

☞ To set up a flag, *arborer un pavillon.*

☞ To set up a maypole, *planter le mai.*

To set up a mouse-trap, *tendre une souricière, une ratière.*

☞ To set up a coach (to take the horses out of a coach, and put the coach up) *dételer les chevaux d'un carrosse, ou simplement, dételer.*

☞ To set up a cry, *se mettre à crier.*

☞ To set up for one's self, or to set up a private interest, *agir pour soi, travailler pour son intérêt particulier.*

After this victory over *Mark Anthony*, *Augustus* had a mind to set up for himself, *après avoir remporté cette victoire sur Marc Antoine, Auguste voulut se rendre le maître.*

☞ To set up for one's self (in any competition with others) *se mettre sur les rangs.*

☞ To set up a laughter, *éclatter de rire.*

☞ To set up a play on the post, *afficher une comédie.*

☞ To set a fine gloss UPON a thing, *donner un tour favorable à une chose, la faire voir par ses beaux côtés.*

☞ To set one's heart upon a thing, *attacher son cœur à quelque chose.*

☞ To be much set upon a thing (to desire it earnestly) *avoir une chose fort à cœur, la souhaiter ardemment.*

☞ To set (or fall) upon one, *se jeter sur quelqu'un, l'attaquer.*

☞ To set a stamp upon coin, *monnoyer l'argent, marquer, ou imprimer la monnoye, lui donner l'empreinte.*

☞ To set a stamp upon paper, *timbrer le papier.*

☞ To set one upon a thing, *faire faire quelque chose à quelqu'un, l'y porter, l'y inciter, le mettre à l'ouvrage.*

☞ To set (or bend) one's heart or mind upon a thing, *s'appliquer, s'attacher à quelque chose.*

To set one OVER a thing, *donner à quelqu'un la charge, ou l'intendance d'une chose, lui en donner le soin ou la conduite, l'en faire le directeur, le commettre, le préposer à, ou sur quelque chose.*

To set OUT, *Act. mettre à part.*

☞ To set out (to set off) *parer, orner, embellir, relever, ou rehausser l'éclat de.*

☞ To set (or fit) out a fleet, *équiper une flotte, la mettre en mer.*

☞ To set out a thing to the best advantage (to make the best of it) *donner un tour favorable à une affaire, la faire voir par ses beaux côtés.*

☞ To set one out in proper colours, *faire connoître une personne avec tous ses défauts, * la déchiffrer, * † la mettre en beaux draps blancs.*

☞ To set one out (or speak much to his praise) *donner de grandes louanges à quelqu'un, lui donner de l'encens, le prôner, le vanter.*

☞ To set out a child (to dress him) in order to go abroad, *habiller un enfant pour sortir, le mettre en état.*

☞ To set out (or assign) lands, *assigner des terres.*

☞ Every man has his share of provisions and business set out, *chacun a sa portion des vivres, & du travail, marquée.*

☞ To set (or put) out a book, *publier un livre, le mettre au jour, le donner au public.*

☞ To set out the walls of a city, *tracer les murailles d'une ville.*

To set out, *Verb Neut. (to go away) partir, s'en aller, se mettre en chemin.*

Set foil, and set off, *V. Set, Subst. Setter, S. (a spy) un espion, celui qui va à la découverte.*

☞ A setter (or pimp) *un maquereau.*

☞ A setter (an associate of sharpers to get them bubbles) *un embaucheur de dupes.*

☞ A bayliff's setter, *un pousse-cul, un recors, une mouche de sergent.*

☞ Setter (or setting-dog) *un chien couchant.*

Setting, *S. l'action de mettre, &c. V. To set.*

☞ Settings of stones, *remplissage, ou remplage de pierres.*

Setting, *Adj. Ex. A setting, or composing stick (a printer's tool) compositeur.*

☞ A setting-dog, *un chien couchant.*
A setting-stick (a gardener's tool) *un plantoir.*

Settle, or settle-bed, *S. couche, lit de valet qui se ferme le jour.*

To SETTLE, *Verb Act. (to establish or fix) établir, rendre stable, fixer.*

To settle one's abode somewhere, *établir, ou fixer sa demeure en quelque endroit, s'y établir.*

To settle one's mind, *fixer son esprit.*

To settle one's spirits (after a sudden passion) *&c. rasseoir ses esprits.*

☞ To settle one's head, or brains, after a drinking-bout, *se remettre après une débauche, revenir de l'étourdissement causé par une débauche.*

☞ To settle (to regulate, to fix, or determine) *régler, fixer, arrêter, ajuster, déterminer.*

To settle a nation, *régler l'état.*

To settle the value of the coin, *fixer, ou régler la valeur de la monnoye, l'établir par autorité.*

To settle an account, *régler, ou arrêter un compte.*

To settle one's concerns, *régler ses affaires, y mettre ordre.*

☞ I sell my land only to settle my affairs, *je ne vends ma terre que pour m'arranger.*

☞ To settle a yearly pension upon one, to settle so much a year upon him, *assigner, ou constituer une rente à quelqu'un.*

To settle one's estate upon one, *substituer son bien à quelqu'un, l'instituer, ou le faire son héritier.*

To SETTLE, *Verb Neut. (to rest as liquors do) se rasseoir, se reposer, en parlant des liqueurs.*

* He is in a passion, stay till his spirits are settled, *il est fort ému, laissez rasseoir ses esprits.*

☞ To settle to the bottom, *aller à fonds, s'enfencer.*

☞ To settle (or fix) to something, *se fixer, s'arrêter, se déterminer à quelque chose.*

☞ The weather settles, *le temps se rassure.*

☞ His ague begins to settle (or to return at the same time) *sa fièvre commence à se régler.*

☞ To settle (or to settle one's self) somewhere, *s'établir quelque part.*

Settled, *Adj. établi, rassé, &c. Voyez To settle.*

☞ One must be settled at last, *il faut faire un établissement une fois en sa vie.*

Settledness, *Subst. (or firmness) stabilité, fermeté.*

Settlement, *Subst. (or settling) établissement, l'action d'établir, de fixer, de régler, réglemeut.*

☞ Settlement (or establishment) *établissement, poste avantageux.*

☞ Settlement (the settling a rent or estate upon one) *constitution, établissement d'une rente, &c.*

He has a settlement of a thousand pounds a year, *il a mille livres sterling en constitutions.*

To make a settlement upon one, *constituer quelque chose à quelqu'un.*

☞ Settlement (settling or sediment) of a liquor, *le sédiment, ou la résidence d'une liqueur.*

☞ A settlement (or agreement) *un accord.*

☞ A settlement (or plantation) in the West-Indies, *une habitation dans les Indes occidentales.*

Settledness, *S. fermeté, stabilité d'une chose.*

Settling, *Subst. l'action d'établir, &c. V. To settle.*

☞ Settling (or sediment) of a liquor, *le sédiment, ou la résidence d'une liqueur.*

SETWAL, or fetwell, *S. (an herb) valérienne, herbe.*

SETWORT, *S. (or bear's foot, an herb) branque ursine, plante.*

† SEVANTLY, *Adv. (well) bien, comme il faut.*

SEVEN, *Adj. sept.*

Seven-fold, *Adj. divisé en sept.*

Seven-fold, *Adv. sept fois autant.*

Seventeen, Adj. dix-sept.
 Seventeenth, Adj. dix-septième.
 Seventh, Adj. septième.
 Seventhly, Adv. septièmement, en septième lieu.
 Seventieth, Adj. soixante & dixième, ou septantième.
 Seventy, Adj. soixante & dix, septante.
 To SEVER, Verb Aët. (or part) séparer, diviser.
 SEVERAL, Adj. (or divers) plusieurs, divers, quantité.
 Several persons, plusieurs personnes, ou quantité de gens.
 In several places, en divers lieux.
 Our several interests, nos intérêts, l'intérêt de tant de gens.
 P. Several men, several minds, tant d'hommes, tant d'avis, chacun a un sentiment différent de celui des autres.
 Several (or different) genius, un génie différent.
 A several (or divided) inheritance or a several tail, un héritage partagé, & qui n'est plus en indivis.
 Several, S. Ex. On all the severals (or particulars) we are to run through, dans tous les points dont il nous faudra traiter.
 Severally, Adv. (or asunder) séparément, à part, en particulier, un à un, l'un après l'autre.
 To go out severally (or by divers ways) sortir par divers endroits, sortir l'un d'un côté, l'autre de l'autre.
 Severance, S. (a law-word used for singling, or separation) séparation, division.
 Severance of corn, l'action de couper les bleds, ou de mettre à part la dîme du reste du bled.
 SEVERE, Adj. (rigorous, hard, stern) sévère, rigoureux, rude, cruel, rigide, dur, âpre, en parlant des choses & des personnes.
 A severe judge, father, or master, un juge, un père, ou un maître sévère, dur, rigoureux.
 A severe winter, un rude hiver, un hiver âpre, ou extrêmement froid.
 To be severe upon one, traiter quelqu'un avec rigueur, ou à la rigueur, user de sévérité envers lui, le traiter rudement.
 Tiberius gave a severe check to the judges, Tibère reprit les juges aigrement, il leur fit une sévère, ou verte réprimande.
 Severe (austere, or grave) sévère, austère, grave.
 Severely, Adv. sévèrement, rigoureusement, avec sévérité, rudement, cruellement.
 To chide one severely, faire une sévère, ou verte réprimande à quelqu'un.
 Severity, S. sévérité, rigueur, rigidité, rudesse. We say also, severeness.
 Severity of life, austérité de vie ou de mœurs.
 SEVIL, V. Sivil.

To SEW, Verb Aët. (to sew with a needle) coudre.
 To sew a pond, pêcher un étang.
 Sewed, Adj. cousu, &c. V. To sew.
 SEWER, S. a gentleman sewer (or carver) un écuyer tranchant.
 Sewer (shore, passage, or gutter to carry water into the sea, or a river) canal, ou conduit, l'écoulement des eaux.
 A common sewer, or common shore (as it is vulgarly pronounced) un égout, une cloaque.
 * † A common sewer, or common shore, (a prostitute) une prostituée, une putain publique.
 SEWIT, S. suif, graisse dont se fait le suif.
 Beef-sewet, or mutton-sewet, suif de bœuf, ou de mouton.
 SEX, S. (the nature of male and female, which distinguishes one from the other) sexe.
 The masculine sex (or men) le sexe masculin, les hommes.
 The female sex (or women) le sexe, le sexe féminin, les femmes.
 Sexagenary, S. sexagénaire, qui atteint, ou qui a passé les 60 ans.
 SEXAGESIMA, S. the sexagesimafunday (the second funday after lent) sexagésime.
 SEXENNIAL, Adj. (of six years standing) de six ans, qui a duré six ans.
 SEXTAIN, S. (a stanza of six verses) sizain, ou sixain, le premier vaut mieux.
 Sextant, S. un quart de cercle, qui contient 60 degrés; instrument de mathématique.
 SEXTARY, S. (an ancient measure containing about a pint and a half) ancienne mesure qui contenoit environ une pinte & demie d'Angleterre.
 SEXTE, S. (one of the seven canonical hours) sexte.
 SEXTILE, S. (an aspect of sixty degrees between two planets) sextil, ou aspect sextil.
 SEXTON, S. le sacristain, ou plutôt le marguillier.
 † SEXTRY, V. Vestry.
 SEY, V. Say.

S H

SH, en Anglois, se prononce comme ch en François.
 To shabb-off, V. N. s'évader, s'en aller à la dérobée, s'esquiver en misérable état.
 Shabb, S. un gredin.
 Shabbily, Adv. en gredin, en gueux.
 Ex. To go shabbily, être habillé en gredin, être mal habillé.
 Shabbiness, S. gredinerie, gueuserie.
 SHABBY, Adj. (beggarly) gredin, gueux, mal-mis, mal-habillé.
 Ex. A shabby-fellow, un gredin, un homme habillé en gredin.
 A shabby wench, une gredine.
 A shabby suit, un méchant habit, un habit tout usé.

Shabby (base or pitiful) doings, des actions basses, ou tâches, des actions indignes d'un honnête homme.
 SHACK-BOLT, or SHACKLE, S. fers, ou chaînes, des prisonniers.
 A hand-shackle, menottes, ou manicles.
 Shackles (in a ship) boucles de panneaux.
 To SHACKLE, Verb Aët. mettre dans les fers, enchaîner.
 Shackled, Adj. qui est dans les fers, enchaîné.
 SHAD, S. (a sea-fish) alose, poisson de mer.
 SHADE, Subst. (a place shelter'd from the sun, &c.) ombre, ou ombrage.
 Night-shade (an herb) morelle, sorte d'herbe.
 Shade (an ornament for a woman's head) ornement de tête pour une femme.
 To SHADE, Verb Aët. ombrager, couvrir de son ombre.
 Shaded, Adj. ombragé.
 Shadiness, S. (or shade) ombre, ombrage.
 SHADOW, S. (darkness caused by a body opposed to the light) ombre.
 The shadow of a man, or house, l'ombre d'un homme, ou d'une maison.
 Shadow (or dark colours in painting) ombre, en termes de peinture.
 * To be afraid of one's own shadow (to fear without a cause) avoir peur de son ombre, avoir peur de tout.
 * Shadow (favour, protection) * ombre, protection, faveur.
 Under the shadow of so powerful a master, sous l'ombre d'un si puissant maître.
 * Shadow (or appearance) * ombre, apparence.
 They have nothing but the shadow of liberty, ils n'ont que l'ombre de la liberté.
 * There is not the least shadow (mark or sign) of profanation, il n'y a aucune ombre, aucune marque, aucun vestige de profanation.
 Shadow (type or sign of any thing to come) * ombre, type, signe, figure.
 To SHADOW, Verb Aët. (or to shade) ombrager, faire de l'ombre, couvrir de son ombre, donner de l'ombre.
 To shadow a picture, ombrer un portrait.
 To shadow a tapestry, nuancer une tapisserie.
 Shadowed, Adj. ombragé, &c. V. To shadow.
 Shadowing, S. l'action d'ombrager, &c. V. To shadow.
 Shadowing of colours (in tapestry) nuance de couleurs.
 Shadowy, or shady, Adj. ombrageux, ombreux, où il y a de l'ombre, ou qui fait de l'ombre, ombrage.
 The shady woods, les ombreuses forêts.
 The shady side of a street, l'ombre d'une rue.
 SHAFT, S. (an arrow) flèche, dard.
 The

☞ The shaft of a pillar, *le fût*, ou *la tige d'une colonne*.

☞ The shaft (or spire) of a church, *la pyramide d'une église*.

☞ The shaft of a chimney, *la souche d'une cheminée*.

☞ Shaft (amongst the Derby-shire miners, is a round, or square hole, like a well) *creux rond*, ou *quarré comme un puits*.

SHAG, S. (a sort of stuff) *peluche*.
Shag-breeches, *des chausses de peluche*.

A shag-hair'd dog, *un barbet*, sorte de chien à grand poil.

☞ Shag (a sea-fowl) *sorte d'oiseau de mer*.

Shagged, or shaggy, Adj. (or rough with hair) *velu*, *plein de poil*, à *poil long*.

☞ A shagged dog, *un barbet*.

Shag bag, S. *un gueux*, *un misérable*, *couvert de guenilles*.

SHAGREEN, S. (vexed, out of humour) *chagrin*, de *mauvaise humeur*.

SHAGREEN, S. (a sort of rough-grain'd leather) *chagrin*.

Ex. A shagreen case, *étui de chagrin*.

To SHAGREEN, Verb Act. (to vex) *chagriner*.

SHAKE, S. (jerk, or pull) *secousse*.

☞ Shake (in musick) *tremblement*, en *musique*.

To SHAKE, Verb Act. *branler*, *ébranler*, *écrouler*, *mouvoir*, *secouer*, *agiter*, *remuer*.

To shake one's head, *branler la tête*.

To shake a tree, *secouer un arbre*.

To shake a wall, *ébranler*, ou *écrouler un mur*.

* The fear of death shakes the stoutest man alive, *la frayeur de la mort ébranle le plus ferme*.

To shake one's cane over one (to threaten him with it) *menacer quelqu'un du bâton*, ou *de la canne*.

☞ To shake hands, *toucher à la main*, *se donner la main l'un à l'autre par amitié*.

* To shake hands with one (to part with him) *quitter quelqu'un*.

* To shake hands with a thing (to have done with it, to bid it farewell) *quitter une chose*, *y renoncer*, *dire adieu à quelque chose*.

To shake OFF, *secouer*, *faire tomber à force de secouer*, dans le *propre* & dans le *figuré*.

To shake off one's yoke, *secouer le joug de quelqu'un*, *se soustraire à sa domination*.

* To shake off poverty, *se dépêtrer de la pauvreté*.

* 'Tis a nick-name which he will never shake off whilst he lives, *c'est un sobriquet*, *qui lui demeurera toute sa vie*.

* To shake one off (to rid one's self of him) *se défaire*, ou *se débarrasser de quelqu'un*.

To shake IN, *faire entrer dedans à force de secouer*.

To shake OUT, *faire sortir à force de secouer*.

To shake to PIECES, *faire tomber en pièces*.

To SHAKE, Verb Neut. *trembler*, *branler*, *grouiller*.

His hand shakes, *la main lui tremble*.

His head shakes, *la tête lui branle*, ou *lui grouille*.

To shake in musick, *trembler*, *faire des tremblemens*, en *musique*.

Shaken, Adj. *ébranlé*, *branlé*, &c. V. To shake.

Shaking, S. *secousse*, *l'action de secouer*, *de branler*, *tremblement*, *l'action de trembler*, &c. V. To shake, Act. & Neut.

SHALE, &c. V. Shell, &c.

SHALL. C'est le signe du tems futur des verbes Anglois.

Ex. I shall love, *j'aimerai*.

I shall do it, *je le ferai*.

R. Au lieu de shall, les Anglois se servent aussi de will, mais avec cette différence que shall dans les premières personnes marque une déclaration, dans les secondes & troisièmes, un commandement. Au lieu que will marque partout une promesse, une résolution, ou une intention.

R. On se sert souvent du signe sans le verbe, pour éviter la répétition de celui-ci.

Ex. Will you do it? I shall, *le ferez-vous? Je le ferai*.

He will have me go thither, but I shall not, *il veut que j'y aille, mais je n'en ferai rien, ou je n'y irai point*.

Shall I or no? *le ferai je, ou non?*

* To be at shall-I, shall-I (to be at a stand, or in suspense) *être dans le doute*, ou dans l'*irrésolution*, *être en suspens*, * *marchander si l'on fera une chose ou non*.

SHALLOP, S. (a small vessel) *chaloupe*, *petit bâtiment*.

SHALLOW, Adj. (not deep) *bas*, *qui n'est pas profond*, où il y a peu d'eau.

* A shallow-pated, shallow-witted, or a shallow man, a shallow-wit, or shallow-brains, *un esprit léger*, *un petit esprit*, *une personne qui a peu de sens & de cervelle*.

* Shallow (dry, or insipid, as a discourse) *maigre*, *sec*, *insipide*, *sans esprit*.

A shallow, S. (or a flat) *bas-fond*, *fond où il y a peu d'eau*.

Shallowly, Adv. (or simply) *soitement*, *impertinemment*, *sans esprit*.

Shallowness, S. (the not being deep) *peu d'eau*.

* Shallowness (or shallow wit) *peu d'esprit*, *peu de sens*, ou *peu de cervelle*.

SHALM, S. (a sort of musical instrument) *sorte d'instrument de musique à vent*.

SHALON, S. (sort of woollen stuff) *ras de Châlons*.

SHALOT, S. (a bulbous plant) *échalotte*.

SHAM, S. (or flam) *baie*, *moquerie*, *illusion*, *tromperie*.

☞ To put a sham upon one, *donner la baie à quelqu'un*, *jouer quelqu'un*, *se moquer de lui*.

☞ Sham (a false sleeve) *fausse manche*.

Sham, Adj. (pretended, false) *prétendu*, *faux*, *supposé*, *postiche*.

A sham business, *une chose supposée*, *une supposition*.

A sham name, *un nom supposé*, *faux*.

A sham nose, *un nez postiche*.

To SHAM one, Verb Act. *donner la baie à quelqu'un*, *jouer quelqu'un*, *le tromper en se moquant de lui*.

☞ To sham a thing for another upon one, *duper quelqu'un*, *lui donner ou lui faire recevoir une chose pour une autre*, *la lui faire accroire*.

He would fain sham it upon me, that he does me a service, *il voudroit me faire accroire qu'il me rend service*.

SHAMADE, Subst. (a military term, a parley) *chamade*, *terme de guerre*.

To beat the shamade, *battre la chamade*, *demandeur à capituler*: On plante un drapeau sur la muraille, & l'on fait battre la chamade à un tambour.

SHAMBLES, S. (a butcher's stall) *la boucherie*.

SHAME, S. (reproach, ignominy) *honte*, *opprobre*, *infamie*, *ignominie*, *chose honteuse*, ou *infame*.

☞ For shame (or fie upon't) *fi*, *fi*.

☞ Shame (shamefacedness, bashfulness) *honte*, *pudeur*, *modestie*.

To lose all shame, or to be past shame, *perdre la honte*.

If he has any shame, *s'il a tant soit peu de modestie*.

I take shame to myself that, *j'avoue à ma honte, que*.

☞ Every body cries shame on't, *tout le monde blâme cette action*.

To discover one's brother's shame, *découvrir la turpitude de son frère*.

To SHAME, Verb Act. (or disgrace) *faire honte à*, *deshonorer*.

☞ To shame one (to make him ashamed) of a thing, *faire honte à quelqu'un de quelque chose*.

Shamed, Adj. *couvert de honte*, *deshonoré*.

Shamefaced, Adj. (bashful) *honteux*, *qui a de la honte*, ou *de la pudeur*, *timide*.

Shamefacedly, Adv. *avec pudeur*, *d'une manière honteuse & timide*.

Shamefacedness, S. *honte*, *pudeur*, *timidité*.

Shameful, Adj. (base, ugly, dishonest) *honteux*, *vilain*, *qui n'est pas honnête*, *dont on doit avoir honte*.

Shamefully, Adv. *honteusement*, *d'une manière honteuse*, *avec ignominie*.

Shamefulness, S. *infamie*, *vilenie*.

Shamelessness, S. *impudence*, *effronterie*.

Shameless, Adj. (impudent, brazen-faced)

facéd) impudent, effronté, qui n'a point de honte, front d'airain.

A shameless action, une action impudente.

P. Shameless craving must have a shameful nay, celui qui demande avec effronterie mérite un refus honteux.

A shameless man, un effronté, un impudent.

A shameless woman, une effrontée, une impudente.

Shamelessly, Adv. impudemment, effrontément, d'un air impudent, d'une manière effrontée.

Shaming, S. (from to shame) l'action de faire honte, ou déshonorer, &c.

Shammed, Adj. (from to sham) à qui l'on donne la baie, &c. V. To sham.

Shammer, S. un donneur de baies.

Shamming, S. l'action de donner la baie, &c. V. To sham.

Shamming, Adj. Ex. A shamming or a shamming trick, une baie.

SHAMOY, S. (a kind of wild goat) chamois, forte de chèvre sauvage.

Shamoy, or shamoy-leather, chamois, peau de chamois, culotte de chamois.

SHAMPINION, S. (or mushroom) champignon, moufferon.

SHANK, S. (or leg) jambe.

The shank of a tobacco pipe, le tuyau d'une pipe à fumer.

Small spindle shanks, jambes de fuséau.

The shank or stalk of a plant, la tige d'une plante.

The shank of a candlestick or key, tige de flambeau ou de clef.

The shank (or tunnel) of a chimney, tuyau de cheminée.

The shank of an anchor, la verge d'une ancre.

SHANKER, S. (a sort of ulcer) chancre, forte d'ulcère, bubon vérolé, bubon scorbutique, chancre au visage, dans l'aine, sur le gland, dans les parties même les plus secrètes: tout cela peut provenir de débauche, ou d'un violent scorbut.

SHAPE, S. (form, or figure) forme, figure.

To come to some shape, se former.

Shape (stature or proportion of the body) taille, stature ou proportion du corps.

A shape for a woman's stays, tour de point ou dentelle que les femmes attachent au haut de leurs corps de jupe.

To SHAPE, Verb Act. (to form or proportion) donner la forme, ou les proportions qu'il faut, former, proportionner.

To shape (or steer) one's course toward a place at sea, faire route vers un lieu.

Shaped, Adj. formé, proportionné.

To be well shaped, or to have a body well shaped, avoir la taille bien faite, avoir un corps bien proportionné, être bien-fait de corps.

Shapeless, Adj. (of no shape) mal-

proportionné, où il n'y a point de proportion.

Shapened, V. Shaped.

Shaping, Subst. l'action de donner la forme, ou les proportions qu'il faut, &c. V. To shape.

Shard, V. Potshard, sous pot.

SHARE, Subst. (or part) part, portion, partage.

I take no more than comes to my share, je ne prens que ma part, ou que ce qui m'appartient.

The share or plough-share, soc, ou coutre de charruë.

* † Share (or man's yard) la verge d'un homme.

Share (the groin) l'aine.

The share-bone, l'os bertrand.

Share-wort, herbe qui guérit la douleur de l'aine.

For my share (as for me) pour moi, pour ce qui est de moi, quant à moi.

Share, V. Flotson.

To SHARE, or to share out, Verb Act. (to divide into shares) partager, diviser.

To share a thing with one (to make him partake of it) partager quelque chose avec quelqu'un, lui en faire part.

To share a thing with one (to enjoy it together) partager quelque chose avec quelqu'un, en jouir ensemble.

What rank, or condition of men, what profession have not shared the riches that have sprung, or flowed, from this new scheme? quelle condition, quelle profession ne s'est pas sentie des richesses écloses du nouveau système?

Shared, or shared out, Adj. partagé, &c.

Sharer, S. celui ou celle qui partage, un partageur.

Sharing, S. partage, ou l'action de partager.

SHARK, S. (a greedy sort of sea-fish) le goulu de mer, forte de gros poisson.

A shark or sharking fellow (one that lives upon the catch) un escroc, un parasite, un écornifleur.

To SHARK up and down (to go sharking about) Verb Neut. escroquer, faire le métier d'escroc, de parasite, ou d'écornifleur.

Sharking, sharking up and down, or sharking about, S. l'action d'escroquer ou d'attraper ce qu'on peut.

Sharking, Adj. a sharking trick, un tour d'escroc.

A sharking fellow, un escroc.

SHARP, Adj. (or keen) aigu, qui coupe bien, affilé, acéré.

Sharp, sharp at the top (pointed) aigu, pointu.

* Sharp or shrill voice, une voix aiguë, claire, perçante.

* A sharp or quick sight, une vue aiguë, perçante, subtile, pénétrante.

* A sharp (quick or subtle) wit, un esprit aigu, vif, perçant, subtil, fin, pénétrant.

* Sharp (or cunning) ingénieux, fin, habile, subtil, rusé, adroit, qui a l'esprit alerte.

* A courtier must look out sharp, and watch all opportunities to advance himself, un courtisan doit avoir l'œil au guet, ou doit être alerte, & épier les occasions de s'avancer, ou de se pousser.

Sharp (or smart) acre, mordicant, mordant, qui a de l'acrimonie, salin.

Ex. Sharp urine, urine acre & mordante.

A very sharp blood, un sang fort salin.

Sharp (in taste) piquant, fort, aigre.

* Sharp (acute or violent, as a disease or pain) aigu, vif, violent, grand.

* A sharp (or keen) stomach, grande faim, ou grand appétit.

* Sharp (bloody or cruel) rude, sanglant, cruel.

A sharp fight, un rude ou un sanglant combat.

* A sharp (or severe) winter, un hiver rude, âpre, rigoureux, extrêmement froid.

* A sharp (or nipping) cold, un froid piquant, aigu, rude, pénétrant.

* Sharp (in words or biting) mordant, aigre, piquant, véhément, satyrique. En parlant d'un style, d'un discours, &c.

* A sharp dispute, une dispute pleine de chaleur, une dispute opiniâtre.

* A sharp or severe reproof, check or reprimand, une verte, ou une sévère réprimande.

* To be sharp (or eat with a good stomach) manger de bon appétit.

* To be sharp or severe upon one, maltraiter quelqu'un, le traiter trop rudement, le rudoyer, le traiter avec rigueur.

* To look sharp upon one, regarder quelqu'un fièrement.

To look sharp, avoir l'œil au guet, ou aux champs, être sur ses gardes.

P. Poverty is a sharp weapon, la pauvreté est un glaive bien acéré.

Sharp-set (or very hungry) affamé, qui a grand' faim, qui a bon appétit, * † qui a les dents bien longues.

* Sharp-set (or eager) upon pleasures, avide de plaisirs.

A sharp-raised vault, voute à dos d'âne.

Sharp-sighted, qui a bonne vue, qui a la vue aiguë, perçante, ou subtile.

Sharp-witted, qui a l'esprit vif, pénétrant, subtil ou aigu.

A sharp, S. (in music) bequarre, en termes de musique.

To SHARP, V. A. (to cheat) filouter, attraper, duper.

To SHARPEN, V. A. (or make more sharp) aiguïser, affiler, ou rendre pointu.

* To sharpen (or to whet) the stomach, aiguïser l'appétit.

Sharpened, Adj. aiguïsé, affilé.

Sharpening,

Sharpening, S. l'action d'aiguiser ou d'affiler, &c.

Sharper, S. (or cunning man) un adroit, un rusé.

☞ Sharper (a rook, a cheat) un filou, un fripon, un escroc, † un chevalier de l'industrie.

Sharper-tools, S. à la lettre, outils de filou, c'est-à-dire, fausses cartes, faux dés, faux billard.

Sharply, Adv. (smartly, wittily) subtilement, avec esprit.

☞ To take one up sharply (or severely) reprendre quelqu'un aigrement, ou rudement, lui faire une verte réprimande.

Sharpned, V. Sharpened.

A sharpner, S. un émouleur.

Sharpness, S. (keenness or point) branchant, fil, pointe.

☞ Sharpness of vinegar, aigreur de vinaigre.

Sharpness (or acrimony) of humours, acreté ou acrimonie des humeurs.

* The sharpness of the air or weather, l'inclemence de l'air, ou du tems.

The sharpness of winter, les rigueurs de l'hiver.

The sharpness of cold, l'âpreté, ou la rigueur de froid.

* Sharpness of sight, subtilité de vue.

Sharpness of wit, subtilité d'esprit, pénétration.

* Sharpness of stomach, bon appétit.

Sharpening, V. Sharpening.

Sharpening corn (given to the smith for sharpening husbandry tools) certaine quantité de bled que les fermiers ou laboureurs payent au forgeron pour aiguiser leurs outils.

SHASH, S. (the linen of which the turban is made) la toile qui fait le turban d'un Turc.

☞ Shash or fash (a girdle) ceinture.

SHATTER, S. (or small piece) éclat, petite pièce.

To SHATTER, V. A. (or damnify) endommager, maltraiter.

Shattered, Adj. endommagé, incommodé ou maltraité.

A shattered vessel, vaisseau incommodé, maltraité.

Shatter pate, S. or shatter-pated fellow, Adj. un étourdi, un écervelé.

Shatter-brained, S. fantasque, sans souci, sans avisement, sans réflexion.

To SHAVE, V. A. raser, faire la barbe, ou couper le poil.

To shave close, raser de près.

Shaved, Adj. rasé.

I am shaved twice a week, je me fais raser, ou je me rase, deux fois la semaine.

Her head was shaved close, elle avoit la tête rasée.

Shave grass, S. (or horse-tail) prêle, ou queue de cheval, herbe.

Shaveling, S. (a shaven priest) un tonsuré.

Shaven, Adj. tonsuré, qui a reçu la tonsure, ou la couronne.

Ex. A shaven priest, a priest with a shaven crown, un tonsuré.

Shaver, S. (or barber) barbier, celui qui rase.

* † He is a notable cunning shaver, c'est un adroit, ou un rusé.

Shaving, S. l'action de raser.

A shaving knife (a razor) un rasoir.

☞ Shavings of wood, des copeaux ou copeaux. Shavings est un mot général pour toutes sortes de rognures de bois, de corne, de papier, de carton, ou de monnoye.

☞ A bookbinder's shaving-tub, le porte-pressé d'un relieur de livres.

SHE (a pronoun, the feminine of he) elle.

Ex. She loves, elle aime.

She sleeps, elle dort.

She is a woman, elle est femme, c'est une femme.

R. SHE is also sometimes used to express the feminine gender of such words as are promiscuously used for both genders, quelquefois on se sert de SHE pour spécifier le genre féminin des mots dont on se sert indifféremment pour les deux sexes.

Ex. A she-friend, une amie.

A she-cousin, une cousine.

SHEAF, S. (of corn) une gerbe de bled.

☞ A sheaf (or bundle) of arrows, un paquet de flèches.

To SHEAF corn, V. A. (to bind it up into sheaves) engerber le bled, le mettre en gerbes.

To SHEAR, V. A. tondre.

To shear the sheep or cloth, tondre les brebis, ou le drap.

☞ To shear, V. To sheer.

Sheard, V. Shard.

Shearer, S. (or sheep-shearer, from to shear) un tondeur de brebis.

Shearing, S. l'action de tondre.

Shearing-time, tonte, tems où l'on tond les brebis.

☞ Shearings (what is shorn off) tontures.

☞ Shearing, V. Sheering.

Shear-hook, V. Sheer-hook.

Shear-man, S. (one that shears cloth) tondeur de drap.

Shears, S. forces, gros ciseaux.

Sheats, S. (or sheat-ropes in a ship) écoutes, forte de cordage de navire.

☞ The sheat (or sheet anchor, the biggest anchor) la grosse ancre.

☞ The sheat-cable, le maître cable.

☞ The sheat fish, sorte de poisson du Nil.

SHEATH, S. (for a knife) une gaine.

A sheath-maker, un gainier.

☞ A sheath (or scabbard) for a sword, fourreau, d'épée.

To SHEATH, V. A. (to put up a sword in the scabbard) rengainer une épée.

☞ He sheathed his sword into her breast, il lui plongea ou enfonça son épée dans le sein.

☞ To sheath a ship (to case it under water with thin boards to keep out the southern worms) doubler un vaisseau, lui donner le doublage, le revêtir de planches.

Sheathed, Adj. rengainé, plongé, &c. V. To sheath.

Sheathing, S. l'action de rengainer, d'enfoncer, &c. V. To sheath.

SHEAVES, c'est le pluriel de sheaf.

SHED, Adj. répandu, épandu, épanché, versé.

Blood-shed, S. effusion de sang.

Shed, S. (a little house adjoining to a great one) un apprentis, ou un étan.

A shed (against a dead wall) un angar, un auvent.

To SHED, V. A. répandre, verser, épandre, épancher.

☞ He begins to shed his teeth, les dents commencent à lui tomber.

☞ To shed the horns (as deer) muer, être en mue.

Shedding, S. l'action de répandre, &c. V. To shed.

Shedding of blood, effusion de sang.

† SHEEN, Adj. (or bright) luisant, éclatant.

SHEEP, S. brebis, mouton.

* † To cast a sheep's eye at one, jeter des œillades à quelqu'un, le loigner.

Sheep-skin or fell, peau de mouton.

Sheep's-head, tête de mouton.

Sheep's pluck, fressure de mouton.

Sheep's-dung, fiente de brebis.

Sheep-rot, le tac, ou la mortalité entre les brebis.

Sheep-coat or sheep-cote, parc de brebis ou de moutons.

Sheep-fold, bergerie, l'étable des moutons.

A sheep-hook, une boulette.

SHEEPISH, Adj. (or silly) simple, niais.

He looks very sheepish, il a la physionomie d'un mouton qui rêve.

Sheepishness, S. simplicité, bêtise.

SHEER, Adv. (or quite) tout, tout-à-fait.

Sheer through, tout au travers.

He carried it sheer away, il l'emporta tout-à-fait.

To SHEER, V. N. (a ship under sail is said to sheer or to go sheering, when she is not steadily steered) rouler, en parlant d'un vaisseau.

† To sheer off (to get away) s'enfuir, gagner au pied.

Sheer-hook, S. (a great iron hook) grapin, harpeau.

Sheering, S. (the sheering of a ship) le roulis d'un vaisseau.

Sheering, Adj. (a ship that goes a sheering) vaisseau qui roule.

A SHEET, S. (of paper) une feuille de papier.

A book in sheets (or in quires, not bound) un livre en feuilles ou en blanc.

☞ Sheet (for a bed) linceul, drap.

To SHEET, V. A. (to put sheets to the bed) mettre des draps au lit.

Sheeted, Adj.

Ex. Are the beds sheeted? are the room

rooms done out? a-t-on mis des draps aux lits? les chambres sont-elles faites?

Sheeting, S. l'action du verbe to sheet.

☞ Sheeting (linen for sheets) toile pour les draps de lit.

SHEKLE or SICLE, S. (a Jewish coin) sicle, sorte de monnoye des Juifs, de la valeur de 27 S. d'Angleterre, ou environ.

SHELF, S. (a board to lay things on) tablette.

The shelf (or till) of a printer's press, tablette de presse d'imprimeur.

☞ Shelf (or heap of sand in the sea) écueil, banc de sable.

Shelfy, Adj. (full of shelves and rocks) plein d'écueils & de rochers.

A shelfy coast, long infamous for ships and sailors lost, (Dryden) une côte pleine d'écueils, & célèbre en naufrages, en termes de poésie.

SHELL, S. écaille, coquille, coque, écale.

Ex. Oyster-shells, des écailles d'huître.

A tortoise-shell, écaille de tortue.

An egg-shell, coquille, coque, ou écale d'œuf.

A nut-shell, coquille, coque, ou écale de noix.

A fish-shell, coquille de poisson.

S. Il-fish, poisson à coquille.

Shell-work, coquillage, ouvrage à coquille.

☞ The shells of peas and beans, coques des pois & des fèves.

☞ A sword-shell, plaque d'épée.

☞ The shell or rind of a pomegranate, écorce de grenade.

☞ A shell (or bomb) une bombe.

To SHELL, V. A. (peas or beans) écoquer des pois ou des fèves.

☞ To shell walnuts, écaler des noix, en ôter l'écale.

Shelled, Adj. écoqué, &c. V. To shell.

☞ Shelled (that has scales or shells) qui est couvert d'écailles, ou de coquilles.

Shelling, S. l'action d'écoquer, &c. V. To shell.

SHELTER, S. (a safe place against ill weather) abri, couvert.

To get shelter while it rains, se mettre à l'abri ou à couvert de la pluie.

* Shelter (refuge, sanctuary, protection) abri, asyle, lieu de sûreté, refuge, protection.

☞ To fly to a place for shelter, se réfugier en quelque lieu.

He is fled to me for shelter, il s'est réfugié auprès de moi.

☞ Shelter (or lodging) couvert, retraite, logement.

To SHELTER one, V. A. (to receive him into one's house or to protect him) recevoir quelqu'un chez soi, lui donner le couvert, le protéger, le mettre à l'abri ou à couvert.

Shelterer, S. protecteur, défenseur, qui nous met à couvert des traits de l'envie ou de la violence.

Sheltering, S. l'action de mettre à couvert, &c. V. To shelter.

Shelterless, Adj. qui n'a aucun asyle,

ou refuge, qui est exposé à toutes sortes de dangers.

Shelves, c'est le pluriel de shelf.

SHELVING, S. (slope, declivity) pente, penchant, talus.

Shelving, Adj. (sloping) qui va en pente, qui penche.

† SHENT, Adj. (or blamed) blâmé, grondé.

SHEPHERD, S. (from sheep) berger, pastoureau, ce dernier ne se dit que dans des chansonnettes.

Shepherdess, S. bergère, pastourelle, ce dernier ne se dit que dans des chansons.

SHERBET, S. (a sort of pleasant drink) sorbet, sorte de boisson.

SHERIFF, S. (from shire, a sort of yearly officer in a town or county) shériff, ou chérif, sorte de magistrat annuel en Angleterre, dont les fonctions sont à-peu-près les mêmes que celles du prévôt de l'isle en France. Espèce de juge criminel.

Sheriffalty or shrievalty, S. (the being a sheriff) la charge de shériff, ou le tems pendant lequel on l'exerce.

Sheriffwick, S. la juridiction du shériff, ou l'étendue de sa juridiction.

Sherman, V. Shearman.

SHERRY or SHERRY-SACK, S. vin d'Espagne, certain vin d'Espagne qui croît dans l'Andalousie.

SHEW, S. (appearance, pretence, colour) apparence, prétexte, couleur, ombre.

☞ To make a shew (to make as if, to pretend) faire semblant, faire mine.

To make a shew of anger, faire semblant d'être fâché.

☞ Shew (or spectacle) spectacle, pompe.

☞ Shew (or parade) montre, parade, ostentation.

To make a shew of one's riches, faire montre, ou parade de ses richesses.

☞ That was a fine shew indeed, vraiment cela étoit beau à voir.

☞ To make a fine shew (or figure) faire une belle figure, ou paroître fort.

☞ A raree shew, une curiosité, V. Raree.

☞ Shew-bread, les pains de proposition parmi les Juifs, au nombre de 12, exposés sur la table d'or, par le sacrificateur en semaine, à chaque sabbat.

To SHEW, V. A. (or let see) montrer, faire voir, exposer à la vue.

To shew or communicate a letter to one, montrer ou communiquer une lettre à quelqu'un.

☞ To shew (or to discover) montrer ou découvrir.

☞ To shew (to prove or make appear) montrer, faire paroître, faire voir, prouver, donner des preuves.

☞ To shew one a great deal of kindness, témoigner beaucoup d'amitié à quelqu'un, lui faire de grandes amitiés ou de grandes caresses.

☞ To shew (or to teach) montrer, enseigner, expliquer.

☞ To shew (to declare or to represent) représenter, remontrer.

☞ To shew (or make known) annoncer, faire savoir, publier.

☞ To shew, faire.

Ex. To shew mercy to one, faire grace à quelqu'un, lui pardonner.

To shew tricks, faire ou jouer des tours.

To shew one a trick, faire une pièce à quelqu'un, lui jouer un tour.

To shew one a trick for his trick, tromper un trompeur, † lui rendre les poires au sac.

☞ The landlady shewed me a tolerable neat room, l'hôteesse me mit dans une chambre assez propre.

☞ To shew (or to exercise) one's cruelty upon one, exercer sa cruauté sur quelqu'un.

☞ To shew respect or civility to one, porter du respect à quelqu'un, lui faire des civilités, avoir des égards pour lui.

☞ To shew cause (to shew reason why) donner des raisons.

* † To shew one a pair of heels (to scamper away) se sauver, gagner au pied, s'enfuir.

☞ To shew FORTH, publier, annoncer.

☞ To shew one's self a man, V. R. faire voir qu'on a du cœur, donner des preuves de son courage.

To SHEW, V. N. (to appear or look) paroître.

That shews black, cela paroît noir.

☞ It shews (or looks) like an isle, il ressemble à une isle.

☞ To shew (or make shew as if) faire semblant, faire mine.

Shewed, Adj. montré, &c. V. To shew.

Shewer, S. celui ou celle qui montre.

☞ A shewer of tricks, un charlatan, un joueur de passe-passe.

Shewing, S. l'action de montrer, &c. V. To shew.

SHEWN, V. Shewed.

SHEWY, Adj. (that makes a great shew, gay) voyant, brillant, pimpant, éclatant.

SHIE, V. Shy.

SHIELD, S. (or buckler) un bouclier, un écu.

Shield-bearer, porte-bouclier, défense, protection ou protecteur.

Shield (defence, protection) bouclier.

To SHIELD, V. A. (or defend) défendre, protéger, mettre à l'abri, ou mettre à couvert.

Shielded, Adj. défendu, protégé, mis à couvert, &c.

To SHIEVE, V. N. (or fall astern, a term of navigation) s'écarter, en termes de mer.

SHIFT, S. (a shirt or a smock) une chemise.

* Shift (after-game, remedy, expedient) ressource, expédient, ce qu'on emploie au défaut d'autres moyens.

A poor shift, une pauvre ressource.
To find out a sudden shift, trouver d'abord quelque expédient.

* Shift (a subterfuge, an evasion) échappatoire, défaite, détour, subterfuge, fuite, faux-fuyant, excuse frivole.

He uses shifts and evasions, il use de fuites ou de subterfuges, c'est un homme qui gauchit, qui ne va pas droit.

* A shift (or cunning shift) un tour d'adresse, une ruse.

* To put one to his shifts (to puzzle him) mettre quelqu'un en peine, l'embarasser, le jeter dans quelque embarras.

* To be put to one's shifts (or to one's last shifts) être en peine, être embarrassé, ne savoir de quel côté se tourner, ou de quel bois faire flèche.

* Upon this his Majesty being put to a new shift, sur cela, sa Majesté se voyant dans un nouvel embarras.

* I made shift to go thither, je m'y portai avec assez de peine.

* I shall make shift to do it, je le ferai d'une manière ou d'autre.

* He makes shift to live, il vivote, il gagne sa vie tout doucement: ou bien, à force de soins, ou de régime, il se conserve en vie.

* He made a hard shift to live, il avoit bien de la peine à gagner sa vie.

* I shall make hard shift but I shall compass it, je ferai tant que j'en viendrai à bout.

* I should have made some shift to prevent it, j'aurais tâché de le prévenir.

* To make a shift with any thing, s'accommoder de tout.

* I can make shift without it, je m'en passerai bien, je saurai bien m'en passer.

To SHIFT, V. A. (or to change) changer.

To shift one's lodgings (or clothes) changer de logis ou d'habit.

To shift one's self (to put on a clean shirt or smock) changer de chemise, mettre une chemise blanche.

To shift the scene, changer la scène.

☞ To shift one from place to place, transporter quelqu'un d'un lieu à un autre.

☞ To shift a liquor out of one vessel into another, transvaser quelque liqueur.

To shift, V. N. (to change one's lodgings) changer de demeure ou de quartier.

* To shift for one's self, (to take care of one's self) songer à soi, pourvoir à ses affaires, trouver le moyen de vivre, s'aider, ou s'accommoder.

☞ To shift for one's self, (to go away) s'enfuir, prendre la fuite.

☞ To shift (a term in hunting, being laid of beasts that are hunted) ruser, aller & venir sur les mêmes voyes, en termes de chasse.

* To shift (to use shifts or evasions, to dodge) ruser, se servir de ruses, chercher des faux-fuyans, user de fuites ou de subterfuges, gauchir.

☞ The wind shifts from one point to another, le vent saute, (en termes

Part. II.

de mer) change & passe d'un rumb à l'autre.

To shift OFF or elude an argument, éluder un argument.

☞ He could not shift off or shun death, il ne peut éviter la mort.

☞ To shift one off, (to rid one's self of him) se défaire, se débarrasser de quelqu'un, l'éconduire, le renvoyer.

☞ To shift off a thing to another, rejeter une chose sur quelqu'un, s'en décharger sur lui.

Shifted, Adj. changé, &c. V. To shift.

Shifter, S. a notable shifter, or a shifting fellow, (one that dodges) un homme qui use de fuites, de subterfuges, de détours, d'échappatoires, qui se sert de ruses, qui ruse, qui gauchit dans une affaire, un fourbe.

Shifting, S. l'action de changer, &c. V. To shift.

Shifting, Adj. Ex. A shifting fellow, un fourbe, un homme qui gauchit, ou qui ne va pas droit. V. Shifter.

☞ A shifting trick, finesse, ruse, fourberie, détour. V. Shift.

Shiftingly, Adv. (or cunningly) finement, avec adresse, en se servant de détours, de ruses, de finesse.

SHILLING, S. (a silver coin worth twelve pence) shelin, monnoye d'argent qui vaut douze sous d'Angleterre.

A shilling-worth, la valeur d'un shelin, de quelque chose.

SHILY, Adv. (or reservedly, from shy) avec réserve, avec retenue, avec circonspection.

SHIN or SHIN-BONE, S. l'os de la jambe.

SHINE, S. clarté, clair.

Ex. The sun-shine, la clarté du soleil.

The moon-shine, la clarté ou le clair de la lune.

To SHINE, V. N. (to cast a light or brightness, to be bright) éclairer, luire, reluire, resplendir, briller, jeter ou répandre de la lumière, éclatter.

The sun or moon shines, le soleil ou la lune luit, ou éclaire.

Their arms shine, leurs armes reluisent.

A diamond that shines, un diamant qui brille ou qui reluit, qui jette beaucoup de feu.

☞ To shine (to appear glorious, being spoken of wit, virtue, &c.) briller, éclatter.

* Courage shines in that Prince, la valeur brille dans ce Prince.

* That verse shines more than the next, ce vers brille plus que le suivant.

† Of all the actresses in the two play-houses, Mrs. Barry shines the most, de toutes les actrices des deux théâtres, Mlle. Barry est celle qui brille le plus.

☞ This is the unluckiest day to me that ever shined, c'est le plus fatal de mes jours.

☞ The moon shines with a borrow-

ed light, la lune emprunte sa lumière.

SHINESS, S. (or reserve, from shy) réserve, retenue.

SHINGLE, S. (or lath) bardeau, ais, latic.

☞ Shingles (a kind of St Anthony's fire) feu volage.

Shingler, S. (a maker of shingles) un faiseur de bardeaux ou de latices.

SHINING, S. (from to shine) lueur, éclat, splendeur, brillant.

Shining, Adj. luisant, resplendissant, brillant.

Shiningly, Adv. Ex. To look shiningly, reluire, briller.

SHIP, S. (a sea-vessel) navire, vaisseau, ou bâtiment de mer.

☞ To take ship, s'embarquer.

Composés de Ship.

A ship-boat, un esquif, une chaloupe.

A ship-boy, page, mousse, ou garçon de navire.

Ship-board, bord, vaisseau.

To go on ship-board, aller à bord, s'embarquer.

Ship-pitch, brai.

A ship-wright or ship-carpenter, charpentier de navire.

Ship-money, impôt qu'on a levé en divers tems en Angleterre pour la construction des navires, mais imposé mal à propos par Charles I.

Ship-wreck, V. Shipwreck, dans l'ordre alphabétique.

Ship's-steward, le maître-valet, ou le dépenfier d'un vaisseau.

To SHIP, or ship AWAY, Verb Act. embarquer.

To ship away one's forces, embarquer ses troupes.

Shipped, or shipped away, Adj. embarqué.

Shipping, S. embarquement, ou l'action d'embarquer.

☞ To take shipping (to go on ship-board) s'embarquer.

☞ Shipping (or navy) flotte.

SHIPWRECK, S. naufrage, dans le propre & dans le figuré.

To SHIPWRECK, V. N. (to suffer shipwreck) faire naufrage, échouer.

To shipwreck, Verb Act. faire faire naufrage, faire périr ou échouer.

Shipwright, V. Shipwright, sous ship.

SHIRE, S. (a Country or province) Comté, ou province d'Angleterre.

England, properly so called, is divided into forty shires, and the Principality of Wales into twelve, l'Angleterre propre est divisée en 40 provinces, & la Principauté de Galles en douze.

To get in the shire what one loses in the hundred, Prov. donner un œuf pour avoir un bœuf.

SHIRK or SHARK, &c. V. Shark, to shark, &c.

SHIRT, S. (a man's shift) chemise d'homme.

O o o o

A

A shirt of mail, chemise de maille.
To SHIT or to SHITE, V. N. chier, faire ses affaires.

Shit-a-bed, S. celui ou celle qui a chié au lit, un chit-en-lit.

Shit-breech, S. celui ou celle qui a chié dans ses chausses. Il se dit, dans le figuré, d'un homme qui a échoué dans ses entreprises; mais le terme est bas.

† SHIT-FIRE, S. (the Spanish cacafuego, a hectoring blade) un rodomont, un fier à bras, un avaleur de charrettes ferrées.

Shitten, Adj. foireux.

A shitten boy, un petit foireux.

A shitten girl, une petite foireuse.

* † A shitten or pitiful fellow, un pauvre homme, un petit esprit.

* † A shitten trick, un vilain tour, une vilaine action.

Shittenly, Adv. (or pitifully) pitoyablement, chétivement, d'une manière pitoyable.

☞ He came off very shittenly, il s'est mal tiré d'affaires, il a fait une cacade, il a échoué vilainement, après s'être vanté d'un succès futur.

☞ To look shittenly (or poorly) avoir mauvaise mine, avoir pauvre mine.

☞ To look shittenly (to be sadly out of countenance) paraître tout déconcerté.

SHITTLE or shittle headed, Adj. (fickle) léger, inconstant, incertain, volage, étourdi.

Shittle or shuttle, V. Shuttle.

Shittle-cock, S. un volant.

† Shittle come shites, (or idle stories) des contes à dormir debout, des balivernes, des fariboles.

SHIVER, S. éclat, pièce de bois qui se fend.

To SHIVER, Verb Neut. (to quake for cold) frissonner.

☞ The sail shivers, (a sea-term) la voile frise, ou barboye, en termes de mer.

To SHIVER, Verb Act. (to break in pieces) briser, rompre en pièces.

Shivered, Adj. rompu, brisé.

Shivering, S. A shivering fit, un frisson.

Shoal, &c. V. Shole, &c.

Shoar, V. Shore.

SHOCK, S. (incounter, brunt or fight) choc, rencontre, combat.

☞ A shock (a heap of sheaves) of corn, un tas de gerbes de bled.

A shock of ten sheaves, un dizeau.

To SHOCK, V. A. (to clash with, or to knock against) choquer.

SHOD, Adj. (from shoe) chaussé.

☞ A horse well shod, un cheval bien ferré.

All wheel-carriages shod with iron, toutes les voitures à roues garnies de fer, ou à roues ferrées.

SHOE, S. un soulier.

☞ A horse-shoe, un fer de cheval.

☞ Wooden-shoes, des sabots.

P. Every shoe fits not every foot,

P. tout le monde ne se chauffe pas à un même point, tout le monde ne s'accommode pas d'une même chose.

☞ To throw an old shoe after one, (a foolish manner of wishing one good luck at his going upon some design) jeter un vieux soulier à quelqu'un, ce qui se fait quelquefois parmi le peuple, comme une chose de bon augure, quand on part pour quelque entreprise.

A shoe-string, cordon, ou attache de soulier.

A shoe boy or shoe cleaner, un décroteur.

A shoe-clout, un torchon, avec quoi on nettoye les souliers.

To save shoe-leather, épargner ses souliers.

* † As honest a man as ever trod upon a shoe of leather, un aussi honnête homme que la terre ait jamais porté.

To SHOE a horse, V. Act. ferrer un cheval.

Shoeing, S. l'action de ferrer.

Shoeing-horn, un chauss-pied.

SHOEMAKER, S. (from shoe) cordonnier.

A good shoemaker, un bon cordonnier, un cordonnier qui chauffe bien.

A shoemaker-row or shoemaker-street, cordonnerie.

* To be in the shoemaker's-stocks, * † être dans la prison de S. Crépin, avoir le pied à la torture, avoir des souliers trop étroits.

SHOLE, S. multitude.

Ex. A shole of fishes, une multitude de poissons.

☞ Sholes (or flats in the water) batfonds.

SHOLING, S. a sea-term.

Ex. Here is a good sholing, (a very safe and commodious going in with the shore) cette rade est commode pour rendre le bord.

SHOOK, Prétérit du verbe to shake, V. To shake.

† Shoon, (an old plural for shoe) des souliers.

SHOOT, S. (a bud or sprig) jet, rejetton, bourgeon, sion.

A young shoot, un nouveau jet.

☞ A shoot (or great pig) un cochon qui ne tette plus, un goret.

☞ Shoot, (a shooting with an arm) coup qu'on tire avec une arme.

I shot three shoots at him, j'ai tiré trois coups sur lui.

To SHOOT, V. N. (as plants do) pousser, jeter, en parlant des plantes.

To shoot (or grow) UP, pousser, croître.

To shoot OUT, bourgeonner.

☞ To shoot out in ears (as corn does) épier, monter en épi.

☞ To shoot (as lightning does) passer, comme un éclair.

☞ To shoot (as a star does) tomber, en parlant d'une étoile.

☞ To shoot forth (to run swiftly forward) s'élancer.

☞ A cape that shoots (or that shoots

forth into the sea) un cap qui s'avance dans la mer.

☞ To shoot (as a pricking pain does) élaner, causer des élancements.

My finger shoots, le doigt m'élance, j'y sens des élancements.

To SHOOT, V. A. (to cast forth) tirer, lancer, jeter de force & de roideur.

To shoot a gun, tirer une arme à feu.

To shoot an arrow, tirer, décocher une flèche.

To shoot darts, lancer des traits.

To shoot at one, tirer sur quelqu'un.

☞ To shoot quite beside the mark, s'écarter tout-à-fait du but, s'en éloigner de beaucoup.

☞ To shoot THROUGH, percer de part en part, ou d'outre en outre.

☞ To shoot a joint (in joinery) rabotter le bord d'une planche.

☞ To shoot (or wound) blesser, percer.

☞ To shoot corn, coals (or the like) out of a sack, vider, jeter un sac de bled ou de charbon.

To shoot off a gun, tirer, décharger une arme à feu.

To shoot off the great guns, tirer, faire jouer l'artillerie.

☞ To shoot one to death, passer quelqu'un par les armes.

☞ To shoot the bridge (to go through it) passer par dessous le pont.

And how have you shot the gulph? (or gone over it) &c. comment avez-vous passé, ou franchi le gouffre?

☞ To shoot a mast by the board, abattre un mât.

Shooter, S. tireur.

☞ The shooter of a lock, le pèle, ou pène d'une serrure, Subst. Masc.

Shooting, S. l'action de pousser, de tirer, &c. V. To shoot.

☞ Shooting (the shooting game with a gun) chasse à tirer, chasse au fusil.

To go a shooting, aller à la chasse au fusil.

☞ The shooting of plants, la pousse des plantes.

Shooting, Adj. Ex. A shooting star, une étoile volante.

☞ A printer's shooting stick, un coigneur, ou un déconnoir d'imprimeur.

SHOP, S. boutique.

A shop-book, livre de compte, ou livre journal de marchand.

A shop-board, un établi.

A shop-lifter or a shop-lift (one that pretends to cheapen, and steals wares) un filou, qui vole des marchandises en faisant semblant de les vouloir acheter. We say also shop-lifting, in the same sense; filouterie.

Shop-keeper, un homme de métier, ou un marchand qui tient boutique.

SHORAGE, S. (from shore) droit de rivage.

SHORE, S. (the sea-side) bord ou rivage de la mer.

To go to shore, aller à terre.

To

To come ashore, débarquer.
 ☞ Shore (or sewer) *V.* Sewer.
 ☞ Shore (or prop) appui, étaie, chevalet, étauçon.

To SHORE up, *V. A.* (or to prop up) appuyer, étayer, soutenir, étauçonner.

☞ With a small liberality we may shore up a family that is ready to fall, nous pouvons par une petite libéralité soutenir une famille qui est prête à tomber.

Shored up, *Adj.* appuyé, étayé, soutenu, étauçonné.

SHORLING, *S.* (the felt of a shorn sheep) la peau d'une brebis tondue. Il signifie aussi la brebis même, lors qu'on vient de la tondre.

SHORN, *Adj.* (from to shear) tondue.

Shorn, tondue, rasé.

King Childerick III. was deposed, shorn and confined in a monastery, le Roi Childéric III. fut déposé, rasé, & renfermé dans un monastère.

The setting sun appears shorn of its beams, le soleil couchant paroît dépouillé de ses rayons.

☞ Shorn velvet, du velours ras.

SHORT, *Adj.* (not long in extent of place) court, qui n'est pas long.

A short stick, un bâton court.

☞ Short (not long in duration) court, qui ne dure guère. Il se dit également de la taille, de la distance, & de la durée: un homme court, un courteau, un chemin court, une durée courte, une vue courte.

The days are short in winter, les jours sont courts en hiver.

☞ Short (succinct, brief, close) court, succinct, bref, serré.

Ex. A short speech, une harangue courte.

A short style, un style succinct, ou serré.

* To be short, as a preacher, &c. (not to speak long) être court, ou succinct, ne parler pas long-tems.

* And to make short work on't, & pour couper court, pour avoir bien-tôt fait.

* To be short of money (to want money) être court d'argent, en manquer.

* To have but short (or small) commons, n'avoir qu'un petit ordinaire.

☞ A short (or compendious) dictionary, un petit dictionnaire, un abrégé de dictionnaire.

☞ To be short, to cut short, in short, pour faire court, pour couper court, pour abréger.

Short breath, courte haleine, difficulté de respiration.

A short man or woman, un homme court, une femme courte, un ragot, une ragotte.

☞ A short pen, un bout de plume.

A short candle, un bout de chandelle.

* To be short (or blunt) with one, parler brusquement à quelqu'un.

☞ Short-hand (or tachygraphy) tachygraphie, manière d'écrire par abréviations & par notes.

☞ Some short time, quelques jours.

A short while, peu de tems.

☞ In a short time, bien-tôt, dans peu de tems.

A thing of short continuance, une chose de peu de durée.

☞ A short bowl, boule qui demeure, qu'on n'a pas poussée assez fort.

Short, *Adv.* court.

To turn short, tourner court, se retourner tout court.

* To come short of one's design (to miss one's aim) * se trouver court, ne pas venir à bout de son dessein, manquer son coup.

* Our provisions fell short (or failed us) nos provisions nous manquèrent.

* To fall short of one's expectations (to be disappointed) être frustré de ses espérances.

* He comes short of no man in that, il ne le cède à personne en cela.

* To come, to be, or fall short (to be inferior, to fall or be below, not to come near) céder, être inférieur, n'approcher pas.

* The translation falls short of the original, la traduction n'approche pas de l'original.

* Nor has the rest of his life since come short of the insolence of that action, & le reste de sa vie n'a pas démenti depuis l'insolence de cette action.

* Our best actions are far short of perfect, il s'en faut beaucoup que nos meilleures actions ne soient parfaites.

* Tell me now, what is this short of a pestilence? or dites-moi où est la différence de ceci à une peste?

* If liberality will do it, I shall not come short of any, s'il ne tient qu'à donner, je ne serai pas des derniers.

You are a cup too short, il vous manque encore un verre, vous avez encore un coup à boire.

* To cut short a discourse, abréger un discours, l'accourcir.

* To speak short, to have a short way of speaking, manger ses mots, parler d'une manière à ne se pas faire entendre.

* To speak short of what the thing is, faire une description imparfaite d'une chose.

☞ To cut a thing shorter, rogner quelque chose, l'accourcir.

* His writings are far short of what is reported, ses écrits ne répondent pas à l'estime qu'on en fait.

☞ Meat that eats short, viande ferme, qui ne filasse pas.

☞ To fetch one's breath short, avoir la courte haleine, avoir peine à respirer.

☞ To keep one short of victuals, affamer quelqu'un, lui donner peu à manger.

To keep one short of money, donner peu d'argent à quelqu'un.

* To take one up short, to be short with him (to give him a smart check) faire une courte, mais sanglante réprimande à quelqu'un, le rabrouer.

* To take one up short (to hinder him) in the prosecution of his design, faire avorter le dessein de quelqu'un.

Short, *S. Ex.* I will know the short and the long of the business, je veux savoir le court & le long de cette affaire.

Composés de Short.

Short-sighted, qui a la vue courte, ou basse.

* Short-sighted (that has no forecast) qui a les vues courtes, qui manque de prévoyance.

Short-lived, dont la vie est courte, qui ne vit pas long-tems, de peu de durée, court.

Short-winded, qui a courte haleine, pousse.

Short-shank or short-start (a sort of apple) capendu, ou court-pendu, forte de pomme.

To SHORTEN, *V. A.* (to make shorter) raccourcir, accourcir, abréger, diminuer.

And to shorten the story, & pour abréger l'histoire, & sans m'étendre davantage sur l'histoire.

To SHORTEN, *V. N.* (to grow shorter) se raccourcir, décroître, diminuer.

☞ I must shorten my hand in this work (I must employ fewer hands about it) il faut que j'emploie moins d'ouvriers dans cet ouvrage.

Shortened, *V.* Shortné.

Shortening, *V.* Shortning.

Shorter (the comparative of short) plus court, &c.

To cut shorter, rogner.

Shortest (the superlative of short) le plus court, &c.

The shortest cut, le plus court chemin.

Shortly, *Adv.* (in a short time) dans peu de tems, bien-tôt.

☞ Shortly after, peu après, peu de tems après.

Shortned, *Adj.* (from to shorten) raccourci, accourci, abrégé, diminué.

Shortness, *S.* petitesse, brièveté.

☞ Shortness of breath, courte haleine, difficulté de respiration.

☞ Shortness of time, peu de tems.

Shortning, *S.* l'action de raccourcir, &c. *V.* To shorten.

SHOT, *Adj.* (from to shoot) tiré, &c. *V.* To shoot.

☞ Being shot in the thigh, ayant reçu un coup de balle à la cuisse.

SHOT, *S. Ex.* Small-shot, used to shoot with a birding-piece, dragée, centre de plomb.

Great shot, bales de plomb.

☞ Great and small shot, (great guns and muskets) le canon & la mousqueterie.

A volley of shot, salve de mousquetades.

☞ Cannon-shot or bullet, boulet de canon.

☞ Shot (or reach) portée, d'une arme à feu.

To be within cannon-shot, être à la portée du canon.

Within musquet-shot, à la portée du mousquet.

* To make a bow or a shot of a business, (to make an end of it) terminer une affaire.

☞ Shot, (scot or reckoning) écot. Shot-free, or scot-free, franc, qui ne paye rien.

☞ Shot-free, or scot-free, (safe) hors de danger d'être blessé.

* Shot-free, (or unhurt) qui n'est point blessé, sans être blessé.

* Shot-free, (or proof) qui est à l'épreuve.

He is shot-free against all the attacks of honour, il n'a aucun sentiment d'honneur, il est insensible au point d'honneur.

Shotten, Adj. Ex. A shotten herring, un hareng qui s'est déchargé de son fruit.

He looks like a shotten herring, (or pitifully) il a pauvre mine, il est maigre comme un hareng.

☞ Shotten (or curdled) milk, du lait tourné, ou qui s'est caillé pour avoir été gardé trop longtemps.

SHOVE, S. (or thrust) coup, que l'on donne en poussant.

☞ Shove net, seine, espèce de filet.

To SHOVE, V. Act. (push or thrust) pousser.

To shove ALONG or FORWARD, pousser en avant, faire avancer.

To shove back, pousser en arrière, faire reculer.

Shoved, Adj. poussé.

SHOVEL, S. une pelle.

Shovel-full, pèle, plein la pelle.

☞ Shovel-board, (anciently called queec-board) galet, jeu où l'on pousse une espèce de palet sur une longue table.

SHOVELER, S. (or pelican, a fowl) pélican, forte d'oiseau.

SHOULD, (from shall, generally signifies, ought) ce mot, qui vient de shall, sert à exprimer l'imparfait du subjonctif du verbe, devoir.

Ex. I should do it, je devrais le faire.

It should be so, cela devrait être ainsi.

R. On se sert aussi de should en Anglois, comme d'un signe de l'imparfait du subjonctif de quelque verbe que ce soit.

Ex. I should love him with all my heart, je l'aimerois de tout mon cœur.

I should be very sorry for it, j'en serois bien fâché.

R. On s'en sert encore de cette manière:

Should I do that, (for, if I should do that) si je faisois cela.

☞ Whom should I meet but such a one, il m'arriva de rencontrer un tel.

☞ Truly we don't know who he

should be, en vérité nous ne savons pas qui c'est.

☞ As it should seem, à ce qu'il paroit.

SHOULDER, S. épaule, (in fortification) c'est un retranchement qu'on oppose aux ennemis; épaulement.

To have good broad shoulders, avoir les épaules larges, avoir de bonnes épaules.

* † Over the left shoulder, (the wrong way) * † du côté que les Suisses portent la hallebarde, du côté gauche.

P. One shoulder of mutton thrusts down another, P. en mangeant l'appétit vient.

☞ This horse's shoulder is out of joint, ce cheval est épaulé.

Shoulder-bone, or shoulder-blade, l'os de l'épaule, l'omoplate.

A shoulder-piece, épaulière, armure d'épaule.

A shoulder-belt, un baudrier.

Shoulder-knot, S. un nœud de rubans, ou le moire, ou de cordons d'une certaine couleur, que les valets de pied portent sur l'épaule gauche, & qui fait une partie de leurs livrées, épinglettes, couleurs.

To SHOULDER, V. Act. (to lay on the shoulders) mettre sur l'épaule, ou sur les épaules.

Shoulder your musket, (a military command) mousquet sur l'épaule.

To shoulder up a burden, mettre un fardeau sur les épaules.

* To shoulder one up, (to bear one up) épauler quelqu'un, l'appuyer, l'assister.

☞ To shoulder-squat a horse, (to sprain his shoulder, or put it out of joint) épauler un cheval.

Shouldered, Adj. Ex. Broad-shoulder'd, qui a les épaules larges.

Shouldering, Adj. Ex. A shouldering piece, (in Architecture) un modillon.

SHOUT, S. cri, acclamation.

To SHOUT, V. N. crier, faire des cris, ou des acclamations.

Shouting, S. cris, acclamations.

SHOW, &c. V. Shew, &c.

SHOWER, S. une ondée, ou guillée, une pluie soudaine.

A little shower, une ondée qui passe bientôt.

To SHOWER, (or to shower down) V. N. pleuvoir à verse.

* To shower, V. Act. (to pour thick) faire pleuvoir.

* They shower on his shield a rattling war, ils font pleuvoir sur son bouclier une grêle de flèches.

Showery, Adj. Ex. Showery weather, un tems de grosses pluies.

SHRED, Adj. or cut small, (from to shred) bâché, coupé menu.

Shreds, S. (of cloth) coupons ou restes de drap.

Parchment shreds, coupures de parchemin.

To SHRED, V. A. (to cut small) bâcher, couper menu, couper en petits morceaux.

☞ To shred boughs of trees, élaguer, ébrancher les arbres.

Shredding, S. l'action de bâcher, &c. V. Shred.

To SHREEK, V. To shriek, &c.

SHREW, S. (or scold) une grondeuse, une querelleuse, une criaillieuse, une méchante femme, une diablesse.

☞ Shrew-mouse, (a kind of field mouse) musaraigne.

SHREWD, Adj. (sharp or cunning) adroit, fin, subtil, rusé.

He is a shrewd man, c'est un adroit, ou un fin homme.

To give one a shrewd (or smart) answer, faire une réponse subtile, répondre subtilement.

☞ A shrewd (or ticklish) business, une affaire chatouilleuse, ou délicate, où il est mal aisé de se bien gouverner.

A shrewd (or ill) turn, un méchant ou un vilain tour.

☞ He had a shrewd (or tough) bout of it, cela lui a fait bien de la peine.

Shrewdly, Adv. (cunningly) adroitement, subtilement.

☞ It was shrewdly said of him, il dit fort pertinemment.

☞ I shrewdly (or very much) suspect it, je le crains fort, je m'en doute fort.

Shrewdness, S. adresse, subtilité.

SHRIEK, S. cri.

To SHRIEK, V. N. crier, jeter des cris.

Shrieking, S. cris, l'action de jeter des cris.

SHRIEVALTY, V. Sheriffalty.

SHRIFT, S. (auricular confession) confession auriculaire, du verbe to shrive, faire sa confession à un prêtre.

SHRILL, Adj. aigre, grêle, perçant, aigu, glapissant.

Ex. A shrill voice, une voix aigre, grêle, ou perçante.

Shrilly, Adv. Ex. To speak shrilly, avoir un ton de voix aigre, grêle, & perçant.

Shrillness, S. ton aigre, grêle, ou perçant.

SHRIMP, S. (a little sea-fish) chevrette, petit poisson de mer.

☞ Shrimp, (a little fellow, a dwarf) un petit homme, un nain, un bout d'homme.

SHRINE, S. (that which contains the body, or reliquary of a saint) chaise, ou reliquaire, où l'on montre des reliques à travers une glace; c'est aussi une tombe où les pèlerins font leurs dévotions.

To SHRINK, V. Act. faire retirer, diminuer, rétrécir, raccourcir.

To shrink, V. N. se retirer, se resserrer, se rétrécir, se raccourcir.

A stuff that shrinks, étoffe qui se retire.

* My money begins to shrink, mon argent commence à s'en aller, à baisser, à diminuer.

☞ To shrink (or quake) for cold, or fear, trembler de froid, ou de peur.

* To shrink from a man's defence, se

se tenir à l'écart lors qu'il faut défendre quelqu'un.

* He shrunk a little at first at the horror of the assassination, il eut tout d'un coup de l'horreur pour l'assassinat, l'assassinat lui fit d'abord quelque peine.

* To shrink in the wetting, (to shrink under the weight of misfortunes) succomber sous les malheurs.

* Our spirits are apt to shrink at the thoughts of death, notre esprit a naturellement de l'horreur pour la pensée de la mort.

A shrinking up of the sinews, contraction, rétrécissement des nerfs, convulsion des nerfs.

Shrinking, Adj. qui se retire, ou se raccourcit, &c. V. To shrink.

The shrinking shrub, (or sensitive plant) la sensitive, plante.

Shrivalty, S. V. Sheriffalty.

† To SHRIVE, V. N. (or confes) se confesser.

Shriving, S. (or shrift) confession.

To SHRIVEL, V. N. (or wrinkle) se rider.

To SHRIVEL, V. Act. rider.

Shrivelled, Adj. ridé.

SHROUD, V. Shrowd.

SHROVE-TIDE, S. (or carnival) le carnaval.

Shrove-tuesday, S. mardi-gras.

SHROWD, S. (such as a dead body is lapt in) drap mortuaire.

Shrowd (or shelter) couvert, abri.

Shrowd, (in fortification) défense, ouvrage de fortification.

Shrowds of a ship, haubans.

To SHROWD, V. Act. (to cover) couvrir, cacher.

To shrowd (or shelter) couvrir, mettre à couvert, ou à l'abri.

To shrowd one's self, V. Refl. se couvrir, se mettre à couvert.

Shrowded, Adj. couvert, caché, &c. V. To shrowd.

SHRUB, S. (or little tree) arbrisseau.

A shrub (or shrimp) un petit homme, un bout d'homme, un nain.

To SHRUB, V. Act. (or cudgel) one, † gourdinier, battre, rosser quelqu'un.

Shrubbed, Adj. gourdiné, battu, rossé.

Shrubby, Adj. plein d'arbrisseaux.

To SHRUG, V. N. (or to shrug up one's shoulders) V. Act. (to shrink them up) hausser, lever les épaules.

SHRUNK, Adj. (shrunk in) retiré, diminué, V. To shrink.

My heart is shrunk (or oppressed) with grief, j'ai le cœur serré de douleur.

To SHUDDER, V. N. (or shiver) frissonner, trembler.

To SHUFFLE, V. Act. mêler, battre.

Ex. To shuffle the cards, mêler, ou battre les cartes.

* To shuffle (or shift) one off, se défaire de quelqu'un, le renvoyer, reconduire.

* To shuffle OFF a business, gau-

chir, trouver des biais pour éluder une affaire.

* To shift (or shuffle) off a fault to another, rejeter une faute sur un autre, s'en décharger sur lui.

* They shuffled off the matter as well as they could, ils se sont tirés d'affaire le mieux qu'ils ont pu.

To shuffle, V. N. (to dodge) gauchir, n'aller pas droit, ruser, se servir de ruses, chercher de faux-fuyans, user de fuites.

Shuffled, Adj. mêlé, battu, &c. V. To shuffle.

Shuffler, S. un fourbe, un mal-honnête homme, un homme qui gauchit, ou qui ne va pas droit, un homme qui ruse, &c.

Shuffling, S. (the shuffling of cards) l'action de mêler, ou de battre les cartes.

Shuffling (or shifting) ruses, détours, conduite peu sincère, faux-fuyans, fuites.

Shuffling, Adj. Ex. A shuffling fellow, un fourbe, &c. V. Shuffler.

Shufflingly, Adv. en biaisant, en fourbe.

To SHUN, V. A. (or avoid) éviter, fuir.

Shunned, Adj. évité, &c.

Shunning, S. l'action d'éviter, &c.

† To SHUNT, (a country-word for to shove) V. To shove.

Shut, Adj. fermé, &c. V. To shut.

* To get shut of a business, (to rid one's self of it) se tirer, se débarrasser d'une affaire, s'en dépêtrer.

* To get shut (or rid) of one, se défaire, se débarrasser de quelqu'un.

* To get shut of the prejudices of education, se dépourvoir, se défaire des préjugés de l'éducation.

To SHUT, V. Act. fermer.

Ex. He shut the door upon me, il m'a fermé la porte au nez.

To shut IN, enfermer.

To shut one OUT, fermer la porte à quelqu'un, l'empêcher d'entrer.

To shut UP shop, fermer boutique.

To shut (or join) two pieces of red hot iron together, corroyer deux morceaux de fer chaud.

To shut, V. N. fermer, ou se fermer.

This door does not shut close, cette porte ne ferme pas bien.

Shutter, S. volet de fenêtre.

Shutting, S. l'action de fermer, &c. V. To shut.

The shutting of the day-light, le crépuscule, l'entre-chien & loup.

SHUTTLE, S. (a weaver's shuttle) une navette de tisserand.

* † A shuttle, a shuttle-headed (or giddy-headed) fellow, un étourdi, un écervevé.

SHY, Adj. (or reserved) réservé, retenu, froid.

She is very shy, (or coy) elle est fort retenue, ou fort réservée, elle fait la prude.

To look shy upon one, faire, ou battre froid à quelqu'un.

He is very shy of me, il m'évite

tant qu'il peut, il me fuit, il se cache de moi.

He was somewhat shy, il se fit un peu tirer l'oreille.

To be shy of unusual words, éviter les termes qui ne sont pas autorisés par l'usage.

A shy man in things of nothing, († a fir politick-would be) un mystérieux, un homme qui fait mystère d'un rien.

SHYMAR, V. Samar.

SHYNESS, V. Shiness.

SIBILATION, S. (or hissing) sifflement.

SIBYL, S. (a prophetess among the ancient heathens) Sibylle. C'est aussi un nom de femme.

Sibylline, Adj. qui appartient à la Sibylle, ou à ses prédictions.

SICCITY, S. (a term used in Philosophy for drinels) sécheresse, aridité.

SICE, S. (the lice-point at dice) le six, au jeu des dés.

SICK, Adj. malade, indisposé, qui se porte mal, qui a du mal.

A sick man, un malade.

A sick woman, une malade.

Sick at heart, or heart-sick, qui a un mal de cœur.

* To be sick (or weary) of a thing, être soul, être las, ou dégoûté de quelque chose.

* I am sick of this troublesome, ungrateful world, je suis las de ce monde fâcheux & ingrat.

* His fancy fell so sick upon't, cela l'en dégouta si fort.

* † To be sick of the simples, (to be silly) être fort simple, ou niais.

The sick, S. les malades.

To SICKEN, V. N. (to fall sick) tomber malade, tomber en langueur.

Sickish, Adj. qui se porte un peu mal, qui est un peu indisposé.

SICKLE, S. (or reaping-hook) une faucille, pour couper le bled.

Sickliness, S. peu de santé, disposition à être malade.

SICKLY, Adj. maladif, malsain, sujet à être malade, malingre.

A sickly time, un tems de maladie.

Sickness, S. (or disease) maladie, mal, indisposition.

The green-sickness, les pâles couleurs.

The falling-sickness, le haut mal, le mal caduc, l'épilepsie.

The sickness or great-sickness, (the plague) la peste, la contagion.

Sicle, V. Shickle.

SIDE, S. côté, flanc.

To have a pain in one's side, avoir mal de côté.

To walk by one's side, marcher à côté de quelqu'un.

Side (or part of any thing) côté, part, partie, endroit.

On that side, de ce côté-là.

The right side of a stuff, le côté de l'endroit d'une étoffe, l'endroit d'une étoffe.

On the other side, *d'autre part, d'ailleurs.*

On the other side the water, *de l'autre côté de l'eau, de delà l'eau.*

On this side the Rhine, *au delà, ou en delà du Rhin, par delà le Rhin.*

On both sides, *des deux côtés, d'un côté & d'autre, d'une part & d'autre.*

* Side (or party) *côté, parti.*

I am of neither side, *je ne suis d'aucun côté, ou d'aucun parti.*

To take one's side, *se mettre, se ranger du côté de quelqu'un, prendre son parti.*

Side (or line of consanguinity) *côté, ligne de parenté.*

The bed-side, *la ruelle du lit.*

The water-side, *le bord de l'eau.*

The sea-side, *le bord, ou le rivage de la mer.*

The side of an hill, *le penchant, ou la pente d'une colline.*

A side or page, *une page.*

To speak on one's side or behalf, *parler en faveur, parler à l'avantage de quelqu'un.*

I give it on your side, *je juge en votre faveur, ou je vous donne gain de cause.*

The trial will go on his side, *il l'emportera, ou aura gain de cause.*

To beat one's sides, *battre quelqu'un, le rosser.*

A side-saddle, *selle de femme.*

The side-bars of a saddle, *les bandes d'une selle.*

The side-boards of a tub, *les douves d'une cuve.*

The side-beams of a printer's press, *jumelles de presse d'imprimeur.*

The side-lining of a shoe, *ailette de soulier.*

A side-board table, *buffet.*

Side-face, *tête de profil.*

Side-man, *V. Quest-man.*

A side-wind, *un vent de côté.*

To go or sail with a side-wind, *aller à la bouline, bouliner.*

A side-blow, *un coup de revers.*

Sideling, side-long, side-ways, or side-wise, *Adv. (allant) de côté, de biais, obliquement, de travers.*

I passed gently and sideling, *je passai doucement à côté.*

To SIDE with one, or a party, *V. N. se mettre, ou se ranger d'un côté, prendre un parti, s'intéresser, entrer dans un parti, se joindre.*

SIDELAYS, *S. (a term of hunting, dogs that are let slip at a deer as he passes) relais.*

Side-long, *V. Side-long, sous fide.*

Side-men, *V. Quest-men.*

SIDER, *V. Cider.*

Sidereal year, *S. l'année solaire, qui est de 365 jours, 5 heures, & 49 min.*

Sideways, *V. Side-ways, sous fide.*

Siding, *S. l'action de prendre parti, &c. V. To side.*

I fear his siding with them will be a great blow to us, *je crains que leur jonction ne nous soit fatale.*

† SIDLE, *Adv. Ex. To go sidle-fidle (to waddle) marcher de guinguois.*

SIEGE, *S. (laid to a town) siège.*

To lay the siege before the town, *mettre le siège devant une place, l'assiéger.*

A siege or purging stool, *selle, d'une personne qui a pris médecine.*

SIEVE, *S. un crible.*

A meal sieve, *un sas.*

A sieve-maker, *un faiseur de cribles, ou de sas.*

The sieve-like bone of the nose, *l'os cribleux.*

To SIFT, *V. Act. cribler, passer au crible.*

* To sift (to pump, or sound) one, *sonder quelqu'un, tâcher avec esprit de découvrir son sentiment, ou ce qu'il a dans le cœur, * † lui tirer les vers du nez.*

* To sift (to scan, to examine) a business, ** cribler, * sasser une affaire, la bien examiner, la bien discuter.*

To sift OUT a thing, *tâcher de découvrir une chose, la rechercher, en faire une exacte recherche.*

Sifted, *Adj. orilé, &c. V. To sift.*

* Sifted OUT, *découvert.*

Sifter, *S. cribleur.*

Siftings, *S. l'action de cribler, &c. V. To sift.*

* A sifting OUT, *exacte recherche.*

Sifting (that which is sifted out) *criblures.*

SIGH, *S. soupir.*

To SIGH, *V. N. soupirer, jeter, ou faire des soupirs.*

Sighing, *S. soupirs, ou l'action de soupirer.*

Sighing, *Adj. A sighing lover, un soupirant, celui qui soupire pour quelque belle.*

SIGHT, *S. (from to see, one of the five senses) vue, un des cinq sens.*

Sight, (the act or faculty of seeing) *vision, action ou faculté de voir.*

What part of the eye does the sight reside in? *en quelle partie de l'œil se fait la vision?*

Sight, (the organs of the sight, the eyes) *la vue, l'organe de la vue, les yeux, les regards.*

Pleasant to the sight, *agréable à la vue.*

To lose sight of a thing, (to see it no more) *perdre de vue une chose, cesser de la voir.*

Death is before my sight, *la mort se présente à ma vue, ou à mes yeux.*

In the sight of the whole world, *à la vue de tout le monde, ou à la face de toute la terre.*

To pay at sight, *payer à vue, à 3 jours de vue, à 20 jours, &c. Termes de marchands.*

To know one by sight, *connoître quelqu'un de vue.*

Sight (or shew) *spectacle, chose remarquable à voir, coup d'œil.*

The knight was surprised at the first sight or prospect of the shew, *le premier coup d'œil du spectacle surprit le chevalier.*

What a contemptible and beastly

sight a drunken man is? *quel objet méprisable & brutal est un homme dans l'ivresse?*

The sight-hole of a cross-bow, or the sight of a gun, *le guidon d'une arbalète, ou d'un fusil.*

To come in sight, *paraître, se faire voir, se produire.*

He never comes in my sight, *je ne le vois jamais.*

At the first sight, or at first sight, *à la première vue, d'abord, au premier abord.*

I was never out of his sight, *il ne m'a jamais perdu de vue, j'ai toujours été avec lui.*

He cannot abide me out of his sight, *il ne sauroit vivre sans moi.*

He flies your sight, *il vous fuit, il fuit votre compagnie, il vous évite.*

Get you out of my sight, *ôtez-vous de devant moi, que je ne vous voie plus.*

To vanish out of sight, *disparaître.*

To have a thing in sight or prospect, (to aim at it) *avoir une chose en vue, se la proposer pour objet.*

Sighted, *Adj. Ex. Quick-sighted, qui a bonne vue, qui a des yeux perçants.*

* Quick-sighted (or quick-witted) *clair-voyant, éclairé, pénétrant.*

Short-sighted, *qui a courte vue, dans le propre & dans le figuré.*

Dim-sighted, *qui a la vue trouble.*

Sightless, *Adj. (or blind) aveugle.*

Sightly, *Adj. (or handsome) beau, bien-fait.*

SIGN, *S. (token or mark) signe, marque, indice, apparence, présage.*

To make signs to one, *faire signe à quelqu'un.*

I could not forbear to give him broad signs, that — je ne pus m'empêcher de lui faire connoître, que —

Sign (or foot-step) *trace ou vestige.*

The sign (or representation) of the cross, *le signe ou la représentation de la croix.*

Troth, little sign on't, *says t'other, vraiment, il y paroît peu, dit l'autre.*

A sign before a door, *une enseigne de maison.*

The twelve signs of the zodiac, *les douze signes du zodiaque, les douze maisons du soleil.*

A sign manual, *seing, signature.*

To SIGN, *V. Act. signer, mettre son nom à quelque écrit.*

* To sign and seal, (to engage or embark in a business) *s'engager, s'embarquer dans quelque affaire.*

To sign, *V. N. (to make signs) to one, faire signe à quelqu'un.*

Signal, *Adj. (great, remarkable, famous) signalé, beau, considérable, remarquable, grand, insigne, éclatant.*

Signal, *S. signal.*

Ex.

Ex. To give the signal for the fight, *donner le signal pour combattre.*

To SIGNALIZE, V. A&T. *signaler, rendre remarquable.*

To signalize one's self, *se signaler.*

Signalized, Adj. *signalé.*

Signature, S. (or hand) *signature, seing.*

Signature, (amongst printers, a letter of the alphabet to mark a sheet) *signature, en termes d'imprimeur.* Par exemple, la première feuille est marquée A, la seconde B, & ainsi de suite.

Signed, Adj. (from to sign) *signé.*

A blank signed, *un blanc-signé.*

SIGNET, S. (the King's private seal) *cachet du Roi.*

A letter under the King's signet, *une lettre de cachet.*

Significance or significancy, and significantness, S. (emphasis or energy) *emphasis, énergie.*

Significant, Adj. (expressive or emphatical) *emphatique, qui a de l'emphase, fort énergique, qui exprime bien ce qu'on veut dire.* We say also, *significative* in the same sense.

Significantly, Adv. *emphatiquement, d'une manière expressive.*

Signification, S. (meaning) *signification, sens.*

To SIGNIFY, V. A&T. (or mean) *signifier, avoir un certain sens.*

To signify (or declare) *signifier, notifier, déclarer, faire connaître.*

To signify (or notify in course of law) *signifier, faire signification, notifier par procédure de justice.*

To signify, (to presage, to be a sign of) *signifier, dénoter, présager, marquer, être signe de quelque chose.*

Signified, Adj. *signifié, &c. V. To signify.*

Signifying, S. *signification, l'action de signifier, &c. V. To signify.*

SIGNING, S. *l'action de signer, &c. V. To sign.*

† To SIKE, V. N. (for to sigh) *soupirer.*

D † SIKER, Adj. (or sure) *sûr, certain, assuré.*

D † Sikerly; Adv. *assurément, certainement.*

Sile, S. *le fonds, la vase, d'un étang, ou d'un canal.*

SILENCE, S. (peace, cessation of noise, or of speaking) *silence, paix.*

Silence there, *qu'on fasse silence, paix-là.*

To break silence, *rompre le silence, commencer à parler.*

To put one to silence, *imposer silence à quelqu'un, fermer la bouche à quelqu'un, le faire taire.*

To SILENCE, V. A&T. *imposer silence, faire silence, faire taire, fermer la bouche à.*

I silenced him, or put him to a non-plus, *je le fis taire, ou je lui fermai la bouche.*

To silence the play-house, *interdire la comédie.*

To silence or suspend a churchman, *interdire ou suspendre un homme d'église.*

Silenced, Adj. *à qui l'on a imposé silence.*

Silencing, S. *l'action d'imposer silence, &c. V. To silence.*

Silent, Adj. (that holds his peace) *silencieux, taciturne, qui garde le silence, qui se tait, qui ne dit mot.*

Be silent, *taisez-vous, ne dites mot.*

Silent, (hush, peaceful, without a noise) *tranquille, paisible, où il n'y a point de bruit.*

* By silent steps, (insensibly) *insensiblement, imperceptiblement, peu-à-peu.*

Silently, Adv. (without noise) *sans dire mot, à la sourdine, sans bruit, doucement.*

Silentness, S. *tranquillité, repos, silence, nulle réponse ni de vive voix ni par écrit.*

SILERY, V. *Cilery.*

SILK, S. *soie.*

Raw or wrought filk, *soie crue ou apprêtée.*

Silk-stockings, *bas de soie.*

Silk, or filk-stuff, *soie, ou étoffe de soie.*

A filk gown or petticoat, *une robe, ou jupe de soie.*

Silks, filk-wares, *soyerie, marchandises de soie.*

A filk-man, *un marchand de soie.*

A filk-weaver, *un ouvrier en soie.*

Silk-throwsters, *tordeurs de soie.*

Silk-dyer, *teinturier en soie.*

Silk-worm, *ver à soie.*

Silken, Adj. (of filk) *de soie.*

SILL, S. (or threshold) *seuil.*

SILLABUB or sillibub, S. *sorte de boisson composée & rafraichissante, qui se fait avec du lait, & d'autres ingrédients.*

* That fine discourse is but a sillibub, (or a florid, frothy, and empty discourse) *ce beau discours n'est que de la crème fouettée.*

Sillily, Adv. *sottement, niaisement, sans esprit.*

Silliness, S. *sottise, niaiserie, simplicité, badauderie.*

SILLY, Adj. (simple, foolish) *simple, sot, niais, ridicule, neuf, badaud.*

A silly look or countenance, *un visage niais, une mine niaise, un sot visage, une sottie mine.*

A silly man, *un sot, un niais, un badaud, une bête.*

A silly woman, *une sottie, une niaise.*

A silly thing, *une sottise, une coyonnerie.*

Silly doings, *des sottises, des niaiseries.*

SILT, S. (dirt or filthiness in a river) *vase, fange, bourbe.*

The land-floods drive away the silt the tides bring with them, *les torrens entraînent la vase que les marées portent.*

Silted, Adj. (choak'd up with silt) *plein de vase, bourbeux, fangeux.*

SILVER, S. (a sort of metal) *argent, forte de métal.*

Quick-silver (or mercury) *vif argent, mercure.*

Silver, or silver coin, *argent, monnoye d'argent.*

Silver-wire, *argent trait.*

Silver-foam, *litharge d'argent.*

To do a thing over with silver, *argenter quelque chose, la couvrir de feuilles d'argent.*

A silver-smith, *un argentier.*

A silver-hilted sword, *une épée à poignée d'argent.*

Silver-lace, *dentelle d'argent.*

A silver-plate or spoon, *une assiette, ou une cuiller d'argent.*

Silver-mine, *mine d'argent.*

Silver-ore, or silver in the ore, *miné d'argent.*

Silver-ey'd, V. *Wall ey'd.*

Silver-thistle, (a plant) *achante, ou branque ursine, plante.*

Silver-weed or white tansy, *argentine, plante.*

To SILVER over, V. A&T. *argenter.*

Silver'd over, Adj. *argenté.*

To SIMBER, V. *To simper.*

SIMILAR or similiary, Adj. (of the same nature, a word used in Anatomy) *similaire, homogene, de même nature.*

SIMILE, S. (or comparison) *comparaison, similitude.*

Simile (or example) *exemple.*

Similitude, S. (or simile) *similitude, comparaison.*

Similitudinary, Adj. *qui regarde une similitude, ou qui est exprimé à la manière d'une similitude.*

SIMITAR, S. (a broad kind of sword) *un cimeterre, forte de fabre.*

SIMNEL, S. (a sort of cake) *gâteau, ou tourte de confitures.*

To SIMON, V. A&T. (to give or join with mastick) *mastiquer.*

Simoniack, Adj. (done by simony) *simoniaque, fait par simonie.*

Simoniackly, Adv. *par simonie.*

Simoniack, or simonist, S. (one guilty of simony) *un simoniaque.*

SIMONY, S. (a trade of spiritual things) *simonie.*

To SIMPER, V. N. (or smile) *sourire.*

To simper upon one, *sourire à quelqu'un, regarder quelqu'un avec un visage riant.*

To simper, (to begin to boil, as the pot does) *frémir, commencer à bouillir.*

Simpering, S. *souris, ou l'action de sourire, &c. V. To simper.*

SIMPLE, Adj. (not compound) *simple, qui n'est pas composé.*

Simple, (single, not double) *simple, seul, unique, qui n'est pas double.*

Simple, (innocent, harmless) *simple, ingénu, sans malice, innocent, sans déguisement.*

Simple, (silly, foolish) *simple, sot, niais, ridicule.*

A simple thing, *une simplicité, une sottise, une bagatelle.*

A simple fellow, *un homme simple, un sot, un badaud, un innocent.*

The simple, S. (the weak sort of people) *les simples.*

Simples, (physical herbs) *les simples, herbes médicinales.*

Simpleness, S. (or silliness) *simplicité, sottise, niaiserie, bêtise.*

Simpler or simplist, S. (one that has skill in simples) *celui qui connoit les simples, un botaniste.*

Simpleton, S. (a silly man) *un homme simple, un sot, une bête, un badaud, un niais.*

A simpleton or silly woman, *une niaise, une sotte.*

Simplicity, S. (ingenuity) *simplicité, naïveté, ingénuité.*

Simplicity (or silliness) *simplicité, bêtise, sottise, faute d'esprit, niaiserie.*

Simpling, S. Ex. To go a simpling, (or gathering of simples) *herboriser, aller cueillir des simples.*

Simplist, V. Simplifier.

Simply, Adv. (or sillily) *sottement, sans esprit.*

He looks simply upon't, *il est tout décontenancé, il paroît tout déconcerté.*

Familiar dialogues look somewhat simply in print, *les dialogues familiers paroissent un peu ridicules quand ils sont imprimés.*

SIMULACRE, S. (or image) *simulacre, image, représentation en peinture ou en sculpture.*

SIMULATION, S. (or dissembling) *diffimulation, feinte, déguisement.*

Simulator, and diffimulator, S. (qui différent) *un simulateur est celui qui feint des vertus qu'il n'a pas; & un diffimulateur, c'est celui qui cache des vices dont il est atteint.*

SIN, S. (a transgression of the Divine law) *péché, transgression de la loi Divine.*

A sin offering, *une offrande pour le péché.*

A sin, (fault or crime) *péché, faute, crime.*

To SIN, V. N. (to transgress God's laws) *pécher, transgresser la loi Divine.*

To sin, (to commit a fault) *pécher, faillir contre quelque règle.*

SINAPISM, S. (an outward medicine of mustard-seed, &c.) *sinapisme, remède extérieur.*

SINCE, (Prep. and Adv. of time) *depuis, depuis que.*

Since his death, *depuis sa mort.*

Since the beginning of the world, *depuis le commencement du monde.*

That happened since, *cela s'est passé depuis, ou depuis ce tems-là.*

What became of him since? *qu'est-il devenu depuis?*

Some days since, *depuis quelques jours.*

How long since was it done? *combien y a-t-il que cela s'est fait?*

How long is it since? *combien y a-t-il de cela?*

Long since, or long ago, *il y a long-tems.*

Not long since, *d. i. récemment, depuis peu, il n'y a pas long-tems.*

A while since, *il y a quelque tems.*

Many years since, *il y a plusieurs années.*

He died some years since, *il y a deux ans qu'il est mort.*

This is the third day since I heard of it, *il n'y a que trois jours qu'on me l'a dit, ou que je l'ai appris.*

It is not four days since, *il n'y a pas quatre jours.*

SINCE, Conj. (whereas) *puisque.*

Since 'tis so, *puisque cela est ainsi.*

SINCERE, Adj. (true or honest) *sincère, honnête, qui n'est point dissimulé, véritable, franc, sans artifice.*

Sincerely, Adv. *sincèrement, avec sincérité, avec franchise, de bonne foi, sans dissimulation, franchement.*

Sincereness or sincerity, (or candour) *S. sincérité, franchise, candeur, bonne foi.*

The whole affair turns and depends on the sincerity or insincerity of our allies, *toute cette affaire roule sur la bonne, ou mauvaise foi de nos alliés.*

SINE, S. (a perpendicular from one extreme of an arch of a circle to another) *sinus, ligne de géométrie.*

SINE-CURE, S. (a benefice without cure of souls) *benefice simple, ou qui n'a point charge d'ames, benefice à simple tonsure.*

SINEW, S. (or nerve) *un nerf.*

* Money is the sinews of war, ** l'argent est le nerf de la guerre.*

SINEWY, Adj. (full of sinews) *nerveux, plein de nerfs.*

SINFUL, Adj. (from sin) *criminel, fort corrompu.*

Sinful pleasures, *des plaisirs criminels.*

A sinful nation, *une nation fort corrompue, où le crime regne.*

A sinful man, *un grand pécheur.*

To mend one's sinful life, *changer de vie, s'amender.*

Sinfully, Adv. Ex. To live sinfully, *vivre dans le péché, dans la corruption, dans le crime.*

Sinfulness, S. *corruption.*

To SING, V. A&S. *chanter.*

To sing an air of the opera, *chanter un air de l'opéra.*

To sing one asleep, *endormir quelqu'un en chantant.*

* To sing, (a poetical term for to praise) *chanter, célébrer, louer, publier les louanges.*

To SINGE, V. A&S. *flamber, passer légèrement par dessus la flamme.*

Ex. To singe a capon, *flamber un chapon.*

To singe one's clothes, *bruler son habit, le bruler légèrement, ou en passant.*

Singed, Adj. *flambé, &c. V. To singe.*

SINGER, S. (from to sing) *chanteur, chanteuse.*

Singing, S. *chant, ou l'action de chanter.*

The singing of birds, *le chant des oiseaux.*

Singing, (vocal music) *musique de voix, concert, harmonie.*

Singing, Adj. Ex. A singing-man, *un chanteur.*

A singing-boy, (in a quire) *un enfant de chœur.*

A singing-place, (in a Roman church or chapel) *jubé, Subst. Masc.*

Singing of psalms, S. *le chant des psaumes.*

Singing, (hissing, as an arrow, a spear, &c.) *qui siffle, en parlant d'une flèche, d'un javelot, &c.*

Singing, (from to singe) *qui flambe.*

SINGLE, Adj. (simple, alone) *simple, seul.*

A single game, *une partie simple.*

His single testimony, *sa seule déposition, ou son simple témoignage.*

A single or unmarried man, *un homme qui n'est point marié.*

A single woman, *une fille ou femme qui n'est point mariée.*

A single life, *célibat, la vie d'un garçon, ou d'une fille, état opposé à celui du mariage.*

To live single, *vivre dans le célibat.*

A single house, *une maison qui n'a qu'une chambre de plein pied.*

A single combat (or duel) *un combat singulier, un duel.*

Single-hearted, (true, honest) *sincère, honnête, qui n'est point dissimulé, franc.*

Single sol'd, *à simple semelle.*

SINGLE, S. (the tail of a deer) *la queue d'une bête fauve.*

To SINGLE, or to single OUT, V. A&S. *écarter, prendre à l'écart, ou à part, séparer.*

To single out a deer, *écarter un daim.*

Singled out, Adj. *écarté, &c. V. To single.*

Singleness, S. *simplicité, sincérité, ingénuité.*

Singly, Adv. (one by one) *un à un, l'un après l'autre, séparément.*

SINGULAR, Adj. (in opposition to plural) *singulier, par opposition à pluriel.*

Singular, (special, particular) *singulier, particulier, unique, qui n'a point de semblable.*

Singular, (rare, excellent) *singulier, rare, excellent.*

Singular, (particular, odd, that affects singularity) *singulier, particulier, bizarre, affectant de se distinguer.*

The singular, S. (or singular number) *le singulier.*

Singularity, S. (in opposition to plurality) *singularité, le contraire de pluralité.*

Singularity, (uncommonness, excel-

excellence) *singularité, rareté, excellence.*

☞ Singularity, (an affected way of being particular) *singularité, manière affectée d'agir différente de celle des autres.* We say also, *singularness*, S. in both senses; *singularité*, qui se dit & en bonne & en mauvaise part.

To singularize, V. Act. (or distinguish) *distinguer.*

Singularized, Adj. *distingué.*

Singularly, Adv. (in a singular manner) *singulièrement, d'une façon particulière.*

SINISTER, Adj. (or unlawful) *illicite, inique, méchant.*

☞ Sinister (or ill) *malin, malicieux.*

☞ Sinister, (unlucky, sad) *sinistre, malheureux, fâcheux, funeste, fatal.*

Sinistrouly, Adv. *sinistrement, d'une façon sinistre & fâcheuse.*

SINK, S. (to drain the waters of a kitchen) *évier.*

☞ A sink, (to wash dishes in, &c.) *un lavoir.*

☞ Common sink, or common shore, *une cloaque, un égout, un receptacle, ou amas d'ordures.*

☞ The sink of a ship, *la sentine, ou vitonnières d'un navire.*

The sink hole, *le trou d'un évier, &c. V. Sink.*

To SINK, V. Act. *couler à fond, couler bas.*

Ex. To sink a ship, *couler un navire à fond, le couler bas.*

* To sink, (to destroy, to undo) *abîmer, faire périr, détruire, exterminer.*

☞ To sink, (or keep part of a sum of money) *garder une partie d'une somme d'argent, l'empocher.*

* To sink a fund, *éteindre, supprimer, amortir un fond.*

In matter of annuities the capital is sunk for the lender, *en fait de constitution, le capital meurt pour le prêteur.*

To sink, V. N. (to go to the bottom, as a ship) *couler à fond, couler bas.*

☞ To sink, (to go to the bottom in general) *s'enfoncer, aller à fond.*

Eyes sunk in one's head, *des yeux enfoncés.*

☞ This paper sinks or blots, (the ink sinks through the paper) *ce papier boit.*

☞ To sink (to go lower as a great weight) *s'affaisser, s'abaisser, s'abîmer.*

* His courage sinks or lowers, (his courage fails him) *son courage s'abat, le cœur lui manque.*

* Mean spirits rise or sink as fortune smiles or frowns, *les petits esprits s'élèvent ou s'abattent selon que la fortune leur rit, ou leur est contraire.*

* His merit sinks (or lowers) *son mérite baisse ou diminue.*

To sink down in one's own sorrows, to sink in one's troubles, (to be overwhelmed by them) *se laisser aller, s'abandonner, à son chagrin, succomber à ses maux.*

Part. II.

☞ To sink, or bend under a burden, *plier sous un fardeau, succomber sous un faix.*

* To sink into one's mind, (to make an impression) *pénétrer, entrer bien avant dans l'esprit de quelqu'un, faire impression sur son esprit.*

* When the subject is excellent, it is hard not to sink below the dignity of it, *lors qu'on traite un sujet grand & excellent, il est difficile d'en soutenir la dignité.*

* The very foundations of reason sink at last into a paradox, *les principes mêmes de la raison deviennent enfin des paradoxes.*

* To sink, (to perish, to be undone) *périr, se perdre.*

I had rather sink, *je périrai plutôt.*

* Let him sink or swim, I don't concern myself for him, *qu'il lui arrive bien ou mal, ce m'est tout un, je ne m'y intéresse pas.*

* † His heart was even sunk into his breech, *il chioit de peur.*

Sinking, S. *l'action de couler à fond, &c. V. To sink.*

Sinking, Adj. (sinking or blotting paper) *papier qui boit.*

SINNED, *c'est un préterit du verbe to sin.*

Sinner, S. *pêcheur, péchereffe.*

Sinnes or sins, *c'est le pluriel de sin.*

Sinning, S. *l'action de pécher, V. To sin.*

SINOPER or SINOPLE, S. (a mineral) *sinople, sorte de craie ou de minéral.*

☞ Sinople (or green, in heraldry) *sinople, ou verd, en termes de blason.*

SINUOSITY, S. (or turning and winding) *sinuosité, plis & détours.*

SINUS, S. (a gulph or large bay) *sinus, sein ou anse.*

SION, V. Scion.

SIP, S. (or small draught) *petit coup, en buvant.*

Ex. I had but two little sips, *je n'ai bu que deux petits coups.*

To SIP, V. N. (to drink but a little at a time) *buvoier, boire peu à la fois.*

SIPHON, S. (a crane) *un siphon.*

SIPPER, S. *un petit buveur, une personne qui boit peu à la fois.*

SIPPET, S. (a small piece of bread) *soupe, petite tranche de pain, des soupettes pour tremper dans la sauce.*

Sipping, S. *l'action de buvoier, ou de boire peu à la fois.*

SIQUIS (a law-word, that signifies a paper set up in some open place upon a post or wall) *une affiche, un placard.*

SIR, S. (speaking to the King) *Sire, titre d'honneur affecté aux Rois.* Il faut se servir du même titre, en Anglois, en parlant au Prince de Galles ou à quelque Prince du sang; mais à un Seigneur il suffit de *my Lord.*

Great Sir, *grand Roi.*

☞ Sir (a title of honour given to any gentleman) *monsieur.*

Save you, fir, (a familiar way of accosting one) *Dieu vous garde, monsieur.*

R. Sir, before a christian name, is a proper title for a Knight, *sir, devant un nom de batême, est un titre affecté aux Chevaliers Anglois.*

Ex. Sir John W, *Monsieur le Chevalier W.*

☞ A fir-reverence, *une merde, un étron.*

† SIRE, S. (or father) *père.*

Grand-sire, *grand-père.*

SIREN, S. (or mermaid) *une sirène.*

A siren-song, *une chanson de sirènes, ou charmante, un doux chant.*

SIRINGE, V. *Syringe.*

SIRNAME, V. *Surname.*

SIRRAH, *ce mot dans la bouche d'un père parlant à son fils, ou d'un maître parlant à son valet, est une espèce d'interjection pour appeler, qu'on peut rendre par, garçon, ho! à garçon.*

☞ SIRRAH, *terme de mépris ou d'injure, qui veut dire à peu près, fripon, helitre, coquin.*

SIRRUP, S. *sirop.*

Sirrup pot, *chevrette.*

SISARS, V. *Sciars.*

SISE, V. *Size, Sice, & Seffion.*

SISKIN, S. (or green-finch, a bird) *verdier, oiseau qui a le plumage verd.*

SISTER, S. *une sœur.*

Sister-in law, *belle-sœur.*

* The nine sisters or the sacred nine (the nine Muses) *les neuf sœurs, la docte neuvaine, les Muses.*

Sisterhood, S. *société de sœurs, ou qualité de sœur.* Terme usité sur-tout dans les couvens entre les nonains; *sœur Jeanne, sœur Angelique, &c.*

SISTRUM or CITTERN, S. (a kind of musical instrument) *un cistre, ou fistre.*

To SIT, V. N. (from seat) *être assis, s'asseoir, se mettre.*

Ex. He sits by me, *il est assis auprès de moi.*

To sit at table, *s'asseoir, se mettre à table.*

He sits him down and says not a word, *il s'assied sans dire mot.*

☞ To sit, *se tenir, être, demeurer.*

Ex. To sit fast on horseback, *se tenir bien à cheval.*

To sit well in the saddle, to sit handomely on horseback (or to sit on horseback well) *être bien placé dans la selle, être bien à cheval.*

To sit long at table, *demeurer ou être long-tems à table.*

To sit in the sun, *se tenir au soleil.*

Which way does the wind sit? *où est le vent? quel vent est-ce qu'il souffle? de quel côté vient le vent?*

☞ A hen that sits (that sits upon eggs) *une poule qui couve, ou qui couve ses œufs.*

☞ To sit (or be assembled) *s'assembler, tenir séance, ou tenir ses séances.*

P p p p

☞ To

☞ To sit waiting for one, attendre quelqu'un.

☞ To sit drinking, passer le tems à boire.

☞ To sit still (or not stir) ne bouger pas, demeurer assis, se tenir, ou demeurer en repos.

☞ To sit still (or to be idle) être oisif, être ou croupir dans l'oisiveté, demeurer les bras croisés, ou à ne rien faire.

☞ To sit sitting in a place, s'accouquer, ou s'accagnarder en quelque endroit.

☞ To sit at work, travailler ou travailler assis.

I sit at work three or four hours together, je travaille trois ou quatre heures de suite, ou † d'arrache-pied.

* The desire of seeing this work performed sits so much on my mind, l'envie de voir cet ouvrage exécuté me tient si fort au cœur.

☞ To sit airing one's self in an arbour, prendre le frais dans un cabinet.

☞ To sit for one's picture, se faire peindre.

To sit CLOSE, se serrer.

☞ To sit close to one's work, travailler assidument, travailler fort & ferme, s'appliquer, s'attacher à son ouvrage.

☞ A coat that fits close to the body (a close coat) un habit juste, un justaucorps.

This coat does not sit close enough, ce justaucorps est trop large, ou trop ample pour moi.

It sits too close, il est trop étroit.

* † I shall sit as close to you as your shirt to your back, je vous tiendrai de près, je ne vous laisserai point en repos.

☞ A coat that fits well, un justaucorps bien-fait.

That does not sit well, mal-fait.

To sit UP at night (to watch) veiller.

To sit up with a sick body (to watch with him) veiller un malade.

☞ To sit up at play, passer la nuit au jeu.

☞ To sit up at work, travailler de nuit.

☞ To sit up in one's bed, s'asseoir dans son lit, se tenir assis dans son lit.

☞ To sit up (to rise) se lever, cesser d'être assis.

* To sit upon thorns, * marcher sur des épines, être contraint, ou gêné.

Why do ye sit upon thorns? be free with us; pourquoi vous contraignez-vous? vous êtes libre.

☞ The doctors sat upon him, les médecins consultèrent sur sa maladie.

☞ To sit upon one or upon a thing (to sit as a judge) juger quelqu'un, ou quelque chose.

☞ The coroner sat upon the dead body, le commissaire a visité le corps mort.

* † He will sit upon your skirts, il vous fera de la peine, ou des affaires, il vous nuira, il vous tourmentera, il vous fera enrager, il vous mal-méne-

ra, il vous tombera sur le corps, ou sur la friperie.

To sit DOWN, s'asseoir.

Sit you down, asseyez-vous.

* He is contented to sit down and rest satisfied with it, il veut s'en tenir ou en demeurer là.

To sit down or sit down at table, se mettre à table.

☞ To sit down before a place (to lay siege to it) assiéger une place.

To sit one down, V. A. asséoir quelqu'un.

SITE, S. (situation) situation, assiette.

† SITH, Conj. (for since) Ex. Sith that, puis que, vu que.

SITHE, S. (a tool to mow with) une faux.

Sitter, S. (from to sit) qui est assis.

He was a long fitter, il demeurait long-tems assis, il étoit sédentaire.

Sitting, S. l'action d'asseoir, &c. V. To sit.

☞ Few good pictures have been finished at one sitting, il y a peu de bons portraits qui aient été finis la première fois qu'on se fait tirer.

☞ Sitting (or session of an assembly) séance, tenue, session.

The sitting of the Parliament, séance de Parlement.

The sitting of the states, la séance ou la tenue des états.

The sitting of a council, la session d'un concile.

Since their first sitting, depuis leur première séance, depuis leur ouverture.

☞ The sittings of the court of chancery, les audiences de la cour de la chancellerie.

☞ A sitting at table or at play, séance de table, ou de jeu.

I lost twenty crowns in two sittings, j'ai perdu vingt écus dans deux séances.

Sitting, Adj. Ex. To do one's work sitting, travailler assis.

A sitting-place, un lieu commode pour asseoir.

SITUATE or SITUATED, Adj. (seated) situé, sis, ce dernier est un terme de palais.

Situation, S. (or seat) situation, assiette.

The situation of a town, la situation, l'assiette d'une ville.

The situation of a building, la situation ou exposition d'un bâtiment.

SIVE, V. Sieve.

SIVET, V. Civet.

SIVIL, Adj. Ex. A Sivil (or Sevil) orange, orange d'Espagne, orange de Séville en Espagne, ou une orange aigre: mais si on dit orange de Portugal, c'est une orange douce.

SIX, Adj. six.

Six hundred, six cents.

* At sixes and sevens (at random, without any order) à l'abandon, en désordre, dans la dernière confusion.

† To leave all at sixes and sevens, laisser tout à l'abandon.

Sixfold, Adj. sextuple, qui est six fois autant.

Sixfold, six fois autant.

Sixiesme, V. Sizième.

Sixteen, Adj. seize.

A book in sixteens, un livre en seize.

Sixteenth, S. (a sixteenth part) un seizième.

Sixth, Adj. sixième.

A sixth, S. (in music) une sixième en musique.

Sixtieth, soixantième.

Sixthly, Adv. sixièmement, en sixième lieu.

Sixty, Adj. soixante.

SIZABLE, Adj. (of a good size) d'une bonne grandeur, assez grand, bien proportionné.

SIZE, S. (proportion, bigness, length, &c.) grandeur, taille, grosseur, volume, longueur.

My shoes must be of this size, il faut que mes souliers soient de cette grandeur.

These are of too large a size, ceux-ci sont trop grands.

A middle sized man, un homme de médiocre taille.

An arm of a fine size, un bras d'une belle grosseur.

The size of paper, volume ou longueur de papier.

The size of coin, volume de monnoye.

☞ What size are his shoes of? à combien de points se chauffe-t-il?

A size (a shoemaker's measure) compas de cordonnier.

☞ A leg all of a size (an ill-shaped leg) une jambe toute d'une venue.

☞ Size (a sort of paste used by shoemakers) colle dont se servent les cordonniers.

☞ Size (a farthing of bread, &c. noted with an S. in the butter-book at Cambridge) liard de pain, &c. dans les collèges de Cambridge.

☞ Size (gluish stuff that comes from leather before it is tanned) colle.

To SIZE, V. Act. (or measure pots, vessels, &c.) mesurer.

Sizeable, Adj. juste, proportionné dans ses dimensions.

☞ To size the blanks or pieces for coining, ajuster les flans, en termes de monnoye.

☞ To size (as taylors do seams) bougier, terme de tailleur.

☞ To size a wall (to wash it first, in order to whiten it) laver une muraille pour la blanchir.

☞ To size (in Cambridge, the same as to battle in Oxford) marquer ce qu'un écolier prend pour sa dépense de bouche, comme pain, bière, beurre, &c.

Sized, Adj. mesuré, &c. V. To size.

Sizer, S. (the same in Cambridge as servitor in Oxford) on nomme sizers à Cambridge ceux qu'on appelle servitors à Oxford, V. Servitor.

SIZIEME, S. (a sequence of six cards, at picket) une sixième, au jeu de piquet.

SIZING, S. (from to size) l'action de bougier, &c. V. To size.

Sizy, Adj. (gluish) colleux, gluant. SKAIN,

S K

SKAIN, S. un écheveau.
 Ex. A skain of thread, un écheveau de fil.
 SKALLION, V. Scallion.
 SKAR, V. Scar.
 SKATE, V. Scate.
 SKELETON, S. (the dry carcass of a man or woman) un squelette.
 SKELLET or SKILLET, S. un poilon.
 SKELLUM or SKELM, S. (a Dutch word for a rogue) un coquin, un fripon, un scélérat.
 SKEP, S. (a vessel to put corn in) vaisseau où l'on conserve le bled.
 Skeptick and skepticism, &c. V. Sceptick.
 To sketch, &c. V. To skitch, &c.
 SKETTLES, S. (small nine-pins to play with) quilles.
 SKEW, &c. V. Skue, &c.
 SKEWER or a SCUER, une brochette.
 To SKEWER up meat, V. Act. truffer la viande.
 * It is dangerous skewering up the errors of the age we live in, il est dangereux de réfléchir sur les vices de nos contemporains.
 SKEYN, S. (an Irish keyn, a short sword used by the Irish kern) sorte de petite épée.
 To SKID (or trig) a wheel, V. Act. enrayer une roue.
 SKIE, V. Sky.
 SKIFF, S. (a ship-boat) un esquif, un petit bateau, une chaloupe.
 Skilful, Adj. (knowing, experienced) expert, adroit, habile, savant, entendu, expérimenté, versé, qui s'entend en quelque chose.
 Skilfully, Adv. savamment, habilement, en habile homme, adroitement.
 SKILL, S. (knowledge, experience) science, savoir, habileté, adresse, expérience, capacité, savoir-faire.
 Now it is time for you to shew your skill, c'est maintenant que vous devez faire paraître votre adresse, ou ce que vous savez faire.
 To have skill in any thing, entendre quelque chose, ou s'entendre en quelque chose, être entendu à quelque chose, ou en quelque chose.
 He has skill in Greek, il entend le Grec.
 I have no skill in horses, je ne m'entends pas en chevaux.
 He has great skill in mathematicks, il est entendu, ou savant dans les mathématiques.
 His skill is alike in both, il entend l'un aussi bien que l'autre.
 To try one's skill, to give a trial of one's skill, faire voir ce que l'on sait faire, en donner des preuves.
 The two Generals had a mind to have a trial of skill between them, les deux Généraux avoient envie de s'éprouver l'un contre l'autre.
 I know wherein lies his skill, je sais, ou je connois son fort.

SKILLED, V. Skilful.
 SKILLET, V. Skellet.
 To SKIM, V. Act. (or scum) écumer, ôter l'écume.
 * To skim a thing over, (to pass it over slightly) effleurer une matière, la passer légèrement, ne l'approfondir pas, ne s'y arrêter pas.
 Skimmed, Adj. écumé.
 Skimmer, S. une écumoire.
 Skimming, S. l'action d'écumer.
 SKIN, S. peau, cuir.
 A man's or a woman's skin, la peau, ou le cuir d'un homme, ou d'une femme.
 The skin of bealts, fishes, &c. la peau des animaux.
 The skin of some fruits, &c. la peau de certains fruits.
 * He came off with a whole skin (or unhurt) il se tira d'affaires bagues sauvées.
 * He is afraid of his skin (he does not love to fight) il a peur de sa peau, il craint les coups.
 * I would not be in his skin (or his place) je ne voudrais pas être en sa peau, ou en sa place.
 He is nothing but skin and bone (he is very lean) les os lui percent la peau, il a la peau collée sur les os, il n'a que la peau & les os.
 The upper (or outward) skin of a man or woman, surpeau, épiderme.
 The woody skin quartering the kernel of a walnut, le zeste d'une noix.
 To SKIN, V. Act. (to take off the skin) écorcher, ôter le cuir, ou la peau.
 To skin an ox, a calf, or a rabbit, écorcher un bœuf, un veau, ou un lapin.
 * † He would skin a flint, il trouveroit à tondre sur un œuf.
 To SKIN or skin OVER, (as a wound) V. N. se fermer, parlant d'une plaie.
 SKINK, S. (a kind of strong Scotch pottage) sorte de fort bon potage à l'Écossaise.
 A skink (or four-footed serpent) serpent à quatre pieds, espèce de crocodile terrestre.
 † To SKINK, V. N. (or to fill drink) verser à boire.
 † Skinker, S. un échançon, celui qui verse à boire.
 SKINNED, Adj. (from to skin) fermé, pelé, V. To skin.
 Thick-skinned, (that hath a thick skin) qui a la peau épaisse, ou grossière.
 Skinner, S. un péletier.
 The skinner's trade, la péleterie.
 Skinny, Adj. qui a beaucoup de peau & peu de chair: il se dit également des hommes & des bêtes.
 Skip, S. saut.
 To give a skip, faire un saut.
 * † That is not worth three skips of a louse (it is good for nothing) cela ne vaut pas les quatre fers d'un chien.
 Skip-frog (a sort of play among boys) la poste, sorte de jeu, parmi la jeunesse.
 A skip-jack (or pitiful intruder) un sot qui se fourre par-tout, un fâcheux.

† A skip or skip kennel (a nickname for a foot-boy) un trotin, un galopin, un laquais.
 To SKIP, V. N. sauter, sauteler, sautiller.
 To skip BACK, sauter en arrière.
 To skip OVER, sauter par dessus, franchir.
 To skip, V. Act. (or skip over in reading) sauter en lisant, passer par dessus quelque chose sans la lire.
 Skipped over, Adj. que l'on a sauté.
 Skipper, S. (one that skips) sauteur, sauteuse.
 A skipper (or master) of a Dutch ship, le maître d'un navire Hollandois.
 A skipper (or common seaman) un matelot.
 Skipping, S. l'action de sauter, &c. V. To skip.
 SKIRMISH, S. (a small engagement with the enemy) escarmouche.
 To SKIRMISH, V. N. escarmoucher.
 Skirmisher, S. escarmoucheur.
 Skirmishing, S. escarmouche, ou l'action d'escarmoucher.
 Skirret, S. (a sort of root) chervis, sorte de racine.
 SKIRT, S. (border or hem) bord, pan.
 The skirts of a garment, le bord d'un vêtement.
 The skirt of a gown, pan de robe.
 The skirts of a doublet, les basques d'un pourpoint.
 The skirts of a forest, l'orée d'un bois.
 The skirts of a country, les frontières, ou confins d'un pays.
 * To fit upon one's skirts, V. To fit.
 SKITCH, S. (chalking or first draught of a picture) esquisse, crayon.
 To skitch, V. Act. (to chalk, to design) esquiver, crayonner, désigner.
 SKITTISH, Adj. (jash or resty, as a horse) écousteux, rétif, ombrageux, qui saute au lieu d'aller en avant, qui ne part pas de la main franchement, en parlant d'un cheval.
 * Skittish (humourfome, rugged) fantasque, capricieux, scabreux, bourru.
 Skittishly, Adv. par sauts & par bonds, par boutades.
 Skittishness, S. (of a horse) qualité d'un cheval écousteux, V. Skittish.
 Skittishness, (capricious humour) humeur fantasque, capricieuse, ou scabreuse.
 Skreen, V. Screen.
 SKUE, Adv. de travers, de guinguois.
 To look skue upon one (to look upon him with an evil eye) regarder quelqu'un de travers, le regarder de mauvais œil.
 To SKUE, V. N. (or to walk skuing) marcher tout de guinguois.
 Skuing, V. To skue.
 To skulk, V. To sculk, &c.
 Skute, V. Skiff or boat.
 SKY, S. firmament, le ciel, où sont les étoiles.
 The vaulted sky, la voute du ciel, la voute azurée ou céleste.

☞ Sky (or sky-colour) *azur, bleu céleste.*

Sky-light, *abat-jour.*

Sky-rocket, *fusée volante.*

S L

SLAB, S. (or puddle) *gâchis, margouillis.*

☞ Slab (the utmost board sawn off a piece of timber) *dosse.*

To SLABBER, V. A&T. *salir, avec de l'eau sale, &c. salir, ou faire un gâchis.*

To slabber one's clothes, or to slabber one's self, *salir ses habits, y répandre de l'eau sale.*

To slabber a room, *salir une chambre, y faire un gâchis.*

To slabber or drivel, V. N. *baver, jeter de la bave.*

Slabber-chops, *un baveux, une baveuse.*

Slabbered, Adj. *salé, &c.*

The room is all slabbered over, *il y a un grand gâchis dans la chambre.*

Slabberer, S. *un baveux, une baveuse.*

Slabbering, S. *l'action de salir, &c. V. To slabber.*

To make a slabbering, *faire un gâchis.*

Slabbering, Adj. Ex. A slabbering man, *un baveux.*

A slabbering woman, *une baveuse.*

A slabbering bib, *une bavette.*

Slabbiness, S. (the being slabby) *état de ce qui est gâcheux.*

SLABBY, Adj. (plashy, full of dirt) *gâcheux, sale.*

A slabby way, *un chemin gâcheux.*

Slabby weather, *un tems sale.*

SLACK, Adj. (loose, unbent) *lâche, qui n'est pas tendu.*

* Slack (slow or careless) *lâche, négligent, nonchalant, lent, mol, froid, qui fait les choses avec négligence.*

☞ Slack in payment, *qui paye bien lentement.*

To grow slack, V. To slacken.

To SLACK, V. N. (or abate) *se relâcher, se ralentir, diminuer.*

Ex. His fever slacketh, *sa fièvre se relâche, se ralentit, ou se diminue.*

To SLACK, V. A&T. (to loosen or unbend) *relâcher ou lâcher.*

☞ To slack (or retard) *ralentir, retarder.*

☞ Slack (or lose) no time, *ne perdez point de tems.*

We slacked our design never the more for that, *nous ne fîmes pas moins de diligence pour cela.*

To slack one's speed, *n'aller pas si vite, se ralentir.*

☞ To slack one's hand (in point of work) *se relâcher, travailler moins, travailler avec moins d'application.*

☞ To slack one's hand, (in point of liberality) *être moins libéral, donner moins libéralement qu'on ne faisoit.*

☞ To slack (or kill) lime, *éteindre, amortir, délayer, ou détrempier de la chaux.*

To SLACKEN, V. A&T. (to loosen or unbend) *relâcher ou lâcher, mollir.*

To slacken (to abate or retard) *ralentir, rendre moins ardent, retarder.*

To slacken one's hand, V. To slack.

To slacken, V. N. *se ralentir, se relâcher, mollir.*

Slackened, Adj. *relâché, ralenti, &c.*

Slackening, S. *l'action de ralentir, &c. V. To slacken.*

Slackly, Adv. *lâchement, mollement, lentement, froidement, négligemment, nonchalamment, avec peu de vigueur.*

Slackness, S. *lâcheté, lenteur, froideur, négligence, manque de vigueur, mollesse.*

SLAIN, Adj. (from to slay) *tué.*

SLAKE, S. (or flake of snow) *un flocon de neige.*

To SLAKE, V. A&T. (or dilute) *délayer, détrempier.*

To slake (or quench) one's thirst, *étancher, éteindre, ou apaiser sa soif, se désaltérer.*

* To slake one's desires, *modérer ou ralentir ses desirs.*

Slaking, S. *l'action de détrempier, &c. V. To slake.*

SLAM, S. (or vole, the winning all the tricks at cards) *vole, au jeu des cartes.*

SLANDER, S. (or backbiting) *médisance, calomnie.*

To SLANDER, V. A&T. (to backbite one) *médire, parler mal de quelqu'un, le calomnier.*

Slanderer, S. *un médisant, une médisante, un calomniateur, &c.*

Slandering, S. *médisance ou l'action de médire, &c. V. To slander.*

Slandering, Adj. *médisant.*

Slandorous, Adj. (or flandering) *médisant, adonné à la médisance.*

A slanderous tongue, *une méchante langue.*

☞ Slandorous (or falsely abusive) *calomnieux, faux.*

Slandorously, Adv. *calomnieusement, outrageusement, d'une manière injurieuse, avec médisance.*

☞ His tongue runs slanderously, *sa langue est en train de médire.*

SLANK, Adj. V. Slim.

Slank, S. (a sea weed) *herbe marine, que quelques uns appellent alge, & d'autres mouffe de mer.*

SLANT or SLANTING, Adj. *de travers, de côté, oblique.*

A slanting blow, *un coup de travers.*

To give a slanting blow, *frapper de travers.*

Slantingly or slantly, Adv. *obliquement, de travers, indirectement.*

SLAP (stroke or blow) *coup, coup de main.*

A slap in the chops, *une mornifle, un soufflet.*

SLAP, S. *un coup.*

To give one a slap, *donner un coup à quelqu'un, le frapper.*

A slap on the chops (or a slap over the face) *un soufflet, ou une mornifle.*

☞ Slap (being said of a drink or potion) *un lavage.*

* He takes too many flaps (or too much physick) *il se drogue trop, il prend trop de médecines.*

☞ A flap (or flap in a room) *un gâchis, un margouillis.*

☞ A flap-sauce or lick-dish, *un lécheplat, un croque-lardon.*

Slapdash, Adv. (cleverly, on the sudden) *vite, d'abord, tout d'un coup.*

To SLAP, V. A&T. (or strike) *frapper.*

He slapt me first, *il m'a frappé le premier.*

To slap one over the face, *donner un soufflet à quelqu'un.*

☞ To slap a room, *faire un lavage, ou un gâchis dans une chambre.*

☞ To slap UP (or swallow) *avalier, gober.*

Slapped, V. Slapt.

Slapping, S. *l'action de frapper, &c. V. To slap.*

☞ Slapping of rooms, *gâchis ou lavage.*

Slappy, Adj. (splashy or slabby) *gâcheux.*

Slapt, Adj. *frappé, &c. V. To slap.*

SLASH (of a whip) S. *un coup de fouët.*

☞ Slash (or cut) *estafilade, taillade, coupure, balafre.*

To give one a great slash, *faire une grande estafilade, taillade, ou balafre à quelqu'un, le taillader.*

A sleeve cut into several slashes, *une manche à plusieurs taillades.*

To SLASH, V. A&T. (or whip) *fouëtter, donner des coups de fouët.*

☞ To flash (or cut) *taillader, balafre, faire une taillade, balafre, ou estafilade.*

Slashed, V. Slasht.

Slashing, S. *l'action de fouëtter, de balafre, V. To flash.*

SLATE, S. (a sort of stone) *ardoise.*

To SLATE, V. A&T. (or cover with slate) *couvrir d'ardoise. Voyez l'Encyclopédie Franç. au mot ardoise.*

Slated, Adj. *couvert d'ardoise.*

Slater, S. *couvreur en ardoise.*

Slating, S. *l'action de couvrir d'ardoise.*

To SLATTER, V. N. (to mind nothing, to leave all at random) *être négligent, ne prendre aucun soin, laisser tout en désordre, ou à l'abandon.*

Slattern, S. (a flattering woman) *une négligente, une maussade, une femme mal propre, & qui laisse tout en désordre.*

SLAVE, S. (a bond man or woman) *un ou une esclave.*

To make a slave of one, *traiter quelqu'un en esclave.*

* To be a slave to one's passions (to be conquered by them) * *être esclave de ses passions.*

To SLAVE, V. N. (to toil and moil like a slave) *prendre de la peine, travailler comme un esclave.*

SLAVER, S. (or drivel) *bave.*

To

To SLAVER, V. N. (flabber or driven) *taver*.

Slavery, S. (or bondage) *esclavage, servitude*.

* Slavery (or great dependance) * *esclavage, assujettissement, grande dépendance*.

Slaving, S. (from to slave) *peine, travail, V. To slave*.

Slavish, Adj. *d'esclave*.

A slavish life, *une vie d'esclave*.

In a slavish condition, *dans un état d'esclave, dans l'esclavage*.

A slavish employment, *un emploi assujettissant*.

Slavishly, Adv. *en esclave*.

Slavishness, S. *esclavage, assujettissement, sujétion*.

SLAUGHTER, S. (from to slay) *carnage, tuerie, boucherie, massacre*.

Man-slaughter, V. *Sous man*.

A slaughter-man or butcher, *un boucher*.

A slaughter-house, *une tuerie, ou un échaboir*.

To SLAUGHTER, V. A&T. *tuer, massacrer*.

Slaughtered, Adj. *tué, massacré*.

SLAY, S. (an instrument of a weaver's loom, having teeth like a comb) *peigne de tisserand*.

To SLAY, V. A&T. (or kill) *tuer*.

Slayer, S. Ex. A man-slayer, *un meurtrier, un homicide*.

Slaying, S. *l'action de tuer, ou de massacrer*.

SLEAVED, Adj. *travaillé*.

SLEAVED filk (wrought, fit for use) *soie travaillée*.

Sleafy, V. *Sleazy*.

Sleave, V. *Sleeve*.

SLEAZY, Adj. (thin) *clair, mal travaillé*.

A sleazy stuff, *étouffe claire, mal travaillée*.

Sleaziness, S. *foiblesse, imperfection d'une étoffe mal travaillée*.

SLEDGE, S. (from to slide) *un traîneau, forte de voiture en Hollande*.

☞ A smith's sledge, *un marteau d'enclume*.

SLEEK, Adj. (or smooth) *lissé, poli, uni*.

A sleek-stone, *lissoire*.

To SLEEK, V. A&T. (to smooth) *liser, polir, unir*.

* The good old woman sleeks over her skin, *la bonne vieille se requinque*.

Sleeked, Adj. *lissé, poli, uni*.

Sleeking, S. *l'action de liser, &c. V. To sleek*.

SLEEP, S. *somme, sommeil, repos*.

To awake one out of his sleep, *troubler le sommeil, ou le repos de quelqu'un, l'éveiller*.

To be in a sound or dead sleep, to fetch a good sleep, *être dans un profond sommeil, dormir d'un bon somme*.

☞ I ha'n't got a wink of sleep, *je n'ai pas dormi une goutte*.

☞ To sleep a dog's sleep, *faire semblant de dormir*.

☞ In his sleep, *en dormant, comme il dormoit*.

To SLEEP, V. N. *dormir, reposer*.

To sleep in a whole skin, to sleep on both ears, *dormir en assurance, dormir sans crainte*.

P. He sleeps like a pig, P. *il dort comme un sabot*.

To sleep very late, *dormir bien tard, dormir bien avant dans le jour, + * dormir la grasse matinée*.

To sleep AWAY, V. A&T. Ex. To sleep one's head-ach away, *faire passer son mal de tête en dormant*.

To sleep the fumes of wine away (or to sleep one's self sober) *dissiper en dormant les vapeurs du vin qu'on a bu, * cuver son vin*.

To sleep away sorrow, *dormir pour faire passer son ennui*.

Sleeper, S. *dormeur, dormeuse*.

☞ The seven sleepers, *les sept endormis*.

Sleepily, Adv. *en dormant, froidement, avec froideur*.

Sleepiness, S. (drowsiness) *sommeil, assoupissement, inclination ou disposition à dormir, envie de dormir*.

My sleepiness keeps me from action, *je suis si endormi que je ne saurois rien faire*.

Sleeping, *l'action de dormir, sommeil, repos*.

Sleeping, Adj. Ex. Riches come to him sleeping, *les biens lui viennent en dormant*.

A sleeping place, *un lieu propre à dormir*.

Sleepless, Adj. *qui ne dort point, qui passe la nuit sans dormir, sujet à des insomnies*.

I got up sleepless this morning, *je me suis levé ce matin sans avoir dormi une goutte, ou sans avoir fermé l'œil de toute la nuit*.

Sleepy, Adj. (drowsy) *endormi, tout endormi, assoupi, tout assoupi, qui a sommeil*.

The sleepy disease (or lethargy) *létargie*.

To SLEER, V. A&T. & N. (to leer) *guigner, jeter des regards secrets, regarder de côté sans faire semblant de rien*.

Sleering, S. *action de guigner, regards secrets, manière de regarder de côté sans faire semblant de rien*.

Sleering, Adj. Ex. A sleering fellow, *un fin matois, qui a les yeux fins*.

SLEET, S. (rain and snow together) *pluie & neige tout ensemble*.

To SLEET, V. N. *pleuvoir & neiger tout ensemble*.

Sleety, Adj. Ex. Sleety weather, *temps de pluie & de neige*.

SLEEVE, S. *manche*.

A shirt-sleeve or coat sleeve, *manche de chemise ou de justaucorps*.

* To laugh in one's sleeve, * *rire sous le bonnet, ou * rire sous cape*.

☞ Sleeve (or calamary, a fish) *casseron, poisson*.

Sleeved, Adj. *qui a des manches*.

Sleeveless, Adj. *sans manches, qui n'a point de manches*.

* A sleeveless (or foolish) errand, *un message impertinent*.

SLEIGHT, S. (or trick) *ruse, finesse, tour d'adresse*.

Sleight of hand, *tour de passe-passe*.

Sleight, Adj. V. *Slight*.

Sleightly, Adv. *finement, adroitement, avec ruse, par finesse*.

SLENDER, Adj. (or small) *mince, délié, grêle*.

A very slender woman, *une femme fort mince ou déliée*.

A very slender dinner, *un dîner fort mince*.

* Slender (small, sorry, pitiful) *mince, petit, médiocre, chétif*.

A slender kindness, *une petite faveur, une faveur bien mince*.

A slender wit, *un petit, un chétif esprit*.

He has a slender merit, *il a un mérite bien mince, ou médiocre*.

He has but slender parts, *il n'a pas grand esprit*.

To have but a slender estate, *n'être pas riche, n'avoir pas de grands biens*.

Slenderly, Adv. *chétivement, petitement, médiocrement*.

Slenderly lettered, *qui a peu de savoir, qui a un savoir bien mince, légèrement armé*.

Slenderness, S. *qualité mince ou déliée, &c. V. Slender*.

* The slenderness of his parts, *son petit génie*.

SLEPT, Prétérit du verbe to sleep, V. *To sleep*.

SLEW, Prétérit du verbe to slay, V. *To slay*.

SLICE, S. (or thin cut) *tranche, lèche*.

☞ A printer's ink slice, *palette d'imprimeur*.

☞ The slice of a printer's galley, *coulisse de galée d'imprimeur*.

☞ A slice of melon, *une côte de melon*.

☞ A slice (to take up fried meat with) *un friquet*.

To SLICE, V. A&T. *couper par tranches, trancher*.

Sliced, Adj. *coupé par tranches, tranché*.

Slicing, S. *l'action de couper par tranches, ou de trancher*.

To SLICK, V. *To sleek*.

SLID, c'est un Prétérit du verbe to slide.

Slide, S. (a frozen place to slide upon) *glissoire*.

To SLIDE, V. N. *glisser*.

To SLIDE, V. A&T. *glisser, ou faire glisser, couler*.

Ex. To slide one's hand into one's pocket, *glisser ou couler la main dans la poche de quelqu'un*.

Slider, S. *glisseur*.

Sliding, S. *l'action de glisser, V. To slide*.

Sliding, Adj. Ex. A sliding knot, un nœud coulant.

Sliding-place, glissoire.

SLIE, V. Sly.

SLIGHT, Adj. (thin or sleazy, as a stuff) clair, mince, qui n'est pas serré, qui n'est pas de bon usé.

A slight or thin wrought basket, un panier à claire voye, ou à jour.

* A slight business (a business of small consequence) une affaire de peu d'importance, ou de peu de conséquence.

* Slight (light, small) petit, léger.

A slight scratch, une petite ou légère égratignure.

To have a slight wound, avoir une légère blessure, être légèrement blessé.

To make slight of a thing (to slight it, mépriser une chose, n'en faire aucun cas, n'en tenir aucun compte.

Slight, S. V. S'ight.

To SLIGHT, V. Aët. (to despise or neglect) mépriser, faire peu de cas, négliger.

To slight (or pull down) the fortifications of a place, ruiner, démolir les fortifications d'une place, la démanteler.

Slighted, Adj. méprisé, &c.

Slighter, S. celui qui méprise.

Slighting, S. mépris, l'action de mépriser, &c. V. To slight.

Slightingly, Adv. avec mépris, avec dédain.

Slightly, Adv. (or slightly) avec mépris, avec dédain.

Slightly (or lightly) légèrement, superficiellement, en passant.

Slightly (or carelessly) légèrement, négligemment, à la négligence.

Slightness, S. qualité de ce qui est clair, &c. V. Slight.

SLILY, Adv. (from sly) finement, adroitement.

He looked very slily, il avoit un fin regard.

Slinefs, S. finesse, adresse.

SLIM, Adj. (or slender) mince, délié, grêle.

A slim, S. or a tall slim fellow, (a lathback) un grand flandrin.

SLIME, S. glaire, humeur ou matière visqueuse ou gluante. C'est aussi l'ordure que la marée laisse sur le rivage de la mer ou d'une rivière.

Sliminess, S. qualité visqueuse, ou gluante.

Slimy, Adj. glaireux, plein de glaires, visqueux, gluant.

SLING, S. une fronde.

A sling-maker, un faiseur de frondes.

To wear one's arm in a sling, porter le bras en écharpe.

The slings of a crane, la louve d'une grue.

A brewer's sling, gros bâton avec deux crochets de fer, avec quoi les valets des brasseurs encavent la bière en Angleterre.

To SLING, V. N. or to sling stones, V. Aët. fronder, jeter des pierres avec une fronde.

Slinger, S. un frondeur.

Slinging, S. l'action de fronder.

SLINK, S. (a cast calf) un veau abortif.

To SLINK (or to steal) away, V. N. s'échapper, se sauver, se dérober, s'en aller adroitement & sans être aperçu.

To slink aside, se mettre ou se tenir à l'écart.

A slinking (or stealing) away, S. l'action de s'échapper, de se sauver, ou de se dérober.

SLIP, S. (with one's foot) glissade, faux pas.

* Slip (fault or mistake) * faux pas, erreur, faute, bevue.

A slip (a branch to set in the ground) plant ou bouture.

A tree that comes easily of a slip, un arbre qui vient aisément de bouture.

Slip (or stalk) of a plant, tige d'herbe.

A slip of thyme or rosemary, un brin de thym ou de romarin.

A slip (or silk-string) corde de soie.

A hempen slip, une corde.

A slip (or small piece) of paper, un morceau de papier.

The slip (or supplement to the French gazette printed in Holland) le lardon.

* To give one the slip (to steal away) se sauver, se dérober, s'échapper, s'en aller adroitement & sans être aperçu, planter là quelqu'un.

Compounds of slip, composés de slip.

Slip-knot, nœud coulant.

Slip-shoe, soulier en pantoufle.

Slip-shod, qui a le soulier en pantoufle.

Slip-slop (an odd kind of dish) un méchant salmigondis, un lavage.

To SLIP, V. N. (or slide) glisser, couler.

The razor slipt out of my hands, le rasoir me glissa des mains.

My tongue slipt, ma langue s'est échappée.

To let slip (or fall) a thing, laisser tomber quelque chose.

To slip (or steal) AWAY, se couler, s'en aller tout doucement, se dérober, s'échapper, se sauver.

I slipt away under the piazza, je me coulai par dessous les arcades.

To slip away (as time) s'écouler, passer.

To slip DOWN, glisser, couler, tomber, ou se laisser tomber.

To slip INTO (or to a place) se glisser, se couler, se fourrer en quelque lieu.

To slip OUT, se glisser dehors, sortir adroitement.

* It will slip out of my memory or mind, cela m'échappera de la mémoire, je l'oublierai.

* That word slipt out before I was aware, cette parole m'est échappée, j'ai lâché cette parole sans y penser.

To SLIP, V. Aët. glisser, couler.

Ex. To slip money into one's pocket, glisser ou couler de l'argent dans la poche de quelqu'un.

To slip (or let slip) a fair opportunity, perdre ou laisser échapper une belle occasion.

To slip out a word, lâcher une parole.

* To slip one's neck out of the collar (to get out of a bad business) † tirer son épinge du jeu, se tirer d'un mauvais pas, ou d'une méchante affaire, * se tirer de la presse.

* To slip one's neck out of the collar (to hang an arse) * † tirer le cul en arrière, refuser de faire ce que l'on avoit promis.

To slip beans out of their skins, † dérober des fèves, leur ôter la robe.

To slip (or let loose) a dog, lâcher un chien.

To slip one's clothes ON, s'habiller vite, promptement, ou à la hâte.

To slip on one's shoes, mettre vite-ment ses souliers.

To slip (or pull) OFF one's shoes, tirer ses souliers.

To slip off a flower, cueillir une fleur.

To slip off a bough of a tree, arracher une branche d'arbre.

Slipped, V. Slipt.

Slipper, S. pantoufle, mule de chambre.

Slipperiness, S. qualité glissante.

Slippery, Adj. (that one cannot stand upon) glissant, où l'on glisse malgré qu'on en ait, sur quoi l'on ne peut se tenir ferme.

Ex. A slippery way, un chemin glissant.

Slippery (that slips out of one's hands) glissant, qui glisse des mains.

Ex. A slippery eel, une anguille glissante.

* A slippery (or free) tongue, une langue trop libre, qui dit tout, qui ne cache rien.

* A slippery woman (a woman too free or lubricous) une femme libre, ou qui se donne trop de liberté, une femme lubrique, sujette à faire de faux pas.

* A slippery (or dangerous) business, * un pas glissant, * une affaire chatouilleuse.

* A slippery place or employment, un emploi difficile à conserver, un pas ou un poste glissant, pour une fille, pour une femme, pour un jeune homme.

* A slippery trick, un méchant ou un vilain tour.

Slipping, S. l'action de glisser, &c. V. To slip.

Slipt, Adj. glissé, &c. V. To slip.

SLIT, Adj. fendu.

A slit, S. une fente, une ouverture, un trou, une rupture, ou déchirure dans une étoffe.

To SLIT, V. Aët. fendre.

To slit, V. N. se fendre.

Slitting, S. l'action de fendre, ou de se fendre.

† SLIVER, S. (or slice) une tranche.

† To SLIVER, V. Aët. (or cut into slivers) couper en tranches.

Ex.

Ex. † To sliver a loaf, *couper un pain en tranches.*

† Slivered, Adj. *coupé en tranches.*

To Slobber, &c. *V.* To slabber, &c.

† To Slock, *V. A&.* (or entice away) a servant, *débaucher un domestique.*

Slocken, Adj. (or softened) *amolli, rendu mou.*

☞ Slocken with over-much moisture, *trop humecté.*

SLOCKER or SLOCKSTER, *S.* (from to slock) *une personne qui fait métier de débaucher des domestiques pour les placer ailleurs.*

SLOE, *S.* (bullace or wild plum) *prunelle, ou prunelle sauvage, noire, petite, ronde, d'un goût âpre & stiptique.*

Sloe tree, *prunier sauvage.*

A sloe-worm, *anvoye, forte de reptile aveugle.*

SLOOP, *S.* (a small sea-veffel) *une chaloupe.*

To SLOP, &c. *V.* To slap, &c.

SLOPE, *S.* (a slanting cut) *échancre.*

☞ Slope or sloping (a shelving) *une pente, un penchant, un talus.*

To SLOPE, *V. N.* *biaiser, aller de travers.*

To SLOPE, *V. A&.* (to cut a slope) *échancre, vider, couper en dedans.*

Slopesness, *S.* (or obliquity) *biais, travers, obliquité.*

☞ Slopesness (or shelving) *pente, penchant, talus.*

Sloping, Adj. (or thwart) *qui va de travers, oblique.*

☞ Sloping (or shelving) *qui va en pente, qui penche.*

Slopingly, Adv. *de biais, de côté, de travers, obliquement, ou en pente.*

Sloppy, Adj. *humide, sale, crasseux.*

SLOPS, *S.* (wide seamens breeches) *des chausses, des brayes, à la matelote.*

SLOT, *S.* (the view or print of a stag's foot in the ground) *voje, d'une bête fauve.*

SLOTH, *S.* (idleness) *oisiveté, paresse, fainéantise.*

Slothful, Adj. *fainéant, paresseux, adonné à l'oisiveté, pesant.*

A slothful man, *un fainéant, un paresseux.*

Slothfully, Adv. *froidement, en fainéant, en paresseux.*

Slothfulness or sloth, *V.* Sloth.

SLOUCH, *S.* (a great slouch, a lubberly fellow) *un gros rustre, un rustaud, un gros pifre, un gros paysan, ou un gros pitaud.*

Slouching, Adj. Ex. A slouching hat, *un grand chapeau rabattu.*

SLOVEN, *S.* *un salope, un vilain, un homme mal-propre, qui n'a point de propreté.*

Slovenliness, *S.* *saloperie, saleté, vilénie, mal-propreté.*

Slovenly, Adj. *salope, sale, mal-propre, vilain.*

A slovenly woman, *une femme mal-propre, une salope, † une maussade.*

Slovenly, Adv. *salement, mal-proprement, d'une manière sale & mal-propre.*

SLOUGH, *S.* (a deep and muddy place) *un boubier, une fondrière.*

☞ The slough (or foil) of a wild boar, *la souille d'un sanglier.*

☞ The slough (or bed) of a wild boar, *hauge de sanglier.*

☞ The slough (or damp) of a coal-pit, *l'humidité d'une mine de charbon.*

☞ The slough of a wound, *l'escarre d'une plaie.*

☞ The slough (or cast skin) of a snake, *dépouille de serpent.*

SLOUTH, *S.* (or herd) *troupe.*

Ex. A slouth of bears, *une troupe d'ours.*

SLOW, Adj. (the contrary of quick) *lent, tardif, qui n'est pas vite, qui se remue, ou qui agit avec peu de promptitude.*

A slow animal, *un animal lent.*

A slow motion, *un mouvement lent.*

A slow (or lingering) poison, *un poison lent, qui opère lentement.*

A very slow man, *un homme fort lent, ou fort long.*

A slow-back (a slack man, one that declines work) *un homme lent, lâche ou paresseux, un fainéant, un paresseux.*

You are mighty slow of speech, *vous êtes bien lent à parler, vous parlez bien-lentement.*

* A slow (heavy or dull) wit, *un esprit lent ou pesant.*

Slow witted, *qui a l'esprit lent, ou pesant.*

He is slow but sure, *il est lent, mais il est sûr.*

Slow or slowly, Adv. *lentement, avec lenteur.*

P. Great bodies move slowly, *les grandes machines se meuvent avec lenteur.*

☞ My watch goes too slow, *ma montre retarde.*

Slowness, *S.* *lenteur, tardiveté, paresse, manque d'activité.*

To SLUBBER, *V. A&.* Ex. To slubber a thing over, *faire une chose légèrement, ou grossièrement, la faire négligemment ou sans application.*

Slubbered over, Adj. *grossièrement fait.*

SLUCE or sluice, *S.* *une écluse.*

To SLUCE or sluice OUT, *V. A&.* & *N.* *débonder, A&.* *se débonder, Refl.*

SLUG, *S.* (a heavy sort of great gun) *sorte de gros canon.*

Slug, *S.* (a commodity that does not go off) *garde-boutique.*

* This commodity grows a slug or drug (it does not sell off) *cette marchandise n'est qu'une drogue, c'est un garde-boutique.*

☞ Slug (a ship that sails heavily) *un vaisseau qui est mauvais voilier, ou pesant de voiles, qui ne sert qu'à transporter.*

☞ Slug or slug-snail (or dew-snail) *limas ou limasse.*

☞ A slug-a-bed, *un dormeur, qui aime trop à dormir, un paresseux.*

SLUGGARD, *S.* (or slug-a-bed) *un paresseux, un dormeur, qui aime trop à dormir.*

Sluggish, Adj. *qui aime trop à dormir, paresseux, lent.*

Sluggishly, Adv. *en fainéant, en paresseux, lentement.*

Sluggishness, *S.* *paresse, fainéantise, lenteur.*

SLUMBER, *S.* *sommeil, sommeil léger.*

To fall into a slumber, *s'en dormir, se laisser aller au sommeil.*

To SLUMBER, *V. N.* *sommeiller, repaser, dormir légèrement.*

Slumbring, *S.* *sommeil, l'action de sommeiller.*

SLUNG, SLUNK, *ce sont des préterits des verbes to sling, & to slink.*

SLUR, *S.* (or trick) *tour ou pièce.*

Ex. To put a slur upon one, *jouer un tour, faire une pièce à quelqu'un.*

To SLUR, *V. A&.* (or to foil) *salir.*

Ex. To slur one's clothes, *salir ses habits.*

* To slur one (or to put a trick upon one) *jouer un tour, ou faire une pièce à quelqu'un.*

Slurred, Adj. *salé, &c. V.* To slur.

☞ To slur a die, *flater le dé.*

☞ To slur (or sham a thing upon one) *V.* To sham.

Slurring, *S.* *l'action de salir, &c. V.* To slur.

To SLURRY, *V.* To slur.

SLUT, *S.* (a dirty or a stinking slut) *une femme ou fille mal-propre, une salisson, une salope, une souillon, une maussade, & quelque chose de plus, qu'on donne à entendre.*

Slutterness, *S.* (or sluttishness) *saleté, mal-propreté, saloperie.*

Sluttish, Adj. *mal-propre, sale, salope, maussade.*

☞ Sluttish doings, *des vilénies, des saletés, des saloperies.*

Sluttishly, Adv. *salement, maussadement, mal-proprement, d'une manière sale & mal-propre.*

Sluttishness, *S.* *saleté, saloperie, mal-propreté, manières mal-propres.*

SLY, Adj. (or cunning) *fin, rusé, adroit.*

A sly blade, *un fin matois.*

S M

SMACK, *S.* (or taste) *goût.*

It has an ill smack with it, *il a un mauvais goût.*

* He has a smack of his country in his speech, *il se sent toujours de sa province, il a l'accent provincial.*

* To have a little smack (or tincture) of learning, *avoir quelque teinture, ou légère connoissance des sciences.*

☞ Smack (or kiss) *baiser.*

To kiss one with a smack, *baiser quelqu'un d'une manière à se faire entendre, lui appliquer un baiser retentissant.*

☞ Smack (a small sea-veffel) *sorte de petit vaisseau de mer.*

☞ Smack-

Smack-fail, voile latine, voile à oreille de lièvre, ou à tiers point.

To SMACK, V. N. (to taste) avoir un goût, bon ou mauvais.

* This smacks (or favours) of atheism, ceci sent l'athéisme.

To smack, (to make a noise in eating, as horses do) faire du bruit en mangeant, comme font les chevaux à la mangeoire.

To smack, V. Act. (or to taste) goûter.

To smack a woman (to kiss her with a smack) baiser une femme d'une manière à se faire entendre, lui appliquer des baisers retentissants.

Smacker, S. celui, ou celle qui goûte.

Smacking, Adj. well-smacking, qui a bon goût.

SMACKERING, S. (mind or longing) envie, désir.

Ex. To have a smackering after a thing, désirer, souhaiter quelque chose.

SMALL, Adj. (little, not great) petit, qui n'est pas grand, menu.

A small number, un petit nombre.

A small print, petit caractère, un caractère menu.

To cut small, couper menu, bacher.

A small tooth comb, un peigne à petites dents, un peigne fin.

Small (light or slight) petit, léger.

A small fault, une petite ou légère faute.

Small (not strong) petit, qui n'est pas fort.

Small wine, petit vin.

Small beer, de la petite bière.

Small (thin, slender) petit, mince, léger.

A small supper, un petit souper, un souper mince ou léger.

A man of small learning, un homme dont le savoir est bien mince.

It is a small matter, c'est peu de chose, c'est une chose de peu d'importance, c'est une bagatelle.

To teach at a small rate, enseigner pour peu de chose.

It yields but a small rate, il se donne, ou se vend à bon marché.

A man of small credit, un homme qui n'a pas grand crédit, dont le crédit est fort mince.

He has but small means, il n'a pas beaucoup de bien.

Small wares, V. Wares.

Small shot, V. Shot.

Small arms, mousqueterie.

The small cards, de basses cartes.

Fine and small hair, des cheveux fins & déliés.

To put one into no small fear, faire grand peur à quelqu'un.

He needs but small invitation, il ne se fait pas beaucoup prier, on n'a que faire de le presser beaucoup.

Small-pox, S. la petite-vérole.

SMALL, S. Ex. The small of one's back, le défaut des côtes.

The small of the leg, le bas de la jambe.

The small of the sword, le foible de l'épée.

SMALLAGE, S. (herb) aché, grand persil, herbe.

Smallness, S. petitesse.

The smallness of the charge will go a great way with me, il y a si peu de frais à faire que cette considération me mènera bien-loin.

SMALT, S. (a blue powder colour) émail, couleur d'azur.

Smaragdus, S. une émeraude, pierre précieuse de couleur verte.

SMART, Adj. (quick, violent) cuisant, qui fait mal, qui cause de la douleur, vif, grand, violent, aigu.

A smart remedy, un remède cuisant, qui cause une douleur âpre & aiguë.

A smart pain, une vive douleur, une douleur cuisante, une douleur aiguë.

Smart-money (gratuity given to a seaman or soldier, for a wound, or loss of a limb) gratification pour une blessure, que l'état donne aux matelots, & aux gens de guerre.

Smart (or sharp of taste) piquant, aigre, fort, au goût.

Smart (or sharp) fight, un combat âpre ou rude.

* Smart (sharp, biting in discourse) subtil, fin, piquant, mordant, fort.

A smart repartee, une répartie fine ou subtile.

A smart man, un homme mordant.

To give one a smart answer, répondre vertement à quelqu'un, lui répondre avec hardiesse, ou avec liberté.

Smart, S. (smart pain) cuisson, douleur cuisante.

You will have the smart on't (you will suffer for it) il vous en cuira, vous en pâtirez, vous en porterez la peine.

SMART, S. (a word new coined for a smart fellow) un petit maître, un égrillard, un [†] esperlucat.

To SMART, V. N. cuire, faire mal, causer de la douleur, imprimer une douleur cuisante, âpre ou aiguë.

My wound smarts, ma blessure me cuit.

* You shall smart (or suffer) for it, * il vous en cuira, vous en pâtirez, vous en porterez la peine.

A rod will make one smart, la verge se fait bien sentir.

Smarting, S. cuisson, douleur cuisante, ou très-sensible.

Smartly, Adv. (or sharply) subtilement, avec subtilité, vivement, vigoureusement, fortement, en des termes forts, vertement, avec fermeté, hardiesse, ou liberté.

Smartness, S. (of pain) la violence de la douleur.

* The smartness (sharpness or subtilty) of a discourse, la force ou la subtilité, la véhémence d'un discours.

SMATCH, S. Ex. He has a smatch of it, (he has something of it still) il en tient encore quelque chose, il s'en sent encore.

To have a smatch (or smattering) of learning, avoir quelque teinture des sciences.

SMATTERER, S. (one that has some tincture of learning) une personne

qui a quelque teinture des sciences, qui en a quelque connoissance, un demi-savant.

Smattering, S. (or tincture) teinture, connoissance légère, superficielle.

He has got a smattering of the Latin tongue, il entend un peu de Latin.

To get a smattering in books, s'appliquer à la lecture.

To SMEAR, &c. V. To besmear, &c.

SMELL, S. senteur, odeur.

A strong (or rank) smell, une odeur forte, le faguenas.

The smell of meat, l'odeur ou le fumet des viandes.

To have a good or ill smell, sentir bon ou mauvais.

A smell-feast, un écornifleur, un parasite.

A smell-smock, un efféminé, un homme qui s'accoquine auprès des femmes.

To SMELL, V. N. (to have or cast a smell) sentir, rendre quelque odeur.

To smell sweet, sentir bon.

This meat smells of burning, cette viande sent le brûlé.

To SMELL, V. Act. & N. sentir, flairer.

Smell this rose, or smell to this rose, sentez, flairez cette rose.

* [†] I smell a rat, (I distrust something) je me défie de quelque chose.

* To smell a thing OUT, découvrir quelque chose, s'en appercevoir, s'en douter.

Smelled, V. Smelt.

Smeller, S. celui qui sent.

Smelling, S. l'action de sentir, &c. V. To smell.

Smelling, (the sense of smelling) l'odorat.

Smelt to, Adj. que l'on a senti.

* Smelt out, découvert.

SMELT, S. (a fish) éperlan, sorte de poisson.

The sea-smelt, éperlan de mer.

To SMERK, V. N. (or to look pleasant) avoir un visage riant, prendre un air riant.

To smerk upon one, regarder quelqu'un d'un visage riant.

Smerking, S. visage ou air riant.

To SMICKER, V. N. (or to look amorously) jeter des œillades, ou des regards amoureux.

Smickering, S. œillades, ou des regards amoureux.

Smickering, V. Smackering.

[†] SMICK-SMACK, S. [†] baijotte-ment.

Smicket, S. sorte de chemisette de femme, qu'elles prennent en s'allant coucher.

SMILE, S. un souris, un sourire.

To SMILE, V. N. (or simper) sourire, faire un souris, rire.

She smiled upon me, elle m'a souri.

* To smile (to look pleasant) * rire, être agréable, plaire aux yeux.

* Fortune smiles upon him, * every thing smiles upon him, (or every thing succeeds

succeeds with him) la fortune lui rit, tout lui rit, tout rit à ses desirs.

Smiling, S. souris, ou l'action de sourire, &c. V. To smile.

Smiling, Adj. riant.

SMIRK or smirking, Adj. gai, enjoué.

SMIT, V. To smite.

To SMITE, V. Act. (or strike) frapper, donner des coups.

* She has smit me (I am smitten) elle m'a gagné le cœur, j'en tiens, † j'en ai dans l'aile.

Smiter, S. celui ou celle qui frappe, &c. V. To smite.

SMITH, S. (or blacksmith) un forgeron.

A smith's shop, une forge.

A gold-smith, un orfèvre.

A gun-smith, un armurier.

A lock-smith, un serrurier.

A silver-smith, un argentier.

Smithery, S. l'œuvre, la profession, le commerce de forgeron, la ferronnerie.

SMITHY, S. (a black-smith's trough, where he cools hot iron) auge de forgeron.

SMITING, S. l'action de frapper, &c. V. To smite.

Smitten, Adj. frappé, &c. V. To smite.

* To be smitten with a woman (to be passionately in love with her) être passionnément amoureux d'une femme, en être amouraché, * † en être coiffé, † en être fêré.

Smitten with lunacy, lunatique, fou, qui tient de la lune.

SMOAK, &c. V. Smoke, &c.

SMOCK, S. (a woman's shift) chemise de femme.

A smock-face, un visage efféminé.

Smell-smock, V. sous Smell.

Smock-fail, V. Smack-fail.

To SMOCK, V. N. Ex. He does not smoke, but he smocks, (c'est un jeu de mots, qui veut dire) il n'est pas fumeur, mais il aime le sexe.

SMOKE, S. fumée.

P. Where there is smoke there is fire, P. il n'y a point de feu sans fumée.

To hang or dry in the smoke, pendre ou sécher à la fumée, fumer.

Smoke-dried, fumé.

☞ This is good smoke (or good tobacco) c'est de fort-bon tabac.

To SMOKE, V. N. (to cast forth smoke) fumer, jeter de la fumée.

This room smokes, cette chambre fume.

To smoke, V. Act. (to hang or dry in the smoke) fumer, pendre à la fumée.

☞ To smoke (or take) tobacco, fumer ou prendre du tabac.

☞ To smoke (to besmoke or trouble with smoke) enfumer, incommoder par la fumée.

* To smoke (or smell out) a business, se douter, ou s'apercevoir de quelque chose, la découvrir, la deviner.

The cunning gipsy smoked out the matter presently, la fine matoise se douta d'abord de ce qui en étoit.

† * He will smoke ye, or make

Part. II.

you smoke, il vous fera enrager, il vous fera de la peine.

† * I shall smoke ye for it, or make you smoke for it, je vous punirai de la belle manière, vous me le payerez.

Smoked, Adj. fumé, &c. V. To smoke.

Smoker, S. un fumeur.

Smokiness, S. grande fumée.

Smoking, S. l'action de fumer, &c. V. To smoke.

Smoky, Adj. plein de fumée, qui fume.

SMOOTH, Adj. (even or level) uni, poli.

A smooth table, une table unie.

A smooth way, un chemin uni, un chemin égal.

To plane smooth, planer uniment.

☞ Smooth (sleek or soft) lisse, doux, au toucher.

* Smooth (or courteous) doux, affable, civil, bonneté.

* Smooth (or easy) style, un style doux, poli, aisé, qui coule doucement ou agréablement.

* A verse that runs smooth, un vers qui coule doucement, ou agréablement.

☞ Smooth gold, (not burnished) or ras, non bruni.

☞ A fine smooth file, une lime sourde.

* He has got a smooth (or easy) way of doing it, il a trouvé un moyen aisé de le faire.

* He has a notable smooth way of jeering, il raille si finement qu'il n'y touche pas.

☞ To have a smooth way of painting, peindre tendrement.

* A smooth tongue, une langue qui charme, une langue flatteuse, ou emmiellée.

Smooth-tongued, qui a une langue flatteuse, ou emmiellée.

To SMOOTH, V. Act. (to make smooth) unir, polir, applanir, lisser.

* To smooth (or coax) one UP, cajoler, flatter, ou caresser quelqu'un.

☞ To smooth DOWN with the nail (as taylor and seamstresses do) grater une entraiture, en termes de tailleur.

Smoothed, Adj. uni, &c. V. To smooth.

Smoothing, S. l'action d'unir, &c.

A smoothing iron, un fer à liser, ou à passer le linge.

Smoothly, Adv. uniment, tout doucement, avec douceur.

* To go on smoothly in any business, poursuivre une affaire tout doucement, tout bellement, sans se presser.

Smoothness, S. douceur, au propre & au figuré.

A smoothness of style, douceur, ou politesse de style.

To SMOTHER, V. A. (to stifle or choke) étouffer, suffoquer.

* To smother (or suppress) étouffer, supprimer.

Smothered, Adj. étouffé, suffoqué, &c.

Smotherer, S. celui ou celle qui étouffe, &c.

Smothering, S. l'action d'étouffer, &c. To SMOULTER, V. A. (to stifle) étouffer.

Smoultry, Adj. étouffant.

Ex. Smoultry heat, une chaleur étouffante.

To SMUCKLE, V. To smuggle.

SMUG, Adj. (or spruce) propre, bien-mis.

To smug one's self up, V. R. (or set one's self off to the best advantage)

† se requinquer, se bien mettre, se bien ajuster.

Smugged up, Adj. propre, bien-mis, † requinqué.

To SMUGGLE goods, V. A. (to steal the custom) passer des marchandises à faux guet, frauder la douane, faire entrer des marchandises à la dérobée, pour éviter les frais de la douane.

* † To smuggle the coal (to make people believe one has no money when the reckoning is to be paid) faire accroire qu'on n'a point d'argent quand il s'agit de payer l'écot.

☞ To smuggle a wench (to towse, fumble, and kiss her) être aux prises avec une fille, l'embrasser, la baiser malgré sa résistance.

Smuggler, S. fraudeur de douane.

Smuggling, S. l'action de frauder la douane, &c. V. To smuggle.

SMUGNESS, S. (from smug) l'état d'une personne bien-mise, † ou requinquée.

SMUT, S. (dirt, nastiness) saleté, vilénie.

☞ Smut (bawdy discourse) vilénies, saletés, obscénités.

To SMUT, V. A. barbouiller, salir.

Smuted, Adj. barbouillé, sali.

Smuttily, Adv. Ex. To speak smuttily (or bawdy) tenir des discours sales ou impudiques, dire des saletés.

Smuttiness, S. saleté, obscénité, impureté, impudicité.

Smutting, S. l'action de barbouiller.

Smutty, Adj. (bawdy, obscene) sale, impur, obscène, impudique, déshonnête, qui blesse la pudeur.

S N

SNACK, S. (or share) part.

To go snacks with one, partager avec quelqu'un.

To put in for a snack, prétendre à une portion, vouloir sa part de quelque chose.

SNACKET, S. (a kind of hasp for casements) tergettes, de fenêtre.

SNAFFLE, S. filet, forte de bride.

SNAG, S. (a knot or bunch) nœud ou bosse.

☞ SNAG or SNAIL, V. Snail.

SNAG or SNAGGED, Adj. Ex. A snagged tooth or snag-tooth (that does not stand even) une dent qui n'est pas égale, une surdent.

Snaggy, Adj. pointilleux, querelleux, qui se formalise de la moindre chose.

SNAIL, S. (or dew-snail, the snail

without a shell) *limas*, *limace*, ou *limasse*.

Snail (the shell snail) *escargot*, *limacon*, ou *colimaçon*.

Snail-claver, *herbe à limacon*.

Snail-stone, *pietre de limacon*.

Snail-water, *eau de limacon*.

Snail-trefoil (a plant) *liserne*, plante.

SNAKE, S. *un serpent*.

A rattle-snake, *serpent à sonnettes*.

* There is a snake hid under the grass, *il y a un serpent caché sous les fleurs*, *il y a du venin caché*.

Snake-weed, *bislorte*.

SNAP, S. (or noise) *bruit*, *éclat*.

It gave such a snap, *cela fit un si grand bruit*.

☞ Snap (morsel or bit) *un morceau*.

SNAP, S. (a young cur) *un petit chien*.

† A cunning snap (or cunning blade) *un fin homme*, *un fin matois*, *un rusé* ou *dératé*.

Snap-sack (a soldier's snap-sack) *haversac*.

Snap haunce (or fire-lock) *rouet d'arquebuse*.

Snap short, V. *Snappish*.

To SNAP, V. A. (or break) *rompre*, *briser*.

☞ To snap (to catch) *bapper*, *prendre*, *saisir*, *attraper*.

The dog snapt his leg, *le chien lui bappa la jambe*.

He sent out men to snap him, *il envoya des gens pour le bapper*, *pour le saisir*, ou *pour l'arrêter*.

* To snap one or to snap him UP (to speak roughly to him, to snub him) *rabrouer quelqu'un*, *lui parler rudement*, ou *d'un ton rude* & *rebarbatif*, *le gourmander*.

☞ To snap (or snatch) a thing AWAY, *arracher une chose*, *la prendre de force*.

To SNAP, V. N. (or break) *éclater*, *se rompre*.

☞ To snap (or to give a snap) *éclater*, *faire du bruit*, *faire des éclats*.

Snapped, V. *Snapt*.

Snappers, S. *castagnettes*.

Snapping, S. *l'action de rompre*, &c. V. To snap, A. & N.

Snappish, Adj. (rough, morose) *peu civil*, *qui parle rudement aux gens*, *rebarbatif*, *hargneux*, *rustre*, *brutal*.

A snappish man, *un rustre*, *un brutal*, *un homme rebarbatif*.

Snappishly, Adv. *rudement*, *d'un ton rude*, ou *rebarbatif*.

Snapt, Adj. *rompu*, &c. V. To snap.

To snap at a thing (to snatch at it) *bapper quelque chose*, ou *tâcher de l'attraper*.

Snap-dragon S. (Christmas innocent sport, by putting plumbs into brandy, and setting it on fire to snatch them out and eat them) *dragons-de-noël*, ou *dragées-de-noël*.

SNARE, S. *piège*, *embuches*.

To snare, V. To insnare.

To SNARL, V. A. *emmêler*, *embarrasser*.

Ex. To snarl filk or thread, *emmêler de la soie*, ou *du fil*.

To SNARL, V. N. (as a dog does) *rognonner* & *montrer les dents*, comme fait un chien qui a envie de mordre.

Snarled, Adj. *emmêlé*, *embarrassé*.

Snarling, S. *l'action d'emmêler*, &c. V. To snarl, A. & N.

Snarling, Adj. Ex. A snarling dog, *un chien hargneux*.

* A snarling impudence, *une impudence outrée*.

SNATCH, S. (or bit) *un morceau*.

A snatch and away, *manger vite un morceau* & *s'en aller*.

† A snatch-pasty, *un voleur de pâtés*, qui *veille les restes d'un pâté pour s'en saisir*.

* † To do a thing by girds and snatches, *faire une chose à la dérobée*, ou *par échappées*.

* Life without the rules of morality is a wayward uneasy being, with snatches only of pleasure; but under the regulation of virtue, a reasonable and uniform habit of enjoyment, *une vie, sans morale, est une manière d'être inquiète, chagrine, & incommode, qui n'a que quelques plaisirs imparfaits; mais lors que la vertu lui sert de règle, on y jouit continuellement des plaisirs, d'une manière raisonnable & uniforme*.

To SNATCH or to snatch AWAY, V. A. *arracher*, *prendre de force*, *enlever*, *emporter*, *surprendre*, *bapper*.

☞ To snatch AT a thing, *tâcher d'attraper quelque chose*, ou *bapper quelque chose*.

Snatched, Adj. (or snatched away) *arraché*, *pris de force*, *enlevé*, &c. V. To snatch.

Snatcher, S. *celui ou celle qui arrache*, *qui surprend*, ou *qui prend de force*, &c. V. To snatch.

Snatching, S. *l'action d'arracher*, &c. V. To snatch.

Snatchingly, Adv. *à force d'arracher*, &c.

To SNEAK, V. N. (or creep) *ramper*.

To sneak ALONG (or to sneak up and down) *aller la tête baissée*, *aller d'un air rampant*, *ramper*.

To sneak AWAY, *s'en aller tête baissée*, *se retirer tout confus*.

To sneak INTO corners (to lurk into corners) *se cacher d'un coin dans un autre*.

Sneaking, S. *l'action de ramper*, &c. V. To sneak.

Sneaking, Adj. (base, pitiful) *rampant*, *bas*, *vil*, *faquin*.

A sneaking man (a sneaking pitiful fellow) *un homme qui a l'ame basse*, *qui a l'esprit rampant*, *un faquin*.

A sneaking vice, *un vice bas* & *rampant*.

Sneaking doings, *des bassesses*, *des manières faquines*.

☞ Sneaking (poor, sorry, pitiful) *pauvre*, *chétif*, *pitoyable*, *misérable*.

Sneaking (niggardly, dirty) *vilain*, *avare*, *sordide*.

A sneaking fellow, *un vilain*, *un avare*.

Sneakingly, Adv. (or basely) *bassement*, *en faquin*, *comme un faquin*.

☞ Sneakingly (or pitifully) *chétivement*, *pitoyablement*, *misérablement*.

Sneakingness, S. (baseness) *bassesse*, *humeur rampante*, *abattement de courage*.

† Sneaks or sneaksby, S. Ex. A poor sneaks or a poor sneaksby (a pitiful fellow, that scarce dares shew his head) *un pauvre malheureux*, *qui n'ose presque pas se produire*.

To SNEER, V. N. (to laugh and sneer) *ricaner*, *rire à demi*.

Sneerer, S. *un rieur sous cape*, *un ricaneur*.

Sneering, S. *manière ridicule de rire*, *action de ricaner*.

Sneering, Adj. Ex. A sneering fellow, *un ricaneur*.

To SNEEZE, V. N. *éternuer*.

Sneeze-wort (a plant) *sternutatoire*.

Sneezing, S. *éternement*, ou *l'action d'éternuer*.

To SNIB, V. To snub.

SNICK-UP, S. (or a sneezing) *éternement*, *action d'éternuer*.

SNICKER-SNEE, S. (the Dutch way of fighting with pointed knives) *combat à coups de couteaux*, *à la manière de la populace Hollandoise*, ou *de leurs matelots*.

To SNIFF, V. N. (or snuff up) *renifler*.

† To SNIGGER, V. N. (to laugh in one's sleeve) *rire sous cape*, ou *sous le bonnet*.

SNIP, S. (or a little) *un peu*, *un morceau*, *un petit morceau*.

He has got some snip (or something) out of it, *il en a écorné quelque chose*.

I shall get some snips out on't, *j'en aurai quelque morceau*, * † *j'en tirerai pied on aile*.

☞ He has a snip of white on the nose, *il a une petite tache blanche sur le nez*.

☞ To go snips (or snacks) with one, *partager avec quelqu'un*.

To SNIP off, V. A. (or cut off with a jerk) *couper vite* & *adroitement*, *couper tout d'un coup*.

SNIPE, S. (a sort of fowl) *une bec-cassine*.

SNIPPING off, S. (from to snip) *manière prompte* & *adroite de couper quelque chose*.

Snipt off, Adj. *coupé adroitement*, ou *tout d'un coup*.

SNITE, S. (a bird) *un francolin*, *oiseau*.

SNIVEL, S. *roupie*.

To SNIVEL, V. N. (to snuff up) *renifler*, *faire remonter la morve dans les narines*.

Snivelling, Adj. *roupieux*, *qui a toujours quelque roupie au nez*.

An old snivelling husband, *un vieux roupieux de mari*.

A snivelling woman, *une rouspieuse*.
 A snivelling cold, *un rhume*.
 To SNOOK, V. N. (or lie lurking for a thing) *être aux aguets pour tâcher d'attraper quelque chose*.
 To SNORE or SNORT, V. N. *ronfler*.
 To snore in one's sleep, *ronfler en dormant*.
 A horse that snores, *un cheval qui ronfle*.
 Snorer, S. *ronfleur, ronfleurse*.
 Snoring, S. *ronflement, ou l'action de ronfler*.
 To snort, &c. V. Snore.
 SNOT, S. *morve*.
 Snotty, Adj. *morveux, plein de morve*.
 SNOUT, S. (of a hog) *gros de porc*.
 The snout (or trunk) of an elephant, *la trompe d'un éléphant*.
 The bellows snout or nose, *tuyau de soufflet*.
 Snouted, Adj. Ex. Big - snouted, *qui a un gros groin, ou un gros museau*.
 SNOW, S. *neige*.
 A snow-ball, *pelote de neige*.
 To SNOW, V. N. *neiger*.
 It snows thick and in little flakes, *il neige dru & menu*.
 Snowy, Adj. *neigeux, de neige, abondant en neige*.
 Snowy weather, *un temps neigeux, ou de neige*.
 This will be a snowy day, *nous aurons de la neige, ou il neigera aujourd'hui*.
 * Snowy (white as snow) *blanc comme neige*.
 Snowt, V. Snout.
 To SNUB one, V. A. (to take him up sharply) *gourmander, rabrouer, gronder quelqu'un*.
 To snub (or keep under) *réprimer, retenir, arrêter, tenir le pied sur la gorge*.
 To SNUB, V. N. (or to sob) *sangloter, pousser des sanglots*.
 Snubbed, Adj. *rabroué, &c.*
 Snubbing, S. *l'action de rabrouer, V.*
 To snub.
 SNUDGE, S. (an old curmudgeon or closefisted fellow) *un vieux faquin, un vilain, un avare*.
 To SNUDGE along, V. N. (to go like an old snudge or like one whose head is full of business) *marcher comme un vieux faquin, ou d'un air rampant & pensif*.
 A SNUDGING along, S. *démarche de faquin, manière de marcher d'un air rampant & pensif sans regarder ni à droite ni à gauche*.
 A snudging fellow, V. Snudge.
 SNUFF, S. (of a candle or lamp) *mèche de chandelle, ou de lampe, la mèche allumée*.
 SNUFF, S. (wick or cotton of a lighted candle) *lumignon, mèche allumée*.
 Snuff (bit of a candle cut off) *mouchure*.

Snuff (or little piece of a candle) *bout de chandelle*.
 Snuff-dish, *des porte-mouchettes, une assiette à mouchettes*.
 Snuff (or snuff, to take at the nose) *tabac en poudre*.
 A snuff-box, *une tabatière*.
 * † To take snuff (or to take a thing in snuff) *prendre une chose en mauvaise part, s'en fâcher, s'en piquer*.
 * † To go away in a snuff, *s'en aller en colère, s'en aller mal satisfait*.
 To SNUFF, V. A. Ex. To snuff the candle, *moucher la chandelle*.
 To snuff UP a thing into one's nose, *prendre quelque chose par le nez*.
 Snuff it up, *attirez-le en haut*.
 To snuff up the ill smells of the town, *s'insérer le cerveau des mauvaises senteurs de la ville*.
 To snuff up one's snout, *renifler, faire remonter la morve dans les narines*.
 To snuff OUT the candle, *éteindre la chandelle, en la mouchant plus bas que la flamme*.
 To snuff AT a thing, V. N. (to take it in judgion) *se fâcher, se piquer de quelque chose, la prendre en mauvaise part*.
 To snuff at one (to be angry at him) *se fâcher contre quelqu'un*.
 Snuffed, Adj. *mouché, &c. V. To snuff*.
 Snuffer, S. (he that snuffs and lights the candles at the play-house) *le moucheur & l'allumeur des chandelles*.
 Snuffers, S. *des mouchettes*.
 Snuffers-pan, *assiette à mouchettes, porte-mouchettes*.
 Snuffing, S. *l'action de moucher, &c. V. To snuff*.
 Snuffish or snuffy, Adj. *entabacqué, qui a pris l'odeur de tabac; & aussi, pincé, qui prend la mouche aisément*.
 To SNUFFLE, V. N. (or speak through the nose) *parler du nez, nasiller*.
 Snuffler, S. *celui ou celle qui parle du nez*.
 Snuffling, S. *l'action de parler du nez*.
 Snuffling, *les lettres nazales, comme l'm, l'n, le g, à la fin des mots: Voyez Restant*.
 SNUG, Adj. (or close) *serré*.
 Ex. To lie snug in bed, *se serrer dans un lit, se bien envelopper*.
 A snug (or well compacted) ship, *un vaisseau bien construit, bien bâti, bien joint*.
 To SNUG, V. N. *se joindre, s'approcher*.
 Ex. To snug to one's bedfellow, *s'approcher de celui avec qui l'on couche, le serrer de près pour se tenir chaudement, l'embrasser*.
 To SNUGGLE, V. N. (or to snuggle together) *se serrer, s'embrasser dans un lit*.
 SNUSH, S. (or snuff) *tabac en poudre*.
 Snush-box, *une tabatière*.

SO, Adv. (or thus) *ainsi, de cette manière, comme cela*.
 Is it so? *est-ce ainsi?*
 So then, *ainsi donc*.
 So (or the same) *ainsi, de même*.
 It is not so with us, *il n'en est pas ainsi, il n'en est pas de même de nous autres*.
 So (thus, that) *cela*.
 Suppose it to be so, *posez le cas que cela soit*.
 Why do ye do so? *pourquoi faites-vous cela?*
 Why do ye say so? *pourquoi dites-vous cela?*
 Why so? *pourquoi cela?*
 So (or so much) *tant, si, aussi*.
 I do so love him, *je l'aime tant, je l'aime si fort*.
 It is so good, *il est si bon*.
 So well, *si bien*.
 So ill, *si mal*.
 This is not so good as the other, *celui-ci n'est pas aussi bon que l'autre*.
 So that, *si bien, de sorte, de telle manière, tellement que*.
 So (or provided that) *pourvu que, en cas que*.
 So he do me no hurt, *pourvu qu'il ne me fasse point de mal*.
 So he were dead, *pourvu qu'il fût mort*.
 That is not so, *cela n'est pas, cela n'est pas vrai*.
 If it be so, that —, *s'il est vrai, que —*.
 It is so, *cela est vrai, j'en demeure d'accord*.
 Can you deny me so small a kindness? *voudriez-vous bien me refuser ce petit plaisir?*
 Do so no more, *n'y retournez plus*.
 If ever I do so again, *si jamais j'y retourne*.
 So we came to know it, *voilà comment nous l'apprimes, voilà comment la chose est venue à notre connaissance*.
 Do so as I tell you, *faites comme je vous dis, ou faites ce que je vous dis*.
 As you wished, so it is fallen out, *la chose est arrivée comme vous souhaitiez*.
 So, so, (indifferent) *passablement, médiocrement, † là là, tellement quellement*.
 So, so, (or well, well) I am glad on't, *voilà qui va bien, j'en suis bien aise*.
 And so forth, & ainsi du reste, & cetera, ou &c.
 So far, so much, so many, &c. V. Far, much, many, &c.
 R. Lastly, this particle is suppressed, and the phrase changed, in these and the like expressions.
 As that was painful, so this pleasant, *celui-ci n'est pas moins agréable que l'autre étoit pénible*.
 As man is sensible on one side of his

ains, so on the other he fears God's judgments, l'homme sent d'un côté ses péchés, & de l'autre il craint les jugemens de Dieu.

SOAK, &c. V. Soke, &c.

SOAP, &c. V. Sope, &c.

To SOAR, V. N. (to fly high) s'efforcer, prendre l'essor, prendre son vol en haut, pointer.

* He soars up a little too high, il prend son vol un peu trop haut, il s'élève un peu trop.

* To soar high after sublime notions, rechercher des pensées sublimes, donner l'essor à son esprit.

Soar-hawk, S. oiseau sor, ou de sorage.

Soaring, S. l'action de s'efforcer, &c. V. To soar.

Soaring, Adj. Ex. * A high-soaring (or a lofty) style, un style sublime, haut, relevé, ou élevé, le sublime.

* A soaring imagination, une imagination qui se donne l'essor.

SOB, S. sanglot.

To SOB, V. N. sanglotter, pousser des sanglots.

Sobbing, S. sanglots, ou l'action de sanglotter.

SOBER, Adj. (temperate, moderate, wise, staid, grave) sobre, modéré, tempérant, sage, modeste, retenu, raffiné, sérieux, posé, composé, grave, réglé.

All sober inquirers into truth, tous ceux qui s'appliquent sérieusement à la recherche de la vérité.

Sober (not drunk) qui n'a pas bu dans l'excès, qui se possède bien.

In sober sadness (seriously) sérieusement, ou d'un air sérieux.

To SOBER, V. A. (to make sober after a debauch) désenivrer.

Soberly, Adv. sobrement, avec sobriété, d'une manière sobre, avec retenue.

Soberness, S. (or sober look) air modeste, grave, sérieux, ou composé.

Soberness or sobriety, S. (temperance) sobriété, tempérance.

SOCAGE or SOCCAGE, S. (a tenure by some husbandry service) vature.

Socager or sockman, S. (a tenant that holds lands and tenements by socage) un roturier.

SOCIABLE or SOCIAL, Adj. sociable, qui aime la société, qui est d'un bon commerce.

A sociable game, un jeu de commerce.

Sociableness, S. humeur sociable.

Sociably, Adv. d'une manière sociable, honnête, & paisible.

SOCIAL or SOCIABLE, Adj. sociable.

Social virtues, les vertus sociables, la civilité, la complaisance, &c.

Socialty, S. égalité sociable, bon commerce.

SOCIETY, S. (company, conversation, civil intercourse) société, commerce civil, compagnie, fréquentation, conversation.

Society (company or body) société, compagnie, corps.

The royal society in England (a fellowship of noble, learned, and ingenious men, founded by King Charles II. for the improvement of natural knowledge) la société royale d'Angleterre.

SOCINIANS, S. (an heretical sect, which deny the divinity of the Son of God) Sociniens, hérétiques.

Socinianism, S. (the Socinians heresy) Socinisme.

SOCK, S. (a sort of shoe worn by comedians of old) socque.

A pair of linen or woollen socks, une paire de chaussons de toile, ou de laine.

SOCKET, S. (of a candlestick) bêche de chandelier.

The socket of a pike, la douille du talon de la pique.

The socket of a tooth, l'alvéole d'une dent.

The socket of a lamp, bec de lampe.

Socket (V. Exod. XXVI. 19, &c.) soubassement.

SOCOME, S. (a custom of grinding at the lord's mill) coutume de moulin au moulin banal.

Bond-socome, banalité.

SOD, S. (or turf) un gazon, une motte de terre.

SOD, Adj. (or sodden, from to seeth) boriilli.

D + SODALITY, S. (or fellowship) société.

SODDEN, V. Sod, Adj.

SODER or SOLDER, S. soudure.

To SODER or SOLDER, V. A. souder, attacher par quelque soudure.

Sodred, Adj. soudé, où il y a de la soudure.

Soderer, S. soudeur, celui qui soude.

Sodering, S. soudure, ou l'action de souder.

SODOMITE, S. (or buggerer) un sodomite, un bougre.

Sodomitical, Adj. de sodomie.

SODOMY, S. ou buggery, (a sin of the flesh against nature) sodomie, péché contre nature, non-conformité selon le style de Des M.

SOEVER, c'est une particule qui se compose avec les pronoms who, what, which.

Ex. Whosoever, qui que ce soit.

Whatsoever, quoi que ce soit.

R. Mais remarquez que cette particule est souvent détachée du pronom.

Ex. Which way soever, en quelque manière que ce soit.

SOFA, S. (a Turkish sofa) sofa, estrade parmi les Turcs. C'est un siège bien garni, où peuvent s'asseoir deux ou trois personnes.

Soffees or Sophies, S. forte de Puritains parmi les Turcs, qui approchent beaucoup du Pharisaïsme.

SOFT, Adj. (tender, not hard) mou, mollet, tendre, molasse.

A soft bed, un lit mou, ou mollet. Soft or new bread, du pain tendre, ou du pain mollet.

A soft stone, une pierre tendre, ou molasse.

Soft to the hand, doux au toucher. She has very soft hands, elle a les mains fort douces.

Soft (mild or gentle) doux, tendre, honnête, bon, humain, débonnaire.

To have a soft (or low) voice, avoir la voix basse.

To speak with a soft voice, parler bas, parler à voix basse.

* Soft (not brisk, unactive) mou, qui a peu de vigueur.

Soft (or effeminate) mol, efféminé. The soft roe of a fish, laite de poisson.

P. Soft fire makes sweet malt, mot à mot, la meilleure drèche se fait à petit feu, pour dire, que la douceur réussit mieux que la violence.

A soft pace, pas de larron.

* To have a soft place in one's head (or to be crazed) avoir le cerveau blesé, être un peu fou.

SOFT, Adv. Ex. To lie soft, être couché mollement.

Soft or softly (or hold there) tout doucement, tout beau, alte là.

Soft, S. Ex. The soft of the belly, le mol du ventre.

Soft brained, soft headed or soft-pated, qui est un peu fou, qui a le cerveau blesé, simple, innocent.

Soft hearted, qui a le cœur tendre, qui est facilement touché de compassion.

Soft bodies, S. les corps mous, qui cèdent à l'impression des doigts.

To SOFTEN, V. A. (to make soft) amollir, adoucir.

* To soften (lenify, mollify, alleviate, or appease) adoucir, apaiser, fléchir, rendre moins fâcheux & plus supportable, alléger.

* To soften (or effeminate) amollir, rendre efféminé.

To soften tempered iron, détrempier le fer, lui faire perdre la trempe.

To soften, V. N. (to grow soft) s'amollir, s'adoucir.

Softened, Adj. amolli, adouci, &c. V. To soften.

Softening, S. l'action d'amollir ou d'adoucir, &c. V. To soften.

Softish, Adj. mollet, doux, qui n'est pas dur.

Softly, Adv. (or without noise) doucement, tout doucement, sans bruit.

Softly (leisurely or slowly) doucement, bellement, lentement, sans se hâter, pas à pas.

Softly (hold there) tout-beau, alte-là.

Speak softly (or low) parlez doucement, tout bas, ou à voix basse.

Softly, Adj. (a softly man, a slack man) un homme mou, qui va bellement ou doucement en besogne.

A softly man (a ninny, a fool) un niais, un sot, un benêt, un badaud. Softned,

Softned, *V.* Softened.

Softness, *S.* (the being soft) *douceur* au toucher, &c. *V.* Soft.

* Softness (or effeminacy) *mollesse*.

Softning, *V.* Softening.

SOIL, *S.* (ground considered with respect to its quality) *sol*, *solage*, *terroir*.

This soil is good for corn, *ce sol ou ce solage est bon pour les bleds*.

A fruitful soil, *un terroir fertile*.

☞ Native soil (or country) *pays natal*.

☞ Soil (ground with respect to its situation) *terrein*.

☞ Soil (or dung) *fumier*.

☞ The soil of a wild boar (the slough wherein he wallows) *la souille d'un sanglier*.

☞ To take soil (in terms of hunting) *battre l'eau*, *terme de chasse*.

To SOIL, *V. A.* (or dung) *fumer*.

☞ To soil (or dirty) one's clothes, *salir ses habits*.

Soiled, *Adj.* *fumé*, *salé*.

Soiling, *S.* *l'action de fumer*, *l'action de salir*.

To SOJOURN, *V. N.* (to tarry or stay a while in a place) *séjourner*, *demeurer quelque tems dans un lieu*, *y faire quelque séjour*.

Sojourner, *S.* *étranger*, *étrangère*.

Sojourning, *S.* (or stay) *séjour*, *qu'on fait dans un pays étranger*.

SOKE, *S. Ex.* You need give it but one good foke, *vous n'avez qu'à le tremper une bonne fois*.

☞ Soke (in the law-sense, the privilege of keeping a court) *le droit de tenir une cour*.

To SOKE, *V. A.* (or steep) *tremper*, *faire boire*, *mouiller*.

☞ To let the soup foke upon the chafing-dish, *mitonner ou faire mitonner la soupe*.

* To foke (or drain) one's pockets, *vider les poches de quelqu'un*, *épuiser sa bourse*.

To foke IN or foke UP, *boire*, *s'imbiber*.

☞ A woman that fokes up (or drains) a man, *une femme qui suce*, *ou qui épuise un homme*.

To foke THROUGH, *percer*, *pénétrer*.

Soked, *Adj.* *trempe*, &c. *V.* To foke.

Sokeman, *V.* Socager.

SOKER or TOPER, *S.* (from to foke) *un biberon*.

Soking, *S.* *trempe*, *l'action de tremper*, &c. *V.* To foke.

☞ To lay the soup a foking, *mitonner ou faire mitonner la soupe*.

SOL, *S.* (a musical note) *sol*, *voix de musique*.

☞ Sol (or the sun, one of the seven planets) *le soleil*, *une des sept planètes*.

SOLACE, *S.* (or comfort) *consolation*, *joye* ou *plaisir*.

To solace, *V. A.* (to comfort) *consoler*.

To solace (or recreate) one's self, *s'égayer*, *se divertir*.

SOLAR, *Adj.* (of or belonging to the sun) *solaire*, *du soleil*.

Ex. A solar year, *une année solaire*.

† A SOLAR, *S.* (or upper room) *une chambre haute*.

SOLD, *Adj.* (from to sell) *vendu*.

☞ A thing to be sold, *une chose à vendre*.

Solder, &c. *V.* Soder, &c.

SOLDIER, *S.* *soldat*, *homme de guerre*.

☞ A soldier (or a foot-soldier) *un soldat*, *un fantassin*.

Soldier-like, *de soldat*, *en soldat*, *qui sent le soldat*. † *Soldatesque*.

☞ A poor soldier, *un pauvre soudrille*.

The soldier's pay, *la solde* ou *la paye*.

A soldier's boy, *un goujat*, *valet de soldat fantassin*.

Soldiery, *S.* *la soldatesque*, *les soldats*, *les troupes*, *les gens de guerre*.

Soldierly, *Adv.* *en soldat*, *en homme de guerre*, *à la manière d'un soldat*.

A soldier with his piece slung on his shoulder, *un soldat avec son fusil en bandoulière*.

SOLE, *Adj.* (only or alone) *seul*, *unique*.

This is the sole reason that hindered me, *c'est la seule raison qui m'en a empêché*.

SOLE, *S.* (of the foot) *la plante du pied*.

☞ Sole of a shoe, *semelle de soulier*.

☞ Sole (or horse's hoof) *sole*, *semelle de corne* qui est au dessous du pied du cheval.

☞ Sole (a sort of flat fish) *sole*, *sorte de poisson plat*.

To SOLE, *V. A.* *mettre des semelles*.

Ex. To sole a pair of shoes, *mettre des semelles à une paire de souliers*.

SOLECISM, *S.* (an incongruity of speech) *solécisme*.

* Solecism (a fault in general) *faute*.

SOLELY, *Adv.* (or only, from sole) *seulement*, *uniquement*.

☞ To be a man's heir solely and wholly, *être héritier universel de quelqu'un*.

SOLEMN, *Adj.* (done publicly every year) *solemnel*, ou *solennel*, *qui se célèbre en certains jours de l'année*.

☞ Solemn (done with great pomp) *solemnel*, ou *solennel*, *qui se fait avec beaucoup de pompe*, ou *de solennité*.

☞ Solemn (or authentic) *solemnel*, *authentique*.

A solemn promise, *une promesse solennelle*.

To take a solemn oath, *jurer solennellement*.

Solemn (grave, reserved) *grave*, *réserve*.

☞ A solemn look, *V.* Sullen.

Solemnly, *Adv.* *solennellement*, *avec solennité*.

Solemnial, *Adj.* (or solemn) *solemnel*, *célèbre*.

Solemnity, *S.* *solennité*, ou *solennité*, *célébrité*.

☞ Marriages are seldom governed by a solemnity of choice, *les mariages ne se font guère par un choix solennel*.

Solemnization, *S.* (or celebration) *solemnisation*, ou *solennisation*, *célébration*.

To SOLEMNIZE, *V. A.* (or to celebrate) *solemniser*, ou *solenniser*, *célébrer*.

Solemnized, *Adj.* *solennisé*, *célébré*.

Solemnizing, *S.* *solemnisation*, *célébration*, *l'action de célébrer*, ou *de solenniser*.

Solemnly, *Adv.* *solennellement*, ou *solennellement*, *d'une manière solennelle*.

To SOLICIT, &c. *V.* To solicit, &c.

SOLID, *Adj.* (that has length, breadth, and depth) *solide*, *en Géométrie*.

☞ Solid (hard or massy) *solide*, *dur*, *massif*, *ferme*, *compacte* & *serré*.

Solid gold, *de l'or massif*, *des lingots solides*.

* Solid (real, substantial, sound, not vain or frivolous) * *solide*, *réel*, *effectif*, *durable*, *qui n'est point léger*, *vain*, *chimérique* ou *frivole*.

SOLID, *S.* (a solid body) *un solide*, *un corps solide*; & dans le figuré, *un homme solide*, *une maison solide*, *en termes marchands*.

Solidity, *S.* (in a proper and figurative sense) *solidité*.

Solidly, *Adv.* *solidement*, *avec solidité*.

SOLIFIDIAN, *S.* (one holding faith only necessary to salvation) *celui qui croit être sauvé par la foi seule sans les œuvres*.

SOLILOQUY, *S.* (a discourse of one that speaks alone) *soliloque*.

SOLING, *S.* (from to sole) *l'action de mettre des semelles*.

☞ My shoes want soling, *mes souliers ont besoin d'être ressemelés*.

Solitarily, *Adv.* (privately) *solitairement*, *d'une manière solitaire*.

Solitariness, *S.* (or solitary life) *vie solitaire*, *solitude*, *retraite*.

SOLITARY, *Adj.* (lonesome; private, retired) *solitaire*, *peu fréquenté*, *éloigné du commerce du monde*, *retiré*.

☞ Solitary (retired, that loves to be alone) *solitaire*, *retiré*, *qui aime à être seul*, ou *à vivre dans la solitude*.

Solitude, *S.* (solitary place) *solitude*, *lieu solitaire*, *retraite*.

☞ Solitude (a retirement, a solitary life) *solitude*, *vie solitaire*, *retraite*.

To SOLLICIT, *V. Act.* (or prosecute) *soliciter*, *poursuivre*.

☞ To solicit (to egg on, induce, or persuade) *soliciter*, *inciter*, *exciter*, *porter*, *induire*, *pousser*, *à faire quelque chose*.

Sollicitation, *S.* (motion, or inducement) *solicitation*, *instance*, *persuasion*, *instigation*.

Sollicited, *Adj.* *sollicité*, &c. *V.* To solicit.

Soliciting, *S.* *solicitation*, *l'action de solliciter*, &c. *V.* To solicit.

Solicitor, *S.* (one employed to take care of a suit depending) *soliciteur*.

SOLLICITOUS, *Adj.* (troubled, or concerned)

concerned about a thing) inquiet, qui est en peine, qui est chagrin.

Sollicitress, S. femme, ou fille qui sollicite, sollicitant.

Sollicitude or sollicitousness, S. (trouble or anxiety) sollicitude, inquiétude, chagrin, peine d'esprit, souci.

SOLSTICE, S. (the time when the sun is come to either of the tropicks) solstice.

Solstitial, Adj. solsticial.

Ex. The solstitial points, les points solsticiaux.

SOLVABLE, Adj. (that may be resolved) aisé à résoudre.

SOLVABLE (able to pay) solvable, qui a de quoi payer, par opposition à insolvable, qui n'a pas de quoi payer.

SOLUBLE, Adj. (loose) libre.

To keep the belly soluble, lâcher le ventre, donner un bénéfice de ventre.

To SOLVE, V. Act. (to resolve or decide) résoudre, donner la solution, résoudre, décider.

Solved, Adj. dont on a donné la solution, résolu, &c. V. To solve.

Solvent, Adj. (able to pay) solvable, qui a de quoi payer, & en chimie, dissolvant, qui dissout.

Solution, S. solution, ou résolution.

Solutive, Adj. (or loosening) laxatif, qui lâche le ventre.

SOLELY, Adv. (from sole) seulement, uniquement.

SOME, (this is a sort of pronoun which is generally rendered into French by) quelque.

Ex. In some measure, in some sort, en quelque façon, en quelque sorte.

In some place or other, en quelque lieu.

Some time or other, quelque jour.

To forego some (or part) of one's right, céder une partie de son droit.

Some (or little) du, de l', de la, un peu de.

Give me some bread, donnez moi du pain, ou un peu de pain.

Some meat, de la viande, ou un peu de viande.

He has some wit, il a de l'esprit.

Some (or some men) les uns.

Ex. Some one way, some another, les uns d'un côté, les autres d'un autre, † qui ça, qui là.

Some (or certain) certain, quelque.

Ex. The harshness of some liquors, l'âpreté de certaines liqueurs.

Some (or some people) quelques-uns.

Ex. Some will not believe it, quelques-uns ne le veulent pas croire, il y en a qui ne le veulent pas croire.

Some body, some body or other, some one, some one or other, quelqu'un.

Somebody else, quelque autre.

He will be some body, he will make his fortune) il s'avancera, il fera fortune, il fera quelque jour belle figure.

He will be looked upon as somebody, il veut être considéré.

Give me some on't, donnez-m'en, donnez-m'en un peu.

Some (about) quelque, environ.

Ex. I was some twenty miles off, j'en étois éloigné de quelques vingt miles.

SOMERSET, S. (a sort of tumbling trick) saut périlleux.

Something, quelque chose.

Do that, and there will be something for you, faites cela, & il y aura quelque petite douceur pour vous.

He is something (or a little) troublesome, il est un peu incommode.

Sometimes, Adv. quelquefois, tantôt.

Somewhat, S. (or something) quelque chose, un quelque chose.

To part with somewhat (or part) of one's right, céder une partie de son droit.

Somewhat (or a little) un peu, tant soit peu.

Somewhere, Adv. quelque part, en quelque lieu.

He is gone somewhere else, il est allé quelque autre part, ou en quelque autre lieu, il est allé ailleurs.

Some-while, Adv. se dit également du passé & du futur; il y a quelque tems, ou dans quelque tems: & aussi du présent; stay some-while, attendez un peu.

Sommer, Subst. (a piece of timber in building) sommier, V. Summer.

Somniferous, V. Soporiferous.

SON, S. fils.

He is son to such a one, il est fils d'un tel.

A son-in-law, un beau-fils, un gendre.

A grand-son, un petit-fils.

A god-son, un filleul.

Every mother's son, chacun.

SONG, S. (from to sing) une chanson.

* To sing the same song over and over (to harp still upon the same string) chanter toujours la même chanson.

* † To give a thing for a song (or for little or nothing) * † donner quelque chose pour un morceau de pain.

SONGSTER, S. un chanteur, une chanteuse.

SONNET, S. (a sort of short poem) un sonnet.

SONOROUS, Adj. (that makes a great, or agreeable sound) sonore, résonnant, qui a un beau son.

Sonorously, Adv. Ex. That bell rung more sonorously, cette cloche avoit un meilleur son.

SONSHIP, S. (from son) qualité de fils, ou filiation.

SOON, Adv. (or quickly) tôt, bientôt, vite.

Too soon, trop-tôt.

As soon as you, aussi-tôt que vous.

Soon after, bien-tôt après, peu après.

As soon as may be, au plus-tôt.

As soon as I saw him, aussi-tôt que je le vis, dès que je le vis. V. Alloon.

How soon will you come back? quand serez-vous de retour?

Sooner, Adv. (the comparative of soon) plus tôt.

Soonest, Adv. (the superlative of soon) le plus-tôt.

At the soonest, au plus-tôt.

SOOP, S. (or pottage) soupe, potage. A French soup, une soupe, un potage à la François.

SOOT, S. (the black stuff that sticks to the chimney) suie.

To SOOTH up, V. Act. (or to flatter) flatter, caresser, donner de bonnes paroles, cajoler, amadouer.

To sooth one up (to lull him) in his roguery, entretenir quelqu'un dans ses crimes, l'encourager toujours à mal faire.

Soothed up, Adj. flatté, caressé, &c. V. To sooth up.

Soothing up, S. flatterie, l'action de flatter, &c. V. To sooth up.

SOOTHSAYER, V. Southfayer.

Soothfaying, V. Southfaying.

SOOTY, Adj. (full of foot) plein de suie.

SOP, S. (a piece of bread dipt in sauce) pain saucé, morceau trempé.

A wine-sop, soupe au vin, pain trempé dans du vin.

Sugar-sops, V. Sugar.

To SOP, V. Act. tremper, saucer.

SOPE, S. savon.

To wash in sope, savonner.

Sope-house (where sope is made) savonnerie.

Sope-boiler, S. celui qui fait & qui vend du savon.

Sope-wort, savonnaire, herbe.

To sope, V. Act. mettre du savon, savonner.

Soped, Adj. savonné.

A SOPH, S. (or sophister, at Cambridge) un sophiste.

SOPHI, S. (or King of Persia) le Sophi, le Roi de Perse.

SOPHISM, S. (a fallacious argument) un sophisme, raisonnement captieux & trompeur.

Sophist or sophister, S. (a cunning and cavilling disputer) un sophiste.

* A sophister (a cunning or sharp man) * † un fin renard, fin merle, ou fin matois.

Sophistical, Adj. (captious) sophistique, captieux, faux, trompeur.

To SOPHISTICATE, V. Act. (to mingle or adulterate) sophistiquer, falsifier, frelater.

Sophisticated, Adj. sophistiqué, falsifié, frelaté.

Sophisticating, S. sophistiquerie, frelaterie, l'action de sophistiquer, de falsifier ou de frelater.

Sophisticator, S. celui qui sophistique, qui falsifie, ou qui frelate.

Sophistry, Subst. (circumvention by false arguments) sophistiquerie, fausse subtilité, l'art d'un sophiste, ou l'art de tromper par des raisonnemens sophistiques.

A piece of sophistry, une sophistiquerie, ou fausse subtilité, une illusion sophistique, une chicanerie fine & subtile.

D † To SOPORATE, V. Act. (or bring sleep) assoupir, faire dormir.

Soporating or soporiferous, Adj. soporifique, soporifère, ou soporatif, qui endort, qui fait dormir.

Sopped

Sopped or sopht, Adj. (*from to sop*) trempé, saucé.

Sopper, S. celui ou celle qui sauce, qui trempe.

SORB APPLE, S. (a service berry) sorbe, ou forme, sorte de fruit.

A forb-apple-tree, *sorbier*, ou *cormier*, sorte d'arbre.

Sorbon, S. la Sorbonne, l'un des principaux collèges de l'Université de Paris, fondé pour la théologie dans le 13. siècle, sous le regne de S. Louis, par Robert Sorbona.

SORBONIST, S. docteur ou bachelier en théologie de la maison de Sorbonne à Paris.

SORCERER, S. (one that uses witch-craft) un sorcier, un magicien.

Sorcerers, S. (or witch) une sorcière, une magicienne.

Sorcery, S. (or witch-craft) sorcellerie, sortilège.

Sordel, V. Sordine.

SORDID, Adj. (dirty or base) sordide, vil, vilain, honteux, bas, infame.

A sordid man, un avaré sordide, un avaré infame & vilain, un taquin.

Sordidly, Adv. sordidement, d'une manière sordide.

Sordidness, S. humeur sordide, manières sordides, vilénie.

SORDINE, S. the little pipe put into the mouth of a trumpet to make it sound low) sordine, de trompette.

SORE, Adj. qui fait mal, où l'on sent de la douleur, malade.

A sore place, un endroit qui fait mal quand on le touche, une partie malade, un mal.

☞ Sore ears, un mal d'oreille.

Sore eyes, mal aux yeux.

A sore head, throat, breast or finger, mal à la tête, au gosier, au sein, ou doigt.

☞ Sore (or great) grand, rude.

A sore brunt, un grand, ou rude choc.

It is a sore trouble to me, ce m'est un grand chagrin.

Sore, S. (or sore place) mal.

Here lies my sore, c'est ici qu'est mon mal.

☞ Lazarus full of sores or ulcers, Lazare tout plein d'ulcères.

☞ Sore (a male fallow deer, four years old) un daim de quatre ans.

Sore, Adv. (or greatly) fort, grandement.

I was sore afraid, j'avois grand' peur, j'appréhendois fort.

Sore-wounded, fort blessé.

☞ This reproach sat sore upon me, ce reproche me tenoit au cœur.

☞ My heart is sore vexed with grief, j'ai le cœur percé, ou outré de douleur.

☞ Full sore against my will, bien malgré moi.

To SORE, V. To soar.

SOREL, S. (a male fallow-deer of three years old) daim de trois ans.

Sorely, Adv. grièvement, fort, beaucoup, d'une manière rude & fâcheuse.

Soreness, S. mal.

Ex. Soreness of the eyes, mal des yeux.

SORREL, S. (an herb) oseille, herbe.

Wood sorrel, oseille sauvage.

Roman sorrel, oseille Romaine.

Pettyfallet sorrel or small sheep sorrel, petite oseille, ou oseille sauvage.

SORREL, Adj. (a sort of colour amongst horses) alezan, saur, ou saure.

Ex. A sorrel horse, cheval alezan, cheval saur, ou saure.

Burnt sorrel, cheval de belette, bauté en parlant du teint, &c.

Soreness, S. le mauvais état d'une plaie ou d'un ulcère, & dans le figuré l'amertume ou la grandeur d'une affliction.

Soring, S. parmi les chasseurs, c'est lorsque le lièvre se découvre & met les pieds en plein champ.

Sorrily, Adv. (or scurvily, from sorry) mal, pitoyablement, chétivement.

SORROW, S. (or misfortune) malheur, chagrin.

☞ Sorrow (affliction, grief) affliction, déplaisir, douleur, chagrin, regret, tristesse, ennui, souci.

Full of sorrows, V. Sorrowful.

To drown one's sorrow in wine, noyer ses chagrins dans le vin.

To my great sorrow, à mon grand regret.

The more my sorrow, c'est ce qui me fâche.

P. When sorrow is asleep wake it not, quand ton mal est assoupi, garde-toi bien de le réveiller.

Sorrow-proof (insensible of sorrow) indolent, qui n'est touché de rien, insensible.

† To SORROW, V. N. être affligé, être contristé.

Sorrowful, Adj. (sad) triste, affligé, dolent, accablé d'ennuis.

☞ Sorrowful (pitiful or miserable) malheureux, misérable.

Sorrowfully, Adv. (sadly, with sorrow) tristement.

☞ Sorrowfully (or miserably) malheureusement, misérablement.

Sorrowing, S. (from to sorrow) l'action de s'affliger.

SORRY, Adj. (that grieves) fâché, marri, qui a du chagrin, du regret, ou du déplaisir d'une chose, qui se plaint, qui se repent de.

I am sorry for it, j'en suis fâché, j'en suis marri, j'en ai bien du chagrin ou du déplaisir.

I am sorry for you, j'en suis fâché pour l'amour de vous, je vous plains.

☞ Sorry (bad or paltry) méchant, mauvais, pauvre, chétif, pitoyable, qui ne vaut pas grand' chose, misérable.

P. He that marries for love has good nights but sorry days, celui qui se marie par amour a de bonnes nuits & de mauvais jours.

SORT, S. (or kind) sorte, espèce.

☞ Sort (way or manner) sorte, manière.

After this sort, de cette sorte, de cette manière.

☞ The common sort of people, la populace, le menu peuple, le commun du peuple, les petites gens.

☞ The better sort, les honnêtes gens.

☞ The elder sort, les plus avancés en âge.

☞ In like sort, de même, par la même raison.

* To be out of sorts (or out of humour) être chagrin, triste ou mélancolique.

* To put out of sorts (to perplex or vex) déranger, fâcher, chagriner, déconcerter, troubler.

To SORT, V. A&T. (or to match) assortir.

Sortable, Adj. sortable, convenable.

Sorted, Adj. assorti.

Sorting, S. l'action d'assortir.

Sortment, S. (a set of several things of the same sort) assortiment.

SOT, S. (or blockhead) un sot, un fou, une bête, une sotte, une folle.

☞ A sot (or drunken sot) un yvrogne, une yvrognesse.

To sot, V. A&T. Ex. To sot one's time away, (to spend it foolishly) employer sottement son temps.

To sot one's time away (or to sit sitting in a tavern) s'accoquiner, s'accagner dans un cabaret, yvrogner.

Sottish, Adj. sot, ridicule, impertinent.

A sottish fellow, un sot, un ridicule, un impertinent.

Sottishly, Adv. sottement, follement, impertinemment, sans esprit.

Sottishness, S. sottise, bêtise.

SOUCE, S. (or pork souced) porc mariné, porc bouilli avec de la bière, du sel & du vinaigre.

To souce pork, V. A&T. mariner du porc, bouillir du porc avec de la bière, du sel & du vinaigre, pour le manger froid après avoir trempé quelques jours dans cette liqueur.

☞ To souce (to plunge or dip in water, &c.) plonger, mouiller.

☞ To souce or sowse (or give a box on the ear) donner une mornisse, ou un soufflet.

Souced, Adj. mariné, &c. V. To souce.

Soudan or Soldan, S. le Soudan, titre de certains Lieutenans généraux parmi les Califes, qui dans la suite se rendirent souverains: comme en Egypte, en 1165.

SOVEREIGN, Adj. (absolute, independent) souverain, absolu, indépendant, qui ne relève de personne.

☞ Sovereign (excellent, supreme) souverain, très-excellent, suprême.

A sovereign remedy, un remède souverain ou excellent.

The sovereign felicity, la souveraine félicité.

A Sovereign, S. (a sovereign Prince) un Souverain, un Prince souverain.

☞ Sovereignly, Adv. souverainement,

ment, d'une manière souveraine, absolue, & indépendante.

☞ Sovereignly (excellently, perfectly) souverainement, excellemment, parfaitement.

Sovereignty, S. (or supreme power) souveraineté, souveraine puissance.

☞ A sovereignty (or a sovereign state) souveraineté, état d'un Prince souverain.

SOUGHT, c'est un Prétérit du verbe to seek.

Sought, Adj. (from to seek) cherché, &c. V. To seek.

SOUL, S. (the principle of life in all living things) ame.

The soul of beasts or plants, l'ame des bêtes ou des plantes.

☞ Soul (mind or spirit) ame, esprit.

A great and generous soul, une ame grande & généreuse.

The souls of the dead, les ames des trépassés.

☞ Soul (or person) ame, esprit, personne.

A good honest soul, une bonne ame, une bonne personne.

A dull soul, un esprit stupide.

☞ Soul (or conscience) ame, conscience.

Upon my soul it is so, sur mon ame cela est.

☞ With all my soul (or heart) de toute mon ame, de tout mon cœur.

* Soul (life, that which acts and animates any thing) ame, ce qui anime ou qui fait agir quelque chose.

* Charity is the soul of Christian virtues, la charité est l'ame des vertus chrétiennes.

☞ Did you perform all this without selling your soul to the devil for his help? avez-vous fait tout cela sans vous donner au diable?

Soul-mass-cakes, sorte de gâteaux d'avouine, qu'on donne aux pauvres en certains lieux d'Angleterre le jour de

All-souls day, la fête des morts.

Soul-saving (a Presbyterian expression) salutaire.

* † A soul (a gossip, that loves brandy) femme qui aime l'eau de vie.

Souldier, V. Soldier.

SOULTRY, &c. V. Sultry, &c.

SOUND, S. (the object of hearing)

son, l'objet de l'ouïe.

To make or yield a sound, rendre un son, sonner ou résonner.

☞ The Sound (or streights of the Baltick sea) le Sound ou le détroit de la mer Baltique.

☞ Sound (or founder) V. Sounder.

☞ Sound-board, sommier.

Ex. The sound-board of an organ, sommier d'orgue.

☞ The sound-post of a musical instrument, ame d'instrument de musique.

☞ The sound-hole, l'f, l'ouïe du violon, &c.

☞ A sound (or cuttle-fish) une sèche, poisson.

SOUND, Adj. (or whole) entier, à quoi rien ne manque, qui n'a rien de gâté, qui est en bon état, bien conditionné.

Sound commodities, marchandises bien conditionnées.

☞ Sound (or healthful) sain, qui se porte bien, qui n'a aucun mal.

☞ His entrails are not sound, ses intestins sont offensés.

* Sound (or orthodox) sain, orthodoxe, éloigné de l'erreur.

* Sound (judicious or solid) sain, judicieux, solide, en parlant d'un discours, &c.

To give one a sound (or a great) blow, donner un grand coup, un bon coup à quelqu'un, lui donner un coup bien serré.

A sound kiss, un baiser bien serré.

☞ To be in a sound (or profound) sleep, être dans un profond sommeil, être fort endormi.

☞ Wood that is not sound (rotten wood) du bois vicié ou gâté.

* To have sound, honest (or good) principles, avoir des principes d'honneur & de probité, ou avoir un fonds d'honneur & de probité, être homme de bien.

P. Sound love is not soon forgotten, on n'oublie pas aisément ce que l'on a aimé parfaitement.

To SOUND, V. A&T. (to blow, to cause a sound) sonner, faire rendre un son.

To sound a trumpet, sonner de la trompette.

To sound the charge, sonner la charge.

To sound FORTH, faire retentir, ou résonner.

☞ To sound (or pronounce) a letter, prononcer une lettre, la faire sonner.

☞ To sound the depth of the sea, or of a river, (to try the depth with a line) sonder la mer ou une rivière.

* To sound (to pump or lift one) sonder quelqu'un, tâcher avec esprit de découvrir son sentiment, ou ce qu'il a dans le cœur, * † lui tirer les vers du nez.

To SOUND, V. N. (or yield a sound) sonner, retentir, résonner, rendre un son.

The trumpet sounds, la trompette sonne.

To sound like an echo, retentir ou résonner comme une écho.

They were not able to hear the trumpets sound, ils ne pouvoient pas entendre le bruit des trompettes.

☞ A name that sounds strangely, un étrange nom.

* An action that sounds well or ill, (that is well or ill spoken of) une action qui sonne bien ou mal.

* There is not one sentence in the whole Bible that sounds that way (or that signifies any such thing) il n'y a pas une seule sentence dans toute l'Écriture qui approche de cela, ou qui signifie rien de tel.

Sounded, Adj. sonné, &c. V. To sound.

SOUNDER, S. (sound or herd) troupeau.

Ex. A founder of swine, un troupeau de cochons.

Sounder (the Comparat. of sound) plus sain, &c. V. Sound, Adj.

Sounding, S. l'action de sonner, de sonder, &c. V. To sound, A&T. & N.

A sounding-lead, S. une sonde.

The sounding-line, la ligne de la sonde.

Sounding, Adj. sonnat, qui retentit, qui résonne, résonnant.

SOUNDLY, Adv. fort & ferme, bien, comme il faut, de la belle manière, d'importance.

To sleep soundly, dormir bien, dormir fort & ferme, être dans un profond sommeil, être fort endormi.

Soundness, S. état parfait.

☞ Soundness (or perfect health) santé.

* To speak with soundness of reason, parler avec solidité, ou solidement.

SOUP, V. Soop.

SOUR, &c. V. Sowr, &c.

SOURCE, S. (head or spring, in a proper and figurative sense) source, dans le propre & dans le figuré.

Sourly, V. Sowrly.

Sourness, V. Sowrness.

SOUS, S. (a French penny) un sol, un sou.

SOUSE, &c. V. Souce, &c.

SOUTH, S. midi, sud, partie méridionale.

☞ South, Adv. (or southern) de midi, du sud, méridional.

A south wind, un vent de midi, vent du sud.

The south countries, les pays méridionaux.

South-east, sud-est.

South-west, sud-ouest.

Southerly or southern, Adj. de midi, de sud.

☞ Southern (that lies south) méridional, qui est au midi, ou du côté du midi.

☞ Southern-wood, (an ever-green plant) auronne, plante toujours verte.

SOUTHSAYER, S. un devin ou une devineresse.

Southsaying, S. l'action de deviner.

SOUTHWARD, Adv. (towards the south) au midi, vers le midi, du côté du midi.

SOW, S. (the female of a hog) une truie, la femelle du verrat.

☞ A wild sow, une luye.

P. To take a wrong sow by the ear (to mistake the person) se tromper, prendre marte pour renard, se méprendre.

P. To grease the fat sow in the arse or in the tail, (to give to those that do not want it) donner à ceux qui n'en ont pas besoin.

☞ A sow (or great lump) of melted iron, une gueuse de fer.

☞ A sow of lead, un grand saumon de plomb.

A sow-pig or a little sow, une petite truie.

A fow-gelder, *châtreur de cochons*.
Sow-bread (or truffle) *trufe*, pain de pourceau.

Sow-thistle, *laiteron*.

To SOW, V. Act. (to cast or strew the seed) *semer*, *ensemencer*, *jetter de la semence*.

To sow a field, *semer ou ensemencer un champ*.

* To sow dissension among friends, * *semer la discorde ou la zizanie entre des amis*, les mettre mal ensemble, causer des divisions entre amis.

P. To sow one's wild oats (to leave off one's youthful pranks) * *jetter sa gourme*, * *jetter le feu de la jeunesse*, * *fixer son mercure*, se retirer de toutes ses folies.

To SOW, or sew, V. Act. (to stitch) *coudre*.

Sowed, Adj. *semé*, &c. V. To sow.

☞ Sowed (or stitched) *cousu*, V.

To sew.

Sower, S. *semeur*.

Sowing, S. l'action de semer, &c. V. To sow.

The sowing-time or seed-time, la *semaille*, le tems où l'on sème.

Sowing-silk, *soye à coudre*.

Sowing-press, *cousoir*.

Sown, Adj. *semé*, *ensemencé*.

Beans must be sown in the spring, il faut semer les fèves au printemps.

To SOWN, V. To swoon.

SOWR, Adj. *aigre*, *sur*.

A fowr taste, un *goût aigre*, ou *sur*.

A fowr apple, une *pomme sure*.

To turn fowr, *s'aigrir*, *devenir aigre*.

* A man of a fowr (bitter or crabbed) temper, un *homme aigre* ou *rude*, un *esprit aigre*.

* A fowr (crabbed or stern) look or countenance, une *mine rechignée*, ou *chagrine*, un *visage* ou un *regard sévère*, ou *rechigné*.

* To have a fowr look, to look fowr, avoir l'air *chagrin*, ou *sévère*, faire une *mine rechignée*.

* † To be tied to the fowr apple-tree (to have an ill husband) avoir un *méchant mari*.

* To give one sweet meat and fowr sauce, faire du bien & du mal à quelqu'un, accompagner le bien qu'on lui fait de quelque chose de fâcheux.

To SOWR, V. N. (or turn fowr) *s'aigrir*, *devenir aigre*.

To fowr, V. Act. (to make fowr, in a proper and figurative sense) *aigrir*, au propre & au figuré.

Sowred, Adj. *aigri*, V. To fowr, Act. & N.

Sowrish, Adj. (a little fowr) *aigret*, *suret*.

Sowrly, Adv. (in a figurative sense) d'un air *chagrin*, ou de mauvais *œil*.

Ex. To look fowrly upon one, regarder quelqu'un d'un air *chagrin*, ou de mauvais *œil*.

Sowness, S. *aigreur*.

* Sowness of one's look, air cha-

grin, *mine rechignée*, *visage sévère* ou *rechigné*.

Sowse, &c. V. Souce, &c.

† Sowter (an obsolete word for a shoe-maker or cobbler) V. Shoe-maker, &c.

Soyl, V. Soll.

S P

SPACE, S. (or extent) un *espace*, une *étendue*, d'un terme à un autre.

A space of time and place, un *espace de tems & de lieu*.

A space between, un *entredeux*.

☞ The equal spaces that ought to be between some pieces of Architecture, *espacements*, en termes d'Architecture.

☞ The space between two beams, amongst builders, *travée*.

☞ In so short a space of time, en si peu de tems.

☞ For the space of three years, pendant trois ans.

Spacious, Adj. (great or large) *spacieux*, *grand*, d'une grande *étendue*.

Spaciously, Adv. *spacieusement*, d'une manière *vaste & spacieuse*.

A thing that spreads spaciously, une chose qui prend beaucoup d'espace, qui s'étend fort.

Spaciousness, S. *grandeur*, *grand espace*, *grande étendue*.

SPADE, S. (a tool to dig the ground) *bêche*.

☞ Spade (a colour of cards) *picque*, point noir au jeu de cartes.

☞ Spade (a deer three years old) *bête fauve de trois ans*.

P. To call a spade a spade, P. appeler chaque chose par son nom.

☞ Spade (one gelded, man or beast) un *châtré*.

Spagirical or spagirick, Adj. tout ce qui regarde la *chymie*. L'art *spagiri-que*, l'art de séparer les parties les plus pures d'un corps. D'où on a fait *spagyriste*, c'est-à-dire *chymiste*.

SPAUD, V. Spay'd.

SPAKE, c'est un Prétérit du verbe to speak.

SPAN, S. (a measure from the thumb's end to the top of the little finger) un *palme* ou *empan*.

☞ Spick and span new, tout *bat-tant neuf*.

To SPAN, V. Act. mesurer par *pal-mes*, ou par *empans*.

SPANGLE, S. *paillette*, *papillotte*.

A spangle maker, un *faiseur de pail-lottes*.

Spangled, Adj. orné de *paillettes*, ou de *papillottes*.

* The spangled skies (a poetical expression) la *voute étoilée*, *azurée*, ou *cé-leste*, le *firmament*.

SPANIEL or spaniel dog, un *épa-gneul*.

A spaniel bitch, une *épagneule*.

D † To SPANIELIZE, V. N. (to fawn like a spaniel) *caresser*, comme font les *épagneuls*, * *faire le chien couchant*.

Spanish, Adj. *Espagnol*, d'*Espagne*.

Spanish fly, *cantharide*.

Spanish paint, *céruse*, blanc de *plomb*.

Spanish red, *cinabre*, *v. rmillon*.

C'est aussi un certain mélange de terre, dont nos maçons font usage.

SPANKING, Adj. (spruce) *lesté pimpant*, *bien-mis*, qui le porte beau.

SPANNER, S. la *clef d'une carabine à rouet*.

SPAR, S. (a bar of wood) une *barre de bois*.

☞ The spars of a spinning-wheel, les *rais d'un rouet à filer*.

☞ Spar (or Muscovy glass) *verre de Moscovie*.

To spar, V. Act. *barrer*, † *bacler*.

Ex. To spar a door, *barrer une porte*.

SPARABLE, V. Sparrow-bill.

Sparables, S. Ce sont de *petits clous* dont se servent les *cordonniers*, pour fortifier les *talons & les semelles* des *souliers campagnards*. En Suisse on les nomme des *tachettes*.

SPARE, Adj. (lean or thin) *maigre*, *mince*.

Ex. A spare man, un *homme maigre*.

A spare diet, *maigre chère*, *vie frugale*, ou *abstinence*, *régime*, *sobriété*.

☞ A spare (that one has saved) de *réserve*, de *reste*.

A spare thing, une *chose de réserve*.

A spare time, tems de *réserve*, *loisir*.

Spare money, *argent de reste* ou de *réserve*, *argent mignon*.

☞ Spare hours, *heures perduës* ou de *loisir*.

☞ Spare-ribs, *côtes de porc salé*.

Spare, S. Ex. Make no spare (or do not spare it) ne l'épargnez point.

To SPARE, V. Act. (to save, to husband) *épargner*, *ménager*, *user d'économie*, *user d'épargne*.

To spare one's money, *épargner son argent*.

To spare for nothing, n'épargner rien.

P. To spare at the spigot and let it run out at the bung-hole, *épargner cinq sous d'un côté & en prodiguer cent d'un autre*.

* To spare (or save) a man, *épargner* ou *favoriser* quelqu'un, lui être favorable.

* He does not spare himself, il ne s'épargne point, il n'épargne pas sa peine ou ses pas.

I will spare (or save) you that trouble, je vous *épargnerai* cette peine.

☞ To spare something for a beggar (to give him something) donner quelque chose à un *mendiant*.

☞ Can't you spare this book (or make shift without it) for a while? ne sauriez-vous vous passer quelque tems de ce livre?

That compliment might have been spared, vous auriez pu vous passer de faire ce compliment.

P. Spare to speak, and spare to speed, *faute de parler on manque souvent son coup*.

☞ If God spare my life, si Dieu

R r r r

me

me fait la grace de vivre, † si Dieu me prête vie.

☞ If I can spare any time, if I have any time to spare, s'il me reste quelque tems, ou si j'ai quelque tems de reste.

I have some to spare (or more than I want) j'en ai de reste, j'en ai plus qu'il ne m'en faut.

Spared, Adj. épargné, &c. V. To spare.

SPAR HAWK, S. un épervier, oiseau de proie.

Sparing, S. (from to spare) épargne, ménage, économie, l'action d'épargner, &c. V. To spare.

Sparing, Adj. épargnant, ménager, chiche.

To be sparing of one's tongue or words, être chiche de ses paroles.

☞ To be sparing in doing a thing (to go but slowly about it) faire une chose avec froideur, lenteur, ou nonchalance.

Sparingly, Adv. avec épargne, avec économie.

To live sparingly, vivre ou user d'épargne, épargner, ménager sa bourse.

Sparingness, S. épargne, économie, ménage dans la dépense, parcimonie.

SPARK, S. (a small particle of fire in a proper and figurative sense) blquette, étincelle.

☞ A spark (or a beau) un damoiseau, un dameret.

☞ A spark, (a gallant or lover) un galant, un amant.

☞ Spark (or small diamond) petit diamant, petit brillant.

Sparkish, Adj. gai, galant, vif, amoureux.

Sparkle, S. (or spark) étincelle, blquette.

☞ Sparkles of iron, paillettes de fer, qui tombent du fer qu'on bat.

To SPARKLE, V. N. (to cast sparks) étinceller, jeter des étincelles, pétiller.

* To sparkle (in a figurative sense) étinceller, pétiller, briller, éclatter.

* Wine that sparkles, vin qui pétille.

* His eyes sparkle, ses yeux étincellent ou pétillent.

Sparkling, S. l'action d'étinceller, &c. V. To sparkle.

I admire the sparkling of his eyes, j'admire le feu ou le brillant de ses yeux.

Sparkling, Adj. étincillant, pétillant, brillant, qui pétille, qui brille.

Sparring or spurring, S. le combat du coq avec ses éperons.

SPARROW, S. (a sort of bird) moineau, passereau.

A cock-sparrow, un moineau mâle.

A hen-sparrow, un moineau femelle, une passere.

A hedge-sparrow, verdon, sorte d'oiseau.

* † Sparrow-mouthed, that has got a sparrow-mouth (or wide mouth) qui a une grande bouche, qui a la bouche bien fendue, † bien fendu de gueule.

☞ Sparrow-bills, sorte de cloux, dont quelques paysans garnissent leurs souliers.

SPASM, S. spasme.

SPAT, S. (the spawn of oysters) frai d'huîtres.

☞ Spat or spatter, V. Spattle.

☞ To SPATTER, V. Act. (or bespatter) salir, crotter, éclabousser, V. To bespatter.

* To spatter (to blacken) a man's reputation, noircir, flétrir, ternir la réputation de quelqu'un.

* You spattered me, vous m'avez crotté.

Spatter-dashes or (as they call them in the west) spatter-plashes, S. guêtres.

Spattered, Adj. sali, crotté, éclaboussé.

Spattering, S. l'action de salir, de crotter, ou d'éclabousser.

SPATTLE or SPATULE, S. (a slice used by surgeons and apothecaries) une spatule.

SPAVIN, S. (a horse's disease) éparvin, maladie de cheval.

Spa-water, S. de l'eau de Spa, qu'on transporte en bouteilles pour l'usage des malades.

To SPAWL, V. N. (or to spit or spawl) cracher, crachotter.

Spawling, S. (a spitting and spawling) l'action de cracher, ou de crachotter, crachottement.

SPAWN, S. (the spawn of fish) frai, œufs de poisson.

* Spawn (or seed in general) semence.

To SPAWN, V. N. frayer.

Spawner, S. (the female fish) poisson femelle.

☞ Spawner, S. (or young fish) frai, fretin.

Spawning, S. frai, l'action de frayer.

Spawning-time, frai ou le tems que les poissons frayent.

To SPAY, V. Act. couper, châtrer.

Ex. To spay a mare, couper une cavale.

Spay'd, Adj. coupé, châtré.

Spaying, S. l'action de couper, ou de châtrer.

To SPEAK, V. Act. & N. (from speech, to utter words) parler, proférer, prononcer, articuler, des mots, V. Parler in the first Part.

To speak out, parler à haute voix, parler haut.

To speak low or softly, parler bas ou parler à voix basse, parler doucement.

To speak of a thing, parler d'une chose.

To speak to one (or with one) parler à quelqu'un.

To speak for one, parler en faveur de quelqu'un.

The thing speaks of itself, la chose parle d'elle-même.

To speak (or to say) dire.

To speak the truth, dire la vérité.

To speak one's mind, dire sa pensée, ou son sentiment, dire ce qu'on pense.

To speak contrary to one's thoughts, dire le contraire de ce qu'on pense, trahir ses sentiments.

I shall only speak a few words to the principal point, je dirai seulement

quelque chose touchant le point principal, je traiterai en peu de mots le point principal.

If I were to speak my opinion, si j'osois dire ce que j'en pense.

* To speak without book (or without grounds) dire quelque chose à crédit.

To speak not a word, ne dire mot, se taire.

☞ To speak (or to express) témoigner, faire voir, déclarer.

To speak one's satisfaction about a thing, témoigner la satisfaction que l'on a de quelque chose.

☞ To speak fair to one, faire beau semblant à quelqu'un, le flatter, lui donner de bonnes paroles.

P. Speak fair, and think what you will, donnez toujours de bonnes paroles, & pensez ce que vous voudrez.

☞ To speak to one's disadvantage, tenir des discours désavantageux de quelqu'un.

☞ To speak the word, trancher le mot, dire franchement & sans détour ce qu'on veut dire.

☞ To speak (to show) montrer, faire voir, ou faire connoître.

The first words of the prologue speak the play to be a copy, les premiers mots du prologue montrent ou font voir que la comédie n'est qu'une copie.

☞ His mien speaks him a gentleman, il a l'air d'un gentilhomme.

☞ That which best bespeaks our faith, is — la plus grande marque de notre foi, c'est —

Speaker, S. orateur, président.

Ex. The speaker of the house of commons, l'orateur ou le président de la chambre des communes.

Speaking, S. l'action de parler, &c. V. To speak.

Speaking, Adj. parlant.

Ex. A speaking trumpet, une trompette parlante, un porte-voix.

SPEAR, S. (or lance) lance, forte d'arme d'hast.

Spear-head, la pointe d'une lance.

Spear-staff, la hampe, ou le bois d'une lance.

Spear-man, lance ou lancier, soldat armé d'une lance.

☞ A little spear or short spear (a javelin) une javeline ou un javelot.

☞ A french spear (a sort of dart) un dard.

☞ A boar-spear, un épieu.

☞ Spear-mint, mente aiguë, sorte d'herbe.

Eel-spear, un trident.

Specht, V. Speight.

SPECIE, S. (money coined) espèce, argent monnoyé.

SPECIAL, Adj. (singular, particular, signal) spécial, singulier, particulier, signalé, considérable, remarquable.

☞ Special, (excellent, extraordinary) excellent, fort-bon, admirable, extraordinaire.

This is special wine, ce vin-ci est excellent, il est admirable.

A special servant, *un fort bon domestique*.

† You are a special youth (in an ironical sense) *vous êtes un brave, ou un joli garçon*.

By his Majesty's special command, *de l'exp^s commandement de sa Maj^{sté}*.

Specially, Adv. *spécialement, singulièrement, sur-tout, principalement*.

Speciality, S. (a law-word signifying a bond, bill, or such like instrument) *toute sorte d'instrument ou d'acte public, comme, une obligation, une reconnaissance, &c.*

Species, S. (or sort) *espèce, sorte*.

The propagation of the species, *la propagation de l'espèce*.

Such men are the scandal of their species, *de tels hommes sont la honte du genre humain*.

Species (or a sort of money) *espèce, une sorte de monnaie*.

Ex. To pay a sum in specie, *payer une somme en espèces*.

Species (images and representations of objects) *espèces, images, représentation des objets des sens*.

Perspective gives an account of the sight and species, *la perspective rend raison de la vue & des espèces visuelles, ou des objets*.

Special, V. *Spécifier*.

Specifically, Adv. *spécifiquement, d'une manière spécifique*.

Specification, S. (or specifying) *spécification, action de spécifier*.

Specifick, Adj. *spécifique, propre spécialement à quelque chose*.

A specifick medicine, *spécifique*.

Specifick, S. (a specifick medicine) *un spécifique*.

Specifick gravity, S. *le poids spécifique de chaque chose, de l'or, de l'argent, des autres métaux, des diverses sortes de bois, de l'eau, de l'air, &c.*

To SPECIFY, V. Act. (or particularize) *spécifier, particulariser, exprimer, déterminer en particulier*.

Specify'd, Adj. *spécifié, &c. V. To specify*.

Specifying, S. *l'action de spécifier, &c. V. To specify*.

SPECIMEN, S. (an essay or proof) *un essai, un modèle, un échantillon*.

SPECIOUS, Adj. (plausible or fair in appearance) *spécieux, plausible*.

SPECK, S. (or spot) *tache, petite tache, marque*.

A natural speck on the skin, *tache ou marque naturelle sur la peau*.

To SPECKLE, V. Act. *tacheter, marquer, marquer de diverses petites taches*.

Speckled, Adj. *marqueté, tacheté, bariolé*.

A speckled mag-pye, *pie grièche*.

Speckling, S. *l'action de tacheter, ou de marquer, &c.*

SPECTABLE, Adj. (to be look'd upon) *digne d'être vu ou regardé*.

SPECTACLE, S. (public shew or sight) *spectacle, représentation ou céré-*

monie publique, objet extraordinaire qui attire la vue.

A pair of spectacles, *des lunettes*.

A spectacle-maker, *un lunettier, ou faiseur de lunettes*.

Spectative, Adj. (or speculative) *spéculatif, contemplatif*.

Spectator, S. (or beholder) *spectateur, regardant*.

Spectatrix, S. (or she-beholder) *spectatrice, regardante*.

SPECTRE, S. (or apparition) *spectre, fantôme*.

To SPECULATE, V. Act. (to watch on high, to contemplate) *spéculer, contempler*.

Speculation, S. (or contemplation) *spéculation ou contemplation*.

Speculation (or theory) *spéculation, théorie*.

Speculative, Adj. (or contemplative) *spéculatif, contemplatif*.

Speculatively, Adv. *dans un sens spéculatif, dans la spéculation ou dans la théorie*.

Speculator, S. (one that speculates) *spéculateur, qui spéculé*.

Speculatory, Adj. (belonging to speculation) *spéculatif, contemplatif*.

SPED, Prétérit du verbe to speed.

Sped, Adj. Ex. Those things are sped in the King's name, *ces choses se font, ou se passent au nom du Roi*.

SPEECH, S. (the faculty of speaking) *parole, faculté de parler*.

Speech (tongue or language) *langue, langage*.

A vulgar speech, *une langue vulgaire*.

Speech (discourse, harangue, oration) *harangue, discours, oraison*.

He made a speech to the people, *il harangua le peuple*.

Tully's speeches or orations, *les oraisons de Cicéron*.

The eight parts of speech (in grammar) *les huit parties d'oraison*.

To be slow of speech (to speak slow) *parler lentement, être lent à parler*.

The last speech of a dying person, *les dernières paroles d'une personne mourante*.

How shall I come to the speech of him? *comment pourrai-je lui parler?*

Speechless, Adj. *qui a perdu la parole, ou qui n'a pas l'usage de la parole, muet, interdit*.

He stood speechless, *il demeura interdit*.

SPEED, S. (haste) *hâte, diligence*.

To make speed, *faire diligence, se hâter, se dépêcher*.

To make more haste than good speed, *se précipiter, se hâter trop, faire quelque chose avec précipitation*.

He will come with all speed, *il viendra au plutôt, ou au premier jour*.

Go thither with all speed, *allez-y au plutôt, au plus vite, ou promptement*.

To run with all speed (or to run with full speed) *courir de toute sa force*.

To gallop with full speed, *galloper à bride abattue, ou à toute bride*.

To stop a horse upon his full speed, *arrêter un cheval qui court à bride abattue, ou à toute bride*.

To SPEED, V. N. (or succeed) *réussir, avoir bon succès, aller bien*.

To speed, V. Act. (or prosper) *faire réussir, donner un bon succès*.

God speed him well (or farewell he) *Dieu le conduise*.

Speedily, Adv. *promptement, vite, d'abord*.

Speediness, S. *diligence, hâte, promptitude*.

Speedwel, S. (the herb fluellin) *véronique, sorte d'herbe*.

SPEEDY, Adj. (or quick) *prompt*.

Let me have a speedy answer, *fais-moi réponse, ou répondez-moi au plutôt*.

SPEICHT, S. (a sort of bird) *pie, sorte d'oiseau*.

SPELL, S. (or charm) *caractère magique, sortilège, charme, enchantement*.

To SPELL, V. Act. (to name the letters) *épeler, assembler, ou nommer les lettres*.

He begins to spell the letters, *il commence à épeler les lettres*.

To spell (or to write) a word right, *orthographier un mot comme il faut*.

To spell (or enchant) *enchanter, charmer*.

Spelled, Adj. V. *Spelt*.

Speller, S. *celui ou celle qui épèle*.

A good or bad speller (in point of writing) *une personne qui entend bien ou mal l'orthographe*.

Spelling, S. *l'action d'épeler ou d'orthographier*.

The art of spelling, *l'orthographe, ou l'art d'écrire les mots correctement*.

Spelt, Adj. *épélé, ou orthographié*.

SPELT, S. (a kind of corn) *épeautre, sorte de bled*.

SPELTER, S. (or zink, a modern metal) *zain, espèce de minéral*.

SPENCE, V. *Larder*.

To SPEND, V. Act. (to lay out, or consume) *dépenser, employer, consumer*.

He has spent all his estate, *il a dépensé, il a mangé tout son bien*.

To spend (or pass away) *passer, employer*.

Ex. To spend most of one's time in reading, *employer, ou passer la plupart du temps à l'étude, ou à lire*.

To spend (or waste) *consumer, épuiser, dissiper*.

Ex. To spend one's spirits, *épuiser ou dissiper ses esprits*.

To spend one's self, *s'épuiser, se consumer*.

You spend your breath in vain, *vos paroles sont inutiles, tout ce que vous dites-là ne sert à rien*.

To spend one's verdict (to give one's opinion) *dire son sentiment, ou son opinion, opiner*.

They spend themselves upon it, *ils ont sué sang & eau là-dessus*.

A ship that has spent her mast

(that is, lost it) *un vaisseau qui a perdu son mât.*

To spend, V. N. (to spermatize) *décharger, faire émission de semence, spermatiser.*

☞ Meat that spends, *viande qui profite.*

Spender, S. (that spends much) *un dépensier, une dépensière.*

A great spender, *un grand dépensier, un prodigue, un homme qui fait une grande dépense.*

Spending, S. l'action de dépenser, &c. V. To spend.

☞ This I keep for my own spending, *je garde ceci pour moi, ou pour mon usage.*

Spend-thrift, S. *un prodigue, celui qui dépense vite ce que l'on a amassé avec bien de la peine.*

Spent, Adj. *dépensé, &c. V. To spend.*

P. Ill-got, ill spent, *les biens mal acquis s'en vont comme ils sont venus.*
P. Ce qui vient par la flûte, s'en retourne par le tambour.

☞ Three days were spent in those contests, *trois jours se passèrent en ces sortes de disputes.*

☞ When night was far spent, *la nuit étant fort avancée.*

☞ I am quite spent, *je suis tout épuisé, je n'en puis plus.*

☞ Spent with cares, *accablé de soins, ou d'ennuis.*

☞ My stock of patience is quite spent, *ma patience est à bout.*

☞ A horse quite spent, *un cheval outré.*

☞ A bullet spent, *une balle perdue, une balle qui a perdu sa force.*

Sperage, V. Asparagus.

Sperm, S. (or seed of an animal) *sperme, semence, de l'animal.*

Spermatical or spermatic, Adj. *spermatique.*

To spermatize, V. N. (or eject seed) *spermatiser, faire émission de semence.*

To SPEW, &c. V. To spue.

SPHERE, S. (a solid round body) *sphère, ou globe, corps solide rond.*

☞ The sphere (or a representation of the world) *la sphère, ou la représentation du monde.*

☞ The sphere of a planet (the place wherein it is conceived to move) *la sphère d'une planète.*

☞ The sphere of activity (in natural bodies) *sphère d'activité.*

* Sphere (the reach of one's power or knowledge) * *sphère, étendue de pouvoir, ou de connoissance.*

* That's out of his sphere, *cela est hors de sa sphère.*

Spherical or spherick, Adj. (or round) *sphérique, rond.*

Spherically, Adv. *sphériquement, d'une manière sphérique, en rond.*

Spheroid, S. terme de Géométrie, c'est une figure solide qui approche de la sphère, mais qui n'est pas parfaitement ronde.

SPHINX, S. (a fabulous monster) *sphinx, monstre fabuleux.*

SPICE, S. (an aromatical drug) *épice, aromate, drogue aromatique.*

Good spices, *bonnes épices, bonne épicerie.*

* That has a spice of profaneness, *cela sent un peu le profane.*

* A spice (or beginning) of a disease, *une atteinte de maladie.*

* Spice (or remains) of a distemper, *le levain, ou le ressentiment d'un mal.*

To SPICE, V. Act. (or season with spices) *épicer, assaisonner avec de l'épice.*

Spiced, Adj. *épice, assaisonné avec de l'épice.*

† Spicer, S. (or grocer) *épiciier.*

Spicery, S. (a place where spices are kept) *épicerie, l'endroit où l'on tient les épices.*

Spicey, Adj. *d'un goût aromatique, ou épice.*

Spicing, S. l'action d'épicer, ou d'assaisonner avec de l'épice.

SPICK, Ex. Spick and span new, *tout-battant neuf.*

SPIDER, S. (a sort of insect) *araignée, insecte vénimeux.*

Spider-wort, *sorte d'herbe bonne contre la morsure d'une araignée vénimeuse.*

SPIE, &c. V. Spy.

SPIGOT, S. *robinet ou siphon pour tirer l'eau, la bière, le vin, &c.*

SPIKE, S. *pointe.*

A door fenced with iron spikes, *une porte garnie en haut de pointes de fer, ou de chardons.*

The spike of grass, *la pointe de l'herbe.*

☞ Spike (or spikenard) *aspic.*

Oil of spike, *huile d'aspic.*

To SPIKE, V. Act. *faire pointu.*

To spike (or nail up) a great gun, *enclouer un canon.*

To spike one's self (or to fall upon spikes) *tomber sur des pointes de fer.*

Spiked, Adj. *pointu, &c. V. To spike.*

SPIKENARD, S. (a sweet-smelling plant) *spicnard, aspic, ou lavande, plante odoriférante: Les Juifs en faisoient une essence, ou un parfum pour embaumer leurs morts.*

SPILL, S. Ex. A small spill (or a little gift of money) *un petit présent en argent.*

To SPILL, V. Act. (to shed) *verser, répandre.*

Spilled, V. Spilt.

Spilling, S. l'action de verser, ou de répandre.

Spilt, Adj. *versé, répandu.*

To SPIN, V. Act. (to make into a thread) *filer, faire du fil.*

To spin gold into thread, *filer de l'or.*

* To spin OUT the time (or to use delays) *prolonger le tems.*

* To spin out a business (to make it to linger) *trainer, ou faire trainer une affaire, la tirer en longueur.*

* To spin out (or prolong) the war, *prolonger la guerre, la faire durer.*

To spin, V. N. Ex. The top spins (or turns round on the same place) *le sabot dort.*

☞ The blood spins OUT of his nose, *le sang ruisselle de son nez.*

SPINAGE, S. (a pot-herb) *épinards, herbe potagère.*

Spinal, Adj. (belonging to the spine) *de l'épine du dos.*

Ex. The spinal marrow, *la moelle de l'épine du dos.*

SPINDLE, S. (from to spin) *fuseau, pour filer.*

Spindle-legs (or spindle-shanks) *jambes de fuseau.*

☞ The spindle (or nuel) of a winding stair-case, *noyau, ou vis de montée.*

The spindle-tree (or prick-timber) *fusain, arbrisseau.*

☞ Spindle (a term among florists) the little twig that grows about the pedicles of some flowers, such as lilies, pinks, or carnations, tulips, &c.)

dard, dardille.

To spindle, V. N. (to shoot spindles, as some flowers do) *dardiller.*

SPINE, S. (the back-bone) *l'épine du dos.*

SPINET, S. (a sort of musical instrument) *une épinette.*

SPINK, V. Chaffinch.

SPINNER, S. (a sort of spider, from to spin) *petite araignée.*

Spinning, S. l'action de filer.

A Spinning-wheel, *rouet à filer.*

D † SPINOSITY, S. (or difficulty) *épines, difficulté, manière épineuse.*

SPINSTER, S. (from to spin) *une fileuse, ou filandière.*

☞ Spinster (the title given to all unmarried women, from the Viscount's daughter downward) *c'est le titre qu'on donne en Angleterre, dans tous les actes publics, aux filles non mariées qui sont au dessous de fille de Vicomte.*

SPINY, Adj. (thorny) *épineux, plein d'épines.*

SPIRAL, Adj. *spiral.* Ex. Spiral line, *une ligne spirale, qui en tournant s'éloigne toujours du centre.*

Spirally, Adv. *spiralement, d'une manière spirale.*

SPIRATION, S. (or breathing) *spiration.*

SPIRE, S. (or pyramid) *l'aiguille ou pyramide.*

Ex. The spire of a church, *l'aiguille d'une église.*

To SPIRE, V. N. (as corn doth) *épier, monter en épi.*

SPIRIT, S. (a substance distinct from matter) *esprit, substance immatérielle.*

God is a spirit, *Dieu est un esprit.*

☞ Spirit (virtue or supernatural power that animates the soul) *esprit, vertu, ou puissance surnaturelle, qui remue l'ame.*

He is acted by the spirit of the devil, *c'est l'esprit du démon qui agit en lui.*

☞ Spirit (or soul) *l'esprit, l'ame.*

☞ Spirit (or ghost of a dead body) *esprit, ou l'ame d'une personne morte.*

☞ Spirit

☞ Spirit (a term of chymistry, the subtlest substance extracted from mixt bodies) *esprit*, terme de chymie.

Spirit of salt, *esprit de sel*.

☞ Spirits (in the plural number) *esprits*.

The vital or animal spirits, *les esprits vitaux*, ou *animaux*.

The spirits of wine and other strong liquors, *les esprits de vin*, & d'autres liqueurs fortes.

☞ Spirit (genius, humour or nature) *esprit*, *génie*, *caractère*, *humeur*.

Ex. That's the spirit of their society, *c'est là l'esprit de leur société*.

☞ To do a thing out of a spirit (or principle) of charity, *faire une chose par un esprit*, ou *par un principe de charité*.

☞ Spirit (wit or liveliness) *esprit*, *feu*, *vivacité*.

☞ A noble spirit animates all these addresses, *une noble ardeur anime toutes ces adresses*.

☞ Spirit (courage or pride) *cœur*, *courage*, *fierté*.

To pull down one's spirit, *abattre la fierté de quelqu'un*, *l'humilier*.

To have a high or great spirit, *être fier*.

☞ To put spirit into one, *animer*, *encourager quelqu'un*.

☞ To recover one's spirits (to come to one's self again) *repandre ses esprits*, *se remettre*, *se reconnoître*, *revenir à soi*.

☞ Spirit, *V. Kidnapper*.

To SPIRIT, *V. A.* (to encourage) *animer*, *encourager*.

To spirit AGAIN, *ranimer*, *relever le courage*.

To spirit the soldiers, *animer*, *encourager les soldats*.

To spirit (or countenance) a faction, *animer*, *foment*, *appuyer*, *soutenir une faction*.

To spirit AWAY (or kidnap) *enlever*.

Ex. To spirit away children, *enlever des enfans*, ou *les gagner par adresse pour les envoyer aux Indes*.

Spirited, *Adj.* (or encouraged) *animé*, *encouragé*.

☞ Spirited (lively) *animé*, *vif*.

Nothing can be more spirited and affecting than this enthusiasm of Hector, *rien n'est plus animé ni plus intéressant, ou touchant, que cet enthousiasme d'Hector*.

☞ High spirited, *fier*, *qui a l'ame noble*, *qui a le cœur bien placé*.

Low spirited, *qui a l'ame basse*, ou *rampant*.

☞ Spirited away, *enlevé*, &c.

Spiritous, *V. Spirituous*.

Spiritual, *Adj.* (incorporeal) *spirituel*, *immatériel*, *incorporel*.

☞ Spiritual (ecclesiastical) *spirituel*, *ecclésiastique*.

☞ Spiritual (devout or religious) *spirituel*, *pieux*, *dévo*.

Spirituals, *S. V. Spirituality*.

Spirituality, *S.* (the contrary of tem-

porality) *le spirituel*, le contraire du temporel.

The spiritualities of a Bishop, *les spirituels d'un Evêché*, les revenus d'un Evêque entant qu'Evêque, & non pas comme Pair du royaume.

Spiritualization, *S.* (a chymical term) *spiritualisation*.

To SPIRITUALIZE, *V. A.* (a term of chymistry: to change a compact body into spirits) *spiritualiser*, réduire des corps compacts en esprit.

Spiritualized, *Adj.* *spiritualisé*.

Spiritually, *Adv.* *spirituellement*.

Spirituous, *Adj.* (or full of spirits) *spiritueux*, *plein d'esprits*.

Spirit, *V. Spurt*.

☞ A SPIRT, *S.* (or squirt) *seringue*.

To SPIRT, *V. A.* (or squirt) *seringuer*.

SPISSITUDE or SPISSITY, *S.* (two philosophical words for thickness) *épaisseur*, *consistance*.

SPIT, *S.* (to roast meat withal) *une broche*.

A turn-spit, *un tourne-broche*.

Spitful, *brochée*.

☞ Spit-fish, *brochet de mer*.

SPIT, *c'est un Prétérit du verbe To spit*.

Spit, *Adj.* *craché*.

* † He looks as like his father as if he was spit out of his mouth, * † *c'est son père tout craché*.

To SPIT, *V. A.* (to put on the spit) *embrocher*, *mettre à la broche*.

To SPIT, *V. N. & A.* (to throw out of one's mouth) *cracher*.

To spit in one's face, *cracher au visage de quelqu'un*, ou *lui cracher au nez*.

To spit blood, *cracher du sang*.

To spit OUT or spit UP one's lungs, *cracher les poumons*.

Spitchcock, *S. Ex.* A spitchcock-eel, *sorte de grosse anguille*, qu'on rôtit ordinairement.

SPITE, *S.* (malice, grudge, spleen) *malice*, *envie*, *haine*, *ressentiment*, *rancune*, † *mal-talent*.

He has a spite against him, *il a quelque haine, ou ressentiment contre lui*, * *il a une dent de lait contre lui, il lui en veut*.

In spite, *Adv.* *en dépit*, *malgré*.

To do a thing in spite to one, in spite of his heart or in spite of his teeth, *faire une chose en dépit de quelqu'un*, *la faire malgré lui*, *malgré qu'il en ait*, *malgré ses dents*.

To SPITE, *V. A.* *piquer*, *fâcher*, *faire dépit*, *donner du dépit*.

Spited, *Adj.* *piqué*, *fâché*, *à qui on a fait dépit*.

Spiteful, *Adj.* *méchant*, *malin*, *envieux*, *qui fait du mal par malice*, *haine*, *envie*, ou *dépit*.

Spitefully, *Adv.* *malicieusement*, *par malice*, *de rage*, ou *par dépit*.

Spitefulness, *S.* *malice*, *méchanceté*.

SPITTED, *Adj.* (from to spit) *embroché*, ou *craché*, *V. To spit*.

Spitter, *S.* (one that spits often) *un cracheur*, *une cracheuse*.

☞ The spitters of a deer, *dagues de cerf*.

☞ A spitter (or brocket, a red male deer above a year old) *dagues*, jeune cerf, qui est à sa seconde année.

Spitting, *S.* l'action d'embrocher, de mettre à la broche, ou l'action de cracher, *V. To spit*.

A spitting-box, *un crachoir*.

SPITTLE, *S.* *salive*, ou *crachat*.

☞ Spittle or spittle-house (the word being probably contracted from hospital) *un hôpital*.

P. To rob the spittle, *voler l'hôpital*, voler un misérable, dépouiller un homme du peu qu'il a.

To SPLASH, *V. A.* *éclabousser*.

Splashed, *Adj.* *éclaboussé*.

Splashing, *S.* l'action d'éclabousser.

Splashy, *Adj.* *gâcheux*, qu'on fait réjaillir aisément en marchant dessus ou à pied, ou à cheval.

SPLATCHY, *Adj.* (painted, counterfeit) * *fardé*.

To SPLAY a horse, *V. A.* (to part his shoulder from his breast) *épauler un cheval*.

Splay-footed, *Adj.* *cagneux*, qui a les jambes, les genoux, ou les pieds tournés en dedans, *la parenthèse*.

Splaying, *S.* l'action d'épauler un cheval.

SPLEEN or SPLENE, *S.* (the milt under the left short rib) *la rate*.

To purge the spleen, *désopiler*, ou *décharger la rate*.

To be troubled with the spleen, *être incommodé du mal de rate*, *être rateux*.

* Spleen (spite, hatred or grudge) *fiel*, *haine*, *colère*, *aigreur*, *ressentiment*, *animosité*, * *dent de lait*.

* To take a spleen against one, *concevoir de la haine*, ou *de l'animosité contre quelqu'un*, * *avoir une dent de lait contre lui*.

Spleen sick (or troubled with the spleen) *incommodé du mal de rate*, *rateux*.

Spleen-wort (ceterach or miltwast) *scolopendre*, ou *cétérac*, *herbe*.

SPLENDENT, *Adj.* (shining or bright) *brillant*.

SPLENDID, *Adj.* (great or magnificent) *splendide*, *magnifique*, *somptueux*.

The splendid rays of precious stones, *le brillant*, ou *l'éclat des pierreries*.

He has given us a splendid entertainment, *il nous a donné un repas splendide*, *il nous a régales magnifiquement*.

Splendidly, *Adv.* *splendidement*, *magnifiquement*, *avec splendeur* ou *d'une manière splendide*.

Splendor, *S.* (or brightness) *splendeur*, *grand éclat de lumière*.

Splendor, *S.* (pomp, magnificence) * *splendeur*, *pompe*, *magnificence*, *éclat de gloire* & d'honneur.

To live in great splendor, *vivre avec beaucoup de splendeur*, *vivre fort splen-*

didement,
Rrrr 3

didement, vivre d'une manière splendide ou magnifique.

Splene, *V.* Spleen.

SPLENETICK, *Adj.* (or spleen-fick) rateux, incommode du mal de rate.

Splenetick (belonging to the spleen) splénique.

Ex. The splenetick vein or artery, la veine, ou l'artère splénique.

SPLINT or SPLINT, *S.* (a piece of a broken bone) esquille, éclat d'os rompu.

Splint (a flat piece of wood for a broken bone) attelle, ou échisse, ais délié pour ferrer un os où il y a fracture.

Splent (a disease in a horse's leg) suros, tumeur dure qui croît sur l'os du canon de la jambe du cheval.

Splents (or harnesses for the arms) brassar.

To splent or splint, *V. A.* (to put splents about a broken bone) cliquer.

To SPLICE, *V. A.* Ex. To splice ropes, (a sea-expression; to make fast the ends of ropes one into another by opening the twists at the end of both ropes) joindre deux bouts de corde ensemble, en défaisant les cordons & les rassemblant ensuite l'un avec l'autre.

Splint, *V.* Splent.

SPLINTER, *S.* éclat de bois.

Splinter (or splint of a bone) une esquille.

To SPLINTER, *V. A.* fendre, ou couper en plusieurs morceaux.

SPLIT, *Adj.* fendu.

To SPLIT, *V. A.* fendre.

Ex. To split asunder, fendre en deux.

To split a cause, incider, faire naître des incidens dans un procès.

To SPLIT, *V. N.* fendre.

Ex. To split upon a rock (in a proper and figurative sense) échouer contre un écueil, faire naufrage.

To split one's sides (or to split one's self, *R.* or to split, *N.* with laughing) éclatter de rire.

Splitting or split, fendu en deux, ou en plusieurs morceaux.

Splitting, *S.* l'action de fendre, &c. *V.* To split, *A.* & *N.*

SPLUTTER, *V.* Sputter.

SPODIUM, *S.* (sooty dregs of dross in melting of brassy) spodium.

SPOIL, *S.* (or robbery) vol, larcin, pillerie, pillage.

To commit spoils, faire des vols, voler, piller.

Spoils (or booty) dépouilles, butin, proie, en fait de guerre.

To SPOIL, *V. A.* (to marr) gâter dans tous les sens.

To spoil one's work, gâter sa besogne.

He spoils his children, il gâte ses enfants.

To spoil (or to break) one's measures, or sport, rompre les mesures de quelqu'un, l'empêcher de faire quelque chose.

To spoil (or to undo) one, perdre, ou ruiner quelqu'un.

To spoil (or to rob) dépouiller, voler, piller.

To spoil (to ruin or destroy) a country, désoler, ravager, ruiner, saccager un pays.

Spoiled, *Adj.* gâté, &c. *V.* To spoil.

I am quite spoiled for a wrestler, je ne vaux plus rien pour lutter, je ne suis plus bon à la lutte.

Fruit that is spoiled by the shadow of the tree, fruit étouffé par l'ombre de l'arbre.

Spoiler, *S.* celui ou celle qui gâte, &c. *V.* To spoil.

Spoiling, *S.* l'action de gâter, &c. *V.* To spoil.

Spoke, c'est un Prétérit du verbe To speak.

SPOKE, *S.* rais de rouë.

SPOKEN, *Adj.* (from to speak) parlé, dit.

The thing spoken of, la chose dont on a parlé, ou dont on a fait mention.

Not to be spoken, qui ne se peut exprimer.

A well-spoken man, un beau, ou agréable parleur, un homme éloquent, ou qui parle bien.

Spokesman, *S.* (speaker) orateur, celui qui porte la parole.

He was my spokesman (he spoke for me) c'est lui qui a parlé pour moi.

He was the spokesman, il portoit la parole.

To SPOLIATE, *V. A.* (to spoil or rob) spolier, terme de pratique, dépouiller.

Spoliation, *S.* (a term used in the spiritual court) spoliation, dépouillement.

SPONDEE, *S.* (a measure of two long syllables in Greek and Latin verses) spondée.

SPONDYL, *S.* (a knuckle or turning joint of the backbone) spondyle, ou vertèbre.

Sponge, &c. *V.* Spunge.

Sponial, *Adj.* tout ce qui regarde les deux conjoints en fait de fiançailles.

SPONSOR, *S.* (or surety) caution, répondant.

A sponfor (or godfather) un parrain.

Spontaneity, *S.* (or voluntariness) mouvement spontanée, ou volontaire, spontanéité.

SPONTANEOUS, *Adj.* (or voluntarily) spontanée, volontaire, qui se fait de bon gré.

Spontaneously, *Adv.* volontairement, de son plein gré, de son propre mouvement, par un mouvement spontanée.

SPOOL, *S.* (or quill, of a silk-weaver) époule.

The spooling-wheel, rouët, qui sert à dévider la trame sur les époules.

SPOON, *S.* une cuillier, ou cuillère.

The broad end of the spoon, le cuilleron.

The tea-spoon (a kind of long coc-

kle) cuillier de mer, coquille longue ou poisson à têt dur.

* To be past the spoon (to be beyond the state of infancy) être hors de l'enfance, n'être plus un enfant.

A spoon full, une cuillerée, plein la cuillier.

Spoon wort, cuillerée, herbe.

Spoon meat, tout ce qui se mange avec la cuillier, comme la soupe, le lait, &c.

To spoon a ship, *V. A.* (to put her right before the wind and sea without any sail) mettre à sec, naviger avec les voiles fêlées.

To spoon, *V. N.* Ex. A ship that spoons or a ship pooning, vaisseau qui met à sec, ou qui est à mâts & à corde.

SPORT, *S.* (play or pastime) jeu, passe-temps, divertissement, plaisir, récréation, badinage.

An innocent sport, un jeu innocent. For sports sake, par plaisir.

You shall see pretty sport, vous verrez beau jeu, vous verrez quelque chose de divertissant.

* That is but a sport to him (he does it with ease) ce n'est que jeu pour lui, il fait cela fort facilement.

She is used to the sport, elle est faite au badinage.

Sport (hunting, fowling, fishing, &c.) le plaisir de la chasse, de la pêche.

A great sportsman (or a great lover of sport) un grand chasseur, ou un homme qui aime fort la chasse, ou la pêche.

To make sport (or divert) divertir, faire rire.

To make sport (to laugh or play) rire, jouer, se récréer, passer le temps, badiner.

He did it only to make sport, il n'a fait cela que pour rire, ou passer le temps.

They make sport together, ils jouent l'un avec l'autre.

Tyrants make their best subjects to bleed in wanton sport, les tyrans font mourir leurs meilleurs sujets de gayeté de cœur.

To make sport with one (to laugh at him, to make a fool of him) jouer quelqu'un, se jouer de quelqu'un, s'en divertir, en faire un sujet de risée & de moquerie, en faire son jouët, se moquer de lui.

* Sport (measures or way of proceeding) * jeu, mesures, manège, manigance, manière d'agir, procédé artificieux.

* I am acquainted with his sports, je sais son jeu, ou sa manigance.

* To spoil one's sport, rompre les mesures de quelqu'un.

* The stranger especially, who had never been at this sport before, surtout l'étranger, qui n'avoit jamais vu un tel manège.

Sport (a basket or pannier used by mendicant friars) sporte, panier des religieux mendiants.

To SPORT, *V. N.* or to sport one's self,

self, V. R. jouer, se jouer, se divertir, badiner, folâtrer.

They sport together, ils jouent, ils badinent, ils folâtraient ensemble.

Fortune sports with men, la fortune se joue des hommes.

* To sport with one (to make a fool of him) se jouer de quelqu'un, se jouer, se moquer de lui.

☞ To sport (or trifle) with religion, se jouer de la religion.

Sported with, Adj. dont on s'est joué, ou diverté, &c.

Sporter, S. joueur, joueuse, qui badine, qui joue, qui folâtre.

Sportful, Adj. (or diverting) divertissant, récréatif, qui donne du plaisir, qui divertit.

☞ Sportful (gamefome, full of play) badin, folâtre, enjoué.

Sportfully, Adv. par passe-tems, par manière de divertissement.

Sporting, S. jeu, badinage, divertissement, ou l'action de se divertir, &c. V. To sport.

Sportive, V. Sportful.

SPOT, S. (a blot or stain) tache, souillure, salissure.

A spot of oil, tache d'huile.

A spot of dirt, salissure de boue.

* The spot of sin, * la tache, ou souillure de péché.

A spot (blur or blemish) in one's reputation, une tache à sa réputation.

☞ Spot (a speck or mark) tache, marque, moucheture.

The spots of a lynx, les mouchetures du lynx.

Spots of gauze, mouchetures de gaze, ou broderie de gaze.

☞ A fine spot of ground, un bon morceau de terre.

A fruitful spot of ground, une terre fertile.

☞ I was upon the spot, j'ai été sur les lieux.

☞ He died upon the spot, il mourut sur la place.

☞ Upon the spot, (immediately) incontinent, sur le champ.

To spot, V. A. (or stain) tacher, salir, souiller.

* To spot (to blur or blemish) one's honour, reputation, &c. tacher l'honneur, ou la réputation de quelqu'un.

☞ To spot a printed sheet, maculer une feuille imprimée.

☞ To spot (to speckle) tacheter, marquer de diverses taches, moucheter.

To spot gauze hoods, moucheter, ou broder des coifes de gaze.

Spotless, Adj. sans tache, qui n'a point de tache. A spotless life, une vie sans tache, une vie irréprochable.

Spotted, Adj. taché, ou plein de taches, &c. V. To spot.

☞ The spotted fever, la fièvre pourprée, le pourpre.

Spotter, S. brodeuse. Ex. A spotter of hoods, une brodeuse de gaze.

Spotty, Adj. (or full of spots) taché ou plein de taches, sali.

SPOUSE, S. (bridegroom or husband) époux, mari.

☞ Spouse, (bride or wife) épouse, femme.

Spoufal, S. l'épithalame, ou la célébration du mariage même; nos pères ont dit les épousailles.

Spouse, S. le mari, ou la femme, l'époux ou l'épouse: il est des deux genres.

SPOUT, S. (a water-spout) un jet d'eau, un jet de fontaine, une eau jaillissante.

☞ A rain spout (or sudden fall of rain) like a torrent, un torrent de pluie.

The spout of a conduit or cock, un robinet.

☞ A spout for the rain on house-eaves, la gargouille d'une gouttière.

☞ The spout of a mill hopper, auget de tremie de moulin.

To SPOUT or spout OUT, V. A. (to throw out) faire jaillir, sortir, ou saillir avec impétuosité, jeter, pousser avec violence.

To spout or spout out, V. N. (to gush out) jaillir, saillir, sortir impétueusement, † sourdre.

Moses caused a spring to spout out of the rock, Moïse fit jaillir, saillir, ou sourdre une fontaine du rocher.

To spout or to spout UP (to fly, to spurt up) rejaillir.

To spout DOWN, tomber à verse.

Spouting out, Adj. jaillissant, saillant, &c.

A spouting out, S. l'action de jaillir, ou de saillir, &c. V. To spout or spout out.

SPRAIN, S. détorse, entorse, foulure de nerf, &c.

To SPRAIN, V. A. fouler, se détordre, se donner une détorse, ou entorse.

That sprained my foot, cela m'a foulé le pied, ou m'a donné une entorse au pied.

He has sprained his arm, il s'est détorsé le bras, il s'y est donné une détorse ou entorse.

Sprained, Adj. foulé, détorsé, &c. V. To sprain.

SPRAINTS, S. (the dung of an otter) la fiente d'une loutre.

SPRAT, S. (a fish) melette, poisson.

To SPRAWL, V. N. (or lie sprawling along) s'étendre tout de son long.

Sprawling, S. l'action de s'étendre tout de son long.

† SPRAY, S. (a bough or sprig) menu bois, ou menu branchage.

Spray-faggots, fagots de menu bois, fagots faits de menus branchages.

SPREAD, Adj. tendu, étendu, répandu, &c. V. To spread.

* His praise is spread abroad far and wide, toute la terre publie ses louanges, ou retentit de ses louanges.

To SPREAD, V. A. (or stretch out) étendre, ouvrir, déployer.

To spread one's arms, étendre les bras.

Spread your legs, étendez, ouvrez les jambes.

☞ To spread (or lay) the cloth, mettre la nappe.

☞ To spread (or bend) a net, tendre des filets.

To spread fail, tendre les voiles, les mettre au vent.

☞ To spread (or scatter) épandre, répandre, éparpiller.

To spread dung, épandre du fumier.

To spread straw about a room, éparpiller de la paille dans une chambre.

* To spread the war every-where, répandre la guerre par-tout.

* To spread, or spread ABROAD a report, répandre, semer, faire courir un bruit.

To spread the grass (to make hay) épandre du foin pour le faner.

To SPREAD, V. N. s'étendre, s'épandre, se répandre, au propre & au figuré.

* To spread, or spread ABROAD (as a report) s'épandre, se répandre.

☞ To spread (as a flower) s'épanouir, ou éclore, en parlant des fleurs.

Spreader, S. of false reports, semeur de faux bruits.

Spreading, S. l'action de tendre, d'étendre, &c. V. To spread, A. & N.

The spreading of commerce, l'étendue du commerce.

Spreading, Adj. qui se répand.

* Examples are of a pestilent spreading nature, les exemples sont contagieux.

☞ A spreading tumour, une tumeur ambulante.

SPRIG, S. (sucker, or slip) jet, rejeton.

A young sprig, un nouveau jet, un rejeton.

☞ Sprig of thyme, rosemary, &c. une branche ou un brin de thym, de romarin, &c.

☞ A sprig (a nail without a head used by glaziers) une pointe.

Spriggy, Adj. (or full of sprigs) plein de rejetons.

SPRIGHT, S. (spirit, or hobgoblin) un esprit, un spectre, un fantôme.

☞ Sprights (short arrows, formerly used for sea fights) flèches courtes dont on se servoit autrefois sur mer.

Sprightliness, S. vivacité, feu.

SPRIGHTLY, Adj. (lively, full of life) vif, plein de feu, plein d'ardeur, animé.

SPRING, S. (source, or fountain) source, fontaine.

Spring-water, eau de fontaine, eau vive.

* Spring (or origin) * source, origine, principe, cause, commencement.

☞ The spring, (or dawn) of the day, l'aube, le point, ou la pointe du jour.

☞ The spring (one of the four seasons of the year) le printemps.

☞ Spring-tides (or great tides) grandes ou hautes marées.

☞ Spring (a principle of motion, in a proper and figurative sense) un ressort, au propre & au figuré.

The spring of a lock, *le ressort d'une serrure.*

* He sets all springs a-going in order to get that employment, *il fait jouer toutes sortes de ressorts pour avoir cet emploi.*

☞ The spring-tree bar of a coach, *palonneau, ou volée de carrosse.*

☞ A spring (in order to take a leap) *une escouffe.*

To take a spring in order to leap, *prendre son escouffe.*

The cat gave a spring at me, *le chat s'élança sur moi.*

To SPRING, V. N. or to spring OUT, FORTH, or FROM, (to rise, to come, or spout out, as a river, or water) *sortir, avoir sa source, jaillir, ou saillir.*

There the river springs, *c'est de là que sort la rivière, c'est-là qu'elle a sa source.*

The water that springs out of the rock, *l'eau qui jaillit, ou saillit du rocher.*

☞ To spring, to spring OUT, FORTH, or UP, (to sprout, or shoot out as plants and flowers) *pousser, bourgeonner, naître, en parlant des plantes & des fleurs.*

To spring again, or up AGAIN, *rejeter, repousser, en parlant des plantes & des fleurs.*

☞ To spring out again (as a river that has been under ground) *renaitre, en parlant d'une rivière qui s'étoit cachée sous terre.*

* To spring (to raise, or proceed) *naître, se produire, être produit, prendre origine, procéder, provenir, venir, commencer d'être.*

* Thence spring all our misfortunes, *de là naissent, viennent, proviennent, ou procèdent tous nos malheurs.*

☞ To spring (or leap) *sauter.*

☞ To spring (as an iron spring does) *repousser, en parlant d'un ressort.*

To spring UP, *ressaillir.*

To spring FORWARD, *sauter en avant, s'élançer.*

To SPRING, V. A. Ex. To spring a partridge, *faire lever une perdrix.*

☞ To spring a mine, *faire jouer une mine.*

☞ The storm has sprung our mast (a sea phrase, when the mast is only crackt, and not quite broken) *la tempête a fendu le mât.*

☞ To spring (or dig) a well, *creuser un puits.*

☞ To spring a leak (as a ship does) *faire eau, puiser de l'eau, être gagné de l'eau.*

SPRINGAL, S. (a stripling) *un jeune esperlucet, un jeune homme, un garçon.*

SPRINGE, S. (twisted wire, to catch birds, or small beasts) *piège, lacet, pour prendre le gibier.*

☞ A springe to catch woodcocks, *un filet pour prendre des beccasses.*

SPRINGER, S. (the springer of an arched gate) *imposte, terme d'Architecture.*

Springy, Adj. Ex. Springy (or elastic) bodies, *corps élastiques, ou qui font ressort.*

SPRINKLE, S. a holy-water sprinkler, *un aspergès, ou aspersoir, goupillon, avec quoi on jette l'eau benite.*

To SPRINKLE, V. A. (to asperse with water) *asperger, arroser, épandre, répandre, jeter ça & là.*

To sprinkle with holy-water, *asperger ou arroser d'eau benite, répandre, ou jeter de l'eau benite sur quelque chose.*

☞ To sprinkle with salt, *saupoudrer.*

Sprinkled, Adj. *aspergé, arrosé, &c.*

V. To sprinkle.

Sprinkling, S. *aspergion, arrosement, action d'asperger, d'arroser, &c.*

* With some small sprinkling (or tincture) of Italian and Spanish, *avec quelque légère teinture de l'Italien & de l'Espagnol.*

SPRIT-sail, S. *civadière, voile de beaupré.*

SPROUT, S. (or young cole-wort) *jeune chou, rejetton de chou, broccoli.*

To SPROUT, V. N. or sprout FORTH, (to spring, or shoot forth) *bourgeonner, pousser, rejeter, repousser.*

Sprouting, Adj. *qui pousse, qui jette, qui bourgeonne, en parlant des plantes.*

SPRUCE, Adj. (neat, or fine in cloaths) *leste, propre, bien-mis, brave.*

* A spruce (or fine) phrase, *une belle phrase.*

☞ Spruce leather (corruptly so called for Prussia leather) *cuir de Prusse.*

To be SPRUCE, V. N. *se parer, s'orner, se mettre fort proprement.*

Sprucely, Adv. *proprement.*

Spruceness, S. *propreté.*

SPRUNG, *c'est un Prétérit & Participe du verbe to spring, V. To spring.*

SPRUNT, Adj. (very active) *d'une activité extraordinaire.*

† SPUD, S. (a short scurvy knife) *un méchant petit couteau.*

☞ A spud (or little fellow) *un petit homme, † un bout d'homme.*

To SPUE, or to spue UP, V. A. (to cast up, or vomit) *vomir, rendre par la bouche, dégoûter.*

To spue up wine, *dégoûter du vin.*

☞ To spue one's heart out, *crever.*

Spued, or spued up, Adj. *vomi.*

Spuing, S. *vomissement, ou l'action de vomir, &c.*

V. To spue.

SPUME, S. (or scum) of gold, or silver, *écume d'or ou d'argent.*

Spumid, or spumous, Adj. (foamy, or frothy) *écumeux, plein d'écume.*

SPUN, *Prétérit & Participe du verbe to spin, V. To spin.*

Home-spun, V. Home.

Home-spun yarn, or rope-yarn, *fil de carret, en termes de mer.*

SPUNGE, S. (a sort of moss that sticks on sea-rocks) *éponge.*

To SPUNGE, V. A. to sponge a thing over (to wash or rub it over with a sponge) *laver, ou nettoyer quelque chose avec une éponge.*

* To sponge upon one (to eat and

drink at his cost) *écornifler quelqu'un, faire le métier d'écornifleur, ou de parasite.*

Spunged over, Adj. *lavé, ou nettoyé avec une éponge.*

Spunged upon, *écorniflé.*

Spunger, S. *un écornifleur, ou un écornifleuse, † un chercheur de franchises lipées, un parasite.*

Spunginess, S. *qualité spongieuse.*

Spunging, S. (from to sponge) *l'action d'écornifler, écorniflerie.*

A spunging-house, *une maison de sergent.* Ordinairement c'est un cabaret à bière, où les personnes arrêtées pour dettes sont détenues, en attendant que d'une manière ou d'autre les choses s'accroissent, ou que le débiteur soit mené en prison. Du reste ces sortes de lieux ne sont pas mal nommés des éponges; car tout y est fort cher.

SPUNGIOUS, or spungy, Adj. (of the nature of a sponge) *spongieux, qui tient de l'éponge.*

SPUNK, S. (half-rotten wood) *bois à demi pourri.*

☞ Spunk (an excrescence on the sides of trees) *forte d'excroissance qui vient à côté des arbres.*

☞ Spunk (or match) *mèche.*

SPUR, S. (for a horse) *un éperon, Pron. épron.*

* Spur (or enticement) * *éperon, * aiguillon.*

☞ A cock's spurs, *les éperons, ou les ergots d'un coq.*

* To be upon the spur (or in great haste) *être fort pressé.*

* To come upon the spur, *venir en diligence.*

Spur leather, *monture d'éperon.*

To SPUR, V. A. *donner de l'éperon, piquer, pousser.*

* To spur one ON (to put or egg him on, or forward) *pousser quelqu'un, le presser, l'exciter, l'animer, l'encourager, lui servir d'aiguillon, l'aiguillonner.*

† * To spur one a question (to start him a question in haste, faire une question, ou demander une chose avec empressement.

To spur-gall, V. A. a horse, *blesser un cheval avec les éperons.*

SPURGE, S. (a sort of herb) *espurge, esule, ou tithymale, sorte d'herbe.*

Spurge-olive, *thymelée.*

Spurge-laurel, *lauréole.*

SPURIOUS, Adj. (bastard or counterfeit) *bâtard, falsifié, faux, supposé, corrompu.*

Spuriousness, S. *bâtardise, fausseté d'un acte, contrefaçon.*

To SPURN, V. A. & N. to kick and spurn, *ruer, détacher des ruades, regimber.*

He spurned him away, *il le chassa à coups de pied.*

Spurred, Adj. (pricked with a spur) *piqué, poussé, &c.*

V. To spur.

☞ Spurred (having spurs on) *éperonné, qui a des éperons aux talons.*

A cock spurred, un coq éperonné, ou ergoté.

Spurrier, S. (a maker of spurs) un éperonnier.

Spurring, S. l'action de piquer, &c. V. To spur.

SPURRY, S. (a sort of herb) *pergule*, sorte d'hépatique.

SPURT, or spirt, S. *boutade*, *sailie*, *caprice*, *fantaisie*.

To be all for a spurt, or upon a spurt, faire tout par boutades, être fait à boutades, ou à fantaisies.

A spurt (or gust) of wind, un coup, un souffle de vent.

To SPURT, or to spurt up, V. N. jaillir, rejaillir.

Spurting up, Adj. rejailli.

Spurting up, S. rejaillissement, ou l'action de rejaillir.

SPUTTER, S. (noise or bustle) bruit, vacarme, désordre, tintamarre.

To SPUTTER, V. N. (or spit fast in a hasty talk) * † écarter la dragée, crachoter, cracher dru & menu, comme quand on parle vite.

Sputterer, S. une personne qui écarte la dragée, V. To sputter.

Sputtering, S. action de crachoter, &c. V. To sputter.

SPY, S. un espion, une espionne.

To SPY, V. A. (to observe, to watch) veiller, épier, observer.

To spy (to see, or perceive) voir, découvrir, appercevoir.

To spy OUT a fault, trouver, découvrir une faute.

Spied, Adj. veillé, épié, observé, &c. V. To spy. On prononce *espion*, avec une S, mais il faut dire & écrire *épier*, sans S.

S Q

SQUAB, Adj. (little and fat, or thick and short) dodu, potelé, gras, petit & gras.

A squab child, un jeune enfant dodu, potelé, petit & gras.

Squab, S. (a stuffed stool) un tabouret garni, ou rembourré.

A squab (or very soft cushion) coussin fort mou.

A squab (or stuffed couch) une forme, ou un lit de repos rembourré.

A squab (a thick fat man) un petit homme replet.

A squab (or little fat woman) une † dondon.

To SQUAB one, V. A. (to squelch him, to beat him to mash) applatir quelqu'un de coups, † lui mettre la tête, ou le visage à la compôte.

Squabbed, Adj. applati de coups.

SQUABBLE, S. (quarrel, or dispute) querelle, dispute, † bagarre.

To squabble, V. N. (to quarrel) se quereller, se picoter, disputer, contester, être en querelle, ou en différend.

Squabbed, Adj. (among printers) Ex. A form squabbed (some lines whereof happen to be out of their due

order) une forme dont les lignes sont dérangées.

Squabbling, S. querelleur, querelleux.

Squabbling, S. querelles, picoterie, disputes, l'action de se quereller, &c. V. To squabble.

SQUADRON, S. (a certain number of horse) un escadron, de cavalerie, quelquefois de 100, quelquefois de 200 hommes.

A Squadron of men of war, une escadre de navires de guerre.

To squall, &c. V. To squawl, &c. D † SQUALLID, Adj. (or nasty) sale, crasseux, mal-propre.

SQUALLS, S. plur. (a sea-term) rafales, rafals, ou rafais, bouffées de vent, qui soufflent entre les montagnes, une bourasque de peu de durée.

Squally, Adj. Ex. A squally road, rade sujette aux rafales.

To SQUANDER away, V. A. (to spend or waste) dissiper, consumer, prodiguer, manger, dépenser follement.

Squandered away, Adj. dissipé, consumé, prodigué, &c. V. To squander away.

Squanderer, S. dissipateur, prodigue.

A squandering away, S. l'action de dissiper, de consumer, &c. V. To squander away.

SQUARE, Adj. (having four sides, and four right angles) carré ou quarré.

This beam is twenty inches square, cette poutre a vingt pouces en carré, ou vingt pouces d'équarrissage.

A square battalion, un bataillon carré.

A square number (in Arithmetick, a number multiplied by itself) un nombre carré.

The square root, la racine carrée.

* Square (honest, just, fair) honnête, juste, franc.

Square dealings, un procédé, ou une conduite honnête, d'un honnête homme, d'un homme d'honneur.

A square, S. (or square figure) un carré, une figure carrée.

A square (or carpenter's, &c. rule) équerre, ou équerre.

To bring a thing into square, to work it up square, équarrir une chose, la faire carrée.

'Tis out of square (or irregular) il n'est pas égal, ou régulier.

Square (or plinth at the bottom of a pillar) plinthe.

A square (the abacus, or plinth at the top of a pillar) plinthe, abaque, ou tailloir.

A square (a square open place in a town) une place carrée.

A square (or pane) of glass, un carreau, ou panneau de vitre.

* This moral does not lie so square, as to bear any great weight upon it, la morale de cette fable ne porte pas si juste, qu'on puisse y appuyer beaucoup.

* Upon the square (fairly, honestly, without deceit, or dissimulation) franchement, sincèrement, honnêtement, de bonne foi, avec candeur, * de bonne guerre.

To play upon the square, jouer franc jeu, jouer beau jeu, ne pas tricher au jeu.

Upon the square (without odds) du pair, sans avantage, également.

How go squares? (or matters) comment vont les affaires?

* I understood by him how squares went, j'appris de lui l'état des affaires.

* That will break no squares, cela n'est pas une affaire, il n'en sera ni plus ni moins, nous n'en serons pas moins bons amis pour cela.

Square-built, bâti en carré.

To SQUARE, V. A. (to make square) équarrir, rendre quarré.

* To square (to rule or frame) a thing by another, régler une chose sur une autre.

* To square, V. N. (to quadrate or agree) quadrer, s'accorder, voir de la convenance, ou du rapport.

* Things squared well (or went well) with him, tout alloit bien pour lui, tout lui réussissoit.

Squared, Adj. équarri.

Squaring, S. l'action d'équarrir, quadrature.

The squaring of the circle, la quadrature de cercle.

To SQUASH, V. A. (to push, or bruise flat) écacher, écraser, applatir, rendre plat.

Squashed, écaché, écrasé, applati, plat.

Squashing, S. l'action d'écacher, d'écraser, &c. V. To squash.

SQUAT, Adj. or squat upon the tail, accroupi.

To lie or sit squat, s'accroupir, se tapir.

A short squat fellow (a short and thick fellow) un petit homme trapu, ou ramassé.

A squat (or well compacted) house, une petite maison bien bâtie, ou bien troussée.

To squat, V. N. (to lie or sit squat) s'accroupir, se courber sur le cul, se reposer sur le derrière, se ramasser, se tapir.

To squat down one's breech, V. A. before one's betters, s'asseoir lorsqu'on devoit se tenir debout par respect.

Squatting, S. l'action de se tapir, &c.

To SQUAWL, V. N. (to cry out) crier, pousser des cris quand on sent quelque douleur, &c.

She's in labour, I heard her squawl, elle est en travail, j'ai entendu ses cris.

The least thing that ails him makes him squawl, le moindre mal qu'il a, le fait crier miséricorde.

Squawler, S. celui, ou celle qui crie, erieur, crieuse.

Squawling, S. crierie, cris, bruit, l'action de crier, &c. V. To squawl.

SQUEAK, S. cri, que la frayeur fait pousser. On écrit aussi *squeek*.

To give a squeak, pousser, ou jeter un cri, ou des cris.

To squeak, V. N. (to cry out, as

men in a surprize, or as a hare, &c.) *crier, s'écrier, pousser des cris.*

☞ To squeak (as bad musical instruments do) *jurer.*

* † To make one squeak (to make him confess what he knows) *faire chanter quelqu'un.*

☞ To squeak OUT a sermon, V. A. *prêcher en criant d'une terrible force.*

Squeaking, S. *cri, ou cris de frayeur, l'action de s'écrier, ou de pousser des cris.*

To SQUEAL, V. N. (to cry as an infant) *crier, comme un jeune enfant.*

SQUEAMISH, Adj. (nice) *délicat, dégouté.*

A squeamish stomach, *un estomac délicat.*

Squeamishness, S. *délicatesse, dégout, naïveté.*

To SQUEEZE, V. A. (to press hard) *serrer, presser, étreindre.*

To squeeze, or to squeeze OUT (in order to extract the juice) *épreindre, exprimer, faire sortir, presser.*

Squeezed, Adj. *serré, &c. V. To squeeze.*

Squeezing, S. *l'action de serrer, V. To squeeze.*

† SQUELCH, S. (low country word for fall) *chute.*

So soon as ever he recovered the squelch, away he scampered (sir R. l'Estrange) *d'abord qu'il fut revenu de sa chute, il gagna au pied.*

SQUIB, S. *fusée, sorte de feu d'artifice.*

SQUILL, S. (or sea-onion) *squille, oignon marin, sur les côtes d'Espagne.*

Squinancy, V. *Squincy.*

SQUINANT, S. (a medicinal sweet rush) *squinant, jonc odoriférant.*

SQUINCY, S. (a sharp disease that affects the throat) *l'esquinancie, ou la squinancie.*

SQUINT, S. a squint-eye, or one that is squint-eyed, *louche, qui a un œil un peu de travers.*

To squint, V. N. or look a-squint, *loucher, regarder un peu de travers.*

Squinting, S. *l'action de loucher.*

Squintingly, Adv. *en louchant, en regardant de travers.*

SQUIRE, S. (or esquire) *écuyer, V. Esquire.*

* † A trencher-squire, (or spunger) *un écornifleur, un parasite.*

☞ Squire, for square, V. *Square.*

SQUIRREL, S. (a little and lively creature) *un écureuil.*

SQUIRT, S. (or looseness) *foire, cours, ou flux de ventre.*

☞ Squirt, or syringe, *une seringue.*

To SQUIRT, to squirt it, or squirt it out, V. N. & A. *foirer, jeter par le fondement des excréments fluides.*

* † To squirt one's wit (to be in great fear) * † *chier de peur.*

☞ To squirt (or syringe) water, *seringuer de l'eau.*

Squirting, S. *l'action de foirer, &c. V. To squirt.*

* A squirting (or pitiful) fellow, *un pauvre homme, un petit génie.*

To SQUITTER, V. To squirt.

SQUOB, V. *Squab.*

SQUOBLED, V. *Squabbled.*

S T

STAB, S. *un coup de poignard.*

Ex. To give one a stab, *donner un coup de poignard à quelqu'un.*

To STAB, V. A. (to kill with a dagger) *poignarder, tuer à coups de poignard.*

Stabbed, Adj. *poignardé.*

Stabbing, S. *l'action de poignarder.*

Stability, S. (or firmness) *stabilité, état ferme.*

STABLE, Adj. (firm or constant) *stable, solide, ferme, constant.*

STABLE, S. *une étable.*

A stable for swine (or hog-sty) *étable à cochons.*

A stable for sheep, *une étable à moutons, une bergerie.*

☞ Stables, or a horse stable, *une écurie.*

To STABLE, V. A. (to house cattle in a stable) *établer.*

Stabled, Adj. *établé.*

STABLENESS, V. *Stability.*

† To STABLISH, V. A. (for to establish) *confirmer, affermir.*

STACCADO, S. (a pale, or fence) *une estacade. C'est aussi un terme de musique, lorsque les joueurs animent leurs vibrations.*

STACK, S. a stack of wood (in Essex is a pile of wood fourteen feet in length, and three in height and breadth) *voie ou corde de bois, ayant 14 pieds en longueur & 3 en hauteur & en largeur.*

☞ A stack of chimneys, *un rang de cheminées.*

Stack of straw, V. *Straw.*

STACTE, S. (the gum of the myrrh-tree) *stacte, la partie la plus liquide de la myrrhe.*

Stad-holder, S. *le Stadhouder, nom affecté au Gouverneur & Capitaine Général des Provinces-Unies.*

STAFF, S. (or stick) *un bâton.*

A quarter-staff, *bâton à deux bouts, ou brin d'estoc.*

Cross-staff, or Jacob's staff, (a mathematical instrument) *arbalète, ou bâton de Jacob, flèche, ou rayon astronomique.*

* The staff (or strength) of bread, * *le bâton du pain, en termes d'Ecriture Sainte.*

☞ A hunting-staff, (or boar-spear) *un épieu de chasse.*

☞ The staff of an halbard, or halbert, *la hampe d'une hallebarde.*

☞ The white staff (or rod, such as is worn by some of the King's principal officers) *la baguette blanche.*

☞ A crozier-staff, or Bishop's staff, *croisier, une croisse d'Evêque.*

* Staff (or power) *pouvoir, autorité, droit.*

* To let the staff go out of one's hands, *céder son droit.*

☞ A staff (or stanza) of verses, *un couplet, une stance de vers.*

☞ A staff of a psalm, *verset d'un psaume en musique.*

STAG, S. (a red male deer, five years old, *cerf à la troisième tête, ou de cinq ans.*

The stag-beetle, (the great horn-beetle) *cerf volant.*

STAGE, S. (theatre) *théâtre, scène.*

☞ To have a clear stage (to meet with no opposition) *avoir le champ libre, ne trouver aucun obstacle, ou aucune opposition.*

* Stage (scene, seat, or place where any thing happens) * *théâtre, scène, lieu où quelque action se passe.*

* To bring one upon the stage, *mettre une personne en jeu.*

☞ To go off the stage (in a proper sense) *se retirer après qu'on a joué son personnage.*

* To go off the stage (or to die) *mourir, quitter ce monde, * † plier bagage.*

A stage-play, *pièce de théâtre, comédie, ou tragédie.*

A stage-writer, *un auteur qui écrit pour le théâtre, ou poète dramatique.*

☞ A stage-player, *un comédien, une comédienne, un acteur, une actrice.*

☞ Stage (of a journey) *relais.*

To come to the stage, *arriver au relais.*

A stage-horse, *cheval de relais, ou un relais.*

A stage-coach, *carrosse de voyage, un coche.*

Stager, S. *roulier.*

An old experienced stager, *un vieux roulier, fin & madré.*

STAGGARD, S. (a red male deer, four years old) *jeune cerf à la seconde tête, ou de quatre ans.*

To STAGGER, V. N. (to reel) *chanceler, n'être pas ferme sur ses pieds, vaciller.*

* To stagger (to waver, or be in doubt) *chanceler, vaciller, être incertain, ou irrésolu, n'être pas ferme dans ce qu'on veut.*

To stagger, V. A. (to move, or shake) *ébranler, ébranler, faire vaciller.*

Nothing ought to stagger our faith, *rien ne doit être capable d'ébranler, ou d'ébranler notre foi.*

Staggerer, S. *celui, ou celle qui chancelle, &c.*

Staggering, S. *l'action de chanceler, &c. V. To stagger.*

Staggering, Adj. (in a proper and figurative sense) *chancelant, vacillant, au propre & au figuré.*

Staggeringly, Adv. *en chancelant, d'une manière chancelante.*

STAGGERS, S. (a horse's disease) *vertigo de cheval.*

Stagirite, S. *philosophe Stagirite, c'est-à-dire, Aristote, natif de Stagire en Macédoine.*

Stagnancy, S. (the being stagnated) *état croupissant.*

STAG-

STAGNANT, Adj. (still-standing, speaking of water, or blood) *croupissant*, ou dormant, en parlant de l'eau ou du sang.

To STAGNATE, V. N. (to lie still, to want a free course) *croupir*, être sans mouvement.

Ex. Blood that stagnates, du sang qui croupit, qui ne fait pas sa circulation.

STAD, Prétérit du verbe *to stay*, V. To stay.

Staid, &c. Adj. V. Stay'd, &c.

STAIN, S. (or spot) *tache*, souillure.

To STAIN, V. A. (or spot) *tacher*.

* To stain (to blur or blemish) one's reputation, * *tacher*, flétrir, ternir, noircir la réputation de quelqu'un.

Stained, Adj. *taché*, qui a des taches, &c. V. To stain.

Stainer, S. celui, ou celle qui tache, ou qui a taché.

Staining, S. l'action de tacher, &c. V. To stain.

STAIR, S. (or step) *un degré*, une marche, une montée.

Stairs, or stair-case, *degré*, ou *degrez*, escalier, montée.

A private and winding stair-case, *un escalier dérobé & à vis*.

An ugly pair of stairs, *un vilain escalier*, une vilaine montée.

One pair of stairs (the first story) *premier étage*.

Two pair of stairs, *le deuxième étage*.

A room one pair, or two pair of stairs high, *une première*, ou *seconde chambre*, une chambre au premier, ou au second étage.

STAKE, S. (or post) *pieu*, ou *po-teau*.

P. He goes to it like a bear to a stake, P. *il marche comme un homme qu'on mène pendre*, il y va à contre-cœur.

Pointed stakes about the walls of a town, *fraises*.

Stake (what every one lays down at play) *enjeu*.

To sweep stakes (in a proper sense) *tirer l'enjeu*.

* To sweep stakes (to take all away) * *faire rasle*, ou *rasler tout*.

* Our honour lies at stake (or is concerned) *il y va*, ou *il s'agit de notre honneur*, notre honneur en dépend, ou y est intéressé, cela intéresse notre honneur.

* As if the welfare of Great Britain were at stake, in every dispute that happens in the continent, comme si le salut de la Grande Bretagne étoit intéressé dans toutes les disputes qui surviennent dans le continent.

* King Charles II. shewed more care of his person, than became a Prince who had so much at stake, le Roi Charles II. ne paya pas assez bien de sa personne, pour un Prince qui jouoit si gros jeu. Ou bien, le Roi Charles II. témoigna plus de soin de sa personne, qu'il ne convenoit à un Prince qui jouoit si gros jeu.

* To lay all at stake, *jouer de son reste*, bazarder le tout pour le tout.

All lies at stake, *il y va de notre reste*, nous courons risque de tout perdre, ou de tout gagner.

* The interest of all Europe lies at stake, *il y va du tout pour toute l'Europe*.

Beef-stake, or beef-steak, *trenche de bœuf*. See STEAKS.

To STAKE, V. A. (or lay down one's stake) *mettre au jeu*, *mettre son enjeu*.

Staked, Adj. *mis au jeu*.

Staked (full of wooden stakes) *garni de pieux*.

STALE, Adj. (or old) *vieux*, suranné.

Stale beer, *de la bière vieille*.

A stale maid, *une vieille fille*, une fille surannée, ou qui est sur le retour.

Stale bread, *du pain rassis*, du pain dur.

To grow stale, *vieillir*.

STALE, S. (piss or urine) *pissat*, urine.

A stale (or round) of a ladder, *un échelon*.

* To make one a stale (a property or stalking-horse) to one's design, *se servir de quelqu'un adroitement pour accomplir ses desseins*.

To stale, V. N. (or to piss, as a horse, &c.) *pisser*, en parlant d'un cheval, &c.

Staleness, S. *vieillesse*, &c. V. Stale.

STALK, S. (or stem of a plant) *tige*, cote.

The stalk of a flower, *la tige d'une fleur*.

The stalks of purflain, *les côtes du pourpié*.

The stalk of corn or hemp, *tuyau de bled* ou *de chanvre*.

Stalk (of a leaf or any fruit) *queue*, de feuille ou de fruit.

The stalk of a bunch of grapes, *rasle*.

To STALK, V. N. (to go or walk softly, as fowlers do) *aller tout doucement*, comme font ceux qui chassent aux oiseaux.

Stalkers, S. (a kind of fishing-nets) *sorte de filets à pêcher*.

Stalking, Adj. Ex. A stalking-horse, *cheval pour chasser à la tannelle*.

* To make one a stalking-horse (a stale or property) *se servir de quelqu'un adroitement pour accomplir ses desseins*.

STALL, S. (or stable) *une étable*.

Ex. An ox-stall, *une étable à bœufs*.

Stall (or little shop) *étaiu* ou *étal*, échope.

A butcher's stall, *étaiu de boucher*.

A cobbler's stall, *échope* ou *étaiu de savetier*.

A stall in a fair or market, *étaiu* ou *boutique de foire* ou *de marché*.

Stall-money, or stallage, *étalage* ou *établage*.

The stall of a shop, *le devant d'une boutique*.

A stall in a choir, *un siège* ou *une place dans le chœur d'une église*.

The head-stall of a bridle, *tête de bride*.

Stall-boat (a kind of fisher's boat) *sorte de bateau de pêcheur*.

Stall-fed, *nourri dans l'étable*.

A thumb-stall, or finger-stall (a rag-filk, &c. tied round a fore thumb or finger) *poupée*.

To STALL, V. A. (or to put in the stable) *établer*, *mettre dans l'étable*.

STALLAGE, S. (the money paid for pitching stalls in a fair or market) *étalage* ou *établage*.

Stallage (or the right of stallage) *droit de lever l'étable*.

Stalled, Adj. (from to stall) *établé*, mis dans l'étable.

* Stalled with a thing (weary of it) *las d'une chose*, qui en est soul ou rassasié.

Stalling, S. l'action d'établir.

STALLION, S. (a stone-horse kept for covering mares) *un étalon*.

To turn a stallion amongst mares, *donner l'étalon aux cavales*.

* A woman's stallion (or gallant) *l'étalon*, le piqueur, le rafraichisseur, ou le galant d'une femme.

STAMEN, S. (or thread) of life, *le fil*, la trame de la vie.

Every man has a certain stamen (date or term) of life allotted him by fate, (T) *le destin file* ou *détermine la trame de la vie de tous les hommes*.

STAMINE, S. (a light sort of French stuff) *étamine*, étoffe légère.

Stamina, S. les étamines, ce sont ces fils fins & déliés qui croissent au dedans des fleurs autour du pistil.

STAMMEL, S. Ex. A great stammel jade, or a bounding creature, *une grosse cavale*.

* A great stammel jade (a great flanders mare, a bounding woman) *une grosse femme*, une grosse dondon.

To STAMMER, V. N. (or to stutter) *hégayer*, bredouiller.

To stammer (to falter in one's speech) *hésiter*, prononcer mal.

He stammers, *il hésite*, ou *la langue lui vacille*.

Stammerer, S. *bégué*, qui a un défaut de langue, un bredouilleur ou une bredouilleuse.

Stammering, S. *hégayement*, l'action de hégayer, *hésitation*, l'action d'hésiter, V. To stammer.

Stammering, Adj. *qui hésite*, qui hégaye, &c. V. The verb.

Stammeringly, Adv. *en hégayant*, ou *en hésitant*, V. To stammer.

STAMP, S. (cut or print) *une estampe*.

A fine stamp, *une belle estampe*.

Stamp (print or mark) *empreinte*, *impression*, *marque*.

A stamp (to stamp money) *un coin*, pour monnoyer la monnoye.

* Of the right stamp, *marqué au bon coin*, *vrai*, *véritable*.

* With several other men of the same

same stamp, avec plusieurs autres personnes de la même trempe.

* That book is not of the right stamp (tis a spurious book) ce livre est contrefait ou falsifié.

Stamp (mark on paper or parchment, &c.) timbre.

To stamp (to mark) paper or parchment, timbrer du papier, ou du parchemin.

To STAMP, V. A. (to print, or mark) empreindre, imprimer, marquer.

To stamp money, monnoyer la monnoye, lui donner l'empreinte.

To stamp a measure with the publick mark, étalonner une mesure.

To stamp (or pound) piler, broyer.

To stamp under one's feet, fouler, ou fouler aux pieds.

To STAMP, V. N. (to go heavy) marcher pesamment.

To stamp with one's foot, frapper du pied.

Stamped, Adj. marqué, &c. V. To stamp.

Stamper, S. a great stamper (one that walks very heavily, &c.) une personne qui marche pesamment, ou qui fait beaucoup de bruit en marchant.

Stamping, S. l'action d'empreindre, &c. V. To stamp, Act. & Neut.

Heavy stamping, un terrible frapement de pieds.

STANCH, Adj. (good or sound) bon, bien conditionné.

A stanch commodity, une bonne marchandise, une marchandise bien conditionnée.

Stanch (or downright) franc, véritable, si fi, parfait.

A stanch knave, un fripon fieffé.

A stanch toper, un corps aviné, un biberon aviné.

A stanch hound, un chien assuré.

To STANCH, V. A. (or stop) étancher, arrêter l'écoulement d'une chose liquide.

To stanch the blood, étancher, arrêter le sang.

To stanch, V. N. s'étancher, s'arrêter.

Stanchd, Adj. étanché, arrêté.

Stanching, S. étanchement, l'action d'étancher, ou d'arrêter.

Stanchness, S. (goodness) of a commodity, la bonté d'une marchandise. Il se dit aussi au figuré de la sincérité & de l'honnêteté des personnes.

STAND, S. (pause or stay) alte.

To make a stand, faire alte, s'arrêter.

To make a stand (to stand the first brunt) soutenir le premier choc.

Stand, post, or standing-place, poste.

* Stand (suspence, uncertainty, doubt, trouble) peine, ou embarras d'esprit, doute, incertitude, * balance, suspens.

The glorious stand lately made

by the states of Sweden, deserves to be recorded to their eternal honour, l'action de vigueur que les états de Suède viennent de faire, mérite d'être conservée dans l'histoire, à leur gloire éternelle.

* To put one to a stand, mettre quelqu'un en peine, le jeter dans l'incertitude.

To be at a stand (or unresolved) être en suspens, être irrésolu, ne savoir à quoi se déterminer, être en balance, vaciller, hésiter.

* To put to a stand (to puzzle) embarrasser, jeter dans l'embarras, * † mettre à quia.

* To be at a stand (not to know what to say) hésiter, demeurer court, ne savoir que dire, * † être à quia.

STAND (an utensil to set a candlestick on) guéridon.

Stand (to set vessels on in a cellar) un chantier de cave.

A stand (to set a dish upon) un porte-assiette.

* I am at a stand (or have no work to do) je n'ai rien à faire.

* The law-suit is now at a stand (it does not go forward) * le procès est pendu au croc, on ne le poursuit plus.

To keep at a stand, Neut. demeurer toujours dans le même état, n'avancer ni ne reculer.

To STAND, V. N. (to stop, not to go forward) s'arrêter, demeurer.

Stand there, demeurez-là.

Stand, or you are a dead man, arrête, ou je te tue.

My watch stands still (or does not go) ma montre s'arrête.

To stand still (as water) dormir, croupir, en parlant de l'eau.

Stand still (do not stir) ne bougez pas, demeurez-là.

To stand (or to insist) upon a thing, insister sur quelque chose.

To stand (to be, to keep, to persist, or continue) demeurer, se tenir, être, persister, continuer, s'arrêter, se fixer, se rapporter.

To stand neuter, être, se tenir, ou demeurer neutre.

To stand still (to do nothing) demeurer sans rien faire, demeurer les bras croisés.

Stand still (be quiet) demeurez ou tenez-vous en repos.

To stand upon one's guard, se tenir sur ses gardes.

To stand to one's resolution, persister dans la résolution qu'on a prise, y demeurer ferme, n'en point démordre.

To stand to an opinion, continuer, persister dans une opinion, s'y tenir.

To stand to one's word, or promise, se tenir à ce qu'on a promis, tenir sa parole ou sa promesse.

I shall stand to whatsoever you shall think fitting, je m'en tiendrai ou je m'en rapporterai à tout ce que vous jugerez à-propos.

As matters, or affairs stood betwixt them, dans les termes où ils en étoient.

To stand (or subside) subsister.

To stand for one (to be of his side) tenir pour quelqu'un, être de son parti, ou dans ses intérêts, être de son sentiment ou de son opinion.

To stand (or be good, as a bargain) tenir, en parlant d'un marché.

To stand, or stand UP, (the contrary of to sit) se tenir debout, ou droit, être debout, n'être pas assis, se soutenir.

I am scarce able to stand, à peine puis-je me tenir debout, ou me soutenir.

He stands and I sit, il est debout & moi je suis assis.

To stand upon one's legs, se tenir sur ses jambes.

To stand on tip-toe, se tenir, s'élever sur le bout des pieds, se hausser.

To stand up, or stand up in bristles (as the hair) se dresser, se hérissier, en parlant des cheveux.

To stand centry, être en sentinelle, ou en faction.

To stand, or to stand trifling (to loiter, to stay or tarry) s'arrêter, demeurer, s'amuser, tarder.

Where did you stand all this while? où vous êtes-vous arrêté? où avez-vous demeuré si long-tems?

To stand talking, or prating, s'amuser à parler, ou à caqueter.

To stand AGAINST, or BEFORE, to stand, V. A. (to hold one, to resist) tenir à, ou tenir contre, tenir ferme, tenir bon, résister, se défendre, soutenir.

To stand against or before an army, tenir contre une armée, tenir bon, tenir ferme.

They did stand it out to the third assault, ils tinrent ferme jusqu'au troisième assaut.

To stand the shock, soutenir le choc.

To stand a siege, soutenir un siège.

If that scheme had succeeded, he was able to stand all demands, si cet arrangement eût réussi, il étoit en état de faire face à tout.

To stand all hazards, risquer ou hazarder le tout pour le tout, ou prendre le hazard sur soi.

To stand against (or oppose) one, s'opposer à quelqu'un.

To stand or come before one, se présenter devant quelqu'un, paroître ou comparoître devant lui.

To stand (to defend or dispute) one's ground, disputer le terrain, tenir bon, tenir ferme, tenir pied ferme.

To stand to a thing, or in a thing (to maintain or affirm it) soutenir, assurer, maintenir, affirmer une chose ou qu'une chose est vraie.

To stand or submit to the Pope's authority, se soumettre, se tenir, ou se rapporter à l'autorité du Pape.

To stand upon (to dispute or disagree about) a trifle in a bargain, se tenir à peu de chose ou à une veltelle, dans un marché, contester pour peu de chose, être en différend pour une chose de rien.

To

To stand fair (playing at bowls) *piéter, tenir pied à boule.*

To stand ABOUT, *environner.*

Great many people stood about him, *il étoit environné de plusieurs personnes.*

To stand (or be seated) *être situé.*

Ex. This house stands very well, *cette maison est fort-bien située.*

To stand shall I, shall I, (or considering) * *marchander, * balancer.*

The case stands thus, *voici l'état de la chose.*

As the case stands, *dans l'état, dans la situation où sont les affaires.*

However the matter stands, *en quelque état que l'affaire soit.*

The fact stood thus, *la chose se passa de la sorte.*

Since the world stood, *depuis que le monde est monde, depuis la création du monde.*

To stand good in law, *être valable ou valide.*

That does not stand good in law, *cela n'est pas valide, ou valable, cela est invalide ou nul.*

'Twill never stand the touch, *cela n'est point à l'épreuve.*

He stands betwixt him and the crown, *il lui est un obstacle pour parvenir à la couronne, il l'empêche de parvenir à la couronne.*

Do not stand arguing the case with me, *ne faites point ici le raisonneur, ou ne raisonnez pas tant.*

To stand on thorns, * *marcher sur des épines.*

I must know first how he stands affected (I must first feel his pulse) *il faut premièrement que je sache sa disposition, ou que je lui tâte le pouls.*

As every one stands affected (or pleases) *chacun suivant ses inclinations, chacun à sa fantaisie.*

To stand god-father, or god-mother to a child, *tenir un enfant sur les fonts, en être parrain, ou marraine.*

* To stand BY one (or to bear him up) *soutenir quelqu'un, l'appuyer.*

* To stand FOR an office, or to stand UP for it, (to put in for it) *briguer une charge, la poursuivre, la demander, la postuler, la rechercher.*

To stand FOR (or signify) *signifier.*

Ex. A stands for Anthony, *A signifie Antoine.*

This mark stands for (or is instead of) his name, *cette marque est au lieu de son nom.*

To stand FORTH, *s'avancer, se présenter.*

To stand OFF (to go back) *reculer, se ranger à quartier.*

To stand off for advantage, *reculer pour mieux sauter.*

* He stands off (or he hangs an arse) ** il recule, il n'y est pas porté, il n'y a pas de penchant, ou d'inclination, * † il tire le cul en arrière.*

Stand off (do not come near) *n'approchez pas.*

He stood off the cape of good

hope, *il étoit à la hauteur du cap de bonne espérance.*

We stood three leagues off from that port, *nous étions à trois lieues par le travers, ou au large de ce port.*

To stand IN (to cost) *couter, revenir.*

Ex. That stands me in twenty pounds, *cela me coûte vingt livres sterling, ou me revient à vingt livres sterling.*

* To stand in the way, *empêcher, être un obstacle.*

To stand in need of a thing, *avoir besoin d'une chose.*

To stand in stead, *servir, rendre service, être utile.*

The tears stand in his eyes, *ses yeux fondent en larmes, il a les yeux trempés, ou mouillés de pleurs, ou de larmes.*

To stand in one's light, *ôter le jour, ou faire ombre à quelqu'un, dans le propre: lui faire tort, lui causer du dommage, dans le figuré.*

* You stand in your own light, *vous vous faites tort.*

To stand in defence of a thing, *défendre une chose, en entreprendre la défense, la soutenir, la maintenir.*

To stand in one's own defence, *se défendre, défendre sa cause ou ses intérêts.*

To stand in competition with one, *être le compétiteur de quelqu'un, poursuivre la même chose avec lui.*

To stand in fear of one, *craindre, ou appréhender quelqu'un.*

To stand in for an harbour, *relâcher, en termes de mer.*

We stood in for that island, *nous relâchâmes dans cette île.*

To stand to the north (to sail towards it) *faire le nord, naviger vers le nord.*

To stand (or stick) OUT, *avancer.*

To stand out (to maintain or affirm) *soutenir ou maintenir avec opiniâtreté, s'obstiner.*

He stands out, he won't meddle, *il s'est retiré, il n'est pas du nombre.*

Stand out of the way, stand clear, *faites place, reculez-vous, ôtez-vous du chemin, mettez-vous à l'écart, rangez-vous à quartier.*

Stand out of my fight, *ôtez-vous de devant moi.*

To stand (or hold it out) *résister, se défendre, tenir ferme, tenir bon, soutenir.*

To stand out against one, *faire tête à quelqu'un, lui résister, * se cabrer.*

He stood it out, he faced it out for two hours, *il fit personnage, il tint bon pendant deux heures.*

* † To stand to one's tackling, or to one's pan-pudding, (to stand it out) *tenir bon, tenir ferme, ou tenir pied ferme.*

I'll stand to the loss, or I'll bear the loss, *j'en porterai la perte, ce sera sur mon compte.*

To stand UP (to rise) *se lever, ou se tenir debout.*

To stand up an end, *se dresser, se hérifier.*

His hair stands up an end, *ses cheveux sont tout hérifiés, ou lui dressent à la tête.*

* To stand up for the Protestant religion, *défendre ou maintenir la religion Protestante.*

To stand UPON one leg, *faire le pied de grue, se tenir sur un pied.*

* To stand upon one's legs, or bottom (to maintain one's self) *se soutenir, avoir de quoi subsister, être en état de vivre sans le secours d'autrui, ou de se passer des autres.*

To stand upon one's reputation, *soutenir son crédit ou sa réputation.*

* To stand (or insist) upon one's privilege, *insister sur son privilège.*

* Instead of confessing their sins, they stand upon their own justification, *au lieu de confesser leurs péchés, ils prétendent ou ils veulent se justifier.*

* To stand upon the point of honour, *se piquer d'honneur.*

* To stand upon punctilio's, *s'amuser à des vetilles.*

To stand WITH (to be consistent or agree with) *s'accorder, compatir, convenir.*

That cannot stand with your generosity, *cela ne peut compatir avec votre générosité.*

Not to stand with, *ne pas s'accorder, être contraire, ou opposé, être contre.*

It does not stand with reason, *il n'y a pas en cela de raison, cela est contraire à la raison.*

When it shall stand with your own conveniency, *à votre commodité.*

If it might stand with your conveniency, *si cela se pouvoit faire sans vous incommoder.*

As far as it may stand with your health, *tant que cela ne fera point de tort à votre santé.*

I won't stand (or dispute) with you for so small a matter, *je ne veux pas contester avec vous pour si peu de chose.*

STANDARD, S. (or ensign) *étendard, sorte d'enseigne ou de drapeau.*

The standard-bearer, *porte-étendard.*

Standard of a coach, *mouton d'un carrosse.*

Standard (a tree in the open air) *arbre en plein vent.*

Standard (the standing measure of the King, to the scantling whereof all the measures of the land ought to be framed) *étalon, mesure sur laquelle on règle toutes les autres.*

To frame the measure according to the standard, *régler les mesures sur l'étalon, étalonner les mesures.*

The standard of the coin, *le titre de la monnaie.*

* Standard (model or rule) *modèle, règle.*

The French have brought their prose and poetry to a standard, *les François ont établi des règles certaines pour leur prose & pour leurs vers.*

His regulations were the standard of those lately made at *Utrecht*, would to God, his politicks had been so too! *ses réglemens furent le modèle de ceux qu'on fit dernièrement à Utrecht, & plutôt à Dieu, qu'il en eût été de même de sa politique.*

Stander, S. (a tree left for growth) *baliveau.*

* An old stander (one that has lived long in a place, or has been a long time of a society) *un vieux pilier, un homme qui a demeuré long-tems dans un endroit, ou qui a été long-tems d'une société.*

A stander-by, *un spectateur, un regardant.*

Stander-grafs, *satyrion, sorte d'herbe.*

Standing, S. l'action de s'arrêter, &c. V. To stand.

Standing, or standing-place, *poste, place, lieu où l'on se tient, lieu où l'on est.*

To be of an old standing (to have been long settled in a place) *être depuis long-tems établi dans quelque lieu.*

We are friends of an old standing, *nous sommes amis de longue main, ou de vieille date.*

We are of the same standing, *nous sommes contemporains.*

A thing of three years standing, *une chose qui a duré ou continué trois ans, qui est faite depuis trois ans.*

Standing, Adj. Ex. Standing water, *des eaux dormantes, ou croupissantes.*

Standing corn, *du bled en herbe, bled qui n'est pas coupé.*

A standing crust, *croûte ferme d'un pâté.*

A standing (or constant) dish, *plat ordinaire, * † pain quotidien.*

To take a standing measure of (to state) the controversy, *établir l'état de la dispute, ou de la question.*

A standing regiment, *régiment en pied, régiment en retenuë, ou conservé sur pied.*

To keep a standing army, *entretenir une armée sur pied.*

Standing forces, *troupes qui sont sur pied, troupes réglées.*

To do a thing standing, *faire quelque chose debout.*

STANDISH, S. *écritoire de table.*

Stanhope, S. *petite ville en Durham, & famille illustre.*

Stanley, S. *petite ville de la prov. de Glocestre, & nom célèbre d'un savant Anglois.*

STANNARY, S. (or tin-mine) *mine d'étain.*

Stannary-men, *miniers, ceux qui travaillent aux mines d'étain.*

STANZA, S. (a certain number of verses) *stance, certain nombre de vers.*

A stanza of four verses, *stance de quatre vers, un quatrain.*

STAPLE, Adj. (a publick magazine, mart, or city, whither the English merchants were, by act of Parliament, to carry the commodities for wholesale) *étape, entrepôt, magasin ou marché public.*

A staple commodity, *marchandise d'étape.*

Statute-staple, V. Statute.

The staple of a lock, *la gâche d'une serrure.*

Staple for a bolt, *une vertevelle.*

STAR, S. *astre, étoile.*

The motion of the stars, *le mouvement des astres.*

The fixed stars, *les étoiles fixes.*

The north-star, *l'étoile du nord.*

The dog-star, *la canicule.*

The sea-star (an insect) *étoile de mer, insecte.*

The flying or shooting star (a meteor) *étoile, ou étoile volante, météore. Ce ne sont que des exhalaisons enflammées, qui dans leur mouvement nous paroissent des étoiles.*

The star-flower, the star of Bethlehem, or Jerusalem, (a little white flower) *étoile, ou ornithogale, petite fleur blanche.*

The star (or white spot) in an horse's forehead, *l'étoile, ou la pelote, au front d'un cheval.*

A star (a thing made or cut in the figure of a star) *étoile, ce qui est fait, ou coupé comme une étoile.*

A star (in printing) *un astérique.*
* Star (that which is supposed to influence men's fortunes or actions) *astre, étoile, destinée.*

* To be born under an unlucky star, *être né sous un astre malheureux, ou sous une étoile maligne.*

The seven stars (the pleiades) *les pleiades, ou la pouffinière.*

A blazing star, *une comète.*

A star-gazer, *un astronome.*

Star-hawk, *lanier, oiseau de chasse.*

Star-light, Adj. *étoilé.*

Ex. A star-light night, *une nuit où les étoiles brillent, une nuit étoilée.*

Star-chamber (a court at Westminster, put down by 17 Car. I.) *la chambre étoilée, cour de justice extraordinaire qui fut abolie l'an 1641, sous le regne de Charles I.*

STARBOARD, S. (the right side of a ship) *tribord.*

STARCH, S. *empois.*

To STARCH, V. A. (to stiffen with starch) *empeser.*

* To starch (to do a thing with affectation) *empeser, faire avec affectation.*
Starched, Adj. *empesé, V. To starch.*

* A starched discourse, *un discours empesé, un discours affecté, ou plein d'affectation.*

A starched (or a formal) man, *un homme plein d'affectation.*

Starcher, S. (a woman that starches) *empeseuse.*

Starching, S. *empesage, l'action d'empeser, &c. V. To starch.*

Starchness, S. *manières affectées.*

STARE, S. (a staring, a sort of bird) *un étourneau, sorte d'oiseau.*

STARE, S. (surprize) *surprise, étonnement qui fait qu'on ouvre de grands yeux.*

To put one upon the stare, *faire ouvrir de grands yeux à quelqu'un.*

To STARE AT or UPON, V. N. or to stare, V. A. (to look steadfastly) *regarder avec attention, regarder fixement ou entre deux yeux, envisager.*

To stare one in the face, or to stare upon one, *regarder quelqu'un entre deux yeux, l'envisager fixement & avec quelque sorte d'effronterie.*

To stare (to have a wild look) *avoir les yeux égarés, bugards ou effarés, regarder avec surprise & avec étonnement.*

* Some fins do stare a man's conscience in the face, *certain péchés causent de si grands remords, qu'on en rougit.*

His hair stares (or stands up an end) *ses cheveux se dressent, ou se hérissent.*

Staring, S. l'action de regarder avec attention, &c. V. To stare.

P. There's a difference between staring and stark mad, *P. il y a de la différence entre un borgne & un aveugle.*

Staring, Adj. Ex. A staring look, *des yeux égarés, bugards ou effarés.*

He stood staring and gaping as they were telling him those extravagancies, *il ouvrait de grands yeux, à mesure qu'on lui contoit ces extravagances.*

* A staring cravat, *une cravate qui bouffit trop.*

Staringly, Adv. Ex. To look staringly, *regarder fixement ou entre deux yeux.*

STARK, Adv. Ex. A stark sycophant, *un vrai calomniateur.*

STARK, Adv. (or quite) *tout, tout-à-fait.*

Stark naked, *tout nud.*

He is stark mad, *il est tout-à-fait fou, il a perdu le sens.*

Stark naught, *qui ne vaut rien du tout.*

STARLING, S. (or stare, a bird) *étourneau, sorte d'oiseau.*

A starling of a stone bridge, *avant-bec d'un pont de pierre.*

Starling, V. *Sterling.*

STARRED, Adj. (seeded with stars) *étoilé, semé d'étoiles.*

Starry (or full of stars) *étoilé, plein d'étoiles.*

Ex. The starry sky, *le ciel étoilé, la voûte étoilée, le firmament.*

START, S. *écart, saut de peur, treffaillement.*

To give a start, *faire un écart, sauter de peur, treffailir.*

To get the start of one (to be before-hand with him) *devancer ou prévenir quelqu'un, gagner, ou prendre les devans, * le gagner de la main.*

* I have the start of him, *j'ai l'avantage sur lui.*

* A start (or spurt) of fancy, *boutade, saillie, caprice.*

By starts, *par boutades.*

A start-up, V. *Upstart.*

To START, V. N. (to give a start, or sudden leap, &c.) *treffailir, sauter de*

de peur, faire un écart, faire des écarts, se jeter brusquement à côté.

To start back, sauter en arrière.

A horse that starts aside, un cheval qui fait un écart, ou qui se jette brusquement à côté.

* To start (or go) from one's subject, s'écarter, s'éloigner de son sujet.

To start into religious thoughts, avoir tout à coup des pensées pieuses.

☞ To start (or to begin to run) partir, commencer à courir.

To start UP (to arise, to begin to appear) s'élever, commencer à paraître.

* He starts, or starts up a gentleman, il commence à faire le gentilhomme.

To START, V. A. (to put up) a hare, lancer un lièvre, le faire partir, le faire lever.

* To start (or move) a new question, lever le lièvre, faire proposer une nouvelle question.

* To start a truth, découvrir une vérité.

* To start an opportunity, faire naître une occasion.

† To start out a discourse, commencer, ou entamer un discours.

Started, Adj. lancé, &c. V. To start, Act.

Starter, S. Ex. He was no starter (he sat close to it) il tint bon, il ne quitta point.

☞ A starter (or young coney) un lapereau.

Starting, S. l'action de tressaillir, &c. V. To start, Act. & Neut.

☞ Starting, Adj. Ex. A starting horse, un cheval ombrageux, peureux.

☞ Starting-place, (at horse-races) la barrière, l'endroit d'où l'on commence la course.

* A starting hole (a come-off, or subterfuge) une défaite, un subterfuge, une échappatoire.

* A starting dinner (a snatch and away) un dîné de voyageur.

Startish, Adj. (speaking of a horse) un peu ombrageux.

To STARTLE, V. A. (to cause one to start by a surprising fright) surprendre, étonner, jeter dans l'étonnement, faire peur, faire tressaillir, ou trembler de peur.

You startled me, vous m'avez fait peur.

To startle, V. N. (to start or tremble for fear) tressaillir ou trembler de peur.

Startled, Adj. surpris, étonné, &c. V. To startle.

Startling, S. l'action de surprendre, &c. V. To startle.

To STARVE, V. A. (or famish) affamer, faire souffrir la faim, faire mourir de faim.

To STARVE, V. N. (to be famished) être affamé, mourir de faim.

He is ready to starve for hunger, il meurt de faim, il est affamé.

☞ To starve for cold (to freeze almost to death) mourir ou geler de froid.

Starved, Adj. (or famished) affamé, qui a grand faim, qui meurt de faim, famélique.

☞ Starved with cold, qui meurt, ou qui gèle de froid, qui a grand froid.

☞ Starved to death with hunger or cold, mort de faim, ou de froid.

Starving, S. l'action d'affamer, &c. V. To starve.

Starveling, Adj. (almost starved) affamé.

STATE, S. (condition, disposition) état, condition, disposition.

The present state of Europe, l'état présent de l'Europe.

☞ State (a country living under the same government) état, pays qui est sous une même domination.

The states of Christendom, les états de la Chrétienté.

☞ State (the government of a people living under the dominion of a Prince, or in a common-wealth) état, empire, royaume, souveraineté ou république.

A council of state, un conseil d'état.

State affairs, affaires d'état.

☞ State (or canopy for Princes to sit under) dais, meuble de parade chez les Princes.

The state room, la chambre de parade.

☞ State (pomp, great shew, magnificence) éclat, pompe, grandeur, splendeur, magnificence, parade.

In great state, avec beaucoup d'éclat, de splendeur, de pompe, ou de magnificence.

A bed of state, un lit de parade.

To lie in state (as a dead body) être exposé sur un lit de parade, parlant d'une personne morte.

To live in great state, vivre splendidement.

☞ State (or pride) fierté.

To take state upon one (to carry it high) le porter haut, trancher du grand, faire le fier, prendre de grands airs, se donner de grands airs.

State (rank, or degree) état, rang, qualité.

The three states of the kingdom, les trois états du royaume.

☞ The States, or the States of Holland, or the States of the united Provinces (the republic of Holland and other provinces) les États, ou les États confédérés, ou les États des Provinces unies; la Hollande & autres provinces de la Belgique.

States General, S. les États Généraux, le conseil ou l'assemblée des députés des VII. provinces, qui expédient les affaires de l'état sous les ordres de leurs principaux.

The States of Holland, c'est l'assemblée des états de la province de Hollande en particulier, composée des nobles & des députés des villes. Il ne faut pas confondre ces deux corps, qui résident l'un & l'autre à la Haye.

State craft (politique) la politique, l'art de gouverner un état.

† A state-tinker, V. Tinker.

To STATE, V. A. (to regulate or determine) régler, arrêter, établir, déterminer.

To state an account, régler, ou arrêter un compte.

To state the question, établir la question.

Stated, Adj. réglé, arrêté, établi, déterminé.

Stateliness, S. (greatness, magnificence) grandeur, magnificence, somptuosité, splendeur.

☞ Stateliness (stately look, majesty) majesté, air grand & noble.

☞ Stateliness (or pride) orgueil, fierté, présomption.

STATELY, Adj. (magnificent) superbe, magnifique, somptueux, splendide.

To be in a stately garb, porter ou avoir un habit magnifique, être magnifiquement habillé.

☞ Stately (or majestic) majestueux, grand, noble.

☞ Stately (or proud) fier, superbe, orgueilleux, présomptueux, altier, qui le porte haut.

☞ A stately (proud, fine) horse, un cheval fier.

Stately, Adv. (or magnificently) superbement, magnifiquement, somptueusement, splendidement.

☞ Stately (with majesty) majestueusement, avec majesté, d'une manière noble.

☞ Stately (or proudly) fièrement, avec fierté.

STATER, S. (an ancient Greek coin of several sorts) un statère, monnoye Grecque.

STATESMAN, S. (or politician) un politique.

A Prince's statesman (or minister of state) un ministre d'état.

Statwoman, une politique.

STATICKS, S. (the science of weights and measures) la statique.

STATING, S. (from to state) l'action de régler, &c. V. To state.

STATION, S. (a standing in a place) station, demeure de peu de durée en un lieu.

A planetary station, station de planètes. Ce sont les deux points, dans leur orbite, où elles se trouvent les plus éloignées du soleil.

☞ Station (a church or chapel among the Papists appointed to pray and gain indulgences) station.

To visit the stations, to gain indulgences, faire ses stations pour gagner les indulgences.

☞ Station (post, or rank) poste, place, rang, condition, emploi.

☞ To know the station of the wind, savoir où est le vent.

Station-staff (a surveying pole) perche d'arpenteur.

STATION, S. (post of a ship at sea) poste, parage.

To station, V. A. (to post) poster.

Stationed, Adj. posté.

Stationing, S. action de poster.

Stationary, Adj. (settling in a place) stationnaire,

stationnaire, qui semble n'avancer ni reculer.

Stationary planets, planètes stationnaires.

STATIONER, S. (one that sells paper, ink, wax, &c.) papetier, marchand de papier, d'encre, de plumes, de cire, & de livres de papier en blanc.

A stationer (or bookfeller) libraire, marchand libraire.

The company of stationers (which includes printers, bookfellers, bookbinders, and stationers properly so called) la société ou le corps des libraires. Cette société comprend en Angleterre quatre métiers distingués, savoir, les imprimeurs, les papetiers, les libraires, & les relieurs de livres.

D + STATIST, V. Statesman.

STATU, Ex. In statu quo (words borrowed from the Latin, to signify, in the present condition) en état.

Statuary, S. (a carver of statues) un statuaire, un homme qui fait des statues de quelle matière que ce soit.

Statuary (or sculpture) la sculpture.

STATUE, S. (a standing image of wood, stone, &c.) une statue, figure humaine de plein relief.

Equestrian statue, S. une statue équestre, pron. équouestre.

Colossal statue, S. une statue colossale, d'une taille énorme, comme le colosse de Rhodes.

Hydraulick statue, S. une statue hydraulique, qui rejette l'eau par la bouche ou par ailleurs.

STATURE, S. (size or pitch) stature, taille.

STATUTABLE, Adj. (agreeable to the statutes in an university) conforme aux statuts, régulier.

Statutably, Adj. conformément aux statuts, régulièrement.

STATUTE, S. (law or regulation) statut, loi, ordonnance, règlement.

The statute laws, or the statutes of England (the acts of Parliament) les statuts d'Angleterre, les loix Parlementaires.

Statute merchant, or statute-staple (a bond made and acknowledged in form directed by the statutes) sorte d'obligation faite dans les formes prescrites par acte de Parlement.

To STAVE, V. A. (from staff) défoncer. Ex. To stave a wine-vessel, défoncer un tonneau de vin.

To stave (or keep) OFF, empêcher de nuire, écarter, détourner.

To stave off two fighting dogs, séparer deux chiens qui se battent, ou qui sont aux prises, en leur mettant de gros bâtons dans la bouche.

Staved, Adj. défoncé, &c. V. To stave.

Staves, c'est le pluriel de Staff.

Staves-acre, or staves-aker (a medicinal herb) l'herbe aux poux.

Staulk, &c. V. Stalk.

Staunch, &c. V. Stanch.

STAY, S. (or stop) retardement, délai.

Stay (a sojourning or staying in a place) séjour, demeure.

There I shall make some stay, j'y ferai quelque séjour.

Make no stay (do not tarry) ne tardez point, ne vous amusez, ou ne vous arrêtez point.

The business stood at a stay (or did not go forward) l'affaire demeura en suspens, imparfaite ou surfinie.

I stood at a stay (I was irresolute) je demeurai en suspens, ou irrésolu.

A stay (for a child's cap) bride de beguin d'enfant.

To keep at a stay, * tenir en bride.

Stay (or prop) étaye, appui.

Stay (or support) appui ou soutien.

The stay of a weaver's loom, peigne de tisserand.

Stay (a sort of rope in a ship) étai, forte de cordage de navire.

A stay-band (for a new-born child) tétière d'enfant nouveau-né.

To STAY, V. N. (to stand or wait) attendre, se tenir, demeurer, s'arrêter.

Stay there, attendez, ou demeurez-là, tenez-vous là, arrêtez-vous là.

Stay a little while, attendez un peu.

To stay FOR (to expect) attendre.

Stay for me, attendez moi.

To stay (to stop, or tarry) s'arrêter, demeurer, tarder, s'amuser.

He never stays in a place, il ne s'arrête nulle part.

Where did you stay so long? où avez-vous tant tardé, ou demeuré?

To stay (to tarry or sojourn) séjourner, s'arrêter, demeurer, faire quelque séjour.

To stay, V. A. (to make one stay, to stop) arrêter, retenir.

To stay (or stop) bleeding, arrêter, ou étancher le sang.

To stay (or appease) one's fury, arrêter, apaiser la fureur de quelqu'un, calmer sa colère.

To stay one's stomach, apaiser la faim, ou étourdir la grosse faim.

I staid (or kept) him from it, je l'en ai empêché ou détourné.

To stay (or prop) étayer, appuyer, ébrançonner, soutenir.

Stayed, Adj. (grave, sober, serious) grave, sérieux, sage, posé, raffiné, modéré, retenu.

Stayedly, Adv. gravement, avec gravité, retenu, ou modération.

Stayedness, S. gravité, sérieux, retenu, modération.

Stayer, S. celui qui arrête, &c.

Ex. May Jove, the stayer of our troops in rout (Philip's Briton) que Jupiter, qui arrêta nos fuyards. Les anciens Romains le nommoient Jupiter Stator.

Staying, S. l'action d'attendre, &c. V. To stay.

STAYS, S. (a pair of women's stays) un corps de jupe.

STEAD, S. (place) place, lieu.

In his stead, en sa place.

In stead of that, au lieu de cela.

To stand in good stead, servir, rendre bon service, être utile.

To be of no stead, or to serve in no stead, ne servir de rien, être inutile.

To STEAD, V. A. (or to do service) servir, rendre service, être utile.

Steadily, Adv. avec fermeté, ou assurance, d'un pas ferme, ou bien constamment.

Steadiness, S. fermeté, assurance, constance.

STEADY, Adj. (or firm) sur, ferme.

A steady hand, une main sûre.

* Steady (firm, constant) ferme, constant, inébranlable.

A steady resolution, une ferme résolution.

A steady ship, un navire qui ne roule pas.

Steady, steady (a word of command to the man at the helm) gouverne où tu as le cap. Commandement que l'on fait au timonier d'un vaisseau.

STEAKS, S. Ex. Mutton steaks, cotelettes.

Steaks, or beef-steaks, tranches de bœuf fricassé.

To STEAL, or steal AWAY, V. A. dérober, voler, friponner, soustraire, emporter.

He stole away my watch, il m'a dérobé, volé ou friponné ma montre.

She stole away the best things in the house, elle a soustrait ou emporté ce qu'il y avoit de meilleur dans le logis.

To steal a marriage, se marier clandestinement.

To steal one's self a passage thro', passer adroitement & sans être aperçu par quelque endroit.

To steal away, V. N. (to go away by stealth or unseen) se dérober, s'écapper, s'enfuir ou se sauver secrètement, ou sans être aperçu, se retirer à la dérobée.

He stole out of the camp, il s'est sauvé du camp.

To steal over the bridge, passer un pont à la dérobée, se sauver par dessus le pont.

* To steal (or creep by degrees) into one's favour, s'insinuer peu-à-peu dans l'amitié de quelqu'un, gagner adroitement son amitié.

To steal upon one (to surprise him) surprendre quelqu'un, venir à lui sans qu'il s'en aperçoive.

Stealing, S. l'action de dérober, &c. V. To steal.

Stealingly, Adv. (or by stealth) secrètement, à la dérobée.

He came stealingly upon me, il me surprit.

Stealth, S. Ex. To do a thing by stealth, faire une chose à la dérobée, en cachette, furtivement, ou secrètement.

STEAM, S. odeur, ou senteur forte, vapeur.

To STEAM, V. N. jeter, exhaler quelque senteur forte ou méchante, ou quelque vapeur.

STEAR,

STEAR, *V.* Steer.

Steccado, *V.* Staccado.

STEDDY, &c. *V.* Steady, &c.

STEDFAST, Adj. (firm or constant) ferme, constant, inébranlable.

Stedfastly, Adv. constamment, avec fermeté, avec constance.

☞ To look stedfastly, regarder fixement.

Stedfastness, *S.* fermeté, constance.

STEED, *S.* (or horse) un cheval, un coursier.

P. 'Tis to no purpose, when the steed is stolen, to think of shutting the stable door, *P.* il n'est plus tems de fermer l'étable quand les chevaux sont dehors.

STEEL, *S.* acier.

Steel buckles, des boucles d'acier.

☞ The steel pieces of a watch, tenons de montre.

A steel (to strike fire withal, or a butcher's steel) fusil.

☞ Steel-yard (a hand-scale) une romaine, un pèse, une statère.

To STEEL, *V. A.* (to put steel to iron) acérer, garnir d'acier.

* To STEEL (or harden) endurcir.

Ex. To steel one's self in any sin, s'endurcir dans quelque péché.

To steel one's forehead (to put on a brazen face) s'armer d'impudence, renoncer à la pudeur.

* To steel one against another, animer l'un contre l'autre.

Steeled, Adj. endurci, &c.

☞ Steeled in impudence, qui n'a honte de rien, qui a perdu toute honte, qui a renoncé à la pudeur, effronté.

Steely, Adj. acéré, d'acier, garni d'acier.

Steely, Adj. d'acier, de fer acéré, acéré.

STEEP, Adj. roide, escarpé, difficile à monter.

Ex. A steep rock, un rocher escarpé.

To STEEP, *V. A.* (or to soak) tremper, faire tremper ou infuser.

To steep, *V. N.* tremper, infuser.

Steeped, Adj. qui a trempé, qu'on a mis tremper, infusé.

☞ Steeped hemp, chanvre roui.

Steeping, *S.* l'action de mettre tremper, &c. *V.* To steep.

STEEPLE, *S.* un clocher.

† A steeple-house (a fanatical nickname for a church) une maison à clocher, sobriquet que les fanatiques donnent à une église des évêques.

STEEPNESS, *S.* (from steep) roideur, pente roide ou difficile à monter.

The steepness of a hill, la roideur d'une montagne.

STEER, *S.* (or bullock) un bouvillon, un jeune bœuf.

To STEER, *V. A.* gouverner, conduire.

Ex. To steer a ship (to guide her with the helm) gouverner un navire.

To steer northward, to steer one's course northward, gouverner nord, gouverner au nord, faire route, porter,

Part. II.

courir, naviger, faire voile ou faire sa course au nord.

* † Which way do you steer your course? où allez-vous? de quel côté tierez-vous?

* To steer one off from atheism, détourner quelqu'un de l'athéisme.

Steerage, *S.* (part of a ship) l'endroit du navire où se tient le timonier.

Steerage or steering, *V.* Steering.

Steered, Adj. gouverné, conduit.

Steering, *S.* gouvernement, conduite, l'action de gouverner, ou de conduire.

Steersman, *S.* timonier.

Stellate, Adj. *Ex.* Stellate plants, plantes dont les feuilles sont radiées, ou disposées autour de leurs tiges en forme d'étoile.

STELLIONATE, *S.* (a cozenage in selling a thing) stellionat.

Stem, *S.* (or stalk of plants) tige de plantes.

☞ The stem (or stalk) of fruit, queue de fruit.

☞ The stem (or stock) of a tree, le tronc d'un arbre.

* A noble stem (or race) * une tige noble, une race illustre.

☞ The stem of a ship (that which guides the rake of a ship) l'éperon, la poulaine, le cap, ou l'avantage d'un vaisseau.

To STEM, *V. A.* (or stop) arrêter le cours, s'opposer à.

* To stem a thing (or put a stop to it) s'opposer à quelque chose, en empêcher le progrès, y apporter de l'obstacle.

☞ To stem the tide, faire voile contre marée.

STENCH, *S.* (or stink) puanteur.

STENTOREAN, Adj. *Ex.* Stentorean voice, voix stentorée, ou de stentor, voix extrêmement forte.

Stenterphonick-tube, *S.* trompette parlante; on en use sur mer & à l'armée, pour se faire entendre de loin.

STEP, *S.* (or pace) pas, enjambée.

Step after step, step by step, pas-à-pas.

The principal steps and motions used in dancing are the following, to wit: les pas & les mouvemens principaux de la danse, sont les suivans, savoir:

1. The minuet-step, le pas de menuet.

2. The borec-step, le pas de bourrée.

3. The courant-step, le pas grave ou le pas coulant.

4. The coopee, le coupé.

5. The gaillard-step, le pas de gaillarde.

6. The falling-step, le pas tombé.

7. The twisted-step, le pas tortillé.

8. The starting-step, le pas échoppé.

9. The beaten-step, le pas battu.

10. The first step in the rigodon, or the jump, le pas de six sons.

11. A hop, le contretems.

12. A bound, le jetté.

13. A cross-caper, l'entrechat.

14. The pirouette, or turning (upon one leg, the other up) la pirouette.

15. The balance, le balancé.

16. The drive, le chaffé.

17. A caper, une cabriole.

A forward, backward, or side caper, une cabriole en avant, en arrière, ou de côté.

☞ I'll make a step thither, je m'en vais y faire un tour.

☞ He is not gone one step forward, il n'a point avancé du tout.

☞ Step (or footstep) pas, vestige, marque ou trace du pied.

* To follow one's steps, * marcher sur les pas ou sur les vestiges de quelqu'un, suivre ses traces, l'imiter.

The step (or threshold) of a door, le pas ou le seuil de la porte.

☞ The steps (or stairs) of a staircase, les marches ou degrés d'un escalier.

☞ A broad step (or landing-place, in a stair-case) palier ou repos d'escalier.

The stone steps before the door of a great house, un perron.

☞ The steps (or rounds) of a ladder, les échelons d'une échelle.

* Step (in one's conduct, way of proceeding) * pas, démarche.

* To make a false step, faire un faux pas.

* I shall make the first step towards it, je ferai les premières démarches, je ferai les avances.

* He thought the step was not great from the church of England to the church of Rome, il crut qu'il n'y avait pas beaucoup de chemin à faire de l'église Anglicane, à celle de Rome.

* The love of glory is a fair or great step to virtue (it goes a great way towards it) l'amour de la gloire est un grand acheminement à la vertu.

☞ Step-father, beau-père, père d'un enfant que la femme a eu d'un autre mari.

Step-mother, marâtre, belle-mère.

Step-son, beau-fils.

Step-daughter, belle-fille.

To STEP, *V. N.* (or make a step) aller, faire un tour, ou aller faire un tour.

Will you step thither? voulez-vous y aller? voulez-vous faire un tour jusques-là? voulez-vous y aller faire un tour?

To step to one, aller vers quelqu'un, l'aller trouver.

To step AFTER, suivre.

To step ASIDE, se mettre à l'écart, faire un écart, s'écarter, se ranger à quartier.

To step BACK, retourner sur ses pas, rebrousser chemin.

To step UP, monter.

To step DOWN, descendre.

To step IN, entrer.

To step OUT, passer, traverser.

To step OVER, passer, traverser.

* To step INTO an estate, entrer en possession d'un bien, en prendre possession.

Stepping, *S.* l'action d'aller, &c. *V.* To step.

Stept, Prétérit du verbe to step.

* Well stept in years, avancé en âge.

Tttt

Sterco-

Stercoration, S. l'action d'enfumer, d'engraisser une terre avec du fumier.

STEREOMETRY, S. (the measuring of solid bodies) la stéréométrie.

STERIL, Adj. (or barren) stérile, qui ne produit rien.

Sterility, S. stérilité.

STERLING, S. (a name given to English money) sterling ou sterlin.

A pound sterling, or twenty shillings, une livre sterlin, vingt shelins ou quatre écus d'Angleterre.

STERN, Adj. (severe, crabbed) sévère.

A stern look, un air ou une mine sévère.

A stern man, a man that looks stern, un homme qui a une mine sévère.

STERN, S. (the hindermost part of a ship) poupe, arrière du navire.

Stern-post, étambord, pièce de charpenterie dans un navire.

To fall a-stern, fier, virer un bâtiment de bas-bord à force de rames.

The stern (or tail) of a greyhound, la queue d'un levrier.

Sternly, Adv. d'un air sévère.

Sternness, S. (or stern look) mine ou visage sévère.

STERNON, S. (or breast-bone) le sternon.

STERNUTATION, S. (or sneezing) éternuement.

Sternutatory, S. (sneezing powder) un sternutatoire.

STEW, S. (a place to keep fish in alive) un réservoir.

A stew-pan, terrine, où l'on fait étuver de la viande.

To STEW, V. A. faire une étuvée ou faire cuire à l'étuvée.

Ex. To stew a carp, faire cuire une carpe à l'étuvée.

STEWARD, S. (in a noble or gentleman's house) maître d'hôtel, intendant d'une grande maison.

The steward of a ship, le munitaire d'un navire.

Country steward, or the steward of a manor, un receveur de rentes, l'homme d'affaires du seigneur d'un fief.

The Lord Steward of the King's household, le grand Maître de la maison du Roi.

The Lord High Steward of England, le grand Maître d'Angleterre, que le Souverain crée à son couronnement: ou juge extraordinaire que le Roi établit pour présider au jugement d'un Pair du royaume, & qu'on nomme grand Sénéchal.

The Lord High Steward of England, le grand maître d'Angleterre, juge extraordinaire que le Roi établit pour présider au jugement d'un Pair du royaume: lequel jugement étant prononcé, sa commission expire, & il rompt lui-même sa baguette.

Stewardship, S. la charge de maître d'hôtel, V. Steward, dans ses diverses significations.

To give an account of one's ste-

wardship, rendre compte de son administration.

STEWED, Adj. (from to stew) à l'étuvée, cuit à l'étuvée.

Stewed meat, or a dish of stewed meat, une étuvée.

Stewed beef, after the French way, du bœuf à la mode.

Stewed pears or apples, compôte de poires, ou de pommes.

Stewing, S. l'action de faire cuire à l'étuvée.

STEWES, S. (or bawdy-house) un lieu infame, un lieu de débauche, un bordel.

STICK, S. (a piece of wood) un bâton.

A faggot-stick, un bâton de fagot.

A stick of wax, un bâton de cire d'Espagne.

A stick of rosemary, un brin, ou une branche de romarin.

A fine stick of round wood, un beau brin, ou beau jet d'arbre.

A round stick (to play at billiards) queue de billard.

The devil upon two sticks, le diable boiteux.

A printer's composing-stick, le compositeur.

Small sticks (to kindle the fire with) brossailles.

Candle-stick, chandelier.

To STICK, V. A. attacher, mettre, s'attacher.

To stick a nail to the wall, attacher un clou à la muraille.

To stick a piece of roast-beef with rosemary, mettre du romarin à une pièce de bœuf qu'on rotit, la larder de romarin.

To stick a pig, tuer un cochon.

I shall stick you to the wall, je vous enflerai contre cette muraille.

To stick INTO, He stuck the dagger into his breast, il lui plongea le poignard dans le sein.

To STICK, V. N. s'attacher, tenir, se tenir, demeurer.

To stick like bird-lime, s'attacher comme de la glu.

It sticks too fast, il tient trop ferme, il est trop ferme.

To stick to one, s'attacher à quelqu'un.

They stick close together, ils se tiennent ferme, ils sont étroitement unis ensemble, il y a entr'eux une étroite union, ils sont inséparables.

Atoms that stick together, des atomes qui se tiennent.

'Tis a nick-name that will stick by him as long as he lives, c'est un sobriquet qui lui demeurera toute sa vie.

I fear this commodity will stick by me, or stick upon my hands, je crains que cette marchandise ne me demeure entre les mains, je crains de ne pouvoir pas m'en défaire.

To stick at a thing (to make it a conscience or scruple) faire conscience, scrupule ou difficulté de.

He sticks at nothing for lucre's

sake, il ne fait conscience de rien quand il s'agit de gagner, il n'est rien qu'il ne fasse pour le lucre.

He does not stick to say, il ne fait pas scrupule, ou difficulté de dire.

He does not stick at any danger, il s'est exposé à toutes sortes de dangers.

What do you stick at? qu'est-ce qui vous retient?

He sticks at nothing, rien ne le retient.

He sticks at no principles of honour, il foule aux pieds tous les principes d'honneur.

Meat or fruit that sticks to the stomach, de la viande, ou du fruit que l'estomac ne digère pas, ou qui demeure indigeste dans l'estomac.

Nay, wife, says he, if it sticks there (if that be all the difficulty) ma femme, dit-il, si c'est-là la difficulté, ou l'enclouure, ou si c'est de là que vient le mal, ou s'il ne tient qu'à cela.

A thing that sticks to, or in one's stomach, that sticks upon him (which he is displeased with) une chose qui choque quelqu'un, qui lui déplaît, qui lui tient au cœur.

But the late injury still sticking in my stomach, mais me ressouvenant de l'outrage que j'avois reçu.

That sticks to my heart the most of any thing, c'est ce qui me tient le plus au cœur, c'est ce qui m'afflige, ou qui me chagrine le plus.

To stick BY, Ex. Meat that sticks by the ribs, une viande gluante.

His losses stick by him still, il se ressent encore de ses pertes.

To stick (or stand) by one, soutenir quelqu'un, l'appuyer.

To stick IN, Ex. To stick in the mire, être embourbé, ou enfoncé dans un borbier.

You stick in the same mire (or you are in the same trouble) vous êtes dans le même borbier, ou embarras.

His mind sticks betwixt hope and fear, son esprit est partagé, ou est en suspens entre l'espérance & la crainte.

To stick OUT, Ex. He sticks out (or stands out, he will not meddle) il se retire, il ne veut pas en être, il ne veut pas s'intriquer dans cette affaire.

To stick (or jut) out, sortir, avancer.

Eyes that stick out of one's head, des yeux qui sortent de la tête.

A belly that sticks out, un gros ventre.

To stick (or insist) UPON a thing, insister sur quelque chose, faire quelque difficulté là-dessus.

Sticked, Adj. attaché, fiché, &c.

To stick.

Sticking, S. l'action d'attacher, &c.

To stick.

To STICKLE, V. N. Ex. To stickle hard in a business, être ardent en quelque chose, s'y porter, ou la pousser avec vigueur.

Stickler, S. un homme ardent, un

acteur, une personne qui conduit, ou qui

qui a conduit une intrigue, un chef de parti.

He was a great stickler in that business, il s'est porté vigoureusement dans cette affaire.

☞ A stickler (or disputer) un disputeur.

☞ Stickler (or zealous man) un zélé, un partisan zélé.

Stickling, S. l'action de pousser une chose, ou de conduire une intrigue vigoureusement.

Sticky, Adj. (or clammy) gluant.

Stie, V. Sty.

STIFF, Adj. (hard, not flexible) roide, fort tendu, qu'on a de la peine à plier.

As stiff as a stick, roide comme un bâton.

Stiff with gum, roide de gomme, gommé.

Stiff with starch, or starched stiff, roide d'empois, empesté roide.

Stiff (or benumbed, in a proper and figurative sense) roide, engourdi, au propre & au figuré.

My legs are stiff, j'ai les jambes roides.

To make stiff (or benum) rendre roide, engourdir, au propre & au figuré.

To grow stiff, se roidir, devenir roide, s'engourdir.

* A man's parts grow - stiff through idleness, l'esprit s'engourdit dans l'oisiveté.

* Stiff (starched, or affected) empesté, affecté, plein d'affectation.

* Stiff (resolute, constant, obstinate) roide, résolu, ferme, constant, opiniâtre, obstiné.

* To be stiff in one's purpose, se tenir roide, être résolu, témoigner de la fermeté, ne pas fléchir, s'obstiner dans sa résolution.

* The stiff (or rigid) Presbyterians, les Presbytériens rigides, outrés, ou entêtés.

* Stiff (not free, or natural, speaking of the style, &c.) dur, qui n'est pas naturel.

* Stiff (not free, in painting) dur, stenté, en termes de peinture.

☞ A stiff gale (at sea) vent frais.

☞ A stiff gown, une robe à corps de jupe.

* Stiff-necked (or obstinate) roide, opiniâtre, inflexible, qui se roidit, ou qui s'opiniâtre.

* The Jews were a stiff-necked people, les Juifs étoient un peuple de cou roide, c'est une expression de l'Ecriture.

To STIFFEN, V. A. roidir, rendre roide ou ferme.

To stiffen with starch, roidir avec de l'empois, empefer.

To stiffen (or benum) roidir, engourdir, au propre & au figuré.

☞ To stiffen with gum, gommer.

To stiffen, V. N. se roidir, devenir roide, ou s'engourdir.

Stiffened, Adj. roidi, &c. V. To stiffen.

Stiffening, S. l'action de roidir, &c. V. To stiffen.

Stiffly, Adv. fermement opiniâtrement.

☞ To be stiffly bent on a thing, s'opiniâtrer à quelque chose, n'en vouloir point déborder, se tenir roide.

Stiffness, S. (the being stiff) roideur, tension, qualité de ce qui est roide.

☞ Stiffness (or numness) roideur de froid, engourdissement.

* Stiffness of opinion, roideur, fermeté dans quelque opinion, attachement opiniâtre, opiniâtreté, obstination.

* To STIFLE, V. A. étouffer, suffoquer.

* To stifle one's resentments, * étouffer ses ressentiments.

Stifled, Adj. étouffé, suffoqué.

Stifling, S. l'action d'étouffer, ou de suffoquer.

Stifling, Adj. étouffant, qui étouffe, ou qui est capable d'étouffer.

Stigmas, S. les stigmates, marques de disgrâce, de flétrissure & d'infamie, & dans le propre & dans le figuré.

Stigmatick, or stigmatical, Adj. (or branded with infamy) infame, noté d'infamie.

To STIGMATIZE, V. A. (or to brand with a hot iron) stigmatiser, marquer avec un fer chaud.

* To stigmatize (or brand with infamy) noter d'infamie, déchirer, noircir la réputation de quelqu'un, médire de lui.

Stigmatized, Adj. stigmatisé, noté d'infamie, &c. V. To stigmatize.

Stigmatizing, S. l'action de stigmatiser, &c. V. To stigmatize.

STILE, S. (to go from one field to another) espèce de barrière, ou pas de baye, par où l'on passe d'une prairie, ou d'un champ à un autre.

To help one over a stile, aider quelqu'un à passer.

A turn-stile, un tourniquet.

☞ Stile, &c. V. Style, &c.

Stiletto, V. Stilletto.

STILL, Adj. (calm, or quiet) tranquille, calme, qui est en repos, quiet, qui n'est point agité.

☞ Still (or standing) water, eau dormante.

☞ The wind is still, le vent a cessé.

Still, S. (an alembick) un alambic.

STILL, Adv. (or always) toujours.

They still desire more, ils demandent toujours davantage.

☞ Still (or yet) encore, encore aujourd'hui, encore à présent.

Is he a bed still? est-il encore au lit?

☞ Still (at quiet, without motion) sans mouvement, en repos.

He thinks that all things stand still, il s'imagine que toutes choses sont sans mouvement.

To sit still, se tenir en repos.

Sit you still, ne bougez pas, demeurez assis, ou demeurez en repos.

Stand still, lie still, hold still, ne bougez pas.

☞ Must I stand still, V. To stand.

☞ Hold still (or hold your tongue) taisez-vous, faites silence.

Still - born, mort-né, qui n'est pas venu à terme.

To STILL, V. A. (or distil) distiller.

To still waters, distiller des eaux.

☞ To STILL (to quiet, or make quiet) calmer, rendre tranquille, appaiser, mettre en repos.

☞ To still a noise, faire cesser le bruit.

☞ I shall still your din (or make you hold your tongue) je vous ferai bien taire.

Stillator, or stillatory, S. (a still) un alambic, instrument de chymiste pour extraire les esprits de diverses choses.

Stilled, Adj. distillé, &c. V. To still.

Stiletto, S. (an Italian dagger) un stilet, un poignard à l'Italienne.

STILLING, S. (from to still) distillation, ou l'action de distiller, &c. V. To still.

☞ A stilling (or stand) in a cellar, un chantier de cave, à mettre les barils ou les tonneaux dessus.

STILLNESS, S. (or silence) silence, cessation de bruit.

The stillness of the night, le silence de la nuit.

☞ Stillness (calmness, in a proper and figurative sense) calme, tranquillité, repos.

STILTS, S. des échasses.

To go upon stilts, marcher sur des échasses.

Still-yard, V. Steel-yard, sous steel.

To STIMULATE, V. A. (to prick) aiguillonner, picoter.

* To STIMULATE (to spur on) * aiguillonner, inciter, pousser, porter, animer, encourager.

Stimulated, Adj. aiguillonné, incité, poussé, porté, animé, encouragé.

Stimulating, S. l'action d'aiguillonner, de picoter, &c. picotement.

Stimulating, Adj. qui picote, picotant.

STIMULATION, S. (a pricking or putting forward) aiguillonnement, aiguillon, incitation.

STING, S. aiguillon.

The sting of a fly, &c. l'aiguillon d'une mouche, &c.

* The sting of conscience, les remords ou reproches de la conscience.

* A jest that carries a sting in the tail, une raillerie piquante, ou qui emporte la pièce.

To STING, V. A. piquer, mordre.

* That stung me to the heart, cela me perça le cœur.

Stinged, V. Stung.

STINGINESS, S. (from stingy) taquinerie, mesquinerie, avarice véline ou sordide.

STINGING, S. (from to sting) piquer, morsure, l'action de piquer, ou de mordre.

STINGO, S. (a sort of Yorkshire liquor) sorte de liqueur qui se fait principalement dans la province d'York.

STINGY, Adj. (or miserably covetous) taquin, mesquin, avare, intéressé, chicbe.

T t t t 2

He

He is a very stingy man, *c'est un taquin, c'est un avare fiéffé, c'est un lardre.*

STINK, S. (or stench) puanteur, mauvaise odeur.

Here's a deadly stink, *il put terriblement ici.*

The stink of one's foot upon much walking, *escarignon.*

To STINK, V. N. puer, être puant, ou sentir mauvais.

His breath stinks, *son haleine put, son haleine sent mauvais, il a l'haleine puante.*

To stink of garlick, *sentir l'ail.*

Stinking, Adj. puant.

* † A stinking (or pitiful) fellow, *un homme de néant, ou qui a l'âme basse, un belître.*

Stinkingly, Adv. (like a stinking fellow) lâchement, d'une manière lâche.

STINT, S. (bounds, or measure) bornes, mesure.

To go beyond one's stint, *passer les bornes qu'on s'est prescrites.*

To STINT, V. A. (or limit) borner, limiter, mettre, ou donner des bornes, astringere.

To stint (to constrain) gêner, contraindre.

To stint one in his victuals, *régler le manger de quelqu'un.*

We must stint ourselves in our play, *il faut que nous gardions quelque mesure dans le jeu.*

To stint (curb, or appease) one's anger, *réprimer, ou domter la colère de quelqu'un, apaiser sa colère.*

Stinted, Adj. limité, borné, à qui l'on a donné des bornes, &c. V. To stint.

Stinting, S. l'action de limiter, &c. V. To stint.

STIPEND, S. (or salary) gages, salaire, appointements.

Stipendiary, S. (that takes wages) serviteur à gages, qui prend, ou qui a des gages.

STIPONE, S. (a kind of sweet compound liquor) sorte de liqueur douce & composée.

To STIPPLE, V. N. (to make points in miniature) pointiller, en mignature.

Stippling, S. pointillage, points.

STIPTICAL, or stiptick, Adj. (that is binding) stiptique, astringent, ou restringent, qui resserre.

A stiptick water (that stanches blood) eau qui arrête ou étanche le sang.

Stiptick, S. un remède stiptique, ou astringent.

To stipulate, V. A. (covenant or agree) stipuler, convenir, faire une stipulation.

Stipulated, Adj. stipulé, dont on est convenu de part & d'autre.

Stipulation, S. stipulation, convention, pacte.

Stipulator, S. celui, ou celle qui stipule.

STIR, S. (noise, bustle) bruit, bruit de querelle, tumulte.

Ex. To make a great stir, *faire un grand bruit.*

Stirs (rising, commotion, troubles in state) mouvement, troubles, brouilleries.

To STIR, V. A. (or move) remuer, mouvoir, branler, agiter.

To stir a table, *remuer une table, la branler.*

To stir the corn, *remuer ou manier le bled.*

I cannot stir it, *je ne saurois le remuer, ou le mouvoir.*

To stir (or provoke) the humours, *émouvoir les humeurs, les mettre en mouvement.*

To stir the lees (as vinegar-makers do) *raboter la lie.*

To stir, V. N. (to move, to wag, &c.) remuer, se remuer, se mouvoir, branler, bouger.

Do not stir from that place, *ne remuez, ne bougez ou ne branlez pas de là.*

He cannot stir, or wag, *il ne sauroit se mouvoir.*

To stir (as money, to circulate) se remuer, rouler, circuler, en parlant de l'argent.

To stir (to rise or cause a rising in a state) remuer, exciter des troubles & des mouvements dans un état, se soulever.

To stir in business (to bestir one's self in it) se remuer, ou être agissant dans une affaire, agir vigoureusement, * † se tremousser, se donner du mouvement.

I cannot stir ABROAD, or OUT (I can't go out) *je ne puis pas sortir.*

To stir out of one's bed (to rise) sortir du lit, se lever.

To stir (or walk) ABOUT, se promener, se promener dans la chambre.

To stir about (as money) se remuer, rouler, en parlant de l'argent.

To stir about (to be stirring in a business) se remuer, être agissant, se tremousser.

To stir UP, V. A. (to cause) susciter, causer, faire naître, émouvoir.

To stir a rebellion, or to stir up the people to rebellion, *susciter, causer, faire naître une rébellion, émouvoir le peuple à sédition, le faire soulever.*

To stir up (to move, excite, or quicken) mouvoir, émouvoir, remuer, exciter, animer, pousser, porter, faire agir, * aiguillonner.

A speech that stirs up the passions, *un discours qui émeut ou remue les passions.*

Grace stirs up the will, *la grace meut la volonté.*

* Stir up our devotion, *excite ou anime notre dévotion.*

You must stir him up, *il faut que vous l'animez, ou que vous l'aiguilloniez.*

To stir up (or to quicken) the appetite, *exciter, réveiller l'appétit.*

To stir up one to anger, *fâcher quelqu'un, l'émouvoir, le mettre en colère, l'irriter, le provoquer.*

To stir up (to provoke) God's anger, *provoquer la colère de Dieu.*

Stirred, Adj. remué, &c. V. To stir. Stirrer, S. celui, ou celle qui remue, qui excite, qui provoque, &c. V. To stir.

A stirrer of sedition, *un séditieux, un incendiaire.*

Stirring, S. l'action de remuer, &c. V. To stir.

A stirring (or insurrection) un soulèvement, une révolte.

Stirring, Adj. Ex. To be stirring (or arising) se lever.

To be always stirring (or in motion) être remuant, être toujours en action, ou en mouvement.

* A stirring (or seditious) man, *un homme ou un esprit remuant, un esprit brouillon, propre à exciter des troubles.*

* A stirring man (a man fit for business) *un homme agissant, ardent, intrigant, qui se remue, qui se donne du mouvement.*

There's no wind stirring, *il ne fait aucun vent.*

There's no money stirring, *l'argent ne se remue, ou ne roule pas.*

There's no news stirring, *il n'y a aucune nouvelle.*

STIRRUP, S. un étrier.

To fit the stirrup, *ajuster les étriers.*

The stirrup-leather, *l'étrivière.*

Stirrup-stockings, *des bas à étrier, des chaufsettes.*

The stirrup-cup, *le vin de l'étrier.*

Shoemaker's stirrup, *tire-pied de cordonnier.*

* † To give one some oil of stirrup, *donner les étrivières à quelqu'un.* We say also, to stirrup, V. A. donner les étrivières à quelqu'un, le sangler d'importance.

STITCH, S. point, un point d'aiguille.

To make a stitch, *faire un point.*

Stitch (a sharp point) point, sorte de douleur aiguë.

To take up a stitch, in knitting, *repandre une maille, en tricotant.*

* † To go through stitch with a thing (to make an end of it) *achever ce qu'on a commencé, venir à bout d'une entreprise.*

A stitch book, *un livre broché.*

Stitch-wort, *camomille.*

To STITCH, V. A. (to sew) coudre, piquer.

To stitch a book, *brocher un livre.*

To stitch down a lining, *glacer une doublure.*

Stitched, Adj. cousu, &c. V. To stitch.

Stitching, S. l'action de coudre, &c. V. To stitch.

Stitching-filk, *grosse soie.*

† Stithy, S. (or anvil) une enclume.

Stithy (a disease among oxen) *maladie qu'ont les bœufs, qui fait que leur peau s'attache si fort à leurs côtes, qu'ils ne se peuvent remuer.*

To STIVE, V. A. (to stew meat) *faire cuire de la viande à l'étuvée, faire une étuvée.*

To stive (to stifle with heat in a close

close place) V. A. & N. étouffer, faire perdre, ou perdre la respiration de chaud.

Stived, Adj. Part. étouffé.

STIVER, S. (a Dutch penny) un sol, ou sou, en Hollande. Half-stiver, un demi-sou.

Stiving, S. l'action de faire une étuve, ou d'étouffer.

Stiving, Adj. étouffant.

A place stiving hot, un lieu où l'on étouffe de chaud.

STOAKED, Adj. (sea-term for stop-ped) bouché.

Ex. The pump is stoaked, la pompe est bouchée.

STOAT, V. Stote.

STOCADO, S. (a thrust with a weapon) estocade, coup d'estocade, coup d'épée.

STOCK, S. the stock (or stem) of a tree, le tronc, ou le corps d'un arbre.

* A rotten branch of a noble stock, * branche pourrie d'un tronc illustre.

* Stock (race or family) tige, famille, race.

The stock of an anvil, la fauche d'une enclume.

* Why do you stand there like a stock? pourquoi vous tenez-vous là comme une souche? comme une idole? ou comme une statue?

He stood stock still, il s'arrêta tout court.

The stock of a gun, pistol, &c. monture de fusil, de pistolet, &c.

To set a new stock to a gun, remonter une arme à feu.

A stock (set in the ground to graft on) plant, pour être greffé.

A wild stock, un sauvageon.

Stock, or stock-gilliflower, giroflée, sorte de fleur, & girofler, plante qui porte la giroflée.

A stock (or fund of money) fond ou fonds, capital.

To be in stock (to have money) être en fonds, avoir de l'argent.

A merchant's stock, le fond, ou le capital d'un négociant.

Stock, or stocks (or shares of publick funds) actions, autrefois marquées par des taillis.

How goes south-sea stock? comment vont les actions de la compagnie du sud? à quel prix se vendent-elles?

Good, or great stock (abundance) quantité, beaucoup.

To have a good stock of commodities, avoir quantité de marchandises, être bien assorti.

* A great stock of learning, or malice, * un grand fonds de savoir ou de malice.

Stock (the cards not dealt at piquet, &c.) le talon, en termes de jeu.

Stock (or store of wine, beer, coals, &c.) provision, de vin, de bière, de charbon, & autres choses nécessaires dans le ménage.

To lay in a stock of wine, faire sa provision de vin.

A leaning-stock, un appui, un soutien.

A laughing-stock, jouët, risée, objet de risée ou de moquerie.

To be made a laughing-stock, être le jouët, la risée, ou l'objet de la risée des autres, être tourné en ridicule, être joué.

If you take a farm, you must have a stock of cattle, si vous prenez une ferme, il vous faut avoir du bétail pour la faire valoir.

A stock of bees, plusieurs ruches d'abeilles.

Stocks (a pair of stocks for malefactors) des ceps.

* To be in the shoe-maker's stocks, avoir le pied à la torture, * être dans la prison de S. Crepin.

Stocks (poists framed to build a ship or boat upon) chantier.

A ship upon the stocks, un vaisseau en chantier.

Stock-still, qui ne bouge, qui ne se remue non plus qu'une souche, immobile comme un rocher.

He stood stock-still, il s'arrêta tout court, il ne branla pas.

Stock-fish, stock-fiche, poisson de mer, sorte de morue sèche.

Stock-dove, biset.

The white stock-gilliflower, la violette blanche.

A stock-lock, serrure à pèle dormant.

To stock-lock, V. A. fermer à double tour.

To STOCK, V. A. (to furnish, to supply) fournir, pourvoir, donner.

I stocked him with clothes, je l'ai fourni d'habits, je l'en ai pourvu.

To stock a shop, assortir une boutique.

To stock a park with deer, and warrens with rabbits, peupler un parc de bêtes fauves, & des garennes de lapins.

Stocked, Adj. fourni, pourvu, &c. V. To stock.

I am stocked with every thing, j'ai tout ce qui m'est nécessaire, ou qu'il me faut.

Well stocked with cattle, riche en bétail.

Stocking, S. l'action de fournir, &c. V. To stock.

STOCKING, S. (or hose) un bas.

A stocking-mender, une ravaudeuse.

To STOCK-JOB, Verb. Act. & Neut. agioter, faire commerce d'actions, trafiquer en papiers.

Stock-jobber, S. agioteur.

Stock-jobbing, S. agiotage.

STODE, V. Stud, au dernier sens.

Stoical, Adj. (of the stoicks) stoïque, stoïcien.

A stoical gravity, une gravité stoïque.

A stoical maxim, maxime stoïcienne.

Stoically, or stoick-like, Adv. en stoïcien, à la stoïcienne.

Stoicism, S. la secte des stoïciens, ou plutôt leur doctrine.

STOICK, S. (a porch-disciple of

Zeno at Athens) un stoïcien, philosophe de la secte de Zénon.

A stoick, a mere stoick (a severe or constant man) un stoïcien, ou un vrai stoïcien, une fermeté stoïque, un franc stoïque, un homme qui ne s'émeut de rien.

STOLE, S. (a part of the priestly ornaments) une étole.

Stole (or stool) garde-robe.

Ex. The groom of the stole (the head gentleman to a Prince's bed-chamber) le gentilhomme de la garde-robe.

STOLE, Prétérit du verbe to steal, V. To steal.

Stolen, Adj. (from to steal) dérobé, volé, &c. V. To steal.

STOMACH, or STOMACK, S. l'estomac.

To be sick in the stomach, avoir mal d'estomac.

Good for the stomach, bon pour l'estomac, qui fortifie l'estomac, stomachal.

Stomach (or appetite to meat) appétit, faim.

To have a good stomach, avoir bon appétit.

To stay the stomach, appaiser ou étourdir la faim.

To turn one's stomach, faire vomir, donner du dégoût.

That goes against my stomach (I have an aversion to it) j'ai de l'aversion pour cela ou à cela.

* Stomach (heat, or spirit) cœur, fierté.

His stomach could not digest or brook that affront, sa fierté ne put digérer cet affront.

A child that has a great stomach, un enfant d'une grande fierté, un enfant revêche.

To STOMACH, V. A. to stomach AT, V. N. (to be angry at, to resent a thing) se fâcher, ou être indigné de quelque chose, † s'en estomaquer, s'en choquer, en avoir du ressentiment, la prendre à cœur.

Stomacher, S. (that women wear before their bodies) pièce de corps-de-jupe, gourgandine.

A stomacher of ribbons, échelle de rubans.

Stomacher (a piece of cloth to put over one's breast) pièce de drap ou d'étoffe qu'on met devant l'estomac pour se tenir chaud.

Stomachful, Adj. (that has a great stomach or spirit) fier, ou revêche, têtu, opiniâtre, qui a le cœur gros.

Stomachick, Adj. (comfortable to the stomach) qui soulage l'estomac.

The stomachick vein, la veine stomachique.

Stomachicks, S. des remèdes propres contre les maux d'estomac.

Stomachless, Adj. (that has no appetite) qui n'a point d'appétit, dégoûté.

Stomachosity, S. (the being stomachous) fierté, dédain.

Stomachous, Adj. (soon angry, disdainful) qui se met facilement en colère, fier, dédaigneux.

Tttt 3

STONE,

STONE, S. *une pierre.*
 A free-stone, *pierre de taille.*
 A pumice-stone, *pierre ponce.*
 A precious stone, *une pierre précieuse.*
 * To leave no stone unturned, *mettre toute pierre en œuvre, * remuer ciel & terre.*
 P. To kill two birds with one stone, *P. faire d'une pierre deux coups.*
 ☞ I don't love to walk upon the stones, *je n'aime point à marcher sur le pavé.*
 ☞ The stone, or gravel (a disease) *la pierre, ou la gravelle.*
 To be troubled with the stone, *avoir la pierre, ou la gravelle.*
 ☞ The stones (or testicles) of either man or beast, *les couillons, ou testicules d'un homme, ou d'une bête.*
 A stone-horse, *un cheval entier.*
 ☞ A stone (in some sort of fruit) *noyau, de fruit.*
 Ex. A cherry, olive, peach, or apricot-stone, *noyau de cerise, d'olive, de pêche, ou d'abricot.*
 ☞ Stones of grapes, *pepins de raisins.*
 ☞ Stone (a weight of 8 pounds in London, and of 12 in Hereford) *poinds de huit livres à Londres, & de douze à Hereford.*
 ☞ A stone of wool (14 pounds of wool) *quatorze livres de laine.*
 Stone-pitch, *peix sèche, ou endurcie.*
 Stone-bow, *arbalète à jalet.*
 Stone-crop (an herb) *herbe aux perles, gremil.*
 Stone-break (or saxifrage) *saxifrage, forte d'herbe.*
 Blood-stone, *sanguine.*
 Chalk-stone, *craye.*
 Flint-stone, *pierre à fusil.*
 Load-stone, *aimant.*
 Mill-stone, *meule de moulin.*
 Pebble-stone, *caillon.*
 Stone-allum, *alum de roche.*
 Stone-throw, *jet de pierre.*
 Stone-wall, *muraille de pierre.*
 Stone-cutter, *un tailleur de pierres.*
 Stone-work, *maçonnerie, ouvrage de maçonnerie.*
 Stone-henge, S. *célèbre monument d'antiquité à 6 miles de Salisbury, où l'on voit des pierres d'une grandeur énorme, stone-heng.*
 A stone-bottle, *bouteille de gris.*
 * † A stone-doublet (or a close prison) *pourpoint de pierre de taille, prison.*
 To put one in a stone-doublet, *donner à quelqu'un un pourpoint de pierre de taille, c'aquemurer quelqu'un.*
 Stone-dead, *roide mort.*
 To STONE, V. A. *lapider, assommer de pierres, tuer à coups de pierre.*
 Stoned, Adj. *lapidé, &c.*
 Stoning, S. *lapidation, ou l'action de lapider, &c.*
 Stony, Adj. (or full of stones) *pierreux, groveteux, plein de pierres.*
 ☞ A stony fruit, *fruit graveleux.*
 * A stony heart, *un cœur de rocher, ou de roche, un cœur dur & insensible, un cœur de marbre.*

STOOD, *Prétérit du verbe to stand, V. To stand.*
 STOOL, S. *placet, selle, siège sans dossier, tabouret.*
 P. Between two stools, the breech on the ground, *P. entre deux selles le cul à terre.*
 ☞ Stool, or close-stool, *selle, ou chaise percée.*
 * Stool (the excrements that are voided by going to stool) ** selle.*
 He had six good stools, *il a eu six bonnes selles.*
 To give one a stool, *faire aller à selle.*
 ☞ A joint-stool, *un escabeau.*
 ☞ A foot-stool, *un marchepied.*
 ☞ A shoe-maker's stool, to put his tools upon, *un veilloir de cordonnier.*
 STOOK, S. (or twelve sheaves of corn) *douze gerbes de bled.*
 To STOOM, &c. V. To stum, &c.
 Stoop, S. Ex. A hawk that makes a stoop at a partridge, *un oiseau qui fond sur une perdrix.*
 To STOOP, V. A. *baïsser.*
 To STOOP, V. N. *se baïsser, se courber.*
 To stoop (or to stoop down) to the very ground, *se baïsser jusqu'à terre.*
 ☞ To stoop forward, *pencher en avant.*
 * To stoop (to cringe or submit) *s'abbaïsser, se soumettre, plier, faire des bassesses.*
 * He stood to that, *il s'est abbaïssé jusques-là, il s'est soumis à cela.*
 I shall make him stoop, *je le ferai bien plier, je l'humilierai.*
 * He makes his reason stoop to the exorbitancies of his passion, *il soumit sa raison aux extravagances de sa passion.*
 * To stoop to sordid ungenerous practices, *faire des actions basses & indignes d'un bonnête homme.*
 ☞ To stoop (to bend down as a hawk does to strike a fowl) *fondre, en parlant d'un oiseau de proie.*
 Stooing, S. *l'action de baïsser, &c.*
 V. To stoop, A. & N.
 STOP, S. (stay, or delay) *retardement, délai.*
 ☞ Stop (rub, or obstacle) *obstacle, empêchement.*
 To put a stop to a business, *apporter un obstacle à quelque chose, s'y opposer, l'empêcher.*
 ☞ I hat put a stop to my voyage, *cela arrêta mon voyage.*
 ☞ Put a stop to your grief, *ceffez de vous affliger.*
 ☞ To put a stop to the war, *terminer la guerre, mettre fin à la guerre, étouffer la guerre.*
 ☞ Stop, used in writing, *point, marque de distinction, en fait d'écriture.*
 A full stop, *un point.*
 ☞ A stop in walking, *pause, station.*
 ☞ A stop (or fret of a musical in-

strument) *touche, d'instrument de musique.*

A stop-gap, *un bouche trou.*

* † He is a meer stop-gap to him (he is only made use of to save his bacon) *il lui sert de plastron, c'est lui qui pare tous les coups.*

To STOP, V. A. (to stay, to keep from going forward) *arrêter, empêcher d'aller plus loin, faire cesser le mouvement.*

To stop a thief, *arrêter un voleur.*

Stop thief, stop thief (a cry after a thief) *au voleur, au voleur.*

☞ To stop the blood (to stanch it) *étancher, ou arrêter le sang.*

To stop a looseness, *arrêter un flux de ventre, une diarrhée.*

* To stop (to suspend, or cause to cease) ** arrêter, suspendre, faire cesser, en parlant des actions morales & physiques.*

* To stop (or retard, or hinder) *arrêter, retarder, empêcher.*

To stop, V. N. *s'arrêter, cesser d'aller, demeurer, faire halte.*

☞ A horse that stops well, *cheval qui pare bien.*

* Revenge stops at nothing that is violent and wicked, *la vengeance met toute sorte de violence & de méchanceté en usage.*

To STOP, or stop UP, V. A. (to shut or fill up) *boucher, fermer.*

To stop a bottle, *boucher une bouteille.*

To stop one's mouth, *fermer la bouche.*

To stop a neighbour's light, *boucher la vue d'un voisin, lui ôter la vue ou le jour.*

To stop a passage, *boucher ou fermer un passage.*

☞ To stop one's breath (to choak, stifle, or strangle him) *ôter la respiration à quelqu'un, l'étouffer, le suffoquer, l'étrangler.*

Stoppage, S. *obstruction, suppression, suffocation, opilation.*

Stopped, Adj. *arrêté, &c.* V. To stop.

☞ My breath is sometimes stopped, *il me prend quelquefois des étouffements.*

Stopper, S. (a tobacco-stopper) *fouloir, avec quoi on foule une pipe à tabac.*

Stopping, S. *l'action d'arrêter, &c.* V. To stop.

Stopping, Adj. (causing stoppages) *obstruatif, qui cause des obstructions, opilatif.*

Stoppie, S. *un bouchon.*

☞ Stoppie of an organ, *biseau de l'orgue.*

Stopt, V. *Stopped.*

STORAX, S. (a fragrant gum so called) *storax.* Le storax est un arbre de Syrie, de Pamphlie, &c. d'où on tire la gomme storax d'un grand usage dans la médecine, mais fort sujette à être falsifiée.

STORE, S. (abundance, plenty, much,

much, many) *abondance*, *quantité*, *force*, *beaucoup*, *bon*, ou *grand nombre*.

Great store of provisions, *grande abondance*, ou *quantité de vivres*.

We had store of all things, nous avions toutes choses en abondance.

P. Store is no fore, P. ce qui abonde ne vicie pas, l'abondance ne fait point de mal.

Store of money, *force d'argent*.

A good store of servants, beaucoup, bon nombre, ou grand nombre de domestiques, un grand train.

A great store of ships, un grand nombre de navires.

Store (or provision in victuals) *provision de bouche*.

To lay in store of provisions, faire sa provision.

Stores (for an army, or a town) *munitions ou provisions de guerre*.

The commissary of the stores, le *munitionnaire*.

The stores (or provisions) of a ship, l'équipement ou *avitaillement d'un navire*.

A bill of store, *V. Store*.

Store-house (or magazine) un *magazin*.

To keep or lay up in store, garder, réserver, mettre en réserve.

To STORE, *V. A.* (to furnish with stores or provisions) *munir, garnir, pourvoir de choses nécessaires*.

To store a town with provisions, munir une place de provisions ou de vivres.

To store a ship, munir, équiper, ou *avitaillement un vaisseau*.

To store a pond with fish, peupler un étang.

To store, or lay up in store, garder, serrer, réserver, mettre en réserve.

Stored, *Adj. muni, &c. V. To store*.

Storied, *V. Story'd*.

Storier, *S.* (young fish to store a pond) *peuple, fretin, frai, petit poisson*.

Stories, *V. Story*.

Storing, *S.* (from to store) *l'action de munir, &c. V. To store*.

STORK, *S.* (a great sort of fowl) *cicogne*.

Stork-bill (an herb or flower) *geranium, herbe ou fleur*.

STORM, *S.* (blustering weather, a tempest) *tempête, tourmente, orage, bourasque, gros tems*.

To raise a storm, exciter, faire lever une tempête.

A storm of rain, une *bourasque de pluie*.

P. After a storm comes a calm, P. après la pluie le beau tems.

* Storm (noise, bustle, scolding, &c.) * *tempête, orage, bruit, vacarme, tintamarre*.

* Storm (trouble, persecution, sedition) * *tempête, trouble, orage, persécution, désordre, sédition*.

* Storm (assault or sudden attack) *assaut, attaque violente qu'on fait à l'improviste*.

To take a town by storm, prendre une ville d'assaut, l'emporter d'assaut.

* A storm of musket-shot, un orage, ou une grêle de mousquetades.

To STORM, *V. N.* s'emporter, crier, faire grand bruit, foudroyer.

To storm, *V. A.* (or assault) *Ex.*

To storm a town, donner l'assaut à une ville.

Stormed, *Adj.* à qui l'on a donné l'assaut.

Storming, *S.* emportement, l'action de tempêter, &c. *V. To storm*.

Stormy, *Adj.* (or tempestuous) *tempétueux, orageux*.

STORY, *S.* (or history) *histoire*.

'Tis recorded in story, l'histoire rapporte.

The story of England, l'histoire d'Angleterre.

Story (recital of any particular adventure) *histoire ou historiette*.

A story or tale, une *histoire, un conte*.

An old woman's story, un conte de ma mère l'oye, un conte de vieille.

The story goes, or the story has it, on dit, on raconte.

A merry story, un conte fait à plaisir, un conte pour rire.

A story (a fable, or sham) un conte, une fable, une *farce*.

To find one in a story (or lye) trouver quelqu'un menteur.

A story (in building) un étage.

A house three stories high, une maison à trois étages.

To STORY, *V. A.* (to report or relate) rapporter, raconter, dire.

Story'd, *Adj. Ex.* It is story'd of such a one, on raconte d'un tel.

STOTE, *S.* (a stinking ferret) *sorte de furet puant*.

STOVE, *S.* (a sort of furnace to warm a room) *poêle ou poile, fourneau pour échauffer une chambre*.

Stove (a room where a furnace is) *poile*.

Stove (such as Dutch women use under their coats) un couvet, une étuve.

A stove (or hot bath) une étuve, un bain-chaud.

† To stound, &c. *V. To stun, &c.*

STOUT, *Adj.* (courageous) *courageux, vaillant, brave, qui a le cœur hardi*.

Stout (sturdy or proud) fier, qui a le cœur gros, qui ne veut point céder.

Stout (or lusty) fort, vigoureux, robuste, gros, plein de force, plein de vigueur.

Stout (or vigorous) vigoureux, généreux, plein de courage.

Ex. To make a stout resistance, faire une vigoureuse résistance, résister vigoureusement, se défendre vaillamment, combattre courageusement.

Stout (or strong) ale, ou simplement Stout, *S.* de l'ale forte, de la bière forte.

† A stout (or great) bottle, une grosse ou une bonne bouteille.

Stout-hearted, *V. Stout*, au premier sens.

Stout, *S. V. Stout ale*.

Stoutly, *Adv.* (courageously) *courageusement, vaillamment, avec beaucoup de valeur ou de bravoure*.

Stoutly (or vigorously) *vigoureusement, vertement*.

Stoutly, fort & ferme.

To strike stoutly, frapper fort & ferme.

To cry stoutly, pleurer fort & ferme, pleurer à gorge déployée.

To hold out stoutly, tenir bon, tenir, ou faire ferme.

To drink stoutly, boire copieusement, † * boire à tire-larigot, boire beaucoup.

STOUTNESS, *S.* (courage) *bravoure, courage, valeur, résolution, fermeté*.

Stoutness (pride) *fiereté, arrogance*.

Stoutness (stiffness or sturdiness) *humeur revêche, humeur inflexible, roideur*.

To STOW, *V. A.* (to lay up) *ranger, arranger, serrer, garder, mettre en réserve*.

Ex. To stow goods in a warehouse, ranger, arranger, ou serrer des marchandises, les mettre dans un magasin.

To stow goods in a ship, arri-mer, ou arrimer des marchandises dans un navire.

Stowage, *S.* (the place where goods are laid) *lieu où l'on serre quelque chose, un magasin, un cellier, &c.*

* † To have a good stowage for drink, avoir une panse qui tient beaucoup de boisson, * † être un suc à vin.

Stowage (the money paid for the place where goods are stowed) *l'argent qu'on paye pour la place qu'on occupe dans le magasin*.

Stowage (of goods in a ship) *arrimage, terme de marine*.

STOW-BALL, *S.* sorte de jeu où la jeunesse joue avec une balle & une crosse, autrement nommé *cricket*.

STOWED, *Adj.* (arranged, served, &c. *V. To stow*.

Stowing, *S.* l'action d'arranger, &c. *V. To stow*.

To STOWN, &c. *V. To stun, &c.*

To STRADDLE (to go straddling) ouvrir, ou écarter les jambes en marchant.

Straddling, *Adj. Ex.* To ride straddling as men do, aller à cheval jambe de ça jambe delà, ou † à califourchons.

To go straddling, *V. To straddle*.

To STRAGGLE, *V. N.* (or go from one's company, as soldiers do) s'écarter, ne marcher pas en compagnie.

Straggler, *S.* (or straggling soldier) *traineur, soldat qui ne marche pas en compagnie*.

Straggling, *S.* l'action de s'écarter, &c.

Straggling,

Straggling, Adj. Ex. A straggling soldier, *V.* Straggler.

Straight, &c. *V.* Strait, &c.

STRAIN, S. (or tune) air, accord, son, de musique.

A strain of musick, un air de musique.

Melodious strains, accords ou sons mélodieux.

A high strain of speech, or eloquence, manière de parler élevée, & qui n'a rien de bas, style élevé, ou sublime.

He is too much upon the high strain, il s'élève un peu trop, il est guindé.

A high strain of verses, des vers magnifiques.

A strain of law, une entorse qu'on donne à la loi, un passe-droit.

A strain (or breed) of horses, race de chevaux.

The strain (or view) of deer, la piste, ou la voye d'une bête fauve.

To STRAIN, *V.* A. or strain THROUGH (speaking of a liquor) couler, passer.

To strain (to press and wring, to squeeze) presser, épreindre, serrer.

To strain out the juice of any fruit, épreindre, exprimer le jus de quelque fruit.

To strain (or bind) hard, étreindre, serrer fermement.

To strain one's voice (to raise or force it high) hausser, élever, pousser sa voix, crier fort haut.

To strain (or bend) the strings too high, bander trop les cordes.

To strain (or bend) one's wit, bander son esprit, avoir l'esprit bandé, appliquer, attacher son esprit avec grande contention.

To strain (to force, to wrest, or offer violence) forcer, violenter, faire violence à.

By straining his genius, he loses that easy, plain, and natural air, without which a man can neither please nor persuade, en faisant violence à son génie, il perd cet air aisé, naïf, & naturel, sans lequel on ne sauroit ni plaire ni persuader.

They have strained (or screwed up) their art to the highest, ils ont porté ou poussé leur adresse jusqu'au dernier point.

To strain too high (or over-do) outrer.

To strain or distraign, *V.* To distraign.

To strain one's self, *V.* R. se forcer.

Don't strain your self, ne vous forcez pas.

To strain (or sprain) an arm, se détordre un bras, se donner une détorse, ou une entorse au bras.

To strain, *V.* N. (or endeavour greatly) s'efforcer, tâcher de toutes ses forces, faire ou employer tous ses efforts, s'évertuer.

Strained, Adj. coulé, passé, &c. *V.* To strain.

Strainer, S. un couloir, une passoire.

Straining, S. l'action de couler, ou de passer, &c. *V.* To strain.

Without any straining, sans aucune violence.

STRAIT, straight, or streight, Adj. (or right) droit, qui n'est pas courbe.

To make strait, dresser, rendre droit.

To make strait again, redresser.

Strait (or narrow) étroit, serré.

Strait-handed (or close-fisted) serré, dur à la desferre, mesquin, attaché, avare.

* Strait-laced. Ex. * None are so strait-laced as common cheats upon the topick of conscience, les plus grands imposteurs sont d'ordinaire les plus rigides casuistes.

Strait, Adv. (presently) présentement, tout de ce pas, sur le champ.

Go strait along, allez tout droit.

Strait or straight, S. (or narrow arm of the sea) *V.* Streight.

Straits, S. or streits (a sort of narrow cloth, or kersey) sorte de drap fort étroit.

To be in great straits (want, or penury) être à l'étroit ou réduit à l'étroit, être réduit à l'extrémité, se trouver dans une grande nécessité.

To be in great straits (or trouble) être fort en peine, être fort embarrassé, être dans un mauvais pas.

To STRAITEN, *V.* A. (or make strait or right) dresser, ou redresser, rendre droit.

To straiten (to make strait, or less wide) étrécir ou redresser, rendre étroit.

To straiten (to press hard, to put hard to it) presser vivement, réduire à l'extrémité, incommoder.

Straitened, *V.* Straitned.

Straitening, *V.* Straitning.

Straightly, Adv. (or narrowly) étroitement, à l'étroit, d'une manière serrée.

* Straightly (or strictly) * étroitement, expressément, formellement.

Straitned, Adj. dressé, &c. *V.* To straiten.

To be straitned (pinched, or reduced to straits) être réduit à l'étroit, ou * † au petit pied, être dans un état misérable, &c. *V.* Straits.

Straitness, S. qualité droite ou qualité étroite, ce qui fait qu'une chose est droite, ou étroite. Il se dit aussi dans le figuré, pour de dures étreintes, par rapport aux besoins de la vie.

Straitning, S. l'action de dresser, &c. *V.* To straiten.

Straitway, Adv. (or forthwith) d'abord, incontinent, sur le champ, de la main.

STRAKE, S. (the iron about the fellies of a wheel) bande de fer de roué.

STRAND, S. (or high shore) rivage élevé, bord.

Strand (a twist of a rope) cordon de corde.

Stranded, Adj. (or run a-ground) qui a échoué sur la côte, ou sur le rivage.

STRANGE, Adj. (surprising, uncommon, wonderful) étrange, surprenant, extraordinaire, admirable, étonnant.

To have a strange ready wit, avoir une facilité d'esprit admirable, avoir l'esprit fort présent.

Strange (or odd) étrange, bizarre.

Strange (or foreign) étranger, d'un autre pays, lointain, de dehors.

Strange nations, nations étrangères, ou étrangères.

Strange countries, pays étrangers.

Strange gods, dieux étranges, ou de faux dieux.

To look strange (or shy) upon one, faire mauvais visage à quelqu'un, lui faire mauvaise mine, ne le regarder pas de bon œil, * lui battre froid.

Oh strange! Interj. prodige! chose surprenante! étrange chose!

To strange, *V.* A. *V.* To estrange.

To strange at, *V.* N. (or wonder) être surpris, être étonné, ou s'étonner de.

I strange at it, cela me surprend, j'en suis étonné, je m'en étonne.

Strangely, Adv. étrangement, d'une étrange manière, extrêmement, &c.

To look strangely, or strange, *V.* Strange.

Strangeness, S. rareté, singularité.

So great was their strangeness (they were so estranged) il y avait entr'eux une si grande aliénation, ou une si grande froideur.

STRANGER, S. (one of another country, family, or society) un étranger, une étrangère.

To make a stranger of one, traiter quelqu'un comme un étranger, faire des façons avec lui.

To make one's self a stranger, faire l'étranger, faire des façons.

To be a stranger in one's own country (not to know what is a-doing in it) * être étranger dans son pays, ne savoir pas ce qui s'y passe.

Are you such a stranger here? avez-vous si peu de connoissance de ce qui se passe ici?

I am altogether a stranger (or unknown) to him, je ne lui suis point du tout connu, ou je ne le connois point du tout, je lui suis inconnu.

I am a stranger to that business (I know nothing of it) je ne suis rien de cette affaire-là, c'est une affaire qui s'est faite à mon insu.

Such sounds, or words as these are strangers to my ears, de tels sons n'ont jamais frappé mes oreilles, je ne suis pas accoutumé à de telles paroles, ou à un tel langage.

Love is a stranger to awe and distance, l'amour ne connoît ni la crainte ni le respect.

I am a stranger to that sort of learning, je ne suis point versé dans cette sorte de science, je n'y vois goutte, je n'y comprends ou je n'y entends rien.

They

They are to nothing greater strangers than to naval exercise, and the working of a ship, *ils ne savent rien moins (ou il n'est rien qu'ils ignorent plus) que la marine, & la manœuvre d'un vaisseau.*

☞ You are a great stranger (you seldom come hither) here, *vous êtes ou devenez bien rare.*

☞ To be a stranger at court, *être nouveau à la cour.*

To STRANGLE, V. A. (or throttle) *étrangler.*

Strangled, Adj. *étranglé.*

Strangles, S. (a horse disease) *gourme, maladie de cheval.*

Strangle-weed, S. *crochante, herbe.*

Strangling, S. *l'action d'étrangler.*

Strangullion, or STRANGURY, S. (or stoppage of urine) *suppression d'urine, difficulté d'uriner, strangurie.*

STRAP, S. *courroie, bande, ou lien de cuir.*

To STRAP, V. A. (to beat with a strap) *donner les étrivières.*

STRAPADO, S. (a kind of rack) *l'estrapade.*

To give a soldier the strapado, *estrapader un soldat, lui donner l'estrapade.*

Strapper, S. (a strapping woman or girl) *une grande femme, ou fille, bien campée.*

† STRAPPING, Adj. *grand.*

Ex. A strapping girl, *une grande fille.*

STRATAGEM, S. (a cunning shift, especially in war) *stratagème, ruse, ou finesse, sur-tout à la guerre.*

STRAW, S. *paille.*

To lie upon the straw, *coucher sur la paille, † coucher sur la fretille.*

A straw, *une paille, un brin de paille.*

A stack of straw, *un paillier, un tas de paille.*

* † A man of straw (an insignificant fellow) * † *un homme de paille, un homme de néant.*

* A straw (a rush, a thing of no moment) *un fétu, un zeste, un rien, une chose de rien.*

I would not give a straw (a rush, or a pin's head) for it, *je n'en donnerois pas un zeste, ou un fétu.*

I care not a straw, *je m'en moque, je ne m'en soucie point, je ne m'en mets aucunement en peine.*

It is not worth a straw, *cela n'est bon à rien, cela ne vaut rien du tout.*

☞ To pick straws, like a mad man, *faire des actions de lunatique.*

† * He is not gone there to pick straws, † * *il n'y est pas allé pour en-filer des perles.*

☞ To be in the straw (to lie-in, as a woman) *être en couche, faire ses couches.*

To stumble at a straw, V. To stumble.

A straw-hat, *un chapeau de paille.*

A straw-bed, *une paille.*

STRAWBERRY, S. (a sort of fruit) *fraise.*

The strawberry-plant, *fraisier.*

☞ A strawberry-tree, *un arboisier.*

Part. II.

STRAY, Adj. (or strayed) *égaré, perdu.*

A stray, S. (a strayed beast) *bête égarée, égarée ou perdue.*

To STRAY, V. N. (or go astray) *s'égarer, se perdre, † se fourvoyer.*

Strayed, V. Stray.

Straying, S. *égarement, ou l'action de s'égarer.*

STREAK, S. *raye.*

☞ The streaks (or iron streaks) of a wheel, *bandes de fer d'une roue.*

☞ Red-streak (a sort of apple) V. Red.

To STREAK, V. A. *raier, faire des rayes.*

To streak with streaks of several colours, *faire des rayes de diverses couleurs, bigarrer.*

Streaked, Adj. *rayé.*

☞ Streaked with several colours, *bigarré.*

☞ A rose that begins to be streaked with several colours, *une rose qui commence à se panacher.*

☞ A streaked melon, *un melon brodé.*

☞ Fine streaked bacon, *du petit lard.*

STREAM, S. (running water) *courant, eau qui court.*

☞ Stream (or course of a river) *le fil de l'eau, le courant, ou le cours d'une rivière.*

To go with, or to go down the stream, *suivre le fil de l'eau.*

* A stream (or torrent) of eloquence, *un torrent d'éloquence.*

☞ Streams of fire seen in the air, *rayons de lumière, ou feux qui paroissent dans l'air.*

A stream, or a small stream (a rivulet) *un ruisseau, un petit ruisseau.*

A stream of vinegar (out of any vessel) *un filet de vinaigre.*

Stream-works (following the vein of tin by trenching, as lode-works is by digging shafts in higher places) *sorte de travail dans les mines d'étain, qui consiste à détourner les eaux qui s'y rencontrent.*

To STREAM, or to stream OUT, V. N. (to run out) *couler, sortir, ruisseler, jaillir.*

☞ To stream out (as beams of light) *rayonner.*

Streamer, S. (in a ship) *pendant, flamme, ou banderole de navire. C'est aussi une espèce de flaque ou de drapeau que l'on arbore les jours de fête, sur les églises à Londres.*

Streaming, or streaming out, S. *l'action de couler, &c.*

Streaming, Adj. *qui coule, qui ruisselle.*

Streaming eyes, *des yeux qui fondent en larmes, des yeux baignés de pleurs.*

STREET, S. (a line in a town) *une rue.*

To run up and down the streets, *courir les rues, battre le pavé.*

A street-walker (as a man) *un coureur de rues, un batteur de pavé.*

A street-walker (a common strumpet) *une coureuse, une garce, une abandonnée.*

A street door, *porte de devant.*

STREIGHT, S. (a narrow arm of the sea) *un détroit.*

The streights, or the streights of Gibraltar, *le détroit, par excellence.*

☞ Streights, between hills, *gorge de montagnes.*

Streight, V. Strait.

STRENGTH, S. (or vigour of body in a proper sense) *force, vigueur de corps.*

To gather strength after a great fit of sickness, *se fortifier, reprendre, recouvrer ses forces, se renforcer, se refaire, après une grande maladie.*

* An evil that gathers new strength every day, *un mal qui se fortifie tous les jours.*

* The strength (or fortifications) of a town, *la force, ou les fortifications d'une place.*

* The strength (or penetration) of the mind, *la force de l'esprit, la pénétration, l'habileté.*

* The strength (or energy) of a word, *la force, l'énergie, ou l'emphase d'un mot.*

* Strength (power or ability) *forces, pouvoir.*

That's above his strength, *cela est au dessus de ses forces.*

* Strength (the quality wherein a man excels) * *le fort d'un homme.*

I know his strength, *je connois son fort.*

To STRENGTHEN, V. A. (to fortify, to give strength, or to give new strength, in a proper and figurative sense) *fortifier, affermir, rendre plus fort, augmenter les forces, enforcer, renforcer, donner de nouvelles forces, au propre & au figuré.*

To strengthen the body, *fortifier le corps.*

To strengthen one's party, *fortifier son parti.*

To strengthen one's health, *affermir sa santé.*

To strengthen the garrison, *renforcer la garnison.*

Strengthened, Adj. *fortifié, &c. V. To strengthen.*

Strengthening, S. *l'action de fortifier, d'affermir, &c. V. To strengthen.*

Strenuity, V. Strenuousness.

STRENUOUS, Adj. (bold, valiant, stout) *hardi, vigoureux, ferme, courageux, vaillant.*

Strenuously, Adv. *hardiment, courageusement, avec courage, avec vigueur.*

Strenuousness, S. *vigueur, hardiesse, force, valeur.*

STRESS, S. (or main point in a business) *néud, fond, point essentiel ou principal.*

☞ The stress of the war, *le fort de la guerre.*

☞ The stress of a body, *le poids d'un corps.*

☞ Stress of weather (or storm) *tempête, gros tems.*

V v v v

We

We were driven in by stress of weather, *la tempête nous obligea de relâcher.*

* To lay stress (to rely or insist) upon a thing, *faire fond, se fonder, insister sur quelque chose.*

* They lay too much stress upon ceremonies, *ils s'attachent trop aux cérémonies.*

Stretch, S. (or extent) *étendue.*

* To put one's thoughts and wits upon the stretch, * *mettre son esprit à la torture.*

* To put a man's patience to the utmost stretch, *pousser à bout la patience de quelqu'un.*

'Tis not the first time, he has made greater stretches, *ce n'est pas la première fois qu'il s'est donné de plus grandes libertés, ou qu'il a donné de plus grandes entorses à la vérité.*

To STRETCH, V. A. *étendre, élargir, ouvrir.*

Ex. To stretch one's arms or hands, *étendre les bras ou les mains.*

To stretch OUT, *étendre.*

☞ To stretch out a cord, *roidir une corde.*

To STRETCH, or stretch OUT, V. N. *s'étendre, s'élargir, prêter.*

* To stretch (or strain) for the doing of a thing, *s'efforcer, faire un effort.*

☞ He may stretch (or be hang'd) forth, *cela pourroit bien lui coûter la corde.*

Stretched, Adj. *étendu, &c. V. To stretch.*

Stretcher, S. (for a glover) *un paillon.*

Stretching, S. *l'action d'étendre, &c. V. To stretch, A. & N.*

Stretchers, S. *certaines barres traversières d'un bateau, contre lesquelles les rameurs appuient leurs pieds.*

To STREW, V. A. (or spread) *joncher, répandre, parsemer.*

To strew flowers, *répandre des fleurs.*

To strew the ground with flowers, *joncher la terre de fleurs.*

☞ To strew (or sprinkle) with flour or sugar, *sauupoudrer avec de la farine ou avec du sucre.*

Strewed, Adj. *jonché, &c. V. To strew.*

Strewing, S. *l'action de joncher, &c. V. To strew.*

Striated, Adj. (Lat.) *canellé, en parlant de colonnes ou de coquillages.*

STRICKEN, Adj. *avancé, cassé.*

Ex. Stricken in years, *avancé en âge.*

STRICKLE, V. *Stickler.*

STRICT, Adj. (close) * *étroit, serré.*

Ex. A strict alliance, *une étroite alliance.*

A strict friendship or familiarity, *étroite amitié ou familiarité.*

☞ Strict (or punctual) exact, *punctuel, qui a de l'exactitude, régulier, en parlant des personnes.*

☞ Strict (positive) *étroit, précis, formel, positif, exprès.*

Strict (rigid or rigorous) *étroit, rigide, rude, sévère, rigoureux.*

A strict conscience, *une conscience étroite, une bonne conscience.*

A strict master, *un maître rude, ou sévère.*

☞ Strict (exact, done with exactness) exact, *fait avec exactitude.*

☞ To have a strict eye upon one, *observer quelqu'un de près, ne le perdre pas de vue.*

To keep a strict hand over one, *tenir quelqu'un de court.*

☞ True friendship is never so strict, *la véritable amitié n'est pas si pointilleuse, elle ne regarde pas de si près.*

Strict, Adv. Ex. To keep one very strict, *tenir quelqu'un de court, lui donner peu de liberté.*

Strictly, Adv. (or closely) *étroitement.*

Strictly united, *étroitement uni.*

☞ Strictly (exactly, punctually) *étroitement, ponctuellement, exactement, à la rigueur, dans toutes les règles.*

Strictly (expressly, positively) *étroitement, expressément, formellement, en termes formels.*

Strictly to forbid, *défendre étroitement, faire une étroite défense.*

Strictness (rigour or exactness) *rigueur, exactitude.*

The strictness or severity of laws, *la rigueur ou la sévérité des lois.*

† STRICTURE, S. (or spark from a red hot iron) *étincelle, bluette, ou paillette de fer chaud. Ce mot vient du Latin.*

* Brutes have some strictures of ratiocination, * *les brutes ont quelques étincelles de raison.*

Stride, S. *enjambée.*

Cock-stride, V. *Cock.*

To STRIDE, V. N. *enjamber, faire une enjambée.*

Stridingly, Adv. *en faisant des enjambées, en enjambant.*

STRIFE, S. (dispute or quarrel) *dispute, différend, contestation, querelle, débat.*

Strike, S. (or measure) *mesure, boisseau.*

To STRIKE, V. N. (to beat, to give one, or several blows) *frapper, battre, donner, ou porter un ou plusieurs coups.*

He struck me on the head, *il m'a frappé, ou il m'a porté un coup à la tête.*

To strike fire, *battre le fusil, faire du feu avec un fusil.*

P. Strike the iron whilst 'tis hot, P. *il faut battre le fer pendant qu'il est chaud.*

* To strike (to affect or make an impression upon the senses or mind) * *frapper, toucher, faire impression, sur les sens ou sur l'esprit.*

* To strike to the very heart, * *percer le cœur.*

☞ To strike, V. N. & A. (as the clock does) *frapper, sonner.*

The clock strikes, *l'heure frappe, ou l'horloge sonne.*

It struck twelve a clock, *il a sonné midi, il est midi sonné.*

☞ To strike corn (to make measure even with a strikle) *couper ou racler le bled.*

☞ To strike (a sea-term for to pull down) *amener, abaisser, caler, baisser, abbatre, mettre bas.*

To strike sail, *amener, caler, abaisser les voiles, les mettre bas.*

To strike the flag, *baisser le pavillon.*

To strike the top-masts, *abbatre, ou amener les mâts du perroquet.*

☞ To strike the sands, or to strike, N. (to run a-ground) *toucher, échouer, donner à travers.*

☞ To strike (or hit one's) head against the wall, (in a proper and figurative sense) *donner, se donner, ou heurter de la tête contre la muraille, au propre & au figuré.*

☞ To strike fire out of a flint, *tirer ou faire sortir du feu d'une pierre.*

To strike AT, V. N. * He strikes at (or undertakes) every thing, *il donne à tout, il entreprend indifféremment toutes choses.*

* That doctrine strikes at the order of providence, *cette doctrine choque, ou renverse l'ordre de la providence, cette doctrine donne atteinte à l'ordre établi par la providence.*

* This fable strikes upon our follies, *cette fable porte coup à nos folies, ou reprend nos folies.*

* That strikes at the atheist as well as at us, *cela fait contre l'athée aussi bien que contre nous.*

To strike (or go) THROUGH, *traverser.*

* There is a divine providence that strikes through all things, *il y a une providence divine qui se fait sentir partout, ou qui regne en toutes choses.*

☞ To strike a colour, *donner une couleur.*

☞ To strike blind, *frapper d'aveuglement, rendre aveugle.*

To strike IN (or join) with, *se joindre avec, se ranger du côté de, se mettre de la partie.*

To strike ASUNDER, *faire tomber en pièces.*

To strike AGAIN, *se revenger, se défendre lors qu'on est attaqué.*

To strike AGAINST (to clash with) *choquer, être contraire ou opposé.*

To strike DOWN, *faire tomber, renverser par terre à force de coups.*

This lane strikes (or goes) INTO the broad street, *cette ruelle répond ou mène à la grande rue.*

☞ It struck him into the jaundice, *cela lui fit venir la jaunisse.*

* To strike one with admiration, *ravir quelqu'un en admiration.*

☞ To strike root (or absolutely) to strike, speaking of plants (to take root) *prendre racine, ou (absolument) prendre.*

☞ To strike a nail into a place, *planter, ficher, coigner, ou faire entrer un clou en quelque lieu.*

☞ To strike (give or join) battle, *donner ou livrer bataille.*

* † To

* † To strike one (to ask money of one) * † porter ou allonger une estocade à quelqu'un.

To strike OFF, faire tomber, abattre à force de coups.

☞ To strike or cut off one's head, couper la tête à quelqu'un, lui faire sauter la tête.

To strike or blot OUT, effacer, rayer.

To strike UP, (or beat a drum,) battre le tambour.

☞ To strike up (as in musick, to begin to play) jouer, ou commencer à jouer, en parlant de la musique.

To strike (or trip up one's heels,) donner le croc en jambe à quelqu'un, faire tomber quelqu'un par adresse.

☞ To strike or strike up a bargain, faire arrêter ou conclure un marché.

Striker, S. celui qui frappe, &c.

Striking, S. l'action de frapper, &c.

V. To strike.

☞ Without striking a stroke, sans coup férir.

Strickle, or strickler, S. (that strikes off the over-measure) racloire.

STRING, S. attache, cordon.

A shoe-string, attache ou cordon de soulier.

Bow-string, corde d'arc.

☞ The strings of a musical instrument, les cordes d'un instrument de musique.

☞ The small strings (or threads) of roots, les fibres ou filets des racines.

The heart-strings, les fibres du cœur.

☞ The strings of a vine (and of some plants) tenons, sions tendres de vigne, &c.

* To have the world in a string (or all things at command) avoir tout à sonhait.

☞ The string-board of a stair-case, le limon d'un escalier.

To STRING (a violin) V. A. garnir (un violon) de cordes.

☞ To string pearls, enfiler des perles.

Stringed, Adj. garni de cordes, ou enfilé.

D † STRINGENT, Adj. (or forcing) fort, d'une grande force.

Ex. To maintain a truth in a stringent way, soutenir une vérité avec bien de la force.

STRINGY, Adj. (from string) cordé.

Ex. A stringy radish, une rave cordée.

A stringy root, une racine fibreuse.

STRIP, S. (of cloth) petite bande de drap, ou de toile.

To make strip and waste (or to make strop and wast, in a law-sense) prodiguer, mal user.

To STRIP, V. A. (or to strip naked) dépouiller, ôter les habits à quelqu'un.

STRIPE, S. (or blow) coup.

☞ The stripes or streaks of a striped stuff, les rayes ou barres d'une étoffe rayée.

To make white or yellow stripes, rayer de blanc ou de jaune.

To STRIPE, V. A. (a stuff) rayer une étoffe.

Striped, Adj. rayé.

STRIPLING, S. (a youth) un jeune garçon, † un jeune gars.

STRIPPED, V. Stript.

Stripper, S. celui, ou celle qui dépouille.

Stripping, S. l'action de dépouiller, V. To strip.

Stript, Adj. dépouillé.

To STRIVE, V. N. (from strife, to endeavour) tâcher, s'efforcer, faire des efforts, s'évertuer.

☞ To strive (or to struggle) se débattre, se démener, être aux prises.

☞ To strive (or contend) with one contester, disputer avec quelqu'un.

To strive for mastery, faire à qui l'emportera, faire à qui sera le maître, faire au plus fort, * tirer au bâton ou au court bâton avec quelqu'un.

To strive who shall run best, faire à qui courra le mieux.

☞ He commands with so much grace, that every body strives in obedience, il a le commandement si beau, qu'il y a presse à lui obéir, ou qu'on lui obéit à l'envi, ou qu'on s'empresse de lui obéir.

All strived who should be foremost in serving him, ils s'empressoient à l'envi de le servir.

☞ To strive against the stream, * nager contre le torrent, naviger contre le courant.

Striver, S. celui qui tâche, &c. V. To strive.

Striving, S. l'action de tâcher, &c. V. To strive.

Strivingly, Adv. à l'envi.

Stroak, V. Stroke.

STROKE, S. (from to strike, a blow) un coup, action de frapper.

A stroke with a stick, un coup de bâton.

To give quick strokes, frapper dru & menu.

☞ To come under the stroke of justice, être puni, souffrir quelque supplice.

☞ The clock is upon the stroke of eleven, il s'en va onze heures, l'horloge va frapper onze heures.

☞ A stroke of a pen or pencil, un coup ou trait de plume ou de pinceau.

Un trait hardi, délicat, savant, merveilleux. Tout cela se dit dans l'une & dans l'autre langue.

* † He has a good stroke in the mouth (he eats with a good stomach) il mange de bon appétit, * † il pile bien, il pile comme il faut.

* He bears a great stroke (or sway) il a beaucoup de pouvoir, il peut beaucoup.

To STROKE, V. A. flater, caresser avec la main.

☞ To stroke (or milk) a cow, traire une vache.

Stroked, Adj. flaté, &c. V. To stroke.

Stroking, S. l'action de flater, &c. V. To stroke.

☞ The strokings of milk, le dernier lait qui sort du trayon de la vache quand on la traite.

To STROLL, V. N. (to go or ramble about) troler, rouler, roder.

To stroll, Act. (or carry) one about, troler quelqu'un.

Stroller, S. (a strolling player) un comédien de campagne.

Strolling, Adj. qui roule, qui rode, ambulant, qui n'est pas fixé en un lieu.

Ex. A strolling company of stage-players, troupe de comédiens ambulante, ou de campagne.

A strolling lady of the town, une coureuse, une garce, une prostituée.

Strond, V. Strand.

STRONG, Adj. (robust, lusty, vigorous in its kind) fort, puissant, robuste, qui a de la force, vigoureux.

☞ Strong (mighty, powerful, considerable) fort, puissant, considérable.

A strong army, une forte, ou puissante armée.

☞ Strong (able to resist) fort, capable de résister.

Ex. A strong place, une place forte.

☞ Strong (or thick) fort, gros, ou épais de matière.

A strong beam, une poutre forte.

A strong box, un coffre-fort.

Strong liquors (liquors full of spirits, inebriating liquors) liqueurs fortes, pleines d'esprits.

I won't play with you, you are too strong for me, je ne veux pas jouer contre vous, vous êtes plus fort que moi.

* Strong (forcible, powerful, solid) fort, puissant, solide, appuyé sur de bons principes.

A strong wind, un vent fort.

A strong pulse, un pouls fort & élevé.

A strong inclination, or passion, une forte inclination ou passion.

☞ The devil was strong in him, le diable le possédait d'une terrible force, ou manière.

☞ A strong clayey soil, or ground, terre forte, terre grosse & tenace, difficile à labourer.

* A strong or emphatical expression, une expression forte, significative, emphatique ou énergique.

☞ A strong soup, pottage, or broth (full of gravy) soupe succulente, où rien n'est épargné.

☞ Strong (sharp to the taste or smell) fort, acre & piquant au goût, ou à l'odorat.

Strong vinegar, du vinaigre fort, du vinaigre de vin.

☞ Strong (of an ill taste or smell) fort, qui a un mauvais goût, ou qui sent mauvais.

A strong breath, une haleine forte.

* A strong (or rank) Papist, un Papiste outré, ou entêté.

☞ Strong water, de l'eau de vie distillée avec des ingrédients.

A strong-water-shop, *une boutique où l'on vend de l'eau de vie.*

It smells too strong of the minerals, *cela sent trop les minéraux.*

They were but ten thousand men strong, *ils n'avoient que dix mille hommes, leurs forces n'étoient qu'au nombre de dix mille hommes.*

To be strong in the purse, *avoir beaucoup d'argent, avoir la bourse bien garnie, * avoir les reins forts.*

How strong are you? what money have you? *quel argent, ou combien d'argent avez-vous?*

I am but a crown strong, *je n'ai qu'un écu.*

You are strong enough, or your purse is strong enough for our present occasion, *c'est assez, cela suffit, cela fera notre affaire.*

I have a strong suspicion of it, *je le soupçonne fort.*

Strong-limb'd, strong-dock'd, (or well fet) *robuste, trapu, fort, qui a un bon dos.*

A strong-back'd horse, *cheval d'esquive, ou qui va sur l'esquive.*

A strong-bodied man, *un homme fort ou robuste, un puissant homme, un puissant corps.*

Strong-bodied wine, *vin qui a du corps, vin ferme ou de garde.*

Strongly, *Adv. fortement, fort, vigoureusement, puissamment, fermement, solidement.*

Push on strongly, *poussez fortement, fort ou vigoureusement.*

A strongly-seated town, *place forte d'assise.*

STROP, *V. Strip.*

Strove, *c'est un Prétérit du verbe to strive.*

To STROUT, *&c. V. To strut, &c.*

To strow, *&c. V. To strew, &c.*

STRUCK, *Adj. (from to strike) frappé, &c. V. To strike.*

Planet-struck (stunned or amazed) *frappé d'étonnement, tout étourdi, éperdu.*

A struck, *S. X. Steer.*

STRUCTURE, *S. (or fabrick) structure, construction.*

* The structure (order, disposition) of a discourse, ** la structure d'un discours, l'ordre, la disposition ou l'arrangement de ses parties.*

STRUGGLE, *S. (resistance, effort) effort, résistance, dispute.*

To STRUGGLE, *V. N. (to stir one's self violently) se débattre, se démener, s'agiter, se remuer violemment.*

To struggle (to strive or endeavour) *se démener, se remuer, tâcher, faire des efforts, s'efforcer, prendre de la peine.*

A child that struggles for birth, *un enfant qui fait des efforts pour sortir du ventre de sa mère.*

To struggle (to wrestle, fight, or contend) *être aux prises, lutter, combattre, chicaner, disputer.*

To struggle with or against death,

combattre, chicaner avec la mort, lutter contre la mort.

When one struggles for death, *dans les trances de la mort.*

He did so struggle, that he got away, *il a tant fait, qu'il s'est enfin sauvé.*

To struggle out of one's clutches, *se débarrasser de quelqu'un à force de bras.*

Struggler, *S. celui ou celle qui se débat, &c. V. To struggle.*

Struggling, *S. l'action de se débattre, &c. V. To struggle.*

* There's no struggling with necessity, *il faut céder à la nécessité.*

STRUMPET, *S. (or common whore) une prostituée, une putain publique, une abandonnée, une coureuse.*

STRUNG, *Adj. (from to string) garni de cordes, enfilé.*

To STRUT, or to strut along, *V. N. (to walk proudly along) se carrer, marcher d'un air fier & orgueilleux, † piaffer.*

A strutting, or strutting along, *S. démarche fière & orgueilleuse, † piaffe.*

STUB, or stump, *S. tronc, chicot.*

A stub nail, *un clou tout usé.*

Stubbed, *Adj. (short and well fet) trapu, membru.*

A stubbed fellow, *un trapu.*

STUBBLE, *S. estèule, estouble ou chaume.*

A stubble goose, *une oye d'automne.*

STUBBORN, *Adj. (headlong, obstinate) têtu, obstiné, opiniâtre, revêche.*

Stubbornness, *S. opiniâtreté, obstination.*

Stubbornly, *Adv. en tête, en opiniâtre, opiniâtrément, obstinément, avec obstination.*

STUCK, *Adj. (from to stick) attaché, &c. V. To stick.*

The child cries as if it were stuck, *l'enfant crie comme s'il étoit poigné.*

Stuck est aussi un Prétérit du verbe to stick.

STUD, *S. (a nail imbossed in any thing) clou, dont on garnit quelque chose pour l'ornement.*

Stone-stud (or post) *une borne.*

A stud of mares (a stock of breeding mares) *un haras de cavailles.*

To stud, *V. A. garnir de cloux.*

Studded, *Adj. garni de cloux.*

Studded with gems, *garni de pierres précieuses, ou de pierreries.*

STUDENT, *S. (or scholar) un étudiant, un écolier.*

A great student (a studious man) *une personne fort studieuse, qui étudie fort.*

Studied, *V. Study'd.*

Studious, *Adj. (or bookish) studieux, qui aime fort l'étude, qui se plaît à l'étude.*

To live a studious life, *passer sa vie dans l'étude.*

I am very studious (I endeavour) *to please him, je m'étudie ou je*

m'attache à lui plaire, je tâche de lui plaire.

Studiously, *Adv. avec étude, avec application, avec attachement.*

Studiousness, *S. attachement à l'étude.*

STUDY, *S. (application of mind to learn any thing) étude.*

To be in a course of study, *faire ses études.*

To hinder one's study, *empêcher quelqu'un d'étudier, l'interrompre quand il étudie.*

Study (or closet to study in) *étude, cabinet où l'on étudie.*

* Study (application of mind to do any thing) ** étude, application d'esprit.*

He makes it his study, *c'est-là son étude, il y met toute son étude.*

* I will make it my study (or business) to please you, *je m'étudierai ou je mettrai toute mon étude à vous plaire, je tâcherai de vous plaire, je ferai tous mes efforts pour vous plaire.*

* † To be in a brown study (to be dull or melancholy) *être sournois, sombre, rêveur, mélancolique.*

To STUDY, *V. A. (to apply one's mind to a thing, in order to learn it) étudier, s'appliquer ou s'attacher à quelque chose pour l'apprendre.*

To study hard, *étudier fort & ferme, étudier ardemment, être attaché à l'étude.*

To study (to prepare or meditate before-hand) *étudier, méditer, préparer, composer.*

To study a compliment, *étudier un compliment.*

* To study (to observe in order to know) ** étudier, observer pour connaître.*

* To study men, ** étudier le monde.*

* To study one's humour, *étudier l'humeur de quelqu'un.*

* To study one's brains about a thing, *se fatiguer l'esprit sur quelque chose.*

To study, *V. N. & A. (to endeavour) s'étudier, tâcher, s'attacher, s'appliquer, faire ses efforts, songer.*

Ex. He studies to please all the world, *il s'étudie à plaire à tout le monde, il tâche de plaire à tout le monde.*

He studies (he gives his mind to) all manner of wickedness, *il s'étudie à toute sorte de méchanceté, il ne s'étudie qu'à faire du mal.*

I would have you study how to bring it about, *je voudrais bien que vous vous étudiassez à trouver les moyens d'en venir à bout.*

He does nothing but study mischief, *il ne songe ou il ne s'étudie qu'à faire du mal.*

Study'd, *Adj. (or done with much study) étudié, médité, préparé avec attention, fait avec soin.*

Studying, *S. l'action d'étudier, &c. V. To study.*

STUFF, *S. (any matters used in manufactures, wearing apparel, &c.) étoffe, matière de manufactures.*

Woollen

Woollen or silk stuff, *étouffe de laine ou de soie*.

Shoes made of very good stuff (or leather) *des souliers de bonne étoffe, ou d'un cuir bien conditionné*.

A bell of good stuff, *une cloche de bonne étoffe*.

Stuff (materials for building, as mortar, boards) *matériaux pour bâtir, comme du mortier, de la brique, des planches, &c.*

STUFF, an Interj. (of contempt) *bagatelle*.

Household stuff, *des meubles*.

Kitchen stuff, *graisse de cuisine*.

R. On se sert du mot de Stuff, dans le discours familier, pour exprimer une infinité de choses, ainsi on dira,

The stuff that runs out of a fore, le pus ou la matière qui sort d'une playe.

What nasty stuff is this? *quelle violence est ceci?*

'Tis pure stuff, taste it, c'est quelque chose de fort bon, goûtez-le.

Did you ever read such paltry stuff? *avez-vous jamais rien lu de si chétif? ou de si pitoyable? que dites-vous de ce sermon? sad stuff, pauvre drogue.*

I never saw such stuff in my life, je n'ai jamais rien vu de tel.

There's stuff indeed to laugh at, vraiment il y a de quoi rire.

'Tis all stuff, or lies, ce sont toutes des faussetés, il n'y a rien de cela.

To STUFF, V. A. (to fill or cram) *farcir, remplir, rembourrer*.

To stuff veal with herbs, *farcir du veau avec des herbes*.

To stuff one's belly or guts with meat, *se farcir, se remplir, ou s'emplier la panse de viande, * † se rembourrer le ventre, ou rembourrer son pourpoint*.

To stuff a chair, *rembourrer une chaise, la garnir de bourre*.

To stuff a saddle, to stuff it with felt, *rembourrer, ou feutrer une selle, la garnir de feutre*.

To stuff (or snap) UP, *boucher*.

This meat stuffs me up, *cette viande me charge l'estomac*.

Stuffed, Adj. *farcî, &c. V. To stuff*.

Stuffed UP (that does not freely fetch his breath) *qui a les conduits de la respiration bouchés*.

My head is stuffed up with a cold, *je suis tout enchevêtré, j'ai un enchevêtrement*.

Stuffed up in a close place (that wants air) *qui n'a pas assez d'air, qui est dans un lieu trop serré*.

Stuffing, S. l'action de farcir, V. To stuff.

STUKE, S. (a plaister of Paris) *fluc*.

STUM, S. (the flower offermenting wine) *surmoust: ou ce qu'on y met pour le clarifier*.

To STUM, V. A. (to sophisticate) *decayed wine, sophistiquer, falsifier, frelater, mixtionner du vin*.

† STUMBLE, S. Ex. But the clown, after a little stumble (or scruple) with himself, &c. *mais le paysan, après quelque léger scrupule en lui-même*.

To STUMBLE, V. N. (to trip) *broncher, trébucher*.

A horse that stumbles every step, *cheval qui bronche, ou qui molit à chaque pas*.

P. 'Tis a good horse that never stumbles, P. *il n'y a si bon cheval qui ne bronche*.

* To stumble at (or scruple) a thing, *faire scrupule, ou difficulté d'une chose*.

P. To stumble at a straw, and leap over a block, *faire scrupule des choses les plus aisées, ou les plus innocentes, & se jouer de celles qui sont difficiles & d'une suite dangereuse*.

* To stumble UPON or INTO a thing, (to find it, or light upon it by chance) *trouver, rencontrer une chose par hasard*.

Stumbled AT, Adj. *dont on fait scrupule*.

Stumbled UPON, *trouvé, ou rencontré par hasard*.

Stumbler, S. *celui, ou celle qui bronche, ou qui trebuché*.

Stumbling, S. *bronzade, l'action de broncher, &c. V. To stumble*.

Stumbling, Adj. Ex. A stumbling block, *pièce de scandale, ou pierre d'achoppement, écueil, achoppement*.

A stumbling horse, *cheval qui molit, ou qui bronche*.

STUMMED, Adj. *sophistiqué, falsifié, &c. V. To stum*.

Stumming, S. *l'action de sophistiquer, &c. V. To stum*.

STUMP, S. *tronc, moignon, chicot*.

The stump of a tree, *le tronc d'un arbre, ou un chicot d'arbre*.

The stump of one's leg cut off, *tronc, ou moignon de jambe coupée*.

The stump of a tooth, *chicot de dent*.

* † To bestir one's stumps (to be stirring, or in action) *se remuer, se donner du mouvement, ou de l'action*.

Stump-footed, *qui a le pied tout d'une pièce*.

To stun, or stund, V. A. *étourdir, frapper d'étonnement, étonner*.

The blow stunned him, *ce coup-là l'étourdit, ou lui étouffa le cerveau*.

Stunded, V. *Stunned*.

STUNG, Adj. (from to sting) *piqué, mordu, V. To sting*.

Stunned, Adj. (from to stund) *étourdi, frappé d'étonnement, étonné*.

Stunning, S. *étourdissement, l'action d'étourdir, &c. V. To stun*.

To STUNT, V. A. (to hinder the growth of any thing) *rabougir, empêcher de croître*.

Stunted, Adj. (crooked, mishapen) *rabougri*.

To grow stunted, *se rabougir*.

Stupe, S. *un bain d'herbes médicinales pour y baigner des malades qui ont les membres brisés ou couverts d'ulcères*.

Stupefaction, S. (or benumbing) *stupéfaction, engourdissement*.

Stupefaction (astonishment) *étonnement*.

Stupéfactive, or stupefying, Adj. (that stupifies) *stupéfiant, qui stupéfie, narcotique, assoupissant*.

STUPENDIOUS, or stupendous, Adj. (wonderful) *prodigieux, étonnant*.

STUPID, Adj. (or blockish) *stupide, bête, d'esprit grossier, lourd, & pesant*.

The stupid worship of images, *le culte grossier des images*.

Stupid (senseless, dismayed) *stupide, interdit, † stupéfait*.

Stupidity, S. *stupidité, bêtise, pesanteur d'esprit*.

Stupidly, Adv. *stupidement, d'une manière stupide*.

To STUPIFY, V. A. (to benumb, or make insensible) *stupéfier, engourdir, rendre insensible*.

To stupify (to make stupid or dull) *bêter, rendre stupide*.

To stupify (or astonish) *étonner, rendre interdit*.

Stupify'd, Adj. *stupéfié, &c. V. To stupify*.

Stupifying, S. *stupéfaction, action de stupéfier, &c. V. To stupify*.

Stupor, S. (or numness) *stupeur, engourdissement*.

STUPRATION, S. (a deflowering, or rape) *rapt, viol. Il vient de stupor*.

Sturdily, Adv. (or bluntly) *brusquement, d'une manière brusque*.

Sturdily (or saucily) *insolamment, d'une manière insolente*.

Sturdiness, S. (or bluntness) *brusquerie, humeur, conduite, ou action brusque*.

Sturdiness (or sauciness) *insolence*.

STURDY, Adj. (strong, lusty) *fort, robuste, vigoureux*.

Sturdy-beggars, *mendiants valides*.

Sturdy (or blunt) *brusque, insolent*.

STURGEON, S. (a sea-fish) *étourgeon, poisson de mer*.

To STUT, or to STUTTER, V. N. (to stammer) *bégayer, bredouiller*.

Stutterer, S. *bégue, celui ou celle qui bégaye, bredouilleur, ou bredouilleuse*.

Stuttering, S. *bégayement, bredouillement, l'action de bégayer, ou de bredouiller*.

STY, S. a hog-sty, *étable à cochons*.

Stygian, Adj. (belonging to the infernal river, called the Styx by poets) *stygien, qui appartient au Styx*.

Styx, S. *le Styx*.

STYLE, S. (or way of writing) *style, ou stile*.

Style (the way of reckoning the beginning of the year) *style ou stile*.

Ex. The old and new style, *l'ancien, ou le vieux & le nouveau style*.

Style (in dialling) *style de cadran, dont l'ombre sert à marquer les heures*.

Style (or title) *titre*.

The royal style was proclaimed, *on fit la*

fit la proclamation royale, on proclama les titres royaux.

☞ Style (or manner of painting) la manière, le goût de peindre.

Raphael's or Tintoret's style, la manière de Raphaël, ou de Tintoret.

To style, V. A. (to give the title) donner le titre.

To style one's self, V. R. prendre le titre, se dire.

STYPTICK, V. STIPTICK.

S U

SUASION, S. (or persuasion) suasion, persuasion, instigation, conseil.

Suasory, Adj. persuasif.

SUAVITY, S. (or sweetness) douceur, suavité.

Subaction, S. l'action de conquérir, de se rendre le maître, de plier les choses ou les personnes: from the Latin subigere, soumettre.

A SUB-ALMONER, S. un sous-aumonier.

SUBALTERN, or SUBALTERNATE, Adj. (placed under another) subalterne, inférieur.

Subaltern, S. (an inferior officer) un subalterne, un officier subalterne.

SUB-BRIGADIER, S. Sou-Brigadier.

SUB-CHANTER, S. sou-chantre.

SUB-COMMISSIONER, S. sou-commiss.

☞ The imperial sub-commissioners, les commissaires délégués de l'Empire.

SUB-DEACON, S. Sou-Diacre.

Sub-Deaconship, S. Sou-Diaconat.

SUB-DEAN, S. Sou-Doyen.

Subdelegate, Adj. (or appointed under) sub-délégué, substitué.

Subdelegate, S. un substitut.

To SUBDELEGATE, V. A. subdéléguer.

Subdelegated, Adj. subdélégué.

Subdelegating, or subdelegation, S. subdélégation.

SUBDITITIOUS, Adj. (put in another's room) supposé, mis en la place d'un autre.

To SUBDIVIDE, V. A. (to divide a division) subdiviser.

Subdivided, Adj. subdivisé.

Subdivision, S. subdivision.

D + SUBDOLOUS, Adj. (or deceitful) trompeur, où il y a de la fourberie.

To SUBDUCE, &c. V. To substract, &c.

To SUBDUE, V. A. (to bring under, to conquer, or master; in a proper and figurative sense) subjuguier, conquérir, soumettre, vaincre, assujettir, dompter, surmonter, maîtriser.

☞ To subdue (or mortify) one's flesh, mortifier la chair.

Subdued, Adj. subjugué, conquis, &c. V. To subdue.

Subduer, S. celui qui subjugué, ou qui a subjugué, &c. V. To subdue.

Subduing, S. l'action de subjuguier, &c. V. To subdue.

SUBHASTATION, S. (an out-cry,

or port-sale) subhastation, encan, fait par autorité de justice.

SUBJECT, Adj. (tied, obliged to any dependance) sujet, soumis, astreint, obligé à quelque dépendance.

☞ Subject (apt or wont) sujet, accoutumé.

Subject to steal, sujet à dérober.

Subject to several diseases, sujet à plusieurs maladies.

☞ The subject matter, sujet, ou la matière, qu'on traite, &c.

Subject, S. (one that is under the domination of a sovereign Prince or State) sujet, sujette.

☞ Subject, or subjects (the people in a State) le peuple, les sujets d'un Etat.

The King's interest is inseparable from that of the subject, l'intérêt du Roi est inséparable de celui du peuple, ou de celui de ses sujets.

It is impossible to raise great taxes without grieving the subject, il est impossible de lever de gros impôts, sans fouler le peuple.

Subject (the matter treated of) sujet, matière dont on traite.

☞ Subject (the substance to which qualities adhere) sujet, substance qui a quelque qualité.

To SUBJECT, V. A. (or subdue) soumettre, assujettir, dompter, ranger sous sa domination.

☞ To subject (to make liable, to oblige) assujettir, obliger, astreindre.

Subjected, Adj. assujetti, &c. V. To subject.

Subjection, S. (great dependance, slavery) sujettion, dépendance, servitude, assujettissement.

☞ Subjection (obligation, necessity) sujettion, obligation, nécessité.

☞ Subjection (the being a subject) sujettion, condition d'un sujet.

To bring into (or under) subjection, assujettir, soumettre.

To SUBJOIN, V. A. (to add) ajoindre, joindre à.

Subjoined, Adj. ajouté, joint.

Subjoining, S. l'action d'ajouter, ou de joindre.

SUBITANEOUS, Adj. (or sudden) subit, soudain, prompt, imprévu.

To SUBJUGATE, V. To subdue, &c.

SUBJUNCTIVE, Adj. (from to subjoin) subjonctif.

Ex. The subjunctive mood, le mode subjonctif, le subjonctif.

To SUBLIMATE, V. A. (a term of chymistry) sublimer.

Sublimated, Adj. sublimé.

Sublimating, or sublimation, S. sublimation, ou l'action de sublimer.

Sublimatory, S. (an instrument or vessel of sublimation) sublimatoire.

Sublimatum, S. (or white mercury) sublimé, mercure sublimé.

SUBLIME, Adj. (or lofty) sublime, relevé, grand, haut, extraordinaire.

A sublime genius, un génie sublime, grand, extraordinaire.

A sublime style, style sublime, le sublime.

To SUBLIME, V. To sublimate.

* To sublime (to raise, or refine) élever, raffiner, spiritualiser.

To sublime one's flesh into a soul, spiritualiser sa chair.

Sublimed, Adj. élevé, raffiné, spiritualisé.

Sublimeness, or sublimity, S. sublimité, élévation.

Sublimy, V. Sublimatum.

SUBLUNARY, Adj. (under the moon) sublunaire.

SUB-MARSHAL, S. (or under-marshal) le geolier de la prison qu'on appelle the marshalsea.

SUBMERSION, S. (or drowning) submersion.

To SUBMINISTER, V. A. (to supply with) fournir, donner, administrer.

Administred, Adj. fourni, donné, administré.

SUBMISS, V. Submissive.

Submissly, V. Submissively.

Submission, S. (respect, or yielding) soumission, respect, déférence.

Sir, with submission, monsieur, sans le respect que je vous dois.

With submission to better judgment, je me soumets, ou je m'en rapporte au jugement de ceux qui sont plus éclairés que moi.

☞ With an entire submission (or resignation) to God's will, avec une entière soumission, ou résignation à la volonté de Dieu.

Submissive, Adj. (humble or respectful) soumis, humble, plein de respect, plein de soumission, respectueux.

Submissively, Adv. d'une manière soumise, avec soumission.

To SUBMIT, V. A. (to bring under, to subject) soumettre, assujettir, ranger sous la puissance de.

☞ To submit one's self, V. R. (to yield) se soumettre, se conformer à.

☞ To submit (leave, or refer) soumettre, déférer, se remettre, se rapporter.

To SUBMIT, V. N. (or yield) se soumettre, fléchir, plier, se conformer à, * passer par.

You must submit to that, il vous faut soumettre à cela, il vous faut passer par-là.

☞ To make a man submit to one's own terms, faire venir quelqu'un aux conditions, aux termes, ou au point que l'on veut, * † le faire venir à jubé.

Submitted, Adj. soumis, &c.

Submitting, S. l'action de soumettre, &c. V. To submit.

SUBORDINATE, Adj. (inferior) subordonné, ou subordonné.

To SUBORDINATE, V. A. (to set under another) subordonner.

Subordinated, Adj. subordonné.

Subordinately, Adv. subordonnement.

Subordination, S. (dependency) subordination, dépendance.

To SUBORN, V. A. (to seduce and debauch one, to make him do an ill thing) suborner, débaucher, apostoler, attirer, séduire.

Subor-

Subornation, S. *subornation*, l'action de suborner.

Suborned, Adj. *suborné*, aposté, &c.

Suborner, S. *suborneur*, ou *subornateur*.

Suborning, S. l'action de suborner, *subornation*, &c. V. To suborn.

SUBPOENA, S. (a law-term, a writ to summon people to appear in court) citation, ajournement, assignation.

To subpoena, V. A. (or summon to appear) citer, ajourner, assigner.

SUB-READER, S. (he that is an under-reader in one of the inns of court) étudiant en droit, choisi par celui qui tient la chaire dans un collège de droit pour l'assister lors qu'il fait leçon en public.

SUBREPTITIOUS, &c. V. Surreptitious, &c.

SUBROGATE, &c. V. Surrogate, &c.

To SUBSCRIBE, V. A. & N. souscrire, signer, mettre son nom au bas de quelque écrit.

To subscribe a letter of attorney, souscrire une procuration.

To subscribe a letter, signer une lettre.

I conclude, and subscribe your very humble servant, je conclus en vous assurant que je suis votre très-humble serviteur.

* To subscribe (to submit, or consent) to a thing, * souscrire, se soumettre, consentir à quelque chose, l'accorder.

Subscribed, Adj. *signé*, &c. V. To subscribe.

Subscriber, S. celui, ou celle qui signe, ou qui a signé, &c. V. To subscribe.

A subscriber to a book, une personne qui s'est engagée de prendre un livre qui s'imprime, aux conditions publiées par l'auteur, ou par le libraire, souscripteur.

Subscribing, S. l'action de signer, &c. V. To subscribe.

Subscription, S. (sign manual) souscription, seing, signature.

To put out a book by way of subscriptions, publier un livre par souscription, ou par signatures, en proposant des avantages à ceux qui voudront avancer une partie de l'argent avant que l'impression soit finie.

Subsequent, Adj. (immediately following) subséquent, suivant.

Subsequently, Adv. subséquemment, ensuite, après.

To SUBSERVE, V. A. (or help) servir, favoriser, aider, seconder, appuyer.

Subserviency, S. utilité. We say also, *subservientness*, in the same sense.

Those reports are spread in subserviency to some politick design, on fait courir ces bruits par politique.

Subservient, Adj. utile, qui sert, qui aide, qui favorise, qui seconde.

To make all things subservient to one's private interest, rapporter tout à son profit, ou à ses intérêts.

D † To SUBSIDE, V. N. (to stoop or lower) s'abaisser, baisser, ou aller au fond.

The streams subside from their banks, les ruisseaux se retirent de leurs bords.

Subsidence, S. (or settlement) sédimement, résidence.

Subsidiary, Adj. (auxiliary, helping) subsidiaire, qui aide.

Subsidy, S. (aid, or tax) subside, impôt, c'est le nom que les Normands donnèrent, après la conquête, aux taxes pécuniaires.

Subsidy (a supply of money) subside, secours d'argent.

To SUBSIGN, V. To subscribe.

Subsigned, V. Subscribed.

To SUBSIST, V. N. (to exist, or continue to be) subsister, exister, être encore, continuer d'être.

To subsist (to live) subsister, vivre, s'entretenir.

Subsistence, S. (abiding, continuance) existence.

Subsistence, (food, livelihood) subsistance, entretien, nourriture, entretènement.

Subsistence-money (half-pay given to soldiers) subsistance, moitié-payé qu'on donne aux troupes.

SUBSTANCE, S. (a being subsisting of itself) substance, être.

Substance (or matter) substance, matière.

Substance (the best, the nourishing part of a thing) substance, ce qu'il y a de meilleur, de plus succulent, de plus nourrissant.

The substance (the quintessence, or most material parts) of a discourse, la substance, la quintessence d'un discours, ce qu'il y a de plus essentiel, de plus précis, le précis.

Substance (or reality) * substance, réalité.

Substance (estate, goods) substance, bien, ou biens.

Substantial (essential) substantiel, essentiel.

Substantial (or juicy) meat, viande substantielle, ou succulente.

The substantial part of a discourse, ce qu'il y a de plus substantiel, de plus solide, ou de plus important dans un discours, la substance d'un discours.

Substantial (or strong) woollen cloth, de bon drap, du drap fort, du drap moileux.

Substantial linen cloth, de bonne toile, de la toile forte, toile bien travaillée.

A substantial (or strong) building, un bâtiment solide.

A substantial (or rich) man, un homme aisé, un aisé, un homme riche.

Substantial (real, solid) réel, solide.

Substantially, Adv. substantiellement, en substance, d'une manière substantielle.

Substantive, Adj. (a term in Grammar) substantif.

Ex. A noun substantive, or a substantive, Subst. un nom substantif, un substantif.

Substantively, Adv. *substantivement*, en manière de substantif.

Substitute, S. (or deputy) un substitut.

To SUBSTITUTE, V. A. (to appoint in the room of another) substituer, mettre en la place d'un autre, subroger.

Substituted, Adj. *substitué*.

Substituting, or substitution, S. substitution, ou l'action de substituer, &c.

To SUBTRACT, V. A. (to deduct, or take off) soustraire, ôter.

Subtracted, Adj. *soustrait*, ôté.

Subtracting, S. l'action de soustraire.

Subtraction, S. soustraction.

Subtraction, or the rule of subtraction in arithmetick, la soustraction, ou la règle de soustraction.

SUBTENSE, S. (a chord of the arch of a circle) soutendante. From to subtend, sous-tendre, terme de Géométrie.

SUBTERFLUOUS, Adj. (which flows or runs under, a term of Philosophy) qui coule par dessous.

SUBTERFUGE, S. (shift, or evasion) subterfuge, échapatoire, fuite, faux fuyant.

SUBTERRANEAN, or SUBTERRANEOUS, Adj. (under ground) souterrain, qui est sous terre.

SUBTIL, or subtle, V. Subtle.

Subtilization, S. subtilisation.

To SUBTILIZE, V. A. (to make subtle, or rarefy) subtiliser, rarefier, ou rendre subtil, délié, ou pénétrant.

* To subtilize, V. N. (to use subtleties) * subtiliser, raffiner, finesser.

Subtilized, Adj. *subtilisé*.

Subtilizing, S. subtilisation, action de subtiliser, V. To subtilize.

Subtily, V. Subtly.

Subtily, V. Subtlety.

SUBTLE, subtil, or subtle, Adj. (thin, penetrating, piercing) subtil, délié, fin, menu, pénétrant, perçant.

* Subtle (or cunning) subtil, fin, adroit.

A subtle trick, un tour subtil, un tour de finesse, une subtilité.

Subtlety, S. (the being subtle) subtilité, qualité de ce qui est subtil.

* Subtleties (or quirks) subtilités, finesse, détours, chicane.

Subtly, Adv. (or cunningly) subtilement, finement, adroitement.

To SUBTRACT, V. To subtract. Subtract, & ses dérivatifs, est le meilleur, il vient de sub, & trahere.

Subversion, S. (or overthrow) subversion, ruine, renversement.

To SUBVERT, V. N. (or to overthrow) renverser, perdre, bouleverser, détruire, ruiner.

Subverted, Adj. renversé, perdu, bouleversé, détruit, ruiné.

Subverter, S. celui ou celle qui renverse ou qui a renversé, &c.

Subverting, V. Subversion.

SUB-VICAR, S. sou-vicaire.

Sub-vicarship, S. sou-vicariat.

SUBURB, S. (that part of a town, or

or city, which lies without the walls) un fauxbourg.

SUCCEDANEIOUS, *V.* Succeeding, Adj.

☞ A succedaneous medicament (used instead of another) médicament succédané, un succédané, ou substitut.

To SUCCEED, *V. A.* (to come after) succéder, venir après, suivre, prendre la place de.

Love succeeds hatred, l'amour succède à la haine.

One year succeeds another, les années se suivent.

☞ To succeed one (or be one's heir) succéder à quelqu'un, être son héritier.

☞ To succeed one (or to prosper) Act. bénir, faire réussir, donner bon succès.

To succeed, *V. N.* (to have good success, to prosper) succéder, réussir, avoir bon succès.

To succeed (to fall out) réussir, tourner, aller bien ou mal.

Succeeded, Adj. succédé, suivi, &c. *V.* To succeed.

Succeeding, *S.* l'action de succéder, &c. *V.* To succeed. We say also, succédent, Adj. qui vient après.

Succeeding, Adj. suivant, futur.

Successful, Adj. (or fortunate) heureux, qui a bien réussi.

Successfully, Adv. heureusement, avec succès.

SUCCESS, *S.* (or event) succès bon ou mauvais, événement.

☞ Success (prosperous event, happy issue) succès, réussite, bon ou heureux succès.

To have success (or succeed well) réussir, succéder.

Succession, *S.* (the succeeding another, an inheritance) succession, hérédité.

☞ Succession (or series) of time, succession de tems, suite d'années.

☞ For many successions of ages, pendant plusieurs siècles de suite.

Successive, Adj. successif, qui se suit, qui vient immédiatement après.

Successively, Adv. successivement, l'un après l'autre, tour à tour, from successive.

Successless, Adj. malheureux, infortuné, qui ne réussit pas, ou à qui rien ne réussit.

Successor, *S.* (he that succeeds another in his place or estate) successeur.

SUCCINCT, Adj. (short or brief) succinct, court, en peu de paroles, bref, serré.

Succinctly, Adv. succinctement, brièvement, en peu de mots, sommairement.

Succinctness, *S.* brièveté, qualité de ce qui est succinct.

SUCCORY, *S.* (an herb) chicorée, herbe.

SUCCOUR (help, or relief) secours, aide.

To SUCCOUR, *V. A.* (help, or relieve) secourir, donner secours, aider.

Succoured, Adj. secouru, aidé.

Succourir, *S.* celui qui donne du secours.

Succouring, *S.* l'action de secourir, de donner secours, ou d'aider.

Succourless, Adj. dépourvu de secours.

SUCCUBUS, *S.* (a devil that takes a woman's shape to lie with a man) un succube.

Succulency, *S.* suc, abondance de suc, substance.

SUCCULENT, Adj. (or juicy) succulent, plein de bon suc, substantiel.

To SUCCUMB, *V. N.* (to sink, or be overcome) succomber, plier, être accablé, n'en pouvoir plus.

SUCH, Adj. (same, like, or of the same manner) tel, de même, pareil, semblable.

Such as it is, tel qu'il est.

Many such men, beaucoup de telles gens, beaucoup de ces gens-là.

I will have no such thing, je ne veux rien de tel.

☞ Such (or so) si.

Ex. For such a small matter, pour si peu de chose.

I am not such a fool, je ne suis pas si fou.

☞ Such (or so great) tel, si grand.

He made such a noise that, il faisoit un tel bruit que.

We had such tempests, nous eumes de si grandes tempêtes.

☞ Such as (those that) ceux ou celles qui.

Ex. Such as rule the state, ceux qui gouvernent l'état.

Let us take such as we can get, prenons de ceux qu'il y a.

How happy am I to have such a friend as you! que je suis heureux d'avoir un ami comme vous!

For such a man as I, pour un homme comme moi, ou de ma façon.

☞ I am not such a man as to disagree about that, je ne suis pas homme à disconvenir de cela.

☞ After such a time that, après que.

☞ And such like, & autres semblables.

SUCK, *S. Ex.* To give suck, donner à tetter, donner la mamelle, allaiter. Suck est un mot trivial pour toutes sortes de liqueurs.

* † A suck-lpigot (or toper) un bon biberon.

Suck-stone (or sea-lamprey, supposed by some to be the remora of the ancients) lamproye de mer.

To SUCK, *V. A.* sucer, tirer le suc ou quelque liqueur avec la bouche.

☞ To suck, *V. A. & N.* (to suck the breast) tetter.

A child that sucks, a sucking child, un enfant qui tette.

A calf that sucks the dam, un veau qui tette sa mère.

* To suck one's substance, to suck his very marrow (to get his money by degrees) sucer quelqu'un, l'épuiser, le ruiner.

To suck IN, sucer.

To suck in an error with one's mo-

ther's milk, sucer une erreur avec le lait, en être imbu de bonne heure.

To fuck OUT, sucer, faire sortir à force de sucer.

☞ To fuck out the air, pomper l'air.

To fuck UP, sucer, vider.

SUCKER, *S.* (one that sucks) celui ou celle qui suce, ou qui tette, &c. *V.* To suck.

☞ The sucker of a pump, soupape, ou piston de pompe.

☞ A sucker of the root of a flower, cayeu d'oignon de fleur.

☞ Suckers of a tree, rejettons d'arbre, qui naissent à côté, & qui entrent le suc.

Suckers, *S.* (a sort of sweet-meats) sorte de confiture.

Sucking, *S.* l'action de sucer, &c. *V.* To suck.

Sucking, Adj. Ex. A sucking pig, un cochon de lait.

A sucking lamb, agneau qui tette encore.

☞ A sucking bottle, biberon.

* He is not well past his sucking bottle, il est à peine hors du berceau.

To SUCKLE, *V. A.* (or give suck) allaiter, donner la mamelle, donner à tetter, nourrir.

Suckled, Adj. allaité, nourri.

Suckling, *S.* l'action d'allaiter, &c. *V.* To suckle.

Suckling (a lamb that sucks the dam) agneau qui tette sa mère.

Sucky, Adj. qui aime à sucer, qui aime à boire, qui s'imbibe de la liqueur.

SUCTION, *S.* (or sucking) sucement, l'action de sucer.

SUD, or soap-sud, *S.* eau de savonage.

* † To be in the suds (or in a plunge) être dans l'embarras, ou dans le boubier.

SUDDEN, Adj. (hasty, quick, subitaneous) soudain, subit, prompt, qui vient tout à coup, ou presque tout à coup.

To die a sudden death, mourir d'une mort subite, mourir subitement.

☞ Sudden (unlooked for) imprévu, inopiné, à quoi l'on ne s'attendoit pas.

Upon the sudden, or on a sudden, or all of a sudden, or suddenly, Adv. subitement, soudainement, tout à coup, tout d'un coup, tout court.

Ex. He died suddenly, il mourut subitement.

Suddenness, *S.* promptitude.

☞ I was startled at the suddenness of the thing, la chose arriva si subitement que j'en fus tout alarmé.

SUDORIFICK, Adj. (or causing sweat) sudorifique, qui fait suer.

A sudorifick, *S.* un sudorifique.

Suds, *S.* eau de savon, pour laver.

To be in the suds, *V. N.* se trouver embarrassé dans une affaire litigieuse.

To SUE at law, *V. A.* poursuivre en justice, faire un procès à.

To sue a bond, or to sue upon a bond, poursuivre quelqu'un sur son obligation.

To sue one another, *être en procès*.
 ☞ To sue (or entreat earnestly) *prier, supplier, demander avec instance*.
 ☞ To sue (or apply one's self) to one for a thing, *s'adresser, ou avoir recours à quelqu'un pour quelque chose*.

Sued, Adj. *poursuivi en justice, &c.*
 Sued FOR, *brigué, sollicité, &c.*
 V. To sue.

SUER, S. (is vulgarly and abusively used for shore or prop) *V. Shore*.
 SUET, *V. Sewet*.

To SUFFER, V. A. (to endure, or bear with) *souffrir, pâtir, endurer, supporter*.

All religions are suffered in Holland, *on souffre, ou on tolère toutes sortes de religions en Hollande*.

☞ To suffer, *faire*.
 Ex. To suffer (or sustain) a great loss, *faire une grande perte*.

To suffer shipwreck, *faire naufrage*.
 To suffer, V. N. (to be punished, to bear the punishment) *souffrir, pâtir, porter la peine, être puni*.

To suffer for a fault, *être puni d'un crime, en porter la peine, en pâtir*.

☞ To day the prisoners suffer (or are to be executed) *aujourd'hui l'on supprime, ou l'on exécute les criminels*.

* His modesty suffers when he is praised, *sa modestie souffre quand on le loue*.

Sufferable, Adj. *supportable*.
 Sufferance, S. (or toleration) *tolérance, souffrance*.

☞ Sufferance (leave, or permission) *permission*.

☞ A long-sufferance (in scripture phrase) *longue attente*.

Suffered, Adj. *souffert, enduré, &c.*
 V. To suffer.

☞ This is not to be suffered, *ceci est insupportable, c'est une chose que l'on ne doit pas souffrir*.

Sufferer, S. *celui qui souffre, ou qui pâtit, qui a souffert, ou qui a pâti*.

☞ Sufferer (or loser) *celui qui a perdu*.

Suffering, S. *l'action de souffrir, &c.*
 V. To suffer.

Long-suffering, *V. Long*.

To SUFFICE, V. N. (to be enough) *suffire*.

Sufficiency, S. (or ability) *suffisance, pouvoir suffisant*.

☞ Sufficiency (or capacity) *suffisance, capacité, doctrine, érudition*.

☞ Sufficiency (or pride) *suffisance, orgueil*.

Le Chevalier Temple est, je crois, le seul qui s'est servi de sufficiency en ce sens.

Sufficient, Adj. (that suffices) *suffisant, qui suffit, qui est assez*.

Sufficient bail, *une bonne & suffisante caution, qui a du bien, qui est en état de payer*.

Sufficient (or able) *habile, capable, qui a de la capacité*.

☞ A sufficient (or credible witness) *un témoin sans reproche, ou irréprochable*.

Part. II.

Sufficiently, Adv. (or enough) *suffisamment, assez, assez bien*.

To SUFFOCATE, V. A. (or smother) *suffoquer, étouffer*.

Suffocated, Adj. *suffoqué, étouffé*.

Suffocating (or suffocation) S. *suffocation, action de suffoquer*.

SUFFRAGAN, S. (a vicegerent of a Bishop, or a Bishop subordinate to a Metropolitan) *un suffragant, ou un Evêque suffragant*.

SUFFRAGE, S. (or vote) *suffrage, voix*.

Suffrage (or approbation) *suffrage, approbation*.

SUFFUMIGATION, S. (an external remedy) *suffumigation*.

SUFFUSION, S. (a spreading of humours in the body) *suffusion, épanchement d'humours*.

☞ Suffusion (a pin, or web) in the eye, *suffusion de l'œil, cataracte*.

SUG, S. *puce marine*.

SUGAR, S. *sucre*.

Double refined sugar, *sucre royal*.

To sweeten with sugar, *sucrer*.

A sugar-loaf, *un pain de sucre*.

A sugar-caster, or a sugar-box, *un sucrier*.

Sugar-sops, *soupe à la bière, assaisonnée de sucre*.

To SUGAR, V. A. (or put sugar in) *sucrer, mettre du sucre, assaisonner avec du sucre*.

Sugared, Adj. *sucré*.

* Sugared words, *des paroles sucrées, ou emmiellées*.

Sugary, Adj. *de sucre*.

To SUGGEST, V. A. (to prompt, or put into one's mind) *suggérer, inspirer, mettre, faire entrer dans l'esprit*.

☞ They have suggested (or proposed) the making, *on a proposé de faire*.

☞ Soon after they met again, when it was suggested (or reported) *ils se rassemblèrent quelque tems après, & il fut rapporté*.

Suggested, Adj. *suggéré, inspiré, &c.*
 V. To suggest.

Suggester, S. *celui, ou celle qui suggère, inspire, &c.*

Suggesting, S. *l'action de suggérer, &c.*
 V. To suggest.

Suggestion, S. (a prompting, or persuasion) *suggestion, instigation, persuasion*.

☞ The suggestion of a petition, *l'exposé d'une requête*.

SUICIDE, S. (a word derived from the Latin, to signify self-murder, or the making away with one's self) *l'action de se défaire, ou de se tuer soi-même*.

Suing, S. (from to sue) *poursuite, brigue, &c.*
 V. To sue.

SUIT at law, or in law, S. (from to sue) *procès*.

To have a suit against one, *avoir un procès contre quelqu'un, être en procès avec lui, plaider avec ou contre lui*.

☞ A suit (or petition among lawyers) *requête, réquisitoire*.

☞ Suit (request, petition, motion) *requête, demande, prière, sollicitation, instance*.

He made it his humble suit to Venus, that, *il pria, ou il supplia très-humblement Venus de*.

Suit, *V. Sute*.

To SUIT, *V. To sute*.

Suitable, &c. *V. Sutable*.

Suiter, or suitor, S. (candidate for an office) *prétendant, postulant*.

☞ Suiter in chancery, *un plaideur en cour de chancellerie*.

☞ A suitor (for marriage) *un galant, un amant, qui recherche une fille ou femme en mariage*.

To SUITOR, V. A. (or court for a wife) *faire l'amour, rechercher en mariage*.

Suited, Adj. *recherché en mariage, à qui l'on a fait l'amour*.

Suitoring, S. *l'action de faire l'amour, &c.*

SULL, S. (a western word for a plough) *une charruë*.

† Sull-paddle, or plough-staff, *le manche de la charruë*.

† Suling, *V. Swoling*.

SULLEN, Adj. (peevish) *bargneux, chagrin, de mauvaise humeur, rechigné, en parlant des personnes*.

☞ A sullen (or crabbed) look, *un air chagrin, une mine rechignée*.

☞ Sullen (stubborn) *têtu, opiniâtre, obstiné*.

Sullenly, Adv. *d'un air chagrin*.

☞ Sullenly (or stubbornly) *opiniâtement, avec opiniâtreté, obstinément*.

Sullenness, S. (or peevishness) *humeur chagrine, mauvaise humeur*.

Sullenness (or stubbornness) *humeur têtue, opiniâtreté, obstination*.

To SULLY, V. A. (or dirty) *salir, tacher. Il vient du François souiller*.

* To sully (to blemish) a man's reputation, *noircir, ternir, ou tacher la réputation de quelqu'un*.

Sully'd, Adj. *salé, &c.*
 V. To sully.

Sullying, S. *l'action de salir, &c.*
 V. To sully.

SULPHUR, S. (brimstone) *soufre*.
 A sulphur-pit, *une mine de soufre*.

Sulphureous, Adj. *sulphuré, ou sulfuré*.

Sulphury, Adj. Ex. *Sulphury waters, des eaux soufrées, ou chargées de soufre*.

SULTAN, S. (or Grand Seignior) *le Sultan, le Grand Seigneur, l'Empereur des Turcs*.

☞ A Sultan (or Mahometan Prince) *Sultan, ou Prince Mahométan*.

The Sultans of Egypt, *les Soudans d'Egypte*.

Sultana, or Sultaneis, S. (the Grand Seignior's wife) *la Sultane, la Reine Sultane*.

Sultane, S. *sorte de mets friand, composé d'œufs & de fleur de farine avec du sucre. C'est aussi le nom d'un habit*.

Xxxx

habit de femme, & d'une forte de vaisseau Turc.

Sultanin, S. (a Turkish coin of gold) Sultanin.

SULTRY, V. Sweltry.

Sum, S. sum of money, somme, somme d'argent, quantité d'argent.

☞ The sum (or substance) of a discours, la substance, le sommaire, l'abrégé, le précis d'un discours.

☞ The sum (or abridgment) of a book, la somme, le sommaire, ou l'abrégé d'un livre.

To SUM up, V. N. (or cast up) sommer, nombrer, calculer.

* To sum up (to make a recapitulation of) a discours, faire la recapitulation d'un discours, resumer, ou recapituler ce qui a été dit.

☞ To sum up all, enfin, en un mot, * † en somme, * † somme toute, pour conclusion.

SUMAGE, or SUMMAGE (or fème) S. (load, or carriage) somme, charge d'un cheval de somme.

☞ Sumage (a toll for carriage on horseback) droit qu'on payoit pour la charge d'un cheval.

SUMACH, S. (a shrub) sumach, arbrisseau.

Summarily, Adv. sommairement, succinctement, en abrégé, brièvement.

SUMMARY, Adj. (short or brief) sommaire, bref, succinct, court, abrégé.

Summary, S. sommaire, précis, abrégé, extrait.

Summed up, Adj. sommé, calculé, &c. V. To sum up.

SUMMER, S. (one of the four seasons of the year) l'été.

P. One swallow does not make a summer, P. une hirondelle ne fait pas le printemps.

Summer-weather, un tems d'été, beau tems.

A summer-house, un pavillon, ou maisonnette de jardin pour s'y rafraichir ou s'y reposer.

Summer-suit, habit d'été.

Summer-quarters, quartiers de rafraichissement.

SUMMER (or main beam in building) sommier, maitresse poutre, grosse solive.

A summer-tree, lamhourde.

☞ A summer (or architrave) betwixt two pillars, une sablière, ou un poitrail, en architecture.

To SUMMER, V. N. (or pass the summer) passer l'été.

SUMMER-SAULT, S. (or gambol) soubresaut.

SUMMIT, or SUMMITY, S. (or top) sommet, le haut, la partie la plus élevée, sommité, pointe.

The summit of a hill, le sommet d'une montagne.

The summit of a plant, la sommité, ou la pointe d'une plante.

To SUMMON to appear, V. A. sommer, ajourner, assigner, donner assignation pour comparoître, citer.

☞ To summon (to bid or com-

mand) sommer, commander, signifier à quelqu'un qu'il ait à faire quelque chose, † semondre.

☞ He summoned all his courage for that enterprize, il réveilla tout son courage pour cette entreprise.

Summoned, Adj. sommé, assigné, &c. V. To summon.

Summoner, S. sergent.

Summoning, S. l'action de sommer, d'assigner, &c. V. To summon.

Summons, S. sommation, assignation.

SUMPTER, S. Ex. A sumpter-horse, un sommier, ou cheval de somme, ou un mailier.

Sumpter-saddle, selle de cheval de somme, bât.

Sumptuary, Adj. somptuaire, qui modère la dépense.

Ex. Sumptuary laws, loix somptuaires.

SUMPTUOUS, Adj. (splendid, costly, or stately) somptueux, superbe, magnifique, splendide, de grande dépense.

Sumptuously, Adv. somptueusement, splendidement, magnifiquement, ou avec magnificence.

Sumptuousness, S. or sumptuosity, somptuosité, magnificence.

SUN, S. (a luminous planet, the spring of heat and light) le soleil.

To travel betwixt sun and sun) that is, between the rising and the setting of the sun) voyager entre deux soleils.

To walk in the sun, se promener au soleil.

* Sun (in a figurative sense) * soleil, au figuré.

* The sun of righteousness (a Scripture-phrase for JESUS CHRIST) * soleil de justice.

* To adore the rising sun (to make one's court to a rising power) * adorer le soleil levant.

☞ Raisins of the sun, raisins secs, raisins séchés au soleil.

Sun-shine, la clarté du soleil.

A sun-shiny day, un jour de soleil, un jour clair & serein.

The sun-beams, les rayons du soleil.

The sun-rising, or rising of the sun, le soleil levant.

The sun-set, le soleil couchant.

Sun-burning, hâle.

Sun-burnt, hâlé.

To SUN, V. A. (to set, or dry in the sun) mettre au soleil, ou à l'abri du soleil, exposer, ou sécher au soleil.

SUNDAY, S. (the first day of the week) dimanche.

P. When two fundays come together (never) P. la semaine de trois dimanches, jamais.

Palm-sunday, Rogation-sunday, V. Palm, or Rogation.

SUNDRY, Adj. (or several) divers, plusieurs.

In sundry places, en divers endroits.

Sundry ways, plusieurs manières.

SUNG, Adj. (from to sing) chanté, V. To sing.

Sung, est aussi un Prétérit du verbe to sing.

SUNK, Adj. (from to sink) coulé à fond, enfoncé, &c. V. To sink.

Sunk in his interest, qui a perdu son crédit.

* A foul low funk in the body, or funk down into sense, une ame qui croupit dans le corps, qui s'abaisse & se rend esclave des inclinations de la chair, une ame ensevelie dans les sens ou dans la chair.

* The funk minds of sensual mortals, l'esprit dégénéré des hommes voluptueux.

Sunk, est aussi un Prétérit du verbe to sink.

Sunned, Adj. (from to sun) mis, exposé, séché au soleil, V. To sun.

Sunning, S. l'action de mettre, d'exposer, ou de sécher au soleil.

☞ To sit a sunning, s'asseoir, être, se tenir, ou se chauffer au soleil.

Sunny, Adj. exposé au soleil.

Sup, S. Ex. To take a sup, humer, humer tant soit peu de quelque chose.

To sup, V. N. (to eat one's supper) souper.

To sup UP, Aft. (to swallow or gulp down) humer, avaler quelque chose de liquide.

SUPERABLE, Adj. (to be overcome) qui peut être surmonté.

SUPERABOUND, V. N. & A. (to be over and above) surabonder, abonder avec excès, surpasser.

Your goodness superabounds my desert, votre bonté surpasse mon mérite.

Superabundance, S. surabondance, abondance excessive, superflu.

Superabundantly, Adv. surabondamment, avec surabondance, de reste.

To SUPERADD, V. A. ajouter, ajouter par dessus, augmenter.

Superadded, Adj. ajouté.

☞ A superadded favour, une nouvelle faveur, un surcroît de faveur, une autre faveur.

Superaddition, S. un surcroît, une augmentation.

A superaddition of favour, un surcroît de faveurs.

A superaddition of salary, une augmentation de gages.

SUPERANNUATED, Adj. (worn out, stale, or past the best) suranné, vieux, trop vieux pour rendre service.

A superannuated beauty, beauté surannée.

A superannuated foldier, un vieux soldat, un soldat incapable de servir davantage.

SUPER-CARGO, S. M. of a merchantship, l'écrivain, ou le surveillant d'un vaisseau marchand.

D † SUPERCHEVY, S. (or cheat) supercherie, tromperie.

SUPERCILIOUS, Adj. (proud, severe, or grave) sévère, grave, mais d'une sévérité arrogante, présomptueuse, fier, arrogant, présomptueux.

Superciliously, Adv. fièrement, d'un air

air fier & sévère, avec une gravité présomptueuse.

Superciliousness, S. fierté sévère, air ou regard grave & présomptueux, sévérité arrogante, fierté, orgueil, arrogance.

Supereminence, S. (excellency or prerogative) prééminence.

SUPEREMINENT, Adj. (excelling above) sur-éminent, ou éminent, excellent, qui surpasse.

Supereminently, Adv. éminemment, extraordinairement, excellemment.

To SUPEREROGATE, V. A. (to give or do more than is required) donner ou faire plus qu'on n'est obligé.

Supererogation, S. surérogation.

Supererogatory, Adj. surérogatoire.

SUPERFETATION, S. (fresh conception after another, so that both are in the womb) superfétation, surconception.

SUPERFICIAL, Adj. (or outward) superficiel, qui est en la superficie, extérieur, au propre & au figuré.

Superficially, Adj. superficiellement, d'une manière superficielle.

SUPERFICIES, S. (surface) superficie, surface.

The superficies of the earth, la superficie de la terre, ou le raiz de chaussée.

* He only knows the superficies (or outside) of things, * il ne fait que la superficie des choses, c'est un homme superficiel.

SUPERFINE, Adj. (or very fine) superfin, très-fin.

Superfluity, S. superfluité, superflu.

SUPERFLUOUS, Adj. (or overmuch) superflu, qui est de trop, excessif.

Superfluous (needless, useless) superflu, inutile.

Superfluously, Adv. excessivement, prodigement, en prodigue.

SUPER-HUMAN, Adj. plus qu'humain, qui est au delà de l'humanité.

To SUPERINDUCE, V. A. (to lay upon, to cover, or draw over) couvrir, mettre, vêtir, ou revêtir, étendre par dessus.

His speech not only confirms the other's, but superinduces a farther proof, non seulement son discours confirme celui de l'autre, mais y ajoute même une nouvelle preuve, ou mais le revêt d'une nouvelle preuve.

Superinduced, Adj. couvert, mis, vêtu, revêtu.

A superinduced darkness, des ténèbres qui couvrent la terre.

Superinduction, S. action de couvrir, &c.

SUPERINDUCTION (addition) addition.

Ex. The general opinion is, that no one language is natural to mankind; because the knowledge which is natural to mankind would generally remain among men, notwithstanding the superinduction of any other particular tongue, l'opinion générale est, qu'il n'y a point de langue qui soit naturelle à

l'homme; parce qu'il resteroit parmi les hommes des traces d'une science qui leur seroit naturelle, quand même on y ajouteroit celle d'une autre langue.

SUPER-INSTITUTION, S. (thus the lawyers call one institution upon another; as when one is admitted and instituted to a benefice upon a title, and another is admitted and instituted to it by the presentment of another) institution double, en droit canon.

To SUPERINTEND, V. N. (or oversee) avoir la surintendance, ou l'inspection, surveiller.

Superintendancy, S. surintendance, inspection.

Superintendent, S. (or chief overseer) un surintendant, un inspecteur, un surveillant.

Superintendency, V. Superintendancy.

Superintendent, Adj. qui gouverne, qui est au dessus.

Superiority, S. (a being superiour) supériorité, prééminence, élévation.

SUPERIOUR, Adj. (that is above, upper) supérieur, qui est au dessus.

* Superiour (that is above another in authority, power, &c.) * supérieur.

The superiour father (in a monastery) le père supérieur.

The superiour mother, la mère supérieure.

Their force was much superiour to ours, leurs forces étoient beaucoup supérieures aux nôtres, leurs forces surpassoient beaucoup les nôtres.

A superiour, S. un supérieur, une supérieure, termes de couvent.

Superiours, S. au pluriel, mot général, qui désigne toutes les personnes qui sont au dessus de nous, ou de qui nous dépendons à divers égards: nos supérieurs.

SUPERLATIVE, Adj. (above the comparative) in Grammar, superlatif.

Ex. The superlative degree, le degré superlatif. Or, superlativeness, S.

* Superlative (very great, extraordinary) fort grand, extraordinaire.

Superlatively, Adv. (or extraordinarily) † superlativement, † au superlatif, ou au degré superlatif, extrêmement.

SUPERLUCRATION, S. (clear gains) profit, gain clair & net.

* SUPERNACULUM, Ex. To drink supernaculum, boire rubis sur l'ongle, ou la goutte sur l'ongle.

SUPERNAL, Adj. (that comes from above) d'en haut, † supernel.

D Supernally, Adv. d'en haut, par en haut.

SUPERNATURAL, Adj. (that goes beyond nature's strength) surnaturel.

Supernaturally, Adv. surnaturellement, d'une manière surnaturelle.

SUPERNUMERARY, Adj. (above the limited number) surnuméraire, ou supernuméraire.

To superscribe, V. A. écrire, mettre le dessus ou l'adresse, mettre la suscription.

Superscribed, Adj. dont l'adresse, ou suscription est mise, ou écrite.

Superscriber, S. celui ou celle qui écrit l'adresse, ou la suscription.

Superscribing, S. l'action d'écrire le dessus, l'adresse, ou la suscription.

Superscription, S. suscription, dessus ou adresse qu'on met à une lettre.

To SUPERSEDE, V. A. (to stop, or forbear) superséder à, surseoir.

To supersede an order, superséder à un ordre, surseoir un ordre.

To supersede an officer of the army (to take his commission from him) désappointer, ou démettre un officier, donner sa commission à un autre.

A supersedeas, S. (in the sense of the law, is a writ to forbear the doing of that which otherwise ought to be done) arrêt ou lettres de surseance.

Superseded, Adj. sursis, &c.

Superseding, S. l'action de superséder à, &c. V. To supersede.

Superseffion, S. surseance.

SUPERSTITION, S. (an idle and silly opinion, or scrupulousness in religion) superstition.

Superstitious, Adj. superstitieux, où il y a de la superstition, ou qui a de la superstition.

A superstitious man, un superstitieux, un bigot.

A superstitious woman, une superstitieuse, une bigote.

Superstitiously, Adv. superstitieusement, avec superstition.

To SUPERSTRUCT, V. A. (to build upon) bâtir, fonder dessus, il ne se dit guère qu'au figuré.

Superstructed, Adj. bâti ou fondé dessus.

Superstructure, S. édifice, tout ce qu'on élève sur quelques fondemens.

To SUPERVENE, V. A. (or to come unlooked for) survenir, surprendre, prendre ou venir à l'improviste.

Supervention, S. la survenue d'un accident imprévu.

To SUPERVISE, V. A. (to oversee) avoir l'inspection, la surintendance, ou la conduite d'une chose en chef, surveiller à.

He is to supervise the business, il a l'inspection de cette affaire.

To supervise (to revise or examine) revoir, examiner de nouveau.

To supervise a will, voir si la volonté du testateur est bien exécutée, suivant la teneur & les termes du testament.

Supervised, Adj. revu, &c. V. To supervise.

Superviser, S. (or overseer) directeur, inspecteur en chef, surveillant.

The supervisor of a will, le directeur d'un testament.

Supervising, S. l'action de revoir, l'examiner, &c. V. To supervise.

Supervisor, V. Superviser.

SUPINE, Adj. (idle, careless) oisif, paresseux, négligent, nonchalant, mol, lâche.

SUPINE, S. (a term of Latin Grammar) *un supin.*

Supinely, Adv. (carelessly) *négligemment, nonchalamment, en paresseux, sans se mettre en peine de rien, mollement.*

Supinity, S. (loth or negligence) *paresse, nonchalance, négligence, indifférence, fainéantise, mollesse.* We lay also, *supineness*, in the same sense.

Supped, Prétérit du verbe *to sup.*

☞ **Supped UP or OFF**, bu, avalé, humé.

D + To SUPPEDITATE, V. A. (to find or furnish) *fournir, donner, pourvoir.*

SUPPER, S. *souper, ou souplé.*

To bring in supper, servir le souplé.

To eat a good supper, faire un bon souplé, souper bien.

☞ *To go to supper, aller souper.*

☞ *The Lord's supper, la sainte cène, la cène du Seigneur, la communion.*

To eat the Lord's supper, participer au saint sacrement de la cène, la communion.

Supper-man, celui qui est accoutumé à souper.

Supper-time, tems de souper.

Supperless, Adj. *sans souper, qui n'a point souplé.*

Supping, S. (from *to sup*) l'action de souper, &c. V. *To sup.*

To SUPPLANT, V. A. (to trip up one's heels, or undermine) *supplanter, débusquer, * donner le croc en jambe, couper l'herbe sous les pieds.*

Supplanted, Adj. *supplanté, &c. V. To supplant.*

Supplanter, S. *supplantateur.*

Supplanting, S. l'action de supplanter, &c. V. *To supplant.*

SUPPLE, Adj. (soft or limber) *souple, qui plie aisément, flexible, maniable.*

* **Supple** (pliant, complaisant) * *souple, humble, soumis, complaisant.*

To SUPPLE, V. A. (or make supple) *rendre souple.*

Suppled, Adj. *rendu souple.*

SUPPLEMENT, S. (a complement, from *to supply*) *supplément.*

A supplement to the gazette, un extraordinaire.

Supplemental, Adj. *qui sert de supplément, qui supplée.*

SUPPLENESS, S. (the being supple) *souplesse, qualité souple, flexible, ou maniable.*

* **Suppleness** (compliance, submission) * *souplesse, complaisance, soumission.*

Suppletory, Adj. (used to supply) *qui sert à réparer quelque imperfection, ou à suppléer à ce qui manque.*

SUPPLIANT, or **supplicant**, S. (a petitioner) *un suppliant, une suppliante.*

I am come an humble supplicant to you, je viens vous faire une très-humble requête.

To SUPPLICATE to one for a thing, *prier, supplier quelqu'un, faire requête, demander très-humblement & avec instant.*

ce quelque chose à quelqu'un, implorer quelque chose de quelqu'un.

Supplication, S. *supplication, prière, ou requête avec soumission.*

Supplied, V. *Supply'd.*

SUPPLY, S. (or relief) *secours, renfort.*

A supply of men or money, un secours ou un renfort d'hommes ou d'argent.

☞ *To receive a supply of provisions, recevoir de nouvelles provisions.*

To SUPPLY, V. A. (to make up) *what is wanting, suppléer ce qui manque, ou suppléer à ce qui manque, ajouter, fournir ce qui manque.*

☞ *To supply (or fill up) one's place, occuper, ou remplir la place de quelqu'un.*

☞ *To supply (or furnish) with, fournir, munir, pourvoir, donner.*

☞ *He appointed his workmen to supply the timber out of that forest, il commanda à ses ouvriers de prendre le bois dans cette forêt.*

Supply'd, **suppléé**, &c. V. *To supply.*

Supplying, S. l'action de suppléer, &c. V. *To supply.*

SUPPORT, S. (help, prop, or protection) *support, appui, soutien, aide, protection.*

To SUPPORT, V. A. (or bear up) *supporter, porter, appuyer, soutenir, étayer, dans le sens propre.*

* *To support (or maintain) soutenir, tenir en état, maintenir.*

* *To support (or help) assister, soutenir.*

* *To support (to favour or back) * supporter, soutenir, appuyer, favoriser.*

* *Support the truth, speak well of it, and you'll find your advantage in it, prêtez-vous au vrai, parlez en avantageusement, & vous ferez votre propre bien.*

* *To support (to maintain, to feed) soutenir, sustenter, faire vivre.*

He supports himself upon rapine and violence, il vit de rapine & d'extorsion.

Supportable, Adj. *supportable, tolérable.*

Supported, Adj. *supporté, appuyé, soutenu, &c. V. To support.*

Supporter, S. (a supporter, a protector) *support, appui, soutien, protecteur.*

☞ *Supporters (or images to bear up posts, &c. in building) atlantes.*

☞ *A supporter (or foot) of a table, colonne de table.*

Supporters (in heraldry) *supports, dans le blason.*

Supporting, S. l'action de supporter, &c. V. *To support.*

SUPPOSABLE, Adj. *qui est à supposer.*

SUPPOSABleness, S. *probabilité, vraisemblance, admissibilité.*

Supposal, V. *Supposition.*

To SUPPOSE, V. A. (or put the case) *supposer, présupposer, poser le cas, mettre en fait.*

☞ *To suppose (to produce a false*

thing instead of the true) supposer, produire pour vrai ce qui est faux.

To suppose, V. N. (to think) *penser, croire, s'imaginer.*

Supposed, Adj. *supposé, &c. V. To suppose.*

It is to be supposed, il faut croire.

☞ *His supposed (or pretended) father, son père putatif.*

Supposing, S. l'action de supposer, &c. V. *To suppose.*

Supposition, S. (or case put) *supposition, proposition que l'on suppose.* We say, *supposal*, S. *une supposition, une conjecture, en fait de philosophie ou de politique.*

☞ *Supposition, S. (the putting one thing instead of another) supposition, d'une chose fausse.*

Supposititious, Adj. (false) *supposé, faux.*

Suppository, S. (a clyster, a remedy put up into the body to make it soluble) *un suppositoire.*

To SUPPRESS, V. A. (to stifle or stop) *supprimer, empêcher, ou faire cesser d'avoir cours, ou de paraître, étouffer.*

☞ *To suppress (to put down) an office, supprimer une charge, l'abolir, la casser.*

Suppressed, Adj. *supprimé, &c. V. To suppress.*

Suppressing, or **suppression**, S. *suppression, extinction, abolition, &c. V. The verb.*

Suppressor, S. *ce'ui qui supprime.*

To SUPPURATE, V. N. (to run as a sore) *suppurer, jeter du pus, jeter ou rendre de la matière.*

Suppuration, S. *suppuration.*

Suppurative, Adj. *suppuratif, qui fait suppurer.*

Supputation, S. (or reckoning) *supputation, compte, calcul.*

To SUPPUTE, V. A. (to reckon) *supputer, faire une supputation, ou un compte, calculer, compter.*

Supputed, Adj. *supputé, compté, calculé.*

Supputing, S. *supputation, compte, calcul, ou l'action de supputer, &c. V. To suppute.*

SUPREAM, V. *Supreme.*

Supremacy, S. (the Kings of England supreme power in religious matters) *suprématie: qui est d'un grand secours pour conserver la paix de l'église.*

SUPREME, Adj. (or highest) *suprême, le plus haut, le plus éminent.*

☞ *The King our supreme Governor, le Roi notre Souverain.*

SURANTLER, S. (of a deer's head) *surandouiller, de tête de cerf.*

SURBATE, S. (a horse-disease) *solbature.*

To SURBATE a horse, V. A. *fouler un cheval, le blesser au pied.*

Surbated, Adj. *solbatu, foulé.*

Surbating, V. *Surbate.*

To SURCEASE, Verb A&t. (to give over) *surseoir.*

☞ *Surcease*

☞ Surcease from any farther trouble, laissez cela, ne vous mettez plus en peine, ou ne vous embarrassez plus de cela.

Surceased, Adj. surcis.

Surceasing, Adj. l'action de surseoir.

Surcharge, S. (charge upon charge) surcharge.

To SURCHARGE, V. A. (to overload) surcharger, charger trop.

Surcharged, Adj. surchargé.

Surcharging, S. l'action de surcharger, surcharge.

SURCINGLE, S. (a parson's girdle) ceinture de ministre de l'église Anglicane.

☞ Surcingle (or upper girth) V. Surfengle.

SURCOAT, S. (or upper coat) un surtout.

SURD, Adj. (a term used in the Mathematicks) sourd.

Ex. A surd number, un nombre sourd.

Surdity, S. (or deafness) surdité.

SURE, Adj. (assured or certain, that knows for certain) sûr, assuré, certain, qui sait certainement.

I am sure that — je suis sûr, je m'assure que — We are sure of the victory, nous sommes assurés de la victoire, la victoire nous est certaine ou assurée.

☞ Sure (true, or undoubted) sûr, assuré, certain, indubitable.

Sure-footed, Adj. qui ne bronche pas, à qui la jambe ne mollit pas.

Sure (or infallible) sûr, immanquable, infallible.

Sure (true or faithful) sûr, vrai, fidèle, en qui on se peut fier.

☞ Sure (or safe) sûr, hors de danger, où il n'y a rien à craindre.

☞ A sure (or good) paymaster, un bon payeur, un homme qui paye bien, une bonne paye.

☞ Sure (or firm) sûr, ferme, solide.

To play a sure game (or to go upon sure ground) jouer à jeu sûr, être sûr de son fait ou de sa partie.

☞ To make sure of one (in order to have him on one's side) s'assurer de quelqu'un, pour l'avoir de son parti.

☞ To make sure of a thing (to seize it) s'emparer d'une chose, s'en saisir.

☞ She is sure (or promised in marriage) elle est fiancée, elle est promise.

P. Sure bind, sure find, P. la méfiance est la mère de sureté. P. abandon fait larron.

☞ Be sure you do it, or be sure to do it, ne manquez pas de le faire.

☞ Be sure not to — gardez-vous bien de —

Be sure not to take notice of it, gardez-vous bien d'en prendre connoissance, ne faites pas semblant de rien.

☞ He shall be sure to be laughed at, on ne manquera pas de se moquer de lui.

☞ As sure as I live, as sure as I am alive, aussi vrai que je vis.

☞ To be sure, as sure as can be,

as sure as any thing, sure enough (or surely) assurément, sans doute, vraiment oui.

☞ Yes sure, assurément.

☞ No sure, bagatelle, cela n'est pas croyable.

Surely, Adv. (or certainly) surement, assurément, vraiment, certainement.

Will he come? yes, surely. Vient-il? oui, surement, ou assurément.

☞ Surely (securely) surement, avec sureté, en sureté.

To tread surely, marcher surement, ou à pas surs.

Sureness, S. (or certainty) assurance, certitude.

Suretiship, S. (the being a surety) cautionnement.

Surety, S. (or bail) caution, répondant.

SURFACE, S. (or outside) surface, superficie.

SURFEIT, S. (an excess in eating and drinking, overcharging one's stomach) crapule, excès de manger & de boire, indigestion.

To take a surfeit, avoir une indigestion.

Surfeit-water, eau distillée avec des pavots, & autres herbes propres à guérir d'une indigestion.

* Surfeit (or satiety) satiété, dégoût.

* To surfeit one's self, Verb Refl. crapuler, surcharger la nature, s'attirer une indigestion.

* To surfeit (satiety or glut) one's self with a thing, * se saouler de quelque chose, s'en rassasier, en avoir du dégoût.

Surfeiting, S. crapule, l'action de crapuler, &c. V. To surfeit.

SURGE, S. (a billow, a wave of the sea) houle, lame de mer, une grosse vague.

To surge, Verb Neut. (or rise up in waves) s'ensfer, faire de grosses vagues, en parlant de la mer.

SURGEON, S. (a contraction of chirurgion) un chirurgien.

Surgery, S. (or chirurgery) chirurgie.

Surlily, Adv. (from surly) fièrement, arrogamment, insolamment.

Surliness, S. (a being surly) fierté, arrogance, naturel fier, présomption, orgueil, insolence.

SURLOIN of beef, S. surlonge de bœuf.

SURLY, Adj. (proud, haughty, fierce, insolent) fier, orgueilleux, arrogant, superbe, insolent.

SURMISE, S. (a thought, or opinion) pensée, imagination, opinion, soupçon.

To surmise, V. A. & N. (to think or imagine) penser, s'imaginer, se mettre quelque chose en tête, croire, soupçonner.

Surmised, Adj. imaginé, &c. V. To surmise.

Surmising, S. pensée, soupçon, imagination, l'action de s'imaginer, &c. V.

To surmise.

To SURMOUNT, V. A. (or excel) surmonter, surpasser, exceller.

Surmounted, Adj. surmonté, surpassé.

Surmounting, S. l'action de surmonter, &c.

SURNAME, S. (the name of one's family, or an epithet added to one's name or surname) surnom.

To SURNAME, V. A. (or give an epithet) surnommer, donner un surnom, donner une épithète.

Surnamed, Adj. surnommé.

Surnaming, S. l'action de surnommer.

To SURPASS, V. A. (to exceed, excel, or go beyond) surpasser, passer, exceller, surmonter.

To surpass one's self, se surpasser soi-même, ou se surmonter.

Surpassable, Adj. qu'on peut surpasser.

Surpassed, Adj. surpassé.

Surpassing, l'action de surpasser.

Surpassingly, Adv. d'une manière extraordinaire, d'une manière qui surpasse, extraordinairement, éminemment.

He is surpassingly ingenious, il a infiniment d'esprit.

SURPLICE, S. (the white linen garment the priest wears over his cloaths) surplis.

SURPLUS, or surplufage, S. surplus, surcroît.

In surplufage, par surcroît.

Surprisal, or surprise, S. (a sudden assault) surprise, action par laquelle on surprend.

☞ Surprise (or astonishment) surprise, étonnement, trouble, sursaut.

To SURPRISE, V. A. (to take unawares) surprendre, prendre à l'improviste, prendre au dépourvu, ou à l'improvu.

☞ To surprise (or to amaze) surprendre, étonner.

Surprised, Adj. surpris, &c. V. To surprise.

☞ I am surprised with an extraordinary business, il m'est survenu une affaire extraordinaire.

Surprising, S. l'action de surprendre, &c. V. To surprise.

Surprising, Adj. (or strange) surprenant, étonnant, merveilleux, étrange, imprévu.

Surprisingly, Adv. avec surprise, on d'une manière surprenante.

++ SURQUIDRY, S. (pride, superciliousness) orgueil, fierté, arrogance.

SURREJOYNDER, S. (a law-term, a second defence of the plaintiff's action, opposite to the defendant's rejoinder) réponse aux dupliques.

SURRENDER, S. (a law-term) acte de résignation.

☞ The surrender of a town, la reddition d'une place.

To SURRENDER, V. A. (to yield, or give up) rendre, livrer.

☞ To surrender (or lay down one's place) se démettre de sa charge.

☞ To surrender one's self a prisoner, se remettre prisonnier.

Xxxx 3

To

To surrender, V. N. (or yield) *se rendre, se livrer, se donner, se remettre.*

☞ To surrender one's self (as a trader that fails, and gives up all he has to his creditors, upon oath) *faire distribution de ses biens, faire banqueroute.*

Surrendered, Adj. *rendu, livré, &c.*

Surrendring, S. *reddition, l'action de rendre, &c. V. To surrender.*

Surreption, S. (a doing any thing by stealth) *subreption, surprise.*

SURREPTITIOUS, Adj. (done by stealth) *qui se fait secrètement, à la dérobée, ou par surprise, subreptice, en termes de palais.*

Surreptitiously, Adv. *secrètement, à la dérobée, par surprise, subrepticement, en termes de palais.*

To get surreptitiously, *obtenir par surprise, surprendre.*

Surrogate, S. *un substitut, un subdélégué, celui qui exerce une charge pour un autre, principalement dans les affaires ecclésiastiques.*

Surrogate, Adj. *subrogé, substitué.*

To SURROGATE, V. A. (to put in the place of another) *subroger, substituer, mettre ou établir en la place d'un autre.*

Surrogating, or surrogation, S. *l'action de mettre, ou de substituer quelqu'un à la place d'un autre.*

To SURROUND, V. A. (to encompass) *environner, entourer.*

Surrounded, Adj. *environné, entouré.*

Surrounding, S. *l'action d'entourer, ou d'environner.*

SURSENGLE, S. (a long upper girth to come over the pad or saddle) *surfaix.*

SURSISE, S. (a word properly used in the cattle of Dover for a penalty) *amende.*

SURTOOT, or SURTOUT (or great coat) *un surtout.*

SURVEY, S. (or general view) *vue.*

☞ Survey, or surveying (measuring) of land, *arpentage, mesurage d'une terre.*

☞ To take a survey (or draught) of one's lands, *prendre ou lever un plan de ses terres.*

☞ He writ a survey (or description) of the country, *il a fait une description générale du pays.*

To SURVEY, V. A. (to view or look about) *regarder de toutes parts, jeter les yeux de tous côtés, répandre ou promener sa vue tout à l'entour, avoir la vue sur.*

☞ To survey (or measure) land, *arpenter la terre.*

☞ To survey (or oversee) avoir l'intendance, ou inspection de, surveiller à.

Surveyed, Adj. *regardé, &c. V. To survey.*

Surveyer, V. Surveyor, tous deux bons.

Surveying, S. *l'action de regarder, &c. V. To survey.*

☞ Surveying (or measuring of land) *arpentage, ou l'action d'arpenter.*

☞ Surveyor, S. (or overseer) *intendant.*

☞ A surveyor of the King's highways, *voyer.*

☞ Surveyor (architect, or master-builder) *un architecte.*

☞ Surveyor (or measurer of land) *un arpenteur.*

Surveyorship, S. *l'office, ou la qualité d'intendant, &c. V. Surveyor.*

Survival, S. (or surviving) *l'action de survivre.*

Survivance, S. (an outliving of one) *survie.*

To survive, V. A. (or outlive) *survivre à, vivre plus long tems qu'un autre.*

Survived, Adj. *à qui on a survécu.*

Surviver, V. Survivor.

Surviving, S. *l'action de survivre.*

Survivor, S. (the longest liver) *survivant.*

Survivorship, S. *survivance.*

SUSCEPTIBLE, Adj. (apt to take impression) *susceptible.*

To SUSCITATE, V. A. (or raise) *susciter, exciter, faire naître.*

Suscitated, Adj. *suscité, &c.*

Suscitating, or suscitation, S. *suscitation, action de susciter, &c.*

SUSKIN, S. (a sort of old coin) *sorte d'ancienne monnoye.*

To SUSPECT, V. A. (to fear, or mistrust) *soupçonner, avoir du soupçon, se défier.*

To suspect one's own strength, *se défier de ses propres forces.*

To suspect (to surmise, or think) *soupçonner, croire, s'imaginer, penser.*

Suspected, Adj. *soupçonné, suspect, dont on se défie, dont on a du soupçon.*

Suspectful, Adj. (distrustful) *soupçonneux, défiant, enclin à soupçonner.*

Suspecting, S. *l'action de soupçonner, ou d'avoir du soupçon, &c. V. To suspect.*

SUSPENCE, S. (or doubt) *suspens, incertitude. We say also, suspension.*

Ex. To be in suspense, *être en suspens, hésiter, balancer, être irresolu, ne savoir à quoi se déterminer.*

To SUSPEND, V. A. (to hang up) *suspendre, attacher par en haut, élever en l'air.*

To suspend any thing in a church or temple, *appender quelque chose dans une église, ou dans un temple.*

* To suspend (to keep in suspense, or doubt) *suspendre, tenir en suspens.*

* To suspend (to defer, delay, or stop) *suspendre, surseoir, différer, cesser, discontinuer.*

* To suspend one from his office (to forbid him the function of it) *suspendre quelqu'un de son office.*

Suspended, Adj. *suspendu, &c. V. To suspend.*

Suspending, S. *suspension, l'action de suspendre, &c. V. To suspend.*

Suspension, S. (the being suspended from one's office) *suspense, ou suspension, interdiction.*

Suspensory, S. (a sort of truss) *suspensoire, bandage.*

Suspicious, Adj. (or liable to suspicion) *suspect, qui cause du soupçon, de la défiance.*

SUSPICION, S. (jealousy or distrust) *soupçon, défiance, suspicion, ce dernier est un terme de pratique.*

To entertain a suspicion of one, *prendre des soupçons de quelqu'un, le soupçonner.*

Suspicious, Adj. (or suspicious) *suspect, dont on a soupçon, qui cause de la défiance.*

☞ Suspicious (jealous, distrustful) *soupçonneux, enclin à soupçonner, défiant.*

Suspiciously, Adv. *d'une manière suspecte.*

SUSPIRAL, S. (or breathing-hole) *soupirail.*

Suspuration, S. (or sigh) *soupir.*

To SUSTAIN, V. A. (to give strength, to maintain or feed) *soutenir, sustenter, donner de la force, entretenir, nourrir.*

☞ To sustain (to support or bear up) *soutenir, appuyer.*

☞ To sustain (or suffer) *soutenir, souffrir, supporter.*

☞ To sustain a loss, *faire une perte.*

Sustained, Adj. *soutenu, &c. V. To sustain.*

Sustaining, S. *l'action de soutenir, &c. V. To sustain.*

Sustainable, Adj. *soutenable, qu'on peut soutenir, & dans le propre & dans le figuré.*

Sustenance, or D + sustentation, S. (food or nourishment) *nourriture, subsistance, entretien, entretènement.*

Sutable, Adj. (agreeable) *convenable, conforme, sortable, qui s'accorde, qui a du rapport, proportionné.*

Sutableness, S. *convenance, conformité.*

Sutably, Adv. *d'une manière convenable, convenablement.*

SUTE, S. a sute (or suit) of clothes, *un habit.*

☞ A sute (or set of things) *un assortiment.*

☞ A sute of hangings, *une tenture, ou une tenture de tapisserie.*

☞ A sute of cards, *couleur de cartes.*

I have none of that sute, *je n'ai pas de cette couleur.*

☞ A sute (or request, &c.) *V. Suit.*

To SUTE with, V. N. (or agree) *s'accorder, s'accommoder, convenir, être propre, se rapporter.*

To sute, V. A. (or match) *assortir.*

☞ To sute cards (to put the sutes together) *assembler les cartes, mettre chaque couleur ensemble.*

SUTLER, S. or sutteler (one that follows an army to sell victuals) *un vivandier.*

Sutle-weight, S. *le poids net & pur des denrées, sans y comprendre les enveloppes, comme boîte, tonneau, baril, &c.*

SUTURE,

SUTURE, S. (or seam) *suture* en termes de chirurgien, *couture*.

Ex. The coronal suture, *suture coronale*, *suture extérieure de crâne*.

S W

SWABBER, S. (the drudge of a ship) *mousse* ou *page*, dans un navire.

SWAD, S. (a word used in the north for a pease cod-shell) *coffe* ou *écosse de pois*.

To **SWADDLE**, &c. V. To swathe, &c.

☞ To swaddle (or to cudgel) one, *battre quelqu'un*, *le battre à coups de bâton*, *le bâtonner*.

Swaddled, Adj. V. Swathed.

☞ Swaddled (or cudgelled) *battu à coups de bâton*, *bâtonné*.

Swaddling, S. & Adj. V. Swathing.

To **SWAG**, or to fwag down, V. A. (to sink) *effondrer*, *affaisser*, *abaisser*, *faire tomber*, *faire descendre*.

To fwag, V. N. s'effondrer, s'abaisser, s'affaisser, s'abattre, plier, se laisser tomber.

His belly fwags (or hangs down) *son ventre s'abaisse à force de grossir*.

☞ To let one's limbs fwag, *laisser aller son corps*.

☞ An arrow that fwags, V. To wabble.

Swag-belly, S. *gros ventre*, *grosse panse*, *un gros pansu*.

To **SWAGE**, &c. V. To assuage, &c.

To **SWAGGER**, V. N. (to crack, boast, or hector) *se vanter*, *se glorifier*, *† bavarder*, *faire le glorieux*, *le faux brav*, ou *le sanfaron*, *faire le rodomont*, *faire des rodomontades*.

Swagger-huff, or fwaggerer, S. un glorieux, un rodomont, un faux brave.

Swagging, S. *fausse bravoure*, *fanfaronnade*, *rodomontade*.

SWAGGING, Adj. (from to fwag) Ex. A fwagging breast, *une tetasse*, *un gros tetton qui pend*.

SWAIN, S. or a country fwain (a clown) *un paysan*.

☞ Swain, or a shepherd-fwain, *un berger*.

Boat-fwain (en prononce vulgairement, *bosson*) *bosseman*.

SWAINMOTE, or fwanimote (a court incident to a forest) *cour qui regarde les affaires d'une forêt*.

SWATH, or **SWATHE**, S. (the fwathing or fwaddling cloth of a child) *maillot*, *linges d'un enfant*.

SWALLOW, S. (a bird) *hirondelle*, *oiseau*.

The sea-swallow (a flying-fish) *l'hirondelle de mer*.

Swallow-tail (in fortification) *queue d'aronde*.

SWALLOW, S. (or gulf) *un gouffre*.

* † A large swallow (or throat) *une belle avaloire*, *un grand gosier*.

☞ To drink a glass of wine at one swallow, *sabler un verre de vin*, *le boire tout d'un trait*.

To **SWALLOW**, V. A. or to fwallow down, *avaler*, *† gôber*.

P. He has fwallowed a spider (or play'd the bankrupt) *il a fait banqueroute*, *il a fait faillite*.

* He will never fwallow this opinion, *il ne s'accommodera jamais de cette opinion*.

† To fwallow one's words, *se rétracter*, *se dédire*.

To fwallow UP, *engloutir*, *absorber*.

Swallowed, Adj. *avalé*, V. To fwallow.

Swallowing, S. *l'action d'avaler*, &c. V. To fwallow.

SWAM, c'est un Prétérit du verbe, to fwim.

Swamp, or fwomp, S. *terre marécageuse*, *illabourable*, *nonvaleur*.

SWAN, S. (a sort of bird) *un cygne*, *forte d'oiseau*.

Swans-skin, *peau de cygne*.

A wild swan, *un pélican*.

SWANIMOTE, V. Swainmote.

To **SWAP**, V. To fwop.

SWARD, S. (or rind) of bacon, *couëne* ou *coïne de lard*.

☞ The green sward (or surface of the earth) *la surface verte de la terre*.

A level sward, *une pelouse*.

A **SWARM**, S. of bees, *un essaim* ou *essaim d'abeilles*, *jet de mouches à miel*.

* A swarm (or great number) *fourmillière*, *multitude*, *grand nombre*.

A swarm of ants, *une fourmillière*.

A swarm of lice, *une fourmillière de poux*.

* A swarm of people, * *une fourmillière de gens*, *une foule*, *une multitude*.

To **SWARM**, V. N. (as bees do) *essaimer*, *faire un essaim* ou *essaim*, en parlant des abeilles.

* To swarm (to be full of) * *fourmiller*, *être plein*, *abonder*.

* The streets swarmed with people, *les rues étoient toutes fourmillantes*, ou *fourmilloient de monde*.

To swarm UP a tree, or a rope, *grimper sur un arbre*, ou *sur une corde*.

Swart, V. Sward.

SWARTH, V. Swath.

Swarthiness, S. (swarthy complexion) *teint basané*, *brulé*, ou *hâlé*.

Swarthish, Adj. (a little swarthy) *un peu basané*.

SWARTHY, Adj. (sun-burnt, tawny, blackish) *basané*, *hâlé*, *brulé*, ou *noirci par le soleil*.

SWASH, S. (or great spout of water) *grand réjaillissement d'eau*.

To **SWASH**, V. A. (or make fly about) *faire sauter*, *faire réjaillir*.

☞ To fwash (or make a noise with swords) *ferrailier*.

† Swash-buckler, S. (a hectoring blade) *un fanfaron*, *un faux brave*, *un fier à bras*, *un rodomont*, *† un avaleur de charrettes ferrées*.

SWATH, S. rang.

Ex. A swath of grass, barley, &c.

un rang d'herbe coupée, *d'orge*, & choses semblables.

To **SWATHE**, V. A. (to wrap up in fwathing-clothes) *emmailloter*, *mettre dans le maillot*, *envelopper de langes*.

Swathed, Adj. *emmailloté*, *mis au maillot*.

Swathing, S. *l'action d'emmailloter*.

Swathing, Adj. Ex. Swathing-clothes, *maillot*, *couches*, *langes*.

Swathing-band, *bande de maillot*.

SWAY, S. (power, rule, command) *pouvoir*, *autorité*, *gouvernement*, *domination*, *empire*.

To **SWAY**, V. N. (to bear sway, or rule) *dominer*, *regner*, *commander*, *avoir du pouvoir*, *de l'autorité*, *gouverner*, *être le maître*, *avoir un empire absolu*.

To sway with one, *avoir du pouvoir sur quelqu'un*.

To sway, V. A. (to govern) *gouverner*, *conduire*, *commander*.

☞ To sway the scepter, *porter le sceptre*, *avoir le sceptre en main*.

Sway'd, Adj. *gouverné*, &c. V. To sway.

To **SWEAL**, V. N. (or melt away) *se fondre*.

Ex. The candle sweals, *la chandelle se fond*.

SWEAP, V. Swipe.

To **SWEAR**, V. N. & A. (to affirm, confirm, or promise with an oath) *jurer*, *affirmer*, *assurer*, *confirmer*, ou *promettre par serment*.

To swear friendship together, *jurer amitié ensemble*.

☞ To swear (or vow) one's ruin, *jurer la perte*, ou *la ruine d'une personne*, *faire vœu de la perdre*, *faire une forte résolution de la ruiner*.

☞ To swear (to curse, or blaspheme) *jurer*, *faire des sermens* ou *des jurmens*, *blasphémer*.

P. He swears like a tinker, P. *il jure comme un chartier*.

☞ To swear one (to give or tender him the oaths) *faire jurer quelqu'un*, *lui déférer le serment*, *lui faire prêter serment*.

To swear one to secrecy, or privacy, *faire jurer quelqu'un d'être secret*.

Swearer, S. *un jurcur*, *une jureuse*.

Swearing, S. *jurement*, ou *l'action de jurer*, V. To swear.

SWEAT, S. *sueur*, *eau*.

To cause or promote sweat, *faire suer*, *provoquer les sueurs*.

To **SWEAT**, V. N. & A. (to cast out drops of water through the pores of one's body) *suer*.

To sweat blood and water, *suer sang & eau*.

He sweats for fear, *il sue de peur*, *† il a la suée*.

To sweat for the pox, *suer la vérole*, ou *simplement*, *suer*.

To sweat, V. A. (to cause sweat) *faire suer*.

To sweat OUT a distemper, *Act. guérir d'une maladie à force de suer*.

Sweated out, Adj. *chassé par la sueur*.
Sweater,

Sweater, S. *qui est sujet à suer.*
Sweating, S. *sueur, ou l'action de suer.*

Sweating-sickness, S. *la sueur Angloise, sorte de peste des plus meurtrières, qui désola ce pays en 1551.*

Sweating, Adj. (or sweaty) *suant.*

Sweaty, all sweaty, Adj. *suant, tout en eau, tout en sueur.*

To SWEEP, V. A. *balayer, nettoyer avec un balai.*

To sweep the chimney, *ramoner la cheminée.*

P. Sweep before your own door (meddle with your own business) *mêlez-vous de vos affaires.*

* To sweep stakes, or to sweep AWAY, (to take away) *rafter, faire raste, enlever, ou emporter tout avec violence.*

* To sweep away (to destroy) *ra-vager, détruire.*

Sweeper, S. *balayeur, balayeuse, celui ou celle qui balaye.*

A chimney-sweeper, *un ramonneur de cheminée.*

Sweeping, S. *l'action de balayer, &c.*
V. To sweep.

Sweepings (filth or dust swept out) *les balayures.*

A goldsmith's sweepings, *les laves d'un orfèvre.*

Sweep-nets, S. (a fishing-net) *éper-vier, filet de pêcheur.*

SWEET, Adj. (to the taste) *doux, doux au goût.*

Sweet, or sweetened with sugar, *sucré, ou doux.*

Sweet (to the smell) *doux, agréable à l'odorat, odorant ou odoriférant, qui sent bon.*

A sweet breath, *une haleine douce.*

A sweet perfume, *un doux parfum.*

Sweet-briar, *églantier odorant.*

A very sweet flower, *une fleur qui sent fort bon.*

A sweet look, *un doux regard.*

A sweet smile, *un doux souris.*

To be sweet (to look sweet or amorously) upon a woman, *faire les yeux doux à une femme.*

* Sweet (kind or good) nature or temper, *un naturel doux, un esprit doux, un bon naturel, une humeur douce, traitable, ou affable, douceur.*

She's of a mighty sweet temper, *elle a une grande douceur.*

* Sweet (or pretty) *joli, beau, mignon, gentil.*

A sweet child, *un bel enfant, un joli enfant.*

† * You made a sweet business on't (ironically spoken) *vous avez fait-là une belle affaire.*

* A sweet style (a free easy style) *un style doux, un style aisé & coulant, un beau style.*

Sweet (that does not stink, that has no ill smell) *qui ne sent ou qui ne put pas, qui ne sent point mauvais, qui n'a point de mauvaise senteur.*

Ex. Sweet meat, *viande qui ne sent pas, ou qui ne put pas.*

A sweet man, or woman, *un homme, ou une femme qui n'a point de mauvaise senteur.*

To keep one's self sweet and clean, *se tenir propre, avoir toujours du linge blanc.*

Dry, or liquid sweet-meats, *confitures sèches, ou liquides.*

To have a sweet tooth (to love sweet things) *aimer les douceurs, aimer les choses douces, être friand, aimer les friandises.*

Revenge is sweet, *la vengeance est une chose douce.*

Life is sweet when one wants for nothing, *la vie est douce quand on ne manque de rien.*

* To use sweet (or flattering) expressions to the fair, *conter des douceurs, ou dire des douceurs aux belles, leur conter fleurettes, les cajoler.*

Sweet-fingers, *sorte de secte en Ecosse.*

A sweet bag, *coussinet de senteur.*

Sweet, S. (pleasure or comfort) *douceur, plaisir, bien.*

The sweets of peace, *les douceurs de la paix.*

P. No sweet, without some sweat, P. *nul bien sans peine.*

Sweets (or perfumes) *douceurs, ou parfums.*

Sweet-smelling, *odorant, odoriférant, qui sent bon, qui a une bonne odeur.*

Sweet-scented, *parfumé.*

Sweet-natured, sweet-conditioned, *doux, d'un naturel doux.*

Sweet-bread of a breast of veal, *ris de veau.*

Sweet-heart, V. *Heart.*

To SWEETEN, V. A. (to make sweet) *adoucir, rendre doux.*

To sweeten with sugar, *adoucir avec du sucre, sucrer.*

To sweeten an expression, *adoucir une expression.*

* To sweeten (to soften, or alleviate) * *adoucir, alléger, soulager, rendre moins fâcheux.*

* To sweeten one's anger, *adoucir, calmer, apaiser la colère de quelqu'un.*

Sweeting, S. (a sort of apple) *pomme S. Jean.*

† Sweeting (sweet-heart, or lover) *serviteur, amant, galant.*

Sweetish, Adj. *douceâtre.*

Sweetly, Adv. (or pleasantly) *doucement, d'une manière douce, agréablement.*

Sweetened, Adj. *adouci, &c.* V. To sweeten.

Sweetness, S. *douceur.*

Sweetner, S. (a decoy amongst gamblers) *un embaucheur, un enjoleur.*

Sweetning, S. *l'action d'adoucir, &c.* V. To sweeten.

Sweets, V. *Sweet, S.*

SWELL, S. Ex. The swell of the sea, *les houles, ou les vagues de la mer.*

To SWELL, V. A. (to puff or fill up) *enfler, bouffir, remplir, gonfler.*

To swell, or swell UP (to increase, or make bigger) *enfler, grossir, augmenter.*

Ex. The rain has swelled up the

river, *la pluie a enflé, ou grossi la rivière.*

To swell up a volume, *grossir un volume, enfler le cahier.*

To swell, V. N. (in a proper and figurative sense) *enfler, ou s'enfler.*

* A book that swells too much, *un livre qui grossit trop.*

The river swells, *la rivière enfle ou s'enfle.*

* His philosophical discourses are now swelled almost to the bulk of his orations, *ses traités de philosophie font déjà un volume presque aussi gros que ses oraisons.*

To swell OUT (as a wall does) *pousser en dehors, en parlant d'une muraille.*

Swelled, Adj. *enflé, &c.*

Swelling, S. *l'action d'enfler, V. To swell.*

Swelling (or tumour) *enfure, tumeur.*

A swelling in the groin, *poulain.*
To SWELTER, V. N. *étouffer.*

Ex. To swelter with heat, *étouffer de chaleur.*

Sweltring, or sweltry, Adj. *étouffant, qui étouffe.*

A sweltry heat, or sweltry weather, *chaleur étouffante.*

Swepage, S. (the crop of hay got in a meadow) *la récolte de foin qu'on a fait dans un pré.*

Swepe, V. *Swepage, and Swipe.*

SWEPT, Adj. (from to sweep) *balayé, &c.* V. To sweep.

Swerd, V. *Sward.*

To SWERVE, V. N. (to go from) *se détourner, s'éloigner, s'écarter.*

Swerving, S. *l'action de se détourner, de s'éloigner, ou de s'écarter.*

SWIFT, Adj. (quick, nimble, fleet, or rapid) *vite, léger, prompt, rapide, roide.*

A swift horse, *un cheval vite, ou léger à la course.*

A swift river, *une rivière rapide, qui coule avec vitesse, ou avec rapidité.*

To go a swift pace, *aller bon pas, aller vite, hâter le pas.*

Swiftly, Adv. *vite, vite, rapidement, avec vitesse, avec rapidité.*

Swiftness, S. *vitesse, célérité, rapidité, roideur.*

To swig, V. A. *sucer jusqu'au fond, avaler quantité de liqueur.*

SWILL, S. (or hog's-wash) *lavure, qu'on donne aux cochons.*

To SWILL, V. A. (to gulp, or swallow down) *avalier, gober.*

To swill, V. N. (to drink hard and greedily) *boire à grands traits, boire comme un cochon, boire avec avidité, yvrogner.*

Swill-belly'd, *pansu, qui a grosse panse.*

SWILL-bowl, S. (a drunkard) *un gouffre, un yvrogne, qui avale à grands traits la boisson.*

Swilling, Adj. *yvrogne, qui s'adonne à la crapule, ou à l'ivrognerie.*

Swilling,

Swilling, S. *crapule, yvrognerie.*

To SWIM, V. N. *nager*, dans le propre & dans le figuré.

☞ My head swims (or I have a swimming in the head) *j'ai des vertiges, ou la tête me tourne.*

To swim AWAY, *se sauver à la nage.*

A liquor that swims OVER, *une liqueur qui surnage.*

☞ To swim over a river, *passer une rivière à la nage, ou à nage.*

☞ Oil swims on the top of all other liquors, *l'huile surnage sur toutes les autres liqueurs.*

Swim-bladder, S. *vesse de poisson.*

Swimmer, S. *un nageur, une nageuse.*

Swimming, S. *nage, l'action de nager.*

To save one's life by swimming, *se sauver à la nage, ou à nage.*

☞ A swimming of the head (or dizziness) *vertige, tournoyement de tête.*

☞ A swimming-place, *un baignoir.*

* Swimmingly, Adv. (very well, with success, easily) *fort bien, avec succès, aisément, en se jouant.*

SWINE, S. (or hog) *cochon, porc, pourceau.*

Swine-herd, *porcher, porchére.*

Swine-bread (or truffle) *trufle, ou truffe.*

Sea-swine, *marfouin, ou cochon de mer.*

Wild-swine, *un sanglier.*

Swine-crests (a plant) *corne de cerf, plante.*

Swine-grass (a plant) *renouée, ou centinode, plante.*

Swine-pox (a sort of measles) *espèce de rougeole qui vient aux enfans.*

Swine-like, Adv. *en cochon, à la manière des cochons.*

SWING, or SWINGE, S. (a sort of sport with a loose rope) *escarpolette, ou jeu de l'escarpolette, brandilhoire.*

☞ Swing (or jerk) *secousse.*

To follow the swing of one's genius, *s'abandonner, se livrer à son génie.*

* † Let him take his swing, *qu'il s'en donne au cœur joie.*

To give one a swing, *pousser quelqu'un.*

☞ A swing, to swing withal, *brandilhoire.*

* † He may have a swing (or be hanged) for't, *il pourroit bien lui en coûter la corde.*

To SWING, V. A. & N. *brandiller, ou se brandiller.*

To swing ABOUT, *tourner, ou faire tourner, tournoyer.*

Swing-gate (a gate that goes to and fro) *bascule.*

Swing-wheel, S. *eu horlogerie, est la roue qui fait aller le pendule.*

To SWINGE, or to swing OFF, V. A. (to whip, to bang, to mawl) *fouetter, fesser, étriller, battre, bourrer de la belle manière, maltraiter de coups, ou de paroles.*

* † To swing, or swing off (in a

lewd sense) *accommoder, dans un sens lascif.*

Swinged off, Adj. *fouetté, fessé, &c.* V. To swing.

☞ Swinger, S. (a thing very great) *ce mot se dit de certaines choses qui sont d'une grandeur, ou d'une grosseur extraordinaire.*

SWINGING, S. (from to swing) *brandillement, ou l'action de brandiller.*

☞ Swinging, or swinging off (from to swing) *l'action de fouetter, de fesser, &c.* V. To swing.

Swinging, Adj. (or great) *grand, fort grand, ou fort gros.*

SWINGLE-STAFF, S. (a staff to beat flax with) *sorte de bâton avec quoi on bat le lin.*

* † SWINK, S. (or labour) *travail, labeur.*

* Swinker, S. *un ouvrier.*

Swipe, S. (an instrument with cross beams to draw water, &c.) *une bascule.*

Switch, S. *une houffine, une gaule.*

To SWITCH, V. A. *donner des coups de houffine.*

To SWIVE, V. A. & N. *chevaucher, dans un sens vénérien.*

Swived, Adj. *chevauché.*

SWIVEL, S. (a ring) *un anneau.*

Swiver, S. *chevaucheur.*

Swiving, S. *l'action de chevaucher.*

SWOLING, S. A swoling land (as much as one plough can till in a year) *autant de terre qu'une charrue en peut labourer dans un an.*

SWOLN, Adj. (from to swell) *enflé, &c.* V. To swell.

* Swoln style, *style empoulé, ou * enflé.*

SWOM, *c'est un Prétérit du verbe to swim.*

SWOON, S. *évanouissement, pâmoison, défaillance.*

To SWOON away, V. N. *évanouir, ou s'évanouir, tomber en défaillance, en foiblesse, ou en pâmoison.*

Swooning away, S. *évanouissement, pâmoison, défaillance, ou foiblesse, syncope.*

SWOOP, &c. V. *Soop.*

To SWOOP, V. A. (to catch up, as a bird of prey does with his claws) *enlever avec les griffes, en parlant d'un oiseau de proie.*

To SWOP, V. A. (or change) *troquer, changer.*

☞ To swop, V. To swoop.

Swopping, S. *troc, l'action de troquer, ou de changer.*

SWORD, S. (a known weapon) *épée, fer.*

A little, or a short sword, *une petite, une courte épée, un couteau.*

To wear a sword, *porter l'épée.*

To fight with swords, *se battre à l'épée.*

To put all to the sword, *passer tout au fil de l'épée.*

To put all to fire and sword, *mettre tout à feu & à sang.*

By dint of sword, *à la pointe de l'épée.*

* He is as good at the pen as the sword, *c'est une bonne plume & une bonne épée.*

To make one's way through swords and flames, *se faire, ou s'ouvrir un chemin à travers les épées (ou le fer) & les flammes, percer au travers du fer & des flammes.*

The King's sword-bearer, *celui qui porte l'épée royale devant sa Majesté.*

A sword-player, *un gladiateur.*

Sword-fleiper (a north-country word for a sword-cutler) *fourbisseur.*

The sword-fish, *l'empereur, grand poisson.*

Sword's-man, S. *un homme d'épée.*

Sword-grass (or gladder) *glayoul.*

SWORE, *c'est un Prétérit du verbe to swear.*

Sworn, Adj. (from to swear) *qui a prêté serment, juré, &c.* V. To swear.

He was sworn a privy-counsellor, *il prêta le serment en qualité de conseiller du Roi.*

SWUNG, Adj. (from to swing) *brandillé, V. To swing.*

S Y

† SYB, S. (or kindred) *parenté.*

☞ SYB and som (an old Saxon expression, signifying peace and security) *paix & sûreté.*

Sybil, V. *Sibyl.*

SYCAMORE-tree, S. (the mulberry fig-tree) *sycomore, arbre, or sycamine.*

SYCOPHANT, S. (pick-thank, or parasite) *un flagorneur, un flatteur, un rapporteur, un parasite, un censeur, un accusateur, un sycophante. We say also, to sycophantize, flater, tromper, abuser.*

SYDER, V. *Cider.*

SYDERATION, S. (or blasting of trees) *maladie des arbres, lors que les astres leur nuisent de quelque manière que cela arrive.*

Syllabar, S. (a book treating of syllables) *la formation des syllabes.*

Syllabical, Adj. *syllabique, ou de syllabe.*

Syllabication, S. (the forming of syllables) *la formation des syllabes.*

SYLLABLE, S. (an articulate sound formed of one or more letters) *syllabe.*

☞ Don't tell a syllable, *n'en dites rien, ne faites semblant de rien.*

SYLLOGISM (a logical way of arguing, or an argument formed of three members, or propositions) *syllogisme, argument.*

Syllogistical, *qui se fait en forme ou dans les formes, ou par syllogismes.*

Syllogistically, Adv. *dans les formes, ou en forme.*

To SYLLOGIZE, V. N. (to argue by syllogism) *argumenter, raisonner dans les formes.*

SYLVAN, Adj. (of the woods or forests) *des bois, des forêts.*

Sylvanus, S. (the fabulous God of woods) *Sylvain*, le Dieu fabuleux des bois.

SYMBOL, S. (sign or token) *symbole*, *marque*, ou *signe*.

☞ The apostolical symbol (the creed) *le symbole des apôtres*, les XII. articles de la foi chrétienne.

Symbolical, Adj. *symbolique*, *mystique*, qui tient du symbole.

Symbolically, Adv. *d'une manière symbolique*.

To SYMBOLIZE, V. A. (by certain outward signs to signify some hidden thing) *représenter par un symbole*, être un symbole de.

To symbolize with one, V. N. (to concur, or agree in any thing with him) *symboliser avec quelqu'un*, lui ressembler en quelque chose.

Symbolized, Adj. *représenté par des symboles*.

Symbolizing, S. *représentation par symboles*.

Symbolizing, Adj. *symbolique*, qui représente, qui est un symbole de.

Symmetrical, Adj. *fait avec symétrie*.

SYMMETRY, S. (uniformity, a regular proportion of each part of the whole) *symétrie*, *proportion*.

Sympathetical, or sympathetick, Adj. *sympathétique*, de *sympathie*, qui a une certaine sympathie.

Sympathetically, Adv. *sympathétiquement*, d'une manière sympathétique.

Sympathetick, Adj. (belonging to sympathy) *sympathétique*, de *sympathie*.

To SYMPATHIZE, V. N. (to agree) *sympathiser*, avoir de la sympathie, s'accorder, avoir un rapport d'humeur.

☞ To sympathize (to be affected) with one's troubles, *compatir aux maux de quelqu'un*, en être touché de compassion.

SYMPATHY, S. (the natural agreement of things) *sympathie*, *conformité naturelle*.

☞ Sympathy (fellow-feeling) *compassion*.

SYMPHONY (harmony or concert of musick) *symphonie*, *concert de musique*, *harmonie*.

SYMPOSIACKS, S. Ex. *Plutarch's symposiacks* (or table-talks) *les symposiaques*, ou les conversations de table de Plutarque.

SYMPTOM, S. (an accident in a disease) *symptôme*, *accident de maladie*.

* Symptom (or sign) * *symptôme*, *signe*, *indice*, *marque*.

Symptomatical, or symptomatick, Adj. *symptomatique*, où il survient quelque symptôme, ou causé par quelque symptôme.

SYNAGOGUE, S. (or Jewish church) *synagogue*.

SYNCHRONISM, S. (Gr.) *synchronisme*. The meeting together of remarkable incidents at one and the same time.

To SYNCOPATE, V. N. (to swoon) *tomber en syncope*, *évanouir*.

To syncopate, V. A. (to make an elision or syncope) *faire une syncope*, ou une élision.

Syncopation, S. (in musick, notes driven 'till the time fall even again) *syncope*, en termes de musique.

SYNCOPE, S. (a term of grammar, the putting away of a syllable or letter in the middle of a word) *syncope*, en termes de grammaire.

☞ Syncope (or swooning) *syncope*, *défaillance*, *évanouissement*.

SYNDIC, or SYNDICK, S. (a censor or comptroller) *Syndic*, sorte de magistrat; comme à Genève, où les Consuls sont nommés *Syndics*, ailleurs *Avoyers*, ailleurs *Bourgeois-Maitres*.

Syndicable, Adj. (subject to censure) qui mérite d'être *syndiqué*, ou *censuré*.

Syndicate, or Syndickship, S. (the place of a Syndic, or time of one's being a Syndic) *Syndicat*.

SYNECDOCHE, S. (a figure in Rhetorick, consisting in putting a part for the whole, or the whole for a part) *synecdoche*, figure de Rhétorique.

SYNOD, S. (or convocation) *synode*, ou *assemblée de plusieurs théologiens*, ou du clergé.

☞ Synods provincial (the canons or constitutions of a provincial synod) *réglement synodal*.

Synodal, S. (a tribute in money formerly paid to the Bishop, or Archdeacon, by the inferior clergy, at Easter-visitation) *droit que le clergé inférieur payoit autrefois à l'Evêque ou à l'Archidiacre à la visite de Pâques*.

☞ Synodal (the synod itself) *synode*.

Synodal, synodical, or synodial, Adj. (done in a synod) *synodal*, qui est de *synode*.

SYNODICK, Adj. (or lunar) *synodique*, ou *lunaire*.

Ex. A synodick month, un mois *synodique*.

SYNONIMS, S. (words of one and the same signification) *synonimes*, termes *synonimes*, qui ont la même signification.

Synonimal, or synonymous, Adj. *synonime*, qui signifie la même chose.

Synoper, V. *Sinoper*.

Synople, V. *Sinople*.

SYNOPSIS, S. (or compendium) *abrégé*, *sommaire*, ou *somme de quelque chose*.

SYNTAX, S. (or construction of words into sentences of grammar) *syntaxe*, ou *construction*, en termes de grammaire.

SYNTERESV, S. (remorse of conscience) *synteresse*, *remords de conscience*.

Synthesis, S. *composition*, *arrangement*.

SYRINGE, S. (or squirt) *une seringue*.

To SYRINGE, V. A. *seringuer*.

Syringed, Adj. *seringué*.

Syringing, S. *l'action de seringuer*.

Syrup, V. *Sirrup*.

SYSTEM, S. (the body or compass of the principles of a science) *système*.

Systematical, Adj. *réduit en système*.

He is altogether for systematical learning, il aime à apprendre les sciences par *systèmes*.

SYTHE, V. *Sithe*.

T

T Est la dix-neuvième lettre de l'Alphabet Anglois, & la quinzième des consonnes.

Elle se prononce de même qu'en François.

Il en faut excepter les noms verbaux qui finissent en tion, sans une S devant le t. En ce cas le T prend le son du ch en François. Comme action, vindication, protection, &c. qu'il faut prononcer, acchon, vindicaichon, protecchon, &c.

Il en est de même des mots, où le T est suivi d'une autre voyelle que l'O. Ex. Martial, nuptial, equinoctial, essential, patience, stationer, ancient, licentious, Egyptian, to ingratiate; où le T se prononce aussi comme ch.

Hormis quand il se trouve précédé immédiatement d'une S, comme en bestial, fustian, &c. où le t retient sa propre prononciation. A quoi ajoutez les dérivatifs des noms finissant en ty; Exemple, pitié qui vient de pity, mightier de mighty, &c.

T is the letter wherewith some malefactors are branded here in England, T est la lettre dont on marque certains criminels en Angleterre.

T A

TABARD, S. (an herald's coat) *côte d'arme*.

TABBY, S. (a silk-stuff) *tabis*.

Tabby-like, *tabisé*, fait en forme de *tabis*.

Tabby, Adj. *tacheté*, tout *tacheté*.

TABELLION, S. (a law-word; a notary-publick) *tabellion*, *notaire public*.

TABER, or tabert, V. *Tabor*.

Taberor, V. *Taborer*.

TABERNACLE, S. (tent or pavilion among the Israelites) *tabernacle*, *tente* ou *pavillon*, parmi les Israélites.

☞ Tabernacle (the tent where the ark of the covenant was kept) *tabernacle*, ou le *tabernacle du Seigneur*, *tente* où reposoit l'arche de l'alliance.

☞ Tabernacle (a little vessel in which the popish pyx is put on the altar)

altar) *tâbernacle*, la partie de l'autel où l'on met le ciboire.

D + TABID, Adj. (dry, lean, or wasting away) *sec, tout sec, languissant.*

TABLATURE, S. (a sort of musick-book) *tablature.*

Ex. To set down a lesson upon the guitar in tablature, *donner une leçon de guitare par tablature.*

TABLE, S. (a piece of household stuff for several uses) *table, meuble qui sert à divers usages.*

A table to write upon, *table à écrire.*

A table for meat, *table, ou table à manger.*

To rise from table, *sortir, ou se lever de table.*

* To keep a good table (to live plentifully) * *tenir bonne table, se bien traiter, faire bonne chère.*

* To keep an open table (or house) * *tenir table ouverte.*

☞ To come to the Lord's table (to receive the communion) *s'approcher de la table du Seigneur, recevoir la communion.*

☞ Tables (whereon the ancients used to write their laws) *tables.*

Ex. The laws of the twelve tables among the ancient Romans, *les loix des douze tables parmi les anciens Romains.*

☞ The table (or index) of a book, *la table, ou l'indice d'un livre.*

☞ Tables to play at, *tricotrac, ou triquetrac.*

A pair of fine tables, *un beau tricotrac.*

* The tables are turned (the times or affairs are changed) *les affaires ont changé de face, le tems a changé.*

Table-cloth, *la nape.*

Table-plate, *vaisselle de table d'or ou d'argent.*

Table-beer (or small-beer) *petite bière, bière qu'on boit ordinairement aux repas.*

Table-basket, *manne, ou manne à desservir.*

Table-talk, *discours de table, entretien de table.*

Table-dialogue, *dialogue de table.*

A table-bed, *lit qui sert de table le jour, lit qui se plie & qui sert de table.*

A table-diamond, *diamant à table.*

A table-book, *des tablettes.*

A side-table, *un buffet.*

D. To TABLE, V. N. (a Scotch word, for to board) *être en pension, manger à la table de quelqu'un.*

To table one, V. A. (to entertain him at one's table) *donner sa table à quelqu'un, le nourrir à sa table.*

☞ To table fines (to draw the contents of every fine passed in any one term) *faire une table, ou une liste des droits qui sont échus au Roi dans chaque terme.*

D. Tabler (or boarder) *pensionnaire.*

Tablet, S. (or little table) *petite table.*

Tabling, S. (or boarding) *pension, &c.*

TABOR (or tabret) *tambour de basque, ou tabourin.*

To TABOR, V. N. (or to play upon the tabor) *jouer du tambour de basque, ou du tabourin, tabouriner, ou tambouriner.*

Taborer, S. *celui qui joue du tambour de basque, ou un tambourineur.*

TABOURET, S. (a low stool) *tabouret, placet.*

To have the privilege of the tabouret (which is a privilege for some great ladies in France to sit in the Queen's presence) *avoir le tabouret.*

TABRET, V. Tabor.

Tabring, S. (the playing on the tabor) *l'action de tambouriner, V. To tabor.*

Taby, V. Tabby.

TACES, S. (an armour for the thighs) *cuisseards.*

TACHE, S. (clasp, hook, or buckle) *crochet, anneau, boucle, ou agraffe.*

To tache, &c. V. To tack, &c.

TACHYGRAPHY, S. (short-hand) *tachygraphie, manière d'écrire par notes, ou abréviations: ce que les Romains appelloient notare: d'où est venu le mot de notaire.*

TACIT, Adj. (not expressed) *tacite, pas exprimé, qui est sous-entendu.*

Tacitly, Adv. *tacitement, d'une manière tacite.*

TACITURNITY, S. (a silent humour) *taciturnité, silence, humeur d'une personne taciturne.*

TACK, S. (a little nail with a head) *broquette, petit clou à tête.*

☞ To hold tack (or fast) *tenir ferme.*

* This business will hold you tack (or will keep you employed) *cette affaire vous tiendra long tems, elle vous donnera de l'occupation.*

☞ Tack (ill-tasted) V. Tang.

☞ Tacks (a sort of ship-ropes) *cargues, cargue-point, ou cargue-fond, tailles de point ou de fond, sorte de cordage de navire.*

A tack-wind, *vent de bouline.*

To TACK, Verb Act. (or fasten) *attacher, clouer.*

☞ To tack foul linen together, *accoupler le linge sale, pour le mettre à la lessive.*

* To tack (or join) together, *joindre, assembler, faire l'assemblage de quelque chose, * coudre.*

To tack the ship, or to tack ABOUT (to bring her head about) *virer, tourner, mettre à l'autre bord.*

(To tack about (to take other measures) *prendre un autre tour, prendre d'autres mesures, * changer de batterie.*

Tacked, Adj. *attaché, &c. V. To tack.*

Tacker, S. *c'est le sobriquet qu'on a donné aux membres de la chambre basse du Parlement d'Angleterre, qui, en année 1704, opinèrent qu'on cousût le bill contre la conformité occasionelle, à celui de la taxe sur les terres.*

Tacking, S. *l'action d'attacher, &c. V. To tack.*

Tackle, S. V. Tackling.

Tackle-ropes, or TACKLES, S. (small ropes of a ship) *brayers, sorte de cordage de navire.*

Tackling, S. (or ropes) of a ship, *cordage de navire.*

☞ Tackling (things, goods, stuff) *affaires, bardes, meubles.*

☞ Kitchen-tackling, *batterie de cuisine.*

* + To look well to one's tackling, *prendre bien garde à soi, ou à ses affaires.*

* + To stand to one's tackling (or to stand to one's pan-pudding) *se tenir fier.*

* + A man's tackling (or genitals) *le + * paquet de l'épousée.*

Fy upon him, he shews his tackling, *fi le vilain, il montre son paquet.*

TACTICKS, S. (Gr.) *tactique: la science de camper & de faire les évolutions militaires. Voyez les tactiques d'Elie.*

TACTILE, Adj. (that may be felt) *tactile, qui se peut toucher.*

Taction, S. (or feeling, a word used in Philosophy) *le tact, le toucher, ou l'attouchement.*

☞ Taction (or touching, a word used in Geometry) *taction, terme de Géométrie.*

TADPOLE, S. *un petit crapaud, ou petite grenouille, qui n'est pas encore formée.*

TAFFETY, S. (a sort of silk) *taffetas.*

TAG, S. *fer, ferret.*

Ex. The tag of a lace, or point, *fer de lacet, ou d'aiguillette.*

☞ Tag-rag fellow, *un gueux, un gredin.*

Tag-rag, *un tas de gueux.*

There were none but tag-rag and bob-tail (or a company of scoundrels) *il n'y avoit qu'un tordu & un pelé.*

To TAG, V. A. *ferrer.*

Ex. To tag a lace, or a point, *ferrer un lacet, ou aiguillette.*

To TAG, V. N. after one (to follow him) *suivre quelqu'un, être à ses trousses, ou à ses côtés, être pendu à la ceinture de quelqu'un.*

Tagger, S. Ex. A tagger after women (a dangler) *un coquet, un homme qui pend toujours à la ceinture des femmes.*

Tagged, Adj. *ferré.*

Tagging, S. *l'action de ferrer.*

TAIL, S. (or train) *queue.*

A fox's, dog's, or cat's tail, *queue de renard, de chien, ou de chat.*

The tail of a comet, *la queue d'une comète.*

The dragon's tail (in Astronomy) *queue de dragon.*

The tail of a letter, *la queue d'une lettre.*

☞ The plough tail, *le manche de la charrue.*

☞ Tail (in the sense of the law, for a tally) V. Tally.

Y y y 2

☞ Tail

☞ Tail (in the sense of the law)
Ex. Fee tail (the fee which is opposite to fee-simple) bien substitué.

R. Tail, ce mot se prend quelquefois dans le burlesque pour les parties naturelles de l'homme, mais plus souvent pour celle de la femme.

Ex. * † She gets a livelihood with her tail, elle gagne sa vie en se prostituant; elle fait le métier de putain.

☞ Squat upon the tail, accroupi, courbé sur le cul, qui se repose sur le derrière.

☞ Tail-piece (a printer's ornament in a book) cul de lampe.

TAILAGE, V. Tallage.

Tailed, Adj. (that has a tail) qui a une queue.

TAILOR, V. Taylor.

TAINCT, S. (a kind of red-coloured little spider) petite araignée rouge.

TAINT, Adj. (or convicted of a crime) atteint & convaincu de quelque crime.

Taint, S. (or conviction) conviction.

Taint (infection) infection.

A pestilential taint, une infection contagieuse.

* Taint (blur, or spot) tache, flétrissure.

To TAIN, V. A. (to corrupt) corrompre, gâter.

Hot weather taints the meat, la chaleur corrompt ou gâte la viande.

To taint the blood, corrompre le sang.

* Treason taints the blood, la trahison tache le sang.

* To taint (corrupt, or bribe) corrompre, gagner.

Tainted, Adj. corrompu, gâté, V. To taint.

Takable, Adj. (that may be taken) prenable, qui peut être pris.

Take him where he is takable, prenez-le par où il est prenable, prenez-le par son faible.

To TAKE, V. A. prendre, dans la plupart de ses significations.

Take this and be contented, prenez ceci, & soyez content.

To take physick, prendre médecine.

To take some broth, prendre un bouillon.

To take upon tick, or upon trust, prendre à crédit.

To take one by the hand, prendre quelqu'un par la main.

I took him at his word, je le pris au mot.

To take one's part, prendre le parti de quelqu'un, épouser ses intérêts, tenir pour lui.

I take him for my arbitrator, je le prens pour mon arbitre.

To take (or apprehend) a malefactor, prendre un criminel, s'en saisir, l'arrêter.

To take one in a deed-doing, prendre quelqu'un sur le fait, le surprendre.

What d'ye take me to be? pour qui me prenez-vous?

Take my advice, prenez ou suivez mon conseil, croyez moi.

To take to heart, prendre à cœur.

To take a thing in good or ill part, to take it well or ill, prendre une chose en bonne ou mauvaise part, ou en savoir bon ou mauvais gré.

You don't take it in the right sense, vous le prenez mal, vous ne le prenez pas comme il faut.

To take (or smoke) tobacco, prendre, ou fumer du tabac.

To take a town, prendre une ville, s'en rendre maître, l'emporter.

To take heed, prendre garde.

To take pity or compassion on one, prendre pitié de quelqu'un.

To take root, prendre racine.

To take (or to catch fire) prendre feu.

To take (or drink) the waters, prendre les eaux.

To take in marriage (or to marry) prendre en mariage, épouser.

She took a great affection to him, elle le prit fort en amitié, ou en affection.

To take warning, or example, prendre exemple.

To take (or receive) prendre, recevoir.

To take an impression, recevoir, ou prendre quelque impression.

☞ To take (or catch) one in a lie, surprendre ou attraper quelqu'un dans un mensonge, le trouver menteur.

To take him in adultery, le surprendre en adultère.

☞ To take (or take away) one's life, ôter la vie à quelqu'un.

☞ To take a place in a coach, retenir une place dans un carrosse.

☞ To take in writing, mettre par écrit.

☞ To take in pieces, mettre en pièces, démonter.

☞ To take a rough draught of a contract, lever la grosse d'un contract.

I shall take it as a great favour, je tiendrai cela à grande faveur, je vous en aurai grande obligation.

☞ To take the meat out of the pot, or off the spit, tirer la viande du pot ou de la broche.

To take, V. N. (to succeed) réussir, avoir du succès.

A play that takes, une comédie qui a du succès.

A book that takes, un livre qui réussit bien, ou qui est de bon débit.

To make a project take, faire réussir un projet.

☞ This won't take with me (or won't please me) ceci ne me plaît pas, je n'en suis point content.

☞ To take (or go) towards a place, prendre ou aller vers quelque lieu.

☞ To take a view, or prospect of, regarder, considérer.

☞ To take a turn or a walk, faire un tour de promenade, se promener.

☞ To take one's turn (to do a thing in one's turn) faire quelque chose à son tour, rouler avec d'autres personnes.

☞ To take one's self to one's heels, or to take to one's heels (or to betake one's self to one's heels, to run away)

s'enfuir, gagner au pied, détalier, * † gagner la gûrite.

☞ What course shall I take now? que ferai-je maintenant? quelles mesures prendrai-je?

☞ Let him take his swing, qu'il fasse ce qu'il voudra.

☞ Take you no care of that, ne vous mettez pas en peine de cela, que cela ne vous embarrasse pas.

☞ Let your friends take part with you, faites en part à vos amis, partagez-le avec vos amis.

☞ That takes a great deal of time, cela emporte bien du tems.

☞ It took me a year's time to consider of it, je fus un an à songer à cela.

☞ To take hold of a thing, prendre une chose, se saisir d'une chose.

☞ To take hold of an opportunity, embrasser l'occasion, prendre une occasion.

☞ To take alarm at something, s'alarmer de quelque chose, prendre l'alarme.

☞ To take oath of a thing, faire ou prêter serment de quelque chose.

☞ To take sanctuary at a place, se réfugier en quelque endroit, s'y mettre à couvert.

☞ To take a coach, monter en carrosse.

To take a horse, monter à cheval.

☞ A mare ready to take horse, une cavale qui entre en chaleur.

A horse that takes head (that won't be ruled) un cheval qui prend le frein ou le mors aux dents, un cheval rétif, rebelle, malicieux, qui ne veut pas obéir.

☞ To take ship or shipping, s'embarquer.

☞ To take one napping, tardy, or unawares, surprendre quelqu'un, le prendre sans verd, le prendre au dépourvu, ou à l'impourvu.

☞ To take (to give) one a box on the ear, donner un soufflet à quelqu'un.

☞ To take pet, to take huff, or exception, se fâcher, s'offenser, se choquer, se piquer, prendre en mauvaise part.

☞ To take one's fortune, to take one's chance, tenter fortune, faire comme on peut.

☞ To take an account of a thing, s'informer ou s'instruire de quelque chose.

☞ Take this along with you (remember or mark this by the by) souvenez-vous de ceci, ou remarquez ceci en passant.

☞ To take offence at something, se piquer, se chaquer, se fâcher ou se scandaliser de quelque chose.

☞ To take a thing into debate, mettre une chose en délibération, ou en balance.

☞ To take pride in a thing, se piquer d'une chose, en faire gloire, s'en glorifier, en triompher.

☞ Won't you take an answer? ne voulez-vous pas vous le tenir pour dit?

☞ Take my word for't, croyez m'en sur ma parole.

☞ He

☞ He will take my word before your oath, *il se fera plutôt à ma parole, qu'à votre serment.*

☞ To take (or believe) croire, penser.

I take it to be the best way, *je crois que c'est la meilleure voie.*

What will you take for it? combien en voulez-vous avoir?

☞ I won't take under, *je ne veux pas le donner à moins.*

☞ To take (or follow) bad courses, prendre un mauvais train, s'abandonner aux vices, se débaucher.

☞ To take one's pleasure, se divertir, passer le temps.

To take place of one, prendre place au dessus de quelqu'un, passer devant quelqu'un, avoir la préséance sur lui, prendre le pas sur lui, le précéder.

* To take place (to be preferred or more esteemed) être préféré.

☞ To take, faire.

Ex. To take a leap, faire un saut, sauter.

To take a journey, faire un voyage, voyager.

To take a tour, faire un tour.

'Tis plaguy heavy, but we'll take t'other heave, *cela est diablement pesant, mais faisons encore un effort pour le lever.*

☞ To take one's breath thort, haleter.

☞ To take a disease in time, remédier de bonne heure à une maladie.

☞ Take his advice along with you before you do it, *ne faites pas cela avant de le consulter.*

☞ If you take his whole life at a view, *si vous considérez toute sa vie d'une seule vue.*

To take a thing kindly of one, savoir bon gré d'une chose à quelqu'un.

I take it very ill, *je trouve fort mauvais.*

☞ To take one's choice, choisir.

☞ To take thought, se mettre en peine.

☞ To take a light taste of a thing, goûter une chose du bout des lèvres.

☞ To take a deep root, jeter de profondes racines.

☞ To take the law of one (to go to law with him) faire un procès à quelqu'un, le poursuivre en justice.

☞ To take the field, se mettre en campagne.

☞ To take a denial, essuyer un refus.

When they saw that he would take no denial, *lors qu'ils virent qu'il vouloit l'avoir à toute force.*

☞ To take (or put up) an affront, souffrir un affront.

☞ To take effect, réussir, succéder.

☞ The sentence will take effect, la sentence sortira son plein & entier effet.

☞ To take a man's words out of his mouth, dire justement ce qu'un autre alloit dire.

☞ To take flesh, s'incarner. En parlant de notre Sauveur Jésus-Christ.

☞ To take (or conceive, as a woman does) concevoir, devenir enceinte.

If I should take, I am undone, *faid she, s'il m'arrivoit d'être enceinte, je serois, dit-elle, perduë.*

☞ To take for granted, supposer, poser en fait, présupposer.

☞ To take order for a thing, mettre ordre à quelque chose.

☞ To take a thing into consideration, considérer une chose, l'examiner avec réflexion, aviser à quelque chose, y songer.

To take TO a thing, N. (to fancy it) se plaire à quelque chose, s'y appliquer avec plaisir.

☞ To take a thing to pieces, démonter ou défaire une chose.

* Take the world to pieces, and there are a thousand fots to one philosopher, *examinez les hommes un à un, & vous trouverez mille fots pour un philosophe, ou pour un homme de bon sens.*

☞ To take to task, V. Task.

To take one ABOUT, embrasser quelqu'un.

To take AGAIN, reprendre.

To take AFTER one, tenir de quelqu'un, en avoir de l'air, ressembler à quelqu'un.

To take a person ALONG with one, prendre quelqu'un avec soi.

To take ASUNDER, séparer, déjoindre.

To take AWAY, prendre, ôter, emporter, ravir, enlever.

☞ To take away (or usurp) one's estate, usurper le bien de quelqu'un, s'en emparer avec injustice.

☞ To take away (to clear the table) desservir.

To take a thing DOWN, descendre une chose, l'abaisser.

☞ To take down a suit of hangings, détendre une tapisserie.

* To take one down (to humble him) humilier quelqu'un, l'abaisser.

* My courage was so taken down, that I durst not lift up my eyes, *j'étois si déconcerté, ou j'étois dans un si grand abattement, que je n'osois pas même lever les yeux.*

To take IN, prendre.

Ex. Take in some milk when the milkwoman comes, *prenez du lait quand la laitière viendra.*

☞ To take in fresh water, faire aiguade, faire de l'eau, en termes de marine.

☞ To take in hand, entreprendre.

☞ To take one in (to admit one) admettre quelqu'un, le recevoir.

He begins to take in (or to be a better husband) *il commence à se retrancher, ou à vivre d'épargne.*

To take one in (to cheat or bubble him) embaucher, ou duper quelqu'un, le tromper, l'attraper.

To take OFF, lever, ôter.

Ex. To take off one's hat, lever le chapeau, se découvrir.

To take off the mask, lever le masque.

To take one off from the love he

bears to his mistress, *détacher ou déga- ger quelqu'un de l'amour de sa maîtresse.*

☞ To take off (or away) emporter, enlever.

☞ To take one off from his work, débaucher quelqu'un de son travail, le détourner, l'interrompre.

☞ To take off the edge of a knife, émousser un couteau.

* 'Twill take off the edge of his wit, ** cela lui émoussera l'esprit.*

☞ To take off the edge of cold drink, chauffer tant soit peu la boisson.

☞ To take off the edge of one's stomach, étourdir la grosse faim.

☞ To take off the skin (to make the skin come off) enlever la peau, écorcher.

☞ To take one off from an ill course, retirer ou détourner quelqu'un du vice.

☞ Will you take my bargain off my hands? *voulez-vous prendre mon marché, voulez-vous prendre cela au prix que je l'ai acheté?*

☞ To take one's care off his hands, soulager quelqu'un de ses soins.

☞ To take OFF FROM (to diminish, to derogate from) diminuer, déroger, faire tort.

☞ To take one off by death, faire mourir quelqu'un.

☞ To take off the testimony of an historian, décréditer, détruire ou invalider le témoignage d'un historien.

To take off taxes, supprimer des taxes, ou des impôts.

To take ON, prendre, prendre toujours.

☞ To take on, N. (in the service, to lift one's self) s'enroller, prendre parti.

☞ To take on (to grieve) s'affliger, s'attrister.

To take OUT, faire sortir, tirer, ou tirer dehors.

To take up arms, prendre les armes.

This will take up a good deal of time, *ceci prendra ou emportera bien du temps.*

To take up a great deal of room, prendre, occuper bien de la place.

To take up a thing that is fallen, ramasser une chose tombée, la relever.

☞ To take up a trick at cards, faire une levée ou un levé de cartes.

☞ Take up that meat, it is boiled enough, *tirez cette viande, elle est assez cuite.*

☞ To take up (or cause to rise) faire lever.

☞ To take up (or help to rise, &c. to dress) lever, aider à se lever & à s'habiller.

Take up the child, *levez l'enfant.*

☞ To take one up sharply (to check, or reprimand him) reprendre aigrement quelqu'un, le relancer vigou- reusement, le rabrouer.

☞ He takes him up every time, *il ne lui laisse rien passer, il le corrige de tout.*

☞ She took him up at that rate, that he was forced to beg her pardon, *elle*

elle le prit sur un ton si haut, qu'il fut contraint de lui demander pardon.

Any thing that has the name of diversion amuses the court, in such remote places where people take up with any thing to pass the time away, tout ce qui s'appelle divertissement amuse la cour, dans les lieux écartés, où l'on se saisit de tout pour se désennuyer.

To take up (or to borrow) a sum of money, emprunter une somme d'argent.

To take (or fill) up a space, remplir ou occuper un espace.

To take up (to busy or keep employed) occuper, donner de l'occupation.

To take up a trade, entreprendre un négoce.

To take up a fashion, suivre une mode.

Aristotle first took it up, Aristote s'en est servi le premier.

Any unnatural part is long taking up, and as long laying aside, on est longtemps à apprendre à jouer un rôle contre nature, & longtemps à le désapprendre ou à s'en défaire.

To take up a stitch in knitting, reprendre une maille.

He begins to take up, N. (or to be reclaimed) il commence à se réformer ou à se réformer.

To take up the cudgels, s'engager dans une querelle, entrer en lice.

To take up a quarrel (to adjust it) accorder ou vider un différend, reconcilier ou accommoder des personnes qui sont en différend.

To take up (or espouse) a quarrel, épouser une querelle.

To take up a challenge, accepter un défi.

To take a thing upon one's self (to undertake it) prendre une chose sur soi, entreprendre une chose, s'en charger, s'engager de la faire.

To take a debt, or fault upon one's self, se charger d'une dette ou d'une faute.

To take a thing upon trust (to have it only upon hear-say) ne savoir une chose que par ouïr dire.

He takes the blame upon himself, il s'en donne le tort.

To take upon him the command of an army, prendre le commandement d'une armée.

He took upon him the name of Cæsar, il prit le nom de César.

To take upon one, to take state upon one, trancher du grand, faire le grand, faire le renchéri, s'en faire accroire, se donner de grands airs.

To take upon one (to make bold) to do a thing, prendre ou se donner la liberté de faire une chose, s'ingérer de la faire.

Having taken upon him (or having been so free) to give his sister some cautions about it, he did not fare the better for it, s'étant mêlé de donner à sa sœur quelques petits avis sur ce sujet, il ne s'en trouva pas bien.

I take upon me the honour, je me donne l'honneur.

He takes upon him to teach, il se mêle d'enseigner.

Taken, Adj. pris, surpris, saisi, &c. V. To take.

He was taken with a dizziness, or swimming in his head, il lui prit un vertige.

He was taken ill (he fell sick) il tomba malade.

I am much taken with her, elle me plaît, elle m'agré, elle me revient fort.

I am so taken up (or busy) that, je suis si fort occupé que.

Taker, S. un preneur, une preneuse, celui ou celle qui prend.

Taking, S. prise, l'action de prendre, &c. V. To take.

† Taking (trouble or fear) peine, embarras, transe, crainte.

† To be in a heavy taking about a thing, être fort en peine, ou dans un grand embarras, être déconcerté.

Taking, Adj. (or pleasing) agréable, engageant, insinuant, obligeant, touchant.

He has something very taking in his looks, il a quelque chose de fort agréable dans sa physionomie; il a quelque chose qui prévient en sa faveur.

Talapains, S. nom des docteurs ou prêtres de Siam, d'une doctrine & d'un exemple sévères: Talapains.

A TALBOT, S. un chien qui a la queue retroussée, un levrier.

TALCUM, a mineral. V. Talk.

TALE, S. (or story) conte, fable, histoire, sornette.

An old woman's tale (or a tale of a tub) un conte de vieille, un conte à dormir debout, un conte de ma mère l'oye, un conte bleu, &c. V. Conte.

To tell tales, conter, dire, ou raconter des sornettes.

Tale (malicious report or story of one) rapport, rapport malin, faux rapport, fausseté.

To tell tales of one, dire des faussetés, ou faire des rapports ou de faux rapports de quelqu'un.

A tale-teller, un conteur de sornettes.

A tale-bearer (or a tell-tale) un rapporteur, une rapporteuse, celui ou celle qui fait des rapports malins.

Tale (number or quantity) compte, nombre, quantité.

TALENT, S. (a certain sum of gold or silver among the ancients) talent, somme d'or ou d'argent. Le talent attique valoit 184 liv. sterling, & le talent d'or dix fois autant.

Talent (good parts or endowment) talent, don de nature, capacité, habileté.

TALESHIDE, V. Talshide.

TALISMAN, S. (an artificial magical image or figure made under certain constellations) un talisman: ouvrage de superstition.

Talismanical, Adj. talismanique.

Talismanist, S. (one that makes ta-

lismans, or one that gives credit to them) talismaniste.

TALK, S. (discourse, or prattle-prattle) discours, entretien, caquet, babillage, action de parler, de causer, &c. Table-talk, entretien de table.

To be made a common talk, faire parler de soi.

I must have a little talk with him, il faut que je lui parle, ou que je l'entretienne.

His folly is the common talk of all, on ne parle par-tout que de sa folie, sa folie fait l'entretien de tout le monde.

She is all the town talk, on ne parle que d'elle par toute la ville.

I can't abide her talk, je ne saurois souffrir son caquet ou son babillage.

She is full of talk, c'est une grande causeuse ou parleuse.

Talk-worthy, qui mérite qu'on en parle.

Talk (a sort of mineral) talc, mineral.

To TALK, V. N. (to speak, or to prattle) parler, discourir, causer, caqueter.

Let us make him talk, faisons le causer, faisons le parler ou discourir.

P. He that talks much, lies much, les grands parleurs sont des grands menteurs.

To talk over, V. A. (to relate) raconter, conter.

King Charles II. loved to talk over all the stories of his life, to every new man that came about him, le Roi Charles II. aimoit à raconter toutes les aventures de sa vie au premier venu.

To talk, A. Ex. The story will talk itself asleep, le bruit cessera ou tombera de lui-même.

To talk one out of his dinner, empêcher quelqu'un de dîner en lui parlant lors qu'il est à table.

Talkative, Adj. (full of talk) parleur, causeur, qui parle beaucoup, babillard.

Talkativeness, S. babillage, caquet.

Talked of, Adj. dont on parle, ou dont on a parlé, qui fait bruit.

A thing much talked of, une chose qui fait grand bruit.

To be much talked of (or to be famous) faire parler de soi.

Talker, S. parleur, causeur, parleuse, causeuse.

P. Greatest talkers are always the least doers, les grands parleurs sont ceux qui font le moins d'affaires.

Talking, S. l'action de parler, &c. V. To talk.

Much talking, babillage, caquet.

TALKT, V. Talked.

TALL, Adj. (or high) grand, haut.

A tall tree, un grand arbre.

A wood of tall trees, un bois de haute futaie.

A tall man, un grand homme, un homme d'une haute taille.

TALLAGE, S. (a general name for all taxes) taxe, impôt, imposition en général.

TALLAGE,

TALLAGE, S. (*from the French, taille*) an imposition anciently paid either to the King as Lord paramount, or to a subordinate Lord; *taille*, sorte d'imposition.

To **TALLAGE**, V. A. (to assess or charge the tallage) *mettre à la taille, imposer ou lever la taille.*

Tallageable, or talliable, Adj. *tailleable, sujet à la taille.*

TALLEY, or tally, S. (a cloven piece of wood to score up an account upon by notches) *taille, morceau de bois avec quoi l'on tient compte.*

A tally upon the exchequer, *une taille de l'échiquier ou sur l'échiquier.*

☞ Tally at basset, *une taille au jeu de la bassette.*

To **TALLY**, V. A. (to score up on a tally) *marquer sur la taille.*

To tally at basset, Verb Neut. *tailler à la bassette.*

☞ * To tally (to agree, to answer exactly) *quadrer, s'ajuster, répondre exactement, se rapporter.*

Tally'd, Adj. *marqué sur la taille.*

TALLON, S. (or claw) *serre.*

Ex. The talions of a hawk, *les serres d'un faucon.*

TALLOW, S. *suif.*

A tallow-chandler, *un chandelier, ou vendeur de chandelles.*

To **TALLOW**, V. A. (to do over with tallow) *suiver.*

Tallow'd, Adj. (or full of tallow) *plein de suif.*

Tallowish, Adj. *gras, puant, désagréable.*

TALLY, or to tally, &c. V. *Talley, &c.*

TALMUD, S. (a book of the decrees and constitutions of the Jewish rabbies) *le talmud.*

Talmudical, Adj. *qui regarde le talmud.*

Talmudist, S. *un talmudiste.*

TALNESS, S. (the being tall) *grandeur, hauteur.*

TALSHIDE, or **TALWOOD**, S. (fire-wood cleft and cut into billets of a certain length) *bois coupé en bûches pour le chauffage.*

TAMARIND, S. (a sort of Indian physical fruit) *tamarin, sorte de date sauvage.*

TAMARISK, S. (a sort of shrub) *tamaris ou tamarisc, arbrisseau.*

TAMBOUR, S. (a part of a tennis-court) *tambour de jeu de paume.*

TAME, Adj. (gentle, not wild) *apprivoisé, doux, qui n'est point farouche.*

Tame beasts, *bêtes apprivoisées, animaux domestiques.*

A tame lion, *un lion apprivoisé.*

* Tame (or humble) *bumble, soumis, doux, traitable.*

To grow tame, *s'apprivoiser, devenir humble.*

To **TAME**, V. A. (or make tame) *dompter, apprivoiser, rendre doux & moins farouche.*

* To tame (to humble or conquer) *dompter, humilier.*

Tamed, Adj. *dompté, &c. V. To tame.*

Tamely, Adv. (with submission) *avec soumission, d'une manière soumise.*

☞ Tamely (cowardly, without resistance) *lâchement, sans faire aucune résistance.*

Tameness, S. *soumission, ou manière soumise.*

Tamer, S. *dompteur, apprivoiseur.*

Taming, S. *l'action de dompter, &c. V. To tame.*

To **TAMPER** with one, V. N. (to practise upon him, to endeavour to draw him in) *pratiquer quelqu'un, le solliciter, * lui tâter le pouls, tâcher de le gagner.*

☞ To tamper too much with a disease (to take a great deal of physic to little or no purpose) *prendre trop de remèdes, ou se choyer trop dans une maladie.*

Tampered with, Adj. *pratiqué, sollicité, &c. V. To tamper.*

To be tampering with one, *solliciter que qu'un.*

TAMPIN, or **tampkin**, S. (or wooden stopple) *tampon, gros bouchon de bois.*

Ex. The tampin of a great gun, *le tampon d'un canon.*

TAMPOY, S. (a curious sort of drink made of gilliflowers in the Moluccas and Philippine islands) *sorte de boisson délicieuse qu'on fait dans les Moluques & dans les isles Philippines.*

TAMY, S. (a sort of stuff) *sorte d'étoffe.*

TAN, S. (bark of oak) *tan, écorce de chêne moulu.*

To **TAN**, V. A. (to dress with tan) *tanner, passer en tan.*

Ex. To tan leather, *tanner du cuir.*

☞ To tan (or burn as the sun does) *hâler, brûler le tint.*

To tan, V. N. *se bâler.*

TANG, S. (or tack, an ill taste in meat) *évent, mauvais goût de viande.*

☞ Tang (ill taste in drink) *déboire.*

TANGENT, S. or a tangent line, Adj. (a right line perpendicular to the diameter of a circle drawn by one extreme of an arch) *une tangente.*

Tangibility, S. (or being tangible) *qualité tangible.*

TANGIBLE, Adj. (that may be touched) *tangible, en termes de philosophie, qui peut être touché.*

To tangle, &c. V. *To intangle, &c.*

TAN-HOUSE, S. (from to tan) *tannerie, le lieu où l'on tanne.*

A tan-vat, or tan-pit, S. *fosse où l'on met les cuirs pour les tanner.*

TANISTRY, S. (an Irish law or custom, whereby the most powerful and worthy did inherit the principality) *loi ou coutume autrefois établie en Irlande, par laquelle ceux qui avoient le plus de mérite parmi les Princes & les plus grandes familles, héritaient au préjudice de l'aîné.*

TANK, S. (a cistern to keep water in) *fontaine ou cuvette.*

TANKARD, S. (a pot with a cover) *pot à couvercle.*

A silver tankard, *un pot d'argent.*

To **TANN**, V. *To tan.*

Tanned, Adj. *tanné, &c. V. To tan.*

☞ Tanned (or tawny) *hâlé, basané.*

Tanner, S. *tanneur.*

A tanner's wife or widow, *une tanneuse.*

Tanning, S. *l'action de tanner, &c. V. To tan.*

TANQUAM, S. (an university word. One that is fit company for fellows) *une personne qui a du mérite & qui est considérée parmi ceux qui ont quelque rang dans l'université.*

TANSY, S. (an herb) *tanaisie, herbe.*

A dish of tansy, *mets à l'Angloise, fait avec du bled en herbe, où l'on exprime du jus de tanaisie, avec un mélange d'œufs, de sucre, de muscade, & de vin d'Espagne.*

To **TANTALIZE**, V. A. *faire envie, faire naître à quelqu'un l'envie d'une chose, ou la lui offrir, & ensuite se moquer de lui, braver.*

Tantalized, Adj. *à qui l'on a fait naître l'envie d'une chose pour ensuite se moquer de lui, bravé.*

Tantalizer, S. *celui ou celle qui fait naître à quelqu'un l'envie d'une chose pour ensuite se moquer de lui.*

Tantalizing, S. *l'action exprimée dans le verbe, to tantalize.*

TANTAMOUNT, Adj. (or equivalent) *équivalent, qui vaut autant.*

TANTIVY, S. (or a full gallop) *grand galop.*

Ex. To ride tantivy, *aller au grand galop, courir à toute bride.*

* † A tantivy (a nickname given by fanatics to a worldly churchman that bestirs himself for preferment) *un ecclésiastique intéressé, qui se remue incessamment ou qui remue ciel & terre pour s'avancer dans l'église.*

TAP, S. (whereat liquor runs out of a vessel) *cannelle, robinet de bois.*

Tap-house (or ale-house) *un cabaret à bière.*

Tap-droppings, *ce qui a dégouté par la canelle.*

☞ Tap (for a wound) *canule, tuyau qu'on met dans une plaie.*

☞ Tap (blow or rap) *tape, coup, † taloché.*

To give one a tap (or rap) *donner une tape à qu'un, le taper.*

To **TAP**, V. A. (or to broach) *percer, mettre en perce, ou en vuidange, en parlant d'un tonneau de bière; on se sert du verbe, to PIERCE, en parlant du vin.*

To tap one for the dropsy, *faire l'opération paracentèse à quelqu'un.*

☞ To tap one (to put a tap to his wound, &c.) *faire une canule à qu'un.*

☞ To tap (or give a blow) *taper, donner une tape.*

☞ To

☞ To tap a tree by the root, *cerner un arbre par le pied.*

TAPE, S. ruban de fil ou tissu de fil.

Tape-lace, dentelle faite avec du tissu.

TAPER, S. torche, flambeau.

A wax-taper, un cierge.

TAPER, or tapering, Adj. (conical, strait and small at one end like a cone or pyramid) conique, pyramidal, qui est droit & va en appétissant jusqu'au haut.

To taper, V. N. (to grow taper) aller en appétissant, aller en pointe.

TAPESTRY, or tapestry hanging, S. tapisserie de haute lice.

A rich tapestry, une riche tapisserie.

A tapestry-maker, un tapissier, ou faiseur de tapisseries.

Tapped, Adj. (from to tap) percé, mis en perce, &c. V. To tap.

Tapping, S. (operation for the dropsy) paracentèse.

TAPSTER, S. celui qui tire la bière dans un cabaret.

TAPTOW, S. retraite.

To beat the taptow, battre la retraite.

TAR, S. (pitch and tar) goudron, ou goudran.

To do over with pitch and tar, goudronner.

Tar-pawling, V. Tarpawling.

To TAR, V. A. (to do over with tar) goudronner.

TARAND, S. (a kind of buff) tarande, sorte de buffle.

TARANTULA, S. (a venomous insect) tarantule ou tarantule: sorte d'araignée à longues jambes, fort connue dans le R. de Naples, dont la morsure ne se guérit que par la danse animée par la musique.

Tardily (or slowly) lentement, froidement, avec lenteur, lâchement.

Tardiness (or slowness) lenteur, lâcheté.

TARDY, Adj. (or slow) long, lent, qui est long-tems à faire quelque chose, paresseux, tardif, qui tarde beaucoup, lâche.

☞ To have one's belly tardy, avoir le ventre paresseux, être un peu constipé.

* A tardy (dull or slow) wit, un esprit pesant, lent, grossier.

☞ Tardy (neglectful) négligent.

☞ Tardy (faulty, in a fault) coupable, qui est en faute ou en défaut.

I never found him tardy, je ne l'ai jamais trouvé en défaut.

☞ I found him tardy (he had little or nothing to say for himself) je l'ai trouvé sans excuse.

TARE, S. (a sort of plant) yverioie ou yveria.

☞ Tare and tret (two words used in the book of rates: The first is the weight of boxes, straw, cloths, &c. wherein goods are packed; the other is a consideration in the weight for waste in emptying and refelling goods) tare, déchet, diminution, ou rubais qu'on alloue sur le poids des marchandises pour leur déchet.

TARE, c'est un Prétérit du verbe to tear.

To TARE, V. A. rabattre du prix d'une marchandise pour la tare.

TARGET, S. (a great shield used of old) targe, grand bouclier d'autrefois.

Targum, S. (un des commentaires du talmud sur le V. T.) le targum.

Tariff, S. le tarif. Droit que les marchandises payent en France; ou la table de ces sortes de droits. On a réglé le tarif entre la France & la Hollande.

To TARNISH, V. N. (to lose the gloss or splendor) se ternir, perdre son éclat.

To tarnish, V. A. ternir.

Tarnished, Adj. terni.

TARPAWLING, or tarpauling, S. (a tarred canvass laid on the deck of a ship to keep the rain out) tente goudronnée, dont on se sert sur un navire.

☞ A tarpauling (or downright seaman) un vrai matelot.

* † I am your true tarpauling (or downright servant,) je suis votre très-humble valet.

TARR, V. Tar.

Tarred, Adj. goudronné.

TARRAGON, S. (or dragon-wort) serpentine, herbe.

Tarras, V. Terras.

To TARRY, V. N. (to stay, to lag, or loiter) tarder, demeurer, attendre, s'arrêter, s'amuser.

Where did you tarry so long? où avez-vous tant tardé? où vous êtes-vous amusé si long-tems?

☞ To tarry (to stay or remain) demeurer, rester, s'arrêter, attendre.

We tarried there two days, nous demeurâmes, ou nous restâmes-là deux jours, nous nous y arrêtâmes deux jours.

Tarry for me there, attendez-moi là.

Tarrying, S. l'action de tarder, &c. V. To tarry.

TARSE, S. (a man's privy member) le membre viril.

TART, Adj. (or sharp, in a proper and figurative sense) verd, ou vert, aigre, piquant, dans le sens propre & figuré.

Tart fruit, du fruit verd, ou piquant.

Tart wine, vin vert, ou piquant.

* Tart in his reproofs, aigre dans ses réprimandes.

* To be tart with or upon one, reprendre quelqu'un aigrement, lui faire une verte réprimande.

To give one a tart answer, faire une réponse verte ou piquante à quelqu'un, lui répondre vertement.

A tart, S. une tarte.

An apple-tart, une tarte de pommes.

A tart-pan, une tourtière.

TARTANE, S. une tartane, grosse barque, dont on se sert sur la Méditerranée.

TARTAR, S. (the lees or dregs of wine that stick to the sides of wine vessels) tartre.

Refined tartar, tartre purifié.

To catch a tartar (to meet with one's match) prendre martre pour renard, Pr. * † trouver chaussure à son pied, trouver à qui parler.

* † To catch a tartar (to be disappointed) manquer son coup.

Tartarean, Adj. (of hell, from the Latin tartarus) infernal.

Tartarous, Adj. qui se réduit en tartre.

TARTLY, Adv. (from tart, Adj.) aigrement, avec aigreur, vertement.

Tartness, S. (the being tart of taste) aigreur, qualité aigre, verd, acidité.

☞ Tartness (in words) aigreur, paroles aigres, paroles piquantes ou choquantes.

TASEL, V. Tazel.

TASK, S. (work one is to do) tâche, chose à faire.

Ex. To set one a task, donner une tâche à quelqu'un, lui donner quelque chose à faire.

A hard task, une chose difficile à faire, une chose bien difficile.

* † To take one to task (to scold at him) for a thing, gronder quelqu'un pour quelque chose, * † lui laver la tête, parler à sa barrette, l'entreprendre.

Task-master, celui qui donne à chacun sa tâche.

TASS, S. tassette.

Ex. The tass of an armour, la tassette d'une cuirasse.

TASSEL, S. (for a book) tourne-feuille, ou signet, qu'on met dans les livres.

☞ The tassels of a coach, mains du carrosse.

TASSEL, or tassel-hawk, S. tiercelet de faucon, le mâle du faucon.

☞ The tassel of a faker, sacret, mâle du sacre.

☞ Neck-cloth tassels, glands de cravate.

TAST, or taste, S. (one of the five outward senses) goût, un des cinq sens externes.

To be out of taste, to have one's mouth out of taste, avoir le goût dépravé.

That has put my mouth out of taste with all manner of meat, cela m'a ôté le goût des viandes, cela m'a tout dégoûté.

* Taste (or discerning faculty) * goût, discernement.

☞ Taste (or savour) goût, saveur.

☞ To take a light taste of a thing, tâter, ou goûter quelque chose du bout des lèvres.

To have a taste of a thing, goûter quelque chose, ou de quelque chose.

To give an ill taste (or character) of one, parler mal de quelqu'un, en parler en mauvais termes, le mettre mal dans l'esprit de quelqu'un.

To taste, V. A. goûter, tâter.

To taste wine, goûter du vin, en faire l'essai.

To TASTE, V. N. avoir quelque goût.

This tastes well, ceci a bon goût.

☞ This

☞ This tastes well to my palate, je le trouve à mon goût, je le trouve fort bon.

Tasted, Adj. goûté, tâté.

Well-tasted, qui a bon goût.

Ill-tasted, qui a mauvais goût.

Taster, S. celui, ou celle qui goute.

The King's taster, celui qui fait l'essai de ce que le Roi va boire, ou manger.

☞ A taster (a little cup to taste the liquor withal) essai ou petite tasse.

Tasting, S. l'action de goûter.

The sense of tasting, le goût.

Tasteless, Adj. qui n'a point de goût, qui n'a aucun goût, insipide, fade.

TATCH, V. Tache.

TATTER, S. (or rag) lambeau, guenille, baillon.

☞ He has scarce a tatter to his breech, à peine a-t-il de quoi se couvrir le derrière.

A tatter-de-mallion, S. (a ragged man or woman) un gredin, une gredine, un homme ou une femme couverte de baillons ou de guenilles.

Tattered, Adj. tout déchiré, couvert de baillons ou de guenilles.

To TATTLE, or to twattle, V. N. (to prattle) babiller, causer, faser, caquetter.

† Tattle-basket, or TATTLER, S. (a tattling man or woman) un babillard, une babillarde, un causeur, une causeuse, ou † une bégueule.

Tattling, S. babil, caquet, ou l'action de babiller, de causer, de caqueter.

Tattling, Adj. causeur, babillard.

Tatto, S. la retraite, qui se bat au son du tambour, dès qu'il est nuit, tant à l'armée qu'en garnison, pour avertir les soldats de se rendre à leurs tentes ou à leurs quartiers.

TAUDRY, or tawdry, Adj. (ridiculously gay) voyant, pimpant, qui paroît beau, mais d'une beauté ridicule.

Ex. A tawdry drefs, un habit trop voyant, un habit de comédien.

A tawdry woman, une femme pimpante, qui s'habille comme une comédienne.

TAVERN, S. cabaret à vin, taverne.

A tavern-keeper, cabaretier, tavernier, cabaretière, tavernière.

A tavern-hunter, un homme qui fréquente les cabarets, ou qui se plaint au cabaret, un débauché.

TAUGHT, Adj. (from to teach) enseigné, &c. V. To teach.

P. You are better fed than taught, vous êtes trop bien nourri & trop mal appris.

TAUNT, S. (a reproachful jest) raillerie, raillerie mêlée de reproche, brocard, lardon.

TAUNT, Adj. (a sea-term for extraordinary tall) fort grand, fort haut, d'une grande hauteur.

Ex. The masts of that ship are very taunt, les mâts de ce vaisseau sont d'une grande hauteur.

Taunt-masted, dont les mâts sont trop grands.

To TAUNT, V. A. & N. railler, brocarder, reprocher.

To taunt one, or taunt (or joke) upon one, railler quelqu'un, lui donner des lardons, le brocarder.

Taunted, Adj. raillé, brocardé.

Taunter, S. railleur, railleuse.

Taunting, S. raillerie, ou l'action de railler, &c. V. To taunt.

Tauntingly, Adv. en raillant, par raillerie.

TAURUS, S. (one of the twelve celestial signs) le taureau, un des douze signes du zodiaque.

To TAUTOLIZE, V. N. (to use tautology) user de redites, ou de répétitions.

Tautological, Adj. (full of tautologies) plein de redites, ou de répétitions.

TAUTOLOGY, S. (a repeating of one and the same thing in other words) batologie, redite, répétition.

TAW, S. (a sort of marble ball which children play) petite balle, ou boule de marbre, dont les enfans jouent.

To TAW, V. A. (or tan) tanner.

† * I shall taw your hide (or belabour your bones) je vous rissurai.

Tawed, V. Tanned.

Tawer, or tawyer, V. Tanner.

Tawing, V. Tanning.

Tawny, Adj. (of a tawny colour) tanné, de couleur de tan.

☞ A tawny (or swarthy) complexion, un teint basané, teint hâlé, ou bruni.

TAX, S. taxe, impôt, imposition, charge.

A land tax, impôt sur les biens de terre, taille.

The parish tax, les charges de la paroisse.

A tax gatherer, un collecteur.

To tax, V. A. (to lay a tax) taxer, imposer ou faire une taxe, mettre des impôts.

☞ To tax (or charge) one with a thing, taxer, ou accuser quelqu'un d'une chose, la lui reprocher.

☞ To tax (or blame) taxer, blâmer.

Taxable, Adj. (or liable to taxes) sujet aux taxes.

Taxation, S. taxation, taxe.

Taxed, Adj. taxé, &c. V. To tax.

Taxers, S. (two yearly officers at Cambridge, who gage all weights and measures) on appelle ainsi à Cambridge deux officiers qui ont l'inspection sur les poids & sur les mesures.

Taxing, S. l'action de taxer, &c. V. To tax.

Tayl, V. Tail.

TAYLOR, S. (one that makes clothes) un tailleur.

A man's taylor, tailleur pour homme.

A woman's taylor, tailleur pour femme.

A woman-taylor, une femme qui fait le métier de tailleur.

TAZEL, S. (a kind of hard bur used by clothiers) chardon, dont se servent les ouvriers en drap.

TEA, S. (an Indian shrub, or

the leaf of it) thé, arbrisseau Indien, ou la feuille de cet arbrisseau.

☞ Tea, (the drink made with the leaf of the shrub) du thé, boisson qui se fait avec les feuilles du thé.

To drink tea, prendre ou boire du thé.

Tea-table of china ware, plateau à servir du thé. Table à thé.

Tea-spoon, cuillier à thé.

To TEACH, V. A. (to instruct) enseigner, apprendre, montrer.

To teach one to read, apprendre, ou montrer à quelqu'un à lire.

Teach me how to do it, montrez-moi comment cela se fait.

P. To teach one's grandam to grope ducks, P. apprendre à son père à faire des enfans.

☞ To teach (or preach) prêcher.

☞ To teach one wit, déniaiser quelqu'un.

Teachable, Adj. (willing to be taught) docile, d'humeur d'apprendre.

Teacher, S. celui qui enseigne, qui montre, ou qui apprend, un maître, un docteur.

☞ A teacher (or preacher) un prédicateur, celui qui prêche, un ministre.

Teaching, S. l'action d'enseigner, de montrer, ou d'apprendre.

Teage, V. Tigh.

TEAL, S. (or sort of fowl) sarcelle, sorte d'oiseau, bon à manger.

TEAM, S. attelage.

Ex. A team of horses, or oxen, un attelage de chevaux de charnué, ou de bœufs.

To TEAM, V. A. atteler.

TEAR, S. larme, pleurs.

To shed tears, répandre ou verser des larmes.

Tears that proceed from joy, des larmes de joie.

To TEAR, or tear off, V. A. (to rend, or pull in pieces) déchirer, mettre en pièces.

To tear one in pieces, déchirer quelqu'un, ou le mettre en pièces.

* To tear one to pieces (or tear his heart out) désoler quelqu'un, le tourmenter, ne le laisser point en repos.

To tear, V. N. se déchirer.

Tearing, S. déchirement, l'action de déchirer, ou de se déchirer.

☞ Tearing (or thing torn) déchirure.

☞ Tearing, Adj. fort, puissant.

Ex. A tearing (or loud) voice, une forte ou puissante voix.

☞ A tearing (or high-flown) lass, une fille qui le porte haut, ou qui prend de grands airs.

Tearing, Adv. Ex. She goes tearing (or wonderful) fine, elle le porte extrêmement beau, elle va toujours parfaitement bien-mise, elle est toujours pimpante.

To tease, &c. V. To taze, &c.

Teasel, V. Tazel.

Teaster, V. Tester.

Teasty, V. Testy.

TEAT, S. (or dug) mammelle, ou mammelon, d'où les enfans tirent leur nourriture.

Z z z z

Teat

Teat (or nipple) of bears, *tette*.
To TEAZE, V. A. (to vex, to weary with a thing unpleasant) *tourmenter, faire enrager, + tarabuster*.
Teazed, Adj. *tourmenté, qu'on a fait enrager, &c.*

Teazing, S. l'action de tourmenter, ou de faire enrager.

Teasles, or teazles, S. espèce de chardons, dont se servent les ouvriers en draperie pour adoucir leurs draps.

TECHINESS, S. (from techy, or frowardness) *mauvaise humeur, humeur revêche*.

TECHNICAL, Adj. (belonging to an art or science) *technique, d'art, ou de science*.

A technical word, *un terme d'art*.

A technical dictionary, *un dictionnaire technique, ou des arts & des sciences*.

TECHNOLOGY, S. (a description of mechanick arts) *technologie, description des arts mécaniques*.

TECHY, Adj. (froward or apt to find fault with every thing) *revêche, de mauvaise humeur, à qui rien ne plaît, qui trouve par-tout à redire*.

TEDDER, V. Tether.

TE-DEUM, S. (a thanksgiving song) *le Te Deum, hymne saint qu'on chante pour remercier Dieu. S. Augustin en est l'auteur*.

To sing Te-Deum, *chanter le Te-Deum*.

TEDIOUS, Adj. (long, slow) *long, lent*.

Tedious (long, tiresome) *long, ennuyeux, ennuyant, lassant, fatigant*.

A tedious preacher, *un prédicateur ennuyant*.

A tedious discourse, *un discours ennuyant ou ennuyeux*.

Tediously, Adv. d'une manière ennuyeuse.

He kept us tediously long in discourse, *il nous a fort ennuyés*.

Tediousness, S. longueur, longueur ennuyeuse.

To TEEM, V. N. (or to be with child) *être enceinte, ou grosse*.

Teeming, Adj. fertile, féconde, qui fait beaucoup d'enfants. En parlant d'une femme.

* Teeming (or fruitful) * fertile, fécond, abondant.

TEENS, Ex. She is just entered into her teens (she is just thirteen) *elle a justement treize ans. Cette expression vient de ce qu'en Anglois les nombres depuis douze jusqu'à vingt finissent tous en teen*.

TEETH, dents; c'est le pluriel de tooth.

* + To throw something in one's teeth, (to reproach him with it) *jeter quelque chose au nez de quelqu'un, la lui reprocher*.

TEIL-TREE, S. (or linden-tree) *tilleul, tilleul, ou tilleul, sorte d'arbre*.

Teint, S. le teint, la couleur ou la complexion du visage: c'est aussi un terme de peinture, teinte, demi-teinte, de l'Italien *tinto, mezzotinto*.

Teirs, or tierce, S. le tiers d'une pipe, 42 gallons, ou 168 quartes, ou bouteilles.

TELESCOPE, S. (or prospective-glass) *un télescope, sorte de lunette d'approche*.

Telescopic, Adj. Ex. Telescopic stars, *étoiles qu'on ne peut découvrir qu'à la faveur d'un télescope*.

To TELL, V. A. (to say or declare) *dire, déclarer*.

To tell one's opinion, *dire son sentiment*.

To tell a thing ABROAD, *dire une chose à tout le monde, la divulguer, la publier*.

This is to tell (or teach) us, *c'est pour nous apprendre*.

To tell (to shew) *montrer, faire voir*.

That very thing tells who you are, *cela même fait voir qui vous êtes*.

To tell one a thing (by way of information or advice) *dire ou faire savoir une chose à quelqu'un, l'en avertir, l'en informer, lui en donner avis*.

To tell one a thing (to communicate it to him) *communiquer quelque chose à quelqu'un*.

To tell one a thing (by way of remembrance) *dire quelque chose à quelqu'un, faire souvenir quelqu'un de quelque chose, lui en parler*.

To tell (to count, or compute) *compter, nombrer, supputer*.

To tell (to recount, or relate) *dire, conter, raconter, réciter, narrer*.

To tell news, *dire des nouvelles*.

To tell a story, *faire un conte, réciter, raconter, narrer, conter une histoire*.

To tell stories (or tales) of one, *dire des faussetés de quelqu'un, faire des rapports ou de faux rapports de quelqu'un*.

To tell one what he shall write, *dicter à quelqu'un*.

* My conscience tells me quite contrary, *ma conscience me dicte toute autre chose*.

To tell one of his faults, *faire voir à quelqu'un ses défauts, l'en reprendre, lui dire ses vérités*.

I cannot tell (I know not) what to do, *je ne sais que faire*.

No body can tell, *personne n'en fait rien*.

I cannot tell how to deny him a kiss, *je ne saurois lui refuser un baiser*.

I cannot tell, 'tis more than I can tell, *je n'en sais rien*.

A tell-tale, V. Tale.

Teller, S. diseur, diseuse.

Ex. A fortune-teller, *un diseur ou une diseuse de bonne aventure*.

A teller of money, *un compteur d'argent*.

The tellers of the exchequer, *les compteurs, les comptables ou les receveurs de l'échiquier*.

A tale-teller, *un conteur de sornettes*.

Telling, S. l'action de dire, &c. V. To tell.

TEMERARIOUS, Adj. (or rash) *téméraire, hardi avec imprudence*.

Temerity, S. (or rashness) *témérité, hardiesse imprudente*.

TEMPER, S. (or constitution of body) *tempérament, complexion*.

To be in a good temper, *être dans un bon tempérament, être bien tempéré*.

Temper (nature, humour, or genius) *humeur, naturel, esprit*.

To be of a good temper, *être de bonne humeur, ou de bon naturel*.

Two brothers of a quite contrary temper, *deux frères de deux humeurs entièrement opposées*.

To shew or carry on an even temper, *faire paroître une égalité d'esprit ou d'ame*.

Revenge is contrary to the temper of the gospel, *la vengeance est contraire à l'esprit de l'évangile*.

The temper of iron and steel, *trempe de fer ou d'acier*.

Temper (moderation) *modération, sègne*.

Keep your temper (don't fly in a passion) *ne vous emportez pas, retenez votre colère*.

Hali, who till now had known no trouble, began to lose temper; Hali, qui jusqu'à présent ne s'étoit jamais vu dans l'embarras, commença à perdre patience.

The old fox had a marvellous temper upon those occasions, *le vieux renard se possédoit à merveilles dans ces occasions*.

To TEMPER, V. A. (to moderate) *tempérer, modérer*.

To temper (or season) *assaisonner*.

To temper iron or steel, *tremper du fer ou de l'acier, lui donner la trempe*.

To temper colours (as painters do) *détremper, délayer des couleurs*.

Temperament, S. (or constitution) *tempérament, complexion*.

Temperament (or medium in any business or controversy) *tempérament, adoucissement, accommodement*.

Temperance, S. (or moderation, a moral virtue) *tempérance, modération*.

Temperate, Adj. (neither too hot nor too cold) *tempéré, doux, qui n'est ni trop chaud, ni trop froid*.

* Temperate country, *pays tempéré*.

Temperate weather, *un tems doux, qui n'est ni trop chaud ni trop froid*.

* Temperate (or sober) *tempérant, tempéré, modéré, sage, posé*.

Temperately, Adv. avec tempérance.

Temperatensis, or temperature, of the air, S. *température de l'air*.

Tempered, Adj. *tempéré, &c. V. To temper*.

An even-tempered man, *un homme d'une humeur égale*.

Tempering, S. l'action de tempérer, d'assaisonner, ou de mêler. V. To temper, dans tous ses sens.

TEMPEST, S. (or storm) *tempête, tourmente, orage*.

To raise a tempest, *exciter une tempête*.

Tem-

Tempestuous, Adj. (stormy) *tempêteux, orageux.*

TEMPLARS, S. Knights Templars, a sort of military and monkish order, *Templiers, ordre militaire & monastique.*

☞ A Templar (a member of Templars-inn) *un membre du Temple, qui est un fameux collège de droit à Londres.*

TEMPLE, S. (or church) *temple, église.*

The temple of Jerusalem, *le temple de Jérusalem.*

* Holy men are the temples of the living God, * *les saints hommes sont les temples du Dieu vivant.*

☞ Temple (a part of the head) *la temple.*

☞ The Temple (or Templars-inn in Fleet-street) *le Temple, fameux collège de droit à Londres.*

Templars, S. sorte de jouvaux que les dames de la première qualité portoient autrefois au front & à leurs temples.

TEMPORAL, Adj. (continuing for a time) *temporel, qui ne dure que quelque tems.*

☞ Temporal (secular, not spiritual) *temporel, séculier, par opposition à spirituel.*

☞ They have a temporal reward, *ils sont récompensés temporellement.*

Temporalities, S. (the temporal estate of the church, or church-men) *le temporel, les biens temporels, revenu temporel.*

Temporally, Adv. (only for a time) *temporellement, pour un tems, durant un tems.*

Temporaneous, or temporary, Adj. (lasting but a while) *temporel, qui ne dure que quelque tems, qui n'est que pour un certain tems.*

Temporary (or transient) *passager, de peu de durée.*

To TEMPORIZE, V. N. (to comply with the times) *temporiser, s'accommoder au tems.*

Temporizer, S. (or time-server) *temporiseur, un homme qui s'accommoder au tems.*

Temporizing, S. *temporifement, l'action de temporiser.*

To TEMPT, V. A. (or entice) *tenter, pousser, solliciter à faire quelque chose de mal.*

☞ To tempt one's fidelity (to make an attempt upon it) *tenter la fidélité de quelqu'un, tâcher à la corrompre.*

☞ To tempt (to invite, to set a-gog) *tenter, inviter, donner envie, faire naître le désir ou l'envie.*

Temptation, S. *tentation.*

To yield to the temptation, *succomber, se laisser aller, se rendre à la tentation.*

Tempted, Adj. *tenté, &c. V. To tempt.*

Tempter, S. *tentateur.*

The tempter (the devil that tempted our Saviour) *le tentateur, ou l'esprit tentateur, le diable qui tenta Jésus-Christ.*

Tempting, S. *l'action de tenter, &c. V. To tempt.*

Tempting, Adj. *tendant, qui tente.*

Temptingness, S. *le tentatif d'une chose, l'attrait, ce qui la fait convoiter.*

TEN, Adj. *dix.*

Ten years old, *qui a dix ans.*

Tenfold, *dix fois autant.*

TENABLE, Adj. (holdable or capable of defence) *tenable, qui peut tenir, qui peut résister.*

A tenable place, *une place tenable.*

☞ Tenable (that can be maintained) *soutenable, qui se peut soutenir, ou défendre.*

This opinion is not tenable, *cette opinion n'est pas soutenable.*

TENACIOUS, Adj. (sticking fast) *ténace, qui tient extrêmement, visqueux.*

* Tenacious of his liberty (that keeps it with might and main) *qui garde sa liberté, qui en est jaloux.*

* Tenacious (close-fisted, or covetous) *ténace, attaché, taquin, chiche, avare, mesquin, intéressé, dur à la desse.*

Tenaciously, Adv. (or covetously) *chichement, mesquinement, en taquin.*

Tenacity, S. (the being tenacious or sticking fast) *ténacité, viscosité.*

Tenacity (or covetousness) * *ténacité, taquinerie, avarice, chicheté, mesquinerie, humeur intéressé.*

Tenancy, S. (a place to live in, held of another) *maison que l'on tient d'un autre.*

TENANT, S. (one that holds any land or tenement by any kind of right) *possesseur, toute personne qui possède des fonds de terre ou une maison, soit par droit d'héritage, soit par don, ou prix d'argent.*

He is only tenant for life of the paternal estate, *il n'a que l'usufruit du bien paternel sa vie durant.*

☞ A tenant (that holds lands for a certain rent he pays to the landlord) *un tenancier ou un fermier.*

☞ A tenant (that holds by homage) *un tenancier, un vassal.*

A tenant (that holds a house, or part of a house of another) *un ou une locataire.*

Tenantable, Adj. *logeable.*

TENCH, S. (a fresh-water fish) *tanche, poisson d'eau douce.*

To TEND, V. N. (to drive or aim at) *tendre, aboutir, buter, viser, aller à une certaine fin, à un certain but.*

I know what your discourse tends to, *je sais où tend votre discours.*

To TEND, V. A. (to look to) *soigner, avoir soin, ou prendre soin, garder.*

Ex. To tend a sick body, *prendre soin d'un malade, le garder, le soigner.*

To tend the cattle, *garder le bétail.*

☞ To tend (or offer) an averment in law, *offrir les preuves.*

TENDENCY, S. (or drift) *but, fin, penchant.*

☞ A medicine of an universal tendency, *une médecine universelle, un*

catholicon, un remède à toutes sortes de maux.

☞ Tendency (or disposition) *disposition.*

TENDER, Adj. (or soft) *tendre, qui n'est pas dur.*

* Tender age, or tender years, *l'âge tendre, le bas âge, la jeunesse, la première jeunesse.*

☞ Tender (nice, the contrary of hardy) *tendre, délicat, foible, qui n'est pas fait à la fatigue.*

* Tender (kind, good-natured) *tendre, sensible, qui a de l'amour ou de l'amitié.*

* He has a tender heart, *il a le cœur tendre.*

* To be tender of one, or to have a tender love for him, *être tendre pour quelqu'un, avoir de la tendresse pour lui, l'aimer tendrement.*

Tender words, *des paroles tendres.*

* She has a tender love for her children, *elle aime tendrement ses enfans.*

* To have a tender regard to or for a woman's reputation, *prendre un soin particulier de la réputation d'une femme.*

* As to the rights and customs of war, they are points we must be very tender of, *pour ce qui est des droits & des coutumes de la guerre, ce sont des choses pour lesquelles nous devons avoir de grands égards.*

* Tender (or scrupulous) consciences, *consciences tendres, scrupuleuses, ou délicates, des esprits foibles.*

☞ A tender equity, *une équité timide.*

Tender-eyed, *qui a les yeux tendres.*

* Tender-hearted, *sensible, qui a le cœur tendre.*

Tender-heartedness, *tendresse, tendresse de cœur.*

Tender, S. (a nurse of sick people) *une garde.*

Tender (or love) *V. Tenderness.*

☞ Tender (or offer) *offre.*

☞ Tender (a sort of small sea-vessel) *chatte, ou allège, sorte de barque.*

☞ To TENDER (or to offer) *offrir, présenter.*

☞ To tender (to indulge) *traiter avec tendresse, ou avec indulgence.*

☞ To tender (or love) *aimer, avoir de la tendresse pour, chérir.*

☞ As you tender your life, be gone, *si votre salut vous est cher, éloignez-vous.*

☞ As they tender his Majesty's displeasure, *sous peine d'encourir l'indignation ou la disgrâce de sa Majesté.*

Tendered, Adj. *offert, &c. V. To tender.*

Tendering, S. *l'action d'offrir, &c. V. To tender.*

Tenderly, Adv. (from tender, Adj.) *tendrement, avec tendresse.*

Tenderness, S. (a softness) *qualité tendre, & opposée à la dureté. Le mot de tendresse ne se dit guère qu'au figuré.*

☞ Tenderness (niceness) of conscience, *délicatesse de conscience.*

* Tenderness of age, *âge tendre, jeunesse.*

jeunesse. Le P. Tachart dit, la tendresse de l'âge.

* Tendernefs (or indulgence) indulgence.

Tendernefs (love or kindness) tendresse, tendre amitié, ou amour tendre & passionné.

TENDINOSE, or TENDINOUS, Adj. tendineux, plein de tendons.

TENDON, S. (similar nervous part annexed to muscles and bones) tendon.

Tendred, V. Tendered.

TENDREL, S. (a tender branch of a plant) tendron, jeune branche ou rejetton de plante.

Tendrel of a vine, surgeon de l'aventur.

A tendrel (or gristle) tendron, cartilage.

TENEBRÆ, or TENEBRES, S. (the Roman service on wednesday, thursday, and saturday before Easter) ténébres, office qui se dit dans l'église Romaine, le mercredi, le jeudi, & le vendredi saint.

Tenebrosity, or tenebroseness, S. (or darkness) ténébres, obscurité.

TENEBOUS, Adj. (or dark) ténébreux, obscur, ou plein de ténébres.

TENEMENT, S. (house or lands that a man holds of another) ténement, terme de pratique, maison ou terre que l'on tient d'un autre.

TENENT, V. Tenet.

Tenerity, S. (or tendernefs) la qualité d'être tendre, en parlant d'une plante, &c.

TENESMUS, S. (a continual but vain desire of going to stool) tenesme.

TENET, or TENENT, S. (an opinion) dogme, opinion.

TENNIS, or tennis-ball, S. paume.

Tennis-play, jeu de paume, un tripot.

TENON, S. (the part of a post or rafter which is put into a mortise-hole) un tenon.

TENOR, S. (an order, fashion, or state) ordre, manière, état.

Tenor (intent or purport of a writing) teneur, contenu.

The tenor (or sense) of his words, le sens de ses paroles.

Tenor (constant way, or conduct) Ex. 'Tis not a death-bed repentance, but the tenor of a man's life that must determine his fate to eternity, ce n'est pas le repentir lors qu'on est au lit de la mort, mais la conduite soutenue, ou régulière, de la vie, qui doit décider du sort de l'homme pour l'éternité.

Tenor (that part in musick next the bass) taille, en termes de musique.

Ex. To play or sing the tenor, faire la taille.

Counter-tenor, basse-taille.

TENSE, S. (a term of Grammar) tems, en termes de Grammaire.

TENSION, S. (bending, or stretching) tension.

TENT, S. (or pavilion) tente, sorte de pavillon.

A tent-maker, un faiseur de tentes.

Tent-cloth, coutis.

A tent (for a wound) tente, pour une playe.

Tent (a sort of Spanish wine of a deep red) vin couvert d'Alicante ou d'Espagne.

* Tent (a man's privy member) le membre viril.

TENTATION, S. (or trying) essai, épreuve, tentative.

Tentative, V. Probation.

TENTER, S. croc ou crochet.

Tenter-hook, clou à crochet.

* 'Tis a court humour to keep people upon the tenters (or to keep them at a bay) c'est l'esprit de la cour d'amuser les gens, ou * de leur tenir le bec en l'eau.

TENTH, Adj. (from ten) dixième, pron. dixième.

Tenthly, Adv. en dixième lieu.

TENTHS, S. (the yearly portion which all ecclesiastical livings pay to the King) décimes.

Tenuious, V. Tenuous.

TENUIS, S. (a Latin word to express a Greek consonant that has no aspiration) tenuë, consonne Grecque muette.

Tenuity, S. (the being tenuous) ténuité, délicatesse, subtilité.

TENUOUS, Adj. (a word used in Philosophy, for fine, subtil, thin) tenu, subtil, délié, peu compacte.

TENURE, S. (the title or manner, whereby lands and tenements are holden of the head landlord) tenure, redevance, mouvance d'un fief, titre en vertu duquel on possède un ténement, &c.

Free-tenure, tenure par houzage, tenure en franc-alleu, un franc-alleu.

TENURE, or tenor, V. Tenor.

TEPID, Adj. (or luke-warm) tiède, qui n'est ni chaud ni froid, dans le propre & dans le figuré.

Tepidity, S. (luke-warmness) tiédeur.

TERCE, S. (a measure of liquids) un tiers, le tiers d'un muid.

Tercel, V. Tassel.

TERCET, S. (a third, in musick) tierce, en musique.

TEREBINTH, S. (or turpentine) térébenthine.

Terebinthine, Adj. de térébenthine.

TERGIVERSATION, S. (a dodging, or shuffling) tergiversation, chicane, détours, fuite. We say also, tergiversator, un homme qui cherche des détours, des faux-fuyans.

TERM, S. (or word) terme, mot ou parole, expression.

Term (bound or limit) terme, fin, borne.

Term (set time) terme, tems préfix & réglé.

The term of three years, le terme de trois ans.

He has a lease for term of life, il a un bail pour sa vie durant.

The four terms of the year (when places of judgment are open for law-suits) les quatre termes de l'année, les quatre tems auxquels on tient les

cours de justice dans le palais de Westminster.

Term-time, plaidoyerie, le tems auquel on tient les séances des cours de justice.

Terms (in the plural; condition) condition ou conditions, point, termes.

The terms of capitulation, les conditions d'une capitulation.

I shall make him come to my own terms, je le ferai venir à mon point.

Upon what terms are they with the Emperor? en quels termes sont-ils avec l'Empereur?

She was resolved not to taste of love, or not to make any experiment in love, but upon honourable terms, elle ne voulut rien éprouver de l'amour qu'à bonnes enseignes.

To make good terms with one, faire une composition avantageuse avec quelqu'un.

To be upon even terms with one, ne céder en rien à quelqu'un, * être à deux de jeu.

Not upon any terms (by no means) en aucune manière, pas pour quoi que ce soit.

To keep terms with one, garder des mesures avec quelqu'un.

Women's terms (or monthly flowers) les mois, les ordinaires, les purgations, ou les fleurs de femmes.

To TERM, V. A. (to call, to name) nommer, appeller.

TERMAGANT, S. (a ranting, lusty, bold woman) * † un vrai gendarme, une virago. Il vient de l'Adj. termagant, bruyant, tempétueux, querelleux.

TERMED, Adj. appelé, nommé.

To TERMINATE, V. A. (or to limit) terminer, borner, limiter, donner des bornes.

To terminate (to end) terminer, finir, achever.

To terminate a difference, terminer, vider, décider un différend.

To terminate, V. N. finir, se terminer, aboutir.

Terminated, Adj. terminé, borné, &c. V. To terminate.

Termination, S. (or bounding) limitation.

Termination (or concluding) conclusion.

The termination (or ending) of a word, la terminaison ou la défenice d'un mot.

Terminer, S. Ex. A justice of oyer and terminer, V. Justice and Oyer.

TERMLY, Adv. (every term) chaque terme.

TERMOR, S. (a law-word, he or she that holds for a term of years or life) celui ou celle qui a un bail pour un certain nombre d'années, ou pour sa vie durant.

TERNARY, or ternarious, Adj. (belonging to ternion) ternaire, de trois.

TERNION, S. (or three in number) trois, nombre de trois, nombre ternaire.

TERPSICHORE, S. l'une des Muses, inventrice de la danse, Terpsichoré.

TERRÆ filius, V. Prevaricator.

TERRAQUEOUS, Adj. (of earth and water mixed) *terrestre*.

Ex. The terraqueous globe, le globe terrestre, le globe de la terre.

TERRAR, or TERRER, S. (a book or roll wherein the several lands of a manor are described) *terrier*, rôle des terres qui relèvent d'un seigneur.

TERRAS, S. (or terras-walk) *une terrasse*.

TERRENE, V. Terrestrial.

TERRER, V. Terrar.

TERRELLA, S. une pierre d'aimant sphérique & posée conformément aux quatre régions de notre globe: *terrelle*.

TERRESTRIAL, Adj. (or earthly) *terrestre*, de la terre.

TERRE-TENANT, S. (he that has the actual possession of the land) *bien-tenant*, celui qui est en possession d'une terre.

TERRIBLE, Adj. (frightful, or dreadful) *terrible*, épouvantable, horrible, affreux.

Terribleness, S. horreur, qualité terrible, ou horrible.

Terribly, Adv. terriblement, horriblement, furieusement, épouvantablement.

To look terribly, paroître terrible, avoir la mine furieuse ou le regard furieux.

TERRIER, S. (a sort of hunting-dog) *basset*, chien propre pour chasser en terre.

Terrier, or terrar, V. Terrar.

TERRIFICK, Adj. (frightful) *terrible*, affreux, horrible.

To TERRIFY, V. A. (or strike a terror into) *épouvanter*, donner de la terreur, effrayer, faire peur.

Terrify'd, Adj. épouvané, effrayé.

Terrifying, S. l'action d'épouvanter, &c. V. To terrify.

TERRITORIAL, Adj. qui appartient à un territoire.

TERRITORY, S. (the land within the bounds of any place) *territoire*.

TERROUR, or TERROR, S. (great fright) *terreur*, épouvante, grande crainte, grande frayeur.

To strike terrour into one, or to strike him with terrour, donner de la terreur à quelqu'un, l'épouvanter.

* He is the terrour of the universe, * il est la terreur de l'univers.

TERSE, Adj. (neat, polite) *net*, poli, clair.

Ex. A terse style, un style net, ou poli.

Terse, S. V. Terce.

TERTIAN, Adj. (that comes again every third day) *tierce*.

Ex. A tertian ague, une fièvre tierce.

To TERTIATE, V. A. (to till ground a third time) *tiercer*, donner aux terres une troisième façon.

To TESSELATE, or TESSELLATE, V. A. faire un ouvrage de marqueterie, en de pièces rapportées de diverses couleurs, en bois ou en pierre.

TEST, S. (an instrument on which they refine gold and silver) *coupelle*.

Test (an oath appointed by an act of Parliament, which consists chiefly in renouncing the Pope's supremacy, and the tenet of transubstantiation) le test, ou serment du test, serment établi par acte de Parlement au préjudice des Catholiques Romains, qui consiste particulièrement à renoncer à la primauté du Pape & au dogme de la transubstantiation.

To take the test, prêter le serment du test.

* Test (or trial) *épreuve*, touche, * pierre de touche.

* To put one to the test, mettre quelqu'un à l'épreuve.

* He won't stand the test, il craint la touche, il n'en viendra jamais à l'épreuve.

TESTACEOUS, Adj. (or having a shell) *testacée*, couvert d'un têt dur.

TESTAMENT, S. (or last will) *testament*, ou dernière volonté.

Testament (or covenant, in the Scripture phrase) *testament*, alliance, en termes d'Ecriture sainte.

A testament (a book containing the new testament) *un testament*.

Testamentary, or testamentary, Adj. (belonging to a testament) *testamentaire*.

Testator, S. (he that makes or has made a testament) *testateur*.

Testatrix, S. *testatrice*.

TESTER, S. (or six-pence) *six sous*, pièce de six sous.

TESTER, or TESTERN, S. (of a bed) *fond de lit*, ou *ciel de lit*.

TESTICLE, S. (cod or stone) *testicule*, couillon.

Testicular, Adj. (of the testicles) *testiculaire*, de testicules.

Testification, S. *témoignage*.

To TESTIFY, V. A. (to witness or certify) *témoigner*, attester, rendre témoignage, assurer, certifier.

Testify'd, Adj. *témoigné*, attesté, dont on a rendu témoignage, assuré, certifié.

Testifying, S. l'action de témoigner, d'attester, &c. V. To testify.

Testimonial, Adj. (belonging to testimony) *testimonial*.

Testimonial, S. (or certificate) *certificat*, attestation.

Testimonial, S. (or certificate of an ecclesiastical superior) *testimoniales*, ou *lettres testimoniales*.

TESTIMONY, S. (or witness) *témoignage*, rapport juridique d'un ou de plusieurs témoins.

Testimony (relation, report or account) *témoignage*, rapport, en général.

Testimony (or proof) *témoignage*, preuve, marque, assurance, foi.

In testimony whereof, en foi de quoi.

Testimony (a Scripture word for law, ordinance) *témoignage*, loi, ordonnance, dans le style de la sainte Ecriture.

TESTINESS, S. (the being testy)

mauvaise humeur, *humeur bourruë*, *caprice*.

TESTON, S. (a French coin of old) *un teston*.

TESTY, Adj. (peevish or snappish) *rebarbatif*, *bourru*, *bizarre*, *capricieux*, *fantasque*.

TETHER, S. (a rope to tie a horse's leg with) *entraves d'un cheval*.

* To be brought to tether (or under subjection) *être assujéti*.

* To hold one to his tether, *tenir quelqu'un de court*, le tenir sujet.

* To keep within one's tether, *s'assujétir*, se tenir dans les bornes.

To TETHER, V. A. *entraver*, mettre des entraves.

Tethered, Adj. *entravé*.

TETRARCH, S. (the Governor of the fourth part of a country) *Tétrarque*.

Tetrarchy, S. (the government of a Tetrarch) *Tétrarchie*.

TETRASTICK, S. (or four verses) *un quatrain*, quatre vers.

TETTER, S. (or ring-worm) *une dartre*.

TEUTONICK, Adj. *Teutonique*, *Germanique*, *Tudesque*.

Ex. The Teutonic order, l'ordre Teutonick.

The old Teutonic language, le Tudesque, langage des anciens Allemands.

To TEW, V. To tug.

To tew the mortar, *raboter le mortier*.

Tewed, Adj. *raboté*.

TEXT, S. *texte*.

The text of the law (the very words of the law) *le texte de la loi*.

The text of a sermon, *le texte d'un sermon*.

Text-letter (a letter with a flourish) *un cadeau ou lettre grise*, parmi les imprimeurs.

TEXTUARIST, or TEXTUARY, S. (a divine well versed in the holy Scripture) *textuaire*.

Textuary, S. (a book containing the bare text without any comments upon it) *textuaire*, livre où il n'y a que le texte de l'auteur.

A good textuary (that is well acquainted with the holy Scripture) *un homme qui entend bien le texte de la Bible*.

TEXTURE, S. (or weaving) *tissu*, *tissure*, *contexture*.

TH

R. Le son de TH est la plus grande difficulté que les étrangers rencontrent dans la prononciation de la langue Angloise. Il se prononce de deux différentes manières, l'une qui approche d'un D & l'autre d'un T aspiré, l'un & l'autre en appuyant, plus ou moins, la langue contre les dents, & faisant une espèce de sifflement; mais après tout, ce sont des sons qui ne s'apprennent que par l'oreille.

I. Le TH se prononce comme un D légèrement sifflé dans ces mots, the, this, that, thou, then, & quelques autres;

Zzzz 3

Et dans les mots qui finissent en THER, Ex. Lather, father, &c. Exceptez murder & burthen, & leurs dérivés, qu'on écrit & qu'on prononce aujourd'hui, murder, burden.

II. Le TH qui se prononce en t aspiré se trouve, 1. Dans tous les autres mots qui commencent par th; comme thanks, thaw, thief, think, &c. Il en faut pourtant excepter ces deux Thames & thyme, où th se prononce à la Française, comme un simple t. 2. Dans ces mots, bath, blith, birth, breath, death, health, forsooth, growth, youth, with, & quelques autres, avec leurs dérivatifs. 3. A la troisième personne sing. du tems présent de l'indicatif, comme he doth, he saith, he telleth, he drinketh. Il est vrai qu'ici le th se change souvent en f, ou es, & se prononce en f. Ex. He do's, ou he does, he eats, he drinks.

THALMUD, V. Talmud.

THAN (a conjunction used to make a comparison) que.

Ex. Gold is more precious than silver, l'or est plus précieux que l'argent.

Than which, never was any thing more absurd or ridiculous, qui est la chose du monde la plus absurde & la plus ridicule qui fût jamais.

Thanage, S. Ex. Thanage of the King (a certain part of the King's land or property, whereof the governor was called Thane) certaine partie du domaine du Roi, sous la conduite d'un gouverneur qu'on appelloit Thane.

†† THANE, or Theyne, S. (an old Saxon word which signifies sometimes a nobleman, sometimes a magistrate, but more properly an officer or minister of the King) un noble, un grand seigneur, ou un officier du Roi.

To THANK, V. A. (or give thanks) remercier, rendre grâces.

I thank'd him a thousand times, je lui fis mille remerciemens.

I am better, I thank God, je me porte mieux, grâces à Dieu, ou Dieu merci.

He may thank me for't, c'est moi qui en suis la cause, il m'en a l'obligation, ou il m'en est redevable.

He is ruined, and he may thank himself for't, il est ruiné, & c'est lui qui en est la cause, ou qui l'a bien voulu, il s'est ruiné par sa propre faute.

Thanked, Adj. remercié.

God be thanked, Dieu merci, Dieu soit loué, ou grâces à Dieu.

Thankful, Adj. reconnoissant, plein de reconnoissance, qui a de la gratitude.

He was very thankful to me, il m'a fort remercié, ou il m'en a su bon gré.

Thankfully, Adv. avec action de grâces, avec remerciement, d'une manière pleine de reconnoissance.

Thankfulness, S. gratitude, reconnoissance.

Thankless, Adj. (ungrateful) ingrat.

Thanks, S. grâces, remerciemens.

Give God thanks, rendez grâces à Dieu.

Does he expect any thanks for this? croit-il qu'on veuille l'en remercier? s'imagine-t-il qu'on lui en sache gré? ou qu'on lui en ait obligation?

I shall have some money, and no thanks to you, j'aurai de l'argent sans vous, ou sans vous en avoir l'obligation.

Thank-offering, sacrifice d'action de grâces.

Thank-worthy, qui mérite des remerciemens.

Thanksgiving, S. action de grâces.

THAT (a pronoun demonstrative) ce ou cet, cette, celui-là, celle-là, cela.

Ex. That dog, ce chien.

That child, cet enfant.

That woman, cette femme.

That is, that is to say, c'est-à-dire.

Take this, and give me that, prenez celui-ci & me donnez celui-là, prenez celle-ci & me donnez celle-là.

What book is that? quel livre est cela?

With that, à ces mots.

'Tis a strange delight that some people take in telling of lies, c'est un étrange plaisir que celui que prennent certaines gens à mentir.

We are now of that age that we must mind the time to come, nous sommes maintenant d'un âge à songer à l'avenir.

He is of that humour that none can agree with him, il est d'une telle humeur, que personne ne peut compatir avec lui.

According to that of Horace, suivant ce que dit Horace.

I thought it would come to that, j'ai cru que la chose en viendrait-là.

At that time, en ce tems-là, alors.

That way, par-là.

What of that? que s'ensuit-il?

THAT (a relative pronoun, which) qui, que, quoi, lequel, laquelle.

He that speaks, celui qui parle.

Those that I see, ceux que je vois.

The horse that I rid upon, le cheval que je montois, ou sur lequel j'étois monté.

That is the subject that we are met for, c'est le sujet pour lequel nous sommes assemblés.

THAT, Conj. que, afin que.

So that, inasmuch that, si bien, de telle sorte, de sorte, ou tellement que.

Seeing that, vu que, ou puisque.

I'll take care that you be acquainted with all passages, je prendrai soin de vous informer de tout.

He does his duty only that he may be praised, il ne fait son devoir qu'afin d'être loué.

That I may be short, pour être court, afin d'être court.

THATCH, S. (or stubble) chaume.

To thatch, V. A. couvrir de chaume.

Thatched, Adj. couvert de chaume.

A thatched house, une chaumière, ou chaumière, maison couverte de chaume.

Thatcher, S. un couvreur en chaume.

Thatching, S. l'action de couvrir de chaume.

THAW, S. dégel.

To THAW, V. A. & N. dégeler, dans un sens actif & neutre.

It thaws, il dégele.

Thawed, Adj. dégelé.

Thawing, S. l'action de dégeler.

Thawing, Adj. Ex. 'Tis thawing weather, le tems est au dégel.

THE (an article called definite, in opposition to a the indefinite article) le, la, les.

Ex. The world, le monde.

The house, la maison.

The boys and girls, les garçons & les filles.

R. Cet article est quelquefois une marque de distinction, de restriction ou d'excellence.

Ex. The one of them is dead, the other alive, l'un d'eux est mort, l'autre est en vie.

We have undone the man, nous avons perdu ce pauvre homme.

Alexander the Great, Alexandre le Grand.

The higher we are, the more submissively we ought to behave ourselves, plus nous sommes élevés, plus nous devons faire paroître d'humilité dans notre conduite.

He is never the better, il n'en est pas meilleur, il n'en vaut pas davantage.

THEATRE, S. (or stage) un théâtre.

* The theatre of war, * le théâtre de la guerre.

THEATINS, S. (a religious order) Théatins, sorte d'ordre religieux.

THEATRICAL, or THEATRICAL, Adj. (belonging to a theatre) théâtral.

THEE, c'est un cas du pronom thou, V. Thou.

THEEF, &c. V. Thief, &c.

THEFT, S. (from thief) larcin, vol.

Theft-bote (a law-word for the receiving of goods from a thief) l'action de receler un vol.

THEIR (c'est le pluriel du pronom possessif, his & her) leur, leurs.

Ex. Their folly, leur folie.

Their pleasures, leurs plaisirs.

Theirs, c'est un pronom possessif, qui dérive de their, & qui veut dire, à eux, ou à elles.

This is theirs, ceci est à eux, ou à elles.

THEM (pluriel de he & she) les, eux, elles, leur.

Ex. I love them, je les aime.

I was with them, j'étois avec eux ou avec elles.

Give it them, or give it to them, donnez-le leur.

I spied some faults in them, j'y ai remarqué quelques fautes.

Look to them, prenez-en soin.

THEME, or THEAM, S. (a subject to write or speak upon) sujet ou matière d'un écrit ou d'un discours.

THEN, Adv. (in that time) alors, pour lors, en ou dans ce tems-là.

Now

Now and then (sometimes) de
tems en tems, quelquefois.

Then (or afterwards) puis, en-
suite, après.

We are first to speak of honesty,
and then of profit, nous parlerons pre-
mièrement de l'honnête, & puis de l'utile.

THEN, Conj. (therefore) donc ou
donques.

He breathes, then he lives, il respi-
re, donc il vit.

What shall I do then? que ferai-je
donc?

I see it, and what then? je le
vois bien, mais qu'inférez-vous de-là?

Then, corruptly used for than,
V. Than.

THENCE, from thence, Adv. (from
that or from that place) de là.

Thence it comes to pass, or thence
it is that, de là vient que.

He is gone from thence, il est parti
de là.

It took its rise from thence,
c'est là son origine.

Thenceforth, or thenceforward, from
thenceforth, Adv. depuis ce tems-là,
dès-lors, dès ce tems-là.

THEOCRACY, S. théocratie, gou-
vernement divin, où Dieu régit un peu-
ple immédiatement; tel qu'on suppose
celui d'Israël, jusqu'au tems des rois.

THEODOLITE, S. (a mathematical
instrument, used by surveyors) sorte
d'instrument de mathématique dont se
servent les arpenteurs.

THEOGONY, S. (the generation
of the gods) théogonie, généalogie des
dieux de la fable.

THEOLOGER, or theologian, S.
(a divine) un théologien.

THEOLOGICAL, Adj. (belonging
to divinity) théologique, de théologie,
qui regarde la théologie.

Faith, hope, and charity, are
the theological (or divine) virtues,
la foi, l'espérance, & la charité sont
les vertus théologiques, ou qui ont Dieu
pour objet.

Theologically, Adv. théologiquement,
d'une manière théologique.

† Theologue, S. (or divine) un théo-
logien. Or theologist, in English.

THEOLOGY, S. (or divinity) théo-
logie.

THEORBO, S. (a musical instru-
ment) théorbe, on prononce, tuorbe.

THEOREM, S. (a demonstrable
rule in any art or science) un théorème.
Une vérité, une proposition qu'on
peut démontrer; mais un problème est
une chose qu'il faut faire.

Theorematick, Adj. (consisting of
theorems) théorématique, qui consiste en
théorèmes.

Theoretick, theoretical, or theorick,
Adj. (speculative) théorique, ou spécu-
latif.

THEORY, S. (or speculation) théo-
rie, spéculation, ou contemplation.

THERAPEUTICK, S. (the art of
curing diseases) thérapeutique, l'art de

guérir: la principale partie de la mé-
decine.

THERE, Adv. là.

There is he, il est là, le voilà.

In there, là-dedans.

Here and there, ça & là.

There (or in that particular) I
hold with you, en cela je suis de votre
avis.

There is, or there are, il y a.

Thereabout, Adv. (about that num-
ber) environ.

Thereabout (or about it) là-des-
sus, touchant cela.

Thereabouts, Adv. (about that place)
par-là, aux environs.

It is somewhere thereabouts, il est
quelque part par-là.

Thereabouts (or thereabout)
environ.

Ten pounds or thereabouts, dix li-
vres sterling ou environ.

Are you thereabouts? en êtes-
vous là?

† Thereafter, Adv. selon cela.

P. According as the wind blows,
thereafter is the sail set, selon le vent
on met la voile.

Thereat, Adv. par-là.

Ex. Many there be that go in there-
at, il y en a beaucoup qui entrent
par-là.

He is troubled thereat (or at it)
il en est fâché.

Thereby, Adv. par-là.

Therefore, or and therefore, Conj.
(for that reason) c'est pourquoi, pour
cet effet, c'est pour cela que.

Therefore (or then) donc, don-
ques.

I did imagine it, and therefore
I prevented him, je m'en doutai bien,
aussi le prévins-je.

THEREFROM, Adv. en, de cela.

This is distinct therefrom, ceci en est
distingué.

THERIACAL, Adj. (of treacle) thé-
riacal, qui a la vertu de la thériaque.

THEREIN, Adv. (in that) en cela, y.

Ex. Therein you are to blame, en
cela vous êtes à blâmer.

And all that is therein (or in it) &
tout ce qui y est.

THEREOF, Adv. (of that or of
them) de cela, en.

Ex. He gave me an account thereof,
il m'a rendu compte de cela, il m'en a
rendu compte.

Thereto, thereunto, Adv. à cela, y.

Thereunto he added, à cela il ajouta.

And all that belongs thereunto, &
tout ce qui en dépend.

R. Remarquez que thereunto n'est plus
du beau style, & qu'en sa place on dit,
to it, to them, &c.

THEREUPON, Adv. là-dessus, sur
cela.

THERewith, Adv. avec cela.

THERMOMETER, S. (or weather-
glass) thermomètre.

To THESAURIZE, V. N. (to hoard
up a treasure) thésauriser.

THESE (c'est le pluriel du pronom
démonstratif this) ces, ceux-ci, celles-ci.

Ex. These men, ces hommes.

I will not part with these, je ne veux
pas me défaire de ceux-ci ou de celles-ci.

These are the things I looked for,
voici ce que je cherchois.

These are men of undaunted
courage, ce sont des hommes d'un cou-
rage intrépide.

THESIS, S. (a general argument or
position) thèse. On dit aussi thèses au
plur. par rapport aux exercices publics
des étudiants dans une Université: des
thèses de Théologie, de Jurisprudence,
&c. qu'on fait imprimer & qu'on sou-
tient dans un auditoire sous la présidence
d'un Professeur.

THEY (c'est le pluriel du pronom
personnel, he & she) ils, elles.

THICK, Adj. (the contrary of thin)
épais, qui a de la consistance, gros,
grossier.

Ex. Thick stuff, étoffe épaisse.

Thick porridge, du potage épais.

Thick bush, un buisson épais.

A thick board, une planche épaisse.

A thick man, un homme épais, un
gros homme.

A thick air, un air grossier ou épais.

Thick (or muddy) water, de
l'eau trouble.

A thick basket, a thick-wrought
(or close-worked) basket, un panier
plein.

To stand or lie very thick (or
close) être fort serrés.

He is as thick as long, il est
tout rond de graisse.

An inch thick, de l'épaisseur
d'un pouce.

Thick milk, de la bouillie.

To speak thick, avoir la langue
grasse, grassoyer.

Thick of hearing, dur d'oreille,
qui a l'oreille dure, qui entend dur,
sourdant, qui entend avec peine quand
on lui parle.

To go (to run) through thick
and thin, s'exposer à toute sorte d'in-
commodité.

To lay one's strokes on very
thick, frapper dru & mena, charger
de coups, rosser d'importance.

* You come very thick upon me,
vous me pressez trop.

Thick-lipped (or blubber-lipped)
lippu.

Thick-set, épais, plantés près l'un de
l'autre.

Thick-skinned, qui a la peau dure
ou épaisse.

Thick-shelled (as some nuts) anguleux.

Thick-scolled, qui a la tête dure.

Thick, S. Ex. To fall into the
thick of the forest, entrer dans l'épais-
seur du bois.

Thick, Adv. en foule.

His creditors come so thick upon me,
that I am weary of the charge, ses
créanciers viennent à moi en si grande
foule, que je suis las de supporter ses
dépenses.

To

To THICKEN, V. A. *épaissir*, rendre épais.

Ex. To thicken a sauce, *épaissir* ou *lier* une sauce.

To THICKEN, V. N. *s'épaissir*, devenir épais.

The air thickens into a cloud, l'air s'épaissit de nuages, ou de brouillards, l'air se charge.

Thickened, V. Thickened.

Thickening, V. Thickening.

THICKET, S. A thicket of bushes, *haïer*, *buïsson* fort & épais.

A thicket of trees, *un bosquet*, *une touffe* d'arbres.

Thickly, Adj. épais, dru.

THICKENED, Adj. (from to thicken) *épaissi*.

Thickness, S. *épaisseur*, *consistance*, *grosseur*, &c. V. Thick, Adj.

Thickning, S. l'action d'épaissir, &c. V. To thicken. *Epaïssissement*.

THIEF, S. *larron*, *voleur*, *larcin*, *vol*, *voluse*.

P. Opportunity makes a thief, P. l'occasion fait le larron.

To play the thief, *voler*, *dérober*.

Thief-catcher, *le capitaine des voleurs*.

To THIEVE, V. N. (or steal) *dérober*, *voler*.

Thievery, V. Thieving.

Thieves, c'est le pluriel de thief.

Thieving, S. *larcin*, ou l'action de voler.

Given to thieving, *adonné au larcin*.

Thievish, Adj. (apt to steal) *enclin à dérober*, *sujet* ou *adonné au larcin*, * qui a les mains crochues.

Thievishly, Adv. *en voleur*, *en larron*.

Thievishness, S. *inclination* ou *penchant à dérober*.

THIGH, S. *la cuisse*.

THILL, S. (the beam or draught-tree, whereupon the yoke hangs) *limon* ou *timon*.

A thiller, or thill horse, S. *limonier*, le cheval qui est au limon.

THIMBLE, S. *de à coudre*.

THIN, Adj. (not thick) *clair*, qui n'est pas épais, *rare*, *mince*.

Ex. Thin cloth, *de la toile claire*.

Thin broth, *bouillon clair*.

The corn is very thin here, *le bled est fort clair ici*.

A thin body, *un corps rare*.

The ears of the corn are but thin in this field, *les épis sont rares en ce champ*.

A thin stuff, *une étoffe mince*.

A thin (or light) suit of clothes, *un habit léger*.

* To go in thin clothes, *être légèrement couvert*, *ne porter qu'un habit léger*.

* Thin (little, small) *petit*, *mince*, *chétif*.

A thin congregation, *une petite assemblée*, *une assemblée mince*.

A thin table, *un petit* ou *chétif* ordinaire.

A thin (or subtle) air, *un air pur* ou *subtil*.

Very thin (or lean) *fort maigre*.

To go through thick and thin, V. Thick.

A thin city, *une ville où il y a peu de monde*.

The town is very thin of people, *la ville est bien dépeuplée*, *il en est sorti bien du monde*.

A thin field, *un champ où il y a peu de bled*.

A thin meadow, *un pré où il y a peu d'herbe*.

To grow thin, *s'éclaircir* ou *devenir clair*, ou bien, *maigrir*, *devenir maigre*.

Thin bodied, *maigre*.

Thin visaged, *qui a le visage maigre*.

To THIN, V. A. (or make thin) *éclaircir*, *rendre clair*.

To thin plants, *éclaircir les plantes*.

THINE (a pronoun possessive, often used instead of thy, before words that begin with a vowel) *ton*, *ta*, *tes*.

Thine uncle, *ton oncle*.

Thine aunt, *ta tante*.

Thine enemies, *tes ennemis*.

Thine (at the end of a sentence) *à toi*, *tien*, *tienne*.

Ex. This is thine, *c'est à toi*.

Here is thine, *voici le tien*, ou *la tienne*.

THING, S. *chose*, *affaire*.

A strange thing, *une chose étrange*, *une étrange affaire*.

Above all things, *sur toutes choses*, *sur-tout*, *principalement*.

'Tis an usual thing with us, *c'est notre coutume*, *nous y sommes accoutumés*, *cela nous est ordinaire*.

It comes all to one thing, *tout revient à un*.

Any thing, V. Any.

R. Thing is also used to express a person in a scornful sense, *on se sert aussi de thing, pour exprimer une personne dans un sens de mépris*.

She is a proud thing, *elle est fière*.

She is a little scornful thing, *c'est une petite dédaigneuse*.

Where is that thing called, &c. *où est-ce qu'on appelle, &c.*

Where are my things? (or goods) *où sont mes hardes? mes habits, mon linge?*

Thingum, S. (a word used when a man can't hit of a name or thought) *chose*.

Mr. Thingum—, *Monsieur Chose*—.

To THINK, V. N. (to frame in one's mind the notion, idea, or image of a thing) *penfer*, *former* dans son esprit l'idée de quelque chose.

The soul thinks, *l'ame pense*.

To think (or reason) *penfer*, *raisonner*.

To think well or ill, *penfer bien* ou *mal*.

To think of, on, or upon (to muse upon or remember) *penfer*, *songer*, *ruminer*, *considérer*, *faire réflexion*, *se souvenir*.

To think of what one hath to say, *penfer* ou *songer à ce qu'on doit dire*.

That made me think on't, *cela m'en a fait souvenir*, ou *m'en a fait venir la pensée*.

He thinks of some great matter, *il rumine quelque chose de grand*.

To think of or on (to imagine or devise) a thing, *penfer*, *imaginer* une chose.

To think (to have a design) *penfer*, *avoir une chose en vue*, *avoir quelque dessein*.

That's a good place for you, you ought to think of it, *c'est une bonne place pour vous*, *vous devriez y penfer*.

To think, V. A. (to have in one's mind) *penfer*, *avoir dans l'esprit*.

He never speaks what he thinks, *il ne dit jamais ce qu'il pense*.

To think (to imagine, believe, or judge) *penfer*, *croire*, *s'imaginer*, *juger*, *trouver*, *avoir bonne* ou *mauvaise opinion*.

He thinks himself an able man, *il pense être habile homme*, *il se croit un habile homme*.

I think so, so I think, *je crois qu'oui*, ou *je le crois*.

As you think fit or good, *comme vous le trouverez* ou *jugerez à propos*.

To think well or ill of one, *penfer bien* ou *mal* de quelqu'un, *en avoir bonne* ou *mauvaise opinion*.

To think well or ill of a thing, *avoir bonne* ou *mauvaise opinion* d'une chose, *l'approuver* ou *la désapprouver*.

You must not think (or pretend) to be above us, *il ne faut pas que vous prétendiez d'être au dessus de nous*.

I should think it no disgrace, *je ne prendrais point cela à déshonneur*.

He thinks me to be an orator, *il me prend pour un orateur*.

What think you of it? (what do you say to it? qu'en pensez-vous? qu'en dites-vous?)

I know not what to think on't, *je ne sai qu'en dire*.

One would think, *on dirait*.

I think 'tis a very hard case, *il me semble que cela est bien rude*.

To think much (to complain, to grudge) *trouver à redire*, *regretter*, *plaindre*, *se plaindre*.

He thinks much of any expence that is not for himself, *il trouve à redire*, *il regrette*, *il plaint la moindre dépense qui ne se fait pas pour lui-même*.

He thinks much to go thither, *il fait difficulté*, ou *il fait scrupule d'y aller*.

To think light of a thing (to make little account of it) *mépriser* une chose, *en faire peu de cas*.

To think ill of a thing (to have an ill opinion of it) *avoir méchante opinion* de quelque chose.

I am troubled to think what will come on't, *cela me fait de la peine quand je songe à quoi tout cela aboutira*.

Did you think any other? *en doutiez-vous?*

But I began to think that, *mais il me vint dans l'esprit que*.

I cannot think of his name, *je ne saurois me souvenir de son nom*, *je ne saurois me remettre son nom*.

☞ I cannot but think how I was surprized, *je ne puis pas m'ôter de l'esprit la manière dont je fus surpris.*

☞ Without you think otherwise, à moins que vous ne soyez d'un autre avis, ou d'un autre sentiment.

☞ I think it long till I embark, il me tarde que je ne m'embarque, il me tarde de m'embarquer.

☞ Would you think it civil or handsome in me if I should do so? approuveriez-vous ma conduite si j'en agissois de la sorte?

☞ To think well or think much of one's self, se flater, avoir bonne opinion de soi-même, être plein de soi-même.

To think AWAY. Ex. I have not the strength of mind to think away my solitude, je n'ai pas assez de force d'esprit pour passer ma solitude dans la méditation.

Thinker, S. (one that thinks much) un homme qui pense beaucoup.

A free-thinker (one that thinks freely in religious matters, a libertine) un esprit fort, un libertin, en fait de religion.

☞ Free-thinking, esprit fort, libertinage d'esprit.

Thinking, S. l'action de penser, &c. V. To think.

☞ In my thinking, à mon avis, selon moi.

☞ Way of thinking (an expression much in vogue to express a particular opinion, sentiment, or persuasion in religion, interest, party, or politicks) opinion, sentiment, idée, notion, en matière de religion; parti, en fait de politique.

Men differ no less in their way of thinking, than in the features of their faces, les hommes ne diffèrent pas moins dans leurs opinions, leurs sentimens, ou leurs idées des choses, que dans les traits du visage.

He is of another way of thinking (or party) il est d'un autre parti.

Thinking, Adj. (judicious, reasonable, or sober) judicieux, raisonnable, de bon sens.

THINLY, Adv. clair.

Ex. Thinly sown, clair semé.

☞ Thinly inhabited, peu habité, où il y a peu d'habitans.

Thinness, S. ténuité, qualité de ce qui est clair ou mince, &c. V. Thin, Adj.

THIRD, Adj. (from three) troisième, tiers.

The third day, le troisième jour.

The third state, le tiers état.

To put a thing in a third hand, mettre une chose en main tierce.

☞ Every third day, de trois en trois jours.

☞ A third person spoils all in love, un troisième ou un tiers gâte tout en amour.

☞ A third part of an ell, un tiers d'aune.

A third, S. le tiers, la troisième partie.

Part. II.

☞ A third (or tierce in music) une tierce, ou trois tons de musique.

†† THIRDBORROW, V. Constatable.

Thirdly, Adv. troisième, en troisième lieu.

THIRST, S. (the being dry) soif, envie de boire.

To have a great thirst upon one, avoir grande soif, mourir de soif, être pressé de la soif.

* Thirst (a great and violent longing for any thing) soif, grande envie, grande passion de posséder quelque chose.

* A bloody thirst, a thirst after blood, une soif sanguinaire.

☞ His thirst after a crown, la soif qu'il a de régner.

To THIRST, V. N. avoir soif, souffrir la soif.

* To thirst for or after a thing, * avoir la soif de quelque chose, la désirer ardemment.

Thirstily, Adv. (greedily) avidement, avec avidité.

Thirsty, Adj. (or dry) altéré, qui a soif.

* Blood-thirsty, sanguinaire, cruel, altéré du sang humain, qui se plaît à répandre le sang.

THIRTEEN, Adj. treize ou trêze.

Thirteenth, Adj. treizième, ou trêzième.

Thirtieth, Adj. trentième.

Thirty, Adj. trente.

One and thirty (a sort of game at cards) trente & un, sorte de jeu de cartes.

☞ A book in thirty-two, un livre en trente-deux, dont la feuille a trente-deux feuillets.

☞ Thirty-all (at tennis) trentain, terme de jeu de paume.

THIS (pronon démonstratif) ce, ou cet, cette, celui-ci, celle-ci, ceci.

Ex. This boy, ce garçon.

This child, cet enfant.

This woman, cette femme.

This I am for, celui-ci me plaît.

Give me this, donnez-moi celle-ci.

This, this thing, ceci, cette chose-ci.

What does this mean? que veut dire ceci?

☞ This is the man I look for, voici ou c'est ici l'homme que je cherche.

☞ By this place or this way, par ici, par cet endroit.

From this place, d'ici.

To this place, ici, jusqu'ici.

By this (or by this time) présentement, déjà, maintenant.

As they were talking of this and that, comme ils parloient de choses & autres.

THISTLE, S. chardon.

Fuller's thistle, chardon à carder.

The order of the thistle in Scotland, l'ordre du chardon, ou l'ordre de S. André, en Ecosse.

Thistly, Adj. plein de chardons, ou embarrassé de chardons; plein d'épines & de chardons. Il se dit également & au propre & au figuré.

Thistle-down, coton de chardon.

THITHER, Adv. là, y.

Go thither, allez vous-en là, allez-y.

R. On se sert de thither, au lieu de there, après un verbe qui signifie un mouvement local, comme dans les exemples que je viens de rapporter, comme on se sert de hither, au lieu de here, quand il y a mouvement.

☞ Hither and thither, ici & là, par-ci, par-là.

☞ We are but half way thither, nous ne sommes qu'à moitié chemin.

Thitherto, Adv. (or to that place) jusques-là.

Thitherwards, Adv. vers ce lieu-là, de ce côté-là.

Tho', V. Though.

THOKES, S. (fish with broken bellies) poisson éventré.

THOMISTS, S. (terme de Théologie) ceux qui suivent la doctrine de Thomas d'Aquin, surnommé à Rome le Dr. Angélique.

THONG of leather, S. courroye, sangle ou bande de cuir.

The thong of a wallet, la sangle d'une besace.

Thonged, Adj. (or tied with thongs) lié avec des courroyes.

THOR, S. (Jupiter, an idol of great esteem among the old Saxons and Teutoniks; the day called Thursday, and by the Danes and Swedes, Thursdæg, was dedicated to his peculiar service, and thence took denomination) Thor, idole de Jupiter, en grande vénération parmi les anciens Saxons & Allemands.

THORN, S. (a tree or shrub full of prickles) épine, arbre ou arbrisseau qui a des piquans.

White-thorn or haw-thorn, épine blanche, aubépine ou noble épine.

Black-thorn, épine noire.

Buck-thorn, or purging-thorn (a shrub) nerprun, ou bourg-épine, arbrisseau.

☞ Thorn (or prickles) épine, piquant.

* He sits or walks upon thorns, * il est assis ou il marche sur des épines.

* Why do ye sit upon thorns? take your freedom, pourquoi vous contraignez-vous? agissez en avec liberté.

A thorn-bush, un buisson d'épines.

Thorn-back (a sea-fish) une raye.

Thorny, Adj. (full of thorns) épineux, plein d'épines, qui a des épines.

THOROUGH, or thorow, Prep. par, au travers, à travers.

Thorough that lane, par cette rue.

He run him thorough the body with his sword, il lui donna un coup d'épée au travers du corps.

* To go thorough stich, pousser une affaire à bout, achever ce qu'on a commencé.

A thorough-fare, un lieu de passage ou qui traverse, chemin passant ou rue passante.

Thorough-change, un parfait ou entier changement.

Aaaaa

Thorough-

Thorough-paced, accompli, parfait, achevé.

Thorough-toll, droit qu'on payoit autrefois aux Comtes de Richemond dans la province d'Yorc.

The thorough-go-nimble, la foire, le flux de ventre.

Thoroughly or throughly, Adv. bien, entièrement, tout-à-fait, parfaitement, à fond.

THOROW, V. Thorough.

* THORP, S. (a village or country town) un village, ou une petite ville.

THOSE (c'est le pluriel de that) ces, ceux-là, celles-là, cela.

Those men, ces hommes.

Those are not right, ceux-là ne sont pas bons, celles-là ne sont pas bonnes.

What books are those? quels livres sont-ce là?

THOU (pronom personnel) tu, toi.

Thou art an honest man, tu es un honnête homme.

Neither thou nor he, ni toi, ni lui.

I fear thee, je te crains.

To THOU, V. A. tutoyer.

Ex. The Quakers thou every body, les Trembleurs tutoient tout le monde.

THOUGH or THO, Conj. quoique, encore que, bien que, quand même.

Though you be older than he, encore que, ou quoique vous soyez plus âgé que lui.

Though it were so, quand même cela seroit.

Every body has his fancy, though it be but in a trifle, chacun a sa fantaisie, quand ce ne seroit que dans les choses de la moindre importance.

Can you not keep your money there? yes I may, but it is not so safe tho', ne sauriez-vous garder-là votre argent? oui, je le pourrais, mais il seroit plus sûr ailleurs.

He is not gone yet; he is tho', il n'est pas encore parti; si fait vraiment.

But I tasted enough on't tho', to know the misery of it, mais cependant j'en ai assez tâté pour en connoître la misère.

R. l'Usage de tho' dans ces trois Ex. est très populaire & bas.

As though, comme si.

As though he did not, sans faire semblant de rien.

THOUGHT, Adj. (from to think) pensé, &c. V. To think.

'Tis well thought, c'est bien pensé.

'Tis well thought of or on, vous faites bien de vous en souvenir, vous en parlez fort à propos.

Marriage is a thing seriously to be thought of, le mariage est une chose à laquelle on doit penser mûrement.

The business was done before it was thought of, la chose fut faite avant qu'on eût le tems d'y penser.

'Tis thought there will be a peace, on croit que la paix se fera.

I would not have it thought of, je ne voudrais pas que l'on crût.

A thing not thought of, une chose inopinée ou imprévue.

THOUGHT, S. (the act of thinking) pensée, action de l'esprit qui pense, ou ce qu'on pense.

That thought came into my mind, cette pensée me vint dans l'esprit.

Thought (or consideration) pensée, considération, réflexion.

Thought (or care) pensée, soin, souci.

He has no thought for the future, il n'a aucune pensée de l'avenir.

Take no thought for the morrow, ne soyez point en souci du lendemain.

Thought (mind or opinion) pensée, sentiment, opinion, ce qu'on croit.

I will speak my thoughts, je veux dire ma pensée, mon sentiment, ou mon opinion.

To entertain ill thoughts of one, avoir mauvaise opinion de quelqu'un.

Thought (design or aim) pensée, dessein, visée, vue.

It has been a long time in my thoughts, il y a long-tems que j'ai la pensée ou que j'ai formé le dessein.

He has other thoughts, il a d'autres visées, il songe à d'autres choses.

Thoughts (or mind) pensée, esprit, imagination.

Ex. It came into my thoughts, il me vint dans la pensée ou dans l'esprit.

Whatever we do, we should bear in our thoughts the excellency of human nature, above that of brutes, dans toutes nos actions, nous devons avoir égard à l'excellence de la nature humaine par dessus celle des bêtes brutes.

The merry-thought of a fowl, lunette de volaille.

Thoughtful, Adj. pensif, rêveur, qui songe ou qui rêve.

Thoughtfully, Adv. d'un air pensif ou rêveur.

Thoughtfulness, S. humeur pensive ou rêveuse.

Thoughtlessness, S. inadvertence, inattention, peu de soin, peu d'attention.

Thoughtless, Adj. qui ne songe pas à ce qu'il fait, qui fait brusquement les choses.

THOUSAND, Adj. mille, mil.

A thousand times, mille fois, un million de fois.

The year one thousand six hundred ninety nine, l'an mil six cents quatre-vingt dix-neuf.

A thousand, S. un millier, un mille.

Thousandth, Adj. millième.

The thousandth part, la millième partie.

THRALDOM, S. (slavery) esclavage, servitude. We say also thrall.

Thrall, V. Thraldom.

A thrall (or slave) un esclave.

To THRASH, &c. V. To thresh, &c.

Thrashed, V. Threshed.

Thrasher, V. Thresher.

THRASONICAL, Adj. (or boasting) plein d'ostentation, fanfaron.

THRAVE, S. (two flocks, 24 sheaves of corn) un tas de bled composé de 24 gerbes.

THREAD, S. fil, dans le sens propre & figuré.

A bottom of thread, un peloton de fil.

* To reassume the thread of one's discourse, reprendre le fil de son discours.

Thread-bare, tout usé, qui montre la corde, qui commence à rir.

The thread of a screw, le filet d'une vis.

The thread (rough-edge or wire-edge of a razor, knife, &c.) morsil.

To THREAD, or to THREADLE a needle, V. A. enfiler une aiguille.

Threading, S. l'action d'enfiler.

Thready, Adj. plein de fils.

* To THREAP, or to threap DOWN, V. A. (a north-country word, for to affirm) affirmer, maintenir, soutenir.

THREAT, S. menace.

Full of threats, plein de menaces, menaçant.

To THREAT, or THREATEN, V. A. menacer, faire des menaces, user de menaces.

That threatens some dismal calamity to the state, cela menace l'état de quelque grande calamité.

To threaten (to promise) menacer, promettre.

Threatened, or threatned, Adj. menacé.

P. Threatened folks live long, ceux qui sont les plus menacés sont ceux qui vivent le plus long-tems.

Threatner, S. celui ou celle qui menace, un menaceur.

Threatening, or threatning, S. menaces ou l'action de menacer.

Threatning, Adj. menaçant, qui menace.

Threatningly, Adv. d'un air menaçant.

THREE, Adj. trois.

Three times, trois fois.

Three half-pence, un sou & demi.

Three-leaved grais, trèfle, herbe.

Three-footed, qui a trois pieds.

A three-footed stool, un trépied.

Three-headed, à trois têtes, qui a trois têtes.

Three-forked, qui a trois fourchons.

Three-cornered, triangulaire, ou qui a trois angles.

* † To be born under a three-penny planet (to be stingy or penurious) être avare, taquin, mesquin.

Threefold, Adj. (divided into three, or of three sorts) divisé ou partagé en trois, de trois sortes.

Threefold (or treble) triple, trois fois autant.

He laid his strokes on thick and threefold, il redoubloit ses coups.

THRESCORE, Adj. soixante.

THRENODY, S. (a funeral song) une chanson funèbre.

To THRESH or THRASH, V. A. battre.

Ex. To thresh corn, battre le bled.

* † To thresh one, to thresh one's coat (to beat him soundly) battre, ou rosser quelqu'un, * † lui repasser le bûle, * † l'accommoder tout de roti.

* He

* He threshes night and day at the study of antiquity, *il s'applique nuit & jour à l'étude de l'antiquité.*

Threshed, Adj. battu.

Thresher, S. batteur, ou batteuse en grange.

P. To eat like a thresher, *manger comme un bœuvier ou comme un paysan, manger beaucoup, être un grand mangeur.*

Threshing, S. battage, action ou travail de battre le bled.

Threshing-floor, aire.

THRESHOLD, S. le seuil de la porte.

THREW, *c'est un préterit du verbe, to throw, V. To throw.*

THRICE, Adv. (from three) trois fois.

THRIFT, S. (savings) frugalité, épargne, économie.

A spend-thrift, un prodigue.

Thrifty, Adv. (or savingly) frugalement, avec frugalité, d'épargne, d'économie.

Thriftiness, V. Thrift.

Thrifty, Adj. (or saving) frugal, ménager, qui vit d'épargne.

Thrill, S. (or drill, boring tool) une fraise ou fraise.

Thrill, V. Trill.

To THRILL, V. A. (to bore) fraiser.

Thrilled, Adj. fraisé.

THRIMSA, S. (an old piece of money worth a groat) ancienne monnaie qui valait environ quatre sous.

To THRIVE, V. A. (from thrift, to grow rich) profiter, faire un gain, s'enrichir, devenir riche, amasser du bien, réussir, faire bien ses affaires.

To thrive (to grow as a child does) profiter, se bien nourrir, croître, se fortifier, en parlant d'un enfant.

To thrive (as a plant or tree) profiter, se bien nourrir, croître, venir bien, en parlant d'un arbre ou d'une plante.

To thrive (in health) se bien porter, être en bon état, s'engraisser, devenir gras, en parlant des personnes & des bêtes.

To thrive in learning, profiter, faire des progrès dans les sciences.

Thriving, S. l'action de s'enrichir, &c. V. To thrive.

Thriving (or prosperity) bonheur, prospérité.

Thriving, Adj. Ex. A thriving man, un homme qui fait bien ses affaires, qui se pousse dans le monde, qui fait sa fortune.

Thrivingly, Adv. heureusement, avec succès.

He goes on very thrivingly, *il réussit admirablement bien, ses affaires prospèrent.*

THROAT, S. gosier, gorge.

To have a sore throat, avoir mal à la gorge ou au gosier.

The throat-band of a bridle, sous-gorge de bride.

Throat-wort, gantelée, herbe.

Throat-pipe, V. Wind-pipe, sous-PIPE.

Throated, Adj. Ex. Frog-throated,

or wide-throated, *qui a une grande avaloie.*

To THROB, V. N. (to beat or pant) palpiter, battre.

Ex. His heart throbs, *son cœur palpite, le cœur lui bat.*

Throbbing, S. (or panting) palpitation, battement de cœur.

THRONE, S. (royal seat) un trône, ou trône.

* Throne (a crown or a King's sovereign power) * trône, la puissance souveraine des Rois.

* To sit upon the throne (to reign) être assis ou être élevé sur le trône, régner.

* To raise one upon the throne, to set him upon the throne (to make him King or Emperor) élever quelqu'un sur le trône, le faire Roi ou Empereur.

THRONES, S. au plur, les trônes, certain ordre d'anges, supposés du 3 rang.

THRONG, S. (or crowd) foule, presse, multitude de monde.

To THRONG, or to throng together, V. N. aller ou venir en foule, accourir.

To throng, V. A. (or to crowd) presser.

Thronged, Adj. pressé.

THROSTER, S. silk-throster, tordeur de soie.

Throster, V. Thrush.

To THROTTLE, V. A. (or choak, from throat) étrangler, suffoquer.

Throttled, Adj. étranglé, suffoqué.

Throttling, S. l'action d'étrangler, ou de suffoquer.

THROUGH, Prep. par, au travers, à travers.

Ex. To walk through (about, or up and down) the town, se promener par la ville.

To go through a church, passer par une église, passer au travers d'une église.

To look through a grate, regarder à travers une jalouse.

Through him (or by his means) par son moyen.

Through him (or upon his motion) à sa sollicitation.

I am wet through, I am wet quite through, *je suis mouillé jusqu'à la peau, la pluie a percé mon habit.*

To run through (or thorough) with one's sword, donner un coup d'épée à quelqu'un au travers du corps.

Through-splent (a horse's disease) suroschevillé.

Thoroughly, Adv. (or perfectly) entièrement, tout-à-fait, à fond, dans toute son étendue, parfaitement.

He did not execute his office thoroughly, *il n'a pas rempli comme il faut les devoirs de sa charge.*

Throughout, Prep. Ex. Throughout all the year, toute l'année, tout le long de l'année.

Throughout the world, par ou dans tout le monde.

He treats him throughout with respect, *il le traite par-tout avec bien du respect.*

THROW, S. (or cast) coup, jet.

A throw of dice, un coup de dés.

A stone-throw, un jet de pierre.

The throws (or pangs) of a woman in labour, les douleurs, les tranchées d'une femme qui est en travail d'enfant.

To THROW, V. A. (to cast or fling) jeter.

To throw a doublet (at dice) jeter un doublet.

P. To throw the helve after the hatchet, P. jeter le manche après la coignée.

* He is vigorous and throws at all, *il est vigoureux, & donne au poil & à la plume.*

To throw silk, tordre de la soie.

To throw UP, jeter en haut.

To throw DOWN, jeter en bas.

He threw her down upon the bed, *il la jeta ou la renversa sur le lit.*

To throw OUT a glister, rendre un lavement.

To throw one INTO the sea, or into a river, jeter quelqu'un dans la mer ou dans une rivière.

To throw into prison, jeter ou mettre en prison.

To throw OUT, jeter dehors, chasser.

To throw a man, or to throw him down, terrasser un homme, le jeter par terre.

To throw one's cloak about one's shoulders, s'envelopper de son manteau.

To throw away a thing, jeter une chose, comme quand on veut s'en défaire.

To throw away one's money, prodiguer son argent, le dépenser mal à propos.

To throw away one's life, exposer, prodiguer sa vie.

To throw one's self away, s'exposer à toutes sortes de malheurs, se perdre, se ruiner.

To throw off one's cloak, quitter son manteau, s'en défaire, s'en débarrasser.

To throw one off, se défaire, se débarrasser de quelqu'un.

To throw up the ground, jeter la terre en un monceau.

To throw up the cards, jeter les cartes, ou quitter le jeu.

To throw one's self upon one's favour, se recommander à quelqu'un ou à ses bonnes grâces.

* To throw the house out of the windows, jeter tout par la fenêtre.

* To throw a thing into one's dish (to twit him in the teeth with it) jeter quelque chose au nez de quelqu'un, reprocher une chose à quelqu'un.

Thrower, S. Ex. A silk-thrower, V. Silk-throster.

Throwing, S. l'action de jeter, &c. V. To throw.

Thrown, Adj. jetté, &c. V. To throw.

THRUM, S. bordure de toile, &c. A thrum-cap, sorte de bonnet.

To THRUM, V. A. (or beat) battre, rosser.

Thrummed, Adj. battu, rossé.

Aaaaa

THRUSH,

THRUSH, S. (a known sort of bird) *une grive*.

A cock thrush, *une grive mâle*.

A hen thrush, *une grive femelle*.

Thrust, Adj. *poussé*, &c. V. To thrust.

Thrust, S. (or push) *un coup, coup que l'on donne à quelqu'un en le poussant*.

To give one a thrust, *pousser quelqu'un*.

Thrust (or pass in fencing) *une botte*.

To falsify a thrust, *faire une feinte*.

To THRUST, V. A. *pousser*.

To thrust one forward, *pousser quelqu'un en avant, le faire avancer à force de le pousser*.

To thrust one into prison, *mettre ou trainer quelqu'un en prison*.

To thrust AWAY, *écarter, éloigner, repousser, chasser*.

To thrust IN, *coigner, faire entrer de force*.

To thrust BACK or OFF, *repousser*.

To thrust one's self against the wall, *se serrer contre la muraille*.

To thrust (or to obtrude) a thing upon one, *donner, présenter quelque chose à quelqu'un malgré lui, vouloir la lui faire prendre en dépit de lui*.

* Why should a man of sense desire to thrust himself upon an ill-natured world? *pourquoi un homme de bon sens veut-il se livrer à un monde malin & ingrat, ou se jeter à la tête d'un monde malin & ingrat?*

Thrusting, S. *l'action de pousser*, &c. V. To thrust.

THUMB, S. *le pouce*.

The thumb's breadth, *la largeur d'un pouce, un pouce*.

Thumb-stall (a piece of rag, &c. about a cut thumb) *poupée, morceau de guenille*, &c. *autour du pouce, où l'on s'est coupé*.

To THUMB books, or thumb over books, V. A. (to turn and read them over) *feuilleter, lire ou parcourir des livres*.

THUMP, S. *coup, coup de poing, ou coup de bâton*.

To THUMP, V. A. *frapper, donner des coups de poing, ou de bâton*.

Thumped, Adj. *frappé*.

Grievously thumped, *roué de coups*.

Thumper, S. *celui, ou celle qui frappe*, &c. V. To thump.

Thumping, S. *l'action de frapper*, &c. V. To thump.

THUMPING, Adj. (or big) *gros*.

Ex. Thumping faggots, *de gros fagots*.

THUNDER, S. *le tonnerre*.

A clap of thunder, a thunder-clap, *un coup de tonnerre, l'éclat du tonnerre*.

The thunder-bolt, *la foudre*.

A thunder-stone, *pièce de tonnerre*.

To THUNDER, V. N. *tonner, faire des tonnerres*.

It thunders, *il tonne*.

To THUNDER, V. A. *foudroyer*.

To thunder one about (to rattle

him) *gronder quelqu'un d'une terrible manière*, * *† lui laver la tête*.

Thundering, Adj. *foudroyant, terrible*.

Thundering (great, very loud) *grand, éclatant*.

Ex. A thundering noise, *un grand bruit, un bruit éclatant, un tintamarre*.

A thundering voice, *une voix forte ou éclatante*, * *une voix de tonnerre*.

To thunder-strike, V. A. *frapper d'étonnement, surprendre*.

Thunder-struck, Adj. *frappé d'étonnement, surpris*.

THURIFEROUS, Adj. (bearing frankincense) *qui produit de l'encens*.

THURSDAY, S. *jeudi, un des sept jours de la semaine*, V. Thor.

Maundy thursday, *jeudi saint, le jeudi devant Pâques*.

Holy thursday, or ascension-day, *le jour de l'ascension*.

THUS, Adv. (so, in this manner) *ainsi, de cette manière, de la sorte, de cette sorte, en ces termes*.

Do it thus, *faites-le ainsi ou de cette manière*.

Having thus spoken, *ayant parlé de la sorte*.

A monster of which thus Virgil—*un monstre dont Virgile parle en ces termes*—

Thus it is, *voilà comment*.

Thus far (or hitherto) *jusqu'ici*.

All of them were thus far of his opinion, that the sweetness of English verse was never understood by our forefathers, *ils demeurèrent tous d'accord avec lui, que la douceur de la poésie Angloise n'avoit jamais été connue de nos ancêtres*.

Thus much for that, *c'est assez pour cela*.

Thus much for this time, *c'est assez pour cette fois*.

For thus they reason, *car voici comment ils raisonnent*.

† THWACK, S. (or blow) *tappe, coup*.

To THWACK, V. N. (or beat) *battre, taper, frapper*.

Thwacked, Adj. *battu*.

THWART, Adj. (or cross) *en travers, de travers*.

To THWART, V. A. (or to cross) *traverser, empêcher, mettre obstacle, ou contrecarrer*.

Thwarted, Adj. *traversé, empêché*.

Thwarting, S. (or crossing) *l'action de traverser*, &c. V. To thwart.

Thwarting, Adj. *contrariant, contraire, tout opposé*.

Thwartingly, or thwartly, Adv. *d'une manière contraire, ou opposée*.

To lie a-thwart, V. N. *c'est lorsqu'un vaisseau à l'ancre empêche un autre vaisseau de sortir du port*.

† Thwick-thwack, Interj. (expressing repeated blows) *sic flac, mot inventé pour exprimer le bruit des coups qu'on donne à quelqu'un*.

To lay on thwick-thwack, *frapper fort & ferme, redoubler les coups*.

P. When a couple are newly mar-

ried, the first month is all honeymoon, or smack-smack, the second is hither and thither, the third is thwick-thwack, and the fourth the devil take them that brought thee and me together, *ce proverbe veut dire que le premier mois du mariage se passe d'ordinaire avec bien des douceurs, mais qu'au second on commence déjà à se quereller, au troisième à se battre, & au quatrième à donner au diable ceux qui ont fait le mariage*.

† Thwacking, S. *l'action de frapper, de taper, ou de battre*.

THY (pronom possessif, from thou) *ton, ta, tes*.

Thy husband, *ton mari*.

Thy wife, *ta femme*.

Thy children, *tes enfants*.

THYME, S. (a sweet herb) *thym, herbe*.

Wild or creeping thyme, *du serpolet*.

THYRSE, S. (Bacchus's staff or spear wrapt about with ivy and vine-leaves) *thyse, bâton ou javelot de Bacchus environné de pampre & de lierre*.

T I

TIARA, S. (a sort of turban) *tiare, espèce de turban: ou la tiare du souverain sacrificateur parmi les Juifs*.

Tiara (or Pope's treble crown) *tiare, triple couronne du Pape*.

TICK, S. (a sort of cloth) *taye, sorte de toile*.

A bed-tick, *une taye de lit*.

The tick of a pillow, *taye d'oreiller*.

Tick, (a little blackish insect) *tique, petit insecte noirâtre*.

Tick (a horse disease) *tic, maladie de cheval*.

That horse has got the tick, *ce cheval a le tic, ce cheval tique*.

To go upon tick (or trust) *prendre à crédit*.

To TICK, V. N. or go upon tick, *prendre à crédit*.

TICKEN, S. (a thick cotton and thread cloth, generally striped blue and white) *coutil, sorte de grosse toile rayée de fil & de coton*.

TICKET, S. (a note put on a bag, a box, &c. to shew what is contained in it) *étiquette*.

Ticket (a note to be let in or admitted any where) *un billet, en vertu de quoi on entre, ou on est admis. On dit aussi a lottery-ticket, un billet de lotterie*.

A funeral ticket, *billet d'enterrement*.

He has got a ticket to go to the play, *il a un billet pour entrer à la comédie*.

R. Au lieu de billets écrits à la main ou imprimés, on se sert ordinairement en Angleterre de certaines pièces de métal en forme de monnoye pour admettre à la comédie ceux qui payent le prix réglé des places qu'ils y veulent occuper pendant la représentation de quelque pièce.

To TICKLE, V. A. *chatouiller, faire rire*.

* To tickle (to please or flatter) *chatouiller*.

chatouiller, plaie, flater, donner un plaisir délicat & sensible.

* Wine tickles the palate, le vin chatouille le palais.

* † He tickles it off (he does it very cleverly) fait des merveilles, il avance bien.

* † I tickled it off to-day, j'ai fait beaucoup d'ouvrage aujourd'hui.

☞ To tickle a horse with the spurs, solliciter un cheval de l'éperon, en termes de manège.

To tickle one's self, V. R. se chatouiller pour se faire rire.

Tickled, Adj. chatouillé, &c. V. To tickle.

Tickler, S. chatouilleur, chatouilleuse.

Tickling, S. chatouillement, l'action de chatouiller, &c. V. To tickle.

Tickling, Adj. Ex. Tickling (cold, nipping) weather, un froid perçant ou pénétrant.

Ticklish, Adj. (easily tickled and provoked to laugh) chatouilleux.

* Ticklish (touchy, exceptions) * chatouilleux, délicat, qui se pique ou s'offense aisément, tendre aux injures.

* Ticklish (nice, dangerous) * chatouilleux, délicat, où il est difficile de se bien gouverner.

* A ticklish business, une affaire chatouilleuse.

Tick-tack, S. (a game at tables so called) triétrac, ou triquetrac, sorte de jeu.

TID, Adj. (or dainty) délicat, friand, fort bon.

A tid bit, un morceau délicat, ou friand, une friandise.

Tid, S. (a tid bit) un morceau friand, V. Tid, Adj.

To TIDDLE, V. A. (to humour, to make much of) dorloter, choyer, mitonner, caresser, ménager adroitement.

To tiddle up one in his humour, s'accommoder à l'humeur de quelqu'un, faire ce qu'il veut, lui complaire.

TIDE, S. (the flux and reflux of the sea) marée, le flux & reflux de la mer.

A tide of flood (in the sea phrase) flux de mer, flot, ou montant de la marée.

A tide of ebb, reflux, l'ébée, le jussant, ou le descendant.

A windward tide (a tide against the wind) marée contre le vent.

A leeward tide, vent & marée.

To go up with the tide, avoir la marée.

Spring-tide, and neap-tide, V. Spring and Neap.

A tide-gate (as when the tide runs strong) une forte marée.

A tide-man (an officer attending ships till the custom be paid) commis de la douane, qui va au devant des vaisseaux qui viennent au port, & qui prend garde qu'on ne fraude point les droits de la douane.

Tide (the water or sea) l'eau, la mer, les flots.

* Turn of the tide (misfortune) revers, désastre, malheur.

* TIDE (torrent, vogue, interest) torrent, vogue, crédit.

* The tide runs very strong in his favour, le torrent est pour lui, il a un fort gros parti.

☞ Tide (time or season) tems, saison.

Whitsun-tide, la pentecôte, la saison de la pentecôte.

Martlemas-tide, la S. Martin, la saison de S. Martin. Evening-tide, le soir.

Twelfth-tide, V. Twelfth.

To TIDE it over, to tide it up into any place, V. N. faire un trajet à la faveur de la marée.

Tides-man, S. A la lettre, un homme de marée; il se dit d'un officier de la coutume, dont l'emploi est d'être toujours au guet pour que rien ne passe sur la rivière des marchandises d'importation ou d'exportation sans avoir payé les droits.

TIDINGS, S. (news) nouvelles.

TIDY, Adj. (or handy) adroit, habile, qui fait les choses avec adresse.

TIE, or TY, S. (bond) lien, nœud, attachement dans le figuré.

Marriage is a sacred tie, le mariage est un lien sacré.

The shameful ties of the flesh, les honteux attachements de la chair.

A tie-wig, perruque nouée, perruque à la cavalière.

☞ Ties (the ropes by which the yards of a ship hang) bras, ou cordages amarrés aux bouts des vergues.

To TIE, V. A. (to bind) lier, attacher, serrer, nouer.

To tie one thing to another, attacher une chose à une autre.

Tie it a little harder, serrez-le un peu davantage.

To tie one's cod-piece, nouer l'aiguillette à quelqu'un.

* To tie (to bind or oblige) * lier, engager, obliger, astreindre.

☞ To tie a knot, or to tie in a knot, faire un nœud, nouer.

To tie UP (or to tie) lier, attacher, &c. V. To tie.

He tied himself up by a vow, if he succeeded in his design, il s'obligea par un vœu, il fit un vœu, ou il voua que s'il réussissoit dans son dessein.

☞ To tie UP, V. N. (to leave off or cease) cesser, quitter.

Tied, Adj. lié, attaché, noué, serré, &c. V. To tie.

TIENMAN, V. Tineman.

TIERCE, S. (one of the seven canonical hours) tierce, une des sept heures canoniales.

☞ Tierce (at the game of picket) tierce, au jeu de piquet.

☞ Tierce (a thrust in fencing) tierce, en termes de maître d'armes. On dit aussi tierce en Angl. de la troisième partie d'une pipe; baril, qui peut contenir autour de 42 galons, ou 164 quarts.

☞ Tierce, V. Terce. TIERCEL, or TIERCELET, V. Tassel.

TIERCET, S. (a song of triple stanza's, or a stanza of three verses) un terzet.

† TIFF, S. (squabble, angry words) chamaillie, picoterie.

* † Tiff, (or drink) boisson.

† To TIFF, V. A. Ex. To tiff one's hair, taper ses cheveux.

TIFFANY, S. (a sort of light silk-stuff) sorte de gaze.

TIGER, S. (a fierce creature) un tigre.

* Tiger (a cruel fierce man) un tigre, un inhumain, un homme cruel & impitoyable.

A she-tiger, V. Tigress.

† TIGH, S. (a close, or inclosure) un clos, un espace de terre fermé de bays.

TIGHT, Adj. (or neat) propre.

A tight woman, une femme propre.

☞ To tie a thing tight (or close) lier une chose fort serrée, serrer une chose.

TIGRESS, S. (or she-tiger, in a proper and figurative sense) tigresse.

† TIKE, S. (a Yorkshire tike or cur) un chien de la province d'York.

Tike, for tick, V. Tick.

TILE, S. une tuile.

A ridge, or a hollow tile, tuile creuse, tuile faîtière.

A tile-kiln, tuilerie.

Tile-shard, tuileau, ou tuilot.

Tile-maker, V. Tiler.

A tile of wood, bardeau, ou morceau de bois, en forme de tuile, dont on se sert pour couvrir les maisons.

Tile-making, l'art ou l'action de faire les tuiles.

To TILE, V. A. couvrir, couvrir de tuiles.

Tiled, Adj. couvert, couvert de tuiles.

Tiler, S. (or tile-maker) tuilier, ouvrier qui fait de la tuile.

☞ Tiler (or brick-layer) un couvreur en tuile.

Tiling, S. l'action de couvrir de tuiles.

TILL, S. (a little drawer in which shop-keepers keep their current cash) un petit tiroir.

☞ The till (or shelf) of a printer's press, tablette de presse d'imprimeur.

TILL, or until, Adv. jusqu'à, jusqu'à, jusqu'à ce que, avant que, que.

Till now (or hitherto) jusqu'à présent, jusqu'ici, jusqu'à maintenant.

Till then, till that time, jusqu'alors.

Till nine a clock, jusqu'à neuf heures.

Don't stir till I come, ne bougez pas jusqu'à ce que je vienne.

Till the Ambassadors were come back, avant que les Ambassadeurs fussent revenus.

Don't stay till I entreat you, n'attendez pas que je vous en prie.

I never heard of it till then, c'est la première fois que j'en ai ouï parler.

To till the ground, V. A. labourer, cultiver la terre.

Aaaaa 3

Tillage,

Tillage, S. (or husbandry) labourage, labour, culture.

Land fit for tillage, terre labourable, qu'on peut labourer, ou qui est propre à être labourée.

Tillar, V. Tiller.

Tiller, S. (or plough-man) laboureur.

☞ Tiller, or tillar (small tree left to grow till it be felleable) un baliveau.

☞ Tiller (in a boat, is the same as the helm in a ship) le gouvernail d'un bateau.

Tilling, S. labourage, labour, culture, l'action de labourer, ou de cultiver.

TILT, S. (a cloth or tent to cover a boat) une banne.

A tilt-boat, une cabane, un bateau couvert.

☞ Tilts, or tilting (a martial exercise) combat à la barrière, joute.

Tilt-yard (the place to tilt in) barrière, champ clos.

To run at tilts, jouter, faire des joutes.

To run a tilt at one, courir avec impétuosité contre quelqu'un, le choquer rudement.

☞ Tilt (fighting) coup d'épée, combat singulier.

To have a tilt with one, faire un coup d'épée avec quelqu'un, ferrailer avec lui.

To TILT, V. A. Ex. To tilt a vessel, when the liquor begins to be low, baisser un tonneau, quand la liqueur commence à être au bas.

To TILT, Verb Neut. (to run at tilts) jouter.

☞ To tilt (with swords or foils) ferrailer.

Tilted, Adj. baissé, en parlant d'un tonneau.

Tilter, S. machine de bois qui sert à baisser un tonneau.

TILTH, S. (or manuring, from to till) Ex. A field out of tilth, un champ qui n'est point cultivé, qui est en friche.

TILTING, S. (the action of to tilt) l'action de baisser, &c. V. To tilt, Act.

A tilting-staff (a lance) une lance.

☞ Tiltings (liquor running low) baissières.

☞ Tilting (or tournament) joute, tournois.

TIMARIOTS, S. (Turks who hold lands by a kind of knight's service) Timariots, sorte de noblesse parmi les Turcs.

TIMBER, S. (wood for building) marrein, mairrain, ou merrain, bois de charpente, gros bois à bâtir.

Timber-merchant, un marchand de bois de charpente.

A timber-broker, un courtier de bois.

Timber-wood, bois de charpente, marrein.

Timber-work (timber of the top of a house) comble, charpenterie qui fait le faite d'un bâtiment.

A flat timber-work, un comble plat.

A parted timber-work, comble brisé.

* † Belly-timber (eatables) vivres,

provisions, † * marchandises de gueule, † mangeaille.

A timber of skins (forty skins) quarante peaux.

To TIMBER, V. N. (to nestle, speaking of a bird of prey) aïrer, nicher, faire son nid, en parlant d'un oiseau de proie.

Timbered, Adj. charpenté.

Ex. A house well or ill timbered, maison bien ou mal charpentée.

☞ A well-timbered man, un homme bien planté, ou bien bâti.

TIMBRET, S. (or taber) tabourin, ou tambour de basque.

TIME, S. (the measure of motion and duration) tems, mesure du mouvement & de la durée.

Ex. The time past, present, and to come, tems passé, présent, & à venir.

Time out of mind, tems immémorial.

In time, avec le tems, ensuite.

From time to time, de tems en tems, ou de tems à autre.

P. A mouse in time may bite a cable in two, avec le tems on vient à bout de tout.

☞ Time (or age) tems, siècle, jours, espace de tems où l'on vit.

The revolution of time, le révolution des siècles.

The primitive times of the church, le tems de la primitive église.

Persons much esteemed in their times, des personnes fort estimées dans le siècle où elles ont vécu.

In our time, de notre tems, ou de nos jours.

☞ Times (with relation to the state of things, manners, or government, &c.) tems, par rapport à l'état des choses, des affaires, des manières, du gouvernement, &c.

Hard times, or difficult times, tems dur, tems fâcheux, tems difficiles.

If the times turn, si le tems change, si les affaires viennent à changer de face.

☞ Time (season or occasion) tems, saison, occasion, conjoncture.

To take a seasonable time, prendre bien son tems.

Fruit that is ripe before the time, fruit qui est mûr avant la saison, fruit précoce.

To watch a time, épier l'occasion.

All in good time, toutes choses dans leur saison.

It is high time to think of it, il est bien tems d'y songer.

☞ Time (or leisure) tems, loisir.

☞ Time (day or hour) tems, jour ou heure.

To set a time, nommer, limiter le tems.

Prayer-time, tems d'aller aux prières.

Church-time, tems d'aller à l'église.

Dinner or supper-time, tems de diner, ou de souper. On dit bassement, l'heure dinatoire ou soupatoire.

Times of eating, heures du repas.

Bed-time, tems de s'aller coucher.

☞ One time or other, quelque jour.

The time is past, l'heure est passée.

What time of day is it? quelle heure est-il?

Are you a bed at this time of the day? êtes-vous au lit à ces heures?

☞ Is it that time of the day? est-il bien si tard?

☞ Time (set or prefixed time, a term of time) tems, terme, tems ou terme préfix.

The time is expiring, le terme va expirer.

The time is expired, le tems est échu.

She is brought to bed before her time, elle est accouchée avant le terme.

A child born before its time (an abortive child) un enfant qui n'est pas venu à terme, un avorton.

A woman near her time, une femme qui est à terme, ou prête d'accoucher.

☞ Time (or delay) tems, terme, délai.

To give one time for payment, donner du tems à quelqu'un pour payer, lui donner terme.

☞ Time (in music) tems, mesure, en termes de musique.

There are several times in music, il y a diverses mesures dans la musique.

To beat the time, battre les tems de la mesure.

☞ Time (or bout) fois.

This is not the first time, ce n'est pas la première fois.

Every time, chaque fois, toutes les fois.

☞ To come time enough, venir, arriver assez tôt.

☞ To come in good time, in the very nick of time, venir de bonne heure, venir fort-à-propos, venir à point nommé.

☞ In good time (or well and good) à la bonne heure, je m'en réjouis.

☞ To wait for God's time, se résigner à la volonté de Dieu, se soumettre à sa providence, attendre patiemment le tems de sa délivrance.

☞ In times past, in former times, autrefois, anciennement, par le passé.

☞ Long before this time, long tems auparavant.

☞ At that time, alors.

☞ At this time, à présent, présentement, maintenant.

☞ From this time forth, dès à présent, désormais, à l'avenir.

☞ In time coming, or in time to come, à l'avenir.

☞ If you can come at any time, do it, si vous pouvez venir quelquefois, venez.

☞ I'll do it any time for you, or at what time you will, je ferai cela pour vous quand vous voudrez, ou quand il vous plaira.

☞ If at any time you chance to go thither, si jamais vous y allez.

☞ He does so every time, il fait toujours cela, il fait cela à tout bout de champ.

At no time (never) jamais.

☞ Mean time, in the mean time, cependant.

☞ I shall be with you by that time you have dined, je serai à vous d'abord que

que vous aurez diné, vous n'aurez pas si-tôt diné qui je serai à vous.

☞ Get it ready by that time I come home, qu'il soit prêt quand je reviendrai, ou à mon retour.

By that time I got half way thither, quand je fus venu à moitié chemin.

☞ To hinder one's time, détourner, interrompre quelqu'un, lui faire perdre du tems.

☞ He spent it in less than a year's time, il l'a dépensé en moins d'un an.

In a day's time, dans un jour.

In an hour's time, dans une heure.

☞ In the day-time, de jour.

In the night-time, de nuit.

☞ He lived long after their time, il vécut long-tems après eux.

☞ My Lord Mayor for the time being, celui qui est Lord Maire.

To TIME, V. A. prendre bien son tems, prendre un tems favorable, faire à propos.

Ex. To time a business well, prendre bien son tems pour faire quelque chose, la faire dans un tems propre, ou favorable, la faire à propos.

Timed, Adj. Ex. A design well-timed, un dessein bien pris, bien concerté.

Timely, Adj. (or seasonable) de saison, qui vient à tems, fort à propos, ou à point nommé.

☞ To give timely notice, avertir de bonne heure.

Timely, Adv. (seasonably) à propos, à point nommé.

☞ Timely (or soon) de bonne heure, bien-tôt.

TIMEROUS, &c. V. Timorous, &c.

D + Timid, Adj. (a word used by some poets, for fearful) timide, craintif.

Timidity, S. (or fearfulness) timidité, crainte. We say also, timidity, or timorousness, in the same sense.

TIMING, S. l'action de prendre son tems, &c. V. To time.

TIMOROUS, Adj. (or fearful) timide, craintif.

To make timorous, rendre timide, donner de la timidité.

Timorously, Adv. avec crainte, avec timidité, en tremblant.

Timorousness, S. (or timidity) timidité, crainte.

Timpany, V. Tympany.

TIN, S. (or pewter) étain, étain fin.

☞ Tin (or iron tinned over) fer blanc.

Tin-glass, bismut, ou étain de glace.

A tin-candlestick, un chandelier de fer blanc.

Tin-man, taillandier en fer blanc.

To tin OVER, V. A. étamer, blanchir quelque métal avec de l'étain.

TINCEL, or tinsel, S. (stuff or cloth made of silk and copper) brocattelle, étoffe de soie mêlée avec du cuivre.

* Tinsel (glittering stuff) clinquant.

TINCT or TEINT, Subst. (a colouring) teinte.

TINCTURE, S. (a stain, colour or die) teinture.

Tincture of antimony, teinture d'antimoine.

* Tincture (or impression) * teinture, impression.

* Tincture (smack or smattering) * teinture, légère connoissance, connoissance superficielle.

☞ Tincture (in Physick) une infusion.

A tincture of the bark, or Jesuits powder, une infusion de quinquina.

To tincture, V. A. donner une teinture, teindre.

Tinctured, Adj. qui a quelque teinture, teint.

* He is tinctured with that opinion, il est imbu de cette opinion.

† To TIND, V. A. (or light) allumer.

To tind a candle, allumer une chandelle.

TINDER, S. mèche ou amorce, matière préparée pour prendre aisément feu par le moyen d'un fusil. Morceau de linge à demi-brûlé, qui prend aisément aux étincelles du fusil.

A tinder-box, boîte à fusil.

TINE-MAN, S. or tien-man (an old forest night-officer) garde de forêt.

TING, S. (or sound of a bell) tintement de cloche.

To TINGE, V. A. Ex. To tinge a glass of water with a dash of claret, teindre, colorer un verre d'eau avec un filet de vin.

Tinged, Adj. coloré, ou teint légèrement, qui n'a qu'une légère teinture.

To TINGLE, V. A. (as a bell does) tinter.

My ears tingle, les oreilles me tintent, j'ai un tintouin, ou un tintement d'oreille, † les oreilles me cornent.

The pain tingles UP to my little finger, la douleur me répond au petit doigt.

Tingling, S. (the tingling of a little bell) tintement, son ou bruit de petite cloche, † drindrin. On écrit aussi tengling.

☞ Tingling in the ear, tintouin, ou tintement d'oreille.

TINKER, S. drouineur, chaudronnier de campagne.

P. Tinker's work, for a hole mended two made, il fait comme les drouineurs, qui en bouchant un trou en font deux.

A tinker's bag, une drouine.

* † A state-tinker (a blue-apron statesman) un homme de néant qui se mêle des affaires d'état.

To TINKLE, &c. V. To tingle, &c.

TINNED, Adj. (from to tin) étamé, blanchi avec de l'étain.

☞ Iron tinned over, du fer blanc.

Tinsel, V. Tinsel.

D + TINTAMAR, S. (a great noise as of great things falling down) grand bruit, grand fracas, tintamarre.

TINY, S. (or a moth-worm) tigne.

Tiny, Adj. (slender, thin) mince, petit.

TIP, S. (extremity, or point) bout, pointe.

The tip of the nose, le bout du nez.

The tip of the finger, le bout du doigt.

Tip-toe, le bout des pieds.

To stand a tip-toe, s'élever sur le bout des pieds, se hausser.

The tip (or point) of a needle, la pointe d'une aiguille.

☞ † To spoil one's tip (to hinder one from drinking) empêcher quelqu'un de boire.

☞ The tip of the crown of a hat, cul de chapeau.

☞ Tip-staff (or baston, one of the warden of the fleet's men) sergent, ou huissier à baguette.

☞ The tip of a boar's foot, or fore-claws, pince de sanglier.

To TIP, V. A. ferrer.

Ex. To tip a rod with silver, ferrer d'argent une baguette. On dit aussi garnir au lieu de ferrer.

☞ To tip pins, or nine-pins, abattre des quilles.

☞ I carried two pins, and tipt five, j'ai fait deux quilles de venue & six de rabat.

* † To tip one a wink, or the twinkle, jeter une œillade à quelqu'un, lui donner un coup d'œil, lui faire un clin d'œil.

* † To tip one's hand (to give him a bribe, or fee) * † graisser la patte à quelqu'un.

☞ To tip one a box on the ear, donner un soufflet à quelqu'un.

I tipt him ten guineas, je lui donnai dix guinées, je lui graissai la patte de dix guinées.

☞ To tip (or fall) OFF, V. N. tomber.

* † To tip off, or to tip OVER, to tip over the perch (to die) * † passer le pas, mourir.

TIPPED, V. Tipt.

TIPPET, S. the tippet of a Doctor of Divinity, or a Lord's chaplain, &c. écharpe, que portent en Angleterre les Docteurs en Théologie, & les chapelains des Pairs du royaume, &c.

☞ A woman's tippet, une palatine.

TIPPING, S. l'action de ferrer.

TIPPLE, S. boisson, liqueur à boire, bière forte, ou vin.

To TIPPLE, V. N. boire, yvrogner, † gargoter, † grenouiller.

A tippler, S. un buveur, un yvrogne.

Tippling, S. yvrognerie.

A tippling-house, un cabaret.

Tipstaff, and tiptoe, V. Tip.

TIPSY, Adj. (a little in drink) gail-lard, demi-yvre, entre deux vins, * gris, * un peu gris, qui a un peu bu, qui a un peu fait la débauche: enclin à boire.

TIPT, Adj. (from to tip) ferré, &c. V. To tip.

A verge tipt with silver, une verge ferrée d'argent.

TIRE, S. (or attire) ornement, parure,

parure, † atours, équipage. Sur-tout par rapport à la tête.

She was in a scurvy tire, elle étoit fort mal-mise, ou dans un fort méchant équipage.

* Sin appears often in a religious tire, souvent le vice se déguise en vertu.

A tire-woman, une coiffeuse.

A tire-woman to the Queen, dame d'atour de la Reine.

☞ A tire (set or row) of guns in a ship, une rangée de canons dans un vaisseau.

To TIRE, V. A. (to dress) orner, parer.

To TIRE, V. A. (weary) lasser, fatiguer.

* To tire (to weary or be tedious) lasser, fatiguer, ennuyer.

I fear I shall tire you, I fear I shall tire your patience, je crains de vous lasser, je crains d'abuser de votre patience.

To tire, V. N. (to be or grow tired) se lasser, se rendre, n'en pouvoir plus.

* My body is a jade that tires under me, mon corps est une roffe qui se rend & ne peut plus me porter.

I am tired with walking, je suis las de me promener.

Give me none of that meat, I am quite tired with it, ne me donnez point de cette viande, je suis las d'en manger, ou j'en suis dégoûté.

Tirelome, Adj. ennuyant, lassant, fatigant, incommode, fâcheux, importun.

Tirelomeness, S. ennui, fatigue, lassitude.

Tiring, S. l'action de lasser, &c. V. To tire.

A tirwhit, S. (a bird) un vanneau, forte d'oiseau.

'TIS (for it is) c'est.

'Tis pity, c'est dommage.

TISANE, V. Ptisane.

TISSICK, S. (an ulceration of the lungs, accompanied with a hec tick fever, that causes a consumption) la phthisie, V. Phthisick.

TISSUE, S. cloth of tiffue, drap d'or ou d'argent.

Tit, V. Tid.

TIT, or tit-mouse, Subst. mesange, petit oiseau.

The great tit-mouse, le carbonnier, forte de mesange.

☞ A Welch tit (or little horse) un petit cheval de Galles, une haridelle, un bidet, un méchant petit cheval.

* † Tit (a scornful word for a woman or girl) Ex. An envious tit, une envieuse.

* To give one tit for tat, rendre les poires au sac.

Tithable, Adj. sujet à la dîme ou dixme.

TITHE, S. (the tenth part of all fruits predial and personal) dîme ou dixme, la dixième partie des fruits que l'on paye à l'église.

A tithe-gatherer, un décimateur, ou dîmeur.

To tithe, V. A. (or take the tenth part) dîmer, prendre ou lever les dîmes.

To tithe a field, lever les dîmes d'un champ, dîmer un champ, ou en un champ.

Tithed, Adj. dîmé, dont on a pris ou levé les dîmes.

Tither, S. or tithe-gatherer, dîmeur, ou décimateur, celui qui prend & lève les dîmes.

Tithing, S. l'action de dîmer.

Tithing (the number or company of ten men, with their families) dizaine, société ou nombre de dix hommes avec leurs familles.

A tithing-man (the chief of a tithing) dizénier, chef d'une dizaine.

TITHYMAL, S. (a sort of herb, otherwise called sea-lettice, wolf-milk, or milk-thistle) tithymale, épurge, ou réveil-matin, sorte d'herbe.

TITILLATION, S. (or tickling) chatouillement.

TITLE, S. (or inscription) titre, inscription, écriteau.

The title-page of a book, le titre ou la page qui contient le titre d'un livre.

☞ Title (quality, great name) titre, qualité honorable, nom de dignité.

Title of honour, un titre d'honneur.

☞ Title (right or claim) titre, droit.

By a good title, à bon ou à juste titre.

To give up one's title (or right) céder son droit.

Title (writings or record to prove one's right) titre, acte authentique pour prouver un droit.

To TITLE, V. A. intituler.

Ex. To title a book, to give it a title, or make a title to it, intituler un livre, lui donner le titre.

Titled, Adj. intitulé.

Tit-mouse, V. Tit.

To titter, V. To twitter.

* To TITTER-TOTTER, V. N. vaciller, chanceler, être prêt à tomber.

TITTLE, S. titre, point, ou trait sur une lettre.

A French i with two tittles to it, un i avec deux titres ou avec deux points, un i tréma. Les deux points sur l'i indiquent au lecteur, qu'il faut le prononcer séparément des autres voyelles, comme dans baïr, néréide, cycloïde, &c.

* † Not a tittle (or syllable) on't, pas une syllabe.

☞ He will not part with a tittle of his right, il ne veut rien quitter ou céder de son droit, il n'en veut rien démordre.

Tittle-tattle, S. (or twittle-twattle) caquet, babil.

Let's have a little tittle-tattle, causons ou caquetons un peu.

☞ Tittle-tattle (a-pratler) un causeur, une causeuse.

To TITTLE-TATTLE, V. N. caqueter, causer, jaser.

TITULAR, Adj. (that has a title only) titulaire, honoraire, qui n'a que le titre.

Ex. A titular Bishop, un Evêque titulaire.

A titular office, une charge honoraire.

TO

TO, Prep. à, à la, à des, au, aux. I spoke to him, j'ai parlé à lui, je lui ai parlé.

I said to the woman, j'ai dit à la femme.

I speak to men of understanding, je parle à des gens judicieux.

He is gone to Paris, il est allé à Paris.

To go to school, s'en aller à l'école.

To the college, au collège.

To the mines, aux mines.

But to the ghost again, mais retournons à l'esprit.

R. Remarquez ici en passant que l'Anglois imite le Latin en se servant de différentes prépositions avec les verbes qui marquent un mouvement, & ceux qui n'en marquent point, ainsi on dit :

To go TO Paris, aller à Paris, & to be AT or IN Paris, être à Paris.

☞ To, en.

Ex. To go to France, aller en France.

To commend one to his face, louer quelqu'un en sa présence.

From top to toe, de pied en cap.

From door to door, de porte en porte.

From hand to hand, de main en main.

To expose to sale, exposer en vente.

He gave it to my custody, il me l'a donné en garde.

☞ To have a title to a thing, avoir droit sur quelque chose.

☞ Rise early to your work, levez-vous de bon matin pour travailler.

☞ To (or toward) vers, envers.

He went strait to the place, il s'en alla tout droit vers ce lieu-là.

To be ungrateful to one, être ingrat envers quelqu'un.

☞ Two ships passed by this port to the westward, deux vaisseaux passèrent à la hauteur de ce port tenant la route de l'ouest.

☞ To, jusqu'à, jusqu'à.

I waited on him to his house, je l'accompagnai jusques chez lui.

I see to the bottom, je vois jusqu'au fond.

☞ I am unpaid to this day, je ne suis pas encore payé.

☞ To (towards or for) envers, pour.

A fervent charity to all men, une ardente charité envers ou pour tous les hommes.

My love to you, l'amitié que j'ai pour vous.

That's lost to me, cela est perdu pour moi.

☞ I lost twenty pounds to him at play, je perdis vingt livres sterling avec lui, ou il me gagna vingt livres sterling au jeu.

Pomerania was lost to the Elector of Brandenburg, la Poméranie fut perdue

&

Et tomba entre les mains du Duc de Brandebourg.

☞ To (or with) avec.

To drink to excess, boire avec excès, boire excessivement.

☞ To (or in comparison of) au prix, en comparaison.

You are but an ass to him, vous n'êtes qu'un âne au prix de lui.

This is nothing to what I have seen, ce n'est rien en comparaison de ce que j'ai vu.

☞ There's no fool to the sinner, il n'y a point de si grande folie que celle du pécheur.

☞ To, auprès, devant.

Ex. The pleasures of the next life to a wise man weigh down all the evils of this, les plaisirs de la vie future ont plus de poids auprès d'un homme sage, que tous les maux de celle-ci.

Mens wisdom is but folly to God, la sagesse des hommes est folie devant Dieu.

☞ They said to him or her, ils lui dirent.

☞ This is no prejudice to you, ceci ne vous fait aucun tort.

☞ He won't be spoken to, il ne veut pas qu'on lui parle.

☞ He lived to a great age, il vécut fort long-temps, il mourut fort vieux.

☞ That's nothing to me, cela ne me regarde pas.

☞ There are a thousand fools to one philosopher, il y a cent fous pour un philosophe.

☞ There are two, to my knowledge, il y en a deux de ma connoissance.

☞ Not to my knowledge, non pas que je sache.

Speak to the best of your knowledge, dites ce que vous en savez.

☞ Do it to the best of your power, faites tous vos efforts, faites tout votre possible, faites le mieux que vous pourrez.

☞ I am to fight a duel, and there must be four to four, je dois me battre en duel, Et nous devons être quatre contre quatre.

☞ I am undone to all eternity, je suis ruiné ou perdu pour jamais.

☞ He is a kind of antipodes to common sense, il est l'antipode du sens commun.

☞ As to that, pour ce qui regarde cela, quant à cela.

☞ I have no enmity to that, je ne suis point ennemi de cela, je n'ai aucune aversion pour cela.

☞ He has a covetous man to his father, son père est un avare, il a un taquin de père.

She has got a clown to her husband, elle a un rustre de mari.

☞ Those troops were ordered to Dalmatia, on donna ordre de faire passer ces troupes en Dalmatie.

☞ That's to herself, c'est une affaire qui la regarde proprement.

That's nothing to me, cela ne me regarde pas, cela ne me touche point.

Part. II.

☞ A man ought to be honest to himself and others, on doit être honnête à son égard Et à l'égard des autres.

☞ To fall to, according to, contrary to, to the purpose, V. To fall, According, Contrary, Purpose.

☞ To it again, no body comes, recommençons, il ne vient personne.

☞ To-day, aujourd'hui.

To-night, ce soir.

To-morrow, demain.

After to-morrow, après demain.

☞ To and fro, ça Et là, de part Et d'autre.

☞ To bandy a business to and fro, agiter une question.

☞ To fight hand to hand, en venir aux mains, ou aux prises.

☞ To and again (one way and the other way) de côté Et d'autre.

He went to and again, il alloit Et il revenoit.

☞ To the end that, afin que.

TO, before a verb, is, as in the Greek tongue, a sign of the infinitive mood, on se sert en Anglois, de même qu'en Grec, de cette particule to, pour marquer l'infinitif des verbes.

Ex. To love, aimer, to teach, enseigner.

To, between two verbs, is the sign of what the Latins call Gerunds, and is rendred in French by one of these particles, de, à, pour; to, entre deux verbes, est la marque d'un gérondif, Et s'exprime en François par de, à, pour.

Ex. Are you resolved to go away? êtes-vous résolu de vous en aller?

He loves to travel, il aime à voyager.

He is named to go Ambassador thither, il est nommé pour aller là en qualité d'Ambassadeur.

☞ I weep to think on't, je pleure quand j'y pense.

☞ For the time to come, à l'avenir.

TOAD, S. (a venomous reptile) un crapant ou crapaud. Une des grandes curiosités du cabinet de Mr. le Chev. Hans Sloane, c'est un crapaud du dos duquel sortent à demi plusieurs petits crapauds, comme autant de plantes, mais bien formés.

* To swell like a toad (to be desperate angry) s'enfler comme un crapaud.

Toad-stone, crapaudine.

Toad-stool, potiron, sorte de champignon.

Toast, &c. V. Toast, &c.

TOBACCO, S. (a plant) tabac.

Tobacco in stalks, or in the leaf, tabac en côtes ou en feuilles.

To smoke or take tobacco, fumer ou prendre du tabac.

A tobacco-pipe, pipe, pour prendre du tabac en fumée.

A tobacco-stopper, un fouloir.

Tobacco-box, tabatière, ou tabaquière, boîte à tabac.

Tobacconist, S. un marchand ou vendeur de tabac.

TOD, S. (28 pounds, or two stone) le poids de 28 livres.

Ex. A tod of wool, 28 livres de laine.

TOE, S. orteil, doigt du pied.

The great toe, le gros orteil.

The little toe, le petit orteil.

☞ From top to toe, de pied en cap.

☞ To kiss the Pope's toe, baiser la mule du Pape.

☞ The toes of a shoe or last, les carres d'un soulier, ou d'une forme de soulier.

☞ To turn the toes out, tourner la pointe du pied en dehors.

To go with one's toes in, tourner la pointe du pied en dedans.

☞ A horse's toe, pince, le devant du pied d'un cheval.

TOFT, S. (a place where a messuage has stood) l'endroit où il y a eu autrefois ce qu'on appelle messuage.

TOGETHER, Adv. ensemble, de compagnie.

Ex. To walk together, se promener ensemble.

Let us go together, allons de compagnie.

☞ Together (or at once) à la fois.

☞ Three days together (or one after another) trois jours de suite, ou trois jours consécutifs.

☞ To fight together, to fall together by the ears, s'entrebattre, se battre l'un l'autre.

☞ To mix together (in a neutral sense) s'entremêler.

To gather together, assembler ou s'assembler, V. To gather.

TOIE, V. Toy.

TOIL, S. (pain, trouble) peine, fatigue.

It was a great toil to me, cela m'a bien fait de la peine, cela m'a bien fait suer.

☞ Toils (hunter's nets) toiles, grands filets de chasse.

To TOIL, and moil, V. N. se peiner, se fatiguer, prendre bien de la peine, se donner de la peine, *suer.

Toiler, S. celui ou celle qui fatigue.

TOILET, S. (or dressing cloth) toilette.

Toiling, S. action de fatiguer, fatigue, &c. V. To toil.

TOILING and moiling, S. (from to toil) peine, fatigue.

Toilsome, Adj. (from toil) pénible, fatigant, laborieux.

Toilsomeness, S. (the being toilsome) état ou qualité de ce qui est pénible, fatigant, &c.

Toise, S. (a French measure) une toise, à peu près la même chose que le fathom des Anglois, 6 pieds ou environ.

TOKEN, S. (mark, sign, or testimony) marque, signe, témoignage, enseigne ou enseignes.

A token of love, une marque d'amitié, un témoignage d'affection.

By the same token, that, à telles enseignes, que.

By a false token, à fausses enseignes.

☞ Token (or present) présent, petit présent d'amitié qu'on envoie pour une marque de son souvenir.

B b b b b

☞ Token

☞ Token (for communicants) *mar-reau*.

☞ Token, or plague-token, *char-bon*, *charbon de peste*.

☞ † He is not worth a token, *il n'est bon à rien*.

They care not a token for him, *ils le méprisent, ils n'en font point de cas*.

TOLD, Adj. (from to tell) *dit*, *déclaré*, &c. *V.* To tell.

I am told so, *on me l'a dit, je me le suis laissé dire*.

TOLERABLE, Adj. (sufferable) *tolérable*, *supportable*, *qui se peut souffrir*, *qu'on peut supporter*.

☞ Tolerable (or indifferent) *tolérable*, *médiocre*, *raisonnable*, *passable*.

Tolerableness, S. Ex. The tolerableness of a thing, *ce qu'une chose a de tolérable ou de passable, médiocrité*.

Tolerably, Adv. (or indifferently) *tolérablement*, *médiocrement*, *passablement*, *d'une manière passable*, *ou supportable*.

To TOLERATE, V. A. (to bear with, to wink at) *tolérer*, *souffrir*, *supporter par complaisance*.

Tolerated, Adj. *toléré*, *souffert*, *supporté*.

Tolerating, S. *tolérance*, *l'action de tolérer*, &c. *V.* To tolerate.

Toleration, S. *tolérance*, *souffrance*, *conivence* ou *permission*.

☞ The King has granted the dissenters a toleration, *le Roi a accordé liberté de conscience aux non-conformistes*.

TOLL, S. *péage*, *passage* ou *droit seigneurial*, *qui se prend sur le bétail ou sur la marchandise qui passe*.

To pay the toll, *payer le péage*.

All merchantmen pay a toll at the Sound to the King of Denmark, *tous les vaisseaux marchands payent le passage du Sund au Roi de Danemarck*.

A toll-gatherer, *un collecteur de péage*.

Toll-money, *péage*, *l'argent du péage*.

Toll-free, *privilegié*, *exempt de tout péage*.

Toll-booth, *l'endroit où l'on paye le péage*.

Toll-booth (a gaol in Edinburgh in Scotland) *le nom de la principale prison d'Edinburgh en Ecosse*.

☞ Toll (liberty to buy and to sell within the precincts of a manor) *privilegié de vendre & d'acheter dans une seigneurie*.

To TOLL, V. A. & N. *tinter*, dans un sens actif & neutre.

To toll a bell, *tinter une cloche*, *la faire sonner lentement*.

The bell tolls, *la cloche tinte*.

* To toll ON (or intice) *inciter*, *porter*, *encourager*, *pousser*.

Tollage, *V.* Tallage.

Tolled, Adj. *tinté*.

* Tolled on, *incité*, *porté*, *encouragé*, *poussé*.

Tolling, S. (from to toll) *l'action de tinter*.

TOMB, S. (monument or grave) *tombeau* ou *tombe*, en termes de poésie, *sépulchre*, *monument*.

A tomb-stone, *une tombe*, *pierre* qu'on met au dessus de la fosse.

TOM-BOY, S. (a romp or girl that rambles about like a boy) *une garçonnière*.

TOME, S. (part or volume of a book) *tome*, ou *volume*.

TOM-RIG, *V.* Tom-boy.

† TOM-TURD, S. (he that empties houses of office) *vidangeur*, *écureur*, *maître des basses œuvres*, *gadouard*.

TONE, S. (accent or note) *ton*, *ton de voix*, *accent*.

A doleful tone, *un ton plaintif*.

You may know by his tone that he is a Frenchman, *vous pouvez connoître à son accent qu'il est François*.

TONGS, S. *pincettes*.

TONGUE, S. (a fleshy part of the mouth) *langue*.

A man's, a bird's, a horse's, or fish's tongue, *la langue d'un homme*, *d'un oiseau*, *d'un cheval*, ou *d'un poisson*.

The tongue is the organ of speech, *la langue est l'organe de la parole*.

His tongue is well hung or well oiled, he has his tongue at command, he has the command of his tongue, *il a la langue bien pendue*, ou *il dit tout ce qu'il veut*.

His tongue runs upon wheels, he has got a slippery tongue, *la langue lui va toujours*, *sa langue n'a point d'arrêt*, *il est difficile d'arrêter sa langue*, *il a une grande volubilité de langue*.

* He is all tongue (he is a blab) * *il a bien de la langue*, * *il a la langue bien longue*, * *il ne sauroit tenir sa langue*, *il dit tout ce qu'il fait*.

* He is all tongue (his tongue runs continually) * *la langue lui va toujours*.

* She has got an ill tongue, a railing, or a scurvy tongue, * *elle a une méchante langue*, *ou c'est une méchante langue*, *c'est une personne extrêmement médisante & qui déchire les gens*.

* Your tongue is no slander, tout ce que vous dites est sans conséquence.

P. Your tongue runs before your wit, *vous ne songez pas à ce que vous dites*.

P. What the heart thinketh, the tongue speaketh, P. de l'abondance du cœur la bouche parle.

* To rule one's tongue, *brider sa langue*, *être maître de sa langue*.

* He has lost his tongue (he can't speak) *il a perdu sa langue*, *il ne dit mot*, * *il a le bec gelé*.

* To find one's tongue again, *retrouver sa langue*, *commencer à parler après quelque silence*.

* To have a thing at one's tongue's end, * *avoir une chose au bout de la langue* ou *sur le bord des lèvres*.

A neat's-tongue, *langue de bœuf*.

Dog's-tongue (an herb) *langue de chien*, *herbe*.

* Tongue (language or speech) * *langue*, *langage*.

The gift of tongues, *le don des langues*.

The English tongue is very copious,

rich, noble, strong, and significant, *la langue Angloise est très-copieuse, riche, féconde, pompeuse, forte, & énergique*.

☞ The tongue of a balance, *l'aiguille* ou *la languette d'une balance* ou *d'un trébuchet*.

☞ The tongue of a razor, *le talon d'un rasoir*.

☞ The tongue of a sword-blade, *la soie d'une lame d'épée*.

* To hold, or keep in one's tongue, *se taire*, *tenir sa langue*.

* Turn your tongue (or discourse) upon another subject, *changez de discours*, *parlez d'autres choses*.

* Keep good tongues in your heads, I advise you, *parlez comme il faut*, *si vous m'en croyez*.

☞ His tongue failed him, *la parole lui manqua*.

* To be under an ill tongue, *être maléfié*.

Tongue-tied (speechless) *interdit*, *qui ne dit mot*, * *† qui a le bec gelé*.

Tongue-tied (that has not the liberty to speak) *qui a la langue liée*, *qui n'ose pas*, ou *qui n'a pas la liberté de parler*.

† To TONGUE, V. A. (to bill, or buss with the tongue in one's mouth) *baïser la langue en bouche*.

Tongued, Adj. Ex. A long-tongued (or blabbing) fellow, *un causeur*, *un babillard*, *un homme qui a la langue bien longue*, ou *qui a bien de la langue*.

An ill-tongued man or woman, *une mauvaise langue*, *une méchante langue*, *une langue de serpent* ou *de vipère*.

Double-tongued (or dissembler) *un dissimulé*, *un homme qui dit tout ce que l'on veut*.

Tonnage, *V.* Tunnage.

Tonils, S. plur, *tonsille*, *les amygdales* qui soutiennent la langue.

TONSURE, S. *la tonsure*, autrement *la couronne des prêtres*, au sommet de la tête, qu'ils se font raser.

Tony, S. (an oaf, or nazy, a simpleton) *un niais*, *un benêt*, *un sot*, *un stupide*.

TOO, Adv. (or also) *aussi*.

Ex. And you too? & vous aussi?

☞ Too (or even) *même*.

We have need of your counsel and favour too, *nous avons besoin de votre conseil*, & *même de votre faveur*.

☞ Too (beyond what's fitting) *trop*.

Too big, *trop gros*.

Too little, *trop petit*.

Too soon, *trop tôt*.

Too well, *trop bien*, *trop*.

I love you too well, *je vous aime trop*.

Too much, too many, *trop*.

P. Too much of one thing is good for nothing, *l'excès gâte tout*, *le trop ne vaut rien en quoi que ce soit*.

TOOK, *c'est un prétérit du verbe* to take, *V.* To take.

TOOL, S. *outil*, *instrument*.

* † A man's tool, *le membre viril*.

* Tool (a person or thing made use of

of to bring any thing about) * *instrument*.

Ex. * He made her the tool of his revenge, *il la fit servir d'instrument à sa vengeance*.

* † He is a sad tool, *c'est un pauvre, c'est un chétif homme, c'est un homme qui n'est bon à rien*.

* He is a fit tool for the times, *il est moulé pour la conjoncture où nous sommes, on se sert de lui comme d'un homme à tout faire*.

TOOTH, S. *une dent*.

A loose tooth, *une dent qui branle*.

* To have a sweet tooth (to love dainties) *être friand, aimer les friandises*.

* To have an aching tooth at (or a grudge against) one, * *avoir une dent de lait contre quelqu'un*.

Teeth, *les dents*.

To breed teeth, *jetter les dents, commencer à jeter les dents*.

* † I will do it in spite of your teeth, *je le ferai en dépit de, ou malgré vos dents, ou malgré vous*.

The cats fell upon him tooth and nail, *les chats jouèrent sur lui de la griffe & de la dent*.

* † To go to it tooth and nail (or with might and main) *s'y prendre de toute sa force, * † y aller de cul & de tête*.

The teeth of a saw, rake, comb, or harrow, *les dents d'une scie, d'un rateau, d'un peigne ou d'une herse*.

* To laugh from the teeth outward, *rire du bout des lèvres, ou ne rire que du bout des lèvres, rire d'un ris forcé*.

* To make one's teeth water, to set his teeth a watering (to make him long for any thing) *faire venir l'eau à la bouche de quelqu'un, lui donner envie de quelque chose*.

* † To keep one's words or tongue betwixt one's teeth, *se taire*.

Tooth-ach, or tooth-ake, *mal de dents*.

A tooth-pick, *un cure-dent*.

A tooth-drawer, *un arracheur de dents*.

Toothed, Adj. *qui a des dents*.

Toothing, S. (a corner-stone for more building) *pierre d'attente*.

Toothless, Adj. *édenté, à qui il manque une ou plusieurs dents, en parlant des personnes; qui n'a point de dents, en parlant de certains animaux, &c.*

Toothsome, Adj. (palatable, or pleasant to the tooth) *bon, agréable au goût*.

TOP, S. (height or sharp end) *le sommet, la cime, le haut, la pointe, la croupe, le dessus, le faite, le comble, la partie la plus élevée*.

The top of a hill, *le sommet, la cime, le haut, le dessus, la pointe, ou croupe d'une montagne*.

The top of a rock, *le sommet, la pointe ou le haut d'un rocher*.

The top of the head, *le sommet de la tête*.

The top of a house, *le haut, le faite ou le comble d'une maison*.

☞ The top of the bed, *le ciel ou le haut du lit*.

☞ The top of the water, *la surface de l'eau*.

☞ From top to bottom, *du haut en bas*.

☞ From top to toe, *de pied en cap*.

* Top (or height) of honour, glory, &c. * *le sommet, le comble, le faite, le plus haut degré des honneurs, de la gloire, &c.*

A top-knot, *une fontange*.

Top-heavy (so heavy at the top that the weight of it swags it one way or other) *pesant en haut*.

* † Top-heavy (or so drunk that he can't hold up his head) *si plein de boisson, qu'il ne sauroit tenir la tête droite*.

☞ The round-top (or rather the scuttle) of a ship-mast, *la hune*.

Top-mast, top-gallant-mast, *le perroquet*.

The sprit-sail top-mast, and the mizzen top-mast, *le perroquet du beaupré & de l'artimon*.

The main top-gallant-mast, and the fore top-gallant-mast, *le perroquet du grand mât & de la misaine*.

* † A top-gallant spark, *un damoiseau de la haute volée ou du premier ordre*.

The top-sail, *la voile du perroquet*.

☞ The top of a shoe, *la pièce d'un soulier*.

Top, Adj. (or chief) *premier, principal*.

He is the top man of all, *il est le premier de tous*.

This is the top evidence, *c'est ici la principale ou la meilleure preuve*.

TOP, S. (a child's top) *fabot*.

To TOP, V. A. (to crop the head) *étêter*.

☞ To top (or cover) *couvrir*.

† To top (or snuff a candle) *moucher une chandelle*.

An actor that tops his part, *un comédien qui joue bien son rôle*.

To TOP, V. N. (to be the first) *primer*.

* To top upon one (to go beyond him) *renchérir sur quelqu'un, le primer, prendre le montant sur lui*.

TOPARCHY, S. *gouvernement d'une place ou d'un canton particulier*.

TOPAZ, S. (a precious stone) *une topaze, d'un beau jaune*.

† To TOPE, V. N. (or to drink briskly) *boire beaucoup, boire copieusement*.

Toper, S. (or drinker) *buveur, biberon*.

Topical, Adj. (fetched from a topick, or belonging to topicks) *tiré de quelque lieu commun, topique*.

A topical discourse, *discours tiré d'un lieu commun*.

Topical logick, *logique topique*.

TOPICK, S. (a common place of discourse) *un lieu commun*.

☞ A topick (or subject) *sujet, matière*.

☞ The topick (that part of logick

which treats of the invention of arguments) *topiques, chefs généraux d'où l'on tire les argumens probables*.

Topographer, S. *celui qui fait la description d'un lieu particulier*.

Topographical, Adj. (belonging to topography) *topographique*.

TOPOGRAPHY, S. (the description of a particular place) *topographie, description d'un lieu particulier*. Par exemple, *la topographie du Portugal imprimée à Lisbonne en 1706, s'arrête à la description de tous les lieux, sans excepter les plus petits*.

TOPPED, Adj. (from to top) *étêté, dont on a coupé la tête, &c. V. To top*.

☞ Sharp-topped, *pointu, qui a une pointe au bout*.

Topping, S. *l'action d'étêter, &c. V. To top*.

☞ The topping of a coach-horse, or the like, *aigrette*.

Topping, Adj. (first, chief) *premier, principal, distingué, de la première volée*.

Ex. A topping man, *un des plus huppés, ou des plus haut huppés, un des premiers, ou des plus distingués*.

TOPSY TURVY, Adj. (upside down) *sens dessus-dessous, de fond en comble, cul par dessus tête*.

All lies topsy-turvy, *tout est sens dessus-dessous*.

To turn a house topsy-turvy, *abattre une maison de fond en comble*.

☞ To turn topsy-turvy (or top over tail) *faire le saut de la carpe*.

† TOR, S. (a country or old word, signifying a tower, rock, or high place, as the tor of Salisbury) *un grand rocher, ou une éminence*.

TORCE, S. (a wreath in heraldry) *tortil, terme de blason*.

TORCH, S. (or taper) *torche, ou flambeau*.

Torch-bearer, *celui qui porte une torche*.

Torch-weed, *bouillon blanc, herbe*.

TORE, *Prétérit du verbe to tear, V. To tear*.

TORIES, *c'est le pluriel de Tory*.

TORMENT, S. (or great pain) *tourment, peine, souffrance, supplice, grande douleur, martyre*.

The torments of love, *les tourmens amoureux, les maux que l'amour fait souffrir, les martyres amoureux*.

To TORMENT, V. A. (or put to great pain) *tourmenter, faire souffrir quelque tourment de corps, ou d'esprit*.

Tormented, Adj. *tourmenté*.

Tormenter, S. (one that torments) *celui ou celle qui tourmente*.

Tormenter, S. (or hangman) *un bourreau*.

TORMENTIL, S. (or fet-foil, an herb) *tormentille, herbe*.

TORMENTING, S. (from to torment) *l'action de tourmenter*.

Tormenting, Adj. *qui tourmente, cruel*.

TORN, Adj. (from to tear) *déchiré, &c. V. To tear*.

TORNADO, S. (a Spanish word for

a sudden and violent storm at sea) *bou-ragan, tourbillon, ou grain de vent.*

TORPID, Adj. (benumbed) *engourdi.*

TORRENT, S. (a violent or strong land-flood) *torrent, cours rapide d'eau.*

* A torrent of eloquence, * *un torrent d'éloquence.*

TORRID, Adj. (or burning hot) *tor-ride, brulant, excessivement chaud.*

Ex. The torrid zone, *la zone torride.*

To TORRIFY, V. A. *rôtir au feu sur la pelle, torrifier, comme on rôtit le café.*

TORT, S. (a word used in the law for wrong or injury) *tort.*

TORTEAUXES, S. (round coloured figures, like cakes, in heraldry) *tourteaux, en termes de blason.*

TORTFEASOR, S. (a law-word for trespasser) *malfaiteur.*

TORTOISE, S. (an amphibious creature) *tortue, animal amphibie.*

A land-tortoise, *tortue de terre.*

A sea-tortoise, *tortue de mer.*

A tortoise-shell, *écaille de tortue.*

TORTUOUS, Adj. (wreathed, or winding) *tortueux, qui va en tournant.*

TORTURABLE, Adj. capable de tourment.

TORTURE, S. (or rack) *torture, gêne, question.* Elle a lieu en France, en Allemagne, en Suisse, mais non pas en Angleterre, où elle est censée trop inhumaine.

☞ Torture (or torment) *torture, gêne, tourment.*

He lay in great torture, *il étoit à la torture, il souffroit furieusement, il étoit fort gêné.*

To TORTURE, V. A. (to put to great pain) *donner la torture, tourmenter, faire bien souffrir.*

Tortured, Adj. *tourmenté.*

Torturer, S. *bourreau, celui ou celle qui tourmente.*

Torturing, S. *torture, ou l'action de tourmenter.*

TORY, S. (an Irish robber) *c'est ainsi qu'on appelle les voleurs d'Irlande, qui sont à peu près comme les Bandits en Italie & les Miquelets en Catalogne.*

☞ Tory (or royalist) *c'est un sobriquet que les ennemis de la cour sur la fin du règne de Charles II. donnoient aux royalistes, soit Protestans ou Catholiques Romains. Les royalistes en revanche donnoient le sobriquet de Whig à tous ceux qui étoient du parti contraire, V. Whig. Voyez Rapin.*

TOSS, S. (pull or jerk) *sécousser.*

☞ A toss in a blanket, *berne.*

* To be in a toss (or trouble) *être fort en peine, être en grande perplexité, ou inquiétude, être bien embarrassé.*

* † A toss-pot, *un gaillard, un goinfre qui aime à boire.*

To TOSS, V. A. (to shake, to move up and down) *séconner, agiter, balloter.*

☞ To toss one in a blanket, *berner quelqu'un.*

☞ To toss one in a blanket (to make sport with teasing of him) * *berner quelqu'un, se moquer de lui, se*

jouer de lui en le chagrinant, le bafouer.

* To toss (to bandy, or discuss) a business, *balloter, agiter une affaire, la discuter.*

* To toss a thing in one's mind, *rouler, repasser, ruminer quelque chose en son esprit.*

* To toss one ABOUT, to toss him TO and FRO, *balloter quelqu'un, se moquer de lui.*

☞ To toss a thing about, *jetter une chose d'un endroit à un autre, comme d'une chose dont on fait peu de cas.*

☞ To toss a ball, *s'entr'envoyer la balle.*

* † To toss up a dish (to make a ragoo) *faire un ragoût, faire une fricassée.*

To toss up a couple of chickens (to make a fricassé of them) *mettre deux poulets en fricassée, en faire une fricassée.*

To toss, V. N. (a term used in a tennis-court) *balloter, peloter.*

Tossed, Adj. *séconné, agité, ballotté, &c. V. To toss.*

Tossed from post to pillar, *ballotté d'un lieu à un autre.*

Tossing, S. *sécousses, agitation, l'action de séconner, &c. V. To toss.*

☞ The continual tossing of the sea, *les refluxs de la mer.*

Tossingly, Adv. *avec des sécousses.*

TOST, or toast, S. *rôtie.*

A tost and butter, *une rôtie au beurre.*

A tost and ale, *rôtie trempée dans l'aile.*

* Tost, or toast (a celebrated beauty) *une belle, une beauté regnante.*

* Tost (or health) *une santé.*

* Above a year before the fair Temple came to be a tost, *plus d'un an avant qu'il fut question de la belle Temple.*

* † An old tost (or jolly old fellow) *un bon goinfre, ou un vieux penard.*

* He is as drunk as a tost, * † *il est ivre comme une soupe.*

TOST, for tossed, V. Tossed.

To TOST, V. A. *rôtir.*

Ex. To tost cheese, *rôtir du fromage.*

To tost a piece of bread, *faire une rôtie.*

* To tost, or toast a lady, *boire à la santé d'une Dame.*

* † To tost one (to give him as good as he brought) *relancer quelqu'un, le railler aussi fortement qu'il nous raille.*

Tosted, Adj. *rôti, &c. V. To tost.*

Tosting, S. *l'action de rôtir, &c. V. To tost.*

A toasting-iron, *un instrument de fer qui sert à faire des rôties.*

Totage, V. Totality.

To TOT, V. A. (a law-term, to assess) *cotiser, taxer.*

Totted, Adj. *cotisé, taxé.*

TOTAL, Adj. (or whole) *total, entier.*

The total sum, *la somme totale, le total.*

Totality, S. (the total sum) *la totalité, le total, le tout.*

Totally, Adv. (utterly or intirely) *totalelement, entièrement, tout-à-fait.*

TOTHER (for the other) *l'autre.*

Tother day, *l'autre jour.*

TOTTED, Adj. (a word used in the exchequer, borrowed from the Latin *tot*; for a good debt to the King is by the foreign apposer, or other officer in the exchequer, noted for such by writing this word *tot* to it) *c'est un mot dont on se sert à l'échiquier pour marquer une bonne dette due au Roi.*

To TOTTER, V. N. (to shake or stagger) *branler, chanceler, vaciller, être prêt à tomber.*

* The Turkish empire begins to totter, *l'empire des Turcs est sur son déclin, ou tombe en décadence.*

TOTTERY, S. ('twas a customary payment of four pence for every bushel and half of corn sold at Malden in Essex) *sorte de droit qui se levoit autrefois sur le bled dans le fief de Malden dans la province d'Essex.*

TOTTERING, S. (from to totter) *l'action de branler, &c. V. To totter.*

Tottering, Adj. *branlant, chancelant, vacillant.*

A tottering house, *une maison branlante.*

* A tottering crown, *une couronne chancelante.*

Totteringly, Adv. *d'une manière chancelante.*

* The crown stood totteringly upon his head, *la couronne étoit sur le point de tomber de dessus sa tête, il n'étoit pas assuré sur le trône.*

TOTUM, S. certain jeu où l'on attrape les jeunes gens sous de fausses apparences, lorsque réellement le maître du jeu a 8 chances contre 5.

TOUCH, S. (or feeling) *attouchement, toucher ou tact, en terme de philosophie.*

☞ To give one a touch (to touch him) *toucher quelqu'un.*

☞ Touch (or stroke in painting) *touche, trait, ou coup de pinceau.*

A bold touch, *une touche hardie, un trait hardi.*

* Touch (witty expression) *trait, trait d'esprit, pointe ou tour d'esprit.*

* Touch (tincture or smattering) *teinture, légère connoissance.*

☞ Touch (essay of gold or silver) *touche, essai d'or ou d'argent.*

Touch-stone, *Pierre de touche.*

To bring gold to the touch, to try it by the touch-stone, *toucher de l'or, en faire l'essai à la touche.*

* Touch (or trial) * *touche, épreuve.*

* He fears to come to the touch (or trial) *il craint la touche.*

* 'Twill never stand the touch, *cela n'est point à l'épreuve.*

* A touch (or gentle wipe) * *un lardon, un mot piquant.*

* To give one a touch by the by, * *donner un lardon à quelqu'un sans faire semblant de rien, * le pincer adroitement.*

☞ A touch of a disease, *une touche, une*

une attaque, une atteinte ou un ressentiment de quelque maladie.

A touch of the gout, *touche ou ressentiment de goute.*

☞ If one gives him the least touch, he cries out, *pour peu qu'on le touche, il crie miséricorde.*

☞ She is a very touch-and-take, *V. To touch.*

☞ It has a touch of purple, *il tient un peu de la couleur de pourpre.*

I must have a touch with him (he and I must fight) * *† il faut que j'en découpe avec lui, il faut que nous nous battions.*

* Let us have a touch at it (or let us say something to it) *disons-en quelque chose, parlons un peu de cela.*

* To give a short touch upon every thing, *toucher légèrement chaque chose, effleurer chaque point.*

I have a mind to have another touch (or begin again) *l'envie me prend de recommencer.*

* To keep touch (to be as good as one's word) with one, *tenir sa parole ou tenir parole à quelqu'un.*

☞ The touch-hole of a gun, *la lumière d'une arme à feu.*

☞ The touch-pan of a gun, *le basinet d'une arme à feu.*

Touch-wood, *sorte de bois pourri qui sert d'amorce, ou de mèche.*

To TOUCH, V. A. (to meddle with or to feel) *toucher.*

To touch with one's hand or foot, or with a stick, *toucher de la main, ou du pied, ou avec un bâton.*

The King will touch for the evil, *le Roi touchera les écrouelles, ou simplement, le Roi touchera.*

☞ To touch (to be contiguous or next to) *toucher, joindre, être contigu.*

To touch one another, *se toucher.*

☞ To touch a thing (to take some of it) *toucher à une chose, en prendre, en ôter.*

I won't touch that money till he comes, *je ne veux pas toucher à cet argent jusqu'à ce qu'il vienne.*

☞ To touch a musical instrument (to play upon it) *toucher un instrument de musique, jouer de quelque instrument.*

☞ To touch (or paint) *toucher, peindre.*

☞ To touch, N. (to cast anchor or go ashore) *toucher, mouiller, donner fond dans quelque ancrage, aborder.*

We touched at Malta, *nous touchâmes à Malte.*

* To touch upon a thing (to speak of it by the way) *toucher une chose, en parler incidemment.*

* To touch, or touch upon (to concern) * *toucher, regarder, concerner, intéresser.*

It nearly touches me, *cela me touche, ou me regarde de fort près.*

* To touch (to affect or move) * *toucher, émouvoir, faire une impression.*

God has touched his heart, *Dieu lui a touché le cœur.*

* I touched (or nettled) him to the quick, *je l'ai piqué jusques au vif.*

* To touch one, V. A. (to bribe, or corrupt him with money) *gagner quelqu'un, le corrompre à force d'argent, † lui graisser la patte.*

* † To touch, V. N. (to receive money to do a dirty thing) *recevoir l'argent ou des présents, se laisser gagner, ou corrompre.*

☞ Where the sea touches upon Sicily, *là où la mer baigne les côtes de Sicile.*

☞ It is but touch and take with her (or she's a very touch-and-take) *elle conçoit d'abord qu'on la touche.*

Touchable, Adj. *qui se peut toucher, qu'on peut manier.*

Touched, Adj. *touché, &c. V. To touch.*

☞ A little touched (or tainted) *qui sent un peu.*

Touching, S. *l'action de toucher, &c. V. To touch.*

Touching, Adj. (or moving) *touchant, qui touche le cœur, qui émeut les passions.*

Touching, Prep. (or concerning) *touchant, concernant, sur le sujet de.*

Touchy, Adj. (exceptions) *tendre, sensible, délicat, qui se pique aisément, chatouilleux.*

TOUGH, Adj. (hard, not tender) *coriace, dur, qui n'est pas tendre.*

Ex. This meat is tough, *cette viande est coriace ou bien dure.*

* He is a tough (or stout) fellow, *c'est un homme fort ou robuste.*

* Tough (hard, cruel) *rude, cruel.*

* Tough (hard, difficult) *difficile.*

* A tough difficulty, *une grande difficulté.*

* You will have a tough business on't, *cela vous donnera bien de la peine.*

* He had a tough (or shrewd) bout of it, *cela lui a bien fait de la peine.*

* Toughness, S. *dureté, &c. V. Tough.*

TOUR, S. *a tour of hair, un tour de cheveux.*

☞ Tour (or travel about the country) *tour, voyage.*

Ex. To make the tour of France, *faire le tour de la France. Mais le grand-tour, S. M. c'est ce que les déserteurs de France nomment passer de Flandre en Hollande, de là en Allemagne, en Brandebourg, en Saxe, en Bohême, en Bavière, en Suisse, & enfin rentrer en France par le Dauphiné.*

TOURNAMENT, V. *Turnament.*

To TOUZE, &c. V. *To towze, &c.*

TOW, S. (hard, or coarse part of hemp and flax) *étoupes.*

☞ TOW (a sea-term) *banfière, ou grosse corde qui sert à touer une barque ou un vaisseau.*

☞ Tow (a boat to tow a ship) *toné, chaloupe qui sert à touer un vaisseau.*

To TOW a ship, V. A. (a sea-term) *touer, ou remorquer un vaisseau.*

TOWAGE, S. (the act of towing) *touage, toué.*

TOWARD, Adj. (or apt) *enclin, porté, V. Towardly.*

He has a toward genius to vice, *il est enclin, ou porté au vice.*

TOWARD, or TOWARDS (Prep. of place) *vers, du côté de, devers.*

Towards White-hall, *du côté de White hall.*

Towards the Rhine, *vers le Rhin.*

☞ Toward, or towards (a Prep. of time) *vers, sur.*

Toward the end of the week, *vers ou sur la fin de la semaine.*

☞ It grows towards night, *il se fait nuit, ou tard, il est presque nuit.*

☞ Towards the right hand, *à main droite, ou à droit.*

Towards the left hand, *à main gauche, à gauche.*

☞ Towards his last, *comme il approchoit de sa fin, ou comme il tiroit vers sa fin.*

☞ They were somewhat towards the right, *ils avoient quelque sorte de raison.*

☞ To grow towards men, *commencer à avoir le jugement mûr ou raffiné.*

There is no quarrel towards, I hope, *j'espère qu'il n'y a point de querelle entre vous, ou que vous n'allez pas vous quereller.*

☞ Towards (to or for) *envers, à l'égard de, à l'endroit de, pour.*

Charitable towards the poor, *charitable envers les pauvres.*

His love towards her, *l'affection qu'il a pour elle.*

R. Comme cette préposition est composée des mots, to & ward, on les sépare quelquefois par un pronom.

Ex. God's infinite mercy to us-ward, *la bonté infinie de Dieu envers nous.*

Mais ces façons de parler ne sont pas du beau style, & on ne doit pas les employer.

Toward, Adv. (to, or in order to) *pour.*

Ex. Toward the forming of a true judgment upon things of this kind, *pour porter ou former un jugement juste sur des choses de cette nature.*

Towardness, S. (the being towardly) *bon naturel, naturel doux ou traitable, docilité, aptitude pour apprendre, disposition qu'on a pour être enseigné.*

TOWARDLY, Adj. (gentle, good-natured) *de bon naturel, d'un naturel doux, ou traitable, facile à gouverner, qui n'est pas revêche.*

☞ Towardly (or docil) *docile, qui a de la docilité, qui a de la disposition à apprendre, qui apprend bien.*

Towardly, Adv. *adroitement, avec adresse, de bon biais.*

Towardness, V. *Towardliness.*

TOWED, Adj. (from to tow) *toné, remorqué.*

TOWEL, S. *serviette à essuyer les mains*

main, essui-main, en termes de l'église.

☞ A long round towel, *une touaille.*

TOWER, S. *une tour.*

The tower of London, *la tour de Londres.*

☞ Tower, V. Tour.

TOWER, S. (from to tow) *touër, celui qui touë un navire.*

To TOWER, V. N. V. To tow.

Towing, S. (from to tow) *touage, ou touë, l'action de touër ou de remorquer, V. To tow.*

To TOW, &c. V. To toil.

TOWN, S. *une ville, une place.*

A country town, *ville de campagne.*

An inland town, *ville méditerranée.*

A sea town, *ville maritime.*

A well-traded town, *ville marchande, ville de négoce ou de commerce.*

A strong or fortify'd town, *une ville forte, une ville de guerre, une place de guerre.*

A strong-seated town, *une ville forte d'assise.*

☞ Town (the town of London) *la ville de Londres, par excellence.*

To go up to town, *s'en aller à Londres.*

* Town (the manner of the town) in opposition to the court, * *la ville, par opposition à la cour.*

☞ A woman of the town (a lady of pleasure, a crack) *une fille, ou femme de joie, une courtisane.*

A man of the town (a lewd man) *un débauché.*

A sea-port town, *un port de mer.*

Towns-men (the inhabitants of a town) *bourgeois ou habitants d'une ville.*

He is my towns-man, *nous sommes lui & moi d'une même ville, il est mon concitoyen.*

The town-walls, *les murailles de la ville.*

The town-house, *la maison de ville, ou hôtel de ville.*

Town-talk, *bruit de ville, discours commun d'une ville.*

This is the town-talk, *c'est le bruit qui court par la ville.*

She was all the town-talk, *on ne parloit que d'elle par toute la ville.*

Township, S. (the extent of a town's jurisdiction) *la juridiction ou le territoire d'une ville.*

To TOWR, or TOWER, V. N. (or fly high, from tower) *pointer, prendre son vol en haut, s'efforcer, prendre l'essor.*

* To towr aloft, to towr to high thoughts, (or soar high) *s'élever, avoir des pensées sublimes.*

Towring, S. l'action de pointer, de prendre son vol en haut, &c. V. To towr.

Towring, Adj. (or high, in a proper and figurative sense) *élevé, haut, relevé, au propre & au figuré.*

Ex. A towring structure, *un édifice élevé.*

A man of a towring (or ambitious) spirit, *un ambitieux, un hautain.*

* Towing thoughts, *des pensées ambitieuses.*

Towry, Adj. (set with towers) *garni de tou s.*

To TOWZE, V. A. (to pull or tug about) *houffiller, tirailler, secouer.*

☞ To towze (or card) wool, *carder de la laine.*

Towzed, Adj. *houffillé, &c. V. To towze.*

Towzer, S. (one that makes a bustle or stir) *un homme turbulent, un brouillon, un esprit remuant.*

Towzing, S. l'action de houffiller, de tirailler, &c. V. To towze.

TOY, S. (or play-thing for children) *jouet, amusement, amusette, ou + amuse-ment, babiole.*

☞ A toy (knack, or pretty little thing) *bijou, curiosité, breloque, colifichet, ornement de peu de valeur.*

☞ Toys (or dainties) for children to eat, *des friandises pour les enfants.*

* A toy (a silly thing) * *une babiole, une bagatelle, une niaiserie, une sottise.*

* † The toy took him in the head, or in the crown to — (he had a great mind or fancy to —) *il lui prit envie ou fantaisie, il se mit en tête de, † il lui prit une lubie.*

A toy-shop, *boutique de tabletier.*

A toy-man (one that sells toys) *un vendeur de bijoux ou un tabletier.*

To TOY, V. N. *badiner, jouer, folâtrer.*

Toyer, S. *un badin.*

Toying, S. *badinage, action de badiner, &c. V. To toy.*

Toyish, Adj. *badin, folâtre.*

TOYLET, V. Toilet.

TOZY, Adj. (soft, like wool, cotton, &c.) *doux, souple.*

T R

TRACE, S. (or foot-print of wild beasts) *trace, piste, voye, marque ou impression du pied des bêtes sauvages.*

The traces of ravenous beasts, as wolves, wild boars, &c. *la piste du loup, les traces ou voyes du sanglier, &c.*

* He discovered betimes the traces of villainy and mischief, lurking under the mask of publick service, *il découvrit bien-tôt les trames, ou les traînées de la scélératesse & de la mauvaise foi, cachées sous le masque de rendre service au public.*

☞ The traces of draught horses, *les traces des chevaux de trait.*

To TRACE, V. A. (or follow by the footing) *suivre à la piste, suivre pas à pas.*

☞ To trace a thing to its original, or cause, *remonter à la source, à l'origine, à la cause, ou au principe d'une chose, la reprendre de plus loin.*

☞ To trace premises into consequences, *tirer des conséquences des prémisses.*

To trace OUT (or follow) *suivre.*

To trace OUT, or UP (to find out) *découvrir, trouver.*

He went to trace out the limits of the world, *il entreprit de découvrir les limites du monde.*

To trace up the author of a pamphlet, *découvrir l'auteur d'un libelle.*

Traced, Adj. *suivi, &c. V. To trace.*

Tracer, S. *celui ou celle qui suit.*

Tracing, S. l'action de suivre, &c. V. To trace.

TRACK, S. (foot-print, or foot-step) *trace, vestige, piste.*

To follow one by the track (to follow his foot-steps) *suivre les traces de quelqu'un, le suivre à la piste.*

* Track (or mark remaining of any thing) * *trace, vestige, marque.*

☞ A great track (or row) of hills, *une longue chaîne de montagnes.*

☞ The track (or rut) of a coach-wheel, &c. *ornière.*

☞ The track (or run) of a ship, *Phouage d'un vaisseau.*

Trackless, Adj. (without track) *sans trace.*

TRACT, S. (or extent) *étendue.*

A tract of land, *une étendue de pays.*

A tract (or space) of time, *un espace de tems ou d'années, laps de tems, en termes de pratique.*

In tract (or process) of time, *avec le tems, à la longue, ou par laps de tems, en termes de palais.*

☞ The tract (or footing) of a boar, *la trace d'un sanglier.*

* 'Tis but following the tract of a soaring imagination, *on n'a qu'à suivre les traits ou le feu d'une imagination qui se donne l'essor.*

A tract (or treatise) *un traité, discours sur quelque sujet.*

☞ To TRACT, V. A. (or prolong) the time, *prolonger le tems, tirer en longueur, gagner tems.*

Tractable, Adj. (or gentle) *traitable, flexible, doux, assable, aisé, com- mode, facile à gouverner.*

Tractableness, S. (gentleness) *douceur, affabilité. V. Tractable.*

Tractably, Adv. (gently) *d'une manière traitable, douce, assable, &c.*

TRADE, S. (a mechanick art) *métier, art mécanique.*

To make, or drive a trade of a thing, *faire métier de quelque chose.*

☞ Trade (profession or employment) *métier, profession, emploi.*

The trade of war, *le métier des armes.*

The trade of a poet, *le métier de poète.*

☞ Trade (or tools) *boutique, tous les outils ou instrumens d'un artisan, &c.*

Have you all your trade about you? *avez-vous là toute votre boutique?*

☞ Trade (or traffick) *négoce, commerce, trafic, marchandise.*

There's no trade stirring, *le négoce, ou le commerce ne va pas.*

To drive a trade of sacred things, *faire trafic des choses sacrées, mettre les choses saintes en trafic.*

* † Trade

* † Trade (life, or way of living)
* † vie ou manière de vivre.

Ex. Is this the trade you drive? *est-ce ici la vie que vous menez?*

* † What trade (or what doings) is here? *que veut dire ce bruit?*

* † Here's a fine trade indeed, *en vérité voilà qui est beau.*

Trade-wind (a sea-term) *vent alisé, vent de saison, vent réglé, monson ou mousson, nuaison.* They are also called in English *monsoons.*

To TRADE, V. N. (to merchandise or traffick) *trafiquer, négocier, faire un négoce, faire trafic, faire marchandise.*

Traded, Adj. marchand, de négoce, commerçant.

Ex. A well-traded town, *une ville marchande, où il y a un commerce considérable.*

Trader, S. un négociant, un commerçant, un marchand en gros.

Tradesman, S. (or mechanick) *un artisan, un homme de métier.*

☞ A tradesman (or citizen) *un marchand, un bourgeois.*

A tradefwoman, S. *une femme de métier, femme d'artisan, ou bien, une marchande, une bourgeoise.*

Trading, S. négoce, trafic, marchandise, commerce, ou l'action de négocier, & de trafiquer.

Trading is dull, *le commerce ne va pas, il y a très peu de négoce, on ne vend rien présentement.*

Trading, Adj. marchand, commerçant, de négoce.

A trading nation, *une nation commerçante.*

TRADITION, S. (a delivery of religious doctrines by word of mouth) *tradition.*

The traditions of the church of Rome, *les traditions de l'église Romaine.*

☞ Tradition (delivery of any story, not belonging to religion, by word of mouth) *traditive, tradition.*

Traditional, or traditionary, Adj. (or traditive) *que l'on a par tradition, qui n'est fondé que sur la tradition, en parlant d'une opinion, &c.*

Traditionist, S. (one that stands for tradition) *traditionnaire, qui défend la tradition, comme un supplément nécessaire à l'Ecriture Sainte.*

Traditive, V. Traditional.

TRADITOR, S. *traliteur; on ne nommoit ainsi, dans la primitive église, ceux qui par crainte de la mort livroient aux persécuteurs les livres sacrés.*

To TRADUCE, V. A. (to defame, or detract from) *parler mal, détracter ou médire de, diffamer, calomnier.*

You traduce him without cause, *vous parlez mal de lui sans sujet.*

To traduce (or accuse) *accuser.*

He traduced me of Popery, *il m'a accusé d'être Papiste, il a voulu me faire passer pour Papiste.*

Traduced, Adj. diffamé, &c. V. To traduce.

Traducer, S. *un médisant, un calomniateur, un détracteur.*

Traducing, S. *médifance, détraction, calomnie, ou l'action de médire, &c. V. To traduce.*

Traduction, S. (or defaming) *médifance, calomnie, détraction.*

D † TRADUCTION (or rather translation) *traduction.*

TRAFFICK, S. (or trading) *trafic, négoce, commerce, marchandise.*

To TRAFFICK, V. N. (or to trade) *trafiquer, négocier, faire un négoce, faire trafic ou marchandise.*

TRAGACANTH, S. (a sort of gum) *tragacanth, ou gomme dragan.*

TRAGEDIAN, or tragediographer, S. (a poet that writes tragedies) *un poète tragique, ou qui fait des tragédies.*

☞ A tragedian (an actor of tragedy) *acteur d'une tragédie.*

TRAGEDY, S. (a play representing some great misfortune, and whose end is to strike a terror, and excite pity and compassion in the spectators) *une tragédie.*

To act a tragedy, *jouer une tragédie.*

* Tragedy (or fatal event) * *tragédie, événement funeste.*

Tragical, or tragick, Adj. (belonging to tragedies) *tragique, qui appartient à la tragédie.*

A tragical or tragick poet, or writer, *un poète tragique.*

A tragical (great or lofty) style, *un langage tragique, ou qui sent la tragédie, un style élevé ou sublime.*

☞ Tragical (sad or fatal) *tragique, fatal, ou funeste.*

Tragically, Adv. (in a tragical manner) *tragiquement, d'une manière tragique.*

Tragi-comedy, S. (a play that is half tragedy and half comedy) *tragicomédie.*

TRAJECTITIOUS, Adj. Ex. Trajectitious money or wares (money or wares carried over sea, at the peril of the creditor) *argent ou marchandises transportées par mer au péril du créancier.*

TRAJECTORY, S. (or passage of a comet) *trajet, ou passage d'une comète.*

To TRAIL, V. A. (to drag along) *trainer, tirer après soi.*

To trail a pike, *trainer la pique.*

To trail a sword, *trainer ou porter l'épée.*

To TRAIL, V. N. (to hang on the ground) *trainer, pendre jusqu'à terre.*

Trailing, S. *l'action de trainer.*

Trailing, Adj. *trainant.*

TRAIN, S. (or retinue) *train, suite.*

He has a noble train (or a great retinue) *il a un beau train, ou une belle suite.*

A train of artillery, *un train d'artillerie, tout l'attirail nécessaire pour servir l'artillerie.*

☞ Train (or tail) *queue.*

The train of a bird, *la queue d'un oiseau.*

The train of a gown, *queue de robe.*

The train of a whale, *la queue d'une baleine.*

Train-oil, *huile de baleine.*

☞ A train of hunters, falconers, hawks, and dogs, *déduit, train ordinaire des chasseurs, des oiseaux & des chiens.*

A train of ideas, *un enchaînement, ou une suite d'idées.*

☞ A train of gun-powder, *une trainée ou longue amorce de poudre à canon.*

Train (a trap or wheedle) *embuches, piège, amorce, ruse, † attrapoire.*

* To lay a train for one, *tendre des embuches ou un piège à quelqu'un.*

Train-bands, *la milice, les bourgeois sous les armes.*

The train-bearer to the Pope, or a Cardinal, *le caudataire d'un Pape, ou d'un Cardinal.*

To TRAIN, or train up, V. A. *instruire, élever, former, faire dresser, discipliner.*

To train up youth, *instruire, élever, former, la jeunesse.*

To train one up to a thing, *élever ou faire quelqu'un à quelque chose.*

To train, or train up foldiers, *dresser ou discipliner les soldats, les exercer, les instruire au métier de la guerre, leur faire faire l'exercice.*

☞ We are insensibly trained up from one vice to another, *nous sommes insensiblement entraînés d'un vice à un autre.*

Trained, or trained up, Adj. *instruit, élevé, formé, discipliné, fait.*

Trainer, S. Ex. A trainer of soldiers, *un officier qui exerce les troupes.*

Training up, S. *l'action d'instruire, &c. V. To train.*

Traiterous, &c. V. Trayterous, &c.

TRAITOR, S. V. Traytor, &c.

TRAMEL, or trammel, S. (or dragnet) *travail, sorte de filet pour pêcher.*

To TRAMPLE upon, or under foot, V. A. *fouler, fouler aux pieds, mettre le pied dessus.*

* They trample under their feet (or contemn) their Prince's authority, *ils fouent aux pieds, ou ils méprisent l'autorité de leur Prince.*

☞ To trample upon one's enemy, *passer sur le ventre de l'ennemi.*

Trampled, Adj. *foulé, &c. V. To trample.*

Trampling, S. *l'action de fouler, &c. V. To trample.*

Trampling, Adj. Ex. A trampling noise, *bruit qu'on fait avec les pieds en marchant.*

TRANCE, S. (or extasy) *extase, aliénation, ou égarement d'esprit, un transport d'esprit hors de son assiette naturelle.*

To fall into a trance, or to be in a trance, *être en extase, avoir l'esprit égaré.*

Trane oil, S. *huile de poisson.*

To TRANQUILLISE, V. A. (to cause

cause tranquillity) *tranquilliser, rendre tranquille.*

Tranquillised, Adj. tranquillisé.

TRANQUILLITY, S. (quiet or calmness) *tranquillité, repos.*

To be in tranquillity of mind, *avoir l'esprit tranquille ou en repos.*

To **TRANSACT**, V. A. (or dispatch) *expédier, faire, dépêcher, négocier, terminer.*

To transact a business, *expédier, dépêcher ou négocier une affaire.*

To transact, V. N. (to article, treat, or agree) *transiger, traiter, s'accommoder.*

They transacted friendly together, *ils transigèrent à l'amiable, ils s'accommodèrent.*

Transacted, Adj. *expédié, &c. V. To transact.*

Transacting, S. *action d'expédier, &c. V. To transact.*

Transaction, S. (passage, or a thing in hand) *ce qui se fait ou ce qui se passe, fait.*

Let me know all the transactions, *faites moi savoir tout ce qui se passe.*

While these transactions were on foot, *pendant que cela se passoit, dans ou sur ces entrefaites.*

The philosophical transactions of the royal society, *les expériences philosophiques de la société royale: ou, pour dire, mémoires de cette société, ce qui s'y est fait, ce qui s'y est passé de plus important.*

Transaction (or agreement) *trans-action, convention.*

Transactor, S. *celui qui négocie ou qui fait quelque chose.*

TRANSALPINE, Adj. (that lies or lives on the other side of the alpes) *transalpin, de delà les alpes, ultramontain.*

The transalpine gaul, *la gaule transalpine.*

The transalpine countries (or Italian regions) *les pays qui sont de là les alpes, l'Italie.*

To **TRANSCEND**, V. A. (surpass, or go beyond) *surpasser, passer.*

Transcendancy, or transcendency, S. (or excellence) *excellence.*

TRANSCENDANT, or transcendent, S. (a philosophical term, any thing beyond conception, or human understanding) *ce qui passe l'entendement humain.*

Transcendant, Adj. (surpassing the predicament, in logick) *transcendant, terme de logique.*

Transcendent (or extraordinary) *transcendant, extraordinaire, élevé, sublime.*

Transcendently, Adv. (in a transcendent manner) *parfaitement, extraordinairement, d'une manière transcendante ou extraordinaire.*

She is transcendently handsome, *elle est parfaitement belle.*

To **TRANSCOLATE**, V. A. (to strain through) *couler, passer.*

To **TRANSCRIBE**, V. A. (to copy out) *transcrire, copier, décrire.*

To transcribe an author, *copier, décrire un auteur, voler ses écrits pour se les attribuer.*

Transcribed, Adj. *transcrit, copié, décrit.*

Transcriber, S. *copiste, celui ou celle qui transcrit, &c.*

Transcribing, S. *l'action de transcrire, &c. V. To transcribe.*

TRANSCRIPT, or **TRANSCRIPTION**, S. (the duplicate or copy of an original) *une copie ou double d'un écrit.*

To **TRANSCUR**, V. N. (to go or pass from one place to another) *courir, passer ou aller d'un lieu à un autre.*

Transcurrence, or transcurfion, S. *course, mouvement d'un lieu à un autre.*

Ex. The transcurfion of a comet, *le cours ou le mouvement d'une comète.*

To **TRANSFER**, V. A. (to remove from one place to another) *transférer, transporter d'un lieu à un autre, traduire. We say very often the transfer, S. le transfer, le transport, en parlant des fonds publics de la compagnie du sud.*

He transferred the Roman empire into Germany, *il transféra, ou il transporta l'empire Romain en Allemagne.*

He has transferred them into his prisons, *il les a transférés ou traduits dans ses prisons.*

To transfer a business to another man, *remettre une affaire entre les mains d'un autre.*

Transferred, Adj. (or removed) *transféré, transporté, traduit.*

Transferring, S. *l'action de transférer, de transporter, ou de traduire.*

To **TRANSFIGURATE**, V. Transfigure.

Transfiguration, S. (the changing of one shape or figure into another) *transfiguration, changement de figure & de forme.*

The day of our Saviour's transfiguration, *le jour de la transfiguration de notre Sauveur, ou simplement, la transfiguration.*

To **TRANSFIGURE**, V. A. (to change from one form to another) *transfigurer.*

Transfigured, Adj. *transfiguré.*

To **TRANSEIX**, V. A. (to run through) *transpercer, percer de part en part.*

Transfixed, Adj. *transpercé.*

To **TRANSFORM**, V. A. (to change from one shape to another) *transformer, métamorphoser, changer en une autre forme.*

Transformation, S. *transformation, métamorphose, changement en une autre forme.*

Transformed, Adj. *transformé, métamorphosé, changé en une autre forme.*

Transformer, S. *celui ou celle qui transforme, &c.*

Transforming, S. *transformation,*

l'action de transformer, &c. V. To transform.

To **TRANSFUSE**, V. A. (to pour from one vessel to another) *transvaser, verser d'un vase dans un autre.*

Transfused, Adj. *transvasé, versé d'un vase dans un autre.*

Transfusion, S. *transfusion.*

Ex. A transfusion of blood, *une transfusion de sang.*

To **TRANSGRESS**, V. A. (to trespass upon a law or order) *transgresser, violer une loi, outrepasser un ordre, y contrevenir.*

Transgressed, Adj. *transgressé, violé, outrepassé.*

Transgressing, or transgression, S. *transgression, violation, action de transgresser, de violer, d'outrepasser ou de contrevenir.*

Transgressor, S. *transgresseur, qui transgresse, qui viole une loi, &c.*

TRANSIENT, Adj. (transitory) *transitoire, passager.*

Transiently, Adv. (by the by) *en passant, légèrement.*

† Transít, S. (or pass) *liberté de passer. He gave him his transít, il lui donna la liberté de passer.*

Transition, S. (a rhetorical figure, consisting in passing from one subject to another) *transition, figure de Rhétorique.*

Transitory, Adj. (lasting but a while) *transitoire, passager, qui ne fait que passer.*

The transitory pleasures of the world, *les plaisirs transitoires du monde.*

To **TRANSLATE**, V. A. (to turn, or render out of one language into another) *traduire, tourner, rendre d'une langue en une autre. On a dit autrefois, † † translate & translateur; mais aujourd'hui ils ne se disent que par moquerie.*

To translate word for word, *traduire mot pour mot, ou de mot à mot.*

To translate (to transfer or remove) *transférer, transporter.*

To translate a Bishop to another Bishoprick, *transférer un Evêque à un autre Evêché, faire la translation d'un Evêque à un autre Evêché.*

Translated, Adj. *traduit, &c. V. To translate.*

Translated to another Bishoprick, *transféré ou promu à un autre Evêché.*

Translating, S. *traduction, translation, l'action de traduire, &c. V. To translate.*

Translation, S. (or version) *traduction, version.*

The translation (or removing) of a Bishop to another Bishoprick, *la translation d'un Evêque à un autre Evêché.*

Translator, S. *traducteur.*

Translator (or cobbler) *un savetier.*

Transmarine, Adj. (from beyond sea) *d'outre mer, de delà ou de l'autre côté de la mer.*

To **TRANSMIGRATE**, V. N. (to pass

pafs from one place or body to another) *passer d'un lieu ou d'un corps dans un autre.*

They say the soul transmigrates out of one body into another, *ils disent que l'ame passe d'un corps dans un autre, ils affirment la transmigration des ames.*

Transmigrated, Adj. *passé d'un lieu ou d'un corps dans un autre.*

Transmigration, S. (or passage) *transmigration, passage.*

The transmigration of souls, *la transmigration des ames, métempsychose.*

The Jews transmigration into Babylon, *la transmigration des Juifs en Babylone.*

Transmission, V. Transmitting.

To TRANSMIT, V. A. (to convey over) *transmettre, faire passer.*

The glory which he derived from his predecessors, he transmitted to his successors, *il transmet à ses successeurs la gloire qu'il avoit reçue de ses ancêtres.*

Transmitted, Adj. *transmis, qu'on a fait passer.*

Transmitting, S. *l'action de transmettre ou de faire passer.*

† To TRANSMOGRAPHY, V. A. (or transform) *transformer, métamorphoser.*

† Transmography'd, Adj. *transformé, métamorphosé.*

Transmutable, Adj. (capable of change) *capable de transmutation.*

Transmutation, S. (or change) *transmutation, mutation, changement.*

To TRANSMUTE, V. A. (or change) *changer, faire la transmutation.*

To transmute a metal, *faire la transmutation d'un métal, le changer en un autre par quelque opération chymique.*

Transmuted, Adj. (or changed) *changé, dont on a fait la transmutation.*

TRANSOM, Subst. (a beam going overthwart) *traverse, pièce de bois mise en travers.*

A transom window, *une croisée.*

☞ The transom-piece in a ship (that main timber-piece which lies over thwart the stern) *traversin de timon dans un navire.*

Transparency, S. (thorough brightness, the being transparent) *transparence, qualité de ce qui est transparent.*

TRANSPARENT, Adj. (that one may see through) *transparent, diaphane.*

To TRANSPIERCE, V. A. (to pierce through) *transpercer.*

Transpierced, Adj. *transpercé.*

TRANSPARATION, S. (or breathing of vapours through the pores) *transpiration.*

To TRANSPIRE, V. N. (to come out by transpiration, or through the pores of the body) *transpirer, s'exhaler, sortir par transpiration, sortir par les pores du corps.*

Transpired, Adj. *transpiré, exhalé.*

Transpiring, S. *transpiration, action de transpirer.*

To TRANSPLANT, V. A. (or plant in another place) *transplanter, planter ailleurs, planter en un autre endroit.*

Part. II.

Transplantation, V. Transplanting.

Transplanted, Adj. *transplanté.*

Transplanter, S. *celui ou celle qui transplante.*

Transplanting, S. *transplantation, l'action de transplanter.*

TRANSPORT, S. (rapture, folly) *transport, saillie, écart.*

☞ Transport (or extasy) *transport, ravissement, extase.*

☞ A transport, or transport-ship, *un vaisseau de transport, un vaisseau de charge.*

To transport, V. A. (to carry over to another place) *transporter, porter ailleurs, porter d'un lieu à un autre.*

To transport malefactors, *transporter des criminels, les envoyer en esclavage aux Indes au lieu de les faire mourir.*

To transport (to carry or put beside one's self) *transporter, mouvoir avec violence, mettre hors de soi.*

Love transports him, *l'amour le transporte.*

Transportable, Adj. (that may be transported) *que l'on peut transporter.*

Transportation, S. (or carriage from one place to another) *transport.*

☞ Transportation (banishment of certain criminals) *déportation.*

Transported, Adj. *transporté, &c.*

V. To transport.

Transporting, S. *transport, l'action de transporter, &c.*

Transporting, Adj. *ravissant, qui transporte.*

Transporting pleasures, *des plaisirs ravissants, ou qui enlèvent.*

To TRANSPOSE, V. A. (to put out of its place) *transposer, mettre hors de sa place.*

Transpoled, Adj. *transposé.*

Transposing, S. *transposition, ou l'action de transposer.*

Transposition, S. *transposition.*

To TRANSPROSE, V. A. (to turn out of verse into prose) *changer de vers en prose.*

Transposed, Adj. *changé de vers en prose.*

To TRANSUBSTANTIATE, V. A. (to change one substance into another) *transsubstantier, changer la substance d'une chose en une autre. Ce mot est du xii. siècle.*

Transubstantiated, Adj. *transsubstantié.*

Transubstantiation, S. *transsubstantiation, le prétendu changement du pain au corps de Jésus-Christ, & du vin en son sang.*

Transubstantiator, S. (one that holds the doctrine of transubstantiation) *un défenseur de la transsubstantiation, transsubstantiateur.*

Transvasation, S. (a pouring from vessel to vessel) *action de transvaser.*

TRANSVERSE, Adj. (or a-crofs) *qui est mis de travers, qui traverse, ou qui se fait à travers.*

Ex. Transverse penetration, *une pénétration qui se fait à travers.*

TRANTERS, V. Ripier.

TRANTERY, S. (so they call in

some manors the money arising by amercements of ale-sellers and victualers) *sorte d'amende.*

TRAP, S. (a sort of snare or gin to catch beasts, &c.) *trape ou attrapoire, sorte de piège.*

To set a trap, *tendre une trape.*

☞ A trap to catch rats, *une ratière.*

☞ A mouse-trap, *une sourisière.*

☞ A trap (a snare or train) *une attrapoire, piège, embuches, amorce, finesse pour surprendre quelqu'un.*

You don't understand trap, *vous n'y entendez pas finesse.*

Trap-door (or falling-door) *trape, porte qui sert de trape, ou faite en forme de trape.*

To TRAP, V. A. (to set out with trappings) *enbarnacher, mettre le harnois.*

☞ To trap one (to catch or deceive him) *attraper quelqu'un, le surprendre, le tromper.*

TRAPAN, &c. V. Trepan, &c.

To TRAPES, V. N. (to go idly up and down) *battre le pavé, courir de côté & d'autre, faire le fainéant, roder.*

Trapes, S. (a slattern or slut) *une femme mal-propre, une salope, ou maufade.*

TRAPEZIUM, or trapezia, S. (a geometrical figure of four unequal sides and oblique angles) *trapèze, figure géométrique.*

TRAPPED, V. Trapt.

Trappers, or TRAPPINGS, S. *harnois, ornement de cheval de selle.*

Trapt, Adj. *enbarnaché, &c.*

She was trapt (or caught) *elle a donné dans le panneau.*

TRASH, S. (trumpery, or pitiful stuff) *méchante marchandise, vieilles nippes, friperie, rebut.*

☞ Trash (or bad fruit) *de méchant fruit.*

TRAVADO, S. (a sort of whirl-wind at sea) *travade, sorte de tourbillon de vent, orage soudain.*

TRAVALLY, S. *certain battement de tambour, nommé le réveil, qui se fait tous les matins au camp dans chaque régiment.*

TRAVE, TRAVEL, or travise, S. (a little place made purposely to shoe unruly horses in) *un travail, où l'on ferre des chevaux.*

TRAVEL, S. (or pains) *travail, peine, labeur.*

☞ Travel (labour of one with child) *travail d'enfant.*

☞ Travels (journey or voyages) *voyages.*

Travels (or a book of travels) *voyage, livre qui traite de quelque voyage.*

To TRAVEL, V. N. (or take pains) *travailler, prendre de la peine.*

☞ To travel (to go or be upon a journey) *voyager, faire voyage, ou être en voyage.*

He has travelled all over France, *il a voyagé par toute la France, il a fait le tour de France.*

To travel, V. A. Ex. After he had travelled

C c c c c

travelled several countries, après qu'il eut voyagé en plusieurs pays, ou après avoir vu plusieurs pays.

Travelled, *V.* To travel.

Travelled, or travelled over, *Adj.* par où l'on a voyagé.

Traveller, *S.* voyageur.

A woman-traveller, une femme qui a voyagé, *D* † une voyageuse.

☞ Traveller's-joy (a plant) viorne, plante.

Travelli, *action* de voyager.

☞ A woman going with child, travail, d'une femme. Elle est prête d'accoucher. Mais il est mieux de dire, a woman in labour.

Travelling, *Adj.* passager, qui ne fait que passer, de passage.

A travelling bird, un oiseau passager, ou de passage.

☞ Whither are you travelling, or going? où allez-vous?

TRAVERSE, *S.* *Ex.* The traverse of a ship at sea (the way or going of the ship, with respect to the points of the compass whereon she sailed) bordée, cours d'un vaisseau depuis un revirement jusqu'à l'autre.

To sail by traverse, faire plusieurs ou diverses bordées, faire plusieurs routes, courir de rumb en rumb, bordager ou bordéger, ce sont tous termes de mer.

☞ Traverse (a piece of fortification) traverse, en fortification.

☞ Traverse (in heraldry) traverse, en termes de blason.

* Traverses (crosses, troubles) traverses, afflictions, obstacles, empêchemens, oppositions.

The traverses of fortune, les traverses de la fortune.

To TRAVERSE, *V. A.* (to cross or go cross) traverser, passer au travers, aller à la traverse.

To traverse one's ground in fighting (to go this and that way) aller à la traverse quand on se bat.

To traverse a country, traverser un pays.

* To traverse (to cross or thwart) * traverser, empêcher, susciter des obstacles, s'opposer.

To traverse one's designs, traverser les desseins de quelqu'un, s'opposer à ses desseins.

To traverse an action at law, s'opposer à une action en justice, y mettre empêchement, y faire ou y former opposition.

☞ To traverse an indictment (to contradict or deny some point of it) nier quelque article de l'accusation formée contre nous.

☞ To traverse an office (to prove that an inquisition made of lands or goods by the executor is defective) renverser, détruire par des preuves une prétention à des biens qu'on prétend être échus par droit d'aubaine.

Traversed, *Adj.* traversé, &c. *V.* To traverse.

Traversing, *S.* l'action de traverser, &c. *V.* To traverse.

TRAVESTED, *Adj.* (or disguised) travesti.

Ex. Virgil or Ovid travestied, Virgile ou Ovide travesti. We say also, travesty, burlesked.

TRAVISE, *V.* Trave.

TRAUNCE, *V.* Trance.

TRAY, *S.* (a sort of vessel of wood) un baquet.

A milk-tray, baquet où l'on met le lait. A mason's tray, auge ou oiseau de maçon.

A tray-man, goujat, celui qui porte le mortier aux maçons avec l'oiseau.

A brewer's tray, une charrette de brasseur.

Trayterous, *Adj.* traître, de traître, perfide.

A trayterous act, une action traîtresse ou de traître.

Trayterously, *Adv.* en traître, en trahison, on dit traîtreusement, en termes de pratique.

To act trayterously, faire une action de traître.

Traytor, *S.* un traître.

☞ To be a traytor to one, trahir quelqu'un.

Traytor-like, en traître.

☞ Traytorefs, *S.* (a woman-traytor) traîtresse.

TREA, *S.* (or three at dice) un trois, aux dés.

TREACHEROUS, *Adj.* (perfidious, unfaithful) traître, traîtresse, perfide, infidèle, de traître, trompeur.

A treacherous man or woman, un traître ou une traîtresse, un perfide ou une perfide.

A treacherous memory, une mémoire infidèle, labile.

Treacherous doings, des actions de traître, des actions de trahison ou de perfidie.

Treacherous hopes, des espérances trompeuses.

Treacherously, *Adv.* en traître, en perfide, en trahison, traîtreusement, ce dernier ne se dit qu'au palais.

Treachery, *S.* (or perfidiousness) trahison, perfidie.

TREACLE, *S.* (a physical composition) thériaque.

Venice treacle, thériaque de Venise.

* † Poor man's treacle (or garlick) de l'ail.

TREAD, *S.* manière de marcher, allure.

To TREAD, *V. N.* (or go) marcher. *Ex.* To tread upon one's foot, marcher sur le pied de quelqu'un.

To tread softly (or gingerly) marcher doucement, ou à pas de larron.

To tread handsomely, marcher bien, porter bien le pied.

To tread outward, or inward, porter le pied en dehors ou en dedans.

* To tread in the foot-steps of the ancients, marcher sur les traces, ou suivre les traces des anciens.

To tread upon a thing, or to tread a thing, *V. A.* (to trample it under

foot) marcher sur quelque chose, la fouler, ou la fouler aux pieds.

To tread upon flowers, marcher sur des fleurs, fouler des fleurs aux pieds.

To tread (or stamp) the grapes, fouler la vendange.

☞ The cock treads the hen, le coq coque la poule, ou la couvre pour la génération.

☞ He is as honest a man as ever trod upon a shoe of leather, c'est un aussi honnête homme que la terre ait jamais porté.

* To tread upon one's heels (to follow one close) marcher sur les talons de quelqu'un, le suivre de près, le talonner.

☞ To tread one's shoes down at the heels, écarter ses souliers, plier en dedans les quartiers de derrière.

TREADER, *S.* fendeur.

Ex. A treader of grapes, un fendeur de vendange.

TREADLE, *S.* The treadle of a weaver's loom, les marches ou pédales d'un métier de tisserand.

The treadle of a turner's turn, la marche du tour d'un tourneur.

☞ Treadles (or tredles) of sheep, les crottes ou excréments des moutons ou des brebis.

TREASON, *S.* (treachery or perfidiousness) trahison, perfidie.

☞ Treason (high offence or crime) crime d'état, crime de lèse-majesté.

High-treason (an offence against the security of the King or common-wealth) crime de lèse-majesté au premier & au second chef. En parlant des affaires d'Angleterre, on dit haute trahison.

To be guilty of high-treason, être coupable de haute trahison ou de lèse-majesté, être criminel d'état.

Petty-treason (the crime of a servant, wife, priest, or lay-man, killing their master, husband, ordinary, or superior) petite trahison, le crime d'un domestique, qui tue son maître, d'une femme qui tue son mari, ou d'une personne laïque ou ecclésiastique, qui fait mourir son supérieur ou celui à qui il doit foi & hommage.

† A treason-monger (one that deals in treasonable practices) un traître.

Treasonable, *Adj.* (or traitorous) traître, en traître.

Treasonably, *Adv.* (or traitor-like) en traître, en trahison.

TREASURE, *S.* (or heap of riches) trésor ou thésor, richesses, amas d'or & d'argent.

To heap up treasures, amasser des trésors, thésauriser.

The King's treasure, le trésor du Roi, l'épargne.

* Treasure (a thing of great value and excellence) * trésor, chose belle, rare, précieuse & excellente.

Treasure-house, trésor, ou la chambre du trésor.

To TREASURE up, *V. A.* (to hoard up riches) thésauriser, amasser des trésors, ou des richesses.

Trea-

Treasured up, Adj. *thésaurisé, amassé*.
Treasurer, S. (an officer that keeps the money of a prince, state, or corporation) *trésorier*.

The lord-treasurer of England, le grand *trésorier* d'Angleterre.

The treasurer's lady, la *trésorière*, ou *femme du trésorier*.

Treasurer of the wars, *trésorier de l'ordinaire & l'extraordinaire des guerres*.

* He was an ill treasurer of secrets, c'étoit un mauvais confident.

Treasureship, S. la charge de *trésorier*.

Treasuring up, S. l'action de *thésauriser*, ou d'amasser des richesses.

Treasury, S. (or treasure) *trésor*.

The royal treasury, le *trésor royal*, l'épargne.

The public treasury, le *trésor public*.

☞ Treasury, or treasure-house, *trésor* ou *chambre du trésor*.

☞ Treasury, or treasury-office, *trésorerie*.

Treasureship, S. l'office, l'emploi, la dignité de *trésorier*.

TREAT, S. (or entertainment) *régal*, repas qu'on donne à quelqu'un.

To give one a treat, faire ou donner un *régal* à quelqu'un, le régaler.

TREAT, or treaté, Adj. (a law-word used for withdrawn, or taken out) *excepté du nombre*.

To TREAT, V. A. (to give a treat, to entertain) *traiter*, régaler.

☞ To treat (to use, or deal with) one, *traiter*, agir avec quelqu'un, en user avec lui de telle ou telle manière.

To treat one kindly, *traiter* quelqu'un en ami, le bien traiter, le traiter honnêtement, en agir ou en user bien avec lui.

I'll treat you no better than, je n'aurai pas plus d'égard pour vous que.

☞ To treat (or discourse) of a thing, *traiter d'une chose* ou d'une matière, en parler, en discourir, en raisonner.

To treat, V. N. Ex. to treat with one about business, *traiter d'une affaire* ou *traiter une affaire* avec quelqu'un, être en traité avec lui, négocier une affaire avec lui.

To treat about peace, or to treat of peace with the enemy, *traiter de la paix*, ou *traiter la paix* avec les ennemis.

Treatable, Adj. (or tractable) *traitable*, raisonnable.

† Treatably, Adv. (or distinctly) *distinctement*.

Treated, Adj. *traité*, &c. V. To treat.

Treater, S. (negociator) *négociateur*.

Treating, S. l'action de *traiter*, &c. V. To treat.

A treating-house (or ordinary) la maison d'un *traiteur*, ou un ordinaire.

Treatise, S. (or discourse) un *traité*, un discours sur quelque matière.

Treatment, S. *traitement*.

Treaty, S. (agreement, covenant) *traité*, accord, convention, accommodement.

There is a treaty on foot, il y a un traité sur pied.

To be upon a treaty with one concerning a business, être en traité d'une affaire avec quelqu'un.

TREBLE, Adj. (or three-fold) *triple*, trois fois autant.

☞ We were treble their number, nous étions trois fois plus de monde.

Treble, S. or treble part (in music) le *dessus*, en musique.

The first treble, le *premier dessus*, la haute taille.

The second treble, le *second dessus*, ou le *bas dessus*.

A faint treble, *fausset*.

To TREBLE, V. A. *tripler*, mettre deux fois autant, rendre triple.

Trebled, Adj. *triplé*.

Trebling, S. l'action de *tripler*.

Trebley, Adv. *triplement*.

TREDLES, V. Treadles.

TREE, S. (a great woody plant) un arbre.

A fruit-tree, or a fruit-bearing tree, un arbre fruitier.

R. En Anglois les arbres fruitiers s'expriment par le nom du fruit, en y ajoutant le mot de tree.

Ex. An apple-tree, un pommier.

A pear-tree, un poirier.

A plum-tree, un prunier.

☞ Tree (a long and thick piece of timber) arbre, longue & grosse pièce de bois.

* A tree of consanguinity (a figure drawn in form of a tree) arbre de généalogie.

☞ The tree of a cross-bow, la monture d'une arbalète à jalet.

☞ The tree of a saddle, le fût, ou le bois d'une selle.

☞ The tree-ivy, le lierre grimpant.

Tree-goose, V. Bernacle.

† TREET, S. (an old word for wheat, perhaps from the Latin *tritium*) du froment.

TREFOIL, S. (or three-leaved grass) *trèfle*, herbe.

☞ The shrub trefoil (or honey-suckle) *chèvrefeuille*.

TRELLIS, S. (or lattice) *treillis*, *jalousie*, barreaux de bois qui se croisent.

☞ Trellis (a sort of stiff linen cloth) *treillis*, toile gommée.

Trellised, Adj. (lattice, grated with wood) *jalosé*, qui a un *treillis* de bois, ou une *jalousie*.

To TREMBLE, V. N. (or to quake) *trembler*, se *trémousser*, *trembloter*.

Ex. To tremble for fear, *trembler* de peur.

His body trembles all over, il *tremble*, ou il se *trémousse* de tout son corps.

* To tremble (or fear) * *trembler*, craindre, appréhender, avoir grand peur.

He trembles at the sight of you, votre vue le fait *trembler*.

Trembling, S. (or quaking) *tremblement*, *trémoussement*, l'action de *trembler* ou de se *trémousser*.

To cause a trembling, faire *trembler*.

Trembling, Adj. *tremblant*, tout *tremblant*, *tremblotant*.

Tremblingly, Adv. tout *tremblant*.

TREMENDOUS, Adj. (or dreadful) *redoutable*, *effroyable*, *épouvantable*. We say also, *tremendousness*, S. la qualité de respectable.

TREMOR, S. (a word borrowed from the Latin, and signifying, trembling) *tremblement*. We say also, *tremulous*, Adj.

TREN, S. (an instrument somewhat like an eel-spear, wherewith mariners strike and kill fish at sea) *sorte de dard* ou de *harpon*, avec quoi on tue les gros poissons sur mer.

TRENCH, S. (a ditch for several uses) *tranchée*, *fossé*, pour divers usages.

A trench to drain a pond, une *tranchée* pour saigner ou dessécher un étang.

A trench to set trees in, une *tranchée* pour planter des arbres.

To make a trench about a house, environner une maison d'un *fossé*.

A trench (made for a town, in order to attack it) une *tranchée*, ou un *boyau*, pour approcher d'une place qu'on attaque.

To open the trenches, ouvrir la *tranchée*, to mount the trenches, monter la *tranchée*.

☞ A trench (or line to defend an army) un *retranchement*, une ligne.

☞ What a trench (hole or cut) have you got here in your forehead? quel *abreuvoir* à mouches, quel trou ou quelle *balafre* avez-vous au front?

To TRENCH about, V. A. (to fence with trenches) environner d'un *fossé*, d'un *retranchement* ou d'une *tranchée*.

Trenched about, Adj. *environné d'un fossé*, d'un *retranchement* ou d'une *tranchée*.

TRENCHER, S. *tranchoir*, *tailloir*, *assiette de bois*.

* † A good trencher-man (a great eater) un grand mangeur.

* † A trencher-friend, trencher-squire, or trencher-fly (or a belly-friend) un *écornifleur*, une *écornifleuse*, un ou une *parasite*.

TRENDEL, or trendle, S. (a sort of weight or post in a mill) *trempeure de moulin* ou le *pivot de la meule*.

TRENELS, S. (long pins of hard oak with which are fastened the planks to the timber in a ship) *grandes chevilles de chêne*, dont on se sert dans la construction des vaisseaux.

TRENTAL, S. (an office for the dead, that continues thirty days, or consists of thirty masses) *service pour les morts*, qui dure *trente jours*, ou qui est composé de *trente messes*.

TREPAN, S. (or trepan-iron, a surgical instrument) un *trépan*, instrument de chirurgien.

☞ A trepan (a sharper or cheat) un *trompeur*, un *filou*.

To TREPAN, V. A. Ex. To trepan a skull (to raise up the crushed parts of it, and take out pieces of bones and clotted blood) *trépaner* un crâne, *trouer*, *percer*, *couper* les os de la tête pour en tirer les corps étrangers.

* To trepan (to catch in a trap, to decoy)

decoy) attraper, surprendre, tromper, attirer ou engager adroitement.

* A crafty knave may, for some time, trepan the affections of his countrymen by plausible pretences, un habile fripon, ou un malhonnête homme rusé, peut, pendant quelque tems, en imposer à ses compatriotes, & gagner leur affection sous de fausses apparences.

To trepan one (or bring him into a præmunire) attraper quelqu'un, lui jouer un mauvais tour.

Trepanned, Adj. trépané, &c. V. To trepan.

Trepanner, S. (one that brings another into a præmunire) une personne qui attrape adroitement quelqu'un, ou qui lui joue un mauvais tour, qui lui fait des affaires.

Trepanning, S. l'action de trépaner, V. To trepan.

TREPIDATION, S. (or trembling) trépidation, tremblement, trémoussement.

TREPIDITY, or trepidness, S. crainte, timidité: from *trepid*, Adj. craintif.

TREPOLY, V. Tripoly.

TRESPASS, S. (offence or crime) offense, péché, transgression, délit, crime. Forgive us our trespasses, pardonne-nous nos offenses.

To TRESPASS against, V. N. (or offend) offenser, choquer, s'opposer à.

To trespass against one, offenser quelqu'un.

You trespass against the authority of the schools, vous vous opposez à l'autorité de l'école.

To trespass upon (to transgress) outrepasser, violer, transgresser, enfreindre.

To trespass upon a law, outrepasser, violer une loi, la transgresser.

I fear to trespass upon you, or upon your patience, je crains d'abuser de votre patience.

Trespasser, S. celui, ou celle qui offense, qui viole, &c. V. To trespass.

TRESS, S. (a lock of hair) tresse de cheveux.

Her golden tresses, sa tresse blonde, ou ses cheveux blonds.

TRESTLE, S. (a three-footed stool) trépiéd, selle ou siège de bois à trois pieds.

A trestle (to set a table or any thing else upon) un treteau, soutien d'une table, ordinairement triangulaire.

TRET, V. Tare.

TREVET, S. (an iron thing with three feet) un trépiéd de fer.

Trevise, V. Trave or travel.

TREY, V. Trea.

TRIACLE, V. Treacle.

TRIAL, S. (essay or experiment, from to try) épreuve, essai, preuve ou expérience.

To make a trial of a thing, faire l'épreuve d'une chose, en faire l'essai ou l'expérience, l'essayer, l'éprouver, l'expérimenter.

To give a trial of one's skill, donner des preuves de ce que l'on sait faire.

A trial (or endeavour) tentative, effort.

Trial (or temptation) épreuve, affliction, tentation.

Trial at law, jugement, connaissance d'une cause, action de juger d'une cause, procès.

When are you to have a trial? quand jugera-t-on votre cause? quand est-ce que votre cause sera jugée?

We had a trial in open court, notre affaire a été jugée à l'audience.

To bring a prisoner to his trial, faire le procès à un criminel, le juger.

I will have a trial for it (speaking of a civil cause) je veux m'en remettre à la décision des juges.

TRIANGLE, S. (a figure with three angles) un triangle.

Triangular, Adj. (three-cornered) triangulaire.

TRIARIANS, or triarii, S. (the stout Roman soldiers in the rear) triaires, l'élite des soldats parmi les Romains.

TRIBE, S. (a kindred or company of people that dwell together in the same ward or liberty) tribu, une des parties dont un peuple est composé.

Tribe (race or family) race, famille.

He is one of the tribe, il est de la race, il est de la famille.

Tribe (or sort) race, sorte, espèce.

TRIBLET, S. (a goldsmith's tool) triboulet, outil d'orfèvre.

TRIBULATION, S. (a scripture word used for trouble or affliction) tribulation, trouble, affliction, adversité, traversé ou misère.

TRIBUNAL, S. (judgment-seat) tribunal, le siège d'un juge.

TRIBUNE, S. (a magistrate among the ancient Romans) Tribun, sorte de magistrat parmi les anciens Romains. Il y avoit aussi des Tribuns militaires, dans les armées, espèce de Colonels. Ainsi il faut distinguer les Tribuns du peuple des Tribuns de l'armée.

The office of a Roman Tribune, tribunat, la charge ou la dignité d'un Tribun.

Tributary, Adj. (that pays tribute) tributaire, qui paye tribut.

TRIBUTE, S. (what a state or Prince pays to another as a token of dependance) tribut, ce qu'un état ou un Prince paye à un autre pour marque de dépendance.

Tribute (or tax) tribut, impôt.

* To pay a tribute to nature (to die) * payer le tribut à la nature, mourir.

* Accept our tribute of praise and thanks (speaking to God) * accepte le tribut ou le sacrifice de nos louanges & de nos actions de grâces. En s'adressant à Dieu.

TRIBUTARINESS, S. la condition d'un peuple ou d'une ville tributaire.

TRICE, S. Ex. In a trice, dans un moment, en moins de rien, en un tournemain, ou en un tour de main.

TRICK, S. (device, or way to bring a thing about) invention, moyen, manigance.

I know none of their tricks, je n'entends point leur manigance.

TRICK, or juggling trick, tour, trait de subtilité & d'adresse de main.

To shew juggling tricks, faire des tours de gibezière, des tours de gobelets, ou des tours de passe passe.

To shew tricks with cards, faire des tours de cartes.

Trick (a fetch, a wile, a reach) tour, trait d'habileté, ruse, finesse, trait d'esprit, une fourbe, une tromperie.

To play any one a trick, to serve him a trick, to put a trick upon him, jouer un tour à quelqu'un, l'attraper.

Trick (action, or proceeding) tour, procédé, action, façon de faire.

A base trick, a knavish trick, un vilain ou un lâche tour, une action lâche, une action de fripon, un tour de fripon.

He admired the audaciousness of wild Mrs. Hobart, who dared to put such a trick upon him, il admira l'audace de la téméraire Hobart, d'oser lui faire une tracasserie de cette nature.

A simple trick, une sottise.

A slippery trick, manquement de parole.

To play one a slippery trick (to fail in one's promise to him) manquer de parole à quelqu'un.

Trick (malice, or abuse) tour de malice, pièce, niche.

To play or serve one a trick, faire un tour de malice, une pièce ou une niche à quelqu'un.

He is full of tricks (or full of roguery) il est plein de malice.

A trick (or lift of cards) une levée, ou un levé, une main de cartes.

To TRICK, V. A. (to put a trick upon, to bubble or cheat) jouer un tour, attraper, filouter, tromper, duper.

To trick (in painting) croquer, ébaucher, dessiner grossièrement.

To trick UP (to set out) parer, orner.

To trick one's self up, se parer, se requinquer.

Tricked, Adj. attrapé, V. To trick.

TRICKER (or trigger) S. (of a gun or pistol) détente.

TRICKING, S. (from to trick) ébauchement, ou l'action d'ébaucher, &c. V. To trick.

Tricking up, l'action de parer, ou d'orne.

Tricking (playing of tricks) fourberie, fourbe, duperie, tromperie.

Tricking, Adj. Ex. A tricking fellow, or a TRICKSTER, un fourbe, un trompeur.

TRICKLE, S. (or drop) une goutte.

Ex. A trickle of water, une goutte d'eau.

To TRICKLE, or to trickle down, V. N.

V. N. *dégoutter*, tomber goutte à goutte, couler, distiller.

The tears trickle down his cheeks, les larmes lui tombent ou coulent des yeux.

Trickling, Adj. qui dégoutte, qui tombe, qui coule, ou qui distille.

Trickster, S. or tricking fellow (a cheat) un patelin, un fourbe, un trompeur.

TRIDENT, S. (a three-forked mace) trident.

Ex. Neptune's trident or scepter, le trident ou sceptre de Neptune.

To TRIE, &c. V. To try, &c.

TRIENNIAL, Adj. (of three years) triennal, qui dure trois ans.

A triennial Parliament, un Parlement triennal.

A triennial meeting, une assemblée qui se fait de trois en trois ans, ou une fois chaque troisième année.

TRIER, S. (from to try) celui ou celle qui essaye, &c.

To TRIFALLOW, V. A. (to plow land the third time for the same crop) tiercer, donner aux terres la troisième façon.

TRIFLE, S. (a whiffling or silly thing) bagatelle, vètille, niaiserie, sottise.

'Tis a mere trifle, c'est une pure bagatelle.

To stand upon trifles, s'amuser à des vètilles.

Trifle (or toy) bagatelle, babiole, colifichet, breloque.

To TRIFLE, V. N. & A. (or toy) badiner, faire des sottises, s'amuser à la bagatelle.

To trifle away one's time, employer mal son tems, perdre son tems, s'amuser à des sottises, ou à la bagatelle, † baguenauder.

To trifle with one (to amuse him) amuser quelqu'un.

Trifler, S. un badin, un folâtre, ou † un baguenaudier.

Trifling, S. badinage, badinerie, sottise.

A trifling away of one's time, l'action d'employer mal son tems.

Trifling, Adj. (of no moment, whiffling) de rien, de peu de conséquence, de néant, frivole, vain.

A trifling business, une chose de néant, une bagatelle, un amusement, une vètille.

A trifling story, un conte de vieille, un conte à dormir debout.

Triflingly, Adv. en badin, d'une manière badine & ridicule.

To TRIG, V. A. (or skid) a wheel, enrayer une roue, l'arrêter avec un enrayoir.

To trig one that plays at nine-pins, &c. marquer à quelqu'un l'endroit d'où il doit jouer, le faire piéter.

To trig, V. N. (to set one's foot at the trigger at bowls, or nine-pins) piéter.

TRIGAMY, S. (the having of three husbands or wives at once) l'état de

celui qui a trois femmes, ou de celle qui a trois maris en même tems.

Trigged, Adj. enrayé, &c. V. To trig.

Trigger, S. (an iron to trig a wheel) enrayoir.

A trigger for one that plays at nine-pins, &c. marque pour faire tenir pied à boule.

Trigger, V. Tricker.

Trigging, S. l'action d'enrayer, &c. V. To trig.

TRIGLYPH, S. (an hollow carving like three furrows or gutters) un triglyphe, triple canelure dans la frise de l'ordre Dorique.

TRIGON, S. (or triangle) un triangle, un trigone.

Trigonal, Adj. (triangular) triangulaire.

TRIGONOMETRY, S. (the art of measuring triangles) trigonométrie, l'art de mesurer les triangles.

Trilateral, Adj. qui a trois côtés, comme un prisme par exemple.

TRILL, S. (or quavering in musick) fredon, roulade ou roulement de voix harmonieux.

To TRILL, V. N. (or quaver) fredonner, faire des fredons, des roulades, des roulemens, ou des treblemens.

To trill (or trickle) down, couler, dégoutter.

TRIM, Adj. (neat in clothes, spruce) propre, lesté, bien-mis, bien-justé.

Trim (neat, fine, handsome) propre, agréable, beau, joli, bien-tourné, poli.

A trim period, une belle période, une période bien-tournée.

TRIM, S. Ex. The trim of a ship (that ballasting of her which most conduceth to her good sailing) l'assise d'un navire, son estive, le juste contrepoids qu'on donne à chaque côté du vaisseau pour faciliter son cours.

† TRIM, S. (sorry drefs) équipage.

How dare you appear in publick in such a trim? comment osez-vous paroître en public en cet équipage?

I dare not appear abroad in the trim I am in, je n'ose paroître, je n'ose me montrer, dans l'équipage où je suis.

In the trim she was in, she looked like a mad-woman, fagotée comme elle étoit, elle paroissoit folle.

To TRIM, V. A. (or furnish) garnir.

To trim a suit of clothes with ribbons, garnir de rubans un habit.

To trim (or shave) one, raser quelqu'un, lui faire la barbe.

To trim a boat (to set her so even on both sides as to balance her, so that she does not swag one way more than the other) mettre un bateau en estive, ou en bonne assise, le balancer, lui donner un juste contrepoids.

* To trim, V. N. (to carry it fair between two parties) * nager entre deux eaux, se ménager entre deux partis.

To trim a sail, border une voile,

l'étendre par en bas pour en prendre le vent.

To trim (or drefs) UP, ajuster, polir, accommoder, parer.

* To trim a discourse, polir un discours, * lui donner un coup de peigne.

To trim (to mend or furbish) up old clothes, raccommoder de vieux habits, les rapetasser, les rapiécer.

To trim up things for sale, farder ses marchandises, les regratter pour les mieux vendre.

To trim up a garden, faire un jardin, le cultiver.

To trim up a tree, tailler un arbre.

Trimly, Adv. (or neatly) proprement.

Trimmed, Adj. garni, &c. V. To trim.

Trimmer, S. (one that carries in fair between two parties) une personne qui nage entre deux eaux, qui se ménage entre deux partis.

Trimming, S. l'action de garnir, &c. V. To trim.

The trimming of a suit, la garniture, la petite oye, ou l'assortiment d'un habit.

Trimness, S. propreté, justesse, agrément.

TRINCUMS, S. (or trinkets) babioles, colifichets.

Trine, Adj. (belonging to three)

Ex. Trine aspect (in Astronomy) the distance of four signs, trin-aspect, en termes d'Astronomie.

Trinitarians, S. (or Mathurins) Trinitaires, ou Mathurins, sorte de religieux.

Trinitarians (so the Socinians call those that believe the Trinity) trinitaires, ceux qui croient la Trinité.

Trinitarians (a sort of hereticks) trinitaires, hérétiques qui ont des erreurs sur le mystère de la Trinité.

TRINITY, S. (one only God in three persons) Trinité, un seul Dieu en trois personnes.

The blessed and glorious Trinity, la sainte & adorable Trinité.

Trinity-sunday (the first sunday after whit-sunday) le dimanche de la Trinité.

† TRINK, or TRINKE, S. (a sort of net to catch fish withal) sorte de filet pour pêcher.

TRINKET, S. (a sea-term; it signifies the top-gallant of any mast) la voile de perroquet.

Trinkets (or toys) colifichets, breloques, babioles, choses de néant, terme de mépris pour dire, l'attirail ou les hardes d'une personne.

† Trinkets of a woman, agios, affiquets, colifichets de femme.

Trinomial, Adj. ce qui a trois noms; il se dit également & des personnes & des choses.

TRINKLING, Ex. To go trinkling up and down, aller aux écoutes.

TRIP, S. (or stumble) bronchade, faux pas, glissade.

To give one a trip, or fall, (to

trip up one's heels) donner à quelqu'un le croc en jambe, lui jouer le tour du basque, le faire tomber, dans le propre; le supplanter, dans le figuré.

☞ To take a trip (or little journey) into the country, faire un tour à la campagne.

☞ Trip (or herd) of goats, un troupeau de chèvres.

To TRIP, V. N. (to stumble) broncher, faire un faux pas, glisser.

☞ To trip it, or to trip along (to go fast, and by little steps) marcher, aller vite, mais à petits pas.

☞ To trip it (to hop) sauteler, sautiller.

* He trips with his tongue, sa langue fourche, il dit un mot pour un autre, la langue lui vacille.

To trip one up, V. A. (or to trip up his heels) faire tomber quelqu'un, lui donner le croc en jambe.

* To trip one up, or to trip up his heels (to supplant him) * supplanter quelqu'un, lui couper l'herbe sous les pieds, * † lui donner le croc en jambe.

TRIPARTITE, Adj. (divided into three) divisé en trois parties. We say also tripartition, S. partage en trois parties; and tripartiant, Adj. tout nombre qui en divise un autre en trois parties égales.

TRIPE, S. une tripe.

A tripe-woman, une tripière, une femme qui vend des tripes.

A tripe-house, triperie.

Tripery, S. or tripe-market, triperie, marché aux tripes.

TRIPHONG, S. triphongue.

TRIPLE, Adj. (or three-fold) triple, qui est composé de trois.

The Pope's triple crown, la triple couronne, ou la tiare du Pape.

The triple-tree, (or gallows) le gibet, la potence.

To TRIPLE, V. A. tripler, multiplier par trois.

Triplification, S. (or making triple) action de tripler.

Triplicity, S. (a word used in Astrology for three signs, supposed to be of the same nature) triplicité, trois signes de même nature.

TRIPOD, S. (a three-footed table in the temple of Apollo) trépied, ou trépied, la table à trois pieds qui étoit dans le temple d'Apollon.

TRIPOLY, S. (a sort of stone) tripoli, sorte de craye rougeâtre.

☞ Tripoly (the plant turbit or blue camomile) tripolium ou turbit, sorte de plante.

TRIPPED, V. Tript.

Tripping, S. (from to trip) bronchade, glissade, l'action de broncher, de glisser, ou de faire un faux pas, &c. V. To trip.

Tripping, Adj. Ex. * † I endeavoured to catch him tripping in some part of his story, je tâchai de le faire couper, ou de le trouver en défaut, dans quelque particularité de son conte.

* To take one tripping, attraper

quelqu'un, le surprendre, avoir quelque prise sur lui.

He lay at catch with him to take him tripping wherever he could, il le veilloit pour l'attraper dans quelque contradiction.

TRIPT, c'est un Prétérit du verbe, to trip.

Trissyllable, Adj. & S. trissyllabe, ou mot composé de trois syllabes.

TRITE, Adj. (thread-bare, common) commun, usé.

Ex. A trite saying, un dire commun, un proverbe.

TRITHEISM, S. (the heresy of those who believe there are three Gods) trithéisme.

TRITHEISTS, S. (hereticks holding three distinct God-heads) trithéistes, hérétiques qui divisent l'essence de Dieu en trois parties.

TRITON, S. (a sea-god, Neptune's trumpeter) Triton, sorte de dieu marin qui est le trompette de Neptune.

☞ Triton (or weather-cock) coq de clocher, girouette.

Triturable, Adj. (that may be triturated) qui peut être trituré.

To TRITURATE, V. A. (chymical expression, for to pulverize) triturer, terme de chymie.

Triturated, Adj. trituré.

Trituration, S. trituration.

TRIVET, V. Trevet.

TRIVIAL, Adj. (common, ordinary or vulgar) trivial, commun, ordinaire, vulgaire.

Trivially, Adv. (in a trivial manner) trivialement, d'une manière ordinaire & triviale.

TRIUMPH, S. (a solemn shew among the Romans, at the return of a General from noted victories) triomphe, triomphe ou trionfe. The first best.

To decree a triumph, décerner le triomphe.

☞ Triumph (or victory) triomphe, victoire.

* He makes a triumph of it (he takes a pride in it) il en fait un sujet de triomphe, il triomphe là-dessus, il en tire vanité.

To TRIUMPH, V. N. (to make a solemn and pompous entry) triompher, triomfer, ou triomfer, recevoir l'honneur du triomphe.

☞ To triumph over (to vanquish or over-come) triompher de, vaincre, subjuguier, avoir ou remporter la victoire.

To triumph over one's enemies, triompher de ses ennemis.

* To triumph (to hug one's self, to pride) triompher, s'applaudir ou faire vanité de.

Triumphal, Adj. (belonging to a triumph) triumphal, ou trionfal, appartenant au triomphe.

Triumphant, Adj. (or triumphal) triumphal, ou trionfal, de triomphe.

A triumphant chariot, char triomphal, ou de triomphe.

☞ Triumphant (that triumphs,

victorious) triomphant ou trionphant, qui triomphe, victorieux.

Triumphantly, Adv. (in a triumphant manner) d'une manière triomphante, en triomphe.

Triumphed over, Adj. dont on a triomphé, vaincu.

Triumpher, Subst. triomphateur, ou trionfateur.

Triumphing, S. l'action de triompher, &c. V. To triumph, triomphe, réjouissance.

Triumphingly, V. Triumphantly.

TRIUMVIR, S. (one of the three usurpers that governed Rome in chief, and called themselves triumviri) triumvir.

Triumvirate, S. (the government of old Rome by the triumviri) triumvirat.

TRI-UNE, Adj. Ex. The tri-une God, un seul Dieu en trois personnes.

TROCHE, S. (a foot in Greek and Latin verses) trochée, sorte de pied dans la poésie Gréque & dans la Latine. Pron. troquée. Il consiste en deux syllabes, l'une longue & l'autre brève; le contraire d'un iambe, dont la première est brève & l'autre longue.

TROCHINGS, S. (the very small branches on the top of a deer's head) trochure, cors ou espois au sommet de la tête d'un cerf.

TROCHISK, S. (a physical composition) trochisque, médicament dur & solide.

TROD or TRODDEN, Adj. foulé, &c. V. To tread.

Trodden road, chemin battu.

To TROLL about, V. N. (to ramble up and down in a sluttish careless drefs) troller, roder, rouler, † courir la prestantaine, courir de côté & d'autre dans un équipage mal-bonnête.

She trolls it in a hack all day long, elle trolle, elle roule tout le jour en fiacre.

☞ I have a tune trolling in my head, un air, une chanson me roule dans la tête.

☞ To troll it away (to make haste with one's business) se dépêcher, dépêcher vite ce qu'on fait.

Troll-madam, S. (or pigeon-holes, a sort of game) trou-madame, sorte de jeu.

TROLLOP, Subst. (naughty slut) une fille ou femme mal-propre, une salope, une maussade.

☞ A young trollop (or serving-maid) une petite servante qui apprend à servir, une jeune fille qui sert, † un petit tortillon.

TRONAGE, S. (a custom or toll taken for weighing of wool) droit que l'on paye pour peser la laine.

The word comes from TRONA, (a beam to weigh with) un peson.

Tronator, S. (an officer in the city of London, whose business it is to weigh wool) officier établi à Londres pour peser la laine.

TROOP, S. (a multitude of people) troupe, multitude de gens.

Ex. A troop of soldiers, une troupe de soldats.

☞ A troop of horse, *une compagnie de cavalerie*, ou de chevaux légers.

☞ Troops (or forces) *troupes*, ou *forces*, des gens de guerre, *une armée*.
To TROOP (or to get) together, V. N. *s'attrouper*, *s'assembler*.

To troop AWAY, or to troop OFF, *se retirer*, *se sauver*.

Trooper, S. *un cavalier*.

TROPE, S. (a term of Rhetorick, signifying the turning of a word from its proper signification) *un trope*, terme de Rhétorique.

TROPHY, S. (a glorious monument of a victory, set up in the place where the enemy was vanquished) *un trophée*.

Trophies of honour (carried at a great funeral before the corps) *les honneurs*.

Trophy-money (or four-pence paid yearly by house-keepers, as train-bands, but charged upon the landlord, for the drums, colours, &c. of their company) *quatre sous*, que chaque chef de famille paye tous les ans pour les frais des tambours, des enseignes, &c. de sa compagnie.

TROPICKS, S. (two circles imagined for the sun's course) *tropiques*, deux cercles parallèles à l'équateur.

Tropological, Adj. (belonging to tropology) *tropologique*.

The tropological (or moral) sense, *le sens tropologique*, figuré ou moral.

TROPOLOGY, S. (figurative or moral discourse) *discours figuré* ou moral.

TROT, S. (a horse's or saddle-beast's going between pace and gallop) *trot*, allure d'un cheval, ou de bête de voiture entre le pas & le gallop.

A hard trot, *un rude trot*.

A gentle trot, *le petit trot*.

☞ † An old trot (or decrepit woman) *une vieille*.

☞ † A trot-town (or gadder) *un batteur de pavé*.

To TROT, V. N. (as a horse does) *trotter*, aller le trot.

Your horse trots very hard, *votre cheval a un rude trot*.

A horse that trots freely, *cheval qui a le trot libre*, qui est ferme au trot.

To bring a horse to trot, *rompre un cheval au trot*, 'e faire souvent trotter.

A horse that begins to trot, *un cheval qui se met au trot*.

* To trot (or run) up and down, *trotter*, courir ça & là, faire bien des pas ou bien des voyages, battre le pavé.

TROTH, S. (or faith) *foi*.

By my troth, *par ma foi*.

In troth, *en bonne foi*.

TROTTER, S. (or trotting horse) *trotteur*, cheval qui trotte ou qui va le trot.

☞ Trotters (or sheeps-feet) *pieds de mouton*.

Trotting, S. *trot*, ou l'action de trotter, V. To trot.

Trotting, Adj. Ex. A trotting horse, *cheval qui trotte* ou qui va le trot, *cheval qui se couë*.

TROUBLE, S. (pain, inconve-

niency) *peine*, travail, fatigue, embarras, incommodité.

I am loth to put you to that trouble, I am loth you should take that trouble, *il me fâche de vous donner cette peine-là*, ou de vous en donner la peine.

What trouble were it to you? *quelle incommodité vous seroit-ce de?*

To be a trouble to, *incommoder*, importuner, fâcher.

His old age is no trouble to him, *sa vieillesse ne l'incommode pas*.

Without any trouble, *sans s'incommoder*, sans peine, sans embarras.

With little trouble, *sans beaucoup de peine*, sans s'incommoder beaucoup.

☞ Trouble (misfortune, cross accident, misery, affliction, sorrow) *mal*, misère, malheur, traversé, chagrin, fâcherie, affliction.

To bring troubles upon one's self, *s'attirer des maux* ou des malheurs.

'Tis a great trouble to me, *c'est un grand chagrin pour moi*, ce m'est une grande affliction, j'en suis bien fâché, j'en suis bien affligé.

☞ Trouble (inconvenience, danger, premunire) *peine*, embarras, inconvénient, affaire, ou fâcheuse affaire, intrigue.

To be in trouble, *être en peine*, avoir des affaires fâcheuses.

To bring one into trouble, *faire des affaires* ou de la peine à quelqu'un, le mettre dans l'embarras, lui nuire, l'inquiéter.

To bring one's self into trouble, *se faire* ou *s'attirer* de méchantes affaires.

To get out of trouble, *se tirer* ou *sortir d'affaires*, se débarrasser, se tirer d'intrigue.

☞ Trouble (confusion or disturbance) *trouble*, désordre, confusion, brouillerie.

The troubles of a state (or civil wars) *les troubles* ou *les mouvemens d'un état*, les guerres civiles.

During the late troubles, *pendant les derniers troubles*.

☞ Trouble (vexation, anxiety) of mind, *trouble*, embarras ou peine d'esprit, inquiétude, agitation d'esprit, soin, souci.

A trouble-feast, *un trouble-fête*, un importun, un fâcheux.

To TROUBLE, V. A. (to make a liquor thick and muddy) *troubler*, rendre trouble.

To trouble the water of a spring, *troubler l'eau d'une fontaine*, la rendre trouble.

☞ To trouble (to be troublesome, to importune) *incommoder*, embarrasser, importuner, donner de l'incommodité.

Get you gone, you trouble me, *allez vous en*, vous m'incommoder, vous m'importunez, vous êtes un importun, ou un incommode.

Why do you trouble yourself with such a man? *pourquoi vous embarrassez-vous d'un tel homme?*

☞ To trouble (to cause trouble or confusion, to disorder) *troubler*, ap-

porter du trouble ou du désordre, causer de la brouillerie.

To trouble the public peace, *troubler le repos public*.

To trouble the state, *troubler l'état*, causer des brouilleries.

To trouble one's joy, *troubler la joie de quelqu'un*.

☞ To trouble (to disturb or interrupt) *troubler*, interrompre, détourner, empêcher.

He troubled their conversation, *il troubla leur entretien* ou leur conversation.

To trouble one at work, *détourner* quelqu'un de son travail, l'interrompre, l'empêcher de travailler.

☞ To trouble (to vex, to disquiet, to afflict) *embarrasser*, fâcher, inquiéter, affliger, chagriner, mettre en peine, faire de la peine.

That news troubles me very much, *cette nouvelle m'afflige*, me fâche ou me chagrine fort.

Nothing is able to trouble him, *rien ne lui fait de la peine*, il ne se met en peine ou il ne s'embarrasse de rien.

What need you trouble yourself? *de quoi vous mettez-vous en peine?*

That's not the thing that troubles me, *ce n'est pas ce qui m'inquiète*, ou ce qui me fait de la peine.

☞ To trouble (to bring into trouble, to find business) *chagriner*, inquiéter, faire des affaires, faire de la peine.

☞ To trouble (to cause pain, to torment) *travailler*, incommoder, tourmenter, bourreler.

The gout troubles him mightily, *la goutte le travaille extrêmement*, la goutte l'incommode ou le tourmente furieusement.

That troubles his conscience, *c'est ce qui bourrelle sa conscience*.

To trouble, V. Imp. Ex. It troubles me, *il me fâche*, j'en ai du chagrin ou du déplaisir, cela me fait de la peine.

☞ Don't trouble my head with it, *ne me rompez plus la tête de cela*.

Troubled, Adj. *troublé*, &c. V. To trouble.

☞ Troubled with a distemper, *incommodé*, ou *attaqué de quelque maladie*.

☞ I am troubled at it, *j'en suis fâché*, cela me fait de la peine.

☞ Antiquity would be troubled to find, &c. *toute l'antiquité auroit peine à produire*, &c.

☞ Troubled water, *eau trouble*.

P. To fish in troubled water, *P. pêcher en eau trouble*.

Troubler, Subst. *perturbateur*, auteur de troubles.

Troublesome, Adj. (that causes trouble) *incommoder*, fâcheux, importun, persécutant, embarrassant, fatigant, qui fait de la peine, en parlant des choses & des personnes.

A troublesome business, *une affaire fâcheuse*, épineuse, incommode, qui fait de la peine.

A troublesome man, *un incommode*, un fâcheux, un importun.

To be troublesome, *être incommode*, ou importun, incommoder, importuner, faire

faire de la peine, chagriner, fâcher, inquiéter.

I have had a very troublesome night, j'ai eu, ou j'ai passé une fort mauvaise nuit.

He is a troublesome neighbour, il est mauvais voisin.

Do I not stay till I am troublesome? ne vous incommode-je pas de rester si long tems?

A troublesome (or dangerous) business, une affaire dangereuse ou fâcheuse.

A troublesome man at law, un chicanier.

This is a troublesome world we live in, ce monde-ci est plein de traverses & de fâcheres.

The noise of bells is very troublesome, le son des cloches étourdit.

Troubling, S. l'action de troubler, &c. V. To trouble.

† Troublous, V. Troublesome.

TROUGH, S. (for hogs to feed in) auge.

A printer's trough, baquet d'imprimerie.

A kneading trough, buche où l'on pétrit.

To TROUNCE, V. A. (or abuse) maltraiter, † bourrer.

To trounce (sharp or bubble) one out of his money, attraper ou escroquer l'argent de quelqu'un, le filouter.

Trounced, Adj. maltraité, &c. V. To trounce.

TROUP, &c. V. Troop.

TROUT, S. (a delicate fish) truite, poisson d'eau douce. Il y en a de très-belles à Genève; & de très-délicates à Neufchâtel en Suisse.

The salmon-trout, truite saumonée.

* † I am your humble trout (or servant) je suis votre valet.

† I TROW (for I think) je pense, je crois.

TROWEL, S. (a mason's tool) truelle, outil de maçon.

To TROWL, V. To troll.

TROWSSES, S. (slops, seamen's breeches) chausses, ou brayes, de matelot.

TROY-WEIGHT, S. (a weight of 12 ounces to the pound) sorte de poids à 12 onces la livre, V. Weight. On s'en sert à peser l'or, l'argent & les pierres précieuses.

Truand, V. Truant.

Truandise, S. (or idleness) fainéantise.

TRUANT, S. (a vagabond or common beggar) un gueux, un caïmand, † † un truand, ce dernier est vieux & bas.

A truand (or idle fellow) un fainéant, un vauvien.

To play the truand (speaking of a boy that plays the rogue, instead of going to school) s'absenter de l'école pour jouer, * † faire l'école buissonnière. We say also, to truandize, V. N. in the same sense.

TRUB, or TRUB-TAIL, S. (a little squat woman) une petite femme grosse & trapue, une ragotte.

TRUCE, S. (cessation of arms) trêve, suspension d'armes, cessation de tous actes d'hostilité.

Truce-breaker, violateur de trêve.

TRUCH-MAN, or truchman, S. (an interpreter) un trucheman, ou un truchement, un interprète.

* † TRUCIDATION, S. (or slaughter) tuerie, carnage, * boucherie.

TRUCK, S. (exchange or bartering) troc, échange.

To TRUCK, V. A. (to barter, to chop, to swap) troquer, changer, faire un troc.

Trucked, Adj. troqué, changé.

TRUCKLE, S. (a little running wheel) roulette, petite roue.

A truckle-bed, lit à roulettes, une roulette.

To TRUCKLE, V. N. (to buckle, to submit) se soumettre, céder, † bouquer.

To truckle under, or to one, se soumettre à quelqu'un.

Truckling, S. soumission, ou l'action de se soumettre.

TRUCKS, S. (a kind of billiards) sorte de billards.

The truck-table, la table où l'on joue à ce jeu.

TRUCULENT, Adj. (or fierce) farouche, cruel, impitoyable.

To TRUDGE, V. N. (to toil and moil) prendre bien de la peine, tracasser.

To trudge it a foot, battre la semelle, aller à pied, trotter.

Trudging, S. corvée, peines qu'on prend à faire quelque chose.

TRUE, Adj. (sure, certain) vrai, véritable, certain, sûr, assuré.

His account is true, son récit est vrai.

His does not speak a true word, il ne dit rien de véritable.

True (right, that is as it should be, genuine) vrai, véritable, qui est tel qu'il doit être, naturel, par opposition à faux ou à artificiel.

A true diamond, un vrai ou véritable diamant, un diamant fin.

True canary, du véritable vin de Canarie.

That's the true sense of the apostle's words, c'est là le vrai sens des paroles de l'apôtre.

True (perfect, sincere, real, or arrant) vrai, réel, véritable, parfait, franc.

A true poet, un vrai poète.

A true (or arrant) drunkard, un franc, un véritable yvrogne.

This is the true motive, c'est le vrai ou le véritable motif.

A true friend, un vrai ou véritable ami, un ami sincère ou désintéressé.

To be true (or faithful) to one, être fidèle à quelqu'un.

True (fit, convenient, proper) vrai, propre, convenable.

To put a picture in its true light, mettre un tableau dans son vrai jour.

True (or exact) exact.

True justice, une justice exacte.

A true correction, une correction exacte.

To speak true (or good) English, parler bon Anglois, parler Anglois correctement.

To speak true (or the truth) dire la vérité, dire vrai.

'Tis likely enough to be true, la chose est assez vrai-semblable, il y a bien de l'apparence.

He caught it true, il l'a attrapé juste.

A horse that does not gallop true, un cheval faux, ou qui galope faux.

To be true to one's trust, V. Trust.

True-hearted, Adj. franc, sincère, désintéressé, fidèle, de bonne foi, véritable, vrai.

True-heartedness, S. bonne foi, sincérité.

Truely, V. Truly.

Trueness, S. (sincerity) sincérité, franchise.

TRUFFLE, S. (an exquisite root, something like a potatoe) truffe.

TRUGG, S. (tray, or hod to carry mortar in) auge ou oiseau de maçon.

TRULL, S. (or harlot) une garce, une putain, une coureuse.

TRULLISATION, S. (or plastering) trullisation, couche de mortier faite avec la truëlle.

TRULY, Adv. (in truth, sincerely) vraiment, en vérité, véritablement, sans mentir, à n'en point mentir, sincèrement, de bonne foi.

To do a thing truly (as it ought to be) faire bien une chose, la faire comme il faut.

They say so, how truly I can't tell, on le dit, mais je ne sais s'il est vrai, ou je ne sais sur quel fondement.

TRUMP, S. (a sort of card that is turned up at certain games) triomphe ou trionse, la retourne.

To have trumps, avoir de la trionse, ou des trionfes.

To renounce trumps, renoncer à la trionse.

The trump card, la trionse, la carte qu'on tourne après qu'on a fait carte.

* † To be put to one's trumps (or shifts) être réduit à l'extrémité, être bien en peine, ou bien embarrassé.

Trump (or trumpet) trompette, trompe.

The trump (or trunk) of an elephant, trompe d'éléphant.

The Jews trump, trompe, petit instrument de fer.

To TRUMP, V. A. (to take with a trump) prendre ou couper avec une trionse.

To trump (or cry up) prôner, faire valoir.

To trump up an old title, déterrer, ou faire valoir un vieux titre.

* To trump a false will, faire valoir un testament faux.

Trumped, Adj. pris, coupé. V. To trump.

TRUMPERY, S. (trash, old pitiful stuff)

stuff) friperie, rebut, vieilles bardes, guenilles.

TRUMPET, Subst. une trompette, une trompe.

To sound the trumpet, sonner, ou jouer de la trompette.

To proclaim by sound of trumpet, publier à son de trompe.

The military sounds of the trumpet are, 1. the general, 2. boots and saddles, 3. to horse, 4. the march, 5. set the watch, 6. the reveille, 7. the charge, 8. a flourish, les sons militaires de la trompette sont, 1. la générale, 2. la bout-selle, 3. à cheval, 4. la marche, 5. la retraite, 6. la diane, 7. la charge, 8. les fanfares.

A trumpet - marine, une trompette marine.

* He is fain to be his own trumpet (or to commend himself) il est obligé de se louer lui-même.

A speaking trumpet, une trompette parlante, ou un porte-voix.

To TRUMPET, V. A. (or divulge) trompeter, publier, divulguer, prôner.

Homer trumpets forth Achilles his praise, Homère est la trompette des louanges d'Achille.

To trumpet a thing continually to one's ears, battre toujours d'une même chose les oreilles de quelqu'un.

Trumpeter, S. un trompette.

TRUNCHEON, S. (or short club) un gros bâton, un gourdin, un tricot.

To TRUNDLE, to trundle along, V. A. (to roll along) rouler ou faire rouler.

To trundle a piece of silver, rouler ou faire rouler une pièce d'argent.

To trundle, V. N. (or roll) rouler.

Trundle-bed, V. Truckle-bed.

Trundle-head of a mill, lanterne de moulin.

† Trundle-tail, S. (a woman that runs fisking up and down with a dragged tail) une coureuse, une femme mal-propre, qui court de côté & d'autre avec sa queue trainante.

TRUNK, S. (or chest) coffre.

A trunk covered with leather, un coffre, un babut.

An iron trunk, un coffre de fer, un coffre fort.

A trunk-maker, un babutier.

The trunk (or body) of a tree, le tronc d'un arbre, ou le gros d'un arbre, la tige, sans les branches.

The trunk of a man's body (which reaches from the neck to the hips) le tronc du corps humain.

The trunk of a figure, le tronc ou le torse d'une figure.

A trunk (or pipe) to shoot any thing, une sarbacane, ou sarbatane.

A trunk (or wooden pipe for the conveyance of water) un tuyau de bois.

A trunk for a sky-light in a shop, un abbatant de boutique.

Trunk-light (or sky-light) abbat-jour.

An elephant's trunk (or trump) la trompe d'un éléphant.

Trunk - breeches, chausses de page, trousses.

Trunks (or troll-madam) a sort of play, trou-madame, forte de jeu.

To TRUNK, V. A. (to break) a spear, tronçonner, rompre une lance.

Trunked, Adj. Ex. A trunked spear, tronçon de lance.

TRUNNIONS, S. (two knobs on the sides of ordnance) tourillons.

TRUSS, S. (fardel or bundle) trousse, faisceau.

A truss of hay, une trousse de foin.

Truss (a suspensory for such as are burlen) bandage ou brayet.

Trusses (a sort of ropes) trusses, forte de cordage.

To TRUSS up, V. A. (to tie up) nouer, lier, attacher.

To truss up one's hair, lier ses cheveux.

To truss a fowl, truffer une volaille.

To truss (or make a fardel) empaqueter.

To truss (or to snatch) one up, truffer quelqu'un en malice, l'enlever.

An eagle trusses a leveret, un aigle enlève un levraut.

To truss (or to hang) one upon a tree, pendre quelqu'un à un arbre.

Trussed up, Adj. noué, &c. V. To truss.

Trussing, S. l'action de nouer, &c. V. To truss.

A horse well trussed, un cheval bien trussé, ou bien gigoté.

TRUST, S. (or confidence) confiance, assurance.

To put one's trust in God, mettre sa confiance en Dieu, se confier en Dieu.

There's no trust to be put in him, il n'y a point d'assurance en lui, ce n'est pas une personne à qui l'on se puisse fier.

Trust (or depositum) dépôt.

To put one in trust with a thing, confier quelque chose à quelqu'un, la mettre en dépôt entre ses mains, l'en faire le dépositaire.

Trust (in the sense of the law) fidei-commis.

A feoffee of trust, un fidei-commis-saire.

A place of great trust, une charge de grande importance, une grande charge, une charge publique, un grand emploi.

Be true (or faithful) to your trust, acquittez-vous fidèlement du pouvoir, ou de l'autorité, qui vous a été donnée.

A man of great trust, un homme d'une grande fidélité.

Trust (credit or tick) crédit.

To go (or to take) upon trust, prendre à crédit.

To give upon trust, faire crédit, donner à crédit.

To TRUST, V. A. (to put one in trust with) fier, confier, commettre à la fidélité de quelqu'un, faire dépositaire.

I trust you with this diamond, je vous fie, ou je vous confie ce diamant,

je mets ce diamant en dépôt entre vos mains.

To trust one with a secret, confier ou communiquer un secret à quelqu'un.

To trust (to depend, or rely upon) se fier, se confier, s'assurer, se reposer.

I won't trust him, je ne veux pas me fier à lui.

P. I will trust him no farther than can sling him, c'est une façon de parler proverbiale, pour dire qu'on ne veut point se fier à quelqu'un.

To trust one (to give him credit) faire crédit à quelqu'un, lui donner quelque chose à crédit.

Who will trust (or believe) one word he says? qui croira un mot de ce qu'il dit? qui voudra ajouter foi à ce qu'il dit?

To TRUST, V. N. (to rely or depend upon) se confier, se fier, avoir confiance, mettre sa confiance, se reposer, s'assurer, faire fonds.

To trust too much to one's self, avoir trop de confiance en soi-même, se fier trop à ses propres forces.

To trust in God, mettre sa confiance en Dieu, se reposer sur sa providence, se confier en sa providence.

To have something to trust to (or to live upon) avoir de quoi vivre.

'Tis all I have to trust to, c'est tout ce que j'ai dans ce monde.

To trust (to hope or expect) espérer, s'attendre.

I trust in God he will come back, j'espère que Dieu lui fera la grace de revenir.

I have a mind to know what I have to trust to, je voudrais savoir ce à quoi je dois m'attendre.

Trusted, S. à qui l'on se fie, à qui l'on fait crédit, &c. V. To trust.

He is not to be trusted, ce n'est pas un homme à qui l'on puisse se fier.

Trustee, S. (one that keeps a trust) dépositaire ou fidei-commis-saire.

A trustee (of the goods of one under age, a guardian) un curateur.

Trustees for forfeited estates, commissaires pour la régie des biens confisqués.

Trustee-ship, curatelle.

Trustily, Adv. (faithfully) fidèlement.

Trustiness, S. fidélité.

Trusting, S. l'action de confier, &c. V. To trust.

Trusty, Adj. (faithful) fidèle, sûr.

To our trusty and well-beloved, &c. à nos amis & féaux, &c. selon le style de la chancellerie.

TRUTH, S. (from true) vérité, vrai.

To speak (or to tell) the truth, dire la vérité, dire vrai.

The naked truth, la vérité toute nue ou toute pure, la franche vérité.

He never speaks a word of truth, il ne dit jamais parole de vérité.

P. All truths are not to be spoken at all times, toutes les vérités ne sont pas bonnes à dire.

To speak the truth (really) à dire vrai, à vrai dire, à n'en point mentir.
 To preach the truths of the gospel, prêcher les vérités évangéliques, ou de l'évangile, ou la véritable doctrine.
 ☞ There is no truth in man (man is not to be trusted to) il n'y a point d'assurance en l'homme.
 There's is no truth in any thing, il n'y a rien d'assuré sous le ciel.
 ☞ In truth (seriously, without jesting) tout de bon, sérieusement, raillerie à part, au vrai.
 ☞ You shall know the whole truth of the matter, vous saurez le fond de l'affaire.
 There's no truth in it, cela n'est point vrai, il n'y a rien de plus faux.
 To TRY, V. A. (to assay or essay, to prove) essayer, éprouver, mettre à l'épreuve, faire l'essai, ou l'épreuve, expérimenter, faire l'expérience, tenter.
 Try this pair of shoes (or try them on) essayez ces souliers.
 To try a friend, éprouver un ami.
 To try a medicine, essayer ou expérimenter une médecine, en faire l'essai, ou l'expérience.
 To try a gun, essayer ou éprouver une arme à feu.
 To try gold by the touch-stone, faire l'essai de l'or à la touche.
 To try the chance of war, tenter la fortune de la guerre.
 ☞ To try (or examine) out a matter, examiner une affaire, la peser, la considérer.
 To try by the weight, peser.
 ☞ To try one (to feel his pulse about a business) sonder quelqu'un, le tâter, ou lui tâter le pouls sur une affaire, tâcher de découvrir sa pensée, ou ses sentimens.
 ☞ To try a quarrel by dint of sword, vider, décider, terminer un différend à la pointe de l'épée.
 ☞ To try one for his life (to bring him to his trial) faire le procès à quelqu'un, le juger.
 ☞ To try (to cleanse or fine) épurer, purifier, rendre pur.
 To try a liquor, épurer ou purifier une liqueur.
 To try metals, purifier des métaux.
 ☞ To try the match of a musquet, sompasser la mèche d'un mousquet.
 ☞ To try experiments, faire des expériences.
 ☞ To try conclusions, hazarder l'affaire, * † hazarder le paquet.
 ☞ To try masteries with one (to try with him) * tirer au court bâton, ou tirer au bâton avec quelqu'un. V. Mastery.
 ☞ I will try it (I will have a trial for it) je veux m'en remettre à la décision des juges.
 ☞ To try (or give a trial of) one's skill, faire voir (ou donner des preuves de) ce que l'on sait faire.
 To try, V. N. (to endeavour) essayer, tenter, tâcher, faire ses efforts.
 ☞ To try (a sea-term, to have no

more sails forth but the main-sail) capeer, capeyer, mettre à la cape, ou mettre le vaisseau à la cape, faire servir la grande voile seule.
 Tryal, V. Trial.
 Tried, Adj. essayé, &c. V. To try.
 Trying, S. l'action d'essayer, &c. V. To try.
 'Tis but trying, il ne coûte pas tant d'essayer.

T U

TUANT, Adj. Ex. A tuant jest (a tart biting jest) raillerie forte ou piquante, qui emporte la pièce.
 TUB, S. (a sort of wooden vessel) une cuve, un cuvier, une tine.
 A bucking-tub, cuve à lessive, ou cuvier.
 A water-tub, cuve à conserver de l'eau.
 A bathing-tub, cuve à se baigner, un bain.
 A tub-full, cuve ou plein la cuve.
 ☞ Diogenes his tub, le tonneau de Diogène. Il ne faut rougir ni du tonneau, ni du bâton, ni du sac de Diogène.
 ☞ A tub with ears, tinette.
 ☞ A kneading-tub (or trough) V. Trough.
 ☞ A fish-tub, un cuvier.
 ☞ A salting (or powdering) tub, un saloir.
 * † A tale of a tub (an idle tale) un conte jaune, bleu, borgne, un conte de vieille, un conte de ma mère l'oye.
 TUBE, S. (or pipe) tube ou tuyau.
 An optick tube, un tube optique, un télescope. Galilée en est l'inventeur.
 TUBERCLE, S. (Lat. a little swelling pustule, as in the small-pox) tubercule, petite tumeur. On remarque de petits tubercules dans l'aréole du sein des filles ou des femmes.
 TUBEROSE, S. (a white fragrant flower) tubereuse.
 Tuberosity, S. (or bunch) tuberosité, bosse, tumeur.
 TUBEROUS, Adj. full of bunches or knots) tubereux.
 TUCK, S. (or rapier) estoc, longue épée.
 To TUCK, V. A. (turn or gather) up, trousser, retrousser, relever, replier ce qui pend trop bas.
 She tuckt up her gown, elle troussa, ou retroussa sa robe.
 ☞ To tuck in the bed-cloaths, border un lit, faire entrer les bords de la couverture dans le lit.
 Tucked up, Adj. troussé, retroussé, &c. V. To tuck.
 TUCKER, S. (the neck of a woman's shift, made of lace, cambrick, lawn, &c.) le jabot d'une chemise de femme, tour de gorge. Tour de gorge est le vrai terme; l'autre ne se dit qu'en riant, & jamais en présence du beau-sexe.
 ☞ Lace-tucker (that goes about the top of a woman's stay) tour de dentelle, qui orne le dessus d'un corps de jupe.

Tucking up, S. l'action de trousser, ou de retrousser, &c. V. To tuck.
 TUCKSELS, S. (the grinders, a sort of teeth) les dents machelières.
 TUESDAY, S. (the third day of the week) mardi, le troisième jour de la semaine.
 Shrove-tuesday, mardi-gras.
 TUFFET, or TUFT, S. touffe, toupet.
 A tuft of rushes, une touffe de joncs.
 A tuft (or lock) of hair, touffe de cheveux, ou toupet de cheveux.
 A little tuft of hair, petite touffe ou toupillon de cheveux.
 A tuft of silk, touffe de soie.
 A tuft (or bunch) of feathers, touffe de plumes.
 A tuft of trees, une touffe d'arbres.
 Tuft of grass, une touffe d'herbe, ou un gazon.
 Tuft, Adj. velouté, qui tient du velours.
 Tuft ribband, ruban velouté.
 ☞ Irish-tuft taffety (or fustian-anapes) tripe de velours.
 Tufted, Adj. velouté, peluché.
 A tufted flower, une fleur veloutée, ou peluchée.
 ☞ A tufted lark, une alouette hupée.
 ☞ Tufted buttons, boutons à fre-luche.
 TUG, S. (or pull) action de tirer, effort qu'on fait pour tirer quelque chose.
 To give a tug, tirer.
 * † I had a hard tug of it, cela m'a bien fait suer, cela m'a bien donné de la peine.
 Tug (or waggon to carry timber) chariot pour porter du bois de charpente.
 To TUG, V. A. (or to pull) tirer, tirer avec effort, tirailler.
 To tug, V. N. tirer.
 To tug at the oar, tirer à la rame, ou à l'aviron, tirer la rame.
 * † To tug (or labour) hard for a thing, prendre bien de la peine, faire de grands efforts, ou * suer pour quelque chose.
 ☞ To tug, V. To towze.
 Tugged, Adj. tiré, tirailé, &c.
 Tugger, S. celui, ou celle qui tire avec effort, qui travaille, ou qui se fatigue beaucoup.
 Tugging, S. l'action de tirer, &c. V. To tug.
 * † Old tugging, dispute opiniâtre.
 * † There's old tugging for it, on y est toujours aux prises.
 Tugging, Adj. Ex. A tugging horse, cheval qui tire bien.
 TUITION, S. (care or government) soin, conduite.
 ☞ Tuition (patronage, protection) protection, défense.
 TULIP, S. (a flower) tulipe.
 Tulipomany, S. la tulipomanie, folie qu'on avoit autrefois en Holl. de se procurer de belles tulipes à un prix excessif & extravagant.
 TUMBLE, S. (or fall) chute.
 To get a tumble, tomber.

To **TUMBLE**, V. A. (to throw or roll) rouler, jeter, renverser, veautrer.

Ex. To tumble stones down a hill, rouler des pierres du haut d'une montagne.

To tumble one upon a bed, jeter ou veautrer quelqu'un sur un lit, le jeter de force, le renverser sur un lit.

To tumble a bed, défaire un lit, le mettre en désordre.

To tumble (or rumple) one's clothes, chiffonner, froisser les habits de quelqu'un.

To tumble **DOWN** (to make fall) faire tomber, jeter, ou renverser par terre.

To tumble **OVER** a great many books, feuilleter, lire, parcourir plusieurs livres.

To **TUMBLE**, V. N. to tumble down (to fall) tomber.

☞ To tumble down (as a wall) s'écrouler.

☞ To tumble (to roll, to wallow, throw, or stretch one's self) se veautrer, se rouler, se jeter, se renverser, s'étendre, se demener.

To tumble upon the bed, se veautrer, se jeter, se renverser, se demener sur un lit.

☞ A ship that tumbles (rolls or labours in the sea) vaisseau qui roule, ou qui ne fait que rouler.

☞ To tumble (to play tumbling tricks) sauter, faire des sauts périlleux.

Tumbled, Adj. roulé, &c. V. To tumble.

Tumbler, S. sauteur, sauteuse, celui ou celle qui fait des sauts périlleux.

☞ A tumbler (to drink out of) gobelet sans pied.

☞ A tumbler-dog, un basset.

Tumbling, S. l'action de rouler, &c. V. To tumble, A. & N.

Tumbling, Adj. Ex. To play tumbling tricks, faire des sauts périlleux.

TUMBREL, S. (or dung-cart) tombereau, sorte de charette.

Tumbrel (or cucking-stool) V. Cucking.

Tumefaction, S. (the making tumid) enflure, action de tuméfier.

To **TUMEFY**, V. A. (to swell) tuméfier, causer une tumeur, faire enfler.

Tumefied, Adj. tuméfié.

Tumefying, S. l'action de tuméfier.

TUMID, Adj. (or swelling) enflé.

A tumid style, un style enflé.

Tumour, S. (or swelling) tumeur, enflure, dans le propre & dans le figuré.

A tumour in the groin, une tumeur à l'aîne, un poulain, faveur de belle.

TUMULT, S. (an uproar, a bustle, a riot) tumulte, trouble, désordre, émotion, bruit avec confusion.

Tumultuary, Adj. tumultuairement, en tumulte, d'une manière tumultuaire.

Tumultuary, Adj. (done in a tumult) tumultuaire, qui s'est fait dans un tumult contre les formes & les loix.

Tumultuous, Adj. (done with tumult, riotous) tumultueux, tumultuaire, fait avec tumulte, séditieux.

Tumultuously, Adv. tumultueusement, tumultuairement, séditieusement.

Tumultuariness, or tumultuousness,

S. l'état ou la confusion des choses dans une émeute ou sédition populaire.

TUN, S. (a pipe) un tonneau.

☞ Tun (a measure of liquids containing 252 gallons) tonneau, mesure d'huile, de vin, &c. qui contient 252 gallons d'Angleterre, à quatre pintes de Paris le gallon.

☞ Tun (a weight of two thousand pounds) tonneau, le poids de deux mille livres.

A ship of 200 tuns, un bâtiment de 200 tonneaux.

A tun of timber (is 40 solid feet) mesure de 40 pieds cubiques de bois de charpente.

Tun-belly'd, qui a un gros ventre, pançu.

To **TUN**, or tun up, V. A. (to put in a tun) entonner, verser dans un tonneau, mettre dans un tonneau.

TUNA, S. (a tree in America, in whose leaves are bred the costly worms called cocheneal) tuna, arbre en Amérique qui produit ce précieux grain qu'on appelle cochenille.

Tunable, Adj. accordant, harmonieux, mélodieux.

A tunable voice, une voix accordante ou harmonieuse.

Tunably, Adv. harmonieusement, mélodieusement, avec harmonie, avec mélodie.

TUNE, S. (consonance in sound) accord, ton, consonance, ou union de son.

Melodious tunes, accords mélodieux.

A musical instrument in or out of tune, un instrument de musique qui est ou qui n'est pas d'accord.

Those two instruments are tuned to the same tune, ces deux instrumens sont montés sur un même ton.

Tune (air, way of singing or playing) air, ton, mode de chanter, ou de jouer de certains instrumens.

The tune of a song, l'air d'une chanson.

The tunes to which the psalms are sung, les tons sur lesquels on chante les psaumes.

* To sing another tune, * changer de ton, ou de note.

* † To be out of tune (or out of humour) n'être pas de bonne humeur.

* † My body is now out of tune (or unfit) for that sport, mon corps n'est plus propre à ce badinage.

* † To beat one to some tune, battre quelqu'un de la belle manière, le battre fort & ferme.

* † To rattle one to some tune, * † laver la tête à quelqu'un, le gronder, lui faire la mercuriale.

To **TUNE**, V. A. accorder, mettre d'accord, monter à un certain ton.

To tune a lute, accorder un luth.

Tuned, Adj. accordé.

Tuner, S. qui accorde.

Tuneful, Adj. V. Tunable.

Tuneless, Adj. (without tune or harmony) discordant.

TUNICK, S. (a sort of sleeveless coat) une tunique, sorte de vêtement de dessous.

A tunnick and vest, tunique & vest.

☞ Tunick, or **TUNICLE**, S. (a little coat or skin) tunique, membrane, pellicule.

The tunicle of the eye, la tunique de l'œil.

TUNING, S. (from to tune) l'action d'accorder.

TUNNAGE, S. (from tun) an imposition upon every tun, tonnage, on se sert de ce mot en parlant des affaires d'Angleterre, pour dire un impôt sur chaque tonneau.

Tunned, Adj. (from to tun) entonné, versé, ou mis dans le tonneau.

TUNNEL, S. (or funnel, through which liquor is poured into a vessel) un entonnoir.

☞ A tunnel (a sort of net to catch partridges) tonnelle, espèce de filet pour prendre des perdrix.

☞ The tunnel (or funnel) of a chimney, tuyau de cheminée.

Tunneller, S. (one that takes partridges with a tunnel) tonneleur.

TUNNY, S. (a sea-fish) thon, poisson de mer.

TUP, S. (or ram) un bélier.

To **TUP**, V. N. (as the ram does the ewe) luter, couvrir, en parlant du bélier qui couvre la brebis.

TURBANT, S. (a sort of cap worn by the Turks, and most of the eastern people) turban, coiffure des Turcs, & de la plupart des orientaux.

TURBARY, S. (a right to dig turves upon a common) privilège ou droit de prendre des tourbes dans des communes.

TURBITH, V. Tripoly.

TURBOT, S. (a sea-fish) turbot.

TURBULENCY, S. (turbulent humour or spirit) esprit turbulent, séditieux, remuant, inquiet.

TURBULENT, Adj. (or boisterous) furieux, impétueux.

☞ Turbulent, (seditious) turbulent, séditieux, remuant.

Turbulently, Adv. turbulemment, d'une manière turbulente.

TURCISM, S. (the religion of the Turks) la religion des Turcs, le Mahométisme.

TURCOIS, S. a turcois-stone, une turquoise.

TURD, S. (fir-reverence) merde, vilenie, ordure, bran ou bren, matière fécale.

P. A turd is as good for a sow as a pancake, P. la truie aime mieux le bran que les roses.

Turdy, Adj. (ill or scurvy) méchant, mauvais.

Ex. A turdy reception, méchant accueil.

* † Turdy, (rude, uncivil) incivil, désobligeant.

* † To be very turdy, (or peevish) être fort chagrin ou de fort mauvaise humeur.

TURF, S. a green turf, gazon, un verd gazon, motte de terre pleine d'herbes.

D d d d d 2

☞ A

☞ A turf or dry turf (a sort of fewel) *une tourbe*.

Turgent, *V.* Turgid.

Turgescence, *S.* (a being turgid) *enflure*.

Turgid, *Adj.* (swollen or puffed up) *enflé*, ou qui s'enfle, il ne se dit guère qu'au figuré.

TURK, *S.* (a name of a nation) *Turc*, nom de nation.

☞ Turk (the Turkish language) *le Turc*, ou la langue *Turque*.

Turk's cap (a sort of flower) *mar-tagon*.

Turkish, *Adj.* *Turc*, *Turque*, des *Turcs*.

Ex. A Turkish horse, *un cheval Turc*.

The Turkish language, *le Turc*, ou la langue *Turque*.

The Turkish empire, *l'empire des Turcs*.

Turkey, *S.* (a country in Europe and Asia) *la Turquie*.

A Turkey merchant, *marchand qui trafique en Turquie*.

☞ A Turkey, or a Turkey-cock, *un coq d'Inde*.

A Turkey-hen, *une poule d'Inde*.

A Turkey-pout, or a young Turkey-cock, *un dindon*, *un poulet d'Inde*, *un dindonneau*.

TURLUPINS, *S.* sorte d'hérétiques du XIV. siècle, d'un caractère très-obscène.

TURMERICK, *S.* (a yellow root for the yellow jaundice) *sorte de racine jaune*, bonne pour la jaunisse.

TURMOIL, *S.* (or tumult) *tumulte*, *bruit*, *brouillerie*, *vacarme*.

† To TURMOIL, *V. N.* (to keep a heavy to do) *faire grand bruit*, *faire du vacarme*, *tempêter*.

TURN, *S.* (or turner's lathe) *un tour de tourneur*.

☞ Turn (or walk) *tour*, *promenade*.

To take a turn, *faire un tour de promenade*, *se promener*.

☞ Turn (or short way) *tour*, *petit chemin qu'on fait pour aller en un lieu*.

Will you take a turn with me thither? *voulez-vous faire un tour avec moi jusques-à ?*

☞ To gallop a horse two or three turns, *faire faire deux ou trois passages à un cheval*.

☞ Turn (or course) *tour*, *rang alternatif* ou *successif*.

Every one in his turn, *chacun à son tour*, *successivement*.

When it comes to your turn, *quand votre tour viendra*.

By turns, *tour-à-tour*, *chacun à son tour*, *successivement*.

To take one's turn with another, *rouler avec un autre*.

To take one's turn, *faire quelque chose à son tour*.

☞ At every turn, *à tout propos*, *à chaque moment*, *à tout bout de champ*, *à toutes rencontres*.

☞ Turn (or change) *changement*, *révolution*.

☞ Turn (an office good or bad) *office*, *service*, *trait*, *tour*.

To do one a good turn, *rendre un bon office à quelqu'un*, *lui rendre un bon service*.

P. One good turn deserves another, *P. à beau jeu beau retour*.

A friendly turn, *un trait d'ami*, *un tour d'ami*.

To do one an evil turn, *faire un mauvais tour à quelqu'un*, *lui jouer une pièce*, *lui rendre un mauvais office*.

☞ The sheriff's turn (a court incident to the office of a sheriff) *la cour du sheriff*, qui se tient deux fois l'année.

☞ Turn (or turning) *tour*, *l'action de tourner*.

Give it a turn, *tournez-le*.

A turn (of a bowl or wheel) *tour de boule* ou *de rouë*.

* In the turn of a hand (in a moment) *en un tour de main*, ou *en un instant*, *en moins de rien*.

* † 'Twas within the turn of a die, *il n'a tenu qu'à un cheveu*.

Where is the turn to my way to London? *où faut-il que je tourne pour aller à Londres ?*

☞ Turn (way of writing or of managing a business) * *tour*, *manière d'écrire* ou *de conduire une affaire*.

There's a noble turn in all his writings, *il y a un tour noble à tout ce qu'il écrit*.

He gives every thing what turn he pleases, *il donne le tour qu'il lui plaît aux affaires*.

☞ 'Tis upon the turn of twelve, of one, &c. *midi* ou *une heure* vient de sonner.

☞ He is not fit for my turn (or business) *il ne fait pas mon affaire*, *il ne m'accommode pas*, *il n'est pas propre pour moi*.

When his turn was served he left his friends in the lurch, *lors qu'il eut fait son coup*, ou *ses affaires*, *lors qu'il fut venu à bout de son dessein*, *il laissa ses amis dans la nasse*, *dans le borbier*, ou *dans l'embaras*.

That man will serve your turn very well, *cet homme sera bien votre fait*, *c'est l'homme qu'il vous faut*.

Does that serve your turn? *cela fait-il votre affaire ? cela fait-il pour vous ? cela vous suffit-il ? vous accommodez-vous de cela ? V.* To turn.

☞ That place would be much for his turn, *cette place est fort à sa bien-séance*.

☞ To supply one's turn (or place) *remplir la place de quelqu'un*, *faire les fonctions de sa charge*.

☞ To do one a good turn for an evil one, *rendre le bien pour le mal*.

To rejoice at an ill turn, *se réjouir du mal d'autrui*.

I'll do you as good a turn another time, *je vous rendrai la pareille une autre fois*, ou *à la première occasion*.

☞ There are more thieves than the law exposes to a turn at Tyburn, *il y a plus de voleurs que la justice n'en fait pendre à Tyburn*.

A turn-coat (one that goes over to another party) * *un homme qui a tourné casaque*, *qui a changé de parti*.

☞ Turn-coat (in religion) *un révolté*, *un apostat*, *un renégat en fait de religion*.

A turn-back (or coward) *un lâche*, *un poltron*, *un fuyard*, qui tourne d'a-bord le dos à l'ennemi.

A turn-sol (a sort of flower) *soleil*, *tourne-sol*, ou *béliotrope*, sorte de fleur.

A turn-broach, or a turn-spit, *un tourne-broche*.

Turn-pike (or caltrop) *chauffe-trape*.

Turn-pike (a kind of bar to stop a passage) *tourniquet*.

Turn-stile, *tourniquet*.

To TURN, *V. A.* (to move round or something like it) *tourner*, *mouvoir en rond* ou d'une manière qui approche du mouvement en rond.

To turn a wheel, *tourner une rouë*.

To turn the spit, *tourner la broche*.

To turn the leaves of a book, *tourner les feuilles d'un livre*.

To turn the toes in or out, *tourner les pieds en dedans* ou *en dehors*.

* To turn head (to make head against) * *tourner tête*, ou *tourner visage*, *faire tête*.

* To turn tail (to shuffle or shift) * *tournoyer*, *biaiser*, *tergiverser*, *chercher des détours*, *n'aller pas droit*.

* To turn one's back from one (to forsake him) * *tourner le dos à quelqu'un*, *le quitter*, *l'abandonner*.

* To turn one's back (or to fly) *tourner le dos*, *fuir*.

He does not know which way to turn himself (he is put to his last shifts) *il ne sait plus de quel côté tourner* ou *se tourner*, ou * *de quel bois faire flèche*.

☞ To turn (or point) the cannon against a wall, *tourner* ou *pointer le canon contre une muraille*.

☞ To turn (to turn the inside outside) *tourner*, *retourner*, *tourner d'un autre sens*.

To turn a suit of clothes, *tourner*, *retourner un habit*.

To turn spade, diamonds, hearts or clubs, *tourner* ou *retourner de pique*, *carreau*, *cœur* ou *trèfle*.

☞ To turn (or weigh down) the scale, *faire pencher la balance*.

☞ To turn the milk of a nurse, *troubler le lait d'une nourrice*.

☞ To turn (to fashion with a turn or turner's lathe) *tourner*, *façonner au tour*.

☞ To turn (or bend) one's thoughts to something or upon something, * *tourner*, *porter* ou *appliquer ses pensées à quelque chose*.

☞ To turn one's heart to God, * *tourner son cœur à Dieu*, *se tourner à Dieu*.

☞ To turn (to translate) out of one language

language into another, *tourner*, *traduire*, *rendre* ou *mettre d'une langue en une autre*.

* To turn every thing to one's advantage, *tourner tout à son avantage*.

☞ He had his own jest turned upon him in earnest, *on lui retorqua dans le sérieux, ce qu'il n'avoit dit qu'en raillerie*.

* To turn one all manner of ways (to pump him, to examine how he stands affected) *tourner quelqu'un de tous les sens ou de tous les côtés, tâcher de découvrir son sentiment ou son dessein*.

* To turn a thing into ridicule (to make a jest of it) *tourner une chose en raillerie, se moquer de quelque chose*.

* To turn one into ridicule (to make a fool of him) *tourner quelqu'un en ridicule, le rendre ridicule par des traits de raillerie*.

* I turn and wind him (I manage him) as I please, *je le tourne comme je veux, je lui fais faire tout ce que je veux*.

☞ To turn (or manage) a business well or ill, *tourner, conduire ou ménager bien ou mal une affaire, lui donner un bon ou mauvais tour ou biais*.

☞ To turn (to give a certain turn to one's thoughts or words, in prose or poetry) *tourner, donner un certain tour aux pensées & aux paroles*.

To turn a period well, *tourner bien une période*. Ce qui dépend beaucoup de l'oreille & d'un certain goût naturel, que tous les livres n'apprennent point.

Mr. Dryden turns a verse admirably well, *Mr. Dryden tourne un vers admirablement bien*.

To turn a notion pleasantly, *tourner agréablement une pensée, lui donner un tour agréable*.

To turn, V. N. (to move or go round) *tourner, se mouvoir en rond*.

There's a dispute whether the sun turns round the earth, or the earth round the sun, *on dispute si c'est le soleil qui tourne autour de la terre, ou la terre autour du soleil*.

☞ To turn (to move this way or that way) *tourner, se tourner, se mouvoir d'un côté & d'autre*.

To turn every way, *tourner ou se tourner de tous côtés*.

To turn upon the enemy, *tourner tête ou visage à l'ennemi, faire volte-face*.

My head turns round (I am giddy) *la tête me tourne, je suis étourdi*.

* To turn to all winds (to be very inconstant) * *tourner à tout vent, être fort inconstant*.

* To turn (to incline, to end, to have a certain issue) *tourner, se tourner, incliner, aboutir à une certaine fin*.

That will turn to account, *cela tournera à profit, il y a du profit à faire, on y trouvera son compte*.

That will turn to your shame, *cela tournera à votre honte*.

That will never turn to good, *cela ne tournera jamais à bien*.

☞ To turn (as milk does) *tourner* ou *se tourner*, en parlant du lait.

☞ To turn (or turn back) *retourner*.

Rivers turn seldom to their fountain-head, *les rivières retournent ou remontent rarement vers leur source*.

☞ To turn goods upon a shopkeeper's hands, *renvoyer des marchandises à un marchand, les lui rendre*.

☞ To turn, A&T. (to bend another way) *détourner, tourner ailleurs*.

To turn the course of a river, *détourner le cours d'une rivière*.

To turn one's eyes from one object to another, *détourner les yeux d'un objet, & les porter sur un autre*.

☞ To turn, A&T. (to change or convert) one thing into another, *changer ou convertir une chose en une autre*.

I pray God turn his heart, *je prie Dieu qu'il le convertisse*.

To turn one's religion, *changer de religion, se faire d'une autre religion, se convertir ou se pervertir, se révolter*.

☞ To turn one, to make him turn his religion, *faire changer quelqu'un de religion, le convertir, ou le pervertir, le faire révolter*.

To turn, Neut. (to be changed or converted, to become) *se tourner, se changer, se convertir, passer d'un état à un autre, devenir, se faire*.

To turn into stone, *se tourner, se changer en pierre, devenir dur comme une pierre*.

Turn unto the Lord your God, *convertissez ou tournez-vous à l'Eternel votre Dieu, tournez votre cœur à Dieu*.

To turn sour, *devenir aigre, s'aigrir, se faire aigre*.

To turn physician, *se faire médecin*.

To turn from one religion to another (to change one's religion) *changer de religion, se faire d'une autre religion*.

To turn Papist, *se faire Papiste*.

☞ The wind turns (or changes) *le vent change*.

☞ To turn, A&T. (or fend) a horse to grass, *mettre un cheval à l'herbe, donner, faire manger le verd à un cheval*.

☞ That's enough to turn his brain, *cela est capable de lui faire tourner, ou de lui renverser la cervelle, ou de lui faire tourner la tête*.

☞ That turns my stomach, *cela me fait soulever le cœur, ou me fait presque vomir*.

☞ To turn a chamber to the west, *exposer une chambre au couchant*.

* To turn the penny (to improve one's small stock) *faire valoir le talent, faire valoir ce qu'on a*.

* To turn the table upon one (to be even with him) *rendre la pareille à quelqu'un, lui donner sa revanche, s'en venger*.

* † Turn the tables, *tournez la médaille*.

☞ To turn bankrupt, Neut. *faire banqueroute, faire faillite*.

☞ To turn cat in pan, Neut. (to be

a turn-coat) * *tourner casaque, changer de parti, se tourner ou se ranger du parti contraire*.

☞ When the times turn, Neut. *quand les affaires changeront de face*.

☞ To turn (or to go over to one) Neut. *se tourner ou se ranger du côté de quelqu'un, se joindre à lui*.

☞ To turn a stallion amongst mares, A&T. *donner l'éta'on aux cavales*.

To turn ABOUT or ROUND, Neut. (to move round) *tourner, tourner*.

☞ To turn about upon one's foot, *pirouetter*.

☞ To turn about or back (to face about) *se tourner, se retourner*.

☞ There's so little room that one can hardly turn about, *la chambre est si petite qu'à peine s'y peut-on remuer*.

To turn AGAIN (to make head against) Neut. *se retourner, se défendre*.

To turn AWAY a servant, A&T. *congédier un domestique, se défaire de lui, lui donner son congé, le chasser*.

☞ To turn away from one, Neut. *quitter le parti de quelqu'un, l'abandonner*.

To turn (or to go) BACK, Neut. *s'en retourner, rebrousser, rebrousser chemin, retourner sur ses pas*.

To turn back, V. To turn about.

To turn DOWN, A&T. *plier*.

To turn one HOME, A&T. *faire retirer ou renvoyer quelqu'un chez lui, l'obliger de se retirer*.

☞ To turn home, Neut. *se retirer, s'en retourner, s'en aller chez soi*.

To turn one OFF, A&T. *se défaire de quelqu'un, ou le renvoyer*.

☞ To turn one's children off to servants, *remettre le soin de ses enfants à des domestiques*.

☞ He turned it off with a laugh, or a droll, *il tourna la chose en raillerie, il se mit à plaisanter de cette aventure*.

☞ To turn a thing off one's stomach, *faire passer une chose qui s'attache à l'estomac, ou que l'estomac ne peut pas digérer*.

* † That will turn him off (or kill him) as soon as any thing, *c'est-là le véritable moyen de lui faire passer le pas*.

☞ To turn off or FROM (to avert) *détourner*.

☞ To turn off a malefactor (to let him swing) *pendre un criminel, l'abandonner à la corde*.

To turn IN, A&T. *remplir, doubler*.

To turn IN and OUT, Neut. *serpenter, tourner*.

That will turn you INTO a looseness, A&T. *cela vous donnera le flux de ventre*.

To turn a thing OVER to one, A&T. *remettre une chose à quelqu'un, la mettre entre ses mains*.

☞ Turn him over to me, *renvoyez-le moi*.

☞ To turn over books, *lire, feuilleter, parcourir des livres*.

To turn over every leaf of a book, *feuilleter un livre d'un bout à l'autre.*

* To turn over a new leaf (to take another course) *prendre d'autres mesures.*

* To turn over a new leaf (to change one's course of life) *changer de vie.*

To turn one OUT, or out of doors, *Act. chasser quelqu'un de la maison, le mettre dehors, le faire sortir de force.*

☞ To turn one out of his office, or commission, *ôter une charge à quelqu'un, lui ôter sa commission, le déposer, le dépouiller de son emploi.*

☞ To turn out, Neut. (to go out) *sortir, décamper, déloger.*

To turn (take or tuck) UP, *tourner, retourner, lever, relever, trousse, retrousser.*

To turn up a card, *tourner ou retourner une carte.*

To turn up one's mask, *lever le masque, se démasquer.*

To turn up one's whiskers, *relever ou retrousser ses moustaches.*

To turn up a woman's coats, *trousser une belle, lui lever la jupe.*

To turn (or cock) up one's hat, *retrousser son chapeau.*

☞ To turn (or cast) a thing up, *rendre ou vomir quelque chose.*

☞ To turn (or dig) up the ground, *remuer la terre, la fouir.*

To turn UPSIDE DOWN, *tourner ou renverser sens dessus dessous.*

TURNAMENT, S. (a martial exercise on horseback, a jousting or tilting) *tournoi ou tournois, joute.* Ancien exercice des Rois de France & des seigneurs de la cour, mais mal-entendu. Si c'est pour vous battre tout de bon, leur disoit un Turc, vous n'en faites pas assez; & si ce n'est que pour vous divertir, vous en faites trop. D.

Turned, Adj. *tourné, &c. V. To turn.*

☞ His industry is turned upon him as a crime, *on lui fait un crime de son industrie.*

☞ My stomach is turned against it, *cela répugne à mon estomac, j'ai de l'aversion pour cela.*

☞ I am turned of twenty, *j'ai passé vingt ans, je passe la vingtième année, j'ai vingt ans passés.*

TURNEP, S. (a sort of root) *navet.*

TURNER, S. *tourneur, artisan qui façonne du bois au tour, ou de l'ivoire, ou de la corne.*

☞ Turner that sells all manner of household implements of wood, *un boisselier.*

Turning, S. *tour, ou l'action de tourner, &c. V. To turn.*

☞ In the turning of a hand (in a trice) *en un tour de main, ou en un tourne-main.*

☞ Turning (a place that turns) *détour, tour, sinuosité.*

The turning of a street, *le détour d'une rue.*

The turnings and windings of a river,

les tours & retours, les replis, les tournoyemens ou les sinuosités d'une rivière.

☞ The turning up (or cock) of a hat, *retroussis de chapeau.*

Turning, Adj. Ex. A turning joint, *vertèbre, os de l'épine du dos.*

TURN-KEY (door-keeper in a goal) *guichetier.*

TURPENTINE, S. (a clear, moist resin, from the larch and other trees) *térébenthine, résine qui coule du térébinthe.*

The turpentine-tree, *le térébinthe, arbre résineux.*

TURPITUDE, S. (filthiness, baseness) *turpitude, infamie, bassesse, laid.*

TURQUOIS, V. *Turcois.*

TURREL, S. (a cooper's tool) *tire-fond de tonnelier.*

TURRET, S. (or little tower) *une tourette, une petite tour, un tourillon.*

TURTLE, S. (or sea-tortoise) *tortue de mer.*

☞ Turtle, or turtle-dove, *une tourterelle, ou tourte.* Tourte est équivoque & peu usité.

TURVES, S. *c'est le pluriel de turf.*

† TUSCAN, Adj. (of Tuscany) *Toscan.*

Ex. The Tuscan order, *l'ordre Toscan en architecture, le plus simple de tous.*

† TUSH or tut (a flighting interjection out of use) *fi.*

TUSHES, S. Ex. The tushes of a horse (four particular teeth) *les crocs, ou crochets d'un cheval, quatre dents particulières du cheval.*

Tushes, or TUSKS, S. Ex. The tusks of a wild-boar (the great teeth that stand out) *défenses de sanglier.*

Tusked, Adj. (that has tusks) *qui a des défenses.*

TUT, S. (an imperial ensign, of a globe with a cross on it) *monde, globe sur lequel il y a une croix.*

☞ TUT, V. *Tush.*

Tutelage, S. *l'état d'un enfant en tutelle.*

TUTELAR, or tutelary, Adj. (or guardian) *tutelaire, gardien, qui garde, ou qui protège.*

A tutelar angel, *ange tutelaire ou gardien.*

TUTIE, V. *Tutty.*

TUT-MOUTHED, Adj. (that hath the chin and nether jaw growing farther than the upper) *dont le menton & la lèvre de dessous avance plus que celle de dessus, lippu.*

TUTOR, S. (a private master or preceptor; a governor) *précepteur, ou gouverneur.*

☞ A tutor of a college in the University, *précepteur d'un collège dans l'Université, un Professeur qui enseigne en particulier.*

☞ Tutor (or guardian) *tuteur, celui qui est chargé de quelque tutelle.*

To TUTOR, V. A. (to school, to teach manners) *reprandre, corriger,*

censurer, apprendre à vivre, apprendre à quelqu'un son devoir.

Tutored, Adj. *repris, corrigé, censuré, &c. V. To tutor.*

Tutorefs, S. (a she-guardian) *tutrice, femme chargée de quelque tutelle.*

Tutoring, S. *l'action de reprandre, &c. V. To tutor.*

Tutorship, S. (a tutor's place) *place ou emploi de précepteur, préceptorat.*

TUTY, S. or as some spell it tutty (a physical substance, bred of the sparkles of brags that stick to the furnace) *tutie, fleur de cuivre & de la calamine qui s'attache au haut du fourneau.*

† TUTTY, or TUZZIMUZZY, S. (a nosegay) *un bouquet.*

T W

† TWAIN, Adj. (for two) *deux, un couple, en parlant de deux conjoints, de 2 consuls, de 2 sheriffs, de 2 pasteurs; c'est un beau couple.*

† TWAIT, S. (an old law-word for a wood grubbed up and turned to arable) *bois défriché.*

TWANG, S. (or sharp sound) *son aigu.*

The twang of a bow-string, *le son aigu d'une corde d'arc.*

☞ TWANG (an ill sound or accent in one's pronunciation) *mauvais accent, mauvaise prononciation.*

To speak with a twang (or through the nose) *parler du nez.*

☞ Twang, V. *Tang.*

To TWANG, V. N. (to sound like the string of an instrument) *rendre un son aigu.*

☞ A coach-man that makes his whip twang, *un cocher qui fait claquer son fouet.*

To twang a bow, V. A. *faire rendre un son aigu à une corde d'arc.*

To TWATTLE, V. N. (to prattle) *causer, babiller, caqueter, jaser.*

A twattle-basket, S. (one that does nothing but twattle) *un causeur, une causeuse, ou † une becqueno.*

Twattling, S. *l'action de causer, babiler, caquet.*

Twattling, Adj. Ex. A twattling hufwife, *une causeuse, une femme qui a bien du babil, † une becqueno.*

TWEAK, S. Ex. To give one a tweak by the nose, *tordre ou tirer le nez à quelqu'un.*

* TWEAK (trouble, perplexity) *peine, embarras, perplexité, trouble d'esprit.*

To be in a sad tweak, *être fort en peine, être bien embarrassé.*

To TWEAK, V. A. (or pull hard) *by the nose, tirer par le nez.*

TWEEZERS, S. (or nippers) *pinettes, pour s'arracher le poil, &c.*

Twelfth, Adj. *douzième.*

Twelfth-day, or twelfth-tide (epiphany-feast) *les rois, le jour des rois, l'épiphanie.*

To chuse king and queen at twelfth-day, *faire les rois.*

Twelve, Adj. *douze.*

A book in twelves, *un in douze*, ou *un livre in douze*.

Twelve, at tick-tack, *sannés* ou *onnés*, *deux six*, au jeu de triétrac. To throw twelve, *amener sanne* ou *sannés*.

Twelve men, *V. Jury*.

A twelve-month (or year) *un an*, *une année*.

Twelfth-day, or tide, *S. l'épiphanie*, le jour des rois, qui est le 12. après Noël.

Twentieth, *Adj. vingtième*.

One and twentieth, *vingt & unième*.

TWENTY, *Adj. vingt* ou *vint*.

One and twenty, *vingt & un*.

TWIBILL, *S. (an iron tool, used by carpenters and paviors) une pince*.

TWICE, *Adv. (from two) deux fois*.

P. Old men are twice children, *P. la vieillesse est une seconde enfance*.

P. If things were to be done twice, all would be wise, *P. chacun apprend ou devient sage à ses dépens*.

Twice-fold, *doublement*.

TWIG, *S. (or young branch) jeune branche*, *verge*, *rejetton*.

Lime-twigg, *gluan*, *petite verge froitée de glu*.

To fet lime-twigs, *tendre des gluaux*.

TWILIGHT, *S. (or cock shoot time, betwixt day and night) crépuscule*, *l'entrée de la nuit*, *l'entre chien & loup*.

TWIN, *S. (from two) jumeau*, *jumelle*.

Twin, *Adj. jumeau*, *jumelle*.

Two twin sisters, *deux sœurs jumelles*.

They are twins, *ils sont jumeaux*, *ce sont deux enfans jumeaux*.

Twine, *S. (shoemakers twisted thread) du fil retors*.

To TWINE, *V. A. entortiller*, *entrelasser*.

To twine ABOUT, *embrasser*.

To twine, *Neut. s'entortiller*, *s'entrelasser*.

Twined, *Adj. entortillé*, *entrelassé*.

Twining, *S. l'action d'entortiller*, *&c. V. To twine*, *Act. & Neut.*

TWINGE, *S. (violent pain) douleur aiguë*, *point*.

The gout gives him many a shrewd twinge, *la goutte le tourmente furieusement*.

* Twinge (or torment) *tourment*.

* The gripes of avarice, and the twinges of ambition, *les soins rongeurs de l'avare, & les tourmens de l'ambitieux*.

To TWINGE, *V. A. tourmenter*, *faire une douleur fort sensible*.

Twinged, *Adj. tourmenté*.

TWINKLE, *S. (or twinkling of an eye) clin d'œil*, *œillade*.

To give one a twinkle, *faire un clin d'œil à quelqu'un*, *lui faire signe de l'œil*.

To TWINKLE, *V. N. (or sparkle as stars do) briller*, *étinceler*, *en parlant des étoiles*.

To twinkle with one's eyes, *fermer les yeux à demi*, *cligner les yeux*, *clignoter*.

Twinkling, *S. l'action de briller, &c. V. To twinkle*.

The twinkling of an eye, *clin d'œil*. In the twinkling of an eye (in a moment) *en un clin d'œil*, *en un moment*, *en un tour de main*, *ou en un tournemain*.

Twinkling, *Adj. brillant*, *étincelant*.

TWIRL, *S. Ex. Give it a twirl*,

tournez-le. To TWIRL, or twirl about, *V. A. tourner*, *faire tourner*.

Ex. He twirled the dish (he gave it a swift turn) *il tourna le plat*.

Twirled, *Adj. tourné*.

A twirling about, *S. l'action de faire tourner*.

TWIST, *S. cordon*, *partie d'une corde*.

A rope with three twists, or a three-twisted rope, *une corde à trois cordons*.

Twist (the hollow of the thigh) *le dedans de la cuisse*.

Twist (tea and coffee mixed together) *mélange de thé & de café*.

A twist (or girder, a piece of timber) *une solive*.

To TWIST, *V. A. (or to twine) entrelasser*, *entortiller*, *tordre*, *retordre*, *cordonner*.

To twist two things together, *entortiller deux choses ensemble*.

To twist thread, *retordre du fil*.

To twist a wig, *cordonner une perruque*.

To twist hair, *treffer des cheveux*.

To twist the cord with the ball at tennis, *friser la corde avec la paume*.

To twist, *V. N. s'entrelasser*, *s'entortiller*.

Twisted, *Adj. entrelassé*, *entortillé*, *retors*, *cordonné*, *&c. V. To twist*.

* Popery and slavery are twisted together, *le papisme & l'esclavage sont inséparables*.

Twister, *S. tordeur*, *tordeuse*.

Twisting, *S. l'action d'entortiller*, *d'entrelasser*, *de retordre*, *&c. V. To twist*.

To TWIT (or hit) in the teeth, *V. A. reprocher*, *faire des reproches*, ** jeter quelque chose au nez de quelqu'un*.

He ever twits me in the teeth with it, *il m'en fait incessamment des reproches*, *il me jette toujours cela au nez*.

TWITCH, *S. (a pinch or pluck)*.

Ex. He gave me such a twitch, that...

il me pinça si fort que.

* Twitch or twinge, *V. * Twinge*.

To TWITCH, *V. A. (or pinch) pincer*.

I twitched (or pulled) him by the coat, *je le tirai par son justaucorps*.

Twitched, *Adj. pincé*, *tiré*.

Twitching, *S. l'action de pincer*, *ou de tirer*, *V. To twitch*.

TWITTED in the teeth, *Adj. (from to wit) à qui l'on a fait des reproches*.

To TWITTER (or sneer) at one, *V. N. rire au nez de quelqu'un*, *le regarder d'un air ou d'un ris moqueur*.

Twittering, *S. l'action de rire au nez*, *V. To twitter*.

* † She has a twittering (or fancy) towards a second husband, *elle a envie de se remarier*.

TWITTING, *S. a twitting in the teeth (from to wit) l'action de reprocher*, *ou de faire des reproches*, *&c. V. To wit*.

† TWITTLE - TWATTLE, *S. babil*, *caquet*.

To TWITTLE-TWATTLE, *V. N. caqueter*, *causer*, *babiller*, *jafer*.

TWO, *Adj. deux*.

Two and two, *deux à deux*.

P. Two to one is odds, *deux contre un*, *c'est trop*.

P. To kill two birds with one stone, or to stop two gaps with one bush, *P. faire d'une pierre deux coups*.

Two-edged, *à deux tranchans*.

A two-handed sword, *un espadon*.

A two-leaved door, *une porte brisée*.

Two-poiled, *à deux poils*.

Two-fold, *Adj. double*, *ou qui est divisé en deux*.

The genders are two-fold, masculine and feminine, *il y a deux genres*, *le masculin & le féminin*.

Two-fold, *Adv. au double*, *ou deux fois autant*.

To give two-fold, *rendre au double*.

T Y

TY or tye, *&c. V. To tie*.

TYING, *S. l'action de lier*, *d'attacher*, *&c. V. To tie*.

TYMPAN, *S. (or drum) tympan*, *tambour*.

Ex. The tympan of the ear, *le tympan de l'oreille*.

The tympan (of a pediment, or fronton, in architecture) *le tympan d'un fronton*, *en architecture*.

A printer's tympan (a frame of parchment, on which the sheet is printed) *un tympan d'imprimeur*.

TYMPANIST, *S. (one troubled with the tympany) hydropique*, *qui a le ventre tendu comme un tambour*, *celui ou celle qui a le tympanité*.

Tympanical, *Adj. (troubled with the tympany) qui a le tympanité*.

TYMPANY, *S. (a hard swelling in the belly with wind) tympanité*, *espèce d'hydropisie qui distend la peau du ventre comme celle d'un tambour*.

TYPE, *S. (a figure or shadow) type*, *figure*, *représentation*, *ombre*.

Type (example or model) *type*, *modèle*, *original*.

Type (or printing-letter) *caractère*, *lettre d'imprimerie*.

Typical, *typique*, *représentatif*.

Typically, *Adv. dans un sens typique*, *ou d'une manière typique*.

* TYPOGRAPHER, *S. (or printer) un imprimeur*.

Typographical, *Adj. d'imprimeur*.

Ex. A typographical essay, *un essai d'imprimeur*.

Typogra-

Typography, S. (or printing) *imprimerie*, ou l'art d'imprimer.

TYRANNICAL, Adj. or tyrannous, (cruel, unjust) *tyrannique*, tyran, de tyran, qui tient de la tyrannie, qui est injuste, violent, contre droit & raison.

A tyrannical power, un pouvoir tyrannique.

A tyrannical man, un tyran.

A tyrannical woman, une tyranne.

Tyrannically, Adv. tyranniquement, d'une manière tyrannique.

Tyrannicide, S. (that has killed a tyrant) *tyrannicide*, celui qui a tué un tyran.

Tyrannicide (the killing of a tyrant) *tyrannicide*, meurtre commis sur la personne d'un tyran.

To TYRANNIZE, V. A. (to oppress or use tyrannically) *tyranniser*, traiter d'une manière tyrannique & cruelle, traiter tyranniquement.

Tyrannized, Adj. tyrannisé.

Tyrannizing, S. l'action de tyranniser.

Tyrannous, V. Tyrannical.

Tyrannously, V. Tyrannically.

Tyranny, S. (the government of a tyrant) *tyrannie*, gouvernement d'un tyran.

Tyranny (oppression, violence) *tyrannie*, oppression, violence.

Tyranny (or tyrannical power) * *tyrannie*, pouvoir tyrannique, que certaines choses ont sur les hommes.

* The tyranny of use and custom, * la tyrannie de l'usage & de la coutume.

TYRANT, S. (one that has invaded or usurped the sovereign power in a state) *tyran*, celui qui a usurpé ou envahi la puissance souveraine dans un état.

Tyrant (a Prince, tho' lawful, that governs with cruelty and injustice) *tyran* ou *tyranne*, Prince ou Princesse légitime qui gouverne avec cruauté & avec injustice.

Tyrant (any one that abuses his authority) *tyran*, celui qui abuse de son autorité. Je suis votre père, mais je ne suis pas votre tyran.

A petty tyrant, un tyranneau.

Tyro, S. un novice, ou un commençant dans l'étude, ou dans la pratique de quelque art, ou science.

TYTHE, &c. V. Tithe, &c.

U

U, Vingtième lettre de l'alphabet Anglois tantôt voyelle, & tantôt consonne, en la nommant il faut dire iou.

La prononciation commune de l'u voyelle en Anglois est à peu près la même qu'en François.

Mais lors qu'elle est entre deux consonnes qui appartiennent à une même syllabe, elle se prononce ordinairement en o, Ex. But, cub, tub, &c.

Quelquefois elle se prononce en ou, Ex. Chuse, bull, &c. & quelquefois en eu, Ex. Faculty, difficulty, &c.

Bury & busy, se prononcent bery & besy.

Dans les mots qui finissent en ure, l'u semble prendre le son de l'e féminin, surtout quand on parle un peu vite.

Ex. Picture, lecture, &c.

La prononciation de l'V consonne est de même qu'en François.

L'V consonne en François & en Anglois est une lettre numérale qui exprime le nombre de cinq.

V A

VACANCY, S. (an empty space) *vuide*, espace *vuide*.

Vacancy (an empty place or dignity) *vacance*, place, ou charge vacante ou *vuide*, emploi ou dignité qui est à remplir, ou qui *vaque*.

The vacancy of an episcopal see, la *vacance* d'un siège épiscopal.

Vacancy of time (or leisure) *loisir*, le *vuide* que les occupations laissent dans le tems de quelqu'un.

VACANT, Adj. (void, empty) *vaquant* ou *vacant*, *vuide*, qui *vaque*, qui n'est pas rempli. Un trône vacant, une place vacante.

Vacant time (or leisure) *loisir*.

To VACATE (to empty) a place, *vuider* un lieu.

To vacate (or annul) *casser*, annuler.

Vacated, Adj. *vuide*, *vuide*, *vacant*, &c. V. To vacate.

VACATION, S. (all the time from one term to another) *vacations* ou *vacances*, la cessation des séances des gens de justice.

Vacation (vacancy) of a living, *vacance* d'un bénéfice.

VACCARY, S. (a law-term for a place to keep cows in, une étable à vaches.

Vaccary (or cow-pasture) *pâturage* pour les vaches.

D + VACILLANT, Adj. (tottering or wavering) *vacillant*, qui *vacille*, chancelant, qui n'est pas ferme.

D + Vacillation, S. *vacillation*, l'action de *vaciller*.

VACUITY, or VACUUM, S. (emptiness) le *vuide*, espace *vuide* de matière.

† + VADELET, or varlet, V. Valet.

D + VAFROUS, Adj. (sly, cunning, sharp) *fin*, *adroit*, *rusé*.

VAGABOND, S. (one that wanders up and down) un *vagabond*, une *vagabonde*.

VAGARY, S. (or figary) *fantaisie*, caprice, *boutade*, *quinte*, *folie*, *extravagance*, *vision*, *rêverie*.

Vagrancy, or vagrantness, S. (a

vagrant^l or ill or idle life) *fainéantise*, vie *vagabonde*.

VAGRANT, Adj. (wandering up and down) *vagabond*, qui *erre* ça & là.

* Vagrant (or unruly) *lust*, une *convoitise effrénée*.

Vagrant, S. (a vagabond) un *vagabond*, une *vagabonde*.

VAGUE, Adj. (loose, incoherent) *vague*.

Vague ideas (locke) *idées vagues*.

His vague and unprofitable studies, ses *études vagues* & *inutiles*.

VAIL, S. un *voile*.

To give a new nun the vail, donner le *voile* à une novice, la *voiler*.

She pulled the vail over her face, elle se *voila* le *visage*.

To VAIL, V. A. *voiler*, couvrir d'un *voile*.

To vail one's bonnet (to pull off one's hat) se *découvrir*, lever son *chapeau* à quelqu'un.

Vailed, Adj. *voilé*.

Vailing, S. l'action de *voiler*.

VAILES, S. (a servant's profits, besides his or her wages) *profits*, *tour du bâton*, *étrennes*.

VAIN, Adj. (useless, frivolous, idle, chimerical) *vain*, *inutile*, *frivole*, qui n'est de nulle utilité, qui ne produit rien, *chimérique*.

Vain (or proud) *vain*, *orgueilleux*, *superbe*.

Vain-glory, *vaine gloire*, *orgueil*, *sotte gloire*.

Vain-glorious, *vain*, *plein de vaine gloire*, *orgueilleux*, *superbe*.

Vain-speaking, *discours vains* & *impertinents*.

In vain, or vainly, Adv. (to no purpose) *vainement*, en *vain*, *inutilement*.

Vainness, S. *vanité*, *inutilité*.

VAIRE, S. (a sort of fur in heraldry) *vair*, un des *émaux* du *blason*.

VALANCE, V. Valence.

VALE, S. (or valley) *vallée*.

VALECT, V. Valet.

VALEDICTION, S. (or farewell) *congé*, *adieu*.

He made his valediction, il prit son *congé*, il fit ses *adieux*.

Valedictory, Adj. de *congé*.

VALENCE, S. *pente*.

Ex. The valences of a bed, les *pen-tes* d'un *lit*.

VALENTINE, S. (a saint chosen on the 14th of February, for special patron for that year among the Papists: and among the English, a man or woman, chosen the 13th of February by lot, or the first one sees the next morning of a different sex, which is accounted one's love for that year.) *Valentin*, *Valentine*, saint, ou sainte, que les Catholiques Romains choisissent pour leur patron le 14 de Février. Parmi les Anglois on nomme *Valentin* ou *Valentine* une personne que l'on choisit, ou plutôt, que le sort nous donne pour être notre ami, ou amie. Cette coutume de tirer au sort les *Valentins*, le pratique

que régulièrement en Angleterre le 13^e. de Février, parce que c'est environ ce tems-là que les oiseaux commencent à s'accoupler; ou, au lieu de tirer au fort on regarde comme son *Valentin*, ou sa *Valentine*, la première personne que l'on voit le lendemain.

VALERIAN, S. (a plant and flower) *valérienne*, plante & fleur.

VALET (and corruptly *varlet* in some inns of court) S. (a servitor or mean servant) *un valet*, *un serviteur*.

A valet-de-chamber, *un valet de chambre*.

Valet, denoted anciently any young gentleman under eighteen, *valet* signifioit autrefois un gentilhomme au dessous de l'âge de dix-huit ans.

VALETUDINARIAN, Adj. (infirm, sickly) *valétudinaire*, *infirm*, *foible*, *maladif*.

VALETUDINARY, Adj. (sickly) *valétudinaire*, *maladif*.

Valetudinary, S. (or hospital) *infirmierie* ou *hôpital*.

VALIANT, Adj. (or stout) *vaillant*, *courageux*, *brave*, qui a de la valeur, ou de la bravoure, *vaoureux*, ce dernier ne se dit qu'en poésie.

Valiantly, Adv. *vaillamment*, avec valeur, *courageusement*, *vaureusement*.

Valiantness, V. Valour.

VALID, Adj. (good in law) *valide*, ou *valable*.

To VALIDATE, V. A. (to make valid) *valider*, *rendre valide*.

Validated, Adj. *validé*.

Validating or validation, S. *validation*, *action de valider*.

Validity, S. *validité*.

VALLANGE, or vallence, or valens, V. Valence.

VALLEY, S. (or dale) *une vallée*.

A little valley, *un valon*, *une petite vallée*.

VALOROUS, &c. V. Valiant, &c.

VALOUR, S. (courage or stoutness) *valeur*, *vaillance*, *bravoure*, *courage*.

Valuable, Adj. (of value) *précieux*, *de grand prix*, *considérable*, *estimable*.

Valuable (important, weighty) *important*, *de poids*.

Valuation, S. (estimate) *évaluation*, *appréciation*, *estimation*.

VALUE, S. (or price) *prix*, *valeur*.

A thing of value (or great price) *une chose de valeur* ou *de grand prix*.

Value (esteem) *cas*, *estime*, *état*.

To set a great value upon a thing, *faire beaucoup de cas* ou *d'estime d'une chose*.

A thing of no value, *une chose de nulle valeur*, *une chose de néant*, qui n'est bonne à rien.

To be of some value, *valoir quelque chose*.

To be of no value, *ne valoir rien*.

They are of the like value, *ils valent autant l'un que l'autre*.

To VALUE, V. A. (to prize, to rate) *estimer*, *faire l'estimation d'une chose*, *l'apprécier*, *l'évaluer*.

To value (to esteem, to set much by) *estimer*, *priser*, *faire cas*.

He values himself very much upon that, *il s'estime beaucoup à cause de cela*.

He does not value it a rush, *il ne s'en soucie point*.

To value one's self very much upon one's gentility (to be very proud of it) *s'entêter de sa noblesse*, *s'en piquer*.

Valued, Adj. *estimé*, *évalué*, &c. V. To value.

A thing not to be valued, *une chose inestimable*, ou *qu'on ne peut assez estimer*.

Valuing, S. *évaluation*, *estimation*, *estime*, ou *l'action d'estimer*, &c. V. To value.

VALVASOUR, V. Vavasour.

VALVES, S. (a term used in anatomy) *valvules*, terme d'anatomie.

The valves of the heart, *les valvules* ou *les soupapes du cœur*.

VAMBRACE, S. (armour for the arm) *brassart*.

VAMP, S. (or upper leather of a shoe) *empeigne*.

To VAMP, or new-vamp, V. A. (to mend, or furbish up) *raccommoder*, *rajuster*, *r'habiller*.

Vamped, or new-vamped, Adj. *raccommodé*, *rajusté*, *r'habillé*.

Vamplate, S. (or gantlet) *gantelet*.

VAN, or van-guard, S. (the forepart of an army) *avant-garde*.

Van (or fan to winnow corn with) *un van*.

To van, V. To fan.

VANDALS, S. *les Vandales*, ancien peuple qui habitoit originairement le nord de la Suède.

VANE, S. (or fane) *girouëtte*.

Vane (or temple) *temple*, lieu sacré.

VAN-GUARD, V. Van.

VANILLA, S. *vanille*, gouffe aromatique, qu'on pulvérise pour donner au chocolat une agréable odeur. Elle vient du Pérou.

To VANISH away, or to vanish out of sight, V. N. *s'évanouir*, *disparaître*.

VANITY, S. (unprofitableness) *vanité*, *inutilité*, *peu de solidité*.

Vanity (or vain-glory) *vanité*, *vaine gloire*, *orgueil*, *présomption*.

VANNED, &c. V. Fanned, &c.

To VANQUISH, V. A. (to subdue or overcome) *vaincre*, *dompter*, *subjuguer*.

Vanquished, Adj. *vaincu*, *surmonté*, *dompté*, *subjugué*.

Vanquisher, S. *vainqueur*, *victorieux*.

Vanquishing, S. *l'action de vaincre*, &c. V. To vanquish.

VANTAGE, S. (or overplus) ce qu'on donne quelquefois au delà du poids, ou de la mesure, *surpoids*.

Vantage, or advantage, V. Advantage.

D + VANTCURRIER, S. (or fore-raner) *avantcoureur*, *précurseur*.

VANTGUARD, V. Van.

VAPID, Adj. (palled or dead) wine, du vin poussé, ou tourné.

Vapid, Adj. *éventé*, *devenu plat*, comme du vin dont le vase n'est pas bouché.

Vaporation, S. (or casting off vapours) *l'action de jeter des vapeurs*.

Vaporous, Adj. (full of vapours, or that sends vapours) *vaporeux*, *plein de vapeurs*, ou *qui envoie des vapeurs*. Or, *vaporiferous*.

VAPOUR, S. (a fume or steam) *vapeur*, *fumée*, particules subtiles qui sortent des corps humides.

Vapours of the stomach, *des vapeurs*, ou *rapports de l'estomac*.

To VAPOUR, V. N. (to crack or huff) *faire le fier*, *faire le fat* & le glorieux, *faire l'entendu*, ou *le rodomont*.

To vapour away (or rather, to evaporate) *s'évaporer*.

Vapours, S. *sorte de maladie qui attaque le beau-sexe*, les vapeurs.

Vapouring, S. *fierté*, *rodomontade*.

Vapouring, Adj. Ex. A vapouring fellow, *un fat*, *un glorieux*, *un rodomont qui insulte tout le monde*.

VARDIGREAS, V. Verdegreas.

VARDINGALE, S. (or fardingale) *vertugadin*.

VARIABLE, Adj. (changeable, fickle, or uncertain) *variable*, *changeant*, *inconstant*.

Variableness, S. *variation*, *inconstance*.

Variance, S. (difference or dispute) *différend*, *dispute*, *querelle*, *division*, *brouillerie*.

To set at variance, *brouiller*, *désunir*, *mettre mal ensemble*.

Variance (a law-term for variation, alteration, or change) *variation*, *changement*.

Variation, S. (or alteration) *variation*, *changement*.

A variation of notes in musick, *muance*, ou *changement de notes en musique*.

VARICOLOURED, Adj. (of many colours) *bigarré*, *de diverses couleurs*.

VARIED, V. Vary'd.

To VARIEGATE, V. A. (to diversify with several colours) *bigarrer*, *diversifier de couleurs*.

Variegated, Adj. *bigarré*.

Variegation, S. *bigarrure*.

Variety (diversity or change) *variété*, *diversité*, *changement*.

The variety of objects, *la variété des objets*.

VARIOUS, Adj. (divers, different) *divers*, *différent*.

Varioufly, Adv. *diversément*, *différemment*.

VARLET, S. (a rogue or rascal) *un homme de néant*, *un coquin*, *un gueux*, *un misérable*, *un belître*, *un faquin*.

Varlet, V. Valet.

VARNISH, S. (a compound of gum, spirits of wine, and other ingredients, to set a fine gloss) *vernis*.

* Varnish (colour, gloss) *vernis*, couleur, fard, au figuré.

To VARNISH, V. A. *vernir*, vernisser, enduire avec du vernis.

To varnish a picture, *vernir*, ou rafraichir un portrait, ou un tableau.

☞ To varnish over (to cover, to palliate) a plot with the pretence of the publick good, colorer une conspiration du prétexte du bien public.

Varnished, Adj. *verni*, vernissé.

Varnisher, S. *vernisseur*.

Varnishing, S. l'action de vernir.

☞ Varnishing (or varnish) *vernis*.

VARRY, Adj. (a term in heraldry for argent and azure mixt) *vairé*.

VARVELS, S. (rings of silver about hawk's legs with the owner's name) *vervelles*, touret.

To VARY, V. A. (to diversify or change) *varier*, diversifier, changer.

☞ To vary a piece of work, *varier*, diversifier un ouvrage.

To VARY, V. N. (to change) *varier*, changer.

☞ They varied among themselves (or they were at variance) *ils étoient brouillés*.

Vary'd, Adj. *varié*, diversifié, changé.

Varying, S. l'action de varier, &c. V. To vary.

VASE, S. (a sort of flower-pot) *vase*, dont on se sert pour l'ornement dans un jardin, &c.

VASSAL, S. (one that holds his land of another by homage and fealty) *vassal*.

A SHE vassal, *vassale*.

Vassalage, S. (the condition of a vassal) *vassalage*.

VAST, Adj. (or great) *vaste*, grand, immense, d'une fort grande étendue.

A vast country, un vaste ou grand pays.

A vast quantity, un grand nombre, une grande quantité.

A vast power, un pouvoir immense.

* Cicero had a vast genius, * Cicéron avoit l'esprit vaste, * Cicéron étoit un esprit vaste.

VAST, S. le vaste.

Ex. The vast of air (a poetical expression) le vaste de l'air.

Vast, Adv. fort, extrêmement, excessivement.

Vastation, S. (a destroying) *dévastation*, désolation, ruine.

Vastity, S. (hugeness) *grandeur*, grande de étendue.

Vastly, Adv. fort, extrêmement, excessivement.

Vastness, S. *grandeur*, grande étendue.

VAT, S. (or as it is vulgarly pronounced, fat) *une cuve*.

☞ A cheese-vat, or cheese-fat, *éclisse*, où l'on fait le fromage.

VAVAFORY, S. (lands held by a vavafour) *vavassorie*.

VAVASOUR, S. (a dignity of old next to Baron) *Vavasseur*, titre de dignité en Angleterre qui tenoit autrefois le premier rang après celle de Baron.

D † VAUDEVIL, S. (country-ballet) un vaudeville.

VAULT, S. (an arched piece of architecture) *voute*.

☞ Vault (or house of office) les lieux, le privé.

To VAULT, V. A. (to cover arch-wise) *vouter*, faire ou couvrir en forme de voute.

To VAULT upon a horse, V. N. (a term of horsemanship) *voltiger*, terme de manège.

* Most men climb, but some vault into preferment at a leap, la plupart de ceux qui s'avancent dans le monde, s'avancent peu à peu, mais il y en a d'autres qui sautent tout d'un coup aux plus hautes charges.

VAULTED, Adj. *vouté*.

The vaulted sky, la voute céleste ou étoilée.

Vaulter, S. (one that vaults on horse-back) un *voltigeur*.

Vaulting, S. l'action de vouter, ou de voltiger, V. To vault.

☞ Vaulting (volta, a term of manège) *volte*.

Vaulty, Adj. (or vaulted) *vouté*.

VAUNT, S. (or boasting) *vanterie*, ostentation, montre, parade.

To make a vaunt of a thing (or to make it one's vaunt) *se vanter d'une chose*, s'en glorifier, en faire montre.

To VAUNT, V. A. or to vaunt of, Neut. (to boast, to brag) *se vanter*, se glorifier, faire vanité.

Vaunted, or vaunted of, Adj. dont on se vante, dont on s'est vanté, &c. V. To vaunt.

Vaunter, S. (or boaster) un *vanteur*, un glorieux, un bravaud.

Vaunting, S. l'action de se vanter, &c. V. To vaunt, ostentation, parade, vanterie.

Vauntingly, Adv. avec ostentation, en se vantant.

VAUNTILAY, S. (in hunting) *relais*, chiens en relais.

† † VAWARD, S. (an obsolete word for van-guard) *avantgarde*.

VAYVOD, S. (a Prince or Governor in Transylvania, Walachia, &c.) *Vayvode*, Prince ou Gouverneur en certains pays.

U B

D † UBEROUS, Adj. (plentiful) *abondant*.

UBIQUITARIAN, S. (an heretick, holding that Christ is every where, as well as his divinity) *ubiquitaire*.

UBIQUITY, S. (or omnipresence) *ubiquité*, présence universelle.

U D

UDDER, S. (or dug) *tétine*.

A fow's or cow's udder, *tétine de truie ou de vache*.

UDS-NIGGERS, or uds-buddikins (two comical oaths) *ventre S. gris, ventre-bleu*: sermens burlesques.

V E

VEAL, S. (calves-flesh) *veau*, chair de veau.

To VEER, V. A. (a sea-term) *filer*, en termes de mer.

Ex. Veer more cable (let more of it run) *filez du cable*.

To VEER, V. N. (or chop about as the wind) *sauter*, changer & passer d'un rumb à un autre.

VEGETABLE, Adj. (or capable of growing) *végétale*.

The vegetables, S. (or plants) *les végétaux*, les plantes.

Vegetation, S. (or growth) *végétation*.

Vegetative, Adj. (growing) *végétatif*, qui a la faculté de végéter.

VEGETE, Adj. (that has a growing life) *qui pousse & croît*, comme font les plantes.

D † Vegetive, Adj. (lively, strong) *vif*, vigoureux.

Vehemence or vehemency, S. (violence, strength) *véhémence*, impétuosité, force, violence.

VEHEMENT, Adj. (fierce, strong, violent) *véhément*, fort, violent, impétueux.

Vehemently, Adv. avec véhémence, d'une grande force, puissamment, impétueusement.

☞ He is vehemently suspected to be so, il en est fort soupçonné.

VEHICLE, S. (a thing that serves to carry or convey) *véhicule*, ce qui sert à faire passer plus facilement.

☞ VEHICLE (any carriage) *voiture*.

Carts, coaches, and other vehicles that run on wheels, *des chariots*, *des carrosses*, & autres voitures qui roulent sur des roues.

VEIL, &c. V. Vail, &c.

VEIN, S. (a vessel containing the blood) *veine*, vaisseau qui contient le sang.

To open or breathe the vein (to let blood) *ouvrir*, éventer la veine, saigner.

A vein of gold, silver, or water, *une veine d'or, d'argent, ou d'eau*.

Wood full of veins, *bois plein de veines*.

A VEIN in a stone, *veine de pierre*.

* Poetical vein (or genius) *veine*, ou génie poétique, talent pour la poésie.

To VEIN, V. A. Ex. To vein a mantle-piece (to paint it marble-like with veins) *marbrer* ou *jasser* un manteau de cheminée.

Veiny, Adj. *veineux*.

Ex. The veiny artery, l'artère *veineuse*.

VELITES, S. (light-armed foldiers among the Romans) *vérites*, soldats légèrement armés parmi les Romains.

VELLUM, S. (the finest sort of parchment) *velin*.

VELLEITY, S. (a wishing and woulding) *vellété*, volonté imparfaite, contre-balancée par quelque raison.

To

To VELLICATE, V. A. (or twitch) *pincer, picoter.*

* To vellicate (to rail at, to detract from) * *pincer, satyriser quelqu'un, * le mordre, * lui donner des coups de dent.*

Vellication, S. *vellication, picotement, l'action de pincer, &c. V. To vellicate.*

VELOCITY, S. (or swiftness) *vélocité, vitesse, rapidité.*

VELOURS, S. (a velvet rubber for a hat) *un frotoir.*

VELT, S. (fur, skin) *fouurrure, peau.*

VELVET, S. (a sort of silk-stuff) *velours.*

Velvet-like, *velouté, qui ressemble à du velours.*

A velvet-maker, *veloutier, ouvrier en velours.*

A velvet cap, coat, or purse, *un bonnet, justaucorps ou une bourse de velours.*

A velvet gown, *robe de velours.*

VENAL, Adj. (to be sold) *vénal, qui est à vendre, qui se peut vendre.*

A venal employment, *un emploi vénal.*

* Venal (mercenary, base) *vénal, mercenaire, bas.*

Venality, S. (the being venal) *vénalité.*

To VEND, V. A. (to put off or sell) *vendre, débiter, faire le débit de.*

Vendee, S. (term of law, the purchaser) *l'acheteur.*

Vender, V. Vendor.

Vendible, Adj. (to be sold) *vénal, à vendre.*

☞ Vendible (which one may put off, good) *qui se débite aisément, bon, bien-conditionné.*

To VENDICATE, V. A. (to claim or challenge) *vendiquer, demander ou redemander ce qui nous appartient.*

Vendicated, Adj. *vendiqué.*

Vendication, S. *vendication.*

VENDING, S. *vente, débit, l'action de vendre ou de débiter, V. To vend.*

Vendition, Subst. (or selling) *vendition, vente.*

Vendor, S. (a law-term, the seller) *le vendeur, celui qui vend.*

Veneering, S. *l'art de revêtir de plaques de bois de noyer ou d'ébène les cabinets, les bureaux. L'ébène est assez rare; mais les plaques de racine de noyer viennent de Suisse.*

Veneficial, or venefick, Adj. (poisoning) *qui empoisonne, empoisonné.*

VENEFICE, S. (poisoning or witchcraft) *venéfice, empoisonnement.*

Venemous, Adj. (or poisonous) *vé-némeux ou vénimeux, qui a du venin.*

Venerable, Adj. (worthy of respect) *vénérable, digne de respect & de vénération.*

To VENERATE, V. A. (to respect or honour) *vénérer, révéler, honorer, porter honneur.*

Venerated, Adj. *vénéré, révééré, honoré, respecté.*

Veneration, S. *vénération, grand respect, honneur qu'on rend.*

Venerableness, S. *caractère qui rend une personne vénérable.*

Venereal or venereous, Adj. (belonging to Venus the goddess of lust) *vénérien, qui est de Vénus.*

Venereal pleasures, *les plaisirs vénériens, les plaisirs de la chair.*

Venery, S. (carnal lust) *plaisir vénérien, de la chair.*

☞ Venery (or hunting) *vénérie, chasse aux bêtes fauves.*

A venery-book, or a book of venery, *vénérie, livre qui traite de la vénérie.*

VENEW, V. Venue.

VENGEANCE, S. (or revenge) *vengeance, action de se venger.*

To take vengeance of one for an affront given, *prendre ou tirer vengeance d'un affront, venger un affront, ou s'en venger.*

☞ With a vengeance (a sort of curse) *à la male heure.*

With a vengeance to you, *dont mal t'en prenne.*

Vengeful, Adj. (a poetical word for revengeful) *vindictif.*

VENIAL, Adj. (or pardonable) *vénial, pardonnable.*

To commit a venial sin, *faire un péché véniel, pécher véniellement.*

VENIERING, S. (a sort of joiner's work) *placage, ouvrage de menuiserie.*

VENISON, S. *venaison.*

VENOM, S. (or poison) *venin, poison, au propre & au figuré.*

Venomous, Adj. (poisonous) *vénimeux, qui a du venin, vénémeux.*

* Venomous (virulent or abusive) * *vénimeux, mordant, piquant, satyrique.*

Venomousness, S. *qualité vénimeuse, venin.*

VENOUS, V. Veiny.

VENT, S. (air) *vent, air.*

To give vent to a cask of wine, *donner vent à un muid de vin, lui donner de l'air.*

A vent or a vent-hole, *soupirail.*

☞ Vent of a piece of ordnance, *lumière des pièces d'artillerie.*

☞ A vent (in water-pipes) *un puits.*

* To give one's passion vent (to ease it) *éventer ou soulager sa passion.*

☞ A vent (or sale) of commodities, *vente ou débit de marchandises.*

To VENT, V. N. (to wind as a spaniel does) *flairer.*

☞ To vent (or to take breath as an otter does) *respirer.*

To VENT, V. A. Ex. To vent (to divulge) a secret, * *éventer, découvrir, divulguer, publier un secret.*

☞ To vent (or utter) one's thoughts, *s'ouvrir, dire ce qu'on a sur le cœur ou ce qu'on pense.*

☞ To vent one's passion (to give it vent) *éventer sa passion, la soulager.*

☞ They vented their fury upon him, *ils déchargèrent, ils firent éclatter leur fureur sur lui.*

☞ To vent (or sell) V. To vend.

Vented, Adj. *éventé, &c. V. To vent.*

VENTER, S. Ex. Brother by the same venter, *frère utérin, qui est sorti d'un même ventre.*

VENTIDUCT, S. (a conveyance of wind) *conduit de vent.*

D † To VENTILATE, V. A. V. To fan or winnow.

☞ To ventilate (or breathe) the vein, *ventiler ou éventer la veine.*

Ventilated, Adj. *ventilé, &c. V. To ventilate.*

Ventilation, Subst. *action du verbe To ventilate.*

VENTING, S. *l'action du verbe to vent, V. To vent, Neut. & A&T.*

VENTOSITY, S. (or windiness) *ventosité, vents.*

VENTRICLE, S. (or the stomach) *le ventricule, l'estomac.*

☞ Ventricle (a cavity in the brain, or heart) *ventricule, cavité dans le cœur ou dans le cerveau.*

VENTURE, S. (or hazard) *aventure, hazard, risque.*

At a venture, *à l'aventure, à tout hazard.*

To put a thing at a venture, *mettre une chose à l'aventure, ou au hazard, en courir le risque.*

☞ Venture (goods that a man ventures at sea) *marchandises qu'un particulier risque par mer.*

To VENTURE, V. A. (or to hazard) *aventurer, hasarder, risquer, mettre ou exposer au hazard.*

P. Nothing venture, nothing have, P. *qui ne s'aventure, n'a cheval ni mule.*

☞ To venture a wager, *parier, faire un pari ou une gageure.*

To VENTURE, V. N. *s'aventurer, se hasarder, oser.*

He ventured too far, *il s'est trop aventuré, ou hasardé.*

☞ To venture upon a thing, *entreprendre une chose.*

No painter durst venture upon the finishing of the picture of Venus, which Apelles had begun, *aucun peintre n'osa entreprendre d'achever le portrait de Vénus, qu'Apelles avoit commencé.*

☞ He is going to venture upon the uncertainties of war, *il va se jeter dans l'incertitude d'une guerre.*

☞ They durst not venture out of the harbour, *ils n'osoient sortir du havre.*

Ventured, Adj. *aventuré, hasardé, risqué, &c. V. To venture.*

'Tis not a thing to be ventured upon, *c'est quelque chose de trop dangereux.*

Venturer, S. *aventurier, aventurier, celui ou celle qui aventure, &c.*

Venturesom, or venturous, Adj. (that ventures too much) *aventureux, (ce mot n'est guère en usage) hasardeux, hardi, qui hasarde trop.*

Venturously, Adv. *à l'aventure, à tout hazard, à tout risque.*

VENUE, S. (a word used in law for a neighbouring place) *voisinage.*

VENUS, S. (the goddess of beauty and

and love, amongst the heathens) *Vénus*, la déesse de la beauté & de l'amour parmi les payens.

☞ *Venus* (one of the seven planets) *Vénus*, l'une de sept planètes.

VERACITY, Subst. (or speaking truth) *vérité*.

God's veracity, *la véracité de Dieu*, un des attributs de la divinité.

VERB, S. (one of the parts of speech) *verbe*, une des parties d'oraison.

Verbal, Adj. (derived from a verb) *verbal*, dérivé d'un verbe.

☞ Verbal (by word of mouth, not written) *verbal*, qui est de bouche, qui n'est que de vive voix, qui n'est pas écrit.

A verbal, S. [a verbal noun] *un verbal* ou *un nom verbal*.

Verbality, S. [the being verbal] *qualité de ce qui est verbal*.

Verbally, Adv. *verbalement*, de bouche.

Verbatim, Adv. [word for word] *mot pour mot*, ou *mot à mot*.

VERBERATION, S. [Lat.] *verbération*.

Verbose, Adj. [full of words] *qui parle beaucoup*, diffus, long.

† Verbosity, S. *verbosité*, beaucoup de paroles, babil.

VERD, *V. Vert*.

VERDANT, Adj. [or green] *verdoyant*, qui verdit, tapissé de verdure.

VERDE, or *VERDEA*, S. [white Florentine wine] *verdée*, forte de vin blanc de Toscane.

VERDEGREAS, S. (a green colour made of the rust of brass or copper) *verd de gris*, *verdet* ou *rouillure de cuivre*.

VERDERER, or *verderor*, S. (a judicial officer of the King's forest) *verdier*, ou *verdier gruyer*, juge des forêts.

VERDICT, S. (the jury's answer upon any cause, committed by the court to examination) *le rapport* ou *la réponse des jurés sur une cause civile ou criminelle que la cour a soumise à leur examen*.

The jury have brought in their verdict, *les jurés ont fait leur rapport*.

☞ Verdict (judgment, opinion) *jugement*, *sentiment*, *pensée*, *avis*.

To give in or pass one's verdict upon something, or to put in one's verdict, *prononcer* ou *opiner sur quelque chose*, *dire son sentiment*, *son avis* ou *sa pensée*.

Verdigrease, *V. Verdégreas*.

Verditure, S. (one of the greens used by painters) *verd de terre* ou *cendres bleues*.

VERDOUR, or *VERDURE*, S. (or greenness) *verdeur*, *verdure*.

The verdour of trees, *la verdure des arbres*.

VERGE, S. (a wand or a serjeant's mace) *verge*, *baguette*.

A tenant by the verge (one who swearing fealty to his lord, holds a fief or rod in his hand) *vassal qui tient un héritage par la verge*.

☞ *Verge* (or jurisdiction) *jurisdiction*, *ressort*.

Verge of land, *V. Yardland*.

VERGER, S. (or tip-staff) *sergent à verge*, *huissier*, *porte-verge*.

A verger of a cathedral, *bedeau* ou *porte-verge d'une église cathédrale*.

VERIDICAL, Adj. (telling truth) *véridique*, qui aime à dire la vérité.

VERIEST, Adj. (the superlative of very) *Ex.* He is the veriest rogue that ever lived, *c'est le plus franc coquin qui ait jamais été*.

Verification, S. *vérification*, *preuve*.

To *VERIFY*, V. A. (or make good) *vérifier*, *prouver*.

Verify'd, Adj. *vérifié*, *prouvé*.

Verifying, S. *vérification*, *preuve*, *l'action de prouver*, ou *de vérifier*.

Verily, Adv. (or truly) *en vérité*, *vraiment*, *véritablement*.

Veriloquent, or *veriloquous*, Adj. *sincère*, *véridique*.

VERISIMILAR, Adj. (or likely) *vraisemblable*, *probable*, *apparent*.

Verisimilitude, S. (or likelihood) *vraisemblance*. Or, *vérisimilitude*.

VERITY, S. (or truth) *vérité*.

VERJUICE, S. (the juice of four and unripe grapes) *verjus*.

Vermicelli, S. (a sort of Italian worms, made with flower and eggs, for soups) *des vermicelli*.

VERMICULATED, Adj. (wrought out with divers prickings and colours) *vermiculé*.

VERMILION, S. (a ruddy colour) *vermillon*, *couleur rouge* & *vermeille*.

D † To *vermilion*, V. N. (to blush) *rougir*.

VERMINE, S. (or worms) *vers*.

☞ *Vermine* (or hurtful insects, as lice, fleas, caterpillars) *vermine*, insectes nuisibles, comme poux, puces, chenilles, &c.

☞ *Vermine* (hurtful beasts, as mice, rats, &c.) *rats*, *souris*, & autres bêtes nuisibles de cette nature.

* *Vermine* (rogues) * *vermine*, *engeance méchante*, *canaille*, *coquins*.

Vermination, S. *action d'engendrer des vers*, *production de vers*. We say also, *vermiculation*, S. in the same sense.

VERNACULAR, or *vernaculous*, Adj. (common or of the country wherein one lives or was born) *du pays*, *de son pays*, *ordinaire*.

He has quite forgot his vernacular tongue, *il a tout-à-fait oublié sa langue maternelle*.

VERNAL, Adj. (of the spring) *du printemps*.

The vernal season, or the spring, *le printemps*.

VERNISH, &c. *V. Varnish*, &c.

VERREL, *V. Verril*.

VERREY, *V. Varry*.

VERRIL, S. *virole*, *frête*, *anneau enchaîné au bout d'un manche*.

VERSATILE, Adj. (quick, flexible, in a figurative sense) *flexible*, *souple*, *aisé*, qui se tourne facilement, en parlant de l'esprit, &c.

Disputing is a great instrument to sharpen men's wits, and to make them versatile, (*Sprat's hist. of the R. S.*) *la dispute sert beaucoup à aiguïser l'esprit, & à le rendre souple & flexible*.

VERSE, S. (a number of words having a certain cadence, and determined measure) *vers*.

To make verses, *faire des vers*.

A verse-maker, *un versificateur*, *un rimeur*, *un rimailleur*.

☞ A verse (or short part) of a chapter, &c. *un verset de chapitre*, &c.

Verfed, Adj. (skill'd in any thing) *versé*.

Verseicle, S. (or little verse) *petit verset*.

Verification, S. *vérification*, *manière de faire des vers*.

Verfifier, S. (a poet) *un versificateur*, *un rimeur*, ou *un poète*.

To *VERSIFY*, V. N. (or to make verses) *versifier*, ou *faire des vers*.

Verifying, S. *V. Vérification*.

VERSION, S. (or translation) *version*, *traduction*.

VERT, S. (any greens in the forest, apt to cover deer) *les arbres d'une forêt*.

Vertebrae, S. (or chine-bones) *vertèbres*, os qui composent l'épine du dos.

VERT-GREECE, *V. Verdegreas*.

VERTICAL, Adj. (a term used in Astronomy) *vertical*.

Ex. A vertical circle, *un cercle vertical*.

VERTICITY, S. *Ex.* Their verticity about their own centers (*locke*) *leur nature* ou *leur puissance de se mouvoir dans leurs centres*.

VERTIGE, or *VERTIGO*, S. (*gid-dinefs*) *vertige*, *tournoyement de tête*.

Vertiginous, Adj. (or giddy) *vertigineux*.

Vertigo, *V. Vertige*.

VERTUE, &c. *V. Virtue*.

VERVINE, S. (pigeon's-grass, juno's tears, or holy herb) *verveine*, ou *vervène*.

VERVELS, *V. Varvels*.

VERVISE, S. (or plonkets, a sort of coarse woollen cloth) *sorte de gros drap*.

VERY, Adj. (true or perfect) *vrai*, *véritable*, *parfait*.

He is the very picture of his father, *il est le vrai portrait de son père*.

☞ *Very* (true and atrant) *franc*, *fessé*, *vrai*, *parfait*.

He is a very knave, *c'est un franc*, ou *un vrai fripon*.

☞ *Very* (self or himself, herself, itself) *même* ou *mêmes*.

This is the very man that saw you, *c'est le même homme que vous avez vu*.

The very name is odious, *le nom même a quelque chose d'odieux*.

The very thing which we call decorum, *cela même que nous appelons bienséance*.

Very, Adv. *fort*, *très*, *bien*, *tout-à-fait*, *parfaitement*.

Very faithful, *fort fidelle*.

Very hot, *fort chaud*, *bien chaud*.

Very

Very well, fort bien.

Very ill, fort mal.

Your very humble servant, votre très-humble serviteur.

She is very well, elle se porte fort bien, ou parfaitement bien.

Very, before same, or se'f-same, is emphatical in English, but not expressed in French, Ex. The very same day, le même jour.

'Tis the very self-same, c'est le même.

Very much, fort.

Very fain, bien.

I would very fain have him go, je voudrois bien qu'il s'en allât.

Very lately, depuis peu, tout nouvellement.

Very speedily, au plutôt, dans peu de tems.

I am very much afraid of it, j'en ai grand' peur.

He is so very kind to me, il a tant de bonté pour moi.

He enquired into the very least faults, il examina jusques aux plus petites fautes.

Vesicatory, S. (a blister) un vésicatoire.

VESICLE, S. (or little bladder) vésicule, bourse, petite vessie.

Ex. The vesicle of the gall, la vésicule, ou la bourse du fiel.

VESPERIES, S. (an exercise or act amongst the Sorbonists) vespéries, acte de Théologie en Sorbonne.

VESPER, S. (the evening prayers in the Roman church) vèpres.

VESSEL, S. (a general name for a great many utensils to put any thing in) vase, vaisseau, utensile, tonneau.

A vessel to put any liquor in, un vase, ou vaisseau à mettre quelque liqueur.

To put out of one vessel into another, transvaser.

* A vessel of election or reprobation (a Scripture expression for an elect, or a reprobate) un vaisseau d'élection ou de réprobation, un élu ou un reprouvé.

Vessel (or ship) vaisseau, navire, bâtiment de bois, fait pour aller sur l'eau, sur la mer.

Vessel (a little conduit for blood or humours in an animal's body) vaisseau.

The spermatick vessels, les vaisseaux spermaticques.

VESSET, S. (a sort of woollen cloth, commonly made in Suffolk) sorte de drap qui se fait principalement dans la province de Suffolk.

VEST, S. (or waistcoat) une veste.

To VEST, V. A. (to bestow upon, to admit to the possession of) revêtir, investir.

To vest one with a supreme power, or to vest supreme power in one, revêtir quelqu'un du pouvoir souverain.

An act of Parliament to vest the King with certain lands, un acte du Parlement pour investir le Roi (ou pour donner au Roi l'investiture) de certaines terres.

VESTAL, Adj. Ex. a Vestal virgin, or nun, or a Vestal, S. (virgin consecrated for 30 years to the service of Vesta, a goddess among the heathenish Romans) une Vestale, ou une vierge Vestale.

VESTED, Adj. revêtu, investi, V. To vest.

The priest is vested (speaking of a Roman priest) le prêtre a sa chasuble.

Vestuary, S. (or veltry) le révestiaire, ou le vestiaire.

VESTIGES, S. (or foot-steps) vestiges, traces.

VESTMENT, S. (or garment) vêtement, habits, habillement.

A priest's vestment (or garment which he wears when he says mass) la chasuble d'un prêtre.

VESTRY, S. (a room belonging to the church, where the priest's clothes and sacred utensils are kept) le révestiaire ou la sacristie, la chambre du consistoire.

A vestry-keeper, un sacristain, un concierge.

Vestry (a meeting of the chief parishioners in the vestry) assemblée des principaux paroissiens dans la sacristie.

To call a vestry, faire assembler les chefs de paroisse dans la sacristie.

Vestry-men, ceux qui composent l'assemblée de la sacristie.

Vestry-clerk, S. le secrétaire, celui qui tient la plume, ou les livres, qui marque les contributions de chaque paroissien, &c.

VESTURE, Subst. (or garment) un vêtement.

Vesture (possession, or admittance to a possession) vest, investiture, ensaisinement.

The vesture (or profit) of an acre of land, le revenu ou le rapport d'un arpent de terre.

VEVCH, S. (or fitch, a sort of pulse) vesse, sorte de légume.

Bitter-vetch, ers.

VETERAN, Adj. Ex. A veteran soldier, or a veteran, S. (an old soldier among the ancient Romans) soldat vétérân, un vétérân.

Veteran (that has served long in a place or office) vétérân, qui a servi long-tems dans une charge, & qui jouit encore de ses prérogatives. Autrefois on a distingué dans l'Acad. R. des S. les académiciens en honoraires, pensionnaires, vétérâns, & élèves; mais aujourd'hui la plupart de ces distinctions sont supprimées.

To VEX, V. A. (to teaze, to trouble, to torment) fâcher, tourmenter, chagriner, faire enrager.

That will vex him to the heart, cela le fera enrager, ou lui fera perdre patience.

It vexes me to the very heart, cela me serre le cœur.

To vex one's self, Refl. s'affliger, se tourmenter l'esprit, se chagriner.

VEXATION, S. (or trouble) vexation, fâcherie, chagrin, déplaisir.

Vexatious, Adj. méchant, fâcheux,

chagrinant, incommode, qui fait enrager, capable de faire enrager, il se dit des personnes & des choses.

A vexatious suit at law, un procès qui est une pure vexation.

Vexed, Adj. fâché, tourmenté, chagriné, &c. V. To vex.

Vexer, S. un fâcheux, une fâcheuse, un ou une incommode, celui ou celle qui tourmente ou qui fait enrager.

Vexing, S. l'action de fâcher, &c. V. To vex.

Vext, V. Vexed.

† Veze, S. Ex. It came down with a veze, (speaking of the noise of a beam or stone, let down by a pulley with force) cela fit un sifflement en tombant.

U G

Uglily, Adv. vilainement, mal.

Ugliness, S. (or homeliness) laideur, difformité.

* The ugliness of vice, la laideur du vice.

* The ugliness (or enormity) of a crime, l'énormité d'un crime.

Ugly, Adj. (or homely) laid, difforme, vilain.

An ugly woman, une femme laide, une laide.

To grow ugly, devenir laide, enlaidir.

* Ugly (or unbecoming) vilain, indécent, mal-honnête.

* Ugly (or naughty) vilain, méchant.

* Ugly tricks, de vilains tours.

* An ugly (base or shameful) action, une vilaine action, une action lâche, honteuse, basse, infame, mal-honnête.

V I

VIAL, or phial, S. (a thin glass-bottle) phiole.

† VIANDS, Subst. (or victuals of flesh) viandes.

Viands (or pasture of deer) viandis.

VIATICUM, S. (so the Romanists call the holy sacrament given to sick persons) viatique. Originellement il signifie le nécessaire pour le voyage, une somme, ou des provisions compétentes.

VIBRATION, S. (a motion to and fro) vibration.

VICAR, S. (one in another's stead) vicaire, celui qui fait la fonction d'un supérieur.

Vicar (the priest of a parish where the predial tythes are appropriated) vicaire perpétuel, un curé ou ministre d'une paroisse dont les dîmes terriennes sont inféodées, ou données en fief.

Vicarage or vicaridge, S. (the benefice of a vicar) cure ou bénéfice de vicaire perpétuel.

Vicarious, Adj. (of a vicar) vicarial, de vicaire.

Ex. A vicarious power, une puissance vicariale.

Vicarship, S. vicariat.

Eeeee 3

VICE,

VICE, S. (a habit contrary to virtue) *vice*.

A reigning vice, *un vice regnant ou dominant*.

The VICE (or spindle) of a press, *vis de presse*.

A vice with two wheels to draw the lead (used in glazing-work) *le tire-plomb*, sorte de rouet qui sert à filer le plomb.

A vice (a sort of instrument used by lock-smiths and other tradesmen) *estoc*, prononcez *étai*.

The vice-chops, *le mors ou les machoires d'un étai*.

The vice-pin, *la clef d'un étai*.

A vice (or jester in a play) *un bouffon de théâtre, un zani*.

VICE (a particle that signifies nothing of itself, but in compound words it imports a subordination or being instead of, as in the following) *vice*, est une particule qui ne signifie rien d'elle-même, mais elle se joint à certains mots pour marquer la subordination ou l'état d'une personne qui tient la place d'une autre, comme dans les suivants.

Vice-Admiral, S. *Vice-Amiral*.

Vice-Admiralship, Subst. *la charge de Vice-Amiral*.

Vice-chamberlain, S. *Vice-Chambellan*.

Vice-Chancellour, S. *un Vice-Chancelier*.

Vice-Chancellour ship, S. *charge de Vice-Chancelier*.

Vice-commissary, S. *vice-commissaire*.

Vice-Doge, S. *Vice-Doge, ou Vice-Duc*.

Vicegerent, Subst. (or deputy) *vice-gérent, substitut*.

VICEROY, Subst. (or deputy-king) *un Viceroy*.

Viceroyalty, S. *vicéroyauté*.

Vice-treasurer, V. *Under-treasurer*.

To VICIATE, V. A. (to corrupt or spoil) *corrompre, gâter*. On peut se servir de *vicié*, dans le dogmatique.

To viciate (or defile) a virgin, *corrompre ou dépuceler une vierge*.

Viciated, Adj. *corrompu, gâté, vicié*, V. To viciate.

* † He is viciated in his brains, *il a la cervelle offensée, il a le cerveau blessé*.

VICINAGE, or vicinity, S. (neighbourhood) *voisinage, proximité*.

In England all persons accused are to be tried by the vicinage (or by their neighbours) *en Angleterre tous ceux qui sont accusés doivent être jugés par leurs voisins*.

VICIOUS, Adj. (from vice) *vicieux, plein de vices*.

A vicious man, *un homme vicieux, un vicieux*.

To lead a vicious life, *mener une vie vicieuse, vivre dans le vice ou dans le libertinage*.

A weak and vicious Prince, *un Prince foible & voluptueux*.

Viciously, Adv. *mal*.

Viciously writ, *mal écrit, où il y a quantité de fautes, qui est vicieux, en parlant d'un écrit*.

VICISSITUDE, S. (change or turn) *vicissitude, changement, révolution*.

Vicount, V. *Viscount, &c.*

VICTIM, S. (a beast to be sacrificed) *viptime, bête destinée à être offerte en sacrifice*.

* Victim (a person made a sacrifice) *viptime, personne que l'on sacrifie*.

VICTOR, S. (or conqueror) *vainqueur, triomphant, victorieux*.

Victorious, Adj. *victorieux, qui a remporté la victoire, triomphant*.

Victoriously, Adv. *victorieusement, d'une manière victorieuse, en vainqueur, tout triomphant ou couvert de lauriers*.

VICTORY, S. (the defeat or overthrow of one's enemies, or the getting the better of one in any thing) *victoire*.

* A victory (or conquest) in love, *une victoire amoureuse ou galante*.

* To get the victory over one's passions, * *remporter la victoire sur ses passions*.

To victual, V. A. (to provide with victuals) *avitailier, fournir de victuailles ou de vivres*.

To victual a garrison or ship, *avitailier une garnison, ou un vaisseau*.

Victualled, Adj. *avitailé, &c.*

Victualler, S. (one that provides victuals) *victuaillieur, ou avitaillieur*.

Victualler, or victualling-ship, *vaisseau qui porte l'avitaillement ou les vivres d'une flotte*.

Victualling, S. *avitaillement ou l'action d'avitailier*.

A victualling (or vittling) house, *un cabaret, une auberge, maison où l'on donne à manger & à boire en payant*.

VICTUALS, S. (provisions) *vivres, provisions, manger, tout ce qu'on mange*.

Victuals for an army, *des vivres pour une armée*.

He eats his victuals very well, *il mange fort bien, il a fort bon appétit*.

Victuals for a ship, *victuailles pour un vaisseau*.

VIDAME, S. (the judge of a French Bishop's temporal jurisdiction) *vidame*.

VIDUITY, S. (or widowhood) *viduité, veuvage*.

VIE, S. a vie at cards, *envi, ou renvi*, terme du jeu de hoc.

To VIE, V. A. (a term of a game at cards) *envier, faire un envi, ou un renvi*, en termes du jeu de hoc, *jouer pour voir qui aura le point le plus haut, la plus haute séance ou le plus haut fredon*.

To vie the point, *envier le point*.

To vie, V. A. & N. (to contend or stand in competition) *contester, disputer, faire à qui l'emportera, défier, faire à l'envi, * tirer au bâton ou au court bâton*.

Ex. To vie cunning with one, *faire à qui sera le plus fin, faire ou jouer au plus fin*.

I'll vie with him for learning, *je le défie avec tout son savoir, * je lui prêterai le collet quand il voudra*.

VIEW, S. (the sight or eye) *vue, l'organe de la vue, les yeux*.

View (examinations made by viewers,

or able workmen) *examen fait par des experts*.

View, (the sight or act of seeing) *vue, action de voir, inspection*.

To judge a thing at first view, *juger d'une chose à la première vue ou la première fois qu'on la voit*.

At one view, *tout d'une vue, d'un coup d'œil*.

To take a view of, *voir, regarder, examiner, reconnoître*.

View (or prospect) *vue, aspect, perspective*.

The view of a building, *la vue d'un bâtiment*.

A view (or review) of soldiers, *une revue de gens de guerre*.

At first view (at the first view, at first) *d'abord, au premier abord, tout à coup*.

View (the print of a fallow deer's foot) *voye, la forme du pied d'une bête fauve en terre nette*.

To VIEW, V. A. (or to take a view of) *voir, regarder, examiner, reconnoître*.

To view (to review, or muster) soldiers, *faire la revue des soldats, les passer en revue*.

Viewed, Adj. *vu, regardé, examiné, reconnu, &c.* V. To view.

Viewer, S. *celui ou celle qui voit, qui regarde, ou qui examine, &c.* V. To view.

Viewers (men sent by the court to see any place or person) *des experts ou des prud'hommes, termes de palais*.

Viewing, S. *l'action de voir, &c.* V. To view.

VIGIL, S. (the eve or day before any solemn holiday) *veille ou vigile*.

Vigilance, or vigilancy, or vigilantness, S. (watchfulness) *vigilance, soin, diligence, application d'esprit*.

VIGILANT, Adj. (or watchful) *vigilant, qui a de la vigilance, soigneux, attentif, appliqué*.

Vigilantly, Adv. *vigilamment, avec vigilance, avec soin, avec application*.

Vigintivirate, S. (a magistracy among the ancient Romans) *vigintivirat*.

VIGINTIVIRI, S. (twenty magistrates in old Rome, who were in co-equal authority) *vingt intendans, officiers ou magistrats parmi les anciens Romains*.

VIGONE, S. (a sort of Spanish wool) *vigogne, sorte de laine d'Espagne*.

Vigone, S. (a hat made of that wool) *un vigogne*.

VIGOR, V. Vigour.

Vigorous, Adj. (stout and brisk) *vigoureux, vif, qui a de la vigueur*.

Vigorously, Adv. *vigoureusement, avec vigueur, vivement*.

Vigorousness, V. Vigour.

VIGOUR, S. (strength and briskness) *vigueur, force & promptitude*.

* Vigour (stoutness, resolution) *vigueur, fermeté, dans les affaires*.

VILE, Adj. (mean, despicable) *vil, abjet, pauvre, méprisable, contemp- tible*.

A vile

A vile condition, *une condition vile*.
A vile mercenary soul, *une âme vile & mercenaire*.

A vile wretch, *un homme vil & ab-jet, un misérable*.

A vile commodity, *une mar-chandise de vil prix, ou qui est à vil prix, qui se donne presque pour rien*.

Vilely, Adv. (or wickedly) *mal, en mal-honnête homme*.

Vileness, S. (vile condition) *basse-ssé, vile condition*.

To VILIFY, V. A. (to run down, to despise) *mépriser, ravilir, † vilipender*.

To vilify one's friend, *parler mal de son ami*.

Vilify'd, Adj. *méprisé, ravili, &c.*

Vilifying, S. l'action de mépriser, &c. V. To vilify.

To VILIPEND, V. To vilify.

Vility, S. (baseness or cheapness) *vilité, bas prix, bassesse, peu d'importance*.

VILL, S. (a law-word, sometimes taken for a manor, and sometimes for a parish, or part of it) *terre seigneuriale, paroisse, partie de paroisse*.

VILL, S. (a country house) *maison de campagne*.

Village, S. *village*.

Villager, S. *villageois, une villa-geoise*.

VILLAIN, S. (a bond servant, or man to the Lord of the manor) *un vi-lain, un serf, en termes de coutumes, un paysan, un roturier*.

Villain (or rogue) *un coquin, un mal-honnête homme, un belître, un lâ-che, un scélérat*.

Villanage, V. Villenage.

Villanous, Adj. (or base) *lâche, bas, infame, mal-honnête*.

A villanous act, *une action lâche, basse, mal-honnête, infamie, bassesse, ou lâcheté*.

Villanously, Adv. *lâchement, d'une manière lâche, basse, mal-honnête ou in-fame*.

Villany, S. *lâcheté, infamie, bassesse, méchante action, scélératesse*.

Villenage, S. (a tenure by doing servile work for the Lord) *vilenage, terme de coutumes, tenure rurale, ro-ture*.

VINCIBLE, Adj. (that may be over-come) *qui peut être vaincu, qui n'est pas invincible*.

VINCTURE, S. (or binding) *li-gature*.

D † Vindemial, Adj. (belonging to vintage) *qui appartient aux vendanges*.

D † To VINDEMIATE, V. A. & Neut. (to gather grapes) *vendanger, faire la récolte de raisins*.

Vindemiatory, V. Vindemial.

To VINDICATE, V. A. (to defend or maintain) *défendre, maintenir, sou-tenir*.

To vindicate (to make an apo-logy for, to clear or justify) *faire l'a-pologie, justifier, purger, laver*.

To vindicate (or to revenge) *venger*.

Vindicated, Adj. *défendu, &c.* V. To vindicate.

Vindicating, S. l'action de défendre, &c. V. To vindicate.

Vindication, S. (defence) *défense, protection*.

Vindication (or apology) *justifi-cation, apologie*.

Vindication (or revenging) *ven-geance, l'action de venger, ou de se venger*.

Vindicative, V. Vindictive.

Vindicator, S. (defender or asserter) *défenseur, protecteur, celui qui soutient, qui défend, qui protège*.

Vindicator (or avenger) *ven-geur*.

Vindictive, Adj. (or revengeful) *vin-dicatif, qui aime la vengeance*.

VINE, S. (the plant that bears grapes) *sep de vigne, plante qui porte le raisin*.

A vine-bud, branch and leaf, *bour-geon, branche & feuille de vigne*.

Vine-dresser, *vigneron*.

Vine-knife, *serpe*.

Vine-reaper, *vendangeur, vendan-geuse*.

Vine-fretter, or vine-grub, *un liset, un vercoquin, une chenille de vigne, ver qui ronge la vigne*.

Vinegar, S. *vinaigre*.

Wine, or beer vinegar, *vinaigre de vin, ou de bière*.

Seasoned with vinegar, that has vinegar in it, *vinaigré, où il y a du vinaigre*.

Vinegar and pepper, *vinaigret-te, sauce qu'on fait avec du vinaigre & du poivre*.

Beef with vinegar and pepper, *du bœuf à la vinaigrette*.

A vinegar-bottle, *un vinaigrier*.

A vinegar-maker, or a vinegar-man, *un vinaigrier, un faiseur & vendeur de vinaigre*.

VINE-YARD, S. (a piece of ground set with vines) *vigne, étendue de terre plantée de saps de vigne*.

A vine-yard plot (a plot of vineyards) *un vignoble*.

VINNY, or VINNY, Adj. (mouldy, as bread, pye, or cheese kept too long) *chanci, moisi*.

VINET, S. (a kind of border or flower, used by printers) *vignette, or-nement que les imprimeurs mettent quel-quefois à la tête d'un ouvrage ou d'un chapitre*.

Vinosity, S. (the being vinous) *qualité vineuse*.

VINOUS, Adj. (that has the taste or smell of wine) *vineux, qui sent le vin, ou qui a le goût du vin*. We say also, *vinose*, Adj. in the same sense.

Vintage, S. (vine-harvest) *vendange, vinée, récolte de raisins pour faire du vin*.

Vintage (the time wherein the grapes are gathered) *les vendanges*.

Vintager, S. (or wine-reaper) *un ven-dangeur, une vendangeuse*.

VINTNER, S. (or tavern-keeper) *un tavernier, un cabaretier à vin*.

The vintner's wife, *la tavernière, ou cabaretière*.

Vintry, S. (a great place for selling of wine) *un lieu fameux pour la vente des vins*.

VIOL, S. (a musical instrument) *viole*.

A viol-maker, *un faiseur des violes*.

Violable, Adj. *violable, qu'on peut violer, saccager, détruire*.

To VIOLATE, V. A. (to break, to transgress) *violier, enfreindre, trans-gresser, contrevenir à, fausser*.

To violate a law, *violier, enfrein-dre une loi, contrevenir à une loi*.

To violate one's oath, *violier son ser-ment, fausser son serment*.

To violate (or ravish) a virgin, *violier, ou forcer une fille*.

Violated, Adj. *violé, enfreint, &c.* V. To violate.

Violater, S. *violateur, infraacteur d'une loi*.

Violater, S. *violateur: celui qui vio-le, celui qui transgresse la loi; ou qui fait violence à femme ou à fille*.

Violating, S. *violer, l'action de violer, V. To violate*.

Violation, S. *violer, infraction, contravention*.

VIOLENCE, S. (fierceness, or vehemency) *violence, force, effort, impé-tuosité, véhémence*.

Violence (force, or constraint used unlawfully) *violence, force ou contrainte*.

To offer violence to one, *faire vio-lence à quelqu'un, user de violence en-vers lui*.

VIOLENT, Adj. (fierce, vehement, forcible) *violent, impétueux, véhément, qui agit avec force, avec impétuosité, il se dit des choses & des personnes*.

You are a little too violent (too hasty, or too passionate) *vous êtes un peu trop violent, ou trop emporté*.

When parties in a state are violent, it is a hard matter to reconcile them, *lors que les partis qui divisent un état sont animés ou acharnés les uns contre les autres, il est difficile de les réunir*.

A violent (sharp or acute) pain, *une douleur violente, ou grande & aiguë*.

A violent (or strong) presump-tion, *une violente ou forte présomption, une forte conjecture, un puissant pré-jugé*.

They laid violent hands upon him, *ils ont attenté violemment sur sa p rsonne*.

To lay violent hands upon one's self, *se défaire, se tuer*.

Violently, Adv. *violemment, avec violence, d'une manière violente, avec force, avec impétuosité, avec ardeur*.

VIOLET, S. (a flower) *violette*.

Syrup of violets, *sirap violat, ou violat*.

The violet-planter, *le violier*.
VIOLET,

VIOLET, Adj. (of violet, or purple colour) *violet*, de couleur de la fleur qu'on nomme violette.

VIOLIN, Subst. (or fiddle, from viol) *violon*.

A player upon the violin, *un violon*, ou *joueur de violon*.

Violist, S. (a player upon the viol) *joueur de viole*, ou de *violon*.

VIPER, S. (a kind of serpent) *vipère*.

A young or little viper, *un vipereau*, *un petit de la vipère*.

Viperine, Adj. (belonging to a viper) de *vipère* ou de *vipères*. We say also, *viperous*, Adj. in the same sense.

Viragin, *V. Virago*.

VIRAGO, S. (a stout or manly woman) *une vaillante femme*, *une amazone*, *une héroïne*, le mot de *virago* en François se dit dans un autre sens.

VIRELAY, S. (a sort of comical song) *un virelai*.

Virger, *V. Verger*.

VIRGES, S. (the rays obliquely striking through a cloud) *verges*, rayons du soleil qui passent obliquement au travers d'un nuage.

VIRGIN, S. (or maid) *vierge*, *pucelle*, *filles*.

She is a virgin still, *elle est encore vierge*, ou *pucelle*.

An old or stale virgin, *une vieille fille*, *une fille surannée*.

To keep herself a virgin, *garder son pucelage*, ou sa *virginité*.

Virgin-honey, *du miel vierge*.

Virgin-wax, *de la cire vierge*.

Virgin-parchment, *parchemin vierge*.

Virgin-like, *V. Virginal*.

Virginal, Adj. (or maiden-like) *virginal*, *modeste*, *qui tient de la vierge*.

Virginal milk (or benjamin-water, a sort of composition) *lait virginal*.

Virginals, S. (a musical instrument, sorte d'épinette ou de *clavessin*).

VIRGINIA, or *Virginia tobacco*, S. *tabac de Virginie*.

Virginité, S. (or maiden-head) *virginité*, *pucelage*. Le premier est noble, & l'autre du style bas.

VIRGO, S. (one of the twelve celestial signs) *la vierge*, un des 12 signes célestes.

VIRGOLEUSE, S. (a sort of pear) *virgouleuse*, sorte de poire.

Viridity, or viridness, S. *la verdure*, ou *la verdur*, en parlant des feuilles, des herbes, &c.

VIRILE, Adj. (or manly) *viril*, *mâle*, *digne d'un homme*.

Virile courage, *courage viril*.

Virile endeavours, *des efforts dignes d'un homme*.

Virility, S. (or manhood) *virilité*, ce qui distingue l'homme de la femme.

Virility (manhood or stoutness) *cœur*, *courage*, *valeur*.

Virtual, Adj. (or equivalent) *virtuel*, *équivalent*.

Virtually, Adv. *virtuellement*.

VIRTUE, S. (efficacy, power, propriety) *vertu*, *efficacité*, *force*, *vi-*

gueur, *propriété*, en *physique* & en *morale*.

Virtue (an habit of the soul, whereby a man is inclined to do good and to shun evil) *vertu*, *habitude de l'ame* qui porte à faire le bien & à fuir le mal.

P. To make virtue of necessity, P. *faire de nécessité vertu*.

Virtuoso, S. (a learned and ingenious philosopher) *un philosophe*, *un savant*, *un bel esprit*, *un curieux de peinture*, de *médailles*, d'*antiques*.

Virtuous, Adj. *vertueux*, *qui a de la vertu* & de la *probité*.

Virtuously, Adv. *vertueusement*, d'une *manière vertueuse* & pleine de *probité*.

Virulency, S. (or venom in a venereal disease) *virus*, *venin* des maux *véneriens*.

* Virulency (poison or venom) *venin*, dans le *figuré*.

* The virulency of his pen, *le venin de sa plume*.

Virulent, Adj. (or venomous) *virulent*, *qui a du virus* ou du *venin*.

A virulent ulcer, *un ulcère virulent*.

* Virulent (sharp or biting) *venimeux*, *mordant*, *piquant*, *médifant*, *satyrique*, *qui déchire les gens*.

Virulently, Adv. d'une *manière mordante* ou *satyrique*.

VISAGE, S. (or face) *le visage*.

VISARD, *V. Vizard*.

VISCERAL, Adj. (of the bowels) des *viscères*, des *entrailles*. We say also *viscera*, S. les *viscères*, les *entrailles*: and to *viscerate*, *arracher*, *couper les entrailles à quelque animal*.

VISCID, Adj. *V. Viscous*.

VISCOSITY, S. (clamminess, from viscous) *viscosité*, *qualité gluante* ou *visqueuse*.

VISCOUNT, S. (a title of honour next to an Earl) *un Vicomte*.

Viscountess, S. *Vicomtesse*.

Viscounty, S. *Vicomté*.

VISCOUS, Adj. (clammy or slimy) *visqueux*, *gluant*.

Viscousness, S. *viscosité*.

VISER, S. the visor (or beaver) of a head-piece, *visière de casque*.

Visibility, S. (the being visible) *qualité visible*.

Visible, Adj. (that may be seen) *visible*, *qui peut être vu*, *qui se voit*, *qui tombe sous le sens de la vue*.

Visibly, Adv. *visiblement*, à *vue d'œil*, d'une *manière visible*, *clairement*, *manifestement*.

VISIER, S. or grand visier (he that governs in chief the Ottoman empire under the grand Seignior) *le grand visir*.

VISION, S. (seeing or sight) *vision*, *action de voir*, *vue*.

Vision (apparition) *vision*, *apparition*.

Visionary, Adj. *qui regarde la vision*.

Visionary, S. (one that has chimeras in his head) *un ou une visionnaire*.

VISIT, S. *visite*.

To make, to pay, or to give one a visit, *faire ou rendre visite à quelqu'un*, *le visiter*.

To VISIT, V. A. (to go to see) *visiter*, *aller voir*, *faire*, ou *rendre visite*.

To visit one's friends, *visiter ses amis*.

To visit (to go about to see whether things be as they should) *visiter*, *faire la visite*.

To visit [to afflict, to try] * *visiter*, *affliger*, *éprouver*.

If God should visit us with any disease, *si Dieu nous visitoit de quelque maladie*.

Visitation, S. *visite*.

Ex. The visitation of a diocess, *la visite d'un diocèse*.

The feast of the visitation of our Lady, *la visitation de la Vierge* ou *la visitation*.

To make a good use of God's visitation, *profiter des afflictions que Dieu nous envoie*.

The visitation [or great sickness which afflicted this nation during two years] *la grande peste qui regna en Angleterre en 1665 & 1666*.

Visited, Adj. *visité*, &c. *V. To visit*.

Visiter, S. *visiteur*, *un faiseur de visites*.

Visiting, S. *visite*, *l'action de visiter*, &c. *V. To visit*.

To go a visiting, *aller en visite*.

I hate visiting, *je n'aime point à faire des visites*.

Visitor, S. [one that visits a religious house] *visiteur*, *celui qui fait la visite dans un convent*.

VISORIUM, S. [an instrument used by printers] *visorium*.

VISTA, S. [or prospect] *vue*, *perspective*.

VISUAL, Adj. [belonging to the sight] *visuel*, *qui appartient à la vue*.

VITAL, Adj. [belonging to the life] *vital*, *qui sert à la conservation de la vie*.

The vital spirits, *les esprits vitaux*.

Vitals, S. [or vital parts] *les parties vitales* ou *les parties nobles*.

To vitiate, &c. *V. To viciate*, &c.

Vituous, &c. *V. Vicious*, &c.

Vitrean, or VITREAL, Adj. [or glassy] *vitré*, en termes d'anatomie.

Ex. A vitreal humour, *humour vitrée*.

Vitrifiable, Adj. [that may be vitrify'd] *qui peut être vitrifié*.

Vitrification, S. [or vitrifying] *vitri- fication*, *action de vitrifier*.

To VITRIFY, V. A. [to turn into glass] *vitri- fication*.

Vitrify'd, Adj. *vitri- fication*.

Vitrifying, S. *l'action de vitrifier*, *vitri- fication*.

VITRIOL, S. [a kind of mineral salt] *vitrio-*

A spring, or stone, that has something of vitriol in it, *une fontaine*, ou *une pierre vitriolique*.

Red vitriol [or lapis calaminaris] *la pierre*

Pierre calaminaire, ou calamine rougeâtre.

Vitriolous, Adj. [of the nature of vitriol] *vitriolé, ou vitriolique.*

Vittles, *V. Victuals.*

D + To VITUPERATE, V. A. [to blame or rebuke] *blâmer, condamner, gronder, gourmander.*

Vituperated, Adj. *blâmé, condamné, grondé, gourmandé.*

Vituperation, S. *vitupère, blâme.*

VIVACIOUS, Adj. [or lively] *vif, plein de feu.*

Vivacity, S. [or liveliness] *vivacité, activité, promptitude.*

VIVARY, S. [a law-word used to express a park, warren, or fish-pond] *un parc, une garenne, ou un vivier.*

VIVER, S. [a sea-dragon] *vive, poisson de mer.*

VIVES, S. [a horse-disease] *les avivres, forte de maladie parmi les chevaux.*

VIVID, Adj. [lively, full of life] *vif.*

Vivifical, Adj. [that vivifies] *vivifiant, qui vivifie.*

To VIVIFICATE, or to vivify, V. A. [to quicken, or revive] *vivifier, donner la vie, ou donner de la vigueur & de la force.*

Vivification, or vivifying, S. *vivification, action de vivifier.*

D + VIVIPAROUS, Adj. [which brings forth young ones alive, and does neither spawn nor lay eggs] *qui fait ses petits sans pondre ou frayer.*

VIXEN, S. [a cross child] *un petit grondeur, une petite grondeuse.*

☞ Vixen [a scold] *une grondeuse.*

VIZ [a particle used for Latin, *videlicet*, to wit] *savoir, c'est-à-dire.*

VIZARD, S. [or mask] *un masque.*
To put on a vizard, *mettre un masque, se masquer, se déguiser.*

VIZIER, *V. Visier.*

U L

ULCER, S. [a running sore full of putrid virulent matter] *un ulcère.*

To ULCERATE, V. A. [or cause an ulcer] *ulcérer, faire un ulcère.*

Ulcerated, *ulcéré.*

Ulcerating, Adj. *qui ulcère, qui cause un ulcère.*

Ulcerating, or ulceration, S. *ulcération.*

Ulcerous, Adj. [or full of ulcers] *plein d'ulcères.*

+ ULE, *V. Yule.*

Ulnage, *V. Almage.*

ULTIMATE, Adj. [or last] *dernier.*

Ultimately, Adv. *Ex. They ultimately resolved upon the business, ils ont pris leur dernière résolution.*

ULTION, S. [or revenging] *vengeance.*

ULTRAMARINE, Adj. [from beyond sea] *d'outremer, de delà la mer.*

Ultramarine, S. [the finest sort of blue, used by painters] *outremer.*

ULTRAMONTANE, Adj. & S. *ul-*
Part. II.

tramontain, qui est au-delà des monts.

D + To ULULATE, Verb Neut. [to howl] *hurler.*

U M

UMBEL, Subst. [or umbrello] *un parasol.*

UMBER, Subst. [a sad yellow paint] *terre d'ombre.*

Umbered, Adj. [dark, in heraldry] *ombré.*

☞ Umbered arms, *des armes bruniées.*

UMBILICAL, Adj. [of or belonging to the navel] *umbilical, du nombril.*

UMBLES, S. [or humbles] of a deer, *les nombrles d'un cerf.*

UMBRAGE, Subst. [or shade] * *ombrage, ombre.*

* Umbrage [pretence or colour] * *ombre, prétexte, couleur.*

* Umbrage [suspicion, distrust] *ombrage, soupçon, jalousie.*

UMBRELLO, S. [to keep one from the sun or rain, by carrying it over the head] *un parasol.*

☞ Umbrello [to keep off the sun from a window] *nate à fenêtre, paillasson.*

Umpirage, S. [or arbitrament] *arbitrage, compromis.*

UMPIRE, S. [a law-term, a person chosen by two or more arbitrators to decide a controversy that was referred to their arbitrament] *sur-arbitre, tiers, ou tierce personne, choisie par des arbitres pour terminer un différend.*

U N

UN (a negative or privative inseparable preposition) *un est une préposition négative inséparable, qui répond à l'in des Latins & des François, mais qui est d'une étendue beaucoup plus grande en Anglo's, puis qu'on la peut joindre à presque toutes sortes de noms & de verbes.*

Je fais ici cette remarque, afin que s'il arrive qu'on trouve dans quelque livre, ou ailleurs, des mots composés de cette particule qui ne soient pas spécifiés dans le dénombrement de cet article, on en cherche leur signification dans leur simple.

Unability, S. *incapacité.*

UNABLE, Adj. *incapable.*

Unable to pay, *insolvable.*

Unableness, S. *incapacité.*

UNABSOLVED, Adj. *qui n'est pas absous.*

UNACCEPTABLE, Adj. *désagréable, qui déplaît, qui ne plaît pas, déplaisant.*

UNACCEPTED, Adj. *qui n'est pas bien reçu.*

UNACCESSIBLE, *V. Inaccessible.*

UNACCOUNTABLE, Adj. (not to be justified) *qu'on ne peut justifier.*

☞ Unaccountable (odd or strange) *étrange, bizarre.*

So unaccountable a proceeding, *un procédé si étrange, si bizarre, si peu concevable, si fort hors des règles.*

Unaccountably, Adv. *étrangement, d'une manière étrange.*

Unaccustomed, Adj. (unusual) *inaccoutumé, qui n'est pas ordinaire.*

☞ Unaccustomed (not used) *qui n'est pas accoutumé.*

Unaccustomedness, S. *qualité de ce qui est inaccoutumé.*

UNACKNOWLEDGING, Adj. *méconnoissant, ingrat.*

UNACQUAINTED with, Adj. *qui ne fait pas, qui ignore, qui ne connoît pas, qui n'est pas versé.*

Unacquaintedness, S. *ignorance, ou faute de connoissance.*

Unacquaintedness with a thing, *ignorance de quelque chose.*

Unactive, Adj. *qui n'est point agissant, lent, paresseux.*

UNADDICTED, Adj. *qui n'est point adonné ou attaché.*

Unadmonished, Adj. *qui n'a point été averti, ou conseillé.*

Unadviseable, Adj. *que l'on ne doit pas conseiller, qui n'est pas de la prudence, mal à propos.*

UNADVISED, Adj. *mal-avisé, imprudent, indiscret, inconsidéré.*

Unadvisedly, Adv. *imprudemment, mal à propos, indiscrètement.*

Unadvisedness, S. *imprudence, indiscretion.*

UNAFFECTATION, *V. Unaffectedness.*

UNAFFECTED, Adj. (or natural) *sans affectation, qui n'est point affecté, simple, naïf, naturel, aisé.*

☞ Unaffected (not moved) *qui n'est point touché ou ému, sans être touché ou ému.*

Unaffectedly, Adv. *sans affectation, d'une manière aisée & naturelle.*

Unaffectedness, S. (or plainness) *simplicité, manière de parler ou d'agir sans affectation.*

UNAFFECTING, Adj. *qui ne frappe pas, qui n'intéresse pas, qui ne touche pas, qui n'est pas intéressant.*

Unagreeing, Adj. *qui ne s'accorde pas.*

Unaided, Adj. *qui n'a été aidé de personne.*

UNAMIABLE, Adj. *qui n'est pas aimable, désagréable.*

UNALIENABLE, Adj. *inaliénable, qu'on ne peut aliéner.*

Unalienated, Adj. *qui n'est pas aliéné.*

UNALLIED, Adj. *qui n'a point d'alliances; ou qui n'a point de rapport ou de relation à une autre chose.*

UNALLOWABLE, Adj. *qu'on ne doit pas souffrir ou permettre.*

Unallowed, Adj. *qui n'est pas permis, illicite.*

UNALTERABLE, Adj. *inaltérable, qu'on ne peut changer.*

Unalterably, Adv. *constamment, immuablement.*

Unaltered, Adj. *qui n'est point changé ou sans être changé.*

UNAMAZED, Adj. *intrépide, qui ne s'étonne point, sans s'étonner, sans s'épouvanter.*

Unamazedness, S. *intrépidité.*

F f f f f

UNA-

UNAMENDABLE, Adj. incorrigible.
Unamissible, Adj. (that cannot be lost) inamissible.

Unanimity, S. (a being unanimous) unanimité, conformité ou union de sentiments, de volontés. We say also, unanimoufness.

UNANIMOUS, Adj. (of one mind, of one accord) de commun accord, qui est de même sentiment, de même volonté, uni.

Unanimous (done with one accord) unanime, qui se fait unanimement ou d'un commun consentement.

Unanimoufly, Adv. (with one accord) unanimement, conjointement, de concert, de commun accord, d'une commune voix, d'un commun sentiment.

To act unanimoufly (to go hand in hand in a business) agir de concert.

It was unanimoufly resolved, il fut résolu d'une commune voix.

UNANSWERABLE, Adj. à quoi l'on ne sauroit répondre ou répliquer.

Unanswerably, Adv. d'une manière à n'y point répondre, d'une manière incontestable.

Unanswered, Adj. à quoi l'on n'a pas répondu, sans qu'on y ait répondu, qui est demeuré sans réponse, ou sans réplique.

UNAPPEASED, Adj. qui n'est pas apaisé.

Ex. His manes shall not wander unappeas'd, (Philips) je ne permettrai pas que son ombre tracasé par le monde sans être apaisée, ou sans être vengée.

UNAPPEASABLE, Adj. implacable, qui ne peut être apaisé.

UNAPPREHENSIVE, Adj. qui ne comprend pas, qui ne s'aperçoit pas, qui ne voit pas.

UNAPPROACHABLE, Adj. (inaccessible) inaccessible.

UNAPT, Adj. qui n'est pas propre, ou capable, qui n'a pas d'aptitude, ou de disposition.

Unaptly, Adv. (or untowardly) mal.
Unaptness, S. incapacité, peu de disposition.

Unargued, Adj. qu'on n'a point encore examiné, ni discuté.

UNARMED, Adj. sans armes, qui n'a point d'armes, dénué de toutes sortes d'armes, déarmé.

UNASKED, Adj. qu'on n'a point demandé ou sans le demander.

UNASSISTED, Adj. qui n'est pas assisté, ou secouru, sans secours.

Unassisting, Adj. qui n'assiste pas.

UNASSURED, Adj. qui n'est pas assuré, incertain.

UNASSWAGED, Adj. qui n'est pas apaisé, &c. V. Asswaged.

UNATTAINABLE, Adj. à quoi l'on ne peut pas parvenir, qui est hors de notre portée.

Unattained, Adj. à quoi l'on n'a pu parvenir.

UNATTEMPTED, Adj. qu'on n'a point essayé, tenté, ou éprouvé.

UNATTENDED, Adj. (unaccom-

panied) qui n'est pas accompagné, sans suite, seul.

Unattended to (disregarded) à quoi l'on n'a pas fait attention, négligé.

UNATTENDING, Adj. qui néglige.

UNATTENTIVE, Adj. qui n'est pas attentif, distrait, dissipé.

UNAVAILABLE, or

UNAVAILING, Adj. inutile, vain, infructueux, qui ne sert à rien, qui ne profite de rien.

UNAUGMENTED, Adj. qui n'est point augmenté, ou sans être augmenté.

UNAVOIDABLE, Adj. inévitable.

Unavoidably, Adv. inévitablement.

UNAWAKED, Adj. qui n'est pas éveillé, ou sans être éveillé, tout endormi, en dormant.

UNAWARES, or at unawares, Adv. (suddenly, unexpectedly, unthought on, or unlook'd for, napping) subitement, tout à coup, inopinément, à l'improviste, au dépourvu.

That came to pass unawares, cela arriva subitement, tout à coup, ou inopinément.

To take one unawares, or napping, prendre quelqu'un à l'improviste, ou au dépourvu, le surprendre.

Unawares (through an oversight or mistake) sans y penser, par mégarde, ou par inadvertence.

To **UNBAR**, V. A. débarrer, ôter la barre ou les barres.

Unbarred, Adj. débarré.

Unbarring, S. l'action de débarrer.

UNBECOMING, Adj. mal-séant, ou mesléant, qui n'est pas bien-séant, indécent.

Unbecomingness, S. indécence.

UNBEFITTING, Adj. qui ne convient pas, qui n'est pas convenable.

UNBEGOTTEN, Adj. non-engendré.

UNBELIEF, S. incrédulité.

Unbeliever, S. un infidèle, ou un incrédule.

Unbelieving, Adj. infidèle, incrédule.

To **UNBEND**, V. A. débander, relâcher, détendre, V. To bend.

* To unbend (ease or refresh) one's mind, se donner du relâche, se délasser l'esprit, se reposer.

Unbending, S. l'action de débander, &c. V. To unbend.

UNBENEVOLENT, Adj. qui n'a pas le cœur bon, tendre, ou humain, sans humanité, impitoyable, dur.

Unbent, Adj. débanté, détendu, &c. V. To unbend.

To **UNBENUM**, V. A. dégoûdir, ôter l'engourdissement.

UNBENUMMED, Adj. dégoûdi.

Unbenumbing, S. dégoûdissement.

To **UNBESEEM**, V. N. être mal-séant, mesléant, ou indécent.

It may not unbesee me so to do, peut-être n'aurai-je pas tort de le faire.

Unbeseeing, Adj. (or unbecoming) mal-séant, mesléant, indécent.

Unbeseeingness, S. indécence.

Unbeseeingly, Adv. indécentement.

To **UNBESOT**, V. A. déniaiser.

Unbefotted, Adj. déniaisé.

Unbewailed, Adj. qui n'est pas regretté.

To **UNBEWITCH**, V. A. désefencer.

Unbewitched, Adj. désefencer.

UNBIASED, or unbiast, Adj. (impartial) qui ne s'est pas laissé gagner, qui n'est point préoccupé ou partial, désintéressé.

UNBIDDEN, Adj. qui n'est pas commandé, also, qui n'est pas invité, ou prié, sans être invité ou prié, V. To bid.

To **UNBIND**, V. A. (to untie) délier, détacher.

Unbinding, S. l'action de délier, ou de détacher.

UNBLAMEABLE, Adj. innocent, irréprochable, sans reproche.

Unblameableness, S. innocence, qualité de ce qui est irréprochable, sans reproche.

Unblameably, Adv. innocemment, d'une manière innocente, ou irréprochable, sans reproche.

UNBLEST, Adj. qui n'est pas béni, sans être béni.

To **UNBLIND**, V. A. rendre la vue à un aveugle, dans le propre; éclairer l'esprit, dans le figuré.

Unblinded, Adj. qui a recouvré la vue, &c.

Unblinding, S. l'action de redonner la vue ou d'éclairer l'esprit.

UNBLOODY, Adj. sans effusion de sang, où il ne s'est point versé de sang, qui n'a point coûté de sang, non sanglant.

The unbloody sacrifice of the mass, le sacrifice non-sanglant de la messe.

UNBODY'D, Adj. incorporel.

UNBOILED, Adj. qui n'est pas bouilli.

To **UNBOLT**, V. A. déverrouiller.

Unbolted, Adj. déverrouillé.

Unbolting, S. l'action de déverrouiller.

To **UNBONE**, V. A. désosser.

Unboned, Adj. désossé.

UNBOOTED, Adj. débotté, sans bottes.

To **UNBORDER**, V. A. déborder.

Unbordered, Adj. débordé.

UNBORN, Adj. qui n'est pas encore né, qui est encore au ventre de sa mère.

To **UNBOSOM** one's self to one, V. R. ouvrir son cœur, ou s'ouvrir à quelqu'un.

UNBOUGHT, Adj. qui n'est pas acheté.

UNBOUND, Adj. (from to unbind) délié, détaché, qui est en liberté.

UNBOUNDED, Adj. (without bounds) infini, immense, qui n'a point de bornes, sans bornes, démesuré.

To **UNBOWEL**, V. A. (to draw the guts) éventrer.

Unboweled, Adj. éventré.

Unboweling, S. l'action d'éventrer, ou de vider un animal.

To **UNBOY**, V. A. mettre hors de page.

Ex. It was now time to unboy the Prince, by putting him into some action and acquaintance with business (Clarendon Hist.) il étoit déjà tems de mettre le Prince

Prince hors de page, en le faisant agir, & en lui donnant quelque connoissance des affaires.

To UNBRACE, V. A. déboucher, délier, détacher.

Unbraced, Adj. débouché, &c.

Unbracing, S. l'action de déboucher, &c.

UNBRIBED, Adj. qui n'est pas corrompu, ou gagné, désintéressé.

To UNBRIDLE, V. A. débrider, ôter la bride.

Unbridled, Adj. débridé.

* An unbridled lust, * une convoitise effrénée.

Unbridledness, S. licence effrénée.

UNBROKEN, Adj. entier, qui n'est pas rompu, V. To break.

An unbroken horse, un cheval indompté.

To UNBUCKLE, V. A. déboucler.

Unbuckled, Adj. débouclé.

UNBUILT, Adj. qui n'est pas bâti.

To UNBUNG, V. N. débondonner, ôter le bondon.

Unbunged, Adj. débondonné.

To UNBURDEN, V. A. décharger, soulager.

Unburdened, Adj. déchargé, soulagé.

UNBURIED, Adj. qui n'est pas enterré, sans sépulture.

To UNBURY, V. A. désementer.

UNBURNT, Adj. qui n'est pas brûlé, sans être brûlé.

To UNBUTTON, V. A. déboutonner.

To unbutton one's bosom, se débrailler.

Unbuttoned, Adj. déboutonné.

UNCALLED, Adj. qui n'est pas appelé, sans être appelé.

UNCANDID, Adj. peu candide, où il n'y a point de candeur.

An uncandid and fallacious way of arguing, une manière de raisonner capiteuse & peu candide.

UNCANONICAL, Adj. qui n'est pas canonique.

UNCAPABLE, Adj. (or incapable) incapable, inhabile.

Uncapable of succeeding, inhabile à succéder, terme de palais.

Uncapableness, S. incapacité.

To UNCASE, Verb Act. ôter ou tirer de l'étui.

To uncase (or strip) a man, dépouiller un homme, lui ôter ses habits.

To uncase (or flay) a rabbit, or fox, dépouiller un lapin ou un renard.

Uncased, Adj. ôté de l'étui, &c. V.

To uncase.

UNCAUGHT, Adj. qui n'est pas attrapé.

UNCENSURED, Adj. qui n'est pas censuré ou critiqué, V. Censured.

UNCERTAIN, Adj. (not certain, or sure, doubtful) incertain, qui n'est pas assuré, qui n'est pas certain, douteux.

Uncertain (changeable or fickle) incertain, inconstant, changeant, variable, en parlant du tems, de l'humeur.

Uncertain (or irresolute) incertain, irrésolu, qui ne sait à quoi se résoudre.

To be in an uncertain condi-

tion, être dans l'incertitude, ou dans l'irrésolution.

To be uncertain (not to know) whether, être incertain ou ne savoir pas si.

Uncertain (indefinite, unlimited) incertain, indéfini, indéterminé.

An uncertain number, un nombre incertain.

Uncertainly, Adv. incertainement, avec incertitude ou doute, d'une manière incertaine, ou douteuse.

Uncertainness or uncertainty (doubtfulness) S. incertitude, doute, peu d'assurance.

Uncertainness or uncertainty (irresolution incertitude, irresolution.

UNCESSANT, Adj. continu.

Unceasingly, Adv. incessamment, sans cesse, continuellement.

To UNCHAIN, V. A. déchaîner.

Unchained, Adj. déchainé.

UNCHANGABLE, Adj. immuable, qui ne change point, qui est toujours le même, constant, ferme.

Unchangeableness, S. immutabilité, fermeté, constance.

Unchangeably, Adv. fermement, constamment, d'une manière ferme ou constante.

UNCHARITABLE, Adj. incharitable, qui n'est point charitable, qui n'a point de charité.

Uncharitableness, S. manque de charité.

Uncharitably, Adv. sans charité.

Uncharity, V. Uncharitableness.

To UNCHARM, V. A. décharmer.

Uncharmed, Adj. décharmé.

Uncharming, S. l'action de décharmer.

UNCHASTE, Adj. (not chaste, lecherous) qui n'est pas chaste, qui n'a pas le don de continence, incontinent, lascif.

Unchaste (smutty, bawdy, lascivious) sale, impur, impudique, lascif, obscène.

Unchastely, Adv. dans la saleté, dans l'impudicité, d'une manière opposée à la chasteté.

Unchasteness, S. incontinence, lascivité.

UNCHEWED, Adj. qui n'est point mâché, sans être mâché.

Unchristened, Adj. débaïté, ou plutôt, qui n'est pas encore baïté.

UNCHRISTIAN, indigne d'un chrétien, ou peu chrétien.

To UNCHRISTIAN, V. A. débaïter.

Unchristianly, Adv. d'une manière peu chrétienne ou indigne d'un chrétien.

To UNCHURCH, V. A. excommunier.

Unchurched, Adj. excommunié. Il se dit aussi d'une femme, qui après ses couches n'a pas encore paru à l'église pour y recevoir la bénédiction du prêtre en pareil cas, comme il se pratique en Angl.

UNCIA, S. une once, la 12 partie d'une livre chez les apothicaires, & la 16 chez les épiciers.

UNCIRCUMCISED, Adj. incircconcis.

A man uncircumcised, un incircconcis.

Uncircumcision, S. prépuce, ou l'état d'un incircconcis.

UNCIRCUMSPECT, Adj. (or unwary) imprudent, indiscret, qui n'est pas circonspect.

Uncircumspectly, Adv. imprudemment, indiscrètement, sans aucune circonspection.

UNCIVIL, &c. V. Incivil, &c.

UNCLAD, V. Uncloathed.

To UNCLASP, V. A. dégraffer.

Unclasped, Adj. dégraffé.

Unclasping, S. l'action de dégraffer.

UNCLE, S. (the father's or mother's brother) oncle.

UNCLEAN, Adj. (or filthy) impur, sale, impudique, immonde.

Unclean discourses, des discours sales ou impudiques.

An unclean spirit, un esprit immonde.

Uncleanly, Adv. salement, mal-proprement, d'une manière sale & mal-propre.

Uncleanness, S. impureté, saleté, impudicité.

Uncleansed, Adj. qui n'est pas nettoyé.

UNCLEFT, Adj. qui n'est pas fendu.

To UNCLOATH, V. A. dépouiller, ôter les habits.

Uncloathed, Adj. dépouillé, tout nud.

Uncloathing, S. dépouillement, l'action de dépouiller, ou d'ôter les habits.

To unclothe, V. To disclose.

UNCLOUDED, Adj. serein, qui n'est point offusqué de nuages, au propre & au figuré.

To UNCOIF a woman, V. A. (to pull off her head-gear) décoiffer une femme.

UNCOMATABLE, Adj. (not to be reached) qu'on ne peut atteindre, qu'on ne peut avoir.

A man uncomatable (or inaccessible) un homme inaccessible, un homme qu'on ne sauroit approcher.

UNCOMBED, Adj. qui n'est pas peigné ou sans être peigné.

Uncomeliness, S. indécence.

UNCOMELY, Adj. indécent, mal-séant ou meséant.

Uncomely, Adv. indécemment, d'une manière indécente, ou mal-séante.

UNCOMFORTABLE, Adj. (sad, grievous, troublesome, miserable) fâcheux, misérable, malheureux, désagréable, incommode, triste.

Uncomfortable (or naughty) children, de méchants enfans, qui donnent du chagrin à leur père & mère.

Uncomfortableness, S. désagrément, misère, qualité fâcheuse, &c. V. Uncomfortable.

Uncomfortably, Adv. misérablement, sans aucun plaisir, sans aucun contentement, avec désagrément.

UNCOMMODIOUS, &c. V. Incommodious, &c.

UNCOMMON, Adj. qui n'est pas commun, qui n'est pas ordinaire, rare, extraordinaire.

Uncommonness, S. rareté.

UNCOMMUNICABLE, Adj. incommunicable, qui ne se communique point.

UNCOMPELLED, Adj. qui n'est point forcé, sans être forcé, volontaire.

UNCOMPLEAT, Adj. incomplet, qui

qui n'est pas complet, imparfait, défectueux.

UNCOMPOUNDED, Adj. simple, qui n'est pas composé.

Uncompoundedness, S. simplicité.

Uncomptrolable, V. Uncontrollable.

Uncomptroled, V. Uncontroled.

UNCONCEIVABLE, Adj. inconcevable, incompréhensible.

Unconceivableness, S. qualité inconcevable.

UNCONCERNED, Adj. qui n'est point ému, ou touché, qui n'est point déconcerté, indifférent, désintéressé, V. Concerned.

Say what you will to him, still he is unconcerned, quoi que vous lui disiez, rien n'est capable de l'ébranler ou de le déconcerter.

To live unconcerned, vivre indifféremment ou dans l'indifférence.

Unconcernedly, Adv. sans être ému ou touché, indifféremment, d'un air désintéressé.

Unconcernedness, S. indifférence.

UNCONCLUDING, or unconclusive, Adj. qui ne conclut rien.

Ex. An unconcluding or unconclusive argument, un argument qui ne conclut rien.

UNCONCOCTED, Adj. crud, qui n'est pas cuit ou digéré dans l'estomac.

UNCONDEMNED, Adj. qui n'est pas condamné, ou sans être condamné.

UNCONFINED, Adj. (unlimited) qui n'est pas limité, sans bornes.

* Unconfined, Adj. (free) libre.

UNCONFIRMED, Adj. qui n'est pas confirmé.

UNCONFORMABLE, Adj. qui ne veut point se conformer.

Unconformed, Adj. qui ne se conforme point, ou qui ne s'est point conformé.

Unconformity, S. différence.

UNCONNECTED, Adj. qui n'est pas lié, qui n'a point de connexion.

UNCONQUERABLE, Adj. invincible, insurmontable, qui ne peut être conquis ou vaincu.

Unconquered, Adj. invaincu, qui n'a pas été conquis ou vaincu, sans être conquis ou vaincu.

UNCONSCIONABLE, Adj. déraisonnable, qui n'a point de conscience, injuste.

Unconscionableness, S. manque de conscience.

Unconscionably, Adv. sans conscience, d'une manière déraisonnable.

UNCONSECRATED, Adj. qui n'est pas consacré, sans être consacré.

UNCONSEQUENT, &c. V. Inconsequent.

UNCONSTRAINED, Adj. qui n'est point contraint, libre, qui n'est point forcé, ou sans être forcé. We also say, unconstrainable, Adj. qu'on ne sauroit forcer, qui veut être libre & indépendant.

Unconstrainedly, Adv. sans contraintes, en toute liberté.

UNCONSUMABLE, Adj. qui ne peut être consumé.

UNCONSUMED, Adj. qui n'est point consumé, sans être consumé.

UNCONTEMNED, Adj. qui n'est point méprisé.

UNCONTESTABLE, Adj. incontestable.

Uncontestably, Adv. incontestablement.

UNCONTESTED, Adj. qui n'est point contesté.

Uncontroled, Adj. qui n'est point contrôlé.

Uncontroled, (or undisputed) qui n'est point disputé ou contesté.

UNCONTROULABLE, Adj. qu'on ne doit point contrôler.

Uncontrovable (not to be disputed) indisputable, incontestable.

UNCONVERSABLE, Adj. (not to be conversed with) insociable, impraticable.

UNCONVINCIBLE, Adj. qu'on ne sauroit convaincre, qui ne veut jamais se rendre.

An unconvincible humour is my aversion, il n'est rien que j'abhorre tant qu'un homme qui ne veut jamais se rendre.

To UNCORD, V. A. détacher, délier ce qui est attaché avec une corde.

Uncorded, Adj. détaché, délié.

UNCORRECT, Adj. qui n'est pas correct ou châtié.

Uncorrected, Adj. qui n'est pas corrigé, sans être corrigé.

He left it uncorrected, il l'a laissé sans le corriger.

UNCORRUPT, or uncorrupted, Adj. qui n'est pas corrompu.

A man whose life is uncorrupt, un homme qui vit bien, ou qui mène une bonne vie.

Uncorruptly, Adv. sans se laisser corrompre, avec intégrité.

Uncorruptible, &c. V. Incorruptible, &c.

Uncorruptness, V. Incorruption.

To UNCOVER, V. A. découvrir, ôter la couverture.

Uncovered, Adj. découvert.

Be uncovered, découvrez-vous.

Uncovering, S. l'action de découvrir.

To UNCOUPLE, V. A. découpler, séparer, démarier.

Uncoupled, Adj. découplé.

UNCOURTEOUS, &c. V. Discourteous.

UNCOURTLY, Adj. (against the court) opposé à la cour, ou aux sentiments de la cour.

Uncourtly (unmannerly) grossier, incivil, impoli.

UNCOUTH, Adj. (odd, rough, harsh, unpolished) rude, grossier, sauvage, mal poli.

An uncouth expression, une expression rude, grossière, sauvage, mal polie.

Uncouthness, S. rudesse, grossièreté.

UNCREATED, Adj. incréé.

To UNCROWN, V. A. ôter la couronne.

Ex. To uncrown a King, ôter la couronne.

ronne à un Roi, le déposer ou le déthrôner.

Uncrowned, Adj. à qui l'on a ôté la couronne, déposé, déthrôné: ou qui n'est pas encore couronné.

UNCTION, S. (or anointing) onction.

Unctious, V. Unctuous.

Unctuousity, S. (the being unctuous) onctuosité, qualité onctueuse.

Unctuous, Adj. (oily, fat) onctueux, huileux, gras.

UNCULTIVABLE, Adj. (not to be cultivated) qu'on ne peut cultiver, ingrat.

* An uncultivable nature, un naturel ingrat, ou indocile.

Uncultivated, Adj. inculte.

UNCURABLE, Adj. (or incurable) incurable, qui ne peut guérir.

Uncured, Adj. qui n'est pas guéri, sans être guéri.

UNCURIOUS, Adj. qui n'est pas curieux.

UNCURS'D, Adj. qui n'est pas maudit.

UNCUSTOMABLE, Adj. exempt de tous droits ou impôts.

Uncustomary, Adj. rare, hors d'usage.

Uncustom'd, Adj. qui n'a pas payé les droits.

UNCUT, Adj. entier, qui n'est pas coupé ou entamé.

UNDAUNTED, Adj. intrépide, sans crainte, qui ne craint rien, ferme, résolu.

Undauntedly, Adv. avec un courage intrépide.

Undauntedness, S. intrépidité.

Undeceivable, Adj. qu'on peut détromper, ou désabuser.

To UNDECEIVE, V. A. détromper, ou désabuser, tirer d'erreur.

To undeceive one's self, se désabuser.

Undeceived, Adj. détrompé, désabusé.

Undeceiving, S. l'action de détromper, ou de désabuser.

UNDECENT, &c. V. Indecent, &c.

UNDECIDED, Adj. indécis, indéterminé.

UNDECLINABLE, or undeclined, Adj. indéclinable, qui ne se décline point.

UNDECKED, Adj. mal poli, mal ajusté, sans ornement.

UNDEE, Adj. (like waves, in heraldry) ondé, terme de blason.

UNDEFACEABLE, Adj. ineffaçable, indélébile.

UNDEFEASIBLE, Adj. qu'on ne sauroit perdre, qui subsiste toujours.

UNDEFENDED, Adj. qui n'est pas défendu, sans défense.

UNDEFILED, Adj. pur, sans tache.

UNDEFRAY'D, Adj. qui n'est pas défrayé, dont on n'a pas payé les frais.

UNDEJECTED, Adj. qui n'est pas abattu, ferme, résolu.

UNDELIBERATED, Adj. fait sans délibération, qui n'est pas prémédité.

UNDELIGHTFUL, Adj. désagréable, qui n'a point d'agréments.

UNDE-

UNDENIABLE, Adj. (undisputable) incontestable, qu'on ne sauroit nier.

☞ **Undeniable** (not to be refused) qu'on ne sauroit refuser.

Undeniably, Adv. incontestablement.

UNDEPRAVED, Adj. qui n'est pas corrompu, innocent.

The undepraved state of nature, l'état de la nature dans l'innocence.

UNDER (Prep. of place or time) sous, dessous, par dessous, au dessous.

Under the table, sous la table.

Under colour, sous prétexte, sous ombre.

From under ground, de dessous la terre.

To go under, aller par dessous.

Under fifteen years of age, au dessous de quinze ans.

☞ **Under** (or less) moins, à moins.

Over or under, plus ou moins.

I cannot sell it under, je ne puis pas le vendre à moins.

☞ All the country lies under water, tout le pays est inondé, ou submergé.

☞ To swim under water, nager entre deux eaux.

☞ To be under lock and key, être fermé à la clef.

☞ To be under age, être mineur.

☞ To be under restraint, n'être pas libre, avoir les bras liés.

☞ To be under an oath, être obligé par serment.

☞ To be under an obligation, être obligé.

☞ To give a note under one's hand, donner un billet signé de sa propre main.

Under hand and seal, scellé & signé.

☞ A ship under sail, un vaisseau qui fait voile.

☞ Religion comforts us under our sharpest sufferings, la religion nous console dans les plus rudes souffrances.

☞ To lay under a distemper, être attaqué, ou atteint d'une maladie.

☞ To lie under scandal, V. Scandal.

☞ To do a piece of work under great disadvantage, faire un ouvrage sans les aides nécessaires.

☞ To bring under, soumettre, assujettir, subjuguier.

☞ To keep under, tenir de court.

☞ To tread under foot, fouler aux pieds.

☞ A thing that comes under consideration, une chose qui se présente à notre considération.

☞ That will come next under our consideration, c'est un point qu'il nous faudra examiner après celui-ci.

☞ All under one, tout à la fois, tout d'un train, tout de suite, tout d'une venue.

☞ To do a thing under one's nose, faire une chose devant quelqu'un, sous ses yeux, en sa présence, * † à sa barbe.

Your letter I received under the date of the sixth instant, j'ai reçu votre lettre datée du sixième de ce mois.

☞ Under favour, under correction,

par votre permission, sauf correction, n'en déplaise.

Under the rose, S. *sub rosa*, qui est encore secret. Expression du 16. siècle, que M. Bayle n'entendoit pas. V. Rose.

R. See the compounds of **UNDER** either with or without a division in the alphabetical order, voyez les composés de **Under** dans leur ordre alphabétique avec division ou sans division.

Under-age, S. (or non-age) minorité. To under-bear, V. A. (a word used by Mr. Congreve) V. To under-go, or To suffer.

To **UNDER-BID**, V. A. (to offer less for a thing than it is worth) mesofferir, offrir moins que la chose ne vaut.

To under-bid one, offrir moins qu'un autre.

To **UNDER-BIND**, V. A. lier par-dessous.

Under-binding, S. l'action de lier par-dessous, ligature faite par-dessous.

Under-bound, Adj. qui est lié par-dessous.

Under-brigadier, S. sou-brigadier.

Under-butler, S. aide de sommelier.

Under-caterer, S. sou-dépensier.

Under-chamberlain, V. Vice-chamberlain.

Under-chanter, S. sou-chantre.

Under-cock, S. aide de cuisine.

To **UNDER-FEEL**, V. A. pressentir, * tâter le pouls.

To **UNDER-FLOW**, V. N. couler par-dessous.

To **UNDER-GIRD**, Verb A&T. ceindre par-dessous.

Under-girdle, S. ceinture de dessous.

Under-girt, Adj. qui est ceint par-dessous.

To **UNDERGO**, V. N. souffrir, subir, se soumettre, essuyer.

To undergo a punishment, subir, ou souffrir un châtiment.

Under-gone, Adj. qu'on a souffert, ou subi.

Under-governor, S. un sou-gouverneur.

UNDERHAND, Adv. par-dessous main, ou sous-main.

Under-hand dealing, de sourdes ou secrètes pratiques.

UNDERIVED, Adv. qui n'est pas dérivé.

To **UNDERLAY**, V. A. redresser.

Ex. To underlay a shoe, redresser un soulier, y mettre une dressé.

Underlayered, Adj. redressé.

Underlayer, S. (a piece of wood to shore up any thing) une étaye, un étau-gon.

Underlaying, S. l'action de redresser.

Under-leather, S. le cuir de dessous.

Under-lieutenant, S. sou-lieutenant.

UNDERLING, S. (one that acts under another) un inférieur, celui qui agit sous un autre, qui n'agit que par ses

ordres, * † une ame-damnée de quelqu'un.

Under-lip, S. lèvre de dessous.

Under-marshal, V. Sub-marshal.

To **UNDERMINE**, V. A. miner, saper.

* To undermine (to waste, consume or destroy by degrees) miner, consumer, détruire peu à peu.

* His disease undermines him, son mal le mine.

* To undermine one (to endeavour to supplant him) tâcher de supplanter, ou de détruire quelqu'un.

* To undermine one at court, couper l'herbe sous les pieds de quelqu'un à la cour.

Undermined, Adj. miné, sapé, &c. V. To undermine.

Underminer, S. celui qui mine, ou qui sape.

Undermining, S. l'action de miner, de saper, &c. V. To undermine.

UNDERMOST, Adj. tout au dessous, ou qui est tout au dessous. Se dit des choses.

UNDERNEATH, Adv. dessous, au dessous, par dessous. Se dit aussi des personnes.

Under-officer, S. officier subalterne, officier en second.

To **UNDER-PIN**, V. A. reprendre sous œuvre, rebâtir par le pied, fortifier.

Under-pinn'd, Adj. repris sous œuvre.

Under-pinning, S. l'action de reprendre sous œuvre, ou de rebâtir par le pied.

UNDER-PLOT, S. (a by-plot in a play) une intrigue subordonnée, ou un épisode, dans un poème dramatique.

UNDER-PRIOR, S. sou-prieur.

To **UNDER-PROP**, V. A. appuyer, étayer, étauçonner. Se dit également & dans le propre & dans le figuré.

Under-propped, Adj. appuyé, étayé, étauçonné.

Under-propping, S. l'action d'appuyer, &c. V. To under-prop.

UNDER-RATE, S. vil prix, bas prix.

To **UNDER-RATE**, V. A. (to under-value) mépriser, ravilir, ravalier, estimer moins que la chose ne vaut.

Under-secretary, S. sou-secrétaire.

Under-secretaryship, S. qualité de sou-secrétaire.

To **UNDER-SELL**, V. A. (to sell for less than a thing is worth) mévendre, ne pas vendre assez, gâter le métier.

☞ To under-sell (or sell cheaper) vendre à meilleur marché.

Under-selling, S. mévente ou l'action de mévendre ou vendre à meilleur marché.

Under-servant, S. un des domestiques inférieurs.

The under-servants, la valétaille.

Under-sheriff, S. le sou-shériff, V. Sheriff.

Under-fold, Adj. mévendu, &c. V. To under-sell.

Fffff 3

The

The thing is under-fold, *ily a de la mévente.*

To UNDERSET, V. A. *mettre dessous.*

Under-sitter, V. *Inmate.*

Under-sort, S. Ex. The under-sort of people, *la lie du peuple, la populace, le menu peuple, le bas peuple, le commun du peuple.*

To UNDERSTAND, V. A. (to conceive or apprehend) *entendre, concevoir, comprendre.*

To give to understand, *donner à entendre.*

To understand (to know, to have skill or be skilled in) *entendre, s'entendre, savoir, être habile en quelque c. se.*

To understand a trade or science, *entendre un art ou une science.*

He understands a horse, *il s'entend en chevaux.*

To understand (to hear, to be told) *apprendre, être informé, recevoir avis.*

I understand that it was a mistake, *j'apprens que c'étoit une erreur.*

I understand as much, *on me l'a dit, on m'a dit la même chose, on m'en a déjà donné avis ou informé.*

To understand (to think or believe) *croire, penser.*

I understood quite contrary, *je croyois tout autre chose.*

Do not understand me yet, I would not be understood, let it not be understood, or let me not be understood as if I meant, *ne croyez ou ne pensez pas que je veuille dire.*

To understand one's self (to know how to carry one's self) *se connoître, savoir vivre, savoir se conduire ou se bien gouverner.*

Understander, S. (one skill'd in any thing) *un connoisseur, une connoiseuse.*

Understanding, S. (or the intellect) *l'entendement, l'intellect ou l'intelligence.*

Understanding (knowledge) *intelligence, connoissance.*

He is a man of understanding, *c'est un homme qui a de l'intelligence, c'est un homme intelligent.*

Understanding (intelligence, correspondence) *intelligence, correspondance.*

A good understanding, *bonne intelligence, amitié, union, liaison.*

There is a good understanding betwixt them, *ils sont en bonne intelligence.*

An ill understanding, *mésintelligence, mauvaise intelligence, dissention.*

Understanding, Adj. (or knowing) *intelligent, éclairé, qui a du bon sens & de la pénétration, habile, bien versé en quelque chose.*

Understandingly, Adv. *pertinemment, avec jugement, en homme de bon sens.*

Understood, Adj. *entendu, &c. V. To understand.*

Easy to be understood, *intelligible, aisé à entendre ou à comprendre.*

'Tis rare to see merit understood at court, *rarement connoit-on le mérite à la cour.*

Understrapper, S. (an underling or tool) *un inférieur qui se prête à un autre, un agent, un instrument, * † une ame damnée.*

To UNDERTAKE, V. A. (to take upon one) *entreprendre, prendre à tâche, se charger, ou s'engager.*

To undertake a building, *entreprendre un bâtiment.*

I'll undertake to do that, *je me charge ou je m'engage de faire cela.*

To undertake an employment, *prendre ou embrasser un emploi.*

To undertake for one (to bail him) *cautionner quelqu'un, répondre pour lui.*

To undertake to prove a thing that is false against one, *s'inscrire en faux contre quelqu'un.*

To undertake, Neut. (to meddle) *s'ingérer, se mêler.*

It is not for private persons to undertake in matters of publick concernment, *les particuliers ne doivent pas s'ingérer des affaires qui regardent le public.*

Undertaken, Adj. *entrepris, &c. V. To undertake.*

Undertaker, S. *un entrepreneur.*

An undertaker (or bail) for another, *une caution, un répondant.*

Undertaking, S. *l'action d'entreprendre, &c. V. To undertake.*

Undertaking (a thing undertaken or a design) *entreprise, dessein.*

Under-teeth, S. *les dents d'enbas.*

UNDERTOOK, *c'est un Prétérit du verbe to undertake.*

Under-treasurer, S. *vice-trésorier.*

UNDERVALUE, S. *déshonneur.*

This is no undervalue at all to you, *ceci ne vous fait point déshonneur.*

To UNDERVALUE, V. A. (or flight) *mépriser, ravalier, ravilir.*

Undervalued, Adj. *méprisé, ravalé, ravili.*

Undervaluing, S. *l'action de mépriser, &c. V. To undervalue.*

We say also undervaluement, S. *appréciation au dessous de la valeur, & dans le figuré bassesse, indignité, abaissement.*

'Tis a great undervaluing to him, *cela est beaucoup au-dessous de lui.*

Under-vassal, S. *arrière-vassal.*

UNDER-WENT, *c'est le Prétérit du verbe, to undergo.*

Under-wheels, S. *rouës de dessous.*

Under-wood, S. (or coppis) *taillis, bois taillis, trop petit pour la charpente.*

To UNDER-WORK, V. A. (to undermine, or endeavour to supplant) *tâcher de supplanter ou de détruire.*

To UNDER-WRITE, V. A. *signer, soussigner, ou se soussigner.*

Under-written, Adj. *soussigné.*

UNDESERVED, Adj. *qu'on n'a pas mérité.*

Undeservedly, Adv. *sans l'avoir mérité.*

Undeservedly, *qui n'a pas de mérite, sans mérite.*

UNDESIGNING, Adj. *bon, qui n'a*

point de malice, qui n'en veut à personne.

UNDESIREABLE, Adj. *qui n'est pas désirable.*

Undeterminable, Adj. *qui ne se peut terminer ou borner.*

UNDETERMINATE, &c. V. *Indeterminate, &c.*

UNDETERMINED, Adj. (or undecided) *indéterminé, indécis.*

Undetermined (uncertain, irresolute) *indéterminé, irrésolu, incertain.*

UNDEVOUT, Adj. *indévoit.*

Undevoutly, Adv. *avec indévotion.*

UNDIED, Adj. *qui n'est pas teint, sans être teint.*

UNDIGESTED, &c. V. *Indigested.*

UNDILIGENT, Adj. (or negligent) *négligent, qui n'est pas diligent.*

UNDIMINISHABLE, Adj. *qui ne se peut diminuer.*

Undiminished, Adj. *qui n'est point diminué, entier.*

UNDISCERNIBLE, Adj. *qui ne peut être discerné.*

UNDISCERNING, Adj. *qui n'a pas le goût ou le jugement bon.*

UNDISCHARGED, Adj. *qui n'est point déchargé, &c. V. To discharge.*

UNDISCIPLINED, Adj. *qui n'est point discipliné ou dressé.*

UNDISCREET, &c. V. *Indiscreet, &c.*

UNDISCOVERED, Adj. *qui n'est pas découvert, secret, caché.*

UNDISPOSED of, Adj. *dont on n'a pas encore disposé.*

UNDISPROVABLE, Adj. (not to be excepted against) *irréprochable.*

Undisprovable, Adj. *qui n'est pas disputable.*

UNDISPUTED, Adj. *qui n'est pas disputé ou contesté.*

UNDISSOLVABLE, V. *Indissolvable.*

UNDISSOLVED, Adj. *qui n'est point dissous.*

UNDISTAINED, Adj. *sans tache.*

UNDISTINGUISHABLE, Adj. *qu'on ne sauroit distinguer, général.*

Undistinguished, Adj. *qui n'est point distingué, général.*

UNDISTINCTLY, Adv. V. *Indistinctly.*

UNDISTURBED, Adj. *qui n'est point interrompu, sans interruption, qui n'est point troublé, tranquille, paisible.*

He preserved an undisturbed readiness in the very article of danger, *il conservoit un grand sang froid, une grande présence d'esprit, ou une tranquillité d'ame, dans le plus pressant danger.*

Undisturbedly, Adv. (without being disturbed) *sans interruption, sans trouble, tranquillement, paisiblement.*

Undisturbedly (or without préjudice) *sans préoccupation, sans préjugé.*

UNDIVIDABLE, Adj. *indivisible, qu'on ne sauroit diviser ou séparer.*

Undividably, Adv. *indivisiblement, d'une manière indivisible.*

UNDIVIDED, Adj. *qui n'est pas divisé*

visé ou partagé, sans être divisé ou partagé.

To UNDO, V. A. (or to untie) a knot, défaire, délier un nœud.

☞ To undo a thing (or to take it in pieces) défaire une chose pièce à pièce, la démonter.

☞ To undo (to disannul) that which was done, défaire ce qui étoit fait.

To undo (or to break) a match, défaire, ou rompre un mariage.

To undo (or to ruin) one, ruiner ou perdre quelqu'un.

UNDOER, S. celui ou celle qui défait, &c. V. To undo.

Undoing, S. l'action de défaire, &c. V. To undo.

That was the undoing of him, voilà ce qui l'a perdu, ou qui a causé sa ruine.

Undone, Adj. défait, ruiné, &c. V. To undo.

☞ To leave a thing undone, laisser une chose imparfaite.

UNDOUBTED, Adj. indubitable, dont on ne doit pas douter, incontestable.

Undoubtedly, Adv. indubitablement, sans doute, incontestablement.

UNDRAINABLE, Adj. qui ne peut être séché, ou mis à sec, qu'on ne sauroit tarir, intarissable, inépuisable.

To UNDRAW, V. A. ouvrir.

Ex. To undraw the curtains, ouvrir les rideaux.

UNDREAMED of, Adj. à quoi l'on n'a pas pensé, on songé.

UNDRESS, S. déshabillé.

Ex. To be in an undress, être en son déshabillé.

To UNdress, V. A. déshabiller.

To undress one's self, se déshabiller.

Undressed, Adj. déshabillé.

Undressing, S. l'action de déshabiller.

Undrest, V. Undressed.

UNDRIED, Adj. qui n'est pas sec ou séché, sans être séché : terme de Médecine.

UNDROSSY, Adj. (clear'd from dross) qui n'a point de c. assé, d'ordure, ou de saleté, épuré, affiné.

UNDUE, Adj. indu.

An undue hour, une heure indu.

☞ To take undue (or ill) courses, prendre un mauvais ou un méchant train.

Unduly, Adv. d'une manière illégitime, contre toute raison, mal.

UNDULATE, or undulated, Adj. (made like waves) ondé, fait à ondes.

Undulation, S. (a motion like that of the waves) ondulation.

UNDUTIFUL, Adj. désobéissant, révéche, ou rebelle.

Undutifully, Adv. Ex. To carry one's self undutifully, être désobéissant.

Undutifulness, S. désobéissance.

Uneasily, Adv. mal à son aise, avec incommodité, avec désagrément, avec inquiétude, V. Easy.

Uneasiness, S. (inconvenience) incommodité.

☞ Uneasiness (trouble, disquiet) inquiétude, trouble, agitation, peine d'esprit.

UNEASY, Adj. (or difficult) mal-aisé, difficile.

☞ Uneasy, (troublesome, inconvenient) mal-aisé, incommode, qui n'est point commode.

This chair is very uneasy, cette chaise n'est point commode.

This stair-case is very uneasy, cet escalier est fort mal-aisé.

☞ Uneasy (not at his ease) gêné, mal à son aise.

He will be very uneasy under these restraints, cette affaire le gênera fort.

To lie uneasy, être mal couché, être couché mal à son aise.

☞ Uneasy (disturbed, disquieted, concerned, in pain) inquiet, qui est en peine, qui est dans une inquiétude, dans un trouble ou dans une agitation d'esprit.

☞ Uneasy (stirring, never contented with his condition or place) inquiet, qui n'est jamais content de l'état ou de la place, où il se trouve.

An uneasy and stirring man, un esprit inquiet & remuant.

A sick body very uneasy, un malade fort inquiet.

UNEATEN, Adj. qui n'est pas mangé.

UNEDIFY'D, Adj. qui n'est point édifié, sans être édifié.

Unedifying, qui n'édifie point.

UNEFFABLE, Adj. (unspeakable) ineffable, inexprimable.

UNEFFECTUAL, &c. V. Ineffectual, &c.

Uneloquent, Adj. qui n'est pas éloquent.

UNEMPLOY'D, Adj. qui est sans emploi, qui n'a rien à faire, désoccupé, oisif.

UNEQUAL, Adj. inégal, disproportionné.

He was unequal to the imperial dignity, il n'avoit pas assez de talents pour soutenir la dignité impériale. Sa capacité n'étoit pas proportionnée à la dignité impériale.

Unequality, S. inégalité.

Unequally, Adv. inégalement, d'une manière inégale.

UNENDOWED, Adj. qui n'est point renté, ou doté.

UNERRING, Adj. (that cannot err) infailible, qui ne peut errer.

An unerring privilege, privilège de ne point errer.

An unerring bow, or arrow, un arc, ou un trait sûr, assuré, qui porte juste.

UNESTIMABLE, V. Inestimable.

UNEVANGELICAL, Adj. qui n'est pas conforme, ou qui est contraire à l'évangile.

UNEVEN, Adj. (not even, in a proper and figurative sense) inégal.

An uneven ground, un terrain inégal, rude, raboteux, qui n'est pas uni.

* An uneven temper, une humeur inégale.

* An uneven style, un style inégal.

Unevenly, Adv. inégalement.

Unevenness, S. inégalité.

UNEVITABLE, &c. V. Inevitable, &c.

UNEXCEPTIONABLE, Adj. (speaking of a witness) irréprochable.

☞ Unexceptionable (unanswerable) où il n'y a rien à redire, sans réplique.

UNEXAMPLED, Adj. qui n'a point d'exemple, sans exemple.

UNEXCUSABLE, Adj. inexcusable.

UNEXECUTED, Adj. qui n'a pas été exécuté.

UNEXHAUSTED, Adj. qui n'est pas épuisé.

UNEXCEPTED, Adj. inopiné, imprévu, à quoi l'on ne s'attend point, à quoi l'on ne s'attendoit pas.

Unexpectedly, Adv. inopinément, sans qu'on y pensât, d'une manière imprévue ou inopinée.

Unexpectedness, S. Ex. The unexpectedness of a thing, la surprise que j'eus de cette affaire.

UNEXPENSIVE, Adj. qui n'est pas dépensier, frugal.

UNEXPERIENCED, Adj. qui n'est pas versé, qui n'est pas expérimenté, sans expérience.

UNEXPERT, Adj. (unskilful) in-expérimenté, qui n'est pas expérimenté, qui n'a nulle expérience, qui n'est pas versé.

Unexpertly, Adv. en ignorant, en novice.

UNEXPIRED, Adj. qui n'est pas expiré, ou échu.

UNEXPLICABLE, V. Inexplicable.

UNEXPONDABLE, Adj. inexplicable.

UNEXPRESSIBLE, V. Inexpressible.

UNEXPUGNABLE, V. Inexpugnable.

UNEXTENDED, Adj. qui ne s'étend point.

UNEXTERMINABLE, Adj. qu'on ne sauroit extirper ou exterminer.

UNEXTINGUISHABLE, V. Inextinguishable.

Unextinguished, Adj. qui n'est pas éteint.

UNEXTIRPATED, Adj. qui n'est pas extirpé.

UNFAINED, V. Unfeigned.

UNFAIR, Adj. qui n'est pas de bonne foi, injuste, V. Fair.

Unfairly, Adv. injustement, d'une manière injuste ou mal-honnête, ou qui n'est pas de bonne guerre.

Unfairness, S. mauvaise foi, tricherie, fraude, injustice.

UNFAITHFUL, Adj. (not faithful or trusty, treacherous, false) infidèle, déloyal, perfide, traître.

☞ Unfaithful (incredulous) infidèle, incrédule.

The unfaithful, S. (the unbelievers) les infidèles, les incrédules.

Unfaithfully, Adv. infidèlement, d'une manière infidèle.

Unfaithfulness, S. infidélité, déloyauté, perfidie, trahison.

UNFALLIBLE, V. Infallible.

UNFALSIFY'D, Adj. qui n'est point falsifié, qui n'est point déguisé, vrai, véritable.

UNFAS-

UNFASHIONABLE, Adj. qui n'est pas à la mode.

Unfashioned, Adj. informe, sans forme.

To UNFASTEN, V. A. délier, détacher, défaire.

Unfastened, Adj. délié, détaché, défait.

UNFATHOMABLE, Adj. qui ne peut être sondé, qu'on ne sauroit sonder.

Unfathomably, Adv. d'une manière qu'on ne peut sonder.

Unfathomed, Adj. qui n'est point sondé.

UNFEASIBLE, Adj. qui n'est pas faisable, D † infaisable.

UNFEATHERED, qui n'a point de plumes, qui a perdu ses plumes. We say also, **unfledged**, Adj. in the same sense.

UNFED, Adj. qui n'a rien mangé.

UNFEE'D, Adj. qui n'a reçu aucun présent.

UNFEIGNED, Adj. sincère, véritable, qui n'est point dissimulé ou déguisé.

Unfeignedly, Adv. sincèrement, de bonne foi, sans aucune dissimulation, sans déguisement.

Unfeignedness, S. sincérité, bonne foi.

UNFELT, Adj. qu'on ne sent point, insensible.

UNFENCED, Adj. qui n'est point défendu ou fortifié, sans défense ou fortification, qui n'a ni baye, ni palissades, ni défenses.

UNFERTILE, &c. V. Infertile, &c.

To UNFETTER, V. A. ôter les fers, mettre en liberté.

Unfettered, Adj. à qui l'on a ôté (qui n'est plus dans) les fers.

UNFINISHED, Adj. qui n'est pas fini, qui n'est pas achevé, imparfait.

UNFIT, Adj. (not fit, unapt or incapable) incapable, qui n'est pas propre ou capable, qui n'a pas de l'aptitude, ou de la disposition, en parlant des personnes.

☞ **Unfit** (not fit or convenient) qui n'est pas propre, commode ou convenable.

☞ That's a thing not fit to be spoken, c'est une chose qu'il n'est pas à propos de dire, ou qui n'est pas bonne à dire.

It is unfit, il ne convient pas, il n'est pas convenable, il n'est pas bien-séant.

Unfitly, Adv. mal, mal à propos.

That's very unfitly apply'd, cela est fort mal appliqué ou adapté.

Unfitness, S. incapacité, &c. V. To unfit.

Unfitting, Adj. qui n'est point à propos, qui n'est point convenable ou bien-séant.

UNFIXED, or **UNFIXT**, Adj. qui n'est point fixe ou fixé.

UNFLEDGED, Adj. qui n'est pas couvert de plumes, qui n'est pas en état de voler, en parlant des oiseaux.

To UNFOLD, V. A. déplier, développer, il se dit dans le propre & dans le figuré.

Ex. To unfold a napkin, déplier une serviette.

* To unfold a mystry, développer ou expliquer un mystère.

☞ To unfold sheep, tirer les brebis du parc.

Unfolded, Adj. déplié, développé.

Unfolder, S. celui ou celle qui dépie ou qui développe.

Unfolding, S. l'action de déplier ou de développer.

UNFORCED, Adj. qui n'est pas forcé ou sans être forcé, libre, volontaire.

Unforcedly, Adv. (or freely) librement, volontairement, sans contrainte.

UNFORESEEN, Adj. imprévu, inopiné.

UNFORFEITED, Adj. qu'on n'a pas perdu, V. Forfeited.

UNFORMED, Adj. (without form) informe, qui n'a point de forme, sans forme.

UNFORTIFY'D, Adj. qui n'est point fortifié, sans aucune fortification.

UNFORTUNATE, Adj. (or unhappy) infortuné, malheureux.

Unfortunately, Adv. malheureusement, par malheur.

Unfortunateness, S. infortune, malheur.

UNFOUND, Adj. qu'on n'a pas trouvé.

UNFREE, Adj. qui n'est pas libre.

To unfreeze, V. A. (to thaw) dégeler.

Unfrequency, S. rareté, D † infrequency.

UNFREQUENT, Adj. (or rare) rare, qui arrive rarement, qui n'est pas fréquent.

Unfrequented, Adj. qui n'est pas fréquenté, désert.

Unfrequently, Adv. (seldom) rarement, peu fréquemment.

Unfriendliness, S. peu d'amitié.

UNFRIENDLY, Adj. peu obligeant, indigne d'un ami.

Unfriendly, Adv. d'une manière peu obligeante.

Unfrozen, Adj. dégelé.

UNFRUITFUL (or barren) Adj. infertile, infructueux, stérile, dans le propre & dans le figuré.

Unfruitfully, Adv. infructueusement, sans profit, sans utilité.

Unfruitfulness, S. stérilité, infertilité.

To UNFURNISH, V. A. dégarnir.

Unfurnished, Adj. dégarni, qui n'est pas garni.

Unfurnishing, S. l'action de dégarnir.

UNGAGED, Adj. (not gaged) qui n'est pas jaugé.

Ungain, Adj. mal-adroit, qui s'y prend mal, qui fait les choses de mauvaise grace.

UNGAINED, Adj. (odd, strange) étrange, bizarre.

Ex. He is an ungained fellow, c'est un étrange homme.

UNGAINFUL, Adj. qui n'est pas lucratif.

UNGAINLY, Adj. (awkward) mal-adroit, qui fait les choses de mauvaise grace.

She has a tall ungainly fellow to her husband, elle est femme d'un flandrin.

Ungainly, Adv. en mal-adroit, de mauvaise grace.

UNGARNISHED, Adj. dégarni, qui n'est pas garni.

UNGATHERED, Adj. qui n'est pas cueilli, amassé ou assemblé.

UNGENTEEL, Adj. (or clownish) grossier, qui n'a point l'air galant.

☞ **Ungenteel** (not gentleman-like) qui n'est pas honnête, indigne d'un honnête homme, peu obligeant.

Ungenteelness, S. (clownishness) air grossier, grossièreté.

Ungenteelly, Adv. d'un air grossier, grossièrement, ou bien, d'une manière peu honnête, ou peu obligeante.

UNGENTLE, Adj. (or untractable) indocile, qui n'est pas docile, qui n'a nulle docilité, intraitable.

☞ **Ungentle** (severe, hard) rude, sévère, rigoureux, dur.

Ungentleman-like, Adj. indigne d'un honnête homme, incivil.

Ungentleness, S. (or untractableness) indocilité.

☞ **Ungentleness** (or severity) rudesse, sévérité, rigueur, dureté.

Ungently, Adv. d'une manière indocile, ou bien, rudement, sévèrement, rigoureusement, durement, V. Ungentle.

UNGENEROUS, Adj. lâche, peu généreux.

To UNGILD, Verb A&t. délorer, ôter la dorure.

Ungilt, Adj. déloré.

☞ **Ungilt** (or not gilt) qui n'est pas doré.

To UNGIRD, V. A. défangler.

Ungirt, Adj. défanglé, ou qui n'est pas fanglé, ou sans être fanglé.

To UNGLUE, V. A. décoller.

Unglued, Adj. décollé.

Ungluing, S. l'action de décoller.

Ungodlily, Adv. sans religion, d'une manière, impie, en impie.

Ungodliness, S. impiété, irréligion.

UNGODLY, Adj. impie, irréligieux.

An ungodly man, un impie.

An ungodly act, une impiété, ou action impie.

UNGOVERNABLE, Adj. (or unruly) qu'on ne peut gouverner, revêche, mutin, indomptable, furieux.

An ungovernable boy, un garçon mutin ou indomptable.

An ungovernable zeal, un zèle furieux ou ex-ravagant.

Ungovernableness, S. humeur indomptable, ou mutine, fureur.

UNGRACEFUL, Adj. disgracieux, qui n'a pas bonne grace, qui a mauvaise grace, choquant, qui déplaît, désagréable, dégoûtant.

Ungracefully, Adv. de mauvaise grace.

Ungracefulness, S. mauvaise grace.

UNGRACIOUS, Adj. (unlucky or untoward) mauvais, méchant, sinistre.

Ungraciously, Adv. (unluckily) mal, sinistrement.

☞ **Ungraciously** (or ungentlely) d'une

d'une manière peu honnête, ou peu obligeante.

Ungraciousness, S. (or ungracious carriage) méchanceté, malice, conduite ou manière désobligeante.

Ungrafted, Adj. qui n'est pas enté.

UNGRAMMATICAL, Adj. contraire aux règles de la grammaire.

Ungrammatically, Adv. contre les règles de la grammaire.

To UNGRAPPLE, V. A. décrocher, ôter le grappin, ou le harpon de l'endroit où il est engagé, dans le propre; délivrer, débarrasser, dépeçer, dans le figuré.

Ungrappled, Adj. décroché, &c.

UNGRATEFUL, Adj. (or unthankful) ingrat, méconnoissant.

An ungrateful man or woman, un ingrat ou une ingrate.

An ungrateful return, un tour d'ingrat.

* An ungrateful soleil, * une terre ingrate, stérile, infertile.

An ungrateful piece of work (a labour that makes no return) * un travail ingrat, qui n'est point utile, ou profitable.

Ungrateful (unpleasant) disgracieux, désagréable.

Harold was of Danish extraction, and therefore ungrateful (odious) to the English, Harold étoit Danois d'origine, & par cela même odieux aux Anglois.

Ungratefully, Adv. (or unthankfully) ingratement, avec ingratitude, d'une manière ingrate.

Ungratefully (unpleasantly) désagréablement.

Ungratefulness, S. ingratitude, manque de reconnaissance.

Ungratefulness (or unpleasantness) désagrément.

To UNGRAVEL, V. A. ôter le gravier.

UNGRAVELLED, Adj. d'où l'on a ôté le gravier, dans le propre; celui ou celle dont on a levé les scrupules, dans le figuré.

To UNGREASE, V. A. dégraisser, ôter la graisse.

Ungreased, Adj. qui est dégraissé, dont on a ôté la graisse.

UNGUARDED, Adj. qui n'est pas gardé, sans être gardé.

* Unguarded (free, indiscreet) libre, indiscret.

Ex. An unguarded expression, une expression libre, ou indiscrete, un mot qu'on lâche sans y penser.

* He came upon me in an unguarded hour, il me surprit, lors que je n'étois pas sur mes gardes.

UNGUENT, S. (ointment or faive) un onguent.

Unguiltiness, S. innocence.

UNGUILTY, Adj. (innocent) innocent, qui n'est pas criminel.

UNHABITABLE, Adj. (not fit to be inhabited) inhabitable, où l'on ne peut habiter.

Unhabitableness, S. l'état de ce qui est inhabitable.

Part. II.

To UNHAFT, V. A. démancher, ôter le manche de quelque instrument.

Unhafted, Adj. qui est démanché, dont on a ôté le manche.

Unhafting, S. l'action de démancher, ou d'ôter le manche.

To UNHALLOW, V. A. (to profane) profaner.

Unhallowed, Adj. profané, ou profane, impie.

Unhallowing, S. profanation, l'action de profaner.

To UNHALTER, V. A. ôter le licou.

A horse that unhalters himself, un cheval qui se délie, qui s'est ôté ou à qui l'on a ôté le licou. Or, unhalted, débridé, ou qui n'a point de bride.

To UNHAND, V. A. Ex. Unhand me (let me go) laissez-moi aller, ne me retenez pas.

UNHANDSOME, Adj. (ugly) qui n'est pas beau, laid.

Unhandsome (ugly, ungenteel) honteux, mal-honnête, qui n'est pas de bonne grace.

To give one unhandsome language, mal-traiter quelqu'un de paroles.

Unhandsomely, Adv. mal, de mauvaise grace.

Unhandsomeness, S. (deformity or indecency) indécence, laideur, difformité, mauvaise grace, incivilité.

Unhandy, Adj. mal-adroit, qui fait les choses de mauvaise grace, de travers.

To UNHANG, V. A. dépendre, ôter une chose qui est pendue.

To unhang a room, détendre la tapisserie d'une chambre.

Unhanged, Adj. dépendu.

Unhappily, Adv. (or miserably) malheureusement, misérablement, mal.

Unhappily (unluckily, unfortunately) malheureusement, par malheur, à la mal-heure.

Unhappiness, S. malheur, misère, infortune, désastre.

UNHAPPY, Adj. (unlucky, unfortunate, or miserable) malheureux, misérable, infortuné.

Unhappy (unlucky, full of malice) méchant, malicieux, malin, plein de malice.

To UNHARBOUR, V. A. (to rowze) a deer, lancer la bête, la déboucher.

UNHARM'D, or UNHURT, Adj. qui n'a reçu aucun mal, sain & sauf.

UNHARMFUL, Adj. innocent, qui ne fait point de mal.

UNHARMONIOUS, Adj. discordant, qui est sans harmonie, où il n'y a point d'harmonie.

To UNHARNESS, V. A. débarnacher, ôter le harnois. Pron. dé-ar-nacher.

Unharnessed, Adj. qui est débarnaché.

To UNHASP, V. A. dégraffer.

Unhasped, Adj. dégraffé.

UNHEALABLE, Adj. incurable.

Unhealed, Adj. qui n'est pas guéri.

UNHEALTHFUL, Adj. (or sickly) mal-sain, maladié, qui n'a pas de santé, sujet à être malade. We say also, unhealthy, in the same sense.

Unhealthful (or unwholesome) mal-sain, contraire à la santé.

Unhealthfully, Adv. Ex. He lives very unhealthfully, il est fort mal-sain ou maladié, il n'a point de santé, il ne se porte pas bien.

Unhealthfulness, S. (sickliness) peu de santé, disposition à être malade.

The unhealthfulness (or unwholesomeness) of a place, l'air mal-sain de quelque lieu.

Unhealthiness, V. Unhealthfulness.

Unhealthy, V. Unhealthful.

UNHEARD of, Adj. inouï, surprenant, extraordinaire.

UNHEEDED, Adj. (not minded) qu'on ne remarque pas, à quoi on ne prend pas garde, insensible.

Unheedily, Adj. négligemment, sans prendre garde.

Unheediness, S. négligence, mégarde.

UNHEEDFUL, Adj. (unattentive) distrait, qui n'est pas attentif.

UNHEEDY, Adj. (negligent) négligent, qui fait des fautes par mégarde.

To UNHINGE, V. A. mettre hors des gonds.

* To un hinge a government, détruire ou changer un gouvernement.

Unhinged, Adj. hors des gonds.

Unhinging, l'action de mettre hors des gonds, &c. V. To un hinge.

UNHOLY, Adj. profane, impie.

UNHONEST, Adj. déshonnête, qui n'est pas honnête, &c. V. Honest.

To UNHOOD, V. A. déchaperonner, ôter le chaperon à un oiseau.

Unhooded, Adj. déchaperonné.

To UNHOODWINK, V. A. débänder les yeux.

To UNHOOK, V. A. décrocher.

Unhooked, Adj. décroché.

UNHOPED for, Adj. inespéré, à quoi l'on ne s'attendoit pas.

Unhopeful, Adj. qui ne donne point de bonnes espérances, de qui l'on n'espère rien de bon.

To UNHORSE, V. A. démonter, désarçonner, le renverser de son cheval.

Unhorsed, Adj. démonté, désarçonné.

Unhospitable, V. Inhospitable.

Unhumane, V. Inhumane.

UNHURT, Adj. qui n'est pas blessé, qui n'a reçu aucun mal, sans être blessé, sans avoir reçu aucun mal.

UNHUSBANDED, Adj. inculte, qui n'est pas cultivé.

To UNHUSK, V. A. écosser, ôter les pois, les fèves, &c. de leurs écoses.

Unhusked, Adj. écosé, qui est tiré de l'écosse.

UNICORN, S. (a beast said to have but one horn) licorne.

UNIFORM, Adj. (regular or even) uniforme, régulier, égal, dont toutes les parties sont semblables.

Uniformity, S. uniformité, conformité, rapport, ressemblance.

Uniformly, Adv. uniformément, avec uniformité, avec conformité.

To unify, V. A. réunir, composer les différends.

UNIMAGINABLE, Adj. inimaginable,

G g g g

nable, qui passe l'imagination, qui ne se peut imaginer, qui n'est pas imaginable.

Unimitable, *V.* Inimitable.

UNEMPLOY'D, Adj. (not used) dont on ne s'est pas servi.

He left no tool unemployed to compass his design, il n'a rien négligé pour faire réussir son dessein, il a mis toute pierre en œuvre pour en venir à bout.

Unemploy'd (having nothing to do, idle) qui n'a point d'occupation, qui n'a rien à faire, oisif.

UNINCLINED, Adj. indifférent, éloigné, qui n'est pas porté à une chose.

UNINDEBTED, Adj. qui n'est pas endetté ou obligé.

UNINFLAMMABLE, Adj. qu'on ne peut enflammer, qui n'est point susceptible d'inflammation.

Uninformed, Adj. qui n'est point animé, mort.

Ex. His features are uninformed, (T.) ses traits n'ont rien d'animé.

UNINHABITED, Adj. inhabité, désert.

UNINSTITUTED, Adj. qui n'est point institué.

UNINSTRUCTED, Adj. qui n'est pas instruit, sans éducation, ignorant.

UNINTELLIGIBLE, Adj. (not to be understood) qui n'est pas intelligible, ou que l'on ne peut entendre.

UNINTERESTED, Adj. désintéressé.

UNINTERMITTED, Adj. continu, sans interruption.

UNINTERRUPTED, Adj. qui n'est pas interrompu.

An uninterrupted happiness, un bonheur uni, qui n'est point traversé.

UNINTHRALLED, Adj. qui est libre, qui n'est esclave de personne.

UNINTREATABLE, Adj. inexorable.

UNINVITED, Adj. qui n'est pas invité ou prié.

UNION, S. (or joining together) union, jonction.

The union (or consolidating) of two churches into one, l'union de deux églises, la réduction de deux églises en une.

* Union (or concord) union, concord, correspondance.

The union of colours in a picture, l'union des couleurs dans un tableau.

To UNJOIN, V. A. déjoindre, séparer, diviser.

Unjoined, Adj. déjoint, séparé, divisé.

To UNJOINT, V. A. (to cut at the joint) déjoindre, couper par la jointure.

To unjoint (or put out of joint) démettre, disloquer.

Unjointed, Adj. déjoint, ou démis, disloqué.

UNJOYFUL, Adj. triste.

Unison, S. (a term of musick, the agreement of two notes in one) unisson, ou unison, en termes de musique.

True friendship is like two unison strings, if you touch the one, the other moves by consent, la véritable amitié est comme deux cordes qui étant à l'unis-

son, l'on ne peut ébranler l'une, sans que l'autre ne s'ébranle en même tems.

UNIT, S. (a term in Arithmetick signifying one) unité, le principe de tous les nombres.

Units, tens, hundreds, &c. nombre, dizaine, centaine, mille, &c.

Unitable, Adj. qui se peut unir, qui est capable d'union.

Unitarian, S. (an Anti-trinitarian or Socinian, a sort of heretick) Unitaire, Antitrinitaire, ou Socinien.

To UNITE, V. A. (to join, to make one, in a proper and figurative sense) unir, joindre, au propre & au figuré.

United, Adj. uni, joint.

You have united the opinions of mankind with respect to you, les sentimens du public se réunissent par rapport à vous.

Uniting, S. union, jonction, l'action d'unir, ou de joindre.

Unity, S. (oneness, singularity) unité, singularité.

Unity (union, concord) unité, union, concorde.

Unity of possession (in law; a joint possession of two rights by several titles, as having the lease of land, and then also buying the fee-simple of it) consolidation, ou réunion de l'usufruit à la propriété.

UNIVERSAL, Adj. (or general) universel, général, qui s'étend par-tout.

To be an universal scholar, to have an universal knowledge, être universel, avoir une connoissance universelle, savoir de toutes choses.

An universal, S. (or predicable, in Logick) un universel, en termes de Logique.

Universally, Adv. universellement, généralement, par-tout.

UNIVERSE, S. (the whole world) l'univers, le monde entier.

The universe (the earth) l'univers, la terre.

University, S. (a society of learned men established by publick authority, to learn languages, arts and sciences) Université, Académie.

An University man, un membre de l'Université.

UNIVOCAL, Adj. (homonymous) univoque, qui convient à plusieurs choses.

Univocally, Adv. d'une manière univoque.

Unjudged, Adj. qui n'est pas encore jugé, ou déterminé.

UNJUST, Adj. injuste, déraisonnable.

An unjust act, une action injuste, une injustice.

Unjustice, *V.* Injustice.

UNJUSTIFIABLE, Adj. illicite, qu'on ne sauroit justifier.

Unjustifiableness, S. qualité ou état de ce qui est illicite, ou qu'on ne sauroit justifier.

Unjustly, Adv. injustement, avec injustice.

To UNKENNEL, V. A. Ex. To

unkennel a fox (to force him from his hole) déterrer un renard.

Unkenneled, Adj. déterré.

UNKIND, Adj. (not kind, in all its senses) désobligeant, peu obligeant, qui n'aime point, qui maltraite, qui n'a point de bonté, d'amitié ou de tendresse, mauvais, dur, rude, cruel, rigoureux, inhumain, &c. *V.* Kind, Adj.

You are very unkind, vous êtes bien désobligeant.

He is very unkind to me, il me traite fort mal, il n'a point d'amitié, ou de bonté pour moi.

An unkind husband to his wife, un mari qui n'aime point sa femme, ou qui la maltraite.

An unkind usage, un mauvais traitement, un traitement dur, rude, ou inhumain.

A very unkind letter, une lettre fort désobligeante.

Why are you, or what makes you so unkind to me? pourquoi me traitez-vous, ou d'où vient que vous me traitez d'une manière si désobligeante?

Unkindly, Adv. mal, d'une manière désobligeante, désobligeamment, avec rigueur, durement, rudement.

To take a thing unkindly, prendre une chose en mauvaise part, en avoir mauvais gré.

Unkindness, S. mauvais traitement, manière désobligeante, dureté, rigueur.

That's indeed a great piece of unkindness, en vérité cela est bien désobligeant.

+ To UNKING, V. A. défaire ou déposer un Roi, le détrôner.

UNKIST, Adj. qui n'est point baissé, ou sans être baissé.

UNKLE, *V.* Uncle.

To UNKNIT, V. A. défaire, ou dénouer.

Unknitted, Adj. défait, dénoué.

Unknitting, S. l'action de défaire ou de dénouer.

Unknowable, Adj. (not to be known) qu'on ne peut savoir.

Unknowing, Adj. (ignorant) ignorant.

Unknowing how to fear, qui ne connoit point de danger, intrépide.

Unknowingly, Adv. ignoramment, sans le savoir.

UNKNOWN, Adj. inconnu, qu'on ne connoit pas, non entendu, qu'on ne sait pas.

He is unknown to me, il m'est inconnu, je ne le connois pas.

To pray in an unknown tongue, prier en une langue non-entendue.

'Tis unknown to me, je n'en sais rien.

Unknown to me, to you, to him, to us, &c. (without my, your, his, or our knowledge) à mon insu, à votre insu, à son insu, à notre insu, &c. sans ma (votre, sa, ou notre) participation.

Unknown to him (without his perceiving it) sans s'en appercevoir, par mégarde.

UNLABOURED, Adj. (or untilled) qui

qui n'est pas cultivé, ou sans être cultivé.

Unlaboured (not elaborate, not well done) qui n'est pas bien fait, ou bien-travaillé, négligé, fait avec négligence.

To UNLACE, V. A. délayer.

Unlaced, Adj. délacé.

Unlacing, S. l'action de délayer.

To UNLADE, V. A. (or disburthen) décharger.

To unlade (or lade out) vider, verser d'un endroit dans un autre.

Unladen, Adj. déchargé, &c. V. To unlade.

UNLAMENTED, Adj. qui n'est point regretté, qu'on ne regrette pas.

UNLAUDABLE, Adj. (not commendable) qui n'est pas louable.

UNLAWFUL, Adj. illicite, illégitime, défendu par les loix.

Unlawfully, Adv. illicitement, illégitimement, d'une manière illicite ou illégitime, contre les loix.

To have to do with a woman unlawfully, avoir un commerce illégitime avec une femme.

Unlawfulness, S. Ex. The unlawfulness of a thing, l'état d'une chose qui est contraire aux loix, qui est illicite, ou illégitime.

To UNLEARN, V. A. (or forget) désapprendre, oublier.

Unlearned, Adj. désappris, oublié.

Unlearned (illiterate, ignorant) sans lettres, ignorant, non lettré, ignare.

An unlearned man, un homme sans lettres, qui n'a point de savoir, un ignorant.

Unlearnedly, Adv. en ignorant, comme un ignorant.

Unlearned, Adj. (or unlearned) désappris, oublié.

To UNLEASH, V. A. (to let go the hounds) découpler les chiens.

To UNLEAVE, V. A. (or pluck off the leaves) effeuiller, ôter les feuilles.

Unleaved, Adj. effeuillé.

Unleaving, S. l'action d'effeuiller, ou d'ôter les feuilles.

UNLEAVENED, Adj. sans levain.

Ex. Unleavened bread, pain sans levain, dont usent les Juifs toute la semaine de Pâques, azimes.

UNLESS, Conj. à moins que, si ce n'est que.

UNLETTERED, Adj. (illiterate) sans lettres, non lettré, ignorant.

UNLICENSED, Adj. qui n'est pas permis, ou fait sans permission; c'est-à-dire, qui n'a pas reçu du gouvernement une licence R. pour faire ce qu'il fait.

UNLIKE, Adj. différent, dissimilaire, qui ne se ressemble point, où il y a bien de la différence.

They are so unlike, that, ils se ressemblent si peu, que.

The end is not unlike the beginning, la fin ressemble, se rapporte ou répond au commencement.

This is so unlike a gentleman,

cette conduite est si indigne d'une personne bien née, ou d'un bonnet homme.

The vowel O, in English, is often sounded not unlike the French A, la voyelle O, en Anglois, se prononce souvent comme un A en François.

UNLIKELY, Adj. qui n'est pas vraisemblable, où il y a peu d'apparence.

Unlikely, Adv. avec peu de vraisemblance.

Unlikeliness, S. peu d'apparence, peu de vraisemblance.

Unlikeliness, S. différence, diversité.

UNLIMITED, Adj. qui n'est point limité, sans bornes, indéterminé.

To UNLINE, V. A. (to take out the lining) dédoubler, ôter la doublure.

Unlined, Adj. dédoublé, dont on a ôté la doublure, ou sans doublure, qui n'a point de doublure.

To UNLOAD, V. A. décharger.

Unloaded, Adj. déchargé.

Unloading, S. décharge, l'action de décharger.

To UNLOCK, V. A. ouvrir, ouvrir une chose qui est fermée à la clef.

To unlock one's bosom to a friend, ouvrir son cœur à un ami, lui découvrir ses sentimens, s'ouvrir à un ami.

Unlocked, or unlocked, Adj. ouvert.

Unlocking, S. ouverture, l'action d'ouvrir.

UNLOOKED for, Adj. imprévu, inopiné, à quoi l'on ne s'attendoit pas.

UNLOOPED, Adj. (being laid off a hat not cocked up) qui n'est pas retroussé, en parlant d'un chapeau.

To UNLOOSE, V. A. défaire, délier, détacher, dénouer.

To unloose a knotty question, dénouer une difficulté, la soudre.

Unloosed, Adj. défait, délié, détaché, dénoué.

UNLOVELY, Adj. qui n'est point aimable, qui n'est point agréable, désagréable.

UNLOVING, Adj. V. Unkind.

UNLUCK, S. (or ill-luck) malheur.

Unluckily, Adv. malheureusement, par malheur.

Unluckiness, S. (or misfortune) malheur.

Unluckiness (malice) malice, méchanceté.

Unlucky, Adj. (or unfortunate) malheureux, qui a du malheur, infortuné.

Unlucky (or untoward) sinistre, qui porte malheur.

Unlucky (or mischievous) malin, méchant, malicieux, maudit.

An unlucky boy, un méchant garçon, un garçon malicieux, un petit démon, une petite peste.

To UNLUTE, V. A. (a term of Chymistry) déluter, ôter le lut, en termes de Chymie.

Unluted, Adj. déluté.

UNMADE, Adj. qui n'est pas fait, qui n'est pas achevé.

To UNMAN, V. A. (to geld) châtrer.

To unman (or soften) efféminer, rendre mol.

To unman (or degrade) dégrader, ravaler.

To unman (to divest of humanity) déshumaniser.

To unman a ship, désarmer un vaisseau.

UNMANAGEABLE, Adj. (hard to be managed; in a proper and figurative sense) qu'on a peine à manier, qu'on manie avec peine, difficile à manier, au propre & au figuré.

A great unmanageable book, un livre qu'on a peine à manier.

An unmanageable person, une personne qu'on a peine à manier ou à gouverner.

An unmanageable affair, une affaire difficile à manier, à ménager, ou à conduire.

Unmanliness, Subst. conduite indigne d'un homme.

UNMANLY, Adj. indigne d'un homme, efféminé.

UNMANNED, Adj. (from to unman) dégradé, désarmé, V. To unman.

Unmannerliness, S. incivilité, grossièreté.

Unmannerly, Adj. incivil, qui n'est pas civil, qui n'est pas poli, grossier.

Unmannerly, Adv. incivilement.

UNMANURED, Adj. qui n'est pas cultivé, inculte.

Unmarked, Adj. qui n'est pas marqué, dont on n'a pas pris connoissance.

To UNMARRY, V. A. démarier, dissoudre le mariage.

Unmarry'd, Adj. démarrié.

Unmarry'd (or single) qui n'est pas marié, qui vit dans le célibat.

To UNMASK, V. A. démasquer, ôter ou lever le masque.

Unmasked, démasqué, ou bien sans être masqué, ou sans masque.

To UNMAST, V. A. démasté.

Unmasted, Adj. démasté.

Unmaster'd, Adj. dont on n'a pu venir à bout, indompté.

To UNMAT, V. A. dénater.

Unmatted, Adj. dénaté: ou qui n'a pas encore été naté.

To UNMATCH, V. A. déparier, &c. V. To match.

UNMATCHED, Adj. (not matched) déparié, qui n'est pas apparié, ou apparié.

Unmatch'd (or matchless) sans pareil, qui n'a point de pareil, ou d'égal.

Unmatched in fight, qui n'a point d'égal dans les combats.

Unmatched (or unmarried) qui n'est pas marié.

Unmeaning, Adj. Ex. Unmeaning words, mots qui n'ont point de sens, galimatias.

UNMEASURABLE, Adj. qui ne se peut mesurer, immense, qui est d'une grandeur démesurée, excessif, qui n'a point de bornes.

Unmeasurableness, S. immensité.

Unmeasurably, Adv. démesurément, sans mesure, excessivement.

Unmeasured, Adj. qui n'est pas mesuré, immense.

UNMEET, Adj. qui n'est pas à propos, qui n'est pas convenable, qui ne convient pas.

UNMERCIFUL, Adj. (cruel) impitoyable, sans pitié, qui n'a point de pitié, cruel, barbare, inhumain.

Unmercifully, Adv. impitoyablement, sans miséricorde, cruellement.

Unmercifully (or excessively) cruellement, excessivement.

It is unmercifully cold, il fait cruellement froid.

Unmercifulness, S. cruauté, inhumanité.

UNMINDED, Adj. négligé, dont on ne se soucie point, dont on ne se met point en peine.

Unmindful, Adj. négligent, oublieux, qui néglige, qui oublie.

He is very unmindful of me, il m'oublie tout-à-fait, il me néglige extrêmement.

Unmindfulness, S. négligence.

UNMINGLED, or UNMIXT, Adj. simple, qui n'est pas composé, ou mêlé.

UNMODERATE, Adj. V. Immoderate.

UNMODEST, Adj. V. Immodest.

UNMOLESTED, Adj. qui n'est pas molesté, vexé, ou inquiété, sans être molesté, vexé ou inquiété.

To UNMOOR a ship, V. A. (a seaterm) démarer un vaisseau, couper les amarres, en termes de mer.

Unmoored, Adj. démaré, qui a levé ou coupé ses amarres.

UNMOVEABLE, Adj. ferme, inébranlable.

Unmoveableness, S. fermeté.

Unmoveably, Adv. d'une manière ferme, ou inébranlable.

UNMOVED, Adj. immobile.

* Unmoved (or not affected) qui n'est point touché.

To UNMUFFLE, V. A. désaffubler.

Unmuffled, Adj. désaffublé.

To UNNAIL, V. A. déclouer.

Unnailed, Adj. décloué.

UNNATURAL, Adj. (preternatural, against nature) qui est contre nature, ou qui n'est pas conforme à la nature, qui n'est pas naturel.

Unnatural (void of natural affection) dénaturé, qui manque d'affection & de tendresse naturelle.

Unnaturally, Adv. (against nature) contre nature, ou contre les règles de la nature.

Unnaturally (without natural affection) d'une manière dénaturée.

Unnaturalness, S. humeur dénaturée.

UNNAVIGABLE, Adj. qui n'est pas navigable.

Unnecessarily, Adv. sans aucune nécessité, inutilement.

Unnecessary, Adj. qui n'est pas nécessaire.

UNNEEDFUL, Adj. (needless or unnecessary) inutile, qui n'est pas nécessaire.

UNNOBLE, V. Ignoble.

UNNUMBERED, Adj. qui n'est pas nommé, fini.

UNOBEDIENT, V. Disobedient.

UNOCCUPIED, Adj. Ex. Land unoccupied, terre de friche, qui n'est pas cultivée, qu'on ne fait pas valoir.

UNOFFENDING, Adj. qui ne choque personne, innocent.

Unofficious, Adj. V. Inofficious.

UNORDERLY, V. Disorderly.

UNORDINARY, V. Uncommon.

UNORGANIZED, qui n'est pas organisé.

To UNPACK, V. A. déplier, dépaqueter, défaire un paquet.

UNPAID, Adj. qui n'est pas payé, à payer.

I am unpaid to this day, je ne suis pas encore payé.

UNPAINTED, Adj. qui n'est pas peint, ou qui n'est pas fardé.

UNPARALLELED, Adj. incomparable, sans pareil, sans exemple, qui n'a point de pareil, ou d'exemple.

UNPARDONABLE, Adj. impardonnable, irrémissible, qui n'est point pardonnable.

UNPARED, Adj. qui n'est pas pelé.

Unparliamentarily, Adv. contre les règles parlementaires, ou du Parlement.

Unparliamentariness, S. of a proceeding, procédé contre les règles, ou contre les formes qu'on observe dans le Parlement.

UNPARLIAMENTARY, Adj. qui n'est pas selon les règles, ou les formes parlementaires, ou du Parlement.

Unpartable, Adj. inséparable, indivisible.

UNPARTED, Adj. qui n'est pas séparé ou divisé.

UNPASSABLE, Adj. impraticable.

Ex. The great rains have rendered the roads unpassable, les grosses pluies ont rendu les chemins impraticables.

UNPASSIONATE, Adj. sans passion, tranquille.

The unpassionate evenness of the true philosophical spirit, l'égalité tranquille du véritable esprit philosophique.

UNPASTURED, Adj. à qui l'on n'a point donné à manger.

UNPATIENT, &c. V. Impatient.

UNPATTERNED, Adj. sans exemple.

To UNPAVE, V. A. dépaver.

Unpaved, Adj. dépavé.

UNPEACEABLE, Adj. qui n'est point paisible ou tranquille, troublé : avec qui on n'a jamais de paix.

Unpeaceably, Adv. dans le trouble, dans le désordre.

To UNPEG, V. A. ôter la cheville.

Unpegged, Adj. dont on a ôté la cheville.

Unpenetrating, Adj. qui ne pénètre pas.

To UNPEOPLE, V. A. dépeupler.

Unpeopled, Adj. dépeuplé.

Unperceivable, Adj. imperceptible, dont on ne peut s'apercevoir.

Unperceivably, Adv. imperceptiblement, d'une manière imperceptible.

Unperceived, Adj. dont on ne s'aperçoit pas.

UNPERFECT, &c. V. Imperfect, &c.

UNPERFORMED, Adj. qu'on n'a pas fait exécuter, dont on ne s'est pas acquitté, qu'on a négligé.

UNPERISHABLE, Adj. incorruptible, non périssable.

To UNPESTER, V. A. débrouiller, débarasser.

Unpestered, Adj. débrouillé, débarassé.

Unpestering, S. l'action de débrouiller, ou de débarasser.

UNPHILOSOPHICAL, Adj. qui n'est pas philosophique, ou selon la philosophie, contraire à la raison.

Unphilosophically, Adv. contre les règles de la philosophie, de la bonne logique, ou du raisonnement.

To UNPIN, V. A. défaire, détrousser.

Ex. To unpin a gown, détrousser une robe.

UNPINIONED, Adj. dont les bras sont déliés.

Unpinned, Adj. défait, détroussé.

UNPITIED, Adj. dont on ne prend point de pitié, qui n'est point plaint ou regretté.

To UNPLAIT, V. A. déplier.

Unplaited, Adj. déplié.

UNPLEASANT, Adj. déplaisant, mal-plaisant, désagréable, qui déplaît, qui ne plaît point, fâcheux.

Unpleasantly, Adv. désagréablement, d'une manière déplaisante ou désagréable.

He look'd very unpleasantly upon me, il m'a regardé de fort mauvais œil.

Unpleasantness, S. qualité déplaisante ou désagréable, désagrément.

Unpleasing, V. Unpleasant.

UNPLIANT, Adj. inflexible, qu'on ne peut fléchir.

Unpliantness, S. inflexibilité.

UNPLOWED, Adj. qui n'est point labouré ou cultivé, qui est en friche, inculte.

UNPOLISHED, Adj. raboteux, qui n'est pas uni ou poli, dans le propre.

Unpolished gold, or mat.

* A rude unpolished person, une personne grossière, ou qui n'est pas polie.

UNPOLITE, Adj. impoli, grossier.

Unpoliteness, S. impolitesse, grossièreté.

UNPOLLED, Adj. qui n'a pas encore ajusté les cheveux.

UNPOLLUTED, Adj. qui n'est pas souillé.

UNPRACTICABLE, V. Impraticable.

UNPRACTISED, Adj. (not practised or used) qui n'est pas pratiqué, dont on ne fait pas pratique, qui n'est point mis en usage ou réduit en pratique.

Unpractised (or unskilled) qui n'est point versé ou expérimenté.

Unprecedented, V. Unprecedented.

UNPREFERRED, Adj. qui n'est pas préféré, ou qui n'est pas avancé. V. To prefer.

UNPREGNABLE, V. Impregnable.

UNPREJUDICATED, Adj. qui n'est point préocculté, exempt de préjugés.

Unpre-

Unprejudicately, Adv. sans préjugé.
UNPREJUDICED, Adj. vuide de préjugés, qui n'est point prévenu ou préoccupé.

UNPREMEDITATED, Adj. qui n'est point prémédité, sans être prémédité, sans préméditation, que l'on fait sur le champ.

UNPREPARED, Adj. qui n'est point préparé, sans être préparé.

Unpreparedness, S. l'état d'une personne qui n'est point préparée.

UNPREPOSSESSED, V. Unprejudiced.

UNPRESIDENTED, Adj. sans exemple, qui n'a point d'exemple.

UNPRESSED, Adj. qui n'a pas été pressé ou pressuré.

Unpressed wine, vin de la première goutte.

UNPRETENDED to, Adj. à quoi l'on ne prétend point.

Unpretendingness, S. modestie.

UNPRISABLE, Adj. (or unvaluable) inestimable, qu'on ne peut assez estimer.

UNPROFITABLE, Adj. (vain or useless) inutile, qui ne sert à rien, qui n'est d'aucune utilité, vain.

Unprofitable (of no profit) qui n'est point profitable, ou avantageux, où il y a peu de chose à gagner, ou de profit à faire.

Unprofitableness, S. inutilité.

Unprofitably, Adv. inutilement, en vain, sans aucun avantage.

UNPROMISING, Adj. qui n'a pas belle apparence, qui ne promet rien de bon.

UNPRONOUNCED, Adj. muet, qui ne se prononce pas.

Ex. A vowel unpronounced, une voyelle muette, ou qui ne se prononce pas.

UNPROPER, V. Improper.

UNPROPORTIONABLE, or unproportioned, Adj. qui n'est point proportionné.

Unproportionably, Adv. sans proportion.

UNPROSPEROUS, Adj. malheureux, qui ne prospère pas.

Unprosperously, Adv. malheureusement.

UNPROVED, Adj. qui n'est pas prouvé, ou qui n'est pas éprouvé, V. Proved.

UNPROVIDED (of a thing) Adj. dépourvu de quelque chose.

To take one unprovided, prendre quelqu'un au dépourvu, le surprendre.

UNPROVIDENT, Adj. imprudent, qui n'est pas prévoyant, qui n'a point de prévoyance, sans prévoyance.

Unprovidently, Adv. imprudemment, sans prévoyance.

UNPROVOKED, sans être provoqué, sans aucune provocation.

UNPRUNED, Adj. qui n'est pas taillé, ou émondé.

UNPUNISHED, Adj. impuni.

Shall he cause those troubles and go unpunished? fera-t-il ces désordres impunément?

He shall not go long unpunished, il ne la portera pas loin.

UNPURGED, Adj. qui n'a pas encore été purgé, nettoyé, préparé.

UNQUALIFIED, Adj. qui n'est pas propre ou capable, qui n'a pas les qualités requises.

UNQUENCHABLE, Adj. qui ne s'éteint point.

Unquenched, Adj. qui n'est pas éteint, ou sans être éteint.

UNQUESTIONABLE, Adj. indubitable, incontestable, dont on ne doit pas douter.

A man of unquestionable reputation, un homme d'une réputation sans reproche.

Unquestionableness, S. certitude.

Unquestionably, Adv. indubitablement, sans doute.

It is unquestionably true, la chose est incontestable, ou indubitable.

UNQUESTIONED, Adj. (undoubted) indubitable, dont on ne doute point, reconnu de tout le monde.

A man of unquestionable probity, un homme d'une probité reconnue.

UNQUIET, Adj. (not quiet, uneasy) inquiet, incommode.

To have an unquiet mind, avoir l'esprit inquiet.

An unquiet child, un enfant inquiet ou incommode, qui ne fait que pleurer, qui n'est jamais content.

Unquietly, Adv. d'une manière inquiète, avec inquiétude.

To sleep unquietly, dormir d'un sommeil inquiet.

Unquietness, S. (or restlessness) inquiétude.

UNRATED, Adj. Ex. Unrated goods (not mentioned in the book of rates) marchandises qui ne sont pas spécifiées dans le tarif.

To UNRAVEL, V. A. effiler, défaire un tissu fil à fil.

To unravel linen, effiler de la toile.

* To unravel a difficult matter (to clear it) * défricher une matière difficile, l'éclaircir, la débrouiller, la démêler.

* To unravel the whole intrigue of a play, dénouer l'intrigue d'une comédie.

To unravel, V. N. s'effiler, se défaire.

Unravelled, Adj. effilé, &c. V. To unravel.

* He takes a pleasure in unravelling almost all the principles both of religion and reason, il prend plaisir à détruire la plupart des principes de la religion & de la raison.

* The unravelling of the plot of a play, le dénouement de l'intrigue d'une comédie.

Unreadiness, S. l'état d'une chose ou d'une personne qui n'est pas prête.

UNREADY, Adj. (not ready) qui n'est pas prêt.

Unready (not dressed, qui n'est pas habillé.

An unready horse, un cheval rétif.

UNREASONABLE, Adj. déraisonnable, sans raison, qui n'a pas de raison.

Unreasonable (unjust) déraisonnable, injuste.

Unreasonableness, S. (or folly) peu de raison, folie.

Unreasonableness (or injustice) injustice.

Unreasonably, Adv. (without reason) d'une manière déraisonnable, déraisonnablement, sans raison.

Unreasonably (unjustly) déraisonnablement, injustement.

Unreasonably (excessively) trop, excessivement.

Unrehukable, Adj. irrépréhensible.

UNREBUKED, Adj. qui n'a point été repris, censuré, blâmé ou réprimandé, sans être repris, censuré, blâmé ou réprimandé.

UNRECALLABLE, Adj. irrévocable.

UNRECLAIMED, Adj. qui n'est point réduit ou rangé à son devoir, qui n'est point mis à la raison.

Unrecompenced, V. Unrequited.

Unreconcilable, Adj. irréconciliable.

UNRECONCILED, Adj. qui n'est pas reconcilié.

Unrecoverable, V. Irrecoverable.

UNRECOVERED, Adj. qu'on n'a pas recouvré.

Unredeemable, Adj. qu'on ne peut pas racheter, qui n'est pas rachetable.

UNREDEEMED, Adj. qu'on n'a pas racheté.

UNREDUCED, Adj. qui n'est pas réduit.

Unreformable, Adj. qu'on ne sauroit réformer, incorrigible.

UNREFORMED, Adj. qui n'est pas réformé.

UNREFUNDING, Adj. qui ne rend jamais, qui tient, qui garde bien ce qu'il a pris.

UNREGARDED, Adj. (disregarded or slighted) négligé, méprisé.

Unregardful, V. Unmindful.

UNRELENTING, Adj. inflexible, inexorable, qui ne se laisse pas toucher, ou fléchir.

An unrelenting heart, un cœur inflexible.

Unrelenting grief, affliction ou douleur qui ne donne point de relâche.

UNRELIEVED, Adj. qui n'est pas secouru.

Unremediable, V. Irremediable.

UNREMITTED, Adj. (not pardoned) qui n'est pas pardonné.

Unremitted (incessant) continuel.

UNREMOVED, Adj. qui n'est pas déplacé.

Unreparable, Adj. irréparable.

UNREPAIRED, Adj. sans réparations, sans y faire aucunes réparations, qui n'est point réparé.

Unrepealable, Adj. qu'on ne peut pas abolir, ou abroger, perpétuel, irrévocable.

Ex. An unrepealable law, une loi qu'on ne peut pas abolir, ou abroger, une loi perpétuelle, ou irrévocable.

UNREPEALED, Adj. qui n'est point aboli, atrogé, ou révoqué, qui est encore en force, ou en vigueur.

UNREPEALED, Adj. qui n'est point aboli, atrogé, ou révoqué, qui est encore en force, ou en vigueur.

UNREPEALED, Adj. qui n'est point aboli, atrogé, ou révoqué, qui est encore en force, ou en vigueur.

UNREPEALED, Adj. qui n'est point aboli, atrogé, ou révoqué, qui est encore en force, ou en vigueur.

UNREPEALED, Adj. qui n'est point aboli, atrogé, ou révoqué, qui est encore en force, ou en vigueur.

UNREPEALED, Adj. qui n'est point aboli, atrogé, ou révoqué, qui est encore en force, ou en vigueur.

UNREPEALED, Adj. qui n'est point aboli, atrogé, ou révoqué, qui est encore en force, ou en vigueur.

UNREPEALED, Adj. qui n'est point aboli, atrogé, ou révoqué, qui est encore en force, ou en vigueur.

UNREPEALED, Adj. qui n'est point aboli, atrogé, ou révoqué, qui est encore en force, ou en vigueur.

UNREPEALED, Adj. qui n'est point aboli, atrogé, ou révoqué, qui est encore en force, ou en vigueur.

UNREPEALED, Adj. qui n'est point aboli, atrogé, ou révoqué, qui est encore en force, ou en vigueur.

UNREPEALED, Adj. qui n'est point aboli, atrogé, ou révoqué, qui est encore en force, ou en vigueur.

UNREPEALED, Adj. qui n'est point aboli, atrogé, ou révoqué, qui est encore en force, ou en vigueur.

UNREPROACHABLY, Adv. d'une manière irréprochable.

Unreprovable, Adj. irrépréhensible.

UNREPROVED, Adj. qu'on n'a point repris.

UNREQUITED, Adj. qui n'est point récompensé, sans être récompensé, sans récompense.

UNRESEMBLING, Adj. dissemblable, qui ne ressemble pas.

UNRESERVED, Adj. (frank, open) ouvert, franc, sans réserve.

Unreservedly, Adv. franchement, ouvertement, avec franchise, à cœur ouvert.

Unreservedness, S. franchise, ouverture de cœur.

UNRESISTABLE, or unresistible, Adj. irrésistible.

Unresisted, Adj. à qui, ou à quoi l'on ne résiste pas, à qui tout cède.

Unresistible, V. Irrésistible.

UNRESOLVED, Adj. irrésolu, incertain.

UNRESPECTFUL, Adj. qui manque de respect, incivil, irrévérent.

Unrespectfully, Adv. d'une manière peu respectueuse, incivilement, avec irrévérence.

Unrespectfulness, S. manque de respect, incivilité, irrévérence.

UNREST, Subst. (or disquietness) inquiétude.

UNRESTORED, Adj. qu'on n'a point rendu.

UNRESTRAINED, Adj. qui n'est point limité, illimité, libre.

UNRETURNABLE, Adj. qui ne peut revenir.

UNREVEALED, Adj. qui n'a pas été révélé.

UNREVENGED, Adj. dont on ne s'est point vengé, sans être vengé, ou sans se venger.

UNREVERENT, &c. V. Irreverent, &c.

UNREVOCABLE, &c. V. Irrevocable, &c.

UNREWARDED, V. Unrequited.

To UNRIDDLE, V. A. expliquer, développer, découvrir, débrouiller quelque chose de difficile.

Unriddled, Adj. expliqué, découvert, débrouillé.

To UNRIG, V. A. (a sea-term) défuner, terme de navigation.

Ex. To unrig a mast, défuner un mât, lui ôter son cordage ou sa manœuvre.

* † To unrig a woman (to take off or away her cloaths) dépouiller une femme, lui ôter ses habits.

Unrigged, Adj. défuné, &c. V. To unrig.

UNRIGHTEOUS, Adj. inique, injuste.

Unrighteously, Adv. iniquement, injustement.

Unrighteousness, S. injustice, iniquité.

To UNRING, V. A. Ex. To unring a mare, déboucler une cavale.

To UNRIP, V. A. découdre.

To unrip, V. N. se découdre.

UNRIPE, Adj. qui n'est pas meur, verd.

Unripeness, S. l'état d'une chose qui n'est pas encore meure.

UNRIPPED, V. Unripped.

Unripping, S. l'action de découdre.

Unripped, Adj. déconfus.

UNRIVALL'D, Adj. qui n'a point de rival.

To UNRIVET, V. A. dériver.

Unrivetted, Adj. dérivé.

To UNROLL, V. A. dérouler.

Unrolled, Adj. déroulé.

To UNROOST, V. A. a bird, dénicher un oiseau, le faire sortir de son nid.

Unroosted, Adj. qui est déniché, ou chassé de son nid.

To UNROOT, V. A. déraciner.

Unrooted, Adj. déraciné.

UNRUFFLED, Adj. qui n'est point troublé, calme, tranquille.

Unruly, Adv. en mutin, en revêche, d'une manière revêche, avec emportement, fougue.

Unruliness, S. humeur revêche, perverse, ou indomptable, emportement, fougue.

UNRULY, Adj. méchant, mutin, revêche, indomptable, déréglé, effréné, furieux.

An unruly boy, un méchant garçon, un garçon indomptable, un mutin.

An unruly passion, une passion indomptable, déréglée, effrénée.

An unruly horse, un cheval indomptable ou fougueux.

To UNSADDLE, V. A. desseller, ôter la selle.

Unsaddled, Adj. dessellé.

UNSAFE, Adj. dangereux, qui n'est pas sûr, où il y a du danger.

Unsafely, Adv. dangereusement, avec danger.

UNSAID, Adj. (from to unsay) dont on s'est dédit : ou qu'on n'a pas encore dit.

UNSAILEABLE, V. Unnavigable.

UNSALEABLE, Adj. qu'on ne sauroit vendre, tant il est gâté, ou endommagé.

UNSALTED, Adj. qui n'est point salé, ou d. salé : ou qui est encore frais.

UNSALUTED, Adj. qui n'a pas été salué, sans être salué.

UNSANCTIFY'D, Adj. qui n'est pas sanctifié.

UNSATIABLE, &c. V. Infatiable, &c.

UNSATISFACTORY, Adj. imparfait, qui ne satisfait point, en parlant d'une réponse, d'un récit, &c.

Unsatisfiable, Adj. qu'on ne sauroit rassasier, contenter, ou satisfaire.

UNSATISFY'D, Adj. qui n'est pas content, qui n'est pas satisfait.

Unfavourily, Adv. d'une manière insipide, ou fade.

Unfavouriness, S. insipidité, goût fade.

UNSAVOURY, Adj. (or tasteless) fade, insipide, qui n'a point de goût.

To unsay, V. A. (to recant) se dédire, se retracter, chanter la palinodie.

To unsay a thing, se dédire d'une chose.

I'll make him unsay, je lui ferai ravalier ses paroles, je lui ferai rentrer les paroles dans la bouche, je l'en ferai dédire.

To say and unsay, avoir le dit & le dédit.

Unsay'd, V. Unsaid.

To UNSCALE, V. A. écailler, ôter l'écaille.

Unscaled, Adj. écaillé, ou dont on a ôté les écailles, ou qui n'a point d'écailles, ou qu'on n'a pas encore écaillé.

UNSCRIPTURAL, Adj. (not prescribed in the holy Scripture) qui n'est point fondé ou qui n'a aucun fondement dans l'Ecriture.

To UNSCREW, V. A. défaire la vis.

To UNSEAL, V. A. décacheter, ouvrir, ôter ou lever le cachet ou scellé.

Unsealed, Adj. décacheté, ouvert, &c. V. To unseal.

UNSEARCHABLE, Adj. inscrutable, impénétrable, qu'on ne peut sonder, ou comprendre, inconcevable, incompréhensible.

Unsearchableness, S. qualité incompréhensible, inscrutable, ou impénétrable.

Unseasonable, Adj. hors de saison, qui n'est pas de saison, qui est à contre-temps, ou mal-à-propos, indu.

Unseasonable weather, un tems qui n'est point de sa saison.

To keep unseasonable hours, se retirer à des heures induës.

Unseasonableness, S. l'état d'une chose qui est hors de saison, ou à contre-temps.

Unseasonably, Adv. hors de saison, à contre-temps, ou mal-à-propos.

Unseasoned, Adj. qui n'est pas assaisonné.

UNSECURE, Adj. qui n'est pas sûr, qui est en danger, qui court risque.

Unseemliness, S. indécence.

UNSEEMLY, Adj. indécent, mal-séant, mésséant, mal-honnête.

UNSEEN, Adj. invisible, qu'on ne voit pas, qu'on n'a pas vu, ou sans être vu.

UNSENSIBLE, V. Insensible, &c.

UNSENT for, Adj. qu'on n'a pas envoyé quérir, sans être mandé.

UNSEPARABLE, V. Inseparable.

UNSERVICEABLE, Adj. (of no use) inutile, qui ne sert à rien, qui n'est bon à rien.

Unserviceableness, S. inutilité.

UNSERVILE, Adj. qui n'est pas servile, qui n'a rien de servile.

UNSET, Adj. sans être planté, qui est venu de lui-même.

To UNSETTLE, V. A. déranger.

Ex. His wants, or necessities, obliged him to impair the fortunes of private persons, and to unsettle his whole kingdom, ses besoins l'obligeoient d'altérer les fortunes des particuliers, & de déranger tout son royaume.

UNSETTLED, Adj. (not settled, as a liquor) qui n'est pas raffiné, ou reposé, en parlant des liqueurs.

* Unsett-

* Unsettled, (unconstant, fickle) * qui n'est pas rassé, inconstant, volage.

Unsettled (that has no settlement in the world) qui n'est pas établi, qui n'a point d'établissement.

Unsettledness, S. état de ce qui n'est point rassé, inconstance, &c.

To UNSEW, &c. V. To unfow, &c.

To UNSHACKLE, V. A. déchaîner, ôter les chaînes.

Unshackled, Adj. déchainé.

UNSHADED, Adj. découvert, qui n'est point ombragé.

UNSHAKEN, Adj. (not shaken or moved) qui n'est point ébranlé, ou ému.

Unshaken (not to be shaken from) inébranlable, ferme.

A man of an unshaken fidelity, un homme dont la fidélité est inébranlable.

UNSHAMEFACED, Adj. qui n'est point honteux.

Unshamefacedness, S. hardiesse.

UNSHAPEN, Adj. difforme, qui n'est pas bien-fait, dont la taille est mal-faite.

UNSHAVED, or unshaven, Adj. qui n'est pas rasé.

To UNSHEATH, V. A. dégainer, tirer du fourreau.

To unsheath one's sword, tirer l'épée.

Unsheathed, Adj. dégainé, tiré.

Unshod (as a horse) défermé, ou qui n'est pas ferré.

To UNSHOE, V. A. a horse, défermer un cheval, lui ôter les fers des pieds.

Unshoeing, S. l'action de défermer.

UNSHORN, Adj. qui n'est pas tondue.

Unshorn-velvet, velours à poil.

Unshut, Adj. ouvert, qui n'est pas fermé.

UNSIGHTLY, Adj. (unpleasant to the sight) désagréable à la vue, qui fait un mauvais effet.

UNSILVERED, Adj. qui est désargenté, dont l'argent est ôté.

UNSINCERE, Adj. qui n'est pas sincère, dissimulé.

Un sincerity, S. dissimulation.

Unsinning, Adj. (or perfect) parfait, exempt de péché.

UNSKILFUL, or UNSKILLED, Adj. qui ne s'entend pas, ou qui n'entend pas, qui n'est pas versé, ignorant, inexpérimenté, inhabile.

It is done by an unskilful hand, cela a été fait par quelque mal-adroit.

Unskilfully, Adv. mal, avec ignorance, en ignorant.

Unskilfulness, S. ignorance, manque d'habileté.

UNSLACKED, Adj. Ex. Unslackened lime, chaux qui n'est pas éteinte, amortie, délayée, ou détrempee.

To UNSLOUGH, V. A. Ex. To unsloUGH a wild boar, lancer un sanglier, le faire sortir de la bauge.

UNSNARED, Adj. qui s'est tiré du piège qu'on lui avoit tendu.

UNSOCIABLE, Adj. insociable, qui n'est pas sociable, impraticable.

Unsociableness, S. humeur insociable.

Unsociably, Adv. d'une manière insociable.

UNSODDEN, Adj. qui n'est pas bouilli.

UNSOILED, Adj. qui n'est pas sali, net, propre.

To UNSOLDER, V. A. dessouder, ôter la soudure.

Unfolded, Adj. dessoudé.

Unfolding, S. l'action de dessouder.

UNSOLDIERLY, Adj. qui n'est pas militaire, contraire à la discipline militaire.

To UNSOLE, V. A. dessoler.

Ex. To unsole a horse, dessoler un cheval, lui arracher la sole du pied.

To unsole a shoe, ôter la semelle d'un soulier.

Unsoled, Adj. dessolé, dessemelé.

UNSOLID, Adj. qui n'est pas solide.

UNSOLICITED, Adj. qu'on n'a pas sollicité, sans être sollicité.

UNSOLICITOUS, Adj. qui ne se met point en peine, qui ne s'embarrasse pas, tranquille.

UNSOUGHT, Adj. qu'on n'a pas recherché.

UNSOUND, Adj. (unhealthy) qui n'est pas sain, qui n'a pas de santé, qui a du mal.

Unsound (corrupt, rotten) corrompu, gâté, vicié.

Unsound wood, bois vicié ou gâté.

Unsoundness, S. (the being corrupt or rotten) qualité de ce qui est gâté ou corrompu.

To UNSOW, V. A. désemer.

Unfowed, Adj. désemer.

UNSPEAKABLE, Adj. inexprimable, qui ne se peut exprimer, ineffable, inénarrable.

Unspeakably, Adv. d'une manière qui ne se peut exprimer, d'une manière ineffable ou inénarrable.

UNSPENT, Adj. qui n'est pas dépensé, employé, ou consumé.

UNSPOKEN of, Adj. dont on n'a pas parlé.

UNSPOTTED, Adj. pur, sans tache, il ne se dit guère que dans le figuré.

To keep one's self unspotted from the world, se conserver sans tache parmi la corruption du siècle.

Unstability, S. (or instability) instabilité, inconstance.

UNSTABLE, Adj. (or instable) instable, inconstant, mal-assuré. R. Instable ne se dit guère qu'en poésie.

Unstability, V. Unstability.

Unstably, Adv. d'une manière inconstante & légère.

UNSTAINED, Adj. sans tache, qui n'est pas taché.

UNSTANCHED, Adj. qui n'est pas étanché.

UNSTATUTABLE, Adj. (contrary to the statutes of an University) contraire aux statuts, irrégulier.

Unstatutably, Adv. contre les statuts, irrégulièrement.

UNSTAY'D, Adj. volage, léger, inconstant, qui n'est pas rassé.

Unstayedness, S. légèreté, inconstance, humeur volage.

Unsteadily, Adv. légèrement, &c.

Unsteadiness, S. légèreté, inconstance.

UNSTEADY, Adj. (not steady, fickle or uncertain) qui n'est pas ferme, léger, inconstant, foible, qui n'a point de fermeté.

An unsteady (or irregular) motion, un mouvement irrégulier, qui n'est pas réglé.

UNSTEDFAST, Adj. qui n'est pas ferme, inconstant, changeant.

Unstedfastly, Adv. sans aucune fermeté.

Unstedfastness, S. inconstance, légèreté, manque de fermeté.

Unstirred, Adj. qu'on n'a point remué.

To UNSTITCH, V. A. désemer.

Unstitched, Adj. désemer.

To UNSTOCK a gun, V. A. (to take its stock off) démonter un fusil.

To UNSTOP, V. A. (or open) déboucher, ouvrir.

Unstopped, or unstopt, Adj. débouché.

Unstopping, S. l'action de déboucher, ou d'ouvrir.

UNSTRUNG, Adj. qui n'a point de cordes, en parlant d'un instrument de musique.

UNSTUFFED, Adj. qui n'est pas farci.

UNSUBDIED, Adj. qui n'est pas vaincu, qui n'est pas dompté, subjugué ou assujéti.

UNSUCCESSFUL, Adj. qui n'a pas réussi, qui n'a pas eu bon succès, malheureux.

Unsuccessfully, Adv. sans succès, sans y réussir.

Unsuccessfulness, Subst. malheur, mauvais succès.

UNSUFFERABLE, Adj. insupportable, intolérable.

Un sufferably, Adv. insupportablement, d'une manière insupportable ou intolérable.

UNSUFFICIENT, &c. V. Insufficient, &c.

Unsuitable, Adj. (improper, unfit) qui ne convient pas, qui ne s'ajuste pas avec tout le reste.

UNSULLY'D, Adj. qui n'est point sali.

UNSUPPLY'D, Adj. dégariné, qui n'est pas secouru.

Unsupportable, V. Insupportable.

UNSURE, Adj. incertain, qui n'est pas sûr.

UNSURMOUNTABLE, insurmontable, invincible.

UNSUTABLE, Adj. V. Unsuitable.

Unsuitableness, S. l'état d'une chose qui n'est point convenable, incongruité.

To UNSWATHE, V. A. démailloter.

Ex. To unswathe a child, démailloter un enfant, défaire les langes qui l'enveloppent.

Unswathed, Adj. démailloté.

Unswathing or unswaddling, l'action de démailloter.

To

To UNSWELL, V. A. & N. dés-
enfler.

Unswelled, or unswollen, Adj. dés-
enflé.

UNSWORN, Adj. qui n'a pas prêté
serment.

UNTAINTED, Adj. (not tainted,
sweet, as meat) qui n'est pas corrompu,
qui ne sent point mauvais, en parlant
de la viande.

* Untainted (or unspotted) sans ta-
che, qui n'est point taché, & dans le
propre, & dans le figuré.

UNTAKEN, Adj. qui n'est pas pris.

UNTAKEN notice of, Adj. qu'on n'a
pas remarqué, à quoi on n'a pas fait at-
tention.

Untamable, Adj. indomptable, dans
le propre & dans le figuré.

Untamableness, S. qualité indomp-
table.

UNTAMED, Adj. indompté, qui n'est
pas dompté.

To UNTANGLE, V. A. débarasser.

Untangled, Adj. débarassé.

UNTASTED, Adj. qu'on n'a pas tou-
ché ou goûté.

Untaught, Adj. qu'on n'a pas ensei-
gné, sans avoir eu de maître.

To UNTEACH, V. A. faire oublier
on enseigner le contraire de ce qu'on
avait appris.

Unteachable, Adj. qui ne veut point
apprendre, indocile.

To UNTEAM, V. A. dételier.

Ex. To unteam horses or oxen, dé-
telier des chevaux, ou des bœufs.

Unteamed, Adj. dételé.

Unteaming, S. l'action de dételier.

UNTEMPERATE, &c. V. Intem-
perate, &c.

UNTENABLE, Adj. qui n'est pas te-
nable, où l'on ne peut pas demeurer com-
modément.

His new lodgings were made in a mo-
ment as untenable as the others, ses
nouveaux appartemens furent dans un
moment aussi peu tenables que les autres.

UNTERRIFY'D, Adj. qui n'est point
effrayé, qui n'est point énu, intrépide,
sur qui la crainte n'a fait aucune im-
pression.

UNTESTATE, Adj. (without ma-
king a will) intestat, sans faire de
testament.

UNTHANKFUL, Adj. ingrat, qui
n'est point reconnoissant.

An unthankful man, un ingrat.

* This is an unthankful office,
c'est un service ou un office sujet à des
reproches, ou dont personne ne nous fait
bon gré.

Unthankfully, Adv. en ingrat, ou
d'une manière ingrate.

Unthankfulness, S. ingratitude.

UNTHAW'D, Adj. (not thaw'd)
qui n'est pas dégelé.

To UNTHICKEN, V. A. rendre
moins épais, raréfier.

To UNTHICKEN, V. N. se raré-
fier, devenir moins dense, ou moins
épais.

Unthickened, Adj. raréfié, rendu ou
devenu moins épais.

UNTHINKING, Adj. indiscret, qui
n'a point de prévoyance, qui ne songe
point à ce qu'il fait.

An unthinking man, un homme qui
ne pense à rien, un homme sans souci.

UNTHOUGHT of, Adj. inopiné,
imprévu, à qui l'on ne s'attendoit pas.

To UNTHREAD, or unthreadle a
needle, V. A. désefiler une aiguille.

UNTHRIFT, S. un prodigue, un dé-
bauché.

Unthriftyly, Adv. prodigalement, avec
prodigalité.

Unthriftness, S. prodigalité, dépense
excessive.

Unthrifty, Adj. prodigue, qui dépen-
se excessivement.

An unthrifty man, un prodigue.

UNTHRIVING, Adj. qui ne profite
pas, qui ne réussit pas, qui ne va pas
bien, V. To thrive.

To UNTHRONE, V. A. détrôner.

Unthroned, Adj. détrôné.

To UNTIE, V. A. détacher, délier,
dénouer, défaire, abattre.

To untie a knot, défaire un nœud,
le dénouer.

To untie the curtains, abattre les
rideaux.

Untied, Adj. détaché, délié, dénoué,
défait, abattu.

To UNTILE, V. A. a house, décou-
vrir une maison, en ôter la couverture.

Untiled, Adj. découvert.

Untiling, S. l'action de découvrir.

UNTIL, V. Till.

UNTILLED, Adj. qui n'est pas cul-
tivé, inculte.

UNTIMED, Adj. fait à contre-tems,
ou hors de saison, où l'on n'a pas bien
pris son tems; déplacé, fait ou dit mal
à propos.

Untimeliness, S. l'état d'une chose qui
se fait, ou qui arrive avant le tems ou
à contre-tems.

UNTIMELY, Adj. (unseasonable)
hors de saison, qui n'est pas de saison,
qui est à contre-tems, ou mal à propos,
prématuré.

* Untimely (hasty, before the
time) hâtif, précocé, précipité, qui
arrive trop tôt, ou avant le tems.

Untimely fruit, fruit hâtif ou pré-
cocé.

An untimely death, une mort préci-
pitée, ou qui arrive trop tôt, mort vio-
lente.

* An untimely birth, avortement.

Untireable, Adj. infatigable.

UNTIRE'D, Adj. qui n'est point las,
ou fatigué.

UNTO, Prep. (or to) à.

And he said unto him, & il lui dit.

R. La préposition unto commence à
vieillir, & ceux qui parlent & écri-
vent poliment, se servent toujours
de to.

UNTOLD, Adj. (not said) qu'on n'a
pas dit.

* Untold (not counted) qu'on n'a
pas compté.

He took the money untold, il prit
l'argent sans le compter.

* He may be trusted with untold
gold, c'est un homme d'une fidélité à
toute épreuve.

Untolerable, V. Intolerable.

UNTOOTHOM, Adj. qui n'est pas
agréable, qui ne flatte pas le goût.

UNTOUCHABLE, Adj. qu'on ne sau-
roit toucher, qui ne peut souffrir l'at-
touchement.

UNTOUCHED, Adj. à qui l'on n'a
pas touché.

UNTOWARD, Adj. (unruly, stub-
born) méchant, têtu, opiniâtre, revê-
che, pervers.

* Untoward (unlucky, scurvy,
sad) méchant, mauvais, fâcheux, si-
nistre, malheureux.

This is an untoward business, c'est
une méchante affaire, c'est une affaire
bien fâcheuse.

An untoward physiognomy, une phy-
sionomie sinistre.

* To pass an untoward judgment
upon one, juger sinistrement de quel-
qu'un.

* Untoward (or awkward) mal-
adroit, qui fait les choses de mauvaise
grace.

Untowardly, Adv. (or stubbornly)
opiniâtrément, en têtu.

* Untowardly (unluckily) sinistre-
ment, à la traversé, malheureusement.

* Untowardly (or awkwardly) de
mauvaise grace, en mal-adroit.

* Untowardly (against the grain,
unwillingly) à contre-cœur, malgré soi,
† cabincaba, avec peine.

Untowardness, S. (or stubbornness)
humeur têtue, opiniâtre, ou revêche,
opiniâtré, perversité.

* Untowardness (the being unlucky
or sad) qualité de ce qui est fâcheux ou
sinistre.

Untractable, V. Intractable.

D † UNTREATABLE, Adj. (a word
used by Sir William Temple for UN-
TRACTABLE) intractable.

To UNTRAP, V. A. débarnacher,
ôter le harnois.

Untrapped, Adj. débarnaché.

UNTRIED, or untry'd, Adj. qu'on
n'a pas tenté, essayé, ou éprouvé.

UNTRIMMED, Adj. (not adorned)
qui n'est point orné ou embelli.

* Untrimmed (or unshaved) qui
n'est pas rasé ou sans être rasé.

UNTROD, or untrodden, Adj. où
l'on n'a point marché, qui n'est point
frayé, qui n'est point foulé, en parlant
d'un chemin, de l'herbe, &c.

UNTROUBLED, Adj. qui n'est pas
troublé, &c. V. Troubled.

UNTRUE, Adj. (not true, false) qui
n'est pas vrai, ou véritable, faux.

Interest is never untrue to itself,
l'intérêt ne se dément jamais.

* Untrue (false, treacherous) infi-
dèle, perfide, déloyal.

Untruly, Adv. faussement.

To

To UNTRUSS, V. A. détacher.
Ex. To untruss a point (or to untie one's breeches) détacher ses chausses, lâcher l'aiguillette.

UNTRUSTY, Adj. perfide, déloyal, infidèle.

Untrustiness, S. perfidie, déloyauté, infidélité.

UNTRUTH, S. (or lye, from untrue) une fausseté, un mensonge, une chose qui n'est pas, ou qui est contraire à la vérité, une erreur, un abus.

To UNTUCK, V. A. détrousser.

Untucked, Adj. détroussé.

UNTUNABLE, Adj. discordant, V. Intunable.

UNTURNUED, Adj. qui n'est pas tourné.

* To leave no stone unturned (to use all possible means) * mettre toute pierre en œuvre, * remuer ciel & terre, faire tous ses efforts.

UNTUTORED, Adj. qui n'est pas repris ou corrigé, V. Tutored.

To UNTWINE, or untwist, V. A. détordre, détortiller, défaire ce qui est entre-lassé ou tortillé.

To untwine, or untwist, V. N. se détordre, se détortiller.

Untwined, or untwisted, Adj. détors, détortillé.

Untwining, or untwisting, S. l'action de détordre, &c.

To untwist, V. A. défilier une corde, ou les bouts d'une étoffe de soie.

To UNTY, V. To untie.

Untying, S. l'action de détacher, de délier, de dénouer ou de défaire.

To UNVAIL, V. A. dévoiler, ôter le voile.

Unvailed, Adj. dévoilé.

Unvailing, S. l'action de dévoiler.

UNVALUABLE, Adj. inestimable, sans prix.

UNVANQUISHED, Adj. invaincu, indompté, qui n'est pas vaincu, ou sans être vaincu.

UNVARIABLE, Adj. invariable, qui ne varie point.

UNVARIABLENESS, S. qualité invariable, immutabilité.

Unvariably, Adv. d'une manière invariable.

Unvaried, Adj. qui n'a point varié ou changé, qui est toujours le même.

UNVERSED, Adj. qui n'est pas expérimenté.

UNVIOLABLE, &c. V. Inviolable.

UNUNIFORM, Adj. qui n'est pas uniforme, irrégulier.

UNUSEFUL, Adj. inutile.

UNUSUAL, Adj. (uncommon, extraordinary) rare, qui n'est pas ordinaire, extraordinaire, inaccoutumé.

☞ To be shy of unusual words, éviter les termes qui ne sont pas autorisés par l'usage.

Unusually, Adv. rarement.

Unusualness, S. rareté.

UNUTTERABLE, Adj. inexprimable, ineffable, inénarrable, qui ne se peut exprimer.

To UNWALL, V. A. a door that was

Part. II.

walled up, demurer une porte qui étoit murée.

UNWALLED, Adj. sans murailles, qui n'a point de murailles.

A town unwalled, une ville qui n'a point de murailles, une ville démantelée.

Unwarily, Adv. (from unwary) imprudemment, inconsidérément, par mégarde, par inadvertence.

UNWARINESS, S. imprudence.

UNWARLIKE, Adj. contre les loix ou les usages de la guerre.

Unwarmed, Adj. froid, qui n'a pas été réchauffé.

UNWARRANTABLE, Adj. insoutenable, qu'on ne sauroit justifier.

UNWARY, Adj. imprudent, inconsidéré, qui n'a point de circonspection.

UNWASHED, Adj. qui n'est point lavé, sans se laver.

UNWASTED, Adj. qui n'est pas consumé.

UNWATCHED, Adj. qu'on ne veille point.

UNWATERED, Adj. qui n'est point arrosé.

UNWAVERING, Adj. ferme, qui ne chancelle point.

UNWEARIED, Adj. (refreshed) délassé.

☞ Unwearied (or indefatigable) infatigable, qui ne se lasse point.

Unwearied, Adv. d'une manière infatigable.

Unweariedness, S. diligence infatigable.

To UNWEARY, V. A. délasser.

To UNWEAVE, V. A. effiler, défaire un tissu fil à fil.

Ex. To unweave linen cloth, défaire ou effiler de la toile.

UNWEDDED, dé marié, ou bien, qui n'est pas marié.

UNWELCOME, Adj. qui n'est pas bien-venu.

* Unwelcome (or unpleasant) désagréable, déplaisant, qui déplaît, qui chagrine, fâcheux, incommode.

UNWHOLESOME, Adj. mal-sain, contraire à la santé.

Unwholesomeness, S. qualité mal-saine.

Unwieldiness, S. lenteur, pesanteur.

Unwieldily, Adv. lentement, pesamment, lourdement.

UNWIELDY, Adj. (or over-heavy) lourd, pesant, qu'on a peine à remuer.

He is an unwieldy body, c'est une lourde masse de chair qui est presque immobile.

UNWILLING, Adj. qui ne veut point, qui n'a point d'inclination, ou qui n'est point dans la volonté de faire quelque chose, qui n'y est point porté.

He is very unwilling to learn, il ne veut point apprendre.

☞ I am very unwilling to trouble you, il me fâche fort de vous incommoder.

☞ Willing or unwilling you must do it, il vous le faut faire bon gré

malgré.

☞ I found him very unwilling to do it, je l'ai trouvé fort froid là-dessus.

Unwillingly, Adv. à regret, à contre-cœur, contre son inclination, avec répugnance.

Unwillingness, S. manque de volonté, répugnance.

To UNWIND, V. A. (to get out or disentangle) débarasser, tirer, déplier.

UNWISE, Adj. imprudent, mal-avisé, qui n'est pas sage, fou.

Unwisely, Adv. imprudemment, follement.

UNWISHED for, Adj. que l'on ne souhaite pas.

UNWITHERABLE, Adj. qui ne peut se flétrir.

Unwithered, Adj. qui n'est point flétri.

Unwittily, Adv. sottement, sans esprit, d'une manière sotte.

UNWITTING, Adj. qui ignore, qui ne sait pas.

Unwittingly, Adv. sans le savoir, sans y penser, par mégarde.

UNWITTY, Adj. sot, qui n'a point d'esprit, ou où il n'y a point d'esprit.

UNWONTED, Adj. inaccoutumé, qui n'est point ordinaire, rare, qui arrive rarement.

Unwontedness, S. rareté, nouveauté.

UNWORKMAN-like, Adv. en ignorant, en homme qui a peu d'habileté, en mal-adroit, en savetier.

UNWORN, Adj. qu'on ne porte pas.

Unworthily, Adv. indignement, d'une manière indigne.

Unworthiness, S. (want of merit or desert) indignité, peu de mérite, manque de mérite.

☞ Unworthiness (indignity, baseness) indignité, bassesse, lâcheté, énormité, infamie.

UNWORTHY, Adj. (not worthy or deserving) indigne, qui n'est pas digne, qui ne mérite pas.

I am unworthy of these favours, je suis indigne de ces faveurs.

☞ 'Tis a thing unworthy of (or below) an honest man, c'est une chose indigne ou qui est au dessous d'un bon-nête homme.

☞ Unworthy (ill, base) indigne, méchant, vilain, lâche, bas, infame.

An unworthy action, une action indigne, une vilaine action, une action lâche, basse, ou infame, une indignité, une bassesse, une lâcheté.

UNWOUND, Adj. débarassé, &c.

V. To unwind.

UNWOUNDED, Adj. sans blessure, sans être blessé.

Unwoven, Adj. (or unravelled, from to unweave) défait, effilé.

☞ Unwoven (or not woven) qui n'est pas tissu, ou qui n'est pas fait au métier.

To UNWRAP, V. A. (or unfold) développer.

Unwrapped, or unwrapped, Adj. développé.

Unwrapping, S. l'action de développer.

H h h h

To

To UNWREATH, V. A. détordre, détortiller.

Unwreathed, Adj. détors, détortillé.

To UNWRING, V. A. détordre.

Ex. To wring and unwring linen, tordre & détordre du linge.

To unwring, V. N. se détordre.

To UNWRINKLE, V. A. dérider, ôter les rides.

Unwrinkled, Adj. déridé, qui n'a point de rides, à qui l'on a ôté les rides.

Unwrinkling, S. l'action de dérider, ou d'ôter les rides.

UNWRITTEN, Adj. non-écrit, qui n'est pas écrit, qui n'est pas mis par écrit.

UNWROUGHT, Adj. crud, qui n'est pas travaillé.

Ex. Unwrought silk, soie crüe ou qui n'est pas travaillée.

UNYIELDING, Adj. inflexible, qui ne cède point, rétif.

An unyielding rigour, une rigueur inflexible.

To UNYOKE, V. A. lever ou ôter le joug.

To unyoke oxen, lever le joug aux bœufs.

* To unyoke one's self out of bondage, or slavery, * secouer le joug, se tirer de l'esclavage, se mettre en liberté, recouvrir sa liberté.

Unyoked, Adj. à qui l'on a levé le joug, &c. V. To unyoke.

V O

VOCABULARY, S. (a small dictionary, a word-book) un vocabulaire.

VOCAL, Adj. (belonging to the voice) vocal, de voix.

Vocal and instrumental musick, musique vocale & instrumentale.

A vocal prayer, prière vocale.

Vocality, S. (the being vocal) qualité de ce qui est vocal.

VOCATION, S. (or calling) vocation, genre de vie auquel Dieu nous appelle.

VOCATIVE, Adj. Ex. The vocative case, or the vocative, S. (in grammar) le vocatif.

VOCIFERATION, S. (a crying out aloud) l'action de crier, grand cri.

Vociferous, Adj. criard, qui fait grand bruit.

VOGUE, S. (or esteem) vogue, estime, crédit, réputation.

To be in vogue, or in the vogue, avoir la vogue, être en vogue ou en crédit.

A thing in vogue (or in fashion) une chose qui est en vogue, qui est à la mode, qui a grand cours.

VOICE, S. (the sound that comes out of the mouth) voix.

To have no manner of voice, manquer de voix, n'avoir point de voix.

With a low voice, à voix basse.

The voice of God (a Scripture expression for the command of God) la voix, la parole, ou le commandement de l'Eternel.

The inward voice (or inspiration) of the Spirit, la voix intérieure, ou l'inspiration du S. Esprit.

Voice (vote, suffrage, or the right of voting) voix, suffrage, ou le droit de suffrage.

Voice (or approbation) voix, approbation.

† To VOICE, V. A. (or proclaim) publier. We say also, articulate voices, des paroles articulées; inarticulate voices, des sons qui ne signifient rien, dont on ne sauroit faire la construction.

† Voiced, Adj. publié.

VOID, Adj. (or empty) vuide.

Void place or space, un espace vuide, un vuide.

Void (or vacant) vacant, vuide, qui est à remplir.

Void (deprived of, that has not) vuide, dépourvu, qui n'a point.

A discourse void of sense, un discours vuide ou dépourvu de sens.

A man void of sense and reason, un homme qui n'a ni sens ni raison.

To be void of bashfulness, n'avoir aucune pudeur, être effronté.

Void of self-interest, désintéressé.

Void of deceit, qui n'a point de fraude.

Void (of no effect) nul, invalide, qui n'a point de force, qui n'a aucun effet.

The contract is void, le contract est nul.

To make a lease void, résoudre un bail.

To make void a law, annuler ou révoquer une loi.

Void, S. (an empty space) le vuide.

To VOID, V. A. (to go out or depart from a place) vider un lieu, ou vider d'un lieu, sortir d'un lieu, ou quitter un lieu.

He was fain to void the kingdom, il fut obligé de vider le royaume.

To void (to throw out) excrements, vider, faire ou jeter des excréments.

To void much choler, vider ou faire beaucoup de bile.

To void upwards and downwards, se vider (ou avoir un dévoiement) par haut & par bas.

To void OUT, pousser dehors.

VOIDANCE (a want of an incumbent upon a benefice) vacance de bénéfice.

Voided, Adj. vuide, &c. V. To void.

Voider, V. Table-basket.

Voiding, S. l'action de vider, de jeter, &c. V. To void.

VOIDNESS, S. (or emptiness) vuide, (or being invalid) nullité.

VOL, V. Vole.

VOLACIOUS, Adj. (a word used in Philosophy, that is apt to fly) qui vole, qui fend l'air avec les ailes.

D † VOLANT, Adj. (or flying) volant.

VOLATIL, or volatile, Adj. (a term of chymistry, signifying apt to evapo-

rate) volatil ou volatile, terme de chymie, qui signifie qui s'évapore aisément.

To make volatil, volatiliser, rendre volatil.

To fix volatil spirits, fixer des esprits volatils.

The young man's volatil humour must be fixed, il faut fixer l'esprit volatile de ce jeune homme.

* † A volatil book, that goes from hand to hand, un petit livre qui court de main en main.

Volatility, Subst. (a being volatil) volatilité.

VOLE, V. Slam.

VOLERY, S. (or aviary) volière.

To VOLITATE, V. N. (to flit up and down) voleter.

VOLITION, S. (a willing) volonté ou velléité, action de vouloir.

VOLLEY, S. (or shout) acclamation.

A volley of musket-shot, salve de mousqueterie, ou de mousquetades.

At volley (or at random) à la volée.

VOLPONE, Subst. (the title and chief character of one of Ben Johnson's plays, signifies an old cunning fox) un vieux renard, un fin matois.

VOLTA, S. (a turn in riding) volte, terme de manège.

Volubility, S. (a being easily rolled, or nimble in speech) volubilité, facilité de se tourner. We say also, volubleness, S. in the same sense.

The volubility of a wheel, la volubilité d'une roue.

Volubility of tongue, volubilité de langue.

VOLUBLE, Adj. (easily rolled or nimble in speech) qui tourne aisément, qui a de la volubilité.

He has a voluble tongue, il a une grande volubilité de langue, il a la langue bien pendue.

He is voluble in expression, il a une grande volubilité de langue, il s'exprime avec facilité.

VOLUME, S. (or book) volume, livre relié, tome.

* Volume (a poetical word for wave) vague.

Voluninous, Adj. (or bulky) gros, en parlant d'un livre.

Voluntarily, Adv. volontairement, de son plein gré, volontiers.

VOLUNTARY, Adj. (free, without compulsion) volontaire, libre, qui se fait de bon gré, sans force, ou sans contrainte.

Voluntary, S. (a voluntary action) une action volontaire, ou spontanée.

A voluntary (a musician's play extempore, such as comes next to his fancy) un impromptu de musique.

VOLUNTEER, S. (one that goes to the wars either without having any employment, or taking pay) un volontaire.

To beat up for volunteers, battre la caisse pour lever des soldats.

Voluptuary, S. (a voluptuous man) un voluptueux.

VOLUP-

VOLUPTUOUS, Adj. (or sensual) voluptueux, sensuel, qui aime les plaisirs charnels, qui a du penchant à la volupté, en parlant des personnes; voluptueux, plein de plaisir & de délices, en parlant des choses.

Voluptuously, Adv. voluptueusement, sensuellement, dans les plaisirs, avec volupté.

Voluptuousness, S. (or sensual pleasures) volupté, plaisirs sensuels, plaisirs des sens.

VOLY, V. Volley.

VOMIT, S. (a vomitory physick) un vomitif, ou un vomitoire.

Vomit (or vomiting) vomissement, au figuré.

* The dog returns to his vomit, le chien retourne à son vomissement.

To **VOMIT**, V. A. vomir.

Vomited, Adj. vomi.

Vomiting, S. vomissement, ou l'action de vomir.

To have both a looseness and vomiting, avoir un dévoiement par haut & par bas.

Vomiting, Adj. Ex. a vomiting nut, une noix vomique.

Vomitory, Adj. (that provokes vomiting) vomitif, qui fait vomir.

A vomitory potion, une potion vomitive, qui fait vomir, un vomitif, ou † un vomitoire.

VORACIOUS, Adj. (or greedy) vorace, carnassier, qui dévore, goulé, gourmand, qui mange goulument, ou avec avidité.

A voracious beast, une bête vorace, carnassière, goulé.

A voracious man, or stomach, un homme, ou un estomac vorace.

Voraciously, Adj. avec voracité, d'une manière vorace, goulument, avidement.

Voracity, S. (greediness, devouring) voracité, avidité à manger, gloutonnerie, gourmandise.

VOTARY, S. (one that has bound himself to the performance of a religious vow) un dévot, une dévote, un religieux, une religieuse, toute personne qui a fait vœu de religion.

Advice of the Virgin to her indiscreet votaries, avis de la Vierge à ses dévots indiscrets.

A votary of love, un amant, une amante, une personne qui a fait vœu d'aimer.

A votary of learning, une personne qui s'est entièrement dévouée ou consacrée aux belles lettres.

VOTE, Subst. (voice, suffrage) voix, suffrage.

Vote (advice, or opinion in a deliberation) opinion, avis, voix.

To put to the vote, aller aux opinions.

The votes went for the destroying of that town, on opina à la ruine de cette ville.

Votes (the things voted for, the resolves of an assembly) les résolutions, ou les délibérations d'une assemblée

qui résout les choses par la pluralité des voix.

To **VOTE**, V. N. (to give in one's vote) porter ou donner sa voix, ou son suffrage, ou opiner, dire son opinion ou son avis, voter, ce dernier n'est en usage que dans les maisons religieuses.

To vote, V. A. (to resolve by the majority of votes) arrêter, résoudre, conclure par la pluralité des voix.

Voted, Adj. (or resolved) arrêté, résolu, conclu.

Voted for, pour quoi (ou qui) l'on a donné sa voix, ou son suffrage.

Voted against, contre qui (ou quoi) l'on a donné sa voix ou son suffrage.

Voting, S. l'action de donner sa voix, &c. V. To vote.

To **VOUCH**, V. A. (to avouch, to affirm, to maintain) affirmer, soutenir, maintenir, assurer.

I'll vouch (or warrant) this horse for a good horse, je garantis ce cheval pour un bon cheval.

To vouch (or challenge) a thing, s'attribuer une chose, la prétendre.

To vouch (to pass one's word) for one, répondre pour quelqu'un, ou de quelqu'un.

To vouch one (in the sense of the law, to call one in court to make good his warranty) faire venir quelqu'un en justice pour répondre à sa garantie.

Vouched, Adj. affirmé, soutenu, &c. V. To vouch.

Vouchee, S. (one vouched at law) celui qu'on a appelé en justice, pour répondre à sa garantie.

Voucher, S. (he that vouches one at law) celui qui appelle un autre en justice pour répondre à sa garantie.

Voucher (authentic deed, to prove an allegation) pièce justificative, preuve, titre.

Voucher (authority, or proof in history) garand, autorité, preuve.

I don't speak without sufficient vouchers, je ne parle pas sans de bons garans.

* The gospel of peace is made a voucher for sedition and rebellion, on se sert de l'évangile de paix pour autoriser la sédition & la rébellion.

Vouching, S. l'action d'affirmer, &c. V. To vouch.

To **VOUCHSAFE**, V. N. (to condescend, to be pleas'd to —) daigner, vouloir bien, prendre la peine de.

To vouchsafe, V. A. (to grant) accorder, octroyer.

Ex. Vouchsafe us the grace of thy Holy Spirit, accorde-nous la grace de ton Saint Esprit.

Vouchsafement, or vouchsafing, S. condescendance, ou l'action de daigner, &c. V. To vouchsafe.

VOW, S. (a solemn promise) vœu, promesse solennelle & religieuse.

To make a vow, faire un vœu, vouer.

To **VOW**, V. A. (to promise as a vow) vouer, faire un vœu.

He vowed a temple to God, il voua un temple au Seigneur.

To vow chastity, faire vœu de chasteté.

To vow (to swear, protest, promise or assure) jurer, protester, promettre, assurer.

I vow 'tis very good, je vous assure qu'il est fort bon; en vérité, sur ma parole, il est fort bon.

I vow to God (a sort of oath) sur mon Dieu.

VOWED, Adj. voué, &c. V. To vow.

VOWEL, S. (a single sounding letter) une voyelle. Notre langue n'a que 5 voyelles, a, e, i, o, u; mais souvenez-vous que j & v font de véritables consonnes.

Vowing, S. l'action de vouer, vœu.

VOYAGE, S. (a going from one place to another, especially by sea) voyage, allée & venue d'un lieu à un autre, sur-tout par mer.

To go a long voyage, faire un long voyage, faire un voyage de long cours.

To suffer shipwreck in the end of the voyage, faire naufrage au port.

Voyager, S. (or traveller) un voyageur.

VOYDANCE, V. Voidance.

U P

UP, Adv. en haut.

Ex. To look up, regarder en haut, lever les yeux en haut.

Up there, là-haut.

Up (not sitting or lying) debout, sur pied, sur ses pieds.

To stand up, se tenir debout, ou sur ses pieds.

Up, up (or rise) debout, levez-vous.

Up on end, debout, tout droit.

It makes my hair stand up on end, cela me fait dresser les cheveux.

To be up (or risen from bed) être debout, être levé, être hors du lit.

Up, up (rise or get up) debout, levez-vous, sortez du lit.

To be up (to fit no longer) être levé.

The Parliament is up, le Parlement est levé, les séances de Parlement sont finies.

How many games up? à combien de jeux va la partie?

Five up, en cinq jeux.

I am up (at play) j'ai gagné.

I want but one of up, il ne m'en manque qu'un.

To fall up stairs, tomber en montant les degrés.

To get up into a tree, monter sur un arbre.

The quarter is up (or expired) le quartier est échu, ou fini.

To be in the water up to the chin, être dans l'eau jusqu'au menton, ou jusques au menton.

Up one pair of stairs, au premier étage.

To run up and down, courir çà & là, courir de côté & d'autre.

To follow one up and down, suivre quelqu'un par-tout.

Up hill, qui va en montant.

To go up hill, monter, monter une colline, ou une montagne.

To write up hill, écrire de travers.

H h h h 2 My

My blood is up, *mon sang bout dans mes veines.*

☞ From my youth up, *dès mon enfance.*

☞ Drink it up (drink it all) *beuvez tout.*

To come up to town, *s'en venir à Londres, ou en ville.*

☞ To be in love up to the ears, *être passionnément ou éperdument amoureux.*

☞ The river is frozen up, *la rivière est toute gelée.*

☞ To lock up, *enfermer, fermer à la clef.*

☞ To do up a letter, *plier une lettre.*

R. Il y a plusieurs autres usages de cette particule qu'il seroit trop ennuyeux de rapporter: il suffit d'avertir que lors qu'elle est jointe avec un verbe, on n'a qu'à chercher le verbe même.

To UPBRAID one with a thing (or for a thing) V. A. reprocher quelque chose à quelqu'un, lui en faire des reproches, * la lui jeter au nez. Cette dernière expression est du style familier.

☞ To upbraid the government, *insulter le gouvernement.*

Upbraided, Adj. à qui l'on fait des reproches, insulté, &c.

Upbraider, S. celui ou celle qui reproche, qui insulte, un affronteur.

Upbraiding, S. l'action de reprocher, &c. V. To upbraid.

Upheld, Adj. soutenu, appuyé, supporté, maintenu, favorisé.

To UPHOLD, V. A. (to support, maintain, or favour) soutenir, supporter, appuyer, maintenir, favoriser.

Upholder, S. appui, soutien, partisan, fauteur, &c.

☞ Upholder (an undertaker of burials) *entrepreneur d'enterrements, tapissier.*

☞ Upholder, V. Upholsterer.

Upholding, S. l'action de soutenir, &c. V. To uphold.

☞ The upholding of a ballad, (the burden of it) *la reprise, ou le refrain d'une ballade.*

UPHOLSTERER, S. un tapissier, ou couvreur, tapissier qui tend les chambres, &c.

UPLAND, S. (or high-ground) *montagnes, pays élevé, ou de montagnes.*

Uplander, S. montagnard, qui habite les montagnes.

UPMOST, V. Uppermost.

UPON, Prep. sur, dessus.

Ex. Upon the table, *sur ou dessus la table.*

☞ Upon (next or near) *sur, joignant, tout proche.*

London is seated upon the Thames, *Londres est située sur la Tamise.*

☞ Upon (a Prep. of time, about, towards) *sur, environ, vers.*

She is upon her departure, *elle est sur son départ, elle est prête à partir.*

Upon the news of his coming, *sur le bruit de sa venue.*

☞ Upon serves also to express the cause, motive, ground or subject of any action, *sur marque aussi le motif, la cause, le sujet, &c.*

Ex. Upon a mere suspicion, *sur un simple soupçon.*

Upon my word, *sur ma parole.*

Upon pain of death, *sur peine de la vie.*

To send letter upon letter, *envoyer lettre sur lettre.*

I cannot gain any thing upon him, *je ne puis rien gagner sur son esprit.*

☞ Upon, expresses all assignments, payments and impositions, *sur, signifie encore les assignations, les payemens les impositions.*

A bill upon a merchant, *un billet sur un marchand.*

A tax upon paper, *une taxe sur le papier.*

☞ Upon (at or on) à, sur.

Ex. Upon the first opportunity, *à la première occasion.*

Upon his coming, *à son arrivée.*

Upon the right hand, *à la main droite, sur la droite.*

Upon his coming from the bath, *à son retour du bain, revenant du bain.*

Resolved upon a thing, *résolu à quelque chose.*

I did it upon his motion, *je l'ai fait à sa requête.*

I pass my time away upon writing, *je passe mon temps à écrire.*

☞ To make war upon one, *faire la guerre à quelqu'un ou contre quelqu'un.*

☞ I am a going to the fair upon curiosity, *je m'en vai à la foire par curiosité.*

☞ Upon, en.

Ex. Upon any occasion, *en toute occasion.*

To be upon duty, *être en faction.*

☞ To be upon a journey, *voyager, faire un voyage.*

☞ Come upon a Sunday, *venez un dimanche.*

Upon that very day, *ce jour-là même.*

☞ He could not prove it upon me, *il ne put pas le prouver contre moi.*

☞ To depend upon one, *dépendre de quelqu'un, &c. V. To depend.*

Independent upon, *indépendant de.*

☞ The vows that are upon us, *les vœux que nous avons faits.*

☞ He grew fat upon it, *cela l'engraissa.*

☞ To take a servant upon trial, *prendre un serviteur pour en faire l'essai.*

☞ But upon looking narrowly into it, *mais en l'examinant de près, ou lorsqu'il l'eut examiné de près.*

Upon a full perusal of your papers, *après que j'eus bien examiné vos papiers.*

☞ Upon my finishing of it, *dès que je l'eus fini, ou dès que je l'aurai fini.*

☞ The writing that had the town-seal upon it, *l'écrit où étoit le cachet de la ville.*

☞ As if I were upon my last leave with the world, *comme si je disois mon dernier adieu au monde.*

☞ We are all upon the club, *nous y sommes chacun pour notre écot.*

☞ Upon the matter, or near upon

the matter, *presque, à peu près, environ.*

☞ Upon the whole matter, or upon the whole, *après tout, au reste, ou de tout ce que je viens de dire.*

☞ Methinks I am in the storm myself upon the very hearing of it, *il me semble, que je suis dans la tempête, à vous l'entendre siulement raconter.*

☞ He has been upon an embassy to the Emperor, *il a été en ambassade auprès de l'Empereur.*

R. Enfin, cette préposition fait souvent partie du sens du verbe qui la précède.

Ex. To look upon, *regarder.*

To think upon, *penser, songer. En ce cas on n'a qu'à chercher le verbe.*

UPPER, Adj. haut, supérieur, de dessus.

Ex. An upper room, *une chambre haute.*

The upper house, or the house of Lords, *la chambre haute, ou des Seigneurs, ou la chambre des Pairs, du Parlement d'Angleterre.*

The upper Rhine, *le haut Rhin.*

Upper Germany, *la Germanie supérieure, la haute Germanie.*

The upper region of the air, *la supérieure ou haute région de l'air.*

The upper lip, *la lèvre supérieure, ou de dessus.*

The upper teeth, *les dents d'en haut.*

☞ The upper part of a thing, *le dessus d'une chose.*

* Upper-hand (or advantage) *le dessus, l'avantage.*

☞ Upper attain (in a horse) *nerf-féture.*

Uppermost, Adj. le plus haut, le plus élevé, qui est au dessus de tout, qui a le dessus.

☞ And whatever was uppermost, out it came without either fear or wit, *il dit tout ce qui lui vint à la bouche, sans crainte & sans jugement.*

* To be uppermost (to prevail, to have the advantage) *avoir le dessus, l'emporter.*

☞ The uppermost seats, *les premières places.*

UPPISH, S. (proud) fier, qui fait le fier, qui s'en fait accroire.

Uppishness, S. fierté.

UPRIGHT, Adj. (in opposition to lying or sitting) droit, tout droit, debout.

* Upright (honest, or just) * droit, honnête, qui va droit, juste, qui agit en honnête homme, ou de bonne foi.

☞ To serve God with an upright spirit, *servir Dieu en esprit de droiture.*

Upright dealing, V. Uprightness.

An upright, S. (the representation of the front of a building) *élévation, représentation de la face d'un bâtiment.*

Uprightly, Adv. droitement, honnêtement, sincèrement, de bonne foi, justement, avec probité.

Upright-

Uprightness, S. rectitude, droiture, équité, bonne foi, justice, candeur, sincérité.

UPRISING, S. (or first rising) lever, * le saut du lit, le tems qu'on se lève ou qu'on sort du lit.

UPROAR, S. tumulte, émeute, bruit, rumeur, vacarme.

UPSHOT, S. (issue, end, or event) issue, fin, succès, événement.

☞ A gay coat and a grimace is the upshot of what he can pretend, un bel habit & quelques grimaces font tout son mérite.

She was with child, and when it came to the upshot, it was found that she was not married, elle étoit grosse, & quand il en fut question, on trouva qu'elle n'étoit point mariée.

☞ Upon the upshot, au bout du compte, après tout.

The upshot of his passion was only to bid him be gone, tout son transport se réduisit à lui dire de se retirer.

UPSIDE DOWN, Adv. sens dessus dessous, cul par dessus tête.

UPSITTING, S. (a woman's upfitting that laid in of a child) le tems qu'une femme relève de couche.

UPSTARING, Adj. Ex. Hair upstaring, cheveux haussés ou qui dressent à la tête.

UPSTART, or upstart-man, S. un gueux refait, ou revêtu, un homme qui s'est élevé du néant.

UPWARD, or upwards, en haut, par haut.

To fly upward, voler en haut.

Upwards and downwards, par haut & par bas.

☞ It amounts to ten pounds or upwards, cela monte à dix livres sterling, ou au delà, ou bien, ou quelque peu davantage.

Upward goods, or merchandize (so inland traders call goods designed for London) marchandises pour Londres.

UR

☞ URANIA, S. Uranie, une des Muses, qu'on disoit présider à l'Astronomie. D'où on a fait Uranoscopist, un observateur des astres; & Uranoscopy, l'Astronomie même.

URBANISTS, S. (a sort of nuns) Urbanistes, religieuses de S. Claire.

URBANITY, S. (or civility) urbanité, bonneté, civilité, politesse que donne l'usage du monde.

URCHIN, S. (or hedge-hog) un hérisson.

* † An urchin (a little unlucky boy or girl) une petite peste, une méchante petite fille.

URE, S. (or use) coutume.

Ex. To put one's self in ure (to accustom one's self) s'accoutumer, se faire à quelque chose.

Brought in ure, accoutumé, fait à quelque chose.

To keep in ure, exercer.

To keep one's self in ure, s'exercer, de peur d'oublier.

URE-OX, S. (a kind of wild ox) ure, sorte de bœuf sauvage.

URETERS, S. (two conduits by which the urine passeth from the reins to the bladder) les uretères.

URETHRA, S. (or fistula) l'urètre, le passage par lequel les urines se déchargent.

URETICKS (or diureticks) S. diurétiques, qui facilitent la décharge des urines.

To URGE, V. A. (to press, to solicit) presser, solliciter, demander instamment, ou avec instance.

To urge a reason, an argument, faire valoir une raison, un argument, y appuyer.

☞ To urge (incense, provoke, or exasperate) one, irriter, pousser, provoquer quelqu'un, le mettre en colère, le fâcher, le choquer.

☞ To urge one (to follow him close in a dispute) presser, pousser quelqu'un, le tenir de près.

☞ To urge a thing (to insist upon it) in a discourse, presser une chose, insister sur une chose, pousser une chose en un discours, la faire bien sentir.

Urged, Adj. pressé, sollicité, &c. V. To urge.

Urgent, Adj. (or pressing) urgent, pressant, qui ne souffre point de retardement.

Upon urgent occasions, dans les nécessités urgentes.

Urgently, Adv. instamment, avec instance, ardemment, ou avec ardeur.

Urging, S. l'action de presser, ou de solliciter, &c. V. To urge.

Urging, Adj. V. Urgent.

Urinal, S. (a sort of glass-bottle, wherein sick people make their water) urinal.

Urinary, Adj. de l'urine.

Ex. The urinary passage, le conduit de l'urine.

Urinator, S. (a diver) urinateur, celui qui plonge pour pêcher quelque chose dans la mer.

URINE, S. (the water that comes out of the bladder) urine, l'eau qui sort de la vessie.

☞ To provoke urine, faire uriner.

To URINE, V. N. (to make water) uriner, faire de l'eau, pisser.

Urinous, Adj. qui tient de l'urine.

Urinous smell, senteur d'urine.

URN, S. (a sort of pitcher in use amongst the ancients) urne, vase, ou cruche.

URSULINES, S. (a sort of nuns) Ursulines, sorte de religieuses.

US

US, s'est un cas du pronom personnel we, nous.

Ex. They love us, ils nous aiment. With us, avec nous.

USAGE, S. (use, practice, or cus-

tom) usage, coutume, usance, pratique reçue.

☞ Usage (or habit) coutume, accoutumance, habitude.

☞ Usage (or treatment) traitement, manière dont on en use à l'égard des personnes.

A kind or unkind usage, un bon ou mauvais traitement.

What usage did you find? de quelle manière avez-vous été traité?

USANCE, S. (a term used amongst the merchants for the space of a month) usance.

Ex. To pay a bill of exchange at double usance, payer une lettre de change à double usance, ou dans deux mois.

USE, S. (or using of a thing) usage, emploi, auquel on fait servir quelque chose.

A book for the use of a Prince, un livre pour ou à l'usage d'un Prince.

To make a good use of a thing, faire un bon usage d'une chose, en profiter, en faire son profit.

He made so good use of the favour of the Prince, il sut si bien profiter des bonnes grâces du Prince.

To make an ill use of it, en faire un mauvais usage, s'en servir ou l'employer mal.

The use of materials for building, l'emploi des matériaux d'un bâtiment.

To make use of (to employ or use) mettre en usage, user, ou se servir de.

Of no use, de nul usage, inutile.

☞ Charitable uses, œuvres pies.

☞ Use (enjoyment of a thing for a while) usage, jouissance d'une chose pour un tems.

☞ Use (usage or custom) usage, coutume, pratique reçue, us, ce dernier ne se dit qu'au palais.

'Twas the use of those times, c'étoit l'usage de ce tems-là.

Use is the tyrant of languages, l'usage est le tyran des langues.

A word received into use, or a word in use, un mot que l'usage a reçu, un mot usité, ou en usage, un mot établi.

According to the use of that place, selon l'usage ou la pratique de ce lieu-là.

☞ Use (practice or exercise) usage, pratique, exercice.

The youth is trained up to the use of arms from the age of seven years, la jeunesse est élevée, ou exercée au maniment des armes dès l'âge de sept ans.

To put a thing into use, mettre une chose en pratique ou en usage.

☞ Use (habit or custom) coutume, accoutumance, habitude.

☞ Use (interest of money) intérêt, rente d'argent prêté.

To put one's money to use, or to lend it out upon use, mettre son argent à intérêt.

Use-money, intérêt, ce qu'on paye pour l'argent prêté.

☞ Use (usefulness, utility, service) usage, utilité, avantage, service.

It will be of great use, cela sera d'un grand

grand usage, ou d'une grande utilité, cela sera fort utile.

A thing of no use, une chose inutile.

☞ To make use of (to improve) se servir, profiter, ou se prévaloir de.

A man must make use of (or improve) every thing, il faut s'aider de tout.

☞ I desire nothing but what's convenient for necessary uses, je ne demande que le nécessaire, je ne souhaite que d'avoir de quoi suppléer aux nécessités de la vie.

To USE, V. A. (to make use of, to employ) user, ou se servir de, employer.

To use remedies, user de remèdes.

To use fair means, user de douceur.

☞ To use a word, user ou se servir d'un mot, employer un mot.

☞ To use extremity, en venir à l'extrémité, en agir à toute rigueur.

☞ He uses no exercise, il ne fait point d'exercice.

☞ To use (or treat) one well, or ill, en user ou en agir bien ou mal avec quelqu'un, traiter quelqu'un bien ou mal.

To use one ill, en user mal avec quelqu'un, maltraiter quelqu'un.

I will use you as if you were my own brother, je vous traiterai en frère, j'en agirai avec vous comme si vous étiez mon propre frère.

☞ To use (to accustom or bring up) one to a thing, accoutumer quelqu'un à une chose, le faire, le dresser à une chose.

☞ To use (or frequent) a place, fréquenter un lieu, y aller souvent.

☞ To use the sea, fréquenter la mer.

To USE, V. N. (to be wont or accustomed) avoir accoutumé, avoir de coutume, ou avoir coutume.

Do as you used to do, faites comme vous avez accoutumé.

I don't use to do so, ce n'est pas ma coutume, ou je n'ai pas accoutumé, ou je n'en fais pas de même.

It is but what you used to do, c'est votre coutume, il vous en prend toujours de même.

More than it uses to be, plus qu'à l'accoutumée, ou qu'à l'ordinaire.

Used, Adj. qui est en usage, dont on se sert, dont on s'est servi, &c. V. To use.

☞ A word that is used, un mot usité, qui est en usage.

☞ Such care was used, on prit tant de soin.

Useful, Adj. (profitable) utile, avantageux, profitable, de quelque utilité, de quelque usage.

☞ Useful (or necessary) utile, nécessaire.

To make one's self useful, se rendre utile ou nécessaire.

Usefully, Adv. utilement, avec utilité, d'une manière utile.

Usefulness, S. utilité, usage, profit, avantage.

Useless, Adj. inutile.

USHER, S. or a lady's gentleman-usher, l'écuyer d'une dame.

☞ An usher (or under-master in a school) un sou-maître.

☞ Usher (the door-keeper of a court) huissier d'une cour de justice, &c.

Gentleman-usher of the King's bed-chamber, huissier de la chambre du Roi.

Gentleman-usher of the presence-chamber, huissier de l'antichambre.

The usher of the black-rod, l'huissier de la baguette ou verge noire.

To USHER in, V. A. (or introduce, in a proper and figurative sense) introduire, au propre & au figuré.

To usher one in, introduire quelqu'un.

* To usher in a new doctrine, * introduire une nouvelle doctrine.

Ushered in, Adj. introduit.

USING, S. usage, l'action d'user, &c. V. To use.

USQUEBAUGH, S. (a strong Irish distilled liquor) usqueba, liqueur forte qui se fait en Irlande, dont la base est l'eau de vie, le safran & d'autres ingrédients salutaires dans un pays humide.

USTION, S. (or burning) ustion, terme de pharmacie, de urere, bruler.

USUAL, Adj. (common, ordinary, or accustomed) ordinaire, commun, qui arrive ordinairement, accoutumé, usuel, usité.

In the usual manner, à la manière accoutumée, à l'accoutumée.

Usually, Adv. communément, ordinairement, d'ordinaire, la plupart du tems.

Usualness, S. qualité de ce qui est ordinaire, ou qui arrive souvent.

The usualness of the danger has made him lose the sense of it, il est si accoutumé à ce danger qu'il en a perdu le sentiment.

USUCAPTION, S. (the enjoying of a thing by continuance of time, long possession, or prescription) usucapion, la jouissance d'une chose par droit de prescription.

USUFRUCTUARY, S. (one that hath the use, and reaps the profit of that whereof the property rests in another) usufructier, usufructière.

USURER, S. (one that lends upon usury) un usurier, une usurière.

Usurious, Adj. (belonging to usury) usuraire.

An usurious contract, contract usuraire.

☞ Usurious (or griping) attaché, intéressé, qui ne fait point conscience de prêter à usure.

To USURP, V. A. (or take wrongfully) usurper, s'emparer avec injustice, se rendre maître injustement.

* Bad books usurp (or grow) upon the age, les méchants livres se multiplient dans ce siècle.

Usurpation, S. usurpation.

Usurped, Adj. usurpé, dont on s'est emparé avec injustice.

Usurper (or usurpator) S. usurpateur, usurpatrice.

Usurping, S. usurpation ou l'action d'usurper.

USURY, S. (an unreasonable and unlawful use) usure.

To lend upon usury, prêter à usure.

* I shall pay you with usury, * je vous le rendrai avec usure.

U T

UT, S. (one of the chief musical notes) ut, voix de musique.

UTAS, S. (a word used in the return of writs, and signifying the eighth day following any term or feast) le huitième jour après un terme ou une fête.

UTENSIL, S. (any thing necessary in a house, &c.) utensile.

UTERINE, Adj. (of the same belly, or mother) utérin, sorti d'un même ventre.

Uterine brothers, frères utérins.

UTIBLE, Adj. dont on peut se servir, bon à quelque usage.

UTILITY, S. (use, profit, or benefit) utilité, avantage, usage, profit.

† UTLAGH, V. Outlaw.

† UTLARY, or utlawry, V. Outlawry.

UTMOST, Adj. le plus reculé, dernier.

The utmost parts of the earth, les parties les plus reculées de la terre.

I'll do my utmost endeavours, je ferai mes derniers efforts, je ferai tous mes efforts, ou tout mon possible.

I'll serve him to the utmost of my power, je ferai pour son service tout ce qui dépendra de moi.

Utmost, S. Ex. I will serve you to the utmost of my power, je vous servirai de tout mon possible, de tout ce que je pourrai, ou de tout ce qui dépendra de moi.

I will do my utmost, je ferai tout mon possible.

UTTER, Adj. (or total) total, entier.

☞ Utter (or outward) de dehors, extérieur.

Utter barristers, S. les jeunes avocats qui sont encore en deça de la barre, V. Barrister.

Utter darkness, ténèbres de dehors.

To UTTER, V. A. (to speak forth) proférer, prononcer.

☞ To utter (to tell, discover, or express) énoncer, exprimer, découvrir.

To utter one's mind or thoughts, dire son sentiment, énoncer ou exprimer sa pensée.

☞ To utter (to vend or to sell) wares, vendre ou débiter des marchandises, les exposer en vente.

Utterance, S. (or pronunciation) prononciation.

☞ Utterance (elocution) élocution, manière de parler, ou facilité de parler, † bouterhors.

A man of good utterance, un homme qui parle bien, qui dit les choses de bonne grace.

He has no good utterance in his preaching, c'est un prédicateur désagréable, il n'a pas un bel extérieur.

☞ Utterance (or sale) of commodities, débit ou vente de marchandises.

Uttered, Adj. proféré, prononcé, &c. V. To utter.

Uttering,

Uttering, S. l'action de proférer, &c. *V.* To utter.

Utterly, Adv. (totally or entirely) entièrement, tout-à-fait, totalement, de fond en comble, absolument.

Uttermost, *V.* Utmost.

U V

UVEA, Adj. Ex. Uvea tunica (the third coat of the eye, like a grape-skin) *uvée*, S. la troisième tunique de l'œil.

VULGAR, Adj. (or common) vulgaire, commun.

It is the vulgar opinion, c'est l'opinion vulgaire.

The vulgar translation of the Bible, la *vulgate*, la version de la Bible communément reçue dans l'église.

Vulgar (common, ordinary, vile, trivial) vulgaire, commun, ordinaire, bas, vil, trivial.

Vulgar thoughts, des pensées vulgaires.

A vulgar soul, une ame vulgaire, une ame basse.

A vulgar style, un style vulgaire, bas, ou rampant.

Vulgar arts, arts vulgaires, ou mécaniques.

In too vulgar a manner, un peu trop vulgairement.

The VULGAR, S. (the mobile or common sort of people) le vulgaire, le peuple, le bas peuple, le commun du peuple.

Vulgarity, S. bassesse, qualité vulgaire & basse.

Ex. Some expressions that are mean in the modern languages, have no vulgarity in the Greek and Latin, certaines expressions qui sont basses dans les langues modernes, n'ont rien de vulgaire dans le Grec, ni dans le Latin.

Vulgarly, Adv. (or commonly) vulgairement, communément.

It is vulgarly reported, on dit vulgairement, c'est un bruit commun.

Vulgarly (meanly) vulgairement, d'une manière vulgaire, bassement.

VULNERARY, Adj. (belonging to or curing wounds) vulnérable, qui regarde, ou qui guérit les plaies.

A vulnerary potion, une potion vulnérable.

Vulnerary, S. (a cure for wounds) un vulnérable, remède pour guérir les plaies.

VULTUR, S. (a great bird of prey) un vautour, grand oiseau de proie.

Vulturine, Adj. (of or like a vultur) de vautour.

UVULA, S. (the palate) la luette.

The uvula hanging loose, la luette abattue.

The falling of the uvula, la chute, ou l'inflammation de la luette.

U X

UXORIOUS, Adj. (that doats on his wife) qui aime trop sa femme, qui a une lâche complaisance pour elle.

V Y

To VY, *V.* Vie.
Vying, S. l'action d'envier, &c. *V.* To vie.

W.

W

Est la vingt & unième lettre de l'alphabet Anglois, dont la prononciation revient à celle de notre ou en François.

Ex. Water, west, win, qu'il faut prononcer, ouater, ouest, ouin.

Mais lors qu'il est suivi d'une R, il se fait aussi peu entendre que le K devant N, c'est-à-dire, si peu que rien. Comme en ces mots, wrath, wretched, wrift, wrong, bewray, &c.

Il est tout-à-fait muet dans answer, & tous ses dérivatifs. Et two se prononce tou; hormis dans two-pence, qui se prononce familièrement to pins.

L'H se fait entendre devant l'W, en ces mots,

What,	} Qu'il faut prononcer,	Hoat.
Where,		Hoer.
When,		Hoenn.
Which,		Houitch.
Who,		Hoh.
Whom,		Houm.
Whose,		Hohs.
Whole,		Hoh.
Whore,		Hore.

W A

To WABBLE, V. N. (to wriggle about as an arrow does sometimes) voltiger, ondoyer.

WAD, S. (the stuffing of chairs, inside of a coach, &c.) matelas.

Wad of a night-gown, l'ouate d'une robe de chambre.

A wad (or bunch) of pease, or straw, une botte de pois ou de paille.

Wad (used in charging a gun or pistol) bourre.

Wad-hook (or worm) un tirebourre.

To wad, V. A. (to stuff) matelasser, bourrer, garnir d'ouate.

WADABLE, Adj. (from to wade) guéable, qu'on peut passer à gué.

Wadded, Adj. matelassé, bourré, garni d'ouate.

A night-gown well wadded, une robe de chambre bien garnie.

WADDED, Adj. (from to wad) garni de ouate, ou d'ouate, bourré.

Wadding, S. (stuff put between the inside and outside of a night-gown)

ouate, étoffe pour garnir une robe de chambre.

To WADDLE, V. N. (as a duck) tortiller, canoter, n'aller pas droit en marchant.

WADDLES, S. (the stones of a cock) mariales, les testicules du coq. Mon domestique les nomme les pierres.

The waddles of a hog, les glandes qui pendent au cou d'un pourceau, la gorge d'un porc.

To WADE, V. A. to wade over, guér, passer à gué.

To WADE, V. A. (or go) in the water, aller dans l'eau.

To wade very deep, aller, pénétrer bien-avant.

To wade (to penetrate or dive) into the depths of one's wisdom, * pénétrer les profondeurs de la sagesse d'un homme, sonder la sagesse d'un homme.

Waded over, Adj. gué, qu'on a passé à gué.

Waded into, pénétré.

Wading over, S. l'action de guér, ou de passer à gué.

A wading into, l'action de pénétrer.

WAFER, S. oublie, ou gauffre.

A wafer-iron, un gauffrier.

WAF, S. (a sign made to ships or boats for men to come on board in case of danger, &c.) signal, qu'on donne sur mer pour venir à bord en cas de quelque danger, &c.

To WAF, V. A. (or convoy) servir de convoi, convoier.

Ye winds, waft him, or waft him over to me, vous vents, amenez-le moi.

Wafted, Adj. convoyé.

Waft, S. (a frigate to convoy merchantment) un convoi, une frigate ou un vaisseau de guerre qui escorte les vaisseaux marchands.

Wafers, or waftors (officers created under Edward the IVth, to look after the fishery) officiers établis sous le regne d'Edouard IV. pour la sûreté de pêche.

WAG, S. un badin, une badine, un esprit badin.

Wag-tail (a bird) bergeronnette, bochequeue, & dans le figuré, une femme galante.

Wag-tail, or wag, *V.* Wag.

A wag-halter, un pendent, un homme qui traîne son lien.

To wag, V. A. (to move or stir) branler, remuer.

To wag, V. N. branler, remuer, se remuer, bouger.

WAGE, S. gage.

To wage, V. A. faire.

Ex. To wage war with a Prince, faire la guerre à un Prince.

To wage law (to put in security that one will make law at a day assigned) donner caution pour comparoître en justice au jour auquel on est assigné.

To wage law (in the common acceptation, to prosecute the law) pour suivre son droit en justice.

WAGER,

WAGER, S. (or bett) gageure, pari.
To lay a wager, gager, ou parier, faire une gageure.

Wager of law (the offer of making an oath, that a man detains not the goods of, nor owes any thing to the plaintiff) offre de faire serment qu'on ne détient rien qui appartienne au demandeur, ou qu'on ne lui doit rien.

WAGES, S. (or salary) gages, salaire, appointement.

WAGGERY, S. (from wag) badinage, gaillardise, espièglerie, plaisanterie, malice.

To be full of waggery, être plein de malice, avoir l'esprit badin.

WAGGING, S. (from to wag) l'action de branler, &c. V. To wag.

Waggish, Adj. (from wag) badin, qui a l'esprit badin, espiègle.

Waggishness, S. badinage, espièglerie, ou humeur badine.

† To WAGGLE, V. N. (to be always in motion) être toujours en mouvement, frétiller, se démener, se remuer.

Waggle, V. To waddle.

WAGGON, S. chariot.

Close or covered waggon, un caisson.

The master of the waggon in an army, &c. le vague-mestre.

Waggon-maker, un charron.

Waggoner, S. charretier, ou char-tier, voiturier.

Waggonage, S. les frais du charriage.

WAGTAIL, V. Wag-tail, sous wag.

WAIF, S. (any thing that is found and claimed by no body, which is a regality, and belongs to the King) chose mayve, ou chose guifve, chose espave, ou une espave, chose égarée que personne ne réclame, & qui de droit appartient au Roi.

To WAIL, V. A. (an old word, still used in poetry for to bewail, or lament) déplorer, pleurer, regretter.

Wailing, S. lamentation, deuil.

WAIN, S. (or cart) un chariot, une charrette.

A wain-driver, un charretier.

A wain-load, une charretée.

Charles's-wain (a northern constellation) le chariot, ou la grande ourse, constellation.

The wain of the moon, V. Wane.

WAINABLE, Adj. (tillable) labou-rable.

WAINAGE, S. (carriage by a wain or cart) charroi.

WAINSCOT, S. boiserie, lambris de menuiserie.

* † Wainscot-skin (coarse skin) une peau grossière.

A wainscot-face, un teint grossier.

To WAINSCOT, V. A. boiser, lambrisser.

Wainscotted, Adj. boisé, lambrissé.

Wainscotting, S. l'action de boiser, ou de lambrisser, lambrissage.

WAIR, S. (piece of timber two yards long and one foot broad) bois de charpente qui a six pieds de long & un pied de large.

WAIST, V. Waste.

WAIT, S. guet-à-pens, embuches, piège.

To lay wait, or to lie in wait for one, attendre quelqu'un de guet-à-pens, ou bien tendre des embuches à quelqu'un, lui tendre un piège.

To wait, V. A. (to expect or stay for) attendre.

Wait my leisure, attendez ma commodité.

To wait, V. N. (to stay or tarry) attendre, demeurer.

To wait like a dog, faire le pied de grue.

To wait for (to stay for, to expect) attendre.

We only wait for a good wind, nous n'attendons qu'un vent favorable.

It was an honour that seemed to wait for you, c'est un honneur qui sembloit être réservé pour vous.

To wait, to wait ON, or UPON (to serve) servir.

To wait at the table, servir à table.

He waits upon his master, il sert son maître.

Who waits? (who is there? calling for a servant) qui est là? hola, quelqu'un.

To wait on or upon (to accompany, to go along with) accompagner, aller avec, conduire, ou reconduire, suivre, être à la suite de, ou être de la suite de.

To wait upon one to the door, accompagner, conduire ou reconduire quelqu'un jusqu'à la porte.

I was then one of those who waited on the King, j'étois alors un de ceux qui accompagnoient, ou suiv-ient le Roi, ou qui étoient à la suite du Roi.

To wait on or upon, or (as it is sometimes pronounced) to wait of (to go to visit, or pay one's respect to) aller voir, visiter, faire ou rendre visite, rendre ses respects, faire la révérence à.

To wait on or of a friend, visiter un ami, l'aller voir.

I'll wait on (I'll come to or be with) you presently, je serai à vous ou je viens à vous tout à l'heure.

Waited on or waited upon, servi, &c. V. To wait.

Waiter, S. celui ou celle qui sert actuellement à table dans la chambre, ou ailleurs.

A gentleman-waiter to a Prince, un genti homme servant, chez un Prince.

Waiting, S. l'action d'attendre, &c. V. To wait.

To be in waiting (as an officer at court) être de garde, être de quartier, ou en quartier.

Waiting, Adj. Ex. A lady's waiting-woman, femme de chambre d'une dame.

WAITS, S. (a sort of hautboys) sorte de hautbois.

To WAIVE, V. A. (to quit or forfake) quitter, abandonner, laisser, V. To wave.

Waived, Adj. quitté, abandonné.

Waived (for women, is the same as outlawed for men, for contemptuously refusing to appear) condamnée par contumace.

WAIWARD, &c. V. Wayward.

WAKE, S. (a sort of country merry-meeting upon a holiday) fête de village.

WAKE, S. the wake of ships (that smooth water which the ship makes a-stern her, and shews what way she goes) le sillage, la scillure, l'houage, l'ouaiche, l'eau, la trace du chemin d'un vaisseau.

To WAKE, V. A. éveiller ou ré-veiller.

To wake, V. N. (or to awake) s'é-veiller.

To wake (or watch) veiller, ne pas dormir.

Wakeful, Adj. (that does not sleep) qui veille, qui dort peu, qui ne dort presque point.

Wakefully, Adv. Ex. He lay very wakefully all night, il n'a point dormi de toute la nuit, il a eu les yeux ouverts toute la nuit.

Wakefulness, S. peu de disposition à dormir.

Wakefulness (or rather watchfulness) vigilance.

Wake-man, S. (the chief magistrate of Rippon in Yorkshire) c'est ainsi qu'on appelle le premier magistrat de Rippon dans la province d'York.

WAKES, S. (or country feast) sorte de réjouissance qui se fait encore en quelques endroits d'Angleterre.

WAKING, S. (from to wake) l'action d'éveiller, &c. V. To wake.

WALD, V. Weald.

WALE, S. (a sea-term) échelle, par laquelle on monte sur un vaisseau.

WALE-KNOT, S. (a sea-term for a round knot of a rope) nœud rond fait de trois cordons d'une corde, en sorte qu'il ne puisse pas couler.

WALK, S. (a place to walk in) une promenade, un promenoir, allée, chemin ou lieu propre à se promener.

Walk (or walking) promenade, tour de promenade, action de se promener.

To take or fetch a walk, faire une promenade, faire un tour de promenade.

To WALK, V. A. (to carry about) promener, mener ça & là, faire marcher.

To walk, V. N. (to go about for pleasure or exercise) se promener.

To walk (to go or march) aller, marcher.

To walk in the streets, aller par la ville, aller de rue en rue.

Let us walk thither, allons jusques-là.

To walk after, marcher après, suivre.

To walk the rounds, faire la ronde.

A spirit that walks in a house, un esprit qui revient dans une maison.

To walk IN, entrer.

To walk OUT, sortir.

Walker, S. celui ou celle qui se promène, ou qui aime à se promener, * un pro-

promeneur, † une promeneuse, ou † un marcheur, † une marcheuse.

A night-walker (a common trull) une coureuse, une garce qui court les rues de nuit.

Walkers (or foresters) gardes de forêt.

Walking, S. promenade, l'action de promener, &c. V. To walk, Act. & Neut.

Walking place, promenade, lieu propre à se promener, un promenoir, une allée.

A walking staff, un bâton, une canne, pour s'appuyer en marchant.

WALL, S. un mur, une muraille, une paroi.

A partition-wall, un mur mitoyen, un mur ou une paroi de séparation.

A dead wall, une muraille sur laquelle il n'y a rien de bâti.

* The wall (or place of honour in walking the streets) le haut du pavé.

To give one the wall, donner le haut du pavé à quelqu'un.

To live within the walls, demeurer dans la ville, ou dans l'enceinte des murailles.

To live without the walls, demeurer dans les faubourgs.

Wall-wort, pariétaire, herbe.

Wall-flower, violette jaune.

Wall-tree, espalier.

Wall-louse (or bug) punaise.

Wall-creeper (a sort of bird) un grimpeur, ou un pic, oiseau.

Wall-eyed horse, cheval qui a l'œil vairon.

A wall-hook (to hold leaden pipes) gache.

A wall-gun, arquebuse de croc.

To WALL, V. A. or wall about, murer, fermer ou environner de murailles.

Ex. To wall a town, murer une ville, la fermer de murailles.

To wall up a window, murer ou maçonner une fenêtre.

Walled, Adj. or walled about, muré, fermé, ou environné de murailles.

Walled up, muré, maçonné.

WALLET, S. une besace, un biffac.

WALLING, S. (from to wall) maçonnerie, action de maçonner ou de murer, V. To wall.

WALLOONS, S. les Wallons, les habitants des Pays-Bas François, par rapport à la langue, comme Namur, Mons, &c.

WALLOP, S. (or lump) of fat, lopin de graisse.

To WALLOP, V. N. bouillonner.

To WALLOW, V. A. se vautrer, se rouler, il se dit dans le propre & dans le figuré.

* He wallows in all manner of uncleannesses, il se vautre dans toute sorte d'impureté.

* To wallow in pleasures, nager dans les plaisirs.

Wallowing, S. l'action de se vautrer ou de se rouler.

Wallowing-place, un borbier.

Part. II.

Wallowish, Adj. (insipid) fade, insipide.

WALM, S. bouillon.

Ex. Three or four walms is enough to boil herbs, après trois ou quatre bouillons les herbes sont cuites.

WALNUT, S. noix, fruit de noyer.

A walnut-tree, un noyer.

Walnut-shell, coquille de noix.

To WAMBLE, V. N. (to rise up as feething water doth) bouillonner.

To wamble (as an arrow) V. To wabble.

My stomach wambles, le cœur me soulève, ce que j'ai bu, ou ce que j'ai mangé me fait soulever le cœur ou me fait mal à l'estomac.

Wambling, S. a wambling in the stomach, soulèvement de cœur, mal d'estomac.

WAN, Adj. (or pale) pâle, blême, défait, qui n'a point bon visage.

WAN, Adj. (from to win) V. To win.

WAND, S. (or rod) baguette, verge.

Mercury's wand, le caducée de Mercure.

To WANDER, V. N. or to wander up and down, errer, roder, courir ou aller ça & là, vaguer, rouler.

To wander up and down the fields, errer ou vaguer par les champs.

* To wander out of the way, s'écarter du sujet, faire un écart, faire une digression.

Wanderer, S. (one that wanders) un homme errant, un rodeur, un vagabond.

Wandering, S. l'action d'errer, &c. V. To wander.

The wanderings of Ulysses, les errements d'Ulysse.

Unprofitable wanderings, courses inutiles.

* Let us reflect upon our errors and wanderings, faisons réflexion sur nos erreurs & nos égarements.

Wandering, Adj. (that wanders) errant, qui erre ça & là, vagabond.

A wandering rumour, un bruit qui court.

* A wandering mind, un esprit distrait, dissipé ou égaré.

Wanderingness, S. distraction, égarement d'esprit.

WANE, S. (or decrease) of the moon, déclin, décroissance ou décroissement de la lune.

* The Turkish empire is in the wane, l'empire des Turcs est sur son déclin, ou est en décadence.

To WANE, V. N. (or decrease) décroître, diminuer.

† WANG, S. (an old Saxon word, anciently used to express a field) champ ou pré.

† Wang-teeth, S. (the cheek or jaw-teeth) les dents machelières.

WANNESS, S. (from wan) pâleur, mine pâle ou blême.

WANT, S. (need or occasion) manque, faute, besoin, affaire, défaut.

For want of money, faute d'argent.

I shall supply your wants, je pourvoirai à vos besoins.

I have no want of it, je n'en ai pas besoin, je n'en ai pas affaire.

They have no want of any thing, ils n'ont besoin de quoi que ce soit, rien ne leur manque.

Want (need, indigence, poverty) indigence, besoin, nécessité, pauvreté, disette.

I find a want of your love, je trouve que vous ne m'aimez pas.

I bear the want of those things contentedly, je me passe aisément de ces choses-là.

Can they be in want of any thing? peut-il leur manquer quelque chose?

I find a want of something in them, je trouve qu'il leur manque quelque chose.

They are in want of some things, il leur manque certaines choses.

I have a great want of him (I miss him mightily) je le regrette extrêmement, je le trouve beaucoup à dire.

A want (or mole) une taupe.

Want-hill (or mole-hill) taupinière.

To WANT, V. A. († to lack) manquer, avoir besoin, avoir manque, avoir affaire, avoir faute de, n'avoir pas.

What d'ye want? que vous manque-t-il? de quoi avez-vous besoin, ou affaire?

I want every thing, je manque de toutes choses.

I want strength, les forces me manquent.

You shall want for nothing, il ne vous manquera rien.

He wants not good-will, il ne manque pas de bonne volonté.

I want words to express my love, les paroles me manquent pour exprimer mon amour.

To want wherewithal to sustain one's poor life, n'avoir pas de quoi sustenter sa pauvre vie.

An army that wants a head, une armée qui n'a point de chef, une armée sans chef.

If you don't want a contented mind, si vous avez l'esprit content.

The enemies want foot, les ennemis n'ont point (ou sont faibles) d'infanterie.

Chastity does not want for tempters, la chasteté ne trouve que trop de tentateurs.

This news wants confirmation, cette nouvelle demande ou mérite confirmation.

It wants a quarter of an hour of six o'clock, il est six heures moins un quart.

To want (or miss) one, trouver quelqu'un à dire, regretter quelqu'un.

To want, V. N. (to be in want, to be poor) être dans la nécessité, dans la pauvreté, ou dans l'indigence, être pauvre.

liiii

To

☞ To want (to be wanting or missing) *manquer, se manquer, n'être pas.*

Here wants a crown, *il manque ici un écu.*

It wants a great deal of it, *il s'en manque beaucoup.*

There wants but a little, *peu s'en faut.*

☞ There want not (there are) some that are for it, *il y en a qui sont portés pour cela.*

There will never want civil wars, *il y aura toujours des guerres civiles.*

Wanted, Adj. dont on a besoin, &c. V. To want.

☞ This book is very much wanted, *on attend ce livre avec impatience.*

Wanting, Adj. qui manque, qui est à dire.

☞ He was not wanting in courtesy, *il n'a pas manqué de civilité.*

☞ His bounty is never wanting to our needs, *sa libéralité supplée toujours à nos besoins.*

☞ Tho' there were not wanting some turbulent men in the assembly, *quoi qu'il y eût quelques esprits turbulents dans l'assemblée.*

☞ It shall not be wanting on my part, *je ferai, ou je contribuerai de ma part tout ce qui me sera possible, ce ne sera pas ma faute si la chose ne réussit pas.*

☞ He was not wanting to himself, *il ne s'abandonna pas.*

WANTON, Adj. (gamefome, full of play or sport) *folâtre, badin.*

A wanton child, *un enfant folâtre, ou badin, un badin, une badine.*

To commit a crime in wanton sport, *commettre un crime de gaieté de cœur.*

☞ Wanton (lascivious) *impudique, lascif, libre.*

Wanton discourses, *des discours impudiques.*

☞ Wanton (or roguish) *fripon, coquet.*

Wanton eyes, *des yeux fripons ou lascifs.*

A wanton look, *un air fripon ou coquet.*

☞ A wanton (or nice) palate, *un délicat, une délicate, une personne qui a le goût délicat.*

* To grow wanton with too much prosperity, *s'enfler de trop de prospérité.*

* This wanton curiosity began to awaken the great men of Persia, *cette folle curiosité commença à faire réveiller les grands de Perse de leur assoupissement.*

Wanton, S. Ex. You are a wanton, *vous êtes un badin.*

☞ You make a wanton of your child, *vous gâtez votre enfant, vous avez trop d'indulgence pour lui.*

To WANTON, V. N. (to play) *jouer, folâtrer, badiner.*

* Her hair wantoned in the air, *ses cheveux flottoient au gré du vent.*

Wantonly, Adv. (or waggishly) *en folâtre, en badin.*

☞ To live wantonly (or lewdly) *vivre dans l'impudicité.*

☞ To talk wantonly, *tenir des discours sales ou impudiques.*

☞ To look wantonly upon one, *jetter des regards amoureux ou lascifs sur quelqu'un.*

Wantonnefs, S. (or waggishness) *humeur ou conduite folâtre ou badine, badinage.*

☞ Wantonnefs (or lasciviousness) *lascivité, impudicité.*

☞ Wantonnefs (or nicety) *délicatesse.*

Ex. Our borrowing words from other nations is now a wantonnefs, not a necessity, *nous empruntons aujourd'hui des mots des autres nations par délicatesse & non par nécessité.*

WAPENTAKE, S. (a division of a shire, otherwise called a hundred) *canton ou sub-division de certaines provinces qui s'appelle en d'autres a hundred, c'est qu'anciennement le chef du Canton en assembloit tous les membres bien armés le jour de son installation, de là est venu le terme de wapentake, quasi dicas weapontake, prenez vos armes.*

WAR, S. guerre.

To make or to wage war, *faire la guerre.*

A man of war (or a soldier) *un homme de guerre, un soldat.*

A man of war (a fort of sea-vessel) *un vaisseau de guerre.*

* War (or arms) *armes.*

* ☞ War (used in poetry, for fighting, combat) *combat, mêlée, choc.*

To rush on the war, *se jeter dans la mêlée.*

The thickest of the war, *le plus fort du combat.*

* He is at war (or at defiance) with all the fair sex, *il est en guerre avec tout le beau sexe.*

A war-horse, *un cheval de guerre.*

A war-faring man, *un guerrier, un homme de guerre.*

War-scot (the contribution which was paid towards armour, in the Saxons time) *subside qu'on payoit pour l'armure du tems des Anglo-Saxons.*

To WAR, V. N. *faire la guerre, aller à la guerre.*

To WARBLE, V. N. (as birds do) *gazouiller, chanter, ramager, en parlant des oiseaux.*

☞ To warble (to sing in a trilling or quavering way) *fredonner, faire des fredons avec la voix.*

Warbling, S. (of birds) *gazouillis, gazouillement, ramage.*

☞ Warbling (or quavering) *fredon, manière de chanter en fredonnant.*

WARD, S. (of a city) *quartier ou partie d'une ville.*

An alderman of a ward, *un quartenier.*

Watch and ward, *le guet.*

☞ Ward (or part of a forest) *partie d'une forêt.*

Ward-peny (the money contributed to watch and ward) *l'argent du guet, l'argent qu'on paye pour le guet.*

☞ Ward (pupil or orphan under guardianship) *pupille.*

The court of wards, when the Kings of England were guardians to orphans, and which was suppressed in the reign of K. Charles II. *la cour des pupilles, lors que les Rois d'Angleterre avoient la garde noble des pupilles, & qui fut supprimée sous le regne de Charles II.*

☞ Ward (or keeper of a prison) *garde.*

☞ Ward (or prison) *une prison.*

☞ The ward of a lock, *le rateau ou les gardes d'une serrure.*

Ward-mote, } V. { Wardmote.

Ward-robe, } V. { Wardrobe.

To WARD, V. N. Ex. To watch

and ward, or keep watch and ward, *faire le guet.*

To ward, V. A. (or keep) off a blow, *parer un coup, l'esquiver, l'éviter.*

Wardage, V. Ward-peny, après ward.

Warden, S. (or keeper) *gardien, garde.*

The warden of the mint, *le garde des monnoyes.*

The deputy-warden, *le contre-garde.*

☞ The warden of a college, in an University, *le recteur ou chef d'un collège dans une Université.*

☞ The warden (or goaler) of the Fleet, *le geolier de la prison qu'on appelle Fleet.*

A church-warden, V. Church.

☞ A warden (in a religious house) *custode.*

☞ Warden (a big sort of pear) *grosse poire de garde.*

Warder, S. *garde.*

The warders of the Tower, *les gardes de la Tour de Londres, qui gardent les criminels d'état.*

☞ The warder of the cinq-ports, *le gouverneur des cinq-ports.*

Wardmote, or wardmote-court, Subst. (a court in every ward of London) *cour de quartenier.*

Ward-peny, V. Ward.

Wardrobe, S. (a place where Kings and great persons garments are kept) *garde-robe, garde-meuble.*

Wardship, V. Guardianship.

WARE, S. (or commodity) *marchandise, denrée.*

P. Good ware makes quick markets, *marchandise qui plaît est à-lemi vendue.*

A ware-house, *un magasin.*

A ware-house-man, or ware-house-keeper, *garde-magazin.*

☞ Ware, or earthen-ware, *poterie, vaisselle de terre.*

China-ware, or China, *de la porcelaine.*

Dutch-ware, *faïence de Hollande, ou porcelaine de Hollande, ou de D. lft.*

☞ Small wares, *mercerie, clincaillerie.*

A haberdasher of small wares, *un mercier, ou un clincaillier.*

WARFARE,

WARFARE, S. (from war) la guerre, ou la vie militaire.

WARILY, Adv. (from wary) prudemment, sagement, avec retenue, avec circonspection, avec toutes les précautions nécessaires.

Wariness, S. (prudence, circumspection) prudence, sagesse, retenue, précaution, circonspection.

Wariness (or savingness) économie, bon ménage.

WARLIKE, Adj. (belonging to the war, military) guerrier, belliqueux, qui appartient à la guerre, militaire.

His warlike exploits, ses exploits guerriers, ou militaires.

Warlike (that loves the war, valiant) guerrier, belliqueux, qui aime la guerre, qui a inclination à la guerre, vaillant.

A warlike nation, une nation guerrière ou belliqueuse.

A warlike man, un guerrier, un soldat, un vaillant homme, un brave.

WARM, Adj. chaud.

Ex. Warm weather, un tems chaud.

A warm room, une chambre chaude.

To be warm, avoir chaud.

To make warm, rendre chaud, chauffer, échauffer.

When they came once to be warm in their drink, après que le vin leur eut échauffé le cerveau ou la cervelle.

To grow warm, devenir chaud, s'échauffer.

To grow warm in a dispute, * s'échauffer dans une dispute.

* Warm (passionate) chaud, emporté.

* Warm (eager) chaud, ardent, empressé.

* Egbert was hardly warm in his throne, à peine Egbert avoit eu le tems de se reconnaître sur le trône.

☞ Luke-warm, tiède.

* † To be warm (to have wherewithal to live) être à son aise, * † avoir les pieds chauds.

Warm, Adv. chaudement.

To be warm clad, être chaudement vêtu.

To WARM, V. A. chauffer, échauffer, donner de la chaleur.

To warm one's self, se chauffer.

The sun warms the earth, le soleil échauffe la terre.

To warm AGAIN, réchauffer.

Warmed, Adj. chauffé, échauffé.

Warming, Subst. l'action de chauffer, ou d'échauffer.

Warming, Adj. Ex. A warming-pan, une bassinoire.

The warming-place of a monastery, le chauffoir d'un convent.

Warmly, Adv. chaudement, avec chaleur.

Ex. They maintained the dispute very warmly, ils soutinrent la dispute avec bien de la chaleur.

Warmness, or warmth, S. chaleur, au propre & au figuré.

Warmness of nature, chaleur de tempérament.

To WARN, V. A. (to tell before

hand) avertir, donner avis, faire savoir, informer.

Ex. To warn one of a thing, avertir quelqu'un d'une chose.

☞ To warn one into (to summon one to appear in) the court, assigner, quelqu'un, lui donner assignation pour comparoître devant le juge.

☞ To warn one away, avertir quelqu'un de se pourvoir ailleurs, lui donner congé.

Warned, Adj. averti, &c. V. To warn.

Warner, S. avertisseur, qui avertit.

Warning, S. avertissement, l'action d'avertir, &c. V. To warn.

To give one warning, avertir quelqu'un d'une chose.

* † To give one warning (to lace his coat for him) * † éveiller quelqu'un.

☞ To give one's tenant warning, avertir son locataire de se pourvoir ailleurs, lui donner congé.

☞ To take warning, prendre exemple, se tenir pour averti.

☞ Take for warning then that you swear nothing rashly, que cela vous apprenne à ne pas faire des sermens téméraires.

☞ Take this for warning, souvenez-vous bien de ce que je vous dis.

WARNOTH, S. (a forfeit of double rent by the tenants of Dover castle, if they fail at the day) certaine coutume par laquelle les vassaux qui relèvent du château de Douvre, & qui manquent de payer la rente au jour requis, sont condamnés à payer le double pour la première fois, & le triple à la seconde.

WARP, S. (the thread at length into which the woof is woven) chaîne, le fil qui est monté sur le métier pour faire de la toile.

To WARP, V. A. (a weaver's term: to weave a woof) ourdir une trame, en termes de tisserand.

To WARP, V. N. (or to cast as boards do when they are not dry) plier, se déjetter, se tourmenter.

☞ To warp UP, V. A. Ex. To warp up a ship (a sea-expression: to tow a ship) touer un vaisseau.

Warpe, S. (a hawser, or any rope to warp up a ship) une haussière ou une corde à touer.

Warped, Adj. plié, déjeté, &c. V. To warp.

WARPEN, V. Ward-peny, après ward.

WARPING, S. (from to warp) l'action de plier, &c. V. To warp.

☞ A weaver's warping-loom, métier où le tisserand monte la chaîne.

WARRANT, S. (an order, an authentick power) ordre, permission authentique, pouvoir, autorité, prise de corps.

To have a warrant against one (to arrest him) avoir une prise de corps contre quelqu'un.

* † A warrant sealed with butter and cheese, un ordre qui n'est pas authentique, † un ordre de paille.

☞ A warrant (for a place at court, &c.) un brevet.

☞ A warrant (or a letter) of attorney, une procuration.

To serve a warrant, V. To serve.

* No body has warrant (power or authority) to do it, personne n'a le pouvoir ou l'autorité de le faire.

* By divine warrant, par la permission divine.

To WARRANT, V. A. (to secure, to maintain) garantir, soutenir, maintenir.

I warrant it good, je vous le garantis bon.

☞ To warrant (to assure or promise) assurer, répondre, promettre.

He has done it, I warrant you, je vous assure que (sur ma parole, croyez-moi, assurément) c'est lui qui l'a fait, je vous réponds qu'il l'a fait.

I warrant you he is gone out, je suis bien trompé s'il n'est sorti, je vous promets qu'il est sorti.

Warrantable, Adj. soutenable.

That opinion is not warrantable, cette opinion n'est pas soutenable, elle est insoutenable.

Warranted, Adj. garanti, &c.

☞ A thing warranted by daily experience, une chose que l'expérience confirme tous les jours.

Warranter, S. garant.

Warrantise, or warranty, S. (a law-word, a covenant to secure a bargain) garantie, terme de palais, obligation de faire bon.

☞ An opinion grounded upon no warranty of Scripture, une opinion qui n'a aucun fondement dans l'Ecriture.

Warranty, S. garantie, acte de sûreté.

WARREN, S. (a place privileged to keep hares, conies, partridges, and pheasants) une garenne.

Warrener, or warren-keeper, S. garennier.

Warrier, or WARRIOUR, S. (from war) guerrier, guerrière, qui aime la guerre, qui s'y plaît.

Warring, S. l'action de faire la guerre.

Warriour, V. Warrior.

Warscot, V. War-scot, sous War.

WART, S. (a little hard knob on the skin) verrue, poireau.

☞ The wart in the middle of a flower, le bouton d'une fleur.

Wart-wort, verrucaire.

WARTH-peny, V. Ward-peny, sous Ward.

Warty, Adj. (full of warts) plein de verrues, ou de poireaux.

WARY, Adj. (prudent, provident, cautious, wise) prudent, circonspect, retenu, précautionné, qui agit avec précaution, sage, avisé, prévoyant.

☞ Wary (or thrifty) ménager, économe, qui use d'économie.

☞ A wary angle, piè-grièche.

WAS, préterit du verbe I am, V. To be.

Ex. I was there, j'étois, je fus, ou j'ai été là.

WASH, or hogs-wash, S. lavure d'éuelles qu'on donne aux cochons.

Goldsmith's wash, *lavure d'orfèvre*.
Glover's wash, *lavure de gantier*.
Painter's wash, *lavis de peintre*.
Beauty-wash, *eau artificielle pour embellir le visage*.

A wash (or ten strikes) of oysters, *sorte de mesure d'huitres, qui comprend dix de ces mesures que l'on appelle strike*.

☞ The washes (or marshes) of Lincolnshire, *les marais, ou les marécages de la province de Lincoln*.

* † I have no wash (I have no silver) *je n'ai point d'argent*.

A wash-house, *un lavoir*.

A wash-tub, *cuve ou tinette à laver le linge*.

Wash-pot, *boffin*.

A wash-ball, *une savonnette*.

To WASH, V. A. (to cleanse with water, or any other liquor) *laver, nettoyer avec de l'eau ou quelque autre liquide*.

To wash one's hands, *se laver les mains, ou simplement, laver*.

To wash foul linen, *laver, blanchir du linge sale*.

To wash (or rinse) a glass, *laver ou rincer un verre*.

To wash (or lather) a beard well, *laver bien une barbe*.

☞ To wash (to bathe, to water or lave) *laver, baigner, arroser, mouiller*.

The river washes the walls of the town, *la rivière lave, ou baigne les murailles de la ville*.

To wash a design (a term of painting for to lay the colours) *laver un dessin, couvrir les couleurs à plat*.

The deluge washed the world clear from the filth of luxury and impiety, *le déluge purgea le monde des ordures du luxe & de l'impieété*.

To wash away, off, or out, *nettoyer, emporter, effacer*.

To wash over with eggs, *dorer*.

To wash down the phlegm, *détacher les flammes*.

Washed, Adj. *lavé, &c. V. To wash*.

The sea-banks are washed away, *la mer a nettoyé la côte de ses bancs de sable*.

This notion can't be washed out, *c'est une idée qui ne se peut effacer*.

Washer-woman, S. *une blanchisseuse, ou une lavandière*.

Washing, S. *lavement ou l'action de laver, blanchissage, &c. V. To wash*.

The washing of the Apostles feet, *le lavement des pieds des Apôtres*.

A washing-tub, *cuve, ou tinette à laver le linge. C'est aussi un terme de peinture, l'art de laver, par rapport aux desseins de fortification ou d'architecture, où il faut des ombres*.

I pay so much for my washing, *je paye tant pour mon blanchissage*.

† WASHY, Adj. (feeble, weak) *flasque, foible, sans force, sans vigueur, en parlant d'un homme*.

WASP, S. (a sort of fly) *une guêpe*.

Waspish, Adj. (morose, peevish, ill

humoured) *bourru, fantasque, chagrin, de méchante ou de mauvaise humeur*.

Waspishly, Adv. *d'une manière choquante, ou désobligeante*.

Waspishness, S. *humeur bourruë, méchante humeur*.

WASSEL, or, as some spell it, wasfaile, S. (or common feast) *repas, ou festin où plusieurs boivent ensemble*.

A wassel-bowl, *une tasse, ou un gobelet*.

Wassellers, S. *une compagnie de gens qui se réjouissent & qui boivent ensemble, sur-tout parmi les pauvres aux fêtes de Noël*.

WASTE, Adj. (good for nothing) *inutile, qui ne sert à rien, de rebut*.

Waste-paper, *papier de rebut, fretin*.

Waste-ground, *terre vaine ou vague, terre inutile & inculte, que personne ne réclame*.

☞ To lay a country waste, *ravager, désoler, ruiner un pays*.

WASTE, S. (spoil or spoiling, destroying) *ravage, dégât, dissipation, mauvais usage*.

The boars have made a great waste in my grounds, *les sangliers ont fait un grand ravage ou dégât dans mes terres*.

A great waste of wine, *un grand dégât de vin*.

Waste-well, or draining-well (a sink) *un puisard*.

To make a waste of a thing, *dissiper, prodiguer une chose, en faire un mauvais usage, en abuser*.

☞ As in a waste of mercy, *comme par une profusion de bonté*.

☞ Waste (spoil or decay of a house or land, to the prejudice of the heir, &c.) *dépérissement*.

To make a waste in houses, &c. *laisser dépérir des maisons, &c.*

☞ Wastes (lands which are not in any man's occupation, but lie in common) *terres vaines ou vagues*.

☞ Waste or waist (the middle of the body) *le milieu du corps*.

To take one about the waste, *prendre quelqu'un par le milieu du corps*.

He is not taller than my waste, *il ne me vient qu'à la ceinture*.

To have a long waste, or to be long-wasted, *avoir la taille longue*.

Waste-book (among traders) *le mémorial, ou le broillard d'un marchand*.

☞ Waste, or waste-paper (loose sheets of a printed book, kept by a printer or book-seller, to perfect books that are imperfect) *maculatures, bardot, imperfections*.

A waste-coat, *chemisette, ou camisole*.

A waste-belt, *ceinturon, une ceinture à l'Angloise*.

The waste of a ship (that part between the main-mast and the fore-castle) *le milieu d'un navire*.

† A waste-good (or spend-all) *un prodigue, un panier percé*.

To WASTE, V. A. (to spoil, spend, or consume) *gâter, dissiper, prodiguer, consumer, dépenser mal à propos*.

☞ To waste (spoil, lay waste, or ruin) a country, *ravager, désoler, ruiner un pays*.

To waste, V. N. (to decay) *déchoir, diminuer, s'user, dépérir*.

☞ The day wastes, *le jour s'en va, le tems s'écoule*.

Wastage, S. (or waste) *dégât*.

Wasted, Adj. *gâté, &c. V. To waste, and Waste, S.*

His body is wasted (or decayed) *son corps est tout usé*.

☞ Long-wasted, *qui a la taille longue*.

† Wasted bread, S. (an obsolete word for the finest sort of bread) *ce mot signifioit autrefois le plus beau pain*.

WASTER, S. (from to waste) *destructeur, dissipateur*.

Wasteful, Adj. *prodigue, dissipateur, ou dissipatrice, celui ou celle qui dissipe*.

Wastefully, Adv. *prodigalement*.

Wastefulness, S. *manière de dissiper les choses, prodigalité, faute d'économie*.

Wasting, S. *l'action de gâter, &c. V. To waste, dégât*.

† Wasters, S. (a kind of thieves anciently so called) *sorte de voleurs*.

WAT, S. (a nick-name for a hare) *un lièvre*.

WATCH, S. (or guard) *garde ou guet*.

To be upon the watch, *faire la garde ou le guet*.

A watch-man, *un homme du guet*.

A watch-tower, *une échauguette, une guérite*.

The watch-word, *le mot, ou le mot du guet*.

☞ Watch (or fourth part of the night) *veille, quatrième partie de la nuit*.

Scout-watch (at sea) *vedette*.

A watch-light, or watch-candle, *une chandelle de veille*.

A watch-light (at sea) *un fanal*.

* To have a watch upon a man's actions (to watch him) *veiller quelqu'un, avoir l'œil sur lui, l'observer, l'épier*.

Watch (at sea) *quart, le tems qu'un matelot est en faction*.

To be upon the watch, *faire le quart*.

☞ Watch (a pocket-clock) *montre, horloge portative*.

The inside of a watch consists of (1) wheels and (2) pinions (3) a Barrel, in which is (4) the main spring (5) a fusée, round which (6) the chain is wound (7) a potence, in which is set the lower (8) pivot of the (9) balance, the other bearing on (10) the cock, and being governed by the (11) pendulum, which is set backward or forward by (12) a slide; all these pieces make up the movement: besides which, there is what is called (13) the motion, consisting of (14) a false plate (15) a dial (16) dial-wheels, two (17) pinions, and (18) the hands. The outside of a watch consists of (1) a box (2) case (3) pendant, and (4) key. Le dedans d'une montre est composé de (1) roues, & de (2) pignons (qu'on nomme ensemble rouage) (3) d'un barrillet, où se met (4) le grand ressort, (5) d'une fusée, où se tortille

tortille (6) la chaîne, de (7) la potence, où entre un des deux (8) pivots du (9) balancier, & l'autre étant soutenu par (10) le coq, est gouverné par (11) l'aspiral, dont le mouvement est accéléré ou retardé par (12) la coulisse. Toutes ces parties forment (ce que les horlogers d'Angleterre appellent) le mouvement: mais outre cela, il y a la (13) quadrature, qui est (14) un faux cadran (15) un cadran (16) les roues du cadran, deux (17) pignons, & (18) les aiguilles. Le dehors de la montre comprend (1) la boîte (2) l'étui (3) le pendant, & (4) la clef.

An alarm-watch, un réveille-matin, un réveil.

A watch-case, une boîte de montre.

A watch-maker, un horloger, ou un horloger.

To WATCH, V. N. (or to sit up) veiller, ne pas dormir.

To watch with a sick body, veiller un malade, veiller auprès de lui la nuit.

* To watch (to look to, to be upon one's guard) * veiller, prendre garde, prendre soin, être sur ses gardes.

But providence continually watching over his Majesty's safety, mais la providence veillant continuellement à ou pour la conservation de sa Majesté.

☞ To watch (or to watch and ward) faire le guet, ou faire la garde.

To WATCH, V. A. a sick body (to set up with him) veiller un malade, passer la nuit auprès d'une personne malade & en prendre soin.

* To watch (or observe one) veiller quelqu'un, avoir l'œil sur lui, épier ses actions, l'éclairer, l'observer.

* To watch one's motions, observer les démarches de quelqu'un.

* To watch an opportunity (or for an opportunity) épier l'occasion.

Watched, Adj. veillé, &c. V. To watch.

Watcher, S. (a kind of blue) sorte de bleu.

Watchful, Adj. (vigilant) vigilant, attentif, soigneux, appliqué, qui veille avec soin à ce qu'il doit faire.

☞ The watchful providence of God, la providence divine qui prend soin de nous.

☞ To have a watchful eye over one, observer quelqu'un de près, avoir l'œil sur lui.

☞ To be watchful over a man's failings, examiner les défauts de quelqu'un.

Watchfully, Adv. vigilement, avec vigilance.

☞ He looked very watchfully to him, il l'observoit de fort près.

Watchfulness, S. vigilance, soin accompagné de diligence & d'activité.

Watching, S. l'action de veiller, &c. V. To watch.

WATER, S. (one of the four elements, being cold and moist) eau, élément humide & froid.

Foul water, de l'eau sale.

Running water, eau courante, ou eau vive.

Spring, rock, pump, river, or sea-

water, eau de fontaine, de roche, de puits, de rivière ou de mer.

Mineral waters, des eaux minérales.

Artificial or distilled waters, eaux artificielles ou distillées.

Cordial waters, eaux cordiales.

Rose water, eau rose.

Holy water, de l'eau bénite.

* Court holy water (fair empty words) * eau bénite de cour.

Water (or urine) eau, urine.

To make water (or to piss) faire de l'eau, uriner, pisser.

Maid's water, eau de pucelle.

☞ Water (or rain) eau, pluie.

We have had a great deal of water, nous avons eu beaucoup d'eau, il a bien tombé de l'eau.

To be all in water (or in a sweat) être tout en eau, ou en sueur, suer.

☞ Water (a certain lustre of pearls, diamonds, &c.) eau, certain lustre, éclat ou brillant des perles, des diamans.

Pearls of a very good water, des perles qui ont une fort belle eau, un beau lustre, un bel éclat.

Water (a river, lake, or pond) eau, rivière, lac, étang, &c.

On the water-side, au bord de l'eau.

To swim under water, nager entre deux eaux.

To take water, prendre l'eau.

To go by water, aller par eau.

Water (or tide) eau, marée.

High-water (amongst seamen) haute eau, le vif de l'eau, marée haute & pleine.

It is high-water, la marée est haute.

Low-water, or dead-water, basse eau, morte eau, le bas de l'eau, quand la mer a refoulé.

It is low-water, la marée est basse.

☞ To take in fresh water (in the sea-phrase) faire de l'eau, ou faire aigüde, en termes de marine.

* † To watch one's waters (to watch him) veiller quelqu'un, avoir l'œil sur lui, épier ses actions, l'observer, l'éclairer.

To hold water (in a figurative sense, to be staunch, sound, and good, speaking of an argument, &c.) se soutenir, ne pas se démentir.

* Your reasoning does not hold water, votre raisonnement ne se soutient pas,

* † votre argument cloche.

* He could not find a shift to hold water, il ne put point trouver de bonne échappatoire pour se tirer d'intrigue.

P. To fish in troubled waters (to make a benefit of publick troubles) P. pêcher en eau trouble.

Composés de water.

Water-fouls, oiseaux aquatiques.

A water-dog, un barbet ou canard, un chien qui va à l'eau.

A yellow water-wag-tail, un hausse-queue.

A water-snake, un serpent d'eau.

Water-parley, berle.

Water-spider, araignée d'eau.

Water-pepper, hydro-piper.

Water-germander, germandrée aquatique.

Water-flag, calangue.

Water-lilly, or water-rose, le blanc-d'eau, nenuphar.

A water-trough, un abreuvoir.

A water-tub, une cuve ou tinette à conserver de l'eau.

A water-pail, un seau.

A water-pot, un pot à l'eau, ou une aigüère.

A holy-water-pot, un bénitier.

A holy-water-sprinkle, un aspergès, ou asperfoir.

Water-crewet (for a popish altar) une burette.

A water-mill, un moulin à eau.

A water-engine, une machine hydraulique, machine qu'on fait aller par le moyen de l'eau.

A water-measure, S. mesure-d'eau, c'est-à-dire, dont on se sert pour mesurer les denrées sèches qui viennent par eau, comme le charbon, les huîtres, &c.

Water-works, eaux.

Ex. To set the water-works a going, faire jouer les eaux, les faire aller.

A water-work in form of a heron's top, aigrette d'eau.

A water-work in form of a round cup, ronde d'eau.

A water-spring, une source d'eau, une fontaine.

Water-spout, jet d'eau.

Water-fall, cascade, ou chute d'eau.

A water-poise, poids à peser l'eau.

Water-lock, sorte d'abreuvoir.

Water-colours, mignature, ou miniature.

To paint in water-colours, peindre en mignature.

Water-gold, or meulu.

Water-drinker, un buveur d'eau.

Water-borne (just a-float as a ship) qui est à flot.

Water-gage (a sea-wall or bank to keep off the water) muraille, ou digue au bord de la mer pour la contenir dans ses bornes.

A water-gage (or instrument to gauge or measure the quantity or depth of any waters) instrument à mesurer la quantité ou la profondeur des eaux.

A water-gang (or trench to carry a stream of water) un water-gauch. Pron. ouatregan, canal ou fossé plein d'eau.

Water-gavel (a rent formerly paid for fishing in, or other benefits received from some river or water) droit qu'on payoit autrefois pour avoir le privilège de la pêche dans une rivière, ou pour quelques autres avantages qu'on en tiroit.

Water-bailiff, le collecteur des droits qui reviennent de la Thamise.

Water-house, un réservoir, ou un moulin d'où l'on distribue l'eau dans les quartiers de la ville de Londres.

To WATER, V. A. (to sprinkle with water, to bathe or wash) arroser, mouiller, baigner.

To water a garden, arroser un jardin.

The Seine waters the Isle de France, la Seine arrose l'Isle de France.

To water a horse, baigner, guêr, faire baigner un cheval.

☞ To water (or give water to drink) *abreuver*.

Ex. To water a horse, *abreuver un cheval*.

☞ To water herrings, *dessaler des harangs*.

* † That makes my teeth or mouth water (that sets me a longing to be at it) * † *cela me fait venir l'eau à la bouche, cela m'en fait naître l'envie*.

Waterage, S. les frais du bateau : ce qu'il en coûte pour aller par eau en tel ou tel lieu.

Waterdome, S. the ancient trial by water, *V. Ordeal*.

Watered, Adj. arrosé, baigné, &c. *V. To water*.

☞ Watered (as stuffs, made like waves) *ondé*.

Watered camlet, *du camelot ondé*.

Watering, S. l'action d'arroser, &c. *V. To water*.

A watering-place, *un abreuvoir*.

A watering-pot, *un arrosoir*.

Waterish, Adj. plein d'eau, aqueux.

A waterish matter, *une matière aqueuse, une sérosité*.

Waterish blood, *un sang plein de sérosités*.

To taste waterish, *avoir un goût aqueux ou fade, ne sentir que l'eau*.

Waterishness, S. *sérosité*.

Waterman, S. *un batelier*.

Watery, or watry, Adj. humide, plein d'eau.

Ex. A watery ground, *un terroir humide*.

☞ Watery eyes, *des yeux baignés de larmes*.

WATTLE, S. cordon, qui fait partie d'une corde.

To WATTLE, V. A. (to cover with hurdles or grates) *fermer de clayes ou de cloisons*.

Wattled, Adj. fermé de clayes.

A wattled wall, *une cloison de claies, enduite de terre grasse*.

WAVE, S. (a billow-water, a surge) *vague, onde, flot*.

A ship tossed by the waves, *un navire battu des ondes*.

☞ Wave-loaves, or wave-offerings (certain loaves which were to be paid as the first fruits of every year's increase) *des pains dont on faisoit une offrande tournée*.

Wave-breast, *poitrine de tournoyement*.

To WAVE up and down, or to and fro, V. N. (to rise and fall like waves) *ondoyer, flotter par ondes*.

To wave, V. A. (to fashion or make like waves, as watered stuff) *façonner à ondes, faire ondé*.

☞ To wave (or turn to and fro) *tournoyer*.

☞ To wave (or pass by) *passer, laisser, V. To wave*.

☞ To wave (or forego) one's privilege, *renoncer à son privilège*.

☞ To wave (or decline) a business, *éviter une affaire, biaiser*.

☞ To wave a discourse, *détourner un discours*.

Waved, Adj. passé, omis, évité, &c. *V. To wave, V. A.*

☞ Waved (as some silks are) *fait à ondes, ondé, en parlant d'une étoffe de soie*.

To WAVER, V. N. (to doubt, to be irresolute, to be at an uncertainty) *balancer, chanceler, vaciller, ne savoir à quoi se résoudre, être irrésolu, être dans le doute ou dans l'incertitude*.

Wavering, S. l'action de balancer, &c. *V. To waver, irrésolution, doute, incertitude*.

Wavering, Adj. (fickle or uncertain) *inconstant, irrésolu, vacillant, qui balance, qui est dans le doute, incertain*.

Wavering, Adv. avec inconstance, en balançant, avec doute, avec incertitude.

WAVING, S. (from to wave) l'action d'ondoyer, &c. *V. To wave*.

Waumish, or walmish, Adj. qui a l'estomac foible, ou qui est attaqué de la poitrine.

Wavy, Adj. (in fashion of waves) *ondé, fait ou façonné à ondes*.

To WAWL, V. N. (as a cat doth) *crier, comme font les chats quand ils se battent*.

WAX, S. *cire*.

Bees-wax, *cire neuve, ou cire jaune*.

Sealing-wax, *cire à cacheter, cire d'Espagne*.

Ear-wax, *cire d'oreilles*.

A wax-candle, *bougie, ou chandelle de cire*.

A wax-taper, *un cierge*.

Wax-maker, *cirier, un ouvrier en cire*.

Wax-chandler, *cirier, ou vendeur de cierges & de bougies*.

To WAX, V. A. (to do over with wax) *cirer*.

† To WAX, V. N. (to grow) *devenir, se faire*.

Waxed, Adj. *ciré*.

† Waxed, or waxen, Adj. *devenu, V. To wax, A. & N.*

† Waxing, S. *accroissement*.

† Waxing, Adj. *qui croit, qui se fait*.

WAY, S. (road, space to go from one place to another) *chemin, voye, route, trace*.

The high way, *le grand chemin, la grande route*.

The Appian way was paved, *la voye d'Appius étoit pavée de grandes pierres de taille, depuis Rome jusqu'au bout d'Italie*. On dit aussi, *la voye Appienne*, dont il reste de grandes traites.

A deep way, *chemin rompu par les eaux*.

A covered way (in fortification) *un chemin couvert, un corridor*.

To go the same way, *prendre, tenir la même route*.

To go out of one's way, *s'écarter du chemin, s'égarer*.

The way of an eagle through the air, *la trace de l'aigle en l'air*.

Which is the way thither? *quel chemin faut-il prendre pour y aller?*

The way (course, run, or rake) of a ship, *le chemin, la route, le cours, la course, ou le sillage d'un vaisseau*.

You are out of the way, *vous n'êtes pas dans le bon chemin*.

To come again into the right way, *reprendre son chemin*.

I went my way, and said not a word, *je passai mon chemin sans dire mot*.

To make or give way, to stand out of the way, or to clear the way, *s'ôter du chemin, faire place*.

He thought it not amiss to take his cousin's house in his way, *il crut qu'il ne feroit point mal de prendre son chemin par la maison de son cousin*.

☞ He looked which way I went, *il me conduisit de l'œil*.

☞ Way (or side) *côté, sens*.

I know not which way to turn myself, *je ne sais de quel côté me tourner*.

Every way, *de tous côtés, ou de tout sens*.

Put it in the right way, *mettez-le du bon côté, du bon sens*.

A figure square every way, *une figure carrée de tout sens*.

* I turned him every way to pump him out, *je l'ai tourné de tous côtés, ou de tous les sens pour lui tirer les vers du nez*.

Which way do you go? *de quel côté ou par où all-z-vous?*

This way, *de ce côté, ou par ici*.

That way, *de ce côté-là, ou par-là*.

The wrong way, *à contre-sens, à rebours, mal, du méchant côté*.

You put it in the wrong way, *vous le mettez à contre-sens*.

To do a thing the wrong way, *faire une chose à rebours*.

You go the wrong way to work, *vous vous y prenez mal*.

You take it the wrong way, *vous le prenez du méchant côté*.

To turn this way and that way, *tournoyer d'un côté & d'autre, tournoyer ça & là*.

* Way (means, expedient, course) ** chemin, voye, moyens, expédient, conduite qui mène à quelque fin*.

* He would fain make his fortune, but he does not go the right way to it, *il voudroit faire fortune, mais il n'en prend pas le chemin*.

To make way for one's self, *s'ouvrir, se frayer le chemin, rompre la glace*.

To be in the way of salvation, *être dans le chemin, ou dans la voye du salut*.

The secret ways of providence, *les voyes secrètes, ou les ressorts de la providence*.

I will shew you the way to avoid it, *je vous ferai voir le moyen de l'éviter*.

You must find out a way for that, *il vous faut trouver quelque expédient pour cela*.

The surest way, *le plus sûr*.

☞ Way

Way (manner, method, course, maxim) manière, sorte, façon, méthode, maxime, conduite.

Is that his way? est-ce-là sa manière d'agir?

Any way, de quelque manière que ce soit.

No way, or no manner of way, en aucune manière, en aucune sorte, point du tout.

To have smooth insinuating ways, avoir des manières douces & insinuant.

He will do it his own way, il veut le faire à sa manière, ou à sa fantaisie.

Well, use your own way, hé bien, faites comme vous l'entendez.

This is a new way, c'est une nouvelle manière.

Which way? de quelle manière, comment?

I am for the old way, j'aime la vieille méthode, je ne suis point amateur des nouveautés.

* Way (custom or use) manière, coutume, usage.

The ways of a country, les manières ou les coutumes d'un pays.

* Way (condition, pass) état, passe, posture.

To be in a way, être en état, ou en passe de faire quelque chose.

He is in a fair way to raise his fortune, il est en passe de faire sa fortune.

* To shew one the way (to give him an example) * montrer le chemin à quelqu'un, lui donner exemple.

☞ To lead the way (to go before) conduire, marcher devant.

☞ Over the way (cross the way, or the street) de l'autre côté de la rue, vis-à-vis.

To cross the way, traverser la rue.

☞ By the way, en passant, en chemin faisant.

☞ Go your ways, allez-vous-en, retirez-vous, sortez.

Go your ways home, allez-vous-en au logis, ou chez vous.

☞ It is a long and great way thither, il y a loin d'ici-là, la traite est longue.

We are a great way off, or we have a great way thither yet, nous en sommes encore bien loin, ou fort éloignés.

That will go a great way, cela ira bien loin.

We are but a little way from the top, nous ne sommes pas loin, ou nous sommes près du sommet.

* That will go a great way with (or work much upon) him, cela fera un grand effet sur son esprit.

* The authority of the adviser goes a great way in (or contributes much to) the credit of the advice, l'autorité de celui qui donne un avis contribue beaucoup à le faire recevoir.

☞ To be in the way (or near at hand) être sous la main ou à portée.

☞ To be in the way (or in readiness) se tenir prêt, ne pas s'écarter.

☞ To come in one's way, se présenter devant quelqu'un.

To stand in one's way, empêcher quelqu'un de passer, se tenir devant lui.

* To stand in one's way (to be a hindrance to him) être un obstacle à quelqu'un, l'empêcher, lui nuire, lui faire tort.

☞ If it lies in my way to do you any kindness, si l'occasion se présente de vous servir.

It does not fall in my way, je n'en trouve pas l'occasion.

☞ If it lie in my way I'll do it, je le ferai s'il m'est possible, si je puis, ou s'il est en mon pouvoir.

☞ A house that stands out of the way, une maison écartée, qui est à l'écart, qui n'est pas située dans un lieu fréquenté.

☞ To go out of the way, to lose one's way, s'égarer, se perdre.

To be out of one's way, s'être égaré.

☞ To go out of the way (to absent one's self) s'absenter, s'écarter.

To be out of the way, être absent, s'écarter.

You are always out of the way, vous êtes toujours absent, on ne vous trouve jamais.

☞ To be out of the way (or out of its proper place) être dispersé, égaré, ou hors de sa place.

* Let every man be trusted in his own way (or profession) chacun doit être cru dans sa profession.

* This is a thing out of my way (I have no skill in it) cela n'est pas mon affaire, c'est une chose que je n'entends pas, dans laquelle je ne suis pas versé.

* This is a thing out of my way (it is not in my power) c'est une chose qui n'est pas en mon pouvoir, où en quoi je ne puis rien.

* It is much out of my way (or to my loss) cela m'a fait grand tort, j'y perds beaucoup, ou j'y ai beaucoup perdu.

* I think it not out of the way (or improper) je crois qu'il ne sera pas hors de propos.

* To be out of the way (or in an error) se tromper.

☞ To keep one out of the way (to conceal him) cacher quelqu'un.

☞ To keep out of the way, Neut. se cacher, s'absenter, s'éloigner.

☞ To get out of the way (to be gone, or to abscond) s'en aller, se retirer, se sauver, se cacher.

☞ To get one out of the way (to remove him) éloigner quelqu'un, se débarrasser de lui.

To dispatch one out of the way (to kill him) dépêcher, tuer quelqu'un, l'assommer, le faire mourir.

☞ To put things out of the way, ôter ce qui embarrasse.

☞ To ask out of the way (to ask too much) surfaire la marchandise, en demander trop.

☞ To give way (to make room for) faire place.

* To give way (to yield) to fortune, céder à la fortune.

An army that gives way, une armée qui plie.

To give way to the times, céder ou s'accommoder au tems, tempérer.

☞ To give way to melancholy, se laisser aller, ou s'abandonner à la tristesse.

☞ To give way (or occasion) to a thing, donner lieu à quelque chose.

☞ To give way to a thing (to suffer it) souffrir ou permettre quelque chose.

☞ I am inclined that way, je donne là-dedans, je suis porté pour cela, j'y ai du penchant.

☞ I know which way he stands affected, je sais son inclination.

☞ Is there no way with you but you must tell? ne sauriez-vous vous empêcher de le dire?

☞ It is not for an honest man to make way to a good office by a crime, un bonnête homme ne doit pas faire un crime pour rendre service.

☞ I am no ways fitted for that, je ne suis point du tout propre à cela.

☞ He has a great gift that way, il a un grand talent pour cela.

☞ I hope an essay this way may have some effect, j'espère qu'un essai sur cette matière pourra produire quelque bon effet.

☞ To make way through the croud, percer la foule.

☞ This is to make way for all manner of crimes, c'est ouvrir la porte à toutes sortes de crimes.

☞ He is pretty singular in his way (he has some particular way with him) il fait les choses assez singulièrement, il a des manières fort singulières.

A cross way, un carrefour.

☞ A way through (or a passage) un passage.

☞ A way in (or entry) une entrée.

☞ A way out, une sortie ou issue.

A lane that has no way out, une rue qui n'a point d'issue, un cul-de-sac.

It does not concern me either one way or other, cela ne me touche ni en bien ni en mal.

☞ The overseer of the high-ways, le voyer, celui qui a soin de la police des chemins.

Way-thorn (a plant) genêt épineux, plante.

† Way-bit (a Yorkshire expression for a bit or part of a mile) c'est un terme dont on se sert dans les provinces septentrionales, pour exprimer une partie d'un mile.

Way-goer (beggar that has no home) un caïmand.

To WAY a horse, V. A. (to teach him to travel in the ways) acheminer un cheval.

Wayed, Adj. acheminé.

That horse is not well way'd, ce cheval n'est pas bien acheminé.

WAYF, V. Waif.

Way-faring, Adj. Ex. A way-faring man, un voyageur.

☞ The way-faring tree (or wild vine) la viorne, plante.

Way-

Way-laid, Adj. à qui l'on a dressé, ou tendu des embûches.

To WAY-lay one, V. A. dresser ou tendre des embûches à quelqu'un.

Way-layer, S. celui ou celle qui dresse des embûches.

Way-laying, S. l'action de dresser ou tendre des embûches.

WAYWARD, Adj. (peevish or forward) méchant, têtu, opiniâtre, chagrin, de mauvaise humeur, fantasque, bourru, capricieux.

The wayward sisters (the witches) les sorcières.

Waywardness, S. méchante humeur, humeur bourruë, fantasque, ou chagrine.

Waywood, Subst. Gouverneur de province dans quelques pays héréditaires de la maison d'Autriche; le Waiwode: autrefois ils étoient souverains.

W E

WE (a pronoun, te plural of I) nous.

Ex. We love, nous aimons.

† Wea-bit, V. Way-bit, après way.

WEAK, Adj. (feeble, infirm, that has little or no strength, faint) faible, abattu, infirme, débile, caduque, qui n'a point ou qui a peu de forces.

He is as weak as water (he is very weak) il est fort faible, ou fort abattu.

A weak body, un corps infirme.

A weak stomach, un estomac faible, ou qui ne digère rien.

* Weak (simple) faible, simple, imbécille, tendre, qui a des faiblesses d'esprit.

A weak man or woman (one that has no strong brain) un esprit faible, ou imbécille, une personne simple.

Can you be capable of so weak a fancy? auriez-vous bien l'imagination si tendre?

* Weak (faint, poor, small, inconsiderable) * faible, déficient, peu considérable.

A weak discourse, un discours faible.

A weak defence, une faible défense.

A weak remembrance, un faible souvenir.

A weak (or treacherous) memory, une mémoire faible, labile, qui ne peut rien retenir.

The weak side (in a proper and figurative sense) le faible, au propre & au figuré.

To WEAKEN, V. A. (or make weak) affaiblir, abattre, rendre faible ou infirme, diminuer les forces, débilité, au propre & au figuré.

To weaken, V. N. (to grow weak) affaiblir, devenir faible.

Weakened, or weakned, Adj. affaibli, abattu, devenu ou rendu faible, débilité.

A cushion that accidentally lay on the ground, weakened the force of his fall, un coussin ou carreau qui par hasard se trouva à terre, rompit la force de sa chute.

Weakening, or weakning, S. affoi-

blissement, débilitation, l'action d'affaiblir, &c. V. To weaken.

It will be a great weakening to the state, cela va affaiblir extrêmement l'état.

Weakling, S. a poor weakling (a child that has little or no strength) un pauvre enfant qui n'a point de vigueur.

Weakly, Adj. (weak, crazy, sickly) faible, caduque, cassé, infirme, maladif.

Weakly, Adv. faiblement, avec peu de vigueur, avec faiblesse, d'une manière faible.

Weakned, V. Weakened.

Weakness, S. (want of strength) faiblesse, caducité, manque de forces.

The weakness of one's pulse, la faiblesse du pouls.

The weakness of old age, la caducité de la vieillesse.

* Weakness (weak-side, imbecility, poorness) faible, faiblesse, imbecillité, défectuosité, dans les choses qui regardent l'esprit, le jugement, &c.

The weakness of an argument, la faiblesse d'un argument.

Weakning, V. Weakening.

WEAL, S. bien.

Ex. The common-weal, le bien public.

† WEALD, S. (a Saxon word that signifies the woody part of a country) les forêts, ou les bois d'une province.

The weald of Kent, les bois de la province de Kent.

WEALTH, S. (riches) biens, richesses.

P. Contentment is the greatest wealth, P. contentement passe richesses.

* A common-wealth, une république.

A common-wealth's-man, un républicain.

The common-wealth's party, le parti républicain.

Wealthiness, Subst. opulence, biens, richesses.

Wealthy, Adj. opulent, riche, qui a de grands biens.

To WEAN, V. A. sevrer.

Ex. To wean a child, sevrer un enfant.

* To wean one's self from a pleasure (to abstain from it) * se sevrer de quelque plaisir, s'en détacher, s'en priver.

Weaned, Adj. sevré.

Weaned, S. (a young beast newly weaned) une jeune bête qu'on a sevrée.

Weaning, S. l'action de sevrer.

Weanling, S. (a young creature fit to be weaned) jeune ou petite créature prête à être sevrée.

WEAPON, S. arme, sur-tout, une arme qui n'est pas à feu.

Weapon-salve, onguent sympathique; comme on dit de la lance d'Achille qu'elle guérissait les blessures qu'elle avoit faites.

Weaponed, Adj. armé.

Ex. Well or ill weaponed, bien ou mal armé.

Weaponless, Adj. sans armes, qui n'est point armé.

WEAR, S. (any thing that is worn for clothing) tout ce qu'on porte ou dont on s'habille, drap ou étoffe.

Ex. This is all my wear, c'est tout ce que je porte.

It is all the wear now, on ne porte autre chose à présent.

* This is good enough for my wear, celui-ci est assez bon pour moi, ou pour mon usage.

A stuff of good wear, une étoffe d'un bon usage.

* Wear or ware (a pond or pit of water to keep fish in) réservoir, lieu où l'on garde du poisson.

To WEAR, V. A. (to have on or about) porter, avoir sur soi.

To wear a suit of clothes, porter un habit.

To wear a suit to tatters, porter un habit jusqu'à ce qu'il soit tout déchiré, ou qu'il s'en aille en lambeaux.

To wear cloth, porter du drap, être habillé de drap.

To wear a gown or a sword, porter la robe ou l'épée.

To wear OUT a suit of clothes, user un habit.

* To wear land out of heart, épuiser une terre, la rendre stérile.

* To wear out a man's patience, mettre à bout la patience de quelqu'un, lui faire perdre patience.

The water wears AWAY the bank, l'eau mine peu à peu la berge, ou la digue.

To WEAR, V. N. Ex. This stuff wears very well (or will do a great deal of service) cette étoffe est d'un bon usage, elle rendra fort bon service.

* Night wears apace, le jour approche.

To wear OUT, s'user.

* To wear out of use, devenir hors d'usage, vieillir.

* That action will soon wear out of mind, cette action sera bien-tôt oubliée, ou effacée de la mémoire.

To wear AWAY, (to decay) s'user, déchoir, se passer, perdre sa force.

Wearable, Adj. en état d'être porté.

Wearer, S. celui ou celle qui porte.

P. The wearer best knows where the shoe wrings him, P. il n'y a personne qui sache mieux où est le mal que celui qui le souffre.

Wearied, Adj. (from to weary) lassé, fatigué, ennuyé.

Weariness, S. (the being weary) lassitude, fatigue, ou ennui.

WEARING, S. (from to wear) l'action de porter, &c.

Every thing is the worse for wearing, tout s'use à force de le porter.

Wearing, Adj. Ex. Wearing apparel, nippes, habits, hardes.

Wearish, V. Werish.

Wearisome, Adj. (tiresome) fatigant, lassant, ennuyant, ennuyeux, incommode.

Wearisomeness, S. qualité lassante, ou ennuyante.

Weary, Adj. (or tired) las, fatigué.

Weary

Weary of walking, *las de se promener.*

* Weary (tired or disgusted with) ** las, ennuyé, dégoûté.*

Weary of waiting, *las d'attendre.*

I am weary of gravity, *je suis dégoûté du grave & du sérieux.*

To be or grow weary, *se lasser, s'ennuyer.*

He is never weary of well doing, *il ne se lasse jamais de bien faire.*

I am never weary of the town, *il ne m'ennuye jamais en ville.*

To WEARY, V. A. (to tire) *lasser, fatiguer.*

* To weary (to incommode) ** lasser, fatiguer, ennuyer, incommoder.*

To weary one with one's discourses, *lasser, ou ennuyer quelqu'un par ses discours.*

Weary'd, V. Wearied.

Wearying, S. l'action de lasser, &c. V. To weary.

WEASAND, } V. { Weasand.

WEASEL, } V. { Weasel.

WEATHER, S. (the disposition of the air around us) *tems, disposition de l'air, face extérieure du ciel.*

Ex. Fine, fair, or delicate weather, *un beau tems.*

Rainy weather, wet weather, *un tems de pluie.*

Foul weather, or (absolutely) weather, (storm, tempest) *tempête, tourmente, au propre & au figuré.*

Dirty weather, *tems sale.*

☞ A weather-glass, *un thermomètre.*

☞ Weather-beaten, Adj. cassé, défait à force de fatigue.

Weather-board, S. le côté du vaisseau le plus exposé au vent.

Weather-glass, S. un baromètre.

☞ Weather-cock, *un coq de clocher, ou une girouette.*

* He is a meer weather-cock, he turns to every wind, *il tourne à tous vents comme une girouette.*

Weather-wise, qui sait prévoir le tems qu'il fera, qui est astrologue.

A hare is more weather-wise than the best Astrologer, *le lièvre connoît mieux tous les changemens du tems que le meilleur Astrologue.*

Weather-gage, l'avantage du vent.

To get the weather-gage (or come up with the wind) *monter au vent, gagner le vent, prendre le dessus du vent, se mettre au dessus du vent.*

To lose the weather-gage, *perdre l'avantage du vent, tomber sous le vent.*

☞ A weather or weather-sheep, *un mouton.*

Weather-mutton, *chair de mouton.*

Bell-weather, *mouton qui porte une sonnette.*

To WEATHER, V. A. (to double or go to the windward of a place) *doubler, passer au delà.*

To weather a point, *doubler une pointe, passer au delà.*

* To weather a point (or overcome a difficulty) *franchir, surmonter un obstacle.*

Part. II.

☞ You must weather it the best you can if you fall into a tempest, *si vous êtes accueilli d'une tempête, il faut vous en tirer le mieux que vous pourrez.*

☞ To weather a hawk (to set her abroad to take the air) *jardiner l'oiseau, en termes de fauconnerie.*

Weathered, Adj. doublé, &c. V. To weather.

Weathering, S. l'action de doubler, &c. V. To weather.

To WEAVE, V. A. *tistre, faire métier.*

To weave cloth, *tistre ou faire de la toile.*

To weave ribbons, *faire des rubans.*

To weave stockings, *faire des bas au métier.*

☞ To weave hair for a perriwig, *treffer des cheveux pour faire une perriwig.*

Weaved, V. Woven.

Weaver, S. or cloth-weaver, *un tisserand.*

☞ A silk-weaver, *ouvrier en soie.*

☞ A ribbon-weaver, *rubanier, tisseur rubanier.*

A man or woman weaver (that weaves hair for perriwigs) *un treffeur ou une treffeuse.*

Weaving, S. *tissure, l'action d'une personne qui travaille au métier, V. To weave.*

Weasand, or weasel-pipe, V. Weasand.

WEB, S. (of cloth) *toile qui est sur le métier, ou la pièce entière.*

☞ Cob-web, *toile d'araignée.*

Web-footed, Adj. qui a le pied plat & garni d'une membrane, comme les oyes, &c.

☞ A web of lead, *une feuille de plomb.*

☞ A web (or pearl in the eye) *taye, ou maille, tache dans l'œil.*

Webster, S. (or weaver) *un tisserand.*

To WED, V. A. (or marry) *épouser, se marier.*

To wed a wife, *se marier avec une femme, l'épouser.*

Wedded, Adj. marié.

* Wedded to his own opinion, *entêté, infatué de son opinion, attaché à ses sentimens.*

* Wedded to his interest, *attaché à ses intérêts, intéressé.*

Wedding, S. (the celebration of marriage) *épousailles, célébration du mariage.*

Wedding (a wedding-dinner, supper, or rejoicing) *nopce ou nopces, ou nœce, festin, & autres réjouissances qui accompagnent le mariage.*

To made a great wedding, *faire de belles nœces.*

I was at the wedding, *j'ai été de la nœce, ou des nœces.*

A wedding-garment, *robe de nœces.*

Wedding-day, *jour de nœces.*

A wedding (or nuptial) song, *une chanson nuptiale, épithalame.*

Wedding-ring, *bague de nœces, anneau nuptial.*

* † A wedding (or emptying of a house of office) *voidanges.*

WEDGE, S. (to cleave wood) *coin, à fendre du bois.*

Wedge-wife, *en forme de coin.*

☞ A mason's wedge, *un loupveteau de maçon.*

☞ Wedge of gold or silver, *lingot d'or, ou d'argent.*

☞ A wedge of lead, *navette de plomb.*

To WEDGE in, V. A. (to put a thing between two others) *mettre une chose entre deux autres, l'enclaver, l'enfermer.*

Wedged in, Adj. *enclavé, enfermé.*

Ex. The Principality of East-Friesland is wedged in between the republick of Holland and the Electorate of Hanover, *la Principauté d'Oostfrize est enclavée entre la république de Hollande, & l'Electorat de Hanover.*

WEDLOCK, S. (or matrimony) from to wed, *mariage, contract du mariage; à la lettre, le cadenas du mariage, le joug du sacré lien.*

Joined in wedlock, *marié.*

WEDNESDAY, S. (one of the seven days of the week) *mécredi.*

WEE, } V. { Wee.

Wee-bit, } V. { Way-bit.

WEED, S. (any wild herb that grows of itself) *herbe sauvage, méchante herbe.*

P. Ill weeds grow apace, P. les méchantes herbes sont celles qui croissent le plus.

Sea-vweed (a plant) *algue, plante marine.*

☞ Weed or vweeds (habit or garment) *habit.*

Weeds, or black-vweeds, *habit noir, habit de deuil.*

A friar's vweed, *un habit de moine.*

To vweed, V. A. *sarcler.*

Weeded, Adj. *sarclé.*

Weeder, S. *un sarcler, une sarcluse.*

Weeding, S. *l'action de sarcler.*

A vweeding-hook, *un sarcloir.*

WEEK, S. (or match in a candle) *mèche, ou lumignon, de chandelle.*

WEEK, S. (the space of seven days) *semaine.*

So much a vweek, *tant par semaine.*

The next vweek, *la semaine prochaine, ou qui vient.*

Weekly, Adj. *de chaque semaine.*

A vweekly allowance, *ce qu'on donne chaque semaine, ou toutes les semaines.*

Weekly, Adv. *chaque semaine, toutes les semaines.*

WEEL, S. (a vveel to take fishes) *une nasse.*

☞ A vveel (a vvhirl-pool) *un tour-nant, un gouffre.*

To WEEN, V. N. (to think or suppose) *penser, croire, estimer.*

Weening, S. *pensée, opinion, créance.*

To WEEP, V. N. (to cry or shed tears) *pleurer, verser des larmes.*

To vweep for the death of a near relation, *pleurer la mort d'un proche parent.*

Kkkkk

To

To WEEP, V. A. (to lament) pleurer.

Her sad eyes weep the woes her country bears, *ses tristes yeux pleurent les malheurs qui affligent sa patrie.*

Weeper, S. pleureur, pleureuse.

Weeping, S. l'action de pleurer, pleurs, ou larmes.

R. Weeping-crofs, c'est le nom d'une croix qu'il y avoit autrefois près de Stafford, & qui a donné lieu aux expressions suivantes.

* † To come home by weeping-crofs, s'en revenir mal-content, mal-satisfait, ou la larme à l'œil.

* † The way to heaven is by weeping-crofs, le chemin du ciel est un chemin de pleurs.

Weepingly, Adv. en pleurant, la larme à l'œil.

WEESEL, Subst. (a little wild beast) une belette.

WEEVIL, S. (a little black insect that eats corn in corn-lofts) calendre, petit insecte noir.

WEF, *o* weif, V. Waif.

WEFT, S. (a thing woven) un tissu.

☞ A weft of hair, une tresse de cheveux.

WEIGH, S. (256 pounds avoirdupois) poids de 256 livres à 16 onces la livre.

Ex. A weigh of cheese or wool, 256 livres de fromage, ou de laine.

To WEIGH, V. A. (to poise, to examine how heavy a thing is) peser, voir, examiner combien une chose est lourde.

To weigh gold, silver, bread, or meat, peser de l'or, de l'argent, du pain ou de la viande.

* To weigh (to examine, judge, or consider) * peser, examiner, juger, considérer.

You must weigh all those reasons, vous devez peser toutes ces raisons.

To weigh every word, peser chaque mot, ou chaque parole.

To weigh all things by pleasure and sorrow, juger de toutes choses par les plaisirs & par les chagrins.

☞ To weigh anchor, or to weigh, Neut. lever l'ancre.

* † To weigh salt, se brandiller.

To weigh DOWN, peser plus, faire pencher la balance, l'emporter.

* That weighs down all objections, cela l'emporte sur toutes sortes d'objections.

To WEIGH, V. N. (to be of weight, to have a certain weight) peser, avoir du poids, être lourd, être de poids.

This weighs 20 pounds, ceci pèse vingt livres.

A pistole that weighs, une pistole qui pèse, qui est de poids.

* To weigh, or to be of weight (to be considerable, important, &c.) * avoir du poids, être important, ou considérable.

His authority weighs more than his

arguments, son autorité a plus de poids que ses arguments.

That reason does not weigh with me, cette raison n'a point de poids auprès de moi, elle me paroît foible.

Your letters weigh very much with me, je fais grand cas de vos lettres.

Weighable, Adj. (that may be weighed or sold by weight) qui se vend au poids.

Ex. Weighable goods, des marchandises qui se vendent au poids.

Weighed, Adj. pesé, &c. V. To weigh.

Weigher, S. celui ou celle qui pèse.

Weighing, S. l'action de peser, &c. Il se dit aussi dans le figuré pour considérer, calculer, balancer les choses.

WEIGHT, S. (the being heavy) poids, pesanteur.

* The weight (or burden) of business, le poids, le faix des affaires.

* The weight of afflictions, le poids des afflictions.

☞ Weight (a piece of metal, stone, &c. to weigh withal) poids, dont on se sert pour peser.

To sell a thing by weight, vendre quelque chose au poids.

* To do every thing with weight and measure (or with deliberation) faire toutes choses avec poids & mesure.

☞ Weight (a quantity proportioned to the weight) poids, quantité proportionnée au poids, pesant. Il se dit aussi des contrepoids dans la mécanique.

To make good weight, faire bon poids.

He is worth his weight in gold, il vaut son pesant d'or.

A pistole of full weight, that bears down the weight, une pistole de poids, une pistole trébuchante, pesante, ou qui pèse.

A hundred pound weight, cent livres pesant, un quintal.

* Weight (importance, consequence) * poids, conséquence, considération, importance.

☞ Without adding any more weight to it than it really deserves, sans exagérer la chose.

☞ The weights of a clock, or kitchenjack, les poids d'une horloge ou d'un tourne-broche.

☞ Weights, or pair of weights, une balance.

Gold weights, trébuchet, balance pour peser l'or.

Weightiness, S. (the being weighty) poids, pesanteur.

† Weightiness (weight or importance) * poids, importance, conséquence.

Weighty, Adj. (or heavy) pesant, lourd, qui pèse.

* Weighty (important, of consequence) important, d'importance, de poids, de conséquence.

For weighty reasons, pour des raisons importantes, pour bonnes raisons.

This reason is very weighty, cette raison est de grand poids.

To WEILD, &c. V. To wield, &c.

WELCH, Adj. (of the country of Wales) Gallois, du pays de Galles, Breton.

A Welch man or woman, un Gallois, une Galloise, du pays de Galles.

A Welch-rabbit (toasted bread and cheese) un ramequin.

WELCOME, Adj. (for well come) bien-venu.

P. Welcome as flowers in May, aussi bien venu que les fleurs au mois de Mai.

☞ If you like it, you are welcome to it, si vous l'agréz, vous n'avez qu'à l'accepter.

☞ To bid or make one welcome, recevoir, accueillir quelqu'un, le recevoir avec amitié, lui faire un bon ou un grand accueil.

☞ Your letters are always welcome to me, je reçois toutes vos lettres avec bien du plaisir, vos lettres me sont toujours fort agréables.

Welcome, S. (or happy coming) bienvenue, heureuse arrivée.

☞ Welcome (or reception) réception, accueil.

☞ I promise you a cleanly and hearty welcome (or treat) je vous promets un repas propre & d'ami.

To WELCOME, V. A. (or bid welcome) accueillir, faire accueil, recevoir avec amitié.

Welcomed, Adj. accueilli, à qui l'on a fait accueil, qu'on a reçu avec amitié.

* His attempt was welcomed with thanks, on le remercia des efforts qu'il avoit faits.

Welcoming, S. accueil, réception, l'action d'accueillir, de recevoir quelqu'un avec amitié.

WELD, V. Weald.

WELFARE, S. (health or prosperity) santé, bonne disposition du corps ou de l'ame, conservation, bon état de quelque chose, prospérité.

WELK or WILK, S. (a sort of shell-fish) pectoncle.

† WELKIN, or WELKING, S. (or sky) le ciel, le firmament.

WELL, S. (a deep round hole in the ground for water) un puits.

A well-spring, la source d'un puits.

Well-water, eau de puits.

A well-house, l'endroit où est le puits.

A draining-well, un puisard.

☞ Well (or mineral water) eau minérale.

Ex. Epsom wells, les eaux d'Epsom, les eaux minérales d'Epsom.

She is at the wells, elle est aux eaux.

WELL, Adv. bien, comme il faut.

All is well, tout va bien.

That's well, voilà qui va bien.

He is very well, il se porte fort bien, il est en parfaite santé.

☞ Well (or much) bien, beaucoup, fort.

☞ Well-beloved, bien aimé.

☞ He lives very well (he is very well to pass) il est fort à son aise, ou il vit fort à son aise.

☞ A man that lives well (a good liver) un homme qui vit bien, ou un homme de bien.

☞ To

☞ To grow well again, *se remettre, se rétablir, recouvrer sa santé.*

☞ And well it might, *Et il ne faut pas s'en étonner.*

☞ It is very well if I can do that, *c'est beaucoup si je puis faire cela.*

☞ It is well for you that you met him, *vous fûtes heureux de le rencontrer, ce fut un bonheur pour vous de le rencontrer.*

☞ It happened as well as could be, *la chose ne pouvoit pas mieux réussir.*

☞ To think well of one's self, *avoir bonne opinion de soi; être plein de soi-même, se flater.*

☞ To take a thing well (or in good part) *prendre une chose en bonne part.*

☞ To take a thing well of one, *savoir bon gré à qu'un de quelque chose.*

☞ Not to be well in one's wits, *n'être pas en son bon sens, être un peu fou.*

☞ Whilst things stood well, *pendant que les choses étoient en bon état.*

☞ I love you too well, *je vous aime trop.*

☞ To wish one well, *souhaiter à quelqu'un toute sorte de bonheur & de prospérité, lui souhaiter toute sorte de bien.*

☞ He gives more than he is well able, *il donne plus que son bien ne porte, il est libéral au delà de ses revenus.*

☞ If he should do otherwise than well, *s'il venoit à manquer.*

☞ If any thing should happen but well, *si cela ne réussissoit pas, s'il arrivoit quelque malheur.*

☞ Well and good, *à la bonne heure, † baste pour cela.*

Composés de well.

Well-near, well-nigh, *à peu près, près, fort près, presque.*

Well-born, well-descended, *bien né, qui est de naissance.*

Well-favoured, well-featured, *beau, bien fait, qui a les traits du visage beaux.*

Well-affected, well-minded, *bien intentionné.*

Well-mannered, *civil, honnête, poli.*

Well-wisher, *ami, qui ne souhaite que du bien, partisan.*

Well-bottomed, *bien fondé.*

Well-disposed (charitable) *charitable.*

Well-spoken, *V. Spoken.*

Well-meant, *bien intentionné, discret.*

A well-meant zeal, *un zèle bien intentionné.*

Well-meaning, *S. bonne intention.*

Well-meaning, *Adj. Ex. A well-meaning (or honest) man, un honnête homme, un homme de bonne foi, qui n'a pas de mauvais desseins, qui n'y entend pas finesse.*

To consult about the well-governing of the kingdom, *pour délibérer touchant le bon gouvernement de l'état.*

Well-tasted, *qui a bon goût.*

Well-traded, *fort marchand, de grand négoce, ou qui fait grand négoce.*

Well-doing, *bonnes actions, des actions chrétiennes.*

† Welladay! *Interj. ouais! qu'est-ce que cela? j'ai pitié de vous! si!*

WELT, *S. (or border for clothes) bordure, bande, dont on borde un habillement.*

☞ A welt of a shoe, *trépointe de soulier.*

To WELT, *V. A. border.*

WELTED, *Adj. bordé.*

To WELTER, *V. N. (or wallow) se veautrer, se rouler.*

To welter in one's blood, *se veautrer ou nager dans son sang.*

Weltering, *S. l'action de se veautrer.*

WELTING, *S. (from to welt) l'action de border.*

† WEM, *S. (the belly or guts) la bedaine, la panse.*

WEN, *S. (a kind of hard bunch or swelling) une loupe.*

☞ A wen on the throat, *goitre.*

☞ He has a wen on the throat, *il est goitreux.*

WENCH, *S. (a familiar or contemptuous word for a maid or girl) une fille.*

A pretty wench, *une jolie fille.*

☞ A wench (whore or crack) *fille de joie, fille débauchée, une garce, une putain.*

To be given to wenches, *être adonné aux putains, ou à la débauche des femmes, être putassier.*

To WENCH, *V. N. (or whore) fréquenter les putains, être adonné à la débauche des femmes, être putassier.*

WENCHER, *S. or wenching-man, un putassier, un homme adonné à la débauche des femmes.*

Wenching, *S. putanisme, commerce illégitime avec les femmes.*

To go a wenching, *courir aux putains.*

Wenching, *Adj. V. WENCHER.*

† WEND, *S. (an old Saxon word, signifying a portion of land consisting of about ten acres) une étendue de terre d'environ dix acres, ou de quinze arpens.*

WENT (the only tense in use of the absolute verb to WEND, which signified to go) *c'est un prétérit (& le seul tems en usage) du vieux verbe, to wend, aller, s'en aller.*

Ex. I went home, *je m'en allai au logis.*

☞ He went as far as the heart of the country, *il pénétra jusques au cœur du pays.*

☞ The business went (or passed) thus, *la chose se passa de la sorte.*

R. Pour ses autres usages vous n'avez qu'à voir le verbe to go, qui a adopté ce tems pour un de ses prétérits.

Went, *S. (or way) un chemin.*

WEPT, *prétérit du verbe to weep.*

Wept for, *Adj. qu'on pleure, ou qu'on a pleuré.*

WERE, *S. V. Wear or ware.*

WERE (the plural of was, in the verb to be) *c'est le pluriel de was, dans le verbe to be, être.*

Ex. We were, *nous étions, you were, vous étiez, they were, ils étoient.*

R. Were is also a singular, as in the following examples, *on se sert aussi de were au singulier, comme dans les exemples suivants.*

If I were, or were I rich, *si j'étois riche.*

If you were, or were you an honest man, *si vous étiez un honnête homme.*

Were it not for his good conduct, *n'étoit sa bonne conduite.*

Were it not for fear of displeasing you, *n'étoit la crainte que j'ai de vous déplaire.*

R. Were, *répond aussi quelquefois à ces deux tems François, je serois, tu serois, &c. je fusse, tu fusses, &c.*

Ex. I were a great knave to do it, *je serois un grand fripon de le faire.*

Were it but for his last kindness, *quand ce ne seroit que pour la dernière amitié qu'il m'a faite.*

I wish he were gone, *je voudrois qu'il s'en fût allé.*

Would to God you were married, *plût à Dieu que vous fussiez marié.*

R. Were, *a encore un autre usage dans les phrases suivantes.*

You vvere (or had) better to go, *vous feriez mieux de vous en aller.*

Were it but for that, *quand il n'y auroit que cela.*

☞ As it vvere (in a manner) *comme, pour ainsi dire, par manière de dire.*

WERE-WOLF, *S. (a man-vvolf, or vvolf-man) un loup-garou.*

† WERISH, *Adj. (unfavoury) insipide, fade.*

WESAND, *or the vveasand-pipe, S. (the throat) le sifflet, la trachée artère, ou le conduit par lequel on respire, la gorge.*

WEST, *S. (one of the four quarters of the vworld) l'ouest, le couchant, l'occident.*

☞ The vvest, or vvestern parts, *le couchant, l'occident, ou les parties occidentales d'un pays.*

West, *Adj. occidental, d'occident, d'ouest.*

Ex. The vvest countries, *les pays occidentaux.*

The vvest Indies, *les Indes occidentales.*

A vvest vvind, *vent d'occident, vent d'ouest, l'ouest.*

Westerly or vvestern, *Adj. occidental, d'occident, d'ouest.*

Ex. A vvesterly or vvestern vvind, *vent occidental, vent d'occident, vent d'ouest, l'ouest.*

The vvestern churches, les églises d'occident.

The vvestern vvorl'd, le nouveau monde, l'Amérique.

Westward, Adv. au couchant, d'occident, vers le couchant, ou vers l'occident.

WET, Adj. (moist or damp) mouillé, humide, moite.

Ex. My clothes are all vvet, mon habit est tout mouillé.

A vvet room, chambre humide.

The sheets are vvet still, ces draps sont encore moites.

Her eyes are vvet, ses yeux sont moites.

To make vvet, mouiller, humecter.

Wet-shod, qui a les pieds mouillés, qui a des souliers qui boivent, qui prennent l'eau, qui sont percés.

☞ A vvet-nurse, une nourrice; on ajoute cette épithète au mot de nurse, pour le distinguer de dry-nurse, qui signifie une garde.

☞ Wet svveet-meats, confitures liquides.

Wet vveather, un tems pluvieux, un tems de pluie.

The ground is vvet vvith devv, la rosée a humecté la terre.

* † To do a thing vvith a vvet finger (or easily) faire une chose facilement, en se jouant, ou sans peine.

Wet, S. (moisture or vvater) humidité, moiteur, eau.

The vvet sticks to my very skin, la moiteur me tient à la peau.

To WET, V. A. mouiller, humecter.

To vvet one's fingers, se mouiller les doigts.

To vvet (or vvater) the ground, humecter, ou arroser la terre.

Wetted, Adj. mouillé, humecté.

Wetness, Subst. (or moisture) humidité, moiteur.

Wetting, S. l'action de mouiller, &c. V. To vvet.

Wevil, V. Weevil.

WEY, S. (the greatest measure for dry things, containing five chaldrons) la plus grande mesure des choses sèches, elle contient 5 chaldrons, à 36 boisseaux le chaldron. Mais cette mesure varie selon les provinces: en Suffolk le vvey est de 250 liv. mais en Essex il n'est que de 236.

W H

WHALE, S. (the greatest of sea-fishes) la baleine.

Whale-bone, baleine, côte de baleine.

WHARF, S. (a broad plain place near the vvater to lay vvares on) un quai, ou port de rivière.

A vvharf-porter, un gagne-denier.

To vvharf, V. A. goods (to unload goods and put them on the vvharf) décharger & mettre les marchandises sur le quai.

Wharfage, S. (the fee due for laying goods on a vvharf) quaiage.

W H A

Wharfinger, S. (the ovvner or keeper of a vvharf) le maître ou le garde du quai.

WHARL, V. Whirl.

What (a pronoun) quoi, qui, quel, ce qui.

What (used indefinitely, and by itself) quoi.

Ex. I knowv not vvhat, je ne fais quoi.

What (before a verb) que.

Ex. What say you? que dites-vous?

What (before a substantive) quel, quelle.

Ex. What man is this? quel homme est ceci?

What (between two verbs) ce que, que.

Ex. Is it true vvhat you say? ce que vous dites, est-il vrai?

I knowv not vvhat to do vvith it, je ne sais qu'en faire.

☞ What (being put before, soever) quelque.

Ex. In vvhat condition soever, dans quelque é at que ce soit.

☞ What (instead of that vvwhich) ce que, ce qui.

Mind vvell vvhat I say to you, remarquez bien ce que je vous dis.

I speak nothing but vvhat is true, je ne dis que ce qui est vrai.

☞ What (how much) do you ask for it? combien en demandez-vous?

☞ What if I did speak to him? posez le cas que je lui aye parlé, ou & quand je lui aurois parlé.

Well, and vvhat of all this? & bien qu'entendez-vous par-là? & bien à quoi aboutit tout ceci? ou, & bien que signifie tout cela?

☞ Try vvhat a friend I am, éprouvez mon amitié.

☞ What's your name? comment vous appelez-vous?

What vvith his conduct, vvhat vvith his courage, tant par sa conduite que par sa valeur.

Whatever (a pronoun) quelque, quoi que, quel que, quel qui, tout ce que, tout ce qui, quelconque.

Whatever thing happens, quelque chose qui arrive, quoi qu'il arrive.

Whatever it be, quoi que ce soit, ou quoi qu'il en soit.

Whatever he be, quel qu'il soit.

Whatever you vvill, tout ce que vous voudrez.

Whatever honest people there are in the vvorld, tout ce qu'il y a d'honnêtes gens dans le monde.

There is no reason vvhatsoever can oblige him to it, il n'y a raison quelconque qui puisse l'y obliger.

Whatsoever, comme vvhatsoever.

R. Remarquez seulement que vvhatsoever est un de ces pronoms composés qui se séparent quelquefois en deux.

Ex. In vvhatsoever condition (or in vvhat condition soever) I be, en quel-que état que je me trouve.

W H A W H E

WHAY, S. du petit lait.

Whayish, Adj. séreux, plein de sérosités, qui tient du petit lait.

Whayishness, S. sérosité.

Wheadle, &c. V. Wheedle, &c.

WHEAL, or vvhelk, S. (or pimple) bouton, pustule, écouve.

WHEAT, S. (the best of corn for bread) froment, pur froment, blé ou bled.

Indian vvheat (or maiz) bled d'Inde, bled de Turquie, maiz.

Buck-vvheat, or French-vvheat, bled-noir, bled sarrazin.

☞ A vvheat-plumb, prune jaune.

Wheaten, Adj. de froment.

Wheaten flour, fleur de farine, de froment.

WHEEDLE, S. (a subtle dravving of one in) finesse, tromperie, ruse, cajolerie, flatterie.

To WHEEDLE, V. A. (or dravv in by fair vvords) gagner, attirer par adresse, enjeler, tromper quelqu'un en l'attirant par des caresses.

Wheedled, Adj. gagné, attiré par adresse, enjolé.

Wheedler, S. un enjoleur, une enjoleuse, un adroit, une adroite, une personne qui fait gagner les gens par de belles paroles.

Wheedling, S. l'action de gagner par adresse, &c. V. To vvheedle.

Wheedling, Adj. Ex. a wheedling man or woman, V. Wheedler.

WHEEL, S. une rouë, dans le sens ordinaire.

Ex. The vvheels of a coach or cart, les rouës d'un carrosse, ou d'un chariot.

The vvheels of a clock or vvatch, are (1) the balance vvheel (2) the canther (vulgarly called canting) vvheel (3) the great vvheel (4) the minute vvheel, and (5) the third vvheel. Les rouës d'une horloge, ou d'une montre sont, (1) le balancier, ou la rouë de rencontre, (2) la rouë de champ (3) la maîtresse rouë (4) la rouë de minute, & (5) la rouë moyenne.

A vvater-vvheel, rouë de puits.

A crane-vvheel, rouë de grue.

A vvheel to break malefactors upon, rouë à rouër un criminel.

To break upon the vvheel, rouër, punir du supplice de la rouë, rompre tout vif, supplice usité en France contre les brigands.

☞ A vvheel, or spinning-vvheel, rouët, machine qui sert à filer.

☞ Balance-wheel (of a vvatch) balancier d'une montre.

☞ A chair that goes upon vvheels, une chaise à roulette.

☞ The vvheel (or vicissitudes) of fortune, * la rouë, les révolutions, ou les vicissitudes de la fortune.

* A turner's vvheel, un tour.

* To set the chief vvheels (or springs) a going, * faire jouer les principaux ressorts.

* To knowv howv the great vvheels move (or vvhat measures those take that fit at the helm) savoir les mesures qu'on

qu'on prend à la cour, ou apprendre ce que font les puissances.

Wheel-vvork, rouage.

A vvhheel-vvright, un faiseur de rouës.

A vvhheel-barrov, une brouëtte.

Wheel-fire (in chymistry) feu de rouë, en termes de chymie.

To vvhheel, V. A. falt out of a pond, tirer du sel d'une saline.

To WHEEL about, V. N. (to turn about) faire volte-face, se tourner.

☞ Time wheels about, le tems s'écoule, une année suit l'autre.

Wheelage, S. (a duty paid for carts and waggons) rouage, droit de rouage.

Wheeled about, Adj. qui a fait volte face.

Wheeling about, S. volte face, ou l'action de faire volte face.

To WHEEZE, V. N. (or to speak with a cold) parler comme une personne enrôlée.

Wheezing, S. manière de parler comme une personne enrôlée, voix rauque, ou enrôlée.

WHELK, } V. { Wheal.

To WHELM, } V. { To overwhelm.

WHELR, S. (a young dog) un petit chien de lait ou de mammelle.

A bitch in whelp, une chienne pleine.

☞ A lion's whelp, un lionceau.

☞ A viper's whelp, un vipereau.

* † Whelp (an injurious word for a young rogue) un fripon, un petit coquin.

To WHELP, V. N. (to bring forth, as bitches, &c.) mettre bas, faire ses petits, en parlant de certains animaux.

The bitch has whelped, la chienne a chienné, ou fait ses petits.

The lioness in the Tower whelped two young lions the 19th of July, 1727. being her second or third litter, which destroys the vulgar error, that lionesses conceive but once in their lives, (V. Trevoux Dict. under the word Lionne) la lionne qui étoit dans la Tour de Londres, y mit bas deux lionceaux le 19 Juillet, 1727, de sa seconde ou troisième portée, ce qui détruit l'erreur vulgaire, que les lionnes ne conçoivent qu'une seule fois en leur vie.

Whelpish, Adj. (currish, ill) méchant, mauvais.

A whelpish trick, un mauvais tour, une méchante pièce.

WHEN? Adv. of interrogation (at what time?) quand, dans quel tems?

☞ When (at or in the time that) quand, lors que, dans le tems que, que.

When you will, quand il vous plaira.

When it is time for it, lors qu'il en fera tems.

The other day when I was sick, l'autre jour que j'étois malade.

☞ And when all is said, & après tout.

☞ And when your hand is in, & puisque vous avez la main à la pâte.

☞ Why, this it is when people will be doing things hand over head, voilà

ce que c'est que de faire les choses à la volée.

When, or when as, Conj. au lieu que.

Whence, from whence, Adv. d'où.

Whence, or from whence come you? d'où venez-vous?

From whence I conclude, d'où je conclus.

Whence-soever, Adv. de quel côté que ce soit.

Whenever, or whensoever, Adv. quand, toutes les fois que.

WHERE, Adv. où.

Where is he? où est-il?

☞ Where I am, ici où je suis.

Where you are, là où vous êtes.

Every where, par-tout, en tous lieux.

Any where, en quelque lieu que ce soit, par-tout.

I will go any where rather than stay here, je m'en irai en tout autre lieu, plutôt que de demeurer là où je suis.

Whereabout, or whereabouts, Adv. où, en quel endroit.

* I know whereabouts you are, je vous entends, je sais ce que vous voulez dire.

* All the maids in the neighbourhood pass through his hands before they know whereabouts they are, toutes les filles du quartier lui passent par les mains, avant que de pouvoir se reconnaître.

Whereas, Adv. (or because) d'autant que.

☞ Whereas (or whenas) au lieu que.

WHEREAT, Adv. (au lieu de at which)

Ex. Whereat he was much surprised, de quoi, ou dont il fut fort surpris.

Whereby, Adv. (au lieu de by which)

Ex. The means whereby he compassed it, les moyens par lesquels il en est venu à bout, les moyens qui ont fait réussir son dessein.

WHEREEVER, Adv. en quelque lieu que, par tout où.

WHEREFORE, Adv. (or why) pourquoi.

Wherefore did you do it? pourquoi l'avez-vous fait?

☞ Wherefore (or therefore) c'est pourquoi.

WHEREIN, Adv. (au lieu de in which) en quoi, où, dans lequel, dans laquelle.

That is it wherein you failed, c'est en quoi vous avez failli.

A letter wherein he complains, une lettre dans laquelle il se plaint.

WHEREINTO, Adv. où, dans lequel, dans laquelle, dans lesquels, dans lesquelles.

The house whereinto he went, la maison où il entra.

WHEREOF, Adv. (au lieu de of which) dont, dequoi, duquel, de laquelle, desquels, desquelles.

The thing whereof I spoke to you, la chose dont je vous ai parlé.

WHERESOEVER, comme wherever.

WHEREETO, † WHEREUNTO, Adv. (au lieu de to which, ou unto which) à quoi.

Whereunto he answered, à quoi il répondit.

WHEREUPON, Adv. (au lieu de upon which) avec quoi, dans ou sur ces entrefaites.

WHEREWITH, Adv. (au lieu de with which) sur quoi, avec lequel, avec laquelle, &c.

WHEREWITHAL, Adv. dequoi.

If I had but wherewithal, si j'avois seulement dequoi.

He has not wherewithal to do it, il n'a pas dequoi le faire.

WHERL, or whern, V. Whirl.

WHERRET, S. (or box on the ear) soufflet, une mornifle.

Ex. To give one a wherret on the ear, donner un soufflet à quelqu'un.

† To wherret, V. A. donner un soufflet, &c.

WHERRY, S. (any sort of small boat to go over a river) un bateau, un bachot.

A wherry-man, batelier.

* † The wherry-go-nimble (a great looseness) un grand cours de ventre, * † la courante, la foire, la diarrhée.

Whet, S. Ex. P. A whet is no lett, on ne perd point de tems quand on aiguise ses outils. On applique ce proverbe à un voyageur qui s'arrête pour faire manger l'avoine à son cheval.

☞ I must have a whet (or drink) first, il faut que je boive auparavant.

A whet-stone, pierre à aiguiser, † une queux.

* That is a whet-stone to wit, cela aiguise, ou raffine l'esprit.

To WHET, V. A. (to make sharp, in a proper and figurative sense) aiguiser.

WHETHER, Pron. (which) lequel, ou lequel des deux.

It is hard to say whether is the richer, il est mal-aisé de dire lequel des deux est le plus riche.

WHETHER, Conj. (if) si.

I will see whether he be at home, je verrai s'il est au logis.

☞ Whether, soit, soit que, que.

Whether it be true, or no, soit que la chose soit véritable, ou non.

It is all one to me whether he does it, or no, ce m'est tout un, qu'il le fasse ou non.

I will vote for you, whether I win or no, je vous donnerai ma voix, perte ou gain.

☞ Whether had you rather live here, or at Paris? où aimeriez-vous mieux demeurer, ici, ou à Paris?

P. Wives must be had whether good or bad, on ne peut se passer de femmes, bonnes ou mauvaises il en faut avoir.

☞ Whether he will or no, bon gré malgré lui.

WHETSTONE, V. Whet-stone, sous whet, pierre à aiguiser.

Whetted, Adj. (from to whet) aiguisé.

Whetter, S. aiguiseur.

K k k k 3

Whet-

Whetting, S. l'action d'aiguiser, aiguïsement.

WHEY, V. Whay.

WHICH (a relative pronoun) qui, que, lequel, celui qui.

A place which is unwholesome, un lieu qui est mal-sain.

The book which you had promised me, le livre que vous m'aviez promis.

Take which you please, prenez lequel vous voudrez.

I know not which it is, or which is which, je ne suis lequel c'est des deux.

R. On omet souvent en Anglois le relatif which, aussi bien que that, pour rendre l'expression plus élégante, plus courte & plus coulante: ainsi on dit,

Pray accept of the present I send you, au lieu de, pray accept of the present vvhich or that I send you.

Which (a pronoun interrogative) quel, lequel, quel est, celui qui.

Which is best? quel est le meilleur?

Which do you like best? lequel aimez-vous le mieux? lequel vous plaît davantage?

Which vvay? de quel côté? par où?

Which vvay? (or hovv) de quelle manière, comment?

Whichsoever (a pronoun) l'un ou l'autre, ou quel que soit.

Whichsoever of those two senses, l'un ou l'autre de ces deux sens.

WHIF, S. balnée, souffie, odeur, qui sort de la bouche ou de quelque autre partie du corps.

A vvhis of tobacco, une balnée de tabac.

To WHIFFLE, V. A. Ex. To vvhisfle (or trick) one out of a thing, attraper une chose à quelqu'un par adresse. Il signifie primitivement souffler, ou jouer sur quelque instrument de musique à vent: & dans le figuré, escamotter.

Whiffled out of a thing, Adj. à qui l'on a attrapé quelque chose.

To vvhisfle, V. N. (to stand trifling) s'amuser à des bagatelles, * baguenauder.

Whiffler, S. (a piper in a company of soldiers) un fifre, joueur de fifre.

* † A vvhisfler, or vvhisfling fellow (a pitiful, poor or inconsiderable fellow) un homme de néant, un chétif homme.

A vvhisfler, or vvhisfling fellow (a trisler) un † bagatellier, † un baguenaudier.

Whiffing, Adj. (mean, inconsiderable) chétif, de néant, * mince.

WHIG, S. (or very small beer) de la très-petite bière.

Whig, V. Wig.

Whig (in opposition to Tory, a nickname given to the fanaticks that vvere against the King's interest in King Charles the Second, and James the Second's time) un fanatique, un ennemi du Roi ou de la cour, un républicain.

Whiggism, S. le parti ou la faction des Whigs, ou des républicains. We say

also, Whiggishness, S. in the same sense. Voy. la dissertation de M. de Rapin sur les Whigs & les Torys.

WHILE, S. (or time) tems, fois.

You made me stay a long vvwhile, vous m'avez fait attendre long tems.

A vvwhile after, quelque tems après.

For a vvwhile, for some vvwhile, pendant quelque tems.

Between vvwhiles (from time to time) de tems à autre, de tems en tems, de fois à autre.

But a vvwhile since, depuis peu, dernièrement.

One vvwhile he flatters, another vvwhile he threatens me, tantôt il me flatte, tantôt il me menace.

It is not vvorth my, your or his vvwhile, or it is not vvorth the vvwhile, cela n'en vaut pas la peine, le jeu ne vaut pas la chandelle.

Mean vvwhile, in the mean vvwhile, cependant, sur ou dans ces entrefaites.

WHILE (or vvwhile) Conj. pendant que, tant que, tandis que, durant que.

While you do that, I vvill do this, pendant que vous ferez cela, je ferai ceci.

While I remember, tandis que je m'en souviens, ou qu'il m'en souvient.

He thought it long vvwhile he savv the money, le tems lui sembloit long jusqu'à ce qu'il vit l'argent, ou il lui tardoit de voir l'argent.

Stay vvwhile I come out, attendez que je sorte.

† To WHILE off, V. A. (or put off) remettre, renvoyer, différer, tirer en longueur.

To vvwhile avvay one's time, perdre son tems, s'amuser à des bagatelles.

WHILK, S. V. Welk.

To WHILK, V. A. (to make a shrill bark as a little dog) glapir.

Whilt, or vvwhilt that, Adv. pendant que, tant que, tandis que, durant que.

Whilom, Conj. (some time past, formerly, heretofore) il y a quelque tems, autrefois, jusqu'à présent.

WHIM, vvhimfy or vvhimfey, S. (a maggotty fancy) fantaisie, caprice, boutade, vercoquin, † lubie.

A vvhim-vvham (a toy) une babilole, une bagatelle, un colifichet.

* † A vvhim-vvham (or filly thing) une bagatelle, une sottise, une niaiserie, une folie.

Whimmish, Adj. V. Whimsical.

To WHIMPER, V. N. se plaindre, pousser des cris plaintifs, faire le dolent.

Whimpering, S. plaintes ou cris plaintifs, doléances.

WHIMSEY, V. Whim.

Whimsical, Adj. capricieux, fantasque, † lubieux, bizarre.

A vvhimfical nian or vvoman, un capricieux, une capricieuse, un ou une fantasque, un ou une bizarre.

Whimsically, Adv. par boutades.

WHIMSY, V. Whim.

Whim-vvham, V. sous Whim.

WHIN, or petty whin, S. (a tree) le petit houx.

Whin berries, les grains que porte cet arbre.

† To vvhindle, V. To vvhimper or to vvhine.

To WHINE, V. N. (or to vvhimper) se plaindre, pousser des cris plaintifs, parler d'un ton plaintif ou languissant, faire le dolent.

WHINIARD, S. (or crooked svvord) sorte d'épée, un sabre, un cimeterre.

Whining, S. plaintes, doléances, cris plaintifs, l'action ou la manière de se plaindre, &c. V. To vvhine.

Whining, Adj. plaintif, dolent.

† To WHINNY, Verb Neut. (or to neigh) bennir.

Whip, S. un fouët.

A coachman's vvhip, le fouët d'un cocher.

A vvhip to vvhip a top, un fouët ou une lanière pour fouëtter un sabot.

Whip-cord, du fouët, petite corde menuë & fort pressée.

A vvhip-breech, le fouët.

Ex. I must give this child a vvhip-breech, il faut que je donne le fouët à cet enfant, il faut que je le fesse.

Whip-hand, Ex. To have the vvhip-hand of one, avoir l'avantage sur quelqu'un, * lui tenir le pied sur la gorge.

* † He has the vvhip-hand of me, il a le dessus, il l'emporte sur moi.

A vvhip-savv, un rabot, une varlope.

Whip (a sort of round stick) sur-jet, couture ronde.

Whip, or vvhip-staff (in a ship) manuelle de gouvernail.

To WHIP, V. A. fouëtter, donner des coups de fouët, † fesser.

Ex. To vvhip a child, fouëtter ou donner le fouët à un enfant, le fesser.

To vvhip a top, fouëtter un sabot.

To vvhip the cream, fouëtter la crème, la battre avec des verges pour la faire mousser.

To vvhip (or sevv round) sur-jetter.

To vvhip OUT one's svvord, tirer l'épée, la tirer promptement.

To vvhip, V. N. (to go or run quickly) to a place, aller vite en quelque endroit.

To vvhip up or dovvn stairs, monter, ou descendre au plus vite.

To vvhip UP, or to vvhip OFF (to take suddenly) prendre tout d'un coup, s'emparer, se saisir.

The clovvv vvhips up the drink, and gives him the pot again empty, le paysan avale la boisson & lui rend le pot vuide.

He vvhipt up his money in his pocket, il prit son argent tout d'un coup & le mit dans sa poche.

To vvhip OFF a thing (to make short vvork vvith it) expédier, ou dépêcher promptement une affaire.

To vvhip (or to vvamble) UP and DOWN, V. N. courir de côté & d'autre, roder.

To vvhip OUT, sortir promptement, † s'esquiver, † s'épouffer.

To vvhip UP, *monter promptement, ou à la hâte.*

To vvhip DOWN, *descendre à la hâte.*

Whipped, *V. Whipt.*

Whipping, *S. l'action de fouetter, &c. V. To vvhip.*

It vyill cost you a vvhipping, *il vous en coûtera le fouet, vous ferez fouetté.*

Whipster, *S. (one that loves to vvhip) fouetteur, qui aime à fouetter.*

Whipt, *Adj. fouetté, &c. V. To vvhip.*

WHIRL, *S. (or vortex) un tourbillon.*

* Tho' this vvhole book, Helena lives in a vvhir of passions, and is agitated, by turns, vvith sentiments of honour and love, (Pope's Annot. on the 3d Iliad) *danstout ce 3 livre de l'Iliade, Héle est pour ainsi dire dans un tourbillon de passions, & est, tour à tour, agitée, ou combatue par des sentimens d'honneur & de tendresse.*

Whirl (a little round thing vvich is put on a spindle to spin vvith) *peson, qu'on met à un fuseau pour filer.*

Whirl-bone, the vvhir-bone of the knee, *rotule, l'os du genou.*

A vvhir-bone to play vvith, *un tonton.*

A vvhir-pool, *un tournant, goufre où l'eau tourne toujours.*

Whirl-vvind, *un tourbillon, ou dragon de vent, en termes de mer.*

Whirl-bat, *V. Hurlibat.*

To WHIRL, or to vvhir about, *V. A. & N. (to turn (vvift about) tourner ou faire tourner vite, tourner en rond, faire le tour, pirouetter.*

The primum mobile vvhir about the lesser orbs, *le premier mobile fait tourner, ou entraîne avec soi tous les autres cercles.*

Whirled about, *Adj. tourné en rond.*

Whirligig, *S. (a play-thing for a child) pirouette, sorte de jouet d'enfant, une toupie.*

A vvirling about, *S. l'action de tourner en rond, &c. V. To vvhir.*

A vvirling, *V. Whirl, S.*

Whirlpool, } *V. { Whirl-pool.*
Whirlvwind, } *V. { Whirl-vvind, sous vvhir.*

WHISK, *S. (a sort of brush for clothes) vergettes, épouffette composée de menus brins de bouleau.*

Whisk (the found of a vvitch) *le bruit d'un coup de bousfine.*

Whisk (neck-ornament for vvomen, novv out of fashion) *sorte d'ornement de cou que les femmes portoient autrefois.*

Whisk (a game at cards) *sorte de jeu de cartes qui se joue en Angleterre.*

To vvhisk off, *V. A. Ex. Whisk off the dust of that hat, vergetez ce chapeau, ôtez-en la poussière avec les vergettes.*

* To vvhisk the air (a poetical expression) *balayer l'air.*

* To vvhisk AWAY (to make haste or dispatch) *se dépêcher, faire vite, faire diligence, expédier.*

Whisker, *S. (mustachio) moustache.*

To turn up one's vvhiskers, *relever la moustache.*

Whisker (one that plays at vvhisk) *un joueur du jeu qu'on appelle Whisk.*

Whisking, *Adj. (or great) grand, gros, monstrueux.*

A vvhisking lie, *un grand mensonge.*

WHISPER, *S. petit bruit sourd, comme quand on parle à l'oreille, petit murmure.*

There is a vvhisper of such nevvs about the town, *il en court un bruit sourd par la ville, on en murmure par la ville.*

To WHISPER, *V. N. & A. parler tout bas, chucheter, dire tout bas, dire à l'oreille, souffler, murmurer.*

They do nothing but vvhisper, *ils parlent tout bas, ils ne font que chucheter.*

Such news is vvhispered about the town, *on en murmure par la ville, il en court un bruit sourd par la ville.*

To vvhisper vvithin one's self, *se dire tout bas.*

Vvhispered, *Adj. qu'on a dit tout bas, &c. V. To vvhisper.*

Vvhisperer, *S. celui ou celle qui parle tout bas à l'oreille de quelqu'un.*

Vvhispering, *S. l'action de parler tout bas à l'oreille de quelqu'un, &c. V. To vvhisper.*

I hear a vvhispering, *j'entends quelqu'un qui parle tout bas.*

WHIST (an interjection of silence) *St. paix, silence, chut.*

Whist, *S. (a game at cards) V. Whisk and whisker.*

WHISTLE, *S. (or little pipe to vvistle vvith) un sifflet.*

Whistle (wind-pipe or weazand-pipe) *le sifflet, la trachée artère, le conduit de la respiration.*

* † To vvhist one's vvistle (to drink) *boire.*

To WHISTLE, *V. N. siffler.*

The birds vvistle, *les oiseaux sifflent.*

Do you hear the vvind vvistle? *entendez-vous siffler le vent?*

Whistler, *S. siffleur, siffleuse.*

Whistling, *S. sifflement ou l'action de siffler.*

The vvhistling of the vvind, or of an arrow, *le sifflement du vent ou d'une flèche.*

Whistling, *Adj. sifflant, qui siffle.*

A vvhistling noise, *un bruit sifflant, un sifflement.*

WHIT, *S. (or very little) un peu, tant soit peu.*

Not a vvhit, *point du tout.*

He does not see a vvhit, *il ne voit point du tout, il ne voit goutte.*

He is not a vvhit (or nothing) the richer for it, *il n'en est pas plus riche.*

You are every vvhit as bad as I,

vous êtes à tous égards aussi méchant que moi.

WHITE, *Adj. (the contrary of black) blanc, le contraire du noir.*

As vvwhite as vvnow, *blanc comme neige.*

White-lead, *blanc de plomb.*

White-lime, *du blanc, ou lait de chaux.*

A vvwhite-line (in the art of printing) *un blanc ou une ligne en blanc.*

White-straits (a kind of coarse cloth made in Devonshire) *sorte de gros drap qui se fait dans la province de Devon en Angleterre.*

White-rent, *V. Quit-rent.*

A vvwhite-pot, *lait cuit au four dans un pot de terre avec du pain, des œufs, du sucre, & de la muscade. On y met aussi quelquefois du vin de Canarie.*

A vvwhite-tetter, *dartre farineuse.*

White, *S. (or vvwhite-colour) blanc, couleur blanche.*

White (or vvwhite clothes) *blanc, habit blanc.*

He was clad in vvwhite, *il étoit vêtu de blanc.*

White (the vvwhite part of any thing) *blanc, partie blanche d'une chose.*

The vvwhite of the eye, *le blanc de l'œil.*

White (or vvwhite paint) *blanc, fard blanc, du blanc de céruse: le blanc qu'elle a scandalize chacun. Mol.*

White (or blank, in vvriting or printing) *blanc, vuide, dans un écrit, &c.*

White (a vvwhite man or vvwoman, in opposition to a black) *un blanc, par opposition à more.*

White (or aim) to shoot at, *blanc de la bête où l'on tire.*

To hit the vvwhite, *tirer droit au blanc, donner dans le blanc.*

The vvwhites in vvwomen, *les fleurs blanches, maladie des femmes.*

White-livered, *V. Livered.*

White-wort, *matricaire, herbe.*

To WHITE, or vvwhiten, *V. A. blanchir, rendre blanc.*

To vvwhiten, *V. N. (to grow vvwhite) blanchir, devenir blanc.*

Whited or vvwhitened, *Adj. blanchi.*

Whitely, *Adj. (pale or vvwan) pâle, blême.*

Whiteness, *S. blancheur.*

Whitening, *S. l'action de blanchir, blanchiment.*

WHITHER, *Adv. où.*

Whither do you go? *whither now? où allez-vous?*

R. Comme on dit thither, au lieu de there, avec un verbe qui exprime un mouvement local, ainsi il faut se servir de whither, au lieu de where, par la même raison.

Whithers, *V. Withers.*

Whiter-

Whithersoever, Adv. en quelque lieu que, par tout où.

Whiting, S. (from to white) l'action de blanchir, blanchiment.

Whiting (or size to whiten walls withal) lait de chaux, du blanc.

Whiting (a fish) un merlan, poisson.

P. To let go a whiting (to let slip an opportunity) laisser échapper l'occasion.

Whitish, Adj. (somewhat white) blanchâtre, tirant sur le blanc.

Whitishness, S. blancheur, couleur blanchâtre.

WHITLOW, S. (a preternatural and very troublesome swelling in the fingers ends) mal d'aventure. C'est un mal qui vient à la racine des ongles & qu'on nomme panaris.

Whitfontide, V. Whitsuntide.

WHISTER, S. (from to white) blanchisseur, celui qui blanchit la toile.

WHITSUN, Adj. de la Pentecôte.

Ex. Whitsun-holy-days, les fêtes de la Pentecôte.

WHITSUNDAY, S. (a solemn festival, otherwise called Pentecost) la Pentecôte, le jour de la Pentecôte.

Whitsuntide, S. la Pentecôte, la saison de la Pentecôte.

WHITTAIL, S. (a dainty sort of little bird) cul-blanc, sorte de petit oiseau très-délicat.

WHITTEN-TREE, S. obier, sorte d'arbre.

WHITTLE, S. (a little knife) un petit couteau.

To WHITTLE, V. A. (or to cut) couper par petits morceaux.

Ex. To whittle a stick, couper un bâton.

Whittled, Adj. (or cup-shot) qui a bu dans l'excès, qui est un peu gris.

To WHIZ, V. N. faire un bruit comme une liqueur qu'on verse dans le feu.

Whizzing, S. bruit semblable à celui d'une liqueur qu'on verse dans le feu, ou d'un fer rouge qu'on plonge dans l'eau, ou d'un canon qui siffle à nos oreilles.

WHO (a pronoun) qui.

Who is there? qui est là?

I know not who, je ne sais qui.

Whoever (a pronoun) quiconque, qui que ce soit, tout homme ou toute personne qui.

Whole, Adj. (all, intire) tout, entier, total, tout entier.

The whole world, tout le monde.

The whole sum, toute la somme, la somme totale.

He could eat a whole Ox, il mangeroit un bœuf tout entier.

Whole and sound (well in health) gaillard, qui se porte bien, qui est en bonne santé, sain.

To make one whole (to cure him) guérir quelqu'un, le rendre sain.

* † To sleep in a whole skin, dormir à son aise, dormir sans crainte.

To swallow down one's meat whole, avaler la viande sans la mâcher.

That is the whole duty of man, c'est là le tout de l'homme.

Whole, S. le tout.

To divide the whole into its parts, diviser le tout en ses parties.

Upon the whole, après tout, de tout ce que je viens de dire.

To sell by the whole, vendre en gros.

A wholesale man, un marchand grossier ou qui vend en gros.

Wholesale, vente en gros.

Whole-chase boots (or large riding-boots) de grosses bottes.

Wholeness, S. l'état d'une chose qui est entière, intégrité, ce dernier ne se dit qu'au dogmatique.

WHOLESOME, Adj. (healthful or sound) sain, qui se porte bien, qui n'est point infecté.

Wholesome (good for one's health) sain, bon à la santé, salubre.

A wholesome place or air, un lieu, ou un air sain.

Wholesome waters, eaux salubres.

Wholesome food, bonne nourriture.

* Wholesome (true, good) * sain, vrai, véritable, bon, salutaire, orthodoxe, solide.

A wholesome doctrine, une saine ou véritable doctrine, une doctrine salutaire.

Wholesomely, Adv. Ex. To look wholesomely, avoir bon visage, avoir un visage de santé.

Wholesomeness, S. qualité saine, ou salubre.

* Wholesomeness (solidity) of a doctrine, &c. vérité, solidité d'une doctrine, &c.

Wholly, Adv. (intirely) entièrement, tout-à-fait.

He gives himself wholly to pleading, il se donne tout entier à la plaidoirie.

WHOM (c'est un cas du pronom who) qui, que, lequel.

The man whom I spoke to, l'homme à qui j'ai parlé ou auquel j'ai parlé.

With whom, from whom, against whom, avec qui, pour qui, contre qui, ou avec lequel, duquel, ou dont, contre lequel.

The man whom I love, l'homme que j'aime.

Whomsoever (c'est un cas de who-soever) qui ce soit.

WHOOP, S. (or pewet, a sort of bird) une huppe, sorte d'oiseau.

To WHOOP, Verb Neut. (or hallow) huer, crier.

WHORE, S. (a prostitute, a strumpet) une putain, une femme, ou fille débauchée, une prostituée, une garce.

To play the whore, faire le métier de putain, courir le guilledou.

P. To cry whore (to complain) first, aboyer le premier.

Whore-master, or whore-monger, un putoisier, un homme adonné aux putains, un débauché, un paillard, ou fornicateur.

Whore-nest, whore-house (or bawdy-house) bordel.

To WHORE, V. N. (or go a whor-

ing) fréquenter les putains, courir aux putains, hanter les mauvais lieux ou les bordels, être putassier, courir le guilledou.

To whore AWAY one's estate, manger, consumer, dépenser, prodiguer son bien avec les putains.

Whoredom, S. paillardise, fornication.

To commit whoredom, commettre paillardise.

Whore-master and Whore-monger, V. sous Whore.

Whore-son, V. Whorson.

Whoring, S. putanisme, l'action de fréquenter les putains, &c. V. To whore.

Whorish, Adj. de putain.

Ex. A whorish look, air de putain.

I fear the is whorish, je crains qu'elle n'ait des inclinations au putanisme.

He is whorish, il est adonné au putanisme, ou aux putains.

Whorishly, Adv. en putain.

To be whorishly inclined, être adonné aux putains.

Whorlebat, V. Hurlibat.

WHORSON, Subst. (or whore-son) fils de putain.

WHOSE (a pronoun signifying of whom, from whom, of which, from which) dont, de qui, à qui.

A woman whose virtue is known every where, femme dont la vertu est connue de tout le monde.

Whose book is this? à qui est ce livre?

Whosoever (Pronoun) de qui que ce soit, à qui que ce soit.

R. But sometimes the word is divided, as in this phrase:

In whose ground soever the mine be found, en quelque terre qu'on trouve la mine.

† Whoso (a pronoun for whosoever) quiconque, qui que ce soit, toute personne qui.

Whosoever (a pronoun or whoever) quiconque, qui que ce soit, toute personne qui.

WHY, Adv. pourquoi, pour quel sujet, que.

Ex. Why do ye so? pourquoi faites-vous cela?

Why so? pourquoi cela?

Why do not you come? que ne venez-vous?

Is there any reason why he should not do it? y a-t-il quelque raison qui l'oblige de ne le pas faire? ou qui puisse l'en dispenser?

To come upon one with a why-not, reprendre d'une faute au jeu, & la marquer à son profit, comme quand on souffle aux dames, &c.

* He that's always ready can never be taken with a why-not, celui qui est toujours préparé ne peut jamais être surpris.

R. Lastly, this particle is sometimes merely expletive, as in concessions, replications, &c. enfin cette particule est

est expletive, comme lors qu'on accorde, qu'on réplique, &c.

Why, but you boast of it, mais vous vous en vantez.

Why truly, do you question it? vraiment, en doutez-vous?

Whithers, *V.* Withers.

W I

† WICK, S. (or borough.) This word is hardly now used, but at the end of some names of towns, as Berwick, and the like, *un bourg.*

WICKED, Adj. méchant, scélérat, impie, criminel.

Ex. A wicked man, méchant homme, un impie, un scélérat.

A wicked woman, une méchante femme, une impie.

A wicked deed or action, une méchante action, une action criminelle, ou scélérate.

Wicked, S. Ex. The wicked (or reprobate) les méchants, les reprouvés, les impies.

Wickedly, Adv. mal, méchamment, en méchant homme, en impie.

☞ To do wickedly, faire une méchante action.

Wickedness, S. méchanceté, crime, scélératesse, impiété, action impie, ou criminelle, énormité.

He suffers for his wickedness, il porte la peine de son crime.

WICKER, S. osier, ou osier.

A wicker chair, une chaise d'osier, ou à fond d'osier.

WICKET, S. (a little door within a gate) guichet.

WIDDLE-WADDLE, Adv. to go widdle-waddle, tortiller, n'aller pas droit en marchant.

WIDE, Adj. (large or broad) large, ample, qui a de la largeur.

A wide coat, une casaque large ou ample.

How wide is this cloth? de quelle largeur est ce drap?

☞ Wide (great or vast) grand, vaste.

A wide difference, une grande différence.

To be left to the wide world, être abandonné de tout le monde, être laissé à l'abandon.

Wide, Adv. Ex. To set a door wide open, ouvrir tout-à-fait une porte.

To leave it wide open, la laisser tout ouverte.

Far and wide, au long & au large, par-tout, de tous côtés, par toute la terre.

Your fame will spread far and wide, votre renommée se répandra par-tout, toute la terre publiera vos louanges.

☞ To shoot wide from the mark, tirer ou donner à côté du blanc.

† * You throw wide, vous n'y êtes pas, vous vous trompez.

That is wide (or far) from my purpose, cela est bien loin de ma pensée.

Part. II.

* This is not much wide from truth, ceci n'est pas fort éloigné de la vérité.

☞ Altogether wide from the mark, tout-à-fait éloigné du but.

* Nor were it much wide of truth to affirm it, ou ne s'éloigneroit pas beaucoup de la vérité, si on le soutenoit.

Widely, Adv. Ex. He discoursed widely from the matter, il s'est fort écarté du sujet dans son discours, il a fait une grande digression.

To WIDEN, V. A. élargir, étendre.

Widened, Adj. élargi, étendu.

Widening, S. action d'élargir, &c.

Wideness, S. largeur.

WIDGEON, or WIDGIN, S. (a silly sort of bird) sorte d'oiseau fort niais.

* † Widgin (or simpleton) un sot, un niais.

WIDOW, S. une veuve, une femme veuve, qui a survécu à son mari.

Widowed, Adj. qui a perdu sa femme, en parlant d'un homme; ou, qui a perdu son mari, en parlant d'une femme.

Widower, S. un veuf, un homme veuf.

Widowhood, S. (the condition of a widow or widower) veuvage, viduité.

† WIDTH, *V.* Wideness.

To WIELD, V. A. (or to handle) manier, porter.

He is able to wield a sword, il est en état de manier une épée.

* To wield (or manage) a sceptre, porter le sceptre, gouverner un état.

† Wieldly, Adj. (or active) agissant, remuant.

WIFE, S. (a married woman) femme, la femme d'un homme marié.

Houfe-wife, *V.* sous Houfe.

WIG, S. (a sort of cake) un échaudé, sorte de gâteau.

☞ Wig (or periwig) une perruque.

† WIGHT, S. (or man) un homme, ou une femme.

WILD, Adj. (savage, féroce) sauvage, farouche, féroce. Il se dit de toute plante sauvage, qui croît d'elle-même non cultivée. On dit aussi, wild creature, de tout animal sauvage ou féroce, lion, tigre, panthère.

A wild goose, une oye sauvage.

* To lead one a wild goose chase (to amuse him with fair hopes) amuser quelqu'un, * † lui tenir le bec en l'eau, le repaître de vaines espérances.

☞ A wild (desert or uninhabited) country, pays sauvage, désert, inhabité.

☞ Wild (that grows of itself, as some trees, fruits, plants, and herbs do) sauvage, en parlant des arbres, des plantes & des fruits qui viennent sans culture.

A wild stock, un sauvageon.

* Wild look, des yeux hagards, ou égarés, mine farouche & hagarde.

He is wild in his looks, or he has

a wild look, il a la mine farouche & hagarde, il est tout effaré.

* I think he is wild (or mad) je pense qu'il est fou, ou enragé.

A wild (or hair-brained) youth, un jeune homme volage, un volage, un jeune étourdi.

☞ Wild-fire (a sort of fire invented by the Grecians about 717) feu Gregeois, qu'on dit avoir brûlé dans l'eau même: mais le secret est perdu.

☞ The wild-fire (or running-worm, a kind of St. Anthony's fire) feu volage, espèce de dartre.

* Wild (extravagant, impertinent) extravagant, absurde, impertinent.

Wild conceits, extravagances.

* † He has not yet sowed his wild oats, * il n'a pas encore fixé son mercure.

☞ Wild curds, du recuit.

Wilds, S. (or wild regions) pays sauvages, déserts.

Wildered, *V.* Bewildered.

Wilderness, S. un désert.

Wilding, S. the fruit of the wilding-tree, arbrousse, le fruit d'arbrousse.

The wilding-tree, l'arbrousse.

☞ Wildings (wild-fruits) fruits sauvages ou agrestes.

Wildly, Adv. extravagamment, d'une manière extravagante.

Wildness, S. férocité, naturel sauvage, ou farouche, &c. *V.* Wild, Adj.

WILE, S. (cunning or craft) ruse, finesse, adresse, fourberie, tromperie.

Wilful, Adj. (from will, obstinate) obstiné, têtu, opiniâtre.

A wilful man, un obstiné, un têtu, un opiniâtre, un volontaire.

☞ A wilful (or affected) negligence, une négligence affectée.

☞ Wilful (premeditated, prepen- se) prémédité, fait à dessein formé, de propos délibéré, de guet-à-pens.

A wilful sin, un péché prémédité, que l'on commet volontairement.

A wilful murder, meurtre commis de guet-à-pens, ou de dessein formé, de propos délibéré.

Wilfully, Adv. (obstinately) obstinément, opiniâtrement, avec obstination, ou avec opiniâtreté.

☞ Wilfully (on set purpose) de dessein formé, de propos délibéré, de guet-à-pens.

Wilfulness, S. obstination, opiniâtreté, humeur têtue, humeur opiniâtre.

WILILY, Adv. (by craft) par finesse, par ruse, frauduleusement.

WILINESS, *V.* Wile.

WILL, S. (a faculty of the soul) volonté, faculté de l'ame.

☞ Will (what one would have done, pleasure) volonté, plaisir, gré.

To submit to God's will, se soumettre à la volonté de Dieu.

For such is our will and pleasure, car tel est notre bon plaisir.

To have one's will, or to do one's will with a thing, faire sa volonté de quelque chose, en disposer comme on veut.

L 1111

Use

Use your own will, faites à votre volonté.

To do a thing with a good will, faire une chose de bonne ou de franche volonté, la faire de bon gré, ou sans répugnance, la faire de bon cœur.

To do a thing with an ill will, or against one's will, faire une chose contre son gré, malgré soi, à contre-cœur, ou avec répugnance.

He did it of his own good will, il l'a fait de son gré, de son bon gré ou de son propre mouvement.

Will (or resolution) volonté, disposition, résolution.

P. Where the will is ready, the feet are light, P. quand on a la volonté, les pieds sont toujours prêts.

Will, last will (or testament) dernière volonté, testament.

A will-parol, un testament de vive voix.

To make one's will, faire son testament, tester.

Will (a good or bad disposition, a kindness or unkindness towards one) volonté, bonne ou mauvaise volonté envers quelque personne.

Good-will (or kindness) bonne volonté, bonté, amitié, bien-veillance.

He wanted no good-will, il ne manquoit pas de bonne volonté.

I have perceived his ill-will to me, j'ai reconnu sa mauvaise volonté en mon endroit.

To bear ill-will to one, vouloir mal à quelqu'un, lui en vouloir.

The good-will (custom or trade) of an house, la chalandise d'une maison.

To let one have his will, laisser faire à quelqu'un tout ce qu'il veut.

Let him have his will, laissez le faire, qu'il fasse ce qu'il voudra, accordez-lui ce qu'il veut.

If I might have my will, si c'étoit à mon choix, ou en mon pouvoir, si cela dépendoit de moi.

To have all things at will, avoir tout à souhait.

He has wit at will, il a infiniment de l'esprit, il a l'esprit fort présent.

Will (a nick-name or diminutive of William) Guillot, Guillaume.

Will with a wisp, or jack in a lantern, V. Jack.

To WILL, V. N. (to be willing) vouloir, être dans la volonté de faire quelque chose.

I will or I agree to it, je le veux, je le veux bien, j'y consens.

What you will, ce que vous voudrez, ce qu'il vous plaira.

P. To him that wills ways are not wanting, quand on est porté de bonne volonté on ne manque pas de moyens.

P. He that will not when he may, when he fain would shall have nay, P. qui refuse muse.

Will he, nill he, bon gré, malgré lui.

Be the father or mother what

they will, quoi que soit le père ou la mère.

R. Le mot de will est quelquefois le signe du futur de l'indicatif, aussi bien que shall, V. Shall.

Ex. I will go thither, j'y irai.

To will, V. A. (or desire) prier, supplier.

I willed him to do that for me, je l'ai prié de faire cela pour moi.

To will (or to order) commander, ordonner.

Willed, Adj. Ex. Ill-willed, porté de mauvaise volonté.

Self-willed, obstiné, têtue, opiniâtre.

WILLIAMS, or sweet-williams, S. (a plant) attrape-mouche, plante, espèce de lychnis.

Willing, Adj. prêt à faire quelque chose, qui la veut bien faire, qui est porté de bonne volonté.

Ex. I am very willing to do it, je veux bien le faire, je suis tout prêt à le faire.

To do a thing with a willing mind, faire une chose de bon gré, de bon cœur, de bonne volonté, sans contrainte, sans répugnance.

P. Nothing is impossible to a willing mind, on ne trouve rien d'impossible quand on veut prendre de la peine.

Willing or unwilling he must come to it, bon gré, malgré lui, il faut qu'il passe par là.

God willing, Dieu aidant, s'il plaît à Dieu.

A willing work, un ouvrage que l'on fait avec bonne volonté.

Willingly, Adv. (or readily) volontairement, volontiers, de bon gré, de bon cœur, de bonne volonté, sans contrainte, sans répugnance.

He did it willingly, il l'a fait volontairement.

I shall or I will do it very willingly, je le ferai très volontiers.

I would willingly go to see him, je voudrois bien l'aller voir.

Willingness, S. disposition à faire quelque chose, bonne volonté.

WILLOW, or WILLOW-TREE, S. un saule, arbre.

Spiked-willow (a shrub) viorne, arbrisseau.

Willow-plot, saussaie.

WILY, Adj. (full of wiles, cunning) fin, rusé, adroit.

WIMBLE, S. (a sort of piercer) villebrequin, ou virebrequin.

To WIMBLE, V. A. (to make a hole with a wimble) percer ou faire un trou avec un villebrequin.

WIMPLE, S. (the linen plaited cloth which nuns wear about their necks) guimpe, espèce de mouchoir rond que les religieuses portent autour du cou.

A wimple (a flag or a streamer) un pendant, une flamme, ou banderole de navire.

To WIN, V. A. (to get or gain) gagner, faire du gain.

To win money of one, gagner de l'argent à quelqu'un, gagner quelqu'un.

To win (to get, to get the better, to obtain, to carry) gagner, remporter, remporter l'avantage, obtenir.

To win the prize, gagner, remporter le prix.

To win a wager, gagner une gaueure.

To win the day, or to win the battle, gagner le combat ou la bataille, gagner, remporter la victoire.

I have won the set, j'ai gagné la partie.

To win (to carry, to make one's self master of) gagner, se rendre maître, s'emparer, emporter.

To win the counterscarp, gagner la contrescarpe.

To win a place by assault, gagner ou emporter une ville d'assaut.

To win (to bribe or prevail with) one by presents, gagner, corrompre quelqu'un à force de présents.

To win (to get, gain, or acquire) gagner, acquérir.

To win one's favour, gagner l'amitié de quelqu'un, s'insinuer dans ses bonnes grâces.

To win (or persuade) one to a thing, gagner quelqu'un, prévaloir sur son esprit, le persuader ou l'engager à faire quelque chose, gagner quelque chose sur lui.

The end of God's benefits is to win us to our duty, la fin des bienfaits de Dieu est de nous engager à faire notre devoir.

I must do what lies in me to win his assent, il faut que je tente toutes sortes de voyes pour avoir ou obtenir son consentement.

To WINCE, or WINCH, V. N. (to kick) ruer, détacher des ruades, donner des coups avec le pied, ou les pieds de derrière.

WINCHES, Subst. (a kind of engine to draw barges up the water) sorte de machine pour tirer les grands bateaux contre le cours de l'eau.

Winching, or wincing, S. ruades, ou l'action de ruer.

Wincing, Adj. Ex. A wincing horse, un cheval sujet à ruer, un cheval qui rué.

WIND, Subst. (the air in motion) vent, l'air agité.

The four principal or cardinal winds, les quatre vents principaux ou cardinaux.

A great or high wind, un grand vent.

The wind blows, there is a wind abroad, il fait vent, il fait du vent, il vente.

A wind that blows from the land or sea, vent de terre, ou de mer.

We had both wind and tide with us, nous avions vent et marée.

To sail or go against the wind, faire or prendre vent devant, faire ou prendre

dre vent par prouë, ou de bout au vent, aller contre le vent.

P. It is an ill wind that blows no body good, P. à quelque chose malheur est bon.

A fore-wind, vent arrière, ou vent en poupe.

To fail before the wind, faire, ou porter vent arrière, prendre le vent en poupe, avoir bon vent.

To get the wind, gagner le vent, monter, ou passer au vent, prendre l'avantage du vent, prendre le dessus ou se mettre au dessus du vent.

To have got the wind of a ship, être au vent d'un vaisseau, lui avoir gagné le vent, avoir sur lui l'avantage du vent, avoir le vent ou le dessus du vent sur un vaisseau.

To fail near the wind, serrer le vent, se tenir près, approcher du vent.

To come too near the wind, être trop-près du vent.

A quarter-wind, vent large, ou vent de quartier.

A side-wind, vent de côté.

A trade-wind, vent réglé, vent de saison, ou vent alisé.

A wind that comes into a room through a hole or a chink, vent coulé.

* Wind (or vanity) * vent, vanité.

Great men are fed with empty wind, on repait les grands de vent & de fumée.

* A man that turns with every wind (a fickle or inconstant man) un homme qui tourne à tout vent, un homme changeant, léger, inconstant.

Wind (breath, respiration) vent, haleine, souffle, respiration.

To fetch wind (or to fetch one's breath) prendre son vent, prendre haleine, respirer.

To recover one's wind, or to fetch one's wind again, reprendre haleine, reprendre son vent.

Wind (air retained in the body of any animal) vent, dans le corps de l'animal.

To be troubled with wind, avoir des vents, être tourmenté de vents.

To break wind, or to break wind backwards (to fart or fizzle) lâcher un vent ou des vents, faire un pet, ou une vessie, peter ou vesser.

To break wind upward (or to belch) roter, faire un rot.

* † To have a thing in the wind (to have a hint of it, to perceive it) avoir vent de quelque chose, s'en apercevoir.

I had it in the wind presently, je m'en aperçus d'abord.

* To get or have one in the wind (to scent him out) sentir quelqu'un, savoir où il est.

* To go down the wind, aller en décadence, faire mal ses affaires, être mal dans ses affaires.

Between wind and water, a fleur d'eau.

A wind-mill, un moulin à vent.

The wind-pipe, le conduit de la res-

piration, la trachée artère, le sifflet.

The wind-cholick, la colique ventreuse.

Wind-fall (things pulled or blown down by the wind) abbatés.

* A wind-fall, un bonheur, un hazard qui apporte quelque profit, * † une aubaine.

The wind-flower, anémone.

A wind-egg, un œuf qui n'a rien dedans.

A wind-beam of a house, pilier de bois qui soutient une maison.

Wind-bound, arrêté par le vent.

Wind-gall, mollette, maladie de cheval.

To WIND, V. A. (or turn) tourner.

To wind a ship (or bring her head about) virer un vaisseau, en termes de mer.

To wind silk or thread, dévider de la soie ou du fil, mettre l'un ou l'autre en peloton.

To wind, or to have in the wind (to scent) sentir, flairer, dans le propre, & dans le figuré.

To wind OFF a bottom, dévider un peloton, le mettre en écheveau.

* To wind one's voice, fléchir sa voix.

To wind (or blow) a horn, sonner du cor ou du cornet.

To turn and wind (to improve) the penny, faire valoir le talent ou le peu d'argent qu'on a.

To wind, V. N. or to wind itself, Réfl. (speaking of a serpent) s'entortiller, en parlant d'un serpent.

A river that winds through fruitful valleys, une rivière qui serpente à travers de fertiles valons.

* To wind one in by craft (to insnare him) faire tomber quelqu'un dans un piège, * † le faire donner dans le panneau.

* To wind one into an absurdity, faire tomber quelqu'un dans une absurdité.

* To wind (or screw) one's self into one's favour, s'insinuer dans l'esprit de quelqu'un, gagner son amitié.

* To wind one's self into an amour, s'amouracher ou se rendre amoureux de.

To wind INTO bottoms, dévider du fil, &c. pour en faire des pelotons.

To wind one's self OUT, se dégager, ou se démêler adroitement, se tirer d'affaire.

To wind UP a watch, clock, &c. monter une montre, une horloge, &c.

To wind (or to wrap) up a thing in a piece of paper, envelopper quelque chose dans un morceau de papier.

* To wind up a discourse, conclure ou finir un discours.

And to wind up all in one word, & pour tout dire en un mot.

To wind up, Neut. (speaking of a ship being at anchor) être à l'ancre, être sur le fer, en parlant d'un vaisseau.

How winds the ship? par quel air de vent court le vaisseau?

Winded, Adj. Ex. short-winded, qui a courte haleine, pouffé, qui a la pousse, en parlant d'un cheval.

Long-winded (or tedious) long, ennuyant.

A long-winded discourse, un discours long ou ennuyant.

A long-winded preacher, un prédicateur ennuyant.

Winder, S. un dévideur, une dévideuse.

Wind-fall, V. Wind-fall, sous wind.

Windgall, V. Wind-gall, sous wind.

Windiness, S. Ex. Windiness of stomach, ventosité, flatuosité, vents enfermés dans le corps.

Winding, S. l'action de tourner, &c. V. To wind.

The wining of the voice, inflexion de la voix.

Windings and turnings, tours & retours, détours.

The windings of a river, les tours & retours, les détours, les tournoyemens, les sinuosités d'une rivière.

Winding, Adj. Ex. A winding-sheet, un drap mortuaire, un suaire.

Winding stairs, or a winding staircase, un escalier à contours ou à vis.

A winding river, une rivière qui serpente ou qui tourne.

WINDLASS or WINDLESS, S. (a piece of timber used in some small Flemish ships for a capstan) vindas, en termes de mer, sorte de cabestan volant, dont on se sert pour tirer des fardeaux. Voyez-en la fig. dans l'Art de bâtir les vais. p. 65.

Windles, S. (blades to wind yarn on) un dévidoir.

WINDMILL, V. Wind-mill, sous wind.

WINDOW, S. (a casement) une fenêtre.

* † To throw the house out at the window, * † jeter tout par les fenêtres.

The windows of a house in general, le fenêtrage d'une maison.

Paper-windows, châssis de papier.

Glass-windows, des vitres.

Fine clear windows, des vitres bien claires.

A room set out with glass-windows, une chambre bien vitrée.

Window-shutters, volets de fenêtre.

Windowed, Adj. qui est rempli de fenêtres.

WINDWARD, Adj. Ex. A windward tide, marée contre le vent. Windward, purement & simplement signifié, qui a l'avantage du vent.

Windy, Adj. (subject or exposed to the wind) venteux, exposé, ou sujet aux vents.

Windy (that causes wind in the body, or that is caused by winds) venteux.

Ex. Windy pulse, légumes venteux.

Windy meat, viande qui engendre des vents.

* Windy (or flashy) expressions, des expressions pleines de vent, ampoulées,

lées, impertinentes, extravagantes, où il n'y a rien de solide.

WINE, S. (the juice of the grape) vin, liqueur qui sort des raisins. Pour distinguer les mots, souvenez-vous que la liqueur s'écrit avec un W, vvine, du vin, mais que le sep., ou la vigne s'écrit avec un V simple, vine.

Wine three or four years old, vin de trois ou de quatre feuilles, c'est-à-dire, de trois ou de quatre ans.

Tart wine, vin verd.

Sweet luscious wine, vin doux.

Strong-bodied wine, vin ferme, ou vin de garde.

Small wine, petit vin.

Decayed wine, vin qui se passe.

Flat or dead wine, du vin éventé.

French wine, du vin de France.

Spanish wine, vin d'Espagne.

Rhenish wine, du vin de Rhin.

Wormwood-wine, du vin d'absinthe.

Moselle-wine, du vin de Moselle; Champain-wine, du Champagne; Mountain, du vin de Malaga. Spirits of wine, de l'esprit de vin, d'un grand usage dans la chymie.

☞ Wine (a liquor extracted from some other fruits besides the grape) vin, liqueur qui se fait de quelques autres fruits outre le raisin.

Ex. Raspberry-wine, du vin de framboises.

Cherry wine, vin de cerises.

Currant wine, vin de groseilles rouges.

☞ Wine (the vapours of wine)

* vin, les vapeurs du vin qu'on a bu.

The wine disturbs his reason, le vin lui trouble la raison.

Composés de Wine.

A wine-cellar, cellier, ou cave à vin.

A wine-pot, un pot à vin.

A wine-glass, un verre à vin.

A wine-press, un pressoir, à pressurer le vin.

A wine-bibber, un biberon, un sac à vin.

A wine-merchant, un marchand de vin.

A wine-cooper, un tonnelier qui fait trafic de vin, un courtier de vin.

A wine-conner, un gourmet, un tâte-vin.

A wine-porter, un encaveur.

Wine-licence, permission de vendre du vin.

WING, S. (that part of a bird that serves him to fly) aile.

The wings of an eagle, pidgeon, or partridge, l'aile d'une aigle, d'un pigeon, ou d'une perdrix.

The wing of a rabbit, l'aile d'un lapin.

P. One cannot fly without wings, on ne peut pas voler sans ailes.

☞ To take wing (to fly away) s'envoler.

* To be upon the wing (or ready

to go) être prêt à partir ou à marcher.

* To clip one's wings (to diminish his power or credit) * rogner les ailes à quelqu'un, diminuer son pouvoir ou son crédit.

The wings of love or fame, les ailes de l'amour, ou de la renommée.

* The wings of the Lord (God almighty's protection) les ailes du Seigneur, la protection de Dieu.

* Wing (or fide) * aile, coté.

The wings of an army, les ailes d'une armée.

The wings of a great house, les ailes d'une grande maison.

To wing, V. A. (or raise) donner des ailes, élever.

The spirit that wings the enthusiast, l'esprit qui élève celui qui est dans l'enthousiasme.

To wing it away, V. N. s'envoler.

Winged, Adj. ailé, qui a des ailes.

Ex. A winged horse, un cheval ailé.

WINK, S. (or twinkle) clin d'œil, coup d'œil, signe d'œil.

To give one the wink, or to tip one a (or the) wink, faire un clin d'œil à quelqu'un, lui faire signe de l'œil.

☞ I did not sleep a wink all night, je n'ai pas dormi une goutte toute la nuit, je n'ai pas fermé l'œil de toute la nuit.

To WINK, V. N. (to wink the eye) cligner les yeux, clignoter, faire les petits yeux, fermer les yeux à demi, clignoter des yeux.

☞ Onions make a man wink, stink, and blink, les oignons offensent les yeux, & l'haleine.

☞ To wink (or to tip the wink) faire un clin d'œil, faire signe de l'œil, ou des yeux.

* To wink (or connive) at, conniver ou fermer les yeux à, faire semblant de ne pas voir, ne pas prendre connaissance, tolérer, souffrir, permettre.

He winks at the riotous excesses of his son, il connive aux débauches de son fils.

Winked at, Adj. à quoi l'on connive, à quoi l'on ferme les yeux, qu'on permet, qu'on tolère.

Winker, S. celui ou celle qui cligne les yeux, &c. V. To wink.

Winking, S. clin d'œil, signe des yeux, &c. V. To wink.

☞ Winking at, connivence, tolérance.

Winkt, V. Winked.

WINNER, S. (he that wins) gagnant.

Ex. The winners and losers, les gagnans & les perdans.

Winning, S. l'action de gagner, &c. V. To win.

☞ Winnings (what one has won) gain, ce qu'on a gagné.

Winning, Adj. Ex. the winning side, le coté des gagnans.

To WINNOW, V. A. (or to fan) vaner.

Ex. To winnow corn, vaner le bled.

Winnowed, Adj. vané.

Winnower, S. vaneur.

Winnowing, S. l'action de vaner.

A winnowing sieve, un van.

WINTER, S. (one of the four seasons of the year) l'hiver ou l'hiver.

A hard, sharp, or severe winter, un rude hiver, un hiver fâcheux.

☞ The winter and the head of a printer's press, sommier de presse d'imprimeur.

Composés de Winter.

A winter-night, une nuit d'hiver.

The winter-season, or the winter-time, l'hiver, la saison de l'hiver.

Winter-weather, un tems d'hiver.

A winter-flower, une fleur hivernale.

Winter-quarters, quartier d'hiver.

Winter-heyning (a law-term for the season comprehended between the 11th of November and the 23d of April) ce mot, en termes de palais, signifie le tems qui est compris entre l'11 de Novembre & le 23 d'Avril.

Winter-folstice, S. le solstice d'hiver.

To WINTER, V. N. passer l'hiver, hiverner.

Wintering, S. l'action de passer l'hiver.

Winterly, or winterish, Adj. d'hiver.

Ex. Winterly weather, un tems d'hiver, un tems froid.

† **WINYARD**, S. (rapier, sword) épée, flamberge.

Thy brandished winyard all the world defies, ton épée flamboyante brave tout l'univers.

WINY, Adj. (from wine) vineux, de vin.

Ex. A winy smell, une senteur de vin.

WIPE, S. (or jeer) * lardon, trait de raillerie, mot piquant.

To give one a deadly wipe, railler cruellement quelqu'un, le bien pincer.

To give one a gentle wipe, donner un petit lardon à quelqu'un, pincer quelqu'un en riant, lui faire la guerre d'une manière galante.

To WIPE, V. A. (to rub off) essuyer, torcher, ou nettoyer.

Wipe your hands, essuyez vos mains.

To wipe one's back-side, se torcher le derrière.

To wipe one's shoes, to wipe them clean, nettoyer ses souliers.

☞ To wipe one's own nose, se moucher.

To wipe one's nose, moucher quelqu'un.

* * To wipe one of his money, to wipe his nose of it, attraper ou escroquer

quer de l'argent à quelqu'un, * † le plumer, * † le tondre.

To wipe OFF the dust, ôter la poussière.

To wipe off one's tears, essuyer, sécher ses larmes.

You can never wipe it off (you can never clear yourself from that imputation) * vous ne sauriez jamais vous laver de cela.

To wipe OUT, effacer.

Wiped, Adj. essuyé, &c. V. To wipe.

* † Your nose is wiped (you are disappointed) * † vous voilà camus, vous voilà frustré de vos espérances.

Wiper, S. celui ou celle qui essuye, &c.

Wiping, S. l'action d'essuyer, &c. V. To wipe.

A wiping clout, un torchon.

WIRE, S. fil de métal.

Wire, or copper-wire, fil d'archal.

Made of wire, fait de fil d'archal.

Iron-wire, fil de fer.

Gold-wire, fil d'or, or trait.

Silver-wire, fil d'argent, argent trait.

Wire-strings (such as are used for some musical instruments) cordes de léton.

To WIRE-DRAW, Verb. A&T. tirer en filet.

Ex. To wire-draw gold or silver, tirer l'or ou l'argent en filet.

* To wire-draw a business (to spin it out) * tirer une affaire en longueur, la faire trainer.

* To wire-draw one (to get what one can out of him) tirer d'une personne ce que l'on peut, l'attraper.

Wire-drawer, S. tireur en filet.

Wire-drawn, Adj. tiré, &c. V. Wire-draw.

WISARD, V. Wizard.

WISDOM, S. (the knowledge of high things, human or divine) sagesse, connaissance des choses hautes & sublimes, humaines ou divines.

Ex. The wisdom of God is infinite, la sagesse de Dieu est infinie.

Wisdom (prudence, discretion) sagesse, prudence, circonspection, retenue, bonne conduite.

WISE, Adj. (prudent, discreet) sage, prudent, circonspect, judicieux, avisé, retenu.

A wise-man (a sage or philosopher) un sage, un philosophe.

* † A wise-man of gotham (a fool) un benêt, un sot, un badaud, à qui l'on fait faire cent choses contre le bon sens.

A wise-man (or cunning-man) un devin.

A wise-woman (a witch) une sorcière, une devinresse.

Wife (learned, skilled, cunning, witty) savant, entendu, habile, intelligent, d'esprit.

I am not the wiser for it, je n'en suis pas plus savant.

As wise as you are, tout habile homme que vous êtes.

A wise man may be caught by a fool, un homme d'esprit est quelquefois la dupe d'un sot.

Wife, S. Ex. A word is enough to the wise, le sage ou un homme d'esprit entend à demi-mot.

WISE, Subst. (or manner) manière, sorte, façon.

In this wise, de cette manière, de cette sorte, ou de cette façon.

In any wise, absolument, à quelque prix que ce soit.

In no wise, nullement, point du tout.

WISEACRE, S. (a fool, or fottish fellow) un sot, un niais, un badaud, un benêt.

WISELY, Adv. (discreetly) sagement, prudemment, d'une manière sage, avisée, prudente.

Wifeman, V. Wife-man, sous wife.

Wiser (the comparative of wife) plus sage, &c. V. Wife.

He thinks himself wiser than his master, il croit en savoir plus que son maître.

It is enough to put the world into a flame, and no body the wiser which way it came, c'est assez pour mettre tout le monde en combustion, sans qu'on sache comment & pourquoi.

They smiled and laughed at him, and he never the wiser, ils sourioient, & se moquoient de lui sans qu'il s'en aperçût.

Wifest (the superlative of wife) le plus sage, &c. V. Wife.

WISH, S. (or desire) souhaite, vœu, désir.

According to my wish, à souhaite, comme je le souhaitois.

His wish was (he made it his wish) that, il souhaitoit ou il désiroit que.

To have one's wish, avoir ce qu'on souhaite.

To WISH, V. A. (or desire) souhaiter, désirer, faire des vœux.

I never wished for any such thing, je n'ai jamais rien souhaité de tel.

I wish you a happy voyage, je vous souhaite un heureux voyage.

To wish one well, souhaiter à quelqu'un toute sorte de bien, ou de prospérité.

To wish one dead, souhaiter la mort de quelqu'un.

I wish for, I could wish, je voudrois, je souhaiterois.

I wish I were gone, je voudrois m'en être allé.

To wish one joy of a thing, féliciter quelqu'un d'une chose, congratuler quelqu'un sur quelque chose, ou de quelque chose, se réjouir avec lui de quelque bonheur qui lui arrive, lui en faire compliment.

I wish to God you had done it, plutôt à Dieu que vous l'eussiez fait.

I wished for your company,

j'aurois bien voulu avoir votre compagnie.

Wished, or wished for, Adj. souhaité, désiré.

A thing to be wished, une chose souhaitable, à souhaiter ou à désirer.

Wisher, S. Ex. A well-wisher to one, un bon ami de quelqu'un, une personne qui lui souhaite du bien.

Wishing, S. l'action de souhaiter, &c. V. To wish.

Wishly, Adj. doux, amoureux.

Ex. To cast a wishly look upon a lady, (ou adverbialement) to look at her wishly, faire les doux yeux à une belle, lui jeter des œillades ou des regards amoureux.

WISP, S. a wisp of straw or hay (to rub horses with) un bouchon ou un torchon de paille ou de foin.

A wisp in the eye, une inflammation à la paupière.

A wisp (to carry something on) un tortillon.

† An arse-wisp (or bum-fodder) un torché-cul.

Will with a wisp, or jack in a lantern, V. Jack.

WIST, Ex. Had I wist (or had I known) si je l'avois su.

R. C'est tout ce qui reste du vieux verbe Saxon to wistan, savoir.

P. Beware of, had I wist, prenez si bien vos mesures que vous ne soyez pas réduit à dire, si je l'avois su.

WISTLY, Adv. (fixedly) fixement.

Ex. To look wistly on one, regarder quelqu'un fixement.

WIT, S. (the faculties of the rational soul) esprit, les facultés de l'ame raisonnable.

A great and solid wit, un esprit grand & solide.

A ready wit, un esprit présent.

A fine wit, un bel esprit, un esprit fin.

Wit (genius, fancy, or understanding) esprit, génie, facilité de l'imagination & de la conception, imagination, conception.

She has a great deal of wit, elle a beaucoup d'esprit, elle a infiniment de l'esprit.

A man of good wit, un homme d'esprit.

A dull heavy wit, un esprit pesant & tardif.

Wit (wisdom, judgment) esprit, sagesse, prudence, jugement.

P. Bought wit is best, il n'est rien de tel que d'être sage à ses dépens.

He has not the wit to do his own business, il n'a pas l'esprit de faire ses propres affaires.

Wit (or cunning) esprit, adresse, finesse, politique.

To teach one wit, déniaiser quelqu'un.

We must try our wit, il faut user de finesse ou de politique.

To learn wit, se déniaiser, se faire.

† To go a wit-gathering, *aller voyager pour se faire.*

Wit (genius or aptness for any thing) *esprit, aptitude, disposition, qu'on a à quelque chose.*

He has the wit of criticism, *il a l'esprit de la critique.*

Wit (witty or ingenious things in a discourse, &c.) *esprit, belles choses, ce qui est ingénieux dans un discours, &c.*

His poem is full of wit, *son poëme est plein d'esprit.*

Where did you learn so much wit? *où avez-vous appris tant de belles choses?*

Your tongue runs before your wit, *vous ne songez pas à ce que vous dites.*

Wit and reason (a game at cards) *sorte de jeu de cartes.*

Wit-free, *V. Wite.*

A wit (a man of wit, a virtuoso) *un bel esprit.*

A wit (a person who affects to be above the common opinions) *un esprit fort.*

Wits (in the plural, good sense) *sens, jugement, raison, esprit.*

To have one's wits about one, to be in one's right wits, *se posséder, être en son bon sens.*

To be out of one's wits, *être hors du sens, avoir perdu l'esprit ou le sens, être fou, insensé, ou enragé.*

He makes me out of my wits, *il me fait perdre le sens, il me met hors du sens.*

Wits (or industry) *industrie.*

He lives by his wits, *il vit d'industrie, † * c'est un chevalier de l'industrie.*

To be at one's wits end, *être en peine, être embarrassé, ne savoir plus de quel côté se tourner, ne savoir plus que faire, † * être au bout de son Latin.*

To come to one's wits again (to recover one's self or one's spirits) *reprandre ses esprits, ou revenir à soi.*

To WIT, or viz, Adv. *savoir, à savoir est, c'est à savoir.*

† To wit, V. A. (it was formerly used for the verb to know) *savoir.*

Ex. He stood to wit (or know) what would be done, *il attendit pour savoir ce qui se passeroit.*

WITCH, S. (sorcerer or sorceress) *un sorcier, une sorcière, un magicien, une magicienne.* Il y a autour de deux cens ans qu'on brûloit des sorciers & des sorcières par-tout; mais il y a plus d'un siècle qu'on est revenu de ces illusions. C'étoient des malades, dont le cerveau étoit troublé.

Witch-craft, or witchery, S. *sorcellerie, sortilège, charmes, enchantement, maléfice.*

WITE-FREE, or wit-free, Adj. (free from fines or amerciaments) *exempt d'amendes.*

WITH (a conjunctive preposition) *avec, ou avecque.*

Ex. I was with him just now, *j'étois avec lui tout à l'heure.*

Come along with me, *venez vous en avec moi.*

I will join with you, *je me veux joindre avecque vous, ou, je me joindrai à vous.*

With (used to express the matter, instrument, and manner whereby a thing is done) *avec, de.*

Ex. To cut with a knife, *couper avec un couteau.*

To write with a pen, *écrire avec une plume.*

With his own hand, *de sa propre main.*

With all my heart, *de tout mon cœur.*

Paved with free-stone, *pavé de pierre de taille.*

What shall I do with him? *que ferai-je de lui?*

With a good or an evil eye, *de bon, ou de mauvais œil.*

With (or by) *de, par.*

Surrounded with the sea, *environné de la mer.*

To cure a disease with fasting, *guérir une maladie par l'abstinence.*

I will begin with that, *je veux commencer par là.*

With (is often rendered in French by) *à.*

Ex. To be in hand with a thing, *travailler à quelque chose, y être après.*

To speak with one, *parler à quelqu'un.*

With a loud voice, *à haute voix.*

With much ado, *à grand' peine, difficilement.*

To compare one thing with another, *comparer une chose à une autre.*

With tears in his eyes, *la larme à l'œil.*

To be angry with one, *être fâché contre quelqu'un.*

With (is often made in French by the particle) *en.*

Ex. To swear with a safe conscience, *jurver en sûreté de conscience.*

I know not what to do with him, *je ne sais qu'en faire.*

I am content with it, *j'en suis content.*

He is very well pleased with him, *il en est fort satisfait.*

He hurt himself with a fall, *il s'est fait mal en tombant.*

He goes on with his villainy, *il continue dans son crime.*

That is of little availment with me, *cela ne me sert de rien.*

He finds fault with it, *il y trouve à redire.*

To meet with one, *rencontrer quelqu'un.*

* I shall meet (I shall be even) with him, *je lui rendrai la pareille, ou je me vengerai de lui.*

To live with one (as a domestick) *être auprès de quelqu'un, demeurer chez lui, en qualité de domestique.*

To be in favour with one, *être bien auprès de quelqu'un, être dans ses bonnes grâces.*

Give me leave to speak a word with you, *permettez-moi de vous dire un mot, souffrez que je vous dise un mot.*

What would you have with me? *que me voulez-vous? que souhaitez-vous de moi?*

Did that business succeed with him? *a-t-il réussi dans cette affaire? cette affaire lui a-t-elle réussi?*

Things do not go well with them, *leurs affaires ne vont pas bien, leurs affaires vont mal.*

He shall not go with it so, *il n'en sera pas quitte de la sorte, ou à si bon marché.*

To be out of love with one's self, *se déplaire.*

To be out of conceit with a thing, *être dégoûté de quelque chose, en être revenu.*

It is with us as with the French, *il en est de nous comme des Français.*

It is just so with me, *il m'en prend tout de même.*

It is not with you as it is with us, *il ne vous en prend pas comme à nous, votre état & le nôtre sont bien différents.*

They are all one with us, *ils sont de même sentiment que nous.*

To stand with one's hat off, *se tenir chapeau bas, ou la tête découverte.*

This is the same with that, *c'est la même chose.*

They are made up of the same elements with you, *ils sont composés des mêmes éléments que vous.*

He died, with (or notwithstanding) all the care and physick that could be used, *il mourut nonobstant tous les soins qu'on prit de lui, & tous les remèdes qu'on lui donna.*

With that, *à ces mots.*

We had the wind with us, *nous avions bon vent, nous avions le vent favorable.*

One with another (together) *ensemble.*

To agree one with another, *s'accorder bien ensemble, être de bon accord, ou de bonne intelligence.*

To contend one with another, *avoir quelque différend ensemble, disconvenir, se quereller, disputer ensemble.*

Their society one with another, *la société qu'il y a entr'eux.*

They are worth a crown a-piece, one with another, *ils valent un écu chacun, l'un portant l'autre.*

It is an usual thing with him, *c'est une chose qui lui est ordinaire.*

He has some particular ways with him, *il est assez particulier ou singulier dans ses manières, il fait les choses assez singulièrement.*

They pretended to subject the ecclesiasticks to the payment of the same duties and excise with the inhabitants,

habitants, ils prétendoient obliger les ecclésiastiques à payer les mêmes droits, que les autres habitants.

☞ It has a good smell with it, il sent bon, il a une bonne senteur, il est odoriférant.

That has an ill smell with it, cela sent mauvais, cela a une mauvaise senteur.

☞ With the soonest, with all speed, au plutôt.

WITH, S. *osier*, *pleyon*, *brin d'osier*, ou de *bouleau*, qui est pliable.

WITHAL, Prep. (or with) avec, avecque.

What shall I do it withal? avec quoi le ferai-je?

☞ I have nothing to do it withal, je n'ai rien pour le faire.

☞ Withal, Adv. (also or besides) aussi, d'ailleurs, en même tems, plus.

To WITHDRAW, V. A. (to draw away) retirer, faire retirer, tirer hors, ôter.

He withdrew his forces, il retira, ou il fit retirer ses forces.

To withdraw (or estrange) one's mind from another, aliéner l'esprit de quelqu'un, faire perdre l'affection qu'on a pour lui.

To withdraw, V. N. (to go away) se retirer, s'en aller, s'éloigner, sortir.

Withdrawing, S. l'action de retirer, &c. V. To withdraw.

☞ A withdrawing room, une antichambre.

† Withdrawment, S. retraite.

Withdrawn, Adj. retiré, sorti.

Withdrew, c'est un tems du verbe, to withdraw, V. To withdraw.

To WITHER, V. N. (or to fade) se flétrir, se faner, se sécher.

Withered, Adj. flétri, fané, séché.

Withering, Adj. qui sèche, ou qui flétrit, qui se sèche, ou se flétrit, &c.

A withering, S. sécheresse, &c.

WITHERS, S. (the withers of a horse) le garrot d'un cheval. C'est la partie qui commence où se termine le crin, & qui assemble les deux épaules.

With-held, Adj. retenu, arrêté, empêché.

To WITH-HOLD, V. A. (or keep) one from any thing, retenir, arrêter quelqu'un, l'empêcher de faire quelque chose.

* To with-hold one's estate, détenir, retenir le bien de quelqu'un.

With-holder, S. celui qui retient, qui arrête, qui empêche.

☞ A with-holder (of another man's estate or right) un détenteur, une détentrice.

With-holding, S. l'action de retenir, &c. V. To with-hold.

WITHIE, V. Withy.

WITHIN, Prep. (or in) dans, en dedans, par dedans.

Within few days, dans, ou en peu de jours.

To keep within the trench, se tenir dans la tranchée.

☞ Within (expressing the distance of time or place) dans, en, à.

Within two months, dans ou en deux mois.

Within three miles, à trois miles.

Within-ward, en dedans, intérieurement.

From within, de dedans.

Within and without, par dedans & par dehors.

☞ Within (at home) au logis.

Is he within? est-il au logis?

To keep within doors, se tenir au logis.

☞ Within, à. Ex. Within cannon-shot, à la portée du canon.

Within an inch of the ground, à un doigt de terre.

☞ Now we are within ourselves, maintenant que nous sommes en notre particulier.

Enjoy it within yourselves, jouissez-en en votre particulier.

☞ This crime is within that statute, cette loi s'étend jusqu'à ce crime, ou ce crime est compris dans cette loi.

That is not within my reach, cela est hors de ma portée, je ne saurois y atteindre, & dans le figuré, cela n'est pas en mon pouvoir.

☞ To be within one's lash, être sous la correction de quelqu'un.

☞ Within compass, V. Compas.

☞ Within a while after, quelque tems après.

☞ Within a small matter, à-peu-près, à quelque chose près, il s'en faut peu de chose, il s'en est peu falu.

He was within a little of being killed, peu s'en falut qu'il ne fût tué, il pensa être tué.

WITHWIND, S. (or bindweed) volubilis, forte de plante.

Without, Adv. (out, abroad) dehors, par dehors, en dehors, de dehors.

He is without, il est dehors.

A fine house without, une belle maison par dehors, ou en dehors.

The things without, les choses qui sont de dehors.

Without, Prep. (out, the contrary of within) hors, par dehors.

Look for him without doors, cherchez le hors de la maison, cherchez le dans la rue.

Without the town, par dehors la ville.

WITHOUT (an exclusive preposition, the contrary of with) sans, sans que.

Without the King's order, sans les ordres du Roi.

Without doubt, sans doute.

Without longer staying, sans attendre davantage.

I cannot live without a wife, je ne saurois vivre sans femme, je ne saurois me passer de femme.

Without jesting, sans raillerie, raillerie à part.

I remember without your telling, je m'en souviens assez sans que vous me le disiez.

He will come without sending for,

il viendra bien sans qu'on l'envoie quérir.

You cannot do it without breach of the laws, vous ne le sauriez faire sans violer les loix.

☞ To learn a thing without book, apprendre une chose par cœur.

Say it without book, récitez, dites-le par cœur.

Without punishment, impunément.

They are not without their follies, ils ne sont pas exempts de folies.

☞ He is like to go without it, il y a apparence qu'il ne l'aura pas, il faudra bien qu'il s'en passe.

☞ I cannot be or I cannot make shift without it, je ne saurois m'en passer.

WITHOUT, Conj. (unless) à moins que, si ce n'est que.

He will not do it without your speaking to him, il n'en fera rien à moins que vous ne lui parliez.

To WITHSTAND, V. A. (to resist or oppose) résister, faire résistance, s'opposer, se roidir.

To withstand God's grace, résister à la grace de Dieu.

To withstand reason, se roidir contre la raison.

Thou withstandest thine own good fortune, tu t'opposes à ta bonne fortune, tu fuis ton bonheur.

Withstander, S. celui ou celle qui résiste, &c. V. To withstand.

Withstanding, S. résistance, opposition, l'action de résister, &c. V. To withstand.

Withstood, préterit du verbe to withstand.

WITHY, S. (or osier) osier.

WITLESS, Adj. (without wit) qui n'a point d'esprit, sans esprit, où il n'y a point d'esprit.

WITNESS, S. (one that has seen or heard any thing, and may testify it) témoin.

An eye-witness, un témoin oculaire.

An ear-witness, un témoin qui dépose par ouï dire.

To hear the witnesses, ouïr ou entendre les témoins.

To hear them again, les recoller.

To call to witness, prendre à témoin.

I call, or I take God to witness, je prens Dieu à témoin, Dieu m'est témoin, ou Dieu m'en est témoin.

To be witness (or godfather) to a child, être parrain d'un enfant.

In witness whereof I have set my hand to this writing, en foi, ou en témoignage de quoi j'ai signé le présent écrit.

Witness, Adv. témoin.

Witness my hand and seal, témoin mon seing & mon seau.

To WITNESS, V. A. (or bear witness) témoigner, rendre ou porter témoignage, être témoin, servir de témoin.

Witnessed, Adj. témoigné, dont on rend ou dont on a rendu témoignage.

Wit-

Witnessing, S. témoignage, l'action de témoigner ou de rendre témoignage.

Witt, V. Wite-free.

WITTAL, S. (a contented cuckold) un cornard content de sa condition.

WITTED, Adj. (from vvit) Ex. Quick-vvitted, qui a l'esprit vif.

Dull-vvitted, qui a l'esprit pesant, ou tardif.

Half-vvitted, qui a peu d'esprit, qui n'a pas grand esprit, simple, niais.

A half-vvitted man, un demi-fou.

Witticism, S. (or vvitty saying) un bon mot, un trait d'esprit.

Wittily, Adv. (or ingeniously) spirituellement, avec esprit.

Wittingly, Adv. à dessein, de dessein formé, exprès.

WITTY, Adj. (that has a great deal of vvit, ingenious, full of vvit, speaking of persons and things) spirituel, ingénieux, subtil, d'esprit, qui a de l'esprit.

WITWAL, S. (a sort of bird) un pic, forte d'oiseau.

† To WIVE, V. N. (to marry a vvife) se marier, prendre une femme.

Wives, c'est le pluriel de vvife.

* Wiving, S. (or marrying) l'action de se marier, mariage.

WIZARD, S. (a cunning man or forcerer) un devin, un sorcier, un magicien, ou plutôt, celui qui se donne pour tel.

WIZARDY, S. sorcellerie, illusion, V. Witch.

W O

WO or WOE, Subst. (calamity, misery, trouble, grief) malheur, infortune, misère, chagrin, douleur.

To be in great vvo, être bien misérable, ou malheureux.

WO, Interj. malheur.

Wo to you, malheur à vous.

Wo is me, or vvo's me! malheur à moi! misérable que je suis! que je suis misérable ou malheureux!

WOAD, Subst. (a sort of plant) guède, pastel, plante, dont se peignoient les anciens Britons.

To WOAD, V. A. (to die vvith vvoad) guéder, teindre avec la guède.

Woaded, Adj. guédé.

Woe,

To vvoe, &c. } V. { Wo.

WOFUL, Adj. triste, dolent, malheureux, misérable, & étrange, d'une humeur bizarre.

Woful, (sad, calamitous, unhappy) triste, malheureux, misérable, infortuné.

By vvoful experience, par une triste expérience.

† Woful (a strange or odd sort of) man, un étrange homme, un homme d'une humeur bizarre.

Wofully, Adv. tristement, dololement.

Wofully, To complain wofully of one, se plaindre fort de quelqu'un.

WOING, V. Wooing.

† WOLD, Subst. (an open champaign ground, hilly and void of wood) une étendue de pays découvert, & élevé par dessus les terres voisines.

WOLF, S. (a fierce wild beast) un loup.

P. To hold wolf by the ears, P. tenir le loup par les oreilles.

A she-wolf, une louve.

A young wolf, un louveteau.

A sea-wolf, un loup de mer.

A wolf-man, or were-wolf, un loup-garou.

Wolf (a fore in one's legs) loup, ulcère qui vient aux jambes.

Wolf's-teeth (a sort of horse's teeth) surdens de cheval.

Wolf's milk (a sort of herb) tithymale, forte d'herbe.

Wolf-bane, aconit.

* To keep the wolf out of doors, s'empêcher d'être affamé.

Wolves, c'est le pluriel de wolf.

Wolvish, Adj. (greedy) goulu, vorace.

A wolvisch person, un goulu, une gouluë.

WOMAN, S. (the female of man) une femme, la femelle de l'homme, † une femelle.

A young woman, une jeune femme.

An old woman, une vieille femme, une vicille. Pourquoi n'a-t-on pas hazardé vieillarde? apparemment par politesse.

A manly woman, a woman of a stout or manly courage, femme d'un courage viril, une Amazone.

A dangerous woman, une dangereuse femelle.

To love women, aimer les femmes, ou aimer le sexe. * Il aime le cotillon. Bas.

To be given to women, être adonné aux femmes, ou à la débauche des femmes.

A lady's woman, or waiting-woman, la femme de chambre d'une dame.

A woman of the town (a courtesan, a crack) une femme débauchée, une courtisane, une putain.

Woman-like, Adj. qui a l'air, ou les manières d'une femme.

Woman-hood, S. l'état ou la condition d'une femme.

Womanish, Adj. (of a woman, effeminate) féminin, de femme, qui convient à une femme, efféminé, mou.

Ex. A womanish face, un visage féminin, visage efféminé.

To WOMANIZE it, V. N. prendre l'air, ou les manières d'une femme.

WOMB, S. matrice, mère.

A woman's womb, la matrice d'une femme.

The womb-passage, or womb-pipe, le col de la matrice, le vagin.

WOMEN, c'est le pluriel de woman.

WON, c'est un préterit de to win.

Won, Adj. (from to win) gagné, &c. V. To win.

WONDER, S. (marvel, miracle, prodigy) merveille, miracle, chose merveilleuse, ou miraculeuse, prodige.

To perform, or to do wonders, faire des merveilles.

He makes a wonder of it, or at it, il en parle comme d'un prodige.

'Tis an easy business that he makes a wonder at, ce qui lui paroit si étrange est une affaire fort aisée.

Wonder (wondering, admiration, surprise) étonnement, admiration, surprise.

That is the subject of my wonder, c'est le sujet de mon étonnement.

P. It is a nine days wonder, quelque bruit que cela fasse maintenant, on n'en parlera plus au bout de quelques jours.

Wonder-working, étonnant, surprenant.

To WONDER, V. N. (to marvel, to admire) s'étonner, être étonné, s'émerveiller, être surpris, admirer, trouver étrange.

I wonder at it, je m'en étonne, j'en suis tout surpris.

I wonder you should think, je vous admire de penser.

I wonder (I would fain know) what this is, je voudrais bien savoir ce que c'est.

What is that, I wonder? qu'est-ce, je vous prie?

Wondered at, V. Wondred at.

Wonderer, S. admirateur, admiratrice.

Wonderful, Adj. merveilleux, admirable, étonnant, surprenant.

Wonderful, Adv. Ex. wonderful well, admirablement, admirablement bien, à merveille.

Wonderful rich, extrêmement riche, fort riche.

Wonderfully, Adv. admirablement, merveilleusement, à merveille, extrêmement.

Wonderfulness, S. qualité merveilleuse, ou admirable.

Wondering, S. (admiration) admiration, étonnement.

Wonderment, S. (wondering, surprise) étonnement, admiration, surprise.

He made great wonderment at or of it, il fit fort l'étonné, il s'en étonna beaucoup.

Wonderous, V. Wondrous.

Wondred at, Adj. dont on s'étonne.

It is very much wondred at, on s'en étonne fort.

A thing to be wondred at, une chose étonnante, surprenante.

It is not a thing to be wondred at, ce n'est pas une chose dont il faille tant s'étonner.

Wondrous, Adj. merveilleux, admirable, surprenant.

What wondrous things has he done there? quelle merveille a-t-il fait là?

Wondrous, Adv. (wonderfully, extremely) merveilleusement, admirablement,

ment, d'une manière étonnante, extrêmement.

WONG, V. Wang.

WON'T (an abbreviation of will not) Ex. I won't, je ne veux pas.

WONT, Adj. (accustomed or used) accoutumé, qui a accoutumé, qui a de coutume.

We were wont to do so, nous y étions accoutumés, nous avions accoutumé de le faire.

The court was wont to be held such a day, la cour se tenoit ordinairement un tel jour.

Wont, S. (or custom) coutume, usage, habitude.

After my wont, selon ma coutume, ou mon usage.

To WONT, V. N. (to be usually at a place) se tenir d'ordinaire.

That bird wonts commonly near the waterfide, cet oiseau se tient d'ordinaire au bord de l'eau.

Wonted, Adj. accoutumé, ordinaire.

To WOO, V. A. (to court, to make love to) faire l'amour, rechercher en mariage.

I wooed (or prayed) him to do it, je le priaï, ou je le suppliai de le faire.

WOOD, S. (a place set with trees) un bois, une petite forêt.

Wood (the substance of trees) bois, la substance des arbres.

Wood and wood (a sea-phrase when two pieces of timber join close together) cela signifie en termes de mer, deux pièces de bois qui se joignent parfaitement.

Wood-bine (or honey-suckle) chèvrefeuille, forte d'arbrisseau & de fleur.

Wood-cleaver, bucheron, celui qui met le bois en buches.

A wood-pecker, un grimpereau, forte d'oiseau, V. les oiseaux d'Edwards.

The ordinary wood-pecker, un pic ou piver.

Wood-cock (a sort of wild-fowl) une beccasse.

A vwood-culver, or vwood-pigeon, un pigeon ramier.

Wood-louse, cloporte, gerse.

Wood-fretter, colson, artison ou artuson, ver qui ronge le bois.

Wood-forrel, ozeille sauvage.

Wood-pease, ciche sauvage.

Wood-house, un bucher, lieu où l'on ferre le bois.

Wood-pile, une pile de bois, un bucher.

Wood-stock, un tas de bois.

Wood-yard, basse-cour où l'on tient le bois.

A timber-merchant's vwood-yard, magasin de bois de charpente.

Wood-land, pays plein de bois.

Wood-monger, vendeur ou marchand de bois.

Wood-men (those in the forest that have charge especially to look to the King's vwood) forêts, gardes de forêt.

Wood-vvard (an officer in the forest) officier de forêt.

Part. II.

† Woodmote (now called the court of attachment) cour forêtière.

Wood-geld (immunity from paying of money for taking vwood in the forest) le privilège de prendre gratis du bois dans une forêt royale.

† WOOD, Adj. (or mad) furibond, furieux.

Wooden, Adj. de bois.

Wooden shoes, souliers de bois, des sabots.

Woody, Adj. (full of vwoods) plein de bois, plein de forêts, en parlant d'un pays.

Woody (of the nature of vwood) boiseux.

WOOED, Adj. (from to vwoo) à qui on a fait l'amour, que l'on a recherché en mariage.

Wooser, S. (or suitor) un amant, un galant.

WOOF, S. (thread vweaved cross the vvarp) trame ou trême, terme de tisserand: & dans le figuré, ferme, bien lié.

WOOING, S. (from to vwoo) l'action de faire l'amour, V. To woo.

Wooring, Adj. Ex. † A vwooring candle, or vvatch-light, chandelle de veille.

WOOL, S. laine, de la laine.

A vwool-driver, celui qui achète la laine à la campagne pour la revendre au marché ou aux ouvriers en drap.

Wool-staple, étape pour la laine.

Wool-blade (a plant) bouillon blanc, herbe.

Wool-gathering, Ex. ** Your wits are a vwool-gathering (or vvandering) vous avez l'esprit égaré, ou distrait, vous êtes dans un étrange égarement, vous ne songez pas à ce que vous faites.

Wool-pated, Adj. qui a les cheveux crépus & cotonnés, comme les Mores d'Afrique.

Woolen, Adj. de laine.

R. Remarquez qu'il est plus commun d'écrire les composés de vwool, avec deux ll s'ils sont suivis d'une voyelle, comme vwoollen, vwoolly.

Woolen stockings, des bas de laine.

Woolen cloth, du drap.

Woolen, S. étoffe de laine, tout ce qui est fait de laine.

To bury in vwoolen, enterrer les morts en habit de laine, ou de flanelle.

Wooly, Adj. laineux, plein de laine, ou qui tient de la laine, propre à tenir chaud, en parlant de bas, de gands, d'étoffes, de couvertures, d'habits.

Worsted, S. (or yarn) laine filée, estame.

Worsted stocking, des bas d'estame.

WORD, S. (a term or expression) mot, parole, terme, diction, expression.

A word used, a word in use, mot usité, ou qui est en usage.

Word for word, mot pour mot, mot à mot.

Proper words, des termes propres.

Word (what one speaks or wri-

tes) mot, parole, ce qu'on dit ou qu'on écrit.

Pray speak a word for me, je vous prie de dire un mot en ma faveur.

I will write him a word or two about it, je lui en écrirai un ou deux mots.

A word with you, or let me speak a word with you, un mot, s'il vous plaît, que je vous dise un mot.

A word of comfort, un mot de consolation.

Not to say a vvord (to be silent) ne dire mot, ne point parler, se taire.

At a vvord, in a vvord, en un mot.

In fevv vvords, en peu de mots, en peu de paroles.

He had not a vvord to say, il n'eut pas le mot à dire, il n'eut pas le petit mot ou le moindre mot à dire.

Pray make no vvords on it, or say not a vvord of that, * † not a vvord of the pudding, n'en dites mot, * † bouche cousue là-dessus, pas le mot là-dessus.

Soft vvords, des paroles emmiellées, des paroles de soie.

Words of course, paroles de compliment, paroles de civilité, manières de parler.

Good or fair vvords, de bonnes ou de belles paroles.

Ill vvords, de mauvaises paroles, des paroles outrageuses.

To give ill vvords, maltraiter de paroles, injurier.

Words, or big vvords (ill, abusive language) paroles, grosses paroles, gros mots, discours piquans, aigres, offensans.

They cannot afford one another a good vvord, ils parlent toujours mal, ou ils médissent toujours l'un de l'autre.

They exchanged vvords together, there passed some vvords betvvixt them, ils ont eu des paroles ou quelques paroles ensemble, ils se sont querellés, ils en sont venus aux gros mots.

The vvord, or the vvatch-vvord, le mot, le mot de guet.

To take the vvord, recevoir le mot.

Word (offer in any bargain) mot, parole, offre, proposition.

I have but one vvord, je n'ai qu'une parole, je ne suis pas homme à deux mots.

Is that your last vvord? est-ce votre dernier mot?

I take you at your vvord, je vous prens au mot.

Word (or promise) parole, promesse.

To pass one's vvord, donner, engager sa parole.

A man of his vvord, a man as good as his vvord, un homme de parole.

To keep one's vvord, to be as good as one's vvord, tenir sa parole, ou sa promesse.

To fail of one's vvord, to go back from one's vvord, manquer de parole,

M m m m m

ne

ne pas tenir sa parole, violer sa parole, se dédire.

☞ You have said or spoke the word (you have said all) vous dites-là le mot, c'est-là le nœud de l'affaire.

☞ Words, vain words (in opposition to deeds) paroles vaines & vagues, paroles en l'air, par opposition aux effets.

☞ It is but a word and a blow with him, il frappe sans dire gare, V. Blow.

P. A word is enough to the wise, le sage entend à demi-mot.

☞ If you will take my word, si vous voulez m'en croire.

Take my word for it, croyez moi.

☞ To write, or send word, mander, faire savoir, apprendre, donner avis.

☞ At that word he flew into a passion, là-dessus, ou à ces mots, il se mit en colère.

☞ I will not hear a word you say, I will not hear you a word, je ne veux pas vous entendre, ou vous écouter.

☞ A man of few words, un homme qui parle peu, ou qui fait peu de bruit.

A man of many words, un grand parleur, un homme qui parle trop, un homme qui n'est pas à un mot.

☞ To make or have many words about a trifle, contester, disputer long tems sur une chose de néant.

☞ Make no more words about it, n'en parlez plus.

☞ Make not so many words of it, coupez court.

☞ He makes more words about it than the thing is worth, il marchandé, † il barguigne plus que la chose ne vaut.

☞ The words of command (in military exercise) les commandemens de l'exercice militaire.

☞ The words of a tune or song, les mots d'un air ou d'une chanson.

☞ I left word that he should do it, j'ai laissé ordre qu'il le fit.

☞ I left word with the maid, that I should come again within an hour, j'ai dit à la servante, que je reviendrais dans une heure.

☞ By word of mouth, de bouche.

A word-book, une nomenclature, ou un vocabulaire.

R. If the word-book be only of nouns, call it, une nomenclature; but if of several parts of speech, un vocabulaire.

To WORD, V. A. (to express or indite) écrire, mettre par écrit, écrire en certains termes.

To word a thing well, exprimer bien une chose, la mettre en bons termes.

☞ I will not descend to word it with her, (or to speak to her) je ne veux pas m'abaisser jusques-là que de lui en parler.

Word-catching, dispute de mots.

Word-catcher, un disputeur, un critique de mots.

Worded, Adj. exprimé, écrit, mis par écrit.

A letter well worded, une lettre bien faite, bien écrite, mise en bons termes.

Wording, S. l'action d'écrire, ou d'exprimer bien ou mal une chose, V. To word.

Wordy, Adj. (verbose) qui parle beaucoup, babillard, diffus, long.

WORE, c'est un prétérit du verbe, to wear.

WORK, S. (labour, business, pains to do any thing) travail, labeur, ouvrage, besogne, peine, fatigue pour faire quelque chose, occupation, affaire.

To love work, aimer le travail, aimer à travailler, se plaire au travail.

To be at work, être à son travail, ou à sa besogne, travailler.

To set to one's work, se mettre au travail, se mettre à travailler.

To mind, or to do one's work, s'attacher, être assidu, être attentif ou vaquer à son ouvrage ou à sa besogne, faire sa besogne.

He is busy at work, il est occupé à son ouvrage, il est occupé, il travaille.

To set one to work, to find one work, mettre quelqu'un en besogne, lui donner du travail, de l'ouvrage, ou de l'occupation, l'occuper, l'employer.

The work of the brain, le travail de l'esprit.

I found him at work, je l'ai trouvé qui travailloit.

To consider or reward one's work, récompenser le travail, ou le labeur de quelqu'un.

He has made a good day's work on it, il a fait beaucoup d'ouvrage ou bien de la besogne aujourd'hui, il a bien travaillé, il a bien avancé aujourd'hui.

The work of our salvation, l'ouvrage ou l'affaire de notre salut.

☞ Work (any thing that is done) travail, ouvrage, besogne, ce qui est à faire.

There is a twelve-month's work, il y a du travail ou de l'ouvrage pour un an.

To give the workmen their work, distribuer le travail, l'ouvrage ou la besogne entre les ouvriers.

To have no work to do, n'avoir point d'ouvrage, n'avoir rien à faire.

☞ Work, or piece of work (the production or result of our work or pains) œuvre, ouvrage, travail, besogne, production.

The works of God and nature, les œuvres de Dieu & de la nature.

A fine piece of work, un bel ouvrage, une belle besogne, un beau travail, une belle pièce.

An ingenious piece of work, un ouvrage plein d'invention.

A master-piece of work, un chef d'œuvre.

* You have made a fine work on it (in an ironical sense, that is, you have spoiled all) vous avez fait une

belle besogne, pour dire, vous avez tout gâté.

A work of fortification, un ouvrage de fortification.

A horn-work, un ouvrage à corne.

The works of a siege, les travaux.

A work of the brain, un ouvrage d'esprit, une production d'esprit.

An author's works, les œuvres ou les ouvrages d'un auteur.

☞ Work (deed or action) œuvre, ou action.

Works of supererogation, œuvres de surérogation.

* Work (business, trouble) * besogne, peine, exercice, embarras, affaire, trouble, désordre.

* To cut out work for one, * to find him work, tailler de la besogne à quelqu'un, lui donner de la peine, de l'exercice, de l'embarras, lui donner des affaires.

* He will make work, il causera du trouble ou du désordre.

You make yourself more work than you need, vous vous donnez plus de peine que vous ne devriez.

☞ We will make one work on it, nous en ferons à une seule fois.

You will find yourself work enough if — vous aurez assez à faire si —

P. A woman's work is never at an end, une femme n'a jamais fait.

Instead of doing work, he makes work, au lieu de travailler, il gâte le travail d'autrui.

He has made a good day's work (he has got a great deal to-day) il a bien gagné aujourd'hui.

☞ To be hard at work, travailler fort & ferme.

You should have gone that way to work, il falloit vous y prendre ainsi.

I will go another way to work, je m'y prendrai d'une autre manière, je tenterai une autre voye.

☞ And that way he did his work, & comme cela il en vint à bout.

☞ Work or working in a ship, manœuvre.

A work-man, un ouvrier, un artisan.

P. The better work-man the worse husband, les plus habiles ouvriers sont les plus mauvais ménagers.

Work-manship, ouvrage, travail, la façon.

A fine piece of work-manship, une belle pièce, ouvrage artistement travaillé. We say also, workman-like, Adj. (en parlant d'un ouvrage) juste, correct, bien conditionné, beau.

Work-woman, une ouvrière.

A work-day, un jour ouvrier, ou ouvrable.

A work-house, l'endroit d'une maison où les ouvriers travaillent de leur métier, le lieu où l'on fait travailler, un atelier.

A hatter's work-house, foulerie.

To WORK, V. N. & A. (to be at work, to do work, to labour) travailler,

travailler, ouvrir, faire une besogne, un ouvrage de corps ou d'esprit.

Ex. To vwork hard, travailler fort & ferme.

To vwork one's self vveary, se fatiguer à force de travailler.

It is not lavvful to vwork on holy-days, il n'est pas permis d'ouvrir les fêtes. C'est la seule phrase où ouvrir est en usage. On peut dire aussi, de travailler le dimanche.

His mind vworks day and night, son esprit travaille jour & nuit, il se fatigue l'esprit jour & nuit.

To vwork out one's salvation vvith fear and trembling, travailler à son salut avec crainte & tremblement.

To vwork (or mashinate) a man's ruin, travailler à la ruine de quelqu'un, tramer, machiner la perte de quelqu'un.

To vwork, V. A. (to fashion) travailler, façonner, ouvrager, ouvrir (R. ces deux derniers ne sont en usage, qu'au participe) mettre en œuvre, manufacturer.

This marble is vvell vvrought, ce marbre est bien travaillé.

To vwork iron, travailler le fer.

To vwork a precious stone, mettre une pierre précieuse en œuvre.

To vwork silk, manufacturer de la soie.

To vwork a govvn vvith gold, brocher une robe d'or.

To vwork a hat, fouler un chapeau.

To vwork, A. & N. (to operate, to do, to act, to have an effect) opérer, faire, produire quelque effet, agir.

The phyfick vworks very vvell, la médecine a fort bien opéré.

The Holy Spirit vworks in our souls, le S. Esprit opère dans nos âmes.

The fire vworks upon our eyes, le feu agit sur nos yeux.

To vwork a pump, faire jouer une pompe.

To vwork, N. (to be in a fermentation, as vvine and other liquors) bouillir, cuver, se fermenter.

* The sea begins to vwork (or fvell) la mer commence à s'enfler, elle commence à être agitée.

To vwork deceit, tâcher de tromper quelqu'un.

A vvar is feared, all things vwork that vvay, on craint une guerre, tout semble s'y disposer.

To vwork a ship, manœuvrer un vaisseau.

To vwork (or screvv) one's self INTO one's favour, s'insinuer dans l'amitié de quelqu'un.

To vwork one's self into credit or esteem, s'acquérir de l'estime, ou de la réputation.

To vwork OUT one's task, achever, finir sa tâche.

To vwork out one's design, venir à bout de son dessein.

To vwork one out of a con-

ceit or error, (to undeceive him) désabuser, détromper quelqu'un.

To vwork one out of his place (or to undermine him) débusquer quelqu'un, le supplanter, le faire sortir de sa place.

To vwork one's self out, tâcher de sortir, faire ses efforts pour sortir.

It vvill vwork itself out by degrees, cela sortira de soi-même insensiblement.

Time vvill vwork it out, le tems le mettra au jour, cela se découvrira avec le tems.

To vwork UPON (to stir up, to move or affect) émouvoir, toucher, faire impression sur, faire beaucoup d'effet sur, se faire sentir à.

To vwork upon the humours, émouvoir les humeurs.

That very thing vworks upon the minds of most men, cela touche les esprits de la plupart des hommes.

This sad example vvrought upon him, ce triste exemple fit beaucoup d'impression sur son esprit.

Women and children are vvrought upon by menaces, les menaces ont beaucoup de pouvoir ou sont efficaces sur l'esprit des femmes & des enfans.

There is a certain affability and gentleness of fashion that does vvonderfully vwork upon the affections of all people, il y a une certaine affabilité & une manière d'agir civile & honnête, qui sert admirablement bien à gagner l'affection de tout le monde.

To vwork one's self OFF, se tirer d'affaire, se débarrasser.

Worker, S. ouvrier.

Ex. The master vvorker of the mint, le maître ouvrier de la monnoye.

A vvorker in a ship, un manœuvrier.

Working, S. travail, ouvrage, l'action de travailler, &c. V. To vwork.

The vvorking of phyfick, l'opération d'une médecine.

A vvorking in Arithmetick, une opération d'Arithmétique.

The vvorking of the sea, l'agitation de la mer.

Working in a ship, manœuvre.

Working, Adj. Ex. A vvorking brain, un esprit inventif, un esprit qui travaille ou qui ne se donne presque aucun repos, ou aucun relâche.

Workman,	} V. {	Work-man.
Workmanship,		Work-man-ship.
Workvvoman,		Work-vvoman.

Workt or vvrought (the preter tense and participle of the verb to work) V. To vwork, and Wrought.

Worky, Adj. Ex. A vvorky-day, jour ouvrier ou ouvrable.

WORLD, S. (the universe, heaven, and earth) le monde, l'univers, le ciel & la terre.

Since the beginning of the vvorld, since the vvorld itood, since the vvorld

began, depuis le commencement, depuis la création du monde.

The world (the earth) le monde, la terre, le globe terrestre.

To come into the vvorld (or to be born) venir au monde, naître.

To go out of the vvorld, to leave this vvorld, (or to die) quitter ce monde, mourir.

He is the fittest man in the vvorld for that employment, c'est l'homme du monde le plus propre pour cet emploi.

He is knovvn all the vvorld over, il est connu par tout le monde.

The nev vworld (the West-Indies, or America) le nouveau monde, l'Amérique, les Indes occidentales.

The old and nev vworld (the tvvo hemispheres) l'ancien & le nouveau monde, les deux hémisphères.

World (the society of men, or part of that society) monde, la société des hommes, ou partie de cette société.

To live among the great vvorld, vivre parmi le grand monde, fréquenter le grand monde.

He has seen the vvorld, il a vu le monde, il a un grand usage ou une grande pratique du monde.

All the vvorld (every body) knovvs it, tout le monde le sait.

To knovv the vvorld, or understand the vvorld, entendre, ou savoir bien le monde.

So goes the vvorld, ainsi va le monde.

He lives at the vvorld's end (or a great vvay off) il demeure au bout du monde, ou dans un quartier extrêmement éloigné.

* World (a secular life, in opposition to a religious one) monde, vie séculière.

To renounce the vvorld, renoncer au monde.

To love the vvorld, aimer le monde.

To think of the next vvorld (or of a future life) penser à l'autre monde, ou à la vie future.

* To begin the vvorld, se mettre en quelque passe pour vivre, s'établir, ou commencer à s'établir, faire un établissement.

* To begin the vvorld again, recommencer de nouveau, tâcher de se remettre sur pied.

* World (an expletive term) * monde, terme augmentatif.

Nothing in the vvorld pleases me so much, rien au monde ne me plaît tant.

I vvould not have it for any thing in the vvorld, je ne voudrais pas l'avoir pour rien au monde, ou pour quoi que ce soit.

He says the finest things in the vvorld, il dit les plus belles choses du monde.

He minds nothing in the vvorld, il ne se met en peine de rien.

By no means in the vvorld, point du tout, gardez-vous-en bien.

I knovv not vvhat in the vvorld to do, je ne sai que faire, ou de quel côté me tourner.

☞ I know not vvwhich vvay in the vvorld to hide it, *je ne sai comment le cacher.*

☞ Just for all the vvorld as if, *justement comme si.*

☞ It is to no end in the vvorld, *c'est en vain, cela ne sert à rien.*

☞ No vvhere in the vvorld, *nulle part.*

* A vvorld (a great number, a great quantity or deal) *infinité, grand nombre, quantité, grande quantité, abondance, beaucoup, bien, * † monde.*

A vvorld of people, *une infinité de gens, ou de monde, une grande foule.*

A vvorld of money, *une infinité ou une grande quantité d'argent.*

She shed a vvorld of tears, *elle a versé beaucoup de larmes, un torrent de larmes, ou un déluge de larmes.*

He has shed a vvorld of blood, *il a bien versé du sang, il a versé des ruisseaux de sang.*

We have seen a vvorld of prodigies, *nous avons vu un monde de prodiges.*

☞ World vvithout end (an expression only used in the common-prayer, for ever) *à jamais, éternellement.*

* To be before-hand in the vvorld, *être à son aise, faire bien ses affaires.*

* To have the vvorld in a string, or to drive the vvorld before him, *être heureux, avoir tout à souhait.*

* The vvorld is vvell amended vvith him, *il est en belle passe au prix de ce qu'il a été, ses affaires ont bien changé de face, il s'est bien accommodé.*

* To be behind-hand in the vvorld, *faire mal ses affaires, être mal dans ses affaires.*

☞ One had as good be out of the vvorld (or be dead) *autant vaudrait-il être mort, ou n'être point au monde.*

☞ To be going out of the vvorld (to be dying) *être à l'agonie, être à l'extrémité, se mourir.*

☞ I am for the vvoods against the vvorld, (or before any thing) *je préfère les bois à toute autre chose.*

To leave one to the vvide vvorld (to leave him to his shifts) *abandonner quelqu'un, le laisser à l'abandon.*

☞ World (the publick) *le public.*

To recommend a thing to the vvorld, *recommander une chose au public.*

☞ World (or people) *monde, gens.*

What says the vvorld of me? *qu'est-ce que le monde dit de moi? qu'est-ce que les gens disent de moi? que dit-on de moi?*

The vvorld says that, *le monde (ou on) dit que.*

Worldliness, S. (vvorldly, vanity, or fondness of the vvorld) *mondanité, vanité mondaine, attachement au monde.*

Worldling, S. (a vvorldly minded-man) *un mondain, un homme du monde, un homme attaché au monde, ou aux choses vaines & passagères de ce monde.*

Worldly, Adj. (fond of the vanities of the vvorld) *mondain, du mon-*

de, attaché au monde, abandonné aux vanités du monde.

Worldly-minded, V. Worldling.

☞ Worldly (or sensual) pleasures, *des plaisirs mondains, ou sensuels.*

Plurality of vvorlds, S. *la pluralité des mondes; c'est ainsi que Fontenelle s'exprime: Il n'y a qu'un univers, mais il peut y avoir plusieurs mondes, comme le nôtre, plus ou moins parfaits.*

WORM, S. (a creeping insect) *un ver, ou vermine.*

A silk-vvorm, *un ver à soie.*

An earth-vvorm, *un ver de terre.*

A belly-vvorm, *ver long qui s'engendre dans les entrailles, dont il y a plusieurs sortes.*

To be full of vvorms, *être plein de vers.*

A hand-vvorm, *un ciron.*

A glovv-vvorm, *un ver-luisant.*

A sloe-vvorm, *une anvoie.*

A dog-vvorm, *ver qui s'engendre dans la langue de chien, & qui le rend enragé si on ne l'ôte.*

A vvood-vvorm, *coffon, artison ou artufon, ver qui ronge le bois.*

* A vvorm (a vvretched creature) *un ver de terre, un malheureux mortel, un misérable, un homme sans biens, sans crédit.*

P. Tread upon a vvorm, and it vvill turn, P. *un ver de terre se rebéque bien, quand on marche dessus.*

* The vvorm (or remorse) of conscience, * *le ver de la conscience, les remords de la conscience.*

* He has got a vvorm (or maggot) in his head, *il a des vercoquins à la tête, il a des folies dans l'esprit, il a des fantaisies extravagantes.*

☞ A vvorm (for a gun) *un tire-bourre.*

The vvorm of a screw, *l'écrou d'une vis.*

Worm-eaten, *rongé des vers, vermoulu, verveux, pourri, gâté, qui a quelque ver.*

To grovv vvorm-eaten, *se vermouler, devenir vermoulu.*

Worm-eating, or vvorm-holes, *vermoulure.*

The vvood has some vvorm-holes in it, *il y a de la vermoulure dans ce bois.*

Worm-grafs, *sorte de plante qui tue les vers.*

Worm-vvood, *absinthe.*

Worm-vvood vvine, *vin d'absinthe.*

Worm-feed, *poudre aux vers, barbotine.*

To vvorm, V. A. *éverrer.*

Ex. To vvorm a dog (to take a vvorm from under his tongue) *éverrer un chien.*

* To vvorm (or vvork) one out of a place, *débusquer quelqu'un, le supplanter.*

Wormed, Adj. *éverré, &c.*

Worming, S. *l'action d'éverrer.*

Wormvvood, V. Worm-vvood, *sous vvorm.*

Wormy, Adj. *qui est plein de vers.*

WORN, Adj. (from to vvear) *porté, &c. V. To wear.*

☞ He is vvorn out, *il a fait son tems, il est usé.*

To WORRY, V. A. (or to tear in pieces) *houspiller, déchirer, tourmenter.*

Worried, Adj. *houspillé, déchiré.*

* A people vvorried by oppression, *un peuple opprimé & foulé.*

Worrying, S. *l'action de houspiller, de déchirer, de tourmenter.*

WORSE (the comparative of bad) *plus méchant, plus mauvais, pire, pis.*

Ex. He is vvorse than ever he vvvas, *il est plus méchant qu'il n'a jamais été, il est pire que jamais.*

To make one's condition vvorse, *rendre sa condition pire, empirer sa condition.*

There is nothing vvorse than that, *il n'y a rien qui soit pis que cela.*

☞ A vvorse thing than that vvill serve my turn, *je me contenterai bien d'une chose de moindre importance ou de moindre valeur.*

☞ You are vvorse than your vvord, *vous ne tenez pas votre parole, vous n'êtes pas homme de parole.*

☞ He is vvorse than nothing (he ovves more than he is vvorth) *il doit plus qu'il n'a vaillant.*

He is five pounds vvorse than nothing, *il s'en manque cinq livres sterlin qu'il n'ait un sou à lui.*

Worse, Adv. *pis, plus-mal.*

It is vvorse and vvorse, *c'est pis que jamais, c'est de mal en pis ou de pis en pis.*

They can do no vvorse by him, *ils ne lui sauroient pis faire, ils ne sauroient lui faire plus de mal.*

He is much vvorse than he vvvas in point of health, *il se porte beaucoup plus mal qu'il ne faisoit.*

I vvill deal no vvorse vvith you than if you vvvere my ovvn brother, *je vous traiterai en frère, j'en agirai avec vous comme si vous étiez mon frère.*

* † To take one for better for vvorse (to marry one) *se marier avec quelqu'un, l'épouser.*

R. Worse is sometimes used vvith the article *the* before it.

Ex. Every thing is the vvorse for vvearing, *tout s'use à force de le porter.*

I shall not value him a hair the vvorse, *je ne l'en estimerai pas moins.*

☞ I shall not think the vvorse of him for that, *je n'en aurai pas plus mauvaise opinion pour cela.*

☞ Am I the vvorse for it? *en vaux-je moins pour cela?*

☞ He is never the vvorse for that terrible fall, *à peine se sent-il de cette terrible chute.*

Worship, S. (adoration, religious service) *adoration, culte religieux, service.*

The divine vvorship, *le culte, ou le service divin.*

☞ Your vvorship (a title given by an inferior to the gentry and justices of the peace) *est un titre qui signifie votre dignité, & que les petites gens*

gens donnent d'ordinaire à la petite noblesse & aux juges de paix.

P. The more worship the more cost, plus on veut être honoré, plus il en coûte.

To WORSHIP, V. A. adorer, rendre un culte religieux.

☞ To worship one (in the Scripture phrase, to fall down before him) se prosterner devant quelqu'un.

Worshipful or right worshipful, Adj. c'est une épithète honorable qu'on donne à ceux qu'on traite de worship.

Worshipfully, Adv. honorablement, avec honneur.

Worshipped, Adj. adoré.

Worthy to be worshipped, qui mérite d'être adoré, adorable.

Worshipper, S. adorateur.

Worshipping, S. adoration, ou l'action d'adorer.

WORST (the superlative of bad) le plus méchant, le plus mauvais, le pire, le moins bon.

It is the worst that can befall him, c'est le plus grand malheur, ou c'est le pis qui puisse lui arriver.

☞ He is the worst of men, c'est le dernier des hommes.

Worst, S. (the worst thing, the worst part of any thing) le pire, le pis, ce qu'il y a de pire.

To chuse or to take the worst, choisir ou prendre le pire.

I fear we shall come by the worst of it, je crains que nous ayons du pire, du dessous, ou du désavantage.

To put matters at worst, or to make the worst of a thing, prendre une chose au pis, ou au pis aller.

Let the worst come to the worst, or when the worst comes to the worst, au pis aller, à toute extrémité.

He had (or he got) the worst on't, il a eu du dessous, il a été le plus maltraité.

Do your worst, I do not fear you, faites du pis que vous pourrez, faites tout votre possible pour me nuire, ou faites moi tout le mal que vous pourrez, je ne vous crains point, je vous mets au pis ou à pis faire.

☞ The worst is past, les plus grands efforts sont faits, * † les plus grands coups sont rués, le danger est passé.

☞ I hope the worst is past (or that my misfortunes are at an end) je me flatte que mes malheurs s'en vont prendre fin, que mes affaires s'en vont changer de face.

☞ The worst is to come, vous avez bien plus à souffrir que vous n'avez encore souffert.

Worst, Adv. le plus mal.

He has done it worst of all, il l'a fait le plus mal de tout.

To WORST one, V. A. (to have the better of him) vaincre quelqu'un, avoir l'avantage sur lui.

Worsted, Adj. vaincu, qui a eu du pire, du dessous, ou du désavantage.

WORT of drink, S. moût, moût de bière, ce qui vient d'être brassé; qui n'a pas encore fermenté.

☞ WORT (or herb) herbe.

R. Dans le dernier sens, wort, ne se dit pas seul, mais on le trouve à la fin des noms de certaines herbes, comme, colewort, spoonwort, liverwort, &c.

WORTH, Adj. (of a certain price or value) qui vaut, valant, d'un certain prix.

To be worth, valoir, être d'un certain prix, ou d'une certaine valeur.

It is little worth, il ne vaut pas grand' chose.

A thing not worth seeing or reading, une chose qui ne vaut pas la peine de l'aller voir, ou de la lire.

It is not worth your labour or your while, cela n'en vaut pas la peine. V. While.

A diamond worth a thousand crowns, un diamant valant mille écus.

☞ To be worth (to have as an estate or stock) avoir vaillant, avoir un certain bien.

He is worth ten thousand pounds, il a dix mille livres sterling vaillant.

☞ It is well worth our knowing who that man was, that, il seroit nécessaire ou à propos de savoir, qui c'étoit qui.

☞ His testimony is counted nothing worth, son témoignage est réputé nul.

Worth, S. (price or value) valeur, prix, ce qu'une chose vaut.

I will give you the worth on't, je vous en donnerai la valeur, le prix ou ce qu'il vaut.

☞ Worth (desert or merit) mérite, prix.

A man of great worth, un homme de grand mérite, & aussi un homme qui a du bien, a man of worth.

Worthies, S. de grands hommes, des hommes illustres, ou distingués par les grands exploits qu'ils ont faits, des héros.

The nine worthies, les neuf preux.

Worthily, Adv. dignement, très-bien, en honnête homme, en homme d'honneur, avec dignité.

Worthiness, Subst. mérite, dignité, importance.

Worthless, Adj. vil, indigne.

Worthlessness, S. indignité.

Worthy, Adj. (that deserves any thing) digne, qui mérite quelque chose.

Worthy of reward, digne de récompense, qui mérite une récompense.

This is well worthy our observation, ceci mérite bien qu'on y fasse réflexion.

Praise-worthy, digne de louange, louable.

Thank-worthy, qui mérite des remerciemens.

☞ A worthy man (or a man of worth) un homme de mérite, ou qui a du mérite.

☞ A worthy (virtuous, or well-principled) man, un digne homme, un honnête homme, un homme d'honneur, un homme vertueux, ou qui a de la vertu.

☞ A worthy (or honourable) action, une action honorable.

A worthy friend, un ami qu'on estime, que l'on considère, pour qui l'on a des égards ou de l'estime.

R. Remarquez qu'on se sert de cette épithète quand on écrit à un ami, de là vient qu'on voit souvent à l'adresse, to his worthy friend, mais cela n'est pas du bel usage.

† WOT, c'est un vieux prétérit du verbe to wit, dont on se sert quelquefois au lieu du tems présent.

Ex. God wot. (for God knows) Dieu le sait.

WOVE or WOVEN, Adj. (from the verb to weave) tissu, fait au métier.

Woven stockings, des bas faits au métier, pour les distinguer des bas à l'aiguille.

Wou'd, V. Would.

WOULD (from the verb to will) is rendered into French by all these several tenses, viz. Je voulois, je voulais, j'ai voulu, je voudrois, je voulusse.

Ex. I could do it, if I would, je pourrois le faire, si je voulois.

I would not do it before he desired me, je ne voulais pas le faire, avant qu'il m'en priât.

I desired him, but he would not do it, je l'en ai prié, mais il ne l'a pas voulu faire.

I would not do it for all the world, je ne voudrois pas le faire pour tous les biens du monde.

It was a great while before he would resolve upon it, il se passa bien du tems, avant qu'il voulût s'y résoudre.

R. As WILL is often used for a sign of the first future tense, so is WOULD for a sign of the second.

Ex. I would do it if I could, je le ferois, si je pouvois.

He thought no man would find it out, il crut que personne ne le découvrirait.

☞ What would you have with me? que me voulez-vous? que souhaitez-vous de moi?

☞ Would you have any thing more with me before I go? avez-vous quelque autre chose à me dire, avant que je m'en aille?

☞ I would have you know that, je veux que vous sachiez ou je vous apprens que.

☞ That is it I would have had, c'est ce que je demandois ou que je souhaitois.

To do as one would have him, observer les ordres de quelqu'un, faire ce qu'il nous ordonne, ou qu'il nous dit, suivre ses ordres ou son avis.

As luck would have it, par bonheur ou par malheur.

☞ It happened as I would have it, la chose arriva comme je le souhaitois.

☞ He carried her away whether I would or no, il l'emmena bon gré malgré moi.

You would not have done so, vous ne l'auriez pas fait, vous n'en auriez pas agi de la sorte.

M m m m m 3

She

She begs you vould be true to her,
elle vous prie de lui être fidelle.

They look as if they vould do
some mischief, *ils ont la mine de vou-*
loir faire du mal.

☞ I brought him up as vwell as my
estate vould allow, *je l'ai aussi bien*
élevé qu'il m'a été possible.

☞ Would, or vould to God, *plût*
à Dieu que.

Would I might never live, if I
know it, *que je meure, si je le sai.*

Would he vvere married, *plût à*
Dieu qu'il fût marié.

Would but this vvere made an end
of, *je souhaiterois seulement que ceci*
fût achevé.

WOUND, Adj. (from to vvind)
tourné, &c. V. To vvind.

Wound up (or vvrap up) *enveloppé.*

Wound, *prétérit du verbe to vvind,*
V. To vvind.

WOUND, S. *blessure, playe.*

He died of his vvounds, *il est mort*
de ses blessures.

☞ To give one a vvound, *blesser*
quelqu'un.

To give him a mortal wound, *le*
blesser à mort.

* Love-vvound, *un ulcère amoureux,*
une blessure amoureuse. Le terme d'ul-
cère ne vient pas-là, à moins qu'il n'y
ait turpitude dans le cas.

Wound-vvort, *ancuse, forte d'herbe.*

To WOUND, V. A. (or to give a
vvound) *blesser, faire une blessure.*

☞ To vvound to death, *blesser à*
mort.

* To vvound (to offend or vvrong)
* *blesser, offenser, faire tort.*

To vvound one's conscience, *blesser*
sa conscience.

To vvound a man's reputation,
blesser la réputation de quelqu'un, faire
tort à sa réputation.

Wounded, Adj. *bleffé.* Il se dit
aussi figurément, *bleffé dans son bon-*
neur; bleffé jusqu'au vif, c'est-à-dire
fort affligé.

Wounding, S. *l'action de blesser, &c.*
V. To vvound.

† Woundy, Adj. (or prodigious)
grand, prodigieux.

Ex. A vvoundy deal, *une grande,*
ou prodigieuse quantité.

† Woundy, Adv. *fort, très, ex-*
trêmement.

VV R

VVRACK, or ship-vvrack, S. (the
perishing, or being cast avay of a
ship) *naufnage.*

To suffer ship-vvrack, *faire nau-*
frage.

* To go to vvrack, *aller en ruine, al-*
*ler en décadence, * aller à vau l'eau.*

Sea-vvrack (sea-vveed) *varech, gou-*
esmon ou sart, herbe qui croît en
mer, & qu'elle rejette sur les côtes,
pour servir de fumier aux terres voi-
sines.

☞ VVrack (the part of a ship that

is perished and cast a-shore, belonging
to the King) *varech, bris, ou droit de*
varech ou de bris, en termes de cou-
tumes.

To VVRACK, V. N. (to suffer ship-
vvrack) *faire naufrage.*

VVRANGLAND, S. (misgrovv trees
that vvill never prove timber) *arbres*
rabougris qui ne sont pas propres pour
la charpente.

To VVRANGLE, V. N. (to bravv,
to scold, to quarrel) *disputer, con-*
tester, se quereller, se picotter, crier-
ler, † clabauder.

VVRangler, S. *un querelleur, une quer-*
relleuse, un chicaneur, une chicaneuse,
un crieilleur, une crieilleuse, celui ou celle
qui aime à disputer, &c. V. To wrangle.

VVRangling, S. *dispute, contestation,*
débat, querelles, crierie, † clabau-
derie, l'action de disputer, &c. V. To
vvrangle.

VVRangling, Adj. *qui dispute, qui*
aime à disputer, à crier, &c.

To VVRAP, V. A. (to vvist) *en-*
tortiller.

To vvrap UP, *envelopper.*

To vvrap up one's self in one's cloak,
s'envelopper de son manteau, s'emmitou-
fler, s'affubler de son manteau.

* To vvrap up a bavvdy story in
clean linen, * *envelopper un conte sale*
dans des paroles honnêtes, dire un conte
sale en termes couverts.

☞ To vvrap (or vvind) up all in
one vvord, *dire tout en un mot.*

VVRapped, V. VVrapt.

VVRapper, Subst. (a piece of linen,
or vvoolen cloth to vvrap up things
vvithal) *enveloppe.*

VVRapping up, S. *l'action d'enve-*
lopper, &c. V. To vvrap.

VVRapt, Adj. *entortillé.*

VVRapt UP, *enveloppé.*

* VVRapt up in admiration, or extasy,
ravi en admiration, ou en extase.

To be vvrap up in one's mother's
smock, *être aimé du sexe, * † être*
né coiffé.

I am so vvrap up vvith him, *je*
*l'aime si éperdument, * † j'en suis si*
fort coiffé.

To VVRATTLE, V. To vvrestle, &c.

VVRATH, S. (anger, indignation)

colère, ire, courroux, indignation.

The vvraht of God, or God's vvraht,
la colère, ou l'ire de Dieu.

VVRathful, Adj. *qui est en colère,*
courroucé.

To VVBREAK, V. A. *décharger.*

Ex. To vbreak one's anger upon
one, *décharger sa colère sur quelqu'un.*

VVBREATH, S. (a piece of cloth
vvistted round a roll) *tortillon, linge*
ou torchon en rond.

☞ A laureate vvreath (or crowvn)
un tortis, une couronne, ou une guir-
lande de laurier.

☞ A vvreath (or torce, in architec-
ture and heraldry) *torse, ou cordon, en*
termes d'Architecture & de blason.

☞ VVBreath (a boar's tail amongst
hunters) *la queue d'un sanglier.*

To VVBREATH, V. A. (or to vvist)
tordre.

To vvreath about, *tortiller.*

To vvreath a thing about one's arm,
tortiller une chose autour du bras.

☞ To vvreath (or crown) *couronner.*
VVreathed, or vvreathen, Adj. *tors,*
&c.

VVBreathed about, *tortillé.*

VVBreathing, S. *l'action de tordre.*

A wreathing about, *l'action de tor-*
tiller.

VVBreck, &c. V. VVRack, &c.

VVBREN, S. (a little sort of bird)
roitelet, sorte d'oiseau.

VVBRENCH, S. (or sprain, une en-
torse, ou une détorse.

To vvrench, V. A. (or sprain) *se*
détordre, se donner une détorse ou une
entorse.

Ex. To vvrench one's foot, *se détor-*
dre le pied, se donner une entorse au pied.

☞ To vvrench open a door (or to
force it open) *enfoncer une porte.*

VVBrenched, Adj. *détors, qui a une*
entorse, ou une détorse.

☞ VVBrenched open, *enfoncé.*

VVBrest, S. (a sort of bovv to tune
vvith) *archet, pour jouer du violon,*
de la viole.

☞ VVBrest, V. VVBrist.

To VVBREST, V. A. (to vvreath,
vvrap, vvist or turn about) *tordre,*
tourner, plier de travers.

☞ To vvrest (or pull) a thing from
one, *arracher une chose à quelqu'un,*
la lui ôter de force.

* To vvrest (or force) the sense of a
passage, *forcer, détourner le sens d'un*
passage, lui faire violence, donner un
sens forcé à un passage.

VVBrested, Adj. *tors, &c. V. To vvrest.*

VVBrester, S. *celui qui tord, &c.*

VVBresting, S. *l'action de tordre, &c.*
V. To vvrest.

To VVBRESTLE, V. N. *lutter, s'ex-*
ercer, ou se battre à la lutte.

* To vvrestle a fall (or to enter the
lifts) *vvith one, rompre une lance avec*
quelqu'un, entrer en lice, ou lutter
avec lui, dans le figuré.

VVBrestler, S. *lutteur.*

VVBrestling, S. *lutte, sorte d'exer-*
cice, ou l'action de lutter.

Therere's a vvrestling in the fields,
on lutte dans la place.

To practise vvrestling, *s'exercer à*
la lutte.

To have skill in vvrestling, *savoir*
lutter.

A vvrestling-place, *un lieu destiné*
pour la lutte, une palestre, quand on
parle des lutteurs Romains.

VVBRETCH, S. a poor vvretch, *un*
miserable, un malheureux.

☞ An ungrateful vvretch, *un ingrat.*

VVBretched, Adj. (pitiful, miserable,
unfortunate) *pitoyable, qui fait pitié,*
miserable, malheureux.

☞ He is a vvretched (or a vvicked)
man, *c'est un méchant homme, un mal-*
heureux, un homme qui ne vaut rien.

A vvret-

A wretched action, *une méchante action.*

☞ VVretched (pitiful, sorry, scurvy, sad) *pitoyable, qui fait pitié, méchant, mauvais, méprisable dans son genre.*

VVretchedly, Adv. *malheureusement, dans la misère, misérablement, pitoyablement.*

To live wretchedly (or poorly) *vivre malheureusement, ou dans la misère, vivre sordidement.*

☞ VVretchedly (pitifully, sadly, forrily) *pitoyablement, d'une manière pitoyable, mal.*

To do a thing wretchedly, *faire mal une chose, la faire pitoyablement, d'une manière pitoyable, ou qui fait pitié.*

To be wretchedly clad, *être mal vêtu.*

VVretchedness, S. (misery) *misère.*

☞ VVretchedness (wickedness) *crime, méchanceté.*

To VVRIGGLE, V. A. like a snake, *se plier, se replier, ou faire des contours, comme un serpent.*

To wriggle, V. A. *fourrer.*

Ex. He made a hard shift to wriggle his body into a hen-roost, *il eut bien de la peine à se fourrer dans un juchoir de poules.*

To wriggle (or screw) one's self into one's favour, Verb Refl. *s'insinuer dans les bonnes grâces de quelqu'un, gagner ses bonnes grâces, son amitié.*

To wriggle AVVAY from one, N. *se dégager, se débarrasser de quelqu'un à force de se remuer.*

VVRiggled, Adj. *qui va en serpentant.*

VVRiggling, S. (of a snake) *plis & replis d'un serpent, manière de se plier, de se replier, de faire des contours, comme un serpent, &c. V. To wriggle.*

VVRIGHT, S. (a workman) *Ex.*

A cart-wright, *un charron.*

A ship-wright, *charpentier de navire.*

A wheel-wright, *un faiseur de roues.*

To VVRING, Verb Act. (to wrest or turn about) *tordre, tourner de biais & en rond en serrant.*

To wring linen, *tordre du linge.*

To wring one's arm or nose, *tordre le bras, ou le nez à quelqu'un.*

To wring a thing from one, or out of his hands, *arracher une chose des mains d'une personne à force de la tourner.*

* He has wrung the secret from me, *il m'a arraché ce secret.*

☞ To wring (to squeeze hard, to pinch) *presser, serrer, étraindre, épreindre.*

This shoe wrings me, *ce soulier me presse, ou me blesse.*

To wring out the juice of an orange, *épreindre le jus d'une orange.*

* His shoe always wrings him in some place or other (he has still some ailment or other) *il a toujours quelque fer qui cloche.*

☞ I know where it is your shoe wrings you, *je sais où le soulier vous blesse, je sais où est l'enclouure.*

☞ This bed is so very hard that it wrings me, *ce lit me fait mal au*

dos, ce lit est si dur qu'il me rompt presque les os.

☞ The cholic wrings me, *je suis tourmenté de la colique, la colique me fait souffrir de grandes douleurs.*

VVRinging, S. *l'action de tordre, &c. V. To wring.*

The wringing of the guts (or the iliack passion) *tranchées violentes dans les intestins, la colique du miséréré, la passion iliaque.*

* The wringings (remorses, or checks) of conscience, *les remords, la syndérèse, les tourmens de la conscience.*

VVRINKLE, S. *ride, repli de la peau.*
His face is all full of wrinkles, *son visage est tout plein de rides, il est tout ridé.*

To VVRINKLE, V. A. *rider, faire venir des rides.*

To wrinkle one's forehead, *se rider, se faire des rides.*

To wrinkle, V. N. (or to have wrinkles) *se rider, avoir des rides.*

VVRinkled, Adj. *ridé.*

VVRinkling, S. *l'action de rider.*

VVRIST, S. *poignet.*

☞ VVRist-band, *poignet, en termes de lingère.*

VVRIT, S. (a precept that comes either from the King or a court of judicature; the former being called an original writ, and the other a judicial writ) *c'est un terme de palais qui signifie, un ordre par écrit du Prince ou d'une cour de justice; on nomme les premiers, original writs, & les autres judicial writs.*

Magisterial writ, S. *c'est une troisième sorte de writ, ou d'ordre par écrit, de la part du maître ou supérieur compétent.*

To issue out a writ, *donner un ordre.*

To send out a writ, *envoyer un ordre.*

A writ of execution, *lettres exécutoires.*

A writ (or warrant to arrest one) *contrainte, ou contrainte par corps, prise de corps.*

A writ of error, *proposition d'erreur, appel comme d'abus.*

A writ for chusing a representative in Parliament, *ordre, ou lettre circulaire, pour élire un député au Parlement.*

☞ The holy Writ (or Scripture) *l'Ecriture sainte, les Ecritures, l'Ecriture.*

VVRIT, Adj. (from to write) *écrit.*

VVRit, *est aussi un prétérit du verbe, to write.*

To VVRITE, V. A. *écrire, former des caractères ou des lettres.*

To write a good hand, *écrire bien.*

* To write (to compose or couch) *écrire, faire, composer, mettre par écrit.*

To write a book, *écrire, faire ou composer un livre.*

☞ VVRite (or send) me word how it is, *écrivez-moi, mandez-moi, ou faites-moi savoir ce que c'est.*

☞ To write (or qualify) one's self, *se qualifier, prendre le titre de,*

☞ To write BACK, or back AGAIN to one, *répondre ou faire réponse à quelqu'un, lui récrire.*

To write a thing OVER AGAIN, *récrire une chose, l'écrire ou la mettre au net.*

To write a thing DOWN (to set it down in writing) *mettre une chose par écrit, l'écrire.*

☞ This is a fair copy to write AFTER, (or to copy) *c'est un bel exemple à copier, au propre & au figuré.*

To write (or copy) OUT, *transcrire, copier.*

☞ To write out, to write all out, *écrire tout, écrire d'un bout à l'autre.*

Writer, S. (or scribe) *écrivain.*

☞ The writer of the tallies (an officer in the exchequer) *le clerc des tailles.*

* A writer (or an author) *un écrivain, un auteur.*

To WRITHE, V. A. (to wring or wreath) *tordre, tortiller.*

Ex. To writhe a man's neck, *tordre le cou à quelqu'un.*

To writhe the mouth, *tordre la bouche.*

☞ To writhe (or wrest) a thing out of one's hands, *arracher une chose des mains de quelqu'un à force de la tourner.*

Writhen, Adj. *tors, tortillé.*

Writhing, S. *l'action de tordre.*

WRITING, S. (from to write) *écriture, l'action d'écrire, &c. V. To write.*

The art of writing, *l'art d'écriture.*

One's writing, or his hand-writing, *l'écriture d'une personne.*

Short-hand writing, *une écriture par abréviations, V. Short-hand, sous short.*

To put or set down in writing, *mettre par écrit, écrire.*

☞ A writing (a written paper or note) *un écrit.*

☞ Writings (or papers) of a suit at law, *écritures, papiers d'un procès.*

☞ The writings (or works) of an author, *les écrits, les œuvres, ou les ouvrages d'un auteur.*

☞ A writing-master, *écrivain ou maître à écrire.*

A writing-scholar, *écrivain ou écolier qui apprend à écrire.*

A writing-desk, *un pupitre.*

Written, Adj. *écrit, &c. V. To write.*

Written news, *des nouvelles écrites à la main, ou qui ne sont pas imprimées, un mémoire.*

WRONG, Adj. *faux, de travers.*

Ex. To take wrong measures, *prendre de fausses mesures.*

☞ I took the wrong glove, *j'ai pris un gant pour l'autre, je me suis trompé.*

☞ She had the ill hap to laugh in the wrong place, *elle eut le malheur de rire là où il ne falloit pas.*

☞ The wrong side of the cloth, *l'envers du drap.*

The wrong side outward, *à l'envers.*

☞ The wrong way, *V. Way.*

P. To

P. To take the vvrong sovv by the ear, *V. Sovv.*

☞ To be in the vvrong box, to be vvrong, (or to be in an error) *se tromper.*

WRONG, S. (injury, injustice) *tort, injustice, lésion, dommage qu'on souffre ou qu'on fait souffrir.*

You do me vvrong, *vous me faites tort, vous me faites une injustice.*

To be in the vvrong, *avoir tort.*

He is in the vvrong (he is to blame) *il a tort, il n'a pas raison.*

A vvrong-doer, *un homme injuste, qui fait tort à autrui.*

Wrong, Adj. *mal, à tort.*

You understand it vvrong, *vous l'entendez mal.*

Right or vvrong, *à droit ou à tort, à tort & à travers, bien ou mal.*

To WRONG, V. A. *faire tort, faire injustice.*

Wronged, Adj. *à qui l'on fait ou à qui l'on a fait tort, lésé, en termes de pratique.*

Wrongful, Adj. *injuste.*

Wrongfully, Adv. *à tort, injustement, avec injustice, sans raison.*

Wronging, S. *l'action de faire tort, injustice.*

WROTE, *prétérit du verbe, to vvrute.*

WROTH, Adj. (from vvrath) *irrité, en colère, courroucé.*

WROUGHT, Adj. (from to vvrork) *travaillé, ouvrage, ouvré, &c. V. To vvrork.*

Wrought silver, *argent ouvré, travaillé, ou mis en œuvre.*

Wrought brass, *cuivre ouvré.*

WRUNG, Adj. (from to vvrung) *tortillé, tors, &c. V. To wring.*

I am e'en vvrung vvith lying so long a bed, *j'ai presque le dos rompu pour avoir demeuré si long tems au lit.*

WRY, Adj. *de travers.*

A vvry face, or vvry mouth, *grimace.*

To make vvry faces, *grimacer, faire des grimaces, tordre la bouche.*

Wry-legged, *qui a les jambes torses.*

Wry-mouthed, *qui tord la bouche.*

Wry-necked, *qui a le cou un peu de travers, un torticolis.*

Wry-neck (a little ash-coloured and long-tongued bird) *tourcou, sorte d'oiseau.*

To WRY the neck, V. A. *porter, ou avoir le cou de travers.*

Wryed, Adj. *qui est de travers.*

Wrying, S. *l'action de tordre, ou de porter de travers.*

Wryly, Adv. *obliquement, de travers.*

W Y

WYCHE, or vvich, S. (a spring or place vvhere salt grovvs, or is made) *une mine de sel, des salines.*

WYCK, } *Wick.*

WYTE, } *Wite.*

WYTHERS, } *Withers.*

WYVER, S. *animal imaginaire, représenté dans le blazon, comme un serpent volant.*

X

X, *Est la vingt & deuxième lettre de l'alphabet Anglois, sa prononciation est de même qu'en François.*

X E

XEROPHTHALMY, S. (a dry red itching of the eyes) *xérophthalmie, démangeaison des yeux rouge & sèche.*

X Y

XYLOBALSAMUM, S. (the svveet vwood that produceth balsam) *xylobalsamum, bois d'où l'on tire du baume.*

XYSTER, S. *instrument de chirurgien, pour gratter les os.*

R. *Il y a quelques autres mots Anglois qui commencent par la lettre X, mais comme ils sont tous des noms propres d'hommes, de femmes, de villes, &c. je n'en dis rien en cet endroit.*

Y

Y, *Est la vingt & troisième lettre de l'alphabet Anglois; en la nommant les Anglois disent, ouai.*

Cette lettre au commencement des mots & des syllabes où elle est suivie d'une voyelle, aussi bien qu'à la fin des mots, se prononce comme un i François, Ex.

Yard, *verge.*

To yield, *céder.*

Lavvyer, *avocat.*

Humbly, *humblement.*

Duty, &c. *devoir, &c.*

Il en faut excepter certains mots qui prennent le son d'Ai, quoiqu'avec un certain adoucissement, tels sont,

1. Les monosyllabes, Ex. my, thy, sly, vvhy, fly, &c.

2. Les verbes dont l'infinif se termine en y.

Ex. To deny, defy, &c. à quoi ajoutez cet adjectif avvry.

Hormis ceux-ci où l'y se prononce à la François, savoir, to marry, to

tarry, to hurry, to vary, to rally, to fancy, & quelques autres.

Outre cela il y a quelques mots où l'y a le son de notre i, tels sont, mony, country, army, very, cony, guiny, &c.

Y A

YACHT, S. (a small sort of sea- vessel) *yac ou yacht, vaisseau de mer très-léger; & aussi de rivière, comme en Hollande, où il y en a de plusieurs sortes & de diverses grandeurs.*

YAP, S. (a little dog) *un petit chien.*

YARD, S. (a measure three foot long) *verge, mesure d'Angleterre qui contient trois pieds de Roi.*

☞ Yard, a geometrical yard, *une verge géométrique.*

☞ Yard (the timber cross the mast of a ship, on vvhich the sails hang) *vergue, ou (en termes de levantins) antenne, partie d'un vaisseau.*

The main-yard, *la grande vergue.*

☞ Yard (or court in a house) *cour ou basse-cour.*

YARDLAND, Subst. (or verge of land, a quantity of land various according to the place) *c'est un nombre d'acres de terre, qui est différent selon les lieux.*

YARE, Adj. (eager or sharp for any thing) *ardent ou passionné pour quelque chose.*

YARN, S. (or spun vwool) *laine filée.*

A Yarn-beam, *une ensouple, ou ensuble.*

YARRISH, Adj. *rude, sec, dur au toucher.*

YARROW, S. (milfoil or nose- bleed) *millefeuille, sorte de plante.*

† YATE, S. (a country vvord for gate) *porte, le mot de yate ne se dit que dans quelques provinces d'Angleterre.*

To YAWL, V. N. (or to bavvl) *crier, criailler, pousser de grands cris.*

Yavvling, S. *cris, ou l'action de crier, &c.*

YAWN, S. (gape or gaping) *baïllement.*

To YAWN, V. N. (or to gape) *baïller.*

Yavvner, S. *baïlleur.*

Yavvning, S. (or gaping) *baïllement, l'action de baïller.*

P. Yavvning is catching, P. *un bon baïlleur en fait baïller deux.*

YAWS, S. *mouvements irréguliers d'un vaisseau mal gouverné. C'est aussi le nom d'une espèce de vérole parmi les nègres.*

Y E

YE or you (a pronoun) *vous.*

This is for you, *ceci est pour vous.*

YEA, Adv. (yes) *oui, vraiment, + voire.*

Say yea or nay, don't svvear, *dites oui ou non, & ne jurez pas.*

R. Remar-

R. Remarquez que yea, est le terme d'affirmation que les Trembleurs affectent par singularité, & que yes est le terme commun & celui qui est le plus en usage parmi les Anglois.

☞ Yea (or even) & même, † voire.
To YEAN, V. To ean.

YEAR, S. (the revolution of the sun through the signs of the zodiack) an ou année.

A solar or lunar year, un an solaire ou lunaire.

New-year, nouvel an.

The new-year's day, le jour de l'an.

Every year, tous les ans.

Once a year, une fois l'année.

Every other year, de deux en deux ans.

Every third year, de trois en trois ans.

☞ Years (or age) année, âge, l'âge d'une personne.

To be full of years, être accablé d'années.

Years of discretion, l'âge de discrétion.

To be in years, être avancé en âge, être vieux, être âgé.

To grow in years, devenir vieux, se faire vieux, vieillir.

P. The more thy years the nearer thy grave, plus on vieillit, plus on s'approche du tombeau.

Yearling, S. (a year old) qui n'a qu'un an.

Yearly, Adj. (that happens every year) annuel, qui arrive ou qui se fait tous les ans.

Yearly, Adv. annuellement, tous les ans, toutes les années.

To YEARN, V. A. V. To earn.

To YEARN, V. N. (to bark as beagles) glapir, jeter un aboi aigre.

* My bowels yearn, mes entrailles sont émuës de compassion, je suis touché ou je suis ému de compassion.

Yearned, V. Earned.

Yearnfully, Adv. pitoyablement.

Yearning, V. Earning.

Yearning, S. (or shrill barking) glapissement.

* Yearning (pity) compassion, pitié, sentiment intérieur de pitié.

YEAST, V. Yeft.

YEE, V. Ye.

To YEILD, &c. V. To yield, &c.

YELK, S. (or yolk) of an egg, jaune d'œuf.

To YELL, V. N. (to make a dismal howling) hurler, crier.

The dog yelled all night long, le chien a hurlé pendant toute la nuit.

Yelling, S. (dismal howling) hurlement, cris, l'action de hurler ou de crier.

YELLOW, Adj. jaune.

To make yellow, rendre jaune, jaunir.

To grow or become yellow, devenir jaune, jaunir.

☞ Yellow-jaundice, la jaunisse.

The butter looks yellow, throw the

Part. II.

onions in it, le beurre est roux, jettez y les oignons.

* † He lookt a little yellow (or jealous) upon't, il paroissoit un peu jaloux.

* † To wear yellow stockings (to be troubled with jealousy) être jaloux, avoir la jalousie en tête.

☞ Yellow-bay, doré.

Yellow, S. jaune, couleur jaune.

A whitish yellow, jaune blanchissant.

Smoky yellow, jaune enfumé.

To dye yellow, teindre en jaune.

☞ Yellows (or jaundice) la jaunisse.

Yellowish, Adj. jaunâtre, qui tire sur le jaune.

Yellowness, S. couleur jaune.

To YELP, V. N. (as a fox does) glapir, crier comme un renard.

Yelping, Adj. glapissant.

Yelping, S. glapissement.

YEOMAN, S. (a countryman that has an estate of his own) un bon, ou un riche paysan, un homme qui fait valoir son bien. En parlant des affaires d'Angleterre on se peut servir du mot de yoman.

There be also yeomen in the King's and Princess's house, vvhich are a sort of officers betveen a serjeant and a groom.

Ex. The yeoman of the vvine cellar, c'est un officier qui répond à peu près à ceux qu'on appelle chez le Roi de France, chef de gobelet, & chef d'échançonnerie.

The yeoman of the chaundry, celui qui garde les chandelles.

The yeoman of the scullery, garde-vaisselle, s'il garde l'argenterie, ou sommier des broches, s'il n'a que le soin de la batterie de cuisine.

A yeoman of the robes, un valet de la garderobe.

☞ The yeomen of the guard (called, by a nickname, the beef-eaters) gardes à pied qui sont à la cour du Roi d'Angleterre, ce que les cent Suisses sont en France.

Yeomanry, S. le corps des yeomen, ou de ceux qu'on appelle yeomen au premier sens.

YERK, &c. V. Jerk, &c.

To YERK, V. N. (in a venereal sense) ce verbe exprime la copulation de l'homme avec la femme.

YES, Adv. oui.

Yes truly, oui vraiment.

I say yes, je dis qu'oui.

Yes, S. Ex. One yes may make me happy, un oui peut me rendre heureux.

VEST, S. (the thing generally used in England to make the dough rise) levure, écume de bière, levain de bière.

YESTER, Adj. Ex. Yester sun (of yesterday) le soleil ou le jour d'hier.

YESTERDAY, Adv. hier.

The day before yesterday, avant-hier.

Yesterday morning, hier matin.

Yesternight, hier au soir.

YET, as yet, Adv. encore.

He is not come yet, or as yet, il n'est pas encore venu.

YET, and yet, but yet, Conj. néanmoins, toutefois, cependant.

She is ugly, and yet he loves her, elle est laide, & cependant, ou & toutefois il ne laisse pas de l'aimer.

YEW, V. EW.

☞ Yevv, Subst. (or yevv-tree) if, forte d'arbre.

† To YEX, V. N. (or to hickup) être incommodé du hoquet, avoir le hoquet.

Y I

To YIELD, V. A. (to give over or up) céder, abandonner.

To yield the victory, céder la victoire.

To yield one's self to another's mercy, s'abandonner à la merci d'une personne.

☞ To yield (to give or grant) donner, accorder.

To yield reasons for a thing, donner des raisons pour quelque chose.

They must needs yield me this, il faut de nécessité qu'ils m'accordent ceci.

☞ He vvont yield (or bate) the least thing, il n'en veut démordre, il n'en démordra point, il n'en rabattra point.

☞ To yield (to produce or bring forth) produire, rapporter, rendre.

His estate yields him a thousand pounds a year, son bien lui rapporte mille livres sterling par an.

The rose yields a sveet smell, la rose rend une bonne odeur, la rose sent bon.

That tree yields very good fruit, cet arbre produit de très-bon fruit.

To yield (or give) UP one's right, céder, abandonner son droit.

☞ To yield up (or make over) céder, faire cession de.

☞ To yield up the ghost, rendre l'ame, expirer.

To YIELD, Verb Neut. (to submit, to surrender) céder, plier, succomber, se soumettre, se rendre.

To yield to the times, céder au tems.

All things yield to the force of arms, tout plie sous la force des armes.

To yield to the temptation, succomber, se laisser aller, se rendre à la tentation.

He vvill hardly yield to those terms, il aura de la peine à se soumettre à ces conditions.

☞ To yield (grant, or confes) avouer, confesser, tomber d'accord.

☞ To yield (or consent) to a thing, consentir à quelque chose, s'y rendre.

☞ To yield (or give, as stones do in vvether) s'inter, V. To give.

Yielded, Adj. cédé, &c. V. To yield.

Yielding, Subst. l'action de céder, &c. V. To yield.

Yielding, Adj. facile, accommodant, qui condescend aisément, qui se rend facilement.

She is a little too yielding, elle est un peu trop facile, elle se rend trop facilement.

N n n n

Yieldingly,

Yieldingly, Adv. (or freely) librement, franchement.

To carry one's self yieldingly, être facile, avoir de la condescendance, ou de la complaisance.

Yieldingness, S. facilité, complaisance, condescendance.

Y O

YOKE, S. (a known piece of wood to couple oxen) joug.

To put the oxen to the yoke, mettre les bœufs au joug, accoupler les bœufs.

* Yoke (flavery, subjection) * joug, servitude, sujétion.

* To shake off the Yoke of a foreign tyrant, * secouer le joug d'un tyran étranger.

* To be under the yoke, être sous le joug, être subjugué.

The yoke of matrimony, * le joug du mariage, le lien conjugal.

† * To draw the yoke (or to row) together, agir de concert.

A yoke (or couple) of oxen, un couple de bœufs.

Yoke elm (a sort of tree) un charme, arbre.

To yoke, V. A. accoupler, mettre au joug, mettre le joug.

Ex. To yoke the oxen, mettre les bœufs au joug, accoupler les bœufs.

P. 'Tis time to yoke when the cart comes to the horses (it is time to marry when the woman wooes the man) il est tems qu'une femme se marie, quand elle recherche l'homme.

Yoked, Adj. accouplé, mis au joug.

Yoman, V. Yeoman.

YON, Adv. là.

Ex. Do you see yon fellow? voyez-vous cet homme-là?

YONDER, Adv. (or there) là.

Ex. Yonder he is, le voilà.

Yonder's my brother, je vois là mon frère.

† YONKER, V. Youngster.

† YORE, of yore, or in the days of yore, Adv. jadis, anciennement, du tems jadis.

YOU (the plural of thou) vous, c'est le pluriel du pronom personnel tu.

You love, vous aimez.

I love you, je vous aime.

YOUNG, Adj. (not old) jeune, qui a peu d'âge, qui n'est pas vieux.

A young boy, a young girl, un jeune garçon, une jeune fille.

A young horse, un jeune cheval.

A young plant, une jeune plante.

P. As soon goes the young lamb's skin to the market as the old ewe's, P. aussi-tôt meurt le veau que la vache.

P. A young saint, an old devil, de jeune ange, vieux diable.

P. A young whore, an old saint, de jeune putain, vieille dévote.

P. A young serving-man, an old beggar, de jeune domestique, vieux gueux.

To grow young again, redevenir jeune, rajeunir.

A young shoot, or spring, un nouveau jet, un rejetton.

* Young (not ripe in judgment) * jeune, qui n'a pas le jugement meur, & l'esprit fait.

* A young beginner (or raw scholar) un apprentif, un novice, un commençant.

A young beginner (that does but begin the world) une personne qui entre dans le monde, ou qui ne fait que s'établir.

* Young (fresh, vigorous) * jeune, frais, vigoureux.

To have a young face, avoir le visage jeune.

YOUNG, S. Ex. The young ones of a beast, les petits d'une bête.

To bring forth young ones, faire ses petits.

To bear young, porter.

The bitch is with young, la chienne est pleine.

YOUNGER (the comparative of young) plus jeune.

Younger brother, or sister, un cadet, une cadette.

To be the younger hand (at play) être dernier en carte, en termes de jeu.

Youngest (the superlative of young) le plus jeune.

The youngest brother of all, le plus jeune de tous les frères, le cadet de tous.

The youngest (at play) le dernier en carte, celui qui fait, ou qui donne.

YOUNGSTER, S. (a brisk or airy young man) un jeune homme qui a du feu, un jeune éveillé.

YOUR (pronoun possessive, from you) votre, & au pluriel, vos.

Ex. Your house, votre maison.

Your houses, vos maisons.

'Tis your own fault, c'est votre faute.

Your self, you your self, or your own self, vous-même.

Your selves, or your own selves, vous-mêmes.

YOURS (Pron. Poss.) votre, à vous.

This is yours, voici le vôtre, celui-ci est à vous.

I am yours (that is, your servant) je suis tout à vous, je suis votre serviteur.

YOUTH, S. (from young, tender age) la jeunesse, le jeune, ou le bas âge.

From my youth up, dès mon bas âge, dès mon enfance.

Youth (or young people) la jeunesse, les jeunes gens.

A youth (a young man, or a boy) un jeune homme, un jeune garçon.

Youthful, Adj. (young, vigorous) jeune, vigoureux, frais.

In my youthful days, dans mes jeunes ans.

Youthful (mad, full of play) jeune, de jeunesse, badin, folâtre.

A youthful prank or trick, un trait de jeunesse, une folie de jeune homme.

He is mighty youthful, or full of youthful tricks, il est extrêmement badin, il a mille traits de jeunesse.

Youthful, Adv. en jeune homme, en badin.

Youthfulness, S. jeunesse, ou tour de jeunesse, action de jeune homme.

Y U

D † YULE, S. (a north-country word for Christmas) Noël.

Yule games (or Christmas-gambols) danses ou réjouissances de Noël.

YVORY, V. Ivory.

Z.

Z, C'est ici la vingt & quatrième & dernière lettre de l'alphabet Anglois, qui se prononce en général de même qu'en François.

Z A

ZABIANS, S. les Zabians, dans l'Arabie, qu'on suppose être descendus des anciens Chaldéens, qui adoroient les astres & s'attachoient principalement à l'étude de l'astronomie.

ZANY, S. (a tumbler, who procures laughter by his mimick gestures, &c.) zani, bouffon.

D † To ZANY, V. A. (to mimick) imiter, contrefaire, copier.

Z E

ZEAL, S. (or ardent affection) zèle, affection ardente, ardeur.

Zealot, S. (a great Rickler in matters of religion) un zélateur de la religion, un homme ardent ou zélé pour la religion.

Zealous, Adj. (or full of zeal) zélé, plein de zèle, ardent.

ZECHIN, S. (a Venetian and Turkish coin) un sequin.

ZEDOARY, S. (a root not unlike ginger) zédouire.

ZENITH, S. (a term of Astronomy) zénith, ou point vertical.

ZEPHYRE, or Zephyrus, S. (Favonius, the west-wind) Zéphyr ou Zéphyre, vent d'ouest ou d'occident.

ZERETH, S. (an Hebrew measure of nine inches) zéreb, mesure de neuf pouces parmi les Hébreux.

ZERO, S. (the cypher or nought) un zéro, & au figuré, un homme de rien.

ZEST

ZEST (the peel of an orange squeezed into a glass of wine to give it a flavour) *un zest, morceau d'écorce d'orange, pour relever le goût du vin.*

* **Zest** (or afternoon's nap) *méridienne ou méridiane, le premier vaut mieux.*

To go to one's zest, *s'en aller dormir après qu'on a dîné, faire la méridienne, ou méridiane.*

Z I

ZINK, S. (or spelter) *zain, anti-moine femelle, étain de glace.*

Z O

ZODIACK, S. (one of the great circles of the sphere, which contains the XII celestial signs) *zodiaque, un des grands cercles de la sphère, qui contient les douze signes célestes.*

ZONE, S. (a term of Geography signifying a space of land betwixt two circles) *zone, terme de Géographie.*

There are five zones, one torrid, two temperate, and two others frigid, *il y a cinq zones, une torride,*

deux tempérées, & deux froides ou glaciales.

ZOOKERS (a comical oath) *ventre bleu, ventre saint gris, sermens burlesques.*

ZOOLOGY, S. *zoologie, terme adopté dans l'encyclopédie nouvelle; la zoologie traite des animaux, & de toute créature vivante.*

ZOOPHYTES, S. (plant-animals, partaking the nature both of plants and living creatures, as sponges, &c.) *zoophytes.*



ALPHABETICAL LIST

Of the most common Christian NAMES of *Men* and *Women*, in *French* and *English*.

LISTE ALPHABETIQUE

Des NOMS de Baptême les plus ordinaires d'Homme & de Femme, en François & en Anglois.

NAMES of MEN.

NOMS d'HOMME.

A.

A ARON, *Aaron*.
 Abel, *Abel*.
 Abraham, *Abraham*.
 Achilles, *Achille*.
 Adam, *Adam*.
 Adolphus, *Adolphe*.
 Adrian, *Adrien*.
 Allan or Allen, *Allain*.
 Alarick or Alrick, *Alaric*.
 Albert, *Albert*.
 Alexander, *Alexandre*.
 Alfred, *Alfred*.
 Alphonfus, *Alphonse*.
 Alwin, *Aluin*.
 Ambrose, *Ambroise*.
 Amedeus or Amadeus, *Amédée*.
 Andrew, *André*.
 Anna, *Anne*.
 Anselm, *Anselme*.
 Anthony, *Antoine*.
 Archibald, *Archibald*, ou *Archenbant*.
 Arnold, *Arnaud*.
 Arthur, *Artus*, ou *Artur*.
 Augustus, *Auguste*.
 Austin, *Augustin*.

B.

Baldwin, *Baudouin*.
 Baptift, *Baptiste*, ou *Batiste*.
 Bartholomew, *Barthélemi*.
 Basil, *Basile*.
 Benjamin, *Benjamin*.
 Bennet or Benedict, *Benoit*.
 Barnaby, *Barnabé*.
 Bernard, *Bernard*.
 Bertram, *Bertrand*.

Blase, *Blaise*.
 Boniface, *Boniface*.
 Bonadventure, *Bonaventure*.

C.

Cæsar, *César*.
 Charles, *Charles*.
 Christopher, *Christophe*.
 Chrysostom, *Chrysostome*.
 Claudius, *Claude*.
 Clement, *Clément*.
 Conrad, *Conrad*.
 Constantine, *Constantin*.
 Cornelius, *Corneille*.
 Cromwel, *Cromwel*.
 Cyprian, *Cyprien*.
 Cyril, *Cyrille*.

D.

Daniel, *Daniel*.
 David, *David*.
 Dennis or Denys, *Denys*.
 Deric, *Théodoric*.
 Dunstan, *Donstan*.

E.

Edmund, *Edmond*.
 Edward, *Edouard*.
 Eleazar, *Eléazar*.
 Elias, *Elie*.
 Ellis or Elisha, *Elisée*.
 Emmanuel, *Emanuel*.
 Erasmus, *Erasme*.
 Eugene, *Eugène*.
 Eusebius, *Eusèbe*.
 Eustace, *Eustache*.

Ezechias, *Ezéchiass*.
 Ezechiel, *Ezéchiel*.

F.

Fabian, *Fabien*.
 Felix, *Félix*.
 Ferdinando, *Ferdinand*.
 Francis, *François*.
 Frederick, *Frédéric*.
 Fulk or Fowk, *Fou'que*.

G.

Gabriel, *Gabriel*.
 Geffery, *Jeoffroi*.
 George, *George*.
 Gervas, *Gerwaife*.
 Gideon, *Gédéon*.
 Gilbert, *Gilbert*.
 Giles, *Gilles*.
 Godfrey, *Godefroi*.
 Goodwin, *Geidouin*.
 Gregory, *Gregoire*.
 Guy, *Gui*.

H.

Hannibal, *Hannibal*, ou *Annibal*.
 Hector, *Héctor*.
 Henry, *Henri*.
 Herbert, *Herbert*.
 Hercules, *Hercule*.
 Hierome, *Jerome*.
 Hilary, *Hilaire*.
 Horatio, *Horace*.
 Hubert, or Hobert, *Hubert*.
 Hugh, *Hugues*.
 Humfrey, *Homfroi*.

LIST of NAMES, &c.

J.	Maurice, Morice, or Morris, <i>Maurice</i> . Maximilian, <i>Maximilien</i> . Michael, <i>Michel</i> . Moses, <i>Moïse</i> .	S.
Jacob, <i>Jacob</i> . James, <i>Jaques</i> . Jasper, <i>Gaspard</i> . Jeremy, <i>Jérémy</i> . Ignatius, <i>Ignace</i> . Job, <i>Job</i> . John, <i>Jean</i> . Jonathan, <i>Jonathan</i> . Joscelyn, <i>Josselin</i> . Joseph, <i>Joséph</i> . Joshua, <i>Josué</i> . Josias, <i>Josias</i> . Irenæus, <i>Irénée</i> . Isaac, <i>Isaac</i> . Jude, <i>Jude</i> . Julian, <i>Julien</i> . Julius, <i>Jule</i> .	N. Nathan, <i>Nathan</i> . Nathanael, <i>Nathanaël</i> . Nehemiah, <i>Néhémie</i> . Nicholas, <i>Nicolas</i> .	Sampson, <i>Samson</i> . Samuel, <i>Samuel</i> . Sebastian, <i>Sébastien</i> . Sigismund, <i>Sigismond</i> . Silvan, <i>Silvain</i> . Silvester, <i>Silvestre</i> . Simeon, <i>Siméon</i> . Simon, <i>Simon</i> . Solomon, <i>Salomon</i> . Stephen or Steven, <i>Etienne</i> .
L.	O.	T.
Lambert, <i>Lambert</i> . Lancelot, <i>Lancelot</i> . Laurence, <i>Laurent</i> . Lazarus, <i>Lazare</i> . Leonard, <i>Léonard</i> . Leopold, <i>Léopold</i> . Lewis, <i>Louis</i> . Luke, <i>Luc</i> .	Oliver, <i>Olivier</i> . Otho, <i>Othon</i> .	Theobald or Tibald, <i>Thibaud</i> . Theodosius, <i>Théodose</i> . Theophilus, <i>Théophile</i> . Theodore, <i>Théodore</i> . Thomas, <i>Thomas</i> . Timothy, <i>Timothee</i> . Toby, <i>Tobie</i> .
M.	P.	V.
Malachy, <i>Malachie</i> . Mark, <i>Marc</i> . Martin, <i>Martin</i> . Matthias, <i>Matthias</i> . Matthew, <i>Matthieu</i> .	Patrick, <i>Patrice</i> . Paul, <i>Paul</i> . Peter, <i>Pierre</i> . Philebert, <i>Philibert</i> . Philip, <i>Philippe</i> . Phinéas, <i>Phinée</i> .	Valentine, <i>Valentin</i> . Vinoent, <i>Vincent</i> . Urban, <i>Urbain</i> .
M.	R.	W.
	Ralph, <i>Raoul</i> . Randal, <i>Randolphe</i> . Raphael, <i>Raphaël</i> . Raymund, <i>Raymond</i> . Reynold, <i>Renaud</i> . Richard, <i>Richard</i> . Robert or Rupert, <i>Robert</i> . Roger, <i>Roger</i> . Rolph or Ralph, <i>Rodolphe</i> . Rowland or Orlando, <i>Roland</i> .	Walter, <i>Gautier</i> . William, <i>Guillaume</i> .
M.	Z.	Z.
		Zachary, <i>Zacharie</i> .

NAMES of WOMEN.

NOMS de FEMME.

A.	C.	E.
A BIGAIL, <i>Abigail</i> . Adelina, <i>Adeline</i> . Agatha, <i>Agathe</i> . Agnes, <i>Agnès</i> . Alice, <i>Adelaïde</i> , ou <i>Adelaïs</i> , ou <i>Alix</i> . Alithea, <i>Alithée</i> . Amelia, <i>Amélie</i> . Ann, <i>Anne</i> . Antonia, <i>Antoinette</i> . Arabella, <i>Arabelle</i> .	Carolina, <i>Caroline</i> . Cassandra, <i>Cassandre</i> . Catherine, <i>Catherine</i> . Cicely, <i>Cécile</i> . Charity, <i>Charité</i> . Charlot, <i>Charlotte</i> . Christian, <i>Christine</i> . Clare, <i>Claire</i> . Claudia or Gladuse, <i>Claude</i> ou <i>Claudine</i> . Constance, <i>Constance</i> .	Eleanor, <i>Eléonor</i> . Elizabeth, <i>Elisabeth</i> . Emma, <i>Emme</i> . Esther or Hester, <i>Esther</i> . Eve, <i>Eve</i> .
B.	D.	F.
Barbara, <i>Barbara</i> , ou <i>Barbe</i> . Benedicta, <i>Benoite</i> . Bertha, <i>Berthe</i> . Beatrice, <i>Béatrix</i> . Blanch, <i>Blanche</i> . Bona, <i>Bonne</i> . Brigid or Bridget, <i>Brigitte</i> .	Damaris or Damrosee, <i>Damoris</i> . Deborah, <i>Débora</i> . Dennis, <i>Denise</i> . Diana, <i>Diane</i> . Dorothy, <i>Dorothée</i> .	Flora, <i>Flore</i> . Florence, <i>Florence</i> . Frances, <i>Françoise</i> . Gertrude, <i>Gertrude</i> . Gladuse or Claudia, <i>Claude</i> ou <i>Claudine</i> . Grace, <i>Grace</i> . Guinfrid, or Vinifred, <i>Genifréde</i> .
B.	D.	G.
		Hannah, <i>Anne</i> .
B.	D.	H.

LIST of NAMES, &c.

Helena or Helen, *Hélène*.
Henrietta, *Henriette*.
Hester or Elther, *Esther*.

J.

Jane, *Jeanne*.
Jaquet, *Jaquette*.
Joan, *Jaqueline*.
Isabel, *Isabelle*.
Judith, *Judith*.
Julian, *Julienne*.

L.

Lettice.
Lora, or Laura, *Laure*.
Louisa, *Louise*.
Lucretia, *Lucrèce*.
Lucy, *Lucie*.
Lydia, *Lydie*.

M.

Magdalen, *Madeleine*.
Margaret, or Marget, or Margery,
Marguerite.
Martha, *Marthe*.
Mary, *Marie*.
Maud or Mawd, *Matilde*.

P.

Patience.
Penelope, *Pénélope*.
Pernel, *Pernelle*.
Philippe, *Philippine*.
Phyllis, *Phyllis*.
Priscilla, *Priscille*.
Prudence, *Prudence*.

R.

Rachel, *Rachel*.
Rebecca, *Rebecca*.

Rosamund, *Rosamonde*.
Rose, *Rosé*.

S.

Sabina, *Sabine*.
Sarah, *Sarah*.
Sophia, *Sophie*.
Susan, *Susanne*.

T.

Theresa, *Thérèse*.

U.

Ursula, *Ursule*.

W.

Wilhelmina, *Guilhelmine*.
Winifred or Guinfrid, *Genifréds*.



ABBREVIATIONS

Of English Christian Names used in Familiar Discourse.

ABBREVIATIONS

*Des Noms de Baptême Anglois, dont on se sert dans
le Discours Familier.*

A.

ASSY (*for Alice*) *Alison, Lisette, Lison.*

B.

Bab (*for Baptiste.*)
Bab (*for Barbara.*)
Bat (*for Bartholomew.*)
Beck (*for Rebecca.*)
Bell (*for Arabella.*)
Ben (*for Benjamin.*)
Bels, or }
Bet, or } (*for Elizabeth*) *Babeau, Babée, ou Babiche.*
Betty }
Biddy (*for Bridget.*)
Bill, or } (*for William*) *Guillot.*
Billy }
Bob (*for Robert.*) *Robichon.*

C.

Cass (*for Cassandra.*)
Chris (*for Christian.*)
Cis (*for Cicely.*)
Clem (*for Clement.*)
Conny (*for Constance.*)

D.

Dan (*for Daniel.*)
Davy (*for David.*)
Deb (*for Deborah.*)
Dick or Dicky (*for Richard.*)
Doll or Dolly (*for Dorothy.*)
Dy (*for Diana.*)

E.

Ekiel (*for Ezekiel.*)
Ellick (*for Alexander.*)

F.

Frank (*for Francis.*)
Fanny (*for Frances*) *Fauskon.*
Fritz (*for Fridiswid.*)

G.

Gef (*for Geffery.*)
Gib (*for Gilbert.*)
Grif (*for Griffith.*)

H.

Hab (*for Herbert.*)
Hal, or } (*for Henry.*)
Harry }
Harriot (*for Henrietta.*)
Hodge (*for Roger.*)

J.

Jack (*for John*) *Janot.*
Ib (*for Isabel*) *Isabeau.*
Jef (*for Jeffery.*)
Jemmy (*for James.*)
Jerry (*for Jeremy.*)
Jin (*for Jane*) *Janeton.*
Jinny (*for Joan.*)
Jo (*for Joseph.*)
Jonny (*for John.*)
Jos (*for Joshua.*)
Jug (*for Joan.*)

K.

Kate (*for Katherine*) *Catin, ou Cathos.*
Kit (*for Christopher.*)
Kit (*for Christian.*)
Kellom (*for Kenelm.*)

L.

Lance (*for Lancelot.*)
Len (*for Leonard.*)
Let (*for Lettice.*)

M.

Madge (*for Margery*) *Margot, Margoten, Gotton.*
Mat (*for Matthew.*)
Maudlin (*for Magdalen*) *Madelon.*
Mer (*for Margery*) *Margot.*

Mich

ABBREVIATIONS.

Mich (*for Michael.*)
 Mill (*for Mildred.*)
 Moll or Molly (*for Mary*) *Manon, Marion.*
 Mun (*for Edmund.*)

N.

Nab (*for Abigail.*)
 Nam (*for Ambrose.*)
 Nan, Naney or Nanny (*for Ann*) *Nanon, ou Nanette,*
ou Annette.
 Nat (*for Nathanael.*)
 Ned (*for Edward.*)
 Nel (*for Eleanor or Helena.*)
 Nib (*for Isabel*) *Isabeau.*
 Nick (*for Nicholas.*)
 Nobs (*for Obadiah.*)
 Nol (*for Oliver.*)
 Nump (*for Humphry.*)
 Nykin (*for Isaac.*)

P.

Padge (*for Margery*) *Margot.*
 Pall or Poll (*for Mary*) *Manon.*
 Patty (*for Martha.*)
 Peg or Peggy (*for Margaret*) *Margot, Margoton, Gotton.*
 Pel (*for Peregrine.*)
 Pen (*for Penelope.*)
 Phil (*for Philip*) *Philipot.*
 Phil (*for Phillis.*)
 Pris (*for Priscilla.*)
 Pru (*for Prudence.*)

R.

Robin (*for Robert*) *Robin, Robichon.*

S.

Sal (*for Sarah.*)
 Sam (*for Samuel.*)
 Sander (*for Alexander.*)
 Senny (*for St. John.*)
 Sib (*for Sebastian or Sibyl.*)
 Sil (*for Silvester.*)
 Sim (*for Simon or Simeon.*)
 Sis (*for Cicely.*)
 Su or Suky (*for Susan*) *Susen.*

T.

Taff (*for Theophilus.*)
 Teddy (*for Edward.*)
 Temp (*for Temperance.*)
 Tid or Tit (*for Theodore.*)
 Tim (*for Timothy.*)
 Tom (*for Thomas.*)
 Tony (*for Anthony.*)
 Tracy (*for Therefa.*)

V.

Vin (*for Vincent.*)
 Val (*for Valentine.*)

W.

Wat (*for Walter.*)
 Will (*for William*) *Guillot.*
 Win (*for Winefrid.*)

Z.

Zack (*for Zachary.*)

F I N I S.

to gauge

a dram

in boards

to pander

admirer in a sandwich

a poney & poney

a turn

trivial

packed jury

a surf.

a grannel

triumph

Gauge

triumph

pink colour



Bojer, A.

Dictionnaire Royal, Français-Anglois Et Anglois-François Tire Des
Meilleurs Auteurs, qui ont écrit Dans Ces Deux Langues Ci-Devant Composé À
L'Usage De Feu S. A. R. Le Duc De Gloucester
Bd.: 2

Basle (1768)

4 L.g.sept. 3 f-2

urn:nbn:de:bvb:12-bsb10522992-9

VD18 12730335-001